

# UNIVERSIDAD DE GRANADA



Programa Oficial de Doctorado en  
Lenguas, Textos y Contextos

ANGLICISMS IN THE SPANISH CONTEMPORARY  
PRESS / EL ANGLICISMO EN LA PRENSA ESPAÑOLA  
CONTEMPORÁNEA

Eugenia Esperanza Núñez Nogueroles

Director: Dr. José Luis Martínez-Dueñas Espejo

AÑO 2017

Editor: Universidad de Granada. Tesis Doctorales  
Autor: Eugenia Esperanza Núñez Nogueroles  
ISBN: 978-84-1306-473-4  
URI: <http://hdl.handle.net/10481/62202>







Esta tesis doctoral se ha llevado a cabo con la financiación proporcionada por una ayuda para la formación de doctores del programa nacional de Formación de Profesorado Universitario (FPU) del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (Gobierno de España).



*A mi madre, sine quibus nihil.*

*A la memoria de mi padre.*



# CONTENTS

List of figures and tables .....	iv
<b>Chapter 1. Introduction .....</b>	<b>1</b>
1.1. Preceding studies .....	8
1.2. Objectives.....	9
1.3. Definition of the term <i>Anglicism</i> .....	10
1.4. Chapters .....	12
<b>Chapter 2. State of the art .....</b>	<b>15</b>
2.1. The concept of borrowing.....	15
2.2. International projects on borrowing (in general) and Anglicisms (in particular).....	17
2.3. Anglicisms in languages other than Spanish .....	20
2.4. Anglicisms in Latin American Spanish .....	21
2.5. Anglicisms in the Spanish spoken in Spain.....	24
2.6. Terminology and classification debate.....	29
2.6.1. Internationalisms.....	36
2.7. Anglicisms in the RAE's <i>Diccionario de la lengua española</i> .....	39
2.8. Variation in the use of Anglicisms. Gender and number assignment.....	44
2.9. Anglicisms in specialised fields of the language.....	47
2.10. The functions of Anglicisms.....	59
2.11. The use of corpus linguistics in the study of Anglicisms .....	64
2.12. Anglicisms in the press.....	70
2.13. Pseudo-Anglicisms.....	73
2.14. The influence of the English language on Spanish society.....	81
2.15. Previous reviews of the literature.....	85
<b>Chapter 3. Typology proposal .....</b>	<b>87</b>

<b>Chapter 4. Illustrative glossary .....</b>	<b>103</b>
4.1. True / Real Anglicisms.....	111
4.1.1. Typographic Anglicism.....	111
4.1.2. Non-adapted overt lexical Anglicism.....	112
4.1.3. Adapted overt lexical Anglicism .....	232
4.1.4. Derivative of an overt Anglicism.....	271
4.1.5. Hybrid combination.....	282
4.1.6. Paronymic semantic Anglicism .....	292
4.1.7. Semantic calque .....	317
4.1.8. Greek-Latin Anglicism.....	325
4.1.9. Non adapted lexical structural calque.....	346
4.1.10. Adapted lexical structural calque .....	393
4.1.11. Derivative of a non-overt Anglicism .....	401
4.1.12. Frequency Anglicism – Morphological Anglicism .....	403
4.1.13. Syntactic Anglicism .....	406
<b>4.2. False Anglicisms/Pseudo-Anglicisms.....</b>	<b>414</b>
4.2.1. Autonomous compound.....	414
4.2.2. Truncated Anglicism .....	418
4.2.3. Clipping.....	430
4.2.4. Spelling of the Spanish pronunciation of an English initialism .....	432
4.2.5. Assigning a new meaning to an Anglicism <i>or</i> to an English signifier .....	434
4.2.6. Misinterpretation .....	439
4.2.7. Word class change.....	443
4.2.8. Trademark turned into a common noun .....	444
<b>Chapter 5. Anglicisms in CREA (2001-2004). Corpus analysis and frequency of use .....</b>	<b>446</b>
5.1. Introduction .....	446
5.2. Objectives and hypotheses .....	446
5.3. Methodology .....	447
5.4. Results and discussion.....	455
5.5. Conclusion .....	498
List of 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rguez Segura (1998)	500

Chapter 6. Comparison of approaches .....	525
Chapter 7. Conclusions .....	529
References .....	535
Resumen en español.....	579

### APPENDIXES (CD)

Appendix I .....	1
Appendix II .....	760
Appendix III .....	806
Appendix IV .....	810

# List of Figures and Tables

## Figures

Figure 1. Typology of lexical borrowing by Pulcini et al. (2012, p. 6).....	32
Figure 2. Screenshot of CREA’s searching interface.....	449

## Tables

Table 1. “Según Pratt (1980)”. Adapted from Medina López (1996, p. 26) .....	25
Table 2. “Ciberspanglish”. Adapted from Munday, 2005, p.62 .....	56
Table 3. Typology proposal .....	87
Table 4. Number of loans found for each type of Anglicism.....	110
Table 5. Thematic classification in CREA. Fields and subfields .....	451
Table 6. Source and number of tokens .....	457
Table 7. Real presence of Anglicisms in the different sources.....	461
Table 8. Sources and different Anglicisms employed in them .....	463
Table 9. Topic and number of tokens.....	476
Table 10. Topics and different Anglicisms.....	478



# CHAPTER 1

## Introduction

*Sólo una lengua muerta permanece invariable*

(García Domínguez, 1992, p. 7)

The presence of Anglicisms in Spanish<sup>1</sup> as well as in many other languages is not a new phenomenon. Because it has been taking place for a long time, it has constituted the object of study in a high number of pieces of research. As far back as 1948, R. J. Alfaro dealt with the use of English loanwords<sup>2</sup> in Latin America in an article entitled “El anglicismo en el español contemporáneo”.<sup>3</sup> In Spain, the first work on this issue dates from the 1950s,<sup>4</sup> being its author the RAE academician Emilio Lorenzo.<sup>5</sup>

As Herteg (2006)<sup>6</sup> claims, “[a] language is a living and a dynamic body, with a continuous development, and permanently subject to innovation”. In relation to the incorporation of foreign elements, Spanish has mainly received influence of the following languages throughout its history: “En otras épocas la fuente de neologismos fue el árabe (siglos XII y XIII), el latín (siglos

---

<sup>1</sup> When I use the term “Spanish” in the present thesis, I refer to the variety of the language spoken in Spain (against those corresponding to other Spanish-speaking countries). Therefore, in this study I will focus on the press that is written in Spanish and published in Spain. In the particular occasions in which any reference is made to varieties spoken anywhere else, it will be clearly stated.

<sup>2</sup> In the present study, the terms “loanword”, “loan”, and “borrowing” will be used as synonyms, without taking into account any specific consideration.

<sup>3</sup> Alfaro, Ricardo Joaquín, “El anglicismo en el español contemporáneo”, *Thesaurus: boletín del Instituto Caro y Cuervo*, 4 (1), 1948, pp. 102-128. ISSN 0040-604X.

<sup>4</sup> According to Medina López (2004 [1996]), Lorenzo Criado was the first scholar from the European side of the Atlantic in tackling the introduction of Anglicisms in Spanish, publishing his first piece of research on them in 1955 (“El anglicismo en la España de hoy”, *Arbor*, nº 119). Lapesa Melgar (1963, p. 196) mentions another article on English loanwords published in the 1950s: “H. Stone, *Los anglicismos en España y su papel en la lengua oral* («Rev. de Filol. Esp.», XLI, 1957)”.

<sup>5</sup> In an article written in 1987, Lorenzo Criado refers to the early stages of his research career: “[I]os primeros ejemplos de anglicismos anotados por mí datan de mi primera estancia en los Estados Unidos – 1947-48–, pero son escasos en esas fechas, si se comparan con la copiosa colección incluida en el libro de Alfaro al publicarse en 1948 en el Instituto «Caro y Cuervo»”.

<sup>6</sup> This online article is not paginated.

XIV y XV), el italiano (siglos XVI y XVII), el francés (siglos XVIII y XIX)<sup>7</sup> y en la actualidad la constituye casi exclusivamente el inglés” (López García-Molins, 2016, p. 34).

Certainly, English is nowadays the most influential language in the world (Gottlieb, 2005; Medina López, 2004 [1996]), being considered as the international *lingua franca* (Gerding Salas et al., 2014; Gottlieb, 2005; Diéguez Morales, 2004; Medina López, 2004 [1996]). Not surprisingly, thus, it is currently a prominent donor language of loanwords, spreading Anglicisms across a large number of tongues.

However, it has not always been the case. The temporal axis constitutes, thus, a fundamental element for understanding the process being dealt with here. For instance, Norman French was the source language in England for a long period of time that started when William the Conqueror invaded the country in 1066.<sup>8</sup> Therefore, as Pratt (1980, p. 61) declares, extra-linguistic factors (i.e. social, cultural, political, economic, historical, etc.)<sup>9</sup> play a key role in the establishment of this influx that acts at a precise historical moment in a certain direction (i.e. from an A language to a B language or to several ones). The power that a speech community has correlates with the influence its language possesses. Nowadays, the importance of English is not due to political dominance but to other issues, some of them being explained in what follows.<sup>10</sup>

Firstly, the supremacy of the English language in the fields of business and new technologies should be highlighted. As Herteg (2006)<sup>11</sup> depicts, “the boom in technology and industry smoothed the path towards the exchange of information between countries and, as a result,

---

<sup>7</sup> Medina López (2004 [1996], p.10): “El galicismo en la lengua española ocupa un lugar destacado al tratarse el francés de la primera gran lengua moderna de cultura con la que el español entra en contacto de forma importante desde el siglo XVIII, hasta que comenzó su retroceso a partir de la influencia norteamericana, ya después de la Segunda Guerra Mundial. (...) hacia finales del siglo XIX y los albores del XX la Europa afrancesada deja de serlo para entrar de lleno en la órbita anglosajona”. According to Rodríguez Segura (1998, section 2.1. –not paginated–), “los galicismos hoy en día se encuentran prácticamente relegados a la cocina, los productos de belleza y el mundo de la moda, campos que constan de préstamos arraigados en el español desde hace ya dos siglos”.

<sup>8</sup> According to Orts Llopis (2005, p. 48), “[t]he English language used to be the receiver from at least 135 languages, among them, Old Germanic, Norse, French and Spanish. Today, it is the main linguistic donor worldwide”.

<sup>9</sup> Medina López (2004 [1996]) and Figueroa Revilla (1999) also deal with these extra-linguistic factors. The latter focuses on those facilitating the English influence over French, German, and Spanish nowadays in three specific domains, namely, marketing, advertising, and communication. However, the factors pointed out by this author are applicable to any other field: she mentions political, economic, social, institutional, and historical ones.

<sup>10</sup> As Gómez Capuz (2004, p. 9) puts forward, “[l]os préstamos que ha recibido la lengua española han constituido la consecuencia o vertiente lingüística de un contacto sociocultural”; therefore, when studying the phenomenon of linguistic borrowing, the social factors affecting the process should be taken into consideration.

<sup>11</sup> This online work is not paginated.

new terms are introduced in order to cover the new realities that are coming up in these domains fast". The fact that improvements, research and new products launches are carried out mainly in the US implies that the results of these developments are denominated in English. Afterwards, they are exported to the rest of the world, so when the object or the invention enters Spain (or any other Spanish-speaking country), its name comes with it. Munday (2005, p. 61) underlines that "the rapid growth of the new technologies has at the same time brought with it an expansion in the use of English and the borrowing of English terms. It is calculated that around 1000 words related to information technology are coined each year". As Pratt (1980, p. 214) states, the main reason for the presence of Anglicisms is lexicalising new inventions, techniques, and even ways of assessing what surrounds us.<sup>12</sup> This author also refers to the "relación inseparable existente entre un nuevo objeto, proceso, fenómeno, etc., y su etiqueta lingüística. (...) es prerrogativa del inventor dar nombre a su creación" (Pratt, 1980, p. 237). Moreover, he comments upon the fact that scientific and cultural innovations usually come from those places where research and any advances belonging to different activities are promoted. This point is also highlighted by Herteg (2006), who declares that "the newly introduced terms, especially those belonging to a specialised vocabulary, (...) reflect the novelties which occurred in those domains. These usually join a new concept non-existent in TL".<sup>13</sup> As can be read in Sánchez Lobato (1993), the authors Zamora Vicente (1987, pp. 51-52) and Lapesa Melgar (1966, p. 373) stress that the specialised terms importation in the technical-scientific area is due to the non-existent Spanish leadership in innovation relative to these fields. Along the same lines, and after a detailed analysis on the subject, Gómez Capuz (2004) claims that, in the last two centuries, the Spanish language has imported loanwords as a reflection of a technical and scientific dependence on other Western cultures which are at the highest stage of development, especially the Anglo-American one. Therefore, in Zamora Vicente's (1988, p. 52) words, "hay que crear aquí, dentro de nuestras fronteras. Así lo creado irá bautizado en español, y tendrá que ser aceptado por todos".<sup>14</sup>

---

<sup>12</sup> One of the motivations and stylistic functions of Anglicisms in the German press during the Postwar period is the "precisión conceptual que supone el empleo de los extranjerismos: lexicalizan nuevas categorías mentales y ayudan a reestructurar los campos semánticos de la lengua receptora" (Gómez Capuz, 1998, p. 275, quoting Galinsky (1963),(1967, pp. 100-135)).

According to Pratt (1980), in every instance there is at least one feature that differentiates the object which is lexicalized by the Anglicism from the one that is lexicalized by the Spanish traditional word.

<sup>13</sup> Teruel Sáez (2010, p. 254) refers to this issue too, declaring that, sometimes, "tenemos necesidad de recurrir a un término extraño para suplir las deficiencias de nuestra lengua, sobre todo en materia técnica y científica".

<sup>14</sup> Pratt (1980, p.82) asserts that "[e]l neologismo no es un hecho lingüístico aislado: se refiere a algo, y este algo tiene alguna característica nueva. Hay que preguntar de dónde proviene la novedad. Suele venir

Secondly, tourism is a significant aspect. According to Pratt (1980), although Spain mainly exports tourism (importing tourists), Spanish people go abroad more and more on holidays, especially to England, so the contact that is established with the English language facilitates the acquisition of some of its elements. Even though at present the range of touristic destinations has broadened considerably, English is the second or a foreign language for most countries worldwide.

Thirdly, we find the influence that English exerts over audiovisual and printed mass media,<sup>15</sup> as well as the cinema, because a great number of the films that are premièred in Spain has an American origin, and their dubbings include many elements from the original language. In addition to this, Anglicisms can also be found in some of the series that the Spanish television has shown throughout its history. Estrany Gendre (1970) illustrates this point by means of several real examples. Gottlieb (2005, p. 177) also makes reference to this issue:

In Spain, one of Europe's major dubbing countries, critical observers have long talked about 'the effect that English is having on the Spanish speaker at home as a result of the vast quantities of badly translated material flooding the spheres of journalism, radio, television and advertising' (Lorenzo, 1996, p. 18, quoting A. Gooch, *Spanish and the Onslaught of the Anglicism*).

After dealing with these extra-linguistic circumstances, the next step should be the consideration of the exact origin of the loans, that is, the English variant from which they come.

---

de aquéllos sitios donde las condiciones fomenten la investigación, la cultura y cualquier adelanto perteneciente al área de actividad que sea”.

<sup>15</sup> Gottlieb (2005, p.175) explains that, whereas personal contact used to be the main way for the entrance of loanwords in the past, “since the 1940s at least, most Anglicisms have resulted from impersonal contacts. They are introduced in target languages –directly or via intermediary languages– through literature and the mass media”; thus, it is evident that “[t]oday, impersonal contacts through the media play a more decisive role in language change than do personal contacts” (p.175). On the contrary, Gómez Capuz (2004) emphasises the importance of the written word in the borrowing processes of the past. In fact, he defends that, traditionally, loanwords have been introduced into recipient languages via written texts in Europe, whereas the oral transmission of borrowings by means of mass media is more and more important in present-day society. Along the same lines, Medina López (2004 [1996]) establishes a difference between the entrance ways of French elements in the past (it took place through books –i.e. written texts– for more than one century) and the forms in which the English influence makes its way nowadays, among which external or social factors enjoy a prominent role (the effect provoked by the two World Wars and the role US played in them, news agencies, the press, the industry, commerce, the cinema, sports, the rise of mass tourism from Anglo-speaking countries, fashion, music, the influence exerted by mass media, the boom of Information Technology, the international relationships development of Spanish-speaking countries, and the economic, scientific, and political preponderance of English-speaking countries).

Pratt (1980) points at the US as the source of the loans<sup>16</sup> because the “American way of life” has been expanding over the Western countries since the Allies won World War II in 1945. It reached Spain a little bit later, in the 1950s, after the isolationist measures were revoked<sup>17</sup> and the military bases were established in its territory. As Vives Coll (1989-90, p. 405) states, system, norm and use of the Spanish language fight against English, mainly that from the US, the richest nation in terms of goods, from whose richness the strength of the Anglicism emerges.

Nevertheless, before the great expansion of the English language that characterises the second half of the 20<sup>th</sup> century, Spanish had already received the influence of this foreign tongue, in this case coming probably from its British variety. Lapesa Melgar (1981 [1942], pp. 383–384) provides an illustrated explanation of the evolution of the English impact from its origins:

La lengua inglesa, que había permanecido ignorada en el continente durante los siglos XVI y XVII, empezó después a ejercer influencia, primero con su literatura y pensadores, más tarde por prestigio social. Los románticos querían deslumbrar con elegancias de *dandy*, paseaban en *tílbury*, conspiraban en el *club*, y como Larra, gustaban del *rosbif* y el *biftec* (luego *bistec* o *bisté*). Directamente o a través del francés han llegado *vagón*, *tranvía*, *túnel*, *yate*, *bote*, *confort*, *mitin*, *líder*, *repórter* o *reportero*, *revólver*, *turista*, *fútbol*, *tenis*, *golf* y los muchos otros que se emplean en el tecnicismo deportivo. La misma voz *deporte*, arrinconada desde la Edad Media, ha resurgido por influjo del inglés *sport*.<sup>18</sup> En el siglo XX el anglicismo ha ido acreciendo en intensidad, primero en los países hispanoamericanos más estrechamente afectados por la expansión política y económica de los Estados Unidos (Antillas, México, América Central)<sup>19</sup> y después en todo el mundo hispánico, sin exceptuar España.

This quotation introduces a key issue in the borrowing processes, namely intermediary languages. French adopted this role for a long time, becoming the path through which many Anglicisms entered Spanish (Pratt, 1980).<sup>20</sup> As Pulcini et al. (2012, p. 3) portray,

---

<sup>16</sup> In this respect, Pratt (1980, p.53) clarifies that “son básicamente idénticas las fuerzas lingüísticas causantes del cambio innovador tanto en América como en la península: el inglés americano”.

<sup>17</sup> Pratt (1980, p.65).

<sup>18</sup> For a history of the word *deporte*, vide Alvar Ezquerro (2009).

<sup>19</sup> Pratt (1980, p.56) also stresses that the influence exerted by English reached Latin American Spanish before affecting the European variety.

<sup>20</sup> Medina López (2004 [1996], p. 10) clarifies that “[m]ientras en la América hispana la presión e influencia de los EEUU de Norteamérica ha sido y es mucho más intensa, En España, por el contrario, el anglicismo ha tenido mucho que ver con el comportamiento del francés y, sobre todo, con lo que este idioma ha supuesto como vía intermediaria para la adopción de anglicismos”.

in the history of 19th century western Europe, amongst the languages of Europe, French and German played a special role in borrowing from English in the fields of sports, fashion and technology, and in transmitting Anglicisms to other neighbouring languages (French for western Europe and German for northern and eastern Europe). Evidence of such mediation, for example, is detectable in the spelling (e.g. *choc/shock* in Italian; *biftec/bistec* in Spanish) or in the pronunciation of early 19th century loans (e.g. *budsjett* in Norwegian (...); *budget* in German (...)). However, since the mid 20<sup>th</sup> century –and the end of the Second World War– contacts and borrowing have increasingly taken place directly from English.

Certainly, French mediation has decreased from the 1950s onwards. In Lorenzo Criado's (1996, p. 23) words, “la dependencia secular del francés para la adopción de anglicismos ha disminuido hasta extremos impensables hace unos cincuenta años. En muchos casos la presencia de un anglicismo en ambos idiomas no es más que una prueba de la difusión universal del inglés, de que los préstamos pueden brotar independientemente en varias lenguas”.

Moreover, English has also served as an intermediary language in those cases in which words from other tongues (whose speech communities are sometimes located in territories rather distant from Spain) have entered Spanish via it:

(...) es el inglés la lengua en la que convergen los hechos culturales (con su correlato lingüístico) de casi todas las sociedades humanas. Y de él proceden, más o menos disfrazadas, voces de tan variada filiación como (...) *poltergeist* (al.), *mandolina* (it.), *perestroika* (rus.), *bitter* (neerl.), *déjà vu* (fr.), *yiddish* (al. > ingl.), *apartheid* (afrikaans), *quorum* (lat.), *curry* (tamil), *samurai* (jap.), *pagoda* (port.), *gurkha* (hindi), etc., etc. (...) el papel del inglés como lengua intermediaria nunca será suficientemente subrayado.

(Lorenzo Criado, 1996, p. 45)

For instance, Rodríguez Segura (1998) includes words such as *sauna* and *zombi* in her compilation of Anglicisms. If they are looked up in the 23<sup>rd</sup> edition of the DRAE, the following pieces of information on their etymologies are found: “Del finés *sauna*” and “Del criollo de Haití *zombi*, quizá voz de or. africano occid.”, respectively. It can be supposed, therefore, that this author considers these loanwords to have entered Spanish through English. Thus, a loan that Spanish takes directly from English can come from another language. English acts as an intermediary tongue in these cases, just like French does in those situations in which a term that originated in English arrives at Spanish via French. In order to disentangle these complex

processes, Gómez Capuz (1998, p. 199, note 19) posits that “la fonética histórica constituye el principal método de identificación de las lenguas intermediarias, como sostienen C. Tagliavini (1949) (1973: 387) y L. Deroy (1956) (1980: 192)”.

With regard to the spread of the loanwords in the recipient language, the role of mass media must be underlined (Gómez Capuz, 2004; Álvarez, 2003; Molina Martos, 2003; Rodríguez González, 1996b). Specifically, the press is considered as a key element in the diffusion of Anglicisms in the globalised world where we live today (Casado Velarde, 2015; Vázquez-Amador & Lario-de-Oñate, 2015; Gerding Salas et al., 2014; del Pino Romero, 2013; Vázquez Amador, 2012; Valozic Nenadic, 2010; Esteban Asencio, 2008; Medina López 2004 [1996]; Pirulli, 2003; Vélez Barreiro, 2003; Luján García, 1998; Rodríguez Segura, 1998; Cabeza Cerrato, 1997; Gimeno Menéndez, 1997; Mowry Jr, 1974; Marcos Pérez, 1971).

In relation to the reasons for the presence of so many English loans in Spanish, Esteban Asencio (2008) enumerates the following ones: (1) the foreign term is more precise than its Spanish equivalent, (2) there is not such an equivalent in the receptor language, (3) the Anglicism constitutes an euphemism, (4) it fills a gap other words have left when changing their meaning, (5) there is a necessity of lexicalising scientific or technical discoveries, (6) due to snobbery, (7) simply to give prestige to a product, despite, in many cases, it entails a handicap for the understanding of the sentence in which the loanword is included.

Since, as has been stated, there is a notable presence of Anglicisms in Spanish, Rodríguez González (2003, p. 573) points out “la necesidad de su registro tanto en los diccionarios generales como en los especializados”.<sup>21</sup> This author, along with Lillo Buades, published the *Nuevo diccionario de anglicismos* in 1997, where they gathered a great number of English loanwords employed in the Spanish language in the second half of the 20<sup>th</sup> century. Previously, as far back as 1950, Alfaro had issued his *Diccionario de anglicismos*, the first lexicographical work in covering this phenomenon in a specialised and comprehensive way. In the second decade of the 21<sup>st</sup> century, an interesting piece of research has been described: Moreno-Fernández (2015) presents a project on the elaboration of the *Diccionario de anglicismos del español estadounidense* (DAEE). It aims to be a descriptive dictionary that will compile Anglicisms employed in US Spanish, attempting to reflect the peculiarities of the language

---

<sup>21</sup> Spanish is one of the 16 languages included in the *Dictionary of European Anglicisms*, edited by Manfred Görlach in 2001 (*vide infra*, chapter 2).

spoken in this land when compared with other territories in terms of the use of Anglicisms. It will undoubtedly constitute an essential resource for the study of language contact in the US.<sup>22</sup>

As this recent lexicographical proposal demonstrates, the interest in the study of Anglicisms has not decreased at present. As a matter of fact, it is not only strong when considering Spanish as the recipient language, but also in relation to other tongues. Certainly, a group of researchers focusing on a broad range of receiving languages created the Global Anglicisms Database (GLAD) Network<sup>23</sup> in 2015, with the purpose of studying the linguistic and cultural Anglicisation of different speech communities worldwide. Relevant information on this interesting project can be consulted in its webpage (<http://www.gladnetwork.org>).

Towards this introduction of foreign words there are different attitudes (Medina López, 2004 [1996]). A moderate and, from my point of view, reasonable one is expressed in Sánchez Lobato (1993), who stands up for equilibrium regarding this matter, claiming that, in relation to the language, a respectful attitude should always be adopted. When facing foreign elements, neither purism nor an out-and-out permeability are good advisers. This stance is also shared by Rodríguez González (2003)<sup>24</sup> and Alarcos Llorach (1992).<sup>25</sup>

### 1.1. Preceding studies

The idea for the present thesis starts from my Master's dissertation (2011), which was entitled *Anglicisms in the local press: a study based on the daily IDEAL*. By using a qualitative

---

<sup>22</sup> There is a large amount of studies dealing with the use of Anglicisms in US Spanish (*vide* Thomas, 2016; Betti, 2015; Moreno Fernández, 2014, 2013, 2013b, 2008; Dumitrescu, 2011; Molinero, 2011; Patzelt, 2011; Lipski, 2008; Otheguy, 2008; Bills, 2005; Mendieta, 1999; Roca & Lipski, 1993; among others). However, I do not include references to them in the present thesis because the situation in which English loanwords are acquired in US Spanish is very different from the one characterising the Spanish spoken in Spain (as well as in Latin America). Indeed, in the United States there is a bilingual context based on language contact in a same territory, which gives rise to phenomena such as code-switching. On the contrary, in Spain (the country I focus on in the present piece of research), English and Spanish do not coexist at the same level (in fact, a little percentage of the population is truly competent at speaking English).

<sup>23</sup> I must thank Dr. Oncins-Martínez for providing me with data on this project.

<sup>24</sup> Rodríguez González (2003, p. 573): “en este terreno más que en ningún otro hay que conducirse con mesura y huir de actitudes extremas. Si uno puede considerarse libre de adoptar voces foráneas, huyendo de planteamientos puristas, tampoco debiera caer en el abuso”.

<sup>25</sup> Alarcos Llorach (1992, p.29): “Si tuviese que dar un consejo acerca de los neologismos, me limitaría a decir (...): ni adicción entusiasta, ni rechazo absoluto”. As indicated below, *borrowing* constitutes a kind of *neologism* (*vide infra*, chapter 2).



methodology, it presents an analysis performed on a series of Anglicisms extracted from the newspaper *Ideal*, a local daily published in Granada.

The kind of study developed in the above-mentioned Master's dissertation and also the structure it was given were based on a project that had been carried out at the English Department of the University of Granada: *Anglomaquia: anglicismos e imprecisiones en la prensa diaria y en español* (2010). It was coordinated by Dr. Martínez-Dueñas Espejo, and its results can be consulted in [http://www.diaugr.es/index.php?option=com\\_content&view=article&id=101:proyecto-ganglomaquiaq-sobre-anglicismos&catid=1:noticias](http://www.diaugr.es/index.php?option=com_content&view=article&id=101:proyecto-ganglomaquiaq-sobre-anglicismos&catid=1:noticias) [accessed 20/10/2010].

## 1.2. Objectives

The present thesis aims to achieve the following goals:

1. To propose a more accurate definition of the concept of Anglicism
2. To establish a comprehensive typology of Anglicisms in 21<sup>st</sup> century written Spanish
3. To illustrate this typology by means of real usages of Anglicisms found in the Spanish contemporary press
4. To carry out a qualitative study consisting of a philological-linguistic analysis of a broad number of Anglicisms employed in Spanish newspapers
5. To develop a quantitative study by applying corpus linguistics methodology to the analysis of the presence of Anglicisms in the Spanish press, in order to:
  - 5.1. Present a list of the most frequent Anglicisms in the Spanish contemporary press
  - 5.2. Arrange a classification of thematic fields in terms of Anglicisms frequency of use
  - 5.3. Set up a classification of Spanish newspapers in terms of Anglicisms frequency of use
6. To compare the strengths and weaknesses of applying each of the two approaches mentioned above to the study of Anglicisms in the present-day Spanish press

### 1.3. Definition of the term *Anglicism*

What is understood by an *Anglicism*<sup>26</sup> from the point of view of the donor language (English) as well as the recipient one (in this case, Spanish) should be clarified from the very beginning of this study. In order to do so, the definition of this term in the *Oxford English Dictionary*<sup>27</sup> and in the *Diccionario de la Lengua Española* (DRAE, 23<sup>rd</sup> ed.) will be provided.

The OED<sup>28</sup> includes the following piece of information about this word:

Forms: 16 *Anglicisme*, 16– *Anglicism*, 19– *Anglisme* (S. Afr., in sense 1). Also with lower-case initial.

Etymology: Apparently < post-classical Latin *Anglicus* English (see *Anglic* adj.) + -ism suffix. Compare French *anglicisme* (1704, probably < English), Spanish *anglicismo* (1662 rendering the English word in a translation of a text by Howell: see quot. 1642 at sense 1a).

In form *Anglisme* after Afrikaans *anglisme*.

1.

a. A characteristically English word, phrase, or idiom, esp. one introduced into a sentence in another language.

1642 J. HOWELL *Instr. Forreine Trav.* iii. 29 He must be cautelous not to force any Anglicismes upon the French Tongue, that is certaine vulgar Phrases, Proverbs, and Complements, which are peculiar to the English, and not vendible or used in French.

1699 R. BENTLEY *Diss. Epist. Phalaris* (new ed.) 318 Dr. B. has abundance of pure Anglicisms in his Latin.

1707 T. HEARNE *Remarks & Coll.* 22 Apr. (1986) II. 8 His Discourse was stuff'd with Anglicisms.

1888 *Amer. Jrnl. Philol.* 9 442 The speech of the Moravians, especially, is rigidly conservative and much freer from Anglicisms.

1950 *Hispania* 33 285 The types of Anglicisms, which include, among others, transliterations, translations, paronyms and straight borrowings.

2003 *New Yorker* 14 Apr. 46/1 He said, 'Hello, hello'—an Anglicism that Iraqis employ as an all-purpose salutation.

b. As a mass noun: the use of Anglicisms or anglicized language.

1642 J. HOWELL *Instr. Forreine Travell* xiv. 181 An odde kind of *Anglicisme*..as to say Your Boores of Holland, Sir; Your Iesuites of Spaine, Sir.

---

<sup>26</sup> Fernández García (1972, p. 25) remarks that the inclusion of the term “anglicismo” in the *Diccionario Nacional* (1848) with its present-day meaning indicates that it was already considered as something different from Gallicisms (before this date, English words were classified as “Gallicisms” by Spanish scholars).

<sup>27</sup> I only include sense (1) because (2) and (3) are not connected to the language.

<sup>28</sup> <http://www.oed.com/view/Entry/7564?redirectedFrom=Anglicism#eid> [accessed 29/07/15].

- 1679 DRYDEN *Troilus & Cressida* Ep. Ded. sig. A3<sup>v</sup>, False Grammar, and nonsense couch'd beneath that specious Name of Anglicisme.
- 1755 W. HUGGINS in W. Huggins & T. H. Croker tr. L. Ariosto *Orlando Furioso* I. Pref. 8 Low familiar Anglicism, quite inconsistent with the dignity of the divine original.
- 1839 H. HALLAM *Introd. Lit. Europe* IV. vii. 535 The Anglicism of terminating the sentence with a preposition.
- 1989 P. RICKARD *Hist. French Lang.* (ed. 2) 132 Sport and entertainment are particularly conspicuous domains of Anglicism.

The 23<sup>rd</sup> ed. of the DRAE provides three senses for the term *anglicismo*:<sup>29</sup>

De *ánglico* e *-ismo*.

1. m. Giro o modo de hablar propio de la lengua inglesa.
2. m. Vocablo o giro de la lengua inglesa empleado en otra.
3. m. Empleo de vocablos o giros ingleses en distintos idiomas.

In the literature that has been published up to now, many scholars have provided different definitions of what an Anglicism is. In fact, according to Pulcini et al. (2012, p.5), “what counts as an Anglicism may be tailored to the scope of the research”. Among the definitions proposed so far, I will highlight the one put forward by Gottlieb (2005 p. 163), because it covers both the concepts of true and false Anglicisms:<sup>30</sup> “any individual or systemic language feature adapted or adopted from English, or inspired or boosted by English models, used in intralingual communication in a language other than English”. After adapting it to the purposes of the present piece of research, I offer the following definition for the term *Anglicism*:

*Any linguistic element adopted, adapted or calqued from English (either directly or via an intermediary tongue), or inspired or boosted by English models, used in intralingual communication in a language other than English.*

This way, in order to cover a range of loans as wide as possible, in addition to words created in English that have been taken by Spanish from its original language, I will include those lemmas<sup>31</sup> that have entered Spanish directly from English but which come from another language (e.g.

<sup>29</sup> DRAE, 23<sup>rd</sup> edition (online), <http://dle.rae.es/?id=2eG56Yz>, [accessed 30/04/2016].

<sup>30</sup> For the concepts of “true” and “false” Anglicisms, *vide infra*, chapters 2 and 3.

<sup>31</sup> “Word”, “term”, and “lemma” are employed as synonyms in the present thesis.

exotic terms like *kimono*)<sup>32</sup> as well as English words that have been introduced into Spanish by means of an intermediary language (normally, French).<sup>33</sup>

Indeed, Lorenzo Criado (1996) collects loans that come from English, directly or through other languages. Since the present thesis attempts that the overview be as wide as possible, dealing with the phenomenon of Anglicisms at length, I will adopt Lorenzo's assumption.

#### 1.4. Chapters

This piece of research presents a descriptive and synchronic study of the use of Anglicisms in the Spanish press at the beginning of the 21<sup>st</sup> century. In order to analyse this phenomenon, the first step will be to expound a detailed review of the literature on English loanwords that has been published so far, which will provide the necessary background to undertake the following stages. After covering this state of the art in chapter 2, a typology for Anglicisms in written Spanish is proposed in chapter 3.

This theoretical part gives way to the empirical sections (chapters 4 and 5), where two different approaches to the analysis of Anglicisms will be implemented. As was stated above, this thesis starts from my Master's dissertation, which was featured by a qualitative and encyclopedic character. In the present piece of research I aim to advance in the examination of the presence of English loanwords in Spanish, carrying out a wider study by applying qualitative (chapter 4) as well as quantitative (chapter 5) methods. The present work reflects, thus, my evolution as a researcher.

Chapter 4 displays a classical linguistic study which incorporates a high number of data on each Anglicism, going more deeply into their philological analysis by consulting reference works such as lexicographical sources and manuals by different authors. The Anglicisms tackled in this

---

<sup>32</sup> Castillo Carballo (2006, p. 14) refers to the following statement by López Morales (1987, p.303): "[Anglicisms are] no solo palabras que proceden del inglés, independientemente de que sean ya generales en español y de que hayan sido aceptadas por la Academia, sino también aquellas que proceden de otras lenguas, pero que han entrado al español a través del inglés". And she adds that "decir que palabras como *campus* es un latinismo o *calesa* un término procedente del checo, es negar la realidad que las lenguas que han posibilitado el préstamo directo al español son el inglés y el francés respectivamente" (pp.14, 15).

<sup>33</sup> According to Gottlieb (2005), sometimes the terms are not directly adopted from English; there is another language which acts as an intermediary one. He states that such cases are normally considered as Anglicisms. However, Pratt (1980) argues against this viewpoint, defending that only those elements coming directly from English should be labelled as Anglicisms.

chapter were extracted from the Spanish local daily *Ideal* from November 2010 till June 2011. Since the goal aimed in this section is to carry out a deep study of a considerable amount of loans (a total number of 1,130) as well as to illustrate the typology proposed in the previous chapter, the fact that the examples analysed are restricted to a single newspaper and to an eight-month span only does not constitute any handicap in the development of the study.

On the contrary, chapter 5 lays out an analysis of the presence of Anglicisms in a wide range of newspapers<sup>34</sup> during a temporal period of four years (from 2001 to 2004 inclusive). In this case, the purpose is to provide a quantitative view (in terms of percentages and frequencies per thousand words) of the situation of English loans in the Spanish contemporary press. This is made possible by using CREA, a large online corpus compiled by the Real Academia Española (RAE). Results enable the classification of newspapers as well as thematic domains according to the frequency with which they include Anglicisms. The application of corpus linguistics methodology to the analysis of loans in a recipient language has been developed mainly in Norwegian so far. In Spanish scenarios, though, very few scholars<sup>35</sup> have employed huge online corpora to study the presence of English loanwords in texts written in the receiving language. Chapter 5, thus, offers an analysis of a wide scope and dimension.

Chapter 6 is devoted to compare the strengths and weaknesses that characterise each of the two approaches employed in the two previous chapters. After analysing them, it will be proved that they complement each other; therefore, a combination of both makes it possible to provide a comprehensive analysis of the presence of Anglicisms in the Spanish contemporary press.

Finally, chapter 7 presents a series of conclusions that are drawn from the study that is developed in this piece of research.

\* \* \*

---

<sup>34</sup> Including national, regional, local, specialised, and general-interest ones.

<sup>35</sup> *Vide* the pioneering studies carried out by Oncins-Martínez, (2009, 2009, 2012) and Balteiro Fernández (2011).

The present thesis covers the study of the Anglicism in the *Spanish contemporary press*. *Spanish* here refers to newspapers written in Spanish and published in Spain. Therefore, the geographical scope of this study is limited to this country, and among the sources edited in its territory, to those using the Spanish language (therefore, a newspaper written in Galician, for instance, belongs to the country that is studied here but is not included in the present piece of research). *Contemporary* means the beginning of the 21<sup>st</sup> century. Indeed, the analyses performed in chapters 4 and 5 extend to 2010-2011 and 2001-2004, respectively. In relation to the last word of this thesis' title, it truly refers to all the *press*. Whereas, in chapter 4, only one local daily is studied, the sample of Spanish newspapers analysed in chapter 5 corresponds to that included in CREA, a large balanced corpus containing journalistic texts from 55 different sources. The fact that it has been selected by the RAE after a meticulous planning (*vide* <http://www.rae.es/publicaciones/parametros-habituales>) guarantees that it is representative of the whole population of the Spanish press.

# CHAPTER 2

## State of the art

### 2.1. The concept of borrowing

In his landmark article “The analysis of linguistic borrowing”, Haugen (1950, p. 212) defines *borrowing* as ‘the attempted reproduction in one language of patterns previously found in another’<sup>1</sup>. Immediately, the author makes us notice the inaccuracy of this term<sup>2</sup> to refer to the adoption of a foreign element by a certain language: “[t]he metaphor implied is certainly absurd, since the borrowing takes place without the lender’s consent or even awareness, and the borrower is under no obligation to repay the loan” (p.211). In fact, as Gottlieb (2005) and Teruel Sáez (2006) state, the words are not given back to the languages from which they were “borrowed”. Even in the cases in which they return to their original tongues, as Lorenzo Criado (1996, p. 31) explains, their meanings have acquired new nuances in the other language and their functions have changed<sup>3</sup>. Perhaps a better term to denote this phenomenon would be “imported words”. A very interesting point in relation to this issue is referred to in Pulcini et al. (2012, p.11):

The terms *loanword*, or simply *loan*, and *borrowing* are normally used as synonyms, although *borrowing* can refer to both the process and the result<sup>4</sup>. German scholars point out that the English term *loanword* is itself a loan translation of the German

---

<sup>1</sup> Five decades later, López Zurita (2005) states that the term borrowing refers to “the incorporation of a foreign word into a language either having had some phonetic alterations or not, whose foreign origin (at least in the first step of incorporation) is clear to a greater or lesser degree. A common example in this case is the word “fútbol”, an English borrowing whose Spanish spelling reflects the English phonetics”(p.95). To deepen on this issue of orthography and phonetics, *vide* Rodríguez Segura (1998, ch.4.4.2.5. –this PhD is not paginated–) and Makri-Morel (2010b).

<sup>2</sup> The same happens to Spanish *préstamo* and to English *loanword*.

<sup>3</sup> *Vide infra*, “reborrowing” and “préstamos de ida y vuelta”.

<sup>4</sup> Alejo & McGinity (1997) underline this distinction between borrowing as a process and as a result. To avoid this polysemy, I would suggest the use of the term *borrowing* to refer to the process (the *-ing* ending makes it suitable for this sense) and *loanword* to name the result or product (i.e. the word that has been loaned). In any case, as clarified in chapter 1 (*vide supra*), in the present thesis I use “borrowing” and “loanword” as synonyms.

term *Lehnwort*.<sup>5</sup> Other terms in use are *importation*, *import* or *import word*, *transfer*, *adoption* and *contact-induced innovation*. Whereas *importations* or *import words* have a clear one-way directionality, i.e. from the language exporting words to the language importing them, the synonymic triplet *loanword/loan/borrowing* is used in a way which makes it semantically awkward. In fact, the implied bidirectionality of non-linguistic borrowing is not realized, since no lexical borrowing is ever returned to its SL. On rare occasions, a word may transfer from one language to another and then return to the original donor language: this process is called *reborrowing*<sup>6</sup>. An example of *reborrowing* is the radio signal *Mayday Mayday Mayday*, used by ships and aircraft to request emergency assistance, which was borrowed from the French expression *venez m'aider* (*come and help me*). After being Anglicized, *Mayday* was returned not only to French but to all world languages as an international emergency call.

Notwithstanding all this, the term “borrowing”<sup>7</sup> is so spread and has been employed for so long that now the most appropriate thing to do is to continue using it.<sup>8</sup>

As far as definitions of its Spanish equivalent (i.e. *préstamo*) are concerned, Teruel Sáez (2006, p. 298) provides us with several ones given by different authors. First, he comments upon the fact that “se viene llamando ‘préstamo’ a cualquier elemento, generalmente léxico, que una lengua toma de otro idioma y que asume como propio”. Second, he quotes Lázaro Carreter’s (1987, p. 333) definition of this word: “(...) el elemento lingüístico (léxico de ordinario) que una lengua toma de otra, bien adoptándolo en su forma primitiva, bien imitándolo y transformándolo más o menos (...)”. Third, the author points out that, according to M. Alvar Ezquerro (1996, p. 16), it consists, “según la caracterización de Josette Rey-Debove, en un proceso mediante el cual una lengua cuyo léxico es finito y fijo en un momento dado toma de otra lengua (cuyo léxico es también finito y fijo en un momento dado) una voz (en su forma y contenido) que no poseía antes”. Teruel Sáez (2006: 297, note 1) also indicates that M. Alvar Ezquerro (1996, p. 16) prefers the use of the term “*voz ajena*” to allude to the *préstamo*.

---

<sup>5</sup> Indeed, Cannon (2000, p. 328) explains that “[t]he term *loanword* is itself a loanword, naturalized from the German compound *Lehnwort* to fit English phonetic and graphemic patterns”.

<sup>6</sup> Gómez Capuz (1998, pp. 86–90) names this phenomenon with the term “préstamos de ida y vuelta”.

<sup>7</sup> This term is also employed in the area of translation. For instance, Mason (1994) deals with “borrowing” as a technique of translation, and defines it as a process consisting of “the conscious decision of translators to establish equivalence by transcribing items from ST to TT (with greater or lesser degrees of mediation)” (p.66).

<sup>8</sup> Thus, I agree with Alejo González (2002) when he states that, although the word *préstamo* is inaccurate, it is better to employ it in order to avoid misunderstandings.



Another interesting aspect concerning the field of borrowing is examined in Gómez Capuz (1998, p. 29) –a book that constitutes a highly valuable approach to this linguistic phenomenon, dealing with concepts, problems, and methods related to it–. By quoting Payrató (1984, p. 53), this author introduces the double perspective from which the concept of *préstamo* (in any field) can be approached: that of the donor and that of the recipient parts. This semantic differentiation is conveyed by two words in English (*borrowing/lending*), French (*emprunt/prêt*), or Catalan (*manlleu/préstec*), while other languages have only one lemma to refer to both points of view, such as Spanish (*préstamo*). In the linguistic field, though, only the term that represents the recipient perspective is employed metalinguistically to refer to this phenomenon.

To conclude this section it is worth mentioning that, with the exception of some restrictions depicted by few authors, it is generally accepted that a borrowing is a type of neologism<sup>9</sup> (Alvar Ezquerro, 2005; Teruel Sáez, 2006; Luque Nadal, 2007; Romero Gualda, 2008; and a number of researchers mentioned in Rodríguez Díaz, 2011).<sup>10</sup>

## **2.2. International projects on borrowing (in general) and Anglicisms (in particular)**

Several international major works on linguistic borrowing have been developed over the last years. In the first place, a project involving different languages should be mentioned: Haspelmath & Tadmor (2009), adopting a comparative approach, arrive at relevant conclusions on the general tendencies of word exchange amongst languages. Taking a sample of 40 world-wide languages and counting on specialists on each of them, they have assembled a database of over 70,000 words, out of which 18,000 are loanwords. This book reflects the results of a

---

<sup>9</sup> It is frequently referred to as the most external kind of neologism. In some occasions, it has also been named “neología por préstamo”, as the following statement included by Estornell Pons (2009, p. 146) confirms: “La incorporación de palabras extranjeras a una lengua es otro de los procedimientos de enriquecimiento del léxico, conocido como *neología por préstamo* (Guilbert, 1975: 89)” –original italics–. *Collins Dictionary*: “A neologism is a new word or expression in a language, or a new meaning for an existing word or expression”.

<sup>10</sup> A very interesting project on neology, the OBNEO (Observatori de Neologia), is coordinated by the IULA (Institut Universitari de Lingüística Aplicada) at the Universitat Pompeu Fabra. A detailed analysis of its work would exceed the scope of the present thesis; therefore, for more on the methodology employed by this group to carry out a rigorous study on neologisms, *vide* Cabré Castellví et al. (2004). Other thought-provoking pieces of research on the area of neology are Makri-Morel (2010a and 2012).

systematic research, carried out by a group of coordinated scholars who follow the same methodological pattern<sup>11</sup>.

In the second place, the specific area of Anglicisms will be brought into focus. As the spreading of the English influence is a global issue, several researchers have shown a great interest in the study of this phenomenon in the languages of several countries. In 2001, the *Dictionary of European Anglicisms* edited by Manfred Görlach (2001) was the first work to carry out an exhaustive comparative analysis of the words of English provenance adopted by 16 languages in Europe (a total of 4,000 terms approximately). Focusing mainly on the lexis imported after the Second World War, it reflects the situation of Anglicisms in various European languages in the early 1990s. By using a systematic methodology, this dictionary provides us with a comprehensive record of the lexical impact of English in 16 tongues from different families: Germanic (Icelandic, Norwegian, Dutch, and German), Slavic (Russian, Polish, Croatian, and Bulgarian), Romance (French, Spanish, Italian and Romanian), and four other languages of different origins (Finnish, Hungarian, Albanian, and Greek). These groups “allow the analysis of a maximal number of contrasts –purist vs. open speech communities, Western vs. Eastern countries, regional comparisons (Scandinavia, the Balkans), and the impact of mediating languages (French and German in particular)” (Görlach, 2001, p. xv).

Along with the *Dictionary of European Anglicisms* there are three other volumes that complement the data and the analysis presented in it. They are: *An Annotated Bibliography of European Anglicisms* (2002), *English in Europe* (2002), and *English Words Abroad* (2003).

*An Annotated Bibliography of European Anglicisms* (Görlach, 2002a) contains a list of commented selected references of books and articles dealing with “General problems in language contact and studies of more than one language” (Part I), on the one hand, as well as “Studies devoted to Anglicisms in individual languages” (Part II), on the other hand.

*English in Europe* (Görlach, 2002b) presents a series of detailed and identically structured chapters, each covering a summary of the influence of English on a specific language out of the 16 that are studied. Thanks to the format in which they are arranged, having the same sections and subsections, it is possible to approach the situation in the different tongues from a comparative point of view in relation to “the history and types of influence, attitudes, and structural conditions for borrowing between all languages represented” (p. 2).

---

<sup>11</sup> Martin Haspelmath (2008) presents some results from this research project in a book chapter entitled “Loanword typology: Steps toward a systematic cross-linguistic study of lexical borrowability”.

The chapter on Spanish, by Félix Rodríguez González, provides us with a great amount of information about different aspects of the phenomenon of Anglicisms in this recipient language. First, he approaches the history of language contact, carrying out a review of the different periods of major influence, from the first English words that entered the Spanish language (“[t]he names of the cardinal points (norte, sud—a variant of sur—este and oeste) were probably the first English loans in Spanish, being attested between 1431 and 1607”, Rodríguez González, 2002b, p. 128) till the situation at the end of the 20th century. Second, he covers the areas of pronunciation and spelling, morphology, and meaning. Third, the author makes some comments on the usage of these foreign words. Afterwards, he presents a classification of the different forms of linguistic borrowing he has found in Spanish. Last, he ventures the probable future of Anglicisms, stating that “a further increase in the number of Anglicisms is to be expected” (p.148), he sums up the topics in which research on Anglicisms in Spanish have concentrated up to the current moment, and he provides a bibliographical list of the main references relating to this field.

Finally, *English Words Abroad* (Görlach, 2003) tackles the methods developed for the accomplishment of the *Dictionary of European Anglicisms*. It aims “to provide a coherent account of the methodology and results” (Görlach, 2003, p. xii) of the project that led to the publication of the Dictionary.

Following this Pan-European approach, Fischer & Pułaczewska (2008) edited a volume that included some of the papers read at a conference called *Anglicisms in Europe 2006*, held in Regensburg in September 2006. It highlights the role of English as a *lingua franca* in Europe nowadays, pointing out the advantages it involves in terms of communication and intelligibility, but also revealing the drawbacks it entails, among which the fear a nation can feel of “being foreignized by means of the Anglophone culture represented by the English language” (Fischer, 2008, p. 1) should be mentioned. In accordance with the distinction made by Juliane House “between languages of communication and languages of identification” (House, 2005, p. 53-65, quoted in Fischer, 2008, p. 4), in the Introduction to this volume the author proposes a perspective that would dispel this fear: “While English is seen as a foreign language, serving as a useful means of communication with the outside world, the national language is used within one’s own speech community” (Fischer, 2008, p. 12). Considering the articles included in this book, they are grouped into four parts: “Cognitive and Semantic Approaches to Anglicisms”, “Attitudes towards the Influx of Anglicisms”, “The Use of Anglicisms in Specialized Discourse”, and “Anglicisms in Dictionaries”.

Finally, our attention should be turned to a publication containing a series of selected papers presented at the seminar *The Creative Reshaping of Vocabulary: Pseudo-/False Borrowing from/into English*<sup>12</sup>, which was held in Istanbul in September, 2012. This book, entitled *Pseudo-English: Studies on False Anglicisms in Europe* (Furiassi & Gottlieb, 2015), “is the first ever to deal exclusively with false loans –also known as pseudo-loans– involving the English language” (p.3). Its goal consists of evaluating different approaches to this phenomenon as well as comparing several methodologies in order to assess the issue of pseudo-borrowing within single tongues and across languages too.<sup>13</sup>

### 2.3. Anglicisms in languages other than Spanish

There is a great amount of works on the use of Anglicisms in different European as well as non-European languages. In this section I will provide a general overview on these pieces of research.<sup>14</sup>

With regard to Anglicisms in Danish, a series of relevant investigations by Henrik Gottlieb (1999, 2001, 2004, 2012, 2015) must be underlined.

As far as the influence of Anglicisms on French is concerned, I would highlight several interesting works: Pergnier (1989), Grigg (1997), Rollason (2005), Bernard-Béziade (2010), Chesley (2010), Bernard-Béziade & Attali (2009), Bernard-Béziade & Attali (2012), Marti Solano (2012), Renner (2012), Saugera (2012), Webb (2012), del Pino Romero (2013), Walsh (2014), and Bagasheva & Renner (2015).

In relation to the presence of words of English provenance in German, some useful sources are: García Yebra (1988), Alvargonzález Elvira (1989), Onysko (2007), Seidel (2010), Callies, Onysko, & Ogiermann (2012), Fiedler (2012), Garley (2012), Burkhard (2013), Onysko, Callies, & Ogiermann (2013), Scherling (2013), and Dodd (2015).

---

<sup>12</sup> This seminar was part of the 11<sup>th</sup> International Conference of *The European Society for the Study of English (ESSE)*.

<sup>13</sup> To deepen into false borrowings, *vide infra*, section 2.13 in this chapter.

<sup>14</sup> Since the annotation of all these works on Anglicisms in other languages would exceed the scope of the present thesis, this section will only present a selection of thought-provoking papers that I have grouped according to the language they approach. They will only be dealt with in-depth if they are relevant for the topics covered in any of the other sections of this chapter (then, they will appear in the corresponding part).

With respect to the use of Anglicisms in Italian, various relevant studies can be found: Furiassi (2003, 2006, 2008), Fusari (2012), Gaudio (2012), and del Pino Romero (2013).

Considering Anglicisms in Norwegian, it is advisable to consult, in the first place, the following essential works by Gisle Andersen: 2005, 2011, 2012a, 2012b. Furthermore, other inspiring papers are Graedler (2012), Kristiansen (2012) and Losnegaard & Lyse (2012).

As for the use of English words in Polish, in addition to Biniek (2012) and Rozumko (2012), the contributions to the study of this area by Alicja Witalisz (2006, 2012a, 2012b, 2013, 2014a, 2014b, 2015) must be stressed.

Having regard to Anglicisms in Romanian, a series of papers should be taken into account: Herteg (2006), Varga (2010), Nadrag, Buzarna-Tihenea, & Stan (2013), Andronache & Andreescu (2014), Gruber (2014), Moraru (2014), Ciobanu (2015), and Draghici (2015).

Other languages that have also been analysed in terms of their use of Anglicisms are Armenian (Galstyan, 2012), Brazilian (Gordenstein Montes, 2014), Bulgarian (Bagasheva & Renner, 2015), Chinese (Tian, 2012), Dutch (del Pino Romero, 2013; Zenner, Speelman, & Geeraerts, 2013 and 2015), Finnish (Pahta & Taavitsainen, 2004; Jódar Sánchez & Tuomainen, 2014), Korean (Kim, 2012), Persian (Megerdooomian & Hadjarian, 2010), Russian (del Pino Romero, 2013; Argent, 2014), and Serbian (Prčić, 2012; Lazovic & Vicfic, 2015). In relation to the study of Anglicisms in Catalan, Rodríguez González (2002a) provides a commented bibliography covering nine works. For other tongues (such as Hebrew, Japanese or Arabic), a valuable book to consult would be Rosenhouse & Kowner (2008).

#### **2.4. Anglicisms in Latin American Spanish**

The first work to be mentioned in this section should be the *Diccionario de anglicismos* (Alfaro, 1950)<sup>15</sup>, since no other lexicographical project had covered this phenomenon in a specialised and comprehensive way before. In its preface, after dealing with the influence exerted on the Spanish language by French during the 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> centuries, the author establishes eleven categories to catalogue the Anglicisms he has collected, and he also provides the reasons why these words of English origin have overtaken the Gallicisms that entered previously:

---

<sup>15</sup> *Vide* Alfaro (1948) as well.

El galicismo tenía el libro como vehículo casi único. El anglicismo tiene varios conductos de penetración por donde se cuela como corriente ora impetuosa, ora sutil, siempre efectiva. Las agencias noticiosas<sup>16</sup>, la prensa periódica, la industria, el comercio, las ciencias, el cinematógrafo, los deportes, los viajes, las mayores y más estrechas relaciones internacionales y sociales entre los países de habla española y los de habla inglesa, y por último, la enorme preponderancia económica, científica y política de los Estados anglosajones en el mundo contemporáneo, son las causas de que el inglés sea lengua con la cual es forzoso mantener un intenso contacto diario, ya directo ya indirecto. Repárese además que el inglés es la más difundida de todas las lenguas occidentales (p.9).

Considering recent pieces of research, Haensch (2005) presents a compilation of Anglicisms employed in Latin American Spanish. After analysing it, the author concludes that “[l]os préstamos y calcos léxicos procedentes del inglés son un factor importante de diferenciación del léxico de los distintos países hispanoamericanos, tanto frente al español peninsular como entre las variedades americanas del español; especialmente en aquellos casos en que la única palabra usual para designar un referente es un anglicismo” (p.251).

A contrastive study on the impact of English on two different languages deserves attention. I refer to Danbolt Drange (2009), who carries out a comparison between the colloquial speech of Chilean and that of Norwegian youth<sup>17</sup> in relation to the usage of Anglicisms. This way, the Spanish variety spoken in Chile is analysed in this author’s PhD thesis, which makes use of technological developments in order to deep into language in use. The scholar engages in a very interesting topic; however, in relation to the methodology implemented, it should be underlined that, although the two corpora employed in the study are comparable in terms of size (both contain about 100,000 words –pp.159, 165–), they do not fulfil the criterion of being comparable in relation to the dates, since they refer to two different synchronic moments (Norwegian samples were recorded between 1997 and 1998 while Chilean ones are dated between 2004 and 2005). Considering the bibliography consulted by the author, it would have been appropriate to include two relevant articles on the area under study, namely Diéguez Morales (2004 and 2005). Indeed, although both of them differ from her PhD dissertation in that they deal with the phenomenon of Anglicisms in a specialised field (economics) and use written texts as sources for obtaining the words of English provenance, they share two key features with Danbolt Drange’s piece of research: they implement a functional analysis of the

---

<sup>16</sup> For an interesting explanation on the history of news agencies, *vide* González Reigosa (2001).

<sup>17</sup> Fernández (2001) provides data on the Anglicisms employed by young informants in Salta (Argentina).

loanwords (following Halliday's (1978) model) and they focus on the variant of the Spanish language that is spoken in Chile.

Seco Reymundo (2000-2001) also faces the situation of Anglicisms in Chilean Spanish, comparing it in this case with the importation of English words in the variety spoken in Spain. On the grounds of his findings, he concludes that there is a fairly high level of coincidence between the two geographical areas, which is interpreted by him as a positive feature from the point of view of language unity.

Gerding Salas et al. (2014) display a study on Anglicisms collected by the *Antena Chilena de Neología*<sup>18</sup> between 2006 and 2012, showing that Anglicisms "have a strong presence in today's press in economics, computer science, sports, and culture" (p.40). In relation to sports, but focusing on half a century before, Vázquez Amador et al. (2015) carry out an analysis of three newspapers, one of them from Mexico<sup>19</sup>, another one from Argentina, and the third of them edited in Spain, with the purpose of identifying Anglicisms belonging to the lexical field of sports and observing "the development they have suffered in the Spanish language spoken on both sides of the Atlantic" (p.157).

On the entrance of Anglicisms in Mexico, and more specifically in the States of Puebla and Tlaxcala, the recent PhD thesis defended by Rubesova (2016) presents a linguistic classification as well as a sociolinguistic analysis, focusing on the beginning of the 21<sup>st</sup> century.

Sánchez Fajardo (2016) also had a viva on his doctoral thesis last year. In this case, the author analyses the situation of English loanwords in Cuba. He offers revealing insights into the diachronic evolution of the use of Anglicisms in the island across three periods of time (namely colonial, neocolonial, and revolutionary), the differences in terms of anglicization patterns between Cuban and peninsular Spanish, and the main features characterizing Cuban American Spanglish as spoken in South Florida.

---

<sup>18</sup> The project called *Antena Chilena de Neología* belongs to the international project *Antenas Neológicas*, which was developed by the OBNEO (Observatorio de Neología) in the Institut Universitari de Lingüística Aplicada (IULA) at the Universitat Pompeu Fabra (Barcelona). These *Antenas Neológicas* aim to detect, compile, and classify neologisms present in the written press from different varieties of the Spanish language in order to update lexicographic works as well as analyse the evolution of the Spanish language (Gerding Salas et al., 2012).

<sup>19</sup> The influence of the English language as reflected in the Mexican press is also covered in Vázquez Amador (2015). This study deals with newspapers published in the 19<sup>th</sup> century.

Finally, on the use of Anglicisms in Venezuela, Millán Loreto (2004) presents a brief analysis of the aspects in which the treatment of foreign words in the Venezuelan press differs from that given to these elements in Spanish newspapers.

## 2.5. Anglicisms in the Spanish spoken in Spain<sup>20</sup>

The first reference must be for Pratt (1980), a landmark in this field<sup>21</sup>. He presents a very well structured research, following a descriptive approach and providing a collection of relevant and very useful data on the subject matter. Therefore, this work constitutes an invaluable contribution to the study of Anglicisms in the Spanish language. However, his fierce criticism against Spanish etymologists can be considered as excessive. Pratt accuses them of, blinded by patriotism, deriving all the present-day words that contain classical elements directly from Latin or Greek.<sup>22</sup> He states that their purist attitude may be linked to a historical event: the idea at that moment was that accepting the loss of the last colonies of the Empire –something which happened in 1898, provoking a tremendous shock in Spain for a long time– was enough; they were not going to acknowledge a foreign influence because they saw that as a sign of subordination –another country was more powerful and had a more prestigious language which spread its vocabulary, so the Spanish language, once the colonizer, ran the risk of being colonized. Although this statement entails a reasonable analysis, the author’s opinion about the origin of the Spanish lexicon seems to be a little exaggerated: “La postura de los etimólogos españoles, quizá debida en alguna medida a reliquias de actitudes defensivas originadas con la generación del 98, parece encaminada a obstaculizar la diseminación de la información lingüística, que *demuestra una total dependencia de lenguas extranjeras*” (1980: 48-49, my italics). Because of this as well as other commentaries found in Pratt (1980), I agree with Lorenzo Criado (1996) when he suggests that “el tono «enérgico, vehemente y a veces fanático» atribuido [por Pratt] a los comentarios del panameño [Alfaro] se filtra más de una vez y empaña las páginas, también apasionadas, de nuestro colega [Pratt]” (p. 26), and that

---

<sup>20</sup> I do not employ the term “peninsular Spanish” because it excludes, strictly speaking, the two archipelagos as well as the autonomous cities of Ceuta and Melilla. Since, both in the state of the art and the empirical part of the present thesis there are allusions to the Canary Islands’ press –and, in chapter 5, *El Pueblo de Ceuta* and *Melilla Hoy. El periódico de Melilla* also appear–, it would not be coherent to use “peninsular Spanish” in this piece of research.

<sup>21</sup> That is why I will provide a very detailed explanation on the classification he proposes.

<sup>22</sup> According to Gómez Capuz (1992a, pp. 314–315), “resulta muy difícil demostrar que determinado neologismo grecolatino se debe a acuñación angloamericana y no francesa o española”.



es posible que su deseo de amenizar el texto<sup>23</sup> sea el culpable de haber adoptado el mismo tono inclemente y belicoso que critica en sus predecesores o en sus nuevos conciudadanos; así ocurre que lo que el libro ha ganado en soltura y amenidad, acaso lo haya perdido en rigor y gravedad, aun siendo siempre, sin duda, el más sólido de los emprendidos hasta la fecha de su publicación (p. 28).

That said, it is worth mentioning that Pratt (1980) establishes a complex classification of the Anglicism in the Spanish language, which I will follow to some degree, as will be seen later. Since it constitutes a rather complicated typology, it can be helpful to present here (before developing the explanation on each type of Anglicism he proposes) an adaptation of the table of Pratt (1980)'s taxonomy that is included in Medina López (2004 [1996]).

Anglicismos			
Léxicos	A) Univerbales	Anglicismo patente	
		Anglicismo no patente	Parónimos
			Voces trad.
	B) Multiverbales	Anglicismos compuestos bisustantivales	Calcos
Anglicismos bisustantivales univerbales			Absoluto
		Anglicismos paranominales	Voces neológicas
Sintácticos	a) la ampliación de uso de la estructura preexistente		Derivado
	b) la innovación sintáctica		

Table 1. "Según Pratt (1980)". Adapted from Medina López (1996, p. 26)

Pratt (1980) mentions, in the first place, the "anglicismo léxico" (words borrowed from the English language). Within it, there are two groups: the "anglicismo patente" and the "anglicismo no patente" and, at the same time, in this classification he gathers together, on the one hand, the "anglicismos univerbales" (those made up of only one word) and, on the

<sup>23</sup> Lorenzo Criado (1996, p.26) comments upon the fact that the book published by Pratt in 1980 constitutes an adaptation of his PhD thesis, and includes the following quotation about the author's purpose (which appears in the work's prologue): "amenizar tanto la redacción como el contenido, por entender que el estilo árido, casi aséptico, de una tesis doctoral, no es el apropiado de un trabajo... publicado...".

other hand, the “multiverbales” ones (Anglicisms which are constituted by more than one word). In the group that receives the name “anglicismos patentes” he includes any form which is identifiable as an English one,<sup>24</sup> either totally unmodified or adapted to the Spanish orthographic rules. The “anglicismos no patentes” type covers all the words that are recognized as Spanish ones. It is subdivided into two groups. The first one is constituted by traditional Spanish words, so the influence works at a semantic level. It is divided into two kinds: on the one hand, we find the “anglicismos semánticos paronímicos”, in which the meaning of a traditional Spanish word is affected by the English influence (the word acquires a new sense, a sense its English paronym<sup>25</sup> has) and, on the other hand, the “calcos semánticos” (the English model is translated, and there is no direct etymological relationship between the English word and its Spanish translation, although they can have the same “étimo último”<sup>26</sup> – for example, to channel/ canalizar). The second group is constituted by neological words, and it is divided into two subcategories: the “anglicismos neológicos absolutos” and the “anglicismos neológicos derivados”. The first one refers to the totally new words (they are also new formations in the English language)<sup>27</sup>, while the second subcategory comprises those in which the base is traditional (i.e. Spanish) and the borrowing consists only of the addition of a prefix (“anglicismos neológicos prefijos”) or a suffix (“anglicismos neológicos sufijos”) which has an English provenance.

Up to now, I have dealt with what Pratt (1980) calls “anglicismos univerbales”. Regarding the “anglicismos multiverbales”, they are also subdivided into different types. The first one is the “anglicismo compuesto bisustantival”, which can have different functions depending on the relationship that is established between its components. The second kind is made up of the “anglicismos bisustantivales univerbales”, while the third one refers to the “anglicismos paranominales”, which include collocations and prepositional turns of phrase.

Finally, Pratt (1980) explains the “anglicismo sintáctico”. It is divided into two categories. The first one is called, in this author’s terminology, “ampliación de uso de la estructura preexistente”, and includes seven structures (the first five ones being considered as Anglicisms only if they are employed in a recurrent way); the second type is named “la innovación

---

<sup>24</sup> They correspond to the reality named “anglicismos en crudo” by Medina López (2004 [1996], p.34) and “anglicismos crudos” by Lorenzo Criado (1996, p.55).

<sup>25</sup> I translate the Spanish word “parónimo” employed in Pratt (1980) by the English term “paronym”. Note that, in the present thesis, I always use “paronym” in its sense ‘a cognate word’ (*Collins Dictionary*).

<sup>26</sup> *Vide infra*, section 2.6.

<sup>27</sup> It is also the place where he classifies the “anglicismos grecolatinos” (i.e. ‘derivados del latín’, ‘derivados del griego’ and ‘derivados del latín y griego’) (Pratt, 1980, pp.116, 178).

sintáctica”<sup>28</sup>, something that has created controversy among several scholars. One of the authors who disagree with Pratt’s point of view is García González (1997), who, after dealing with the “anglicismos de frecuencia” (they correspond to Pratt’s “ampliación de uso de la estructura preexistente”), mentions another kind of loanword: those morphosyntactic Anglicisms which do not adapt to Spanish rules, and comments that “Pratt (1980: 210), por su parte, en su deseo de mantenerse en el terreno descriptivo y alejarse de cualquier criterio de corrección purista, llega a calificar este tipo de anglicismos de ‘innovaciones sintácticas’” (p.599).

Another author who is not as complacent as Chris Pratt with respect to syntactic Anglicisms<sup>29</sup> is Emilio Lorenzo. The book he published in 1996 (*Anglicismos hispánicos*), a classic in the study of Anglicisms in Spanish, compiles a lifetime of annotations, illustrated by numerous examples. After so many years investigating this issue, Lorenzo Criado (1996) is convinced of the fact that “los más dañinos y peligrosos efectos del anglicismo operan en la sintaxis y alteran constante pero imperceptiblemente la estructura de la oración. (...) se trata en estos casos de anglicismos de frecuencia”.<sup>30</sup> From his point of view, we should worry about the influence that the English language exerts over Spanish at a morphosyntactic level<sup>31</sup> and not about the inflow of new terms in our lexicon.<sup>32</sup> Briefly, he summarizes his position by quoting Unamuno: “Meter palabras nuevas... es meter nuevos matices de ideas”<sup>33</sup> (Lorenzo Criado, 1996, p. 18). Nevertheless, he clarifies that there are some problems surrounding the issue, the most important one being the overwhelming introduction of English words whose necessity is debatable (Lorenzo Criado, 1996).

---

<sup>28</sup> It encompasses twelve structures. (*Ibid*, pp.210-212).

<sup>29</sup> Medina López (2004 [1996], p.41) defines *syntactic Anglicisms* as “[t]oda influencia –directa o indirecta– ejercida por la estructura sintáctica de la lengua inglesa sobre la española”.

<sup>30</sup> Emilio Lorenzo is not only against the influence exerted by the English language at a syntactic but also at a semantic level: “El peligro, si lo es (lo es para quien esto firma), estriba no tanto en el vocablo vestido de inglés que delata en el acto su filiación, sino en estos calcos sintácticos o semánticos donde las formas españolas se vacían en moldes insólitos que dislocan sus miembros o le dan otra configuración al significado” (Lorenzo Criado, 1999, p. 256). À propos of semantic Anglicisms, Gómez Capuz (1992a, p.311) warns us about “los peligrosos anglicismos semánticos que amenazan con desvirtuar el sentido de las voces españolas a las que afectan”. Gómez Capuz (1992a, p.319) is against syntactic Anglicisms as well, because they “hacen aumentar de forma desmesurada la frecuencia de construcciones poco usadas en nuestra lengua (pasiva) o aportan valores nuevos a las preposiciones (*en* como «dentro de»)”. On the contrary, Pountain, 1994 (p. 121) defends the opposite stance: “syntactic Anglicisms do not lead to significant innovation in Spanish, but rather encourage the fuller and more effective use of existing possibilities”.

<sup>31</sup> When dealing with this phenomenon, Vázquez-Ayora (1977, p. 102) states that “[l]os anglicismos sintácticos, queremos recalcar, son tan dañinos como los léxicos”.

<sup>32</sup> Vélez Barreiro (2003) also claims that the adoption of new words means language enrichment most of the times.

<sup>33</sup> Unamuno, M., “Sobre la lengua española”, *Ensayos*, I, Madrid, Aguilar, 1945, p.322.

The idea of unnecessary Anglicisms is studied by González Cruz (2003).<sup>34</sup> She focuses on the use of these foreign terms by well-educated inhabitants of Las Palmas de Gran Canaria. After carrying out a study in which a representative sample of men and women from three different generations are involved, she concludes that these two sociolinguistic variables (i.e. sex and age) have a bearing on the linguistic behavior of the informants regarding the knowledge and use of unnecessary English vocabulary.

From a completely different point of view,<sup>35</sup> Pratt (1971) aims to establish the linguistic status of the lexical Anglicism in the Spanish language. In order to do that, he devises a survey, taking into account all the possible problems that can arise and trying to give them a solution. Sociolinguistic<sup>36</sup> criteria are also employed to select a sample of speakers as representative as possible. Finally, the author points out that this survey could be applied to syntactic and semantic Anglicisms as well.

The final reference of this section will be for the *Nuevo diccionario de anglicismos* (Rodríguez González & Lillo Buades, 1997). According to its authors, this lexicographical work comes to fill an existing gap: it was necessary to count on “un diccionario general más comprensivo y actualizado que se hiciera eco especialmente, y desde una óptica descriptiva, de la multiplicidad de palabras y expresiones utilizadas en los últimos años en los medios de comunicación de nuestro país, sobre todo en la prensa escrita” (p.10). This dictionary compiles a great number of Anglicisms employed in the Spanish language in the second half of the 20<sup>th</sup> century. However, it should be noted that it is confined only to overt lexical Anglicisms (those non-adapted as well as those adapted to the Spanish language, and even words derived from

---

<sup>34</sup> According to this author, an Anglicism is not necessary when there are one or more equivalent words in the Spanish language (González Cruz, 2003).

<sup>35</sup> As can be supposed after reading Pratt’s opinion about syntactic Anglicisms, he does not agree with the division of loanwords into necessary and unnecessary.

<sup>36</sup> A sociolinguistic perspective is also adopted in Alejo González (2002). In fact, he devotes half of his PhD dissertation to this approach, carrying out a sociolinguistic study on the extent to which linguistic opinions and attitudes that a sample of economists from Madrid holds can affect the introduction of a group of economic Anglicisms. The data were collected by means of a survey. In relation to a language other than Spanish, Moraru (2014) approaches the use of Anglicisms in Romanian from a sociolinguistic point of view: a questionnaire is filled in by, on the one hand, office workers (corporate employees) aged between 25 and 35 years old, and on the other hand, young students in the area of economics being from 18 to 25 years old (whose aim is to belong to the previous group in the future). In order to analyse to what extent the use of Romanian verbs is modified or eliminated by the English influence, she delivers a survey consisting of 7 questions to the informants (the number of subjects involved in the study is not indicated). Interestingly, the author provides a series of pragmatic reasons why these social groups employ Anglicisms (although the word “pragmatic” is not mentioned). Finally, the use of words such as “invaded”, “outrageous” or “barbarically” shows the author’s attitude towards the introduction of English loanwords.

them, but whose form always betrays their foreign origin), while semantic Anglicisms and calques have been left aside.

## 2.6. Terminology and classification debate

A great variation concerning the terminological labels employed in the literature to refer to the different types of borrowing in general and Anglicisms in particular can be observed when approaching the number of research works devoted to this interesting linguistic phenomenon. Moreover, the way of arranging the various kinds of loanwords vary from author to author. Therefore, this amount of terms and typologies shrouds the study of this area in an enormous complexity, as will be clearly put forward in the present section.

In his insightful book *Préstamos del español: lengua y sociedad*, Gómez Capuz (2004) presents a comprehensive study of loanwords in the Spanish language, providing us with several classifications that have been proposed in various historical periods to create a frame in which this issue could be properly analysed. First, he comments upon the distinct features that distinguish the North-American from the European tradition, two schools dedicated to analyse linguistic borrowing from the mid-twentieth century onwards. Second, he makes reference to Leonard Bloomfield (1933), who differentiated between three types of borrowing, namely, cultural, intimate, and dialectal. Afterwards, Gómez Capuz moves on to explain the formalist classifications that appeared in Germany during the first half of the 20<sup>th</sup> century. Finally, he develops and defends a taxonomy based on the linguistic level which is affected by the borrowing process.

The terms and typologies referring to borrowing constitute a topic that has been treated in various articles. A common confusion arises as a result of the different referents associated to the terms *extranjerismo* (foreignism/foreign word<sup>37</sup>) and *préstamo* (borrowing/loanword) by several authors. Castillo Carballo (2006) quotes Seco Reymundo (1977, p.197) to explain that, according to the degree of integration in the recipient language, a word can be catalogued as an *extranjerismo* (those cases in which the spelling and/or pronunciation betray the foreign provenance) or as a *préstamo* (words that have been totally assimilated by the receiving system).<sup>38</sup> Then, Castillo Carballo adds that some authors have employed the term *barbarismo*

---

<sup>37</sup> Gómez Capuz (1997, p. 87) uses the pair “‘loanwords’ versus ‘foreign words’ (or ‘denizens’ versus ‘aliens’)” to refer to the opposition between “préstamo” and “extranjerismo” in Spanish.

<sup>38</sup> Gómez Capuz (2005) devotes a chapter (n.2) to developing this distinction.

(barbarism) in relation to the concept of *extranjerismo*, and she includes the definition of the former word as recorded by the DRAE (in the second sense of the entry): “extranjerismo no incorporado totalmente al idioma”. Teruel Sáez (2006) sketches a classification in which *extranjerismo*, *barbarismo*, and *xenismo* are considered as synonyms, meaning ‘loanwords that keep intact the spelling they have in the original language’.<sup>39</sup> Teruel also notices that, whereas M. Alvar Ezquerra (1996, p.16) labels this kind of loanword with the term “*palabras-cita*” (“palabras tomadas directamente de otra lengua sin ninguna alteración”, Teruel Sáez, 2006, p.298, note 5), F. Lázaro Carreter (1987, p.182) claims that *extranjerismo* is “cualquier palabra de procedencia extranjera” (Teruel Sáez, 2006, p.298, note 5).

The very term *Anglicism* is not exempt from controversy. For Pratt (1980), Anglicisms are only those words whose “étimo inmediato” (i.e. the language from which they have been taken directly, no matter the languages in which it has been employed in its previous history; vs. “étimo último”, the first and most remote language in which the word was coined, normally Latin or Greek) is the English language. On the contrary, Lorenzo Criado (1996) collects words that come from English, directly or through other languages. Fernández García (1972), in his valuable work on Anglicisms employed in the Spanish press from 1891 until 1936, remarks that

[e]l que una palabra sea transmitida por otro idioma desde otra lengua no creo autorice a calificarla con el -ismo, correspondiente al medio transmisor; es decir, si un vocablo inglés ha seguido el camino francés, no por este simple hecho ha de considerárselo como “galicismo”, de la misma manera que no consideraríamos inglesa una mercancía francesa que nos llegara a nosotros después de haber tocado un puerto de Inglaterra. Se necesita algo más, por lo menos, una de estas tres condiciones: 1, que la voz inglesa haya sido adaptada a la fonética francesa o a la grafía de ésta; 2, que haya adquirido un nuevo significado que no haya sido transmitido con la voz inglesa y que ese significado haya nacido en Francia; 3, que históricamente se demuestre que tal palabra se ha usado primeramente en dicho

---

<sup>39</sup> A difference is appreciated, thus, between this sense of *xenism* and the one established by Gómez Capuz (2004, pp. 22-23), who uses the same label to denote those words that refer to realities associated to the foreign culture, which speakers employ to talk about the alien society but not about their own. J.Pfitzner (1978) –quoted in Gómez Capuz (1998, p.276)– employs the terms *exotism/exoticism* and *xenism* to make reference to loanwords that describe “realidades ajenas a la civilización del [sic] lengua receptora. Por tanto, la función principal de estos anglicismos es representar su patria de origen y algunos aspectos de su singularidad”. In the *Nuevo diccionario de anglicismos* (Rodríguez González & Lillo Buades, 1997), these elements are referred to as “términos con ambientación o referencia cultural inglesa, por tratarse de instituciones y conceptos exclusivamente relacionados con países anglosajones (*cricket, whig, Commonwealth*)” (p.12), although no specific linguistic label is attached to them.

país. Este último aspecto es el que ofrece menos garantías, ya que en muchos casos no hay forma de determinar la fecha, sobre todo cuando esta fecha se diferencia en muy poco en dos países, pongamos en nuestro caso, en España y Francia. Los criterios más seguros de identificación son los dos primeros. En ciertas palabras, como “redingote”<sup>40</sup> que ya se documenta en la forma “redingot” hacia 1760 y en ambas en Moratín, más tarde, reúnen (sic) al mismo tiempo las tres condiciones” (pp.25, 26).

Medina López (2004 [1996]) claims that, in order to establish a taxonomy on Anglicisms, a double perspective should be taken into account: lexical Anglicisms, on the one hand, and syntactic Anglicisms, on the other hand. Following this suggestion, he presents several classifications portrayed by different authors. In regard to the first group, there are two main criteria to organise a typology: a.) frequency of use –as well as the number of speakers that have employed the lexical item– and b.) linguistic criteria adopted in the analysis. As for the second group, the author posits that “[l]as construcciones sintácticas –con evidentes evocaciones anglosajonas– se registran en varias partes de la oración” (p.73), and he comments upon some of them: passive voice with the verb *to be*, verbs followed by prepositions, adverbs, prepositions, and plural formation. As regards the first one, the author sustains that, unlike the behaviour this verbal structure has had throughout the History of the Spanish language, nowadays its presence is very significant in different kinds of texts, especially the journalistic ones, and has become a normal and usual construction in the daily prose which is written in Spanish.

With a focus only on lexical borrowing, Pulcini et al. (2012) depict a typology which draws “on different scholarly views of language contact” (p.6). To visually represent this classification, the authors include the following figure (p.6):<sup>41</sup>

---

<sup>40</sup> The DRAE (23<sup>rd</sup> ed.) provides the following etymological information on this word: “Del fr. *redingote*, y este del ingl. *riding-coat* 'traje para montar”.

<sup>41</sup> For the explanations of each type of borrowing, *vide* Pulcini et al. (2012, pp. 6-10).

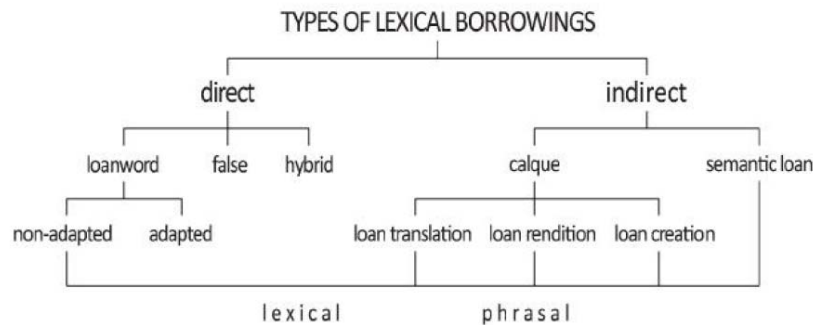


Figure 1. Typology of lexical borrowing by Pulcini et al. (2012, p. 6)

In his article entitled “Anglicismos en las noticias sobre la guerra del Golfo Pérsico: visión actual del problema e intento de clasificación”, Gómez Capuz (1992a) puts forward the following taxonomy:

- a.) Orthographic Anglicisms (transliterations):<sup>42</sup> they consist of transliterating a proper noun –a place name or an anthroponomy – from a language that does not use the Latin alphabet, according to the English rather than the Spanish orthographic and phonemic rules.<sup>43</sup> This kind of Anglicism is not included in the lexical level, since the borrowing just implies spelling combinations.
- b.) Semantic Anglicisms: the recipient language receives a new sense for an already existing word; therefore, it does not affect the lexical level. In this point the author refers to John Humbley’s (1974) classification, which, according to Gómez Capuz, adapts and improves Einar Haugen’s (1950) proposal.
  - Homólogos (calco semántico) –counterpart (semantic calque)–: it occurs when the word, in the donor as well as in the receiving languages, differ in the signifier but share at least one seme. This way, it is easy for the source language word to

<sup>42</sup> On the contrary, Navarro (2008) does not use the label “anglicismos ortográficos” to refer to transliterations but to elements such as graphic accents, diaeresis, and other diacritic signs, which are omitted in Spanish due to the English influence.

<sup>43</sup> For more on this issue, *vide* de Madariaga (1966). In p.370, he highlights that “[h]ay que transliterar del alfabeto cirílico, del árabe, de uno de tantos alfabetos indios y de las lenguas africanas. ¿Qué hacer? Los demás pueblos han transliterado a base de la fonética (más o menos exacta), traduciéndola en su alfabeto propio. *Nosotros hemos copiado la transliteración inglesa*” (original italics). Another interesting article on this topic that proposes recommendations to solve the problems derived from the issue of transliterating foreign proper names is developed by Lapesa Melgar (1973).



transfer a second seme to the target language word. Anglicisms of this kind are, in a sense, borrowed metaphors.

- Análogos (anglicismo semántico paronímico) –analogues (paronymic semantic Anglicism)–: when there is a formal similarity between a word in the donor language and a word in the receiving language (they go back to a same Latin etymon), and they also have at least one seme in common. The author asserts that, although their origin lies in fast and low quality translations,<sup>44</sup> they already appear in texts written originally in Spanish, which shows their importance and the danger they entail for the Spanish language.<sup>45</sup>

c.) Lexical Anglicism: it takes place when the recipient language absorbs a whole word (signifier + signified) from another language. This can be performed in three different ways: the item is transmitted as it is in the original language (*importación, transferencia o préstamo patente*);<sup>46</sup> the item is translated by means of the receiving language morphemes (*sustitución, reproducción o calco*);<sup>47</sup> the two previous procedures are combined (*híbrido*).<sup>48</sup>

---

<sup>44</sup> Gottlieb (2005) underlines the role of translations as conveyors of Anglicisms.

<sup>45</sup> Lodaes (1993) clarifies that an English word that shares with a Spanish one a common etymological origin and the same –or similar– spelling, but whose meanings in each of the two languages are different, constitutes what traditionally has been called as *false friends*. When the foreign meaning is introduced in the native language due to the formal similarity, we face an Anglicism.

<sup>46</sup> Import, transference, or overt loanword.

<sup>47</sup> Substitution, reproduction, or calque. It refers to what Gómez Capuz (2005, pp.36-41) names *calco estructural* or *calco léxico* (lexical or structural calque): “al reproducir una construcción o compuesto extranjero mediante materiales de la lengua receptora, se acaba creando en esa misma lengua receptora un compuesto no existente como tal antes del proceso del préstamo. En otras palabras, el calco crea una nueva lexía compleja (significante + significado) en la lengua receptora. Además, esto constituye el criterio decisivo para la distinción entre el calco estructural léxico y el calco semántico (...), ya que éste último se limita a modificar el significado de una palabra ya existente en la lengua receptora: aunque ambos procedimientos se basen en una traducción, lo distintivo para el sistema es que *rascacielos* y *gratte-ciel* (calcos estructurales del inglés *sky-scraper*) son nuevas lexías complejas del español y del francés, mientras que *halcón* y *épervier* en el sentido de ‘político de línea dura’ (calcos semánticos del inglés *hawk* en su acepción figurada del lenguaje político) no constituyen nuevas lexías (significante + significado) sino tan sólo la adición de un nuevo significado a una palabra ya existente en la lengua receptora (...) Por tanto, definiremos el calco estructural o léxico como la sustitución de una palabra polimorfemática o compuesto nominal de la lengua modelo (...) por medio de morfemas o lexías simples ya existentes por sí solos en la lengua receptora, de manera que la unión de estos elementos dé lugar a una expresión polimorfemática o lexía compleja desconocida antes en esta lengua” (pp.38, 39).

<sup>48</sup> Therefore, according to Gómez Capuz (1992a), a hybrid is a combination of “import” and “substitution” (i.e. una “categoría mixta de préstamo y calco” –Gómez Capuz, 1998, p.77–). At this point, it would be interesting to go into a digression on the differences expressed by various authors about the concept of “hybrid”. As Gómez Capuz (1998, pp.77-78) summarises, the European tradition defines a hybrid as “un neologismo culto compuesto por un elemento griego y otro latino o románico” (restricting the term just to refer to “híbrido[s] grecolatino[s]”), whereas the North-American tradition, from a

d.) Syntactic calque or syntactic Anglicism: syntactic infiltration.

Finally, the author concludes that “la verdadera amenaza para nuestro idioma radica en los tipos de anglicismos que no pasan por el nivel léxico, y que así pasan más desapercibidos al hablante medio: los ortógrafos, los semánticos y los sintácticos” (p.319).

The last type of Anglicism dealt with in Gómez Capuz (1992a), i.e. syntactic Anglicisms, is tackled in Navarro (2008). The latter researcher recalls that “son muchos quienes opinan que los extranjerismos solo son verdaderamente peligrosos cuando alteran la estructura gramatical de la lengua de acogida. Y pocos hispanohablantes son conscientes de hasta qué punto el español actual ha incorporado y continúa incorporando a su sintaxis las estructuras gramaticales del inglés” (p.217). In this paper, the author concentrates on seven out of the different sub-types of syntactic Anglicisms: (1) determiner article omission, (2) recurrent use of the periphrastic passive, (3) alien use of the gerund form, (4) English adjectivally use, (5) noun order inversion, (6) use of the *mal-* prefix with feminine nouns, and (7) use of the adverb *no* to complement nouns and adjectives.<sup>49</sup>

Syntactic Anglicisms are linked, to a certain extent, to frequency Anglicisms. The latter are studied in-depth in Vázquez-Ayora (1977). The fourth chapter of his well-known book *Introducción a la Traductología. Curso básico de traducción* is devoted to this phenomenon, which

es causado por la ‘frecuencia’ insólita con la que aparece algún ‘giro’ o ‘término’ sin que ese giro o término sea necesariamente un anglicismo en sí. Puede no ser giro extranjero, más su repetición en el uso no es castiza, y en ello se distingue de las otras clases de anglicismos que hemos conocido antes. Puede ser (...) ‘léxico’ o ‘estructural’, y a veces puede afectar inclusive a períodos enteros, por la forma en que están contruidos (estructuras extrañas) (Vázquez-Ayora, 1977, p.103).

Frequency Anglicisms<sup>50</sup> are in a way related to syntactic ones because a number of examples are classified as belonging to both categories. This point is covered in Rodríguez Medina (2002), who sustains that “[s]yntactic Anglicisms of frequency occur in Spanish when the use of certain syntactic structures is increased as a result of the influence of the English language,

---

formalist and modern point of view, considers that “dicho concepto se puede aplicar a los hechos de préstamo entre lenguas modernas”.

<sup>49</sup> For more on syntactic Anglicisms, *vide* Estrany Gendre (1970).

<sup>50</sup> For an analysis of concrete examples –along with Spanish equivalent proposals– illustrating this linguistic phenomenon, *vide* Araúz Gómez-Cadiñanos (1991).

where they are more common” (p.149). As examples of this issue, the recurrent use of adverbs ending in *-mente* or that of the periphrastic passive can be mentioned.

Nevertheless, in addition to these types, which are frequently recorded in the literature, some authors add other kinds of Anglicisms, which should be mentioned despite they have received little examination.

Navarro (2008) makes reference to phonetic Anglicisms, explaining that, nowadays, there is a tendency to utter with an English-like pronunciation almost any word that looks foreign. He draws attention to typographic Anglicisms<sup>51</sup> too, which he illustrates by means of four examples: the use of initial capital letters in all nouns and adjectives of book and chapter titles; the employment of Roman numerals in small letters for indicating the subsections in a text; the preference for dots before decimals and commas to point out thousand and million units; and the inclusion of a comma before Spanish conjunction *y* at the end of an enumeration.<sup>52</sup> Finally, this author mentions graphic Anglicisms, illustrating them by means of the following examples:

las listas de banderas colocadas, en publicaciones españolas, por orden alfabético del nombre en inglés del país correspondiente (...), en páginas internéticas españolas, el uso de iconos que reproducen un típico buzón estadounidense, con su banderita roja y todo, para indicar «correo electrónico», o que reproducen el eslabón de una cadena para indicar un hipervínculo o un enlace a otra página internética (en virtud, obviamente, del doble sentido de la palabra inglesa link, que tanto puede significar eslabón como enlace) (p.230).

Navarro concludes his article by claiming that the anglicization of present-day Spanish goes beyond a mere list of calques and overt Anglicisms;<sup>53</sup> English is, in fact, exerting its influence on Spanish at every linguistic level.

---

<sup>51</sup> Rodríguez González (2002b, pp. 130–131) includes the ampersand (&) within the “typography” category.

<sup>52</sup> Rodríguez Medina (2000b, p. 71) underscores the use of exclamation marks only at the end. She provides the following examples: “Viva! Las rebajas de El Corte Inglés” and “Revista *Sorpresa!*” –original italics–.

<sup>53</sup> As Pulcini et al. (2012, p.5) state, “moving beyond the analysis of individual lexical items, English-induced forms of borrowing seem to encompass a much wider range of phenomena than in the past, including larger phraseological units, idioms and proverbs. For this reason, some scholars suggest adopting a broader view of Anglicism in order to account for existing or emerging phenomena of *Anglicization*, and taking the term Anglicism as an umbrella label for any sign of interference –

On phraseological borrowing, Gómez Capuz (1997, p.90) states that it is “difficult to typify and its boundaries with other categories (...) are particularly fuzzy”. Rodríguez Segura (1998) employs the label *phraseological calque*, and explains that it “[c]onsiste, pues, en sustituir expresiones idiomáticas españolas por otras calcadas del inglés. Se trata de giros, proverbios, modismos, locuciones, símiles, saludos, respuestas a interrogantes, frases hechas y otros”.<sup>54</sup>

Finally, Lorenzo Criado (1992) comments upon gestural Anglicisms. He refers to

los anglicismos gestuales que acompañan, como elementos paralingüísticos, a toda lengua, y que han penetrado, con ayuda del cine, en la televisión y la publicidad comercial: pulgar e índice formando un círculo, pulgar hacia abajo, pulgar hacia arriba, índice y corazón formando V, etc., y algún otro signo de la comunicación no verbal tan asidua y brillantemente estudiada por el profesor Fernando Poyatos, figura mundial en ese campo.

#### 2.6.1. Internationalisms

Internationalisms deserve a section on their own because some authors (such as K. Heller, 1966 –quoted in Gómez Capuz, 1998, p.78–; Gómez Capuz, 1998; Görlach (ed.), 2001; Rodríguez Díaz, 2011) do not comprise them within the traditional categories of loanwords, as will be explained in what follows.

In P. Wexler’s (1969, p.77) words (quoted in Gómez Capuz, 1998, p. 80), an internationalism is “a word attested in a number of unrelated languages or language families, sharing a similar orthographic or phonemic shape and a partial or identical semantic field; most often,

---

phonological, morphological, syntactic and phraseological (but also semantic, pragmatic, stylistic and cultural)– which may be ascribed to the influence of the English language”.

<sup>54</sup> This work is not paginated.

'internationalisms' are of Greek or Latin origin".<sup>55</sup> Thus, they form "a shared common stock", as Pulcini et al. (2012, p.4) point out.<sup>56</sup>

Moreover, Rodríguez Díaz (2011, p.85) highlights an idea expounded by Schmidt (1960): "se trata de palabras que se relacionan con el vocabulario técnico y científico<sup>57</sup> cuyo material lingüístico puede adscribirse etimológicamente a alguna lengua de cultura pero que mantienen un carácter internacional".

Due to the fact that they constitute "a form of interlinguistic contact" (Pulcini et al., 2012, p.4), some authors such as Gómez Capuz (1998, pp.78-83) consider them not to be included within the traditional borrowing categories. He explains this point by stating that (a.) the process that takes place in these cases is a multilateral rather than a bilateral one: there is a donor language and a series of receiving tongues (instead of just one); and (b.) sometimes it is impossible to discover the identity of the source language.<sup>58</sup> However, statement (a.) could be counterargued if dividing the complex process into isolated borrowings from the model language to each receptor tongues. From this point of view, the same word has been involved in several independent bilateral processes from a model language to various recipient tongues. In relation to (b.), it is relevant to bring up an idea set out by Görlach (2003, p.56): "most of the neo-Greek/Latin words are truly international, carrying in them no trace of the nation that coined them –unless we have extralinguistic evidence to go by". These extralinguistic factors are indeed argued for considering English as the originator of these words by authors like Pratt (1980). As Gómez Capuz (1998, p.83) sketches it, "algunos autores reconocen el predominio del inglés norteamericano en la acuñación y difusión de todo tipo de internacionalismos,

---

<sup>55</sup> As reported by P. Braun (1990, pp.27-29) –quoted in Gómez Capuz, 1998, pp.82-83–, on some occasions they have not been coined by using Classical material; they just come from an exotic language (on loanwords having an exotic language as "étimo último", Pratt (1980) explains that they have entered European tongues via an intermediary language that has been in contact with both the exotic and the European ones, and which is normally English). Furthermore, Braun establishes another group of internationalisms according to etymological aspects: those originated in European languages, mainly French and English. An example of an internationalism coming from English is provided by Pulcini et al. (2012, p.4), who sustain that, once borrowed by the different recipient languages, it is "no longer easily recognizable as English in origin": "the phrase *politically correct*, *politicamente corretto* in Italian, *políticamente correcto* in Spanish, *politiquement correct* in French, *politisch korrekt* in German".

<sup>56</sup> There are authors, such as Pratt (1980), who include the "anglicismos neológicos grecolatinos" (where the term "grecolatino" means "'derivado del latín', 'derivado del griego', y 'derivado del latín y griego'") –Pratt, 1980, p.116– within the category called "anglicismos neológicos absolutos".

<sup>57</sup> W. Schmidt (1960) –quoted in Gómez Capuz, 1998, pp.79-80– adds that the fields of culture, transport, and commerce are prone to have internationalisms in their specialised vocabularies. A. Iskos and A. Lenkova (1960, p.104) –also quoted in Gómez Capuz, 1998, pp.79-80– mention economics, politics, arts, and everyday life as areas to which internationalisms can be attached as well.

<sup>58</sup> The impossibility to find out the original language where the term arose is defended by scholars such as W. Schmidt (1960) and Wexler (1969), as Gómez Capuz (1998, p. 82) indicates.

incluidos los de apariencia grecolatina, debido a la hegemonía norteamericana en el mundo actual”.

Examples of internationalisms are:

- Eng. *telephone*, Sp. *teléfono*, Fr. *telephone*, Por. *telefone*, It. *telefono*, Germ. *Telefon*;
- Eng. *photograph*, Sp. *fotografía*, Fr. *photographie*, Por. *fotografia*, It. *fotografia*, Germ. *Fotografie*;
- Eng. *megahertz*, Sp. *megahercio*, Fr. *megahertz*, Por. *megahertz*, It. *megahertz*, Germ. *Megahertz*;
- Eng. *genome*, Sp. *genoma*, Fr. *génom*e, Por. *genoma*, It. *genoma*, Germ. *Genom*.

As these illustrations show, every language adapts these words to its phonetic, orthographic and morphological peculiarities<sup>59</sup>, but nonetheless, they are easily understandable for speakers of the other tongues (K. Heller, 1966, pp.36-37 –quoted in Gómez Capuz, 1998, p.81–). Considering the original language in which these internationalisms were coined (i.e. the tongue that took Classical linguistic material to name a new technical or scientific discovery/invention), a difference is glimpsed between examples 1, 2, and 3, on the one hand, and number 4, on the other hand. When searching for these words in the 23<sup>rd</sup> edition of the *Diccionario de la Lengua Española* (RAE, 2014), the following etymological data are found:

- teléfono: “De *tele*<sup>-1</sup> y *-fono*”.
- fotografía: “De *foto-* y *-grafía*”.
- megahercio: “De *mega-* y *hercio*”.
- genoma: “Del al. *Genom*, de *Gen* 'gen' y *-om* '-oma’”.

Therefore, according to the piece of information contained in the Academic Dictionary, “teléfono”, “fotografía” and “megahercio” do not have a clear filiation, since the only datum provided on them refers to its constituents (i.e. the elements forming it). These three cases seem to confirm the idea, asserted by scholars such as W. Schmidt (1960) and Wexler (1969) –quoted in Gómez Capuz (1998, p. 82)–, that it would be very hard to discover the language in

---

<sup>59</sup> It is interesting to note that, in the third example, only the Spanish language has adapted the word; in the rest of the tongues it remains formally equal.

which the word was coined. However, “genoma” illustrates the opposite: the DRAE provides us with the specific provenance “from German *Genom*”.

Finally, it can be concluded that these items are diffused as “*pilgrim word[s]* into a range of languages” (T. Mc Arthur, 1991 –quoted in Gómez Capuz, 1998, p.79–), thus becoming an international lexical phenomenon (Rodríguez Díaz, 2011, p.87).

## **2.7. Anglicisms in the RAE’s *Diccionario de la lengua española***

According to Medina López (2004 [1996], p.37), “[l]a Academia tiene ante estas voces un papel difícil en tanto en cuanto algunas presentan resultados extraños al españolizarlas. Además, por un lado está el criterio académico y por otro la tendencia que se registra a través de los medios de comunicación y el uso generalizado en la lengua oral”. Therefore, the analysis on how the RAE has managed this issue across its history, attempting to disentangle the mentioned dilemma, deserves attention.

Several works have dealt with the treatment of Anglicisms in the Academic Dictionary. A very interesting paper by Pedrero González (2003) documents the edition of the DRAE in which each Anglicism of those contained in the 21<sup>st</sup> ed. was incorporated. The author explains that, in order to do so, “partimos de las [palabras] que en la edición de 1992 están marcadas como de procedencia inglesa (...). A partir de aquí, se inició una búsqueda inversa en las anteriores ediciones, incluido el *Diccionario de Autoridades*, para comprobar su fecha de inclusión”. Domínguez Mejías (2002) establishes a classification according to the thematic areas that are present in the 22<sup>nd</sup> ed. (2001), within which the dominant field is sports. After this one we find physics and chemistry, economy, the textile industry, gastronomy, enology, computer science, biomedicine, and transport. This author also comments upon the recommendations made by the RAE on the use of certain Anglicisms, gives some information about their etymology, and provides us with four types of adaptation to the Spanish language (phonetic, graphic, grammatical, and semantic assimilations). Then, she deals with the “préstamos”, which she defines as ‘palabras tomadas de otra lengua sin traducir’. Finally, after some considerations about the translation procedures and the orthotypographical criterion, she uncovers several incoherences she has observed in the Academic Dictionary.<sup>60</sup>

---

<sup>60</sup> Vicente Mateu (2007-2008) also makes reference to the contradictions he detects in the 22<sup>nd</sup> ed. of the DRAE (2001).

Chris Pratt (1997) is supposed to tackle the considerations taken into account by the RAE when facing words of English origin; however, more than a half of the article deals with an analysis of Emilio Lorenzo's *Anglicismos hispánicos*, something which would undoubtedly fit better in a book review. When finally Pratt arrives at the treatment of Anglicisms by the RAE, he presents a hatchet job on the guidelines established by Spanish Academics to decide on the inclusion of an Anglicism in the *Diccionario de la lengua española*: they implement "wildly inconsistent, inaccurate, and unreliable criteria of selection" (p.292). Furthermore, "[t]his reactionary attitude guarantees that the *DRAE* will never be a serious work of reference containing every word that has ever been used by serious writers, which is what it should be" (p.292). "The Academy is thus doing a total disservice to the Spanish language and its people" (p.293). He also criticises the inclusion of foreign words in the DMILE (the manual dictionary) as a *waiting-room* till the final decision (either eliminating them definitely or incorporating them into the *DRAE*) is made.<sup>61</sup> A final scathing comment that perfectly reflects the tone that permeates the whole article is the following: "A further clue to Academy «thinking» (*if such it can be called*) can be seen in (...)—my italics— (p.292). In accordance with Pratt, it can be condemned as a drawback the procrastination that has given as a result the waiting of some words "for literally more than 100 years!!" (p.291) to enter the Academic Dictionary, which entails the lack of official recording of a number of words at the real times when they are been employed. That is to say, sometimes they are finally accepted when they have already fallen into disuse, and in other cases they are incorporated into the *Dictionary* a long time after they have been attested in the speakers' community.<sup>62</sup> According to Pratt, this issue leads to enormous confusion for sociolinguistic researchers, who count on unreliable data when studying the dates of first documentation of Anglicisms in the Spanish language.<sup>63</sup> It is reasonable, thus, that a century is too much time to approve a word. In fact, instead of waiting for so long to check the evolution of Anglicisms before including them in the Dictionary, it may be better to incorporate them when they are *massively* being employed, *recording their use at the corresponding edition*, and afterwards, if the cultural / technological /social referent they designate becomes old-fashioned, the words can be deleted in the following edition (as the Spanish outdated ones are). That said, there are other remarks stated by the author whose usefulness are, at least, questionable. For instance, he highlights that translating or adapting Anglicisms "can impede

---

<sup>61</sup> For more on the use of the DMILE as a "bridge" towards the *DRAE* in relation to Anglicisms, *vide* Pedrero González (2008).

<sup>62</sup> Pedrero González (2003, p. 135) remarks this point too: "(...) en algunas ocasiones, la Academia se ha mostrado excesivamente reticente a adoptar términos que, por otro lado, eran de uso absolutamente general, e incluso llega ya a aceptarlos cuando el término ha caído en desuso".

<sup>63</sup> Nowadays, the existence of corpora (such as CORDE, CREA, and CORPES XXI, by the Real Academia itself) minimises this problem.



international understanding” (p.293). This way, he explains that, “if we suppose that the word *boom* is universally, or at least widely, recognised, Spain’s insistence on the use of «auge repentino», for example, actually masks or hinders multi-lingual comprehension” (p.293). This can be true in those (infrequent) cases in which the word is used alone, but when it appears in a text written in Spanish, it can be seriously doubted that “auge repentino” be the only words a German reader, for instance, does not understand. Thus, if the whole text is impenetrable for a foreign person, what’s the point in using this specific word in its original English form? The solution unquestionably lies in turning to a translator, who will translate the complete text, including “auge repentino”, to any given target language.

From a totally different point of view (a moderate and descriptive one), Sánchez-Martín (2011) covers the modifications undergone by the “voces inglesas” (English words) in the works carried out by the Real Academia Española when preparing the 23<sup>rd</sup> edition of its *Dictionary*. In this author’s opinion, “todas las remodelaciones examinadas, si bien a pequeña escala, evidencian la labor constante de actualización a la que está sometido el repertorio lexicográfico de la Academia, testigo de la evolución de nuestra lengua y garante de su norma en el mundo hispánico” (p.159). He highlights that “las ‘Advertencias para el uso de este Diccionario’ precisan que se han ido incorporando a la nomenclatura del diccionario aquellos extranjerismos cuyo uso se ha extendido en nuestro idioma” (p.144). Sánchez-Martín addresses all the different changes proposed by the RAE as modifications to be included in the 23<sup>rd</sup> edition. That is, the 22<sup>nd</sup> edition of the *Dictionary* (published first in 2001) went through several revisions (some of them approved up to June 2004 and some others modified from July 2010 onwards), resulting in the possibility of consulting online these proposed changes. The author compares the entries from the first print edition with those corresponding to the same words in the amended version, providing a detailed explanation of the adjustments<sup>64</sup>. However, looking back from the present moment, when the final version of the 23<sup>rd</sup> edition has already been published (it appeared in 2014), I can observe a shift concerning one of the observations made by Sánchez-Martín: considering the Anglicisms that are unaltered, which are all of them pure Anglicisms (i.e. they maintain the original English graphic form), the author comments upon the fact that the abbreviation which indicates its linguistic origin has been developed (“Voz ingl.” > “Voz inglesa”) in order to homogenize their presentation, since some of them (such as *scooter*) already included it the second print edition of the DRAE (2001) –pp.147, p.156, p.156 (note17), p.159–. Nevertheless, according to the published 23<sup>rd</sup> ed., the Academy seems to have finally decided to homogenize the data provided in the etymological

---

<sup>64</sup> It is not really clear whether the comparative dates are 2001 – 2004, 2004 – 2010, or 2001 – 2010.

part of the entries by using the abbreviated, instead of the developed, form in all of them (for example, in *scooter* –as well as in all the other words included in the pages 156 and 157 of Sánchez-Martín’s article– we read “Voz ingl.”).<sup>65</sup>

The third chapter of Delia Rodríguez’s PhD dissertation (Rodríguez Segura 1998) is devoted to the treatment given by the Real Academia Española to the Anglicisms that are employed in the Spanish language. In addition to analyzing those Anglicisms that are recorded in the DRAE (in its 21<sup>st</sup> edition in this case, published in 1992), she also points out that there are many Anglicisms which are not included in the Academic Dictionary, mentioning a very interesting issue: the fact that many semantic Anglicisms (i.e. senses added –due to the English influence– to previously existing words in Spanish) go unnoticed for the RAE, which does not give an account of them:<sup>66</sup>

Hay multitud de palabras que los que trabajan con el lenguaje identifican como anglicismos y otras muchas con acepciones nuevas por influencia del inglés y, sin embargo, este origen no viene reflejado en el DRAE. El MEU, Torrego 1995, Lázaro Carreter 1997, Lorenzo 1996 y otros nos recuerdan este origen o influencia del inglés, (...) Lorenzo 1996 [y] Lázaro Carreter 1997 demostrándolo por medio de datos lexicográficos fruto de haberle seguido la pista a las palabras hasta dar con la fecha de primera documentación en nuestra lengua.<sup>67</sup>

The only contradiction I have found in Rodríguez Segura’s (1998) chapter is related to the word “adventista”, which is first included in a glossary containing the Anglicisms collected in the DRAE (1992) –chapter III, point 3.2–, while few pages later it appears as well in a list of Anglicisms which are not recorded as such by this Dictionary –chapter III, point 3.6–.

---

<sup>65</sup> In the Preamble to the 23<sup>rd</sup> ed. of the DRAE it is stated that “[los] avances tenían un carácter provisional, no definitivo, lo que supone que no todos ellos se hayan visto necesariamente confirmados en la versión última que aquí se fija” (<http://dle.rae.es>).

<sup>66</sup> Indeed, the DRAE does not include the English origin of paronymic semantic Anglicisms nor of semantic calques, and the same happens to lexical structural calques (for an explanation on these terms, *vide infra*, chapter 3), due to the fact that the etymological information on the words is provided at the beginning of the entry rather than in each sense. Nevertheless, there is –at least– an exception to this lack of specification in the 23<sup>rd</sup> ed. of the Academic Dictionary: polo<sup>1</sup>: “Del lat. *polus*, y este del gr. *πόλος* *pólos*; en acep. 3, de *Polo*®, marca reg.”. Thus, if the origin of the third sense of this word can be clarified at the top of the entry (because it is a trademark), one may wonder why the same is not done in the rest of the cases (when dealing with loans) to achieve a higher level of clarity and accuracy.

<sup>67</sup> Unfortunately, Rodríguez Segura (1998) is not paginated; therefore, it is impossible to locate any quotation extracted from it beyond the chapter (and, sometimes, the section) to which the fragment belongs.

Joaquín Segura (2003) faces the treatment of what he calls *unnecessary Anglicisms* in the 22<sup>nd</sup> edition of the DRAE (2001). He underlines a type of semantic borrowing which is not explicit but considerably damages the recipient language: “las nuevas acepciones (basadas en el latín, pero recogidas del inglés) que se dan a palabras españolas ya existentes, acepciones que no solo son innecesarias sino a menudo antónimas y anfibológicas respecto a significados actuales, y que además arrinconan a otras ya existentes” (p.56). He provides several examples of this issue, such as “*editar*, por redactar, corregir, arreglar” (p.56) or “*regulación*, por regla, reglamento” (p.57).

In May 2016, the RAE along with the Academia de la Publicidad launched a campaign against the excessive use of Anglicisms in advertising commercials in Spain. By means of it, they aimed to evidence that most of the target audience of these adverts actually does not understand the message they convey in English.<sup>68</sup>

The most recent position held by the RAE about the phenomenon of Anglicisms is found in the last edition of its *Diccionario de la Lengua Española* (DRAE, 23<sup>rd</sup> ed., October 2014). In the data on it that is included in <http://dle.rae.es>,<sup>69</sup> some information about the treatment of foreign words in this lexicographic work is explained:

Siguiendo una práctica iniciada en la edición de 2001, aparecen en letra cursiva los extranjerismos crudos, es decir, los préstamos no adaptados a los patrones gráfico-fonológicos del español. En esos casos la información asimilable a la de índole etimológica suele indicar no que la palabra tiene su origen en tal o cual voz de otra lengua, sino que es una voz de la lengua de que se trate: «*blues*. (Voz ingl.)», «*boîte*. (Voz fr.)». Frente a ellos, los préstamos adaptados se consignan en redonda: «*eslogan*. (Del ingl. *slogan*)»; también los lemas correspondientes a derivados españoles de palabras extranjeras, aunque presenten dificultades gráficas o de pronunciación: *pizzería*, *flaubertiano*.

---

<sup>68</sup> Still, many firms prefer to create advertisements which are less comprehensible but enjoy more social prestige because of the sense of modernity associated to the English language. Sometimes, even a not pleasant idea about the product is included in an advert –which, in principle, does not seem to be a very good marketing strategy–. Surprisingly enough, because it is written in English, it sounds good for the target audience, whereas conveying the same concept in Spanish would be totally unthinkable. For instance, on October 5<sup>th</sup>, 2016, the following headline appeared in MSN web when signing out from an Outlook email session: “Los ‘ugly shoes’ pisan fuerte: vuelven las UGG, Crocs y las chanclas noventeras”. If written in Spanish, a sentence referring to a fashionable product would never say “los zapatos feos”.

<sup>69</sup> Section “La vigesimotercera edición del Diccionario de la Real Academia Española”.

Cuando se documentan suficientemente en el uso formas crudas y formas adaptadas de un mismo préstamo, se han registrado ambas en el Diccionario, definiendo en la cruda por remisión a la adaptada: «vedete. (Del fr. *vedette*). f. 1. Artista principal en un espectáculo de variedades. [...]»; «*vedette*. (Voz fr.). f. vedete». Asimismo se consignan como formas preferidas determinadas equivalencias léxicas de algunos extranjerismos crudos: «*spam*. (Voz ingl.). m. *Inform.* correo basura».

To conclude this section I will refer to an interesting article that proposes a novel approach to the issue of borrowing. Adopting a comparative perspective, Muñoz-Basols & Salazar (2016) analyse the cross-linguistic lexical influence<sup>70</sup> that has taken place between English and Spanish over the years. Taking into account the different attitudes and linguistic policies that characterise the two cultures involved (probably due to the absence of an English Royal Academy that performs the functions developed by the RAE –and, more recently, by the ASALE–), the authors examine the presence of Anglicisms in the DRAE and hispanicisms in the *Oxford English Dictionary* (OED), attesting that the 22<sup>nd</sup> edition (2001) of the Spanish Academic Dictionary registered 672 English loanwords, whereas the OED in June 2015 recorded 1,743 borrowings from Spanish.

## **2.8. Variation in the use of Anglicisms. Gender and number assignment**

“In the Romance languages (...) the great majority of Anglicisms belongs to the class of nouns (80% as calculated for French) so that morphological integration regards the attribution of gender and number” (Pulcini et al., 2012, p. 9). This statement reveals the relevant role that the assignment of gender<sup>71</sup> and the way of forming the plural number<sup>72</sup> have in the process of adaptation of an Anglicism into the Spanish language.<sup>73</sup>

---

<sup>70</sup> The rationale behind this work is explained as follows: “The term ‘cross-linguistic influence’ has traditionally been used in second language acquisition to explain the effect that one’s native language has on the acquisition of another language (...) We propose to expand the meaning of the term to refer to the influence two or more languages may exert on one another –but outside of the realm of language acquisition. (...) we will be using the term ‘cross-linguistic lexical influence’ to reflect the impact that borrowed lexical units from one language may have on another language” (pp.82, 83).

<sup>71</sup> A brief study on loanwords from non-gendered languages vs. loanwords from languages having grammatical gender is presented in Zamora Munné & Béjar (1987).

<sup>72</sup> Lázaro Carreter (2003) makes an allusion to the “plural en los neologismos o xenismos angloamericanos” (p. 190).

<sup>73</sup> Vide Rodríguez González (1999, pp. 119–121).

In relation to these two issues, Diéguez Morales (2004) sheds light into some of their most important aspects. First, she remarks the fact that English gender has lost its function as a grammatical category, which only remains in the case of pronouns. Thus, since nouns, adjectives and articles do not present a specific gender in English, speakers/writers must assign them a certain gender when using them in Spanish texts (in the latter language concordances are compulsory). On the grounds that her findings provide, she offers the main criteria for assigning gender to Anglicisms (p.126).<sup>74</sup> With regard to number, the author shows the most frequent ways of forming the plural of English loans based on the instances found in her corpus. In view of these results, she claims that normally the plural of Anglicisms is formed by following the English rules; however, there are also cases in which the Spanish patterns are applied.<sup>75</sup>

Pratt (1971) explores the topic of gender and number in Anglicisms too, but from a different perspective: he carries out a series of interviews to Spanish speakers, thus examining the oral aspect (pronunciation), whereas Diéguez Morales (2004 and 2005) tackles a corpus of written texts. This way, Pratt concentrates on issues such as the morphology of the plural in monosyllabic lexical Anglicisms that end in one or more consonants (including voiced plosives) due to the difficulty that these groups entail for those Spanish speakers who are not used to the English pronunciation.

Focusing on the field of computing, de la Cruz Cabanillas et al. (2007) arrive at interesting conclusions on gender as well as number assignments to Anglicisms. Based on the results obtained in their study, they prove that “most terms have no gender marking (67% of the English loanwords found). Of the gendered nouns, 81.84% are masculine and only 18.16% are feminine, following the unmarkedness of the masculine gender in Spanish. The most productive criteria for gender assignment are semantic, phonological and the unmarked gender, in this order” (p.65). As far as number is concerned, “most nouns appeared in the singular (85.61% of the total items). Plural formation clearly seems to be governed by the English pattern when readers consider the English loanwords as not assimilated” (p.65).

Using as source of Anglicisms a corpus of Spanish touristic texts, de la Cruz Cabanillas et al. (2007) carry out an analysis of the assimilation of English loanwords in terms of “the way in which speakers assign gender to foreign elements that lack grammatical gender in their

---

<sup>74</sup> For more data on gender assignment to Anglicisms in the Chilean variety of the Spanish language, *vide* Danbolt Drange (2009, pp. 124, 219).

<sup>75</sup> *Vide* Diéguez Morales (2005) as well.

original language” (p.33). Their results point at a tendency towards the preference of the masculine (i.e. the unmarked gender in Spanish). Furthermore, the authors also delve into the plural formation process of these elements, showing that “the English pattern predominates over the Spanish one, although (...) the zero plural is gaining ground as well” (p.34).

Approaching variation in a wider perspective, there are other types of variants which characterise Anglicisms in Spanish. Some of them are motivated by diatopic reasons, as those dealt with in Rainer & Schnitzer (2010), which can be illustrated by the case of *coste de (la) vida / costo de (la) vida* (cost-of-living –index–). Indeed, this example is geographically distributed as follows: while the first option is more frequent in Spain, the second one commonly appears in Latin American countries. In this article the authors focus on the regional variation that exists in the Spanish terminology of economics.

Sánchez Ibáñez (2014) covers the formal variation that is observed in *on line / on-line / online*. He expounds that the presence or absence of typographical resources (such as inverted commas or italics) can be interpreted as marks of novelty or foreign character. In fact, they reveal to what extent the writer considers the word should be highlighted as foreign or not. This constitutes a relevant piece of information when tracing the evolution of an Anglicism by adopting a diachronic perspective. Considering his findings, he states that the most employed form (in the corpus he analyses, which spans from 2005 to 2012) is *on line*. Generally speaking, the use of the three options without typographical resources is higher than their marked version (although in the case of the variant *online* the tendency across the years is the opposite one), which leads the author to think that this word (in its three forms) is not perceived as a completely foreign element, thus being in a clear process of adaptation.

As far as variation in the morphology and spelling of Anglicisms is concerned, Rodríguez González (2008) carries out an analysis of different graphematic fluctuations found in Anglicisms as well as in some derivatives of Anglicisms, identifying trends and suggesting the linguistic (phonetic, morphological, stylistic) and sociolinguistic factors affecting them.

Focusing this time on Anglicisms in the area of sports, Rodríguez González (2012) covers several types of linguistic and sociolinguistic variation: (i) dialectal, (ii) lexical and morphological (iii) stylistic and semantic, the last one including: lexical, graphematic, orthographic, phonological, and morpho-phonological.

To conclude this section I will refer to Mateescu (2013), who analyses the “group-level adaptations that Anglicisms experience” (p.64) in the Spanish language as they are reflected in the spelling the words show in different phases of their evolution.

## 2.9. Anglicisms in specialised fields of the language

In her article on specialised neology, Estopà (2014, p. 38) asserts that “el préstamo de la lengua inglesa es el mecanismo más utilizado en terminología para denominar los nuevos términos en las lenguas románicas”.<sup>76</sup> Being Spanish one of them, I will now cover different pieces of research that concentrate on the presence on English in several specialised varieties of the language.

The main thematic area concerning Anglicisms in DRAE’s 22<sup>nd</sup> edition –i.e. sports, as Domínguez Mejías (2002) reveals; *vide supra*, section 2.7.– is dealt with in Fernández García (1971). Specifically, he focuses on the word “sport” and its compounds and derivatives: sportsman, sportswoman, sportsmen, sportswomen, sportive, and their Spanish equivalents or translations. Nevertheless, this piece of research includes other words belonging to this discursive field, such as “golf”, “tennis”, “hockey”, “basket-ball”, “lawn-tennis”, and “fútbol”.

Other authors also delve into the use of Anglicisms in the field of sports. Rodríguez Medina (2014), Rodríguez González (2012), Balteiro Fernández (2011), and Mayoral Asensio (1997) approach this area from different perspectives.

Rodríguez Medina (2014) explores the influence of the English language in the vocabulary related to the sport activities that are practiced in Spanish gyms. It means an innovative topic since, as the author indicates, “the published literature has focused so far on the lexicon of other sports such as football”<sup>77</sup> (p.401).<sup>78</sup> With respect to Rodríguez González (2012), he reports on the linguistic as well as sociolinguistic variation that is present in Anglicisms belonging to the area of sports.<sup>79</sup> Balteiro Fernández (2011) carries out a contrastive analysis of the appearance of English forms in the DRAE (*Diccionario de la lengua española* by the RAE), the *Nuevo diccionario de anglicismos* (Rodríguez and Lillo, 1997), and the CREA (*Corpus de*

---

<sup>76</sup> In a more general sphere, Herteg (2006) claims that “[s]pecialised languages are the greatest suppliers of neologisms in a language” (this work is not paginated).

<sup>77</sup> Bergh & Ohlander (2012) constitutes a good example for this comment.

<sup>78</sup> *Vide* Rodríguez Medina (2016) as well.

<sup>79</sup> An exposition of the principles shown in this article can be found in the previous section of the present chapter.

*Referencia del Español Actual*, by the RAE as well). Finally, Mayoral Asensio (1997) considers stylistic variation as a reason why Anglicisms survive in the vocabulary of sports (since there is a need to use a number of synonyms).

But it is not only in specialized journals where reflections on this issue can be found. Julián García Candau published, on 18th December 2001, an opinion article on the Spanish daily *La Razón* entitled “La Academia hace deporte”, whose text is elaborated by using terms from the field of sports included in the Academic Dictionary, some of which are Anglicisms.

In relation to English loanwords employed in the area of economics, there is a great amount of literature that deals with this topic.<sup>80</sup> Some of them are PhD theses, as Vélez Barreiro (2003) illustrates. Having as its main goal to study the origins of the meanings of economic terms that have entered Spanish from English, this author collects a corpus of newspaper texts extracted from the Spanish dailies *El País* (economic section) and *Expansión*, 2001. When explaining the compilation of the corpus, Vélez Barreiro claims that

En la descripción de todo corpus es preciso definir una población, que es el conjunto de textos que juzgamos representativo del lenguaje que pretendemos estudiar. En nuestro caso, la población está integrada por todos los artículos publicados a lo largo de 2001 en la sección *Economía* de *El País* y en las secciones de *Expansión* que se publican en toda España (existen en *Expansión* secciones dedicadas a comunidades autónomas determinadas que sólo se publican en la edición de las mismas) (p.64).

As we can see, the label “población” (population) is not very accurate for the reality the author is referring to in this paragraph. In fact, *all* the texts that are representative of the kind of language he aims to study would actually be the “population”, while the articles he has selected to compile the corpus form the “sample” he has employed in his research. In addition to this, sometimes there is a lack of explicit criteria when presenting certain decisions, such as the following ones:

*En algunas ocasiones, especialmente en el caso de los anglicismos no patentados, hemos comentado las formas equivalentes al anglicismo en otros idiomas de nuestro entorno, con la finalidad de contrastar su uso en los mismos y comprobar si existe o no el mismo anglicismo que en español, aunque no pretendemos con esto ni mucho menos analizar el mismo, ni determinar si verdaderamente se trata de un anglicismo.*

---

<sup>80</sup> For a reconsideration on economic Anglicisms, *vide* Alejo González (2005).



Se trata de una mera constatación basada en los diccionarios. Frecuentemente hemos obtenido la información del propio OED, en cuyo caso lo hacemos patente. *Las pocas veces que hemos utilizado este recurso* hemos escogido uno o algunos de los idiomas siguientes para nuestra comparación: gallego y portugués; catalán, francés e italiano (lenguas romances), alemán, holandés, danés y sueco (lenguas germánicas), bretón y galés (lenguas célticas) y ruso (lenguas eslavas). (pág. 99, my italics)

*En ocasiones aisladas* hemos llevado a cabo en diversas publicaciones análisis cuantitativos idénticos en forma al análisis “Artículos de Expansión” descrito anteriormente para ese diario. El objeto de este análisis es el de atestiguar la presencia del término en otras publicaciones, que son las siguientes: *Actualidad Económica, Ganar, ABC, El Mundo y The Times*. *En ocasiones* incluimos citas de las mismas para ilustrar nuestros argumentos. *En casi todas ellas* las búsquedas se han hecho sin comillas, tal y como especificamos en cada uno de los casos. (pág. 99, my italics –except for the newspapers’ names–)

In these two paragraphs there are no justifications or reasons why the author has decided to provide these data on some particular occasions and not on others. In spite of these imprecisions, this work by Vélez Barreiro involves a highly valuable contribution to the study of economic Anglicisms in general and of the origin of their meaning in particular.

Alejo González (2002) constitutes another example of a PhD thesis on this topic. He approaches the issue of Anglicisms in the economic field from two different perspectives, which complement rather than contradict each other: a lexicographic and a sociolinguistic points of view. Therefore, there is a distinction between big areas in this piece of research: lexicology and terminology, on the one hand, and sociolinguistics, on the other hand. Using an inductive method, the author tackles the specific theoretical problem of loanwords in special varieties of the language (since Anglicisms are a kind of loanword and the language of economics is considered as a specialized one –or, in Alejo González’s words, it is fully integrated in what can be called “the languages of sciences”–). The connection between these two elements (namely, linguistic loanwords and specialised uses of the language) is reflected in the fact that a foreign word that is adopted in the framework of “the languages of sciences” is also a terminological element.

A third PhD thesis devoted to the study of Anglicisms in the field of economics, in this case focusing on the Chilean variety of Spanish, is Diéguez Morales (2003). Although it has been impossible to have access to this dissertation, I have consulted two articles by this scholar that examine the same issue. In the first of them (Diéguez Morales, 2004), she looks at lexical Anglicisms in the scientific informative economic discourse written in Chilean Spanish. The textual corpus for her study consists of a sample of articles from two economic informative journals, *Capital* and *Gestión* (time span: 1997 – 2001). Following an interdisciplinary theoretical approach (by using pragmatics, text linguistics, discourse analysis, sociolinguistics, and terminology), she carries out her research from a descriptive, a quantitative, and a qualitative points of view. The second article (Diéguez Morales, 2005) reports on a contrastive study of lexical Anglicisms in the economic discourse in Chile. In this case, in addition to the informative scientific articles involved in the previous work, another discursive modality is introduced: the semi-specialized scientific articles. Thus, these two groups of texts characterized by their different degree of specialization are contrasted, and the results obtained allow the author to corroborate the general hypothesis posed at the beginning of her work: the employment of Anglicisms in semi-specialised scientific and informative discourses is a complex phenomenon which depends on several functional, pragmatic, and communicative variables. Furthermore, their use is influenced by linguistic as well as extralinguistic factors.

Recently, a PhD dissertation presenting a contrastive study of Anglicisms in the economic sociolect in the Italian and the Spanish press has been defended. In this piece of research, Cece (2016) explores the impact of the globalised economy and of lexical Anglicisms in specialised economic dailies and supplements of the two countries. By using statistical tools, he is able to obtain representative and significant results that scientifically demonstrate the differences existing between the Italian and the Spanish economic press samples he analyses in terms of the presence of several types of Anglicisms.

In addition to these PhD theses, there is a series of articles that focus on the use of Anglicisms in the field of economics. López Zurita (2005), after dealing with the adaptation of economic Anglicisms to the Spanish linguistic system, concludes that it is better to avoid Anglicisms when there is a Spanish equivalent. Nevertheless, she acknowledges that there are other cases in which the use of English loans is necessary. In relation to the analysis of the economic terms she carries out, I must include some comments upon a couple of her explanations. First, when dealing with “atachar”, the author states that it is a phonologically adapted borrowing from the English “to attach” (p.99). Although it is true that the ending /tʃ/ sounds strange for the

Spanish language and is therefore difficult to pronounce, there is a clear morphological adaptation in this word as well: since all verbs in Spanish have to end in the verbal suffixes /-ar/, /-er/ or /-ir/, any foreign verb will undergo a morphological modification when entering this recipient language. To be precise, the ending /-ar/ will be added to them because it is virtually the only productive one nowadays.<sup>81</sup> Second, as far as the term “corporación” is concerned, López Zurita claims that, in examples such as “corporate card” (“calqued as ‘tarjeta empresaria’” (sic)) and “corporate image” (“[calqued as] ‘imagen corporativa’ instead of ‘imagen institucional’”), it is revealed that this Anglicism is employed in those “cases where ‘corporative’ is considered a synonym of ‘empresario’”. However, I would say “empresarial” (adjective), since “corporative” is an adjective while “empresario” is a noun referring to a person (DRAE, 23<sup>rd</sup> ed.). Moreover, in these two examples presented by López Zurita the collocation includes the word “corporate” instead of “corporative” (p.101) –whereas the author is supposed to be dealing with the latter rather than the former term (*vide supra*).

Orts Llopis & Almela Sánchez-Lafuente (2009) cover an analysis as well as a description of the many English loanwords that have entered the Spanish economic discourse during the Global Systemic Crisis.<sup>82</sup> They use technical bilingual glossaries in order to look for a series of terms in an *ad hoc* corpus extracted from several digital periodicals. Their aim is to provide translators with a useful piece of research that helps them when dealing with words of English provenance in Spanish financial texts. Later on, Orts Llopis & Almela Sánchez-Lafuente (2012) delve into the topic of their previous article, developing “a system of lexical selection that reunites, analyzes and explains a representative group of real data” (p.89).

With regard to the origin of neological terms in the area of economics<sup>83</sup>, Russo (2002) highlights that most of them are created in English, and Spanish specialists take them as loanwords or calque them.<sup>84</sup> In few cases, thus, solutions produced by using the internal word formation processes of the Spanish language do succeed. Six years later, the same author (Russo, 2008) presents a very interesting analysis on the use of the words *resilience* in English and “resiliencia” in Spanish within texts belonging to the economic field.

---

<sup>81</sup> “En la actualidad, la creación de nuevos verbos no concierne prácticamente más que a verbos de la primera conjugación” (Guerrero Ramos, 2010 [1995], p. 30).

<sup>82</sup> Gallardo San Salvador (2014) refers to loanwords as one of the creation processes of neologisms in the Spanish language within the context of the economic crisis. Kristiansen (2012) also focuses on the terminology of the financial crisis, but concentrating on Norwegian.

<sup>83</sup> On neologisms in this specialised field, Ainciburu (2003, p. 186) states that “[e]l problema más obvio de la producción neológica es el de la invasión por préstamo de los anglicismos, problema que se puede observar en todos los sectores del idioma, pero que es fundamental en el lenguaje económico”.

<sup>84</sup> Suau Jiménez (2010) insists on the fact that business English lexicon (especially those words related to import and export) influences Spanish vocabulary by means of calques and loanwords.

Gómez de Enterría Sánchez (1992) covers the same object of study: neologisms in the economic lexicon. She aims to study the different procedures by means of which word formation and vocabulary extension are possible. The corpus she compiles for her research comes from the generalist information press: economic journals, on the one hand, and the most spreading daily newspapers, on the other hand. This way, the author shows the existing tension between the common words level and those specialised terms that fight for entering the common core of the language. Gómez de Enterría provides us with a useful glossary of neologisms from the area of economics in this article. However, maybe the data on them could have been organised in a clearer way. For instance, it would have been desirable that the author had stated, in the introductory explanation, that none of the dates of first use of the terms analysed refers to its dating in Spanish (the language of all the newspapers and other media she employs to quote real examples of the terms' use), but to their first use in French. It would have also been interesting to know the exact sources she employed when looking up the terms. She only claims that “de ahí que el corpus acotado para este trabajo esté básicamente constituido por la prensa de información general –las revistas de economía junto con los diarios de mayor difusión– (p.207, my italics). Therefore, there is no list with the names of *the* journals and *the* dailies, nor a series of criteria are established to select the sample that would constitute the corpus employed in the research work. Finally, a section devoted to conclusions could have contributed to the better understanding of the article as a whole.

Considering the legal discursive field, Orts Llopis (2005, p. 49) highlights that “in the areas of finance and mercantile law most of the coinages are actually in English”. According to Sánchez-Reyes Peñamaría & Durán Martínez (2002, p. 252), there are three particular areas in which Anglicisms are more commonly employed: “el Derecho Mercantil, el Derecho Internacional y el Derecho Económico”. Orts Llopis (2006) goes in depth into the first of these three branches, focusing on the import-export lexicon. She divides the vocabulary of this field into four lexical groups, relating to the following aspects: “Fenómenos mercantiles sobre estructura jurídico-mercantil” / “Producción y comercialización, o marketing” / “Distribución y transporte del producto” / “Medios de pago a la exportación” (pp.556, 558). On the grounds of her findings, she concludes that the second section is the one where Anglicisms penetrate more easily and frequently, whereas the first one is the most resistant to English-origin incorporations.

Moving on to the language of advertising, van Hooft Comajuncosas (2006) deals with the Anglicisms found in the advertisements included in a magazine addressed to young and educated women: *Elle*. Focusing on its Spanish edition, the author finds that Anglicisms in the

corpus he analyses constitute 12% of the vocabulary, whereas in the newspaper *El País* they only reach 2%. In fact, most of the adverts studied in this research (83.5%) contains one or more Anglicisms. Using the *Elle* magazine as well, but considering this time the editions from four other Western European countries too (Belgium<sup>85</sup>, France, Germany, and the Netherlands), Gerritsen et al. (2010) selected three adverts “that ran simultaneously across the five countries” (p.354). Two of them were completely written in English –Absolute Vodka (vodka) and Bulgari (perfume)– and “one was partly in English and partly in the local language” (p.354) –Smart forfour (car)–. Having as purpose to check whether the same advertisement in English, on the one hand, and in the local language, on the other hand, performed a different effect on the target audience, “the research team worked together to produce equivalent test items in Dutch, French, German, and Spanish for the original English texts, and the translation and back-translation method was used to ensure as close a match as possible (Hoeken & Korzilius, 2003)” (pp.354-355). However, they overlooked to consult the word “mobile” in the dictionary, giving as a result the following Spanish version: Absolutamente mobil (sic) –p.365–. I do not know the extent to which this spelling mistake can have affected the results of the experiment, but maybe the informants (educated women)<sup>86</sup> underwent a negative reaction when reading the word “móvil” without the graphic accent and spelt with a ‘b’ instead of a ‘v’. Perhaps they considered this version as a hybrid –not completely English, not completely Spanish–. If that be the case, the results obtained for this specific item should not be taken into account. The article concludes by summarizing that “there seem to be advantages and disadvantages both to pursuing a language adaptation strategy and to pursuing a language standardization strategy using English” (p.360). Finally, the third related article (Gerritsen et al., 2007) answers a series of detailed research questions on the use of Anglicisms in the adverts included in *Elle* magazine (Dutch-speaking Belgium, French-speaking Belgium, France, Germany, the Netherlands, and Spain editions). In relation to the comparison of the various places, the authors conclude, among other things, that there were “no differences between the countries and the types of product advertised using English; in all the countries investigated, English was used to advertise products that could be associated with modernity” (p.311). As a matter of fact, “it is probable that English is used deliberately by advertisers in order to associate a product with modernity in a consumer’s mind” (p.311).

---

<sup>85</sup> Dutch-speaking Belgium and French-speaking Belgium.

<sup>86</sup> “*Elle* is a glossy magazine for higher educated women, between the ages of 18 and 49, who belong to higher social classes” (p.354).

Durán Martínez (2000) explores the presence of the English language in Spanish commercial advertising using a corpus of 333 adverts appearing in five magazines that accompany different Spanish newspapers on Sundays: *El País Semanal*, *Blanco y Negro*, the *Magazine*, the *Semanal*, and the *Dominical*. He performs an analysis of the advertisements after grouping them in eight categories, depending on the kind of product (cosmetics, perfumes, watches, fashion, mobile phones and computing, drinks, and tobacco). Results show that 192 adverts (58%) include some English element whilst 141 (42%) do not resort to the foreign language. Finally, the former are classified according to the specific aspects that are affected by the English influence.

With respect to Anglicisms in TV advertisements, González Cruz (2015) carries out a study on “a corpus of commercials recorded from four Spanish TV channels with high audience shares between 2013 and 2015” (p.339). These adverts are related to three leisure fields: (i) technology, (ii) entertainment, and (iii) food and drinks. In light of her findings, the author confirms “the noticeable presence of English in this influential mass media” (p.350), highlighting “the prestige and sense of modernity<sup>87</sup> associated to English and the important role this language seems to play for linguistic creativity and lexical innovation” (p.350).

To end, I will comment upon a book by García Morales et al. (2016), which examines the employment of Anglicisms in Spanish TV advertisements between 2013 and 2015. The authors focus on the following six thematic fields and choose commercials related to them (broadcast in four different channels): (i) mobile phone telephony, Internet, and TIC, (ii) culture, leisure, and fun, (iii) fashion, cosmetics, hygiene and personal care products, (iv) refreshing products, foodstuffs and the restaurant industry, (v) home and family products, and (vi) adverts addressed to children. Results show the high frequency of occurrence of pure or non-adapted Anglicisms in the corpus that has been analysed. These English loans perform several functions in the advertising domain, such as providing the product with an appearance of quality and modernity, and attracting the audience’s attention by means of their creativity.

The area of computing language has also been studied in terms of the use of Anglicisms. According to McDonald (2005, p. 82), “science and technology are by far the most prolific sources of neologisms in recent times (Crystal 2002; Knowles & Elliot 1997; Van Dyke 1992;

---

<sup>87</sup> *Vide supra*, Gerritsen et al. (2007). However, an unwonted case can be highlighted in the area of cleaning: the American product “Mr. Clean” (which belongs to Procter & Gamble; [https://es.wikipedia.org/wiki/Don\\_Limpio](https://es.wikipedia.org/wiki/Don_Limpio)), appeared in Spain as “Mr. Proper” (Rodríguez Segura, 1998, ch.4.4.2.4. –this PhD thesis is not paginated–), and it was its name for years. However, at a certain point in time, this English designation was substituted by a Spanish one: the product has been called “Don Limpio” from that moment onwards.

Gozzi 1990)".<sup>88</sup> Cerdá Redondo et al. (2005) undertake a preliminary work on Anglicisms related to the area of computer science (establishing a series of methodological bases that will remain throughout the development of the planned project), which is later complemented by a more in-depth analysis presented in a contribution by Díez Prados et al. (2007). In the latter paper, the authors deal with the process of integration that Anglicisms undergo after entering the Spanish computing lexicon. In order to do so, and following Alejo (1998), they group Anglicisms in three different categories depending on their degree of assimilation: integrated loans, non-integrated loans, and code-switches. This same typology is proposed by Gallench & Posteguillo Gómez (2001), whose work aims "to identify and describe the series of English borrowings and Spanish-into-English code-switches which take place in Spanish specialized discourse in the specific field of computer technology" (p.243). To achieve this purpose, the authors carry out an analysis of 17 articles extracted from *Web, la revista de los usuarios de Internet*, an example of "Spanish computer specialised publications for professional and computer users in non-academic format and register" (p.243), and conclude that "the systematic use of these English borrowings and code-switches is (...) a representative linguistic device of these non-academic written texts" (p.251). After providing some data on the technological level of the Internet field, Posteguillo (2002) moves on to the terminological layer, quoting Shortis (2001) to explain the two main terminological creation processes that take place in the English language, namely morphological ones and semantic ones (being the latter related to metaphorical uses<sup>89</sup> or meaning extensions). Furthermore, Posteguillo deals with the influence that the English Internet discourse exerts on Spanish.

A contrastive study on the impact of English on computing texts from the European and Mexican varieties of Spanish is laid out by Smessaert (2012) in her Masters' dissertation. This author reports on the terminological influence of the English language on the written press in Spain and Mexico, focusing on the field of computing, specifically on the "webmail" and social networks. She compares the data obtained from two corpora, each from a different geographical area. In her analysis, she distinguishes between the concepts of "Anglicism" and "castellanización", defining the latter as "[a]cción y efecto de castellanizar o castellanizarse"<sup>90</sup> (p.26, note 15) to refer to the "adaptación a la cultura y lengua castellanas" (p.26).

---

<sup>88</sup> In Pérez Iglesias's (2005, p.259) words, "[t]he language of science and technology is one of the most productive specialized languages".

<sup>89</sup> Cortés de los Ríos et al.'s (2007) contribution constitutes an interesting short paper on metaphors in computing discourse.

<sup>90</sup> This is the definition provided in the 22<sup>nd</sup> and 23<sup>rd</sup> editions of the DRAE.

Connecting the field of computer science with the vocabulary related to the labour market, Milanovic & Milanovic (2012) deal with Anglicisms in the names of professions mentioned in online adverts in order to identify the English loanwords employed in “the register of job titles in the Serbian language” (pp.182-183). Similarly, van Hooft Comajuncosas (2015) focuses on job advertisements published in [www.monster.es](http://www.monster.es). His goal is to quantify the English presence (non-adapted Anglicisms) in Spanish situations vacant and to check whether the degree of influence is dependent on three extralinguistic variables. In relation to the first of them, namely the economic sector to which the firm belongs, he finds a correlation based on the results obtained: the TIC area is the one with a higher significant use of Anglicisms (notice that English is normally the *lingua franca* in this field). With respect to the second one, to wit the range of the vacancy, there is also a direct relationship, since adverts for high positions employ more English loanwords than those for intermediate or low posts. In fact, due to the English level required for such jobs, by writing the advertisement in this language the firm is addressing only those people fulfilling this first requisite (i.e. being proficient in English), preselecting this way candidates from the very beginning. Regarding the third factor, namely the national or international character of the organization, the author also discovers a connection because international and multinational firms use more Anglicisms in their adverts than national ones do. In general, most job advertisements in the corpus includes one or more English words and the percentage of offers containing English is significantly higher than that of those written only in Spanish. As these results are similar to those obtained by van Meurs et al. (2006) for Dutch, the author suggests that the medium (Internet) and the textual genre (job adverts) can constitute determining factors that would explain the massive use of non-adapted Anglicisms, regardless the recipient language.

Munday (2005) deals with “ciberspanglish”, which he defines as “hybrid Spanish/English terms in the new technologies” (p.62). He illustrates this concept by means of several examples, some of which are included in the following table:

Ciberspanglish	Established Spanish term	Literal translation of established Spanish term
Attachar / attachear	Adjuntar	To attach
Downloadear	Descargar	To unload
Printear	Imprimir	To print
Resetear	Volver a encender	To switch on again
Taipear	Escribir a máquina	To write by machine
Chatear	Charlar	To chat



Forwardear	Reenviar	To re-send
------------	----------	------------

Table 2. "Ciberspanglish". Adapted from Munday, 2005, p.62

With respect to the lexicon employed by students of Translation vs. students of Computing concerning computer science, Bolaños-Medina & Luján-García (2010) carry out an empiric study on the frequency with which "anglicismos crudos" (raw Anglicisms) related to this area are used by pupils belonging to the Degree of Translation and Interpreting at the University of Las Palmas de Gran Canaria (Spain). In addition, they compare the results obtained with those from a parallel survey in which the informants were students from the Degree of Computing, concluding that the latter employ much more "anglicismos crudos" (raw Anglicisms) than the former.

Alcalde & Gregorio Cano (2013), from a didactic point of view, defend that interdisciplinary work should be promoted to improve the development of Spanish technological terminology. This way, by means of collaborative teams formed by translators and software experts, it will be managed not to resort so frequently to the English language in the area of computer science.

In her study on computing Anglicisms in the Spanish press (1990-2004), Andersson (2008) demonstrates, on the grounds of her results, that there is not a decrease in the use of pure Anglicisms in favour of their Spanish translations or of hybrid forms throughout the time span she analyses.

To conclude this sub-section on the specialised field of computing,<sup>91</sup> I will refer to a commentary found in Morin (2006) that should make us reflect on how difficult it is to foretell the evolution that any given Anglicism will undergo in a recipient language. In p.172, this author ventures the following prediction about Spanish: "Very technical terms like *wifi* or the initialisms and acronyms that refer to current technology, will most likely not become widespread, passing from use as old technology is eclipsed by new, before ever becoming widespread or achieving any kind of normative approval". Four years later, Bolaños Medina & Luján García (2010) state that "[e]l término "wifi" (del inglés *Wireless Fidelity*), en minúsculas y

---

<sup>91</sup> Teruel Sáez (2010) proposes an in-between solution for the use of the terminology belonging to computer science area: according to this author, specialists should employ technical terms in the English language whilst non-specialist users should choose Spanish equivalent words to refer to the same concepts.

sin guión, [ha sido] recientemente recomendado dada la extensión de su uso en nuestro idioma por la Fundación del español urgente (Fundéu BBVA 2010), que cuenta con el asesoramiento de la Real Academia Española” (p.260).

Another area that has been approached in relation to the use of Anglicisms is fashion. With respect to this topic, Balteiro Fernández (2014) draws on the influence of English on the Spanish language of fashion, specifically on the relevant role played by *-ing* forms.<sup>92</sup> Díez-Arroyo (2016) approaches the euphemistic value of Anglicisms in Spanish fashion magazines, which “regard stylistic choices as a persuasive strategy to reach and appeal to their wide readership. Journalists have found in Anglicisms the perfect elements to perform this rhetorical function” (p.38).

Regarding the discursive field of drugs, Rodríguez González (1994) is concerned with the use of Anglicisms “in drug-related slang in contemporary Peninsular Spanish” (p.179). The author deals with different aspects of this phenomenon, such as morphophonological, morphological, graphematic, semantic, and syntactic features, and examines the “social and cultural background” of these borrowings (p.179).

Other areas that have been explored in relation to the presence of Anglicisms are music (Vigara Tauste, 2007; Olivares Baños, 2009; Roig-Marín, 2016), health sciences (Gutiérrez Rodilla, 1997; Alcaraz Ariza, 1998; Navarro, 2002; Navarro, 2008), and the cinematographic language (Guzmán González, 1986; Rodríguez Segura, 1998, ch.2; García Morales, 2009a)<sup>93</sup>.

Finally, I will bring up a couple of studies that do research into Anglicisms in more than one specialised field. Tejedor Martínez et al. (2006) concentrate on the areas of economics, computing, and tourism<sup>94</sup>. Considering the findings, the authors claim that

se observan ciertas similitudes entre los tres ámbitos del español para fines específicos examinados: pese a que la frecuencia absoluta de préstamos ingleses pudiera parecer elevada en las tres áreas, un análisis más detallado pone de

---

<sup>92</sup> Several articles investigate the presence of the ending *-ing* in Spanish as well as in other languages, as Mott (2015), Balteiro Fernández (2014), Witalisz (2014b), Coll (2007) and Vigara Tauste (1999) illustrate.

<sup>93</sup> Soler Costa (2009) concentrates on the fields of cinema and the automobile by analysing lexical loanwords in two corpora. The first one has been extracted from *Fotogramas*, while the second comes from *Maxi Tuning*. The author provides us with the definition of each Anglicism that can be found (if any) in DRAE (2001) and in DEA (1999), as well as with the type of borrowing the word is (although it is not really clear whether Soler follows Pratt’s or Lorenzo’s taxonomy).

<sup>94</sup> The use of Anglicisms in Spanish touristic texts has also been dealt with in works such as those by de la Cruz Cabanillas et al. (2009) and Rocamora Abellán (1999).

manifiesto que, dado el volumen de los corpus analizados, la presencia de anglicismos no es alta (en ningún caso llega al 3%); asimismo, la tipología de los elementos no es tan variada como cabría suponer (p.373).

Closing this section, I will refer to an interesting work on Anglicisms in the fields of computer science, medicine, tourism, and science and technology. Bearing in mind the idea of basing their analysis on a body of authentic texts, de la Cruz Cabanillas & Tejedor Martínez (2012) build a textual corpus covering several technical domains and including documents from different registers. Their “textual corpus of specialised disciplines stands at around 867,000 words” (p.97). In addition, they design a database called ANGLICOR, where they store the following “data about every recorded item extracted from the corpus” (p.98): definition, gender, number, etymology, presence or absence in Spanish dictionaries, source, graphic marks, semantic field, socio-pragmatic details, genre, and topic. “The total number of items included in the database is 4,607” (p.98). Unlike their previous results (*vide supra*, Tejedor Martínez et al., 2006), the findings obtained in this piece of research allow the authors to declare that “the influence of English word-stock is pervasive, inasmuch as it extends into almost every field of Spanish vocabulary<sup>95</sup> (...). Anglicisms are everywhere. Spanish is not immune to the growing phenomenon of English as a global language. It is, indeed, a tendency that will certainly continue in the future” (p.112).

## 2.10. The functions of Anglicisms

As opposed to those authors who establish a distinction between necessary / unnecessary or luxury Anglicisms,<sup>96</sup> Pratt (1980, p.25) states that “tampoco encuentra cabida en este trabajo una clasificación «emotiva» que razone el uso del anglicismo refiriéndose a la «necesidad», o llamándolo «superfluo», «vicioso» u otro calificativo de la misma índole. Acepto como axioma que «todo anglicismo tiene una razón de ser suficiente y necesaria»; al lingüista le incumbe encontrarla”.

Some years later, Félix Rodríguez González (1996a) presented the *raison d'être* of those loanwords considered as unnecessary by many in his article “Functions of Anglicisms in

---

<sup>95</sup> The authors point out that, although their corpus comprises documents belonging to specialised fields, “these texts very often contain articles dealing with other topics and thus we have recorded terms from general language, as well” (p.98).

<sup>96</sup> Teruel Sáez (2006, p.300) differentiates between “préstamos necesarios, por necesidad o denotativos”, on the one hand, and “préstamos innecesarios, de lujo o superfluos”, on the other hand.

contemporary Spanish". In this paper, the author approaches the stylistic motivations that give rise to the use of Anglicisms. In order to do so, he applies Halliday's (1978) functions of language to the employment of English loanwords in Spanish.<sup>97</sup> This way, the ideational or referential function is fulfilled by Anglicisms that denote concepts or objects for which the recipient language does not have a proper word. "Such borrowings fill an 'ecological hole' (Hope, Pratt) of the language,<sup>98</sup> in the sense that there is no alternative expression when they first appear" (p.110). That is the case of new inventions that have been designed in English-speaking countries and have entered Spanish along with their name.<sup>99</sup> This group corresponds to the Anglicisms labelled as "necessary" by some authors (such as Teruel Sáez, 2006). It also includes "concepts which are peculiar or idiosyncratic of Anglosaxon culture" (p.111), like *lord* or *lady*. These are referred to by the author as "culture-specific terms" (p.111).

The two other functions are more interesting for the stylistic purposes of Rodríguez González's article since, as its author states, quoting Leech (1983, p.58), they are "more pragmatic in conception" (p.109). With respect to Halliday's interpersonal or expressive function, the foreign nature of loanwords makes it possible for them to develop an expressive meaning easily, "i.e. a meaning that expresses feelings or attitudes on the part of the speaker: irony, contempt, snobbery or affectation (prestige), etc." (p.111). In these cases there is a native equivalent, but "the English term is chosen because of a special connotation, usually positive" (p.112).

Having regard to the textual function, the sub-functions in which it is divided should be mentioned: (i) simplification, (ii) accuracy –i.e. precision–, (iii) clarity of expression, and (iv) variation of expression. The preference for simple expressions (economy of language) is responsible for the selection of an English short term rather than a lengthy and complex native periphrasis. In terms of accuracy, the Anglicism is employed to avoid ambiguity when "there is not an unequivocal Spanish equivalent" (p.116). A combination of synonyms or "translation couplet" (i.e. "the use of the native word beside its foreign equivalent") appears for the sake of clarity when a term which is unknown to the audience is employed for the first time. By means

---

<sup>97</sup> Gómez Capuz (1998, pp.271-272) explains that Appel and Muysken (1987, pp.165-166) had already suggested to link the motivations for the use of loanwords formulated by Weinreich (1953; 1968, pp.53-61) to the functions of language.

<sup>98</sup> This "hueco ecológico" (Pratt, 1980, p.224) is referred to as "lexical void" by Gerding Salas et al. (2014, p.47).

<sup>99</sup> As Gómez Capuz (2004) explains, Bloomfield (1933) uses the label *cultural borrowing* to refer to the transmission of cultural innovations that takes place between two cultural languages, one of which is spoken in a nation that stands out from the other one with respect to the specific field to which the term belongs.

of this strategy, the meaning is made clearer and more emphatic. In order to avoid repetition, Anglicisms are used in alternation with their Spanish equivalents, “providing the text with elegance and greater cohesiveness” (p.120) by achieving variation of expression.<sup>100</sup> In those cases in which the given referent is to be mentioned in the headline and in the text of a newspaper article, there is a particular distribution: due to its shortness as well as “the novelty and other expressive connotations” (p.122) it can add, the Anglicism appears in the headline whereas the Spanish alternative is resorted to in the body of the text. Finally, a foreign term can be introduced to contribute to the vividness, freshness, and authenticity of the text, enriching it by creating a foreign atmosphere. In this case, the loanword “sounds more truthful, more real, especially when its referent is a foreign reality” (p.124).

Thus, in this paper Rodríguez González reveals the diversity of functions that loanwords can fulfill, reminding us that “what smacks of snobbery and prestige is often entwined with other factors of an expressive and textual type,<sup>101</sup> not to mention the Anglicisms which should be considered necessary by all criteria” (p.126).

González Cruz & Rodríguez Medina (2011b) underscore the lack of studies on the pragmatic role that Anglicisms can perform. Attempting to fill this gap, they present a case study on the use of English loanwords by a group of young speakers<sup>102</sup> from Las Palmas de Gran Canaria (Spain). In their analysis, they focus on the “expressive or aesthetic function” (p.257) that these words can fulfill in some communicative situations in which “they tend to mark oral

---

<sup>100</sup> According to England & Caramés Lage (1978, pp. 88–89), “Hope también nos señala el valor de los sinónimos en una función o propósito estético. (...) Actualmente el escritor moderno tiene a su disposición muchos pares de palabras (no todas ellas sinónimos) y que le sirven para dar una precisión, variedad y riqueza más grandes a la lengua –*película/film; periodista/reportero; líder/jefe; liderar/encabezar; mitin/reunión*, etc.–. De esta manera, y en cierta forma paradójicamente, el inglés puede reforzar la aversión del castellano a la repetición verbal” (original italics).

<sup>101</sup> On this point, it is worth mentioning an idea put forward by Pratt (1980, pp.222-223): linguistic snobbery can be the main reason why a loanword is adopted, but not the only one; “en todos los casos [hay] por lo menos un rasgo diferenciador entre el objeto lexicalizado por el anglicismo y el lexicalizado por la voz tradicional española”. This “rasgo diferenciador” can be related to cultural, social or affective associations or connotations, usage restrictions, register, or any other aspect. It coincides with one of the three categories of Anglicisms established by Gottlieb (2005, p.173), who names it “differentiators”: “Anglicisms may contribute to semantic differentiation” (i.e. both the native Spanish word and the new English one coexist; the loanword has a nuance that the traditional Spanish lemma does not possess). Furthermore, in Gómez Capuz (1998, p.275), it can be read that “Pfitzner coincide con S.Ullmann y H.Galinsky al destacar la noción de “elección” como aspecto fundamental del estilo: aunque la denotación (“Sinn”) de un extranjerismo y su equivalente nativo es la misma, su “coloración estilística” (“Stilfärbung”) varía y, por tanto, estas variantes constituyen recursos léxicos elegibles”.

<sup>102</sup> The authors remark that the use of Anglicisms serves to “marking speakers’s identity and their belonging to a group (Joseph 2004; Edwards 2009)”, therefore becoming an “identity feature” (p.264).

discourse with humorous or ironic features" (p.257).<sup>103</sup> As they comment upon, other authors have referred to this function as "ludic" or "emphatic"<sup>104</sup> (p.262)<sup>105</sup>. Following Rodríguez González (1996a), these researchers depict the interpersonal and the textual functions. On the former, they stress the fact that, on the one hand, "the foreign nature of the Anglicism contributes to soften or to hide the harshness of some concepts, performing a sort of euphemistic function, particularly in the case of those words related to the underworld (drugs, prostitution, organized crime, etc.)" (p.259) whereas, on the other hand, in specialised uses of the language (for instance, advertising<sup>106</sup> or computing<sup>107</sup>), English loanwords tend to convey prestigious connotations. Considering the findings, González Cruz and Rodríguez Medina confirm the tendency of the young informants involved in the study to employ English words and idiomatic expressions with ironic, expressive, or humorous purposes, particularly in informal and colloquial situations. In addition to this conclusion, the authors point at a more profound influence exerted by the Anglo-American world into the Spanish society: they defend that "Anglicisms can be regarded as a sort of mechanism for transculturation" (p.257). They finalise their paper by quoting Riquelme (1998, p.18) on this issue: "The phenomenon of Anglicisms is just the tip of the iceberg of a far deeper and more complex process: transculturation. It is a transforming process of changing daily routines; some of them are very intimate and others are rather collective and generalized. Our daily lives, thoughts and even feelings are transformed" (p.271). In this very same framework can be located the following statement by Medina López (2004 [1996]):

El fenómeno del anglicismo hay que situarlo, en definitiva, en un marco mucho más amplio que la llamada «anglomanía» (preferencia «desmedida» por todo lo

---

<sup>103</sup> For more on the pragmatic function that Anglicisms can serve in the Spanish language, *vide* González Cruz & Rodríguez Medina (2011a).

<sup>104</sup> The authors actually mean "empathetic", as can be checked when consulting González Cruz & Rodríguez Medina's (2011a, p. 18) contribution, where they deal with the same issue: "podría llamarse también anglicismo *empático* porque se utiliza "solamente entre iguales." " (original italics).

<sup>105</sup> In fact, as Rodríguez González (2003, p.567) points out, Ana M<sup>a</sup> Vígara (2002, pp.231-2) uses the terms "anglicismos lúdicos" and "anglicismos empáticos" when dealing with the language of a certain social group: the posh. These labels refer to a kind of borrowing employed by young people in conversations among peers, which is characterised by its humorous features. Therefore, it can be described as a "uso de anglicismos con una función lúdica y un carácter sociolectal" (p.567).

<sup>106</sup> In relation to this field, Medina López (2004 [1996], p.29) posits that, "si en alguna parcela de la sociedad actual el inglés manifiesta un vigor extraordinario –casi resulta obligatorio en muchos casos–, ésta es, sin duda, la que se refiere a la *publicidad*".

<sup>107</sup> Medina López (2004 [1996]) adds that, in the lexical area of Information Technology, the introduction of Anglicisms is much more dynamic than in other fields. This specialised domain constitutes a *jargon* which is acquiring more and more importance due to its diversity, dynamism, and international expansion. The best example of this issue is found on the Internet, where English is the dominant language (p.34).

anglosajón). Se trata de un proceso complejo del contacto de lenguas; de un mecanismo de transculturización que sobrepasa los límites que impone la defensa de una lengua frente a la penetración de términos y estructuras de otra (p.14).<sup>108</sup>

A surprising area in which Anglicisms can be used as euphemisms in Spanish is the field of fashion. As mentioned above (*vide supra*, section 2.9), Díez-Arroyo (2016) digs into the presence of English loans in magazines devoted to the fashion world in order to unveil the reasons why they are so common in this kind of texts. Certainly, euphemistic expressions do normally substitute unsuitable ones related to taboo or embarrassing topics. Therefore, it is not likely that euphemisms be employed in the field of fashion *a priori*. However, if these words are considered as terms “whose goal is to keep up with the standards of elegance, quality, modernity, etc.” (p.32), when associated to the domain of fashion, they can be used to discard “those expressions that do not match these expectations” (p.32). Thus, since this is connected to the notion of persuasion “through stylistic choices” (p.32), Anglicisms turn into a persuasive strategy in Spanish fashion magazines. The author concludes by stressing that, “thanks to their foreign nature and prestige, when they replace some native equivalents they are able to change the unwanted connotations that derive from the literal readings of these forms by an atmosphere of stylishness, innovation and glamour” (p.38).

As concerns the stylistic function of loanwords in the press, Gómez Capuz (1998, pp.274-278) makes reference to J. Pfitzner's (1978) study, where a dichotomy between denotation and connotation is formulated, and the stylistic functions of Anglicisms are classified in these two groups. With respect to Anglicisms with a denotative value, they are technical terms that have abandoned their original specialised field to be employed in the mass media. Therefore, although they are still mainly denotative, an expressive nuance has been added to them, supplying them with a connotative sense as well. The functions performed by Anglicisms included in this first group are: local colour, speciality colour, social colour, and also two purely linguistic functions (linguistic economy and expressive force). In relation to Anglicisms with a connotative value, they fulfil the following functions: tone (i.e. humour, irony, and parody) and affective values.

Finally, Rodríguez Medina (2004) explains the use of Anglicisms as a means of achieving irony and parody and for humorous purposes. The corpus she analyzes has been extracted from

---

<sup>108</sup> As Lorenzo Criado (1987, p. 71) stresses, “yo no considero el anglicismo como fenómeno exclusivamente lingüístico, sino como una serie de manifestaciones culturales, centradas en la lengua inglesa, pero que abarcan gestos, actitudes y modas características de la llamada civilización anglosajona”.

television and radio programmes. Several Anglicisms (among which some pseudo-Anglicisms are found) are commented on, and it is emphasized that the expressive force of these expressions has enabled them to jump into colloquial language, especially that of young people; thus, it will perhaps become a new lexicogenetic resource in the Spanish language.

### 2.11. The use of corpus linguistics in the study of Anglicisms

A corpus is, in McEnery et al.'s (2006, p. 5) words, “a collection of (1) *machine-readable* (2) *authentic* texts (including transcripts of spoken data) which is (3) *sampled* to be (4) *representative* of a particular language or language variety” (original italics)<sup>109</sup>. Sánchez Pérez (2005) presents a brief history of corpora studies. According to this author, the first linguistic corpus of importance was compiled at the end of the 19<sup>th</sup> century. It consisted of eleven million words which were manually collected and analysed by more than 5,000 persons. In the 1930s, and later on, in the 1960s as well, lexical frequency lists were in vogue. In fact, in the latter decade the *Brown Corpus* (one million words) was created and computationally treated. Nevertheless, the key issue that made it possible for this kind of studies to undergo a huge development was the emergence of computers, since they allowed the automatic process of enormous amounts of data. In the 1980s, a second generation of corpus studies started with the *Cobuild* project, headed by J. Sinclair at the University of Birmingham (aprox. seven million words in its basic format). It was followed by the *Longman/Lancaster English Language Corpus*, a collection of over twenty million words. In more recent times, third generation corpora such as the *British National Corpus* (a hundred million words) provide users with advanced functionalities (for instance, it has been morphologically tagged). Sánchez Pérez (2005, p.341) indicates that “[a]ctualmente es posible recopilar grandes cantidades de texto a bajo coste y en poco tiempo mediante la expansión de Internet”. Indeed, this possibility has been taken advantage of over the last years, and many scholars talk now about the *web as corpus* (Kilgarriff & Grefenstette, 2003; Ringlstetter et al., 2006; Cortina-Pérez & Moreno Jaén, 2009; among others)<sup>110</sup>.

---

<sup>109</sup> As regards corpus design and typology, Torruella & Llisterri (1999) provide a detailed explanation on the different kinds of corpora, their extension, purpose, etc.

<sup>110</sup> As Andersen (2011) explains, “[s]ince the turn of the millennium it has become increasingly common to develop and explore web-based corpora, aka. ‘cybercorpora’ (Renouf 2007), resulting in a growing body of corpus-based studies using the web as its prime source of data (Kilgarriff and Grefenstette 2003; Hundt, Biewer & Nesselhauf 2007)” –this chapter is not paginated–.



Several authors have proposed the compilation of corpora with the goal of analysing the use of Anglicisms in their texts. De la Cruz Cabanillas et al. (2009) focus on the presence of English words in the touristic sector and, in order to do so, they employ the touristic texts subcorpus that is included in the corpus of Spanish specialized-fields texts<sup>111</sup> collected by the aLiLex (Análisis Lingüístico del Léxico) research group. Rodríguez González (2003) also gives some guidelines on how to compile a corpus in order to study the Anglicisms appearing in its texts and with the purpose of elaborating a dictionary. Laursen & Moustén (2015) cover the use of specialised Anglicisms belonging to the financial jargon in Spanish and in Danish. On the grounds of the findings, they conclude that their “initial impression of randomness in connection with the choice between Anglicisms and local competitors has been documented by [the] corpus method approach”<sup>112</sup>.

A special mention deserves Márquez Rojas's (2005) PhD thesis, where the author undertakes an automatised analysis of the “anglicismo terminológico integral (ATI)” belonging to the computing field. In order to perform this research, Márquez declares that “[l]os textos que forman parte del corpus documental establecido en este estudio han sido procesados con las herramientas informáticas del proyecto del Corpus Tècnic del Institut Universitari de Lingüística Aplicada de la Universitat Pompeu Fabra y con el programa TACT (Text Analysis Computer Tools)” (pp. 6-7).

In 2012, a volume containing a selection of papers delivered at a seminar on the occasion of the 10th International Conference of the European Society for the Study of English (ESSE), held in Turin (Italy) in 2010, was published under the title *The Anglicization of European Lexis* (Furiassi et al., 2012). In these pieces of research, corpus linguistics is the tool applied to the study of the presence of Anglicisms in different languages. This methodology makes it possible to work with huge amounts of texts, thus obtaining a large number of instances of words of English provenance. As a matter of fact, “[i]n the study of Anglicisms, corpora are indispensable because they offer up-to-date source material from which new Anglicisms or new meanings/senses of Anglicisms may be detected. Through corpus-based research it is possible to (...) obtain information about frequency, period of adoption, usage context and authentic examples” (Pulcini et al., 2012, p. 18). Therefore, *The Anglicization of European Lexis* aims, among other purposes, to “compare approaches and methodologies (especially corpus-

---

<sup>111</sup> Connected to this corpus, the aLiLex group has also developed a database in which they are classifying the Anglicisms they find in the specialised texts included in the corpus –vide de la Cruz Cabanillas & Tejedor Martínez (2009 and 2012).

<sup>112</sup> This paper is not paginated.

based) for assessing the lexical impact of the English language on a European scale” (Pulcini et al., 2012, p. 1).

The chapter devoted to Anglicisms in Spanish within this volume, by José Luis Oncins-Martínez, makes use of the *Corpus Diacrónico del Español –CORDE–* (Diachronic Corpus of Spanish) and the *Corpus de Referencia del Español Actual –CREA–* (Present-Day Spanish Reference Corpus), both compiled by the Real Academia Española. They constitute extremely useful resources for the purpose of studying the introduction of Anglicisms in the Spanish language since they fill a gap highlighted by several authors, i.e. the lack of real and reliable data, of data “that is accurately dated and abundant enough” (Oncins-Martínez, 2012, p. 218). Indeed, these electronic materials “offer sounder (...) ways of exploring and characterizing Anglicisms in Spanish” and they “can help us track down the occurrence of foreign usages more systematically and assess the extent of their presence in Spanish more accurately” (Oncins-Martínez, 2012, p. 217). By using them, the author uncovers that there are Spanish words nowadays employed more and more frequently with a sense taken from English than with their traditional Spanish meanings. However, these semantic Anglicisms go unnoticed by the RAE, which does not include their new senses in its Dictionary (22<sup>nd</sup> edition, 2001). Moreover, he deals with the calquing of several phraseological units that are proved to have been adopted from English into Spanish by means of a corpus-based analysis (of CORDE and CREA).

Oncins-Martínez has delved into the use of corpus linguistics to study the phenomenon of Anglicisms in other pieces of research. In his article “Towards a Corpus-Based Analysis of Anglicisms in Spanish: A Case Study” (2009b), the author shows “some of the advantages of and the need for using corpora for exploring and assessing Anglicisms in contemporary Spanish” (p.115), demonstrating that “corpus data can give us a better informed view” (p.129) of this linguistic issue. What is more, the case study dealt with in this article (“the adverb *dramáticamente*, as it is taking on the new sense ‘espectacularmente’ under the influence of English *dramatically*”, p.115) uses “corpus evidence to support some of the suggestions made in the major studies on Anglicisms, and also to show how the influence of an English word can contribute to changes in the meaning of a cognate form in Spanish” (p.128).

In the paper “Why to ‘fill a niche’ in Spanish is not that bad anymore: A corpus-based look at Anglicisms in Spanish”, Oncins Martínez (2009a) uses CORDE and CREA as well as the British National Corpus (BNC) –the last one with comparative purposes–, aiming to examine semantic Anglicisms. The author presents various case studies in order to display the different ways in

which Spanish words are being affected by the influence that their English cognates exert on them.

Considering the German language, Seidel (2010) systematically analyses, from a corpus-based perspective, “the quantitative as well as the qualitative usage of English loanwords in the language of the German press” (p.3). In order to do so, the author collects a corpus made of three issues (n. 11, 21, and 30) of *Der Spiegel* (a German popular magazine) from the years 1990, 2000, and 2010 respectively. An extensive reading of these nine copies has as a result the finding of 7,111 occurrences (i.e. tokens) of Anglicisms<sup>113</sup>, which are categorized and analysed with the aim of answering several questions on frequency, meaning, and integration. Results ascertain that, first, “[t]he lexical impact of English on the language used in *Der Spiegel* is enormous”; second, with respect to word classes, nouns constitute the most numerous group, followed by verbs, adjectives, and adverbs; third, as concerns thematic categories, the most frequent one is “sports”, followed by “culture and education”, “economy and finance”, “sciences and technology”, and “politics and society”; fourth, the terms with the highest frequency of occurrence are “Film”, “Internet”, “Konzern”, “Computer”, “Partner”, “Manager”, “Star”, and “TV”; fifth, in relation to the qualitative part of the study, “most of the Anglicisms in the corpus are polysemous in English, but are only used in one or two of their meanings in *Der Spiegel*. Furthermore, some of the English loanwords have undergone a change in meaning, which did not occur in the same way in English.<sup>114</sup> The changing of meaning appeared in the form of semantic broadening, narrowing, or shift” (p.86); last, in regard to the grammatical integration of Anglicisms, “the majority of English loanwords were adjusted to the German flectional system. Only some exceptional cases could be found in the *Spiegel* corpus, in which Anglicisms defied integration” (p.87), whereas with respect to “[t]he integration of English loanwords into the orthographical system of German”, it “appears to be opposed to grammatical integration” (p.88).

Having regard to the Italian language, Laviosa (2007) makes use of comparable<sup>115</sup> and parallel<sup>116</sup> corpora in order to “put forward a corpus-based methodology for the study of Anglicisms in business discourse” (p.123) and to report “on findings that focus on the lemma *business* and have been obtained from an initial application of the proposed methodology”

---

<sup>113</sup> This datum is mentioned in page 33. However, in page 84 we read that “[t]he corpus of this study comprises of not less than 7,128 Anglicisms (tokens)”.

<sup>114</sup> To go into the topic of loanwords’ semantic change in depth, *vide* Grzega (2012).

<sup>115</sup> Specifically, the bilingual comparable corpus *ComIC&ComEC* (Commercial Italian Corpus & Commercial English Corpus).

<sup>116</sup> Particularly, the bilingual parallel corpus *BusiPC* (Business Parallel Corpus).

(p.123). This way, the author's goal is to approach the analysis of Anglicisms "in cross- and inter-linguistic business communication" (p.124). As Laviosa states, these corpus-based methods can be useful for descriptive linguists, technical translators and translator trainees, specialised lexicographers, terminologists, and also for different applications in Language for Special/Specific Purposes (LSP) learning.

Finally, it should be underlined the great development on the corpus tools employed to study Anglicisms that has been implemented in relation to the Norwegian language. In the chapter "Corpora as lexicographical basis – The case of Anglicisms in Norwegian", Andersen (2011) describes the work-in-progress on the *Norwegian Newspaper Corpus* project, which attempts to automatically identify and analyse new loanwords from English<sup>117</sup>. Several language processing tools have been set up to cover the areas of neologism extraction, Anglicism detection, collocation analysis, and frequency profiling. This large monitor corpus<sup>118</sup> of Present-Day Norwegian contains texts extracted from about 25 newspapers of different kinds and a range of topics. In September 2010, it was formed by 850 million words approx. (it daily grows around 230,000 words). The architecture of the system developed for the corpus-based lexicographic work that the project implements involves the following eight stages of processing: (1) harvesting (i.e. downloading the full internet versions of newspapers), (2) boilerplate removal (i.e. selecting the relevant text and discarding adverts, navigation menus, etc.), (3) language classification (i.e. classifying texts according to the Norwegian variety they belong to and eliminating English texts), (4) text annotation (metadata, topic, and morphosyntactic tags), (5) new word form extraction (i.e. comparing the forms of new texts with an accumulated list of word forms in order to identify new forms and add them to the accumulated word list), (6) new word form classification (i.e. classifying new forms according to orthographical criteria and identifying Anglicisms candidates), (7) frequency profiling (i.e. identifying neologisms that are most relevant for lexicography by means of statistical filters), and (8) lexical database entry (i.e. registering selected neologisms in the Norwegian Word Bank, including pertinent morphosyntactic and semantic information on them). While steps 1 to 6 are automatically executed, numbers 7 and 8 require manual work. In this chapter,

---

<sup>117</sup> Other papers in which Andersen as well as other authors deep into different aspects of the *Norwegian Newspaper Corpus* and its use to detect Anglicisms are: Andersen (2012a and 2012b), Andersen & Hofland (2012), Losnegaard & Lyse (2012), and Andersen (2005).

<sup>118</sup> As Torruella and Llisterra (1999, p.54) depict, "los copus monitor quieren tener un volumen textual constante pero en continua actualización. El conjunto de textos que lo componen se va renovando cada cierto tiempo de manera que siempre se van incluyendo nuevos textos al mismo tiempo que se van excluyendo otros (...) Normalmente la inclusión y exclusión de textos se hace siguiendo pautas temporales (se incluyen textos del último año y se excluyen los del primero)".

Andersen focuses mainly on the explanation of stages 5 to 7. In relation to Anglicisms detection, there are several methods depending on the orthographical characteristics of the words. On the one hand, a language processing tool attempts to identify non-adapted Anglicisms (which are characterized by having an English orthography) by means of a hybrid method “combining n-gram<sup>119</sup> statistics, dictionary look-up and regular expressions”.<sup>120</sup> Because English and Norwegian differ in their orthographical patterns, the first test consists of looking for “letter combinations (bigrams) that are typically English and atypically Norwegian”. However, since many Anglicisms have a non-specifically English-looking orthography, “the Anglicism identifier also uses dictionary lookup to identify words of English origin”. Finally, a set of regular expressions allows the program to select words that involve productive morphemes. Nevertheless, all the chosen words are considered as “Anglicism candidates” due to the fact that there are various reasons by which it cannot be assured that all the picked out words have an English origin. Thus, the retrieved candidates must be checked manually.<sup>121</sup> On the other hand, in regard to Anglicisms that are not characterised by containing overt English orthography, its machine-based detection turns out to be much more complex. The identification of semantic loans is certainly difficult, since “they involve no formal neology but a change in use of existing forms”.<sup>122</sup> However, “[a]lthough not currently extracted by machine methods, these are in principle also machine-retrievable”. Quoting Renouf (2007), the author explains that, in the AVIATOR project (which is also based on a corpus of journalism), its developers “have been able to discover changes in sense relations in text over time by monitoring the change of collocational profiles of words”.<sup>123</sup> Finally, considering the domain distribution of the most frequent Anglicisms appearing in the *Norwegian Newspaper Corpus*, the classification would be as follows: sports (42%), general vocabulary (33%), music (8%), popular culture (5%), travel (5%), food/drink (3%), technology/ICT (3%), and business/economy (1%). I will end this section by quoting Andersen’s last remark:

---

<sup>119</sup> Stubbs (2007, p.90), quoted in Andersen (2011), defines *n-grams* as “recurrent strings of uninterrupted word forms”.

<sup>120</sup> This chapter is not paginated.

<sup>121</sup> Therefore, it is not a hundred per cent sure that all the items automatically collected are Anglicisms (so manual check is needed). At this point, though, one may wonder whether it is also possible that real English words have been left behind by the software. In this case, no manual work could rectify the mistake.

<sup>122</sup> This chapter is not paginated.

<sup>123</sup> Also following the idea (although it is not explicitly acknowledged in any of the two papers) stated by J.R. Firth in his famous sentence “you will know a word by the company it keeps”, Davies (2010, p. 162) proposes to use the information provided by the collocates of a word in order to examine semantic change: “if the words ‘nearby’ a given word change over time, it may be because the word itself has changed meaning (or is at least being used in a different way)”.

Thanks to recent advances in corpus building and technology, word formation and neology can be studied in empirical quantitative detail. The monitor corpus allows us to become less dependent on our intuitions and rely on statistical facts. The corpus-based approach is a valuable supplement to traditional lexicography/terminography, which involves manual extraction of words. It does not offer the full answer as to which forms to include and which forms to leave out, but it promises a systematic and empirically based proposal of where to start looking. This will hopefully lead to a significant reduction of manual work and a radical simplification of the task of looking for the needle in the linguistic hay-stack.

## 2.12. Anglicisms in the press

The presence of Anglicisms in the Spanish language at present is largely attested in mass media in general<sup>124</sup> and in the press in particular.<sup>125</sup> This written medium is characterised by recording faithfully the state of the language a speech community possesses at a given moment and, at the same time, it spreads the current neologisms that have recently been coined (Casado Velarde 2015, Vázquez-Amador y Lario de Oñate, 2015; del Pino Romero 2013; Medina López 2004 [1996]; Luján García 1998; Marcos Pérez, 1971). In Rodríguez González's (1996a, p.125) words, "the extent of [Anglicisms'] present-day use (...) has to do with the leading role played by the media in their circulation and also with their growing role as a language model or authority for readers and speakers". This idea is also emphasised by Álvarez (2003, p.778), who states that "la gran afluencia de extranjerismos [es un] aspecto que necesariamente va unido al poder de difusión de los medios de comunicación".<sup>126</sup> Furthermore, Molina Martos (2003, p.715) and Gerding Salas et al. (2014, pp. 42, 47) introduce an interesting point: many Anglicisms enter Spanish specialised fields in the first place, and afterwards, they are disseminated into the general public by means of mass media.

---

<sup>124</sup> To deepen into the study of the influence of the English language on Spanish mass media, *vide* Pratt (1972). Specifically on TV, a thought-provoking PhD dissertation by Rodríguez Lamas (2015) goes into the lexical influence exerted by borrowings from English into Spanish TV language.

<sup>125</sup> Gerding Salas et al. (2014) emphasise that "the press is an extraordinary observatory that provides abundant data for the compilation and dissemination of lexical innovations" (p.51); "as the *lingua franca* of globalization, English has had an impact on the press due to the urgency to spread information. In this context, the role of the press in the incorporation of Anglicisms should be underscored, for the press is believed to be an authoritative means to consolidate the use of loanwords" (p.52).

<sup>126</sup> González (2008, p. 407) refers to this spreading function characterising mass media when he declares that "[l]os medios de comunicación contribuyen a la aceptación de [las] traducciones literales al difundirlas al gran público".

Medina López (2004 [1996], pp. 32-33) emphasises the idea that the use of Anglicisms in the media is widespread among the countries belonging to the Spanish-speaking world:

Las páginas de la prensa en lengua española son un buen caldo de cultivo para la presencia de anglicismos. Y esta realidad, que en algunos casos es muy destacada, no es propia de un país o región determinados, sino que, por el contrario, se documenta tanto en España como en Hispanoamérica en todas las variadas formas tanto del periodismo escrito (diarios, gacetillas, revistas políticas, económicas, prensa del «corazón», entretenimiento, deportivos, variedades...), como del televisivo o radiofónico (programas de actualidad, telediarios/noticieros, debates, tertulias, concursos, etc.). En algunos casos, los anglicismos son léxicos (y se presentan entrecomillados, en cursiva, en negrita o destacados tipográficamente de alguna otra forma), en otros son sintácticos y, en otros casos, en fin, aparecen anuncios o reclamos literalmente en inglés.

Esteban Asencio (2008) explains the use, origin and formation processes of neologisms in the Spanish press. In relation to loans (one of the types of new words she enumerates) she highlights that the English language is the origin of the majority of the borrowings that are reflected in the newspapers she analyses: “Parece que el español medio se ha habituado a manejar anglicismos como parte de su vocabulario, evidentemente influido por los medios de comunicación, fundamentalmente por la prensa y la televisión (...)” (p.8).

This way, the written press is an excellent source where the use of Anglicism in a given language can be studied. Indeed, “[a]lthough Sinclair (1991: 18) maintains that ‘[...] the language of newspapers is just one variety [...] and not a reliable sample of the language [...]’ (Furiassi, 2006, p. 274, note 2), I agree with Giraldo Ortiz (2014, p. 6) when he states that “la prensa escrita es un excelente observatorio para detectar, desde el punto de vista cronológico, la neología, ya sea respecto de su existencia efímera o de su “naturalización” en la lengua. La prensa escrita es un laboratorio excepcional para conocer las nuevas palabras que reflejan las nuevas realidades de una sociedad y, en suma, su propia historia”. What is more, in accordance with Gerding Salas et al. (2014, p. 50), “journalistic language usually shows the linguistic changes in a community at a given time by incorporating new relevant items, discarding unfashionable ones, emphasizing specific uses, creating units, or explaining terms. The press is thus one of the most effective sources of lexical renewal in Spanish and a means of accounting for the vitality of the language (Ortega, 2001)”.

As a matter of fact, several PhD theses have focused on the press when studying Anglicisms in Spanish-speaking countries<sup>127</sup> (Vázquez Amador, 2012; Valozic Nenadic, 2010; Pirulli, 2003; Vélez Barreiro, 2003; Rodríguez Segura, 1998; Cabeza Cerrato, 1997; Gimeno Menéndez, 1997; Mowry Jr, 1974).

In relation to pseudo-Anglicisms,<sup>128</sup> Furiassi & Hofland (2007, p. 347) defend that, “[i]n order to find ‘new’ false Anglicisms, the language of newspapers is most suitable since it is representative of a wide range of registers and is highly receptive and open towards neologisms, loanwords and linguistic creativity in general”. In addition, they suggest that the positive connotative meaning associated to English or English-looking words (i.e. true Anglicisms or pseudo-Anglicisms, respectively) “is perhaps the main reason why they are used in newspaper articles and especially in eye-catching headlines” (p.347).<sup>129</sup>

In the preface to his *Diccionario de anglicismos*, Alfaro (1950) also comments upon a reason why so many Anglicisms slip through the pages of newspapers: the fact that journalists receive many pieces of news from English-speaking news agencies. “Envían ellas en inglés a los miles y miles de diarios y periódicos de la prensa hispánica los despachos que dan cuenta de los sucesos. Las más veces tienen que verter esos despachos al castellano traductores compelidos a ejecutar de prisa, sin meditar, sin pulir, sin cotejar, la difícilísima labor de traducir bien”(p.10).<sup>130</sup>

Gerding Salas et al. (2012, p.286) suggest two reasons that account for the use of English loans in the press as well: “La tendencia de la prensa a preferir anglicismos obedece, por una parte, al predominio político, económico y cultural de Estados Unidos (Moreno de Alba, 1992) y a su influencia histórico-social y, por otra, a la urgencia de trasvasar al español mensajes originalmente redactados en inglés y la preferencia por emplear vocablos cortos, propia del estilo periodístico (Hagège, 1987)”.

In order to palliate the effects of the recurrent entrance of Anglicisms in the press, newspapers’ style books<sup>131</sup> usually contain prescriptive restrictions on the use of foreign words

---

<sup>127</sup> It has also been the source in Master’s Dissertations, such as Berglund (2008).

<sup>128</sup> *Vide infra*, section 2.13 in the present chapter.

<sup>129</sup> For more on the use of Anglicisms in headlines, *vide* “Anglicismos en los titulares de la prensa canaria actual: un estudio comparativo” (Luján García, 1998).

<sup>130</sup> Marcos Pérez (1971) and García Platero (2006) introduce this idea too.

<sup>131</sup> Quoting Martínez de Sousa (2007, p. 46), Carriazo Ruiz (2008) notes an interesting difference between *style book* and *style manual*: “se suele reservar el nombre de *libro de estilo* para aquellos «de empleo en los periódicos y agencias de prensa para la unificación de criterios en el uso de la lengua», y el de *manual de estilo* para aquellas publicaciones que reúnen en sí aspectos «de los libros de estilo y se



(Freixas & Alcoba, 2010; Gómez Torrego, 2008; Martínez Albertos, 2008; Pedrero González, 2008; Camps, 2008; Lavilla Uriol, 2008; Carriazo Ruiz, 2008; Ceberio Galardi, 2001; Gómez Capuz, 1992b; Fernández Beaumont, 1992). Indeed, they are intended for journalists<sup>132</sup> employed in the company to produce consistent texts across the pages of the newspaper, so these norms are considered as compulsory inner rules for the firm's staff.

### 2.13. Pseudo-Anglicisms<sup>133</sup>

Pseudo-Anglicisms –or false Anglicisms–<sup>134</sup> are coinages made up in a language other than English but using English elements. According to Rodríguez González (2013, p. 123), they are “voces y expresiones que cuentan con un formato o algún rasgo morfológico de origen inglés, pero que no son técnicamente anglicismos, en la medida en que su uso no se registra en ninguna de las variedades de la lengua inglesa”. Balteiro Fernández (2011, p. 28) defines them as “words which are apparently of English origin but have actually been created elsewhere (...) or also those which, though originally English, have undergone important deviations and changes, mainly semantic and usage ones; in both cases the meanings may be at times unrecognizable for English native speakers”. Pseudo-Anglicisms clearly reflect the profound influence exerted by English over other languages, since in these cases such words are not borrowed from English but creatively employed in the supposedly recipient languages because they *seem* or *look like* original English items. In Campos-Pardillos' (2015, p. 162) words, “precisely the influence of English on other languages is best proved not in those cases in which the use of a word would be ‘logical,’ i.e., where the item borrowed is a genuine English

---

destinan, especialmente en las editoriales, sociedades y asociaciones científicas, a sentar las bases de la escritura científica de libros y revistas»” (p.226).

<sup>132</sup> On journalists' responsibility in relation to the diffusion of Anglicisms, *vide* Martínez Albertos (2008) and Pergnier (1989, pp. 155–157).

<sup>133</sup> The last of the eleven types of Anglicisms that form the classification formulated in Alfaro (1948) is named “pseudo-Anglicism”; nevertheless, the reality referred to when the Panamanian author uses this label does not correspond at all to the concept that is dealt with in section 2.13. of the present thesis. According to Alfaro (1948, p.118), “forman un grupo especial los *pseudo-anglicismos*, o sean [sic] ciertas dicciones a las cuales se da en castellano uso menos frecuente que el que tienen en inglés sus congéneres o parónimos, y que por tal causa engendran la creencia o la duda de que son anglicismos, pero que son enteramente castizas, tales como *alacridad, reluctante, tentativo, transportación, hesitar, reservación, conexiones*”.

<sup>134</sup> For a review on the terminology employed to refer to this phenomenon, *vide* Furiassi (2015). In the present thesis, I will use the terms “false Anglicisms” and “pseudo-Anglicisms” as synonyms.

word, but in those proposals the success of which is merely due to their English-like appearance”.<sup>135</sup>

Pseudo-Anglicisms constitute a very complex phenomenon. Indeed, as Gottlieb & Furiassi (2015, p. 9, note 4) underline, it is sometimes really difficult “to select false Anglicisms –and false borrowing in general– and discriminate between ‘real’ and false borrowings”.<sup>136</sup> According to these authors, the criterion to differentiate between true and pseudo-Anglicisms is usually the impossibility for a native speaker of English to understand or recognise the given word.<sup>137</sup> The issue gets even more complicated in those cases in which, as Campos Pardillos (2015, p.159) recalls, “an alleged false Anglicism suddenly appears in English with the same meaning as in the other languages”. This author explains that it can be due to the fact that the word has been “re-borrowed by English (Furiassi, 2010, 70; Campos 2011, 92)” (p.159) but there is also a possibility for it to have changed by itself within the English language through no foreign influence.

Interestingly enough, Campos Pardillos (2015, p.158) reflects upon the coinage of pseudo-Anglicisms, arguing that,

if a language is ready to use an English word because of prestige, conciseness or a desire to put on an appearance of expertness, or in other words, if it is willing to resort to “imported goods”, it might also feel inclined to “copy” or “imitate” the English language. This may be the case of the so-called “false Anglicisms” whose success causes them not only to be accepted as if they were genuine items, but even to be re-exported into other languages, which welcome them because of their apparent English origin.

In fact, Spanish, for instance, has not only created pseudo-Anglicisms on its own but has also absorbed false Anglicisms from other languages in which the invention of the element has taken place. As it is the case with true Anglicisms as well, French frequently plays this

---

<sup>135</sup> As Bernard-Béziade and Attali (2009, p.2232) explain, “[a]n English form would be enough to assure the support of a wide public, in particular young people, without arguing the truthfulness and the meaning”.

<sup>136</sup> As a matter of fact, Campos Pardillos (2015, p.161) highlights that “extreme caution must be exercised when considering a word a false Anglicism”.

<sup>137</sup> Renner & Fernández Domínguez (2015, p. 148), following Furiassi (2010), propose a different checking formula: “to resort to an RL-into-English translation test (...). The impossibility to keep the original Anglicism in the translation into English testifies to its status as a false Anglicism in the RL in question”.

intermediary role.<sup>138</sup> However, although the word has actually emerged in this creative tongue, it would not be accurate to classify the lemma as a gallicism, since coming from the French language is not the reason behind its usage in Spanish. As Campos Pardillos (2015, p.162) indicates, “the popularization of these lexical items may not be due to the fact that they sound English (which they are not), but to an *alleged* English origin, which is probably what makes them so attractive” (original italics).

Indeed, in their chapter on false anglicization in the Romance languages, Renner and Fernández Domínguez (2015, p.147) comment upon the fact that “many false Anglicisms might be circulating somewhat freely from a language to another”. Very much along the same lines, Gottlieb & Furiassi (2015, p. 11) go a step further when they assure that “[s]ome false Anglicisms have even reached the status of internationalisms,<sup>139</sup> i.e. English-looking words which have the same form and the same meaning in many languages of different language families (Petralli 1992a: 121, 1992b: 74) (...) thus giving rise to “World-Wide Pseudo-English” (Carstensen 1986a: 831)”.

With regard to the classifications that have been proposed in relation to these “English-inspired” (Gottlieb and Furiassi 2015, p.3) items, Furiassi (2003, p. 138) notices that “the status of false Anglicisms may appear ambiguous”, warning about the fact that “in some cases items may not fit perfectly into rigid categories”. Nevertheless, this author thinks that a preliminary and clear definition, as well as a systematic taxonomy of this phenomenon would be necessary in order to properly cover this issue. However, twelve years later, Gottlieb and Furiassi (2015, p.3) state that “linguists may be able to spot these items but still fail to agree on how to label and define them”.

Out of the classifications that can be found in the literature on pseudo-Anglicisms, the one presented by Furiassi in his work *False Anglicisms in Italian*, and quoted in Gottlieb and Furiassi

---

<sup>138</sup> Bernard-Béziade and Attali (2009, p.2233) point out that “the Spanish language is an interesting example to study because [it] possesses a singular tradition in the Anglicisms borrowings: it borrows Anglicisms directly from the English but it also adopts Anglicisms from French. Pratt (...) found this intervention of French in the introduction of English lexical units because these latter adopted some linguistic characteristics absent in English and present in French. Indeed, we notice that some signifier Anglicisms, created in French with English elements, are borrowed by the Spanish language (it is the case of recordman)”. On the latter issue, Gómez Capuz (1998, p.96) highlights the role of the French language as a pseudo-Anglicisms creator: “numerosos pseudoAnglicismos con los formantes *-ing* y *-man/-woman*, la mayoría de ellos acuñados en francés y difundidos a otras lenguas europeas (sobre todo, español e italiano), donde son sentidos como “verdaderos” anglicismos: *footing, parking, camping, dancing, tennisman, recordman, jazzman*”. According to Renner and Fernández Domínguez’s (2015) findings, “Spanish is somewhat more reluctant to initiate false Anglicization and integrates many new FAs through borrowing from neighboring Romance languages” (p.153).

<sup>139</sup> For more on internationalisms, *vide supra*, sub-section 2.6.1.

(2015, pp.25-26), seems to be the most comprehensive one. According to it, pseudo-Anglicisms can be created in any of these ways:

- by joining two English free morphemes in order to form a compound that does not exist in English, e.g. *recordman* (*record* + *man*)
- by coining a new word based on an English free morpheme and an English suffix, e.g. *footing* (*foot* + *-ing*)
- by deleting the head of an English two-word compound, irrespective of the ellipsis rules of the English language, e.g. *basket* (from English *basketball*)
- by clipping a genuine English word, e.g. *happy end* (from English *happy ending*)
- by reusing an English word with a new meaning that is not found in English, e.g. *mister* (meaning in Italian 'coach' or 'trainer')<sup>140</sup>
- by employing English-looking proper names, e.g. *carter* (meaning in Italian 'chain guard' or 'crank case'), place names, e.g. *new jersey* (meaning in Italian 'median barrier' or 'traffic divider'), or trademarks, e.g. *ticket restaurant*, from genericised *Ticket Restaurant*<sup>®</sup> (meaning in Italian 'meal ticket'), as common nouns.

In what follows I will deal with each of them in detail.

- a.) by joining two English free morphemes in order to form a compound that does not exist in English, e.g. *recordman* (*record* + *man*)

Furiassi (2003, pp.124) assigns the label "autonomous compounds" to the elements that result from this process. Referring to those employed in Italian (although this definition can be applied to any other language), he describes this type of pseudo-Anglicism as "a non-English compound formed with two elements that may be recorded in English dictionaries as separate entries but whose composite form is a truly Italian product, independent from any specific model and not to be found in English dictionaries".

---

<sup>140</sup> The word *mister* is also used with this sense in Spanish.

- b.) by coining a new word based on an English free morpheme and an English suffix, e.g. *footing* (*foot* + *-ing*)

À propos of the example that illustrates this kind of false Anglicism, the productivity of the English suffix *-ing* in the creation of pseudo-Anglicisms must be underlined. For more on this issue, *vide* Navarro (2008), Balteiro Fernández (2014), and Mott (2015).

- c.) by deleting the head of an English two-word compound, irrespective of the ellipsis rules of the English language, e.g. *basket* (from English *basketball*)<sup>141</sup>

This type of pseudo-Anglicism is called “compound ellipses” by Furiassi (2003), who, in page 124, defends (again focusing on Italian, but referring to a generalisable phenomenon) that “non-English compound ellipses draw their meanings from the entire English compounds, without paying attention to the fact that such compounds do not have the typical Romance structure with the head coming first followed by the modifying element. In Italian therefore, the right-hand element of a compound would normally be deleted”.<sup>142</sup> This notion of “compound ellipses” is labelled as *truncated Anglicisms* by other authors. Rodríguez González (2013, p. 159) refers to “abreviaciones que técnica y propiamente son truncamientos (*voli, basket* o *basquet*) pero que en realidad se perciben como compuestos de dos palabras (*volleyball, basquetball*). De ahí la presencia en el habla de las dos formas, la elíptica pseudoanglicista, que no existe en inglés *con el mismo significado*, y las denominaciones completas” (my italics).<sup>143</sup> Vélez Barreiro (2003, p.43) considers “anglicismos truncados” as a category outside pseudo-Anglicisms, and defines them as

el resultado de la importación incompleta de un término multiverbal anglosajón formado por dos sustantivos o por un sustantivo y un adjetivo (colocación). Por economía, se importa sólo una de las partes de los términos pluriverbales. Y como las estructuras del francés y del español, justamente al contrario que la inglesa, conceden más importancia siempre al primer elemento, se aplica este mismo criterio al término inglés. Como consecuencia se importa la parte del término menos significativa (el adjetivo) y se abandona en cambio la más importante (el sustantivo).

---

<sup>141</sup> Campos Pardillos (2015) comprises this and the following type under the heading “abbreviations”.

<sup>142</sup> Although, in Spanish, it has also been the most frequent pattern, there are exceptions to it, such as the one found in “clip” (< English “paper clip”), where it is the first element that disappears and the head of the phrase the part which remains. (I must thank Leanne Bartley for this commentary).

<sup>143</sup> Rodríguez González (2013) also includes *clippings* under the label “truncamientos” (pp.134, 135).

Alejo González (2002) draws attention to the fact that those “non-adapted Anglicisms” ending in *-ing* he finds in his corpus “aparecen utilizados aisladamente (e.g. ‘consulting’) cuando en inglés suelen aparecer en compuestos (‘consulting company)’” (p.227). Then, he indicates that Geneviève Mareschal considers this phenomenon as exclusively European and calls it “Anglicisme tronqué”. Finally, although adopting a slightly different perspective, Makri-Morel (2010b, p. 213) also deals with “les troncations”.

d.) by clipping a genuine English word, e.g. *happy end* (from English *happy ending*)

This type of false Anglicism could be widened to become the category some authors<sup>144</sup> name “morphological changes”. This way, in addition to cases of clipping, this label would cover instances such as the one commented upon by Campos Pardillos (2015) –who employs the aforementioned term “morphological changes”–: “aerobic/aeróbic” instead of the original English form “Aerobics”. According to this author, “it appears that Spanish speakers have eliminated what they interpret as a plural form” (p.167) since non-native speakers usually make the mistake of considering the *-s* in English nouns ending in *-ics* as a number morpheme.

e.) by reusing an English word with a new sense that is not found in English, e.g. *mister* (meaning in Italian ‘coach’ or ‘trainer’)

This kind of pseudo-Anglicism is denominated “semantic shift” by Furiassi (2003). As this scholar asserts, they “recall the English model (i.e. the items have the same signifier) without actually referring to it (i.e. without having the same signified)” (p.125). As Balteiro Fernández & Campos Pardillos (2012, p. 247) point out, words ending in *-ing* are also present within this group of pseudo-Anglicisms, as the item *lifting* (in English, *face lift*<sup>145</sup>) exemplifies. This case appropriately illustrates the remark made by Furiassi (2003, p.138): sometimes, pseudo-Anglicisms do not fit perfectly into rigid categories (*vide supra*). As a matter of fact, words such as *lifting* or *footing* (*vide supra*, b.), in addition to have been coined by adding an English suffix

---

<sup>144</sup> “Glahn (2002: 36-38) Plümer (2000: 148-51) and Yang (1990: 12-14) distinguish between different types of pseudo Anglicisms. According to their classifications, pseudo Anglicisms can be separated into lexical pseudo loans, morphological changes, and semantic pseudo loans. (...) Morphological changes relate to the abbreviation of complex borrowings in German, such as *Pulli* (E. *pullover*), *Profi* (E. *professional*), *Happy End* (E. *happy ending*), and *last not least* (E. *last but not least*)” (Onysko, 2007, p. 53).

<sup>145</sup> However, the term “face-lifting” also exists in English, as *Oxford Dictionary* evidences: *face-lifting* (noun): “1. The action or process of tightening the skin of the face, especially by surgical procedure, to create a youthful appearance. 2. In extended use: the redesigning or refurbishing of something. Origin: Early 20th century; earliest use found in *The Salt Lake Tribune*. From *face* + *lifting*”.

(the productive *-ing* ending) to an English free morpheme, they do exist in English, but their original meaning is different from the one assigned to them in the language in which they emerge as pseudo-Anglicisms.

- f.) by employing English-looking proper names, e.g. *carter* (meaning in Italian 'chain guard' or 'crank case'), place names, e.g. *new jersey* (meaning in Italian 'median barrier' or 'traffic divider'), or trademarks, e.g. *ticket restaurant*, from genericised *Ticket Restaurant*<sup>®</sup> (meaning in Italian 'meal ticket'), as common nouns.

These elements (among others) are dealt with in Pratt (1972), Furiassi (2003), and Balteiro and Campos Pardillos (2012). Likewise, Gómez Capuz (1998), quoting P. Braun, also faces this issue:<sup>146</sup>

P. Braun (1990:25-26) incluye nombres propios convertidos en comunes (*Boycott, Echo, Browning, Akademie, Derby, Sadismus*) en su nómina de internacionalismos existentes en alemán. El trabajo de Braun introduce una matización importante: gran parte de los nombres propios extranjeros –en especial, los antropónimos– se han ido convirtiendo en nombres comunes, de ahí que su condición de nombre propio sólo sea relevante para un estudio etimológico (p.ej. *boicot, bermuda, bikini*). Este proceso de conversión en nombre común es muy claro en el caso de los nombres comerciales o de marca y las formaciones siglares. Por ello, en los estudios sobre anglicismos en las lenguas europeas es habitual la inclusión –en las nóminas de préstamos léxicos– de nombres comerciales y siglas que designan objetos, productos, empresas o instituciones: *Coca-cola, Kodak, Scotch, Jumbo, Mac Donald, Watergate, Gallup, Internet; BASIC, ECU, PC* (pp.85-86).

It should also be taken into account that some authors include hybrid formations (made up of two elements, being one of them English and the other one Spanish) as a type of false Anglicism.

Before dealing with several pieces of research that have approached the phenomenon of pseudo-Anglicism in different specialised fields, the following explanation by Gómez Capuz (1998, pp.96-97) is worth mentioning due to its clarity and precision:

---

<sup>146</sup> Nevertheless, Gómez Capuz (1998) does not include this phenomenon within the section he devotes to "los falsos préstamos" (pp.93-97).

(...) el falso préstamo es una entidad léxica formada –total o parcialmente– por elementos procedentes de una lengua extranjera, aunque la nueva entidad léxica constituida no existe –al menos con la misma forma o significado– en dicha lengua extranjera, ya que se trata de una formación acuñada en la lengua receptora (...). A pesar de ello, como señala H. Zindler (1959: 37), el falso préstamo es indicio de intensos influjos culturales y de la productividad de ciertos elementos compositivos de dicha lengua extranjera. Su existencia, por tanto, se basa en el hecho de que los hablantes de la lengua receptora llegan a “crear” formas que en teoría –desde el punto de vista paradigmático– podrían existir en esa lengua modelo, por lo cual estos mismos hablantes “piensan” realmente que dichas formaciones existen en la lengua modelo.

Various pieces of research offer an insight into the use of pseudo-Anglicisms in specialised fields. Mayoral Asensio (1997), when delving into the study of Anglicisms in the vocabulary of sports, refers to “la reducción de los compuestos al adjetivo (*penalty, córner*)” (p.212), although he does not classify this issue as an example of false Anglicism. Alejo González (2002) highlights the presence of certain pseudo-Anglicisms in the areas of “*Empresa y Comercio*” (p.227, original italics). Finally, Balteiro Fernández (2014) focuses on Spanish fashion terminology, while Balteiro and Campos Pardillos (2012) concentrate on the language of fashion and beauty.

A very interesting project dealing with the identification of false Anglicisms is explained in Furiassi & Hofland's (2007) contribution. It consists of the building of a specialised corpus<sup>147</sup> of Italian<sup>148</sup> newspaper texts (collected from *La Stampa*, *La Repubblica*, and *Il Corriere della Sera*) and the development of “a computational technique to retrieve new false Anglicisms from it” (p.347). Mirroring the computational system<sup>149</sup> employed in *The Norwegian Newspaper Corpus* (*vide supra*), the corpus was daily updated (in the course of a ten-month span: August 2003 – May 2004)<sup>150</sup> and a word list was obtained, which was refined by computer tools and techniques in order to generate a list of false Anglicisms candidates. Once this process was

---

<sup>147</sup> Quoting Bevitori (2002, p.64), Furiassi and Hofland (2007) recall that “[c]omputer corpora are extremely useful to study loanwords in general and more specifically false Anglicisms” (p.348).

<sup>148</sup> Italian has been one of the most studied languages in terms of the use of pseudo-Anglicisms. In fact, it even counts on a dictionary of these items (the *Dictionary of False Anglicisms*, included in a book entitled *False Anglicisms in Italian* –Furiassi (2010)–). For more on this dictionary-making process, *vide* Furiassi (2006).

<sup>149</sup> *Vide* Hofland (2000) for further explanations on the technical details involved in this system.

<sup>150</sup> Finally, the *HF Corpus* (it was named after the initials of its compilers' surnames) consisted of “about 20 million tokens and approximately 230,000 types” (Furiassi and Hofland, 2007, p.347).



finished, manual scanning was needed to check the use of each of the 8,347 possible pseudo-Anglicisms found, with the purpose of isolating new false Anglicisms employed in Italian. As it is the case when searching for true Anglicisms in a corpus, “the most common collocations for each false Anglicism help discriminate between alternative senses by highlighting the typical contexts of occurrence in which false Anglicisms tend to appear” (Furiassi and Hofland, 2007, p.348). To conclude, the authors acknowledge that the approach presented in this article has proved to be suitable only for those cases of autonomous compounds written as single words.

I will close this section with a remark on the interesting nature of pseudo-Anglicisms, which makes their analysis an appealing object of study:

if the word was genuinely English, we might understand that its usage may be due to immediacy, careless translation, frequent exposure to English, etc. Nevertheless, the false Anglicism does not triumph because of translation or foreign exposure, since often there is no “authentic” English source from which the recipient language has copied its material. The reasons for the use of false Anglicisms are purely the attractiveness and prestige of the English language, due to its connotations of power, fashion, technology, etc., which make speakers “imitate” English models through autonomous creations, modification of existing English material, or the adoption of English-like lexis coming from other languages. For instance, in the case of sports, it could be said that, if Spanish sports commentators use *voleibol* instead of *balonvolea*, it may be due not to the prestige of English, but to the pressure of the use of *volleyball* by international federations and the media. However, if Spanish uses a word like *recordman* or *recordwoman*, this usage cannot be attributed to the influence of English terminology, since the original item is *record holder*.

(Campos Pardillos, 2015, p. 162).

#### **2.14. The influence of the English language on Spanish society**

In addition to the presence of Anglicisms in different kinds of texts in Spain, the influence exerted by the English language nowadays pervades almost every aspect of Spanish society. This relevant issue is developed in-depth by Luján García (2012), who analyses a series of areas of Spaniards’ daily life. After commenting upon the status of *English as a Lingua Franca* (ELF) in Europe and mentioning Modiano (1996; 2001) as “one of the first authors to consider the emergence of a European variety of English or ‘Euro-English’” (p.2), Luján García starts her

“overview of the linguistic landscape of Spain” (p.3) by explaining the evolution of the English situation in the Spanish educational system, from being studied by aprox. 5% of the students in the 1950s (vs. more than 90% who learnt French) –the author quotes Lorenzo Criado (1996, p.17) when providing this datum– to becoming the first foreign language studied by all pupils nowadays. As a matter of fact, children begin their English lessons at a very early age at present, there are bilingual programmes (Content and Language Integrated Learning –CLIC–) in many primary as well as secondary educational centres, a large number of cities offers the possibility of registering at an Official School of Languages, the Bologna Process in Higher Education binds students in all degrees to attend compulsory English instruction, and the international students mobility promoted by the ERASMUS programme encourages University pupils to acquire a good level of English to be able to attend an academic year at a foreign institution. After this explanation, the author moves on to the analysis of different aspects that surround Spaniards’ daily life. In every street we are exposed to shop-signs that very frequently include English words; people “see these kinds of shop signs on their way to school, work, and so on” (p.9). Therefore, it is very common to come across “the name of a shop in English, with a mixture of English and Spanish, and with the use of inflected genitive construction” (p.7). The mass media are another area to consider in relation to the topic dealt with in this article. Today, many television channels broadcast in English. Furthermore, in addition to the opportunity of watching these English-speaking ones, technology allows us to select the original language of any English or American film. Indeed, it “is a further consequence of the processes of globalisation and increased interconnectedness” (p.10). With respect to the Internet, Luján García describes English as “the most chosen language for the largest Spanish companies that want to advertise their products on-line to the rest of the world” (p.11), a statement which is based on data obtained in 2010. As for the radio, most stations broadcast music in English. Moreover, others include different types of programmes exclusively in this foreign tongue. The music sphere is also very permeable to the English influence. Nowadays, a number of Spanish singers compose and sing in this language rather than in their mother tongue. These bands, that have English instead of Spanish names too, have mainly two reasons to do that: first, since English is perceived as trendy, they employ it to look ‘cool’ and fashionable; second, this language gives them the possibility of addressing a major audience. Finally, with regard to interpersonal communication, the author mentions the academic setting and the workplace as areas in which the English language is performing a more and more important role at present. In relation to the first one, English is the chosen communicative vehicle in the majority of the important academic journals and international conferences. Therefore, Spanish scholars need to have an acceptable level of English to read

and produce in this language. As concerns the second one, an increasing number of companies in Spain demands from their candidates a proficient knowledge of English to be hired. Moreover, being Spain “a very tourist oriented country” (p.14), English is necessary as the *lingua franca* to communicate with foreign visitors in jobs related to this sector (for instance, hotel receptionists).

In another article, Luján García (2010a) focuses on one specific aspect of those dealt with in the previously commented study (*vide supra*, Luján García, 2012): the presence of the English language in shop signs.<sup>151</sup> Specifically, she concentrates on the two main commercial areas in Las Palmas de Gran Canaria. In one of them, results show that 18.9% shop signs contain at least one English element, whilst in the other one the percentage reaches 18.4%. Since the two parts of the city scarcely differ in relation to the English presence, the author asserts that “un 19% de los rótulos publicitarios en las principales zonas comerciales de Las Palmas de Gran Canaria presentan algún término o mensaje en inglés, lo que implica una media de unos 4,5 carteles en inglés por calle” (p.27). To be precise, four types of usages of the English language are observed: (i) only English words, (ii) Saxon genitive construction, (iii) English and Spanish words, and (iv) hybrid mixtures (Spanish root + English ending in the same word). Having regard to the kind of shops that more frequently employ English elements, it should be underlined that fashion, cosmetics, restaurants, and telecommunications and new technologies are found to be the most permeable settings to the English influence.

In my Master’s dissertation (Núñez Nogueroles, 2011), I identify English elements and words in some shop’s names in advertisements appearing in the Granada edition of the daily *Ideal* (November 2010-June 2011): *Fe’s Boutique*, *Mariano’s y Carol*, and *Virgo’s* (three cases included in a list of shops that participated in a “stock fuera” fair),<sup>152</sup> as well as *Homefactory*, *Skilider*, or *JEYLA* are examples of this phenomenon. Although, from a strict point of view, they cannot be considered as Anglicisms since they are just proper names employed by shop owners rather than words that have entered the language, they clearly reflect the pervasive influence exerted by English on the Spanish society. Therefore, this search carried out in a newspaper from Granada corroborates what Luján García (2010a, *vide supra*) verifies by means of her *in situ* analysis of shop signs in Gran Canarian streets.

---

<sup>151</sup> Lázaro Carreter (1997) devoted one of his *darts* to the “rótulos extranjeros” (pp.46-48).

<sup>152</sup> Maybe the spread of the Saxon genitive is due to its presence in the names of chains such as McDonald’s, which opened its first restaurant in Spain as far back as 1981 (<https://www.mcdonalds.es/empresa/historia>).

Rodríguez Segura (1998, ch.4.7.3.2.)<sup>153</sup> refers to Pratt (1972), who highlighted that whole sentences written in English could be read in the “bolsas” that boys and girls used to carry. Rodríguez Segura points out that, at the end of the 1990s, this feature had spread to other accessories and pieces of clothes:

Las “bolsas” son, posiblemente, de la misma especie que las modernas mochilas, que siguen hoy exhibiendo todo tipo de frases en inglés. El fenómeno se extiende a las camisetas unisex, los estuches escolares, las pastas de los cuadernos, las gorras y viseras, los trajes de baño, etc., portadores de una pasmosa gama de fraseología anglosajona donde se detectan, en ocasiones, errores sintácticos, ortográficos y de léxico.

Today, this trend is still in vogue. Indeed, all these objects are frequently trimmed with English sentences at present.

Another interesting area that reflects the introduction of the English language in the Spanish society is constituted by the titles of the films that are shown in Spanish cinemas. Luján García (2010b) looks into this topic by analysing some of the different strategies implemented by translators or distribution company’s commercial departments when selecting a title for an Anglo-American film that is going to be launched in Spain. Among her conclusions, it should be underscored that “el creciente empleo de la técnica de la transferencia o no traducción de los títulos fílmicos, manteniéndolos en inglés, constituye un reclamo para el espectador. Vivimos en un mundo globalizado y la presencia del inglés en cada ámbito de nuestra vida diaria se ha convertido en algo natural. El cine y los títulos de las películas no son una excepción a esta tendencia” (p.311).

Lorenzo Criado (1996, p.94) also points out the wide spectrum affected by English in the Spanish society. He remarks that the influence of English over Spanish “rebasamente el ámbito de la lengua y está intrincadamente asociado con fenómenos de orden sociológico que escapan a todo análisis parcial, y deben ser estudiados como manifestaciones de un rápido proceso histórico sin paralelo en la evolución de la Humanidad. Están fuera, por ejemplo, del terreno del lenguaje modas y costumbres” that the Spanish people have imported from English traditions. The author illustrates this point by means of several examples, among which the following can be mentioned:

---

<sup>153</sup> This PhD thesis is not paginated.

la celebración del día de San Valentín con cruce de regalos; cierta tendencia (...) a prescindir del práctico sistema métrico decimal y volver al bárbaro anacronismo de los pies, pulgadas, galones, etc.; (...) la publicidad gráfica con tipos anglosajones que fuman en pipa de pie ante la chimenea o con personajes famosos que nos declaran las ventajas de tal o cual marca de cigarrillos o pasta dentífrica; (...) los banderines de las universidades y colegios mayores, etc. (p.95).

To close this section, I will make reference to two articles that give an account of the worldwide spread process undergone by the English language in the last centuries: Luján García (1999) and Luján García (2001), which provide a general overview of the penetration of English in different countries; and also to two works dealing with the past and present situation of the English influence in Spanish society: Rodríguez Medina (2003) and Luján García (2013).

### **2.15. Previous reviews of the literature**

As a closing section to this chapter, I would like to mention a series of articles that presents a *status quaestionis* on the area of Anglicisms up to the moment in which each of them was written. In chronological order, Teschner (1974), Gómez Capuz (1996), Rodríguez Medina (2000a), and García Morales (2009b) provide us with a useful review of the pieces of research that have delved into the phenomenon of Anglicisms in the 20<sup>th</sup> century and the first decade of the 21<sup>st</sup>.



# CHAPTER 3

## Typology proposal

As I stated in the Introduction to the present piece of research, one of the objectives this thesis aims to achieve is the elaboration of a taxonomy that provides insights into the different types of Anglicisms that nowadays appear in the Spanish press. Since the classifications suggested so far are characterized by dealing with only a part of the phenomenon (each of them with a different area, but all lacking a global scope), I attempt to propose a comprehensive and complete typology, which will be obtained by reconsidering the ones previously established by other scholars (*vide supra*, chapter 2), combining several suggestions out of those they have made, selecting the most suitable and clearer labels, and raising the question of whether any new category should be added. This way, it will be possible to structure a coherent taxonomy that takes into account the numerous kinds of Anglicisms that are currently employed in the Spanish press (the written mass media that the present work focuses on).

In order to clarify the shape this classification will have, I display it in a table format before explaining each of the various types that it contains.

True /Real Anglicisms	Overt Anglicisms	Typographic Anglicisms		
		Non-adapted overt lexical Anglicisms		
		Adapted overt lexical Anglicisms		
		Derivatives of (non-)adapted overt lexical Anglicisms		
		Hybrid combinations		
	Non-overt Anglicisms	Semantic Anglicisms	Paronymic semantic Anglicisms	
			Semantic calques	
		Greek Latin Anglicisms		
		Non-adapted lexical structural calques		
		Adapted lexical structural calques		

		Derivatives of non-overt Anglicisms
		Frequency Anglicisms
		Morphological Anglicisms
		Syntactic Anglicisms
False Anglicisms / Pseudo- Anglicisms	Autonomous compounds	
	English free morpheme + English suffix	
	Spanish root + English suffix	
	Truncated Anglicisms	
	Clippings	
	Spelling of the Spanish pronunciation of an English initialism <sup>1</sup>	
	Assigning a new meaning to an English signifier (or to an Anglicism)	
	Misinterpretation	
	Word-class change	
	Trademark turned into a common noun	

Table 3. Typology proposal

First of all, a distinction is made between *true* and *false Anglicisms*. The former are characterized by being adoptions (or adaptations, or calques) of real English words that are employed in the source language; the latter consist of coinages that have been invented in languages other than English but using English elements, giving as a result words that are not used in English, or at least not in the same way or with the same meaning.

*True/Real Anglicisms*<sup>2</sup> are divided into *overt* and *non-overt* ones –in these two broad categories I follow Pratt’s (1980) terminology: *anglicismos patentes y no patentes*–. Those loans belonging to the first group are clearly recognisable as foreign words in the receptor language, whereas the ones under the second label go unnoticed due to their Spanish appearance.

Within *overt Anglicisms*, five different types are distinguished. With the label *typographic Anglicisms*, several elements are referred to: the use of the English character & in the Spanish

<sup>1</sup> Initialism: (noun) “An abbreviation consisting of initial letters pronounced separately (e.g. BBC)” (*Oxford Dictionary*).

<sup>2</sup> *Vide* Furiassi and Gottlieb (2015). Other terms to name this reality are “proper Anglicisms”, “genuine Anglicisms”, and “authentic Anglicisms” (Balteiro Fernández, 2011, pp.31-32).



language (Rodríguez González, 2002), the capitalisation of initials in titles and headings (Rodríguez González, 2002; Navarro, 2008), “the occasional use of the slash to indicate a disjunctive, *y/o* from E[nglish] *and/or* (Lorenzo, 1988)” (Rodríguez González, 2002, p.131), the appearance of (i) “comma instead of decimal point to separate thousands”, (ii) “decimal point instead of the comma for decimals”, (iii) “capital letters for nationalities, weekdays, etc.” (Ferro, 2014, p. 122),<sup>3</sup> and other similar elements which are dealt with in a very interesting brief article by Martínez de Sousa (2003) entitled “Los anglicismos ortotipográficos en la traducción”.<sup>4</sup> *Non-adapted overt lexical Anglicisms* are those which have entered the receiving language without any change in their form. Thus, the original spelling is not modified at all. The following loanwords are examples of this category: *baby shower, feedback, robot, selfie, tablet*.<sup>5</sup> The label *adapted overt lexical Anglicisms* refers to the cases that have been adapted to the orthographic and/or morphological rules of the recipient language, such as *bádminton, biquini, coctel, estándar, fútbol, pedigrí*. *Derivatives of overt Anglicisms* are words that have been formed in the recipient language as derivatives of overt English lemmas that entered before. Thus, they consist of an English root and a Spanish affix. *Boicoteadores, goleada, reggaeton*,<sup>6</sup> and *tenista* are examples of this group. Lastly, *hybrid combinations* are multiword units formed by two elements, one of which is English and the other one, Spanish.<sup>7</sup> For instance, *ciberataque, compra online, hockey sobre hielo, navegador web, and Open Británico*. Although the inclusion of this type of Anglicism in the overt group can be controversial, since half of it remains in its original English form (either as non-adapted or as adapted overt lexical

---

<sup>3</sup> Ferro (2014) refers to these cases as “ortho-typographic Anglicisms”, which is the same term employed by Martínez de Sousa (2003).

<sup>4</sup> This piece of research stresses the importance of translation as a path for the entrance of Anglicisms.

<sup>5</sup> Among the *non-adapted overt lexical Anglicisms* there is a special group that is formed by very few cases, as Pratt (1980) indicates: “son poquísimos los anglicismos registrados que están compuestos enteramente por grafías acordes con la estructura ortográfica española (como *sidecar*, por ejemplo)” (p.128), “[e]l reducidísimo número de formas cuya estructura originaria concuerda con las pautas ortográficas del español (...)” (p.149). These Anglicisms have maintained their original English form in the recipient language; therefore, since they have undergone no orthographic or morphological adaptation (although, in terms of pronunciation, some modifications have taken place), they are to be classified as *non-adapted overt lexical Anglicisms*. However, they do not fulfil the criterion of being identifiable as foreign elements; in fact, they could be said to be Spanish words if only form was considered. In the collection of Anglicisms I have extracted from the daily *Ideal* (*vide infra*, chapter 4), the following instances of this particular group of Anglicisms have been found: *bar, rifle, safari, sidecar, transistor*. Another example (not found in the compilation of loans presented in the following chapter) would be the word *suspense*.

<sup>6</sup> DRAE, 23<sup>rd</sup> ed.: reguetón: “De *reggaeton*, término acuñado por el panameño M. Ellis en los años ochenta del siglo XX, y este del ingl. *reggae* 'reggae' y -ón<sup>1</sup>”.

<sup>7</sup> In the classification I propose, hybrids are always multiword units. On the contrary, Gómez Capuz (1992) illustrates this category by means of cases in which there is a combination of an English imported base and a Spanish affix: *liderazgo, boicoteo* (p.315). In the taxonomy I expound in the present thesis, these instances would be considered as *derivatives of overt Anglicisms*.

Anglicisms) but the other part has been translated –otherwise termed “semi-calques”<sup>8</sup> (Alexieva, 2002, p.256; Stathi, 2002, p.324; Maximova, 2002, p.208; Busse & Görlach, 2002, p.29; Pulcini, 2002, p.163)–, I will follow in this point Alejo González (2002, pp.216-217), who classifies this type of loan among the “anglicismos patentes”, because it retains an element “de grafía inequívoca inglesa” (Alejo González, 2002, p.217) or, in Pulcini et al.’s (2012) words, “the English component of their lexical make-up is still visible” (p.10).

With respect to *non-overt Anglicisms*, I will follow Pratt (1980) in relation to the first group, namely *semantic Anglicisms* (Pratt calls them *traditional words*). It is divided into two categories: *paronymic*<sup>9</sup> *semantic Anglicisms*, on the one hand, and *semantic calques*, on the other hand. In the case of *paronymic semantic Anglicisms*, the meaning of a traditional Spanish word is affected by the English influence (the word acquires a new sense, a sense its English paronym has. This transfer takes place due to the formal similarity shared by both words). For instance, Spanish *eventualmente* has acquired the sense ‘finally’ that the English word *eventually* has. As far as *semantic calques* are concerned, the English model is translated, and there is no direct etymological relationship between the English word and its Spanish translation, although they can have the same “étimo último”<sup>10</sup> (for example, *to channel/canalizar*). Despite the fact that, in this case, there is no formal similarity between the English and the Spanish words, they already share one meaning (a literal one), and this makes it feasible to transfer another one (a figurative sense) from the English to the Spanish language. For instance, the English word *mouse* corresponds to the Spanish *ratón* in the sense of ‘a small long-tailed rodent’. When the English word *mouse* was added a new sense (in the field of computing rather than zoology), that of ‘a hand-held device used to control the cursor movement and select computing functions without keying’<sup>11</sup> –due to the shape similarity that exists between the animal and the device–, this new meaning was transferred to its Spanish equivalent *ratón*.

The term *Greek Latin Anglicism* is included by Pratt (1980), who defines it as “ ‘derivado del latín’, ‘derivado del griego’ y ‘derivado del latín y griego’ ” (p.116). However, he does not consider it as a category on its own. With the purpose of simplifying the complex structure that this author lends to the group he names “neological words” (*vide* chapter 2) and in order to clarify this kind of Anglicisms, I will make use of the term *Greek Latin Anglicism* to refer to

---

<sup>8</sup> I refer here to lexical structural calques rather than semantic ones (*vide infra*).

<sup>9</sup> As stated in chapter 2, I use the term “paronym” in its sense “a cognate word” (*Collins Dictionary*).

<sup>10</sup> The term “étimo último” refers to the first and most remote language in which the word was coined, normally Latin or Greek.

<sup>11</sup> <http://www.collinsdictionary.com/dictionary/english/mouse> [accessed 25/10/2016].

those simple words (for example, *estatus*, *habitat*, *vinilo*<sup>12</sup>) and also compounds that have been coined in English<sup>13</sup> and in which either both or just one of the parts forming it<sup>14</sup> come(s) from a classical language (for instance, *endogamia*, *homophobia*, *internet*, *megavatio*).<sup>15</sup> These words name new and modern concepts which either did not exist or, at least, were not verbalized in the Classical World. In relation to this phenomenon, Pratt (1980) alludes to Modern Latin,<sup>16</sup> that is, the present-day use of Latin elements that are resorted to in the English tongue in order to denominate new realities. The fact that it is the English language that has coined these terms (most of them date from the 18<sup>th</sup> century onwards) by using classic material should be specified when referring to the etymology of these words once they have entered Spanish. Otherwise, as Pratt (1980, p.45) alerts, misleading data can be sent out. By paying attention to the piece of information provided by the 23<sup>rd</sup> ed. of the DRAE on the word “megáfono” (“De *mega-* y *-fono*”), for instance, it could be thought that this device was named in Spanish. Thus, the importance of providing data on the language that coined the term should be taken into consideration, as this simple example illustrates.

The concept of internationalism must be put forward at this moment for the sake of clarification. It was dealt with in the previous chapter (*vide supra*, 2.6.1.), where the frequent English provenance of these words was explained by emphasising the supremacy of the United States with respect to technological and scientific developing. Inasmuch as most internationalisms are made up of Classical origin, and have been coined in the English language, I will consider them as Greek-Latin Anglicisms. As concerns those exotic terms (such

---

<sup>12</sup> DRAE, 23<sup>rd</sup> ed.: *vinilo*: “Del ingl. *vinyl*, y este del lat. *vinum* 'vino' y el ingl. *-yl* '-ilo’”.

<sup>13</sup> Or in French and adopted by English afterwards, such as *helicóptero* and *infraestructura*.

<sup>14</sup> Derivative words with a classical affix are also comprised within this category.

<sup>15</sup> A very special case of Greek Latin Anglicism is “status quo”. The Latin phrase “*statu quo*” has been present in the DRAE since at least 1884 (*Mapa de Diccionarios*). When looking this term up in the *Diccionario Panhispánico de Dudas* (2005), we are told that “No es correcta la forma \**status quo*”. If this phrase is searched in [www.oxforddictionaries.com](http://www.oxforddictionaries.com), it is found out that, in English, the right form is “*status quo*”. Therefore, the English spelling is affecting the way in which this Latinate expression is written in Spanish. CORDE, CREA, and CORPES XXI show the evolution in the use of these two orthographic variants (all the searches have been done by selecting the same criteria: chronology: all; medium: all; geography: all; topic: all):

CORDE → *statu quo*: 114 occurrences (dated from 1758 to 1974); *status quo*: 8 results (although the first one is dated 1897, the rest were employed in the 1960s and the 1970s).

CREA → *statu quo*: 216 cases (from 1975 to 2004 –the whole time span covered by this corpus–); *status quo*: 86 occurrences (1976-2004).

CORPES XXI → *statu quo*: 274 instances (2001-2012 –the whole temporal period included in this corpus–); *status quo*: 187 occurrences (2001-2012).

According to the findings, the frequency of use of the anglicised form has increased exponentially over the course of time. Nowadays, both alternatives coexist, being the Spanish option the most common one, but the English form is gaining ground at a rapid pace.

<sup>16</sup> The same can be asserted about Greek; nevertheless, the term Modern Greek would not be employed here to avoid misunderstandings in relation to the language currently spoken in Greece.

as *kimono, samurai, balalaika, sake*) that have spread among different tongues and therefore belong to the category of internationalisms, I will treat them as any other loanword having an exotic language as “*étimo último*” (the fact is that an internationalism is a word that has undergone various borrowing processes to different languages; thus, the linguistic procedure is the same, either happening just once from a language A –in these cases, the “*étimo inmediato*” would be English– to a language B, or several times, from language A to B, from A to C, from A to D...).

To continue with *non-overt Anglicisms*, the category of *lexical structural calques* (Gómez Capuz, 2005, pp.36-41; *vide supra*, chapter 2)<sup>17</sup> should be delved into. They are the items that result from translating English multiword units. Although the words existed independently in Spanish before, their combination means a new coinage created by the English influence. This type of Anglicism can be subdivided into two sub-kinds: *non-adapted lexical structural calques* and *adapted lexical structural calques*. Under the former label, those structures whose constituents are the literal translations of the elements forming the original English compound are grouped (for example, *agujero negro, mesa redonda, nativos digitales*). The latter term refers to the cases where there has been a modification<sup>18</sup> when translating the donor language form (*blanqueo de dinero* < money laundering, *rueda de prensa* < press conference)<sup>19</sup>. Some lexical structural calques have been created *ad hoc* in Spanish to avoid using an *overt Anglicism*, such as the compound *balompié* (*vide* chapter 4).

The label *derivatives of non-overt Anglicisms* subsumes those words that have been formed in the receptor language as derivatives of non-overt English items that entered before. The words *balompédica* and *pilotaje* are instances of this kind of loan.

*Frequency Anglicisms* are those elements that are considered as Anglicisms when they are employed in a recurrent way. Thus, they are not loanwords by themselves; they do exist in Spanish, but are used in this language much less commonly than they are in English. Consequently, it is their frequent appearance due to the English influence that makes them being regarded as Anglicisms. In Vázquez-Ayora's (1977, p.103) words, “su repetición en el uso no es castiza”. This phenomenon implies the leaving aside of other Spanish forms of

---

<sup>17</sup> Whereas Gómez Capuz (2005) names this type of loan with the labels *lexical calques* or *structural calques*, I have decided to unify the two options as *lexical structural calques* for clarification purposes.

<sup>18</sup> A formal, not a semantic modification.

<sup>19</sup> It is interesting to note the case of “*rascacielos*”. When being translated, the English compound form “*skyscraper*” underwent a slight but curious modification: the Spanish second part of the term was fixed as “*cielos*”, whereas the original corresponding element is ‘*sky*’ (rather than ‘*skies*’). To be completely faithful to the original form, the Spanish version should have been fixed as “*rascacielo*”.

expression that could alternate with the English-influenced one. As Lorenzo Criado (1996, p.616) declares, “[se] prescinde de las ricas posibilidades matizadas y expresivas de que dispone nuestra lengua, y [se] favorece el empobrecimiento que tan justamente lamentan quienes de veras admiran la riqueza significativa del español”. Furthermore, he adds that these Anglicisms are not “censurables ni condenables por infracción de reglas o normas jamás establecidas, pero sí por la frecuencia y exclusividad con que desplazan e incluso arrinconan fórmulas de expresividad y eficacia demostradas” (Lorenzo Criado, 1996, p. 617). Subsequently, as this author clarifies, “al excluir otras opciones que ofrece la lengua española, suenan, por su insistencia, extraños y monótonos” (Lorenzo Criado, 1987, p.74, quoted in Rodríguez Medina, 2000, p. 201).

Thus, *frequency Anglicisms* are, as Stockwell, Bowen, and Martin (1965, p.276, quoted in García González, 1997-1998, p. 598) claim, “grammatically impeccable but they nevertheless lack ‘native quality’”. Indeed, the recurrent use of these elements due to the English influence does not entail a formal but a stylistic mistake (Gómez Capuz, 1992; Vázquez-Ayora, 1977).

This linguistic phenomenon of *frequency Anglicisms* has been delved into within the framework of translation studies by several authors. Vázquez-Ayora (1977) provides pieces of advice on how to avoid this foreign influence when translating from English into Spanish (i.e. how to prevent features of the source language text from affecting the text that is produced in the target language). He claims that there are lexical as well as structural<sup>20</sup> *frequency Anglicisms*.<sup>21</sup> García González (1997-1998) focuses specifically on journalistic translation.<sup>22</sup> In the concluding section of his study, he claims that

hay que destacar que el modo de expresión periodístico tiende a potenciar el uso de ciertas construcciones con el objetivo de imprimir al contenido un tono más neutro, impersonal y solemne que le dé credibilidad. Algunas de estas posibilidades gramaticales (...) son de uso bastante más frecuente en inglés. Desde este (sic) perspectiva, y teniendo en cuenta que se trabaja con textos traducidos, la presencia usual de este tipo de estructuras para traducir las inglesas puede incluirse en el campo de los anglicismos. Sin embargo, esta influencia del inglés queda en ocasiones encubierta o tolerada por la difusión que tienen en el lenguaje periodístico algunas

---

<sup>20</sup> By using “structural” the author means “syntactic”.

<sup>21</sup> Araúz Gómez-Cadiñanos (1991), also locating his research within the translation field, adopts Vázquez-Ayora’s classification into lexical and structural frequency Anglicisms.

<sup>22</sup> As has been dealt with in the previous chapter of the present thesis, the foreign (mainly English) origin of many pieces of news that arrive to Spanish newspapers from news agencies makes it compulsory to translate them, being the final product the reader finds not an original text but a translated one.

de estas formas de expresión frente a otras alternativas posibles en español (pp.619-620).

Although, as can be read above, there are authors –such as Lorenzo Criado (1996), Vázquez-Ayora (1977), and Araúz Gómez-Cadiñanos (1991)– who divide *frequency Anglicisms* into lexical and structural/syntactic, I will consider them as morpho-syntactic, following García González (1997-1998),<sup>23</sup> since the ones that have been classified by these scholars as lexical do factually appear at a morphological or a syntactic level. This way, the fact that the lines which separate *frequency*, *morphological*, and *syntactic Anglicisms* in the previous table are discontinuous reflects that these three kinds of *non-overt Anglicisms* are connected to a certain extent. They overlap on some occasions, as will be examined in the following pages.

In relation to the *morphological* ones, they should be considered as *frequency Anglicisms* as well, because the cases covered by the morphological label are grammatically correct in Spanish, being the English influence felt only when they are recurrently employed. This category only comprises adverbs ending in ‘-mente’.

Indeed, due to the common use of the suffix ‘-ly’ in English to form adverbs, its Spanish translation ‘-mente’ is undergoing an increase in its frequency of appearance (Vázquez-Ayora, 1977; García González, 1997-1998; Rodríguez Medina, 2002). As García González (1997-1998, p.615) points out, this limits “el empleo de otros adverbios y perífrasis equivalentes que son bastante productivos en español”. In regard to this point, Rodríguez Medina (2002, p.153) highlights the alternative consisting of the modification of the verbal action by means of complements like “de forma/manera + adjetivo”, whereas Vázquez-Ayora (1977) provides us with a long list of adverbs, each of them accompanied by a prepositional phrase or a periphrasis that can substitute the form ending in ‘-mente’.

As for *syntactic Anglicisms*, Pratt (1980) and Rodríguez Medina (1998-1999, 2000, 2002) distinguish between two groups:

- Those syntactic structures that do exist in Spanish but whose frequency of use is lower than it is in English. Due to the influence of this foreign tongue, they are now more commonly employed in the recipient language. Pratt (1980, p.209) names this phenomenon “ampliación de uso de la estructura preexistente”, which corresponds to

---

<sup>23</sup> García González (1997-1998, p.595, note 1) defines “anglicismo morfosintáctico” as “la influencia o huella del texto en la lengua de partida (inglés) sobre el texto en la lengua de llegada (español) en los niveles morfológico y sintáctico en concreto”.

the previously explained concept of *frequency Anglicism* (Vázquez-Ayora, 1977; Lorenzo Criado, 1996; Rodríguez Medina, 1998-1999, 2000, 2002)

- Those syntactic constructions that emerge in the Spanish language as a result of calquing English structures which did not exist in Spanish before. While Rodríguez Medina (1998-1999, p.397) called them “interferencias”, in her works dated 2000 (p.200) and 2002 (p.151) she changes the term employed for this phenomenon, stating that it is labelled “innovación sintáctica” (although she does not specify that the scholar who coined this name was Pratt, 1980, p.210).

*Syntactic Anglicisms of frequency*<sup>24</sup> (the first of the two groups mentioned above) can be illustrated by means of the cases that will be described in what follows<sup>25</sup>:

- The overuse of nominalisations (with this term I refer to Spanish verbal actions that are conveyed by means of nouns because that is the form in which they are expressed in English). Vázquez-Ayora (1977, pp.129-131) sustains that the Spanish language is characterised by its verbal vigour, while English shows a clear preference for nouns. Therefore, in the field of translation, a Spanish target text in which all English source text nouns have been translated by nouns can give off a sense of coolness and monotony, of stillness, something that does not correspond to the dynamism that is typical of the Spanish language (Araúz Gómez-Cadiñanos, 1991). This does not mean that on every occasion any English noun should be turned into a verb in Spanish. Achieving a proper balance is thus indispensable. Nevertheless, translators must keep in mind that an excessive use of nouns will yield the text a foreign style.
- The increasing use of pre-modifying adjectives complementing a noun (“adjetivos calificativos”) to the detriment of post-modifying ones, especially in technical texts, where the latter should be preferred. For more on this complex issue, *vide*, among others, Vázquez-Ayora (1977), García González (1997-1998), and Rodríguez Medina (2002).

---

<sup>24</sup> I have found this term in Rodríguez Medina (2000 and 2002).

<sup>25</sup> A common route of entry for this kind of Anglicism into Spanish is the translation of English texts, such as the pieces of news that arrive to Spanish media from foreign news agencies on a daily basis. Typical English structures are transferred to the target text every single time they appear, and their recurrent encounter in these translated texts creates a favourable atmosphere for their subsequent independent use (i.e. when there is no English source text acting as a model).

- Some uses of the gerund in contexts where non-verbal constructions would be more stylistically suitable. This occurs due to the effect that the high variety of functions fulfilled by English *-ing* forms exerts over the Spanish language (García González, 1997-1998; Rodríguez Medina, 2002).
- The recurrent use of the passive voice with the verb “ser” (pasiva perifrástica)<sup>26</sup> –Vázquez-Ayora, 1977; Pratt, 1980; Medina López, 2004 [1996]; Gómez Capuz, 1992; García González, 1997-1998; Rodríguez Medina, 2000, 2002–. As Lorenzo Criado (1996, p.487) defends, “[l]a difusión de este tipo de oraciones, favorecida por la prosa periodística, influida por noticias de agencia procedentes de inglés, tiene el terreno abonado por el esnobismo involuntario de muchos”. Certainly, the active voice as well as the “pasiva refleja”<sup>27</sup> are preferred in Spanish: “Dicho queda que el español puede usar la pasiva con *ser* cuando libremente lo prefiera, pero está claro que *libremente no lo hace*, a menos de estar influido, en mayor o menor grado, por la prosa inglesa” (Lorenzo Criado, 1996, p.623 –original italics–).
- The excessive use of clause coordination or juxtaposition (parataxis) –Vázquez-Ayora, 1977–, which is furthermore accompanied by unnecessary and unjustified repetitions of words and structures. In this respect, Rodríguez Medina (2002, pp.154-155) quotes García Yebra (1984, p. 372):

En el discurso inglés, a diferencia del español, debido a la ausencia de elementos desambiguadores como el género, a la menor capacidad de la flexión verbal y a la pobreza del sistema deíctico, se tiende a repetir los términos de forma muy frecuente en oraciones cortas, lo que aumenta la disposición paratáctica las secuencias. Por esta razón, abunda, en la lengua anglosajona, la yuxtaposición, mientras que, en español, se prefiere la subordinación, es decir, la organización sintáctica dominante es la hipotaxis.

- The repetitive use of the auxiliary verb “poder” when translating the English modal verbs *can*, *could*, *may*, and *might*. In some contexts, an alternative would be the

---

<sup>26</sup> I include within this group the passivisation of the Spanish verbal periphrasis “estar + gerundio” (i.e. the structure “estar + siendo + participio pasado”) in order to comprise all passive forms within the same group of Anglicisms (i.e. syntactic Anglicisms of frequency). Pratt (1980, p.210), on the contrary, classifies this specific case –i.e. “estar + siendo + participio pasado”– among the instances of “la innovación sintáctica”.

<sup>27</sup> DRAE, 23<sup>rd</sup> ed.: pasiva refleja: “1. f. Gram. Oración de significado pasivo constituida por un sujeto paciente en tercera persona, un verbo transitivo y la forma pronominal *se*; p. ej., *Se venden dulces*”.



omission of the form (Rodríguez Medina, 2002, p.165, includes some examples, such as “incluso si no lo puede ver en la pantalla” → “incluso si no lo ve en la pantalla”; *vide* Pratt, 1980, p.209 as well). On other occasions, as Lorenzo Criado (1996, pp.634-635) indicates, the Spanish language is able to convey the same meaning by means of the subjunctive (*vide* Vázquez-Ayora, 1977, and García González, 1997-1998 too).

- The overuse of the order “subject + verb + object” (Vázquez-Ayora, 1977). English sentences are characterised by the fixed order of their constituents. On the contrary, the Spanish language is distinguished by its flexibility in this respect, allowing therefore a wide variety of order arrangements (Lorenzo Criado, 1996). Among them it is, of course, the “subject + verb + object” sequence. However, when –in the field of translation– this one is transferred invariably to a Spanish target text, the final product is pervaded with a foreign atmosphere. Moreover, in the case of pronominal subjects, as Vázquez-Ayora (1977, p.105) stresses, “todo sintagma verbal completo, salvo el imperativo, lleva sujeto expreso en inglés. En español, cuando el sujeto está implícito en el contexto no es necesario expresarlo. Las desinencias personales de la conjugación española (...) casi siempre hacen innecesario su empleo”. This way, the author warns that “la repetición insistente de los sujetos pronominales puede traer un matiz de énfasis o agresividad, aparte de la pesadez que comunica al estilo” (p.105).
- The recurrent use of the construction “*demasiado* + adjetivo + *como* + *para*” (Vázquez-Ayora, 1977; Araúz Gómez-Cadiñanos, 1991)

To conclude this section on frequency Anglicisms, I will quote two fragments included in Lorenzo Criado (1996), which suitably summarise what has been dealt with in the previous paragraphs: “Estos usos frecuentes, que son, por lo regular, opciones legítimas de la lengua, cabe considerarlos huellas del inglés, si comparamos textos escritos espontáneamente en español con otros traducidos” (pp.630-631). “Los traductores, al elegir entre distintas correspondencias sintácticas del español, optan por la más parecida al inglés, desplazando así otras aparentemente sinónimas y empobreciendo la expresión” (pp.201-102).

On the other hand, there are syntactic structures that did not exist previously in Spanish and have emerged as a result of the formal literal translation (i.e. the calquing) of English constructions. The following cases belong to this second group of *syntactic Anglicisms*:<sup>28</sup>

- Prepositions:
  - employed in *verb + preposition / adjective + preposition* collocations (\**difícil a hacer* –Pratt, 1980, p.210–, \**consistir de* –Rodríguez Medina, 1998-1999, p.404–, \**esperando por* Antonio (waiting for) –Medina López, 2004 [1996], p.75–).
  - used in temporal turns of phrase (\**No le había visto por un año* –Pratt, 1980, p.210–)
  - omission of prepositions which are necessary in Spanish (\**jugar tenis* –Estrany Gendre, 1970, p.202; Pratt, 1980, p.211; *vide* Rodríguez Medina, 1998-1999, p.406 and Lorenzo Criado, 1996, p.619 as well)<sup>29</sup>
- The usage of possessives with body parts, articles of clothing, and similar elements in contexts where the Spanish language would naturally employ other structures, such as reflexive constructions combined with definite articles. For instance, the English sentence “I have brushed my teeth this morning” should be translated as “Me he lavado los dientes esta mañana”, in lieu of the literal translation \**He lavado mis dientes esta mañana*. Since the latter option goes against Spanish grammar rules, I have decided to include this point within the group of previously non-existing structures in Spanish, although several authors I have consulted locate it along with the cases of *frequency Anglicisms* (Vázquez-Ayora, 1977; Pratt, 1980). Notwithstanding this, it should be acknowledged that there are some specific contexts in Spanish where a possessive can accompany objects such as pieces of clothing and accessories, for example, as in “*Le encantaba ponerse su chaqueta negra*” or “*Recuerdo haberlo visto en la cafetería de la facultad con su sombrero*”. García González (1997-1998, p.616) aptly clarifies that “*se recurre al posesivo en estos casos para expresar distintos matices afectivos o enfáticos*”. Therefore, these special specific cases do not justify the

---

<sup>28</sup> The phrase consisting of the adverb ‘no’ + noun was accepted by the *Ortografía de la lengua española* (2010), pp.542-543 [Online edition ([www.rae.es](http://www.rae.es)). Accessed on 31-10-2016]; therefore, it will not be considered as an incorrect form in Spanish any more.

<sup>29</sup> For more on prepositional environments that are calqued from English source texts into Spanish target texts, *vide* Rodríguez Medina, 1998-1999.

inclusion of “the [general] use of possessives with body parts, articles of clothing, and similar elements” within the *frequency Anglicisms* type.

- Articles. Vázquez-Ayora (1977) and García González (1997-1998) shed light on this issue, making clear that, in several cases, there is no direct correspondence between the use of definite, indefinite, and zero articles in English and Spanish. These authors provide translators with pieces of advice on how to avoid the appearance of syntactic Anglicisms in relation to this linguistic element.
- The order inversion in negative tag-answers (‘no’ + noun/pronoun), as in the example  
– ¿Puedo investigar?  
– No Vd.  
instead of “Vd. no” (Estrany Gendre, 1970, p.203; Pratt, 1980, p.211).

With regard to *false Anglicisms*, I will mainly follow Furiassi (2010) –quoted in Gottlieb and Furiassi (2015, pp. 25-26)– since, as declared in chapter 2 (*vide supra*), his taxonomy seems to be the most comprehensive one of those established so far. However, I will adapt it to some extent. For the nomenclature employed to name some of the types he proposes, I will use the terminology suggested by other authors, as I attempt to select terms which are as descriptive, brief and accurate as possible. Moreover, I will add several categories to the ones established by Furiassi.

- *Autonomous compounds* (Furiassi, 2003, p.124): two English free morphemes are joined to form a compound that does not exist in English, e.g. *recordman* (*record* + *man*) –Gottlieb and Furiassi, 2015, pp.25-26–.
- *English free morpheme + English suffix*: the coinage of a new word based on an English free morpheme and an English suffix, e.g. *footing*<sup>30</sup> (*foot* + *-ing*) –Gottlieb and Furiassi, 2015, pp.25-26–.<sup>31</sup>

---

<sup>30</sup> As commented upon in chapter 2 (*vide supra*), the word *footing* is classified within two types of pseudo-Anglicism: “English free morpheme + English suffix” as well as “assigning a new meaning to an English signifier”.

<sup>31</sup> As Balteiro Fernández (2011, p.30) points out, “-ing forms (...) are apparently quite popular and frequent in Spanish”. For more on the ‘-ing’ suffix, *vide* Navarro (2008, p.225), Balteiro (2014), and Mott (2015).

- *Spanish root + English suffix*: An English ending (the ‘-ing’ suffix is particularly productive in this case as well) is added to a Spanish base, e.g. *puenting*, *balconing*.
- *Truncated Anglicisms* (Rodríguez González, 2003, p.159; Vélez Barreiro, 2003, p.43; Alejo González, 2002): the result of deleting one of the two elements (normally the head)<sup>32</sup> of an English two-word compound, irrespective of the ellipsis rules of the English language, e.g. *basket* (from English *basketball*) –Gottlieb and Furiassi, 2015, pp.25-26–. There are two subtypes within this kind of pseudo-Anglicism:
  - A word that formally looks like a non-adapted or an adapted overt lexical Anglicism. However, being used alone, it conveys a different meaning in Spanish and in English. For example, in the recipient tongue, “christmas” (DRAE, 23<sup>rd</sup> ed.: “1. m. tarjeta de Navidad”) concentrates the sense of the original English compound “Christmas card”, while in the original language “Christmas” does not refer to the same reality as “Christmas card” but to something else (“1. The annual Christian festival celebrating Christ's birth, held on 25 December in the Western Church. (...) 1.1. The period immediately before and after 25 December”, *Oxford Dictionary*).
  - A formally Spanish signifier that remains after the truncation of a lexical structural calque, as in “portátil”, which has acquired the meaning of the whole term “ordenador portátil”, an adapted lexical structural calque from English “portable computer” (“computer” > “ordenador”, because French has acted as an intermediary language. In Latin-American Spanish, it is “computadora” the word that names the device, since the term has been adopted directly from US English without the influence of any other tongue).
- *Clipping*: the result obtained after clipping a genuine English word, e.g. *happy end* (from English *happy ending*) –Gottlieb and Furiassi, 2015, pp.25-26–.<sup>33</sup>
- *Spelling of the Spanish pronunciation of an English initialism*: they consist of the writing of the Spanish pronunciation of English initialisms, e.g. *cedé*, *elepé*. The *Diccionario Panhispánico de Dudas* (2005) by the RAE deals with this phenomenon in

<sup>32</sup> *Vide supra*, chapter 2, note 142.

<sup>33</sup> The phenomena referred to by Campos Pardillos (2015) –*vide supra*, chapter 2– as *morphological changes*, such as the use of “aeróbic/aerobic” instead of importing the original English form “Aerobics”, is encompassed within the category “Pseudo-Anglicism: misinterpretation” in the typology I propose.

several entries. It declares that, sometimes, new words are created from foreign initialisms. But these new nouns should always represent the Spanish (rather than the original English) pronunciation of the abbreviation, as is claimed in the mentioned entries: “A partir de la lectura española de la sigla”, “se desaconseja la forma (...), por corresponder a la lectura inglesa de la sigla”.

- *Assigning a new meaning to an English signifier*: it consists of using an English word with a new sense that is not found in English, and can be illustrated by means of the lemma “book”, which is employed in Spanish with the meaning ‘album de fotos’ but not with its original English sense ‘libro’.<sup>34</sup> There is another phenomenon which can be considered as a variant of this category. I refer to the assignment of a new meaning to a previously adopted Anglicism.<sup>35</sup> For instance, in the sentence “Lo de esta cadena tiene nombre: retroalimentación”, found in the daily *Ideal* (25/05/11; p.70), the non-adapted lexical structural calque “retroalimentación” has been assigned a meaning different from the one that the English model where it comes from possesses –*vide infra*, chapter 4–.<sup>36</sup>
- *Word-class change*: When adopting the word, the recipient tongue considers it to belong to a different word class from the one it was originally classified into in the donor language (Gottlieb, 2015, p. 64).<sup>37</sup> In chapter 4 –*vide infra*– only one instance illustrates this phenomenon: multitask (verb) → multitarea (noun).<sup>38</sup>
- *Misinterpretation*: these cases occur when there is any kind of misunderstanding in relation to the English word on the part of the recipient language speakers, giving rise

---

<sup>34</sup> Another example would be the term “auto-stop”, which is employed in Spanish with the sense that French gave to it (DRAE, 23<sup>rd</sup> ed.: “1. m. Forma de viajar por carretera solicitando transporte gratuito de los conductores de vehículos particulares; in English, “hitch-hiking”) rather than with its original English meaning, i.e. “A facility on a record player or (later more usually) a cassette player for automatically stopping operation once a record or cassette has played to the end, or when a cassette has finished rewinding or fast-forwarding” (*Oxford Dictionary*).

<sup>35</sup> An example can be found in Gottlieb and Furiassi (2015, pp.25-26): mister (meaning ‘coach’ or ‘trainer’). This instance is also mentioned by Pulcini et al. (2012, pp. 9-10), who describe this linguistic issue as the “attribution of a new meaning to an English loanword, which “may be considered as (...) a semantic extension of a regular English borrowing”.

<sup>36</sup> This specific kind of pseudo-Anglicism can be labelled as “assigning a new meaning to an Anglicism”. Since it is closely connected to the category called *Assigning a new meaning to an English signifier*, I have decided to group both sub-kinds instead of considering each of them as a separate type.

<sup>37</sup> Knospe (2015, p. 114) refers to this phenomenon as “zero derivation or conversion”.

<sup>38</sup> Note that there are cases in which the original English item can function as more than one word class. If, at least, one of them is maintained, the term will not be considered as a pseudo-Anglicism.

to the modification of this misinterpreted aspect. Examples of this issue are *aerobic* and *marshall*.<sup>39</sup>

- *Trademark turned into a common noun*: A trademark which is not employed as a common noun in English has undergone this change of status in Spanish, thus being used in the recipient language as a generic name (for instance, *iPad*).

As a final remark, it should be mentioned that *orthographic Anglicisms*, which are included in Gómez Capuz's (1992) classification, will not be comprised in the typology I propose. Given that this author's piece of research focuses on the news related to the Persian Gulf War, spelling issues connected to the transliteration of words that originate in Arabic, a non-Latin alphabetical language, are highly pertinent. Therefore, for his analysis, such a type of Anglicism is essential.<sup>40</sup> However, since I will not concentrate on news containing people and place names coming from languages whose alphabet is not Latin, this kind of Anglicism has no relevance for the present piece of research.

---

<sup>39</sup> Another phenomenon that can be included within the label *misinterpretation* is a point referred to by Lorenzo Criado (1994 [1966], p.182): "cuando el español dice o escribe *cameramans*, *recordmans*, *sandwichs*, *lunchs*, *referenduns*, *especimens*, lo hace ya convencido de que es el verdadero plural de estas palabras de fisonomía extraña". Rodríguez Segura (1998, ch. 4.2. –this PhD thesis is not paginated– makes reference to this commentary by Emilio Lorenzo (note that she consults the edition of the book from 1971): "[Emilio Lorenzo (1971)] detecta un fenómeno de hipercharacterización que consiste en atribuir la forma del plural de la mayoría de las palabras inglesas a otras que requieren otra forma distinta según las reglas de la gramática inglesa".

<sup>40</sup> Gómez Capuz (1992, p.302) defines "anglicismo ortográfico" as "la transliteración de un nombre propio –topónimo o antropónimo– de una lengua que no emplea el alfabeto latino (ruso y árabe sobre todo) conforme a las reglas ortográficas y fonémicas del inglés y no a las del español". According to this author, it is due to the fact that "a la prensa española suelen llegar estos nombres exóticos transliterados conforme a las reglas de lenguas occidentales intermediarias (inglés y francés, según sus antiguas áreas de dominio colonial)" (Gómez Capuz, 1992, p.302).

# CHAPTER 4

## Illustrative glossary

This chapter attempts to illustrate the typology proposal I have formulated in the previous one. It will include examples of the different types of Anglicisms established in the taxonomy, forming a glossary in which detailed pieces of information on each loanword will be provided.

The aforementioned examples were extracted from the daily IDEAL, a local newspaper edited in three Andalusian cities (I employed the Granada edition). The research method consisted of a systematic search for Anglicisms based on the reading of the daily, without applying any specialised software. It meant my first approach to this object of study, since I carried out this work to elaborate my Master's Dissertation.<sup>1</sup> Because I had a viva on this piece of research in October, 2011, the time span I covered ranged from November 2010 to June 2011 (inclusive), as they constituted the most recent months at that time.

When displaying the data on every instance, I have adapted the model provided in the project *Anglomaquia: anglicismos e imprecisiones en la prensa diaria y en español* (Martínez-Dueñas Espejo et al., 2010).<sup>2</sup> This way, a table containing the following columns has been arranged: Anglicism,<sup>3</sup> localization (date and page), word class, the complete sentence where the Anglicism was included, the original English word, a Spanish equivalent (if it exists) and, finally, a section (a row below the previous data) dedicated to providing the definition of the lemma,<sup>4</sup> adding some commentaries, making observations concerning what different authors have

---

<sup>1</sup> In the present chapter I present an expanded version of my Master's Dissertation, since here I provide a more complete study of each Anglicism in the section devoted to "commentaries".

<sup>2</sup> Available at [www.diaugr.es](http://www.diaugr.es) [accessed 20<sup>th</sup> Oct. 2010].

<sup>3</sup> Each Anglicism is written in the table as it appears in the original text: elements such as graphic accents, inverted commas, in-between hyphens, or the tense in which a verb form is conjugated are maintained in the word entry.

<sup>4</sup> For the definitions, several monolingual as well as bilingual online dictionaries have been consulted: Oxford Dictionary ([www.oxforddictionaries.com](http://www.oxforddictionaries.com)), Collins Dictionary ([www.collinsdictionary.com](http://www.collinsdictionary.com)), Cambridge Dictionary (<http://dictionary.cambridge.org>), Longman Dictionary ([www.ldoconline.com](http://www.ldoconline.com)), Merriam-Webster ([www.merriam-webster.com](http://www.merriam-webster.com)), DRAE (<http://dle.rae.es>), among others.

claimed on the specific loanword, identifying features that characterise its use in the recipient language, etc.<sup>5</sup>

By collecting the complete sentence where the word is employed, it is possible to analyse how the foreign term behaves when in Spanish surroundings (e.g. the way in which its plural form is created or the gender it adopts). The observation of the real linguistic contexts where the loanwords appear constitutes, therefore, a crucial factor when studying how a term from another language has been integrated into Spanish. This analysis of the co-text is made possible by means of the compilation of a great number of sentences which shows the words in use. It allows us to observe the variation a foreign term can have: for instance, the presence or absence of simple inverted commas (connected to the degree of integration the Anglicism enjoys in the recipient language)<sup>6</sup>, the plural form of a word, whether the term carries a Spanish graphic accent –in those cases where it would be necessary according to the receptor language rules– or not (the use of this element indicates that the word is being integrated into the receiving language), the way of writing some compounds (as two separated words, with a hyphen, or as one word), or even two different meanings of the same signifier (as in “set”, *vide infra*). Since I preferred collecting more Anglicisms rather than different examples of fewer borrowings, I have recorded only one instance of each loanword. However, in order to reflect the cases of variation mentioned above, when I have come across variants of the same loan, I have registered all of them. Therefore, if there are cases of repetition it is because there is a difference between/among the two or more entries.

Consequently, these instances will show fluctuations in several aspects, such as disparity in the way in which the same foreign word is written, the various graphic possibilities that a term can display in its process of adaptation to the recipient language, or the rules that are adopted in the formation of its plural. These variants are easily identifiable when Anglicisms are analysed in use; thus, collecting real occurrences of loanwords in context offers an interesting possibility in order to carry out this kind of study.

---

<sup>5</sup> In relation to the commentaries set out on every Anglicism in the table, it should be clarified that, in each case, references to different authors, definitions from different lexicographical works, etc. have been made use of, since the materials consulted depend on what is pertinent in each case. Thus, sometimes only one idea is formulated, whereas on other occasions there is certain confusion in any aspect and it is necessary to consult several sources in order to compare or contrast various pieces of information, or just to add more relevant data.

<sup>6</sup> These marks reflect the consideration of the word as alien to the language in which the text is written. Therefore, since they indicate that the word is felt as foreign and not completely incorporated into the Spanish lexicon, the vacillation in its employment by different (or even the same) writer(s) can be significant (Rodríguez Segura, 1998).



Gómez Capuz (1992) points out that, in the 1960s and the 1970s, relevant linguists such as Emilio Lorenzo, Rafael Lapesa, and Manuel Seco devoted several works to the study of the Anglicism in Spanish mass media. Inasmuch as, at the beginning of the 1990s, the interest for dealing with this area as a monographic topic had decreased whereas the impact of English on the Spanish language continued to be strong, Gómez Capuz stressed the necessity to revisit the “incidencia de la lengua inglesa sobre el español de los medios de comunicación, a la manera que hacían Emilio Lorenzo y Rafael Lapesa” (p.301). Nowadays, a classical meticulous philological study is again necessary in order to provide detailed etymological, lexicographic, orthographic, semantic, and/or morphological data on each English loan, making a deep qualitative research on every word. This kind of analysis, which has not been carried out in the area of Anglicisms recently, will update data and add new pieces of information (such as the ones contained in the 23<sup>rd</sup> ed. of the DRAE –2014–) on loans dealt with by other authors in the past (e.g. Chris Pratt and Emilio Lorenzo) and will include new Anglicisms that have entered Spanish after these scholars published their last works.

This chapter aims to cover this present-day gap, presenting a philological-linguistic study of Anglicisms by analysing real examples of their usage in the 21<sup>st</sup> century Spanish press. Due to the fact that, as has been stated, the objective here is to provide a glossary, full of details on each Anglicism, which will exemplify the typology proposed above, the study of frequencies falls outside the scope of this chapter (it will be the purpose of the following one). Indeed, I have opted to collect a number of different Anglicisms as large as possible, in lieu of a higher amount of contexts of use of a reduced quantity of loanwords. As regards the types of Anglicisms, when reading the newspapers, I have found more instances of some of them than of others, and these are the cases that have been recorded in the present study.<sup>7</sup> Thus, generalisations cannot be made after the loans compiled in this chapter. Likewise, declaring that one Anglicism is more frequent than others, or identifying the type or word class characterised by a higher incidence of English loanwords, will not be possible. Certainly, the analysis of these aspects are far from being the goal of the present part of this thesis.<sup>8</sup> On the contrary, a qualitative research will be developed in what follows.

---

<sup>7</sup> Note that no instances have been found for two kinds of pseudo-Anglicisms: “English free morpheme + English suffix” (e.g. *footing*) and “Spanish root + English suffix” (e.g. *puenting*, *balconing*).

<sup>8</sup> An exhaustive inquiry on the percentages and frequencies per thousand words of the Anglicisms appearing in a wide array of Spanish newspapers at the beginning of the 21<sup>st</sup> century will be displayed in chapter 5, which tackles the phenomenon of English loanwords from a quantitative perspective. Thus, it will offer a vast amount of contexts of use for each Anglicism (*vide* appendixes of this thesis in CD).

In order to check whether a given word is an Anglicism, I have consulted a wide range of manuals and lexicographic sources, such as Pratt (1980), Lorenzo Criado (1996), the 22<sup>nd</sup> as well as the 23<sup>rd</sup> editions of the *DRAE*,<sup>9</sup> the *DUE* (*Diccionario de uso del español*), the *DPD* (*Diccionario panhispánico de dudas*), or the *Diccionario de la lengua castellana* (1832). Moreover, three data banks compiled by the Real Academia Española (RAE), namely *CORDE* (*Corpus Diacrónico del Español*), *CREA* (*Corpus de Referencia del Español Actual*), and *CORPES XXI* (*Corpus del Español del Siglo XXI*), have also been commonly resorted to. The first one covers texts written from the beginning of the Spanish language till 1975, the second one includes texts dated from 1975 until 2004, and the last corpus focuses on the time span 2001-2012. Since I aim to study Anglicisms in the Spanish press, I have limited the searches in these data banks to forms produced in Spain. These corpora help to identify Anglicisms because, due to the fact that the Second World War entailed a turning point as far as influential languages are concerned,<sup>10</sup> the presence or absence of a word in texts dated before the 1940s - 1950s can be a meaningful clue about its origin.<sup>11</sup> As Oncins-Martínez (2012, p.223) points out, “the possibility of comparing the data found in the two corpora [CORDE and CREA] allows us to track the earliest occurrences (...) of a given Anglicism”.

Futhermore, in order to identify a word as a pseudo-Anglicism, it is helpful to consult two of the most representative corpora of the English language: the *British National Corpus* (BNC) and the *Corpus of Contemporary American English* (COCA). These constitute useful sources that reveal whether a given term is employed at all in English, or is used with a specific meaning or

---

<sup>9</sup> To know the moment in which an Anglicism entered the Academic Dictionary (be it a new word –a lexical Anglicism– or an English sense added to a Spanish form –a semantic Anglicism–), I have checked the *Mapa de diccionarios académicos*, a resource elaborated by the Instituto de Investigación Rafael Lapesa and edited by the RAE (ISSN 2340-7662, online edition, <http://web.frl.es/ntllet/SrvltGUILoginNtlletPub>). “Esta herramienta permite, por el momento, consultar simultáneamente seis ediciones representativas del diccionario académico: 1780, 1817, 1884, 1925, 1992 y 2001. Su finalidad radica en ofrecer una visión evolutiva del léxico moderno, matizada por la idea que se hacían de él los académicos a lo largo de los casi trescientos años en que se suceden las ediciones de estos diccionarios. Se aspira a introducir, en el futuro, las demás ediciones del diccionario académico” (<http://www.rae.es/recursos/diccionarios/diccionarios-antiguos-1726-1992/mapa-de-diccionarios>). Note that, up to now, it has only been possible to detect in which of the 6 editions included in the *Mapa de diccionarios* so far a given Anglicism has been included. Therefore, a new search would be advisable once all editions are added in order to refine the datum on the moment the word or sense was incorporated to the DRAE.

<sup>10</sup> Before it took place, and for more than two centuries, French was the main source of borrowings in Europe; after 1945, as has been referred to in chapter 2, English started to be the donor language of loanwords because of the power and the socioeconomic development US achieved after winning the War (these extralinguistic factors are examined in detail by Pratt, 1980, p. 51).

<sup>11</sup> Furthermore, in addition to providing us with concordances, sometimes the content of these texts from the data banks gives us information about the origin of the word.

with certain formal characteristics (clippings or truncations).<sup>12</sup> However, a remark must be made in relation to the time span covered by each of them: whereas the BNC contains documents up to 1994,<sup>13</sup> the COCA comprises much more recent texts (the most modern ones dating from 2015).<sup>14</sup> This is especially relevant when dealing with words belonging to the field of new technologies, since the former corpus can lack many terms that emerged after its compilation was completed, whereas the latter appears as a more reliable source in terms of computing and technological vocabulary.

Due to their rapid and wide spread over the last years, I will draw attention to the important role of social networks as a source of loanwords nowadays. Among the instances I have collected, there are several words which exemplify this issue. Especially Twitter has become a very productive sphere in terms of the coinage of neologisms in English that immediately enter the recipient language as loanwords. This way, Spanish has adapted English words such as ‘tuit’ (< *tweet*), and tuits (<*tweets*),<sup>15</sup> the latter being modified too as tuiteos (which follows the Spanish rules more than the word “tuits” does). We also employ the Spanish adaptation of the verb “to twitter”, adapting it by means of the Spanish verbal suffixes (‘twittean’) and modifying the whole word as well, in order to make it seem more Spanish (tuiteo, ‘tuitean’, tuiteé). In addition to it, and also in relation to Twitter, we have borrowed the expression ‘trending topic’ and, what is more, we have created a derivative word from the name of the social network: tuitero (meaning ‘Twitter user’, ‘Twitter member’).

Before presenting the tables, two clarifications are required. First, a reminder of the difference among various concepts that can be easily mixed-up:

- A type of pseudo-Anglicism (“Spanish root + English suffix”) vs the category “derivative of a (non-) adapted overt lexical Anglicism”. They differ in the fact that the former results from adding an English suffix (e.g. ‘-ing’) to a Spanish root (the word “puenting” would be a false Anglicism of this kind), whereas the latter consists of an Anglicism that acts as the base to which a Spanish affix is attached (“goleada” illustrates the concept of “derivative of an overt lexical Anglicism”).
- The label “semantic calque” vs “lexical structural calque”. In the former, it is the meaning that is calqued; the formal unit (i.e. the signifier) existed in Spanish before, so

---

<sup>12</sup> Needless to say, dictionaries were also resorted to for this purpose.

<sup>13</sup> <http://bncweb.lancs.ac.uk/cgi-bin/bncXML/BNCquery.pl?theQuery=search&urlTest=yes>

<sup>14</sup> <http://corpus.byu.edu/coca>

<sup>15</sup> The Spanish adaptations reflect the pronunciation of the words.

the Anglicism is constituted by the new sense that the lemma acquires due to the English influence. In the latter, the formal expression (i.e. the combination of units) as well as the meaning of this combination are calqued, being both new in Spanish.

The second clarification concerns the criterion I have established to solve a problem that arises in relation to some words having suffixes (e.g. *dopaje*, *folclórica*, *bloguera*, *estresante*, *esnobismo*...). They can be formed as a result of either process n. 1 or n. 2:

1. In Spanish, a new word has been created from an Anglicism that entered the language previously. It would be a “derivative of a (non-)adapted overt lexical Anglicism”. To assure that this is the case, it is essential to know for certain that the lemma we consider as the base for the derivational formation was indeed adopted by the recipient tongue before the supposedly derivative form appeared in it (i.e. in Spanish).
2. The original English term has been adapted to the receiving language. Thus, it would be an “adapted overt lexical Anglicism”.

Since it is not possible to know for a fact which one of the two processes has taken place, I will consistently label as “derivatives of (non-)adapted overt lexical Anglicisms” those cases whose suffixes are characterised by being different in English and Spanish, whereas the instances where the morphological endings are formally similar will be considered as “adapted overt lexical Anglicisms”. Consequently, the loans included as examples above would be classified as follows:

- “derivatives of (non-)adapted overt lexical Anglicisms”: *dopaje* (< *dopar*; Eng. *doping*), *esnobismo* (< *esnob*; Eng. *snobbery*, *snobbishness*), *estresante* (< *estrés*; Eng. *stressful*). Due to the formal differences that exist between the respective suffixes of these words in English and Spanish, the words *dopaje*, *esnobismo*, and *estresante* have probably appeared in the receptor language as derivatives of (non-)adapted overt lexical Anglicisms that entered before (*dopar*, *esnob*, *estrés*), instead of being directly adopted and adapted from the original derivative English form (*doping*, *snobbery/snobbishness*, *stressful*).
- “adapted overt lexical Anglicisms”: *folclórica* (< Eng. *folkloric*), *bloguera* (< Eng. *blogger*). In these cases, *folclórica* and *bloguera* are likely to be direct adaptations from the derivative English words *folkloric* and *blogger*. Thus, in the donor language, *folkloric* and *blogger* appeared as derivatives of *folklore* and *blog*, respectively. Spanish

took, on the one hand, the lemmas *folklore* (with and without the change k>c) and *blog* as (non-adapted) overt lexical Anglicisms and, on the other hand, *folclórica* and *bloguera* as adapted overt lexical Anglicisms, directly from the English original words *folkloric* and *blogger*.

Finally, the following data are necessary to fully understand some pieces of information included in the present chapter:

- “DVM” stands for ‘la Revista de Viajes y Motor de IDEAL’.
- “Dinero y Empleo” is a ‘suplemento de economía, trabajo, ahorro e inversión’.
- “V” stands for ‘Vivir’, a supplement included some days among the pages of *Ideal*.
- When an Anglicism appears with simple inverted commas, this mark was present in the original.
- In the column “word class”, every Anglicism constituting a complex syntagmatic unit that functions as a noun, irrespective of the type of formal complexity it contains, will be labelled as “nominal element”.

The number of loans<sup>16</sup> that have been found for each type of Anglicism is presented in the following table. As can be observed, a total amount of 1,130 English loanwords have been identified and classified according to the typology proposed in the previous chapter.

---

<sup>16</sup> They are all different Anglicisms, unless those cases in which any kind of variation between/among two or more instances of the same loan makes it necessary to record them in order to register the variants that an Anglicism can show.

1	TRUE ANGLICISMS	Typographic Anglicism	1
2		Non-adapted overt lexical Anglicism	418
3		Adapted overt lexical Anglicism	150
4		Derivative of an overt Anglicism	49
5		Hybrid combination	28
6		Paronymic semantic Anglicism	85
7		Semantic calque	30
8		Greek Latin Anglicism	75
9		Non-adapted lexical structural calque	146
10		Adapted lexical structural calque	27
11		Derivative of a non-overt Anglicism	4
12		Frequency Anglicism and Morphological Anglicism	9
13		Syntactic Anglicism	27
14	FALSE ANGLICISMS	Autonomous compound	11
15		Truncated Anglicism	30
16		Clipping	4
17		Spelling of the Spanish pronunciation of an English initialism	4
18		Assigning a new meaning to an Anglicism <i>or</i> an English signifier	17
19		Misinterpretation	9
20		Word-class change	1
21		Trademark turned into a common noun	5
<b>TOTAL N.</b>			<b>1130</b>

Table 4. Number of loans found for each type of Anglicism

## 4.1.True/Real anglicisms

### 4.1.1. Typographic anglicism

,	26/04/11; p.04 Centros Infantiles	Punctuation mark (comma)	Typographic anglicism	“Hoteles infantiles, cheques, vales para empleados, y otras propuestas nuevas.”		
---	---	--------------------------------	--------------------------	--	--	--

Here, the anglicism consists of the use of a comma before the conjunction “y” in an enumeration. Vázquez-Ayora, Gerardo, "Anglicismos de frecuencia", *Introducción a la Traductología. Curso básico de Traducción*, Washington D.C.: Georgetown University Press, 1977, p.103: "enumeraciones del inglés en las cuales se marca una coma antes de *and* del último miembro de una serie, en cuyo caso no se emplea coma en castellano (...). Si esa coma pasa al castellano, constituye un anglicismo". Navarro, Fernando A., "La anglización del español: mucho más allá de bypass, piercing, test, airbag, container y spa", Actas del III Congreso «El español, lengua de traducción» 12 a 14 de julio, 2006. Puebla (México), *Traducción: contacto y contagio*. Bruselas: ESLEtRA, 2008, p.217: "En el inglés norteamericano, es habitual colocar una coma antes de la conjunción and en las listas enunciativas; es anglicismo tipográfico colocar también esa coma en español delante de la conjunción y".

4.1.2. Non-adapted overt lexical anglicism						
airbags	28/01/11; p.DVM13	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“El 508 dispone de sistemas de retención eficaces: dos airbags frontales, (de 451 para el conductor y 801 para el pasajero), dos airbags laterales delanteros (181 cada uno), dos airbags de cortina (301 cada uno), cinco cinturones de tres puntos de anclaje (con pre-tensores pirotécnicos y limitadores de esfuerzo los delanteros y con limitador de esfuerzo en las plazas laterales traseras) y dos anclajes Isofix de tres puntos en las laterales traseras”.	airbags	bolsas de aire
DRAE, 23rd ed.: airbag: -"Del ingl. <i>airbag</i> . 1. m. Esp. bolsa de aire"; bolsa de aire: "1. f. Dispositivo de seguridad para los ocupantes de un vehículo, consistente en una bolsa que se infla automáticamente en caso de colisión".						
‘ale’	01/03/11; p.64	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“El domingo había transcurrido entre nubes y pintas de ‘ale’ ”.	ale	
<i>Diccionario Espasa Concise</i> © 2000 Espasa Calpe: "Ale es un tipo de cerveza (beer) fuerte y de color claro". ( <a href="http://www.wordreference.com">www.wordreference.com</a> )						
aliens	17/01/11; p.72	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Que ya no había aliens saliendo de su estómago”.	aliens	extraterrestres, alienígenas, seres extraños
<i>Vide</i> E. Lorenzo, 1996, p.114.						



'American way of life'	07/03/11; p.58	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	"Y sí, por ahí van, con sonido de bote electrónico y de tracción manual, toques retro y un conocimiento perfecto de las ambientaciones sonoras del cine y la tele de los años cincuenta y sesenta del siglo pasado; mezclar todo en el vaso de una batidora vintage de diseño 'American way of life', batir unos minutos, colar bien los restos de prejuicios, agitar y servir con hielo pilé a temperatura de conservar cadáver".	American way of life	
Pratt (1980) makes reference to the "'forma de vida americana" several times.						
Android	01/03/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Hace dos semanas anunciaba el lanzamiento de su aplicación para dispositivos con el sistema Android, el más utilizado en el mercado para móviles, tablet, netbook...".	Android	
The trademark "Android" is Google's operating system for mobile phones. ( <a href="http://www.androidsis.com">http://www.androidsis.com</a> )						
Androids	07/01/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Hay estudios que dicen que este año se van a vender más teléfonos inteligentes –iPhones, Androids y demás- que ordenadores".	Android	
<i>Vide supra, Android.</i>						
'baby boom'	12/01/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"El artista se apunta así al 'baby boom' de las 'celebrities', aunque todavía no haya confirmación oficial".	baby boom	
The 23rd ed. of the DRAE does not include this term. <i>Cambridge Dictionary</i> : baby boom (noun): "a large increase in the number of babies born among a particular group of people during a particular time".						

'baby shower'	26/01/11; p.51	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"La pareja celebraba hace unos días la tradicional 'baby shower', una fiesta previa al nacimiento de un bebé típica en EE UU, según informó 'The New York Post' ".	baby shower	
<p><i>Cambridge Dictionary</i>: shower (noun) (PARTY) (US): "a party held for a woman just before she gets married or gives birth to a child, when she is given presents for her future home or baby: <i>I bought the cutest baby clothes to take to Jacey's baby shower; We went to my cousin's bridal shower yesterday</i>".</p>						
backgammon	22/02/11; p.10	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	" 'TD-Gammon', el programa que aprendió a jugar backgammon a nivel de campeonatos, descubrió estrategias y posiciones que los humanos consideran creativas".	backgammon	
<p>DRAE, 23rd ed.: backgammon: "Voz ingl. 1. m. Juego de mesa en el que dos jugadores han de recorrer con sus fichas un tablero de 24 casillas triangulares, de acuerdo con lo que marque la tirada de los dados y con el fin de sacar todas las fichas del tablero antes que el rival".</p>						
background	04/03/11; p.68	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"A pesar de la juventud han llegado con un background importante".	background	bagaje
<p>Out of the 8 senses for this word included in <i>Collins Dictionary</i>, only the fourth one has been adopted in Spanish: (noun) "a person's social class, education, training, or experience". Also the definition of this word as an adjective that is contained in <i>Cambridge Dictionary &amp; Thesaurus</i> has been implied in the Spanish adoption of it: "used to refer to something that is done before, and in preparation for, something else". Thus, "background", as it is used in the Spanish language, corresponds to the second sense of the gallicism "bagaje" that is registered in the 23rd ed. of the DRAE: "Conjunto de conocimientos o noticias de que dispone alguien. <i>Bagaje intelectual, artístico</i>".</p>						
Back-Office	16/11/10; p.11	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Fulgencio Martínez, en la dirección de Tecnología, Organización y Back-Office".	Back Office	actividades internas

<p><i>Oxford Dictionary</i>: back office: (noun) "An office or centre in which the administrative work of a business is carried out, as opposed to its dealings with customers".</p>						
«backstage»	15/04/11; p.53	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“El «backstage» se convirtió con la presencia de los orientales en un batiburrillo de chistes y anécdotas mientras que Manuel Heredia salía a dejarse el alma por cuplés con la base de la guitarra de Rafael Fajardo, que sin estar en cartel, apareció para sumarse al mismo”.	backstage	entre bastidores, entre bambalinas
<p>DRAE, 23rd ed.: backstage: "Voz ingl. 1. m. Espacio situado detrás de un escenario o de una pasarela donde se preparan quienes intervienen en un espectáculo o un desfile de moda".</p>						
banjo	19/01/11; p.65	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“A las 21.30 horas, en La Tertulia, concierto de Jennifer Bennet y Fire Circus, o lo que es lo mismo, Jennifer Bennet (voz y dulcimer), Tom Lardner (guitarra y voz), Mitch Depew (claw-hammer banjo, violín mandolín)”.	banjo	
<p>23rd ed. of the DRAE: banjo: "1. m. banyo"; banyo: "Del ingl. <i>banjo</i>, pronunciación relajada de <i>bandore</i>, y este quizá del esp. <i>bandurria</i>". If this is the case, this word constitutes an example of reborrowing: a Spanish word is adopted and adapted by other language(s) and then comes back to Spanish again but with changes in its form and its meaning (thus, being another word now).</p>						
bar	30/03/11; p.23	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Por lo que resulta lógico que la oposición popular exija que se aclare el episodio del bar Faisán”.	bar	taberna, tasca
<p>DRAE: bar<sup>1</sup>: "Del ingl. <i>bar</i>, 'barra'. 1. m. Local en que se despachan bebidas que suelen tomarse de pie, ante el mostrador". As E. Lorenzo (1996, p.122) refers to, the anglicism bar was “usado ya en 1889 (A[ntonio] F[ernández]) (...) uno de los más difundidos en España”.</p>						

beat	17/06/11; p.62	Noun	non-adapted overt lexical anglicism	“Tras una primera formación con su primera banda Ivoltri en los 90, varios de sus miembros crearon esta marca con un sonido crudo rock, beat y sobre todo garajero que estrena por aquí su nuevo disco, en vinilo por supuesto, ‘Things have changed’ (Radiation records 2010)”.	beat	
DRAE, 23rd ed.: beat: "Voz ingl. 1. adj. Perteneciente o relativo a los beatniks, en especial a los que formaron un grupo literario en la costa oeste de Estados Unidos. <i>La generación beat</i> . Apl. a pers., u. t. c. s. Apl. al grupo literario, u. t. c. s. m. 2. adj. Mús. Perteneciente o relativo al beat (  estilo de música). <i>Un conjunto beat</i> . 3. m. Mús. Estilo de música pop surgido en Gran Bretaña a principios de la década de los sesenta del siglo XX, cultivado por grupos como The Beatles".						
beatle	07/02/11; back page	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“El día que el beatle aprobó el examen de conducir, todos los diarios británicos se hicieron eco de la hazaña”.	beatle	
As it also happens in the original language, the proper noun that designates the British music band becomes a common noun and is employed in singular to refer individually, one by one, to the members of the group.						
‘beep’	30/06/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“La industria ha estado mucho tiempo en coma, sabíamos que vivía porque las maquinillas a las que estaba enchufada hacían ‘beep’ de vez en cuando”.	beep	pii
<i>Cambridge Dictionary</i> : beep: (noun) "a short, loud sound". Onomatopoeic sounds change from one language to another. For instance, the equivalent for 'beep' in Spanish would be something like "pii".						

bermudas	03/03/11; p.V60	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Aquí, entre preparativos y elección de reyes y reinas, el carnaval dura aproximadamente un mes; aunque por el ridículo disfraz que exhiben los orondos turistas americanos que a diario se bajan de los cruceros (camisa hawaiana, amplias bermudas, gorra o, en su defecto, corona de globos en la cabeza...) bien podría suponerse que es carnaval todo el año”.	Bermuda shorts / Bermudas / bermudas	
E. Lorenzo, 1996, p.125: “El conjunto de islas e islotes descubierto por Juan Bermúdez en 1502 y conocido como islas Bermudas ha dado lugar al nombre de una prenda de playa conocida como <b>bermudas</b> (< ingl. Bermuda shorts), usada generalmente en plural y admitida en el DRAE’92”. However, the 23rd ed. of the DRAE does not mention "Bermuda short"; it includes the following data instead: "Del ingl. <i>Bermudas</i> , y este de <i>Bermuda Islands</i> 'Islas Bermudas' ". If we look the word "Bermudas" up in <a href="http://www.oxforddictionaries.com">www.oxforddictionaries.com</a> , it just talks about the islands. Nevertheless, when searching for "Bermuda shorts" in the same online dictionary, we read "(also Bermudas). PLURAL NOUN. Casual knee-length shorts". Therefore, since the truncated form "Bermudas" is employed in English, it cannot be considered as a pseudoanglicism in Spanish.						
‘best-seller’	09/02/11; p.55	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“El aragonés publica ‘El ángel perdido’, una novela con pinta de ‘best-seller’ que juega con espías, tecnología y mitos del fin del mundo”.	best-seller	éxito de ventas
<i>Vide</i> E. Lorenzo, 1996, p.126. DRAE, 23rd ed.: best seller: "Loc. ingl. 1. m. Libro o disco de gran éxito comercial".						
bestsellers	05/01/11; p.V58	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“En Estados Unidos, la novela que protagonizan las rentables muñequitas (Draculaura es otra de ellas, que junto a sus ‘amigas’ tiene también serie ‘online’, película, una lista interminable de complementos...) se ha metido en el ‘top 10’ de bestsellers juveniles de ‘The New York Times’ ”.	bestsellers	los libros más vendidos
<i>Vide supra</i> , ‘best-seller’.						

'best-sellers'	01/06/11; p.24	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Encargar el libro de Franco a un medievalista que preside la Hermandad del Valle de los Caídos representa simplemente la garantía de un capítulo ridículo, más propio de esos seudohistoriadores de 'best-sellers' que se venden en expositores de los aeropuertos para satisfacer a un público sin paladar, ávido de carnaza".	bestsellers	los libros más vendidos
<i>Vide supra</i> , 'best-seller'.						
Big Bang	25/05/11; p.10	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	"Pero, ahora, en serio, el origen del Universo, la teoría del Big Bang, la existencia del Diseñador Inteligente, la aparición de la vida en el planeta tierra... son grandes cuestiones todavía con respuestas incompletas".	Big Bang	
<i>Vide</i> E. Lorenzo, 1996, p.126.						
bikini	10/01/11; back page	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Logró que los organizadores cambiasen las normas la competición y aceptaron su petición de que en vez de desfilar en bikini, las participantes lo hicieran en ropa deportiva".	bikini	bañador de dos piezas
Even though this swimsuit receives its name from <i>Bikini</i> , an atoll belonging to the Marshall Islands (DRAE, 23rd ed.), the word has not entered Spanish directly from Marshallese but through the English language.						
bikinis	23/12/10; p.V65	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Se las prometía felices, con la maleta a reventar de bikinis".	bikinis	bañadores de dos piezas
<i>Vide supra</i> , bikini.						

biopic	25/05/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“El actor Daniel Grao (‘Los ojos de Julia’, ‘Acusados’) encarnará al banquero en este biopic, basado en el segundo libro de Conde, ‘Los días de gloria’ ”.	biopic	película biográfica
It is an acronym: biopic: bio(graphical) + pic(tures). <a href="http://www.filmsite.org/biopics.html">http://www.filmsite.org/biopics.html</a> <i>Collins Dictionary</i> : biopic: (noun) (informal) "a film based on the life of a famous person, esp one giving a popular treatment". The 23rd ed. of the DRAE does not record this word.						
bits	14/06/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Hablamos ahora de que ‘pesan’ los documentos enviados por red, aunque estén hechos de bits invisibles e inmateriales”.	bits	
23rd ed. of the DRAE: bit: "Del ingl. <i>bit</i> , acrón. de <i>bi</i> nary digit , 'dígito binario'. 1. m. <i>Inform.</i> Unidad de medida de cantidad de información, equivalente a la elección entre dos posibilidades igualmente probables".						
BlackBerry	01/03/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Y hace solo unos días completaba su oferta con la puesta en marcha de su nueva aplicación para los teléfonos inteligentes BlackBerry”.	BlackBerry	
<i>Cambridge Dictionary</i> : "a computer with no wires that fits in your hand, and that you can use for documents, email and using the Internet". <i>Collins Dictionary</i> : BlackBerry [or Blackberry]: (noun) (trademark) "a brand of smartphone".						
Blackberry	01/03/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“La cadena de Vocento ha dado otro paso más en su carrera por situarse a la cabeza de las nuevas tecnologías con dos nuevas aplicaciones: para Android y para Blackberry”.	Blackberry	
<i>Vide supra</i> , BlackBerry.						

blog	22/11/10; p.26	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Nebrera, excitada por el tráfico en su blog, un poco superada por su incursión en un terreno desconocido y preocupada por los efectos colaterales más que por los electorales, se justificaba horas después”.	blog	diario virtual
<i>Collins Dictionary:</i> blog: (noun) "1. (informal) an online journal. Full name: weblog"; (verb) "2. to write an online journal". DRAE, 23rd ed.: blog: "Del ingl. <i>blog</i> . 1. m. Sitio web que incluye, a modo de diario personal de su autor o autores, contenidos de su interés, actualizados con frecuencia y a menudo comentados por los lectores".						
blogger	16/02/11; p.V62	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Lejos de sentirse alagada por colgar de las perchas de uno de los hijos del imperio Inditex, esta blogger y ‘fashionista’ suiza sintió cómo le subían los colores”.	blogger	
<i>Cambridge Dictionary:</i> blogger: (noun) "someone who writes a blog".						
bloggers	16/02/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Y curiosamente los bloggers de medio mundo dan fe de ello remitiendo continuamente a sus colecciones”.	bloggers	
<i>Vide supra,</i> blogger.						
blogs	17/02/11; p.V62	noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“¿Qué capacidad de movilización tienen los blogs y las redes sociales?”	blogs	diarios virtuales
<i>Vide supra,</i> blog.						
blues	17/02/11; p.52	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Les da igual rock, punk, blues, swing, funk, rumba o lo que sea, siempre que el vacile sea de buena calidad”.	blues	



The 23rd ed. of the DRAE includes this word written in italics (it is designated in this dictionary as a "Voz ingl.").						
'boardercross'	07/04/11; p.21	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Prueba de 'boardercross' en la nueva pista de Loma de Dílar".	boardercross	
Since this word does not appear in the <i>British National Corpus</i> whilst 25 concordances are obtained for it when consulting the <i>Corpus of Contemporary American English</i> , it can be thought that "boardercross" belongs to the American English variety. However, the fact that the BNC covers texts up to 1994 while the COCA includes documents dated until 2015 must be taken into account before arriving at any conclusion.						
body	27/06/11; p.9	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Lo que está claro es que cuando hace tantísimo calor, la imaginación agudiza el ingenio para lograr refrescar y broncear el body al menor costo posible".	body	cuerpo
Although in the DRAE only the meaning "prenda interior femenina, elástica y ajustada, de una sola pieza, que cubre el tronco" is included, in this case the word is employed with the sense "the whole physical structure that forms a person or animal" ( <i>Cambridge Dictionary</i> ).						
'body'	28/05/11; p.V61	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Entre sus diseños, realizados en dos únicos colores: negro y amatista, hay un 'body' transparente con sostén de quita y pon y un dragón bordado en piedras de Swarovski".		body (BrE), bodysuit (AmE)
In this case, it has been used with the sense recorded in the 23rd ed. of the DRAE ( <i>vide supra</i> , body).						
boom	15/12/10; p.37	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Desde la década de los setenta el IRA ha sido un experto en el contrabando, el robo y el crimen organizado, pero el boom del 'Tigre Celta' en los noventa condujo al IRA a diversificar en empresas más sofisticadas".	boom	floreCIMIENTO

*Cambridge Dictionary*: boom: (noun) (PERIOD OF GROWTH) "a period of sudden economic growth, especially one that results in a lot of money being made". The 23 rd ed. of the DRAE includes a definition which is related to growth and success, but it does not point specifically to the economic field: boom: "Voz ingl. 1. m. Éxito o auge repentino de algo, especialmente de un libro. *El boom de la novela hispanoamericana*".

'boom'	15/02/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Cifran los responsables del Gobierno de la ciudad 4.000 los turistas japoneses que se pasearon por sus calles el año pasado y atribuyen el 'boom' a la serie, que ha llevado hasta el otro punto del planeta el gusto por el patrimonio y la cultura española".	boom	auge, repunte
--------	-------------------	------	---	--	------	---------------

The meaning this word conveys in this example is referred to in the following definition provided by *Cambridge Dictionary*: boom: (noun) (PERIOD OF GROWTH) "an increase in something , or a time when something becomes more popular".

'boss'	17/01/11; p.63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Posiblemente, esta experiencia ha de situarse como un episodio más en la prolongada colaboración del primero con el 'boss' de la Factory que lo utilizó para documentar sistemáticamente sus encuentros e iniciativas".	boss	jefe
--------	-------------------	------	---	--	------	------

The 23 rd ed. of the DRAE does not record this anglicism. *Collins Dictionary*: boss<sup>1</sup>: (noun) (informal) "1. a person in charge of or employing others".

'botox'	09/03/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Los chinos se apuntan al 'botox' y las prótesis de silicona en las pantorrillas, y cuando les sobra tiempo y dinero se dejan caer en los Campos Elíseos de París, la Oxford Street de Londres o la Vía Montenapoleone de Milán".	botox	
---------	--------------------	------	---	---	-------	--

*Collins Dictionary*: Botox: (noun) (trademark) "a preparation of botulinum toxin used to treat muscle spasm and to remove wrinkles. Word origin: C20: from bot(ulinum) (t)ox(in)". DRAE, 23rd ed.: bótox: "(De *Botox*®, marca reg.) 1. m. *Quím.* Toxina bacteriana utilizada en cirugía estética". Since this word is employed as a common noun in English, it cannot be considered as a pseudoanglicism.

brandy	21/12/10; p.V58	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Pudding de Navidad: pastel de frutos secos y frutas confitadas, emborrachado en brandy y hervido al baño maría”.	brandy	
23rd ed. of the DRAE: brandy: "Voz ingl., y esta del neerl. <i>brandewijn</i> 'vino quemado' 1. m. brandi"; brandi: "Del ingl. <i>brandy</i> , y este del neerl. <i>brandewijn</i> 'vino quemado'. 1. m. Aguardiente, sobre todo coñac, elaborado fuera de Francia". <i>Vide</i> E. Lorenzo, 1996, pp.47, 138.						
'break'	07/03/11; p.43	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Un ‘break’ en el tercer juego para el cinco veces campeón de Roland Garros fue la sentencia de muerte de la emoción en la primera manga”.	break	ruptura, quiebre (Concise Oxford Spanish Dictionary © 2009 Oxford University Press; www.wordreferen ce.com)
In the 23rd ed. of the DRAE we find these data on this word: break <sup>2</sup> : "Voz ingl., y esta de <i>to break</i> 'romper, quebrar'. 1. m. <i>Dep.</i> En el tenis, acción y efecto de romper el servicio". <i>Collins Dictionary</i> : break (noun): "69. Also called: service break, break of serve (tennis) the act or instance of breaking an opponent's service".						
'breaks'	07/03/11; p.43	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Dos ‘breaks’ en el tercer y quinto juego –obtuvo un 100% de efectividad en roturas de servicio- le peritieron finiquitar el choque ante un Rochus que hizo las labores de ‘sparring’ para el mallorquín, después de que haya permanecido 37 días fuera de la competición por su lesión en Australia”.	breaks	rupturas, quiebres
<i>Vide supra</i> , break.						
'brokers'	05/01/11; p.V58	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Ya quisieran muchos ‘brokers’...”	brokers	corredores de Bolsa, agentes de Bolsa

<i>Vide supra</i> , bróker.						
by-pass	31/01/11; p.10	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Mientras tanto, el 18 de diciembre se estrenó el AVE de Valencia, hasta Albacete se suma a la alta velocidad y ahora el Ministerio ya piensa en unir Valencia y Sevilla con un by-pass de unos cuantos kilómetros”.	by-pass	
<i>Cambridge Dictionary</i> : bypass: (road) “a road built around a town or village so that traffic does not need to travel through it”. In the example we are analysing, this anglicism is used to refer to railway lines instead of roads.						
bytes	17/01/11; p.V71	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Seguro de que esa complejidad tenía bastante que ver con las malas ventas obtenidas, en 1977 contrató los servicios de Rob Janoff, a quien debemos la manzana del mordisco, que jugaba con el verbo inglés ‘to bite’ (morder), aludiendo a los bytes informáticos y a la adquisición de conocimiento que el primer hombre citado en la Biblia obtuvo tras hincar el diente en el fruto del árbol prohibido”.	bytes	
23rd ed. of the DRAE: byte: "Voz ingl. 1. m. <i>Inform.</i> Unidad de información compuesta generalmente de ocho bits".						
‘caddy’	15/02/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Sin embargo, con la ayuda de un fantástico ‘caddy’ encarnado por Will Smith, el alicaído jugador de golf recuperará sus golpes maestros”.	caddy, caddie	
Although this exact word is not recorded in the DRAE (23rd ed.), the Academy Dictionary does register its variant "caddie": "Voz ingl. 1. m. y f. <i>Dep.</i> Persona que lleva los palos a un jugador de golf".						

'cameo'	05/01/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Basada en una historia real, Erin Brockovich (la verdadera aparece en un 'cameo' como camarera), secretaria en un bufete de abogados, convence a su jefe para llevar ante los tribunales a una poderosa corporación acusada por 600 vecinos de un pueblecito de contaminar el agua potable con cromino".	cameo	actuación especial (Concise Oxford Spanish Dictionary © 2009 Oxford University Press. www.wordreferen ce.com)
This word has been included in the 23rd. ed. of the DRAE for the first time: "Del ingl. <i>cameo</i> , y este del it. <i>cammeo</i> 'camafeo'. 1. m. Intervención breve de un personaje célebre, actor o no, en una película o una serie de televisión". The Spanish translation for the form "cameo" is "camafeo", but for this figurative sense of the film field, the original English word rather than its Spanish translation is employed. <i>Cambridge Dictionary</i> : cameo: (noun) (PERFORMANCE) "a small but noticeable part in a film or play, performed by a famous actor".						
'cash'	08/02/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Ni si el público del segmento que ella representa tendrá 'cash' para costearse un 'whopper' con Ketchup y doble de queso".	cash	dinero en efectivo, dinero en metálico
The 23rd ed. of the DRAE does not register this word. <i>Longman Dictionary</i> : cash: (noun) "1. money in the form of coins or notes rather than cheques, credit cards etc."						
castings	27/01/11; p.13	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"A través de unos castings las personas seleccionadas llevarán a cabo actuaciones en galas donde se proclamarán unos ganadores dentro de cada categoría que obtendrán unos premios de carácter profesional".	castings	

23rd ed. of the DRAE: casting. "Voz ingl. 1. m. Selección de actores o de modelos publicitarios para una determinada actuación". *Vide* E. Lorenzo, 1996, p.51: "Creemos que se confunde casting con cast of characters. En una película, al concluir, puede aparecer el cast con la lista de los personajes e intérpretes, es decir, el reparto, y casting 'selección de intérpretes' con el nombre (generalmente uno) de quien hizo la selección". However, in *Collins Dictionary* (casting (noun): "3. the choosing of actors for a production") as well as in *Longman Dictionary* (casting (noun): "1. the process of choosing the actors for a film or play"), one of the senses recorded for this word points to the selection process. And it is also the meaning conveyed by this word in the example that is being analysed here, where the anglicism does not refer to the "reparto" (those who are finally chosen) nor to the person who carries out the selection.

catering	15/06/11; p.59	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Así, Velgar se encargó del alquiler del recinto, el pago del escenario, el equipo de sonido, los sanitarios, carga y descarga, catering, seguridad, camareros y proveedores, mientras que la plataforma asumió las tareas de difusión, comunicación, cartelería, programación y producción".	catering	
----------	-------------------	------	---	---	----------	--

*Vide* E. Lorenzo, 1996, p.49. DRAE, 23rd ed.: catering: "Voz ingl. 1. m. Servicio de suministro de comidas y bebidas a aviones, trenes, colegios, etc.". *Longman Dictionary*: catering: (noun) "the activity of providing and serving food and drinks at parties, meetings etc for money".

CD	08/01/11; p.54	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"En conjunto, el estudiante tendrá a su disposición en torno a ochenta ejercicios por número repartidos entre las dos lecciones que incluye cada CD".	CD (Compact Disc)	DC (Disco Compacto)
----	-------------------	------	---	---	-------------------	---------------------

DRAE, 23rd ed.: CD: "Del ingl. *CD*, sigla de *c ompact d isc* 'disco compacto'. 1. m. disco compacto. 2. m. Aparato lector de discos compactos". *Merriam Webster*: CD2: (noun) "a small optical disk usually containing recorded music or computer data; also : the content (as music or a computer program) of a CD released as a unit <promoting her latest CD>. Origin and Etymology of cd: compact disc. First Known Use: 1979".

CD-ROM	03/02/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"En su día, cuenta el librero, ofrecían libros en formato CD-ROM, una moda efímera pero por la que algún cliente todavía pregunta hoy".	CD-ROM	
--------	--------------------	------	---	---	--------	--

<p><i>Vide</i> E. Lorenzo, 1996, p. 152. DRAE, 23rd ed.: CD-ROM: "Del ingl. <i>CD-ROM</i>, sigla de <i>compact disc read-only memory</i> 'disco compacto de memoria solo de lectura'. 1. m. Disco compacto que utiliza rayos láser para almacenar y leer grandes cantidades de información en formato digital". <i>Oxford Dictionary</i>: CD-ROM: (noun) "A compact disc used as a read-only optical memory device for a computer system. Origin: 1980s: abbreviation of compact disc read-only memory".</p>						
'celebrities'	27/01/11; p.V58	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"La mejor tarjeta de presentación hoy en día para codearse y añadir su nombre –cuando lo tenga- a la lista de 'celebrities' internacionales".	celebrities	famosos
<p><i>Vide infra</i>, celebrity.</p>						
celebrity	23/12/10; p.V65	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"La celebrity se asustó"	celebrity	famosa
<p>The 23rd ed. of the DRAE does not include the non-adapted overt lexical anglicism "celebrity". However, it records the word "celebridad", whose first and third senses come from Latin <i>celebritas</i>, <i>-ātis</i>, as the Academic Dictionary states ("1. f. Fama, renombre o aplauso que tiene alguien o algo. (...) 3. f. p. us. Conjunto de aparatos, festejos y otras cosas con que se solemniza y celebra una fiesta o suceso"), but whose second sense ("2. f. Persona famosa") has been introduced into Spanish from the English language (although in the DRAE this piece of information is not contained), constituting this way a paronymic semantic anglicism. As a matter of fact, a search into the RAE's Mapa de diccionarios académicos (<a href="http://web.frl.es/ntllet/SrvltGUILoginNtlletPub">http://web.frl.es/ntllet/SrvltGUILoginNtlletPub</a>) reveals that this last sense was included in the entry of the word "celebridad" for the first time in the 21st ed. of the DRAE (1992), and it was located in the third place (after the two other meanings mentioned above). It also occupied this position in the 22nd ed. (2001). This way, it is in the 23rd ed. (2014) that it has moved into the second place.</p>						
'celebrity'	27/01/11; p.V58	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"No en vano, Los Ángeles lidera el ranking de ciudades con más paparazzis por metro cuadrado, a los que se han unido algunos españoles a la captura de la nueva 'celebrity'".	celebrity	famosa
<p><i>Vide supra</i>, celebrity.</p>						

Champions League	26/04/11; p.41	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	“Si nos clasificamos para la Champions League –competición que ahora les queda a seis puntos- le podríamos ofrecer algo superior desde el punto de vista deportivo y podría quedarse”.	Champions League	Liga de Campeones
<p><i>Cambridge Dictionary</i>: the Champions League: (noun) "a football competition held each year between the best teams from each country in Europe". DRAE, 23rd ed.: liga<sup>1</sup>: "8. f. <i>Dep.</i> Competición en que cada uno de los equipos inscritos ha de jugar contra todos los demás". The Academic Dictionary does not record the form "Liga de Campeones".</p>						
charter	25/02/11; p.V71	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	“Ni vuelos charter, ni cruceros por el Nilo, ni visitas a la larga cadena de maravillas levantadas por los faraones”.	charter	
<p>The 23rd ed. of the DRAE records “chárter”, which is orthographically adapted to the Spanish rules by means of the graphic accent, and it provides us with the origin of the word (“Del ingl. <i>charter</i>”) as well as with the following senses of this term: "1. adj. Dicho de un vuelo de aviación: Organizado con horario, recorrido y tarifa independientes de los vuelos regulares. U. t. c. s. m. <i>Llegaron en un chárter</i>. 2. adj. Pertenciente o relativo a los vuelos chárteres. <i>Una compañía chárter</i>".</p>						
chat	16/06/11; p.66	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Además, ofrece un módulo lateral donde el chat para hablar con los contactos de Facebook está disponible sin necesidad de acceder a la plataforma”.	chat	charla virtual
<p>DRAE, 23rd ed.: chat: "Del ingl. <i>chat</i>; propiamente 'charla'. 1. m. <i>Inform.</i> Intercambio de mensajes electrónicos a través de internet que permite establecer una conversación entre dos o varias personas. 2. m. <i>Inform.</i> Servicio que permite mantener conversaciones mediante chats".</p>						
‘chill out’	12/12/11; p.G21	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Sierra Nevada alcanza los 50 km. de pistas y abre el ‘chill out’ del área de Borreguiles”.	chill out	zona/área de relax



*Collins Dictionary*: (informal) chill out (verb): "1. (intr, adverb) to relax, esp after energetic dancing or a spell of hard work"; (informal) chill-out (adjective): "2. suitable for relaxation after energetic dancing or hard work: a chill-out area, chill-out music". This word has undergone a word class change when entering Spanish: in the recipient language it is employed as a noun rather than a verb (as the example that is being analysed here illustrates). However, in relation to its use as an adjective, it has been maintained in Spanish, where it is used most of the times to refer to a kind of music –included above as one of the examples provided by *Collins Dictionary* – ('chill-out' music), which has even been combined with Spanish rhythms, giving as a result the style known as 'flamenco chill'. DRAE, 23rd ed.: chill out: "Voz ingl. 1. m. Tipo de música electrónica tranquila y relajante. U. t. c. adj. 2. m. Local en el que se despachan bebidas y se escucha chill out. U. t. c. adj.". In relation to the possible Spanish equivalent, "zona de relax / área de relax" can be proposed, since they follow the models provided by "área de descanso" and "área de servicio".

chip	3/12/10; p.40	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Así es el nuevo rifle lanzagranadas diseñado por los estadounidenses que utiliza un sistema de medición láser junto a un chip instalado en cada bala que le permite conocer en cada instante a qué distancia se encuentra el objeto a abatir”.	chip	
------	------------------	------	---	---	------	--

*Vide* E. Lorenzo, 1996, p.174. DRAE, 23rd ed.: chip: "Del ingl. *chip*. 1. m. *Electr.* Pequeña pieza de material semiconductor que contiene múltiples circuitos integrados con los que se realizan numerosas funciones en computadoras y dispositivos electrónicos".

(la) City	30/11/10; p.42	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Algo que hicieron también los pocos accionistas de la británica que se pudieron acercar a la reunión convocada en Londres, donde el mal tiempo y la huelga de metro complicaron la jornada en la City”.	(the) City	el área financiera de la ciudad /de Londres, la zona financiera de la ciudad / de Londres
-----------	-------------------	------	---	--	------------	---

*Collins Dictionary*: City / the City: (noun) "2. the area in central London in which the United Kingdom's major financial business is transacted 3. the various financial institutions located in this area".

‘clan’	09/02/11; p.V59	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Por otra parte, la fortuna del ‘gran hechicero’ y de su ‘clan’ es incuantificable”.	clan	
--------	--------------------	------	---	--	------	--

23rd ed. of the DRAE: clan: "Del ingl. <i>clan</i> , este del gaélico <i>clann</i> , 'hijos, descendencia', y este del lat. <i>planta</i> , 'planta, brote'. 1. m. En Escocia, conjunto de personas unidas por un vínculo familiar. 2. m. Grupo, predominantemente familiar, unido por fuertes vínculos y con tendencia exclusivista".						
claw-hammer banjo	19/01/11; p.65	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"A las 21.30 horas, en La Tertulia, concierto de Jennifer Bennet y Fire Circus, o lo que es lo mismo, Jennifer Bennet (voz y dulcimer), Tom Lardner (guitarra y voz), Mitch Depew (claw-hammer banjo, violín mandolín)".	claw-hammer banjo	
"Clawhammer is a varied banjo playing style and a common component of American old-time music" ( <a href="https://en.wikipedia.org/wiki/Clawhammer">https://en.wikipedia.org/wiki/Clawhammer</a> ).						
click	27/04/11; p.61V	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"El ocurrente escocés ha pasado con un click de ratón de trabajar en el palacio de Buckingham a la cola del paro".	click	
<i>Vide clic.</i>						
club	31/04/11; front page	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"La localidad granadina acoge el 'Florentina smoker club', que ya tiene más de 500 socios".	club	agrupación, asociación
DRAE, 23rd ed.: club: "Del ingl. <i>club</i> . 1. m. Sociedad fundada por un grupo de personas con intereses comunes y dedicada a actividades de distinta especie, principalmente recreativas, deportivas o culturales. 2. m. Lugar donde se reúnen los miembros de un club. <i>Va al club todos los domingos</i> ".						
'clutch'	01/03/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Candidata al Oscar a mejor actriz por 'Los chicos están bien', Annette Bening lució un 'clutch' con cristales de Swarovski, de la firma Salvatore Ferragamo".	clutch	bolso de mano
<i>Collins Dictionary</i> : clutch: "9. Also called "clutch bag": a handbag without handles".						

'clutchs'	01/03/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"En complementos triunfaron los 'clutchs' de Roger Vivier, como el de Hilary Swank; y de Salvatore Ferragamo, como el de Helen Mirren".	clutchs	bolsos de mano
<i>Vide supra, clutch.</i>						
'coach'	01/05/11; p.15 Dinero y Empleo	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Esta potente herramienta, empleada cada vez más en la gestión de empresas –hoy en día es rara la empresa que no envía a sus ejecutivos a realizar un programa de 'coaching'- y orientada a la consecución de logros profesionales –o personales-, es tremendamente útil, siempre y cuando sea llevada a cabo por profesionales cualificados con experiencia que no caigan en el error de confundir al 'coach' con un terapeuta ni a quien recibe el programa con alguien que necesita una terapia".	coach	entrenador
DRAE, 23rd ed.: coach: "Voz ingl. 1. m. y f. Persona que asesora a otra para impulsar su desarrollo profesional y personal. 2. m. y f. <i>Dep.</i> entrenador".						
'coaching'	01/05/11; p.15 Dinero y Empleo	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Esta potente herramienta, empleada cada vez más en la gestión de empresas –hoy en día es rara la empresa que no envía a sus ejecutivos a realizar un programa de 'coaching'- y orientada a la consecución de logros profesionales –o personales-, es tremendamente útil, siempre y cuando sea llevada a cabo por profesionales cualificados con experiencia que no caigan en el error de confundir al 'coach' con un terapeuta ni a quien recibe el programa con alguien que necesita una terapia".	coaching	entrenamiento
The 23rd ed. of the DRAE does not record this word. <i>Cambridge Dictionary</i> : (noun) (HR), (MANAGEMENT) "the job or activity of providing training for people or helping to prepare them for something".						

cocktail	19/01/11; p.64	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Así, el cocktail de emociones y debates éticos que se desarrollan durante la presentación y el nudo, terminan convirtiéndose en una trepidante toma de decisiones maquiavélicas: «el fin justifica los medios»”.	cocktail	combinado (Collins Dictionary)
<p>The 23rd ed. of the DRAE does not register the word "cocktail". However, it does include the adapted form "cóctel" (Tb. coctel): "Del ingl. <i>cock-tail</i>. 1. m. Bebida compuesta de una mezcla de licores a la que se añaden por lo común otros ingredientes. 2. m. Reunión o fiesta donde se toman cócteles, generalmente por la tarde. 3. m. Mezcla de cosas diversas". Note the surprising spelling (with an in-between hyphen) employed by the RAE when indicating the English word. It reflects the origin of the word in the donor language, as the following entry in <i>Oxford Dictionary</i> explains: "1. An alcoholic drink consisting of a spirit or spirits mixed with other ingredients, such as fruit juice or cream (...) 1.1 A mixture of substances or factors, especially when dangerous or unpleasant (...) 2. A dish consisting of small pieces of food, typically served cold as a starter (...) Origin: Early 17th century: from cock + tail. The original use was as an adjective describing a creature with a tail like that of a cock, specifically a horse with a docked tail; hence (because hunters and coach-horses were generally docked) a racehorse which was not a thoroughbred, having a cock-tailed horse in its pedigree (early 19th century). cocktail (sense 1) (originally US, also early 19th century) is perhaps analogous, from the idea of an adulterated spirit”.</p>						
'cockpit'	03/02/11; p.V60	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Con solo pulsar un botón en el 'cockpit' (volante) el piloto consigue una velocidad extra de 15 km por hora”.	cockpit	
<p>Perhaps "volante" is not an accurate translation for this term since, according to <i>Collins Dictionary</i>, "[i]n an aeroplane or racing car, the cockpit is the part where the pilot or driver sits", so it refers to the whole space where the steering wheel is located rather than just to the wheel. The 23rd ed. of the DRAE does not include this word.</p>						
cockpits	04/02/11; p.DVM13	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Bajo su carrocería volumétrica, el conductor ocupa un puesto de conducción ergonómico y de elevada personalidad que recuerda el universo de los coupés de gama alta e incluso el de los cockpits de los aviones”.	cockpits	cabina de mando, cabina del piloto
<p><i>Vide supra</i>, 'cockpit'.</p>						

'compact'	02/06/11; p.49	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	"De chiquitillo ya le cogía los 'compact' ".	compact (disc)	discos compactos
<p><i>Diccionario Panhispánico de Dudas</i> (2005): compact (disc), compacto. → "(disco) compacto."; (disco) compacto. "Equivalente español del inglés <i>compact (disc)</i>, que designa el disco óptico que permite almacenar gran cantidad de información acústica o visual. Puede usarse la expresión completa o solo el término <i>compacto</i>: «El disco compacto ha supuesto una mejora de la calidad de sonido» (Cebrián <i>Información</i> [Esp. 1995]); «La orquesta de guitarras presentará en breve su compacto con piezas de repertorio» (<i>Proceso</i> [Méx.] 29.9.96). Debe evitarse, por innecesario, el uso en español del anglicismo crudo <i>compact (disc)</i>. Con igual sentido se emplean la sigla <i>CD</i> o el sustantivo <i>cedé</i> (...) y también, en el caso de discos que almacenan información visual además de acústica, <i>CD-ROM</i> o <i>cederrón</i> (...). Para designar el aparato que permite reproducir los discos compactos, se emplea la expresión <i>reproductor</i> o <i>lector de (discos) compactos</i> y también, abreviadamente, <i>CD</i> o <i>cedé</i>: <i>Me han regalado un CD portátil</i>".</p>						
concept cars	28/01/11; p.DVM12	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Delante, el 508 desvela la evolución de los códigos estéticos del genoma de la Marca, reinterpretados a imagen de las ideas destiladas por los últimos concept cars (en especial el SR1)".	concept cars	prototipos de automóvil ( <a href="https://es.wikipedia.org/wiki/Prototipo_de_autom%C3%B3vil">https://es.wikipedia.org/wiki/Prototipo_de_autom%C3%B3vil</a> )
<p>The <i>British National Corpus</i> includes 18 hits and the <i>Corpus of Contemporary American English</i> returns 135 results for "concept car". In relation to the plural form (concept cars), in the former corpus there are 8 concordances while, in the latter, 86 occurrences are obtained.</p>						
'concept store'	10/06/11; p.51	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Siete artistas contemporáneos reflexionan sobre la moda en una muestra organizada en el 'concept store' de Dal Bat".	concept store	
<p>" "Concept store" describes a store which is identified by a special mix of brands and products. A typical mix of products and brands in a concept store would be: fashion, shoes, (home-) accessories, books/cd's, cosmetics, food, toys, hardware for daily use". (<a href="http://slowretailen.wordpress.com/concept-stores/">http://slowretailen.wordpress.com/concept-stores/</a>).</p>						

'cookies'	27/01/11; p.69	noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"La directiva europea de protección de datos obliga a las empresas de Internet a conseguir el «consentimiento informado» de los usuarios antes de instalar 'cookies' y otros dispositivos de recopilación de información para limitar la publicidad por comportamiento y qué saben de nosotros los buscadores, las redes sociales o la publicidad digital".	cookies	
<i>Cambridge Dictionary</i> defines this specialised term belonging to the discursive field of computing as "a piece of information stored on your computer which contains information about all the internet documents that you have looked at".						
cool	28/01/11; p.DVM6	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	"Avenida Presidente Masarik es, sin duda, la calle más cool de la Ciudad de México, en la que se albergan las tiendas más lujosas y caras de la capital".	cool	
<i>Collins Dictionary</i> : cool: 10. (informal) "sophisticated or elegant, esp in an unruffled way".						
'cool'	07/02/11; p.V70	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	"Hoy es deseado por las agencias de publicidad, que se rifan ese aire de padre 'cool' para anunciar la ropa deportiva de Le Coq Sportif o una línea de cosméticos de Bourjois".	cool	guay
<i>Vide supra</i> , cool.						
copyright	06/06/11; p.49	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Dentro de esta enorme tarea para reorganizar la defensa del copyright, la UE se ha decidido a intervenir en la lucha contra la piratería online".	copyright	derecho de autor (DRAE); propiedad intelectual; derecho de propiedad intelectual

DRAE, 23rd ed.: copyright: "Voz ingl. 1. m. derecho de autor"; derecho de autor: "1. m. derecho que la ley reconoce al autor de una obra intelectual o artística para autorizar su reproducción y participar en los beneficios que esta genere". The Spanish equivalent "propiedad intelectual" is found in *Concise Oxford Spanish Dictionary* © 2009 Oxford University Press (www.wordreference.com). Medina López (2004 [1996], p.66) suggests "derecho de propiedad intelectual" as an equivalent for the English term "copyright".

corners	29/06/11; p.46	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“El alcalde aserveró que la ampliación sería de «2.600 localidades», incluyendo las mil «que se van a construir sí o sí» en los corners, pero los paneles informativos de la obra de GEGSA lo contradicen y elevan el número final hasta las 3.549 sillas nuevas”.	corners	rincones, esquinas
---------	-------------------	------	---	--	---------	--------------------

Vide E. Lorenzo, 1996, p.165.

‘cottage’	04/02/11; p.DVM8	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Luego recomienda relajarse en un ‘cottage’ de lujo, un alojamiento tradicional construido de manera respetuosa con el medio ambiente”	cottage	casita de campo
-----------	---------------------	------	---	--	---------	-----------------

*Collins Dictionary* : cottage: "1. a small simple house, esp in a rural area". Due to its specificity (in shape, features, and locality), this word is connected to British architecture (it constitutes an example of what Rodríguez González, 1996, p.111 considers as "culture-specific terms"). The problem with giving the Spanish equivalent "casita de campo" is that the reference to the region where it is typical from is lost.

country	15/02/11; p.V61	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	“El grupo de música country se hizo con cinco premios”.	country	del campo
---------	--------------------	-----------	---	---	---------	-----------

DRAE, 23rd ed.: country: "Voz ingl. 1. m. Estilo musical popular surgido en el sur y oeste de los Estados Unidos de América, basado en las canciones tradicionales del mundo rural e interpretado típicamente con instrumentos como la guitarra, el violín y el banyo. 2. adj. Perteneciente o relativo al country. *Una cantante country*".

'covers'	10/06/11; p.52	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Cada vez son más los grupos de 'covers' que surgen, auténticas jukebox de carne y hueso en vivo que son una garantía de pasar un rato muy divertido con las canciones que, como dijo con elegancia un notable cantante, «se le han ocurrido a otros antes que a mí»".	covers	
<i>Cambridge Dictionary</i> : this dictionary defines the verb "to cover" (record) as "to make a recording of a song or tune which has already been recorded by someone else".						
crack	01/03/11; p.V61	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Interpreta al exboxeador y adicto al crack Dicky Eklund".	crack	
In this case we are dealing with the first sense that the 23rd ed. of the DRAE includes in the entry crack <sup>1</sup> : "Voz ingl. 1. m. cocaína en piedra"; cocaína en piedra: "1. f. cocaína que, sometida a un tratamiento químico, se consume en pequeños cristales o piedrecitas que crujen al quemarse". <i>Collins Dictionary</i> : "30. (slang) a processed form of cocaine hydrochloride used as a stimulant. It is highly addictive".						
'crack'	16/02/11; p.55	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Rodrigo se ha tomado la revancha y era el momento porque es un 'crack' ".	crack	fuera de serie
Although, according to the DRAE, this meaning of the word "crack" refers only to sportspeople and racehorses (crack <sup>1</sup> : "2. m. Deportista de extraordinaria calidad. 3. m. Caballo que destaca en las carreras"), nowadays it has extended to other areas, as we can observe in the present example, which is concerned with a film director. <i>Collins Dictionary</i> : crack: "28. (slang) a person that excels". In addition to the entry "crack <sup>1</sup> ", the 23rd ed. of the DRAE also includes crack <sup>2</sup> : "Del ingl. <i>crash</i> , infl. por <i>crack</i> <sup>1</sup> y <i>crac</i> <sup>1</sup> . 1. m. <i>Econ.</i> <i>crac</i> <sup>2</sup> "; ( <i>crac</i> <sup>1</sup> : "1. onomat. U. para imitar el sonido de algo que se quiebra"); <i>crac</i> <sup>2</sup> : De <i>crack</i> <sup>2</sup> . 1. m. <i>Econ.</i> Caída repentina e intensa de los mercados financieros". The second entry for the word crack (i.e. crack <sup>2</sup> , and also the adapted form <i>crac</i> <sup>2</sup> ) constitutes an interesting example of a pseudoanglicism, since an economic sense it does not have in the original language has been assigned to it in Spanish. In fact, the mentioned economic sense is the real meaning of the term "crash" in English, so its has been transferred to the word "crack" in Spanish due to the formal similarity that characterise these lemmas.						



cricket	30/03/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Alex Loudon, 30 años, jugador profesional de cricket convertido en agente de bolsa y acompañante de Pippa en la boda real inglesa, ya es solo amigo".	cricket	
DRAE, 23ed ed.: cricket: "Voz ingl. 1. m. críquet"; críquet: "1. m. Juego semejante al béisbol, que se practica entre dos equipos de once jugadores cada uno en un campo de césped, y cuyo objetivo es conseguir todas las carreras posibles tras batear la pelota". <i>Collins Dictionary</i> : cricket <sup>2</sup> : (noun) "1. a. a game played by two teams of eleven players on a field with a wicket at either end of a 22-yard pitch, the object being for one side to score runs by hitting a hard leather-covered ball with a bat while the other side tries to dismiss them by bowling, catching, running them out, etc.".						
crooner	07/03/11; p.58	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Usan voces contrapuestas: de crooner grave o paródico presentador de marionetas sin chistera Isaac, con un punto de demencia en el fondo del personaje; mezcla con la frecura de Marta, que puede descolocar sus intervenciones llegando hasta la histeria si lo exige el guión".	crooner	cantante melódico
<i>Collins Dictionary</i> : (noun) "A crooner is a male singer who sings sentimental songs, especially the love songs of the 1930s and 1940s". The 23rd ed. of the DRAE does not include this word.						
'crooner'	02/06/11; p.53	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"El último eslabón, 'Luna que se quiebra', le permite regresar a su querida faceta de 'crooner' del lado oscuro".	crooner	cantante melódico
<i>Vide supra</i> , crooner.						
cross	01/02/11; p.42	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"El Atletismo Maracena, campeón andaluz de cross"	cross	carreras campo a través
In the current edition of the DRAE (23rd) we find the following piece of information about this word: "Voz fr., y esta del ingl. <i>cross-country</i> ". However, the 22nd ed. recorded a different etymology for this word: "Del ingl. <i>cross-country</i> , de <i>cross</i> , 'cruz, cruzar', y <i>country</i> , 'campo'".						

crucial	12/12/10; p.A45	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	“La crisis global ha desestabilizado los mercados energéticos de todo el mundo, y el ritmo al que se recupere la economía es un factor crucial que marcará la evolución de la energía en los próximos años”.	crucial	decisivo
Pratt, 1980, p.163: crucial: por ‘crítico’ o ‘decisivo’. E. Lorenzo, 1996, p.91, 489. DRAE, 23rd ed.: crucial: "Del ingl. <i>crucial</i> , y este del fr. <i>crucial</i> , der. del lat. <i>crux</i> , <i>crucis</i> 'cruz'. 1. adj. Dicho de una situación o de un momento: Crítico, decisivo. 2. adj. En forma de cruz. <i>Incisión crucial</i> ".						
curling	18/01/11; p.3	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“En 2015 será Granada quien acoja este evento, donde se practican deportes de hielo tan singulares como el curling”.	curling	
<i>Longman Dictionary</i> : curling: (noun) "a sport played on ice, in which players slide flat heavy stones towards a marked place".						
‘cutter’	23/12/10; p.V65	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“El arma resultó ser un ‘cutter’ que pertenecía a la propia tripulación”.	cutter	
23rd ed. of the DRAE: cúter: "Del ingl. <i>cutter</i> , der. de <i>to cut</i> 'cortar': 1. m. Cuchilla recambiable que se guarda dentro de su propio mango y sirve para cortar papel, cartón u otro material parecido". <i>Vide</i> E. Lorenzo, 1996, p.171.						
delicatessen	30/06/11; p.V61	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Dado que el restaurante de Ferrán Adriá puede cerrar en breve, la tropa aprovechó para degustar sus delicatessen”.	delicatessen	exquisitez, delicia
DRAE: delicatessen: "Voz inglesa, y esta del al. <i>Delikatessen</i> . 1. f. pl. Alimentos selectos. 2. m. o f. Tienda donde se venden delicatessen". In German, it is a verb (meaning 'comer cosas delicadas'). Lorenzo, 1996, pp.23, 24 (note 14), 508, 509: al. <i>Delikatessen</i> < fr. <i>délicatesse</i> .						

diskettes	15/04/11; p.64	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Los videojuegos de ordenador siempre habían pasado de un joystick a otro en cajas de diskettes de tres y medio y cedés”.	diskettes	
<p><i>Collins Dictionary</i>: diskette: (noun) (computing) "another name for floppy disk"; floppy disk: "a flexible removable magnetic disk that stores information and can be used to store data for use in a microprocessor. Also called: diskette, flexible disk". The 23rd ed. of the DRAE records the adapted form "disquete": "1. m. <i>Inform.</i> Disco magnético portátil, de capacidad reducida, que se introduce en una computadora para su grabación o lectura".</p>						
DJ	02/06/11; p.49	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“El manager llega al Centro Penitenciario acompañado de Tranceh –que junto a DJ Ankla forma el grupo De Calle- y Defe Fuentes, otro rapero de Granada”.	DJ (disc jockey)	pinchadiscos
<p>The 23rd ed. of the DRAE does not register the form DJ. <i>Oxford Dictionary</i>: DJ<sup>1</sup>: (noun) "1. A person who introduces and plays recorded popular music on radio. (...) 1.1. A person who plays recorded dance music at a club or party. (...) 1.2. A person who uses samples of recorded music to make dance or rap music. (...) Origin: 1940s: abbreviation of disc jockey".</p>						
DJs	13/01/11; p.53	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“En el momento en el que los DJs eran los reyes de la pista, Levy descubrió su vocación y comenzó a participar en competencias locales, donde, se sorprendió porque recogía los aplausos del público y notaba que tenía ‘ángel’, así que se decidió a aprender el oficio de MC de Sound System”.	DJs	pinchadiscos
<p><i>Vide supra</i>, DJ.</p>						
‘do not track’	27/01/11; p.69	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	“Google, Mozilla y Microsoft anuncian sistemas ‘opt-out’ y ‘do not track’ después de las exigencias de las autoridades de comunicaciones y comercio norteamericanas”.	‘do not track’	

"(...) 'do not track' permite a los usuarios decirle a las páginas web que no quieren que se les siga la pista en Internet". (<http://www.itespresso.es/europa-quiere-que-la-opcion-%e2%80%98do-not-track%e2%80%99-sea-un-estandar-para-2012-51603.html>). When searching this expression in the two main corpora of the English language, the following data are obtained. On the one hand, the *British National Corpus* returns just one hit for this query, in which it does not even function as a fixed expression but as a verb phrase. On the other hand, the *Corpus of Contemporary American English* contains 52 concordances. The first 38 are dated 2015-2010, and only two of them present "do not track" as a verb phrase. The rest are examples of the fixed expression belonging to computing field. On the contrary, the oldest hits (39-52, dated 2008-1990) constitute examples of "do not track" as a verb phrase, which evidences the recentness of its use as a computing term.

'drag-queen'	01/03/11; p.V60	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Una 'drag-queen' muy british"	drag queen	
--------------	--------------------	------	---	--------------------------------	------------	--

E. Lorenzo, 1996, pp.192, 193: "Este uso de drag procede de la expresión to wear drag 'vestirse de mujer' ". The 23rd ed. of the DRAE does not record this term. *Collins Dictionary*: drag queen: (noun) "1. a male who dresses as a woman and impersonates female characteristics for public entertainment. 2. *slang* a male transvestite".

DVD	13/12/10; p.60	Initialism	Non-adapted overt lexical anglicism	" 'La bella y la bestia 3D' lleva semanas estrenada para regocijo de adultos nostálgicos y de críos que no la hayan visto en DVD".	DVD (Digital Versatile Disc)	DVD (Disco Versátil Digital)
-----	-------------------	------------	---	--	---------------------------------	---------------------------------

DRAE, 23rd ed.: DVD: "Del ingl. *DVD*, sigla de *d*igital *v*ersatile *d*isc 'disco versátil digital'; originariamente sigla de *d*igital *v*ideo *d*isc 'disco de video digital'. 1. m. Disco óptico capaz de contener en forma codificada gran cantidad de imágenes, sonidos o datos. 2. m. Aparato que graba digitalmente en un DVD o reproduce a partir de él imágenes, sonidos o datos". Unlike DRAE, *Collins Dictionary* only records one sense for "DVD": [abbreviation for] "digital versatile or digital video disk: an optical disk used to store audio, video, or computer data, esp feature films for home viewing". The second sense included in the DRAE's entry refers to a pseudoanglicism (specifically, a truncated anglicism) whose original corresponding English form is " DVD player", defined by *Collins Dictionary* as: (noun) "a device for playing DVDs".

ebook	25/04/11; p.22	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Estas evidencias auguran feliz y larga vida a la Literatura, aunque también en este punto la innovación –el ingreso del ebook en nuestras vidas- es imparable".	ebook	libro electrónico
-------	-------------------	------	---	--	-------	-------------------

ebook: e(lectronic) + book. *Cambridge Dictionary*: ebook (also e-book): (COMMUNICATIONS) (noun) "an electronic book which can be read on a small personal computer". *Collins Dictionary*: "Word origin of 'e-book': C20: electronic book". The 23rd ed. of the DRAE records the Spanish lexical structural calque "libro electrónico", but it does not register the non-adapted overt lexical anglicism "e(-)book".

'e-book'	03/02/11; p.V62	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"El catedrático de Comunicación Audiovisual Román Gubern respondía en 'Metamorfosis de la lectura' (Anagrama, 2010) a algunas de estas cuestiones, para concluir sugiriendo que papel y 'e-book' «no serán más que dos medios complementarios en nuestro abigarrado paisaje intelectual»".	e-book	
----------	--------------------	------	---	--	--------	--

*Vide supra*, ebook.

e-commerce	06/01/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Un generador de datos y relaciones imprescindible para la publicidad, el e-commerce o la política".	e-commerce	comercio electrónico
------------	-------------------	------	---	--	------------	----------------------

ecommerce: e(lectronic) + commerce. The 23rd ed. of the DRAE does not record this word. *Collins Dictionary*: e-commerce (or ecommerce): (noun) "business transactions conducted on the internet. (...) E-commerce is the same as e-business. (...) Word origin of 'e-commerce': C20: from e-<sup>2</sup> + commerce".

e-learning	08/03/11; p.10	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Guadalinfo y el Consorcio Fernando de los Ríos, premio de la Expo e-learning"	e-learning	aprendizaje electrónico
------------	-------------------	------	---	--	------------	-------------------------

e-learning: e(lectronic) + learning. The 23rd ed. of the DRAE does not record this term. *Oxford Dictionary*: e-learning: "(noun) Learning conducted via electronic media, typically on the Internet: 'successful e-learning depends on the self-motivation of individuals to study effectively'; (as modifier) 'e-learning software' ".

email	27/01/11; p.64	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Pero, justo cuando empezaba a repartir verdades, he recordado un email que me mandaron después de publicar la rajada monumental de ‘Crepúsculo: Eclipse’”.	email	carta electrónica, mensaje electrónico
email: e(lectronic) + mail. In Spanish, the word "correo" is not employed to refer to a specific letter. Therefore, when translating "email", an option that better respected the Spanish existing terminology in relation to traditional Post should have been selected. The 23rd ed. of the DRAE does not register this anglicism in its non-adapted overt lexical forms (i.e. email, e-mail).						
‘e-mails’	21/02/11; p.V69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Yo no opino, que luego me abrasan a ‘e-mails’ y ‘links’ de foros donde me destripan los aludidos”.	e-mails	cartas electrónicas, mensajes electrónicos
<i>Vide supra</i> , email.						
‘e-readers’	03/02/11; p.V62	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“También venden ‘e-readers’, esto es, dispositivos digitales para la lectura, como el conocido Kindle, y otros más nuevos como el Booq Cervantes o el Nook”.	e-readers	lectores electrónicos
e-readers: e(lectronic) + readers. <i>Collins Dictionary</i> : e-reader: (noun) "a portable device that allows users to download and read texts in electronic form. Word origin of 'e-reader': C21: from e- <sup>2</sup> + reader. (...) E-reader is an abbreviation for 'e-book reader' ".						
ereaders	06/01/11; p.50	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“A los ereaders, dispositivos única y exclusivamente dedicados a leer libros electrónicos, les están saliendo muchos competidores”.	ereaders	lectores electrónicos
<i>Vide supra</i> , ‘e-readers’. The <i>Corpus of Contemporary American Dictionary</i> contains only 6 concordances for the form ereader (without a hyphen), out of which there is just one written with small 'r', whereas the other 5 are spelt "eReader". This non-hyphenated variant of the original English word is not registered in any of the most important monolingual dictionaries ( <i>Oxford, Cambridge, Collins, Longman</i> ). Neither "e-reader" nor "ereader" is recorded in the 23rd ed. of the DRAE.						

'fair play'	09/03/11; p.29	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"El PP exhibe su 'fair play' con el vicepresidente"	fair play	juego limpio
The 23rd ed. of the DRAE does not record this term. <i>Collins Dictionary</i> : fair play: (noun) "1. an established standard of decency, honesty, etc. 2. abidance by this standard".						
fan	17/06/11; p.V68	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"John Lennon cosechó 27.000 euros por dejar su dedicatoria en un ejemplar de su álbum 'Double Fantasy', 14.200 euros por una carta que escribió a mano a un fan y 12.000 por una lata de aluminio que dedicó a su hijo Julián".	fan	admirador, seguidor
This and the following entry illustrate that this anglicism is a masculine and feminine noun, as the 23rd ed. of the DRAE indicates. DRAE: "Del ingl. <i>fan</i> , acort. de <i>fanatic</i> ".						
fan	14/06/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Soy una gran fan suya".	fan	admiradora, seguidora
<i>Vide supra</i> , fan.						
fans	19/11/10; p.51	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Con las fans alguna vez hemos pasado miedo; no solo por nosotros, sino por su integridad".	fans	admiradores/as, seguidores/as
<i>Vide supra</i> , fan.						
Fashion Week	21/12/10; p.V61	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	"Hace dos temporadas, y con motivo de su 80 cumpleaños, recibió un sentido homenaje en la Cibeles Madrid Fashion Week que sonaba a despedida".	Fashion Week	Semana de la Moda

Although it takes place in Madrid (Spain), the "Semana de la Moda de Cibeles" receives its name in English, thus showing the prestige that this language enjoys in the fashion field.						
'fashionista'	14/02/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"El sueño de cualquier 'fashionista'".	fashionista	interesada en la moda
This word is not included in the 23rd ed. of the DRAE. <i>Cambridge Dictionary</i> : fashionista: "someone who works in or writes about the fashion industry". <i>Collins Dictionary</i> : fashionista: (noun) (informal) "a person who follows trends in the fashion industry obsessively and strives continually to adopt the latest fashions. Word origin of 'fashionista': C20: from fashion + -ista as in Sandinista".						
'fashionistas'	16/02/11; p.V62	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Sin embargo, algunas 'fashionistas' le quitan hierro al asunto".	fashionistas	interesadas en la moda
<i>Vide supra</i> , 'fashionista'.						
fax	03/02/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Para este librero, del mismo modo que es necesario disponer de página web, correo electrónico corporativo e incluso fax («todavía hay gente que me hace los pedidos por fax, no puedo prescindir de él»), hay que ofrecer la opción de compra de libros digitales".	fax	
E. Lorenzo, 1996, pp.210, 444, 514. DRAE, 23rd ed.: fax: "Del ingl. <i>fax</i> , abreviatura de <i>facsimile</i> 'facsimil'. 1. m. Sistema que permite transmitir a distancia por la línea telefónica escritos o gráficos. 2. m. Documento recibido por fax".						
feedback	28/05/11; p.52	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"El caso es que en lo que llevamos de gira la respuesta es bestial, enseguida se genera un feedback muy especial que se va amplificando".	feedback	retroalimentación; in this context: respuesta del público, complicidad con el público.



The 23rd ed. of the DRAE does not register this word. <i>Longman Dictionary</i> : feedback: (noun) "1. advice, criticism etc about how successful or useful something is".						
'feel good movies'	26/01/11; p.51	Collocation	Non-adapted overt lexical anglicism	"Los americanos bautizaron el subgénero de las 'feel good movies' para películas como 'El discurso del rey', que logran que salgamos del cine con una sonrisa".	feel(-)good movies	películas para sentirse bien, películas que te hacen sentir bien
The 23rd ed. of the DRAE does not record this expression. <i>Oxford Dictionary</i> : feel-good: (adjective) "Causing a feeling of happiness and well-being: 'a feel-good movie' ". In the <i>Corpus of Contemporary American Dictionary</i> there is only one concordance for the non-hyphenated variant "feel good movie", while 10 hits are obtained when searching for "feel-good movies".						
ferry	09/12/10; p.12	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Un ferry rescata a 40 inmigrantes subsaharianos que viajaban en una balsa neumática".	ferry	
E. Lorenzo, 1996, p.210. DRAE, 23rd ed.: <i>ferry</i> : "Voz ingl. 1. m. ferri"; ferri: "1. m. transbordador (    embarcación que enlaza dos puntos)".						
film	04/03/11; p.54	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"El festival de Málaga acoge la presentación del film 'Morente. El barbero de Picasso', que ayer se avanzó en el Museo Reina Sofía".	film	película
Pratt, 1980, p.140: "Hay un anglicismo, film, que destaca por la forma en que prodiga una progenia prolífera. Del verbo filmar han salido los derivados sustantivales filmación y filmaje (en inglés, 'shooting'); también hay filmín/filmina, registrados en DD para traducir la voz inglesa 'slide' (está muy arraigada la voz 'diapositiva', sin embargo); el empleo adjetival de 'film' en inglés ha dado lugar al adjetivo fílmico; y por último, los tecnicismos del séptimo arte no han tardado en aparecer: filmografía, filmología y filmoteca".						
flash	16/06/11; p.66	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Pasear con él por la calle Reyes Católicos es no avanzar: lo paran, lo miran, lo rifan, lo señalan con el dedo, un flash súbito, una foto aquí, una firma allá..."	flash	

DRAE, 23rd ed.: flash: "Voz ingl. 1. m. Aparato que, mediante un destello, da la luz precisa para hacer una fotografía instantánea. 2. m. Destello producido por el flash".						
'flashbacks'	29/01/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Lo cual da pie a una vibrante intriga de espionaje –que, a lo largo de 16 años y decenas de localizaciones- muestra en varios 'flashbacks' cómo se establece la relación entre los protagonistas".	flashbacks	escena retrospectiva ( <i>Diccionario Espasa Concise</i> © 2000 Espasa Calpe; www.wordreferen ce.com)
DRAE, 23rd ed.: <i>flashback</i> : "Voz ingl. 1. m. En una película, interrupción de la acción en curso para presentar los hechos que, ocurridos en un tiempo anterior, guardan relación con ella. 2. m. analepsis".						
flashes	25/01/11; p.V61	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Casillas sonrío, juguetea con un balón y, paciente, se deja fotografiar, que esos flashes no le molestan".	flashes	
<i>Vide supra</i> , flash.						
Flashmob	18/02/11; p.51	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Un Flashmob, traducido literalmente de[ ] inglés como 'multitud instantánea', es una acción organizada en la que un gran grupo de personas se reúne en un lugar público de repente, realiza algo inusual y luego se dispersa rápidamente".	flashmob, flash mob	
This word is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE. <i>Oxford Dictionary</i> : flash mob: (noun) "A large public gathering at which people perform an unusual or seemingly random act and then disperse, typically organized by means of the Internet or social media".						
folk	27/06/11; p.49	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"El grupo de folk Andaraje celebra sus cuarenta años de existencia con un espectáculo en el que la música profana y religiosa serán las protagonistas".	folk	popular, del pueblo

E. Lorenzo, 1996, p.216. Pratt, 1980, p.215. DRAE, 23rd ed.: folk: "Del ingl. <i>folk</i> . 1. adj. Dicho de la música moderna: Que está inspirada en temas o motivos de la música folclórica. 2. adj. Perteneciente o relativo a la música folk. 3. m. Música folk".						
followers	02/02/11; p.V61	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Ahora que tengo más de cincuenta mil followers y me he tomado cuatro vinos podré decir mi mensaje".	followers	seguidores
The word "follower" is not registered in the 23rd ed. of the DRAE.						
'freak'	24/01/11; p.V62	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	"Marc Jacobs decepciona con un espectáculo 'freak'".	freak	
The 23rd ed. of the DRAE does not register the word "freak". <i>Cambridge Dictionary</i> : freak: (adjective) "very unusual or unexpected".						
'freaks'	07/03/11; p.58	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"En disco y en directo el cuarteto hace gala de una notable fantasía, montando a su manera una suerte de cabaret-performance con historias de perdedores retorcidos, ('freaks' en el sentido original de 'La parada de los monstruos') que dan vueltas y vueltas enloquecidas en su ti vivo nocturno".	freaks	bichos raros ( <i>Concise Oxford Spanish Dictionary</i> © 2009 Oxford University Press; www.wordreference.com)
<i>Cambridge Dictionary</i> : freak: (noun) "a thing, person, animal, or event that is extremely unusual or unlikely, and not like any other of its type".						
'freelance'	03/02/11; p.V60	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	"Las escuderías pagan a fotógrafos 'freelance' para que espíen a los rivales".	freelance	por cuenta propia, autónomos

<p>DRAE, 23rd ed.: free lance: "Del ingl. <i>freelance</i>; literalmente 'lanza libre', 'mercenario'. 1. adj. Dicho de una persona: Que realiza por su cuenta trabajos periodísticos escritos o gráficos y los ofrece en venta a los medios de comunicación. U. t. c. s. 2. adj. Dicho de una persona: Que trabaja independientemente en cualquier actividad. U. t. c. s.". Rodríguez Segura (1998, chapter 10 –not paginated–) adds an interesting datum in relation to the etymology of this word by quoting Ramón Tamames: "TAMAMES: El término (que en inglés significa literalmente <i>lanza libre</i>) procede de los tiempos en que los mercenarios ofrecían sus servicios de armas al señor que pudiera pagarlos".</p>						
'freeskiers'	07/04/11; p.21	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Es 'slopestyle' para 'freeskiers' y 'snowboarders' que consta de cinco zonas: dos de 'jibbing', dos de saltos y un módulo de retorno".	freeskiers	
<p>The <i>British National Corpus</i> does not return any hit for this word, whereas the <i>Corpus of Contemporary American English</i> contains 46 concordances for the singular form "freeskier" and 32 for the plural "freeskiers", so either this word comes from American English or it refers to a sport that came into being after 1994.</p>						
funk	17/02/11; p.52	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Les da igual rock, punk, blues, swing, funk, rumba o lo que sea, siempre que el vacile sea de buena calidad".	funk	
<p>The DRAE does not include this word. <i>Collins Dictionary</i>: funk<sup>3</sup>: (noun) "informal a type of polyrhythmic Black dance music with heavy syncopation. Word origin of 'funk': C20: back formation from funky<sup>1</sup>".</p>						
funk-reggae	07/02/11; p.V70	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"'Frontières' es su último álbum, una mezcla de rock y funk-reggae del que ha vendido 400.000 copias hasta el momento, la última creación desde que en 1990 colgara la raqueta y se reconvirtiera en un as del micrófono".	funk-reggae	
<p>There is just one concordance for this word in the <i>Corpus of Contemporary American English</i>. In relation to the main English dictionaries, it is not present in any of them (<i>Oxford, Cambridge, Collins, Longman</i>).</p>						

funk-rock	15/06/11; p.59	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Decir que Pepe Bao es el mejor bajista español de funk-rock no es argumento fácil de rebatir, y si se arrima al heavy, flamenco o jazz también puede quedar entre los primeros, porque toca de todo y lo hace con una espectacularidad incendiaria”.	funk-rock	
There are 6 concordances for this word in the <i>Corpus of Contemporary American English</i> . In relation to the main English dictionaries, it is not present in any of them ( <i>Oxford, Cambridge, Collins, Longman</i> ).						
gag	23/12/10; p.72	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Con su célebre gag del vaso y la jarra, y otros muchos igual de desternillantes”.	gag	escena cómica breve
DRAE, 23rd ed.: gag: "Del ingl. <i>gag</i> . 1. m. Efecto cómico rápido e inesperado en un filme o, por ext., en otro tipo de espectáculo".						
gags	23/12/10; p.73	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Gags con caídas y ‘pedetes’ varios dominan en una trama que tomó como referencia no sólo el cómic sino también un especial televisivo emitido en los años 80”.	gags	escenas cómicas breves
<i>Vide supra, gag.</i>						
‘gangster’	22/12/10; p.72	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“No propongo que nos matemos a tiros en carreteras poco transitadas ni que recuperemos las tradiciones ‘gangster’ ”.	gangster	
DRAE, 23rd ed.: gánster: "Del ingl. <i>gangster</i> . 1. m. y f. Miembro de una banda organizada de malhechores que actúa en las grandes ciudades". E. Lorenzo, 1996, pp. 34, 221, 358.						

gay	19/11/10; p.14	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	“Granada se vende al mundo como destino turístico gay”.	gay	homosexual(adjective)/ para los homosexuales (noun)
<p><i>Cambridge Dictionary</i> : gay: "(happy) OLD-FASHIONED happy"; "OLD-FASHIONED If a place is gay, it is bright and attractive". DRAE, 23rd ed.: "Del ingl. <i>gay</i>; propiamente 'alegre', y este del fr. <i>gai</i> 'alegre'. 1. adj. Dicho de una persona, especialmente de un hombre: homosexual. <i>Sus mejores amigos son gais</i>. U. t. c. s. <i>Mantuvo una reunión con un colectivo de gais y lesbianas</i>. 2. adj. Perteneciente o relativo a los homosexuales. <i>Celebraron el Día del Orgullo Gay</i>". Pratt, 1980, p.157, footnote: "el hueco ecológico existente en español por la falta de una voz que signifique 'homosexual' libre de matices peyorativos (...), papel que desempeñaba 'camp' en inglés durante muchos años, ahora lo llena el anglicismo gay, aparecido por el año 1977". Pratt, 1980, p.215, note 1. E. Lorenzo, 1996, p.222: "Aunque es una acepción reciente del inglés (después de 1950), que tomó la palabra del francés, el uso de <b>gay</b> por 'homosexual', generalizado en español en los últimos años, debe ser considerado un anglicismo, que coincide formalmente con la variante gay saber (= gaya ciencia), incluida, p. ej., en VOX, y los adjetivos gayo, ya 'alegre' (DRAE), tomados del provenzal". It did also formally coincide with "verde gay" (DRAE, 23rd ed.: verdegay: 'verde claro'), which was written as two words till the 19th century (as a search in CORDE reveals). We can read the word "gay" with the sense of "gay saber" in Antonio Machado's poem "Retrato", line 16: "ni soy un ave de esas del nuevo gay-trinar". "Gaya ciencia" and "gaya doctrina": "arte de la poesía" (DRAE, 23rd ed.). Although, as evidence shows, the word "gay" has belonged to the Spanish lexicon for a very long time, it used to be a part of a compound form ("gay saber", "gay trinar", verde gay"). Its use as an independent term, meaning 'homosexual', is due to the English influence. As a query in the <i>Mapa de Dicionarios</i> (Instituto de Investigación Rafael Lapesa) confirms, "gay" was incorporated for the first time to the DRAE in its 22nd ed. (2001). Therefore, it will be considered a non-adapted overt lexical anglicism rather than a paronymic semantic anglicism.</p>						
gays	2/12/10; p.24	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	“Con este galardón, la Federación premia la labor de aquellas entidades y personas que promueven la tolerancia, el respeto y la igualdad real hacia el colectivo de lesbianas, gays, bisexuales y transexuales, la solidaridad, los derechos humanos y la justicia social”.	gays	

In the 22nd edition of the DRAE (2001), this anglicism was considered as a noun when it referred to a person, while it was labelled as an adjective when it pointed to something “pertenciente o relativo a la homosexualidad”. On the contrary, the current edition of the Academic Dictionary (23rd., 2014) classifies both as adjectives. The *Diccionario Panhispánico de Dudas*, which was published after the former but before the latter (2005), declares the following statement: "gay. Voz tomada del inglés *gay*, que significa, como adjetivo, ‘homosexual’ o ‘de (los) homosexuales’ y, como sustantivo masculino, ‘hombre homosexual’: «*Cunanan ha sembrado el pánico en la comunidad gay norteamericana*» (*Caras* [Chile] 21.7.97); «*Lo difícil para mí no ha sido construir a un gay, lo difícil es interpretar al ser humano complejo que hay en David*» (*Tiempo* [Col.] 7.4.97). Aunque entre los hispanohablantes está extendida la pronunciación inglesa [géi], en español se recomienda adecuar la pronunciación a la grafía y decir [gái]. Su plural debe ser *gais* (...), y no *\*gays*: «*Presidente de la Fundación Triángulo para la igualdad de gais y lesbianas*» (*País* [Esp.] 20.9.97); «*Un 22% ya no visita cuartos oscuros de los locales gais*» (*País* [Esp.] 1.12.88). Se desaconseja su uso como adjetivo invariable, frecuente por influjo del inglés: \*«*Cuando iba a las discotecas gay se mezclaba con el público en general*» (*DAméricas* [EE. UU.] 19.7.97).

'gayfriendly'	10/05/11; p.9	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	"El Dato. 30% más de dinero gasta un turista homosexual de media que uno que no lo es. Visto el dato, la Diputación declaró hace un año la ciudad de la Alhambra 'gayfriendly', en un apartado especial que tiene el website oficial de la capital se incluyen todos los sitios donde el colectivo es bienvenido".	gayfriendly	
---------------	------------------	-----------	---	--	-------------	--

*Oxford Dictionary* : gay-friendly: (adjective) (US) "Especially of a business or environment: considered or intended to be welcoming, congenial, or safe for homosexuals. Origin: 1980s; earliest use found in The Washington Post. From gay + friendly". In the *Corpus of Contemporary American Dictionary*, there are just 2 concordances for the variant "gayfriendly" whereas 37 are obtained when searching for "gay-friendly" and only 4 hits are given as a result to a query for "gay friendly".

'gay friendly'	09/03/11; p.11	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	"Sierra Nevada se convierte en una estación 'gay friendly'".	gay friendly	
----------------	-------------------	-----------	---	--	--------------	--

*Vide supra*, 'gayfriendly'.

geisha	01/05/11; back page	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“¿Y esa geisha tatuada en su brazo izquierdo?”	geisha	
DRAE: its 22nd edition provided the following information about this word’s origin: “voz japonesa”; however, in the 23ª ed. this data has been modified: “Voz inglesa, y esta del jap. <i>geisha</i> , de <i>gei</i> 'artes' y <i>sha</i> 'persona’”.						
‘gentleman’	01/03/11; p.V60	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Colin Firth, supuesto guardián de las esencias del ‘gentleman’ inglés, siempre ha sido un apasionado del rock”.	gentleman	
<i>Vide</i> Lorenzo, 1996, p.223. DRAE: (Voz inglesa). "Caballero inglés de cierto rango social u hombre que se le asemeja en porte, comportamiento y actitud". In its origin, they took part in the social class called <i>gentry</i> , i.e. that which, not belonging to the nobility, possessed properties and enjoyed social prestige. (Nevalainen, T. and Raumolin-Brunberg, H., 1994).						
‘ginger ale’	03/03/11; p.68	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	“Los deportes siempre encendidos, una línea de teléfono directa con mi familia y un ‘ginger ale’ fría en la nevera, eso es todo”.	ginger ale	refresco de jengibre / bebida de jengibre
<i>Cambridge Dictionary</i> : "a fizzy (= with bubbles) drink containing ginger, which is sometimes mixed with an alcoholic drink". <i>WordReference English-Spanish Dictionary</i> © 2011: ginger ale: "non-alcoholic ginger drink". E. Lorenzo, 1996, p.224. Pratt, 1980, list, p.272: ginger-ale.						
glamour	09/06/11; p.10	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Aquel barco, que muchos creían ver reflejado en el Dana Corona que cada verano pasaba de largo frente a la Costa granadina, era sinónimo de glamour, elegancia, sofisticación y botellas de champán... Vamos, de buena vida”.	glamour	esplendor (E. Lorenzo, p.224), elegancia



*Vide* Lorenzo, 1996, p.224, 225. The 22nd edition of the DRAE does not provide us with any etymological information, while in the 23rd ed. we can read: “Voz francesa, y esta del ingl. *glamour*”. Thus, Pratt (1980) will not consider this word as an anglicism, since, for this author, anglicisms are only those words whose “étimo inmediato” (i.e. the language from which they have been taken directly, no matter the languages in which it has been employed in its previous history; cf. “étimo último”: the first and most remote language in which the word was coined, normally Latin or Greek) is the English language. On the contrary, Lorenzo (1996) collects words that come from English, directly or through other languages.

golf	30/03/11; p.2	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Están acusados, junto al promotor del campo de golf, de prevaricación, construcción ilegal y falsedad”.	golf	
------	------------------	------	---	--	------	--

DRAE, 23rd ed.: golf: "Del ingl. *golf*. 1. m. Juego que consiste en recorrer un itinerario fijado dentro de un terreno extenso introduciendo en cada uno de los hoyos practicados en él una bola impelida con palos especiales, y en el que gana el jugador que hace el recorrido con el menor número de golpes".

gospel	08/03/11; p.55	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Cuarenta cantantes y bailarines, música instrumental y vocal en directo, incluido un coro gospel, magia, pirotecnia y efectos especiales se han aliado en esta producción de Summum Music”.	gospel	
--------	-------------------	------	---	--	--------	--

The 22nd edition of the DRAE included this word in its original English form and written in italics. However, in the current edition of the Academic Dictionary (23rd) this word is now adapted to the Spanish language by means of the graphic accent, and appears in roman type. The DRAE states it comes "Del ingl. *gospel*", and defines it as "música religiosa propia de las comunidades afronorteamericanas". *Collins Dictionary*: "3. Black religious music originating in the churches of the Southern states of the United States". E. Lorenzo, 1996, p.484: gospel ‘evangelio’.

‘grooming’	15/11/10; p.4	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Por último, también son protagonistas los menores por el llamado ‘grooming’, que es una práctica que llevan a cabo los pederastas”.	grooming	acoso a menores por Internet
------------	------------------	------	---	--	----------	------------------------------

If anglicisms like this one appear in the Spanish press, they should be complemented by a brief explanation on their meaning, since most readers won't probably understand them. *Oxford Dictionary* : groom: "2.1 (of a paedophile) prepare (a child) for a meeting, especially via an Internet chat room, with the intention of committing a sexual offence".

'gurú'	17/02/11; p.V62	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“«(...) En la redacción han trabajado empresarios, profesores, abogados y personas que consideran la red una parte importante de sus vidas», aclara este último, un 'gurú' de internet con 125.000 seguidores en su cuenta de Twitter”.	guru	
--------	--------------------	------	---	---	------	--

Although, according the 22nd ed. of the DRAE, it comes from Sanskrit *gurú*, 'maestro', in this language the teaching was related to the spiritual or religious sphere. However, the new sense in which this word is nowadays employed in Spanish (applying to the knowledge of fashion or makeup, for instance) was very probably incorporated to the semantic content of the term in English, and it is this latter language the one that has provided us with this meaning. In relation to the religious sense, it is likely to have also entered Spanish via English, since, as the *Mapa de Diccionarios* indicates, it was added to the DRAE in its 22nd ed. (2001), a period of time in which the influence of English on other languages (being Spanish among them) was already very strong. Its entry included 2 senses, the same which make it up in the current (23rd) edition: "1. m. En el hinduismo, maestro espiritual o jefe religioso. 2. m. y f. Persona a quien se considera maestro o guía espiritual, o a quien se le reconoce autoridad intelectual".

'gurús'	16/02/11; p.V62	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Así que lo que en principio algunos consideraban como un homenaje a estas 'gurús' de las tendencias, ha terminado engrosando la lista de prendas tocadas por la polémica 'Made in Inditex' ”.	gurus	
---------	--------------------	------	---	--	-------	--

*Vide supra*, 'gurú'. *Diccionario Panhispánico de Dudas* (2005): "gurú. En el hinduismo, 'maestro espiritual o jefe religioso' y, en general, 'persona a quien se reconoce como maestro o guía en un ámbito determinado'. Procedente del hindi, ha pasado a nuestra lengua a través del inglés o del francés. En español, la única forma admitida en la lengua culta es la aguda *gurú*, por lo que debe evitarse la forma llana \**guru*. Su plural es *gurús* o *gurúes* (...), con preferencia hoy por la primera forma: «Para los gurús de la privatización, la globalización significaba la desaparición de las fronteras» (*Caretas* [Perú] 10.7.97)".

Gymkhana	12/01/11; p.8	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Habrá una Gymkhana organizada por Fitur y la red Minube”.	gymkhana	
E. Lorenzo, 1996, pp.223, 224. <i>Oxford Dictionary</i> : gymkhana: (noun) 1. "An equestrian day event comprising races and other competitions on horseback, typically for children. Origin: Mid 19th century: from Urdu gendkānah racket court, from Hindi gerūd ball + Persian kānah house, altered by association with gymnastic". This word is not registered in the 23rd ed. of the DRAE.						
hacker	24/02/11; p.V61	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Reventada por un hacker”	hacker	pirata informático
DRAE, 23rd ed.: hacker: "Voz ingl. 1. m. y f. <i>Inform.</i> pirata informático"; pirata informático: "1. m. y f. Persona que accede ilegalmente a sistemas informáticos ajenos para apropiárselos u obtener información secreta".						
‘hackers’	08/03/11; p.36	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Y detalló que solo las informaciones «relacionadas con el G-20 interesaban a los ‘hackers’»”.	hackers	piratas informáticos
<i>Vide supra</i> , hacker.						
hall	26/05/11; p.52	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“La vicerrectora de Investigación de la Universidad de Granada, María Dolores Suárez, subrayó que la Ventana a la Ciencia habilitada en el hall del Edificio Macroscopio hace dos años ha sido una forma excelente para divulgar –que no vulgarizar- el trabajo de los investigadores andaluces y, en particular, de las nueve universidades de la comunidad autónoma”.	hall	vestíbulo, entrada
DRAE, 23rd ed.: hall: "Voz ingl. 1. m. Vestíbulo, recibidor".						

hardcore	20/04/11; p.53	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“La mezcla de voces melódicas y screaming, riffs con bases potentes pero entendibles y ritmos variados, supongo que es algo «más» que hardcore”.	hardcore	
This word is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE. <i>Collins Dictionary</i> : hardcore: (noun) "1. a style of rock music characterized by short fast numbers with minimal melody and aggressive delivery. 2. a type of dance music with a very fast beat".						
hardcore-punk	26/05/11; p.56	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Con esta veterana formación aparecerán también Sr.Souza sacando músculo a su hardcore-punk, los castellonenses extremos Guilles de Rais, y el rock progresivo de Euphorya, más la tropa habitual en los platos”.	hardcore punk	
The form "hardcore punk" appears 3 times in the <i>British National Corpus</i> and 12 in the <i>Corpus of Contemporary American English</i> .						
«head up display»	28/01/11; p.DVM13	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	“El diseño simple y elegante del salpicadero, los materiales utilizados, el cuidado acabado, una estudiada fiabilidad, las tecnologías propuestas, («head up display» en color, climatización de 4 zonas, acceso y arranque «manos libres»...) todo contribuye a la ambientación de gama alta del habitáculo”.	head up display	
It is not registered in the 23rd ed. of the DRAE. <i>Collins Dictionary</i> : head-up display: (noun) "the projection of readings from instruments onto a windscreen, enabling an aircraft pilot or car driver to see them without looking down".						
hip hop	02/06/11; p.49	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	“Ya en la cárcel, su fama aumentó gracias a un reportaje en Cuatro y a su presencia en el documental ‘Esperanza se escribe con H: el hip hop en las cárceles’, producido por la revista de cultura urbana ‘Hip Hop Life Magazine’ ”.	hip hop	
<i>Longman Dictionary</i> : hip hop (noun): "1. a type of popular dance music with a regular heavy beat and spoken words → rap. 2. a type of popular culture that began among young African-Americans in big cities, which includes hip hop music, dancing, and graffiti art". The 23rd ed. of the DRAE does not register this word.						

hippie	16/02/11; p.V61	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	“Pero es que la obra recrea la época hippie, con sus melenas y sus porros, que aunque no quiera alguno, existieron, y no sería bien recibido que los personajes aparecieran con cigarrillos mentolados de plástico de farmacia, o si me apuran, con parches de nicotina”.	hippie	
Although the most common spelling nowadays is still the original one ("hippie" or "hippy", as can be seen elsewhere in this glossary), the 23rd ed. of the DRAE suggests the form "jipi".						
hippies	08/01/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“ ‘La playa’ cuenta lo que ocurre en una idílica isla de Tailandia cuando llega un joven turista americano (Leonardo DiCaprio), que erosiona la convivencia de una comuna de hippies bastante siniestra”.	hippies	
<i>Vide supra</i> , hippie.						
hippy	09/02/11; p.V60	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“La señora iba de hippy e incluso fabricaba baratijas que luego vendía por las calles, pero a su primogénito lo matriculó en un colegio elitista de Roma, el St. George British International School”.	hippy	
<i>Vide supra</i> , hippie.						
‘hipsters’	03/03/11; p.V58	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Por una vez, los usuarios más clásicos, los ‘fashionistas’ furibundos e, incluso, los ‘hipsters’ o alternativos, parecen converger en esa predilección por el ‘look’ de lo artificialmente envejecido”.	hipsters	
<i>Oxford Dictionary</i> : hipster: (informal) "A person who follows the latest trends and fashions, especially those regarded as being outside the cultural mainstream". The 23rd ed. of the DRAE does not contain this word.						

'hit'	07/04/11; pág,V68	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Sony obliga a retirar un vídeo del candidato popular a la alcaldía de Tarragona, 'Ale-Alejandro' Fernández, por copiar el 'hit' de la estrella pop".	hit	éxito, exitazo
The 23rd ed. of the DRAE does not record this word. <i>Oxford Dictionary</i> : "3. A successful venture, especially a film, pop record, or song".						
holding	30/11/10; p.42	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Será algo momentáneo, pues cuatro días después entrarán a cotizar en Madrid y Londres los títulos de International Airline Group (AIG), el holding resultante de la fusión de la española y British Airways (BA)".	holding	
In relation to a possible Spanish equivalent, a periphrasis would have to be employed to convey this meaning in the recipient language; therefore, the most economic and brief way of referring to this reality is by using the English word. E. Lorenzo, 1996, p.242. DRAE, 23rd ed.: holding: "Voz ingl. 1. m. Sociedad financiera que posee o controla la mayoría de las acciones de un grupo de empresas".						
html	06/01/11; p.51	Initialism	Non-adapted overt lexical anglicism	"Es un término que no ha empezado a aplicarse a los libros hasta fecha muy reciente pese a que, evidentemente, hace mucho tiempo que es posible leer libros en Internet sin necesidad de descargarlos, en formatos como el html, ideados para la lectura de documentos en el ordenador".	html	lmht
html: Hyper Text Markup Language. In Spanish, its translation would be as follows: "Lenguaje de Marca de Hipertextos" ( <a href="http://www.mastermagazine.info/termino/5286.php">http://www.mastermagazine.info/termino/5286.php</a> ).						
iceberg	30/03/11; p.9	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Nos encontramos ante la punta del iceberg de una trama de dimensiones y ramificaciones verdaderamente imprevisibles, y que pudiera haberse producido un auténtico atraco multimillonario y prolongado de los fondos públicos desde el propio poder político".	iceberg	
E. Lorenzo, 1996, p.226, 247. DRAE, 23rd ed.: iceberg: "Del ingl. <i>iceberg</i> , y este del neerl. medio <i>ijsberg</i> . 1. m. Gran masa de hielo flotante, desgajada del polo, que sobresale en parte de la superficie del mar".						

'indie'	04/03/11; p.55	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Creo que estamos viviendo una segunda edad de oro en el pop y el rock, con gente que como Love of Lesbian o Vetusta Morla han hecho mayoritario lo que antes era muy minoritario, juntando 'indie' con 'mainstream' sin problemas".	indie	(música) independiente, (música) alternativa
This word is not registered in the 23rd ed. of the DRAE. <i>Oxford Dictionary</i> : indie: (adjective) "1. (of a pop group, record label, or film company) not belonging or affiliated to a major record or film company. 1.1 Characteristic of the deliberately unpolished or uncommercialized style of small independent pop groups"; (noun) "1. A small independent pop group, record label, or film company. 1.1. [mass noun] Indie music regarded as a genre"; "Origin: 1920s (first used with reference to film production): abbreviation of independent".						
'indoor'	08/03/11; p.47	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	"Las medallas españolas en los Europeos 'indoor' "	indoor	(deportes) bajo techo, cubiertos
Pratt, 1980, list, p.272. This word is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE.						
ironman	06/01/11; p.45	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Roberto Lendaro completa veinte triatlón ironman consecutivos sin parar".	iron man	(pruebas) hombre de hierro
This word is not recorded by the 23rd ed. of the DRAE. <i>Oxford Dictionary</i> : iron man (also ironman)"1.1 [often as modifier] A multi-event sporting contest demanding stamina, in particular a consecutive triathlon of swimming, cycling, and running".						

jacuzzi	07/04/11; p.V69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Y casa de citas, por cerrar el círculo, es la propia residencia del mandatario, si atendemos a las declaraciones de sus propias amantes: la menor, que le llamaba Papi (putativo, claro), o aquella otra que ha relatado con detalle el famoso baño nudista en la piscina con siete macizas y posterior gang-bang de pago; hazaña que habría puesto verde de envidia a Gil y Gil en sus remotos tiempos del jacuzzi, cuando todavía la viagra no se conseguía con la facilidad de un caramelo de menta”.	jacuzzi	Bañera para hidromasaje (DRAE)
DRAE: jacuzzi: "Voz ingl., de <i>Jacuzzi</i> ®, marca reg., y esta de <i>C. Jacuzzi</i> , 1903-1986". Registered trademarks like this one have become generic names, undergoing a process mentioned in Pratt, C., "El lenguaje de los medios de comunicación de masas: algunos aspectos", <i>Filología Moderna</i> , 46-47, 1972, pp. 63-87.						
Jazz	19/11/10; p.50	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“La cita anual dentro del programa del Festival de Jazz sirvió para hacer un recorrido por algunas de las piezas que la formación ha tocado con algunos de los numerosos directores invitados que ha tenido en este tiempo, actuando con el refuerzo del espléndido trombonista levantino Toni Berenguer”.	Jazz	
DRAE, 23rd ed.: jazz: "Voz ingl. 1. m. Género de música derivado de ritmos y melodías afronorteamericanos. 2. m. Orquesta especializada en la ejecución de música de jazz". In relation to the native Spanish alternative, it should be noted that "jazz" is the name of a musical genre, so it would not be logical to look for an equivalent in the recipient language.						
jeans	03/03/11; p.V57	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“La técnica para desgastar los jeans se cobra decenas de vidas”.	(blue) jeans	vaqueros, tejanos
<i>Vide</i> Lorenzo, 1996, p.256, and Pratt, 1980, p.215, note 2. The 23rd ed. of the DRAE includes the word <i>jean</i> (in italics) and provides us with the following piece of information about it: "Del ingl. <i>jeans</i> . 1. m. pantalón vaquero. U. m. en pl. con el mismo significado que en sing."						



jersey	21/02/11; p.60	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Su exquisito juego de formas geométricas en los estampados hacía vislumbrar faldas y ‘tops’ donde solo había un vestido y una torera con jersey, cuando la realidad era una americana masculina desmontable”.	jersey	
DRAE: "Del ingl. <i>jersey</i> ". This word has been adapted phonetically to the Spanish rules, although in the area of the Campo de Gibraltar, due to the proximity to the British colony, a pronunciation similar to the original English one can be heard ( <i>vide</i> Gómez Fernández, D., "Constantes en las adaptaciones fonético-fonológicas inglés-español y andaluz, a partir de las interferencias léxicas inglesas en el Campo de Gibraltar", <i>Cauce</i> , n.3, 1980, pp. 11-46, Rodríguez González, 2008, p.278-, and DPD (2005): "existen las adaptaciones <i>yérsey</i> (pl. <i>yerseis</i> ), usada sobre todo en América, y <i>yersi</i> (pl. <i>yersis</i> ), propia de algunas zonas de Andalucía occidental"). The DPD (2005) includes the following piece of advice: "Se recomienda adaptar siempre la grafía a la pronunciación, de manera que quien pronuncie [jerséi] escriba <i>jersey</i> , quien pronuncie [yései] escriba <i>yérsey</i> y quien pronuncie [yérsi] escriba <i>yersi</i> ".						
‘jet’	31/05/11; p.50	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“La lió con su ‘jet’ privado en el aeropuerto de la capital administrativa del país; se alojó en un lujosísimo hotel en la costa, a una hora del lugar del concierto; y hasta se le pasó por la cabeza dar una rueda de prensa a las cuatro de la mañana del día antes del concierto para poder descansar tranquila la jornada completa”.	jet	avión
DRAE, 23rd ed.: jet <sup>1</sup> : "Voz ingl. 1. m. reactor (    avión)".						
‘jet set’	05/03/11; p.V59	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	“Esta gimnasta y nadadora también ha vivido en los ambientes de la ‘jet set’, en fiestas de alto copete, cuando visitaba Saint Tropez, con el príncipe Michael de Kent y Simeón de Bulgaria e incluso en el Palacio de La Zarzuela, durante las veladas con los Reyes de España, que «siempre se han portado muy bien»”.	jet set	alta sociedad
E. Lorenzo, 1996, pp.64, 176, 257. DRAE, 23rd ed.: jet set: "Loc. ingl. 1. f. Clase social internacional, rica y ostentosa". <i>Oxford Dictionary</i> : jet set: (noun) ( <i>also</i> the jet set) (informal) "Wealthy and fashionable people who travel widely and frequently for pleasure".						

joystick	15/04/11; p.64	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Los videojuegos de ordenador siempre habían pasado de un joystick a otro en cajas de diskettes de tres y medio y cedés”.	joystick	
<i>Cambridge Dictionary</i> : ‘a vertical handle which can be moved forwards, backwards and sideways to control the direction or height of an aircraft or to control a machine or computer game’.						
judo	15/12/10; p.56	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Esta entrega de becas, que se desarrolló en la sede de la Fundación Cruzcampo, patrocinadora de Andalucía Olímpica desde 1998, contó con la presencia, entre otros deportistas, de los campeones paralímpicos Carmen Herrera (judo) y Antonio García (ciclismo), el reciente campeón del Mundo de tenis de mesa adaptado, José Manuel Ruiz, o los atletas Luis Alberto Marco, Kevin López y Antonio Reina, todos ellos podio en los campeonatos de Europa”.	judo	
It is a Japanese word that can have entered Spanish either via English or French. E. Lorenzo, 1996, p.479. Pratt, 1980, p.102. When we look it up in the DRAE, it refers to the adapted form "yudo", as is reproduced in the following data: "judo: 1. m. yudo"; yudo: "Del jap. <i>judo</i> , de <i>jū</i> 'amable', 'discreto' y <i>dō</i> 'camino'. 1. m. Sistema japonés de lucha, que hoy se practica también como deporte, y que tiene por objeto principal defenderse sin armas mediante llaves y movimientos aplicados con destreza".						
jukebox	10/06/11; p.52	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Cada vez son más los grupos de ‘covers’ que surgen, auténticas jukebox de carne y hueso en vivo que son una garantía de pasar un rato muy divertido con las canciones que, como dijo con elegancia un notable cantante, «se le han ocurrido a otros antes que a mí»”.	jukebox	
<i>Cambridge Dictionary</i> : ‘a machine in a bar etc. which plays recorded music when a coin is put into it’.						

karts	14/06/11; p.V62	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“El piloto madrileño había hecho sus pinitos con los karts cuando era un chaval, pero pronto se dio cuenta de que el futuro en el deporte del motor es muy incierto si no hay dinero de por medio, así que dejó a un lado la competición y se centró en sus estudios de empresariales”.	(go-)karts (BrE); (go-)carts	
E. Lorenzo, 1996, p.263: (go-) karts (< ingl. <i>cart</i> ‘carro’). DRAE, 23rd ed.: kart: "Del ingl. <i>kart</i> . 1. m. <i>Dep.</i> Coche de carreras de pequeño tamaño y poca cilindrada, sin carrocería, caja de cambios ni suspensión". <i>Oxford Dictionary</i> : kart: (noun) A small unsprung motor-racing vehicle typically having four wheels and consisting of a tubular frame with a rear-mounted engine. Origin: 1950s: shortening of go-kart". Therefore, since the shortening (go-kart > kart) took place in English in the 1950s, this form cannot be considered as a pseudoanglicism (a truncated one).						
kayak	04/02/11; p.DVM8	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Escocia. Kayak y lujo”	kayak	
DRAE, 23rd ed.: "Del ingl. <i>kayak</i> , y este del esquimal <i>qayaq</i> ".						
ketchup	08/02/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Ni si el público del segmento que ella representa tendrá ‘cash’ para costearse un ‘whopper’ con Ketchup y doble de queso”.	ketchup	salsa de tomate
DRAE, 23rd ed.: ketchup: "Del ingl. <i>ketchup</i> , y este del chino <i>kôechiap</i> 'salsa de pescado en escabeche'. 1. m. Salsa de tomate condimentada con vinagre, azúcar y especias".						
kick-boxing	08/02/11; p.70	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Allí, conocemos a una japonesa que nos lleva por Toledo, a unos holandeses, a una ucraniana que hace kick-boxing y toreo, un marroquí que hace atletismo...”	kickboxing	

This word is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE. *Collins Dictionary* : kickboxing: (noun) "a martial art that resembles boxing but permits blows with the feet as well as punches". Although both the hyphenated as well as the non-hyphenated variants are employed in the original language, a search in the COCA reveals that the former (22 results) is less common than the latter (217 concordances).

kits	20/04/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Ya ha repartido Telecinco la mitad de los kits de supervivencia".	kits	
------	-------------------	------	---	--	------	--

DRAE, 23rd ed.: kit: "Del ingl. *kit*, y este del neerl. *kit*. 1. m. Conjunto de productos y utensilios suficientes para conseguir un determinado fin, que se comercializan como una unidad. *Un kit de maquillaje*".

'kitchen'	03/03/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Txikon es conocido en los campos base como el 'cocinillas' y no precisamente por sus dotes con los pucheros, sino porque no hay 'kitchen' que se le resista".	kitchen	cocina
-----------	--------------------	------	---	--	---------	--------

The 23rd ed. of the DRAE does not register this word.

K.O.	14/06/11; p.68	Initialism	Non-adapted overt lexical anglicism	"Y cuando ya presumía de haber salido más o menos ileso del combate cara a cara con Zapatero le han dejado K.O.".	KO (knock out)	
------	-------------------	------------	---	---	----------------	--

E. Lorenzo, 1996, pp.104, 105, 266. *Collins Dictionary* : KO (or k.o.): (noun) "Word forms: plural KO's or k.o.'s"; "2. a slang term for knockout". This word is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE.

'late night'	14/06/11; p.68	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	"Pero no acaban de cuajar los espacios de entrevistas (Boris Izaguirre también se cayó contra pronóstico de la parrilla de TVE con un programa de entrevistas en profundidad con buena hechura), algún día retrasaron 'Con Hache de Eva' al 'late night' y dos semanas lo interrumpieron, lo que acabó por mermar el interés de la audiencia, que necesita tiempo y hábito".	late night	medianoche, madrugada
<p><i>Collins Dictionary</i> : late night: (adjective) "occurring late or at an advanced time of the night". In the sentence we are analysing, this compound form is a noun. Although <i>Cambridge Dictionary</i> indicates that its position in the phrase is "adjective [before noun]", the fact is that in English "late night" can be employed as a noun too (for instance, in the sentence " I had a late night"). Therefore, it has not undergone a word class change when being adopted by the recipient language.</p>						
latin-jazz	30/06/11; p.54	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Hoy jueves desde las 20:30-23:00h pase de música en directo de manos del dúo Pecos Beck & Tito Poyatos, voz y piano con música en clave de soul, blues, latin-jazz... y con repertorios de Sinatra, Louis Armstrong, Ray Charles..."	latin-jazz	
<p>It is not a very common term in English: a search for it in the <i>British National Corpus</i> returns no results, and in the <i>Corpus of Contemporary American English</i> only 6 concordances are obtained.</p>						
LED	28/01/11; p.DVM14	Acronym	Non-adapted overt lexical anglicism	"En la parte delantera se puede contemplar la rejilla delantera hexagonal de aspecto imponente característica de Hyundai, el detalle de la toma aerodinámica del capó y las características luces de posición LED de Hyundai".	LED	
<p><i>Vide</i> (televisores) led. <i>Cambridge Dictionary</i> : LED: (specialized) "abbreviation for "light-emitting diode": a device which produces a light especially on electronic equipment". <i>Oxford Dictionary</i> : LED: "Origin: 1960s: abbreviation".</p>						

'life coaching'	01/05/11; p.15 Dinero y Empleo	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	"En el 'life coaching' o 'coaching personal' lo confunden con terapias, con psicología y hasta con otras herramientas como la Programación Neurolingüística".	life coaching	asesoramiento vital
<p><i>Cambridge Dictionary</i>: the definition of "life coach" provided by this dictionary ("someone who you pay to give you advice about how to improve your life") leads us to suggest "asesoramiento vital" as a Spanish alternative to the English "life coaching".</p>						
light	29/01/11; p.64	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	"¡Basta ya de mierdas light!"	light	
<p>E. Lorenzo, 1996, p.272. DRAE, 23rd ed.: light: "Voz ingl. 1. adj. Dicho de una bebida o de un alimento elaborado: Con menos calorías de las habituales. 2. adj. Dicho de un cigarrillo: Que se presenta como portador de menos elementos nocivos. 3. adj. irón. Que ha perdido gran parte de sus caracteres esenciales. <i>Un comunista light</i>".</p>						
links	01/06/11; p.16	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"«Así, para el alumnado con dificultades se pueden crear links a materiales con una secuenciación adaptada de los contenidos que supla sus dificultades; y para aquellos que lo requieran enlaces a materiales de ampliación, audiovisuales muy llamativos o juegos»".	links	enlaces
<p>The word "link" is not registered in the 23rd ed. of the DRAE. Nevertheless, the computing sense of its Spanish equivalent does appear in the Academic Dictionary: enlace: "6. m. <i>Inform.</i> Secuencia de caracteres que se utiliza como dirección para acceder a información adicional en un mismo o distinto servidor".</p>						
'links'	21/02/11; p.V69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Yo no opino, que luego me abrazan a 'e-mails' y 'links' de foros donde me destripan los aludidos".	links	enlaces
<p><i>Vide supra</i>, links.</p>						

'lobbies'	17/02/11; p.V62	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Lo que se plantea es un 'qué no debes hacer con tu voto', y es muy claro: no se lo entregues a quienes te traicionan, te venden y atacan tus libertades fundamentales para favorecer a 'lobbies' empresariales".	lobbies	grupos de presión
<i>Vide infra, 'lobby' and lobby.</i>						
'lobby'	02/02/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Pero la cosa cambia cuando el periodista afirma la siguiente secuencia de hechos: uno, con Zapatero en el poder se instala un nuevo 'lobby' mediático; dos, ese 'lobby' se construye simultáneamente sobre el asalto de TVE y la creación de un nuevo grupo en torno a Jaume Roures, es decir, Mediapro, La Sexta y 'Público'; tres, dentro del triángulo Zapatero-TVE-Roures se desata un intenso tráfico de influencias que, entre otras cosas, termina forrando con dinero público al bueno de Roures".	lobby	grupo de presión
<p><i>Diccionario Panhispánico de Dudas</i> (2005): lobby. Voz inglesa que puede sustituirse en español por términos o expresiones de sentido equivalente:</p> <p>a) Cuando significa 'grupo de personas influyentes, organizado para presionar en favor de determinados intereses', puede sustituirse por <i>grupo de presión</i> o, en algunas zonas de América, por <i>grupo de cabildeo</i>: «<i>Es un grupo de presión que trafica con influencias por estar bien situado cerca del poder</i>» (VqzMontalbán Galíndez [Esp. 1990]); «<i>Si los hispanos salen a votar en grandes cantidades hoy, podrían ayudarnos a decidir el voto, dijeron los miembros de ambos grupos de cabildeo</i>» (<i>NHerald</i> [EE. UU.] 3.6.97). El verbo inglés <i>to lobby</i> puede traducirse por <i>ejercer presión</i> o <i>presionar</i>, y también, como se hace en algunos países de América, por <i>cabildear</i>: «<i>Grupos de refugiados nicaragüenses iniciaron esta semana viajes a Washington para cabildear a favor de las leyes que decidirán su futuro como inmigrantes</i>» (<i>NHerald</i> [EE. UU.] 21.10.97). Para designar a la persona que forma parte de un grupo de presión, se utiliza en varios países de América el término <i>cabildero</i>, que funciona así como equivalente del inglés <i>lobbyist</i>: «<i>Desde esa posición, extendió su red de relaciones, jugando un papel clave como cabildero de la jerarquía eclesiástica ante el Gobierno salinista</i>» (<i>Proceso</i> [Méx.] 25.8.96).</p> <p>b) Cuando significa 'vestíbulo de un hotel y de otros establecimientos como cines, teatros, restaurantes, etc., especialmente si es grande', puede sustituirse por la voz española <i>vestíbulo</i> ".</p>						

lobby	27/01/11; p.27	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“El lobby Ferrmed ha tenido que llamar la atención a los representantes políticos de nuestra autonomía por la dejadez que han mostrado al no asistir a la cumbre de Bruselas donde se expuso la necesidad del corredor ferroviario para las comunidades autónomas mediterráneas”.	lobby	grupo de presión
DRAE, 23rd ed.: lobby: "Voz ingl. 1. m. grupo de presión. 2. m. vestíbulo (    sala próxima a la entrada)". <i>Oxford Dictionary</i> : lobby: Origin: "[It] derives from the practice of frequenting the lobby of a house of legislature to influence its members into supporting a cause".						
'lodge'	04/02/11; p.DVM8	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Su filosofía se estructura en torno a un 'lodge' de nueve habitaciones diseñadas con madera local y fachada rústica y tropical, certificada por la organización internacional Alianza para Bosques”.	lodge	hotel, casa, refugio
This word is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE.						
'look'	14/02/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Cada 'look' de la pequeña es analizado con lupa por madres de medio mundo”.	look	imagen, aspecto, apariencia
The DRAE (23rd ed.) considers the word " <i>look</i> " as "Voz ingl." and writes it in italics. In relation to its meaning, the Academic Dictionary defines this word as "1. m. Imagen o aspecto de las personas o de las cosas, especialmente si responde a un propósito de distinción".						
'looks'	15/02/11; back page	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Aunque sobre la pasarela las prendas se mezclaban entre sí consiguiendo unos espectaculares 'looks' muy 'made in Custo', el diseñador catalán, habitual desde hace quince años de esta cita neoyorquina con la moda, apuesta para la próxima temporada invernal por los tonos crudos”.	looks	imágenes, apariencias, aspectos, estilos
<i>Vide supra</i> , 'look'. In the context provided by this example, all the possible Spanish equivalents are more ambiguous than the anglicism.						



low cost	09/12/10; p.21	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	“En todos los casos, e igual que en el caso de Leioa, los negocios se ubican en pabellones de cerca de 2.000 metros cuadrados que han conseguido ser rentables a base de precios low cost”.	low-cost	baratos, de bajo coste (the latter would be a “calco”).
The 23rd ed. of the DRAE does not record the term "low cost". <i>Oxford Dictionary</i> : low-cost: (adjective) "Relatively inexpensive; cheap".						
‘low cost’	09/06/11; p.10	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	“El ‘low cost’ (bajo coste) se impone, como apunta el presidente de la Asociación Provincial de Empresas de Mediación Turística y director de Alhambra Viajes”.	low-cost	
In this case, the author of the text provides us with the translation of the English expression that is making its way in the Spanish language. It is a good decision, since there are probably many readers who do not know (or, at least, in 2011 did not know) the meaning of the English form.						
LSD	28/01/11; p.51	Initialism	Non-adapted overt lexical anglicism	“El actor interpreta a un espía retirado que vive paranoico después de los excesos con el LSD”.	LSD	dietilamida de ácido lisérgico
E. Lorenzo, 1996, p.278: “difundido por el inglés americano”. “El descubrimiento y el nombre son alemanes”. <i>Collins Dictionary</i> : LSD: (noun) "lysergic acid diethylamide".						
lurex	15/02/11; contraportada	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Maxijerseys de punto grueso se entremezclarán el próximo invierno con minivestidos de seda, ‘leggings’ de lurex o trajes de chaqueta para ellos”.	Lurex	
<i>Cambridge Dictionary</i> : Lurex (trademark): ‘(cloth made from) a type of thread that looks metallic’. On the use of a proper noun (trademark) as a common noun, <i>vide</i> Pratt, C., “El lenguaje de los medios de comunicación de masas: algunos aspectos”, <i>Filología Moderna</i> , 46-47, 1972, pp. 63-87. Since in English it is employed as a common noun, in Spanish it should not be considered as a pseudoanglicism but as a non-adapted overt lexical anglicism.						

'macguffin'	24/02/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"El 'macguffin' sobre el que gira la intriga es lo que da nombre al título de este interesante filme".	MacGuffin	
It is a motivating element that makes the story's plot advance but has no other function apart from this one. <a href="http://tvtropes.org/pmwiki/pmwiki.php/Main/MacGuffin">http://tvtropes.org/pmwiki/pmwiki.php/Main/MacGuffin</a> . <i>Collins Dictionary</i> : "Word origin of 'McGuffin': C20: coined (c. 1935) by Sir Alfred Hitchcock".						
'made in (...)'	23/02/11; p.52	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	"Esa muestra 'made in Granada' incluirá la exhibición de iniciativas similares en el mundo como las de los fotógrafos Massimiliano Boschini y Mauro Manzini; además de un encuentro de asociaciones, fundaciones y artistas que realizan proyectos de valor social".	made in	
This expression is found in the labels of many products, especially in garments ( <i>vide</i> 'meidinespein'). We know for sure that already in 1969 this formula had become popular because it appeared in the title of a Spanish film (starring comic actor Paco Martínez Soria) which was premiered that year: <i>Abuelo made in Spain</i> .						
magazines	01/06/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Puso en marcha los 40 principales, se atrevió con la música de vanguardia en TVE en 'Último Grito', dirigió programas como 'Estudio Abierto' o 'Fiesta', ha presentado magazines y publicado la friolera de cuarenta libros".	magazines	programa de entrevistas y variedades
<i>Vide</i> magacín. The Spanish equivalent "programa de entrevistas y variedades" is suggested in <i>Concise Oxford Spanish Dictionary</i> © 2009 Oxford University Press ( <a href="http://www.wordreference.com">www.wordreference.com</a> ).						
'mainstream'	04/03/11; p.55	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Creo que estamos viviendo una segunda edad de oro en el pop y el rock, con gente que como Love of Lesbian o Vetusta Morla han hecho mayoritario lo que antes era muy minoritario, juntando 'indie' con 'mainstream' sin problemas".	mainstream	corriente dominante, corriente mayoritaria

This word is not registered in the 23rd ed. of the DRAE. <i>Oxford Dictionary</i> : mainstream: (noun) (the mainstream) 1. The ideas, attitudes, or activities that are shared by most people and regarded as normal or conventional".						
Management	02/06/11; p.49	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Dani Gómez es la cabeza visible de Riff Raff Entertainment –productora de conciertos y empresa de Management de artistas que lleva, entre otros, a Julián López y Raúl Cimas, de Muchachada Nui, a Borriquero y a Hiroshima Pro- y de LNAI Records (las siglas vienen de La Necesidad Agudiza el Ingenio, ellos sabrán por qué)".	management	representación
The 23rd ed. of the DRAE does not record this word. <i>Oxford Dictionary</i> : management: (noun) "1. The process of dealing with or controlling things or people".						
manager	10/01/11; p.V62	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Fue manager de los Pale Fountains (de Liverpool)".	manager	representante (artístico)
<i>Collins Dictionary</i> : manager: "1. a person who directs or manages an organization, industry, shop, etc. 2. a person who controls the business affairs of an actor, entertainer, etc. 3. a person who controls the training of a sportsman or team".						
managers	16/02/11; p.V61	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Y no es solo que le quieran poner de parapeto de las críticas que recibe ella, es que cuando él se interesó por un problema que tuvo su hija al perder su móvil con fotos comprometidas, los managers de la chica le dijeron: «No es tu problema»".	managers	representantes (artísticos)

*Diccionario Panhispánico de Dudas* (2005): *mánager*. "1. Voz tomada del inglés *manager*, con la que se designa al gerente o directivo de una empresa o sociedad y al representante de un artista o de un deportista: «El *mánager* de una importante empresa industrial» (*DPrensa* [Arg.] 26.4.92); «Era *mánager* de Julio Iglesias en Miami» (*Cambio* 16 [Esp.] 29.10.90). En español debe escribirse con tilde por ser palabra esdrújula. Precisamente por ser esdrújula en singular, ha de permanecer invariable en plural (...): *los mánager*. Aunque suele pronunciarse [mánayer], como en inglés, en español debe adaptarse la pronunciación a la grafía y decirse [mánajer]. Es común en cuanto al género (...): *el/la mánager*. 2. Por su extensión, se admite el uso del anglicismo adaptado, aunque es siempre preferible emplear equivalentes españoles como *director*, *gerente* o *administrador* (de una empresa o sociedad), *director técnico* (de un equipo deportivo), *representante* o *agente* (de un artista o un deportista) y *apoderado* (de un torero)".

marketing	27/04/11; p.58	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Carrozas y marketing para sacar lustre a la monarquía".	marketing	mercadotecnia
-----------	-------------------	------	---	--	-----------	---------------

This Spanish equivalent has not been successful (at least in Spain). It would be interesting to carry out a research to check whether this alternative is employed in Latin America or not.

marine	22/12/10; p.77	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Gibbs acude a un lago en cuyo fondo se ha hallado el cuerpo sin vida de un marine desaparecido dos años atrás".	marine	infante de Marina
--------	-------------------	------	---	--	--------	-------------------

DRAE, 23rd ed.: *marine*: "Del ingl. *marine*. 1. m. y f. Soldado de la infantería de marina estadounidense o de la británica".

marines	29/11/10; p.28	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Mientras el Norte comunista podría poseer una docena de armas nucleares, el sur capitalista mantiene en su territorio a 28.500 marines americanos".	marines	infantes de Marina
---------	-------------------	------	---	--	---------	--------------------

*Vide supra*, *marine*.

'microblogging'	24/02/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Y cuando constatan que la abundancia del 'microblogging' no aumenta la calidad de los aforismos".	microblogging	
It is an application that "permite enviar y publicar mensajes breves (140 caracteres), generalmente de sólo texto". It is also known as "nanoblogging" ( <a href="http://www.slideshare.net/GuiaSalud/2-web-20microblogging">http://www.slideshare.net/GuiaSalud/2-web-20microblogging</a> ). <i>Oxford Dictionaries</i> defines this word as "The activity or practice of making short, frequent posts to a microblog".						
mix	18/02/11; p.70	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Dos solistas, Lucía Pérez y Melissa, y el grupo Auryn se medirán en el escenario interpretando un mix de los 9 temas finalistas".	mix	(nueva) versión / popurrí
<i>Cambridge Dictionary</i> : mix (noun) (record music) "a version of a recorded piece of music". Nevertheless, another sense of the word "mix" is 'mezcla' or 'combinación', so maybe the text is talking about a "popurrí" (< "pot-pourri", French word also found in English from the 18th century, which is a calque from Spanish "olla podrida"; E. Lorenzo, 1996, p.70), since it does not seem to be a version of just one song (the texts mentions nine songs).						
mixtape	02/06/11; p.49	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"La presentación del mixtape en el salón de actos del centro penitenciario fue un éxito, ¿no?"	mixtape	
<i>Oxford Dictionaries</i> : mixtape: "A compilation of favourite pieces of music, typically by many different artists, recorded on to tape or another medium by an individual". This word is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE.						
'moviola'	27/06/11; p.27	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Zapatero y Rajoy ponen en marcha la 'moviola' para su último Debate de la Nación"	moviola	
While the DRAE indicates that this word comes "Del ingl. <i>moviola</i> , de <i>movie</i> 'película' y la t. <i>-ola</i> , a imit. de <i>gramola</i> ", <i>Oxford Dictionary</i> states about the origin of this word: "1920s: from movie + -ola (probably from pianola)". <i>Oxford Dictionary</i> also states that it is a "trademark in US".						

MP3		Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	IDEAL te trae el CONVERTIDOR DE CASETES A MP3".	MP3	
<p><i>Collins Dictionary</i>: abbreviation for "1. MPEG-1 Audio Layer-3: tradename for software created by the Motion Picture Experts Group that enables files to be compressed quickly to 10% or less of their original size for storage on disk or hard drive or esp for transfer across the internet. 2. an audio or video file created in this way". <i>Oxford Dictionary</i>: "Origin: 1990s: from MPEG + Audio Layer-3". The form "MP3" does not appear in the 23rd ed. of the DRAE.</p>						
Mr	8/04/11; portada	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"¡Bienvenido Mr Cameron!"	Mister (Mr.)	señor
<p>In this case the author has imitated the title of the famous film <i>Bienvenido Mr Marshall</i> (released in 1953).</p>						
netbook	01/03/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Hace dos semanas anunciaba el lanzamiento de su aplicación para dispositivos con el sistema Android, el más utilizado en el mercado para móviles, tablet, netbook...".	netbook	mini portátil, microportátil
<p>"Un Netbook es un ordenador portátil de tamaño reducido y un coste menor". (<a href="http://netbook.es/">http://netbook.es/</a>). This word is not included in the 23rd ed. of the DRAE. <i>Oxford Dictionary</i>: netbook: (noun) "A small laptop computer designed primarily for accessing Internet-based applications. Origin: Early 21st century: blend of Internet and notebook".</p>						
'New style'	05/01/11; p.69	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	"Veinte bailarines elegidos en los castings por toda la geografía española se pondrán bajo la batuta de Rafa Méndez, Marbelys Zamora, Sergio Alcover, Benji Lee, Pepe Muñoz y Maribel del Pino, que se incorpora al equipo de coreógrafos del programa para impartir clases de 'New style' ".	New style	Nuevo estilo, Estilo nuevo

<p>"New Style" can refer to two kinds of music: "New Style, un nuevo subgénero del hardcore"; "[el] hardcore es un estilo de música electrónica que se originó en Alemania a finales de los años 1980, siendo los Países Bajos donde ha gozado de una mayor repercusión cultural y social".          (<a href="https://es.wikipedia.org/wiki/Techno_hardcore">https://es.wikipedia.org/wiki/Techno_hardcore</a>) / " [A] commercial, studio-based version of hip-hop—sometimes called "new style"          (<a href="https://en.wikipedia.org/wiki/Hip-hop_dance">https://en.wikipedia.org/wiki/Hip-hop_dance</a>).</p>						
'new wave'	17/01/11; p.63	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	"Por su ojo han pasado Marianne Faithfull, Keith Haring o Jean Michel Basquiat, muchos músicos que actuaron en el legendario CBGB, el club donde adquirió naturaleza el 'punk' y la 'new wave' estadounidenses a finales de los setenta y, también, buena parte de las celebridades que siguen recalando en la Gran Manzana".	new wave	
<p><i>Collins Dictionary</i> : New Wave: "2. rock music of the late 1970s, related to punk but more complex: sometimes used to include punk".</p>						
'night club'	27/01/11; p.69	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	"A tal efecto se hace bailarina de 'striptease' en un sórdido 'night club' de Miami".	night club	club nocturno
<p>E. Lorenzo, 1996, p.311. <i>Merriam Webster</i>: nightclub: (noun) "a bar or restaurant offering special nighttime entertainment (as music, dancing, or comedy acts)".</p>						
'nude'	01/03/11; p.V62	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	"La actriz y nueva niña 'it' Hailee Steinfeld cambió su par de 'peep toes' de raso en color 'nude', de Ferragamo, por unas 'sneakers' para la fiesta posterior de Vanity Fair".	nude	(color) carne
<p><i>Oxford Dictionary</i> : nude: (adjective): "2. Denoting or relating to clothing or makeup that is of a color resembling that of the wearer's skin".</p>						
of course	13/12/10; p.23	Adverbial phrase	Non-adapted overt lexical anglicism	"Por las esquinas están llorando nuestros hombres del futuro la ausencia del fundamental instrumento mientras los maestros se dan cabezazos contra la pizarra (electrónica, of course) hechos polvo ante tan sensible pérdida".	of course	por supuesto

In this case, the English expression is employed ironically (vide Rodríguez Medina, "La búsqueda de efectos humorísticos, irónicos y paródicos a través de los anglicismos", <i>ELIA: Estudios de Lingüística Inglesa Aplicada</i> , n.5, 2004, pp.105–120).						
'off'	07/02/11; p.V71	Adverb	Non-adapted overt lexical anglicism	"O sea, que cada vez que compramos una maquinita, viene con un 'off' debajo del brazo, una muerte programada para que sigamos consumiendo ilusión".	off	
<i>Oxford Dictionary</i> : off: "4. So as to bring to an end or be discontinued".						
'offline'	06/01/11; p.51	Adverb	Non-adapted overt lexical anglicism	"Gratis sólo se podrá leer estando conectado a Internet, pero la lectura de pago permitirá también acceder a los libros 'offline' ".	offline	sin conexión
<i>Oxford Dictionary</i> : offline: (adverb) "1. While not directly controlled by or connected to a computer or the Internet. 1.1 With a delay between the production of computer data and its processing".						
off-road	04/02/11; p.DVM13	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Permite optimizar la motricidad en las ruedas delanteras del 3008 para un uso real en off-road".	off-road	todo terreno
<i>Oxford Dictionary</i> : off-road: (adverb) "Away from the road; on rough terrain". In Spanish, "en off-road" can be considered as a "locución adverbial", so in this case, the anglicism would be an adverb, as it is in the English language as well.						
(el) ok	25/01/11; p.V59	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Una vez desarrolladas todas las posibles 'píldoras' para un acto, la última palabra la tiene el político, que le da el ok final... y las ensaya debidamente, ya que en un discurso estas frases se mezclan con el todo".	(the) ok	aprobación, visto bueno



<i>Oxford Dictionary</i> : OK: (noun) (informal) "[in singular] An authorization or approval"; "Origin: Mid 19th century (originally US): probably an abbreviation of orl korrekt, humorous form of all correct, popularized as a slogan during President Van Buren's re-election campaign of 1840 in the US; his nickname Old Kinderhook (derived from his birthplace) provided the initials".						
online	06/06/11; p.49	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	"Dentro de esta enorme tarea para reorganizar la defensa del copyright, la UE se ha decidido a intervenir en la lucha contra la piratería online".	online	en línea, en Internet
This word is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE. <i>Oxford Dictionary</i> : online: (adjective) "1. Controlled by or connected to a computer. 1.1 (of an activity or service) available on or performed using the Internet or other computer network".						
'online'	27/01/11; p.69	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	"Los reguladores investigan y pleitean con Google, Facebook, Microsoft y otros para defender la privacidad en tiempos de máxima transparencia y donde la reputación 'online' marca una vida".	online	en línea, en Internet
<i>Vide supra</i> , online.						
'on-line'	03/02/11; p.V63	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	"En España, tiendas 'on-line' de estos aparatos, como ZocoCity, aseguran que en estas Navidades «se ha disparado» su venta, aunque tampoco dan cifras".	on-line	en línea, en Internet
<i>Vide supra</i> , online.						
'on-off'	07/02/11; p.V71	Adverb	Non-adapted overt lexical anglicism	"La mayoría de las personas, y es muy probable que el género masculino de manera especial, sentimos verdadera atracción por los aparatos que se rigen por la ley del 'on-off'; encendido y apagado".	on-off	encendido y apagado
<i>Oxford Dictionary</i> : on-off: (adjective) 1. (of a switch) having two positions, 'on' and 'off'".						

'on the rocks'	22/12/10, p.72	Adverbial phrase	Non-adapted overt lexical anglicism	"A alguien que se juegue la vida por ellos para que un camarero clandestino les ponga una copa 'on the rocks' como Dios y Benjamin Franklin mandan".	on the rocks	con hielo
E. Lorenzo, 1996, p.472. <i>Oxford Dictionaries</i> : on the rocks: "(of a drink) served undiluted and with ice cubes".						
'opt-out'	27/01/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Google, Mozilla y Microsoft anuncian sistemas 'opt-out' y 'do not track' después de las exigencias de las autoridades de comunicaciones y comercio norteamericanas".	opt-out	Exclusión de la Publicidad Personalizada ( <a href="http://info.yahoo.com/privacy/mx/yahoo/opt_out/targeting/details.html">http://info.yahoo.com/privacy/mx/yahoo/opt_out/targeting/details.html</a> )
"Opt-out communications are messages sent for marketing, promotion or fundraising that include an option for the recipient to be removed from any future messages" ( <a href="http://whatis.techtarget.com/definition/opt-out">http://whatis.techtarget.com/definition/opt-out</a> ).						
Oscar	27/01/11; p.V59	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Por lo pronto, el pequeño Bardem Cruz ha empezado con buen pie su carrera en el 'star system', ya que, además, ha llegado con un pan debajo del brazo: la tercera nominación de su padre a los Oscar".	Oscar	
The DRAE has included this word in its current edition for the first time. The Academy has adapted it to the Spanish language by means of the graphic accent. The etymological datum included states that it comes "Del ingl. <i>Oscar</i> , y este de or. inc.". Rodríguez González (1996, p.111) would consider this word as a "culture-specific term".						
'oversize'	21/02/11; p.60	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	"Punto trenzado para los jerseys 'oversize' y botones de distintos tamaños son algunas de las señas de identidad de esta colección de colores neutros como el gris, el topo, el avellana o el nata en el que el rojo vivo pone el contrapunto".	oversize	extra grandes, súper grandes
<i>Collins Dictionary</i> : oversize: (adjective) (Also: oversized) "1. larger than the usual size".						

packs	09/06/11; p.19	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Y si lo haces antes del 30 de junio, podrás disfrutar gratuitamente de EASYHOME o EASYCOMMERCE, unos packs de servicios multiasistencia 24 horas para tu hogar o negocio, con un valor estimado de 300€".	paquetes	
The 23rd ed. of the DRAE does not record the word "pack". <i>Collins Dictionary</i> : pack: "2. a collected amount of anything".						
paddock	03/02/11; p.V60	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Una de ellas sostiene que muchos equipos disfrazan de 'turistas' a ingenieros no muy conocidos en el mundillo del paddock para fotografiar las partes sensibles de otros bólidos".	paddock	
<i>Cambridge Dictionary</i> : paddock: (specialized) "an area surrounded by fences where horses or cars are kept and shown to the public before a race". The 23rd ed. of the DRAE does not register this word.						
'party'	13/06/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Incluye un delirante 'party', donde se dan cita las situaciones más disparatadas".	party	fiesta
Maybe due to the influence of the anglicism "cóctel" (which has among its meanings that of 'a type of party'), that was adopted as masculine and that has no equivalent in the Spanish language, "party" was also considered as a masculine noun ("un party") in spite of the fact that, in Spanish, "fiesta" (its translation) is feminine.						
'patchwork'	15/02/11; back page	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Así, lo que en un principio pudiera parecer un 'totum revolutum' se convierte en un estudiado juego de 'patchwork', donde los materiales más insospechados conviven a la perfección creando unas prendas únicas".	patchwork	retales, labor de retales
E. Lorenzo, 1996, pp.328, 329. This word is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE. <i>Cambridge Dictionary</i> : patchwork: (noun) "1. cloth made by sewing together a lot of smaller pieces of cloth with different patterns and colours, or the activity of doing this. (...) 2. a mixture of different things".						

PC	06/01/11; p.51	Initialism	Non-adapted overt lexical anglicism	“Con la comprensible excepción de Kindle –el exitoso dispositivo del gran rival, Amazon-, los libros de Google, que destaca el carácter abierto de su propuesta, pueden leerse en múltiples dispositivos, incluido el PC que hay en casi todas las casas”.	PC (Personal Computer)	OP (Ordenador Personal)
<i>Cambridge Dictionary</i> : PC: (noun) (COMPUTER) "abbreviation for personal computer".						
PDA	30/03/11; p.19	Initialism	Non-adapted overt lexical anglicism	“El navegador turístico TDA-live es una aplicación informática integrada en una PDA que sirve de guía personal para el turista”.	PDA	ADP
PDA = personal digital assistant (asistente digital personal). "También denominado ordenador de bolsillo" ( <a href="http://es.wikipedia.org/wiki/PDA">http://es.wikipedia.org/wiki/PDA</a> ). <i>Oxford Dictionaries</i> : "A palmtop computer that functions as a personal organizer but also provides email and Internet access"; "Origin: 1990s: abbreviation of personal digital assistant".						
‘pendrive’	08/06/11; p.9	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Dos días más tarde consiguió contactar con personas que sabían del paradero de los ‘pendrive’, que le exigieron 30 euros a cambio de ellos”.	pen drive	lápiz de memoria
<i>Oxford Dictionaries</i> : pen drive: "Computing = memory stick; (occasionally also specifically) a memory stick in the shape of a pen. Origin: Early 20th century; earliest use found in Draft Meter Code".						
‘performance’	18/12/10; p.20	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Esta pregunta se la hicieron ayer numerosos granadinos que encontraron a su paso lo que, a todas luces parecía una ‘performance’ “.	performance	representación, espectáculo, actuación
<i>Vide infra</i> , performance. DRAE, 23rd ed.: performance: "Voz ingl. 2. f. Actividad artística que tiene como principio básico la improvisación y el contacto directo con el espectador".						

performance	18/12/10; p.20	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Se nos pidió realizar una performance en Zona Norte, algo que llamara la atención”.	performance	representación, espectáculo, actuación
This word has been written with and without simple inverted commas within the same paragraph, as we can realize when comparing the previous instance with this one. This variation shows that, although the word is making its way into the Spanish language, it is still felt as a foreign element.						
Personal Shopper	23/12/10; p.60	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	“Gracias a esta nueva herramienta, los usuarios tendrán la posibilidad de crear infinitos ‘looks’ con sus prendas favoritas, compartirlas con todos sus amigos y ver las recomendaciones de la Personal Shopper”.	personal shopper	asistente de compras ( <i>WordReference English-Spanish Dictionary</i> © 2011; www.wordreferen ce.com)
<i>Cambridge Dictionary</i> : personal shopper: (noun) "someone whose job is to find things for someone else to buy". The 23rd ed. of the DRAE does not record this term.						
‘pharming’	15/11/10; p.4	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Aun así, fenómenos como el ‘phishing’ y el más evolucionado ‘pharming’ se siguen produciendo”.	pharming	suplantación en Internet
“Suplantación en Internet” could be a possible Spanish equivalent. But maybe the word ‘pharming’ is the technical term for the offense in the computer science field; in this case, when it appears in accessible-language texts such as the ones in a newspaper, this term should always be accompanied by a brief explanation about what it consists of. <i>Oxford Dictionary</i> : pharming: "2. The fraudulent practice of directing Internet users to a bogus website that mimics the appearance of a legitimate one, in order to obtain personal information such as passwords, account numbers, etc.". <i>Collins Dictionary</i> : "Word origin of 'pharming': C21: from farming in the sense of cultivating and harvesting; computer-hacker slang often replaces f with ph".						

'phishing'	15/11/10; p.4	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Aun así, fenómenos como el 'phishing' y el más evolucionado 'pharming' se siguen produciendo".	phishing	suplantación por email
<p>"Suplantación por email" could be a possible Spanish equivalent. <i>Vide supra</i>, 'pharming'. <i>Oxford Dictionary</i>: phishing: (noun) "The fraudulent practice of sending emails purporting to be from reputable companies in order to induce individuals to reveal personal information, such as passwords and credit card numbers". <i>Collins Dictionary</i>: "Word origin of 'phishing': C21: from fishing in the sense of catching the unwary by offering bait; computer-hacker slang often replaces f with ph".</p>						
'photocall'	08/06/11; p.55	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Durante la larga espera previa al único momento del evento que transcurrió ante los medios de comunicación –la visita a la colección permanente y el posterior cóctel se desarrollaron en privado-, decenas de invitados posaron ante las cámaras, que también se contaban por decenas, en un 'photocall' que despertaba más expectación cuanto más conocidos y habituales de la crónica social eran los invitados".	photo call	
<p><i>Cambridge Dictionary</i>: photocall: "an occasion when people at a formal event are asked to have their photograph taken together, or when photographers are officially invited to take photographs of a famous person".</p>						
photoshop	17/12/10; p.V69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Don Juan Carlos y doña Sofía desaparecen, por tercer año consecutivo y sin necesidad de photoshop, de su felicitación".	photoshop	

"Adobe Photoshop is a graphics editing program developed and published by Adobe Systems Incorporated" ([http://en.wikipedia.org/wiki/Adobe\\_Photoshop](http://en.wikipedia.org/wiki/Adobe_Photoshop)). Thus, it is, as *Collins Dictionary* states, a trademark. In addition to being a noun, it is also a verb according to the piece of information recorded by the *Oxford Dictionary webpage*, which defines Photoshop as "Alter (a photographic image) digitally using Photoshop image-editing software", and providing the following data on its origin: "1990s: from Photoshop, the proprietary name of a software package for the digital editing of photographic images". Since this trademark has been productive in the original language (it has generated a verb), it has clearly become a common noun in English.

'pick-up'	25/01/11; p.V62	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	"La empresa anunció el pasado martes que finalmente adjudicaría a esta planta la fabricación de un nuevo modelo, la furgoneta ligera 'pick-up', lo que asegura su continuidad durante diez años más".	pick-up (also pickup truck)	
-----------	--------------------	-----------	---	---	-----------------------------	--

*Cambridge Dictionary*: pick-up (truck): "a small vehicle with an open part at the back in which goods can be carried". E. Lorenzo, 1996, pp.42, 69, 104, 335.

picnic	29/11/10; p.9	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Además, también preparamos lo que hemos denominado el 'picnic del esquiador', que contiene bocadillo, bebida y fruta por seis euros".	picnic	
--------	------------------	------	---	--	--------	--

E. Lorenzo, 1996, pp.335, 336. DRAE, 23rd ed.: pícnic: "Del ingl. *picnic*, y este del fr. *pique-nique*. 1. m. Excursión que se hace para comer o merendar sentados en el campo. 2. m. Comida campestre".

'piercings'	31/01/11; p.22	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Llevan pendientes, 'piercings', aros, tejanos que frotran la rabadilla y una tormenta de hormonas mezclada con el torbellino de las ideas sin decantar".	(body) piercings	pendiente
-------------	-------------------	------	---	---	------------------	-----------

E. Lorenzo, 1996, p.336. *Cambridge Dictionary*: piercing: (noun) "a hole made in the body for wearing jewellery, or the process of making such a hole". *Oxford Dictionary*: piercing: (noun) "1. A small hole in a part of the body, typically other than the ears, made so as to insert a ring, stud, or other piece of jewellery"; 1.1. 'A ring, stud, or other piece of jewellery worn in a pierced part of the body". Although "pendiente" would be the best Spanish equivalent for "piercing", they are not exact synonyms because "pendiente" refers to those traditionally put in women's ears, while the anglicism points to those in the rest of the body. The 23rd ed. of the DRAE does not register this word.

PIN	04/02/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Me pasaron el PIN de Chávez”.	PIN	contraseña
<p>DRAE, 23rd ed.: pin<sup>2</sup>: "Del ingl. <i>pin</i>, acrón. de <i>P</i>ersonal <i>I</i>dentification <i>N</i>umber, 'número de identificación personal'. 1. m. En algunos aparatos o dispositivos electrónicos, contraseña alfanumérica". <i>Oxford Dictionary</i>: PIN (also PIN number): (noun) "An identifying number allocated to an individual by a bank or other organization and used for validating electronic transactions. Origin: 1970s: short for personal identification number".</p>						
Pink Week	09/03/11; p.11	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	“La II edición de la Granada Pink Week reunirá a 200 personas con el objetivo de consolidar a la provincia como destino de turismo homosexual”.	Pink Week	Semana Rosa
<p>In this case, the aim to promote Granada abroad as a gay-friendly touristic city can have motivated the use of the English language in the event's name. According to the data provided by web pages such as <a href="http://www.pinkweek.org/about.htm">http://www.pinkweek.org/about.htm</a> and <a href="http://www.lansinginthepink.org/in-the-pink-week.html">http://www.lansinginthepink.org/in-the-pink-week.html</a>, there are other Pink Weeks in which the pink colour is not associated to homosexuality and, thus, although they are called the same they are not related to that one taking place in Sierra Nevada. The reason behind it is that this colour is linked to different issues nowadays, from breast cancer to gay people, and therefore any event connected to these issues can use references to the mentioned colour. Thus, "Pink Week" can be considered as a polisemous expression.</p>						
‘pin-up’	28/05/11; p.V61	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“El resultado es una colección inspirada en las ‘pin-up’ y en el burlesque de los años 50”.	pin-up girls	chicas de calendario
<p><i>Cambridge Dictionary</i>: pin-up: (noun) "a picture of an attractive girl (or man), often pinned on a wall"; "the girl (or man)". <i>Oxford Dictionary</i>: pin-up (noun): "1. A poster showing a famous or attractive person. 1.1. A person featured in a pin-up".</p>						



'pit stops'	24/05/11; p.56	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Y con unos 'pit stops' bastante más lentos –más de dos segundos de media en lo que llevamos de campeonato- que los de Red Bull o los de McLaren, Ferrari se encuentra en clara desventaja".	pit stops	paradas
<i>Oxford Dictionary:</i> pit stop: (noun) (Motorsports) "A stop at a pit for servicing and refuelling, especially during a race".						
'playback'	23/12/10; p.V65	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Los de la agencia de comunicación Globally se han apuntado a la moda de la superproducción de Broadway y han grabado un 'playback' de 'All I want for Christmas is you'... ¡Pero en islandés! (digno de ganar esa 'OT' de la felicitación navideña que se celebra por estas fechas en internet".	play-back	sonido pregrabado, previo (E. Lorenzo, pp. 342, 343).
<i>Oxford Dictionary:</i> playback: (noun) "The reproduction of previously recorded sounds or moving images". (...) 1.1. "A pre-recorded musical soundtrack mimed to by an actor". DRAE, 23rd ed.: playback (Tb. play back): "Voz ingl. 1. m. Reproducción, generalmente durante una actuación musical, del sonido grabado previamente".						
playboy	19/01/11; p.64	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Britt Reid es un aburrido playboy que ha heredado de su padre un periódico: el Daily Sentinel".	playboy	
E. Lorenzo, 1996, p.342, 343. DRAE, 23rd ed.: playboy (Tb. play boy): "Voz ingl. 1. m. Hombre, generalmente rico y atractivo, de vida ociosa y sexualmente promiscua". <i>Oxford Dictionary:</i> playboy: "A wealthy man who spends his time enjoying himself, especially one who behaves irresponsibly or is sexually promiscuous"; "Origin: Early 17th century (in the sense 'boy actor'): from play + boy. The current sense originated in the early 19th century in Irish English".						
playoff	27/06/11; p.39	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Su manía: coger el barco antes de cada 'playoff' ".	playoff	(partido de) desempate

E. Lorenzo, 1996, p.342. <i>Cambridge Dictionary</i> : (noun) "an extra game in a competition played between teams or competitors who have both got the same number of points, in order to decide who wins the competition". The 23rd ed. of the DRAE does not register this word.						
'play off'	29/06/11; p.13	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"POLOS 'PLAY OFF', FUNDA NÓRDICA Y PIJAMA NIÑO de tu equipo"	play off	eliminatória
<i>Vide supra</i> , playoff.						
'playoffs'	17/02/11; p.48	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Una buena actuación del catalán Marc Gasol permitió a los Memphis Grizzlies vencer por 102-91 a los Philadelphia Sixers y dar otro importante paso en su ambicioso objetivo de situarse en los 'playoffs' de la NBA".	playoffs	partidos de desempate
<i>Vide supra</i> , playoff. <i>Collins Dictionary</i> : (noun) "You use playoffs to refer to a series of games that are played to decide the winner of a championship".						
podcast	07/01/11; p.11	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Finalista de los 'Premios 20 Blog' y ganador del 'Premio al Mejor Blog del 2009', Javier Peláez también ha conseguido el 'Premio Bitácora' al mejor podcast".	podcast	
<i>Oxford Dictionaries</i> : podcast: (noun) "A digital audio file made available on the Internet for downloading to a computer or mobile device, typically available as a series, new instalments of which can be received by subscribers automatically"; "Origin: Early 21st century: from iPod + broadcast".						
'pole'	01/05/11; p.58	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"El piloto mallorquín buscará desde la 'pole' su cuarto triunfo consecutivo en Portugal".	pole (position)	posición de cabeza, pole, posición de privilegio ( <i>vide</i> E. Lorenzo, pp.348, 599).

<p>According to <i>Oxford Dictionaries</i>, "pole" is the "short. for pole position"; "pole position": "The most favourable position at the start of a motor race"; "Origin: 1950s: from a 19th-century use of pole in horse racing, denoting the starting position next to the inside boundary fence". Therefore, there has been a change in the meaning of the term: from referring to horse racing to pointing to motor racing. Since the truncation and the semantic modification have taken place in the original language, "pole" is not a pseudoanglicism in Spanish. The 23rd ed. of the DRAE does not register this word.</p>						
'pole position'	10/06/11; p.47	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	"Estamos ante un Gran Premio tan peculiar que ni siquiera la 'pole position' del sábado es vital".	pole position	posición de cabeza, pole, posición de privilegio (ver E. Lorenzo, pp.348, 599).
<p><i>Vide supra</i>, pole.</p>						
poltergeist	20/04/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Cada capítulo está lleno de planos que son referencia directa a títulos muy conocidos del cine de terror y misterio, desde unos calcetines de niña hasta caballeros encapuchados pasando por 'poltergeist' de diverso pelaje, y la narración está llena de recursos muy vistos en el género, desde ojos que se hacen todo iris hasta súbitas tormentas que llenan el horizonte".	poltergeist	
<p>E. Lorenzo, 1996, pp.30, 45. It comes from German via English, as we can read in <i>Oxford Dictionary</i>: "Origin: Mid 19th century: from German Poltergeist, from poltern 'create a disturbance' + Geist 'ghost'".</p>						
'post'	02/02/11; p.68	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Así arranca el 'post' titulado 'República hasta en la sopa' que Moreno publicó hace unos días y en el que llama la atención sobre «la fijación de los responsables de TVE por la República y la Guerra Civil»".	post	
<p>This word belongs to the computing discursive field. In Spanish, 'post-' only exists as a prefix; thus, since there is no noun in the Spanish language with this form, this anglicism will not be considered as a paronymic semantic one.</p>						

post-hardcore	20/04/11; p.53	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“En este disco hemos incluido pinceladas de distintos estilos de música, pero el post-hardcore es nuestra mayor influencia, un poco la confluencia de todos”.	post-hardcore	
"Post-hardcore is a punk rock music genre that derives from hardcore punk but emphasises a greater degree of creative expression initially inspired by post-punk and noise rock" ( <a href="https://en.wikipedia.org/wiki/Post-hardcore">https://en.wikipedia.org/wiki/Post-hardcore</a> ).						
‘prime time’	10/01/11; p.69	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	“Para estrenar el montaje, la cadena ha anunciado a bombo y platillo que el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, inaugurará el nuevo set en una entrevista en ‘prime time’ con la directora de los servicios informativos, Gloria Lomana, en la que se abordarán temas como la crisis económica, las próximas elecciones autonómicas o su posible candidatura a la Presidencia del Gobierno en las elecciones del próximo año”.	prime time	horario de máxima audiencia
<i>Oxford Dictionaries:</i> prime time: (noun) "The time at which a radio or television audience is expected to be at its highest". The 23rd ed. of the DRAE does not record this term.						
pub	21/12/10; p.V58	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Hay tiendas y clubes sociales, pero ningún pub por orden de los primeros monarcas inquilinos, Eduardo VII y Alejandra”.	pub	
DRAE, 23rd ed.: pub: "Voz ingl. 1. m. Local público, de diseño cuidado, donde se sirven bebidas y se escucha música".						
‘pub’	09/12/10; p.7	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“«Esto significa que cuando un ‘pub’, discoteca o un bar con música, piden licencia para abrirse saben que no pueden realizar actuaciones en vivo», dice la concejala”.	pub	

<i>Vide supra, pub.</i>						
pubs	13/12/10; p.23	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Quien lo permite puede que en otros casos obligue a insonorizar con multas, con apercibimientos o con el cierre de locales, pubs, academias de baile...”	pubs	
<i>Vide supra, pub.</i>						
pudding	21/12/10; p.V58	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“El pavo y el pudding son sagrados en la mesa”	pudding	
<p>The 23rd ed. of the DRAE records the adapted forms "pudin" and "puđín" in roman type, and indicates that they come "Del ingl. <i>pudding</i>". In relation to semantics, the recipient language has adopted only 2 out of the various senses the original English word possesses, as can be seen if comparing the following dictionary entries: <i>Oxford Dictionary</i>: pudding: (noun) "(British) 1. A cooked sweet dish served after the main course of a meal (...) 1.1. [mass noun] The dessert course of a meal (...) 1.2. (North American) A dessert with a soft or creamy consistency (...) 2. A sweet or savoury steamed dish made with suet and flour (...) 2.1. The intestines of a pig or sheep stuffed with oatmeal, spices, and meat and boiled (...) 2.2. (informal) A fat or stupid person (...)". DRAE, 23rd ed.: "1. m. Dulce que se prepara con bizcocho o pan deshecho en leche y con azúcar y frutas secas. 2. m. Plato que se prepara de manera semejante al pudin, pero que no es dulce".</p>						
‘punch’	25/01/11; p.V57	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“No es el «Yes, we can» de Obama, pero el líder del PP se ha hecho un hueco en el ranking de mensajes con ‘punch’ electoral”.	punch	gancho, empuje, fuerza
<i>Vide infra, punch.</i>						
punch	31/01/11; p.23	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Sin mojarse ni mancharse, sin entusiasmar pero sin decepcionar del todo, es el joven bien que toda suegra querría por yerno, pero claro, le falta punch y compromiso real demostrado para enfrentarse a la realidad de Granada”.	punch	gancho, carisma, empuje, fuerza

<i>Oxford Dictionaries</i> : punch: (informal) "The power to impress or attract attention; impact".						
punk	17/02/11; p.52	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Les da igual rock, punk, blues, swing, funk, rumba o lo que sea, siempre que el vacile sea de buena calidad".	punk	
In its 22nd ed., the DRAE included this anglicism written in italics; on the contrary, the current edition (23rd) records the word in roman type, adding as etymological datum "Del ingl. <i>punk</i> ".						
puzzle	24/05/11; p.33	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Les vino a decir que se iba a tomar dos o tres días para encajar el gran puzzle de la compleja gestión municipal".	puzzle	rompecabezas
<i>Vide supra</i> , puzles.						
PVC	07/02/11; p.59	Noun (DRAE) / Abbreviation (Merriam Webster)	Non-adapted overt lexical anglicism	"Pero sobre la simple curiosidad de la propuesta, lo mejor del espectáculo es el toque de absurdo que empapa todo el montaje: sillas en la cabeza, mesas que deambulan como espectros, un bandoneón lejano, un par de repeticiones cansina, botellas de PVC al moño..."	PVC	CPV
DRAE, 23rd ed.: PVC: "Del ingl. <i>PVC</i> , sigla de <i>p olyv inyl c hloride</i> 'cloruro de polivinilo'. 1. m. Resina termoplástica obtenida por polimerización de derivados del cloruro de vinilo, usada frecuentemente para aislamientos y tuberías".						
'quads'	25/11/10; p.29	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Transporte. Subida del 14,75 hasta el 16% la tasa a motos náuticas y 'quads', y del 12% al 13,2% la de buques de recreo y avionetas".	quad (bike)	moto de cuatro ruedas
<i>Oxford Dictionary</i> : quad: (noun) "1. (informal) Short for: (...) 1.4. A quad bike". The 23rd ed. of the DRAE includes the word <i>quad</i> (in italics): "Voz del ingl. amer., acort. de <i>quadricycle</i> 'cuatriciclo'. 1. m. Vehículo todoterreno de cuatro ruedas similar a una motocicleta. 2. m. Actividad o práctica deportiva realizada con quad."						

radar	12/12/10; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"De los trece que hay este año, algunos tienen radar, en otros se ha limitado la velocidad o se han hecho obras".	radar	
Lorenzo, 1996, p.183: radio detecting and ranging. American neologism. DRAE, 23rd ed.: radar: "Del ingl. <i>radar</i> , acrón. de <i>ra</i> dio <i>d</i> etecting <i>a</i> nd <i>r</i> anging 'detección y localización por radio'. 1. m. Sistema que utiliza radiaciones electromagnéticas reflejadas por un objeto para determinar la localización o velocidad de este. 2. m. Aparato para aplicar el radar". <i>Oxford Dictionary</i> : "Origin: 1940s: from <i>ra</i> (dio) <i>d</i> (etection) <i>a</i> (nd) <i>r</i> (anging)".						
'ragtime'	02/02/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Brillante plantel estelar y banda sonora con ribetes 'ragtime' de Scott Joplin y arreglos del escarizado Marvin Hamlisch".	ragtime	
<i>Cambridge Dictionary</i> : ragtime: "a type of popular music, developed by black musicians in North America in the early 1900s, with tunes that are not on regular beats". DRAE, 23rd ed.: ragtime (Tb. rag-time): "Voz ingl. 1. m. Ritmo musical sincopado de origen afroamericano".						
rally	17/02/11; p.48	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Al volante de un Bentley Continental Supersports, Kankkunen, que abandonó la competición de alto nivel en 2002, aunque finalizó octavo en el último rally de Finlandia en el verano pasado, realizó dos intentos sobre un recorrido de 16 km en ambos sentidos, como lo estipula el libro 'Guinness' de los récords".	rally	carrera de coches / motos
E. Lorenzo, 1996, p.57, 361. DRAE, 23rd ed.: rally: "Voz ingl. 1. m. Competición deportiva de automóviles o motocicletas, celebrada en carreteras abiertas y otros caminos". <i>Diccionario Pahispánico de Dudas</i> (2005): "rally, rallye. → rali"; "rali. Adaptación gráfica propuesta para la voz inglesa <i>rally</i> o la francesa <i>rallye</i> , 'prueba deportiva de resistencia, generalmente automovilística, que se celebra fuera de pista y normalmente por etapas': «Dieciocho años cumplía el rali de Narón» ( <i>Galicia@</i> [Esp.] 13.6.05). Su plural es <i>ralis</i> ". <i>Collins Dictionary</i> : rally <sup>1</sup> : 11. "a type of motoring competition over public and closed roads".						

Rally	17/02/11; p.48	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“El finlandés Juha Kankkunen, de 51 años de edad y tetracampeón mundial de Rally entre 1986 y 1993, batió ayer su propio récord del mundo de velocidad sobre hielo, al superar en su coche los 330 km/h en las aguas heladas del Mar Báltico”.	rally	carrera de coches / motos
<i>Vide supra, rally.</i>						
ranking	5/12/10; p.18	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Los suplementos y revistas de Vocento mantienen su liderazgo en todas las temáticas: XL Semanal es líder absoluto con 3.087.000 lectores; y Mujer Hoy encabeza el ranking de publicaciones femeninas con 1.930.000 lectores, un 2,8% más que en el último EGM, y muy por delante de su inmediato competidor, Yo Dona, que registra 433.000 lectores”.	ranking	clasificación
DRAE, 23rd ed.: ranking: "Voz ingl. 1. m. Clasificación de mayor a menor, útil para establecer criterios de valoración". <i>Diccionario Panhispánico de Duda s</i> (2005): "ranking. → ranquin."; "ranquin. Adaptación gráfica propuesta para la voz inglesa <i>ranking</i> , 'clasificación jerarquizada de personas o cosas': « <i>Ahí es nada, salir en el ranquin de los más espiados</i> » ( <i>Mundo</i> [Esp.] 15.6.95). Su plural, en español, debe ser <i>ránquines</i> (...). Aunque, por su extensión, se admite el uso del anglicismo adaptado, se recomienda emplear con preferencia las expresiones españolas <i>lista</i> , <i>tabla clasificatoria</i> , <i>clasificación</i> o <i>escalafón</i> , según convenga".						
'rankings'	27/04/11; p.13	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“La Universidad madrileña y la UGR aparecen comparadas en muchos 'rankings', pero en esta ocasión será muy diferente”.	rankings	clasificaciones
<i>Vide supra, ránking.</i>						
rap	02/06/11; p.49	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“A través de mi hermano mayor, que escuchaba rap americano”.		rap (music)



<p><i>Vide</i> E. Lorenzo, 1996, p.362: "Rap (...) ha llegado a España como abreviatura de rap music". <i>Cambridge Dictionary</i>: rap (noun): (MUSIC) "a type of popular music with a strong rhythm in which the words are spoken, not sung". Thus, in English, the term "rap music" is also abbreviated in the form "rap".</p>						
rating	12/01/11; p.11	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"En su calificación, la agencia de rating hace referencia a la expansión contenida de oficinas en las cajas que componen Mare Nostrum durante los años de bonanza económica y resalta que la creación del Grupo se caracteriza por su diversificación geográfica y bajos niveles de concentración de riesgos en sus créditos".	rating	valoración
<p><i>Oxford Dictionary</i>: rating: "A classification or ranking of someone or something based on a comparative assessment of their quality, standard, or performance". The 23rd ed. of the DRAE does not include the word "rating".</p>						
'reality-show'	02/02/11; back page	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	"Envidia de cualquier concursante de 'reality-show' de supervivencia, pero alejados de las aspiraciones de fama y dinero de estos pseudo-exploradores".	reality-show	
<p><i>Oxford Dictionary</i> : reality show: (noun) "A television programme in which ordinary people are continuously filmed, designed to be entertaining rather than informative".</p>						
'reality show'	26/01/11; p.19	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	"El 'reality show' ése que, quizá, una vez al año no hace daño, pero convertido en el pan nuestro de cada día, puede que esté formando una sociedad, la nuestra, adormecida y atontada por los siglos de los siglos".	reality show	
<p><i>Vide supra</i>, 'reality-show'</p>						
'red skin'	19/01/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Y su estética e indumentaria son claramente las de un 'red skin', un cabeza rapada de la ultraizquierda".	skin-reds	

The author of this text makes the mistake that Lorenzo, 1996 warns about in p.402: "skin-reds (no confundir con red-skins, que, calcado, da en español 'pieles rojas'), de tendencia comunista". <i>Vide</i> piel roja.						
remember	14/02/11; p.17	Verb	Non-adapted overt lexical anglicism	"El fiao remember"	remember	"Recordando el fiao"
The normal structure in English would be "Remembering el fiao". This apparently illogical title heads a column that deals with the times when in the shops "se fiaba" (in some towns and villages it is still a common practice), that is, the shopkeeper let the customer take the goods without paying for them immediately and noted down the amount the client owed. Then, he/she paid for the debt little by little.						
revival	14/02/11; p.17	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Y cuando al afilador le añades un revival del fiao, la cosa está perdida".	revival	renacer
E. Lorenzo, 1996, pp.372, 543. This word is not registered in the 23rd ed. of the DRAE.						
'riders'	07/04/11; p.21	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Habrá una primera fase abierta a todos los 'riders' y clasificatoria para la gran final a la que accederán 20 participantes".	riders	
Despite the fact that the Spanish equivalents for this word are "jinete", "ciclista" or "motociclista", in the context where this sentence appears the best translation would be perhaps "deportista", since the previous piece of information provided in the newspaper text is the following one: "Es 'slopestyle' para 'freeskiers' y 'snowboarders' que consta de cinco zonas: dos de 'jibbing', dos de saltos y un módulo de retorno". The word "rider" is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE.						
riffs	20/04/11; p.53	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"La mezcla de voces melódicas y screaming, riffs con bases potentes pero entendibles y ritmos variados, supongo que es algo «más» que hardcore".	riffs	cortes

<i>Oxford Dictionary</i> : riff: (noun) "1. A short repeated phrase in popular music and jazz, typically used as an introduction or refrain in a song"; "Origin: 1930s: perhaps an abbreviation of refrain".						
rifle	3/12/10; p.40	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Rifle inteligente contra los talibanes".	rifle	
Pratt, 1980, lista p.273. DRAE, 23rd ed.: "Del ingl. <i>rifle</i> . 1. m. Arma de fuego del tipo fusil o carabina, larga y de ánima rayada". E. Lorenzo, 1996, p.73: angloamericanismo.						
ring	07/02/11; p.72	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Enganchado al crack y a otras sustancias, Eklund vive una nueva oportunidad de reinventarse gracias a los puños de su hermano, que se abren paso, contra todo pronóstico, hacia el ring más importante de sus vidas: el título de campeón".	ring	cuadrilátero
DRAE, 23rd ed.: ring: "Voz ingl. 1. m. cuadrilátero (    espacio limitado por cuerdas)".						
'road movie'	13/06/11; p.64	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Tiene un poco de todo: algo de 'road movie', un puntito 'Resacón en Las Vegas' y un humor extraordinariamente sano".	road movie	
<i>Oxford Dictionary</i> : road movie: (noun) "A film of a genre in which the main character is travelling, either in flight or on a journey of self-discovery".						
robot	15/02/11; p.55	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"La invasión de teléfonos con este software es tal que el simpático robot verde que sirve de mascota a Android está omnipresente en la feria".	robot	
DRAE, 23d ed.: "Del ingl. <i>robot</i> , y este del checo <i>robot</i> , de <i>robota</i> 'trabajo, prestación personal'". <i>Collins Dictionary</i> : "Word origin of 'robot': C20: (used in <i>R.U.R.</i> , a play by Karel Čapek) from Czech <i>robota</i> work; related to Old Slavonic <i>rabota</i> servitude, German <i>Arbeit</i> work".						

robots	26/05/11; p.52	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Los investigadores mostrarán los últimos avances en esta disciplina, cada vez más enfocada a robots que no solo se utilizan en fábricas, sino que son capaces de ayudar y colaborar con los seres humanos en infinidad de tareas, en la llamada robótica de servicios”.	robots	
<i>Vide supra, robot.</i>						
rock	17/06/11; p.62	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Tras una primera formación con su primera banda Ivoltri en los 90, varios de sus miembros crearon esta marca con un sonido crudo rock, beat y sobre todo garajero que estrena por aquí su nuevo disco, en vinilo por supuesto, ‘Things have changed’ (Radiation records 2010)”.	rock	
DRAE, 23rd ed.: rock: "Voz ingl. 1. m. rocanrol (  género musical). 2. m. Cada uno de los diversos estilos musicales derivados del rocanrol. U. t. c. adj. <i>Los Beatles son el grupo rock más famoso de la historia.</i> 3. m. Baile de pareja que se ejecuta a ritmo de rock".						
rock and roll	13/12/10; p.60	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“El cómico incluso se canta un rock and roll en Liliput”.	rock and roll	
DRAE, 23rd ed.: rock and roll: "Loc. ingl. 1. m. rocanrol"; rocanrol: "Del ingl. <i>rock and roll</i> . 1. m. Género musical de ritmo muy acentuado, derivado de la mezcla de diversos estilos del folclore estadounidense, y popularizado desde la década de 1950. U. t. c. adj. <i>Música rocanrol. La era rocanrol.</i> 2. m. Baile que se ejecuta a ritmo de rocanrol".						
rugby	22/12/10; p.V71	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“La nieta de Isabel II –hija de la princesa Ana y de su primer marido, Mark Phillips- y el jugador de la selección inglesa de rugby se casarán el próximo año, pero todavía no hay fecha”.	rugby	

DRAE, 23rd ed.: rugby: "Voz ingl., de <i>Rugby</i> , escuela pública de Warwickshire, en Inglaterra, donde se inventó. 1. m. Juego entre dos equipos de quince jugadores cada uno, parecido al fútbol, pero con un balón ovalado y en el que son lícitos tanto el empleo de las manos y los pies como el contacto violento entre los jugadores".						
samurais	06/04/11; p.V60	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Muy lejos de las 100 unidades detectadas en la sangre de algunos operarios y bomberos de la planta nuclear japonesa –los ‘samurais de Fukushima’ les llaman-, que no dudaron en luchar a brazo partido contra las llamas y el calentamiento de los reactores sin parar mientes en su salud".	samurais	
DRAE, 23rd ed.: samurái (Tb. samuray): "Del jap. <i>samurai</i> . 1. m. En el antiguo sistema feudal japonés, guerrero perteneciente a una clase inferior de la nobleza, y que estaba al servicio de los daimios". E. Lorenzo, 1996, p.45: "Es el inglés la lengua en la que convergen los hechos culturales (con su correlato lingüístico) de casi todas las sociedades humanas. Y de él proceden, más o menos disfrazadas, voces de tan variada filiación como (...) samurai (jap.), (...). El papel del inglés como lengua intermediaria nunca será suficientemente subrayado". The figurative sense found in this example has not been made up in Spanish, as the following headline from <i>The Guardian</i> confirms: "The truth about the Fukushima 'nuclear samurai'" ( <a href="https://www.theguardian.com/world/2011/mar/21/nuclear-samurai-fukushima-japan-reactor">https://www.theguardian.com/world/2011/mar/21/nuclear-samurai-fukushima-japan-reactor</a> ). Therefore, it does not constitute a case of pseudoanglicism - assigning a new meaning to an anglicism.						
'sandblasting'	03/03/11; p.V59	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"El 'sandblasting', una mezcla muy abrasiva".	sandblasting	chorro de arena
<i>Collins Dictionary</i> : sandblasting: (noun) "the act or process of using a sandblast to clean, grind, or decorate a surface".						
sandwiches	01/03/11; p.64	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Compramos unos sandwiches y un par de refrescos".	sandwiches	emparedados de pan de molde

DRAE: sándwich: "Del ingl. <i>sandwich</i> , y este de J. Montagu, 1718-1792, cuarto conde de <i>Sandwich</i> , de quien se cuenta que se alimentó de esta clase de comida para no abandonar una partida de cartas. 1. m. Emparedado hecho con dos rebanadas de pan de molde entre las que se coloca jamón, queso, embutido, vegetales u otros alimentos".						
screaming	20/04/11; p.53	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"La mezcla de voces melódicas y screaming, riffs con bases potentes pero entendibles y ritmos variados, supongo que es algo «más» que hardcore".	screaming	chillonas
<i>Collins Dictionary</i> : screaming: (adjective) uttering or emitting a sharp piercing cry".						
set	14/12/10; p.57	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"El dúo se impuso en la final a los granadinos José María Benavides y Jesús Espejo por el tanteo de 7/5 y 6/2, en un partido que fue igualado y deparó jugadas espectaculares en el primer set a los cerca de medio millar de aficionados que se dieron cita en el Club Plenarium".	set	manga
In this case we find the use of the second meaning the term "set" has in the 23rd ed. of the DRAE: "En el tenis y otros deportes, parte o manga de un partido, con tanteo independiente". As far as its origin is concerned, we read that this word comes from "ingl. <i>set</i> ".						
set	10/01/11; p.68	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Para estrenar el montaje, la cadena ha anunciado a bombo y platillo que el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, inaugurará el nuevo set en una entrevista en 'prime time' con la directora de los servicios informativos, Gloria Lomana, en la que se abordarán temas como la crisis económica, las próximas elecciones autonómicas o su posible candidatura a la Presidencia del Gobierno en las elecciones del próximo año".	set	plató, estudio (Diccionario Panhispanico de Dudas, 2005)
This example shows the use of the third meaning of this word according to the 23rd ed. of the DRAE: "Plató cinematográfico o televisivo". <i>Vide supra</i> , set.						

sets	28/01/11; p.47	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“El serbio alcanza la final tras superar al vigente campeón del Open de Australia, en solo tres sets, y espera a Ferrer o Murray”.	sets	mangas
<p><i>Diccionario Panhispánico de Dudas</i> (2005): "c) En el tenis y algunos otros deportes, 'cada una de las partes con tanteo independiente en que se divide un encuentro': «La tenista española [...] comenzó jugando un primer set irregular» (<i>Vanguardia</i> [Esp.] 21.4.94). Aunque con este sentido está generalizado el uso del anglicismo, no hay que olvidar que <i>manga</i> es el término español equivalente: «En el cierre de la segunda manga, Gamonal conservó su servicio» (<i>Época</i> [Chile] 5.11.97)".</p>						
'sex symbol'	04/02/11; p.55	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	“Fallece a los 58 años María Schneider, protagonista del filme de Bertolucci y 'sex symbol' a su pesar”.	sex symbol	
<p>DRAE, 23rd ed.: sex symbol (Tb. sex-symbol): "Loc. ingl. 1. m. y f. símbolo sexual"; símbolo sexual: "1. m. Persona que, debido a su físico, es considerada prototipo del atractivo sexual".</p>						
'sexting'	14/06/11; p.V58	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Pero no todos son congresistas por Nueva York como Anthony Weiner, el hombre que estos días vive en la diana de los Estados Unidos por haber caído en las garras del 'sexting', abreviatura de sexo y 'texting' (mandar mensajes sms), un busca ruinas”.	sexting	
<p>sexting: sex + (tex)ting. <i>Collins Dictionary</i>: "Sexting is the activity of using a mobile phone to send text messages that are about sex or to send sexual photographs".</p>						
sexy	19/11/10; p.V16	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	“El actor Ryan Reynolds, el 'hombre más sexy'”.	sexy	atractivo
<p>DRAE, 23rd ed.: sexy: "Voz ingl. 1. adj. sexi. U. t. c. s. m." <i>Vide supra</i>, sexis.</p>						

'sexy'	21/02/11; p.77	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	"Ésta es una cruel y sexy mercenaria, contratada para llevar a cabo su último trabajo, antes de retirarse y vivir de la rentas el resto de su vida".	sexy	atractiva
<p><i>Diccionario Panhispánico de Dudas</i> (2005): "sexy. → sexi."; "sexi. Adaptación gráfica propuesta para la voz inglesa <i>sexy</i>, que se aplica, como adjetivo, a la persona o cosa que provoca atracción o deseo sexual: «<i>Entra Marta muy guapa, arreglada, elegante y sexi</i>» (AMillán <i>Oportunidad</i> [Esp. 1991]); «<i>Se pone en postura sexi al lado de la puerta</i>» (AMillán <i>Raya</i> [Esp. 1991]). Como sustantivo masculino significa 'atractivo sexual': «—<i>Pepe no me ha dejado porque yo no me arreglara. [...] Lo que pasa es que a una nunca le ha sobrado el dinero para ir a la última. Y, claro, se cruzó otra que sí iba. —Otra que tenía más sexi que tú y más idea</i>» (MtzBallesteros <i>Pisito</i> [Esp. 1990]). Su plural es <i>sexis</i> (...): «<i>Sus patrocinadores las instaron a utilizar en el uniforme de competición pantaloncitos más pequeños y sexis</i>» (GmzBartlett <i>Eva</i> [Esp. 2002]). Aunque, por su expresividad y su brevedad se acepta el uso del anglicismo adaptado, hay contextos en que es posible emplear equivalentes españoles como <i>atractivo (sexual)</i> o <i>sensualidad</i>, para el sustantivo, y <i>provocativo, sensual</i> o <i>seductor</i>, para el adjetivo".</p>						
sheriff	17/06/11; p.V69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Pero claro, llega un día en tu vida, por lo menos en la mía, en el que te sientes un piel roja y te alegras cuando cae del caballo el amigo del sheriff por un flechazo certero del 'toro sentado' de turno".	sheriff	
<p>E. Lorenzo, 1996, p.393. DRAE, 23rd ed.: sheriff: "Voz ingl. 1. m. En los Estados Unidos de América y en ciertas regiones o condados británicos, representante de la justicia, que se encarga de hacer cumplir la ley". Rodríguez González (1996, p.111) would consider this word as a "culture-specific term".</p>						
shock	08/01/11; p.68	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Fue un pequeño shock al principio, porque me daba cuenta de que si lo aceptaba suponía un cambio grande en mi vida".	shock	impacto
<p>DRAE, 23rd ed: shock: "Voz ingl. 1. m. choque<sup>2</sup>"; choque<sup>2</sup>: "Del ingl. <i>shock</i>. 1. m. <i>Med.</i> Estado de profunda depresión nerviosa y circulatoria, sin pérdida de la conciencia, que se produce después de intensas conmociones, principalmente traumatismos graves y operaciones quirúrgicas. 2. m. Emoción o impresión fuertes".</p>						



'shock'	12/12/10; p.A44	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"«He visto gente gritar, quizás por el 'shock'», describió antes de apuntar que un hombre estaba tumbado en el suelo «con sangre saliendo de su vientre y con sus efectos personales esparcidos a su alrededor»".	shock	conmoción
<p><i>Diccionario Panhispánico de Dudas</i> (2005): "shock. → choque."; "choque. La existencia de la voz española choque hace innecesario el uso del anglicismo <i>shock</i>, su equivalente en inglés, con el sentido de 'depresión súbita de las funciones vitales, producida generalmente por graves traumatismos o conmociones intensas': «<i>La glucosuria elevada es indicadora de diabetes, estado de choque y traumatismos craneoencefálicos</i>» (Rosales/Reyes <i>Enfermería</i> [Méx. 1982]). Igualmente innecesario es el uso de la palabra inglesa con el significado de 'emoción o impresión fuerte': «<i>Se hallaba otra vez bajo un terrible choque emocional</i>» (Leguineche <i>Camino</i> [Esp. 1995]). Para este sentido general, pueden usarse en español, además de <i>choque</i>, otros términos, como <i>conmoción</i>, <i>impresión</i>, <i>sorpresa</i> o <i>impacto</i>".</p>						
'shoefiti'	07/04/11; p.8	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"La más bonita de todas es la que liga esta costumbre con una forma de expresión artística, una moda que recibe el nombre de 'shoefiti'".	shoefiti	
<p>"[H]ay quien ve en el "Shoe tossing" una expresión artística de rebeldía e inconformismo por parte de la juventud, como si de una muestra artística callejera se tratase, recibiendo el nombre de "Shoefiti", nombre acuñado por Ed Kohler en 2005. El término Shoefiti está formado por la palabra inglesa shoe (genéricamente calzado) y el final del vocablo grafiti. De hecho existe una página web (<a href="http://www.shoefiti.com">http://www.shoefiti.com</a>) donde cualquiera puede enviar sus fotografías o videos" (<a href="http://blogs.20minutos.es/yaestaellistoquetodolosabe/por-que-hay-zapatillas-de-deporte-colgadas-en-el-tendido-electrico">http://blogs.20minutos.es/yaestaellistoquetodolosabe/por-que-hay-zapatillas-de-deporte-colgadas-en-el-tendido-electrico</a>). "[T]he author of the term shoefiti is a fellow named Ed Kohler who lives in Minneapolis and has the main website, Shoefiti.com" (Ringsak, Russ and Denise Remick, <i>Minnesota Curiosities: Quirky Characters, Roadside Oddities &amp; Other Offbeat Stuff</i>, Rowman &amp; Littlefield, 2013, p.236). It should be clarified that this web page does not exist any more. Shoe tossing: "Today, it is commonly the act of throwing a pair of shoes onto telephone wires, powerlines, or other raised wires" (<a href="https://en.wikipedia.org/wiki/Shoe_tossing">https://en.wikipedia.org/wiki/Shoe_tossing</a>).</p>						
'shoegaze'	23/02/11; p.56	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Estilos como el 'shoegaze' y el 'slowcore', o todas esas músicas evanescentes, meditadas, sutilmente distorsionadas y con tendencia a flotar llevan indelebles la denominación de origen tatuada en su frente".	shoegaze	

<i>Oxford Dictionary</i> : shoegazing (also shoegaze): [mass noun] A style of rock music characterized by a sound in which the distinctions between separate instruments and vocals are blurred"; "Origin: 1990s: from the supposed tendency of the performers to look down (especially in order to operate guitar effects pedals) rather than at the audience".						
Shopaholic	28/01/11; p.DVM6	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	"Desde las firmas más exclusivas hasta cualquier objeto imaginable, el callejero del Shopaholic incluye los rincones más chic de las ciudades y con el peso más comercial y popular del momento".	shopaholic	adicto/a a las compras
This word is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE. <i>Collins Dictionary</i> : shopaholic: (noun) informal a compulsive shopper"; Word origin of 'shopaholic': C20: from shop + -holic".						
show	16/02/11; p.V61	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Iba a desvelar en su show quién ocupa la próxima portada de la prestigiosa revista 'Sports Illustrated', pero un enorme cartel publicitario destapado por error en Nueva York horas antes de lo debido le chafó el misterio".	show	espectáculo
DRAE, 23rd ed.: show: "Voz ingl. 1. m. Espectáculo de variedades".						
'show'	1/12/10; p.49	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"La UEFA pasa factura al Real Madrid por el 'show' de Ámsterdam".	show	espectáculo, número
DRAE, 23rd ed.: montar un show: "1. loc. verb. Organizar o producir un escándalo"; número: "10. m. coloq. Acción extravagante o inconveniente con que se llama mucho la atención"; espectáculo: "4. m. Acción que causa escándalo o gran extrañeza. <i>Dar un espectáculo</i> ". <i>Oxford Dictionary</i> : show: "3.2. informal A ludicrous spectacle".						
'showbusiness'	22/02/11; p.55	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Ha pasado casi un año desde que el cantante puertorriqueño anunciara su homosexualidad en Twitter, en un claro desafío al 'showbusiness' que obliga a las estrellas a mantener las apariencias para satisfacer a sus fans".	showbusiness	negocio del espectáculo

DRAE, 23rd ed.: show business: "Loc. ingl. 1. m. Negocio o industria del espectáculo". <i>Oxford Dictionary</i> : show business: "[mass noun] The theatre, films, television, and pop music as a profession or industry".						
'show business'	07/03/11; p.59	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"El músico británico ha anunciado que deja la música y el exigente 'show business' por problemas de salud".	show business	negocio del espectáculo
<i>Vide supra</i> , 'showbusiness'.						
showman	15/02/11; p.V58	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"El showman de Reus ha repetido este año en la gala de los Goya, algo nada fácil en un evento tradicionalmente politizado y que 'erosiona' a sus presentadores".	showman	presentador de espectáculos
DRAE, 23rd ed.: showman: "Voz ingl. 1. m. Presentador y animador de un espectáculo".						
'showman'	30/06/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Esta noche tendrá lugar la entrega de los Premios Nacionales Gamelab a la Industria del Videojuego en una gala que presentará el 'showman' José Corbacho".	showman	presentador de espectáculos
<i>Vide supra</i> , showman.						
shows	31/05/11; p.50	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Pero antes Shakira había desvelado en su, para colmo, breve comparecencia que el «secreto» de su conocida energía para poder cantar y bailar sin parar en sus shows son las «vitaminas de amor» que recibe de su actual pareja, a lo dicho: el futbolista Gerard Piqué".	shows	espectáculos

DRAE, 23rd ed.: show: "Voz ingl. 1. m. Espectáculo de variedades. 2. m. Acción o cosa realizada por motivo de exhibición". *Diccionario Panhispánico de Dudas* (2005): "show. Anglicismo innecesario, pues su equivalente español *espectáculo* está plenamente vigente en el uso, tanto con el sentido recto de 'función pública destinada a entretener' como en el figurado de 'acción que causa escándalo': «*El espectáculo no había hecho más que comenzar*» (Alsius *Dudas* [Esp. 1997]); «*No se te ocurra, Marina, volver a montar otro espectáculo como este*» (Rubio *Sal* [Esp. 1992]). En sentido recto, el anglicismo puede sustituirse también, según los contextos, por *función, gala, número o exhibición*".

single	24/01/11; p.56	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"El trío catalán se propone dominar las pistas con 'Feel the magic', single de adelanto de un álbum en el que la electrónica se erige en el arma perfecta para canalizar el espíritu energético que caracteriza a un grupo que publicó su primer álbum allá por 2001".	single	sencillo
--------	-------------------	------	---	--	--------	----------

*Oxford Dictionary*: single: "1.1. A short record or CD featuring one main song or track". The only definition for the anglicism "single" that is included in the 23rd ed. of the DRAE refers to the marine dicursive field: single: "Del ingl. *single*. 1. adj. *Mar*. Dicho de un cabo: Que se emplea sencillo cuando uno de sus extremos está atado al penol de la verga; p. ej., la braza, el amantillo, etc.".

'sir'	09/02/11; p.V61	noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"La reina Isabel, conmovida por tanta generosidad, le convirtió en 'sir'".	Sir	
-------	--------------------	------	---	--	-----	--

*Longman Dictionary*: Sir: "a title used before the first name of a knight or baronet". Rodríguez González (1996, p.111) would consider this word as a "culture-specific term".

sitcom	14/06/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"La sitcom está protagonizada por Gorka Otxoa, Javivi, Miguel Rellán..."	sitcom	comedia de situación
--------	-------------------	------	---	--	--------	----------------------

E. Lorenzo, 1996, p.400: "sitcom (=situation comedy)". E. Lorenzo, 1996, pp.573, 574. The blending "sitcom" is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE. However, the Academic Dictionary does register the Spanish translation of the complete term: comedia de situación: "1. f. comedia en que se da más importancia a las situaciones que al carácter de los personajes. 2. f. En televisión, comedia que forma parte de una serie que se desarrolla en el mismo lugar y con los mismos personajes".

'sit-com'	06/01/11; p.53	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	" 'Museo Coconut' es una 'sit-com' muy personal, no funcionaría en un canal generalista".	sitcom	comedia de situación
<i>Vide supra, sitcom.</i>						
site	07/01/11; p.11	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Los 1.600 artículos publicados en este site, relacionados con diversas disciplinas, acreditan al autor como toda una voz dentro del universo bloguero".	site	sitio de internet
The 23rd ed. of the DRAE does not include the non-adapted overt lexical anglicism "site". <i>Collins Dictionary</i> : site: "2. an internet location where information relating to a specific subject or group of subjects can be accessed".						
sketches	17/02/11; p.52	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Hay sketches muy divertidos, no vistos hasta ahora".	sketches	
A possible Spanish equivalent for this word could be "historieta de humor", but this phrase can be understood as referring to a written short story, thus creating confusion and constituting an ambiguous expression. DRAE, 23rd ed: sketch: "Voz ingl. 1. m. Escena breve, normalmente cómica, que con otras de las mismas características se integra en un conjunto teatral, cinematográfico o televisivo".						
'skinheads'	15/04/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Los métodos de los dos agentes resultan complementarios en la lucha contra los 'skinheads' entre los que se ocultan los delincuentes".	skinheads	cabezas rapadas
E. Lorenzo, 1996, pp.237, 402, 569. <i>Collins Dictionary</i> : skinhead (noun): "1. a youth with closely cropped hair, esp a member of a subculture noted for short hair, heavy boots, and functional clothing, and commonly associated with aggressive behaviour and extreme, typically far-right, politics". The word "skinhead" is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE. However, its Spanish translation is included in the Academic Dictionary: cabeza rapada: "1. m. y f. Persona, generalmente joven, con el pelo rapado y con indumentaria de inspiración militar, que pertenece a un grupo violento de extrema derecha".						

'slashers'	31/05/11; p.51	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"La trama sigue la fórmula de los populares 'slashers' estadounidenses".	slashers	
<i>Oxford Dictionary</i> : slasher: "2. A horror film, especially one depicting a series of violent murders or assaults by an attacker armed with a knife or razor".						
slogan	18/12/10; p.45	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"El Espanyol se agarra a un slogan para que el Barça vuelva a sufrir en el infierno del Cornellá-El Prat la "agresividad positiva" que defiende Pochettino".	slogan	lema
The 23rd ed. of the DRAE registers the adapted word "eslogan" (rather than the original English form): eslogan: "Del ingl. <i>slogan</i> . 1. m. Fórmula breve y original, utilizada para publicidad, propaganda política, etc.". <i>Diccionario Panhispánico de Dudas</i> (2005): "El plural debe ser <i>eslógenes</i> (...), no * <i>eslógens</i> ".						
'slopestyle'	07/04/11; p.21	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Es 'slopestyle' para 'freeskiers' y 'snowboarders' que consta de cinco zonas: dos de 'jibbing', dos de saltos y un módulo de retorno".	slopestyle	
<i>Oxford Dictionary</i> : slopestyle: "[mass noun] A type of freestyle snowboarding or skiing contest which involves performing a variety of acrobatic manoeuvres while negotiating a sloping course featuring rails for sliding and ramps for jumping".						
'slowcore'	23/02/11; p.56	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Estilos como el 'shoegaze' y el 'slowcore', o todas esas músicas evanescentes, meditadas, sutilmente distorsionadas y con tendencia a flotar llevan indelebles la denominación de origen tatuada en su frente".	slowcore	

"Slowcore es un género derivado del rock alternativo y el indie rock. Se caracteriza por sus melodías pesimistas, tempos lentos y arreglos instrumentales minimalistas". (<http://www.taringa.net/posts/videos/10701571/Slowcore.html>). *Oxford Dictionary*: slowcore (also slocore): (noun) "A genre of popular music characterized by slow tempos, a sombre, atmospheric, sometimes densely textured sound, and quiet, forlorn vocals; (sometimes also) = sadcore"; sadcore: (noun) "A genre of popular music characterized by sparse, often acoustic instrumentation, very slow tempos, and bleak or melancholy lyrics; (also occasionally) = slowcore". On the origin of "slowcore", the *Oxford Dictionary* only remarks the following piece of information: "Origin: 1990s. From slow + -core".

Smartphone	12/01/11; p.11	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Creo que sería muy útil contratar un servicio de voz que permitiera realizar y recibir llamadas desde un Smartphone, Tablet PC o un ordenador personal".	smartphone	teléfono inteligente
------------	-------------------	------	---	---	------------	-------------------------

*Oxford Dictionary*: smartphone: (noun) "A mobile phone that performs many of the functions of a computer, typically having a touchscreen interface, Internet access, and an operating system capable of running downloaded apps. (...) Origin: 1980s (first referring to a telephone enhanced with computer technology): from smart and phone". Neither the overt form "smartphone" nor the Spanish calque "teléfono inteligente" are recorded in the 23rd ed. of the DRAE.

smart TV	13/01/11; p.69	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	"Es la promesa de la televisión inteligente (smart TV), en la senda de los móviles y las tabletas".	smart TV	televisión inteligente
----------	-------------------	--------------------	---	---	----------	---------------------------

*Cambridge Dictionary*: smart TV: (noun) "a television on which you can also use the internet". The 23rd ed. of the DRAE does not record the term "smart TV".

smoker	31/03/11; front page	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"La localidad granadina acoge el 'Florentina smoker club', que ya tiene más de 500 socios".	smoker	fumador
--------	-------------------------	------	---	---	--------	---------

The 23rd ed. of the DRAE does not register the word "smoker". *Longman Dictionary*: smoker: "someone who smokes cigarettes, cigars etc.".

sms	23/11/10; portada	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Tráfico avisará de las multas a través del correo electrónico y sms”.	short message service	servicio de mensajería corta, mensajes de texto, servicio de mensajes cortos
DRAE, 23rd ed.: SMS: "Del ingl. <i>SMS</i> , sigla de <i>s hort m essage s ervice</i> 'servicio de mensaje corto'. 1. m. Servicio de telefonía que permite enviar y recibir mensajes que se escriben en la pantalla de un teléfono móvil. <i>Te lo mando por SMS</i> . 2. m. Mensaje enviado por SMS. <i>No recibí tu SMS</i> ". Although the Academic Dictionary does not include this word written in small letters, it constitutes a variant that is employed in Spanish, as a search in CORPES XXI (accessed 03/12/2016) confirms.						
‘snacks’	07/04/11; p.76	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Es una producción muy cómoda porque la puedes ver en el tren, en el autobús, en el parque... se consumen con mucha facilidad, son como ‘snacks’ ”.	snacks	tentempiés, piscolabis, refrigerios
Neither the 23rd ed. of the DRAE nor the <i>Diccionario Panhispánico de Dudas</i> (2005) record the word "snack". However, the latter does include "snack bar": "Establecimiento donde se sirven aperitivos y comidas ligeras". Es anglicismo evitable, que puede sustituirse por la voz española <i>cafetería</i> ". <i>Oxford Dictionary</i> : snack: (noun) "1. A small amount of food eaten between meals".						
‘sneakers’	01/03/11; p.V62	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“La actriz y nueva niña ‘it’ Hailee Steinfeld cambió su par de ‘peep toes’ de raso en color ‘nude’, de Ferragamo, por unas ‘sneakers’ para la fiesta posterior de Vanity Fair”.	sneakers	zapatillas de deporte
<i>Collins Dictionary</i> : sneakers: (plural noun) (mainly US and Canadian) "canvas shoes with rubber soles worn for sports or informally". The 23rd ed. of the DRAE does not register this word.						



'snowboard'	12/12/11; p.G21	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Según informa en un comunicado Cetursa, empresa que gestiona la estación invernal, las pistas han registrado una importante afluencia de esquiadores y aficionados al 'snowboard', animados por la incorporación al área esquiabile de nuevas pistas en las zonas de Veleta y Laguna".	snowboard	
<i>Cambridge Dictionary:</i> snowboard: (verb) "to slide on the snow by standing on a specially shaped board". The 23rd ed. of the DRAE does not record this word.						
'snowboarders'	07/04/11; p.21	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Es 'slopestyle' para 'freeskiers' y 'snowboarders' que consta de cinco zonas: dos de 'jibbing', dos de saltos y un módulo de retorno".	snowboarders	
A "snowboarder" is a person who practices snowboarding ("the sport of going down snow-covered hills on a snowboard", <i>Longman Dictionary</i> ). <i>Oxford Dictionary:</i> snowboard: (noun) "A board resembling a short, broad ski, used for sliding downhill on snow". <i>Collins Dictionary:</i> Word origin of 'snowboard' (noun): C20: on the model of surfboard".						
social media	16/06/11; p.66	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	"Este lanzamiento llega unos días después de conocerse los primeros síntomas negativos en la salud del hasta ahora dominador mundial de social media".	social media	medios (de comunicación) sociales <a href="http://es.wikipedia.org/wiki/Medio_social_(social_media)">http://es.wikipedia.org/wiki/Medio_social_(social_media)</a>
<i>Oxford Dictionary:</i> social media: (noun) "Websites and applications that enable users to create and share content or to participate in social networking".						
software	15/02/11; p.55	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"La invasión de teléfonos con este software es tal que el simpático robot verde que sirve de mascota a Android está omnipresente en la feria".	software	

DRAE, 23rd ed.: software: "Voz ingl. 1. m. <i>Inform.</i> Conjunto de programas, instrucciones y reglas informáticas para ejecutar ciertas tareas en una computadora".						
soul	01/03/11; p.70	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"'Raskatriski' es un disco con pop, soul, rumba, gipsy funky, bossanova y baladas que hoy presentará a Pablo Motos".	soul	
DRAE, 23rd ed.: soul: "Del ingl. <i>soul</i> ; literalmente 'alma'. 1. m. Género de música negra norteamericana surgido en la década de 1960, que mezcla elementos de góspel, blues, pop y rock. 2. adj. Perteneciente o relativo al soul. <i>Una balada soul</i> ".						
'sound bite'	25/01/11; p.V58	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	"Aunque el padre de la 'criatura' sea el líder popular, tras estas cinco palabras se encuentra el trabajo de un importante número de asesores en busca de una 'píldora' o de lo que los americanos denominan 'sound bite', una «mordida de información»".	sound bite	frase impactante
It is quite surprising the way in which this English expression is translated into Spanish by the journalist: "mordida de información". <i>Oxford Dictionary</i> : sound bite: (noun) "A short extract from a recorded interview, chosen for its pungency or appropriateness". <i>Collins Dictionary</i> : sound bite (or soundbite): (noun) "a short pithy sentence or phrase extracted from a longer speech for use on radio or television". The term "sound bite" is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE.						
'sound bites'	25/01/11; p.V59	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	"Nacía uno de los 'sound bites' más repetidos en España".	sound bites	frases impactantes
<i>Vide supra</i> , 'sound bite'.						
sound system	13/01/11; p.53	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	"General Levy se hará acompañar por el prestigioso sound system italiano Pakkia Sound".	sound system	

<i>Cambridge Dictionary</i> : sound system: (noun) "a piece or several pieces of electronic equipment that can be used to play music from recordings, radio broadcasts, etc."						
spa	25/04/11; p.14	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"El 'Bahía Fenicia', que contará con 200 habitaciones de lujo, spa y zonas ajardinadas, se unirá a la escasa nómina de los hoteles de 7 estrellas del mundo".	spa	
DRAE, 23rd ed.: spa: "Voz ingl., y esta de <i>Spa</i> , ciudad de la provincia de Lieja, en Bélgica, famosa por sus aguas curativas. 1. m. Establecimiento que ofrece tratamientos, terapias o sistemas de relajación, utilizando como base principal el agua, generalmente corriente, no medicinal". "Spa es una pequeña ciudad ubicada en Las Ardenas, conocida por sus célebres aguas ferruginosas. De hecho, ha dado nombre a todos los centros termales del mundo" ( <a href="http://www.belgica-turismo.es/contenus/spa-la-ciudad-de-las-termas-visitas-desde-bruselas/es/4410.html">http://www.belgica-turismo.es/contenus/spa-la-ciudad-de-las-termas-visitas-desde-bruselas/es/4410.html</a> ). Despite the fact that the word "balneario" can seem a suitable equivalent, they differ in their meanings: a "balneario" is a centre that has medicinal thermal spring waters, whereas a "spa" lacks them. Therefore, this nuance distinguishes one word from the other. DRAE, 23rd ed.: balneario, ria: "Del lat. <i>balnearius</i> . 1. adj. Perteneiente o relativo a los baños públicos, especialmente a los medicinales. 2. m. Edificio con baños medicinales y en el cual suele darse hospedaje".						
spam	03/03/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Facebook ofrece a blogs y medios un sistema para evitar trolls y spam con mayores garantías de identidad real".	spam	correo basura, correo no deseado
DRAE, 23rd ed.: spam: "Voz ingl. 1. m. <i>Inform.</i> correo basura"; correo basura: "1. m. <i>Inform.</i> correo electrónico de distribución masiva y contenido normalmente publicitario o malicioso, que se recibe sin haberlo solicitado".						
'speaker'	28/05/11; p.54	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"A las 20.00 horas el jurado –formado por cuatro bailarines de los programas televisivos 'Mira quién baila' y 'Fama'- y el 'speaker' de la actividad, Valeriano Campillos, proclamó como vencedoras a Carmen Valle Rubio y Sabrine Tuomi".	speaker	
E. Lorenzo, 1996, pp.412, 413: 'locutor de radio'. In this case it would not be exactly a radio newscaster but the activity presenter. This word is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE.						

spray	10/02/11; p.5	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Además, se les intervinieron seis botes de spray de diferentes colores, once rotuladores y 17 tapones pulverizadores que llevaban encima”.	spray	
E. Lorenzo, 1996, pp.199, 419. DRAE, 23rd ed.: spray: "Voz ingl. 1. m. espray"; espray: "Del ingl. <i>spray</i> . 1. m. aerosol (   envase). 2. m. aerosol (   líquido)".						
sprint	30/05/11; p.47	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“El mando a distancia de Ecclestone resolvió por sorpresa que la carrera se reiniciase después con un sprint afeitado: cinco vueltas, pero con una salida persiguiendo al coche de seguridad”.	sprint	
DRAE, 23rd ed.: sprint: "Voz ingl. 1. m. esprint"; esprint: "Del ingl. <i>sprint</i> . 1. m. <i>Dep</i> . Aceleración que realiza un corredor en un tramo determinado de la carrera, especialmente en la llegada a meta para disputar la victoria a otros corredores”.						
‘stand’	12/01/11; p.8	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“La ciudad presentará un ‘stand’ con espacios para la informática y ofertará compras y tapas”.	stand	caseta, puesto, expositor
In the advance version of the 23rd ed. of the DRAE, this word was proposed to be removed. Nevertheless, it has been included in the definite version at the end, but referring us to the adapted form: stand: "Voz ingl. 1. m. estand". The <i>Diccionario Panhispánico de Dudas</i> (2005) provides the following piece of information: “Voz inglesa que se usa con frecuencia en español con el sentido de ‘instalación, dentro de una feria de muestras, para la exposición, promoción y venta de productos’. A pesar de su difusión, se recomienda usar en su lugar las voces españolas <i>pabellón</i> , si se refiere a un edificio o construcción de cierta envergadura, o <i>caseta</i> o <i>puesto</i> , si se refiere a una instalación de pequeñas dimensiones”.						
(en) ‘stand by’	28/06/11; p.23		Non-adapted overt lexical anglicism	“Si todo sigue igual, parece como si la democracia estuviera en ‘stand by’, en período flojo”.	stand by	en suspenso

"Stand by" is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE.						
stock	7/11/10; p.9	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"IV Gran Feria fuera stock"	stock	existencias
DRAE, 23rd ed.: stock: "Voz ingl. 1. m. existencias (    mercancías guardadas en un almacén)".						
'streaming'	06/01/11; p.51	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Tras arrasar en otros campos, el 'streaming' también llegará al libro".	streaming	sin descarga
<i>Collins Dictionary</i> : [computing] "Streaming is a method of transmitting data from the Internet directly to a user's computer screen without the need to download it". This word is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE.						
'stripper'	01/05/11; p.V14	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"«Desde un 'stripper' hasta un dictador, todo el mundo sabe que es siempre una garantía de ser el centro de la atención», sostiene este artista británico".	stripper	
<i>Cambridge Dictionary</i> : stripper: (noun) (PERFORMER) "someone whose job is removing all their clothing to entertain other people". This word is not registered in the 23rd ed. of the DRAE.						
'striptease'	27/01/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"A tal efecto se hace bailarina de 'striptease' en un sórdido 'night club' de Miami".	striptease	
DRAE, 23rd ed.: striptease: "Voz ingl. 1. m. estriptis"; estriptis (Tb. estriptís): "Del ingl. <i>striptease</i> . 1. m. Espectáculo en el que una persona se va desnudando poco a poco, y de una manera insinuante".						

subprimes	05/01/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“La crisis no es tanto una crisis de los mercados (que no han hecho sino lo esperable cuando se adoptan determinadas decisiones) sino una crisis política, en el sentido de que es una crisis debida a decisiones políticas como la ley de acceso universal al crédito aprobada bajo la administración de Clinton (y que está en el origen de las subprimes), el furor desregulador que ha presidido las pasadas décadas neoliberales y, también, las malas regulaciones”.	subprimes	
<p><i>Collins Dictionary</i>: subprime: (US) (noun) "2. a loan made to a borrower with a poor credit rating". The 23rd ed. of the DRAE does not include this word.</p>						
swing	17/02/11; p.52	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Les da igual rock, punk, blues, swing, funk, rumba o lo que sea, siempre que el vacile sea de buena calidad”.	swing	
<p>E. Lorenzo, 1996, p.438. The DRAE has added this anglicism in its 23rd ed. for the first time (written in italics): <i>swing</i>: "Voz ingl. 1. m. <i>Dep.</i> En algunos deportes, como el golf, el béisbol o el tenis, movimiento de balanceo de uno o los dos brazos y el cuerpo para golpear la pelota. 2. m. <i>Dep.</i> En boxeo, golpe lateral horizontal que se ejecuta balanceando el brazo. 3. m. <i>Mús.</i> Estilo de jazz orquestal,ailable y de ritmo vivo, de moda en la década de 1930".</p>						
'swing'	01/03/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Fue uno de los primeros creadores del ‘swing’ y entre sus composiciones destacan ‘Serenata a la luz de la luna’, ‘En forma’ y ‘American Patrol’ ”.	swing	
<p><i>Vide supra</i>, swing.</p>						

tablet	15/02/11; p.55	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Los tablet, el 3D y los superteléfonos con sistema Android marcan tendencia”.	tablets	Tabletas (which would be a paronymic semantic anglicism)
<p>In this case, the plural element has been conveyed only by the Spanish article "los". The anglicism has been written in its singular form, provoking a lack of concordance in the noun phrase. On gender, <i>vide infra</i>, 'tablets'. <i>Cambridge Dictionary</i>: (computer) (also tablet PC): 'a small computer with a screen that you can write on using a special pen or that you can connect a keyboard to'. <i>Oxford Dictionary</i>: tablet: "3. A small portable computer that accepts input directly onto its screen rather than via a keyboard or mouse".</p>						
'tablets'	07/01/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“La gran novedad tecnológica que ha traído este año son los 'tablets', ordenadores que se manejan a través de una pantalla táctil, sin teclado”.	tablets	
<p><i>Vide supra</i>, tablet. In this case, the number concordance between the Spanish article "los" and the anglicism "tablets" has been observed. However, the gender assigned to the word in the Spanish sentence we are dealing with here does not correspond to the one that its translation in the recipient language has: "los tablets" vs. "las tabletas".</p>						
'talk show'	20/12/10; p.69	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	“ 'Algo pasa con Marta' tiene vocación de 'talk show', pero atípico”.	talk show	
<p>This word is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE. <i>Oxford Dictionary</i>: talk show: (noun) "A chat show, especially one in which listeners, viewers, or the studio audience are invited to participate in the discussion".</p>						

'target'	08/02/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Hace mucho que he dejado de entender las conexiones neuronales de los creativos del marketing, si de verdad tienen un 'target' y un estudio de mercado o si por el contrario, y desde que la crisis ha menguado el consumismo, van dando palos de ciego, entregados al caos y al todo vale, con la desesperada esperanza de que algún día suene la flauta".	target	consumidor meta
The 23rd ed. of the DRAE does not register this word. <i>Oxford Dictionary</i> : target: (noun) "1.2. An objective or result towards which efforts are directed".						
'team manager'	02/06/11; p.43	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	"A partir de ahora, Ruiz no sólo atenderá labores relacionadas con el departamento de prensa, sino que de una manera mucho más oficial que hasta la fecha ejercerá también de 'team manager' (coordinador de equipo) de los tres primeros planteles rojiblancos: el profesional, el filial y el juvenil".	team manager	coordinador de equipo
As we have read, in this case the newspaper provides us with the translation of the English expression. Although "team manager" is not registered in the main English Dictionaries ( <i>Oxford, Cambridge, Longman, Collins</i> ), a search in the <i>Corpus of Contemporary American English</i> returns 112 results, and after a query in the <i>British National Corpus</i> 224 hits are obtained. Thus, the use of these corpora evidence that the form "team manager" is not a pseudoanglicism but a word employed in English indeed.						
'teaser'	13/01/11; p.V57	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"La niña catalana Virginia Salvado en su vídeo, utilizado como 'teaser' por los responsables del proyecto".	teaser	
<i>Oxford Dictionary</i> : teaser: (noun) "3. A short introductory advertisement for a product that stimulates interest by remaining cryptic".						



test	23/11/10; p.41	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Así lo explicó después del encuentro el secretario de organización socialista, Marcelino Iglesias, quien recordó que España tiene un nivel de deuda sobre Producto Interior Bruto (PIB) veinte puntos por debajo de la media europea y un déficit público ‘reconducible’ con un sistema financiero fuerte y solvente, más si cabe después de los test de estrés del pasado verano”.	test	pruebas
DRAE, 23d ed.: "Del ingl. <i>test</i> ". In spite of the fact that there has been no adaptation in relation to the original English form, this anglicism is written in roman rather than italics in its DRAE's entry, and then the etymological datum "Del ingl. <i>test</i> " is provided. This makes us think that the anglicism <i>test</i> is well integrated into the Spanish language. In the example that appears in the sentence being analysed here, the anglicism does not agree in number with the article that complements it: a definite plural article is employed, whereas the English word is written in singular (as if it were an invariable form).						
'texting'	14/06/11; p.V58	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Pero no todos son congresistas por Nueva York como Anthony Weiner, el hombre que estos días vive en la diana de los Estados Unidos por haber caído en las garras del ‘sexting’, abreviatura de sexo y ‘texting’ (mandar mensajes sms), un busca ruinas”.	texting	
This word is not registered in the 23rd ed. of the DRAE. <i>Oxford Dictionary</i> : text: (verb) "Send (someone) a text message".						
Thanksgiving Day	25/11/10;	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	“Una cifra récord, si bien la noticia que ayer dio la vuelta al mundo es que Barack Obama, en un gesto de magnanimidad sin precedentes, indultó no a uno sino a dos ejemplares –‘Sidra’ y ‘Manzana’ se llaman- en el tradicional acto de perdón presidencial que se celebra cada víspera de Thanksgiving Day en los jardines de la Casa Blanca”.	Thanksgiving Day	Día de Acción de Gracias

The only way of naming this cultural reference in Spanish is by translating the original English form. We cannot look for an equivalent in the Spanish language: there is no native expression for this reality because in Spanish-speaking countries there is not such a celebration. *Oxford Dictionary*: thanksgiving: "2. (in North America) an annual national holiday marked by religious observances and a traditional meal. The holiday commemorates a harvest festival celebrated by the Pilgrim Fathers in 1621, and is held in the US on the fourth Thursday in November. A similar holiday is held in Canada, usually on the second Monday in October". Rodríguez González (1996, p.111) would consider this word as a "culture-specific term".

'think tank'	01/05/11; p.2 Dinero y Empleo	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	"El estudio, promovido por el 'think tank' Civismo, ha sido realizado por un equipo docente de la Universidad Complutense de Madrid, encabezado por el Catedrático de Economía Francisco Cabrillo, junto a los profesores Rocío Albert y Rogelio Biazzi".	think tank	
--------------	----------------------------------	-----------------	-------------------------------------	---	------------	--

*Cambridge Dictionary*: think tank: (noun) "a group of experts brought together, usually by a government, to develop ideas on a particular subject and to make suggestions for action". This term is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE.

'thriller'	15/04/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Convencional 'thriller', filmado con una estética próxima al telefilme, enmarcado en un departamento del FBI que se dedica a la investigación y persecución de los delincuentes que actúan en las redes sociales".	thriller	
------------	-------------------	------	-------------------------------------	---	----------	--

DRAE, 23rd ed.: thriller: "Voz ingl. 1. m. Película o narración de intriga y suspense". *Collins Dictionary*: thriller: (noun) "1. a book, film, play, etc, depicting crime, mystery, or espionage in an atmosphere of excitement and suspense".

tickets	16/02/11; p.V62	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Entonces esta estudiante de Historia del Arte pidió los tickets de compras a todas sus seguidoras para poner el tema en manos de sus abogados".	tickets	recibos, resguardos
---------	--------------------	------	-------------------------------------	--	---------	---------------------

The 23rd ed. of the DRAE does not record the non-adapted overt lexical anglicism "ticket". However, it registers its adapted form: tique<sup>2</sup>: Del ingl. *ticket*. 1. m. Vale, bono, cédula, recibo. 2. m. Bilete, boleto, entrada".

'tie-breaks'	10/06/11; p.46	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Nalbandián, noveno preclasificado, cayó ante Fernando Verdasco (séptimo) por 7-5 y 6-1, mientras que Del Potro fue sorprendido por el francés Adrian Mannarino, en un choque resuelto en dos 'tie-breaks': 7-6 (7-3) y 7-6 (9-7)".	tie-breaks	
<i>Vide</i> muerte súbita. E. Lorenzo, 1996, pp.595, 596.						
'time lapse'	10/06/11; p.24	Adjective (here, it functions as a noun)	Non-adapted overt lexical anglicism	"Poco más tarde, el poder decidió combatirlo, pero había dos formas de actuar: o bien con los métodos del conseller Felip Puig, a limpio mamporro, o bien mediante el estilo Rubalcaba, que consiste en sentarse en un balcón con vistas a la Puerta del Sol y desde allí contemplar como en un 'time lapse' las sucesivas fases del proceso, desde la euforia inicial hasta el inexorable desgaste".	time-lapse (adjective, before noun; Cambridge Dictionary)	
<i>Cambridge Dictionary</i> : time-lapse: "describes a method of filming very slow actions by taking a series of single pictures over a period of time and then putting them together to show the action happening very quickly".						
'top'	31/05/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"En la lista de los 'top' le sigue los penaltis España-Italia en la Eurocopa 2008".	top	los más vistos (in this context, as the text deals with TV audience ratings).
The 23rd ed. of the DRAE does not register this meaning of the anglicism "top". <i>Oxford Dictionary</i> : top: "3. (the top) The highest or most important rank, level, or position".						
'top ten'	7/12/10; p.21	Nomlnal element	Non-adapted overt lexical anglicism	"Tradición y modernidad se mezclan en el 'top ten' de los juguetes".	top ten	los diez juguetes preferidos / los diez juguetes más buscados

*Collins Dictionary*: top ten: (plural noun) "1. the ten most important or successful items in a particular list: *a top ten of not-to-be-missed attractions, in the top ten of Britain's major private investigation companies*". *Longman Dictionary*: "There are sometimes also longer lists, such as the Top Twenty or Top Fifty".

'top-ten'	09/02/11; p.V59	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	"La dialéctica está clara: aprovechar el 'filón' guineano, donde las corporaciones españolas, especialmente las energéticas y las constructoras, podrían hacer su agosto gracias a las inversiones estatales en obras públicas, o demonizar al sátrapa que aparece irremisiblemente en el 'top-ten' de los grandes tiranos del planeta".	top-ten	los diez primeros puestos en la lista de / los diez primeros puestos en la clasificación de
-----------	--------------------	--------------------	---	--	---------	--

*Vide supra*, 'top ten'.

touchdown	20/04/11; p.48	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Importante la reaparición de Nayim Mohamed 'Lenny', que volvió al terreno de juego tras una larga lesión y anotó el primer 'touchdown'".	touchdown	
-----------	-------------------	------	---	---	-----------	--

The 23rd ed. of the DRAE does not contain this word. *Cambridge Dictionary*:

- "(in rugby) 'the act of scoring points by putting the ball down on the ground behind the other team's goal posts'".
- "(in American football) 'the act of scoring points by carrying the ball across the other team's goal line or throwing the ball so that it is caught by a member of your team who is across the other team's goal line'".

transistor	15/02/11; p.V61	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Pero me hace sufrir muchísimo cuando pongo el transistor y oigo (incluso escucho) a un locutor diciéndole a un oyente que llama desde donde sea: «Hable un poquito más alto, que no le escucho»".	transistor	
------------	--------------------	------	---	--	------------	--

DRAE, 23rd ed.: transistor: "Del ingl. *transistor*, acrón. de *tran* sfer 'transferencia' y *resistor* 'resistencia'. *Collins Dictionary*: "Word origin of 'transistor': C20: originally a trademark, from transfer + resistor, referring to the transfer of electric signals across a resistor". Since it is employed as a generic noun in English, it cannot be considered as a type of pseudoanglicism (using a proper name as a common noun) in Spanish.

'trenchs'	21/02/11; p.60	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Sus americanas, vestidos (con largos de posguerra) y 'trenchs' de inmejorables patrones merecen una mención especial".	trench (coats)	impermeables, gabardinas
<i>Oxford Dictionary</i> : trench: "3. A trench coat".						
'trending topic'	18/01/11; p.64	Nominal element	Non-adapted overt lexical anglicism	"La inquebrantable belleza de Natalie Portman era motivo suficiente para convertirla en 'trending topic' de las redes sociales".	trending topic	tema del momento, tema de moda, tema de máxima actualidad
The 23rd ed. of the DRAE does not include this term. <i>Longman Dictionary</i> : trending topic: (noun) "one of the most popular subjects in recent messages sent using the social networking service Twitter".						
trolls	03/03/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Facebook ofrece a blogs y medios un sistema para evitar trolls y spam con mayores garantías de identidad real".	trolls	
<i>Collins Dictionary</i> includes this word as a verb [(computing slang) "to post deliberately inflammatory articles on an internet discussion board"] and also as a noun [(computing slang) "a person who submits deliberately inflammatory articles to an internet discussion"]. The DRAE does not include this anglicism.						
trust	17/06/11; p.35	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Este último organismo adoptó la decisión al verse desbordado e incapaz de examinar la «ingente documentación» que le fue remitida por los denunciados –en gran parte en inglés o francés, por no mencionar la complejidad derivada de la existencia de trust, fundaciones y sociedades de diversa índole- y, ante la inminente prescripción, el 30 de junio, de todos los incumplimientos tributarios ligados al ejercicio fiscal 2005".	trust	

Despite E. Lorenzo, 1996 (p.242) states that this word has been removed from the DRAE, it appears again in its 22nd ed. and is maintained in the 23rd: trust: "Del ingl. *trust*. 1. m. *Econ.* Grupo de empresas unidas para monopolizar el mercado y controlar los precios en su propio beneficio". *Diccionario Panhispánico de Dudas* (2005): trust. "Voz tomada del inglés *trust*, 'grupo de empresas unidas para monopolizar el mercado y controlar los precios en su propio beneficio': «*El trust controlaba el azúcar cubana por lo menos cinco años antes de su constitución legal*» (Moreno *Historia* [Cuba 1983]). En español debe pronunciarse tal como se escribe: [trúst]. Aunque el plural en inglés es *trusts*, la dificultad que entraña para el hablante hispano la articulación de esas tres consonantes finales hace más recomendable, en español, mantenerlo invariable en plural (...): «*Este cambio [...] ha colocado un servicio público en manos de los trust extranjeros*» (Tamayo *Hombre* [Ven. 1993]). La adaptación *\*truste*, propuesta durante algún tiempo, no ha arraigado en el uso y se desaconseja su empleo. Con este mismo sentido se usa también la voz de origen alemán *cartel* o *cártel*".

tsunami	31/03/11; p.31	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Para los más mayores, los ecos de aquellas palabras resonaron en la alocución televisada que Akihito dirigió hace dos semanas con motivo del tsunami y la crisis nuclear".	tsunami	maremoto
---------	-------------------	------	---	---	---------	----------

*Oxford Dictionary*: tsunami: (noun) "1. A long, high sea wave caused by an earthquake or other disturbance. (...) Origin: Late 19th century: from Japanese, from *tsu* harbour + *nami* wave". DRAE, 23rd ed.: tsunami: "Del jap. *tsunami*. 1. m. Ola gigantesca producida por un maremoto o una erupción volcánica en el fondo del mar"; maremoto: "Del lat. *mare* 'mar' y *motus* 'movimiento', formado a imit. de *terremoto*. 1. m. Agitación violenta de las aguas del mar a consecuencia de una sacudida del fondo, que a veces se propaga hasta las costas dando lugar a inundaciones".

'tupperware'	27/06/11; p.15	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Los platos no los dejan en esta estancia; los llevan a la cocina, donde están los 'tupperware', cada uno de la madre respectiva de los inquilinos, esperando para que «le echen un agua»".	Tupperware	fiambreras de plástico
--------------	-------------------	------	---	---	------------	------------------------

In this case we find the full name of the trademark without any adaptation to the Spanish language. The fact that it is written in initial small letters reveals that it is not considered as a proper name; on the contrary, it is used as a generic noun.

tv-movie	21/02/11; p.76	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"La tv-movie recrea el período entre 1968 y1983 y es «un retrato de la transición vasca a través de la mirada de una persona tan cabal como Onaindia»".	tv-movie	película televisiva, película para televisión
----------	-------------------	------	---	---	----------	---

The 23rd ed. of the DRAE does not record this word. <i>Collins Dictionary</i> : TV movie: (noun) "a film made specifically for television, and not intended for release in cinemas".						
tv-movies	25/05/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Además de esta, ya están también en marcha las tv-movies sobre Carmina Ordóñez, Rocío Dúrcal o Isabel Pantoja".	tv-movies	películas televisivas, películas para televisión
<i>Vide supra</i> , tv-movie.						
tweed	21/02/11; p.60	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Oliva estrena el tweed como tejido realiendo conjuntos monocromáticos de falda tubo muy años cincuenta".	tweed	
E. Lorenzo, 1996, pp. 460, 461: "El río que, en parte, señala la frontera entre Inglaterra y Escocia, llamado Tweed, ha influido en el nombre actual de un tejido de lana áspera para chaquetas y otras prendas, fabricado en Escocia". The DRAE has added this anglicism in its 23rd ed. for the first time. The Academic Dictionary writes it in italics: <i>tweed</i> : "Voz ingl. 1. m. Tejido escocés de lana, con mezcla de hilos de colores, que se usa para hacer ropa cómoda e informal".						
unisex	13/12/10; p.23	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	"En la citada calle hay varios comercios: un bar/cafetería, un local para hacer manicura y decorar las uñas de las mujeres, una peluquería unisex, recientemente una inmobiliaria y un centro de estética corporal también de uñas y otras actividades femeninas".	unisex	
E. Lorenzo, 1996, p.555. Pratt, 1980, pp.139, 140, 217. DRAE, 23rd ed.: unisex: "Del ingl. <i>unisex</i> , de <i>uni-</i> 'uni-' y <i>sex</i> 'sexo'. 1. adj. Que es adecuado o está destinado tanto para los hombres como para las mujeres". <i>Collins Dictionary</i> : unisex: (adjective)"of or relating to clothing, a hairstyle, etc, that can be worn by either sex. Word origin of 'unisex': C20: from uni- + sex".						

URL	06/01/11; p.50	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	<a href="http://books.google.com/ebooks">URL: books.google.com/ebooks</a>	Uniform Resource Locator / Universal Resource Locator	Localizador de Recurso Uniforme / Localizador de Recurso Universal
The 23rd ed. of the DRAE does not register this word. <i>Cambridge Dictionary</i> : URL: (noun) "(abbreviation for) uniform resource locator: a website address".						
USA	23/02/11; p.56	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Dean Wareham, neocelandés criado en los USA formó el grupo en 1987 con su compañero de instituto Damon Krukowski y su novia Naomi Yang, y apenas duraron cinco años cortos entre elogiosas críticas de los medios y una cierta incompreensión por parte de los mercados, como ahora con el euro".	USA	EEUU
<i>Vide</i> Lorenzo, 1996, pp.462, 556. <i>Vide</i> ONG as well. This word is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE. <i>Longman Dictionary</i> : the USA (also the U.S.A.): "the United States of America".						
vintage	07/03/11; p.58	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	"Y sí, por ahí van, con sonido de bote electrónico y de tracción manual, toques retro y un conocimiento perfecto de las ambientaciones sonoras del cine y la tele de los años cincuenta y sesenta del siglo pasado; mezclar todo en el vaso de una batidora vintage de diseño 'American way of life', batir unos minutos, colar bien los restos de prejuicios, agitar y servir con hielo pilé a temperatura de conservar cadáver".	vintage	de época



Klein, E., *A comprehensive etymological dictionary of the English language*, Elsevier Publishing Company, Amsterdam, 1966: "M.E. vendage, vindage, fr. M.F. vendenge (F. vendange), fr. O.F., fr. L. vindēmia (whence also It. vendemmia, Sp. vendimia, Provenç. vendemia, Port. vindima), which stands for \*vīno-dēmia and is compounded of vīnum, 'wine', and the stem of dēmere, 'to take off' " (vol. II, p. 1712). Therefore, the French "vintage" (whose Spanish translation is "añada"), a term belonging to the discursive field of viticulture, entered the English language, where it acquired the sense we are dealing with in this case and which belongs to the area of fashion, design, etc. Afterwards, this word was introduced into Spanish just with this last meaning.

'vip'	15/02/11; back page	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Así lo dejó patente en su desfile ante la atenta mirada del cantante Wyclef Jean, ex de The Fugees, o alguno de los concursantes del programa de televisión 'American's next top model' (el hermano norteamericano de 'Supermodelo'), presentes entre los 'vip' de las primeras filas".	VIP (Very Important Person)	personalidades
-------	------------------------	------	---	--	-----------------------------	----------------

DRAE, 23rd ed.: "Del ingl. *vip*, acrón. de *v*ery *i*mportant *p*erson, 'persona muy importante'. If we compare this word and the one below ('vips'), we will observe the variation that exists in the plural form of this noun in Spanish. The RAE recommends the use of the latter, as well as the spelling of this term in small letters: "Voz tomada del inglés *vip* —*v* [ery] *i* [mportant] *p* [erson]—, que se usa, como sustantivo común en cuanto al género (...), con el sentido de 'persona socialmente relevante que recibe un trato especial en ciertos lugares públicos'; como adjetivo significa 'de los vips'. Su plural es *vips* (...). Debe evitarse su escritura con mayúsculas, habitual en inglés por su condición original de sigla. Aunque es anglicismo admisible, se recomienda usar con preferencia, para el sustantivo, la voz española tradicional *personalidad*" (*Diccionario panhispánico de dudas*, RAE, 2005).

VIP	09/03/11; p.V62	Adjective	Non-adapted overt lexical anglicism	"Los multimillonarios se dedican a sacar brillo a la tarjeta de crédito VIP con más alegría que nunca".	VIP (Very Important Person)	
-----	--------------------	-----------	---	---	-----------------------------	--

*Vide supra*, 'vip'. *Collins Dictionary*: VIP: (noun) "A VIP is someone who is given better treatment than ordinary people because they are famous, influential, or important. VIP is an abbreviation for 'very important person'; "Word forms: VIPs".

'vips'	08/02/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Ante los cien millones de pares de ojos –incluidos los de 'vips' como Hugh Jackman, John Travolta, Jennifer Aniston, Catherine Zeta-Jones y Michael Douglas, que pagaron más de 5.000 dólares por un asiento en el palco de lujo del Cowboys Stadium de Texas-, Aguilera confundió algunas frases".	VIPs	
<i>Vide supra</i> , 'vip' and VIP.						
'WAGS'	08/02/11; p.V60	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"La cantante y ahora diseñadora es mundialmente famosa por su matrimonio con David Beckham... y por ser la reina absoluta dentro de las 'WAGS' ".	(football players') wives and girlfriends	
Whereas <i>Cambridge Dictionary</i> writes this word in capitals, reflecting its abbreviation character, and includes the possibility of presenting it completely in small letters, <i>Collins Dictionary</i> only capitalises the initial letter: <i>Cambridge Dictionary</i> : WAG (also wag): (noun, usually plural) (informal abbreviation for) wife and girlfriend: a woman who is a wife or girlfriend, especially of a well-known sports player". <i>Collins Dictionary</i> : Wag: (noun) " <i>informal</i> the wife or girlfriend of a famous sportsman".						
'warm up'	01/05/11; p.58	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Con todo, espera «poder luchar por la victoria si mejoramos un poco la estabilidad con las pruebas que haremos en el 'warm up'»".	warm up	calentamiento
This word is not registered in the 23rd ed. of the DRAE. <i>Collins Dictionary</i> : warm up: "2. (intransitive) to exercise in preparation for and immediately before a game, contest, or more vigorous exercise".						
waterpolo	05/03/11; p.49	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"La Federación Andaluza de Natación realizó unas jornadas de tecnificación de waterpolo para jóvenes nacidos en los años 1994, 1995 y 1996 y donde fue convocado el motrileño David Urquizar Toledo, nadador que milita en el Club Waterpolo Motril".	water polo	

<p>Just like in the case of water-closet (<i>vide</i> elsewhere), E. Lorenzo, 1996 (pp.470, 471) does not dismiss the possibility of French being the intermediary language for the entrance of the English compound "water polo" into Spanish. In any case, the use of "waterpolo" (without any space in between the two elements) is not very common in the original language, where it is normally written as two words (a search in the <i>British National Corpus</i> finds 3 occurrences of the former option and 30 concordances for the latter one [consulted on 11-11-2016]).</p>						
'(...) way of life'	08/01/11; p.64	Nominal element (Collins) / Phrase (Oxford)	Non-adapted overt lexical anglicism	"Este 'Denzel Washington way of life' a lo 'Negociador' nos encanta".	way of life	forma de vida, forma de vivir
<p>This text probably takes the expression "American way of life" as a model. <i>Collins Dictionary</i>: way of life: (noun) "the behaviour and habits that are typical of a particular person or group, or that are chosen by them". <i>Oxford Dictionary</i>: way of life: (phrase) "The typical pattern of behaviour of a person or group".</p>						
web	15/11/10; p.4	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Hay fotos con muy buena pinta y el usuario sólo tiene que hacer una transferencia de dinero a una cuenta que aparece en la web".	web	página electrónica
<p>DRAE, 23rd ed: web: "Del ingl. <i>web</i>; propiamente 'red, malla'. 1. f. <i>Inform.</i> Red informática". <i>Oxford Dictionary</i> : web: "2.1 The World Wide Web or the Internet". In the example that is being analysed here, there has been a shortening, since the word "web" conveys the meaning expressed by the compound form "web page". However, it is not a Spanish innovation in this case; in English it is also common to truncate this specific term.</p>						
web 2.0	16/06/11; p.66	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"La empresa de Mark Zuckerberg se ha aliado con Rockmelt para lanzar un navegador web que integra más de 30 funciones de la red social y permite una conexión más fácil con otras plataformas de la web 2.0 como Twitter o YouTube".	web 2.0	Internet 2.0
<p><i>Oxford Dictionary</i>: Web 2.0: (noun) "The second stage of development of the Internet, characterized especially by the change from static web pages to dynamic or user-generated content and the growth of social media".</p>						

webs	06/06/11; p.49	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Europa perseguirá a las webs que favorezcan el intercambio ilegal de contenidos y a las que permitan su consumo sin autorización”.	webs	páginas electrónicas
<i>Vide supra, web.</i>						
website	10/05/11; p.9	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“El Dato. 30% más de dinero gasta un turista homosexual de media que uno que no lo es. Visto el dato, la Diputación declaró hace un año la ciudad de la Alhambra ‘gayfriendly’, en un apartado especial que tiene el website oficial de la capital se incluyen todos los sitios donde el colectivo es bienvenido”.	website	sitio electrónico
<i>Cambridge Dictionary:</i> website: "a set of pages of information on the internet about a particular subject, published by a single person or organization". This word is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE.						
‘western’	27/04/11; p.50	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Tal vez mi próximo filme sea un ‘western’”.	western	película del Oeste
As can be seen in the DRAE, this word has undergone an integration process into the Spanish language recently: whereas it was written in italics and in its original English form in the entry of the 22nd ed. (and referred to as a "Voz ingl."), the 23rd ed. includes it in roman type as well as with the Spanish graphic accent (i.e. it has been adapted to the recipient language): wéstern: "Del ingl. <i>western</i> ".						
western	10/01/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“A las 11.00 horas y de lunes a viernes, sesión matinal de western para llegar al mediodía galopando”.	western	
<i>Vide supra, ‘western’.</i>						

whiplash	28/01/11; p.DVM13	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Los asientos delanteros equipan nuevos apoyacabezas «en V», con regulación multiposición incorporada (sin muescas en el vástago para adptarse perfectamente a cada usuario), con una forma estudiada para minimizar los efectos de un accidente por alcance (whiplash)”.	whiplash	traumatismo cervical (Collins Dictionaries)
<i>Cambridge Dictionary</i> : whiplash: "a neck injury caused by a sudden forward movement of the upper body, especially in a car accident".						
whisky	05/01/11; p.V58	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Tampoco una botella de codiciado y exquisito whisky escocés”.	whisky	
E. Lorenzo, 1996, p.472: “(...) dos grafías: la escocesa, [whisky], y la irlandesa whiskey, también usual en los EEUU”. DRAE, 23rd ed.: whisky: "Voz ingl., y esta del gaélico <i>uisce beatha</i> 'agua de vida'. 1. m. güisqui"; güisqui: "Del ingl. <i>whisky</i> , y este del gaélico <i>uisce beatha</i> 'agua de vida'. 1. m. Licor alcohólico que se obtiene del grano de algunas plantas, destilando un compuesto amiláceo en estado de fermentación".						
‘whopper’	08/02/11; p.V63	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Ni si el público del segmento que ella representa tendrá ‘cash’ para costearse un ‘whopper’ con Ketchup y doble de queso”.	whopper	(hamburguesa) muy grande
According to <i>Collins Dictionary</i> , the first sense of this word is "anything uncommonly large of its kind"; "Word origin of 'whopper': C18: from whop".						
wifi	10/06/11; p.8	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“Roban a una joven el portátil cuando navegaba usando el wifi en una plaza de la Costa”.	wi-fi	

*Oxford Dictionary*: Wi-Fi: (noun) (trademark) "A facility allowing computers, smartphones, or other devices to connect to the Internet or communicate with one another wirelessly within a particular area. Origin: 1990s: from wireless + an apparently arbitrary second element, after hi-fi; sometimes incorrectly interpreted as a shortening of Wireless Fidelity". DRAE, 23rd ed: wifi (Tb. wi fi): "Del ingl. *Wi-Fi*<sup>®</sup>, marca reg. 1. m. *Inform.* Sistema de conexión inalámbrica, dentro de un área determinada, entre dispositivos electrónicos, y frecuentemente para acceso a internet. U. t. en apos., y t. c. f.". Although the main monolingual English Dictionaries (*Oxford, Cambridge, Collins, Longman*) use an in-between hyphen in their entries of this word, in the *Corpus of Contemporary American English* there are 183 concordances for the forms "wifi" and "WiFi", which evidence that the omission of the hyphen is not a Spanish modification. In addition, since this trademark is employed as a common noun in English, it should not be considered as a pseudoanglicism in the recipient language.

wiki	24/11/10; p.16	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“La primera se centra en los aspectos técnicos (por ejemplo Guadalinux), en trabajar en la red; la segunda se desarrolla y enseñan las aplicaciones didácticas de los recursos que hay en la red; y la tercera se sustenta en la elaboración de material propio (wiki, blog...) y se puede hacer –adquirir conocimientos- a través de la teleformación”.	wiki	
------	-------------------	------	---	--	------	--

This word is associated to certain web pages, which should be referred to by their original form, so it is not possible to look for a Spanish equivalent. The 23rd ed. of the DRAE does not record this term. *Oxford Dictionary*: wiki: (noun) "A website or database developed collaboratively by a community of users, allowing any user to add and edit content". ORIGIN: from WikiWikiWeb (1995), coined by the US programmer Ward Cunningham (born 1949; US computer programmer who invented the concept), from Hawaiian wiki wiki 'very quick', reduplication of wiki 'quick'. ([www.wordreference.com](http://www.wordreference.com)).

wonderbra	05/01/11; p.69	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	“ ‘La Roberts’ luce minifalda y pronunciados escotes, que brillan gracias al wonderbra”.	wonderbra	
-----------	-------------------	------	---	--	-----------	--

This word is not registered in the 23rd ed. of the DRAE. *Longman Dictionary*: Wonderbra: (trademark) "a type of bra that pushes a woman's breasts up so that they look larger". Lorenzo, 1996, p.474: wonderbra < *wonder* + *bra* (ssiere) 'sujetador, sostén'. Although this term is usually written in capital letters in English (as a search in the *British National Corpus* reveals), it does not mean that it is only employed in English when referring to the trademark; in fact, it is used as a common noun in the source language. Thus, this word cannot be considered as a pseudoanglicism in Spanish.

'wonderbra'	08/02/11; p.V60	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Figo y Karembou se casaron con dos modelos de éxito, este último con la chica del 'wonderbra' ".	wonderbra	
<i>Vide supra, wonderbra.</i>						
workaholics	23/02/11; p.V58	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"En inglés se dicen workaholics".	workaholics	adictos al trabajo, trabajoadictos
The word "workaholic" is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE. Asociación de Academias de la Lengua Española, <i>Nueva gramática de la lengua española</i> , vol.I, Espasa Libros, S.L.U., Madrid, 2009: "Posee el núcleo a la derecha una serie reducida de compuestos N-A que se forman a partir de adjetivos o sustantivos deverbales: acidorresistente, drogadicto (también trabajoadicto, sexoadicto, etc., por extensión de esta pauta), narcotraficante o el ya citado vasodilatador" (p.766). <i>Collins Dictionary</i> : workaholic: (noun) "a. a person obsessively addicted to work. b. (as modifier) workaholic behaviour. Word origin of 'workaholic': C20: from work + -holic, coined in 1971 by Wayne Oates, US author".						
zoo	23/12/10; back page	Noun	Non-adapted overt lexical anglicism	"Harrison se marchó con su novia al zoo del vecino Regent's Park a adorar al sol y luego al templo de Krishna".	zoo (< zoological garden) E. Lorenzo, p.481.	
E. Lorenzo, 1996, p.481: "zoo es forma truncada de zoological garden, término acuñado en el primer tercio del s.XIX, calcado en (...) español como parque zoológico". DRAE, 23rd ed.: zoo: "Acort. de <i>zoológico</i> . 1. m. parque zoológico"; parque zoológico: "1. m. Lugar en que se conservan, cuidan y a veces se crían diversas especies animales para que sean contempladas por el público y para su estudio". <i>Oxford Dictionary</i> : zoo: (noun) 1. An establishment which maintains a collection of wild animals, typically in a park or gardens, for study, conservation, or display to the public. (...) Origin: Mid 19th century: abbreviation of zoological garden, originally applied specifically to that of Regent's Park, London".						

4.1.3. Adapted overt lexical anglicism						
abismal	14/11/10; p.7	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	“En al caso del aguacate la diferencia es abismal, al tener un coste medio de cuatro euros el kilo y una diferencia del 500%”.	abysmal	enorme
<p>Abysmal: pésimo, desastroso. Abismal: enormous, vast; abysmal. Hay una diferencia abismal entre...: there is an enormous difference between... The <i>Diccionario de la lengua castellana</i> (1832) by the RAE defines “abismal” as “lo que pertenece al abismo”, so we can think that the sense ‘huge’, ‘enormous’ entered the Spanish language afterwards. However, in the data bank called CORDE (30/04/11) we find the collocation “ignorancia abismal” in 1675. In the 20th century “abismal” appears several times with the word “diferencia”. Maybe in the 17th century it was only used in this fixed expression. Then, the meaning ‘enormous’ with a general scope (normally as part of a collocation with words like “diferencia” or “distancia”) could have been introduced because of the English language influence, so in this case it would be an “anglicismo semántico paronímico” instead of, as Pratt (1980) suggests, an “anglicismo neológico sufijo” (according to his terminology), and its Spanish equivalent would be “enorme”. If we look this word up in the 23rd ed. of the DRAE, there is no etymological information. But we can find the following explanation concerning the origin of the word “abismo”: “Del fr. ant. <i>abisme</i>, este quizá del lat. vulg. *<i>abyssimus</i>, der. del lat. tardío <i>abyssus</i>, y este del gr. ἄβυσσος <i>ábyssos</i>; literalmente 'sin fondo' ”.</p>						
claxon	06/06/11; p.29	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Mis muletas tienen claxon”.	Klaxon	bocina
<p>Vide E. Lorenzo, 1996, p. 266. Lorenzo, 1996 states that María Moliner records this word and that the RAE has recently accepted it. It is found, of course, in the 23rd ed. of the DRAE: “Del ingl. <i>Klaxon</i>®, marca reg. 1. m. Esp. Bocina eléctrica”. Vide Pratt, C. “El lenguaje de los medios de comunicación de masas: algunos aspectos”, <i>Filología Moderna</i> (1972). <i>Oxford Dictionary</i> : klaxon: (noun) (trademark) “An electric horn or warning hooter. (...) Origin: Early 20th century: from the name of the manufacturing company”.</p>						
derbi	18/12/10; p.45	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Guardiola y Pochettino, listos para el derbi catalán”.	derby	



*Vide* E. Lorenzo, 1996, p.23, 181. Rodríguez González, Félix, "Anglicismos en el mundo del deporte: variación lingüística y sociolingüística", *BRAE* Tomo XCII, Cuaderno CCCVI, 2012: "No menos ilustrativo es el más antiguo derby, que tras utilizarse por primera vez para una gran carrera de caballos, se extendió a otro tipo de carreras como el automovilismo y el ciclismo en los años treinta del siglo pasado (para acabar conociéndose casi exclusivamente en el mundo del fútbol y con un significado más restringido" (p.320). I would say the meaning the word has nowadays is broader rather than more restrictive than before: referring to football, it used to point to those matches between teams from the same city, whereas now it alludes to matches between old rivals (not necessarily from the same city).

hamburguesa	24/02/11; p.64	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"Una hamburguesa y violencia a cascoporro".	hamburger	
-------------	-------------------	------	---------------------------------------	---	-----------	--

The 22nd ed. of the DRAE included the following etymological datum: "del inglés americano hamburguer"; on the contrary, the current edition (23rd) of this dictionary does not mention the origin of this word. E. Lorenzo, 1996, pp.223, 234.

petrodólares	18/02/11; p.V63	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"Compañías como Endesa, Sener, Holcim, Urbaser o Joca ya cuentan con una sede en la ciudad de los petrodólares".	petrodollars (<petro(leum) + dollars)	
--------------	--------------------	------	---------------------------------------	--	---	--

Lorenzo, 1996, p.333: "está datado en inglés en 1973 y en francés en 1974. *Robert Angl.* lo considera un anglicismo". DRAE, 23rd ed.: petrodólar: "Del ingl. *petrodollar*, de *petro* - 'petróleo' y *dollar* 'dólar'. 1. m. Unidad monetaria empleada para cuantificar las reservas de divisas acumuladas por países productores de petróleo, y especialmente las depositadas en bancos europeos".

aparcen	13/12/10; p.23	Verb	Adapted overt lexical anglicism	"Entre unos y otros, a veces, nos invaden la zona de nuestro vado, dificultando nuestras maniobras o, aún peor, se aparcen encima de las aceras, en el rincón del Conservatorio y, en otros casos, si hay baloncesto o fútbol, incluso por la zona peatonal que envuelve por detrás al Verona y le separa de la reja del Conservatorio".	to park	Corominas recommended the use of "estacionar" (E. Lorenzo, p.327).
---------	-------------------	------	---------------------------------------	--	---------	--

*Vide* E. Lorenzo, 1996, p.327. Pratt, 1980, p.139: it is a parasynthetic verb. Pratt, 1980, p.186: "el anglicismo patente aparcen".

bádminton	10/12/10; p.55	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Los granadinos José Francisco Membrive y Alejandro Toro se impusieron en la final del doble masculino del Torneo Internacional sub’19 de Portugal de bádminton, que se celebró recientemente en Caldas de Rainha, al vencer por 21-13 y 21-17 a los locales Rafael Lopes y Tomás Nero que defendían el título”.	badminton	
The adaptation consists in the graphic accent. <i>Vide</i> E. Lorenzo, 1996, p.120. DRAE, 23rd ed.: bádminton: "Del ingl. <i>badminton</i> , y este de <i>Badminton</i> , lugar donde se practicó por primera vez en Gran Bretaña. 1. m. Juego parecido al tenis, en el que se lanza un volante en vez de una pelota".						
bares	20/04/11; p.16	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“De igual modo, y en un pequeño recorrido por lo que hasta hace un año era tribuna oficial, los propietarios de los bares y restaurantes de la calle Navas también tienen claro que esta modificación va a ser provechosa para ellos”.	bars	tabernas, tascas
<i>Vide bar.</i>						
béisbol	24/02/11; p.64	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Hay un policía que se va a jubilar (Billy Bob Thornton) cuyo matrimonio pasa por sus horas más bajas, algo que queda patente cuando no puede llevar a su hijo al partido de béisbol, tal y como había prometido, para cumplir sus obligaciones con la investigación de unos asesinatos que le tienen en vilo”.	baseball	
DRAE, 23rd ed.: béisbol (Tb. beisbol, Ant., C. Rica, EE. UU., Guat., Hond., Méx., Nic., Pan. y Ven.): "Del ingl. <i>base ball</i> . 1. m. Juego de pelota entre dos equipos de nueve jugadores, en un campo en forma de diamante con cuatro bases, que consiste en recorrer las bases tras batear la pelota".						

biquini	27/01/11; p.V58	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“La llegada del pequeño Bardem –o más bien Encinas, que es en realidad el apellido paterno- ensombrecería a la principal ‘exclusiva’ de la temporada pasada: las imágenes de Sara Carbonero en biquini pasando sus románticas vacaciones con Iker Casillas tras el Mundial de Sudáfrica”.	bikini	bañador de dos piezas
<i>Vide bikini.</i>						
bloguera	07/01/11; p.11	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	“Aunque su estela bloguera no se detiene en ‘La Aldea Irreductible’ ”.	blogger	
DRAE, 23rd ed.: bloguero, ra: "De <i>blog</i> y <i>-ero</i> . 1. adj. Perteneciente o relativo a los blogs o a los blogueros. 2. m. y f. Persona que crea o gestiona un blog". Since the English original suffix and the one in the Spanish version are <i>-er/-era</i> , the loanword "bloguera" will be considered as an adapted overt lexical anglicism (i.e. adapted from the original English word "blogger") rather than a derivative of the overt anglicism "blog".						
blogueras	16/02/11; p.V62	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Inditex retira una colección de camisetas con imágenes de blogueras de moda, que no dieron permiso para que se utilizaran sus fotos”.	bloggers	
<i>Vide supra, bloguera.</i>						
boicotear	09/06/11; p.21	Verb	Adapted overt lexical anglicism	“El ex presidente de la Junta de Andalucía Rafael Escuredo acusó ayer a los ‘indignados’ de «antidemócratas» por boicotear los actos de toma de posesión de nuevos alcaldes y cargos públicos el próximo sábado 11 de junio, según han anunciado éstos con anterioridad”.	to boycott	
<i>Vide Pratt, 1980, pp. 92, 134, 139, 218, 219. DRAE, 23rd ed.: boicotear: "De boicot. 1. tr. Impedir a alguien el normal ejercicio de una actividad, generalmente de tipo comercial, profesional o social, como medida de presión para conseguir algo. 2. tr. Impedir o entorpecer la realización de un acto o de un proceso, o el consumo de un producto, como medida de presión para conseguir algo".</i>						

bótox	22/02/11; p.V62	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“El loco del bótox”	botox	
<i>Vide</i> 'botox'.						
boxeo	07/02/11; p.72	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Al igual que en un combate de boxeo el luchador contiene sus fuerzas para dar el golpe de gracia, el film de Russell procura pillar al espectador con la guardia baja”.	boxing	
23rd. ed. of the DRAE: boxeo: "De <i>boxear</i> . 1. m. Deporte que consiste en la lucha de dos púgiles, con las manos enfundadas en guantes especiales y de conformidad con ciertas reglas"; boxear: "Del ingl. <i>to box</i> ; propiamente 'golpear', y <i>-ear</i> ".						
boy-scouts	10/06/11; p.24	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Bajo la apariencia de una acampada de boy-scouts se fue revelando un movimiento perfectamente cohesionado por los lazos del malestar”.	boy scouts	escultistas
In English, it is written as two separate words without a hyphen. <i>Collins Dictionary</i> : Boy Scouts (noun) (old-fashioned) "the worldwide movement founded by Lord Baden-Powell in 1908, now called the Scout Association in the UK and the Boys Scouts of America in the USA, which pursues a programme of activities for boys with the aim of developing character and responsibility". <i>Collins Dictionary</i> : the Scouts / the Scout Association: "a worldwide movement for boys or (in some countries) girls, founded as the Boy Scouts in England in 1908 by Lord Baden-Powell with the aim of developing character and responsibility". DRAE, 23rd ed.: <i>boy scout</i> : "Loc. ingl. 1. m. escultista (persona que practica el escultismo)"; escultismo: "Del ingl. <i>to scout</i> 'explorar', con infl. del cat. <i>escoltar</i> 'escuchar', e <i>-ismo</i> . 1. m. Movimiento de juventud que pretende una educación integral del individuo, generalmente por medio de actividades en grupo y en contacto con la naturaleza".						
british	01/03/11; p.V60	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	“Una ‘drag-queen’ muy british”	British	británica
In the Spanish text it is written with an initial small (instead of capital) letter (that is why it should be considered as an adapted overt lexical anglicism).						

bróker	21/02/11; p.78	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“El bróker y deportista extremo Josef Ajram propondrá un divertido reto deportivo a Berto”.	broker	corredor de Bolsa, agente de Bolsa
DRAE, 23rd ed.: bróker: "Del ingl. <i>broker</i> . 1. m. y f. Econ. Agente intermediario en operaciones financieras o comerciales que percibe una comisión por su intervención". <i>Cambridge Dictionary</i> : broker: (noun) "a person who buys and sells foreign money, shares in companies, etc., for other people".						
bum	20/04/11; p.51	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Si hasta hace muy poco la literatura española vivió un bum de novelas sobre la Guerra Civil, ahora parece tocarle el turno al maquis”.	boom	apogeo
In the 23rd ed. of the DRAE, "bum" is defined as: "1. onomat. U. para imitar el ruido de un golpe o de una explosión". Therefore, the English noun "boom" in its sense of "a deep and loud hollow sound" ( <i>Cambridge Dictionary</i> ) has been adapted to the Spanish language. However, "boom" meaning "an increase in something, or a time when something becomes more popular" ( <i>Cambridge Dictionary</i> ) does not appear in its adapted form in the DRAE. It is recorded as follows: <i>boom</i> : "Voz ingl. 1. m. Éxito o auge repentino de algo, especialmente de un libro. <i>El boom de la novela hispanoamericana</i> ". Thus, in the example being analysed here, the anglicism is employed with the exact sense that is registered in the DRAE but with a different spelling appearance.						
búnker	04/02/11; pág,DVM8	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“El búnker fue descubierto en el 2007 y, todavía hoy, muchos neoyorquinos desconocen su existencia”.	bunker	
23rd. ed. of the DRAE: "Del al. <i>Bunker</i> , y este del ingl. <i>bunker</i> 'carbonera de un barco' ". Thus, Pratt (1980) would not consider this word as an anglicism, since it has not entered the Spanish language directly from English.						
cárteles	13/01/11; back page	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Un agente pasa junto al cuerpo de un ejecutado por los cárteles del crimen mexicanos”.	cartel	
E. Lorenzo, 1996 (p.242) explains that maybe it has been adopted directly from German or perhaps it has entered Spanish via English (in the first case it would not be considered as an anglicism by Pratt, 1980). DRAE, 23rd ed.: cartel <sup>2</sup> (Tb. cártel): "Del ingl. <i>cartel</i> , y este del al. <i>Kartell</i> . 1. m. Organización ilícita vinculada al tráfico de drogas o de armas. 2. m. Econ. Convenio entre varias empresas similares para evitar la mutua competencia y regular la producción, venta y precios en determinado campo industrial".						

celuloide	18/02/11; p.51	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Como se ve, mucho glamour para recibir a la gran estrella rubia del celuloide”.	celluloid	
<p><i>Vide</i> E. Lorenzo, 1996, p.153: “Como indica el DRAE, es una soldadura de cellula ‘hueco’+ oide, difícil de explicar semánticamente. Lo más acertado sería atenerse a la historia del producto y su nombre inglés celluloid –marca registrada-, patentado en los EEUU hace más de un siglo y derivado de celulosa, otro neologismo como celofán”.</p>						
chárter	05/03/11; p.V58	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	“La pequeña Ana María se educó en un colegio de monjas hasta que con 14 años marchó a Madrid para, pocos años después, salir al mundo con un trabajo en la compañía de vuelos chárter Air Spain, en Palma de Mallorca”.	charter	
<p><i>Vide</i> charter.</p>						
chequeo	02/06/11; p.45	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Contador se someterá a un chequeo que delimite su recuperación”.	checkup	reconocimiento médico general (DRAE)
<p>23 rd ed. of the DRAE: chequeo: "Del ingl. <i>checkup</i>, 'reconocimiento médico'. 1. m. Examen, control, cotejo. 2. m. Reconocimiento médico general". <i>Vide</i> E. Lorenzo, 1996, p.173.</p>						
clanes	21/01/11; p.34	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Las presas máspreciadas son seis altos dirigentes pertenecientes a tres prominentes clanes, incluido ‘el padrino’ de los Colombo, uno de los más poderosos”.	clans	
<p><i>Vide</i> 'clan'.</p>						
clic	06/06/11; p.24	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“A golpe de clic puedes hacer amigos y seguir sus pasos al instante, conseguir que tu opinión dé la vuelta a la red, llegar antes que la prensa convencional a determinadas informaciones, convertirte en protagonista, influir, dar la cara o esconderte en el proscenio, seguir a tu líder o ser tú el flautista de Hamelín que encandile a otros”.	click	

DRAE, 23rd ed.: clic: "2. m. Pulsación que se hace en alguno de los botones del ratón de una computadora para dar una instrucción tras haber señalado un enlace o icono en la pantalla".						
coctel	23/11/10; p.41	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"La mayor prueba del peligroso coctel de desconfianza más especulación la sufrió el Ibex, que perdió un 2,68%, el mayor ajuste de toda Europa".	cocktail	mezcla, combinación
<i>Vide infra</i> , cóctel. In this case, the word has a figurative meaning, conveying its third sense (according to the order included in its entry of <i>Collins Dictionary</i> ): "3. any combination of diverse elements, esp one considered potent".						
cóctel	08/06/11; p.55	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"Durante la larga espera previa al único momento del evento que transcurrió ante los medios de comunicación –la visita a la colección permanente y el posterior cóctel se desarrollaron en privado-, decenas de invitados posaron ante las cámaras, que también se contaban por decenas, en un ‘photocall’ que despertaba más expectación cuanto más conocidos y habituales de la crónica social eran los invitados".	cocktail	recepción
In the <i>Diccionario Panhispánico de Dudas</i> (2005) we find the following data about this anglicism: "coctel o cóctel. 1. ‘Bebida compuesta de licores mezclados’ y ‘fiesta en la que se toma esta bebida’. La voz inglesa <i>cocktail</i> se ha adaptado al español con dos acentuaciones, ambas válidas. La forma llana <i>cóctel</i> (pl. <i>cócteles</i> ), que refleja la pronunciación etimológica, es la única usada en España y la preferida en los países del Cono Sur: « <i>Lola cogió de una bandeja circulante un cóctel de champán</i> » (Rossetti <i>Alevosías</i> [Esp. 1991]). En el resto de América esta forma alterna con la aguda <i>coctel</i> [kóktél] (pl. <i>cocteles</i> ): « <i>Nos presentaron en un coctel</i> » (Vilalta <i>Mujer</i> [Méx. 1981]). Son inadmisibles grafías como <i>*coctail</i> , <i>*coctail</i> o <i>*coctel</i> , que no son ni inglesas ni españolas. Por la misma razón no es válido el plural híbrido <i>*cóctels</i> ".						
cómic	12/11/10; p.10 Vivir	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"La cinta en cuestión, basada en un popular cómic del mismo nombre, se estrenó el pasado 13 de agosto".	comic	tebeo, tira de viñetas (although <i>Tebeo</i> 's characters are different from those in comics).
The adaptation consists of the addition of the Spanish graphic accent. DRAE, 23rd ed.: cómic: "Del ingl. <i>comic</i> . 1. m. Serie o secuencia de viñetas que cuenta una historia. 2. m. Libro o revista que contiene cómics".						

cómics	01/06/11; back page	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Nada de cómics”	comics	tebeos, tiras de viñetas ( <i>Vide supra</i> , cómic).
<i>Vide supra</i> , cómic.						
confort	19/11/10; p.12 DVM (la Revista de Viajes y Motor de Ideal)	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Combina funcionalidad con un nivel de confort superior y una capacidad de carga adaptable a las necesidades para potenciar sus posibilidades”.	comfort	comodidad
23rd ed. of the DRAE: "Del fr. <i>confort</i> , y este del ingl. <i>comfort</i> ". Therefore, for Pratt, 1980, this word would not be an anglicism, since it did not enter Spanish directly from English.						
confortable	26/04/11; p.62V	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	“Magnates y directores generales de grandes corporaciones también lo tienen fácil para dejar huella y abrirse un confortable hueco en la lista, al igual que ayatolás, deportistas de primera fila, figuras de la cultura pop o estrellas del periodismo televisivo”.	confortable	cómodo, holgado
DRAE, 23rd ed.: <i>confortable</i> : "1. adj. Que conforta, alienta o consuela. 2. adj. Que produce comodidad".						
córner	01/05/11; p.57	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Sergio Martín tuvo en sus botas el empate en dos ocasiones: con un disparo desde la frontal del área que salió desviado (m.67) y con un lanzamiento de falta que el guardameta visitante Álex desvió a córner con apuros”.	corner	(una) esquina
DRAE, 23rd ed.: <i>córner</i> : "Del ingl. <i>corner</i> 'esquina'. 1. m. <i>Dep.</i> saque de esquina. 2. m. <i>Dep.</i> Lance del juego del fútbol en el que sale el balón del campo de juego cruzando una de las líneas de meta, tras haber sido tocado en último lugar por un jugador del bando defensor".						
dandi	07/01/11; p.V61	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“El dandi Bardem”	dandy	



23rd ed. of the DRAE: dandi: "Del ingl. <i>dandy</i> . 1. m. Hombre que se distingue por su extremada elegancia y buenos modales".						
dólar	09/02/11; p.V60	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"Si pagara un dólar por este nieto, luego me secuestrarían a los otros 14".	dollar	
<i>Vide infra</i> , dólares.						
dólares	18/11/10; p.31	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"Se recuperó un poco la cotización del euro, que cerró por encima de 1,35 dólares".	dollars	
Because we are dealing with the currency of a country, looking for a Spanish equivalent is not possible (the only thing we can do is to express the quantity in "euros" or in "pesetas", but it would not be a linguistic equivalent to the English word). DRAE, 23rd ed.: dólar: "Del ingl. <i>dollar</i> , y este del b. al. <i>daler</i> . 1. m. Unidad monetaria de los Estados Unidos de América, el Canadá, Australia, Liberia, Nueva Zelanda y otros países del mundo. 2. m. Moneda de plata de los Estados Unidos de América, el Canadá y Liberia".						
dribling	27/05/11; p.V61	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"A don Jorge, maestro del dribling con la palabra, tuerto de guiño irónico en el reino de los ciegos de la pasión, le han obligado a cambiar el rumbo de su futuro profesional".	dribbling	
<i>Collins Dictionary</i> : (noun) (sport) "a. the act of propelling the ball with repeated kicks, taps, etc. b. (as modifier) dribbling practice, Her dribbling skills look second to none". The 23rd ed. of the DRAE does not record the word "dribbling". However, it registers "drible": "De <i>driblar</i> . 1. m. <i>Dep. Bol., Chile y Perú</i> . regate (   finta)". A search for "regate" in the same dictionary returns 3 senses, being the second one "2. m. <i>Dep.</i> En fútbol y otros deportes, finta que hace un jugador para sortear a uno o varios contrarios y no dejarse arrebatar el balón". In the example being analysed here, the word "dribling" is employed figuratively: the meaning that normally refers to sports is applied to the utterances produced by a person (in this case, Jorge Valdano).						
dvd	23/12/10; p.73	Initialism	Adapted overt lexical anglicism	"Y luego se editó en dvd".	DVD (Digital Versatile Disc)	

<p>This case exemplifies the current Spanish tendency to write in small letters what used to be written in capitals (the abbreviations of tv channel names, for instance). In English, though, this word is written in capital letters, reflecting its abbreviation nature. A (non-case-sensitive) query for "dvd" in the <i>Corpus of Contemporary American English</i> returns 4463 concordances, out of which there are hardly five hits where it is written in small letters. In the <i>British National Corpus</i>, neither the capitalised nor the other form offer any results (it must be taken into account that the texts collection process to form the BNC ended in 1994).</p>						
dvds	01/03/11; p.69	Initialism	Adapted overt lexical anglicism	"Hay que asentar un título, potenciar nombres de actores y directores, destacar tramas y mover imágenes para que el público vaya a la taquilla y para que la venta de dvds y derechos de televisión crezca".	DVDs	
<p><i>Vide supra</i>, dvd.</p>						
eslogan	15/11/10; p.3	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"«Tomemos el control de la diabetes ya», dice el eslogan que se ha seleccionado".	slogan	lema
<p>DRAE, 23rd ed.: eslogan: "Del ingl. <i>slogan</i>. 1. m. Fórmula breve y original, utilizada para publicidad, propaganda política, etc".</p>						
eslogan (pl.)	28/06/11; p.23	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"En cuanto al fondo, los manifiestos y los eslogan son breves, con mordiente y los entiende todo el mundo".	slogans	lemas
<p>This example entails a case in which the singular form of the word ("eslogan") is employed in a plural context ("los ... son").</p>						
eslóganes	27/04/11; p.60V	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"Salvo una solución de última hora, el cortejo pasará delante de tiendas de campaña, pancartas con imágenes de niños muertos en Irak y eslóganes en contra de la guerra de Afganistán en su camino hacia Whitehall".	slogans	lemas
<p><i>Diccionario Panhispánico de Dudas</i> (2005): "El plural debe ser <i>eslóganes</i> (...), no <i>*eslógans</i>".</p>						

espray	13/06/11; p.V63	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Las bayetas de cocina, por otro lado, se reemplazarían con solo pulsar la válvula de un espray y las propiedades absorbentes del tejido lo hacen idóneo como compresas para la higiene femenina”.	spray	
DRAE, 23rd ed.: espray: "Del ingl. <i>spray</i> . 1. m. aerosol (   envase). 2. m. aerosol (   líquido)".						
esprint	15/04/11; p.49	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“El cántabro Francisco José Ventoso (Movistar Team) se impuso al esprint en la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Castilla y León que cubrió los 213 kilómetros entre Valladolid y Salamanca con un tiempo de 5 horas, 6 minutos y 23 segundos, logrando así su segundo triunfo en la presente edición”.	sprint	
DRAE, 23rd ed.: esprint: "Del ingl. <i>sprint</i> . 1. m. <i>Dep.</i> Aceleración que realiza un corredor en un tramo determinado de la carrera, especialmente en la llegada a meta para disputar la victoria a otros corredores. 2. m. Esfuerzo final que se realiza en cualquier actividad".						
Estandar	04/02/11; p.DVM13	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“El conductor dispone de un selector mediante el que puede elegir entre cinco modos de funcionamiento: Estandar, Nieve, Todo Camino (Barro, tierra o hierba húmeda), Arena y ESP desconectado”.	standard	modelo, nivel
The DRAE does only include the completely adapted form "estándar": "Del ingl. <i>standard</i> ". According to the <i>Collins Dictionary</i> , the origin of the word 'standard' is explained as follows: "C12: from Old French <i>estandard</i> gathering place, flag to mark such a place, probably of Germanic origin; compare Old High German <i>stantan</i> to stand, Old High German <i>ort</i> place". The <i>Oxford Dictionary</i> makes reference to the same issue as well: "Middle English (denoting a flag raised on a pole as a rallying point, the authorized exemplar of a unit of measurement, or an upright timber): shortening of Old French <i>estendart</i> , from <i>estendre</i> 'extend'; in standard (sense 4 of the noun, standard sense 5 of the noun, standard sense 6 of the noun), influenced by the verb stand".						
estándar	23/12/10; p.73	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Hay ficciones que solo se pueden ver en televisión, aunque las televisiones hayan rebajado tanto el estándar de calidad que cuando nos topamos con una de esas obras lo lógico sea sorprenderse”.	standard	
<i>Vide supra</i> , Estandar.						

estándares	07/01/11; p.DVM12	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	“Aunque virtualmente no se distingue del modelo estándar, el Discovery 4 Blindado incluye blindaje balístico de acero y cristales que proporcionan protección balística según los estándares europeos BS EN1522 nivel FB6 y BS EN1063 nivel BR6, respectivamente”.	standard	
<i>Vide supra</i> , Estandar.						
estrés	22/11/10; p.27	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Don Vicente no para de llevarse soponcios con un árbol que se cae, una farola que no enciende o la basura atrasada. Una pasada de estrés...”	stress	agobio, falta de calma, preocupaciones, intranquilidad
<p>DRAE, 23rd ed.: estrés: "Del ingl. <i>stress</i>. 1. m. Tensión provocada por situaciones agobiantes que originan reacciones psicósomáticas o trastornos psicológicos a veces graves". Although it seems to be a problem associated to the current way of life, it is interesting to note that, as far back as the 1940s, an article on this issue was published: BENSABAT, S.: «A qué llamamos stress». En: «Stress», Bilbao, <i>Mensajero</i>, 1948. Notice that, at that time, this word had not been adapted to the Spanish language yet, so it was written in the original English form (it was, therefore, a non-adapted overt lexical anglicism at that moment). In the 1957-1958 academic year, in the framework of the Biology lessons imparted in the degree of Pharmacy at the University of Granada, Dr. Varela Mosquera dealt with the stress that animals suffer when being chased by others that are stronger than them (I must thank pharmacist José Manuel Checa, a former student in these classes, for this interesting commentary). It is worth mentioning the number of years that were needed for this term to be included in the Academic Dictionary. As a search in the <i>Mapa de Diccionarios</i> shows, it was introduced in the 21st ed. of the DRAE (1992) –it was then defined as "m. <i>Med.</i> Situación de un individuo, o de alguno de sus órganos o aparatos, que, por exigir de ellos un rendimiento superior al normal, los pone en riesgo próximo de enfermar"–.</p>						
‘europudding’	01/03/11; p.69	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Estreno de este ambicioso ‘europudding’ destinado a la pequeña pantalla, que en algunos países se exhibió un versión extractada para salas comerciales”.	Europudding	coproducción europea
<p>The adaptation consists of the use of an initial small letter. In relation to the proposed equivalent, “coproducción” is also an anglicism -a prefix neological anglicism- according to Pratt (1980, p.187). <i>Oxford Dictionary</i> : Europudding: (noun) (depreciative, informal) "A television programme or (especially) a film produced by and starring people from several different European nations, and hence often considered to be lacking in coherence, individuality, or authenticity. Origin: 1980s; earliest use found in The Guardian".</p>						

filme	23/11/10; p.63	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“El filme está dedicado a Federico G <sup>a</sup> Lorca, ‘el emigrante que no pudo serlo’, e incluye versos de ‘Poeta en Nueva York’”.	film	película
<i>Vide film.</i>						
filmes	26/05/11; p.50	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Filmes personales como ‘El castor’ son prácticamente imposibles de producir”.	films	películas
<i>Vide film.</i>						
filmografía	09/03/11; p.68	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Ambos actores se conocieron en el rodaje de ‘Jamón, Jamón’, un clásico de la filmografía moderna que esta noche programa La 10”.	filmography (tech) <i>Concise Oxford Spanish Dictionary</i> © 2009 Oxford University Press; <a href="http://www.wordreference.com">www.wordreference.com</a>	
<i>Vide film.</i> Since the English and the Spanish suffixes (i.e. <i>-graphy</i> and <i>-grafía</i> ) are formally similar, I suggest that the loanword has been taken directly from the English form "filmography" rather than being a derivative of the non-adapted overt lexical anglicism "film".						
flirteando	27/01/11; p.V60	Verb	Adapted overt lexical anglicism	“Dicen que les vieron juntos estas navidades en Los Ángeles y que lejos de esconderse ‘estuvieron flirteando descaradamente’ ”.	flirting	coqueteando
<i>Vide infra</i> , flirtear.						
flirtear	14/06/11; p.V58	Verb	Adapted overt lexical anglicism	“A Anthony le ocurrió hace unos seis meses, cuando se supone que comenzó a flirtear con otras mujeres en las redes sociales”.	to flirt	coquetear
DRAE, 23rd ed.: flirtear: "Del ingl. <i>to flirt</i> . 1. intr. coquetear (    dar señales sin comprometerse)".						

folclórica	01/05/11; p.4	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	“Es más, las propias empresas del sector tratan de desmarcarse de esta imagen folclórica y estrafalaria”.	folkloric	
E. Lorenzo, 1996, p.216. The 23rd ed. of the DRAE does not provide any information on the origin of the word "folclórico, ca (Tb. folklórico)".						
fotográficos	10/01/11; p.55	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	“Así, desde sus primeras ideas sobre anatomía y movimiento hasta sus últimos experimentos fotográficos, la obra editada por Taschen reproduce al completo las 781 láminas del rompedor ‘Animal Locomotion’ (1887)”.	photographic	
DRAE, 23rd ed.: fotográfico, ca: "1. adj. Perteneciente o relativo a la fotografía".						
friki	08/02/11; p.69	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Este año no habrá ningún friki defendiendo los colores de España en el festival europeo”.	freak	
<i>Vide infra</i> , 'friki'.						
'friki'	30/06/11; p.V62	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“A diferencia de la imagen que cualquiera pueda tener de este oficio, y aunque él mismo reconoce que es un ‘friki’ de los videojuegos, su perfil no es el de un programador informático encerrado en su pantalla de ordenador”.	freak	
DRAE, 23rd ed.: friki (Tb. friqui): "Del ingl. <i>freaky</i> . 1. adj. coloq. Extravagante, raro o excéntrico. 2. m. y f. coloq. Persona pintoresca y extravagante. 3. m. y f. coloq. Persona que practica desmesurada y obsesivamente una afición".						
frikis	12/11/10; p.10 Vivir	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Y voilá, tres meses después los frikis que estaban deseando gastarse su dinero para ver la cinta ya son menos”.	freaks	bichos raros
<i>Vide supra</i> , 'friki'.						

fútbol	25/11/10;	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Si lanzas una manzana a un grupo de pavos, se van a poner a jugar con ella entre todos, como si fuera fútbol”.	football	
<p>According to Trapero (1992), this anglicism entered the DRAE in its 14th ed. (1914). It was literally translated as "balompié" (a non-adapted lexical structural calque), following the word-formation process of this word in its original language. The point is that, in Spanish, this process is not a traditional one; we could hardly find neologisms coined in the Spanish language (with no English influence) following this model (<i>vide</i> balompié). Moving from a linguistic to a historical perspective, a bust of Charles Adam in the Spanish city of Huelva commemorates that the Real Recreativo de Huelva was the first football club in Spain. Since a colony of Britons settled in that Andalusian city to work Riotinto mines, this English sport began to be practised there: "El fútbol es traído por los marineros ingleses, que disputaron los primeros partidos de ese “extraño deporte” allá por el año 1873. Posteriormente, debido al auge de este deporte, en los sábados festivos de la semana inglesa, se organizaban los primeros partidos en lugares cercanos a las fábricas, en las marismas" (<a href="https://recreativodehuelva.wordpress.com/nuestra-historia/">https://recreativodehuelva.wordpress.com/nuestra-historia/</a>). In the above mentioned bust, the following text can be read: "CHARLES ADAM. PRIMER PRESIDENTE DEL FUTBOL ESPAÑOL. 18-12-1889 (...) EL REAL CLUB RECREATIVO DE HUELVA FUE FUNDADO EN LOS SALONES DEL ENTONCES HOTEL COLON EL 18 DE DICIEMBRE DE 1889". In its blog, there can be found further pieces of information about "el primer club de fútbol en España: el REAL CLUB RECREATIVO DE HUELVA, en aquellos tiempos el HUELVA RECREATION CLUB" (<a href="https://recreativodehuelva.wordpress.com/nuestra-historia/">https://recreativodehuelva.wordpress.com/nuestra-historia/</a>).</p>						
gánster	21/01/11; p.34	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“No se sabe qué le dijeron en privado, pero en las entrevistas previas Reid se refirió a él como «dictador», mientras que la congresista republicana Dana Rohrabachner le llamó «Gobierno de nazis» y «régimen de gánster que asesina a su propia gente»”.	gangster	
<p><i>Vide</i> ‘gangster’. <i>Diccionario Panhispánico de Dudas</i> (2005): "gánster. Adaptación gráfica de la voz inglesa <i>gangster</i>, ‘miembro de una banda organizada de malhechores’. Su plural es <i>gánsteres</i> (...). Ha dado derivados como el sustantivo <i>gansterismo</i> (‘comportamiento propio del gánster’) y el adjetivo <i>gansteril</i> (‘de los gánsteres’). No deben usarse grafías con la secuencia etimológica <i>-ngs-</i>, de difícil articulación en español".</p>						
gánsters	23/12/10; p.73	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Además, suyo es solo el piloto de la superproducción de gánsters”.	gangsters	
<p><i>Vide</i> gangster.</p>						

'glamourosas'	09/03/11; p.V63	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	"La marca británica de berlinas 'glamourosas' dobló el año pasado su récord, al despachar 2.711 unidades en todo el mundo, un 171% más que en 2009".	glamorous(UK), glamorous	elegantes
DRAE: 23rd ed.: glamoroso, sa: "1. adj. glamuroso"; glamuroso, sa: "1. adj. Que tiene glamur".						
'glamouroso'	04/03/11; p.V59	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	"De nada le ha valido ser el político más popular y 'glamouroso' –pertenece a la nobleza bávara y está casado con una tataranieta de Bismarck-, ni contar con el apoyo incondicional de Angela Merkel, una doctora en Físicas que ha insistido hasta el final en que ella no había «fichado» a «un colaborador científico sino a un titular de Defensa»".	glamorous(UK), glamorous	elegante
<i>Vide supra</i> , 'glamourosas'.						
'glamourosos'	27/01/11; p.V58	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	"Solo se sabe que es un niño y que nació el pasado sábado en una exclusiva clínica de Los Ángeles, donde le colman de 'glamourosos' cuidados a razón de una media de 2.200 € diarios".	glamorous(UK), glamorous	elegantes
<i>Vide supra</i> , 'glamourosas'.						
glamurosa	18/02/11; p.51	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	"Últimos toques a la exposición más glamurosa".	glamorous	elegante
<i>Vide supra</i> , 'glamourosas'.						
gol	7/12/10; portada	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"Xavi, Iniesta y Messi, celebran un gol del argentino".	goal	
Pratt, 1980, p.137. DRAE, 23rd ed.: gol: "Del ingl. <i>goal</i> ; propiamente 'meta'. 1. m. En el fútbol y otros deportes, entrada del balón en la portería. 2. m. <i>Esp.</i> Graderío situado detrás de la portería".						



goles	14/12/10; p.55	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“El balance a favor/en contra es positivo para los hombres de Fabri, ya que el guardameta Roberto ha encajado diez goles menos (20) que los anotados por sus compañeros”.	goals	
<i>Vide supra, gol.</i>						
grafitis	23/12/10; back page	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Los vecinos se quejan y el Ayuntamiento borra mensualmente grafitis de los mitómanos”.	graffiti	pintada / pintada artística
It is an italianism, but its entrance in the Spanish language is, to a great extent, due to the English influence. E. Lorenzo, 1996, p.45: “(...) [el] italianismo <b>graffiti</b> , cuya frecuencia en español se debe en buena parte a la popularidad de la película American graffiti”. E. Lorenzo, 1996, p.31. DRAE, 23rd ed.: graffiti: "Del it. <i>graffiti</i> , pl. de <i>graffito</i> . 1. m. Firma, texto o composición pictórica realizados generalmente sin autorización en lugares públicos, sobre una pared u otra superficie resistente".						
Gran Slam	15/12/10; p.57	Nominal element	Adapted overt lexical anglicism	“A sus 24 años, Nadal ya lleva ganados todos los torneos del Gran Slam, gracias a su sonada victoria en el Abierto de Estados Unidos, y dos Copas Davis con España, además de la medalla olímpica”.	Grand Slam	grandes pruebas ( <i>IEDep .</i> , en E. Lorenzo, p.403).
E. Lorenzo, 1996, p.403. <i>Collins Dictionary</i> : grand slam: (noun) "2. a. the winning of all major competitions in a season, esp in tennis and golf. b. one of the major competitions in a grand slam". This term is not included (neither in its adapted nor in its non-adapted form) in the 23rd ed. of the DRAE.						
(había) ‘hackeado’	14/06/11; p.V58	Verb	Adapted overt lexical anglicism	“En primera instancia, Weiner intentó escurrir el bulto y aseguró que él no tenía nada que ver con aquella zona pública y que algún malvado había ‘hackeado’ su cuenta para urdir un escándalo en su contra”.	to hack	
<i>Oxford Dictionary</i> : hack <sup>1</sup> : (verb) "2. (...) Gain unauthorized access to data in a system or computer".						
hándicaps	1/12/10; p.34	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“El idioma, según el encargado de negocios, es uno de los hándicaps de José Luis Rodríguez Zapatero”.	handicaps	obstáculos, limitaciones

DRAE, 23rd ed.: hándicap: Del ingl. <i>handicap</i> . 1. m. Desventaja o circunstancia desfavorable. 2. m. <i>Dep.</i> En hípica y en algunos otros deportes, competición en la que se imponen desventajas a los mejores participantes para igualar las posibilidades de todos. 3. m. <i>Dep.</i> En el juego del golf, número de golpes adjudicados antes de empezar a jugar". Medina López (2004 [1996], p.66) suggests "dificultad" and "obstáculo" as Spanish alternatives to the English word "handicap".						
hollywoodiense	27/01/11; p.V58	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	“La noticia del célebre alumbramiento hollywoodiense ha dado la vuelta al mundo y del pequeño ya se habla en todos los idiomas”.	hollywoodian	
The adaptation consists of the use of a Spanish suffix instead of the original English one (both are formally similar: '-an' /'-ense'). This word appears 3 times in the <i>Corpus of Contemporary American English</i> . DRAE, 23rd ed.: hollywoodiense: "1. adj. hollywoodense. Apl. a pers., u. t. c. s."; hollywoodense: "1. adj. Natural de Hollywood, distrito de Los Ángeles, en los Estados Unidos de América. U. t. c. s. 2. adj. Perteneciente o relativo a Hollywood o a los hollywoodenses. 3. adj. Que tiene las características consideradas propias de la industria cinematográfica de Hollywood y de las películas que allí se producen"; hollywoodiano, na: "1. adj. hollywoodense".						
hollywoodienses	09/03/11; p.64	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	“Después de sus años en política, el morbo de ver otra vez al musculitos en acción ha conseguido que los productores hollywoodienses se froten las manos cual moscas sobre un buen montón de... azúcar”.	hollywoodian	
<i>Vide supra</i> , hollywoodiense.						
implementar	22/02/11; p.12	Verb	Adapted overt lexical anglicism	“Manuel Moyano destaca, además, que «desde cualquier estrategia antiterrorista global no sólo deben priorizarse medidas reactivas de corte policial, sino que, tanto los políticos como la sociedad en general, deben tomar conciencia de la necesidad de implementar paquetes de medidas proactivas que redunden en la anticipación a la radicalización y el terrorismo antes de que estos surjan»”.	to implement	poner en vigor (E. Lorenzo, p.522), poner en práctica, poner en marcha

E. Lorenzo, 1996, pp. 249, 522. Pratt, 1980, pp.184, 218. *Collins Dictionary* : implement: (verb): "3. to carry out; put into action; perform: to implement a plan". DRAE, 23rd ed.: implementar : "1. tr. Poner en funcionamiento o aplicar métodos, medidas, etc., para llevar algo a cabo". As can be seen in the previous piece of information, the Academic Dictionary does not provide any etymological information about this verb. But the *Mapa de Diccionarios* (Instituto Rafael Lapesa & RAE) gives an interesting insight into the origin of this word: it was introduced into the DRAE in its 21<sup>st</sup> ed. (1992), and that time it was classified as belonging to the area of computing (a feature that was deleted in the 22nd ed.). This very fact serves as a clue to conclude that this word entered into Spanish from the English language (in a period of time when the influence exerted by the later on the former was already highly important).

individualismo	5/12/10; p.33	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"Hoy es un gran día para todos porque se celebra la supremacía de los valores del respeto, la equidad, la solidaridad, la cohesión social y la participación ciudadana en un momento en que la sociedad presume de individualismo y el sistema económico destaca por su insolidaridad".	individualism	
----------------	------------------	------	---------------------------------------	---	---------------	--

*Vide* Pratt, 1980, p.195. The 23rd ed. of the DRAE does not give any etymological information about this word (it simply refers to the components that form the word: "De *individual* e *-ismo*").

inglés	30/03/11; p.16	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	"Fuenterinos recuerdan al noble inglés que vendió el Soto de Roma a los colonos".	English	
--------	-------------------	-----------	---------------------------------------	---	---------	--

E. Lorenzo, 1996, p.252: "Si no se trata de voz tomada directamente del inglés podría deberse al uso italiano (Inghilterra, inglese)". On the contrary, the 23rd ed. of the DRAE suggests the following etymology: inglés, sa: "Del fr. ant. *angleis*".

ingleses	30/03/11; p.16	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	"José Salobreña está convencido de que aún se está a tiempo de recuperar aquellos antiguos lazos de amistad con los aristócratas ingleses que mantienen en nuestra provincia la finca del Molino del Rey, en donde precisamente descansarán este próximo fin de semana el príncipe Carlos de Inglaterra y Camilla Parker".	English	
----------	-------------------	-----------	---------------------------------------	--	---------	--

*Vide supra*, inglés.

inusual	18/02/11; p.51	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	“Un Flashmob, traducido literalmente de[l] inglés como ‘multitud instantánea’, es una acción organizada en la que un gran grupo de personas se reúne en un lugar público de repente, realiza algo inusual y luego se dispersa rápidamente”.	unusual	insólito, inusitado, raro (E. Lorenzo, pp.524, 525), extraño, fuera de lo común
The 23rd ed. of the DRAE does not include the etymological origin of this word, it just defines it in the following way: inusual: "1. adj. No usual, infrecuente".						
judoca	09/03/11; p.44	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“La yudoca Isabel Fernández anunció ayer su intención de regresar a la alta competición y participar en los Juegos Olímpicos de Londres 2012, en la que sería su quinta cita olímpica tras haberlo hecho previamente en Atlanta’96, Sydney 2000, Atenas 2004 y Pekín 2008”.	judoka	
The DRAE only includes the completely adapted form "yudoca". <i>Vide</i> judo.						
kárate	26/11/10; p.58	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Un granadino, Eduardo Luna Rodríguez, karateka con síndrome de down del Club Neptuno, ha quedado en el primer puesto de su categoría (cintos marrones y un cinto negro) en el III Torneo Internacional Fundación Barclays, campeonato de kárate para deportistas con discapacidad celebrado el pasado fin de semana en San Sebastián, Guipúzcoa”.	karate	
Pratt, 1980, p.121. DRAE, 23rd ed.: kárate (Tb. karate): "Del jap. <i>karate</i> ; literalmente 'mano vacía'. 1. m. Modalidad de lucha japonesa, basada en golpes secos realizados con el borde de la mano, los codos o los pies, y que es fundamentalmente un arte de defensa".						
láser	3/12/10; p.40	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“La telemetría láser permite al XM25 localizar y alcanzar objetivos a 700 metros tras atravesar cualquier obstáculo”.	laser	

The adaptation consists in the addition of the Spanish graphic accent. DRAE, 23rd ed.: <i>láser</i> : "Del ingl. <i>laser</i> , acrón. de <i>light amplification by stimulated emission of radiation</i> , 'amplificación de luz mediante emisión inducida de radiación'. 1. m. Dispositivo electrónico que, basado en una emisión inducida, amplifica de manera extraordinaria un haz de luz monocromático y coherente. 2. m. Haz de luz emitido por un láser". <i>Oxford Dictionary</i> : "Origin: 1960s: acronym from light amplification by stimulated emission of radiation, on the pattern of maser".						
(televisores) led	30/03/11; p.9	Acronym	Adapted overt lexical anglicism	"Quien tenga la paciencia de pasar por varios bancos y cajas de ahorro podrá comprobar que estos ofrecen televisores led, ordenadores portátiles, consolas, cámaras de video e incluso las recién llegadas 'tabletas' ".	LED	
DRAE, 23rd ed.: led: "Del ingl. <i>LED</i> , acrón. de <i>light-emitting diode</i> 'diodo emisor de luz'. 1. m. Electr. Diodo semiconductor que emite luz cuando se le aplica tensión". The form "led" entails an adaptation: it is written in small letters rather than capitals. In Spanish there is no problem in performing this change; however, in the original language the capitalisation is important not to create ambiguity with the past and past participle of the verb "to lead".						
leds	28/01/11; p.DVM13	Acronym	Adapted overt lexical anglicism	"Asimismo, en la trasera, tres garras rojas salientes enmarcan, en la berlina, tres líneas de leds".	LEDs	faros (con luces led)
<i>Vide supra</i> , (televisores) led.						
'leggings'	15/02/11; back page	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"Maxijerseys de punto grueso se entremezclarán el próximo invierno con minivestidos de seda, 'leggings' de lurex o trajes de chaqueta para ellos".	leggings	mallas
E. Lorenzo, 1996, pp.41, 42.						

líder	5/12/10; p.18	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Por su parte, Vocento se consolida como líder en prensa de información general con casi 4 millones de contactos y un 25% de cuota de mercado, como resultado de la suma de audiencias de las 13 cabeceras del grupo (Abc, IDEAL, El Correo, El Diario Vasco, El Diario Montañés, La Verdad, Hoy, Sur, La Rioja, El Norte de Castilla, El Comercio, La Voz de Cádiz y Las Provincias) y del diario gratuito Qué!, según los datos de la tercera ola del Estudio General de Medios (EGM) 2010”.	leader	“guía” could be an equivalent, but the anglicism has a more specific meaning.
E. Lorenzo, 1996, p.269. DRAE, 23rd ed.: líder, resa: "Del ingl. <i>leader</i> 'guía'. Para el f[emenino], u[sada] m[ás] la forma <i>líder</i> , excepto en <i>Bol., Ec., Hond., Méx., Nic., Par., Perú, R. Dom. y Ven</i> ".						
líderes	29/11/10; front page	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Wikileaks filtra que EEUU espía a la ONU y a líderes de decenas de países”.	leaders	
E. Lorenzo, 1996, p.269. <i>Vide supra</i> , líder.						
lores	08/01/11; p.30	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Las denuncias por robo implican también a otros tres diputados y dos lores, actualmente procesados”.	lords	
DRAE, 23rd ed.: lord: "Del ingl. <i>lord</i> . 1. m. Miembro de la primera nobleza británica. El castillo de un lord. 2. m. Miembro de la Cámara Alta del Parlamento británico. 3. m. Se usa, antepuesto al nombre, como tratamiento de un noble británico y de algunos altos cargos de la Administración del Reino Unido". Rodríguez González (1996, p.111) would consider this word as a "culture-specific term".						
Lores	27/04/11; p.58V	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Aquí se reúnen las dos Cámaras, los Lores y los Comunes”.	Lords	
The word has been adapted to the Spanish grammatical rules: Pratt, 1980, p.142; lores: "plural normal español de lord". DRAE, 23rd ed.: Cámara de los Lores: "1. f. Asamblea de nobles que, juntamente con la Cámara de los Comunes, constituye el Parlamento en Inglaterra".						

magacín	20/12/10; p.69	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“La actriz de ‘El Internado’ abre esta tarde su particular consultorio, un magacín a su medida en el que charlará y aconsejará a jóvenes”.	magazine	<i>Vide infra</i> , magazines.
DRAE, 23rd ed.: magacín (Tb. magazin): "Del ingl. <i>magazine</i> , y este del fr. <i>magasin</i> . 1. m. Publicación periódica con artículos de diversos autores, dirigida al público en general. 2. m. Espacio de televisión o radio de contenido muy variado". In this case, the anglicism is employed to convey the second sense included in the Academic Dictionary.						
magacines	18/02/11; p.69	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Al mejor conductor de magacines optan Florentino Fernández, Pablo Motos y Ana Rosa Quintana; y ‘GH’, ‘Pekín Express’ y ‘Esta casa es una ruina’ pelean por el de mejor reality”.	magazines	<i>Vide infra</i> , magazines.
<i>Vide supra</i> , magacín.						
mánager	02/06/11; p.45	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“«El caso del clenbuterol no afecta para nada en la decisión que se tome sobre el Tour[»] –manifiesta su hermano y mánager, Fran-”.	manager	representante
DRAE, 23rd ed.: mánager: "Del ingl. <i>manager</i> . 1. m. y f. Gerente o directivo de una empresa o sociedad. 2. m. y f. Representante de un artista o deportista, o de una entidad artística o deportiva".						
marajá	07/01/11; p.DVM11	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Disfrutar como un marajá de la India”.	maharaja, maharajah	
The 22nd ed. of the DRAE included the following etymological data about this word: "Voz sánscrita, a través del ingl."; however, the current edition (23rd) just indicates "De <i>maharajá</i> ".						
márketing	16/02/11; p.V63	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Ahí radica el secreto de su éxito, aseguran los expertos en moda y en márketing”.	marketing	mercadotecnia, mercadeo

<p>Vide marketing. <i>Diccionario Panhispánico de Dudas</i> (2005): márquetin. "Adaptación gráfica propuesta para la voz inglesa <i>marketing</i>, 'conjunto de estrategias empleadas para la comercialización de un producto y para estimular su demanda': «<i>Es el gran vendedor en este Gobierno suspendido en técnicas de márquetin</i>» (Mundo [Esp.] 27.12.96). Aunque, por su extensión, se admite el uso del anglicismo adaptado, se recomienda usar con preferencia la voz española <i>mercadotecnia</i>: «<i>Siendo componente fundamental de la mercadotecnia, la publicidad es más que un elemento auxiliar</i>» (Ferrer Información [Méx. 1997]). En muchos países americanos se emplea, con este sentido, la voz <i>mercadeo</i>: «<i>El vicepresidente de mercadeo y ventas de la división de impresión de IBM, Ralph Martino, estuvo en Colombia</i>» (Tiempo [Col.] 1.9.96)".</p>						
'meidinespein'	24/02/11; p.64	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	"Si a todo esto le suman una traducción 'meidinespein' (el título original es 'Faster'), obtienen la película que Terminator comparó con el 'Cinema Paradiso' del cine de acción".	made in Spain	
<p>It is the pronunciation, more or less in the Spanish way (adding an 'e' before the initial 's-'), of a nowadays very common expression due to the number of products that are produced in countries like China, whose place of origin is indicated in the label: "made in China".</p>						
minimalista	24/01/11; p.53	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	"En esta ocasión, la pieza premiada es la cubertería 'Flatty Stainless', «con un estilo de vanguardia, muy sencillo, limpio, minimalista y de acero», describe el diseñador".	minimalist	
<p>E. Lorenzo, 1996, p.297. Pratt, 1980 deals with anglicisms ending in '-ismo' and '-ista' in pages 195-197. <i>Oxford Dictionary</i>: minimalist: "Origin: Early 20th century: first used with reference to the Russian Mensheviks. Usage in art and music dates from the 1960s".</p>						
minimizar	13/12/10; p.24	Verb	Adapted overt lexical anglicism	"Además de intentar contrarrestar y "minimizar" el peso de determinados partidos locales, la propuesta del departamento que dirige Mato pone el acento en otro factor que será determinante el 22 de mayo, el aumento del voto de los extranjeros con derecho o sufragio".	minimize	
<p>Pratt, 1980, p.218: "verbo postadjetival". In CORDE (consulted on 13/08/11) the concordances for this word date from the second half of the 20th century. DRAE, 23rd ed.: minimizar: "De <i>mínimo</i> e <i>-izar</i>. 1. tr. Reducir lo más posible el tamaño de algo o quitarle importancia".</p>						
mitin	14/11/10; p.38	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"Rajoy y la candidata del PP catalán, Alicia Sánchez-Camacho, saludan en un mitin, y Zapatero y José Montilla hacen lo mismo en un acto del PSC".	meeting (in its political sense).	



Pratt, 1980, pp.159, 160: “La sugerencia de Lapesa de hacer agudas las formas que terminan en «-in» tiene el inconveniente de que «-in» suele ser morfémica en español (como ‘botellín’, por ejemplo), de manera que *mitín sería, en Asturias por lo menos, un pequeño mito”. <i>Vide</i> also Pratt, 1980, pp.102, 105, 142, 147, 150. In relation to a possible equivalent in the recipient language, there is no exact Spanish alternative for this word, since the expresión “reunión política” -for example- does not have the same meaning as the term “mitin”, which is more specific. Not all “reuniones políticas” are “mítines” (I must thank Dr. Márquez Linares for his commentaries on this word).						
mítines	10/05/11; p.6	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Lejos de los focos, las cámaras o los mítines se afanan cada día en que la maquinaria de PP y PSOE se encuentre a punto para que suenen los altavoces, se peguen los carteles y la campaña funcione como un reloj”.	meetings (in its political sense)	
This word has been adapted to the Spanish language and has adopted the morphological features of the Spanish plural formation process.						
noquear	07/02/11; p.72	Verb	Adapted overt lexical anglicism	“En las calles de la profunda América de los 80 reina el Rock’n Roll mientras Micky Ward (Mark Wahlberg) entrena a las órdenes de su hermano mayor, Dicky Eklund, legendario boxeador que consiguió noquear al todopoderoso Sugar Ray Leonard”.	to knock out	
DRAE, 23rd ed.: noquear: "Del ingl. <i>to knock out</i> . 1. tr. <i>Dep.</i> En el boxeo, dejar al adversario fuera de combate". Pratt, 1980, pp.101, 143.						
partener	10/06/11; p.51	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“«Constanza es una mujer fuerte, que ha sabido sobreponerse a una vida dura, y en cambio su partener es Héctor, que es un chico débil, y por eso se ha enamorado de esa mujer porque son caracteres complementarios», explica la autora”.	partner	pareja
E. Lorenzo, 1996, pp.327, 328: “El anglicismo <b>partner</b> aparece en España en su forma inglesa o también en la versión afrancesada <i>partenaire</i> ”. It can be supposed that the spelling “partener” attempts to imitate the original French pronunciation of the word <i>partenaire</i> .						

pedigrí	10/06/11; p.52	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“El formato es tan atractivo que cada vez hay más nombres, con el aval de un pedigrí en muchos casos amplísimo y la garantía de que con los «grandes éxitos de otros» (como acuñaran genialmente Niños Mutantes) unos, los de bajo el escenario también, se lo pasan en grande”.	pedigree	
DRAE, 23rd ed.: " Del ingl. <i>pedigree</i> ". Klein, E., <i>A Comprehensive Etymological Dictionary of the English Language</i> , Elsevier Publishing Company, Amsterdam, 1966: "pedigree, n., 1) genealogical table; 2) genealogy. —ME. <i>pedegru</i> , fr. MF. <i>pié de grue</i> , 'crane's foot', so called from the shape of the genealogical mark (...) used to denote descent" (vol.II, p.1147).						
penalti	30/03/11; p.7	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Seis heridos en una pelea de instituto por un penalti”.	penalty	
DRAE, 23rd ed.: penalti: "Del ingl. <i>penalty</i> . 1. m. En el fútbol y otros deportes, máxima sanción que se aplica a ciertas faltas del juego cometidas por un equipo dentro de su área".						
penaltis	27/06/11; p.44	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“La selección española femenina perdió ayer por penaltis ante Escocia (3-4) la medalla de bronce del Champions Challenge de Dublín, un día después de perder en semifinales contra Japón con un gol de oro en la prórroga”.	penalties	
In order to establish the plural form of this word, the Spanish rules have been followed: “No debe usarse en español la grafía inglesa <i>penalty</i> ni su plural <i>penalties</i> ; tampoco el plural híbrido <i>*penaltys</i> ”. ( <i>Diccionario panhispánico de dudas</i> , RAE, 2005).						
pijamas	23/12/10; p.V65	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“La diseñadora Totón Comella ha metido en una caja uno de sus acogedores pijamas junto a una novela de Ángela Becerra y lo ha titulado: ‘More than happiness’ (más que felicidad), convencida quizá de que en tiempos de crisis el colmo de la dicha (y del ahorro) es quedarse en casita leyendo”.	pyjamas	

DRAE, 23rd ed.: pijama: "Del ingl. <i>pyjamas</i> , este del hindi <i>pā[e]ḡāma</i> , y este del persa <i>pā[y]ḡāme</i> 'prenda de pierna'. 1. m. Prenda para dormir, generalmente compuesta de pantalón y chaqueta de tela ligera. En algunos lugares de Am[érica], u[sado] t[ambién] c[omo] f[emenino]". E. Lorenzo, 1996, pp.68, 69.						
pionero	10/06/11; p.52	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	"Gracias a usted este país descubrió la música brasileña ¿se siente reconocido como pionero?"	pioneer	
E. Lorenzo, 1996, pp.337, 338: "No hay duda de que el origen remoto de pionero es fr. pioneer, como indica el DRAE'92, pero las tres acepciones recogidas en esa entrada corresponden a usos que los propios franceses consideran tomados del inglés". These three senses mentioned by Lorenzo (1996) remain the same in the current edition of the DRAE (23rd), as can be checked by comparing the DRAE 1992 in <a href="http://web.frl.es/ntllet/SrvltGUILoginNtlletPub">http://web.frl.es/ntllet/SrvltGUILoginNtlletPub</a> (" <i>Mapa de diccionarios académicos</i> ") and the DRAE 2014 in <a href="http://dle.rae.es/?id=T70rEMz">http://dle.rae.es/?id=T70rEMz</a> .						
píxel	03/02/11; p.V62	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"Si bien el libro es un producto que no resiste la analogía con otros soportes de contenidos, como la traslación de la casete al cedé, y más tarde al formato mp3 que reproducen los iPod o los ordenadores, cabría analizar si elementos externos están ralentizando esta transición de la tinta al píxel".	pixel	
DRAE, 23rd ed.: píxel (Tb. pixel): "Del ingl. <i>pixel</i> , y este acrón. de <i>pix</i> , pl. coloq. de <i>picture</i> 'retrato, imagen', y <i>element</i> 'elemento'. 1. m. <i>Inform.</i> Superficie homogénea más pequeña de las que componen una imagen, que se define por su brillo y color".						
popart	10/06/11; p.51	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"El artista granadino Alejandro Gorafe presenta las piezas 'Gafas para abrir los ojos' y 'Gafas para volar', unas obras que se encuentran en esa línea entre el popart y el surrealismo".	pop art	
<i>Oxford Dictionaries</i> : pop art: '(noun) "Art based on modern popular culture and the mass media, especially as a critical or ironic comment on traditional fine art values"; "The term is applied specifically to the works, largely from the mid 1950s and 1960s, of a group of artists including Andy Warhol, Roy Lichtenstein, Jasper Johns, and Peter Blake, who used images from comic books, advertisements, consumer products, television, and cinema". DRAE, 23rd ed.: pop art: "Loc. ingl. 1. m. arte pop"; arte pop: "1. m. Corriente artística de origen angloamericano nacida en los años cincuenta del siglo XX y que se inspira en los motivos y productos más característicos de la sociedad de consumo".						

porcentaje	14/11/10; front page	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"En un año sube un 13,6% el desempleo, porcentaje muy superior a la capital y al Área Metropolitana".	percentage	tanto por ciento
DRAE, 23rd ed.: porcentaje: "Del ingl. <i>percentage</i> . 1. m. Proporción que toma como referencia el número 100". Pratt, 1980, p.151: "el morfema inglés '-age', de origen francés, recibe el mismo tratamiento que los galicismos españoles prestados hace siglos: a saber, '-aje' ". The use of "tanto por ciento" is much less common than that of the anglicism nowadays: in CREA (02/05/11) we obtain 3975 concordances for "porcentaje" and 127 for "tanto por ciento".						
póster	17/06/11; p.V68	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"34.000 € por un póster de 'Casablanca' y 90.000 por un original de James Bond".	poster	
DRAE, 23rd ed.: "póster": "Del ingl. <i>poster</i> . Cartel que se fija en la pared sin finalidad publicitaria o habiendo perdido ese carácter". <i>Cambridge Dictionary</i> : poster: "a large printed picture, photograph or notice which you stick or pin to a wall or board, usually for decoration or to advertise something". Pratt, 1980, p.224: "Para Madariaga, póster es igual a 'cartel' ". Pratt, 1980, p.71: "pósters (que no son carteles, con perdón de don Salvador de Madariaga)". For the sake of clarity, Pratt (1980) should have explained here where the difference between these two words lies. This discriminating nuance is referred to in Lázaro Carreter (1992, p.42): "Un poster se parece a un cartel como una gota de agua a otra gota, pero un rasgo los separa: el poster no anuncia nada (en todo caso, anunció); y no se fija a una pared con propósito publicitario, sino sólo ornamental y, tal vez, ideológico".						
puzles	07/02/11; p.V71	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"Hoy haré huelga de 'on-off', vuelvo a las maquinillas desechables, a los puzles y al teléfono fijo".	puzzles	rompecabezas
DRAE, 23rd ed.: puzle: "Del ingl. <i>puzzle</i> ". E. Lorenzo, 1996, p.355. <i>Diccionario Pahispánico de Dudas</i> (2005): "puzle, puzzle. → rompecabezas"; "rompecabezas. 'Juego que consiste en componer una determinada figura combinando pedazos de madera, cartón u otros materiales, en cada uno de los cuales hay una parte de la figura': « <i>Todo esto se me ocurrió armando un rompecabezas</i> » (Ocampo Cornelia [Arg. 1988]). Con el mismo sentido se emplea también la voz puzle, adaptación gráfica del inglés puzzle: « <i>La taracea es una técnica de marquetería, como un puzle</i> » (DVasco@ [Esp.] 3.6.05). Se admite el uso del anglicismo adaptado, aunque se recomienda usar con preferencia el equivalente español <i>rompecabezas</i> ".						

radares	07/03/11; p.V69	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Pasen buen día y piensen que los radares solo hacen lo que les dicen, no tienen la culpa de nada”.	radars	
<i>Vide radar.</i>						
ránking	25/05/11; p.V63	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Vigo es la ciudad número 14 en el ránking de las más pobladas de España”.	ranking	clasificación
E. Lorenzo, 1996, p.362. The adaptation has taken place by adding the graphic accent.						
récord	7/11/10; p.2	Noun (employed in apposition)	Adapted overt lexical anglicism	“Hasta octubre pasado se habían firmado 824 ejecuciones, una cifra que supera los embargos durante todo 2009, y eso que ya era un año récord”.	record	
This anglicism has been adapted to the Spanish language by means of the graphic accent. DRAE, 23rd ed.: récord: "Del ingl. <i>record</i> . 1. m. marca (   mejor resultado en el ejercicio de un deporte). 2. m. Resultado máximo o mínimo en otras actividades. U. m. en apos."						
récords	19/11/10; p.V9	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Los récords establecidos y los batidos festejaron ayer sus hazañas en el llamado día de los Guinness World Records, fecha inventada por esta firma para relanzar aún más lo que ya se promociona por sí solo en cualquier rincón del mundo”.	record	máximos logros
<i>Vide supra, récord. Diccionario Panhispánico de Dudas, 2005: récord: "3. La voz récord se usa también en aposición, con el sentido adjetivo de ‘no logrado hasta el momento’. En este caso, aunque es frecuente dejarla invariable en plural, es posible y recomendable su empleo con marca de número (...): «Nuevamente se alcanzaban valores récords para varias categorías» (Clarín [Arg.] 8.2.79)".</i>						
‘récords’	‘récords’	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Desde que los bancos dejaron de hacer juegos de manos con su dinero, se les ha quitado el miedo del cuerpo y se les ve muy animados batiendo ‘récords’ para mayor gloria de las marcas de alta gama, ya sea Ferrari, Hermès o Vuitton”.	records	

<i>Vide supra, réconds.</i>						
rol	10/01/11; p.56	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"Le gustó su rol".	role	papel
DRAE, 23rd ed.: "Del ingl. <i>role</i> , 'papel de un actor', y este del fr. <i>rôle</i> ". In this case, the final '-e' of the original English term has been lost; on the contrary, in many instances, like "filme", a final '-e' has been added to make the word seem more Spanish.						
sexis	15/04/11; p.50	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	"Nos gusta más la intriga porque los hombres misteriosos son sexis".	sexy	
DRAE, 23rd ed.: <i>sexi</i> : "Del ingl. <i>sexy</i> . 1. adj. Que tiene atractivo físico y sexual. <i>Es muy sexi</i> . 2. m. Atractivo físico y sexual. <i>Tiene sexi</i> ".						
standars	31/05/11; p.53	Noun / Adjective	Adapted overt lexical anglicism	"Las canciones populares son nuestros standars".	standard	
The 23rd ed. of the DRAE only records the completely adapted form "estándar": "Del ingl. <i>standard</i> . 1. adj. Que sirve como tipo, modelo, norma, patrón o referencia. 2. m. Tipo, modelo, patrón, nivel".						
tabloide	05/03/11; p.V63	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"Sarah Ferguson, madre de sus dos hijas, cayó en la trampa de un periodista de tabloide que se hizo pasar por un inversor internacional dispuesto a pagar una cifra astronómica por una audiencia con su exmarido en Oriente Medio".	tabloid	
While, in its 22nd ed., the DRAE did only include one sense for this word ("1. m. Periódico de dimensiones menores que las ordinarias, con fotograbados informativos"), in its 23rd it has added another one: "2. m. Periódico sensacionalista". In relation to the origin of the word, the Academic Dictionary states the following: "Del ingl. <i>tabloid</i> ". E. Lorenzo, 1996, p.439: "Esta voz inglesa [tabloid] era originariamente un nombre registrado que designaba ciertas tabletas medicinales; luego pasó, en sentido figurado, a denominar diarios de información fácilmente asimilable por el público y de medio formato".						

tabloides	25/02/11; p.V66	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Las escuchas ilegales a políticos y famosos destapan las turbias relaciones entre los tabloides, la Policía y Downing Street”.	tabloids	
<i>Vide supra</i> , tabloide.						
tabú	28/06/11; p.11	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“El Hombre de Orce y su circunstancia ha sido un tema tabú durante largos años”.	taboo	
DRAE, 23rd ed.: Del polinesio <i>tabú</i> , 'lo prohibido'. Pratt, 1980 (p.214) considers that it comes from English (and clarifies that its plural form in Spanish can be “tabús” or “tabúes”); however, E. Lorenzo, 1996 suggests that “podría tener de modelo la palabra francesa” <i>tabou</i> (p.439). “La grafía <i>tabou</i> es hoy la dominante en francés y por ello A.H. incluye el nombre como galicismo. Pero en inglés, según <i>Robert Angl.</i> , están documentados <i>tabu</i> , <i>tapu</i> , <i>tambu</i> y <i>tabou</i> , aparte de la usual <i>taboo</i> , que es la primera documentada en francés” (E. Lorenzo, 1996, p.77). Following this author, the process can be summarized as follows: from English to French, and from the latter to Spanish. Furthermore, E. Lorenzo (1996) does not agree with the DRAE in terms of the word's "étimo último" (i.e. the idea that it ultimately comes from Polynesian <i>tabú</i> ).						
tabúes	12/12/10; p.A44	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Polonia rompe sus viejos tabúes”.	taboos	
<i>Vide supra</i> , tabú. <i>Diccionario Panhispánico de Dudas</i> (2005): “tabú. ‘Prohibición de tocar, mencionar o hacer algo por motivos religiosos, supersticiosos o sociales’ y ‘cosa sobre la que recae un tabú’. Su plural es <i>tabúes</i> o <i>tabús</i> ”.						
tatuados	07/02/11; p.V70	verbo (participio)	Adapted overt lexical anglicism	“Sigue midiendo un metro noventa y tres de altura, pero ahora luce rastas, sombrero, gesto desenfadado y el nombre de sus cinco hijos tatuados alrededor de su bíceps derecho”.	to tattoo	
E. Lorenzo, 1996, p.442: “Recoge el DRAE dos voces del mismo origen polinesio, <b>tatu</b> ar, a través del inglés <i>to tattoo</i> , que originó <i>tatouage</i> en francés, de donde el esp. <b>tatuaje</b> ”. Pratt, 1980, pp.134, 158. DRAE, 23rd ed.: <i>tatu</i> ar: “Del ingl. <i>to tattoo</i> , y este del polinesio <i>tátau</i> 'tatuaje'”.						

telefilme	23/12/10; p.73	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Telefilme protagonizado por la conductora de un autobús (interpretada por la actriz de origen hispano María Conchita Alonso), que transporta a niños discapacitados”.	telefilm	
DRAE, 23rd ed.: telefilme: “De <i>tele-</i> <sup>2</sup> y <i>filme</i> . 1. m. Filme de televisión”. <i>Collins Dictionary</i> : (noun): "a film made for television". Pratt (1980) p.179: “se le da al elemento pseudoprefijo el valor de ‘televisión’ y no el etimológico de ‘lejos’”; “se trata de una raíz clásica que ha perdido su valor etimológico, llegando a llevar la carga semántica del compuesto primitivo entero” (en este caso, “televisión”). ‘Tele’ posee “el status lingüístico de un ‘stump-root’ ”. Although Pratt, 1980 (p.179) expounds that the formations with ‘tele-’ have occurred in the Spanish language in an autonomous way, in the case of “telefilm” the acronym has been coined in English, since it appears in English monolingual dictionaries such as <i>Oxford</i> and <i>Collins</i> .						
telefilmes	23/12/10; p.73	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Su resolución no va más allá de innumerables telefilmes similares”.		
<i>Vide supra</i> , telefilme.						
télex	23/02/11; p.27	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Dirigió a Milans del Bosch un durísimo télex en la madrugada del 24-F para liquidar el último foco golpista y obligar a desistir a Tejero”.	telex	
Pratt, 1980, pp.124, 217. DRAE, 23rd ed.: "Del ingl. <i>telex</i> , y este acrón. de <i>tel</i> eprinter <i>ex</i> change 'intercambio de teletipos'. 1. m. Sistema telegráfico de comunicación, que se sirve de un transmisor semejante a una máquina de escribir y de un receptor que imprime el mensaje recibido. 2. m. Mensaje transmitido por télex".						
tenis	15/12/10; p.57	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“El español Rafa Nadal y la danesa de origen polaco Caroline Wozniacki fueron designados jugadores del año de la Federación Internacional de Tenis”.	tennis	
E. Lorenzo, 1996, p.444. DRAE, 23rd ed.: "Del ingl. <i>tennis</i> , acort. de <i>lawn-tennis</i> ; literalmente 'tenis sobre hierba'". Since the shortened form is employed in English, the Spanish language has adopted this abbreviated version already existing in the original language. Therefore, it is not a truncated anglicism -the change has not occurred in a language other than English-.						



touropedor	09/03/11; p.11	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Según una de las responsables del touropedor, Eli Morales, «pese a que esta segunda edición durará cuatro días, frente a los siete de la primera, está teniendo mucho más éxito tanto de asistencia como de repercusión, porque antes había europeos que creían que en el sur de España no se podía esquiar, caso de los franceses»”.	tour operator	operador turístico, agente de viajes (E. Lorenzo, p.78)
E. Lorenzo, 1996, p.612. The 23rd ed. of the DRAE registers the completely adapted form: touropedor: "Del ingl. <i>tour operator</i> . 1. m. operador turístico".						
tráilers	06/01/11; p.53	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Me ponía bandas sonoras en mi habitación y me inventaba tráilers en mi cabeza”.	trailers	avances (de películas)
It is the third sense included in <i>Collins Dictionary</i> : "a series of short extracts from a film, used to advertise it in a cinema or on television". In the DRAE, "2. m. <i>Cinem.</i> avance (   fragmentos de una película" is the second meaning for the word "tráiler" ("Del ingl. <i>trailer</i> ").						
tránsfer	05/03/11; p.47	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“La indignación era tal que sorprendió el silencio oficial cuando la FIBA autorizó el tránsfer del alapívot, bloqueado por los nazaries, para que pudiera jugar en el Artland Dragons alemán”.	transfer	transferencia, traspaso, traslado, fichaje
The 23rd ed. of the DRAE does not record this word. <i>Oxford Dictionary</i> : transfer: "1. An act of moving something or someone to another place, organization, team, etc."						
‘tuit’	02/02/11; p.V61	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Menos gracia que al ‘tuit’ de Bisbal le encontraron los internautas al comentario de Nacho Vigalondo”.	tweet	
In Spanish, the spelling of the word tries to reflect its original English pronunciation. DRAE, 23rd ed.: tuit: "Del ingl. <i>tweet</i> . 1. m. Mensaje digital que se envía a través de la red social Twitter® y que no puede rebasar un número limitado de caracteres".						

'tuitean'	02/02/11; p.V61	Verb	Adapted overt lexical anglicism	"Ahora no, ahora los pensamientos se 'tuitean' y los famosos, adictos a esta nueva forma de comunicación, nos brindan cada día sus reflexiones".		
<i>Vide infra</i> , tuiteé. DRAE.23rd ed.: tuitear: "1. intr. Comunicarse por medio de tuits. 2. tr. Enviar algo por medio de un tuit".						
tuiteé	14/06/11; p.V63	Verb	Adapted overt lexical anglicism	"Algo falló en la conexión y donde tuiteé 'digo' ahora tuiteo 'diego' ".		
In the English language, the verb "to twitter" has acquired a new meaning thanks to the social network that is named after it. This word has been adapted to Spanish and appears twice in this sentence (in different tenses - <i>vide infra</i> , tuiteo-). It shows the social evolution Spain is undergoing and the presence that new technologies have in our lives: a popular saying that used to employ the verb "decir" ("Donde dije 'digo', digo 'Diego'") appears in this case with the new verb "tuitear". Notice the spelling adaptations to the Spanish orthography: w>u; tt>t.						
tuiteo	14/06/11; p.V63	Verb	Adapted overt lexical anglicism	"Algo falló en la conexión y donde tuiteé 'digo' ahora tuiteo 'diego' ".		
<i>Vide supra</i> , tuiteé.						
tuiteos	03/02/11; p.69	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"La que comparten los que celebran con sus tuiteos y blogs la lucha por la libertad en países autoritarios o piden más transparencia en democracias avanzadas".		
DRAE, 23rd ed.: tuiteo: "1. m. Acción y efecto de tuitear".						
tuits	30/06/11; back page	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"De momento se ignora si los tuits de Benedicto XVI tendrán una continuidad, pero no se descarta ya que los grandes líderes del mundo –y también los pequeños e incluso los que no lideran nada- lo tienen".	tweets	
<i>Vide supra</i> , 'tuit'.						

'tuper'	27/06/11; p.5	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"La playa de Salobreña estuvo a reventar de sombrillas, familias, bañistas, niños, neveras y 'tuper'.	Tupperware	fiambreras de plástico
<p>It is (an adapted form of) a trademark. In English, this word is employed as a generic name (a feature that characterises its use in Spanish as well). In general, the trend towards using proper names (trademarks) as if they were common nouns (e.g. bimbo, kleenex) started in the English language and has spread into Spanish (vide Pratt, C., "El lenguaje de los medios de comunicación de masas: algunos aspectos", <i>Filología Moderna</i>, 1972, pp. 63-73). 'Tuper' is a shortened form from "Tupperware" (-noun, trademark- "a brand of plastic containers used for storing food", <i>Collins Dictionary</i>), and has been adapted to the recipient tongue by removing the double consonant: pp&gt;p. The shortening employed in Spanish happens to be an adaptation of the original manufacturer's name, as <i>Oxford Dictionary</i> shows: Tupperware: "Origin: 1950s: from Tupper, the name of the American manufacturer, + ware". In the donor language, "tupper" is used as singular (*a tupperware would not be correct, unless it acts as a complement: a tupperware box), whereas "tupperware" is generally employed as plural (although the form "tuppers" is also common).</p>						
turismo	25/02/11; p.V71	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"Desde Euromonitor Internacional, una compañía especializada en estudios de mercado, se pronostica también una rápida recuperación del turismo en Egipto a la vista de la experiencia del año pasado en Tailandia".	tourism	
DRAE, 23rd ed.: turismo: "Del ingl. <i>tourism</i> ". E. Lorenzo, 1996, p.460.						
turistas	7/11/10; p.2	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"El Dato: 21.400 Turistas en el puente"	tourists	
E. Lorenzo, 1996, p.460. DRAE, 23rd ed.: turista: "Del ingl. <i>tourist</i> ".						
turística	3/12/10; p.40	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	"Las autoridades alertaron ayer acerca de las fracturas que presenta la presa de Játira, en la zona turística de Chichiriviche, que mantiene en alerta a las poblaciones aledañas de este estado".	touristic	

DRAE, 23rd ed.: turístico, ca: "1. adj. Pertenciente o relativo al turismo". For this word the Academic Dictionary does not provide any etymological information. <i>Collins Dictionary</i> : touristic: (adjective) "1. of or for tourists. 2. appealing to tourists; charming, picturesque, accessible, etc."						
turístico	19/11/10; p.14	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	"Granada se vende al mundo como destino turístico gay".		
<i>Vide supra</i> , turística.						
'twittean'	05/03/11; p.50	Verb	Adapted overt lexical anglicism	"Ahora, sus satisfechos lectores digitales 'no bucaneros' le 'twittean' cosas como «así, sí» y le advierten de que, aun pudiendo, «no van a subir la copia a la red»".		
<i>Vide supra</i> , tuiteé. As can be observed by comparing some previous examples to this one, there are two different orthographic criteria when writing this neological verb, and they coexist in the Spanish press: one of them entails the maintenance of the original English form ("twittear") whereas the other one consists of the adaptation of the word to the Spanish spelling rules ("tuitear").						
Unión Jack	01/05/11; p.23	Nominal element	Adapted overt lexical anglicism	"Bajó la cabeza, el suelo estaba lleno de banderas de la Unión Jack, se dobló un poco para recoger del brillante asfalto una foto doble de la pareja que iba a casarse, Kate y Williams".	Union Jack	
The graphic accent turns it into an adapted anglicism. The 23rd ed. of the DRAE does not include this term. <i>Oxford Dictionary</i> : Union Jack: (noun) "1. The national flag of the United Kingdom, formed by combining the red and white crosses of St George, St Andrew, and St Patrick and retaining the blue ground of the flag of St Andrew. Also called Union flag". Rodríguez González (1996, p.111) would consider this word as a "culture-specific term".						
vatios	25/05/11; p.48	Noun	Adapted overt lexical anglicism	"Sólo así se consiguen vatios de potencia".	watts	
DRAE, 23rd ed.: vatio: "Del ingl. <i>watt</i> , y este de <i>J. Watt</i> , 1736-1819, ingeniero escocés. 1. m. <i>Electr.</i> Unidad de potencia del sistema internacional que da lugar a la producción de 1 julio por segundo. (Símb. W)". E. Lorenzo, 1996, pp.464, 465.						

voleibol	30/03/11; p.10	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“En las actividades deportivas también destacan en áreas como el voleibol y si faltaba algo, la próxima semana se marchan a Italia”.	volleyball	balonvolea (DRAE: Calco del ingl. volleyball)
DRAE, 23rd ed.: voleibol (Tb. vóleibol, <i>Chile, Méx., Perú y Ur.</i> ): "Del ingl. <i>volleyball</i> . 1. m. Juego entre dos equipos cuyos jugadores, separados por una red de un metro de ancho colocada en alto en la mitad del terreno, tratan de que el balón, impulsado con las manos, pase por encima de la red al campo contrario".						
watios	02/06/11; p.45	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“El mejor ciclista del mundo pasará un test para medir su velocidad media de ascensión (el número de metros por hora que hace cuesta arriba –su baremo ronda los 1.850 metros-), sus niveles de ácido lácteo (el termómetro del cuerpo que anticipa la fatiga) y su potencia en watios”.	watts	
DRAE, 23rd ed.: vatio: "Del ingl. <i>watt</i> , y este de <i>J. Watt</i> , 1736-1819, ingeniero escocés. 1. m. <i>Electr.</i> Unidad de potencia del sistema internacional que da lugar a la producción de 1 julio por segundo. (Símb. W)". The Academy Dictionary does not register the form "watio"; it only records the completely adapted one (i.e. vatio). E. Lorenzo, 1996, pp.464, 465.						
yanki	10/01/11; p.64	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	“La buena noticia para los seguidores de ‘Cómo conocí a vuestra madre’ –que somos muchos- es que uno de los actores principales de ‘Los viajes de Gulliver’ es Jason Segel (Marshall), lo que confirma su ascensión a los cielos de Hollywood y, quien sabe, tal vez algún día, no muy lejano, le veamos en una auténtica y memorable comedia yanki”.	yankee	estadounidense
DRAE, 23rd ed.: yanqui: "Del ingl. <i>yankee</i> . 1. adj. Natural de Nueva Inglaterra, zona de los Estados Unidos de América. U. t. c. s. 2. adj. Perteneciente o relativo a Nueva Inglaterra o a los yanquis. 3. adj. coloq. estadounidense. Apl. a pers., u. t. c. s.". As the previous piece of information reveals, the Academic Dictionary only includes the form “yanqui”; the one in this instance, which is more similar to the original English spelling, does not appear in the DRAE. Lorenzo, 1996, p.474: “Aunque de origen discutido, “yanqui” (ingl. yankee) es claramente un anglicismo”. <i>Vide</i> Lorenzo, 1996, pp.229, 475, 494 as well.						

yanqui	18/02/11; p.V61	Adjective	Adapted overt lexical anglicism	“Con tener muchas cosas buenas, la sociedad yanqui padece una ligera, por ponerlo suave, tendencia a la paranoia”.	yankee	estadounidense
<p><i>Vide supra</i>, yanki. <i>Diccionario Panhispánico de Dudas</i> (2005): yanqui. "Adaptación de la voz inglesa <i>yankee</i>, adjetivo que significaba, originariamente, 'de Nueva Inglaterra, zona del noreste de los Estados Unidos'. Hoy se usa coloquialmente en español como sinónimo de <i>estadounidense</i>: «Este es un espía yanqui al que vamos a fusilar» (Paso Palinuro [Méx. 1977]). Se desaconseja, por minoritaria, la grafía *<i>yanki</i>". A search carried out in CREA confirms the last statement: whereas the form "yanqui" occurs 514 times in 221 documents, "yanki" obtains 35 results in 24 documents.</p>						
zombis	15/02/11; p.68	Noun	Adapted overt lexical anglicism	“Aprovechando la polvareda que levantaron los zombis de ‘The Walking Dead’ en La Sexta, se han colado en la parrilla los demonios de Telecinco”.	zombies	
<p>Although the DRAE reports that the word “zombi” comes “[d]el criollo de Haití <i>zombi</i>, quizá voz de or. africano occid.”, it is highly probable that it entered Spanish through the English language due to the numerous English films, comics, songs, etc. which have them as protagonists. In fact, Lorenzo, 1996 (p.481) explains that “parece haberse difundido a través del inglés zombie”.</p>						

4.1.4. Derivative of an overt anglicism						
boicoteadores	27/06/11; p.25	Noun	Derivative of an overt anglicism	“Con los primeros calores del verano nos llegan las noticias frescas de que los mandamases de Fomento (con boicoteadores de por medio o no) no tienen parné para ocuparse de la segunda circunvalación ni para terminar la A-7, que es el motor político que viene sustentando a Pezzi desde que el mundo es mundo y, la política, una forma de vida”.		
It is a derivative of the anglicism "boicot". Etymology of "boicot" included in the 23rd ed. of the DRAE: "Del ingl. <i>boycott</i> , y este de <i>C. C. Boycott</i> , 1832-1897, administrador irlandés a quien se aplicó el boicoteo en 1880". This edition of the Academic Dictionary has included the word "boicoteador" for the first time. Pratt (1980) analyses "boicot", "boicotear" and "boicoteo" as well.						
coctelería	18/02/11; p.51	Noun	Derivative of an overt anglicism	“Cine fantástico, clásico y documental, presentaciones de libros, un concurso de coctelería y conferencias completan el programa del Retroback”.		
Taking as its base the adapted lexical anglicism “coctel” (<ingl. <i>cocktail</i> ), the word "coctelería" has been formed by the addition of the suffix ‘-ería’.						
dopaje	08/03/11; p.47	Noun	Derivative of an overt anglicism	“El atletismo español se fractura por el dopaje y la presencia de Nuria Fernández en el Europeo”	doping	

DRAE, 23rd ed.: dopaje: “acción y efecto de dopar”; dopar: "Del ingl. *to dope*, 'drogar'. 1. tr. Administrar fármacos o sustancias estimulantes para potenciar artificialmente el rendimiento del organismo, a veces con peligro para la salud. U. t. c. prnl.". In Spanish, "dopaje" constitutes a derivative of the adapted overt lexical anglicism "dopar". It is not considered as an adapted overt lexical anglicism itself because the English and Spanish suffixes are not formally similar. Navarro (1994, p.73): "El verbo inglés *to dope* corresponde al castellano *drogar* (...) Sin embargo, en castellano *drogar* es “administrar una droga, (...), por lo común con fines ilícitos”. Se imponía por tanto la introducción de un nuevo verbo que, para establecer la distinción con el consumo de estupefacientes (*drogar* o *drogarse*), añadiera el matiz de que el fármaco se administra para potenciar el rendimiento (*dopar* o *doparse*). Ello, unido a su amplia utilización dentro y fuera de la medicina, le convertía en un caso claro de extranjerismo necesario y deseable". Since this explanation is quite logical, it is surprising that, in the same page, Navarro does not apply the same criterion to the verb "esnifar": "The verb to sniff, actualmente muy utilizado en medicina debido al consumo de cocaína, se ha castellanizado a "esnifar". De todas formas, muchos son de la opinión de que el verbo castellano *inhalar* es preferible a este anglicismo" (p.73). Against this Spanish equivalent it can be argued that, since the specific reference to toxic substance and to a voluntary rather than an accidental action is conveyed by the verb "esnifar", this term has a more restricted meaning, whereas "inhalar" is a general word. This reason turns the anglicism into a *caso claro de extranjerismo necesario y deseable*.

élfico	26/05/11; p.64	Adjective	Derivative of an overt anglicism	“¿Y del que confesaba que había pasado el fin de semana jugando una partida de rol en vivo disfrazado de un guerrero élfico?”		
E. Lorenzo, 1996, p.203: “No se consigna en el DRAE la etimología de la palabra elfo y sí su relación con la mitología escandinava. Esta voz existe también en francés, italiano y alemán, lenguas que la consideran tomada del inglés <i>elf</i> ”. In the 23rd ed. of the DRAE, the English origin of the word "elfo" is testified: elfo: "Del ingl. <i>elf</i> . 1. m. En la mitología escandinava, genio o espíritu del aire".						
esnobismo	04/03/11; p.V60	Noun	Derivative of an overt anglicism	“La única diferencia respecto a las compresas es que aquí sí interesa que los demás la noten; comprarse una tableta para llevarla en secreto no entra dentro de los planes del esnobismo digital, y el Santo Jobs se podría enfadar con nosotros y enviarnos una maldición vía virus informático”.		
E. Lorenzo, 1996, pp.407, 408. This word is a derivative of the anglicism "snob". DRAE, 23rd ed.: esnobismo: "1. m. Cualidad de esnob; esnob: "Del ingl. <i>snob</i> . 1. m. y f. Persona que imita con afectación las maneras, opiniones, etc., de aquellos a quienes considera distinguidos. U. t. c. adj."						
estresa	15/04/11; p.50	Verb	Derivative of an overt anglicism	“Soy una mujer que se estresa por los detalles, por la limpieza, por mi perro”.		
DRAE, 23rd ed.: estresar: "1. tr. Causar estrés. U. t. c. prnl." (No etymological data are provided on this word in the Academic Dictionary).						



estresante	7/12/10; p.30	Adjective	Derivative of an overt anglicism	“No siendo los empleados públicos con mayor nivel de formación, alegaban, para justificar su sueldo, que su labor era estresante y comprometida”.		agobiante
The English form would be "stressful", so "estresante" is not an adapted overt lexical anglicism ('-ante' and '-ful' are not formally similar) but a derivative of the anglicism "estrés".						
filmada	14/02/11; p.69	Verb (past participle)	Derivative of an overt anglicism	“Tiene mucho interés esta miniserie televisiva sobre el célebre poema de Homero, filmada por el prestigiado cineasta ruso Andrei Konchalovsky ('Tango & Cash')”.	to film (filmed)	grabada, rodada
<i>Vide film, and infra, filmar.</i>						
filmadas	25/02/11; p.77	Verb (past participle)	Derivative of an overt anglicism	“La vivida por dos parejas y sus respectivos cónyuges, en trance de descubrir sus inquietantes infidelidades, filmadas con una mezcla de originalidad, exquisitez y rigor, marca de la casa de su autor”.		
<i>Vide film, and infra, filmar.</i>						
filmado	18/02/11; p.69	Verb (past participle)	Derivative of an overt anglicism	“Nostálgica recuperación de unos pueblos olvidados, filmado con todo el cariño y rigor del mundo”.		
<i>Vide film, and infra, filmar.</i>						
filmar	18/02/11; p.69	Verb	Derivative of an overt anglicism	“Notable debut como directora de la documentalista soriana Mercedes Álvarez, que regresó a Aldeaseñor, el pueblo que le vio nacer, para filmar su casi desaparición”.		
The first conjugation ending (i.e. '-ar') has been added to the non-adapted overt lexical anglicism "film" in order to form the verb "filmar". Still another explanation on the origin of this word would consist of considering it as an adapted overt lexical anglicism, coming directly from the English verb "to film". However, the piece of etymological information included in the 23rd ed. of the DRAE leads us to consider the first one as the most probable option. According to this lexicographic work, the borrowing process firstly occurred in French, which would have acted as an intermediary language: filmar: "Del fr. <i>filmer</i> , derivado de <i>film</i> 'filme'. 1. tr. Registrar imágenes en una película cinematográfica. 2. tr. Actuar en una película o dirigirla". Nevertheless, Pratt, 1980, p.139 deals with “la adición del marcador verbal «-(e)ar»: Parece más acorde con la realidad lingüística considerar que proporcionarle a un verbo derivado del inglés su marcador imprescindible resulta un fenómeno primordialmente ortográfico. [Son] verbos ingleses que en español resultan inaceptables por su consonante final, pero que se hacen aceptables al tomar su desinencia verbal”.						

filmico	09/03/11; p.64	Adjective	Derivative of an overt anglicism	“No les voy a negar que me encantaría verle en la segunda parte de ‘Malditos Bastardos’, a fin de cuentas esa ‘saga’ es un género filmico en sí misma (viejas glorias con ganas de casquería)”.		cinematográfico
It is a form which originated in Spanish with the purpose of being the equivalent to the “empleo adjetival de ‘film’ en inglés” ( <i>vide</i> film); thus, since in English the adjective does not have a similar suffix to the one employed in the Spanish form, it is to be considered as a derivative of the non-adapted overt lexical anglicism "film", which has been coined by the addition of the Spanish suffix '-ico'.						
filmó	25/02/11; p.77	Verb	Derivative of an overt anglicism	“Después de ‘Chungking Express’ y ‘Happy Together’, el director oriental Wong Kar-Wai filmó una compleja historia de amor”.	filmed	grabó, rodó
<i>Vide supra</i> , filmar.						
Filmoteca	18/02/11; p.51	Noun	Derivative of an overt anglicism	“En el Festival que hoy se inicia se podrán ver 160 objetos originales de Marilyn, como vestidos y fotos, y un total de 65 títulos de cine clásico, que se proyectarán en las sedes del festival: Teatro Isabel la Católica, Cinema 2000, Palacio Condes de Gambia y Filmoteca de Andalucía”.		
It is a complex noun which has probably been coined in Spanish by using the anglicism "film", that has served as the base to which the Greek-origin linguistic compounding element '-teca' ('lugar en que se guarda algo', DRAE, 23rd ed.) has been added (the vowel 'o' is necessary to avoid the combination '-mt-', which would be difficult to pronounce in Spanish. Maybe the word "discoteca" has influenced the selection of this specific vowel instead of another one). The word "filmoteca" is, precisely, one of the examples the Academy Dictionary employs to illustrate the ending '-teca'. The English translations for "filmoteca" are "film library" and "film archive" ( <i>Collins Dictionary</i> ). <i>Vide</i> film.						
‘flirteo’	27/01/11; p.V60	Noun	Derivative of an overt anglicism	“EL ‘flirteo’ de Jen y Adrien”.		coqueteo
DRAE, 23rd ed.: flirteo: "De <i>flirtear</i> . 1. m. Juego amoroso que no se formaliza ni supone compromiso".						
futbolera	01/02/11; p.43	Adjective	Derivative of an overt anglicism	“El interpelado anónimo se comió la contundente reprimenda por su obsesión futbolera, por su pensamiento compulsivo de única dirección, por ese afán tan expansivo en poner puertas al campo y cerrar los ojos a un mundo abierto”.		

DRAE, 23rd ed.: futbolero, ra: "1. adj. Perteneiente o relativo al fútbol. 2. m. y f. coloq. Persona aficionada al fútbol o que practica este deporte". Its translations in English would be the following ones: (adjective) "football (+n), soccer (+n)"; (masculine noun, feminine)"football supporter, soccer supporter (US)" ( <i>Collins Dictionary</i> ).					
futbolero	25/01/11; p.41	Adjective	Derivative of an overt anglicism	"Xavi Hernández, centrocampista del Barça, dijo ayer que su entrenador, Pep Guardiola «ha revolucionado el fútbol» y afirmó que Del Bosque «es muy buen futbolero, es increíble, es una enfermedad, se conoce a todos los futbolistas del mundo»".	
<i>Vide supra</i> , futbolera.					
futbolista	08/04/11; p.7	Noun	Derivative of an overt anglicism	""Como si de una estrella de rock o un futbolista se tratara, el mandatario andaluz se fotografió con quien pudo y más".	
Since the Spanish suffix '-ero/era' (which is formally similar to the English ending '-er', and one of whose senses is described in the 23rd ed. of the DRAE as "1. suf. En sustantivos, indica oficio, ocupación, profesión o cargo") has been employed in the recipient language to form the derivative "futbolero/ra" ( <i>vide supra</i> ), the meaning conveyed by the (British) English signifier "footballer" is expressed in Spanish by a word ending in '-ista' (DRAE, 23rd ed.: "2. suf. Forma sustantivos que designan generalmente a la persona que tiene determinada ocupación, profesión u oficio"). Thus, "futbolista" constitutes a derivative of the adapted overt lexical anglicism "fútbol" (which has been coined in the Spanish language) rather than being itself an adapted overt lexical anglicism created directly from "footballer".					
futbolística	31/05/11; p.69	Adjective	Derivative of an overt anglicism	"La fiebre futbolística de La 1, con 5 horas de programación, cosechó un 31,2% del 'share' ".	
Due to the fact that, in English, there is no formally different word for the adjective -in relation to the noun- in this case [ <i>Collins Dictionary</i> : adjective: "football (+n), soccer (+n)"], "futbolística" is not an overt lexical anglicism adapted from a formally similar English adjective, but a derivative of the anglicism "fútbol" that has been coined in Spanish.					
futbolísticamente	25/01/11; p.41	Adverb	Derivative of an overt anglicism	"Lo era futbolísticamente, pero como persona también".	
In addition to being a derivative of the anglicism "fútbol", it can also be considered as a frequency anglicism –if it is recurrently employed– because of its ending in '-mente'.					
gangsteril	02/02/11; p.69	Adjective	Derivative of an overt anglicism	"Tras el éxito de 'Dos hombres y un destino' el mismo equipo artístico realizó esta amena película gangsteril, ganadora de siete Oscar".	

This derivative of the anglicism "gangster" is not included in the 23rd ed. of the DRAE. The form "gansteril", which avoids the consonant cluster '-ngs-', is not recorded in this edition either (although it is mentioned in the <i>Diccionario Panhispánico de Dudas</i> -RAE, 2005-, as evidenced above; <i>vide</i> gánster).					
goleada	14/12/10; p.55	Noun	Derivative of an overt anglicism	"La goleada convierte al Granada en el segundo equipo más anotador".	
This word shows that the term "gol" has taken root in Spanish, since derivatives have been created from it in this recipient language. <i>Vide</i> Pratt, 1980, pp.158, 159: "Algunas formas casi pueden considerarse como creaciones sufijas autónomas en español (como goleada, por ejemplo). (...) un anglicismo, una vez incorporado al español, puede actuar –y de hecho actúa- como miembro de pleno derecho, pudiendo, inter alia, acuñar formas propias (fenómeno que se ve en filmaje y goleada) y someterse a la influencia de pautas analógicas nativas (como se ve en algunas de las acuñaciones no verbales que terminan en «-eo»)".					
goleador	14/12/10; p.55	Noun	Derivative of an overt anglicism	"Geijo, el mejor goleador de los últimos 17 años".	
<i>Vide</i> goleada. According to <i>Collins Dictionary</i> , the English term for "goleador" is "(goal) scorer", so here we are dealing with a derivative of the anglicism "gol" rather than an overt lexical anglicism adapted from its corresponding English form.					
goleadores	14/12/10; p.55	Noun	Derivative of an overt anglicism	"Con Álex Geijo como máximo artillero de toda la Segunda División A el equipo rojiblanco, gracias a su goleada del pasado domingo frente al Nástic de Tarragona (6-1), se aúpa a la segunda plaza de máximos goleadores de la categoría, con 30 dianas en su haber".	
<i>Vide supra</i> , goleada and goleador.					
golear	30/05/11; p.36	Verb	Derivative of an overt anglicism	"Ya habrá tiempo de golear y echarse a dormir".	
<i>Vide supra</i> , goleada.					
'goonica'	13/06/11; p.64	Adjective	Derivative of an overt anglicism	"En este caso, la aventura 'goonica' y ochentera de los jóvenes catalanes se torna en una comedia de lugares comunes: el largo viaje al pueblo, las fiestas en la plaza, personajes que existían tres meses, amores que marcaron el después, anécdotas que se narran una y otra vez".	

It can have derived from the English word <i>goon</i> ('tonto', 'ganso').						
grafiteros	10/02/11; p.5	Noun	Derivative of an overt anglicism	"Una patrulla sorprendió a tres grafiteros firmando un muro y la Policía adscrita al Fiscal Superior investiga si dañaron algún edificio catalogado".		
<i>Vide grafitis.</i>						
hamburguesería	08/02/11; p.V63	Noun	Derivative of an overt anglicism	"Aunque creo que en las hamburgueserías aceptan todo tipo de tarjetas de crédito, incluidas las de oro y platino".		
The 23rd ed. of the DRAE does not indicate the origin of this word; it just states the following: hamburguesería: "1. f. Establecimiento donde se preparan y expenden hamburguesas". The English corresponding words are "burger bar, burger joint (inf)" ( <i>Collins Dictionary</i> ), so "hamburguesería" is not an overt lexical anglicism adapted from any of these English original terms but a derivative, coined in the Spanish language, of the anglicism "hamburguesa".						
lidera	15/02/11; p.68	Verb	Derivative of an overt anglicism	"Cuatro ha comprado los derechos para emitir los dibujos animados desde el primer capítulo, mientras que en TVE anuncian el estreno, el próximo 1 de marzo, de la séptima temporada de la serie que lidera la audiencia de su canal infantil".		encabeza
It is a derivative of an adapted overt lexical anglicism. <i>Vide infra</i> , liderar.						
liderado	10/01/11; p.55	Verb (past participle)	Derivative of an overt anglicism	"Aunque este filme popularizó la técnica usada, que se denomina 'Bullet time' (efecto bala), su creador fue el cineasta francés Michel Gondry, que la utilizó por vez primera en el vídeo 'Like a Rolling Stone' del veterano grupo de rock liderado por Mick Jagger".		encabezado, dirigido
It is a derivative of an adapted overt lexical anglicism. <i>Vide infra</i> , liderar.						
lideran	05/01/11; p.V57	Verb	Derivative of an overt anglicism	"Peonzas y muñecas góticas lideran la lista de los juguetes más deseados".		encabezan
It is a derivative of an adapted overt lexical anglicism. <i>Vide infra</i> , liderar.						
liderar	04/02/11; p.30	Verb	Derivative of an overt anglicism	"No sé si la canciller Merkel dispone del peso político suficiente para liderar el proceso y ni siquiera si lo alcanza sumando el apoyo de Sarkozy".		encabezar, dirigir

<p>It can have derived from the adapted overt lexical anglicism "líder", since it does not take as root "lead" (the original English verb -that is why "to lead" does not appear in the column "original English word" in the previous and the following cases-) but the noun "líder", and to this base the suffix '-ar' (Spanish first conjugation ending) is added. However, Lorenzo, 1996 (p.269) comments that it has been created from leadership: "(...) la forma hispanizada líder la documenta en 1929. Su derivado leadership ha originado en español liderazgo y liderato, así como el verbo liderar".</p>						
lideraron	18/11/10; p.32	Verb	Derivative of an overt anglicism	"Entre julio y septiembre lideraron ese despegue Alemania y Reino Unido".		encabezaron, dirigieron
<p>It is a derivative of an adapted overt lexical anglicism. <i>Vide supra</i>, liderar.</p>						
liderato	30/05/11; p.49	Noun	Derivative of an overt anglicism	"Y, en la segunda jornada, Latvala, siendo líder sufría la rotura de la suspensión, con lo que no podía terminar la jornada, con lo que decía adiós al liderato, mientras que el noruego Petter Solberg (Citroen), también involucrado en la lucha, tenía problemas eléctricos y de turbo".		
<p>This noun is not considered as an overt lexical anglicism adapted from the word "leadership" because the English and the Spanish suffixes ('-ship' / '-ato') are not formally similar. Therefore, it has probably been coined in the Spanish language as a derivative of the adapted overt lexical anglicism "líder".</p>						
liderazgo	1/12/10; p.37	Noun	Derivative of an overt anglicism	"José Montilla asume la responsabilidad de la derrota por su falta de liderazgo al frente de la Generalitat".	leadership	
<p>This noun is not considered as an overt lexical anglicism adapted from the word "leadership" because the English and the Spanish suffixes ('-ship' / '-azgo') are not formally similar. Therefore, it has probably been coined in the Spanish language as a derivative of the adapted overt lexical anglicism "líder".</p>						
mediática	22/11/10; p.26	Adjective	Derivative of an overt anglicism	"El vídeo presuntamente electoral saltó las fronteras de la red y aterrizó en los informativos de las grandes cadenas concediendo a la modosa candidata unos minutos de gloria mediática".	Media (before noun)	
<p><i>Vide</i> Lorenzo, 1996, p.289. The adjectival use of the word media in English has given rise to the coining of "mediático, ca" in Spanish. It can be considered as a derivative of the anglicism "medios (de comunicación de masas)" that has originated in our language by means of the addition of the Spanish suffix '-tico, ca'.</p>						

mediáticamente	09/06/11; p.23	Adverb	Derivative of an overt anglicism	“La lección que los indignados españoles hemos dado a la sociedad, y que mediáticamente ha dado la vuelta al mundo, bien merece una ducha, y oler a limpio”.		
If employed recurrently, it can also be considered as a frequency anglicism.						
minibasket	08/03/11; p.44	Noun	Derivative of an overt anglicism	“El minibasket se instala en la ACB”		
Lorenzo, 1996, pp.296, 297: “ ‘minibasket’ es probablemente, según Höfler, formación española, dando una cita de 1966: ‘mon ami Anselmo Lopez, le père du mini-basket espagnol’ ”. It is a coining that has taken as its base a non-adapted overt lexical anglicism which had been previously introduced in the Spanish language ("basket") and has added the prefix ‘mini-’ to it.						
mitinero	15/04/11; p.V62	Adjective	Derivative of an overt anglicism	“«Uno de los principales problemas de Ciudadela y también del resto de España es que cada vez hay más distancia entre una clase política blindada en sus privilegios y el resto de los ciudadanos», proclama con ardor mitinero”.		
It derives from the adapted overt lexical anglicism "mitin".						
oscarizable	07/01/11; p.V63	Adjective	Derivative of an overt anglicism	“Los Reyes Magos traen una cartelera en la que destacan tres películas que muero de ganas de ver: ‘También la lluvia’, nuestra oscarizable, ‘Los próximos tres días’ y ‘Camino a la libertad’ ”.		
This word is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE.						
oscarizada	10/01/11; p.V61	Adjective	Derivative of an overt anglicism	“Y encima barriendo para casa, porque despidieron 2010 en el restaurante Bess Bistro que la oscarizada intérprete posee en Austin, Texas”.		
The English corresponding forms would be "oscar-winning" and "oscar winners" ( <a href="http://es.thefreedictionary.com/oscarizado">http://es.thefreedictionary.com/oscarizado</a> ). The 23rd ed. of the DRAE does not register the word "oscarizado, a".						
oscarizados	27/01/11; p.V58	Adjective	Derivative of an overt anglicism	“Su primera foto en exclusiva con sus oscarizados padres podría alcanzar la friolera de más de 300.000 €, una cifra que cobra mayor relieve si se compara con la de la nueva nariz de Belén Esteban: 75.000 €”.		
<i>Vide supra</i> , oscarizada.						

reggeton	25/05/11; p.64	Noun	Derivative of an overt anglicism	“Incluso a mí, que el reggeton me parece una aberración cultural, me cayó en gracia cuando al final suena la ‘Danza Koduro’ de Don Omar (uno de los protagonistas de la cinta, por cierto)”.	reggaeton	
According to <i>Oxford Dictionary</i> , it is defined as "A form of dance music of Puerto Rican origin, characterized by a fusion of Latin rhythms, dancehall, and hip-hop or rap". In relation to the origin of this word, it can be read "Early 21st century: from reggae and Spanish -ton after -thon as in -athon". Thus, it is a derivative of the anglicism "reggae" that was coined in Puerto Rican Spanish, which has entered English as an hispanism. In this text we find an adapted form, closer to the Spanish pronunciation (the 'a' has been omitted).						
robotizadas	26/01/11; p.5	Verb (participle)	Derivative of an overt anglicism	“El Hospital universitario Virgen de las Nieves cuenta con las primeras consultas externas de farmacia robotizadas de Andalucía las cuales permiten ofrecer mayor seguridad para el paciente y mejor organización en la dispensación de los medicamentos”.		
DRAE, 23rd ed.: robotizar: "1. tr. Introducir robots en procesos industriales. 2. tr. mecanizar    dar la regularidad de una máquina)". The Academic Dictionary does not provide any information on the origin of this word.						
rockera	02/03/11; p.20	Adjective	Derivative of an overt anglicism	“¿Granada es muy rockera?”		
This adjective (“rockera”) has been coined in Spanish by taking the non-adapted overt lexical anglicism "rock" as base and adding the Spanish suffix '-era' to it. In Spanish, it is employed in those cases in which the word "rock" fulfils an adjectival function in English (in phrases with the structure "rock + noun").						
surferas	7/11/10; p.9	Adjective	Derivative of an overt anglicism	“sudaderas surferas”		
In English, the adjective is "surfing" and the noun, "surfer". Thus, "surferas" (adjective) has not probably derived from "surfer" but from "surf". If it had derived from "surfer", then there would had been a word class change: "surfer" (a noun in the original language) > "surfera" (an adjective in the recipient language). But, since it has derived, more than likely, from "surf", it is a derivative of an overt anglicism –and has been coined in Spanish–.						



surfista	07/02/11; p.47	Noun	Derivative of an overt anglicism	“El cuarto nominado español es el almeriense Víctor Fernández, quien se proclamó en 2010 por primera vez campeón mundial de windsurf sobre olas, y que tendrá como rivales en la categoría de mejor deportista extremo a dos leyendas de la tabla como son la surfista australiana Stephanie Gilmore y al norteamericano Kelly Slater”.		
Actually, "surfista" could be an adapted overt lexical anglicism ('-er' > '-ista') or a derivative of the overt anglicism "surf". It is highly probable that, instead of substituting the original English suffix ('-er') by the Spanish '-ista', which presupposes the knowledge of the English word "surfer", the process has been a derivative one from the overt anglicism that entered before: surf > surfista, occurring in the receptor language.						
tenista	07/02/11; p.47	Noun	Derivative of an overt anglicism	“Los futbolistas Messi e Iniesta compiten con el tenista balear en el apartado de mejor deportista del año”.		
<i>Vide</i> tenis de mesa. DRAE, 23rd ed.: tenista: "1. m. y f. Persona que juega al tenis". As the reproduction of this lexicographical entry evidences, the Academic Dictionary does not provide any etymological datum for this word.						
tuitero	25/02/11; p.77	Noun	Derivative of an overt anglicism	“Buenafuente se había adherido a la campaña contra el maltrato animal y un tuitero comentó: «Libia en plena guerra y la preocupación de Buenafuente y otros es el maltrato animal»”.		
User of the social network called Twitter. DRAE, 23rd ed.: tuitero, ra: "1. adj. Perteneciente o relativo al tuit o al tuiteo. 2. m. y f. Persona que tuitea".						

#### 4.1.5. Hybrid combination

bus escolar	3/12/10; front page	Nominal element	Hybrid combination	“El bus escolar deja solos a decenas de niños en paradas equivocadas”.	school bus	autobús escolar
-------------	------------------------	--------------------	-----------------------	--	------------	-----------------

*Cambridge Dictionary*: school bus: (noun) "a bus for taking children to and from school". Although the 23rd ed. of the Academic Dictionary does not provide us with any reason why the gallicism "autobús" ("Del fr. *autobus*, de *auto* 'auto'<sup>21</sup> y *omnibus* 'ómnibus'") is sometimes shortened in Spanish [it just states: bus: "Acort. 1. m. coloq. autobús"], it can reasonably be thought to happen due to the English influence. Furthermore, despite the *Larousse Dictionary* (<http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/autobus/6601/locution?q=autobus#11035276>) records the collocation "autobus scolaire" ("au Québec, autobus servant à transporter les élèves entre leur domicile et l'école"), it is very unlikely that the whole expression "bus/autobús escolar" has entered Spanish from the Quebec French variety; as a matter of fact, it is highly probable that the Spanish language has absorbed it from English, as Pratt (1980) explains: anglicismo multiverbal, anglicismo compuesto bisustantival, con función de finalidad "bus escuela" (p.204). Also *vide* Pratt, 1980, list on p.271.

ciberterrorismo	31/01/11; p.77	Noun	Hybrid combination	“También se tratarán las nuevas pesquisas para arrojar luz sobre ‘Casos sin resolver’ y los reportajes de investigación, minuciosos e instructivos, sobre la seguridad aérea, el ciberterrorismo o la vulnerabilidad de los servicios de inteligencia”.	cyberterrorism	
-----------------	-------------------	------	-----------------------	---	----------------	--

*Collins Dictionary*: cyberterrorism: (noun) "the illegal use of computers and the internet to achieve some goal".

comida light	19/01/11;p.V 61	Nominal element	Hybrid combination	“La presentadora de ‘Las joyas de la corona’ dejará de lado sus vestidos y bolsos de marca y sus visitas a lujosos restaurantes para anunciar la nueva gama de comida Light de Burguer King a base de hamburguesas de pollo y con ensalada en lugar de patatas fritas”.	light food	comida ligera
It is a case of the recurrent pattern "adjective + food": junk food, health food, fast food, light food, slow food, GM (genetically modified) food ( <i>Cambridge Dictionary</i> ). "Light food" appears twice in the <i>British National Corpus</i> and 8 times in the <i>Corpus of Contemporary American English</i> .						
compra online	23/12/10; p.60	Nominal element	Hybrid combination	“El vídeo online Interactivo presenta las colecciones de moda de una forma distinta y muy visual, al mismo tiempo que ofrece un nuevo concepto de compra online”.	online shopping	
In CORPES XXI, 12 concordances are found when searching for "compra online". They date from 2004 to 2012, and belong to texts from the following countries: Spain, Chile, Argentina, and Paraguay. <i>Oxford Dictionary</i> : online shopping: (noun) "The action or activity of buying goods or services over the Internet". "Compra online" is not included in the 23rd ed. of the DRAE.						
cultura pop	26/04/11; p.62V	Noun	Hybrid combination	“Magnates y directores generales de grandes corporaciones también lo tienen fácil para dejar huella y abrirse un confortable hueco en la lista, al igual que ayatolás, deportistas de primera fila, figuras de la cultura pop o estrellas del periodismo televisivo”.	pop (< popular) culture	

<p><i>Oxford Dictionary</i> : pop culture: (noun) "Modern popular culture transmitted via the mass media and aimed particularly at younger people". It differs in meaning from its Spanish formal equivalent "cultura popular": "1. f. Conjunto de las manifestaciones en que se expresa la vida tradicional de un pueblo" (DRAE, 23rd ed.).</p>						
(en) estado de shock	25/02/11; p.76	Locution	Hybrid combination	"Cuando ganó se quedó en estado de shock".	in (a state of) shock	impactado
<p>In the <i>British National Corpus</i>, the query "in a state of shock" returns 51 hits in 47 different texts. In the <i>Corpus of Contemporary American Dictionary</i>, the same search gives as a result 179 concordances. <i>Collins Dictionary</i> : "Shock is a person's emotional and physical condition when something very frightening or upsetting has happened to them. <i>She's still in a state of shock</i>".</p>						
estrella de rock	8/04/11; p.7	Nominal element	Hybrid combination	"Como si de una estrella de rock o un futbolista se tratara, el mandatario andaluz se fotografió con quien pudo y más".	rock star	
<p><i>Collins Dictionary</i>: rock star: (noun) "music a pop musician, usually a singer, who is very famous. <i>He's a rock star</i>".</p>						
fútbol sala	09/12/10; p.4	Nominal element	Hybrid combination	"Ha hecho algún que otro amago de apuntarse a un gimnasio, pero siempre acaba echándose atrás porque, además de sentirse agobiado solo con pensar en lugares repletos de gente, 'por el precio medio de un gimnasio al mes puedes pagar muchas horas de fútbol sala o vóley con tus amigos' ".	indoor football, indoor soccer (US) [Collins Dictionary]	
<p>The literal translation in Spanish would be "fútbol de interior". DRAE, 23rd ed.: fútbol, o futbol sala: "1. m. Modalidad de fútbol, con cinco jugadores por equipo, en la que las dimensiones de la cancha y de las porterías son muy similares a las del balonmano".</p>						
(hacer) shopping	28/01/11; p.DVM6	Noun	Hybrid combination	"Las mejores zonas para hacer shopping".	(to go) shopping	ir de compras
<p>It is a surprising case since, although the English collocation and its Spanish equivalent use the same verb (to go / ir), the hybrid combination in the recipient language employs the verb "hacer" instead.</p>						

hockey sobre hielo	03/03/11; p.68	Nominal element	Hybrid combination	"Tengo que tener una conexión con el canal de la NHL, la liga de hockey sobre hielo".	ice hockey	
The 23rd ed. of the DRAE does not record the whole tem, nevertheless, it includes an entry for "hockey" in whose definition there is a reference to the possibility of it being practised on an ice rink: "Voz ingl. 1. m. <i>Dep.</i> Juego entre dos equipos de número variable de componentes, cuyo objetivo es introducir en la portería contraria una pelota o un disco impulsado por un bastón, y que se practica en campo de hierba o con patines en una pista de hielo u otra superficie dura".						
Miss Mundo	10/01/11; back page	Nominal element	Hybrid combination	"Katrina Hodge desfiló en el certamen de Miss Mundo".	Miss World	
DRAE, 23rd ed.: miss: "Voz ingl.; literalmente 'señorita'. 1. f. Ganadora de un concurso de belleza. <i>Miss Universo. Se casó con una miss italiana</i> ". E. Lorenzo, 1996, p.298. <i>Collins Dictionary</i> : Miss World: (noun) "1. <i>trademark</i> a beauty contest for women in which women from many countries compete to be selected as the most beautiful".						
navegador web	16/06/11; p.66	Nominal element	Hybrid combination	"La empresa de Mark Zuckerberg se ha aliado con Rockmelt para lanzar un navegador web que integra más de 30 funciones de la red social y permite una conexión más fácil con otras plataformas de la web 2.0 como Twitter o YouTube".	web browser	
<i>Oxford Dictionary</i> : web browser: (noun) "A program used to navigate the World Wide Web by connecting to a web server, allowing the user to locate, access, and display hypertext documents. Origin: 1990s; earliest use found in Usenet (newsgroups)".						

Open Británico	07/02/11; p.47	Noun	Hybrid combination	“Completan la relación de nominados, el futbolista de la selección alemana y del Bayern de Munich Thomas Muller y los golfistas Martin Kaymer (Alemania) –ganador de la PGA-, Mateo Manassero (Italia), el jugador más joven en ganar el circuito europeo con 17 años, y Louis Oosthuizen (Sudáfrica), vencedor del Open Británico”.	the (British) Open	Abierto
<i>Longman Dictionary</i> : the British Open (also the Open): "the most important British golf competition, which is held every year in different parts of the UK".						
página web	22/11/10; back page	Nominal element	Hybrid combination	“Damos un repaso a la jornada deportiva con los vídeos de nuestra página web”.	web page	página electrónica
DRAE, 23rd ed.: página web: "1. f. <i>Inform.</i> Conjunto de informaciones de un sitio web que se muestran en una pantalla y que puede incluir textos, contenidos audiovisuales y enlaces con otras páginas. 2. f. <i>Inform.</i> sitio web".						
páginas webs	22/12/10; p.72	Nominal element	Hybrid combination	“Sin ánimo de mezclar churas con merinas, el cierre de páginas webs es parecido a la Ley Seca”.	web pages	páginas electrónicas
<i>Vide supra</i> , página web.						
partida de rol	26/05/11; p.64	Nominal element	Hybrid combination	“¿Y del que confesaba que había pasado el fin de semana jugando una partida de rol en vivo disfrazado de un guerrero élfico?”	role-playing game	
<i>Collins Dictionary</i> : role-playing game: (noun) "a game in which players assume the roles of fantasy characters".						

plataforma de Internet	1/12/10; p.34	Noun	Hybrid combination	“Uno de los pocos cables que la plataforma de Internet ha dado a conocer una vez publicados por los cinco diarios de referencia es una comunicación del 26 de junio de 2009 de la embajada en Madrid dirigida a Janet Napolitano, la Secretaria de Seguridad Nacional, en la que le refresca la memoria sobre España y sus gobernantes con vistas a una inminente visita”.	online platform	
<p>In this case, the meaning of "platform" belongs to the discursive field of computing. A query in the <i>Corpus of Contemporary American English</i> returns 27 concordances for "online platform". The <i>British National Corpus</i> does not offer any result, probably because the compilation of the texts that form it finished in 1994, when Internet was not very much developed.</p>						
proveedores de Internet	06/06/11; p.49	Nominal element	Hybrid combination	“La agrupación sectorial ha pedido a Bruselas que «evite imponer obligaciones desproporcionadas e injustificables a los proveedores de Internet»”.	Internet providers	
<p><i>Cambridge Dictionary</i>: internet provider: (noun) (INTERNET) → internet service provider; internet service provider: (noun) (abbreviation ISP, also internet access provider, internet provider, service provider): (INTERNET) "a company that provides internet connections to customers".</p>						
puerto USB	04/03/11; p.V60	Nominal element	Hybrid combination	“Llámenme carca, miedoso, o como quieran, me da igual, siempre habrá tiempo de rendirse y acabar con un puerto USB en el sobaco para que nos metan la nueva versión de la humanidad”.	USB port	

On the origin of this expression, in *Oxford Dictionaries* we can read the following: "1990s; earliest use found in InfoWorld". In addition, it is defined as "(noun) (Electronics) (Computing) A socket or port that meets the USB specification". *Collins Dictionary*: USB: abbreviation for Universal Serial Bus: a standard for connection sockets on computers and other electronic equipment".

secuestro exprés	12/11/10; p.29	Adjective	Hybrid combination	"Tres detenidos por el secuestro exprés de un niño en Barcelona".	express	rápido
------------------	-------------------	-----------	-----------------------	---	---------	--------

Surprisingly enough, the collocation "express kidnapping" only appears twice in the *Corpus of Contemporary American English*, dated 2013 and 2002. It is also worth noting that both concordances include an explanation on the term, which does not coincide with the meaning attached to it in Spanish (thus, it constitutes a pseudoanglicism -assigning a new meaning to an English signifier- in addition to a hybrid combination). Information provided in the first text: "This is the practice of kidnapping someone for a typically short period of time and shuttling them to different ATMs or stores around town to drain their bank account". Explanation included in the second text: "the latest innovation among criminal gangs in Latin America who want to net the most cash in the least time. Here's how it works: criminals accost a well-dressed executive late at night in his car or as he emerges from an upscale restaurant. The victim is escorted at gunpoint to an ATM, where he is forced to make the maximum daily withdrawal -- generally between \$1,000 and \$2,000. The kidnapers sometimes wait and force the victim to make another maximum daily withdrawal after the clock turns over". As the example that is being analysed here ("Tres detenidos por el secuestro exprés de un niño en Barcelona") perfectly illustrates, the meaning referred to in the previous two texts is not the one conveyed by the term when in Spanish –at least, in European Spanish–: it is not very likely that a child can withdraw any money from a cash dispenser. In the receptor language it has a broader meaning: "Se caracteriza por ser un secuestro de corta duración con el fin de obtener de la víctima todo el dinero posible ya sea de sus cuentas bancarias o del dinero disponible en efectivo que su familia reúne en un espacio de pocas horas o espacios de tiempos no mayores a un par de días" ([https://es.wikipedia.org/wiki/Secuestro\\_expr%C3%A9s](https://es.wikipedia.org/wiki/Secuestro_expr%C3%A9s)).

servidores de Internet	06/06/11; p.49	Nominal element	Hybrid combination	"La normativa española, que provocó la dimisión de Álex de la Iglesia como director de la Academia de Cine, contempla que los servidores de Internet proporcionen los datos de las páginas infractoras a las autoridades".	Internet servers	
------------------------	-------------------	--------------------	-----------------------	--	------------------	--



"Internet server" appears 17 times in its singular form and 16 in plural when searching it in the *Corpus of Contemporary American English*, while no concordances are obtained if the same queries are carried out in the *British National Corpus*. These results could lead us to think that the use of this term is more frequent in American than in British English. However, the time span covered by the texts included in each corpus should be taken into consideration: whereas the BNC contains documents up to 1994, the COCA comprises much more recent texts (the most modern ones dating 2015).

shock cultural	10/01/11; back page	Nominal element	Hybrid combination	“«Haber estado el último año en hoteles increíbles en todo el mundo y regresar de golpe a esto ha sido, desde luego, un shock cultural», ha explicado la cabo”.	culture shock	
----------------	------------------------	--------------------	-----------------------	---	---------------	--

*Collins Dictionary*: culture shock: (noun) (sociology) "the feelings of isolation, rejection, etc, experienced when one culture is brought into sudden contact with another, as when a primitive tribe is confronted by modern civilization"; "[c]ulture shock is a feeling of anxiety, loneliness, and confusion that people sometimes experience when they first arrive in another country".

tenis de mesa	15/12/10; p.56	Nominal element	Hybrid combination	“Esta entrega de becas, que se desarrolló en la sede de la Fundación Cruzcampo, patrocinadora de Andalucía Olímpica desde 1998, contó con la presencia, entre otros deportistas, de los campeones paralímpicos Carmen Herrera (judo) y Antonio García (ciclismo), el reciente campeón del Mundo de tenis de mesa adaptado, José Manuel Ruiz, o los atletas Luis Alberto Marco, Kevin López y Antonio Reina, todos ellos podio en los campeonatos de Europa”.	ping pong / table tennis	
---------------	-------------------	--------------------	-----------------------	--	--------------------------	--

Lorenzo, 1996, p.444: the word 'tenis' "ha dado motivo para los derivados tenista (DRAE) y tenístico (VOX) y el compuesto tenis de mesa, para sustituir pimpón". Lorenzo, 1996, p.337: tenis de mesa < <i>table tennis</i> . 'Ping-pong' is a trademark. "La Academia ha optado prudentemente por adaptar el término a la fonética española": pimpón. DRAE, 23rd ed.: tenis de mesa: "1. m. Juego semejante al tenis, que se practica sobre una mesa con una pelota ligera y con palas pequeñas de madera a modo de raquetas".						
thriller cibernético	08/02/11; p.51	Collocation	Hybrid combination	"Soprano y libretista, firma y canta 'La página en blanco', un «thriller cibernético» sobre las traumáticas crisis creativas".	cybernetic thriller	
<i>Vide</i> thriller.						
thriller político	21/02/11; p.76	Collocation	Hybrid combination	"Quim Gutiérrez encarna al exmilitante de ETA y luego parlamentario socialista en un thriller político que emitirán ETB y TVE en otoño".	political thriller	película de suspense político
<i>Vide</i> thriller.						
versión beta	16/06/11; p.66	NomInal element	Hybrid combination	"Aunque todavía no existe fecha de lanzamiento para la versión estable, los usuarios ya pueden acceder a la descarga de la tercera versión beta".	beta version	versión piloto
<i>Cambridge Dictionaries</i> : beta version: (noun) "a piece of software, etc. that is at the second stage of development, during which customers are asked to use it to see if there are any problems that have not been corrected". The classical word <i>beta</i> has entered Spanish as a part of this expression via the English language, which has provided it with this new sense in the computing field (since it was the second letter of the Greek alphabet, it has been adopted to name the second phase of a piece of software's developmental process. Note that the first stage is named after the first Greek letter: alpha version: "an early form of a new product, especially new software, that is being tested to check that it is working correctly - <i>Cambridge Dicitonary</i> -).						

video online interactivo	23/12/10; p.60	Nominal element	Hybrid combination	“La compañía se ha convertido en pionera en lanzar un probador virtual para iPhone y Facebook, y en incorporar a su página web de moda un vídeo online interactivo al que también se puede acceder desde el iPad”.	interactive online video	
In this case, out of the three anglicisms that are employed, "online" has not been adapted to the Spanish language.						
“web social”	16/06/11; p.66	Nominal element	Hybrid combination	“Entre otras opciones, ‘Rockmelt 3.0’ –al que algunos ya han bautizado como el navegador de la “web social”- permite gestionar las notificaciones de tu cuenta, los mensajes privados o las peticiones de amistad directamente desde la parte superior izquierda de barra de herramientas del explorador, asemejándose al lugar que ocupan esos controles en la red social”.	the Social Web	
<i>Cambridge Dictionary</i> : the Social Web: (noun) (specialized) (internet & telecoms) "the internet used as a way of people communicating with others and forming relationships of various types".						

4.1.6. Paronymic semantic anglicism						
acceder	06/01/11; p.51	Verb	Paronymic semantic anglicism	“Gratis sólo se podrá leer estando conectado a Internet, pero la lectura de pago permitirá también acceder a los libros ‘offline’ ”.	access	
The 23rd ed. of the DRAE does not include this new sense of the verb “acceder” belonging to the computing field. <i>Cambridge Dictionary</i> : access: "to open a computer file (= a collection of information stored on a computer) in order to look at or change information in it".						
Administración	17/11/10; p.14	Noun	Paronymic semantic anglicism	“Maestros y Administración debaten sobre buenas prácticas docentes”.	Administration	distintos órganos de gobierno
Pratt, 1980, p.161: "administración" instead of ‘gobierno’.						
afro	24/01/11; p.V61	Noun / Adjective	Paronymic semantic anglicism	“El miércoles estuvo comprando vaqueros con su asistente Melissa y el jueves cogió un avión en Los Ángeles con una super melena roja a lo afro...”.	afro	
The meaning the word “afro” has in this example is found in the <i>Cambridge Dictionary</i> : "a way of arranging the hair so that it is very thick, curly and has a rounded shape, especially like that of some black people". It is a much more specific sense than that included in the 22nd edition of the DRAE ("Referente a los usos y costumbres africanas"). In the 23rd ed. this definition is slightly modified: "Perteneiente o relativo a los usos y costumbres africanas". In addition, the word is an adjective in the Academic Dictionary, whereas it is classified only as a noun by <i>Cambridge Dictionary</i> . In relation to the origin of the term, the DRAE includes the following data in "afro <sup>2</sup> ": "Del ingl. <i>Afro</i> ". Note that in English it is capitalised, while in Spanish it is not.						
agresiva	25/02/11; p.V71	Adjective	Paronymic semantic anglicism	“Rafael Gallego, presidente de la Federación Española de Asociaciones de Agencias de Viajes (Feaav), cree que el parón turístico durará poco y que a partir de primavera el país del Nilo recuperará su tradicional pujanza por medio de una agresiva estrategia de descuentos”.	aggressive	contundente, enérgica, convincente, decidida

<p>If interpreted in traditional Spanish, this sentence would mean something like “si no contrata usted este viaje tan barato le pego una bofetada” (“if you don't contract such a cheap trip, I will slap you”). To understand what the writer really meant, we should take into account the second sense of “aggressive” that is contained in the <i>Cambridge Dictionary</i>: “determined to win or succeed and using forceful action to achieve victory or success”.</p>						
agresivos	21/12/10; p.50	Adjective	Paronymic semantic anglicism	“Su presidente, Aldo Olcese Santonja, manifestó ayer que si esto ocurre la coalición «cambiará de tercio» y aprobará la defensa de cualquiera de los procedimientos establecidos en otros países, «más agresivos», y se defenderá que se actúe también contra los usuarios”.	aggressive	firmes, enérgicos, contundentes
<i>Vide supra, agresiva.</i>						
América	07/02/11; p.72	Noun	Paronymic semantic anglicism	“En las calles de la profunda América de los 80 reina el Rock’n Roll mientras Micky Ward (Mark Wahlberg) entrena a las órdenes de su hermano mayor, Dicky Eklund, legendario boxeador que consiguió noquear al todopoderoso Sugar Ray Leonard”.	America	Estados Unidos
Pratt, 1980, p.161: anglicismos semánticos paronímicos: América: por ‘Estados Unidos de América’. E. Lorenzo, 1996, p.494. <i>Vide infra</i> , americanos.						
americanos	29/11/10; p.28	Adjective	Paronymic semantic anglicism	“Mientras el Norte comunista podría poseer una docena de armas nucleares, el sur capitalista mantiene en su territorio a 28.500 marines americanos”.	American	estadounidenses
<i>Vide supra, América.</i> DRAE, 23rd ed.: “4. adj. estadounidense. Apl. a pers., u. t. c. s.”.						
animación	13/12/10; p.60	Noun	Paronymic semantic anglicism	“La animación siempre resulta socorrida”.	animation	

Semantic field: cinema. Due to the formal similarity between the English and the Spanish words, which are paronyms (they probably have the same "étimo último"), and also to the fact that the origin of this word included in the DRAE, "Del lat. *animatĭo, -ōnis*", is not a valid etymology for the sense the term has in this example, we can consider "animación" here as an anglicism. As a matter of fact, it was in the USA more than in any other place where, thanks to businessmen such as Walt Disney, certain movie techniques for children films were developed. These techniques could afterwards export their names abroad. In this instance, the noun "animación" (DRAE, 23rd ed.: "5. f. *Cinem.* En las películas de dibujos animados, procedimiento de diseñar los movimientos de los personajes o de los objetos y elementos") is employed as a synonym for "dibujos animados" instead of referring to the process.

aplicación	06/01/11; p.51	Noun	Paronymic semantic anglicism	"No puede decirse que la aplicación funcione a la perfección –hay que enredar un poco hasta cogerle el truco-, pero basta con tener una cuenta en Google para poder ir contruyendo en 'la nube' –es decir, en Internet y no en el ordenador de cada uno-, una librería digital cuyos fondos –preferiblemente, clásicos de dominio público-, pueden leerse mediante una aplicación muy similar a la que llevan incorporada ereaders".	application	
------------	-------------------	------	------------------------------	--	-------------	--

This meaning, which belongs to the discursive field of computer science, is the fourth sense of this word included in the 23rd ed. of the DRAE: "4. f. *Inform.* Programa preparado para una utilización específica, como el pago de nóminas, el tratamiento de textos, etc."

aplicaciones	03/03/11; p.69	Noun	Paronymic semantic anglicism	"Ganan clientes con sus propuestas amigables, de uso sencillo, acceso fácil a contenidos, o sus aplicaciones y dispositivos móviles para los hiperconectados".	applications	
--------------	-------------------	------	------------------------------	--	--------------	--

*Vide supra*, aplicación.

audiencias	5/12/10; p.18	Noun	Paronymic semantic anglicism	“Por su parte, Vocento se consolida como líder en prensa de información general con casi 4 millones de contactos y un 25% de cuota de mercado, como resultado de la suma de audiencias de las 13 cabeceras del grupo (Abc, IDEAL, El Correo, El Diario Vasco, El Diario Montañés, La Verdad, Hoy, Sur, La Rioja, El Norte de Castilla, El Comercio, La Voz de Cádiz y Las Provincias) y del diario gratuito Qué!, según los datos de la tercera ola del Estudio General de Medios (EGM) 2010”.	audience	Público; in this context, lectores.
Pratt, 1980, p.162: “audiencia: en el sentido colectivo de ‘público’, ‘los que escuchan’ ”. It has extended also to ‘those who read’.						
cámaras	10/05/11; p.6	Noun	Paronymic semantic anglicism	“Lejos de los focos, las cámaras o los mítines se afanan cada día en que la maquinaria de PP y PSOE se encuentre a punto para que suenen los altavoces, se peguen los carteles y la campaña funcione como un reloj”.	camera	
E. Lorenzo, 1996, p.147: "cámara, en este sentido –fotografía, cine, televisión- sería, según los franceses ( <i>Larousse Angl., Robert Angl.</i> ), otro anglicismo".						
cancelan	12/12/10; p.G7	Verb	Paronymic semantic anglicism	“Cancelan por sorpresa un vuelo Granada-Madrid”.	cancel	anular
<i>Vide</i> Pratt, 1980, p.162: cancelar: por ‘anular’.						
chatear	08/01/11; p.64	Verb	Paronymic semantic anglicism	“Queremos uno que haga fotos y vídeo, con el que poder chatear con los colegas, actualizar el estado de Twitter, jugar a la granja de Facebook y descargarnos música”.	to chat	charlar por internet

In Spanish, "chatear" means to drink "chatos" (short and wide wine glasses). Now, due to the English influence, this word has another meaning, which is at present much more common than the native one: that of the English verb "to chat": "2. to communicate with several people in a chat room on the Internet" ( <i>Longman Dictionary</i> ).						
ciclo	19/11/10; p.51	Noun	Paronymic semantic anglicism	"Un ciclo profundiza en la importancia del paisaje como fuente de inspiración de Lorca".	cycle	serie, conjunto (de conferencias)
Pratt, 1980, p.162: ciclo: en el sentido figurado de 'serie', 'conjunto'.						
circo	23/02/11; p.V58	Noun	Paronymic semantic anglicism	"Este catalán que vivió durante treinta años en las tripas de la F-1 -pasó por equipos como McLaren, Tyrrell, Ferrari o Benetton- dice que Bernie -así se le conoce en el circo- es un personaje sin medias tintas".	circus	
By means of the context we know that the author does not refer to the place where clowns and tamers work, since he/she is talking about Formula 1. Therefore, we should focus on the second sense the word "circus" has in the <i>Cambridge Dictionary</i> in order to understand the meaning that this anglicism conveys in the sentence we are analysing: "a lot of activity and interest caused by an event or situation". The example employed by this dictionary to illustrate this sense ("the media circus surrounding the case") uses an expression that has already been calqued into the Spanish language: "circo mediático".						
consola	30/03/11; p.9	Noun	Paronymic semantic anglicism	"Ofrecen todo tipo de regalos, desde consolas a televisores pasando por ordenadores, con tal de llevarse los clientes de la competencia que tienen un salario fijo".	console	
<i>Collins Dictionary</i> : console:" 4. same as games console"; games console: (noun) "an electronic device used in playing computer games on the screen of a television to which it is connected".						
consultoras	06/01/11; p.50	Noun	Paronymic semantic anglicism	"Los analistas de Garnet, una de las principales consultoras mundiales en tecnologías de la información, han lanzado recientemente uno de los vaticinios más repetidos en las últimas semanas".	consultancies, consultancy firms	empresa consultora (E.Lorenzo, 1996, p.162.



<i>Collins Dictionary</i> : "A consultancy is a company that gives expert advice on a particular subject". E. Lorenzo (1996, p.162): "El LEABC propone 'empresa consultora', como el LRVang. (1986), que es buena solución".						
convencional	06/06/11; p.24	Adjective	Paronymic semantic anglicism	"A golpe de clic puedes hacer amigos y seguir sus pasos al instante, conseguir que tu opinión dé la vuelta a la red, llegar antes que la prensa convencional a determinadas informaciones, convertirte en protagonista, influir, dar la cara o esconderte en el proscenio, seguir a tu líder o ser tú el flautista de Hamelín que encandile a otros".	conventional	tradicional
<i>Vide</i> E. Lorenzo, 1996, pp. 164, 165.						
cruceros	03/03/11; p.V60	Noun	Paronymic semantic anglicism	"Aquí, entre preparativos y elección de reyes y reinas, el carnaval dura aproximadamente un mes; aunque por el ridículo disfraz que exhiben los orondos turistas americanos que a diario se bajan de los cruceros (camisa hawaiana, amplias bermudas, gorra o, en su defecto, corona de globos en la cabeza...) bien podría suponerse que es carnaval todo el año".	cruise liners / cruise ships	
<i>Vide supra</i> , crucero.						
currículo	01/06/11; p.16	Noun	Paronymic semantic anglicism	"Se trabajan todos los contenidos que componen el currículo y quedan establecidos por la normativa vigente".	curriculum	
<i>Vide</i> E. Lorenzo, 1996, p.507.						
década	7/11/10; p.7	Noun	Paronymic semantic anglicism	"Hace más de una década que los vecinos de la localidad están suscritos a este número"	decade	decenio
Pratt, 1980, p.163: década: por 'decenio'. DRAE, 23rd ed.: decenio: "Del lat. <i>decennium</i> . 1. m. Período de diez años". DRAE, 23rd ed.: década: "Del lat. tardío <i>decāda</i> , y este del gr. δεκάς, -άδος <i>dekás, -ádos</i> . 1. f. Período de diez años referido a las decenas del siglo. La segunda década de este siglo. 2. f. decenio".						

descomprimir	07/01/11; p.V63	Verb	Paronymic semantic anglicism	“Sí, pero para eso suele hacer falta un mínimo de habilidad: saber cómo buscar, tener el programa necesario, descomprimir...”	decompress	
<p><i>Cambridge Dictionary</i> : decompress: "2. (specialized) (computing) to return to the original size, or to cause something to do this". The 23rd ed. of the DRAE does not record this computing sense.</p>						
discriminación	3/12/10; p.29	Noun	Paronymic semantic anglicism	“Todo esto además se une a las situaciones de discriminación no superadas que ya padecen las mujeres sin discapacidad”	discrimination	
<p>Pratt, 1980, p.163: discriminar/discriminación: en el sentido político, social, sexual, etc. <i>Oxford Dictionary</i>: discrimination: (noun) "1. The unjust or prejudicial treatment of different categories of people, especially on the grounds of race, age, or sex (...) 2. Recognition and understanding of the difference between one thing and another". Lapesa, 1966, p.375: "La influencia extranjera ha hecho resucitar cultismos usados en el español medieval, clásico o incluso del siglo XVIII, pero después decadentes hasta hace unos años (...) Es cierto que algunos resurgen con matices secundarios que antes no tenían: así discriminar no siempre es sinónimo de «distinguir», pues a menudo implica diferencia de trato o de estimación". According to the DUE (1977, p.1012), one of the meanings of “discriminar”, which had been recently approved by the RAE to be included in the following edition of the DRAE, is: “Específicamente, dar trato de inferioridad en una colectividad a ciertos miembros de ella, por motivos raciales, religiosos, políticos, etc. Este uso se ha hecho particularmente frecuente en relación con el problema de los negros en los Estados Unidos”. This sense from the DUE is compiled by Pratt (1980, p.163), according to his terminology, as an “anglicismo semántico paronímico”, something which is quite clear after the explanation provided by María Moliner. DRAE, 23rd ed.: discriminación: "Del lat. <i>discriminatio</i>, -ōnis. 1. f. Acción y efecto de discriminar"; discriminar: "Del lat. <i>discrimināre</i>. 1. tr. Seleccionar excluyendo. 2. tr. Dar trato desigual a una persona o colectividad por motivos raciales, religiosos, políticos, de sexo, etc.". Therefore, the first of these senses is a native Spanish one (historically coming from Latin), whereas the second one constitutes a new sense in the recipient language, which has been adopted from English.</p>						
diseñador	10/12/10; p.22	Noun	Paronymic semantic anglicism	“Con la colección de pañuelos de SEDA NATURAL del prestigioso diseñador ELIO BERHANYER que te ofrece IDEAL”.	designer	
<p><i>Vide infra</i> , diseñadora.</p>						

diseñadora	27/04/11; p.61V	Noun	Paronymic semantic anglicism	“Pero si hay un medio que se ha arriesgado es la BBC, apuntando a la desconocida diseñadora Sophie Cranston como la elegida para vestir a la novia este viernes”.	designer	
E. Lorenzo, 1996, p.187: diseño. DRAE: It does not include any reference to the origin of this word. In the case of "diseño", it just says "Del it. <i>disegno</i> ", but it does not mention the English origin that some of its senses have.						
diseño	30/03/11; p.19	Noun	Paronymic semantic anglicism	“El proyecto, que está promovido por el Ayuntamiento de la localidad, incluye también el nuevo diseño de la página web turística municipal”.	design	
<i>Vide supra</i> , diseñadora.						
drástica	09/12/10; p.7	Adjective	Paronymic semantic anglicism	“La obligación de instalar limitadores de sonidos en los locales, e incluso de insonorizar y eliminar vibraciones en todos los locales de conciertos, hizo bajar de forma drástica el nivel de denuncias”.	drastic	
E. Lorenzo, 1996, p.91. Pratt, 1980, p.164, 170, 219. Pratt, 1980 explains that, at the beginning, it was an anglicism belonging to the medical discursive field, and afterwards it underwent a widening or generalization of its meaning.						
educación	7/12/10; p.30	Noun	Paronymic semantic anglicism	“Ciertamente la educación, especialmente la educación de calidad, tiene un coste, pero no es un gasto, pues tiene una de las mayores tasas de retorno posibles: padres educados suelen producir hijos educados y sociedades mejores, mejor cuidado de la salud, mayor productividad, mayor calidad de los productos, más ingresos por impuestos derivados de empleos mejor retribuidos, menores gastos sociales, etc.”	education	

Pratt, 1980, p.164: educación: por 'enseñanza'. E. Lorenzo, 1996, pp.200, 201: "Ministerio de Educación (...) más parece una traducción del alemán".						
educativa	8/12/10; portada	Adjective	Paronymic semantic anglicism	"Los alumnos andaluces siguen a la cola en excelencia educativa".		
Pratt, 1980, p.194: "educacional" is an anglicism, while "educativo" is an existing adjective in Spanish. Nevertheless, due to the meaning that "educativa" has in this context, we can relate it to the paronymic semantic anglicism "educación". Pratt, 1980, p.164: educación: por 'enseñanza'. <i>Collins Dictionary</i> : educational (adjective): "1. providing knowledge; instructive or informative".						
ejecutivo	01/05/11; p.77	Noun	Paronymic semantic anglicism	"Diario de un ejecutivo agresivo"	executive	
E. Lorenzo, 1996, p.202. It is the title of a film, and in it there is also another paronymic semantic anglicism ( <i>vide supra</i> , agresiva).						
emergencia	02/12/10; p.25	Noun	Paronymic semantic anglicism	"Baza activa un plan de emergencias ante el anuncio de fuertes nevadas".	emergency	urgencia
Pratt, 1980, p.164: emergencia: por 'alarma', 'caso urgente'.						
especulación	24/05/11; p.V70	Noun	Paronymic semantic anglicism	"Comparte la zona otro denominador común más: el de la especulación".	speculation	
Pratt, 1980, p.164: "especular": in the financial sense.						
evento	26/11/10; p.58	Noun	Paronymic semantic anglicism	"Esta prueba, impulsada en 2006 por el cantautor andaluz José Manuel Soto –deportista y apasionado del mundo del caballo- se ha convertido en un evento deportivo-turístico de primera magnitud".	event	acontecimiento

According to Pratt (1980), it is an “anglicismo semántico paronímico” (p.164: por ‘acontecimiento’ y ‘suceso pasado y no contingente’). If we look up this word at the DUE we will confirm this idea because it defines “evento” as “suceso. Particularmente, suceso posible; es corriente sólo en la frase siguiente. A TODO EVENTO: En previsión de lo que pueda pasar, sea lo que sea”. Thus, this sense expounded in the DUE is related to the meaning of the Spanish word “eventual” in collocations such as “empleo eventual”(=“trabajo temporal”) and to the authentic Spanish meaning of “eventualmente” (which has been recently distorted by the influence of the English meaning of “eventually” –Spanish “finalmente”-, becoming an “anglicismo semántico paronímico”). In the 23rd ed. of the DRAE, “evento” has different meanings: "1. m. acaecimiento. 2. m. Eventualidad, hecho imprevisto, o que puede acaecer. 3. m. Suceso importante y programado, de índole social, académica, artística o deportiva (Usado más en América). 4. m. *Ling.* Situación descrita por un predicado, ya sea estática o dinámica. 5. m. *Ling.* Predicado de naturaleza dinámica". This entry of the Academic Dictionary also includes the following expression (already present in DUE, as mentioned above): a cualquier, o a todo, evento: "1. locs. advs. En previsión de todo lo que pueda suceder. 2. locs. advs. Sin reservas ni preocupaciones". It should be noticed that the third of the referred senses (the one which constitutes the paronymic semantic anglicism) is common nowadays in Spain as well. Probably it entered Hispano-American Spanish from US English.

Festival	19/11/10; p.50	Noun	Paronymic semantic anglicism	“La cita anual dentro del programa del Festival de Jazz sirvió para hacer un recorrido por algunas de las piezas que la formación ha tocado con algunos de los numerosos directores invitados que ha tenido en este tiempo, actuando con el refuerzo del espléndido trombonista levantino Toni Berenguer”.	festival	Fiesta (del Jazz), Conciertos (de Jazz)
----------	-------------------	------	------------------------------	--	----------	--

E. Lorenzo, 1996, p.62. Pratt, 1980, p.164: festival: "como sustantivo referido a un acontecimiento cultural". DRAE, 23rd ed.: festival: "Del ingl. *festival*. 1. adj. desus. festivo. 2. m. Fiesta, especialmente musical. 3. m. Conjunto de representaciones dedicadas a un artista o a un arte". Although the DRAE considers it as a loanword in all its senses, as indicated by the fact that "Del inglés *festival*" is the etymological datum provided, a search in the *Mapa de Diccionarios (Instituto Rafael Lapesa & RAE)* (<http://web.frl.es/ntllet/SrvltGUILoginNtlletPub>) reveals that the first of its meaning was already present in the 1st edition of the DRAE (1780), and even at that time it was marked as "out of date": "adj. ant. Lo mismo que FESTIVO". This definition also appeared in the editions of the Academic Dictionary published in 1817, 1884, 1925, 1992, and 2001. However, the second sense was not added until the 1925 edition, whereas the third one was included in the 1992 one (the data I offer here is based on the selection of Academic Dictionaries provided by the *Mapa de Diccionarios*). Thus, I agree with Pratt (1980) when he considers the current sense of the word as a paronymic semantic anglicism, regardless of the fact that maybe the word constituted a non-adapted overt lexical anglicism when it was taken from the English language several centuries ago (with its first sense).

filosofía	04/02/11; p.DVM8	Noun	Paronymic semantic anglicism	"Su filosofía se estructura en torno a un 'lodge' de nueve habitaciones diseñadas con madera local y fachada rústica y tropical, certificada por la organización internacional Alianza para Bosques".	philosophy	
-----------	---------------------	------	------------------------------	---	------------	--

E. Lorenzo, 1996, p.515.

firma	19/11/10; p.V9	Noun	Paronymic semantic anglicism	"Los récords establecidos y los batidos festejaron ayer sus hazañas en el llamado día de los Guinness World Records, fecha inventada por esta firma para relanzar aún más lo que ya se promociona por sí solo en cualquier rincón del mundo".	firm	empresa, casa comercial, compañía, ¿marca?
-------	-------------------	------	------------------------------	---	------	--

Pratt, 1980, p.165: firma: por 'empresa', 'casa comercial'.

foros	12/12/10; p.G12	Noun	Paronymic semantic anglicism	"Francisco Gil Craviotto se patea todos los días la ciudad, va a los foros, a los periódicos, a las conferencias, se reúne con grupos ecologistas, apoya iniciativas ciudadanas y sociales, frecuenta tertulias... ¡y encima tiene tiempo de escribir!"	forum	asamblea (E. Lorenzo)
-------	--------------------	------	------------------------------	---	-------	-----------------------

E. Lorenzo, 1996, p.516.						
Gabinete	10/12/10; p.40	Noun	Paronymic semantic anglicism	“Pero las movilizaciones no son la única forma que están utilizando los sindicatos para desaprobado las políticas del Gabinete de José Luis Rodríguez Zapatero”.	cabinet (por Cabinet Council) E. Lorenzo, p.517	‘conjunto de ministros’ E. Lorenzo, p.517
E. Lorenzo, 1996, p.517. <i>Collins Dictionary</i> : cabinet: "3. a. (often capital) the executive and policy-making body of a country, consisting of all government ministers or just the senior ministers. b. (sometimes capital) an advisory council to a president, sovereign, governor, etc.". DRAE, 23rd ed.: "3. m. Oficina de un organismo encargada de atender determinados asuntos. <i>Gabinete particular del ministro. Gabinete de Prensa.</i> (...) 6. m. Gobierno (   órgano superior del poder ejecutivo)".						
héroe	10/01/11; p.56	Noun	Paronymic semantic anglicism	“ ‘Quiero descubrir al héroe en el villano’ ”	hero	protagonista
Lorenzo, 1996, p.520: “Héroe, por ‘protagonista’, es uno de los calcos más criticados del inglés, últimamente acompañado por su contrafigura, el villano, antes llamado ‘el malo’. Pese a la polisemia de heroína, en conflicto con la droga del mismo nombre, ambos vocablos parecen gozar de buena salud”. I suppose that Lorenzo (1996) here means “calco semántico”, the term he uses to refer to what Pratt (1980) considers as “anglicismo semántico paronímico” (In this case I have followed, as has been explained above, Pratt's [1980] terminology). <i>Vide</i> Lorenzo, 1996, p.559 as well. I have also collected other terms related to this one: "héroes", "heroínas", "villano", "superhéroe", and "supervillano".						
héroes	01/03/11; p.69	Noun	Paronymic semantic anglicism	“El inefable director germano Roland Emmerich (‘Godzilla’) es el máximo responsable de esta ridícula película de aventuras, centrada en el periplo emprendido por una pintoresca tribu prehistórica, que guarda rasgos de una civilización parecida a la egipcia, en el que también se introducen con calzador elementos mitológicos, un montón de mamuts salvajes, sacerdotes paganos malos a machamartillo y héroes y heroínas de pacotilla”.	heroes	

<i>Vide supra, héroe.</i>						
heroínas	01/03/11; p.69	Noun	Paronymic semantic anglicism	“El inefable director germano Roland Emmerich (‘Godzilla’) es el máximo responsable de esta ridícula película de aventuras, centrada en el periplo emprendido por una pintoresca tribu prehistórica, que guarda rasgos de una civilización parecida a la egipcia, en el que también se introducen con calzador elementos mitológicos, un montón de mamuts salvajes, sacerdotes paganos malos a machamartillo y héroes y heroínas de pacotilla”.	heroines	
<i>Vide supra, héroe.</i>						
humorista	06/01/11; p.53	Noun	Paronymic semantic anglicism	“Su vis cómica ‘chanante’ y manchega brilla en ‘No controles’, donde borda a un humorista sin pizca de gracia anclado en los 80”.	humorist	
Lorenzo, 1996, p.246: according to Corominas, humorista < <i>humorist</i> . Although the English word that would correspond in this case is probably “comedian”, maybe the Spanish language has adopted the sense ‘jocoso, gracioso’ of the form “humorista” from the English word “humorist”, in spite of the fact that in English it has a wider meaning than the one it adopted in the recipient language. The 23rd ed. of the DRAE does not provide us with any information about the origin of the word “humorista”. Among the three meanings it records we find the old-fashioned adjective “humoralista” (“humoralismo” is defined in the Academic Dictionary as ‘doctrina médica según la cual las enfermedades consistirían fundamentalmente en un desorden de los humores’), which demonstrates that the form “humorista” has been employed in Spanish for centuries, and that is why it should be considered as an “anglicismo semántico paronímico”.						
ignora	28/06/11; p.28	Verb	Paronymic semantic anglicism	“Rajoy ignora a Rubalcaba para ahondar en la imagen de fin de ciclo que simboliza el aún hoy dirigente socialista”.	ignore	prescindir de, ningunear (E. Lorenzo, p.521).



Lorenzo, 1996, p.521: the use of the verb “ignorar” is unnecessary when it means ‘no hacer caso’, ‘desoír’, ‘desatender’, ‘prescindir de’, etc. -“(…) la gran aportación mexicana del verbo ningunear, hoy extendida a otros países y admitida en el DRAE en 1992” (Lorenzo, 1996, p.521)-. Nevertheless, the 23rd ed. of the DRAE includes this sense (that Lorenzo, 1996 condemned) as the second meaning of the verb “ignorar”: “No hacer caso de algo o de alguien, o tratarlos como si no merecieran atención”.						
incentivos	18/11/10; p.32	Noun	Paronymic semantic anglicism	“Los principales fueron la entrada en vigor el 1 de julio de la subida del IVA, que desincentivó el consumo, y el fin de los incentivos a la compra de coches”.	incentives	
Pratt, 1980, p.165: incentivo (relativo a condiciones económicas de empleo). <i>Collins Dictionary</i> : incentive: (noun) "2.a. an additional payment made to employees as a means of increasing production". In relation to the possible Spanish equivalent that could be proposed, a rough alternative in this context could be "ayudas", but actually it does not mean exactly the same, since “incentivos” implies a nuance of motivation, whereas in "ayudas" it has to be deduced.						
instalarlas	08/01/11; p.55	Verb	Paronymic semantic anglicism	“La Mac Apple Store traslada al Mac la experiencia de la App Store, de manera que el usuario puede encontrar nuevas aplicaciones, comprarlas usando su cuenta de iTunes, descargarlas e instalarlas en un solo paso”.	install (them)	
The 22nd ed. of the DRAE did not include this sense; on the contrary, the current one (23rd) does record this computer-related meaning: "4. tr. <i>Inform.</i> Transferir al disco duro de una computadora un programa y prepararlo para su correcto funcionamiento". <i>Cambridge Dictionary</i> considers this sense as “specialized”.						
Inteligencia	1/12/10; p.34	Noun	Paronymic semantic anglicism	“Rubalcaba, que tiene amplias responsabilidades en materia de seguridad e Inteligencia, es muy capaz y serio, pero también encantador”.	Intelligence	
Pratt, 1980, p.165: inteligencia: por ‘información’.						
ítems	01/02/11; p.16	Noun	Paronymic semantic anglicism	“La mayoría de los ítems sometidos a examen se han superado con nota, pero hay un «punto débil a priori»”.	items	

E. Lorenzo, 1996, p.254. In the DRAE the etymological datum provided for this word is "Del lat. <i>item</i> 'del mismo modo', 'también' "; however, senses 4 and 5 (belonging to the discursive fields of computing and psychology, respectively) do not come directly from this origin and do not have this Latin meaning either. Finally, since, on the one hand, this term existed previously in Spanish (with other meanings) and, on the other hand, it arose in the English language as far back as Late Middle English (as an adverb) and late 16th century (as a noun), it should be considered as a paronymic semantic anglicism rather than a Greek Latin one.						
Liga	31/03/11; front page	Noun	Paronymic semantic anglicism	"La justicia permite que se celebre la jornada de Liga"	League	
E. Lorenzo, 1996, p.272: in sports competitions, especially in football. DRAE, 23rd ed.: "8. f. <i>Dep.</i> Competición en que cada uno de los equipos inscritos ha de jugar contra todos los demás".						
musical	19/11/10; p.51	Noun	Paronymic semantic anglicism	"¿Es verdad que hay un proyecto para hacer un musical sobre Los Pecos?"	musical	Obra de teatro musical / película musical (in these cases, "musical" would be an adjective).
Pratt, 1980, p.166: "como sustantivo que denota un género musical de espectáculos en cine o teatro". This anglicism does not appear in the the <i>Diccionario de uso del español</i> (DUE, 1977); this dictionary considers the word "music-al" only as a "derivado de significado deducible". The new sense has probably entered the Spanish language in the last decades; in the 22nd edition of the DRAE, it had two meanings: "perteneciente o relativo a la música" (adjective) and "género teatral o cinematográfico de origen angloamericano, en que la acción se desarrolla con partes cantadas y bailadas" (noun and also adjective). In the current edition of the Academic Dictionary (23rd), it has 4 senses rather than 2: "1. adj. Perteneciente o relativo a la música. 2. adj. Que posee rasgos propios de la música, como la armonía, la sonoridad, etc. <i>Voz, idioma musical.</i> 3. m. Género teatral o cinematográfico de origen angloamericano, que incluye como elemento fundamental partes cantadas y bailadas. U. t. c. adj. 4. m. Obra perteneciente al musical. U. t. c. adj."						
musicales	13/04/11; p.18	Noun	Paronymic semantic anglicism	" 'Jesucristo Superstar', uno de los musicales más famosos del planeta, regresa a Granada con un espectacular montaje de la Compañía 'Maristas - Teatro del Avellano' "	musicals	obra de teatro musical / película musical (here "musical" would be an adjective)

<i>Vide supra</i> , musical.						
nicho	07/01/11; p.V63	Noun	Paronymic semantic anglicism	“La publicidad va a utilizar este nicho”.	niche	
The 23rd ed. of the DRAE does not include this sense in the entry "nicho". <i>Collins Dictionary</i> : "4. (modifier) relating to or aimed at a small specialized group or market".						
obituario	27/01/11; p.16	Noun	Paronymic semantic anglicism	“Obituario. Heliodora Vega López. Maestra”.	obituary	nota necrológica
E. Lorenzo, 1996, p.531.						
operador	25/04/11; p.14	Noun	Paronymic semantic anglicism	“El proyecto corre a cargo del operador hotelero Banyan Tree Holdings”.	operator	
<i>Cambridge Dictionary</i> : among the senses of “operator” it is the following one: "a company that does a particular type of business" (e.g. a tour operator). E. Lorenzo, 1996, pp.597, 612 deals with the anglicism “operador(es) turístico(s)”. DRAE, 23rd ed.: operador turístico: "1. m. Empresa mayorista de turismo que contrata servicios de hoteles, agencias, etc.".						
piloto	01/06/11; p.16	Noun	Paronymic semantic anglicism	“Aunque por supuesto como proyecto piloto hay cosas que mejorar”.	pilot	experimental
Pratt, 1980 (p.167) considers that “piloto” is employed as an adjective in cases such as this one: “empleado como adjetivo (normalmente invariable) para referirse a cosas experimentales”. Nevertheless, the DRAE records this sense of the word "piloto" in the sixth place, providing us with the following definition: "[nombre] m[asculino]. Usado en aposición, indica que la cosa designada por el nombre que le precede funciona como modelo o con carácter experimental. <i>Piso, instituto piloto</i> ”.						
‘piratas’	14/11/10; p.9	Noun with an attributive function	Paronymic semantic anglicism	“20.626 devedés de películas ‘piratas’ incautó la Policía Local”	pirate	copiadas

A pirated copy: "una copia pirata". The English verb "to pirate" has given rise to the anglicism "piratear" in Spanish (*Concise Oxford Spanish Dictionary* © 2009 Oxford University Press; www.wordreference.com). The use of the word "pirate" to refer to illegal CDs and DVDs copies took place in the English language first, and afterwards this new sense was incorporated into the semantic content of the word "pirata" in Spanish. It is a new area for this term because the reality it denotes did not exist several years ago. When these illegal actions began, an existing word was chosen to name this new practice (it can be supposed that the selected word was "pirate" due to the semantic relationship between its traditional meaning and the new fact it was going to refer to). Pratt, C., "El lenguaje de los medios de comunicación de masas: algunos aspectos", *Filología Moderna*, 46-47, 1972, pp. 63-87: "Anglicismos semánticos. —Un espacio radiado semanalmente, patrocinado por una discoteca, se refiere a menudo a «emisión pirata», calco del inglés «pirate broadcast», término éste que recuerda los años 60, cuando hubo en Inglaterra emisiones ilegales que transmitían desde barcos anclados fuera de las aguas jurisdiccionales británicas; de ahí proviene el sentido de «pirata» en inglés. Pero se ha producido un interesante cambio semántico dentro del español, ya que se ha considerado al «pirata» como el destinatario de la emisión (como si «pirate radio» en inglés significase «radio for a pirate»); demuestra claramente este cambio el hecho de que en el mismo programa en que se habla de la «emisión pirata» se repite: «vosotros, jóvenes piratas musicales»" (p.82).

piratería	06/06/11; p.49	Noun	Paronymic semantic anglicism	"Dentro de esta enorme tarea para reorganizar la defensa del copyright, la UE se ha decidido a intervenir en la lucha contra la piratería online".	piracy	
-----------	-------------------	------	------------------------------------	--	--------	--

*Vide supra*, 'piratas'. *Oxford Dictionary*: piracy: (noun) "2. The unauthorized use or reproduction of another's work: 'software piracy'".

planta	09/03/11; p.36	Noun	Paronymic semantic anglicism	"El portavoz del Gobierno catalán, Francesc Homs, aseguró ayer que la decisión de Derbi de cerrar su planta en Matorells (Barcelona) es un «caso claramente aislado» que no repercutirá negativamente al conjunto del sector de las motocicletas en Catalunya".	plant	fábrica
--------	-------------------	------	------------------------------------	---	-------	---------

Pratt, 1980, p.167: "planta": por 'fábrica general de energía', 'instalación industrial'.

planta	13/12/10; p.55	Noun	Paronymic semantic anglicism	"Iberdrola gana a ACS un concurso para construir una planta eléctrica en México".	plant	
--------	-------------------	------	------------------------------------	---	-------	--

E. Lorenzo, 1996, p.341: DRAE (1984): "planta" meaning 'central eléctrica' (americanismo).

políticas	3/12/10; p.26	Noun	Paronymic semantic anglicism	“Ávila defendió la claridad de su consejería y la agencia IDEA en las políticas de ayudas a empresas”.	‘policy’	
Pratt, 1980, p.167: política: as a concrete noun, with the meaning that ‘policy’ has in English.						
polución	24/02/11; p.7	Noun	Paronymic semantic anglicism	“¿Qué se hace en la capital granadina para mitigar el efecto de la polución por el tráfico?”	pollution	contaminación
Pratt, 1980, p.214. E. Lorenzo, 1996 (p.536) explains the original meaning of this word: ‘efusión del semen’; “procedente, al parecer, del latín eclesiástico <i>pollutio</i> , -onis”. Nowadays, the sense “Contaminación intensa y dañina del agua o del aire, producida por los residuos de procesos industriales o biológicos” (“calco semántico del ingl. <i>pollution</i> ”, in E. Lorenzo, 1996's words), appears in the first place among those recorded in the 23rd ed. of the DRAE (the second one is 'Efusión del semen'). However, “Del lat. tardío <i>pollutio</i> , -ōnis 'mancha <sup>1</sup> ” remains the etymological piece of information included in the Academic Dictionary.						
portafolio	17/01/11; p.63	Noun	Paronymic semantic anglicism	“El año 2010 se cerró con la aparición de un libro de entrevistas a cargo de Kenneth Goldsmith y acaba de presentarse un portafolio que recoge una de sus más curiosas experiencias fotográficas”.	portfolio	
The 23rd ed. of the DRAE does not register the non-adapted overt lexical anglicism “portfolio”; however, it records the entries “porfolio” and “portafolio” (being the latter the form that is employed in the present example). Regarding the former (i.e. “porfolio”), the 2nd edition of the Academic Dictionary stated that this word constituted an adaptation of the French term <i>portefeuille</i> , 'cartera', whereas in the current one (23rd) it is said to come "del ingl. <i>portfolio</i> ". Considering “portafolio” (“Tb. portafolios”), its etymological origin is "fr. <i>portefeuille</i> ". If semantics is taken into account, “portfolio” is defined as " 1. m. Conjunto de fotografías o grabados de diferentes clases que forman un tomo o volumen encuadernable”, whilst “portafolio” (“Tb. portafolios”) is described as “1. m. Cartera de mano para llevar libros, papeles, etc.”. Therefore, in the example that is being analysed here, the form "portafolio" is employed with the meaning that the the 23rd ed. of the DRAE attributes to the word "portfolio".						

portal	06/06/11; p.21	Noun	Paronymic semantic anglicism	“Circuito ‘completo’ por Tailandia con estancias de 16 días y 13 noches en hoteles de tres y cuatro estrellas por 700 euros era uno de los ‘cebos’ utilizados por el presunto autor de estafar a cerca de 1.000 personas, algunas de ellas en Almería, Cádiz y Sevilla, a través de la agencia www.sientetailandia.com, según aparece en el portal de Internet ‘Super Oferta 2011’ “.	portal	
This new meaning –it is new in English too– belongs to the discursive field of computer science. DRAE, 23rd ed.: portal: "7. m. <i>Inform.</i> Espacio de una red informática que ofrece, de forma sencilla e integrada, acceso a recursos y servicios". <i>Collins Dictionary</i> : portal: (noun) "3. computing an internet site providing links to other sites".						
portales	06/06/11; p.49	Noun	Paronymic semantic anglicism	“Es decir, Europa perseguirá tanto a los portales que favorecen el intercambio ilegal de música y películas como a los que permiten el consumo de estos contenidos sin ninguna autorización”.	portals	
This anglicism has been grammatically adapted by adopting the Spanish plural formation rules.						
prioritario	9/12/10; p.2	Adjective	Paronymic semantic anglicism	“No era algo prioritario, se cargaron vegetación, decían que iban a acabarse las inundaciones y no se ha evitado”.	priority (before n)	preferente
Pratt, 1980, p.167: prioridad: por ‘preferencia’, ‘primacía’. It is possible that “prioritario” has taken this meaning from English as well. The 23rd ed. of the DRAE does not provide us with data on the origin of this word; in relation to “prioridad”, the Academic Dictionary indicates that it comes "Del lat. mediev. <i>prioritas</i> , <i>-atis</i> , y este der. del lat. <i>prior</i> , <i>-ōris</i> 'el primero entre dos', 'anterior' ".						
programas	15/02/11; p.55	Noun	Paronymic semantic anglicism	“Hoy, la guerra entre los grandes ya no está en cuantos megapíxeles tiene la cámara del terminal, sino en el sistema operativo, el conjunto de programas y aplicaciones que forman el entorno del teléfono”.	programs, programmes	

<p><i>Oxford Dictionaries</i>: "A series of coded software instructions to control the operation of a computer or other machine". DRAE, 23rd ed.: "12. m. Conjunto unitario de instrucciones que permite a una computadora realizar funciones diversas, como el tratamiento de textos, el diseño de gráficos, la resolución de problemas matemáticos, el manejo de bancos de datos, etc'.". "</p>						
prohibitivo	09/06/11; p.10	Adjective	Paronymic semantic anglicism	"En aquella España de la transición democrática un crucero era entonces un lujo prohibitivo y al alcance de muy pocas economías, a una media de 3.000 euros de los de la época por persona".	prohibitive	
<p>Pratt, 1980, p.167: "prohibitivo: de precios; DUE".</p>						
pupila	18/12/10; p.47	Noun	Paronymic semantic anglicism	"El británico Mark Tilston, que desde la pasada pretemporada entrena a la española Carolina Ruiz, que no pudo competir en las pruebas de la Copa del Mundo de esquí alpino de St. Moritz, debido al aplazamiento del supergigante, declaró en esta estación suiza que la meta de su pupila esta capaña «es el Mundial de Garmisch»".	pupil	alumna, aprendiz
<p>Although the meaning 'alumna' of the word "pupila" comes from Latin, the fact that the feminine form of this word has adopted this sense as the main one, making the meaning 'prostitute' go down from occupying the first position in the 22nd edition of the DRAE to appear in the fifth one in the 23rd ed. can be due to the influence of the English language.</p>						
recesión	7/12/10; p.30	Noun	Paronymic semantic anglicism	"Estamos en crisis. Aunque nos lo negaron persistentemente hace algún tiempo (apenas han pasado dos años, aunque parezcan dos siglos) ahora nos lo repiten a todas horas y desde todos los ángulos, cada vez con tintes más apocalípticos, como si esta recesión maldita fuera la madre de todas las excusas o una especie de mantra que aporta alivio a base de reiteración, por más que sea a costa del encogimiento del sujeto".	recession	

E. Lorenzo, 1996, p.365. DRAE: recesión: "2. f. <i>Econ.</i> Depresión de las actividades económicas en general que tiende a ser pasajera".						
relajarse	22/11/10; p.5	Verb	Paronymic semantic anglicism	"Están convencidos de que cuando se acercan a sus locales, es para desconectar y relajarse, lo que incluye el pitillo en la boca".	to relax	
Pratt, 1980, p.201: "relax", "relajación", "relajamiento". Pratt, 1980, list, pp.272-273: "relajante". It is a pronominal use of the verb "relajar".						
romance	03/02/11; p.V61	Noun	Paronymic semantic anglicism	"Se intensifican los rumores de romance entre la cantante y el futbolista".	romance	amoríos (E. Lorenzo, p.91)
E. Lorenzo, 1996, pp.58, 91, 484, 490. DRAE, 23rd ed.: romance: "4. m. Relación amorosa pasajera".						
senior	30/06/11; p.12	Adjective	Paronymic semantic anglicism	"En la actualidad, el CITIC-UGR está integrado por 119 investigadores senior, 123 investigadores en formación o perfeccionamiento y 97 colaboradores".	senior	
The 22nd ed. of the DRAE recorded two senses of the word "senior" ("Del lat. <i>senior</i> , anciano"), both of them classified as out-of-date: 'señor' y 'senador'. On the contrary, the 23rd ed. of the Academic Dictionary registers four senses for this word: "1. adj. U. pospuesto a un nombre propio de persona para indicar que esta es mayor que otra emparentada con ella, generalmente su hijo, y del mismo nombre. 2. adj. Dicho de un deportista: De la categoría y edad superiores. U. t. c. s. 3. adj. Pertenciente o relativo al deportista sénior. <i>Categoría sénior</i> . 4. adj. Superior en categoría y experiencia a quienes desempeñan la misma profesión o cargo. <i>Analista sénior</i> ". As we can see, the semantic content associated to the signifier "senior" has changed; the DRAE has updated the piece of information provided about this lemma. Therefore, the word "senior" with the meaning that is conveyed in the sentence which is being analysed here constitutes a paronymic semantic anglicism.						
servidores	21/12/10; p.50	Noun	Paronymic semantic anglicism	"Convocados por el grupo Anonymous-valenciano, los activistas comenzaron sobre las seis de la tarde a entrar masivamente en las páginas del PSOE, CIU, PNV y PP para desbordar la capacidad de sus servidores y así bloquearlos".	servers	



This new sense of the word "servidor" is included in the 7th position in the 23rd ed. of the DRAE: "Unidad informática que proporciona diversos servicios a computadoras conectadas con ella a través de una red".						
severa	08/01/11; p.55	Adjective	Paronymic semantic anglicism	"Además, puso en marcha una severa investigación para determinar cómo un aceite de colza procesado por una firma que suministra el pienso, llegó a ser contaminado por la dioxina, una sustancia que puede causar problemas de salud en los seres humanos tan graves como cáncer y abortos involuntarios".	severe	seria
E. Lorenzo, 1996, p.547. <i>Diccionario Panhispánico de Dudas</i> (2005): "Debe evitarse su uso como sinónimo de <i>grave</i> , <i>importante</i> o <i>serio</i> , calcos rechazables del inglés <i>severe</i> : *«En los asmáticos con un cuadro severo es esencial inhalar la medicación [...] en la media hora previa al ejercicio» (Mundo [Esp.] 20.2.97); *«El PRI sufrió un severo debilitamiento electoral» (País [Esp.] 17.7.97); en el primer caso debió decirse <i>grave</i> y, en el segundo, <i>importante</i> o <i>serio</i> ".						
sofisticación	3/12/10; p.40	Noun	Paronymic semantic anglicism	"Pese a la sofisticación del arma, diseñada por una empresa de Minesota, su modo de uso es tan «intuitivamente fácil» que los soldados pueden conseguir dominarla en minutos, añadió Lehner".	sophistication	complejidad
Pratt, 1980, p.168: "anglicismo semántico paronímico: sofisticado: por 'complicado', 'muy elaborado', siempre con una matización muy positiva". The 23rd ed. of the DRAE does only record the native Spanish meaning of the word: sofisticación: "1. f. Acción y efecto de sofisticar"; sofisticar: "De <i>sofístico</i> . 1. tr. Falsificar o corromper algo".						
sofisticado	3/12/10; p.40	Adjective	Paronymic semantic anglicism	"Antes de apretar el gatillo el arma es capaz de medir con gran precisión la distancia a la que se encuentra el objetivo gracias a su sofisticado sistema de telemetría láser y las fuerzas que utilicen el nuevo rifle pueden decidir dónde debe explotar la granada, con un margen de error de tres metros por delante o detrás del blanco".	sophisticated	complejo

Pratt, 1980, p.168: "anglicismo semántico paronímico: sofisticado: por 'complicado', 'muy elaborado', siempre con una matización muy positiva". In this context, "complejo" can be an equivalent in the recipient language; however, in others this Spanish word would not be suitable (in those examples in which the English lemma is a synonym to "stylish").						
'tabletas'	30/03/11; p.9	Noun	Paronymic semantic anglicism	"Quien tenga la paciencia de pasar por varios bancos y cajas de ahorro podrá comprobar que estos ofrecen televisores led, ordenadores portátiles, consolas, cámaras de video e incluso las recién llegadas 'tabletas' ".	tablets	
<i>Vide</i> tablet. DRAE, 23rd ed.: tableta: "4. f. Dispositivo electrónico portátil con pantalla táctil y con múltiples prestaciones".						
terminal	25/05/11; p.32	Noun	Paronymic semantic anglicism	"En Edimburgo, según constató la BBC, alrededor de 400 personas pasaron la noche en la terminal".	terminal	
E. Lorenzo, 1996, p.444. DRAE, 23rd ed.: terminal: "4. m. o f. Lugar de salida o llegada de una línea de transporte público". <i>Collins Dictionary</i> : terminal: "11. a purpose-built reception and departure structure at the terminus of a bus, sea, or air transport route".						
tráfico	8/12/10; p.3	Noun	Paronymic semantic anglicism	"El tráfico, a esas horas ya insoportable, se colapsó, los pequeños apagones se sucedieron aquí y allá, las calles se convirtieron en ríos intransitables y los bajos de las viviendas de los barrios históricos granadinos en indeseables piscinas".	traffic	tránsito de vehículos
Pratt, 1980, p.168: tráfico: por 'tránsito'. DRAE: tráfico: "Del it. <i>traffico</i> ". Maybe it has entered Spanish from Italian via English.						
trillón	18/02/11; p.V62	Noun	Paronymic semantic anglicism	"Su cartera de inversiones internacionales supera ampliamente el trillón de dólares".	trillion	billón

E. Lorenzo (1996, p.127) explains the existing confusion between the European and the American "billions", and points out that with the term "trillón" the same can happen. Moreover, Pratt, 1980 includes "billón" (por 'mil millones') in his "anglicismos semánticos paronímicos" list. The 23rd ed. of the DRAE has accepted the English sense as a meaning restricted to the Spanish spoken in the United States: trillón: "Del fr. *trillion*, de *tri-* 'tri-' y la t. de *million* 'millón'. 1. m. Un millón de billones, que se expresa por la unidad seguida de 18 ceros. 2. m. EE. UU. Un millón de millones, que se expresa por la unidad seguida de doce ceros". Likewise, the Academic Dictionary includes the English sense in the entry "billón" (geographically limited to the US): billón: "Del fr. *billion*, de *bi-* 'bi-' y la t. de *million* 'millón'. 1. m. Un millón de millones, que se expresa por la unidad seguida de doce ceros. 2. m. EE. UU. Mil millones, que se expresa por la unidad seguida de nueve ceros". In the example analysed here, we do not know whether the author is referring to the amount expressed by the American or the European trillion, but in any case, this warning should be taken into account when facing the words "billón" or "trillón" in a Spanish text.

versátil	24/01/11; p.53	Adjective	Paronymic semantic anglicism	“Todos sus modelos han sido creados con una carcasa combinable, ligera y versátil, que se adaptan a la perfección a cualquier espacio”.	versatile	adaptable
----------	-------------------	-----------	------------------------------	---	-----------	-----------

E. Lorenzo, 1996, p.558. DRAE, 23rd ed.: versátil: "2. adj. Capaz de adaptarse con facilidad y rapidez a diversas funciones". Although the Academic Dictionary presents "Del lat. *versatilis* " as the etymological piece of information for this word, in actual fact it is not Latin but English the language from which this sense of "versátil" directly comes. However, the other 2 definitions included in the DRAE's entry are classical ones:"1. adj. Que se vuelve o se puede volver fácilmente. 3. adj. De genio o carácter voluble e inconstante". In relation to the English word "versatile", the *Oxford Dictionary* records just one Present-Day meaning for this adjective ("Able to adapt or be adapted to many different functions or activities"), while the sense of "Changeable; inconstant" is marked as archaic. Considering the etymology of this term, the following data are provided: "Origin: Early 17th century (in the sense 'inconstant, fluctuating'): from French, or from Latin *versatilis*, from *versat-* turned about, revolved, from the verb *versare*, frequentative of *vertere* to turn". Therefore, the word was first adopted in English with its Latin sense, but then another meaning was developed in the English language (which finally displaced the primitive one). Afterwards, Spanish borrowed this new meaning.

villano	10/01/11; p.56	Noun	Paronymic semantic anglicism	“ ‘Quiero descubrir al héroe en el villano’ ”	villain	malo, malvado, malo de la película
---------	-------------------	------	------------------------------	---	---------	------------------------------------

<p><i>Vide supra, héroe.</i> The 23rd ed. of the DRAE does not make reference to this specific meaning in any of the senses it records for the word "villano"; the most similar would be the third one (i.e. "ruin, indigno o indecoroso"), but it does not mention the context of cinema, theatre, fiction... In English, as the second sense registered in <i>Collins Dictionary</i> confirms, it means the following: "(in a novel, play, film, etc) the main evil character and antagonist to the hero".</p>						
virtual	06/06/11; p.24	Adjective	Paronymic semantic anglicism	"El peligro para los sublevados es acabar aislados en el mundo virtual y confundir los ecos y las voces".	virtual	
<p>Here, we are dealing with a new meaning of the word (in English as well), which belongs to the discursive field of computer science. The 23rd ed. of the DRAE does not register this sense.</p>						
virtuales	30/06/11; p.12	Adjective	Paronymic semantic anglicism	"A los docentes se les exige una serie de ítems que se fundamentan en que el programa de la asignatura debe estar en la Red, el material también, desarrollar actividades académicas dirigidas, tutorías virtuales y exponer los criterios de evaluación".	virtual	
<p><i>Vide supra, virtual.</i></p>						
virus	04/03/11; p.V60	Noun	Paronymic semantic anglicism	"La única diferencia respecto a las compresas es que aquí sí interesa que los demás la noten; comprarse una tableta para llevarla en secreto no entra dentro de los planes del esnobismo digital, y el Santo Jobs se podría enfadar con nosotros y enviarnos una maldición vía virus informático".	virus	
<p>This sense of the word belongs to the computing discursive field. DRAE, 23rd ed.: virus: "2. m. <i>Inform.</i> Programa introducido subrepticamente en la memoria de una computadora que, al activarse, afecta a su funcionamiento destruyendo total o parcialmente la información almacenada". <i>Collins Dictionary</i>: virus: "4. <i>computing</i> an unauthorized program that inserts itself into a computer system and then propagates itself to other computers via networks or disks; when activated it interferes with the operation of the computer".</p>						

4.1.7. Semantic calque						
Abierto	15/12/10; p.57	Noun	Semantic calque	"A sus 24 años, Nadal ya lleva ganados todos los torneos del Gran Slam, gracias a su sonada victoria en el Abierto de Estados Unidos, y dos Copas Davis con España, además de la medalla olímpica".	Open (Tennis)	
DRAE, 23rd ed.: abierto: "11. m. <i>Dep.</i> Competición deportiva en la que pueden participar todas las categorías".						
acampada	08/06/11; p.8	Noun	Semantic calque	"La acampada de los 'indignados' de Granada se transformará en una caravana itinerante".		
It has substituted the "anglicismo crudo" (according to E. Lorenzo's terminology) or "anglicismo léxico patente" (in Pratt's -1980- words) "camping", although those who practice it defend that the two words do not mean the same thing (E. Lorenzo, 1996, p.147). In this context, of course, it has nothing to do with a camping site.						
activos	08/06/11; p.31	Noun	Semantic calque	"El fiscal, Sigridur Fridjonsdottir, acusa al exjefe del Ejecutivo islandés de no haber adoptado ninguna medida para impedir el descalabro económico y de no haber presionado a los bancos para vender activos y disminuir los riesgos".	assets	
<i>Concise Oxford Spanish Dictionary</i> © 2009 Oxford University Press: Term belonging to the financial discursive field (www.wordreference.com). DRAE, 23rd ed.: activo: "8. m. <i>Econ.</i> Conjunto de todos los bienes y derechos con valor monetario que son propiedad de una empresa, institución o individuo".						
archivos	15/11/10; p.4	Noun	Semantic calque	"Los especialistas de la Policía explican que los casos que se suelen encontrar en Granada son de personas que se descargan o intercambian archivos con material pedófilo, casi nunca lo producen ellos mismos".	files	documentos electrónicos

In this case, we are dealing with a term that belongs to the discursive field of computer science, so, because these technological advances have been developed by English speakers, the nomenclature employed to name the concepts comes from the English language. The Spanish alternative that can be proposed (“documentos electrónicos”), although a combination of two words written in the recipient language, would actually be the result of the English influence as well.

bitácora	25/05/11; p.16	Noun	Semantic calque	“La bitácora ‘Sonrisas de colores’ registra en páginas vistas (historial completo) 82.667”.	blog	
----------	-------------------	------	-----------------	---	------	--

*Concise Oxford Spanish Dictionary* © 2009 Oxford University Press: bitácora. sustantivo femenino. (Náut): "binnacle"; (en Internet): "blog" (www.wordreference.com). A blog, as well as a "cuaderno de bitácora", is a place where happenings are recorded. This is the semantic connection that links these two words.

buscador	27/01/11; p.69	Noun	Semantic calque	“La directiva europea de protección de datos obliga a las empresas de Internet a conseguir el «consentimiento informado» de los usuarios antes de instalar ‘cookies’ y otros dispositivos de recopilación de información para limitar la publicidad por comportamiento y qué saben de nosotros los buscadores, las redes sociales o la publicidad digital”.	browser, search engine	
----------	-------------------	------	-----------------	---	------------------------	--

DRAE, 23rd ed.: buscador: "3. m. *Inform.* Programa que permite acceder a información en internet sobre un tema determinado".

cadenas	22/11/10; p.26	Noun	Semantic calque	“El vídeo presuntamente electoral saltó las fronteras de la red y aterrizó en los informativos de las grandes cadenas concediendo a la modosa candidata unos minutos de gloria mediática”.	channels	
---------	-------------------	------	-----------------	--	----------	--

DRAE, 23rd ed.: "11. f. Canal de televisión". *Longman Dictionary* : "a television station and all the programmes that it broadcasts".

carriles	7/11/10; p.8	Noun	Semantic calque	“Granada cuenta ya con 16 kms. de carriles para bicicletas”.	lane	senderos, caminos
----------	--------------	------	-----------------	--	------	-------------------

Although Pratt (1980) considers “carril” as a “calco semántico” (“de ‘lane’, referido a la circulación de vehículos”, p. 172), the *Diccionario de la lengua castellana* (1832) by the RAE includes, in its entry “carril”, the following definition: “el camino que no es muy ancho y sólo capaz para poder pasar un carro”. Thus, this word with this meaning was employed in Spanish long before the 1950s, the decade when the period of great English influence started. In this case we face a word that Pratt (1980) referred to as an Anglicism but other sources have suggested the opposite. (Of course, it could be a case of an isolated English borrowing that entered the Spanish language at a very early stage; a deeper study would be needed to arrive at reliable conclusions). Lorenzo, 1996 does not mention this term, whereas the 23rd ed. of the DRAE does not include any etymological data on this word. It is only one of the many examples that apparently were English borrowings and finally, after a detailed analysis, seem to have proved not to be so. I have included this one because it is recorded by Pratt (1980), while I have eliminated from the glossary the rest of the instances.

congelará	30/11/10; p.42	Verb	Semantic calque	“Obama congelará el sueldo de los funcionarios durante dos años”.	to freeze	
Vide congelación.						
cumbre	12/12/10; p.A45	Noun	Semantic calque	“Los compromisos alcanzados en Copenhague para combatir el cambio climático con la reducción de gases de efecto invernadero se quedaron cortos, denunció la AIE antes de conocer los resultados de la cumbre de Cancún”.	summit	
Vide E. Lorenzo, 1996, p.169. DRAE, 23rd ed.: cumbre: "4. adj. Dicho especialmente de una reunión: Compuesta por los máximos dignatarios nacionales o internacionales para tratar asuntos de especial importancia. <i>Conferencia cumbre</i> . U. t. c. s. f. <i>Cumbre iberoamericana</i> ".						
delantero	14/12/10; p.55	Noun	Semantic calque	“Aunque vistos los datos, los más cercanos están a una distancia enorme del delantero hispanosuizo”.	forward	
DRAE, 23rd ed.: delantero: "2. m. y f. En el fútbol y otros deportes, jugador que forma parte de la línea delantera".						
descarga	16/06/11; p.66	Noun	Semantic calque	“Aunque todavía no existe fecha de lanzamiento para la versión estable, los usuarios ya pueden acceder a la descarga de la tercera versión beta”.	download	

<p><i>Collins Dictionary</i>: download: (noun) "4. a file transferred onto a computer from another computer or the internet". DRAE, 23rd ed.: "9. tr. <i>Inform.</i> Transferir información desde un sistema electrónico a otro". The computing meaning is only present in the entry of the verb ("descargar") in the Academic Dictionary. The noun "descarga" does not contain any sense directly referring to this field.</p>						
descargan	15/11/10; p.4	Verb	Semantic calque	"Los especialistas de la Policía explican que los casos que se suelen encontrar en Granada son de personas que se descargan o intercambian archivos con material pedófilo, casi nunca lo producen ellos mismos".	download	
<p><i>Vide supra</i>, descarga.</p>						
direcciones	24/11/10; p.16	Noun	Semantic calque	"Abre un abanico muy amplio «en el que se pueden encontrar materiales para todas las materias y muchos de ellos están ya en ‘bancos’» y direcciones a las que tiene acceso la comunidad educativa".	addresses	
<p>DRAE, 23rd ed.: dirección: "12. f. <i>Inform.</i> Expresión alfanumérica que representa un emplazamiento en la memoria de una computadora". <i>Collins Dictionary</i>: "7. (computing) a number giving the location of a piece of stored information".</p>						
enlace	02/06/11; p.49	Noun	Semantic calque	"Nuestra ventana afuera es el blog de la prisión, La Voz del Mako, donde ponen mis vídeos y algún enlace de descarga de mi disco".	link	
<p>DRAE, 23rd ed.: enlace: "6. m. <i>Inform.</i> Secuencia de caracteres que se utiliza como dirección para acceder a información adicional en un mismo o distinto servidor".</p>						
enlaces	16/06/11; p.66	Noun	Semantic calque	"Incluye un botón para compartir páginas y enlaces de manera sencilla en el muro de Facebook del usuario o en el de cualquiera de sus amigos, personalizando el mensaje que se mostrará, así como enviarlo de forma privada".	links	



<i>Vide supra</i> , enlace.						
estrella	18/02/11; p.51	Noun	Semantic calque	“Como se ve, mucho glamour para recibir a la gran estrella rubia del celuloide”.	star	
Pratt, 1980, p.172: estrella: from ‘star’, referring to people.						
estrellas	26/04/11; p.62V	Noun	Semantic calque	“Magnates y directores generales de grandes corporaciones también lo tienen fácil para dejar huella y abrirse un confortable hueco en la lista, al igual que ayatolás, deportistas de primera fila, figuras de la cultura pop o estrellas del periodismo televisivo”.	stars	
This anglicism is employed to refer to different professional groups, not just to relevant people in the field of music or cinema (as it was the case in the previous example).						
herramienta	23/12/10; p.60	Noun	Semantic calque	“Gracias a esta nueva herramienta, los usuarios tendrán la posibilidad de crear infinitos ‘looks’ con sus prendas favoritas, compartirlas con todos sus amigos y ver las recomendaciones de la Personal Shopper”.	tool	
<i>Oxford Dictionary</i> : tool: 1.3. "Computing A piece of software that carries out a particular function, typically creating or modifying another program". This computer science sense is not recorded in the entry "herramienta" in the 23rd ed. of the DRAE.						
lanzamiento	16/06/11; p.66	Noun	Semantic calque	“Aunque todavía no existe fecha de lanzamiento para la versión estable, los usuarios ya pueden acceder a la descarga de la tercera versión beta”.	launch	
Pratt, 1980, p.166: “lanzar”/“lanzamiento”: in a commercial and figurative sense.						
ha lanzado	23/11/10; p.39	Verb	Semantic calque	“Gillette no solo es afeitado. Ha lanzado su Crema Hidratante”.	has launched	poner a la venta, sacar al mercado

According to Pratt, 1980 (p.166), “lanzar” is an “anglicismo semántico paronímico” (in the commercial and figurative sense). Due to the influence of the English language in the commercial discourse, the traditional Spanish word “lanzar” has acquired this new meaning that now appears as the third sense of the word in the 23rd ed. of the DRAE: “Promover la rápida difusión de algo nuevo”. Two possible Spanish equivalents could be “poner a la venta” or “sacar al mercado”, although they do not have this connotation of figurative quick movement (promoting a rapid diffusion). This sense of “lanzar” is not recorded in the *Diccionario de Uso del Español* (DUE, 1977). However, in CORDE (02/05/11) we find the following concordance:

Otro detalle ínfimo: se van á lanzar unos nuevos brazaletes confeccionados de florecillas de una pasta que imita la porcelana; de modo que veremos los brazos torneados aprisionados en guirnaldas de rosas pequeñas de hojas delicadas, y la mujer adquirirá semejanza con las figuritas de las famosas fábricas de Sèvres ó de Sajonia [The original orthography has been maintained].

(Autor anónimo. “La moda y el... "se dice"...” [La Esfera. Ilustración mundial, 23 de agosto de 1924]).

In this example, “lanzar” has the same meaning as the one it possesses in the advertisement by Gillette in 2010. Thus, as early as 1924 this word was employed with this sense in Spanish.

miran	26/05/11; p.68	Verb	Semantic calque	“Probablemente el que mejor representa el espíritu de una cadena que miran los más jóvenes”.	watch	ven
The Spanish collocation is "ver la televisión" whereas the English one is "to watch TV".						
navegador	30/03/11; p.19	Noun	Semantic calque	“El navegador facilitará los recorridos turísticos por el municipio y aumentará la «satisfacción de los viajeros»”.	browser	
DRAE, 23rd ed: navegador: "2. m. <i>Inform.</i> Aplicación que, mediante enlaces de hipertexto, permite navegar por una red informática".						
navegadores	27/01/11; p.69	Noun	Semantic calque	“Los consumidores están dispuestos a recibir publicidad en sus navegadores, sus móviles o sus vídeos y música preferidos a cambio de no tener que pagar”.	browsers	
<i>Vide supra</i> , navegador.						

'(la) nube'	06/01/11; p.51	Noun	Semantic calque	"No puede decirse que la aplicación funcione a la perfección –hay que enredar un poco hasta cogerle el truco-, pero basta con tener una cuenta en Google para poder ir contruyendo en 'la nube' –es decir, en Internet y no en el ordenador de cada uno-, una librería digital cuyos fondos –preferiblemente, clásicos de dominio público-, pueden leerse mediante una aplicación muy similar a la que llevan incorporada ereaders".	the cloud	
DRAE, 23rd ed.: nube: "8. f. <i>Inform.</i> Espacio de almacenamiento y procesamiento de datos y archivos ubicado en internet, al que puede acceder el usuario desde cualquier dispositivo".						
ratón	27/04/11; p.61V	Noun	Semantic calque	"El ocurrente escocés ha pasado con un click de ratón de trabajar en el palacio de Buckingham a la cola del paro".	mouse	
DRAE, 23rd ed.: ratón, na: "2. m. Pequeño aparato manual conectado a una computadora, cuya función es mover el cursor en la pantalla para dar órdenes".						
red	22/11/10; p.26	Noun	Semantic calque	"El vídeo presuntamente electoral saltó las fronteras de la red y aterrizó en los informativos de las grandes cadenas concediendo a la modosa candidata unos minutos de gloria mediática".	net	
DRAE, 23rd ed.: red: "11. f. <i>Inform.</i> Internet".						

Red	06/06/11; p.24	Noun	Semantic calque	“El extraordinario eco global de las concentraciones urbanas de los indignados impulsadas por la potente herramienta mediática que se expande por la Red arrastrando en su aspiración a multitudes de internautas ha generado, de momento, más preguntas que respuestas”.	net	
In the same column, the author employs again the word "red" with initial small letter.						
subir	12/12/11; p.G29	Verb	Semantic calque	“Todas vuestras instantáneas las podéis subir a ideal.es, a cualquiera de las categorías que hemos creado para vosotros o mandarlas por correo electrónico y, en unos días, ¡sorpresa!, las publicaremos en esta página diaria de IDEAL, en la que vosotros sois los protagonistas absolutos”.	to upload	
Computing discursive field. DRAE, 23rd ed.: subir: "21. tr. <i>Inform.</i> colgar (    introducir información en una página web)".						
tabla	07/02/11; p.47	Noun	Semantic calque	“El cuarto nominado español es el almeriense Víctor Fernández, quien se proclamó en 2010 por primera vez campeón mundial de windsurf sobre olas, y que tendrá como rivales en la categoría de mejor deportista extremo a dos leyendas de la tabla como son la surfista australiana Stephanie Gilmore y al norteamericano Kelly Slater”.	board	
It is highly surprising that the 23rd ed. of the DRAE does not record this sense of the word "tabla", despite the fact that it registers 36 meanings of it. <i>Oxford Dictionary</i> : board: "2.4 The piece of equipment on which a person stands in surfing, skateboarding, snowboarding, and certain other sports".						

4.1.8. Greek-Latin anglicism						
abortar	18/12/10; p.31	Verb	Greek-Latin anglicism	“Al comunicarle mi embarazo me propuso abortar, lo cual yo no hice; mi hijo tiene 22 años”.	to abort	
E. Lorenzo, 1996, p.492.						
auditar	10/06/11; p.35	Verb	Greek-Latin anglicism	“Previamente, el banco había comunicado unas ganancias de 91 millones para el mismo periodo, precisando que se trataba de cifras sin auditar y que incluían operaciones realmente cerradas en el segundo trimestre”.	to audit	
23rd ed. of the DRAE: "Del ingl. <i>to audit</i> , y este del lat. <i>audīre</i> , oír".						
biodegradables	04/02/11; p.DVM8	Adjective	Greek-Latin anglicism	“El hotel ofrece a sus clientes productos biodegradables, sirve comida orgánica y liviana y recicla su propia basura”.	biodegradable	
Although no reference to the origin of this term can be found in the 23rd ed. of the DRAE (it just refers to its formation process: "De <i>bio-</i> y <i>degradable</i> "), Pratt, 1980 (p.178) includes it among what he calls “anglicismos neológicos absolutos”. In addition to this, if we look it up in CORDE (accessed on 01/08/11), the data bank does not offer any concordance, what makes us think that maybe the word was introduced in Spanish after 1975 or, at least, in the second half of the 20th century, a period in which the English influence was very strong.						
blogosfera	16/02/11; p.V62	Noun	Greek-Latin anglicism	“Un revuelo que se une al que levantó una de las reinas francesas de la blogosfera”.	the blogosphere	
<i>Cambridge Dictionaries</i> : blogosphere: (noun) (SPECIALIZED) "blogs (= records of personal thoughts and opinions) on the internet, considered as a group".						
cannabis	29/06/11; p.10	Noun	Greek-Latin anglicism	“En estos consumos tempranos destaca ‘el hachís y el cannabis’ como droga estrella, además del alcohol”.	cannabis	cáñamo índico

<p><i>Vide Pratt, 1980, p.119. DRAE, 23rd ed.: cannabis (Tb. cánnabis): "Del lat. <i>cannābis</i>, y este del gr. <i>κάνναβις kánnabis</i>. 1. m. o f. Cáñamo índico, usado como estupefaciente. U. menos c. f.". <i>Collins Dictionary: cannabis: (noun) "1. the hemp plant, esp Indian hemp (<i>Cannabis indica</i>). See hemp. 2. the drug obtained from the dried leaves and flowers of the hemp plant, which is smoked or chewed for its psychoactive properties. It produces euphoria and relaxation; repeated use may lead to psychological dependence. See also cannabin, hashish, marijuana, bhang. Word origin: C18: from Latin, from Greek <i>kannabis</i>".</i></i></p>						
ciberataque	08/03/11; p.36	Noun	Greek-Latin anglicism	"El Gobierno francés sufre un ciberataque contra expedientes sensibles del G-20"	cyberattack	ataque informático
<p><i>Cambridge Dictionary: cyberattack: (noun) "an illegal attempt to harm someone's computer system or the information on it, using the internet". <i>Collins Dictionary: "Word origin of 'cyber-': C20: back formation from cybernetics". DRAE, 23rd ed.: ciber-: "Del ingl. <i>cyber-</i>, acort. de <i>cybernetic</i> 'cibernético'. 1. elem. compos. Indica relación con redes informáticas. <i>Ciberespacio, cibernauta</i>".</i></i></p>						
ciberespacio	07/03/11; p.52	Noun	Greek-Latin anglicism	"El castrismo se pertrecha para defenderse en el ciberespacio".	cyberspace	
<p><i>Longman Dictionary: cyberspace: (noun) "all the connections between computers in different places, considered as a real place where information, messages, pictures etc. exist". <i>Vide supra, ciberataque.</i></i></p>						
cibernética	10/02/11; pág,V61	Noun	Greek-Latin anglicism	"Sí, no veo muertos, como el chiquillo de 'El sexto sentido', sino famosos, de éstos que se mantienen ocultos (por miedo a la prensa) y que de pronto se materializan, se nos aparecen con esa aureola luminosa con que por lo visto se aparecía la Virgen antaño, sólo que en este caso la aureola no emana de la santidad, sino de la cibernetica, del brillo de la pantalla del ordenador y, más concretamente, de Twitter".	cybernetics	

*Vide infra*, cibernéticos. DRAE: "Del fr. *cybernétique*, este del ingl. *cybernetics*, y este del gr. κυβερνητική *kybernētikē*, 'arte de gobernar una nave' ". Therefore, for Pratt, 1980 this word would not be an anglicism. *Collins Dictionary* : cybernetics: (noun) (functioning as singular) "the branch of science concerned with control systems in electronic and mechanical devices and the extent to which useful comparisons can be made between man-made and biological systems. Word origin of 'cybernetics': C20: from Greek *kubernētēs* steersman, from *kubernan* to steer, control". Thus, an Old Greek word has been adopted by the English language to name a new and modern concept, which did not exist in the Classical World.

cibernéticas	23/12/10; p.V65	Adjective	Greek-Latin anglicism	"Y hoy, al abrir mi correo electrónico y contemplar tantas y tantas felicitaciones cibernéticas, no he podido evitar acordarme de aquellas tarjetas de cartulina con las que nos felicitábamos las fiestas cuando yo era niña".	cybernetic	
--------------	--------------------	-----------	--------------------------	---	------------	--

*Vide infra*, cibernéticos.

cibernéticos	15/11/10; p.4	Adjective	Greek-Latin anglicism	"Además de las estafas, los delitos cibernéticos tienen ciertas variantes que afectan a los menores".	cybernetic	producidos / ocurridos en la Red de redes
--------------	------------------	-----------	--------------------------	---	------------	---

E. Lorenzo, 1996, pp.153, 154, gives a detailed and interesting explanation on the nouns "ciberespacio" and "cibernética". He highlights that, "como elemento compositivo, **cyber** muestra hoy una fecundidad poco frecuente", something that we still observe nowadays. The *Diccionario panhispánico de dudas* (2005) includes some information about "ciber-" too: "1. Elemento compositivo prefijo, creado por acortamiento del adjetivo *cibernético*, que forma parte de términos relacionados con el mundo de las computadoras u ordenadores y de la realidad virtual: *ciberespacio*, *cibernauta*, etc. Se recomienda su uso en la creación de nuevos términos pertenecientes al ámbito de las comunicaciones por Internet, lo que permite sustituir por voces propias numerosos anglicismos que circulan hoy en español. A continuación se ofrecen algunos ejemplos de la gran productividad de este prefijo en nuestros días: «Una de las características del ciberarte es precisamente esa: su intangibilidad» (Mundo [Esp.] 15.12.96); «El cibercafé es un disco-bar que ofrece conexiones públicas a Internet» (Mundo [Esp.] 1.6.97); «El programa más comentado en esto de las cibercharlas es Internet Phone» (Nacional [Ven.] 1.7.96); «Uno de los principales peligros serán los cibercriminales» (Mundo [Esp.] 2.2.97); «Pretendemos tener a nuestro ciberlector informado en todo momento» (Mundo [Esp.] 10.10.96); «De la muerte de Asturias a la cibernovela» (Hora [Guat.] 3.5.97). Debe evitarse su escritura con la grafía anglicada \*cyber-. 2. En muchos casos, el sentido que aporta este elemento compositivo puede expresarse mediante el adjetivo *electrónico* pospuesto al sustantivo correspondiente (...): *mensaje electrónico*, *buzón electrónico*, *comercio electrónico*, etc.".

digitalización	17/02/11; p.V63	Noun	Greek-Latin anglicism	"Fue reconocida por su trabajo de digitalización de los fondos del convento toledano".	digitalization	
----------------	--------------------	------	--------------------------	--	----------------	--

DRAE, 23rd ed.: digitalización: "1. f. Acción y efecto de digitalizar". *Vide infra*, (hayan) digitalizado.

(hayan) digitalizado	03/02/11; p.V63	Verb	Greek-Latin anglicism	“El año 2011, juzga Matilde Sanz, de Santillana, será clave para valorar la experiencia compartida de Librandia, una vez se haya asentado el modelo y las editoriales hayan digitalizado muchos más contenidos”.	to digitalize	
23rd ed. of the DRAE: digitalizar: "Del ingl. <i>to digitalize</i> . 1. tr. Registrar datos en forma digital. 2. tr. Convertir o codificar en números dígitos datos o informaciones de carácter continuo, como una imagen fotográfica, un documento o un libro". <i>Collins Dictionary</i> : digitalize (or digitalise): "2. another word for digitize"; digitize (or digitise): "verb (transitive) to transcribe (data) into a digital form so that it can be directly processed by a computer".						
digitalmente	24/11/10; p.16	Adverb	Greek-Latin anglicism	“Debemos formar a estudiantes competentes digitalmente, que sepan compartir sus conocimientos con sus compañeros”.	digitally	
The intended meaning of the adverb "digitalmente" in this context is ambiguous (two possibilities): 'who are competent in the area of digital media' / 'educate competent students by using digital media'. The suffix '-ly', employed in English to form adverbs from adjectives, has been substituted by the suffix '-mente', which, although having an equivalent function, is much less frequent in Spanish (thus, this word can also be considered as a frequency anglicism).						
dúplex	27/05/11; p.V63	Noun	Greek-Latin anglicism	“Ambos fueron arrestados en 2010 en un palaciego dúplex de Pozuelo de Alarcón valorado en 900.000 euros”.	duplex	
E. Lorenzo, 1996, p.198: “angloamericanismo aparecido hacia 1935”. As the <i>Mapa de diccionarios</i> by the RAE ( <a href="http://web.frl.es/ntllet/SrvltGUILoginNtlletPub">http://web.frl.es/ntllet/SrvltGUILoginNtlletPub</a> ) reveals, this word was added to the Academic Dictionary in its 21st ed. (1992) for the first time. <i>Oxford Dictionary</i> : "Origin: Mid 16th century (as an adjective): from Latin duplex, duplic-, from duo 'two' + plicare 'to fold'. The noun dates from the 1920s."						
endogamia	28/06/11; p.25	Noun	Greek Latin anglicism	“La endogamia y el egoísmo propio de los viejos regímenes”.	endogamy	
E. Lorenzo, 1996, pp.203, 207. This word was introduced in the DRAE in 1992 (21st ed.). In its current edition (23rd), the Academic Dictionary does not include any etymological information on this term (it only refers to the 2 components that form the unit: "De <i>endo-</i> y <i>-gamia</i> "). On the contrary, in <i>Oxford Dictionary</i> the following datum is provided: "Origin: Mid 19th century: from endo- 'within' + Greek gamos marriage, on the pattern of polygamy".						



estatus	28/06/11; p.24	Noun	Greek Latin anglicism	“Estemos o no en las redes sociales, cada mujer y hombre tiene un valor intrínseco que no depende de su estatus, ni de su posición social”.	status	
DRAE: "Del ingl. <i>status</i> , y este del lat. <i>status</i> , 'estado, condición' ". <i>Oxford Dictionary</i> : status: "Origin: Late 18th century (as a legal term meaning 'legal standing'): from Latin, literally standing, from stare to stand".						
exbeatle	07/02/11; back page	Noun	Greek Latin anglicism	“Retiran a última hora el lote que contenía el primer coche del exbeatle, que iba a ser subastado en París”.		
The name of the band in singular has also been taken as base to add the Latin preposition "ex" ('que fue y ha dejado de serlo'; DRAE, 23rd ed.). <i>Oxford Dictionary</i> : ex-: "6. Forming nouns which denote a former state. Origin: From Latin ex out of". Since this Latin preposition has been added to the form "beatle" already in English, the word "exbeatle" has entered Spanish as a Greek Latin anglicism.						
extraditarme	18/12/10; p.35	Verbo	Greek Latin anglicism	“«Es alarmante que puedan extraditarme sin presentar ninguna prueba», denunció Assange en la BBC horas después de su puesta en libertad”.	to extradite	
E. Lorenzo, 1996, p.22. In relation to “extraditar”, the DRAE specifies as etymological datum "[d]el ingl. to <i>extradite</i> "; however, referring to "extradición", the same dictionary states the following: "De <i>ex-</i> y el lat. <i>traditio</i> , <i>-ōnis</i> , 'acción de entregar' ". <i>Collins Dictionary</i> : "Word origin of 'extradite': C19: back formation from extradition"; "Word origin of 'extradition': C19: from French, from Latin <i>trāditiō</i> a handing over; see tradition".						
foto	27/06/11; p.38	Noun	Greek Latin anglicism	“Pasear con él por la calle Reyes Católicos es no avanzar: lo paran, lo miran, lo rifan, lo señalan con el dedo, un flash súbito, una foto aquí, una firma allá...”	photo	
The 23rd ed. of the DRAE does not record the origin of the word "foto" (it just states that it is a shortened form), nor it refers to the origin of the complete term "fotografía" (it only clarifies what its components are: "De <i>foto-</i> y <i>-grafía</i> "). <i>Vide infra</i> , fotografías.						

fotografías	09/06/11; p.18	Noun	Greek Latin anglicism	“Si tú también quieres mostrar tu cariño por el Granada CF, sube tus mejores fotografías a ideal.es o mándalas por correo electrónico, y no olvides indicar tu nombre y acompañar la imagen con un breve texto explicativo”.	photographs	
Looking for an equivalent to this word is not feasible because it is the name of an invention which is called in the same way in different languages. Some authors, such as Gómez Capuz (1998, p.78-83), would classify this term as an internationalism ( <i>vide supra</i> , chapter 2.6). E. Lorenzo (1996, p.217): fotografía: photography, photograph. This English word has entered Spanish through French; therefore, Pratt (1980) does not consider it as an anglicism. <i>Vide supra</i> , foto.						
geolocalización	07/01/11; p.V63	Noun	Greek Latin anglicism	“La geolocalización es muy importante, porque hay aplicaciones que, vía GPS, saben dónde estás y te dicen, por ejemplo, los cines más cercanos y las pelis que ponen, o te orientan hacia donde echan la que quieres ver”.	geolocation	
It is a new word which belongs to the discursive field of new technologies; therefore, it can be supposed that it originated in the English language, since the USA is one of the countries where they have undergone a wider development. “Detrás de todo hay un término nuevo, geolocalización, que oculta una de las áreas tecnológicas de mayor expansión en los últimos años” ( <a href="http://www.lavanguardia.com/internet/20110311/54124889951/la-geolocalizacion-se-implanta-en-todos-los-ambitos.html">http://www.lavanguardia.com/internet/20110311/54124889951/la-geolocalizacion-se-implanta-en-todos-los-ambitos.html</a> ). “La geolocalización es un término nuevo, que se ha venido usando desde más o menos mitad del año 2009, y que hace referencia a conocer nuestra ubicación geográfica automáticamente” ( <a href="http://www.parchegeek.com/%C2%BFque-es-geolocalizacion">http://www.parchegeek.com/%C2%BFque-es-geolocalizacion</a> ).						
globalización	09/12/10; p.21	Noun	Greek Latin anglicism	“La globalización y la crisis llenan el país de grandes almacenes que venden productos baratos”.	globalization	
It can be supposed that, as well as “aldea global” (< <i>global village</i> ; E. Lorenzo, 1996, p.562), the term "globalización" also comes from English. Etymology: "globalization (n.): 1961, noun of action from <i>globalize</i> (q.v.)"; Latin globus: "round mass, sphere, ball" ( <a href="http://www.etymonline.com">http://www.etymonline.com</a> ).						

globalizado	01/06/11; p.23	Verb (past participle)	Greek Latin anglicism	“Hoy la cultura está sumida en lo que Lipovetsky y Serroy han denominado ‘cultura-mundo’, y que la sitúa bajo la tiranía del mercado hipercapitalista y globalizado, donde pierde su independencia y cualquier espíritu de cambio”.	globalized	
<i>Vide supra</i> , globalización.						
hábitat	09/12/10; p.4	Noun	Greek Latin anglicism	“«Es mi hábitat y mi refugio frente a la ciudad, hasta que nos lo terminen de destrozarse con el tranvía», asegura”.	habitat	
E. Lorenzo, 1996, p.232. Pratt, 1980, p.124. DRAE, 23rd ed.: hábitat: "Del lat. <i>habītat</i> , 3.ª pers. de sing. del pres. de indic. de <i>habitāre</i> 'habitar'". <i>Collins Dictionary</i> : Word origin of 'habitat': "C18: from Latin: it inhabits, from <i>habitāre</i> to dwell, from <i>habēre</i> to have". <i>Mapa de Diccionarios</i> (Instituto Rafael Lapesa & RAE): it was incorporated to the Academic Dictionary in its 21st ed. (1992).						
helicóptero	09/12/10; p.12	Noun	Greek Latin anglicism	“Salvamento Marítimo había movilizado en la tarde de ayer a la embarcación Salvamar Hamal, con base en el puerto de Motril, así como al helicóptero Helimer para buscar una lancha neumática que había salido la noche del martes de Marruecos y que no había llegado aún a su destino, según avisó a este organismo un joven anónimo por teléfono desde Marruecos”.	helicopter	autogiro (E. Lorenzo, p.86).
The DRAE does not provide any data on the origin of this word; it just explains its parts: "De helico- y -ptero". E. Lorenzo, 1996, p.237: “helicóptero es voz creada en francés (hélicoptère) y difundida probablemente por el inglés helicopter”. Pratt, 1980, p.179. <i>Oxford Dictionary</i> : Origin: "Late 19th century: from French hélicoptère, from Greek helix spiral + pteron wing".						
helicópteros	23/12/10; p.73	Noun	Greek Latin anglicism	“Así que con la ayuda de una intrépida reportera y de un arriesgado piloto de helicópteros, decide convertirse en el justiciero de la ciudad”.	helicopters	autogiros (E. Lorenzo, p.86).
<i>Vide supra</i> , helicóptero.						

homofobia	12/12/11; p.A44	Noun	Greek Latin anglicism	“La xenofobia, la homofobia y la intolerancia social, que tan mala imagen de Polonia dieron en Europa durante el gobierno tripartito de Kaczynski, han perdido terreno estos días, después de que se supiera que el primer diputado de origen africano entra en el Parlamento y que ha sido elegido, por primera vez en la historia democrática del país, un concejal gay y negro en el Ayuntamiento de Varsovia, en las elecciones municipales y regionales del pasado 5 de diciembre”.	homophobia	
DRAE, 23rd ed.: Del ingl. <i>homophobia</i> : "1. f. Aversión hacia la homosexualidad o las personas homosexuales". <i>Collins Dictionary</i> : Word origin of 'homophobia': "C20: from homo(sexual) + -phobia".						
infraestructuras	24/11/10; front page	Noun	Greek Latin anglicism	“El 80% son trayectos del metro en diferentes puntos de la ciudad, el resto son actuaciones municipales que como en Ganivet reforman vías o renuevan infraestructuras urbanas”.	infrastructure	instalaciones
According to Pratt's (1980) terminology, it is a prefix neological anglicism (pp.77, 78, 188). The 23rd ed. of the DRAE does not register any etymological information on the word "infraestructura". <i>Oxford Dictionary</i> : Origin: "Early 20th century: from French (see infra-, structure)".						
ingesta	29/06/11; p.10	Noun	Greek Latin anglicism	“Algunos menores de estos de 14 a 18 años ya están iniciados en el consumo de cocaína, pero la ingesta más fuerte es de hachís, que es una droga perturbadora y que desestructura mucho”.	ingesta	
E. Lorenzo, 1996, p.523: “la palabra ingesta, (...) usada en inglés como plural desde principios del siglo XVIII, pero empleada en español en singular con el significado de ‘conjunto de sustancias ingeridas’ “. DRAE: "Del lat. <i>ingesta</i> , n. pl. de <i>ingestus</i> , part. pas. de <i>ingerere</i> , 'ingerir' ". <i>Oxford Dictionary</i> : ingesta: "Origin: Early 18th century: from Latin, 'things brought in', neuter plural of <i>ingestus</i> , past participle of <i>ingerere</i> ".						

interactivos	08/01/11; p.54	Adjective	Greek Latin anglicism	“Una vez listo, se pasa a un pequeño fragmento de una película y una gran variedad de ejercicios interactivos: más de diez tipos de actividades, entre las que se incluye una grabación de voz”.	interactive	
DRAE, 23rd ed.: interactivo: "1. adj. Que procede por interacción. 2. adj. <i>Inform.</i> Dicho de un programa: Que permite una interacción, a modo de diálogo, entre la computadora y el usuario. U. t. c. s. m". The <i>Mapa de Diccionarios</i> (Instituto Rafael Lapesa & RAE) indicates that "interactivo" and "interacción" were introduced into the Academic Dictionary in its 21st ed. (1992). <i>Oxford Dictionary</i> : interative: Origin: "Mid 19th century: from interact, on the pattern of active"; inter-: ·Origin: "From Old French entre- or Latin inter between, among".						
internacional	10/06/11; p.52	Adjective	Greek Latin anglicism	“En la inauguración de ‘Estación Diseño’ habrá una gran exposición internacional que aglutina a más de 250 profesionales del diseño”.	international	
<i>Collins Dictionary</i> : "Word origin of 'inter-': from Latin. E. Lorenzo, 1996, p.253: "Para internacional, que pocos considerarán anglicismo, tenemos, aparte del testimonio de quien acuñó el término en 1780, Jeremy Bentham, jurista y filósofo, el del lingüista Benveniste, que glosa la primera aparición de la palabra en francés (1819, según <i>Robert Angl.</i> ) y confiesa que la voz internacional es «nueva»".						
internautas	06/06/11; p.24	Noun	Greek Latin anglicism	“El extraordinario eco global de las concentraciones urbanas de los indignados impulsadas por la potente herramienta mediática que se expande por la Red arrastrando en su aspiración a multitudes de internautas ha generado, de momento, más preguntas que respuestas”.	internaut	
<i>Oxford Dictionary</i> provides the following data on English “internaut”: “1990s: blend of Internet and astronaut”. It also states that it is an informal word. The 23rd ed. of the DRAE does not include the origin of “internauta”; it just indicates it belongs to the discursive field of computing.						
internet	15/11/10; p.4	Noun	Greek Latin anglicism	“Por eso es necesario que los padres tutelen la actividad en internet de los chicos.”	Internet	

In the *Diccionario panhispánico de dudas* (RAE, 2005) we find the following piece of information: “Funciona a modo de nombre propio, por lo que, en el uso mayoritario de todo el ámbito hispánico, se escribe con mayúscula inicial y sin artículo”. This anglicism designates a completely new reality, something that did not exist before. Thus, it was introduced in the Spanish-speaking countries with its original English name, which has been used from the beginning by everybody. Although sometimes we read or hear “la red” or “la red de redes” (which would be cases of “semantic calque” and “adapted lexical structural calque”, respectively), “internet” is the most common word.

lesbianas	2/12/10; p.24	Noun	Greek Latin anglicism	“Con este galardón, la Federación premia la labor de aquellas entidades y personas que promueven la tolerancia, el respeto y la igualdad real hacia el colectivo de lesbianas, gays, bisexuales y transexuales, la solidaridad, los derechos humanos y la justicia social”.	lesbian	homosexuales
-----------	------------------	------	--------------------------	---	---------	--------------

Pratt, 1980, p.184, includes the adjective ‘lesbiano’ among the absolute neological anglicisms morphologically adapted to the Spanish rules. *Oxford Dictionary* : “Origin: Late 19th century: via Latin from Greek Lesbios, from Lesbos, home of Sappho, who expressed affection for women in her poetry, + -ian”.

logo	17/01/11; p.V70	Noun	Greek Latin anglicism	“Logos que marcan”	logo	
------	--------------------	------	--------------------------	--------------------	------	--

E. Lorenzo, 1996, p.277. It is difficult to establish which type of anglicism this word belongs to. On the one hand, Lorenzo (1996) explains that none of the two senses of “logotipo” are Spanish (one of them comes from English or French, and the other one, illustrated by this example, originated in English for sure), and the *Oxford Dictionary* provides the following datum on the origin of the word: logo: “1930s: abbreviation of logogram or logotype”. On the other hand, “logotipo” comes “Del gr. λόγος *lógos* 'palabra' y *tipo*”, as the 23rd ed. of the DRAE indicates. Thus, due to the previous pieces of information, it seems logical to classify this word as an “Greek Latin anglicism”.

logotipo	17/01/11; p.V70	Noun	Greek Latin anglicism	“Son tres de las características que ha de cumplir un logotipo para grabarse a fuego en el subconsciente”.	logo	
----------	--------------------	------	--------------------------	--	------	--

*Vide supra*, logo.

macroeconómicos	17/02/11; p.35	Adjective	Greek Latin anglicism	“En este informe se recoge que pese a la mejora registrada en varios indicadores macroeconómicos y relativos al sector turístico en los últimos meses de 2010, los empresarios hoteleros se muestran prudentes en sus previsiones para el primer cuatrimestre de 2011 y estiman que todavía es prematuro hablar de una recuperación del sector”.		
<p>Due to the important influence that English has exerted on Spanish in the area of the financial lexicon for the last decades, it is reasonable to suggest that a Spanish term such as "macroeconomía" follows the English model "macroeconomics". This idea is reinforced by the fact that CORDE (consulted on 02/08/11) does not offer any concordance for "macroeconomía", and in CREA (also accessed on 02/08/11) the oldest results date from the 1980s. On the other hand, the adjective "macroeconómicos" is the adapted form of the English word "macroeconomic". <i>Oxford Dictionary</i> : macro-: Origin: "From Greek makros long, large".</p>						
máster	14/12/10; p.27	Noun	Greek Latin anglicism	“Además, estuvieron el director académico del máster propio en Mediación Familiar, Social y Laboral, y director del departamento de Derecho Civil, Guillermo Orozco, y algunos de los inspectores-jefes del Cuerpo Nacional de Policía de Andalucía Oriental que cursan el máster”.	master	maestría
<p>DRAE, 23rd ed.: máster: "Del ingl. <i>master</i>, y este del lat. <i>magister</i> 'maestro'. 1. m. maestría (   curso y título de posgrado)". E. Lorenzo, 1996, p.289. <i>Diccionario Panhispánico de Dudas</i> (2005): máster. "1. Voz tomada del inglés <i>master</i>, que designa, en algunos países americanos, el grado universitario inmediatamente inferior al de doctor, así como la persona que lo posee. En español debe escribirse con tilde por ser palabra llana acabada en -r (...): «<i>Licenciado en Filosofía y en Derecho, máster en Teología, doctor en Derecho Internacional</i>» (<i>Vistazo</i> [Ec.] 18.12.97); «<i>No es grato para un veterano cacique [...] hacerle antesala para pedirle un puesto a un máster de Harvard de 30 años</i>» (<i>Semana</i> [Col.] 25.6-2.7.96). Con el mismo sentido se emplea también la voz <i>magister</i> (...). El término <i>máster</i> designa además, en general, cualquier curso de posgrado, normalmente orientado a la inserción laboral, y a la persona que lo ha realizado: «<i>Empieza un máster en Museografía Etnográfica</i>» (<i>Vanguardia</i> [Esp.] 16.1.95); «<i>Es ingeniero industrial y máster en Administración de Empresas</i>» (<i>Vanguardia</i> [Esp.] 3.12.94). Referido a grado o curso, es masculino; referido a persona, es común en cuanto al género: <i>el/la máster</i>. 2. Con sentidos equivalentes a los del anglicismo máster se emplea en gran parte de América la voz <i>maestría</i>".</p>						

máster	24/05/11; p.32	Noun	Greek Latin anglicism	“Lo que también ha ido en incremento este año académico han sido las becas de los máster para las personas que quisieran cursarlos y estuvieran en desempleo”.	master	maestría
<i>Vide supra, máster.</i> In this case the relevant issue is the use of the singular form of the anglicism preceded by the plural article.						
másteres	01/02/11; p.16	Noun	Greek Latin anglicism	“Se ha evaluado a 950 profesores, 62 másteres y se han tratado 14.000 cuestionarios, que han rellenado los alumnos”.	masters	
<i>Vide supra, máster. Diccionario Panhispánico de Dudas (2005):</i> máster: "5. El plural de máster debe ser, en español, <i>másteres</i> ".						
médium	31/01/11; p.7	Noun	Greek Latin anglicism	“La revista ‘Año/Cero’ publica una entrevista con una famosa médium norteamericana, Concetta Bertoldi, sobre el apasionante tema ‘¿Cómo es el Más Allá?’ ahora de actualidad en un programa televisivo donde otra medium pone en contacto a españoles famosos con sus parientes fallecidos”.	medium	
<i>Vide</i> Pratt, 1980, pp.149, 124. Lorenzo, 1996, p.292: “en el mundo del espiritismo, según Bloch-Wartburg, procede este uso en francés del inglés americano, pero el concepto se debe al místico sueco Swedenborg, que tuvo muchos seguidores en la Inglaterra del s.XVIII”. DRAE, 23rd ed.: médium: "Del fr. <i>médium</i> , y este del lat. <i>medium</i> 'medio, centro' <sup>1</sup> ". In spite of indicating this etymology, the only meaning that is included in the Academic Dictionary is the one which is dealt with here. Thus, “médium” cannot be considered as an “anglicismo semántico paronímico”, it would rather be classify as an “anglicismo léxico” that ultimately derives from Latin. [For Pratt, 1980 (1980), anglicisms are only those words whose “étimo inmediato” (i.e. the language from which they have been taken directly, no matter the languages in which it has been employed in its previous history; cf. “étimo último”, the first and most remote language in which the word was coined, normally Latin or Greek) is the English language. On the contrary, Lorenzo, 1996 (1996) collects words that come from English, directly or through other languages].						



medium	31/01/11; p.7	Noun	Greek Latin anglicism	“La revista ‘Año/Cero’ publica una entrevista con una famosa médium norteamericana, Concetta Bertoldi, sobre el apasionante tema ‘¿Cómo es el Más Allá?’ ahora de actualidad en un programa televisivo donde otra medium pone en contacto a españoles famosos con sus parientes fallecidos”.	medium	
<i>Vide supra</i> , médium. It is curious that, in a same sentence, this word is written following two different orthographic rules.						
megáfono	24/05/11; p.V69	Noun	Greek Latin anglicism	“Me enfrió oír a los acampados debatir, a través de un megáfono, la forma de crear comisiones y gestoras”.	megaphone	
E. Lorenzo, 1996, p.293. <i>Oxford Dictionary</i> : mega-: Origin: "From Greek megas great". <i>Collins Dictionary</i> : "Word origin of 'phone': C19: from Greek <i>phōnē</i> sound, voice".						
megavatios	18/12/10; p.38	Noun	Greek Latin anglicism	“El grupo eléctrico, a través de su participada Neoenergía, resultó ayer adjudicataria de una megacentral hidroeléctrica en Brasil de 1.820 megavatios, que permitirá suministrar energía para casi cinco millones de habitantes y requerirá una inversión a largo plazo de 1.640 millones de euros”.	megawatt	
The 23rd ed. of the DRAE just explains the word formation process in this case (i.e. "De <i>mega-</i> y <i>vatio</i> "), without offering any data on the origin of the word. E. Lorenzo, 1996, p.293: “en la terminología internacional <b>mega-</b> ha adquirido el significado de un millón de unidades”. <i>Oxford Dictionary</i> : watt: Origin: "Late 19th century: named after James Watt".						
microchip	02/03/11; p.46	Noun	Greek Latin anglicism	“En esta edición la competición dio un salto de calidad al ser coordinada por la empresa ‘Global-Tempo’, que utilizó la última tecnología en el ámbito del cronometraje deportivo mediante microchip”.	microchip	
DRAE, 23rd ed.: microchip: "1. m. <i>Electr.</i> Chip miniaturizado". <i>Collins Dictionary</i> : Word origin of 'micro-': "from Greek <i>mikros</i> small".						

microchips	18/02/11; back page	Noun	Greek Latin anglicism	“La gesta de los microchips que amueblan el ‘cerebro’ de ‘Watson’ es, precisamente, haber logrado emular algunas de las operaciones más sofisticadas de los humanos, hasta el punto de descifrar el significado real de una pregunta formulada de la manera más coloquial”.	microchips	
<i>Vide supra</i> , microchip.						
misiles	29/11/10; p.28	Noun	Greek Latin anglicism	“Corea del Norte despliega sus misiles en el Mar Amarillo”.	missiles	
DRAE, 23rd ed.: "Del lat. <i>missilis</i> , 'arrojadizo' ". However, when we talk about “missiles” nowadays we do not refer to the Latin weapons but to those which are employed at present. The only meaning we find in the DRAE is the English one ("1. m. Proyectil autopropulsado, guiado electrónicamente"). It can be supposed that Pratt, 1980, has considered this word as an “anglicismo neológico absoluto” (p.184) instead of classifying it as an “anglicismo léxico adaptado” because its “étimo último” is Latin, so it is an “anglicismo grecolatino” (p.178). Lorenzo, 1996, p.298: the supplement to the DRAE (1970) provided us with the correct etymology: “del ingl. <i>missile</i> , y éste del lat. <i>missile</i> ‘arma arrojada’ ”.						
multimedia	5/12/10; p.18	Noun	Greek Latin anglicism	“Vocento es un grupo de comunicación multimedia líder en España gracias a la notoriedad de sus marcas, que cuentan con una presencia destacada en todas las áreas de la información y el entretenimiento, como prensa, suplementos, revistas, televisión, radio, producción audiovisual, distribución cinematográfica e Internet”.	multimedia	
E. Lorenzo, 1996, p.596-597. DRAE, 23rd ed.: multimedia: "Del ingl. <i>multimedia</i> . 1. adj. Que utiliza conjunta y simultáneamente diversos medios, como imágenes, sonidos y texto, en la transmisión de una información". <i>Oxford Dictionary</i> : "Origin: From Latin <i>multus</i> much, many".						
multinacional	26/04/11; front page	Noun	Greek Latin anglicism	“El complejo ‘Bahía Fenicia’ lo construirá una multinacional entre Cotoibro y Marina del Este”.	multinational	
<i>Vide</i> Lorenzo, 1996, p.596-597: multimedia. Pratt, 1980, p.189: multinacional: anglicismo neológico prefijo. In CORDE (09/08/11) there are only two concordances with this word, both dated 1974.						

multinacionales	09/03/11; p.V63	Noun	Greek Latin anglicism	“Las multinacionales han hecho sus cálculos y apuestan por el caballo ganador: la economía que impulsa el Gobierno de Beijing ha crecido a una velocidad del 10% y se ha convertido en la segunda potencia económica más poderosa del mundo, por detrás de EEUU”.	multinationals	
DRAE, 23rd ed.: multinacional: "1. adj. Perteneciente o relativo a muchas naciones. 2. f. Sociedad mercantil o industrial cuyos intereses y actividades se hallan establecidos en muchos países". The Academic Dictionary does not provide any information on the origin of this word. <i>Oxford Dictionary</i> : multi-: "Origin: From Latin multus much, many".						
orgasmo	22/11/10; p.26	Noun	Greek Latin anglicism	“En un territorio electoral como Cataluña, donde más del 70% de los votantes aún no sabe si se acercará a las urnas, donde el voto en blanco supera la media sociológica nacional convertir el acto de votar en un orgasmo, puede ser una gran idea o la última gota del vaso de la apatía”.	orgasm	
Pratt, 1980, pp.184, 214. <i>Collins Dictionary</i> : "Word origin of 'orgasm': C17: from New Latin <i>orgasmus</i> , from Greek <i>orgasmos</i> , from <i>organ</i> to mature, swell". DRAE, 23rd ed.: orgasmo: "Del gr. ὄργασμός <i>orgasmós</i> ".						
parapsicología	07/02/11; p.79	Noun	Greek Latin anglicism	“La nostalgia se mezcla con el humor, la crónica rosa e incluso la parapsicología en el programa de Rosa García Caro”.	parapsychology	
E. Lorenzo, 1996, p.326. <i>Collins Dictionary</i> : para-: Word origin of 'para-': "from Greek <i>para</i> (prep) alongside, beyond". <i>Oxford Dictionary</i> : psychology: Origin: "Late 17th century: from modern Latin <i>psychologia</i> (see <i>psycho-</i> , <i>-logy</i> )".						
placebo	06/06/11; p.24	Noun	Greek Latin anglicism	“En ese proceso se podrá comprobar si las redes sociales constituyen aquí y ahora, en este país, una herramienta, para la movilización o un placebo para impacientes, solitarios y hartos.”	placebo	

E. Lorenzo, 1996, p.70. DRAE, 23rd ed.: placebo: "Del lat. <i>placēbo</i> 'agradaré', 1.ª pers. de sing. del fut. imperf. de indic. de <i>placēre</i> 'agradar'. 1. m. Sustancia que, careciendo por sí misma de acción terapéutica, produce algún efecto favorable en el enfermo, si este la recibe convencido de que esa sustancia posee realmente tal acción". <i>Collins Dictionary</i> : placebo: (noun) (Pharmaceutical: Drugs) "A placebo is a substance with no chemical effects given to a patient instead of a drug. A placebo is usually used to compare its effects with those of a real drug, but sometimes it is given for a patient's psychological benefit"; "Word origin of 'placebo': C19 (in the medical sense)".						
precibernético	06/01/11; p.55	Adjective	Greek Latin anglicism	"Ese acuerdo precibernético establecía que las canciones del grupo no podían venderse individualmente –al margen de los álbumes sin permiso expreso de la banda, y Pink Floyd argumentó ante el juez que esta premisa debía aplicarse a las ventas a través de atunes así como en el caso de los cedés".	precybernetic, pre-cybernetic	
<i>Collins Dictionary</i> : Word origin of 'pre-': "from Latin <i>prae-</i> , from <i>prae</i> before, beforehand, in front"; word origin of 'cybernetics': "C20: from Greek <i>kubernētēs</i> steersman, from <i>kubernan</i> to steer, control".						
precocinados	17/02/11; p.3	Adjective	Greek Latin anglicism	"También la finca de la factoría de precocinados de Jaén"	precooked	
We can assume that this word and the type of product it names entered the Spanish language at the same time. This product belongs to the 'American way of life' (Pratt, 1980, 1980) that extended throughout Europe after the Second World War. <i>Collins Dictionary</i> : "Word origin of 'pre-': "from Latin <i>prae-</i> , from <i>prae</i> before, beforehand, in front".						
psicodélicas	16/12/10; p.63	Adjective	Greek Latin anglicism	"Tendrá un enfoque adaptado a un teatro, donde lo que más sentido tiene son las canciones más íntimas, y nos va a permitir jugar con más elementos acústicos y con canciones más psicodélicas que no entran tan bien en los conciertos convencionales".	psychedelic	
<i>Vide infra</i> , sicodélicos. <i>Oxford Dictionary</i> : psychedelic: "Origin: 1950s: formed irregularly from psyche + Greek <i>dēlos</i> clear, manifest + -ic".						
reinventarse	03/03/11; p.68	Verb	Greek Latin anglicism	"Es necesario reinventarse y llevar a los personajes al límite".	reinvent yourself	

<p><i>Cambridge Dictionary</i> : reinvent yourself: 'to change your job and/or the way you look and behave so that you seem very different'. Being both corpora consulted on 25/08/11, in CORDE there is no concordance, while in CREA we find four results (in one of them, "reinventarse" is followed by "a sí mismo").  <i>Oxford Dictionary</i> : re-: "Origin: From Latin re-, red- again, back".</p>						
resort	15/12/10; p.37	Noun	Greek Latin anglicism	"Ahora, las inversiones del IRA incluyen empresas de bienes raíces en Dublín, Londres y en áreas de resort españolas".	resort	complejo turístico
<p>DRAE, 23rd ed.: resort: "Del ingl. <i>resort</i>. 1. m. Complejo hotelero". <i>Oxford Dictionary</i> : resort: (noun) "1. A place that is frequented for holidays or recreation or for a particular purpose. (...) 2. [mass noun] The action of resorting to a course of action in a difficult situation"; Origin: "Late Middle English (denoting something one can turn to for assistance): from Old French <i>resortir</i>, from re- again + <i>sortir</i> come or go out. The sense 'place frequently visited' dates from the mid 18th century". It should be considered as a Greek Latin anglicism because the sense of the word that has been adopted by the recipient language dates from the 18th century.</p>						
sicodélicos	09/02/11; p.V60	Adjective	Greek Latin anglicism	"En uno de aquellos viajes sicodélicos compartidos, se les debió ocurrir el nombre de su hijo, nacido en 1968, y al que bautizaron como Tara Gabriel Galaxy Gramophone Getty".	psychedelic	
<p><i>Oxford Dictionary</i>: psychedelic: "Origin: 1950s: formed irregularly from <i>psyche</i> + Greek <i>dēlos</i> clear, manifest + <i>-ic</i>". DRAE, 23rd ed.: psicodélico, ca (Tb. sicodélico): "Del ingl. <i>psychedelic</i>, y este del gr. ψυχή <i>psyché</i> 'alma', δῆλη <i>dēlē</i> 'evidente, manifiesta' y el ingl. <i>-ic</i> '-ico', alterado por infl. de <i>psico-</i>. 1. adj. Perteneciente o relativo a la psicodelia. Estado psicodélico. 2. adj. Dicho especialmente de drogas como la marihuana y otros alucinógenos: Causantes de la manifestación o estimulación de potencias o elementos psíquicos que en condiciones normales están ocultos. 3. adj. coloq. Raro, extravagante, fuera de lo normal". In this case, it is the second sense that is employed in the sentence (a "psychedelic trip" as a result of taking certain drugs). Pratt, 1980, p.184.</p>						
superagente	17/06/11; p.V68	Noun	Greek Latin anglicism	"En cambio, el ejemplar británico de 'Dr. No', el debú de la saga, con Sean Connery de superagente, no encontró comprador debido probablemente a la abundancia de ejemplares de la misma serie que circula en el mercado".		
<p>E. Lorenzo, 1996, p.435, 436: superagente (del título de una serie de televisión americana). <i>Collins Dictionary</i> : superagent: (noun): "an expert or highly effective agent, esp of a sports player or actor".</p>						

super g	18/12/10; p.47	Nominal element	Greek Latin anglicism	"A lo largo del día, el comité técnico de la FIS decidirá dónde y cuándo se disputa este super g femenino".	super giant slalom	
super g(iant slalom). 'A downhill skiing race that has fewer gates set farther apart than those used in a giant slalom. Also called super giant slalom'. ( <a href="http://www.answers.com/topic/super-giant-slalom-skiing">http://www.answers.com/topic/super-giant-slalom-skiing</a> ).						
supergigante	18/12/10; p.47	Noun	Greek Latin anglicism	"El británico Mark Tilston, que desde la pasada pretemporada entrena a la española Carolina Ruiz, que no pudo competir en las pruebas de la Copa del Mundo de esquí alpino de St. Moritz, debido al aplazamiento del supergigante, declaró en esta estación suiza que la meta de su pupila esta capaña 'es el Mundial de Garmisch".	super giant slalom	
<i>Vide supra</i> , super g. <i>Oxford Dictionary</i> : super giant slalom: (noun) (Skiing) "A slalom race that is faster and has wider turns than a giant slalom".						
super gigante	18/12/10; p.47	Noun	Greek Latin anglicism	"Las malas condicioes meteorológicas, viento y nieve, precisamente obligaron ayer a cancelar el segundo super gigante femenino".	super giant slalom	
<i>Vide supra</i> , super g and supergigante.						
súper gigante	18/12/10; p.47	Noun	Greek Latin anglicism	"Walchhofer gana el súper gigante de hombres"	super giant slalom	
<i>Vide supra</i> , super g and supergigante. The fact that this word is written following different orthographic criteria in the same page is highly surprising.						
telemáticas	07/01/11; p.12	Adjective	Greek Latin anglicism	"Con base en la ley 11/2007 de Acceso de los ciudadanos a la Administración Electrónica, que ha venido desarrollándose desde entonces con el resultado de las matriculaciones telemáticas, el sistema RED de la Seguridad Social y otros avances".	telematic	

DRAE, 23rd ed.: telemático, ca: "La forma f., del ingl. <i>telematics</i> , acrón. de <i>tele-</i> 'tele- <sup>1</sup> ' e <i>informatics</i> 'informática'. 1. adj. <i>Inform.</i> y <i>Telec.</i> Perteneciente o relativo a la telemática. 2. f. <i>Inform.</i> y <i>Telec.</i> Aplicación de las técnicas de la telecomunicación y de la informática a la transmisión de información computarizada". Although Pratt, 1980 (p.179) expounds that the formations with 'tele-' have occurred in the Spanish language in an autonomous way ( <i>vide supra</i> , telefilme), in "telemáticas" the acronym has been formed in English ( <i>Oxford Dictionary</i> : telematics: 1970s: blend of telecommunication and informatics), and then it has entered the Spanish language.						
terapias	15/12/10; p.29	Noun	Greek Latin anglicism	"La Junta refuerza la mediación en casos de conflicto en las terapias a enfermos".	therapies	tratamientos (Lázaro Carreter cit. en E. Lorenzo, p.175).
E. Lorenzo, 1996, p.175. DRAE, 23rd ed.: "Del gr. <i>θεραπεία therapeía</i> ". <i>Oxford Dictionary</i> : therapy: "Origin: Mid 19th century: from modern Latin <i>therapia</i> , from Greek <i>therapeia</i> healing, from <i>therapeuein</i> minister to, treat medically". Thus, its "étimo último" is a classical one.						
vídeo	22/11/10; p.26	Noun	Greek Latin anglicism	"Sexo, mentiras y vídeo".	video	
Pratt, 1980, lista pág.273. DRAE: "Del ingl. <i>video</i> , y este del lat. <i>video</i> 'yo veo'". E. Lorenzo, 1996, p.465. <i>Oxford Dictionary</i> : video: "Origin: 1930s: from Latin <i>videre</i> to see, on the pattern of audio".						
videochat	17/11/10;	Noun	Greek Latin anglicism	"Desde las 13 h., videochat con el actor Unax Ugalde, que ha presentado 'Bon appetit'".	videochat	charla virtual, charla-imagen, video-conversación, videocharla (although 'video' is also an anglicism)
This word is not registered in the 23rd ed. of the DRAE. <i>Oxford Dictionary</i> : video chat: (noun) "A face-to-face conversation held over the Internet by means of webcams and dedicated software".						
videoclub	03/02/11; p.64	Noun	Greek Latin anglicism	"Quizás, el título que hoy merecería la pena rescatar de su videoclub para visionar con una idea clave en la cabeza: no miren la barba, los ojos, el color de la piel, sus crucifijos o los puntos en la frente; pónganse en su lugar, son personas".	videoclub	

DRAE, 23rd ed.: videoclub: "Del ingl. *video club*. 1. m. Establecimiento comercial donde se alquilan películas grabadas en video". It should be mentioned that E. Lorenzo (1996, p.465) warns us about "la difusión de compuestos formados con video- como primer elemento, que en español ya son incontables, sin deber nada muchos de ellos a posibles modelos ingleses". Thus, although in this case I consider "videoclub" as an anglicism because the DRAE confirms so, we must be cautious when declaring the English origin of compounds as the one being analysed here.

videoconferencia	10/02/11; p.13	Noun	Greek Latin anglicism	"Un momento de la videoconferencia con la Antártida desde el colegio Cristo de la Yedra".	videoconference, teleconference	
------------------	-------------------	------	--------------------------	---	------------------------------------	--

Since this term belongs to the discursive field of computer science, where most advances are carried out by English-speaking researchers, it is highly probable that this word be an anglicism. The 23rd ed. of the DRAE does not give any information on the origin of this compound; it just includes the following datum: "De *video-* y *conferencia*".

videoclip	24/02/11; p.68	Noun	Greek Latin anglicism	"Tenemos que grabar la canción en el estudio, hacer el videoclip, la promoción..."	videoclip	
-----------	-------------------	------	--------------------------	--	-----------	--

DRAE, 23rd ed.: videoclip: "Del ingl. *videoclip*. 1. m. Cortometraje en que se registra, generalmente con fines promocionales, una única canción o pieza musical".

videoclips	31/01/11; p.V71	Noun	Greek Latin anglicism	"Ni ellos mismos la tienen clara, aunque parece que en este 'castigo' ha influido su radical cambio de comportamiento, además de algún escándalo de supuestos desnudos circulando por Internet, unos videoclips subditos de tono o el presunto consumo de sustancias sospechosas".	videoclips	
------------	--------------------	------	--------------------------	--	------------	--

*Vide supra*, videoclip.

videojuego	30/06/11; p.V63	Noun	Greek Latin anglicism	"El rey del videojuego en España trabaja ahora para sorprender al público con algo realmente «inesperado» para todos".	video game	
------------	--------------------	------	--------------------------	--	------------	--

DRAE, 23rd ed.: videojuego: "1. m. Juego electrónico que se visualiza en una pantalla. 2. m. Dispositivo electrónico que permite, mediante mandos apropiados, simular juegos en las pantallas de un televisor o de una computadora". The Academic Dictionary does not provide any piece of information on the origin of this word.



videojuegos	09/06711; p.30	Noun	Greek Latin anglicism	“El hombre, de 22 años, es empleado de una casa de videojuegos y gana menos de 340 euros al mes”.	video games	
E. Lorenzo, 1996 (p.465) highlights that there is a number of “compuestos formados con video- como primer elemento”.						
video-streaming	04/02/11; p.10	Noun	Greek Latin anglicism	“El evento será retransmitido en tiempo real por video-streaming a través del Cevug en la dirección: <a href="http://cevug.ugr.es/livevideo/sejnowski.html">http://cevug.ugr.es/livevideo/sejnowski.html</a> ”.	video-streaming	
<i>Oxford Dictionary</i> : video streaming: (noun) "The streaming of video. Origin: 1990s; earliest use found in PC Magazine". The 23rd ed. of the DRAE does not register this term.						

4.1.9. Non-adapted lexical structural calque						
adn	08/01/11; p.64	Initialism	Non-adapted lexical structural calque	“Queridos todos, sepan que ya puede ser tan rematadamente bueno el aparato en cuestión que todos, insisto, todos y cada uno de ellos tienen el mismo fallo en su adn: las compañías telefónicas”.	DNA (Desoxirribonucleic acid)	ADN (ácido desoxirribonucleico)
<p>In this instance the term is employed in a figurative sense.</p> <p>In one of the concordances for this abbreviation found in CORDE (consulted on 03/08/11) we read what follows: “Las investigaciones más importantes en torno al ADN -en nomenclatura abreviada inglesa DNA- las hicieron en 1953 dos científicos de Cambridge, Watson y Crick” [J.M. Benavente (1972), “¿Qué es la evolución?”, Zero zyx, Bilbao, 1979]. This statement makes us think that the term was coined in English and was translated into Spanish later, giving as a result a lexical structural calque. <i>Collins Dictionary</i> : in one's DNA: "existing as a fundamental and inseparable part of one's character".</p>						
ADN	08/01/11; p.69	Initialism	Non-adapted lexical structural calque	“Se excusan en la BBC alegando que ‘el ADN de ‘East Enders’ ha sido siempre abordar grandes temas sociales y envolverlos de una manera dramática’ ”.	DNA	
<p>In this case the term is employed in a figurative sense as well. <i>Vide supra</i>, adn.</p>						
ADSL	15/02/11; p.55	Initialism	Non-adapted lexical structural calque	“Esta versión del sistema operativo de Google se une a la tecnología de procesadores de doble núcleo creados por empresas como Nvidia o Qualcomm para crear superteléfonos capaces de reproducir y grabar vídeo en alta definición 1080p y 3D, o de conectarse a internet a velocidades superiores a las de nuestro ADSL”.	ADSL: asymmetric digital subscriber line	
<p>DRAE, 23rd ed.: ADSL: "Del ingl. <i>ADSL</i>, sigla de <i>a</i> symmetric <i>d</i>igital <i>s</i>ubscriber <i>l</i>ine 'línea de abonado digital asimétrica'. 1. m. <i>Inform.</i> Sistema digital de modulación de señales que permite la transmisión a través de la línea telefónica con elevado ancho de banda y mayor velocidad hacia el abonado que desde este hacia la central".</p>						

aerolínea	29/06/11; p.17	Noun	Non- adapted lexical structural calque	“En 2012 se incorporarán otros dos aviones a la aerolínea”.	airline	
<p><i>Vide</i> E. Lorenzo, 1996, p.562 and Pratt, 1980, p.184. Although in Spanish it has a classical element (aero-), the original English form does not contain it [i.e. both of its components <i>-air</i> and <i>line</i> - are English (although their "étimos últimos" are Greek and Latin -respectively-, the key issue here is the nature of the form employed in Present-Day English, that is, whether a classical element has been directly resorted to or an evolved word has been preferred)]. That is why "aerolinea" is considered as a lexical structural calque in lieu of a Greek-Latin anglicism.</p>						
aerolíneas	10/12/10; p.V66	Noun	Non- adapted lexical structural calque	“Los ánimos encendidos de más de 250.000 pasajeros y pérdidas astronómicas, para el sector turístico y las aerolíneas, que superan los 500 millones de euros, alimentaban tantísimo barullo”.	airlines	
<p><i>Vide supra</i>, aerolínea.</p>						
agujero negro	28/06/11; p.25	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“¿Podrán las nuevas generaciones salir de este agujero negro?”	black hole	
<p>Lorenzo, 1996, p.113: it is an anglicism in its astronomic use; however, when its meaning is extended and it is employed in a figurative sense to designate certain budgetary irregularities, there is no English influence.</p> <p>Although in this case there is no reference to a black hole in its literal sense, I think that, if we attend to the content of the opinion article, we will discover that it is a metaphoric use of the astronomic sense instead of being an allusion to a budgetary problem: the previous sentence states that today's politicians will be judged “[como quienes] condujeron la democracia española al cataclismo” (as those who led Spanish democracy towards a cataclysm). In my opinion, this assertion (which alludes to democracy and not to economy), as well as the content of the whole article, does not refer only to budgetary issues.</p>						

aldea global	08/02/11; p.69	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Los nuevos medios nos hacen habitantes participativos de una aldea global con vistas a la plaza de El Cairo”.	global village	
<i>Vide</i> E. Lorenzo, 1996, pp.562, 563.						
alta definición	15/02/11; p.55	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Esta versión del sistema operativo de Google se une a la tecnología de procesadores de doble núcleo creados por empresas como Nvidia o Qualcomm para crear superteléfonos capaces de reproducir y grabar vídeo en alta definición 1080p y 3D, o de conectarse a internet a velocidades superiores a las de nuestro ADSL”.	high definition	
<i>Cambridge Dictionary</i> : high definition (noun; abbreviation: high def): "a system for showing very clear pictures on a television or computer screen or for producing very clear sound" / high-definition (adjective; abbreviation HD, high-def): "used to describe a system for showing very clear pictures on a television or computer screen or for producing very clear sound".						
años luz	08/02/11; p.68	Noun	Non- adapted lexical structural calque	“A años luz de las cifras cosechadas por sus principales competidores, la película sin anuncios de TVE -4 millones- y la serie ‘Los Protegidos’ (Antena 3) –que mantiene una legión de fieles por encima de los tres millones-”.	light years	
In this case we are dealing with a figurative use of this compound. <i>Collins Dictionary</i> : "2. You can say that two things are light years apart to emphasize a very great difference or a very long distance or period of time between them". <i>Vide</i> Pratt, 1980, p.206.						
a punta de pistola	27/04/11; p.22	Adverbial phrase	Non- adapted lexical structural calque	“Condenados por robar tres euros a punta de pistola”	at gunpoint	
<i>Vide</i> E. Lorenzo, 1996: p.604.						

área metropolitana	25/04/11; p.4	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“«Me parece recordar que son unos bajos que son propiedad del Ayuntamiento de Granada y que están en dos localidades del Área Metropolitana», detalló el edil del PP los bienes que han sido embargados para hacer frente a los emolumentos reclamados por el abogado”.	metropolitan area	
<i>Vide</i> E. Lorenzo, 1996, p.564.						
armas de destrucción masiva	25/02/11; p.V68	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Se desconoce qué clase de acuerdos o alianzas se habrán cerrado en estos parajes, pero se respira tal paz que debe de resultar muy difícil obsesionarse con pozos petrolíferos o armas de destrucción masiva”.	weapons of mass destruction	
<i>Collins Dictionary</i> : weapons of mass destruction: (plural noun) "nuclear, chemical, or biological weapons that can cause indiscriminate death or injury on a large scale. Abbreviation: WMD".						
balompié	10/12/10; p.51	Noun	Non-adapted lexical structural calque	“Estas consideraciones me envían obligadamente a sopesar todas las ideas que confluyen en una misma cosa: la eterna irresponsabilidad de los dirigentes que han pasado por el balompié de esta ciudad”.	football	

The English compound's translation gave as a result a term which does not follow the normal Spanish compound formation pattern. As we can read in the *Nueva gramática de la lengua española*, "es muy infrecuente que el segundo miembro de un compuesto N-N designe el instrumento con el que se maneja lo designado por el primer miembro. A esta pauta pertenecen *balonmano* y *balompié*, pero no propiamente *baloncesto*, compuesto exocéntrico cuyo segundo elemento designa más bien la meta o el destino de lo que expresa el primero. Los tres compuestos se han creado calcando voces inglesas". (vol I, p.756). Dámaso Alonso ("Unidad y defensa del idioma" (1956). *Cuadernos hispanoamericanos* 78, pp. 272-88), quoted in Vélez Barreiro (*Anglicismos en la prensa económica española*, PhD Thesis, Universidade A Coruña, 2003, p.34), states that "(...) entre los distintos Estados hay enormes diferencias. De un lado, la máxima intervención lingüística; de otro, una total libertad. Representan el primer polo los Estados totalitarios. La última exageración de esta tendencia sería Rusia... (...) En Italia, en la época fascista, el interés estatal se concentró, sobre todo, en la lucha contra el extranjerismo. (...)". After reading it, we could think that "balompié" was probably coined during Franco's regime in Spain. However, if we access the web page of the Real Balompédica Linense and read the history of this team from the Campo de Gibraltar (Cádiz), we discover that it was founded in 1912 and started competing officially in 1921 (Rodríguez González, Félix, "Anglicismos en el mundo del deporte: variación lingüística y sociolingüística", *BRAE* Tomo XCII, Cuaderno CCCVI, 2012). Therefore, it was assigned the name "Balompédica" (a derivative from "balompié") before Franco's (and even Primo de Rivera's) dictatorship. Furthermore, it is extremely curious that, precisely in La Línea de la Concepción, the closest Spanish town to Gibraltar, the local team decided to employ the translation of the word instead of the original English form (there are other linguistic elements in which the influence of Gibraltar in the Spanish spoken in La Línea is quite obvious, such as the pronunciation of the word "jersey" -*Vide* Gómez Fernández, D., "Constantes en las adaptaciones fonético-fonológicas inglés-español y andaluz, a partir de las interferencias léxicas inglesas en el Campo de Gibraltar", *Cauce*, n.3, 1980, pp. 11-46-). Probably a study on the historical relationships between the Campo de Gibraltar (an administrative division comprising 7 municipalities) and the English colony at that time can shed light on this linguistic issue. In the 23rd ed. of the DRAE there is no mention to the dating of "balompié"; it just records that it is a "[c]alco del ingl. *football*".

baloncesto	13/12/10; p.23	Noun	Non-adapted lexical structural calque	"Entre unos y otros, a veces, nos invaden la zona de nuestro vado, dificultando nuestras maniobras o, aún peor, se aparcan encima de las aceras, en el rincón del Conservatorio y, en otros casos, si hay baloncesto o fútbol, incluso por la zona peatonal que envuelve por detrás al Verona y le separa de la reja del Conservatorio".	basketball	
------------	-------------------	------	--	--	------------	--

*Vide supra*, balompié; *vide* fútbol.

balonmano	14/12/10; p.57	Noun	Non- adapted lexical structural calque	“Balonmano europeo femenino”	handball	
<i>Vide supra, balompié; vide fútbol.</i>						
banda ancha	29/06/11; p.39	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Esos descensos se saldaron en una caída del 6% en el gasto medio por hogar al mes en servicios de banda ancha, voz y acceso, que pasó de 42,8 euros en 2009 a 40,2 en 2010”.	broadband	
This anglicism belongs to the discursive field of telecommunications. DRAE, 23rd ed.: banda ancha: "1. f. <i>Inform.</i> Intervalo de frecuencias que permite la transmisión de datos y de señales de audio y video a alta velocidad". This piece of information is included in the entry "banda".						
barra de herramientas	16/06/11; p.66	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Entre otras opciones, ‘Rockmelt 3.0’ –al que algunos ya han bautizado como el navegador de la “web social”- permite gestionar las notificaciones de tu cuenta, los mensajes privados o las peticiones de amistad directamente desde la parte superior izquierda de barra de herramientas del explorador, asemejándose al lugar que ocupan esos controles en la red social”.	toolbar	
This lexical structural calque belongs to the discursive field of computing. <i>Collins Dictionary</i> : toolbar: (noun) "a horizontal row or vertical column of selectable buttons displayed on a computer screen, allowing the user to select a variety of functions".						
bicicleta de montaña	06/01/11; p.45	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Ya está pensando en la carrera de Montblanc (160 km), en cruzar el Atlántico en velero y en pedalear por el Tíbet en bicicleta de montaña”.	mountain bike	

The fact that in the CORDE databank there are no concordances for "bicicleta de montaña" (for "bicicleta" we do find occurrences, of course), whereas in CREA (consulted on 03/08/11) we obtain results for the compound form leads us to think that this specific kind of bicycle was introduced in Spain at the time when the influence exerted by the English language on Spanish was already strong; therefore, "bicicleta de montaña" can be an anglicism. E. Lorenzo, 1996, p.567 confirms this hypothesis by explaining that "hacia 1992 empezó a difundirse en España un deporte ciclista conocido primero con su nombre inglés Mountain Bike y también como bicicleta de montaña". About the origin of the word "bicicleta", the 23rd ed. of the DRAE states the following: "Del fr. *bicyclette*, de *bicycle* 'biciclo' y el suf. dim. *-ette* '-eta', por el menor tamaño de sus ruedas". Therefore, we can conclude that "bicicleta" has a French origin but "bicicleta de montaña" comes from English.

bienestar social	29/06/11; p.24	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	"Para Mar Moreno, será un «debate útil» para la sociedad andaluza, en el que el presidente «se mojará» en las cuestiones que más interesan a las familias, como es el empleo y bienestar social".	social welfare	
------------------	-------------------	--------------------	--	---	----------------	--

This lexical structural calque is very similar to another one that also has English as the donor language: "estado de bienestar" (*Vide* E. Lorenzo, 1996, p.583). *Cambridge Dictionary*: social welfare: (noun) "services provided by the government or private organizations to help poor, ill, or old people". A search for "social welfare" in the *British National Corpus* returns 373 hits in 164 different texts, which clearly confirms that it is widely employed in the English language. "Bienestar social" is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE.

calentamiento global	09/12/10; p.11	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	"El que ayer los termómetros callejeros señalaran 21 grados en el centro de la ciudad a mediodía y uno, modestamente, en el balcón de su casa llegara a los 20, a eso de las cinco de la tarde, no sabe uno si es cambio climático, calentamiento global, efecto invernadero o que el Tiempo (dicho así, con mayúsculas) se está cachondeando de nosotros".	global warming	
----------------------	-------------------	--------------------	--	---	----------------	--

DRAE, 23rd ed.: calentamiento global: "1. m. Incremento de la temperatura de la atmósfera terrestre asociado en parte a la emisión de gases de efecto invernadero". *Longman Dictionary*: global warming: "a general increase in world temperatures caused by increased amounts of carbon dioxide around the Earth".



calidad de vida	09/03/11; p.12	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“La Estrategia 2011/2015 del Plan Avanza 2 pretende situar a España en una posición de liderazgo en el desarrollo y uso de productos y servicios TIC avanzados, contribuyendo al éxito de un modelo de crecimiento económico basado en el incremento de la competitividad y la productividad, la promoción de la igualdad social y regional y la mejora del bienestar y la calidad de vida de los ciudadanos”.	quality of life	
Pratt, 1980, pp. 202-208: anglicismo multiverbal, anglicismo paranominal, giro preposicional. Pratt, 1980, p.214: “calidad de la vida”. It should be noticed that, at least nowadays, in Spanish we say “calidad de vida”, without the definite article “la”. <i>Longman Dictionary</i> : quality of life: "how good or bad your life is, shown for example by whether or not you are happy, healthy, able to do what you want etc.". DRAE, 23rd ed.: calidad de vida: "1. f. Conjunto de condiciones que contribuyen a hacer la vida agradable, digna y valiosa".						
cambio climático	12/12/10; p.A45	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Los compromisos alcanzados en Copenhague para combatir el cambio climático con la reducción de gases de efecto invernadero se quedaron cortos, denunció la AIE antes de conocer los resultados de la cumbre de Cancún”.	climate change	
DRAE, 23rd ed.: cambio climático: "1. m. cambio previsible en el clima terrestre provocado por la acción humana que da lugar al efecto invernadero y al calentamiento global". <i>Collins Dictionary</i> : climate change: (noun) "change occurring in the Earth's overall climate and in particular climates, now regarded as a result of human activity and resulting generally in global warming".						
centro comercial	09/12/10; p.21	Noun	Non- adapted lexical structural calque	“El pabellón está en un centro comercial de la localidad de Leioa, próxima a Bilbao, y acogerá un gran bazar de 1.200 metros cuadrados en su planta baja”.	shopping center	
<i>Vide</i> E. Lorenzo, 1996, p.571: “ <b>centro comercial</b> puede ser la traducción del francés centre commercial, adaptación del ingl. shopping center”. If it comes directly from French, it would not be an anglicism for Pratt, 1980.						

ciencia ficción	3/12/10; p.40	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Parece un juguete o un artilugio sacado de una novela de ciencia ficción, pero es real y tras superar una prueba de seis meses empezará a distribuirse estos días entre las fuerzas estadounidenses y británicas desplegadas en Afganistán”.	science fiction	
<p><i>Vide Pratt, 1980, p.205: The original order in English influences the Spanish calque. DRAE, 23rd ed.: ciencia ficción: "1. f. Género literario o cinematográfico, cuyo contenido se basa en logros científicos y tecnológicos imaginarios"; de ciencia ficción: "1. loc. adj. Increíble por su exageración o demasiado fantástico. U. t. c. loc. adv.". Cambridge Dictionary: science fiction: (noun) (informal sci-fi) (also SF) "books, films, or cartoons about an imagined future, especially about space travel or other planets". Navarro (1994, p.72) states that "la traducción literal del inglés science fiction olvida el diferente orden que inglés adoptan [sic] los adjetivos y los sustantivos. La traducción correcta no es ciencia ficción, sino ficción científica, fantasía científica o fantaciencia. Esta diferencia no es solo cuestión de purismo; no hay que olvidar que es el adjetivo quien [sic] califica al sustantivo: la "ciencia ficción" no es ninguna rama de la ciencia, sino de la fantasía o de la literatura". In relation to "fantaciencia", I must point out that, perhaps, the fact that the first part of this blending is formally equal to a soft drink brand name can entail a handicap for the acceptance and diffusion of this equivalent.</i></p>						
color corporativo	14/02/11; p.68	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“«Se suavizaron las formas con líneas curvas» y se mantuvo el azul como color corporativo, aunque el tono que luce ahora es «más brillante y actual, que a la vez aporta seriedad y elegancia»”.	corporate colo(u)r	
<p>In CREA, this term is employed only 3 times, distributed as follows: 2001, press, Ecuador; 2004, press, Ecuador; 2004, press, Chile. However, in CORPES XXI, 11 concordances (in a total number of 9 documents) are obtained. Three of them are those in CREA as well (the span of CREA is 1975-2004 and that of CORPES XXI covers from 2001 to 2012, so they have 3 years in common), while the others are characterised by being from Spain, are found in books, internet, and the press, and are dated 2004, 2005, 2006, 2009, 2010, and 2012, respectively.</p>						
comedia de situación	20/12/10; p.69	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Antena 3 ha alcanzado un acuerdo de renovación con la productora Hill Valley por el que la comedia de situación protagonizada por Joaquín Reyes, Ernesto Sevilla, Raúl Cimas, Julián López y Carlos Areces volverá a su cita semanal a partir del primer trimestre de 2011”.	situation comedy	

Vide E. Lorenzo, 1996, pp.573, 574: "los redactores del Oxford Bil. (...) añaden, entre paréntesis: «(acerca de situaciones de la vida diaria)»". DRAE, 23rd ed.: comedia de situación: "1. f. comedia en que se da más importancia a las situaciones que al carácter de los personajes. 2. f. En televisión, comedia que forma parte de una serie que se desarrolla en el mismo lugar y con los mismos personajes".

comercio electrónico	06/01/11; p.69	Collocation	Non-adapted lexical structural calque	"Google, dueño de las búsquedas, o Amazon, rey del comercio electrónico, valen más".	electronic commerce	
----------------------	-------------------	-------------	--	--	---------------------	--

The original English term seems to be much more common in American than in British English, if the spotlight is put on the fact that in the *Corpus of Contemporary American English* it appears 232 times whilst in the *British National Corpus* there is only one concordance for this collocation. However, the collection of texts to form the BNC was completed in 1994 (<http://www.natcorp.ox.ac.uk/corpus/index.xml>) whereas the COCA contains texts up to 2015 (<http://corpus.byu.edu/coca>), something that can strongly influence the use of new terms like "electronic commerce".

comida rápida	19/01/11; p.V61	Noun	Non-adapted lexical structural calque	"La reina de la comida rápida"	fast food	
---------------	--------------------	------	--	--------------------------------	-----------	--

DRAE, 23rd ed.: comida rápida: "1. f. comida que se prepara de forma industrial y estandarizada para su consumo inmediato".

conferencia de prensa	08/04/11; pág,31	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	"El martes irrumpió inesperadamente en la conferencia de prensa diaria de su portavoz para pedir a los legisladores que empezaran a comportarse «como adultos» y el miércoles les convocó en su residencia a las 9 de la noche, cuando al volver de una visita a la fábrica de Gamesa en Pensilvania se encontró que no habían acercado posiciones".	press conference	
-----------------------	---------------------	-----------------	--	--	------------------	--

Vide Pratt, 1980, p.208. *Oxford Dictionary*: press conference: (noun) "An interview given to journalists by a prominent person in order to make an announcement or answer questions". DRAE, 23rd ed.: conferencia de prensa: "1. f. rueda de prensa"; rueda de prensa: "1. f. Reunión de periodistas en torno a una figura pública para escuchar sus declaraciones y dirigirle preguntas".

congelación salarial	25/01/11; p.-v63	Noun	Non-adapted lexical structural calque	“Aceptó una congelación salarial durante dos años para que el modelo Q3 pudiera ser fabricado en la planta de Martorell, que emplea a 10.300 trabajadores”.	wage freeze	
<i>Vide Pratt, 1980's list, p. 271.</i>						
consumidores finales	12/12/10; p.A45	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Por eso, la Agencia advierte de que el gas disponible y barato se debe trasladar a la comercialización y a los consumidores finales”.	end consumers	
<i>Cambridge Dictionary: end consumer: (noun) "a person who buys and uses a product or service". Vide comprador final.</i>						
copiar y pegar	04/03/11; p.V57	Verb	Non-adapted lexical structural calque	“Copiar y pegar. Plagiar es fácil y peligroso. A un ministro alemán le ha costado el cargo”.	copy and paste	
<i>Collins Dictionary: copy and paste: verb (transitive) "to copy (information in a computer document) and put it somewhere else in the document".</i>						
correo electrónico	23/11/10; front page	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Tráfico avisará de las multas a través del correo electrónico y sms”.	e-mail	mensaje electrónico, carta electrónica
It is a translation of the English term. However, in Spanish "correo" does not mean 'mensaje' nor 'carta' (in one of its senses it is a synonym for “correspondencia” - a batch of letters-, but in Spanish it is not traditional to use it to refer to just one letter: *He recibido un correo); therefore, e-mail should have been translated as “mensaje electrónico” or “carta electrónica”. Furthermore, the brevity and structure that characterise many e-mails make them resemble more a message than a letter.						
crimen organizado	13/01/11; back page	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Por eso, cada vez son más frecuentes las noticias sobre efectivos que abandonan su cargo por temor al crimen organizado”.	organised crime	

<p><i>Vide</i> E. Lorenzo, 1996, p.576. <i>Oxford Dictionary</i>: organized crime (also organised crime): (noun) "Criminal activities that are planned and controlled by powerful groups and carried out on a large scale". "Crimen organizado" is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE.</p>						
cuidados intensivos	10/06/11; p.64	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	"Pocos días antes de marchar, Ludo, uno de ellos, tiene un aparatoso accidente de moto que le deja postrado en la cama, en cuidados intensivos".	intensive care	
<p><i>Oxford Dictionary</i> : intensive care: (noun) "Special medical treatment in which a patient who is dangerously ill is kept under constant observation, typically in a dedicated department of a hospital: <i>'the baby survived in intensive care'</i>, <i>'he was in a critical condition and needed intensive care'</i> ".</p>						
cultura urbana	02/06/11; p.49	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	"Ya en la cárcel, su fama aumentó gracias a un reportaje en Cuatro y a su presencia en el documental 'Esperanza se escribe con H: el hip hop en las cárceles', producido por la revista de cultura urbana 'Hip Hop Life Magazine' ".	urban culture	
<p>This collocation is not recorded in dictionaries such as <i>Oxford</i>, <i>Collins</i>, <i>Cambridge</i>, and <i>Longman</i>. Nevertheless, a query in the <i>British National Corpus</i> returns 11 concordances, and a search for it in the <i>Corpus of Contemporary American English</i> gives as a result 80 tokens. Therefore, by means of the use of these corpora it can be proved that the collocation "urban culture" does exist in English. "Cultura urbana" is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE.</p>						
cuota de mercado	5/12/10; p.18	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	"Por su parte, Vocento se consolida como líder en prensa de información general con casi 4 millones de contactos y un 25% de cuota de mercado, como resultado de la suma de audiencias de las 13 cabeceras del grupo (Abc, IDEAL, El Correo, El Diario Vasco, El Diario Montañés, La Verdad, Hoy, Sur, La Rioja, El Norte de Castilla, El Comercio, La Voz de Cádiz y Las Provincias) y del diario gratuito Qué!, según los datos de la tercera ola del Estudio General de Medios (EGM) 2010".	market share	

<i>Collins Dictionary</i> : market share: (noun) "the percentage of a total market, in terms of either value or volume, accounted for by the sales of a specific brand".						
derechos civiles	27/01/11; p.13	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Al señor Durán parece como si le pudiera pesar que haya algún pobre en plena posesión de sus derechos civiles”.	civil rights	
<p><i>Vide</i> E. Lorenzo, 1996, p.578: civil rights. DRAE, 23rd ed.: derechos civiles: "1. m. pl. derechos fundamentales"; derechos fundamentales: "1. m. pl. derechos que, por ser inherentes a la dignidad humana y por resultar necesarios para el libre desarrollo de la personalidad, son normalmente recogidos por las constituciones modernas asignándoles un valor jurídico superior". <i>Oxford Dictionary</i> : civil rights: (plural noun) "The rights of citizens to political and social freedom and equality". Furthermore, <i>Oxford Dictionary</i> includes the following piece of information in the entry "civil rights movement": (noun) "Any movement working for the civil rights of a particular group or minority; specifically a movement in the United States during the 1950s and 1960s aimed at abolishing racial discrimination and improving the civil rights of African Americans. Origin: 1940s; earliest use found in Berkshire (Pittsfield, Massachusetts) Evening Eagle".</p>						
desarrollo sostenible	04/02/11; p.18	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“«Teniendo como base la Agenda 21 Local, instrumento puesto a disposición de la ciudadanía para garantizar el desarrollo sostenible de un territorio, cada colegio elegirá hacia el ámbito donde quiere trabajar», aseguró la concejal de Medio Ambiente mientras incidía en que este año la protagonista será el agua”.	sustainable development	
<p>DRAE, 23rd ed.: sostenible: "2. adj. Especialmente en ecología y economía, que se puede mantener durante largo tiempo sin agotar los recursos o causar grave daño al medio ambiente. <i>Desarrollo, economía sostenible</i>". <i>Oxford Dictionary</i>: sustainable development: (noun) "Economic development that is conducted without depletion of natural resources".</p>						
‘dinero negro’	17/06/11; p.35	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Más de 600 contribuyentes españoles recibieron requerimientos para regularizar depósitos de ‘dinero negro’ por una cantidad total de unos 6.000 millones de euros”.	black money	

*Vide* E. Lorenzo, 1996, p.567. In the advance of the 23rd ed. of the DRAE there was a proposal consisting of substituting "dinero negro" (which appeared in the 22nd ed.) by "dinero sucio". Nonetheless, in the final published version of the 23rd ed. there are two subentries with different definitions, one of them wider than the other: "dinero negro" (i.e. "dinero que escapa al control fiscal") and "dinero sucio" (i.e. "dinero obtenido por medio de actividades ilegales y que escapa al control fiscal").

dinero sucio	15/12/10; p.37	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Las autoridades judiciales y policiales irlandesas sospechan que el Ejército Republicano Irlandés (IRA) blanquea dinero sucio en España”.	dirty money	
--------------	-------------------	--------------------	--	--	-------------	--

According to the *Concise Oxford Spanish Dictionary* © 2009 Oxford University Press ([www.wordreference.com](http://www.wordreference.com)), "dinero sucio" is the form employed in Mexico to refer to the "money which is obtained by illegal means or not declared to the Treasury (Department)". The English sense of "dirty money" in *WordReference English-Spanish Dictionary* © 2016 ([www.wordreference.com](http://www.wordreference.com)) is: (figurative) "money obtained by immoral means".

dispositivos móviles	03/03/11; p.69	Collocation	Non- adapted lexical structural calque	“Ganan clientes con sus propuestas amigables, de uso sencillo, acceso fácil a contenidos, o sus aplicaciones y dispositivos móviles para los hiperconectados”.	mobile devices	
----------------------	-------------------	-------------	--	--	----------------	--

*Cambridge Dictionary* : mobile device: (noun) "any piece of electronic equipment such as a mobile phone or small computer that you can use in different places".

drogadicción	04/02/11; p.19	Noun	Non- adapted lexical structural calque	“Aunque ya se han realizado escuelas de padres con anterioridad en Maracena, en esta ocasión el trabajo va a estar focalizado en la prevención de la drogadicción así como fórmulas para atajar el problema en casos en los que ya se haya detectado”.	drug addiction	
--------------	-------------------	------	--	--	----------------	--

E. Lorenzo, 1996, p.579. DRAE, 23rd ed.: drogadicción: "Del ingl. *drug addiction* . 1. f. Adicción a las drogas".

economía digital	03/03/11; p.69	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Google y Facebook con sus perfiles de usuarios, sus servicios y contenidos, como Amazon o Apple con las tarjetas de crédito de sus clientes, son los controladores y mediadores de la economía digital”.	digital economy	
The 23rd ed. of the DRAE does not include this term. <i>Oxford Dictionary</i> : digital economy: (noun) "An economy which functions primarily by means of digital technology, especially electronic transactions made using the Internet. Origin: 1990s; earliest use found in The San Diego Union-Tribune".						
EEUU	10/05/11; p.39	Initialism	Non- adapted lexical structural calque	“Pakistán se revuelve contra EEUU”	USA	
E. Lorenzo, 1996, p.105: the English phrase is translated. Lorenzo, 1996, makes reference to the “jocoso poema de Dámaso Alonso «La invasión de las siglas»”, which is included in <i>Del Siglo de Oro a este siglo de siglas</i> (p.105).						
efecto invernadero	12/12/10; p.A45	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Los compromisos alcanzados en Copenhague para combatir el cambio climático con la reducción de gases de efecto invernadero se quedaron cortos, denunció la AIE antes de conocer los resultados de la cumbre de Cancún”.	greenhouse effect	
The fact that the data bank CORDE (accessed on 21/08/11) does not provide us with any concordance, while CREA (21/08/11) does offer quite a lot of them, makes us think that “efecto invernadero” can be an anglicism, due to the discursive field it belongs to and also because it entered the Spanish language in the period of the greatest English influence. <i>Oxford Dictionary</i> : greenhouse effect: (noun) "The trapping of the sun's warmth in a planet's lower atmosphere, due to the greater transparency of the atmosphere to visible radiation from the sun than to infrared radiation emitted from the planet's surface". DRAE, 23rd ed.: efecto invernadero: "1. m. Elevación de la temperatura de la atmósfera próxima a la corteza terrestre, por la dificultad de que se disipe la radiación calorífica, debido a la presencia de una capa de gases, especialmente dióxido de carbono, procedentes de las combustiones industriales y otras actividades".						



efectos digitales	27/01/11; p.69	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Efectos digitales a tutiplén”.	digital effects	
The <i>British National Corpus</i> returns 9 occurrences for "digital effects" whereas the <i>Corpus of Contemporary American English</i> contains 47 concordances for it.						
energías renovables	18/12/10; p.38	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“La operación se enmarca dentro de su plan para desprenderse de todos sus negocios de energías renovables ubicados tanto en España como en el exterior”.	renewable energies	
<i>Oxford Dictionay</i> : renewable energy: (noun) "Energy from a source that is not depleted when used, such as wind or solar power". The fact that this term was not included in the 22nd edition of the DRAE whereas the 23rd has incorporated it makes us think that probably this combination has (more or less) recently entered the Spanish language.						
entrenador personal	25/02/11; p.V69	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“No en vano, en Hollywood es bastante habitual contratar a un entrenador personal con el sudar sin parar para posteriormente relajarse con masajes de todo tipo”.	personal trainer	
<i>Collins Dictionary</i> : personal trainer: (noun) "a person employed by someone to give advice and guidance on exercise and fitness".						
«espalda mojada»	26/05/11; p.51	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Para rematar su situación, se ganó el desprecio de toda la comunidad latina al llamar a uno de sus empleados «espalda mojada» y amenzarle con acudir a las autoridades para estudiar su situación legal en Estados Unidos”.	wet back	
E. Lorenzo, 1996, p.582. DRAE, 23rd ed.: espalda mojada: "1. m. y f. Persona que pasa o pretende pasar de forma ilegal la frontera desde México hasta los Estados Unidos. 2. m. y f. Persona que entra o pretende entrar ilegalmente en un país, atravesando un mar o un río".						

Estado del Bienestar	08/06/11; p.27	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“«No tiene liderazgo para gobernar, ni fortaleza ni claridad de ideas ni confianza ciudadana para hacer las reformas que dinamicen la economía y sostengan el Estado del Bienestar», aseguró la portavoz opositora”.	welfare state	
E. Lorenzo, 1996, pp.583, 584. DRAE, 23rd ed.: estado de bienestar, o estado del bienestar: "1. m. Organización del Estado en la que este tiende a procurar una mejor redistribución de la renta y mayores prestaciones sociales para los más desfavorecidos". <i>Collins Dictionary</i> : welfare state: (noun) "1. a system in which the government undertakes the chief responsibility for providing for the social and economic security of its population, usually through unemployment insurance, old-age pensions, and other social-security measures. 2. a social system characterized by such policies".						
estudio de mercado	08/02/11; p.V63	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Hace mucho que he dejado de entender las conexiones neuronales de los creativos del marketing, si de verdad tienen un ‘target’ y un estudio de mercado o si por el contrario, y desde que la crisis ha menguado el consumismo, van dando palos de ciego, entregados al caos y al todo vale, con la desesperada esperanza de que algún día suene la flauta”.	market research, market study	
<i>Oxford Dictionary</i> : market research: (noun) "The action or activity of gathering information about consumers' needs and preferences". "Estudio de mercado" is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE.						
estudios de mercado	25/02/11; p.V71	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Desde Euromonitor Internacional, una compañía especializada en estudios de mercado, se pronostica también una rápida recuperación del turismo en Egipto a la vista de la experiencia del año pasado en Tailandia”.	market studies, market researches	
<i>Vide supra</i> , estudio de mercado.						

eurozona	05/01/11; p.V63	Noun	Non- adapted lexical structural calque	“Completar el proyecto del euro con un verdadero gobierno económico en la eurozona”.	eurozone	
The 23rd ed. of the DRAE does not record the word "eurozona". <i>Collins Dictionary</i> : Eurozone / eurozone: (noun) "the geographical area containing the countries that have joined the European single currency".						
Eurozona	08/04/11; p.32	Noun	Non- adapted lexical structural calque	“La recuperación de la Eurozona avanza pese al crecimiento ‘débil’”.	Eurozone	
<i>Vide supra</i> , eurozona.						
FF AA	10/12/10; p.V67	Initialism	Non- adapted lexical structural calque	“El jefe del Estado Mayor de la Defensa –máxima autoridad de las FF AA- es José Julio Rodríguez, un piloto de caza con una dilatada experiencia en el extranjero; parece lógico pensar que el nivel no va a decaer, con crisis económica y todo”.	Armed Forces	
FF AA = Fuerzas Armadas. DRAE, 23rd ed.: fuerzas armadas: "1. f. pl. El Ejército, la Armada y la Aviación".						
fibra óptica	07/03/11; p.52	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“La conexión a la Red en Cuba, lenta y limitada, multiplicará sus posibilidades con la fibra óptica de Venezuela”.	optical fiber [fibre] (E. Lorenzo, p.585)	
DRAE, 23rd ed.: fibra óptica: "1. f. <i>Tecnol.</i> Hilo o haz de hilos de vidrio altamente transparente por el cual se transmite información a grandes distancias mediante señales luminosas".						

"final feliz"	10/06/11; p.25	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	"Lo de "morir matando" es un mito de las viejas películas del Oeste que no debería permitirse fuera del celuloide, ya que somos mayoría los que buscamos el "final feliz" y no los espectáculos siniestros, no apto para todos los públicos".	happy ending	
E. Lorenzo, 1996, pp.585, 586: "Un final feliz es la traducción literal de lo que franceses y españoles creen que se dice en inglés happy end, acostumbrados a ver películas de origen anglosajón que terminan con la despedida «The End», y así lo escriben a menudo. El propio <i>Robert Angl.</i> declara que es una errónea adaptación al francés del americanismo happy ending, perteneciente a la jerga del cine, aunque también aparece en otros contextos". <i>Oxford Dictionary</i> : happy ending: (noun) "An ending in a novel, film, etc., in which the plot achieves a happy resolution".						
fin de semana	30/03/11; p.16	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	"El alcalde ha dicho que, a pesar de que no tiene confirmación oficial de la visita del príncipe Carlos y la condesa de Cornwallles, les ha enviado un escrito invitándoles a la feria gastronómica que celebrarán los bares y restaurantes de la localidad granadina el próximo fin de semana, coincidiendo con la visita privada que realizará la pareja".	weekend	
E. Lorenzo, 1996, p.585. <i>Longman Dictionary</i> : weekend: (noun) "Saturday and Sunday, especially considered as time when you do not work". DRAE, 23rd ed.: fin de semana: "1. m. Parte de la semana que comprende normalmente el sábado y el domingo".						
fines de semana	09/12/10; front page	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	"Si en 2009 los restaurantes granadinos acusaron la crisis con un 15% de media menos de celebraciones navideñas familiares o de empresas, para este año están llenos durante todos los fines de semana hasta enero y rechazan nuevas reservas".	weekends	
<i>Vide supra</i> , fin de semana.						

foros de la red	27/01/11; p.2	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Mientras eso sucedía en la sede del Ministerio Público, tanto en Facebook como en Tuenti y otros foros de la red, los internautas publicaban los nombres y apellidos de los presuntos ‘culpables’ de la agresión”.	Internet forums	
<i>Oxford Dictionary:</i> Internet forum: (noun) (Computing) "A facility on a computer network (now usually the Internet) for users to share information or opinions on a particular topic, especially a website dedicated to such discussion. Origin: 1990s; earliest use found in American Libraries".						
fotoperiodismo	05/03/11; p.51	Noun	Non- adapted lexical structural calque	“Su trabajo basado en el fotoperiodismo más real y crudo se ha llevado innumerables premios”.	photojournalism	
<i>Oxford Dictionary:</i> photojournalism: (noun) "The practice of communicating news by photographs, especially in magazines".						
fotoperiodista	05/03/11; p.51	Noun	Non- adapted lexical structural calque	“También estarán presentes pesos pesados del sector de la fotografía como la editora gráfica de la revista ‘Vogue’, Debbie Smith; el veterano fotoperiodista Pabló Juliá, que ejerció hasta el 2007 como jefe de fotografía del diario ‘El País’ y que actualmente es profesor de la Facultad de Comunicación de Sevilla; o el fotoperiodista Sergio Caro, Premio Ortega y Gasset de Periodismo, entre otros”.	photojournalist	
<i>Oxford Dictionary:</i> photojournalist: (noun) "A journalist who communicates news by photographs".						
Fuerzas Armadas	10/12/10; p.V66	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Dónde están las Fuerzas Armadas? Que asuman el mando, que pongan orden, que acaben con esto, que...”	Armed Forces	Ejército (del Aire, en este caso)

E. Lorenzo, 1996, p.43, 100, 588. DRAE, 23rd ed.: fuerzas armadas: "1. f. pl. El Ejército, la Armada y la Aviación". <i>Oxford Dictionary</i> : armed forces: ( <i>also</i> armed services): (plural noun) "A country's army, navy, and air force". À propos of of the three branches of the armed forces, it is worth noting that "Army" and "Armada" constitute a pair of <i>false friends</i> : the word "army" refers to the "ejército de tierra", whereas the term "Armada" corresponds to the English "Navy".						
GPS	30/03/11; p.19	Initialism	Non- adapted lexical structural calque	“Una de las novedades que incorpora la aplicación es que cuenta con un localizador GPS, de modo que reconoce el paso del viajero, por lo que literalmente ‘camina con él’ y le ofrece información sobre la oferta más cercana al recorrido que esté realizando”.	GPS	SPG
GPS = Global Positioning System (Sistema de Posicionamiento Global) ( <a href="http://es.wikipedia.org/wiki/Sistema_de_posicionamiento_global">http://es.wikipedia.org/wiki/Sistema_de_posicionamiento_global</a> ).						
Gran Hambruna	24/05/11; p.44	Noun	Non- adapted lexical structural calque	“Desde allí partió en 1850 Falmouth Kearny, en tiempos de la Gran Hambruna, y fue a Ohio, donde tenía familia”.	Great Famine	
<i>Oxford Dictionary</i> : Great Famine: (noun): "The famine in Ireland which began in 1845 and lasted several years, caused by successive failures of the potato crop. Origin: Mid 19th century; earliest use found in The Times".						
gran hermano	27/01/11; p.69	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Surgen dos nuevos derechos para proteger a los ciudadanos frente al gran hermano digital: la minimización de datos y el derecho al olvido”.	Big Brother	
<i>Oxford Dictionary</i> : Big Brother: (noun) 1. "A person or organization exercising total control over people's lives: 'Big Brother will be watching you from this week when spy cameras start to operate in Essex'". <i>Collins Dictionary</i> : Word origin of 'Big Brother': "C20: after a character in George Orwell's novel 1984 (1949)".						

guardameta	14/06/11; p.43	Noun	Non- adapted lexical structural calque	“Lo fue primero como guardameta, en sus años mozos y, posteriormente, como presidente de la mejor época deportiva del equipo granadino”.	goalkeeper	portero
E. Lorenzo, 1996, p.88-89, 590. DRAE, 23rd ed.: guardameta: "1. m. y f. <i>Dep.</i> portero (   jugador que defiende la portería)".						
huellas digitales	27/01/11; p.69	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“El primero devuelve a los ciudadanos el control sobre su huella digital y su explotación comercial”.	fingerprints	
Since the USA are one of the leading countries worldwide in terms of technological innovation, it can be supposed that advances such as this one were called first in their inventors' language. These original names were translated into Spanish afterwards, originating calques like this one. <i>Collins Dictionary</i> (bilingual): huella dactilar (or huella digital): "fingerprint". <i>Oxford Dictionary</i> : fingerprint: (noun) "1. An impression or mark made on a surface by a person's fingertip, able to be used for identifying individuals from the unique pattern of whorls and lines on the fingertips".						
humor negro	30/05/11; back page	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“ 'Blancanieves' será «un melodrama gótico con mucha fantasía y humor negro»”.	black humour	
E. Lorenzo, 1996, pp.246, 247. DRAE, 23rd ed.: humor negro: "1. m. Humorismo que se ejerce a propósito de cosas que suscitarían, contempladas desde otra perspectiva, piedad, terror, lástima o emociones parecidas". <i>Collins Dictionary</i> : black humour (British) (or black humor, US): "another name for black (sense 6)"; black: "6. (of a play or other work) dealing with the unpleasant realities of life, esp in a pessimistic or macabre manner: black comedy".						
imagen corporativa	03/03/11; p.35	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“El presidente, Rodrigo Rato, y el vicepresidente José Luis Olivas posan junto a la imagen corporativa de la nueva entidad”.	corporate image	

*Collins Dictionary* : corporate image (or corporate identity): (noun) "the way an organization is presented to or perceived by its members and the public". The 23rd ed. of the DRAE does not record "imagen corporativa"; however, it registers "corporativo, va": "Del lat. *corporatīvus*. 1. adj. Perteneiente o relativo a una corporación. *Informe corporativo*". It is surprising that the Academic Dictionary derives this adjective directly from Latin, whereas in the corresponding noun it acknowledges the role of the English language in the historic evolution of the term: corporación: "Del ingl. *corporation*, y este del lat. *corporatio*, -ōnis. 1. f. Organización compuesta por personas que, como miembros de ella, la gobiernan. 2. f. Empresa, normalmente de grandes dimensiones, en especial si agrupa a otras menores".

índice 'h'	28/06/11; p.12	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	"Hay que recordar que el índice 'h' es un sistema propuesto por Jorge Hirsch, de la Universidad de California, para la medición de la calidad profesional de físicos y otros científicos, en función de la cantidad de citas que han recibido sus artículos científicos".	h-index	
------------	-------------------	--------------------	--	---	---------	--

The fact that this term was proposed by an American lecturer (as the example presented here reveals) tells us that it was coined in English and has been calqued into Spanish.

inmigrantes digitales	07/01/11; p.V63	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	"Todos somos inmigrantes digitales: al ritmo que cambian las cosas en internet, puedes saber mucho hoy, pararte y estar totalmente perdido dentro de un año".	digital immigrants	
--------------------------	--------------------	--------------------	--	---	--------------------	--

The 23rd ed. of the DRAE does not record this term. *Collins Diccionario* : digital immigrant: (noun) (informal) "a person who has become used to using information technology as a young adult. *Compare* digital native, analogue (sense 3)".

inteligencia artificial	28/06/11; p.12	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	"La parcela donde más producción se ha registrado ha sido en inteligencia artificial".	artificial intelligence	
----------------------------	-------------------	--------------------	--	--	-------------------------	--



DRAE, 23rd ed.: inteligencia artificial: "1. f. <i>Inform.</i> Disciplina científica que se ocupa de crear programas informáticos que ejecutan operaciones comparables a las que realiza la mente humana, como el aprendizaje o el razonamiento lógico". In CORDE (consulted on 22/08/11) there are only two concordances, belonging to the same document, dated from 1967. On the contrary, in CREA (consulted on 22/08/11 too) we obtain 99 results. Thus, this term has spread in Spanish after 1975, which constitutes a clue to think that it comes from the English language.						
inteligencia emocional	30/03/11; p.11	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	"A estos conceptos se suman otros como la inteligencia emocional o el trabajo en equipo."	emocional intelligence	
DRAE, 23rd ed.: inteligencia emocional: "1. f. Capacidad de percibir y controlar los propios sentimientos y saber interpretar los de los demás". CORDE (consulted on 22/08/11) does not offer any concordance, whereas in CREA (consulted on the same date) there are several results.						
investigación y desarrollo	10/05/11; p.11	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	"La relación de la comarca accitana con las energías alternativas también es objeto de estudio, por lo que Santiago Pérez apostó por la realización de convenios en materia de investigación y desarrollo".	research and development	
Due to the discursive field this term belongs to, we can suggest it is probably an anglicism. The 23rd ed. of the DRAE does not include this term. <i>Oxford Dictionary</i> : research and development: (noun) "(in industry) work directed toward the innovation, introduction, and improvement of products and processes".						
(la) Gran Depresión	27/06/11; p.31	Noun	Non-adapted lexical structural calque	"Prácticamente tres años después de que la quiebra de Lehman Brothers provocara en estas y otras economías avanzadas la contracción más severa desde la Gran Depresión, los desequilibrios persisten, y son la causa de que la recuperación sea tan tibia".	the Great Depression	
<i>Collins Dictionary</i> : the (Great) Depression -in American English-: "the period of economic depression which began in 1929 and lasted through most of the 1930s".						

(la) Gran Manzana	17/01/11; p.63	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Por su ojo han pasado Marianne Faithfull, Keith Haring o Jean Michel Basquiat, muchos músicos que actuaron en el legendario CBGB, el club donde adquirió naturaleza el ‘punk’ y la ‘new wave’ estadounidenses a finales de los setenta y, también, buena parte de las celebridades que siguen recalando en la Gran Manzana”.	(the) Big Apple	
<i>Collins Dictionary</i> : (the) Big Apple: (noun) "informal New York City. Word origin of 'Big Apple': C20: probably from US jazzmen's earlier use to mean any big, esp northern, city; of obscure origin".						
(la) Gran Recesión	27/06/11; p.31	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Si la Gran Recesión no se ha convertido en la Gran Depresión –comenta el BIS- es porque en los países desarrollados se intenta mantener la protección social incluso cuando caen los ingresos”.	the Great Recession	
<i>Cambridge Dictionary</i> : (the) Great Recession: "the period of decrease in wealth, industrial production, and employment that was experienced all over the world in the late 2000s". <i>Collins Dictionary</i> : Great Recession: (noun) "the protracted worldwide economic recession following the financial crisis of 2007–08".						
lavado de dinero	15/12/10; p.37	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Un cable de la embajada de Estados Unidos en Dublín, y filtrado por Wikileaks, revela que incluso el Departamento de Justicia de aquel país tuvo muy presente esa supuesta red de lavado de dinero del IRA en España cuando investigaba el mayor golpe de la historia atribuido a los terroristas norirlandeses: el robo de 26,5 millones de libras (31,2 millones de euros al cambio actual) el 20 de diciembre de 2004 en la sede central de Northern Bank en Belfast”.	money laundering	

<p><i>Collins Dictionary</i> : money laundering (or money-laundering): (noun) "1. the act or practice of concealing illegally obtained money"; (modifier) "2. of or relating to the act or practice of concealing illegally obtained money". The 23rd ed. of the DRAE does not register this term; nevertheless, in the entry "blanquear" the following sense is included: "6. tr. Ajustar a la legalidad fiscal el dinero negro".</p>						
leyendas urbanas	10/01/11; p.68	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Durante algunos momentos del informativo, los presentadores se levantarán y moverán por el plató con cierta libertad, con lo que desvelarán el secreto mejor guardado de las leyendas urbanas de televisión: ¿visten pantalones de chándal y vaqueros de cintura para abajo?”	urban legends	
<p>Due to the fact that this expression has appeared very recently in Spanish (both corpora consulted on 02/08/11, CORDE shows no concordances while CREA</p>						
libro electrónico	03/02/11; p.V62	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“El libro electrónico no supone todavía una amenaza para el papel y mantiene una modesta presencia en España”.	ebook (electronic book)	
<p>DRAE, 23rd ed.: libro electrónico: "1. m. Dispositivo electrónico que permite almacenar, reproducir y leer libros. 2. m. libro en formato adecuado para leerse en un dispositivo electrónico". <i>Collins Dictionary</i> : e-book: (noun) "1. a book in electronic form"; "Word origin of 'e-book': C20: electronic book". As the two definitions provided by the Academic Dictionary show, in Spanish the term "ebook" is employed to refer both to the reality named by the word "ebook" as well as to that called "e-reader" in English. <i>Collins Dictionary</i>: e-reader: (noun) "a portable device that allows users to download and read texts in electronic form".</p>						
libros electrónicos	06/01/11; p.50	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“A los ereaders, dispositivos única y exclusivamente dedicados a leer libros electrónicos, les están saliendo muchos competidores”.	ebooks (electronic books)	
<p><i>Vide supra</i>, libro electrónico.</p>						

Liga de Campeones	18/12/10; p.45	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“No lo logró cuando el conjunto blanquiazul peleaba por no descender y el técnico de Santpedor es consciente que ahora, con los de Mauricio Pochettino en zona de Liga de Campeones, las dificultades crecerán más todavía”.	Champions League	
<i>Oxford Dictionary:</i> Champions League: (proper noun) (trademark) "The major annual competition for soccer clubs in Europe, administered by UEFA".						
(los) medios	17/06/11; p.V69	Noun	Non- adapted lexical structural calque	“«Queremos dejar patente que seguimos conservando un profundo respeto el uno por el otro; guardaremos en nuestros corazones los mejores y más bellos momentos vividos» y acabaron pidiendo «respeto» a los medios”.	the media (shortening from <i>mass media</i> )	
<i>Oxford Dictionary:</i> media <sup>1</sup> : (noun) "1. (the media) [treated as singular or plural] The main means of mass communication (broadcasting, publishing, and the Internet) regarded collectively"; "Usage: The word media comes from the Latin plural of medium. The traditional view is that it should therefore be treated as a plural noun in all its senses in English and be used with a plural rather than a singular verb: the media have not followed the reports (rather than 'has'). In practice, in the sense 'television, radio, and the press collectively', it behaves as a collective noun (like staff or clergy, for example), which means that it is now acceptable in standard English for it to take either a singular or a plural verb. The word is also increasingly used in the plural form medias, as if it had a conventional singular form media, especially when referring to different forms of new media, and in the sense 'the material or form used by an artist': there were great efforts made by the medias of the involved countries about 600 works in all genres and medias were submitted for review". "(Los) medios" is a shortening from "medios de comunicación", as "the media" is a shortening from "mass media" in English.						
materiales curriculares	01/06/11; p.16	Collocation	Non- adapted lexical structural calque	“Un total de 764 alumnos y alumnas de Granada han utilizado libros de texto y materiales curriculares en soporte digital”.	curricular materials	
E. Lorenzo, 1996, p.507. “Curriculares” constitutes here a paronymic semantic anglicism. "Materiales curriculares" is employed 125 times in the <i>Corpus of Contemporary American English</i> and 4 in the <i>British National Corpus</i> . Since most of the publications produced in the Academic world are written in English, it can be suggested that the Spanish translation of this teaching term is a lexical structural calque.						

mercado de trabajo	06/06/11; p.3	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Carbelo da también las claves de este estupendo comportamiento del mercado de trabajo: «el paro ha disminuido porque somos un pueblo emprendedor, que hemos sabido mantener nuestros pequeños negocios, incrementarlos con otros nuevos, apostar por iniciativas como la del balneario en la que el Ayuntamiento lleva gastados 800.000 euros para sacarla adelante y eso, al final, da sus frutos», explica”.	labour market (UK), labor market (US)	
<p><i>Collins Dictionary</i> : labour market: (noun) (business) "the market in which employers look and compete for workers and in which workers look and compete for employment". "Mercado de trabajo" is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE.</p>						
mercado laboral	27/06/11; p.31	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“En el mercado laboral español –cita el informe del BIS- la construcción llegó a emplear al 13% de la población activa en 2007, tres puntos más que la década anterior”.	labour market (UK), labor market (US)	
<p>"Mercado laboral" is not registered in the 23rd ed. of the DRAE. <i>Vide supra</i>, mercado de trabajo.</p>						
mercado local	06/01/11; p.50	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“En el mercado local las cosas van infinitamente más despacio, y las novedades que se producen al otro lado del Atlántico parecen a menudo ajenas y lejanas”.	local market	
<p>This word seems to have been coined in opposition to "global market". "Local market" is defined as 'clients and customers who will buy a product in the region or area in which it is produced. For marketing purposes it is important to know who will buy the product, where they are located and how far they will travel to obtain the product. The local market includes customers located within the region the product or service is produced or made available' (<a href="http://www.businessdictionary.com/definition/local-market.html">http://www.businessdictionary.com/definition/local-market.html</a>). By means of the context, it can be deduced that the author is referring here to the whole country, so in this case "local" should be understood as 'national' (second sense of the word in the DRAE: "Pertenciente o relativo a un territorio, a una comarca o a un país", specifically the last possibility) rather than as 'municipal' (third sense in the DRAE: "Municipal o provincial, por oposición a general o nacional").</p>						

mercado negro	08/06/11; p.9	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Lo que más extraña de este episodio es cómo es posible que, tratándose de un simple robo, no se pudiera zanjar el asunto pagando tres veces el precio que el ordenador alcanzaría en el mercado negro, así como el destino final del ordenador, que ha sido Marruecos”.	black market	mercado ilegal
Pratt, 1980, p.207: "anglicismo multiverbal", "anglicismo paranominal", colocación, sustantivo más adjetivo. DRAE, 23rd ed.: "mercado negro: 1. m. Tráfico clandestino de divisas monetarias o mercancías no autorizadas o escasas en el mercado, a precios superiores a los legales".						
mercados financieros	05/01/11; p.V63	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Mientras nuestros sistemas políticos no innoven sus prácticas con la misma inteligencia con la que los mercados financieros inventan nuevos productos, se producirán estos desajustes fatales”.	financial markets	
In this case there is a clear difference between the two RAE's corpora: in CORDE (consulted on 24/08/11) there is no concordance for this anglicism, while in CREA (accessed on the same day) there are 308 results. Therefore, from the 1980s onwards -the oldest examples date from that decade- there has been a highly frequent use of "mercados financieros". <i>Cambridge Dictionary</i> : financial market (noun) (also market): (FINANCE, STOCK MARKET) "the activity of buying and selling shares, etc., or a place where this is done".						
mesa redonda	16/11/10; p.12	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“A través de conferencias, mesas redondas y debates, el programa persigue cambiar la imagen social del emprendedor andaluz y fomentar la incorporación del espíritu empresarial a los programas educativos universitarios”.	round table	
<i>Oxford Dictionary</i> : round table: 3. (usually as modifier) "An assembly for discussion, especially at a conference". This way, in English it normally functions as an adjective: a round-table conference, a round-table discussion ( <i>WordReference English-Spanish Dictionary</i> © 2011; www.wordreference.com). However, it has not adopted this syntactic feature in Spanish. Consequently, although there has been no formal adaptation in this case, the term has undergone a functional modification. Pratt, 1980, p.207: "anglicismo multiverbal", "anglicismo paranominal". DRAE, 23rd ed.: mesa redonda: 2. f. Reunión de personas versadas en determinada materia para confrontar sus opiniones sin diferencia de jerarquía entre los participantes".						

minifalda	05/01/11; p.69	Noun	Non- adapted lexical structural calque	“ 'La Roberts' luce minifalda y pronunciados escotes, que brillan gracias al wonderbra”.	miniskirt	
The 23rd ed. of the DRAE does not include any data about the origin of this word. <i>Vide</i> Lorenzo, 1996, p.296 and Pratt, 1980, p.189.						
minivestido	15/02/11; back page	Noun	Non- adapted lexical structural calque	“Maxijerseys de punto grueso se entremezclarán el próximo invierno con minivestidos de seda, ‘leggings’ de lurex o trajes de chaqueta para ellos”.	minidress	
<i>Collins Dictionary</i> : minidress: (noun): "a very short dress, at least four inches above the knee. Often shortened to: mini". The word "minivestido" is not included in the 23rd ed. of the DRAE.						
modelo de crecimiento económico	09/03/11; p.12	Collocation	Non- adapted lexical structural calque	“La Estrategia 2011/2015 del Plan Avanza 2 pretende situar a España en una posición de liderazgo en el desarrollo y uso de productos y servicios TIC avanzados, contribuyendo al éxito de un modelo de crecimiento económico basado en el incremento de la competitividad y la productividad, la promoción de la igualdad social y regional y la mejora del bienestar y la calidad de vida de los ciudadanos”.	economic growth model	
In CORDE (consulted on 08/08/11) there are no concordances; however, in CREA (accessed on the same date) there are several results. <i>Oxford Dictionary</i> : economic growth: (noun) An increase in the amount of goods and services produced per head of the population over a period of time”.						
momentos clave	12/12/10; p.G12	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Por eso ha estado en sitios clave en momentos clave”.	Key moments	

The “sustantivo + clave” pattern (“key + noun” in English) is found in several of the instances I have collected (episodios claves, fechas claves, fuerza clave, idea clave, lugar clave, método clave, persona clave, puntos clave, sitios clave, temas clave, and zona clave), so it seems that this English structure is productive nowadays in Spanish. This hypothesis is reinforced by the fact that CORDE (21/08/11) does not offer any concordance with “episodios clave” nor “episodios claves” (a variation that exists in the plural form of these expressions ), while in CREA (21/08/11) there is a result for “episodios clave” dated 1997. In RAE’s web page the following information can be found : “En las construcciones formadas por dos sustantivos que constituyen una unidad léxica, en las que el segundo de ellos modifica al primero como si se tratara de un adjetivo, normalmente solo el primer sustantivo lleva marca de plural (...). No obstante, hay casos en que el segundo sustantivo puede adquirir un funcionamiento plenamente adjetivo y adoptar también la marca de plural, como es característico en esta clase de palabras. Normalmente esto sucede cuando el segundo sustantivo puede funcionar, con el mismo valor, como atributo del primero en oraciones copulativas (...). Es decir, tanto palabras clave o copias pirata como palabras claves o copias piratas son expresiones posibles y correctas. En el primer caso, clave y pirata están funcionando como sustantivos en aposición y no adoptan la marca de plural. En el segundo, están funcionando como adjetivos plenos (con el sentido de ‘fundamental’, en el caso de clave, y de ‘ilegal o no autorizado’, en el caso de pirata), de ahí que adopten la marca de plural en consonancia con el sustantivo plural al que modifican”. ([http://www.rae.es/rae/gestores/gespub000018.nsf/\(voAnexos\)/arch8100821B76809110C12571B80038BA4A/\\$File/CuestionesparaelfAQdeconsultas.htm#ap14](http://www.rae.es/rae/gestores/gespub000018.nsf/(voAnexos)/arch8100821B76809110C12571B80038BA4A/$File/CuestionesparaelfAQdeconsultas.htm#ap14)) . Pratt, 1980, p.203: anglicismo multiverbal, anglicismo compuesto bisustantival, relación de comparación: “momento clave”.

movimiento rápido de ojos	22/02/11; p.10	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“El cerebro alterna entre sueño profundo, sueño de frecuencia baja y el movimiento rápido de ojos (REM, Rapid Eye Movement), durante el que soñamos”.	Rapid Eye Movement	
<i>Oxford Dictionary</i> : rapid eye movement: (noun) "A jerky motion of a person's eyes occurring in REM sleep".						
muerte súbita	30/05/11; p.48	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Después de ceder dos ‘breaks’ en el primer set cada jugador, llegaron a la muerte súbita, donde Roberto impuso su mayor experiencia y su mejor ránking”.	tie-break, (sudden death)	desempate (rápido)
E. Lorenzo, 1996, pp.595, 596. DRAE, 23rd ed.: muerte súbita: "2. f. <i>Dep.</i> En el tenis, juego adicional para desempatar un set".						



música independiente	10/01/11; back page	Collocation	Non-adapted lexical structural calque	“Sigue la actualidad musical en Indyrock, tu revista de la música independiente”.	independent music	
A search for "independent music" gives as a result 43 concordances in the <i>Corpus of Contemporary American English</i> and 2 in the <i>British National Corpus</i> .						
nativos digitales	07/01/11; p.V63	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Se habla mucho de nativos digitales, de la facilidad natural de las nuevas generaciones para manejar esa tecnología que ya existía cuando llegaron al mundo, pero ‘Wicho’ considera infundada esa confianza”.	digital natives	
The 23rd ed. of the DRAE does not contain this term. <i>Oxford Dictionary</i> : digital native: (noun) A person born or brought up during the age of digital technology and so familiar with computers and the Internet from an early age”.						
neurociencia computacional	22/02/11; p.10	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Su investigación en redes neuronales y neurociencia computacional ha sido pionera”.	computational neuroscience	
Neither CORDE nor CREA (both accessed on 05/08/11) offer any results for "neurociencia computacional". However, the <i>Corpus of Contemporary American English</i> contains 7 concordances for it and the <i>British National Corpus</i> includes 2 hits for the same term.						
Nube-Nueve	14/06/11; p.69	Locution	Non-adapted lexical structural calque	“Hemos llegado, en términos semánticos, al séptimo cielo; o como dice el modismo inglés a Nube-Nueve (‘Cloud Nine’)”.	be on cloud nine	estar en el séptimo cielo
<i>Cambridge Dictionary</i> : to be on cloud nine: "to be extremely happy and excited". <i>Collins Dictionary</i> : on cloud nine: (informal) "elated; very happy".						

nuevas tecnologías	16/11/10; p.12	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Los participantes podrán disfrutar de la experiencia de conocidos emprendedores del mundo del deporte, la cultura o las nuevas tecnologías, como el caso de Isabel Aguilera, ex presidenta de General Electric España y Portugal”.	new technologies	
CORDE (consulted on 24/08/11) only shows two concordances, whereas CREA (accessed on the same date) provides us with 939. <i>Oxford Dictionary</i> : new technology: (noun) "Technology that radically alters the way something is produced or performed, especially by labour-saving automation or computerization; an instance of such technology. Origin: 1950s".						
número uno	10/05/11; p.17	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“El número uno popular protagonizó dos actos en dos islas”.	number one	
E. Lorenzo, 1996, p. 312: "RHD defines it as 'first in rank, order or prestige'. Ha desatado la serie número dos, número tres, etc". However, there is a difference between being "the number one" is something ("the most important, best, most noticeable, or most famous person or organization in a particular area of activity", <i>Cambridge Dictionary</i> ) and heading a party list; although they are related, the expression is not employed with the same sense. An in-depth analysis would be needed to check whether the latter meaning is also an anglicism or not.						
ONG	08/04/11; p.21	Initialism	Non- adapted lexical structural calque	“Hay que saber con qué ONG trabajamos”.	NGO	
NGO (Non-Governmental Organization) > ONG (Organización No Gubernamental). Lorenzo, 1996, p.105: “Aunque hay siglas desde tiempos de los romanos (S.P.Q.R.), ya hemos notado cómo se han hecho moneda corriente las que abrevian un título o denominación inglesa (...). A veces se traduce el sintagma inglés”. Lorenzo, 1996 mentions here a famous work by Dámaso Alonso: <i>Del Siglo de Oro a este siglo de siglas</i> .						
ONU	09/02/11; p.V59	Acronym	Non- adapted lexical structural calque	“Sin embargo, ocupa el puesto 121 en el índice de Desarrollo Humano de la ONU”.	UNO (initialism)	

E. Lorenzo, 1996, p.105: "A veces se traduce el sintagma inglés y UNO, NATO, USA se convierten, respectivamente, en ONU, OTAN y EEUU".						
Oriente Medio	09/06/11; p.30	Noun	Non- adapted lexical structural calque	"La resolución, sin embargo difícilmente podrá ser aprobada ya que contará, casi con toda seguridad, con el veto de Rusia, para quien Damasco es el principal aliado en Oriente Medio".	Middle East	próximo Oriente / cercano Oriente
Lorenzo, 1996, p.91: "Oriente Medio por próximo o cercano Oriente". E. Lorenzo, 1996, p.42: it is an angloamericanism.						
OTAN	10/05/11; back page	Noun	Non- adapted lexical structural calque	"La OTAN y el mar"	NATO	
Lorenzo, 1996, p.317: "siglas españolas de NATO". "EL MEU registra el adjetivo otanista". <i>Vide</i> Lorenzo, 1996, p.105. <i>Collins Dictionary</i> : NATO (or Nato): (noun) acronym for North Atlantic Treaty Organization, an international organization composed of the US, Canada, Britain, and 25 European countries: established by the North Atlantic Treaty (1949) for purposes of collective security".						
ovnis	20/12/10; back page	Noun	Non- adapted lexical structural calque	"Y es que, para muchos, el monte punto álgido del macizo de Corbières con sus 1.231 metros de altitud, es un «estacionamiento para ovnis» que alberga en sus entrañas medios de locomoción para extraterrestres".	UFOs	platillo volante
DRAE, 23rd ed.: ovni: "Acrón. de objeto volador no identificado, calco del acrón. ingl. <i>unidentified flying object</i> . 1. m. Objeto volador no identificado, al que en ocasiones se considera como una nave espacial de procedencia extraterrestre. U. t. c. adj.". <i>Oxford dictionary</i> : UFO: (noun) "A mysterious object seen in the sky for which it is claimed no orthodox scientific explanation can be found, often supposed to be a vehicle carrying extraterrestrials. Origin: 1950s: acronym from unidentified flying object".						
pantallas digitales	24/11/10; p.16		Non- adapted lexical structural calque	"Con las pantallas digitales incorporan a la clase archivos gráficos, voz, conexión a internet...".	digital screens	

Whereas the <i>British National Corpus</i> returns 2 concordances for "digital screen", the <i>Corpus of Contemporary American English</i> offers 16 coincidences for "digital screen" and 15 hits for "digital screens". This evidences the use of this collocation in the English language.						
paquete de medidas	22/02/11; p.12	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Manuel Moyano destaca, además, que «desde cualquier estrategia antiterrorista global no sólo deben priorizarse medidas reactivas de corte policial, sino que, tanto los políticos como la sociedad en general, deben tomar conciencia de la necesidad de implementar paquetes de medidas proactivas que redunden en la anticipación a la radicalización y el terrorismo antes de que estos surjan»”.	package deal (E. Lorenzo, p.326)	conjunto de medidas
<i>Vide</i> paquete de propuestas. E. Lorenzo, 1996, p.326. <i>Collins Dictionary</i> : package deal: (noun) "1. a set of offers or proposals which is made by a government or an organization, and which must be accepted or rejected as a whole".						
paso de cebra	23/12/10; back page	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Después de que los estudios de Abbey Road en Londres fueran declarados monumento nacional en febrero, ahora le ha tocado el turno al paso de cebra más célebre del mundo, por el que los Beatles caminan en la portada del último disco que grabaron”.	zebra crossing	paso de peatones
E. Lorenzo, 1996, p.152. DRAE, 23rd ed.: paso de cebra: "1. m. En una vía pública, espacio marcado con rayas anchas paralelas a la acera, por el que, en ausencia de otra señal reguladora, pueden cruzar los peatones con preferencia sobre los vehículos".						
piel roja	17/06/11, p.V69	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Pero claro, llega un día en tu vida, por lo menos en la mía, en el que te sientes un piel roja y te alegras cuando cae del caballo el amigo del sheriff por un flechazo certero del ‘toro sentado’ de turno”.	redskin	
E. Lorenzo, 1996, p.601. <i>Vide</i> ‘red skin’. DRAE, 23rd: piel roja: "1. m. y f. Indio indígena de América del Norte".						

piratas informáticos	08/03/11; p.36	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Los piratas informáticos tenían un «interés manifiesto» por documentos vinculados al G-20, aseguró, por su lado, la ministra de Economía, Christine Lagarde”.	computer hackers	
DRAE, 23rd ed.: pirata informático, ca: "1. m. y f. Persona que accede ilegalmente a sistemas informáticos ajenos para apropiárselos u obtener información secreta".						
pizarra interactiva	24/11/10; p.16	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Formación 2.0, la pizarra interactiva toma el relevo de la tiza”.	Interactive whiteboard	
Pratt, 1980, p.21 incluye “interacción”. The 23rd ed. of the DRAE records the following meaning (related to the computing field) as the second sense for the adjective “interactivo, va”: "2. adj. <i>Inform.</i> Dicho de un programa: Que permite una interacción, a modo de diálogo, entre la computadora y el usuario. U. t. c. s. m.". These advances in the areas of computer science and the new technologies, being developed by native speakers of English, have received their names in their inventors' language. Afterwards, these original names have been translated into other languages such as Spanish. <i>Collins Dictionary</i> : interactive whiteboard: (noun) "a large touch-sensitive board connected to a computer and a digital projector, used for teaching in the classroom".						
pizarras digitales interactivas	01/06/11; p.16	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Son alumnos con experiencia en el uso de los formatos digitales, puesto que son centro TIC, poseen y usan diariamente el microportátil y desde hace años «nuestro centro ha sido pionero en el uso de pizarras digitales interactivas. (...)» ”.	interactive digital whiteboards	
In CORPES XXI there is only one concordance for "pizarra digital interactiva": "infraestructuras, el convenio contempla la dotación de equipamiento específico (aulas de pizarra digital interactiva, video proyector y ordenador con conexión a Internet) a los". For the plural form there are no hits in this Academic corpus.						

políticamente correcto	15/12/10; p.33	Adjectival element	Non-adapted lexical structural calque	“Yo le pido, por favor, a “san políticamente correcto”, que se baje del pedestal y que se ponga a trabajar con datos y con sentimientos y que se deje la ideología para el lavadero de cerebros, que no funciona”.	politically correct	políticamente correcto
E. Lorenzo, 1996, pp. 602, 603: “Una de las expresiones de moda en el inglés de los últimos años es la de «politically correct», calcada en español con el término políticamente correcto”. <i>Merriam Webster</i> : politically correct: (adjective) "conforming to a belief that language and practices which could offend political sensibilities (as in matters of sex or race) should be eliminated".						
políticamente incorrecto	19/01/11; back page	Adjectival element	Non-adapted lexical structural calque	“Le habían pedido al cómico británico que fuera ‘cañero’ para hacer una gala menos aburrida –a pesar de que el año pasado ya mostró su lado más políticamente incorrecto a costa de Mel Gibson y Paul McCartney-, y él se lo tomó al pie de la letra”.	politically incorrect	políticamente incorrecto
E. Lorenzo, 1996, pp.602, 603: “También tenemos anotado políticamente incorrecto (2 veces) en El País, 20-11-94, pág.38”. <i>Merriam Webster</i> : politically incorrect (adjective) "not avoiding language or behavior that could offend a particular group of people".						
presión mediática	05/03/11; p.V61	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Ella lo achaca a la ‘dieta del estrés’, provocado sobre todo por la presión mediática”.	media pressure	
This term is indeed employed in English, as results obtained in the <i>British National Corpus</i> (7 hits) and the <i>Corpus of Contemporary American English</i> (43 concordances -there are 2 more ones in which "media" acts as subject and "pressure" as verb) confirm. Since the first occurrence of "presión mediática" in CREA (1994) is subsequent to that of "media pressure" in the English corpora, it can be supposed that the appearance of this expression took place in English first.						

productos financieros	05/01/11; p.V63	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Simbolza el gran campo de batalla de 2010 y, me atrevo a aventurar, de los próximos años: vuelve la política como instancia que se encarga de arreglar los fracasos de determinadas tecnologías, como estas de la industria del petróleo o como los productos financieros, cuyo fracaso está en el origen de la crisis económica”.	financial products	
<p>Despite the fact that “financiero” is, according to the DRAE, a gallicism (“Del fr. <i>financier</i>”), the combination “productos financieros” probably comes from English, since it appeared in Spanish at a time when English already possessed the linguistic hegemony in the area of business. In CORDE (consulted on 04/08/11), there is only one concordance for this combination (dated from 1974). On the contrary, CREA (accessed on 04/08/11 as well) includes quite a few examples of its use in context. <i>Cambridge Dictionary</i>: financial product: (noun) (finance) "a product that is connected with the way in which you manage and use your money, such as a bank account, a credit card, insurance, etc.". <i>Cambridge Dictionary</i>: financial product: (noun) (FINANCE) "a product that is connected with the way in which you manage and use your money, such as a bank account, a credit card, insurance, etc.".</p>						
proveedores de servicios	06/06/11; p.49	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Barnier detalló que sus grandes enemigos serán los «proveedores de servicios que infringen los derechos de autor ellos mismos o que sistemática y conscientemente facilitan la piratería»”.	services providers	
<p><i>Vide</i> proveedores de Internet.</p>						
realidad aumentada	07/01/11; p.V63	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“«Es la realidad aumentada: el teléfono sabe dónde estás y si, por ejemplo, apuntas la cámara hacia un edificio peculiar, te explica lo que es»”.	augmented reality	
<p>Due to the discursive field it belongs to, it is very probably an anglicism. <i>Oxford Dictionaries</i>: augmented reality: (noun) "A technology that superimposes a computer-generated image on a user's view of the real world, thus providing a composite view". <i>Collins Dictionary</i>: "Word origin of 'augmented reality': C20: based on virtual reality".</p>						

red social	16/06/11; p.66	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“La empresa de Mark Zuckerberg se ha aliado con Rockmelt para lanzar un navegador web que integra más de 30 funciones de la red social y permite una conexión más fácil con otras plataformas de la web 2.0 como Twitter o YouTube”.	social network	
DRAE, 23rd ed.: red social: "1. f. Plataforma digital de comunicación global que pone en contacto a gran número de usuarios".						
redes sociales	08/04/11; p.21	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Las redes sociales, que ya demostraron su potencia al estructurar y propagar la rebelión en las dictaduras árabes, han actuado también aquí como catalizador de la conciencia crítica de la sociedad”.	social networks	
<i>Vide supra</i> , red social.						
segmento de mercado	16/06/11; p.66	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Este explorador de páginas web ha apostado por un segmento de mercado, el de las redes sociales, y ofrece una solución para facilitar la conectividad de los usuarios, con unas funciones que en otros casos requieren diferentes extensiones que ralentizan la velocidad de navegación”.	market segment	
DRAE, 23rd ed.: segmento de mercado: "1. m. <i>Econ.</i> Cada uno de los grupos homogéneos diferenciados a los que se dirige la política comercial de una empresa".						



síndrome de Down	26/11/10; p.58	Noun	Non- adapted lexical structural calque	“Un granadino, Eduardo Luna Rodríguez, karateka con síndrome de down del Club Neptuno, ha quedado en el primer puesto de su categoría (cintos marrones y un cinto negro) en el III Torneo Internacional Fundación Barclays, campeonato de kárate para deportistas con discapacidad celebrado el pasado fin de semana en San Sebastián, Guipúzcoa”.	Down's syndrome	
<p><i>Oxford Dictionary:</i> Down's syndrome (<i>also</i> Down syndrome): "Usage: [o]f relatively recent coinage, Down's syndrome is the accepted term in modern use, and former terms such as mongol and mongolism, which are likely to cause offence, should be avoided. Origin: 1960s: named after John L. H. Down (1828–96), the English physician who first described it". This term is not considered as a hybrid combination because, since the syndrome is named after the surname of the scientist who described it, the alternative "síndrome de Abajo" is completely non-feasible.</p>						
sistema operativo	15/02/11; p.55	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Hoy, la guerra entre los grandes ya no está en cuantos megapíxeles tiene la cámara del terminal, sino en el sistema operativo, el conjunto de programas y aplicaciones que forman el entorno del teléfono”.	operating system	
<p>DRAE, 23rd ed.: sistema operativo: "1. m. <i>Inform.</i> Programa o conjunto de programas que realizan funciones básicas y permiten el desarrollo de otros programas".</p>						
'sueño americano'	10/01/11; p.V61	Phrase (Oxford Dictionary)	Non- adapted lexical structural calque	“Todos hemos oído en más de una ocasión eso del 'sueño americano', fue uno de los eslóganes más recurrentes del siglo veinte”.	(the) American dream	
<p>"Sueño americano" is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE. <i>Collins Dictionary:</i> the American Dream: "the notion that the American social, economic, and political system makes success possible for every individual".</p>						

tabletas electrónicas	29/06/11; p.48	Collocation	Non-adapted lexical structural calque	“Los jugadores mexicanos denunciaron tras el amistoso con Ecuador que varias de sus habitaciones fueron saqueadas y robados ordenadores personales, reproductores de música, teléfonos móviles y tabletas electrónicas, entre otros objetos”.	electronic tablets	
Although the form "electronic tablet" exists in English, it should be highlighted that there are only two concordances (both in its singular form) for it in the <i>British National Corpus</i> and three in the <i>Corpus of Contemporary American English</i> (2 in singular and 1 in plural), so it is not at all a frequent collocation. This issue leads us to think that maybe it is not actually a lexical structural calque, but simply the use of the paronymic semantic anglicism "tableta" to which the Spanish adjective "electrónica" has been added in order to complement it.						
techo de cristal	2/12/10; p.24	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Elena Ortiz es una de las primeras jefas de policía de España, «ejemplo para las mujeres que quieren romper el techo de cristal»”.	glass ceiling	
"Techo de cristal" is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE. <i>Oxford Dictionary</i> : glass ceiling: (noun) "An unacknowledged barrier to advancement in a profession, especially affecting women and members of minorities".						
tecnologías de la comunicación	05/01/11; p.V63	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Lo que ha pasado con Wikileaks se inscribe en un proceso de irrupción de las sociedades en la escena internacional gracias a los medios de información y las tecnologías de la comunicación, que han hecho que nuestro mundo esté vigilado públicamente”.	communication technologies	
The <i>British National Corpus</i> as well as the <i>Corpus of Contemporary American English</i> show that the term "communication technologies" is employed in English on its own and not only integrated into "information and communication technologies" (ICTs).						
tecnologías de la información	06/01/11; p.50	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Los analistas de Garnet, una de las principales consultoras mundiales en tecnologías de la información, han lanzado recientemente uno de los vaticinios más repetidos en las últimas semanas”.	information technology	

<p><i>Oxford Dictionary</i>: information technology: "(noun) The study or use of systems (especially computers and telecommunications) for storing, retrieving, and sending information".</p>						
teléfonos celulares	01/06/11; p.53	Adjective	Non-adapted lexical structural calque	“La Organización Mundial de la Salud (OMS) y la Agencia Internacional de Investigación del Cáncer (IARC) vincularon ayer el uso de teléfonos celulares con un posible riesgo de cáncer cerebral en seres humanos”.	cellular phones (US)	
<p>23rd ed. of the DRAE: teléfono celular: "1. m. <i>América</i>. Aparato portátil de un sistema de telefonía móvil".</p>						
teléfonos inteligentes	01/03/11; p.69	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Y hace solo unos días completaba su oferta con la puesta en marcha de su nueva aplicación para los teléfonos inteligentes Blackberry”.	Smartphones	
<p>Although the former definition for the original English word recorded in <i>Cambridge Dictionary</i> (Smartphone (trademark): "a mobile phone that can be used as a small computer") referred to this term as a trademark, the current sense registered in the same dictionary states the following piece of information: smartphone: (noun) "a mobile phone that can be used as a small computer and that connects to the internet". Thus, in English, this word has become a common noun, and it is now written in small initial letter. Neither the calque "teléfono inteligente" nor the non-adapted overt lexical anglicism "smartphone" are recorded in the 23rd ed. of the DRAE.</p>						
televisión por satélite	25/02/11; p.V67	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“El Gobierno debe anunciar si permite o transfiere a la Comisión de la Competencia una oferta de Murdoch para comprar el 61% de las acciones que su grupo aún no controla en Sky, la muy rentable compañía de televisión por satélite”.	satellite television	

Pratt, 1980, p.178: “televisión” is a Greek-Latin anglicism and, therefore, an “anglicismo neológico absoluto”. Talking of the word “vía”, Pratt, 1980 (p.171) records the expression ‘imágenes recibidas vía satélite’, which is –according to the terminology proposed in this thesis– a lexical structural calque of English ‘via satellite’. *Merriam Webster*: satellite television: (noun): "direct broadcast satellite"; "First Known Use of satellite television: 1971"; direct broadcast satellite (noun): "a television broadcasting system in which satellite transmissions are received by a dish antenna at the viewing location (as a home) —called also satellite, satellite television"; "direct broadcast satellite: 1975".

temperatura global	12/12/10; p.A45	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“En todo caso, estimaron que limitar el aumento de la temperatura global a 2 grados centígrados iba a resultar imposible cuando las emisiones de CO2 previstas para 2035 ascienden a 35 gigatoneladas, un 21% superiores a las 29 gigatoneladas que se alcanzaron en 2008”.	global temperature	
--------------------	--------------------	--------------------	--	---	--------------------	--

More than likely, it is an anglicism since, on the one hand, it belongs to a discursive field in which terms coming from the English language are very numerous, and on the other hand, the RAE’s data banks scarcely contain examples of use of this expression: in CORDE no concordances are obtained for "temperatura global", whereas in CREA there are only three results (both corpora consulted on 26/08/11). This calque is not registered in the 23rd ed. of the DRAE.

Tercer Mundo	15/12/10; p.33	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“De los diálogos con estos amigos me ha sorprendido lo claro que tienen que la cuenta de resultados de los grandes bancos españoles, así como de las eléctricas, constructoras... vienen en buena medida de la explotación del Tercer Mundo”.	Third World	
--------------	-------------------	--------------------	--	---	-------------	--

DRAE, 23rd ed.: tercer mundo: 1. m. Conjunto de los países menos desarrollados económica y socialmente". *Oxford Dictionary*: Third World: (noun) (usually the Third World) "The developing countries of Asia, Africa, and Latin America. Origin: First applied in the 1950s by French commentators who used tiers monde to distinguish the developing countries from the capitalist and Communist blocs". Pratt, 1980, p.208: anglicismo multiverbal, anglicismo paranominal, colocación, adjetivo más sustantivo.

TIC	27/04711; p.12	Noun	Non- adapted lexical structural calque	“Asimismo, funcionan un total de 143 Centros de Educación Permanente y 525 secciones, en los que se atienden las necesidades de formación básica de la población, sirven de apoyo a las personas que se preparan para la obtención del graduado en Secundaria, y se imparten planes de estudio no formales para el fomento de una ciudadanía activa como idiomas, interculturalidad, hábitos de vida saludable o TIC, entre otros”.	ICT	
E. Lorenzo, 1996: siglas p.105. ICT: Information and Communication Technology / Information and Communications Technology. TIC: Tecnologías de la Información y la Comunicación.						
tipos de interés	31/03/11; p.33	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“La renta disponible de las familias se va a reducir en términos reales por segundo ejercicio consecutivo, mientras el elevado endeudamiento se resentirá de la previsible subida de los tipos de interés anunciada por el BCE”.	interest rates	
This term belongs to the discursive field of economics, where the number of anglicisms is quite large. Therefore, it is highly probable that "tipos de interés" be a lexical structural calque from English, especially if we take into account that in CORDE (consulted on 26/08/11) only two results are obtained for this expression (and one of them has another meaning –that of 'tipos interesantes'–), whilst in CREA (consulted on the same date) there is a really high number of concordances: 1657 cases.						

tráfico de influencias	02/02/11; p.69	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“Pero la cosa cambia cuando el periodista afirma la siguiente secuencia de hechos: uno, con Zapatero en el poder se instala un nuevo ‘lobby’ mediático; dos, ese ‘lobby’ se construye simultáneamente sobre el asalto de TVE y la creación de un nuevo grupo en torno a Jaime Roures, es decir, Mediapro, La Sexta y ‘Público’; tres, dentro del triángulo Zapatero-TVE-Roures se desata un intenso tráfico de influencias que, entre otras cosas, termina forrando con dinero público al bueno de Roures”.	influence peddling /peddling of political favours	
<p>There is some confusion in terms of the reality referred to by this expression; therefore, it is not actually clear whether the referent of the Spanish version is the same as that of the English expression it seems to be a calque of (<i>Vide</i> E. Lorenzo, 1996, pp.611, 612). DRAE, 23rd ed.: tráfico de influencias: "1. m. Delito que comete quien, prevaliéndose de su posición, induce a una autoridad o a un funcionario a adoptar una resolución en beneficio propio o de un tercero".</p>						
turismo sostenible	17/02/11; p.15	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“La Junta aprueba inversiones en cinco municipios para varios proyectos de turismo sostenible”.	sustainable tourism	
<p><i>Oxford Dictionary</i>: sustainable tourism: (noun) "Tourism managed in a way which can be sustained in the long term and which preserves the integrity of the environment. Origin: 1980s; earliest use found in Associated Press Newswire".</p>						
UCI	09/03/11; p.13	Noun	Non-adapted lexical structural calque	“Su hijo Luci informó de que se encontraba ingresado en la UCI de un hospital granadino aquejado por un virus que le puso entre la espada y la pared y que a la postre ha podido con su salud”.	intensive care unit	

*Vide infra*, UVI. DRAE, 23rd ed.: uci: "Acrón. 1. f. unidad de cuidados intensivos". Although the Academic Dictionary only registers this word written in small letters, a search in CREA reveals that its capitalised form is much more frequent in Spanish: whereas "uci" returns 5 concordances, "UCI" obtains 298 hits (notice that, among them, there are cases in which it stands for other realities, such as Unión Ciclista Internacional. Nevertheless, the number occurrences for "UCI" meaning 'Unidad de Cuidados Intensivos' is undoubtedly higher than that for "uci").

Unidad de Cuidados Intensivos	01/05/11; p.8	Nominal element	Non-adapted lexical structural calque	“A los pocos días de salir de la Unidad de Cuidados Intensivos y ser llevado a planta, Paco Martín Morales utilizó una de las páginas de su sempiterna libreta en la que dibuja para escribirle al ciprés que estuvo a punto de matarlo: «Querido árbol, quería hablar contigo de lo que me ha pasado...»”.	intensive care unit	
-------------------------------	---------------	-----------------	--	---	---------------------	--

Lorenzo, 1996, pp.612, 613: “es tan literal la correspondencia de “unidad de cuidados intensivos” con su equivalente inglés *intensive care unit* que nos inclinamos a pensar que se trata de un calco”.

UVI	02/03/11; p.11	Noun	Non-adapted lexical structural calque	“Hoy dejará la UVI”	intensive care unit	
-----	----------------	------	--	---------------------	---------------------	--

E. Lorenzo, 1996 (pp.612, 613) explains that “unidad de cuidados intensivos” must be a calque of the English expression *intensive care unit*, and that the “unidad de vigilancia intensiva” or “UVI” probably has the same origin, since the terms “unidad” (unit) and “intensiva” (intensive) appear in both of them.

vuelo de bajo coste	8/04/11; p.2	Collocation	Non-adapted lexical structural calque	“Fue el pasado miércoles por la noche cuando la pareja, que viajó en un vuelo de bajo coste hasta el aeropuerto de Málaga, llegó a la capital granadina para pasar las que se han convertido en primeras vacaciones desde que Cameron fuera investido primer ministro y que servirán para celebrar, por adelantado, el cumpleaños de Samantha”.	low-cost flight	(vuelo) barato
---------------------	--------------	-------------	--	---	-----------------	----------------

*Collins Dictionary* : low-cost (adjective): "relatively inexpensive". "Low-cost" is not recorded in the 23rd ed. of the DRAE.

zona peatonal	13/12/10; p.23	Adjective	Non- adapted lexical structural calque	“Entre unos y otros, a veces, nos invaden la zona de nuestro vado, dificultando nuestras maniobras o, aún peor, se aparcan encima de las aceras, en el rincón del Conservatorio y, en otros casos, si hay baloncesto o fútbol, incluso por la zona peatonal que envuelve por detrás al Verona y le separa de la reja del Conservatorio”.	pedestrian zone - Pratt, p.84-	
<p><i>Collins Dictionary</i>: pedestrian zone (US) –or pedestrian precinct (UK)–: (noun) an area that has been concerted for the use of pedestrians only, by excluding all motor vehicles". Pratt, 1980, p.84: “papel de la lengua inglesa como un catalizador (...) El inglés forma un compuesto neológico, en el que un sustantivo tiene el papel de adjetivo. Al llegar a conocerse la nueva realidad en España, hay que lexicalizarla de alguna manera. Si se decide por la traducción del compuesto, puede que el idioma se vea en la obligación de acuñar un nuevo adjetivo que corresponda al sustantivo inglés. Es decir, que el inglés ejerce en este caso una presión estructural sobre el español. (...) la gran mayoría de formas neológicas derivadas españolas que parecen derivados autónomos son de hecho anglicismos (en bastantes cosas [sic] también, galicismos)". The DRAE does not provide any datum on the origin of this adjective.</p>						



4.1.10. Adapted lexical structural calque						
aire acondicionado	25/04/11; front page	Nominal element	Adapted lexical structural	“Rebajas de 400 euros en el ‘Plan Renove’ del aire acondicionado”.	air conditioned	
E. Lorenzo, 1996, pp. 101 and 562: this calque exemplifies what W. Betz would consider as a free and partial adaptation of the foreign model. “La mala traducción es un acierto, pues al convertirse condicionado por el aire, que es lo que dice en inglés, referido a un local público o privado, en adjetivo calificativo de aire, ya no tenemos en cuenta el local sino el aire que se nos brinda”.						
alto el fuego	25/11/10; p.37	Nominal element	Adapted lexical structural calque	“Las víctimas del terrorismo presentaron ayer el primer documento conjunto tras el alto el fuego de ETA en el que marcan «los principios rectores» que, a su entender, deben respetarse para conseguir el final de la banda con «ley y justicia»”.	cease-fire	Tregua (or, more specifically, comienzo de la tregua).
Pratt, 1980, p.207: “anglicismo paranominal” (i.e. nominal function). Original term in English: “compuesto bisustantival”. DRAE, 23rd ed.: alto el fuego: “1. loc. interj. U. para ordenar que se deje de disparar. 2. loc. sust. m. Suspensión momentánea o definitiva de las acciones militares en una contienda”.						
blanqueo de dinero	15/11/10; p.4	Nominal element	Adapted lexical structural calque	“Por supuesto, el intermediario se queda con un porcentaje del montante, por lo que suelen conseguir personas para estos menesteres, aunque supongan claramente una operación de blanqueo de dinero”.	money laundering	
Lorenzo, 1996 (p.485) includes this term among the anglicisms he explains in his work. In addition to this, in the <i>Diccionario de la lengua castellana</i> (1832) by the RAE, “blanqueo” does not have this sense. Furthermore, in CORDE (01/05/11) this word does not appear in the expression “blanqueo de dinero” and the concordances with “blanqueo” show examples of the literal meaning of the word. Thus, this term constitutes a translation of the English expression “money laundering”. To be precise, it is an adapted calque, since in this case it has not been translated literally as “lavado” but as “blanqueo”, probably due to the influence of the non-adapted lexical structural calque “dinero negro” (< black money). <i>Cambridge Dictionary</i> : money laundering: (noun) “the crime of moving money that has been obtained illegally through banks and other businesses to make it seem as if the money has been obtained legally”. The 23rd ed. of the DRAE does not register “blanqueo de dinero”; however, one of the senses it records in the entry “blanquear” is “6. tr. Ajustar a la legalidad fiscal el dinero negro”, and the word “blanqueo” is defined by the Academy Dictionary as “1. m. Acción y efecto de blanquear. Blanqueo de las paredes. Blanqueo de dinero” (thus including the whole term being analysed here as an example).						

cadena de distribución	14/11/10; p.7	Nominal element	Adapted lexical structural calque	“La cadena de distribución puede defender esta postura gracias a las importaciones masivas de subtropicales procedentes de países suramericanos, que pese al sobre coste que conlleva su transporte siguen siendo rentables en toda Europa”.	distribution channel	
<p>This case belongs to the discursive field of commerce, in which the US has undergone an important development in the last decades. Then, it has been able to influence Spanish commerce and the Spanish lexicon in this area as well. In this instance we do not find a literal but an adapted translation: “cadena” instead of “canal”. Although Pratt (1980) does not include it in his lists of anglicisms, I have found an example of its use in CORDE (01/05/11) dated 1968. The DRAE (23rd ed.) does not register this adapted calque. <i>Collins Dictionary</i>: distribution channel: (noun) (marketing) "the network of organizations, including manufacturers, wholesalers, and retailers, that distributes goods or services to consumers".</p>						
centrocampistas	18/12/10; p.42	Noun	Adapted lexical structural calque	“Junto a ellos, en el ‘once’ rojiblanco tendrían cabida también el meta Roberto, los defensas Nyom, Íñigo López y Siqueira, los centrocampistas Rico y Abel (en el doble pivote) y Fabián Orellana, así como el goleador Álex Geijo”.	midfield players	
<p>Discursive field of sports. DRAE, 23rd ed.: centrocampista: "1. m. y f. En el fútbol y otros juegos deportivos, miembro de un equipo que tiene como misión principal contener los avances del equipo contrario en el centro del campo y ayudar tanto a la defensa como a la delantera del equipo propio". There is no etymological data about this word in the Academy Dictionary. The non-adapted lexical structural calque would have been "jugadores de medio campo". The 23rd ed. of the DRAE includes "mediocampista" without any reference to its English origin: mediocampista: "De <i>medio, campo</i> e <i>-ista</i> . 1. m. y f. centrocampista".</p>						
cócteles molotov	19/01/11; p.V63	Nominal element	Adapted lexical structural calque	“Unos desconocidos calcinaron la pasada semana parte de la casa de los padres del alcalde del municipio valenciano al prender dos cócteles molotov”.	Molotov cocktails	
<p><i>Vide</i> E. Lorenzo, 1996, p.573. DRAE, 23rd ed.: cóctel, o coctel molotov: "1. m. Artefacto incendiario de fabricación casera, generalmente consistente en una botella con líquido inflamable y provista de una mecha". <i>Collins Dictionary</i>: Molotov cocktail: (noun) "an elementary incendiary weapon, usually a bottle of petrol with a short-delay fuse or wick; petrol bomb. Word origin of 'Molotov cocktail': C20: named after V. M. Molotov". In Spanish, "molotov" is written with initial small letters, thus turning a proper name (which is not a trademark but an eponym) into a common noun.</p>						

compañía discográfica	19/11/10; p.51	Nominal element	Adapted lexical structural calque	“Lo que pasa es que ahí no podemos decidir solo nosotros, porque tenemos una compañía discográfica, Sony, con la que llevamos toda la vida”.	record company	compañía de discos (following the model provided by “tienda de discos”)
Due to the fact that in English there is no formally similar term to Spanish "discográfica", maybe the adjective was adopted on the one hand (as a derivative of the paronymic semantic anglicism "disco" < disc), and the word "company" was taken, on the other hand, from the English original term. <i>Collins Dictionary</i> : record company: (noun) "a commercial organization that makes and sells musical recordings". The 23rd ed. of the DRAE does not record "compañía discográfica".						
comprador final	03/03/11; p.V59	Nominal element	Adapted lexical structural calque	“A su juicio, la convocatoria de un concierto con el grupo turco Bandista, comprometido en esta causa, y el anuncio de un envío masivo de cartas y correos electrónicos a sus responsables aparecen como un mecanismo de presión al que, necesariamente, se ha de sumar la sensibilización del comprador final”.	end consumer	
This calque constitutes an adaptation of English "end consumer" (it has been translated as "comprador final" rather than "consumidor final"). A search for "comprador final" in CORPES XXI gives as a result 11 concordances, dated from 2006 till 2012 (this corpus spans from 2001 to 2012). The geographical area in which it is employed includes Spain, Peru, Venezuela, Mexico, and Nicaragua. The 23rd ed. of the DRAE does not register "comprador final". <i>Longman Dictionary</i> : ultimate consumer (also end consumer): "the person who buys and uses a product after it has passed through all the stages of production. SYN end user, ultimate customer".						
contaminación acústica	13/12/10; p.23	Nominal element	Adapted lexical structural calque	“Cuando las bailarinas bailan, taconeán o tocan las castañuelas, todos los de alrededor sufrimos la contaminación acústica”.	noise pollution	
<i>Collins Dictionary</i> : noise pollution: (noun) "annoying or harmful noise in an environment". The 23rd ed. of the DRAE does not register this term.						
derechos de autor	06/06/11; p.49	Nominal element	Adapted lexical structural calque	“Barnier detalló que sus grandes enemigos serán los «proveedores de servicios que infringen los derechos de autor ellos mismos o que sistemática y conscientemente facilitan la piratería»”.	copyright	

<p><i>Vide</i> copyright. DRAE, 23rd ed.: derecho de autor: "1. m. derecho que la ley reconoce al autor de una obra intelectual o artística para autorizar su reproducción y participar en los beneficios que esta genere". The adaptation in this example consists in the pluralisation of the term: in English, "copyright" is a singular form (confr. civil rights, which is plural) that would have naturally given rise to the formation of "derecho de autor" (the term recorded in the Academic Dictionary); on the contrary, in text dealt with here it is the plural form that is employed.</p>						
en vivo	09/12/10; p.7	Adjectival element	Adapted lexical structural calque	"Las sanciones por música en vivo descienden y se concentran siempre en los mismos bares".	live	en directo
<p>DRAE, 23rd ed.: en vivo: "1. loc. adj. en directo. Programa en vivo. U. t. c. loc. adv. Actuaron en vivo". Pratt, 1980, pp.14, 51. The English "live" has been translated into Spanish as "en vivo" instead of just "vivo", highly probable because of the influence exerted by its Spanish equivalent "en directo", which is, in turn, a calque of French "en direct". As Pratt (1980, p.51) explains, "algunas de las adaptaciones españolas más recientes (...) de formas neológicas inglesas resultan ser calcos literales de la traducción o adaptación francesa; ejemplos de este tipo de neologismos en español son: en directo (en inglés, «live» –ahora se da el anglicismo en vivo también– del francés «en direct»), (...)".</p>						
(Debate sobre el) Estado de la Comunidad	29/06/11; p.24	Nominal element	Adapted lexical structural calque	"Todos los partidos pugnan por ganarse sus simpatías y en el Debate sobre el Estado de la Comunidad que hoy empieza tendrán eco sus reivindicaciones".	State of the Union Message /State of the Union Address	
<p>E. Lorenzo, 1996, p.584: "calco del discurso anual, previsto por la Constitución de los EEUU, que pronuncia en enero su presidente". In this case the expression has been adapted to refer to the debates that take place in the Spanish autonomous communities.</p>						
(Debate sobre el) estado de la Nación	08/06/11; p.27	Nominal element	Adapted lexical structural calque	"El resultado de las elecciones del 22 de mayo no solo tuvo efectos en el PSOE, también alteró el calendario parlamentario pues motivó el adelantamiento del Debate sobre el estado de la Nación".	State of the Union Message /State of the Union Address	
<p>E. Lorenzo, 1996, p.584: "calco del discurso anual, previsto por la Constitución de los EEUU, que pronuncia en enero su presidente con el nombre de State of the Union message (o address)".</p>						

fecha límite	16/11/10; p.11	Nominal element	Adapted lexical structural calque	“Ayer mismo, los máximos responsables del grupo se reunían en Madrid para atar los últimos flecos y llegar a la fecha límite impuesta por el Banco de España con todos los deberes hechos”.	closing date, deadline	
This collocation is not included in the 23rd ed. of the DRAE. Pratt, 1980, p.203: "anglicismo multiverbal", "anglicismo compuesto bisustantival", "tipo: (relación de) comparación".						
‘Fuga de cerebros’	28/05/11; p.V63	Nominal element	Adapted lexical structural calque	“Las bodegas de ‘Gran Reserva’ (TVE) están en La Rioja, pero también en Aranjuez y en Chinchón, y para rodar la película ‘Fuga de cerebros’, ambientada en Inglaterra, no se pisó suelo británico”.	brain drain	
In this case, it is a film title. DRAE, 23rd ed.: fuga de cerebros: "1. f. Emigración al extranjero de numerosas personas destacadas en asuntos científicos, culturales o técnicos, para ejercer allí su profesión, en detrimento de los intereses de su país". The adaptation concerns the fact that, instead of the literal translation "desagüe de cerebros", in Spanish it is the form "fuga de cerebros" (brain flight) that is used.						
‘la mula’	07/01/11; p.V63	Nominal element	Adapted lexical structural calque	“Tratan con máquinas a todas horas, no les tienen ningún respeto y están todos en Tuenti, pero su dominio es muy reducido: les sacas del Facebook, del Messenger y de ‘la mula’ para descargarse cosas y un porcentaje elevado se pierde”.	eMule	mula electrónica
It can be supposed that the name "mula" is due to the fact that its function consists in loading and downloading files. Since "mula" and "mule" are paronyms, we could consider this case as a paronymic semantic anglicism; however, it seems that the real process which has taken place is the following one: "electronic mule" has been calqued into Spanish, although the phonetic environment "el eMule" has provoked that, when adapting it to Spanish, people say "la mula" instead of "el eMula". This way, the adaptation consists of the fact that the 'e' is not kept nor the English word "electronic" has been translated; furthermore, the final vowel has been changed.						
medios de comunicación	10/05/11; p.11	Nominal element	Adapted lexical structural calque	“PP y PSOE pactaron la realización de tres debates ante los medios de comunicación, dos cara a cara entre los candidatos de sus partidos y un tercer encuentro en el que participaría IU”.	mass media	
E. Lorenzo, 1996, p.528. Pratt, 1980, p. 119: mass-media. In Spanish this English form has not been calqued as "medios de masas" but as "medios de comunicación (de masas)". DRAE, 23rd ed.: "medio de comunicación: 1. m. Instrumento de transmisión pública de información, como emisoras de radio o televisión, periódicos, internet, etc. U. m. en pl."						

'números uno'	28/01/11; p.48	Nominal element	Adapted lexical structural calque	"Las palistas granadinas son las 'números uno' en benjamín e infantil, respectivamente, y se perfilan como favoritas para el Campeonato de España en Almería".	number one	
<i>Vide</i> número uno.						
ordenadores personales	09/03/11; p.12	Nominal element	Adapted lexical structural calque	"Por otro lado, con el objetivo de unificar el equipamiento de alumnos y profesores que trabajen en aulas unitarias de centros rurales agrupados, se podrán realizar actuaciones de equipamiento de ordenadores personales para todos los alumnos independientemente del curso al que pertenezcan".	personal computers (PCs)	
DRAE, 23rd ed.: ordenador personal: "1. m. Esp. computadora personal"; computadora personal: "1. f. computadora electrónica de dimensiones reducidas, de uso individual". In "ordenador personal", the adaptation is due to the influence exerted by the French word "ordinateur". The terms "ordenador" and "ordenador personal" are employed in European Spanish. However, in Latin-America the term has been taken directly from American English, and thus the forms used are "computadora" and "computadora personal" (the latter constitutes a non-adapted lexical structural calque, whilst "ordenador personal" is an adapted one).						
países en vías de desarrollo	26/05/11; p.64	Nominal element	Adapted lexical structural calque	"Documental que trata diversos aspectos del funcionamiento de los mercados financieros internacionales y sus repercusiones sobre los países en vías de desarrollo, así como en los propios países desarrollados".	developing countries	
E. Lorenzo, 1996, pp.597, 598. <i>Cambridge Dictionary</i> : developing country: (noun) (ECONOMICS) "a country with little industrial and economic activity and where people generally have low incomes". The Spanish term would be the word-for-word translation of "a country on its way to develop".						
paquete de propuestas	08/06/11; p.21	Nominal element	Adapted lexical structural calque	"El documento con el paquete de propuestas del PP-A, ya anunciado por Arenas en el pasado pleno del Parlamento, incluye un total de 66 medidas, entre las que se encuentran algunas de austeridad relativas a aprobar un plan estratégico de racionalización del gasto corriente; reducir las subvenciones a partidos políticos, sindicatos y organizaciones empresariales; o la profesionalización del personal directivo de la Administración".	package of measures	

E. Lorenzo, 1996, p.533: "paquete". E. Lorenzo, 1996, p.326: "paquete de medidas". In this case we do not find the word "medidas" but "propuestas"; however, the latter conveys a similar idea than the former in this context, as can be confirmed if we continue reading and discover that the text deals with "66 medidas". Therefore, "paquete de propuestas" constitutes a variant of the non-adapted lexical structural calque "paquete de medidas". DRAE, 23rd ed.: paquete de medidas: "1. m. Conjunto de disposiciones tomadas para poner en práctica alguna decisión. <i>El Gobierno presentó un paquete de medidas económicas</i> ".						
rascacielos	13/04/11; p.V59	Noun	Adapted lexical structural calque	"«En un rascacielos todo depende de los ascensores», dice a V el arquitecto Roberto Pérez Guerras, autor de cinco rascacielos en Benidorm (entre ellos el Negurigane, de 148 metros) y que arma ahora allí la impresionante estampa del Intempo, dos torres coronadas por un cono, a 200 metros de altura".	sky-scraper	
Vide Lorenzo, 1996, p.605 and Pratt, 1980, p.202. This compound has been created ad hoc to translate the English term "sky-scraper". When being translated, the word underwent a modification, since the Spanish second part of the term was fixed as "cielos" whereas the original corresponding element is 'sky' (rather than 'skies').						
red de redes	30/06/11; p.12	Nominal element	Adapted lexical structural calque	"En el curso 2002/2003 se ofertaban tan solo siete asignaturas para poder cursarse de manera semipresencial -75% del material y evaluaciones a través de la red de redes- y el año académico 2011/2012 se elevará a 129".	Internet	
DRAE, 23rd ed.: red: "10. f. <i>Inform.</i> Conjunto de computadoras o de equipos informáticos conectados entre sí y que pueden intercambiar información. 11. f. <i>Inform.</i> Internet". After reading these two senses of the word, it can be concluded that "red de redes" means 'the most important among all nets' or 'the net that can connect all computers'.						
rueda de prensa	17/11/10; p.18	Nominal element	Adapted lexical structural calque	"Los populares convocaron a las dos de la tarde del lunes una rueda de prensa para hablar el martes de los apuros económicos que atraviesa el Ayuntamiento".	briefing / press conference	
Pratt, 1980, p.208 records "conferencia de prensa", but the variant "rueda de prensa" is nowadays common as well. E. Lorenzo, 1996, p.140, considers this anglicism as a possible translation for "briefing". DRAE, 23rd ed.: rueda de prensa: "1. f. Reunión de periodistas en torno a una figura pública para escuchar sus declaraciones y dirigirle preguntas".						

telón de acero	10/06/11; p.10	Nominal element	Adapted lexical structural calque	“El ‘Fiat 126p’ es un icono de la caída del telón de acero”	iron curtain	
E. Lorenzo, 1996, p.560. The Spanish literal translation of the original English expression would be "telón/cortina de hierro". Note as well that the English initial capitalisation is not maintained in the Spanish calque. <i>Collins Dictionary</i> : Iron Curtain: "a. (formerly) the guarded border between the countries of the Soviet bloc and the rest of Europe". DRAE, 23rd ed.: telón de acero: "1. m. Frontera política e ideológica que separaba los países del bloque soviético de los occidentales".						
tribus urbanas	03/03/11; p.V59	Nominal element	Non- adapted lexical structural calque	“Los cinco mil millones de vaqueros, chaquetas y demás productos que se adquieren anualmente evidencian que, siquiera por una vez, la solución depende de ricos, pobres, tradicionales y modernos, tipos solitarios y fieles miembros de tribus urbanas, en suma, de individuos que viven tanto al norte como al sur de un planeta que se mueve embutido en tejanos”.	urban guerrillas	
E. Lorenzo (1996) wonders whether “tribus urbanas” comes from English <i>urban guerrillas</i> (p.569). The second element of the compound would be a reborrowing ( <i>vide</i> chapter 2 in this thesis), since <i>guerrilla</i> comes "from Spanish, diminutive of guerra war" (19th century), according to the datum provided by <i>Collins Dictionary</i> . Nevertheless, due to the fact that this word is here complemented by "urban", the meaning of this combination (which originated in English) is different from that of the individual hispanicism. <i>Oxford Dictionary</i> : guerrilla (also guerilla): (noun) "1. A member of a small independent group taking part in irregular fighting, typically against larger regular forces. (...) 1.1. [as modifier] Referring to actions or activities performed in an impromptu way, often without authorization. (...) Origin: Early 19th century (introduced during the Peninsular War): from Spanish, diminutive of guerra war". <i>Collins Dictionary</i> : urban guerrilla: (noun) "a guerrilla who operates in a town or city, engaging in terrorism, kidnapping, etc.".						
Unidad de Vigilancia Intensiva	02/03/11; p.11	Nominal element	Adapted lexical structural calque	“Así lo ha expresado el director médico del hospital toledano, Fernando Garrido, quien explicó ayer que Juan García-Santacruz ingresó en el ‘Tres Culturas’ el pasado jueves con un resfriado muy fuerte que derivó en una insuficiencia cardiaca, de pronóstico muy grave en principio, pero de la que ha evolucionado bien, por lo que está previsto que mañana abandone la Unidad de Vigilancia Intensiva”.		
<i>Vide</i> UVI. DRAE, 23rd ed.: unidad de vigilancia intensiva: "1. f. unidad de cuidados intensivos".						



4.1.11. Derivative of a non-overt anglicism						
Balompédica	10/06/11; p.40	Adjective	Derivative of a non-overt anglicism	“En la fase de ascenso a Segunda B, disputada por el Granada en la campaña 2005/06, los rojiblancos remontaron dos eliminatorias ante la Balompédica Linense y Guadalajara en el estadio de Los Cármenes tras caer por 1-0 en los dos choques de ida, superando en la vuelta a los gaditanos en la tanda de penaltis al Guadalajara en la prórroga por 3-0 en la histórica noche del 25-J”.		
balompié (< ingl. <i>football</i> ) > balompédica. Therefore, it is a derivative of the lexical structural calque “balompié”. In Spanish, this word is present in the name of very few football teams, such as Real Balompédica Linense, Balompédica Conquense, and Balompédica Murciana.						
congelación	16/11/10; p.27	Noun	Derivative of a non-overt anglicism	“... lo que implica que no cabe esperar por parte del Ejecutivo cambios en lo que a su congelación respecta”.	freezing	
It can be a deverbal noun (a derivative of the paronymic semantic anglicism "congelar", referring to prices or salaries - <i>vide</i> Pratt, 1980, p.163-). In this case, the original English word and the Spanish one by which it is translated are not paronyms, so it is strange that Pratt, 1980 considers "congelar" to be a paronymic semantic anglicism. It is more reasonable to classify it as a semantic calque.						
pilotaje	01/06/11; p.16	Noun	Derivative of a non-overt anglicism	“Este curso se ha llevado a cabo el pilotaje en diez centros de la provincia”.		
<i>Vide</i> piloto."Pilotaje" is a derivative of the paronymic semantic anglicism "piloto".						
telefónica	8/12/10; p.3	Adjective	Derivative of a non-overt anglicism	“Hasta la línea telefónica se vio afectada: distintos puntos de la ciudad y varios pueblos del área metropolitana (de forma aislada) estuvieron incomunicados durante la noche”.	telephonic	

The adjective "telefónica" constitutes a derivative of the Greek Latin anglicism "teléfono". Pratt, 1980, lista p.272: telefonar. Pratt, 1980, p.184: "teléfono, anglicismo neológico absoluto". E. Lorenzo, 1996, p.443: "El teléfono español podría ser anglicismo, pero los usos del s.XIX favorecen el origen francés". According to Görlach (2003, p.57), [i]n the case of telephone the first coinage has little to do with the current meaning. It was created in French in 1830 to designate a kind of foghorn and was taken over by English in 1844 where it came to mean a kind of loudspeaker. Graham Bell adopted the term to designate his new invention of 1873-76, since when the word (and the derived verb etc.) have [sic] spread all over the world". Some authors such as Gómez Capuz (1998, pp.78-83) would consider the word "teléfono" as an internationalism –(*vide supra*, chapter 2.6.1.)–.

4.1.12. Frequency anglicism - Morphological anglicism						
brillantemente	28/06/11; p.23	Adverb	Frequency anglicism and Morphological anglicism	“¿Por qué no aprendemos de Cuba, que dirigen octogenarios arrepentidos de sus errores después de medio siglo largo o, incluso, de China, donde no hay democracia pero hay negocio, lo que permite que el aparato estatal sobreviva brillantemente?”	brightly	
It is a frequency anglicism, which means that the anglicism consists in the recurrent use of this adverb ending in '-mente'.						
comprensiblemente	08/06/11; p.31	Adverb	Frequency anglicism and Morphological anglicism	“«La gente a ambos lados del Atlántico está comprensiblemente frustrada con los altibajos de la economía pero es importante que recuerden lo cerca que estuvimos de un completo desastre», simplificó Obama”.	comprehensibly	
The anglicism in this case takes place when there is a recurrent use of this adverb ending in '-mente'.						
deliberadamente	07/01/11; p.V61	Adverb	Frequency anglicism and Morphological anglicism	“«Es el paradigma del estilo deliberadamente discreto, no es ninguna sorpresa que consiguiera la atención de Penélope Cruz», señalan en la revista”.	deliberately	
Perhaps it is also a Greek Latin anglicism, since it did not appear in the 22nd edition of the DRAE (even though it included “deliberado, da”), whereas it has been added in the 23rd ed. of the Academic Dictionary.						
dramáticamente	05/01/11; p.V63	Adverb	Frequency anglicism and Morphological anglicism	“Los mecanismos de gobernanza europeos se han revelado como dramáticamente inadecuados”.	dramatically	

The anglicism consists of the recurrent use of adverbs ending in '-mente', which are traditionally much more frequent in English than in Spanish.						
mundialmente	08/02/11; p.V60	Adverb	Frequency anglicism and Morphological anglicism	“La cantante y ahora diseñadora es mundialmente famosa por su matrimonio con David Beckham... y por ser la reina absoluta dentro de las ‘WAGS’ ”.	worldwide	en todo el mundo
E. Lorenzo, 1996, p.306: “Sin ser propiamente un anglicismo, <b>mundial</b> , como recuerda Alfaro, era palabra calificada de arcaica o anticuada desde el Dicc. Autoridades hasta la edición XIV (1914) del DRAE. Pero este adjetivo, que no registran los diccionarios ingleses, ha renacido para traducir los múltiples usos de world y worldwide”. After reading this explanation by E. Lorenzo, 1996, it can be supposed that “mundialmente” is a derivative of “mundial” that has been coined to translate "world" as well, and, above all, "worldwide". Another detail that remarks the influence exerted by the English language on this word is that of being an adverb ending in '-mente'. In CORDE (consulted on 11/08/11), all the concordances found date from the 20th century, most of them from the second half of it. In relation to the DRAE, it has incorporated this word in its current edition (23rd), which shows that its use is becoming more and more common. However, the Academic Dictionary does not include any reference to the origin of this form.						
por favor	15/12/10; p.33	Expression	Frequency anglicism	“Yo le pido, por favor, a “san políticamente correcto”, que se baje del pedestal y que se ponga a trabajar con datos y con sentimientos y que se deje la ideología para el lavadero de cerebros, que no funciona”.	please	Yo le pido a “san políticamente correcto” que <b>tenga la bondad de</b> bajarse del pedestal y ponerse a trabajar con datos y con sentimientos, y que se deje la ideología... (Vide E. Lorenzo, p.92).
E. Lorenzo, 1996, pp.92, 101, 637. Pratt, 1980, p.96. The 23rd ed. of the DRAE does not include any reference to the origin of this expression.						
realmente	25/04/11; p.4	Adverb	Frequency anglicism and Morphological anglicism	“¡Realmente perderás peso!”	really	de verdad

In a cosmetic centre's advertisement.						
tremendamente	01/05/11; p.15 Dinero y Empleo	Adverb	Frequency anglicism and Morphological anglicism	“Esta potente herramienta, empleada cada vez más en la gestión de empresas –hoy en día es rara la empresa que no envía a sus ejecutivos a realizar un programa de ‘coaching’- y orientada a la consecución de logros profesionales –o personales-, es tremendamente útil, siempre y cuando sea llevada a cabo por profesionales cualificados con experiencia que no caigan en el error de confundir al ‘coach’ con un terapeuta ni a quien recibe el programa con alguien que necesita una terapia”.	tremendously	muy
It is a frequency anglicism, which means that the anglicism consists in the recurrent use of this adverb ending in '-mente'.						
verdaderamente (contento)	7/11/10; p.7	Adverb	Frequency anglicism and Morphological anglicism	“A él también le tocaron ayer 100.000 € y estaba verdaderamente contento por haber invertido 6 € en este número cada sábado, durante los últimos 10 años”.	truly (happy)	muy contento (de)
In addition to being a frequency anglicism, in this example there is another remarkable issue: the use of these adverbs in ‘-mente’ before an adjective (complementing it) constitutes another kind of anglicism, since it is a typical syntactic pattern of the English language. Therefore, this example illustrates the concept of frequency anglicism as well as that of syntactic anglicism.						

4.1.13. Syntactic anglicism						
a nivel físico y técnico	26/11/10; pág.58	Prepositional phrase	Syntactic anglicism	“Eduardo, presentando Heian Godan y Bassai-Day en las dos vueltas del campeonato, se alzó con el merecido primer puesto de los cuatro participantes en su categoría (3 cintos marrones y 1 cinto negro), demostrando de esta manera que está en un excelente momento a nivel físico y técnico, y preparado para afrontar el resto de campeonatos de la temporada”.	at a physical and technical level	
<p><i>Diccionario Panhispánico de Dudas</i> (RAE, 2005): “El significado básico del sustantivo <i>nivel</i> es ‘altura’ y, en sentido figurado, ‘categoría o rango’. Se usa con frecuencia en la locución <i>a(l) nivel de</i>, que significa, propiamente, ‘a la altura de’ (...) Hoy se ha extendido enormemente el uso figurado de <i>a nivel de</i> + sustantivo, así como el de <i>a nivel</i> + adjetivo. Ambas construcciones son admisibles siempre que en ellas la palabra <i>nivel</i> conserve de algún modo la noción de ‘altura’ o de ‘categoría u orden jerárquico’ (...) Por el contrario, la lengua cuidada rechaza su empleo cuando no está presente ninguna de estas nociones y se emplea, indebidamente, con los sentidos de ‘con respecto a’, ‘en el ámbito de’, ‘entre’ o, simplemente, ‘en’ ”.</p>						
comprometido en	03/03/11; pág.V59	Verb phrase	Syntactic anglicism	“A su juicio, la convocatoria de un concierto con el grupo turco Bandista, comprometido en esta causa, y el anuncio de un envío masivo de cartas y correos electrónicos a sus responsables aparecen como un mecanismo de presión al que, necesariamente, se ha de sumar la sensibilización del comprador final”.	committed in	comprometido con
<p>In this case the two languages disagree in terms of the preposition that should follow this specific verb (colligation). The anglicism consists in using the English one ("in") with the Spanish verb.</p>						
(no) contactada	02/02/11; back page	Verb phrase	Syntactic anglicism	“La ONG Survival difunde fotos de lo que anuncia como una nueva tribu brasileña no contactada hasta ahora”.		

The verb “contactar” is intransitive in Spanish (vide DRAE, 23rd ed.), whereas “to contact” is transitive in English. It is this transitivity that has been adopted in this example (the pattern “to contact sb”). “No contactada” means “que nunca ha sido contactada” (“that has never been contacted”), which implies that, in the passive voice, there are a by-agent and a subject (of a passive sentence), that is, a subject and a direct object in the active voice.

(nunca) contactado	02/02/11; back page	Verb phrase	Syntactic anglicism	“Para los de la ‘libélula metálica’ (personal del Departamento de Asuntos Indígenas de Brasil), porque supuestamete estaban ante un grupo de nativos nunca contactado hasta ahora”.	never contacted	
--------------------	------------------------	-------------	---------------------	---	-----------------	--

*Vide supra*, no contactada. There are 3 examples of this syntactic anglicism in the same page (the current, the previous, and the next ones). Neither in CORDE nor in CREA (accessed on 12/08/11) can we find concordances with this example nor with the following one. However, it is quite surprising that, when searching “no contactada” and even “no contactada hasta ahora” in CORDE as well as in CREA we obtain so many results that it is impossible for the databank to show them. The shock increases when we look for “contactar” in CORDE (on 12/08/11 as well) and the query only returns 10 results, all of them dating the 2nd half of the 20th century. Furthermore, the text of one of the concordances (from 1971) reveals that “contactar” was considered as a relatively new form in Spanish at that time: “Joe dice contactar y revisionar y cosas así, pero sin ánimo de renovar el castellano ni de asombrar a nadie” [Palomino, Ángel (1971), *Torremolinos, Gran Hotel*, Planeta (Barcelona), 1996]. Finally, after checking that there are no hits for “contactada” in CORDE (12/08/11), it can be concluded that perhaps there is an error in the databank or some other similar reason that could explain such a strange issue.

(nunca) contactados	02/02/11; back page	Verb phrase	Syntactic anglicism	“Los nativos, supuestamente nunca contactados, miran curiosos el helicóptero que les descubrió”.	never contacted	
---------------------	------------------------	-------------	---------------------	--	-----------------	--

*Vide supra*, no contactada and nunca contactado.

en	1/12/10; pág.48	Preposition	Syntactic anglicism	“El mejor partido en la historia del Barça”	The best match in Barça’s history	El major partido de la historia del Barça
----	--------------------	-------------	---------------------	---	-----------------------------------	---

In this case, the Spanish pattern is “el mejor (...) de la historia”, whereas in English the preposition that is employed in this context is “in” [the best (...) in history]. Therefore, the syntactic anglicism here consists of using an inadequate preposition in Spanish due to the influence of the foreign language.

en prisión	25/02/11; pág.V66	Prepositional phrase	Syntactic anglicism	“Ambos fueron condenados a cuatro y seis meses en prisión, respectivamente, por interceptar 600 mensajes telefónicos de la familia real”.	in prison	de prisión
------------	----------------------	----------------------	---------------------	---	-----------	------------

In Spanish, the native form in this context is “condenado a equis meses/años de prisión”, as the numerous concordances obtained in CORDE (accessed on 04/08/11) for this structure evidence. The fact that English employs the preposition “in” in this very same co-text leads us to think that we are dealing with a syntactic anglicism.						
(nunca) escuché	18/12/10; pág.35	Verb phrase	Syntactic anglicism	“«Nunca escuché el nombre de Bradley Manning antes de que fuera publicado por la prensa», declaró el australiano”.	*I never heard	nunca había oído
This translation may be due to the fact that the job was rushed (which in turn may be the result of time constraints) or to certain gaps in the knowledge of the English language. Since the original sentence beginning “I never heard” did not fall into place, I looked for the English piece of news in Google and I found a heading in the <i>Mail Online</i> , which dates from 17/12/10 (a day before the text was published in Spanish in the IDEAL newspaper), and which is accompanied by a photograph where Assange wears the same clothes and poses in front of the same Suffolk mansion as those in the Granada daily: “Julian Assange: <i>I'd</i> never heard of 'WikiLeaks whistleblower' Bradley Manning before the media published his name” (my italics). ( <a href="http://www.dailymail.co.uk/news/article-1339625/Julian-Assange-Id-heard-WikiLeaks-whistleblower-Bradley-Manning-media-published-name.html#ixzz1R4hg7oBF">http://www.dailymail.co.uk/news/article-1339625/Julian-Assange-Id-heard-WikiLeaks-whistleblower-Bradley-Manning-media-published-name.html#ixzz1R4hg7oBF</a> )						
es deseado	07/02/11; pág.V70	Verb phrase	Syntactic anglicism	“Hoy es deseado por las agencias de publicidad, que se rifan ese aire de padre ‘cool’ para anunciar la ropa deportiva de Le Coq Sportif o una línea de cosméticos de Bourjois”.		hoy las agencias de publicidad se interesan por él
The passive voice (illustrated in this case by "es deseado") constitutes a "syntactic anglicism of frequency": a syntactic structure that does exist in Spanish but whose frequency of use is lower than it is in English. Therefore, there is an evident foreign language influence, which is frequently adopted by the press and, as such it is now more commonly employed in the recipient tongue. <i>Vide supra</i> , chapter 3.						
estaba en problemas financieros	19/01/11; pág.69	Collocation	Syntactic anglicism	“Lamento muchísimo que haya cerrado, la empresa estaba en problemas financieros (...)”.	(to be) in financial trouble	tenía problemas financieros
"Financial trouble" collocates in English with the verb "to be", whereas its Spanish equivalent "problemas financieros" collocates with the verb "tener". The anglicism consists of using the translation of the English verb when writing in Spanish.						



están siendo procesados	08/01/11; pág.30	Verb phrase	Syntactic anglicism	“Otros tres diputados laboristas y dos lores conservadores están siendo procesados en los tribunales, acusados de robo por las reclamaciones de gastos falsos”.	are being prosecuted	son procesados actualmente
The passivisation of the verbal periphrasis "estar + gerundio" gives as a result the structure "estar + siendo + past participle", which is not a native Spanish construction. E. Lorenzo (1996, pp.19, 20). Pratt, p.210.						
está previsto que... acompañarán		Subordinate clause	Syntactic anglicism	“Está previsto que ella y más de doscientas personas acompañarán a Pepe en la presentación de su primera obra para la cual ya está trabajando en la segunda parte”.	will go with, will accompany	acompañen
Since in English there are very few remains of its former subjunctive mood, this language employs the future tense of the indicative mood in sentences such as the one being analysed here. Due to this foreign influence, in the example we are dealing with now it is the form "acompañarán" rather than "acompañen" that has been used.						
estar siendo seguido	15/04/11; pág.53	Verb phrase	Syntactic anglicism	“El evento, presentado a medio camino entre el humor y la sapiencia flamenca por Jorge Fernández Bustos, tomó visos serios con la soleá de Jaime ‘El Parrón’ protagonista de una de las anécdotas de la noche al estar siendo seguido constantemente por una productora japonesa que graba un documental de su vida”.		al ser seguido
<i>Vide supra</i> , están siendo procesados. The simple passive "al ser seguido" + the adverb "constantemente" is enough to show the continuous character of the action in Spanish. Thus, "estar siendo seguido", in addition to being a non-native construction, implies a redundancy that sounds weird to the Spanish ear.						
(...) fuera publicado (...)	18/12/10; pág.35	Verb phrase	Syntactic anglicism	“«Nunca escuché el nombre de Bradley Manning antes de que fuera publicado por la prensa», declaró el australiano”.	(...) was published (...)	(...) antes de que la prensa lo publicara
Passive voice ( <i>Vide supra</i> , es deseado).						

(...) fueron designados (...)	15/12/10; pág.57	Verb phrase	Syntactic anglicism	“El español Rafa Nadal y la danesa de origen polaco Caroline Wozniacki fueron designados jugadores del año de la Federación Internacional de Tenis”.	(...) were designated (...) / (...) were appointed (...)	Se designó al español Rafa Nadal y la danesa de origen polaco Caroline Wozniacki jugadores del año de la Federación Internacional de Tenis.
Passive voice ( <i>Vide supra</i> , es deseado).						
(...) fueron nombrados (...)	15/12/10; pág.57	Verb phrase	Syntactic anglicism	“Los gemelos estadounidenses Bob y Mike Bryan fueron nombrados mejores jugadores en dobles masculinos por séptima vez consecutiva, todo un récord”.	(...) were appointed (...)	Se nombró a los gemelos estadounidenses Bob y Mike Bryan mejores jugadores en dobles masculinos por séptima vez consecutiva, todo un récord.
Passive voice ( <i>Vide supra</i> , es deseado). E. Lorenzo, p. 19, 20.						
importante paso	17/02/11; pág.48	Noun phrase	Syntactic anglicism	“Una buena actuación del catalán Marc Gasol permitió a los Memphis Grizzlies vencer por 102-91 a los Philadelphia Sixers y dar otro importante paso en su ambicioso objetivo de situarse en los ‘playoffs’ de la NBA”.		paso importante

The anglicism consists of the inversion of the normal order of words inside the Spanish noun phrase due to the influence of the English syntax (Sp. noun + adjective > adjective + noun). As a matter of fact, there is an increasing use of pre-modifying adjectives complementing a noun (“adjetivos calificativos”) in Spanish to the detriment of post-modifying ones, especially in technical texts, where the latter should be preferred. For more on this complex issue, vide Vázquez-Ayora (1977), García González (1997-1998), and Rodríguez Medina (2002).

junior empresarios	30/03/11; pág.11	Noun phrase	Syntactic anglicism	“Están destinadas a estudiantes y titulados universitarios, junior empresarios y jóvenes emprendedores”.	junior businesspeople	empresarios junior
--------------------	------------------	-------------	---------------------	--	-----------------------	--------------------

*Vide supra*, importante paso.

no puedo pensar ejerciendo otra profesión	10/06/11; pág.48	Sentence	Syntactic anglicism	“Llevo tanto tiempo trabajando como actriz, desde los ocho años, que no puedo pensar ejerciendo otra profesión”.	I cannot think of having another profession	no puedo imaginarme ejerciendo otra profesión
---	------------------	----------	---------------------	--	---	---

It is clearly a calque of the English structure, which gives as a result a nonsense construction in Spanish (literally, it would mean 'when I am practising any other profession, I am not able to think').

pasado año	30/03/11; pág.15	Noun phrase	Syntactic anglicism	“Ciudades como Málaga, Alhaurín de la Torre, Elche o Melilla, junto con otras once en toda España, gozan de este privilegio y no se recuerda nunca un hecho similar al ocurrido el pasado año”.	last year	año pasado
------------	------------------	-------------	---------------------	---	-----------	------------

*Vide supra*, importante paso.

pasado verano	23/11/10; pág.41	Noun phrase	Syntactic anglicism	“Así lo explicó después del encuentro el secretario de organización socialista, Marcelino Iglesias, quien recordó que España tiene un nivel de deuda sobre Producto Interior Bruto (PIB) veinte puntos por debajo de la media europea y un déficit público «reconducible» con un sistema financiero fuerte y solvente, más si cabe después de los test de estrés del pasado verano”.	last summer	verano pasado
---------------	------------------	-------------	---------------------	--	-------------	---------------

<i>Vide supra</i> , importante paso.						
( ) Policía Autónoma...	18/01/11; pág.4	Noun phrase	Syntactic anglicism	“Policía Autónoma inspeccionó a 322 familias por casos de absentismo escolar en colaboración con el Fiscal de Menores”.		La Policía Autónoma inspeccionó...
Perhaps the omission of the Spanish definite article “la” is due to the English influence. The fact that, in this foreign language, nouns are not preceded by articles when employed to point to the whole group of beings or elements that form their referent can be affecting the Spanish tongue, giving as a result the absence of definite/indefinite articles in sentences such as the one in the current example (the brevity that is required in news headlines can favour the use of this syntactic anglicism).						
sea llevada a cabo	01/05/11; pág.15 Dinero y Empleo	Verb phrase	Syntactic anglicism	“Esta potente herramienta, empleada cada vez más en la gestión de empresas –hoy en día es rara la empresa que no envía a sus ejecutivos a realizar un programa de ‘coaching’- y orientada a la consecución de logros profesionales –o personales-, es tremendamente útil, siempre y cuando sea llevada a cabo por profesionales cualificados con experiencia que no caigan en el error de confundir al ‘coach’ con un terapeuta ni a quien recibe el programa con alguien que necesita una terapia”.	be carried out	siempre y cuando la lleven a cabo profesionales cualificados...
Passive voice ( <i>Vide supra</i> , es deseado).						
severa investigación	08/01/11; pág.55	Noun phrase	Syntactic anglicism	“Además, puso en marcha una severa investigación para determinar cómo un aceite de colza procesado por una firma que suministra el pienso, llegó a ser contaminado por la dioxina, una sustancia que puede causar problemas de salud en los seres humanos tan graves como cáncer y abortos involuntarios”.	severe investigation	investigación seria
<i>Vide supra</i> , importante paso. In addition to the syntactic anglicism, in this noun phrase there is a paronymic semantic anglicism as well ( <i>vide</i> severa).						

son denunciados	03/03/11; pág.V63	Verb phrase	Syntactic anglicism	“Así que a los pocos días de llegar, Álex ya conocía a casi todos los militares e incluso había visitado el campamento, a pesar de que los civiles tienen terminantemente prohibido incluso acercarse a sus instalaciones (fotografiarlas puede suponer directamente el final de la expedición para los montañeros si son denunciados al oficial de enlace)”.	are reported	si los denuncian
<i>Vide supra</i> , es deseado. The use of the periphrastic passive form is much more common in English than in Spanish. E. Lorenzo, p.19, 20.						
su vientre	12/12/10; pág.A44	Noun phrase	Syntactic anglicism	“«He visto gente gritar, quizás por el ‘shock’», describió antes de apuntar que un hombre estaba tumbado en el suelo «con sangre saliendo de su vientre y con sus efectos personales esparcidos a su alrededor»”.	his abdomen	saliéndole del vientre
Whereas, in English, body parts are preceded by possessives, the native Spanish structure is characterised by the use of definite articles in these cases.						
( ) Turistas se disponen a entrar (...)	17/02/11; pág.35	Sentence	Syntactic anglicism	“Turistas se disponen a entrar a un establecimiento hotelero”. (pie de foto)		Unos turistas se disponen a entrar a un establecimiento hotelero.
<i>Vide supra</i> , ( ) Policía Autónoma...						

## 4.2. False anglicisms/Pseudo-anglicisms

### 4.2.1. Autonomous compound

aeroclub	13/12/10; p.9	Noun	Autonomous compound	“El aeroclub de Granada ha solicitado a la Real Federación Aeronáutica Española y al Aero-Club de España que concentren en Granada campeonatos y vueltas aéreas durante 2011, como, por ejemplo: Vuelta Aérea a España, Rally Aéreo ‘Ciudad de la Alhambra’, Vuelta Aérea de Andalucía; campeonatos nacionales de Aerodelismo, Paracaidismo, Parapente, Paramotor, Aerostación, Vuelo Acrobático y reunión nacional de la Asociación de Aviación Experimental...”		
----------	------------------	------	---------------------	---	--	--

E. Lorenzo, 1996, p.561: it could be considered as a calque from the French language, despite its second component being English (cf. *autostop*). In English, "flying club".

antidopaje	08/03/11; p.47	Adjective	Autonomous compound	“Están los ‘galgos’, los imputados y los sujetos pasivos de la operación antidopaje, y los demás”.		
------------	-------------------	-----------	---------------------	--	--	--

This word does not follow the normal pattern that characterises autonomous compounds (i.e. combining two English free morphemes). In this case, only the second part is English, whereas the first one comes from Greek. However, the relevant issue here is the absence of this word in English dictionaries, such as *Collins* or *Cambridge Dictionaries* (the equivalent for Spanish "control antidoping" is stated to be "drugs test", check for drugs"). However, when consulting the monolingual *Larousse* French dictionary, the following piece of information is obtained: antidopage ou antidoping (adjectif invariable): "Se dit de tout ce qui s'oppose à la pratique du dopage (ou doping) dans les sports" (<http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/antidopage/4041?q=antidopage#4032>). This datum leads us to think that "antidopaje" in Spanish comes from the French pseudoanglicism "antidopage" or "antidoping".

bici-ski	09/12/10; p.5	Noun	Autonomous compound	“No obstante, Alonso destacó la «versatilidad» de Sierra Nevada, que puso en marcha una serie de actividades alternativas para entretener a los visitantes durante la jornada, como paseos a caballo, proyecciones de cine en el Club Deportivo Montebajo y la apertura de la zona lúdica del Mirlo Blanco, donde los visitantes pudieron disfrutar del trineo ruso, el bici-ski y la pista de hielo, entre otras atracciones”.		
Because there are no concordances for this term in the <i>British National Corpus</i> or the <i>Corpus of Contemporary American English</i> , nor it is included either in <i>Collins</i> or in <i>Cambridge Dictionaries</i> , it could be reasonable to consider it as a pseudoanglicism (specifically, an autonomous compound).						
cabaret-performance	07/03/11; p.58	Noun	Autonomous compound	“En disco y en directo el cuarteto hace gala de una notable fantasía, montando a su manera una suerte de cabaret-performance con historias de perdedores retorcidos, ('freaks' en el sentido original de 'La parada de los monstruos') que dan vueltas y vueltas enloquecidas en su tiiovivo nocturno”.		actuación de cabaret
It is not recorded by any of the main monolingual English Dictionaries ( <i>Oxford, Collins, Cambridge, Longman</i> ). Furthermore, neither the <i>British National Corpus</i> nor the <i>Corpus of Contemporary American English</i> offer any concordances for this compound form. Thus, since it is not employed in English, "cabaret-performance" can be considered as a pseudoanglicism (autonomous compound).						
Distance Alert	04/02/11; p.DVM13	Nominal element	Autonomous compound	“Para añadir la seguridad de todos a su propia tranquilidad, el conductor dispone, de serie o en opción, de tecnologías poco habituales e incluso inéditas en el mercado como el sistema de proyección de datos en el parabrisas, el Distance Alert que permite mantener la distancia de seguridad con el vehículo o el freno de estacionamiento eléctrico automático”.		Alerta de Distancia

<p>Since this term does not appear in any of the most important English Dictionaries (<i>Oxford, Collins, Cambridge, Longman</i>) nor in the main British and American corpora (i.e. the <i>British National Corpus</i> and the <i>Corpus of Contemporary American English</i>), but it is found in the web pages of two car companies which originated in non-English speaking countries (Peugeot -French- and Volvo -Swedish-), it can be thought to be a pseudoanglicism (specifically, an autonomous compound).</p>						
'docu-coaching'	01/06/11; p.70	Noun	Autonomous compound	"Un nuevo caso de este interesante 'docu-coaching' que muestra muchos de los problemas y conflictos que viven los adolescentes hoy en día tanto en su entorno escolar como familiar, y trata de mediar en ellos".		documental-entrenamiento
<p>Docu-coaching: docu(mentary) + coaching. <i>English Oxford Living Dictionaries</i>: docu-: (COMBINING FORM) "Denoting a dramatized film, television programme, play, etc. that is based on real events. Origin: 1960s: abbreviation of documentary". Although the element "docu-" does exist in English, it seems not to have been employed to form "docu-coaching" in the original language. Indeed, this blending does not appear in any of the most important English Dictionaries (<i>Oxford, Collins, Cambridge, Longman</i>) nor in the main British and American corpora (i.e. the <i>British National Corpus</i> and the <i>Corpus of Contemporary American English</i>); therefore, it can be thought to be a pseudoanglicism (autonomous compound).</p>						
docushow	14/02/11; p.V63	Noun	Autonomous compound	"Jesulín de Ubrique podría fichar por Telecinco (se habla de 2 millones de euros), donde presentaría un docushow de cuatro capítulos sobre caza y participaría –él o su mujer– en alguno de los programas estrella –'Supervivientes', 'Sálvame' ...–".		documental-espectáculo
<p>Docushow: docu(mentary) + show. <i>Vide supra</i>, 'docu-coaching'.</p>						
'docu-show'	09/02/11; p.69	Noun	Autonomous compound	"'Era inevitable que 'Princesas de barrio', el nuevo 'docu-show' de menestrales de La Sexta, generara un cierto debate".		documental-espectáculo
<p><i>Vide supra</i>, docushow. <i>Vide supra</i>, 'docu-coaching'.</p>						



Dynamic Rolling Control	04/02/11; p.DVM13	Nominal element	Autonomous compound	“Asociado a los dos motores más potentes (1,6 litros THP y el nuevo 2,0 litros HDi FAP) el sistema Dynamic Rolling Control, situado en el eje trasero, va mucho más allá en términos de control del balanceo de la carrocería conservando un confort de amortiguación óptimo”.		
<p>"Dynamic Rolling Control. Esencialmente es un sistema activo antibalanceo, que actúa junto a la barra estabilizadora coordinando la actuación de los amortiguadores para adaptarse de formas suave pero contundente al estado del suelo" (<a href="http://www.diariomotor.com/2009/01/14/peugeot-3008/">http://www.diariomotor.com/2009/01/14/peugeot-3008/</a>). This term is not recorded by any of the most prestigious English Dictionaries (<i>Oxford, Cambridge, Collins, Longman</i>), and no concordances are obtained for it when searching the <i>British National Corpus</i> and the <i>Corpus of Contemporary American English</i>. However, if this term is looked up in Google, results show that it appears in several pages related to the French car manufacturer Peugeot. Taking this fact into account (the French language is a great pseudoanglicism producer), "Dynamic Rolling Control" can be considered as an autonomous compound.</p>						
'golden vip'	20/04/11; p.53		Autonomous compound	“Las entradas, que se pondrán a la venta el próximo día 29, tendrán un precio que oscilará entre los 35 y los 110 euros de la ‘golden vip’ ”.		
<p>Since this term is not employed in English (as a query in the <i>British National Corpus</i> and the <i>Corpus of Contemporary American English</i> confirms), it seems to be an emphatic use of the word "vip" (something like "very vip", but expressed in a more glamorous way) that has been coined in the Spanish language.</p>						
maxijerseys	15/02/11; back page	Noun	Autonomous compound	“Maxijerseys de punto grueso se entremezclarán el próximo invierno con minivestidos de seda, ‘leggings’ de lurex o trajes de chaqueta para ellos”.		
<p>This word is not found in any of the most important monolingual English dictionaries (<i>Oxford, Cambridge, Collins, Longman</i>) nor in the main corpora of the English language (the <i>British National Corpus</i> and the <i>Corpus of Contemporary American English</i>).</p>						

4.2.2. Truncated anglicism						
'banco'	24/11/10; p.16	Noun	Truncated anglicism	"Abre un abanico muy amplio «en el que se pueden encontrar materiales para todas las materias y muchos de ellos están ya en 'bancos'» y direcciones a las que tiene acceso la comunidad educativa".	bank	
<p><i>Oxford Dictionary</i>: databank: (noun) "A large repository of computer data on a particular topic, sometimes formed from more than one database, and accessible by many users". <i>Collins Dictionary</i>: (noun) "A data bank is the same as a database". <i>DRAE</i> (23rd ed.): banco de datos: "1. m. Archivo de datos referidos a una determinada materia, que puede ser utilizado por diversos usuarios".</p>						
'burgers'	08/02/11; p.V63	Noun	Truncated anglicism	"Carmen Lomana es la nueva imagen de los 'burrikín', esa cadena de 'burgers' que tiene un rey por emblema".	burgers	hamburgueserías
<p>"burger": from English "burger bar". <i>Collins Dictionary</i>: burger bar: (noun) (British) "a restaurant selling primarily hamburgers and similar dishes".</p>						
'business'	07/02/11; p.V70	Noun	Truncated anglicism	"Vuelo en 'business', pero cuando en el aeropuerto veo a seis polis arrastrando por los pies a un tipo, soy negro".	business	preferente
<p><i>DRAE</i>, 23rd ed.: business: "Del ingl. <i>business</i> [class]; literalmente '[clase] de negocios'. 1. adj. En un avión de pasajeros, dicho de una clase: preferente. U. t. c. s. f.".</p>						
camping	16/12/10; p.78	Noun	Truncated anglicism	"Telefilme que recrea el caso real de la explosión de un camión con propileno que provocó la muerte de 215 personas en el camping de 'Els Alfacs', de San Carles de la Rápita, en julio de 1978".	camping site	

<p><i>Vide</i> E. Lorenzo, 1996, pp.147, 148. Pratt, 1980, p.50: camping “no significa en inglés el lugar donde se desarrolla la actividad, significado que tiene en español, adquirido en francés”. Considering its plural, although the form “campings” is widely spread, the <i>Diccionario Panhispánico de Dudas</i> (2005) by the RAE recommends “cámpines”, which is the plural for the adapted singular “campin” that appeared, for instance, on 21/08/11 in Radio Televisión Española's web page in the following sentence: “Fue arrestado en La Línea de la Concepción y está acusado de intentar envenenar el agua de cámpines”.</p>						
‘Champions’	8/12/10; p.45	Noun	Truncated anglicism	“El Real Madrid, plagado de bajas y ya clasificado para los octavos de la ‘Champions’, se mide al Auxerre”.	Champions League	Liga de Campeones
<p>Since, in English, it is the complete term the form that is always employed, it has been truncated once in the Spanish language. Maybe the fact that the UEFA song ends in an exclamatory "The champions!" has been responsible for this modification to a certain extent.</p>						
christmas	23/12/10; p.V65	Noun	Truncated anglicism	“Y los de Equipo Singular han optado por un entrañable christmas ilustrado con una especie de estrella polar, obra de Eugenia Martínez de Irujo”.	Christmas card	tarjeta navideña, postal navideña
<p>DRAE, 23rd ed.: christmas: "Del ingl. <i>Christmas</i> [card] '[tarjeta] de Navidad'. 1. m. tarjeta de Navidad".</p>						
crucero	18/12/10; p.17	Noun	Truncated anglicism	“Se trata de una misión, entre otros aspectos, de protección civil de la base, donde se vela por la seguridad de los investigadores en la zona y de los turistas que se acercan a Decepción en crucero”.	cruise liner / cruise ship	

In this case, the second part of the English original form has been lost; the pseudoanglicism consisting of the Spanish signifier that has remained after the truncation of a lexical structural calque. According to E. Lorenzo (1996, p.506), "[a]parte de sus usos como navío de guerra, crucero, en su acepción 7ª., designa también 'un viaje de recreo en barco, con distintas escalas', pero no el barco en que se realiza, llamado en inglés cruise liner, cruise ship. A esta acepción del inglés corresponde el accidente mencionado en la noticia de ABC, 2ª. quincena, 7-89: «... después de que un crucero soviético chocase con un témpano de hielo» (era un trasatlántico con ancianos excursionistas alemanes que al fin se salvaron)". Therefore, Lorenzo states that the anglicism consists of using the word "crucero" to refer to the ship in which tourists travel. Since, in English, the word "cruise" alone is not employed to make reference to the ship (the whole form "cruise liner" / "cruise ship" is needed), the appearance of "crucero" with this meaning in Spanish constitutes a pseudoanglicism (specifically, a truncated anglicism), because the meaning that it has supposedly taken from English (that of 'a ship') is not a real sense of the word in the original language (in fact, *Oxford Dictionary* does only record the following definition for "cruise" as a noun: "A voyage on a ship or boat taken for pleasure or as a holiday and usually calling in at several places").

esmoquin	01/03/11; p.V63	Noun	Truncated anglicism	“Hugh Jackman y Jake Gyllenhaal se atrevieron con un esmoquin con chaqueta de doble botonadura, de Ferragamo; Jeff Bridges y Matthew McConaughey se decantaron por Dolce&Gabbana; y Josh Brolin, con smoking azul marino, y Warren Beatty, por Ermenegildo Zegna”.	smoking jacket	
----------	--------------------	------	---------------------	--	----------------	--

It is strange that, in the same sentence, an English term appears in its original form and also adapted to the Spanish language, as we can see in this example. *Oxford Dictionaries*: smoking jacket: "A man's comfortable jacket, typically made of velvet, formerly worn while smoking after dinner". *Collins Dictionary*: "Word origin of 'smoking jacket': so called because it was formerly worn for smoking". *DRAE*: "Del ingl. *smoking*". Pratt, 1980, pp.32, 50: "(...) parece muy probable, según todos los indicios, que smoking en español deriva no directamente del inglés sino a través de la lengua francesa. Eso se sabe gracias a datos complementarios: la pérdida de «-jacket» ocurrió primero en francés, así como el cambio del nombre de la prenda –en el inglés moderno, esta prenda se llama «dinner-jacket»-. Thus, Pratt, 1980 does not consider this word as an anglicism but as a gallicism. *Diccionario Panhispánico de Dudas* (2005): esmoquin: " 'Traje masculino de etiqueta'. Es adaptación al español de la voz inglesa *smoking*, adoptada por los franceses para nombrar este tipo de traje, cuya chaqueta se parece a la *smoking jacket* que se ponían los ingleses para fumar. Su plural es *esmóquines* (...), no *\*esmóquins*".

fox	31/01/11; p.21	Noun	Truncated anglicism	“Bolero o fox lento”.	foxtrot	
-----	-------------------	------	---------------------	-----------------------	---------	--

*DRAE*, 23rd ed.: foxtrot: "Del ingl. *fox-trot*; literalmente 'paso del zorro'. 1. m. Baile de ritmo cortado y alegre, originario de los Estados Unidos de América, y que estuvo de moda a principios del siglo XX. 2. m. Música del foxtrot".

'greatest'	19/11/10; p.50	Adjective	Truncated anglicism	"Extraordinario el concierto de 'greatest' que dio la Big Band de Granada en el Teatro Alhambra".	greatest	los mayores éxitos, los mejores éxitos
In this example, "greatest" is the first element of a structure in which the noun has been omitted: the original English "greatest hits" has been reduced to "greatest" in Spanish.						
hard	21/02/11; p.63	Adjective	Truncated anglicism	"Los de Manuel Martínez y el medio granadino (su familia es de Valderrubio) Paco Ventura, acaban de grabar un nuevo directo para congelar el momento actual de la banda, con distintas caras en el bajo, corista de apoyo y, en algunos temas unos curiosos aires atlánticos conviviendo con su clásica estampa hard arábigo andalusí".	hard rock	(de) rock duro
In English, the form "hard" would never be used to convey the whole meaning of "hard rock". Therefore, the original English compound has been truncated once in the recipient language, which employs the element "hard" in a way that is unsuspected for a native English speaker.						
'lifting'	17/11/10; p.8	Noun	Truncated anglicism	""lifting' para cinco miradores del Albaicín"	face-lift	In this context, "arreglo" could be a good equivalent.
Probably the simple quotation marks have not only been used due to the foreign origin of the word, but also because in this case the term is employed in a figurative sense and in a not very common context (although possible in English as well, as a search in <i>Oxford Dictionary</i> confirms – <i>vide infra</i> –); normally it appears in the field of cosmetic surgery, but this example illustrates how its meaning has been extended to refer to the "repairing" of, for instance, viewpoint squares. E. Lorenzo, 1996, p.271: <b>lift y lifting</b> . Although in English the form "face-lift" (314 hits for "face-lift" and 144 for "face lift" in the COCA) is much more frequent, the variant "face-lifting" (2 concordances for "face-lifting" and one for "face lifting" in the COCA) does also exist, having a different semantic nuance according to <i>Oxford Dictionary</i> : facelift: (noun): "1. A cosmetic surgical operation to remove unwanted wrinkles by tightening the skin of the face. 1.1. A procedure carried out to improve the appearance of something"; face-lifting (noun) "1. The action or process of tightening the skin of the face, especially by surgical procedure, to create a youthful appearance. 2. In extended use: the redesigning or refurbishing of something. Origin: Early 20th century; earliest use found in The Salt Lake Tribune. From face + lifting".						

'off-road'	04/02/11; p.DVM13	Noun	Truncated anglicism	"A partir de un determinado nivel de acabado, el vehículo recibe elementos típicos del 'off-road' como, por ejemplo, protecciones en los laterales y en los parachoques".	off-road	todoterreno
<p><i>Collins Dictionary:</i> off-road: (adjective) "(of a motor vehicle) designed or built for use away from public roads, esp on rough terrain". <i>Oxford Dictionary:</i> off-road: (adverb) "Away from the road; on rough terrain". As the main monolingual English Dictionaries (<i>Cambridge, Oxford, Collins, Longman</i>) confirm, "off-road" is not a noun in the original language; therefore, when acting as an adjective, there should be a noun complemented by it in the sentence. However, in the Spanish example we are analysing here, the structure "off-road vehicle" has been truncated and just its first element has been maintained.</p>						
pádel	27/06/11; p.38	Noun	Truncated anglicism	"Le gusta el pádel y también nadar, y en el fútbol es el pez de la clase, quizá porque juega sin camiseta".	paddle tennis	

In the 22nd ed. of the DRAE this word was recorded in its original form (*paddle*) and in italics. It was described as a “voz inglesa”. However, in the 23rd ed., it has been adapted to the Spanish rules (“pádel”, in round letters). As far as its origin is concerned, we read that it comes from “ingl. *paddle tennis*”. Interestingly, the spelling of this word has undergone different changes across time. A search in the online newspaper library of the Spanish daily ABC returns numerous examples of this word spelt as “padle-tenis” [for instance: “(...) Piscinas, Hotel, Pistas de Tenis y Padle-Tenis (...)” in a text appeared in *ABC Sevilla*, dated 17/02/1989, p.117], as “padle” [“Vamos a poner pistas de padle”, *ABC Sevilla*, 04/07/2003, p.4], and also as “padel” (although this unaccented form occurs nowadays, the most frequent one at present is the completely adapted “pádel”). According to the web page <http://www.preparacionfisicapadel.com/2013/10/historia-y-origen-del-padel.html>, the history of this sport is set out as follows: “Los orígenes del pádel sitúan sus raíces a finales del siglo XIX en unos juegos adaptados a los barcos ingleses que se organizaban para entretener al pasaje. Posteriormente, en 1.924, un norteamericano introdujo este deporte en los parques municipales de la ciudad de Nueva York donde era conocido con el nombre de “paddle tennis” (tenis pala) por la pala que se utilizaba para jugar. Durante los años siguientes, se incluyeron algunas modificaciones a este juego (...). Del mismo modo, comenzó a practicarse por parejas y sobre pistas de madera (...), conociéndose a esta modalidad de deporte como “Platform Tennis”. Es en los años 70 cuando un conocido empresario mejicano llamado Enrique Corcuera, tomando como base el platform tennis, efectúa una serie de modificaciones en un frontón de su propiedad en Acapulco, consistentes en incorporar una pared opuesta de unos 3 metros de altura, colocar una red en medio de la pista y cerrar el perímetro de la misma con una malla metálica, creando lo que se considera el antecedente más parecido al actual juego del pádel. En 1.974, Alfonso de Hohenlohe viaja a Méjico invitado por su amigo Enrique Corcuera y, de inmediato, se interesa por la práctica de este nuevo deporte. Al volver a España, y tras perfeccionar algunos detalles tanto de la construcción de la pista como de las reglas del juego, construye la primera pista de pádel en el [Hotel] Marbella Club. A partir de esta primera pista de pádel construída en Marbella por Alfonso de Hohenlohe, este nuevo deporte adquiere un gran éxito no sólo entre los jugadores españoles, sino también entre los jugadores argentinos que pronto aprenden esta modalidad deportiva en Marbella. Y lo exportan a su país donde en pocos años comienzan a construirse pistas de pádel; por lo que a día de hoy se ha convertido en el segundo deporte más practicado en Argentina (lo practican más de dos millones de jugadores y existen 10.000 pistas construídas). Desde Argentina el pádel también se extiende a otros países latinoamericanos, América del Norte y Canadá. Referente a su expansión en España, el pádel contó desde sus inicios con el apoyo de grandes tenistas como Manolo Santana (...) [s]e expande a otras grandes ciudades españolas, adquiriendo con ello la infraestructura necesaria para su implantación a nivel nacional. Al hablar de la difusión del pádel en España, no podemos olvidarnos del gran impulso que recibió durante los años 90 al contar entre sus aficionados con destacadas figuras del ámbito político, empresarial y periodístico español, que facilitaron que el pádel se convirtiera en el deporte de moda. Entre estas figuras podemos destacar al ex-presidente del Gobierno, José María Aznar, que al trasladarse a vivir al Palacio de la Moncloa hizo construir en sus instalaciones una pista de pádel. En Julio de 1.991, se constituye en Madrid la Federación Internacional de Pádel, presidida por Julio Alegría Artiach, quién se encargó de organizar un circuito de encuentros internacionales y de concretar un reglamento de juego internacional. En Mayo de 1.993, se acuerda en el Consejo Superior de Deportes el reconocimiento del pádel como modalidad deportiva. Por último, el pádel se está extendiendo por diferentes países europeos, como Francia, Italia, Gran Bretaña, Bélgica o Austria, donde ya se han constituido sus respectivas federaciones y, están logrando gran éxito referente al número de federados y construcción de instalaciones”.

parking	13/12/10; p.23	Noun	Truncated anglicism	“Hay un parking público frente a Estadio de los Cármenes, muy cerca y además, caminar es sanísimo y no contamina”.	parking lot (US) <a href="http://www.oxforddictionaries.com/translate/spanish-english/aparcamiento">http://www.oxforddictionaries.com/translate/spanish-english/aparcamiento</a>	aparcamiento
<p><i>Oxford Dictionary</i>: parking lot: (noun) (North American) "A car park". DRAE, 23rd ed.: parking: Voz fr., y esta del ingl. <i>parking</i> 'plaza o espacio para aparcar'. 1. m. aparcamiento (   lugar destinado a aparcar vehículos)". According to the etymology of the term that is provided by the DRAE, it seems that the truncation took place in French (as is also the case in other loanwords, such as "smoking (jacket)"). It is surprising that, despite the fact that in the <i>Diccionario Panhispánico de Dudas</i> (2005) the RAE recommends the adapted form "parquin" (when searching for "parking", the following link appears: parking. → parquin), in the 23rd ed. of the DRAE (2014) the entry for this loanword presents the term italicised and written in its original English form (i.e. as a non-adapted overt lexical anglicism).</p>						
parkings	04/02/11; p.DVM10	Noun	Truncated anglicism	“ ‘El Capricho 2.0’ es ciertamente una revolución hotelera, un «capricho última generación», con nueva arquitectura, nuevas salas, nueva cocina, nuevos parkings, nuevo jardín y nuevos espacios”.	parking lots (US) <a href="http://www.oxforddictionaries.com/translate/spanish-english/aparcamiento">http://www.oxforddictionaries.com/translate/spanish-english/aparcamiento</a>	aparcamientos



*Vide supra*, parking. In this instance the plural formation of the loanword is evidenced: since the second element of the original compound (i.e. lot) is not present in the Spanish version of the term, the '-s' ending is added to "parking" in order to form "parkings". *Diccionario Panhispánico de Dudas* (2005): parquin. "Adaptación gráfica propuesta para la voz inglesa *parking*, 'lugar destinado al aparcamiento de automóviles'. Su plural debe ser *párquines* (...): «El que ha salido en defensa de los *párquines* ha sido el concejal de Seguridad, [...] que asegura [...] que no hay ningún aparcamiento peligroso en la capital» (Cadena SER [Esp., corpus oral] 3.11.96). Aunque, por su extensión, se admite el uso del anglicismo adaptado, se recomienda usar con preferencia voces españolas de sentido equivalente, como *aparcamiento*, en España (...) y, en América, según las zonas, *estacionamiento*, *parqueo*, *parqueadero* y *playa (de estacionamiento)*, referida esta última, en especial, al situado en una explanada al aire libre".

'(la) play'	27/06/11; p.15	Noun	Truncated anglicism	"Cuatro muchachos en la flor de la juventud y con ganas de pasarlo bien, a tenor de una de las primeras imágenes con la que nos encontramos nada más llegar al salón: dos televisores, uno para ver los programas y el otro para jugar a 'la play'".	PlayStation	
-------------	-------------------	------	---------------------	--	-------------	--

The use of this shortening of the registered trademark PlayStation is very common nowadays in Spanish. Sometimes, it is used with the corresponding number as well; this way, PlayStation3, for example, becomes "la play 3" in colloquial speech. *Cambridge Dictionary*: PlayStation: (noun) (trademark) "a machine that you use to play games on your television".

portátil	13/12/10; p.23	Adjective	Truncated anglicism	"La tiza, la palabra justa y el gesto idóneo que tiene un maestro vocacional no la pone en solfa un portátil".	portable computer	
----------	-------------------	-----------	---------------------	--	-------------------	--

DRAE, 23rd ed.: portátil: "2. m. ordenador portátil"; ordenador portátil: "1. m. *Esp.* computadora portátil"; computadora portátil: "1. f. computadora personal de tamaño reducido y fácilmente transportable". *Cambridge Dictionary* (bilingual): portable computer (noun): "ordenador portátil". In English, the most widely used form is "laptop". Notwithstanding this, the less frequent term "portable computer" can also be employed, but always in its complete form (i.e. it is never truncated in the original language). It is this uncommon English term that has served as a model in this case. However, in Spanish there has been a truncation, as the DRAE's entry states "portátil: ordenador portátil". Consequently, in the present instance, the pseudoanglicism consists of the Spanish signifier that has remained after the truncation of a lexical structural calque.

reality	18/02/11; pág.69	Noun	Truncated anglicism	"Al mejor conductor de magazines optan Florentino Fernández, Pablo Motos y Ana Rosa Quintana; y 'GH', 'Pekín Express' y 'Esta casa es una ruina' pelean por el de mejor reality".	reality show	
DRAE, 23rd ed.: reality: "Acort. 1. m. TV. reality show"; reality show: "Loc. ingl. 1. m. TV. Programa de telerrealidad".						
'reality'	08/02/11; p.68	Noun	Truncated anglicism	"El 'reality' que antaño presumiera de audiencias envidiables, ahora no llega a los dos millones de espectadores".	reality show	
<i>Vide supra</i> , reality.						
relaciones públicas	25/02/11; p.V66	Nominal element	Truncated anglicism	"El todopoderoso relaciones públicas de los famosos retiró su demanda contra 'News of the World' en marzo 2010, cuando el dominical 'compró su silencio' sobre el escándalo de las escuchas con una indemnización estimada en 1,2 millones de euros".	public relations officer	relacionista público (E. Lorenzo, p. 606).
E. Lorenzo, 1996, p.606. <i>Merriam Webster</i> : public relations (plural noun but usually singular in construction, often attributive): "the business of inducing the public to have understanding for and goodwill toward a person, firm, or institution; also : the degree of understanding and goodwill achieved"; "First Known Use of public relations: 1807". DRAE, 23rd ed.: relaciones públicas: "1. f. pl. Actividad profesional cuyo fin es, mediante gestiones personales o con el empleo de las técnicas de difusión y comunicación, informar sobre personas, empresas, instituciones, etc., tratando de prestigiarlas y de captar voluntades a su favor. 2. m. y f. Persona que desempeña las relaciones públicas". Only the first sense recorded in the Academic Dictionary corresponds to the original English meaning of "public relations". The second one is conveyed in the donor language by the term "public relations officer". In the recipient tongue, though, this multiword unit has been truncated, giving as a result the use of the same form (i.e. "relaciones públicas" < <i>public relations</i> ) to conveying the meanings of both "public relations" and "public relations officer".						
segmento	28/01/11; p.DVM12	Noun	Truncated anglicism	"El vehículo personaliza la nueva expresión de la firma en el segmento de las grandes berlinas".	segment	
<i>Collins Dictionary</i> : market segment: (noun) "a part of a market identifiable as having particular customers with specific buying characteristics". DRAE, 23rd ed.: segmento de mercado: "1. m. Econ. Cada uno de los grupos homogéneos diferenciados a los que se dirige la política comercial de una empresa". Sometimes, instead of using the whole term (i.e. segmento de mercado), it is just the first word that is employed in the receptor language to convey the meaning of the complete phrase. Thus, in this case, the pseudoanglicism consists of the Spanish signifier that has remained after the truncation of a lexical structural calque.						

smoking	01/03/11; p.V63	Noun	Truncated anglicism	“Hugh Jackman y Jake Gyllenhaal se atrevieron con un esmoquin con chaqueta de doble botonadura, de Ferragamo; Jeff Bridges y Matthew McConaughey se decantaron por Dolce&Gabbana; y Josh Brolin, con smoking azul marino, y Warren Beatty, por Ermenegildo Zegna”.	smoking jacket	
<p><i>Vide supra</i>, esmoquin. Note that two spelling variants of this word appear in the example being analysed here: it is written in its non-adapted and its adapted forms in the same sentence.</p>						
‘sparring’	07/03/11; p.43	Noun	Truncated anglicism	“Nadal usa a Rochus como ‘sparring’ en la Copa Davis”	sparring partner	entrenador del púgil (E. Lorenzo, p.412).
<p>E. Lorenzo, 1996, p.412: It is “otro adjetivo en –ing que perdió el sustantivo (sparring partner)”. DRAE, 23rd ed.: sparring: "Del ingl. <i>sparring</i> [<i>partner</i>] '[compañero] de entrenamiento boxístico'. 1. m. y f. Persona con la que se entrena un boxeador para preparar un combate. U. t. en sent. fig. <i>Está preparando el debate con un sparring</i>".</p>						
super	04/03/11; p.55	Noun	Truncated anglicism	“Claro, porque es curioso que en otros países europeos se reverencia a a sus grandes leyendas; en Inglaterra cuando toca Ray Davis acuden a verlo desde la cajera del super al cantante de Blur”.	supermarket	
<p>DRAE, 23rd ed.: súper<sup>2</sup>: "Acort. 1. m. coloq. supermercado"; supermercado: "Calco del ingl. <i>supermarket</i>. 1. m. Establecimiento comercial de venta al por menor en el que se expenden todo género de artículos alimenticios, bebidas, productos de limpieza, etc., y en el que el cliente se sirve a sí mismo y paga a la salida".</p>						
(tiro) libre	14/12/10; p.56		Truncated anglicism	“Además de su increíble acierto desde el perímetro –la mejor marca de la temporada al superar los seis de los manresanos Owens, ahora en Granada, y Gladyr-, el estadounidense acertó con 2/4 en tiros de dos puntos y el único libre que lanzó”.	free throw	

Due to the fact that this term belongs to the vocabulary associated to basketball, a sport game that originated in US, it can be supposed that "tiro libre" has been calqued from English "free throw".						
'tops'	21/02/11; p.60	Noun	Truncated anglicism	"Su exquisito juego de formas geométricas en los estampados hacía vislumbrar faldas y 'tops' donde solo había un vestido y una torera con jersey, cuando la realidad era una americana masculina desmontable".	crop tops	camisetas cortas
<p><i>Collins Dictionary</i>: top: "15. a garment, esp for a woman, that extends from the shoulders to the waist or hips. DRAE: top: "Del ingl. <i>top</i>. 1. m. Prenda de vestir femenina, generalmente ajustada, que cubre el pecho y llega como mucho hasta la cintura". As can be inferred from these definitions, there is a slight semantic difference between the original meaning the word has in English and the one conveyed by it when employed in the Spanish language: whereas in English it is more general, referring to those pieces of clothes women wear on the half top part of their bodies, in Spanish it only refers to a specific kind of top, which mostly coincides with that called "crop top" in English: "a short T-shirt or vest that reveals the wearer's midriff" (<i>Collins Dictionary</i>).</p>						
vóley	09/12/10; p.4	Noun	Truncated anglicism	"Ha hecho algún que otro amago de apuntarse a un gimnasio, pero siempre acaba echándose atrás porque, además de sentirse agobiado solo con pensar en lugares repletos de gente, 'por el precio medio de un gimnasio al mes puedes pagar muchas horas de fútbol sala o vóley con tus amigos' ".	volleyball	balonvolea (DRAE: Calco del ingl. <i>volleyball</i> )
<p>Shortening. DRAE, 23rd ed.: vóley: "Acort. 1. m. voleibol". In relation to the frequency with which each variant is found in the Spanish language, a search in CREA returns the following results: 27 concordances for "vóley", 24 for "voley" (in both cases, some of them appear as part of compound forms, for instance, "voley-playa"), 14 for "volleyball", 10 for "voleybol", and finally, the most common option seems to be "voleibol", which obtains 348 hits. DRAE, 23rd ed.: voleibol (Tb. vóleibol, <i>Chile, Méx., Perú y Ur.</i>): "Del ingl. <i>volleyball</i>. 1. m. Juego entre dos equipos cuyos jugadores, separados por una red de un metro de ancho colocada en alto en la mitad del terreno, tratan de que el balón, impulsado con las manos, pase por encima de la red al campo contrario"; balonvolea: Calco del ingl. <i>volleyball</i>. "1. m. Esp. voleibol".</p>						

wáter	09/02/11; p.64	Noun	Truncated anglicism	“Un nombre que se había ganado el derecho a reclamar una importante parcela entre los nuevos narradores audiovisuales (‘El Protegido’, ‘El sexto sentido’ o incluso ‘La joven del agua’), para luego rebozarlo todo en un sustancial wáter atascado con desechos como ‘The last Airbender’ ”.	water-closet	retrete, inodoro
Lorenzo, 1996 (pp.470, 471) does not dismiss the possibility of French being the intermediate language between English and Spanish in the case of this borrowing. The second element of the original English compound "water-closet" has been lost in the Spanish language (except in the abbreviation "WC"). The 23rd ed. of the DRAE includes the completely adapted form "wáter": "Del ingl. <i>water-closet</i> . 1. m. inodoro. 2. m. cuarto de baño". <i>Oxford Dictionary</i> : water closet: (noun) (dated) "1. A flush toilet. 1.1. A room containing a flush toilet".						
heavy	15/06/11; p.59	Adjective	Truncated anglicism	“Decir que Pepe Bao es el mejor bajista español de fiunk-rock no es argumento fácil de rebatir, y si se arrima al heavy, flamenco o jazz también puede quedar entre los primeros, porque toca de todo y lo hace con una espectacularidad incendiaria”.	heavy metal	
E. Lorenzo, 1996, p.237. In the expression "heavy metal", the first word is the adjective that modifies the second one. When only this first word is employed to refer to the full name of the musical style, "heavy" stands for the whole expression and takes the role of a noun, as it is the case in the example we are dealing with. <i>Collins Dictionary</i> : "USAGE The abbreviation for heavy-metal is HM"; however, in Spanish the use of "heavy" is quite common whereas the initials "HM" are not employed (as evidenced by a search in the CREA).						

4.2.3. Clipping						
'fashion'	14/02/11; p.V63	Noun	Clipping	"O más bien las madres de medio mundo pretenden que sus chiquitinas se conviertan en un clon perfecto de la pequeña más 'fashion' del planeta".	fashionable	a la moda
The 23rd ed. of the DRAE does not register this word. Whereas, in English, the adjectival form is "fashionable", in Spanish the suffix has been lost and it is the word "fashion" (probably due to the influence of the noun, which is formally equal and has also entered the recipient language) that is used.						
kitesurf	13/06/11; p.V60	Noun	Clipping	"La catalana residente en Tarifa ha conquistado en ocho ocasiones el título del mundo en kitesurf (surf con cometa)".	kitesurfing	surf con cometa
The 23rd ed. of the DRAE does not include this word. <i>Collins Dictionary</i> : kitesurfing: (noun) "the sport of sailing standing up on a surfboard while being pulled along by a large kite".						
surf	02/02/11; p.70	Noun	Clipping	"Uno vive de la pesca; otro, volcado en el surf; un tercero, en un faro; un matrimonio separado, al trabajar él en una plataforma petrolífera; y una familia que vive en un barco de vapor".	surfing	navegación sobre las olas en una tabla
DRAE, 23rd ed.: surf: "Del ingl. <i>surf</i> . 1. m. Deporte náutico consistente en mantenerse en equilibrio encima de una tabla especial que se desplaza sobre la cresta de las olas". <i>Collins Dictionary</i> : surfing: (noun) "the sport of riding towards shore on the crest of a wave by standing or lying on a surfboard. Also called: surfboarding". The original English word "(to) surf" constitutes the verb related to this sport.						
windsurf	07/02/11; p.47	Noun	Clipping	"El cuarto nominado español es el almeriense Víctor Fernández, quien se proclamó en 2010 por primera vez campeón mundial de windsurf sobre olas, y que tendrá como rivales en la categoría de mejor deportista extremo a dos leyendas de la tabla como son la surfista australiana Stephanie Gilmore y al norteamericano Kelly Slater".	windsurfing	tabla a vela ( <i>El País</i> , 02/08/1984)

"Windsurf" is a verb in English (*Collins Dictionary* : "(intransitive) to take part in the sport of windsurfing"), whereas "windsurfing" is a noun (*Collins Dictionary*: "the sport of sailing standing up on a sailboard that is equipped with a mast, sail, and wishbone boom. Also called: boardsailing, sailboarding"). Both forms are employed in Spanish as a noun, but the former is more common, as a search in CREA and CORPES XXI confirms (there are no results for any of these words in CORDE) [12-11-2016]. Thus, a process of clipping has taken place, being "windsurf" a pseudoanglicism (in Spanish it is not used as a verb but as a noun).

4.2.4. Spelling of the Spanish pronunciation of an English initialism						
cedé	14/11/10; p.8	Noun	Spelling of the Spanish pronunciation of an English initialism	“Vida y muerte de un cedé pirata”	CD (Compact Disc)	DC (Disco Compacto)
<p>In this case, the way in which the anglicism is written represents the Spanish pronunciation of the English abbreviation. If we used the Spanish abbreviation equivalent (i.e. the calque "DC"), the resulting word would be "decé". <i>Diccionario panhispánico de dudas</i> (2005): “Hay siglas cuya forma impronunciable obliga a leerlas con deletreo: <i>FBI</i> [éfe-bé-í], <i>DDT</i> [dé-dé-té], <i>KGB</i> [ká-jé-bé]. Integrando las vocales necesarias para su pronunciación, se crean a veces, a partir de estas siglas, nuevas palabras: <i>elepé</i> (de <i>LP</i>, sigla del ingl. <i>long play</i> ‘larga duración’).”</p>						
cedés	06/01/11; p.55	Noun	Spelling of the Spanish pronunciation of an English initialism	“Ese acuerdo precibernético establecía que las canciones del grupo no podían venderse individualmente –al margen de los álbumes sin permiso expreso de la banda, y Pink Floyd argumentó ante el juez que esta premisa debía aplicarse a las ventas a través de atunes así como en el caso de los cedés”.	CDs	
<i>Vide supra</i> , cedé.						
deuvedés	14/11/10; p.9	Noun	Spelling of the Spanish pronunciation of an English initialism	“20.626 deuvedés de películas ‘piratas’ incautó la Policía Local”	DVDs (Digital Versatile Discs)	Discos Versátiles Digitales (DVD)
<p>Here we find the Spanish pronunciation of the English abbreviation now forming a word. The <i>Diccionario panhispánico de dudas</i> (RAE, 2005) comments upon the following considerations on the abbreviations’ plural form: “Aunque en la lengua oral tienden a tomar marca de plural ([oenejés] = ‘organizaciones no gubernamentales’), son invariables en la escritura: <i>las ONG</i>; por ello, cuando se quiere aludir a varios referentes es recomendable introducir la sigla con determinantes que indiquen pluralidad (...). Debe evitarse el uso, copiado del inglés, de realizar el plural de las siglas añadiendo al final una <i>s</i> minúscula, precedida o no de apóstrofo: <i>*CD’s</i>, <i>*ONGs</i>”.</p>						



elepé	15/04/11; back page	Noun	Spelling of the Spanish pronunciation of an English initialism	“La última reliquia en venta, un piano de simbólico valor para los coleccionistas de objetos relacionados con los cuatro de Liverpool, permite reconstruir la génesis de ‘Yesterday’, la balada incluida en el elepé ‘Help’, del año 1965”.	long play (LP)	
<p>E. Lorenzo, 1996, p.277: “Para el término inglés long play reducido a <b>LP</b>, se recomienda el deletreo de la sigla: elepé”. <i>Diccionario panhispánico de dudas</i>, RAE, 2005: “La expresión inglesa <i>long play</i> (‘disco fonográfico de vinilo de larga duración y 30 cm de diámetro’) se representa habitualmente mediante la sigla <i>LP</i>, a partir de cuya lectura se ha creado el sustantivo masculino <i>elepé</i> (...). Su plural es <i>elepés</i> (...). Es preferible el uso de esta forma al de la sigla <i>LP</i> o el calco <i>larga duración</i>. Debe evitarse, por innecesaria, la expresión inglesa <i>long play</i>”. (<i>Vide supra</i>, cedé, deuedés). Gottlieb (2005, p.164) considers Spanish "elepé" as an example of <i>covert lexical borrowings</i> ('the English origin not obvious to the native speaker').</p>						

4.2.5. Assigning a new meaning to an Anglicism or to an English signifier						
míster	10/12/10; p.50	Noun	Assigning a new meaning to an anglicism	“Ante eso, el míster dijo que sólo pretendía arengar al colectivo para causar una reacción como la experimentada a partir de la jornada cuatro del campeonato”.		entrenador
DRAE, 23rd ed.: míster: "2. m. coloq. Entrenador deportivo, especialmente de fútbol". In English, the words "trainer" and "coach" are employed to refer to this reality. Spanish had previously adopted the English use of the word to name the winner of a masculine beauty contest: DRAE, 23rd ed.: "1. m. Ganador en un concurso de belleza masculina. <i>Míster Universo</i> ".						
póker	14/11/10; portada	Noun	Assigning a new meaning to an anglicism	“Granada 4 Barcelona B 1. Póker de Geijo. El equipo duerme en la fase de ascenso a primera división”.	poker	There is no equivalent in Spanish; it is the name of a card game.
In this example we find a figurative use of the word. The 23rd ed. of the DRAE records the entry “póquer” (adapting the English term to the Spanish language completely in this case) but it includes "Tb. póker" (which reflects an in-between stage in the process of adaptation). In relation to the origin of the word, the Academic Dictionary states that it comes "Del ingl. <i>poker</i> ".						
resetea	02/06/11; p.45	Verb	Assigning a new meaning to an anglicism	“Contador se resetea”.	resets	
It is a pronominal and figurative use of the adapted overt lexical anglicism “resetear” (< reset), which is applied here to a person rather than a computer. It constitutes an example of the creativity that characterises newspaper language. <i>Collins Dictionary</i> : "Word origin of 'reset': C14: from Old French <i>receter</i> , from Latin <i>receptāre</i> , from <i>recipere</i> to receive". The 23rd ed. of the DRAE does not register the word "resetear".						
retroalimentación	25/05/11; p.70	Noun	Assigning a new meaning to an anglicism	“Lo de esta cadena tiene nombre: retroalimentación”.	feedback	

In Spanish, the term "retroalimentación" is employed in the field of Education studies and Language teaching with a meaning that the word "feedback" has in English (i.e. "Information about reactions to a product, a person's performance of a task, etc. which is used as a basis for improvement", *Oxford Dictionary*). However, the meaning that the author of the text wants to convey here does not correspond to the aforementioned sense that the original English word "feedback" has, nor to any other sense attached to this lemma in the donor language. Thus, the non-adapted lexical structural calque "retroalimentación" has been assigned here a meaning different from the one that the English model where it comes from possesses. The text which the sentence "Lo de esta cadena tiene nombre: retroalimentación" belongs to, explains that the Spanish tv channel Telecinco uses some of its programmes to elaborate the script for others. In spite of the fact that this compound has a classical element (retro-), it will not be considered as a Greek Latin anglicism because, in the original English word, this element does not appear in its Latin form (*feedback*, cf. *homophobia*).

safari	17/06/11; back page	Noun	Assigning a new meaning to an anglicism	"Safari de diputados"	safari	expedición de caza mayor, excursión para ver o fotografiar animales salvajes
--------	------------------------	------	---	-----------------------	--------	--

DRAE, 23rd ed.: safari: "Del ingl. *safari*, este del suajili *safari*, y este del ár. *safar* 'viaje1'. 1. m. Excursión de caza mayor, que se realiza en algunas regiones de África. 2. m. Excursión para ver o fotografiar animales salvajes, efectuada en África o en otros territorios". Pratt, 1980, p.217. Its Spanish equivalents can be "expedición de caza mayor" (as the *Diccionario Espasa concise inglés-español* © 2000 Espasa Calpe -www.wordreference.com-suggests) or "excursión para ver o fotografiar animales salvajes" (DRAE).

In this case the word "safari" has been employed in a figurative sense, since the title of the newspaper article does not refer to a safari (with animals) the members of parliament have been to, but to the turning of democracy into "una selva donde nadie tiene que pagar peaje", in the author's words. Similar to the example of "resetear" (*vide supra*), it constitutes an instance of the creativity that characterises newspaper language.

'books'	01/05/11; p.V6	Noun	Assigning a new meaning to an English signifier	"Lo último son los 'books' personalizados".		álbumes de fotos
---------	-------------------	------	---	---	--	------------------

In English, this reality is called "portfolio".

box	03/02/11; p.V60	Noun	Assigning a new meaning to an English signifier	"Los mecánicos de Ferrari empujan el F150 de Fernando Alonso de culo al box del equipo italiano en el circuito de Cheste".	pit	zona de asistencia técnica
-----	--------------------	------	---	--	-----	----------------------------

23rd ed. of the DRAE: "box": Del ingl. *box*, 'caja'. 2. m. En un circuito de competición, zona destinada a la asistencia técnica de los vehículos que participan en una carrera. *Collins Dictionary* (bilingual): box: (noun) (automobiles) "pit"; entrar en boxes: "to go into the pits, make a pit stop". *Oxford Dictionary*: pit: "2.1.(usually the pits) An area at the side of a track where racing cars are serviced and refuelled".

boxes	03/02/11; p.V60	Noun	Assigning a new meaning to an English signifier	“Miradas indiscretas en boxes”.	the pits	(las) zonas de asistencia técnica
<i>Vide supra, box.</i>						
bricks	27/06/11; p.15	Noun	Assigning a new meaning to an English signifier	“Entre partida y partida, estos cuatro jóvenes murcianos comen y acumulan en la mesa del salón botellas, bricks de zumo y leche, además de los correspondientes ceniceros llenos de colillas”.	cartón	
Pratt, 1980, p.157: [brik]: “por el contexto, parecía significar un tipo de cartón: ¿será brick (?) un material empleado en el embalaje de productos alimenticios?” In English, this word is not employed to refer to cartons for milk or juice. In Spanish, the form "brick" is the result of a confusion between "Brik", the abbreviated form of the trademark "Tetra Brik", and the English word "brick", which differs from the previous one in only one letter (moreover, the combination 'ck' occurs in other English words as well, so it "sounds" English). Therefore, it has given as a result the assignment of a new meaning to the word "brick" in Spanish.						
‘feeling’	23/02/11; p.51	Noun	Assigning a new meaning to an English signifier	“Tita Cervera y González-Sinde se esforzaron ayer en ocultar su escaso ‘feeling’ ”.	feeling	compenetración
In English, the word "feeling" is not employed with this sense and in this kind of contexts. The 23rd ed. of the DRAE does not include the word "feeling". It does record the adapted form "filin" (Del ingl. <i>feeling</i> 'sentimiento', 'emoción'), but with another meaning: "1. m. Estilo musical romántico surgido en la década de 1940".						
voz en ‘off’	13/04/11; back page		Assigning a new meaning to an English signifier	“Una voz en ‘off’ de algún alto cargo presenta la mesa y cede la palabra al dirigente chileno, que brinda a la televisión la mejor de sus sonrisas”.		
E. Lorenzo, 1996, p.314: “[La partícula off] aparece, sin aglutinarse en lexema mayor, en la expresión ‘voz en off’, acaso tomada del francés <i>voix off</i> (< ingl. <i>offscreen</i> )”. In English, this concept is conveyed by the term "voice-over" ( <i>Collins Dictionary</i> ).						

'share'	31/05/11; p.69	Noun	Pseudoanglicism: assigning a new meaning to an English signifier	"La fiebre futbolística de La 1, con 5 horas de programación, cosechó un 31,2% del 'share' ".	cuota de audiencia	
None of the main monolingual English Dictionaries ( <i>Cambridge, Oxford, Collins, Longman</i> ) include this sense for the word "share". DRAE, 23rd ed: cuota de audiencia: "1. f. Porcentaje de participación de un medio de comunicación o un programa en el índice general de audiencia". The form "share" is not recorded in the Academic Dictionary. The meaning 'porción' (en un reparto) that "share" has in English ( <i>Collins Dictionary</i> ) must have caused the adoption of this word by the recipient language, that has considered the general audience ratings as the "whole" from which the portion obtained by each programme or channel constitutes a share. This way, a general English term meaning 'porción' has been applied in Spanish to the specific field of TV audience measurement.						
slip	25/01/11; p.V61	Noun	Pseudoanglicism: assigning a new meaning to an English signifier	"¿Es Nadal (el chico del tic del calzoncillo) el más indicado para anunciar un slip?"	slip	calzoncillo corto
DRAE: the 22nd ed. considered this word as a "voz inglesa", whereas the 23rd one provides us with the following data: "Voz fr., y esta del ingl. <i>slip</i> 'combinación, enagua' " (in both cases, the word "slip" in the entry is written in italics). This meaning (i.e. 'combinación', 'enagua') is found in <i>Cambridge Dictionary</i> : slip: (underwear) 'a piece of underwear for a woman or girl which is like a dress or skirt'. Nevertheless, it does not refer to male underwear in the original tongue. It has been the French language that has provided this English signifier with the new meaning 'sous-vêtements pour homme', and then the word has entered Spanish only with the French neological sense. In the 23rd ed. of the DRAE, "slip" is defined as follows: "1. m. Calzoncillo ajustado que cubre el cuerpo desde debajo de la cintura hasta las ingles".						
'slips'	14/06/11; p.V58	Noun	Pseudoanglicism: assigning a new meaning to an English signifier	"El congresista demócrata enviaba fotos en 'slips' a mujeres por el teléfono móvil".	slips	calzoncillo corto
<i>Vide supra</i> , 'slip'. <i>Diccionario Panhispánico de Dudas</i> (2005): "slip. → eslip."; eslip. "Adaptación gráfica propuesta para la voz inglesa <i>slip</i> , que, aunque en inglés designa la prenda íntima femenina llamada en español <i>combinación</i> , se usa entre los hispanohablantes con el sentido que tiene este anglicismo en francés, esto es, 'calzoncillo ajustado que cubre el cuerpo desde debajo de la cintura hasta las ingles': «Te bajó el pantalón a los tobillos y Raúl [...] hizo que tu eslip siguiera el mismo rumbo descendente» (MtnVigil <i>Defensa</i> [Esp. 1985]). Su plural es <i>eslips</i> ".						

'spot'	03/02/11; p.V61	Noun	Pseudoanglicism: assigning a new meaning to an English signifier	"La cadena norteamericana NBC ha decidido no emitir el último 'spot' de Peta (la asociación en defensa de los animales) en la Super-bowl por considerarlo subido de tono".	spot	anuncio
<p>In the advance version of the 23rd ed. of the DRAE, the two entries this word had were proposed to be eliminated: spot<sup>1</sup>: "(Voz ingl.). 1. m. Película de muy corta duración, generalmente de carácter publicitario"; spot<sup>2</sup>: "(Voz ingl., y esta acort. de <i>spotlight</i> ).1. m. Foco de luz potente y directa que se utiliza en fotografía, cine, teatro, etc., para iluminar una zona pequeña". Finally, they have not been deleted in the definitive version of the 23rd ed. of the Academic Dictionary. The second one remains the same, while the first has eventually been written as follows: "(Voz ingl.) 1. m. anuncio (   soporte en que se transmite un mensaje publicitario)". <i>Collins Dictionary</i>: spot: (noun): "9. a short period between regular television or radio programmes that is used for advertising". The only sense of the word "spot" that is related to this thematic field in English is this one. Thus, in the term has undergone a meaning change when being adopted in the recipient language: from 'the time period devoted to advertising' to 'a particular advert' (<i>vide supra</i>, first sense in the DRAE).</p>						
spots	08/01/11; p.69	Noun	Pseudoanglicism: assigning a new meaning to an English signifier	"TVE estrenará la próxima semana el programa 'Los anuncios de tu vida', un repaso a la historia de la publicidad a través de los spots de siempre".	spots	anuncios
<i>Vide supra</i> , 'spot'.						
'star system'	27/01/11; p.V59	Nominal element	Pseudoanglicism: assigning a new meaning to an English signifier	"Por lo pronto, el pequeño Bardem Cruz ha empezado con buen pie su carrera en el 'star system', ya que, además, ha llegado con un pan debajo del brazo: la tercera nominación de su padre a los Oscar".	star system	
<p>In English, this term refers to a system or a practice, while in the Spanish sentence that is being analysed here it is employed as if it were a place or group. It is not a significant change, but it still implies a different nuance in the meaning of the word.</p>						

4.2.6. Misinterpretation						
rockandroll	01/06/11; p.52	Noun	Misinterpretation	“El viernes día 3, a las nueve de la noche, en la sala Aliatar, vuelve un histórico del pop y el rockandroll como Joe (José Manuel Fernández) y su grupo ‘We can’ ”.	rock and roll	
In English, this term is not written as one word. On the other hand, the form "rockandroll" is not an adapted overt lexical anglicism, since joining the 3 words together does not entail an adaptation to the Spanish orthographic or morphological rules. The adapted word would be, as suggested by the 23rd ed. of the DRAE, "rocanrol". Therefore, "rockandroll" must be considered as a pseudoanglicism.						
aeróbic	10/06/11; p.25	Noun	Misinterpretation	“Los gimnasios verán llenarse sus salas de aeróbic, sus máquinas estáticas; las rutas del colesterol serán recorridas a paso ligero, casi sin poder hablar por el ahogo, y el calzado cómodo sustituirá a tacones y zapatos negros”.	aerobics	
DRAE: aeróbic (Tb. aerobic): "Del ingl. <i>aerobics</i> : "1. m. Técnica gimnástica acompañada de música y basada en el control del ritmo respiratorio". Campos Pardillos (2015, p.167): "it appears that Spanish speakers have eliminated what they interpret as a plural form (...) This wrong perception by non-native speakers that the -s in English nouns ending in -ics is a number morpheme may be confirmed by the frequent elimination of such element in English as a lingua franca (for instance, a Google search of “about politic and” offered 15,400 hits in October 2014)".						
‘coachers’	01/05/11; p.15 Dinero y Empleo	Noun	Misinterpretation	“Pero, no lo olvidemos, para que esto sea así, la formación de los ‘coachers’ debe ser la adecuada”.	coaches	entrenadores

It seems to have been a confusion here; the suffix '-er', that can be added to some words in English to create a noun meaning "the person who performs the action of the verb", has been mistakenly applied in this case. The noun for "the person who coaches" is "coach", not "coacher", and the latter actually means in Australian English "A docile cow or bullock used as a decoy to attract wild cattle" (*Oxford Dictionaries*). The misspelling of this word constitutes an example of a phenomenon called "grafías hipercharacterizadas" by Pratt (1980, p.123): "Este fenómeno ocurre cuando una grafía inglesa (...) se sustituye por otra que quiere ser «más inglesa» que la originaria. Es el fenómeno opuesto a la integración ortográfica. Además, presupone una cierta conciencia de cómo es la lengua inglesa por lo que a su estructura ortográfica se refiere (o cómo se cree que es) por parte de quien realice la hipercharacterización. Muchas veces la grafía usada sí es una grafía inglesa, y lo que es más importante, una grafía típica, como en el caso de *Foreing Office*, por parecer la grafía «-ing» más «correcta» o «inglesa» (aparece en otros anglicismos como parking, y quien sabe un poco inglés reconoce en seguida el morfema del gerundio) que «-ign», grafía correcta en este caso. Otros ejemplos muy corrientes son los anglicismos Stablishment (por saber que la «s» líquida española corresponde a la «s» más consonante inglesa) y break". Furthermore, in Pratt (1972), the author deals with the more general phenomenon called "hipercharacterización ortográfica". He defines it as "el fenómeno de alterar la grafía de una forma para que llegue a ostentar características del sistema ortográfico de otra lengua (en este caso, la inglesa)" (p.63). This scholar classifies the data into four different groups: "nombres de productos (ropa, alimentación, limpieza, juguetes), "nombres de establecimientos" (moda, comestibles, banca), "nombres de personas" (hipocóricos, pseudónimos profesionales), and "nombres erróneos" (errores ortográficos que muestran que quien los ha cometido tenía "seguramente en la mente unas pautas inglesas mal recordadas o conocidas", e.g. \*Foreing Office instead of Foreign Office, since the suffix '-ing' is a very frequent ending in English –*vide supra*, chapters 2 and 3–), (Pratt, 1973, pp.63-71). "Coachers" is comprised within the last group.

funky	15/06/11; p.59	Adjective	Misinterpretation	"En el jazz se suele destacar porque se improvisa más, en el funky por el ritmo, en la salsa por el tumbao, en el heavy por contundencia y peso, etcétera, en cada estilo hay muy buenos bajistas e ignoro por qué muchos no están reconocidos".	funky	
-------	-------------------	-----------	-------------------	--	-------	--

*Oxford Dictionary*: funky<sup>1</sup>: (adjective) (informal) 1. "(of music) having or using a strong dance rhythm, in particular that of funk". Although in English "funky" is an adjective, in Spanish it is sometimes employed as a noun (the present example illustrates this point). This is probably due to the fact that the author of the text does not accurately know the difference between the English terms "funk" (noun) and "funky" (adjective), and consequently, uses them indiscriminately.



gin-tonic	17/12/10; p.V70	Noun	Misinterpretation	“En la conclusión de su libro, nacido de los correos electrónicos que enviaba a sus amigos en Inglaterra y en los que contaba con humor sus batallas con el césped o con subjuntivos y pretéritos de la gramática española, cogía el solitario limón, lo cortaba, preparaba un gin-tonic y sentenciaba: «Sí, he venido a vivir en el paraíso»”.	gin & tonic	
<p>The change '&amp; &gt; -' cannot be considered as an adaptation to Spanish in order to avoid an strange symbol, since the receiving language frequently employs the ampersand, even in native formations (such as Spanish shop signs, etc. –these cases constitute examples of typographic anglicisms–). This word can be classified as a misinterpretation because it seems that, when it started being used in the recipient language, it was taken for granted that the hyphenated spelling was the original one. This conclusion is arrived at after reading the data provided by the 23rd ed. of the DRAE: gin-tonic: "Voz ingl. 1. m. Combinación de tónica con ginebra". The entry is italicised and the etymological information is "Voz inglesa", thus revealing that the Real Academia considers the form "gin-tonic" to be the original English one. Maybe the reason can be the influence exerted by the word <i>gin-fizz</i>, which was substituted in the 1960s by the new term <i>gin-tonic</i> in Spanish (E. Lorenzo, 1996, p.223; Lázaro Carreter, 1992, p.42). DRAE, 23rd ed.: gin-fizz: "Voz ingl. 1. m. Combinación de ginebra, zumo de limón, azúcar y soda". E. Lorenzo, 1996, p.223: "gin tonic (&lt; ingl. gin and tonic)". Lázaro Carreter, 1992, p.42: gin tonic (as a non-hyphenated word).</p>						
marshall	29/06/11; p.25	Noun	Misinterpretation	“Si, por ejemplo, coincide con Javier Arenas, el marshall del PP andaluz, al respecto, observen el brillo de sus ojos y el tembleque de sus ansiosas manos”.	marshal	jefe
<p>In this word, the last '-l' should not be there. Probably the reason why it has been included is the fact that the "Marshall Plan" did contain two 'l' letters (since George Catlett's surname was spelt with a final double 'l'). Because the name of this Plan sounds familiar to Spanish people and, furthermore, it gave rise to the famous film <i>Bienvenido Mr. Marshall</i> (1953), the author of the text probably thought this was the correct spelling for the word. <i>Collins Dictionary</i>: marshal: "1. (in some armies and air forces) an officer of the highest rank". In this context the form is employed in a figurative sense, meaning 'the main representative of a political party in a Spanish region'.</p>						
'marshalls'	31/01/11; p.77	Noun	Misinterpretation	“En ‘Manhunter, cazadores de hombres’, el espectador seguirá a los ‘marshalls’ estadounidenses en la persecución de criminales furtivos”.	marshals	oficial de policía

<p><i>Vide supra</i>, marshall. <i>Cambridge Dictionary</i>: marshal: (law) (US) ‘a government official who is responsible for putting the decisions of a law court into action’ / (officer): ‘a title used for important officers in the armed forces of some countries’; (US): ‘a title used for police or fire officers in some parts of the United States’. In this case, the word designates the real referents it points to in the original language.</p>						
rallys	09/02/11; p.70	Noun	Misinterpretation	“Albert Llovera, el piloto de rallys que quedó parapléjico tras un accidente, presentará esta noche el libro que acaba de publicar, ‘No limits’, en el que reflexiona sobre la ausencia de límites cuando se cree en uno mismo”.	rallies	
<p>The English plural form is "rallies". However, since the ending '-s' is added to form the plural of English nouns in many occasions, the author of the text has thought that it is also the case in this instance.</p>						
steadycam	10/01/11; p.68	Noun	Misinterpretation	“También les podrán enfocar la espalda, dado que las innovaciones pasan por utilizar «de forma inédita en España», asegura la cadena, una steadycam y una polecam, que se suman a la habitual ‘cabeza caliente’”.	steadycam	estabilizador de cámara ( <a href="http://www.blogacine.com/2006/01/11/todo-lo-que-necesitabas-saber-sobre-como-hacer-un-steadycam/">http://www.blogacine.com/2006/01/11/todo-lo-que-necesitabas-saber-sobre-como-hacer-un-steadycam/</a> )
<p><i>Collins Dictionary</i>: Steadicam: (noun) (trademark): "a mechanism for steadying a hand-held camera, consisting of a shock-absorbing arm to which the camera is attached and a harness worn by the camera operator". In this case, a mistake has been made when writing the name of a trademark: "Steadicam" has been spelt as "steadycam", probably due to the fact that the English word "steady" ends in '-y' rather than '-i'. This phenomenon is dealt with by Pratt (1973: 63), who calls it "hipercharacterización ortográfica".</p>						

#### 4.2.7. Word class change

multitarea	31/01/11; back page	Noun	Word class change	“En una época en la que casi nadie es capaz de sustraerse a la adicción a la multitarea, pocas imágenes son más simbólicas que la de un peatón ensimismado y con la cabeza gacha mientras teclea un mensaje de texto en su móvil yendo lanzado por la acera o cruzando un paso de cebra”.	multitask	
------------	------------------------	------	-------------------	---	-----------	--

This word has recently been incorporated into the Spanish lexicon, mainly as a consequence of the importance that new technologies enjoy nowadays. In fact, there are no concordances for this anglicism in CORDE (accessed on 13/08/11), and in CREA (consulted on the same day) there are only five, being the oldest ones dated from the end of the 1990s. The 23rd ed. of the DRAE does not record it. *Collins Dictionary*: multitask: "verb (intransitive) to work at several different tasks simultaneously". *Oxford Dictionary*: multitask: (verb) 1. (of a person) deal with more than one task at the same time. (...) 2. (of a computer) execute more than one program or task simultaneously". As confirmed by the main monolingual English dictionaries (*Oxford, Cambridge, Collins, Longman*), in the original language this word is only a verb. However, in Spanish it is employed as a noun, whereas the verb \*multitarear has not been developed in the recipient language.

4.2.8. Trademark turned into a common noun						
Airbus	08/03/11; p.36	Noun	Trademark turned into a common noun	“Dieciséis Airbus 330 se incorporarán a la flota de Iberia para trayectos largos”	airbus	aerobús
The 23rd ed. of the DRAE does not include the English form, but it records "aerobús" (with the following etymological information: "Calco del ingl. <i>Airbus</i> ® marca reg."): "1. m. Avión comercial que admite un gran número de pasajeros". <i>Vide</i> E. Lorenzo, 1996, p.561.						
explorador	16/06/11; p.66	Noun	Trademark turned into a common noun	“Entre otras opciones, ‘Rockmelt 3.0’ –al que algunos ya han bautizado como el navegador de la “web social”- permite gestionar las notificaciones de tu cuenta, los mensajes privados o las peticiones de amistad directamente desde la parte superior izquierda de barra de herramientas del explorador, asemejándose al lugar que ocupan esos controles en la red social”.		
"Internet Explorer (formerly Microsoft Internet Explorer and Windows Internet Explorer, commonly abbreviated IE or MSIE) is a discontinued series of graphical web browsers developed by Microsoft and included as part of the Microsoft Windows line of operating systems, starting in 1995" ( <a href="https://en.wikipedia.org/wiki/Internet_Explorer">https://en.wikipedia.org/wiki/Internet_Explorer</a> ). In the web page <a href="https://norfip.com/internet/navegadores-web.html">https://norfip.com/internet/navegadores-web.html</a> , a quite interesting piece of information is provided: "Navegadores o exploradores web más utilizados en internet: Tradicionalmente el navegador más utilizado de internet ha sido Internet Explorer, esta ventaja es debido a su característica de estar integrado en todas las instalaciones de Windows. (...) La disminución de su empleo por los usuarios se debe a la popularidad alcanzada por otros navegadores alternativos, que han conseguido superarlo en velocidad y rendimiento". This explanation shows that, in Spanish, "explorador" is employed as a synonym for "navegador", maybe due to the fact that, as this text states, Internet Explorer was the most popular browser at the beginning of the Internet era. However, "explorer" is not equivalent to "browser" in English. Certainly, in the original language, "explorer" is not used as a synonym for "internet navigator"; it is only employed in the term "Internet Explorer" and just to refer to this specific web browser. The 23rd ed. of the DRAE does not register this computing sense of the word "explorador".						

iPad	15/02/11; p.55	Noun	Trademark turned into a common noun	“El iPad de Apple abrió, hace ya un año, una auténtica caja de Pandora de la que ha salido una nueva generación de dispositivos de alta potencia que rivalizan con los ordenadores y que superan muy ampliamente las posibilidades del iPad”.	iPad	
It is an electronic device of a tablet type made by Apple. In Apple's web page there is a list with the possible generic names for each of their registered trademarks. That for iPad would be “mobile digital device” ( <a href="http://www.apple.com/legal/trademark/appletm.html">http://www.apple.com/legal/trademark/appletm.html</a> ). However, in Spain, after the iPad launch, it was common to use the term "iPad" as a generic noun to refer to the tablets (since the one by Apple was, as evidenced by the example we are analysing, the first one that appeared in the market). Nowadays, though, it is the word "tableta" (or the non-adapted overt lexical anglicism "tablet") that is commonly employed to name this device.						
iPads	17/02/11; p.16	Noun	Trademark turned into a common noun	“Te esperan grandes premios como iPads, iMacs...”	iPads	
<i>Vide supra</i> , iPad.						
'tofurky'	25/11/10;	Noun	Trademark turned into a common noun	“Como el 'tofurky', un pastel de trigo, relleno de tofu y verduras, que, según sus defensores, unido a la salsa de arándanos sabe «igual que el pavo de verdad»”.	tofurky	A possible alternative in Spanish would be an equivalent blending, something like "tofupavo".
tofu + (tu)rk(e)y. "Tofurky is the brand name of an American vegetarian turkey replacement (also known as a meat analogue, or, more specifically, tofurkey) made from a blend of wheat protein and organic tofu. Tofurky is a trademark of Turtle Island Foods, a company based in Oregon" ( <a href="https://en.wikipedia.org/wiki/Tofurky">https://en.wikipedia.org/wiki/Tofurky</a> ). "Tofurkey (a portmanteau of tofu and turkey) is faux turkey, a meat substitute (...) Currently available brands of ready-made tofurkey include Tofurky" ( <a href="https://en.wikipedia.org/wiki/Tofurkey">https://en.wikipedia.org/wiki/Tofurkey</a> ) [10/11/16]. Probably the author of the text has mixed up the brand name (Tofurky) with the common noun that refers to the actual dish (tofurkey), and has employed the former when intending to use the latter.						

# CHAPTER 5

## Anglicisms in CREA (2001 – 2004)

### Corpus analysis and frequency of use

#### 5.1. Introduction

In this chapter I carry out a study based on the Anglicisms collected by Delia Rodríguez Segura in her PhD thesis (Universidad de Almería, 1998. ISBN: 84-8240-156-4). First, I make a selection of the words she compiles, following a series of criteria that will be stated below. Then, I provide a vast number of contexts in which they have actually been employed, and finally I obtain frequencies of use and other relevant results that I discuss at the end of the chapter.

#### 5.2. Objectives and hypotheses

##### Objectives:

- To collect a great quantity of contexts of use of these Anglicisms, which will constitute a useful database for future research (looking for patterns, identifying collocations).<sup>1</sup>
- To provide a representative sample of real and contemporary examples, extracted from the Spanish press, in which these Anglicisms are employed.
- To analyse Anglicisms in terms of frequency of use.

##### Hypotheses:

---

<sup>1</sup> As Oncins-Martínez (2012, p.223) clarifies, “because the corpora give access to a reasonable amount of co-text of the forms searched for, they also allow us to explore to what extent or in what ways Anglicisms are changing the Spanish language. This is especially useful with semantic Anglicisms, for the impact they have on the collocational patterns of the Spanish forms (cf. Oncins-Martínez 2009 for *dramáticamente*)”.

- Sports and computing are the topics in which Anglicisms are more frequently employed.
- There are some sources where no Anglicisms are used.
- In relation to ideological differences, *El País* contains more Anglicisms than *La Razón* and *ABC*.
- *As* and *Marca*, being newspapers specialized in sports, are the sources in which more tokens of Anglicisms appear.

### 5.3. Methodology

In this chapter I carry out a study based on the Anglicisms collected by Delia Rodríguez Segura in her PhD thesis (Universidad de Almería, 1998. ISBN: 84-8240-156-4). I have chosen this work because its author provides us with the most comprehensive list of Anglicisms in Spanish from recent times I have found in the literature. First, I make a selection of the words she compiles based on a series of criteria that will be stated below. Then, I perform searches in the *Corpus de Referencia del Español Actual* (CREA), and finally I obtain the frequencies of use of these loans in relation to the sources and thematic fields where they are employed.

Rodríguez Segura (1998) includes a list of Anglicisms she found in different mass media (radio, television, newspapers...) during the 1990s. She classifies them, makes reference to several dictionaries and gives a brief explanation on each foreign word. In respect of examples, the author illustrates every Anglicism with two or three instances. Therefore, the contextual information she provides in relation to these foreign words in use is very limited (there is no access to the whole range of varied linguistic contexts in which each word can be employed), since the means available for researchers at the end of the 1990s did not allow for the compilation of a wider sample of real uses.

However, nowadays, corpus linguistics constitutes a useful tool for analysing a phenomenon in a great number of texts, giving the possibility of studying it in an enormous variety of different co-texts and providing us with data that makes it possible to obtain frequencies of use (and to apply statistics to them to discover whether there are significant differences among various

results or not).<sup>2</sup> As Oncins-Martínez (2012, p.219) states, quoting Rodríguez González (2003, p.574), data banks currently available for the Spanish language as well as other digitalised and electronic resources

have become an indispensable tool for linguists and lexicographers wishing to base their study of language use on more objective grounds. Indeed, in the last two decades, advances in the fields of corpus and computational linguistics have come to facilitate the work of linguists and lexicographers in general, and those interested in the study of Anglicisms in Spanish in particular.

Therefore, taking Rodríguez (1998)'s list as a starting point, I decided to look for these Anglicisms in the Spanish contemporary press in order to come by with real cases in which they were employed at a recent period of time. First of all, it must be stated that I made a selection of the Anglicisms provided by Rodríguez Segura (1998) in the Appendix I of her thesis, leaving aside the following ones:

- Lexical Anglicisms that she collected only from oral mass media (she gives their phonetic transcription and their English spelling form or the standard Spanish one. Thus, since I am going to distinguish among orthographic varieties, these cases are irrelevant for my goals)
- What Rodríguez (1998) calls “calco fraseológico” (phraseological calque).<sup>3</sup> Pragmatic elements fall outside the scope of this thesis
- Paronymic semantic Anglicisms and semantic calques,<sup>4</sup> as well as frequency Anglicisms (they are dealt with in detail in chapters 3 and 4)
- Initialisms with no specification on what they stand for

With the purpose of using a representative and balanced corpus of the Spanish contemporary press, as wide as possible, and that included a great variety of copies (of national as well as

---

<sup>2</sup> The application of statistics is outside the scope of the present piece of research. Time as well as space constraints have prevented the use of statistical methods for the current work. Maybe in a future study it could be interesting to apply them to the results that have been obtained here.

<sup>3</sup> Exclamations, interjections, adverbial and prepositive expressions and locutions, conversational formulae, idiomatic expressions, fixed phrases, etc.

<sup>4</sup> I use the terminology that has been presented in chapter 3 (*vide supra*).



regional and local newspapers, generalist and specialized ones, etc.), I chose the *Corpus de Referencia del Español Actual* (CREA),<sup>5</sup> compiled by the Real Academia Española (RAE).

The CREA consists of a vast number of texts extracted from different sources and held electronically. It is freely available at [www.rae.es](http://www.rae.es) and stores one hundred and sixty million forms approximately. It covers a temporal span that goes from 1975 until 2004 and an array of oral as well as written texts produced in all the Spanish-speaking countries. The written part has been selected from books, newspapers, journals, magazines, and miscellaneous sources, and its documents are classified according to the following parameters: chronological, geographical, and thematic.

Due to the fact that I aimed to perform searches in a limited part of this huge corpus, I filtered the texts by:

- Chronology: 2001 – 2004
- Medium: Newspapers
- Geography: Spain

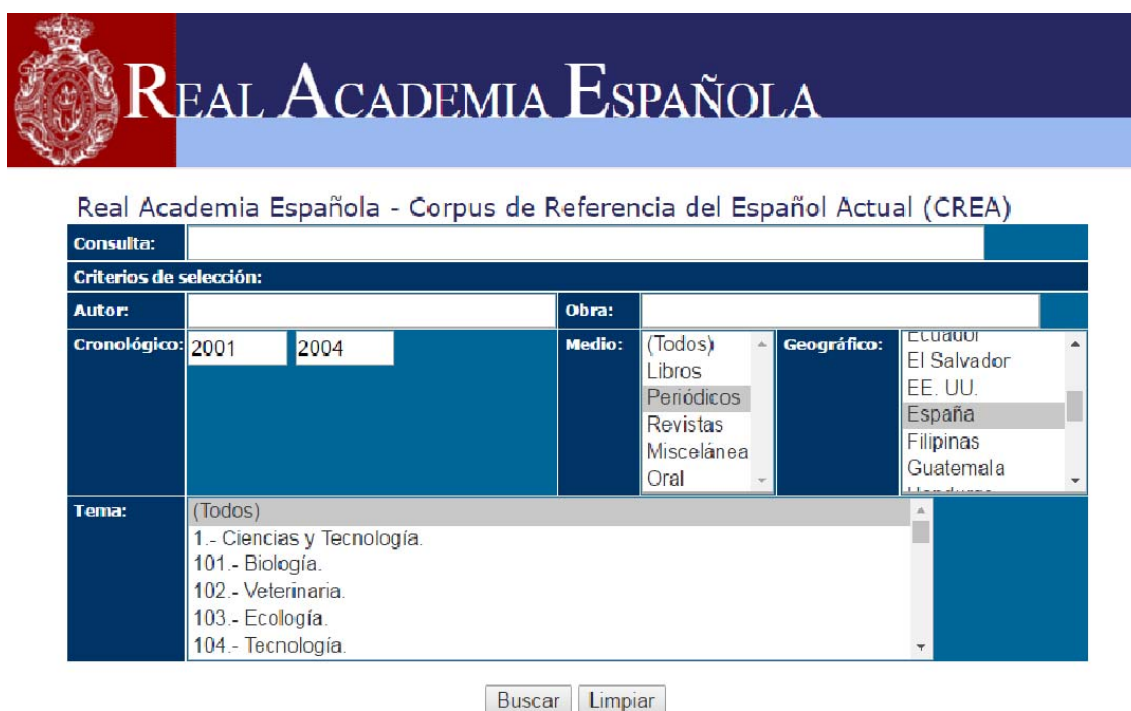


Figure 2. Screenshot of CREA’s searching interface

<sup>5</sup> “A reference corpus is one that is designed to provide comprehensive information about a language. It aims to be large enough to represent all the relevant varieties of the language” <http://www.ilc.cnr.it/EAGLES/corpus/typ/node18.html> [accessed 01/04/2016].

As can be seen in Figure 2, the boxes for “Author” and “Work” were left empty, since I was not looking for literary pieces. In relation to the topic, I was interested in obtaining instances of all the thematic areas included in CREA (*vide* Table 5). The section “Consulta” is to type the searching form.

In relation to the chronological period established, it must be reminded that Rodríguez Segura (1998) compiled her Anglicisms database in the 1990s by identifying very few instances of each loanword. Thus, the years 2001 – 2004 (inclusive), which came immediately afterwards (they constitute the beginning of the following decade), are a good selection to check the actual use of these English words she collected (which ones have spread and which ones have not, contexts, frequencies, etc.), using an online corpus that allows us to look the Anglicisms up in huge amounts of texts. Furthermore, this temporal segment is relevant because it refers to the first four years of the 21<sup>st</sup> century.<sup>6</sup>

Unlike the planning I have just stated, Rodríguez Segura (1998) simply fixes the time span of her data collection process: 1992 – 1998. She acknowledges that, at the beginning of the research project, it was not established “una programación estricta del número de cadenas televisivas o emisoras de radio, ni de las horas de visualización o audición. Los anglicismos registrados por estos medios resultaron del tiempo que normalmente dedicamos a ver la tv o a escuchar la radio” (chapter 9).<sup>7</sup> This methodological change that differentiates Rodríguez Segura’s (1998) PhD thesis from the one I present here has been made possible by means of the technological advances that have taken place at the beginning of the 21<sup>st</sup> century.

---

<sup>6</sup> They are the only years belonging to the 21<sup>st</sup> century that are included in the CREA. I thought about the possibility of using the CORPES XXI (*Corpus del Español del Siglo XXI – 21<sup>st</sup> century Spanish Corpus*), which nowadays covers texts from 2001 to 2012. Nevertheless, finally I rejected this option because, in relation to the thematic classification, it only considers general fields, whereas the CREA divides these broader categories into subfields as well (*vide* Table 5). Owing to the fact that I intended to focus on areas such as *sports* or *computing* (that appeared in the lower level of the taxonomy), I preferred the latter corpus.

<sup>7</sup> This thesis is not paginated.

ARTES	Antigüedades
	Arquitectura
	Arte y cultura en general
	Artesanía
	Cine y vídeo
	Danza
	Diseño
	Teatro
	Escultura
	Espectáculos diversos
	Fotografía
	Medios de comunicación
	Música
	Pintura
Publicidad	
CIENCIA Y TECNOLOGÍA	Astronomía
	Biología
	Bioquímica
	Botánica
	Ciencias y tecnología
	Ecología
	Electrónica
	Energía
	Estadísticas
	Física
	Geología
	Industrias diversas
	Informática
	Ingenierías
	Matemáticas
	Meteorología
	Química
	Tecnología
	Veterinaria
Zoología y paleontología	
CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO	Antropología
	Arqueología
	Astrología y ciencias ocultas
	Civilización, etnología
	Educación
	Erotismo, sexología
	Ética
	Filosofía
	Folclore
	Geografía
	Historia
	Lingüística y lenguaje
	Literatura
	Mitología

	Mujer
	Psicología
	Religión
	Sociología
	Testimonios varios
	Urbanismo
OCIO, VIDA COTIDIANA	Actualidad
	Aficiones
	Asuntos domésticos
	Costumbres
	Deportes
	Gastronomía, cocina
	Jardinería
	Juegos
	Moda
	Tauromaquia
	Turismo
	Vivienda
POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS	Comercio
	Derecho
	Desarrollo
	Economía y Hacienda
	Ejército, ciencia militar
	Empleo, trabajo
	Empresa
	Gobierno
	Iglesia
	Industria
	Justicia, legislación
	Marketing
	Negocios
	Política
	Protección civil
	Seguridad Social
	Tráfico
Unión Europea	
SALUD	Biomedicina
	Farmacología
	Medicina
	Medicinas alternativas
	Nutrición
	Psiquiatría
	Salud
	Sanidad pública

Table 5. Thematic classification in CREA. Fields and subfields

Following a systematic and consistent procedure, all the concordances I obtained were copied into an Excel document,<sup>8</sup> which comprised five columns:

- Anglicism
- CREA\_number of tokens
- Concordance
- Source
- Topic

In the first one, the Anglicisms were introduced in alphabetical order. They were repeated in every line they appeared (i.e. they were written in the first column of each line that included a concordance of it). This way, it would be possible to order the Excel table by different columns afterwards, without losing the information on which word the line refers to.

The second one is filled either with 0 (if no results have been obtained for this Anglicism) or 1 (making reference to the concordance of the word that appears in this line). By doing so, at the

---

<sup>8</sup> This Excel table is attached to the present thesis as Appendix I (in the accompanying CD). It must be noted that, from time to time, among the concordances that are obtained after searching for an Anglicism, some of them appear more than once. In these cases I have adopted the following procedure: if they dated from the same day, were found in the same newspaper, and were employed in texts belonging to the same thematic area, I have deleted them. Otherwise, they have been maintained. It is particularly relevant the case of two dates, 10/04/2003 and 01/05/2003, in which there are plenty of repeated concordances from the newspaper *El País* (topic: computing). According to the criteria I have established, all of them have been kept because they come from different days.

Furthermore, it should be noticed that I have eliminated those concordances in which Anglicisms: (a.) constitute the brand name of a company that has not been founded in a Spanish-speaking country, (b.) are a part of a commercial proper name (for instance, “Canta tú CD”), or (c.) appear in a sentence written in English (or in any language other than Spanish –“chip” was found twice in Galician co-texts–), inside a non-Spanish web address, a non-Spanish radio station, or in a film or song title (which comes from an English-speaking country). However, I have maintained cases such as those referring to Nacha pop (because it is a Spanish music band whose members decided to include an Anglicism in their name) or the proper name of the Festival called “Ritmo y blues”, since it reflects how people that designate events in Spain (in this instance, the Festival’s organisers) employ English terms when doing it (in this example, they have eliminated the element with a higher pronunciation difficulty, which, in addition, has a clear Spanish equivalent –rhythm → ritmo– whilst they have kept the English word “blues” in its original form, thus calquing a part of the whole term “rhythm and blues” while maintaining the original English word in the other part –creating, thus, a hybrid combination–). Considering “http”, I have only included the concordances in which it is not a part of a web address.

end of the column we can obtain the total number of tokens<sup>9</sup> (of Anglicisms) that have been found in the corpus of journalistic texts.

The next column is devoted to the concordances<sup>10</sup> of the Anglicisms. Thanks to them, we are able to check how the foreign terms appear in real use (shedding light on grammatical elements such as the assignment of gender or the formation of the plural, and also lexical issues like the words with which they collocate in Spanish).

The source section informs of the title of the newspaper (or journal)<sup>11</sup> in which the Anglicism appears. By working with a reference corpus that embraces such a variety of sources, it has been possible to obtain results from a representative sample of the Spanish contemporary press.

The topic column contains the data on the domain provided by the CREA. It is necessary to clarify that it does not refer to the thematic field in which the Anglicism would itself be located but to the one where the text in which it appears has been classified in the CREA. As will be seen later, sometimes our expectations in relation to this point are not fulfilled (the fact that an Anglicism belongs to a certain area can make us think that it will be employed only in texts

---

<sup>9</sup> According to Oxford Dictionaries online ([www.oxforddictionaries.com](http://www.oxforddictionaries.com)), a *token* is ‘An individual occurrence of a linguistic unit in speech or writing’. In this case, I refer to every occurrence of an Anglicism, whatever it is. It should be contrasted with *type*, that is defined in the same dictionary as ‘An abstract category or class of linguistic item or unit, as distinct from actual occurrences in speech or writing’. Therefore, “fútbol” and “sándwich” would be two *types* of Anglicisms, while “Juan jugaba al fútbol”, “Elena se comió un sándwich”, “El Madrid y el Barça son dos equipos de fútbol” and “Quiero un sándwich mixto” illustrate the appearance of four *tokens* of Anglicisms. However, when dealing with “types” in this piece of research I will use the expression “different Anglicisms”, since the term “type” is used by me to refer to the various kinds of Anglicisms included in the taxonomy I proposed in ch.3, e.g. “semantic Anglicism”, “syntactic Anglicism”, etc.

<sup>10</sup> The term *concordance* refers to ‘a word or phrase and its surrounding co-text’.

<sup>11</sup> There are some inconsistencies in relation to the categories “periódicos” (newspapers) and “revistas” (journals/magazines) in CREA. As far as I have been able to check, the following journals are involved: *Arquoweb. Revista de Arqueología en Internet; Alfa y Omega. Semanario católico de información; Artez. Revista de Artes Escénicas; Ciber Revista. enfermeriadeurgencias.com; Papeles de la Ingeniería. Boletín de Información del Instituto de Ingeniería de España*. Since it is not just one person –obviously– but a team of researchers that compiles a huge corpus such as CREA, it seems that some of them have considered these titles as “periódicos” while others have encompassed them within the label “revistas” (the lack of the lexical distinction “journal” vs. “magazine” in Spanish has possibly led to this confusion. The aforementioned titles are journals, so they fit neither along with *El País* and *El Mundo* –newspapers– nor with *Diez Minutos* and *¡Hola!* –magazines–). Probably that is the reason for the mentioned incoherence. To prevent this kind of confusion, it would be advisable (when elaborating CORPES XXI –now it is in its second stage–) to establish clear criteria that must be observed by all the members of the working party. Nevertheless, I have decided to follow the CREA structure and I have incorporated into my analysis those results from these journals that are obtained when searching with the filter “periódicos”.

that are classed as members of this topic, and then, on some occasions, results contradict this presupposition).

Finally, I have added another column on the left to enumerate all the lines in the Excel document.

#### 5.4. Results and discussion

We must take into account that it has not been possible to state whether the concordances found for an Anglicism appeared in a same document or in several ones.<sup>12</sup> Therefore, this fact constitutes a limitation when pointing at the thematic fields in which an Anglicism is more frequent and those where it is less. Consequently, it should be made clear that the frequencies claimed below refer to the individual uses of the Anglicisms (i.e. it will be measured by tokens), without taking into consideration whether there is a massing of occurrences in few texts or the concordances are distributed each one in one document. To a certain extent, this problem also affects the data about the sources, since maybe there is an Anglicism that arises twenty times in a same text in *El País* (this lexical concentration can be due to the specialized topic the document is about) whereas it is employed sixteen times in sixteen different texts in *El Mundo*, for instance. It would be a mistake to conclude, from these data, that *El País* uses this Anglicism more frequently, in general, than *El Mundo*. However, relating to the sources, there is another element that serves as a useful tool for obtaining more reliable results concerning the frequency with which different newspapers use Anglicisms in their texts: the total number

---

<sup>12</sup> Although CREA provides the number of cases (i.e. tokens) and also the number of documents, sometimes I do not include in my study all the results, for instance because I am dealing with a semantic Anglicism (and therefore, only the concordances in which the word employs the anglicated meaning rather than the Spanish native one are selected), or with an initialism (for example, CD appears several times within the co-text “CD Tenerife”, standing for “club deportivo” instead of “compact disc”, or PC, which can refer to the “Partido Comunista” in addition to being an abbreviation for “personal computer”), so I cannot use the datum “number of documents” included in CREA in those cases. Moreover, when looking for overt Anglicisms (all of which are collected for my study), the fact that CREA indicates, for instance, “this word has been found 250 times in 190 documents” does not clarify which of these documents contain more than one occurrence. Thus, it is needed to check all the results, one by one. Nevertheless, even if we carry out this arduous work, it is not feasible to obtain the expected datum, as the following explanation confirms. It could be thought that those concordances that come from the same source, were published on the same date, and are classified within the same thematic field, belong to the same document. However, it is not possible to assure this point. In fact, I have checked that sometimes this assumption turns out to be wrong. Thus, a criterion which is useful on some occasions but not on others must not be employed. Consequently, it would be necessary to know the title of the text where each concordance appeared. Unfortunately, it is not always present in the data provided by the CREA –for example, the title corresponding to the concordance for the Anglicism “CD” that issues in *La Luna del Siglo XXI* (14/02/2003) is not given.

of words from each source that is included in the sample of CREA (2001-2004)<sup>13</sup> constitutes an absolute measure against which we can compare the number of tokens obtained for each foreign word. This way we know that, out of the total amount of lemmas contained in the whole sample of one source, a certain lexical item<sup>14</sup> (the Anglicism) appears  $x$  times, and we can calculate the global percentages and frequencies per thousand words for each item.

But let's start by the beginning. First of all, in relation to the sources, I have reckoned the number of tokens of Anglicisms that appears in each of them. Results are reflected in Table 6. As it shows, if we take into consideration just the amount of occurrences of Anglicisms in the newspapers (and journals) analysed, the first position is occupied by *El País*. In fact, words of English origin were employed in this source 4,261 times. This would be the paper that most frequently employs Anglicisms, followed by *La Razón* (2,392), *El Mundo* (1,450), *Faro de Vigo* (1,232), and *El Norte de Castilla* (858).

---

<sup>13</sup> On the contrary, the total number of words included in all texts classified within each thematic category (2001-2004) is not provided in CREA.

<sup>14</sup> Not all Anglicisms are made up of only one word. Some are formed by two or even three. Therefore, if "CREA, 2001 – 2004, Spain, press" contains 25000 words from a certain newspaper, for instance, and out of them I have found 1,320 tokens of Anglicisms, it should be borne in mind that maybe they are not 1320 words. That is why I employ the term *lexical item* (I must thank Dr. Hidalgo Tenorio for her comments on this phenomenon and her suggestion of the term). Although this matter can alter slightly the percentages and frequencies per thousand words obtained, in fact the majority of the Anglicisms analysed in the present study consists of just one word. Thus, the modifications that results have undergone because of this issue cannot actually be considered as relevant.



Source	N. of tokens of Anglicisms
<i>El País</i>	4261
<i>La Razón</i>	2392
<i>El Mundo</i>	1450
<i>Faro de Vigo</i>	1232
<i>El Norte de Castilla</i>	858
<i>El Diario Vasco</i>	591
<i>ABC</i>	572
<i>Diario de Navarra</i>	373
<i>Artez. Revista de artes Escénicas / Artez. Revista de artes escénicas</i>	337
<i>El Cultural</i>	314
<i>La Luna del siglo XXI</i>	307
<i>Canarias 7</i>	298
<i>As</i>	297
<i>Diario Málaga-Costa del Sol</i>	245
<i>La Voz de Galicia</i>	220
<i>Estrella Digital</i>	166
<i>Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias</i>	153
<i>La Opinión de Tenerife</i>	133
<i>Diario de Jerez</i>	109
<i>20minutos / 20 Minutos</i>	104
<i>El Periódico Mediterráneo</i>	104
<i>Heraldo de Soria</i>	88
<i>Diario digital de Ferrol</i>	73
<i>El Periódico</i>	73
<i>Marca</i>	73
<i>El Periódico de Aragón</i>	72
<i>El Adelanto</i>	71
<i>Diario de Sevilla</i>	70
<i>El Periódico Extremadura</i>	63
<i>Metro Directo</i>	63
<i>Diario de Arousa</i>	61
<i>Última Hora Digital</i>	54
<i>Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea</i>	45
<i>La Voz de Asturias</i>	44
<i>Ideal</i>	42
<i>Información</i>	34
<i>Papeles del Psicólogo</i>	30
<i>Ciudad de Alcoy</i>	29
<i>Turismo@Polibeas</i>	26
<i>El Diario Montañés</i>	21
<i>El Heraldo de Aragón</i>	21
<i>El Pueblo de Ceuta</i>	21
<i>ArqueoWeb. Revista sobre /de Arqueología en Internet</i>	19
<i>Comunidad Escolar</i>	19
<i>La Voz de la Afición</i>	19

<i>Infojardín</i>	13
<i>Odiseo Revista de Historia</i>	13
<i>Melilla Hoy. El periódico de Melilla</i>	11
<i>Boletín Galileo</i>	10
<i>Ciber Revista. enfermeriadeurgencias.com / Ciber revista. Enfermeriadeurgencias.com / Ciberrevista. Enfermería de urgencias</i>	10
<i>Diario Palentino Digital</i>	9
<i>Alfa y Omega. Semanario católico de información</i>	7
<i>Papeles de la Ingeniería. Boletín de Información del Instituto de Ingeniería de España / Papeles de la ingeniería</i>	7
<i>El periódico Popular</i>	4
<i>Boletín Epidemiológico Semanal</i>	3
<b>TOTAL N. OF TOKENS</b>	<b>15734</b>

Table 6. Source and number of tokens<sup>15</sup>

<sup>15</sup> The column *sources* includes the cases in which there are variations in the spelling of the newspapers' (or journals') names. In addition to this, it should be clarified that the supplements as well as the digital editions that some papers have are included within their "general" names, e.g.:

- "ABC Cultural" is encompassed under the label *ABC*
- "A tu Salud. Suplemento de Salud de La Razón Digital" is covered by *La Razón*
- Ideal Digital > *Ideal*

The only exception here is *La Luna del Siglo XXI* (a supplement of *El Mundo*) since the CREA does not specify that it is a supplement; on the contrary, this corpus considers it as an independent publication. Furthermore, due to the high number of Anglicisms I have found in it, I think it deserves a space for its own. It should also be noticed that those titles which have only a digital edition (such as *Estrella Digital*) maintain the word "digital" in their name.

However, this interpretation of results forgets a key element of the analysis, namely the total number of words that the samples of the sources (2001 – 2004, Spain) contain. Needless to say, 2,000 out of 7,000 is not the same as 2,000 out of 23,000. Therefore, more important than the raw data are the percentages and the frequencies per thousand words<sup>16</sup> that can clarify the real presence and weight of foreign words in each source (*vide supra*). Hence, in Table 7 we find a more reliable picture of the situation.

The positions occupied by the newspapers (and journals) included in CREA have changed considerably. The first place in the ranking is now for *La Luna del Siglo XXI*, with 10.11/1,000 words. In the second and third ones there are two papers specialized on the sports field: *As* (9.70/1,000) and *Marca* (8.63/1,000). The fourth position is filled by *Turismo@Polibea* (6.52/1,000), whereas the fifth one is covered by *Diario Málaga-Costa del Sol* (6.23/1,000). None of them coincides with the top five sources in Table 6. As a matter of fact, *El País* is now in the 11<sup>th</sup> place, *La Razón* in the 22<sup>nd</sup>, *El Mundo* in the 14<sup>th</sup>, *Faro de Vigo* in the 37<sup>th</sup> and *El Norte de Castilla* in the 30<sup>th</sup> one.

As possible reasons for the appearance of these five sources in the top positions of the ranking, the following influencing factors can be stated:

1. The contents covered by *La Luna del Siglo XXI* (music, fashion, books, television, humour, photography, etc.; in sum, a wide range of artistic and cultural expressions) have proved to be very prone to the use of Anglicisms. In fact, many of these spheres are highly influenced by English-speaking countries, and this is reflected in the language. Besides, including a reference to the 21<sup>st</sup> century in the name of the supplement conveys a sense of topicality and modernity. Introducing words of English origin can help to transmit this impression due to the positive connotations this language has (if authors use English elements in their texts, they are considered as more up to date and prestigious by their readers).

2. and 3. The fact that *As* and *Marca* are newspapers devoted to the field of sports makes them be a perfect source for Anglicisms. This statement is explained in Rodríguez González (2012, p. 318) when he comments that “buena parte de los deportes que se practican hoy, y

---

<sup>16</sup> They entail the same type of operation, the only difference being the fact that in the first case we refer to 100 whereas the second points at 1,000. In corpus linguistics the latter is more commonly provided than the former. Moreover, in this case the quantities obtained make it advisable to calculate the frequencies per thousand words as well.

de manera especial los que cuentan con más seguidores y más impacto mediático, son de origen anglo-norteamericano”.<sup>17</sup>

4. According to the position that *Turismo@Polibea* has obtained, tourism is a field in which a considerable number of Anglicisms is employed, which can be accounted for by referring to Rocamora Abellán's (1999, p.131) words: “El turismo es un sector que se transforma constantemente, aparecen en el mercado nuevos productos casi cada temporada estival lo que, paulatina pero constantemente, va afectando al lenguaje”. As a matter of fact, the name of the activity (the word “turismo”) is an Anglicism itself.

5. The place occupied by *Diario Málaga-Costa del Sol* is perfectly understandable due to the extralinguistic circumstances affecting the geographical area where this newspaper is published. First, floods of tourists arrive at the province of Malaga, in the South of Spain, every year. And, what is more, a number of British people lives in this part of the Andalusian coast.

Considering the different Anglicisms employed in each source, Table 8 is divided into three columns. The first one indicates the name of the newspaper (or journal), the second one provides the number of discrete Anglicisms, and the third section contains the whole list of all of them.

---

<sup>17</sup> “[L]a influencia de la lengua inglesa en el tecnolecto del deporte era ya evidente a principios del siglo XX, consecuencia del origen angloamericano de la mayor parte de las prácticas deportivas que se iban introduciendo en España y que quedaban reflejadas a través de los anglicismos en los periódicos de la época” (Vázquez-Amador & Lario de Oñate, 2015, p.371).

	Source	N. of words	N. of tokens of Anglicisms	Percentage	Frequency per thousand words
1	<i>La Luna del siglo XXI</i>	30362	307	1,01	10,11
2	<i>As</i>	30625	297	0,97	9,70
3	<i>Marca</i>	8461	73	0,86	8,63
4	<i>Turismo@Polibea</i>	3985	26	0,65	6,52
5	<i>Diario Málaga-Costa del Sol</i>	39323	245	0,62	6,23
6	<i>La Opinión de Tenerife</i>	21594	133	0,62	6,16
7	<i>El Diario Montañés</i>	4010	21	0,52	5,24
8	<i>20minutos / 20 Minutos</i>	19950	104	0,52	5,21
9	<i>El Periódico</i>	14108	73	0,52	5,17
10	<i>Metro Directo</i>	12978	63	0,49	4,85
11	<i>El País</i>	1106338	4261	0,39	3,85
12	<i>El Periódico de Aragón</i>	19048	72	0,38	3,78
13	<i>Diario de Sevilla</i>	20790	70	0,34	3,37
14	<i>El Mundo</i>	436856	1450	0,33	3,32
15	<i>La Voz de Galicia</i>	68800	220	0,32	3,20
16	<i>Estrella Digital</i>	54013	166	0,31	3,07
17	<i>Última Hora Digital</i>	18095	54	0,30	2,98
18	<i>Artez. Revista de artes Escénicas / Artez. Revista de artes escénicas</i>	113013	337	0,30	2,98
19	<i>Diario de Jerez</i>	38087	109	0,29	2,86
20	<i>ABC</i>	212655	572	0,27	2,69
21	<i>Canarias 7</i>	113539	298	0,26	2,62
22	<i>La Razón</i>	936392	2392	0,26	2,55
23	<i>El Diario Vasco</i>	234897	591	0,25	2,52
24	<i>Diario de Navarra</i>	148607	373	0,25	2,51
25	<i>Ciudad de Alcoy</i>	11667	29	0,25	2,49
26	<i>Diario digital de Ferrol</i>	29799	73	0,24	2,45
27	<i>El Adelanto</i>	29608	71	0,24	2,40
28	<i>El Heraldo de Aragón</i>	8896	21	0,24	2,36
29	<i>Infojardín</i>	5568	13	0,23	2,33
30	<i>El Norte de Castilla</i>	387149	858	0,22	2,22

31	<i>Información</i>	15414	34	0,22	2,21
32	<i>Ideal</i>	19214	42	0,22	2,19
33	<i>El Pueblo de Ceuta</i>	9677	21	0,22	2,17
34	<i>Diario de Arousa</i>	28178	61	0,22	2,16
35	<i>Heraldo de Soria</i>	41409	88	0,21	2,13
36	<i>El Periódico Mediterráneo</i>	49447	104	0,21	2,10
37	<i>Faro de Vigo</i>	591268	1232	0,21	2,08
38	<i>El Cultural</i>	168814	314	0,19	1,86
39	<i>El Periódico Extremadura</i>	34099	63	0,18	1,85
40	<i>La Voz de Asturias</i>	26228	44	0,17	1,68
41	<i>Boletín Galileo</i>	7321	10	0,14	1,37
42	<i>Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias</i>	116875	153	0,13	1,31
43	<i>Papeles de la Ingeniería. Boletín de Información del Instituto de Ingeniería de España / Papeles de la ingeniería</i>	5958	7	0,12	1,17
44	<i>Papeles del Psicólogo</i>	27685	30	0,11	1,08
45	<i>Diario Palentino Digital</i>	9141	9	0,10	0,98
46	<i>Comunidad Escolar</i>	20875	19	0,09	0,91
47	<i>Melilla Hoy. El periódico de Melilla</i>	12933	11	0,09	0,85
48	<i>La Voz de la Afición</i>	34952	19	0,05	0,54
49	<i>Boletín Epidemiológico Semanal</i>	6908	3	0,04	0,43
50	<i>El periódico Popular</i>	10369	4	0,04	0,39
51	<i>Ciber Revista. enfermeriadeurgencias.com / Ciber revista. Enfermeriadeurgencias.com / Ciberrevista. Enfermería de urgencias</i>	25971	10	0,04	0,39
52	<i>Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea</i>	132070	45	0,03	0,34
53	<i>Odiseo Revista de Historia</i>	51118	13	0,03	0,25
54	<i>Alfa y Omega. Semanario católico de información</i>	34238	7	0,02	0,20
55	<i>ArqueoWeb. Revista sobre/de Arqueología en Internet</i>	177214	19	0,01	0,11
	<b>TOTAL N.</b>	<b>5836589</b>	<b>15734</b>		

Table 7. Real presence of Anglicisms in the different sources

SOURCE	N. of ≠ ang.	LIST OF DIFFERENT ANGLICISMS
<i>20 Minutos</i>	39	antidopaje, ATP, bus, campus, CD, club, dólar, dopaje, drogadicto, DVD, e-mail, filme, fútbol, futbolista, gasóleo, gol, goleada, goles, líder, liderato, líderes, on, overbooking, penalti, play-offs, prime time, rally, ranking, récord, sexy, sida, spot, talk show, teléfono, televisión, tenis, tenista, test, zombies
<i>ABC</i>	169	(en) off, aerolínea, afro, aislacionista, alta fidelidad, amplificador, antidopaje, approach, autocares, baby boom, banners, bar, base de datos, best-seller, bits, boicot, boom, boxeador, campus, cannabis, CD, chip, CIA, clan, club, clubes, comic, consultoría, copyright, córners, correo electrónico, cowboy, disco duro, disquetes, dólar, dopaje, downtown, drogadicción, DV, DVD, en vivo, eslogan, esquiador, estándar, estándares, estrés, fan, fashion, FBI, film, filmar, filme, filmes, flash, FM, folclore, folclórico, folklore, friqui, funk, fútbol, futbolista, gag, gasóleo, gay, gays, gentleman, glamour, gol, goleada, goleador, goles, golf, gore, happening, hard, hockey, holding, iceberg (ser algo la punta del iceberg), inputs, internet, inusual, IRA, jazz, jazzístico, jazz-rock, jeans, kitsch, líder, liderar, liderazgo, líderes, light, lobby, look, lord, lores, magazine, magazines, marines, marketing, master, mediático, melting pot, minigolf, misiles, mitin, mítin, mix, mixtura, módem, multimedia, NASA, on line, OTAN, panties, parking, PC, penalti, performance, planning, playboy, póker, pop, póster, prime time, privacidad, RAM, ranking, récord, remake, remix, ring, rock, rol, round, set, sets, share, show, showman, single, sir, sketches, software, standard, status, swing, tabloide, teléfono, televisión, tenis, tenista, test, tetrabrick, thriller, tie break, top ten, túnel, turismo, turística, turístico, USA, video, web, yanqui, zapping, zoom
<i>Alfa y Omega. Semanario Católico de Información</i>	6	IRA, ketchup, mediático, mitin, show, televisión
<i>Arqueoweb. Revista de Arqueología en Internet</i>	11	marketing, privacidad, reggae, rol, status, estándar, robot, rock, SIDA, turismo, web
<i>Artez. Revista de Artes Escénicas</i>	94	afro, ambient, background, bar, big band, blues, break, casting, CD, clan, clown, clownesco, clubs, cóctel, comida rápida, electroshock, en vivo, eslogan, estándares, fan, feeling, film, filmación, folclore, folclórica, folk, folklore, folklórica, freaks, funk, funky, fútbol, gags, gay, gospel, hall, hamburguesa, hard, hard rock, heavy, heavy metal, hip hop, hippie, house, interactivo, inusual, jam session, jazz, jazzístico, kart, líder, líderes, mediático, minimalismo, minimalista, multimedia, off, performance, performances, ping pong, play, pop, pop-rock, pub, punk, punk-rock, rap, reggae, relax, rock, rock and roll, rockabilly, rol, samplers, saxofón, show, ska, sketches, soul, stablishment, surf, swing, techno, teléfono, televisión, transformers, trash, turismo, underground, UNESCO, USA, VIPs, vs, web
<i>As</i>	45	birdies, bogeys, break, club, córner, crack, dandy, fan, fútbol, futbolista, glamour, gol, goleada, goleador, goles, golf, hándicap, killer, líder, liderato, líderes, marketing, match, misil, misiles, penalti, play, póker, rallies, récord, ring, set, sets, show, sprint, surf, tenis, tobogán, trial, túnel, turismo, village, warm-up, web, yanquis

<i>Boletín Epidemiológico Semanal</i>	2	estándar, VIH
<i>Boletín Galileo</i>	8	chip, correo electrónico, dólar, e-mail, NASA, software, video, web
<i>Canarias 7</i>	77	adicción (a las drogas), aerolínea, alto standing, baby boom, bar, base de datos, bikini, boom, campus, catering, chequear, chip, club, clubes, compost, córner, crack, derby, dólar, drogadicción, estrés, ferry, filme, fútbol, futbolista, gasoil, gasóleo, gay, gays, gol, goleador, goles, golf, homeless, internet, intranet, inusual, jet, líder, liderato, liderazgo, líderes, light, mediático, microchip, minifalda, miss, multimedia, off the record, out, penalti, penalty, pop, rally, rallye, récord, rock, rockero, royal, set, sida, stand, standing, stop, teléfono, televisión, tenis, tenista, test, túnel, turismo, turista, turística, turístico, western, wonderbra, yanqui, yanquis, zapping
<i>Ciber revista. Enfermeriadeurgencias.com</i>	8	estándar, estrés, sida, trial, correo electrónico, estándares, estresante, scanner
<i>Ciudad de Alcoy</i>	14	club, clubes, cross, disco compacto, fútbol, godspell, gol, golf, hockey, televisión, tenis, tenista, turismo, turística
<i>Comunidad Escolar</i>	15	campus, correo electrónico, estrés, internet, jazz, marketing, mass media, mediático, multimedia, rock, soul, suspense, televisión, UNESCO, web
<i>Diario de Arousa</i>	26	asesino en serie, base de datos, boicot, club, clubes, fútbol, futbolista, gasóleo, gol, goleador, goles, hockey, internet, líder, líderes, penalti, privacidad, pub, pubs, récord, showman, teléfono, turismo, turística, turístico, web
<i>Diario de Jerez</i>	48	ABS, arcade, ATP, bar, batir un récord, chárter, club, cocktail, correo electrónico, dopaje, drogadicción, e-mail, esquiar, fax, filme, folklórico, fútbol, futbolista, gol, goles, internet, líder, liderato, líderes, light, NASA, overbooking, pin, pole position, rail, ranking, récord, relax, rol, seniors, set, stand, teléfono, televisión, télex, tenis, tenista, túnel, turismo, turista, turística, turístico, web
<i>Diario de Navarra</i>	87	aire acondicionado, amplificador, bar, base de datos, blues, bonus, boom, boxeador, cámping, camping gas, campus, CD, chequeo, club, clubes, cociente intelectual, cóctel, córners, correo electrónico, disco compacto, dólar, elepé, e-mail, esquí, esquiador, estándares, estandarización, estrés, fax, filmar, filme, filmes, fútbol, futbolista, gasoil, gasóleo, gol, goleador, goles, guru, iceberg (ser algo la punta del iceberg), implementar, jacuzzi, líder, liderazgo, líderes, lobby, márketing, microchip, minidisc, mister, mitin, noise, on, on line, OTAN, parking, pedigrí, penalti, play back, play backs, pop, pop-rock, prión, punk, récord, riffs, rock, rock and roll, sauna, scanner, share, sida, sport, squash, teléfono, televisión, tenis, test, tobogán, túnel, turismo, turista, video, web, whisky, yogur
<i>Diario de Sevilla</i>	28	antidopaje, bar, cannabis, club, clubes, crack, dólar, FBI, futbolista, goleador, goles, inusual, jet, líder, líderes, light, privacidad, pub, ranking, récord, robot, software, tenista, test, turismo, turística, waterpolo, web



<i>Diario digital de Ferrol</i>	35	bar, basket, cámping, campus, club, clubes, disco compacto, folklórica, folklórico, fútbol, futbolista, gasóleo, gol, goleador, goles, golfista, líder, liderato, liderazgo, mediático, OTAN, play, ranking, reality, senior, share, skate, speed, teléfono, televisión, top ten, túnel, videojuego, waterpolo, web
<i>Diario Málaga-Costa del Sol</i>	66	aerolínea, banners, bar, barbacoa, basket, béisbol, bits, cabezas rapadas, CD, chat, club, clubes, computadora, correo electrónico, disco duro, dólar, DVD, e-mail, escáner, estandarizar, estrés, film, filme, filmes, folclore, fútbol, gay, gays, gol, goles, golf, interactivo, internet, líder, líderes, marketing, MB, megabytes, misil, mister, NASA, parking, PC, penalti, piercing, pop-rock, privacidad, ranking, reality, rol, sida, SIDA, skin, software, stand, suspense, teléfono, televisión, test, turismo, turística, turístico, video, VIH, web, zoom
<i>Diario Palentino Digital</i>	7	autocares, boicot, jazz, off, play back, play-off, rol
<i>El Adelanto</i>	34	afro, bar, búnkeres, bus, cámping, CIA, club, clubes, clubs, eslogan, fútbol, gags, gol, goles, inputs, jazz, jet, kick boxing, láser, líder, líderes, póster, premier, radar, rapero, revólver, show, teléfono, turismo, turística, turístico, video, videoclip, West End
<i>El Cultural</i>	136	aeróbic, base de datos, beat, bicicleta de montaña, bloc, blues, body art, campus, casting, CD, cheerleader, CIA, clown, club, cocktail, cóctel, computador, correo electrónico, crack, cyborg, dealers, disc-jockey, disco duro, disquete, dólar, DV, DVD, eslogan, esnob, esnobismo, esnobista, estándar, fans, fashion, fashion victim, fast food, FBI, filmación, filmar, filme, filmes, folclórica, folclórico, folk, folclore, full time, fútbol, gags, gay, gays, glamour, gueto, hall, hardware, hiper, hippie, hippy, iceberg (ser algo la punta del iceberg), interactivo, interfaz, internet, inusual, jazz, jersey, kitsch, líder, lobby, made in, magazines, marca de fábrica, márketing, mass media, mediático, minimal, minimalismo, minimalista, misiles, miss, mixtura, multimedia, NASA, off, on, on line, outsider, performance, performances, pick up, polaroid, pop, póquer, privacidad, punch, puzzle, realidad virtual, récord, remake, remakes, revival, ring, road movie, robot, robótica, rock, rol, round, sampleado, sexy, show, showman, sketch, soft, software, stand, status, storyboard, superstar, suspense, tabú, teléfono, televisión, tenis, test, trailer, trailers, turismo, versus, video, web, West Village, western, westerns, whisky, working, yonkis, zoom
<i>El Diario Montañés</i>	12	club, clubes, córner, fútbol, futbolista, gol, goles, golf, líderes, penalti, televisión, USA
<i>El Diario Vasco</i>	128	aerolínea, bar, base de datos, bicicleta de montaña, blues, boicot, bulldozer, búnker, bus, camping gas, casting, catering, CD, CD-ROM, chat, club, clubes, computador, comunicacional, correo electrónico, cross, dólar, dopaje, drogadicción, eslogan, esquí, estrés, fans, fax, feeling, ferry, filme, filmes, funky, fútbol, futbolista, gasóleo, gay, glamour, gol, goleada, goleador, goles, golf, gospel, hall, heavy, hockey, implementar, interactivo, internet, jazz, jersey, judo, juniors, kit, líder, liderar, liderato, liderazgo, líderes, lobby, LPs, manager, managers, marketing, masters, mediático, mini-CD, mitin, mountain bike, multimedia, NASA, on, OTAN, pack, parking, pedigrí, penalti, pop, prime time, priones, privacidad, punk, radares, rally, rasta, reality show, récord, reggae, rifle, robot, robotizar, rock, rockero, rol, sandwich, scanner, senior, seniors, set, show, showman, sida, slalom, smoking, software, soul, spots, sprint, stand, standard, suspense, teléfono, televisión, tenis, test, thriller, transfer, túnel, turismo, turística, turístico, twist, vs, web, whisky, yogur

<i>El Heraldo de Aragón</i>	9	caché, CD, estándar, permafrost, robot, software, teléfono, UNESCO, web
<i>El Mundo</i>	281	ABS, acre, adicción (a las drogas), aerolínea, airbag, aire acondicionado, alta fidelidad, antidopaje, asesino en serie, ATP, autocar, baby boom, bar, barman, base de datos, beatle, béisbol, bermudas, bicicleta de montaña, birdie, birdies, bogey, bogeys, bol, boom, boxeador, boxes, break, briefing, búnker, business to business, cambiar el chip, cannabis, cascos azules, cash, cash flow, casting, cásting, cátering, CD, CD's, challenge, CIA, clan, club, clubes, CNN, cociente intelectual, cocktail, cóctel, comida rápida, compost, computador, computadora, consultoría, córner, córners, correo electrónico, country, crack, cross, denim, derby, disco compacto, disco duro, dólar, donuts, dopado, dopaje, dopante, drop, dúplex, DVD, eagle, e-mail, en vivo, escáner, escáners, eslogan, esquí, estándar, estándares, estandarización, estrés, estresante, eye-liner, fans, fashion, fax, FBI, feeling, ferry, film, filmación, filme, filmes, films, finger, flash, FM, folclore, folk, footing, fútbol, futbolista, gadgets, gags, gángster, gasóleo, gays, ginger ale, glamour, glamouroso, gol, goleada, goleador, goles, golf, golfista, green, hall, hamburguesa, heavy metal, hip hop, hobby, hockey, holding, hub, iceberg (ser algo la punta del iceberg), implementar, indoor, intercooler, interfaz, internet, inusual, IRA, jacuzzi, jazz, jersey, jet, junior, just-in-time, kart, ketchup, kit, know-how, lavavajillas, lentes de contacto, líder, liderar, liderato, liderazgo, líderes, light, lobby, loft, look, LP, lumpen, made in, manager, marine, marines, marketing, master, masters, MB, mediático, misil, misiles, miss, misses, mister, mitin, mix, mixtura, multimedia, NASA, off, on line, OTAN, outdoor, pádel, parking, patch, patchwork, PC, penalti, pick up, planning, play, plug-ins, pop, póquer, premier, priones, privacidad, pub, puzzle, radar, rafting, rally, rallys, ranking, rapero, reality, reality show, récord, rent-a-car, ring, robocop, robot, rock, rol, round, rugby, sauna, saxofón, scooter, set, sets, sexy, short, show, sida, SIDA, single, singles, slip, software, spoiler, spot, spots, sprint, stand, star system, status, stock, stocks, stretch, surf, surfista, suspense, tabloide, teléfono, televisión, tenis, tenista, test, tex-mex, the end, thriller, tie break, toffee, toffees, top model, top ten, top-less, tops, trailer, trailers, trial, túnel, turismo, turista, turística, turístico, UNESCO, USA, video, videoclub, VIH, village, vip, VIP, water, web, western, whisky, WWF, yupis
<i>El Norte de Castilla</i>	144	adicción (a las drogas), aerobic, approach, ATP, autocar, autocares, autostop, badminton, bar, base de datos, basket, boom, brit, bus, cambiar el chip, cámping, camping gas, campus, cannabis, CD, chip, chut, cinemascop, clan, club, clubes, CNN, cóctel, comida rápida, córner, correo electrónico, cross, curry, discapacitado, disquetes, dólar, drogas de diseño, en vivo, escáner, eslogan, esquí, estándar, estándares, estrés, fax, FBI, filme, filmes, folclore, folk, fútbol, futbolista, gasóleo, gays, glamour, gol, goleada, goleador, goles, golf, hándicap, iceberg (ser algo la punta del iceberg), internet, inusual, IRA, judo, junior, líder, liderar, liderato, liderazgo, líderes, light, manager, marines, MBA, misiles, mister, mitin, multimedia, NASA, off, offset, OTAN, penalti, pin, play, play back, play-off, pole, pop, power, prión, priones, pub, puzzle, rallye, rallyes, ranking, realidad virtual, récord, relax, robot, rock, rugby, scooter, senior, set, sets, share, sida, single, slip, speed, sprint, squash, stand, stocks, talk show, teléfono, televisión, tenis, tenista, test, tetra-brik, thriller, tiempo completo, a, tiempo parcial, a, tormenta de ideas, trailer, túnel, turismo, turista, turística, turístico, USA, versus, video, VIH, walkie (talkie), waterpolo, web, whisky, wonderbra

<i>El País</i>	465	(en) off, acid, adicción (a las drogas), aeróbic, aeroclub, aerolínea, afro, aire acondicionado, aislacionista, alta fidelidad, alto standing, amplificador, antidopaje, apartheid, arcade, ATP, autocar, autocares, bacon, banners, bar, barbacoa, base de datos, beat, beetle, béisbol, bermudas, bicicleta de montaña, big band, bingo, bits, bloc, blue jeans, blues, bluesman, bluesy, boicot, boicoteo, bonus, boom, boxeador, boy, breakdance, brit, browser, buffer, building, bulldozers, búnker, bus, byte, caché, cámping, cámpings, campus, cannabis, cárdigan, casting, CD, CD-ROM, chat, chequeo, chip, chut, chutar, CIA, ciberpunk, clan, click, clipper, club, clubes, CNN, cóctel, comedia de situación, comida basura, comida rápida, computador, computadora, consultoría, cookies, cool, copyright, core, córner, córners, correo electrónico, country, CPU, crack, crooner, cross, dance, dandi, data-mining, denim, derby, disc-jockey, disco compacto, disco duro, disquete, disquetes, DNA, dólar, donuts, dopado, dopaje, doparse, doping, dream team, drive, driver, drogadicción, drogadicto, drogas de diseño, DV, DVD, electroshock, elepé, elepés, e-mail, en vivo, escanear, escáner, eslogan, esquí, esquiador, esquiar, establishment, estándar, estándares, estrellato, estrés, estresado, fair play, fan, fans, fanzine, fashion, fax, faxes, FBI, feedback, feeling, ferry, film, filmación, filmar, filme, filmes, fitness, flash, flashes, FM, folclor, folclore, folclórica, folk, forever, formatear, free, freelance, freeware, friqui, FSH, full contact, funboard, funk, funky, fútbol, futbolista, gadgets, gags, gasóleo, gay, gays, GB, gente guapa, gigabytes, gin-tonic, glam, glamour, GMAT, gol, goleada, goleador, goles, golf, golfista, gong, grammy, green, grunge, gueto, guru, hacker, hamburguesa, hamburguesería, happy-, happy hour, hard rock, hardware, heavy, heavy metal, hidrospeed, high tech, hip hop, hippies, hippy, hit parade, hobby, hockey, holding, hooligans, hot dog, house, http, iceberg (ser algo la punta del iceberg), implementar, indexar, indi, indie, interactivo, interfaz, internet, intranet, inusual, IRA, jacuzzi, jazz, jeans, jeep, jersey, jet, jogging, joint venture, judo, junior, killer, kit, kitsch, know-how, láser, láseres, leasing, líder, liderar, liderato, liderazgo, líderes, light, lobby, look, lord, lounge, LP, lumpen, made in, management, marine, marines, marketing, márketing, master, masters, MB, MBA, mecadotecnia, mediático, mercadeo, microsoft, minifalda, minimal, minimalismo, minimalista, misil, misiles, miss, mister, mitin, mixtura, módem, multimedia, NASA, off, on, on line, oscars, OTAN, out, PC, pecé, penalti, performance, performances, piercing, PIN, play, play back, playboy, plug and play, plug-in, póker, polaroid, pole, pop, pop-rock, póquer, power, prensa amarilla, prime time, privacidad, pub, pubs, punk, punkis, punk-rock, putter, putts, puzzles, radar, radares, rafting, ragtime, rally, RAM, ranking, rap, rapero, realidad virtual, reality show, récord, réflex, reggae, relax, remake, removable, reverb, revival, revólver, riffs, rifle, RISC, road movie, robot, robótica, rock, rock and roll, rockero, rol, rugby, samplers, script, senior, seniors, set, sets, sex-shop, sex-symbol, sexy, share, shareware, short, show, showman, sida, SIDA, single, singles, sir, ska, skate, sketch, sketches, sketches, ski, skin, skinheads, slalom, slang, slip, slips, snow, snowboard, software, soul, spin, sport, spot, spots, sprint, stand, standard, standing, star, status, step, stock, stoniano, stop, street, stretching, strip-tease, supermodelo, superstar, surf, suspense, swing, tabloide, tabú, tandem, tattoo, tecno, tee, telefilme, teléfono, televisión, tenis, tenista, terabyte, test, tex-mex, thriller, tiempo completo, a, tiempo parcial, a, tique, top ten, top-less, tories, touch, transistor, trekkie, trip-hop, túnel, turf, turismo, turista, turística, turístico, underground, unisex, USA, versus, video, videoclip, videojuego, VIH, vinilo, VIP, vip, walkman, water, waterpolo, web, western, whisky, windsurf, WWF, yanqui, yanquis, yogur, yuppies, zapping, zombies, zoom
<i>El Periódico</i>	43	ABS, aire acondicionado, bar, boom, CD, clan, cool, driblar, escúter, escúteres, fans, filme, folclórica, folk, funk, fútbol, gays, golf, hard rock, hip hop, internet, jazz, jazzístico, jazz-rock, kit, líder, lifting, minimalismo, misiles, pedigrí, pick up, pop, pop-rock, punk, rap, rock, show business, showman, techno, televisión, thrash, túnel, turismo
<i>El Periódico de Aragón</i>	36	bar, blues, cámping, CD, club, clubs, cóctel, country, DVD, esquí, feeling, film, filme, futbolista, gags, gasóleo, gays, gol, hip hop, internet, líder, líderes, marine, NASA, OTAN, récord, reggae, robot, rock, sprint, swing, telemárketing, televisión, tex-mex, tocadiscos, zapping

<i>El Periódico Extremadura</i>	33	bar, bingo, CD, clan, club, comedia de situación, consultoría, funk, fútbol, gasóleo, gol, internet, jazz, junior, líder, on, play-off, pub, reality, reality show, reggae, rock, sauna, sida, software, soul, teléfono, televisión, test, turismo, turística, váteres, web
<i>El Periódico Mediterráneo</i>	39	aire acondicionado, ATP, autocares, bar, bus, campus, CD, club, cluster, dólar, estrés, folclórica, fútbol, futbolista, interactivo, internet, láser, líder, liderazgo, magazines, managers, marketing, márketing, NASA, on line, OTAN, pixel, rally, récord, teléfono, televisión, tenis, tenista, tiempo parcial, a, túnel, turismo, turística, turístico, web
<i>El periódico Popular</i>	2	liderazgo, turismo
<i>El Pueblo de Ceuta</i>	10	bar, club, clubes, fútbol, goles, mediático, sets, tenis, tenista, web
<i>Estrella Digital</i>	47	antidopaje, ATP, baby boom, boxeador, bytes, campus, CD's, club, clubes, consultoría, correo electrónico, dólar, dopaje, doping, DVD, esquí, estándares, estrés, fax, film, filmes, fútbol, futbolista, gol, goles, holding, internet, jersey, judo, líder, liderato, líderes, microsoft, misil, PC, power, ranking, récord, set, sets, sprint, teléfono, televisión, tenis, test, turismo, web
<i>Faro de Vigo</i>	196	adicción (a las drogas), aeróbic, aerolínea, after hours, aire acondicionado, ambient, antidopaje, approach, autocar, autocares, baby boom, bar, basket, béisbol, bermudas, bikini, bistec, bungalows, bus, cámping, camping gas, campus, cash, cattering, CD, CD ROM, chárter, chut, chutar, CIA, clan, club, clubes, cocktail, cóctel, comida rápida, córner, correo electrónico, cross, dólar, dopaje, doparse, drive, drogadicción, drogadicto, e-business, e-mail, escáner, esmoquin, esquí, esquiador, estándar, estrés, estresado, estresante, fan, fans, fashion, fax, FBI, ferry, film, filmación, filme, filmes, finger, fitness, flash, flashes, flirteo, folclore, folclórica, folk, footing, free float, fútbol, futbolista, gasoil, gasóleo, glamour, gol, goleada, goleador, goles, golf, golfista, green, hándicap, hip hop, hiper, hit, hobbie, holding, iceberg (ser algo la punta del iceberg), input, interactivo, internet, inusual, IRA, jazz, jazzístico, jersey, judo, junior, lady, líder, liderar, liderato, liderazgo, líderes, lobby, lores, made in, magazine, mailing, marketing, master, mediático, mercadeo, misil, misiles, mitin, mountain bike, NASA, OTAN, parking, penalti, play, play-off, póker, pop, póquer, power, prime time, prion, pub, pubs, puenting, puzzle, radar, ranking, récord, relax, revólver, rifle, robot, rock, rol, round, rugby, sampler, senior, seniors, sets, sex-shop, sexy, share, show, sida, slogan, software, speaker, sport, spot, spots, sprint, stablishment, status, stocks, stop, surf, suspense, tabú, telefilme, teléfono, televisión, tenis, test, tránsfer, trust, túnel, turismo, turista, turística, turístico, UNESCO, USA, váteres, video, VIH, waterpolo, web, whisky, yanqui, yanquis, yonquis
<i>Heraldo de Soria</i>	32	bermudas, boom, club, DVD, esquí, estrés, fútbol, gasóleo, gol, hippy, hockey, jersey, junior, líder, líderes, magazine, márketing, OTAN, party, pop, ranking, reality, reality show, rol, SIDA, teléfono, televisión, turismo, turística, turístico, video, web

<i>Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea</i>	28	acre, baby boom, boicot, CD, club, folclore, folclórico, folklore, folklórico, fútbol, iceberg (ser algo la punta del iceberg), inusual, líder, lobby, lumpen, mediático, mitin, on, privacidad, ranking, récord, rol, sida, tabú, televisión, tiempo parcial, a, turismo, turística
<i>Ideal</i>	24	autocares, bar, bus, chat, clown, club, e-mail, filme, fútbol, futbolista, goleada, líder, liderato, light, PC, pop, sida, televisión, túnel, turismo, turística, video, VIH, yonquis
<i>Infojardín</i>	3	compost, on, web
<i>Información</i>	22	(en) off, bar, blues, CIA, cóctel, comida rápida, DVD, film, films, fútbol, láser, minimalista, pop, remakes, rock, rock and roll, televisión, thriller, trailers, turismo, turística, web
<i>Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias</i>	20	adicción (a las drogas), base de datos, estándar, estándares, estandarización, hiper, inputs, interactivo, láser, mix, out, output, outputs, SIDA, software, standard, test, versus, vs, web
<i>La Luna del siglo XXI</i>	122	amplificador, arty, asesino en serie, bar, barbacoa, beat, bits, blues, body (el body), breakdance, british, brothers, CD, click, clip, clubes, cóctel, computer, cool, correo electrónico, country, dance, dandi, dandy, discman, disco duro, DVD, elepé, elepés, en el aire, en vivo, esnifar, estándar, fan, fans, fashion, filmar, filme, filmes, FM, folk, funk, funky, fútbol, gag, gay, gentleman, glamour, glamouroso, golf, gore, gospel, happening, hard rock, hardware, hip hop, hippie, hooligans, indie, internet, inusual, jazz, jet, jetlag, kitsch, líder, look, made in, manager, master, mediático, merchandising, minimalista, parking, party, performances, playback, playboy, plug-ins, pop, power, pub, punk, rap, rapero, ravers, récord, reggae, remake, rock, rock and roll, rockabilly, sandwich, show, single, singles, skate, skateboard, sketches, snowboard, software, soul, spot, spots, surf, surfista, techno, teenager, teléfono, televisión, thriller, top model, transistor, trash, trip, underground, videoclip, vinilo, walkman, web, yanquis, zombies
<i>La Opinión de Tenerife</i>	56	arty, break, breakdance, CD, club, clubes, correo electrónico, disc-jockey, DVD, eslogan, fan, fans, filme, filmes, flash, flashes, FM, folk, funk, fútbol, gore, hip hop, house, internet, inusual, jazz, líder, líderes, lounge, marketing, mountain bike, out, party, PC, pop, punk, ranking, rap, réflex, rock, sheriff, single, software, surf, techno, televisión, test, trash, turismo, turista, turística, turístico, USA, web, western, zoom

<i>La Razón</i>	304	aerobic, aerolínea, airbag, aire acondicionado, aislacionismo, antidopaje, antiestrés, asesino en serie, ATP, autocar, baby, bar, base de datos, bermudas, best-seller, bikini, birdies, blues, body (el body), bogey, boicot, bol, boom, boxeador, break, búnker, burn out, bus, bypass, by-pass, caché, campus, cannabis, cásting, cátering, CD, CD-ROM, charter, chat, chequeo, chip, chut, chutar, CIA, clan, climax, club, clubes, CNN, cocktail, cóctel, compact, compact disc, copyright, córner, correo electrónico, country, cowboy, cowboys, crack, dandy, disc-jockey, disquetes, dólar, dopaje, dopante, dream team, drive, DVD, eagle, elepé, e-mail, en vivo, escáner, eslogan, esmoquin, esquí, esquiar, establishment, estándar, estándares, estrellato, estrés, estresante, fair play, fan, fans, fashion, fax, FBI, film, filme, filmes, flash, flashes, flirtear, FM, folclore, folclórica, folclórico, folk, folklore, footing, fútbol, futbolero, futbolista, gasóleo, gay, gays, gente guapa, ginseng, glamour, glamuroso, gol, goleada, goleador, goles, golf, golfista, gong, gospel, hall, hándicap, heavy, heavy metal, hip hop, hippies, hippy, hit, hobby, hockey, hooligan, hooligans, iceberg (ser algo la punta del iceberg), implementar, indie, interactivo, internet, inusual, IRA, jazz, jeep, jersey, jet, joint venture, joint-venture, junior, karts, kit, láser, lavavajillas, líder, liderar, liderato, liderazgo, líderes, light, lobby, look, magazine, magazines, managers, marine, marines, marketing, márketing, master, masters, match, mediático, merchandising, misil, misiles, mitin, multimedia, music hall, NASA, New Age, new look, number one, off, off the record, on line, OTAN, out, outsider, overbooking, PC, peeling, penalti, performance, performances, piercing, play, playboy, póker, pop, póquer, póster, power, premier, prime time, priones, privacidad, pub, pubs, punk, puzzle, puzzles, radar, radares, rally, rallyes, rallys, ranking, rap, realidad virtual, reality show, récord, reggae, revólver, riffs, rifle, ring, road movie, robot, robótica, rock, rock and roll, rockero, rol, rugby, saloon, sandwichera, sauna, senior, set, sets, sex-symbol, share, show, showman, sida, SIDA, single, sir, sketches, sketchs, skin, software, soul, speed, spot, spots, spray, squash, staff, stand, starlettes, status, stock, stocks, supermanes, superwoman, suspense, tandem, teléfono, televisión, tenis, tenista, terminator, terminators, test, tex-mex, thriller, tie break, top ten, top-less, tormenta de ideas, trailer, trailers, tripi, túnel, turismo, turista, turística, turístico, underground, UNESCO, USA, versus, video, VIH, VIP, voltio, walkie (talkie), web, weekend, western, whisky, yanqui, yogur, zapping, zombies
<i>La Voz de Asturias</i>	24	bar, boom, estrés, folclore, funk, gasoil, golf, hooligans, internet, lavavajillas, líder, liderazgo, líderes, manager, marines, MBA, parking, skate, teléfono, túnel, turismo, turística, web
<i>La Voz de Galicia</i>	62	apartheid, autocares, banners, bar, bus, campus, CIA, clan, club, clubes, clúster, consultoría, correo electrónico, country, discapacitado, disco duro, dólar, DVD, electroshock, e-mail, eslogan, estándares, estrés, fútbol, futbolista, gay, gol, goleada, goles, inusual, jersey, líder, liderar, liderato, liderazgo, líderes, made in, mediático, misil, mitin, NASA, number one, OTAN, penalti, prime time, privacidad, ranking, récord, robot, robótica, rock, share, spots, star, teléfono, televisión, test, túnel, turismo, turista, turístico, web
<i>La Voz de la Afición</i>	12	fútbol, gol, récord, rugby, sky, sprint, teléfono, televisión, tenis, túnel, versus, web
<i>Marca</i>	23	ATP, birdie, birdies, bogey, break, club, clubes, crack, cross, estándar, feeling, fútbol, futbolista, gol, goles, hobby, líder, líderes, robot, set, tenis, tenista, tie break

<i>Melilla Hoy. El periódico de Melilla</i>	10	fútbol, futbolista, líder, LP, made in, marketing, teléfono, turismo, UNESCO, web
<i>Metro Directo</i>	26	campus, estrés, fútbol, futbolista, gasóleo, gol, goles, indoor, junior, líder, liderar, liderato, lifting, marines, NASA, radar, rally, robot, set, spot, stand, teléfono, televisión, trial, turismo, turística
<i>Odiseo Revista de Historia</i>	12	barbacoa, búnkeres, jeep, líder, líderes, mixtura, rol, status, televisión, turismo, web, zoom
<i>Papeles de la ingeniería</i>	5	estándar, liderar, liderazgo, récord, UNESCO
<i>Papeles del Psicólogo</i>	10	clúster, drogadicción, estrés, FBI, out, póster, puzzle, rol, status, test
<i>Turismo@Polibea</i>	8	aire acondicionado, bus, e-mail, teléfono, televisión, turismo, turística, turístico
<i>Última Hora Digital</i>	24	aerolínea, aire acondicionado, bar, barbacoa, blues, club, dance, fans, folk, fútbol, futbolista, glamour, gol, grunge, hockey, jazz, jazzman, pop, rock, sida, surfing, swing, turística, turístico

Table 8. Sources and different Anglicisms employed in them

As far as topic is concerned, I will focus on the 93 subfields of the classification provided in the CREA.<sup>18</sup> Out of them, 86 have shown the presence of words of English origin, as Table 9 displays.<sup>19</sup> The five topics located in the upper part of the table are *deportes*, *música*, *política*, *informática*, and *cine y video*. In what follows, some possible reasons for these results are ventured.

In relation to the field which is the most inclined to contain Anglicisms, the fact that most sports games are of Anglo-North American origin (*vide supra*, Rodríguez González, 2012, p. 318) can be suggested as the main motive for its position in the ranking.<sup>20</sup> The activities entered the recipient society accompanied by their original names. Since the mentioned activities were unknown in Spanish-speaking countries before, no equivalents could exist for the words that denominated them. Consequently, when facing the introduction of these sports games, the two possible options were either to adopt their foreign names or to calque them into the receptor language. The findings obtained in the present piece of research concerning the top position occupied by this topic coincide with the results got by Domínguez Mejías (2002), who establishes a classification according to the thematic areas where Anglicisms are present in the 22<sup>nd</sup> ed. (2001) of the DRAE and concludes that the dominant field is sports. In consonance with this outcome, it can be asserted that there is a correlation between the number of entries devoted to Anglicisms related to sports in the DRAE (at least, in its 22<sup>nd</sup> ed.) and the amount of texts dealing with sports that contain Anglicisms in the real use of the language: the field where they are actually more numerous is the most represented in the Academic Dictionary.

Moreover, the place of *sports* as the area comprising more Anglicisms in the European Spanish press is also shared by another geographical variety of the same language. Indeed, Sánchez Fajardo's (2016) study on Cuban Spanish reveals that *sports* is also the semantic field in which

---

<sup>18</sup> A table with the complete taxonomy, comprising all the fields and subfields along with the number of texts belonging to each one in the section of the CREA analysed in this study (2001 – 2004, Spain, press) is included as Appendix III (in the CD attached to the present thesis).

<sup>19</sup> The whole thematic classification, including all the areas (with and without tokens of Anglicisms) is enclosed as Appendix IV (in the accompanying CD).

<sup>20</sup> "El inglés predomina en los deportes, excepto en ciclismo" (A. Dauzat, 1947, pp.108-111, quoted in Gómez Capuz, 1998, p.204). According to Alvar Ezquerro (2009, p. 162), "los deportes, al menos los de masas, son de origen extranjero (...). Debido a ese carácter foráneo es por lo que (...) los vocabularios específicos de las diferentes disciplinas deportivas están plagados de voces extranjeras para las que raramente se buscan sustitutos en español. Por eso, también, los nombres de los propios deportes son extranjeros: *fútbol*, *tenis*, *golf*, *judo*, *esquí*, *rugby*, *tenis* [sic], *ping-pong*, y tantos otros (...). En algunos nombres de deportes triunfa, sin duda, la forma española, como *baloncesto* frente al raro, pero no desconocido, *basket*; en otros casos, la forma española no ha triunfado, como le sucedió a *balompié* – ya sólo una reliquia en el nombre de algún club – frente al *fútbol* general (...)"



Anglicisms appear most frequently.<sup>21</sup> And, what is more, other languages present this characteristic too. In Seidel's (2010) systematic analysis, from a corpus-based perspective, of "the quantitative as well as the qualitative usage of English loanwords in the language of the German press" (p.3), *sports* turns out to be the most common thematic category. In Andersen's (2011) distribution by domain of Anglicisms appearing in the *Norwegian Newspaper Corpus*, the top position of the classification is also held by *sports* (42%).

The second place is filled by *music*. As Luján García (2012) underlines, this sphere is very permeable to the English influence. Nowadays, a number of Spanish singers compose and sing in this language rather than in their mother tongue. These bands, that have English instead of Spanish names too, have mainly two reasons to do that: first, since English is perceived as trendy, they employ it to look 'cool' and fashionable; second, this language gives them the possibility of addressing a major audience. Besides, most radio stations broadcast music in English and, what is more, others include different types of programmes exclusively in this foreign language. As concerns other tongues –regarding this specific issue–, I have only found data on Norwegian in the literature: Andersen (2011) proves that *music* is in the third out of eight positions in the classification of the fields distribution of the most frequent Anglicisms appearing in the *Norwegian Newspaper Corpus* (however, it should be noted that there is quite a great difference between the first –42%– and the second –33%– areas, on the one hand, and the third one –8%–, on the other hand).

Surprisingly enough, *politics* overcomes *computing* in the ranking delineated in the present piece of research. As far as my knowledge reaches, only Seidel (2010), when studying the use of Anglicisms in the German press, has reported on the field of *politics* as a thematic area liable to the introduction of English loanwords: this author outlines that the most frequent domain is *sports*, followed by *culture and education*, *economy and finance*, *sciences and technology*, and *politics and society*.

Thus, *music* and *politics* are located in the second and third places, respectively, as evidence obtained from this empirical study proves. However, they have been scarcely treated in the existing literature on Anglicisms in Spanish. On the contrary, fashion, a widely studied topic, appears in place number 30. It is also surprising that business, a field supposedly full of Anglicisms, is situated in number 25. Nevertheless, this disparity may be due to a difference in the parameters considered for the inclusion of words: whereas the present work records the

---

<sup>21</sup> In this case, it is not just the press that has served as the source for obtaining the Anglicisms; the author has consulted dictionaries, glossaries, web pages, newspapers, etc. too.

thematic area of the texts in which the Anglicisms registered by Rodríguez Segura (1998) appear, other studies can include in their compilations only those loanwords which are classified themselves within a certain thematic domain (irrespective of the area where the text they are written in belongs to).

The fourth place is for *computing*. This discipline is constantly developing and launching innovations, which are carried out mainly in the US; hence the new programmes, devices, etc. are named in English, and these terms pass on to Spanish associated to the objects or concepts they refer to. Because of the great amount of new technological elements related to computer science that is unendingly appearing, a number of scholars has dealt with the influence of English on the Spanish language in this field, analysing it from different perspectives (*vide supra*, chapter 2). This way, the following works concentrate on this issue: Gallench & Posteguillo (2001), Posteguillo (2002), Cerdá Redondo et al. (2005), Munday (2005), Díez Prados et al. (2007), Morin (2006), Tejedor Martínez et al. (2006), Andersson (2008), Bolaños Medina & Luján García (2010), de la Cruz Cabanillas and Tejedor Martínez (2012), and Alcalde & Gregorio Cano (2013).

Finally, *cinema and video* occupy the fifth place. The fact that films can deal with a wide range of varied subjects makes it possible for the texts focusing on cinema and video to contain quite a large amount of Anglicisms relating to different issues.<sup>22</sup> Nevertheless, some of the loanwords appearing in these texts belong, specifically, to the cinematographic area.<sup>23</sup> In fact, as García Morales (2009, p.12) claims, “la estrecha relación entre la influencia del cine norteamericano en España y el empleo de voces procedentes del inglés en español es innegable” (p.12).

This analysis offers the possibility of proving the thematic areas in which an Anglicism is more frequently employed. Up to now we could just guess this feature, but, at present, corpora make it possible to confirm intuitions by using hundreds of real cases.

Sometimes the concept that the Anglicism points to in each case is connected to the topic within which the text is classified (for example, when “club” refers to a football team, the text belongs to *sports*, while when this word appears in the term “club de alterne” it is found in a

---

<sup>22</sup> It must be reminded that, in the present thesis, the classification in terms of fields corresponds to that included in the CREA: it is the texts that are disposed according to the subject they deal with; therefore, the allocation of a loanword within a certain thematic area does not depend on the field this word belongs to, but on the one the text (where it appears) fits in.

<sup>23</sup> As regards Anglicisms typical of the cinematographic language, two works must be underlined: an article by Guzmán González (1986) and García Morales’s (2009) PhD thesis.

document referring to *justice, law*). Nevertheless, this presupposition does not always work. As a matter of fact, I have come across texts dealing with sports clubs involved in judicial issues, being the document included, thus, within the topic *justice, law*.

Considering the Anglicisms employed in texts belonging to the different topics, Table 10 consists of three columns, one of them with the thematic categories, another indicating the number of different Anglicisms found in it, and the last one embracing the list of the actual words of English origin.

	TOPIC (only those with tokens)	N. of tokens of Anglicisms
1	Deportes	3902
2	Música	1372
3	Política	1196
4	Informática	880
5	Cine y video	831
6	Justicia, legislación	568
7	Ejército, ciencia militar	464
8	Ciencias y Tecnología	436
9	Actualidad	392
10	Medios de comunicación	388
11	Economía y Hacienda	303
12	Turismo	291
13	Medicina	289
14	Urbanismo	230
15	Salud	220
16	Arte y cultura en general	217
17	Industrias diversas	207
18	Protección civil	200
19	Literatura	190
20	Teatro	190
21	Tecnología	162
22	Educación	157
23	Testimonios varios	155
24	Empresa	131
25	Negocios	119
26	Gastronomía, cocina	114
27	Historia	111
28	Juegos	102
29	Astronomía	99
30	Moda	91
31	Empleo, trabajo	85
32	Vivienda	81
33	Tráfico	80
34	Ecología	68
35	Comercio	67
36	Pintura	67
37	Fotografía	65
38	Espectáculos diversos	61
39	Nutrición	60
40	Desarrollo	57
41	Sociología	57
42	Aficiones	56
43	Farmacología	53
44	Unión Europea	53
45	Religión	52

46	Sanidad pública	50
47	Erotismo, sexología	47
48	Diseño	45
49	Lingüística y lenguaje	45
50	Psicología	41
51	Tauromaquia	36
52	Veterinaria	34
53	Publicidad	33
54	Industria	31
55	Mujer	31
56	Iglesia	29
57	Biomedicina	28
58	Energía	28
59	Danza	23
60	Medicinas alternativas	22
61	Meteorología	22
62	Arqueología	20
63	Arquitectura	19
64	Gobierno	18
65	Marketing	18
66	Costumbres	15
67	Ingenierías	15
68	Jardinería	13
69	Folclore	11
70	Psiquiatría	11
71	Seguridad social	11
72	Derecho	10
73	Estadísticas	9
74	Filosofía	9
75	Civilización, Etnología	8
76	Biología	6
77	Asuntos domésticos	5
78	Bioquímica	5
79	Geografía	4
80	Electrónica	3
81	Zoología y paleontología	3
82	Ética	2
83	Física	2
84	Antigüedades	1
85	Botánica	1
86	Escultura	1
	<b>TOTAL N. OF TOKENS</b>	<b>15734</b>

Table 9. Topic and number of tokens

TOPIC	N. of ≠ ang.	LIST OF DIFFERENT ANGLICISMS
Actualidad	126	aerobic, aeroclub, aerolínea, aire acondicionado, autocar, baby boom, badminton, bar, base de datos, bicicleta de montaña, blues, boxeador, bus, campus, cannabis, CD, chip, clan, club, clubes, cool, correo electrónico, dandy, disc-jockey, disco duro, DVD, esquí, esquiador, esquiar, estándar, estrellato, estrés, fan, fans, fashion, feeling, filme, filmes, fitness, folclórico, footing, funk, fútbol, futbolista, gay, gays, glamour, godspell, goleada, goles, golf, hall, hip hop, hit, house, internet, inusual, IRA, jazz, jersey, jet, líder, liderazgo, líderes, lobby, look, magazines, managers, marketing, master, microchip, misil, miss, multimedia, NASA, OTAN, out, parking, pedigrí, penalti, performance, performances, play, playboy, pop, power, premier, privacidad, pub, pubs, puenting, rally, rallyes, rapero, rasta, récord, road movie, robot, rock, round, show, showman, soul, speaker, spot, stand, stop, surfing, tabloide, teléfono, televisión, tenis, tenista, top-less, túnel, turismo, turista, turística, turístico, USA, video, web, weekend, wonderbra, yogur, zapping
Aficiones	34	after hours, bar, clipper, club, clubes, cool, cowboys, en vivo, esquí, fashion, fútbol, hidrospeed, hooligan, hooligans, hot dog, interactivo, mix, out, pin, rafting, remake, robocop, rock, sexy, ski, snow, surf, tattoo, teléfono, televisión, turística, turístico, web, zombies
Antigüedades	1	glamour
Arqueología	12	campus, estándar, marketing, privacidad, reggae, robot, rock, rol, SIDA, status, turismo, web
Arquitectura	15	aire acondicionado, building, consultoría, estandarización, fans, ferry, fútbol, happening, performance, pop, récord, rock, televisión, tenis, turística
Arte y cultura en general	99	aerobic, bar, base de datos, blues, body art, boom, campus, clown, club, clubes, cocktail, compact disc, correo electrónico, cyborg, dealers, drogadicto, DV, DVD, e-mail, en vivo, eslogan, estándar, fashion, fast food, FBI, film, filme, filmes, FM, folclore, folk, funky, fútbol, gay, gays, goles, gueto, hall, hamburguesa, happening, hardware, hip hop, hiper, interactivo, interfaz, internet, inusual, jazz, kitsch, líder, líderes, magazines, marketing, mass media, master, mediático, minimal, minimalismo, minimalista, multimedia, off, offset, on, on line, PC, performance, performances, pop, pop-rock, privacidad, pub, punk, puzzle, récord, revival, revólver, robótica, rock, rol, sexy, soft, software, stablishment, stand, superstar, tabú, teléfono, televisión, tenista, turismo, underground, UNESCO, USA, video, videoclip, videojuego, web, whisky, yogur
Astronomía	25	airbag, chip, correo electrónico, dólar, e-mail, esquí, estándar, fans, filmar, filme, láser, multimedia, NASA, permafrost, pixel, pop, récord, robot, robótica, software, teléfono, turista, versus, video, web
Asuntos domésticos	5	esquiador, killer, relax, televisión, web

Biología	5	fútbol, iceberg (ser algo la punta del iceberg), mountain bike, NASA, televisión
Biomedicina	11	by-pass, estándar, estándares, estrés, líder, liderazgo, sida, SIDA, test, túnel, VIH
Bioquímica	4	fútbol, futbolista, goles, sida
Botánica	1	inusual
Ciencias y Tecnología	105	aire acondicionado, base de datos, bicicleta de montaña, bits, búnker, caché, campus, CD, CD-ROM, chat, chip, CIA, CNN, consultoría, correo electrónico, CPU, discman, disco compacto, disco duro, DV, DVD, e-mail, en vivo, escanear, escáner, eslogan, estándar, estándares, estrés, fans, fax, faxes, FBI, filmar, filme, freelance, fútbol, GB, gol, goles, hardware, hit parade, http, interactivo, interfaz, internet, intranet, junior, killer, kit, know-how, láser, líder, líderes, lord, made in, marketing, MB, mecadotecnia, minimalista, misiles, módem, multimedia, NASA, off, on, on line, party, PC, pecé, PIN, power, privacidad, radar, radares, rally, RAM, rap, realidad virtual, récord, rifle, robot, robótica, rock, script, sets, sida, single, software, spin, teléfono, televisión, tenis, test, trailer, transistor, turismo, turista, turística, versus, videojuego, walkie (talkie), walkman, web, zoom
Cine y video	188	(en) off, aislacionismo, arty, asesino en serie, bar, barbacoa, base de datos, basket, béisbol, bikini, bits, body (el body), boom, boxeador, casting, CD, CD-ROM, CIA, cinemascopio, clan, click, clip, club, CNN, cóctel, comic, cool, correo electrónico, country, crack, crooner, dandi, dólar, drogadicto, DV, DVD, electroshock, e-mail, en el aire, escáner, eslogan, esnifar, estrellato, estrés, fan, fans, fashion victim, FBI, feeling, film, filmación, filmar, filme, filmes, films, flash, flashes, folk, folklore, friqui, full contact, full time, fútbol, futbolista, gag, gags, gay, gays, glamour, gol, golf, gore, hacker, hip hop, hippy, hockey, hooligans, indie, internet, inusual, IRA, jazz, jeep, jetlag, karts, kit, kitsch, líder, líderes, loft, look, made in, magazine, marca de fábrica, mediático, minimalismo, miss, mister, mitin, off, on, on line, oscars, out, outsider, PC, performances, póker, polaroid, pop, póquer, prime time, privacidad, pub, punch, punk, rafting, rapero, récord, remake, remakes, rifle, ring, road movie, robótica, rock, rol, rugby, sampleado, sex-symbol, share, sheriff, show, showman, sida, skate, skateboard, sketch, sketches, sketches, slang, smoking, snowboard, software, soul, sport, spot, spots, star system, starlettes, status, street, strip-tease, surf, surfista, suspense, tabú, tandem, teenager, telefilme, teléfono, televisión, tenis, test, thriller, top model, trailer, trailers, trash, trekkie, túnel, turismo, underground, UNESCO, USA, versus, video, videoclub, vinilo, web, West Village, western, westerns, whisky, yanqui, yanquis, zapping, zombies
Civilización, Etnología	5	lobby, misil, televisión, turística, turístico
Comercio	32	boicot, CD, clubes, cóctel, correo electrónico, dólar, dream team, DVD, estándares, fútbol, futbolista, gasóleo, joint-venture, líder, liderazgo, made in, marketing, PC, pubs, ranking, récord, rent-a-car, stand, stock, teléfono, televisión, turismo, turística, turístico, videojuego, web, yupis

Costumbres	13	bar, chat, flirteo, folclore, folk, fútbol, gente guapa, glamour, márketing, play back, teléfono, televisión, web
Danza	17	afro, bar, blues, folclore, folklore, futbolista, gays, inusual, jam session, jazz, líder, pop, realidad virtual, relax, royal, show, televisión
Deportes	201	aeróbic, aire acondicionado, antidopaje, approach, ATP, autocar, autocares, bar, barbacoa, basket, béisbol, bicicleta de montaña, birdie, birdies, bogey, bogeys, boxeador, boxes, break, bus, cambiar el chip, cámping, campus, CD, challenge, chárter, chut, chutar, club, clubes, clubs, cocktail, cóctel, córner, córners, crack, cross, dandy, derby, dopado, dopaje, dopante, doparse, doping, dream team, drive, drop, DV, DVD, eagle, e-mail, eslogan, esquí, esquiador, estándar, estrellato, estrés, fan, fans, fax, FBI, feeling, filmar, fitness, folclore, fútbol, futbolista, gadgets, gay, gays, glamour, gol, goleada, goleador, goles, golf, golfista, green, guru, hándicap, hobby, hockey, hooligans, iceberg (ser algo la punta del iceberg), indoor, internet, inusual, jersey, judo, junior, juniors, kart, kick boxing, killer, láser, líder, liderar, liderato, liderazgo, líderes, light, manager, managers, marketing, márketing, match, mediático, minimalista, misil, misiles, mister, mountain bike, NASA, off, OTAN, outdoor, parking, pedigrí, penalti, penalty, play, playboy, play-off, play-offs, póker, pole, pole position, pop, prensa amarilla, pub, pubs, putter, putts, rally, rallye, rallyes, rallys, ranking, rap, reality show, récord, relax, rifle, ring, robot, robotizar, rol, round, rugby, scooter, senior, seniors, set, sets, show, sida, sir, skate, ski, slalom, snow, snowboard, spots, sprint, squash, standard, step, street, stretching, surf, suspense, swing, tee, teléfono, televisión, tenis, tenista, test, tie break, tobogán, top ten, transfer, tránsfer, trial, túnel, turismo, turista, turística, turístico, USA, versus, videojuego, village, vip, VIP, warm-up, waterpolo, web, whisky, yanqui, yanquis
Derecho	7	aire acondicionado, burn out, correo electrónico, e-mail, FBI, gay, teléfono
Desarrollo	30	adicción (a las drogas), cámping, chutar, club, clubes, crack, discapacitado, dólar, eslogan, esmoquin, fútbol, gol, goles, golf, líder, liderato, líderes, radar, récord, sida, squash, stand, stocks, teléfono, televisión, túnel, turismo, turística, video, VIH
Diseño	27	CD, computer, cool, correo electrónico, esquí, fan, fans, fashion, gay, hip hop, internet, jersey, look, master, mediático, merchandising, party, pick up, pop, rap, ravers, sandwich, snowboard, spot, teléfono, televisión, web
Ecología	35	bistec, boicot, campus, cattering, club, clubes, cóctel, compost, estándares, estresado, fax, funboard, fútbol, gasoil, gasóleo, golf, hippies, internet, líderes, misiles, OTAN, prión, récord, sida, status, surf, teléfono, televisión, túnel, turismo, turística, turístico, web, windsurf, WWF
Economía y Hacienda	44	baby boom, boom, cash flow, CD, club, clubes, denim, dólar, eslogan, estándar, estándares, fax, fútbol, futbolista, gasóleo, glamour, hockey, holding, internet, líder, liderazgo, líderes, light, marketing, márketing, mister, PC, pop, ranking, récord, rol, senior, stocks, tandem, teléfono, televisión, test, tiempo completo, a, túnel, turismo, turística, turístico, USA, web



Educación	56	aerobic, autocares, bermudas, campus, CD, chat, cociente intelectual, correo electrónico, crack, discapacitado, disco compacto, DNA, e-mail, eslogan, estándar, estrés, estresante, feedback, fútbol, GMAT, interactivo, internet, intranet, inusual, jazz, judo, liderazgo, líderes, light, marketing, mass media, master, masters, MBA, mediático, multimedia, on line, PC, play back, priones, récord, robótica, rock, rol, sida, software, soul, suspense, teléfono, televisión, tiempo parcial, a, turismo, turístico, UNESCO, versus, web
Ejército, ciencia militar	56	aire acondicionado, autocar, bar, base de datos, briefing, búnker, campus, cascos azules, CIA, CNN, cóctel, cowboy, dólar, eslogan, estrés, FBI, filmación, filmar, finger, flash, fútbol, gángster, internet, intranet, inusual, IRA, jeep, jersey, líder, liderar, liderazgo, líderes, lobby, marine, marines, misil, misiles, OTAN, póker, premier, privacidad, puzzle, radar, radares, rafting, rifle, robot, rol, teléfono, televisión, test, túnel, turística, video, web, yanqui
Electrónica	3	DVD, fútbol, televisión
Empleo, trabajo	36	aerolínea, autocar, autocares, bar, base de datos, boom, bus, campus, club, clubes, estrés, fútbol, gasoil, gay, holding, inusual, joint venture, líder, liderazgo, líderes, mailing, marketing, pub, pubs, ranking, récord, rol, teléfono, televisión, tiempo completo, a, tiempo parcial, a, túnel, turismo, turista, turístico, web
Empresa	49	aerolínea, bonus, boom, cash, clan, club, consultoría, correo electrónico, dólar, e-business, esquí, estándares, fashion, fútbol, gasoil, gasóleo, glamour, goleada, golf, holding, inputs, internet, jeans, just-in-time, líder, liderar, liderazgo, lobby, made in, manager, marketing, MBA, multimedia, PC, ranking, récord, slip, software, status, stock, stocks, tandem, teléfono, televisión, tops, turismo, turística, turístico, web
Energía	13	aire acondicionado, boom, campus, club, correo electrónico, FBI, gasóleo, láser, líderes, mix, récord, teléfono, turismo
Erotismo, Sexología	30	campus, cóctel, DVD, e-mail, estrés, fans, filmes, gay, gays, gol, goleada, jacuzzi, magazine, minifalda, multimedia, piercing, playboy, rol, sex-shop, sexy, sida, SIDA, slips, tabú, teléfono, televisión, tenis, tenista, top ten, VIH
Escultura	1	televisión
Espectáculos diversos	45	amplificador, bar, campus, cannabis, casting, CD, clan, clown, clubes, en vivo, eslogan, film, fútbol, glamouroso, indie, interactivo, líder, manager, misses, performance, performances, play back, play backs, pop-rock, récord, rifle, robot, rockero, show, showman, singles, sketches, software, televisión, tobogán, top-less, turismo, turística, turístico, váteres, vinilo, VIP, vip, web, zapping
Estadísticas	6	baby boom, correo electrónico, líder, líderes, ranking, teléfono
Ética	2	líder, televisión
Farmacología	19	adicción (a las drogas), boxeador, cannabis, chip, cóctel, dopaje, estándar, estrés, futbolista, goleada, inusual, light, priones, rol, sida, speed, televisión, versus, VIH

Filosofía	9	flashes, fútbol, gueto, hardware, master, mixtura, televisión, test, túnel
Física	1	túnel
Folclore	8	folclore, funk, gol, goles, récord, turístico, waterpolo, web
Fotografía	34	afro, CD-ROM, chat, chip, correo electrónico, disco duro, flash, flashes, gay, glamour, kitsch, mediático, minimalismo, outsider, performance, planning, polaroid, privacidad, puzzle, réflex, remake, revival, sets, showman, sida, soft, software, storyboard, surf, teléfono, televisión, turismo, web, zoom
Gastronomía, cocina	55	bacon, bar, barman, base de datos, bol, boom, CD, club, clubes, cocktail, cóctel, comida rápida, correo electrónico, curry, dólar, donuts, en vivo, esquí, fútbol, ginger ale, hamburguesa, holding, interfaz, jazz, jet, lumpen, manager, marketing, mediático, minimalista, mixtura, PC, planning, pop, póquer, récord, sida, slip, sprint, stand, status, surf, teléfono, televisión, tetrabrick, tex-mex, the end, túnel, turismo, turístico, twist, village, web, whisky, yogur
Geografía	2	baby boom, gays
Gobierno	9	líder, liderazgo, parking, PC, prión, récord, televisión, turística, web
Historia	57	acre, baby boom, bar, barbacoa, base de datos, boicot, búnkeres, CD, cheerleader, CIA, clan, club, copyright, DVD, estrés, estresante, FBI, ferry, filme, folclore, folclórico, folklore, folklórico, fútbol, iceberg (ser algo la punta del iceberg), inusual, jersey, líder, liderazgo, líderes, light, lobby, lumpen, marines, mediático, misiles, mitin, mixtura, on, OTAN, privacidad, pubs, ranking, récord, rol, sida, status, tabú, teléfono, televisión, tenis, tiempo parcial, a, turismo, turística, turístico, web, zoom
Iglesia	14	bermudas, boicot, club, clubes, gay, gays, líder, liderar, líderes, récord, relax, televisión, underground, yanqui
Industria	18	bar, base de datos, consultoría, estándar, gadgets, gasóleo, hándicap, iceberg (ser algo la punta del iceberg), liderazgo, mitin, priones, récord, software, stop, tabú, teléfono, test, turismo
Industrias diversas	76	ABS, acre, aerolínea, airbag, aire acondicionado, bar, base de datos, boom, bus, campus, catering, CD, CD-ROM, charter, chip, club, cóctel, compost, correo electrónico, cross, disco compacto, dólar, DVD, en vivo, escúter, escúteres, estándar, estandarización, estrés, ferry, fútbol, gasóleo, holding, implementar, input, intercooler, internet, joint venture, kit, líder, liderar, liderazgo, líderes, lifting, light, lobby, marketing, multimedia, NASA, off, overbooking, parking, pick up, radar, rallies, récord, scooter, spoiler, stand, stocks, teléfono, telemarketing, televisión, toffee, toffees, top ten, trust, túnel, turismo, turista, turístico, USA, váteres, web, whisky, WWF

Informática	108	aerolínea, banners, bar, base de datos, bits, bloc, boom, browser, buffer, bus, bytes, caché, cannabis, CD, CD-ROM, chat, chequeo, chip, clubes, CNN, comida basura, computador, computadora, consultoría, cookies, copyright, correo electrónico, CPU, disco compacto, disco duro, disquete, disquetes, dólar, drive, driver, DVD, e-mail, escáner, estándar, estándares, fans, fax, FBI, filme, flash, formatear, freeware, fútbol, GB, golf, gong, hardware, hobby, hockey, http, implementar, indexar, interfaz, internet, láser, líder, liderar, líderes, marketing, MB, megabytes, microsoft, módem, multimedia, NASA, on, on line, party, PC, plug and play, plug-in, plug-ins, póker, pop, privacidad, punk-rock, radar, RAM, ranking, récord, removible, RISC, robot, robótica, rock, shareware, sida, software, stand, teléfono, televisión, test, touch, turismo, turística, turístico, UNESCO, versus, video, videoclip, videojuego, web, zoom
Ingenierías	10	campus, consultoría, estándar, líder, liderar, liderazgo, misiles, récord, UNESCO, web
Jardinería	3	compost, on, web
Juegos	37	arcade, bar, barbacoa, béisbol, boom, byte, CD, clan, club, computadora, drogas de diseño, DVD, estrés, fans, filme, golf, hacker, hardware, hip hop, interactivo, interfaz, marine, misiles, multimedia, on line, PC, puzzles, reality, rol, senior, software, suspense, tabloide, televisión, videojuego, web, zoom
Justicia, legislación	128	adicción (a las drogas), antidopaje, approach, asesino en serie, bar, base de datos, beatle, béisbol, boicot, boom, cabezas rapadas, caché, campus, cannabis, casting, CD, CD's, chárter, chat, chequeo, chip, CIA, clan, club, clubes, clubs, CNN, cóctel, comida rápida, copyright, correo electrónico, country, data-mining, disc-jockey, disco duro, disquetes, dólar, dopado, dopaje, drogadicción, DVD, e-mail, escáner, eslogan, esquí, estándar, estándares, estrés, fax, FBI, ferry, film, filmar, folk, fútbol, futbolista, gasóleo, gay, gays, heavy metal, hobby, holding, hooligans, iceberg (ser algo la punta del iceberg), interactivo, internet, inusual, IRA, lady, láser, líder, liderar, liderazgo, líderes, lifting, marines, mediático, misil, misiles, mitin, on, on line, OTAN, out, overbooking, parking, PC, piercing, playboy, pop, premier, privacidad, pub, puzzles, rallye, ranking, rap, reality, reality show, récord, revólver, rifle, robot, rock, rockero, scanner, sex-shop, skin, software, spray, status, tabloide, teléfono, televisión, télex, tenis, test, trailer, trailers, túnel, turismo, turista, turística, turístico, web, whisky, yanqui, yanquis
Lingüística y lenguaje	29	barbacoa, base de datos, bits, boom, CD, chut, chutar, club, córner, dandi, en vivo, fútbol, futbolero, gol, goleador, internet, jacuzzi, líder, liderato, lumpen, multimedia, on, penalti, software, teléfono, televisión, turismo, UNESCO, web
Literatura	98	aire acondicionado, aislacionista, approach, asesino en serie, autocares, bar, beat, bermudas, best-seller, boom, boxeador, boy, búnker, bus, campus, chip, CIA, click, club, cool, correo electrónico, crack, dandi, derby, disc-jockey, disquete, dólar, eslogan, esnob, esnobismo, estrés, fair play, fan, fans, fanzine, FBI, filmación, filmar, filme, filmes, flash, flashes, flirtear, folclore, free, fútbol, futbolista, gay, gays, gentleman, goleada, gueto, happy-, hard, hippies, hippy, internet, inusual, jazzístico, jeep, jogging, kitsch, líder, liderar, light, lord, mediático, mercadeo, mixtura, multimedia, PC, play, pop, póster, puzzle, realidad virtual, récord, rock, round, sketch, software, superstar, suspense, tabú, teléfono, televisión, tenis, thriller, tique, túnel, turf, turismo, turístico, USA, video, web, western, whisky

Marketing	6	marketing, márketing, spot, teléfono, televisión, zoom
Medicina	48	base de datos, boom, chip, cociente intelectual, correo electrónico, dólar, dopante, en vivo, escáner, estándar, estándares, estandarización, estrés, estresante, fútbol, gays, hiper, inputs, interactivo, inusual, láser, líder, liderar, liderazgo, líderes, mix, on line, out, output, outputs, récord, rock, rol, scanner, sida, SIDA, software, standard, teléfono, televisión, test, trial, versus, VIH, vs, web, whisky, yogur
Medicinas alternativas	10	bol, cannabis, chequeo, chip, estrés, internet, láser, merchandising, software, test
Medios de comunicación	62	CNN, (en) off, boicot, casting, cásting, club, clubes, clúster, comedia de situación, comunicacional, DVD, electroshock, eslogan, fans, fanzine, filmes, flash, FM, fútbol, gags, gays, glamour, goles, internet, jersey, líder, liderazgo, líderes, magazine, magazines, marketing, mediático, NASA, PC, penalti, póquer, prime time, priones, ranking, reality, reality show, récord, round, share, show, showman, sketches, sketchs, suspense, talk show, teléfono, televisión, tenis, terminator, terminators, test, top ten, underground, USA, web, whisky, zapping
Meteorología	15	autocares, bar, bus, ferry, inusual, jet, puzzle, récord, sida, túnel, turismo, turística, video, VIH, yonquis
Moda	63	béisbol, bermudas, bits, boom, boxeador, cárdigan, cásting, cóctel, copyright, country, denim, disc-jockey, eslogan, esmoquin, estándar, eye-liner, fans, fashion, folclore, forever, fútbol, futbolista, gadgets, gay, glamour, hip hop, hippy, internet, jet, líder, look, master, new look, number one, off, patch, patchwork, piercing, play, pop, puzzle, rally, récord, rock, sexy, short, sir, skinheads, slip, sport, spots, stand, stretch, supermodelo, superwoman, teléfono, televisión, tenis, thriller, top-less, tops, turismo, web
Mujer	20	estrés, fútbol, gay, glamour, goleada, lavavajillas, líderes, minifalda, miss, mister, sida, sport, staff, telefilme, teléfono, televisión, test, turística, turístico, wonderbra

Música	230	acid, afro, aire acondicionado, alta fidelidad, ambient, amplificador, arty, background, bar, base de datos, beat, bermudas, big band, blues, bluesman, bluesy, boom, break, breakdance, brit, british, brothers, cambiar el chip, cámpings, cannabis, cásting, CD, CD's, chat, climax, club, clubes, clubs, CNN, cóctel, cool, correo electrónico, country, crack, dance, dandy, disc-jockey, disco compacto, disco duro, dólar, drogadicción, DVD, elepé, elepés, e-mail, en vivo, esnobista, establishment, estándar, estándares, estrellato, fan, fans, fashion, feeling, filme, flash, FM, folclor, folclórica, folclórico, folk, folklore, folklórica, folklórico, funk, funky, fútbol, futbolista, gay, gays, GB, gentleman, gin-tonic, glam, glamour, glamouroso, goles, golf, gospel, grammy, grunge, gueto, hall, happy hour, hard, hard rock, hardware, heavy, heavy metal, hip hop, hippies, hippy, hobby, hooligans, house, iceberg (ser algo la punta del iceberg), indie, interactivo, internet, inusual, jazz, jazzístico, jazzman, jazz-rock, jet, kitsch, láser, líder, liderar, líderes, lounge, LP, LPs, made in, management, manager, managers, marketing, márketing, MB, mediático, merchandising, mini-CD, minidisc, minimal, minimalismo, minimalista, misiles, mixtura, multimedia, music hall, noise, on, on line, out, pack, parking, party, PC, pedigrí, performance, performances, play back, playback, playboy, plug-ins, póker, pop, pop-rock, póster, power, pub, punk, punk-rock, rap, rapero, récord, reggae, remix, reverb, revival, riffs, ring, rock, rock and roll, rockabilly, rockero, rol, saloon, sampler, samplers, saxofón, set, sexy, show, show business, showman, sida, single, singles, sir, ska, snowboard, software, soul, spot, standard, star, step, stoniano, surf, swing, techno, tecno, teléfono, televisión, test, tex-mex, thrash, tiempo parcial, a, tocadiscos, trailers, trash, trip, trip-hop, tripi, túnel, turismo, turística, turístico, underground, UNESCO, unisex, videoclip, vinilo, vip, walkman, web, West End, whisky, yanqui, yanquis, yonkis, yuppies
Negocios	45	aerolínea, beatle, búnker, business to business, campus, cash, cátering, clan, clubes, computadora, consultoría, core, correo electrónico, dólar, eslogan, estándares, estrés, free float, fútbol, gasóleo, holding, hub, internet, joint venture, know-how, leasing, líder, liderar, liderazgo, líderes, marketing, master, mediático, on line, out, pop, privacidad, récord, stocks, teléfono, televisión, tiempo parcial, a, turismo, turístico, web
Nutrición	15	baby, base de datos, boom, cóctel, estándar, estrés, estresado, glamour, internet, kit, light, priones, rock and roll, teléfono, yogur
Pintura	27	bar, bloc, catering, dealers, donuts, esnob, esnobismo, FBI, glamour, líder, magazines, mediático, melting pot, minimalismo, multimedia, OTAN, pedigrí, pop, pub, pubs, récord, rifle, status, teléfono, televisión, test, web

Política	153	aislacionista, alta fidelidad, apartheid, bar, base de datos, béisbol, bingo, blue jeans, body (el body), boicot, boicoteo, bulldozers, búnker, búnkeres, cámping, campus, chequear, CIA, ciberpunk, clan, club, clubes, CNN, cocktail, cóctel, consultoría, correo electrónico, cowboy, crooner, dandy, dólar, downtown, DVD, en vivo, eslogan, esquí, esquiar, establishment, estándares, fair play, fax, FBI, flash, folclore, folclórica, folclórico, fútbol, futbolista, gasóleo, gay, gays, gente guapa, gol, goleada, goles, golf, gong, hacker, hall, hockey, homeless, iceberg (ser algo la punta del iceberg), implementar, internet, inusual, IRA, jeans, jet, láser, líder, liderar, liderazgo, líderes, light, lobby, lores, marine, marines, marketing, márketing, master, mediático, mercadeo, misil, misiles, mitin, mítin, number one, off the record, on line, OTAN, parking, piercing, play, pop, póquer, póster, power, premier, prime time, privacidad, pubs, puzzle, radar, realidad virtual, récord, robot, rock, rockero, rol, round, rugby, sandwich, sauna, senior, seniors, SIDA, sir, skin, slogan, software, spot, spots, sprint, squash, stablishment, status, suspense, tabloide, tabú, teléfono, televisión, test, tetra-brik, tories, tormenta de ideas, trailer, túnel, turismo, turista, turística, turístico, USA, video, VIH, vs, walkie (talkie), water, web, whisky, WWF, yanqui, yogur
Protección civil	55	CNN, adicción (a las drogas), aerolínea, autocar, bar, béisbol, bikini, camping gas, chequeo, CIA, club, compact, crack, disquetes, drogas de diseño, esquí, esquiador, estándares, FBI, ferry, filmación, folclórica, fútbol, futbolista, gasoil, gasóleo, hiper, internet, jersey, ketchup, líder, liderar, líderes, marines, marketing, NASA, parking, privacidad, pub, pubs, radar, revólver, robot, speed, surf, teléfono, televisión, trailer, túnel, turismo, turista, turístico, video, web, whisky
Psicología	13	clúster, drogadicción, estándar, estrés, estresado, FBI, out, póster, puzzle, rol, status, televisión, test
Psiquiatría	6	bar, estrés, líder, master, sida, zombies
Publicidad	20	(en) off, aire acondicionado, banners, correo electrónico, eslogan, glamour, glamuroso, golfista, internet, jet, líder, marketing, on line, récord, spot, spots, surfista, televisión, USA, web
Religión	27	bar, best-seller, boicoteo, CD, cóctel, correo electrónico, DVD, en vivo, eslogan, guru, internet, IRA, ketchup, líder, liderazgo, líderes, marketing, mediático, mitin, New Age, show, sida, suspense, teléfono, televisión, turismo, web
Salud	66	adicción (a las drogas), aerobic, aire acondicionado, antidopaje, antiestrés, bar, bypass, by-pass, cannabis, chequeo, club, cóctel, comida rápida, computador, correo electrónico, crack, drogadicción, drogadicto, drogas de diseño, e-mail, escáner, estándar, estándares, estandarizar, estrés, estresante, finger, flash, FSH, fútbol, gasóleo, hippy, hockey, iceberg (ser algo la punta del iceberg), internet, inusual, láser, láseres, lavavajillas, lentes de contacto, líder, liderazgo, líderes, light, OTAN, PC, peeling, piercing, pub, ranking, rol, sandwichera, SIDA, sida, software, teléfono, televisión, tenis, test, turismo, turista, turística, VIH, web, whisky, yonquis

Sanidad pública	24	aire acondicionado, base de datos, correo electrónico, CPU, drogadicción, drogadicto, eslogan, estrés, gasóleo, ginseng, interactivo, lord, márketing, minigolf, OTAN, récord, sida, software, spots, teléfono, televisión, test, VIH, web
Seguridad Social	9	CD-ROM, baby boom, best-seller, hall, líder, líderes, récord, teléfono, turístico
Sociología	34	bikini, bus, cámping, chip, club, clubes, cóctel, comida rápida, dólar, fútbol, gay, hamburguesería, internet, liderazgo, lobby, PIN, privacidad, pubs, revólver, sida, skin, supermanes, supermodelo, teléfono, televisión, tiempo completo, a, tiempo parcial, a, turismo, unisex, USA, VIH, voltio, web, yanqui
Tauromaquia	21	esquiar, fútbol, gol, inusual, líder, liderar, light, mediático, mitin, privacidad, récord, relax, rugby, sky, sprint, teléfono, televisión, tenis, túnel, versus, web
Teatro	86	afro, bar, body art, boxeador, break, campus, casting, clan, clown, clownesco, club, cluster, cóctel, comida rápida, computador, en vivo, fan, feeling, film, filmación, filme, filmes, flash, folclor, folclore, folclórica, folk, folklore, freaks, funk, funky, fútbol, gags, hall, hamburguesa, hip hop, hippie, hippy, interactivo, interfaz, internet, inusual, jazz, kart, líder, mediático, minimal, minimalista, misiles, multimedia, off, on, performance, performances, ping pong, play, pop, póquer, puzzle, ragtime, ranking, realidad virtual, revival, ring, robot, rock, rol, show, showman, sida, sketches, slalom, software, spots, standard, teléfono, televisión, thriller, transformers, túnel, UNESCO, USA, VIPs, vs, web, working
Tecnología	62	ABS, alta fidelidad, alto standing, amplificador, arcade, banners, bits, boom, caché, campus, CD, chip, computador, consultoría, correo electrónico, disco duro, disquetes, DVD, escáner, escáners, filmación, filmes, flash, FM, fútbol, GB, gigabytes, goles, hardware, high tech, iceberg (ser algo la punta del iceberg), interactivo, interfaz, internet, intranet, liderazgo, light, lobby, MB, módem, multimedia, NASA, on line, PC, pin, rail, RAM, récord, réflex, robot, software, standing, teléfono, televisión, terabyte, transistor, túnel, turismo, turística, videojuego, web, zoom
Testimonios varios	64	aire acondicionado, bar, bermudas, bulldozer, bus, cámping, CD, clan, club, cóctel, electroshock, e-mail, esnob, esnobismo, estrés, fashion, footing, fútbol, futbolista, gay, gays, gol, goles, golf, hippie, hit, hobby, indi, internet, líder, líderes, lobby, made in, márketing, mediático, misil, misiles, off the record, panties, pop, póster, pub, pubs, punk, punkis, radar, récord, reggae, robótica, rock, show, sida, star, teléfono, televisión, tenis, top-less, tormenta de ideas, túnel, turismo, turística, video, walkie (talkie), yanquis
Tráfico	22	(en) off, autocar, autocares, autostop, bus, campus, eslogan, estrés, gasóleo, hockey, liderazgo, parking, radares, récord, spots, teléfono, televisión, test, túnel, turismo, turístico, web

Turismo	44	aire acondicionado, apartheid, autocar, autocares, bar, batir un récord, bus, cámping, cátering, CD, club, clubes, correo electrónico, dólar, driblar, e-mail, folclor, folclórica, fútbol, gay, golf, hooligans, interactivo, jazz, kitsch, líder, liderar, líderes, récord, rock, stand, stop, surf, teléfono, televisión, turismo, turista, turística, turístico, video, videojuego, VIP, web, WWF
Unión Europea	13	club, estrés, gasóleo, inputs, líder, liderazgo, líderes, misiles, OTAN, out, récord, stand, turístico
Urbanismo	42	autocares, baby boom, badminton, bar, bingo, boom, bungalows, bus, cámping, camping gas, campus, CD-ROM, club, clubes, comida rápida, correo electrónico, dúplex, fax, folclore, folklórico, footing, fútbol, gol, golf, hándicap, jacuzzi, líder, liderazgo, lord, pádel, parking, sauna, skate, stock, teléfono, televisión, tenis, test, túnel, turismo, turística, turístico
Veterinaria	7	kit, prion, prión, priones, televisión, test, túnel
Vivienda	34	aire acondicionado, alto standing, boom, CD's, dúplex, e-mail, estándar, estándares, estrés, FM, folclore, golf, hall, jacuzzi, lavavajillas, masters, miss, misses, mister, pádel, récord, sauna, saxofón, standing, teléfono, televisión, tenis, top model, túnel, turismo, turista, turístico, water, web
Zoología y Paleontología	3	boom, póker, turístico

Table 10. Topics and different Anglicisms



With respect to the Anglicisms themselves, it would be interesting to know which of those compiled by Rodríguez Segura (1998) are more frequent and which are less, since in this author's work these data could not be provided due to the fact that she did not carry out a quantitative study. The first ten words of this hierarchy are organized as follows:<sup>24</sup>

	ANGLICISM	N. of tokens <sup>25</sup>
1	club	869
2	líder	830
3	televisión	785
4	fútbol	727
5	gol	577
6	web	428
7	goles	354
8	teléfono	354
9	turismo	317
10	líderes	243

Thus, the most recurrent word is *club*, which appears in the corpus I have analysed 869 times. It can be employed in many different contexts (*vide* Appendix I in the attached CD), something that facilitates its frequent usage. The second place is for *líder*, a word very commonly resorted to in fields such as politics and sports (the same happens to the tenth Anglicism, its plural). The third and the eighth ones can be considered as internationalisms, since they are present in many languages in the world (*vide* Gómez Capuz, 1998, pp.78-83). The fourth, the fifth and the seventh belong to the area of sports, which is full of Anglicisms (*vide* Appendixes I and II, CD). The sixth one pertains to a field where Anglicisms appear constantly: computer science. Finally, the ninth position is occupied by the name of an extremely common activity nowadays (notice that the fourth source with a stronger presence of English words is *Turismo@Polibea*, as Table 7 shows), which is, besides, one of the main sources of income in Spain.

Some more issues are worth mentioning:

- There are 1,404 Anglicisms collected by Rodríguez Segura for which I have obtained no concordances in the CREA (2001 – 2004, Spain, press):<sup>26</sup>

<sup>24</sup> The whole scale can be consulted in Appendix II (in the CD attached to the present thesis).

<sup>25</sup> In CREA, 2001 - 2004, press, Spain.

<sup>26</sup> In this list there are cases that seem to be errors that Rodríguez Segura (1998) could only find once. However, maybe we have this perception because they are forms that have not succeeded. Something that gives the impression of being a mistake can become an adapted lexical Anglicism if it spreads. That is why I have looked up all these words in the CREA. As Oncins-Martínez (2012, p.223) underscores,

acces time (sic), accesar, ace, acid house, acid-aficionado, acondicionador de aire, acquaplanning, action painter, action painting, acuaplaning, acustic club (sic), Advanced Vehicle System, aerobús, affirmative language , after games , afterpunk, after-shave, after-shaves, aftersun, agility, agribusiness, agro-pop, aguaplanning, airbus, alien, all star, All Star Game, alcatraz, amigable con el usuario, animatronics, Anti Block System, antiapartheid, anti-dive, anti-doping, antifans, antistress, anti-trust, anti-zapping, anti-zapping, aparthotel, aparthoteles, aqua training, aquaplaning, assistant manager, attaches, audiotex, auditar, autocue, autocues, autoestop, autofocus, autolink, autoreverse, autorickshaw, autorickshaws, autorreverse, autotracking, AVS, baby sitter, babylonmanía, backgammon, backstreetmanía, backup, bad-lands, baffle, banana split, bar towel, barbacoá, barra inteligente, base (salto base), BASIC, básquet, basket control, basketmanía, bas-kit, basquet, basset, basset hound, baton twirler, battletech, beat 'em up, beat generation, beatlemania, beatles, beautiful, beautiful people, beauty case, beauty people , bebida inteligente, bed & breakfast, beedies, beep, beeper, behaviorismo, behaviorista, bet.seller, bicicross, bicoid, big one, big-bang, biker, bikinis, biofeedback, bioman, bioplastic, bio-spray, bip-bip, biscúter, bit, bítico, bitmap, bits generation, biutiful (sic), black, black power, blackjack, blazer, blazers, blend of USA, blister, bloques, block language, blocs, blood-shift, blue chip, blue jean, blue stocking, blusero, blush, bobby, bodies, body, body building, bodyboard, bodyboarding, bodybuilding, body-building, bodymilk, bodys, bodysilk, bonus poll, boock, book, booker, booking, border collie, boss, botafumeiroman, bottombra, bourbon, box and one, box office, boxear, boxístico, boyscout, bracelete, brainstorming, brake dance , brandymanía, breafing, breakthrough, brik, British Dominion of Gibraltar , brit-pop, broadcast, broadcasting , brocker, broker, brokerage, brother, brunch, brushing, brushings, buckminsterfullereno, buckyball, buckytubo, buddy movie, budin, building society, bulldog, bumerán, bungalow, bunker , bunkerizarse, burger, burnout, burn-out, bus local , bus-bob, buscador de senderos, business class, business school, businessman, business-model, buy-out, by pass, byroniano, cacaburger, cache, CAD, café society , cake, californian sun, call girl, call girls, calls, camcorder, camcorders, camel, cámel, Cancellor of the Exchequer, candies, canoeing, canyoning, car audio, Car Hi-Fi, caravaning, cardigan, cardiotraining, cartridge, cash & carry, cast, casting couch, casual wear, catcher, cazatalentos, CD-Audio, CD-I, cederrom, cederromes, cederrón, celler, cerdo de Guinea, cerdo guineano, cermet, cermets, challenges, chance, charlestón, chart, cheap magazine, check-in, checkpoint, cheerleaders, cheeseburger, chessball, chewing gum, chief executive , chief executive officer , chipset, choped, chopped, chopped-beef, chopped-pork, chop-suey, chorus, chou, chouleaders, Chrismats [sic], Christmas cake, Christmas shops, Christopher lait, chunking, chute, cibacrons, ciberman, ciber-rock, ciborg, cicloscooter, CISC, city, clase business, clasicmanía, clearing, clergyman, climatronic, clinero, clip-art, clippear, clipping, clowns, CM, coach, cockney, coke, cold shoulder, collateral damage, college, colorprinting, combot, comic book, commonwealth, compacdís, Complete Set of Instructions, composite, compositing, compostable, confirming, conservativo, consulting, container, containers, cooler, coolies, cop, copia dura, cops, cornflakes, corporate rightsizing, cótel [sic], cottage, cottages, country rock, crak, crash, crash test, crash-sensor, crashtest, crash-test, Crew Resources Management (CRM), crol, crolista, croll, cross training, crossbar, cuásar, culling, cult band, cup, custom, cutter, cyberjeans, cybermall, cyberpunk, D.J.'s, dandy-hippy, darling, daseinanalysis, daseinanalyst, DAT, data-link, data-warehouse, day pack, DAZ, DCC, DDC, DDD, de mood a mood, deadline, dealer, dealing, debugear, decibelio, demo, demolition man,

---

using corpora “enables us to verify if a particular form occurs more or less frequently and therefore can be considered an Anglicism and not simply a bad translation or an isolated occurrence”.

desflashado, design, desktop, destroy, destroyer, destroyers, differently abled, digital audio tape, digital scan, digital video, digital-VHS, dinner, dinomanía, direccionar, dirty chic, dirty protets (sic), dirty realism, disablear, disco digital, disco music, discount, diskette, diskettera, diskettes, display, disquetera, distress, dithering, diving, donkey boys, donut, dopar, dopping, double face, downshifting, DPI, drag queen, Drag Racing, dragmanía, dragsters, dribbling,dries, drill, drills, drink, drops, drugstore, DSP, duffel coat, dummies, dummy , dumper, dumpin, DVD-ROM, D-VHS, eagles, earthshoes, easy care, easy mop, easy-rider, easy-riders, e-cash, eco-pack, ecu, ECU, ecus, ECUS , edutainment, eggosaurio, egotismo, eigenface, electribike, electrochoque, e-money, emoticons, enablear, encuestas de salida, equity retreat, escaner, escaners, escay, eslipada, esloganes, esmokin, espídico, espónsor, esponsorización, esponsorizar, esquí-golf, esquinas parlantes, essential Egypt, estéreo, estresada, estresor, estripista, eurobasket, eurobuilding, euromárketing, eustress, exit, expel, extropianos, extropians, eye-fate, eye-linner, factoring, fanes, FAQ, far west, fashion victims, fast, fast-forward, faxear, fed funds, feelings, fender, fifty-fifty, filmlets, final cut-off time, final four, first termic, five o'clock tea, five step, flashazo, flashback, flasheado, flashear, flatlock, flavor, fleemarkets, flirt, floppy, floppy disk, folclorista, folkie, folky, follow-up, footbag, for sale, Foreing Office [sic], forfait, forfaits, formula writers, forward, fourballs , foursomes, foxterrier, fox-trot, FPS, franchising, free ball, free cinema, free enterprise economy, free lance, free lance killer, free rider, free-bol, freedom, free-lance, freetos, french cachette, fresbee, friends, fruit cake, full duplex, fullereno, fun bike, fundraising, fun-fly, funkier, funny car, funware, fútbol, fut-voley, gai, gais, galaxy rock, gangster, gangsteriles, gangsterismo, gangsters, gángsters, gánster, gánsteres, gánsters, gap, garage rock, gas oil, gas-oil, gated communities, gel-body, General Management Admissions Test, general store, gentry, Geographical Magachin [sic], ghetto, gigabyte, gigaocet, gigaocets, gimlet, gin-tonics, girl power, glam rock, glamrock, glam-rock, globe trotters, golaverage, golden retrievier, golden retriever, golden share, goremanía, goretex, green belt, green machine, grill, grind, grogui, groupie, groupware, guest star, guonderbrá, gym-jazz, halloween, halter, hamburguesera , hammer , handicapado, handling, happy coats, happy end, happy meal, happy sixties, hard disc, hard discount, hard disk, hard-core, harris, HDD, headhunter, heli-esquí, heli-skiing, helpware, hi fi, hidrobob, hidrofoil, high school, high society, high speed, high tec, high yielder, highware, hill billy, hip hop swing, hipermedia, hipers, hippiesco, hippioso, hippismo, hippizante, hobbies, hobbys, HOG, hollywoodesco, hollywoodiano, hollywoodiense, home run, homeland, homepage, hooligang, hora feliz, hot line, hot spots, hot-ball, house generation, hovercraft, HTML, husky, hustler, imprinting , imput, imputs, in (estar in), in/out, infoshow, inicializar, inner city, intercity, interesoteniente, interface, interfase, interviú, Ironman, item, jacksonmanía, jeanswear, jerséi, jerséis, jerseises [sic], jerseys, jet boat, jet set, jet society, jet-foil, jingle, JIT, jointventure, joystick, joysticks, jr, jr., Juanas Nadie, jumbo, karting, key symbol, KeyCard, killer kiss, kilobit, kilobyte, kind start, kindergarten, king size, kitch, knowbot, ladies, laight (i.e. light), láit (i.e. light), lambswol, lambswool, land of memory, larger than life, láser disc, láser-com, lasérico, laser-writer, latin lover, LBE, lean management, leggings, leggins, LEM, lexical, life line, linkar, lip-fix, lipofiling, lipstick, lising, live , lobbista , lobbying, lobbysmo, local bus, looping, lúmpen, lumperío, lumperizarse, lunch, lunchable, lurex, machoman, mad max, madmaxista, magazin, mail art, mailart, mail-art, mailear, mailings, major, majors, management buy-out, managing director , mapear, máquina house, marching band, market markers, marketing mix, Mars Environmental Survey, master in business administrastion [sic], Mbyte, Mbytes, MD, MD walkman, MD walkmans, MDs, medical research manager, mega-bit, megabite, megabyte, megacarrier, megaocet, mega-pack, mega-star, megastore, megatón, megatónes, megatop, memorabilia, mercado de pulgas, merchandasing, merchandiser,

MESUR, metal rock, metal sound, microcyborg, microfalda, micropeeling, middle class, mini cooper, minibang, minibasket, minicar, mini-casting, minidisks, mini-Lp, minimarket, minimarkets, minishort, minstrels, MIR, mites, mitín, mitines, mobile computing, modem, monis, monises, monster movies, mopa, morphing, motorball, mountain biker, mouse, mouses, MPC business audio, multimediatíco, multivan , music television, must , muteo, N.A., nailon, naked, nanny, NC, neo-hippie, neo-hippies, neo-hippy, neo-hyppy, NetPC, netting, network computer, network computing, never, new journalism, new peeling, new wave, news, newsgroup, nickname, niger, nigger, niñóbic, no-clipping, noise-pop, non food, non oil business, nonsense, nonsensuales, non-stop, non-tracking, non-vegetarian, noqueador, noqueadores, noqueo, notebook, nurse, nursería , nylon, offshore, offshore administration, offside, off-sider, oil free, OK, okei, okei Makei, on site, on the right track, on the road, one design , op-art, operator, optical, opting-out, orsaid, orsay, óscars, outing, overbookings, overland, overline, oversize, pacekeepers, pack ergo, packaging , packansing, packing, paddel, padding, paddings, paddle tennis, padel, padle, pakage show, palo asesino, panty, pantys, papeles de identidad, parapenting, parka, part time, party line, passing, passwords, patcheado, patches, path, Patient Controlled Anesthesia, pay per view, PC Card, PC exchange, PC master, PC tools, PCA, PCC, PC's, peach, peanut, peanuts, pearcing, peep show, peeping show, pen, penny magazine, Pepsi board, perkins, Personal Communication Computer, personal computer, peterpanismo, petting, phone-box, picú, pinball, pin'ups, pipe-line, pit bull, planking, play-back, playbacks, play-backs, plotear, Plug&Play, plum cake, plussing, polaroids, poll (fracaso poll), polving, pompom girls, poney, ponnies, pony, pop corns, pop tarts, pop-art, poper, Poppy Day, portable, portafolio de productos, poscript, posing strap, post minimal, postal free, poster, pound cake, power CD, power ranger, power trío, power-pop, preliminary cut-off time, pressing-boxeo, pressing-catch, pre-task, pretty, price smash, printable, printer, procedural, product manager, product manager senior, product placementm, progroms, prom, proms, pro-stock, pro-tory, psycho killer, psychokiller, psycho-killer, pubes, Publish or Perish, pudin, pullover, pullovers, punkie, punkys, putt, quads, quark, quarks, quásar, quest, quickwheel, racing, rad board, RADSL, ramie, ranger, rapear, rapper, rappero, rappers, raps, rash, rating, ratmusket, RDS, read and return, ready for use, reaggea, realiti, realiti show, realiti-chou, realitichous, realitis-chous, recordman, red localtalk, Reduced Set of Instructions, reggae-rap, remasterizado, remasterizar, remember, render, rendering, renderizado, renderizar, renting, repóker, reporting, resetear, resort, restiling, restyling, retrollamada, reverv, rewind, RFC, rhithm and blues, rhythm & blues, rhythm n' blues, richshaw, richshaws, rickshaw, rickshaws, riesgohabiente, rings, roadster, roast beef, rock indie, rocker, rockerizarse, rockers, rocketeers, rocketters, rock-soul, rock-star, rock-stars, rollerski, roll-on, roll-over, roof-garden, roquero, rosbif, rotary, rotoscoping, rough, round robins, rounds, royals, royalty, running, rush, rythm and blues, sales representative, saltobasista, samplear, sampling, sand wedge, sandwichería, sandwiches, SAR, scones for tea, scoop, scope, scrambled, scrapie, script girl, scroll, season, selfmade man, self-service, sensory vortex, serial killer, servicing a target, set point, setter, seventy's, sex-appeal, sexes, shakespearanas, shapeCD, shares, sherpas, shifting, shilling pamphlets, shimmy, shocking, shopping, shorts, short-short story, short-story, show room, show woman, showbiz, showgirl, showroom, show-room, showtime, showwoman, show-woman, shuttle, sidafobia, sidecar, sidecares, sidecars, sides, sidoso, sillabus, sillonbol, síndrome del quemado, sistema de estrellas, sitcom, skai, skatalítico, skay, skeet, ski doo, ski kart, ski karting, skidoo, ski-doo, skikart, ski-kart, skikarting, ski-karting, skin abraser, skinhead, skinners, sky surfing, skyline, slapstick, slice of life, slip-bra, slot, slowcore, slowly wilderness, slum, SM, SMA, smart card, smart drink, smart drinks, smasheador, snack, sneakers, snipe, snipers, snipes, snow cycling,

snuff, snuff movie, snuffmovie, snuff-movie, soccer, Soft Damp, soft discount, softball, soul music, soundblaster, soundtrack, speaker's corner, speakers-corner, special garments, specke, speech, speed wagon, spider, spilberiana, SPLA, splash, spoils system, sponsor, sport-chic, sportmanía, sportswear, sportwear, spread, springer spaniel, square, SRAM, stake, stake holder, stand-by, star team, starlet, starter, Static Random Access Memory, station wagon, status symbol, steadycam, stereo, stick, stockholder, storage, store, stretch, strecht, streep poker, streep-tease, stretch, stresante, string, strip, stripper, subnotebook, suburbia, sudden fiction, sueter, sueters, super-bike, superfan, superfreak, superlumpen, superman, supermarket, supermarkets, superposter, super-pretty, súper-sport, super-top, supervan, supervans, surfer, surfersónicos, SurfMan, surround, swap, swaps, Swatch car, syllabus, tandoori, tap dance, task force, taylor, team manager, techno-triller, tecno-trance, teddy boy, teddy boys, teenage hits, teenagers, teleprinter, tele-working, tener un chip puesto, terabytes, territory manager, testing, tetra brik, tetrabra, tetrabrik, Thanksgiving (Day) [sic], Thanksgiving (Day), thatcher, thatcheriano, thatcherista, the American way of life, the mail box, the prevailing wind, thrash metal, timeshifting, timing, tiquet, tombstones, tommies, tonner (sic), too much, top drivers, top fuel, top models, top secret, top-forty, toppings, topss, tory, total look, tourist liquor permit, toymanía, trabbies, traby, trackball, tracking, trade marketing, trade-off, trail, trainers, trainspotter, trashtalking, treki, trekies, trekking, trekies, trekking, trench coat, trenka, trips, trusts, T-shirt, T-shirts, tumbing, tuner, Turbo Man, turnover, tweed, twin cam, twin set, twin sets, twinset, twin-set, twinsets, twin-sets, U.S.A., UFO, ufología, ufológico, ufólogo, ultimate fighting, ultra-dry, union jack, Unites States (sic), unpleasant, unplugged, unplugged, uplifting, vard-sales, vatio, vegetarian, vending, Very Important Person, Very Important Persons, VESA, videocasting, videogame, videowall, videowalls, vips, visiting a site, visual merchandising, vivation, voley-playa, VRC, VRLM, vueling, walkmans, wanted, washback, WASP, wáteres, waterproof, wavetable, WebCam, webcasting, web-sites, weekender, welfare, West, wets, wheeling and dealing, whiskería, whiskey, whisky on the rocks, white collar, wind surf, wind-surf, windsurfing, windsurfista, winer (sic), wiskey, wisqueria, wonderbragas, wonderalgas, woolmark, work, workflow, workshop, World Wide Web, WWW, yarda, yé yé, yes, yonki, yonkie, yonkies, yonqui, young urbans professionals (sic), yupi, yuppie, yuppillage, yuppismo, zamp, zamping, zapeo, zapineador, zapineo, zaping, zapirroides, zapista, zipper, zombie, zona dadora

There can be multiple reasons why all these Anglicisms are not found in the corpus I have analysed. Maybe some of them had fallen into disuse by 2001, perhaps there are others that had not yet spread in 2004, there can be some hapax legomenon, or cases created *ad hoc* for the sake of irony or parody. In other cases we can face simple spelling mistakes that are not made anywhere else (*vide supra*, note 26).

- The thematic distribution of the pair “liderato”/“liderazgo” has been uncovered: on the one hand, “liderato” appears in 62 concordances, out of which 60 occur in texts belonging to the field *sports*, one in *linguistics and language* (a case of metalanguage), and the remaining one in *development*; on the other hand, the 86 results obtained for “liderazgo” are contained in documents classified into a wide range of fields. According to these

findings, “liderato” is mainly restricted to the area of *sports*, whereas “liderazgo” is a more general word in terms of thematic domain.

- Results reveal that some fields are strongly connected. For instance, the word “televisión” appears 89 times in texts belonging to the political sphere in the corpus analysed, reflecting linguistically the social link existing between politics and the audiovisual mass media.
- Findings have made it possible to observe changes in the nature of some words: for instance, the query “SIDA” in CREA (Spain, press, 2001-2004) returns 8 concordances, whereas with the search “sida”, 145 results are obtained. This fact indicates that the Anglicism is nowadays integrated into Spanish, since it has almost completely lost its original English character of initialism (written in capitals) and is employed more and more frequently as a noun (written in small letters) at present.
- Connected to the previous point to a certain extent, the application of corpus linguistics to the study of Anglicisms has also brought to light a surprising case of word class change: whereas “USA” has always been a noun in Spanish, it has been employed with an adjectival function in the following concordance: “la gran estrella del porno USA” (in this example, “USA” replaces the adjective “estadounidense”). It is an isolated instance, but it could be worthy to look for this pattern in other corpora in order to check whether it is an incipient trend that can expand in the future.
- Rodríguez Segura (1998) collected many Anglicisms beginning with “mega-” and “mini-” which do not appear in CREA (Spain, press, 2001-2004). Maybe these words were cases of hapax legomena that appeared in the sources consulted by this author in the 1990s.
- The frequent use of the words “misil” and “misiles” reflects the fact that the Irak war was taking place at that time. Likewise, the concordances for the term “priones”<sup>27</sup> show that mad cow disease was at its peak. Although only 7 occurrences are found, the fact that one of them possesses a figurative meaning reveals that sometimes it is not necessary that a loanword has entered the recipient language a long time ago to be employed in a metaphorical way or to be charged with a strong pragmatic effect. In this case, the highly recurrent use of the term during a short temporal span makes it possible for the loanword to appear in the following context: “¿Escribir lo que a uno le salga de los priones? (...)”.

---

<sup>27</sup> DRAE, 23<sup>rd</sup> ed.: prion: “Del ingl. *prion*, acrón. de *proteinaceous infectious particle* 'partícula proteínica infecciosa' y *-on* 'ón<sup>2</sup>'. 1. m. Agente infeccioso, constituido exclusivamente por proteínas, que produce alteraciones neurodegenerativas contagiosas en diversas especies animales”.

*ad hoc* euphemism is, therefore, due to the use of the word at the particular moment in which it was written, when mad cow disease was dealt with daily in the media. People read about and heard of prions everyday, so they were used to the appearance of the term. When that time went by, nobody talked about prions any more; consequently, a figurative or euphemistic use of this term (to substitute another word –also ending in ‘-es’– in a certain context such as the expression found in the concordance) would be incomprehensible nowadays.

- The kind of study I have carried out in this chapter makes it possible to identify the most common form between/among different variants of a given Anglicism. For instance, when looking up the pair “penalti”/“penalty” in CREA (Spain, press, 2001-2004), the following results are obtained: the query for the adapted loanword returns 153 hits whereas the original English form occurs only once.<sup>28</sup>
- In spite of the fact that “sandwich” is, along with “fútbol”, one of the first examples that would come to the mind of the man in the street when asked about Anglicisms in Spanish, a search in CREA (Spain, press, 2001-2004) returns just two concordances for this word. Considering the adapted form by means of the graphic accent (“sándwich”), three occurrences are obtained. Despite the low frequency of use this loanword is characterised by in the Spanish press published from 2001 to 2004, a query in CORDE reveals that this Anglicism (with its original spelling) entered Spanish long ago. Its first tokens date from “c.1908-1930” and “1913” –the adapted form, though, appeared much later (1958).
- On some occasions, all the texts in which a given loanword is employed are framed by a same thematic field. For instance, the 6 occurrences of “elepé” and the 5 tokens of “elepés” appear in documents classified within the domain *Música*; all the concordances for “formatear” are obtained in texts belonging to the area of *Informática*. On the contrary, in many other cases, the documents including a same Anglicism are grouped in a wide range of subjects. Sometimes the concordances where an Anglicism appears confirm the foreseeable thematic areas (as occurs with “clown”, which is used in texts related to *Teatro*, *Espectáculos diversos* and *Arte y cultura en general*). However, some other loans are found in contexts that perhaps, *a priori*, we would have never imagined. This point will be illustrated by means of the following examples:

---

<sup>28</sup> The variants “poster” and “póster” also illustrate this point: a search for the original form does not provide us with any result; on the contrary, the adapted Anglicism appears in 7 concordances.

- One of the concordances for “dólar” belongs to a text on *Gastronomía, cocina*.
- “CD” is not restricted to the areas *Ciencias y tecnología, Informática, Música* and *Tecnología*, but is also employed in domains such as *Actualidad; Cine y video; Comercio; Deportes; Diseño; Economía y Hacienda; Educación; Espectáculos diversos; Gastronomía, cocina; Historia; Industrias diversas; Juegos; Justicia, legislación; Lingüística y lenguaje; Religión; Testimonios varios; Turismo; and Vivienda*.
- Although most of the texts including the word “goles” are classified under the label *Deportes*, this Anglicism is also employed in the fields *Arte y cultura en general; Bioquímica; Ciencias y tecnología; Desarrollo; Folclore; Música; Tecnología* and *Testimonios varios*.<sup>29</sup>
- “Golf” is used in texts dealing with *Actualidad; Cine y video; Desarrollo; Ecología; Empresa; Informática; Juegos; Música; Política; Testimonios varios; Turismo; Urbanismo; and Vivienda*. Shocking as this is, “golf” is not employed in any text belonging to the area of sports (2001-2004).
- The word “hockey” appears on several occasions in texts on *Deportes*, but is also found in documents grouped under the labels *Cine y video; Economía y Hacienda; Informática; Política; Salud; and Tráfico*.
- Most concordances where “marketing” and its adapted variant “márketing” are employed do not belong to texts classified within the domain *Marketing*.
- A commentary on the word “saxofón” should be tackled. Although I have included it in the present study (since I have decided to search for all the terms collected by Rodríguez Segura, 1998 –excluding the exceptions dealt with above–), a reference to its etymology must be made. The 23<sup>rd</sup> ed. of the DRAE states that it comes “Del fr. *saxophone*, y este de A. J. Sax, 1814-1894, músico belga que lo inventó, y *-phone* ‘-fono’”. The *Oxford English Dictionary* provides the following piece of information on “saxophone”: “Etymology: < the name *Sax* (see sax-horn n.) + Greek *-φωνος* voiced, sounding. 1. A brass wind-instrument with a clarinet mouthpiece, invented about 1840 by Adolphe Sax”, and includes several quotations, the first of which dates from 1851 and the last one, from 1977. A search for “saxofón” in CORDE (with the following parameters: years: all, medium: all, geography: all,

---

<sup>29</sup> In relation to the sources, the fact that this word is employed only once in the newspaper *Marca* (2001-2004) is also surprising.



topic: all) reveals that the word was employed in Spanish for the first time in “c.1908-1930” and “1916” (dates for concordances 1 and 2 in the results, once they have been ordered chronologically). Therefore, when it entered Spanish, it had already been incorporated into English. However, this cannot be considered as conclusive evidence to assure that English acted as an intermediary language in this case. As a matter of fact, two processes could have taken place: either the word was adopted by English and afterwards it was introduced in Spanish from this tongue (in this case, Rodríguez Segura would be right) or the term entered English from French first, and later on, it was taken by Spanish directly from the original language as well. The latter is feasible because, at that time (the beginning of the 20<sup>th</sup> century), French exerted a greater influence over Spanish than English did. Thus, further research would be needed in order to claim whether “saxofón” entered Spanish via English or it was adopted directly from French.<sup>30</sup>

- In the row corresponding to “pad” (*vide* Appendix I, CD), I refer the reader to the entry “touch”. Since these two lemmas constitute a lexical unit (a compound, although sometimes written as two separate words, as in Rodríguez Segura, 1998), I only count as 1 each time these two elements appear together (actually it just happens once in the corpus). Therefore, this case is different from examples such as “(...) las sesiones Black roots (sábados): soul, funk, jazz (...)” where I repeat the same concordance for “soul”, “funk”, and “jazz” (because they are independent Anglicisms that do not constitute a single unit).
- In nine occasions the CREA searching tool has given an error message as a result, or any other incident has taken place. These are the nine cases: computer-to-plate, D.J., heavy rock, K.O., marketing one-to-one, ready to use, tic, tics, too big to fail.

Finally, in light of the findings, I must confirm or reject the hypotheses stated at the beginning of this chapter. I will discuss them, basing my arguments on the results obtained in the present study.

- Hypothesis 1: Sports and computing are the topics in which Anglicisms are more frequently employed.

Half of it has been confirmed while the other part has not. Indeed, the domain in which Anglicisms are employed most frequently is *sports*. However, *computing* occupies the fourth

---

<sup>30</sup> In the case of “yogur” there is also a disagreement between Rodríguez Segura (1998) and the etymological information provided in the 23<sup>rd</sup> ed. of the DRAE, which does not include any allusion to the English language when referring to the origin of this word: “Del fr. *yogourt*, y este del turco *yoğurt*”.

place of the scale, being *music* and *politics* the second and third fields, respectively (*vide* Table 9).

- Hypothesis 2: There are some sources in which no Anglicisms are used.

This statement has turned out to be false. In all the newspapers (and journals) included in the category “periódicos” in the CREA (2001 – 2004, Spain), some Anglicisms have been employed (*vide* Table 6), which proves the spread of English loans in the Spanish press at present.

- Hypothesis 3: In relation to ideological differences, *El País* contains more Anglicisms than *La Razón* and *ABC*.

This hypothesis has proved to be true. *El País*, in the 11<sup>th</sup> position of the scale, has a frequency of 3.85/1,000 words. On the other hand, *La Razón* and *ABC* are very close to each other, the former in place 22 with 2.55/1,000 words and the latter in number 20, having a frequency of 2.69/1,000 words. These findings suggest that there is a correlation between the ideological stance of the newspaper and its openness towards Anglicisms, being the more conservative ones less receptive to the introduction of foreign words. That said, *La Razón* and *ABC* are far from being at the bottom of the ranking (*vide* Table 7).

- Hypothesis 4: *As* and *Marca*, being newspapers specialized in sports, are the sources in which more tokens of Anglicisms appear.

Although *sports* is the topic where Anglicisms most frequently appear, this statement is not completely true. The first post is occupied by *La Luna del siglo XXI*. But right after it both of them come (*vide* Table 7). The fact that they occupy such high places in the classification (the 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> positions respectively) confirms the idea that *sports* is a discursive field prone to the use of Anglicisms.

## 5.5. Conclusion

By applying corpus analysis when studying the employment of Anglicisms in the press, we are able to know the topics in which English words are more abundant as well as the sources that more (and less) frequently employ words of English origin. Needless to say, the results obtained in this chapter constitute tendencies and cannot be generalized, since they are based just on the sample I have analysed. Nonetheless, having chosen to study a corpus characterised

by being a representative and balanced sample of the Spanish contemporary press (it includes 55 different sources), we have the guarantee that the outcomes achieved in the present piece of research are a reliable reflect of the span I have dealt with (2001 – 2004). The section of the CREA I have employed (2001 – 2004, Spain, press, all topics) consists of 5,836,589 words.

Furthermore, it should be taken into consideration that, in this study, I have limited the Anglicisms to those collected by Rodríguez Segura (1998). Thus, there can be other words of English origin in the journalistic texts stored in the CREA (2001 – 2004, Spain) that I have not focused on. However, the total number of different loans I have searched for amounts to 2,198, which constitutes a very comprehensive sample of Anglicisms.

A total number of 15,734 tokens of Anglicisms have been obtained from 784 different loans, whereas there are 1,414 words of English origin that have not produced any results. Out of these 784, the most frequent English words have proved to be *club*, *líder*, *televisión*, *fútbol*, *gol*, *web*, *goles*, *teléfono*, *turismo*, and *líderes*. In relation to the sources, the weight and relevance of the use of Anglicisms is higher in *La Luna del siglo XXI*, *As*, *Marca*, *Turismo@Polibea*, and *Diario Málaga-Costa del Sol* than in the rest of newspapers (and journals). Finally, considering the 93 different thematic areas in which texts are classified in the CREA, 86 of them present any Anglicism in (at least one of) their documents. *Sports*, *music*, *politics*, *computing*, and *cinema and video* are the ones where a higher concentration of tokens appears.

To conclude, the use of the *Corpus de Referencia del Español Actual* (CREA), an electronic resource developed by the Real Academia Española, has provided this chapter with higher reliability when presenting this study on the presence of Anglicisms in the Spanish press of the beginning of the 21<sup>st</sup> century. Thanks to the mentioned corpus, it has been possible to obtain results in terms of percentages and frequency of use “which were difficult, if not impossible, to confirm before” (Oncins-Martínez, 2012, p.219).

List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

(en) off	agribusiness	aparthoteles
ABS	agro-pop	approach
acces time (sic)	aguaplanning	aqua training
accesar	airbag	aquaplaning
ace	airbus	arcade
acid	aire acondicionado	arty
acid house	aislacionismo	asesino en serie
acid-aficionado	aislacionista	assistant manager
acondicionador de aire	alien	atches
acquaplanning	all star	ATP
acre	All Star Game	audiotex
action painter	alocatar	auditar
action painting	alta fidelidad	autocar
acuaplaning	alto standing	autocares
acustic club (sic)	ambient	autocue
adicción (a las drogas)	amigable con el usuario	autocues
Advanced Vehicle System	amplificador	autoestop
aerobic	animatronics	autofocus
aeróbic	Anti Block System	autolink
aerobús	antiapartheid	autoreverse
aeroclub	anti-dive	autorickshaw
aerolínea	antidopaje	autorickshaws
affirmative language	anti-doping	autorreverse
afro	antiestrés	autostop
after games	antifans	autotracking
after hours	antistress	AVS
afterpunk	anti-trust	baby
after-shave	anti-zapping	baby boom
after-shaves	anti-zapping	baby sitter
aftersun	apartheid	babylonmanía
agility	aparthotel	backgammon

List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

background	beat generation	bioplastic
backstreetmanía	beatle	bio-spray
backup	beatlemanía	bip-bip
bacon	beatles	birdie
bad-lands	beautiful	birdies
badminton	beautiful people	biscúter
baffle	beauty case	bistec
banana split	beauty people	bit
banners	bebida inteligente	bítico
bar	bed & breakfast	bitmap
bar towel	beedies	bits
barbacoa	beep	bits generation
barbacuá	beeper	biutiful (sic)
barman	behaviorismo	black
barra inteligente	behaviorista	black power
base (salto base)	béisbol	blackjack
base de datos	bermudas	blazer
BASIC	best-seller	blazers
basket	bet.seller	blend of USA
básket	bicicleta de montaña	blister
basket control	bicicross	bloc
basketmanía	bicoid	bloces
bas-kit	big band	block language
basquet	big one	blocs
basset	big-bang	blood-shift
basset hound	biker	blue chip
batir un récord	bikini	blue jean
baton twirler	bikinis	blue jeans
battletech	bingo	blue stocking
beat	biofeedback	blues
beat 'em up	bioman	bluesman

List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

bluesy	bottombra	brothers
blusero	bourbon	browser
blush	box and one	brunch
bobby	box office	brushing
bodies	boxeador	brushings
body	boxear	buckminsterfullereno
body (el body)	boxes	buckyball
body art	boxístico	buckytubo
body building	boy	buddy movie
bodyboard	boyscout	budin
bodyboarding	bracelete	buffer
bodybuilding	brainstorming	building
body-building	brake dance	building society
bodymilk	brandymanía	bulldog
bodys	breafing	bulldozer
bodysilk	break	bulldozers
bogey	breakdance	bumerán
bogeys	breakthrough	bungalow
boicot	briefing	bungalows
boicoteo	brik	bunker
bol	brit	búnker
bonus	british	búnkeres
bonus poll	British Dominion of Gibraltar	bunkerizarse
boock	brit-pop	burguer
book	broadcast	burn out
booker	broadcasting	burnout
booking	brocker	burn-out
boom	broker	bus
border collie	brokerage	bus local
boss	brother	bus-bob
botafumeiroman		buscador de senderos

List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

business class	campus	CD-ROM
business school	Canchellor of the Exchequer	CD's
business to business	candies	cederrom
businessman	cannabis	cederromes
business-model	canoeing	cederrón
buy-out	canyoning	celler
by pass	car audio	cerdo de Guinea
bypass	Car Hi-Fi	cerdo guineano
by-pass	caravanning	cermet
byroniano	cardigan	cermets
byte	cárdigan	challenge
bytes	cardiotraining	challenges
cabezas rapadas	cartridge	chance
cacaburguer	casco azules	charleston
cache	cash	chart
caché	cash & carry	charter
CAD	cash flow	chárter
café society	cast	chat
cake	casting	cheap magazine
californian sun	cásting	check-in
call girl	casting couch	checkpoint
call girls	casual wear	cheerleader
calls	catcher	cheerleaders
cambiar el chip	catering	cheeseburguer
camcorder	cátering	chequear
camcorders	cattering	chequeo
camel	cazatalentos	chessball
cámel	CD	chewing gum
cámping	CD-Audio	chief executive
camping gas	CD-I	chief executive officer
cámpings		chip

List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

chipset	clergyman	comedia de situación
choped	click	comic
chopped	climatronic	comic book
chopped-beef	climax	comida basura
chopped-pork	clinero	comida rápida
chop-suey	clip	commonwealth
chorus	clip-art	compacdisc
chou	clippear	compact
chouleaders	clipper	compact disc
Chrismats [sic]	clipping	Complete Set of Instructions
Christmas cake	clown	composite
Christmas shops	clownesco	compositing
Christopher lait	clowns	compost
chunking	club	compostable
chut	clubes	computador
chutar	clubs	computadora
chute	cluster	computer
CIA	clúster	computer-to -plate
cibacrons	CM	comunicacional
ciberman	CNN	confirming
ciberpunk	coach	conservativo
ciber-rock	cociente intelectual	consulting
ciborg	cockney	consultoría
cicloscooter	cocktail	container
cinemascope	cóctel	containers
CISC	coke	cookies
city	cold shoulder	cool
clan	collateral damage	cooler
clase business	college	coolies
clasicmanía	colorprinting	cop
clearing	combot	



List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

copia dura	cross training	de mood a mood
cops	crossbar	deadline
copyright	cuásar	dealer
core	culling	dealers
córner	cult band	dealing
córners	cup	debugear
cornflakes	curry	decibelio
corporate rightsizing	custom	demo
correo electrónico	cutter	demolition man
cótel [sic]	cyberjeans	denim
cottage	cybermall	derby
cottages	cyberpunk	desflashado
country	cyborg	design
country rock	D.J.	desktop
cowboy	D.J.'s	destroy
cowboys	dance	destroyer
CPU	dandi	destroyers
crack	dandy	differently abled
crak	dandy-hippy	digital audio tape
crash	darling	digital scan
crash test	daseinanalysis	digital video
crash-sensor	daseinanalyst	digital-VHS
crashtest	DAT	dinner
crash-test	data-link	dinomanía
Crew Resources Management (CRM)	data-mining	direccionar
crol	data-warehouse	dirty chic
crolista	day pack	dirty protets (sic)
croll	DAZ	dirty realism
crooner	DCC	disablear
cross	DDC	discapacitado
	DDD	disc-jockey

List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

discman	DPI	eagle
disco compacto	drag queen	eagles
disco digital	Drag Racing	earthshoes
disco duro	dragmanía	easy care
disco music	dragsters	easy mop
discount	dream team	easy-rider
diskette	dribbling	easy-riders
diskettera	driblar	e-business
diskettes	dries	e-cash
display	drill	eco-pack
disquete	drills	ecu
disquetera	drink	ECU
disquetes	drive	ecus
distress	driver	ECUS
dithering	drogadicción	edutainment
diving	drogadicto	eggosaurio
DNA	drogas de diseño	egotismo
dólar	drop	eigenface
donkey boys	drops	electribike
donut	drugstore	electrochoque
donuts	DSP	electroshock
dopado	duffel coat	elepé
dopaje	dummies	elepés
dopante	dummy	e-mail
dopar	dumper	e-money
doparse	dumpin	emoticons
doping	dúplex	en el aire
dopping	DV	en vivo
double face	DVD	enablear
downshifting	DVD-ROM	encuestas de salida
downtown	D-VHS	equity retreat

List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

escanear	estandarizar	fast
escaner	estéreo	fast food
escáner	estrellato	fast-forward
escaners	estrés	fax
escáners	estresada	faxear
escay	estresado	faxes
escúter	estresante	FBI
escúteres	estresor	fed funds
eslipada	estripista	feedback
eslogan	eurobasket	feeling
esloganes	eurobuilding	feelings
esmokin	euromárketing	fender
esmoquin	eustress	ferry
esnifar	exit	fifty-fifty
esnob	expel	film
esnobismo	extropianos	filmación
esnobista	extropians	filmar
espídico	eye-fate	filme
espónsor	eye-liner	filmes
esponsorización	eye-linner	filmlets
esponsorizar	factoring	films
esquí	fair play	final cut-off time
esquiador	fan	final four
esquiar	fanés	finger
esquí-golf	fans	first termic
esquinas parlantes	fanzine	fitness
essential Egypt	FAQ	five o'clock tea
establishment	far west	five step
estándar	fashion	flash
estándares	fashion victim	flashazo
estandarización	fashion victims	flashback

List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

flasheado	formatear	full duplex
flashear	formula writers	full time
flashes	forward	fullereno
flatlock	fourballs	fun bike
flavor	foursomes	funboard
fleemarkets	foxterrier	fundraising
flirt	fox-trot	fun-fly
flirtear	FPS	funk
flirteo	franchising	funkie
floppy	freaks	funky
floppy disk	free	funny car
FM	free ball	funware
folclor	free cinema	fútbol
folclore	free enterprise economy	futbolero
folclórica	free float	fútboles
folclórico	free lance	futbolista
folclorista	free lance killer	fut-voley
folk	free rider	gadgets
folkie	free-bol	gag
folklore	freedom	gags
folklórica	freelance	gai
folklórico	free-lance	gais
folky	freetos	galaxy rock
follow-up	freeware	gangster
footbag	french cachette	gángster
footing	fresbee	gangsteriles
for sale	friends	gangsterismo
Foreing Office [sic]	friqui	gangsters
forever	fruit cake	gángsters
forfait	FSH	gánster
forfaits	full contact	gánsteres

List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

gánsters	glam rock	groupie
gap	glamour	groupware
garage rock	glamouroso	grunge
gas oil	glamrock	guest star
gasoil	glam-rock	gueto
gas-oil	glamuroso	guonderbrá
gasóleo	globe trotters	guru
gated communities	GMAT	gym-jazz
gay	godspell	hacker
gays	gol	hall
GB	golaverage	halloween
gel-body	golden retrievier	halter
General Management Admissions Test	golden retriever	hamburguesa
general store	golden share	hamburguesera
gente guapa	goleada	hamburguesería
gentleman	goleador	hammer
gentry	goles	hándicap
Geographical Magachin [sic]	golf	handicapado
ghetto	golfista	handling
gigabyte	gong	happening
gigabytes	gore	happy-
gigaoctet	goremanía	happy coats
gigaoctets	goretex	happy end
gimlet	gospel	happy hour
ginger ale	grammy	happy meal
ginseng	green	happy sixties
gin-tonic	green belt	hard
gin-tonics	green machine	hard disc
girl power	grill	hard discount
glam	grind	hard disk
	grogui	hard rock

List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

hard-core	hippioso	HTLM
hardware	hippismo	http
harris	hippizante	hub
HDD	hippy	husky
headhunter	hit	hustler
heavy	hit parade	iceberg (ser algo la punta del iceberg)
heavy metal	hobbie	implementar
heavy rock	hobbies	imprinting
heli-esquí	hobby	input
heli-skiing	hobbys	inputs
helpware	hockey	in (estar in)
hi fi	HOG	in/out
hidrobob	holding	indexar
hidrofoil	holliwoodesco	indi
hidrospeed	holliwoodiano	indie
high school	holliwoodiense	indoor
high society	home run	infoshow
high speed	homeland	inicializar
high tec	homeless	inner city
high tech	homepage	input
high yielder	hooligan	inputs
highware	hooligang	interactivo
hill billy	hooligans	intercity
hip hop	hora feliz	intercooler
hip hop swing	hot dog	interesoteniendo
hiper	hot line	interface
hipermedia	hot spots	interfase
hipers	hot-ball	interfaz
hippie	house	internet
hippies	house generation	interviú
hippiesco	hovercraft	

List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

intranet	joint-venture	ladies
inusual	joystick	lady
IRA	joysticks	laight (i.e. light)
Ironman	jr	láit (i.e. light)
item	jr.	lambswol
jacksonmanía	Juanas Nadie	lambswool
jacuzzi	judo	land of memory
jam session	jumbo	larger than life
jazz	junior	láser
jazzístico	juniors	láser disc
jazzman	just-in-time	láser-com
jazz-rock	K.O.	láseres
jeans	kart	lasérico
jeanswear	karting	laser-writer
jeep	karts	latin lover
jerséi	ketchup	lavavajillas
jerséis	key symbol	LBE
jerseises [sic]	KeyCard	lean management
jersey	kick boxing	leasing
jerseys	killer	leggings
jet	killer kiss	leggins
jet boat	kilobit	LEM
jet set	kilobyte	lentes de contacto
jet society	kind start	lexical
jet-foil	kindergarten	líder
jetlag	king size	liderar
jingle	kit	liderato
JIT	kitch	liderazgo
jogging	kitsch	líderes
joint venture	knowbot	life line
jointventure	know-how	lifting

List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

light	magazin	master in business administrastion [sic]
linkar	magazine	masters
lip-fix	magazines	match
lipofiling	mail art	MB
lipstick	mailart	MBA
lising	mail-art	Mbyte
live	mailear	Mbytes
lobbista	mailing	MD
lobby	mailings	MD walkman
lobbying	major	MD walkmans
lobbysmo	majors	MDs
local bus	management	mecadotecnia
loft	management buy-out	mediático
look	manager	medical research manager
looping	managers	mega-bit
lord	managing director	megabite
lores	mapear	megabyte
lounge	máquina house	megabytes
LP	marca de fábrica	megacarrier
LPs	marching band	megaoctet
lumpen	marine	mega-pack
lúmpen	marines	mega-star
lumperío	market markers	megastore
lumperizarse	marketing	megatón
lunch	márketing	megatónes
lunchable	marketing mix	megatop
lurex	marketing one-to-one	melting pot
machoman	Mars Environmental Survey	memorabilia
mad max	mass media	mercadeo
made in	master	mercado de pulgas
madmaxista		



List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

merchandasing	misil	must
merchandiser	misiles	muteo
merchandising	miss	N.A.
MESUR	misses	nailon
metal rock	mister	naked
metal sound	mites	nanny
microchip	mitin	NASA
microcyborg	mitín	NC
microfalda	mítin	neo-hippie
micropeeling	mitines	neo-hippies
microsoft	mix	neo-hippy
middle class	mixtura	neo-hyppy
mini cooper	mobile computing	NetPC
minibang	modem	netting
minibasket	módem	network computer
minicar	monis	network computing
mini-casting	monises	never
mini-CD	monster movies	New Age
minidisc	mopa	new journalism
minidiscs	morphing	new look
minifalda	motorball	new peeling
minigolf	mountain bike	new wave
mini-Lp	mountain biker	news
minimal	mouse	newsgroup
minimalismo	mouses	nickname
minimalista	MPC business audio	niger
minimarket	multimedia	nigger
minimarkets	multimediatíco	niñóbic
minishort	multivan	no-clipping
minstrels	music hall	noise
MIR	music television	noise-pop

List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

non food	one design	paddle tennis
non oil business	op-art	padel
nonsense	operator	pádel
nonsensuales	optical	padle
non-stop	opting-out	package show
non-tracking	orsaid	palo asesino
non-vegetarian	orsay	panties
noqueador	óscares	panty
noqueadores	oscars	pantys
noqueo	OTAN	papeles de identidad
notebook	out	parapenting
number one	outdoor	parka
nurse	outing	parking
nursería	output	part time
nylon	outputs	party
off	outsider	party line
off the record	overbooking	passing
offset	overbookings	passwords
offshore	overland	patch
offshore administration	overline	patcheado
offside	oversize	patches
off-sider	pacekeepers	patchwork
oil free	pack	path
OK	pack ergo	Patient Controlled Anesthesia
okei	packaging	pay per view
okei Makei	packansing	PC
on	packing	PC Card
on line	pad	PC exchange
on site	paddel	PC master
on the right track	padding	PC tools
on the road	paddings	

List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

PCA	PIN	poll (fracaso poll)
PCC	pinball	polving
PC's	ping pong	pompom girls
peach	pin'ups	poney
peanut	pipe-line	ponnies
peanuts	pit bull	pony
pearcing	pixel	pop
pecé	planking	pop corns
pedigrí	planning	pop tarts
peeling	play	pop-art
peep show	play back	popper
peeping show	play backs	Poppy Day
pen	playback	pop-rock
penalti	play-back	póquer
penalty	playbacks	portable
penny magazine	play-backs	portafolio de productos
Pepsi board	playboy	poscript
performance	play-off	posing strap
performances	play-offs	post minimal
perkins	plotear	postal free
permafrost	plug and play	poster
Personal Communication Computer	Plug&Play	póster
personal computer	plug-in	pound cake
peterpanismo	plug-ins	power
petting	plum cake	power CD
phone-box	plussing	power ranger
pick up	póker	power trío
picú	polaroid	power-pop
piercing	polaroids	preliminary cut-off time
pin	pole	premier
	pole position	prensa amarilla

List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

pressing-boxeo	pullovers	ramie
pressing-catch	punch	ranger
pre-task	punk	ranking
pretty	punkie	rap
price smash	punkis	rapear
prime time	punk-rock	rapero
printable	punkys	rapper
printer	putt	rappero
prion	putter	rappers
prión	putts	raps
priones	puzzle	rash
privacidad	puzzles	rasta
procedural	quads	rating
product manager	quark	ratmusket
product manager senior	quarks	ravers
product placement	quásar	RDS
progroms	quest	read and return
prom	quickwheel	ready for use
proms	racing	ready to use
pro-stock	rad board	reaggea
pro-tory	radar	realidad virtual
psycho killer	radares	realiti
psychokiller	RADSL	realiti show
psycho-killer	rafting	realiti-chou
pub	ragtime	realitichous
pubes	rail	realitis-chous
Publish or Perish	rally	reality
pubs	rallye	reality show
puadin	rallyes	récord
puenting	rallys	recordman
pullover	RAM	red localtalk

List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

Reduced Set of Instructions	RFC	rock-soul
réflex	rhithm and blues	rock-star
reggae	rhythm & blues	rock-stars
reggae-rap	rhythm n' blues	rol
relax	richshaw	rollerski
remake	richshaws	roll-on
remakes	rickshaw	roll-over
remasterizado	rickshaws	roof-garden
remasterizar	riesgohabiente	roquero
remember	riffs	rosbif
remix	rifle	rotary
removable	ring	rotoscoping
render	rings	rough
rendering	RISC	round
renderizado	road movie	round robins
renderizar	roadster	rounds
rent-a-car	roast beef	royal
renting	robocop	royals
repóker	robot	royalty
reporting	robótica	rugby
resetear	robotizar	running
resort	rock	rush
restiling	rock and roll	rythm and blues
restyling	rock indie	sales representative
retrollamada	rockabilly	saloon
reverb	rocker	saltobasista
revert	rockerizarse	sampleado
revival	rockero	samplear
revólver	rockers	sampler
rewind	rocketeers	samplers
	rocketters	sampling

List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

sand wedge	sex-appeal	showwoman
sandwich	sexies	show-woman
sandwichera	sex-shop	shuttle
sandwichería	sex-symbol	sida
sandwiches	sexy	SIDA
SAR	shakespearanas	sidafofia
sauna	shapeCD	sidecar
saxofón	share	sidecares
scanner	shares	sidecars
scones for tea	shareware	sides
scoop	sheriff	sidoso
scooter	sherpas	sillabus
scope	shifting	sillonbol
scrambled	shilling pamphlets	síndrome del quemado
scrapie	shimmy	single
script	shocking	singles
script girl	shopping	sir
scroll	short	sistema de estrellas
season	shorts	sitcom
selfmade man	short-short story	ska
self-service	short-story	skai
senior	show	skatalítico
seniors	show business	skate
sensory vortex	show room	skateboard
serial killer	show woman	skay
servicing a target	showbiz	skeet
set	showgirl	sketch
set point	showman	sketches
sets	showroom	sketchs
setter	show-room	ski
seventy's	showtime	ski doo

List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

ski kart	smart drink	speech
ski karting	smart drinks	speed
skidoo	smasheador	speed wagon
ski-doo	smoking	spider
skikart	snack	spilberiana
ski-kart	sneakers	spin
skikarting	snipe	SPLA
ski-karting	snipers	splash
skin	snipes	spoiler
skin abraser	snow	spoils system
skinhead	snow cycling	sponsor
skinheads	snowboard	sport
skinnners	snuff	sport-chic
sky	snuff movie	sportmanía
sky surfing	snuffmovie	sportswear
skyline	snuff-movie	sportwear
slalom	soccer	spot
slang	soft	spots
slapstick	Soft Damp	spray
slice of life	soft discount	spread
slip	softball	springer spaniel
slip-bra	software	sprint
slips	soul	square
slogan	soul music	squash
slot	soundblaster	SRAM
slowcore	soundtrack	stablishment
slowenly wilderness	speaker	staff
slum	speaker's corner	stake
SM	speakers-corner	stake holder
SMA	special garments	stand
smart card	specke	standard

List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

stand-by	stresante	surfersónicos
standing	stretch	surfing
star	stretching	surfista
star system	string	SurfMan
star team	strip	surround
starlet	stripper	suspense
starlettes	strip-tease	swap
starter	subnotebook	swaps
Static Random Access Memory	suburbia	Swatch car
station wagon	sudden fiction	swing
status	sueter	syllabus
status symbol	sueters	tabloide
steadycam	super-bike	tabú
step	superfan	talk show
stereo	superfreak	tandem
stick	superlumpen	tandoori
stock	superman	tap dance
stockholder	supermanes	task force
stocks	supermarket	tattoo
stoniano	supermarkets	taylor
stop	supermodelo	team manager
storage	superposter	techno
store	super-pretty	techno-triller
storyboard	súper-sport	tecno
strech	superstar	tecno-trance
strecht	super-top	teddy boy
streep poker	supervan	teddy boys
streep-tease	supervans	tee
street	superwoman	teenage hits
streetch	surf	teenager
	surfer	teenagers



List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

telefilme	the prevailing wind	tops
teléfono	thrash	topss
telemárketing	thrash metal	tories
teleprinter	thriller	tormenta de ideas
televisión	tic	tory
tele-working	tics	total look
télex	tie break	touch
tener un chip puesto	tiempo completo, a	tourist liquor permit
tenis	tiempo parcial, a	toymanía
tenista	timeshifting	trabbies
terabyte	timing	traby
terabytes	tique	trackball
terminator	tiquet	tracking
terminators	tobogán	trade marketing
territory manager	tocadiscos	trade-off
test	toffee	trail
testing	toffees	trailer
tetra brik	tombstones	trailers
tetrabra	tommies	trainers
tetrabrick	tonner (sic)	trainspotter
tetrabrik	too big to fail	transfer
tetra-brik	too much	tránsfer
tex-mex	top drivers	transformers
Thanksgiving (Day) [sic]	top fuel	transistor
Thanksgiving (Day)	top model	trash
thatcher	top models	trashtalking
thatcheriano	top secret	treki
thatcherista	top ten	trekies
the American way of life	top-forty	treking
the end	top-less	trekkie
the mail box	toppings	trekkies

List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

trekking	U.S.A.	videojuego
trench coat	UFO	videowall
trenka	ufología	videowalls
trial	ufológico	VIH
trip	ufólogo	village
trip-hop	ultimate fighting	vinilo
tripi	ultra-dry	VIP
tripis	underground	vip
trust	UNESCO	VIPs
trusts	union jack	vips
T-shirt	unisex	visiting a site
T-shirts	Unites States (sic)	visual merchandising
tumbing	unpleasant	vivation
túnel	unplugged	voley-playa
tuner	unplugged	voltio
Turbo Man	uplifting	VRC
turf	USA	VRLM
turismo	vard-sales	vs
turista	váteres	vueling
turística	vatio	walkie (talkie)
turístico	vegetarian	walkman
turn-over	vending	walkmans
tweed	versus	wanted
twin cam	Very Important Person	warm-up
twin set	Very Important Persons	washback
twin sets	VESA	WASP
twinset	video	water
twin-set	videocasting	wáteres
twinsets	videoclip	waterpolo
twin-sets	videoclub	waterproof
twist	videogame	wavetable

List of the 2,198 Anglicisms selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998)

web	work	zapineo
WebCam	workflow	zaping
webcasting	working	zampirroides
web-sites	workshop	zapista
weekend	World Wide Web	zapping
weekender	WWF	zipper
welfare	WWW	zombie
West	yanqui	zombies
West End	yanquis	zona dadora
West Village	yarda	zoom
western	yé yé	
westerns	yes	
wets	yogur	
wheeling and dealing	yonki	
whiskería	yonkie	
whiskey	yonkies	
whisky	yonkis	
whisky on the rocks	yonqui	
white collar	yonquis	
wind surf	young urbans	
windsurf	professionals (sic)	
wind-surf	yupi	
windsurfing	yupis	
windsurfista	yuppie	
winer (sic)	yuppies	
wisky	yuppillaje	
wisqueria	yuppismo	
wonderbra	zamp	
wonderbragas	zamping	
wondernalgas	zapeo	
woolmark	zapineador	



# CHAPTER 6

## Comparison of approaches

As has been clearly observable, chapters 4 and 5 greatly differ in the way they approach the study of Anglicisms in the Spanish contemporary press. The former entails a manual search for the English loanwords employed in the numbers published by a newspaper during several months (from November 2010 to June 2011), followed by a detailed linguistic analysis of each Anglicism. It adds a contribution to the lines established by prestigious researchers such as Emilio Lorenzo and Rafael Lapesa (*vide* Gómez Capuz, 1992). The latter (i.e. chapter 5) applies corpus linguistics tools when looking for a pre-established set of English loans, obtaining data on the source and field where they appear, and making it possible to classify Spanish newspapers and thematic domains in terms of the frequency with which they include Anglicisms among their pages. This chapter means a step forward in the studies of English loans in Spanish, since it covers the presence of a high number of non-specialised borrowings<sup>1</sup> in an online representative and balanced corpus, something which has only been explored in a systematic way (although with a less wide scope) by pioneers such as Oncins-Martínez (2009a, 2009b, 2012) and Balteiro Fernández (2011).<sup>2</sup>

Each of these two approaches is characterised by presenting strengths and weaknesses. A comparative analysis of them will be undertaken in what follows.

The qualitative methodology that is used in chapter 4 has the advantage of identifying new Anglicisms (loans that had not been detected before). Indeed, a general search for borrowings permits to find out recently incorporated terms that perhaps were not employed yet in the Spanish language when previous pieces of research were carried out. For example, it is unlikely

---

<sup>1</sup> For a guidelines proposal for the automatic treatment of terminological Anglicisms belonging to the sphere of computing, *vide* Márquez Rojas (2005). As for financial language, *vide* Laursen and Moustén (2015), who compare the use of specialized Anglicisms in the Spanish and Danish markets, respectively.

<sup>2</sup> Orts and Almela Sánchez-Lafuente (2012) create an *ad-hoc* corpus (800,000 words) that compiles articles from four online Spanish economic periodicals. Luque Nadal (2007) performs some searches on the CREA in a book chapter dealing with Anglicisms in Translation.

that some of the loanwords related to new technologies that are contained in chapter 4 had been mentioned by other researchers before 2010-2011 due to their novelty at that moment. However, the lack of exhaustiveness appears as a disadvantage of this approach. As Bernard-Béziade and Attali (2009, pp.2224-2225) claim, “[t]he study of a newspaper allows work on an authentic and living document, but the constitution of a corpus based on a daily newspaper does not provide an exhaustive list of Anglicisms. It provides insight, nevertheless, into the attitudes adopted by the journalists and their perception of the subject”. Unfortunately, when reading the texts of the selected source, it is highly probable that some Anglicisms be skipped over.

Considering typology, as the collection of English loans of all types is aimed, every loanword that has been found has been picked up. Thus, it was very highly improbable that at the end, when classifying all the instances according to the type of Anglicism they are counted among, all the groups turned out to be composed by the same number of items. Finally, as expected, the eventual compilation differs in the amount of loans that belongs to each type. Nevertheless, this fact is certainly not problematic, since the objective of the kind of study presented in chapter 4 is not related to the calculation of frequencies. In fact, it is not possible to face inquiries such as which types of Anglicisms are more/less frequently employed in the Spanish contemporary press (nor to obtain any other frequencies of use) out of the loans compiled by using this method. First, because only one instance of each Anglicism<sup>3</sup> has been selected (with the purpose of collecting as many different loans as possible, rather than various examples of the same word). Second, due to the fact that a single newspaper is not representative of the press published in Spain. Third, because the collecting method does not allow us to obtain results in terms of frequency of use. However, even though this methodology presents these described disadvantages, it is worth using when the goal of the study is to carry out a detailed linguistic analysis of each of those loans currently appearing in the Spanish press, providing data on relevant orthographic, morphological, semantic, syntactic, or etymological aspects.

Therefore, it is not the objective of chapter 4 to achieve exhaustiveness in relation to the collection of the Anglicisms but in terms of the individual linguistic analysis of each of them.

As for chapter 5, I employ newspaper texts which are grouped in a representative and balanced online corpus compiled by the Real Academia Española. There, I search for a broad repertoire of English loanwords (2,198) provided by Rodríguez Segura (1998), obtaining all the occurrences of

---

<sup>3</sup> Those cases in which more than one example of a given loan is provided always reflect a difference between/amongst them (for instance, the presence vs. absence of inverted commas, or a hyphenated form and a non-hyphenated variant).

these borrowings, which allows me to present the complete list of real contexts of use of the mentioned Anglicisms in the Spanish press of the period 2001-2004 (inclusive). Corpus linguistics has, thus, the advantage of retrieving the whole inventory of occurrences in the texts being analysed, making it possible to develop a study on frequencies of use. This way, a quantitative analysis in terms of percentages and frequencies per thousand words has been displayed, arriving at classifications of newspaper titles, on the one hand, and thematic fields, on the other hand, according to the weight that English loanwords have in them. A list of the most frequent individual Anglicisms employed in the sample dealt with has also been laid out. In chapter 5, therefore, I look for the highest number of different contexts of use of a close (but extensive) amount of Anglicisms.

Although the approach in chapter 5 is mainly quantitative, some qualitative aspects can also be observed when carrying out this kind of study: the thematic distribution of two variants of the same loanword, the connection between different fields, certain kinds of integration processes undergone by some Anglicisms, and the links between socio-historical events and their reflection in the language, among others. However, the disadvantage of this methodology lies in the impossibility of spotting new English loans, which necessarily go unnoticed when searching for certain words rather than reading the whole texts.

Consequently, these two approaches complement each other, since one lacks what the other one is able to provide. For this reason, the combination of both of them has led to a complete study of the presence of Anglicisms in the Spanish press of the beginning of the 21<sup>st</sup> century.<sup>4</sup>

---

<sup>4</sup> There are two reasons why the two methods have not been applied to texts dating from the same time span:

1. Since I first carried out the study on the period 2010-2011, then the corpus-based analysis should have employed a sample from these two years. However, the CREA only includes documents up to 2004. Therefore, the only option would have been to use CORPES XXI, a corpus whose thematic classification is not appropriate for testing one of the hypothesis I formulate in chapter 5 (*vide supra*, ch. 5, note 6).
2. By covering two different spans, the time period dealt with in the present thesis is widened, thus becoming more representative of the Spanish *contemporary* press (i.e. the Spanish press of the 21<sup>st</sup> century).





# CHAPTER 7

## Conclusions

This thesis has covered the study of Anglicisms in the Spanish contemporary press, focusing specifically on newspapers written in Spanish and published at the beginning of the 21<sup>st</sup> century in Spain.

The present piece of research has provided an accurate definition of the concept of Anglicism that fits in the kind of study I have developed. Moreover, a comprehensive typology of this linguistic phenomenon has been proposed, which means a step forward in relation to the existing ones. First, it encompasses both true and false Anglicisms, giving an overall picture of the issue. Second, it adds two new categories in the area of pseudo-Anglicisms: “spelling of the Spanish pronunciation of an English initialism” and “misinterpretation”.<sup>1</sup> Furthermore, the mentioned typology has been widely illustrated by means of the classification of a high number of different Anglicisms (1,130) employed in the local daily IDEAL from November 2010 to June 2011.

The comprehensive taxonomy alluded above takes into account a wide range of types of Anglicisms according to the linguistic level affected:<sup>2</sup> mainly lexical, semantic, and syntactic. Therefore, the English influence on Spanish is uncovered both in overt and in non-overt cases. This point must be noticed because, whereas lexical Anglicisms have largely been dealt with in the literature, other types of English loans have not been focused on in depth. According to Gottlieb (2005), “reactive Anglicisms” (p. 175), which include “semantic loans”<sup>3</sup> (p.164), have not been paid enough attention. Medina López (2004 [1996], p. 41) highlights that “[l]a influencia del inglés en la sintaxis española ha ocupado un segundo lugar –aunque no por ello menos importante– si se compara con la cantidad de estudios que ha recibido el anglicismo

---

<sup>1</sup> Some cases comprised by this label are classified as “grafías hipercharacterizadas” by Pratt (1980, p.123), but, as far as I have read, they have not been included within a subtype of false Anglicisms before.

<sup>2</sup> Gómez Capuz (2004).

<sup>3</sup> “existing words acquiring new meanings or new homonyms” (Gottlieb, 2005, p. 164).

léxico”. Furthermore, most studies carried out so far have concentrated either on true or on false Anglicisms. On the contrary, the present piece of research has encompassed both of them in the typology it proposes.

A classical linguistic study on the phenomenon of the Anglicism, following the patterns established by eminent researchers such as Emilio Lorenzo and Rafael Lapesa (*vide* Gómez Capuz, 1992), has been presented. It displays a meticulous analysis of a total number of 1,130 Anglicisms, providing (1) the date and page where the lemma is found in the daily IDEAL, (2) the word class it belongs to, (3) the complete sentence in which it appears, (4) the original English form, (5) a possible Spanish equivalent (if it exists), and going deep into those orthographic, morphological, etymological, syntactic, and semantic aspects that are relevant for the study of each of these 1,130 loanwords. The application of this systematic qualitative methodology results in an up-to-date linguistic analysis of the mentioned Anglicisms, which includes data from recent lexicographical sources such as the 23<sup>rd</sup> edition of the DRAE (2014).

The use of corpus linguistics tools when studying the presence of English loanwords in the Spanish contemporary press permits to undertake frequency analyses and to deal with this linguistic phenomenon in a wider scenario, an undeniable improvement compared to previous research projects that could not count on these new methods. As Lorenzo Criado (1996, p.27) regrets, “tanto Alfaro como Pratt, centrados ambos en el mundo de las palabras, sufren las carencias que padecemos también cuantos abordamos el estudio del fenómeno, a saber, las que resultan de no poder utilizar suficientes datos documentales (...), [de la] insuficiencia de datos fehacientes”. Nowadays, the dream of relying on those reliable data has come true. However, it has not been made the most of yet. Indeed, the systematic application of corpus linguistics to the study of Anglicisms in Spanish is still in an incipient stage, since very few authors have used representative and balanced large online corpora such as CREA to look for the use of English loanwords in Spanish texts.<sup>4</sup> Thus, chapter 5 in the present thesis means an advance in this sphere.

Certainly, thanks to a sizeable corpus like CREA, which is nowadays available online, I have been able to provide a huge number of real contexts of use –dating from the first years of the 21<sup>st</sup> century– of a long list of Anglicisms found in Spanish mass media during the 1990s by Rodríguez Segura (1998), who could only include two or three examples for each loanword due to the limitations that characterised the resources available at the end of that decade.

---

<sup>4</sup> *Vide* Oncins-Martínez (2009a, 2009b, 2012) and Balteiro Fernández (2011).

On the one hand, the concordances returned by the CREA search engine have been classified according to extralinguistic contextual elements (the source where each one is found as well as the thematic domain to which the text where it appears belongs) and, on the other hand, they contain linguistic co-textual elements (the words surrounding the Anglicism in the sentence where it is employed). These extremely valuable pieces of information make it possible to approach the treatment of Anglicisms in the Spanish press from a wide range of points of view: from collocational patterns, gender assignment, and plural formations, to classifications according to newspapers and thematic fields. The latter issues have been dealt with in chapter 5; the former ones remain an interesting topic to be faced in future research projects.

Now, it is possible to find out which English loanwords are more frequently employed<sup>5</sup> and which ones are less common (perhaps less than intuition would suggest –*vide supra*, “sandwich”–) in the Spanish contemporary press (2001-2004). Furthermore, claims can be made, based on empirical evidence, about the thematic areas which are prone to embrace a higher number of Anglicisms. Findings prove that the ones at the top (taking into consideration the parameters established for this study) are *sports, music, politics, computing, and cinema and video*. Therefore, although the fields of *computing* and *technology* could be thought to be the first ones in terms of use of Anglicisms, results obtained in this and previous pieces of research (*vide supra*) point out that *sports* is located at the top of thematic classifications.

It must be taken into account that the focus is not on the field the loanword itself is connected to, but on the thematic context where it appears: in texts related to which domains is a given Anglicism used, regardless of the area the loan would be classified into? Results obtained on this issue allow us to state the field(s) in which a particular loan is most frequently employed. In the past it could only be guessed; at present it can be confirmed with proofs. For instance, “set” is more frequent in the sports than in the musical area: out of the 50 concordances that are found, 49 belong to texts included in the area of sports whereas only one appears in a document associated to the musical thematic group.

Likewise, empirical data have shown which Spanish newspapers (2001-2004) employ a higher amount of Anglicisms among their pages. On the grounds of the findings I have achieved, it can be declared that *La Luna del siglo XXI, As, Marca, Turismo@Políbea, and Diario Málaga-Costa*

---

<sup>5</sup> Out of the 2,198 Anglicisms that have been selected from the compilation provided by Rodríguez Segura (1998), the most frequent ones have turned out to be *club, líder, televisión, fútbol, gol, web, goles, teléfono, turismo, and líderes*.

*del Sol* are the sources where more tokens of English loanwords appear in the temporal span that has been studied.

Therefore, by presenting the huge range of journalistic sources and thematic domains where the 2,198 Anglicisms analysed have been found, the great spread undergone by English loanwords in the Spanish press has been proven. In fact, evidence of their use in a broad array of contexts, sources, and thematic areas has been provided – a vast exemplification made possible by the systematic application of corpus linguistics tools to the study of Anglicisms in Spanish newspapers.

Moreover, the four hypotheses formulated at the beginning of chapter 5 are either confirmed or rejected, in the light of the results obtained, at the end of the analysis. In addition, the strengths and weaknesses of the two methodologies employed in chapters 4 and 5 – respectively– have been compared, concluding that the combination of these two approaches makes it possible to offer a comprehensive study of the use of English loanwords in the Spanish contemporary press.

The present thesis contributes to the theoretical reflection on the presence of Anglicisms in Spanish by proposing a definition and a comprehensive typology of this linguistic phenomenon, the latter of which I have widely illustrated. In relation to the analysis of their use in the Spanish press at the beginning of the 21<sup>st</sup> century, a classical study has provided relevant information on grammatical aspects related to a high number of loans, on the one hand, and an original innovative application of corpus linguistic methods to the treatment of Anglicisms has been developed by using a representative and balanced online corpus compiled by the RAE, on the other hand.

Due to the fact that the entrance of Anglicisms in the Spanish press is unstoppably growing, it was relevant to undertake the study I present here, in order to provide results that have not been achieved by other researchers before. Since few authors have systematically employed large online corpora when analysing the presence of English loanwords in the Spanish language, and those who have done it<sup>6</sup> have not covered a wide scope, it was necessary to carry out a broad research project such as the one developed in this PhD dissertation, which presents a

---

<sup>6</sup> *Vide* Oncins-Martínez (2009a, 2009b, 2012), Balteiro Fernández (2011), Orts & Almela Sánchez-Lafuente (2012), and Laursen and Moustén (2015). Some searches on the CREA are performed by Luque Nadal (2007) in a book chapter dealing with Anglicisms in Translation. For the development of guidelines on the automatic treatment of Anglicisms, *vide* Márquez Rojas (2005).

classification of Anglicisms employed in the Spanish press at the beginning of the 21<sup>st</sup> century, both according to sources and to thematic domains.

Finally, further research avenues will be suggested. The study of loanwords can never be considered as fully concluded, since they do not form a closed inventory but a phenomenon that will carry on happening among alive languages. Consequently, this topic constitutes an open field of study in which innovations are constantly appearing and there are always new elements to analyse.

The possibilities offered by online corpora and their search tools are richly varied. Thus, it would be interesting to carry out studies focusing on certain extralinguistic contextual variables to find out whether the frequency of use of a given Anglicism in the press varies depending on them. For instance, diachronic,<sup>7</sup> diatopic,<sup>8</sup> and thematic analysis can be developed, as well as others related to the source where the loan appears. A deeper research project would consist of combining these categories to uncover whether there is any kind of correlation between, for example, newspapers and fields.

Large corpora such as CORDE, CREA, and CORPES XXI also allow us to date the first occurrence of a given loanword in the press. Since concordances can be ordered by year, it is possible to find out when and also where (Latin America, the US, the Philippines, or Spain) an Anglicism was employed for the first time in the press published in the Spanish language.<sup>9</sup>

As has been mentioned in previous chapters, the identification of patterns in the use of Anglicisms in Spanish can only be covered by using corpus analysis. As Oncins-Martínez (2012, p.223) points out, “corpora give access to a reasonable amount of co-text of the forms searched for”, and this is true for the whole number of occurrences of a loanword in a corpus. Thus, carrying out an analysis of all those linguistic contexts will reveal, for instance, the collocations for each Anglicism in Spanish. “This is especially useful with semantic Anglicisms, for the impact they have on the collocational patterns of the Spanish forms” (Oncins-Martínez, 2012, p.223). For example, a query of the collocations for the paronymic semantic Anglicism *digital* will provide us with a range of realities that are capable of being digital. Probably, the number of tokens of *impresión digital* with the English sense (“the process of transferring a document on a personal computer or other digital storage device to a printing substrate by means of a device

---

<sup>7</sup> By comparing two temporal periods.

<sup>8</sup> By means of the parameter “geography”.

<sup>9</sup> I must thank Dr. Hidalgo Tenorio for suggesting this point to me.

that accepts text and graphic output”)<sup>10</sup> overcomes that of the expression with the native Spanish meaning (“impresión que suele dejar la yema del dedo en un objeto al tocarlo, o la que se obtiene impregnándola previamente en una materia colorante”). However, the latter is the only one included in the 23<sup>rd</sup> ed. of the DRAE.

As has been demonstrated, searching for the loanwords in a large corpus is required to be able to discover the recurrent structures or meanings that characterise the use of the Anglicisms. Otherwise, it would be impossible to identify this kind of patterns. This is, therefore, an advantage of applying corpus linguistics to the study of loanwords. Furthermore, the analysis of a broad repertoire of Anglicisms’ co-texts will make it possible to recognise other types of patterns as well: attention could be paid to aspects such as the gender the loans adopt or the plural form they acquire (as well as to the variation that can exist in relation to these two elements, which can only be analysed if a large number of examples of real uses is available), features that have previously been approached but which could benefit from the new perspective that treating them by using corpus linguistics will bring.

To conclude, the possibility of applying statistics to the results obtained when developing studies based on corpus linguistics tools must be mentioned. Indeed, it would be useful to perform a statistical analysis of the findings achieved in the present thesis; notwithstanding this, the following assertion by Seco Reymundo (2000-2001, p. 258) should be borne in mind: “Las variaciones en este sector del léxico [i.e. los préstamos] son más aceleradas que en los demás, y las observaciones de tipo estadístico que sobre él se realicen tendrán irremediamente una vigencia más efímera”.

---

<sup>10</sup> <http://whatis.techtarget.com/definition/digital-printing>

## REFERENCES

- Ainciburu, M. C. (2003). Morfología y productividad del léxico económico. In *Actas del Segundo Congreso Internacional de Español para Fines Específicos*. Amsterdam. Retrieved from [http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/ciefe/pdf/02/cvc\\_ciefe\\_02\\_0016.pdf](http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/ciefe/pdf/02/cvc_ciefe_02_0016.pdf)
- Alarcos Llorach, E. (1992). Consideraciones sobre el neologismo. In *El neologismo necesario* (pp. 19–29). Madrid: Fundación EFE.
- Alcalde, E., & Gregorio Cano, A. (2013). Implicaciones didácticas en la traducción especializada: los anglicismos y su (no) traducción en el ámbito profesional del desarrollo de softwares. *Íkala, Revista de Lenguaje Y Cultura*, 18 (2), 59–67.
- Alcaraz Ariza, M. Á. (1998). *Anglicismos en el lenguaje de las ciencias de la salud* (Tesis Doctoral). Universidad de Alicante, Alicante. Retrieved from <https://www.educacion.es/teseo/mostrarRef.do?ref=190647>
- Alejo González, R. (2002). *Influencia del vocabulario económico inglés sobre los textos de economía españoles posteriores a la II Guerra Mundial* (Tesis Doctoral). Universidad Complutense de Madrid, Madrid.
- Alejo González, R. (2005). Economic Anglicisms in Peninsular Spanish: A Reconsideration. *Cahiers de Lexicologie*, 85(2), 163–188.
- Alejo, R., & McGinity, M. (1997). Terminological Loans and the Teaching/Learning of Technical Vocabulary: the Use of Economic Anglicisms in the Business Classroom. In *Applied Languages: Theory and Practice in ESP* (p. 211–228 (ch.14)). Retrieved from [https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=nzepEnaqe9sC&oi=fnd&pg=PA211&dq=%22Terminological+loans+and+the+teaching/learning+of+technical+vocabulary:+the+use+of+economic+anglicisms+in+the+business+classroom%22&ots=fd5tuvc2la&sig=50svsTK5JArCfISDfQz686\\_R6ec](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=nzepEnaqe9sC&oi=fnd&pg=PA211&dq=%22Terminological+loans+and+the+teaching/learning+of+technical+vocabulary:+the+use+of+economic+anglicisms+in+the+business+classroom%22&ots=fd5tuvc2la&sig=50svsTK5JArCfISDfQz686_R6ec)

Alexieva, N. (2002). Bulgarian. In *English in Europe* (Manfred Görlach (ed.), pp. 241–260). Oxford: Oxford University Press.

Alfaro, R. J. (1948). El anglicismo en el español contemporáneo. *Thesaurus: Boletín del Instituto Caro y Cuervo*, 4(1), 102–128.

Alvar Ezquerro, M. (2005). El neologismo. Concepto, formación y aceptabilidad. *Liceus, Servicios de Gestión y Comunicación*. Retrieved from <https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=O-l66NUyjL0C&oi=fnd&pg=PA2&dq=%22El+neologismo.+Concepto,+formaci%C3%B3n+y+aceptabilidad%22&ots=27n-llobWa&sig=SWp-oB4GpkIA9HBTJtNA1j0Rsbw>

Alvar Ezquerro, M. (2009). El deporte y los términos deportivos. In *Il linguaggio dello sport, la comunicazione e la scuola* (Hernán-Gómez, B. (coord.), pp. 149–166). Milan: LED. Retrieved from [http://www.ledonline.it/ledonline/429-hernan/429-0\\_12\\_Ezquerro.pdf](http://www.ledonline.it/ledonline/429-hernan/429-0_12_Ezquerro.pdf)

Álvarez, I. (2003). Importación de anglicismos a través de la prensa española. In *Actas II. VIII Simposio Internacional de Comunicación Social. Centro de Lingüística Aplicada, 20-24 enero del 2003* (pp. 778–783). Santiago de Cuba. Retrieved from <http://www.google.es/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=2&ved=0CDMQFjAB&url=http%3A%2F%2Fwww.santiago.cu%2Fhosting%2Flinguistica%2Fdescargar.php%3Fd%3D1126&ei=kdleU9vuBbPY0QWlioHACw&usg=AFQjCNGqY8BfGyGOISWh03jpl-3qtZoj4Q&bvm=bv.62788935,d.d2k>

Alvargonzález Elvira, E. (1989). *El anglicismo en el alemán actual* (Tesis Doctoral). Universidad Complutense de Madrid, Madrid. Retrieved from <https://www.educacion.es/teseo/mostrarRef.do?ref=63885>

Andersen, G. (2005). Assessing algorithms for automatic extraction of Anglicisms in Norwegian texts. *Corpus Linguistics* 2005. Retrieved from



<http://www.birmingham.ac.uk/Documents/college-artslaw/corpus/conference-archives/2005-journal/ContrastiveCorpusLinguistics/Assessingalgorithms.doc>

Andersen, G. (2011). Corpora as lexicographical basis: The case of anglicisms in Norwegian.

*VARIENG - Studies in Variation, Contacts and Change in English, Methodological and Historical Dimensions of Corpus Linguistics*(6). Retrieved from <http://www.helsinki.fi/varieng/series/index.html>

Andersen, G. (2012a). A corpus-based study of the adaptation of English import words in

Norwegian. In *Exploring Newspaper Language: Using the Web to Create and Investigate a Large Corpus of Modern Norwegian* (pp. 157–192). Amsterdam / Philadelphia: John

Benjamins Publishing Company. Retrieved from

[https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=RJmPfmQq\\_20C&oi=fnd&pg=PA157&dq](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=RJmPfmQq_20C&oi=fnd&pg=PA157&dq)

[=%22A+corpus-](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=RJmPfmQq_20C&oi=fnd&pg=PA157&dq)

[based+study+of+the+adaptation+of+English+import+words+in+Norwegian%22%22&o](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=RJmPfmQq_20C&oi=fnd&pg=PA157&dq)

[ts=6lNI2gE4d3&sig=vzbCe\\_\\_eWdfCrOY9okSbGZRBdOc](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=RJmPfmQq_20C&oi=fnd&pg=PA157&dq)

Andersen, G. (2012b). Semi-automatic approaches to Anglicism detection in Norwegian corpus

data. In *The Anglicization of European Lexis* (Cristiano Furiassi, Virginia Pulcini, Félix

Rodríguez González (eds.), pp. 111–130). Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins

Publishing Company. Retrieved from

<https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=nI3y6TJw4YIC&oi=fnd&pg=PA111&ots=t>

[lybNy6vyt&sig=r8jtJ9lZm5m6\\_jr2ilz8G9P-yCA](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=nI3y6TJw4YIC&oi=fnd&pg=PA111&ots=t)

Andersen, G., & Hofland, K. (2012). Building a large corpus based on newspapers from the web.

In *Exploring Newspaper Language: Using the web to create and investigate a large*

*corpus of modern Norwegian* (Gisle Andersen (ed.), pp. 1–30). Amsterdam /

Philadelphia: John Benjamins Publishing Company. Retrieved from

[https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=RJmPfmQq\\_20C&oi=fnd&pg=PA1&ots=6](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=RJmPfmQq_20C&oi=fnd&pg=PA1&ots=6)

[INHYiK5e\\_&sig=Nj8jiM5-vrRlhO0vkGVN5xpw5ls](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=RJmPfmQq_20C&oi=fnd&pg=PA1&ots=6)

- Andersson, S. (2008). *Anglicismos del ámbito de informática y de Internet en prensa española entre 1990-2004* (Master's Dissertation). Högskolan Skövde.
- Andronache, L. F., & Andreescu, C. V. (2014). Aspects of the Semantic Assimilation of Anglicisms in Romanian and Their Possible Stylistic Values. *Cogito*, 6 (1), 79–86.
- Araúz Gómez-Cadiñanos, P. (1991). El concepto de 'anglicismo de frecuencia'. In *Actas de las II Jornadas de Lengua y Literatura Inglesa y Norteamericana, Logroño 7, 8 y 9 de febrero de 1990, Pedro Santana Martínez (ed. lit.)* (pp. 7–16). Colegio Universitario de la Rioja. Retrieved from <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=555058>
- Argent, G. (2014). Linguistic neuroses, verbal bacteria and survival of the fittest: Health and body metaphors in Russian media discussions about foreignisms. *Language & Communication*, 34(1), 81–94. <https://doi.org/10.1016/j.langcom.2013.08.007>
- Asociación de Academias de la Lengua Española (2009). *Nueva gramática de la lengua española*, Madrid: Espasa Libros, S.L.U.
- Bagasheva, A., & Renner, V. (2015). False Anglicisms in French and Bulgarian. *Contrastive Linguistics*, XL, nº 3, 77–89.
- Balteiro Fernández, I. (2011). A reassessment of traditional lexicographical tools in the light of new corpora: sports Anglicisms in Spanish. *IJES, International Journal of English Studies*, 11 (2), 23–52.
- Balteiro Fernández, I. (2014). The influence of English on Spanish fashion terminology: -ing forms. *ESP Today. Journal of English for Specific Purposes at Tertiary Level*, 2 (2), 156–173.
- Balteiro Fernández, M. I., & Campos Pardillos, M. A. (2012). False anglicisms in the Spanish language of fashion and beauty. *Ibérica: Revista de La Asociación Europea de Lenguas Para Fines Específicos (AELFE)*, (24), 233–260.
- Bergh, G., & Ohlander, S. (2012). English direct loans in European football lexis. In *The Anglicization of European Lexis* (pp. 281–304). Amsterdam / Philadelphia: John

Benjamins Publishing Company. Retrieved from  
[https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=G\\_LhIGpfPI4C&oi=fnd&pg=PA281&dq=%22English+direct+loans+in+European+football+lexis%22&ots=V\\_sTAKDJeu&sig=Rr4e17hRPY9duQwMDm72e6K80Pc](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=G_LhIGpfPI4C&oi=fnd&pg=PA281&dq=%22English+direct+loans+in+European+football+lexis%22&ots=V_sTAKDJeu&sig=Rr4e17hRPY9duQwMDm72e6K80Pc)

Berglund, M. (2008). *¿Mailing, por necesidad o por lujo? Un estudio sobre anglicismos en prensa española* (Master's Dissertation). Högskolan Skövde, Skövde, Sweden.

Bernard-Béziade, M. (2010). Les anglicismes du sport en français: valeurs sociales et sociolinguistiques. In *Actes del I Congrés Internacional de Neologia de les Llengües Romàniques* (pp. 1119–1128). Barcelona: IULA-UPF.

Bernard-Béziade, M., & Attali, M. (2009). Football: A History of Semantic and Cultural Borrowing. *The International Journal of the History of Sport*, 26 (15), 2219–2235.  
<https://doi.org/10.1080/09523360903367677>

Bernard-Béziade, M., & Attali, M. (2012). L'évidence des anglicismes dans les discours journalistiques français: Le cas du sport. *Language Problems & Language Planning*, 36(2), 120–135. <https://doi.org/10.1075/lplp.36.2.02ber>

Betti, S. (2015). Español en/de los Estados Unidos: ¿español estadounidense o spanglish? In *Visiones europeas del spanglish* (pp. 12–25). Valencia: Uno y Cero Ediciones.

Bills, G. D. (2005). Las comunidades lingüísticas y el mantenimiento del español en Estados Unidos. In *Contactos y contextos lingüísticos. El español en los Estados Unidos y en contacto con otras lenguas* (pp. 55–83). Madrid: Iberoamericana/Vervuert.

Biniek, K. (2012). Etymology: who is right? Aspects of etymological research on the source languages of borrowings in selected Polish dictionaries. In *Languages in Contact 2011* (Zdzisław Wąsik, Piotr P. Chruszczewski (eds.), Vol. 9, pp. 237–246). Wrocław: PHILOLOGICAL SCHOOL OF HIGHER EDUCATION IN WROCŁAW PUBLISHING. Retrieved from

[http://www.academia.edu/download/30828938/Languages\\_in\\_Contact\\_2011\\_Philologica\\_Wratislaviensia\\_Vol.\\_9.pdf#page=237](http://www.academia.edu/download/30828938/Languages_in_Contact_2011_Philologica_Wratislaviensia_Vol._9.pdf#page=237)

Bolaños-Medina, A., & Luján-García, C. (2010). Análisis de los anglicismos informáticos crudos del léxico disponible de los estudiantes universitarios de traducción. *Lexis*, 34 (2), 241–274.

Burkhard, T. J. (2013). *Exploring optimal gender assignment theory for English loanwords in German* (Master's Dissertation). Southern Illinois University Carbondale. Retrieved from <http://opensiuc.lib.siu.edu/theses/1183/>

Busse, U., & Görlach, M. (2002). German. In *English in Europe* (Manfred Görlach (ed.), pp. 13–36). Oxford: Oxford University Press.

Cabeza Cerrato, M. Á. (1997). *Los anglicismos en la prensa comercial del mundo hispanohablante* (Tesis Doctoral). Universidad Complutense de Madrid, Madrid. Retrieved from <https://www.educacion.es/teseo/mostrarRef.do?ref=177450>

Cabré Castellví, M. T., Estopà, R., & others (Eds.). (2004). *Metodología del trabajo en neología: criterios, materiales y procesos* (Vol. 9). Barcelona: Universitat Pompeu Fabra. Institut Universitari de Lingüística Aplicada. Retrieved from <https://repositori.upf.edu/handle/10230/1307>

Callies, M., Onysko, A., & Ogiermann, E. (2012). Investigating gender variation of English loanwords in German. In *The Anglicization of European Lexis* (pp. 65–89). Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins Publishing Company. Retrieved from [https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=G\\_LhIGpfPI4C&oi=fnd&pg=PA65&dq=%22Investigating+gender+variation+of+English+Loanwords+in+German%22&ots=V\\_sTAKBLgp&sig=orpMfphtdCZn4cmrOB1E92x8o1k](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=G_LhIGpfPI4C&oi=fnd&pg=PA65&dq=%22Investigating+gender+variation+of+English+Loanwords+in+German%22&ots=V_sTAKBLgp&sig=orpMfphtdCZn4cmrOB1E92x8o1k)

Campos-Pardillos, M. Á. (2015). All Is not English that Glitters: False Anglicisms in the Spanish Language of Sports. *Atlantis. Journal of the Spanish Association for Anglo-American Studies*, 37 (2), 157–176.

- Camps, M. (2008). Editores de estilo, entre los académicos y los periodistas. In *Diccionarios y libros de estilo* (Fernández Martínez y Blanco Alfonso (coords.), pp. 181–189). Madrid: Fragua.
- Cannon, G. (2000). Problems in Studying Loans. In *Proceedings of the 25th Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society* (pp. 326–336).
- Carriazo Ruiz, J. R. (2008). Libros de estilo y diccionarios de dudas: brújulas para orientar al profesional de la lengua en la norma policéntrica del español. In *Diccionarios y libros de estilo* (Fernández Martínez y Blanco Alfonso (coords.), pp. 213–231). Madrid: Fragua.
- Casado Velarde, M. (2015). *La innovación léxica en el español actual*. Madrid: Síntesis.
- Castillo Carballo, M. A. (2006). El préstamo lingüístico en la actualidad. Los anglicismos (pp. 1–18). Liceus, Servicios de Gestión y Comunicación. Retrieved from <https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=h7K4FlqrC2EC&oi=fnd&pg=PA2&dq=%22El+pr%C3%A9stamo+ling%C3%BC%C3%ADstico+en+la+actualidad.+Los+anglicismos%22&ots=YI-Di2YREM&sig=T0rmoPrMwV3IMeCUuey-WTz-5P0>
- Ceberio Galardi, J. (2001). Elogio de los libros de estilo [cervantes.es - congresos internacionales de la lengua española]. Retrieved 2 September 2016, from [http://congresosdelalengua.es/valladolid/ponencias/el\\_espanol\\_en\\_la\\_sociedad/1\\_la\\_prensa\\_en\\_espanol/ceberio\\_j.htm](http://congresosdelalengua.es/valladolid/ponencias/el_espanol_en_la_sociedad/1_la_prensa_en_espanol/ceberio_j.htm)
- Cece, A. (2016). *El impacto de la globalización económica y del anglicismo léxico en el sociolecto económico de los diarios y suplementos de Italia y España*. (Tesis Doctoral). Universidad de Alicante, Alicante.
- Cerdá Redondo, E., De la Cruz Cabanillas, I., Díez Prados, M., & Tejedor Martínez, C. (2005). Anglicismos informáticos: estudio preliminar. In *Lenguas para fines específicos (VIII). Investigación y enseñanza* (pp. 247–254). Retrieved from <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=1420186>

- Chesley, P. (2010). Lexical borrowings in French: Anglicisms as a separate phenomenon. *Journal of French Language Studies*. Cambridge University Press, 20 (03), 231–251.  
<https://doi.org/10.1017/S0959269510000049>
- Ciobanu, M. (2015). English Terms Highly Used in Romanian and Spanish Tourism Terminology. *Romanian Economic and Business Review*, 10 (1), 7–16.
- Coll, A. (2007). El sufijo -ing, ¿creatividad al poder? *Donde Dice... Boletín de La Fundación Del Español Urgente (FUNDÉU)*, 9, 16.
- Cortés de los Ríos, M. E., De la Cruz Cabanillas, I., & Tejedor Martínez, C. (2007). La metáfora en el lenguaje informático. In *Actas del XXIV Congreso Internacional de AESLA [Recurso electrónico]: aprendizaje de lenguas, uso del lenguaje y modelación cognitiva : perspectivas aplicadas entre disciplinas*.
- Cortina-Pérez, B., & Moreno Jaén, M. (2009). La integración de la semántica en la enseñanza virtual del léxico mediante la explotación de un corpus extraído de la web. *Greta Journal*, 17 (1–2), 41–49.
- Danbolt Drange, E.-M. (2009). *Anglicismos en el lenguaje juvenil chileno y noruego. Un análisis comparativo* (Tesis Doctoral). Universidad de Bergen.
- Davies, M. (2010). Creating useful historical corpora: A comparison of CORDE, the Corpus del español, and the Corpus do Português. In *Diacronía de las lenguas iberorrománicas. Nuevas aportaciones desde la lingüística de corpus* (A.E. Arias (ed.), pp. 139–168). Madrid: Iberoamericana & Frankfurt Vervuert.
- De la Cruz Cabanillas, I., Mancho Barés, G., & Tejedor Martínez, C. (2009). Análisis de un corpus de textos turísticos: la incorporación, difusión e integración de los préstamos ingleses en los textos turísticos. In *A survey of corpus-based research* (pp. 970–988). Retrieved from <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4802612>
- De la Cruz Cabanillas, I., & Tejedor Martínez, C. (2009). Criterios para el diseño de una base de datos de préstamos ingleses en el español peninsular contemporáneo. In *A survey of*

- corpus-based research [Recurso electrónico]* (pp. 741–755). Retrieved from <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4804026>
- De la Cruz Cabanillas, I., & Tejedor Martínez, C. (2012). Email or correo electrónico? Anglicisms in Spanish. *Revista Española de Lingüística Aplicada, monográfico* (1), 95–117.
- De la Cruz Cabanillas, I., Tejedor Martínez, C., Cerdá Redondo, E., Cabellos Castilla, M. R., & Díez Prados, M. (2007). Anglicisms in Spain: Gender Assignment and Plural Formation in Touristic Texts. *Revista de Lenguas Para Fines Específicos*, 13 y 14, 13–38.
- De la Cruz Cabanillas, I., Tejedor Martínez, C., Díez Prados, M., & Cerdá Redondo, E. (2007). English loanwords in Spanish computer language. *English for Specific Purposes*, 26 (1), 52–78.
- de Madariaga, S. (1966). ¿Vamos a Kahlahtahyood? *Revista de Occidente*, XII, 365–373.
- del Pino Romero, F. J. (2013). *Influencia del inglés sobre cuatro lenguas europeas: anglicismos crudos y semánticos en francés, italiano, neerlandés y ruso* (Tesis Doctoral). Universidad de Valladolid, Valladolid. Retrieved from <https://www.educacion.es/teseo/mostrarRef.do?ref=1052619>
- Diéguez Morales, M. I. (2003). *El anglicismo léxico en el discurso económico del español de Chile* (Tesis Doctoral). Universidad de Valladolid, Valladolid. Retrieved from <https://www.educacion.es/teseo/mostrarRef.do?ref=310473>
- Diéguez Morales, M. I. (2004). El anglicismo léxico en el discurso económico de divulgación científica del español de Chile. *Onomázein*, 10 (2), 117–141.
- Diéguez Morales, M. I. (2005). Análisis contrastivo del anglicismo léxico en el discurso económico semiespecializado y de divulgación científica del español de Chile. *Onomázein*, 2 (12), 129–156.
- Díez Prados, M., De la Cruz Cabanillas, I., Tejedor Martínez, C., & Cerdá Redondo, E. (2007). La integración de los préstamos ingleses en el léxico informático. In: *Actas del XXIV*

*Congreso Internacional de AESLA [Recurso electrónico]: aprendizaje de lenguas, uso del lenguaje y modelación cognitiva : perspectivas aplicadas entre disciplinas.*

- Diez-Arroyo, M. (2016). English words as euphemisms in Spanish fashion. *English Today*, 32 (03), 30–39. <https://doi.org/10.1017/S0266078416000043>
- Dodd, W. (2015). UNDER PRESSURE?: The Anglicisms Debate in Contemporary Germany as a Barometer of German National Identity Today. *German Politics and Society*, 33 (1/2), 58–68. <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.3167/gps.2015.330105>
- Domínguez Mejías, E. (2002). Los anglicismos en el Diccionario de la RAE (2001). *Panace@*, 3 (8), 28–33.
- Draghici, I. (2015). The Terminology of Cosmetics in Romanian Dictionaries. *Romanian Economic and Business Review*, 10 (3), 105–119.
- Dumitrescu, D. (2011). Piña Rosales et al. Hablando bien se entiende la gente: Consejos idiomáticos de la Academia Norteamericana de la Lengua Española. *Hispania*, 94 (1), 220–222.
- Durán Martínez, R. (2000). Análisis estadístico de la presencia de la lengua inglesa en la publicidad comercial española. *Aula*, 12, 87–101.
- England, J., & Caramés Lage, J. L. (1978). El uso y abuso de anglicismos en la prensa española de hoy. *Arbor*, 78 [226]-89 [237].
- Esteban Asencio, L. (2008). Uso, origen y procesos de creación de neologismos en prensa española. *CÍRCULO de Lingüística Aplicada a La Comunicación (Clac)*, 33, 3–27.
- Estopà, R. (2014). El reciclaje léxico: mecanismo de actualización terminológica recurrente entre los especialistas. *Debate Terminológico*, (11), 38–46.
- Estornell Pons, M. (2009). *Neologismos en la prensa: Criterios para reconocer y caracterizar las unidades neológicas*. Valencia: Publicacions de la Universitat de València.
- Estrany Gendre, M. (1970). Calcos sintácticos del inglés. *Filología Moderna*, 10 (38), 199–203.



- Fernández Beaumont, J. (1992). Los libros de estilo en el periodismo. In *Dos-cents anys de premsa valenciana. I Congrés Internacional de Periodisme. Actes. València, 1990*. A. Laguna & A. López (eds.) (pp. 801–818). València: Publicacions de la Generalitat Valenciana.
- Fernández, F. J. (2001). Anglicismos en el español urbano de Salta. Retrieved 28 October 2015, from <http://www.ub.edu/filhis/culturele/salta.html>
- Fernández García, A. (1971). «Sport» y deporte. Compuestos y derivados. *Filología Moderna*, 40–41, 93–110.
- Fernández García, A. (1972). *Anglicismos en el español (1891-1936)*. Oviedo: Gráficas Lux.
- Ferro, A. M. (2014). An Analysis of Anglicisms in the Sports Sections of Granma and El Nuevo Herald. In *Linguistic Insights: Studies on Languages* (Isabel de la Cruz Cabanillas & Cristina Tejedor Martínez (eds.)), pp. 121–129). Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá. Servicio de Publicaciones.
- Fiedler, S. (2012). Der Elefant im Raum... The influence of English on German phraseology. In *The Anglicization of European Lexis* (pp. 239–259). Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins Publishing Company. Retrieved from [https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=G\\_LhIGpfPI4C&oi=fnd&pg=PA239&dq=%22The+influence+of+English+on+German+phraseology%22&ots=V\\_sTAKDFgn&sig=\\_BbCtrmzedKlrfmwfX40MviYaCI](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=G_LhIGpfPI4C&oi=fnd&pg=PA239&dq=%22The+influence+of+English+on+German+phraseology%22&ots=V_sTAKDFgn&sig=_BbCtrmzedKlrfmwfX40MviYaCI)
- Figueroa Revilla, B. (1999). El Inglés como lengua predominante en un diccionario plurilingüe de marketing, publicidad y comunicación. *Babel Afial: Aspectos de Filología Inglesa Y Alemana*, (8), 93–102.
- Fischer, R. (2008). Introduction: Studying Anglicisms. In *Anglicisms in Europe. Linguistic Diversity in a Global Context* (Roswitha Fischer & Hanna Pulaczewska (eds.)), pp. 1–14). Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing.

- Fischer, R., & Pułaczewska, H. (Eds.). (2008). *Anglicisms in Europe: linguistic diversity in a global context*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing. Retrieved from <https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=uoAnBwAAQBAJ&oi=fnd&pg=PR5&dq=%22Anglicisms+in+Europe.+Linguistic+Diversity+in+a+Global+Context.+Cambridge:%22&ots=yGz7UhN664&sig=wOXEBandJLuobqzYIPQ786hRAQ4>
- Freixas, M., & Alcoba, S. (2010). Neología y uso: diccionarios y libros de estilo. In *Actes del I Congrés Internacional de Neologia de les Llengües Romàniques* (pp. 213–232). Barcelona: IULA-UPF.
- Furiassi, C. (2003). False Anglicisms in Italian Monolingual Dictionaries: A Case Study of some Electronic Editions. *International Journal of Lexicography*. Oxford University Press, 16 (2), 121–142. <https://doi.org/10.1093/ijl/16.2.121>
- Furiassi, C. (2006). The making of a dictionary of false anglicisms in Italian. In *Atti del XII Congresso Internazionale di Lessicografia: Torino, 6-9 settembre 2006*. Elisa Corino (ed. lit.), Carla Marengo (ed. lit.), Cristina Onesti (ed. lit.) (Vol. 1, pp. 273–280). Retrieved from <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4667204>
- Furiassi, C. (2008). Non-adapted anglicisms in Italian: Attitudes, frequency counts, and lexicographic implications. In *Anglicisms in Europe. Linguistic Diversity in a Global Context* (Roswitha Fischer & Hanna Pułaczewska (eds.), pp. 313–327). Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing.
- Furiassi, C. (2015). False borrowings and false Anglicisms: Issues in terminology. In *Pseudo-English: Studies on False Anglicisms in Europe* (Cristiano Furiassi and Henrik Gottlieb (eds.), Vol. 9, pp. 253–277). Berlín / Boston / Munich: De Gruyter Mouton. Retrieved from <https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=GvNeCAAQBAJ&oi=fnd&pg=PA253&dq=%22False+borrowings+and+false+anglicisms:+issues+in+terminology%22&ots=2hXt7YFxFt&sig=nLelCajfc7KRh07ioleRUyD3TsO>

- Furiassi, C., & Gottlieb, H. (Eds.). (2015). *Pseudo-English: Studies on False Anglicisms in Europe* (Vol. 9). Berlín / Boston / Munich: De Gruyter Mouton.
- Furiassi, C., & Hofland, K. (2007). The retrieval of false anglicisms in newspaper texts. In *Corpus Linguistics. 25 Years on* (Facchinetti, Roberta (ed.), pp. 347–363). Amsterdam: Rodopi.
- Furiassi, C., Pulcini, V., & Rodríguez González, F. (Eds.). (2012). *The Anglicization of European Lexis*. Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.
- Fusari, S. (2012). Anglicisms in the discourse of Alitalia's bailout in the Italian press. In *The Anglicization of European Lexis* (pp. 325–342). Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins Publishing Company. Retrieved from [https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=G\\_LhIGpfPI4C&oi=fnd&pg=PA325&dq=%22Anglicisms+in+the+discourse+of+Alitalia%27s+bailout+in+the+Italian+press%22&ots=V\\_sTAKDMis&sig=XbpIJoeX03LMCX7zL\\_GLYIWsis4](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=G_LhIGpfPI4C&oi=fnd&pg=PA325&dq=%22Anglicisms+in+the+discourse+of+Alitalia%27s+bailout+in+the+Italian+press%22&ots=V_sTAKDMis&sig=XbpIJoeX03LMCX7zL_GLYIWsis4)
- Gallardo San Salvador, N. (2014). Neologismos en la terminología de la crisis. *Debate Terminológico*, (11), 62–64.
- Gallench, L., & Posteguillo Gómez, S. (2001). English code-switches and borrowings in specialized Spanish computer science discourse. In *La lingüística aplicada a finales de siglo XX: ensayos y propuestas* (Isabel de la Cruz, Carmen Santamaria, Cristina Tejedor y Carmen Valero (eds.), Vol. 1, pp. 243–252). Alcalá: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá.
- Galstyan, A. (2012). Anglicisms in Armenian. In *The Anglicization of European Lexis* (pp. 149–166). Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins Publishing Company. Retrieved from [https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=nI3y6TJw4YIC&oi=fnd&pg=PA149&dq=%22Anglicisms+in+Armenian%22&ots=tlycSx2xxq&sig=mjxxLt5osdSQmQFA\\_x7Uzs4hOQ](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=nI3y6TJw4YIC&oi=fnd&pg=PA149&dq=%22Anglicisms+in+Armenian%22&ots=tlycSx2xxq&sig=mjxxLt5osdSQmQFA_x7Uzs4hOQ)
- c
- García Candau, J. (2001, December 18). La Academia hace deporte. *La Razón*, p. 6.

- García Domínguez, P. (1992). Introducción. In *El neologismo necesario* (Agencia EFE, pp. 7–8). Madrid: Fundación EFE.
- García González, J. E. (1997). Anglicismos morfosintácticos en la traducción periodística (inglés-español): análisis y clasificación. *CAUCE. Revista de Filología y su Didáctica*, 20–21, 593–622.
- García Morales, G., González Cruz, M. I., Luján García, C. I., & Rodríguez Medina, M. J. (2016). *La presencia del inglés en la publicidad televisiva española (2013-2015)*. Madrid: Síntesis.
- García Morales, M. G. (2009a). *Análisis de los anglicismos léxicos del lenguaje cinematográfico registrados en muestras escritas entre 2002 y 2006* (Tesis Doctoral). Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, Las Palmas de Gran Canaria. Retrieved from <https://www.educacion.es/teseo/mostrarRef.do?ref=702483>
- García Morales, M. G. (2009b). Medio siglo de interés por el anglicismo léxico hispánico. In *Léxico y Cultura* (M<sup>a</sup> Josefa Reyes Díaz (coord.), pp. 17–65). Badajoz: Abecedario.
- García Platero, J. M. (2006). El léxico de los medios de comunicación. *Liceus*, Servicios de Gestión. Retrieved from [https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=V\\_H9U2yCvbcC&oi=fnd&pg=PA2&dq=%22El+l%C3%A9xico+de+los+medios+de+comunicaci%C3%B3n%22&ots=S\\_ogw8s07e&sig=lpVMZ3cPBWth4q6mWmDm6fTHZqc](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=V_H9U2yCvbcC&oi=fnd&pg=PA2&dq=%22El+l%C3%A9xico+de+los+medios+de+comunicaci%C3%B3n%22&ots=S_ogw8s07e&sig=lpVMZ3cPBWth4q6mWmDm6fTHZqc)
- García Yebra, V. (1988). Préstamo y calco en español y alemán. Su interés lingüístico y su tratamiento en la traducción. In *Problemas de la traducción* (pp. 75–89). Madrid: Fundación Alfonso X el Sabio.
- Garley, M. (2012). *Crossing the lexicon: Anglicisms in the German hip hop community*. University of Illinois at Urbana-Champaign. Retrieved from <https://www.ideals.illinois.edu/handle/2142/34472>
- Gaudio, P. (2012). Incorporation degrees of selected economics-related Anglicisms in Italian. In *The Anglicization of European Lexis* (pp. 305–324). Amsterdam / Philadelphia: John

Benjamins Publishing Company. Retrieved from  
[https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=G\\_LhIGpfPI4C&oi=fnd&pg=PA305&dq=%22Incorporation+degrees+of+selected+economics+related+Anglicisms+in+Italian%22&ots=V\\_sTAKDKlp&sig=30yi\\_vauRe4klHt30OzTj78VBPw](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=G_LhIGpfPI4C&oi=fnd&pg=PA305&dq=%22Incorporation+degrees+of+selected+economics+related+Anglicisms+in+Italian%22&ots=V_sTAKDKlp&sig=30yi_vauRe4klHt30OzTj78VBPw)

Gerding Salas, C., Fuentes Morrison, M., Gómez, L., & Kotz Grabole, G. (2012). El préstamo en seis variedades geolectales del español: Un estudio en prensa escrita. *Revista Signos. Estudios de Lingüística*, 45 (80), 280–299.

Gerding Salas, C., Fuentes Morrison, M., Gómez, L., & Kotz Grabole, G. (2014). Anglicism: An active word-formation mechanism in Spanish. *Colombian Applied Linguistics Journal*, 16 (1), 40–54. <https://doi.org/10.14483/udistrital.jour.calj.2014.1.a04>

Gerritsen, M., Nickerson, C., van Hooft, A., van Meurs, F., Korzilius, H., Nederstigt, U., Starren, M., Crijns, R. (2010). English in Product Advertisements in Non-English-Speaking Countries in Western Europe: Product Image and Comprehension of the Text. *Journal of Global Marketing*, 23 (4), 349–365.

Gerritsen, M., Nickerson, C., van Hooft, A., van Meurs, F., Nederstigt, U., Starren, M., & Crijns, R. (2007). English in product advertisements in Belgium, France, Germany, the Netherlands and Spain. *World Englishes*, 26 (3), 291–315.

Gimeno Menéndez, M. V. (1997). *Análisis cuantitativo de los anglicismos léxicos en la prensa española de los Estados Unidos y de España* (Tesis Doctoral). Universidad de Alicante, Alicante. Retrieved from <https://www.educacion.es/teseo/mostrarRef.do?ref=172455>

Giraldo Ortiz, J. J. (2014). La neología: reflejo del presente y futuro de una sociedad y su lengua. *Debate Terminológico*, (11), 3–7.

Gómez Capuz, J. (1992a). Anglicismos en las noticias sobre la guerra del Golfo Pérsico: visión actual del problema e intento de clasificación. *LEA: Lingüística Española Actual*, 14 (2), 301–320.

- Gómez Capuz, J. (1992b). La problemática de los extranjerismos en los libros de estilo. Purismo y defensa del idioma. In *Dos-cents anys de premsa valenciana. I Congrés Internacional de Periodisme. Actes. València, 1990*. A. Laguna & A. López (eds.) (pp. 899–909). València: Publicacions de la Generalitat Valenciana.
- Gómez Capuz, J. (1996). Tendencias en el estudio de las diversas etapas de la influencia angloamericana en español moderno (con especial atención al nivel léxico). In *Actas del III Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española: Salamanca, 22-27 de noviembre de 1993* (Vol. 2, pp. 1289–1308). Madrid: Arco/Libros. Retrieved from <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=555922>
- Gómez Capuz, J. (1997). Towards a Typological Classification of Linguistic Borrowing (Illustrated with Anglicisms in Romance Languages). *Revista Alicantina de Estudios Ingleses*, 10, 81–94.
- Gómez Capuz, J. (1998). *El préstamo lingüístico: conceptos, problemas y métodos*. Valencia: Universidad de Valencia.
- Gómez Capuz, J. (2004). *Préstamos del español: lengua y sociedad*. Madrid: Arco/Libros.
- Gómez Capuz, J. (2005). *La inmigración léxica*. Madrid: Arco/Libros.
- Gómez de Enterría Sánchez, J. (1992). Notas sobre neologismos del léxico de la economía. *LEA: Lingüística Española Actual*, 14 (2), 207–224.
- Gómez Fernández, D. (1980). Constantes en las adaptaciones fonético-fonológicas inglés-español y andaluz, a partir de las interferencias léxicas inglesas en el Campo de Gibraltar. *Cauce*, 3, 11–46.
- Gómez Torrego, L. (2008). El Diccionario panhispánico de dudas y el Manual de español urgente. In *Diccionarios y libros de estilo* (Pilar Fernández Martínez e Ignacio Blanco Alfonso (coord.), pp. 11–19). Madrid: Fragua.
- González Cruz, M. I. (2003). Anglicismos innecesarios en el habla culta de Las Palmas de Gran Canaria. *Epos: Revista de Filología*, (19), 193–218.

- González Cruz, M. I. (2015). Anglicising leisure: The multimodal presence of English in Spanish TV adverts. *Calidoscopio*, Vol. 13 (3), 339–352. <https://doi.org/10.4013/cld.2015.133.06>
- González Cruz, M. I., & Rodríguez Medina, M. J. (2011a). La función pragmática de los anglicismos: Algunos ejemplos en el habla juvenil de Las Palmas de Gran Canaria. *Miscelanea*, 43, 13–31.
- González Cruz, M. I., & Rodríguez Medina, M. J. (2011b). On the pragmatic function of anglicisms in Spanish: a case study. *Revista Alicantina de Estudios Ingleses*, 24, 257–273.
- González, L. (2008). Soft y 'blando': contagio léxico y empobrecimiento semántico. In *Actas del III Congreso «El español, lengua de traducción» 12 a 14 de julio, 2006. Puebla (México)* (pp. 407–417). Bruselas: ESLEtRA.
- González Reigosa, C. (2001). Información e idioma español en las agencias internacionales de prensa [cervantes.es - congresos internacionales de la lengua española]. Retrieved 2 September 2016, from [http://congresosdelalengua.es/valladolid/ponencias/el\\_espanol\\_en\\_la\\_sociedad/1\\_la\\_prensa\\_en\\_espanol/gonzalez\\_c.htm](http://congresosdelalengua.es/valladolid/ponencias/el_espanol_en_la_sociedad/1_la_prensa_en_espanol/gonzalez_c.htm)
- Gordenstein Montes, A. L. (2014). *The Use and Perception of English In Brazilian Magazine Advertisements*. Arizona State University. Retrieved from [http://repository.asu.edu/attachments/134990/content/Montes\\_asu\\_0010E\\_13972.pdf](http://repository.asu.edu/attachments/134990/content/Montes_asu_0010E_13972.pdf)
- Görlach, M. (Ed.). (2001). *A Dictionary of European Anglicisms: A Usage Dictionary of Anglicisms in Sixteen European Languages*. Oxford University Press.
- Görlach, M. (Ed.). (2002a). *An Annotated Bibliography of European Anglicisms*. Oxford: OUP.
- Görlach, M. (Ed.). (2002b). *English in Europe*. Oxford: Oxford University Press. Retrieved from [https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=Kma6Sipww4UC&oi=fnd&pg=PR7&dq=%22English+in+Europe%22+Edited+by+Manfred+G%C3%B6rlach+Oxford+University+Press&ots=y\\_6QgbhD6J&sig=96rMcG6a9OCYVPZ35MbiEI1Wi9M](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=Kma6Sipww4UC&oi=fnd&pg=PR7&dq=%22English+in+Europe%22+Edited+by+Manfred+G%C3%B6rlach+Oxford+University+Press&ots=y_6QgbhD6J&sig=96rMcG6a9OCYVPZ35MbiEI1Wi9M)

- Görlach, M. (2003). *English Words Abroad*. Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.
- Gottlieb, H. (1999). The impact of English: Danish TV subtitles as mediators of Anglicisms. *Zeitschrift Fur Anglistik Und Amerikanistik*, 47 (2), 133–153.
- Gottlieb, H. (2001). In video veritas: are Danish voices less American than Danish subtitles? In *La traducción en los medios audiovisuales* (Chaume, Frederic & Rosa Agost (eds.), pp. 193–220). Castellón de la Plana: Publicacions de la Universitat Jaume I.
- Gottlieb, H. (2004). Danish Echoes of English. *Nordic Journal of English Studies, Special Issue. Vol. 3* (2), 39–65.
- Gottlieb, H. (2005). Anglicisms and translation. In *In and out of English: for better, for worse* (Gunilla Anderman, Margaret Rogers (eds.), pp. 161–184). Clevedon, GBR: Multilingual Matters Limited. Retrieved from <https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=VUA59WvmQOQC&oi=fnd&pg=PA161&dq=%22Anglicisms+and+Translation%22,+Henrik+Gottlieb&ots=FPxay1EVr6&sig=cXxWP8cRG9PIhcd-VEKTJBeCgqU>
- Gottlieb, H. (2012). Phraseology in flux Danish Anglicisms beneath the surface. In *The Anglicization of European Lexis* (pp. 169–197). Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins Publishing Company. Retrieved from [https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=G\\_LhIGpfPI4C&oi=fnd&pg=PA169&dq=%22Phraseology+in+flux.+Danish+Anglicisms+beneath+the+surface%22%22&ots=V\\_sT AkClhw&sig=-fhpTReUsofUVE8bgGoS95YFMIO](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=G_LhIGpfPI4C&oi=fnd&pg=PA169&dq=%22Phraseology+in+flux.+Danish+Anglicisms+beneath+the+surface%22%22&ots=V_sT AkClhw&sig=-fhpTReUsofUVE8bgGoS95YFMIO)
- Gottlieb, H. (2015). Danish pseudo-Anglicisms: A corpus-based analysis. In *Pseudo-English: Studies on False Anglicisms in Europe* (Cristiano Furiassi and Henrik Gottlieb (eds.), pp. 61–98). Berlín / Boston / Munich: De Gruyter Mouton.
- Gottlieb, H., & Furiassi, C. (2015). Getting to grips with false loans and pseudo-Anglicisms. In *Pseudo-English: Studies on False Anglicisms in Europe* (Cristiano Furiassi and Henrik



Gottlieb (eds.), Vol. 9, pp. 3–33). Berlín / Boston / Munich: De Gruyter Mouton.

Retrieved from

<https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=GvNeCAAAQBAJ&oi=fnd&pg=PA3&dq=%22Getting+to+grips+with+false+loans+and+pseudo-anglicisms%22&ots=2hXt7YFuAz&sig=2qcAbzaYPOPLIfIDunwu4fdZcMs>

Graedler, A.-L. (2012). The collection of Anglicisms. Methodological issues in connection with impact studies in Norway. In *The Anglicization of European Lexis* (pp. 91–109).

Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins Publishing Company. Retrieved from

[https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=G\\_LhIGpfPI4C&oi=fnd&pg=PA91&dq=%22The+collection+of+Anglicisms.+Methodological+issues+in+connection+with+impact+studies+in+Norway%22&ots=V\\_sTAKBNds&sig=xTmijtB9FwxCXcsC4F8a6\\_-L0vc](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=G_LhIGpfPI4C&oi=fnd&pg=PA91&dq=%22The+collection+of+Anglicisms.+Methodological+issues+in+connection+with+impact+studies+in+Norway%22&ots=V_sTAKBNds&sig=xTmijtB9FwxCXcsC4F8a6_-L0vc)

Grigg, P. (1997). Toubon or not Toubon: the influence of the English language in contemporary France. *English Studies*, 4, 368–384. <https://doi.org/10.1080/00138389708599085>

Gruber, C. (2014). Similarities and Differences between the Advertising Text in Romanian and the Advertising Text in French. *Knowledge Horizons-Economics*, 6 (2), 200–204.

Grzega, J. (2012). Lexical-Semantic Variables. In *The Handbook of Historical Sociolinguistics* (Juan Manuel Hernández-Campoy & Juan Camilio Conde-Silvestre (eds.), 1ª ed., Vol. 92, p. 271–292 (ch.15)). Chichester: Blackwell Publishing Ltd. Retrieved from

<https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=SIWpmWNoB7YC&oi=fnd&pg=PA271&dq=%22Lexical-Semantic+Variables%22+Joachim+Grzega&ots=jQoNlig9qU&sig=a9UwvnE6aTERwDJLQPhHErAe3uE>

Guerrero Ramos, G. (2010 [1995]). *Neologismos en el español actual*. 3ª ed. Madrid: Arco/Libros.

Gutiérrez Rodilla, B. M. (1997). La influencia del inglés sobre nuestro lenguaje médico. *Medicina Clínica*, 108, 307–313.

- Guzmán González, T. (1986). Algunos aspectos de los anglicismos cinematográficos. Razones de su empleo. In *Actas del IX Congreso de AEDEAN* (pp. 175–184). Murcia.
- Haensch, G. (2005). Anglicismos en el español de América. *ELUA. Estudios de Lingüística Universidad de Alicante*, 19, 243–251.
- Haspelmath, M. (2008). Loanword typology: Steps toward a systematic cross-linguistic study of lexical borrowability. In *Aspects of Language Contact New Theoretical, Methodological and Empirical Findings with Special Focus on Romancisation Processes* (Stolz, Thomas; Bakker, Dik; Salas Palomo, Rosa (eds.)). Berlín: De Gruyter Mouton.
- Haspelmath, M., & Tadmor, U. (Eds.). (2009). *Loanwords in the world's languages: A comparative handbook*. Berlín: Mouton de Gruyter.
- Haugen, E. (1950). The Analysis of Linguistic Borrowing. *Language*, 26 (2), 210–231.  
<https://doi.org/10.2307/410058>
- Herteg, C. (2006). Analysis and Translation Approach to Specialized Language. *TRANS Internet journal for cultural studies*, Nr. 16/2005. University "1st December" Alba Iulia, Romania.  
Retrieved 28 October 2015, from [http://www.inst.at/trans/16Nr/14\\_1/herteg16.htm](http://www.inst.at/trans/16Nr/14_1/herteg16.htm)
- Hofland, K. (2000). A self-expanding corpus based on newspapers on the Web. In *The Second International Language Resources and Evaluation Conference (LREC)*. Paris.
- Jódar Sánchez, J. A., & Tuomainen, S. (2014). English in Finland: Opinions and attitudes on the use of anglicisms. *ELIA: Estudios de Lingüística Inglesa Aplicada*, 14, 97–144.  
<https://doi.org/10.12795/elia.2014.i14.05>
- Kilgarriff, A., & Grefenstette, G. (2003). Introduction to the Special Issue on the Web as Corpus. *Computational Linguistics*, 29 (3), 333–347.
- Kim, E.-Y. J. (2012). Creative adoption: trends in Anglicisms in Korea. *English Today* 110, 28 (02), 15–17. <https://doi.org/10.1017/S0266078412000107>

- Knospe, S. (2015). Pseudo-Anglicisms in the language of the contemporary German press. In *Pseudo-English: Studies on False Anglicisms in Europe* (Cristiano Furiassi and Henrik Gottlieb (eds.), pp. 99–122). Berlín / Boston / Munich: De Gruyter Mouton.
- Kristiansen, M. (2012). Financial jargon in a general newspaper corpus. In *Exploring Newspaper Language: Using the web to create and investigate a large corpus of modern Norwegian* (pp. 257–283). Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.  
Retrieved from  
[https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=Y6qclu3taPsC&oi=fnd&pg=PA257&dq=%22Financial+jargon+in+a+general+newspaper+corpus%22&ots=TKhc\\_dNcjs&sig=D6NfoDK5tR7Vulu02R2imEIHkLE](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=Y6qclu3taPsC&oi=fnd&pg=PA257&dq=%22Financial+jargon+in+a+general+newspaper+corpus%22&ots=TKhc_dNcjs&sig=D6NfoDK5tR7Vulu02R2imEIHkLE)
- Lapesa Melgar, R. (1963). La lengua desde hace cuarenta años. *Revista de Occidente, Tomo III (Segunda época)*.
- Lapesa Melgar, R. (1966). 'Kahlahtahyood', Madariaga ha puesto el dedo en la llaga. *Revista de Occidente, XII*, 373–380.
- Lapesa Melgar, R. (1973). Sobre transliteración de nombres propios extranjeros. *Boletín de La Real Academia Española, 53*, 279–287.
- Lapesa Melgar, R. (1981 [1942]). *Historia de la lengua española*. 9ª ed. Madrid: Gredos.
- Laursen, A. L., & Moustén, B. (2015). Tracking anglicisms in domains by the corpus-linguistic method — A case study of financial language in stock blogs and stock analyses. In *2015 IEEE International Professional Communication Conference (IPCC)*. Limerick: IEEE.  
<https://doi.org/10.1109/IPCC.2015.7235806>
- Lavilla Uriol, M. J. (2008). El desafío entre tradición e innovación. Los libros de estilo y la Real Academia Española. Análisis y verificación de alternativas léxicas y ortográficas. In *Diccionarios y libros de estilo* (Fernández Martínez y Blanco Alfonso (coord.), pp. 191–211). Madrid: Fragua.

- Laviosa, S. (2007). Studying Anglicisms with Comparable and Parallel Corpora. *Belgian Journal of Linguistics*, 21 (The Study of Language and Translation. Vandeweghe, Willy, Vandepitte, Sonia, and Van de Velde, Marc (eds.)), 123–136.
- Lázaro Carreter, F. (1997). *El dardo en la palabra*. Barcelona: Galaxia Gutenberg. Círculo de Lectores.
- Lázaro Carreter, F. (2003). *El nuevo dardo en la palabra*. Madrid: Aguilar.
- Lazovic, M., & Vicfic, S. (2015). Do We Really Understand Anglicisms Used in Tourism and Hospitality Terminology? *Quaestus*, (7), 221–230.
- Lipski, J. M. (2008). *Varieties of Spanish in the United States*. Washington, D.C.: Georgetown University Press.
- Lodares, J. R. (1993). Penúltimos anglicismos semánticos en español. *Hispanic Journal*, 14 (1), 101–111.
- López García-Molins, Á. (2016). Bosquejo de historia de la norma lingüística del español a la luz de la irrupción del español de EE.UU. *Glosas*, 9 (1), 17–40.
- López Zurita, P. (2005). Economic anglicisms: adaptation to the Spanish linguistic system. *Ibérica: Revista de La Asociación Europea de Lenguas Para Fines Específicos (AELFE)*, (10), 91–114.
- Lorenzo Criado, E. (1955). El anglicismo en la España de hoy. *Arbor*, 119.
- Lorenzo Criado, E. (1987). Anglicismos en la prensa. In *Actas de la I Reunión de Academias de la Lengua Española: El lenguaje y los medios de comunicación* (pp. 71–79). Madrid: Comisión permanente de Academias.
- Lorenzo Criado, E. (1992). La lengua española, hoy (VI). Anglicismos. *Boletín de La Fundación Juan March*, 224, 3–14.
- Lorenzo Criado, E. (1994 [1966]). *El español de hoy, lengua en ebullición* (4ª ed.). Madrid: Gredos.
- Lorenzo Criado, E. (1996). *Anglicismos hispánicos*. Madrid: Gredos.

- Lorenzo Criado, E. (1999). Anglicismos e ignorancia. In *El español en la encrucijada* (pp. 255–259). Madrid: Espasa Calpe.
- Losnegard, G. S., & Lyse, G. I. (2012). A data-driven approach to anglicism identification in Norwegian. In *Exploring Newspaper Language: Using the Web to Create and Investigate a Large Corpus of Modern Norwegian* (Gisle Andersen (ed.), pp. 131–154). Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins Publishing Company. Retrieved from [https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=Y6qclu3taPsC&oi=fnd&pg=PA131&ots=TKhbUfTcim&sig=04MgwWIWTg8WeRZI\\_MH7XlvkvKQ](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=Y6qclu3taPsC&oi=fnd&pg=PA131&ots=TKhbUfTcim&sig=04MgwWIWTg8WeRZI_MH7XlvkvKQ)
- Luján García, C. I. (1998). Anglicismos en los titulares de la prensa canaria actual: un estudio comparativo. *Philologica Canariensia. Las Palmas de Gran Canaria: Facultad de Filología de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria*, 4–5, 129–146.
- Luján García, C. I. (1999). La lengua inglesa: punto de encuentro entre Norte y Sur. In *El discurso artístico norte y sur: eurocentrismo y transculturalismos* (Vol. 2, pp. 403–414). Oviedo: Servicio de Publicaciones Universidad de Oviedo. Retrieved from <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=582331>
- Luján García, C. I. (2001). La lengua inglesa: su expansión a finales del siglo XX. In *La lingüística aplicada a finales de siglo XX: ensayos y propuestas* (pp. 699–706). Alcalá: Universidad de Alcalá: Asociación Española de Lingüística Aplicada, AESLA. Retrieved from <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2059211>
- Luján García, C. I. (2010a). La presencia de la lengua inglesa en carteles publicitarios en las calles de Las Palmas de Gran Canaria. *Miscelánea: A Journal of English and American Studies*, 41. Retrieved from <http://www.miscelaneajournal.net/index.php/misc/article/view/1>
- Luján García, C. I. (2010b). Traducción de los títulos de las películas en los cines de España: ¿inglés y/o español? *Odisea*, 11, 301–313.
- Luján García, C. I. (2012). The impact of English on Spanish daily life and some pedagogical implications. *Nordic Journal of English Studies*, 11(1), 1–21.

- Luján García, C. I. (2013). *The English Language and Anglo-American Culture. Its Impact on Spanish Language and Society*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing.
- Luque Nadal, L. (2007). Los neologismos y las opciones del traductor. Los anglicismos considerados desde una perspectiva del usuario (user-friendly). In *Traducción y mediación cultural. Reflexiones interdisciplinarias* (M<sup>a</sup> Carmen Balbuena Torezano & Ángeles García Calderón (eds.), pp. 233–245), Granada: Atrio.
- Makri-Morel, J. (2010a). Les particularités théoriques de la néologie lexicale: son double aspect et ses conséquences méthodologiques. In *Actes del I Congrés Internacional de Neologia de les Llengües Romàniques* (pp. 255–270). Barcelona: IULA-UPF.
- Makri-Morel, J. (2010b). Les procédés de création lexicale régis par l’emprunt en espagnol péninsulaire contemporain. *Cahiers de Lexicologie*, 97 (2), 207–219.
- Makri-Morel, J. (2012). Terminología y tipología de los procesos de la neología formal. *Debate Terminológico*, 8, 3–15.
- Marcos Pérez, P.-J. (1971). *Los anglicismos en el ámbito periodístico: algunos problemas que plantean*. Valladolid: Universidad de Valladolid. Departamento de Inglés.
- Márquez Rojas, M. J. (2005). *El anglicismo terminológico integral en los textos especializados: pautas para su tratamiento automatizado* (Tesis Doctoral). Universitat Pompeu Fabra, Barcelona. Retrieved from <https://www.educacion.es/teseo/mostrarRef.do?ref=386286>
- Marti Solano, R. (2012). Multi-word loan translations and semantic borrowings from English in French journalistic discourse. In *The Anglicization of European Lexis* (pp. 199–215). Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins Publishing Company. Retrieved from <https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=nI3y6TJw4YIC&oi=fnd&pg=PA199&dq=%22Multi-word+loan+translations+and+semantic+borrowings+from+English+in+French+journalistic+discourse%22&ots=tlycSx2ADs&sig=khgOQ9kn1k1tnQq6BHoc7kMSFXU>

- Martínez Albertos, J. L. (2008). La responsabilidad lingüística de los periodistas. In *Diccionarios y libros de estilo* (Fernández Martínez y Blanco Alfonso (coord.), pp. 21–38). Madrid: Fragua.
- Martínez de Sousa, J. (2003). Los anglicismos ortotipográficos en la traducción. *Panace@*, 4 (11), 1–5.
- Martínez-Dueñas Espejo, J. L., Martínez-Cabeza Lombardo, M. Á., Pascual Hernández, R. J., Aparicio Durán, P., Atzolidaki, E., Benítez Pozo, A., Giner Casares, P., Martín Ortega, V. (2010). *Anglomaquia: anglicismos e imprecisiones en la prensa diaria y en español*. Retrieved from [http://www.diaugr.es/index.php?option=com\\_content&view=article&id=101:proyecto-qanglomaquiaq-sobre-anglicismos&catid=1:noticias](http://www.diaugr.es/index.php?option=com_content&view=article&id=101:proyecto-qanglomaquiaq-sobre-anglicismos&catid=1:noticias)
- Mason, I. (1994). Techniques of translation revisited: a text-linguistic review of ‘borrowing’ and ‘modulation’. In *Estudis sobre la traducció* (Amparo Hurtado Albir (ed.), pp. 61–72). Castellón: Publicacions de la Universitat Jaume I. Retrieved from [https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=DQmg-xcVx4MC&oi=fnd&pg=PA61&dq=%22Techniques+of+translation+revisited:+a+text-linguistic+review+of+%27borrowing%27+and+%27modulation%27%22&ots=2hHmdzmU\\_6&sig=XcaMjuOXBLjLQWREAIxh-xkxxEE](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=DQmg-xcVx4MC&oi=fnd&pg=PA61&dq=%22Techniques+of+translation+revisited:+a+text-linguistic+review+of+%27borrowing%27+and+%27modulation%27%22&ots=2hHmdzmU_6&sig=XcaMjuOXBLjLQWREAIxh-xkxxEE)
- Mateescu, M. (2013). Ortografía de los anglicismos. Grados y clases de adaptación. *Annals of ‘Dimitrie Cantemir’ Christian University. Linguistics, Literature and Methodology of Teaching, Volume XII* (1), 64–72.
- Maximova, T. (2002). Russian. In *English in Europe* (Manfred Görlach (ed.), pp. 195–212). Oxford: Oxford University Press.
- Mayoral Asensio, R. (1997). Estratificación de la terminología. Estudio del anglicismo en el vocabulario de los deportes. In *Actas del Tercer Simposio Iberoamericano de Terminología. 1992* (pp. 207–218). Lleida: IULA-UPF.

- McDonald, L. (2005). The meaning of 'e-': Neologisms as Markers of Culture and Technology. *eTopia*, 82–90.
- McEnery, T., Xiao, R., & Tono, Y. (2006). *Corpus-based Language Studies: An Advanced Resource Book*. Taylor & Francis.
- Medina López, J. (2004 [1996]). *El anglicismo en el español actual* (2ª ed.). Madrid: Arco/Libros.
- Megerdooonian, K., & Hadjarian, A. (2010). Mining and classification of neologisms in Persian blogs. In *Proceedings of the NAACL HLT 2010 Second Workshop on Computational Approaches to Linguistic Creativity* (pp. 6–13). Los Ángeles, California: Association for Computational Linguistics. Retrieved from <http://dl.acm.org/citation.cfm?id=1860651>
- Mendieta, E. (1999). *El préstamo en el español de los Estados Unidos*. New York: Peter Lang.
- Milanovic, M. D., & Milanovic, A. D. (2012). What language do employers speak? On recent anglicisms in the names of the most popular professions advertised on the Internet. *Economic Horizons*, 14 (3), 181–194. <https://doi.org/10.5937/ekonhor1203177M>
- Millán Loreto, R. (2004). Uso de extranjerismos en la prensa venezolana y española. Español o inglés, el respeto al idioma. *El cajetín de la Lengua. Espéculo UCM*. Retrieved 2 November 2015, from <http://www.ucm.es/info/especulo/cajetin/extran.html>
- Molina Martos, I. (2003). Anglicismos léxicos en el 'Proyecto para el estudio sociolingüístico del español de España y América' (PRESEEA): Alcalá de Henares. In *Lengua, variación y contexto. Estudios dedicados a Humberto López Morales* (Vol. 2, pp. 699–716). Madrid: Arco/Libros. Retrieved from [http://www.researchgate.net/profile/Isabel\\_Molina\\_Martos/publication/274001372\\_Anglicismos\\_lxicos\\_en\\_el\\_'Proyecto\\_para\\_el\\_Estudio\\_Sociolingstico\\_del\\_Espaol\\_de\\_Espaa\\_y\\_Amrica'\\_\(PRESEEA\)\\_Alcal\\_de\\_Henares/links/5511bc1b0cf20bfdad4fff7d.pdf](http://www.researchgate.net/profile/Isabel_Molina_Martos/publication/274001372_Anglicismos_lxicos_en_el_'Proyecto_para_el_Estudio_Sociolingstico_del_Espaol_de_Espaa_y_Amrica'_(PRESEEA)_Alcal_de_Henares/links/5511bc1b0cf20bfdad4fff7d.pdf)
- Molinero, L. (2011). El español de los Estados Unidos, un nuevo punto de partida. *Discurso de Incorporación Como Miembro Numerario de La ANLE*. Retrieved from <http://www.anle.us/usr/docs/el-espanol-de-eeuu.pdf>



- Moraru, A. (2014). The Use of Anglicisms with Corporate Staff and Youth Nowadays. *Knowledge Horizons-Economics*, 6 (2), 124–126.
- Moreno Fernández, F. (2008). Dialectología hispánica de los Estados Unidos. In *Enciclopedia del español en los Estados Unidos. Anuario del Instituto Cervantes 2008* (pp. 200–221). Madrid: Instituto Cervantes. Santillana.
- Moreno Fernández, F. (2013a). El factor hispano: cantidades, cualidades y debates. *Tribuna Norteamericana*, 12, 1–12.
- Moreno Fernández, F. (2013b). Panorama interdisciplinario del español en los Estados Unidos. *Tribuna Norteamericana*, 14, 1–6.
- Moreno Fernández, F. (2014). El español en los Estados Unidos y el Instituto Cervantes en Harvard. In *El español en el mundo. Anuario del Instituto Cervantes 2014* (pp. 375–392). Madrid: Instituto Cervantes, Boletín Oficial del Estado.
- Moreno-Fernández, F. (2015). Lexicografía del español estadounidense. Propuesta de diccionario de anglicismos. *Glosas*, 8 (8), 39–54.
- Morin, R. (2006). Evidence in the Spanish language press of linguistic borrowings of computer and Internet-related terms. *Spanish in Context*, 3 (2), 161–179. <https://doi.org/10.1075/sic.3.2.01mor>
- Mott, B. (2015). The rise of the English-ing form in Modern Spanish: A source of pseudo-Anglicisms. In *Pseudo-English: Studies on False Anglicisms in Europe* (Cristiano Furiassi and Henrik Gottlieb (eds.), Vol. 9, pp. 175–196). Berlín / Boston / Munich: De Gruyter Mouton. Retrieved from [https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=GvNeCAAQBAJ&oi=fnd&pg=PA175&dq=%22The+rise+of+the+English+-ing+form+in+Modern+Spanish:+A+source+of+pseudo-Anglicisms%22&ots=2hXt7YFwBy&sig=xba\\_zhleUvbsFkfvEGPUUft4Yo](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=GvNeCAAQBAJ&oi=fnd&pg=PA175&dq=%22The+rise+of+the+English+-ing+form+in+Modern+Spanish:+A+source+of+pseudo-Anglicisms%22&ots=2hXt7YFwBy&sig=xba_zhleUvbsFkfvEGPUUft4Yo)

- Mowry Jr, M. R. (1974). *Anglicisms in journalistic usage of Buenos Aires, 1870-1971*. University of Illinois at Urbana-Champaign. Retrieved from <https://www.ideals.illinois.edu/handle/2142/64560>
- Munday, J. (2005). E-mail, emilio o mensaje de correo electrónico? The Spanish language fight for purity in the new technologies. In *In and Out of English : For Better, for Worse?* (Gunilla Anderman, Margaret Rogers (eds.)). Clevedon / Buffalo / Toronto: Multilingual Matters Limited.
- Muñoz-Basols, J., & Salazar, D. (2016). Cross-linguistic lexical influence between English and Spanish. *Spanish in Context*, 13 (1), 80–102. <https://doi.org/10.1075/sic.13.1.04mun>
- Nadrag, L., Buzarna-Tihenea, A., & Stan, A. (2013). A Quest for a Model: The Globalization of English Legal Language. *Contemporary Readings in Law and Social Justice*, 5 (2), 844–853.
- Navarro, F. A. (1994). Nuevos términos médicos en el Diccionario de la Academia. *Lebende Sprachen*, 39 (2), 71–74. <https://doi.org/10.1515/les.1994.39.2.71>
- Navarro, F. A. (2002). En pos de la verdadera causa de los anglicismos médicos. *Ars Medica. Revista de Humanidades Médicas*, 1, 53–64.
- Navarro, F. A. (2008). La anglización del español: mucho más allá de bypass, piercing, test, airbag, container y spa. In *Actas del III Congreso «El español, lengua de traducción» 12 a 14 de julio, 2006. Puebla (México)* (pp. 213–232). Bruselas: ESLETRA.
- Núñez Nogueroles, E. E. (2011). *Anglicisms in the Local Press: A Study Based on the Daily IDEAL* (Unpublished Master's Dissertation). Universidad de Granada, Granada.
- Olivares Baños, M. (2009). El anglicismo en el campo de la música en las revistas juveniles. *Revista Lindaraja*, 23. Retrieved from [http://www.realidadyfiction.es/Revista\\_Lindaraja/n%C3%BAmeros/n%C3%BAmero\\_23.htm](http://www.realidadyfiction.es/Revista_Lindaraja/n%C3%BAmeros/n%C3%BAmero_23.htm)

- Oncins Martínez, J. L. (2009a). Why to 'fill a niche' in Spanish is not a bad thing anymore: A corpus-based look at Anglicisms in Spanish. In *Proceedings of the Corpus Linguistics Conference 2009 (CL2009)*, 2009, pág. 396 (p. 396). Retrieved from <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4012466>
- Oncins-Martínez, J. L. (2009b). Towards a Corpus-Based Analysis of Anglicisms in Spanish: A Case Study. *International Journal of English Studies*, 115–132.
- Oncins-Martínez, J. L. (2012). Newly-coined Anglicisms in contemporary Spanish. A corpus-based approach. In *The Anglicization of European Lexis* (pp. 217–238). Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins Publishing Company. Retrieved from [https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=nI3y6TJw4YIC&oi=fnd&pg=PA217&dq=%22Newly-coined+Anglicisms+in+contemporary+Spanish%22&ots=tlycSx2DA&sig=AyRzAzX7\\_U17kLG3hQrdVXlvR1E](https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=nI3y6TJw4YIC&oi=fnd&pg=PA217&dq=%22Newly-coined+Anglicisms+in+contemporary+Spanish%22&ots=tlycSx2DA&sig=AyRzAzX7_U17kLG3hQrdVXlvR1E)
- Onysko, A. (2007). *Anglicisms in German: Borrowing, Lexical Productivity and Written Codeswitching*. Berlin / New York: Walter de Gruyter.
- Onysko, A., Callies, M., & Ogiermann, E. (2013). Gender variation of anglicisms in German: The influence of cognitive factors and regional varieties. *Poznań Studies in Contemporary Linguistics PSiCL*, 49 (1), 103–136. <https://doi.org/10.1515/psicl-2013-0004>
- Orts Llopis, M. Á. (2005). Neological patterns in Spanish Legal discourse: the phenomenon of Mobbing. *LSP and Professional Communication*, 5 (2). Retrieved from <http://rauli.cbs.dk/index.php/LSP/article/view/2056>
- Orts Llopis, M. Á. (2006). Exportar en España: la influencia del inglés en el discurso contractual en español. In *Actas de V Congreso Internacional AELFE / Proceedings of the 5th International AELFE Conference* (pp. 556–561). Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza. Retrieved from <http://unizar.es/aelfe2006/ALEFE06/4.translation/77.pdf>

- Orts Llopis, M. Á., & Almela Sánchez-Lafuente, Á. (2009). Translating the Spanish Economic discourse of the crisis: dealing with the inevitability of English loanwords. *IJES, International Journal of English Studies*, (Special Issue), 133–157.
- Orts Llopis, M. A., & Almela Sánchez-Lafuente, Á. (2012). Deep into the discourse of the Spanish crisis: The deployment of English lexical incorporations to translate the untranslatable. *Ibérica: Revista de La Asociación Europea de Lenguas Para Fines Específicos (AELFE)*, (23), 89–108.
- Otheguy, R. (2008). El llamado espanglish. In *Enciclopedia del español en los Estados Unidos. Anuario del Instituto Cervantes 2008* (pp. 222–243). Madrid: Instituto Cervantes. Santillana.
- Pahta, P., & Taavitsainen, I. (2004). Creating Images through English on Yellow Pages: Multilingual Practices in Advertising in the Helsinki Region. *Nordic Journal of English Studies, Special Issue, Vol. 3* (2), 167–185.
- Patzelt, C. (2011). The impact of English on Spanish-language media in the USA. A qualitative analysis of newspaper articles. In *Multilingual Discourse Production: Diachronic and Synchronic Perspectives* (Svenja Kranich, Viktor Becher, Steffen Höder and Juliane House (eds.), pp. 257–279). Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.
- Pedrero González, A. (2003). La Academia y los anglicismos (1739-1992). In *Lengua y comunicación: norma frente a uso* (Fernández Martínez, Pilar (coord.), pp. 135–159). Madrid: Editorial Universitas, S.A.
- Pedrero González, A. (2008). El DMILE como puente hacia el DRAE: los anglicismos. In *Diccionarios y libros de estilo* (pp. 83–106). Fragua. Retrieved from <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2975416>
- Pérez Iglesias, E. (2005). Semantic analyses of the terminology of several computing manuals. In *Lenguas para fines específicos. (VIII) Investigación y enseñanza* (pp. 255–260). Servicio

- de Publicaciones Universidad de Alcalá. Retrieved from <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=1420188>
- Pergnier, M. (1989). *Les anglicismes: danger ou enrichissement pour la langue française?* Paris: Paris, Presses Universitaires de France.
- Pirulli, M. (2003). *La influencia de la lengua inglesa en el español contemporáneo* (Tesis Doctoral). Università degli Studi di Bari. Retrieved from <http://www.tesionline.com/intl/thesis.jsp?id=10993>
- Posteguillo, S. (2002). La influencia del inglés de internet en la lengua española. *Revista de Investigación Lingüística*, 2 (5), 117–139.
- Pountain, C. J. (1994). Syntactic Anglicisms in Spanish: Exploitation or Innovation? In *The Changing voices of Europe: Social & Political Changes and Their Linguistic Repercussions, Past, Present and Future* (M.M. Parry, W.V. Davies and R.A.M. Temple (eds.), pp. 109–124). Cardiff: University of Wales Press in conjunction with the Modern Humanities Research Association.
- Pratt, C. (1971). El arraigo del anglicismo en el español de hoy. *Filología Moderna*, 40–41, 67–92.
- Pratt, C. (1972). El lenguaje de los medios de comunicación de masas: algunos aspectos. *Filología Moderna*, 46–47, 63–87.
- Pratt, C. (1980). *El anglicismo en el español peninsular contemporáneo*. Madrid: Gredos.
- Pratt, C. (1997). Anglicisms in the Academy Dictionary: «No pasarán». *Estudios Ingleses de la Universidad Complutense*, 5, 279–295.
- Prčić, T. (2012). Lexicographic description of recent Anglicisms in Serbian. The project and its results. In *The Anglicization of European Lexis* (pp. 131–148). Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins Publishing Company. Retrieved from <https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=nI3y6TJw4YIC&oi=fnd&pg=PA131&dq=%>

22Lexicographic+description+of+recent+Anglicisms+in+Serbian%22&ots=tlycSx2vyx&sig=4yfUpNITFHADa\_R8IKXRibVZxhl

Pulcini, V. (2002). Italian. In *English in Europe* (Manfred Görlach (ed.), pp. 151–167). Oxford: Oxford University Press.

Pulcini, V., Furiassi, C., & Rodríguez González, F. (2012). The lexical influence of English on European languages. From words to phraseology. In *The Anglicization of European lexis* (pp. 1–24). Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins Publishing Company. Retrieved from

<https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=nI3y6TJw4YIC&oi=fnd&pg=PA1&dq=%22The+lexical+influence+of+English+on+European+languages:+From+words+to+phraseology%22&ots=tlycSx1vyt&sig=xGPT46VCXtrVe8rAcCA9R-xzFqY>

Rainer, F., & Schnitzer, J. (2010). Neología y variación regional en la terminología económica del español. In *Actes del I Congrés Internacional de Neologia de les Llengües Romàniques* (pp. 661–672). Barcelona: IULA-UPF.

Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española (2010). *Ortografía de la lengua española*. <http://www.rae.es>

Renner, V. (2012). Réflexions sur l'usage et le traitement lexicographique des emprunts à l'anglais et des officialismes dans la langue française du tourisme. *Lexiques, Identités, Cultures*, 243–253.

Renner, V., & Fernández Domínguez, J. (2015). False Anglicization in the Romance languages: A contrastive analysis of French, Spanish and Italian. In *Pseudo-English: Studies on False Anglicisms in Europe* (Cristiano Furiassi and Henrik Gottlieb (eds.), pp. 147–157). Berlín / Boston / Munich: De Gruyter Mouton.

Ringlstetter, C., Schulz, K. U., & Mihov, S. (2006). Orthographic Errors in Web Pages: Toward Cleaner Web Corpora. *Computational Linguistics*, 32 (3), 295–340. <https://doi.org/10.1162/coli.2006.32.3.295>

- Roca, A., & Lipski, J. M. (Eds.). (1993). *Spanish in the United States. Linguistic Contact and Diversity*. Berlin / New York: Mouton de Gruyter.
- Rocamora Abellán, R. (1999). Pasos para la creación y el uso de un corpus de inglés turístico. *Cuadernos de Turismo*, (3), 127–139.
- Rodríguez Díaz, J. A. (2011). *Anglicismos y germanismos en el lenguaje de la publicidad del español peninsular contemporáneo 1998-2007* (Tesis Doctoral). Universidad de Santiago de Compostela, Santiago de Compostela. Retrieved from <https://www.educacion.es/teseo/mostrarRef.do?ref=940800>
- Rodríguez González, F. (1994). Anglicismos en el argot de la droga. *Atlantis. Journal of the Spanish Association for Anglo-American Studies*, 16 (1–2), 179–216.
- Rodríguez González, F. (1996a). Functions of anglicisms in Contemporary Spanish. *Cahiers de Lexicologie*, 68 (1), 107–128.
- Rodríguez González, F. (1996b). Lexicografía de los anglicismos en español contemporáneo: a propósito del proyecto «Nuevo Diccionario de Anglicismos». In *Kulturen im Dialog : die iberoromanischen Sprachen aus interkultureller Sicht ; Akten der gleichnamigen Sektion des Bonner Hispanistentages* (von Christian Schmitt und Wolfgang Schweickard (eds.)), pp. 300–314). Bonn: Romanistischer Verlag. Retrieved from <http://rua.ua.es/dspace/handle/10045/19078>
- Rodríguez González, F. (1999). Anglicisms in contemporary Spanish. An overview. *Atlantis*, XXI (1–2), 103–139.
- Rodríguez González, F. (2002a). Catalan. In *An Annotated Bibliography of European Anglicisms* (Manfred Görlach (ed.), pp. 248–249). Oxford: Oxford University Press.
- Rodríguez González, F. (2002b). Spanish. In *English in Europe* (Manfred Görlach (ed.), p. 128–150 (ch.7)). Oxford: Oxford University Press.
- Rodríguez González, F. (2003). Orientaciones generales en torno a la elaboración de un corpus de anglicismos. In *Lexicografía y Lexicología en Europa y América: Homenaje a Günter*

- Haensch* (M.T. Echenique Elizondo & J. Sánchez Méndez (eds.), pp. 559–575). Madrid: Gredos. Retrieved from <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=759699>
- Rodríguez González, F. (2008). Variaciones grafemáticas de los anglicismos en los medios de comunicación: tendencias y factores condicionantes. In *Estudios de filología inglesa: homenaje a la Dra. Asunción Alba Pelayo* (Teresa Gibert Maceda y Laura Alba Juez (eds.)), pp. 269–283). Madrid: UNED.
- Rodríguez González, F. (2012). Anglicismos en el mundo del deporte: variación lingüística y sociolingüística. *Boletín de La Real Academia Española (BRAE), Tomo XCII* (Cuaderno CCCVI), 317–341.
- Rodríguez González, F. (2013). Pseudoanglicismos en español actual. Revisión crítica y tratamiento lexicográfico. *Revista Española de Lingüística (RSEL)*, 43 (1), 123–169.
- Rodríguez Lamas, M. L. (2015). *Lexical anglicisms on Spanish TV in the transition to the new millennium* (Tesis Doctoral). Universidad de Santiago de Compostela, Santiago de Compostela. Retrieved from <https://www.educacion.es/teseo/mostrarRef.do?ref=1181634>
- Rodríguez Medina, M. J. (1998). Anglicismos sintácticos en el sistema preposicional español: el caso de los manuales de informática traducidos. *Revista de Lenguas Para Fines Específicos*, 5 y 6, 394–413.
- Rodríguez Medina, M. J. (2000a). El anglicismo en español: revisión crítica del estado de la cuestión. *Philologia Hispalensis*, 14 (1), 99–112.
- Rodríguez Medina, M. J. (2000b). *Los anglicismos de frecuencia sintácticos en los manuales de informática traducidos* (Tesis Doctoral). Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, Las Palmas de Gran Canaria. Retrieved from <https://www.educacion.es/teseo/mostrarRef.do?ref=237909>
- Rodríguez Medina, M. J. (2002). Los anglicismos de frecuencia sintácticos en español: estudio empírico. *Revista Española de Lingüística Aplicada*, (15), 149–170.



- Rodríguez Medina, M. J. (2003). La presencia del inglés en España: antecedentes y panorama actual. *Analecta Malacitana (AnMal Electrónica)*, (13). Retrieved from <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4123202>
- Rodríguez Medina, M. J. (2004). La búsqueda de efectos humorísticos, irónicos y paródicos a través de los anglicismos. *ELIA: Estudios de Lingüística Inglesa Aplicada*, (5), 105–120.
- Rodríguez Medina, M. J. (2014). Anglicismos en el léxico de las actividades deportivas de los gimnasios españoles. *Lexis*, 38 (2), 401–427.
- Rodríguez Medina, M. J. (2016). An approach to the study of the use of English in the activities of Spanish gyms. *Spanish in Context*, 13 (1), 128–148.
- Rodríguez Segura, D. (1998). *Pasado y presente del anglicismo. Análisis de un corpus de anglicismos actuales en distintos medios de comunicación españoles*. (Tesis Doctoral). Universidad de Almería, Almería. Retrieved from <https://www.educacion.es/teseo/mostrarRef.do?ref=223134>
- Roig-Marín, A. (2016). Anglicisms in Music Fandom Terminology: The Idiosyncratic Use of Self-Referential Nouns in the Language of Youth. *Atlantis. Journal of the Spanish Association for Anglo-American Studies*, 38 (2), 181–199.
- Rollason, C. (2005). Unequal systems: On the problem of Anglicisms in contemporary French usage. *In and Out of English: For Better, for Worse*, 39–56.
- Romero Gualda, M. V. (2008). *Léxico del español como segunda lengua: aprendizaje y enseñanza*. Madrid: Arco/Libros. Retrieved from <http://www.torrossa.it/resources/an/2413269>
- Rosenhouse, J., & Kowner, R. (Eds.). (2008). *Globally speaking: motives for adopting English vocabulary in other languages* (Vol. 140). Multilingual Matters. Retrieved from <https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=nIWU3CkTAi4C&oi=fnd&pg=PR7&dq=%22Globally+Speaking.+Motives+for+Adopting+English+Vocabulary+in+Other+Language+s%22&ots=wkU4TjgO3F&sig=Mj00guBySuXpALPd1uvK8KjVVNQ>

- Rozumko, A. (2012). English influence on Polish proverbial language. In *The Anglicization of European Lexis* (pp. 261–277). Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins Publishing Company. Retrieved from <https://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=nI3y6TJw4YIC&oi=fnd&pg=PA261&dq=%22English+influence+on+Polish+proverbial+language%22&ots=tlycSx3xxz&sig=Y5UCfpXSdaVwBgGtyCNneSf1PoQ>
- Rubesova, S. (2016). *Clasificación lingüística y análisis sociolingüístico de los anglicismos en el español de México. La incorporación de los anglicismos en los Estados de Puebla y Tlaxcala a principios del siglo XXI*. Universidad Nacional de Educación a Distancia.
- Russo, A. (2002). Préstamos del inglés en la jerga económica: ¿Es posible evitar el sobreendeudamiento lingüístico? In *I International Conference: 'El español, lengua de traducción'*, Almagro, Ciudad Real, Spain. Available at URL [http://europa.eu.int/comm/translation/events/almagro/index\\_es.htm](http://europa.eu.int/comm/translation/events/almagro/index_es.htm) (pp. 186–201). Almagro, Ciudad Real. Retrieved from [http://cvc.cervantes.es/Lengua/esletra/pdf/01/015\\_russo.pdf](http://cvc.cervantes.es/Lengua/esletra/pdf/01/015_russo.pdf)
- Russo, A. (2008). Vulnerabilidad y contagio en el lenguaje de la economía. In *Actas del III Congreso «El español, lengua de traducción» 12 a 14 de julio, 2006. Puebla (México)* (pp. 117–134). Bruselas: ESLETRA.
- Sánchez Fajardo, J. A. (2016). *Anglicisms in Cuban Spanish*. Universidad de Alicante, Alicante.
- Sánchez Ibáñez, M. (2014). Préstamos y variación: el caso de on line/on-line/online. *Debate Terminológico*, (12), 59–63.
- Sánchez Lobato, J. (1993). Lengua y sociedad. In *El español como lengua extranjera, de la teoría al aula: Actas del tercer Congreso Nacional de ASELE: Málaga, del 12 al 22 de octubre de 1991* (pp. 59–68).
- Sánchez Pérez, A. (2005). Gestión informática de grandes recopilaciones de textos y extracción de información. In *Lengua y sociedad: Investigaciones recientes en lingüística aplicada* (Pedro A. Fuertes Olivera (coord.), pp. 333–367). Valladolid: Universidad de Valladolid.

- Sánchez-Martín, F. J. (2011). El trabajo de la Real Academia Española en el avance de la 23ª edición del Diccionario de la lengua española: las voces inglesas. *Lexis*, 35 (1), 143–161.
- Sánchez-Reyes Peñamaría, S., & Durán Martínez, R. (2002). Una aproximación pragmática al uso de anglicismos en el derecho español. *ELIA: Estudios de Lingüística Inglesa Aplicada*, 3, 249–258.
- Saugera, V. (2012). The inflectional behavior of English-origin adjectives in French. *Journal of French Language Studies*, 22 (02), 225–250.  
<https://doi.org/10.1017/S0959269511000032>
- Scherling, J. (2013). Holistic loanword integration and loanword acceptance: A comparative study of anglicisms in German and Japanese. *AAA: Arbeiten Aus Anglistik Und Amerikanistik*, 38 (1), 37–51.
- Seco Reymundo, M. (2000-2001). La importación léxica y la unidad del idioma: anglicismos en Chile y en España. *Boletín de Filología. Universidad de Chile*, 38, 253–280.
- Segura, J. (2003). El DRAE y los anglicismos innecesarios. *Panace@*, Vol. IV (11), 55–58.
- Seidel, U. (2010). *The usage and integration of English loanwords in German. A corpus-based study of anglicisms in Der Spiegel magazine from 1990-2010* (Master's Dissertation). The University of Alabama TUSCALOOSA. Retrieved from [http://libcontent1.lib.ua.edu/content/u0015/0000001/0000441/u0015\\_0000001\\_0000441.pdf](http://libcontent1.lib.ua.edu/content/u0015/0000001/0000441/u0015_0000001_0000441.pdf)
- Smessaert, V. (2012). *Anglicismos en los sectores del 'webmail' y de las redes sociales en una selección de la prensa escrita española y mexicana* (Master's Dissertation). Universiteit Gent, Gent. Retrieved from <http://lib.ugent.be/catalog/rug01:002031388>
- Soler Costa, R. (2009). Anglicismos léxicos en dos corpus. *Espéculo: Revista de Estudios Literarios*, (42). Retrieved from <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3099928&orden=229476&info=link>

- Stathi, E. (2002). Modern Greek (Manfred Görlach (ed.), pp. 301–330). Oxford: Oxford University Press.
- Suau Jiménez, F. (2010). El lenguaje del inglés y del español económico-empresarial. In *La traducción especializada (en inglés y español en géneros de economía y empresa)* (pp. 55–79). Madrid: Arco/Libros. Retrieved from <http://roderic.uv.es/handle/10550/31166>
- Tejedor Martínez, C., de la Cruz Cabanillas, I., Cabellos Castilla, M. R., Cerdá Redondo, E., & Díez Prados, M. (2006). La presencia de préstamos ingleses en las lenguas de especialidad. *Revista de Lenguas Para Fines Específicos*, 11 y 12, 347–384.
- Teruel Sáez, A. (2006). Aclaraciones sobre una cuestión actual del léxico español: los llamados ‘préstamos’. In J.A. Moya Corral y M. Sosinski (eds.), *Lexicografía y enseñanza de la lengua española. Actas de las XI Jornadas sobre la enseñanza de la lengua española*. Granada: Universidad de Granada.
- Teruel Sáez, A. (2010). La enseñanza del léxico español en la materia de informática de la ESO: otras alternativas y posibles soluciones. In E.T. Montoro del Arco y J.A. Moya Corral (eds.), *El español en contexto. Actas de las XV Jornadas sobre la lengua española y su enseñanza*. Granada: Universidad de Granada.
- Teschner, R. V. (1974). A Critical Annotated Bibliography of Anglicisms in Spanish. *Hispania*, 57 (Membership Issue), 631–678.
- Thomas, J. A. (2016). Anglicismos en el español de Utica, New York: de la lengua hablada al diccionario. *Glosas*, 9 (1), 41–53.
- Tian, F. (2012). Orthographic Constraints on the Integration of English Loanwords in Mandarin Chinese. *Theory and Practice in Language Studies*, 2 (5), 965–971. <https://doi.org/10.4304/tpls.2.5.965-971>
- Torruella, J., & Llisterri, J. (1999). Diseño de corpus textuales y orales. In *Filología e informática. Nuevas tecnologías en los estudios filológicos* (JM Blecua, G Clavería, C Sánchez, J

- Torruebla (eds.), pp. 45–77). Barcelona: Milenio. Retrieved from [http://liceu.uab.cat/~joaquim/publicacions/Torruebla\\_Llisterra\\_99.pdf](http://liceu.uab.cat/~joaquim/publicacions/Torruebla_Llisterra_99.pdf)
- Valozic Nenadic, L. (2010). *El sociolecto publicitario y la globalización económica. Los anglicismos léxicos en la prensa de España, Italia, Francia y Serbia* (Tesis Doctoral). Universidad de Alicante, Alicante. Retrieved from <https://www.educacion.es/teseo/mostrarRef.do?ref=868608>
- van Hooft Comajuncosas, A. (2006). El valor añadido de los anglicismos en la publicidad española. El impacto y la valoración social de las voces inglesas en los anuncios de la revista Elle. In *Linguistics Insights. Studies in Language and Communication. Nuevas tendencias en el discurso de especialidad* (M.V. Calvi y L. Chierchetti (eds.), pp. 225–248). Bern: Peter Lang.
- van Hooft Comajuncosas, A. (2015). La presencia del inglés en la red de Internet en lengua española: Las ofertas de empleo en [www.monster.es](http://www.monster.es). *Revista Signos. Estudios de Lingüística*, 48 (88), 250–269. <https://doi.org/10.4067/S0718-09342015000200005>
- Varga, C. (2010). Anglicismos en informática. Incorporación, extensión y generalización de los neologismos en rumano. In *Actes del I Congrés Internacional de Neologia de les Llengües Romàniques* (pp. 725–736). Barcelona: IULA-UPF.
- Vázquez Amador, M. (2012). *Los anglicismos en la prensa escrita española antes del siglo XX (1750-1900)* (Tesis Doctoral). Universidad de Cádiz, Cádiz. Retrieved from <https://www.educacion.gob.es/teseo/mostrarSeleccion.do>
- Vázquez Amador, M. (2015). Estudio descriptivo de la influencia del inglés en la prensa mexicana del siglo XIX. *Tonos Digital: Revista Electrónica de Estudios Filológicos*, (29). Retrieved from <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5142435>
- Vázquez-Amador, M., & Lario-de-Oñate, M. C. (2015). Anglicismos en la prensa deportiva de principios del siglo XX y XXI: estudio contrastivo. *Epos: Revista de filología*, 31, 359–374. <https://doi.org/10.5944/epos.31.2015.17371>

- Vázquez Amador, M., Lario, C., & López, P. (2015). Los anglicismos en la prensa deportiva de los 50. *Estudios Filológicos*, 55, 157–176.
- Vázquez-Ayora, G. (1977). *Introducción a la traductología: curso básico de traducción*. Georgetown: Georgetown University Press.
- Vélez Barreiro, M. (2003). *Anglicismos en la prensa económica española* (Tesis Doctoral). Universidade A Coruña, A Coruña. Retrieved from <https://www.educacion.es/teseo/mostrarRef.do?ref=297750>
- Vicente Mateu, J. A. (2008). Los extranjerismos en el diccionario. Notas sobre los procesos de asimilación de los préstamos en español. *Estudios Románicos*, (16–17), 1035–1048.
- Vigara Tauste, A. M. (1999). Cañónig. El cajetín de la Lengua. Retrieved from <http://pendientedemigracion.ucm.es/info/especulo/cajotin/canoning.html>
- Vigara Tauste, A. M. (2007). El cantante de metal alternativo (anglicismos musicales). El cajetín de la Lengua. Retrieved from <http://pendientedemigracion.ucm.es/info/especulo/cajotin/metal.html>
- Vives Coll, A. (1989). Los anglicismos económicos en los DRAE de 1970 y 1984. *Revista de Filología de La Universidad de La Laguna*, (8), 405–414.
- Walsh, O. (2014). 'Les anglicismes polluent la langue française'. Purist attitudes in France and Quebec. *Journal of French Language Studies*, 24(03), 423–449. <https://doi.org/10.1017/S0959269513000227>
- Webb, E. R. (2012). Show devant! English fetishization in Ironman France. *Journal of French Language Studies*, 22 (03), 447–466. <https://doi.org/10.1017/S0959269512000178>
- Witalisz, A. (2006). English linguistic influence on Polish and other Slavonic languages. *Occasional Papers Del CeSLiC*. Retrieved from <http://amsacta.unibo.it/918/>
- Witalisz, A. (2012a). English loan translations in Polish—preliminary comments. In *Languages in Contact 2011* (Zdzisław Wąsik, Piotr P. Chruszczewski, (eds.), Vol. 9, pp. 225–235).

Wrocław: PHILOLOGICAL SCHOOL OF HIGHER EDUCATION IN WROCŁAW PUBLISHING.

Retrieved from

[http://www.wsf.edu.pl/upload\\_module/wysiwyg/Wydawnictwo%20WSF/Philologica%20Wratislaviensia.%20Acta%20et%20Studia%209%20Wroclaw%202012.pdf#page=227](http://www.wsf.edu.pl/upload_module/wysiwyg/Wydawnictwo%20WSF/Philologica%20Wratislaviensia.%20Acta%20et%20Studia%209%20Wroclaw%202012.pdf#page=227)

Witalisz, A. (2012b). Lexicalization and Idiomaticity of English fixed expressions and their Polish translations. In *117 Annales Universitatis Paedagogicae Cracoviensis* (Mariusz Misztal & Mariusz Trawinski (eds.), Vol. Studia Anglica II, pp. 143–151).

Witalisz, A. (2013). English linguistic influence on Standard and American varieties of Polish: A comparative study. *Studia Linguistica Universitatis Iagellonicae Cracoviensis*, (130), 327–346.

Witalisz, A. (2014a). Klik, klikać, klikalność : morphological adaptation vs. derivation of loanwords. In *From sound to meaning in context : studies in honour of Piotr Ruszkiewicz* (Alicja Witalisz (ed.), Vol. 8). Frankfurt am Main: Peter Lang.

Witalisz, A. (2014b). The productivity of the English -ing suffix in contemporary Polish. *Studia Linguistica Universitatis Iagellonicae Cracoviensis*, 131 (3), 321–333.  
<https://doi.org/10.4467/20834624SL.14.019.2327>

Witalisz, A. (2015). *English loan translations in Polish: word-formation patterns, lexicalization, idiomaticity and institutionalization* (Vol. 7). Frankfurt am Main: Peter Lang Edition.

Zamora Munné, J. C., & Béjar, E. C. (1987). El género de los préstamos. *Revista Española de Lingüística*, 17 (1), 131–137.

Zamora Vicente, A. (1988). *Al trasluz de la lengua actual*. Madrid: Universidad Complutense.

Zenner, E., Speelman, D., & Geeraerts, D. (2013). Macro and micro perspectives on the distribution of English in Dutch: A quantitative usage-based analysis of job ads. *Linguistics*, 51(5), 1019 – 1064. <https://doi.org/10.1515/ling-2013-0036>

Zenner, E., Speelman, D., & Geeraerts, D. (2015). A sociolinguistic analysis of borrowing in weak contact situations: English loanwords and phrases in expressive utterances in a Dutch reality TV show. *The International Journal of Bilingualism*, 19 (3), 333–346.

## Dictionaries

Alfaro, R. J. (1950). *Diccionario de Anglicismos*. Panamá: Imprenta Nacional.

Cambridge Dictionary, <http://dictionary.cambridge.org>

Collins Dictionary, <https://www.collinsdictionary.com>

Instituto de Investigación Rafael Lapesa & Real Academia Española, *Mapa de diccionarios académicos* (Versión 1.0), ISSN 2340-7662, <http://web.frl.es/ntllet/SrvltGUILoginNtlletPub>

Klein, E. (1966). *A comprehensive etymological dictionary of the English language*, Amsterdam: Elsevier Publishing Company.

Larousse French Dictionary, <http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais>

Longman Dictionary of Contemporary English, <http://www.ldoceonline.com>

Moliner, M., *Diccionario de Uso del Español (DUE)*, Madrid: Gredos, 1977.

Merriam-Webster, <https://www.merriam-webster.com>

Oxford Dictionaries, <https://www.oxforddictionaries.com>

Oxford English Dictionary, <http://www.oed.com>

Rodríguez González, F., & Lillo Buades, A. (1997). *Nuevo diccionario de anglicismos*. Gredos Editorial S.A.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1832). *Diccionario de la lengua castellana*, Madrid: Imprenta de la Real Academia Española.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2001). *Diccionario de la lengua española* (22ª ed.), <http://www.rae.es>



REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2005). *Diccionario panhispánico de dudas*, 1ª ed. [en línea].

<http://www.rae.es>

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2014). *Diccionario de la lengua española* (23ª ed.),

<http://www.rae.es>

Word Reference, <http://www.wordreference.com>

## Corpora

Davis, M., *Corpus of Contemporary American English* (COCA), <http://corpus.byu.edu>

Hoffmann, S. & Evert, S., BNCweb (CQP-Edition), Version 4.3, *British National Corpus*,

<http://bncweb.lancs.ac.uk/cgi-bin/bncXML/BNCquery.pl?theQuery=search&urlTest=yes>

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: Banco de datos (CORDE) [en línea]. *Corpus diacrónico del español*.

<http://www.rae.es>

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: Banco de datos (CREA) [en línea]. *Corpus de referencia del español*

*actual*. <http://www.rae.es>

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: Banco de datos (CORPES XXI) [en línea]. *Corpus del Español del Siglo*

*XXI* (CORPES). <http://www.rae.es>



# RESUMEN EN ESPAÑOL

Esta tesis versa sobre el estudio del anglicismo en la prensa española contemporánea, en concreto, en periódicos escritos en lengua española y publicados a comienzos del siglo XXI en España.

La presencia de anglicismos en la lengua española ha sido tratada ampliamente por un gran número de investigadores, principalmente desde mediados del siglo XX. En América Latina, Ricardo Alfaro destaca por ser el iniciador de los estudios específicos sobre los préstamos del inglés en el español. Su artículo “El anglicismo en el español contemporáneo” (1948) y su *Diccionario de Anglicismos* (1950) constituyen las primeras obras de envergadura dedicadas a este ámbito. En cuanto a España, Emilio Lorenzo dio comienzo a esta área de investigación con la publicación de “El anglicismo en la España de hoy”<sup>1</sup> en 1955.

A partir de los años 50, la introducción de anglicismos en el español no ha dejado de crecer. Diversos factores han contribuido a este incremento exponencial, entre los que destaca la supremacía económica y tecnológica que ha caracterizado a Estados Unidos desde la victoria de los Aliados en la Segunda Guerra Mundial. Como ha ocurrido en muchas ocasiones a lo largo de la Historia, la lengua del país más poderoso adquiere carácter internacional y exporta elementos lingüísticos a otros idiomas. Así pues, del inglés, la actual *lingua franca*, procede la mayoría de los préstamos que se incorporan hoy en día a multitud de lenguas; entre ellas, el español.

Con respecto a la difusión de los anglicismos en la lengua receptora, los medios de comunicación ocupan un lugar fundamental debido a su enorme audiencia y su inmediatez. Numerosos autores han subrayado, en concreto, el papel de la prensa en la expansión de los préstamos de origen inglés en el mundo globalizado actual.<sup>2</sup> Por ello, en este trabajo se utilizan los textos periodísticos como fuente de la que extraer vocablos que reflejen la influencia del inglés en la lengua española.

La incorporación de anglicismos ha sido objeto de duras críticas por parte de autores considerados puristas, mientras que otros estudiosos muestran una actitud de completa

---

<sup>1</sup> Lorenzo Criado, Emilio, “El anglicismo en la España de hoy”, *Arbor*, nº 119, 1955.

<sup>2</sup> *Vide* Casado Velarde, 2015; Vázquez-Amador & Lario-de-Oñate, 2015; Gerding Salas et al., 2014; del Pino Romero, 2013; Vázquez Amador, 2012; Valozic Nenadic, 2010; Esteban Asencio, 2008; Medina López 2004 [1996]; Pirulli, 2003; Vélez Barreiro, 2003; Luján García, 1998; Rodríguez Segura, 1998; Cabeza Cerrato, 1997; Gimeno Menéndez, 1997; Mowry Jr, 1974; Marcos Pérez, 1971.

apertura sin cortapisas a la recepción de palabras y significados foráneos en el español. Una postura equilibrada y, desde mi punto de vista, razonable, es la que adoptan investigadores como Sánchez Lobato (1993), Rodríguez González (2003) y Alarcos Llorach (1992), quienes aconsejan huir de los extremos.

En cuanto a la planificación y desarrollo de la tesis que nos ocupa, abordaré en primer lugar su **origen y motivaciones**. Este proyecto de investigación surge como continuación del Trabajo Final elaborado por mí para el *Máster en Literatura y Lingüística Inglesas* que cursé durante el año académico 2010-2011 en el Departamento de Filologías Inglesa y Alemana de la Universidad de Granada. En dicho trabajo, titulado *Anglicisms in the local press: a study based on the daily IDEAL*, llevé a cabo un estudio cualitativo y descriptivo de un extenso número de anglicismos extraídos del diario *Ideal* (edición Granada) desde noviembre de 2010 hasta junio de 2011. Para ello, tomé como base la metodología y el formato utilizados en el proyecto *Anglomaquia: anglicismos e imprecisiones en la prensa diaria y en español* (2010), dirigido por el Dr. Martínez-Dueñas Espejo, y cuyos resultados pueden consultarse en el enlace [http://www.diaugr.es/index.php?option=com\\_content&view=article&id=101:proyectoqanglomaquiaq-sobre-anglicismos&catid=1:noticias](http://www.diaugr.es/index.php?option=com_content&view=article&id=101:proyectoqanglomaquiaq-sobre-anglicismos&catid=1:noticias) [último acceso: 20/10/2010]. Con intención de profundizar en el análisis de este fenómeno lingüístico y ampliar considerablemente el alcance del mencionado Trabajo Final de Máster, emprendí la realización de esta tesis doctoral, un estudio descriptivo y sincrónico del uso de los anglicismos en la prensa española de principios del siglo XXI, que se proponía los siguientes **objetivos**:

1. Enunciar una definición para el concepto de anglicismo que fuera más precisa que las existentes
2. Establecer una tipología amplia y completa de los anglicismos usados en el español escrito del siglo XXI
3. Ilustrar dicha tipología por medio de usos reales de anglicismos encontrados en la prensa española contemporánea
4. Llevar a cabo un estudio cualitativo consistente en un análisis lingüístico-filológico de un extenso número de anglicismos empleados en periódicos españoles
5. Desarrollar un estudio cuantitativo mediante la aplicación de las herramientas proporcionadas por la lingüística de corpus al análisis de la presencia de anglicismos en la prensa española, para así poder:
  - 5.1. Presentar una lista de los anglicismos más frecuentes en la prensa española contemporánea

- 5.2. Fijar una clasificación de campos temáticos de acuerdo con la frecuencia con la que en ellos se usan préstamos de origen inglés
- 5.3. Ofrecer una clasificación de periódicos españoles de acuerdo con la frecuencia con la que en ellos se usan préstamos de origen inglés
6. Comparar las ventajas e inconvenientes de adoptar cada uno de los dos enfoques arriba mencionados al estudiar el anglicismo en la prensa española actual

La definición a la que hace referencia el primero de los objetivos se presenta en el **capítulo 1 (Introducción)** de la tesis. Tras incluir las acepciones de la palabra “anglicism” en el *Oxford English Dictionary*, así como las del vocablo “anglicismo” en la 23ª edición del DRAE, y basándome en la definición proporcionada por Gottlieb (2005), propongo la siguiente definición para el término que nos ocupa:

*Cualquier elemento lingüístico adoptado, adaptado o calcado del inglés (bien directamente, bien a través de una lengua intermediaria), o inspirado o motivado por modelos ingleses, usado en comunicaciones intralingüísticas en un idioma que no es el inglés.*

El **capítulo 2 (Estado de la cuestión)** realiza un recorrido detallado por la bibliografía publicada hasta la fecha en el ámbito del préstamo lingüístico en general y, principalmente, del anglicismo en particular. En concreto, se centra en las obras que versan sobre los siguientes aspectos:

- El concepto de préstamo
- Proyectos internacionales sobre préstamos (en general) y anglicismos (en particular)
- Anglicismos en lenguas distintas del español
- Anglicismos en el español de América
- Anglicismos en el español de España
- Terminología y debate en torno a la clasificación de los anglicismos
- Los anglicismos en el *Diccionario de la lengua española* de la RAE
- Variación en el uso de los anglicismos. Asignación de género y número
- Anglicismos en distintos campos de especialidad
- Las funciones de los anglicismos
- El uso de la lingüística de corpus en el estudio de los anglicismos
- Anglicismos en la prensa
- Pseudo-anglicismos
- La influencia de la lengua inglesa en la sociedad española
- Revisiones de la bibliografía

En el **capítulo 3 (Propuesta de tipología)** se estructura una taxonomía del anglicismo en el español escrito del siglo XXI, la cual paso a reproducir a continuación:

Anglicismos reales / auténticos	Anglicismos patentes	Anglicismo tipográfico	
		Anglicismo léxico patente no adaptado	
		Anglicismo léxico patente adaptado	
		Derivado de anglicismo léxico patente (no) adaptado	
		Combinación híbrida	
	Anglicismos no patentes	Anglicismo semántico	Anglicismo semántico paronímico
			Calco semántico
		Anglicismo greco-latino	
		Calco léxico estructural no adaptado	
		Calco léxico estructural adaptado	
		Derivado de anglicismo no patente	
		Anglicismo de frecuencia	
		Anglicismo morfológico	
		Anglicismo sintáctico	
Anglicismos falsos / Pseudo-anglicismos	Compuesto autónomo		
	Morfema libre inglés + sufijo inglés		
	Base española + sufijo inglés		
	Anglicismo truncado		
	Acortamiento		
	Escritura de la pronunciación española de una sigla inglesa		
	Asignación de un nuevo significado a un significante inglés (o a un anglicismo)		
	Mala interpretación		
	Cambio de clase de palabra		
	Marca registrada convertida en nombre común / genérico		

Esta primera parte teórica da paso a las secciones empíricas (capítulos 4 y 5), cada una de las cuales aborda el análisis del anglicismo con un enfoque diferente. Como he mencionado previamente, esta tesis surge de mi Trabajo Final de Máster, que se caracterizaba por tener un carácter cualitativo y enciclopédico. Con el presente estudio me propongo avanzar en la investigación del uso de los préstamos del inglés en el español. Para ello, llevo a cabo un análisis

más amplio, en el que aplico métodos tanto cualitativos como cuantitativos. Esta tesis refleja, por tanto, mi evolución como investigadora.

El **capítulo 4 (Glosario ilustrativo)** desarrolla un estudio lingüístico de corte clásico que incorpora un gran número de datos sobre cada anglicismo, profundizando en el análisis filológico de los mismos mediante la consulta de diversas obras, tales como fuentes lexicográficas y manuales elaborados por diferentes autores. Ello ha permitido trazar, en muchos casos, la evolución histórica de cada palabra. Los anglicismos tratados en este capítulo se extrajeron del diario local español *Ideal* (edición Granada) desde noviembre de 2010 hasta junio de 2011. Dado que el objetivo que se persigue en esta sección es llevar a cabo un estudio en profundidad de una considerable cantidad de préstamos (un total de 1130) así como ilustrar la tipología propuesta en el capítulo anterior, el hecho de que los ejemplos analizados pertenezcan a una única fuente y que el período temporal abarcado se limite a ocho meses no supone ningún problema para el desarrollo de un estudio como el planteado en esta parte de la tesis. Así pues, el análisis de aspectos de tipo cuantitativo, como las frecuencias de uso, queda fuera del ámbito del capítulo que nos ocupa (será, no obstante, el propósito del siguiente). De hecho, en el capítulo 4 he optado por recopilar el mayor número posible de anglicismos distintos, en lugar de compilar una cantidad elevada de diferentes contextos de uso de un grupo reducido de préstamos. En cuanto a los tipos de anglicismos, algunos están más profusamente ilustrados y otros menos, ya que durante la lectura del periódico he encontrado más ejemplos de unos que de otros. Así pues, no se pueden formular generalizaciones a partir de los préstamos que aparecen en esta sección de la presente tesis. Del mismo modo, no será posible establecer cuáles son los anglicismos más frecuentes, ni identificar la clase de palabra ni el tipo de préstamo caracterizado por presentar una mayor incidencia de elementos de origen inglés. En realidad, el análisis de estos aspectos está de más en el cuarto capítulo de este trabajo, ya que será el quinto el que cubra el estudio del anglicismo desde una perspectiva cuantitativa.

Es conveniente recordar en este punto un artículo publicado por Gómez Capuz en 1992. En él, este autor señala que, en los años 60 y 70, lingüistas de la talla de Emilio Lorenzo, Rafael Lapesa o Manuel Seco dedicaron varios trabajos al estudio del anglicismo en los medios de comunicación españoles. Debido a que, a principios de los años 90, el interés por abordar esta área como tema monográfico había decaído pese a que la influencia del inglés en la lengua española seguía siendo fuerte, Gómez Capuz subraya la necesidad de volver a acometer investigaciones que examinen la “incidencia de la lengua inglesa sobre el español de los medios de comunicación, a la manera que hacían Emilio Lorenzo y Rafael Lapesa” (p.301). En la

actualidad es de nuevo pertinente la realización de un meticuloso estudio lingüístico-filológico clásico para poder aportar datos etimológicos, lexicográficos, ortográficos, semánticos y/o morfológicos sobre cada anglicismo de forma detallada, llevando a cabo una profunda investigación cualitativa sobre cada palabra. Teniendo en cuenta que este tipo de análisis no se ha emprendido en el ámbito de los anglicismos recientemente, el capítulo 4 de la presente tesis actualizará los datos existentes hasta la fecha y añadirá información nueva (por ejemplo, la contenida en la 23ª edición del DRAE, publicada en 2014) sobre préstamos tratados en épocas pasadas por otros autores (como Chris Pratt o Emilio Lorenzo), e incluirá nuevos anglicismos que han entrado en el español después de que estos estudiosos dieran a la imprenta sus últimas obras.

El método de investigación de este capítulo 4 consistió en una búsqueda sistemática de anglicismos basada en la lectura del periódico, sin aplicar ningún programa informático especializado. Esta actividad constituyó mi primera incursión en el objeto de estudio que nos ocupa, ya que la desarrollé para elaborar mi Trabajo Final de Máster, al que me he referido anteriormente. Debido a que la defensa del mismo tuvo lugar en octubre de 2011, los meses seleccionados para la compilación de casos reales de uso de anglicismos fueron los comprendidos entre noviembre de 2010 y junio de 2011 (ambos inclusive), ya que se trataba de los meses más recientes en aquel momento, como he mencionado con anterioridad.

En cuanto al formato utilizado para presentar los datos sobre cada préstamo del inglés, adapté el modelo provisto por el proyecto *Anglomaquia: anglicismos e imprecisiones en la prensa diaria y en español* (Martínez-Dueñas Espejo et al., 2010). De esta forma, dispuse una tabla que constaba de las siguientes columnas: anglicismo, localización (fecha y página), clase de palabra, la oración completa en la que el préstamo estaba incluido, la palabra original inglesa, un equivalente español (si existía alguno) y, finalmente, una fila (situada debajo de los datos anteriores) en la que aportar la definición del elemento tratado, incluir observaciones concernientes a la información explicada por otros autores sobre el préstamo en cuestión, identificar los rasgos principales que caracterizan su uso en la lengua receptora, y añadir cualesquiera otros comentarios pertinentes.

**El capítulo 5 (Anglicismos en CREA (2001 – 2004). Análisis de corpus y frecuencia de uso)** ofrece un análisis de la presencia de préstamos procedentes de la lengua inglesa en una amplia gama de periódicos durante un período temporal de cuatro años (desde 2001 hasta 2004, ambos inclusive). Los 2198 anglicismos que se han analizado en este capítulo proceden del conjunto de préstamos del inglés compilado por Delia Rodríguez Segura en su tesis doctoral (Universidad de



Almería, 1998. ISBN: 84-8240-156-4), titulada *Pasado y presente del anglicismo. Análisis de un corpus de anglicismos actuales en distintos medios de comunicación españoles*. De acuerdo con unos criterios determinados, he realizado una selección (2198) de los anglicismos recopilados en esta obra. A continuación, los he buscado en el *Corpus de Referencia del Español Actual* (CREA), lo que me ha permitido obtener todos los co-textos en los que dichos anglicismos se han empleado en la prensa española de principios del siglo XXI (años 2001-2004). He clasificado esas concordancias extraídas del CREA atendiendo al periódico en el que han aparecido y al tema al que pertenece el texto en el que se enmarcan. Finalmente, he calculado las frecuencias de uso de los préstamos y he ordenado los periódicos, por un lado, y los ámbitos temáticos, por otro, según la frecuencia con la que en ellos se emplean voces de procedencia inglesa.

El propósito general que se plantea en el capítulo 5 es proporcionar una visión cuantitativa (en forma de porcentajes y frecuencias por mil palabras<sup>3</sup>) de la situación de los anglicismos en la prensa española contemporánea. En concreto, se establecen los objetivos específicos que paso a enumerar a continuación:

- Recopilar un gran número de contextos de uso de los 2198 anglicismos referidos con anterioridad, lo que constituirá una base de datos útil para futuras investigaciones<sup>4</sup>
- Proporcionar una muestra representativa de ejemplos reales y contemporáneos en los que se usan dichos anglicismos, extraídos de la prensa española
- Analizar la frecuencia de uso de estos préstamos

Asimismo, se formulan las siguientes hipótesis:

1. El deporte y la informática son los temas en los que se emplean anglicismos con más frecuencia.
2. Hay algunas fuentes en las que no se usa ningún préstamo del inglés
3. Con relación a las diferencias ideológicas, *El País* contiene más anglicismos que *La Razón* y que *ABC*

---

<sup>3</sup> Estos dos conceptos entrañan el mismo tipo de operación; la única diferencia radica en el hecho de que el primer caso toma el 100 como punto de referencia mientras que el segundo adopta el 1000. En el ámbito de la lingüística de corpus es más común encontrar este que aquel. Asimismo, en el caso que nos ocupa, las cantidades que se obtienen hacen aconsejable calcular la frecuencia por mil palabras además de los porcentajes.

<sup>4</sup> Esta base de datos permitirá, por ejemplo, buscar patrones o identificar colocaciones en las que aparezcan los préstamos de procedencia inglesa.

4. *As* y *Marca*, por ser periódicos especializados en el ámbito del deporte, son las fuentes en las que aparecen más *tokens*<sup>5</sup> de anglicismos

La realización del estudio presentado en el capítulo 5 ha sido posible gracias al *Corpus de Referencia del Español Actual* (CREA), el cual se encuentra disponible en línea y es obra de la Real Academia Española (RAE). Se trata de una ingente compilación de textos (está compuesto por un total de ciento sesenta millones de palabras aproximadamente) extraídos de diversas fuentes y almacenados de forma electrónica. Abarca el período temporal comprendido entre los años 1975 y 2004, y está constituido por una extensa variedad de textos tanto orales como escritos producidos en todos los países de habla hispana. La sección de documentos escritos procede de libros, periódicos, revistas especializadas, otras revistas y fuentes misceláneas, y está clasificada según los siguientes parámetros: cronológico, geográfico y temático.

Dado que me he propuesto analizar los anglicismos aparecidos en una parte limitada de este enorme corpus, he realizado las búsquedas estableciendo los siguientes filtros:

- Cronológico: 2001 – 2004

Debido a que Rodríguez Segura compiló su glosario de anglicismos en los años 90 mediante el registro de un número muy reducido de ejemplos de cada préstamo, se puede argumentar que el período 2001-2004, por haber transcurrido muy pocos años desde la finalización del trabajo realizado por esta autora (1998), constituye una buena selección en la que comprobar el uso real de estos vocablos recogidos por ella (para analizar aspectos como cuáles han triunfado y cuáles no, los contextos en los que aparecen o su frecuencia de uso) utilizando un corpus en línea que hace posible su búsqueda en grandes cantidades de textos. Además, este segmento temporal es relevante por tratarse de los primeros cuatro años del siglo XXI (los únicos de la presente centuria incluidos en el CREA).

---

<sup>5</sup> Según leemos en Oxford Dictionaries online ([www.oxforddictionaries.com](http://www.oxforddictionaries.com)), *token* se define como “An individual occurrence of a linguistic unit in speech or writing”. En este caso, me refiero a cada ocasión en que se usa un anglicismo, cualquiera que este sea. Debe distinguirse el concepto de *token* del de *type*, ya que este último denota “An abstract category or class of linguistic item or unit, as distinct from actual occurrences in speech or writing”, de acuerdo con el mismo diccionario. Así pues, “fútbol” y “sándwich” serían dos *tipos* de anglicismos, mientras que “Juan jugaba al fútbol”, “Elena se comió un sándwich”, “El Madrid y el Barça son dos equipos de fútbol” y “Quiero un sándwich mixto” ilustran el uso de cuatro *tokens* de anglicismos. No obstante, he de señalar que, cuando hago referencia a estos tipos (*types*) en la presente tesis, utilizo la expresión “anglicismos diferentes”, dado que el término “tipo” lo empleo para designar las distintas clases de anglicismos que incluyo en la tipología que propongo en el capítulo 3 (por ejemplo, “anglicismo semántico”, “anglicismo sintáctico”, etc.).

- Medio: periódicos

La sección del CREA correspondiente a los periódicos de España comprende un total de 55 fuentes diferentes: *20 Minutos*, *ABC*, *Alfa y Omega*. *Semanario católico de información*, *ArqueoWeb*. *Revista sobre/de Arqueología en Internet*, *Artez*. *Revista de artes Escénicas*, *As*, *Boletín Epidemiológico Semanal*, *Boletín Galileo*, *Canarias 7*, *Ciber Revista*. *enfermeriadeurgencias.com*, *Ciudad de Alcoy*, *Comunidad Escolar*, *Diario de Arousa*, *Diario de Jerez*, *Diario de Navarra*, *Diario de Sevilla*, *Diario digital de Ferrol*, *Diario Málaga-Costa del Sol*, *Diario Palentino Digital*, *El Adelanto*, *El Cultural*, *El Diario Montañés*, *El Diario Vasco*, *El Heraldo de Aragón*, *El Mundo*, *El Norte de Castilla*, *El País*, *El Periódico*, *El Periódico de Aragón*, *El Periódico Extremadura*, *El Periódico Mediterráneo*, *El periódico Popular*, *El Pueblo de Ceuta*, *Estrella Digital*, *Faro de Vigo*, *Heraldo de Soria*, *Hispania Nova*. *Revista de Historia Contemporánea*, *Ideal*, *Infojardín*, *Información*, *Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias*, *La Luna del siglo XXI*, *La Opinión de Tenerife*, *La Razón*, *La Voz de Asturias*, *La Voz de Galicia*, *La Voz de la Afición*, *Marca*, *Melilla Hoy*. *El periódico de Melilla*, *Metro Directo*, *Odiseo Revista de Historia*, *Papeles de la Ingeniería*, *Papeles del Psicólogo*, *Turismo@Polibea*, *Última Hora Digital*.<sup>6</sup>

- Geografía: España

El CREA dispone de textos escritos en español procedentes de todos los países hispanohablantes de América Latina, así como de España, Filipinas y Estados Unidos.

---

<sup>6</sup> Incluyo aquí todos los títulos contenidos en la sección “periódicos” del CREA, pese a que en algunos casos se trate de revistas especializadas. En este punto se ponen de relieve ciertas incongruencias detectadas en el CREA con relación a la clasificación de las fuentes, en concreto referidas a las categorías “periódicos” y “revistas”. Hasta donde he podido comprobar, afectan a las siguientes revistas: *Arquoweb*. *Revista de Arqueología en Internet*; *Alfa y Omega*. *Semanario católico de información*; *Artez*. *Revista de Artes Escénicas*; *Ciber Revista*. *enfermeriadeurgencias.com*; *Papeles de la Ingeniería*. *Boletín de Información del Instituto de Ingeniería de España*. El problema radica en que algunos de los documentos contenidos en estos títulos aparecen clasificados dentro de la sección “periódicos”, mientras que otros textos pertenecientes a las mismas fuentes se encuentran enmarcados en el grupo “revistas”. Dado que, obviamente, la elaboración del CREA ha estado a cargo de un equipo y no de una sola persona, parece que algunos miembros de ese grupo de investigadores han considerado que estas publicaciones son “periódicos” mientras que otros las han incluido dentro del apartado “revistas”. Probablemente sea esta la razón de la mencionada incoherencia. Para impedir este tipo de confusión, creo que sería recomendable (en la recopilación del CORPES XXI, que se halla actualmente en la segunda fase) establecer unos criterios claros que deban seguirse por parte de todos los componentes del equipo de trabajo. No obstante, en la presente tesis he decidido ajustarme a la estructura del CREA y he incorporado a mi análisis todos los resultados obtenidos en las búsquedas realizadas con el filtro “periódicos”, independientemente de que procedan de periódicos propiamente dichos o de las revistas citadas anteriormente.

- Campo temático: todos

Los textos contenidos en el *Corpus de Referencia del Español Actual* se encuentran clasificados en 8 hipercampos temáticos, de los que solo consideraremos 6 –debido a que los 2 restantes se refieren al ámbito de la ficción (novela, relatos, teatro) y miscelánea, respectivamente–, que a su vez se dividen en 93 áreas:

Artes: Antigüedades; Arquitectura; Arte y cultura en general; Artesanía; Cine y vídeo; Danza; Diseño; Teatro; Escultura; Espectáculos diversos; Fotografía; Medios de comunicación; Música; Pintura; Publicidad.

Ciencia y tecnología: Astronomía; Biología; Bioquímica; Botánica; Ciencias y tecnología; Ecología; Electrónica; Energía; Estadísticas; Física; Geología; Industrias diversas; Informática; Ingenierías; Matemáticas; Meteorología; Química; Tecnología; Veterinaria; Zoología y paleontología.

Ciencias sociales, creencias y pensamiento: Antropología; Arqueología; Astrología y ciencias ocultas; Civilización, etnología; Educación; Erotismo, sexología; Ética; Filosofía; Folclore; Geografía; Historia; Lingüística y lenguaje; Literatura; Mitología; Mujer; Psicología; Religión; Sociología; Testimonios varios; Urbanismo.

Ocio, vida cotidiana: Actualidad; Aficiones; Asuntos domésticos; Costumbres; Deportes; Gastronomía, cocina; Jardinería; Juegos; Moda; Tauromaquia; Turismo; Vivienda.

Política, economía, comercio y finanzas: Comercio; Derecho; Desarrollo; Economía y Hacienda; Ejército, ciencia militar; Empleo, trabajo; Empresa; Gobierno; Iglesia; Industria; Justicia, legislación; Marketing; Negocios; Política; Protección civil; Seguridad Social; Tráfico; Unión Europea.

Salud: Biomedicina; Farmacología; Medicina; Medicinas alternativas; Nutrición; Psiquiatría; Salud; Sanidad pública.

La sección del CREA que he empleado (2001-2004, España, prensa, todos los temas) comprende un total de 5.836.589 palabras. A diferencia de esta planificación detallada que acabo de desarrollar, Rodríguez Segura (1998) tan solo fija los límites temporales que enmarcan su proceso de recopilación de datos: 1992-1998. Por lo demás, reconoce que, al comienzo de su proyecto de investigación, no se encontraba establecida “una programación estricta del número de cadenas televisivas o emisoras de radio, ni de las horas de visualización o audición. Los anglicismos registrados por estos medios resultaron del tiempo que normalmente dedicamos a

ver la tv o a escuchar la radio” (capítulo 9).<sup>7</sup> El cambio metodológico que se observa entre la tesis de Rodríguez Segura (1998) y la que presento en estas páginas ha sido posible gracias a los avances tecnológicos que han tenido lugar durante los primeros años del siglo XXI y han puesto a disposición de los investigadores grandes bancos de datos como el CREA.

Siguiendo un procedimiento sistemático y coherente, he copiado en un documento de Excel todas las concordancias obtenidas al buscar los diferentes anglicismos en el *Corpus de Referencia del Español Actual*. La tabla en cuestión está formada por cinco columnas:

- Anglicismo
- CREA\_número de *tokens*
- Concordancia
- Fuente
- Campo temático

Así pues, como indican las dos últimas columnas, he podido clasificar las concordancias extraídas del CREA de acuerdo con el periódico (o revista de especialidad) en que aparecen, por una parte, y según el campo temático en el que se encuadra el texto al que pertenecen, por otra. Ello ha hecho factible la elaboración de una clasificación de los periódicos, así como de los campos temáticos, en relación con la frecuencia con la que unos y otros usan anglicismos en sus textos.

En cuanto a los resultados, he obtenido un total de 15.734 *tokens* correspondientes a 784 anglicismos diferentes, mientras que los restantes 1414 préstamos que he buscado no han producido ninguna concordancia. De esos 784, se ha demostrado que los vocablos más frecuentes son los siguientes: *club, líder, televisión, fútbol, gol, web, goles, teléfono, turismo, and líderes*. Con relación a las fuentes, en *La Luna del siglo XXI, As, Marca, Turismo@Polibea, and Diario Málaga-Costa del Sol* el peso y la relevancia del uso de anglicismos es mayor que en el resto. Por último, en lo referente a las 93 áreas temáticas en las que se encuentran clasificados los textos de los que se han obtenido las concordancias, 86 de ellas presentan algún anglicismo en (al menos uno de) sus documentos. Los ámbitos del *deporte, la música, la política, la*

---

<sup>7</sup> Las páginas de la tesis de Rodríguez Segura no están numeradas, por lo que solo se puede citar indicando el capítulo (y, a veces, la sección) de la que se ha extraído el fragmento.

*informática* y el *cine* y el *video* son los que muestran una mayor concentración de *tokens* de anglicismos.<sup>8</sup>

A continuación, procederé a confirmar o rechazar las hipótesis planteadas al comienzo del capítulo 5, lo que justificaré a la luz de los resultados obtenidos tras el análisis:

1. El deporte y la informática son los temas en los que se emplean anglicismos más frecuentemente.

La mitad se ha confirmado; la otra parte, no. El campo temático en el que son más frecuentes las voces procedentes del inglés es el de los deportes. Sin embargo, la informática ocupa la cuarta posición de la escala, mientras que la música y la política se sitúan en el segundo y el tercer lugar, respectivamente.

2. Hay algunas fuentes en las que no se usa ningún préstamo del inglés

Esta hipótesis ha resultado ser falsa. En todos los periódicos y revistas incluidos en la categoría “periódicos” del *Corpus de Referencia del Español Actual* (2001-2004, España) se emplea algún anglicismo, lo que demuestra la expansión de los préstamos del inglés en la prensa española contemporánea.

3. Con relación a las diferencias ideológicas, *El País* contiene más anglicismos que *La Razón* y *ABC*

En este caso, la hipótesis formulada ha podido confirmarse. *El País*, en la 11ª posición de la clasificación, tiene una frecuencia de 3,85/1000 palabras. Por otro lado, *La Razón* y *ABC* están muy próximos: el primero en el puesto 22 con 2,55/1000 palabras y el segundo en el número 20 con una frecuencia de 2,69/1000 palabras. Estos resultados sugieren que puede existir una correlación entre la postura ideológica del periódico y su apertura hacia los anglicismos, mostrándose los de tendencia conservadora más reticentes a la entrada de vocablos del inglés. Dicho esto, hemos de puntualizar que, aun así, *La Razón* y *ABC* se encuentran a una gran distancia del final del listado.

4. *As* y *Marca*, por ser periódicos especializados en el ámbito del deporte, son las fuentes en las que aparecen más *tokens* de anglicismos

---

<sup>8</sup> Se han aportado posibles razones para los resultados relativos a cada una de las tres clasificaciones que acabo de mencionar.

Aunque los deportes constituyen el ámbito en el que se usan voces de procedencia inglesa con más frecuencia, esta hipótesis no ha resultado ser del todo verdadera. En la primera posición se sitúa *La Luna del siglo XXI*. No obstante, los dos periódicos deportivos que nos ocupan aparecen inmediatamente después. El hecho de que se encuentren en unos lugares tan altos en la clasificación (el segundo y el tercer puesto, respectivamente) confirma la idea de que la temática del deporte es muy propensa a incorporar elementos de la lengua inglesa.

Finalmente, he de señalar que el empleo del *Corpus de Referencia del Español Actual* (CREA), un recurso electrónico desarrollado por la RAE, ha provisto al capítulo 5 de esta tesis de una mayor fiabilidad en el estudio de la presencia del anglicismo en la prensa española de principios del siglo XXI, ya que se trata de una recopilación de textos equilibrada, fruto de una muestra seleccionada con unos criterios establecidos tras una detallada planificación ([www.rae.es](http://www.rae.es)). Gracias a dicho corpus ha sido viable obtener resultados en forma de porcentajes y frecuencias de uso, algo que, como afirma Oncins-Martínez (2012), era difícil, si no imposible, antes de que estos bancos de datos estuvieran disponibles.

El **capítulo 6 (Comparación de enfoques)** analiza, desde un punto de vista comparativo, las dos metodologías empleadas, respectivamente, en los capítulos 4 y 5, y clarifica las ventajas y los inconvenientes de cada una de ellas.

En efecto, los dos enfoques desde los que se ha abordado el estudio del fenómeno del anglicismo en la prensa española contemporánea en esta tesis presentan diferencias notables. La metodología empleada en el capítulo 4 se basa en una búsqueda manual de los elementos de origen inglés empleados en los números del diario IDEAL publicados durante varios meses (de noviembre de 2010 a junio de 2011), seguida de un análisis lingüístico detallado de cada anglicismo. Este enfoque cualitativo posee la ventaja de identificar nuevos préstamos (no detectados con anterioridad por otros autores). De hecho, una búsqueda general de elementos de origen inglés permite descubrir voces y significados incorporados recientemente que quizás no se empleaban todavía en español cuando se llevaron a cabo trabajos previos sobre este fenómeno lingüístico. Por ejemplo, es improbable que otros autores mencionaran algunos de los vocablos relacionados con las nuevas tecnologías (que se incluyen en el capítulo 4) en estudios anteriores a 2010-2011 debido al carácter novedoso de estos préstamos en dichos años. Sin embargo, la falta de exhaustividad se perfila como una desventaja del enfoque tradicional que nos ocupa. Desafortunadamente, al leer los textos contenidos en los periódicos seleccionados, es muy probable que algunos anglicismos se le pasen por alto al investigador.

En cuanto a la tipología, dado que se aspira a la recolección de anglicismos de todo tipo, se ha registrado el total de los préstamos (diferentes) encontrados. Así pues, como era de suponer, al proceder posteriormente a su clasificación, no todas las clases de anglicismos contenían el mismo número de elementos. No obstante, este hecho no implica ninguna contrariedad, ya que el objetivo de este tipo de estudio no está relacionado con el cálculo de frecuencias, sino con el desarrollo de un análisis lingüístico detallado de una cantidad lo más numerosa posible de anglicismos hallados en la prensa española contemporánea, en el que se incluyan datos relevantes sobre aspectos ortográficos, morfológicos, semánticos, sintácticos y etimológicos que caractericen a cada uno de ellos. Este estudio supone una contribución a las líneas establecidas por prestigiosos investigadores como Emilio Lorenzo y Rafael Lapesa (*vide* Gómez Capuz, 1992).

El capítulo 5, por su parte, aplica herramientas de lingüística de corpus para buscar un conjunto de anglicismos fijado previamente (2198 voces recogidas por Rodríguez Segura (1998)). De este modo, se obtienen datos sobre la fuente y el campo temático a los que pertenecen los textos en que aparecen los vocablos, lo que hace posible la clasificación de los periódicos españoles y los ámbitos temáticos según la frecuencia con la que incluyen palabras de procedencia inglesa. Asimismo, este método permite elaborar un listado de anglicismos individuales según la frecuencia con la que se utilizan en la prensa española recogida en el CREA (2001-2004). Por el momento, los trabajos en los que se ha aplicado la lingüística de corpus al estudio del préstamo en una lengua receptora han tenido como idioma prestatario principalmente el noruego. El capítulo 5 de esta tesis representa así un paso adelante en el estudio del anglicismo en el español, dado que abarca la presencia de un elevado número de préstamos no especializados<sup>9</sup> en un corpus en línea, representativo y equilibrado, lo cual solo ha sido explorado (con un menor alcance que el abarcado en el presente trabajo) por pioneros como Oncins-Martínez (2009a, 2009b, 2012) y Balteiro Fernández (2011).<sup>10</sup> Sin embargo, esta metodología comporta un inconveniente, a saber, la imposibilidad de identificar nuevos anglicismos, que irremediablemente quedan al margen cuando se buscan determinadas palabras en lugar de leer los textos completos.

---

<sup>9</sup> En lo referente a áreas de especialidad, Márquez Rojas (2005) propone una serie de pautas para el tratamiento automatizado de los anglicismos terminológicos pertenecientes al ámbito de la informática, mientras que Laursen y Moustén (2015) comparan el uso de anglicismos financieros en el danés y el español.

<sup>10</sup> Orts y Almela Sánchez-Lafuente (2012) crean un corpus *ad-hoc* (800.000 palabras) que compila artículos procedentes de cuatro periódicos digitales en español. Luque Nadal (2007), en un capítulo de libro en el que aborda el fenómeno del anglicismo en el ámbito de la traducción, lleva a cabo búsquedas en el CREA en varias ocasiones puntuales.



En consecuencia, los dos enfoques presentados en esta tesis (el que guía el capítulo 4 y el que dirige el capítulo 5) se complementan, dado que a cada uno de ellos le falta lo que el otro puede proporcionar. Por ello, la combinación de ambos en este trabajo ha propiciado la consecución de un estudio completo de la presencia del anglicismo en la prensa española de principios del siglo XXI.

## **Conclusiones (Capítulo 7)**

Esta tesis aborda el estudio del anglicismo en la *prensa española contemporánea*. La palabra *prensa* en el título de este trabajo realmente se refiere a toda la prensa. Aunque en el capítulo 4 solo se estudia un diario local, la muestra analizada en el capítulo 5 corresponde a la que se incluye en el CREA, corpus extenso y equilibrado que contiene textos periodísticos procedentes de 55 fuentes diferentes (de tirada nacional, regionales, locales, generalistas y de especialidad). El hecho de que los textos compilados hayan sido seleccionados por la RAE tras una meticulosa planificación (*vide* <http://www.rae.es/publicaciones/parametros-habituales>) garantiza que esta muestra es representativa de la población total que conforma la prensa española. *Española* se refiere a periódicos (y revistas de especialidad) escritos en español y publicados en España. Así pues, el ámbito geográfico de este estudio está limitado a dicho país, y entre las fuentes editadas en su territorio, a aquellas que usan la lengua española (de esta forma, un periódico escrito, por ejemplo, en gallego, no estaría incluido en el presente trabajo). *Contemporánea* hace referencia a los primeros años del siglo XXI. En concreto, los análisis llevados a cabo en los capítulos 4 y 5 comprenden los períodos 2010-2011 y 2001-2004, respectivamente.

La investigación que presento proporciona una definición precisa para el concepto de anglicismo. Asimismo, propone una tipología de este fenómeno lingüístico amplia y completa, lo que supone un avance con relación a las existentes. En primer lugar, comprende anglicismos tanto “auténticos” como “falsos”, confiriendo así una visión de conjunto. En segundo lugar, añade dos nuevas categorías al área de los pseudo-anglicismos: la “escritura de la pronunciación española de una sigla inglesa” y la “mala interpretación”. Además, esta taxonomía se ilustra mediante un glosario compuesto por 1130 ejemplos de usos reales de préstamos extraídos del diario *Ideal* de Granada (noviembre 2010 – junio 2011), los cuales se clasifican de acuerdo con el tipo de anglicismo al que pertenecen.

Esta compleja taxonomía tiene en cuenta un rango extenso de tipos de anglicismos según el nivel lingüístico de que se trate (principalmente léxicos, semánticos y sintácticos), abarcando de este modo tanto los anglicismos patentes como los que no lo son. Ello implica el tratamiento de algunas clases de préstamos olvidadas en muchas obras, ya que con frecuencia los autores se centran en el análisis del anglicismo léxico, dejando de lado los que se encuadran dentro del ámbito de la semántica o de la sintaxis. Asimismo, normalmente los trabajos publicados sobre el fenómeno del préstamo procedente del inglés abordan o bien los anglicismos “auténticos” o bien los “falsos”, mientras que esta tesis abarca ambos grupos.

La presente investigación incluye un estudio lingüístico clásico que sigue los patrones establecidos por autores de la talla de Emilio Lorenzo y Rafael Lapesa. En él se lleva a cabo un análisis pormenorizado de los 1130 anglicismos contenidos en el glosario citado anteriormente. Se proporciona la localización (fecha y página) en la que el vocablo apareció en el periódico *Ideal*, la oración completa en que se usa, la forma original inglesa, un equivalente en español (en caso de que exista) y, por último, se profundiza en aquellos aspectos ortográficos, morfológicos, etimológicos, sintácticos y semánticos relevantes para el estudio de cada uno de los préstamos. La aplicación de esta metodología cualitativa de manera sistemática hace posible el desarrollo de un análisis actualizado de los mencionados anglicismos, el cual incluye datos obtenidos de obras lexicográficas recientes como la 23ª edición del *Diccionario de la lengua española*, publicado por la Real Academia Española en 2014.

El empleo de la lingüística de corpus para el estudio de la presencia de vocablos de origen inglés en la prensa española contemporánea permite emprender análisis de frecuencias de uso y abordar este fenómeno lingüístico utilizando multitud de contextos diferentes, lo cual supone un gran paso adelante con respecto a anteriores trabajos que no contaban con estos nuevos medios. Como lamentaba Lorenzo Criado en 1996 (en su obra *Anglicismos hispánicos*), la escasez de datos documentales constituye una limitación a la hora de enfrentarse al estudio del anglicismo en español. Hoy en día, la disponibilidad de grandes recopilaciones de textos como los contenidos en el *Corpus de Referencia del Español Actual* (CREA) ha mitigado ese problema, si bien las posibilidades que los corpora ofrecen no han sido apenas aprovechadas hasta la fecha en el ámbito que nos ocupa. En efecto, son pocos los autores<sup>11</sup> que han hecho uso, de una forma amplia y sistemática, de estos bancos de datos accesibles en Internet para acometer un análisis del uso de anglicismos en textos españoles. Así pues, el capítulo 5 de esta tesis supone un avance en lo que a este enfoque se refiere. En él, gracias a un corpus de grandes dimensiones como el

---

<sup>11</sup> Vide Oncins-Martínez (2009a, 2009b, 2012) y Balteiro Fernández (2011).

CREA, me ha sido posible aportar un elevado número de contextos de uso reales (que datan de los primeros años del siglo XXI) de una gran cantidad de anglicismos detectados por Delia Rodríguez Segura en los medios de comunicación españoles durante los años 90. En su tesis doctoral (1998), esta autora pudo incluir únicamente dos o tres ejemplos de cada préstamo debido a las limitaciones que caracterizaban a los recursos disponibles a finales del siglo XX.

Las concordancias obtenidas al realizar las búsquedas en CREA se han clasificado de acuerdo con elementos contextuales extralingüísticos: por un lado, la fuente (i.e. el periódico) en la que se han usado y, por otro, el campo temático al que pertenece el texto en el que aparecen. Asimismo, dichas concordancias proporcionan elementos lingüísticos co-textuales, i.e. las palabras que rodean al anglicismo en la oración en la que es empleado. Estos dos tipos de información aportados por el CREA son muy valiosos, ya que su conocimiento permite abordar el tratamiento de los anglicismos en la prensa española desde diversos puntos de vista: patrones que caracterizan a las colocaciones léxicas, asignación de género, formación del plural, etc., por un lado, y clasificaciones de periódicos y campos temáticos (atendiendo a la frecuencia con la que en ellos se emplean anglicismos), por otro. Estos últimos aspectos se han tratado en el capítulo 5 de la presente tesis; aquéllos constituyen un tema interesante que debería abordarse en una próxima investigación.

En la actualidad es posible descubrir qué préstamos del inglés se usan con mayor frecuencia<sup>12</sup> y cuáles son menos comunes (quizá menos de lo que la intuición nos haría pensar) en la prensa española contemporánea (2001-2004). Además, se puede argumentar, con base en la evidencia empírica proporcionada por el corpus, qué campos temáticos son más proclives al empleo de anglicismos. Según los resultados obtenidos en el presente estudio, las áreas que ocupan los primeros puestos son las siguientes: *deportes, música, política, informática y cine y video*. Así pues, pese a que pudiera pensarse que la *informática* y la *tecnología* estarían a la cabeza de la clasificación, lo cierto es que los hallazgos tanto de esta como de previas investigaciones (llevadas a cabo por distintos autores) demuestran que el campo de los deportes ocupa el primer puesto en lo relativo al uso de vocablos de origen inglés.

Debe tenerse en cuenta que, en el tratamiento de la temática, este trabajo considera el área en la que se encuadra el texto que contiene el anglicismo y no el ámbito al que pertenece el préstamo en sí. De esta manera, se puede averiguar en qué campo es más frecuente un

---

<sup>12</sup> De los 2198 anglicismos que he seleccionado de la recopilación que Rodríguez Segura (1998) ofrece en su tesis doctoral, los más frecuentes han resultado ser *club, líder, televisión, fútbol, gol, web, goles, teléfono, turismo, y líderes*.

anglicismo dado. Anteriormente habíamos de confiar únicamente en la intuición; hoy podemos confirmarlo con pruebas. Por ejemplo, “set” es más común en el mundo del *deporte* que en el de la *música*: de las 50 concordancias que se obtienen en el CREA, 49 se enmarcan en textos incluidos en el área del deporte, mientras que solo una aparece en un documento asociado a la temática musical.

De igual modo, mediante los datos empíricos recopilados en este estudio se ha podido afirmar cuáles son los periódicos españoles (2001-2004) que emplean una mayor cantidad de anglicismos entre sus páginas: *La Luna del siglo XXI*, *As*, *Marca*, *Turismo@Polibea*, y *Diario Málaga-Costa del Sol* son las fuentes en las que más *tokens* de préstamos procedentes de la lengua inglesa se usan en el período temporal que he estudiado.

Así pues, el uso recurrente del gran número de anglicismos que se ha analizado en este trabajo en una amplia variedad de textos periodísticos y campos temáticos constituye una prueba fehaciente de la expansión de los préstamos de origen inglés en el español contemporáneo. De hecho, gracias a la aplicación sistemática de las herramientas propias de la lingüística de corpus al estudio del anglicismo en la prensa española se han podido aportar pruebas de su uso en una vasta gama de contextos, fuentes y ámbitos discursivos; una extensa ejemplificación imposible de proveer en épocas anteriores a las grandes compilaciones de textos en lengua española.

En otro orden de cosas, al final del análisis y a la luz de los resultados obtenidos, se han confirmado o rechazado las cuatro hipótesis formuladas al comienzo del capítulo 5. Asimismo, se ha llevado a cabo un estudio comparativo de las ventajas e inconvenientes de las dos metodologías empleadas en los capítulos 4 y 5 respectivamente, tras el que se ha podido concluir que la mejor forma de ofrecer una visión exhaustiva, completa e integral del uso de anglicismos en la prensa española contemporánea pasa por la combinación de estos dos enfoques.

Debido a que la entrada de préstamos del inglés en la prensa española no para de crecer, era relevante emprender el estudio que aquí presento, ya que este podía proporcionar nuevos resultados que no se habían conseguido en trabajos llevados a cabo por otros investigadores con anterioridad. Dado que son pocos los autores que han aplicado grandes corpora en línea al análisis de la presencia de vocablos de origen inglés en la prensa española, y son menos aún los que lo han hecho de manera sistemática y con una perspectiva amplia, era necesario el desarrollo de un proyecto de investigación extenso en este ámbito, como el que se presenta en esta tesis doctoral, el cual plantea una clasificación de anglicismos empleados en la prensa

española a principios del siglo XXI, tanto en relación con las fuentes (i.e. periódicos) en las que aparecen como con los campos temáticos en los que se clasifican los textos que los incluyen.

La presente tesis contribuye a la reflexión teórica sobre el uso de anglicismos en el español mediante la propuesta de una definición y una tipología compleja del fenómeno lingüístico que nos ocupa, esta última abundantemente ilustrada. Con relación al análisis de su empleo en la prensa española a comienzos del siglo XXI, he llevado a cabo, por una parte, un estudio de corte clásico que aporta información relevante sobre los aspectos gramaticales que caracterizan a cada uno de los muchos anglicismos analizados, y por otra, una original e innovadora aplicación de los métodos de la lingüística de corpus al tratamiento de los préstamos de origen inglés.

Por último, se pueden sugerir diversos temas que sería interesante abordar en futuras investigaciones. Hemos de tener presente que el estudio del préstamo nunca puede considerarse como algo concluido, ya que estos elementos no constituyen un inventario cerrado; muy al contrario, nos encontramos ante un fenómeno que se produce entre lenguas vivas de manera continuada. Por consiguiente, es este un ámbito de estudio abierto en el cual aparecen innovaciones constantemente y hay siempre nuevos elementos que analizar.

Los corpora disponibles en línea y sus herramientas de búsqueda ofrecen un amplio abanico de posibilidades. Una de ellas consiste en prestar atención a determinadas variables extralingüísticas contextuales con el objetivo de descubrir si la frecuencia de uso en la prensa de un anglicismo dado varía o no dependiendo de estos factores. Por ejemplo, se pueden efectuar análisis diacrónicos, diatópicos y temáticos, así como relacionados con la fuente en la que el préstamo aparece. Un paso más sería combinar estas categorías para clarificar si existe alguna correlación entre, por ejemplo, las fuentes y los campos temáticos.

Los corpora de gran tamaño, como los recopilados por la Real Academia Española (CORDE, CREA y CORPES XXI) también permiten determinar la fecha de la primera aparición de un anglicismo en la prensa española. Dado que las concordancias se pueden ordenar por año, es posible saber cuándo y también dónde (América Latina, Estados Unidos, Filipinas o España) se usó por primera vez un préstamo de origen inglés en la prensa publicada en lengua española.<sup>13</sup>

Como se menciona en varios lugares de esta tesis, la identificación de patrones en el uso de anglicismos en el español solo se puede abordar mediante el empleo de análisis de corpus. Oncins-Martínez (2012) señala que los corpora dan acceso a una cantidad razonable de co-texto.

---

<sup>13</sup> Agradezco a la Dra. Hidalgo Tenorio que me sugiriera esta idea.

Así pues, al realizar una búsqueda de un anglicismo, obtenemos ese contexto lingüístico de todas y cada una de las ocasiones en las que el vocablo aparece. Un estudio de dichos co-textos revelará, por ejemplo, las colocaciones de cada anglicismo en español. De esta forma, un análisis de las colocaciones del anglicismo semántico paronímico “digital”, por ejemplo, nos proporcionará un rango de realidades susceptibles de ser digitales. Probablemente, el número de ocurrencias de “impresión digital” con el significado inglés<sup>14</sup> supera al de los casos en los que esta expresión se emplea con el sentido castizo español (“impresión que suele dejar la yema del dedo en un objeto al tocarlo, o la que se obtiene impregnándola previamente en una materia colorante”). Sin embargo, este último es el único recogido en la 23ª edición (2014) del DRAE.

Como se ha demostrado, para descubrir las estructuras o los significados recurrentes que caracterizan el uso de anglicismos es necesario buscar dichos elementos extranjeros en corpora de grandes dimensiones. De no ser así, resulta imposible identificar este tipo de patrones. Por lo tanto esta es una ventaja de la aplicación de la lingüística de corpus al análisis de los préstamos. Además, gracias al estudio de los co-textos de un extenso repertorio de anglicismos será posible detectar también otros tipos de patrones, tales como los relativos al género asignado a los préstamos o al plural que estos adoptan (así como la variación que puede existir con respecto a estos dos aspectos, algo que solo puede analizarse si se cuenta con un gran número de ejemplos de uso reales). Pese a que estos factores (la asignación de género y la formación del plural de los anglicismos) ya han sido abordados por distintos autores, sería conveniente volver a tratarlos con las herramientas que ofrece la lingüística de corpus, ya que esta nueva perspectiva podría arrojar luz sobre su estudio.

Para concluir, debo mencionar la posibilidad de aplicar análisis estadísticos a los resultados que se obtienen tras emplear la lingüística de corpus al estudiar los anglicismos en la prensa española. De hecho, sería de utilidad someter a pruebas estadísticas los resultados del capítulo 5 de la presente tesis. No obstante, la siguiente afirmación de Seco Reymundo (2000-2001, p. 258) habría de ser tenida en cuenta: “Las variaciones en este sector del léxico [i.e. los préstamos] son más aceleradas que en los demás, y las observaciones de tipo estadístico que sobre él se realicen tendrán irremediablemente una vigencia más efímera”.

---

<sup>14</sup> “the process of transferring a document on a personal computer or other digital storage device to a printing substrate by means of a device that accepts text and graphic output” (<http://whatis.techtarget.com/definition/digital-printing>).

# APPENDIX I





	ANGLICISM	CREA n. of tokens	CONCORDANCES	SOURCE	TOPIC
1	(en) off	1	de los atentados del 11-M en Madrid, la voz en "off" decía que "cada vez más, lo que pasa en el mundo	ABC	Medios de comunicación
2	(en) off	1	que combina imágenes del 11-M con una voz en "off" en la que se alude al Gobierno de los Estados Un	ABC	Medios de comunicación
3	(en) off	1	la sucesión de botellas con la voz argentina en off se colocó desde el principio en el primer lugar	El País	Publicidad
4	(en) off	1	la mediana y el resultado es terrible. Una voz en off repite: "Así no vamos a llegar nunca". La	El País	Tráfico
5	(en) off	1	de los treinta y está contada con una voz en "off" por una anciana que entonces era una niña de	Información	Cine y video
6	ABS	1	numerosos sistemas de seguridad de serie, como el ABS, EBS, control de tracción (TCS), airbags delanter	Diario de Jerez	Tecnología
7	ABS	1	reciben un nuevo sistema de antibloqueo de frenos ABS que incorpora distribución electrónica de la	El Mundo	Industrias diversas
8	ABS	1	frontal. Cinturones delanteros con pretensores y ABS sólo en el CD. Asientos antideslizantes.	El Mundo	Industrias diversas
9	ABS	1	dirección asistida sensible a la velocidad, ABS de cuatro canales y el control de tracción.	El Mundo	Industrias diversas
10	ABS	1	detrás, teniendo como opción el sistema Bosch de ABS. En cuanto a otras opciones disponibles como	El Mundo	Industrias diversas
11	ABS	1	de inflado progresivo, asientos antideslizantes, ABS con distribuidor electrónico de frenada y pedales	El Mundo	Industrias diversas
12	ABS	1	acabados incorporan de serie cuatro airbags, ABS, ESP (control de estabilidad), EDS (bloqueo	El Mundo	Industrias diversas
13	ABS	1	lleva de serie airbags frontales y laterales, ABS, aire acondicionado, cierre centralizado en las	El Periódico	Industrias diversas
14	acces time (sic)	0	0	0	0
15	accesar	0	0	0	0
16	ace	0	0	0	0
17	acid	1	se reencarna de forma abstracta, mirando tanto al acid jazz o al deep house como a Miles Davies o	El País	Música
18	acid house	0	0	0	0
19	acid-aficionado	0	0	0	0

20	acondicionador de aire	0	0		0	0
21	acquaplanning	0	0		0	0
22	acre	1	que Coppola pagó alrededor de 350.000 dólares por acre, bastante más del anterior récord de ventas de	El Mundo		Industrias diversas
23	acre	1	que estaban entre 200.000 y 225.000 dólares/acre. "Queremos hacer uno de los mejores vinos de	El Mundo		Industrias diversas
24	acre	1	calculan que ha ascendido a 350.000 dólares por acre, es decir, 840.000 por hectárea: muy superior a	El Mundo		Industrias diversas
25	acre	1	Un hombre provisto de hoz podía segar medio acre de trigo en un día. Con una segadora mecánica	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea		Historia
26	action painter	0	0		0	0
27	action painting	0	0		0	0
28	acuaplaning	0	0		0	0
29	acustic club (sic)	0	0		0	0
30	adicción (a las drogas)	1	el compromiso de superar la problemática de adicción a las drogas y de cambiar de hábitos para	Canarias 7		Desarrollo
31	adicción (a las drogas)	1	el compromiso de superar la problemática de adicción a las drogas y de cambiar de hábitos para	Canarias 7		Protección civil
32	adicción (a las drogas)	1	negó ser un traficante de drogas pero admitió su adicción a la cocaína. El ex piloto ha sido condenado	El Mundo		Justicia, legislación
33	adicción (a las drogas)	1	como una droga, con mayor capacidad de adicción que la cocaína o la heroína", explica la	El Norte de Castilla		Justicia, legislación
34	adicción (a las drogas)	1	de daños; es decir, no se propone resolver la adicción del paciente, sino acercarle al sistema	El País		Salud
35	adicción (a las drogas)	1	de investigaciones sobre la biología de la adicción ha ratificado que el uso prolongado de droga	El País		Salud

36	adicción (a las drogas)	1	La identificación de las bases neuronales de la adicción ha sido uno de los grandes avances. "La	El País	Salud
37	adicción (a las drogas)	1	recientes. "Por esta razón", añaden, "la adicción debería ser considerada una enfermedad	El País	Salud
38	adicción (a las drogas)	1	y los circuitos neuronales implicados en la adicción a las principales drogas, sino que han	El País	Salud
39	adicción (a las drogas)	1	un desafío mayúsculo para los neurobiólogos de la adicción. Todo apunta a que los genes que determinan	El País	Salud
40	adicción (a las drogas)	1	en unas personas y otras contribuyen al riesgo de adicción. Se sabe, por ejemplo, que los hijos de	El País	Salud
41	adicción (a las drogas)	1	tolerancia individual y en un distinto riesgo de adicción. Todos estos descubrimientos derivados del	El País	Salud
42	adicción (a las drogas)	1	para conocer la susceptibilidad individual a la adicción. Con todo, "en los próximos años, con la	El País	Salud
43	adicción (a las drogas)	1	bipolar) se relacionan con un mayor riesgo de adicción. "De momento, sólo está bien demostrada una	El País	Salud
44	adicción (a las drogas)	1	bien demostrada una mayor vulnerabilidad a la adicción en las personas con trastornos psiquiátricos	El País	Salud
45	adicción (a las drogas)	1	por razones prácticas. Suponer que cualquier adicción es superable sin la voluntad del afectado es	El País	Salud
46	adicción (a las drogas)	1	en el Centro de Día para intentar superar su adicción a distintas sustancias. Cuando la	Faro de Vigo	Salud
47	adicción (a las drogas)	1	a cocaína, todos excluyen a pacientes con otra adicción activa a drogas. Sólo Morris incluye	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Farmacología
48	Advanced Vehicle System	0	0	0	0
49	aerobic	1	dentro del centro: los cursos de informática y aerobic, ambos organizados también por la Asociación	El Norte de Castilla	Educación
50	aerobic	1	odiosas. "No vuelvo a poner el pie en la sala de aerobic hasta tener un color más presentable". En 24	La Razón	Salud
51	aeróbic	1	pone en sus vídeos la intromisión en una clase de aeróbic en una piscina. De los ancianos se desprenden	El Cultural	Arte y cultura en general
52	aeróbic	1	médicos sobre las lesiones que provocaba el aeróbic. Y eso en plena fiebre aeróbica. Ahora acaba	El País	Deportes

53	aerobic	1	(bienestar): un tipo de ejercicio alternativo al aerobic, el spinning o el step, que mantiene a raya	El País	Deportes
54	aerobic	1	el movimiento. Ese mismo tiempo dedicado al aerobic habría dado para encadenar cuatro ejercicios,	El País	Deportes
55	aerobic	1	gimnasia de mantenimiento (9.15 y 20.00 horas), aerobic (10.00 y 21.30), fitness (10.45 y 22.15),	Faro de Vigo	Actualidad
56	aerobús	0	0	0	0
57	aeroclub	1	ayer en Gran Canaria al intentar aterrizar en el aeroclub de la isla. El piloto comprobó anomalías en	El País	Actualidad
58	aerolínea	1	a partir del 1 de enero, según informó la aerolínea española. Ambas compañías, que compartirán	ABC	Empresa
59	aerolínea	1	en los tribunales. Lo único que le decimos a la aerolínea española es... adiós", añadió irónico	ABC	Negocios
60	aerolínea	1	acusa a Iberia de distorsionar la competencia La aerolínea de bajo coste Ryanair criticó ayer a Iberia	ABC	Negocios
61	aerolínea	1	En Spanair y en su principal accionista, la aerolínea escandinava SAS, ha sentado especialmente	ABC	Negocios
62	aerolínea	1	la decisión anterior de Aena, en las que la aerolínea debía compartir espacio con sus rivales de	ABC	Negocios
63	aerolínea	1	que la filial regional de la empresa matriz, la aerolínea de vuelos interinsulares Binter Canarias,	Canarias 7	Negocios
64	aerolínea	1	Google EUROPA PRESS - MADRID Ryanair fue la aerolínea más buscada en Internet a lo largo de 2003,	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática
65	aerolínea	1	del sector turístico, como son la también aerolínea de bajo coste británica EasyJet, en octavo	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática
66	aerolínea	1	lo largo de este año, según las previsiones de la aerolínea, que prevé transportar en 2004 a casi 24	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática
67	aerolínea	1	004 2004 10 111 P Ryanair fue la aerolínea más buscada en Internet en 2003, según el	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática
68	aerolínea	1	los pasajeros", explicó. En la página web de la aerolínea puede leerse: "Cuando reserva o compra	Diario Málaga-Costa del Sol	Protección civil
69	aerolínea	1	por razones de seguridad nacional", señaló la aerolínea. Aunque no quiso precisar el número de	Diario Málaga-Costa del Sol	Protección civil
70	aerolínea	1	la seguridad aérea, y subrayó que ninguna otra aerolínea estaba implicada en el proyecto y no	Diario Málaga-Costa del Sol	Protección civil
71	aerolínea	1	Centro David L. Sobel, y agregó que "mientras la aerolínea pensó que la medida era apropiada, en	Diario Málaga-Costa del Sol	Protección civil
72	aerolínea	1	direcciones y número de teléfono. Aunque la aerolínea aseguró en septiembre del año pasado que	Diario Málaga-Costa del Sol	Protección civil
73	aerolínea	1	Promociones El Encinar, Herpil y Edefa. La aerolínea nace con la vocación de unir España con	El Diario Vasco	Empresa
74	aerolínea	1	una eventual toma de participación o compra de aerolínea en el mercado latinoamericano para crecer	El Mundo	Negocios
75	aerolínea	1	e Iberia. Una compra asumible La compra de alguna aerolínea suramericana es más que asumible por parte	El Mundo	Negocios
76	aerolínea	1	Madrid Air Europa se ha convertido en la primera aerolínea del mundo en realizar un pedido a la	El País	Industrias diversas

77	aerolínea	1	la estadounidense Boeing, que negociaba con la aerolínea la venta de su nuevo 7E7, competidor del	El País	Industrias diversas
78	aerolínea	1	al destino, el pasajero debe reclamar a la última aerolínea con la que haya realizado el viaje,	El País	Industrias diversas
79	aerolínea	1	de equipajes perdidos que se atribuye a cada aerolínea". En la clasificación de la asociación	El País	Industrias diversas
80	aerolínea	1	de acuerdo con un portavoz de la constructora. La aerolínea, que cuenta con una flota	El País	Negocios
81	aerolínea	1	de compra del A380, así como 11 clientes. La aerolínea de Qatar equipará los A330 con motores	El País	Negocios
82	aerolínea	1	estatal procederá ahora a estudiar la oferta. La aerolínea peruana Aero Continente planea constituir	Faro de Vigo	Empleo, trabajo
83	aerolínea	1	Spanair formaliza su entrada en Star Alliance La aerolínea Spanair, que preside Gonzalo Pascual, hizo	La Razón	Actualidad
84	aerolínea	1	aseguró ayer un responsable de la compañía. La aerolínea ya anunció la semana pasada una reducción	La Razón	Empresa
85	aerolínea	1	una diferencia del 60%, que no puede absorber una aerolínea, de ahí que la rentabilidad en las rutas	Última Hora Digital	Industrias diversas
86	affirmative language	0	0	0	0
87	afro	1	Cecilia Paredes; las alegorías de la religiosidad afro-cubana desplegadas por Marta María Pérez; las	ABC	Fotografía
88	afro	1	y El alabao, dos trabajos que fusionan la danza afro-colombiana con la danza contemporánea, un	Artez. Revista de Artes Escénicas	Danza
89	afro	1	y productor Ray Drummond de influencias afro-cubanas.Los cursos están divididos en tres	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
90	afro	1	duro Kabbalah.Más tarde se volcó en los ritmos afro-brasileños y trabajando como DJ organizó una	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
91	afro	1	de Rafael Palacios.Esta creación de danza afro-colombiana que recalará posteriormente	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
92	afro	1	atesoran lo que él mismo define como notas de "afro cuban jazz". Rítmica latina, rítmica caribeña,	El Adelanto	Música
93	afro	1	de los sesenta y comenzó a ser conocido como afro beat, ejemplo de world music avant la letre que	El País	Música
94	after games	0	0	0	0
95	after hours	1	a quienes quisieron continuar por el día. Los "after hours", como siempre, recogieron los residuos.	Faro de Vigo	Aficiones
96	afterpunk	0	0	0	0
97	after-shave	0	0	0	0

98	after-shaves	0	0		0	0
99	aftersun	0	0		0	0
100	agility	0	0		0	0
101	agribusiness	0	0		0	0
102	agro-pop	0	0		0	0
103	aguaplanning	0	0		0	0
104	airbag	1	152 kilómetros por hora. Seguridad. Doble airbag frontal. Cinturones delanteros con pretensores	El Mundo		Industrias diversas
105	airbag	1	incluyendo inmovilizador electrónico, doble airbag frontal de inflado progresivo, asientos	El Mundo		Industrias diversas
106	airbag	1	libre de cinco días, desplegará paracaídas y un airbag y alcanzará una extensa región sedimentaria	La Razón		Astronomía
107	airbus	0	0		0	0
108	aire acondicionado	1	fontanería, la calefacción, la electricidad, el aire acondicionado... ¿Quién se imagina dentro de 30	Diario de Navarra		Arquitectura
109	aire acondicionado	1	consulta relativa a la instalación de aparatos de aire acondicionado en viviendas particulares. ¿Existe	El Mundo		Derecho
110	aire acondicionado	1	se limitara la colocación de los aparatos de aire acondicionado en las fachadas, por lo que le	El Mundo		Derecho
111	aire acondicionado	1	prohibiesen la instalación de aparatos de aire acondicionado, podría conseguirse la retirada de	El Mundo		Derecho
112	aire acondicionado	1	Madrid no permite la instalación de aparatos de aire acondicionado que sobresalgan de las fachadas	El Mundo		Derecho
113	aire acondicionado	1	or y el cada vez más frecuente uso de aparatos de aire acondicionado.	El Mundo		Industrias diversas
114	aire acondicionado	1	es bueno en relación al precio, aunque el aire acondicionado es un elemento opcional en ellas.	El Mundo		Industrias diversas

115	aire acondicionado	1	de extras planteada por Ford comprende desde aire acondicionado (930 euros) hasta sensor de ayuda	El Mundo	Industrias diversas
116	aire acondicionado	1	sin grandes pretensiones sólo echará en falta el aire acondicionado (962 euros). La terminación del	El Mundo	Industrias diversas
117	aire acondicionado	1	construida: desde 75 m2 hasta 96 m2. Calidades: aire acondicionado frío-calor; cocina totalmente	El Mundo	Vivienda
118	aire acondicionado	1	termostática. Cada chalé lleva preinstalación de aire acondicionado, sistema de televisión preparado	El Mundo	Vivienda
119	aire acondicionado	1	con bañera hidromasaje; preinstalación de aire acondicionado; y sistema de televisión preparado	El Mundo	Vivienda
120	aire acondicionado	1	de primera categoría entre las que destacan aire acondicionado, calefacción central o suelos de	El Mundo	Vivienda
121	aire acondicionado	1	salón, los vestíbulos y los baños; calefacción; aire acondicionado por bomba de aire; puerta blindada	El Mundo	Vivienda
122	aire acondicionado	1	la casa aunque no haya nadie, poner en marcha el aire acondicionado o programar el vídeo para que	El País	Ciencias y Tecnología
123	aire acondicionado	1	de su propio país como hace en La pesadilla del aire acondicionado, por mencionar uno de sus libros	El País	Literatura
124	aire acondicionado	1	bermudas y camisetas. No prosperó el consejo. El aire acondicionado es tan fuerte ahora que hay que	El País	Música
125	aire acondicionado	1	"erróneamente considerada un germen del aire acondicionado", se halla de forma natural en	El País	Salud

126	aire acondicionado	1	tenga lugar bajo un toldo ardiente, es como si un aire acondicionado ideal se interpusiera entre	El País	Testimonios varios
127	aire acondicionado	1	con tierra y arena. De todas formas, el aire acondicionado es sólo la premisa y el corolario	El País	Testimonios varios
128	aire acondicionado	1	invita a abrigarse y no a descubrirse; el aire acondicionado -con sus corrientes más venenosas	El País	Testimonios varios
129	aire acondicionado	1	arte de los auténticos males, psicológicamente el aire acondicionado cae como las duchas heladas que	El País	Testimonios varios
130	aire acondicionado	1	todas las cruzadas, es la triunfal dictadura del aire acondicionado, una auténtica calamidad	El País	Testimonios varios
131	aire acondicionado	1	estación más hermosa ahogándola en horror vacui y aire acondicionado. ¿Por qué? Tal vez porque el verano	El País	Testimonios varios
132	aire acondicionado	1	de serie airbags frontales y laterales, ABS, aire acondicionado, cierre centralizado en las	El Periódico	Industrias diversas
133	aire acondicionado	1	una capucha y me dejaron en pelotas con el aire acondicionado a tope; pasé un frío de espanto y	El Periódico Mediterráneo	Ejército, ciencia militar
134	aire acondicionado	1	que viajar en un viejo vehículo portugués sin aire acondicionado. La caravana inició camino	Faro de Vigo	Deportes
135	aire acondicionado	1	y sus ocupantes dejaban Huelva, aunque fuera sin aire acondicionado. Algunos casi lloraban pensando	Faro de Vigo	Deportes
136	aire acondicionado	1	gracias al cambio de hora, se precisa menos aire acondicionado para enfriar un edificio o una	Faro de Vigo	Energía



137	aire acondicionado	1	de la Costa del Sol dulcificado en verano por el aire acondicionado, traficar a placer, blanquear	La Razón	Actualidad
138	aire acondicionado	1	las prestaciones que existen en las casas como el aire acondicionado, que ha llevado a altas puntas de	La Razón	Energía
139	aire acondicionado	1	a cualquier hora del día. También exigió tener un aire acondicionado más alto de lo normal y tuvimos	La Razón	Publicidad
140	aire acondicionado	1	voz tengo; si no nos mata el tabaco, nos mata el aire acondicionado o el aire contaminado de la calle.	La Razón	Testimonios varios
141	aire acondicionado	1	de que mi salud se ve afectada. Me refiero al aire acondicionado. ¿Acondicionado respecto a qué? No	La Razón	Testimonios varios
142	aire acondicionado	1	Normalmente quiere decir que, en un recinto con aire acondicionado, la temperatura en un día de	La Razón	Testimonios varios
143	aire acondicionado	1	hoteles, etcétera, en donde existe el temido "aire acondicionado". Sus responsables compiten por	La Razón	Testimonios varios
144	aire acondicionado	1	permanente resfriado veraniego. Es imposible el aire acondicionado de un recinto público. Mis	La Razón	Testimonios varios
145	aire acondicionado	1	y del valle. Los trenes son eléctricos, con aire acondicionado y están adaptados para personas	Turismo@Polibea	Turismo
146	aire acondicionado	1	superior desde el puesto de conducción, así como aire acondicionado en el piso inferior y suelos	Turismo@Polibea	Turismo
147	aire acondicionado	1	agente económico. "La instalación del sistema de aire acondicionado se debe llevar a cabo por fases,	Última Hora Digital	Sanidad pública

148	aire acondicionado	1	ya se han empezado las obras de instalación de aire acondicionado y se ha invertido para renovar la	Última Hora Digital	Sanidad pública
149	aislacionismo	1	y muchos americanos aún estaban a favor del aislacionismo. La película no pudo exhibirse en los	La Razón	Cine y video
150	aislacionista	1	Precisamente para evitar toda tentación aislacionista de la única superpotencia es necesario	ABC	Política
151	aislacionista	1	a la colectividad. Soy individualista, pero no aislacionista. P. Y ha tenido siempre, por lo que	El País	Literatura
152	alien	0	0	0	0
153	all star	0	0	0	0
154	All Star Game	0	0	0	0
155	alocatar	0	0	0	0
156	alta fidelidad	1	Con lector para el formato Divx La microcadena de alta fidelidad RoyDac Compact Plus, además de ser	ABC	Tecnología
157	alta fidelidad	1	armario oculta un televisor enorme y un equipo de alta fidelidad de última generación. Hay, además, un	El Mundo	Política
158	alta fidelidad	1	sea de mercadillo, siempre pone que el high fi, alta fidelidad, o sea, que el sonido, como la fuerza,	El País	Música
159	alto standing	1	Marítima, donde más de la mitad son casas de alto standing.	Canarias 7	Vivienda
160	alto standing	1	Marítima, donde más de la mitad son casas de alto standing.	Canarias 7	Vivienda
161	alto standing	1	casa ya no es una excentricidad para hogares de alto standing. Cada día es más popular y no	El País	Tecnología
162	ambient	1	estilo que desarrolla a medio camino entre el ambient y las cadencias jazz, desarrollados tras	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
163	ambient	1	componiendo ritmos industriales, psicodélicos o ambient, siempre poderosos y llenos de emoción.	Faro de Vigo	Música
164	amigable con el usuario	0	0	0	0
165	amplificador	1	memorias, decodificador Dolby Digital 5.1 y DTS, amplificador de 50' 50W IHF, dos entradas de audio	ABC	Tecnología
166	amplificador	1	que intentaron desenvolverse ante el cambio de un amplificador de guitarra que se había averiado. Les	Diario de Navarra	Música

167	amplificador	1	de mayo, boletos para ganar una Stratocaster y un amplificador; en la revista que tienes en las manos	El País	Espectáculos diversos
168	amplificador	1	forma parte de un conjunto con decodificador y amplificador del sonido para cada uno de los seis	El País	Tecnología
169	amplificador	1	hay que reproducen exactamente el sonido de un amplificador Marshall!". Jesús Yanes, especialista en	La Luna del siglo XXI	Música
170	animatronics	0	0	0	0
171	Anti Block System	0	0	0	0
172	antiapartheid	0	0	0	0
173	anti-dive	0	0	0	0
174	antidopaje	1	Roland Garros se realizaron más de 120 controles antidopaje. Rusedski no puede generalizar por un	20 Minutos	Deportes
175	antidopaje	1	EFE LAUSANA. Parte de la muestra B del control antidopaje, que debía servir para ratificar el	ABC	Deportes
176	antidopaje	1	de que los atletas no se presentaran para un test antidopaje en la Villa Olímpica, en vísperas del	ABC	Deportes
177	antidopaje	1	Balco. Nunca ha dado positivo en un control antidopaje. Sometida al detector de mentiras En la de	ABC	Justicia, legislación
178	antidopaje	1	Internacional confirmó que todos los controles antidopaje del pasado Tour dieron negativo. "No se ha	Diario de Sevilla	Deportes
179	antidopaje	1	el positivo por norandrosterona en el control antidopaje realizado al jugador en el primer partido	El Mundo	Deportes
180	antidopaje	1	el pasado verano tras dar positivo en un control antidopaje. Sin embargo, Lourdes Domínguez acusó el	El Mundo	Deportes
181	antidopaje	1	anabolizantes, por segunda vez, en un control antidopaje. A Wilkins, que previamente había dado	El Mundo	Salud
182	antidopaje	1	ALONSO - Presidente de la comisión médica y antidopaje de la IAAF "El dopaje es un problema de	El País	Deportes
183	antidopaje	1	meses, el presidente de la comisión médica y antidopaje de la federación internacional de	El País	Deportes
184	antidopaje	1	hecho así y nunca ha dado positivo en un control antidopaje. "Sinceramente, creo que eso de que todo	Estrella Digital	Deportes
185	antidopaje	1	El disgusto del jugador arranca tras un control antidopaje al que se sometió el 15 de marzo pasado	Faro de Vigo	Deportes
186	antidopaje	1	que no tuvieran que someterse a controles antidopaje en los Juegos Olímpicos. El fútbol ha sido	La Razón	Deportes
187	antidopaje	1	de dónde puede proceder. Por eso los controles antidopaje permiten un margen de seguridad para	La Razón	Deportes
188	antidopaje	1	salvo que Imperioso haya pasado algún control antidopaje y delatado el correspondiente positivo. No	La Razón	Deportes
189	anti-doping	0	0	0	0
190	antiestrés	1	relajante, el alivio de los dolores y su efecto antiestrés", comenta Brian Carling, presidente de la	La Razón	Salud
191	antifans	0	0	0	0
192	antistress	0	0	0	0
193	anti-trust	0	0	0	0

194	anti-zapping	0	0		0	0
195	anti-zapping	0	0		0	0
196	apartheid	1	armada"). El pueblo del arco iris Las heridas del apartheid están todavía frescas. A pesar del rencor	El País		Turismo
197	apartheid	1	de estilo neoclásico victoriano nació y murió el apartheid. Y allí murió también, asesinado, Hendrik	El País		Turismo
198	apartheid	1	abierta y cosmopolita de África. La memoria del 'apartheid' Cape Town para los anglosajones, el	El País		Turismo
199	apartheid	1	Mandela -líder indiscutible de la lucha contra el apartheid, primer presidente de la nueva Suráfrica y	El País		Turismo
200	apartheid	1	"La ocupación, las restricciones, el muro del apartheid, la opresión, las matanzas y los asesinatos	La Voz de Galicia		Política
201	aparthotel	0	0		0	0
202	aparthoteles	0	0		0	0
203	approach	1	y de su experiencia como ensayista. - El approach en una y otra es distinto. En cierto modo,	ABC		Literatura
204	approach	1	en una clínica privada, coincidiendo con el 'approach' de los abogados de las víctimas, que siguen	El Norte de Castilla		Justicia, legislación
205	approach	1	cassette con CD. El último de los premios de approach se ponía en juego en el Hoyo 7. Se trataba	Faro de Vigo		Deportes
206	approach	1	bike. El mismo jugador se adjudicó también el approach en el Hoyo 3, Premio MILAR, consistente en	Faro de Vigo		Deportes
207	aqua training	0	0		0	0
208	aquaplaning	0	0		0	0
209	arcade	1	que quieran emprender este difícil juego de tipo arcade que representa el mercado de las consolas de	Diario de Jerez		Tecnología
210	arcade	1	juego permite la opción Mano a Mano. Es un modo arcade en el que dos jugadores se alternan en la	El País		Juegos
211	arty	1	imágenes sangrientas (indudable estrategia arty), Mi cámara secreta no sólo da mucho miedo,	La Luna del siglo XXI		Cine y video
212	arty	1	la cámara oculta, los deportes de riesgo, un deje arty heredado de las performances o aquel programa	La Luna del siglo XXI		Cine y video
213	arty	1	LONUEVO schwartz arty party / astro Primero una de "por confirmar":	La Opinión de Tenerife		Música
214	asesino en serie	1	saldado con la verdadera identificación de aquél asesino en serie que sembró el terror entre las	Diario de Arousa		Literatura
215	asesino en serie	1	tenido por el crimen de una joven en Lleida es un asesino en serie EFE Chamba Jaramillo, tras su	El Mundo		Justicia, legislación
216	asesino en serie	1	por el crimen de una joven en Lleida, es el asesino en serie conocido en Ecuador como el	El Mundo		Justicia, legislación

217	asesino en serie	1	el detenido por matar a una joven en Lleida es un asesino en serie ecuatoriano EFE QUITO (ECUADOR).- La	El Mundo	Justicia, legislación
218	asesino en serie	1	¿Quién es Cassie? R: La chica retenida por el asesino en serie en el lóbrego aparcamiento de un	La Luna del siglo XXI	Cine y video
219	asesino en serie	1	persona y consigue meterse en la piel de un asesino en serie para "sacar a la bestia que todos	La Razón	Literatura
220	asesino en serie	1	Alfredo Conde se mete en la piel de un asesino en serie M. B. Madrid.- El "pago" de una	La Razón	Literatura
221	assistant manager	0	0	0	0
222	ataches	0	0	0	0
223	ATP	1	no puede generalizar por un problema con la ATP y creo que John McEnroe no sabe ni que se dopaba	20 Minutos	Deportes
224	ATP	1	Los datos avalan la tesis del doctor Ruiz. La ATP realiza controles en los cuatro grand slam, en lo	20 Minutos	Deportes
225	ATP	1	el 16 de enero de 1971. TRAYECTORIA Debutó en la ATP en 1987 y llegó a ser tercero del ranking en 1994	20 Minutos	Deportes
226	ATP	1	de final contra el rumano Andrei Pavel (67 ATP). Esa nueva lesión estuvo a punto de costarle	Diario de Jerez	Deportes
227	ATP	1	el torneo de San José, puntuable para el circuito ATP y dotado con 380.000 dólares en premios. El	El Mundo	Deportes
228	ATP	1	de Buenos Aires, valedero para el circuito de la ATP y que reparte 380.000 dólares en premios, después	El Mundo	Deportes
229	ATP	1	consiguió en tierras argentinas su primer título ATP.	El Mundo	Deportes
230	ATP	1	de Marsella, valedero para el circuito de la ATP y que reparte 500.000 dólares en premios, después	El Mundo	Deportes
231	ATP	1	pierde Marcelo Ríos, número 36 en el ránking ATP. El partido se disputó ante unas cuatro mil	El Mundo	Deportes
232	ATP	1	al oeste de Santiago. Además de su primer trofeo ATP, Sánchez se embolsó un premio de 47.000 dólares	El Mundo	Deportes
233	ATP	1	recibió un premio de 27.000 dólares y 24 puntos ATP. Ambos jugadores participarán en el torneo de	El Mundo	Deportes
234	ATP	1	de Rotterdam, valedero para el circuito de la ATP y que reparte 800.000 dólares en premios, después	El Mundo	Deportes
235	ATP	1	final del torneo de Marsella, perteneciente a la ATP y dotado con 500.000 dólares (aproximadamente	El Mundo	Deportes
236	ATP	1	del torneo de Sydney, prueba de la WTA y la ATP que reparte 915.000 dólares en premios, tras	El Norte de Castilla	Deportes
237	ATP	1	en una clasificación mundial emulando el conocido ATP. La creación de Power And Magic ha dado tres	El País	Deportes
238	ATP	1	8 años es "seguir ascendiendo en la clasificación ATP para estar con los grandes en el menor tiempo	El Periódico Mediterráneo	Deportes
239	ATP	1	Creo más bien que es una estrategia de la ATP para cubrir algo, porque decir que una vitamina C	Estrella Digital	Deportes
240	ATP	1	"Ellos hacen lo que quieren", dijo Beto sobre la ATP, "y tu simplemente tienes que adaptarte a las	Estrella Digital	Deportes

241	ATP	1	el equipo de dobles español de Copa Davis La ATP desata una psicosis por el dopaje Miguel Luengo	Estrella Digital	Deportes
242	ATP	1	10 505 P ABIERTO DE AUSTRALIA La ATP desata una psicosis por el dopaje La	Estrella Digital	Deportes
243	ATP	1	superiores a la de cualquier torneo de la ATP. Son 30 metros de largo por 44 de largo, unas	La Razón	Deportes
244	ATP	1	inferior, el número 55 en la clasificación de la ATP. Los bombarderos no tuvieron problemas para	La Razón	Deportes
245	ATP	1	lesión en el talón, regresará al circuito de la ATP en el mes de junio. El tenista croata, de 31 años	Marca	Deportes
246	ATP	1	UNA LESIÓN Ivanisevic volverá al circuito de la ATP en junio Goran Ivanisevic, ausente de las pistas	Marca	Deportes
247	audiotex	0	0	0	0
248	auditar	0	0	0	0
249	autocar	1	Sinceramente: ¿viajaría usted tranquilo en un autocar conducido por él, por una carretera llena de	El Mundo	Ejército, ciencia militar
250	autocar	1	EFE. LISBOA Los equipos de rescate sacan el autocar del río Duero. / AP Los equipos de rescate	El Norte de Castilla	Protección civil
251	autocar	1	de la tarde de ayer tres cuerpos del interior del autocar que el 4 de marzo se despeñó al río Duero al	El Norte de Castilla	Protección civil
252	autocar	1	mujer, y agregó que se está intentado colocar el autocar completamente en tierra, trabajo muy	El Norte de Castilla	Protección civil
253	autocar	1	que el chófer pudo haber evitado el siniestro del autocar escolar. Ayer, los estudiantes se negaron a	El Norte de Castilla	Tráfico
254	autocar	1	el primer aparato en llegar a la zona donde un autocar con 36 turistas había caído hacia su lado	El País	Actualidad
255	autocar	1	tierra. El aparato aterrizó a unos 100 metros del autocar y de él descendieron el médico Orlando	El País	Actualidad
256	autocar	1	- No tenemos un chingo de tiempo... Bloqueamos el autocar del Celaya. ¿Dónde está? - Está padrísimo	El País	Deportes
257	autocar	1	y transparente, en verano. Con traslados en autocar desde Madrid, alojamiento en hoteles y	El País	Turismo
258	autocar	1	Cádiz. El precio, 212 euros, incluye el viaje en autocar desde Madrid, alojamiento en hotel de tres	El País	Turismo
259	autocar	1	aparecidos en las costas gallegas, tras caer un autocar al río Duero, según informó ayer la Xunta. De	Faro de Vigo	Actualidad
260	autocar	1	el mar. En el accidente cayeron al río un autocar con 53 excursionistas y tres automóviles con	Faro de Vigo	Actualidad
261	autocar	1	a La Cartuja ALEJANDRO LÓPEZ - Vigo A Sevilla, en autocar. Ese parece ser el principal objetivo de la	Faro de Vigo	Deportes
262	autocar	1	avión, evitando de esta manera el largo viaje en autocar pensando, sobre todo, que el equipo lleva	Faro de Vigo	Deportes
263	autocar	1	sábado. Batle, que aseguró que las empresas de autocar han dejado de facturar 350 millones de	Faro de Vigo	Empleo, trabajo
264	autocar	1	más de una hora, a la espera de que un segundo autocar de la compañía los recogiese para proseguir	Faro de Vigo	Empleo, trabajo

265	autocar	1	importe de 2.000 millones al grupo. Apedrean un autocar cargado de pasajeros con destino a Barcelona	Faro de Vigo	Empleo, trabajo
266	autocar	1	Pablo Vidal, contó que, tras detener el autocar, persiguió a sus agresores y supuestamente	Faro de Vigo	Empleo, trabajo
267	autocar	1	cobró su primer herido durante la agresión a un autocar que circulaba por el término de Meis en	Faro de Vigo	Empleo, trabajo
268	autocar	1	JAVIER PASTORIZA - O MORRAZO MARTÍNEZ Imagen del autocar apedreado ayer. La huelga de La Unión sigu	Faro de Vigo	Empleo, trabajo
269	autocar	1	del instituto, María Enriqueta Gutiérrez, el autocar accidentado era uno de los dos vehículos que	Faro de Vigo	Tráfico
270	autocar	1	circulaba en dirección a Silleda, impactó con el autocar matrícula C-2819-CG. Tras el golpe, el bus se	Faro de Vigo	Tráfico
271	autocar	1	también implicado, aunque de forma accidental, el autocar Scania C-1756-BP, de la empresa Castromil y	Faro de Vigo	Tráfico
272	autocar	1	en dirección a Pontevedra. El impacto contra el autocar -de la empresa Rías Baixas, y conducido por	Faro de Vigo	Tráfico
273	autocar	1	en el banquillo es como si estuviese esperando el autocar que le lleve al pueblo, a solucionar un	La Razón	Deportes
274	autocar	1	ilesos, para tratar de esclarecer los hechos. El autocar tenía cuatro años de antigüedad, había pasado	La Razón	Tráfico
275	autocar	1	este terrible accidente que se produjo cuando el autocar se desvió y volcó", dijo. Las familias de los	La Razón	Tráfico
276	autocar	1	pero éste asegura que el vehículo "coleo" Un autocar procedente de Cieza (Murcia) con 39	La Razón	Tráfico
277	autocares	1	los turistas japoneses bajando en montón de sus autocares habían dado al traste con el placer de	ABC	Literatura
278	autocares	1	el momento ideal para poner un tren en vez de los autocares habituales. Será el tren del ascenso con la	Diario Palentino Digital	Deportes
279	autocares	1	que trasladar a los seguidores posteriormente en autocares. En el caso de Oviedo no existe este	Diario Palentino Digital	Deportes
280	autocares	1	se acabaron en la mañana de ayer. Serán así 6 autocares de aficionados los que saldrán el viernes,	El Norte de Castilla	Deportes
281	autocares	1	que irrumpe en el monacato a bordo de decenas de autocares, ávida de conocimientos históricos y gusto	El País	Turismo
282	autocares	1	Al día de ayer, ya se habían cerrado cuatro autocares para el desplazamiento masivo a la capital	El Periódico Mediterráneo	Deportes
283	autocares	1	han realizado sus reservas. Pero las empresas de autocares esperan muchas más llamadas en las próximas	Faro de Vigo	Deportes
284	autocares	1	asientos por niño o la máxima antigüedad de los autocares, que en ningún caso podrá exceder los 16	Faro de Vigo	Educación
285	autocares	1	pero pasados cuatro días nos encontramos que los autocares pasan, a veces tarde, y en ocasiones se	Faro de Vigo	Empleo, trabajo
286	autocares	1	golpeados y empujados para abrir camino a los autocares. El BNG pide, sin éxito, una mayor	Faro de Vigo	Empleo, trabajo

287	autocares	1	la capital de Galicia y se espera la salida de 15 autocares de distintos puntos de la provincia como	Faro de Vigo	Empleo, trabajo
288	autocares	1	de episodios violentos contra la flota de autocares de las empresas subcontratadas por la Xunta	Faro de Vigo	Empleo, trabajo
289	autocares	1	La estación contará con una capacidad para tres autocares estacionados en línea y por su ubicación	Faro de Vigo	Urbanismo
290	autocares	1	hoy aún más. Autobuses Por lo que al tráfico de autocares se refiere, la situación se presentó muy	Ideal	Meteorología
291	autocares	1	a la altura de la localidad de Bogarre, cuatro autocares y una veintena de camiones se vieron	Ideal	Meteorología
292	autocares	1	coinciden en señalar que fueron decenas de autocares y furgones en circulación por la provincia	Ideal	Meteorología
293	autocares	1	Vista la situación algunas empresas de autocares han ampliado sus servicios y ofrecen	La Voz de Galicia	Tráfico
294	autocue	0	0	0	0
295	autocues	0	0	0	0
296	autoestop	0	0	0	0
297	autofocus	0	0	0	0
298	autolink	0	0	0	0
299	autoreverse	0	0	0	0
300	autorickshaw	0	0	0	0
301	autorickshaws	0	0	0	0
302	autorreverse	0	0	0	0
303	autostop	1	encierro o a lo que fuera y te podías volver en autostop sin problemas pero ahora cualquiera va",	El Norte de Castilla	Tráfico
304	autotracking	0	0	0	0
305	AVS	0	0	0	0
306	baby	1	un lazo azul, rosa o amarillo). La fruta (piña baby, piña monte, mango, papaya, bananitos, chirimoya	La Razón	Nutrición
307	baby	1	compartimentos y pies de bambú. La fruta (piña baby, mango, papaya, chirimoya, naranja, manzana,	La Razón	Nutrición
308	baby	1	de frutas tropicales o de temporada como piña baby, bananitos, mango, papaya, chirimoya, manzana,	La Razón	Nutrición
309	baby boom	1	asilo". Cuando los hijos de la generación del "baby boom" se jubilen, en el denominado Primer Mundo	ABC	Seguridad Social
310	baby boom	1	Las Palmas de Gran Canaria No es el baby boom, pero el 2000 recién acabado ha dejado un	Canarias 7	Estadísticas
311	baby boom	1	La solución manida de siempre es volver al baby boom de los sesenta. Hacer niños, que serán	Canarias 7	Geografía
312	baby boom	1	de los 60 y los 70 fueron las de los años del baby boom y de la última gran oleada de inmigración	El Mundo	Urbanismo
313	baby boom	1	años. Es precisamente la generación de niños del baby boom (nacidos entre 1958 y 1977) la que se ha	El Mundo	Urbanismo



314	baby boom	1	siendo "boyante", ya que la generación del "baby-boom", los nacidos a finales de los años 60	Estrella Digital	Economía y Hacienda
315	baby boom	1	su imperio ultramarino. Ahora que el declive del baby-boom vacía de alumnado no pocas licenciaturas,	Faro de Vigo	Actualidad
316	baby boom	1	se produce la incorporación del denominado baby boom, que venía de década y media atrás, y que	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
317	baby boom	1	de las cohortes de jóvenes procedentes del baby boom del desarrollismo español, nacidas en	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
318	baby sitter	0	0	0	0
319	babylonmanía	0	0	0	0
320	backgammon	0	0	0	0
321	background	1	que solo la cantante es brasileña.El distinto background y formación musical de cada uno de los	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
322	backstreetmanía	0	0	0	0
323	backup	0	0	0	0
324	bacon	1	Pimientos rellenos, potaje de judías con bacon, tortas de berenjenas y calabacín y, de postre,	El País	Gastronomía, cocina
325	bad-lands	0	0	0	0
326	badminton	1	Fallece mientras jugaba al badminton MADRID. Una adolescente de 15 años, E.M.M.	El Norte de Castilla	Actualidad
327	badminton	1	Silvia García Cacho. FRAN JIMENEZ Competición de badminton en el polideportivo de Tordesillas. Ocho	El Norte de Castilla	Urbanismo
328	baffle	0	0	0	0
329	banana split	0	0	0	0
330	banners	1	también revela que los formatos clásicos como "banners", botones, rascacielos y robapáginas, siguen	ABC	Publicidad

331	banners	1	(como los 806 y similares), a través de los 'banners' que aparecen durante la navegación por	Diario Málaga-Costa del Sol	Tecnología
332	banners	1	el usuario. Desde hace dos semanas he incorporado banners publicitarios a mi página web personal (nada	El País	Informática
333	banners	1	el usuario. Desde hace dos semanas he incorporado banners publicitarios a mi página web personal (nada	El País	Informática
334	banners	1	no se acaba ahí. Los programas espía pueden abrir banners sin nuestro permiso, hacer que se nos envíe	La Voz de Galicia	Informática
335	bar	1	a gritos formando corrillos. Tal como en un bar, solo que sin cañas ni tapas. Respecto a los	ABC	Costumbres
336	bar	1	una crónica, a tomar una cerveza en algún bar, o a visitar a su editor, Joaquín Díaz Canedo,	ABC	Literatura
337	bar	1	espectáculos en vivo en un lugar con un pequeño bar y biblioteca o librería especializada. Estuvimos	Artez. Revista	Arte y cultura
338	bar	1	Tragedias fue en septiembre de 1984 en un pequeño bar de Porto Alegre y recorrió varios bares de la	Artez. Revista de Artes Escénicas	Danza
339	bar	1	la presencia de Arima Beltza, que actuará en el bar Portalekua el día 21. Esta banda de blues & rock	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
340	bar	1	de apartados, de excluidos. La trastienda del bar, una cantina de cementerio, acoge la humilde casa	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
341	bar	1	Los peores tragos Los Ulen han transformado este bar en un reflejo de la realidad social, en una	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
342	bar	1	para que entre en los comercios o se vayan al bar. Creo que es muy necesario para todos los que	Canarias 7	Actualidad
343	bar	1	y da menos trabajo. Detrás de la barra de un bar se sufre menos que en la cubierta de un barco,	Canarias 7	Industria
344	bar	1	requisitos de la norma, como Yolanda Perdomo, del bar La Plazuela, pero considera que "debería existir	Canarias 7	Urbanismo
345	bar	1	como protesta Francisco Arbelo, ligado al bar La Ribera. Además, la mayoría de los dueños no en	Canarias 7	Urbanismo
346	bar	1	Según algunos de los clientes del cercano bar La Descarga, el piso donde se encontraron los	Diario de Jerez	Protección civil
347	bar	1	Mañana, sábado, a las doce de la noche en el bar Gallipot. Entrada libre. Conciertos del grupo	Diario de Navarra	Espectáculos diversos
348	bar	1	Peña Alegría. El miércoles, a las 21 horas, en el bar Akelarre (en el barrio de la Chantrea). Columpio	Diario de Navarra	Espectáculos diversos
349	bar	1	de vestir y un reloj a diversos clientes de un bar de la capital alavesa. Un particular informó a	Diario de Navarra	Justicia, legislación
350	bar	1	la sustracción de varias prendas de abrigo en un bar. Entre las pertenencias del sospechoso, los	Diario de Navarra	Justicia, legislación

351	bar	1	pesetas". Según indicó este propietario de bar, "este dinero lo pagaríamos bien a gusto si se	Diario de Navarra	Justicia, legislación
352	bar	1	el mismo número que en San Adrián. Sólo tiene un bar que es una especie de sociedad y los sábados ya	Diario de Navarra	Música
353	bar	1	son de hielo, el suelo es de hielo, el bar es de hielo, los vasos son de hielo, las mesillas	Diario de Navarra	Turismo
354	bar	1	cubierto, las piscinas y los vestuarios y el bar. La entrada principal, con acceso por la calle	Diario de Navarra	Urbanismo
355	bar	1	tendrá también una amplia zona destinada a bar con una terraza cubierta, además de almacén,	Diario de Navarra	urbanismo
356	bar	1	El nuevo edificio de los vestuarios y el bar se ubicará en el espacio que queda entre el campo	Diario de Navarra	Urbanismo
357	bar	1	Los actuales vestuarios y la caseta del bar desaparecen, así como la grada. En su lugar se	Diario de Navarra	Urbanismo
358	bar	1	de fútbol y el frontón cubierto, contará con un bar y una amplia terraza con vistas al complejo	Diario de Navarra	Urbanismo
359	bar	1	de un edificio en el que los vestuarios y bar serán compartidos por las tres instalaciones	Diario de Navarra	Urbanismo
360	bar	1	regresará. "Tengo la mitad de mi corazón en el bar de flamenco -del que se ha hecho un gran	Diario de Sevilla	Deportes
361	bar	1	selectos y asiduos al consumo de cocaína. En el bar también se preparaban las partidas para Utrera, a	Diario de Sevilla	Protección civil
362	bar	1	Las instalaciones de Odeón incluirán además el bar Il Caffettino di Lauren y la tienda de golosinas	Diario digital de Ferrol	Cine y video
363	bar	1	Los dos únicos clientes que quedaban en el bar se escondieron y no fueron agredidos. La	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
364	bar	1	de lana, atacaron el local. Eran las 6.00, el bar estaba a punto de cerrar y en su interior sólo	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
365	bar	1	los contactos íntimos) quedaban dos clientes del bar que rápidamente se escondieron en silencio en los	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
366	bar	1	del folclore local, un gimnasio, un café bar, salas para cuatro talleres, y patio interior y	Diario Málaga-Costa del Sol	Urbanismo
367	bar	1	de la localidad de Cantaracillo; Los Charros y el bar cafetería El Bar, ubicados en Avila. OPERACIÓN En	El Adelanto	Justicia, legislación

368	bar	1	se refirió a una supuesta conversación en un bar que habría desencadenado detenciones.	El Adelanto	Justicia, legislación
369	bar	1	puede realizarse hasta el día 18 en el bar del club. Los socios deberán abonar 1.300 pesetas	El Diario Vasco	Actualidad
370	bar	1	cosas". En Virgen del Carmen. No muy lejos del bar Tetuán. Ni de Auto-Moto. La peluquería se llama	El Diario Vasco	Actualidad
371	bar	1	el tercer concurso de artes plásticas del bar Gure-Leku DV. / ARRASATE El bar Gure-Leku ha	El Diario Vasco	Arte y cultura en general
372	bar	1	plásticas del bar Gure-Leku DV. / ARRASATE El bar Gure-Leku ha convocado la tercera edición de su	El Diario Vasco	Arte y cultura en general
373	bar	1	para escoger los trabajos que se expondrán en el bar hasta el 22 de abril. Ese día, a las 7.30 de la	El Diario Vasco	Arte y cultura en general
374	bar	1	trabajo. Se trata de Tomás Urcelay encargado del bar - restaurante Oquendo durante muchos años y	El Diario Vasco	Arte y cultura en general
375	bar	1	entre otros temas adjudicar la explotación del bar-restaurante del polideportivo municipal de	El Diario Vasco	Deportes
376	bar	1	el mes) esperan abrir el anteriormente citado bar de las IDM. En posteriores crónicas les	El Diario Vasco	Deportes
377	bar	1	en la que se procederá a la inauguración de este bar-restaurante.	El Diario Vasco	Deportes
378	bar	1	¿a cuanto pagamos el kilogramo de hielo en un bar de copas o en cualquier establecimiento de bebida	El Diario Vasco	Gastronomía, cocina
379	bar	1	el 23 de enero de 2003. Su objetivo era crear un bar de pinchos y dotarlo de una cierta agilidad, algo	El Diario Vasco	Gastronomía, cocina
380	bar	1	personas en un conocido y a la vez prestigioso bar de copas donde pedimos que nos sirvieran dos	El Diario Vasco	Gastronomía, cocina
381	bar	1	GENTE DE LA CIUDAD Un año en Rojo y Negro El bar Rojo y Negro de la calle San Marcial cumple hoy	El Diario Vasco	Gastronomía, cocina
382	bar	1	Juan Alzuri y su hijo Alex junto al mostrador del bar Rojo y Negro de la calle San Marcial. [USOZ] Hace	El Diario Vasco	Gastronomía, cocina
383	bar	1	aventura. Se hizo cargo del Rojo y Negro, un bar clásico de la calle San Marcial. Remodeló por	El Diario Vasco	Gastronomía, cocina
384	bar	1	La agilidad es una de las características del bar. Como curiosidad, tienen un pincho bautizado con	El Diario Vasco	Gastronomía, cocina

385	bar	1	está a gusto en su nueva aventura al frente del bar. Lo mismo que su hijo Alex, en quien ha delegado	El Diario Vasco	Gastronomía, cocina
386	bar	1	encontraba sentada con su tío en la terraza de un bar de la también localidad pirenaica de Jasa. Según	El Diario Vasco	Justicia, legislación
387	bar	1	venirse a nuestra ciudad a comer alubias en el bar España de la calle Esterlines. Sin nostalgias. En	El Diario Vasco	Música
388	bar	1	la barra del Café Con Leche Estábamos en el bar de la calle San Martín probando la tortilla de	El Diario Vasco	Pintura
389	bar	1	76 (5 manifestantes muertos por la Policía) en el bar Jaizale. En la muestra, titulada "¡No olvidamos!"	El Diario Vasco	Política
390	bar	1	el presunto asesino de la mujer degollada en un bar de Vitoria DV Y AGENCIAS. / SAN SEBASTIAN EI	El Diario Vasco	Protección civil
391	bar	1	que la violase. La policía vasca descubrió en el bar Aqua huellas de sus zapatillas y rastros de la	El Diario Vasco	Protección civil
392	bar	1	, trabajaba como empleada de la limpieza en el bar Aqua, donde apareció su cadáver a las 6.50 horas	El Diario Vasco	Protección civil
393	bar	1	29 de julio. Terroristas matan a tiros en un bar de Tolosa al ex gobernador civil socialista de	El Diario Vasco	Protección civil
394	bar	1	DEL TESO Sergio Limonti, sirve una calle en el bar Bira. [MIKEL FRAILE] El día que nos enteramos de	El Diario Vasco	Turismo
395	bar	1	enteramos de que Sergio Limonti, camarero en el bar Bira del barrio de Igara, era argentino, le	El Diario Vasco	Turismo
396	bar	1	antes de la hora de cenar, en un estratégico bar de Graus, en Huesca. En el interior, vinos y	El Mundo	Gastronomía, cocina
397	bar	1	con los usos y costumbres típicos de un bar español de pueblo: un puñado de hombres de	El Mundo	Gastronomía, cocina
398	bar	1	lunes, de noviembre a marzo, se improvisa en el bar un mercado subterráneo donde se cierran	El Mundo	Gastronomía, cocina
399	bar	1	la madrugada del lunes, coinciden en la barra del bar compradores, vendedores, truferos de distinto	El Mundo	Gastronomía, cocina
400	bar	1	Hay un flujo de personas que entran y salen del bar, todos ellos conocidos entre sí, requisito	El Mundo	Gastronomía, cocina
401	bar	1	un principio de acuerdo se sale al exterior del bar, se coloca un vehículo al lado del otro y se	El Mundo	Gastronomía, cocina

402	bar	1	de cantinas en la Guerra de África, regentó el bar de Las Cortes, introdujo el cóctel y su bar fue	El Mundo	Gastronomía, cocina
403	bar	1	el bar de Las Cortes, introdujo el cóctel y su bar fue la mejor embajada de España durante décadas,	El Mundo	Gastronomía, cocina
404	bar	1	del Cook, y se asienta detrás del mostrador del bar Pidoux antes de abrir su coliseo de la Avenida	El Mundo	Gastronomía, cocina
405	bar	1	del PSOE, le encarga la explotación del bar del Congreso de los Diputados en 1934, empleo que	El Mundo	Gastronomía, cocina
406	bar	1	anglicismo colonizador y desafiante para un bar", le espetaban en la cara los césares del General	El Mundo	Gastronomía, cocina
407	bar	1	sus mejunjes, sucumbiendo a la moda imparable del bar americano. Sólo era cuestión de tiempo. De tiempo	El Mundo	Gastronomía, cocina
408	bar	1	oficialmente su Museo de Bebidas en el sótano del bar. Estamos en 1947, y Chicote ya era, de facto, el	El Mundo	Gastronomía, cocina
409	bar	1	Nadie vició la mágica atmósfera de aquel bar. Antes de abrir al público, la sala se acicala en	El Mundo	Gastronomía, cocina
410	bar	1	aguardan turno en pleno desarrollo. "El bar no fue un prostíbulo de lujo. Sí había chicas de	El Mundo	Gastronomía, cocina
411	bar	1	internacionales, un chamán que trocó el bar en un santuario para solaz del Movimiento.	El Mundo	Gastronomía, cocina
412	bar	1	de 1977 y el ocaso se masticaba. En los 80, el bar sufrió su travesía en el desierto. Pululan los	El Mundo	Gastronomía, cocina
413	bar	1	el pincho de mejillón que les ofrezcan en el bar, o en el restaurante. Será su forma de decir que	El Mundo	Gastronomía, cocina
414	bar	1	vino espumoso de Nuevo México. Los clientes del bar pueden tomar una copa por siete dólares mientras	El Mundo	Gastronomía, cocina
415	bar	1	hotel, desde el servicio de habitaciones hasta el bar y los banquetes. Eric Beaumard, subcampeón	El Mundo	Gastronomía, cocina
416	bar	1	a partir de entonces decidió investigar desde un bar ubicado frente al aparcamiento y desde el que	El Mundo	Justicia, legislación
417	bar	1	anterior al suceso había tenido otra bronca en un bar cercano. Después de tomar declaración a personas	El Mundo	Justicia, legislación
418	bar	1	M.G.C.B., se encontraba en el interior del citado bar y decidió marcharse. Una vez en la calle, se dio	El Mundo	Justicia, legislación
419	bar	1	al anuncio y aseguran que Lieu trabaja en un bar en alguna ciudad de la provincia de Nghia Binh.	El Mundo	Política

420	bar	1	mis iniciales en la lista de campeones del bar de la esquina. Y ello, sin contar con los campos	El Norte de Castilla	Actualidad
421	bar	1	de casa hacia las 16 horas para dirigirse a un bar de la avenida de Simón Nieto, como hacía	El Norte de Castilla	Actualidad
422	bar	1	Luna y del Sol. Al inicio, desde aquella, está el bar y la sala de conferencias, aunque en plena Calle	El Norte de Castilla	Gastronomía, cocina
423	bar	1	con 5 millones de pesetas, se distribuyeron en un bar de San Rafael. Cien millones se quedaron en El	El Norte de Castilla	Juegos
424	bar	1	nada de lo ocurrido desde que se sintió mal en un bar de copas de la capital hasta que despertó en la	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
425	bar	1	la contratación de explotación de las casetas-bar con Azehos, la asociación de empresarios de	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
426	bar	1	que los vecinos de Lasarte solían buscarle en el bar 'Sancho' para plantearle cuestiones sobre el	El Norte de Castilla	Política
427	bar	1	1 de Valls. EFE. Apuñalan a un marroquí en un bar Tarragona. Dos jóvenes, de 19 y 22 años, han	El Norte de Castilla	Protección civil
428	bar	1	minutos antes de que ETA lo asesinara en un bar de la calle Nagusi de la citada localidad. A	El Norte de Castilla	Protección civil
429	bar	1	y entonces vi cómo llegaba una ambulancia al bar Sasoeta y pensé que le podía haber pasado algo.	El Norte de Castilla	Protección civil
430	bar	1	y miembros de la 'Ertzaintza', a las puertas del bar donde fue asesinado el concejal socialista. / EFE	El Norte de Castilla	Protección civil
431	bar	1	comprar el pan o echar una partida de mus en el bar del barrio, tratando de huir de la paranoia de	El Norte de Castilla	Protección civil
432	bar	1	unidades incendiadas: la máquina, el vagón del bar-restaurant y dos más de pasajeros. Los bomberos	El País	Actualidad
433	bar	1	Una odisea del espacio o recrear el estilizado bar de La naranja mecánica; éste es un proyecto	El País	Cine y video
434	bar	1	tejiendo la lengua del barrio. Cuando entra en el bar donde se hará la entrevista, lo primero que llama	El País	Cine y video
435	bar	1	fama televisiva? Mal. Es exagerada. Entrás a un bar y te sueltan: "¿Por qué dijiste eso a la chica	El País	Cine y video
436	bar	1	actor Luis Tosar se entrega a sus vicios en un bar. SUS TENTACIONES Cine. "Me gustaron mucho Smoking	El País	Cine y video
437	bar	1	la cerveza de Homer. 3. Los de Friends en su bar favorito. LA FICHA La espera: los enteraos	El País	Cine y video
438	bar	1	que se me está amoldando el cuerpo a la barra del bar". Dechent fuma rubio y bebe un whisky con hielo.	El País	Cine y video
439	bar	1	Fotografía: Francis Tsang. Antonio Dechent en un bar de copas, iluminado y reflexivo. SUS TENTACIONES	El País	Cine y video
440	bar	1	al telefonillo encima del botón marcado "Para el bar, llamar arriba". Puro cañí. Doctor Cortezo, 17.	El País	Costumbres

441	bar	1	España El Ejército simula un atentado en un bar de Madrid sin aviso previo La Delegación del	El País	Ejército, ciencia militar
442	bar	1	España César González, hijo de la propietaria del bar donde se realizó el simulacro de atentado. (ULY	El País	Ejército, ciencia militar
443	bar	1	por lo que los agentes se dirigieron al bar donde tuvo lugar el supuesto atentado. Los dos	El País	Ejército, ciencia militar
444	bar	1	se cercioraron de que no había clientes en el bar y sólo emplearon "una pistola de plástico verde"	El País	Ejército, ciencia militar
445	bar	1	palabra Una pareja toma café en la barra de un bar a media mañana. A los 20 minutos entra un hombre	El País	Ejército, ciencia militar
446	bar	1	BAUTISTA) Me reúno con mi guía en Pinotxo, un bar a la entrada de la Boquería, en la Rambla, en el	El País	Gastronomía, cocina
447	bar	1	en comer los productos que se venden en él. Es un bar largo y estrecho, del tamaño de ocho bañeras pues	El País	Gastronomía, cocina
448	bar	1	del mercado, tan ajetreado como el personal del bar Pinotxo-, en un escenario del tamaño de dos	El País	Gastronomía, cocina
449	bar	1	que emprendedores e inversores se reunían en un bar para hacer negocio; ahora chicos y chicas hacen	El País	Informática
450	bar	1	de los socios. Los protagonistas se reúnen en un bar o local público de Madrid o Barcelona; cuentan	El País	Informática
451	bar	1	"Una cuadrilla de garbanceros que olían a bar de tapas y porros a medio fumar". Su novela, no	El País	Literatura
452	bar	1	se reunían periódicamente en El Telescopio, un bar del Lower East Side, que soñaran la segunda,	El País	Literatura
453	bar	1	Of A Down y Machine Head. Una anécdota: "En un bar de Estados Unidos nos preguntaron el nombre del	El País	Música
454	bar	1	de hacer canciones que se puedan cantar en un bar. Ese repertorio imaginario de reggaes y calipsos	El País	Música
455	bar	1	y Bebo Valdés participarán en la inauguración del bar Calle 54, del director Fernando Trueba, en Madrid	El País	Música
456	bar	1	el pasado viernes 25 de octubre en un bar de la localidad de Vigo y su posterior	El País	Protección civil
457	bar	1	meses la mayoría de sus horas transcurren en el bar que hay junto a su casa, y recuerda con añoranza	El País	Psiquiatría
458	bar	1	se lanza a hablar con un desconocido en el bar de un hotel de Las Vegas una noche. Habla con una	El País	Teatro
459	bar	1	desde abajo, recuerdan el pavimento de un bar de moda de los ochenta. Es curioso lo de querer	El País	Teatro
460	bar	1	jardín, salón, sala de convenciones (para 120), bar, restaurante. Habitaciones: 1 individual, 20	El País	Turismo
461	bar	1	Manolo de Vega es el padre de Isi y dueño del bar La Campana del Infierno; Ana Risueño hace de	El Periódico	Cine y video



462	bar	1	extravagantes y curiosos como los de Pekike, el bar La Croqueta, el Fujiyama, o las discotecas de la	El Periódico de Aragón	Espectáculos diversos
463	bar	1	de final de fiesta de las actividades que el bar organiza paralelamente al Festival Womad. Gecko	El Periódico Extremadura	Música
464	bar	1	Además, harán un lavado de cara al antiguo bar Rafael, de propiedad municipal.	El Periódico Extremadura	Urbanismo
465	bar	1	tenido tiempo de robar y tomarse una copa en el bar tan tranquilamente. A este ritmo, el éxodo rural	El Periódico Mediterráneo	Protección civil
466	bar	1	propio secretario general del Bloc local tiene un bar en la playa de Moncofa y a su vez señala que no	El Periódico Mediterráneo	Urbanismo
467	bar	1	cuenta con dos canchas con aire y servicios de bar, restaurante, armería y cartuchería.	El Pueblo de Ceuta	Deportes
468	bar	1	tras protagonizar una pelea múltiple en un bar de la villa. Los hechos ocurrieron a las nueve de	Faro de Vigo	Actualidad
469	bar	1	de comenzar a discutir, se personaron en el bar familiares de cada una de las participantes que	Faro de Vigo	Actualidad
470	bar	1	para un cliente que arrancó un ojo al dueño de un bar AGENCIAS - BARCELONA La Audiencia de Barcelona	Faro de Vigo	Actualidad
471	bar	1	de 6 millones de pesetas al cliente de un bar que sacó un ojo de una patada al propietario del	Faro de Vigo	Actualidad
472	bar	1	Interior o Relaciones Laborais. Incluso, el bar Alxir donde se organizaba una fiesta privada tuvo	Faro de Vigo	Aficiones
473	bar	1	Cruella de Vil, exposición de colages en el bar Lobishome. - Carmen Chacón, en la Fundación	Faro de Vigo	Arte y cultura en general
474	bar	1	la fiesta de despedida que organizaron ayer en el bar no hubieran acudido todos. Bien por problemas de	Faro de Vigo	Historia
475	bar	1	en la barra. En un lateral del edificio, el bar ha vivido noches de estrenos teatrales y	Faro de Vigo	Historia
476	bar	1	se deberán tomar. La asamblea se celebrará en el bar Muíño Vello, a partir de las ocho y media de la	Faro de Vigo	Industria
477	bar	1	de los pasajeros deben hacerse en casa o en el bar más próximo. Inicialmente la estación poseía	Faro de Vigo	Industrias diversas
478	bar	1	a una mujer por lesiones y por causar daños en un bar de la calle Barcelona M.F. - Vigo El ministerio	Faro de Vigo	Justicia, legislación
479	bar	1	Mª Carmen J. M., acusada de causar daños en un bar ubicado en la calle Barcelona y de golpear a una	Faro de Vigo	Justicia, legislación
480	bar	1	presuntamente, se encontraba en el exterior del bar de la citada calle y golpeó y rompió el cristal	Faro de Vigo	Justicia, legislación
481	bar	1	intervención, se detectó una inundación en un bar de copas de la calle Isabel II, que presentaba su	Faro de Vigo	Meteorología
482	bar	1	45 millones de pesetas J.L. Oubiña El dueño del bar "Abalo's" y el trabajador del toldo del local	Faro de Vigo	Urbanismo
483	bar	1	Vilagarcía Rogelio Abalo pazos, propietario del bar "Abalo's", tras la presentación del Contencioso	Faro de Vigo	Urbanismo
484	bar	1	de 2022, fecha en que finaliza la concesión del bar Abalo's, en el caso de que no se hubiese visto	Faro de Vigo	Urbanismo
485	bar	1	de los gastos mensuales originados por el bar desde el mes de julio hasta diciembre de 2000,	Faro de Vigo	Urbanismo

486	bar	1	y canon de la autorización del local anexo al bar (todos estos servicios son cobrados por la	Faro de Vigo	Urbanismo
487	bar	1	o a los vehículos a esta zona, el propietario del bar Abalo's declara sentirse perseguido por directivo	Faro de Vigo	Urbanismo
488	bar	1	últimos enfrentamientos entre el propietario del bar y gente de la Autoridad Portuaria por el paso	Faro de Vigo	Urbanismo
489	bar	1	contratado para la instalación del toldo del bar. Los trabajos para la retirada del toldo, según	Faro de Vigo	Urbanismo
490	bar	1	conyugal, situado en la parte superior del bar, en presencia de una hija del matrimonio de 8	Ideal	Justicia, legislación
491	bar	1	al filo de las dos de la madrugada de ayer en el bar Expres, que regentaba la familia, cuando el	Ideal	Justicia, legislación
492	bar	1	sentada junto a su compañera sentimental en un bar. Lo insólito es que el realizador utiliza a veces	Información	Cine y video
493	bar	1	importancia, como romper todas las botellas de un bar por poner los amplificadores demasiado altos. "El	La Luna del siglo XXI	Música
494	bar	1	patada de dormir en comisaría, la parroquia del bar del Boni contempló la repetición con el mismo	La Razón	Deportes
495	bar	1	entre José Tomás y Zidane no es casual. En el bar del Boni, donde la vocación taurina casi supera a	La Razón	Deportes
496	bar	1	dominical del "Who is Who" aznarista. Esto, en el bar del Boni, ha dado argumentos perversos a los	La Razón	Deportes
497	bar	1	día después David Gistau Mañana del lunes en el bar del Boni. Menos gente de la habitual desayuna	La Razón	Deportes
498	bar	1	yo, que lo peor de perder es tener que bajar al bar y atravesar una semana entera con tremenda la	La Razón	Deportes
499	bar	1	Independiente (5 - 3). Tengo que advertir en el bar del Boni de que en La Boca no tardan en mofarse	La Razón	Deportes
500	bar	1	fiestas, un miércoles por mes, que reúne en un bar de Alonso Martínez a innumerables argentinos que	La Razón	Empleo, trabajo
501	bar	1	las funciones de improvisado ropero, una barra de bar y una cabina para pinchar discos. Además	La Razón	Justicia, legislación
502	bar	1	telefónicas. Me lo encontraba también en el bar de la esquina. Pero no he discutido nunca sobre	La Razón	Justicia, legislación
503	bar	1	diciembre y las víctimas fueron los socios de un bar de la calle Cerro Prieto, 21 de esa localidad. En	La Razón	Justicia, legislación
504	bar	1	Policía. La pelea comenzó cuando un camarero del bar, en el que se celebraba la fiesta de bodas, se	La Razón	Justicia, legislación
505	bar	1	Lugo. La celebración de una boda en un bar de Lugo durante la madrugada del domingo acabó de	La Razón	Justicia, legislación
506	bar	1	intentó hacer un concierto acústico en el "Pop bar" del Razzmatzz. El trasiego de público impidió	La Razón	Música
507	bar	1	o quien tiene un don". Cuando la escucharon en un bar lisboeta no lo dudaron. Era ella. Cumplía 17 años	La Razón	Música
508	bar	1	pesadilla. Michael Perry, que regenta un bar de la zona intentaba ayer devolver la vida a su	La Razón	Política
509	bar	1	insiste en que deberíamos encontrarnos en un bar (...) Me dijo que era egipcio, pero tenía un	La Razón	Religión
510	bar	1	del tabaco Daniel Ayllón Madrid- "Si fuese un bar no entraría, pero necesito el Metro para ir a	La Razón	Salud

511	bar	1	sean huevas de abadejo. Corre al tocador del bar y retrasa con los dedos dos horas la falsa	La Razón	Testimonios varios
512	bar	1	que cierran tarde, en ese trozo de la barra del bar en la que suele acordarse el tipo de pocas	La Razón	Testimonios varios
513	bar	1	de una habitación, una hamaca, una piscina, un bar y una pasarela hacia la playa, que el sol se daba	La Voz de Asturias	Turismo
514	bar	1	en Barcelona. El libro se presentó en el bar Glaciar de la Plaza Real, luego la comitiva paró	La Voz de Galicia	Literatura
515	bar	1	es el blues de Menorca". Lo dijo ayer en el bar Jazzbah de su Ciutadella natal, donde mañana	Última Hora Digital	Música
516	bar towel	0	0	0	0
517	barbacoa	1	del cuadro blanquiazul volvieron a organizar una barbacoa en La Rosaleda.	Diario Málaga- Costa del Sol	Deportes
518	barbacoa	1	Málaga organizó tras el entrenamiento la primera barbacoa del año 2004 E. SIERRA - MÁLAGA Como venía	Diario Málaga- Costa del Sol	Deportes
519	barbacoa	1	digital en 'Matrix', pero los domingos se va de barbacoa. Interrogatorio al enigmático Keanu Reeves:	El País	Cine y video
520	barbacoa	1	unos treinta euros (entre seis y doce más con barbacoa). A diario, las empresas llevan a sus	El País	Juegos
521	barbacoa	1	caimán, canoa, tiburón, hamaca, carey, cacique, barbacoa, maíz, bejuco, caoba, manglar, huracán,	El País	Lingüística y lenguaje
522	barbacoa	1	Connecticut, murió abrasado tras tirarse a una barbacoa imitando uno de los sketches de Knoxville. A	La Luna del siglo XXI	Cine y video
523	barbacoa	1	23 y 24 la ciudad se convertirá en una enorme barbacoa por el bombardeo alemán. 40000 civiles	Odiseo Revista de Historia	Historia
524	barbacoa	1	las 18 horas. Un acto en que habrá actuaciones, barbacoa y una pantalla gigante para seguir el España	Última Hora Digital	Deportes
525	barbacuá	0	0	0	0
526	barman	1	presente azuzó la pasión recolectora del mítico "barman". Envases que pasaron por las manos de	El Mundo	Gastronomía, cocina
527	barman	1	pule fallos en castizos casinos, crece como barman del Cook, y se asienta detrás del mostrador de	El Mundo	Gastronomía, cocina
528	barra inteligente	0	0	0	0
529	base (salto base)	0	0	0	0

530	base de datos	1	al mes, ofrece escuchar toda la música de la base de datos e incorporarlos a una lista	ABC	Ciencias y Tecnología
531	base de datos	1	. El animal no figura dado de alta en la base de datos de SOREC. El interesado puede localizar	Canarias 7	Actualidad
532	base de datos	1	e Inserción vuelven a funcionar, aunque sin la base de datos de la Agencia Canaria de Empleo,	Canarias 7	Empleo, trabajo
533	base de datos	1	La red de Gabinetes opera con su propia base de datos y se nutre también de la propia de la	Canarias 7	Empleo, trabajo
534	base de datos	1	Morales, ha dispuesto recientemente que la base de datos de Funcatra desaparezca el próximo 31	Canarias 7	Empleo, trabajo
535	base de datos	1	que "aún no se sabe cuál será el destino de la base de datos de Funcatra, heredada de la antigua	Canarias 7	Empleo, trabajo
536	base de datos	1	10 303 P Empleo suprime la base de datos del Icfem en la que había 105.000	Canarias 7	Empleo, trabajo
537	base de datos	1	Palmas de Gran Canaria Canarias ya no tendrá una base de datos propia de parados. El añorado proyecto	Canarias 7	Empleo, trabajo
538	base de datos	1	pasado mes de diciembre por la que se suprime la base de datos de parados confeccionada por el	Canarias 7	Empleo, trabajo
539	base de datos	1	de transacciones electrónicas EEUU crea una base de datos para controlar la economía del	Diario de Arousa	Ejército, ciencia militar
540	base de datos	1	días exigirá a Telefónica que incluya en su base de datos los números de los 2.150 abonados que	Diario de Navarra	Industrias diversas
541	base de datos	1	y de otro de Bibliografía, es "la mayor base de datos de cultura sobre Vasconia". Se trata de	Diario de Navarra	Lingüística y lenguaje
542	base de datos	1	Movie Database La Internet Movie Database es la base de datos por excelencia de la web. Todas las	El Cultural	Cine y video
543	base de datos	1	en inglés, que cuenta con una importante base de datos dedicada a la música clásica de todas	El Cultural	Música
544	base de datos	1	y otros países europeos. Cuenta con una extensa base de datos de artistas que se nutre de servir a	El Cultural	Música
545	base de datos	1	y de otro de Bibliografía, es "la mayor base de datos de cultura sobre Vasconia". Se trata de	El Diario Vasco	Lingüística y lenguaje
546	base de datos	1	haber unas cuantas referencias catadas en nuestra base de datos). Mientras tanto el Schoffitt empezaba	El Mundo	Gastronomía, cocina

547	base de datos	1	por ordenador con la potencia de una base de datos. Teóricamente el sistema -si se le	El Mundo	Industria
548	base de datos	1	tiene una arquitectura cliente-servidor con una base de datos relacional en el servidor, que puede	El Mundo	Industria
549	base de datos	1	viajes, gracias a la posibilidad de acceder a la base de datos, tanto para la introducción de datos	El Mundo	Industria
550	base de datos	1	reciben mención de honor de EL MUNDO. En nuestra base de datos encontrarán los detalles de estos vinos	El Mundo	Industrias diversas
551	base de datos	1	De la Romanée-Conti... ¿para qué hablar? En la base de datos encontrarán todo lo que se puede decir	El Mundo	Industrias diversas
552	base de datos	1	búsqueda permite rastrear una extensa y compleja base de datos relacional que contiene información	El Mundo	Informática
553	base de datos	1	las casillas de Vinos, Bodegas o Regiones. La base de datos: primera parte Para ver cómo funcionan	El Mundo	Informática
554	base de datos	1	países, precio, añada, tipo de vino, etcétera. La base de datos: segunda parte He aquí la segunda parte	El Mundo	Informática
555	base de datos	1	la segunda parte de la hoja de búsqueda de la base de datos Vinos que permite afinar la búsqueda	El Mundo	Informática
556	base de datos	1	la búsqueda según casta de uva y puntuación. La base de datos: tercera parte Para empezar, primero de	El Mundo	Informática
557	base de datos	1	enviadas. La comisión pretende además crear una base de datos con todos los alumnos con la intención	El Norte de Castilla	Actualidad
558	base de datos	1	de la web y convertirse en comisario de esta base de datos secretos. La artista canadiense Valérie	El País	Arte y cultura en general
559	base de datos	1	clientes de que sus direcciones entrarán en la base de datos de una empresa externa. Las compañías	El País	Ciencias y Tecnología
560	base de datos	1	correo electrónico, antes de ponerlo en su base de datos. Pero Iñaki Uriarte, de la AECE, no lo	El País	Ciencias y Tecnología
561	base de datos	1	clientes de que sus direcciones entrarán en la base de datos de una empresa externa. Las compañías	El País	Ciencias y Tecnología
562	base de datos	1	los proyectos. También se presentan Teixit, una base de datos de imágenes del colectivo Rotor, que	El País	Ciencias y Tecnología
563	base de datos	1	Oscar. En él, el lector tiene a su alcance una base de datos única en Internet en la que puede	El País	Cine y video

564	base de datos	1	genéticos de ese tipo se centralizaran en una base de datos, habría una oportunidad de identificar	El País	Historia
565	base de datos	1	llevamos 39 identificaciones gracias a la base de datos. P. ¿Cuántos cadáveres sin identificar	El País	Historia
566	base de datos	1	colaborar con la investigación. P. ¿Habrá una base de datos centralizada en Europa? R. Sólo Estados	El País	Historia
567	base de datos	1	por el coste, sino por la dificultad de crear una base de datos de ADN de tantos familiares. Hay que ir	El País	Historia
568	base de datos	1	el Ministerio de Justicia chileno, y diseñamos su base de datos. Hay unos 1.200 detenidos desaparecidos	El País	Historia
569	base de datos	1	priman algunos clientes? Mercedes Andrade Si esta base de datos está controlada -y se accede a ella- a	El País	Informática
570	base de datos	1	de una aplicación ASP que funciona sobre una base de datos MySQL en entorno de Windows 2000, la	El País	Informática
571	base de datos	1	pretendo incorporar un PC en el que tengo una base de datos de música MP3, lector-grabador de CD,	El País	Informática
572	base de datos	1	del sospechoso. Posteriormente, se accede a una base de datos para seleccionar los vídeos de otros	El País	Informática
573	base de datos	1	este servicio de vídeos que se apoya en una base de datos de 9.200 imágenes. En un año ya se han	El País	Informática
574	base de datos	1	textual para guardar y modificar información, una base de datos en la cual cada página es fácilmente	El País	Informática
575	base de datos	1	destruirla. Las páginas quedan almacenadas en una base de datos accesible en formato HTML, el idioma	El País	Informática
576	base de datos	1	pretendo incorporar un PC en el que tengo una base de datos de música MP3, lector/grabador de CD,	El País	Informática
577	base de datos	1	algunos clientes? Mercedes Andrade Si esta base de datos está controlada -y se accede a ella- a	El País	Informática
578	base de datos	1	un buscador inteligente que genere una gran base de datos documental que permita búsquedas sobre	El País	Informática
579	base de datos	1	de ordenadores Dell venderá las aplicaciones de base de datos de Oracle preinstaladas en sus servidor	El País	Informática
580	base de datos	1	se vendían por separado. Los servidores Dell con base de datos Oracle preinstalada costarán 4.108	El País	Informática

581	base de datos	1	En el sitio Spyware-guide.com hay una lista en su base de datos de hasta 369 spyware. Ante esta	El País	Informática
582	base de datos	1	de realizar la propuesta por parte española, esta base de datos va a suponer 'un antes y un después',	El País	Informática
583	base de datos	1	internacional que pretende crear la mayor base de datos sobre biodiversidad. El organismo	El País	Informática
584	base de datos	1	Más de 20 países participan en la mayor base de datos sobre biodiversidad ANA GARRALDA EL	El País	Informática
585	base de datos	1	botón correspondiente, manda la información a la base de datos y todos los correos similares serán	El País	Informática
586	base de datos	1	usuario baja un pequeño programa, SpamNet, y una base de datos central usa las informaciones dadas por	El País	Informática
587	base de datos	1	a quitarla. Cryptome, nacida en 1996, es una base de datos pública con miles de documentos sobre	El País	Justicia, legislación
588	base de datos	1	los sectores implicados en esta enfermedad. La base de datos contiene información sobre la Fundación	El País	Sanidad pública
589	base de datos	1	se ha realizado sin restricción de lenguas en base de datos de la Cochrane, MEDLINE, EMBASE	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
590	base de datos	1	OR PET (todos los campos) se escrutó la base de datos DARE o Resúmenes de Revisiones de	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
591	base de datos	1	con el resultado de 10 referencias. 2.3. La base de datos HTA (Health Technology Assessment) del	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
592	base de datos	1	se obtuvieron 16 referencias en total. 2.4. La base de datos NHS-EED (National Health System-	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina

593	base de datos	1	obteniéndose los siguientes resultados: para la base de datos denominada CRD Systematic Reviews	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
594	base de datos	1	y la otra sobre cáncer de mama (1996), y para la base de datos denominada CRD Systematic Reviews	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
595	base de datos	1	(mRCT)]; 2 referencias. También se consultó la base de datos sobre la MBE SchARR. 6. Listas de	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
596	base de datos	1	una estrategia de búsqueda diferente para cada base de datos. - Se debe decidir de antemano qué base	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
597	base de datos	1	términos de búsqueda se van a utilizar para cada base de datos, utilizando sinónimos para cada palabra	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
598	base de datos	1	correspondientes a los años 1997 y 1998. En cada base de datos se realiza análisis univariable y	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
599	base de datos	1	arrollados con BDA en otros países. Resultados La base de datos de IAM está compuesta por 68.519	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
600	base de datos	1	de los sistemas validados son buenas. La base de datos de CRC está compuesta por 13.023	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina



601	base de datos	1	el tratamiento de dicha patología utilizando una base de datos administrativa. Metodología Estudio	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
602	base de datos	1	el tratamiento de dicha patología utilizando una base de datos administrativa. Este objetivo	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
603	base de datos	1	El Conjunto Mínimo Básico de Datos (CMBD) es una base de datos clínico-administrativa. En el Plan de	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
604	base de datos	1	Considerar las características y estructura de la base de datos. 9) La elección de pares resultado-	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
605	base de datos	1	posibles inconsistencias internas hacen que la base de datos se vea afectada por algo más que las	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
606	base de datos	1	a partir de bases de datos, la elección de la base de datos influirá en los resultados finales. Los	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
607	base de datos	1	Canadá. Así, cada diagnóstico que se recoge en la base de datos del Canadian Institute for Health	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
608	base de datos	1	estudio utiliza como fuente de información la base de datos CMBD de los años 1997 y 1998 del	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina

609	base de datos	1	y 1998 del Ministerio de Sanidad y Consumo. Esta base de datos, como ya se ha mencionado, incluye la	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
610	base de datos	1	diagnósticos y terapéuticos. De esta base de datos se han seleccionado los registros que	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
611	base de datos	1	de estas dos condiciones ha sido 163.639. Esta base de datos se fragmentó en dos partes: una que	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
612	base de datos	1	terminado o tipo de alta sin ningún código. En la base de datos de IAM se incluyeron los registros	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
613	base de datos	1	que tenían más de 50 casos de IAM codificados. La base de datos de procedimientos se dividió en dos	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
614	base de datos	1	las 17 Comunidades Autónomas, Ceuta y Melilla. La base de datos final IAM contiene 68.519 registros,	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
615	base de datos	1	prevalencia es al menos el 1%. En el caso de la base de datos de IAM también se ha evaluado el efecto	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
616	base de datos	1	de corte de las probabilidades estimadas. Con la base de datos de IAM se ha estimado, además, el	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina

617	base de datos	1	generales de los pacientes ingresados por IAM La base de datos está compuesta por 68.519 registros	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
618	base de datos	1	generales de los pacientes ingresados con CRC La base de datos de pacientes intervenidos de CRC está	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
619	base de datos	1	grupos de edad y sexo. España, 1997 y 1998 La base de datos CMBD-AETS está compuesta por 68.519	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
620	base de datos	1	la distribución según grupos de edad y sexo de la base de datos de IAM de este trabajo refleja con	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
621	base de datos	1	en observarse las características generales de la base de datos CMBD-AETS. Con respecto al número de	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
622	base de datos	1	en el resto de los registros. Por otra parte, la base de datos de CMBD-AETS no sólo tiene más casos de	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
623	base de datos	1	de revascularización en España En relación a la base de datos de ACTP, una fuente que puede	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
624	base de datos	1	percutánea, un total de 38.691. En la base de datos de este trabajo hay 25.020	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina

625	base de datos	1	cardíaca con circulación extracorpórea. En la base de datos del CMBDAETS están recogidos 13.023	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
626	base de datos	1	casos de CRC con respecto a dichos países: en la base de datos CMBD-AETS es el 7%, mientras que en	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
627	base de datos	1	hospitalarios incluidos en esta muestra. La base de datos CMBD-AETS presenta ciertas diferencias	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
628	base de datos	1	o por los grupos de edad representados. 3) La base de datos CMBD-AETS recoge un volumen	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
629	base de datos	1	información clínica que recoge, se trata de una base de datos de eventos en la que no es posible	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
630	base de datos	1	de los Estados Unidos (STS) puso en marcha una base de datos de participación voluntaria para ayudar	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
631	base de datos	1	media y mortalidad, ajustados por el riesgo. La base de datos de VA cuenta con más de 74.000	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
632	base de datos	1	de VA cuenta con más de 74.000 registros, y la base de datos de la STS con más de 1,6 millones de	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina

633	base de datos	1	sanitaria de VA ha desarrollado desde 1987 una base de datos para monitorizar los resultados de la	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
634	base de datos	1	28 de ovario y el resto otras neoplasias. Esta base de datos contiene información sistematizada y	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
635	base de datos	1	y complicaciones fueron calculados usando la base de datos de Medicaid, y se utilizaron también	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
636	base de datos	1	3. Pacientes y métodos 1. Diseño Análisis de la base de datos sobre pacientes diagnosticadas de	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
637	base de datos	1	se registra la información recogida en una base de datos informatizada. El cuestionario clínico	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
638	base de datos	1	ir los objetivos del estudio. III. Análisis de la base de datos La primera fase del trabajo consistió	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
639	base de datos	1	fase del trabajo consistió en actualizar la base de datos informatizada. Para ello se precisó	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
640	base de datos	1	Para ello se precisó reestructurar la base de datos para incorporar nuevas variables que se	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina

641	base de datos	1	el registro y se contrastó la información de la base de datos con la que consta en las historias	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
642	base de datos	1	Este proyecto ha permitido actualizar la base de datos de cáncer de mama familiar e	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
643	base de datos	1	28 de ovario y el resto otras neoplasias. Esta base de datos contiene información sistematizada y	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
644	base de datos	1	Estado y medio ambiente. Aparte, habrá una sola base de datos para ambos cuerpos. En cuanto a	La Razón	Política
645	base de datos	1	especie identificada. Finalmente se consigue una base de datos con las huellas genéticas de todas esta	La Razón	Nutrición
646	BASIC	0	0	0	0
647	basket	1	que la esencia del juego está en su historia y el basket tiene mucha. Para esta madrugada se anuncia un	Diario digital de Ferrol	Deportes
648	basket	1	el partido, los italianos encontraron en el basket average un elemento de referencia para meterse	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
649	basket	1	que esperar a la última jornada porque habrá 'basket average'. - ¿Pensaban estar en esta situación?	El Norte de Castilla	Deportes
650	basket	1	calidades, sobre todo del norte provincial, en el basket. Las competiciones transcurrirán durante todo	El Norte de Castilla	Deportes
651	basket	1	manera, soy muy americano. Me gusta el jazz, el basket, el póquer, el béisbol. Mi gusto siempre ha	Faro de Vigo	Cine y video
652	básket	0	0	0	0
653	basket control	0	0	0	0
654	basketmanía	0	0	0	0
655	bas-kit	0	0	0	0
656	basquet	0	0	0	0
657	basset	0	0	0	0
658	basset hound	0	0	0	0

659	batir un récord	1	posible de venenadores, con la intención de batir un récord guiness.	Diario de Jerez	Turismo
660	baton twirler	0	0	0	0
661	battletech	0	0	0	0
662	beat	1	palabras. Fascinada por Kerouak y la generación beat, Sumire sueña con ser novelista. El narrador, un	El Cultural	Literatura
663	beat	1	a Whitman que dará Estados Unidos -generación beat, poetas de protesta en los sesenta- serán al	El País	Literatura
664	beat	1	de los sesenta y comenzó a ser conocido como afro beat, ejemplo de world music avant la letre que mucho	El País	Música
665	beat	1	(Bloodshot / Discmedi 2000), Ryan Adams. Big beat. A mediados de los noventa, la electrónica	El País	Música
666	beat	1	mañana. PLATINUM. Proyecto de las productoras .beat y Gorila Club, ambas con propuestas underground,	El País	Música
667	beat	1	Máñez, Juanma Martínez e internacionales, por .beat. La pista es una caja cuadrada cerrada e	El País	Música
668	beat	1	Yo tenía un novio que tocaba en un conjunto beat. Después vendrían otros como Me he enamorado de	La Luna del siglo XXI	Música
669	beat 'em up	0	0	0	0
670	beat generation	0	0	0	0
671	beatle	1	consiguió vender dos grabaciones en las que el ex beatle habla con su hijastra Kyoko -hija del primer	El Mundo	Negocios
672	beatle	1	Seaman, el último ayudante personal del ex beatle, para recuperar más de 300 fotografías y	El País	Justicia, legislación
673	beatlemania	0	0	0	0
674	beatles	0	0	0	0
675	beautiful	0	0	0	0
676	beautiful people	0	0	0	0
677	beauty case	0	0	0	0
678	beauty people	0	0	0	0
679	bebida inteligente	0	0	0	0
680	bed & breakfast	0	0	0	0
681	beedies	0	0	0	0
682	beep	0	0	0	0
683	beeper	0	0	0	0

684	behaviorismo	0	0		0	0
685	behaviorista	0	0		0	0
686	béisbol	1	a causa del recibido golpe con un bate de béisbol y que su pronóstico es "reservado". Los	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación	
687	béisbol	1	puñetazos, patadas y golpes con los bates de béisbol hasta dejar a los cinco empleados tumbados en	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación	
688	béisbol	1	según los testigos - armados con sendos bates de béisbol y ocultos tras gorros y pasamontañas de lana,	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación	
689	béisbol	1	desconocidos, encapuchados y armados con bates de béisbol, atacó en la madrugada del pasado miércoles	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación	
690	béisbol	1	de uniforme viste pantalones de pinzas y gorra de béisbol, ha ganado algunos kilos de peso y con él	El Mundo	Política	
691	béisbol	1	porque sabía jugar. También me gusta jugar al béisbol, montar en moto, leer -especialmente a	El País	Cine y video	
692	béisbol	1	quioscos de prensa. Además, las grandes ligas, en béisbol, baloncesto, fútbol..., se han guiado por	El País	Deportes	
693	béisbol	1	con mucha autopista y el inevitable estadio de béisbol), y gestionarla como alcalde eficaz y	El País	Juegos	
694	béisbol	1	Casey Stengel y su pipa, cuando era jugador de béisbol, hace unos 90 años. Un día iba en un tren, y	El País	Justicia, legislación	
695	béisbol	1	marineras (9,90 euros), de Oysho. 7. Gorra de béisbol con flores azul marino (sobre 15 euros), de	El País	Moda	
696	béisbol	1	Me gusta el jazz, el basket, el póquer, el béisbol. Mi gusto siempre ha sido muy americano. Y si	Faro de Vigo	Cine y video	
697	béisbol	1	esta escuela de verano se incluyen fútbol playa, béisbol, voley y juegos deportivos, además de otros	Faro de Vigo	Deportes	
698	béisbol	1	que se ofertaron esta temporada: aikido, rugby, béisbol y esgrima, y las ofertas para discapacitados	Faro de Vigo	Deportes	
699	béisbol	1	a robar y fue golpeado brutalmente con un bate de béisbol tras dispararle un tiro en el costado.	Faro de Vigo	Protección civil	
700	béisbol	1	y después fue rematado a golpes con un bate de béisbol. Ese mismo año en Móstoles, Emilio L. P.,	Faro de Vigo	Protección civil	
701	bermudas	1	la familia. La modelo lleva camiseta 43 ? y bermudas 130 ?. Evitando los errores cometidos por	El Mundo	Moda	
702	bermudas	1	se recomienda no asistir al teatro en chanclas, bermudas y camisetas. No prosperó el consejo. El aire	El País	Música	
703	bermudas	1	antes de más de trece años con camisetas de asas, bermudas o minifaldas. Los centros de enseñanza	Faro de Vigo	Educación	
704	bermudas	1	complementan vestidos y pantalones. También hubo bermudas, pantalones pirata y bombachos. Estos	Heraldo de Soria	Moda	
705	bermudas	1	al fiel que llega felizmente a misa con sus bermudas y sus alpargatas. Conozco a un párroco que	La Razón	Iglesia	
706	bermudas	1	de verano, cuyo símbolo podría ser Descartes en bermudas o Cervantes en clase de esgrima, un	La Razón	Literatura	
707	bermudas	1	porque nuestros "lejías" llevan en la mochila las bermudas de Curro (el que se fue al Caribe) en vez de	La Razón	Testimonios varios	



708	best-seller	1	Así las cosas, en opinión de Schirmacher -cuyo best-seller ha suscitado encendidos debates en	ABC	Seguridad Social
709	best-seller	1	la tirada del texto". Convertida en un auténtico best-seller en Italia, "54" es una novela de intriga	La Razón	Literatura
710	best-seller	1	El libro del Pontífice sobre el Rosario, best-seller en África Zenit-Fides - Roma. El	La Razón	Religión
711	bet.seller	0	0	0	0
712	bicicleta de montaña	1	DE HIDRÓGENO La casa Aprila ha desarrollado una bicicleta de montaña que convierte el hidrógeno, alma	El Cultural	Ciencias y Tecnología
713	bicicleta de montaña	1	y como reserva el 15.727. En el sorteo de una bicicleta de montaña de Lokatza el premio en el	El Diario Vasco	Actualidad
714	bicicleta de montaña	1	estadounidense Tom Danielson, un especialista en bicicleta de montaña de 24 años, que consolidó su	El Mundo	Deportes
715	bicicleta de montaña	1	nieve no es más que una mezcla de tabla de esquí, bicicleta de montaña y moto de carreras. Tres al	El País	Deportes
716	bicicross	0	0	0	0
717	bicoid	0	0	0	0
718	big band	1	en Gasteiz con un cuarteto, llega ahora con una big band que agrupa a una decena de músicos que le	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
719	big band	1	durante los últimos años al frente de una "big band" o de un cuarteto, el trompetista Wynton	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
720	big band	1	modernos del arreglo orquestal. Así, los de su big band recordaron la nacarada escritura, prodigio	El País	Música
721	big band	1	diferentes configuraciones instrumentales. La de big band fue quizá la más celebrada, y en su	El País	Música
722	big one	0	0	0	0
723	big-bang	0	0	0	0
724	biker	0	0	0	0
725	bikini	1	fue vista, la víctima vestía un traje de baño, bikini o bañador, y una camiseta de color negro, que	Canarias 7	Protección civil
726	bikini	1	PEDRO CRESPO Ursula, por supuesto, Andress. Y su bikini, obviamente, aquel blanco de 007 contra el Dr.	Faro de Vigo	Cine y video
727	bikini	1	ni artefactos un sostén como el del sucinto bikini que servía de marco a sus bélicos encantos. El	Faro de Vigo	Cine y video
728	bikini	1	es de Christie's, en Londres, se echarán sobre el bikini marfileño de Honey Rider, la primera chica	Faro de Vigo	Cine y video
729	bikini	1	y millones de ojos agradecidos para los que el bikini que Ursula abandona -ya dejó la tersa frescura	Faro de Vigo	Cine y video
730	bikini	1	2001 10 406 P El bikini de Ursula PEDRO CRESPO Ursula, por supuesto,	Faro de Vigo	Cine y video
731	bikini	1	tensando la lanza hacia una ingrávida presa en bikini. Que a menudo se escapa y que ha desarrollado	La Razón	Sociología
732	bikinis	0	0	0	0

733	bingo	1	el órgano de la iglesia los domingos, juega al bingo siempre que puede y no falla a su cita semanal	El País	Política
734	bingo	1	habitaciones, 1.000 metros cuadrados de salas de bingo, 700 de salones de banquetes, restaurante de 30	El Periódico Extremadura	Urbanismo
735	bingo	1	que éste de empleos indirectos. El complejo lleva bingo, hotel de 5 estrellas, p�rking y restaurantes	El Periódico Extremadura	Urbanismo
736	biofeedback	0	0	0	0
737	bioman	0	0	0	0
738	bioplastic	0	0	0	0
739	bio-spray	0	0	0	0
740	bip-bip	0	0	0	0
741	birdie	1	5 para un 'eagle' -dos bajo par-, 2 para un 'birdie' -uno bajo par-, 0 para el par, -1 para un	El Mundo	Deportes
742	birdie	1	Casey logró el par en el 17 y firmó un 'birdie' en el definitivo hoyo 18. Este torneo ha	El Mundo	Deportes
743	birdie	1	del campo, tuvo un inicio prometedor al lograr birdie en el hoyo 10, lo que repitió en el 13 para,	Marca	Deportes
744	birdies	1	por el título hacía cuatro 'bogeys' por sólo dos 'birdies' logrados para poner en bandeja el cetro para	As	Deportes
745	birdies	1	partiendo el liderato con Campbell, embocó cinco 'birdies' y cometí otros tantos errores para terminar	As	Deportes
746	birdies	1	bajo par. El maestro de 33 años, que firmó siete birdies por un solo bogey en la última ronda,	El Mundo	Deportes
747	birdies	1	uno de los récords del campo al firmar ocho 'birdies' consecutivos. En el circuito europeo sólo	El Mundo	Deportes
748	birdies	1	de 68 golpes en el último recorrido, con cinco 'birdies' y un 'bogey'. El sueco Carl Pettersson ocupó	El Mundo	Deportes
749	birdies	1	Phil Mickelson, igualó el par del campo, con dos 'birdies' y dos 'bogeys' y se tuvo que conformar con	El Mundo	Deportes
750	birdies	1	contento y satisfecho, porque necesitaba tres "birdies" para ganar y al final los conseguí", añadió.	La Razón	Deportes
751	birdies	1	con una espléndida tarjeta de 64 golpes, de ocho "birdies" por un solo "bogey", con siete golpes bajo	La Razón	Deportes
752	birdies	1	en los tres últimos hoyos en los que logró tres "birdies" con lo que terminó con una espléndida	La Razón	Deportes
753	birdies	1	por encima de los favoritos. Tres hoyos, tres "birdies" La victoria del golfista de Fuenterrabía se	La Razón	Deportes
754	birdies	1	(nueve bajo par) ayer, en la que selló ocho birdies y un eagle por un solo bogey, para remontar	La Razón	Deportes
755	birdies	1	salió desde el hoyo 1, colocó en su tarjeta seis birdies, cuatro de ellos en la segunda mitad del	Marca	Deportes
756	birdies	1	la segunda mitad, ya que encadenó un total de 5 birdies con un único lugar, el bogey del hoyo dos, un	Marca	Deportes
757	biscúter	0	0	0	0
758	bistec	1	entrada de una nueva denominación de origen, el bistec de vaca loca nonata. Algunas voces expertas en	Faro de Vigo	Ecología
759	bit	0	0	0	0
760	b�tico	0	0	0	0
761	bitmap	0	0	0	0
762	bits	1	de audio (96 Khz/24 bits) y de vídeo (D/A a 10 bits), formato de pantalla seleccionable (4:3 y 16:9)	ABC	Tecnología
763	bits	1	dispone de convertidor de audio (96 Khz/24 bits) y de vídeo (D/A a 10 bits), formato de pantalla	ABC	Tecnología
764	bits	1	a un File Browser más robusto, soporte de 16 bits y la nueva función Color Match.	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática

765	bits	1	de escritorio, así como el mejor desempeño en 32 bits". El texto refiere que fabricantes de computador	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática
766	bits	1	Athlon 64 "brinda un sorprendente poder de 64 bits a computadoras portátiles y de escritorio, así	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática
767	bits	1	el transporte de átomos a la transferencia de bits cuando se trata de contratar una conexión de	El País	Ciencias y Tecnología
768	bits	1	su posterior adaptación a los ordenadores de 16 bits, la acción no transcurre en dos dimensiones con	El País	Cine y video
769	bits	1	del BMP- y una profundidad de color de hasta 24 bits (más que suficiente para mostrar fotografías en	El País	Informática
770	bits	1	en los nuevos procesadores de Intel (Xeon de 32 bits e Itanium de 64 bits), más económicos. "Tendrán	El País	Informática
771	bits	1	de Intel (Xeon de 32 bits e Itanium de 64 bits), más económicos. "Tendrán el mismo rendimiento	El País	Informática
772	bits	1	en total, dos de ellas bifurcadas en 32 y 64 bits) no ha sido precipitada. Así lo prueban sus	El País	Informática
773	bits	1	del BMP- y una profundidad de color de hasta 24 bits (más que suficiente para mostrar fotografías en	El País	Informática
774	bits	1	encontramos hoy palabras habladas, escritas, bits electrónicos, imágenes, sonidos, maquetas,	El País	Lingüística y lenguaje
775	bits	1	En Red ya desfilan... En Internet Por I. q. Los "bits" que se llevan. Aparca esas pilas de revistas de	La Luna del siglo XXI	Moda
776	bits generation	0	0	0	0
777	biutiful (sic)	0	0	0	0
778	black	0	0	0	0
779	black power	0	0	0	0
780	blackjack	0	0	0	0
781	blazer	0	0	0	0
782	blazers	0	0	0	0
783	blend of USA	0	0	0	0
784	blister	0	0	0	0
785	bloc	1	del mismo formato (34 x 26,5), arrancadas de un bloc. Como explica el artista, estos trabajos surgían	El Cultural	Pintura
786	bloc	1	introducir el nombre del archivo como tarea y el bloc de notas se iniciará mostrando su contenido.	El País	Informática
787	bloc	1	introducir el nombre del archivo como tarea y el bloc de notas se iniciará mostrando su contenido.	El País	Informática
788	bloces	0	0	0	0
789	block language	0	0	0	0
790	blocs	0	0	0	0
791	blood-shift	0	0	0	0

792	blue chip	0	0		0	0
793	blue jean	0	0		0	0
794	blue jeans	1	Aunque vestimos libremente, no llevamos blue jeans para acudir a una cita importante, los	El País		Política
795	blue stocking	0	0		0	0
796	blues	1	blues y pop creando ritmos únicos.La fusión del blues, rock y gospel llegará de la mano del grupo	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música
797	blues	1	acústicas y delicadas piezas del folk-rock, blues y pop creando ritmos únicos.La fusión del blues	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música
798	blues	1	discográfico, Salt, en el que muestra un blues que evidencia cualidades que parecían perdidas.	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música
799	blues	1	los más prolíficos productores del rhythm and blues y del jazz moderno más emparentado con el soul	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música
800	blues	1	esta propuesta que rebosa jazz, hip-hop, rap y blues, Hargrove tiene como misión fundamental la de	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música
801	blues	1	Berg Trío y los noruegos Listen! Los ritmos del blues correrán a cargo de los guipuzcoanos Arima	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música
802	blues	1	Rib Blues Band será el primero de los grupos de blues que recalará en el festival con el recital que	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música
803	blues	1	en el bar Portalekua el día 21.Esta banda de blues & rock fue creada por el guitarrista y	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música
804	blues	1	Elur Arrieta.Aunque reconocen su atracción por el blues negro, el sexteto ofrece en sus	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música
805	blues	1	el sexteto ofrece en sus interpretaciones un blues mestizo, porque en sus temas "hay rock por toda	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música

806	blues	1	dinámica y expresiva, que reta a la tradición. El blues protagonizará las dos últimas actuaciones de la	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
807	blues	1	y Simón han realizado una transición desde el blues más clásico a otras manifestaciones de la	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
808	blues	1	los llamados estilos 'negros' como el jazz, el blues-soul, el funk, el reggae, el swing y el rithm &	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
809	blues	1	soul, el funk, el reggae, el swing y el rithm & blues, realiza una fusión de esos estilos, aunque	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
810	blues	1	y el rock duro de Ehiztari Beltza, el rythm&blues y rock'roll de Los golfos, que compartirán	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
811	blues	1	de rock de la vieja guardia construido sobre el blues, el rhythm and blues y el sonido sureño y	Diario de Navarra	Música
812	blues	1	guardia construido sobre el blues, el rhythm and blues y el sonido sureño y defendido con letras en	Diario de Navarra	Música
813	blues	1	influenciado por el rock urbano, el sureño, el blues y el rhythm and blues. Las letras de sus	Diario de Navarra	Música
814	blues	1	rock urbano, el sureño, el blues y el rhythm and blues. Las letras de sus canciones están repletas de	Diario de Navarra	Música
815	blues	1	voz capaz de evocar ambientes cálidos con olor a blues ha cosechado grandes elogios. Unido a España La	El Cultural	Danza
816	blues	1	son muchos y están bien altos en el podium del blues y otras músicas. El primero de los grandes que	El Diario Vasco	Actualidad
817	blues	1	último disco titulado Modern Day Hobo que suena a blues latino, recuerda a ratos a Santana y homenajea	El Diario Vasco	Actualidad
818	blues	1	Que sepan por ahí que sabemos escuchar el blues, el soul, el jazz y otras músicas de esas que	El Diario Vasco	Actualidad
819	blues	1	con Babacar y Diengoz, folk del país con Tejedor, blues con Lurrie Bell y canción de humor con Moncho	El País	Arte y cultura en general
820	blues	1	Las citas del maestro de la guitarra de blues con este festival itinerante, que recorre siete	El País	Música
821	blues	1	acabo de oír músicos increíbles, que tocaban blues y otros estilos. No sé... hay tantos que te	El País	Música
822	blues	1	de El Bicho cobra aspecto y vigencia de blues arrastrado. Por el contrario, aún adolece el	El País	Música

823	blues	1	Flatlanders, Beausoleil, el guitarrista de blues Robben Ford o, claro, el canadiense Leonard	El País	Música
824	blues	1	se tratase de una vieja gloria del flamenco o del blues, seguro que se le perdonaba todo mejor. En fin,	El País	Música
825	blues	1	circulan por todos los géneros populares: funky, blues, rap, reaggae, música disco, jazz. En todos	El País	Música
826	blues	1	primeros discos de la mejor banda de rhythm and blues de Cantabria. Igor Cubillo Los Del Tonos actúan	El País	Música
827	blues	1	10 402 P El 'Ritmo y blues' arranca su sexta edición con un cartel de	El Periódico de Aragón	Música
828	blues	1	EL PERIODICO ZARAGOZA "No es un festival de blues sino que se trata de una mezcla de ritmos	El Periódico de Aragón	Música
829	blues	1	swing y música étnica, todo ello fusionado con blues original; es un cóctel de estilos que conforma	El Periódico de Aragón	Música
830	blues	1	a las tres provincias". El cartel del Ritmo y blues está compuesto por un total de nueve conciertos	El Periódico de Aragón	Música
831	blues	1	Luis Cobo Manglis, que mezcla flamenco y blues. Cobo estará luego, el 15 de mayo y a las 24	El Periódico de Aragón	Música
832	blues	1	especial de los que vivieron el apogeo del blues. Theoval toca la guitarra, la armónica,	El Periódico de Aragón	Música
833	blues	1	propias con canciones de grandes maestros del blues. El 28 de mayo estará en El Tozal de Teruel,	El Periódico de Aragón	Música
834	blues	1	próximo jueves actuación del grupo de rithm and blues After Midnight, a partir de las 23.00 horas.	Información	Música
835	blues	1	que fusiona la música latina con el flamenco y el blues. Otra cita con la música más joven es la que	Información	Música
836	blues	1	Lo que intentamos con nuestro grupo es revivir el blues y el rock and roll. El blues es la expresión	La Luna del siglo XXI	Música
837	blues	1	grupo es revivir el blues y el rock and roll. El blues es la expresión musical más profunda, pura y	La Luna del siglo XXI	Música
838	blues	1	nunca mezcladas, sino alternadas (garage, folk, blues rock, punk, hard rock) y sus letras que narran	La Luna del siglo XXI	Música
839	blues	1	ruidoso o distorsionado, todo se relaciona con el blues, porque es de ahí de donde procede todo lo	La Luna del siglo XXI	Música
840	blues	1	música? R: Probablemente devolver la esencia del blues a una generación moderna. P: ¿Por qué vuestra	La Luna del siglo XXI	Música
841	blues	1	vuestro? R: No sé (risas). Verdad, honestidad y blues. RUIDO DE GUITARRAS EN MOTOR CITY Por Jaime	La Luna del siglo XXI	Música
842	blues	1	susceptible de hype en la que cotizan dúos de blues distorsionado (Bantam Rooster, Soledad Brothers	La Luna del siglo XXI	Música
843	blues	1	sencilla y rotunda, convence a ráfagas. Derrochan blues-rock, "riffs" contundentes y retorcidos con	La Razón	Música

844	blues	1	La cantante y pianista norteamericana de rithm n blues Alicia Keys actuará el próximo 13 de julio en	La Razón	Música
845	blues	1	West Side de Chicago, que no es sólo capital del blues, sino también vivero de la música gospel.	La Razón	Música
846	blues	1	del pop, el rock, el reagge o el rithm and blues. La carta de presentación es "Morena", un tema	Última Hora Digital	Música
847	blues	1	mismo, consciente como es de que "eglosat es el blues de Menorca". Lo dijo ayer en el bar Jazzbah de	Última Hora Digital	Música
848	blues	1	10 402 P "El glosat es el blues de Menorca" Cris Juanico debuta en solitario	Última Hora Digital	Música
849	bluesman	1	finalmente se pone al teléfono, el veterano bluesman es un modelo de cortesía. Con un punto	El País	Música
850	bluesman	1	música y dar un poco de felicidad" El genial 'bluesman' regresa de gira por siete ciudades española	El País	Música
851	bluesy	1	ya que Rodgers está especializado en un rock muy bluesy y alto en testosterona, bastante alejado de	El País	Música
852	blusero	0	0	0	0
853	blush	0	0	0	0
854	bobby	0	0	0	0
855	bodies	0	0	0	0
856	body	0	0	0	0
857	body (el body)	1	muecas mientras Marta Sánchez se envuelve el body con papel de plata. 4. DESAFINADO. Gómez Pereira	La Luna del siglo XXI	Cine y video
858	body (el body)	1	minuto y medio no le parecía suficiente para su "body", Gallardón ha optado por aparecer a través del	La Razón	Política
859	body art	1	nuevas tecnologías, performances y prácticas de body art, con la validación de prácticas artesanales	El Cultural	Arte y cultura en general
860	body art	1	vieneses (Rinosacrifici y Rinodigestió), el body art o, simplemente, de las impresiones que la	El Cultural	Teatro
861	body art	1	los mejores y más grandes ejemplos del body art. La sangre en estas pinturas es tan poderosa	El Cultural	Teatro
862	body building	0	0	0	0
863	bodyboard	0	0	0	0
864	bodyboarding	0	0	0	0
865	bodybuilding	0	0	0	0
866	body-building	0	0	0	0
867	bodymilk	0	0	0	0
868	bodys	0	0	0	0

869	bodysilk	0	0		0	0
870	bogey	1	de 33 años, que firmó siete birdies por un solo bogey en la última ronda, permanece en un idilio	El Mundo	Deportes	
871	bogey	1	en el último recorrido, con cinco 'birdies' y un 'bogey'. El sueco Carl Pettersson ocupó la segunda	El Mundo	Deportes	
872	bogey	1	-uno sobre par- y -3 para un doble o múltiple 'bogey' -dos o más sobre par-. El español Ignacio	El Mundo	Deportes	
873	bogey	1	-uno bajo par-, 0 para el par, -1 para un 'bogey' -uno sobre par- y -3 para un doble o múltiple	El Mundo	Deportes	
874	bogey	1	de 64 golpes, de ocho "birdies" por un solo "bogey", con siete golpes bajo el par del campo, y un	La Razón	Deportes	
875	bogey	1	la que selló ocho birdies y un eagle por un solo bogey, para remontar los seis golpes que tenía de	La Razón	Deportes	
876	bogey	1	un total de 5 birdies con un único lugar, el bogey del hoyo dos, un par 3 que solventó con cuatro	Marca	Deportes	
877	bogeys	1	en la lucha por el título hacía cuatro 'bogeys' por sólo dos 'birdies' logrados para poner en	As	Deportes	
878	bogeys	1	igualó el par del campo, con dos 'birdies' y dos 'bogeys' y se tuvo que conformar con una cuarta	El Mundo	Deportes	
879	bogeys	1	Stuart Appleby y Nick O'Hern. Tras dos 'bogeys' en los hoyos 15 y 16 en el último recorrido,	El Mundo	Deportes	
880	boicot	1	Los intentos de Carod-Rovira de rectificar su boicot a la candidatura olímpica de Madrid no han	ABC	Comercio	
881	boicot	1	el sector esté sufriendo las consecuencias del boicot, lo cierto es que algunas cooperativas y	ABC	Comercio	
882	boicot	1	los medios de comunicación y que no alimenten el boicot haciéndose eco de la campaña, la misma	ABC	Comercio	
883	boicot	1	"Aún es pronto para medir las consecuencias del boicot y habrá que esperar hasta enero para conocer	ABC	Comercio	
884	boicot	1	es si atribuir este descenso en las ventas al boicot o a lo que ellos denominan "efecto calendario"	ABC	Comercio	
885	boicot	1	interés por su producto" y lo relacionan con el boicot. José Hidalgo, director técnico de Bodegas	ABC	Comercio	
886	boicot	1	y sin las amenazas desde el poder político de boicot económico o cambios unilaterales en los	ABC	Iglesia	
887	boicot	1	Medio Hamás rechaza la tregua y anuncia un boicot a las elecciones de enero Mohamed Dahlan no	ABC	Política	
888	boicot	1	a otros colectivos como empresarios y llama al boicot de determinados establecimientos. Según la	ABC	Política	
889	boicot	1	pese a la inseguridad que reina en el país y el boicot anunciado por diferentes entidades suníes. Más	ABC	Política	
890	boicot	1	del cava y Maragall obligan a Carod a retirar su boicot a Madrid 2012 El presidente de la patronal	ABC	Política	
891	boicot	1	aseguró que en ningún momento planteó un "boicot" y denunció que sus palabras fueron	ABC	Política	
892	boicot	1	según el republicano, sería la mano negra del boicot contra el cava.	ABC	Política	
893	boicot	1	catalanes temerosos de que el supuesto boicot del resto del territorio español a los	ABC	Política	
894	boicot	1	"único en Europa" e incluso llegó a hablar de "boicot para que esta feria la organicen otros".	Diario de Arousa	Ecología	
895	boicot	1	De Villepin, se reúne con Arafat a pesar del boicot israelí. Ana Palacio proseguirá hoy con los	Diario Palentino Digital	Política	
896	boicot	1	para entrevistarse con Yaser Arafat ignorando el boicot que impone Israel sobre el presidente	Diario Palentino Digital	Política	
897	boicot	1	la existencia de una amplia campaña de boicot y censura contra grupos y cantantes vascos,	El Diario Vasco	Justicia, legislación	



898	boicot	1	tal crítica o se llegue al indeseable extremo del boicot. Sobre todo porque ello contribuye a mitigar	El Diario Vasco	Justicia, legislación
899	boicot	1	la reunión de presidentes autonómicos pese al boicot de PP y PSE-EE BELEN BARRIO. - DV. VITORIA EI	El Diario Vasco	Política
900	boicot	1	de legislativos autonómicos a pesar del "boicot" de PP y PSE-EE al encuentro por la situación	El Diario Vasco	Política
901	boicot	1	cúpulas de estos dos partidos que acordaron el boicot, no existe razón institucional alguna que	El Diario Vasco	Política
902	boicot	1	El lehendakari calificó ayer de "rastrero" el boicot de PP y PSOE a la conferencia anual de	El Diario Vasco	Política
903	boicot	1	previstos en la agenda. Aseguraron que el boicot de PP y PSOE obedece a razones partidistas que	El Diario Vasco	Política
904	boicot	1	a la hora de adoptar esta decisión". El boicot "puede tener graves consecuencias	El Diario Vasco	Política
905	boicot	1	Cataluña. Este rectificación se produce tras el boicot alentado por los ganaderos catalanes sobre	El País	Comercio
906	boicot	1	por el carácter poco edificante y democrático del boicot. Pero no parece que este episodio conflictivo,	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
907	boicot	1	el césped antes de acabar su actuación. El boicot promovido por las "colles sardanistes" y los	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
908	boicot	1	El Ayuntamiento de Lleida no aceptó este boicot y mantuvo la convocatoria de acto conjunto,	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
909	boicot	1	más de veinte grupos sardanistas. La razón del boicot no era otra que el rechazo de mezclar el baile	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia

910	boicot	1	cinco grupos sardanistas de Lleida se sumaron al boicot, junto con otros más de veinte grupos	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
911	boicot	1	de gigantes) con las casas regionales. Este boicot ya se había anunciado desde el jueves anterior	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
912	boicot	1	por la escasez de recursos y, a veces, por el boicot y competencia de otras instituciones. Los	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
913	boicot	1	10 401 P Tele Azuer denuncia el boicot constante del alcalde Rosa Carvajal - Madrid	La Razón	Medios de comunicación
914	boicot	1	poner punto y final a la polémica desatada por el boicot a las Olimpiadas de la Capital expresado por	La Razón	Política
915	boicot	1	(México) y se encontró con el pastel del boicot de la candidatura olímpica de Madrid expuesto	La Razón	Política
916	boicot	1	qué ocurriría si los madrileños respondieran a su boicot al Madrid olímpico con otro hacia el cava en	La Razón	Política
917	boicot	1	aquellos que, en su opinión, están promoviendo el boicot y la descalificación de sus militantes, sedes	La Razón	Política
918	boicot	1	es de su pueblo". Tras la fiesta, el castigo El boicot y la violencia que en estos días pedían	La Razón	Política
919	boicot	1	Lawford, quien, después del asesinato de JFK y el boicot del cantante, vería cómo su carrera caía en	La Razón	Política
920	boicot	1	radical. La razón está en la deriva de acoso y boicot alentada en contra de sus sedes y cargos a	La Razón	Política
921	boicot	1	en localidades pequeñas, ante el clima de acoso y boicot alentado bajo el paraguas de la guerra de Iraq	La Razón	Política
922	boicot	1	comunicó que no habrá finalmente ninguna clase de boicot y que todos sus parlamentarios en las Cortes	La Razón	Política
923	boicoteo	1	Lo de menos es achacar el fiasco diplomático al boicoteo saudí, la intransigencia siria o el miedo	El País	Política
924	boicoteo	1	grupos iraquíes, en referencia al anuncio de boicoteo de los movimientos sunitas, que temen que	El País	Política
925	boicoteo	1	per Catalunya, que atribuyó "la actitud de boicoteo del PP a que en ocho años de gobierno no	El País	Política
926	boicoteo	1	por su apoyo a la guerra?". Respuesta: "Sí. El boicoteo financiero es lo mínimo que podemos hacer	El País	Religión
927	bol	1	en daditos unos tomates rojos, pónganlos en un bol y añadan esa agua. Dejen macerar. Mezclen dos	El Mundo	Gastronomía, cocina
928	bol	1	Entre vaho y vaho, meter la nariz en un bol con hielo picado y respirar dentro. - Si el	La Razón	Medicinas alternativas

929	bonus	1	dichas compañías "ya vienen aplicando un sistema bonus malus que penaliza a los conductores	Diario de Navarra	Empresa
930	bonus	1	son las tres variables que más influyen para el bonus de los ejecutivos. El banco ha subido en Bolsa	El País	Empresa
931	bonus poll	0	0	0	0
932	boock	0	0	0	0
933	book	0	0	0	0
934	booker	0	0	0	0
935	booking	0	0	0	0
936	boom	1	de escritores que empezaron a escribir cuando el "boom" estaba desmoronado y que dio como fruto una	ABC	Literatura
937	boom	1	que sentíamos posiblemente después del llamado "boom". Hay una serie de escritores que empezaron a	ABC	Literatura
938	boom	1	político y el empresarial hay que buscarlo en el boom urbanístico de la década de los 80, que tuvo	Canarias 7	Justicia, legislación
939	boom	1	de la década de los 80, que tuvo como colofón el boom de las grandes superficies que se produjo en la	Canarias 7	Justicia, legislación
940	boom	1	masiva de productos cárnicos experimentó un boom, según explicó la profesora de Nutrición Animal	Canarias 7	Zoología y Paleontología
941	boom	1	muchas localidades navarras fueron testigos del "boom" desde primera hora de la mañana. "Quería	Diario de Navarra	Juegos
942	boom	1	Reyes porque está de moda en su escuela, es el boom del patinete". La mayoría de los niños dijeron	Diario de Navarra	Juegos
943	boom	1	la esperanza de vida. Esto ha causado el boom demográfico de este siglo. Éste ha sido también	Diario de Navarra	Justicia, legislación
944	boom	1	compra el establecimiento. Es el inicio de su 'boom' y también de sus futuros problemas: en 1991	El Mundo	Gastronomía, cocina
945	boom	1	lado... pero regresa de 'asesor' al que va a ser 'boom' del País Vasco francés: el Iparla, ex modesto	El Mundo	Gastronomía, cocina
946	boom	1	se veían poco en los mercados mundiales. Con el 'boom' internacional del vino, periodistas atraídos	El Mundo	Gastronomía, cocina
947	boom	1	son infinitas y hay que aprovechar el 'boom' del 'software'.	El Mundo	Informática
948	boom	1	el campo del diseño ocurre algo parecido y hay un boom de jóvenes diseñadores que no se conocía desde	El Mundo	Moda
949	boom	1	flotante termolaminada esté viviendo un auténtico boom. Se trata de un producto sintético muy duradero	El Mundo	Vivienda
950	boom	1	tiene un largo camino por recorrer. "Ha habido un boom, pero de viva voz. Es un sector con una	El Mundo	Vivienda
951	boom	1	y 2.542 viviendas del año considerado como del boom inmobiliario: 1998. En estos sectores se	El Norte de Castilla	Vivienda
952	boom	1	Sobre todo por la serie Mareas vivas [TVG], un boom. Hacía de juez, y de la noche a la mañana me	El País	Cine y video

953	boom	1	Sobre todo Larry: habla haciendo ruidos -bang, ka-boom, whoosh-, como en los tebeos". PERSÉFONE. En	El País	Cine y video
954	boom	1	son empresarios, no financieros. Durante el boom de Internet ha habido empresas cuya única	El País	Economía y Hacienda
955	boom	1	la presenta "un escenario desequilibrado" por el 'boom' inmobiliario CARLOS YÁRNOZ - Bruselas EL PAÍS	El País	Economía y Hacienda
956	boom	1	endeudamiento de los hogares relacionado con el boom de la construcción de casas". Esto, junto con	El País	Economía y Hacienda
957	boom	1	entre entidades financieras han provocado un boom en el endeudamiento de las familias. Cada	El País	Economía y Hacienda
958	boom	1	IKEA y Decathlon, empleotempoparcial.com. Con el boom de Internet en España proliferaron las páginas	El País	Empleo, trabajo
959	boom	1	la empresa, que en marzo del año 2000, en pleno boom de la nueva economía, llegaron a negociarse a	El País	Empresa
960	boom	1	enorme expansión de la lengua española desde el boom latinoamericano, pero también cumplir con	El País	Lingüística y lenguaje
961	boom	1	Zona Bruta, opina: "Ahora va a empezar el boom de las grandes, la cosa está petando y las	El País	Música
962	boom	1	la peor: fue de resistencia. Veníamos del primer boom del hip-hop de finales de los ochenta, y las	El País	Música
963	boom	1	proceso de reorganización. "Es la historia del boom anunciado que nunca aparece", resume Alfredo	El País	Tecnología
964	boom	1	en principio, a finales de 2006. Con el actual boom inmobiliario español, esta medida podría	El País	Vivienda
965	boom	1	de Shanghai. Foto: J.P. DORIA J. P. D. PEKÍN El boom automovilístico parte del escenario de	El Periódico	Industrias diversas
966	boom	1	a rajatabla, la afirmación de que estamos en un "boom" de las renovables es totalmente verdad, y no	Heraldo de Soria	Energía
967	boom	1	por ejemplo, acceder a los grandes maestros del "boom". Ahora los representantes de la industria	La Razón	Arte y cultura en general
968	boom	1	buena actriz". Además, prefiere no hablar del "boom" latino, pues "las modas cambian, y no me	La Razón	Cine y video
969	boom	1	estético no quirúrgico "va a suponer un auténtico boom. Desde que comenzó a emplearse a principio de	La Razón	Medicina
970	boom	1	10 605 P El "boom" de los alimentos "light" no logra frenar el	La Razón	Nutrición
971	boom	1	Esta burbuja, a su juicio, ha venido dada por el "boom" que ha experimentado el sector a nivel mundial.	La Razón	Urbanismo
972	boom	1	No creo que esto se vaya a convertir en un gran boom inmobiliario. - Esperaban esta reacción vecinal	La Voz de Asturias	Vivienda
973	boom	1	Alcalde de Valdés: "El PGOU no provocará un boom urbanístico en Valdés" PAULA DIAZ Fernández	La Voz de Asturias	Vivienda
974	border collie	0	0	0	0
975	boss	0	0	0	0

976	botafumeiro	0	0		0	0
977	bottombra	0	0		0	0
978	bourbon	0	0		0	0
979	box and one	0	0		0	0
980	box office	0	0		0	0
981	boxeador	1	tiempo con ganas de llevar al cine la vida del boxeador que luchaba por un ideal".	ABC	Cine y video	
982	boxeador	1	de Carabanchel para dar su último adiós al ex boxeador Pedro Carrasco, que falleció el sábado en su	Diario de Navarra	Actualidad	
983	boxeador	1	Ochoa, el torero Jaime Ostos, el también boxeador José Legrá, la judoca Coral Bistuer y el	Diario de Navarra	Actualidad	
984	boxeador	1	Albiac, compañero sentimental de la hija del ex boxeador fallecido. Misa en el cementerio A pesar del	Diario de Navarra	Actualidad	
985	boxeador	1	por esta sustancia. Tres años más tarde, el boxeador Mike Tyson también presentaba restos de	El Mundo	Farmacología	
986	boxeador	1	o junto a otros destacados deportistas como el boxeador Muhammad Ali.	El Mundo	Moda	
987	boxeador	1	hombre recio e incansable que en otro tiempo fue boxeador profesional y olímpico y conservó el peso	El País	Cine y video	
988	boxeador	1	o más que de sus libros, de sus 15 peleas como boxeador amateur. El "chico malo" de la literatura	El País	Literatura	
989	boxeador	1	a Francia en el que participa el bailarín ex boxeador Heddy Maalem. Sin olvidar a Titzina Teatro,	El País	Teatro	
990	boxeador	1	de un coágulo cerebral. Se trata del décimo boxeador tailandés que muere tras un combate desde	Estrella Digital	Deportes	
991	boxeador	1	en coma Efe Jakarta Antonius Moses Seram, el boxeador indonesio de 20 años que permanecía en coma	Estrella Digital	Deportes	
992	boxeador	1	en la Tierra para salvar o no el alma de un boxeador. Tal vez el conflicto entre el naturalismo	La Razón	Cine y video	
993	boxeador	1	en el fútbol. "Es mucho más útil para un boxeador o para Ben Johnson que para un futbolista",	La Razón	Deportes	
994	boxear	0	0		0	0
995	boxes	1	a la comunicación por radio entre el piloto y los boxes se podrá seguir realizando, algo que en	El Mundo	Deportes	
996	boxes	1	se ha acordado eliminar la comunicación desde el boxes al coche, con efectos inmediatos, pero no así	El Mundo	Deportes	
997	boxes	1	pero no así al revés, es decir del coche al boxes, lo que se hará a partir de 2004, fecha en la	El Mundo	Deportes	
998	boxes	1	comunicaciones por radio entre el piloto y los boxes. La FIA ya había anunciado que penalizaría las	El Mundo	Deportes	
999	boxístico	0	0		0	0
1000	boy	1	por las catequesis y que sin embargo fracasó como boy scout, emocionó ayer en Estocolmo al público que	El País	Literatura	
1001	boyscout	0	0		0	0
1002	bracelete	0	0		0	0
1003	brainstorming	0	0		0	0

1004	brake dance	0	0		0	0
1005	brandymanía	0	0		0	0
1006	breafing	0	0		0	0
1007	break	1	del colectivo Logela Multimedia y el grupo de break dance Addictos, que presentarán el espectáculo	Artez. Revista de Artes Escénicas		Teatro
1008	break	1	sueños en pesadillas. La única bola de break para Gaudio fue... en el sexto juego del tercer	As		Deportes
1009	break	1	juego de la primera manga Moyà logró un nuevo 'break' y tras superar un 0 - 40 con su servicio se	El Mundo		Deportes
1010	break	1	resultados y a pesar de ser capaz de anular el break en contra que Moyà logró en el quinto juego,	El Mundo		Deportes
1011	break	1	set. En el séptimo, Moyà volvió a infringir un 'break' al belga, lo que le bastó para anotarse la	El Mundo		Deportes
1012	break	1	el desempate tras levantar varias bolas de 'break'. Sin embargo, éste fue el principio del fin	El Mundo		Deportes
1013	break	1	Tanasugarn aprovechó sus opciones y con un 'break' de renta en cada una de las dos mangas	El Mundo		Deportes
1014	break	1	en Puerto de la Cruz el regional de hip-hop y break-dance ACAN Puerto de la Cruz Por tercer año	La Opinión de Tenerife		Música
1015	break	1	juego del tercer set. En la cuarta manga otro "break" sirvió para que, después de más de tres horas	La Razón		Deportes
1016	break	1	su ocasión en el séptimo juego, logró el 'break' y con su saque se puso 5 - 3. Acertó a	Marca		Deportes
1017	breakdance	1	el furioso movimiento de graffiti al revival del breakdance, del turntabilismo (maestría en los platos	El País		Música
1018	breakdance	1	se menea, parece un luchador de sumo bailando breakdance. Muchos aprovechan para tirar fotos con su	La Luna del siglo XXI		Música
1019	breakdance	1	que incluye las modalidades de baile hip-hop y breakdance. El pabellón de deportes Miguel Angel	La Opinión de Tenerife		Música
1020	breakthrough	0	0		0	0
1021	briefing	1	poseen un encanto especial. La charla o briefing, como dicen los pilotos, dura unos 15	El Mundo		Ejército, ciencia militar
1022	brik	0	0		0	0
1023	brit	1	son ahora ni nunca fueron los reyes del llamado 'brit pop', y rebate indignado: "No me gusta pensar	El Norte de Castilla		Música
1024	brit	1	en el Reino Unido sigue alto, por más que el brit pop le diera la misma entidad artística que	El País		Música
1025	brit	1	que se nos considerase simplemente como un grupo brit". Cuando se le recuerda a Holmstrom que en aquel	El País		Música
1026	brit	1	hora de aquel deseo de ser considerados una banda brit postiza: "Bueno, ahora somos una banda americana	El País		Música
1027	british	1	a escuchar), brillante aportación a esta invasión british de pop melancólico. Al otro lado del teléfono	La Luna del siglo XXI		Música

1028	British Dominion of Gibraltar	0	0			0	0
1029	brit-pop	0	0			0	0
1030	broadcast	0	0			0	0
1031	broadcasting	0	0			0	0
1032	brocker	0	0			0	0
1033	broker	0	0			0	0
1034	brokerage	0	0			0	0
1035	brother	0	0			0	0
1036	brothers	1	solventes comandos de rock and roll (Paybacks, The Go), soul brothers (Dirtbombs, Come Ons), girl groups	La Luna del siglo XXI	Música		
1037	browser	1	//www.kidsdomain.com/down/pc/kiddonet.html) un browser que permite la navegación de niños pequeños	El País	Informática		
1038	browser	1	//www.kidsdomain.com/down/pc/kiddonet.html) un browser que permite la navegación de niños pequeños	El País	Informática		
1039	brunch	0	0			0	0
1040	brushing	0	0			0	0
1041	brushings	0	0			0	0
1042	buckminsterfu llereno	0	0			0	0
1043	buckyball	0	0			0	0
1044	buckytubo	0	0			0	0
1045	buddy movie	0	0			0	0
1046	budin	0	0			0	0
1047	buffer	1	velocidad del teclado y del tamaño del buffer que puede que estén desajustados. Finalmente,	El País	Informática		
1048	buffer	1	velocidad del teclado y del tamaño del buffer que puede que estén desajustados. Finalmente,	El País	Informática		
1049	building	1	evoca enseguida una imagen erótica, donde el building, el que rasca, es un falo más neto todavía	El País	Arquitectura		
1050	building society	0	0			0	0
1051	bulldog	0	0			0	0
1052	bulldozer	1	rostro de una muñeca hinchable arrollada por un bulldozer. A tal efecto, eligió su uniforme de Rey de	El Diario Vasco	Testimonios varios		
1053	bulldozers	1	Unos treinta carros blindados acompañados de bulldozers y fuerzas de infantería han penetrado	El País	Política		
1054	bumerán	0	0			0	0
1055	bungalow	0	0			0	0

1056	bungalows	1	con parcelas para tiendas y caravanas, y con "bungalows" para aquellos que decidan disfrutar de	Faro de Vigo	Urbanismo
1057	bunker	0	0	0	0
1058	búnker	1	Marcos y los otros 23 comandantes abandonaron su búnker chiapaneco de La Realidad, Fox ha celebrado su	El Diario Vasco	Política
1059	búnker	1	Fundado en 1952 en el interior de un pequeño búnker de hormigón, hoy día se extiende por una	El Mundo	Ciencias y Tecnología
1060	búnker	1	guarda el más hermético de los silencios en su búnker de New Hampshire. Los más optimistas sueñan	El País	Literatura
1061	búnker	1	10 309 P Un buen búnker para el dinero Los expertos ven difícil que	El País	Negocios
1062	búnker	1	De ahí que lo tengamos tan crudo aquí en el búnker de Tora Bora, acosados por toda la panda de	La Razón	Ejército, ciencia militar
1063	búnker	1	guiadas por satélite: dos GBU-31 y dos "búnker buster" (cada una con un peso aproximado de	La Razón	Política
1064	búnker	1	al final tuvo hasta el propio Hitler frente al búnker de Berlín. Y es que en este mundo adulterado	La Razón	Política
1065	búnkeres	1	y sistemas de radar para encontrar túneles y búnkeres subterráneos. Bagdad no agachó la cabeza sin	El Adelanto	Política
1066	búnkeres	1	Era una guerra callejera de alcantarillas, búnkeres y escombros (táctica empleada por los rusos)	Odiseo Revista de Historia	Historia
1067	bunkerizarse	0	0	0	0
1068	burguer	0	0	0	0
1069	burn out	1	, acoso laboral o el síndrome de estar quemado o "burn out". El medio ambiente y sus repercusiones en l	La Razón	Derecho
1070	burnout	0	0	0	0
1071	burn-out	0	0	0	0
1072	bus	1	esclava de plata con el nombre Juan Luis, en el bus 114 y en el trayecto desde Puerta del Sur a Avda.	20 Minutos	Testimonios varios
1073	bus	1	10 313 P Nueva parada de bus en la plaza de Valdelosa Foto: MADERAL El	El Adelanto	Tráfico
1074	bus	1	provocan la doble fila y la invasión del carril bus. El uso indebido del vehículo para movernos por	El Diario Vasco	Tráfico
1075	bus	1	de Casado del Alisal y la de Simón Nieto. Taxis y bus. Las paradas de taxis mantendrán su ubicación y	El Norte de Castilla	Urbanismo
1076	bus	1	Yalcin, uno de los fiscales que viajaban en el bus. El pasado 20 de mayo, una mujer que la policía	El País	Actualidad
1077	bus	1	número de encapsulados y se generaliza el uso del bus de 800 MHz en todos los equipos. Esto, reconoce	El País	Informática
1078	bus	1	durante el verano ni en el trazado del tranvía o bus guiado. A pesar de que tanto el alcalde de Castel	El Periódico Mediterráneo	Industrias diversas



1079	bus	1	TREN Y TRANVÍA El trazado del futuro tranvía o bus guiado (Castellón opta por la costa y	El Periódico Mediterráneo	Industrias diversas
1080	bus	1	dirigida, sobre todo, contra la empresa de bus "que nos puso esta carraca". Pero el vehículo que	Faro de Vigo	Deportes
1081	bus	1	no llegaba. Empezaron a pensar en "coger el bus de línea y pagar las mil y pico pesetas que	Faro de Vigo	Deportes
1082	bus	1	la multa impuesta. La solución había llegado y el bus que mandaban de Sevilla no. El bus 84 seguía	Faro de Vigo	Deportes
1083	bus	1	llegado y el bus que mandaban de Sevilla no. El bus 84 seguía camino y sus ocupantes dejaban Huelva,	Faro de Vigo	Deportes
1084	bus	1	Los alcaldes plantean crear un servicio de bus que una el rural y los núcleos urbanos	Faro de Vigo	Empleo, trabajo
1085	bus	1	merece el mayor de los reconocimientos. En el bus, en la Casa o en la playa, los libros nos salen	Faro de Vigo	Literatura
1086	bus	1	el autocar matrícula C-2819-CG. Tras el golpe, el bus se salió de la calzada y estuvo a punto de volcar	Faro de Vigo	Tráfico
1087	bus	1	Sin embargo, en breve se implantará un carril bus, a fin de que el transporte público pueda	Faro de Vigo	Tráfico
1088	bus	1	Ni el transporte escolar apareció ni el bus urbano dio señales de vida, y regresaron a sus	Ideal	Meteorología
1089	bus	1	¿Eh, guayaba! ¿Qué haces ahí a la cola del bus? Móntate a la grupa que te arrebatara. - A la grupa	La Razón	Sociología
1090	bus	1	Hay diferencias. Ellos van a los partidos en bus y nosotros por nuestra cuenta. Pero no es ningún	La Voz de Galicia	Deportes
1091	bus	1	Actualmente el billete se adquiere en el propio bus, aunque está previsto que, en el futuro, se pueda	Turismo@Polibea	Turismo
1092	bus	1	de Cristal, frente al lugar de salida del bus) es totalmente accesible para PMR y dispone de un	Turismo@Polibea	Turismo
1093	bus	1	de la ciudad de forma cómoda y sencilla. El bus turístico de Valladolid fue presentado en el mes	Turismo@Polibea	Turismo
1094	bus	1	10 504 P ASÓMATE A VALLADOLID. El bus turístico accesible permite realizar una visita	Turismo@Polibea	Turismo
1095	bus local	0	0	0	0
1096	bus-bob	0	0	0	0
1097	buscador de senderos	0	0	0	0
1098	business class	0	0	0	0
1099	business school	0	0	0	0
1100	business to business	1	proceso constructivo Los mercados electrónicos "business-to-business" dan transparencia al sector y a	El Mundo	Negocios
1101	business to business	1	ministros. EFICACIA Con los mercados electrónicos business-to-business, como es el caso de Bravobuild,	El Mundo	Negocios

1102	businessman	0	0		0	0
1103	business-model	0	0		0	0
1104	buy-out	0	0		0	0
1105	by pass	0	0		0	0
1106	bypass	1	n el proceso cognitivo de las personas, ya que el bypass del corazón se relaciona directamente con algu	La Razón	Salud	
1107	bypass	1	s resultados. A pesar de que los beneficios de un bypass son los mismos para ambos sexos, ya que se red	La Razón	Salud	
1108	bypass	1	Las mujeres que son sometidas a una operación de bypass tienen peor calidad de vida que los hombres co	La Razón	Salud	
1109	by-pass	1	preliminares arrojan una mejoría con respecto al "by-pass" como única opción. Otros campos en los que l	La Razón	Biomedicina	
1110	by-pass	1	ufrieron un ataque al corazón, se les practicó un by-pass, y a la mitad se les administró células madre	La Razón	Biomedicina	
1111	by-pass	1	2003 10 603 P Las mujeres sometidas a un by-pass viven peor que los hombres, según un estudio	La Razón	Salud	
1112	byroniano	0	0		0	0
1113	byte	1	alguien ha regalado NaDa, "un software de 1 byte que no hace nada, ¡pero lo hace muy bien!". La	El País	Juegos	
1114	bytes	1	el asunto: Hi y un fichero anexo xyz.exe (15.872 bytes). Este gusano tiene una fecha de caducidad	Estrella Digital	Informática	
1115	cabezas rapadas	1	un grupo de ideología neonazi, quizá skin heads (cabezas rapadas), que hayan querido cebarse con un	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación	
1116	cacaburguer	0	0		0	0
1117	cache	0	0		0	0
1118	caché	1	las intranets, mientras que los dispositivos caché son sistemas de almacenamiento de las webs que	El Heraldo de Aragón	Tecnología	
1119	caché	1	a través del Proxy, puedan compartir la misma caché. Es muy probable que varios clientes quieran	El Heraldo de Aragón	Tecnología	
1120	caché	1	"reload"). Y quienes estén detrás de un Proxy-caché deben estar más atentos a la seguridad. Es	El Heraldo de Aragón	Tecnología	
1121	caché	1	servicios de un servidor Proxy y de una memoria caché. Los Proxy, intermediarios entre los usuarios y	El Heraldo de Aragón	Tecnología	
1122	caché	1	Telefónica rechaza tajantemente que el proxy-caché suponga ningún perjuicio para el usuario.	El País	Ciencias y Tecnología	
1123	caché	1	para suministrarla más rápidamente. El proxy-caché no almacena la dirección del cliente ni su	El País	Ciencias y Tecnología	
1124	caché	1	navegación. Los ficheros de registro del sistema caché no muestran más información de la que se podría	El País	Ciencias y Tecnología	

1125	caché	1	a las webs se realiza con la dirección IP de la caché, existe una protección adicional a la intimidad	El País	Ciencias y Tecnología
1126	caché	1	a ellos puede recibir la página guardada en el caché que ya no es la vigente. R. Cualquier	El País	Ciencias y Tecnología
1127	caché	1	puede decidir con qué frecuencia quiere que el caché refresque y descargue la página. El caché	El País	Ciencias y Tecnología
1128	caché	1	que el caché refresque y descargue la página. El caché obedece a las órdenes de actualización que dé	El País	Ciencias y Tecnología
1129	caché	1	la frecuencia de actualización, la propia caché refresca el contenido en función de la	El País	Ciencias y Tecnología
1130	caché	1	identifica como tráfico cifrado y no pasa por el caché. En la guía del usuario también se especifica	El País	Ciencias y Tecnología
1131	caché	1	(puerto 544) y Appel Quick Time pasan por el caché. P. ¿Afecta al uso de P2P? R. El P2P no pasa	El País	Ciencias y Tecnología
1132	caché	1	¿Afecta al uso de P2P? R. El P2P no pasa por el caché P. Hay quejas sobre menor velocidad R. En las	El País	Ciencias y Tecnología
1133	caché	1	pruebas realizadas, la velocidad de descarga sin caché era de 15 - 20 segundos, y con caché, de nueve	El País	Ciencias y Tecnología
1134	caché	1	descarga sin caché era de 15 - 20 segundos, y con caché, de nueve segundos. Es más, el hecho de que el	El País	Ciencias y Tecnología
1135	caché	1	de nueve segundos. Es más, el hecho de que el caché sirva la página quita concurrencia de	El País	Ciencias y Tecnología
1136	caché	1	recuperar su contenido partiendo del histórico de caché que almacenan los navegadores. El procedimiento	El País	Informática
1137	caché	1	de Internet para forzar la navegación usando la caché y prevenir actualizaciones automáticas de su	El País	Informática
1138	caché	1	chip, junto al procesador, conocida como memoria caché. Todo ello hace que las prestaciones mejoren y	El País	Informática
1139	caché	1	recuperar su contenido partiendo del histórico de caché que almacenan los navegadores. El procedimiento	El País	Informática
1140	caché	1	de Internet para forzar la navegación usando la caché y prevenir actualizaciones automáticas de su	El País	Informática
1141	caché	1	instalación por parte de la operadora de un proxy-caché en las líneas ADSL. Un proxy transparente; es	El País	Informática
1142	caché	1	que el cliente no puede evitarla. Este proxy-caché consiste en programas instalados en los nodos	El País	Informática
1143	caché	1	sus socios informando de la instalación del proxy-caché y solicitando información sobre la calidad del	El País	Informática
1144	caché	1	más rápidamente, lo que se conoce como copia caché. Mientras se dilucida el caso en el Supremo, la	El País	Justicia, legislación
1145	caché	1	eliminar los archivos temporales de la memoria caché de su navegador: En Explorer, dentro del menú	La Razón	Informática
1146	CAD	0	0	0	0
1147	café society	0	0	0	0

1148	cake	0	0		0	0
1149	californian sun	0	0		0	0
1150	call girl	0	0		0	0
1151	call girls	0	0		0	0
1152	calls	0	0		0	0
1153	cambiar el chip	1		llevarse un duelo entre 'vecinos'. La Real, a cambiar el 'chip' en Europa. Más fácil lo debería	El Mundo	Deportes
1154	cambiar el chip	1		de Volovan tienen buen arte para cambiar el 'chip' del gran éxito por el de 'estado de gestación'.	El Norte de Castilla	Música
1155	camcorder	0	0		0	0
1156	camcorders	0	0		0	0
1157	camel	0	0		0	0
1158	cámel	0	0		0	0
1159	cámping	1		artefacto estaba compuesto por varias bombonas de cámping gas y un recipiente con gasolina, según	Diario de Navarra	Política
1160	cámping	1		de transporte de viajeros, a esta zona. El cámping de tercera categoría, que está previsto pueda	Diario digital de Ferrol	Desarrollo
1161	cámping	1		iluminación, pavimentación y en el cámping que se han realizado a lo largo de los años	El Adelanto	Turismo
1162	cámping	1		GOMEZ Puente de Simancas. Aguas arriba, antes del cámping, se construirá el nuevo paso sobre el río. El	El Norte de Castilla	Urbanismo
1163	cámping	1		que se situará antes de llegar al cámping de Simancas entrando por el Camino Viejo,	El Norte de Castilla	Urbanismo
1164	cámping	1		Ángeles con colegas. ¿Tus vacaciones reales? Un cámping en Salou. Este día sería perfecto si... Me	El País	Testimonios varios
1165	cámping	1		pequeño artefacto, fabricado con una bombona de cámping gas, a las puertas de una sucursal en Atenas	El Periódico de Aragón	Deportes
1166	cámping	1		y otras instituciones... en una caravana de cámping. Como el padre separado suele ser una especie	Faro de Vigo	Sociología
1167	cámping	1		metros cuadrados de suelo, para construir un cámping en las riberas fluviales del Miño en Untes.	Faro de Vigo	Urbanismo
1168	cámping	1		para hacer posible la instalación de esta cámping natural. Se trata de un proyecto que será	Faro de Vigo	Urbanismo
1169	camping gas	1		más aparatosa, albergaba dos bombonas de camping-gas pero no contenía carga explosiva,	Diario de Navarra	Protección civil
1170	camping gas	1		más aparatosa, albergaba dos bombonas de camping-gas pero no contenía carga explosiva,	El Diario Vasco	Protección civil

1171	camping gas	1	compuesto por tres bombonas pequeñas de camping-gas y un aerosol, hizo explosión. Asimismo,	El Norte de Castilla	Protección civil
1172	camping gas	1	explosivo fabricado a partir de una bombona de camping gas, y colocado por los proetarras, provocó	Faro de Vigo	Protección civil
1173	camping gas	1	se conoce ya como modelos tipo "quemadores de camping gas" se han instalado en sustitución de las	Faro de Vigo	Urbanismo
1174	cámpings	1	de a bordo, acabaron por hacer una ruta por cámpings, donde podían conectarse a la corriente.	El País	Música
1175	campus	1	Berzosa, consideró ayer que la seguridad en el campus debe garantizarla la Policía pública y no la	20 Minutos	Educación
1176	campus	1	los tres discos que se empleaban en Ole Miss -el campus del Dixie National Baton Twirling Institute,	ABC	Política
1177	campus	1	en pleno día, en diversas facultades del campus de Álava, y causaron destrozos por un valor	ABC	Política
1178	campus	1	plena luz del día los sistemas de vigilancia del campus de Álava A. A./ M. L. G. VITORIA/ BILBAO. Un	ABC	Política
1179	campus	1	Corazón y el desvío para San Roque y el propio campus universitario. A ello se une que son pocos los	Canarias 7	Actualidad
1180	campus	1	Baja El tramo de la carretera del Centro entre el campus de la ULPGC y Pico Viento se ha convertido en	Canarias 7	Actualidad
1181	campus	1	proyecto que entiende el Museo del Prado como un campus, como un conjunto de edificios en torno al que	Comunidad Escolar	Arte y cultura en general
1182	campus	1	la lucha contra la "brecha digital";un 30% a los "campus virtuales" europeos;un 25% al hermanamiento el	Comunidad Escolar	Educación
1183	campus	1	de Navarra. María Ángeles Esteban trabaja en el campus desde 1991 como ayudante y desde 1996 como	Diario de Navarra	Educación
1184	campus	1	durante febrero último Redacción - Ferrol El campus de Ferrol acoge hoy y mañana unas jornadas	Diario digital de Ferrol	Ejército, ciencia militar
1185	campus	1	a escribir en un apartamento que alquiló en el campus de la Universidad de Washington. Además se	El Cultural	Teatro
1186	campus	1	segoviana de Coca, donde investigadores del campus segoviano confían en seguir avanzando en el	El Norte de Castilla	Arqueología
1187	campus	1	10 216 P El PP propone ahora ubicar el campus en los terrenos que la Junta posee en Nueva	El Norte de Castilla	Educación
1188	campus	1	defenderá a partir de ahora la instalación del campus público de la Universidad de Valladolid en una	El Norte de Castilla	Educación
1189	campus	1	esta nueva propuesta para la ubicación del futuro campus público de Segovia, hasta ahora desconocida.	El Norte de Castilla	Educación
1190	campus	1	instituciones interesadas en el desarrollo del campus "y no sólo de aquellas que firmaron el	El Norte de Castilla	Educación
1191	campus	1	que lamenta que el grupo de padres que acudió al campus de Santa Cruz "se hayan negado a reunirse esta	El Norte de Castilla	Educación

1192	campus	1	la universidad oficial Miguel de Cervantes cuyo campus se localizará en la capital vallisoletana con	El Norte de Castilla	Educación
1193	campus	1	13 titulaciones que se imparten en sus diferentes campus. Las carreras que abandonan los 'numerus	El Norte de Castilla	Educación
1194	campus	1	la diplomatura en Ciencias Empresariales, en el campus de Soria. Maestro en lengua extranjera, de	El Norte de Castilla	Educación
1195	campus	1	ocho carreras que actualmente se imparten en el campus de Valladolid. Atrás han quedado ya los años	El Norte de Castilla	Educación
1196	campus	1	a la que pertenecen 11 de los 18 elegidos. En el campus palentino, los estudiantes de la Escuela	El Norte de Castilla	Educación
1197	campus	1	de querer plantear problemas al desarrollo del campus, apuesta por las soluciones. Según Vázquez,	El Norte de Castilla	Urbanismo
1198	campus	1	podía suponer una cortapisa al desarrollo del campus, no por la ubicación, sino por su futuro	El Norte de Castilla	Urbanismo
1199	campus	1	propuestas con la posible distribución del futuro campus público. La propuesta contempla las	El Norte de Castilla	Urbanismo
1200	campus	1	que partiría de la CL-601. Fácil ampliación El campus diseñado tendría una capacidad para 2.400	El Norte de Castilla	Urbanismo
1201	campus	1	en el edificio Jordi Rubio i Balaguer, en el campus de La Ciudadela de la Universidad Pompeu Fabra	El País	Ciencias y Tecnología
1202	campus	1	Queremos dedicarnos a más proyectos, a clinics, a campus... Buscaremos acuerdos con universidades.	El País	Deportes
1203	campus	1	estas características en España, funciona con dos campus -virtuales también-: el catalán, que agrupa	El País	Educación
1204	campus	1	sólo a estudiar". Aragall subrayó que en el campus virtual los alumnos deciden el ritmo de su	El País	Educación
1205	campus	1	el centro está asociado al grupo Planeta para su campus iberoamericano. Ferraté calificó de "muy buena	El País	Educación
1206	campus	1	"Reafirmamos nuestro compromiso para que los campus universitarios sean verdaderos espacios de	El País	Ejército, ciencia militar
1207	campus	1	caliente). El equipo construirá la casa en el campus de Madrid para luego desmontarla y trasladarla	El País	Energía
1208	campus	1	una réplica de forma permanente en medio del campus.	El País	Energía
1209	campus	1	especializado en el arte de convertir los campus universitarios en escenarios de estupendos	El País	Literatura
1210	campus	1	de la violación que sufrió a los 18 años en el campus de la universidad donde estudiaba. Desde la	El País	Literatura
1211	campus	1	situadas en Cerdanyola del Vallès, junto al campus de la Universidad Autónoma de Barcelona (UAB).	El País	Tecnología
1212	campus	1	ya terminado- desde la entrada principal del campus universitario hasta la bulliciosa plaza del	El Periódico Mediterráneo	Espectáculos diversos

1213	campus	1	profesores y visitantes a su llegada al campus para guiarles a través de un viaje por los	El Periódico Mediterráneo	Espectáculos diversos
1214	campus	1	para el visitante que se adentre en el campus.	El Periódico Mediterráneo	Espectáculos diversos
1215	campus	1	suman otras 36.392 en apartamentos turísticos y campus, las habitaciones disponibles actualmente	Estrella Digital	Deportes
1216	campus	1	centros y dependencias de la parte alta del campus universitario vigués se vieron afectados ayer	Faro de Vigo	Actualidad
1217	campus	1	fue que alguna de las obras que se realizan en el campus pudiera haber afectado a las conducciones del	Faro de Vigo	Actualidad
1218	campus	1	sin suministro varias horas a la parte alta del campus P. P. - Vigo Varios centros y dependencias de	Faro de Vigo	Actualidad
1219	campus	1	de Lérez, el entorno de las marismas del Alba, el campus universitario y otras zonas aledañas, que está	Faro de Vigo	Ecología
1220	campus	1	Seragua atribuye la alcalinidad del agua del campus al escaso consumo P. P. - Vigo El	Faro de Vigo	Ecología
1221	campus	1	de alcalinidad registrados recientemente en el campus universitario vigués, según ayer explicó a	Faro de Vigo	Ecología
1222	campus	1	que A Coruña y Vigo reclamen para sus campus la facultad de Medicina. A su juicio, la vieja	Faro de Vigo	Educación
1223	campus	1	de Vigo respaldó la reivindicación para el campus olívico de esta titulación, que, según explica	Faro de Vigo	Educación
1224	campus	1	sola facultad para evitar duplicidades en varios campus.	Faro de Vigo	Educación
1225	campus	1	de Vigo, con un presencia destacada en todos los campus, y en alguno de ellos en más de un centro".	Faro de Vigo	Educación
1226	campus	1	como su posterior asignación a los diferentes campus-centros". De esta forma, dice Fraiz Brea,	Faro de Vigo	Educación
1227	campus	1	que permitan cursar una titulación en distintos campus.	Faro de Vigo	Educación
1228	campus	1	de la Facultad de Ciencias Empresariales del campus de Ourense aprobó, en la reunión celebrada el	Faro de Vigo	Educación
1229	campus	1	las sinergias de formación con otros centros del campus". Así, se cita el posible aprovechamiento de	Faro de Vigo	Educación
1230	campus	1	La polémica sobre la posible segregación del campus y la discriminación denunciada respecto a Vigo	Faro de Vigo	Educación
1231	campus	1	un grupo de claustrales de distintos centros del campus agrupados en la plataforma de convergencia PCU	Faro de Vigo	Educación
1232	campus	1	la discriminación, marginación y abandono de este campus" Enrique Barreiro, portavoz del grupo y	Faro de Vigo	Educación
1233	campus	1	prevista para la Universidad de Vigo, cuando este campus representa el 25 por ciento del alumnado total	Faro de Vigo	Educación
1234	campus	1	justifique, ni indica su posible ubicación por campus". Al igual que tampoco existe, añade Barreiro,	Faro de Vigo	Educación
1235	campus	1	de Vigo en la materia elegida. En los tres campus. El programa se desarrollará en los tres campus	Faro de Vigo	Educación
1236	campus	1	El programa se desarrollará en los tres campus de la Universidad de Vigo y la pretensión de	Faro de Vigo	Educación
1237	campus	1	las propias oficinas laborales, Xan Leiceaga. El campus de Vigo se demostró como el más activo, al	Faro de Vigo	Empleo, trabajo
1238	campus	1	mensual media fue de 76.000 pesetas. El campus de Vigo ve incrementadas ligeramente tales	Faro de Vigo	Empleo, trabajo
1239	campus	1	contará con una nueva OFOE, que se ubicará en el campus de Torrecedeira, según ayer anunció Pedro	Faro de Vigo	Empleo, trabajo
1240	campus	1	que dispone la Universidad de Vigo en sus tres campus, según la memoria de actividades detallada	Faro de Vigo	Empleo, trabajo

1241	campus	1	de la ciudad con Coia, Balaídos, Beade y el campus universitario. La implantación de las nuevas	Faro de Vigo	Industrias diversas
1242	campus	1	que llevaron a este grupo de profesores del campus de Ferrol a diseñar el proyecto. Actualmente,	Faro de Vigo	Ingenierías
1243	campus	1	vigués de Barreras, otros cuatro profesores del campus ferrolano y un ingeniero naval que está	Faro de Vigo	Ingenierías
1244	campus	1	centro comercial que se está construyendo en el campus de Lagoas-Marcosende. En la reunión se	Faro de Vigo	Negocios
1245	campus	1	que se concedían 2.000 millones para urbanizar el campus. La variación establece que, caso de contratar	Faro de Vigo	Negocios
1246	campus	1	más de la mitad de los matriculados en el campus de Vigo. El índice de utilización entre los	Faro de Vigo	Tráfico
1247	campus	1	SANTA MARIÑA Ourense tuvo cuatro opciones para el campus Santa Mariña. X.M. DEL CAÑO - OURENSE El g	Faro de Vigo	Urbanismo
1248	campus	1	alternativas para realizar la ampliación del campus universitario, distinta a la elegida por la	Faro de Vigo	Urbanismo
1249	campus	1	queda enfrente del edificio nuevo del campus, denominado de la politécnica, donde están las	Faro de Vigo	Urbanismo
1250	campus	1	de deportes. Y si se quería ir a un modelo de campus fuera del casco urbano, teníamos los terrenos	Faro de Vigo	Urbanismo
1251	campus	1	la pavimentación para la ampliación del campus, en la zona que está construida la facultad de	Faro de Vigo	Urbanismo
1252	campus	1	Manuel Veiga indica que la ampliación del campus universitario "se debe a la fijación del	Faro de Vigo	Urbanismo
1253	campus	1	el argumento de que o se construía Alcampo o el campus". Manuel Veiga sostiene que la actuación de la	Faro de Vigo	Urbanismo
1254	campus	1	de la pasarela peatonal que une los dos campus universitarios. Era una partida incluida en el	Faro de Vigo	Urbanismo
1255	campus	1	se introducían en los diferentes edificios del campus y luego volvían a reagruparse y proseguían con	La Razón	Educación
1256	campus	1	que se encargan de la seguridad dentro del campus de la UPV. Aun así, las paredes de este	La Razón	Educación
1257	campus	1	un centro penitenciario o un mayor desarrollo del campus universitario de Ceuta para aumentar la oferta	La Razón	Política
1258	campus	1	en pieza clave del ocio y la cultura del campus, informa Efe.	La Razón	Urbanismo
1259	campus	1	recuperará el tranvía para viajes dentro del campus Redacción - Madrid. El Consorcio Urbanístico	La Razón	Urbanismo
1260	campus	1	"todos" incluye la "colaboración leal" con los campus de Santiago y Vigo y, sobre todo, un mayor	La Voz de Galicia	Educación
1261	campus	1	10 311 P GALICIA Los "hackers" atacaron el campus con el virus más temido del verano Los	La Voz de Galicia	Justicia, legislación
1262	campus	1	en los discos duros de nueve ordenadores del campus. Éstos vendían cuentas de acceso a clientes	La Voz de Galicia	Justicia, legislación
1263	campus	1	pirateados gracias al veloz ancho de banda del campus. La descarga tardaba cinco horas cuando lo	La Voz de Galicia	Justicia, legislación
1264	campus	1	Consta de 150 horas lectivas, se celebrará en el campus de Chamartín y comienza en marzo. (Metro)	Metro Directo	Educación
1265	campus	1	y drogas en la Rey Juan Carlos Universidad. El campus de Alcorcón de la universidad Rey Juan Carlos	Metro Directo	Erotismo, Sexología
1266	Canchellor of the Exchequer	0	0	0	0
1267	candies	0	0	0	0



1268	cannabis	1	encontrada en la vivienda, supera los 20 kilos de cannabis. La Guardia Civil no descarta más	ABC	Justicia, legislación
1269	cannabis	1	trabajó desde la certeza de que la plantación de cannabis estaba cercana. Después de visitar los	ABC	Justicia, legislación
1270	cannabis	1	de drogas, tras descubrir una plantación de cannabis (planta de la que se consigue la marihuana)	ABC	Justicia, legislación
1271	cannabis	1	- Toledo Tres detenidos en Escalona por cultivar cannabis en una plantación ABC TOLEDO. Tres hombres	ABC	Justicia, legislación
1272	cannabis	1	la región el consumo de todas las drogas menos el cannabis, que ha sufrido un leve repunte. Según el	Diario de Sevilla	Salud
1273	cannabis	1	extraño era la sustancia responsable: el cannabis. La púgil reconoció rápidamente su falta,	El Mundo	Farmacología
1274	cannabis	1	tiene mucho sentido afirmar que los derivados del cannabis pueden mejorar el rendimiento de un	El Mundo	Farmacología
1275	cannabis	1	los trabajos en torno al uso de derivados del cannabis en el deporte indican que el empleo	El Mundo	Farmacología
1276	cannabis	1	que se han manifestado a favor de excluir al cannabis de la lista de sustancias prohibidas. Harm	El Mundo	Farmacología
1277	cannabis	1	boxeador Mike Tyson también presentaba restos de cannabis en su orina. Por último, el futbolista	El Mundo	Farmacología
1278	cannabis	1	10 415 P Una colina decorada con cannabis desata la polémica en Suiza El proyecto	El Norte de Castilla	Espectáculos diversos
1279	cannabis	1	de cubrir una pequeña colina de plantas de cannabis, como parte de una serie de acciones durante	El Norte de Castilla	Espectáculos diversos
1280	cannabis	1	bajo el título de 'Por una Expo sin colinas de cannabis'.	El Norte de Castilla	Espectáculos diversos
1281	cannabis	1	más comentados de Documenta: 70.000 plantas de cannabis para Kassel, desarrollado por el artista	El País	Informática
1282	cannabis	1	York zumba mientras Tokio gorgojea. Plantas de 'cannabis' para Kassel Internet ha servido de soporte	El País	Informática
1283	cannabis	1	para apoyar su acción de sembrar semillas de cannabis en un intento de reflexionar sobre las	El País	Informática
1284	cannabis	1	Cataluña ultima un plan para suministrar cannabis con fines terapéuticos Muchos enfermos que	El País	Salud
1285	cannabis	1	sida u otras patologías crónicas utilizan el cannabis, habitualmente sin control y con escasa	El País	Salud
1286	cannabis	1	Sanidad está ultimando un plan para suministrar cannabis con fines terapéuticos de manera controlada	El País	Salud
1287	cannabis	1	europeo que ha legalizado el uso terapéutico del cannabis. Rafael Manzanera, director general de	El País	Salud
1288	cannabis	1	regulación en España que autorice el uso del cannabis con fines terapéuticos. El Gobierno	El País	Salud
1289	cannabis	1	legal y científica del uso terapéutico del cannabis. Rafael Manzanera, director general de	El País	Salud
1290	cannabis	1	e informa de los casos en que está recomendado el cannabis, sus contraindicaciones, sus efectos	El País	Salud
1291	cannabis	1	"El príncipe ya no toma alcohol y ha dejado el cannabis". "Se ahogaba en pintas" El rotativo	La Razón	Actualidad
1292	cannabis	1	al hacerse público el domingo su consumo de cannabis y sus problemas con el alcohol. El príncipe	La Razón	Actualidad
1293	cannabis	1	en un análisis de orina un coeficiente de cannabis superior al recogido en el protocolo de la	La Razón	Justicia, legislación

1294	cannabis	1	de hachís, principalmente. Aunque el negocio del cannabis lo controlan los españoles -asegura Parra-	La Razón	Justicia, legislación
1295	cannabis	1	¿por qué delitos han sido detenidos? Negocio del cannabis. Según datos barajados por esta asociación,	La Razón	Justicia, legislación
1296	cannabis	1	A pesar del prometedor horizonte que vincula al cannabis con la medicina moderna -en China ya se	La Razón	Medicinas alternativas
1297	cannabis	1	Gran Bretaña prueba actualmente la capacidad del cannabis para aliviar el dolor. Cerca de 400	La Razón	Medicinas alternativas
1298	cannabis	1	en el organismo. La llave de la vía medicinal del cannabis pasa por conocer esos mecanismos y comprobar	La Razón	Medicinas alternativas
1299	cannabis	1	Pero hablamos de aislar una molécula del cannabis, sintetizarlo o modificarlo y después, como	La Razón	Medicinas alternativas
1300	cannabis	1	forma de que el paciente que combate el dolor con cannabis no tenga que obtenerlo del mercado negro",	La Razón	Medicinas alternativas
1301	cannabis	1	observa Ramos. Consumo masivo La popularidad del cannabis desde el punto de vista meramente recreativo	La Razón	Medicinas alternativas
1302	cannabis	1	merchandising. No hay que olvidar que detrás del cannabis existe un fructífero negocio. Si los ensayos	La Razón	Medicinas alternativas
1303	cannabis	1	en ratones ya sirve a muchos para decir que el cannabis es bueno. Por el momento es pura	La Razón	Medicinas alternativas
1304	cannabis	1	embargo, cualquier estudio en que un derivado del cannabis es eficaz en ratones ya sirve a muchos para	La Razón	Medicinas alternativas
1305	cannabis	1	(D9-THC), principal componente psicoactivo del cannabis, tienen una aplicación clínica como	La Razón	Medicinas alternativas
1306	cannabis	1	Europeo de Esclerosis Múltiple. Aunque el cannabis ni siquiera iba a ser tratamiento de base	La Razón	Medicinas alternativas
1307	cannabis	1	emular a Holanda y facilitar la dispensación de cannabis en las farmacias con receta y bajo	La Razón	Medicinas alternativas
1308	cannabis	1	han mostrado múltiples propiedades del cannabis pero hacen falta más ensayos en humanos	La Razón	Medicinas alternativas
1309	cannabis	1	Serge Gainsbourg: titulado "piruletas anisadas, cannabis y polvo de ángel".	La Razón	Música
1310	cannabis	1	"cortarse" con otros productos, la industria del cannabis ha ido mejorando la semilla. Ahora se	La Razón	Salud
1311	cannabis	1	psicoactivo, hasta cinco veces superior al cannabis de hace diez años. El ministro del Interior	La Razón	Salud
1312	cannabis	1	alertó ayer de estas nuevas cualidades del cannabis que ahora se consume en Europa durante la	La Razón	Salud
1313	cannabis	1	"cada día es más evidente el efecto tóxico del cannabis" y mostró su preocupación porque la	La Razón	Salud

1314	cannabis	1	por ciento de los escolares consume habitualmente cannabis y consideran que esta sustancia no causa	La Razón	Salud
1315	cannabis	1	un hippy en los años setenta. Los productores de cannabis cultivan variedades del cáñamo con efectos	La Razón	Salud
1316	canoeing	0	0	0	0
1317	canyoning	0	0	0	0
1318	car audio	0	0	0	0
1319	Car Hi-Fi	0	0	0	0
1320	caravaning	0	0	0	0
1321	cardigan	0	0	0	0
1322	cárdigan	1	sobrio. La seudoelegancia del zapato bicolor, el cárdigan rescatado a su vez de los años sesenta, los	El País	Moda
1323	cardiotraining	0	0	0	0
1324	cartridge	0	0	0	0
1325	cascos azules	1	Seguridad de la ONU aceptaran la inmunidad de los cascos azules de EEUU ante el TPI.	El Mundo	Ejército, ciencia militar
1326	cascos azules	1	ONU en Bosnia y otros lugares, a menos que sus "cascos azules" sean inmunes a la acción del TPI. El	El Mundo	Ejército, ciencia militar
1327	cascos azules	1	ante la Corte Penal Internacional contra sus cascos azules. La delegación estadounidense hizo	El Mundo	Ejército, ciencia militar
1328	cascos azules	1	en Abiyán con las patrullas mixtas de los cascos azules de la ONU, soldados franceses y militar	El Mundo	Ejército, ciencia militar
1329	cash	1	Además han generado 8.000 millones de dólares en cash-flow (beneficios más amortizaciones). Fuera de	El Mundo	Negocios
1330	cash	1	por la empresa alcanzaron los 650 millones; cash-flow, 1.841 millones; beneficios sobre ventas,	Faro de Vigo	Empresa
1331	cash & carry	0	0	0	0
1332	cash flow	1	mejorar sus resultados operativos, aumentar el 'cash flow' y reducir su deuda en 2002 gracias a las	El Mundo	Economía y Hacienda
1333	cast	0	0	0	0
1334	casting	1	de la idea y decidieron importarla. Durante el 'casting' que reunió a más de medio centenar de	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro

1335	casting	1	a la creación de Terrific. Por ello, realizaron un casting en busca de jóvenes artistas capaces de crear	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
1336	casting	1	tan dotado para el cine? - Fue a través de un casting de trescientos chicos. Él fue de los últimos	El Cultural	Cine y video
1337	casting	1	mostrar mi decepción con el trato recibido en el casting de EITB. Las puertas del Kursaal se abrieron	El Diario Vasco	Medios de comunicación
1338	casting	1	estuvo presente estará de acuerdo que no fue un casting correcto y que se puede hacer de otra manera.	El Diario Vasco	Medios de comunicación
1339	casting	1	calidad, primero para atraer a tanta gente al casting y segundo para evitar estos espectáculo	El Diario Vasco	Medios de comunicación
1340	casting	1	las que se están eligiendo desde Madrid mediante casting. Lo peor para las arcas del negocio de Miss	El Mundo	Espectáculos diversos
1341	casting	1	de su carrera en Nueva York, una directora de casting del gremio teatral le sugirió que se	El País	Cine y video
1342	casting	1	"Llamaron a una amiga francesa para hacer un casting en la película, y ella me pidió que la	El País	Cine y video
1343	casting	1	número de teléfono 906 en el que convocaban a un casting falso para Operación Triunfo. Una vez	El País	Justicia, legislación
1344	casting	1	del jurado de música. OT se ha revelado 'como el casting más importante para encontrar artistas. Ha	El País	Medios de comunicación
1345	casting	1	de saber nada de nada, me vio la directora de casting de Airbag, y me escogió para una película".	El País	Teatro
1346	cásting	1	y moda a todo aquel varón que lo solicite. De un cásting realizado entre 400 expertos en cada una de	El Mundo	Medios de comunicación
1347	cásting	1	otros, que contarán para sus desfiles con un cásting de modelos encabezado por la española Inés	La Razón	Moda
1348	cásting	1	recuerdo que mi padre me mandó una vez a un cásting para un rodaje, al que fui para saltarme las	La Razón	Música
1349	casting couch	0	0	0	0
1350	casual wear	0	0	0	0
1351	catcher	0	0	0	0
1352	catering	1	su BMW. Los enviados especiales de la empresa de catering ArtBocado, Valentín y Txiki Fernández,	El Diario Vasco	Pintura
1353	cátering	1	inmobiliarias, empresas informáticas y de cátering, entre otras inversiones, afirma que las	Canarias 7	Negocios
1354	cátering	1	este año, entre otras medidas, la supresión del cátering gratuito a bordo, para, así, hacer frente a	El Mundo	Turismo
1355	cátering	1	los minoristas y las instituciones (empresas de cátering, de comidas industriales, de colegios, etc.)	La Razón	Industrias diversas
1356	cattering	1	y de cristal supuestamente procedentes de un "cattering" servido para una fiesta privada en un	Faro de Vigo	Ecología
1357	cazatalentos	0	0	0	0

1358	CD	1	23,8% de hogares. 2,7 millones de grabadoras de CD - El 20% de las familias. 2,2 mill. de escáneres	20 Minutos	Ciencias y Tecnología
1359	CD	1	a su explotación legal y puede crear su propio CD o grabar los temas en un dispositivo compatible),	ABC	Ciencias y Tecnología
1360	CD	1	guarda miles de fotografías, más de 25 CD, 13.000 disquetes o 150 "flash drives" (128 Mb).	ABC	Tecnología
1361	CD	1	con CD, DVD, MP3, CD-R, CD-RW, VCD y foto CD, también incorpora un lector Divx 3.1 y superiores	ABC	Tecnología
1362	CD	1	además de ser compatible con CD, DVD, MP3, CD-R, CD-RW, VCD y foto CD, también incorpora un lector	ABC	Tecnología
1363	CD	1	Plus, además de ser compatible con CD, DVD, MP3, CD-R, CD-RW, VCD y foto CD, también incorpora un	ABC	Tecnología
1364	CD	1	RoyDac Compact Plus, además de ser compatible con CD, DVD, MP3, CD-R, CD-RW, VCD y foto CD, también	ABC	Tecnología
1365	CD	1	recopilación de doce canciones infantiles. Este CD reúne veinte composiciones creadas por el músico	Artez. Revista de Artes Escénicas	Espectáculos diversos
1366	CD	1	en los periódicos, una medalla conmemorativa y un CD con el tango "Vuelo del ángel". Así lo apuntó la	Diario de Navarra	Historia
1367	CD	1	Ya consiguieron gravar los discos grabables CD y DVD y ahora van a por el canon de los discos	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
1368	CD	1	humanos. Aquí no se presume la inocencia: todo CD es para copiar música; todo DVD es para copiar	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
1369	CD	1	copia a los discos duros La medida, vigente en CD y DVD, afectará a los ordenadores y a otros	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
1370	CD	1	el pasado mes de septiembre se incorporó a los CD y a los DVD se extiende. Los próximos afectados	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
1371	CD	1	polémica está servida porque, igual que con los CD, no todos los usuarios usan los discos duros para	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
1372	CD	1	de seguridad de datos personales. "Yo compro CD para grabar textos míos y a veces para usarlos	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
1373	CD	1	a la hora de fijar la tasa. En el caso de los CD y los DVD, la entidad estimó que un 74% de los	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
1374	CD	1	CD y los DVD, la entidad estimó que un 74% de los CD-R que se compraban se usaban para grabar música	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
1375	CD	1	más activamente se han opuesto al canon de los CD. "Ya se había insinuado varias veces. Pero cuando	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
1376	CD	1	contra la opinión general. La edición en audio, CD y DVD es presentada por Caroline Kennedy y la	El Cultural	Historia
1377	CD	1	correo electrónico, consultas de bases en CD ROM, Office, además de todos los servicios que	El Diario Vasco	Informática

1378	CD	1	informático, también podrán acceder a los CD ROMs, que ya vienen en numerosas enciclopedias.	El Diario Vasco	Informática
1379	CD	1	de reeditar los ocho discos, hacer un doble CD con veinticinco temas y un mini CD con cinco nuevo	El Diario Vasco	Música
1380	CD	1	hacer un doble CD con veinticinco temas y un mini CD con cinco nuevos", explicó. Los temas nuevos (Una	El Diario Vasco	Música
1381	CD	1	xito en el recital que sirvió de presentación del CD de José Ramón Orozco, en Portalea. Mercedes Martín	El Diario Vasco	Música
1382	CD	1	el zortziko No te olvido que canta Orozco en su CD. Ahora Mercedes Martínez programa otra actuación	El Diario Vasco	Música
1383	CD	1	(por ejemplo, al terminar una tarea de grabar un CD o al acabar de descargar un archivo). Existe	El Herald de Aragón	Informática
1384	CD	1	en los formatos de grabación digital (CD y DVD vírgenes). Este organismo, dependiente del	El Mundo	Comercio
1385	CD	1	mayoría de los usuarios están haciendo copias de CD que no tienen derecho de autor. La AI reclama el	El Mundo	Comercio
1386	CD	1	privada y asegura que el canon impuesto a los CD vírgenes no tiene ningún sentido cuando la mayoría	El Mundo	Comercio
1387	CD	1	ningún sentido cuando la mayoría de los DVD y CD se presentan ya con sistemas anticopia. Si el	El Mundo	Comercio
1388	CD	1	y los nuevos encargados del local elaboran un CD y un libro con esta antología de barra. Los	El Mundo	Gastronomía, cocina
1389	CD	1	"Easy Entry", faros antiniebla, reproductor de CD, etcétera.	El Mundo	Industrias diversas
1390	CD	1	todo el 'software' necesario para su PC en 13 CD diferentes. Ya no hay excusas para los usuarios	El Mundo	Informática
1391	CD	1	el domingo 14 de noviembre, y se entregarán dos CD. El primero está dedicado a la 'Imagen y	El Mundo	Informática
1392	CD	1	tu música en MP3. También se incluye en el CD el sistema operativo Guadalinux al completo,	El Mundo	Informática
1393	CD	1	sistema operativo. Cada semana se entregará un CD nuevo con nuevas aplicaciones informáticas. Desde	El Mundo	Informática
1394	CD	1	conciertos que ven la luz ahora en DVD y en CD remasterizados, en los que se ofrece un testimonio	El Mundo	Música
1395	CD	1	abogaban por el abaratamiento del precio de los CD. La entidad retiró el veto 48 horas después de	El Mundo	Música
1396	CD	1	cantaba Sara Montiel hace más de 40 años. Con el CD que acaba de presentar EMI, su casa de discos de	El Mundo	Música
1397	CD	1	Está diseñado para poder almacenar hasta 1.800 CD y más de 20 horas de música ininterrumpida. El	El Mundo	Tecnología
1398	CD	1	son ecualizadores, etapas de potencia, o radio-CD, que es lo que se está imponiendo. Además, somos	El Norte de Castilla	Comercio
1399	CD	1	no menos de 1,3 Ghz, 256 Mb de RAM y un lector de CD. Algunos vinieron de lejos. "Pedí prestado el	El País	Ciencias y Tecnología
1400	CD	1	espiga de maíz se fabrican unas 10 unidades de CD. La multinacional japonesa de la electrónica Sanyo	El País	Ciencias y Tecnología

1401	CD	1	previsto lanzar a finales de este año el primer CD biodegradable del mercado, fabricado con maíz,	El País	Ciencias y Tecnología
1402	CD	1	entre 1983 y 2002 se vendieron 26.000 millones de CD en todo el mundo, destinados a la música, las	El País	Ciencias y Tecnología
1403	CD	1	material no biodegradable, lo que supone que los CD desechados acaban acumulándose en los vertederos.	El País	Ciencias y Tecnología
1404	CD	1	términos de cosecha: se estima que la demanda de CD va a alcanzar las 10.000 millones de unidades	El País	Ciencias y Tecnología
1405	CD	1	a finales de 2004, su precio triplicará el de los CD de policarbonato tradicionales, aunque Sanyo	El País	Ciencias y Tecnología
1406	CD	1	que podrá reducir el precio a 1,2 veces el del CD de policarbonato a medida que la producción	El País	Ciencias y Tecnología
1407	CD	1	en karaoke y llevarse su actuación grabada en CD, leer en la biblioteca y hasta cortarse el pelo	El País	Ciencias y Tecnología
1408	CD	1	La fórmula que más se emplea es la grabación en CD o en DVD. ANTONIO ESPEJO TODO EL SONIDO Uno de	El País	Ciencias y Tecnología
1409	CD	1	en el ordenador como en cualquier otra unidad CD, DVD o cualquier otro aparato conectado al	El País	Ciencias y Tecnología
1410	CD	1	formatos (MP3, WMA, ...), al ordenador y a un CD o DVD. El resto de aparatos portátiles no están	El País	Ciencias y Tecnología
1411	CD	1	seleccionadas que luego sirven para grabar un CD recopilatorio con los temas favoritos. Y todo esto	El País	Ciencias y Tecnología
1412	CD	1	la lista de las pistas de audio que contenga el CD o DVD que tenga en el lector de su ordenador.	El País	Ciencias y Tecnología
1413	CD	1	crear otras nuevas, copiar pistas de un CD de música en el formato que le indique, capturar	El País	Ciencias y Tecnología
1414	CD	1	capturar audio de fuentes analógicas, grabar CD o DVD e, incluso, crear etiquetas y carátulas para	El País	Ciencias y Tecnología
1415	CD	1	grabados y sus cajas. COPIAR TEMAS DESDE UN CD Por ejemplo, puede copiar las pistas que le	El País	Ciencias y Tecnología
1416	CD	1	puede copiar las pistas que le interesen de un CD de audio a la Biblioteca. Inserte el CD de audio	El País	Ciencias y Tecnología
1417	CD	1	de un CD de audio a la Biblioteca. Inserte el CD de audio (si empieza a reproducirse	El País	Ciencias y Tecnología

1418	CD	1	en el segundo botón de abajo, Copiar pistas de CD a la biblioteca -icono de un libro abierto con una	El País	Ciencias y Tecnología
1419	CD	1	título del álbum, de las pistas, etcétera) del CD que se esté reproduciendo y los guarda, junto con	El País	Ciencias y Tecnología
1420	CD	1	leer su tarjeta de memoria (de cualquier tipo) o CD, seleccione las fotografías que le interesen	El País	Cine y video
1421	CD	1	Algunos ofrecen la posibilidad de grabar en un CD las fotografías que hay en la tarjeta de memoria.	El País	Cine y video
1422	CD	1	en Bélgica, paga un 6% de IVA, pero si compra un CD con su música, entonces paga un 21%". Con este	El País	Economía y Hacienda
1423	CD	1	de su plantilla y el traslado de las fábricas de CD y DVD a países con costes laborales más reducidos	El País	Industrias diversas
1424	CD	1	sus empleos en las dos plantas de fabricación de CD y DVD que la compañía discográfica tiene en	El País	Industrias diversas
1425	CD	1	desprendió también de su planta de fabricación de CD en Gran Bretaña. Warner Music ha hecho públicos	El País	Industrias diversas
1426	CD	1	con la muñeca, dos vestidos con imanes y el CD se vende en el País Vasco, pero en breve esperan	El País	Industrias diversas
1427	CD	1	y un vestido con imanes para quien no tiene CD. Los vestidos que se copian de Internet, aunque	El País	Industrias diversas
1428	CD	1	año pasado), el 79% módem, el 62% grabadora de CD (que sigue un aumento espectacular en las	El País	Informática
1429	CD	1	interesan. A. J. La herramienta de grabación de CD de Windows XP, además de soportar las unidades	El País	Informática
1430	CD	1	la orden correspondiente a Borrar este CD grabable. El borrado se iniciará automáticamente.	El País	Informática
1431	CD	1	con reinstalar los componentes de red desde el CD de instalación, se habrá eliminado el problema. Es	El País	Informática
1432	CD	1	¿Con este procedimiento se puede crear un CD del sistema operativo actualizado? El sistema	El País	Informática
1433	CD	1	base de datos de música MP3, lector-grabador de CD, módem... y, además, quiero integrar un lector	El País	Informática
1434	CD	1	10 111 P PARA EMPEZAR Grabar en CD o DVD (1) Con el uso continuado del ordenador,	El País	Informática
1435	CD	1	La fórmula que más se emplea es la grabación en CD o en DVD. ANTONIO ESPEJO - CIBERPAÍS SISTEMAS	El País	Informática
1436	CD	1	grabar cualquier archivo del ordenador en un CD, o en un DVD, según el tipo de grabadora que se	El País	Informática
1437	CD	1	pueda reclamar un usuario exigente, tanto en un CD como en un DVD. Captura, edición y presentación	El País	Informática
1438	CD	1	tamaño en varios discos; copias de seguridad de CD y DVD con un solo clic de ratón y editor de	El País	Informática
1439	CD	1	seguridad de cualquier disco original, desde un CD de datos, de audio, de fotografías o vídeo, hasta	El País	Informática
1440	CD	1	DVD Builder crea y graba rápidamente discos CD y DVD grabables que se pueden ver y escuchar en	El País	Informática
1441	CD	1	de todos los archivos que desee en uno o más CD o DVD; Roxyo Label Creator hace etiquetas y	El País	Informática
1442	CD	1	¿Con este procedimiento se puede crear un CD del sistema operativo actualizado? El sistema	El País	Informática
1443	CD	1	interesan. A. J. La herramienta de grabación de CD de Windows XP, además de soportar las unidades	El País	Informática
1444	CD	1	la orden correspondiente a Borrar este CD grabable. El borrado se iniciará automáticamente.	El País	Informática



1445	CD	1	a base de datos de música MP3, lector/grabador de CD, módem... y, además, quiero integrar un lector	El País	Informática
1446	CD	1	con reinstalar los componentes de red desde el CD de instalación, se habrá eliminado el problema.	El País	Informática
1447	CD	1	tipo de utilidades que se pueden descargar en un CD LAIA REVENTÓS Si no le gusta que sus alumnos	El País	Informática
1448	CD	1	(sin anuncios, dialers...), para guardarlas en un CD. De cada programa da información sobre el idioma,	El País	Informática
1449	CD	1	de 512 MB, lector de tarjetas SD y grabadora de CD integrada. Incluye conexión inalámbrica y potencia	El País	Informática
1450	CD	1	la página guardada en el propio ordenador, en un CD, en un disquete, etcétera, y trabajar previamente	El País	Informática
1451	CD	1	el gasto? 'Curramos de lunes a viernes y vendemos CD en nuestros conciertos. A tres euros. También	El País	Informática
1452	CD	1	pusimos un par de canciones y, en noviembre, el CD completo, con portadas y letras. Ahí empezó el	El País	Informática
1453	CD	1	por Internet La banda de 'punk-rock' vende sus CD a tres euros y ha dado permiso para piratearlos	El País	Informática
1454	CD	1	recibido .hack//INFECTION desde su aparición. El CD se publicó hace dos años en Japón, y ha cosechado	El País	Juegos
1455	CD	1	y de juegos. Los agentes han requisado 200.000 CD vírgenes dispuestos para ser copiados ilegalmente,	El País	Justicia, legislación
1456	CD	1	daño, si caía en malas manos, especialmente un CD recopilatorio de documentos que Cryptome acaba de	El País	Justicia, legislación
1457	CD	1	por ejemplo en el caso de la piratería de CD. Éstas son algunas de las medidas que establece la	El País	Justicia, legislación
1458	CD	1	a toda la bibliografía en un segundo. Y los CD ROM permiten buscar una palabra por todo el	El País	Lingüística y lenguaje
1459	CD	1	" R. C. Las ventas mundiales de discos, casetes y CD de música cayeron por cuarto año consecutivo, el	El País	Música
1460	CD	1	electrónico o postal, grabándolos antes en un CD. Un estudio de la escuela de negocios de Harvard	El País	Música
1461	CD	1	archivos sea la causa del descenso de ventas de CD, tal como sostiene la industria discográfica	El País	Música
1462	CD	1	comprarla también; la nieta hace una copia en un CD para una amiga, que vuelve a comprar la canción	El País	Música
1463	CD	1	electrónico, en una red P2P, grabarla en un CD..., porque un sistema de DRM (Digital Rights	El País	Música
1464	CD	1	escuchar diez horas de música en MP3 o cuatro, en CD audio. Viene con un paquete de software completo	El País	Música
1465	CD	1	de 15 pulgadas, lector de DVD y grabadora de CD integrada y procesador Pentium 4. El cambio a la	El País	Tecnología
1466	CD	1	una memoria de material similar al de los CD-R, y Matrix Semiconductor ha desarrollado memorias	El País	Tecnología
1467	CD	1	conseguir un almacenamiento muy barato, 'como los CD actuales'. Pero IBM no está sola en la carrera del	El País	Tecnología
1468	CD	1	25 años con la novedad de que, a través del CD ROM o de las páginas web, el viajero efectúe una	El País	Turismo
1469	CD	1	la actualización gratuitamente del contenido del CD ROM, así como la contratación de vacaciones a	El País	Turismo
1470	CD	1	en las puertas, retrovisores eléctricos y radio-CD entre otros. El control de estabilidad puede	El Periódico	Industrias diversas
1471	CD	1	y, ahora, acaba de lanzar Flor de amor, un CD de cadencias íntimas y orquestadas, con un	El Periódico	Música
1472	CD	1	escenarios españoles, Atlas vuelve con su quinto CD, Something dangerous (2003), un dialogante pulso	El Periódico	Música
1473	CD	1	disco a dúo, 1 + 1, y se volvieron a cruzar en el CD Travelogue, de Joni Mitchell, en una colaboración	El Periódico	Música

1474	CD	1	también en formato de lujo, con un DVD y otro CD con temas en catalán. Dalma saborea las mieles de	El Periódico de Aragón	Música
1475	CD	1	y Celia Cruz, cumplen "su sueño" de grabar un CD, de la mano de Paquito D'Rivera, y de hacer una	El Periódico Extremadura	Música
1476	CD	1	a las Hermanas Márquez es el título de este CD con 13 canciones muy variadas, entre guarachas y	El Periódico Extremadura	Música
1477	CD	1	10 216 P ENSEÑANZA El Lope de Vega edita un CD de rumano y valenciano PALOMA AGUILAR Los	El Periódico Mediterráneo	Educación
1478	CD	1	de Vega que, durante dos años, ha trabajado en un CD interactivo ideado por Cristian Linares. Ayer,	El Periódico Mediterráneo	Educación
1479	CD	1	mayoría, un 62 por ciento, no compra ni un solo CD original. Los compradores de discos pirata	Faro de Vigo	Comercio
1480	CD	1	MILAR, consistente en un radio cassette con CD. El último de los premios de approach se ponía en	Faro de Vigo	Deportes
1481	CD	1	han sido publicados en soporte informático (CD): Vid. VARO MONTILLA, Francisco, Liberalismo	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
1482	CD	1	de verdad, reproducidas con la fidelidad de un CD, el invento se convierte en una sonora tentación.	La Luna del siglo XXI	Ciencias y Tecnología
1483	CD	1	web: han aumentado las entradas y las ventas del CD por internet. No escribo para mí ni creo que lo	La Luna del siglo XXI	Diseño
1484	CD	1	HERBERT GOODBYE SWINGTIME Pias Descifrar el nuevo CD de Herbert es comprender hasta qué punto hay	La Luna del siglo XXI	Música
1485	CD	1	aparte, logra el notable que su anterior CD, Überjam, no consiguió. Pablo Sanz AMPARANOIA	La Luna del siglo XXI	Música
1486	CD	1	irreverente de la nueva Nueva York. Este doble CD es un auténtico tratado de subversión punk folk	La Luna del siglo XXI	Música
1487	CD	1	clasificable y novedoso que ha hecho de su último CD, Yankee Hotel Foxtrot, uno de los más aclamados	La Luna del siglo XXI	Música
1488	CD	1	una semana después de terminar de grabar el CD. "No ha pasado ni un año y todavía no me lo	La Luna del siglo XXI	Música
1489	CD	1	a quienes está produciendo actualmente su próximo CD). "Su ventaja es haber democratizado completamen	La Luna del siglo XXI	Música
1490	CD	1	digital está haciendo con la música. El CD se convirtió en el caballo de Troya de las	La Luna del siglo XXI	Música

1491	CD	1	Escolar, que afirma que "el 60 o el 70 % de un CD ya se hace en casa. Los estudios se encuentran con	La Luna del siglo XXI	Música
1492	CD	1	Palo (que en las próximas semanas edita su nuevo CD, Bonito) afirma que es absolutamente cierto que	La Luna del siglo XXI	Música
1493	CD	1	porque el Daxta se había comprado un equipo de CD en 2000 y ya tenía su pequeña maleta de compactos.	La Opinión de Tenerife	Música
1494	CD	1	fue... Barbarella/Nasti (Mad) A solas con el CD escucha... Fotonovela de Ivan. El productor que	La Opinión de Tenerife	Música
1495	CD	1	su anterior Yankee, hotel, foxtrot, el reciente CD de Wilco entra en el tópico: es inclasificable en	La Opinión de Tenerife	Música
1496	CD	1	el tabaco, el chocolate, las cintas de video, los CD y la ropa. En España, según los expertos, las	La Razón	Actualidad
1497	CD	1	me detecta que carne envasada, licores, perfumes, CD y DVD son los productos más sustraídos El 61% de	La Razón	Actualidad
1498	CD	1	Un juez ratifica que los discos vírgenes (CD-R) deben pagar derechos de autor con una sentencia	La Razón	Justicia, legislación
1499	CD	1	interpueso contra una firma comercializadora de CD-R que se negó a satisfacer a los autores el	La Razón	Justicia, legislación
1500	CD	1	311 P Un juez ratifica que los discos vírgenes (CD-R) deben pagar derechos de autor Redacción	La Razón	Justicia, legislación
1501	CD	1	libro que viene acompañado del plato fuerte de un CD, por si ya fuesen poco sus sabrosas 288 páginas.	La Razón	Música
1502	CD	1	la maldita relación entre música y droga con un CD hecho bajo sus efectos El disco se edita con un	La Razón	Música
1503	CD	1	firmar mi confesión, o sea, que poseía los CD y los DVD bíblicos y que evangelizaba en Arabia	La Razón	Religión
1504	CD	1	sangre fría", de Truman Capote. Tenía más de 600 CD y ninguno del top manta, todos ellos ordenados	La Razón	Testimonios varios
1505	CD-Audio	0	0	0	0
1506	CD-I	0	0	0	0
1507	CD-ROM	1	de Santiago Moncada: Entre mujeres y Último tren. CD-ROM La pasada semana, en la crónica local, en	El Diario Vasco	Seguridad Social
1508	CD-ROM	1	en referencia a la noticia sobre la edición de un CD-ROM sobre el Día del Árbol se hacía referenencia a	El Diario Vasco	Seguridad Social
1509	CD-ROM	1	de plazo para llevarla a cabo. Grabado sobre un CD-ROM, el programa escrito bajo Linux utiliza la	El País	Ciencias y Tecnología
1510	CD-ROM	1	copias en papel fotográfico, como por ejemplo un CD-ROM. Pero no quedan ahí los servicios, la última	El País	Cine y video
1511	CD-ROM	1	cada vez más popular de soportes digitales, desde CD-ROM, tarjetas de memoria o cualquier otro	El País	Fotografía
1512	CD-ROM	1	ha cambiado. Ahora se va al laboratorio con un CD-ROM o, simplemente se piden las copias a través de	El País	Fotografía

1513	CD-ROM	1	de dos vestidos (también con imanes), un CD-ROM con 140 prendas distintas que se imprimen con	El País	Industrias diversas
1514	CD-ROM	1	la opción por las distintas casillas. Compré un CD-ROM con 4.000 fuentes adicionales de tipo True	El País	Informática
1515	CD-ROM	1	Lo más simple es prescindir del software del CD-ROM y usar las propias herramientas del sistema	El País	Informática
1516	CD-ROM	1	basta con escoger la letra de unidad de CD-ROM, esperar unos segundos para que se pueda	El País	Informática
1517	CD-ROM	1	10 111 P ¿Es posible que pueda recuperar los CD-ROM de tipo reescribible que tengo? Algunos de	El País	Informática
1518	CD-ROM	1	a mis necesidades, una unidad ZIP o un lector de CD-ROM grabable. Irene Fernández. No hay un sistema	El País	Informática
1519	CD-ROM	1	es muy parecida, ZIP 750MB frente a 700 MB en el CD-ROM. En la unidad de tipo ZIP pueden grabarse y	El País	Informática
1520	CD-ROM	1	si esto mismo desea hacerse con una unidad de CD-ROM, debemos inclinarnos por la elección de una	El País	Informática
1521	CD-ROM	1	encontrar instalado en un ordenador un lector de CD-ROM que de ZIP. ¿Puedo incluir el carácter del	El País	Informática
1522	CD-ROM	1	por ejemplo que estén extraídos de un sector del CD-ROM de instalación que contenga un pequeño error	El País	Informática
1523	CD-ROM	1	mismo conjunto de software pero utilizando otro CD-ROM de W'98 o, si no puede ser, copiando los	El País	Informática
1524	CD-ROM	1	todas vienen acompañadas de al menos un CD-ROM con los conectores ( drivers) de	El País	Informática
1525	CD-ROM	1	está activa. ¿Es posible que pueda recuperar los CD-ROM de tipo reescribible que tengo? Algunos de	El País	Informática
1526	CD-ROM	1	a mis necesidades, una unidad ZIP o un lector de CD-ROM grabable. Irene Fernández. No hay un sistema	El País	Informática
1527	CD-ROM	1	es muy parecida, ZIP 750MB frente a 700 MB en el CD-ROM. En la unidad de tipo ZIP pueden grabarse y	El País	Informática
1528	CD-ROM	1	si esto mismo desea hacerse con una unidad de CD-ROM, debemos inclinarnos por la elección de una	El País	Informática
1529	CD-ROM	1	encontrar instalado en un ordenador un lector de CD-ROM que de ZIP. ¿Puedo incluir el carácter del	El País	Informática
1530	CD-ROM	1	por ejemplo que estén extraídos de un sector del CD-ROM de instalación que contenga un pequeño error	El País	Informática
1531	CD-ROM	1	mismo conjunto de software pero utilizando otro CD-ROM de W'98 o, si no puede ser, copiando los	El País	Informática
1532	CD-ROM	1	la opción por las distintas casillas. Compré un CD-ROM con 4.000 fuentes adicionales de tipo True	El País	Informática
1533	CD-ROM	1	Lo más simple es prescindir del software del CD-ROM y usar las propias herramientas del sistema	El País	Informática
1534	CD-ROM	1	basta con escoger la letra de unidad de CD-ROM, esperar unos segundos para que se pueda	El País	Informática
1535	CD-ROM	1	que son las que el sistema incluye desde el CD-ROM que acompaña al monitor. Si no lo traía, las	El País	Informática
1536	CD-ROM	1	la publicación de mil ejemplares de un CD-Rom que recogerá las conclusiones de las "Xornadas	Faro de Vigo	Urbanismo
1537	CD-ROM	1	aquellos expedicionarios, y lo ha volcado en un CD-ROM y en Internet, en el portal www.pacifico.csic.	La Razón	Ciencias y Tecnología
1538	CD's	1	10 402 P CRITICÓ EL ALTO PRECIO DE LOS CD's Alaska sitúa su single entre los discos más	El Mundo	Música
1539	CD's	1	estilos". Un mueble de aluminio sostiene libros y CD's. Un segundo mueble acoge el aparato de vídeo y	El Mundo	Vivienda
1540	CD's	1	311 P Investigan la procedencia de centenares de CD's y DVD's piratas descubiertos en la prisión	Estrella Digital	Justicia, legislación
1541	CD's	1	investigan la procedencia de varios centenares de CD's y DVD's piratas descubiertos ocultos en el	Estrella Digital	Justicia, legislación
1542	CD's	1	trata de averiguar la procedencia de los CD's de música y de películas piratas y comprobar si	Estrella Digital	Justicia, legislación

1543	CD's	1	Teixeiro (A Coruña) confirmó la aparición de los CD's y DVD's piratas y señaló que, tanto la dirección	Estrella Digital	Justicia, legislación
1544	CD's	1	de un sistema o trama dedicado al tráfico de CD's y DVD's piratas en el interior de la cárcel	Estrella Digital	Justicia, legislación
1545	CD's	1	se descubrieron "varios centenares" de DVD's y CD's piratas.	Estrella Digital	Justicia, legislación
1546	cederrom	0	0	0	0
1547	cederromes	0	0	0	0
1548	cederrón	0	0	0	0
1549	celler	0	0	0	0
1550	cerdo de Guinea	0	0	0	0
1551	cerdo guineano	0	0	0	0
1552	cermet	0	0	0	0
1553	cermets	0	0	0	0
1554	challenge	1	su segundo año en la máxima categoría. Así una "challenge" que fue una especie de calco de lo	El Mundo	Deportes
1555	challenge	1	Cabello, vencedor en tres ocasiones de la "challenge" y Alejandro Valverde, ambos del Kelme, y	El Mundo	Deportes
1556	challenges	0	0	0	0
1557	chance	0	0	0	0
1558	charlestón	0	0	0	0
1559	chart	0	0	0	0
1560	charter	1	de Menorca, un avión que realizaba un vuelo "charter" entre Argel y Menorca y entre cuyas víctimas	La Razón	Industrias diversas
1561	chárter	1	que no interesan a sus nuevas compañías chárter; y el Reino Unido, que las considera	Diario de Jerez	Justicia, legislación
1562	chárter	1	Peinador mañana a las 17:50 horas, en un vuelo chárter ocupado parcialmente por algunos seguidores.	Faro de Vigo	Deportes
1563	chat	1	tanto por vía telefónica como por 'e-mail' o chat, y por la enorme pérdida de tiempo en la	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
1564	chat	1	realicen sus peticiones de última hora en un chat que permitirá dialogar con las Majestades de	El Diario Vasco	Costumbres
1565	chat	1	navegador, hoja de cálculo, correo electrónico, chat y programa de cálculo. El objetivo educativo del	El País	Ciencias y Tecnología
1566	chat	1	a sus estudiantes debatir a través de un chat con alumnos de otro colegio para que compartan	El País	Educación
1567	chat	1	de un servicio de mensajería y una sala de chat para que los usuarios puedan intercambiar	El País	Fotografía

1568	chat	1	el mundo como para buscarla en Internet. Lo del chat no le pareció del todo mal, pero cuando llegó	El País	Informática
1569	chat	1	volvió a enfadarse. Según dijo, aparte de que el chat costaba caro, habíamos conectado con un número	El País	Informática
1570	chat	1	estudiante o normal. Quisiera poder conectarme al chat y hace unos días comentaba dónde localizar una	El País	Informática
1571	chat	1	en unos minutos dejará al ordenador listo para el chat. En el despacho, trabajo habitualmente en un	El País	Informática
1572	chat	1	vida. Los nuevos medios de comunicación, como el chat, el e-mail o los mensajes cortos del teléfono	El País	Informática
1573	chat	1	10 111 P Quisiera poder conectarme al chat y hace unos días comentaba dónde localizar una	El País	Informática
1574	chat	1	en unos minutos dejará al ordenador listo para el chat. En el despacho, trabajo habitualmente en un	El País	Informática
1575	chat	1	vivimos encerrados en nuestro e-mail y en nuestro chat". MÁS INFORMACIÓN Cómo contar cuentos, Arthur	Ideal	Educación
1576	chat	1	y su actitud combativa. Uno de ellos, en un "chat" de Internet, decía que "vuestra reivindicación	La Razón	Música
1577	cheap magazine	0	0	0	0
1578	check-in	0	0	0	0
1579	checkpoint	0	0	0	0
1580	cheerleader	1	1961 citándose en un hotel de carretera con una cheerleader (animadora) de instituto. Four Days in	El Cultural	Historia
1581	cheerleaders	0	0	0	0
1582	cheeseburguer	0	0	0	0
1583	chequear	1	intentar incompatibilizar al auditor del PP y chequear la lealtad de los conservadores Santa Cruz	Canarias 7	Política
1584	chequeo	1	del gobierno chileno en enero del 2000, a un chequeo para determinar si su salud le permitía	Diario de Navarra	Justicia, legislación
1585	chequeo	1	de Internet o utilizando alguna página de chequeo a través de la propia red. Empresas como	El País	Informática
1586	chequeo	1	de Internet o utilizando alguna página de chequeo a través de la propia red. Empresas como	El País	Informática
1587	chequeo	1	de La Habana para pasar un exhaustivo chequeo médico. Raúl reconoce que en ese momento	La Razón	Justicia, legislación
1588	chequeo	1	su investigación, hoy en día se puede hacer un chequeo biológico en sólo doce minutos a cualquier	La Razón	Medicinas alternativas
1589	chequeo	1	sino ridículo. Aún más cuando, en un segundo chequeo, pasas un detector de metales que se	La Razón	Protección civil
1590	chequeo	1	bajo y te elija, por azar, para un "chequeo". El "chequeo" es una forma amable de definir un registro.	La Razón	Protección civil
1591	chequeo	1	de arriba a abajo y te elija, por azar, para un "chequeo". El "chequeo" es una forma amable de definir	La Razón	Protección civil
1592	chequeo	1	la impotencia tributaria de la cirugía. - El chequeo prostático permite diagnosticar patologías	La Razón	Salud
1593	chessball	0	0	0	0

1594	chewing gum	0	0		0	0
1595	chief executive	0	0		0	0
1596	chief executive officer	0	0		0	0
1597	chip	1	el Ministerio de Sanidad- estará provisto de un chip, que permitirá a los profesionales acceder al	ABC		Farmacología
1598	chip	1	demasiado el proyecto. Cayó en mis manos un chip CCD de una cámara de vídeo, pero no disponía de	Boletín Galileo		Astronomía
1599	chip	1	ratonera, de color marrón, llamada Jessi. Tiene chip y un collar rosa con cascabel. Ruego que me la	Canarias 7		Actualidad
1600	chip	1	oír el sonido ambiente que rodea al agente y un 'chip' que permite determinar por satélite la	El Norte de Castilla		Ciencias y Tecnología
1601	chip	1	dos satélites de comunicaciones. Ganado con 'chip' Un chip implantado en las patas delanteras de	El País		Ciencias y Tecnología
1602	chip	1	satélites de comunicaciones. Ganado con 'chip' Un chip implantado en las patas delanteras de los	El País		Ciencias y Tecnología
1603	chip	1	Ganado Vacuno, celebrado en Salamanca, integra el chip, que se implanta en la vaca con una antena móvil	El País		Ciencias y Tecnología
1604	chip	1	se instala bajo el suelo y junto al cercado. El chip es un elemento pasivo que se activa con la	El País		Ciencias y Tecnología
1605	chip	1	como parte fundamental de sus componentes, un chip cargado con el programa (software) necesario	El País		Fotografía
1606	chip	1	teclado, lo que sucede es que se ha estropeado el chip interno que controla el teclado y debe llevarse	El País		Informática
1607	chip	1	de Fujifilm en Sendai salen miles de sensores, chip, impresoras y cámaras fotográficas digitales. Ha	El País		Informática
1608	chip	1	del diseño, los circuitos, las ópticas, los chip, los sensores CCD y el montaje final de las	El País		Informática
1609	chip	1	de fabricación casi idénticos a los de un chip", explica Tamada. En ambos casos, se parte de un	El País		Informática
1610	chip	1	y que cortar la oblea en los distintos sensores o chip que contiene. Una operación tan delicada que	El País		Informática
1611	chip	1	integran circuitos de proceso en el mismo chip, mientras que cuando se usan CCD, estos	El País		Informática
1612	chip	1	CCD, estos circuitos de proceso deben estar en chip separados, lo que encarece aún más su	El País		Informática
1613	chip	1	que tanto Intel como AMD empezarán a fabricar los chip con reglas de diseño de 90 nanómetros en vez de	El País		Informática
1614	chip	1	se aprovecha para poner más memoria en el propio chip, junto al procesador, conocida como memoria	El País		Informática
1615	chip	1	estaciones mejoren y se consuma menos energía por chip. Como, además, se pondrán más transistores e	El País		Informática
1616	chip	1	teclado, lo que sucede es que se ha estropeado el chip interno que controla el teclado y debe llevarse	El País		Informática
1617	chip	1	111 P INDUSTRIA Intel baja el 38% el precio del chip para portátiles LLUÍS ALONSO Alarmado por el	El País		Informática

1618	chip	1	e Interior Los pasaportes de la UE tendrán un 'chip' con datos y huellas dactilares Los ministros de	El País	Justicia, legislación
1619	chip	1	de la Unión Europea (UE) incorporarán un chip con datos biométricos faciales y huellas	El País	Justicia, legislación
1620	chip	1	junio la idea de introducir en sus pasaportes un chip con datos biométricos faciales, que además de la	El País	Justicia, legislación
1621	chip	1	identificador, y ayer se decidió que en el chip lleve también una huella dactilar. España	El País	Justicia, legislación
1622	chip	1	18 meses se duplica la capacidad de memoria de un chip, lo que significa que "en este campo no hay	El País	Literatura
1623	chip	1	parecida a las de los teléfonos móviles: con un chip, un código PIN y otro de desbloqueo. Esta	El País	Sociología
1624	chip	1	ositos de peluche, cuentos o discos, hay algún chip que los convierte en más atractivos. Este	El País	Tecnología
1625	chip	1	los animales, para lo que pretende introducir un chip personalizado a cada animal, medida para la que	La Razón	Industrias diversas
1626	chip	1	radiológicas de alta resolución. Gracias a un chip situado en el mismo detector, la imagen se	La Razón	Medicina
1627	chip	1	en el software. El mismo lleva incorporado un chip con las frecuencias fisiológicas de cada tejido.	La Razón	Medicinas alternativas
1628	chipset	0	0	0	0
1629	choped	0	0	0	0
1630	chopped	0	0	0	0
1631	chopped-beef	0	0	0	0
1632	chopped-pork	0	0	0	0
1633	chop-suey	0	0	0	0
1634	chorus	0	0	0	0
1635	chou	0	0	0	0
1636	chouleaders	0	0	0	0
1637	Chrismats [sic]	0	0	0	0
1638	Christmas cake	0	0	0	0
1639	Christmas shops	0	0	0	0
1640	Christopher lait	0	0	0	0



1641	chunking	0	0		0	0
1642	chut	1	poner el punto y final al partido con un gran chut desde la frontal, que es bien retenido con el	El Norte de Castilla		Deportes
1643	chut	1	Por ejemplo, en cada arrancada en seco o en cada chut los músculos que se insertan en el pubis sufren	El País		Deportes
1644	chut	1	con centro de Nacho y Lemos, de fuerte chut, ponía el 2-0. Destacaron por el Langreo,	Faro de Vigo		Deportes
1645	chut	1	El propio Miguilla, con todo a su favor, envió el chut al lateral de la red. El paso de los minutos	Faro de Vigo		Deportes
1646	chut	1	los nuevos relatores, la Academia no hace ascos a chut y chutar, a pesar de quienes sólo saben decir	La Razón		Lingüística y lenguaje
1647	chutar	1	a Arzu le temblaron las canillas y, en vez de chutar el centro de Joaquín, optó por un incómodo	El País		Deportes
1648	chutar	1	10 302 P CRÓNICAS GALANTES Galicia empieza a chutar ÁNXEL VENCE Con el Celta a dos dedos de	Faro de Vigo		Desarrollo
1649	chutar	1	relatores, la Academia no hace ascos a chut y chutar, a pesar de quienes sólo saben decir golpear,	La Razón		Lingüística y lenguaje
1650	chute	0	0		0	0
1651	CIA	1	se enorgullece por haber sido espiado por la CIA, tras unos negocios poco claros de material	ABC		Política
1652	CIA	1	amigo personal de Fidel Castro y espiado por la CIA americana, Angel García Seoane, regidor	ABC		Política
1653	CIA	1	capital por el asesinato de dos agentes de la CIA el 25 de enero de 1993. En el juicio,	El Adelanto		Justicia, legislación
1654	CIA	1	sus familias. Pero no siento haber atacado a la CIA". Kansi, que ha condenado el ataque a las Torres	El Adelanto		Justicia, legislación
1655	CIA	1	paquistaní Aimal Kansi mató a dos agentes de la CIA por rechazo a la política de Washington El	El Adelanto		Justicia, legislación
1656	CIA	1	posible: Lee Harvey Oswald actuó solo, y la CIA no tuvo nada que ver. Profiles in Courage John	El Cultural		Historia
1657	CIA	1	"Es la clase de método que solía utilizar la CIA", dijo Bigwood. "Yo no estoy interesado	El Mundo		Política
1658	CIA	1	entre los militares sobre si emplearla. A la CIA no le produce ninguna náusea", aclara. Josep Amat	El País		Ciencias y Tecnología
1659	CIA	1	10 310 P Internacional LA POSGUERRA DE IRAK La CIA revisa el informe que realizó sobre las supuestas	El País		Ejército, ciencia militar
1660	CIA	1	Internacional La Agencia Central de Inteligencia (CIA) estadounidense ha iniciado una revisión interna	El País		Ejército, ciencia militar
1661	CIA	1	objetivo de la investigación es determinar si la CIA calculó mal el alcance de la supuesta amenaza	El País		Ejército, ciencia militar

1662	CIA	1	iraquí. El informe, presentado en octubre por la CIA al Gobierno del presidente de EE UU, George W.	El País	Ejército, ciencia militar
1663	CIA	1	de un pequeño grupo de analistas retirados de la CIA que han sido llamados por el director de la	El País	Ejército, ciencia militar
1664	CIA	1	por el espionaje estadounidense. Asimismo, la CIA está a punto de entregar al Congreso los	El País	Ejército, ciencia militar
1665	CIA	1	El diario señala que varios responsables de la CIA han eludido defender o comentar el papel que ha	El País	Ejército, ciencia militar
1666	CIA	1	que a menudo habían sido descartadas por la CIA. Otros analistas de la agencia afirman haber	El País	Ejército, ciencia militar
1667	CIA	1	y cantidad como para lograr datos precisos. La CIA y otras agencias de inteligencia habían recabado	El País	Ejército, ciencia militar
1668	CIA	1	de ello, las declaraciones del director de la CIA, de los responsables norteamericanos de la	El País	Política
1669	CIA	1	la seguridad israelí, bajo supervisión de la CIA, en tanto que a Israel sólo se le pide la	El País	Política
1670	CIA	1	como civiles dentro de las unidades de la CIA, informó ayer The New York Times. Su misión	El País	Política
1671	CIA	1	de uniforme permanecen acuartelados, y que la CIA y los comandos se dedican a tareas antiterroristas	El País	Política
1672	CIA	1	a tanto... Humor antiterrorista Si ni siquiera la CIA, el FBI, el Pentágono y los herederos del KGB en	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
1673	CIA	1	de Defensa y de Estado, además de ex jefes de la CIA. El senador Jesse Helms, republicano de Carolina	Faro de Vigo	Justicia, legislación
1674	CIA	1	cese de hostilidades ideado por el director de la CIA, George Tenet, que entró en vigor el miércoles y	Faro de Vigo	Justicia, legislación
1675	CIA	1	aceptado el plan diseñado por el director de la CIA, George Tenet, para el alto el fuego, y que	Faro de Vigo	Política
1676	CIA	1	ese país con la Agencia Central de Información (CIA) y la policía federal (FBI). El arresto de	Faro de Vigo	Protección civil
1677	CIA	1	adolescente que pertenece de forma secreta a la CIA y su timidez llega a tales extremos que no ha	Información	Cine y video

1678	CIA	1	buscan a Ben Laden en Pakistán y agentes de la CIA se han desplazado a este país para interrogar a	La Razón	Ejército, ciencia militar
1679	CIA	1	de la patria". Dice que mantiene contacto con la CIA, que recibe informes de otros servicios de	La Razón	Ejército, ciencia militar
1680	CIA	1	norteamericanos en Iraq han advertido a la CIA, como hoy publica LA RAZÓN, de la existencia de	La Razón	Ejército, ciencia militar
1681	CIA	1	y sudanés. Según declaró el general desertor a la CIA, la idea de convertirse en secuestradores y	La Razón	Ejército, ciencia militar
1682	CIA	1	procedentes de los "topos" y paramilitares de la CIA que llevaban operando varias semanas en Iraq. En	La Razón	Ejército, ciencia militar
1683	CIA	1	Roja". En el documento de los "topos" de la CIA se explicaba como Uday creó en 2000 una unidad	La Razón	Ejército, ciencia militar
1684	CIA	1	de Al Qarea y ha facilitado detalles a la CIA sobre cómo los terroristas de Sadam entrenaron	La Razón	Ejército, ciencia militar
1685	CIA	1	del comienzo de la guerra, el número dos de la CIA, John McLaughlin -brazo derecho del director de la	La Razón	Ejército, ciencia militar
1686	CIA	1	destruyó el lunes un edificio de Bagdad donde la CIA cree que estaba el dictador con sus hijos Estados	La Razón	Política
1687	CIA	1	residencial de Al Mansur en el que, según la CIA, podría estar celebrando una reunión con 30	La Razón	Política
1688	CIA	1	de Sadam. El mensaje sonoro de Bin Laden -que la CIA consideró ayer auténtico- en la campaña electoral	La Voz de Galicia	Ejército, ciencia militar
1689	CIA	1	saber que la cultura sirve para poco frente a la CIA. El momento de Biscuter Pero no es este el primer	La Voz de Galicia	Literatura
1690	cibacrons	0	0	0	0
1691	ciberman	0	0	0	0
1692	ciberpunk	1	película de ciencia ficción, también del género ciberpunk, me di cuenta hace años de que el escenario	El País	Política
1693	ciber-rock	0	0	0	0

1694	ciborg	0	0		0	0
1695	cicloscooter	0	0		0	0
1696	cinemascope	1	Morrondo antes de que se instalara la pantalla cinemascope. Tuvo dos inauguraciones: una el 21 de	El Norte de Castilla		Cine y video
1697	CISC	0	0		0	0
1698	city	0	0		0	0
1699	clan	1	"Tío Casiano", de 78 años, y 25 miembros de su clan se aplazó ayer hasta el próximo día 15 al no	ABC		Justicia, legislación
1700	clan	1	sucesores, y que se narran las vivencias de un clan que se revoluciona cuando se transgrede y	Artez. Revista de Artes Escénicas		Espectáculos diversos
1701	clan	1	desde dentro y desde fuera. Creo que el clan familiar todavía existe, que las cosas han	Artez. Revista de Artes Escénicas		Teatro
1702	clan	1	hace que el único destino de la hija menor del clan sea cuidar a la madre en su vejez. No obstante,	Artez. Revista de Artes Escénicas		Teatro
1703	clan	1	vivir a una quesería previamente habitada por un clan de ratones grises, familias ambas enfrentadas	Artez. Revista de Artes Escénicas		Teatro
1704	clan	1	y 10 páginas a la sufridora reina del estomagante clan de los Ubrique para que anuncie, por el método	El Mundo		Actualidad
1705	clan	1	modo, también era el equivalente transalpino del clan Kennedy. No sólo por el poder, el glamour o sus	El Mundo		Empresa
1706	clan	1	y comenzó a preocupar a los familiares del clan turinés. Había llegado la hora de instaurar el	El Mundo		Empresa
1707	clan	1	La candidatura de Umberto, líder indiscutible del clan familiar, como presidente de Fiat tiene a su	El Mundo		Empresa
1708	clan	1	de controlar los medios informativos del clan Agnelli.	El Mundo		Negocios
1709	clan	1	años de democracia como integrante del llamado clan de la tortilla. Soledad Becerril En 1981, con	El Norte de Castilla		Política
1710	clan	1	de obediencia debida al jefe supremo del clan, quien no ha permitido ni el vuelo de una mosca	El Norte de Castilla		Política
1711	clan	1	que el Ayuntamiento ha concedido 50 millones al clan de los Monchines, cuando de todos es conocido	El Norte de Castilla		Testimonios varios
1712	clan	1	las pacíficas, las resuelve un miembro del clan entregando un informe cuando finalicen; las	El País		Juegos
1713	clan	1	de liberación, en las que se deberá desplazar el clan a una zona concreta. Final Fantasy Tactics	El País		Juegos
1714	clan	1	Más de 12 años Un total de 18 años de lucha del clan Belmont contra los vampiros han conseguido	El País		Juegos
1715	clan	1	embarazada. Ahora, tras acabar con parte del clan y cegada por el deseo de venganza, tratará de	El Periódico		Cine y video

1716	clan	1	familia del pequeño responsabilizó del rapto a un clan bosnio dedicado al tráfico de drogas que opera	El Periódico Extremadura	Justicia, legislación
1717	clan	1	de recreo "Kaly!", y que supuso un duro para el clan arousano de los "Alvaritos", saldrá a subasta	Faro de Vigo	Justicia, legislación
1718	clan	1	Abraham nació en Ur, desde donde llevó a su clan de pastores nómadas a Canaán, la "tierra	La Razón	Historia
1719	clan	1	presidente". A instancias del patriarca del clan, el "Rat Pack" aceptó actuar en todos los	La Razón	Política
1720	clan	1	de ratas" Una película vuelve a poner de moda el clan fundado por Humphrey Bogart y liderado por Frank	La Razón	Política
1721	clan	1	clan de Tikrit Tikrit es la tierra ancestral del clan de Sadam y tenía una enorme importancia	La Razón	Política
1722	clan	1	advertencia del policía se perdió en el vacío. El clan de Tikrit Tikrit es la tierra ancestral del clan	La Razón	Política
1723	clan	1	para reunirse con Ajmetov, líder del poderoso clan. Otro signo de la evolución de la situación es	La Voz de Galicia	Política
1724	clase business	0	0	0	0
1725	clasicmanía	0	0	0	0
1726	clearing	0	0	0	0
1727	clergyman	0	0	0	0
1728	click	1	óptimo para ver las cosas y otro para hacer ese click de la fotografía. Es posible que estemos	El País	Literatura
1729	click	1	declaración de principios para los estetas del click'n'cut y fundación de una nueva sensibilidad	La Luna del siglo XXI	Cine y video
1730	climatronic	0	0	0	0
1731	climax	1	jornadas finales, y siguiendo un bien calculado climax, comparece la cantante Angela Spivy con The	La Razón	Música
1732	clinero	0	0	0	0
1733	clip	1	ya había dirigido a su mujer en un spot y un clip (el escandaloso What It Feels Like For a Girl,	La Luna del siglo XXI	Cine y video
1734	clip-art	0	0	0	0
1735	clippear	0	0	0	0
1736	clipper	1	el Mona Louisa roza la embarcación de tipo clipper -que se caracteriza por su rapidez- Stad	El País	Aficiones
1737	clipping	0	0	0	0
1738	clown	1	en el Centro Cultural de Lorquí, un espectáculo de clown contemporáneo dirigido por Antón Valén para	Artez. Revista de Artes Escénicas	Arte y cultura en general
1739	clown	1	propuestas circenses y basadas en el trabajo de clown.El puertorriqueño Louis Turuleto, el payaso de	Artez. Revista de Artes Escénicas	Espectáculos diversos

1740	clown	1	en los que se combinan las técnicas de mimo y clown con los equilibrios acrobáticos y los	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
1741	clown	1	visual mediante la combinación de música, danza y clown. Inspirado en el cuento homónimo de la argentina	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
1742	clown	1	que recreará con técnicas humorísticas como el clown o el bufón todo el horror de la guerra desde un	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
1743	clown	1	por indagar en las entrañas del actor-autor-clown, una posición ante el teatro que continúa	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
1744	clown	1	la risa y el llanto, Los Ulen consideran que el clown del siglo XXI no puede apartarse de los	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
1745	clown	1	un trabajo a caballo entre la danza, el mimo y el clown y en el que el poco texto se dijo en euskera.	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
1746	clown	1	primitivo, sencillo y cercano a la ingenuidad del clown. De las tres obras que recoge, la primera es La	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
1747	clown	1	y maneja a la perfección técnicas de clown y de mimo. El resultado es una hora y media	El Cultural	Teatro
1748	clown	1	más llamativos de esta feria. Títeres, mimo, clown, artes circenses, o la particular fusión entre	El Cultural	Teatro
1749	clown	1	pantomima hasta el realismo dramático y desde el clown clásico hasta el doble juego de complicidad con	Ideal	Teatro
1750	clownesco	1	el papel de Diu, la Mujer Espiral. Este personaje clownesco ofrece un espectáculo dinámico y	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
1751	clowns	0	0	0	0
1752	club	1	que es quien patrocina las camisetas del club rojiblanco esta temporada. Agresión palaciega en	20 Minutos	Actualidad
1753	club	1	compareció ayer para hablar sobre el futuro del club tras la espantada de Daniel Grinbank. 'Grinbank	20 Minutos	Deportes
1754	club	1	la nacionalidad española. A punto de abandonar el club durante la primera vuelta, el centrocampista	20 Minutos	Deportes
1755	club	1	Andalucía (TSJA) que obligó al propietario de un club de alterne a dar de alta en la Seguridad Social	20 Minutos	Empleo, trabajo
1756	club	1	(debe haber unos ciento cincuenta en la sala del club de golf donde se nos ha reunido) de que	ABC	Cine y video
1757	club	1	temporada -décima consecutiva- al frente del club, tras un paréntesis de dos temporadas en las que	ABC	Deportes

1758	club	1	Será difícil encontrar en cualquier otro club europeo una portería mejor cubierta. Calidad en	ABC	Deportes
1759	club	1	en la Asamblea no son individuales de cada club, sino del colectivo. Y que esos 30 representan a	ABC	Deportes
1760	club	1	jornada (1 - 0 frente al Español) y dejó al club en pañales. Desde entonces, García Remón junta	ABC	Deportes
1761	club	1	para que abandonase el Madrid. Un sector del club le quería fuera del equipo por "caro" e	ABC	Deportes
1762	club	1	goles han tenido el reconocimiento pleno ni del club ni de la grada. Su vida se resume en una	ABC	Deportes
1763	club	1	digno que le permita lanzar un desafío desde su club. El sábado, en Asamblea ordinaria, informará a	ABC	Deportes
1764	club	1	que defiende que cualquier armador de cualquier club del planeta pueda desafiar al poseedor de la	ABC	Deportes
1765	club	1	ser una federación la que desafíe en vez de un club como había ocurrido hasta ahora. Esta decisión	ABC	Deportes
1766	club	1	para desafiar a la Societe Nautique de Geneve, club ganador de la "Jarra de las Cien Guineas" en	ABC	Deportes
1767	club	1	no implica polémica para los dirigentes del club. En sus encuestas realizadas a los abonados	ABC	Empresa
1768	club	1	la nómina de 41 a 22 futbolistas. Admite el club que para rebajar su deuda necesita ingresar	ABC	Empresa
1769	club	1	la mañana, "uno no puede pretender entrar en un club sin reconocer antes a todos sus miembros".	ABC	Política
1770	club	1	Valencia BICENTENARIO DEL VALENCIA EN EUROPA El club de Mestalla jugará su partido 200 ante el AIK	As	Deportes
1771	club	1	en los distintos torneos europeos le han dado al club cuatro títulos continentales. Los dos primeros	As	Deportes
1772	club	1	en la octava edición del torneo, disputada en el club Barseback de Loddekopinge (Suecia), al de Estado	As	Deportes
1773	club	1	y Toni Muñoz, presidente y director deportivo del club, no dejaron pasar el tiempo y nada más terminar	As	Deportes
1774	club	1	un mensaje de tranquilidad. Todos en el club recuerdan que Gregorio Manzano también empezó	As	Deportes
1775	club	1	una noticia alegre al seguidor blanquiazul. El club maneja una idea innovadora para el fútbol	As	Deportes
1776	club	1	Botet y Josep Lluís Marcó, hombres fuertes del club en materia económica, deben analizar hasta qué	As	Deportes
1777	club	1	UEFA "Es mejor ganar títulos que dinero, pero el club puede no coincidir" (JUAN NAVARRO) ÁLEX HERAS	As	Deportes
1778	club	1	el caso desde el punto de vista financiero del club, pero para mí, el objetivo debe ser ganar otro	As	Deportes
1779	club	1	para Peragón, expulsado en Terrassa, aunque el club vallecano medita la posibilidad de presentar	As	Deportes
1780	club	1	BASE Cuando en una barriada se decide crear un club de fútbol, se pretende (al menos eso se dice),	As	Deportes
1781	club	1	conmemorará el 50 aniversario desde que llegó al club blanco, RMTV ofrecerá íntegra la final de la	As	Medios de comunicación
1782	club	1	y cómo contribuyó a convertir al Madrid en el club más poderoso de Europa. Todo ello, en abierto,	As	Medios de comunicación
1783	club	1	semejante sobre todo para honrar al fundador del club. Bastante triste es que ni siquiera se le	As	Testimonios varios
1784	club	1	añaduría de la comunidad autónoma donde está el club que entrena el holandés Frank Rijkaard. 2- Es	As	Testimonios varios
1785	club	1	10 508 P LINEA DIRECTA Pide información sobre un club de motos Mi mensaje es para preguntar si en la	Canarias 7	Actualidad
1786	club	1	preguntar si en la isla de Gran Canaria hay algún club de motos BMW. Me gustaría que me pudieran dar	Canarias 7	Actualidad
1787	club	1	Juan Tomás, que se encuentra lesionado. El club ha tenido un gran gesto con Juan Tomás, ya que	Canarias 7	Deportes
1788	club	1	que se televisa un encuentro para toda España del club de Santa Lucía y la directiva sureña quiere dar	Canarias 7	Deportes

1789	club	1	desestimó ayer el recurso presentado por el club referente a la expulsión [sic] del primero y la quinta	Canarias 7	Deportes
1790	club	1	se mantuvo en su línea y dejó muy claro al club que no contaba con el delantero andaluz y que no	Canarias 7	Deportes
1791	club	1	el centro del campo. Con esta nueva victoria, al club sureño tan sólo le restan ocho puntos para	Canarias 7	Deportes
1792	club	1	ofreciendo versiones contradictorias a las del club. Ayer, en declaraciones efectuadas a un conocido	Canarias 7	Deportes
1793	club	1	no fue del todo positiva para el mandatario del club sureño, ha decidido no presentar al Unión	Canarias 7	Deportes
1794	club	1	10 505 P El Consejo amenaza con abandonar el club Victoriano S. ÁLAMO / Las Palmas de Gran Canaria	Canarias 7	Deportes
1795	club	1	a la sociedad grancanaria con abandonar el club en un plazo de quince días si las instituciones	Canarias 7	Deportes
1796	club	1	peso: la culpabilidad de la mala situación del club es de los medios de comunicación, a los que	Canarias 7	Deportes
1797	club	1	seguir adelante" y estaban dispuestos a dejar el club en manos de unas instituciones que "tienen la	Canarias 7	Deportes
1798	club	1	García Navarro comentó que la situación del club no era tan caótica como reflejan los medios de	Canarias 7	Deportes
1799	club	1	de la UD, insistiendo en la posibilidad de que el club caiga en manos de capital foráneo. También	Canarias 7	Deportes
1800	club	1	foráneo. También aportó otra solución: vender el club. Enorme expectación la que había creado esta	Canarias 7	Deportes
1801	club	1	Valeriano, Sabino López y el asesor fiscal del club, Carlos Bustos.	Canarias 7	Deportes
1802	club	1	respecto a la delicada situación que atraviesa el club grancanario, que "aún no hay nada perdido ya que	Canarias 7	Deportes
1803	club	1	tan privilegiada, todos los integrantes del club muestran su satisfacción y alegría pero, como	Canarias 7	Deportes
1804	club	1	falleció el pasado jueves y que formaba parte del club, el directivo Jorge Vera, "que dedicaba	Canarias 7	Deportes
1805	club	1	"que dedicaba prácticamente todo su tiempo al club. Este hecho histórico queremos dedicárselo a él"	Canarias 7	Deportes
1806	club	1	que no han ayudado en demasía a los intereses del club grancanario, que esperaba algún tropiezo de los	Canarias 7	Deportes
1807	club	1	"Para crisis la que había al aterrizar en el club". Opina que el gran problema del equipo está en	Ciudad de Alcoy	Deportes
1808	club	1	que "crisis fue lo que había cuando llegamos al club. Eso si que era una situación comprometida. Se	Ciudad de Alcoy	Deportes
1809	club	1	(algo más de 4.200.000 pesetas). Readmitidos al club los hermanos Linares. A través de un comunicado	Ciudad de Alcoy	Deportes
1810	club	1	Rafael y David Linares Reig a la disciplina del club, cediéndolos al club que ellos mismos designen o	Ciudad de Alcoy	Deportes
1811	club	1	Reig a la disciplina del club, cediéndolos al club que ellos mismos designen o que la entidad les	Ciudad de Alcoy	Deportes
1812	club	1	reconocer nuestro aprecio y fidelidad a un club y un deporte".	Ciudad de Alcoy	Deportes
1813	club	1	los padres de los palistas y los socios del club.	Diario de Arousa	Actualidad
1814	club	1	angular que abanderase, conjuntamente con el club, esta iniciativa, que el Gobierno local	Diario de Arousa	Deportes



1815	club	1	como en las distintas categorías que forman el club boirense.	Diario de Arousa	Deportes
1816	club	1	de facturación, a través de la tarjeta de este club, de alrededor de ciento dieciséis millones de	Diario de Arousa	Energía
1817	club	1	Legal (INML), acompañado por el médico del club lisboeta, Joao Paulo Almeida. Una autopsia	Diario de Jerez	Deportes
1818	club	1	pasando mal; también uno sabe de empleados del club, gente que tiene que pagar sus hipotecas, el	Diario de Jerez	Deportes
1819	club	1	nos vincula un convenio al Ayuntamiento y al club, y por eso a partir del momento en el que se	Diario de Jerez	Deportes
1820	club	1	agrandando y lo mejor que hay ahora mismo en el club es la enorme solidaridad que hay entre la	Diario de Jerez	Deportes
1821	club	1	hay entre la plantilla y el cuerpo técnico del club. Además, yo esta mañana he estado hablando con	Diario de Jerez	Deportes
1822	club	1	es esa unión que hay entre los que están en el club". Raúl Ramírez tiene claro que "la situación	Diario de Jerez	Deportes
1823	club	1	ser catastrofistas ni dar un mensaje negativo, el club no deja de producir noticias y todos sabemos	Diario de Jerez	Deportes
1824	club	1	la crisis Los cuatro capitanes acudieron al club para reunirse con García Vallecillo y Francisco	Diario de Jerez	Deportes
1825	club	1	en el Xerez Deportivo, aunque ayer desde el club se buscó un pacto con la plantilla para intentar	Diario de Jerez	Deportes
1826	club	1	siete y media de la tarde en la secretaría del club a los cuatro capitanes -Vicente Moreno, Gerard,	Diario de Jerez	Deportes
1827	club	1	pendientes. Los capitanes se marcharon del club pasadas las nueve de la noche y no quisieron	Diario de Jerez	Deportes
1828	club	1	al resto de compañeros lo que nos han dicho. El club nos ha expuesto su postura y lo que piensa y	Diario de Jerez	Deportes
1829	club	1	hablado, Moreno confesó que "él es el dueño del club, es el presidente y puede reunirse con nosotros	Diario de Jerez	Deportes
1830	club	1	Por otra parte, el todavía director deportivo del club, Hipólito Rincón, continúa a la espera de	Diario de Jerez	Deportes
1831	club	1	Poli, a lo largo de la jornada de ayer nadie del club se puso en contacto con él para darle	Diario de Jerez	Deportes

1832	club	1	Rincón, que por la mañana estuvo en el club, reiteró que "mi posicionamiento es el de estar	Diario de Jerez	Deportes
1833	club	1	y mirar lo que puede ser más beneficioso para el club que es el partido del domingo, porque si lo gana	Diario de Jerez	Deportes
1834	club	1	a mi casa". De momento, Poli no está fuera del club pero tiene asumido lo peor. "Hay veces que me	Diario de Jerez	Deportes
1835	club	1	viejas, iglesia San Miguel, barrio de Kupuerta y club de jubilados. Ororbia. 18 horas. Plaza del Sol,	Diario de Navarra	Actualidad
1836	club	1	salón son uno de los cursos con más éxito en el club de jubilados del Salvador en la Rochapea. JAVIER	Diario de Navarra	Actualidad
1837	club	1	en la Rochapea. JAVIER SESMA Los socios del club de San Jorge asisten a una clase del taller de	Diario de Navarra	Actualidad
1838	club	1	espera", afirma Francisco Elizalde Domínguez, del club Erimen, que aglutina a los mayores de	Diario de Navarra	Actualidad
1839	club	1	y Ermitagaña, que cuenta con 334 socios. El club de San Pedro, en la Rochapea, cuenta con 400	Diario de Navarra	Actualidad
1840	club	1	de salón son las actividades de más éxito. El club organiza cursos de corte y confección,	Diario de Navarra	Actualidad
1841	club	1	la playa. En Azpilgaña, el principal problema del club de jubilados es la falta de un local que les	Diario de Navarra	Actualidad
1842	club	1	señala Arturo Ariño, de la junta del club. Según Basilio Montero Peña, del club de	Diario de Navarra	Actualidad
1843	club	1	junta del club. Según Basilio Montero Peña, del club de jubilados del Salvador, en la Rochapea la	Diario de Navarra	Actualidad
1844	club	1	más", manifiesta Alberto Zabalza, presidente del club que tiene 470 abonados. El taller de cocina, el	Diario de Navarra	Actualidad
1845	club	1	de teatro o de pintura son otras actividades del club. El club de Jubilados en Iturrama cuenta con	Diario de Navarra	Actualidad
1846	club	1	de pintura son otras actividades del club. El club de Jubilados en Iturrama cuenta con 1.002 socios	Diario de Navarra	Actualidad
1847	club	1	Carlos San Felipe. Finalmente en Echavacoiz, el club de jubilados del Pilar cuenta con 116 socios que	Diario de Navarra	Actualidad
1848	club	1	o el día del socio", dice la presidenta del club, Agustina Ibiricu Felices.	Diario de Navarra	Actualidad

1849	club	1	de los 1.814 corredores que han pasado por el club, uno de los que más tiempo ha permanecido en el	Diario de Navarra	Deportes
1850	club	1	10 505 P Gancedo llega mañana. El club rojillo espera que Leonel "Pipa" Gancedo	Diario de Navarra	Deportes
1851	club	1	Fresán y Leandro Ribeiro Sena. Al brasileño, el club rojillo le está buscando un equipo de Segunda	Diario de Navarra	Deportes
1852	club	1	la Liga como la Copa. Estamos representando al club y a mucha gente. Hacer una buena competición	Diario de Navarra	Deportes
1853	club	1	la operación. No obstante, la Real Sociedad y el club galo alcanzaron ayer un acuerdo por el que el	Diario de Navarra	Deportes
1854	club	1	y Saint-Etienne, e inicia su tercera etapa en el club donostiarra ya que con anterioridad estuvo en el	Diario de Navarra	Deportes
1855	club	1	que le produce vestir la camiseta del club en el que jugó su "gran amigo Diego". "Contra el	Diario de Navarra	Deportes
1856	club	1	da Gama como "campeones" de la Liga, castigar al club carioca por los hechos trágicos que ocurrieron	Diario de Navarra	Deportes
1857	club	1	aparte del trofeo. Por otra parte, el astro del club carioca, Romário de Souza, que había abandonado	Diario de Navarra	Deportes
1858	club	1	como se conoce futbolísticamente, fuera cedido al club navarro hasta el 30 de junio. El Palmeiras sí	Diario de Navarra	Deportes
1859	club	1	traspasar a Basilio a Osasuna a cambio de que el club navarro se hiciera con el cincuenta por ciento	Diario de Navarra	Deportes
1860	club	1	presidente y hoy lo he vuelto a hacer. Sé que el club está haciendo un gran esfuerzo económico y	Diario de Navarra	Deportes
1861	club	1	sino de unas cifras que pienso puede afrontar el club. Hay que hacer un esfuerzo si queremos tener	Diario de Navarra	Deportes
1862	club	1	podría no participar en el próximo "stage" del club en España con ocasión del parón invernal en la	Diario de Navarra	Deportes
1863	club	1	una reunión entre Joan Gaspart, presidente del club, con el técnico Lorenzo Serra Ferrer y con los	Diario de Navarra	Deportes
1864	club	1	Serra Ferrer y con los responsables técnicos del club. Gaspart compareció ante los medios de	Diario de Navarra	Deportes
1865	club	1	con sus los fundadores, hace 70 años, del club. Jesús Azpilicueta Sola, de 94 años, gran	Diario de Navarra	Deportes

1866	club	1	tiempo pasado, recibió en las instalaciones del club de manos del director del Instituto Navarro de	Diario de Navarra	Deportes
1867	club	1	estuvo presente en el acto el secretario del club Javier Sánchez Uzcarré. El menú de la comida de	Diario de Navarra	Deportes
1868	club	1	jugador del Idoya de Oteiza abandona el club "Siento dejar el equipo por la puerta falsa"	Diario de Navarra	Deportes
1869	club	1	el matrimonio procesado, propietario del citado club, se puso en contacto en 1998 con personas de	Diario de Navarra	Justicia, legislación
1870	club	1	más para la localidad. - ¿Involucrarán al club San Miguel en la gestión? - Aspectos tan	Diario de Navarra	Urbanismo
1871	club	1	que siempre me ha gustado. Fui presidente del club ciclista en la década de los sesenta y formé	Diario de Navarra	Urbanismo
1872	club	1	de fútbol, la gestión la seguirá realizando el club Idoya. La duración de las obras, que comenzarán	Diario de Navarra	Urbanismo
1873	club	1	continuará vinculado al cuerpo técnico del club en el que siempre quiso jugar y nunca pudo hasta	Diario de Sevilla	Deportes
1874	club	1	con agradecimiento hacia el comportamiento del club, que, según sus propias palabras, le extendió un	Diario de Sevilla	Deportes
1875	club	1	que le correspondía por la próxima temporada: "El club me ha facilitado las cosas. El Sevilla Fútbol	Diario de Sevilla	Deportes
1876	club	1	que llega procedente del Pamesa, a quien el club blanco también ha tenido que abonar una cantidad	Diario de Sevilla	Deportes
1877	club	1	que abonar una cantidad económica. Asimismo, el club blanco y Sergio Scariolo alcanzaron un acuerdo	Diario de Sevilla	Deportes
1878	club	1	al Newcastle, mientras también han dejado el club hombres de la experiencia de André Cruz, Phil	Diario de Sevilla	Deportes
1879	club	1	unas semanas por los médicos del DKV Joventut, club al que pertenecía antes de fichar por el Real	Diario de Sevilla	Deportes
1880	club	1	que el entrenador y yo no nos llevamos bien. El club escogió y prefiere antes al técnico que a	Diario de Sevilla	Deportes
1881	club	1	para describir lo que espera del que ha sido su club cinco temporadas. "Que sea campeón, que pueda	Diario de Sevilla	Deportes
1882	club	1	de la que fue su afición durante cinco años. "Mi club del corazón es el Santa Cruz de Recife, donde me	Diario de Sevilla	Deportes

1883	club	1	después se puso en contacto con directivos del club italiano. Por algo lo haría. Todo hace indicar	Diario de Sevilla	Deportes
1884	club	1	hasta ahora a ningún jugador. El problema del club blanco hasta ahora era deshacerse de los	Diario de Sevilla	Deportes
1885	club	1	que repetía con insistencia el presidente del club blanco para no realizar fichajes es que en el	Diario de Sevilla	Deportes
1886	club	1	ha manifestado con reiteración que seguiría en el club italiano. Después de ganar el Mundial volvió a	Diario de Sevilla	Deportes
1887	club	1	euros. El Real Madrid, en su negociación con el club italiano, va a contar con la ventaja del deseo	Diario de Sevilla	Deportes
1888	club	1	expresé públicamente su intención de jugar en el club blanco y, lo que es equivalente, su deseo de	Diario de Sevilla	Deportes
1889	club	1	el Real Madrid pedirá negociar con su actual club. Ésta es la táctica siempre empleada por	Diario de Sevilla	Deportes
1890	club	1	llega a un acuerdo con el jugador y con su club. Así hizo cuando arrebató a Figo al Barcelona, y	Diario de Sevilla	Deportes
1891	club	1	otros buenos jugadores, sólo está al alcance de club blanco, que parece dispuesto a tirar la casa por	Diario de Sevilla	Deportes
1892	club	1	que no eran conocidos, alegando que era un club de ajedrez y que era preciso tener una	Diario de Sevilla	Protección civil
1893	club	1	España hacían inviable su contratación por el club ferrolano. A partir de ahí se bajó un poco el	Diario digital de Ferrol	Deportes
1894	club	1	torneo que concede el título honorífico de mejor club del mundo es la de los "centenarios", por cuanto	Diario digital de Ferrol	Deportes
1895	club	1	compañeros y participar decisivamente para que el club logre su decimoquinto título internacional. De	Diario digital de Ferrol	Deportes
1896	club	1	jugador porque, por un lado, económicamente el club no está para muchos trotes y, por otro, iría	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
1897	club	1	la revelación del campeonato. El organigrama de club de cantera que la entidad está poniendo en	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
1898	club	1	a dar resultados positivos que favorecerán al club veleño, en particular, y a todo el fútbol	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
1899	club	1	de exposiciones, un espacio polivalente, un cine club, un auditorio, un espacio para la potenciación	Diario Málaga-Costa del Sol	Urbanismo
1900	club	1	Julián Lanzarote, es sabedor del interés del club unionista por mantener una reunión, tal y como	El Adelanto	Deportes

1901	club	1	entre las fuerzas vivas de la ciudad para que el club no desaparezca ante la grave crisis económica.	El Adelanto	Deportes
1902	club	1	al tanto de lo que pasa" El director general del club habló con los jugadores y les dijo que cobrarán	El Adelanto	Deportes
1903	club	1	que habló a los jugadores de la situación del club y del retraso en el cobro de la mensualidad,	El Adelanto	Deportes
1904	club	1	lo normal es que den frutos, pero es un tema del club, una manera de trabajar que demuestra que hacen	El Adelanto	Deportes
1905	club	1	que "Enrique nos ha expuesto la situación del club y ante ello poco podemos hacer más que	El Adelanto	Deportes
1906	club	1	indicó que "hemos comprendido la situación del club, que está muy complicada, y nos han dicho que	El Adelanto	Deportes
1907	club	1	pretende que el eco social del caso octogenario club provoque el apoyo imprescindible. Los pasos a	El Adelanto	Deportes
1908	club	1	negocio muy amplio. Una mujer que trabaje para un club puede ganar mensualmente 5.409 euros pero a ella	El Adelanto	Justicia, legislación
1909	club	1	Venus y La Sirena EL ADELANTO - SALAMANCA En el club Venus fueron detenidas trece personas, diez de	El Adelanto	Justicia, legislación
1910	club	1	Los agentes se incautaron en el registro del club de un revólver Astra de calibre 38; 12.769 euros	El Adelanto	Justicia, legislación
1911	club	1	y que tiene 34 años de edad. LA SIRENA En el club de alterne de Peñaranda de Bracamonte, las	El Adelanto	Justicia, legislación
1912	club	1	por internet lo demuestran), que no es un club aristocrático ni hierático, sino un órgano de	El Cultural	Lingüística y lenguaje
1913	club	1	un foro o la posibilidad de inscribirte en su club de socios. Aún está en proceso de creación por	El Cultural	Teatro
1914	club	1	futbolista y Massimo Moratti, presidente del club milanés. Moratti precisó que nunca ha tenido la	El Diario Montañés	Deportes
1915	club	1	de que el público reclamaba su vuelta al club azulgrana. "He tenido un gran recibimiento y	El Diario Montañés	Deportes
1916	club	1	puede realizarse hasta el día 18 en el bar del club. Los socios deberán abonar 1.300 pesetas, los	El Diario Vasco	Actualidad
1917	club	1	Por contra, el gato presidencial, que tiene hasta club de fans y web site, será adoptado por la secreta	El Diario Vasco	Actualidad
1918	club	1	la Real, siempre ha pensado en positivo sobre el club. Precisamente fue él, entre otros, quien me	El Diario Vasco	Deportes
1919	club	1	entre otros, quien me habló fenomenal sobre este club. De todas formas, tenemos que tener muy claro	El Diario Vasco	Deportes
1920	club	1	antes de afrontar este choque con el que el club sigue haciendo historia. Los jugadores decían	El Diario Vasco	Deportes
1921	club	1	está puesta en el encuentro ante el Zaragoza. El club ultima los preparativos del partido y aguarda al	El Diario Vasco	Deportes

1922	club	1	una señal de identidad tan importante en nuestro club, que su vuelta es un bálsamo de optimismo para	El Diario Vasco	Deportes
1923	club	1	en torno a ciertos jugadores, la Real no es el club que tú dejaste hace algunos años, pero confío	El Diario Vasco	Deportes
1924	club	1	las elecciones "a la necesidad de dotar al club de un consejo de administración sólido". Confía	El Diario Vasco	Deportes
1925	club	1	10 505 P "Quiero devolver el club a sus raíces", afirmó Toshack P.S. - DV. SAN	El Diario Vasco	Deportes
1926	club	1	es mejorar el juego del equipo y devolver el club a sus raíces. El fútbol ha cambiado mucho y la	El Diario Vasco	Deportes
1927	club	1	manos, la decisión de Periko Alonso de dejar el club paralizó las gestiones que se estaban llevando a	El Diario Vasco	Deportes
1928	club	1	misma temporada, pero una cosa es estar fuera del club y otra muy distinta tener que tomar decisiones.	El Diario Vasco	Deportes
1929	club	1	Sociedad y el Saint Etienne decía la nota del club guipuzcoano han llegado a un acuerdo para que	El Diario Vasco	Deportes
1930	club	1	rescinda el contrato que tenía suscrito con el club francés. Asimismo, la Real Sociedad ha llegado	El Diario Vasco	Deportes
1931	club	1	de entrenador del primer equipo profesional del club hasta el 30 de junio del 2003". De igual forma,	El Diario Vasco	Deportes
1932	club	1	representantes del Saint Etienne al mediodía. El club francés ya conocía las intenciones de Toshack, y	El Diario Vasco	Deportes
1933	club	1	todo el apoyo de los aficionados para que el club mantenga abierto todos los frentes en los	El Diario Vasco	Deportes
1934	club	1	con un claro propósito de dañar la imagen del club. Obviamente, se solicita la publicación del	El Diario Vasco	Deportes
1935	club	1	licita la publicación del escrito remitido por el club. Así mismo, los servicios jurídicos de la Real	El Diario Vasco	Deportes
1936	club	1	de protección de derechos fundamentales tanto del club como de los jugadores afectados ante los	El Diario Vasco	Deportes
1937	club	1	ya fue anunciada el martes por el secretario del club, Lorenzo González. El mismo explicó que la	El Diario Vasco	Deportes
1938	club	1	había sido la gota que colmaba el vaso y que el club no iba a permanecer con los brazos cruzados ante	El Diario Vasco	Deportes

1939	club	1	lleva ya una semana en la Real Sociedad, un club al que conoce bien, pero que lógicamente ha	El Diario Vasco	Deportes
1940	club	1	que estaba un poco nervioso, movido. La gente del club me pedía entonces que estuviese tranquilo.	El Diario Vasco	Deportes
1941	club	1	por ello. "¿Pega? No. Creo que en este sentido el club no tiene ahora muchos problemas, pero es	El Diario Vasco	Deportes
1942	club	1	que se van a presentar. Es algo nuevo para este club. Sé que el día 23 de marzo hay una junta en la	El Diario Vasco	Deportes
1943	club	1	porque así tendrán más idea de lo que es este club. Siempre he dicho que la Real ni ha sido ni es	El Diario Vasco	Deportes
1944	club	1	que la Real ni ha sido ni es ni será nunca un club como los demás y eso se comprueba cuando vas a	El Diario Vasco	Deportes
1945	club	1	que el señor Arconada desee la presidencia del club. Me parece que si aspirase a la presidencia	El Diario Vasco	Deportes
1946	club	1	entre los días 19 y 25. La teoría se dará en el club, el lunes, martes, jueves y viernes, de 19.30 a	El Diario Vasco	Deportes
1947	club	1	ante el Leeds en la Liga de Campeones, pero el club madridista envió ayer una carta al máximo	El Diario Vasco	Deportes
1948	club	1	palabras de Jorge Valdano, director general del club y para lograrlo es quizá mejor una carta que en	El Diario Vasco	Deportes
1949	club	1	Bianchi y el jugador Juan Riquelme. "Es el mejor club del mundo, pero es terrible estar allí.	El Diario Vasco	Deportes
1950	club	1	con 75 millones que se comprometieron con el club Atlético San Sebastián para la realización del	El Diario Vasco	Deportes
1951	club	1	la cara y la cruz para los equipos punteros del club mahonero porque si el Tercera División encajaba	El Diario Vasco	Deportes
1952	club	1	de los seguidores realistas sobre el futuro del club en aspectos más relacionados con la actividad	El Diario Vasco	Deportes
1953	club	1	el nuevo presidente, así como los objetivos del club a corto y medio plazo. Las causas de la crisis	El Diario Vasco	Deportes
1954	club	1	en apuntarse deberán pasar por las oficinas del club. Hoy, Zatarain, en calle Arteta. Teléfono:	El Diario Vasco	Deportes
1955	club	1	que me puedan caer". El jugador espera que su club presente un recurso en caso de una posible	El Diario Vasco	Deportes



1956	club	1	El motivo del cambio es, según el portavoz del club, Luis Lecona, "evitar que se produzcan	El Diario Vasco	Deportes
1957	club	1	racinguista Carlos Maximiliano Estévez. El club rojiblanco también ha decidido recurrir la	El Diario Vasco	Deportes
1958	club	1	no sea la última, ya que el director general del club, Felipe Martínez Largo, no ha descartado la	El Diario Vasco	Deportes
1959	club	1	J. SANZ. - COLPISA. BARCELONA El presidente del club, Joan Gaspart, y el jugador portugués del	El Diario Vasco	Deportes
1960	club	1	a Cota, jugador del Rayo, en Vallecas. En el club azulgrana esperan que el Comité de Competición	El Diario Vasco	Deportes
1961	club	1	brasileño se mostró ilusionado con su cesión al club blanquiazul hasta final de temporada y declaró	El Diario Vasco	Deportes
1962	club	1	que su sueño es triunfar en el Real Madrid, club al que regresará en junio y con el que tiene	El Diario Vasco	Deportes
1963	club	1	psicológico y se verán en los tribunales El club le ha retirado el pase de jugador del primer	El Diario Vasco	Deportes
1964	club	1	judicial contra el Barça, al entender que el club había incumplido el contrato al alejarle del	El Diario Vasco	Deportes
1965	club	1	campaña de desprestigio personal ya que desde el club se ha afirmado en varias ocasiones que el	El Diario Vasco	Deportes
1966	club	1	puede entrenarse en las instalaciones del club cuando no hay ningún compañero del primer equipo	El Diario Vasco	Deportes
1967	club	1	como válvula de escape. Ahora soy socia del club Fortuna y una de las que se baña en invierno en	El Diario Vasco	Deportes
1968	club	1	y ataviados con banderas y distintivos del club valencianista. A pesar de que hace pocos días	El Diario Vasco	Deportes
1969	club	1	tenido oportunidad de debutar esta campaña en el club charro, aunque la pasada Liga disputó algunos	El Diario Vasco	Deportes
1970	club	1	ha echado atrás, por lo que Lanna se queda en el club maño. Hoy se cierra el plazo para los fichajes	El Diario Vasco	Deportes
1971	club	1	de la Real está abierto las 24 horas del día". El club realista ha recuperado en este plazo a Llorente	El Diario Vasco	Deportes
1972	club	1	e elevar esa ganancia un 40% e ingresar en el club de las entidades con beneficio superior a los	El Diario Vasco	Economía y Hacienda

1973	club	1	CFDT Bayonne; y Pantxo Unhassobiscay, del club deportivo Aviron Bayonnais, comparecieron ayer,	El Diario Vasco	Lingüística y lenguaje
1974	club	1	la víctima en el lugar del atentado. Además, este club deportivo ha convocado una concentración	El Diario Vasco	Política
1975	club	1	herida debajo del ojo izquierdo. Por su parte, el club de Old Trafford no ha hecho comentarios acerca	El Mundo	Actualidad
1976	club	1	su título en el Masters. El presidente del club de Augusta, Hootie Johnson, estuvo en el centro	El Mundo	Deportes
1977	club	1	cualquier presencia femenina en el seno de un club exclusivamente masculino. Pero Tiger Woods	El Mundo	Deportes
1978	club	1	negro en adjudicarse un 'grande' en Augusta, un club que tampoco aceptaba la presencia de jugadores	El Mundo	Deportes
1979	club	1	"En Barcelona no se valoró lo que hice por el club" EUROPA PRESS El jugador luso habló desde	El Mundo	Deportes
1980	club	1	no me reconocían todo lo que había hecho por el club", explicó. Su salida de la entidad blaugrana	El Mundo	Deportes
1981	club	1	éramos los jugadores que más beneficios darían al club". El madridista recuerda lo duro que fue dejar	El Mundo	Deportes
1982	club	1	Ronaldo, en el que figuraba que, para enero, el club milanés podría hacerse con Solari o el inglés	El Mundo	Deportes
1983	club	1	inglés Steve McManaman o, en cambio, recibir del club madrileño unos 10 millones de dólares	El Mundo	Deportes
1984	club	1	del Santiago Bernabéu. Considera que es un club "muy especial" y no comparte sus métodos. Eligió	El Mundo	Deportes
1985	club	1	No sirvo para estar de comparsa. Por como está el club, no podía hacer lo que quería. Vienen de	El Mundo	Deportes
1986	club	1	un poco atípica la manera en que se dirige este club. El presidente se portó bien conmigo, pero a lo	El Mundo	Deportes
1987	club	1	el rendimiento no llega. Veo que ellos y el club tienen una manera de ser distinta de la mía.	El Mundo	Deportes
1988	club	1	motivación. Será la ocasión perfecta para que el club canario dé a conocer a algunos de sus jugadores	El Mundo	Deportes
1989	club	1	delantero del Santos Robinho no se marchará del club brasileño antes de julio de 2005 y por ello no	El Mundo	Deportes
1990	club	1	con ningún equipo, según el presidente del club Marcelo Teixeira. Niega que el jugador haya	El Mundo	Deportes
1991	club	1	PSV, el Benfica, el Real Madrid o cualquier otro club interesando en la adquisición del jugador", dijo	El Mundo	Deportes
1992	club	1	vive en la actualidad, sino también "porque el club no piensa en negociar por cualquiera de los	El Mundo	Deportes
1993	club	1	por el que atraviesa el jugador sino también el club, que disputa ahora dos torneos importantes",	El Mundo	Deportes
1994	club	1	dueña del 51 por ciento de las acciones del club romano, tiene la intención de vender el conjunto	El Mundo	Deportes
1995	club	1	porque debo hacer lo posible para salvaguardar al club 'biancoceleste', a Cirio y a los accionistas",	El Mundo	Deportes
1996	club	1	el Barcelona antes de marcharse al Inter Milán, club en el que tras una primera campaña notable (25	El Mundo	Deportes
1997	club	1	se conoce al decisivo tanto en la historia del club, que el veloz jugador maño volvió a llevar a la	El Mundo	Deportes
1998	club	1	para conmemorar los cien años de la fundación del club madridista. Para los miembros de la peña	El Mundo	Deportes
1999	club	1	Real Madrid, al que habían sido invitados por el club madrileño dos barcelonistas, Carles Puyol y	El Mundo	Deportes
2000	club	1	Carles Puyol y Javier Saviola. Fuentes del club azulgrana han negado que el Barça se haya	El Mundo	Deportes
2001	club	1	que ya anunció de forma pública el presidente del club, Joan Gaspart, pese a que uno de los	El Mundo	Deportes
2002	club	1	en una entrevista radiofónica que creía que el club podía reconsiderar su postura. Además de Puyol y	El Mundo	Deportes
2003	club	1	madridista, pese a que había sido invitado por el club madrileño para que presenciara el encuentro en	El Mundo	Deportes
2004	club	1	del Real Madrid, confirmaron fuentes del club azulgrana que aseguraron desconocer de momento	El Mundo	Deportes
2005	club	1	anteriores desde que llegó a la presidencia del club hace dos años.	El Mundo	Deportes

2006	club	1	Joan Laporta, durante un acto organizado por el club catalán. - EFE MADRID.- El presidente del F.C.	El Mundo	Deportes
2007	club	1	pese a los malos resultados cosechados por el club catalán en las últimas fechas, mantiene su	El Mundo	Deportes
2008	club	1	las coberturas", dijo el máximo responsable del club, aunque también recordó que el Real Madrid	El Mundo	Deportes
2009	club	1	también comentó, acerca de la economía del club, que podría haber publicidad en la camiseta azul	El Mundo	Deportes
2010	club	1	a una buena cantidad y no perjudica la imagen del club".	El Mundo	Deportes
2011	club	1	siguiente encuentro, según explicaron fuentes del club.	El Mundo	Deportes
2012	club	1	del líder libio Muamar Al Gadafi, que juega en el club Perugia, pero que jamás ha saltado al campo dura	El Mundo	Deportes
2013	club	1	insistió en que su cometido al frente del club se centrará exclusivamente en que se lleve a	El Mundo	Deportes
2014	club	1	refería y aseguró que no venderá patrimonio del club.	El Mundo	Deportes
2015	club	1	todo es difícil". Sobre su futura actividad -otro club o la selección-, Aragonés se muestra prudente, y	El Mundo	Deportes
2016	club	1	de las más abiertas de la historia reciente del club. Además, de acuerdo con lo establecido por los	El Mundo	Deportes
2017	club	1	que avalar el 15 por ciento del presupuesto del club esta temporada, una cifra de unos 25,6 millones	El Mundo	Deportes
2018	club	1	que colaboró con Gaspart como asesor externo del club en materia de fichajes, está el que será el	El Mundo	Deportes
2019	club	1	despertado un creciente interés por unirse a un club de la "Premiership". El origen de estas	El Mundo	Deportes
2020	club	1	Barcelona, después de que la junta directiva del club azulgrana, convocada de forma extraordinaria,	El Mundo	Deportes
2021	club	1	ya han jugado esta campaña en Europa con otro club). Capello tampoco podrá contar con el capitán	El Mundo	Deportes
2022	club	1	disputado el pasado primero de septiembre. El club rojiblanco advierte en esa información una	El Mundo	Deportes
2023	club	1	hecho público a través de la pagina web del club, el Athletic y sus servicios jurídicos	El Mundo	Deportes
2024	club	1	en el ámbito del Derecho Administrativo". Para el club, la resolución es "absolutamente extraña" a la	El Mundo	Deportes
2025	club	1	su programa electoral. El máximo accionista del club presentó un proyecto en el que incidió en la	El Mundo	Deportes
2026	club	1	en el que incidió en la profesionalización del club, así como el objetivo de sanear al club en cinco	El Mundo	Deportes
2027	club	1	del club, así como el objetivo de sanear al club en cinco años y anunció una oferta de una	El Mundo	Deportes
2028	club	1	para conseguir hacer del Valencia el mejor club del siglo veintiuno". Posteriormente, Roig	El Mundo	Deportes
2029	club	1	la ACB. Después de su catastrófica temporada el club buscó dar salida al jugador y a su alta ficha,	El Mundo	Deportes
2030	club	1	Madrid. Tras este esperpéntico espectáculo el club blanco sumó un problema más a su vestuario y el	El Mundo	Deportes
2031	club	1	de ambas secciones es la cara y la cruz del club. Mientras que al Bernabéu llegó, el pasado	El Mundo	Deportes
2032	club	1	y la juventud han sido una mezcla explosiva en un club que necesita una reestructuración total de	El Mundo	Deportes
2033	club	1	la cuarta jornada, disputada sobre el campo del club de golf de Nueva Gales del Sur. Casey -que se ha	El Mundo	Deportes
2034	club	1	pero deliciosa. Yacaré, Daiquiri, Jockey club, Knickerboker, Uzcudun o los inofensivos Oro y	El Mundo	Gastronomía, cocina
2035	club	1	de Mondavi. Es italiano y forma parte del mismo club. Tiene la misma perspectiva y la misma pasión",	El Mundo	Industrias diversas
2036	club	1	a cabo se han encontrado indicios de que en un club de Valencia se obligaba a extranjeras a	El Mundo	Justicia, legislación

2037	club	1	del local, que coincidió con la explotación del club por parte de una sociedad de la que era socio	El Mundo	Justicia, legislación
2038	club	1	las actividades que se llevaban a cabo en el club y conocía al resto de los socios. También indica	El Mundo	Justicia, legislación
2039	club	1	se encargaba de la contabilidad del citado club. Otros aspectos de la investigación, según el	El Mundo	Justicia, legislación
2040	club	1	Un vehículo de la Policía Científica llega al club donde se produjo el tiroteo. (Foto: AP) COLUMBUS	El Mundo	Justicia, legislación
2041	club	1	minutos después de que saltaran al escenario del club Alrosa Villa, en el norte de Columbus, los	El Mundo	Justicia, legislación
2042	club	1	nombre de 'Lavandero', explica que trabaja en un club nocturno. En él, se pueden intercambiar	El Mundo	Justicia, legislación
2043	club	1	Gil, podrá recuperar el 95% de las acciones del club que debe restituir por orden de la Audiencia	El Mundo	Justicia, legislación
2044	club	1	condenado se haga de nuevo con la propiedad del club consistiría en que el Consejo de Administración	El Mundo	Justicia, legislación
2045	club	1	de "autocarera" tan elevado. Hasta entonces, el club seguirá controlado por los Gil bajo la	El Mundo	Justicia, legislación
2046	club	1	socioeconómicas que se derivan de ser dueño de un club de fútbol vinculado a la máxima división". "El	El Mundo	Justicia, legislación
2047	club	1	lado a la máxima división". "El perjuicio para el club radica en que ha sido desprovisto de la	El Mundo	Justicia, legislación
2048	club	1	Nacional condenó también al director general del club, Miguel Angel Gil, a un año y seis meses de	El Mundo	Justicia, legislación
2049	club	1	de Madrid, si bien mantendrá el control del club hasta que el Tribunal Supremo revise la	El Mundo	Justicia, legislación
2050	club	1	anónima, condenó también al director general del club, su hijo Miguel Ángel Gil, a un año y seis meses	El Mundo	Justicia, legislación
2051	club	1	socioeconómicas que se derivan de ser dueño de un club de fútbol vinculado a la máxima división". "El	El Mundo	Justicia, legislación
2052	club	1	a la máxima división". "El perjuicio para el club radica en que ha sido desprovisto de la	El Mundo	Justicia, legislación
2053	club	1	tribunal reconoce la "situación deficitaria del club" cuando Gil se hizo cargo de la presidencia,	El Mundo	Justicia, legislación

2054	club	1	de Enrique Cerezo, para apoderarse del club" al aproximarse el momento de la transformación	El Mundo	Justicia, legislación
2055	club	1	nueva sociedad, se exigió conocer la deuda que el club pudiera tener con Gil y se le indicó "que no	El Mundo	Justicia, legislación
2056	club	1	declaró cobrada "con la transmisión por parte del club de un nuevo concepto, el contenido económico de	El Mundo	Justicia, legislación
2057	club	1	le permitió a Gil apoderarse de las acciones del club con un desembolso meramente ficticio". En efecto	El Mundo	Justicia, legislación
2058	club	1	permitted hacerse con el 63% de las acciones del club, al que, acto seguido, revendió los derechos	El Mundo	Justicia, legislación
2059	club	1	sobrante del dinero que acababa de ingresar del club. La sentencia también declara probado que la	El Mundo	Justicia, legislación
2060	club	1	Futbolísticas, propiedad de Gil, vendió al club cuatro jugadores -que entonces actuaban en	El Mundo	Justicia, legislación
2061	club	1	holandesa Harrogate Licence BV. En 1998, el club abonó a su presidente un total de 2.740 millones	El Mundo	Justicia, legislación
2062	club	1	donde se confundían las cuentas del club y del propio Gil, parecía que era éste el que	El Mundo	Justicia, legislación
2063	club	1	de la acusación de haber desviado fondos del club para la realización de obras en inmuebles de	El Mundo	Justicia, legislación
2064	club	1	que ordenaran el pago de las mismas con cargo al club. También se absuelve a Miguel Ángel Gil de la	El Mundo	Justicia, legislación
2065	club	1	beneficio 428 millones de pesetas de la caja del club "al no haberse desechado que el dinero retirado	El Mundo	Justicia, legislación
2066	club	1	de los agentes la conocía porque trabajaba en el club de alterne y se acercaron a identificarla. Tras	El Mundo	Protección civil
2067	club	1	formada por la primera plantilla del club blanquvioleta, así como algunos de sus	El Norte de Castilla	Actualidad
2068	club	1	León de Galgos J. C. Piraña II perteneciente al club San Roque de Medina del Campo disputará el	El Norte de Castilla	Aficiones
2069	club	1	semifinales de este campeonato donde Amampa del club Mara de Zamora se impuso en la primera collera	El Norte de Castilla	Aficiones
2070	club	1	se impuso en la primera collera a Ligero del club Baltanasiegos de Palencia y el perro del club	El Norte de Castilla	Aficiones

2071	club	1	del club Baltanasiegos de Palencia y el perro del club medinense hizo lo propio en la segunda collera	El Norte de Castilla	Aficiones
2072	club	1	lo propio en la segunda collera con Remedios del club Virgen Morenita de Ataquines a pesar de que éste	El Norte de Castilla	Aficiones
2073	club	1	de las muchas que ha preparado Turismoto -el club organizador- para los motoristas concentrados en	El Norte de Castilla	Aficiones
2074	club	1	M. Angeles Marcos. Desde hace seis años, el club Turismoto organiza diferentes campañas	El Norte de Castilla	Aficiones
2075	club	1	la Asociación que las engloba en una especie de club selecto. Se ha indicado que con esas acciones	El Norte de Castilla	Arte y cultura en general
2076	club	1	vallisoletana rodó en Madrid. En tu video-club EL NORTE Andrés Heredia es un gitano que ha	El Norte de Castilla	Arte y cultura en general
2077	club	1	todo depende de la decisión final del doctor del club castellano, las buenas sensaciones que tuvo el	El Norte de Castilla	Deportes
2078	club	1	los colores del Real Valladolid. En este club inició a los nueve años de edad su andadura	El Norte de Castilla	Deportes
2079	club	1	una multa mayor de la que me han notificado". El club rojiblanco tiene el derecho de presentar un	El Norte de Castilla	Deportes
2080	club	1	días, no recurriré. Hay más gente dentro del club para hacer mis funciones porque sólo son quince	El Norte de Castilla	Deportes
2081	club	1	Tenerife no ha sentado nada bien en el seno del club coruñés. El mal trago con un triunfo se supera y	El Norte de Castilla	Deportes
2082	club	1	del conjunto levantista que recalaron en el club castellano. En estos días, la entidad	El Norte de Castilla	Deportes
2083	club	1	en los últimos días que aseguraban que el club castellano no había hecho frente a los pagarés	El Norte de Castilla	Deportes
2084	club	1	Cuauhtémoc Blanco. El jugador, con permiso del club, ha ampliado su espacio de estancia en el país	El Norte de Castilla	Deportes
2085	club	1	en contacto con los servicios médicos del club vallisoletano. El delantero seguirá en España	El Norte de Castilla	Deportes
2086	club	1	de la plaza Zorrilla con destino a Barcelona. El club, ante la demanda de entradas, se puso en	El Norte de Castilla	Deportes
2087	club	1	El pivote afirma que "estoy disfrutando en este club" Miguel A. Pindado. GABRIEL VILLAMIL Cortés	El Norte de Castilla	Deportes

2088	club	1	Luis Jorge Cortés llegó a un acuerdo con el club para renovar su contrato, que finalizaba el 30	El Norte de Castilla	Deportes
2089	club	1	Las excelentes relaciones entre el jugador y el club permitieron un rápido acuerdo. "Cuando firmamos	El Norte de Castilla	Deportes
2090	club	1	hablar de renovación en diciembre y así fue. El club me ofreció la renovación y yo, que me encuentro	El Norte de Castilla	Deportes
2091	club	1	no hubo ni siquiera regateo económico. "En este club todos sabemos hasta donde podemos llegar y ello	El Norte de Castilla	Deportes
2092	club	1	me he planteado la posibilidad de cambiar de club", manifestó el pivote. Sobre el regreso de las	El Norte de Castilla	Deportes
2093	club	1	en La Albuera. Sobre tierra Para ello el club ya ha iniciado los contactos a fin de poder	El Norte de Castilla	Deportes
2094	club	1	a Segunda. Eguizábal se desvinculó entonces del club y se dedicó a los negocios del vino, que le han	El Norte de Castilla	Deportes
2095	club	1	de ambiciones y objetivos espectaculares, el club tomatero ya ha tanteado a jugadores como Isidro	El Norte de Castilla	Deportes
2096	club	1	regional de impedirles entrenar PIRAGÜISMO El club no ha solicitado utilizar las instalaciones,	El Norte de Castilla	Deportes
2097	club	1	según las institución EL NORTE/VALLADOLID El club Canoe de Valladolid ha acusado a la Federación	El Norte de Castilla	Deportes
2098	club	1	por este motivo se ve en qué pruebas compite cada club. En función de esos resultados se determinan las	El Norte de Castilla	Deportes
2099	club	1	en funciones ha condicionado el futuro del club. El candidato mantiene que sólo quiere el "bien	El Norte de Castilla	Deportes
2100	club	1	futuros esquemas de trabajo y resultados del club por una política de fichajes precipitada". Con	El Norte de Castilla	Deportes
2101	club	1	acuerdo en que se deben subir los abonos, pero el club también debería ofrecer algo más. 2.ª - A los	El Norte de Castilla	Deportes
2102	club	1	mantenerlos. 2.ª - Los problemas económicos del club pesan más y los aficionados no se fían del	El Norte de Castilla	Deportes
2103	club	1	del Zamora. "Esto no puede pasar en un club como el Atlético", matizó. El técnico, además,	El Norte de Castilla	Deportes
2104	club	1	las dificultades con que se encontraría en un club que vive una fase de reestructuración profunda,	El Norte de Castilla	Deportes

2105	club	1	se muestra convencido de que puede ser un buen club para volver a demostrar sus cualidades como	El Norte de Castilla	Deportes
2106	club	1	Valladolid. Ese día, la primera plantilla del club volverá a los entrenamientos mientras los	El Norte de Castilla	Deportes
2107	club	1	quedara atenuada. La pregunta que ronda ahora el club es quién comprará. Con el equipo en Primera, las	El Norte de Castilla	Deportes
2108	club	1	que ratifique lo que se expone en las cuentas del club que se hallan en poder de los accionistas de la	El Norte de Castilla	Deportes
2109	club	1	los mayoritarios decidan continuar al frente del club un poco más, intentando rentabilizar la que	El Norte de Castilla	Deportes
2110	club	1	Ya está bien. El Real Valladolid es un club que invierte poco y que año tras año compra	El Norte de Castilla	Deportes
2111	club	1	la demanda interpuesta por el jugador contra el club, al que acusa de haberle despedido de modo	El Norte de Castilla	Deportes
2112	club	1	del jugador no es de tipo laboral, por lo que el club se niega a pagar a García el total de su	El Norte de Castilla	Deportes
2113	club	1	con pértiga EL NORTE. PALENCIA La atleta del club Lobato Puentecillas de Palencia María Jesús	El Norte de Castilla	Deportes
2114	club	1	medalla de bronce sabe a poco para el atleta del club Lobato Puentecillas, porque su falta de	El Norte de Castilla	Deportes
2115	club	1	la conclusión del campeonato La directiva del club de baloncesto se muestra satisfecha con la	El Norte de Castilla	Deportes
2116	club	1	este proyecto deportivo. El propio presidente del club, Gonzalo Ibáñez, reconoce que no le ha	El Norte de Castilla	Deportes
2117	club	1	Racing, Miguel Angel Díaz, explicó que aunque el club confiaba en la capacidad de Manzano, como antes	El Norte de Castilla	Deportes
2118	club	1	opción que sea del gusto del jugador y del club. A la espera También se está a la espera de lo	El Norte de Castilla	Deportes
2119	club	1	doctor Baró, jefe de los servicios médicos del club, que diagnóstico la temida rotura fibrilar. El	El Norte de Castilla	Deportes
2120	club	1	Si los jugadores se hubieran marchado del club, más de uno podía pensar en el regreso de Mario	El Norte de Castilla	Deportes
2121	club	1	después de un año de convivencia con el otro club de piragüismo de la ciudad, situación que para	El Norte de Castilla	Deportes



2122	club	1	a partir de hoy en la tienda oficial del club en la calle Gamazo.	El Norte de Castilla	Deportes
2123	club	1	en la capital de España. Los directivos del club de Maristas se han animado a preparar un viaje	El Norte de Castilla	Deportes
2124	club	1	físicas, pero tal y como reconoce el doctor del club, Agapito Sánchez, "no tendrán problemas para	El Norte de Castilla	Deportes
2125	club	1	el Comité decide sancionarme con dos partidos. Mi club recibe el escrito, pero nadie tiene conocimiento	El Norte de Castilla	Deportes
2126	club	1	me dicen que ellos no han reclamado. Nadie de ese club reclamó nada contra mí. Según he podido saber,	El Norte de Castilla	Deportes
2127	club	1	expedido por el Joyería Juan Fernández y que este club mandó al Comité de Competición, se expone que	El Norte de Castilla	Deportes
2128	club	1	Tomás Delgado Lastras, como cualquier miembro del club, en ningún momento ha realizado reclamación	El Norte de Castilla	Deportes
2129	club	1	al Comité. El escrito presentado en nombre del club no ha sido redactado, ni presentado por ninguna	El Norte de Castilla	Deportes
2130	club	1	redactado, ni presentado por ninguna persona del club, desconociendo la identidad de la persona que	El Norte de Castilla	Deportes
2131	club	1	10 302 P El club recoge 4.500 kilos de alimentos con 'Métele un	El Norte de Castilla	Desarrollo
2132	club	1	de 1.500 personas, en su mayoría socios del club, habían entregado tres kilos de alimentos no	El Norte de Castilla	Desarrollo
2133	club	1	de comida para esta iniciativa promovida por el club y el Banco de Alimentos de Valladolid y	El Norte de Castilla	Desarrollo
2134	club	1	Por fortuna, España ha ingresado en el selecto club de la expansión económica en los últimos años,	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
2135	club	1	para acudir al servicio 24 horas de un vídeo-club, situado en la Avenida As Pías de la localidad	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
2136	club	1	en ella inesperada declaración: "La UE no es un club cristiano, pero sí laico". Conforme a este	El Norte de Castilla	Política
2137	club	1	El portero del Bayern Múnich será multado por su club después de haber sido visto en una discoteca	El País	Actualidad
2138	club	1	periodista, 25 años. "Trabajo los lunes, y este club tiene el ambiente y horario ideal, así no estoy	El País	Actualidad
2139	club	1	media vida en la noche y siete años al frente del club de recta final de semana más veterano y	El País	Actualidad
2140	club	1	doce buques, cada uno junto a las naves de un club náutico distinto, desplegando sobre el mar el	El País	Aficiones
2141	club	1	EN TU CASA? Por: Mary Perkins. 1. Chapan el club, pero te apetece seguir de marcha y nadie ofrece	El País	Aficiones

2142	club	1	al menor problema o coqueteo con drogas, ningún club me aceptaría como jugador del equipo. Bueno, y	El País	Cine y video
2143	club	1	de césped brillante, el campo de golf, su club de fútbol, las panorámicas sobre el Clyde y	El País	Cine y video
2144	club	1	en el primer equipo del Greenock Morton, club de la tercera división de la liga escocesa. Con	El País	Cine y video
2145	club	1	reprocharles", asegura. Pero los dirigentes del club están molestos, nerviosos. Con la plantilla, por	El País	Deportes
2146	club	1	está sorprendiendo a los propios directivos del club, que, por primera vez desde el descenso, habían	El País	Deportes
2147	club	1	al fútbol. García, siempre respaldado desde el club, aguantó, fue corrigiendo algunos desajustes y,	El País	Deportes
2148	club	1	de 1999", explicó en turco tras su récord, "el club Enkan de Estambul me invitó a participar en una	El País	Deportes
2149	club	1	o técnico, ¿a quién recomendaría fichar para su club? R. Ronaldinho está bien, Zidane es	El País	Deportes
2150	club	1	incordio para él, que prefería exprimirse en su club. Ahora es un bálsamo y una revancha. Tanto que	El País	Deportes
2151	club	1	en Suecia tanto tiempo antes de que me fiche un club extranjero". Tenía razón. También acertó con	El País	Deportes
2152	club	1	de Arsène Wenger, su preparador. Corría 2001. El club de Amsterdam pagó por una promesa que apenas	El País	Deportes
2153	club	1	Un búlgaro de origen serbio y cedido por un club chino D. B. - Madrid Zoran Jankovic (Indjia,	El País	Deportes
2154	club	1	chino. En concreto, del Dalian Shide. Aceptó. El club asiático pagó 1,7 millones de euros por su	El País	Deportes
2155	club	1	adquisitivo, como la italiana. En el caso del club madrileño, sin embargo, ha habido también	El País	Deportes
2156	club	1	un cambio de presidente que motivó mi llegada al club", explica Pepe Alcázar, el entrenador del Canoe;	El País	Deportes
2157	club	1	para fichar por el Barcelona. La web oficial del club holandés anunció ayer de que el técnico con el	El País	Deportes
2158	club	1	de su país y ex técnico del Sparta de Rotterdam, club al que bajó a Segunda División. Begiristain ya	El País	Deportes
2159	club	1	del desánimo. Hemos de mejorar la actitud como club. Este incidente nos dará una pista de quién	El País	Deportes
2160	club	1	por otra parte, que el director general del club, Xavier Pérez Farguell, podría continuar en su	El País	Deportes
2161	club	1	Makaay tenía previsto reunirse con directivos del club azulgrana.	El País	Deportes
2162	club	1	y su futuro en la selección inglesa. "Unirme a un club masivo como el Real Madrid es un sueño", replicó	El País	Deportes
2163	club	1	que hiciera lo que hiciera no importaba para qué club jugara. Que ello no afectaría a mi capitanía con	El País	Deportes
2164	club	1	y fue una oportunidad de jugar en un gran club. Así es que estoy muy entusiasmado con la idea	El País	Deportes
2165	club	1	mañana a Mallorca como respuesta al anuncio del club de no renovarle DIEGO NARVÁEZ Málaga EL PAÍS	El País	Deportes
2166	club	1	entrenamiento de cada semana, y fue el propio club quien informó de la solicitud del técnico, a la	El País	Deportes
2167	club	1	nada tienen que ver con los días gloriosos que el club ha vivido durante su mandato en el banquillo, al	El País	Deportes
2168	club	1	sino que nadie le dijera nada. Se sabe que el club ha mantenido reuniones con otros entrenadores	El País	Deportes
2169	club	1	que no vas a contar con él". Hierro niega que el club haya descuidado las formas en sus relaciones con	El País	Deportes
2170	club	1	últimos doce disputados), las experiencias del club blanco en últimas jornadas con las decepciones	El País	Deportes
2171	club	1	mensajes en las últimas semanas para forzar al club a que lo venda. Se quejó de que no le hayan	El País	Deportes
2172	club	1	conflictos que Tristán. Pero los intereses del club pueden ir por otro lado, ya que la cotización de	El País	Deportes
2173	club	1	de jugadas, buenísimas, y teatralizó su amor al club de Heliópolis con uno de esos besos al escudo	El País	Deportes
2174	club	1	en la estructura y el funcionamiento de nuestro club. Cuando vas por ahí, ves que te respetan más. El	El País	Deportes
2175	club	1	Cuando vas por ahí, ves que te respetan más. El club está invirtiendo un poquito más, estamos	El País	Deportes
2176	club	1	Florentino Pérez, nombró vicepresidente del club a Emilio Butragueño, que seguirá con sus	El País	Deportes

2177	club	1	José Antonio Camacho. Así, comentó que el club ha estado buscando desde entonces la persona	El País	Deportes
2178	club	1	como el del resto del cuerpo directivo. El club pretende que Sacchi viaje hoy a Madrid para	El País	Deportes
2179	club	1	la oferta más grande que ha recibido este club por uno de sus jugadores". Manuel Ruiz de Lopera	El País	Deportes
2180	club	1	equipo, que su estrella, Joaquín, se queda en el club verdiblanco y que "el ruso (por Roman	El País	Deportes
2181	club	1	que la oferta del Chelsea estaba en estudio. El club inglés estaba dispuesto a pagar 41 millones de	El País	Deportes
2182	club	1	de Lopera, en tono irónico, dijo: "Este es un club en el que hablamos de vender, pero a veces nos	El País	Deportes
2183	club	1	confidente prefirió el anonimato, puesto que el club tiene un contrato con Adidas. Y agregó: "No	El País	Deportes
2184	club	1	de compañeros, a tu lado, en los camerinos de un club recién ascendido a la Primera División. Lo han	El País	Deportes
2185	club	1	éxitos. Los poquitos privilegios de Emilio en el club se resumían en que su mujer le preparaba la	El País	Deportes
2186	club	1	de Hurtado. La razón de su fervor por el club azulgrana es holandesa: la admiración por	El País	Deportes
2187	club	1	unas 150 personas en la cola. Tuve que llamar al club para pedir que moviera el asunto desde España	El País	Deportes
2188	club	1	En sus nueve temporadas sobre el césped con el club bávaro, lo logró todo: jugó 250 partidos de la	El País	Deportes
2189	club	1	Höness calificándole como en el encargado en su club de decir tonterías]? R. No hablamos con él, pero	El País	Deportes
2190	club	1	en sus manos todo el poder después que diera a su club la Copa de la UEFA-2000, el primer título	El País	Deportes
2191	club	1	Es un caso palmario de desplome: de ideas en el club, de irresponsabilidad del entrenador llamado a	El País	Deportes
2192	club	1	al incidente e invitando al jugador a dejar el club si ese era su deseo. "Todo esto es	El País	Deportes
2193	club	1	crisis del Valencia ha removido los cimientos del club de Mestalla, donde cunde el nerviosismo. En una	El País	Deportes
2194	club	1	Logroñés, en la calle El Ayuntamiento impide al club, ahora en Tercera y con una deuda de más de 12	El País	Deportes
2195	club	1	(PP). ¿Y el Logroñés? Según el consistorio, el club, en Tercera, ha incumplido lo pactado y no ha	El País	Deportes
2196	club	1	admite el jefe de los servicios médicos del club, Jordi Ardevol. "Jugar tres partidos en siete	El País	Deportes
2197	club	1	además un plan de alimentación marcador por el club, para justificar el rendimiento: "Hay que estar	El País	Deportes
2198	club	1	hecho un gran partido. Es un gran momento para el club y para mí mismo. En la ida perdimos porque fue	El País	Deportes
2199	club	1	y el resto de sus aparatos, los empleados del club dicen que el despacho de los técnicos se	El País	Deportes
2200	club	1	en los bacalaos al pil-pil, a la vizcaína y club ranero, los chipirones o la merluza en salsa	El País	Gastronomía, cocina
2201	club	1	que acabará en los tribunales. El presidente del club automovilista, Juan Luis Huidobro, explicó ayer	El País	Industrias diversas
2202	club	1	con el RACE sin aviso previo, según el club. La cuestión de que la Mutua Madrileña no cotice	El País	Industrias diversas
2203	club	1	los mutualistas convertirse en socios de este club, algo que hubiese costado unos 84 millones. En	El País	Industrias diversas
2204	club	1	de Gil y Carvajal en AseguRace, filial del club, en el momento en el que la correduría de	El País	Industrias diversas
2205	club	1	Carvajal formaron hace unos años, hasta que el club tomó la parte de Gil y Carvajal. El director	El País	Industrias diversas

2206	club	1	que cambian cada semana y pueden imprimirse, el club de Seysi, música y una historieta. El mundo de	El País	Industrias diversas
2207	club	1	recepción en las pruebas hechas", indica Ruiz. El club de Seysi, en su página web, ya tiene más de	El País	Industrias diversas
2208	club	1	¡Acción! Speed Ball (Madrid). Organiza con el club Estratego la primera Liga Universitaria de	El País	Juegos
2209	club	1	Comité de Competición de la UEFA, que sancionó al club holandés con una multa de 50.000 francos suizos,	El País	Justicia, legislación
2210	club	1	La UEFA consideró que la responsabilidad del club se extendía también al comportamiento racista de	El País	Justicia, legislación
2211	club	1	la veintena de hinchas que insultaron a Henry. El club apeló entonces al Tribunal de Arbitraje	El País	Justicia, legislación
2212	club	1	del PSV en los incidentes, señala que el club no es culpable de los actos tras valorar como	El País	Justicia, legislación
2213	club	1	entrada al estadio del PSV durante dos años. El club holandés sigue desde hace años una política	El País	Justicia, legislación
2214	club	1	afirma. Muchos piensan lo mismo en el Players, el club teatral de Gramercy Park South. Las autoridades	El País	Justicia, legislación
2215	club	1	inspeccionar el despacho del director general del club, John Martello. No encontraron a nadie fumando.	El País	Justicia, legislación
2216	club	1	contra la guerra. Y en este anillo están desde un club de tenis a la web sobre los bares de Ponferrada	El País	Justicia, legislación
2217	club	1	Como Groucho, yo tampoco formaría parte de un club que me admitiese como socio. Pertenecí a un	El País	Literatura
2218	club	1	10 402 P El club de los músicos DIEGO A. MANRIQUE - MADRID Ben	El País	Música
2219	club	1	músicos semejantes no se encuentra en ningún otro club de Europa; el ambiente de Café Berlín me	El País	Música
2220	club	1	Pensamos que no vendría nadie, pero tuvimos el club lleno. Parece que el público quería escapar un	El País	Música
2221	club	1	en su grupo. Justo antes de debutar con él en un club de Nueva York me dijo: 'Óyeme, en mi grupo no	El País	Música
2222	club	1	designa relajación. Se equivoca. Es la zona de un club donde se descansa con poca luz, siempre al lado	El País	Música
2223	club	1	y recuerdan anécdotas de cuando tocaron en el club neoyorkino CGBG. Se quejan de lo idiota que te	El País	Música
2224	club	1	sacar adelante la reunión. El G-8 es más que un club y menos que una institución, pero ha servido	El País	Política
2225	club	1	de desarrollo. Estados Unidos, que presidirá el club de los países ricos durante el año próximo, se	El País	Política
2226	club	1	la frialdad con la que se han adherido al club. Todos los líderes europeos mostraron su	El País	Política
2227	club	1	más inmediatas: demostrar que Europa no es un club cristiano de socios exclusivistas, que Turquía	El País	Política
2228	club	1	con el argumento de que "la Unión no es un club cristiano", declaró recientemente a EL PAÍS: "Ha	El País	Unión Europea

2229	club	1	los mecanismos de toma de decisiones en el club, cuyas instituciones, dice, resultan reforzadas.	El País	Unión Europea
2230	club	1	corsé presupuestario para entrar después en el club del euro. El presidente de la Comisión Europea,	El País	Unión Europea
2231	club	1	si no lo logra y, a la vez, Europa acepta en su club a la parte griega de Chipre. En paralelo, la	El País	Unión Europea
2232	club	1	pero no llegó un comprador porque ningún club quiso asumir su ficha de casi 5 millones de	El Periódico de Aragón	Deportes
2233	club	1	siguiendo las indicaciones de Frank Rijkaard, el club decidió quedarse con Gerard, pero su peso en el	El Periódico de Aragón	Deportes
2234	club	1	Bosque. "Representa los valores fundamentales del club", afirmó Butragueño, al que muchos ven ocupando	El Periódico de Aragón	Deportes
2235	club	1	su proyecto para optar a la presidencia del club blanco. Puede que no sea el único que luche	El Periódico de Aragón	Deportes
2236	club	1	en el que sobresale el colectivo. Es un gran club y está muy bien entrenado. Su nivel es alto".	El Periódico de Aragón	Deportes
2237	club	1	que no puso pega alguna a su salida eventual del club rojiblanco. Para que Movilla cumpla uno de sus	El Periódico de Aragón	Deportes
2238	club	1	cualquier tipo de egoísmo y entiende que el club mire por sus intereses económicos. "Hay que	El Periódico de Aragón	Deportes
2239	club	1	hizo llegar el director deportivo. Nadie más del club ni del cuerpo técnico se han manifestado en el	El Periódico de Aragón	Deportes
2240	club	1	plazo hasta hoy para inscribirse en la sede del club de la calle Fabián de Monroy 1, bajo. El precio	El Periódico Extremadura	Aficiones
2241	club	1	más importantes y queridos de la historia del club, siendo fundamental en sus meteóricos ascensos	El Periódico Extremadura	Deportes
2242	club	1	obligaciones en las normas de régimen interno del club, lo que ha contribuido a un notorio bajo	El Periódico Extremadura	Deportes
2243	club	1	a un notorio bajo rendimiento, en perjuicio del club". Así se recoge en un comunicado firmado por el	El Periódico Extremadura	Deportes
2244	club	1	viaje a Madrid sin contar con la autorización del club y "la asistencia a una caldereta" de cuatro de	El Periódico Extremadura	Deportes
2245	club	1	que debe presidir en las relaciones entre club y jugadores, sancionando aquellas conductas	El Periódico Extremadura	Deportes

2246	club	1	trabajo con asuntos de sus empresas y del club, pero no creo que haya ningún problema"), pero	El Periódico Extremadura	Deportes
2247	club	1	las riendas del penúltimo clasificado y de un club que vive sumido en el caos institucional	El Periódico Extremadura	Deportes
2248	club	1	la peña número 34 en el listado oficial del club, será la última en recibir el bautizo de parte	El Periódico Mediterráneo	Deportes
2249	club	1	nuevo entrenador del Zaragoza. La directiva del club aragonés, ante la mala marcha del equipo -ocupa	El Periódico Mediterráneo	Deportes
2250	club	1	el rumbo. De este modo, Víctor Muñoz regresará al club en el que se formó como futbolista y en el que	El Periódico Mediterráneo	Deportes
2251	club	1	Joaquín Peiró. Jesús Samper, presidente del club, aseguró que "intenta buscar un revulsivo" y	El Periódico Mediterráneo	Deportes
2252	club	1	el Barcelona, al convertirse en nuevo socio del club azulgrana con el número de carnet 111.545. "Cada	El Periódico Mediterráneo	Deportes
2253	club	1	EL TERCER REFUERZO DEL MERCADO DE INVIERNO El club busca un organizador ante la más que posible	El Periódico Mediterráneo	Deportes
2254	club	1	de calidad ante la más que probable marcha del club de Miguel Melgar. El centrocampista madrileño ha	El Periódico Mediterráneo	Deportes
2255	club	1	CRISIS DE JUEGO. La baja de Melgar dejaría al club sin uno de sus jugadores más relevantes y sin	El Periódico Mediterráneo	Deportes
2256	club	1	que en las dos incorporaciones que ha ultimado el club, Fernando dispone del beneplácito de Bonet,	El Periódico Mediterráneo	Deportes
2257	club	1	haría", comenta Salvador Ten, el presidente del club. El Onda ha estrenado el honorífico título de	El Periódico Mediterráneo	Deportes
2258	club	1	dato se ha estado esperando en el vestuario del club caballa como agua de mayo. Lluvia que al final	El Pueblo de Ceuta	Deportes
2259	club	1	el tercer triunfo, ante el Montepaschi Siena, club que ocupa el quinto lugar de la clasificación de	Estrella Digital	Deportes
2260	club	1	(2-0) por su baja moral tras su frustrado pase al club que preside Florentino Pérez. Alineaciones	Estrella Digital	Deportes
2261	club	1	en la Ciudad Deportiva afirmó que desde fuera del club se ven las cosas "con más optimismo". El técnico	Estrella Digital	Deportes
2262	club	1	dijo llegar "con muchas ganas e ilusión" al club de sus amores al que ha pertenecido en tres	Estrella Digital	Deportes

2263	club	1	su labor, intentar conseguirlo. "Mi trabajo en el club debe ser el de un aglutinador, dar sentido al	Estrella Digital	Deportes
2264	club	1	ayer ni tan siquiera participó, aunque, según el club, sus problemas físicos, en un principio, no	Estrella Digital	Deportes
2265	club	1	de un equipo croata para mi posible salida que el club ha propuesto", dijo Gabriel. El Unicaja se	Estrella Digital	Deportes
2266	club	1	Antonio Bueno, han hecho que los responsables del club blanco se fijen en Germán Gabriel, para lo que	Estrella Digital	Deportes
2267	club	1	dijo a la agencia Itar-Tass que la directiva del club "ya ha enviado una carta a la UEFA" en la que	Estrella Digital	Deportes
2268	club	1	su veredicto negativo, recalcó el portavoz. El club de Moscú espera que el asunto se aclare "pronto"	Estrella Digital	Deportes
2269	club	1	del Inter de Milán El máximo accionista del club continuará invirtiendo su dinero en la entidad	Estrella Digital	Deportes
2270	club	1	en presidente del consejo de administración del club, ha dicho estar "honrado y agradecido" a	Estrella Digital	Deportes
2271	club	1	(el lunes del consejo de administración del club. Pero lo verdaderamente importante es que	Estrella Digital	Deportes
2272	club	1	Inter y siga siempre como máximo accionista del club", ha declarado Facchetti. Giacinto Facchetti, que	Estrella Digital	Deportes
2273	club	1	comentado Facchetti. Moratti deja el cargo, no el club Por otra parte, hay que tener en cuenta que lo	Estrella Digital	Deportes
2274	club	1	deja Moratti es de ser el máximo accionista del club; es decir, abandona el cargo oficial de	Estrella Digital	Deportes
2275	club	1	de Pirelli y de Telecom, con acciones del club), se ve como una estrategia del paciente	Estrella Digital	Deportes
2276	club	1	Casademont Girona, Jordi Puig, anunció que el club ha agilizado la búsqueda de un nuevo base, que	Estrella Digital	Deportes
2277	club	1	del Osasuna, Patxi Izco, anunció ayer que el club presentará un recurso ante el Comité Español de	Estrella Digital	Justicia, legislación
2278	club	1	justicia ordinaria si el fallo no es favorable al club navarro. Izco recordó que la pasada semana	Estrella Digital	Justicia, legislación
2279	club	1	y vamos a seguir porque tenemos que defender al club y a nuestra masa social hasta la máxima	Estrella Digital	Justicia, legislación

2280	club	1	El Yaagoubi "Moha", sobre quienes aseguró que el club está a la espera de una respuesta. "Los técnicos	Estrella Digital	Justicia, legislación
2281	club	1	asociación, Ángela González. El presidente del club vigués, Horacio Gómez, también quiso estar en	Faro de Vigo	Actualidad
2282	club	1	emprendieron un encierro en las instalaciones del club como último recurso para cobrar los cuatro meses	Faro de Vigo	Actualidad
2283	club	1	en un acto que tendrá en la sede social del club. Juan Manuel Martínez Iglesias y Alberto	Faro de Vigo	Actualidad
2284	club	1	Froiz. La pretensión de la Sociedad Gimnástica, club organizador, de lograr una participación de	Faro de Vigo	Deportes
2285	club	1	jugador de River Plate está pendiente de que el club reciba el traspaso del jugador. Queda también	Faro de Vigo	Deportes
2286	club	1	del defensor argentino como un acierto del club. Cavallero indicó que el ex jugador de River	Faro de Vigo	Deportes
2287	club	1	que quedaron fuera los otros representantes del club rojinegro en juveniles e infantiles. Fieles	Faro de Vigo	Deportes
2288	club	1	balonmano en la sangre. Hija de un directivo del club, prima de los jugadores del primer equipo Budi	Faro de Vigo	Deportes
2289	club	1	no estaba cerrado y que seguían negociando con el club pamplonica, se presenta "movido". Y es que el	Faro de Vigo	Deportes
2290	club	1	con el Celta al margen de lo que pensara su club de origen. Con anterioridad el chaval tenía una	Faro de Vigo	Deportes
2291	club	1	y para anunciar que se acabaron los "días del club" en la Liga y en la Copa del Rey. El abonado del	Faro de Vigo	Deportes
2292	club	1	sevillana. "El próximo año no habrá días del club -partidos en los que el abonado debe de pagar-	Faro de Vigo	Deportes
2293	club	1	Sevilla nos ha demostrado a todos que en este club se pueden hacer grandes cosas. Nadie esperaba	Faro de Vigo	Deportes
2294	club	1	a las instituciones a que valoren lo que este club significa para la ciudad y para toda Galicia",	Faro de Vigo	Deportes
2295	club	1	Sampras no fue el único que salió cabizbajo del club. El australiano Lleyton Hewitt (5) cayó ante el	Faro de Vigo	Deportes
2296	club	1	último gran contrato de su vida deportiva en un club de mayor jerarquía que el Celta y, en estas	Faro de Vigo	Deportes
2297	club	1	un contrato con el Deportivo o con cualquier otro club de primera línea, pero estoy seguro de que el	Faro de Vigo	Deportes
2298	club	1	no faltan: por su calidad puede aspirar a un club grande, sus relaciones con el entrenador son	Faro de Vigo	Deportes
2299	club	1	son pésimas y seguramente tampoco perdona al club vigués el agravio infringido a su hermano	Faro de Vigo	Deportes
2300	club	1	de que tenga firmado ya un acuerdo con otro club. Lo que verdaderamente escuece es la befa y	Faro de Vigo	Deportes
2301	club	1	fallecimiento del presidente y vicepresidente del club, José Manuel Gómez Carballo y Camilo Pérez	Faro de Vigo	Deportes
2302	club	1	el tema y no nos dieron esperanzas. Sé que el club está haciendo todo lo posible pero nos jugamos	Faro de Vigo	Deportes
2303	club	1	le gusta estar en todos los frentes, tanto en el club como en la selección. Si estuviera en mi mano el	Faro de Vigo	Deportes
2304	club	1	concluyó. De no fructificar las gestiones del club vigués, el técnico Víctor Fernández no podría	Faro de Vigo	Deportes
2305	club	1	cosa es la situación personal que tiene con el club y sus problemas para renovar que llevan a que	Faro de Vigo	Deportes
2306	club	1	unión existentes entre la entidad bancaria y el club. El acto fue sencillo y breve, y comenzó con una	Faro de Vigo	Deportes
2307	club	1	las semifinales y eso es muy importante para el club y para nosotros". Al igual que la mayoría de sus	Faro de Vigo	Deportes
2308	club	1	Doriva, Cavallero y Berizzo. Los responsables del club olívico están tranquilos, ya que estos jugadores	Faro de Vigo	Deportes
2309	club	1	enteró que el jugador del Elche mentó de nuevo al club santiagués. Changui, que el domingo marcó el gol	Faro de Vigo	Deportes
2310	club	1	Cáceres, defensa central del Celta, seguirá en el club dos temporadas más, con opción a una tercera,	Faro de Vigo	Deportes
2311	club	1	ser definitiva para los intereses deportivos del club. El domingo, en la última jornada de Liga, está	Faro de Vigo	Deportes
2312	club	1	supuesto un importante contratiempo para el club teniendo en cuenta que otro central, el	Faro de Vigo	Deportes
2313	club	1	el jugador "es una pieza importante para el club". Esta renovación, además, es toda una	Faro de Vigo	Deportes



2314	club	1	Víctor Fernández: "Se merecía seguir en el club" Víctor Fernández, entrenador del Celta, se	Faro de Vigo	Deportes
2315	club	1	después de cuatro temporadas al frente del club, del que se hará cargo su hijo Fernando Puche	Faro de Vigo	Deportes
2316	club	1	que resulta complicado que continúe al frente del club.	Faro de Vigo	Deportes
2317	club	1	y Gustavo López también son ex jugadores del club aragonés. Alicientes, por lo tanto, no le	Faro de Vigo	Deportes
2318	club	1	después de unas negociaciones con su actual club, el Barcelona, con el que estaba a punto de	Faro de Vigo	Deportes
2319	club	1	en semanas anteriores daban a entender que el club no estaba muy por la labor de negociar con un	Faro de Vigo	Deportes
2320	club	1	académico agradeció también el apoyo recibido del club y, en especial, de su presidente. "Estoy	Faro de Vigo	Deportes
2321	club	1	su presidente. "Estoy enormemente agradecido al club y sobre todo a Javier, que me ha apoyado en todo	Faro de Vigo	Deportes
2322	club	1	que el encuentro de esta noche tiene para el club de Balaídos y dividió su llamamiento en dos:	Faro de Vigo	Deportes
2323	club	1	rival era el Barcelona, el incentivo que dará el club a los jugadores es sensiblemente diferente al	Faro de Vigo	Deportes
2324	club	1	localidades disponibles. Según informó el club, quedan por venderse 510 entradas de Tribuna,	Faro de Vigo	Deportes
2325	club	1	Sin embargo, ayer recibieron por parte del club la notificación de que les impedirían su	Faro de Vigo	Deportes
2326	club	1	los rollos de papel porque no quieren que el club tenga que pagar una multa por ese motivo.	Faro de Vigo	Deportes
2327	club	1	un portero que también marcará una época en su club, siguiendo así los pasos de su padre. Injusticia	Faro de Vigo	Deportes
2328	club	1	el Deportivo (1 - 1) y de que el presidente del club, Silvio Berlusconi, anunciase que pensaba tomar	Faro de Vigo	Deportes
2329	club	1	En Sevilla dan por hecho que Tomás jugará en el club del Sánchez Pizjuán Los rumores en torno al	Faro de Vigo	Deportes
2330	club	1	fue tranquila". Sin embargo, el presidente del club vigués quiso hacer hincapié en "la importancia	Faro de Vigo	Deportes
2331	club	1	que tiene la clasificación europea para un club como el Celta y una ciudad como Vigo". El	Faro de Vigo	Deportes
2332	club	1	celebró un cocktail en los salones sociales del club, con la asistencia de Ángel Viñas, en	Faro de Vigo	Deportes
2333	club	1	de Grandes Cuentas, junto a los directivos del club de golf Ría de Vigo. Obsequios El acto estuvo	Faro de Vigo	Deportes
2334	club	1	cita además de los jugadores habituales del club, un nutrido grupo de jugadores procedentes de	Faro de Vigo	Deportes
2335	club	1	de este modo el banquillo con la gerencia del club. Alrededor de las seis y media de la tarde,	Faro de Vigo	Deportes
2336	club	1	por dos directivos y por el fisioterapeuta del club, Serafín Soage, el nuevo preparador fue	Faro de Vigo	Deportes
2337	club	1	mientras él arreglaba unos detalles con el club. Posteriormente, se enfundó el mono de trabajo	Faro de Vigo	Deportes
2338	club	1	por finalizada su vinculación contractual con el club en el que ha estado los últimos dos años y medio	Faro de Vigo	Deportes
2339	club	1	encuentro contra el Stuttgart por los médicos del club, tras estudiar los resultados de la ecografía	Faro de Vigo	Deportes
2340	club	1	que se han encargado de preparar las peñas del club, coordinadas por la Federación de Peñas	Faro de Vigo	Deportes
2341	club	1	año en una misión llena de dificultades. El club vigués contará para ello con la misma plantilla	Faro de Vigo	Deportes
2342	club	1	del equipo de Fernando Fuentes, con quien el club está próximo a alcanzar un acuerdo. Fuentes,	Faro de Vigo	Deportes
2343	club	1	cara a la estabilidad de la entidad será que el club tendrá patrocinador la próxima campaña después	Faro de Vigo	Deportes
2344	club	1	muy optimistas en que la situación económica del club va a ser bastante más desahogada esta temporada"	Faro de Vigo	Deportes
2345	club	1	pancartas le pidieron a Jesús Gil que deje el club. Gil presidió desde el palco. FERNANDO CASTÁN	Faro de Vigo	Deportes
2346	club	1	casi 100 años de historia. La crisis que vive el club que preside Jesús Gil se ahondó aún más si cabe,	Faro de Vigo	Deportes
2347	club	1	muy contento en la ciudad. Me gusta mucho el club, me llevo muy bien con los compañeros y me gusta	Faro de Vigo	Deportes
2348	club	1	mi país y es difícil hacerlo si no juegas en tu club". Fosseng matizó, no obstante, que había hablado	Faro de Vigo	Deportes

2349	club	1	de Alemania no me apetece demasiado". El club vigués continuará negociando en los próximos	Faro de Vigo	Deportes
2350	club	1	de Fosseng marcará los siguientes fichajes del club, que sigue buscando en el mercado yugoslavo un	Faro de Vigo	Deportes
2351	club	1	Por lo que respecta al aspecto deportivo, el club sigue sin poder contar con Gabi Ben Modo, Jordi	Faro de Vigo	Deportes
2352	club	1	niños. Como no hay mal que por bien no venga, el club al pagar puede y debe exigir. ¿Qué argumentos da	Faro de Vigo	Deportes
2353	club	1	se lo merecen y además los padres pagan y si el club debe exigir al entrenador que cobra ¿ por qué no	Faro de Vigo	Deportes
2354	club	1	qué no pueden hacer lo mismo los padres con el club? Angel Núñez Fernández - Vigo	Faro de Vigo	Deportes
2355	club	1	de ellos depende el plan de jubilación del club, sus logros futuros. Pero no por eso renuncian a	Faro de Vigo	Deportes
2356	club	1	a la llegada del coordinador deportivo del club, Manuel Camiña, para entrevistarse con él y que	Faro de Vigo	Deportes
2357	club	1	en días pasados, el ruso había dicho que desde el club se le había comunicado que no tendría problemas	Faro de Vigo	Deportes
2358	club	1	vestir la camiseta del Barcelona puesto que el club catalán tiene previsto venderle este verano de	Faro de Vigo	Deportes
2359	club	1	vestir la camiseta del Barcelona puesto que el club catalán tiene previsto venderle este verano de	Faro de Vigo	Deportes
2360	club	1	la pasión que este partido ha despertado entre un club y una afición que quieren saldar una deuda con	Faro de Vigo	Deportes
2361	club	1	italiano estén reunidos en las oficinas del club para tratar de la contratación de Francesco	Faro de Vigo	Deportes
2362	club	1	el Arsenal, el Blackburn... - La aspiración de su club es precisamente mudarse a la Premier League.	Faro de Vigo	Deportes
2363	club	1	disponga de los dos futbolistas este domingo. El club de Balaídos ha enviado las alegaciones al	Faro de Vigo	Deportes
2364	club	1	ante el Betis. En un principio, en el seno del club de Balaídos eran poco optimistas en relación a	Faro de Vigo	Deportes
2365	club	1	donde su padre entrena al equipo femenino. El club vigués cree que puede suponer una ayuda	Faro de Vigo	Deportes
2366	club	1	vivaquear toda la noche ante las taquillas que el club aragonés posee en el Multiusos de la ciudad.	Faro de Vigo	Deportes
2367	club	1	a los adeptos del común). Como los empleados del club se mostraron eficientes, la muchedumbre pronto	Faro de Vigo	Deportes
2368	club	1	separan al conjunto vigués de conseguir para el club su primer título y saldar, de este modo, la	Faro de Vigo	Deportes
2369	club	1	su reserva los que puedan canjear sus tickets. El club se reservará unas 1.000 entradas para sus	Faro de Vigo	Deportes
2370	club	1	de jugadores, etcétera. Por otra parte, el club empezó a admitir ayer más reservas de	Faro de Vigo	Deportes
2371	club	1	Contando además con que la centralita del club estaba ayer bloqueada ante la multitud de	Faro de Vigo	Deportes
2372	club	1	aficionados celestes ante la final de Sevilla, el club solicitará hoy más de 2.000 localidades más a	Faro de Vigo	Deportes
2373	club	1	en que resulta importante para la trayectoria del club en los últimos años conseguir por fin un título.	Faro de Vigo	Deportes
2374	club	1	y "esté bien comunicada". El presidente del club moañés, Alberto Miranda, reconocía ayer que la	Faro de Vigo	Deportes
2375	club	1	unos 20.000 metros cuadrados". La directiva del club moañés conocía la propuesta del gobierno	Faro de Vigo	Deportes
2376	club	1	centrocampista internacional Gaizka Mendietta. El club madridista ha ofrecido al lateral vigués Michel	Faro de Vigo	Deportes
2377	club	1	del francés Zinedine Zidane, del Juventus, por el club madrileño. Así lo ha afirmado Carlo Pallavicino,	Faro de Vigo	Deportes
2378	club	1	como "inviabile" por los dirigentes del club toscano, que en boca de su entonces	Faro de Vigo	Deportes
2379	club	1	las oficinas del Barcelona con el presidente del club azulgrana, Joan Gaspart, y el director deportivo	Faro de Vigo	Deportes
2380	club	1	jugador, Roberto Assuncao, y por el auditor del club brasileño, Eufér Nogueira. A la reunión también	Faro de Vigo	Deportes
2381	club	1	importante peso de encima y para la historia del club y para la gente que está ahí fuera también". De	Faro de Vigo	Deportes
2382	club	1	en este tipo de problemas, que son buenos para el club. Ojalá tuviéramos en más ocasiones situaciones	Faro de Vigo	Deportes
2383	club	1	la descarga de un rayo mientras entrenaba con su club, el Deportivo Cali, líder de la Liga, según	Faro de Vigo	Deportes

2384	club	1	arranque habría desatado el nerviosismo en el club y la silla del entrenador se habría comenzado a	Faro de Vigo	Deportes
2385	club	1	por Jorge Valdano, director general deportivo del club. Los jugadores rechazan de plano la palabra	Faro de Vigo	Deportes
2386	club	1	que se le niega en sus confrontaciones con el club decano del fútbol español, con el que sólo se	Faro de Vigo	Deportes
2387	club	1	instalaciones deportivas". El responsable del club añade que "Emgrobes, Hostelería y CIT se	Faro de Vigo	Deportes
2388	club	1	es porque dejaríamos sin espacio a los socios del club, por eso necesitamos pasar de 9 a 18 hoyos,	Faro de Vigo	Deportes
2389	club	1	Las conversaciones las mantiene el presidente del club, Horacio Gómez, y el vicepresidente del equipo	Faro de Vigo	Deportes
2390	club	1	el fin de comenzar a planificar la estructura del club para la próxima temporada. Paco Araújo,	Faro de Vigo	Deportes
2391	club	1	temporada. Paco Araújo, vicepresidente del club de baloncesto, todavía no ha querido	Faro de Vigo	Deportes
2392	club	1	de Gómez Carballo y de Pérez Vázquez. En el club de fútbol es el propio presidente Horacio Gómez	Faro de Vigo	Deportes
2393	club	1	que le pasarían al equipo femenino de baloncesto, club que se ha convertido por méritos propios en el	Faro de Vigo	Deportes
2394	club	1	giro absoluto en la situación podrá evitarlo. El club no pierde la esperanza de lograr un pacto con la	Faro de Vigo	Deportes
2395	club	1	, durante la presentación. XAGARÓS - Vigo El club Ciclista Teis vuelve un año más a escena con el	Faro de Vigo	Deportes
2396	club	1	y el alto coste de mantenimiento que requiere un club ciclista llevaron a Alfonso García Portillade	Faro de Vigo	Deportes
2397	club	1	tiempo más efectivo el trabajo que plantea el club", comentó el presidente. El nuevo proyecto fue	Faro de Vigo	Deportes
2398	club	1	convertido en una tradición. Por otra parte, el club seguirá contando con el respaldo de las firmas	Faro de Vigo	Deportes
2399	club	1	la conservación de la naturaleza habló ayer en el club FARO el biólogo y ex director de la Estación de	Faro de Vigo	Ecología
2400	club	1	la decisión de encerrarse en el vestuario del club, para protestar por el retraso en percibir las	Faro de Vigo	Empleo, trabajo
2401	club	1	abucheos del público, en su mayoría socios del club de jubilados.	Faro de Vigo	Política
2402	club	1	viene celebrando en Verín, organizada por el moto club, "Viela Picada", se decidirá hoy en la reunión	Faro de Vigo	Política
2403	club	1	de pretender enfrentar al gobierno municipal y al club de jubilados y pensionistas "Nosa Señora do	Faro de Vigo	Política
2404	club	1	instalar una placa en la fachada de la sede del club de jubilados ha sido porque ese inmueble "no	Faro de Vigo	Política
2405	club	1	por ello que, afirmó el teniente alcalde, "si el club de jubilados diese su permiso nosotros	Faro de Vigo	Política
2406	club	1	y recordó que el local que hoy es sede del club de jubilados "es nuestro", por lo que si el	Faro de Vigo	Política
2407	club	1	los encuentros de fuera a gente registrada en el club y sin antecedentes. Viajan además con sus	Faro de Vigo	Protección civil
2408	club	1	10 312 P Matan a tiros al gerente de un club nocturno de Tarragona AGENCIAS - TARRAGONA El	Faro de Vigo	Protección civil
2409	club	1	de Tarragona AGENCIAS - TARRAGONA El gerente del club Tamoure de Miami Playa, Jesús Fuentes Checa, de	Faro de Vigo	Protección civil
2410	club	1	tolerables". Así comenzó ayer su charla en el club FARO sobre "Los jóvenes ante el alcohol" José	Faro de Vigo	Salud
2411	club	1	10 220 P Video club y alquiler por teléfono El pasado domingo día 27	Faro de Vigo	Testimonios varios
2412	club	1	de octubre un amigo y yo nos dirigimos a un video club de Redondela para alquilar una película. Después	Faro de Vigo	Testimonios varios

2413	club	1	aunque me callé porque yo no soy socio del video club. Me pregunto qué derecho tiene la empleada a	Faro de Vigo	Testimonios varios
2414	club	1	telefónico. ¿Dónde está anunciado que ese video club tiene un servicio de alquiler por teléfono? Tal	Faro de Vigo	Testimonios varios
2415	club	1	formalizar el papel del ayuntamiento dentro del club de municipios españoles que disponen de Plan de	Faro de Vigo	Turismo
2416	club	1	y la mejora del fondeo para las embarcaciones del club de remo. Los locales de las mariscadoras serán	Faro de Vigo	Urbanismo
2417	club	1	los locales de la zona lúdica y el edificio del club náutico del puerto deportivo. También ha	Faro de Vigo	Urbanismo
2418	club	1	ocupada por el paseo marítimo y la piscina del club, para poner fin al largo litigio que impide	Faro de Vigo	Urbanismo
2419	club	1	madera y la zona que ocupará la nueva piscina del club. Así, al final de un proceso que se prevé largo,	Faro de Vigo	Urbanismo
2420	club	1	el rescate de la concesión de que disfruta el club sobre las zonas objeto de litigio en el entorno	Faro de Vigo	Urbanismo
2421	club	1	las zonas objeto de litigio en el entorno del club. Tal rescate permitiría evitar la demolición del	Faro de Vigo	Urbanismo
2422	club	1	construcción del puerto deportivo; mientras, el club Náutico se beneficiará porque conseguirá una	Faro de Vigo	Urbanismo
2423	club	1	de la concesión administrativa de que disfruta el club para poder completar las obras previstas para el	Faro de Vigo	Urbanismo
2424	club	1	completar las obras previstas para el entorno del club, con la construcción de la nueva piscina y	Faro de Vigo	Urbanismo
2425	club	1	aceptado por ambas partes: las instituciones y el club; nosotros lo único que podemos hacer es asentir	Faro de Vigo	Urbanismo
2426	club	1	la decisión de rescatar parte de la concesión del club fue adoptada por el Concello, la Zona Franca y	Faro de Vigo	Urbanismo
2427	club	1	personas". Finalmente, el presidente del club matizó que "el club no hace ningún negocio con	Faro de Vigo	Urbanismo
2428	club	1	Finalmente, el presidente del club matizó que "el club no hace ningún negocio con estas obras porque	Faro de Vigo	Urbanismo
2429	club	1	puerto deportivo, tal y como había solicitado el club náutico, y la apertura de un paseo marítimo	Faro de Vigo	Urbanismo
2430	club	1	del Náutico decide el futuro de la piscina del club P. PIÑEIRO - Vigo La asamblea de socios del Real	Faro de Vigo	Urbanismo
2431	club	1	al mar pero dentro de la misma concesión del club en As Avenidas. Como alternativa, Zona Franca,	Faro de Vigo	Urbanismo
2432	club	1	al Mar". Ante tal situación, la directiva del club pretende conocer la opinión de los socios sobre	Faro de Vigo	Urbanismo
2433	club	1	En caso de que la decisión fuese negativa, el club se vería obligado a reformar la piscina en su	Faro de Vigo	Urbanismo
2434	club	1	para hacer frente a las necesidades actuales del club. La asamblea de socios está convocada para las	Faro de Vigo	Urbanismo
2435	club	1	de cada eliminatoria se jugará en el campo del club de menor categoría el próximo 27 de octubre. En	Heraldo de Soria	Deportes
2436	club	1	de los iluminados. De la triple secta se formó el club de los jacobinos para conspirar contra el altar,	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia

2437	club	1	había fundado el Club de Futbol Lleida en 1923, club que durante los años treinta dio lugar al Club	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
2438	club	1	una junta gestora que se haga cargo del club hasta final de temporada. Su creación deberá	Ideal	Economía y Hacienda
2439	club	1	días, una vez que el antiguo tesorero del club, Rodrigo Jiménez, consiga cerrar todos los	Ideal	Economía y Hacienda
2440	club	1	es excesiva e "injusta", ya que, según opina, el club "no va a poder respirar" para salir de la grave	Ideal	Economía y Hacienda
2441	club	1	su contrato. Rodrigo Jiménez asegura que el club "no podrá respirar" si tiene que pagar todo el	Ideal	Economía y Hacienda
2442	club	1	Cruz de Tenerife El pasado viernes finalizó en el club de ajedrez CajaCanarias de Santa Cruz de	La Opinión de Tenerife	Deportes
2443	club	1	torneos tendrá lugar el lunes 26 de junio en el club de ajedrez CajaCanarias, a la finalización del	La Opinión de Tenerife	Deportes
2444	club	1	Antes bien, durante este periodo estival el mismo club acogerá el torneo de ajedrez de verano, con más	La Opinión de Tenerife	Deportes
2445	club	1	y por lo tanto me dedicaré al 100 por 100 por el club, inclusive los sábados, domingos y festivos.	La Opinión de Tenerife	Deportes
2446	club	1	al Tenerife. Los jóvenes deben querer estar en el club por lo que significa. Además, trataré de	La Opinión de Tenerife	Deportes
2447	club	1	con lo que la gente nos pide, que es que el club colabore con ellos en charlas, conferencias y	La Opinión de Tenerife	Deportes
2448	club	1	padres" "Dedicaré el 100 por 100 de mi tiempo al club porque me gusta lo que hago" Trayectoria ACAN	La Opinión de Tenerife	Deportes
2449	club	1	a continuación en manos de la Federación y del club Eolo. Si en verano es el Cidemat el encargado de	La Opinión de Tenerife	Deportes
2450	club	1	un paso más de la mano de la Federación y el club Eolo. No queremos que la vela sea sólo un	La Opinión de Tenerife	Deportes
2451	club	1	aficionarles a la vela. Además, dentro del club escalonaremos el trabajo, planteado varios	La Opinión de Tenerife	Deportes
2452	club	1	la casa desde los cimientos". "La Federación y el club Eolo se ofrecen como un segundo paso dentro de	La Opinión de Tenerife	Deportes

2453	club	1	en la vela significa que se debía pertenecer a un club, a una sociedad privada, algo que no estaba al	La Opinión de Tenerife	Deportes
2454	club	1	de todo el mundo. Por eso apareció en su día el club Eolo, para que aquella gente que se acercaba a	La Opinión de Tenerife	Deportes
2455	club	1	muchas cosas, como invitaciones al casino y al club náutico. El resto son turistas o alguna otra	La Opinión de Tenerife	Industrias diversas
2456	club	1	Su proyecto más importante es... Moustache. El club que más le sorprendió fue... Barbarella/Nasti	La Opinión de Tenerife	Música
2457	club	1	no son una buena ayuda para levantar un club que vivió épocas más dulces. Nadie duda que al	La Razón	Actualidad
2458	club	1	y lo mismo le da enarbolar los colores de un club para ir partiendo cabezas al son de cánticos que	La Razón	Aficiones
2459	club	1	y esperar a estar bien". Por otro lado, el club está buscando un portero para el mercado de	La Razón	Deportes
2460	club	1	Premier League". Toni Muñoz, director técnico del club, se desplazó ayer a Londres para ampliar la	La Razón	Deportes
2461	club	1	pide refuerzos para el mercado de invierno, "el club los traerá", podrían acelerar la contratación de	La Razón	Deportes
2462	club	1	la contratación del danés, que llegaría al club estas Navidades. Después de la Eurocopa de	La Razón	Deportes
2463	club	1	el rumano será la próxima incorporación del club rojiblanco, la décima esta temporada. El	La Razón	Deportes
2464	club	1	al equipo blanquiazul. El propio presidente del club, Daniel Sánchez Llibre, intervino hace unos días	La Razón	Deportes
2465	club	1	ha dejado muchas heridas abiertas en el seno del club, ya que Flores era un hombre de la casa, que	La Razón	Deportes
2466	club	1	en castellano, le llaman en la página "web" del club, que abre su sitio oficial en internet con una	La Razón	Deportes
2467	club	1	De cualquier parte del mundo llega un club, se fija en uno de los equipos españoles con	La Razón	Deportes
2468	club	1	en diciembre. Muchos de los veteranos del club han mostrado los días precedentes su solidaridad	La Razón	Deportes
2469	club	1	afán por convertir al Real Madrid otra vez en el club más importante del mundo se marca metas "a	La Razón	Deportes
2470	club	1	un futuro de cinco años, con la popularidad del club en todo el mundo, la posibilidades de la venta	La Razón	Deportes
2471	club	1	cualquiera de los presidentes más recientes el club, Ramón Mendoza (fichó a Hugo Sánchez), Lorenzo	La Razón	Deportes
2472	club	1	llegado Julio César", anuncia la página "web" del club austriaco, que no cuenta más sobre su refuerzo	La Razón	Deportes
2473	club	1	de unas horas, ha sido tratado en "su" Madrid (el club señor) como un fardo. Que si a un club inglés,	La Razón	Deportes
2474	club	1	Madrid (el club señor) como un fardo. Que si a un club inglés, que si a Italia, que si al Barça...	La Razón	Deportes
2475	club	1	lo importante es jugar". La grandeza del club: "Todos los futbolistas sabemos de la	La Razón	Deportes
2476	club	1	los futbolistas sabemos de la importancia como club e institución del Madrid. Quiero ganar lo que	La Razón	Deportes
2477	club	1	el Inter de Milán, pero lo cierto es que el club y el fútbol italiano han perdido un gran campeón	La Razón	Deportes
2478	club	1	una gran repercusión en cuanto a la imagen del club, pero no debemos olvidarnos de la repercusión de	La Razón	Deportes
2479	club	1	exista ese compromiso, suena a negativa del club verdiblanco a colaborar con la sociedad	La Razón	Deportes
2480	club	1	vehículo policial en el que Ronaldo abandonó el club, al que lanzaron monedas, botellas y huevos,	La Razón	Deportes
2481	club	1	camiseta. Si alguien destaca en exceso, llega un club que supera los 4.000 millones de presupuesto del	La Razón	Deportes
2482	club	1	del Real Madrid. Esta semana en las arcas del club entrarán 63.000 millones de pesetas de la "CD";	La Razón	Deportes
2483	club	1	crispado las relaciones entre la Federación y el club, pues el organismo ha emplazado en diversas	La Razón	Deportes

2484	club	1	De recibir la sanción económica, el club entendería que dos organismos no pueden	La Razón	Deportes
2485	club	1	del Barça pasa por Turín El devenir electoral del club azulgrana puede empezar a aclararse si hay	La Razón	Deportes
2486	club	1	de Campeones puede ser la vía de escape para un club inmerso en mil y una polémicas e incertidumbres.	La Razón	Deportes
2487	club	1	aseguró en referencia al indulto concedido al club azulgrana por la Federación Española.	La Razón	Deportes
2488	club	1	en el aspecto económico para el Hospitalet. El club tiene un presupuesto de 70 millones de pesetas	La Razón	Deportes
2489	club	1	del Bosque como desde todas las instituciones del club, al equipo debe exprimirse más: "Tenemos	La Razón	Deportes
2490	club	1	de él a casi todos, tras años de penurias. Con el club cambiando, sin cuestionar la tradición, los	La Razón	Deportes
2491	club	1	prioritarios para la próxima campaña. Eso sí, el club de Chamartín sólo hará tamaño desembolso por	La Razón	Deportes
2492	club	1	Atlética se presentó ayer en las oficinas del club para presentar las acciones que han conseguido	La Razón	Deportes
2493	club	1	denuncias de los jugadores, que llevarían al club a Segunda B". Su duda es si deben permitir que	La Razón	Deportes
2494	club	1	deben permitir que Gil siga siendo el dueño del club por no hacer un daño más grave a la entidad.	La Razón	Deportes
2495	club	1	comentó ayer su intención de continuar en el club.	La Razón	Deportes
2496	club	1	al anuncio de Jorge Valdano en cuanto a que el club retrasaba la renovación de Vicente del Bosque,	La Razón	Deportes
2497	club	1	deportivo y Florentino Pérez argumentaban que el club se sentaría a negociar con el entrenador tras el	La Razón	Deportes
2498	club	1	patrimonios. El Barça sigue siendo más que un club, por lo que Laporta deberá olvidar su	La Razón	Deportes
2499	club	1	inmediata. Son muchos los flecos que tiene el club por resolver. Y la mayoría, a corto plazo. El	La Razón	Deportes
2500	club	1	de compra que tiene el Barcelona por ellos. El club intentará negociar a la baja esas opciones, una	La Razón	Deportes
2501	club	1	un cambio radical en la manera de dirigir el club y no tardará demasiado en demostrar que está por	La Razón	Deportes
2502	club	1	informar del nuevo rumbo que quiere imponer en el club. Como repite incesantemente, quiere devolver el	La Razón	Deportes
2503	club	1	Como repite incesantemente, quiere devolver el club a primera línea mundial y mediática; y piensa	La Razón	Deportes
2504	club	1	mediática; y piensa hacerlo con el señorío que el club ha perdido en estos últimos años. Hay que	La Razón	Deportes
2505	club	1	muchos caballos de batalla. La situación del club es crítica. Laporta quiere implantar cuanto	La Razón	Deportes
2506	club	1	las medidas que tiene previstas para sacar al club de esta situación. Comenzará este mismo verano	La Razón	Deportes
2507	club	1	carga de intereses millonarios para las arcas del club. Y, por supuesto, se hará una auditoría a fondo	La Razón	Deportes
2508	club	1	social y política. A fin de cuentas es más que un club. En el Liceo tienen palco muy pocas familias	La Razón	Deportes
2509	club	1	de adquirirlo. En una ciudad como Barcelona, el club de fútbol concede representación en todos los	La Razón	Deportes
2510	club	1	y la mayoría de los hombres que han dirigido el club, salvo alguna excepción, han tenido un sentido	La Razón	Deportes
2511	club	1	ajeno a ello. Una idea fundamental es devolver al club las raíces que lo hicieron emblema. Quiere	La Razón	Deportes
2512	club	1	Carabén, autor del libro "Catalunya es más que un club", y el hombre que llevó al palco a Josep Plá, el	La Razón	Deportes
2513	club	1	con el Manchester United, y dos, que será el club de Florentino Pérez el que finalmente se lleve	La Razón	Deportes
2514	club	1	David Gill, mano derecha del director general del club inglés, Peter Kenyon, Pedro López Jiménez,	La Razón	Deportes
2515	club	1	frente al Barça, nunca lo diría por respeto al club y a su afición. Lo mismo sucedería si el rival	La Razón	Deportes
2516	club	1	retrasaría su posición. Pero la actualidad del club, que ayer no se entrenó, está centrada en varios	La Razón	Deportes
2517	club	1	de sanción a Xavi, aunque se espera que el club azulgrana pida la suspensión cautelar de la	La Razón	Deportes
2518	club	1	que su corazón permanecería en el Manchester, el club en el que ha estado durante toda su carrera y en	La Razón	Deportes

2519	club	1	no ha renovado su compromiso con su actual club, ha afirmado esta semana que su corazón	La Razón	Deportes
2520	club	1	han cambiado de residencia, de entrenador y de club para volver a la elite. El mediofondista se	La Razón	Deportes
2521	club	1	de "zidanes y pavones" no han sentado bien en el club, sobre todo, por inoportunas. Para más inri, el	La Razón	Deportes
2522	club	1	Pilsen. Además, desde la Euroliga recordaron al club español que, de no presentarse al encuentro, se	La Razón	Deportes
2523	club	1	mesa. A pesar de esta amenaza, los dirigentes del club valenciano intentarán hasta el último momento	La Razón	Deportes
2524	club	1	no es un fracaso y ha sido signo de identidad del club en sus mejores épocas. Los resultados de los	La Razón	Deportes
2525	club	1	y ha resultado dramática. Por mucho que el club rechace la "ronaldodependencia" y hasta el	La Razón	Deportes
2526	club	1	Coloccini quiere quedarse en el Atlético, pero el club rojiblanco no tiene dinero para pagar al Milán.	La Razón	Deportes
2527	club	1	por una cuestión económica", aseguran fuentes del club. Los rojiblancos esperan que "la buena relación	La Razón	Deportes
2528	club	1	cuerpo técnico y de la del Milán", comentan en el club. El director general del Milán, Ariedo Braida, y	La Razón	Deportes
2529	club	1	Toni, que ayer estuvo reunido con la cúpula del club, están de acuerdo en que Coloccini continúe la	La Razón	Deportes
2530	club	1	dicen en la entidad rojiblanca. La pretensión del club es aplazar la decisión sobre el argentino hasta	La Razón	Deportes
2531	club	1	judiciales. La situación económica del club dificulta la compra de jugadores. Hoy, en Lorca.	La Razón	Deportes
2532	club	1	El Barça mantiene su pulso con la Federación El club anuncia que presentará un recurso de reposición.	La Razón	Deportes
2533	club	1	de acuerdo a la hora de interpretar la ley. El club azulgrana defiende que tiene un mes de plazo	La Razón	Deportes
2534	club	1	caso de que no prospere su recurso. De hecho, el club catalán lleva días en contacto con el bufete del	La Razón	Deportes
2535	club	1	Cataluña también abrió expediente sancionador al club azulgrana por todo lo que pasó el pasado 23 de	La Razón	Deportes
2536	club	1	días y podría favorecer los intereses del club. Los azulgrana sostienen que no pueden ser	La Razón	Deportes
2537	club	1	mejores jugadores del mundo, pero a nadie en el club se le ha pasado siquiera por la imaginación su	La Razón	Deportes
2538	club	1	Creo que ese rumor es una falta de respeto a un club amigo como el Manchester", dice Florentino Pérez	La Razón	Deportes
2539	club	1	del encuentro del Málaga fue el delegado del club, por doble amarilla: su pecado fue no controlar	La Razón	Deportes
2540	club	1	A Gregorio Manzano le han insinuado en el club que podrían tratar de su renovación, pero él no	La Razón	Deportes
2541	club	1	vida. He hecho lo que quería, seguir aquí, y el club ha hecho un esfuerzo muy importante. El momento	La Razón	Deportes
2542	club	1	motivos de su decisión: "El momento que pasa el club, su estabilidad y el proyecto de futuro que hay	La Razón	Deportes
2543	club	1	de Madrid, el paladín del Manzanares... "El club siempre me ha tratado como a un emblema. Es un	La Razón	Deportes
2544	club	1	del Real Madrid, "pero él es -nos dicen en el club- el galáctico del Atlético, por cómo juega". Las	La Razón	Deportes
2545	club	1	haciendo todo lo posible para que en Valencia el club y nosotras tengamos las mejores condiciones.	La Razón	Deportes
2546	club	1	El Barça ya tiene a Ronaldinho, "la cara del club azulgrana", que leo. Con Ballack, si lo consigue	La Razón	Deportes
2547	club	1	del Madrid Un directivo ha reconocido que el club quiere al bético para la próxima temporada,	La Razón	Deportes
2548	club	1	haciendo, es tomar con deportividad mi marcha del club". Sus palabras me parecieron algo conformistas,	La Razón	Deportes
2549	club	1	para mis adentros, sí; porque en 35 años en un club como el Real Madrid, en el que desde muy joven	La Razón	Deportes
2550	club	1	que podría llegarse a un acuerdo general "en el club de París en 2004". Jalal Talabani, presidente	La Razón	Economía y Hacienda
2551	club	1	un chaval de unos 22 años, puso en marcha un club juvenil en los bajos de la iglesia. Después de	La Razón	Iglesia
2552	club	1	Madrid. Eddie Palmieri está actuando en el club Calle 54. A finales de los 50 formó su conjunto	La Razón	Música



2553	club	1	en la lengua, aunque le cueste perder más de un club de "fans", como demuestra en "Toda mi alegría":	La Razón	Música
2554	club	1	a quien le imputan una falsa connivencia con el club del Bernabeu y pretenden corresponsabilizarle de	La Razón	Política
2555	club	1	de confianza, a negociar con ejecutivos del club inglés el trapaso del futbolista, que se antoja	La Razón	Política
2556	club	1	municipales cuando varios de los directivos del club eran también concejales del Ayuntamiento. PSOE	La Razón	Política
2557	club	1	de 38,2 millones de habitantes, entrará en el "club de los 25" con menos ilusión de lo que lo hizo	La Razón	Política
2558	club	1	sin embargo, motivos no faltarían. Entramos en el club de la mano de Alemania y es de bien nacido ser	La Razón	Política
2559	club	1	potencia, sobre un reiterado proclamarse el mejor club del mundo y, al tiempo, predicar la humildad. Un	La Razón	Sociología
2560	club	1	las calles mojadas. Otro tipo que llegó tarde al club nos dijo que llovía tanto que apetecía recorrer	La Razón	Testimonios varios
2561	club	1	La lluvia estaba empapada. En la marquesina del club el aguacero sonaba remoto y literario como un	La Razón	Testimonios varios
2562	club	1	federativos del futbolista) y también entre el club vigués y los dos citalianos. No obstante, el	La Voz de Galicia	Deportes
2563	club	1	diciembre hizo las maletas hacia el histórico club andaluz. "Mi sueño es ganar el dinero suficiente	La Voz de Galicia	Deportes
2564	club	1	ya que considera que "no puede ser bueno para el club tenerme un año entero en blanco", apostilla. Una	La Voz de Galicia	Deportes
2565	club	1	al trabajo con los refuerzos sin concretar El club admite que hacer comunitario a Charles será muy	La Voz de Galicia	Deportes
2566	club	1	del mercado está "bastante parada", según el club granate. El Pontevedra sigue buscando con	La Voz de Galicia	Deportes
2567	club	1	Medina, defensa o mediocampista, a quien el club no desea para su proyecto en Primera División.	La Voz de Galicia	Deportes
2568	club	1	en el mercado de invierno. La posibilidad que el club manejaba de que Charles consiguiese en el mes de	La Voz de Galicia	Deportes
2569	club	1	ser el que menos tiene donde agarrarse si el club decide contratar a otro extracomunitario.	La Voz de Galicia	Deportes
2570	club	1	aunque antes de las minivacaciones de Navidad el club ya habló con él para ofrecerle un año de	La Voz de Galicia	Deportes
2571	club	1	DEPORTES CELTA Gómez afirma que el Celta será un club saneado si asciende El presidente reiteró su	La Voz de Galicia	Deportes
2572	club	1	olvidar porque pasará a la historia de este club", declaró Gómez sobre el año que acaba. El	La Voz de Galicia	Deportes
2573	club	1	sobre el año que acaba. El máximo dirigente del club opinó que "va a ser muy difícil que volvamos a	La Voz de Galicia	Deportes

2574	club	1	ya que además del ascenso dejaríamos el club saneado económica y socialmente". Para conseguir	La Voz de Galicia	Deportes
2575	club	1	una oferta interesante para los intereses del club: "Si el Atlético hace un esfuerzo habría que	La Voz de Galicia	Deportes
2576	club	1	sus accionistas de quién o quiénes deben tanto al club. En la pasada asamblea, un socio preguntó a	La Voz de Galicia	Empresa
2577	club	1	se desprende de la información facilitada por el club. La obligación con los bancos desciende un 2%,	La Voz de Galicia	Empresa
2578	club	1	ascendió a 75,4 millones. Por estos créditos, el club que preside Lendoiro tiene que pagar anualmente	La Voz de Galicia	Empresa
2579	club	1	auditoría realizada por Fernando Santodomingo, el club ha rebajado 16 millones de euros los 178 que	La Voz de Galicia	Empresa
2580	club	1	En el balance de situación figura que al club le deben 125,5 millones de euros (casi 21.000	La Voz de Galicia	Empresa
2581	club	1	MARCA avanzaba el pasado miércoles el interés del club italiano por Fernando Torres.. y 'La Gazzetta'	Marca	Deportes
2582	club	1	saber si la llegada de jugadores 'rossoneros' al club rojiblanco implicaba algún tipo de acuerdo	Marca	Deportes
2583	club	1	para una futura incorporación del 'niño' al club que preside Berlusconi. Ahora la Juventus	Marca	Deportes
2584	club	1	Tras muchas conversaciones y protestas del club onubense se ha terminado acatando la decisión de	Marca	Deportes
2585	club	1	EN QUE FINALMENTE ESPERE AL 15 DE JUNIO El club baraja una nueva propuesta para Kluivert	Marca	Deportes
2586	club	1	una solución que beneficie a todas las partes. El club aprieta para que el jugador acepte un tiempo	Marca	Deportes
2587	club	1	vía no contemplada en contrato. Fuentes del club confirmaron este aspecto, pero no quisieron	Marca	Deportes
2588	club	1	al reclamar que más valoración por parte del club. Al día siguiente, MARCA adelantaba que el Real	Marca	Deportes
2589	club	1	o más) de ser doblada y los dirigentes del club blanco estiman que Portillo puede ser una buena	Marca	Deportes
2590	club	1	en agosto pasado hablamos de su contrato, en el club nos dijeron que ya nos llamarían en cuanto	Marca	Deportes
2591	club	1	de que lleve algunos años sin ganar. El club tiene muchos seguidores y, donde quiera que va,	Marca	Deportes
2592	club	1	el Arsenal, aunque no descarta marcharse a otro club "para ganar títulos", al tiempo que señaló que	Marca	Deportes
2593	club	1	su entrenador, Arsene Wenger, que le dijo que el club se reforzará para la próxima temporada,	Marca	Deportes
2594	club	1	con los servicios de Vieira, que dejaría el club si no llegan los refuerzos. Lesionado desde hace	Marca	Deportes
2595	club	1	junio, quiere seguir en el Girondins de Burdeos, club en el que jugó cedido por el Real Madrid los	Marca	Deportes
2596	club	1	el jugador brasileño al diario 'L'Equipe'. El club francés ha ofrecido al futbolista un contrato	Marca	Deportes
2597	club	1	y la consideró una buena noticia para él, su club, el brasileño Anderson Varejao -sin ficha en la	Marca	Deportes
2598	club	1	que es lo mejor y en el mejor momento para el club, la entidad, los jugadores y para todo el mundo	Marca	Deportes
2599	club	1	la prensa. "Se lo dije al mismo tiempo al club y a los jugadores. No me ha molestado nada, pero	Marca	Deportes
2600	club	1	Aragón fue rotundo: "No he planificado nada. El club tiene un director deportivo y lo seguirá	Marca	Deportes
2601	club	1	carácter, repitió que se marcha por el bien del club. "Mi intención, mi forma y mi manera de pensar	Marca	Deportes

2602	club	1	esto y comunicárselo al mismo tiempo tanto al club como a los jugadores porque considero que es	Marca	Deportes
2603	club	1	la versión del dirigente rojiblanco. En el club se entiende que es inevitable que a estas	Marca	Deportes
2604	club	1	general: "Nos ha dicho lo que sabemos, que el club tiene una idea a partir del 30 de junio, pero	Marca	Deportes
2605	club	1	también en el Deportivo y en el Barcelona. En el club gallego, los conflictos entre el actual técnico,	Marca	Deportes
2606	club	1	de la personalidad de Fernández, mientras que el club blaugrana, pendiente de un proceso electoral,	Marca	Deportes
2607	club	1	Luis Fernández, que no seguirá en el club francés la próxima temporada, quiere volver a	Marca	Deportes
2608	club	1	de cruz, han sido elaboradas por las mujeres del club de jubilados, quienes han dedicado horas y	Última Hora Digital	Arte y cultura en general
2609	club	1	lanzara su propuesta para conseguir que el club no aumente cada año su endeudamiento. Para el	Última Hora Digital	Deportes
2610	club	1	euros y que "no se puede seguir hipotecando al club". Por ello, detalló su propuesta según la cual	Última Hora Digital	Deportes
2611	club	1	de demostrar que se quieren los colores de este club". Además, Arévalo comentó que si esta iniciativa	Última Hora Digital	Deportes
2612	club	1	si esta iniciativa prospera, luchará para que el club tenga una junta directiva para cuatro años	Última Hora Digital	Deportes
2613	club	1	de apoyo vacías sino un compromiso real. El club merece una directiva que pueda planificar las	Última Hora Digital	Deportes
2614	club	1	Me gustaría que otro cogiera las riendas del club, pero si se da esa tesitura, sí estaría	Última Hora Digital	Deportes
2615	club	1	El catalán expresó su intención de ayudar al club al anunciar su retirada X.V. El catalán Tomàs	Última Hora Digital	Deportes
2616	club	1	el anhelado ascenso a la liga ACB. Desde el club ya se ha comentado que, pese a no haber existido	Última Hora Digital	Deportes
2617	club	1	de Treviso, Panellinos y Benfica. Pero el club que ha marcado su carrera ha sido el Joventut	Última Hora Digital	Deportes
2618	club	1	dejar claro ayer cual es la postura oficial del club con respecto al "caso Aloisi" y abordó el tema	Última Hora Digital	Deportes
2619	club	1	se muestra tranquilo El presidente cree que su club tiene el deber de exigir los tres puntos	Última Hora Digital	Deportes
2620	club	1	Marcelo Sosa, la última adquisición. Es un club peculiar, con una enorme masa social y con un	Última Hora Digital	Deportes
2621	clubes	1	Las sospechas se fijan sobre todo en cinco clubes: Barça, Athletic, Español, Osasuna y Racing.	ABC	Deportes
2622	clubes	1	para Villar. En la Asamblea, sin embargo, tres clubes de Primera (Levante, Málaga y Numancia) y	ABC	Deportes
2623	clubes	1	ex presidente. Evitar esquirolas Votaron los 41 clubes presentes, más los dos vicepresidentes, José	ABC	Deportes

2624	clubes	1	de mandato, a pesar de la presión que ejercieron clubes como el Barcelona o el Athletic, que no	ABC	Deportes
2625	clubes	1	la LFP y respondieron a las inquietudes de los clubes. El más convincente fue Gerardo González, que	ABC	Deportes
2626	clubes	1	escrito con las exigencias presentadas por los clubes en el pliego de preguntas, algo que sí hizo	ABC	Deportes
2627	clubes	1	10 505 P DEPORTES Fútbol Los clubes castigan a Villar y votarán a Gerardo González	ABC	Deportes
2628	clubes	1	los distintos estamentos (jugadores, árbitros, clubes y federaciones) presentarán un total de 180	ABC	Deportes
2629	clubes	1	miércoles entre instituciones, patrocinadores y clubes, en una reunión mantenida en el Palau de la	ABC	Deportes
2630	clubes	1	exhaustiva de la documentación solicitada a los clubes de Primera, Segunda y Segunda B para que	Canarias 7	Deportes
2631	clubes	1	era "algo normal que también están pasando otros clubes, pero sólo aquí tiene repercusión", e insistió	Canarias 7	Deportes
2632	clubes	1	debe jugar como local. En su mayoría proceden de clubes de División de Honor y con mucha mayor	Ciudad de Alcoy	Deportes
2633	clubes	1	todo, gracias a un presupuesto que triplica al de clubes como el Arosa. La presencia del lateral	Diario de Arousa	Deportes
2634	clubes	1	5 millones en concepto de subvenciones para trece clubes I. R. PAMPLONA. Más de 4.000 jubilados y	Diario de Navarra	Actualidad
2635	clubes	1	clase del taller de cocina. EDUARDO BUXENS Los clubes de San Cristóbal, Orvina (Chantrea),	Diario de Navarra	Actualidad
2636	clubes	1	convocatoria municipal concedió ayudas a cuatro clubes que actúan en toda la ciudad: Gure Lan Berri,	Diario de Navarra	Actualidad
2637	clubes	1	Petanca para Orvina En la Chantrea, los dos clubes de jubilados que participan de la subvención	Diario de Navarra	Actualidad
2638	clubes	1	desarrollo de la competición. Ojeadores de otros clubes. A lo largo del torneo on numerosos los	Diario de Navarra	Deportes
2639	clubes	1	del torneo on numerosos los ojeadores de otros clubes que se acercan por Tajonar. La Real Sociedad y	Diario de Navarra	Deportes
2640	clubes	1	de los Trece, la entidad que vincula a los veinte clubes más poderosos de Brasil, decidió ayer la	Diario de Navarra	Deportes
2641	clubes	1	este anuncio poner fin al contencioso de los dos clubes finalistas por el título de la temporada	Diario de Navarra	Deportes
2642	clubes	1	La Copa del Rey regresa mañana EFE. MADRID. Los clubes de Segunda B vuelven al primer plano de la	Diario de Navarra	Deportes
2643	clubes	1	de los octavos de final de la Copa del Rey, con clubes como la Gimnástica de Torrelavega, que	Diario de Navarra	Deportes
2644	clubes	1	entradas: 2.500 pesetas. Descuento del 20% con clubes Caja Navarra y para la Universidad Pública de	Diario de Navarra	Espectáculos diversos

2645	clubes	1	cuartel" La próxima semana se reúne con todos los clubes deportivos. Ellos y los comerciantes tienen,	Diario de Navarra	Urbanismo
2646	clubes	1	12% de la población, militan actualmente en los clubes deportivos de la localidad. Todos ellos forman	Diario de Navarra	Urbanismo
2647	clubes	1	proyecto - La próxima semana va a presentar a los clubes deportivos el complejo de ocio que su grupo	Diario de Navarra	Urbanismo
2648	clubes	1	Del mismo modo, pensamos que el comercio y los clubes también tendrán algo que decir en lo que ellos	Diario de Navarra	Urbanismo
2649	clubes	1	Al final, el objetivo es potenciar a los clubes para que los jóvenes se eduquen en el deporte.	Diario de Navarra	Urbanismo
2650	clubes	1	público infantil, como cuentacuentos, teatros y clubes de lectura (en esta línea destaca el salón	Diario de Sevilla	Arte y cultura en general
2651	clubes	1	es su destino. El Real Madrid es de los escasos clubes de Primera División que no ha fichado hasta	Diario de Sevilla	Deportes
2652	clubes	1	En lo que se refiere a las participaciones por clubes, los que han conseguido clasificar a mayor	Diario digital de Ferrol	Deportes
2653	clubes	1	podemos olvidar que en la segunda vuelta varios clubes van a sacrificarse y reforzarán sus plantillas	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
2654	clubes	1	sus jefes o que se impida que vivan hacinadas en clubes de carretera. El autor del estudio echó de	El Adelanto	Justicia, legislación
2655	clubes	1	tarde del martes y la madrugada de ayer en los clubes Venus de Salamanca; La Sirena, de la localidad	El Adelanto	Justicia, legislación
2656	clubes	1	las mujeres tras contactar con responsables de clubes de alterne de nacionalidad española, quienes	El Adelanto	Justicia, legislación
2657	clubes	1	la intención de vender a su estrella. Importantes clubes europeos como el Barcelona, el Real Madrid o	El Diario Montañés	Deportes
2658	clubes	1	es importante que "aunque haya estado en otros clubes nunca ha dejado de estar pendiente de la Real,	El Diario Vasco	Deportes
2659	clubes	1	una vez que se cerró el acuerdo entre los dos clubes. El galés efectuará hoy sus primeras	El Diario Vasco	Deportes
2660	clubes	1	en tercera persona sus avatares en los cuatro clubes por los que ha pasado, Deportivo de La Coruña,	El Diario Vasco	Deportes
2661	clubes	1	dentro de cuatro meses. La cita entre los dos clubes, por ello, fue cordial y el acuerdo para la	El Diario Vasco	Deportes

2662	clubes	1	presente en la reunión que mantuvieron los dos clubes. Posteriormente, los dirigentes realistas	El Diario Vasco	Deportes
2663	clubes	1	entre entidades sin ánimo de lucro. Para los clubes de la ciudad hay previstos 28 millones, 11	El Diario Vasco	Deportes
2664	clubes	1	11,5 para subvenciones a privados y 96,5 para clubes y entidades sin ánimo de lucro.	El Diario Vasco	Deportes
2665	clubes	1	San Sebastián se adjudicó la clasificación por clubes del Campeonato de Gipuzkoa de aguas bravas,	El Diario Vasco	Deportes
2666	clubes	1	al Athletic y comenzará a negociar con otros clubes de cara a su posible incorporación a ellos,	El Diario Vasco	Deportes
2667	clubes	1	pasa a abrir plazo de negociación con otros clubes de la LNFP y ligas extranjeras". Ante esta	El Diario Vasco	Deportes
2668	clubes	1	por quien también se han interesado algunos clubes ingleses.	El Diario Vasco	Deportes
2669	clubes	1	Urge esa categoría intermedia que los mejores clubes de Primera están reivindicando, de carácter	El Diario Vasco	Deportes
2670	clubes	1	se han instalado, en colaboración con los clubes de montaña y la Federación Guipuzcoana de	El Diario Vasco	Ecología
2671	clubes	1	Herrera-Altza, Amara-Berri, que reúne a diversos clubes de aquella zona; Los Corcones de condición	El Diario Vasco	Gastronomía, cocina
2672	clubes	1	de la historia" porque están "todos" los grandes clubes, dijo, citando los nombres de la mayoría de	El Mundo	Deportes
2673	clubes	1	dijo, citando los nombres de la mayoría de clubes clasificados para los octavos de final. Sin	El Mundo	Deportes
2674	clubes	1	La filosofía de trabajo de Milan, como en otros clubes, es otra: por encima de todo el Milan", añadió	El Mundo	Deportes
2675	clubes	1	y no vamos negociar con ninguno de esos clubes antes de julio de 2005", reafirmó. El	El Mundo	Deportes
2676	clubes	1	que existe un asedio muy grande por parte de esos clubes mencionados y de otros que no son conocidos	El Mundo	Deportes
2677	clubes	1	no son conocidos por ahora, pero espero que esos clubes hermanos entiendan no solamente el momento	El Mundo	Deportes
2678	clubes	1	su Centenario, quiere que participen todos los clubes de España y estén representados los equipos	El Mundo	Deportes
2679	clubes	1	SELECCIONES El 'virus FIFA' deja en cuadro a los clubes europeos EFE MADRID.- El "virus FIFA", la	El Mundo	Deportes
2680	clubes	1	esta semana al fútbol europeo. Los principales clubes se verán despojados de sus principales hombres	El Mundo	Deportes
2681	clubes	1	no ha evitado que se mantenga el choque con los clubes, que se sienten perjudicados por ceder gratis	El Mundo	Deportes
2682	clubes	1	el momento de la transformación de los clubes de fútbol en sociedades anónimas deportivas	El Mundo	Justicia, legislación
2683	clubes	1	los grandes estudios cinematográficos y con los clubes de fútbol suponen una barrera de entrada para	El Mundo	Medios de comunicación
2684	clubes	1	EL MUNDO) o el control de la Juventus, uno de los clubes históricos del fútbol italiano. Según la	El Mundo	Negocios

2685	clubes	1	en el Nacional de campo a través El Norte. Los clubes zamoranos volverán a estar representados en	El Norte de Castilla	Deportes
2686	clubes	1	responsabilidad de defender la meta de uno de los clubes más importantes del mundo. - Desde que	El Norte de Castilla	Deportes
2687	clubes	1	Regional disputado en Segovia se inscribieron 76 clubes, entre los que el único representante	El Norte de Castilla	Deportes
2688	clubes	1	Regional de Promesas, en el que se dieron cita 90 clubes de Castilla y León". Atención a las	El Norte de Castilla	Deportes
2689	clubes	1	y utilización debe ser solicitada por los clubes interesados. El Canoe no tiene permiso porque	El Norte de Castilla	Deportes
2690	clubes	1	de esos resultados se determinan las ayudas". Los clubes de piragüismo pueden participar en diferentes	El Norte de Castilla	Deportes
2691	clubes	1	durante muchos años del Ademar León. Los clubes premiados en esta edición de la gala regional	El Norte de Castilla	Deportes
2692	clubes	1	se haya convertido en la envidia de todos los clubes de España. - ¿Qué secreto tiene para que	El Norte de Castilla	Deportes
2693	clubes	1	y sumar canastas en el área contraria. Seis clubes en Madrid y alrededores se dedican a esta	El País	Aficiones
2694	clubes	1	Brøndby. "Recibo diariamente información sobre clubes por correo electrónico, Internet es una	El País	Comercio
2695	clubes	1	los encuentros empezasen a las 19.00. Pero los clubes del sur peninsular lograron demorarlos hasta	El País	Deportes
2696	clubes	1	el ingreso en la casta dominante, la de los clubes que verdaderamente escriben la gran historia	El País	Deportes
2697	clubes	1	que se les ocurrió a los dirigentes de los dos clubes implicados en el asunto fue la de la cesión.	El País	Deportes
2698	clubes	1	corre a cargo fundamentalmente de los clubes", insiste; "no pedimos subvenciones, sino	El País	Deportes
2699	clubes	1	mentalidad competitiva", argumenta Alcázar; "los clubes son rivales directos y eso motiva más	El País	Deportes
2700	clubes	1	Tanto él como Makaay tienen ofertas de otros clubes, y el Deportivo debe elegir a quien de los dos	El País	Deportes
2701	clubes	1	fútbol. La gente de fuera de Sevilla y los clubes también se fijan en la estructura y el	El País	Deportes
2702	clubes	1	franquistas, dos antiguos presidentes de clubes de Primera y Segunda, un conductor de	El País	Deportes
2703	clubes	1	desde hace un año, lo ha ampliado para sus 150 clubes de seguimiento de las jóvenes promesas. Y el	El País	Informática
2704	clubes	1	tiene un espacio, Comunidad, de foros, chats, clubes de fans y encuentros digitales con cantantes.	El País	Informática
2705	clubes	1	en cuestión la inmediata responsabilidad de los clubes y de las federaciones por cualquier conducta	El País	Justicia, legislación
2706	clubes	1	con las medidas de seguridad establecidas por los clubes o las federaciones en los partidos. Aunque el	El País	Justicia, legislación
2707	clubes	1	nuevas perspectivas en la pugna que mantienen clubes y asociaciones con la UEFA por el asunto de	El País	Justicia, legislación
2708	clubes	1	Y un dudoso estilo musical que suena en esos clubes para recordarte que no deberías estar ahí.	El País	Música

2709	clubes	1	and bass británico arrastran al público por clubes y discotecas. La clave: la renovación. La	El País	Música
2710	clubes	1	a sus residentes con lo más granado de otros clubes. Público cosmopolita en esta boîte de los	El País	Música
2711	clubes	1	de Nueva York no es exclusivista. Vas a los clubes, dejas tu cinta y, si les gusta, te programan.	El País	Música
2712	clubes	1	sábados de 12.00 a 14.00 en Radio 3). Y en los clubes, tórridas sesiones en las que se mezcla rap,	El País	Música
2713	clubes	1	fascista de los grupos radicales que apoyan a los clubes de fútbol españoles. Antonio Salas explicó a	El País	Sociología
2714	clubes	1	estadios. Salas denuncia la connivencia de los clubes con estos sectores radicales, a quienes	El País	Sociología
2715	clubes	1	para la fase final del Campeonato de España por clubes. Una espera que al final ha merecido la pena,	El Pueblo de Ceuta	Deportes
2716	clubes	1	integrado en el cuarteto de los mejores clubes de España en la categoría de cadete. Los	El Pueblo de Ceuta	Deportes
2717	clubes	1	de la fase final del Campeonato de España de clubes de fútbol-sala, categoría alevín que se	El Pueblo de Ceuta	Deportes
2718	clubes	1	FÚTBOL SALA - Campeonato Nacional cadete por clubes Nunca es tarde si la dicha es buena La AD	El Pueblo de Ceuta	Deportes
2719	clubes	1	de los cuartos de final que enfrentó a los dos clubes actualmente con mayores problemas financieros	Estrella Digital	Deportes
2720	clubes	1	reserva, agregó Zinin. El Spartak, uno de los clubes rusos más populares, no obstante, no tiene	Estrella Digital	Deportes
2721	clubes	1	los últimos resultados es el nombre de los clubes que estarán en la lucha por la permanencia.	Estrella Digital	Deportes
2722	clubes	1	un total de 241 millones de pesetas entre los clubes y asociaciones deportivas de la provincia de	Faro de Vigo	Deportes
2723	clubes	1	a apoyar 42 modalidades deportivas y a 696 clubes de distintos municipios, bajo los baremos	Faro de Vigo	Deportes
2724	clubes	1	municipios, bajo los baremos aprobados por los clubes en las asambleas de las respectivas	Faro de Vigo	Deportes
2725	clubes	1	La Diputación reparte 241 millones entre clubes deportivos REDACCIÓN - PONTEVEDRA A lo largo	Faro de Vigo	Deportes
2726	clubes	1	en la ciudad olívica entre los cuatro mejores clubes de la comunidad gallega. Modesto Augusto,	Faro de Vigo	Deportes
2727	clubes	1	uno, y el Club Remo Ares con seis, fueron los clubes más destacados en el Campeonato de Galicia	Faro de Vigo	Deportes
2728	clubes	1	autonómico que tuvo numerosa participación con 24 clubes y un total de 151 remeros, que compitieron	Faro de Vigo	Deportes
2729	clubes	1	recién estrenado fue invadido por 1600 jóvenes de clubes de toda la península ibérica que se dan cita	Faro de Vigo	Deportes
2730	clubes	1	DE ESPAÑA Veinticinco nadadores de ocho clubes gallegos compiten en Zaragoza REDACCIÓN - Vigo	Faro de Vigo	Deportes
2731	clubes	1	que se disputará en mayo. Los participantes y sus clubes son los siguientes:	Faro de Vigo	Deportes
2732	clubes	1	también el actual formato de las competiciones de clubes, el futuro de éstas y el sistema de licencias	Faro de Vigo	Deportes
2733	clubes	1	de éstas y el sistema de licencias para los clubes. Entre los participantes se encuentran varios	Faro de Vigo	Deportes
2734	clubes	1	Con la presencia de los representantes de 71 clubes se inició ayer en la sede de la UEFA, en	Faro de Vigo	Deportes
2735	clubes	1	a un equipo español y a uno de los mejores clubes del mundo y lo hacemos en una competición	Faro de Vigo	Deportes
2736	clubes	1	son inviables por demasiado caros o porque los clubes sus clubes de procedencia nos piden un	Faro de Vigo	Deportes



2737	clubes	1	por demasiado caros o porque los clubes sus clubes de procedencia nos piden un traspaso elevado".	Faro de Vigo	Deportes
2738	clubes	1	baja y sin aspiraciones? Considero que algunos clubes tienen personal capacitado para conseguir una	Faro de Vigo	Deportes
2739	clubes	1	comenta Mostovoi. "A lo mejor se van a otros clubes o llegan otros", sentencia Karpin. Es bueno	Faro de Vigo	Deportes
2740	clubes	1	consciente de que estás en uno de los mejores clubes del mundo. Al Celtic lo siguen en todas partes	Faro de Vigo	Deportes
2741	clubes	1	Velasco al conjunto vigués la relación de ambos clubes siguió estrechándose porque el Celta pasó a	Faro de Vigo	Deportes
2742	clubes	1	vienen denunciando los grupos políticos y los clubes de la localidad. De este modo Golf La Toja	Faro de Vigo	Deportes
2743	clubes	1	acudirían muchos más turistas y, por último, los clubes de O Grove podrían conseguir las instalaciones	Faro de Vigo	Deportes
2744	clubes	1	que "en septiembre haremos un campeonato con clubes ingleses, franceses, portugueses e italianos,	Faro de Vigo	Deportes
2745	clubes	1	Reclaman constantemente que los directivos de los clubes, sobre todo de los más pequeños, den muestras	Faro de Vigo	Deportes
2746	clubes	1	en la lucha por las medallas, pero los equipos de clubes hay que tener en cuenta que se enfrentaban a	Faro de Vigo	Deportes
2747	clubes	1	como a "veteranos" integrantes de escuelas y clubes deportivos. Tal fue el caso de Marta Fernández	Faro de Vigo	Deportes
2748	clubes	1	escolares de 47 colegios, asociaciones y clubes deportivos de Galicia y el Norte de Portugal	Faro de Vigo	Deportes
2749	clubes	1	las trabas de contratación que forzaban a los clubes a depender de los azares de la cantera, los	Faro de Vigo	Desarrollo
2750	clubes	1	los azares de la cantera, los dirigentes de los clubes gallegos han podido utilizar por fin el viejo	Faro de Vigo	Desarrollo
2751	clubes	1	a instituciones, empresas, congregaciones, clubes deportivos de todas las categorías, bancos y	Faro de Vigo	Iglesia
2752	clubes	1	asuma las actividades hasta 7 años y que los clubes, cada uno en su modalidad específica,	Faro de Vigo	Política
2753	clubes	1	la gestión de publicidad o sponsors, y que los clubes tengan mayor representatividad. El uso del	Faro de Vigo	Política
2754	clubes	1	de ocupación para esas fechas". Y es que, clubes como el de Muimenta (Lugo) tienen previsto	Faro de Vigo	Turismo
2755	clubes	1	a enviar circulares informativas a todos los clubes informando de los hoteles pero sin dar precios	Faro de Vigo	Turismo
2756	clubes	1	pura y creíble de EEUU. Escuchando en los clubes sus composiciones, su honestidad, su expresión	La Luna del siglo XXI	Música
2757	clubes	1	nada". Suárez piensa que la relación con los clubes regionales tiene que ser total porque el	La Opinión de Tenerife	Deportes
2758	clubes	1	los futbolistas de la base hablamos con los clubes y no como se hacía antes, por atrás, conversan	La Opinión de Tenerife	Deportes
2759	clubes	1	entrenador, la buena relación con los distintos clubes regionales y ayuntamientos y el buen ojo para	La Opinión de Tenerife	Deportes
2760	clubes	1	ACAN - ¿Cómo debe ser la relación con los clubes regionales? - Al 100 por 100. El Tenerife	La Opinión de Tenerife	Deportes
2761	clubes	1	10 505 P Vela Los clubes hacen 'equipo' Las sociedades náuticas	La Opinión de Tenerife	Deportes
2762	clubes	1	náuticos, y en el que estarán integrados los 20 clubes registrados en las islas. La presidencia,	La Opinión de Tenerife	Deportes
2763	clubes	1	que tengan que ver con la mar. Los cuatro clubes fundadores, RCN de Gan Canaria, RCN de La	La Opinión de Tenerife	Deportes

2764	clubes	1	Náutico de Tenerife, presentaron al resto de los clubes canarios este proyecto que, además de lo	La Opinión de Tenerife	Deportes
2765	clubes	1	voz unificada de criterios e inquietudes de los clubes canarios ante todos los estamentos. Regata	La Opinión de Tenerife	Deportes
2766	clubes	1	medio mundo. Contactos que le permiten recorrerse clubes de medio mundo cuando apenas es conocido en	La Opinión de Tenerife	Música
2767	clubes	1	a Bruselas... pero para pinchar en su noche de clubes, que los tiempos de traje, corbata, sueldos	La Opinión de Tenerife	Música
2768	clubes	1	ya desde muy joven se sumergió en la cultura de clubes, pero solo como consumidor, nunca como creador	La Opinión de Tenerife	Música
2769	clubes	1	El Real Madrid y el Manchester son los dos clubes más ricos del mundo, pero la mayor	La Razón	Deportes
2770	clubes	1	con la Federación, con sus entrenadores, con los clubes, con el entorno... Hasta que ha llegado el	La Razón	Deportes
2771	clubes	1	derbi, pero en tono menor porque entrambos clubes existen tantas diferencias que no cabe la	La Razón	Deportes
2772	clubes	1	fútbol español y me encantaría seguir. Pero los clubes, son los que se tienen que arreglar. Puede que	La Razón	Deportes
2773	clubes	1	que vuelva, pero primero deben hablar entre los clubes. El que tiene la última palabra es el Atlético	La Razón	Deportes
2774	clubes	1	el Barcelona comenzó a sondear a algunos clubes catalanes la posibilidad de disputar los	La Razón	Deportes
2775	clubes	1	10 505 P Va en serio Julián García Candau Los clubes de Primera División, que en años anteriores	La Razón	Deportes
2776	clubes	1	Poblet -Valencia- Villarreal y Valencia son dos clubes, hermanados con convenios de colaboración,	La Razón	Deportes
2777	clubes	1	a los de los asesores de la Liga y los propios clubes y a los de otros inspectores de la	La Razón	Economía y Hacienda
2778	clubes	1	inspectores de la comprobación hecha en 1996". 18 clubes investigados El diario "La Vanguardia" publicó	La Razón	Economía y Hacienda
2779	clubes	1	que la Agencia Tributaria ha investigado a 18 clubes, once de primera y siete de segunda. La	La Razón	Economía y Hacienda
2780	clubes	1	determinadas operaciones llevadas a cabo por los clubes. Según la citada información, la inspección	La Razón	Economía y Hacienda
2781	clubes	1	de la Agencia Tributaria y afirma que los clubes no defraudan PEDRO TOMÁS, presidente de la	La Razón	Economía y Hacienda
2782	clubes	1	donde encontrará trabajo y diversión en los clubes de moda: "La noche de Madrid también es muy	La Razón	Empleo, trabajo
2783	clubes	1	son inmigrantes. Para eso están las fiestas, los clubes de fútbol, todo lo que contribuya a que los	La Razón	Sociología
2784	clubes	1	a causa de la agresión de los hinchas de los clubes Centro Cultural Pibes de la Granja y CRISFA,	La Voz de Galicia	Actualidad
2785	clubes	1	flecos entre el Chievo y el Inter (los dos clubes que tienen los derechos federativos del	La Voz de Galicia	Deportes

2786	clubes	1	10 311 P QUERELLA Sogecable, 30 clubes y la Liga, denunciados ante la UE KOPA	La Voz de Galicia	Justicia, legislación
2787	clubes	1	una denuncia contra la compañía Sogecable, 30 clubes españoles de Primera y Segunda división -entre	La Voz de Galicia	Justicia, legislación
2788	clubes	1	empresa denunciante señaló que la mayoría de los clubes profesionales y la Liga "han creado	La Voz de Galicia	Justicia, legislación
2789	clubes	1	jugador negó haber llegado a un acuerdo con otros clubes y desmintió los rumores que le sitúan en	Marca	Deportes
2790	clubes	1	que su cliente entrene en Jerez o Vallecas, dos clubes que podrían jugar el próximo año en segunda	Marca	Deportes
2791	clubs	1	se forjó una merecida reputación en los mejores clubs de Nueva York y fruto de ello, llegaría su	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
2792	clubs	1	Mangement tras su creación y que ha actuado en clubs de todo el mundo;el parisino D'Julz cuya música	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
2793	clubs	1	de forma ilegal y las repartía por distintos clubs La actuación en la provincia se centró en los	El Adelanto	Justicia, legislación
2794	clubs	1	Los agentes llegaron por sorpresa a los cuatro clubs investigados logrando desarticular esta red	El Adelanto	Justicia, legislación
2795	clubs	1	les queda un año más de contrato, y en que pocos clubs pueden satisfacer sus peticiones salariales	El Periódico de Aragón	Deportes
2796	cluster	1	puentes y cruces de las infraestructuras del cluster azulejero 20 pancartas anunciando la huelga,	El Periódico Mediterráneo	Teatro
2797	clúster	1	laboratorios de investigación y desarrollo que el clúster del automóvil tiene en O Porriño. El	La Voz de Galicia	Medios de comunicación
2798	clúster	1	De este modo, prestando atención a otros clúster más propiamente fisiológico-emocionales o	Papeles del Psicólogo	Psicología
2799	clúster	1	en una ventaja diferencial entre candidatos. El clúster flexibilidad cognitiva, tempo cognitivo,	Papeles del Psicólogo	Psicología
2800	clúster	1	agrupaciones de elementos en una especie de clúster cognitivos que revierten en una ventaja	Papeles del Psicólogo	Psicología
2801	CM	0	0	0	0
2802	CNN	1	ha sumado a la 'polémica'. En declaraciones a la CNN, el subsecretario de Defensa, Paul Wolfowitz, ale	El Mundo	Ejército, ciencia militar

2803	CNN	1	Chirac, en febrero de 2002, cuando abogó por "una CNN a la francesa" El jefe del Estado había mostrado	El Mundo	Medios de comunicación
2804	CNN	1	ial Madrid 2004 2004 10 401 P 'CNN A LA FRANCESA' Raffarin confirma el lanzamiento d	El Mundo	Medios de comunicación
2805	CNN	1	s no se terminan -como dice Edwar Said- cuando la CNN deja de cubrirlas. Pero si la vida humana es sagr	El Norte de Castilla	Política
2806	CNN	1	n el caso. "No me importa lo que diga", declaró a CNN el agente Defenbaugh. "Si miras al edificio verás	El Norte de Castilla	Protección civil
2807	CNN	1	escucha, lee, dice o toca, según ha publicado la CNN a partir de información de la agencia Associated	El País	Ciencias y Tecnología
2808	CNN	1	sele la independencia. Las señales de la BBC o la CNN son cortadas cuando tratan temas sensibles para e	El País	Cine y vídeo
2809	CNN	1	pagarse el viaje al Kurdistán y decir la suya. La CNN se lo ha prohibido a Kevin Sites, que era uno de	El País	Informática
2810	CNN	1	ree que su vida interior merece un especial en la CNN. Mientras, el slow, con bandas como Codeine, se c	El País	Música
2811	CNN	1	Seguridad Nacional, Condoleezza Rice, a la cadena CNN. Rice señaló que la red terrorista "es una seria	El País	Política
2812	CNN	1	edida a las cadenas de televisión estadounidenses CNN y CBS, cuyo contenido ha sido difundido horas des	El País	Política
2813	CNN	1	do de los mismos. Una fuente legislativa reveló a CNN que Bush les dijo en una reunión en la Casa Blanc	La Razón	Ejército, ciencia militar
2814	CNN	1	vídeo. Según ha informado la cadena de televisión CNN, Bush explicó el martes a un grupo de congresista	La Razón	Ejército, ciencia militar
2815	CNN	1	n Pulitzer y expulsado en el pasado también de la CNN, pidió perdón y afirmó que se exiliará en una isl	La Razón	Medios de comunicación
2816	CNN	1	dose manosear impertérrito ante las cámaras de la CNN por un médico militar calvo como una bola de bill	La Razón	Política
2817	CNN	1	lugar que no identificó. La cadena estadounidense CNN aseguró que el preso había sido trasladado al cer	La Razón	Justicia, legislación
2818	CNN	1	el espantoso crimen de hablar por teléfono con la CNN y ordenó su tortura. Los sicarios del sátrapa la	La Razón	Justicia, legislación
2819	CNN	1	Testigo de 20 guerras, cuando fue contratado por CNN se convirtió en el único periodista, junto con Al	La Razón	Medios de comunicación
2820	CNN	1	visión americana. Después de 18 años de servicio, CNN decidió rescindir su contrato por un controvertid	La Razón	Medios de comunicación
2821	CNN	1	as imágenes amables, sin muertos, servidas por la CNN, con el cielo iluminado de Bagdad como fondo. "Pr	La Razón	Política
2822	coach	0	0	0	0

2823	cociente intelectual	1	no se desarrolla. "Muchos escolares con alto cociente intelectual llegan a fracasar porque no	Diario de Navarra	Educación
2824	cociente intelectual	1	resulta que al menos 3.200 niños tienen un cociente intelectual muy alto, superior al de los	Diario de Navarra	Educación
2825	cociente intelectual	1	con muy bajo peso al nacer tenían una media de cociente intelectual más baja en comparación con los	El Mundo	Medicina
2826	cociente intelectual	1	educación, rendimiento cognitivo y académico, cociente intelectual; incidencia de enfermedades y	El Mundo	Medicina
2827	cockney	0	0	0	0
2828	cocktail	1	en armas David Kelly se han mezclado en un cocktail "que podría decidir el destino de este	Diario de Jerez	Política
2829	cocktail	1	una jovencísima galería (fundada en 2000) con un cocktail muy actual de performance californiana	El Cultural	Arte y cultura en general
2830	cocktail	1	castizo. Todo el Foro sucumbe al encanto del cocktail. Un océano de Grand Manier, un tercio de	El Mundo	Gastronomía, cocina
2831	cocktail	1	ginebra inglesa se funden en novedoso sabor en el cocktail Chicote. Para los más recios, martini seco,	El Mundo	Gastronomía, cocina
2832	cocktail	1	revista, por la alta participación, se celebró un cocktail en los salones sociales del club, con la	Faro de Vigo	Deportes
2833	cocktail	1	más equivocado. El dirigente venezolano es un cocktail ideológico en el que se mezclan todos los	La Razón	Política
2834	cóctel	1	día 23, Wagon Cookin y su exitoso Appetizers, un cóctel explosivo de jazz, soul, latin y bossa	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
2835	cóctel	1	militares hayan contraído las afecciones por un "cóctel de elementos", como pueden ser los materiales	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar
2836	cóctel	1	no se han cerrado a tiempo. En este peculiar cóctel de géneros y registros, 800 balas parece no	El Cultural	Cine y video
2837	cóctel	1	todo se ve más enfatizado. Argentina es un cóctel complejo. La profunda crisis que vivimos es	El Mundo	Cine y video
2838	cóctel	1	publicado en 'The Lancet', que demostró que el cóctel de Di Bella no curaba. Dado que el oncólogo	El Mundo	Farmacología
2839	cóctel	1	regentó el bar de Las Cortes, introdujo el cóctel y su bar fue la mejor embajada de España	El Mundo	Gastronomía, cocina
2840	cóctel	1	druida, el alquimista que abrió una embajada del cóctel en plena Gran Vía brindaba con la posteridad,	El Mundo	Gastronomía, cocina
2841	cóctel	1	oyster y el balón fine, vasos que arropan el cóctel y alegran el gaznate. El limpiabotas recoge	El Mundo	Gastronomía, cocina

2842	cóctel	1	la suerte de beber una copa de este vino con el cóctel que se ofreció, y acompañaba magníficamente	El Mundo	Industrias diversas
2843	cóctel	1	5,9%, en ésta se han devaluado en otro 4,7%. El cóctel explosivo formado por el atentado contra	El Norte de Castilla	Comercio
2844	cóctel	1	vuelta, visitará el feudo vallisoletano. Menudo cóctel de equipos complicados de superar. De la	El Norte de Castilla	Deportes
2845	cóctel	1	del padre, Serge. El talento, de ambos. Este cóctel explosivo se llama Charlotte Gainsbourg y es	El País	Cine y video
2846	cóctel	1	bien en las salas estadounidenses gracias al cóctel de cuerpos jóvenes Ajunto a esta rubia,	El País	Cine y video
2847	cóctel	1	la creación de dopamina, feniletilamina... Es un cóctel químico que nos altera, preparado por los	El País	Erotismo, Sexología
2848	cóctel	1	Fotografía: Gregori Civera. ELEMENTOS de un cóctel explosivo: Un bañador. Un cubículo de	El País	Moda
2849	cóctel	1	"a incrementar la seguridad para todos". Un cóctel de propuestas que incluye casi todos los	El País	Política
2850	cóctel	1	mitad americana que desea rebajar unos grados el cóctel formado entre el fanatismo religioso y el	El País	Política
2851	cóctel	1	señaló. Pero algunos expertos sostienen que el cóctel de anestésicos utilizado contiene gases	El País	Salud
2852	cóctel	1	el compuesto utilizado tiene que haber sido un cóctel de anestésicos con algún gas nervioso	El País	Salud
2853	cóctel	1	por gracia, por vitalidad, la Alejandro parece un cóctel alquímico de lo mejor de la Montes, de la	El País	Teatro
2854	cóctel	1	Burlador, pero querría añadirle más alcoholes al cóctel. Uno, que ya mencionaba la semana pasada, es	El País	Teatro
2855	cóctel	1	todo ello fusionado con blues original; es un cóctel de estilos que conforma un todo ecléctico,	El Periódico de Aragón	Música
2856	cóctel	1	al plutonio de postguerra. Mientras saboreo mi cóctel de metales pesados frente al Atlántico	Faro de Vigo	Ecología
2857	cóctel	1	a 19.00 horas. Hoy, la tripulación ofrecerá un cóctel a las autoridades de la ciudad.	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
2858	cóctel	1	Abel Rodríguez, Daisy Granados. Un curioso cóctel tropical que tiene mucho de culebrón y de	Información	Cine y video
2859	cóctel	1	Elephant. Dentro, lo de siempre: su crudo cóctel de influencias nunca mezcladas, sino	La Luna del siglo XXI	Música
2860	cóctel	1	concluyó que el accidente de tráfico se debió al cóctel de alcohol y antidepresivos ingerido por el	La Razón	Justicia, legislación
2861	cóctel	1	en 1994. "Hang on Little Tomato" es el segundo cóctel de esta heterogénea banda, a la que no	La Razón	Música
2862	cóctel	1	exclusivamente como ensalada o como mojo para cóctel. Es una de las grandes referencias culinarias	La Razón	Nutrición
2863	cóctel	1	ideal para mantener un peso adecuado ya que este "cóctel", digno como el que más de llevar el	La Razón	Nutrición
2864	cóctel	1	Pero el resultado será siempre el del "cóctel". Se está estudiando científicamente qué	La Razón	Nutrición
2865	cóctel	1	peligrosa". Pero, ¿quién está detrás de todo este cóctel de espiritualidad y teletienda que genera	La Razón	Religión
2866	cóctel	1	fascina a las clientas de Chams es su particular cóctel secreto que inyecta en distintas partes del	La Razón	Salud
2867	cóctel	1	de los seres vivos y de nuestro entorno es un "cóctel químico" muy peculiar y un alimento compuesto	La Razón	Salud

2868	cóctel	1	de Madrid, que propuso fomentar el consumo del cóctel conocido como "San Francisco", cerveza y vino	La Razón	Sociología
2869	cóctel	1	besos en las mejillas, como si estuvieran en un cóctel. Supongo que la procesión iba por dentro.	La Razón	Testimonios varios
2870	coke	0	0	0	0
2871	cold shoulder	0	0	0	0
2872	collateral damage	0	0	0	0
2873	college	0	0	0	0
2874	colorprinting	0	0	0	0
2875	combot	0	0	0	0
2876	comedia de situación	1	en el día de emisión. El pasado viernes, la comedia de situación protagonizada por Emilio Aragón	El País	Medios de comunicación
2877	comedia de situación	1	bien lo merecía', dijo. En Plats bruts, una comedia de situación de la cadena autonómica catalana	El País	Medios de comunicación
2878	comedia de situación	1	Times se preguntaba cuándo y por qué murió la comedia de situación. Una de las respuestas era el	El Periódico Extremadura	Medios de comunicación
2879	comedia de situación	1	York' y 'Frasier' dicen adiós IDOYA NOAIN La comedia de situación Friends, tras 10 años de vida,	El Periódico Extremadura	Medios de comunicación
2880	comic	1	en uno de los subgéneros del año: el cine-comic. Pero no pasen página todavía porque hay mucho	ABC	Cine y video
2881	comic book	0	0	0	0
2882	comida basura	1	bendecidos con galletas caseras y un montón de comida basura. Para cenar tuvimos pollo asado,	El País	Informática
2883	comida rápida	1	el dueño quiere convertirla en una franquicia de comida rápida.La Feria también contará con la	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
2884	comida rápida	1	desarrollado las raciones en los restaurantes de comida rápida han aumentado un 60% en estos últimos	El Mundo	Gastronomía, cocina
2885	comida rápida	1	Y aunque no cabe esperar que las cadenas de comida rápida se den prisa en ponerse a servir Big	El Mundo	Gastronomía, cocina
2886	comida rápida	1	entre los que se baraja un restaurante de comida rápida o un café-concierto, entre otros. Renfe	El Norte de Castilla	Urbanismo
2887	comida rápida	1	con dietas muy malas, cargadas de grasas y comida rápida, y escasas de frutas y verduras.	El País	Salud

2888	comida rápida	1	son extraños los casos de obesidad provocados por comida rápida, sopas de sobre y bebidas gaseosas).	El País	Sociología
2889	comida rápida	1	TIR para la construcción de un restaurante de comida rápida con destino a la instalación de la	Faro de Vigo	Justicia, legislación
2890	comida rápida	1	cada vez mayor de alimentos precocinados y comida rápida. La primera fuente de contagio es la	Información	Salud
2891	commonwealth	0	0	0	0
2892	compact disc	0	0	0	0
2893	compact	1	todo, incluso al soborno. La señora descubre un compact de Luis Miguel -"con lo que me gusta"- y se	La Razón	Protección civil
2894	compact disc	1	relojes, ordenadores, teléfonos móviles, compact disc y también libros, lo que explica que	La Razón	Arte y cultura en general
2895	Complete Set of Instructions	0	0	0	0
2896	composite	0	0	0	0
2897	compositing	0	0	0	0
2898	compost	1	fluorescentes y pilas botón, y elaborando compost, a partir de los residuos orgánicos. Agregó	Canarias 7	Ecología
2899	compost	1	de grandes vinos, como utilizan tan sólo un compost de sarmientos y hollejos fermentados con un	El Mundo	Industrias diversas
2900	compost	1	que fueron atacadas por hongos para preparar compost. -Cuando una planta ha sufrido por sequía,	Infojardín	Jardinería
2901	compost	1	se deben proteger con capas de 10 cm. de compost grueso, cortezas de pino, etc.	Infojardín	Jardinería
2902	compost	1	cucharadita por planta). Compost -Laspilas de compost es una forma sencilla de reciclar los	Infojardín	Jardinería
2903	compost	1	trituras -Acículas de pino -Turba, mantillo, compost -Hojas -Hierba -Gravas y guijarros de colores	Infojardín	Jardinería
2904	compost	1	10 512 P Hacer compost en el jardín Flores - Plantas - Jardines -	Infojardín	Jardinería
2905	compost	1	Jardín - Flor... Cortesía compostadores.com 1.El compost es un magnífico abono natural.Suministra	Infojardín	Jardinería
2906	compost	1	suelo más esponjoso y aireado. 2. Para fabricar compost aprovecha losresiduos vegetales del jardín y	Infojardín	Jardinería
2907	compost	1	fermentación.De vez en cuando, toma un puñado de compost con la mano y apriétalo.Si escurre líquido	Infojardín	Jardinería
2908	compost	1	falta de actividad microbiana. 11. Si no usas el compost de inmediato,puedes guardarlo en bolsas o	Infojardín	Jardinería
2909	compost	1	en bolsas, ya que podría pudrirse. 12. El compost obtenido se aplica al suelo en otoño o en	Infojardín	Jardinería
2910	compost	1	a plagas como Pulgones o Ácaros. 9.Elabora compost casero reciclando los restos vegetales, como	Infojardín	Jardinería
2911	compostable	0	0	0	0
2912	computador	1	es decir, es el actor quién da las órdenes al computador. Vestido también con un exoesqueleto de	El Cultural	Teatro



2913	computador	1	buzones, es decir, 32 páginas de fotografías, su computador necesitará varios minutos para descargarlo	El Diario Vasco	Informática
2914	computador	1	Turing, uno de los primeros modelos formales de computador. El actual rey de los ordenadores, Bill	El Mundo	Salud
2915	computador	1	de patrones en sistemas de visión por computador. La idea de IBM es conseguir un	El País	Tecnología
2916	computadora	1	presente año. Los procesadores AMD Athlon 64 para computadora de escritorio funcionan con la tecnología	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática
2917	computadora	1	Gonzalo Frasca, experto en el diseño de juegos de computadora y vídeo, ha creado www.newsgaming.com,	Diario Málaga-Costa del Sol	Juegos
2918	computadora	1	odio, amor o sexo. Algunos creadores de juegos de computadora creen, con todo, que el realismo y las	Diario Málaga-Costa del Sol	Juegos
2919	computadora	1	comunidades en la ciudad de Miami. Otro juego de computadora altamente criticado porque alienta el	Diario Málaga-Costa del Sol	Juegos
2920	computadora	1	temática y audiovisual de los juegos de computadora responde a que los avances tecnológicos y	Diario Málaga-Costa del Sol	Juegos
2921	computadora	1	NOTICIASDOT Aunque tradicionalmente los juegos de computadora han apelado a la fantasía como escape d	Diario Málaga-Costa del Sol	Juegos
2922	computadora	1	ver un sitio se ejecuta un código e infecta la computadora", aseguró el consultor técnico Graham	El Mundo	Informática
2923	computadora	1	móviles. Cada vez que lo quieren usar con una computadora ajena, tienen que instalar el programa	El País	Informática
2924	computadora	1	inscribirse) bajan un agente que se queda en su computadora para analizar sus emails (de quienes los	El País	Negocios
2925	computer	1	como para llegar a casa y encender otra vez el computer. Eso sólo lo harán los solitarios, los	La Luna del siglo XXI	Diseño
2926	computer-to - plate	0	EL MOTOR DE CONSULTAS DEL CREA DA ERROR.		
2927	comunicacion al	1	podríamos llamar, si él no se molesta, un "animal comunicacional", es decir, un tipo nacido para	El Diario Vasco	Medios de comunicación
2928	confirming	0	0	0	0
2929	conservativo	0	0	0	0
2930	consulting	0	0	0	0
2931	consultoría	1	muy ajustado, pues se suprimen los gastos en consultoría -dijeron sus promotores- ofrece una serie	ABC	Ciencias y Tecnología
2932	consultoría	1	(20 de julio); - adjudicación del contrato de consultoría y asistencia para el tramo Touzas-	ABC	Política
2933	consultoría	1	decisiones: - licitación de contratos de consultoría y asistencia técnica para los estudios de	ABC	Política

2934	consultoría	1	El Boston Consulting Group, una empresa de consultoría de prestigio, acaba de publicar su tercer	El Mundo	Ciencias y Tecnología
2935	consultoría	1	etc. Además de los servicios típicos de consultoría, formación y comercialización de	El Mundo	Industria
2936	consultoría	1	integral de compras y también puede participar en consultoría y ejecución de obras Una ayuda para todas	El Mundo	Negocios
2937	consultoría	1	a ayudar en este tema, haciendo una labor de consultoría al respecto". "Esta asesoría también	El Mundo	Negocios
2938	consultoría	1	de los Diputados incluyen la elaboración de una consultoría que analizará la situación actual de los	El Mundo	Tecnología
2939	consultoría	1	Indra, una compañía española dedicada a la consultoría y las tecnologías de la información, a	El País	Arquitectura
2940	consultoría	1	a medida, incluyendo la máquina, la consultoría y el mantenimiento. Además, estos precios	El País	Informática
2941	consultoría	1	Bancos Suizos (UBS), de Ginebra, a nombre de una consultoría llamada Stratégie et Méthodes (SEM), que	El País	Política
2942	consultoría	1	de proposiciones económicas de los contratos de consultoría y asistencia para la redacción del	El Periódico Extremadura	Ingenierías
2943	consultoría	1	la apertura de proposiciones económicas para la consultoría y asistencia de redacción de proyecto	El Periódico Extremadura	Ingenierías
2944	consultoría	1	de servicios, que van desde infraestructura hasta consultoría. Las mismas fuentes señalaron que con	Estrella Digital	Empresa
2945	consultoría	1	y ofrece servicios integrales de ingeniería y consultoría a sectores como útiles y energía,	La Voz de Galicia	Negocios
2946	container	0	0	0	0
2947	containers	0	0	0	0
2948	cookies	1	durante la navegación. A pesar de no aceptar cookies, no está de más ver si hay alguna guardada y	El País	Informática
2949	cookies	1	realicé con Google. ¿De dónde las saca? No acepto cookies. Adolfo Lorenzo Las direcciones web	El País	Informática
2950	cookies	1	respuestas he accedido al directorio de las cookies, pero no sé qué significan ni cuáles son las	El País	Informática
2951	cookies	1	¿Existe algún programa para administrar las cookies del sistema y dónde puedo encontrar un	El País	Informática
2952	cookies	1	programas que facilitan la administración de las cookies que las páginas web envían al ordenador. En	El País	Informática
2953	cookies	1	del KarenTools que permite trabajar con las cookies casi como si de tarjetas de visita se tratase	El País	Informática
2954	cookies	1	Para localizar otros programas para tratar cookies, el camino más simple es dirigirse a	El País	Informática
2955	cookies	1	caso borrarlas. ¿Esto tiene algo que ver con las cookies? Francisco Arco. El foro de debate seguro que	El País	Informática
2956	cookies	1	ofrece al usuario utilizando la técnica de las cookies. En la actualidad, ya es el propio Internet	El País	Informática
2957	cookies	1	ofrece al usuario utilizando la técnica de las cookies. En la actualidad, ya es el propio Internet	El País	Informática
2958	cookies	1	caso borrarlas. ¿Esto tiene algo que ver con las cookies? Francisco Arco. El foro de debate seguro que	El País	Informática
2959	cookies	1	durante la navegación. A pesar de no aceptar cookies, no está de más ver si hay alguna guardada y	El País	Informática
2960	cookies	1	realicé con Google. ¿De dónde las saca? No acepto cookies. Adolfo Lorenzo Las direcciones web	El País	Informática
2961	cookies	1	¿Existe algún programa para administrar las cookies del sistema y dónde puedo encontrar un	El País	Informática
2962	cookies	1	programas que facilitan la administración de las cookies que las páginas web envían al ordenador. En	El País	Informática
2963	cookies	1	del KarenTools que permite trabajar con las cookies casi como si de tarjetas de visita se tratase	El País	Informática

2964	cookies	1	Para localizar otros programas para tratar cookies, el camino más simple es dirigirse a	El País	Informática
2965	cookies	1	respuestas he accedido al directorio de las cookies, pero no sé qué significan ni cuáles son las	El País	Informática
2966	cookies	1	ellos una abundante despensa de nueve millones de cookies, pequeños archivos que permiten identificar	El País	Informática
2967	cool	1	Plaza del Callao, 4. 0.00 a 6.30. Buenrollismo cool. Rave Goa. Nuevo Attica. Vieja de Pinto, s/n	El País	Actualidad
2968	cool	1	verse por los ríos californianos; ahora es lo más cool para descender a gran velocidad por otros	El País	Aficiones
2969	cool	1	su cambio de vida. Es el actor secundario cool. "Hace una década hacía un papel de 20 días y	El País	Cine y video
2970	cool	1	esos peligros con ingenio, gallardía y actitud cool. Uno intuye que la represión policial abrió más	El País	Literatura
2971	cool	1	los mejores jugadores. El Barcelona también es cool". Drogas: "No tomo drogas duras. Tomaba cocaína	El País	Música
2972	cool	1	Bolan, Marc Bolan...", contesta: "Él es realmente cool. No estamos obsesionados, pero es una de nuestra	El País	Música
2973	cool	1	cálida, pero de concepción excesivamente cool, queda bien como música de fondo para discutir	El País	Música
2974	cool	1	LANZAMIENTO TAN REALES COMO ROGER RABBIT Son cool, cantan, bailan y no cobran. El sueño de	El País	Música
2975	cool	1	materiales en desuso y convertirlos en lo más cool. Vuelve a desplegar ese don para unir imagen en	El Periódico	Cine y video
2976	cool	1	Cage, que para mí es la representación de lo cool por antonomasia, me haya retratado. En ese	La Luna del siglo XXI	Cine y video
2977	cool	1	Manuel Fernández, joven emblema del interiorismo cool de la capital-. Es muy clásica, es cierto, pero	La Luna del siglo XXI	Diseño
2978	cooler	0	0	0	0
2979	coolies	0	0	0	0
2980	cop	0	0	0	0
2981	copia dura	0	0	0	0
2982	cops	0	0	0	0
2983	copyright	1	se han retratado al respecto de la cesión del copyright. Claro que no deben preocuparse demasiado:	ABC	Historia
2984	copyright	1	una copia de un cierto sitio web (que puede tener copyright)? Y un elemento aún más grave: un solo	El País	Informática
2985	copyright	1	que impidieran la descarga de canciones bajo copyright. El tribunal sentenció que los autores del	El País	Justicia, legislación
2986	copyright	1	Commons propone una fórmula para gestionar el 'copyright' basada en las licencias del 'software'	El País	Justicia, legislación
2987	copyright	1	10 311 P MÚSICA La SGAE reclama 'copyright' por la versión del 'Aserejé' sobre el	El País	Justicia, legislación
2988	copyright	1	es la suya", pero ratifica la reclamación por el copyright de Aserejé. "La canción de Las Ketchup es	El País	Justicia, legislación
2989	copyright	1	profesionales acerca del problema del plagio y "copyright", uno de los mayores problemas del sector	La Razón	Moda
2990	copyright	1	los mayores problemas del sector: el plagio y el "copyright" Pilar Martín-Valverde Madrid.- El que ya	La Razón	Moda
2991	core	1	BBVA ha mantenido su fortaleza de capital, con un core capital (los recursos propios máxima calidad) de	El País	Negocios
2992	córner	1	un solo segundo, fue expulsado por protestar un córner a Pérez Lasa. El argentino estaba calentando	As	Deportes

2993	córner	1	rechaces en el área pequeña a la salida de un córner. Y dos minutos después, la repetición de la	As	Deportes
2994	córner	1	afianza en el puesto en el doble pivote. Gol de córner ¿Cuánto hace que el Madrid no marcaba de	As	Deportes
2995	córner	1	córner ¿Cuánto hace que el Madrid no marcaba de córner? Ayer sucedió. Zidane ganó el salto a servicio	As	Deportes
2996	córner	1	un testarazo cercano de Dani, a la salida de un córner. Este tanto cerró definitivamente el marcador	Canarias 7	Deportes
2997	córner	1	Dani remata libre de marca a la salida de un córner. Árbitro Jesús Bastos Martínez (Colegio	Canarias 7	Deportes
2998	córner	1	Trujillo. De nuevo el portero de Zárate mandaba a córner un disparo lejano de Javi García antes de	Canarias 7	Deportes
2999	córner	1	conseguir el gol del empate en el min. 80 en un córner sacado con mucho peligro que Zafrá no puede	Canarias 7	Deportes
3000	córner	1	en esta ocasión tras un saque de banda pegado al córner que Alcázar colgó sobre el área. Bolic dejó	Canarias 7	Deportes
3001	córner	1	la estrategia se hacía imprescindible y en un córner, tras varios rebotes, Eloy conseguía la justa	Canarias 7	Deportes
3002	córner	1	Colombino. Y en eso, Mora, a la salida de un córner, se encargó de dejar a los comentaristas	El Diario Montañés	Deportes
3003	córner	1	juego aéreo y Movilla el toque creador. Tras un córner, con el Madrid sin respuesta, Guti tumbó a	El Mundo	Deportes
3004	córner	1	al fondo de la red el balón tras un saque de un córner. Al final, la victoria se quedó en casa, en	El Norte de Castilla	Deportes
3005	córner	1	, con marchamo de gol, que el manchego desvió a córner de una fenomenal intervención. Las bases para	El Norte de Castilla	Deportes
3006	córner	1	es que Aranzubia despejó el penalti y en el córner posterior se montó el contragolpe rojiblanco	El País	Deportes
3007	córner	1	de Gerard. Acostumbrado Belletti a recorrer de córner a córner la banda derecha, la punta de ataque	El País	Deportes
3008	córner	1	Acostumbrado Belletti a recorrer de córner a córner la banda derecha, la punta de ataque se le	El País	Deportes
3009	córner	1	parte, controló un rebote a la salida de un córner, junto al semicírculo del área, y, de espaldas	El País	Deportes
3010	córner	1	la cara. La jugada nació a balón parado, en un córner que Iván Rocha despejó a su propia portería y,	Faro de Vigo	Deportes
3011	córner	1	olfato goleador en su periplo uruguayo. Fue en un córner que sacó Luque y que el "Tornado" remató	La Razón	Deportes
3012	córner	1	marcó dos goles, uno con la izquierda tras un córner y otro de cabeza en un contraataque. El	La Razón	Deportes
3013	córner	1	Con el encuentro casi finalizado, se marchó al córner perseguido por Frank de Boer, jugueteó con la	La Razón	Deportes
3014	córner	1	Llegó entonces la jugada clave del encuentro. Un córner, que no fue, lo sacó el brasileño Djalminha y	La Razón	Deportes
3015	córner	1	balón parado, al cabecear magistralmente Reyes un córner botado por Gallardo. El canterano se lesionó	La Razón	Deportes
3016	córner	1	El diccionario ya contenía expresiones como córner, penalti (plural penaltis, no penalties),	La Razón	Lingüística y lenguaje
3017	córners	1	fino lanzando libres directos. En cuanto a los córners se refiere, si no es en jugada estratégica	ABC	Deportes
3018	córners	1	todo a la hora de fijar las marcas en faltas y córners, "que es una de las facetas de Osasuna donde	Diario de Navarra	Deportes
3019	córners	1	el que Figo haya dicho que lanzará los córners el sábado en el Camp Nou si se lo permite el	El Mundo	Deportes
3020	córners	1	Gabri opinó que es "normal" que Figo lance los córners al ser un especialista y dijo que espera	El Mundo	Deportes
3021	córners	1	no debe tener problemas ahora para lanzar los córners, ya que "en este estadio la gente está muy	El Mundo	Deportes
3022	córners	1	he notado la exactitud en el lanzamiento de córners, en los pases y, sobre todo, en la mejora	El País	Deportes

3023	cornflakes	0	0		0	0
3024	corporate rightsizing	0	0		0	0
3025	correo electrónico	1	comunes", explicó Rosa María García, como el correo electrónico (con una cuenta para cada usuario)	ABC		Ciencias y Tecnología
3026	correo electrónico	1	contra el ex ministro ha encontrado comprometedor correo electrónico. "No favores, simplemente más	ABC		Política
3027	correo electrónico	1	en la inversión en marketing a través del correo electrónico, dato considerado "muy positivo"	ABC		Publicidad
3028	correo electrónico	1	a la sede de la AAV, bien através de nuestro correo electrónico.Necesitamos vuestra colaboración.	Boletín Galileo		Astronomía
3029	correo electrónico	1	Juan A. Somavilla A nuestra dirección del correo electrónico, nos llegan peticiones de	Boletín Galileo		Astronomía
3030	correo electrónico	1	la exploración solicitada. - El T.E.R. envía por correo electrónico los datos personales y clínicos de	Ciberrevista. Enfermería de urgencias		Medicina
3031	correo electrónico	1	se reciben el informe de la exploración por correo electrónico.Para ello existen unos tiempos	Ciberrevista. Enfermería de urgencias		Medicina
3032	correo electrónico	1	El objetivo del taller es conocer y utilizar el correo electrónico como una herramienta de	Comunidad Escolar		Educación
3033	correo electrónico	1	que estén interesados pueden solicitarla al correo electrónico . Entre sus interesantes	Diario de Jerez		Música
3034	correo electrónico	1	enviar un e-mail a la siguiente dirección de correo electrónico: escolarediariodenavarra.es.	Diario de Navarra		Arte y cultura en general
3035	correo electrónico	1	gratuito por el que recibirá a través de su correo electrónico las alertas e informes sobre	Diario Málaga-Costa del Sol		Tecnología
3036	correo electrónico	1	interlocutor necesario en un diálogo en el que el correo electrónico ha servido de medio propicio.	El Cultural		Literatura
3037	correo electrónico	1	el número de teléfono y la dirección de correo electrónico del autor. Se remitirán dos	El Cultural		Literatura
3038	correo electrónico	1	el número de teléfono y la dirección de correo electrónico del autor. Se remitirán dos	El Cultural		Literatura
3039	correo electrónico	1	Municipal ofrecerá el servicio de Internet, correo electrónico, consultas de bases en CD ROM,	El Diario Vasco		Informática

3040	correo electrónico	1	fecha podrá enviar un máximo de dos mensajes de correo electrónico diarios, y que en caso de	El Diario Vasco	Informática
3041	correo electrónico	1	tal. En primer lugar, si un usuario recibe por correo electrónico el equivalente de un folleto de	El Diario Vasco	Informática
3042	correo electrónico	1	Evidentemente, el envío de publicidad por correo electrónico es toda una bicoca para los	El Diario Vasco	Informática
3043	correo electrónico	1	establecer un sistema de facturación para el correo electrónico similar al utilizado por los	El Diario Vasco	Informática
3044	correo electrónico	1	será necesario cobrar por cada mensaje de correo electrónico enviado. Si esta facturación	El Diario Vasco	Informática
3045	correo electrónico	1	penal, y están relacionados con un mensaje de correo electrónico dirigido en abril del año pasado	El Mundo	Gastronomía, cocina
3046	correo electrónico	1	nuestro objetivo", declaró Coppola a Reuters por correo electrónico. Sólo cinco 'châteaux' de Burdeos	El Mundo	Industrias diversas
3047	correo electrónico	1	endurecer las normas de inmigración y vigilar el correo electrónico. Sus detractores consideran que	El Mundo	Política
3048	correo electrónico	1	ordenador personal, que permite además el uso del correo electrónico. Los mil ordenadores supondrán	El Norte de Castilla	Informática
3049	correo electrónico	1	poder navegar con Internet, "o consultar el correo electrónico desde el televisor del salón de	El País	Ciencias y Tecnología
3050	correo electrónico	1	operativo, más navegador, hoja de cálculo, correo electrónico, chat y programa de cálculo. El	El País	Ciencias y Tecnología
3051	correo electrónico	1	conflicto son las empresas de mercadotecnia por correo electrónico, que envían el llamado spam legal.	El País	Ciencias y Tecnología
3052	correo electrónico	1	piden siempre confirmación al usuario, mediante correo electrónico, antes de ponerlo en su base de	El País	Ciencias y Tecnología
3053	correo electrónico	1	de las tarjetas de crédito, las contraseñas de correo electrónico y la telefonía móvil. José Luis	El País	Ciencias y Tecnología
3054	correo electrónico	1	El aviso puede llegar en un mensaje SMS, en un correo electrónico o por ambos medios. Si el cliente	El País	Ciencias y Tecnología
3055	correo electrónico	1	de Andalucía que dejó dos días sin servicio de correo electrónico. ANA PANTALEONI. Una avería de los	El País	Ciencias y Tecnología
3056	correo electrónico	1	cable de Auna en Andalucía dejó sin servicio de correo electrónico a 55.000 clientes durante dos días	El País	Ciencias y Tecnología

3057	correo electrónico	1	FACUA. En las últimas semanas varios buzones de correo electrónico se han atascado de protestas.	El País	Ciencias y Tecnología
3058	correo electrónico	1	nuevos servicios a través del televisor, como correo electrónico, chats y juegos. Los responsables	El País	Ciencias y Tecnología
3059	correo electrónico	1	aparcado y manda las fotos, vía satélite y por correo electrónico, a la central. Allí, un agente	El País	Ciencias y Tecnología
3060	correo electrónico	1	sobre y ver la escritura del remitente, pero el correo electrónico se ha convertido en el correo	El País	Ciencias y Tecnología
3061	correo electrónico	1	contestó de inmediato diciendo que era el primer correo electrónico que recibía, y desde entonces	El País	Ciencias y Tecnología
3062	correo electrónico	1	de adjuntar las fotografías digitales en un correo electrónico, aunque la mayoría ponen a	El País	Cine y video
3063	correo electrónico	1	copiar en el propio ordenador o enviarlas por correo electrónico. Además, se pueden personalizar	El País	Cine y video
3064	correo electrónico	1	"Recibo diariamente información sobre clubes por correo electrónico, Internet es una herramienta muy	El País	Comercio
3065	correo electrónico	1	Casi 40.000 personas han enviado mensajes de correo electrónico pidiendo que se mantenga el	El País	Derecho
3066	correo electrónico	1	un ordenador en clase, saber cómo se manda un correo electrónico o cómo se busca información en	El País	Educación
3067	correo electrónico	1	a la red cerrados y caída de los servidores de correo electrónico. Retecal ha emitido un comunicado	El País	Empresa
3068	correo electrónico	1	sus conclusiones, el 74% de los internautas posee correo electrónico, primera razón por la que	El País	Estadísticas
3069	correo electrónico	1	registrarse. Una vez hecho, se recibirá en el correo electrónico la clave asignada y ya se podrá	El País	Fotografía
3070	correo electrónico	1	la vuelcas en el ordenador y lo mandas por correo electrónico en un momento". Copias en papel,	El País	Fotografía
3071	correo electrónico	1	y su edición. Todas han de ser enviadas por correo electrónico. Desde el próximo Ciberp@ís y	El País	Fotografía
3072	correo electrónico	1	contra la guerra en todo el planeta. "Por correo electrónico me mandan mensajes de cosas que	El País	Fotografía
3073	correo electrónico	1	para hacerlo. Aunque las podemos enviar por correo electrónico, el tamaño de los archivos	El País	Fotografía

3074	correo electrónico	1	intensidad". Conciso hasta en sus respuestas por correo electrónico. Lacónico. Diáfano. Metódico.	El País	Fotografía
3075	correo electrónico	1	uno de ellos. Después se inicia un contacto, por correo electrónico o teléfono, donde se concreta el	El País	Gastronomía, cocina
3076	correo electrónico	1	un mensaje para que conecte su programa de correo electrónico. El ahorro de recursos es, por	El País	Informática
3077	correo electrónico	1	Dudas Los lectores pueden enviar sus dudas al correo electrónico ciberpais@elpais.es POR JOAN	El País	Informática
3078	correo electrónico	1	interesado, 7minutos7 rebota automáticamente el correo electrónico. El resto corre por cuenta propia.	El País	informática
3079	correo electrónico	1	Me he dado de alta en un nuevo servicio de correo electrónico pero tengo una duda. ¿De los dos	El País	Informática
3080	correo electrónico	1	Si el error persiste, es conveniente enviar un correo electrónico al responsable de la web para	El País	Informática
3081	correo electrónico	1	en Notes? ¿Puedo desinstalar la aplicación de correo electrónico? Z. Z. Paff. Notes es un producto	El País	Informática
3082	correo electrónico	1	botón Enviar como en cualquier otra aplicación de correo electrónico. Por otro lado, no es conveniente	El País	Informática
3083	correo electrónico	1	algunas rarezas en el funcionamiento de mi correo electrónico; me han retornado un mensaje al	El País	Informática
3084	correo electrónico	1	dirigido a mí. ¿Puede haber manipulación del correo electrónico? Rafel Casellas. Este tipo de	El País	Informática
3085	correo electrónico	1	de apropiación fraudulenta de direcciones de correo electrónico y del uso indiscriminado de los	El País	Informática
3086	correo electrónico	1	permite enviar las fotografías directamente por correo electrónico. Localice la carpeta donde están	El País	Informática
3087	correo electrónico	1	de tareas y seleccione Enviar este archivo por correo electrónico. Se le abrirá una ventana de	El País	Informática
3088	correo electrónico	1	ofrecidos con la Línea ADSL: 5 buzones de correo electrónico de 25MB/buzón y 10MB de espacio	El País	Informática
3089	correo electrónico	1	Me he dado de alta en un nuevo servicio de correo electrónico pero tengo una duda. ¿De los dos	El País	Informática
3090	correo electrónico	1	Dudas Los lectores pueden enviar sus dudas al correo electrónico ciberpais@elpais.es POR JOAN	El País	Informática



3091	correo electrónico	1	carpeta podrá mandarlas a imprimir, enviarlas por correo electrónico, pedir copias a un laboratorio a	El País	Informática
3092	correo electrónico	1	Si el error persiste, es conveniente enviar un correo electrónico al responsable de la web para	El País	Informática
3093	correo electrónico	1	llega un mensaje para que conecte su programa de correo electrónico. El ahorro de recursos es, por	El País	Informática
3094	correo electrónico	1	en Notes? ¿Puedo desinstalar la aplicación de correo electrónico? Z. Z. Paff. Notes es un producto	El País	Informática
3095	correo electrónico	1	botón Enviar como en cualquier otra aplicación de correo electrónico. Por otro lado, no es conveniente	El País	Informática
3096	correo electrónico	1	notado algunas rarezas en el funcionamiento de mi correo electrónico; me han retornado un mensaje al	El País	Informática
3097	correo electrónico	1	dirigido a mí. ¿Puede haber manipulación del correo electrónico? Rafel Casellas. Este tipo de	El País	Informática
3098	correo electrónico	1	de apropiación fraudulenta de direcciones de correo electrónico y del uso indiscriminado de los	El País	Informática
3099	correo electrónico	1	Wi-Fi al ordenador y permite consultar el correo electrónico, navegar por Internet o manejar	El País	Informática
3100	correo electrónico	1	sitios nos identifican por una dirección de correo electrónico, otros por un apodo, y porque los	El País	Informática
3101	correo electrónico	1	por eso encima de ella se puede montar desde el correo electrónico hasta retransmisiones radiofónicas	El País	Informática
3102	correo electrónico	1	elemental de Windows, el navegador Explorer y el correo electrónico. Menos mus y más 'web' Urcelay	El País	Informática
3103	correo electrónico	1	intercambia mensajes con su nieto gracias al correo electrónico. 'Yo era un completo analfabeto	El País	Informática
3104	correo electrónico	1	en Internet es tan común como una dirección de correo electrónico. Por regla general, cuando se	El País	Informática
3105	correo electrónico	1	de lucha contra el correo no solicitado. El correo electrónico puede ser la aplicación más	El País	Informática
3106	correo electrónico	1	más desesperados dejan sencillamente de usar el correo electrónico. El Washington Post reporta que	El País	Informática
3107	correo electrónico	1	ellas la agenda completa de movilizaciones. Por correo electrónico se convocan encierros en las	El País	Justicia, legislación

3108	correo electrónico	1	Internet no sólo está en las ciberpáginas. "El correo electrónico es un instrumento de coordinación	El País	Justicia, legislación
3109	correo electrónico	1	vía Internet, consistente en facilitar un correo electrónico y una contraseña para abrirlo.	El País	Justicia, legislación
3110	correo electrónico	1	de una cuenta a otra, "es decir, no existe correo electrónico entre los comunicantes".	El País	Justicia, legislación
3111	correo electrónico	1	juez anula un despido basado en el espionaje del correo electrónico PERE RÍOS - Barcelona El Juzgado	El País	Justicia, legislación
3112	correo electrónico	1	de una trabajadora a quien la empresa espío su correo electrónico y después lo utilizó como único	El País	Justicia, legislación
3113	correo electrónico	1	ninguna justificación para realizar espionaje del correo electrónico y porque la empresa pretendía	El País	Justicia, legislación
3114	correo electrónico	1	en Internet, superando al tráfico web y al correo electrónico" La popularidad del P2P ha	El País	Justicia, legislación
3115	correo electrónico	1	Flynn Kobe (seudónimo del webmaster) recibió por correo electrónico el mensaje por el que le informaba	El País	Justicia, legislación
3116	correo electrónico	1	de forma ilegal por Internet, ya sea por correo electrónico o postal, grabándolos antes en	El País	Música
3117	correo electrónico	1	de la década de 1960, se la envía a su hijo por correo electrónico, que la compra, y éste se la	El País	Música
3118	correo electrónico	1	la música por cualquier medio, enviarla por correo electrónico, en una red P2P, grabarla en un CD	El País	Música
3119	correo electrónico	1	GARCÍA - CIBERPAÍS Por medio de un mensaje de correo electrónico Pixmania.com ha informado a sus	El País	Negocios
3120	correo electrónico	1	la web, registran el dominio y dan cuenta del correo electrónico. Hay cuatro modelos predeterminados	El País	Negocios
3121	correo electrónico	1	serán enviados de forma personalizada, por correo electrónico y a través de intermediarios de	El País	Política
3122	correo electrónico	1	portal Islam Online (IOL) y envía su duda por correo electrónico. El jeque Faysal Mawlawi, miembro	El País	Religión
3123	correo electrónico	1	y Cuba. EHAS dota de comunicación de voz y correo electrónico puestos y centros de salud rurales	El País	Salud
3124	correo electrónico	1	y añade que pronto se asignará una dirección de correo electrónico a todos los profesores para que	El País	Sanidad pública

3125	correo electrónico	1	a través del sitio. También pueden enviarse por correo electrónico los trayectos y descargar mapas y	El País	Turismo
3126	correo electrónico	1	envía un mensaje a todas las direcciones de correo electrónico recopiladas, al que adjuntará	Estrella Digital	Informática
3127	correo electrónico	1	llamando al teléfono (986) 810 213 o a través del correo electrónico.	Faro de Vigo	Actualidad
3128	correo electrónico	1	de acceso gratuito a Internet, cuenta de correo electrónico, servicios de información y de	Faro de Vigo	Urbanismo
3129	correo electrónico	1	Jorge me envió un link a una de sus entradas por correo electrónico y... ¡catacrof! Acabé en el saco	La Luna del siglo XXI	Diseño
3130	correo electrónico	1	o idea pueden dirigirse a la dirección de correo electrónico imperivmgb@fxplanet.com.	La Opinión de Tenerife	Ciencias y Tecnología
3131	correo electrónico	1	según se mire- a la prensa, bien por teléfono, correo electrónico o cartas al director, ante las	La Razón	Energía
3132	correo electrónico	1	establecer hasta quinientas direcciones de correo electrónico desechables, que se pueden	La Razón	Informática
3133	correo electrónico	1	de "AddressGuard" para todos sus usuarios de correo electrónico. Esta herramienta, que hasta ahora	La Razón	Informática
3134	correo electrónico	1	por una línea telefónica y una dirección de correo electrónico. "Estos dos canales se han	La Razón	Salud
3135	correo electrónico	1	personales como nombre, apellidos, o dirección de correo electrónico. Pero su actuación no se acaba ahí	La Voz de Galicia	Informática
3136	correo electrónico	1	realizar notificaciones certificadas a través del correo electrónico (José Vázquez - redacción) La	La Voz de Galicia	Justicia, legislación
3137	cótel [sic]	0	0	0	0
3138	cottage	0	0	0	0
3139	cottages	0	0	0	0
3140	country	1	un conocido productor y compositor de música country.	El Mundo	Justicia, legislación
3141	country	1	de la pesadilla republicana para construir country, rock y folk desde un punto de vista más	El País	Música
3142	country	1	de música tradicional de acordeón y canto con el country y los ritmos caribeños. Conjunto San Antonio	El Periódico de Aragón	Música
3143	country	1	acerca de la extraña muerte del cantante de country Gram Parsons. P: Alguna vez has dicho que,	La Luna del siglo XXI	Cine y video

3144	country	1	del género conocido como americana o neo country buscan nuevos caminos que se podrían	La Luna del siglo XXI	Música
3145	country	1	brothers, Wilco y Jayhawks van más allá del country para apostar por las melodías Por David	La Luna del siglo XXI	Música
3146	country	1	ofrecen un variado conjunto de estilos como rock, country, baladas, salsa y hasta regee. Alto coste	La Razón	Cine y video
3147	country	1	a Big Star, Buffalo Springfield o la etapa country de The Byrds. Decepciones: los británicos	La Razón	Música
3148	country	1	La canadiense ha buscado hermanar las raíces country con el ajetreo del rap más moderno y	La Razón	Música
3149	country	1	música de autor, las bandas "tex-mex" y la música country.	La Razón	Música
3150	country	1	la moda", como las define Blackwel La cantante de country Shania Twain, con sus modelos embutidos o	La Voz de Galicia	Moda
3151	country rock	0	0	0	0
3152	cowboy	1	americano iba y votaba a Reagan, "esa especie de 'cowboy' tejano que no nos da opción a escoger: nos	ABC	Política
3153	cowboy	1	alguno por la vida humana, no es más que un cowboy pasándose bien. Ha acabado con la vida de un	La Razón	Ejército, ciencia militar
3154	cowboy	1	10 310 P "Un cowboy anda suelto en un avión disparando a todo" La	La Razón	Ejército, ciencia militar
3155	cowboys	1	deja por habitual. Sólo les queda unirse a los "cowboys" que marcan "touch-downs" a zambombazos para	La Razón	Aficiones
3156	CPU	1	que con su original diseño "buscaba huir de las CPU muy sobrecargadas, que son las que predominan, y	El País	Ciencias y Tecnología
3157	CPU	1	equipos forrados con pieles simulando tigres, CPU como castillos medievales, pobladas por dragones,	El País	Ciencias y Tecnología
3158	CPU	1	no disponen de recursos sobrados de memoria y CPU. Para este tipo de situaciones, más que	El País	Informática
3159	CPU	1	José Martínez Silva. Los nuevos portátiles montan CPU que disipan mucho calor en comparación con el	El País	Informática
3160	CPU	1	José Martínez Silva. Los nuevos portátiles montan CPU que disipan mucho calor en comparación con el	El País	Informática
3161	CPU	1	no disponen de recursos sobrados de memoria y CPU. Para este tipo de situaciones, más que	El País	Informática
3162	CPU	1	además que muchos estudiantes han llevado su CPU del ordenador de casa al instituto para que les	El País	Sanidad pública
3163	crack	1	presos de su inconmensurable calidad. El crack: Valverde El joven murciano de 23 años sumó su	As	Deportes
3164	crack	1	alineó de titular y el brasileño respondió. El crack Ricardo Tres paradas excepcionales. Una a	As	Deportes
3165	crack	1	bandera blanca ante Neru. Sin su socio Capi, el crack de El Puerto, se aburría y se quitó del cartel.	As	Deportes
3166	crack	1	jugué, creo que no se me puede pedir más". El crack Naybet Fue un seguro en defensa y abrió el	As	Deportes
3167	crack	1	hizo el saque de honor del encuentro. El crack Beckham Fue el motor del Real Madrid. Bregó	As	Deportes
3168	crack	1	GOLAZO DE FALTA Tercer tanto oficial del crack inglés Beckham pasó por el partido como una	As	Deportes

3169	crack	1	el empate. Reparto de puntos. Y tan amigos. El crack Etoo Un jugador de primer nivel. Es la estrella	As	Deportes
3170	crack	1	compañero tampoco se lució ante el Athletic. El crack Tiko Realizó un partido completísimo, mandando	As	Deportes
3171	crack	1	reposo. Fue convocado Zarapaín, del filial. El crack De Paula Difícil hacer en 15 minutos más de	As	Deportes
3172	crack	1	mientras que perdió en doce ocasiones. El crack Posse Fue una pesadilla para los blanquiverdes.	As	Deportes
3173	crack	1	puesto que el Cádiz no merecía una goleada. El crack Michel El ariete suma cuatro goles y ayer	As	Deportes
3174	crack	1	salió ovacionado cuando fue cambiado. El crack Camuñas Demostró que tiene calidad y garra para	As	Deportes
3175	crack	1	del 4-0 de ayer, se acordarán unos cuantos. El crack Tito Dio el segundo gol, hizo el tercero y	As	Deportes
3176	crack	1	el Elche de Nino se llevó los tres puntos. El crack Nino Sus apariciones fueron determinantes. Un	As	Deportes
3177	crack	1	palo. Justo premio para los asturianos. El crack Álvarez Incordio constante por la banda derecha	As	Deportes
3178	crack	1	muy poco. Al final, un nuevo empate xerecista. El crack Mena No titubeó a la hora de tirar el penalti.	As	Deportes
3179	crack	1	Moisés Trujillo definiendo como un verdadero crack, picadita sobre el cuerpo del cancerbero de	Canarias 7	Deportes
3180	crack	1	Moisés Trujillo definiendo como un verdadero crack, picadita sobre el cuerpo del cancerbero de	Canarias 7	Deportes
3181	crack	1	sustancia que también consumía, además de crack. En prisión se enganchó a la heroína. Ahora	Canarias 7	Desarrollo
3182	crack	1	preparaba en su domicilio las dosis de crack y heroína, destacándose que con la droga	Canarias 7	Protección civil
3183	crack	1	importantes cantidades de dinero, heroína y crack. Provistos de la correspondiente autorización	Canarias 7	Protección civil
3184	crack	1	F. BERENGUER La policía aprehendió heroína, "crack", hachís, dinero y joyas a ambos encartados	Canarias 7	Protección civil
3185	crack	1	sustancia que también consumía, además de crack. En prisión se enganchó a la heroína. Ahora	Canarias 7	Salud
3186	crack	1	10 505 P Rivaldo ataca en su despedida El "crack" vuelve a culpar a Van Gaal pero agradece el	Diario de Sevilla	Deportes
3187	crack	1	del Real Madrid ha encontrado a un nuevo crack, aunque no esté libre. Ronaldo tiene contrato	Diario de Sevilla	Deportes
3188	crack	1	Blas Otamendi. Alfredo no es el detective de El crack ni el monstruo de la Costa del Sol de las	El Cultural	Cine y video
3189	crack	1	del Barcelona con la venta de alguno de los 'crack' culés. "Esperé hasta donde tenía que esperar,	El Mundo	Deportes
3190	crack	1	"Lo que no es seguro es la llegada del segundo crack, que podría contratarse más adelante". El	El País	Deportes
3191	crack	1	Ha pasado un invierno provechoso después del crack moral que sufrió en los Mundiales de París, a	El País	Deportes
3192	crack	1	o hachís o si han tomado cocaína, heroína o crack. Según informa el News of the World el consumo	El País	Educación
3193	crack	1	desde Nueva York, donde fue concebido durante el crack de 1929, a España y México, y que ha estado	El País	Literatura
3194	crack	1	prueba de que el mundo del periodismo perdió un crack en beneficio del mundo de los porteros de	El País	Música
3195	crack	1	el rumbo de sus miras y en lugar de comprar un "crack" extranjero se incline por uno español, como	La Razón	Deportes
3196	crack	1	es que el destino ha querido que el debut del crack más buscado se vaya a producir en Sevilla.	La Razón	Deportes
3197	crack	1	pero ahora tenemos ventaja", Mostovoi, "crack". Cuando el ruso juega feliz, Lotina lo es.	La Razón	Deportes
3198	crack	1	encantada en los conciertos: "Ella sí que es un crack, se queda loca cuando va a verme, disfruta	La Razón	Música

3199	crack	1	mundo de 125 no vacila en calificar a Alonso de "crack. Tiene tanto talento como para ver que siempre	Marca	Deportes
3200	crak	0	0	0	0
3201	crash	0	0	0	0
3202	crash test	0	0	0	0
3203	crash-sensor	0	0	0	0
3204	crashtest	0	0	0	0
3205	crash-test	0	0	0	0
3206	Crew Resources Management (CRM)	0	0	0	0
3207	crol	0	0	0	0
3208	crolista	0	0	0	0
3209	croll	0	0	0	0
3210	crooner	1	parece haberle cogido gusto a esto de ejercer de crooner. Por su parte, Ashley Judd desempeñará en	El País	Cine y video
3211	crooner	1	cancioncilla que tararé en su mejor estilo de crooner televisivo para explicar que lo del	El País	Política
3212	cross	1	así como una de deportes aventura. Empieza el cross. Para mañana esta previsto que se incorpore	Ciudad de Alcoy	Deportes
3213	cross	1	plata de Varela en los Campeonatos de Euskadi de cross DV. - OÑATI El atleta local Yeray Varela logró	El Diario Vasco	Deportes
3214	cross	1	joven atleta culmina una brillante temporada de cross con cuatro victorias logradas y tres segundos	El Diario Vasco	Deportes
3215	cross	1	años después en Carmen Valero. Su triunfo en el cross de San Sebastián fue el primero y el último	El Diario Vasco	Deportes
3216	cross	1	en plena dictadura... - ¿Qué recuerdos tiene del cross donostiarra? - Cuando era niña iba por	El Diario Vasco	Deportes
3217	cross	1	El público no sólo respondía en el hipódromo. El cross de Elgoibar era también entrañable y muchos	El Diario Vasco	Deportes
3218	cross	1	Granollers. Se corría el Campeonato de España de cross. Gané con mucha rabia, la carrera fue muy dura,	El Diario Vasco	Deportes
3219	cross	1	Con 16 años fue subcampeona de España de cross, campeonato que lograría ganar en cuatro	El Diario Vasco	Deportes
3220	cross	1	Negussie y otras dos africanas vendrán al cross de San Sebastián DV. / SAN SEBASTIÁN El atleta	El Diario Vasco	Deportes

3221	cross	1	Patrick Ivuti, dos veces subcampeón del mundo de cross, se sumó ayer a la colección de estrellas que	El Diario Vasco	Deportes
3222	cross	1	de estrellas que el domingo tomarán parte en el cross de San Sebastián. En la relación se incluyó	El Diario Vasco	Deportes
3223	cross	1	que busca el placer de conducir su moto de cross o enduro sin necesidad de un cronómetro. El	El Mundo	Industrias diversas
3224	cross	1	y recordó "que el año pasado fue elegido mejor cross de España" y "ha mejorado con el cambio de	El Norte de Castilla	Deportes
3225	cross	1	los pies desnudos, que participó en el Mundial de cross junior y quedó novena -como Bekele, en	El País	Deportes
3226	cross	1	fondo, fondo y marcha. También buscamos EPO en el cross y en los torneos de pista cubierta. También	El País	Deportes
3227	cross	1	del mundo para entrenar. Ha corrido carreras de cross. Ha trabajado la mente con una psicóloga. Ha	El País	Deportes
3228	cross	1	en las que hay pruebas desde boarder cross (pistas especiales para carreras de cuatro	El País	Deportes
3229	cross	1	especial para surfers con circuito de boarder-cross, ski cross, half-pipe, slopes (peraltes	El País	Deportes
3230	cross	1	para surfers con circuito de boarder-cross, ski cross, half-pipe, slopes (peraltes forzados), saltos	El País	Deportes
3231	cross	1	innivación artificial. El circuito de boarder cross, de 500 metros de longitud, tiene buenos saltos	El País	Deportes
3232	cross	1	Noresport. Presidieron el acto de clausura del cross, Santiago Domínguez, concejal de Deportes,	Faro de Vigo	Deportes
3233	cross	1	se miman demasiado las élites". Respecto al cross, subrayó que constituye una excelente ocasión	Faro de Vigo	Deportes
3234	cross	1	de convertirse en la prueba más importante del cross escolar en toda Galicia". Domínguez se refirió	Faro de Vigo	Deportes
3235	cross	1	fue su primera carrera" La directora técnica del cross y entrenadora nacional de atletismo, Oliva	Faro de Vigo	Deportes
3236	cross	1	en una de las doce carreras de que constó el cross, en la línea de salida del circuito instalado	Faro de Vigo	Deportes
3237	cross	1	positivo durante los pasados Mundiales de cross, que tuvieron lugar en la localidad suiza de	Marca	Deportes
3238	cross	1	estanzolol, precisó la IAAF. Los Mundiales de cross de Lausana terminaron con victoria del etíope	Marca	Deportes
3239	cross	1	ATLETAS Un español da positivo en el Mundial de cross Cinco atletas, entre ellos uno español, fueron	Marca	Deportes
3240	cross training	0	0	0	0
3241	crossbar	0	0	0	0
3242	cuásar	0	0	0	0
3243	culling	0	0	0	0
3244	cult band	0	0	0	0
3245	cup	0	0	0	0
3246	curry	1	este hotel y con su menú con cecina de ciervo, curry de becasina y medallones de corzo dará punto	El Norte de Castilla	Gastronomía, cocina
3247	custom	0	0	0	0
3248	cutter	0	0	0	0
3249	cyberjeans	0	0	0	0

3250	cybermall	0	0		0	0
3251	cyberpunk	0	0		0	0
3252	cyborg	1	infinitamente plástico, metamórfico. El cyborg, híbrido de organismo y construcción	El Cultural		Arte y cultura en general
3253	D.J.	0	Dos casos en dos documentos, PERO al intentar recuperarlos: "Se ha producido el siguiente error: No se ha encontrado ninguna concordancia			
3254	D.J.'s	0	0		0	0
3255	dance	1	estos últimos años es música programada: hip-hop, dance...". Norteamericano criado en Brasil, Arto	El País		Música
3256	dance	1	quisimos hacer algo. Al principio pensábamos en dance comercial", recuerda Danna sentada en una	El País		Música
3257	dance	1	del mundo de El Pequeño Pony. La electrónica y el dance sólo han puesto a la gente de acuerdo en lo	El País		Música
3258	dance	1	a mediodía llegamos a Nagoya, la capital del dance. Seki dice: "No hay problema con los traslados"	La Luna del siglo XXI		Música
3259	dance	1	que Juanico ha fusionado jugando con el folk y el dance para convertirlo casi en una canción digna de	Última Hora Digital		Música
3260	dandi	1	le sale de las tripas. Tiene una mezcla entre dandi y macarra. De señor antiguo que fue moderno.	El País		Cine y video
3261	dandi	1	Pla, el cosmopolita sin posibles de Camba, el dandi algo lumpen de Francisco Umbral en los años	El País		Lingüística y lenguaje
3262	dandi	1	mimaba a su héroe favorito Lord Peter Wimsey, dandi, gourmet y delicado de los nervios. Por regla	El País		Literatura
3263	dandi	1	de Harvard en su primer día de trabajo: impecable dandi de camisa desgachada y corbata torcida.	La Luna del siglo XXI		Cine y video
3264	dandy	1	voluntad, como siempre, pero no estuvo fino. El dandy Benayo. No tiene mucho recorrido pero	As		Deportes
3265	dandy	1	antes en los dos primeros goles del Deportivo. El dandy Munitis Su debut no pudo ser más prometedor.	As		Deportes
3266	dandy	1	con los centrales del Madrid y fue amonestado. El dandy Edgar Suya fue la acción más brillante del	As		Deportes
3267	dandy	1	frenar al charrúa, que le ganó la partida. El dandy Casquero Un disparo suyo con la zurda se	As		Deportes
3268	dandy	1	rival y acabó lesionado antes del descanso. El dandy Ezquerro Desbordó cómo y cuándo quiso por su	As		Deportes
3269	dandy	1	de partido. Tiró fuera y no se le vio más. El dandy Nihat Debutaba esta temporada y lo hizo creando	As		Deportes
3270	dandy	1	que no quisieron entrar. Tuvo mala suerte. El dandy P. Sierra Marcó un gol y estuvo brillante en	As		Deportes
3271	dandy	1	cambios del técnico desequilibraron al Cádiz. El dandy Vivar D. Fue el dueño del balón con su equipo	As		Deportes
3272	dandy	1	encajado tres goles y el público le chillaba. El dandy Aguilar Intervino en la mayoría de las	As		Deportes
3273	dandy	1	de sus compañeros no estuvieron mejor que él. El dandy Alexis Es el líder de una defensa cada día más	As		Deportes
3274	dandy	1	y el equipo celeste notó su poco acierto. El dandy Calado Movió con criterio la pelota en el	As		Deportes
3275	dandy	1	de la zaga asturiana. Abrió el marcador local. El dandy Luque Además de seguir con su fama de	As		Deportes
3276	dandy	1	en el 92, pero lanzó fuera solo ante Unanua. El dandy Doming. De sus botas salió la jugada que, a	As		Deportes
3277	dandy	1	Desde que Robert Forster (el alto con pinta de dandy) y Grant McLennan (el calvo con pinta de	La Luna del siglo XXI		Música
3278	dandy	1	no es más que un magnífico truco del infatigable "dandy" que sigue siendo Jagger para continuar	La Razón		Actualidad



3279	dandy	1	se trate sólo de un cuento amarillo. "Fefé" es el dandy del Real Madrid. Miércoles, 28: Vídeos Veo en	La Razón	Deportes
3280	dandy	1	"Desface" El K. O. de Antena 3 a TVE. "Fefé", el dandy del Real Madrid. ¿Por qué no rearbitra el	La Razón	Deportes
3281	dandy	1	zumarratarra, el socialista, ex diputado y "dandy" Antón Arbulu, nos abrió las puertas del	La Razón	Política
3282	dandy-hippy	0	0	0	0
3283	darling	0	0	0	0
3284	daseinanalysis	0	0	0	0
3285	daseinanalyst	0	0	0	0
3286	DAT	0	0	0	0
3287	data-link	0	0	0	0
3288	data-mining	1	este año. TIA es un sistema, en prototipo, de data-mining (cruce de las bases de datos) que	El País	Justicia, legislación
3289	data-mining	1	ellos que defienden la privacidad. La práctica de data-mining viola "algunas de las libertades que	El País	Justicia, legislación
3290	data-mining	1	que suspende la implantación de programas de data-mining hasta que el Congreso haya llevado a cabo	El País	Justicia, legislación
3291	data-mining	1	explican que la reivindicación de la tecnología data-mining es exagerada y que se corre un riesgo	El País	Justicia, legislación
3292	data-warehouse	0	0	0	0
3293	day pack	0	0	0	0
3294	DAZ	0	0	0	0
3295	DCC	0	0	0	0
3296	DDC	0	0	0	0
3297	DDD	0	0	0	0
3298	de mood a mood	0	0	0	0
3299	deadline	0	0	0	0
3300	dealer	0	0	0	0
3301	dealers	1	un máximo de 50 galerías, editores de arte y art-dealers internacionales y su oferta estará sujeta	El Cultural	Arte y cultura en general
3302	dealers	1	Momper y Jan Brueghel I, vendido a un grupo de dealers de Londres en Madrid, en Alcalá Subastas en	El Cultural	Pintura
3303	dealing	0	0	0	0
3304	debugear	0	0	0	0

3305	decibelio	0	0		0	0
3306	demo	0	0		0	0
3307	demolition man	0	0		0	0
3308	denim	1	larga, de Hugo Boss 70 euros. Pantalón en tejido "denim", de Levi's 80 euros. Bolso tipo cartera, de	El Mundo	Moda	
3309	denim	1	esta firma lo rebaja todo un 30%, excepto el denim. DATOS BÁSICOS New Deals Factory Store: paseo	El País	Economía y Hacienda	
3310	derby	1	que en un principio se presentaba como el típico derby, resultó por el contrario un encuentro atípico,	Canarias 7	Deportes	
3311	derby	1	miércoles, pero no está descartado para el 'derby' con el Rayo Vallecano del sábado, aunque todo	El Mundo	Deportes	
3312	derby	1	El 'fenomeno' afinó la puntería de cara al 'derby' y se quitó el mal sabor de boca que le dejó su	El Mundo	Deportes	
3313	derby	1	del Olímpico de Montjuïc para presenciar el 'derby' catalán frente al Espanyol, aunque ya advirtió	El Mundo	Deportes	
3314	derby	1	MADRID.- El Barcelona venció a domicilio el 'derby' con el Espanyol por 0 - 2, con goles del	El Mundo	Deportes	
3315	derby	1	importante desde el punto de vista psicológico derby local y el sábado al Barcelona en el mismísimo	El País	Deportes	
3316	derby	1	intereses. El Betis eligió los días previos al derby con el Sevilla para hacer correr por las bocas	El País	Deportes	
3317	derby	1	Y Joaquín es más transparente que Lopera. En el derby, Joaquín hizo un buen par de jugadas,	El País	Deportes	
3318	derby	1	de la Copa de la UEFA y reciente vencedor del derby sevillano, estará esta noche en el estadio	El País	Deportes	
3319	derby	1	incidentes acaecidos la pasada temporada en el derby contra el Sevilla.	El País	Deportes	
3320	derby	1	Le pregunté qué prefería, si ganar un oscar o el derby irlandés, y me contestó en el acto: "¡The derby	El País	Literatura	
3321	desflashado	0	0		0	0
3322	design	0	0		0	0
3323	desktop	0	0		0	0
3324	destroy	0	0		0	0
3325	destroyer	0	0		0	0
3326	destroyers	0	0		0	0
3327	differently abled	0	0		0	0
3328	digital audio tape	0	0		0	0
3329	digital scan	0	0		0	0
3330	digital video	0	0		0	0
3331	digital-VHS	0	0		0	0
3332	dinner	0	0		0	0
3333	dinomanía	0	0		0	0
3334	direccionar	0	0		0	0
3335	dirty chic	0	0		0	0

3336	dirty protets (sic)	0	0		0	0
3337	dirty realism	0	0		0	0
3338	disablear	0	0		0	0
3339	discapacitado	1	¿Cómo afronta la situación un padre con un hijo discapacitado? - Yo tengo un hijo con Síndrome de	El Norte de Castilla		Desarrollo
3340	discapacitado	1	10 216 P GALICIA Un colegio impide a un niño discapacitado ir de excursión Crónica - Discriminación	La Voz de Galicia		Educación
3341	disc-jockey	1	podríamos considerar poco habitual: periodista y disc-jockey, además de escritora. Es de suponer que	El Cultural		Literatura
3342	disc-jockey	1	prueba el hecho de que él mismo haya actuado como disc jockey en Radio Dinamarca. Y la intención no	El País		Música
3343	disc-jockey	1	un creador canario. Se trata de Fernando Daxta, disc jockey de peculiar andadura que repite en el	La Opinión de Tenerife		Música
3344	disc-jockey	1	Finalmente, la música correrá a cargo de un disc-jockey, que promete prolongar el baile hasta	La Razón		Actualidad
3345	disc-jockey	1	Además trabajaban en él varias camareras y un "disc jockey". Durante la intervención de la Policía	La Razón		Justicia, legislación
3346	disc-jockey	1	y junta las piezas de la misma manera que un disc jockey mezcla los sonidos con lo que, al cabo,	La Razón		Moda
3347	discman	1	con el que pretende hacer caer en el olvido al discman: "Necesitamos objetos cada vez más portátiles	La Luna del siglo XXI		Ciencias y Tecnología
3348	discman	1	lo largo del tiempo -desde el transistor hasta el discman, pasando por los ochenteros loros y el aún	La Luna del siglo XXI		Ciencias y Tecnología
3349	disco compacto	1	en Alcoy de los Salesianos es la grabación de un disco compacto que contendrá los temas musicales que	Ciudad de Alcoy		Música
3350	disco compacto	1	sellos Por segmentos, el informe señala que el disco compacto continúa aumentando su penetración	Diario de Navarra		Música
3351	disco compacto	1	edición, a precio medio, de las quince obras en disco compacto. Sería para celebrarlo, porque la	Diario digital de Ferrol		Música
3352	disco compacto	1	marcha engranada, el control de velocidad o el disco compacto seleccionado. Otra de las innovaciones	El Mundo		Industrias diversas
3353	disco compacto	1	10 115 P Sanyo comercializará un disco compacto biodegradable fabricado con maíz R.	El País		Ciencias y Tecnología
3354	disco compacto	1	de la Unión Europea. Los recursos son cuatro: un disco compacto para su difusión masiva, una serie de	El País		Educación
3355	disco compacto	1	sencillos que, generalmente, consideran el disco compacto como una unidad de disco más. Esto	El País		Informática

3356	disco compacto	1	producción acaba de ser reeditada en formato de disco compacto por Universal. Veinticinco discos	El País	Música
3357	disco digital	0	0	0	0
3358	disco duro	1	Hace 24 horas la Policía registró y confiscó el disco duro de su Federación, pero cada vez está más	ABC	Actualidad
3359	disco duro	1	Tecnología Almacena hasta 500 películas El disco duro del grabador y reproductor de DVD DMR-E500	ABC	Ciencias y Tecnología
3360	disco duro	1	directamente las imágenes almacenadas en su disco duro de 32 Mb (con una impresora compatible con	ABC	Informática
3361	disco duro	1	graba voz y reproduce MP3. También sirve como disco duro portátil y lector de tarjetas SD/MMC. La	ABC	Informática
3362	disco duro	1	de datos e información sujeta a derechos, y el disco duro lo permite. Como la memoria de los seres	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
3363	disco duro	1	música; todo DVD es para copiar películas, todo disco duro es para bajarse música en formato MP3.	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
3364	disco duro	1	cuando un usuario compre un ordenador, pagará el disco duro un poco más caro porque estará abonando,	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
3365	disco duro	1	El canon se aplicará, en general, "a aparatos con disco duro", según Raudona. Los dispositivos de	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
3366	disco duro	1	Los dispositivos de grabación que usan el disco duro como soporte son cada vez más abundantes	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
3367	disco duro	1	combinados con DVD), reproductores de música con disco duro e incluso descodificadores de televisión	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
3368	disco duro	1	de datos e información sujeta a derechos, y el disco duro lo permite. Por eso, la ley deja la puerta	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
3369	disco duro	1	el número de contenidos que se graban en el disco duro. De nuevo la polémica está servida porque,	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
3370	disco duro	1	soporte y en qué porcentaje el usuario usa el disco duro para grabar música", añade. SIN SORPRESAS	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
3371	disco duro	1	su capacidad, y los grabadores de imagen con disco duro, unos 20 euros.	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
3372	disco duro	1	así como un amortiguador de golpes para el disco duro, un sistema de doble antena, un subsistema	El Cultural	Ciencias y Tecnología
3373	disco duro	1	también actuar como álbum fotográfico o como un disco duro externo. Además se puede comunicar con los	El Mundo	Tecnología
3374	disco duro	1	10 115 P BAZAR CRÍTICA Vídeos con más disco duro LLUÍS ALONSO HR350 SF Empresa: Sharp	El País	Ciencias y Tecnología
3375	disco duro	1	Sitio: www.sharp.es Las grabadoras de DVD con disco duro incorporado ya empiezan a tener un precio	El País	Ciencias y Tecnología

3376	disco duro	1	utiliza la potencia de cada máquina sin tocar el disco duro. Permite no afectar el contenido de los	El País	Ciencias y Tecnología
3377	disco duro	1	con el ratón, y cuando devolví el ordenador, el disco duro estaba lleno de dibujos". Desde la empresa	El País	Ciencias y Tecnología
3378	disco duro	1	Basta con indicarle dónde está físicamente en el disco duro, darle un nombre y una somera descripción,	El País	Fotografía
3379	disco duro	1	la dirección: , y puede descargarse (copiar al disco duro) de una manera muy cómoda, ya que el	El País	Informática
3380	disco duro	1	navegación. Tengo un PIII con partición triple de disco duro, y un programa llamado CATIA que utiliza	El País	Informática
3381	disco duro	1	operativo en mi ordenador sin formatear mi disco duro? No puedo perder la información que tengo	El País	Informática
3382	disco duro	1	no es normal y únicamente nos indica que el disco duro de este equipo tiene algunos errores en	El País	Informática
3383	disco duro	1	todo el sistema desde cero. Caso de que el disco duro continúe con algún sector defectuoso	El País	Informática
3384	disco duro	1	estoy trabajando se ha planteado comprar un nuevo disco duro de gran capacidad. ¿Merece la pena	El País	Informática
3385	disco duro	1	del conjunto es mucho mayor que la de un solo disco duro y, además, se mejora la tolerancia a	El País	Informática
3386	disco duro	1	M PS/2 77 486 con disco SCSI. Le conecté un nuevo disco duro y perdió la BIOS. No sé cómo recuperarla.	El País	Informática
3387	disco duro	1	¿Querría saber si es interesante formatear el disco duro? Toño Carreras. Siempre que sea posible	El País	Informática
3388	disco duro	1	cualquier versión de Windows partiendo de un disco duro completamente limpio, esto es, formateado.	El País	Informática
3389	disco duro	1	navegador sin excepción. Tengo un Pentium III el disco duro del cual ha pasado por varias	El País	Informática
3390	disco duro	1	virus posibles, reconfigurado todo, formateado el disco duro incluso, y después de reinstalar llegamos	El País	Informática
3391	disco duro	1	desinstalo, cada vez se van quedando más MB en el disco duro. La desinstalación la hago de forma	El País	Informática
3392	disco duro	1	una búsqueda de archivos a través de todo el disco duro (Inicio - Buscar - Archivos y carpetas ),	El País	Informática
3393	disco duro	1	Joan y Anna En primer lugar, si el formateo del disco duro se ha realizado correctamente, arrancando	El País	Informática
3394	disco duro	1	el acceso y la capacidad de las unidades de disco duro, puede continuar con el asistente sin	El País	Informática
3395	disco duro	1	Tengo compartidas algunas carpetas de mi disco duro en la red y quiero saber si es posible	El País	Informática
3396	disco duro	1	carpeta cualquier imagen que tenga guardada en su disco duro. Pero hay que tener en cuenta que esto	El País	Informática
3397	disco duro	1	estoy trabajando se ha planteado comprar un nuevo disco duro de gran capacidad. ¿Merece la pena	El País	Informática
3398	disco duro	1	del conjunto es mucho mayor que la de un solo disco duro y, además, se mejora la tolerancia a	El País	Informática
3399	disco duro	1	navegación. Tengo un PIII con partición triple de disco duro, y un programa llamado CATIA que utiliza	El País	Informática
3400	disco duro	1	operativo en mi ordenador sin formatear mi disco duro? No puedo perder la información que tengo	El País	Informática
3401	disco duro	1	¿Querría saber si es interesante formatear el disco duro? Toño Carreras. Siempre que sea posible	El País	Informática
3402	disco duro	1	de cualquier versión de Windows partiendo de un disco duro completamente limpio, esto es, formateado.	El País	Informática
3403	disco duro	1	navegador sin excepción. Tengo un Pentium III el disco duro del cual ha pasado por varias	El País	Informática
3404	disco duro	1	de tarjeta de memoria que tratará como si de un disco duro más se tratara. Lo primero que hará el	El País	Informática
3405	disco duro	1	M PS/2 77 486 con disco SCSI. Le conecté un nuevo disco duro y perdió la BIOS. No sé cómo recuperarla.	El País	Informática
3406	disco duro	1	desinstalo, cada vez se van quedando más MB en el disco duro. La desinstalación la hago de forma	El País	Informática
3407	disco duro	1	una búsqueda de archivos a través de todo el disco duro (Inicio - Buscar - Archivos y carpetas ),	El País	Informática
3408	disco duro	1	Tengo compartidas algunas carpetas de mi disco duro en la red y quiero saber si es posible	El País	Informática

3409	disco duro	1	www.mirc.com, y puede descargarse (copiar al disco duro) de una manera muy cómoda, ya que el	El País	Informática
3410	disco duro	1	virus posibles, reconfigurado todo, formateado el disco duro incluso, y después de reinstalar llegamos	El País	Informática
3411	disco duro	1	Joan y Anna En primer lugar, si el formateo del disco duro se ha realizado correctamente, arrancando	El País	Informática
3412	disco duro	1	el acceso y la capacidad de las unidades de disco duro, puede continuar con el asistente sin	El País	Informática
3413	disco duro	1	no es normal y únicamente nos indica que el disco duro de este equipo tiene algunos errores en	El País	Informática
3414	disco duro	1	todo el sistema desde cero. Caso de que el disco duro continúe con algún sector defectuoso	El País	Informática
3415	disco duro	1	grande, de 15 pulgadas de diagonal, con un disco duro de 60 GB, memoria de 512 MB, lector de	El País	Informática
3416	disco duro	1	si lo desea, esta carpeta a otro lugar del disco duro. Para ello selecciónela con el botón	El País	Informática
3417	disco duro	1	los niveles de vínculos y el espacio del disco duro que quiera asignar como máximo para	El País	Informática
3418	disco duro	1	alterados por terceras personas. Una vez en el disco duro, RoboForm instala, si lo desea el usuario,	El País	Informática
3419	disco duro	1	vaciador de tarjetas de memoria, porque lleva un disco duro de 10 GB de capacidad. Se puede utilizar	El País	Tecnología
3420	disco duro	1	hoy, por ejemplo, me lo puedo llevar en un disco duro y camino de mi casa, en Sevilla, puedo ir	La Luna del siglo XXI	Música
3421	disco duro	1	copias ilegales de música y cine ocultas en su disco duro. Esta vez no era el típico caso del alumno	La Voz de Galicia	Justicia, legislación
3422	disco music	0	0	0	0
3423	discount	0	0	0	0
3424	diskette	0	0	0	0
3425	diskettera	0	0	0	0
3426	diskettes	0	0	0	0
3427	display	0	0	0	0
3428	disquete	1	-que aquí, como indicio de modernidad, es un disquete-, y el narrador-transcriptor trata de	El Cultural	Literatura
3429	disquete	1	encima de este icono, como si fuera un simple disquete, se interpretará como que se quiere grabar	El País	Informática
3430	disquete	1	guardada en el propio ordenador, en un CD, en un disquete, etcétera, y trabajar previamente sobre ella	El País	Informática
3431	disquetera	0	0	0	0
3432	disquetes	1	guarda miles de fotografías, más de 25 CD, 13.000 disquetes o 150 "flash drives" (128 Mb). Las imágenes	ABC	Tecnología
3433	disquetes	1	etarra le fueron ocupados cerca de un centenar de disquetes informáticos y documentos que permitieron	El Norte de Castilla	Protección civil
3434	disquetes	1	extraño que la BIOS esté (o se almacene) en disquetes. Se entregaba el ordenador con algunos	El País	Informática
3435	disquetes	1	graphics/1309/ No sé exactamente cómo crear disquetes DOS de arranque desde el nuevo Windows XP.	El País	Informática
3436	disquetes	1	realizado correctamente, arrancando a través de disquetes de sistema limpios, en principio el	El País	Informática
3437	disquetes	1	graphics/1309/ No sé exactamente cómo crear disquetes DOS de arranque desde el nuevo Windows XP.	El País	Informática
3438	disquetes	1	extraño que la BIOS esté (o se almacene) en disquetes. Se entregaba el ordenador con algunos	El País	Informática
3439	disquetes	1	realizado correctamente, arrancando a través de disquetes de sistema limpios, en principio el	El País	Informática

3440	disquetes	1	realizados, se encontró numerosa documentación, disquetes y archivos informáticos. Entre los cuadros	La Razón	Justicia, legislación
3441	distress	0	0	0	0
3442	dithering	0	0	0	0
3443	diving	0	0	0	0
3444	DNA	1	del descubrimiento de la estructura molecular del DNA; los 150 años del nacimiento de Santiago Ramón y	El País	Educación
3445	dólar	1	imagen de 'empresa sin alma y a la búsqueda del dólar fácil'.	20 Minutos	Empresa
3446	dólar	1	hay que pedirle mucho más que el olor a dólar puro y duro. Vale que se le nota el estilo,	ABC	Cine y video
3447	dólar	1	El mismo día de la reñida consulta electoral, el dólar se revalorizó ante las principales divisas en	ABC	Economía y Hacienda
3448	dólar	1	dólares contra 1,2753 el lunes por la noche. El dólar valía 106,31 yenes contra 106,40 yenes la	ABC	Economía y Hacienda
3449	dólar	1	cuatro semanas, estimuló la revalorización del dólar", explicó Patrick Bennett, economista en la	ABC	Economía y Hacienda
3450	dólar	1	las empresas, así como de las cotizaciones del dólar y del precio del petróleo. El incremento de los	ABC	Economía y Hacienda
3451	dólar	1	crecer menos el año que viene que en 2004. El dólar se acerca a su cotización más baja con respecto	ABC	Economía y Hacienda
3452	dólar	1	más de 70 por ciento en un año. Bajada del dólar. Hace dos años perdió casi un cuarto de su	ABC	Economía y Hacienda
3453	dólar	1	no obstante, llegó a cotizarse a 1,2991 frente al dólar y en el mayor nivel en diez meses frente a la	ABC	Economía y Hacienda
3454	dólar	1	se hacen declaraciones públicas en defensa de un dólar fuerte y a este lado se advierte del peligro de	ABC	Economía y Hacienda
3455	dólar	1	El euro vuelve a zona de máximos frente al dólar El mercado se encargó ayer de tirar por tierra	ABC	Economía y Hacienda
3456	dólar	1	posición fuerte del euro y de la libra frente al dólar y la mejora de ingresos. En este sentido,	ABC	Negocios
3457	dólar	1	resolución con la KAF-400, pero la subida del dólar, la bajada del euro, etc. encarecían demasiado	Boletín Galileo	Astronomía
3458	dólar	1	empresarios, en el alza del crudo, la subida del dólar y su disparidad con el euro o el incremento de	Canarias 7	Economía y Hacienda
3459	dólar	1	y al "desfavorable" cambio del euro frente al dólar de la última semana. Por su parte, el precio	Diario de Navarra	Economía y Hacienda
3460	dólar	1	y la recuperación del euro frente al dólar. En el último mes, Cepsa ha bajado entre 12 y	Diario de Navarra	Empresa

3461	dólar	1	la barrera El euro supera ya los 94 centavos de dólar RAMÓN SANTAULARIA. EFE. FRÁNCFORT. El euro	Diario de Navarra	Negocios
3462	dólar	1	al superar ampliamente los 94 centavos de dólar en el primer día de cotización en los mercados	Diario de Navarra	Negocios
3463	dólar	1	la mayor parte del año pasado a mínimos contra el dólar y que a partir de ahora seguirá recuperando el	Diario de Navarra	Negocios
3464	dólar	1	el 2001. El euro supera ya los 94 centavos de dólar	Diario de Navarra	Negocios
3465	dólar	1	desde los supuestos de paridad del euro con el dólar, un precio del barril de 24 dólares y unos	Diario de Sevilla	Economía y Hacienda
3466	dólar	1	europea continúa recuperándose con respecto al dólar y ha acumulado, desde el cierre de ayer, un	Diario Málaga-Costa del Sol	Economía y Hacienda
3467	dólar	1	de los mercados bursátiles en EEUU ayer, el dólar había retrocedido casi un 2% frente al euro,	Diario Málaga-Costa del Sol	Economía y Hacienda
3468	dólar	1	de la moneda europea en dos meses. La caída del dólar frente a la moneda europea se produjo después	Diario Málaga-Costa del Sol	Economía y Hacienda
3469	dólar	1	10 305 P El euro se revaloriza frente al dólar por segunda jornada consecutiva y se acerca a	Diario Málaga-Costa del Sol	Economía y Hacienda
3470	dólar	1	en la especulación inmobiliaria y el poder del dólar. Laura (Carmen Maura) tiene, también, otro	El Cultural	Cine y video
3471	dólar	1	ganancia del 0,11% respecto a los 94 centavos de dólar a los que fluctuaba poco después de comenzar	El Diario Vasco	Economía y Hacienda
3472	dólar	1	la moneda única llegó a ganar 40 centavos de dólar en pocos minutos, apoyada por la opinión	El Diario Vasco	Economía y Hacienda
3473	dólar	1	fijó el tipo de cambio oficial del euro frente al dólar en 0,9410 unidades, lo que sitúa el precio del	El Diario Vasco	Economía y Hacienda
3474	dólar	1	en 0,9410 unidades, lo que sitúa el precio del dólar en 176,8 pesetas. Desde el pasado 26 de octubre	El Diario Vasco	Economía y Hacienda
3475	dólar	1	el euro marcó su nivel más bajo respecto al dólar 0,8230 unidades tras varios meses registrando	El Diario Vasco	Economía y Hacienda
3476	dólar	1	experimentada por el euro con respecto al dólar y a la inferior cotización internacional de	El Diario Vasco	Economía y Hacienda
3477	dólar	1	Gobierno Bush siga empeñado en la política del dólar fuerte (que ayuda a controlar su inflación)	El Diario Vasco	Economía y Hacienda
3478	dólar	1	y al "desfavorable" cambio del euro frente al dólar de la última semana. Por su parte, el precio	El Diario Vasco	Economía y Hacienda



3479	dólar	1	la UE favorecerá la cotización del euro frente al dólar, por la mejora de las perspectivas de estos	El Diario Vasco	Economía y Hacienda
3480	dólar	1	euro. En estos momentos, su cotización frente al dólar se sitúa en 1,275 unidades. La compañía que más	El Diario Vasco	Economía y Hacienda
3481	dólar	1	forma, se obvió el nuevo avance del yen frente al dólar.	El Diario Vasco	Economía y Hacienda
3482	dólar	1	debido a la recuperación del euro respecto al dólar y a la estabilización de los precios del crudo,	El Diario Vasco	Economía y Hacienda
3483	dólar	1	se excluye el impacto que tiene el retroceso del dólar frente a otras divisas bajaron un 1%. Los	El Diario Vasco	Empresa
3484	dólar	1	La tendencia se vio ayudada por la fortaleza del dólar y la devaluación del euro, que atrajeron hacia	El Diario Vasco	Turismo
3485	dólar	1	las deudas que antes estaban uno a uno con el dólar, tiene mano de obra barata y los salarios	El Mundo	Comercio
3486	dólar	1	al sistema de convertibilidad (un peso, un dólar), que rigió durante más de 10 años, de los	El Mundo	Desarrollo
3487	dólar	1	un sistema de cambio fijo por el cual un dólar equivalía a un peso, fue dejado de lado por	El Mundo	Desarrollo
3488	dólar	1	más de dos tercios de su valor respecto al dólar estadounidense, con el que durante casi 11 años	El Mundo	Economía y Hacienda
3489	dólar	1	una pérdida neta de 0,05 a 0,10 centavos de dólar por acción para el trimestre que finaliza el 31	El Mundo	Economía y Hacienda
3490	dólar	1	valioso en este tipo de guerras? ¿La vida o el dólar? ¿La bolsa o la vida? LOS ACTORES. Hablamos de	El Mundo	Ejército, ciencia militar
3491	dólar	1	euros y estuvieron afectadas por la debilidad del dólar con un impacto negativo de 45 millones de euros	El Mundo	Empresa
3492	dólar	1	Unidos bajaron un 1,1% por el tipo de cambio del dólar. Altadis informó de que las ventas económicas	El Mundo	Empresa
3493	dólar	1	el Tesoro restituía a las bodegas por cada dólar, franco suizo o libra esterlina ganada en los	El Mundo	Gastronomía, cocina
3494	dólar	1	cuenta las variaciones en el tipo de cambio del dólar australiano, la ralentización de la economía	El Mundo	Industrias diversas
3495	dólar	1	dar lugar a "un monopolio". Tímidos avances del dólar Por su parte, en el mercado de divisas, el euro	El Mundo	Negocios
3496	dólar	1	de divisas, el euro se debilitaba frente al dólar y en algunos momentos de la sesión ha llegado	El Mundo	Negocios
3497	dólar	1	factores positivos que incentiven la compra del dólar. Así, la divisa estadounidense podría volverse	El Mundo	Negocios
3498	dólar	1	entre ellos la fuerte posición del euro frente al dólar y el encarecimiento de los destinos europeos	El Mundo	Turismo
3499	dólar	1	y la paulatina recuperación del euro frente al dólar y el yen, lo que debería repercutir en una	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda

3500	dólar	1	eran unos engréidos que, con la política de dólar fuerte y tipos altos de interés, habían metido	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
3501	dólar	1	evitar una nueva depreciación del euro frente al dólar. Y por último ayuda a que se reduzcan las	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
3502	dólar	1	de éste y a la apreciación del euro frente al dólar. Un euro que camina hacia la paridad con el	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
3503	dólar	1	Un euro que camina hacia la paridad con el dólar, y el relativo descenso de las cotizaciones	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
3504	dólar	1	argentino de abandonar el cambio fijo peso - dólar para las exportaciones provocó ayer un	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
3505	dólar	1	El euro se consolida en los 95 centavos de dólar mientras el BCE mantiene los tipos en el 4,75%	El Norte de Castilla	Negocios
3506	dólar	1	10 309 P El dólar baja frente al yen y al euro por las caídas	El Norte de Castilla	Negocios
3507	dólar	1	en un momento de la sesión de ayer. / REUTERS El dólar registró ayer pérdidas en el mercado de Nueva	El Norte de Castilla	Negocios
3508	dólar	1	cuando el lunes se situó en los 123,01 yenes por dólar. Con respecto a la 'moneda única' europea,	El Norte de Castilla	Negocios
3509	dólar	1	anterior terminó la sesión a 1,120 euros por dólar. Los analistas no dudaron en relacionar los	El Norte de Castilla	Negocios
3510	dólar	1	no dudaron en relacionar los descensos del dólar con la corriente de ventas que predominó en	El Norte de Castilla	Negocios
3511	dólar	1	los tipos y el euro marca un nuevo mínimo El dólar estadounidense vuelve a situarse por encima	El Norte de Castilla	Negocios
3512	dólar	1	ayer con un cambio de 0,8840 unidades por dólar, lo que coloca otra vez en 188 pesetas el	El Norte de Castilla	Negocios
3513	dólar	1	No se puede argumentar ahora que la fortaleza del dólar responda al diferencial de crecimiento de la	El Norte de Castilla	Negocios
3514	dólar	1	si continúa la apreciación del euro respecto al dólar, según las cifras revisadas por el Instituto	El País	Desarrollo
3515	dólar	1	su séptima jornada consecutiva. La debilidad del dólar se acentúa y la expectativa de que la Reserva	El País	Economía y Hacienda
3516	dólar	1	que ayer fijó un máximo de 11 años frente al dólar, o el oro, que superó los 410 dólares por onza.	El País	Economía y Hacienda
3517	dólar	1	un día sí y el otro también a medida que el dólar se debilita más y más. Buena situación para los	El País	Economía y Hacienda

3518	dólar	1	año, el euro ya se ha apreciado un 16% frente al dólar. Con la libra lo ha hecho un 7,7% y con el yen,	El País	Economía y Hacienda
3519	dólar	1	El cambio de ayer equivaldría a 136 pesetas por dólar. Casi ningún analista vislumbra el final de	El País	Economía y Hacienda
3520	dólar	1	añadió el economista. En torno a la debilidad de dólar -o a la fortaleza del euro- revolotean varios	El País	Economía y Hacienda
3521	dólar	1	e Irak. Cuanto más elevado sea el valor del dólar, más le costaría al Gobierno estadounidense	El País	Economía y Hacienda
3522	dólar	1	hacer frente a ese déficit. Por otra parte, un dólar bajo abarata las exportaciones y es la tercera	El País	Economía y Hacienda
3523	dólar	1	interviniendo en el mercado para debilitar el dólar, pero, al mismo tiempo, casi ninguno duda de	El País	Economía y Hacienda
3524	dólar	1	las mentes de los inversores es fatal para el dólar. No hay casi ningún estímulo para que un	El País	Economía y Hacienda
3525	dólar	1	sin duda fuera de EE UU. La libra esterlina, el dólar australiano, el franco suizo, se están	El País	Economía y Hacienda
3526	dólar	1	que no están contentos con la debilidad del dólar son los japoneses, ya que la fortaleza del yen	El País	Economía y Hacienda
3527	dólar	1	que seguirá con esta medida. El crudo, un dólar más caro El precio del barril de petróleo se	El País	Economía y Hacienda
3528	dólar	1	del barril de petróleo se disparó ayer más de un dólar tanto en los mercados de Nueva York como en el	El País	Economía y Hacienda
3529	dólar	1	de divisas, el euro perdía posiciones frente al dólar y, al inicio de la jornada bursátil, el cambio	El País	Economía y Hacienda
3530	dólar	1	de divisas, el euro perdió posiciones frente al dólar, ya que cotizó a 1,168 dólares. El Banco	El País	Economía y Hacienda
3531	dólar	1	y el consumo interno a medida que el dólar se depreciaba un 5% frente al euro.	El País	Economía y Hacienda
3532	dólar	1	uno de los más vulnerables a la depreciación del dólar. La española es una de las cuatro economías que	El País	Economía y Hacienda
3533	dólar	1	del petróleo y la fortaleza del euro frente al dólar. El crecimiento de Alemania depende de la	El País	Economía y Hacienda
3534	dólar	1	que perdió más de un 4% de su valor frente al dólar y al euro. Por su parte, el índice Bovespa se	El País	Economía y Hacienda

3535	dólar	1	real brasileño se hunde a un mínimo de 3,57 por dólar La incertidumbre preelectoral hace retroceder	El País	Economía y Hacienda
3536	dólar	1	divisa estadounidense hasta cotizar a 3,57 por dólar, mientras que la Bolsa de Sao Paulo retrocedía	El País	Economía y Hacienda
3537	dólar	1	hora y llegó a cotizar a 3,57 unidades por cada dólar, marcando un mínimo histórico. En lo que va de	El País	Economía y Hacienda
3538	dólar	1	una depreciación del 54,1% frente al dólar. Sólo en el último mes, la moneda	El País	Economía y Hacienda
3539	dólar	1	El mínimo histórico anterior, de 3,47 reales por dólar, se había registrado el 31 de julio pasado, una	El País	Economía y Hacienda
3540	dólar	1	dos principales economías sudamericanas frente al dólar. Ayer, mientras la cotización de la moneda	El País	Economía y Hacienda
3541	dólar	1	de la moneda argentina era de 3,61 pesos por dólar, en Brasil era de 3,57 reales. Nueve meses	El País	Economía y Hacienda
3542	dólar	1	mercado de Londres se incrementó ayer casi un dólar tras conocerse que el Gobierno iraquí había	El País	Economía y Hacienda
3543	dólar	1	que perdió más de un 4% de su valor frente al dólar y al euro. Por su parte, el índice Bovespa se	El País	Economía y Hacienda
3544	dólar	1	A. CROWE - Madrid EL PAÍS - Economía La caída del dólar frente al euro todavía no toca fondo. Ayer, la	El País	Economía y Hacienda
3545	dólar	1	una continua devaluación del billete verde. El dólar ha sido castigado con una caída del 7% en los	El País	Economía y Hacienda
3546	dólar	1	dólares. Y además de su caída frente al euro, el dólar recibe golpes continuos en Asia. La cotización	El País	Economía y Hacienda
3547	dólar	1	golpes continuos en Asia. La cotización del dólar frente al yen japonés ha retrocedido un 21%	El País	Economía y Hacienda
3548	dólar	1	en el horizonte que invite a apostar por el dólar", dijo Daniel Katzavie, del banco de inversión	El País	Economía y Hacienda
3549	dólar	1	Esta medida debilitaría todavía más al dólar en el mercado de divisas. Éste fue el último	El País	Economía y Hacienda
3550	dólar	1	intermediarios están empeñados en desafiar al dólar y aprovecharse de su debilidad. La combinación	El País	Economía y Hacienda
3551	dólar	1	de Bush, han atizado los envites contra el dólar. Antonio Villarroya, estratega de Merrill	El País	Economía y Hacienda

3552	dólar	1	para empujar su economía es mediante un dólar débil. "Sólo así puede ganar competitividad",	El País	Economía y Hacienda
3553	dólar	1	sentenció Villarroya. Amenazas Un dólar débil abarata las exportaciones de EE UU y,	El País	Economía y Hacienda
3554	dólar	1	y fiscal) que sufre EE UU hace menos atractivo al dólar. "Esas declaraciones abrieron la puerta a una	El País	Economía y Hacienda
3555	dólar	1	Roberto Lavagna, al periódico La Nación. El dólar, que cotizaba a un peso entre 1991 y 2001,	El País	Economía y Hacienda
3556	dólar	1	escalada del crudo El petróleo se abarata casi un dólar, hasta 31,50, por las dificultades para cumplir	El País	Industrias diversas
3557	dólar	1	precio del crudo no subió sino que bajó casi un dólar, hasta los 31,50, debido a que el mercado no	El País	Industrias diversas
3558	dólar	1	ayer el precio del crudo retrocedió en torno a un dólar tanto en los mercados de Londres (31,50 por	El País	Industrias diversas
3559	dólar	1	pone nombre del recurso, se añade un signo \$ (dólar) al final del nombre. El nombre del recurso	El País	Informática
3560	dólar	1	pone nombre del recurso, se añade un signo \$ (dólar) al final del nombre. El nombre del recurso	El País	Informática
3561	dólar	1	cuatro millones de habitantes sobreviven con un dólar al día. El Gobierno pidió su inclusión en el	El País	Justicia, legislación
3562	dólar	1	uno corresponde a una cláusula. Por ejemplo, un dólar tachado prohíbe el uso con fines comerciales	El País	Justicia, legislación
3563	dólar	1	compañías; por otro, han fortalecido el papel del dólar como divisa preferente del comercio	El País	Literatura
3564	dólar	1	un magnífico beneficio para una inversión de un dólar diario, que es el precio más barato que se	El País	Medicina
3565	dólar	1	Portuondo: "La música cubana no depende del dólar" La cantante presenta su último disco, 'Flor	El País	Música
3566	dólar	1	"La música cubana nunca ha dependido del dólar, depende del intelecto, por eso seguirán	El País	Música
3567	dólar	1	escuchar una vez más hay que comprarla (a un dólar), tras lo cual puede hacerse con ellas lo que	El País	Música
3568	dólar	1	económica y la apreciación del euro respecto al dólar, y pese a estar cumpliendo a rajatabla los	El País	Negocios
3569	dólar	1	simple posibilidad de que no haya una guerra, el dólar se recuperó después de varios días de debilidad	El País	Negocios
3570	dólar	1	euro atrae a los inversores que huyen del dólar, como lo evidencia la revalorización de la	El País	Negocios
3571	dólar	1	la lira turca a la mitad de su valor frente al dólar, volvió a disparar la inflación cerca del 70%	El País	Política
3572	dólar	1	cambio del euro volvió a ceder ante el empuje del dólar en los mercados de divisas. "La recuperación	El Periódico Mediterráneo	Economía y Hacienda
3573	dólar	1	a la continua apreciación del euro respecto al dólar, la producción industrial y el volumen de	Estrella Digital	Economía y Hacienda
3574	dólar	1	EEUU un mayor control de los tipos de cambio del dólar durante la próxima reunión del G7 que se	Estrella Digital	Economía y Hacienda

3575	dólar	1	revalorización de la divisa europea frente al dólar, situación que afecta negativamente al comercio	Estrella Digital	Economía y Hacienda
3576	dólar	1	acepte un movimiento a favor de un incremento del dólar durante un año de elecciones presidenciales,	Estrella Digital	Economía y Hacienda
3577	dólar	1	La UE pedirá a EEUU que controle la caída del dólar durante la próxima reunión del G7 Los siete	Estrella Digital	Economía y Hacienda
3578	dólar	1	10 305 P La paridad del euro con el dólar se anuncia para mediados de año, de mantenerse	Faro de Vigo	Economía y Hacienda
3579	dólar	1	su recuperación hasta alcanzar la paridad con el dólar a mediados de 2001, como continuación a la	Faro de Vigo	Economía y Hacienda
3580	dólar	1	de 2001 se podría alcanzar la paridad con el dólar y el 2002 podría consolidar estas cotas". Desde	Faro de Vigo	Economía y Hacienda
3581	dólar	1	hasta alcanzar su nivel más bajo frente al dólar -0,8230 unidades- el pasado 26 de octubre.	Faro de Vigo	Economía y Hacienda
3582	dólar	1	hasta cotizar en torno a los 93 centavos de dólar en su última sesión del pasado año, un nivel	Faro de Vigo	Economía y Hacienda
3583	dólar	1	y a la depreciación del euro respecto al dólar, "lo que ha hecho que no podamos mantener más	Faro de Vigo	Economía y Hacienda
3584	dólar	1	aumentó en 36 dólares por tonelada y que el dólar se llegó a apreciar en casi 14 pesetas por	Faro de Vigo	Economía y Hacienda
3585	dólar	1	tres meses y podría alcanzar la paridad con el dólar a final de año, mientras que Urquijo Bolsa,	Faro de Vigo	Negocios
3586	dólar	1	podría alcanzar de nuevo la paridad con el dólar a partir este año. En concreto, Caja Madrid	Faro de Vigo	Negocios
3587	dólar	1	y hasta ahora no muy feliz competencia con el dólar. Y está, por supuesto, el interés de las	Faro de Vigo	Política
3588	dólar	1	a su identidad que la lucha televisada, dólar a dólar, por salvar el pellejo?	Faro de Vigo	Sociología
3589	dólar	1	canto a su identidad que la lucha televisada, dólar a dólar, por salvar el pellejo?	Faro de Vigo	Sociología
3590	dólar	1	y por la apreciación del euro respecto al dólar. El organismo también rebaja hasta siete	La Razón	Economía y Hacienda
3591	dólar	1	acabe siendo una alternativa al todopoderoso dólar por ahora me trae al fresco. Primero porque	La Razón	Economía y Hacienda
3592	dólar	1	El euro vuelve a ganar posiciones respecto al dólar y alcanza 1,1867 unidades en la sesión La bolsa	La Razón	Economía y Hacienda
3593	dólar	1	volvió ayer a ganar posiciones con respecto al dólar. La moneda única europea alcanzó las 1,1867	La Razón	Economía y Hacienda
3594	dólar	1	con una nueva apreciación del euro frente al dólar. La moneda única europea alcanzó las 1,1867	La Razón	Economía y Hacienda

3595	dólar	1	La entidad prevé que continúe la depreciación del dólar frente al euro, debido a la a las dudas sobre	La Razón	Economía y Hacienda
3596	dólar	1	sus pesos en dólares, porque confía más en el dólar, ya se habrá producido una dolarización de	La Razón	Economía y Hacienda
3597	dólar	1	persona que tenga un peso puede canjearlo por un dólar. - Los bancos cobran altas comisiones. - Sí,	La Razón	Economía y Hacienda
3598	dólar	1	convertibilidad y la relación entre el peso y el dólar y el respaldo pleno de la moneda nacional por	La Razón	Economía y Hacienda
3599	dólar	1	sienta bien a la cotización del euro frente al dólar. Ayer, volvió a revalorizarse y cerró con un	La Razón	Economía y Hacienda
3600	dólar	1	por la detención de Sadam, y devolvieron al dólar a la realidad. Así, la moneda común europea	La Razón	Economía y Hacienda
3601	dólar	1	de referencia europea, descendió 40 centavos de dólar, hasta 29,97 dólares. Sin embargo, los	La Razón	Economía y Hacienda
3602	dólar	1	tercero consecutivo y el sexto del mes. Aunque el dólar comenzó ganado posiciones, el euro alcanzó un	La Razón	Economía y Hacienda
3603	dólar	1	como salario la cantidad simbólica de un dólar al mes. Thain, que tomará posesión de su cargo	La Razón	Economía y Hacienda
3604	dólar	1	que Washington no haya intentado debilitar el dólar y de que ambas partes del Atlántico coincidan	La Razón	Economía y Hacienda
3605	dólar	1	10 310 P "EE UU quiere que Menem imponga el dólar e instale bases nucleares" MOHAMED ALÍ	La Razón	Ejército, ciencia militar
3606	dólar	1	supusieron un impacto negativo de 9 centavos de dólar por acción (la pérdida total por acción es de	La Razón	Empresa
3607	dólar	1	en la Bolsa de Nueva York de 50 centavos de dólar, el 2,21 por ciento, hasta los 23,10 dólares.	La Razón	Empresa
3608	dólar	1	de la tarifa de Hemingway en "Life" (a dólar la palabra), mal asunto. El entendimiento de	La Razón	Literatura
3609	dólar	1	reforzar la convertibilidad entre el peso y el dólar estadounidense, que está vigente desde 1991.	La Razón	Política
3610	dólar	1	una fuerte demanda de pesos y podría disparar el dólar en menos de un mes si se flexibiliza el	La Razón	Política
3611	dólar	1	de autoestima, te crees capaz de acertarle a un dólar de plata en el aire. Ay, el ligue. Recuperado	La Razón	Sociología
3612	dólar	1	euro se ha revalorizado casi un 11% frente al dólar. Algunos analistas incluso no descartan que	La Voz de Galicia	Economía y Hacienda
3613	dólar	1	mantendrán su cambio prácticamente fijo frente al dólar, con lo que será el euro el que absorba todo	La Voz de Galicia	Economía y Hacienda
3614	dólar	1	única se ha apreciado más del 16% frente al dólar, y desde el 26 de octubre del 2000, cuando	La Voz de Galicia	Economía y Hacienda

3615	dólar	1	gracias a la fortaleza del euro frente al dólar, compran el barril de brent hasta un 20% más	La Voz de Galicia	Empresa
3616	dólar	1	consecuencia de la fortaleza del euro frente al dólar. En el 2003, el brent se abarató hasta un 20%	La Voz de Galicia	Empresa
3617	dólar	1	por el alza del crudo e ignoran la caída del dólar Las compañías repercuten al consumidor la	La Voz de Galicia	Empresa
3618	donkey boys	0	0	0	0
3619	donut	0	0	0	0
3620	donuts	1	en 8 minutos; 15,5 burritos en 8 minutos; 49 donuts en 8 minutos... LA GANADORA. Lufina Mkanda,	El Mundo	Gastronomía, cocina
3621	donuts	1	en 8 minutos, 15,5 burritos en 8 minutos, 49 donuts en 8 minutos... JAY L. CLENDENIN - CONTACT Por	El Mundo	Gastronomía, cocina
3622	donuts	1	Lichtenstein. Dormitorios, palanganas, coristas, donuts, muñecas y hasta sus familiares les sirvieron	El País	Pintura
3623	dopado	1	al preparador de un caballo de carreras que fue dopado con lidocaína para ganar el Gran Premio	El Mundo	Justicia, legislación
3624	dopado	1	TÍTULO El Supremo anula la victoria a un caballo dopado EUROPA PRESS MADRID.- El Tribunal Supremo ha	El Mundo	Justicia, legislación
3625	dopado	1	sobre los productos con los que, según él, se han dopado él y otros ciclistas del equipo Kelme. "La	El País	Deportes
3626	dopado	1	cómo él y otros ciclistas de su ex equipo se han dopado durante años. Fuentes cercanas a la	El País	Deportes
3627	dopaje	1	'Tras las acusaciones de Rusedski sobre el dopaje generalizado, parece que se dopa todo el mundo	20 Minutos	Deportes
3628	dopaje	1	Deja muy mal parado al mundo del tenis. ¿Existe dopaje en el tenis? Cuando estaba en el circuito	20 Minutos	Deportes
3629	dopaje	1	Si los ha ganado gracias a los efectos del dopaje, efectivamente, debería devolver todo lo que	20 Minutos	Deportes
3630	dopaje	1	demostrado que los estadounidenses tapan el dopaje de muchos de sus deportistas. ¿Es posible que	20 Minutos	Deportes
3631	dopaje	1	Lino, se encuentran los informes sobre el dopaje y la financiación estatal de una compañía	ABC	Deportes
3632	dopaje	1	de una mujer desesperada que ha practicado el dopaje a lo largo de toda su carrera", dijo el	ABC	Justicia, legislación
3633	dopaje	1	ha rechazado hasta ahora todas las acusaciones de dopaje. La cinco veces campeona del mundo sólo	ABC	Justicia, legislación
3634	dopaje	1	a "ABC News" que Jones ya practicaba el dopaje antes de los Juegos Olímpicos de Sidney.	ABC	Justicia, legislación
3635	dopaje	1	Doce días después de las acusaciones de dopaje vertidas contra la atleta por Victor Conte,	ABC	Justicia, legislación
3636	dopaje	1	Zidane ante el tribunal de Turín en el juicio por dopaje contra el Juventus. La creatina, producto de	Diario de Jerez	Deportes



3637	dopaje	1	para ver cómo se mueve en Francia el asunto del dopaje. Si la situación de acoso al Tour y al	El Diario Vasco	Deportes
3638	dopaje	1	ayer reducir el levantamiento de su sanción por dopaje al 14 de agosto del 2001, en lugar del 30 de	El Diario Vasco	Deportes
3639	dopaje	1	cuya esposa Edita está acusada de ayuda al dopaje y por lo que estuvo encarcelada 73 días, ha	El Mundo	Deportes
3640	dopaje	1	de Atletismo absolvió a Brahim Boulami de dopaje por entender que carece de "rigor científico"	El Mundo	Deportes
3641	dopaje	1	de boxeo, había protagonizado un caso positivo de dopaje. Sin embargo, lo verdaderamente extraño era	El Mundo	Farmacología
3642	dopaje	1	esta situación y excluirla de las listas de dopaje". Otro prestigioso experto en fisiología	El Mundo	Farmacología
3643	dopaje	1	la única deportista involucrada en un caso de dopaje por marihuana. En los Juegos Olímpicos de	El Mundo	Farmacología
3644	dopaje	1	ha circunscrito recientemente sus controles de dopaje a las llamadas drogas sociales. Cannabis,	El Mundo	Farmacología
3645	dopaje	1	una sustancia prohibida y constitutiva de dopaje, mientras que en el segundo análisis, hecho	El Mundo	Justicia, legislación
3646	dopaje	1	análisis confirmó el resultado positivo del dopaje. Tras ser sancionada, la propietaria del	El Mundo	Justicia, legislación
3647	dopaje	1	desde noviembre de 1996, no está tipificado el dopaje como delito, si bien añadieron que cabría	El País	Deportes
3648	dopaje	1	los productos o medicamentos utilizados en el dopaje, y ver si efectivamente se ha producido un	El País	Deportes
3649	dopaje	1	están pendientes posibles sanciones por dopaje, según estipula la UCI para quien lo confiesa.	El País	Deportes
3650	dopaje	1	sobre los héroes de Berna Un reportaje acusa de dopaje a la selección alemana que ganó el Mundial	El País	Deportes
3651	dopaje	1	los héroes futbolísticos de Berna, al acusar de dopaje al legendario equipo que el 4 de julio de 1954	El País	Deportes
3652	dopaje	1	y se han apresurado a negar la acusación de dopaje, aunque con matices, en declaraciones a Bild	El País	Deportes
3653	dopaje	1	múltiples acusaciones de prácticas ilegales, de dopaje, y unas marcas increíbles, inabordables. Una	El País	Deportes
3654	dopaje	1	sospechas entre los peor pensados. La sombra del dopaje vuelve a asomarse al asfalto. Pascual lo	El País	Deportes
3655	dopaje	1	la comisión médica y antidopaje de la IAAF "El dopaje es un problema de salud pública" CARLOS	El País	Deportes
3656	dopaje	1	el atletismo siempre ha sido muy duro con el dopaje, lo ha perseguido, lo ha sancionado con dureza	El País	Deportes
3657	dopaje	1	¿Se puede establecer un paralelismo entre el dopaje de Estado de los países del Este en los años	El País	Deportes
3658	dopaje	1	de los países del Este en los años 70 y 80 y el dopaje empresarial estadounidense de ahora? R. Sí;	El País	Deportes
3659	dopaje	1	y han mirado para otro lado en asuntos de dopaje. Esta permisividad ha creado graves problemas	El País	Deportes
3660	dopaje	1	Los jueces y la policía desarticulan redes de dopaje en Francia, en Italia, en Estados Unidos...	El País	Deportes
3661	dopaje	1	de los estados. P. ¿Pero para qué tanto? El dopaje sólo afecta a una minoría de personas en el	El País	Deportes
3662	dopaje	1	a una minoría de personas en el mundo. R. El dopaje es ahora un problema de salud pública y	El País	Deportes
3663	dopaje	1	no se va a poder conseguir avanzar. Puede que el dopaje sólo sea un 1 por 100.000 de la población,	El País	Deportes
3664	dopaje	1	parecían pasar de puntillas por el problema del dopaje en vez de abordarlo de frente. Y ahora dan	El País	Deportes
3665	dopaje	1	a la antigua comisión, abren un apartado de dopaje en su página web... R. Se ha buscado que los	El País	Deportes
3666	dopaje	1	del presidente Diack. P. ¿Pero cree que el dopaje nace sólo de la falta de educación o de	El País	Deportes
3667	dopaje	1	un argelino que regresa tras una sanción por dopaje que le dejó sin medalla en los 5.000 de	El País	Deportes

3668	dopaje	1	primera ronda del torneo al británico acusado de dopaje, aseguró que seguirá tomando vitaminas porque	Estrella Digital	Deportes
3669	dopaje	1	DE AUSTRALIA La ATP desata una psicosis por el dopaje La organización recomienda ingerir únicamente	Estrella Digital	Deportes
3670	dopaje	1	Copa Davis La ATP desata una psicosis por el dopaje Miguel Luengo Melbourne (Australia) Juan	Estrella Digital	Deportes
3671	dopaje	1	Gaumont, en el marco de la investigación de dopaje en esta formación francesa, confirmaron a EFE	Estrella Digital	Deportes
3672	dopaje	1	por los investigadores que tratan el caso de dopaje del Cofidis, en el que tres personas, un	Estrella Digital	Deportes
3673	dopaje	1	salpica aún más al Cofidis por un asunto de dopaje Los franceses Vasseur y Gaumont fueron	Estrella Digital	Deportes
3674	dopaje	1	recibieron la confirmación de suspensión por dopaje por parte del comité ejecutivo de la	Faro de Vigo	Deportes
3675	dopaje	1	integrará "una disposición muy clara" contra el dopaje dentro de la reforma de su código de	Faro de Vigo	Deportes
3676	dopaje	1	susceptible de recibir una sanción de un año por dopaje. El drama de Frank de Boer se llama	Faro de Vigo	Deportes
3677	dopaje	1	alimentación. El nadador David Meca "culpó" de su dopaje a un plato típico brasileño compuesto a base	La Razón	Deportes
3678	dopaje	1	para algunos. "Muchos atletas morirán por el dopaje en los próximos años", afirmó El Guerruj	La Razón	Deportes
3679	dopaje	1	acaba metabolizando como nandrolona. No es dopaje directo pero sí inducido. Por eso en Gran	La Razón	Deportes
3680	dopante	1	oncológico. USO HABITUAL. Pese a ser famosa como dopante, la EPO -una versión sintética de la hormona	El Mundo	Medicina
3681	dopante	1	ha quedado oscurecido por la intención dopante. Un medicamento que se convierte en una droga	La Razón	Deportes
3682	dopar	0	0	0	0
3683	doparse	1	cazar positivos como disuadir a los atletas de doparse. P. ¿Han cambiado mucho las cosas en España	El País	Deportes
3684	doparse	1	ingerido voluntariamente ningún producto para doparse, hecho que adquirió fuerza en su día cuando	Faro de Vigo	Deportes
3685	doping	1	que desmonta cualquier teoría sobre un posible doping del corredor de Alfaro. Los controles también	El País	Deportes
3686	doping	1	algo, porque decir que una vitamina C pueda dar "doping" es absurdo". "Ellos hacen lo que quieren",	Estrella Digital	Deportes
3687	doping	1	Beto Martín: "Decir que la vitamina C puede dar 'doping' es absurdo" Estrella Digital Melbourne	Estrella Digital	Deportes
3688	dopping	0	0	0	0
3689	double face	0	0	0	0
3690	downshifting	0	0	0	0
3691	downtown	1	llena uno de los pasillos del hotel Sheraton de "downtown Miami" desde primeras horas. Elizabeth	ABC	Política
3692	DPI	0	0	0	0
3693	drag queen	0	0	0	0

3694	Drag Racing	0	0		0	0
3695	dragmanía	0	0		0	0
3696	dragsters	0	0		0	0
3697	dream team	1	de la Liga de Campeones ha conseguido formar un dream team. Ronaldo se ha recuperado al 100% de sus	El País		Comercio
3698	dream team	1	aquellos que ya tildan al actual Madrid de otro "dream team") No se nos puede catalogar de nada". "Hay	La Razón		Deportes
3699	dribbling	0	0		0	0
3700	driblar	1	Conducir por allí es convivir con extranjeros y driblar el aire, metiéndose por medio de dunas y	El Periódico		Turismo
3701	dries	0	0		0	0
3702	drill	0	0		0	0
3703	drills	0	0		0	0
3704	drink	0	0		0	0
3705	drive	1	el juego corto, ha logrado mejorar su swing en el drive, que era antes el mayor lunar de su juego, pero	El País		Deportes
3706	drive	1	mensaje de error: "Error - boot - unmountable - drive". Los fabricantes han desarrollado varios	El País		Informática
3707	drive	1	mensaje de error: "Error-boot-unmountable-drive". Los fabricantes han desarrollado varios	El País		Informática
3708	drive	1	que consiguió una salida más larga, con un drive de más de 260 metros, fue Luis Boado, que se	Faro de Vigo		Deportes
3709	drive	1	el australiano Adam Scott, con 264. "He usado el drive mucho mejor que durante la semana pasada",	La Razón		Deportes
3710	driver	1	reproductor de MP3 modelo MPMan F35T6. Instalé el driver y el software de control según las	El País		Informática
3711	driver	1	reproductor de MP3 modelo MPMan F35T6. Instalé el driver y el software de control según las	El País		Informática
3712	driver	1	una considerable potencia. Dispone de su propio driver para postscript y PDF, con lo que se pueden	El País		Informática
3713	drogadicción	1	apuntan a que el atracador, con problemas de drogadicción cuando ingresó en la cárcel y poseedor	ABC		Justicia, legislación
3714	drogadicción	1	porque sostiene un alto índice de alcoholismo, drogadicción o menores de edad embarazadas, por	Canarias 7		Sanidad pública
3715	drogadicción	1	se le ha aplicado la atenuante analógica de drogadicción, ya que el encausado es adicto a los	Diario de Jerez		Justicia, legislación
3716	drogadicción	1	sociales como el tabaquismo, alcoholismo o drogadicción. Esta iniciativa se ha puesto en marcha	El Diario Vasco		Sanidad pública
3717	drogadicción	1	Lejos han quedado los años de descontrol y drogadicción. Aún no ha vencido todos los demonios,	El País		Música
3718	drogadicción	1	10 603 P AVANCES CONTRA LA ADICCIÓN La drogadicción, una enfermedad crónica La neurobiología	El País		Salud
3719	drogadicción	1	décadas de investigación han ratificado que la drogadicción debe tratarse como una enfermedad	El País		Salud
3720	drogadicción	1	a los circuitos cognitivos y de recompensa La drogadicción debe ser considerada a todos los efectos	El País		Salud
3721	drogadicción	1	y cognitivas duraderas y que, por tanto, la drogadicción debe ser abordada como una enfermedad,	El País		Salud
3722	drogadicción	1	Farré de una larga revisión científica sobre la drogadicción que se publica en el último número de	El País		Salud
3723	drogadicción	1	El papel central de este neurotransmisor en la drogadicción tiene que ver además con su implicación	El País		Salud
3724	drogadicción	1	clave en la aparición y el mantenimiento de la drogadicción. Las múltiples dimensiones que tiene	El País		Salud

3725	drogadicción	1	múltiples dimensiones que tiene el problema de la drogadicción es lo que hace tan complejo su abordaje.	El País	Salud
3726	drogadicción	1	el alcoholismo", afirma rotundamente Camí. La drogadicción "no es ningún pecado", añade, aunque	El País	Salud
3727	drogadicción	1	riesgo o la búsqueda de novedades) favorecen la drogadicción, la existencia de una personalidad	El País	Salud
3728	drogadicción	1	tiene los dos problemas [enfermedad mental y drogadicción] es mucho más difícil de manejar desde	El País	Salud
3729	drogadicción	1	comprender las diferencias individuales en la drogadicción sólo hay, en definitiva, dos	El País	Salud
3730	drogadicción	1	reduce la pena al aplicar la atenuante de drogadicción y retira la multa solicitada por la	Faro de Vigo	Justicia, legislación
3731	drogadicción	1	la concurrencia de la circunstancia atenuante de drogadicción y la agravante de reincidencia. La	Faro de Vigo	Justicia, legislación
3732	drogadicción	1	por el que en los 51 centros de tratamiento de drogadicción existentes en Galicia se atienden cada	Faro de Vigo	Salud
3733	drogadicción	1	problemas económicos, el desempleo prolongado, la drogadicción, antecedentes de rechazos afectivos o	Papeles del Psicólogo	Psicología
3734	drogadicto	1	la conflictividad en los centros de atención al drogadicto. Los cocainómanos la montan y el	20 Minutos	Sanidad pública
3735	drogadicto	1	Opinión Mutis por el foro: Vigilancia al drogadicto Isidro Barbero El avance de la memoria	20 Minutos	Sanidad pública
3736	drogadicto	1	Makoki era -y sigue siendo- violento, machista, drogadicto y, ya puestos, xenófobo. Su nombre salió	El País	Arte y cultura en general
3737	drogadicto	1	una vida nueva a su madre, lejos de su padre drogadicto y de su odiado abuelo. La madre va a salir	El País	Cine y video
3738	drogadicto	1	de la sangre (hepatitis, sida, sífilis), ser drogadicto o tener antecedentes, padecer enfermedades	Faro de Vigo	Salud
3739	drogas de diseño	1	seis personas, que distribuía todo tipo de drogas de diseño -éxtasis, ketamina o speed- en	El Norte de Castilla	Protección civil
3740	drogas de diseño	1	varios días en coma debido a una intoxicación de drogas de diseño, confirmaron fuentes del	El Norte de Castilla	Salud
3741	drogas de diseño	1	desde la central. Nada que ver con la trama sobre drogas de diseño de la primera entrega, cuando	El País	Juegos
3742	drop	1	en 5 golpes de castigo a palos y un impresionante drop a más de 30 metros. Pero Inglaterra no lo tuvo	El Mundo	Deportes
3743	drops	0	0	0	0
3744	drugstore	0	0	0	0
3745	DSP	0	0	0	0
3746	duffel coat	0	0	0	0
3747	dummies	0	0	0	0
3748	dummy	0	0	0	0
3749	dumper	0	0	0	0
3750	dumpin	0	0	0	0

3751	dúplex	1	y distribución: chalés pareados e individuales dúplex y viviendas en altura de dos, tres y cuatro	El Mundo	Urbanismo
3752	dúplex	1	se ofrecen: 62 chalés pareados e individuales (dúplex) y 643 viviendas en altura. Los primeros están	El Mundo	Urbanismo
3753	dúplex	1	en El Toyo, una "villa olímpica" 62 chalés dúplex y 643 viviendas en altura en el municipio que	El Mundo	Urbanismo
3754	dúplex	1	últimas viviendas (tres y cuatro dormitorios) son dúplex. Respectivamente, los precios son de 15,9	El Mundo	Vivienda
3755	dúplex	1	al centro comercial Carrefour, ofrece pisos y dúplex desde tres hasta cuatro dormitorios, con	El Mundo	Vivienda
3756	dúplex	1	tres y cuatro dormitorios en altura, y áticos dúplex con amplias terrazas. SUPERFICIE Y PRECIO La	El Mundo	Vivienda
3757	dúplex	1	y distribución: áticos-dúplex con terraza y bajos-dúplex con jardín de tres dormitorios. Superficie	El Mundo	Vivienda
3758	dúplex	1	viviendas: 38. Tipología y distribución: áticos-dúplex con terraza y bajos-dúplex con jardín de	El Mundo	Vivienda
3759	dúplex	1	escalera interior de las viviendas (se trata de dúplex) es de madera e incorpora barandilla. Por	El Mundo	Vivienda
3760	dúplex	1	las opciones: bajos-dúplex con jardín y áticos-dúplex con terraza. La superficie de las viviendas	El Mundo	Vivienda
3761	dúplex	1	tres dormitorios. Y dos son las opciones: bajos-dúplex con jardín y áticos-dúplex con terraza. La	El Mundo	Vivienda
3762	dúplex	1	El residencial está formado por 38 viviendas dúplex de tres dormitorios. Y dos son las opciones:	El Mundo	Vivienda
3763	DV	1	(en los formatos JPEG y Tiff), o 700 cintas Mini DV. Además de poder almacenar esta ingente cantidad d	ABC	Ciencias y Tecnología
3764	DV	1	, con obra en E. González y nuevas fotografías en DV y Javier López, y detrás, varios que concurren en	El Cultural	Arte y cultura en general
3765	DV	1	as para grabar y para editar? Cámara digital Mini DV y Mac. ¿Crees que hay suficiente apoyo para este m	El País	Cine y vídeo
3766	DV	1	ordenador que con mi mujer". Con una cámara Mini DV graban los partidos. "Es la única forma de saber q	El País	Deportes
3767	DVD	1	que reciben de las pantallas gigantes, los DVD, las videoconsolas e Internet, pero creen que	20 Minutos	Ciencias y Tecnología
3768	DVD	1	hogares hay televisor - 23,8 millones en total. DVD en el 28,1% de las casas (4,05 millones). A la	20 Minutos	Ciencias y Tecnología
3769	DVD	1	gastó, de media, 29,2 euros al mes. Televisores y DVD En el 98,6% de los hogares hay televisor - 23,8	20 Minutos	Ciencias y Tecnología
3770	DVD	1	una mejor distribución del reproductor de DVD y la película, se ha puesto en marcha un servicio	ABC	Actualidad
3771	DVD	1	panorámica 16:9 de siete pulgadas y reproduce DVD vídeo, VCD 2.0. CDDA, MP3 y JPEG. Con el fin de	ABC	Actualidad
3772	DVD	1	el 8 de noviembre hasta el 10 de diciembre. El DVD Airis, que entretendrá a los pasajeros del	ABC	Actualidad
3773	DVD	1	Airis para el coche y la película Shrek 2 en DVD, que deberá rellenar con los cupones que se	ABC	Actualidad
3774	DVD	1	la cartilla para poder adquirir el reproductor de DVD portátil Airis para el coche y la película	ABC	Actualidad
3775	DVD	1	ctor Airis para el coche y la película Shrek 2 en DVD ABC MADRID. El próximo domingo 7 de noviembre	ABC	Actualidad
3776	DVD	1	Tecnología ABC le ofrece un reproductor de DVD portátil para ver películas en el automóvil Por	ABC	Actualidad
3777	DVD	1	grabado antes de transferirlo a discos DVD-R o DVD-RAM. Con conexión Ethernet, ofrece cuatro modos	ABC	Ciencias y Tecnología
3778	DVD	1	material grabado antes de transferirlo a discos DVD-R o DVD-RAM. Con conexión Ethernet, ofrece cuatro	ABC	Ciencias y Tecnología

3779	DVD	1	El disco duro del grabador y reproductor de DVD DMR-E500H tiene la excepcional capacidad de 400	ABC	Ciencias y Tecnología
3780	DVD	1	como Tarzán"-, en marzo saldrá al mercado un DVD con conciertos del verano y grabaciones inéditas	ABC	Música
3781	DVD	1	ESTÁ AL CAER Por Antonio BURGOS HAN pasado a DVD la película de la corrupción y el crimen de	ABC	Política
3782	DVD	1	Compact Plus, además de ser compatible con CD, DVD, MP3, CD-R, CD-RW, VCD y foto CD, también	ABC	Tecnología
3783	DVD	1	Ya consiguieron grabar (sic) los discos grabables CD y DVD y ahora van a por el canon de los discos duros	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
3784	DVD	1	la inocencia: todo CD es para copiar música; todo DVD es para copiar películas, todo disco duro es para	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
3785	DVD	1	a los discos duros La medida, vigente en CD y DVD, afectará a los ordenadores y a otros aparatos	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
3786	DVD	1	mes de septiembre se incorporó a los CD y a los DVD se extiende. Los próximos afectados serán los	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
3787	DVD	1	de imagen (en algunos casos combinados con DVD), reproductores de música con disco duro e	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
3788	DVD	1	hora de fijar la tasa. En el caso de los CD y los DVD, la entidad estimó que un 74% de los CD-R que	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
3789	DVD	1	con los espacios públicos, la página web, los DVD, la edición de journals y magazines... y	El Cultural	Arte y cultura en general
3790	DVD	1	a un precio inferior al usual- las ediciones en DVD de las dos obras maestras de Murnau antecitadas	El Cultural	Cine y video
3791	DVD	1	entre lo más indispensable que se ha publicado en DVD, causa suficiente para adquirir el aparato	El Cultural	Cine y video
3792	DVD	1	información de actualidad, estrenos en cine y DVD, festivales, críticas, bandas sonoras,	El Cultural	Cine y video
3793	DVD	1	Madrid 2003 2003 10 406 P DVD-TECA Esencial Sean Connery es El duque en	El Cultural	Cine y video
3794	DVD	1	En el cuaderno de 16 páginas que acompaña al DVD, escriben sobre esta película, además, el	El Cultural	Cine y video
3795	DVD	1	no resulte empresa fácil, ya que en vídeo o DVD sólo hay otra disponible, la poco célebre pero	El Cultural	Cine y video
3796	DVD	1	la opinión general. La edición en audio, CD y DVD es presentada por Caroline Kennedy y la lectura	El Cultural	Historia
3797	DVD	1	nosotros multicines-, como en el más sencillo DVD, la calidad de visionado es infinitamente mayor	El Mundo	Cine y video
3798	DVD	1	que aún queda por editar la versión en formato DVD de la trilogía basada en la obra del escritor	El Mundo	Cine y video
3799	DVD	1	estudios, viene, en gran parte, por el futuro del DVD. El negocio del cine en casa sube como la espuma	El Mundo	Cine y video
3800	DVD	1	sube como la espuma gracias a los extras de los DVD, que añaden un incentivo más para adquirir la	El Mundo	Cine y video
3801	DVD	1	más para adquirir la película. Sin embargo, el DVD también se copia y cada vez más. Aún así, los	El Mundo	Cine y video
3802	DVD	1	también se copia y cada vez más. Aún así, los DVD no dejan de comprarse: 190 millones de euros y	El Mundo	Cine y video
3803	DVD	1	Araña han conseguido batir el récord de ventas en DVD en todo el mundo. Las cifras cantan. Los temores	El Mundo	Cine y video
3804	DVD	1	en los formatos de grabación digital (CD y DVD vírgenes). Este organismo, dependiente del	El Mundo	Comercio
3805	DVD	1	no tiene ningún sentido cuando la mayoría de los DVD y CD se presentan ya con sistemas anticopia. Si	El Mundo	Comercio

3806	DVD	1	incorpora el sistema de navegación, un lector DVD y una pantalla de cristal líquido en color de	El Mundo	Industrias diversas
3807	DVD	1	de iluminación interior y reproductores de DVD para las plazas traseras.	El Mundo	Industrias diversas
3808	DVD	1	la reproducción de video digital, como DIVX Y DVD, hasta sistema de protección contra la amenaza	El Mundo	Informática
3809	DVD	1	editado por Universal, incluye también un DVD con un especial de 15 minutos con imágenes de una	El Mundo	Música
3810	DVD	1	MÁS CERCA DE CRUZARLA' Nacha Pop vuelve con un DVD de su última actuación, en 1988 EFE Nacha Pop	El Mundo	Música
3811	DVD	1	pero para los que no fueron se edita ahora en DVD la mítica actuación. Estaba previsto que los tres	El Mundo	Música
3812	DVD	1	de aquellos conciertos que ven la luz ahora en DVD y en CD remasterizados, en los que se ofrece un	El Mundo	Música
3813	DVD	1	en directo" y destacó que, sin embargo, en el DVD aparece "Déjate ver ya", que no está en el disco.	El Mundo	Música
3814	DVD	1	que no está en el disco. Y un documental El DVD contiene también un documental, en el que ha	El Mundo	Música
3815	DVD	1	935 819 700 Sitio: www.sharp.es Las grabadoras de DVD con disco duro incorporado ya empiezan a tener	El País	Ciencias y Tecnología
3816	DVD	1	el futuro inmediato del consumo electrónica: DVD portátiles, cámaras digitales y televisiones de	El País	Ciencias y Tecnología
3817	DVD	1	que más se emplea es la grabación en CD o en DVD. ANTONIO ESPEJO TODO EL SONIDO Uno de los	El País	Ciencias y Tecnología
3818	DVD	1	Uno de los apartados más completos de Easy CD y DVD Creator es el dedicado a la música. Hasta cuatro	El País	Ciencias y Tecnología
3819	DVD	1	en el ordenador como en cualquier otra unidad CD, DVD o cualquier otro aparato conectado al ordenador,	El País	Ciencias y Tecnología
3820	DVD	1	(MP3, WMA, ...), al ordenador y a un CD o DVD. El resto de aparatos portátiles no están	El País	Ciencias y Tecnología
3821	DVD	1	lista de las pistas de audio que contenga el CD o DVD que tenga en el lector de su ordenador. MEDIA	El País	Ciencias y Tecnología
3822	DVD	1	capturar audio de fuentes analógicas, grabar CD o DVD e, incluso, crear etiquetas y carátulas para	El País	Ciencias y Tecnología
3823	DVD	1	Este filme permanecía inédito en el formato DVD. DIEGO GALÁN "La película es una historia de	El País	Cine y video
3824	DVD	1	con un doblaje al castellano. La factura del DVD roza la perfección cuando se entran a valorar	El País	Cine y video
3825	DVD	1	o la disponibilidad de títulos en formato DVD. En Engoyados recuerdan también las películas	El País	Cine y video
3826	DVD	1	para sus seguidores. G. B. Tesis. A la venta en DVD por 24,70 euros. www.amenabar.com	El País	Cine y video
3827	DVD	1	de Ángela, la protagonista de Tesis. En el DVD especial que se ha editado con el primer thriller	El País	Cine y video
3828	DVD	1	2004 2004 10 406 P. CINE DVD/VÍDEO 'TESIS, EDICIÓN ESPECIAL COLECCIONISTAS'	El País	Cine y video
3829	DVD	1	SEÑAL / FLASHES LOS FLASHES DE TENTACIONES CINE DVD / VÍDEO 'AL FINAL DE LA ESCALERA' ¿Por qué se	El País	Cine y video
3830	DVD	1	ha vuelto a rodar otro filme igual. De extra en DVD, sus comentarios y galería de fotos. G. B. Al	El País	Cine y video

3831	DVD	1	G. B. Al final de la escalera. A la venta en DVD (24 euros). 'EN PROYECTO' LA VIDA DE ROBERT CAPA,	El País	Cine y video
3832	DVD	1	y compongo los efectos. ¡Ah!, y una grabadora de DVD. ¿Crees que hay suficiente apoyo en este país	El País	Cine y video
3833	DVD	1	10 406 P LOS FLASHES DE TENTACIONES CINE DVD - VÍDEO DIEZ FILMES PARA SAN VALENTÍN Si tu	El País	Cine y video
3834	DVD	1	wide shut y L. A. Confidencial. A la venta en DVD (12 euros) y vídeo (5,98). CERTAMEN 'BOLLYWOOD'	El País	Cine y video
3835	DVD	1	Madrid 2003 2003 10 406 P DVD/VÍDEO 'UN NIÑO GRANDE' Otra exitosa adaptación	El País	Cine y video
3836	DVD	1	hasta que aparece un chaval de 12 años. En el DVD, entre otros extras, hay una entrevista con	El País	Cine y video
3837	DVD	1	banda sonora. G. B. Un niño grande. A la venta en DVD (20,95 euros) y vídeo (12,99 euros). EN CORTO	El País	Cine y video
3838	DVD	1	2 de abril aparece en España la edición en DVD y vídeo de este título que, entre otros	El País	Cine y video
3839	DVD	1	toda España y está a la venta el 2 de abril en DVD (27 euros) y vídeo (18 euros).	El País	Cine y video
3840	DVD	1	CSI, cuyas tres primeras temporadas están ya en DVD. 2. Bart ha escondido la cerveza de Homer. 3.	El País	Cine y video
3841	DVD	1	Fox va a editar 24 horas; DIVISA prepara el DVD de Ana y los siete para finales de año. ¿Quién	El País	Cine y video
3842	DVD	1	rescatar su archivo para ponerlo a la venta en DVD por temporadas; así es posible, según Menchu	El País	Cine y video
3843	DVD	1	Palmer, ahora puedes redescubrir, en formato DVD, Twin Peaks, el folletín desquiciado que trastocó	El País	Cine y video
3844	DVD	1	Manga Films, en un lote compuesto por cuatro DVD dobles. Unos 73 euros. Amarillo que te quiero	El País	Cine y video
3845	DVD	1	Futurama, la otra creación de Matt Groening en DVD. Risky business, editado por Fox España cuesta	El País	Cine y video
3846	DVD	1	de los tres a los 109 minutos, del Súper 8 al DVD. Destaca la presencia de la mujer delante y	El País	Cine y video
3847	DVD	1	un vídeo de Eminem. G. B. 8 millas. A la venta en DVD (24,50 euros) y vídeo (8 euros).	El País	Cine y video
3848	DVD	1	10 406 P LOS FLASHES DE TENTACIONES CINE DVD/VÍDEO '8 MILLAS' La película que ha convertido al	El País	Cine y video
3849	DVD	1	la entrada en los hogares de los reproductores de DVD para televisión. "Algunas de nuestras tiendas	El País	Comercio
3850	DVD	1	de nuestras tiendas venden mil reproductores de DVD cada día. Fuimos los primeros que ofrecimos estos	El País	Comercio
3851	DVD	1	el procesador o incluimos una grabadora de DVD. Se trata de mejorar la oferta cada seis semanas.	El País	Comercio
3852	DVD	1	escuchar música, ir al cine, ver películas en el DVD... P. ¿Le ha cambiado la vida la llegada de la	El País	Deportes
3853	DVD	1	de todo: gente que se trae la Play Station, el DVD portátil, el reproductor de MP3... Hay muchas	El País	Deportes
3854	DVD	1	saber qué es lo que ha sucedido. Los pasamos a un DVD y así los podemos ver en el ordenador en	El País	Deportes
3855	DVD	1	en la furgoneta una PlayStation 2, que lleva DVD, y una televisión. A raíz de eso, empezamos a	El País	Electrónica
3856	DVD	1	Tratamiento: comprarse la colección Disney en DVD. Estrictamente prohibido acercarse a los sex-shop	El País	Érotismo, Sexología
3857	DVD	1	plantilla y el traslado de las fábricas de CD y DVD a países con costes laborales más reducidos que	El País	Industrias diversas
3858	DVD	1	empleos en las dos plantas de fabricación de CD y DVD que la compañía discográfica tiene en Holanda y	El País	Industrias diversas
3859	DVD	1	para las familias jóvenes y podrán incluir el DVD, que se popularizará rápidamente como el	El País	Industrias diversas
3860	DVD	1	ARÁJOL CIBERPAÍS Google, el teléfono móvil, el DVD, las aficiones imperturbables de los jugadores	El País	Informática
3861	DVD	1	(frente al 46% de la encuesta 2002); el 42%, DVD (26,4% el año anterior); el 20%, consola (18,6%	El País	Informática



3862	DVD	1	es ahora superada por los escáneres y el DVD. De los que tienen consola, el 36% posee la	El País	Informática
3863	DVD	1	tres premiados Los tres ganadores de un lector DVD, por participar en la encuesta, son el	El País	Informática
3864	DVD	1	Los ganadores Los tres ganadores de un lector de DVD son: Jesús Calleja Calleja; Antonio Ignacio Pérez	El País	Informática
3865	DVD	1	Zambrano. Los 25 ganadores de dos películas de DVD son: Gabriel Iriarte Madurga, Elena Blanc	El País	Informática
3866	DVD	1	y, además, quiero integrar un lector-grabador de DVD con Home Cinema y, lógicamente, una TV. ¿Existe	El País	Informática
3867	DVD	1	10 111 P PARA EMPEZAR Grabar en CD o DVD (1) Con el uso continuado del ordenador, aumenta	El País	Informática
3868	DVD	1	que más se emplea es la grabación en CD o en DVD. ANTONIO ESPEJO - CIBERPAÍS SISTEMAS OPERATIVOS	El País	Informática
3869	DVD	1	cualquier archivo del ordenador en un CD, o en un DVD, según el tipo de grabadora que se tenga. Son	El País	Informática
3870	DVD	1	un usuario exigente, tanto en un CD como en un DVD. Captura, edición y presentación de video en	El País	Informática
3871	DVD	1	edición y presentación de video en reproductores DVD, VideoCD y SuperVideoCD; captura, organización,	El País	Informática
3872	DVD	1	año en varios discos; copias de seguridad de CD y DVD con un solo clic de ratón y editor de carátulas	El País	Informática
3873	DVD	1	ratón y editor de carátulas mejorado. Soporte de DVD, DVD-R y DVD+R, DVD-RW y DVD+RW. Su precio es de	El País	Informática
3874	DVD	1	y editor de carátulas mejorado. Soporte de DVD, DVD-R y DVD+R, DVD-RW y DVD+RW. Su precio es de 79,99	El País	Informática
3875	DVD	1	de carátulas mejorado. Soporte de DVD, DVD-R y DVD+R, DVD-RW y DVD+RW. Su precio es de 79,99 euros y	El País	Informática
3876	DVD	1	mejorado. Soporte de DVD, DVD-R y DVD+R, DVD-RW y DVD+RW. Su precio es de 79,99 euros y su	El País	Informática
3877	DVD	1	mejorado. Soporte de DVD, DVD-R y DVD+R, DVD-RW y DVD+RW. Su precio es de 79,99 euros y su página es	El País	Informática
3878	DVD	1	de audio, de fotografías o vídeo, hasta de un DVD; Audio Central es en realidad cuatro aplicaciones	El País	Informática
3879	DVD	1	en un disco toda la música digital que desee; DVD Builder crea y graba rápidamente discos CD y	El País	Informática
3880	DVD	1	Builer crea y graba rápidamente discos CD y DVD grabables que se pueden ver y escuchar en la	El País	Informática
3881	DVD	1	ver y escuchar en la mayoría de reproductores de DVD tradicionales; PhotoSuite permite capturar,	El País	Informática
3882	DVD	1	de todos los archivos que desee en uno o más CD o DVD; Roxyo Label Creator hace etiquetas y portadas de	El País	Informática
3883	DVD	1	Roxyo Player para ver proyectos de VCD, SVCD y DVD creados con Roxyo; Roxio Retrieve para recuperar	El País	Informática
3884	DVD	1	y, además, quiero integrar un lector/grabador de DVD con Home Cinema y, lógicamente, una TV. ¿Existe	El País	Informática
3885	DVD	1	por sistemas inalámbricos. Las grabadoras de DVD, tanto en su versión de sobremesa como las que	El País	Informática
3886	DVD	1	probable que lleguen a la unificación, aunque el DVD grabado es cada vez más compatible con los	El País	Informática
3887	DVD	1	es cada vez más compatible con los lectores de DVD. En cuanto a los grabadores de discos ópticos	El País	Informática
3888	DVD	1	También se exponían portátiles con grabadora de DVD incorporada y HP, Toshiba y Sony mostraban	El País	Informática
3889	DVD	1	creador del sistema, de cinco centavos por DVD con cifrado antipiratería.	El País	Informática
3890	DVD	1	Potter y la piedra filosofal ha sido editado en DVD por la Warner. En principio, lleva incorporado un	El País	Informática
3891	DVD	1	2002 2002 10 111 P Algunos DVD del filme sobre Harry Potter llegan sin total	El País	Informática
3892	DVD	1	motivo del lanzamiento en el mercado español del DVD del filme X-Men 1.5 se ha organizado un juego	El País	Juegos
3893	DVD	1	semana se sortearán entre los concursantes cinco DVD del filme, una producción con amplios contenidos	El País	Juegos
3894	DVD	1	autor del programa que rompe la protección de los DVD R. C. CIBERPAÍS El tribunal de apelación noruego	El País	Justicia, legislación

3895	DVD	1	que rompe los sistemas anticopia que protegen los DVD. La industria de Hollywood presentó una demanda	El País	Justicia, legislación
3896	DVD	1	punible romper la protección anticopia de un DVD adquirido legítimamente por el usuario. El	El País	Justicia, legislación
3897	DVD	1	por el usuario. El tribunal argumenta que los DVD son más rompedizos que, por ejemplo, los libros y	El País	Justicia, legislación
3898	DVD	1	a la carta. FRANCIS PISANI. ¿DE QUIÉN ES EL DVD QUE COMPRA? En Estados Unidos nadie cuestiona	El País	Justicia, legislación
3899	DVD	1	Un libro, un disco, una exposición y varios DVD reviven el subversivo programa de la 'tele' que	El País	Medios de comunicación
3900	DVD	1	echa un lazo al recuerdo. Una colección de DVD reúne los mejores programas. Y una iniciativa,	El País	Medios de comunicación
3901	DVD	1	está editado por Subterfuge. La serie de ocho DVD (tres horas cada uno) La bola de cristal en DVD,	El País	Medios de comunicación
3902	DVD	1	DVD (tres horas cada uno) La bola de cristal en DVD, de Círculo Digital, estará a la venta en junio	El País	Medios de comunicación
3903	DVD	1	Neruda en el corazón irá respaldado por un DVD (El poeta que amaba todas las cosas) y un libro	El País	Música
3904	DVD	1	el primer grupo de hip-hop español que lanza un DVD. "Queríamos profesionalizar un poco nuestra	El País	Música
3905	DVD	1	regrabarlos. Conectado al ordenador funciona como DVD. Todo en uno para llevar a cualquier parte	El País	Música
3906	DVD	1	con pantalla de 15 pulgadas, lector de DVD y grabadora de CD integrada y procesador Pentium	El País	Tecnología
3907	DVD	1	9,95 euros. Consola GameCube de Nintendo, incluye DVD con los mejores trucos. Libro electrónico	El País	Tecnología
3908	DVD	1	le añade un televisor plano y un reproductor de DVD, todo con similar calidad tecnológica. El impulso	El País	Tecnología
3909	DVD	1	precio medio bajó hasta un 40%. La explosión del DVD Otro complemento básico del cine en casa es el	El País	Tecnología
3910	DVD	1	básico del cine en casa es el grabador de DVD, que también está acortando la vida del vídeo	El País	Tecnología
3911	DVD	1	y 163%. El precio medio de los reproductores de DVD, pese a leer, además, ficheros JPEG y MP3 en su	El País	Tecnología
3912	DVD	1	hipermercados están ofreciendo los lectores de DVD por menos de los cincuenta euros. En esta ola	El País	Tecnología
3913	DVD	1	tubo de 28 pulgadas por 450 euros, grabadora de DVD de sobremesa por 400 euros, televisores planos	El País	Tecnología
3914	DVD	1	completo de cine en casa, con reproductor de DVD que además lee discos en MP3 y ficheros JPEG	El País	Tecnología
3915	DVD	1	responsable de audiovisual de Toshiba. El lector DVD continúa siendo el dinamizador del mercado	El País	Tecnología
3916	DVD	1	adquirirse también en formato de lujo, con un DVD y otro CD con temas en catalán. Dalma saborea	El Periódico de Aragón	Música
3917	DVD	1	Investigan la procedencia de centenares de CD's y DVD's piratas descubiertos en la prisión coruñesa	Estrella Digital	Justicia, legislación
3918	DVD	1	la procedencia de varios centenares de CD's y DVD's piratas descubiertos ocultos en el centro	Estrella Digital	Justicia, legislación

3919	DVD	1	(A Coruña) confirmó la aparición de los CD's y DVD's piratas y señaló que, tanto la dirección de	Estrella Digital	Justicia, legislación
3920	DVD	1	un sistema o trama dedicado al tráfico de CD's y DVD's piratas en el interior de la cárcel coruñesa.	Estrella Digital	Justicia, legislación
3921	DVD	1	coruñesa se descubrieron "varios centenares" de DVD's y CD's piratas.	Estrella Digital	Justicia, legislación
3922	DVD	1	ALEJANDRA MATEOS. Soria / La distribución de los DVD, en la que colabora la editorial Cie Dossat, se	Heraldo de Soria	Actualidad
3923	DVD	1	masiva y gratuita en librerías, de modo que el DVD se reparta en todas las capitales de provincia	Heraldo de Soria	Actualidad
3924	DVD	1	Rojo. La presentación que se hizo ayer de este DVD es "un punto y seguido en la investigación a	Heraldo de Soria	Actualidad
3925	DVD	1	cerveza de Ambrona llega a las librerías 50.000 DVD documentales sobre el descubrimiento en el Valle	Heraldo de Soria	Actualidad
3926	DVD	1	"La fortuna de vivir" INFORMACION OFRECE EN DVD ESTA ENTRAÑABLE PELÍCULA POR TAN SÓLO 5? EL	Información	Cine y video
3927	DVD	1	un capítulo más del concurso y la edición en DVD acentuará esta dimensión, ya que se podrán	La Luna del siglo XXI	Cine y video
3928	DVD	1	Reino Unido va a editarse directamente en vídeo y DVD. Se trata de un remake de Insólita aventura de	La Luna del siglo XXI	Cine y video
3929	DVD	1	por las salas de cine, se editará la versión en DVD, que tiene previsto presentarse oficialmente	La Luna del siglo XXI	Cine y video
3930	DVD	1	cara a una reedición de Back to The Earth con un DVD. Los músicos quieren ir a comprar tecnología y	La Luna del siglo XXI	Música
3931	DVD	1	de una joven que se acercó a los Príncipes con un DVD de la boda real para que se lo firgaran y que	La Opinión de Tenerife	Actualidad
3932	DVD	1	que carne envasada, licores, perfumes, CD y DVD son los productos más sustraídos El 61% de los	La Razón	Actualidad
3933	DVD	1	paquistaníes y árabes, y tenía un centenar de DVD de temática bíblica, 60 vídeos con predicaciones	La Razón	Religión
3934	DVD	1	mi confesión, o sea, que poseía los CD y los DVD bíblicos y que evangelizaba en Arabia Saudí. A	La Razón	Religión
3935	DVD	1	recaude una tasa de las entradas de cine y los DVD", incluidos los estadounidenses, para financiar	La Razón	Tecnología
3936	DVD	1	embargo, ahora considera "imposible" tasar los DVD vírgenes y los sistemas P2P ("peer-to-peer", de	La Razón	Tecnología
3937	DVD	1	de transmisión rápida FTP para subir películas en DVD y música en MP3 a una web que camuflaron en los	La Voz de Galicia	Justicia, legislación
3938	DVD	1	haber comprado el 14% de sus usuarios y el DVD.	La Voz de Galicia	Tecnología
3939	DVD-ROM	0	0	0	0

3940	D-VHS	0	0		0	0
3941	eagle	1	por un albatros -tres bajo par-, 5 para un 'eagle' -dos bajo par-, 2 para un 'birdie' -uno bajo	El Mundo	Deportes	
3942	eagle	1	par) ayer, en la que selló ocho birdies y un eagle por un solo bogey, para remontar los seis	La Razón	Deportes	
3943	eagles	0	0		0	0
3944	earthshoes	0	0		0	0
3945	easy care	0	0		0	0
3946	easy mop	0	0		0	0
3947	easy-rider	0	0		0	0
3948	easy-riders	0	0		0	0
3949	e-business	1	de Internet a través de su filial Unión Fenosa e-business, que analizará nuevas propuestas de	Faro de Vigo	Empresa	
3950	e-cash	0	0		0	0
3951	eco-pack	0	0		0	0
3952	ecu	0	0		0	0
3953	ECU	0	0		0	0
3954	ecus	0	0		0	0
3955	ECUS	0	0		0	0
3956	edutainment	0	0		0	0
3957	eggosaurio	0	0		0	0
3958	egotismo	0	0		0	0
3959	eigenface	0	0		0	0
3960	electribike	0	0		0	0
3961	electrochoque	0	0		0	0
3962	electroshock	1	tranquilizantes a diario, y finalmente electroshock, después de un frustrado intento de fuga	Artez. Revista de Artes Escénicas	Cine y video	
3963	electroshock	1	momentos, se administra en dosis masivas como un electroshock y, como cualquier exceso higiénico,	El País	Testimonios varios	
3964	electroshock	1	Mercedes. Patricia le aplica su acostumbrado electroshock verbal y arranca del atribulado infiel	La Voz de Galicia	Medios de comunicación	
3965	elepé	1	material discográfico. En el 98 publicaron un elepé titulado "Fly" con cinco temas. Sus canciones	Diario de Navarra	Música	
3966	elepé	1	Un lanzamiento: It's good to be me! es un elepé que saldrá a la venta el 8 de julio: directos,	El País	Música	
3967	elepé	1	rato". Lo suyo, como demostraban con su primer elepé, Dandy's rule ok? (1995), era el culto a	El País	Música	

3968	elepé	1	y bastante original a partir de su primer elepé en solitario, Song Cycle, de 1968. Y el ciclo	La Luna del siglo XXI	Música
3969	elepé	1	aquel momento. Recuerdo cómo compusimos el primer elepé, lo que nos ha servido de mucho, porque ahora	La Luna del siglo XXI	Música
3970	elepé	1	un repertorio de altura (muy recomendable su elepé de 2002: "Run come save me").	La Razón	Música
3971	elepés	1	ver a esta cantante de Chicago con sólo tres elepés a sus espaldas es una auténtica pasada. Si	El País	Música
3972	elepés	1	También en un doble compacto caben ahora los tres elepés grabados por el polifacético trompetista	El País	Música
3973	elepés	1	sonado tan bien!) que reúnen más de cuarenta elepés originales del saxofonista, cantante,	El País	Música
3974	elepés	1	que sabe colmar de emoción sus arriesgados elepés. Pop adulto, cuidados trabajos de guitarra,	La Luna del siglo XXI	Música
3975	elepés	1	luego. Estamos contentos de haber grabado tres elepés antes de la vorágine y sin ninguna pretensión	La Luna del siglo XXI	Música
3976	e-mail	1	Casi 9,5 millones de españoles disponen de e-mail (poco más de 7, cuenta de correo personal, y	20 Minutos	Ciencias y Tecnología
3977	e-mail	1	de la Agrupación, o solicitarlo a la dirección de e-mail:mail@aavbae.net. Esta dirección es de envío	Boletín Galileo	Astronomía
3978	e-mail	1	las llamadas telefónicas, de télex, fax o e-mail que puedan necesitar y recibirán alojamiento	Diario de Jerez	Justicia, legislación
3979	e-mail	1	de carné. Si lo prefieres, puedes enviar un e-mail a la siguiente dirección de correo electrónico	Diario de Navarra	Arte y cultura en general
3980	e-mail	1	permitirá ampliar la capacidad de las cuentas de 'e-mail' a 10, 25, 50 y 100 megabytes, informó la	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática
3981	e-mail	1	técnico, tanto por vía telefónica como por 'e-mail' o chat, y por la enorme pérdida de tiempo	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
3982	e-mail	1	comunicarse con los pacientes a través del e-mail o controlar su estado a distancia hacen de	El Mundo	Ciencias y Tecnología
3983	e-mail	1	la calle de Pradillo, 42, 28002 - Madrid, o por e-mail, a la dirección suvienda@el-mundo.es. En	El Mundo	Derecho
3984	e-mail	1	electrónicos. "Las personas reciban un 'e-mail' que dice que su cuenta de PayPal ha sido	El Mundo	Informática
3985	e-mail	1	de todo el mundo, de un rumor surgido en un e-mail. Según este bulo, el Gobierno del PP habría	El Mundo	Justicia, legislación
3986	e-mail	1	cosas". Al parecer, Almodóvar se refería a un e-mail según el cual en la medianoche del sábado,	El Mundo	Justicia, legislación
3987	e-mail	1	de Douglas a Hello! por medio de un exasperado e-mail. Lo que hizo que la pareja se decantara	El Mundo	Justicia, legislación
3988	e-mail	1	varias recomendaciones para identificar un e-mail engañoso: recela de los textos que no han sido	El Mundo	Salud

3989	e-mail	1	la calle de Pradillo, 42, 28002 - Madrid, o por e-mail, a la dirección <a href="mailto:suvienda@el-mundo.es">suvienda@el-mundo.es</a> . En	El Mundo	Vivienda
3990	e-mail	1	coletilla al final de los mensajes basura: "Este e-mail no puede ser considerado spam porque incluye	El País	Ciencias y Tecnología
3991	e-mail	1	nuestras ofertas sólo tiene que enviarnos un e-mail. Si no lo hace, entendemos que consiente	El País	Ciencias y Tecnología
3992	e-mail	1	de las respuestas". Schreiber dice que "el e-mail masivo sostiene la supervivencia de	El País	Ciencias y Tecnología
3993	e-mail	1	han aceptado recibir las notas de los niños por e-mail. El próximo curso será posible. Todas las	El País	Ciencias y Tecnología
3994	e-mail	1	Amado, gran amigo del compositor. "Le envié un e-mail, me contestó de inmediato diciendo que era	El País	Ciencias y Tecnología
3995	e-mail	1	de los Oscar, a Hayao Miyazaki. Eso sí, por e-mail, porque el animador, nacido en Tokio hace 52	El País	Cine y video
3996	e-mail	1	Jóvenes de Gijón (985 09 08 08) las consultas por e-mail constituyen el 53,7%, mientras que las	El País	Erotismo, Sexología
3997	e-mail	1	nuevos medios de comunicación, como el chat, el e-mail o los mensajes cortos del teléfono móvil,	El País	Informática
3998	e-mail	1	Smash. A Smash le ha llamado la atención un e-mail de un ciudadano iraní que, qué casualidad,	El País	Informática
3999	e-mail	1	dando la vida por la patria les puedes mandar un e-mail o una pizza. Tanto da. El sitio, al hilo del	El País	Informática
4000	e-mail	1	al modelo de edición de wiki", nos explicó por e-mail Jimmy Wales, creador de Wikipedia, una	El País	Informática
4001	e-mail	1	<a href="http://hispavista.com/windows-nt/internet-y-redes/e-mail/">hispavista.com/windows-nt/internet-y-redes/e-mail/</a> ). Si además, la versión de sistema operativo	El País	Informática
4002	e-mail	1	reconoce que la empresa puede acceder a los e-mail de los trabajadores en ordenadores de su	El País	Justicia, legislación
4003	e-mail	1	ningún compañero de trabajo. Ese análisis del e-mail se aportó como prueba en el pleito por despido	El País	Justicia, legislación
4004	e-mail	1	en un weblog y se extendió como la pólvora por e-mail entre los internautas. Así llegó a manos de	El País	Justicia, legislación
4005	e-mail	1	con ellos lo que le venga en gana, enviarlos por e-mail, colocarlos en una red P2P, colgarlos de un	El País	Música
4006	e-mail	1	el batería del grupo, Steve Shelley, mandaba un e-mail lacónico: "Ensayo cancelado". No es que los	El País	Música
4007	e-mail	1	Mountain Wilderness, que le comunicó por "e-mail" que pediría su expulsión de la Unión	Faro de Vigo	Deportes
4008	e-mail	1	en el que todos vivimos encerrados en nuestro e-mail y en nuestro chat". MÁS INFORMACIÓN Cómo	Ideal	Educación
4009	e-mail	1	nueva herramienta para proteger a los usuarios de e-mail del spam Ep - Madrid. La compañía de Internet	La Razón	Informática
4010	e-mail	1	pueden gestionar desde la dirección principal de e-mail. Así, el internauta puede usarlas cuando no	La Razón	Informática
4011	e-mail	1	rusos de todo el mundo que quieran gestionar el e-mail en su idioma materno. En esa línea, Yahoo!	La Razón	Informática
4012	e-mail	1	enviar sus cartas a la siguiente dirección de e-mail: <a href="mailto:cartas@larazon.es">cartas@larazon.es</a>	La Razón	Testimonios varios

4013	e-mail	1	hacer que se nos envíe publicidad a nuestro e-mail o incluso ralentizar nuestra velocidad de	La Voz de Galicia	Informática
4014	e-mail	1	lcastillodepinar.com Teléfono 958 394 768 Correo e-mail: reservas@elcastillodepinar.com María de	Turismo@Polibea	Turismo
4015	e-mail	1	horarios y tarifas teléfono: 902 31 20 20 e-mail: comercial@cremallerademontserrat.com R.	Turismo@Polibea	Turismo
4016	e-money	0	0	0	0
4017	emoticons	0	0	0	0
4018	en el aire	1	a MTV. El resto es historia: tras tres temporadas en el aire la cadena tuvo que cerrarle el chiringuito	La Luna del siglo XXI	Cine y video
4019	en vivo	1	lo aseguraba haber visto en el portentoso espejo, en vivo y en directo, el desembarco de Alhucemas y la	ABC	Lingüística y lenguaje
4020	en vivo	1	dea, colocar cinco o seis ofertas de espectáculos en vivo en un lugar con un pequeño bar y biblioteca o	de Artes Escénicas	Arte y cultura en general
4021	en vivo	1	le el mágico momento de presenciar un espectáculo en vivo, vuelven a tener en Santurtzi su cita habitua	de Artes Escénicas	Teatro
4022	en vivo	1	turalidad de la representación de los espectáculos en vivo, por sus ritmos de trabajo, por las contradic	de Artes Escénicas	Teatro
4023	en vivo	1	2003 10 601 P NEUROLOGÍA Resultados "en vivo" de la cirugía de Parkinson MARÍA SÁNCHEZ-MON	El Mundo	Medicina
4024	en vivo	1	posible que el almuerzo esté amenizado con música en vivo y con la actuación de A. C. Farias, campeón d	El Norte de Castilla	Aficiones
4025	en vivo	1	ración, fue grabada el 18 de diciembre con música en vivo y en directo. Entre las celebridades de la mú	El Norte de Castilla	Música
4026	en vivo	1	bcam diferente cada vez que se abre y retransmite en vivo shows para adultos. NetUmbrella es un paragua	El País	Arte y cultura en general
4027	en vivo	1	o arte y de las tecnologías aplicadas a la música en vivo. Son autores, junto a Pedro López, de Vox Voc	El País	Ciencias y Tecnología

4028	en vivo	1	las víctimas del 11-M. La obra se basa en la voz en vivo, grabada y modificada, que los cuatro intérpre	El País	Ciencias y Tecnología
4029	en vivo	1	serlo en una performance que combina la actuación en vivo, el vídeo y la foto. "Quienes lo deseen, será	El País	Espectáculos diversos
4030	en vivo	1	a se puede oler, saborear, tocar y oír. Es teatro en vivo durante todo el día -todo el mundo, absolutam	El País	Gastronomía, cocina
4031	en vivo	1	o- hasta el sexto tema de los ocho que interpretó en vivo, siete de ellos pertenecientes a su último di	El País	Música
4032	en vivo	1	n su historia, la Filarmónica de Viena ha grabado en vivo para disco el ciclo completo de las sinfonías	El País	Música
4033	en vivo	1	y lo digo sin presumir, podría grabar un recital en vivo cada noche" Lleva casi 40.000 copias vendida	El País	Música
4034	en vivo	1	y lo digo sin presumir, podría grabar un recital en vivo cada noche". El público gallego presente en l	El País	Música
4035	en vivo	1	web y tendrán su serie de televisión y sus bolos en vivo digital. Les prestan su voz cantantes de carn	El País	Música
4036	en vivo	1	as, cuenta con un archivo y un servicio de fetuas en vivo y en directo. Allí, otro internauta pregunta:	El País	Religión
4037	en vivo	1	os. ¿Qué más se puede pedir?". Si prefieres verla en vivo, hoy estrena en Madrid la comedia Confesiones	El País	Teatro
4038	en vivo	1	opia directora y una colonia de hormigas filmadas en vivo y proyectadas en tiempo real. Simona empezó a	El País	Teatro
4039	en vivo	1	R. Trade - Sinnamon Selección de inéditos, tomas en vivo e incluso mensajes para contestador automátic	La Luna del siglo XXI	Música
4040	en vivo	1	o lo que no es de recibo es que se monte un pulso en vivo y en directo y se ponga como rehenes a los mi	La Razón	Industrias diversas
4041	en vivo	1	o ejecutivo lo conveniente es proceder a ordenar, en vivo y directo para que no haya equívocos, el reto	La Razón	Política
4042	enablear	0	0	0	0



4043	encuestas de salida	0	0		0	0
4044	equity retreat	0	0		0	0
4045	escanear	1	están funcionando y finalizar alguna de ellas, escanear los puertos en busca de vulnerabilidades,	El País		Ciencias y Tecnología
4046	escanear	1	se conoce como "etiqueta". Después se puede escanear la información con el equipo adecuado y	El País		Ciencias y Tecnología
4047	escaner	0	0		0	0
4048	escáner	1	para que se restablezca pero que las pruebas del escáner demuestran que su estado no ha empeorado	Diario Málaga-Costa del Sol		Justicia, legislación
4049	escáner	1	se guía hasta la diana tumoral mediante escáner, ultrasonido u otra técnica de imagen.	El Mundo		Medicina
4050	escáner	1	vino estropeado sin tener que abrir la botella Un escáner similar al empleado en UC-Davis. Un grupo	El Mundo		Tecnología
4051	escáner	1	de California en Davis ha desarrollado un escáner que puede detectar si el vino se ha	El Mundo		Tecnología
4052	escáner	1	optimista sobre el futuro de la utilización del escáner, que en su opinión podrá detectar muchas más	El Mundo		Tecnología
4053	escáner	1	de folios, una guillotina, una impresora, un escáner, una fotocopidora y un ordenador. La policía	El Norte de Castilla		Justicia, legislación
4054	escáner	1	dos fotones gamma que son registrados por un escáner, aportando información valiosa sobre el	El País		Ciencias y Tecnología
4055	escáner	1	inicial, los vendedores tengan que utilizar el escáner tras cerrar al público. Benetton espera que	El País		Ciencias y Tecnología
4056	escáner	1	la llevó un día al hospital a que le hicieran un escáner de cabeza después de que la tabla de surf	El País		Cine y video
4057	escáner	1	y un 20% en 2000). El 53% de los lectores posee escáner (frente al 46% de la encuesta 2002); el 42%,	El País		Informática
4058	escáner	1	de color. "Si el falsificador emplea un escáner de sobremesa sin protección y obtiene una	El País		Informática
4059	escáner	1	obsequiar a nuestros más queridos prójimos con un escáner de cuerpo entero Richard Smith, director del	El País		Medicina
4060	escáner	1	obsequiar a nuestros más queridos prójimos con un escáner de cuerpo entero a propósito de algún	El País		Medicina
4061	escáner	1	Unidos. La tomografía axial computarizada o escáner es capaz de detectar lesiones minúsculas	El País		Medicina
4062	escáner	1	de detección precoz del cáncer de pulmón mediante escáner. Entre otras razones por la elevada	El País		Medicina
4063	escáner	1	inmensa mayoría de alteraciones detectadas por el escáner de cuerpo entero no se confirman	El País		Medicina
4064	escáner	1	la gammagrafía, la resonancia magnética y el escáner o TAC (tomografía axial computarizada) han	El País		Medicina
4065	escáner	1	2.847.000 pesetas, un revólver "Astra", un escáner para interceptar frecuencias policiales,	Faro de Vigo		Justicia, legislación
4066	escáner	1	Bond pero puede ser una estafa millonaria. El escáner con láser puede calcular la velocidad de la	La Razón		Justicia, legislación

4067	escáner	1	el trío ha podido camuflar en los celulares un escáner con láser que puede vaticinar, con una gran	La Razón	Justicia, legislación
4068	escáner	1	Una vez que se mide la velocidad de la bola, el escáner envía la información a un micro-ordenador	La Razón	Justicia, legislación
4069	escáner	1	trampa. Nunca había oído hablar del uso de un escáner con láser, aunque se han utilizado sistemas	La Razón	Justicia, legislación
4070	escáner	1	y elegante" rubia, que pudo usar un móvil con escáner láser en la ruleta Unos dos millones de euros	La Razón	Justicia, legislación
4071	escáner	1	Si el cirujano se basa en lo que le muestra el escáner convencional sólo ve cómo se encuentra la	La Razón	Medicina
4072	escáner	1	a presentar una versión perfeccionada de aquel escáner, esta vez de funcionamiento vertical. ¿Qué	La Razón	Medicina
4073	escáner	1	Francescutti - Madrid.- "Soy el inventor del escáner por resonancia magnética", afirma rotundo	La Razón	Medicina
4074	escáner	1	dentro de un aparato de resonancia magnética" El escáner de uso médico es el fruto del ingenio de este	La Razón	Medicina
4075	escáner	1	2003 2003 10 603 P Un escáner cerebral ayudará a detectar qué personas	La Razón	Salud
4076	escáner	1	esta enfermedad mental. Se trata de pruebas de escáner con las que se mide una zona específica del	La Razón	Salud
4077	escaners	0	0	0	0
4078	escáners	1	que ser barato y rápido". Por desgracia, los escáners tardan en la actualidad alrededor de 30	El Mundo	Tecnología
4079	escay	0	0	0	0
4080	escúter	1	tapón del depósito de gasolina en un lateral del escúter y el diseño de su completo cuadro de	El Periódico	Industrias diversas
4081	escúter	1	Yamaha YP 125 Majesty. Desde su aparición, este escúter se ha caracterizado por combinar una imagen	El Periódico	Industrias diversas
4082	escúter	1	de precios para revitalizar el Majesty, un escúter de solvencia contrastada. EXCLUSIVIDAD A BUEN	El Periódico	Industrias diversas
4083	escúteres	1	convalidación del carnet A1 con el B, todos los escúteres de 125cc vivirán una segunda juventud, como	El Periódico	Industrias diversas
4084	eslipada	0	0	0	0
4085	eslogan	1	dos años promovió una campaña similar bajo el eslogan "USAmé", reproducido en camisetas y carteles,	ABC	Política
4086	eslogan	1	que su nombre, su facilidad para encontrar el eslogan adecuado, sirvan de pasaporte para ofrecernos	Artez. Revista de Artes Escénicas	Espectáculos diversos
4087	eslogan	1	Luis Enrique Clemente, que "tal y como dice el eslogan del congreso, queremos afrontar nuevos retos	El Adelanto	Desarrollo
4088	eslogan	1	y más allá del "valor (de verdad) añadido" que el eslogan podía tener, uno podía reconocer una actitud	El Cultural	Arte y cultura en general
4089	eslogan	1	Pièce Unique podría fácilmente confundirse con el eslogan de los grandes almacenes, prix unique, sin	El Cultural	Arte y cultura en general

4090	eslogan	1	tres años, bautizado como Plan Suma, lleva el eslogan "Mil días, mil millones". Además de elevar el	El Diario Vasco	Economía y Hacienda
4091	eslogan	1	cuando intentaban colgar una pancarta con el eslogan "Las actividades de Falun Dafa son legales"	El Diario Vasco	Justicia, legislación
4092	eslogan	1	por la democracia y la paz era la marcha, el eslogan, los gritos coreados, los 'txalos', los	El Diario Vasco	Religión
4093	eslogan	1	que forma también las cifras '06', se anunció el eslogan oficial de la competición: "El mundo invitado	El Mundo	Deportes
4094	eslogan	1	a la presidencia del Valencia, bajo el eslogan 'Valencia, cor i forca', en un espectacular	El Mundo	Deportes
4095	eslogan	1	información en carretera en la que el principal eslogan es: "Ahórrate un mal trago. Si bebes no	El Mundo	Tráfico
4096	eslogan	1	PEÑALVA "TODOS contra el fuego" podría ser el eslogan que se aplique en la campaña contra la	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
4097	eslogan	1	el resto. Si a estas decisiones se le añade su eslogan Don' t be evil (no hagas el mal), se	El País	Ciencias y Tecnología
4098	eslogan	1	película que por cierto podría utilizar el mismo eslogan, porque al paso que va hasta los que están	El País	Cine y video
4099	eslogan	1	hacer política, tío, no me quiero meter en el eslogan político ni opinar [acompaña las frases con	El País	Cine y video
4100	eslogan	1	tenemos en absoluto un FC Hollywood. Eso fue un eslogan que se aplicó al Bayern cuando estaban	El País	Deportes
4101	eslogan	1	con un bandana en la cabeza, avala un determinado eslogan publicitario. La expulsada protesta: "Cuando	El País	Educación
4102	eslogan	1	al poder. ¡Viva el mal, viva el capital! Este eslogan de la bruja Avería lo vio Lolo Rico, hace	El País	Medios de comunicación
4103	eslogan	1	premio principal, el Gran Tocado, y el de mejor eslogan, derrotando a 126 spots emitidos durante 2002	El País	Publicidad
4104	eslogan	1	de nuestro destino en la nueva era. Este completo eslogan adoptado por la Junta de Extremadura para	El País	Sanidad pública
4105	eslogan	1	de los inventores a los que hace referencia el eslogan es, sin duda, Juan Sanguino, que da clase	El País	Sanidad pública
4106	eslogan	1	explica con tanto detalle que echamos en falta el eslogan "basado en hechos reales". Lo que viene a	La Opinión de Tenerife	Literatura
4107	eslogan	1	en familia, con total confianza podría ser el eslogan de los crímenes domésticos) La alimaña que	La Razón	Justicia, legislación
4108	eslogan	1	y de "paro egoísta" la huelga e insistió en su eslogan de los últimos días de que "a Venezuela no	La Razón	Justicia, legislación
4109	eslogan	1	calidad. Mueble hecho en Andalucía. Así reza el eslogan elegido por los andaluces para presentarse	La Razón	Moda
4110	eslogan	1	En esta edición, "Parque de Madrid" ha elegido un eslogan que sintetiza la esencia de su trabajo:	La Razón	Moda
4111	eslogan	1	realizado en España y Europa, y reafirman el eslogan de Barcelona Meeting Point, ya que el MMP	La Razón	Negocios
4112	eslogan	1	es la pancarta, el lema breve y ramplón, el eslogan demagógico y carente de auténtico discurso,	La Razón	Política

4113	eslogan	1	la ONG "Crispados sin fronteras" y dijo que el eslogan de la democracia es ahora "todos a la cárcel"	La Razón	Política
4114	eslogan	1	una campaña en defensa del cine español. Bajo el eslogan "Necesitas urgentemente venir a vernos",	La Voz de Galicia	Cine y video
4115	esloganes	0	0	0	0
4116	esmokin	0	0	0	0
4117	esmoquin	1	el Rey le debe, y el Deportivo alternando de esmoquin en el salón de la Liga de Campeones, el	Faro de Vigo	Desarrollo
4118	esmoquin	1	la blusa, las prendas de aire marinero y el esmoquin femenino, quizá fueron sus grandes	La Razón	Moda
4119	esnifar	1	de imprevisibles consecuencias que los lleva a esnifar wasabi en un restaurante japonés, jugarse	La Luna del siglo XXI	Cine y video
4120	esnob	1	el esnob de los elefantes, Tom Wolfe ha sido el esnob de los millonarios. Jamás ha pasado la raya del	El Cultural	Literatura
4121	esnob	1	ya fatigado de Mailer. Si Hemingway fue el esnob de los elefantes, Tom Wolfe ha sido el esnob de	El Cultural	Literatura
4122	esnob	1	un estilo esnob, se compra un sombrero blanco, esnob, y, ya puesto, un traje completo, blanco, con	El Cultural	Literatura
4123	esnob	1	de todos los gremios. Tom Wolfe adopta un estilo esnob, se compra un sombrero blanco, esnob, y, ya	El Cultural	Literatura
4124	esnob	1	de un arte nuevo. El pintor Juan Gris tiene de esnob lo que toda la pintura de vanguardia tiene de	El Cultural	Pintura
4125	esnob	1	caer en peligro de ser un día uno de ellos: un esnob, un negro, una anciana, un jilguero, un macarra	El Cultural	Testimonios varios
4126	esnob	1	que llegaba el momento de escribir sobre un esnob llamado Umbral. De no ser yo un esnob no habría	El Cultural	Testimonios varios
4127	esnob	1	sobre un esnob llamado Umbral. De no ser yo un esnob no habría elegido esta raza humana para	El Cultural	Testimonios varios
4128	esnob	1	hay que dilucidar lo que yo tenga o no tenga de esnob. Mi primer rasgo de esnobismo lo recuerdo de	El Cultural	Testimonios varios
4129	esnob	1	que sirvieron para alentar mi adolescencia esnob y mi vocación literaria al mismo tiempo. Luego	El Cultural	Testimonios varios
4130	esnob	1	Ulises Los esnobs Mi esnobismo De no ser yo un esnob no habría elegido esta raza humana para	El Cultural	Testimonios varios
4131	esnobismo	1	gogós, Tom Wolfe quedará como el príncipe del esnobismo, el hombre que trajo algo nuevo: una nueva	El Cultural	Literatura
4132	esnobismo	1	de los millonarios. Jamás ha pasado la raya del esnobismo para convertirse en otra cosa: un escritor	El Cultural	Literatura
4133	esnobismo	1	color que es menos color. Juan Gris venía del esnobismo comercial del portadista. Juan Gris acertó	El Cultural	Pintura
4134	esnobismo	1	lo que toda la pintura de vanguardia tiene de esnobismo. Ese esnobismo pasaría luego a la vida y	El Cultural	Pintura
4135	esnobismo	1	la pintura de vanguardia tiene de esnobismo. Ese esnobismo pasaría luego a la vida y es lo que hemos	El Cultural	Pintura
4136	esnobismo	1	aquí, todo vanguardismo comporta un potencial de esnobismo que no va necesariamente detrás de los	El Cultural	Pintura
4137	esnobismo	1	yo tenga o no tenga de esnob. Mi primer rasgo de esnobismo lo recuerdo de aquellas mañanas de la	El Cultural	Testimonios varios

4138	esnobismo	1	el jabón Lagarto. He aquí el origen de mi esnobismo, que se continuaba en unos pantalones,	El Cultural	Testimonios varios
4139	esnobismo	1	una sala de Nueva York. Quiere decirse que a mi esnobismo no le faltaron modelos locales, éstos y	El Cultural	Testimonios varios
4140	esnobismo	1	aquellos trajes para gustar a las mujeres. Mi esnobismo era un donjuanismo, pero tardó muchos años	El Cultural	Testimonios varios
4141	esnobismo	1	Francisco Umbral, por Ulises Los esnobs Mi esnobismo De no ser yo un esnob no habría elegido	El Cultural	Testimonios varios
4142	esnobista	1	gran energía, capaz de interesar al menos a la esnobista crítica gala que, por razones múltiples,	El Cultural	Música
4143	espídico	0	0	0	0
4144	espónsor	0	0	0	0
4145	esponsorizaci ón	0	0	0	0
4146	esponsorizar	0	0	0	0
4147	esquí	1	a Camprodón -cinco que decidieron practicar el esquí de fondo y otros tres que optaron por desplazar	Diario de Navarra	Protección civil
4148	esquí	1	de Bilbao, se proclamó campeón de Euskadi de esquí alpino en la prueba celebrada en Candanchú.	El Diario Vasco	Deportes
4149	esquí	1	a Camprodón cinco que decidieron practicar el esquí de fondo y otros tres que optaron por desplazar	El Diario Vasco	Protección civil
4150	esquí	1	es el nuevo trágico balance de una excursión de esquí de montaña en la comarca del Ripollés, en el	El Diario Vasco	Protección civil
4151	esquí	1	del podio por segunda vez en los Mundiales de esquí alpino que se están disputando en St. Moritz.	El Mundo	Deportes
4152	esquí	1	fueron los grandes triunfadores del mundial de esquí alpino que se disputó en la estación suiza de	El Mundo	Deportes
4153	esquí	1	que hace dos temporadas ganó la Copa del Mundo de esquí alpino, competición que está a punto de volver	El Mundo	Deportes
4154	esquí	1	y de noche, se subieron a un andamio con palos de esquí y guantes con la intención, según la acusación,	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
4155	esquí	1	mes de julio con unos palos y unos guantes de esquí. EFE	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
4156	esquí	1	de Segovia: 921 41 98 00. Tira, tira... el esquí acuático, más cerca de lo que imaginas.	El País	Aficiones
4157	esquí	1	ski (como el hot-dog, en grupos de seis) o el esquí acuático con cable (o cable ski) se pueden	El País	Aficiones
4158	esquí	1	a 1.800 metros de altitud, en la estación de esquí de La Mongie, al pie del Tourmalet, donde	El País	Astronomía
4159	esquí	1	como integrante del equipo juvenil alemán de esquí alpino. A los 14 se alistó en la escuela del	El País	Deportes
4160	esquí	1	contra la gordura heredada de su afición al esquí alpino, donde el peso lo ayudaba a desarrollar	El País	Deportes
4161	esquí	1	atención especializada al snowboard. Porque el esquí convencional ya no es una actividad casi	El País	Deportes

4162	esquí	1	y preparación física hasta rutas. La historia del esquí se puede encontrar, en inglés, en Skiin History	El País	Deportes
4163	esquí	1	es una versión a pie desnudo y sin tabla del esquí acuático. Y si lo nuestro son las piruetas	El País	Deportes
4164	esquí	1	frecuentan desde hace tiempo la estación de esquí de Candanchú, en el Pirineo de Huesca, se habrá	El País	Deportes
4165	esquí	1	o actividades sociales de la escuela de esquí, con un tipo sentado sobre una especie de	El País	Deportes
4166	esquí	1	Cándido, un histórico monitor de la escuela de esquí y primer aficionado a los deportes blancos que	El País	Deportes
4167	esquí	1	se han sustituido por sendas tablas, como las de esquí pero más cortas; el asiento está más bajo, para	El País	Deportes
4168	esquí	1	Alpes, empiezan a revolucionar las estaciones de esquí españolas. "Son mucho más fáciles de manejar	El País	Deportes
4169	esquí	1	de nieve no es más que una mezcla de tabla de esquí, bicicleta de montaña y moto de carreras.	El País	Deportes
4170	esquí	1	para gente con poca movilidad o muy patosa en el esquí tradicional. Se puede ir por todos lados,	El País	Deportes
4171	esquí	1	La bici de nieve te gustará si te gustan... el esquí, el snowboard, el patinaje, el skate, las	El País	Deportes
4172	esquí	1	proscritos a niños mimados. Las estaciones de esquí ya no relegan a los practicantes de snowboard	El País	Deportes
4173	esquí	1	R. Ramón Marín. Diseñador gráfico. De monitor de esquí en su pueblo, al departamento gráfico de	El País	Diseño
4174	esquí	1	a su familia y a algunas de sus aficiones como el esquí o el golf. La oportunidad de cumplir ese deseo	El País	Empresa
4175	esquí	1	Resort Tycoon debía hacer rentables las pistas de esquí, y, por ejemplo, en Car Tycoon el reto es	El País	Gastronomía, cocina
4176	esquí	1	la temporada invernal trabajan en la estación de esquí de Panticosa y cuya experiencia ochomilista	El Periódico de Aragón	Deportes
4177	esquí	1	será operada de tiroides y seguirá apartada del esquí Efe Zagreb La esquiadora croata Janica	Estrella Digital	Deportes
4178	esquí	1	disfrutar de vacaciones en la estaciones de esquí más exclusivas del mundo, bañarse en playas	Faro de Vigo	Actualidad
4179	esquí	1	de cuatro muertos, un montañero, un monitor de esquí y dos excursionistas, y siete desaparecidos.	Faro de Vigo	Protección civil
4180	esquí	1	de hasta el 16 por ciento de la estación de esquí. Por delante, Arrieta había fracturado la	Heraldo de Soria	Deportes
4181	esquí	1	etapa, disputada entre Plasencia y la Estación de esquí de La Covatilla sobre 169,8 kilómetros, que	Heraldo de Soria	Deportes
4182	esquí	1	de Administraciones Públicas con el golf y el esquí. Dicen que es uno de los hombres mejor vistos	La Razón	Política
4183	esquí	1	del PP destaca el apoyo a las estaciones de esquí o las que van encaminadas a dar una respuesta	La Razón	Política
4184	esquí	1	y Rosanna. Deportista, practica el squash, el esquí y es forofo del Athletic de Bilbao. Muy sobrio	La Razón	Política
4185	esquiador	1	responsable de la muerte, la víspera, de un esquiador náutico en las aguas de Adelaide. El jefe	ABC	Asuntos domésticos
4186	esquiador	1	despidieron a Carrasco rostros conocidos como el esquiador Francisco Fernández Ochoa, el torero Jaime	Diario de Navarra	Actualidad
4187	esquiador	1	pero es una 'snowbike'. Dicen que hasta el esquiador más patoso puede dominarla en un día. Texto	El País	Deportes
4188	esquiador	1	un día para bajar cómodo por las pistas. Para un esquiador o un snowboarder, basta con una hora de	El País	Deportes

4189	esquiador	1	Opinión que suscribe quien esto escribe, esquiador muy del montón que tuvo la oportunidad de	El País	Deportes
4190	esquiador	1	los equipos de rescate localizaron con vida al esquiador Josep Maria V., que se recupera de una	Faro de Vigo	Protección civil
4191	esquiar	1	Juan José Padilla emprendió viaje a Granada para esquiar con Finito de Córdoba, que también había	Diario de Jerez	Tauromaquia
4192	esquiar	1	habló de que el monarca anuló sus vacaciones para esquiar en la localidad alpina de Bormio por este	El País	Política
4193	esquiar	1	previsto irse unos días a Suiza con su hijo para esquiar y hablar de lo sucedido.	La Razón	Actualidad
4194	esquí-golf	0	0	0	0
4195	esquinas parlantes	0	0	0	0
4196	essential Egypt	0	0	0	0
4197	establishment	1	su nombre pasó a ser el enemigo número uno del establishment que no dudó en actuar con contundencia	El País	Música
4198	establishment	1	Autodefensa, que se ha lanzado a la yugular del establishment político acusándole de vender los	El País	Política
4199	establishment	1	insistido en que notó un cambio de actitud del "establishment" hacia su persona, que siempre ha	La Razón	Política
4200	estándar	1	una terrible y mentirosa dictadura totalitaria al estándar europeo del que están todavía muy lejos.	ABC	Economía y Hacienda
4201	estándar	1	de la torre de control, optaron por una "maniobra estándar" que les confundió de ruta: tomaron la 190	ABC	Justicia, legislación
4202	estándar	1	el establecimiento de un procedimiento de estudio estándar:"Al aire libre deben cuidarse los daños	ArqueoWeb. Revista sobre Arqueología en Internet	Arqueología
4203	estándar	1	la tasa cruda, la tasa ajustada por la población estándar europea por 100.000 personas-año y el	Boletín Epidemiológico Semanal	Medicina
4204	estándar	1	de vejiga en España ajustadas por la población estándar europea, así como la tasa truncada ajustada	Boletín Epidemiológico Semanal	Medicina

4205	estándar	1	Se calculan las frecuencias, media y desviación estándar por el programa Epi-Info 2000. RESULTADOS	Ciber revista. Enfermeriadeurgencias.com	Medicina
4206	estándar	1	Turquía y Alemania que no obedecen a la tipología estándar de "galería comercial" y que son cómplices	El Cultural	Arte y cultura en general
4207	estándar	1	por programas específicos, son ahora de uso estándar en el sistema, multiplicándose la capacidad	El Herald de Aragón	Informática
4208	estándar	1	marcas. Así, proponen el uso de frenos y alerón estándar, al igual que pide una garantía de los	El Mundo	Deportes
4209	estándar	1	2004, fecha en la que se introducirá un sistema estándar de transmisión de datos para todos los	El Mundo	Deportes
4210	estándar	1	formación y comercialización de herramientas estándar, han desarrollado una buena cantidad de	El Mundo	Industria
4211	estándar	1	no está reconocida por la ley actual, es un estándar 'de facto' entre los mejores productores.	El Mundo	Industrias diversas
4212	estándar	1	"Los proyectos de fuente abierta tienen un estándar mucho más alto" y son los ingenieros que	El Mundo	Informática
4213	estándar	1	la quimioterapia suelen acompañar al tratamiento estándar con cirugía, lo que incrementa	El Mundo	Medicina
4214	estándar	1	calidad, en comparación con el tratamiento médico estándar. No obstante, lo que sí consigue el bisturí	El Mundo	Medicina
4215	estándar	1	en cuestiones de estilo prefiere lo personal a lo estándar: "No me gusta la gente que va como un	El Mundo	Moda
4216	estándar	1	su propiedad en caso de tragedia Ningún seguro estándar de hogar cubre los destrozos causados por	El Mundo	Vivienda
4217	estándar	1	Su lectura versará sobre su estudio Lengua estándar y diversidad dialectal en el vocabulario de	El Norte de Castilla	Arte y cultura en general
4218	estándar	1	calificaciones, tratar de encontrar un sistema estándar para las titulaciones, potenciar los	El Norte de Castilla	Educación
4219	estándar	1	energía y muy corta duración. Con la teoría estándar, los científicos encuentran problemas a la	El País	Astronomía
4220	estándar	1	móvil global GSM, que se ha consolidado como el estándar europeo. Desde ese momento, muchos de los	El País	Ciencias y Tecnología
4221	estándar	1	dentro de Equipo u Ordenador me aparece "Equipo estándar" y no como "Equipo ACPI". Al apagar el	El País	Informática
4222	estándar	1	sustitución de la tarjeta gráfica por alguna otra estándar y arrancar el equipo en modo de prueba	El País	Informática
4223	estándar	1	de un clónico, el controlador ha de ser Teclado estándar de 101/102 teclas o Microsoft Natural PS/2.	El País	Informática
4224	estándar	1	seguida del número cero (0)-. Es la orden estándar Hayes para la desconexión permanente del	El País	Informática
4225	estándar	1	alguna manera de trabajar con las diapositivas estándar y además poder añadir texto adicional? Óscar	El País	Informática
4226	estándar	1	Santiago Pérez. A través del procedimiento estándar de instalación (o actualización, etcétera)	El País	Informática
4227	estándar	1	de la vida, resulta que a pesar de ser la versión estándar, ahora me encuentro con que hay muchas	El País	Informática
4228	estándar	1	de desarrolladores y fabricantes opta por un estándar, b) Microsoft desarrolla productos de	El País	Informática
4229	estándar	1	Microsoft desarrolla productos de acuerdo con el estándar aunque introduce sutiles pero significativas	El País	Informática
4230	estándar	1	d) aquellos usuarios que habían adoptado el estándar real, deben abandonarlo por problemas de	El País	Informática



4231	estándar	1	que alguna firma comercial desarrolla según el estándar. Lo más sensato es tener instalados dos	El País	Informática
4232	estándar	1	gráfico más adecuado. AlexnCp. No existe un estándar definido para su uso en páginas web, sin	El País	Informática
4233	estándar	1	con aplicaciones de otros fabricantes gracias al estándar XML, pueden abrirle las puertas a una	El País	Informática
4234	estándar	1	De ahí el aumento. No existiendo un método estándar para localizar y borrar este tipo de	El País	Informática
4235	estándar	1	ha hecho que prácticamente se convierta en un estándar de facto. La última versión, llamada Easy CD	El País	Informática
4236	estándar	1	seguida del número cero (0)-. Es la orden estándar Hayes para la desconexión permanente del	El País	Informática
4237	estándar	1	Santiago Pérez. A través del procedimiento estándar de instalación (o actualización, etcétera)	El País	Informática
4238	estándar	1	sustitución de la tarjeta gráfica por alguna otra estándar y arrancar el equipo en modo de prueba	El País	Informática
4239	estándar	1	dentro de Equipo u Ordenador me aparece "Equipo estándar" y no como "Equipo ACPI". Al apagar el	El País	Informática
4240	estándar	1	de la vida, resulta que a pesar de ser la versión estándar, ahora me encuentro con que hay muchas	El País	Informática
4241	estándar	1	de desarrolladores y fabricantes opta por un estándar, b) Microsoft desarrolla productos de	El País	Informática
4242	estándar	1	Microsoft desarrolla productos de acuerdo con el estándar aunque introduce sutiles pero significativas	El País	Informática
4243	estándar	1	d) aquellos usuarios que habían adoptado el estándar real, deben abandonarlo por problemas de	El País	Informática
4244	estándar	1	que alguna firma comercial desarrolla según el estándar. Lo más sensato es tener instalados dos	El País	Informática
4245	estándar	1	gráfico más adecuado. AlexnCp. No existe un estándar definido para su uso en páginas web, sin	El País	Informática
4246	estándar	1	De ahí el aumento. No existiendo un método estándar para localizar y borrar este tipo de	El País	Informática
4247	estándar	1	Su producto Acrobat se ha convertido en el estándar para el intercambio de documentos y sus	El País	Informática
4248	estándar	1	de un clónico, el controlador ha de ser Teclado estándar de 101/102 teclas o Microsoft Natural PS/2.	El País	Informática
4249	estándar	1	alguna manera de trabajar con las diapositivas estándar y además poder añadir texto adicional? Óscar	El País	Informática
4250	estándar	1	mostrarse en una celda con formato de fuente estándar. La segunda opción, autoajustar a la	El País	Informática
4251	estándar	1	es un Wal-Mart muy bueno. Sun es la empresa más estándar y abierta del mundo. Cada interfaz [conexión	El País	Informática
4252	estándar	1	entre distintas aplicaciones] que adoptamos es un estándar de la industria; no tenemos un solo interfaz	El País	Informática
4253	estándar	1	bajo cualquier punto de vista, Sparc es abierto y estándar, e Intel Itanium es cerrado y no es estándar	El País	Informática
4254	estándar	1	y estándar, e Intel Itanium es cerrado y no es estándar. Es interesante. Cuando eres rico, dices	El País	Informática
4255	estándar	1	favorece y se ha convertido, de hecho, en el estándar estético de una generación. Lo que hay que	El País	Moda
4256	estándar	1	que, poco a poco, va alejándose de los temas estándar del género para escoger un modo de expresión	El País	Música
4257	estándar	1	maternidad te cambia la visión de las cosas y el estándar de valores". La situación bélica del mundo	El País	Música
4258	estándar	1	bioquímicos, gravedad del dolor y una prueba estándar de sujeción. Los investigadores pudieron	El País	Nutrición
4259	estándar	1	aunque en la actualidad no existe un método estándar para conseguir datos comparables. Según la	Faro de Vigo	Actualidad
4260	estándar	1	naltrexona reduce el número de consumiciones estándar por día de ingesta . Los estudios incluidos	Informe de Evaluación de Sanitarias	Farmacología

4261	estándar	1	naltrexona, combinada con terapia psicosocial estándar, es ineficaz en el tratamiento de la	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Farmacología
4262	estándar	1	de ingesta abundante; número de consumiciones estándar por día de ingesta, y consumo total. c)	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Farmacología
4263	estándar	1	de ingesta abundante; número de consumiciones estándar por día de ingesta, y consumo total. d)	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Farmacología
4264	estándar	1	de ingesta abundante; número de consumiciones estándar por día de ingesta; consumo total, y grado	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Farmacología
4265	estándar	1	de días de ingesta, el número de consumiciones estándar por día de ingesta o el consumo total.	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Farmacología
4266	estándar	1	la intervención y el control, sea éste compresión estándar o gasa empapada en salino. Tampoco muestran	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
4267	estándar	1	de muestras de exudado siguiendo las normas estándar establecidas. Aunque la infección es una	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
4268	estándar	1	específicos de soporte frente a los sistemas estándar, es imposible determinar la superficie más	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina

4269	estándar	1	la medida resultado No existe una medida única estándar de la curación de una herida. Los	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
4270	estándar	1	Descripción de los tratamientos concomitantes o estándar. - Características basales de la población	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
4271	estándar	1	calculando el SUV (standard uptake value o valor estándar de captación) u otros parámetros, que	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
4272	estándar	1	del enfermo). El método radiológico diagnóstico estándar utilizado ha sido el TAC y, aunque se han	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
4273	estándar	1	de la FDG (para el SUV o valor de captación estándar de la FDG y para el rMR o tasa regional	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
4274	estándar	1	Aplicación de la 18-FDGPET frente a un estándar diagnóstico (gold standard). Tipo de medidas	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
4275	estándar	1	y b) los que sólo comparaban la PET con la prueba estándar de referencia (gold standard). Estas reglas	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
4276	estándar	1	de la PET ciegas vs no ciegas en referencia al estándar, para ganglio centinela vs no ganglio	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina

4277	estándar	1	abolir con el cegamiento y realizando la prueba estándar de referencia en todos los enfermos. También	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
4278	estándar	1	anual, valores PSA 3,5, 4,5 y 6,5. e) Estrategia estándar (actual): examen anual entre hombres de	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
4279	estándar	1	los resultados de la media y la desviación estándar. Tanto las tablas de evidencia como los	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
4280	estándar	1	ingesta alcohólica. d) Número de consumiciones estándar de alcohol. e) Número de episodios de	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
4281	estándar	1	de ingesta abundante; número de consumiciones estándar por día de ingesta; consumo total, y	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Salud
4282	estándar	1	se ha consolidado como el sistema de trabajo estándar en prácticamente todos los estudios	La Luna del siglo XXI	Música
4283	estándar	1	de que se haya convertido en una herramienta estándar. "Tú puedes estar grabando tu guitarra en	La Luna del siglo XXI	Música
4284	estándar	1	la podemos identificar mediante un test de ADN estándar", asegura Paul Hagerman, el bioquímico de la	La Razón	Biomedicina
4285	estándar	1	resuelto el problema El tamaño de las raciones estándar de los alimentos es cada vez mayor Elena	La Razón	Nutrición
4286	estándar	1	que cada vez es mayor el tamaño de la ración estándar de los alimentos. ¿Cómo es posible que	La Razón	Nutrición
4287	estándar	1	como si el autor hubiera recurrido a una imagen estándar para centrarse más en el bombardeo en sí.	La Razón	Psicología
4288	estándar	1	durante siete meses: una de ellas con leche estándar y otra con proteínas hidrolizadas. Esta	La Razón	Salud
4289	estándar	1	alimentos basados en leches se describían como estándar, "blandas" y muy del gusto de los cereales,	La Razón	Salud
4290	estándar	1	comprobará ahora la diferencia entre la moto estándar y la moto oficial. Para mí la moto oficial	Marca	Deportes
4291	estándar	1	sus capacidades y convirtiéndolo en el nuevo estándar de este tipo de programas. Con el fin de	Papeles de la ingeniería	Ingenierías
4292	estándares	1	de 2012 los compromisos estuvieran basados en estándares y no en límites, al tiempo que sugirió	ABC	Ecología
4293	estándares	1	los más pequeños, para determinar el patrón y los estándares específicos de la población infantil.	ABC	Salud

4294	estándares	1	fórmulas de improvisación en la interpretación de estándares inspirados por Louis Armstrong que	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
4295	estándares	1	actividad, coordinación y asistencia, así como estándares de calidad que permitieran medir la	Ciberrevista. Enfermería de urgencias	Medicina
4296	estándares	1	elecciones de un país y tuvieran procedimientos y estándares parecidos, rehusaríamos participar.	Diario de Navarra	Política
4297	estándares	1	y particulares abusar de otros. Es bueno que haya estándares abiertos en determinadas cosas, para que	El Mundo	Informática
4298	estándares	1	sujetos a regulaciones públicas o estándares privados sobre calidad. Asimismo el texto	El Mundo	Justicia, legislación
4299	estándares	1	económicas difíciles o que no sobrepasen los estándares mínimos de calidad en la construcción,	El Norte de Castilla	Vivienda
4300	estándares	1	población y la garantía del cumplimiento de los estándares éticos, posibilitan que comprendan y	El País	Biomedicina
4301	estándares	1	sencilla de hacerlo. Nosotros nos atenemos a los estándares mundiales establecidos para http.	El País	Ciencias y Tecnología
4302	estándares	1	la cara sonriente? En los juegos de fuentes más estándares (Arial, Times, Courier...) el carácter	El País	Informática
4303	estándares	1	Ánica Electrónica compatibilice diversos estándares abiertos y cerrados". Por su parte, el	El País	Informática
4304	estándares	1	la cara sonriente? En los juegos de fuentes más estándares (Arial, Times, Courier...) el carácter	El País	Informática
4305	estándares	1	web será completamente abierta, basada en estándares públicos y abiertos, nuestra estrategia	El País	Informática
4306	estándares	1	sanitarias. También se encarga de definir los estándares globales para la promoción de la salud y	El País	Medicina
4307	estándares	1	el ámbito del gobierno corporativo" y sitúa sus estándares "entre los más elevados en el contexto	Estrella Digital	Comercio
4308	estándares	1	y la ética de los auditores, imponer el uso de estándares de auditoría de alta calidad para todas	Estrella Digital	Comercio
4309	estándares	1	anunció, desde enero del 2004 se aplicarían estándares internacionales. Los desequilibrios	Estrella Digital	Economía y Hacienda
4310	estándares	1	para los pacientes y la forma en que los estándares apropiados de referencia fueron	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
4311	estándares	1	Moher et. al., 1999), aunque existen instrumentos estándares de evaluación de la calidad: check-lists	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina

4312	estándares	1	a la calidad de los mismos. Los que cumplan los estándares prefijados de calidad serán seleccionados	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
4313	estándares	1	podría ser más coste-efectivo que los métodos estándares de imagen junto con la disección axilar.	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
4314	estándares	1	no son las mejores. - Sin duda, aunque los nuevos estándares como el GPRS o el UMTS supondrán un	La Razón	Empresa
4315	estándares	1	inmobiliarias a nivel global, que requieren como estándares de mercado altos niveles de	La Razón	Negocios
4316	estándares	1	dada a los agentes españoles responde a los estándares fijados por el Departamento de Seguridad	La Voz de Galicia	Protección civil
4317	estandarización	1	las nuevas técnicas, los nuevos materiales y a la estandarización. En las edificaciones el	Diario de Navarra	Arquitectura
4318	estandarización	1	un nebbiolo joven es muy difícil. Rechaza la estandarización de los vinos teniendo un territorio	El Mundo	Industrias diversas
4319	estandarización	1	otra cara de la moneda se encuentran la excesiva estandarización de los cuidados y servicios (algo que	El Mundo	Medicina
4320	estandarización	1	metástasis lejanas. Es necesario proceder a una estandarización en la metódica de los trabajos.	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
4321	estandarización	1	reparto globales. En segundo lugar, la falta de estandarización y homogeneidad en lo relativo a la	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
4322	estandarizar	1	calidad de preservativos. Así, ha servido para estandarizar los métodos de evaluación para producir	Diario Málaga-Costa del Sol	Salud
4323	estéreo	0	0	0	0
4324	estrellato	1	A CON CEREBRO DE PRINCETON Kate Bosworth salta al estrellato con En el filo de las olas, un filme de ch	El País	Cine y vídeo
4325	estrellato	1	e la cuadra de Bob Kersee, el hombre que lanzó al estrellato a atletas como Florence Griffith, Jackie J	El País	Deportes
4326	estrellato	1	no carece de experiencias vitales, Niomi llega al estrellato tras una infancia y adolescencia de pesadi	El País	Música
4327	estrellato	1	ncias y problemas de todo tipo al hacer compartir estrellato a Victoria Abril con Penélope Cruz. Están	La Razón	Actualidad
4328	estrés	1	que el hombre sufre un trastorno crónico por estrés postraumático, "una dolencia que ha sido muy	ABC	Justicia, legislación

4329	estrés	1	originadas por nuestra práctica laboral (voz, estrés y musculoesqueléticas) y a estas alturas ni	Canarias 7	Educación
4330	estrés	1	dificultades para conciliar el sueños, estrés o bien úlcera provocado por el estado de	Canarias 7	Sanidad pública
4331	estrés	1	realizar su trabajo bajo unas condiciones de estrés, se encuentra presionado por tres lados, la	Ciber revista. Enfermeriadeu rgencias.com	Medicina
4332	estrés	1	que un significativo número de personas sufren estrés, explotación, frustraciones, injusticias,	Comunidad Escolar	Educación
4333	estrés	1	digestivos y del sueño...) como consecuencia del estrés y las alteraciones musculoesqueléticas por	Diario de Navarra	Mujer
4334	estrés	1	maridos, padres, hermanos, etc., pueden provocar estrés y otras patologías psicósomáticas y	Diario de Navarra	Mujer
4335	estrés	1	de muerte". Suelen asociarse a situaciones de estrés intenso o por algún episodio fuerte y pueden	Diario Málaga-Costa del Sol	Psiquiatría
4336	estrés	1	duda que su disfrute contribuirá a reducir el estrés y otro tipo de enfermedades profesionales, así	El Diario Vasco	Educación
4337	estrés	1	las hormonas asociadas a las situaciones de estrés afectan a la longevidad. Incluso algunos	El Mundo	Biomedicina
4338	estrés	1	años de servicio y en la actualidad de baja por estrés psicológico, testificó a petición del abogado	El Mundo	Ejército, ciencia militar
4339	estrés	1	le reprochaban haber ido a esa guerra, y sufría estrés postraumático cuando ni siquiera se había	El Mundo	Ejército, ciencia militar
4340	estrés	1	estival fue notable y las vides han sufrido un estrés hídrico importante en julio como había	El Mundo	Industrias diversas
4341	estrés	1	para un óptimo desarrollo de las vides. El estrés estival provocado por la escasez de agua	El Mundo	Industrias diversas
4342	estrés	1	de agosto y la sequía han producido un notable estrés hídrico que ralentizaba la maduración. En	El Mundo	Industrias diversas
4343	estrés	1	sufren más estos bochornos atípicos, y el estrés hídrico que están padeciendo las Langas, que	El Mundo	Industrias diversas
4344	estrés	1	explica la importancia de evitar la sobrecarga de estrés que supone el alumbramiento para la mujer.	El Mundo	Medicina
4345	estrés	1	y coordinación de los trabajadores, con el estrés propio de cargar con la responsabilidad ante	El Mundo	Negocios
4346	estrés	1	de Gilles de la Tourette, el trastorno de estrés postraumático o los trastornos de identidad	El Mundo	Psiquiatría

4347	estrés	1	inmune se ve afectado por la alimentación, el estrés u otros elementos neuroendocrinos. La	El Mundo	Salud
4348	estrés	1	parece estar harto de la inseguridad y el estrés londinense y ha decidido buscar una mansión	El Mundo	Vivienda
4349	estrés	1	escuela para afrontar una vida como esta, la del "estrés, la de la prisa, la de la facilidad". Que no	El Norte de Castilla	Psicología
4350	estrés	1	trae consigo intranquilidad, prisas, desasosiego, estrés, etc., alegando obtener un ahorro poco	El Norte de Castilla	Testimonios varios
4351	estrés	1	el 5% está realizado digitalmente". De ahí el estrés: Kamaji, un anciano con patas de araña que	El País	Cine y video
4352	estrés	1	además de la parte mental, de eliminación de estrés y tensiones. Un ramillete de beneficios por	El País	Deportes
4353	estrés	1	ayuda a solucionar problemas de espalda y de estrés. Un mano a mano entre cuerpo y mente que	El País	Deportes
4354	estrés	1	la causa no es una visión estimulante, sino el estrés o incluso alguna enfermedad. Texto: Beatriz	El País	Erotismo, Sexología
4355	estrés	1	población sobre aspectos como la alimentación, el estrés o la radiación solar. En la actualidad, los	El País	Farmacología
4356	estrés	1	10 509 P AL ENEMIGO, PINTURA Liberar el estrés y echar unas risas. El paint ball enfrenta a	El País	Juegos
4357	estrés	1	revelación casi mágica. Al leer un libro sobre estrés postraumático se identifica con los síntomas	El País	Literatura
4358	estrés	1	tener hijos La paternidad tardía, el tabaco, el estrés y los tóxicos ambientales son factores de	El País	Medicina
4359	estrés	1	la paternidad, el consumo de tabaco, drogas, el estrés, las infecciones, la temperatura testicular	El País	Medicina
4360	estrés	1	10 605 P REPORTAJE Calorías contra el estrés crónico Los científicos descubren que la	El País	Nutrición
4361	estrés	1	que se recurre con frecuencia para compensar el estrés. (JOAN SÁNCHEZ) Cuanta más grasa abdominal	El País	Nutrición
4362	estrés	1	abdominal tengan las personas, mejor combaten el estrés Cuando la vida no va demasiado bien y la	El País	Nutrición
4363	estrés	1	suavizan literalmente la respuesta del cuerpo al estrés crónico. El resultado, publicado en la edición	El País	Nutrición
4364	estrés	1	conducir a la obesidad, la depresión y a más estrés. Ésta es la primera vez que se demuestra que	El País	Nutrición
4365	estrés	1	tendencia a comer en exceso ante una situación de estrés crónico tiene bases biológicas, declara Norman	El País	Nutrición
4366	estrés	1	tiene que encontrar la forma de reducir el estrés o estará invitando a todo tipo de problemas	El País	Nutrición
4367	estrés	1	podían reducir la actividad del eje hormonal del estrés, indica el neuroendocrinólogo Bruce McEwen,	El País	Nutrición
4368	estrés	1	el neuroendocrinólogo Bruce McEwen, experto en estrés de la Universidad Rockefeller de Nueva York.	El País	Nutrición
4369	estrés	1	mecanismos para comprender cómo interactúan el estrés y la ansiedad crónicos con la comida. El	El País	Nutrición
4370	estrés	1	con la comida. El cuerpo experimenta dos tipos de estrés, explica Pecoraro. Ambos tienen sistemas de	El País	Nutrición
4371	estrés	1	aumentar hasta quedar fuera de control. El estrés agudo se produce cuando un solo acontecimiento	El País	Nutrición
4372	estrés	1	liberan a su vez una cascada de hormonas del estrés. "Uno se siente ansioso, a la defensiva,	El País	Nutrición
4373	estrés	1	unos minutos, el aumento de las hormonas del estrés interactúa con los receptores cerebrales y	El País	Nutrición
4374	estrés	1	cerebrales y desconecta el sistema. Con el estrés crónico, como quedarse atascado en la autovía	El País	Nutrición
4375	estrés	1	la autovía varias veces diarias, las hormonas del estrés se mantienen crónicamente elevadas. Invaden	El País	Nutrición
4376	estrés	1	glándulas adrenales, que liberan más hormonas del estrés. El sistema se excita en un círculo vicioso.	El País	Nutrición
4377	estrés	1	Hasta ahora, nadie sabía cómo se reduce el estrés crónico. Hace un año, investigadores del	El País	Nutrición
4378	estrés	1	adrenales de ratas a las que expusieron a estrés crónico. Cuando añadían hormonas del estrés	El País	Nutrición



4379	estrés	1	a estrés crónico. Cuando añadían hormonas del estrés al cerebro de las ratas, los animales se	El País	Nutrición
4380	estrés	1	un freno a la respuesta del cerebro al estrés crónico, indica Pecoraro. Parece formar parte	El País	Nutrición
4381	estrés	1	del cerebro. En primer lugar, "las hormonas del estrés aumentan la importancia de las recompensas",	El País	Nutrición
4382	estrés	1	evolutivo. Los animales que experimentan un estrés agudo dejan de comer, se mantienen poco	El País	Nutrición
4383	estrés	1	todo está bien y puede calmarse. El ciclo del estrés crónico se interrumpe. Con un efecto	El País	Nutrición
4384	estrés	1	un efecto secundario insidioso, las hormonas del estrés también activan los receptores de grasa del	El País	Nutrición
4385	estrés	1	tengan las personas, mejor interrumpen el estrés crónico, pero más vulnerables son a la	El País	Nutrición
4386	estrés	1	los percances cerebrales. De manera perversa, el estrés crónico también excita el componente de	El País	Nutrición
4387	estrés	1	en energía para obtener el placer que reduce el estrés, pierde la reacción metabólica", explica.	El País	Nutrición
4388	estrés	1	explica. "No desconecta el sistema crónico del estrés. Simplemente busca más cocaína. Los productos	El País	Nutrición
4389	estrés	1	confirman que la atención vigilante reduce el estrés DANIEL GOLEMAN (NYT) / NUEVA YORK Jóvenes,	El País	Psiquiatría
4390	estrés	1	podría funcionar como antídoto contra el estrés. Mis profesores se mostraron escépticos, mis	El País	Psiquiatría
4391	estrés	1	que ayudaba a aliviar los efectos adversos del estrés. Pero hasta el mes pasado no había visto un	El País	Psiquiatría
4392	estrés	1	típica de las personas sometidas a estrés. Por el contrario, cuando las personas se	El País	Psiquiatría
4393	estrés	1	mejor salud y mayor calidad de vida, sufren menos estrés y tienen mayor capacidad de adaptación a su	El País	Salud
4394	estrés	1	de sufrir infecciones EL PAÍS - BARCELONA El estrés y la fatiga en el trabajo aumentan las	El País	Salud
4395	estrés	1	en el ámbito de España muestra quejas sobre el estrés, según los datos aportados ayer por el	El Periódico Mediterráneo	Salud
4396	estrés	1	el malestar, el desasosiego y la fatiga. El estrés afecta en el plano laboral, social y familiar	El Periódico Mediterráneo	Salud
4397	estrés	1	abordadas desde una perspectiva de "reducción del estrés", dado que los niños han sufrido numerosas	Estrella Digital	Educación
4398	estrés	1	los próximos tres días -entre nervios, agobios y estrés- el rumbo de su futuro académico y laboral	Faro de Vigo	Actualidad
4399	estrés	1	determinantes psicosociales y biológicos en el estrés laboral de los profesores de las tres	Faro de Vigo	Psicología
4400	estrés	1	los nuevos planes de estudio afectan al estrés de los profesores. Se refirió a factores	Faro de Vigo	Psicología
4401	estrés	1	los alumnos, entre otros. Según Otero, el elevado estrés que sufre el sector se traduce en "un	Faro de Vigo	Psicología
4402	estrés	1	que algunos profesores presenten un alto grado de estrés y otros, en las mismas condiciones laborales,	Faro de Vigo	Psicología
4403	estrés	1	de Santiago sobre los factores que afectan al estrés de los docentes universitarios, aseguró ayer	Faro de Vigo	Psicología
4404	estrés	1	que presta la administración a la situación de estrés y sobrecarga laboral que viven los	Faro de Vigo	Sanidad pública
4405	estrés	1	de moda en las empresas para evitar problemas de estrés. Estas actividades, realizadas con música	Heraldo de Soria	Ciencias y Tecnología
4406	estrés	1	la presencia de nandrolona. La alimentación y el estrés físico también pueden estar detrás de la	La Razón	Deportes
4407	estrés	1	la crispación, la falta de motivación y el estrés de los educadores, y este panorama a corto	La Razón	Educación
4408	estrés	1	de restaurante por la noche y alcohol para el estrés El futuro de Afganistán se decidirá a partir	La Razón	Historia

4409	estrés	1	firmó también que la joven padece un trastorno de estrés postraumático, común en este tipo de	La Razón	Justicia, legislación
4410	estrés	1	De ese modo se eliminan bloqueos, alergias, estrés, etc. Las diferentes frecuencias que	La Razón	Medicinas alternativas
4411	estrés	1	la hipertensión arterial, el hábito de fumar, el estrés oxidativo, etc. En la actualidad, se reconoce	La Razón	Nutrición
4412	estrés	1	Otro de los aspectos más curiosos es que el estrés también está considerado como uno de los	La Razón	Nutrición
4413	estrés	1	más deprimidas -Ciutat Vella- para tratar el estrés en profesores y enseñarles técnicas para que	La Razón	Salud
4414	estrés	1	incidencia de enfermedades originadas por el estrés, lo que supone un 30 por ciento menos en	La Razón	Salud
4415	estrés	1	cuenta de que es altamente preventivo frente al estrés y les sale más a cuenta que pagar sus	La Razón	Salud
4416	estrés	1	reduce en un 30 por ciento la incidencia del estrés Se inspira en técnicas orientales como el	La Razón	Salud
4417	estrés	1	Bienestar habitacional Hoy en día, cuando el estrés y las prisas forman parte de nuestra vida	La Razón	Salud
4418	estrés	1	una casa, una oficina le provocan irritabilidad, estrés, desasosiego... O, por el contrario, en su	La Razón	Salud
4419	estrés	1	acupuntura consigue buenos resultados frente a estrés, el dolor de espalda o los reumatismos Eva S.	La Razón	Salud
4420	estrés	1	veces estas molestias están ocasionadas por el estrés. Y son, precisamente, los buenos resultados	La Razón	Salud
4421	estrés	1	que esta terapia resultaba eficaz frente al estrés y que en el 74 por ciento de los casos los	La Razón	Salud
4422	estrés	1	en los testículos tampoco influye. En cambio, el estrés si que condiciona la salud del esperma. El 66,	La Razón	Salud
4423	estrés	1	infringen la ley y se dan a la fuga. "Nos crea estrés tener que ver la mala cara del ciudadano	La Razón	Tráfico
4424	estrés	1	en: ASTURIAS El absentismo se dispara por el estrés El absentismo laboral es una problemática	La Voz de Asturias	Empleo, trabajo
4425	estrés	1	psíquicos y enfermedades relacionadas con el estrés. Aseguran que hay bajas de índole psiquiátrica	La Voz de Asturias	Justicia, legislación
4426	estrés	1	algo que antes no se veía y es debido a que el estrés ocasional se ha transformado en crónico.	La Voz de Asturias	Justicia, legislación
4427	estrés	1	Una buena parte de las depresiones, del estrés y de otros motivos de bajas laborales de	La Voz de Galicia	Testimonios varios
4428	estrés	1	los datos del estudio, las mujeres sufren más estrés laboral, enfermedades infecciosas, trastornos	Metro Directo	Unión Europea
4429	estrés	1	Según un estudio, las mujeres sufren más estrés laboral y enfermedades infecciosas Entre los	Metro Directo	Unión Europea
4430	estrés	1	5. Las secuelas del maltrato El Trastorno de estrés postraumático La depresión Otros síntomas 6.	Papeles del Psicólogo	Psicología
4431	estrés	1	reducción significativa en su sintomatología de estrés postraumático, depresión, ansiedad y síntomas	Papeles del Psicólogo	Psicología
4432	estrés	1	emocionalmente suele desarrollar una respuesta de estrés cuando es atacada. Si se repiten los ataques	Papeles del Psicólogo	Psicología

4433	estrés	1	mujeres maltratadas por su pareja el trastorno de estrés postraumático y depresión (Golding, 1999).	Papeles del Psicólogo	Psicología
4434	estrés	1	en habilidades sociales; d) inoculación de estrés, que utilizamos con aquellas mujeres que	Papeles del Psicólogo	Psicología
4435	estrés	1	que utilizamos con aquellas mujeres que presentan estrés postraumático; e) entrenamiento en solución	Papeles del Psicólogo	Psicología
4436	estrés	1	nos permiten evaluar, además de la presencia de estrés postraumático y sintomatología depresiva,	Papeles del Psicólogo	Psicología
4437	estrés	1	(o incluso la eliminación en algunos casos) del estrés postraumático, de la indefensión y de la	Papeles del Psicólogo	Psicología
4438	estrés	1	influye en el nivel hormonal, por ejemplo, el estrés puede disminuir en nivel de andrógenos en	Papeles del Psicólogo	Psicología
4439	estrés	1	Todos estos actúan como generadores de estrés, que si no se aprende a afrontar de una forma	Papeles del Psicólogo	Psicología
4440	estrés	1	desarrolladas en configuraciones situacionales de estrés sostenido. La segunda, explora los	Papeles del Psicólogo	Psicología
4441	estrés	1	el afrontamiento de situaciones y dinámicas de estrés. El segundo, de la preparación de los agentes	Papeles del Psicólogo	Psicología
4442	estrés	1	y unos factores precipitantes (situaciones de estrés, consumo abusivo de alcohol, celos, etcétera),	Papeles del Psicólogo	Psicología
4443	estresada	0	0	0	0
4444	estresado	1	los humanos. De hecho, "si uno está excesivamente estresado, probablemente sea buena idea comer de más	El País	Nutrición
4445	estresado	1	comenzado a comercializar las huevas de esturión estresado al cobalto plebeyo. La OTAN asegura que	Faro de Vigo	Ecología
4446	estresado	1	aseguró ayer que éste es un colectivo "altamente estresado". El experto explicó que el departamento	Faro de Vigo	Psicología
4447	estresante	1	mayoría se encuentran ante una situación nueva, estresante e inesperada ante la cual no han tenido	Ciberrevista. Enfermería de urgencias	Medicina
4448	estresante	1	frío y mecánico del hospital en un lugar menos estresante y más estimulante", explica Laura Cotton,	El Mundo	Salud
4449	estresante	1	que la hora del recreo les parece realmente estresante al no estar el recinto vallado "porque	Faro de Vigo	Educación
4450	estresante	1	les sirva alcohol de noche si el día ha sido muy estresante, aunque con moderación. Este escenario	La Razón	Historia
4451	estresante	1	El ritmo de vida que llevamos suele ser bastante estresante y todo eso son factores que los médicos	La Razón	Salud
4452	estresor	0	0	0	0
4453	estripista	0	0	0	0
4454	eurobasket	0	0	0	0

4455	eurobuilding	0	0		0	0
4456	euromárketin g	0	0		0	0
4457	eustress	0	0		0	0
4458	exit	0	0		0	0
4459	expel	0	0		0	0
4460	extropianos	0	0		0	0
4461	extropians	0	0		0	0
4462	eye-fate	0	0		0	0
4463	eye-liner	1	intensamente dibujados con gruesos trazos de "eye liner". Las pestañas también se espesan con	El Mundo	Moda	
4464	eye-linner	0	0		0	0
4465	factoring	0	0		0	0
4466	fair play	1	en público. En ocasiones, el propio asesino, fair play obliga, felicitaba al detective por su	El País	Literatura	
4467	fair play	1	discrepancia pactada, pero pensaba que habría 'fair play'". Por eso, lanzó un advertencia a los	La Razón	Política	
4468	fan	1	la verdad. "Conocí a Vincent porque soy un gran fan de su padre, Jean Pierre Cassel. Después alguien	ABC	Cine y video	
4469	fan	1	por las teorías freudianas, de las que Dalí era fan incondicional desde que con 21 años leyó La	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro	
4470	fan	1	El domingo será el turno de los chicos. Laia, una fan de Eros Ramazzotti, cree que el secreto es el	As	Deportes	
4471	fan	1	en Los miserables. Dibujos animados. Norton es fan de Chuck Jones, el creador de dibujos como El	El País	Cine y video	
4472	fan	1	y lineal, está en la línea que cualquier fan de 007 pediría. La partitura, basada en la banda	El País	Deportes	
4473	fan	1	diez segundos). ¿Me gusta Cornershop? Sí. ¿Soy un fan? Sí. Sus respuestas siguen ese patrón. Ése y el	El País	Música	
4474	fan	1	buscará piso a sus tres hijos. Vanessa, la gemela fan, llamará a David Delfín para que le diseñe la	El País	Música	
4475	fan	1	le gusta El viaje de Chihiro. Libros. Dolo es fan de Dostoievsky y el último libro que le ha	El País	Música	
4476	fan	1	ha encantado Melody A.M., de Röyksopp. Pauet es fan de Metal gear solid 2. "¿De qué?", pregunta Dolo.	El País	Música	
4477	fan	1	Sexy Sadie. Su batería, Toni, 25 años, primer fan de la banda, segundo miembro más longevo, sufre	El País	Música	
4478	fan	1	penaltis forma parte de los delirios de algún fan apasionado. Los críos ponían en algunos casos	Faro de Vigo	Actualidad	
4479	fan	1	y la gente que está en el rollo lo leía sin ser fan. Me metí porque un amigo me dijo que estaba súper	La Luna del siglo XXI	Diseño	
4480	fan	1	es quizá el trabajo que, a priori, ha sumido al fan de Radiohead en la más oscura incertidumbre.	La Luna del siglo XXI	Música	
4481	fan	1	junto a mí un día y va y me suelta que es fan de The White Stripes. No sé, ya todo te da igual	La Luna del siglo XXI	Música	

4482	fan	1	todo te da igual cuando Bob Dylan te dice que es fan tuyo (ríe). P: ¿Es muy fácil hacerse famoso en	La Luna del siglo XXI	Música
4483	fan	1	10 505 P CURIOSIDADES Fans de pies a cabeza Un fan de la Fórmula 1 viste una inusual gorra de	La Opinión de Tenerife	Deportes
4484	fan	1	temporal. El primero en reeditar esta obra fue un fan norteamericano del autor inglés, Herman C.	La Opinión de Tenerife	Literatura
4485	fan	1	decidido Javier Adrados, promotor musical y su "fan" más fiel 'Ana Torroja confiesa que es la única	La Razón	Música
4486	fanes	0	0	0	0
4487	fans	1	dará vida el actor australiano Eric Bana. Los fans de Spiderman tendrán que esperar al 2004 para	El Cultural	Cine y video
4488	fans	1	Vaticano su Paraíso Perdido y entre sus mayores fans figuró el cardenal, también polaco, Stefan	El Cultural	Música
4489	fans	1	el gato presidencial, que tiene hasta club de fans y web site, será adoptado por la secretaria del	El Diario Vasco	Actualidad
4490	fans	1	Oteiza, del que los estudiantes se confesaban fans al igual que ocurría con Eduardo Chillida: "Creo	El Diario Vasco	Arquitectura
4491	fans	1	provocó escenas de pánico entre sus fans cuando sacó a un niño cogido del cuello -que	El Mundo	Actualidad
4492	fans	1	se asomó al balcón para saludar a los más de 200 fans que se concentraban. Después, al artista sacó	El Mundo	Actualidad
4493	fans	1	Lockhart. Pero sobre todo, los más fervorosos fans podrán ver de nuevo en acción a Harry, Hermione,	El Mundo	Cine y video
4494	fans	1	Por si las moscas. Pero mientras tanto, los fans de Harry Potter ya han activado sus cinco	El Mundo	Cine y video
4495	fans	1	en jóvenes estrellas del celuloide: sus fans se congregan en torno a las diversas páginas web	El Mundo	Cine y video
4496	fans	1	entre otras cosas, con el deseo de millones de fans a lo largo de todo el mundo", fue la explicación	El Mundo	Deportes
4497	fans	1	tapa -como hizo en Berlín, delante de miles de fans-, arranca a su hija recién nacida de la sala de	El Mundo	Medios de comunicación
4498	fans	1	para ponerle nombre a la primera nave, los fans de Star Trek inundaron la Casa Blanca de cartas	El País	Astronomía
4499	fans	1	Sólo se usó en pruebas atmosféricas. Muchos fans lamentaron haberse precipitado porque nunca	El País	Astronomía
4500	fans	1	se entrenó con el Barça. Es uno de sus primeros fans: el excapitán, durante su lesión, acudía al	El País	Deportes
4501	fans	1	En este tiempo a San Valentín le han salido tanto fans como detractores. A los primeros nada que decir.	El País	Erotismo, Sexología
4502	fans	1	espacio, Comunidad, de foros, chats, clubes de fans y encuentros digitales con cantantes. Y un	El País	Informática
4503	fans	1	continuación de la serie. Por suerte para los fans de las diferentes ediciones del juego, el nuevo	El País	Juegos
4504	fans	1	de varios países. Tampoco falta sitio para los fans de Harry Potter que, aunque no disponen de	El País	Literatura
4505	fans	1	en reunir las primeras 20.000 firmas, pero los fans del cantante no temen que Chávez consiga retirar	El País	Música
4506	fans	1	con una actuación por la ciudad entre cámaras y fans BARBARA CELIS - Nueva York EL PAÍS -	El País	Música
4507	fans	1	el 10 de diciembre. Obviamente, para los miles de fans que acudieron a un concierto que no estaba	El País	Música
4508	fans	1	puentes que conectan la isla con Brooklyn, los fans que esperaban en el Fulton Ferry State Park de	El País	Música
4509	fans	1	y pregunta a gritos desde el escenario a sus fans qué opinan del nuevo trabajo. Imposible entender	El País	Música

4510	fans	1	a mediados de los noventa. Ni siquiera los fans estaban seguros de lo que iban a encontrar.	El País	Música
4511	fans	1	Desde sus inicios, los madrileños Hamlet, como fans de la música que son, han sido permeables. En	El País	Música
4512	fans	1	la banda. La anterior se la encargaron a unos fans de Alicante que no podían dedicarle el tiempo	El País	Música
4513	fans	1	me martirizaban. Ocurren cosas pintorescas, mis fans españoles compran por Internet mi Frozen pool	El País	Música
4514	fans	1	amor a lo bestia viven en Leganés (Madrid) y son fans de los australianos AC/DC. Ambos detalles son	El Periódico	Cine y video
4515	fans	1	por ciento y 5,7 por ciento. En el exterior, los fans de los concursantes arman bulla. Julio, uno de	Faro de Vigo	Medios de comunicación
4516	fans	1	Nokia y Warner Music, que busca captar a los fans y animarles a obtener las canciones de sus	La Luna del siglo XXI	Ciencias y Tecnología
4517	fans	1	utilidad práctica, de contacto permanente con los fans o es un rollo, digamos, terapéutico? No tengo	La Luna del siglo XXI	Diseño
4518	fans	1	miedos, angustias. Y de contactar con los fans, una parte importante de esta carrera. Siempre	La Luna del siglo XXI	Diseño
4519	fans	1	muestra una gran preocupación por sus fans: "Cada vez veo más chicas que llevan corbatas	La Luna del siglo XXI	Diseño
4520	fans	1	Smile, que sembró la polémica entre sus fans más puristas. La banda de Gary Louris cuenta con	La Luna del siglo XXI	Música
4521	fans	1	La última sensación son Budapest, Buda para los fans más acérrimos, cinco chicos de Coventry	La Luna del siglo XXI	Música
4522	fans	1	que siempre van al 50% y, aunque entre los fans existe el sector Forster y el sector McLennan,	La Luna del siglo XXI	Música
4523	fans	1	mejor grupo de r'n'r del momento. Sus últimos fans, The Rolling Stones, Iggy Pop y Bob Dylan LA	La Luna del siglo XXI	Música
4524	fans	1	circuito de carreras de Hockenheim, Alemania. Los fans de la Fórmula 1 ya comenzaron durante la pasada	La Opinión de Tenerife	Deportes
4525	fans	1	algún rostro conocido. Eso sí, esta vez los "fans" más afortunados que pudieron ver la película	La Razón	Cine y video
4526	fans	1	y la Place Vendôme, por el Centro Pompidou. Sus "fans" le llorarán en esta despedida museística, será	La Razón	Moda
4527	fans	1	que tuvieron que escuchar los miles y miles de "fans" del cantante y compositor británico durante	La Razón	Música
4528	fans	1	de la realidad porque, al margen de mis miles de fans, yo soy una persona como cualquiera y, cometo	La Razón	Música
4529	fans	1	del pop español, estarán muy cerquita de sus "fans" madrileños. Los primeros, actúan hoy en la	La Razón	Música
4530	fans	1	nuestras". Compromiso Faltaría más, dirían los "fans", y lo mismo para sus letras y su actitud	La Razón	Música
4531	fans	1	aunque le cueste perder más de un club de "fans", como demuestra en "Toda mi alegría": "Cuando	La Razón	Música
4532	fans	1	espectáculo no defraudó, e incluso alguno de los fans con más solera, y que ha disfrutado de sus	La Razón	Música
4533	fans	1	2004 10 402 P Metallica reúne a 35.000 fans en Zaragoza Zaragoza.- Aunque se hicieron de	La Razón	Música

4534	fans	1	al grunge, todo ello para el disfrute de sus fans. El concierto está organizado por Mallorca So	Última Hora Digital	Música
4535	fanzine	1	exentas de gracia; guiones de vídeo, artículos de fanzine, cartas) en cuyos entresijos apenas	El País	Literatura
4536	fanzine	1	que, desde hace tres, recogen firmas desde su fanzine Tartatatin para que repongan un programa que,	El País	Medios de comunicación
4537	fanzine	1	los mejores programas. Y una iniciativa, del fanzine Tartatatin, recoge firmas para que vuelvan	El País	Medios de comunicación
4538	FAQ	0	0	0	0
4539	far west	0	0	0	0
4540	fashion	1	¿También tendré que empezar a depilarme? - De "fashion-victim" entonces ni le pregunto. - Yo no	ABC	Actualidad
4541	fashion	1	un punto de partida. Ahora bien, una cosa es fashion y otra es personalidad... - ¿Qué opina de	El Cultural	Música
4542	fashion	1	cómodo. Pero es interesante, porque ese toque fashion ayuda. Todo entra primero por la vista. Una	El Cultural	Música
4543	fashion	1	salvajes. Puede tener un futuro interesante. Muy 'fashion' también. Los dos que sobresalían en el grupo	El Mundo	Aficiones
4544	fashion	1	2000, y el vino estaba bueno, pero era muy 'fashion', muy globalizado. Era un vino que podría	El Mundo	Aficiones
4545	fashion	1	de boutique". Mango engloba los conceptos fashion (últimas tendencias) y fondo de armario	El Mundo	Empresa
4546	fashion	1	Atocha, 125. 0.00 a 6.30. Cachas, modelones y fashion descarriados/as. House vocal.	El País	Actualidad
4547	fashion	1	y lila puesta del revés de la típica exposición fashion de vanguardia, pero más tarde. D. Madrid.	El País	Testimonios varios
4548	fashion	1	la exitosa frase publicitaria "Super disco fashion" de un spot de un coche en el que suena el	Faro de Vigo	Música
4549	fashion	1	tu trabajo hacia ese campo de la cultura más fashion? El hambre. Sí, sí, llegué a Barcelona en	La Luna del siglo XXI	Diseño
4550	fashion	1	apetece ser un poco visionaria. Eso sí lo veo muy fashion. La aparición constante de ilustraciones,	La Luna del siglo XXI	Diseño
4551	fashion	1	los fotógrafos. Pero la diferencia es que no es "fashion". Es vida. No hay ropa, sino mi cuerpo.	La Razón	Arte y cultura en general
4552	fashion	1	garete, pero que mantuvo en vilo estético a la "fashion people" de Nueva York. Sólo el talento puede	La Razón	Moda
4553	fashion victim	1	trepidante y manga con Fifteen, una mirada a los fashion victim adolescentes que consumen sus jóvenes	El Cultural	Cine y video
4554	fashion victims	0	0	0	0
4555	fast	0	0	0	0
4556	fast food	1	feel good paintings, homenajes a la cultura del fast food y a Walt Disney, repletas de este orgullo	El Cultural	Arte y cultura en general
4557	fast-forward	0	0	0	0

4558	fax	1	a realizar las llamadas telefónicas, de télex, fax o e-mail que puedan necesitar y recibirán	Diario de Jerez	Justicia, legislación
4559	fax	1	Miranda así lo solicitó al Palmeiras mediante un fax y habló con el representante para España del	Diario de Navarra	Deportes
4560	fax	1	aunque como dijo Toshack la semana pasada "el fax de la Real está abierto las 24 horas del día".	El Diario Vasco	Deportes
4561	fax	1	y eso es ahora el objeto de una votación, por fax, de la comisión de Fórmula Uno", dijo Mosley.	El Mundo	Deportes
4562	fax	1	notificación esta mañana -por ayer- mediante un fax de la Federación Territorial y no puedo salir	El Norte de Castilla	Deportes
4563	fax	1	C/ Obispo Gandásegui s/n. 921 462928 y (fax) 921 462928	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
4564	fax	1	un despacho que hace las veces de conexión ADSL y fax. Una semana sin ADSL. Una semana con la línea	El País	Ciencias y Tecnología
4565	fax	1	Una semana sin ADSL. Una semana con la línea de fax inutilizada ya que hay que usar una conexión	El País	Ciencias y Tecnología
4566	fax	1	usan de manera exclusiva impresoras, módem, fax, ¿protegen algún directorio contra escritura?,	El País	Informática
4567	fax	1	usan de manera exclusiva impresoras, módem, fax, ¿protegen algún directorio contra escritura?,	El País	Informática
4568	fax	1	para internet, televisión interactiva o fax, cuyo precio recomendado de venta será de 129	Estrella Digital	Ciencias y Tecnología
4569	fax	1	supletorios, internet, televisión interactiva o fax. El último lanzamiento de One For All está	Estrella Digital	Ciencias y Tecnología
4570	fax	1	en conexión para internet, TV interactiva o fax El precio de este producto de la filial de venta	Estrella Digital	Ciencias y Tecnología
4571	fax	1	El pasado 15 de enero el Spartak recibió un fax de la UEFA en el que ese organismo prohibió	Estrella Digital	Deportes
4572	fax	1	pero "me han dicho que mandarán a Vigo el fax reclamando que el día 20 estemos en Moscú".	Faro de Vigo	Deportes
4573	fax	1	nos ha dicho nada. Simplemente hemos recibido un fax", se quejan los alcaldes de los municipios	Faro de Vigo	Ecología
4574	fax	1	o contenedores han caído en saco roto. Sólo un fax Un fax ha sido toda la comunicación que muchos	Faro de Vigo	Ecología
4575	fax	1	han caído en saco roto. Sólo un fax Un fax ha sido toda la comunicación que muchos de los	Faro de Vigo	Ecología
4576	fax	1	un fiasco, una auténtica carnalada. El primer fax nos llegó ayer [por el miércoles] para	Faro de Vigo	Ecología
4577	fax	1	Audiencia Nacional recibió el viernes pasado un fax remitido por la Interpol con una orden	Faro de Vigo	Justicia, legislación
4578	fax	1	denuncia de los comuneros y se les contestó por fax explicándoles que el concello no tiene autoridad	Faro de Vigo	Urbanismo
4579	fax	1	convenio que el alcalde recibió, en cambio, por fax, fue acogido con "mala cara" en el concello. Pero	Faro de Vigo	Urbanismo
4580	fax	1	el internacional francés estaba allí, el fax escupió el papel y la presentación resultó todo	La Razón	Deportes



4581	fax	1	a su propio grupo. El PP añade como prueba el fax que los independientes le remitieron el pasado	La Razón	Política
4582	faxear	0	0	0	0
4583	faxes	1	de baja, a través de correos electrónicos, faxes y llamadas al defensor del cliente de la misma	El País	Ciencias y Tecnología
4584	FBI	1	con fiscales de Estados Unidos y miembros del FBI para cooperar en la lucha antiterrorista, se	ABC	Derecho
4585	FBI	1	internacionales. El COI espera obtener datos del FBI y las Fuerzas de Seguridad de Italia, donde el	Diario de Sevilla	Deportes
4586	FBI	1	contra blanqueadores de dinero. Según el FBI, el hombre de negocios, que desde 1989 vive entre	Diario de Sevilla	Deportes
4587	FBI	1	tarde antes de volver de Salt Lake un agente del FBI me preguntó si conocía a un ruso, pero ni	Diario de Sevilla	Deportes
4588	FBI	1	hija incluso aunque se cayera, según informó el FBI. Anissina negó ayer firmemente las acusaciones:	Diario de Sevilla	Deportes
4589	FBI	1	blanco que consiguió engañar a todo el mundo, FBI incluido, en los años sesenta. Tom Hanks (el	El Cultural	Cine y video
4590	FBI	1	Alá debo poder presentarme ante el Congreso y el FBI en relación con el ataque del 11 de septiembre".	El Mundo	Justicia, legislación
4591	FBI	1	formación y pruebas en relación a la conducta del FBI ante el 11 de septiembre", explica el francés.	El Mundo	Justicia, legislación
4592	FBI	1	10 312 P El hombre que voló un edificio del FBI se confiesa en un libro MERCEDES GALLEGO,	El Norte de Castilla	Protección civil
4593	FBI	1	que dejase reducido a escombros el edificio del FBI en Oklahoma, en el que murieron 168 personas,	El Norte de Castilla	Protección civil
4594	FBI	1	de explosivos se encontraba la guardería del FBI. Ninguno de los niños sobrevivió. Sólo tres	El Norte de Castilla	Protección civil
4595	FBI	1	interceptaciones en Internet concebido por el FBI), centra su interés en la tecnología informática	El País	Arte y cultura en general
4596	FBI	1	con canciones y películas. Los agentes del FBI realizaron la redada en Tejas, Nueva York y	El País	Ciencias y Tecnología
4597	FBI	1	un "Clarice Starling masculino", el agente del FBI Will Graham que debe volver a enfrentarse a su	El País	Cine y video
4598	FBI	1	de forenses. Los agentes especiales del FBI Mulder y Scully, de Expediente X, ya tienen	El País	Cine y video
4599	FBI	1	Myers se refería a la investigación que el FBI estadounidense ha puesto en marcha hoy para	El País	Ejército, ciencia militar

4600	FBI	1	10 310 P VIOLENCIA EN IRAK Documentos del FBI revelan nuevos casos de torturas a presos en Irak	El País	Ejército, ciencia militar
4601	FBI	1	del Pentágono se hacían pasar por agentes del FBI para atemorizar a los presos y eludir su	El País	Ejército, ciencia militar
4602	FBI	1	en correos electrónicos enviados por agentes del FBI a sus superiores en Washington. Los últimos	El País	Ejército, ciencia militar
4603	FBI	1	Los correos electrónicos enviados por agentes del FBI a sus superiores forman parte del paquete de	El País	Ejército, ciencia militar
4604	FBI	1	están todas contenidas en correos de agentes del FBI indignados al contemplar los métodos del personal	El País	Ejército, ciencia militar
4605	FBI	1	los militares se hacían pasar por agentes del FBI ante los presos "de manera que si el detenido	El País	Ejército, ciencia militar
4606	FBI	1	Departamento de Defensa no será responsable y el FBI cargará con la culpa". Algunos de los correos son	El País	Ejército, ciencia militar
4607	FBI	1	los correos de junio, firmado por un agente del FBI, detalla cómo los detenidos son sometidos a	El País	Ejército, ciencia militar
4608	FBI	1	Otros presos contaron a agentes reales del FBI que habían sido golpeados con palos y, al menos	El País	Ejército, ciencia militar
4609	FBI	1	Uno de los detenidos, cuenta un agente del FBI, estaba "tumbado en el suelo, inconsciente, con	El País	Ejército, ciencia militar
4610	FBI	1	se da la circunstancia de que la policía federal (FBI) alertó la semana pasada de un posible ataque	El País	Energía
4611	FBI	1	de Granada, profesor de la Academia del FBI en Quantico (Virginia, EE UU), cerebro del	El País	Historia
4612	FBI	1	Nacional de Personas Desaparecidas, que lleva el FBI. En Latinoamérica hay tres países muy interesados	El País	Historia
4613	FBI	1	podía leerse "Dios guarde a nuestras tropas". El FBI, que ya advirtió a los hackers patriotas de que	El País	Informática

4614	FBI	1	2004 2004 10 311 P SEGURIDAD El FBI pide a sitios privados la retirada de información	El País	Justicia, legislación
4615	FBI	1	Cryptome, recibía la visita de dos agentes del FBI, quienes le avisaron de que la información que	El País	Justicia, legislación
4616	FBI	1	dos agentes de la oficina de antiterrorismo del FBI se presentaron de improviso en su despacho.	El País	Justicia, legislación
4617	FBI	1	Cryptome acaba de poner en venta. Asimismo, el FBI sugirió a Young que les avisase de cualquier	El País	Justicia, legislación
4618	FBI	1	en contacto con el Departamento de Justicia y el FBI para que me envíen los archivos que generen sobre	El País	Justicia, legislación
4619	FBI	1	El servicio secreto inglés, MI5, mediante el FBI, le pedía en abril de 2000 que retirase un	El País	Justicia, legislación
4620	FBI	1	de Justicia de Japón enviaba otra queja al FBI, por la serie publicada en Cryptome, llamada La	El País	Justicia, legislación
4621	FBI	1	del surco de cola"). Leary se siente halagado. El FBI y la DEA van a por él. El resto de estas memorias	El País	Literatura
4622	FBI	1	2004 2004 10 404 P Cultura El FBI confisca en Chicago un 'picasso' robado por los	El País	Pintura
4623	FBI	1	EP - AFP Los Ángeles - ELPAIS.es Cultura El FBI confiscó la semana pasada un cuadro de Pablo	El País	Pintura
4624	FBI	1	desplazamiento estaba prohibido, ha precisado el FBI en un comunicado. El artista malagueño pintó	El País	Pintura
4625	FBI	1	septiembre pasado, Mejjati era ya buscado por el FBI, por ser una "posible amenaza contra EE UU", y,	El País	Política
4626	FBI	1	ampliamente anunciada creación de una especie de FBI a la británica (la SOCA, siglas inglesas de	El País	Política
4627	FBI	1	por Carlos Corrales, se quedó de piedra cuando el FBI detuvo el 8 de mayo al abogado norteamericano,	El País	Protección civil
4628	FBI	1	una proyección del total del dibujo dactilar. El FBI mandó su informe pericial y la policía decidió	El País	Protección civil
4629	FBI	1	Humor antiterrorista Si ni siquiera la CIA, el FBI, el Pentágono y los herederos del KGB en el que	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
4630	FBI	1	que la Oficina Federal de Investigaciones (FBI) admitió que no había entregado miles de	Faro de Vigo	Justicia, legislación
4631	FBI	1	de Información (CIA) y la policía federal (FBI). El arresto de Al-Nashiri es considerado el	Faro de Vigo	Protección civil
4632	FBI	1	la Guerra Fría. Sin embargo para el director del FBI, John Edgar Hoover, este pacífico matrimonio fue	La Razón	Historia
4633	FBI	1	el hermano de Ethel, David Greenglass. Según el FBI, Fuchs era un correo británico que se encargaba	La Razón	Historia
4634	FBI	1	de su marido. Con una facilidad asombrosa, el FBI se había cubierto de gloria y había resuelto un	La Razón	Historia
4635	FBI	1	continuaría en su "querido" cargo de director del FBI. A pesar de todo, Hoover sabía que las pruebas	La Razón	Historia

4636	FBI	1	A partir del testimonio de Klaus Fuchs, el FBI había conseguido los nombres del bioquímico Harry	La Razón	Historia
4637	FBI	1	declarar en su contra para salvarse. Con Ethel el FBI tenía un problema más grave: no existía nada que	La Razón	Historia
4638	FBI	1	Julius continuó, como en sus declaraciones al FBI, acogiéndose a la Quinta Enmienda. El jurado	La Razón	Historia
4639	FBI	1	de que el presidente Eisenhower y el director del FBI, John Edgar Hoover, pretendían dar un escarmiento	La Razón	Historia
4640	FBI	1	la muerte de Linda Franklin, una analista del FBI. Por su parte, Mohamed ya fue declarado culpable	La Razón	Justicia, legislación
4641	FBI	1	del asesinato de su marido, un agente del FBI. "El personaje principal se adentra en un	La Razón	Literatura
4642	FBI	1	Guerra Mundial. A esto hay que añadir que el FBI guardaba información sobre Dean, Sammy y Peter.	La Razón	Política
4643	FBI	1	dedicados lo prueban. Por eso el director del FBI no podía negarse a cumplir un favor del patriarca	La Razón	Política
4644	FBI	1	residente. El 22 de marzo de 1960, la oficina del FBI en Los Ángeles se había enterado de que los	La Razón	Política
4645	FBI	1	está en estrecho contacto con Frank Sinatra". El FBI acababa de descubrir la pólvora sin saberlo. Se	La Razón	Política
4646	FBI	1	en que los Kennedy querían desterrarlo del FBI. A partir de entonces Bobby Kennedy prohibió	La Razón	Política
4647	FBI	1	demasiado limpio. Por ese motivo el director del FBI, John Edgar Hoover, junto al expediente realizado	La Razón	Política
4648	FBI	1	adecuadamente indicios que le decían al FBI que cierto número de personas tomaban clases de	Papeles del Psicólogo	Psicología
4649	fed funds	0	0	0	0
4650	feedback	1	"Sentíamos que había una necesidad de mejorar el feedback entre profesores y alumnos", afirma Castillo	El País	Educación
4651	feeling	1	mucho porque con los daneses tengo muy buen feeling. Pasó una cosa muy buena con 'Celebración'.	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
4652	feeling	1	¿Qué le gustó de su papel? - Me gustó el feeling que buscaba el director entre todos los	El Diario Vasco	Cine y video
4653	feeling	1	la que yo proponía. Cuando ves que pierdes el 'feeling'..." Sobre su relación con la plantilla,	El Mundo	Deportes
4654	feeling	1	Llegó el 3 - 0 en Leverkusen. "Ves la falta de 'feeling', ves que no vas a mejorar. Todo se va	El Mundo	Deportes
4655	feeling	1	siempre a vuestras reuniones aunque no haya feeling con el resto. b Te programas. El sexo por	El País	Actualidad
4656	feeling	1	con Benjamin Theoval, cuyos temas presentan ese feeling especial de los que vivieron el apogeo del	El Periódico de Aragón	Música
4657	feeling	1	Caprabo Lleida. "Nos ha dado tranquilidad y buen 'feeling' superar partidos tan complicados en una	Marca	Deportes
4658	feelings	0	0	0	0
4659	fender	0	0	0	0
4660	ferry	1	cien personas en el Ayuntamiento Los viajeros del ferry "Barlovento" pasaron la noche en el Consistorio	Canarias 7	Meteorología
4661	ferry	1	con catorce líneas de metro, con los servicios de ferry que cruzan el río Hudson y quizás con un	El Diario Vasco	Arquitectura
4662	ferry	1	a 80 kilómetros provocan varias cancelaciones del ferry que une Algeciras y Ceuta Las malas condiciones	El Mundo	Meteorología

4663	ferry	1	menos 15 personas muertas en el naufragio de un ferry en una de las islas de las Maldivas EP - AFP	El Mundo	Protección civil
4664	ferry	1	varias más están desaparecidas después de que el ferry en el que viajaban naufragase en las aguas	El Mundo	Protección civil
4665	ferry	1	El naufragio se produjo cuando los pasajeros del ferry se amontonaron en una parte del barco con el	El Mundo	Protección civil
4666	ferry	1	clima de pesadilla sólo se disolvió al subir al ferry que me condujo a Inglaterra. Disfruté	El País	Historia
4667	ferry	1	En la ciudad andaluza serán embarcados en un ferry rumbo a Melilla y devueltos a su país por la	El País	Justicia, legislación
4668	ferry	1	y por trabajos de drenaje en el canal del ferry que une A Guarda y Caminha.	Faro de Vigo	Industrias diversas
4669	fifty-fifty	0	0	0	0
4670	film	1	La imagen última es la misma que abrió el film: un ave silenciosa y serena, indiferente al	ABC	Arte y cultura en general
4671	film	1	Werneck, dirigió el Pequeño diccionario amoroso, film que se podrá ver el día 30, basado en un guión	Artez. Revista de Artes Escénicas	Cine y video
4672	film	1	referiremos el espectro de un espectáculo o de un film, que quedarnos sin conocer ese espectáculo o ese	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
4673	film	1	que quedarnos sin conocer ese espectáculo o ese film. Es más, el vídeo permite la revisitación de un	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
4674	film	1	Los aficionados al cine conocerán sin duda el film que el también austriaco -y también polémico-	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
4675	film	1	no se tratará de un documental al uso, sino de un film argumental en el que una actriz interpretará	Diario Málaga- Costa del Sol	Cine y video
4676	film	1	documental "Brasil", de F. Javier Gutierrez y el film hispano-mexicano "El espinazo del diablo", de	El Mundo	Cine y video
4677	film	1	Benito Rabal, señaló en la presentación del film que para realizar este largometraje unió la	El Mundo	Cine y video
4678	film	1	al romper los sistemas anticopia era poder ver el film sobre un ordenador con sistema operativo Linux.	El País	Justicia, legislación
4679	film	1	"ha tejido magníficamente tres hilos en un film". "Un laberinto", opinaba Sotinel, "por el cual	El Periódico de Aragón	Cine y video

4680	film	1	la proyección de 'Memoria del saqueo', su último film. La película aborda la crisis argentina de los	Estrella Digital	Cine y video
4681	film	1	se ha logrado un equilibrio perfecto, es un film muy completo, con ritmo y coherencia en la	Faro de Vigo	Cine y video
4682	film	1	de Tomás Camacho, un complemento perfecto en el film Rémy Bouguennec resaltó también la calidad de	Faro de Vigo	Cine y video
4683	film	1	y para los más pequeños. Y para los cinéfilos, un film de Werner Herzog, "Invencible". La primera	Información	Cine y video
4684	film	1	del alcance de la temida policía secreta. El film local que ayer abrió una nueva era, al menos	La Razón	Espectáculos diversos
4685	filmación	1	las compañías de teatro público suelen guardar la filmación de los espectáculos, pero es muy difícil	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
4686	filmación	1	se ordenan como escenarios dispuestos para una filmación. Skármeta cuida especialmente el ritmo de	El Cultural	Literatura
4687	filmación	1	y protegidas por voluntarios. El equipo de filmación (un centenar de personas) tenía prohibido	El Mundo	Cine y video
4688	filmación	1	y he perdido privacidad, fueron dos años de filmación y ahora estoy feliz porque esto ha	El Mundo	Cine y video
4689	filmación	1	grupo fueron identificados gracias a la valiente filmación de un equipo de la televisión filipina	El Mundo	Ejército, ciencia militar
4690	filmación	1	embarcadas en proyectos que sí exigen equipos de filmación más profesionales y nuestro papel se va	El País	Cine y video
4691	filmación	1	como en vídeo. Lo planeas cuidadosamente. En la filmación tienes la cabeza fría. Si mascas adrenalina	El País	Cine y video
4692	filmación	1	lo más tolerable dentro de los avatares de una filmación que, además de moratones, cicatrices y	El País	Cine y video
4693	filmación	1	a EE UU para practicar la autopsia. Esa filmación, muy censurada en origen, se ha visto en	El País	Ejército, ciencia militar
4694	filmación	1	digital, simplificando así sus procesos de filmación, edición y postproducción. A juicio de Luis	El País	Tecnología
4695	filmación	1	del edificio a las 3.10 horas. Según esta filmación, los ladrones tardaron minuto y medio en	Faro de Vigo	Protección civil
4696	filmar	1	miope e inculta. El mismo cineasta capaz de filmar con elegancia los números de cuplés de Sara	ABC	Cine y video
4697	filmar	1	2001 2001 10 311 P Detenido por filmar en la ducha de un polideportivo EUROPA PRESS.	Diario de Navarra	Justicia, legislación
4698	filmar	1	de libertad existencial, le ha permitido filmar también, a corazón abierto, audaces	El Cultural	Cine y video
4699	filmar	1	y la mayor responsabilidad del cineasta es filmar ese arte, estar ahí para recogerlo. Al final,	El Cultural	Cine y video
4700	filmar	1	No. Pero si lleva un brazo robótico es posible filmar las losetas. Lo hice en mi segunda misión.	El País	Astronomía
4701	filmar	1	cámara diminuta en su punta, cuya finalidad es filmar la trama de papel digital sobre la que escribe	El País	Ciencias y Tecnología
4702	filmar	1	de aquella lente Zeiss con la que Kubrick logró filmar Barry Lindon, una película en la que la única	El País	Cine y video
4703	filmar	1	y...". El cineasta afirma que es un placer filmar a Lula en cualquier circunstancia, porque es	El País	Cine y video

4704	filmar	1	a su inseparable esposa, Victoria Adams, antes de filmar junto a ella una serie de spots publicitarios	El País	Deportes
4705	filmar	1	sitio", explica Sites. El camarógrafo comenzó a filmar la escena. Uno de marines dijo que uno de los	El País	Ejército, ciencia militar
4706	filmar	1	El surafricano fue al parecer a casa de Gabo para filmar un documental sobre el escritor colombiano.	El País	Literatura
4707	filmar	1	en un ambiente de anárquica camaradería. Para filmar se utilizó negativo en 35 milímetros caducado,	La Luna del siglo XXI	Cine y video
4708	filme	1	ayer en Madrid su nueva película, Paycheck, un filme futurista que se estrenará en España la próxima	20 Minutos	Cine y video
4709	filme	1	y Wuornos ha vuelto en forma de documentales, un filme televisivo de la CBS, libros e incluso una	20 Minutos	Cine y video
4710	filme	1	de semana se ha estrenado en Miami Monster, un filme basado en su historia y protagonizado por la	20 Minutos	Cine y video
4711	filme	1	en catalán y castellano. Los creadores del filme, Percy y Eleanore Adlon, son también los	20 Minutos	Teatro
4712	filme	1	coreografías y "yoyas" inmejorables. Lo dicho: un filme estimable y fibroso pero de cierto peso pluma	ABC	Cine y video
4713	filme	1	sexual que preside aquel país, el tono del filme carga más hacia la vertiente de superación	ABC	Cine y video
4714	filme	1	estoy sola". Y comenta que está rodando otro filme, "en el que soy la coprotagonista. Mi papel	ABC	Cine y video
4715	filme	1	director del tailandés Ekachai Uekrongtham. El filme está basado en un hecho real y en él se cuenta,	ABC	Cine y video
4716	filme	1	ideas visuales que no pude utilizar en este filme y que podría usar en otra película, así que	ABC	Cine y video
4717	filme	1	joven descubre de pronto al que es su hermano. El filme, y ahí sí acierta de pleno pese a sus	ABC	Cine y video
4718	filme	1	cante y baile", afirma la pianista, que en el filme de Saura aporta "la parte más pura, auténtica	ABC	Cine y video
4719	filme	1	fiel al hilarante argumento y la banda sonora del filme. El jugador puede ponerse en la piel de todos	ABC	Juegos
4720	filme	1	consagrado director, Bigas Luna. De este modo, su filme se quedó con un solo Goya de los cinco a los	Canarias 7	Cine y video
4721	filme	1	ésa no es la clave del éxito que ha tenido el filme en Estados Unidos. Los actores son excelentes,	Canarias 7	Cine y video
4722	filme	1	Don Johnson y Stella del Carmen-, presentó el filme Bend it Like Beckham y recordó sus años de	Diario de Jerez	Cine y video
4723	filme	1	ser candidatos a la mejor dirección por este filme. Este año podrían competir en el apartado a	Diario de Navarra	Cine y video
4724	filme	1	de la Loma; y 'Las Alegres Chicas de Colsada', filme que homenajea la revista popular española en	Diario Málaga-Costa del Sol	Cine y video
4725	filme	1	Además, tendrá lugar el preestreno de su último filme, Deux ans après, continuación de Los	El Cultural	Cine y video
4726	filme	1	y la espigadora, quizás el más juvenil y moderno filme que llegó a las pantallas españolas el año	El Cultural	Cine y video
4727	filme	1	los Oscar y otro, completamente publicitario, del filme Johnny English. FOTOGRAMAS Num. 1.913. Marzo	El Cultural	Cine y video
4728	filme	1	Dirigida por Stephen Daldry (Billy Elliot), el filme reúne todos los atractivos para convencer a	El Cultural	Cine y video
4729	filme	1	en lograr un único arco emocional para todo el filme. Una danza con Virginia - ¿Y cómo lo consiguió	El Cultural	Cine y video
4730	filme	1	a Nicole Kidman a la Mejor Actriz de Drama. El filme también se beneficia de la música de Philip	El Cultural	Cine y video
4731	filme	1	amante de Trotsky o militante política, el filme no da muestras de ningún pudor para entrar en	El Cultural	Cine y video
4732	filme	1	Woody Allen, Téa Leoni Si el protagonista de un filme puede salir de la pantalla y bajar al patio	El Cultural	Cine y video

4733	filme	1	prensa como Andrey Zvyaginstev, que acude con el filme ruso candidato a la nominación al Oscar para	El Cultural	Cine y video
4734	filme	1	de un vitalista rebelde de la tercera edad. El filme iraní Abjad también fue premiado en el festival	El Cultural	Cine y video
4735	filme	1	del fenómeno paracinematográfico Amelie, el filme Jeux d'enfants apuesta por la magia y el	El Cultural	Cine y video
4736	filme	1	italiana, debuta Constanza Quatrighio con un filme de temática costumbrista, L'isola, que,	El Cultural	Cine y video
4737	filme	1	Desde Austria, Ruth Mader se estrena con el filme Struggle, que a caballo entre sus compatriotas	El Cultural	Cine y video
4738	filme	1	tener una vida en el cine", opinó Frears. "El filme trata de política interior británica y aunque	El Diario Vasco	Cine y video
4739	filme	1	mi amigo dijo que no porque ya había hecho un filme similar", El caso Bourne. "Entonces, le habló	El Diario Vasco	Cine y video
4740	filme	1	reyes de la comedia ácida contemporánea. Pero su filme Amor ciego, con los obesos como eje argumental,	El Diario Vasco	Cine y video
4741	filme	1	lograron que Meryl Streep y Cher trabajaran en el filme? PF: Meryl Streep no se ríe de sí misma, Cher	El Diario Vasco	Cine y video
4742	filme	1	y que se proyectará fuera de concurso. El filme relata la batalla de Stalingrado, la más	El Diario Vasco	Cine y video
4743	filme	1	ahora eligiendo el reparto de este nuevo filme, cuyo rodaje comenzará en breve. El jurado de	El Diario Vasco	Literatura
4744	filme	1	le pregunta por el parecido del argumento con el filme Los crímenes del Museo de Cera. De hecho, no	El Diario Vasco	Literatura
4745	filme	1	de 7.30 y 10.30 de la noche, se proyectará el filme Otoño en Nueva York. Se trata de una película	El Diario Vasco	Música
4746	filme	1	lluvia", una película que rodó antes del exitoso filme y que guarda el mismo tono que aquella, para	El Mundo	Cine y video
4747	filme	1	durante la presentación a la prensa de este filme, cuyo guión firma el propio director junto a	El Mundo	Cine y video
4748	filme	1	la cama". Emilio Martínez Lázaro, el director del filme -que se estrena el próximo viernes y se	El Mundo	Cine y video
4749	filme	1	independiente", decía ayer la directora de ese filme experimental titulado Nubes. Cartas a mi hijo.	El Mundo	Cine y video
4750	filme	1	Octavia, pendiente de estreno, es su último filme. "Las estructuras pueden conmigo". La	El Mundo	Cine y video
4751	filme	1	Daniel Radcliffe y Emma Watson, protagonistas del filme. (AP) LONDRES.- Actores, invitados especiales y	El Mundo	Cine y video
4752	filme	1	de Leicester Square para ver a los actores del filme, entre ellos Daniel Radcliffe, que interpreta	El Mundo	Cine y video
4753	filme	1	taquilla de la primera parte Este es el segundo filme del niño brujo tras el éxito el año pasado de	El Mundo	Cine y video
4754	filme	1	la profesora Minerva McGonagall. El director del filme, Chris Columbus, considera que este nuevo filme	El Mundo	Cine y video
4755	filme	1	filme, Chris Columbus, considera que este nuevo filme es más divertido que el anterior. Los	El Mundo	Cine y video
4756	filme	1	y Estados Unidos. Las entradas para el nuevo filme empezaron a venderse con éxito a comienzos del	El Mundo	Cine y video
4757	filme	1	de Enrique VIII, y Reisz nos deja ver a mitad del filme, sin duda porque es su emblema. El primer salto	El Mundo	Cine y video
4758	filme	1	Tommy Lee Jones y el resto de intérpretes del filme. Los actores callejeros parodiarán a los	El Mundo	Cine y video
4759	filme	1	durante el cual se estrenó la primera entrega del filme, dando a conocer con este tour las nuevas	El Mundo	Cine y video



4760	filme	1	como protagonista, ha asegurado este lunes que el filme pretende "lanzar un mensaje de vida en un mundo	El Mundo	Cine y video
4761	filme	1	del homosexual Diego en "Fresa y Chocolate", filme crítico con la intolerancia dirigido por el	El Mundo	Cine y video
4762	filme	1	con Perugorria los papeles estelares de este filme, cuyo rodaje está a mitad de las doce semanas	El Mundo	Cine y video
4763	filme	1	algunas de las numerosas escenas de acción del filme. La popularidad de Harry en Hogwarts, debido	El Mundo	Cine y video
4764	filme	1	y sobre todo la paciencia", explicó acerca del filme, del que tampoco avanzó el título. "Han sido	El Mundo	Cine y video
4765	filme	1	Benigni representará a Italia, con su último filme 'Pinocho', en la carrera por el Oscar a la	El Mundo	Cine y video
4766	filme	1	en otras categorías, además de en la de mejor filme extranjero. Con 40 millones de euros de	El Mundo	Cine y video
4767	filme	1	justo un año después, iba a ser 11'09'01, un filme colectivo de producción francesa cuyos mensajes	El Mundo	Cine y video
4768	filme	1	El ladrón de Bagdad" en la Filмотeca Española. Un filme que es la demostración, dijo, de que "el cine	El Mundo	Cine y video
4769	filme	1	al que comparó con el realizador de su primer filme de Bond, Martin Campell, en 'Goldeneye' (1995).	El Mundo	Cine y video
4770	filme	1	cuatro veces a 007, ya ha aceptado un quinto filme. Pierce Brosnan, en Barcelona. (EFE)	El Mundo	Cine y video
4771	filme	1	'libremente' la batalla de Mazar-i-Sharif. El filme, aún sin título, lo producirá Mace Neufeld,	El Mundo	Cine y video
4772	filme	1	Reporter'. Neufeld describe el concepto del filme como una mezcla entre el drama "La caída del	El Mundo	Cine y video
4773	filme	1	público femenino que se convierte en cómplice del filme. En este cruce de historias, la actriz Julieta	El Mundo	Cine y video
4774	filme	1	Fila de Cortometrajes, por 'Tarde de casting', un filme de 14 minutos que la actriz y directora	El Norte de Castilla	Arte y cultura en general
4775	filme	1	las que se unirán varias televisiones. Será un filme largo, de tres horas, de acuerdo con la	El Norte de Castilla	Cine y video
4776	filme	1	lugares del rodaje, aunque, naturalmente, en el filme aparecerá la zona monumental de Valladolid.	El Norte de Castilla	Cine y video
4777	filme	1	un relato de Almudena Grandes para su primer filme Silvia Munt y Gary Piquer protagonizan 'Aunque	El Norte de Castilla	Cine y video
4778	filme	1	Córdoba y Daniel Guzmán, en la presentación del filme. "La película me ha gustado mucho, me ha	El Norte de Castilla	Cine y video
4779	filme	1	Unidos, Bill Clinton, un pequeño papel en el filme cuando termine su mandato. El nuevo proyecto,	El Norte de Castilla	Cine y video
4780	filme	1	de la comedia romántica en Utopía, su próximo filme Rodará con Leonardo Sbaraglia y Najwa Nimri	El Norte de Castilla	Cine y video
4781	filme	1	segunda por la izquierda, junto a los actores del filme. / EFE María Ripoll está contenta y	El Norte de Castilla	Cine y video
4782	filme	1	que parece preparado para el rodaje de un filme de Ridley Scott donde se mezclan la	El País	Arte y cultura en general
4783	filme	1	Tampoco la doctora Langer, protagonista del filme La invasión de las arañas gigantes, dirigido	El País	Astronomía
4784	filme	1	y sacerdote) belga Georges Lemaitre en 1927... El filme muestra otros aspectos tanto o más bochornosos	El País	Astronomía

4785	filme	1	es, a grandes rasgos, el argumento del reciente filme Yo, robot (2004), dirigido por Alex Proyas,	El País	Ciencias y Tecnología
4786	filme	1	su facultad "¡Viva la Universidad Libre!". Este filme permanecía inédito en el formato DVD. DIEGO	El País	Cine y video
4787	filme	1	entre el director de Los otros y Mateo Gil, el filme (cuyo papel protagonista será interpretado por	El País	Cine y video
4788	filme	1	nota de prensa de la productora Sogecine, este filme sobre la eutanasia -la cuarta de su carrera-	El País	Cine y video
4789	filme	1	de Frances MacDormand, la agente de Fargo, el filme de los hermanos Coen. Aitana Sánchez Gijón dará	El País	Cine y video
4790	filme	1	cuatro largometrajes, entre ellos el primer filme policiaco de Túnez, Une Odysée, estrenado el	El País	Cine y video
4791	filme	1	2004 10 406 P Arias busca un papel en el filme de la ONU EFE - NUEVA YORK El embajador de	El País	Cine y video
4792	filme	1	a Nicole Kidman o Sean Penn, protagonistas del filme. En ese mismo instante, el embajador español,	El País	Cine y video
4793	filme	1	de las principales categorías recaen en el filme de Denys Arcand OCTAVI MARTÍ - París Denys	El País	Cine y video
4794	filme	1	los Goya, recayeron el sábado por la noche en un filme canadiense francófono, Las invasiones bárbaras,	El País	Cine y video
4795	filme	1	estatuillas para una misma actriz y por un mismo filme, el chejoviano La petite Lili de Claude Miller.	El País	Cine y video
4796	filme	1	por su trabajo como galán joven en Bon voyage. Un filme de François Dupeyron -Monsieur Ibrahim et les	El País	Cine y video
4797	filme	1	de genialidad individual a un vibrante y hermoso filme que contiene un magnífico trabajo colectivo.	El País	Cine y video
4798	filme	1	vida de la gente en cualquier lugar del mundo. El filme cuenta la vida cotidiana, filmada en escenarios	El País	Cine y video
4799	filme	1	conocido superhéroe. Tras el éxito de su último filme, El caso Bourne (The Bourne identity), Damon	El País	Cine y video
4800	filme	1	y periodistas, de quienes se queja en el filme con estas palabras: "Esa gente corre detrás	El País	Cine y video
4801	filme	1	rodaje en la localidad inglesa de Cambridge del filme Ted and Sylvia.	El País	Cine y video
4802	filme	1	valiente, libérrima y de terrible hermosura del filme irlandés, dirigido por el actor escocés Peter	El País	Cine y video
4803	filme	1	estricto fondo documental, pues los creadores del filme aseguran que lo que tiene de ficción procede	El País	Cine y video
4804	filme	1	tiempos de la democracia. Rueda en Bulgaria su filme más caro, La advertencia (1982), una	El País	Cine y video
4805	filme	1	reciclada de la película Space Cowboys, el filme Náufragos ( Stranded, 2002), de María Lidón	El País	Cine y video
4806	filme	1	para comunicaciones por radio con la Tierra), el filme plantea uno de los temas más controvertidos	El País	Cine y video
4807	filme	1	presencia. Algo a lo que se apunta también el filme. Y donde hay agua, hay esperanza. Como	El País	Cine y video
4808	filme	1	inseparable y chapucera pareja, encarnada en el filme por Benito Pocino (Mortadelo) y Pepe Viyuela	El País	Cine y video
4809	filme	1	¡y lo pase por la secadora manual!) papel en el filme; Pepe Gotera y Otilio, chapuzas a domicilio,	El País	Cine y video
4810	filme	1	pagar sus desmanes. Sorprende, sin embargo, en el filme, que en el experimento que lleva a cabo para	El País	Cine y video
4811	filme	1	el Imax con una película digital en 3-D El filme de animación por ordenador se estrena en Madrid	El País	Cine y video
4812	filme	1	por lugares cotidianos. Es una revisión del filme homónimo de George A. Romero, titulado aquí	El País	Cine y video
4813	filme	1	la carrera tenemos las de perder. Además, en el filme, pueden distinguirse hasta tres tipos de zombis	El País	Cine y video
4814	filme	1	un director de cine porno dispuesto a hacer un filme de arte y ensayo. DATOS BÁSICOS Un niño grande	El País	Cine y video
4815	filme	1	pocos lugares donde nunca coinciden. LA FICHA El filme te gustará si te gustan... Alta fidelidad y Los	El País	Cine y video
4816	filme	1	con los que desafiar la obsesión que produce un filme". A la izquierda, Chris, el pequeño; a la	El País	Cine y video
4817	filme	1	acepta poner dos nombres como realizadores de un filme. SUS TENTACIONES Cine. Entre los últimos	El País	Cine y video
4818	filme	1	que les puso en el mapa fue American pie, un filme lleno de niñatos americanos con el que ganaron	El País	Cine y video

4819	filme	1	y quiere volver a sentirlo. Más que la mala del filme, es el personaje más desesperado". EL PRODUCTOR	El País	Cine y video
4820	filme	1	Su frase: "Reloaded cambiará el cine. El 95% del filme se apoya en la tecnología digital. La primera	El País	Cine y video
4821	filme	1	final. Gainsbourg está encantada con que el filme sea una comedia: "En nuestro país la comedia	El País	Cine y video
4822	filme	1	discos de Madonna, Badly Drawn Boy... LA FICHA El filme te gustará si te gustan... los momentos más	El País	Cine y video
4823	filme	1	Medak, su director, no ha vuelto a rodar otro filme igual. De extra en DVD, sus comentarios y	El País	Cine y video
4824	filme	1	su cumpleaños -de ahí el dieciséis del título del filme- y, para entonces, tiene que haber cerrado la	El País	Cine y video
4825	filme	1	se proyecte con algunos subtítulos en inglés. El filme te gustará si te gustan... Mi nombre es Joe,	El País	Cine y video
4826	filme	1	Pero, como dice Watts, "no es sólo un filme de género, una recopilación de imágenes	El País	Cine y video
4827	filme	1	A los estudios DreamWorks, productores del filme, les da igual cómo lo definas con tal de que	El País	Cine y video
4828	filme	1	oreja que propagó en Internet el interés por un filme que hasta entonces sólo había sido motivo de	El País	Cine y video
4829	filme	1	de la que a estas alturas hay segunda parte, un filme preliminar y serie de televisión. Mientras	El País	Cine y video
4830	filme	1	Gómez (Londres). La carrera internacional del filme Bloody sunday parecía tan inquebrantable como	El País	Cine y video
4831	filme	1	Los productores británicos nunca pensaron que el filme tendría tanto éxito", señala un portavoz del	El País	Cine y video
4832	filme	1	más occidental del Reino Unido. Un dato: el filme describe sólo las 24 horas del famoso domingo.	El País	Cine y video
4833	filme	1	sangriento inspiró también una canción a U2. El filme te gustará si te gustan... En el nombre del	El País	Cine y video
4834	filme	1	¿vale?". Apoyado por la jefa de promoción del filme, que se sienta a su lado en la cafetería del	El País	Cine y video
4835	filme	1	a la crisis del Barça pincha en hueso. Este filme te gustará si te gustan... las películas de	El País	Cine y video
4836	filme	1	unos siete meses. Fue éste el caso de Barrio, el filme de Fernando León, con quien además debutó en	El País	Cine y video
4837	filme	1	Salma Hayek (protagonista y coproductora del filme) en el que él encarna a Nelson Rockefeller,	El País	Cine y video
4838	filme	1	También se proyectarán Sweet sixteen, el nuevo filme de Ken Loach; Ken Park, de Larry Clark; The	El País	Cine y video
4839	filme	1	director del actor Peter Mullan; The fils, nuevo filme de los hermanos belgas Luc y Jean-Pierre	El País	Cine y video
4840	filme	1	Juergensen, las protagonistas y guionistas de un filme que nació como obra de teatro en el Off	El País	Cine y video
4841	filme	1	y enamoradas de Nueva York, donde transcurre el filme, se conocieron en un taller de guión y se	El País	Cine y video
4842	filme	1	a pesar de todo, no deja un sabor amargo. "Es un filme sobre la tolerancia. No intentamos juzgar a	El País	Cine y video
4843	filme	1	gracias a la ayuda de un psiquiatra. En EE UU el filme ha provocado pasión en la crítica por la	El País	Cine y video
4844	filme	1	el pasado lunes 24, el actor dirige Excuses!, un filme sobre dos parejas de treintañeros con dudas	El País	Cine y video
4845	filme	1	director de El viaje de Chihiro. Se reestrena el filme ganador del oscar al mejor largo animado. Texto	El País	Cine y video
4846	filme	1	vez primera, el ganador de esa categoría es un filme realizado íntegramente fuera de EE UU. Así que	El País	Cine y video
4847	filme	1	impresionantes récords, ha logrado ser el primer filme de animación que ha ganado el Oso de Oro del	El País	Cine y video
4848	filme	1	¡Y tuve que luchar por ello! Allí preparé este filme. Espero estrenarlo en verano de 2004. Reconozco	El País	Cine y video
4849	filme	1	destinados para ellas, así que les regalé este filme". Chihiro defiende el cuidado a la naturaleza,	El País	Cine y video
4850	filme	1	Las criaturillas ya tienen un Oscar. LA FICHA El filme te gustará si te gustan... Akira y La princesa	El País	Cine y video
4851	filme	1	Mononoke. Taquilla: El viaje de Chihiro es el filme más taquillero de la historia de Japón con	El País	Cine y video
4852	filme	1	prepara a los 35 caballos que participan en el filme. "Estoy muy roto", confía, "aunque ando bien,	El País	Cine y video
4853	filme	1	de los especialistas y manejará los caballos del filme. Precisamente por culpa de ellos, él está donde	El País	Cine y video

4854	filme	1	qué día es", responde airosa. Tanto como el filme, que ha funcionado bien en las salas	El País	Cine y video
4855	filme	1	al estrellato con En el filo de las olas, un filme de chicas surferas. Hollywood la quiere, pero	El País	Cine y video
4856	filme	1	rostros de los pasajeros, parecían sacados de un filme expresionista, o de cuadros de Georg Grosz y	El País	Historia
4857	filme	1	total protección R. C. EL PAÍS - 27-06-2002 El filme Harry Potter y la piedra filosofal ha sido	El País	Informática
4858	filme	1	2002 10 111 P Algunos DVD del filme sobre Harry Potter llegan sin total protección	El País	Informática
4859	filme	1	del lanzamiento en el mercado español del DVD del filme X-Men 1.5 se ha organizado un juego en red.	El País	Juegos
4860	filme	1	se sortearán entre los concursantes cinco DVD del filme, una producción con amplios contenidos	El País	Juegos
4861	filme	1	Como ustedes sabrán, queridos lectores, por mi filme El cartero y por mi novela El cartero de Neruda	El País	Literatura
4862	filme	1	Y voy a participar en Sarajevo como actor en un filme de Jean-Luc Godard. Es bastante divertido	El País	Literatura
4863	filme	1	La naranja mecánica es el caso opuesto. El filme es magnífico y la obra de Antony Burgess ha	El País	Literatura
4864	filme	1	DE LA PALABRA Estamos ante la segunda mitad de un filme y no ante una continuación independiente. En	El Periódico	Cine y video
4865	filme	1	en un todo indisociable. Pero este tramo del filme tiene algo que los incondicionales de Tarantino	El Periódico	Cine y video
4866	filme	1	la pasión que los dos personajes principales del filme sienten por la mítica banda, que se han puesto	El Periódico	Cine y video
4867	filme	1	y después de aquella fecha. Pero el tema de su filme no es exactamente el efecto, sino la causa. Y	El Periódico	Cine y video
4868	filme	1	verificable, ya que los 123 minutos que dura el filme pasan como una exhalación y casi todos podrían	El Periódico	Cine y video
4869	filme	1	de la dignidad humana. Tampoco resulta un filme cómodo La vida y nada más (1989), del francés	El Periódico	Cine y video
4870	filme	1	a Constance), tienen su lógica. El título del filme de Moore hace referencia a la elevada	El Periódico	Cine y video
4871	filme	1	Tras abrir el telón de Cannes, el último filme del director ha entrado con fuerza en Francia	El Periódico de Aragón	Cine y video
4872	filme	1	deseos, e iluminaciones". Para el crítico, este filme "cuenta cosas terribles" como el amor	El Periódico de Aragón	Cine y video
4873	filme	1	La mala educación es para el crítico de Libé, un filme "totalmente incontable, el más íntimo de	El Periódico de Aragón	Cine y video
4874	filme	1	por Pathé, la distribuidora francesa del filme, fue una de las mejores que se recuerdan en	El Periódico de Aragón	Cine y video
4875	filme	1	en el rodaje de "Vanilla sky", una versión del filme español "Abre los ojos". El "factor Cruz" es	Faro de Vigo	Actualidad
4876	filme	1	nido Mr. Marshall, que se desarrolla al final del filme y que tiene a numerosos automóviles	Faro de Vigo	Cine y video
4877	filme	1	famoso literato. Garci, quien recordó que en este filme no hay nada de autobiográfico, aunque reconoció	Faro de Vigo	Cine y video
4878	filme	1	fracaso y fue vapuleada. Visto lo visto, el filme de Colomo producía un fundado temor. Y hay	Ideal	Cine y video
4879	filme	1	durante su estancia en la Alpujarra granadina. El filme contiene varios aciertos. Se crece en su	Ideal	Cine y video
4880	filme	1	a presencia de un sólido actor como éste... el filme resultó ser malo de solemnidad. Peor parada	Ideal	Cine y video
4881	filme	1	su presencia sea lo más interesante de un filme que pasará sin pena ni gloria, como Las cuatro	La Luna del siglo XXI	Cine y video
4882	filme	1	SIERRAS, HACHAS Y CUCHILLOS. Por supuesto, el filme no es el primero en abordar el fenómeno de la	La Luna del siglo XXI	Cine y video

4883	filme	1	de un remake de Insólita aventura de verano, un filme poco conocido de la realizadora italiana Lina	La Luna del siglo XXI	Cine y video
4884	filme	1	mejores ángulos posibles. Eso no impide que el filme haya sido tachado de aburrido, pretencioso e	La Luna del siglo XXI	Cine y video
4885	filme	1	hecho. P: ¿Por qué no has querido dirigir el filme? R: En realidad, nunca nos planteamos eso de	La Luna del siglo XXI	Cine y video
4886	filme	1	historia. Aparece en los primeros fotogramas del filme, flotando en el fondo del mar. Temboursy lo	La Luna del siglo XXI	Cine y video
4887	filme	1	Charlie Kaufman le ha escrito a Clooney el filme con el que ha debutado en la dirección,	La Luna del siglo XXI	Cine y video
4888	filme	1	Te diré de verdad que me sentiría más feliz si el filme no hubiera logrado nominaciones. Si te empiezas	La Luna del siglo XXI	Cine y video
4889	filme	1	prólogo y epílogo de un posible score para un filme de ciencia ficción. En algunos cortes dotan	La Luna del siglo XXI	Música
4890	filme	1	lo visto parece imposible perderse el estreno del filme. Esperemos que toda la potencia que tuvo la	La Opinión de Tenerife	Cine y video
4891	filme	1	la serie Kung Fu y desde entonces su aparición en filme siempre ha sido de un modo destacado, motivado	La Opinión de Tenerife	Cine y video
4892	filme	1	las producciones de serie b de dicha década. El filme cuenta cómo el sheriff James Farentino	La Opinión de Tenerife	Cine y video
4893	filme	1	patriotas mostraron un odio hacia la española. El filme se ha situado en el primer puesto de la	La Razón	Actualidad
4894	filme	1	los premios consideren la película como mejor filme del año, mejor director, mejor interpretación	La Razón	Cine y video
4895	filme	1	palo a la película, al juzgar que el ultimo filme de Almodóvar tiene demasiada carga sexual en	La Razón	Cine y video
4896	filme	1	el "N.Y. Times" o "Rolling Stone" califiquen el filme de excepcional, considerando el filme como	La Razón	Cine y video
4897	filme	1	el filme de excepcional, considerando el filme como otro gran logro de Pedro. En esta "guerra"	La Razón	Cine y video
4898	filme	1	Curiosamente, Turteltaub aclara asimismo que "el filme refleja lo que fuimos descubriendo a través de	La Razón	Cine y video
4899	filme	1	devolvérselo al mundo. No se trata, pues, de un filme que sólo competa a EE UU; además, en países	La Razón	Cine y video
4900	filme	1	como director con "Revolution of Pigs", un filme que recuerda a aquellas comedias juveniles	La Razón	Cine y video
4901	filme	1	Andreas Struck. En palabras de su director "es un filme sobre la amistad en la infancia": Leo y Clemens	La Razón	Cine y video
4902	filme	1	una escena de "K-19: The Widowmaker", un nuevo filme sobre la Guerra Fría dirigido por Kathryn	La Razón	Cine y video
4903	filme	1	película de marras es americana. Pasa siempre. El filme en cuestión, que recibió muchos más aplausos	La Razón	Cine y video
4904	filme	1	crítica recibe con aplausos su poético y austero filme "Poniente" Cuca Escribano le susurra a José	La Razón	Cine y video
4905	filme	1	económico. Soledad - Hay dos vertientes en el filme: la soledad de los personajes, su falta de amor	La Razón	Cine y video
4906	filme	1	y no tienen cara, son sólo números. En el filme, puedes mirarlos a los ojos y ver que son como	La Razón	Cine y video
4907	filme	1	en lugares como Almería? - Pienso que es un filme que no toma partido, sólo muestra una situación	La Razón	Cine y video

4908	filme	1	como Fernando Trueba y Martínez Lázaro, vieron el filme en un pase privado hace varios días. ¿Qué le	La Razón	Cine y video
4909	filme	1	que me dijo Trueba y me gustó mucho es que el filme le enseñaba "un mundo que no conocía". Ese es	La Razón	Cine y video
4910	filme	1	Abril y Penélope Cruz protagonizan este extraño filme Sergi SÁNCHEZ Hace más de 20 años, Mercero	La Razón	Cine y video
4911	filme	1	de "Sin noticias..." es que, en efecto, es un filme curioso, extraño, desconcertante. Después de	La Razón	Cine y video
4912	filme	1	el pacto que el espectador debe hacer con el filme para creerse a unos personajes más arquetípicos	La Razón	Cine y video
4913	filme	1	y algunas familias han optado por ver el filme en alguna de las siete salas que en toda la	La Razón	Cine y video
4914	filme	1	Riesgo. El director y el protagonista del filme, ayer en Madrid Al director mexicano Beto	La Razón	Cine y video
4915	filme	1	México sorprende con "El sueño del caimán", un filme de bajo presupuesto Riesgo. El director y el	La Razón	Cine y video
4916	filme	1	personaje ruso, pero no fue incluido. En color El filme, el único en el que se muestran imágenes en	La Razón	Cine y video
4917	filme	1	nos haya facilitado el acceso a las imágenes. El filme incluye algunas tomas de escenas que nunca se	La Razón	Cine y video
4918	filme	1	la Europa ocupada, pero llegó a convertirse en el filme más rentable de 1940, batiendo todos los	La Razón	Cine y video
4919	filme	1	Llega "Intimidad", controvertido y carnal filme del director francés ganador en Berlín En	La Razón	Cine y video
4920	filme	1	contra todo pronóstico el Oso de Oro al mejor filme en la Berlinale (aunque parte de la crítica	La Razón	Cine y video
4921	filme	1	se dejan la piel. - Parece que se enfrentó al filme como si fuese un desafío... - "Intimidad"	La Razón	Cine y video
4922	filme	1	el canal autonómico tenía prevista la emisión del filme "Un plan sencillo". La película protagonizada	La Razón	Cine y video
4923	filme	1	la misma hora que la producción de Globomedia. El filme fue seguido por 5.838.000 espectadores y obtuvo	La Razón	Cine y video
4924	filme	1	"Une liaison pornographique", Fonteyne, 1999), el filme de Chéreau ha levantado ampollas en ciertos	La Razón	Cine y video
4925	filme	1	un pequeño roce con un tema como el incesto. El filme peca de machista, además: las mujeres son	La Razón	Cine y video
4926	filme	1	¿Quién es más joven Bonnell o Erich Röhmmer?. filme intercambiable La segunda cinta a concurso está	La Razón	Cine y video
4927	filme	1	presentó en madrid la segunda parte del exitoso filme La gran carrera. Los intérpretes acudieron	La Razón	Cine y video
4928	filme	1	que dirigirá Richard Donner, así como un filme sobre la vida de Ernest Hemingway, que rodará	La Razón	Cine y video
4929	filme	1	que cada año presenta interesantes novedades. El filme plantea los diferentes miedos a los que se	La Razón	Cine y video
4930	filme	1	Madrid 2001 2001 10 406 P "Un filme español de animación cuesta lo mismo que un	La Razón	Cine y video
4931	filme	1	y Planeta 2010 se han encargado de distribuir el filme que está llamado a ser uno de los éxitos de	La Razón	Cine y video
4932	filme	1	de los regulares resultados económicos de su filme que tampoco ha sido bien tratado por la crítica	La Razón	Cine y video
4933	filme	1	sabemos que su confusión es la nuestra. Cuando el filme desconfió del interés que puedan despertar esos	La Razón	Cine y video
4934	filme	1	de los Tindersticks, encierra la clave de un filme que muchos han calificado como "El último tango	La Razón	Cine y video
4935	filme	1	Madrid para presentar "El precio de la verdad", filme basado en la historia real del periodista	La Razón	Cine y video
4936	filme	1	de su vida, pero reconoció la veracidad del filme y alabó el trabajo de los personajes". Por la	La Razón	Cine y video
4937	filme	1	al aburrimiento. Durante la primera mitad del filme no sabemos de dónde venimos ni a dónde vamos,	La Razón	Cine y video
4938	filme	1	Fernández, que también interviene en el filme, Emma Suárez, Silvia Abascal con Sergio Peris	La Razón	Cine y video
4939	filme	1	argumentales que introdujo Anthony Mann en su filme de 1961 y han introducido guiños a los más	La Razón	Cine y video
4940	filme	1	podimos disfrutar de la versión francesa del filme, de 97 minutos), que explican por qué Goebbels,	La Razón	Cine y video
4941	filme	1	Sergi Sánchez Madrid.- Cuando Lang dirigió el filme era uno de los cineastas más reputados del	La Razón	Cine y video
4942	filme	1	Y los nazis, como si nada. En 1933 requisaron el filme y le empujaron a exiliarse, primero a París y	La Razón	Cine y video

4943	filme	1	íntegra de "El testamento del doctor Mabuse", el filme prohibido por Hitler Rodado en 1933 por Fritz	La Razón	Cine y video
4944	filme	1	juego de seducción y perversidad, y ella, en el filme, no disfruta, incluso pide perdón. Y no es así:	La Razón	Teatro
4945	filmes	1	donde Caparrós Lera ata en corto los mejores filmes de la penúltima cartelera; "Extraños en el	ABC	Cine y video
4946	filmes	1	Lorraine (página 74) no era el único que pasaba filmes extranjeros en los años peronistas; en 1950	ABC	Literatura
4947	filmes	1	competir en el apartado a mejor película tres filmes de carácter documental: "Calle 54", de	Diario de Navarra	Cine y video
4948	filmes	1	Cuenca fue de nuevo reclamado para participar en filmes como 'Suspiros de España (y Portugal)', de	Diario Málaga-Costa del Sol	Cine y video
4949	filmes	1	crítico. Sus piezas, realizadas en 35mm, como los filmes convencionales, muestran imágenes captadas	El Cultural	Arte y cultura en general
4950	filmes	1	oído hablar o se han podido ver en festivales, o filmes cuyo estreno en Estados Unidos ha puesto los	El Cultural	Cine y video
4951	filmes	1	Ulysse, la serie Une minute pour une image: 170 filmes de dos minutos, dedicado cada uno a comentar	El Cultural	Cine y video
4952	filmes	1	castigadas, Estados Unidos compite con otros tres filmes de voluntad rupturista: Thirteen (Catherine	El Cultural	Cine y video
4953	filmes	1	una veintena de poemas que traducen otros tantos filmes en poemas, de Bertolucci a Saura y de	El Cultural	Literatura
4954	filmes	1	de Estados Unidos, frente a un total de trece filmes europeos entre ellos, el español You're the	El Diario Vasco	Cine y video
4955	filmes	1	y Diego Galán. La Berlinale incluye cerca de 700 filmes con carácter de exhibición. Panorama mostrará	El Diario Vasco	Cine y video
4956	filmes	1	Conocido de los cinéfilos por sus filmes My beautiful laundrette, Las relaciones	El Diario Vasco	Cine y video
4957	filmes	1	su larga y fructífera carrera. Cardiff, autor de filmes como Conan el destructor, El quinto mosquetero	El Mundo	Cine y video
4958	filmes	1	de Barcelona Plató Film Commission, son los filmes que recopilan un mayor número de nominaciones.	El Mundo	Cine y video
4959	filmes	1	gala habló en Madrid. Coline Serreau, autora de filmes como 'La Crisis', 'Romuald et Juliette', o	El Mundo	Cine y video
4960	filmes	1	de Paul Schrader. En los 90 trabajó en filmes como 'Las reglas del juego' (1992), 'Maverick'	El Mundo	Cine y video
4961	filmes	1	con Jaime de Armiñán, como en cinco de los filmes de Pedro Almodóvar. Lo mismo interpreta	El Mundo	Cine y video
4962	filmes	1	Y en ocasiones, fue fotógrafo de sus filmes. Sus películas se han calificado como	El Norte de Castilla	Cine y video
4963	filmes	1	incluye el programa junto a uno de los mejores filmes sobre el género.	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
4964	filmes	1	nervios a sus actores- se reflejan también en dos filmes que nunca llegó a realizar: Napoleón y Los	El País	Cine y video
4965	filmes	1	de Nunca pasa nada (1963), uno de sus mejores filmes, un nuevo y más ambicioso retrato de la vida	El País	Cine y video
4966	filmes	1	como Varietés y La corrupción de Chris Miller, filmes en los antípodas de sus sueños, supuso un giro	El País	Cine y video
4967	filmes	1	24 años, al morir, con 60, Ozu había rodado 54 filmes, la mayor parte de los cuales estuvieron	El País	Cine y video
4968	filmes	1	Así empieza Aventura Alien, uno de los primeros filmes en tres dimensiones para pantalla gigante	El País	Cine y video
4969	filmes	1	Martínez también han participado en este tipo de filmes.	El País	Cine y video

4970	filmes	1	los movimientos que los zombis muestran en estos filmes. En el que nos ocupa, acorde con los tiempos,	El País	Cine y video
4971	filmes	1	interna de los órganos. Eso sí, en los filmes modernos, en caso de toparse con un zombi, y	El País	Cine y video
4972	filmes	1	ofrecen una encuesta entre los lectores sobre sus filmes favoritos e incluso la biografía de Francisco	El País	Cine y video
4973	filmes	1	crear un género en sí mismo, no es el tipo de filmes que los Weitz querían rodar. "Lo nuestro es	El País	Cine y video
4974	filmes	1	a los Razzies, los antioscars a los peores filmes. Las frases de su intérprete: "Hay una gran	El País	Cine y video
4975	filmes	1	Poderes: devoradores de tebeos, y de filosofía y filmes orientales.	El País	Cine y video
4976	filmes	1	de los cinéfilos, se proyectan una docena de filmes indios de los últimos 50 años. El certamen	El País	Cine y video
4977	filmes	1	sección de cortos, en donde participan dos filmes españoles: En camas separadas, de Javier	El País	Cine y video
4978	filmes	1	constante, confiando en una mezcla de pequeños filmes semiindependientes estadounidenses (rodados	El País	Cine y video
4979	filmes	1	en diez días, de Donald Petrie. En cuanto a los filmes del lado este del Atlántico, destacan el	El País	Cine y video
4980	filmes	1	puede permitirse el lujo de parar. El director de filmes como Porco Rosso (1992), una fascinante	El País	Cine y video
4981	filmes	1	situaciones que antes no existían. Mis últimos filmes los protagonizan críos luchadores: quiero	El País	Cine y video
4982	filmes	1	de libertad". Hasta El viaje de Chihiro, los filmes de Miyazaki estaban pensados para todas las	El País	Cine y video
4983	filmes	1	la comedia, y su sección oficial, se nutren de filmes españoles de este género. Pero queremos	El País	Cine y video
4984	filmes	1	de la estanquera de Vallecas). Un total de 13 filmes en los últimos tres años. Eso sí, siempre de	El País	Cine y video
4985	filmes	1	de quinqui, de timador, de 'poli' corrupto... 13 filmes en tres años. Y aún así, Antonio Dechent es	El País	Cine y video
4986	filmes	1	de las películas porno. Tras ver uno de estos filmes, algunas mujeres se confunden y se plantean	El País	Erotismo, Sexología
4987	filmes	1	En los últimos años han sido mostrados filmes que exhiben a Neruda bailando la música	El País	Literatura
4988	filmes	1	de El año pasado en Marienbad hasta sus diez filmes propios y experimentales, más puros que sus	El País	Literatura
4989	filmes	1	conocido en Europa gracias a un puñado de filmes que le han convertido en un realizador de	El País	Teatro
4990	filmes	1	lunes. El festival no ha confirmado aún qué filmes latinoamericanos irán a concurso, aunque	Estrella Digital	Cine y video
4991	filmes	1	a concurso, así como una amplia panorámica de filmes latinoamericanos, tanto en competición como	Estrella Digital	Cine y video
4992	filmes	1	la prensa parafraseando el título de uno de los filmes de la superestrella Tom Cruise. Cruise, de	Faro de Vigo	Actualidad
4993	filmes	1	pero de los de verdad... R: Ya he rodado cuatro filmes, entre ellos la segunda parte de Men in Black	La Luna del siglo XXI	Cine y video
4994	filmes	1	Frankie Avalon; de Karate Kid, y de todos los filmes de punk rock con conciertos en directo. Todas	La Luna del siglo XXI	Cine y video
4995	filmes	1	para los que buscan algo distinto en los filmes de zombis.	La Opinión de Tenerife	Cine y video
4996	filmes	1	de nuevo para escribir el guión de uno de los filmes más destacados de los años 80. Muertos y	La Opinión de Tenerife	Cine y video
4997	filmes	1	Bardem y Gael García Bernal, protagonistas de los filmes, se han quedado fuera de la competición en	La Razón	Cine y video



4998	filmes	1	se estrena el viernes, el también protagonista de filmes como "Corazón salvaje", "Leaving Las Vegas"	La Razón	Cine y video
4999	filmes	1	tanto. Jerry ha conseguido que me viera en los filmes que me fascinaban de niño. Y es una bendición	La Razón	Cine y video
5000	filmes	1	de hecho, las parejas protagonistas de estos filmes acaban absoluta y desesperadamente enamorados	La Razón	Cine y video
5001	filmes	1	15 directores que en los años 60 despreciaban los filmes de gestas nacionales y ansiaban fotogramas	La Razón	Cine y video
5002	filmes	1	al protagonismo que las mujeres tienen en sus filmes reconoció que se puede deber a que "a lo mejor	La Razón	Cine y video
5003	filmes	1	Veamos: en "Rites of Passage", uno de sus últimos filmes, realizado para la TV, un padre homofóbico y	La Razón	Cine y video
5004	filmes	1	y sí pensaba que tendríamos un mayor número de filmes patrióticos. Yo produje "Fire over Afganistan"	La Razón	Cine y video
5005	filmes	1	primer grado. - Usted también fue distribuidor de filmes extranjeros en Hollywood. ¿Por que este cine	La Razón	Cine y video
5006	filmes	1	tercero con "La vida es un milagro". El número de filmes que participan en la sección oficial se reduce	La Razón	Cine y video
5007	filmes	1	las telecomedias que también se ha dejado ver en filmes como "Segunda Piel" o "La mujer más fea del	La Razón	Teatro
5008	filmes	1	10 104 P Alcanza a 600.000 el número de filmes que cada día se descarga ilegalmente en	La Razón	Tecnología
5009	filmes	1	ilegalmente en Internet entre 400.000 y 600.000 filmes. "Evaluamos las pérdidas sobre la piratería	La Razón	Tecnología
5010	filmlets	0	0	0	0
5011	films	1	Antonio Chenel "Antoñete". El director de films como 'Asignatura pendiente', 'El abuelo', 'You	El Mundo	Cine y video
5012	films	1	que significativo respecto a sus dos anteriores films, "Casper" y "City of angels", y consigue	Información	Cine y video
5013	final cut-off time	0	0	0	0
5014	final four	0	0	0	0
5015	finger	1	"un taxi normal, con un despegue en formación finger izquierda, llegada al game zone en visual	El Mundo	Ejército, ciencia militar
5016	finger	1	de la alfombra verde que les aguardaba en el finger. Mientras avanzaban a toda prisa a recoger sus	Faro de Vigo	Salud
5017	first termic	0	0	0	0
5018	fitness	1	de 26 años, empezó a los 21 como instructor de fitness y spinning, pero desde diciembre se dedica a	El País	Deportes
5019	fitness	1	(9.15 y 20.00 horas), aeróbic (10.00 y 21.30), fitness (10.45 y 22.15), power dumbell (11.30 y 20.45	Faro de Vigo	Actualidad
5020	five o'clock tea	0	0	0	0
5021	five step	0	0	0	0
5022	flash	1	con pantalla a color TFT LCD de 4 centímetros, flash, zoom digital de 4 aumentos, memoria interna de	ABC	Informática
5023	flash	1	más de 25 CD, 13.000 disquetes o 150 "flash drives" (128 Mb). Las imágenes se visualizan en	ABC	Tecnología
5024	flash	1	de Michael son imágenes desperdigadas en un flash turbio que va y viene. Una de las escenas que	El Mundo	Ejército, ciencia militar
5025	flash	1	transcurrirá en la II Guerra Mundial (con varios flash-backs) y la productora negocia con George	El País	Cine y video

5026	flash	1	de Israel, con música a todo volumen y luces de flash". En otros correos se denuncia cómo los	El País	Ejército, ciencia militar
5027	flash	1	imágenes recibidas. Tras las claves de digital y flash, la palabra que los concursantes deben incluir	El País	Fotografía
5028	flash	1	ejecutables de las aplicaciones creadas con flash- ahora ya existen herramientas de reingeniería	El País	Informática
5029	flash	1	necesario decodificar todos los elementos del flash y solamente se precisa separar las imágenes o	El País	Informática
5030	flash	1	de banda de 200 MB a 10 GB: "¡La animación en flash que convocaba a la manifestación del 15-F se	El País	Informática
5031	flash	1	CD y el montaje final de las cámaras, impresoras, flash y la creación de los sensores para teléfonos	El País	Informática
5032	flash	1	ejecutables de las aplicaciones creadas con flash- ahora ya existen herramientas de reingeniería	El País	Informática
5033	flash	1	es necesario decodificar todos los elementos del flash y solamente se precisa separar las imágenes o	El País	Informática
5034	flash	1	donde conoce a la joven con 16 años (contado en flash-back), el presente que ocupa la primera parte	El País	Literatura
5035	flash	1	crisis mostró con la claridad de un fogonazo de flash que los desafíos de este Gobierno iban a estar	El País	Política
5036	flash	1	da la heroína? R. Al heroinómano le produce un flash muy difícil de describir. Le da una sensación	El País	Salud
5037	flash	1	acción y una escena nueva en la que, mediante un flash-back cinematográfico, recreamos el momento en	El País	Teatro
5038	flash	1	y Beatriz Rico, entre otros, narra a través de 'flash-back' la historia del gran escritor Blas	Faro de Vigo	Cine y video
5039	flash	1	Mecablitz de la compañía germana. El nuevo flash es más pequeño que su predecesor 54 MZ y está	La Opinión de Tenerife	Fotografía
5040	flash	1	y el 54 AF-1M, para Konica Minolta. El nuevo flash cuenta con una luz de apoyo al enfoque, la	La Opinión de Tenerife	Fotografía
5041	flash	1	dura dos segundos y medio... - Ya, todo es un "flash". Lo he visto en los futbolistas. Mire a Davor	La Razón	Medios de comunicación
5042	flash	1	El público estuvo pesadísimo, sacando fotos con "flash", tosiendo y aplaudiendo sin ton ni son. Estuvo	La Razón	Música
5043	flashazo	0	0	0	0
5044	flashback	0	0	0	0
5045	flasheado	0	0	0	0
5046	flashear	0	0	0	0
5047	flashes	1	alguna manera, ya sea con imágenes o incluso con flashes informativos. Cates también contó que se ha	El País	Cine y video
5048	flashes	1	afirmando que "los recuerdos no son más que flashes que nos retrotraen al pasado, pero la memoria	Faro de Vigo	Filosofía
5049	flashes	1	medición adaptado, se incorpora al catálogo de flashes de Metz el nuevo Mecablitz 54 AF-1 digital.	La Opinión de Tenerife	Fotografía
5050	flashes	1	familia 54 AF-1 digital, inscrita en la oferta de flashes Mecablitz de la compañía germana. El nuevo	La Opinión de Tenerife	Fotografía
5051	flashes	1	lo convierte en un serio aspirante al podio de flashes estelares para montura Nikon. Cuando Nikon	La Opinión de Tenerife	Fotografía
5052	flashes	1	esté a su lado, porque ella se lleva todos los "flashes". En esta ocasión, acudió a Venecia para	La Razón	Cine y video

5053	flashes	1	en la Academia fue anticipada por un destello de flashes. Las televisiones y los fotógrafos se	La Razón	Literatura
5054	flatlock	0	0	0	0
5055	flavor	0	0	0	0
5056	fleemarkets	0	0	0	0
5057	flirt	0	0	0	0
5058	flirtear	1	"el regreso de Auster a la narrativa después de flirtear con el cine, con un texto en el que aparecen	La Razón	Literatura
5059	flirteo	1	dormir ajeno a lo que sucedía a su alrededor. El flirteo entre los dos sexos tampoco faltó y algunas	Faro de Vigo	Costumbres
5060	floppy	0	0	0	0
5061	floppy disk	0	0	0	0
5062	FM	1	ede conectarse al televisor y cuenta con radio AM/FM con 80 memorias, decodificador Dolby Digital 5.1 y	ABC	Tecnología
5063	FM	1	da Cero debe pagar a Blas Herrero, gestor de Kiss FM y presidente de Radio Blanca. Éste es el importe q	El Mundo	Medios de comunicación
5064	FM	1	y digital. Asimismo, habrá tomas de televisión y FM en salón, porche, zona comedor, despacho y dormitorio	El Mundo	Vivienda
5065	FM	1	o... Lunes, de 22.00 a 24.00 en Onda Latina (87.6 FM, Madrid) y en www.otroladotelescopio.com. Fiesta:	El País	Arte y cultura en general
5066	FM	1	ama de radio local. El formato de la emisora Kiss FM logró el de programa musical. Su director, Marc Vi	El País	Medios de comunicación
5067	FM	1	etear con el pop más fresco de los 60 y el sonido FM de los 70, encajando melodías y estribillos que ya	La Luna del siglo XXI	Música
5068	FM	1	dó tan buen sabor de boca tras su concierto en el FM en diciembre de 2002 que quiere repetir la experie	La Opinión de Tenerife	Música
5069	FM	1	de Torviscas. Poison Fest. Nuevo Fest en la sala FM, en este caso dedicado al hardcore y al metal. Ten	La Opinión de Tenerife	Música
5070	FM	1	Madrid 2003 2003 10 401 P Kiss FM prosigue su ascensión En el apartado de radiofórmu	La Razón	Medios de comunicación
5071	FM	1	yor crecimiento vuelve a venir de la mano de Kiss FM, que suma 353.000 nuevos oyentes. La cadena musica	La Razón	Medios de comunicación
5072	FM	1	64.000; Radiolé, 42.000; Radio 3, 117.000; Máxima FM, 1.000 menos; y Europa FM, 5.000.	La Razón	Medios de comunicación
5073	FM	1	adio 3, 117.000; Máxima FM, 1.000 menos; y Europa FM, 5.000.	La Razón	Medios de comunicación
5074	FM	1	ofórmula, destacó de nuevo el crecimiento de Kiss FM. Redacción - Madrid. Las radios españolas ganaron	La Razón	Medios de comunicación
5075	folclor	1	Annbjørg Lien escribe música inspirada en el folclor escandinavo y toca con gran destreza y una	El País	Música
5076	folclor	1	presentó el miércoles en Roma un espectáculo del folclor religioso iraní, el ta'ziyè, teatro sacro	El País	Teatro

5077	folclor	1	un recorrido por costumbres, gentes, folclor, flora y fauna (con animales en peligro de	El País	Turismo
5078	folclore	1	a contar la vida cotidiana, las leyes, el folclore e incluso las rebeliones -que también las	ABC	Literatura
5079	folclore	1	bipartidismo fáctico, sazonado con algún toque de folclore periférico y nacionalista, todos van	ABC	Política
5080	folclore	1	por los contrastes entre las danzas de corte y el folclore popular. El Bolero de Ravel, que la compañía	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
5081	folclore	1	Bilbao 2004 2004 10 405 P El folclore mediterráneo a escena Más de un centenar de	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
5082	folclore	1	un auditorio, un espacio para la potenciación del folclore local, un gimnasio, un café bar, salas para	Diario Málaga-Costa del Sol	Urbanismo
5083	folclore	1	de alegría. El resto de los colores es puro folclore. P. ¿Con qué tipo de ropa se debe llevar? R.	El Mundo	Moda
5084	folclore	1	aúna vanguardia y un fuerte compromiso con el folclore de sus raíces. Una convicción que la llevó	El Mundo	Moda
5085	folclore	1	los gigantes desfilan a ritmos de músicas del folclore tradicional de cada zona, como este fin de	El Norte de Castilla	Costumbres
5086	folclore	1	2002 10 215 P El traje tradicional y el folclore serán los protagonistas del Día del Vecino	El Norte de Castilla	Folclore
5087	folclore	1	y ahora incluye también ballet, flamenco o folclore", explica Mónica. Una diferencia con estas	El País	Danza
5088	folclore	1	quiere alejarse del horror, los dramas, el folclore y los paisajes fascinantes para	El País	Deportes
5089	folclore	1	en los procesos más agudos, y el departamento de folclore, coros y danzas con carácter general, son	Faro de Vigo	Política
5090	folclore	1	a los pueblos de España ha de ser necesariamente folclore, "aureskus", sardanas y raciales "manda	Faro de Vigo	Política
5091	folclore	1	puede explicarse como parte de una tradición y un folclore o como refuerzo del vínculo social. Pero,	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
5092	folclore	1	de lado "la actual moda por lo étnico o por el folclore". Pretendemos "reflejar la actualidad	La Razón	Arte y cultura en general
5093	folclore	1	EN MIERES El Día de Asturias se vuelca con el folclore La principal novedad será una exhibición	La Voz de Asturias	Folclore
5094	folclore	1	las fiestas de La Torre, en Teverga, con folclore y baile.	La Voz de Asturias	Folclore
5095	folclórica	1	danzas tradicionales acompañadas de Halk, música folclórica turca, llegará el turno de los miembros	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro

5096	folclórica	1	por lo que tiene de drama rural y de acuarela folclórica. Pero lo que definitivamente me convenció,	El Cultural	Música
5097	folclórica	1	El enraizamiento de su estilo en la música folclórica, tan presente aquí en la escritura vocal,	El País	Música
5098	folclórica	1	casi ha duplicado sus votos y que, con su veta folclórica de ogro antioccidental, se alinea	El País	Política
5099	folclórica	1	historia del rock blanco femenino, nuestra racial folclórica sigue siendo el último gran bastión de la	El Periódico	Música
5100	folclórica	1	en Costur, la voz de alarma es algo más folclórica. Tal como explica una de sus vecinas,	El Periódico Mediterráneo	Protección civil
5101	folclórica	1	para los vecinos de Costur, una medida -folclórica o no- efectiva. Quizás incluso más que	El Periódico Mediterráneo	Protección civil
5102	folclórica	1	de fresco y variado, precios populares, música folclórica y mucho vino ribeiro y albariño. Como se	Faro de Vigo	Turismo
5103	folclórica	1	Vallés contesta: "Quizá no es tan juguetona o folclórica como antes. Pero me interesa más el juego	La Razón	Teatro
5104	folclórico	1	del gran Dumas. El relato es vivaz, sabroso, folclórico, va y viene desde la memoria mítica del	ABC	Historia
5105	folclórico	1	popular, con un planteamiento más alejado de lo folclórico pero más cerca de la raíz vasca. Incluso	El Cultural	Música
5106	folclórico	1	la clase obrera y como el elemento populista y "folclórico" de la Dictadura. LA FALANGE EN CANARIAS	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
5107	folclórico	1	comentaba a Lita Trujillo, envuelta en un chal folclórico acuerado que hace 25 años diseñó	La Razón	Actualidad
5108	folclórico	1	ni yo tampoco, que era ese domingo otoñal y folclórico en el que caen las hojas y reverdece la	La Razón	Política
5109	folclorista	0	0	0	0
5110	folk	1	que ha visto la luz este mismo año. Recorrido folk El canario Pedro Guerra dará continuidad al	Artez. Revista de Artes Escénicas	Cine y video
5111	folk	1	de pop llega con ritmos ligeros pasando de un folk rock a un rock más intenso.La vieja tradición	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
5112	folk	1	por guitarras acústicas y delicadas piezas del folk-rock, blues y pop creando ritmos únicos.La	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
5113	folk	1	ocho formas de entender la música de raíz folk.Ello irá acompañado de una exposición de	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
5114	folk	1	más innovadores, pasando por formaciones de jazz, folk y trikitilaris hará que se acerquen los	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música

5115	folk	1	Antonio Aizpurua.Su música es una fusión entre el folk y el jazz y cuentan en su haber con un par de	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
5116	folk	1	entre los días 5 y 9.Arrancará con los sonidos folk de La West Bluegras, proseguirán con el joven	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
5117	folk	1	la Aste Nagusia de Bilbao con sus ritmos de folk celta de evocaciones gaélicas, que aderezan	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
5118	folk	1	(Ocaña, Nazario, El Víbora, Makoki). El estilo folk que practicaban aquellos muchachos de La Fura,	El Cultural	Teatro
5119	folk	1	en sus álbumes, donde quedaba desnudo el alma folk de la banda, esa química de pub escocés, de	El Mundo	Música
5120	folk	1	ecléctica carrera abarca 35 años a través del folk, rock y jazz, ha insinuado durante semanas que	El Mundo	Música
5121	folk	1	del grupo asturiano Nuberu, que interpreta música folk. Verbena. 23 horas Orquesta Sabrosón. DOMINGO 1	El Norte de Castilla	Costumbres
5122	folk	1	hay sonos africanos con Babacar y Diengoz, folk del país con Tejedor, blues con Lurrie Bell y	El País	Arte y cultura en general
5123	folk	1	y que él determina. Así, el cantante de folk Roger McGuinn publica cada mes una canción en	El País	Justicia, legislación
5124	folk	1	republicana para construir country, rock y folk desde un punto de vista más valiente. El	El País	Música
5125	folk	1	nueva forma de deprimirse. El NAM es, en esencia, folk setentero tocado por chicos de clase medi	El País	Música
5126	folk	1	The invisible band (Sony, 2001), Travis. Post folk. Entre Bob Dylan, el minimalismo electrónico y	El País	Música
5127	folk	1	cadencias post, nace esta reinterpretación del folk. Otro ejercicio de emociones a flor de piel,	El País	Música
5128	folk	1	Nos dirigimos hacia un restaurante con aires folk donde está previsto reunirnos con los otros dos	El País	Música
5129	folk	1	a uno de los grupos más populares del último folk gallego: Faltriqueira, unión de cinco	El Periódico	Música
5130	folk	1	22.30 horas, está prevista la actuación del grupo folk "Ardentia", en la Praza de San Fernando. El	Faro de Vigo	Arte y cultura en general
5131	folk	1	un sello centrado esencialmente en músicos de folk, pero actualmente ya no actúan como discográfica	Faro de Vigo	Música
5132	folk	1	muy variado: desde conjuntos de rock duro a folk y corales. José Carlos García Rodríguez, gerente	Faro de Vigo	Música
5133	folk	1	trabajo que se abre y se cierra con dos temas de folk íntimo y minimalista, prólogo y epílogo de un	La Luna del siglo XXI	Música
5134	folk	1	CD es un auténtico tratado de subversión punk folk frente a la prevalencia de lo estética, social y	La Luna del siglo XXI	Música
5135	folk	1	fue también precursor de la renovación del folk tanto en solitario como en Scud Mountain Boys	La Luna del siglo XXI	Música

5136	folk	1	nunca mezcladas, sino alternadas (garage, folk, blues rock, punk, hard rock) y sus letras que	La Luna del siglo XXI	Música
5137	folk	1	a vosotros mismos? R: Un grupo de folk, de verdad. Lo que hacemos es revolver en la	La Luna del siglo XXI	Música
5138	folk	1	verdad. Lo que hacemos es revolver en la música folk, no importa que sea más ruidoso o distorsionado,	La Luna del siglo XXI	Música
5139	folk	1	de repente aparece una deslumbrante composición folk, siempre está por ahí sonando un piano... Y	La Opinión de Tenerife	Música
5140	folk	1	compuestos e interpretados por el grupo folk Acetre ofrecen un variado conjunto de estilos	La Razón	Cine y video
5141	folk	1	con ellos. Acabado el festival, el cantautor folk Neal Casal, integrado ahora en Beachwood Sparks,	La Razón	Música
5142	folk	1	le cubre en todo momento. El desafío es grande: folk vasco cruzado de músicas étnicas afines y la	La Razón	Música
5143	folk	1	en géneros como el reggae, la electrónica, el folk, el soul, el rock o el flamenco, entre otros.	La Razón	Música
5144	folk	1	un tema que Juanico ha fusionado jugando con el folk y el dance para convertirlo casi en una canción	Última Hora Digital	Música
5145	folkie	0	0	0	0
5146	folklore	1	o de espléndidos melodramas con ribetes de folklore y thriller judicial como ocurre en El	ABC	Cine y video
5147	folklore	1	más actuales como Pedro Guerra y otro dedicado al folklore con la denominación de Naparfolk en el que	Artez. Revista de Artes Escénicas	Cine y video
5148	folklore	1	de una hora y media de espectáculo la música del folklore sborniano, canciones brasileñas y éxitos del	Artez. Revista de Artes Escénicas	Danza
5149	folklore	1	en la memoria colectiva.Se inclinan hacia el folklore que ha perdurado durante años conservando	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
5150	folklore	1	que cuentan estos cómicos singulares proceden del folklore y la tradición oral de los pueblos que	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
5151	folklore	1	de Flamenco 2002 de Sevilla. Investigación del folklore Por otro lado, el Nuevo Ballet Español de	El Cultural	Danza
5152	folklore	1	un exhaustivo trabajo de investigación sobre el folklore español, asesorada por el estudioso Juanjo	El Cultural	Danza
5153	folklore	1	a la carga más original. La "tradición" y el folklore son conceptos definidos pero flexibles al	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia

5154	folklore	1	Caracol y acabando con las manifestaciones de un folklore tradicional reelaborado, como los grupos	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
5155	folklore	1	han creado resorts que saben introducir nuestro folklore en un entorno creado artificialmente, en los	La Razón	Vivienda
5156	folklórica	1	mediante la asociación del jazz con la tradición folklórica de su tierra.Su concierto precederá a la	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
5157	folklórica	1	departamental. Fue la segunda vez que la entidad folklórica decana de las de Galicia dejaba plasmado	Diario digital de Ferrol	Música
5158	folklórico	1	muestra ambiental de nuestro genial espíritu folklórico, sino un reconocimiento al germen y	Diario de Jerez	Urbanismo
5159	folklórico	1	han llevado unas doce impresiones sobre el tema folklórico, a cargo del Real Coro Toxos e Froles,	Diario digital de Ferrol	Música
5160	folklórico	1	han llevado a cabo actividades conjuntas de tipo folklórico o cultural. Pero desde hace dos décadas,	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
5161	folky	0	0	0	0
5162	follow-up	0	0	0	0
5163	footbag	0	0	0	0
5164	footing	1	con pistas de tenis, pádel, circuito de "footing" y pista multiusos, centro de revitalización,	El Mundo	Urbanismo
5165	footing	1	deportes (pista de tenis, de pádel, circuito de footing y pista multiusos) y un centro comercial.	El Mundo	Urbanismo
5166	footing	1	sino que a esas horas tempraneras hacían "footing", para mortificar y dar disciplina al cuerpo.	Faro de Vigo	Testimonios varios
5167	footing	1	de compañía, y estaba obsesionado con el "footing", la báscula, las tallas de la ropa, la	La Razón	Actualidad
5168	for sale	0	0	0	0
5169	Foreing Office [sic]	0	0	0	0
5170	forever	1	piel. b Las que graffitean tus colegas. c Zara forever. 2. Estás de compras. Sales del probador y el	El País	Moda
5171	forfait	0	0	0	0
5172	forfaits	0	0	0	0
5173	formatear	1	otro sistema operativo en mi ordenador sin formatear mi disco duro? No puedo perder la	El País	Informática



5174	formatear	1	continúe con algún sector defectuoso después de formatear a bajo nivel, lo más aconsejable es cambiar	El País	Informática
5175	formatear	1	el enlace hay un reset. Sería muy conveniente formatear este disco a bajo nivel a través de las	El País	Informática
5176	formatear	1	Windows Me. ¿Querría saber si es interesante formatear el disco duro? Toño Carreras. Siempre que	El País	Informática
5177	formatear	1	paran de salirme pantallas azules. He probado a formatear el disco entero, reinstalar Windows Me y	El País	Informática
5178	formatear	1	por culpa de un virus nos hemos visto obligados a formatear todo y volver a instalar Windows 98. Ahora,	El País	Informática
5179	formatear	1	otro sistema operativo en mi ordenador sin formatear mi disco duro? No puedo perder la	El País	Informática
5180	formatear	1	Windows Me. ¿Querría saber si es interesante formatear el disco duro? Toño Carreras. Siempre que	El País	Informática
5181	formatear	1	paran de salirme pantallas azules. He probado a formatear el disco entero, reinstalar Windows Me y	El País	Informática
5182	formatear	1	por culpa de un virus nos hemos visto obligados a formatear todo y volver a instalar Windows 98. Ahora,	El País	Informática
5183	formatear	1	continúe con algún sector defectuoso después de formatear a bajo nivel, lo más aconsejable es cambiar	El País	Informática
5184	formatear	1	el enlace hay un reset. Sería muy conveniente formatear este disco a bajo nivel a través de las	El País	Informática
5185	formula writers	0	0	0	0
5186	forward	0	0	0	0
5187	fourballs	0	0	0	0
5188	foursomes	0	0	0	0
5189	foxterrier	0	0	0	0
5190	fox-trot	0	0	0	0
5191	FPS	0	0	0	0
5192	franchising	0	0	0	0
5193	freaks	1	o Sarah Bernhardt amén de una extensa gama de freaks tales como liliputienses, enanos, sirenas o	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
5194	free	1	a que siempre fue, si no un antiesclavista, sí un free-soiler, es decir, un partidario de que los negro	El País	Literatura
5195	free ball	0	0	0	0
5196	free cinema	0	0	0	0
5197	free enterprise economy	0	0	0	0
5198	free float	1	en el Ibex 35, en función del capital flotante o free float, es decir, el capital susceptible de	Faro de Vigo	Negocios
5199	free lance	0	0	0	0
5200	free lance killer	0	0	0	0
5201	free rider	0	0	0	0
5202	free-bol	0	0	0	0

5203	freedom	0	0		0	0
5204	freelance	1	vista. De Locombia a Kuba Kuba Baldoni, 56 años, freelance con una amplia experiencia en territorios c	El País		Ciencias y Tecnología
5205	free-lance	0	0		0	0
5206	freetos	0	0		0	0
5207	freeware	1	la página , pueden encontrarse varios programas freeware y shareware que sirven para comprobar el	El País		Informática
5208	freeware	1	memory.shtml, pueden encontrarse varios programas freeware y shareware que sirven para comprobar el	El País		Informática
5209	freeware	1	y legal en Internet -el llamado shareware y freeware-. Cuando el usuario instala un programa	El País		Informática
5210	french cachette	0	0		0	0
5211	fresbee	0	0		0	0
5212	friends	0	0		0	0
5213	friqui	1	patito feo (bien sea prostituta neoyorquina o "friqui" de instituto en San Francisco) a la que le	ABC		Cine y video
5214	friqui	1	Aunque pediría papeles diferentes a los de friqui o estrafalario, que son los que ha realizado	El País		Cine y video
5215	fruit cake	0	0		0	0
5216	FSH	1	diversas hormonas (la estimuladora del folículo o FSH, la luteinizante o LH y la testosterona) en sangr	El País		Salud
5217	full contact	1	de rodar y seguimos en Madrid. Doy clases de full contact porque hago de asesina a sueldo. Me	El País		Cine y video
5218	full duplex	0	0		0	0
5219	full time	1	Vera de Bidasoa, no habría podido ser escritor full time. La literatura es un trabajo solitario y	El Cultural		Cine y video
5220	fullereno	0	0		0	0
5221	fun bike	0	0		0	0
5222	funboard	1	al menos para los amantes del surf o del funboard. Para encontrarlos surgió, en 1999, el	El País		Ecología
5223	fundraising	0	0		0	0
5224	fun-fly	0	0		0	0
5225	funk	1	del género. El 9 de noviembre llega al Palau el funk más caliente de la mano de Maceo Parker, y el	ABC		Música
5226	funk	1	el polideportivo gasteiztarra de sonidos 'funk' con la presencia de Richard Bona y Roy	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música
5227	funk	1	disco RH Factor, un trabajo rebosante de sonidos funk y soul, en una evolución que le acerca hasta	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música
5228	funk	1	a los más jóvenes con una tendencia marcadamente funk, aunque este multiinstrumentista es uno de los	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música

5229	funk	1	del jazz moderno más emparentado con el soul y el funk.Tras haber participado en la edición de 2001	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
5230	funk	1	y bosanova, enriquecido con la sensualidad del funk sobre las bases techno y drum n bass, todo ello	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
5231	funk	1	mezclan sonidos y ritmos de Brasil o Cuba con el funk, el dub y otras músicas de baile hasta lograr	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
5232	funk	1	trabajando como DJ organizó una semana de soul y funk en el Museo de Imagen y Sonido de Rio.A partir	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
5233	funk	1	su carrera en solitario.Amante del rock, soul y funk, Motta ha desarrollado un estilo propio en el	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
5234	funk	1	uno de sus componentes en otros estilos como el funk, jazz o rock. Trikitixa y rock Tapia eta	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
5235	funk	1	raíz, tales como el soul o el rock pasando por el funk y el pop. Música afroamericana La banda	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
5236	funk	1	estilos 'negros' como el jazz, el blues-soul, el funk, el reggae, el swing y el rithm & blues,	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
5237	funk	1	a los sonidos hard rock de Söber.El hip-hop, funk, reggae y ragga fusionados con los palos más	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
5238	funk	1	evocaciones gaélicas, que aderezan con el pop, el funk y el denominado 'world music'.El caboverdiano	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
5239	funk	1	y de Estados Unidos con su mezcla de techno, funk y house.El madrileño Wally López de Weekend Rec,	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música

5240	funk	1	entre el house y el techno con influencias dub, funk, breakbeat y sonidos tribales o los escoceses	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
5241	funk	1	exhiben una caldera llena hasta lo topes de funk demoníaco y cautivador y de melodías mutantes,	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
5242	funk	1	en los sonidos electrónicos pero con espíritu de funk y soul. Gayle San del Equator de Singapur exhibir	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
5243	funk	1	organismo al que le crujen las tripas a ritmo de funk, jazz y groove, una patrulla justiciera, un	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
5244	funk	1	tienes abajo chill out y la sala donde reina el funk y otros estilos como el del dj y productor	El País	Actualidad
5245	funk	1	une en Londres el descubrimiento del jazz y del funk que llevarán al joven Fela a inventar,	El País	Música
5246	funk	1	íntima y profunda de sus raíces yoruba con el funk más potente de James Brown y sus secciones de	El País	Música
5247	funk	1	Club Disney. Recuperan el soul de los sesenta, el funk de los setenta y el r'n'b de los noventa. Kelis,	El País	Música
5248	funk	1	para 2.500 personas y tres salas para música funk, comercial y pachanguera. La glamourosa	El País	Música
5249	funk	1	las sesiones Black roots (sábados): soul, funk, jazz y latin. Gente: mods, indies, músicos,	El País	Música
5250	funk	1	más solventes. Música: buen rock y algo de funk, hip-hop, r y b, electrónica... Gente: su	El País	Música
5251	funk	1	tórridas sesiones en las que se mezcla rap, funk y r y b en lugares como Bash, Belaga, Fever,	El País	Música
5252	funk	1	funky downtempo. O sea, dosis de electrojazz, funk, soul, dub y hip-hop a las que Watch TV da forma	El País	Música
5253	funk	1	hace tres décadas: sintetizadores y mezcla de funk, hip-hop y techno. NUEVAS IDEAS El último disco	El Periódico	Música
5254	funk	1	grupo Perroflauta, mezcla en su disco el soul, el funk, el reggae y los aires brasileños. En las dos	El Periódico Extremadura	Música
5255	funk	1	el segundo disco de Carlos, el caleidoscopio funk Back to The Earth, salió ya hace un año en	La Luna del siglo XXI	Música
5256	funk	1	su álbum de debut es una trituradora de estilos (funk, r'n'b, rock, electro) a mayor gloria de los	La Luna del siglo XXI	Música
5257	funk	1	OCA, el 15 de octubre. El acertado grupo de funk metal 130 dbs y la banda de pop alternativo	La Opinión de Tenerife	Música
5258	funk	1	BRC. También actuarán el grupo asturiano de funk Koniec y habrá una exhibición de entibadores	La Voz de Asturias	Folclore
5259	funkie	0	0	0	0

5260	funky	1	noches calurosas con Pepe del Valle, un sonido funky latino de esta formación de la "Novísima Trova"	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
5261	funky	1	desarrollado a partir de ritmos underground del funky/hard/groove y que mezcla con su propio estilo.	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
5262	funky	1	y divertidas formas mientras canta a ritmo de funky y así una serie de animaciones en las que se	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
5263	funky	1	diferentes, elaboración de guiones, viajes, funky y DJ. Además, se celebrará un curso, organizado	El Diario Vasco	Arte y cultura en general
5264	funky	1	circulan por todos los géneros populares: funky, blues, rap, reaggae, música disco, jazz. En	El País	Música
5265	funky	1	la segunda entrega de The after school special: funky downtempo, para niños bailones. Texto: Jaume	El País	Música
5266	funky	1	remezclas y originales que su sello define como funky downtempo. O sea, dosis de electrojazz, funk,	El País	Música
5267	funky	1	de nuestro jazz, la que fija su corazón en el funky y la electrónica, aunque esta fascinación le	La Luna del siglo XXI	Música
5268	funny car	0	0	0	0
5269	funware	0	0	0	0
5270	fútbol	1	El Betis, definitivamente, está mejor. Su fútbol es ahora más alegre, pero también más	20 Minutos	Deportes
5271	fútbol	1	pitó fuera de juego. LA FIGURA Ibagaza Todo el fútbol del Atlético sale de sus botas. Estuvo en el	20 Minutos	Deportes
5272	fútbol	1	tres lesiones. Fútbol por tenis. La práctica del fútbol aficionado ha logrado sustituir su pasión	20 Minutos	Deportes
5273	fútbol	1	como futbolista? Me lo pase muy bien jugando al fútbol con mi equipo, L'Esquerra de L'Eixample, pero	20 Minutos	Deportes
5274	fútbol	1	en las que se puede leer "No al racismo en el fútbol"?". A Luis le cambió el gesto. Se puso más	ABC	Actualidad
5275	fútbol	1	para quienes fallecen y si eran aficionados al fútbol, al menos se evitarán los disgustos de su	ABC	Costumbres
5276	fútbol	1	el mismo cariz. El Barça abrumó al Milán con su fútbol control, pero los remates se estrellaban una y	ABC	Deportes
5277	fútbol	1	No defraudó el partido "cinco estrellas". Buen fútbol, nerviosismo, ocasiones de gol por doquier,	ABC	Deportes
5278	fútbol	1	aprendió a convivir con el gol en una portería de fútbol sala pintada en rojo y blanco en el colegio	ABC	Deportes
5279	fútbol	1	María Ruiz, Petón. Salvo que los entresijos del fútbol se envenenasen para lo contrario, la calle	ABC	Deportes
5280	fútbol	1	doce cuerdas, el pecosito pelirrojo se desvió al fútbol en una ciudad donde el Everton vive a la	ABC	Deportes
5281	fútbol	1	registros desde Fuenlabrada. En su colegio con el fútbol sala, en la escuela de fútbol Rayo 13 y en las	ABC	Deportes
5282	fútbol	1	su colegio con el fútbol sala, en la escuela de fútbol Rayo 13 y en las categorías inferiores del	ABC	Deportes
5283	fútbol	1	guste más o menos su forma de entender el fútbol, reúne un equipo competitivo, agresivo, con	ABC	Deportes
5284	fútbol	1	importante en busca de un cambio de rumbo en el fútbol español al acordar que sus 30 votos en las	ABC	Deportes
5285	fútbol	1	se recordó a todos que los 30 votos de los que el fútbol profesional dispone en la Asamblea no son	ABC	Deportes
5286	fútbol	1	sus réditos en un mundo narcisista como es el del fútbol de elite. Hoy, después de su grata experiencia	ABC	Deportes

5287	fútbol	1	otro pase preciso de Etxeberría, quien coronó su fútbol de extremo clásico con la firma del séptimo	ABC	Deportes
5288	fútbol	1	Universitarios el solar que ocupa hoy un campo de fútbol a espaldas del actual edificio para la	ABC	Educación
5289	fútbol	1	Ente y la Forta para la emisión de partidos de fútbol en las comunidades que no tienen cadenas	ABC	Medios de comunicación
5290	fútbol	1	quien invocó el resultado del último partido de fútbol americano antes de las elecciones entre los	ABC	Política
5291	fútbol	1	y a la que le gustaría presidir la liga de fútbol americano reconoce que buena parte de su	ABC	Política
5292	fútbol	1	él con debilidad hacia el baseball y ella por el fútbol americano, cuya liga profesional algún día	ABC	Política
5293	fútbol	1	hasta el punto de jugar los partidos de fútbol con una cruz a la espalda, mientras que el	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
5294	fútbol	1	enseñanzas para hacerles felices, entender el fútbol, distinguir si están libres u ocupados,	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
5295	fútbol	1	en la cuna) ni para ponerse en plan filósofo. En fútbol se valora la sencillez, el lenguaje del propio	As	Deportes
5296	fútbol	1	se valora la sencillez, el lenguaje del propio fútbol y los hechos, más que los discursillos. Ha	As	Deportes
5297	fútbol	1	correr los noventa minutos con el viejo aire del fútbol británico. Marcó su gol, estuvo en los otros	As	Deportes
5298	fútbol	1	perlas que poseía un carácter premonitorio: "El fútbol es como una rosaleta donde están las rosas más	As	Deportes
5299	fútbol	1	esa molécula insignificante de los que ven el fútbol con cristales de vidrio. Becks minimizó la	As	Deportes
5300	fútbol	1	gradas. Por un momento, me acordé de España en fútbol y su habilidad para cagarla en los momentos	As	Deportes
5301	fútbol	1	Adrian Bevington. AGENCIAS La federación de fútbol inglesa (FA) ha reiterado su advertencia a	As	Deportes
5302	fútbol	1	la falta. Es un futbolista que sólo concibe el fútbol mirando hacia adelante y eso, en él, significa	As	Deportes
5303	fútbol	1	y desesperación cuando te recuerdan que el fútbol es de listos.	As	Deportes
5304	fútbol	1	de qué manera Alcaraz había neutralizado su fútbol ágil el año pasado. Lo más frustrante de	As	Deportes
5305	fútbol	1	sin molestar mucho más. 0-0. ¿Adónde fue el fútbol vertical del Betis? Denilson no perdió la	As	Deportes
5306	fútbol	1	El club maneja una idea innovadora para el fútbol español: cubrir el campo de Cornellà-El Prat	As	Deportes
5307	fútbol	1	pionera, pero sí puntera en el panorama del fútbol europeo. Los experimentos con placas solares	As	Deportes
5308	fútbol	1	las espinas esconden rosas o viceversa y que el fútbol es una rosaleta con balones redondos sin	As	Deportes
5309	fútbol	1	que más le gustan, el mediapunta destacó el fútbol de "Zidane, Raúl, Saviola, Baraja o Valerón.	As	Deportes
5310	fútbol	1	se hizo con el libreto y comenzó a fluir el mejor fútbol mallorquinista. Fue un juego de frontón. El	As	Deportes
5311	fútbol	1	menos. Los últimos minutos terminaron con el fútbol, el Mallorca arrojó la toalla y el Sevilla	As	Deportes
5312	fútbol	1	el esférico, los vascos le dieron una lección de fútbol al Murcia, al que hubieran goleado si no	As	Deportes
5313	fútbol	1	impide traducir en más tantos su enorme caudal de fútbol ofensivo. La revolución del técnico	As	Deportes
5314	fútbol	1	pudieron marcar y hacer justicia al buen fútbol desplegado, pero incomprensiblemente fallaron	As	Deportes
5315	fútbol	1	son estas y encima no se rien. ¡Es la tensión del fútbol! (MORENATTI, I. GUERRA Y AGUILERA) TOMÁS	As	Deportes
5316	fútbol	1	Milito, admitió que la cancha parecía un campo de fútbol, la próxima vez que jueguen en el Camp Nou,	As	Deportes

5317	fútbol	1	césped, con dos equipos entusiasmados por el buen fútbol y que dieron un gran espectáculo. El líder	As	Deportes
5318	fútbol	1	como un tipo en buen momento. Si eso pasa en fútbol, nos echan a todos. Pero a lo que vamos, y	As	Deportes
5319	fútbol	1	Cuando en una barriada se decide crear un club de fútbol, se pretende (al menos eso se dice), fomentar	As	Deportes
5320	fútbol	1	en vena a los suyos todos los conceptos del fútbol, las mil y una maneras que pueden (se supone)	As	Deportes
5321	fútbol	1	la figura de Di Stéfano en Chamartín y en el fútbol español. La final de Glasgow está considerada	As	Medios de comunicación
5322	fútbol	1	se recoge la deportividad, bien jugando al fútbol, tenis, corriendo, caminando cuando se desee,	Canarias 7	Deportes
5323	fútbol	1	entidad como el CD Toledo, a base de buen fútbol y acierto de cara al gol. El partido comenzó	Canarias 7	Deportes
5324	fútbol	1	la decimonovena jornada de la Segunda División de fútbol. Mañana muy ventosa y bastante fría. No pudo	Canarias 7	Deportes
5325	fútbol	1	comunitario de los futbolistas que actúan en el fútbol español.	Canarias 7	Deportes
5326	fútbol	1	que volvía a recibir en una tarde de domingo fútbol de Primera División. Una lástima que el	Canarias 7	Deportes
5327	fútbol	1	y que propiciará que el equipo genere fútbol, porque los jugadores poseen calidad y,	Canarias 7	Deportes
5328	fútbol	1	ya que hemos merecido incluso la victoria. En el fútbol lo que valen son los goles y lo hemos logrado	Canarias 7	Deportes
5329	fútbol	1	vive un momento histórico en cuanto al fútbol se refiere porque la UD Pájara Playas de	Canarias 7	Deportes
5330	fútbol	1	poner mucho para todos los chavales que juegan al fútbol en nuestros equipos y en toda Fuerteventura,	Canarias 7	Deportes
5331	fútbol	1	le aporta al equipo lo que se espera de él. El fútbol canario abre sus puertas al mundo Las	Canarias 7	Deportes
5332	fútbol	1	viene a ratificar el "importante crecimiento del fútbol en Gran Canaria", según aseguró ayer el	Canarias 7	Deportes
5333	fútbol	1	entre bostezos, patadones y hechuras propias de fútbol regional cuando el ex de la UD controló	Canarias 7	Deportes
5334	fútbol	1	renuncian al cine porque su Paco prefiere ver el fútbol. Hay hombres que se creen con derecho	Canarias 7	Mujer
5335	fútbol	1	"un grupo de chicos pertenecientes a un equipo de fútbol del barrio, que acababan de salir de entrenar	Canarias 7	Protección civil
5336	fútbol	1	en el tramo final del partido en la cumbre del fútbol sala local entre el Tejidos Alva y el Montajes	Ciudad de Alcoy	Deportes
5337	fútbol	1	al baloncesto, también habrá una dedicada al fútbol sala y los deportes alternativas, así como una	Ciudad de Alcoy	Deportes
5338	fútbol	1	mucho menos, pero muchos menos, que las pistas de fútbol sala, baloncesto, tenis entre otros deportes.	Ciudad de Alcoy	Testimonios varios
5339	fútbol	1	10 505 P El Catoira quiere refrendar su buen fútbol con goles Redacción - Catoira El Catoira	Diario de Arousa	Deportes
5340	fútbol	1	a resultados se refiere. "Estamos haciendo buen fútbol pero los resultados no nos acompañan. Esto	Diario de Arousa	Deportes
5341	fútbol	1	consiguió que los jugadores interpreten el fútbol como a él le gusta y con ello están llegando	Diario de Arousa	Deportes
5342	fútbol	1	semana Alonso impulsará una escuela deportiva de fútbol de la Fundación Real Madrid Para materializar	Diario de Arousa	Deportes

5343	fútbol	1	del puerto del Xufre, en A Illa, y al campo de fútbol de O Grove, sin olvidar la mejora de la C-531.	Diario de Arousa	Economía y Hacienda
5344	fútbol	1	en la zona de O Preguntoiro. Un campo de fútbol en O Grove El diputado socialista por O	Diario de Arousa	Economía y Hacienda
5345	fútbol	1	una partida suficiente para construir el campo de fútbol de O Grove. "É unha demanda moi importante",	Diario de Arousa	Economía y Hacienda
5346	fútbol	1	las necesidades de toda la comarca. El campo de fútbol de O Grove, tan necesario para que el equipo	Diario de Arousa	Política
5347	fútbol	1	2004 10 505 P fútbol Portugal llora la muerte del húngaro del	Diario de Jerez	Deportes
5348	fútbol	1	2004 10 505 P fútbol - balance de la primera vuelta liguera del	Diario de Jerez	Deportes
5349	fútbol	1	2004 10 505 P fútbol - primera regional El 'Juve'-Bornense acabó	Diario de Jerez	Deportes
5350	fútbol	1	2004 10 505 P fútbol - segunda división a El Terrassa tiene 4 bajas	Diario de Jerez	Deportes
5351	fútbol	1	2004 10 505 P fútbol - segunda división a "Su crédito, en	Diario de Jerez	Deportes
5352	fútbol	1	2004 10 505 P fútbol - segunda división a Gil intenta un pacto con	Diario de Jerez	Deportes
5353	fútbol	1	Nintendo pone como ejemplo un juego de fútbol donde gracias a esa doble pantalla podremos	Diario de Jerez	Tecnología
5354	fútbol	1	San Pedro Apóstol. Sesma. 18.30 horas. Campo de fútbol, Mayor, residencia de ancianos, barrio de	Diario de Navarra	Actualidad
5355	fútbol	1	el del encuentro frente al Numancia. Pero en el fútbol hay que analizar las cosas con tranquilidad.	Diario de Navarra	Deportes
5356	fútbol	1	fue preseleccionado con la selección navarra de fútbol sub-16 para pasar al Izarra promesas, donde	Diario de Navarra	Deportes
5357	fútbol	1	comenzará una nueva aventura en el mundo del fútbol, ya que va a pasar de un equipo que milita	Diario de Navarra	Deportes
5358	fútbol	1	que se ha visto obligado a abandonar el equipo de fútbol donde ha pasado ocho años de su vida deportiva	Diario de Navarra	Deportes
5359	fútbol	1	afición de Oteiza. He jugado en muchos campos de fútbol y todavía no he conocido nada igual. Nos	Diario de Navarra	Deportes



5360	fútbol	1	No. Yo jamás me voy a retirar. Tendrá que ser el fútbol el que definitivamente me a parte de los	Diario de Navarra	Deportes
5361	fútbol	1	más propio de un patatal que de un campo de fútbol. Ante esta situación el partido se presentaba	Diario de Navarra	Deportes
5362	fútbol	1	optimismo entre aquellos que aspiran a ver un fútbol atractivo. Rivaldo fue el único que le dio	Diario de Navarra	Deportes
5363	fútbol	1	Yo ya me veo viajando con Colón y jugando al fútbol con Marañón. Conceptos de tiempo Pero vayamos	Diario de Navarra	Filosofía
5364	fútbol	1	guardaban una angustiosa espera en el campo de fútbol de Camprodón, convertido en centro de	Diario de Navarra	Protección civil
5365	fútbol	1	y mayores asadores Imagen del actual campo de fútbol de Lagunak. ARCHIVO C.A.M. BARAÑÁIN El	Diario de Navarra	Urbanismo
5366	fútbol	1	en concurso urgente el proyecto del campo de fútbol. Esta instalación se levantará sobre el campo	Diario de Navarra	Urbanismo
5367	fútbol	1	Esta instalación se levantará sobre el campo de fútbol de tierra. La necesidad de desdoblar la ronda	Diario de Navarra	Urbanismo
5368	fútbol	1	declinó finalmente la construcción del campo de fútbol en la zona destinada a la ampliación. El	Diario de Navarra	Urbanismo
5369	fútbol	1	que más adelante decidamos hacer el campo de fútbol". El Consistorio había solicitado al Gobierno	Diario de Navarra	Urbanismo
5370	fútbol	1	millones de pesetas (para construir 1 campo de fútbol de hierba artificial, 3 pistas de tenis y 1	Diario de Navarra	Urbanismo
5371	fútbol	1	una subvención sin especificar para el campo de fútbol.	Diario de Navarra	Urbanismo
5372	fútbol	1	diseño para construir, por ejemplo, una pista de fútbol siete que se pueda utilizar para tenis",	Diario de Navarra	Urbanismo
5373	fútbol	1	para acoger competiciones de baloncesto, fútbol sala y balonmano. En sus aledaños, se	Diario de Navarra	Urbanismo
5374	fútbol	1	sentido es importante porque sólo en el torneo de fútbol sala participan 62 equipos.	Diario de Navarra	Urbanismo
5375	fútbol	1	en parte, se encuentra junto al campo de fútbol de la Rochapea. CALLEJA El proyecto, elaborado	Diario de Navarra	Urbanismo
5376	fútbol	1	el polideportivo de la Rochapea y un campo de fútbol reglamentario construido hace algunos años y	Diario de Navarra	Urbanismo

5377	fútbol	1	para unir el polideportivo con el campo de fútbol, mientras que en la superficie ajardinada se	Diario de Navarra	Urbanismo
5378	fútbol	1	habrá un paseo pavimentado paralelo al campo de fútbol y otro junto al polideportivo, ambos de unos	Diario de Navarra	Urbanismo
5379	fútbol	1	por las actuales piscinas y el campo de fútbol de los terrenos municipales de Iturtxipia,	Diario de Navarra	Urbanismo
5380	fútbol	1	ubicará en el espacio que queda entre el campo de fútbol y el frontón. DIEGO ECHEVERRÍA El Ayuntamiento	Diario de Navarra	Urbanismo
5381	fútbol	1	intacta. En cambio, el aspecto del campo de fútbol será uno de los que más se modifiquen. Los	Diario de Navarra	Urbanismo
5382	fútbol	1	El inmueble, que se ubicará entre el campo de fútbol y el frontón cubierto, contará con un bar y	Diario de Navarra	Urbanismo
5383	fútbol	1	la entrada al frontón es gratis y del campo de fútbol se ocupa el Club Deportivo Idoya. Con la	Diario de Navarra	Urbanismo
5384	fútbol	1	deportivo de cuota anual. En cuanto al campo de fútbol, la gestión la seguirá realizando el club	Diario de Navarra	Urbanismo
5385	fútbol	1	Ferrol La competición en la División de Honor de fútbol sala avanza con mucha rapidez, hasta el punto	Diario digital de Ferrol	Deportes
5386	fútbol	1	Satisfacción unánime por el retorno de Valerón al fútbol La reaparición de Valerón fue la mejor	Diario digital de Ferrol	Deportes
5387	fútbol	1	de Sofres publicados ayer por las cadenas. El fútbol sigue siendo el vencedor en la guerra de las	Diario digital de Ferrol	Medios de comunicación
5388	fútbol	1	España y lo fue, como de costumbre, gracias al fútbol europeo, la serie de ficción "Cuéntame cómo	Diario digital de Ferrol	Medios de comunicación
5389	fútbol	1	los españoles seguimos siendo fieles al fútbol y es raro el mes que el deporte rey no abre	Diario digital de Ferrol	Medios de comunicación
5390	fútbol	1	"Cuéntame cómo pasó", con un "share" superior al fútbol, del 38, 2 por ciento y un tope de 6.874.000	Diario digital de Ferrol	Medios de comunicación
5391	fútbol	1	2004 2004 10 505 P EL Córner: El fútbol veleño disfruta de buena salud MIGUEL GONZÁLEZ	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
5392	fútbol	1	al club veleño, en particular, y a todo el fútbol provincial, en general.	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
5393	fútbol	1	que dejó boquiabierto a media España por el buen fútbol que desarrolló y por la forma en la que se	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes

5394	fútbol	1	lanzándose hacia la portería rival con oleadas de fútbol directo. Esto se tradujo en goles que fueron	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
5395	fútbol	1	y, dentro de sus posibilidades, realizaron un fútbol práctico y directo que, en contadas ocasiones,	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
5396	fútbol	1	a menudo con una boca del tamaño de dos campos de fútbol, y arrastradas por dos buques a la vez, está	Diario Málaga-Costa del Sol	Ecología
5397	fútbol	1	Oh!, y también a las buenas ventas de su juego de fútbol Winning Eleven 7. Konami no ha modificado sus	Diario Málaga-Costa del Sol	Empresa
5398	fútbol	1	jugarán por la tarde (20 horas) un partido de fútbol sala frente al equipo femenino de la	El Adelanto	Deportes
5399	fútbol	1	el momento de recesión amenazante que sufre el fútbol en general y, por si fuera poco, el añadido	El Adelanto	Deportes
5400	fútbol	1	La función narra cómo el Watford, el equipo de fútbol del cantante, pierde una final cuando el	El Adelanto	Música
5401	fútbol	1	2003 10 403 P Luz y color para días de fútbol Eduardo Arroyo diseña el estadio de Baracaldo	El Cultural	Arquitectura
5402	fútbol	1	A Eduardo Arroyo no le gustan los niños ni el fútbol, y ha construido una guardería y un estadio.	El Cultural	Arquitectura
5403	fútbol	1	10 505 P En portada El Racing es ¡de Primera! El fútbol es hermoso. Porque tiene cosas como las que	El Diario Montañés	Deportes
5404	fútbol	1	de otros años. Deportes Tres de los equipos de fútbol adelantan a hoy los encuentros del fin de	El Diario Vasco	Actualidad
5405	fútbol	1	2001 10 508 P Playa, pelota y fútbol MIGUEL VIDAURRE Al final resultó que apareció	El Diario Vasco	Actualidad
5406	fútbol	1	un delfín, que fue trasladado hasta el campo de fútbol de Irún. Aunque el capítulo de avistamientos	El Diario Vasco	Biología
5407	fútbol	1	minerales de una roca del tamaño de una pelota de fútbol bautizada por los científicos de la agencia	El Diario Vasco	Ciencias y Tecnología
5408	fútbol	1	Jakes. El mediocentro está realizando un gran fútbol a lo largo de las últimas semanas y tiene	El Diario Vasco	Deportes
5409	fútbol	1	haya mucha diferencia aunque si ellos juegan al fútbol a su mejor nivel poco podremos hacer salvo	El Diario Vasco	Deportes
5410	fútbol	1	del equipo y devolver el club a sus raíces. El fútbol ha cambiado mucho y la Real también ha tenido	El Diario Vasco	Deportes
5411	fútbol	1	11.30, Michelín). Fútbol sala En lo referente al fútbol sala, el único partido que disputa alguno de	El Diario Vasco	Deportes
5412	fútbol	1	MANJARRES. - DV. ASTIGARRAGA El conjunto de fútbol del Mundarro de categoría Regional Preferente	El Diario Vasco	Deportes
5413	fútbol	1	más propio de un patatal que de un campo de fútbol. Ante esta situación el partido se presentaba	El Diario Vasco	Deportes

5414	fútbol	1	de enfrentarse a uno de los todopoderosos del fútbol mundial. La batalla planteada por Dutruel y	El Diario Vasco	Deportes
5415	fútbol	1	de optimismo entre aquellos que aspiran a ver un fútbol atractivo. Rivaldo fue el único que le dio	El Diario Vasco	Deportes
5416	fútbol	1	y De Pedro serán de nuevo los organizadores del fútbol de ataque. El antiguotarra ha superado la	El Diario Vasco	Deportes
5417	fútbol	1	envió ayer una carta al máximo organismo del fútbol europeo en la que expresa el acatamiento de	El Diario Vasco	Deportes
5418	fútbol	1	todos. Van a los papeles fríos y nunca jugaron al fútbol", señaló ayer en declaraciones que recogieron	El Diario Vasco	Deportes
5419	fútbol	1	JOXEBI RAMOS. - DV. ARETXABALETA El equipo de fútbol de Preferente de Aretxabaleta logró imponerse	El Diario Vasco	Deportes
5420	fútbol	1	su buena forma. Liga Vasca Juvenil El equipo de fútbol atxabaltarra, en la categoría Liga Vasca	El Diario Vasco	Deportes
5421	fútbol	1	equipo elgoibarrés que milita en la Liga Vasca de fútbol-sala, no pudo pasar del empate en el partido	El Diario Vasco	Deportes
5422	fútbol	1	como líder en solitario de la Liga Vasca de fútbol-sala, conservando una sustanciosa ventaja de	El Diario Vasco	Deportes
5423	fútbol	1	por 22 a 26. En lo que respecta a la sección de fútbol, tres de nuestros cuatro representantes han	El Diario Vasco	Deportes
5424	fútbol	1	10 505 P Gran victoria del Bar Buenetxea de fútbol sala en la pista del líder, el Cabo Rojo,	El Diario Vasco	Deportes
5425	fútbol	1	La última jornada de la División Autonómica de fútbol sala contó con la disputa del encuentro que	El Diario Vasco	Deportes
5426	fútbol	1	Los juveniles ganaron El equipo juvenil de fútbol sala de Etxadi ganó con holgura en un partido	El Diario Vasco	Deportes
5427	fútbol	1	de Alegia EGAÑA. - DV. MENDARO El equipo de fútbol Kilimon que milita en Primera Regional, ganó	El Diario Vasco	Deportes
5428	fútbol	1	2001 10 505 P Resultados de fútbol En Regional, Amaiak Bat 4 Euskalduna 0;	El Diario Vasco	Deportes
5429	fútbol	1	consultadas afirman que el organismo que rige el fútbol español acata la orden del Tribunal Superior,	El Diario Vasco	Deportes
5430	fútbol	1	Maradona ha calificado como "el mejor jugador del fútbol argentino", pasara hoy el correspondiente	El Diario Vasco	Deportes

5431	fútbol	1	sala El Moulinex de la División Autonómica de fútbol sala no pudo pasar del empate (2 - 2) en el	El Diario Vasco	Deportes
5432	fútbol	1	lo que de alguna forma irá en detrimento del fútbol valiente, ofensivo y estético que venía	El Diario Vasco	Deportes
5433	fútbol	1	HERNANI El conjunto hernaniarra de fútbol de Tercera División sufrió una severa derrota	El Diario Vasco	Deportes
5434	fútbol	1	dos partidos ya ha podido comprobar que entre el fútbol francés y el español hay algunas diferencias.	El Diario Vasco	Deportes
5435	fútbol	1	o de autobuses, porque para otra cosas como el fútbol si se dan alternativas".	El Diario Vasco	Industrias diversas
5436	fútbol	1	me apasiona la forma que tienen ustedes de ver el fútbol, su cultura futbolística... - En esta charla	El Diario Vasco	Turismo
5437	fútbol	1	del Sur y Japón, donde la 'generación de oro' del fútbol portugués no pasó de la primera fase, Luis	El Mundo	Deportes
5438	fútbol	1	alcalde de Cádiz, fundador del torneo de fútbol Ramón de Carranza y promotor del puente	El Mundo	Deportes
5439	fútbol	1	de García Remón vuelvan a 'gustarse' jugando al fútbol. El Espanyol - Mallorca servirá para medir	El Mundo	Deportes
5440	fútbol	1	y manda". "No es un presidente típico de fútbol. Yo no me encontré con una dirección deportiva	El Mundo	Deportes
5441	fútbol	1	cuando se enfrente al firme líder de la Liga. El fútbol es un estado de ánimo y el Tenerife medirá	El Mundo	Deportes
5442	fútbol	1	distintos, ambos han sido recuperados para el fútbol. Ronaldo pudo acabar de una vez con sus	El Mundo	Deportes
5443	fútbol	1	y, de paso, hizo posible el primer pleno del fútbol español en la segunda fase de la Liga de	El Mundo	Deportes
5444	fútbol	1	de los goces estéticos de una noche perfecta de fútbol. Y ante el disparo, Laínez mostró los reflejos	El Mundo	Deportes
5445	fútbol	1	un tipo de su altura. Sigue a oscuras, como si fútbol estuviera encerrado en un sótano. Víctor	El Mundo	Deportes
5446	fútbol	1	la historia maña que permite rehabilitar para el fútbol, si es que alguna vez estuvieron fuera, al	El Mundo	Deportes
5447	fútbol	1	carácter de los grandes lo ponía el Zaragoza, el fútbol también. Hasta el descanso dominó el juego	El Mundo	Deportes
5448	fútbol	1	quedaban en nada. Con plomo en las piernas, el fútbol se estancaba en las botas de sus mejores	El Mundo	Deportes
5449	fútbol	1	AGENCIAS MADRID.- La selección brasileña de fútbol se impuso 'in extremis' a Corea del Sur (2 -	El Mundo	Deportes
5450	fútbol	1	vuelve a atacar con fuerza esta semana al fútbol europeo. Los principales clubes se verán	El Mundo	Deportes
5451	fútbol	1	el cansancio. En la semana del "clásico" del fútbol español, el Barcelona cederá a un total de	El Mundo	Deportes
5452	fútbol	1	de su madre, ni a sus "estrellas" del fútbol europeo. El madridista Ronaldo, en plena fase	El Mundo	Deportes
5453	fútbol	1	conjunto de Iñaki Sáez busca una mejoría en su fútbol, en la adaptación de la renovada plantilla y	El Mundo	Deportes
5454	fútbol	1	pocas, pero no por eso menos cierta: "En el fútbol puede pasar cualquier cosa". Y mucho más si	El Mundo	Deportes
5455	fútbol	1	PORTUGAL España empata en su debut europeo de fútbol sala EFE CASERTA (ITALIA).- La selección	El Mundo	Deportes
5456	fútbol	1	EFE CASERTA (ITALIA).- La selección española de fútbol sala comenzó su andadura en el Campeonato de	El Mundo	Deportes
5457	fútbol	1	una selección con una concepción moderna del fútbol sala y que juega 'de cuatro', se limitaba a	El Mundo	Deportes
5458	fútbol	1	OCTAVOS DE FINAL El Arsenal da una lección de fútbol en Old Trafford EFE MANCHESTER.- El Arsenal,	El Mundo	Deportes
5459	fútbol	1	los octavos de final de la Copa de Inglaterra de fútbol. El Arsenal eliminó de la Copa al United con	El Mundo	Deportes

5460	fútbol	1	para seguir siendo válido", afirmó. "Además, el fútbol entra más por la vista que por lo que uno	El Mundo	Deportes
5461	fútbol	1	Para Aragonés "la tendencia que lleva el fútbol ha hecho que sea muy difícil ver extremos	El Mundo	Deportes
5462	fútbol	1	tranquiline los ánimos. Lo que tranquiliza en el fútbol son los resultados porque sólo se habla de eso	El Mundo	Deportes
5463	fútbol	1	y la tiene, sabrá entender el mundo del fútbol profesional y no tendrá problemas, pero debe	El Mundo	Deportes
5464	fútbol	1	bajas que sufre el Valencia: "Esto es el fútbol, 2 + 2 nunca son cuatro. Hay jugadores	El Mundo	Deportes
5465	fútbol	1	en el Vicente Calderón. Como es costumbre en fútbol, los locales salieron decididos ha hacer buena	El Mundo	Deportes
5466	fútbol	1	por la falta de títulos del primer equipo de fútbol, ahora decimoquinto en la Liga, tan sólo dos	El Mundo	Deportes
5467	fútbol	1	PRIMER RIVAL España comienza el Europeo de fútbol sala EFE Los integrantes del combinado español	El Mundo	Deportes
5468	fútbol	1	nacionalizados y que es una de las clásicas del fútbol sala europeo; y cerrará la primera ronda	El Mundo	Deportes
5469	fútbol	1	tampoco beneficia a la selección española, cuyo fútbol sala se adapta mucho mejor a suelos de madera,	El Mundo	Deportes
5470	fútbol	1	por tercera vez y prolongar la racha triunfal del fútbol sala español.	El Mundo	Deportes
5471	fútbol	1	el hecho de estar a la sombra del equipo de fútbol está siendo decisivo. La política de fichajes	El Mundo	Deportes
5472	fútbol	1	del torneo Clausura, de la primera división del fútbol argentino. Los dirigidos por Carlos Bianchi	El Mundo	Deportes
5473	fútbol	1	cubiertas como al aire libre; varios campos de fútbol; una escuela de música; farmacia; colegios;	El Mundo	Desarrollo
5474	fútbol	1	es el equipo más laureado de la historia del fútbol italiano (26 títulos de liga). Y Ferrari	El Mundo	Empresa
5475	fútbol	1	y una televisión con el volumen alto emitiendo fútbol francés vía satélite, en diferido, ante la	El Mundo	Gastronomía, cocina
5476	fútbol	1	La tarde se estrena con rumor de toros y fútbol, las quejas de abogados en apuros y humo de	El Mundo	Gastronomía, cocina
5477	fútbol	1	jugado con su selección en el pasado mundial de fútbol de Corea y Japón. No hay una gran ciudad de	El Mundo	Industrias diversas
5478	fútbol	1	máximos goleadores del campeonato brasileño de fútbol, ha saltado a las primeras páginas de los	El Mundo	Justicia, legislación
5479	fútbol	1	que se derivan de ser dueño de un club de fútbol vinculado a la máxima división". "El perjuicio	El Mundo	Justicia, legislación
5480	fútbol	1	que se derivan de ser dueño de un club de fútbol vinculado a la máxima división". "El perjuicio	El Mundo	Justicia, legislación
5481	fútbol	1	momento de la transformación de los clubes de fútbol en sociedades anónimas deportivas (SAD). Ese	El Mundo	Justicia, legislación
5482	fútbol	1	estudios cinematográficos y con los clubes de fútbol suponen una barrera de entrada para los	El Mundo	Medios de comunicación
5483	fútbol	1	de la evolución y el diseño de sus botas de fútbol, que también comercializa la marca.	El Mundo	Moda
5484	fútbol	1	dedicarse al boxeo no es lo mismo que jugar al fútbol o al tenis, pero la leyenda negra que persigue	El Mundo	Moda
5485	fútbol	1	millones con intereses que van de la banca al fútbol ALVARO TIZON MADRID.- El dinero ha vuelto a	El Mundo	Negocios
5486	fútbol	1	de la Juventus, uno de los clubes históricos del fútbol italiano. Según la última auditoría publicada,	El Mundo	Negocios

5487	fútbol	1	intendencia que tiene contratos con estadios de fútbol que proyectan construir casinos. La empresa	El Mundo	Política
5488	fútbol	1	barco transportaba a seguidores de un equipo de fútbol que regresaban de un partido en el momento	El Mundo	Protección civil
5489	fútbol	1	lugar se situó el baloncesto, por delante del fútbol americano y de las diferentes modalidades de	El Mundo	Salud
5490	fútbol	1	mi problema (lo hacen siempre; todo el mundo del fútbol lo sabe, pero... ¿cómo vamos a pasar por	El Mundo	Testimonios varios
5491	fútbol	1	líder en la Primera Provincial aficionados de fútbol sala, después de ganar a Joy Juan Fernández	El Norte de Castilla	Deportes
5492	fútbol	1	2001 10 505 P Piti dejará el fútbol al final de esta temporada Juanma de Saá. F.	El Norte de Castilla	Deportes
5493	fútbol	1	sus intenciones de abandonar la práctica del fútbol cuando finalice la presente temporada debido,	El Norte de Castilla	Deportes
5494	fútbol	1	los médicos me recomendaron que dejase el fútbol, pero es mi vida y yo seguiré jugando mientras	El Norte de Castilla	Deportes
5495	fútbol	1	sólo atañe a sus labores en los partidos de fútbol. Peor sería la inhabilitación, que dejaría	El Norte de Castilla	Deportes
5496	fútbol	1	han llegado como visitante-. De momento, con un fútbol que no maravilla -los equipos de Irureta	El Norte de Castilla	Deportes
5497	fútbol	1	los equipos de Irureta nunca han sido de fútbol fino, pero sí de un balompié compacto y muy	El Norte de Castilla	Deportes
5498	fútbol	1	en el Barcelona no se acaba ni se muere el fútbol. Jose Manuel Reina. Portero azulgrana	El Norte de Castilla	Deportes
5499	fútbol	1	componen de una piscina de verano, un campo de fútbol, un frontón y varias pistas de tenis. San	El Norte de Castilla	Deportes
5500	fútbol	1	mañana en tres deportes Baloncesto, voleibol y fútbol sala congregan a 52 centros escolares El Norte	El Norte de Castilla	Deportes
5501	fútbol	1	en las modalidades de baloncesto, voleibol y fútbol sala. Las inscripciones superan los 800	El Norte de Castilla	Deportes
5502	fútbol	1	Saldaña y en Guardo se disputarán los partidos de fútbol sala masculino y femenino, respectivamente.	El Norte de Castilla	Deportes
5503	fútbol	1	de Guardo y 4 de Venta de Baños. Por último, en fútbol sala hay 28 centros: Aguilar (2), Alar,	El Norte de Castilla	Deportes
5504	fútbol	1	El Rondilla, en su afán por dar a conocer el fútbol base vallisoletano, como viene siendo habitual	El Norte de Castilla	Deportes

5505	fútbol	1	el primer tiempo el equipo de Del Bosque, con un fútbol brillante, rápido, al primer toque, encerró	El Norte de Castilla	Deportes
5506	fútbol	1	del campeonato de selecciones provinciales de fútbol sala. El combinado local, además de la	El Norte de Castilla	Deportes
5507	fútbol	1	equipo séptimo en Primera División. Comenzó en el fútbol por una cuestión de promoción social.	El Norte de Castilla	Deportes
5508	fútbol	1	de Liga D. S. M./ SEGOVIA La Liga Nacional de fútbol sala puede tener un campeón este fin de semana	El Norte de Castilla	Deportes
5509	fútbol	1	pueden retornar a la máxima categoría del fútbol sala nacional si consiguen la victoria ante	El Norte de Castilla	Deportes
5510	fútbol	1	que considerar las ofertas. Estoy viviendo del fútbol y eso me obliga a ver todas las posibilidades	El Norte de Castilla	Deportes
5511	fútbol	1	mínima incidencia. Al que le gusta de verdad el fútbol no van a tener en cuenta la subida. 3.ª - Un	El Norte de Castilla	Deportes
5512	fútbol	1	una gran labor en defensa. Más de lo mismo El fútbol contradijo a los entrenadores. El fútbol y los	El Norte de Castilla	Deportes
5513	fútbol	1	El fútbol contradijo a los entrenadores. El fútbol y los bostezos de los espectadores que	El Norte de Castilla	Deportes
5514	fútbol	1	el resultado fue un partido malo. Paradojas del fútbol, una vez más. "El equipo ha demostrado	El Norte de Castilla	Deportes
5515	fútbol	1	gloriosa marca. "El Valladolid juega muy bien al fútbol y eso es difícil de contrarrestar", aseguró.	El Norte de Castilla	Deportes
5516	fútbol	1	y sólo lleva catorce. Será por eso que en el fútbol se dice que muchas veces dos y dos no son	El Norte de Castilla	Deportes
5517	fútbol	1	porque de momento los 'tres tenores' de nuestro fútbol parecen estar con la voz tocada. Así que los	El Norte de Castilla	Deportes
5518	fútbol	1	este inicio de temporada. Fútbol, lo que se dice fútbol, lo estamos viendo cuando juegan la Real,	El Norte de Castilla	Deportes
5519	fútbol	1	servicio de un técnico que siempre apuesta por el fútbol ofensivo y por supuesto, el Mallorca. Gregorio	El Norte de Castilla	Deportes
5520	fútbol	1	Gregorio Manzano ha dicho esta semana que el fútbol es un estado de ánimo, y ahora mismo su equipo	El Norte de Castilla	Deportes
5521	fútbol	1	de la categoría de plata practicando un fútbol atractivo, dejó octavo al Valladolid en su	El Norte de Castilla	Deportes



5522	fútbol	1	ser un técnico de los más modestos de nuestro fútbol, no está nada mal. Pero además lo ha hecho	El Norte de Castilla	Deportes
5523	fútbol	1	juego en malas condiciones para la práctica del fútbol. Peña Castilla y Palencia se repartieron ayer	El Norte de Castilla	Deportes
5524	fútbol	1	parte el equipo segoviano no desarrolló el buen fútbol que en jornadas precedentes le habían	El Norte de Castilla	Deportes
5525	fútbol	1	calentar un rato podemos jugar, a baloncesto, fútbol, jockey. - ¿Qué deporte prefieres? - El jockey	El Norte de Castilla	Deportes
5526	fútbol	1	castellano volvió a ofrecer una lección de fútbol en un terreno hostil, algo menos con los	El Norte de Castilla	Deportes
5527	fútbol	1	Por delante, y como refuerzo para superar el fútbol de toque local, Óscar Silva y Joseba Kortina	El Norte de Castilla	Deportes
5528	fútbol	1	y Silva apostaron con descaro por el ataque y el fútbol entre líneas de Pedro Pascual terminó por	El Norte de Castilla	Deportes
5529	fútbol	1	a los centrocampistas locales y el brillante fútbol de los de Martín Prado se tuvo que conformar	El Norte de Castilla	Deportes
5530	fútbol	1	están obligando a dejar desiertos los campos de fútbol.	El Norte de Castilla	Deportes
5531	fútbol	1	mantendrá sus ideas respecto a los ciclos en el fútbol. "El ciclo perfecto en un equipo es de dos	El Norte de Castilla	Deportes
5532	fútbol	1	anunciando tranquilidad en la clasificación y fútbol de ataque, aunque a estas alturas no ha	El Norte de Castilla	Deportes
5533	fútbol	1	2001 2001 10 505 P El fútbol, la palabra Daniel Pascual Será odiado o	El Norte de Castilla	Deportes
5534	fútbol	1	pocas personas hay en España capaces de hablar de fútbol con tanta facilidad y con tanta elocuencia.	El Norte de Castilla	Deportes
5535	fútbol	1	bastidores de un mundo muy seguido por todos: el fútbol. Ayer en Palencia volvió a dejar huella de	El Norte de Castilla	Deportes
5536	fútbol	1	las injerencias de las leyes comerciales. "El fútbol llegó al mundo, y lo hizo para quedarse.	El Norte de Castilla	Deportes
5537	fútbol	1	"Si las leyes comerciales acaban imponiéndose, el fútbol se debilita". Jorge Valdano habló durante una	El Norte de Castilla	Deportes
5538	fútbol	1	pronunciar una conferencia sobre la evolución del fútbol. El director general del Real Madrid, Jorge	El Norte de Castilla	Deportes

5539	fútbol	1	acudieron a una conferencia, en la que el fútbol y la palabra se dieron la mano gracias al	El Norte de Castilla	Deportes
5540	fútbol	1	pero que bastó para agradar a los asistentes. "El fútbol: lo antiguo y lo moderno" era el título sobre	El Norte de Castilla	Deportes
5541	fútbol	1	sobre el que se explayó el conferenciante. "El fútbol de hoy no es posible sin tener en cuenta el	El Norte de Castilla	Deportes
5542	fútbol	1	de hoy no es posible sin tener en cuenta el fútbol de ayer", subrayó Valdano para empezar. "El	El Norte de Castilla	Deportes
5543	fútbol	1	de ayer", subrayó Valdano para empezar. "El fútbol es memoria y emoción", matizó instantes	El Norte de Castilla	Deportes
5544	fútbol	1	desde tiempos inmemoriales se ha pensado que el fútbol de épocas anteriores era mejor. "He leído un	El Norte de Castilla	Deportes
5545	fútbol	1	en el que curiosamente ya se hablaba de que el fútbol de antes era mejor. Yo creo que este deporte	El Norte de Castilla	Deportes
5546	fútbol	1	con la conclusión a la que quería llegar. "El fútbol tiene mucha adaptabilidad, pero hay que	El Norte de Castilla	Deportes
5547	fútbol	1	jugara la final del Mundial, la fortaleza del fútbol se ve dañada", apostilló. Después, las	El Norte de Castilla	Deportes
5548	fútbol	1	para pronunciar una conferencia titulada 'El fútbol de ayer y de hoy'. Esta charla será la décima	El Norte de Castilla	Deportes
5549	fútbol	1	Barrio de San Juanillo ha organizado un trofeo de fútbol sala, que comenzó el día 23 de marzo y acabará	El Norte de Castilla	Deportes
5550	fútbol	1	de la construcción de un nuevo campo de fútbol.	El Norte de Castilla	Deportes
5551	fútbol	1	- ¿La hierba artificial es el futuro? - Para el fútbol profesional, no. Es conveniente para el	El Norte de Castilla	Deportes
5552	fútbol	1	la estructura, del tamaño de un campo de fútbol y la altura de un edificio de 40 pisos, con	El Norte de Castilla	Ecología
5553	fútbol	1	el 19 de marzo de 1985, durante un partido de fútbol en Vitoria, y con la reorganización del	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
5554	fútbol	1	hablar del que, a su juicio, es el cáncer del fútbol español: la dictadura que ejercen los medios	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
5555	fútbol	1	conocido en más de una ocasión que no entiende de fútbol, el tema de la conferencia giró alrededor de	El Norte de Castilla	Medios de comunicación

5556	fútbol	1	y su creciente influencia en el mundo del fútbol. Según el popular periodista, hay dos	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
5557	fútbol	1	elementos que intervienen en el mundo del fútbol. "Yo juego el papel que los oyentes quieren	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
5558	fútbol	1	enfrentarme a quienes no le hacen ningún bien al fútbol, aunque lo tenga que hacer yo solo, como	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
5559	fútbol	1	García de los que actualmente rodean al mundo del fútbol es el de la recalificación de terrenos	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
5560	fútbol	1	tendencias. Era nada menos que un partido de fútbol entre España y Francia. Teóricamente amistoso,	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
5561	fútbol	1	Por su parte, 'Gran Hermano' oponía al fútbol su primer gran hito de esta temporada: la	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
5562	fútbol	1	¿Sería capaz 'Gran Hermano' de vencer al fútbol? ¿Impondría el fútbol su acreditada autoridad	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
5563	fútbol	1	'Gran Hermano' de vencer al fútbol? ¿Impondría el fútbol su acreditada autoridad en materia de	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
5564	fútbol	1	'Gran Hermano' 1; como el partido. Porque el fútbol obtenía 7,6 millones de espectadores (42,8%),	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
5565	fútbol	1	y hechuras, pero no ha sido capaz de superar al fútbol de TVE-1. Frente al espectáculo deportivo,	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
5566	fútbol	1	capaz, por el momento, de mojarle la oreja al fútbol. Los publicitarios ya estarán haciendo sus	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
5567	fútbol	1	El programa previsto para hoy incluye partidos de fútbol por la mañana y un concurso de mascotas a	El Norte de Castilla	Música
5568	fútbol	1	de tiro El Cristo y un campeonato triangular de fútbol. Las fiestas, que han reunido a cientos de	El Norte de Castilla	Música
5569	fútbol	1	y extraños. Era un niño increíble, que jugaba al fútbol y recitaba los monólogos de Segismundo,	El Norte de Castilla	Política
5570	fútbol	1	parecen mucho a los componentes de los equipos de fútbol que van por la vida de campeones. De los	El Norte de Castilla	Política
5571	fútbol	1	lo generamos nosotros. "Les mostramos el fútbol, Eurovisión y casas con piscina y gente	El Norte de Castilla	Política
5572	fútbol	1	para tomar vinos, jugar a las cartas, y hablar de fútbol, su principal pasión. Era incondicional socio	El Norte de Castilla	Política

5573	fútbol	1	un hijo al globo o ganar el primer Mundial de fútbol, son advenimientos que marcan la vida de una	El Norte de Castilla	Testimonios varios
5574	fútbol	1	autoriza la expropiación forzosa para el campo de fútbol EL NORTE. ZAMORA La Comisión Territorial de	El Norte de Castilla	Urbanismo
5575	fútbol	1	los terrenos donde se instalará el nuevo campo de fútbol de Zamora. La medida de urgencia permitirá	El Norte de Castilla	Urbanismo
5576	fútbol	1	aficionados disfrutan de su deporte favorito, el fútbol sala. También en verano se realizan	El Norte de Castilla	Urbanismo
5577	fútbol	1	urbanístico para la zona adyacente al estadio de fútbol de La Camareta, cuyos terrenos fueron	El Norte de Castilla	Urbanismo
5578	fútbol	1	entre las que se incluye el nuevo campo de fútbol. Así lo expresó recientemente el presidente	El Norte de Castilla	Urbanismo
5579	fútbol	1	Rubí, proyectos como el nuevo campo municipal de fútbol, la rehabilitación de La Tejera como Centro	El Norte de Castilla	Urbanismo
5580	fútbol	1	plantean unirse para optar al nuevo campo de fútbol CONCURSO. Los principales empresarios del	El Norte de Castilla	Urbanismo
5581	fútbol	1	donde el Ayuntamiento plantea el nuevo campo de fútbol. / J. RUIZ La unión hace la fuerza. Los	El Norte de Castilla	Urbanismo
5582	fútbol	1	de la construcción de un nuevo campo de fútbol, anunciada por el equipo de gobierno del	El Norte de Castilla	Urbanismo
5583	fútbol	1	"para que el proyecto del nuevo campo de fútbol sea 100% palentino", comenta Miguel Angel	El Norte de Castilla	Urbanismo
5584	fútbol	1	complejo deportivo que incluye el nuevo campo de fútbol. Viviendas No resulta ajeno a este interés	El Norte de Castilla	Urbanismo
5585	fútbol	1	Un descanso poco usual el de la estrella del fútbol alemán Oliver Kahn. El portero del Bayern	El País	Actualidad
5586	fútbol	1	de Miguel Pardeza, filólogo y ex jugador de fútbol. En lugar de celebrar el centenario con libros	El País	Arte y cultura en general
5587	fútbol	1	no le pregunta dónde ha aprendido a jugar al fútbol, sino si marca goles. Así debería ser, y así	El País	Bioquímica
5588	fútbol	1	Un par de chavales viendo un partido de fútbol en la tele entre Real Madrid y F.C Barcelona	El País	Cine y video
5589	fútbol	1	Festival de Cine Comprimido Un historia de amor y fútbol consigue 18.000 euros, el Gran Premio del	El País	Cine y video
5590	fútbol	1	ANABEL ALONSO EL HÉROE DEL PUEBLO Jugaba al fútbol en Tercera División. Hasta que Ken Loach lo	El País	Cine y video
5591	fútbol	1	de Greenock, los demás nos dedicamos a jugar al fútbol. El deporte es lo único accesible y a lo que	El País	Cine y video
5592	fútbol	1	Martin no sabía dónde se metía. Con 17 años, el fútbol era lo primero en su esquema mental. No en	El País	Cine y video
5593	fútbol	1	así hablan los chavales de cualquier parte!". El fútbol y unos padres comprometidos le salvaron de	El País	Cine y video
5594	fútbol	1	de caer en el agujero. "Yo siempre he tenido el fútbol. Sabía que al menor problema o coqueteo con	El País	Cine y video

5595	fútbol	1	Con Martin, todo empieza y termina en torno al fútbol. Después de almorzar en el pub, se ofrece a	El País	Cine y video
5596	fútbol	1	césped brillante, el campo de golf, su club de fútbol, las panorámicas sobre el Clyde y otros	El País	Cine y video
5597	fútbol	1	de la liga escocesa. Con la fama, el cine y el fútbol profesional resultaron incompatibles, y	El País	Cine y video
5598	fútbol	1	ya que la elección fue increíble: entre el fútbol, mi gran sueño desde niño, y el cine, que	El País	Cine y video
5599	fútbol	1	y el pescado. LA FICHA Le trae sin cuidado: el fútbol, y cualquier alusión a la crisis del Barça	El País	Cine y video
5600	fútbol	1	clima... y del Rioja y las tapas. Retirado del fútbol profesional, desde Dinamarca entrena al equipo	El País	Comercio
5601	fútbol	1	para su trabajo como entrenador del equipo de fútbol Brøndby. "Recibo diariamente información sobre	El País	Comercio
5602	fútbol	1	obtener el máximo reconocimiento posible. La de fútbol ha confirmado la celebración de un amistoso	El País	Deportes
5603	fútbol	1	las perspectivas de que la selección catalana de fútbol pueda ser reconocida por la FIFA, como ha	El País	Deportes
5604	fútbol	1	proclamó en la capital suiza campeón del mundo de fútbol tras derrotar por 3 - 2 a Hungría. Aquella	El País	Deportes
5605	fútbol	1	fue mucho más que la victoria en un mundial de fútbol. Los viejos aficionados recitan en Alemania	El País	Deportes
5606	fútbol	1	no tuvieron muy buena suerte en sus vidas. El fútbol entonces era un deporte casi aficionado en	El País	Deportes
5607	fútbol	1	española de Waterpolo, la Academia Boliviana de fútbol "Tahuichi Aguilera" y el futbolista portugués	El País	Deportes
5608	fútbol	1	haya que regularlo de alguna manera, como en el fútbol, marcando las fechas en las que sean posibles	El País	Deportes
5609	fútbol	1	verdaderamente escriben la gran historia del fútbol. Pero, al apuntar tan alto, los dos han	El País	Deportes
5610	fútbol	1	Pero los resultados son los que mandan en el fútbol", ha advertido en la capital lombarda. Un	El País	Deportes
5611	fútbol	1	permitted codearse con los grandes: cantera, buen fútbol y espíritu de lucha. La situación, por	El País	Deportes
5612	fútbol	1	presagios. Pero no se renunciaba a jugar al fútbol. García, siempre respaldado desde el club,	El País	Deportes
5613	fútbol	1	descenso del Oviedo, se cerró la edad de oro del fútbol asturiano, que se remontaba a 1977 y que	El País	Deportes
5614	fútbol	1	destinatario. La gran estrella publicitaria del fútbol mundial asumió ayer la responsabilidad de	El País	Deportes
5615	fútbol	1	David Serrano ha dirigido la película Días de fútbol. Mi amigo Ángel es un optimista, con todo lo	El País	Deportes
5616	fútbol	1	profesor de la Universidad Europea de Madrid El fútbol es más duro de lo que parece. Ciertamente que los	El País	Deportes
5617	fútbol	1	explicación y conviene matizar. En un partido de fútbol, algunos futbolistas de campo pueden llegar	El País	Deportes
5618	fútbol	1	en los días posteriores a un partido. El fútbol es un deporte extraño pues exige la	El País	Deportes
5619	fútbol	1	alturas de la temporada. Por algo los equipos de fútbol cada vez recurren más a los fisiólogos para	El País	Deportes
5620	fútbol	1	perfectamente el debate sobre el estilo en el fútbol español. Quizá por primera vez, la selección	El País	Deportes
5621	fútbol	1	estilo, muy contestado por otros sectores del fútbol. Torres no es un caso de estilo: es un don	El País	Deportes
5622	fútbol	1	cualquiera de las grandes potencias europeas del fútbol. Es una lástima la escasez de defensores	El País	Deportes
5623	fútbol	1	ocupan a un país en que todo el mundo sabe de fútbol. Todos los caminos llevan, sin embargo, a	El País	Deportes
5624	fútbol	1	con un manejo de pelota bastante raro en el fútbol alemán. No tiene pase largo pero sabe llegar	El País	Deportes
5625	fútbol	1	los cinco años se compró unas zapatillas rojas de fútbol. A los 10, enrolado en un equipo de exiliados	El País	Deportes
5626	fútbol	1	Ese mismo año recibió una importante oferta del fútbol chino. En concreto, del Dalian Shide. Aceptó	El País	Deportes
5627	fútbol	1	iniciar la campaña que viene. Precisamente, el fútbol chino es considerado por la UEFA como un	El País	Deportes
5628	fútbol	1	Francia abrumaba porque anunciaba una especie de fútbol total. A su exuberancia atlética y un rigor	El País	Deportes
5629	fútbol	1	inglesa y a uno de los futbolistas de moda en el fútbol británico, Lampard. Pero Zidane decidió un	El País	Deportes

5630	fútbol	1	que acabó abroncado por su público. El fútbol será así, si así lo quieren los jugadores y	El País	Deportes
5631	fútbol	1	entrada de Karanka, fue creciendo. Como no tenía fútbol, tiró de corazón y a poco sobrevive al	El País	Deportes
5632	fútbol	1	para los que prefieren interpretar el fútbol desde el puro fútbol, habrá que apuntar que	El País	Deportes
5633	fútbol	1	prefieren interpretar el fútbol desde el puro fútbol, habrá que apuntar que el Atlético jugó mal,	El País	Deportes
5634	fútbol	1	ayer, sin embargo, que así son las cosas del fútbol, y que "lo que no se puede hacer de ninguna	El País	Deportes
5635	fútbol	1	la vieja máxima de que todo es posible en el fútbol o que, como dice Denoueix, "mientras hay vida	El País	Deportes
5636	fútbol	1	al lateral por muy poco. Aún así, hubo poco fútbol. Los madrileños sacaron a Mussampa por Sergi	El País	Deportes
5637	fútbol	1	ninguna ruptura desde las bandas y se impone el fútbol centrifugado. Puesto que no se puede actuar	El País	Deportes
5638	fútbol	1	más al grupo de equipos importantes de nuestro fútbol. La gente de fuera de Sevilla y los clubes	El País	Deportes
5639	fútbol	1	FÚTBOL 17ª jornada de Liga Sacchi, director de fútbol del Madrid, y Butragueño, vicepresidente	El País	Deportes
5640	fútbol	1	Arrigo Sacchi, cuyo fichaje como director de fútbol se confirmó. Esta labor era desempeñada hasta	El País	Deportes
5641	fútbol	1	desde entonces la persona idónea para dirigir el fútbol: "Queríamos un hombre del fútbol que no	El País	Deportes
5642	fútbol	1	para dirigir el fútbol: "Queríamos un hombre del fútbol que no quisiera entrenar, pero que aportase	El País	Deportes
5643	fútbol	1	apartado: "Arrigo", aseguró, "es un enfermo del fútbol. Vive por y para el fútbol. Insisto en que	El País	Deportes
5644	fútbol	1	"es un enfermo del fútbol. Vive por y para el fútbol. Insisto en que no buscábamos un entrenador,	El País	Deportes
5645	fútbol	1	cometido será todo el que tenga relación con el fútbol, del primer equipo y de la cantera, y las	El País	Deportes
5646	fútbol	1	los sucesos xenófobos que están salpicando al fútbol y se ha mostrado decidido a tomar las medidas	El País	Deportes
5647	fútbol	1	las grandes ligas, en béisbol, baloncesto, fútbol..., se han guiado por criterios de libre	El País	Deportes
5648	fútbol	1	de Víctor Muñoz: se creían capaces de jugar al fútbol y de probar suerte de cara al gol. Con esa	El País	Deportes
5649	fútbol	1	Las de una de las principales figuras del fútbol británico: el galés John Charles, el Gigante	El País	Deportes
5650	fútbol	1	la historia de Toulouse". Pensó dejar el fútbol y surgió el apoyo de su padre. Le reclamó	El País	Deportes
5651	fútbol	1	víctimas forman ya parte de la historia del fútbol español: Emilio Butragueño, José Miguel	El País	Deportes
5652	fútbol	1	meses por una visado". Hurtado llega tarde al fútbol español, a sus 29 años, después de cuatro	El País	Deportes
5653	fútbol	1	arreglado. P. Se comenta que el Bayern juega un fútbol minimalista, que no lo da todo. R. Se juega	El País	Deportes
5654	fútbol	1	minimalista, que no lo da todo. R. Se juega el fútbol para el que se tiene jugadores. Cuando no se	El País	Deportes
5655	fútbol	1	un tipo que se mueve en el ambiente del fútbol, tantas veces despiadado, sin abandonar nunca	El País	Deportes
5656	fútbol	1	que han asumido la necesidad de un cambio en su fútbol tras el debate originado por los fracasos de	El País	Deportes
5657	fútbol	1	Fue un acto de coraje más que un ejercicio de fútbol. Justo lo que no tiene este Madrid declinante.	El País	Deportes
5658	fútbol	1	Una mediocridad sorprendente domina el fútbol del Madrid, destinado a un periodo de enormes	El País	Deportes
5659	fútbol	1	y manifestaciones racistas en los partidos de fútbol. La filosofía de Antiviolenca es sancionar	El País	Deportes
5660	fútbol	1	con el Logroñés. Sólo buscamos lo mejor para el fútbol riojano", asegura Miguel Ángel Alonso, el	El País	Deportes
5661	fútbol	1	llegó al Barça seducido por La Masía y por el fútbol ofensivo del Dream Team. Tenía sólo doce años	El País	Deportes
5662	fútbol	1	con dos grandes equipos. Y valga decir que el fútbol de contrataque es más sencillo que el de	El País	Deportes
5663	fútbol	1	juego tenía mala pinta para el Madrid, porque el fútbol era de viento racheado. Al ataque madridista,	El País	Deportes
5664	fútbol	1	SÁMANO - Liverpool Con madurez, arrestos y más fútbol que su rival, el Valencia dejó una huella	El País	Deportes

5665	fútbol	1	a ese tipo de centrales que tanto adoran en el fútbol inglés, tipos grandotes, que se ganan la vida	El País	Deportes
5666	fútbol	1	de Memphis, más inclinada hasta ahora hacia el fútbol americano. "Hemos dado un gran cambio a esta	El País	Deportes
5667	fútbol	1	entrenador del Zaragoza. "Entré en el mundo del fútbol gracias a él. Empezamos en el Lleida. Víctor	El País	Deportes
5668	fútbol	1	Hugh Orde, que acababa de jugar un partido de fútbol gaélico contra la Garda, la policía del sur	El País	Ejército, ciencia militar
5669	fútbol	1	o tres horas seguidas con el ISS 2, un juego de fútbol". Reconoce que en una ocasión fue infiel a	El País	Electrónica
5670	fútbol	1	en un escenario del tamaño de dos campos de fútbol. Gironés resume su gourmet-odisea por las	El País	Gastronomía, cocina
5671	fútbol	1	permitirá que el coordinador y los técnicos del fútbol base controlen los datos de sus jugadores y	El País	Informática
5672	fútbol	1	países y más de 300 organismos. Los jugadores de fútbol (2.202) y los equipos de fútbol, más de 70,	El País	Informática
5673	fútbol	1	Los jugadores de fútbol (2.202) y los equipos de fútbol, más de 70, tienen su propia entrada en este	El País	Informática
5674	fútbol	1	que transformó las relaciones laborales del fútbol europeo. Dupont se felicitó ayer por la	El País	Justicia, legislación
5675	fútbol	1	para enviar un mensaje de tolerancia en el fútbol. La sentencia del tribunal abre nuevas	El País	Justicia, legislación
5676	fútbol	1	los gritos de los niños que corretean o juegan al fútbol en cualquier lugar, los pregones de los	El País	Literatura
5677	fútbol	1	de esos personajes: un patético entrenador de fútbol, ex jugador fracasado a causa de una lesión	El País	Literatura
5678	fútbol	1	este tipo en un centro comercial, un campo de fútbol o incluso en una comunidad de vecinos	El País	Medicina
5679	fútbol	1	"A veces, porque los sábados solía jugar al fútbol". Eso sí, oía hablar a sus amigos de la	El País	Medios de comunicación
5680	fútbol	1	con los resúmenes sabatinos de la Bundesliga de fútbol. Dörrie se ha permitido todo tipo de licencias	El País	Música
5681	fútbol	1	en cuenta que el bolo se celebró en un campo de fútbol. Los chicos de Dover intentaron solventar la	El País	Música
5682	fútbol	1	es sólo dinero". LA FICHA Una pasión: "El fútbol. El Real Madrid es el mejor equipo del mundo.	El País	Música
5683	fútbol	1	más que artista multimedia, joyero y jugador de fútbol sala: "Juego tres veces por semana", dice.	El País	Música
5684	fútbol	1	ni la mitad de atención que una Eurocopa de fútbol.	El País	Política
5685	fútbol	1	y se repetirá el 1 de febrero durante la final de fútbol americano. El anuncio, titulado Child'Pay,	El País	Política
5686	fútbol	1	dueño de una constructora, de dos equipos de fútbol y editor del diario El Independiente. Los	El País	Protección civil
5687	fútbol	1	las conexiones en la Red de los grupos ultra del fútbol R. C. El periodista Antonio Salas ha publicado	El País	Sociología
5688	fútbol	1	El autor sitúa la aparición de grupos ultra en el fútbol español a mediados de la década de 1980,	El País	Sociología
5689	fútbol	1	de holligans que creció en la de 1970. El fútbol, según el autor, es lo que da más visibilidad	El País	Sociología
5690	fútbol	1	Casi todo el grupo ha participado en Días de fútbol, película de David Serrano que se estrena	El País	Teatro
5691	fútbol	1	casa es más accesible que nunca. La Eurocopa de fútbol y los Juegos Olímpicos promueven la renovación	El País	Tecnología
5692	fútbol	1	el Mundial 82 no colocó a Españas a la cabeza del fútbol mundial, pero sí entre los países con más	El País	Tecnología

5693	fútbol	1	"Mi objetivo es jugar profesionalmente al fútbol. Estoy en el Arroyo, en preferente. Este año	El País	Testimonios varios
5694	fútbol	1	que hablamos de artistas y no de equipos de fútbol. Puestos a las comparativas, no deja de ser	El Periódico	Música
5695	fútbol	1	como el futvoli, que mezcla elementos tanto del fútbol como del voleibol, o el floorball, que deriva	El Periódico Extremadura	Educación
5696	fútbol	1	a nuestros jugadores se les haya olvidado jugar a fútbol (son profesionales y buenos). Segundo, porque	El Periódico Mediterráneo	Deportes
5697	fútbol	1	Vila-real y a 45 de Valencia, dos localidades con fútbol de la Liga de las Estrellas. Por ello, muchos	El Periódico Mediterráneo	Deportes
5698	fútbol	1	del pueblo, ya que la gente de aquí prefiere el fútbol de élite", refrenda Ten. Y no será por falta	El Periódico Mediterráneo	Deportes
5699	fútbol	1	y el juego aéreo son su fuerte cuando juega a fútbol, aunque en verdad él siempre ha jugado de	El Periódico Mediterráneo	Deportes
5700	fútbol	1	partido que enfrentó a sus respectivos equipos de fútbol en el pabellón Zona Nord. Un encuentro que	El Periódico Mediterráneo	Deportes
5701	fútbol	1	y picante para el seleccionador nacional de fútbol, Iñaki Sáez, que no ha premiado la excelente	El Periódico Mediterráneo	Deportes
5702	fútbol	1	sobre el proyecto de reforma del campo de fútbol, ya ejecutada, recibió sólo la negativa del	El Periódico Mediterráneo	Industrias diversas
5703	fútbol	1	caballa se codeará con los mejores equipos de fútbol sala cadete en el ámbito nacional. Toda una	El Pueblo de Ceuta	Deportes
5704	fútbol	1	sorpresa" La AD Ceuta FS ha hecho historia en el fútbol sala caballa, ya que es la primera vez que	El Pueblo de Ceuta	Deportes
5705	fútbol	1	triatlón, tenis de mesa, tai chi, taekwondo y fútbol-sala, la oferta deportiva El Instituto Ceutí	El Pueblo de Ceuta	Deportes
5706	fútbol	1	fase final del Campeonato de España de clubes de fútbol-sala, categoría alevín que se disputará en	El Pueblo de Ceuta	Deportes
5707	fútbol	1	"Creo que es un equipo que está jugando bien al fútbol y está sacando buenos resultados, pero el	Estrella Digital	Deportes
5708	fútbol	1	el primer semifinalista de la Copa de Italia de fútbol 2003-04. La vuelta de los cuartos de final	Estrella Digital	Deportes
5709	fútbol	1	pese a la prohibición del máximo organismo del fútbol continental. Yevgueni Zimin, portavoz del	Estrella Digital	Deportes
5710	fútbol	1	(padre de Massimo), dominó en los años 60 el fútbol europeo. Como jugador interista obtuvo cuatro	Estrella Digital	Deportes



5711	fútbol	1	Intercontinentales y fue 'Bota de Plata' del fútbol Europeo en 1965. Con la selección italiana	Estrella Digital	Deportes
5712	fútbol	1	10 505 P Kike Boned se perderá el Preeuropeo de fútbol sala por lesión y será sustituido por Jordi	Estrella Digital	Deportes
5713	fútbol	1	ha sido baja definitiva para el Preeuropeo de fútbol sala tras la exploración realizada ayer por	Estrella Digital	Deportes
5714	fútbol	1	países citados por su contribución al mundo del fútbol. "En el fútbol las monedas y las medallas	Estrella Digital	Deportes
5715	fútbol	1	por su contribución al mundo del fútbol. "En el fútbol las monedas y las medallas tienen una larga	Estrella Digital	Deportes
5716	fútbol	1	y tenis de mesa en 2003, balonmano en 2001, fútbol en 1998 y judo en 1997. A ellos se suman los	Estrella Digital	Deportes
5717	fútbol	1	ejemplo como entrenador y como persona, pero el fútbol tiene estas cosas y es ley de vida", comentó	Estrella Digital	Deportes
5718	fútbol	1	que le inviten el día en que las selecciones de fútbol de los dos países se enfrenten este año en	Estrella Digital	Economía y Hacienda
5719	fútbol	1	países se enfrenten este año en la Eurocopa de fútbol que se disputará en Portugal. La	Estrella Digital	Economía y Hacienda
5720	fútbol	1	acto masivo en un estadio, que podría ser el de fútbol americano Orange Bowl, en el centro de Miami	Estrella Digital	Política
5721	fútbol	1	en apuros. Para capitalismo salvaje, el del fútbol.	Faro de Vigo	Actualidad
5722	fútbol	1	Caixanova y que servirá de compañía al torneo de fútbol playa que recorrerá este verano las playas	Faro de Vigo	Actualidad
5723	fútbol	1	lleno de formas diferentes para disfrutar del fútbol y convirtieron en un gran éxito la	Faro de Vigo	Actualidad
5724	fútbol	1	Apostar por pintar algo en un deporte como el fútbol tradicionalmente reservado a los hombres,	Faro de Vigo	Actualidad
5725	fútbol	1	y las derrotas de la selección nacional de fútbol, con más razón habrá que atribuirle el	Faro de Vigo	Ciencias y Tecnología
5726	fútbol	1	de dieciseisavos de final de la Copa del Rey de fútbol, la última que se disputa a partido único,	Faro de Vigo	Deportes
5727	fútbol	1	y el miércoles al parón navideño que ha vivido el fútbol nacional. Los dieciseisavos de final comienzan	Faro de Vigo	Deportes
5728	fútbol	1	Vigo El Rápido de Bouzas estrenó ayer el campo de fútbol que lleva el nombre de su presidente, Baltasar	Faro de Vigo	Deportes
5729	fútbol	1	precedentes de España y Portugal El torneo de fútbol Vigo Cup, que reúne en Vigo a 1.600 jóvenes	Faro de Vigo	Deportes
5730	fútbol	1	Éste es el primer torneo internacional de fútbol base que se celebra en Vigo y reúne a más de	Faro de Vigo	Deportes
5731	fútbol	1	y damas, además de ofrecer una semana de buen fútbol a los espectadores. Los partidos se	Faro de Vigo	Deportes
5732	fútbol	1	grandes cosas. Nadie esperaba la derrota, pero el fútbol es así. Ésta no va a ser la última final en	Faro de Vigo	Deportes
5733	fútbol	1	una pronta y satisfactoria recuperación porque el fútbol es su vida: me interesa jugar porque soy un	Faro de Vigo	Deportes
5734	fútbol	1	con los jugadores y con los responsables del fútbol español. "Era un hombre que se hacia querer",	Faro de Vigo	Deportes

5735	fútbol	1	utilizó? - Creo que no. Es difícil adaptarse al fútbol europeo y al celta. Estoy convencido de que	Faro de Vigo	Deportes
5736	fútbol	1	en cuenta lo que se mueve habitualmente en el fútbol. Buena parte de los seguidores del Mallorca	Faro de Vigo	Deportes
5737	fútbol	1	de Catanha" El seleccionador nacional de fútbol, José Antonio Camacho, manifestó ayer en	Faro de Vigo	Deportes
5738	fútbol	1	tan conocidos como Recoba o Verón afecta al fútbol español en lo que se refiere a los jugadores	Faro de Vigo	Deportes
5739	fútbol	1	trabajo de dos días en la que los ejecutivos del fútbol continental debatirán una salida al conflicto	Faro de Vigo	Deportes
5740	fútbol	1	los dineros que aquí eran fruta extraña. El fútbol ha reemplazado a la precariedad, como bien	Faro de Vigo	Deportes
5741	fútbol	1	en la boca para cerrársela, porque si está en el fútbol profesional, ganando mucho dinero, es gracias	Faro de Vigo	Deportes
5742	fútbol	1	No se juega con los sentimientos"; "Para jugar al fútbol hay que sudar"; "En este equipo faltan	Faro de Vigo	Deportes
5743	fútbol	1	última jornada en estas circunstancias, pero el fútbol tiene esto. Pero no hay que angustiarse".	Faro de Vigo	Deportes
5744	fútbol	1	Tenemos que estar muy concentrados, hacer nuestro fútbol e intentar que ellos tengan el balón lo menos	Faro de Vigo	Deportes
5745	fútbol	1	Municipal de Deportes J.L. Oubiña Un torneo de fútbol playa en los arenales de Compostela. M.G. -	Faro de Vigo	Deportes
5746	fútbol	1	previstos para esta escuela de verano se incluyen fútbol playa, béisbol, voley y juegos deportivos,	Faro de Vigo	Deportes
5747	fútbol	1	días laborables de julio y agosto. El torneo de fútbol playa comenzará el 12 de julio La Fundación	Faro de Vigo	Deportes
5748	fútbol	1	Municipal también organiza el IV torneo de fútbol playa en los arenales de A Concha - Compostela	Faro de Vigo	Deportes
5749	fútbol	1	de Sevilla, el Celta debe pensar en jugar al fútbol como sabe y no preocuparse excesivamente por	Faro de Vigo	Deportes
5750	fútbol	1	aquel legendario Valladolid-Celta en el que el fútbol se convirtió en un civilizado baile. El	Faro de Vigo	Deportes
5751	fútbol	1	contendientes. El pacto no fue necesario. El fútbol y Esnáider se encagaron de poner al Celta en	Faro de Vigo	Deportes
5752	fútbol	1	Lo más importante es volver a jugar al fútbol". Tras diecinueve meses de espera, cuando	Faro de Vigo	Deportes
5753	fútbol	1	colorido y el ambiente de los grandes partidos de fútbol. Los elegidos para la gloria por parte de	Faro de Vigo	Deportes
5754	fútbol	1	(que ignoran) por su experiencia en el fútbol modesto. Para paliar estas carencias, que	Faro de Vigo	Deportes
5755	fútbol	1	todas las garantías. ¡Cambien la filosofía del fútbol base! Muchos niños se lo merecen y además	Faro de Vigo	Deportes
5756	fútbol	1	tiene previsto venderle este verano de nuevo al fútbol inglés, al que, por los resultados, parece	Faro de Vigo	Deportes
5757	fútbol	1	que no suele aparecer en la vida real. El fútbol, sin embargo, pone ante Jayo la posibilidad	Faro de Vigo	Deportes
5758	fútbol	1	dijo que "me parece bien echarle algo de salsa al fútbol".	Faro de Vigo	Deportes
5759	fútbol	1	a la Liga. - ¿Y cómo se ha adaptado a un fútbol tan diferente como el escocés? - Muy bien.	Faro de Vigo	Deportes
5760	fútbol	1	El Celtic Park es uno de los estadios míticos del fútbol mundial. ¿Tan mágico es el ambiente que se	Faro de Vigo	Deportes
5761	fútbol	1	que tan buenos resultados le habían dado al fútbol español. La "revolución" fue inmediata aún	Faro de Vigo	Deportes
5762	fútbol	1	de Víctor sólo íbamos a la UEFA y hacíamos un fútbol de lo más bonito en Europa. Hoy tenemos lo	Faro de Vigo	Deportes
5763	fútbol	1	Lotina, mientras supongo que disfrutan con el fútbol del Betis. Y el Celta actual ¿qué tal juega?,	Faro de Vigo	Deportes
5764	fútbol	1	vendan humo, el Celta nunca ha ganado nada, y el fútbol de ahora es el que lo caracterizó casi siempre	Faro de Vigo	Deportes
5765	fútbol	1	diecisiete años, empecé a jugar en el equipo de fútbol sala de la asociación. Hice amigos y ahora soy	Faro de Vigo	Deportes
5766	fútbol	1	de Competición de la Federación Española de fútbol se reunirá esta tarde para tomar una decisión	Faro de Vigo	Deportes
5767	fútbol	1	ESCASOS" El Moaña acepta el traslado del campo de fútbol a un lugar "céntrico y accesible" REDACCIÓN -	Faro de Vigo	Deportes
5768	fútbol	1	ha manifestado a favor del traslado del campo de fútbol siempre y cuando la zona designada para	Faro de Vigo	Deportes
5769	fútbol	1	"lo más idóneo" sería construir un nuevo campo de fútbol "en condiciones" en los terrenos que ocupa	Faro de Vigo	Deportes

5770	fútbol	1	construir de forma muy justa un campo de fútbol". "Si quieren hacer las cosas en condiciones",	Faro de Vigo	Deportes
5771	fútbol	1	"Acabamos de vender al jugador más prometedor del fútbol brasileño", manifestó Perrella, quien negó	Faro de Vigo	Deportes
5772	fútbol	1	y a unos años en los que hemos hecho mejor fútbol que nadie y en los que hemos dado razones de	Faro de Vigo	Deportes
5773	fútbol	1	si no corres el riesgo de haber hecho muy buen fútbol, pero que todo el mundo se olvide de tí. Sin	Faro de Vigo	Deportes
5774	fútbol	1	construir un conjunto que pueda hacer buen fútbol. Quizá este Celta no esté jugando de forma	Faro de Vigo	Deportes
5775	fútbol	1	a su casa de dos temas de actualidad para el fútbol gallego: la idoneidad de contar con una	Faro de Vigo	Deportes
5776	fútbol	1	importante encontrarme con él en un campo de fútbol". Cavallero no tiene ninguna duda de que la	Faro de Vigo	Deportes
5777	fútbol	1	sufrida ante el Rayo: "Es lo bueno que tiene el fútbol, que el domingo siguiente te da la oportunidad	Faro de Vigo	Deportes
5778	fútbol	1	en sus confrontaciones con el club decano del fútbol español, con el que sólo se enfrentó en	Faro de Vigo	Deportes
5779	fútbol	1	que no es otro que construir un campo de fútbol, una piscina, un polideportivo o cualquier	Faro de Vigo	Deportes
5780	fútbol	1	Gómez Carballo y de Pérez Vázquez. En el club de fútbol es el propio presidente Horacio Gómez quien	Faro de Vigo	Deportes
5781	fútbol	1	En Galicia hay entre 500 y 600 árbitros de fútbol. La cifra no se puede establecer con total	Faro de Vigo	Deportes
5782	fútbol	1	es un mal que afecta a muchos deportes y en el fútbol no podría darse una excepción". El dirigente	Faro de Vigo	Deportes
5783	fútbol	1	de 18 jugadores, un número importante en el fútbol actual. Todos son necesarios". Víctor	Faro de Vigo	Deportes
5784	fútbol	1	esmoquin en el salón de la Liga de Campeones, el fútbol gallego parece haberse instalado	Faro de Vigo	Desarrollo
5785	fútbol	1	que no tiene el menor sentido hablar de "fútbol gallego" cuando las dos escuadras más	Faro de Vigo	Desarrollo
5786	fútbol	1	para completar sus filas. En realidad, nunca el fútbol gallego ha sido tan gallego como ahora, cuando	Faro de Vigo	Desarrollo
5787	fútbol	1	murieron en el incidente ocurrido en un campo de fútbol en el norte de Irak, que Bagdad achaca a la	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
5788	fútbol	1	siempre. Multitud Sobre el escenario del campo de fútbol de Os Remedios, Lolita intentó transmitir	Faro de Vigo	Música
5789	fútbol	1	las campanadas en TVE y tres partidos de fútbol batieron récords de audiencia.	Faro de Vigo	Negocios
5790	fútbol	1	El uso del Mundialito para rugby y fútbol, y la construcción de un pabellón para otros	Faro de Vigo	Política
5791	fútbol	1	crean ustedes que huían el político y el gurú del fútbol base de algún altercado, sino que a esas horas	Faro de Vigo	Testimonios varios
5792	fútbol	1	de calidad, se debe a que tienen un equipo de fútbol más o menos famoso, que congrega de vez en	Faro de Vigo	Turismo
5793	fútbol	1	de otros lugares, y visitar un bonito estadio de fútbol? Por supuesto que no. Estas ciudades que	Faro de Vigo	Turismo
5794	fútbol	1	sirvan ciudades que también tienen equipos de fútbol tan afamados como el nuestro: Bilbao, que cada	Faro de Vigo	Turismo
5795	fútbol	1	para el municipio, como el nuevo campo de fútbol de O Bao estén parados. Tampoco pueden	Faro de Vigo	Urbanismo
5796	fútbol	1	sobre esto? ¿Ya se olvidó de cuando jugaba al fútbol en la farola con sus amigos?. Verdaderamente	Faro de Vigo	Urbanismo
5797	fútbol	1	Pérez accedió a la presidencia y apostó por el fútbol espectáculo, no se colgó el cartel de	Heraldo de Soria	Deportes

5798	fútbol	1	o la Unió Esportiva Lleida [43] Este equipo de fútbol se remonta a 1939, con el nombre de Lérida	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
5799	fútbol	1	a seis magrebíes que dormían en el campo de fútbol antiguo de la ciudad por parte de doce jóvenes	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
5800	fútbol	1	sardanistes" y los incidentes en el campo de fútbol determinaron la protesta del concejal	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
5801	fútbol	1	Jorge Zoco, jugador que ha decidido retirarse del fútbol para dedicarse a otros menesteres. Una vez	Ideal	Economía y Hacienda
5802	fútbol	1	sociales. "Me encanta darle un campo de fútbol a un alumno y que se ponga a jugar al	Información	Arquitectura
5803	fútbol	1	ocasional, el 40% son debidas a la práctica del fútbol, y de ellas, una de cada tres afectan a la	Información	Salud
5804	fútbol	1	que no se corresponde "con su madurez física". El fútbol ocasiona el 40% del total de las lesiones de	Información	Salud
5805	fútbol	1	escrito a medias con su hermano basado en el fútbol. Aunque su faceta favorita en los últimos	La Luna del siglo XXI	Música
5806	fútbol	1	Suárez Torres será el nuevo coordinador del fútbol base del Club Deportivo Tenerife, para la	La Opinión de Tenerife	Deportes
5807	fútbol	1	¿Cómo toma esta nueva función de coordinador del fútbol base? - Con mucha ilusión, ya que significa	La Opinión de Tenerife	Deportes
5808	fútbol	1	- No. Llevo 26 años entrenando a equipos del fútbol base y diez confeccionando la Selección Norte	La Opinión de Tenerife	Deportes
5809	fútbol	1	aquí las aprovecharemos. - ¿Cómo ve a la base del fútbol local? - Muy bien. Conozco la zona norte,	La Opinión de Tenerife	Deportes
5810	fútbol	1	tiene 45 años, y desde 1986 lleva dedicándose al fútbol base tinerfeño. Su trayectoria como entrenador	La Opinión de Tenerife	Deportes
5811	fútbol	1	un sofá de la Casa Blanca viendo un partido de fútbol americano entre Baltimore y Miami cuando	La Razón	Actualidad
5812	fútbol	1	empotró contra la puerta número 32 del estadio de fútbol del Real Madrid, situada en la calle Concha	La Razón	Actualidad
5813	fútbol	1	municipal de Sanlúcar tras caerle una portería de fútbol Manuel Sotelino - Sanlúcar de Barrameda. Un	La Razón	Actualidad

5814	fútbol	1	de Barrameda tras caerle encima una portería de fútbol. El travesaño le golpeó violentamente la	La Razón	Actualidad
5815	fútbol	1	Al parecer, el niño se encontraba jugando al fútbol con sus amigos cuando ocurrió el fatídico	La Razón	Actualidad
5816	fútbol	1	motivo por el que se desplomó dicha portería de fútbol fuera como consecuencia del fuerte viento de	La Razón	Actualidad
5817	fútbol	1	parque, han manifestado que las porterías de fútbol no estaban bien ancladas al suelo desde que	La Razón	Actualidad
5818	fútbol	1	a un "hooligan" genuino le importa tan poco el fútbol como la guerra en un país lejano, por poner	La Razón	Aficiones
5819	fútbol	1	restringida, no sólo para las mujeres. En el fútbol, considerado como el mejor trampolín para	La Razón	Deportes
5820	fútbol	1	rojinegro por 1-0. Cosmin Contra ofreció su mejor fútbol en Vitoria y no faltó en la cita más	La Razón	Deportes
5821	fútbol	1	el sentir general: "Hemos merecido ganar, pero el fútbol es así. Si no marcas, puedes perder también	La Razón	Deportes
5822	fútbol	1	Víctor Valdés y un empate que demuestra que el fútbol es un juego mentiroso, hipócrita y apasionante	La Razón	Deportes
5823	fútbol	1	el Deportivo El conjunto andaluz demostró el fútbol de calidad y toque que caracteriza a los	La Razón	Deportes
5824	fútbol	1	etapa, empieza como en el Celta, haciendo un fútbol delicioso para la vista, aunque con los	La Razón	Deportes
5825	fútbol	1	y yo. La cosa está complicada, pero esto del fútbol es así. Seguiré trabajando igual y las	La Razón	Deportes
5826	fútbol	1	Su presidente tiene un concepto empresarial del fútbol y de cómo deben entrar los dineros en caja y	La Razón	Deportes
5827	fútbol	1	cual sería la actitud de don Santiago en el fútbol actual. Mi respuesta ha sido siempre la misma:	La Razón	Deportes
5828	fútbol	1	conoce un quinteto mejor en la historia del fútbol. Don Santiago marcó una política de grandes	La Razón	Deportes
5829	fútbol	1	Esther Colchero -Huelva.- El decano del fútbol español volvía a Primera División a lo grande.	La Razón	Deportes
5830	fútbol	1	y paciencia, una virtud escasa en el mundo del fútbol. Antes del descanso un fuerte disparo del	La Razón	Deportes
5831	fútbol	1	para Santiago Bernabéu, era amor propio, amor al fútbol por encima de todo, lealtad y gratitud. Ronald	La Razón	Deportes
5832	fútbol	1	Viernes, 30: Loa A falta del pan blanco del fútbol, que dice mi entrañable aguileño Norberto	La Razón	Deportes
5833	fútbol	1	de Milán, pero lo cierto es que el club y el fútbol italiano han perdido un gran campeón", comentó	La Razón	Deportes
5834	fútbol	1	con algún compañero, pero esto forma parte del fútbol. El Real Madrid siempre busca lo mejor para	La Razón	Deportes
5835	fútbol	1	a la repercusión internacional. Cosas del fútbol. José MARROQUÍ	La Razón	Deportes
5836	fútbol	1	con él en Madrid a costa de dejar el equipo de fútbol, el Fiamma Monza, en el que milita hace unos	La Razón	Deportes
5837	fútbol	1	Pero no solamente corremos. Somos un equipo de fútbol que funciona como tal y si el equipo trabaja	La Razón	Deportes
5838	fútbol	1	de Madrid, Jesús Gil es, quizá, el hombre del fútbol que más jugosos titulares proporciona a los	La Razón	Deportes
5839	fútbol	1	roces, zaragatas y zorrerías que es también el fútbol, el codazo de Lacruz a Rivaldo y el papirotazo	La Razón	Deportes
5840	fútbol	1	Rivaldo y el papirotazo de Rivaldo a Lacruz. En fútbol, a veces, pasan esas cosas, como en la vida,	La Razón	Deportes
5841	fútbol	1	hace tiempo que dejó de ser subcultura en el fútbol". Domingo, 2: "Desfase" Pomporé y lánguido	La Razón	Deportes
5842	fútbol	1	que la FIFA no tiene deudas pendientes con el fútbol español, se podría sospechar que ha habido	La Razón	Deportes
5843	fútbol	1	2001 10 505 P El Málaga, sin fútbol, supera a la Real Francisco García - Málaga.	La Razón	Deportes
5844	fútbol	1	último suspiro. "Hemos probado lo más ácido del fútbol", dijo el técnico. Podía ser el final trágico	La Razón	Deportes
5845	fútbol	1	jugadores que habían agotado su fuente de fútbol y exprime sus últimas gotas. O las hace	La Razón	Deportes
5846	fútbol	1	Mané. Jordi Cruyff se está encontrando con el fútbol que lleva en los genes. Geli ha descubierto	La Razón	Deportes
5847	fútbol	1	- Singapur - Madrid. La selección española de fútbol sala volvió a demostrar ayer quién es la mejor	La Razón	Deportes
5848	fútbol	1	la conclusión del partido que el ganador fue el fútbol sala en general, por el buen juego de ambos	La Razón	Deportes

5849	fútbol	1	equipos. "Hoy ha ganado España, pero también el fútbol sala. Se ha demostrado que cuando dos equipos	La Razón	Deportes
5850	fútbol	1	no es que en España no se hagan controles; en el fútbol, la tercera parte que en Italia y una vez	La Razón	Deportes
5851	fútbol	1	a las pistas de atletismo y los campos de fútbol Domingo García - Madrid. Lo que comenzó siendo	La Razón	Deportes
5852	fútbol	1	estadounidenses, especialmente la NFL de fútbol americano y la NBA, no castigan el uso de	La Razón	Deportes
5853	fútbol	1	controles antidopaje en los Juegos Olímpicos. El fútbol ha sido el último en animarse. Los positivos	La Razón	Deportes
5854	fútbol	1	la bondad de los efectos de la nandrolona en el fútbol. "Es mucho más útil para un boxeador o para	La Razón	Deportes
5855	fútbol	1	futbolista", comenta Genaro Borrás, médico del fútbol y de la selección. "El volumen y la potencia	La Razón	Deportes
5856	fútbol	1	potencia no significan nada para un jugador de fútbol. Se necesita coordinación y velocidad", añade.	La Razón	Deportes
5857	fútbol	1	dos equipos más ricos del mundo no hicieron un fútbol acorde con sus valores. El Manchester perdió	La Razón	Deportes
5858	fútbol	1	su futuro irá ligado al del primer equipo de fútbol. Es decir, que cuando los hombres de Antic	La Razón	Deportes
5859	fútbol	1	de los árbitros para criticar al Madrid: "En el fútbol no valen excusas. El Madrid también ha sido	La Razón	Deportes
5860	fútbol	1	si quieren refrendar su poderío. Además, el fútbol no es una ciencia exacta y dentro de un mes	La Razón	Deportes
5861	fútbol	1	está dispuesto a dar sólo noticias buenas de su fútbol. Heynckes: "Más hambre". Como quien no quiere	La Razón	Deportes
5862	fútbol	1	forjado el término "zidanismo" como adaptación al fútbol del de "tomasismo", que según el diccionario	La Razón	Deportes
5863	fútbol	1	esta opinión, que deberían "analizar el fútbol desde la frialdad y no desde la calentura".	La Razón	Deportes
5864	fútbol	1	francés de origen argelino causa sensación por el fútbol que despliega en los terrenos de juego y por	La Razón	Deportes
5865	fútbol	1	de Kovacevic José Manuel Martín - Madrid. El fútbol es una sensación, un estado de ánimo. Antes	La Razón	Deportes
5866	fútbol	1	en el día después de un buen sexo o de un buen fútbol. O de una victoria contra el Atleti, único	La Razón	Deportes
5867	fútbol	1	reuniones con los máximos mandatarios del fútbol español para informar del nuevo rumbo que	La Razón	Deportes
5868	fútbol	1	En una ciudad como Barcelona, el club de fútbol concede representación en todos los ámbitos.	La Razón	Deportes
5869	fútbol	1	en la diana, fallaron cual escopeta de feria. El fútbol es bastante más impredecible que la política,	La Razón	Deportes
5870	fútbol	1	no le ha jugado una mala pasada. Y cuando al fútbol español le quedan dos telediarios -la última	La Razón	Deportes
5871	fútbol	1	no es porque lo vertebra la selección nacional de fútbol, única revancha con la que compensar la	La Razón	Deportes
5872	fútbol	1	como estilo de vida: "Sólo cuando hablamos de fútbol sentimos que podemos mirar desde arriba a un	La Razón	Deportes
5873	fútbol	1	Esto basta para comprender la pasión por el fútbol del argentino popular, que, excluido de las	La Razón	Deportes
5874	fútbol	1	de la vieja escuela, "o se corre, o se juega al fútbol" (Menotti). Que el Racing -"La Academia"- vaya	La Razón	Deportes
5875	fútbol	1	que se asiste, selección aparte, a la agonía del fútbol argentino: "Independiente tiene siete Libertad	La Razón	Deportes
5876	fútbol	1	suerte de lado y consigue brillantes momentos de fútbol. Con Zidane como maestro y con el Bernabéu	La Razón	Deportes
5877	fútbol	1	tildó a los sevillistas de hacer teatro. Fue fútbol, guerra y arte en noventa minutos. Cuando	La Razón	Deportes
5878	fútbol	1	premio estar aquí y espero seguir disfrutando del fútbol como lo he hecho hasta ahora", dijo el	La Razón	Deportes
5879	fútbol	1	es un motivo de orgullo para Portugal, para el fútbol portugués y para la selección nacional",	La Razón	Deportes
5880	fútbol	1	entrenador comparó la importancia de Figo para el fútbol portugués con la que tuvieron Eusebio para	La Razón	Deportes
5881	fútbol	1	poca fe en las posibilidades de su equipo. "En fútbol, soñar no merece la pena. Nuestro objetivo	La Razón	Deportes
5882	fútbol	1	España necesita, por la calidad de su fútbol, un trofeo como éste. El fútbol español está	La Razón	Deportes
5883	fútbol	1	la calidad de su fútbol, un trofeo como éste. El fútbol español está reuniendo méritos para que	La Razón	Deportes

5884	fútbol	1	y colectivamente, pero ésta es la diplomacia del fútbol. No hay que desmerecer al inglés, pero Raúl	La Razón	Deportes
5885	fútbol	1	aunque "se lo merecía", según afirma la gente del fútbol español J. Sánchez / D. García - Madrid.-	La Razón	Deportes
5886	fútbol	1	el Sparta "es un equipo muy atrevido y con un fútbol muy alegre que no especula mucho con el juego	La Razón	Deportes
5887	fútbol	1	Cuando era niño, los sueños de la estrella del fútbol inglés tenían el color azul de la camiseta	La Razón	Deportes
5888	fútbol	1	por la historia. El sexto deslumbra con su fútbol en el césped de los campos ingleses. Es el	La Razón	Deportes
5889	fútbol	1	Directivos y jugadores de las plantillas de fútbol y hockey llevaron por unas horas la felicidad	La Razón	Deportes
5890	fútbol	1	fue el único jugador de la primera plantilla de fútbol que no visitó ningún hospital. Visita a	La Razón	Deportes
5891	fútbol	1	de ese organismo en mucho tiempo. En el fútbol argentino, salir de las frustraciones y los	La Razón	Deportes
5892	fútbol	1	El mensaje de alegría que generalmente expresa el fútbol no cuajaba ayer en Argentina, un país	La Razón	Deportes
5893	fútbol	1	no es fútbol. Sudor y ganas, quizá. Pero no fútbol. Así que el Barça siguió metido en ese agujero	La Razón	Deportes
5894	fútbol	1	con un caño. Inútil dirán los que entienden el fútbol como un resultado. Hermoso dirán los que lo	La Razón	Deportes
5895	fútbol	1	el brasileño es capaz de contagiar algo no es fútbol. Sudor y ganas, quizá. Pero no fútbol. Así	La Razón	Deportes
5896	fútbol	1	ni el consuelo del empate. ¿Premio excesivo? El fútbol es un juego de pillos y ayer ganó el que	La Razón	Deportes
5897	fútbol	1	coruñeses sacaron el máximo partido de su escaso fútbol de creación y se vuelven a meter otra vez en	La Razón	Deportes
5898	fútbol	1	partidos como éste, donde no se ve demasiado fútbol, ni espectáculo. Nos ha faltado estar metidos	La Razón	Deportes
5899	fútbol	1	pero la mejor terapia es jugar hoy un buen fútbol y ganar el encuentro". De Morientes, ayer sólo	La Razón	Deportes
5900	fútbol	1	de Prso, de Giuly, la nueva estrella del fútbol francés; y el toque Deschamps, el jugador	La Razón	Deportes
5901	fútbol	1	un futbolista de 29 años, que había abandonado el fútbol, que vivía de noche y en las discotecas. Per	La Razón	Deportes
5902	fútbol	1	- Madrid. Ronaldo, delicia para los amantes del fútbol, vuelve, será titular y está en condiciones	La Razón	Deportes
5903	fútbol	1	no tiene dinero para pagar al Milán. "Me gusta el fútbol español y me encantaría seguir. Pero los	La Razón	Deportes
5904	fútbol	1	presidente libio Muammar Gadafi, un enamorado del fútbol. Al Saadi se entrenó ayer en el césped del	La Razón	Deportes
5905	fútbol	1	pasada Raúl celebra un punto en el partido de fútbol tenis que los internacionales disputaron ayer	La Razón	Deportes
5906	fútbol	1	ejercicios físicos, estiramientos y a jugar al fútbol tenis. Los segundos, Guti, Xavi, Cañizares,	La Razón	Deportes
5907	fútbol	1	Herrera, presidente de la Federación Andaluza de fútbol, insistieron ayer a la Real Federación	La Razón	Deportes
5908	fútbol	1	y por su manera exclusiva de interpretar el fútbol. Como además la FIFA le ha elegido por tercera	La Razón	Deportes
5909	fútbol	1	correspondencia, conforma la parte accidental del fútbol; mientras que lo otro, la inventiva, el pase	La Razón	Deportes
5910	fútbol	1	Ovejero - Madrid. No hay tregua navideña. El fútbol parará la próxima semana, pero la Copa apura	La Razón	Deportes
5911	fútbol	1	Madrid 2003 2003 10 505 P El fútbol administrativo hace analfabetos a los técnicos	La Razón	Deportes
5912	fútbol	1	a los técnicos José Aguado - Madrid. Hubo fútbol esta jornada, aunque fue raro: el único	La Razón	Deportes
5913	fútbol	1	a los recoge pelotas. "No se puede hablar de fútbol". Y es que fue un fin de semana extraño.	La Razón	Deportes
5914	fútbol	1	Y si el árbitro es protagonista, ¿se trata de fútbol? Si acaban jugando ocho, ¿es un partido de	La Razón	Deportes
5915	fútbol	1	fútbol? Si acaban jugando ocho, ¿es un partido de fútbol?: "No me atrevo a hablar de fútbol", dijo Luis	La Razón	Deportes
5916	fútbol	1	un partido de fútbol?: "No me atrevo a hablar de fútbol", dijo Luis Fernández. "Es una cosa	La Razón	Deportes
5917	fútbol	1	perfectamente equipados, pero no se trata de fútbol. Se juega con el balón, parece fútbol, pero	La Razón	Deportes
5918	fútbol	1	se trata de fútbol. Se juega con el balón, parece fútbol, pero no es eso, es otro asunto, "es una cosa	La Razón	Deportes

5919	fútbol	1	lo encuentra delante de él. ¿Se puede hablar de fútbol?	La Razón	Deportes
5920	fútbol	1	Madrid 2003 2003 10 505 P El fútbol se rinde a Zidane Por tercera vez, el francés	La Razón	Deportes
5921	fútbol	1	y Ronaldo, el Real Madrid recibió el aplauso del fútbol mundial con otros tres jugadores colocados	La Razón	Deportes
5922	fútbol	1	pedir más insistencia. Colombia contestaba con su fútbol tranquilo y la calidad de Castrillón, pero	La Razón	Deportes
5923	fútbol	1	Besar el anillo Gregorio Robles Los jugadores de fútbol celebran de diversa manera los goles que	La Razón	Deportes
5924	fútbol	1	en el deporte. En el colegio jugaba a todo: al fútbol, al baloncesto, al tenis, al voleibol, a todo.	La Razón	Deportes
5925	fútbol	1	las categorías inferiores y he estado jugando al fútbol hasta los 43 años; ahora mismo, con 58,	La Razón	Deportes
5926	fútbol	1	eliminen? Pero se van habiendo intentado jugar al fútbol. Ése puede ser el camino a seguir.	La Razón	Deportes
5927	fútbol	1	país y suplido con entusiasmo y ganas de jugar al fútbol sus bajos sueldos, peores condiciones y, desde	La Razón	Deportes
5928	fútbol	1	el chascarrillo según el cual la selección de fútbol también vuelve a casa antes del treinta de	La Razón	Deportes
5929	fútbol	1	que erróneamente se adjudica a los equipos de fútbol. Una de las dos tenía que salir mal parada.	La Razón	Deportes
5930	fútbol	1	B. El actual campeón de Europa ha mostrado un fútbol gris y atascado. Zidane está cansado y sus	La Razón	Deportes
5931	fútbol	1	soberano eligió el eurobalón. - La urna del fútbol es la portería, y la portería de la política	La Razón	Deportes
5932	fútbol	1	papeleta y balón a la playa, a la piscina, al fútbol o al Thyssen de doña Tita Cervera (qué gran	La Razón	Deportes
5933	fútbol	1	todavía no es del Barça. Viernes, 18: Agotados Al fútbol le sobra fútbol. Fútbol hasta en la sopa.	La Razón	Deportes
5934	fútbol	1	Barça. Viernes, 18: Agotados Al fútbol le sobra fútbol. Fútbol hasta en la sopa. Todo el año, de	La Razón	Deportes
5935	fútbol	1	en la sopa. Todo el año, de lunes a sábado, hay fútbol; como todo el año, gracias a los desustanciado	La Razón	Deportes
5936	fútbol	1	"atorados", esto es, empachados de balón. Al fútbol le sobra fútbol. Domingo, 20: Tarde Domingo	La Razón	Deportes
5937	fútbol	1	es, empachados de balón. Al fútbol le sobra fútbol. Domingo, 20: Tarde Domingo no sé si de	La Razón	Deportes
5938	fútbol	1	mitos, porque no los hay. Nada de renunciar al fútbol, ¡queda Chequia! Nada de lamentaciones, pues	La Razón	Deportes
5939	fútbol	1	su clasificación. ¿Aljubarrota II? No, sólo fútbol, y de estos españoles se sabía, al contrario	La Razón	Deportes
5940	fútbol	1	más de lo mismo, el fracaso permanente del fútbol español al máximo nivel. Habrá que admitirlo,	La Razón	Deportes
5941	fútbol	1	con limpieza de su área. Mucho pelotazo y poco fútbol. Valerón estaba desaparecido, más pendiente	La Razón	Deportes
5942	fútbol	1	2004 10 505 P El miedo derrota al fútbol Oporto y Deportivo se preocuparon más de no	La Razón	Deportes
5943	fútbol	1	la final la disputará uno de sus equipos. En fútbol son poco comunes las dobles militancias y ésta	La Razón	Deportes
5944	fútbol	1	la final de Gotemburgo. Y más que un partido de fútbol está señalado como una fiesta de hermandad	La Razón	Deportes
5945	fútbol	1	alemán. "Nunca en mis doce años que llevo en el fútbol europeo había visto un partido así. Con esta	La Razón	Deportes
5946	fútbol	1	el ritmo. Deco mostró mucha actividad y poco fútbol. Le sucedió como Valerón, como a los jugadores	La Razón	Deportes
5947	fútbol	1	porque son futbolistas preparados para jugar al fútbol y cuando éste pasa de largo, no son capaces de	La Razón	Deportes
5948	fútbol	1	me reconociera que le gustaría "continuar en el fútbol español, aunque en el Real Madrid, en estos	La Razón	Deportes
5949	fútbol	1	Vicente del Bosque: Me gustaría seguir en el fútbol español, aunque en el Real Madrid lo veo	La Razón	Deportes
5950	fútbol	1	Tributaria lleva a cabo entre los equipos de fútbol. "Es necesario que se conozca que la actuación	La Razón	Economía y Hacienda
5951	fútbol	1	nuestro país. En ellas se impartirán clases de fútbol y baloncesto y se realizarán actividades	La Razón	Educación



5952	fútbol	1	de algunos placeres pequeños, como el equipo de fútbol, el asado en el campito de un amigo, el	La Razón	Empleo, trabajo
5953	fútbol	1	y encapuchados, hasta el centro del campo de fútbol donde por espacio de unos minutos permanecían	La Razón	Espectáculos diversos
5954	fútbol	1	se encontraban los componentes de un equipo de fútbol argelino. El 7 de enero de 1972, se estrelló	La Razón	Industrias diversas
5955	fútbol	1	aficiones que mantienen tradicional rivalidad. El fútbol no ha aportado muchos vocablos al habla	La Razón	Lingüística y lenguaje
5956	fútbol	1	en junio en Corea del Sur y Japón. La liga de fútbol mexicana y los combates de boxeo, entre otros	La Razón	Medios de comunicación
5957	fútbol	1	"Barcelona será una de las subseas olímpicas de fútbol" en 2012. Después del anuncio de Sirera de	La Razón	Política
5958	fútbol	1	en forma, es un tanto polifacético. Forofa del fútbol, pasión que inculca a su hijo, es de la Unión	La Razón	Política
5959	fútbol	1	revulsivo en el PSOE. La selección sub-20 de fútbol busca hoy, dieciocho años después, la revancha	La Razón	Política
5960	fútbol	1	hubo irregularidades en la gestión del equipo de fútbol Mejorada Fútbol Sala, al que presuntamente	La Razón	Política
5961	fútbol	1	Mi amigo dalieño es un viejo conocedor del fútbol, un erudito emocional que me contrasta las	La Razón	Sociología
5962	fútbol	1	se reflejaba en el espectáculo masivo del fútbol, y cómo por él mi ayer podía recoger la eterna	La Razón	Sociología
5963	fútbol	1	Para eso están las fiestas, los clubes de fútbol, todo lo que contribuya a que los empadronados	La Razón	Sociología
5964	fútbol	1	de El Pozo. David era muy aficionado al fútbol. Le encantaba el Real Madrid y había sido	La Razón	Testimonios varios
5965	fútbol	1	las muertes en los círculos. Los estadios de fútbol, con su corazón rectangular, suplantaron esa	La Razón	Testimonios varios
5966	fútbol	1	los pipiolos. Es posiblemente lo que ha hecho al fútbol el deporte más querido y universal. No hay	La Razón	Testimonios varios
5967	fútbol	1	Por fortuna, ahora nos peleamos en los campos de fútbol, no en los de batalla, lo que representa un	La Razón	Testimonios varios
5968	fútbol	1	nadie. Por eso cuando llegan los campeonatos de fútbol, por ejemplo, una vez que se agotan los	La Razón	Testimonios varios
5969	fútbol	1	es la arquitectura sentimental de un equipo de fútbol, es el Argos inmóvil con el que la tripulación	La Razón	Urbanismo
5970	fútbol	1	pelotazo, que no en vano es a lo que se va al fútbol cuando se es Florentino o Fefé, ¿qué hay de	La Razón	Urbanismo
5971	fútbol	1	una gran oportunidad para reconciliarse con el fútbol. Después, el Dépor dejó volar dos puntos de	La Voz de Galicia	Deportes
5972	fútbol	1	me paran. Pero no se engañe, la gente sigue el fútbol. - Y Florentino. Les tiene olvidados. - El	La Voz de Galicia	Deportes
5973	fútbol	1	- Y Florentino. Les tiene olvidados. - El fútbol es el que mueve dinero, pero este año se	La Voz de Galicia	Deportes

5974	fútbol	1	de los cuartos de final de la Copa de España de fútbol sala, tras el sorteo realizado ayer en el	La Voz de Galicia	Deportes
5975	fútbol	1	las empresas citadas le excluyó del reparto del fútbol español e internacional. La portavoz	La Voz de Galicia	Justicia, legislación
5976	fútbol	1	con bobadas. Según yo lo veo, en la tele sólo hay fútbol, y es un decir. Pienso que aquí la política	La Voz de Galicia	Medios de comunicación
5977	fútbol	1	que aquí la política se vive como un partido de fútbol y los partidos, como una contienda política.	La Voz de Galicia	Medios de comunicación
5978	fútbol	1	anacrónico (que ya no heroico) y se vayan al fútbol o al baloncesto. Pero ¿quién que no lleve	La Voz de la Afición	Tauromaquia
5979	fútbol	1	A vía de comparación, piénsese en un equipo de fútbol ganador y puntero que en la parte final de	La Voz de la Afición	Tauromaquia
5980	fútbol	1	lugar de la Liga y de la Copa como entrenador. El fútbol, otra de tus grandes pasiones, te costó alguna	La Voz de la Afición	Tauromaquia
5981	fútbol	1	años en muchas plazas. Los ingleses inventaron el fútbol, el tenis y el rugby, pero aceptan no ser	La Voz de la Afición	Tauromaquia
5982	fútbol	1	Zalayeta, que tiene 24 años y que ya conoce el fútbol español tras su paso por el Sevilla. El	Marca	Deportes
5983	fútbol	1	GEMMA HERRERO. Barcelona ¿Alguna vez jugar al fútbol se ha convertido sólo en un trabajo para usted	Marca	Deportes
5984	fútbol	1	es cierto que lo importante era considerar el fútbol como un juego, una diversión. Hay quien dice	Marca	Deportes
5985	fútbol	1	si se puede, yo desde luego me quedo con el fútbol bonito, el de divertirse tú y hacer que el	Marca	Deportes
5986	fútbol	1	molesta, que no entiendo. Un día eres el rey del fútbol... y al otro eres muy malo, como dijo Reyna.	Marca	Deportes
5987	fútbol	1	puedo salir y divertirme con mis amigos, dejo el fútbol. ¿Sale mucho? Salgo cuando puedo y cuando me	Marca	Deportes
5988	fútbol	1	fuera de España, después de su experiencia en el fútbol nacional, aunque no descarta la posibilidad	Marca	Deportes
5989	fútbol	1	visceral, que "por lo menos esto hará que el fútbol tenga menos espacio y eso es bueno para	Marca	Deportes
5990	fútbol	1	muy emocionante. Correr en Jerez es como vivir el fútbol en un estadio. Me gusta mucho. No es como	Marca	Deportes
5991	fútbol	1	éxitos pasados Melilla, en la categoría sub-15 de fútbol sala, ha logrado excelentes resultados en	Melilla Hoy. El periódico de Melilla	Deportes
5992	fútbol	1	la primera parte de este choque, que no tuvo ni fútbol, ni juego, ni ocasiones. (Metro)	Metro Directo	Deportes
5993	fútbol	1	acierto de un Valencia, que puso más ganas que fútbol, no fue suficiente para que el equipo se	Metro Directo	Deportes
5994	fútbol	1	y aficionada al "surfing". También le gusta ver fútbol con su padre y quiere ser presentadora de TV.	Última Hora Digital	Actualidad
5995	fútbol	1	que ha hecho de su stage: "Hoy en día en el fútbol nos conocemos todos, porque las tecnologías	Última Hora Digital	Deportes

5996	fútbol	1	hablan el lenguaje internacional del fútbol. Georgi Lomaia es un portero georgiano de 24	Última Hora Digital	Deportes
5997	futbolero	1	latina) además de líder, liderato, gol, goleador, futbolero y futbolístico, pero había vocablos de uso	La Razón	Lingüística y lenguaje
5998	fútboles	0	0	0	0
5999	futbolista	1	limpio. ¿Cómo acabó su primera temporada como futbolista? Me lo pase muy bien jugando al fútbol	20 Minutos	Deportes
6000	futbolista	1	el Atleti sólo gana la Liga si cuenta con un futbolista negro entre sus filas. ¿Y no recuerdan	ABC	Actualidad
6001	futbolista	1	18 años y 234 días, fue durante unas horas el futbolista más joven que marca un gol en la Eurocopa.	ABC	Deportes
6002	futbolista	1	El Juzgado archivó la demanda por estimar que el futbolista no cumplimentó el requerimiento de	ABC	Justicia, legislación
6003	futbolista	1	Tribunal Constitucional ha concedido el amparo al futbolista Ángel Cuéllar, a quien el Betis despidió	ABC	Justicia, legislación
6004	futbolista	1	en una digamos recepción oficial, di junto a un futbolista famoso. Todos los asistentes, un cierto	ABC	Literatura
6005	futbolista	1	La credibilidad del vestuario y la grada Al futbolista, cuando le tocan mucho la alineación, la	As	Deportes
6006	futbolista	1	de la bota y generó la duda de la falta. Es un futbolista que sólo concibe el fútbol mirando hacia	As	Deportes
6007	futbolista	1	sea. Murcia - Athletic Michel: se ve que es futbolista a la legua Michel va y viene con su nueva	As	Deportes
6008	futbolista	1	ascendido cuando aspiraba a más. Ante todo es futbolista. Y juega. Valladolid - Espanyol La barrera	As	Deportes
6009	futbolista	1	y miró en demasía a Samuel Eto'o, un lujo de futbolista, al que Notario le amargó la tarde. Al	As	Deportes
6010	futbolista	1	puede convertir en apenas una temporada en un futbolista de segunda línea, con un precio en el	Canarias 7	Deportes
6011	futbolista	1	Maikel jugaba sólo en punta y siempre había un futbolista de refuerzo en la línea media. Duque no	Diario de Arousa	Deportes
6012	futbolista	1	Bend it Like Beckham y recordó sus años de futbolista, pero no consiguió alzarse con el premio	Diario de Jerez	Cine y video
6013	futbolista	1	de Hungría, así como otros familiares del futbolista. Miklos Feher pensaba casarse el próximo	Diario de Jerez	Deportes
6014	futbolista	1	a la pista de atletismo para agredir a un futbolista nuestro". "A partir de ahí -continúa el	Diario de Jerez	Deportes
6015	futbolista	1	continuó el madrileño. Lo que tiene claro el ex futbolista del Betis es que no tiene previsto dimitir	Diario de Jerez	Deportes
6016	futbolista	1	él desde hace tiempo. Eso lo puede comunicar el futbolista. Estábamos a punto de llegar a un acuerdo	Diario de Jerez	Deportes
6017	futbolista	1	ha obligado a abandonar el equipo de Oteiza. - Un futbolista siempre quiere jugar y más a los 28 años	Diario de Navarra	Deportes
6018	futbolista	1	que entrena Cúper tener en la plantilla a un futbolista a disgusto. El siguiente paso para que	Diario de Sevilla	Deportes

6019	futbolista	1	Sólo falta uno El hispano-uruguayo será un futbolista importante en el esqueleto táctico de Luis	Diario digital de Ferrol	Deportes
6020	futbolista	1	fichajes se uniría el alta de Ikechukwu y otro futbolista ofensivo Sólo falta uno El	Diario digital de Ferrol	Deportes
6021	futbolista	1	confirmaron ayer en rueda de prensa el propio futbolista y Massimo Moratti, presidente del club	El Diario Montañés	Deportes
6022	futbolista	1	que recogieron los periódicos argentinos. El ex futbolista argentino también se refirió al posible	El Diario Vasco	Deportes
6023	futbolista	1	de la ponencia era El entrenamiento integral del futbolista, el balón y su importancia. El primer	El Diario Vasco	Deportes
6024	futbolista	1	aeropuerto de Manises para dar la bienvenida al futbolista argentino Pablo César Aimar, que debe	El Diario Vasco	Deportes
6025	futbolista	1	mostraron sorprendidos por la escasa estatura del futbolista. "Parece un niño", espetó una seguidora	El Diario Vasco	Deportes
6026	futbolista	1	vínculos con el posible intento de secuestro del futbolista profesional. El agente municipal herido	El Diario Vasco	Protección civil
6027	futbolista	1	dinero. El ahora detenido pretendía retener al futbolista durante unas horas para sacar dinero	El Diario Vasco	Protección civil
6028	futbolista	1	Falleció. RICARDO ZAMORA DE GRASSA, 69 años, futbolista e hijo del mítico guardameta Zamora El	El Mundo	Actualidad
6029	futbolista	1	("Engaño de Oro"), premio concedido al peor futbolista durante el año 2003 por el programa	El Mundo	Deportes
6030	futbolista	1	que por lo que uno pueda transmitirle a un futbolista. Es difícil enseñarle a un jugador por	El Mundo	Deportes
6031	futbolista	1	como a la antigua usanza. Es complicado ver un futbolista arriba sin regresar a defender, a no ser	El Mundo	Deportes
6032	futbolista	1	Madrid, declaró en una entrevista a Efe que el futbolista del Real Madrid Ronaldo Nazario es una	El Mundo	Deportes
6033	futbolista	1	conoce y que sabe que le puede rendir. Pero el futbolista, y hoy que se ha alargado la vida	El Mundo	Deportes
6034	futbolista	1	restos de cannabis en su orina. Por último, el futbolista polaco Smolarek fue otro de los famosos	El Mundo	Farmacología
6035	futbolista	1	inmediaciones donde fue secuestrada la madre del futbolista brasileño Robinho, para más tarde anunciar	El Mundo	Justicia, legislación
6036	futbolista	1	una mujer en Praia Grande y había requerido al futbolista del Santos ante la posibilidad de que se	El Mundo	Justicia, legislación
6037	futbolista	1	El pasado sábado, mientras diversos parientes del futbolista disfrutaban de una fiesta en el litoral	El Mundo	Justicia, legislación
6038	futbolista	1	sueñas y holgadas. Es la primera vez que el futbolista participa en este tipo de proyectos.	El Mundo	Moda
6039	futbolista	1	Viña Bajoz Crianza 1997, equivalente al peso del futbolista. A continuación, la expedición	El Norte de Castilla	Actualidad

6040	futbolista	1	al trabajo al margen de sus compañeros El futbolista andaluz comenzó a correr en el	El Norte de Castilla	Deportes
6041	futbolista	1	denunciada el 7 de diciembre de 2000 del futbolista de la Medinense Juan Carlos Castro, al	El Norte de Castilla	Deportes
6042	futbolista	1	con sus vivencias. Defensor como nadie del futbolista, y sobre todo de la calidad. Habló de lo	El Norte de Castilla	Deportes
6043	futbolista	1	no se ha recibido ninguna oferta en firme por el futbolista, aunque están abiertos a cualquier opción	El Norte de Castilla	Deportes
6044	futbolista	1	10 312 P ETA confirma que extorsionó al futbolista Lizarazu y a otros deportistas VICKY	El Norte de Castilla	Protección civil
6045	futbolista	1	de una publicación interna que extorsionó al futbolista vasco-francés del Bayern de Múnich,	El Norte de Castilla	Protección civil
6046	futbolista	1	boletín interno de ETA, 'Zutabe', se advirtió al futbolista de que en deporte "no se pueden tener	El Norte de Castilla	Protección civil
6047	futbolista	1	selección francesa. En la misiva se le ofrecía la futbolista la posibilidad del pago a la propia ETA	El Norte de Castilla	Protección civil
6048	futbolista	1	el director deportivo del Bayern Múnich, el ex futbolista Uli Hoeness, quien declaró en la ciudad	El País	Actualidad
6049	futbolista	1	a la comparación: "Cuando el Madrid ficha a un futbolista no le pregunta dónde ha aprendido a jugar	El País	Bioquímica
6050	futbolista	1	una tienda virtual de vinos españoles El ex futbolista, que entrena al equipo danés Brondby,	El País	Comercio
6051	futbolista	1	Boliviana de fútbol "Tahuichi Aguilera" y el futbolista portugués Eusebio Ferreira de Silva.	El País	Deportes
6052	futbolista	1	importantes tracciones. Y no digamos cuando el futbolista ha sufrido golpes y patadas, algo muy	El País	Deportes
6053	futbolista	1	P. ¿Qué deportista admira que no sea futbolista? R. Siempre, desde pequeño, a Michael	El País	Deportes
6054	futbolista	1	y está siendo especialmente cuestionada porque el futbolista ha perdido capacidad para defenderla. A	El País	Deportes
6055	futbolista	1	27 partidos ha sumado la última temporada. Un futbolista con un juego menor y, sin embargo, con	El País	Deportes
6056	futbolista	1	velocidad. Lo que también desarrolló este futbolista cada vez que se lanzaba montaña abajo	El País	Deportes
6057	futbolista	1	El Valencia tiró de corazón y de Carew, un futbolista que se bastó para incomodar a la nutrida	El País	Deportes
6058	futbolista	1	la pelota, supo jugar su partido. Pero el mejor futbolista sobre el campo en asuntos creativos	El País	Deportes
6059	futbolista	1	de Ronaldinho tampoco parece fácil porque el futbolista brasileño interesa también al United.	El País	Deportes
6060	futbolista	1	por Beckham era mediático, aún tratándose de un futbolista de primera clase", afirmó Laporta en la	El País	Deportes
6061	futbolista	1	se supone que la oferta del Barcelona por el futbolista inglés era una declaración de intenciones	El País	Deportes
6062	futbolista	1	empezó en un duelo dialéctico con Irureta -el futbolista se quejó de que jugaba poco- y acabó en	El País	Deportes
6063	futbolista	1	antes de un encuentro -tal y como lo definió un futbolista del Sevilla días atrás, de los que "te	El País	Deportes
6064	futbolista	1	a que el puesto de pivote lo ocupe un futbolista defensivo, y no un volante de	El País	Deportes
6065	futbolista	1	demasiada presión. Es el propio jugador, el futbolista, el profesional, el que se tiene que	El País	Deportes
6066	futbolista	1	por lo que no hay ningún problema en que un futbolista juegue dos partidos cada semana. P. ¿Y	El País	Deportes

6067	futbolista	1	prensa. No caeremos en la trampa de hablar de un futbolista cada vez que no juega. El que decide es	El País	Deportes
6068	futbolista	1	de la selección que lo probaron ante Perú. Un futbolista del Madrid que no la conocía se unió a	El País	Deportes
6069	futbolista	1	las soluciones implican el traslado de algún futbolista desde su posición natural. El lugar de	El País	Deportes
6070	futbolista	1	y cuidarse mucho. Ese es el secreto para que un futbolista aguante un ritmo de competición tan alto".	El País	Deportes
6071	futbolista	1	difícil evaluar la capacidad de resistencia de un futbolista porque depende de factores tan variables	El País	Deportes
6072	futbolista	1	de objetos en subasta, pero, por ejemplo, del futbolista Iker Casillas hay 16. eBay subasta	El País	Deportes
6073	futbolista	1	más importantes en el entrenamiento del futbolista. La empleamos para medir la fuerza en	El País	Deportes
6074	futbolista	1	cargas de entrenamiento en el estado físico del futbolista". Una hoja de cálculo le permite seguir	El País	Deportes
6075	futbolista	1	suerte. Ariel, paraguayo de 22 años y aspirante a futbolista, aterrizó en Barajas hace sólo una semana.	El País	Justicia, legislación
6076	futbolista	1	se han manifestado en el sentido de que el futbolista pueda quedarse fuera del equipo en el	El Periódico de Aragón	Deportes
6077	futbolista	1	imagino que será ya en el césped", comenta el futbolista, quien hace un apunte generoso. "Ojalá	El Periódico de Aragón	Deportes
6078	futbolista	1	la posibilidad, como así puede ocurrir, que su futbolista se enfrente a sus intereses. Sus intereses	El Periódico de Aragón	Deportes
6079	futbolista	1	A él no le gusta mucho la música. El quiere ser futbolista, como todos los niños. - Y si un buen	El Periódico de Aragón	Música
6080	futbolista	1	Muñoz regresará al club en el que se formó como futbolista y en el que colgó las botas. El técnico	El Periódico Mediterráneo	Deportes
6081	futbolista	1	situación de índole familiar ha afectado al futbolista durante las últimas semanas, afectándole	El Periódico Mediterráneo	Deportes
6082	futbolista	1	día que pasa se torna más exigua. La idea del futbolista es instalarse en la capital de España al	El Periódico Mediterráneo	Deportes
6083	futbolista	1	"Zidane es para mí lo mejor del Madrid, es un futbolista impresionante y que no esté puede	Estrella Digital	Deportes
6084	futbolista	1	un rival peligroso en nuestro campo", explicó el futbolista. Sobre el resultado que espera conseguir	Estrella Digital	Deportes
6085	futbolista	1	servían para conducir coches. Futbolista rico, futbolista pobre Atenuadas por la Seguridad Social	Faro de Vigo	Actualidad
6086	futbolista	1	su madre y su tía viajaban en el utilitario del futbolista por la Avenida de Europa, a la altura	Faro de Vigo	Actualidad
6087	futbolista	1	aunque esa decisión entraña un gran riesgo. El futbolista hispano - argentino se produjo la lesión	Faro de Vigo	Deportes
6088	futbolista	1	bien. Es muy difícil ver en el campo a un solo futbolista del Celta que esté por debajo del nivel	Faro de Vigo	Deportes
6089	futbolista	1	se trata de una bursitis muy incómoda para un futbolista y no le ha permitido trabajar con	Faro de Vigo	Deportes
6090	futbolista	1	a semifinales de la Copa. De esta forma, un futbolista que hubiese participado en las tres rondas	Faro de Vigo	Deportes
6091	futbolista	1	he sentido un dolor así". De hecho, Berizzo es un futbolista al que las lesiones han respetado mucho	Faro de Vigo	Deportes

6092	futbolista	1	ante el Stuttgart de dentro de una semana. El futbolista trabaja por la mañana en el gimnasio o	Faro de Vigo	Deportes
6093	futbolista	1	se le ha mimado para que pudiese jugar, pero el futbolista no superó la prueba de ayer y verá el	Faro de Vigo	Deportes
6094	futbolista	1	y quiero sacarme la espina que llevo clavada". El futbolista de Boiro, hecho en las filas de la S.D.	Faro de Vigo	Deportes
6095	futbolista	1	contractual de Cáceres en Vigo. La edad del futbolista, principal inconveniente que el equipo	Faro de Vigo	Deportes
6096	futbolista	1	-llegó a tener una larga charla con el futbolista sobre el césped de A Madroa- por la	Faro de Vigo	Deportes
6097	futbolista	1	aragonés parece no preocuparle la edad del futbolista (32 años), lo que justificó de la	Faro de Vigo	Deportes
6098	futbolista	1	que le valió para ser, junto a Mostovoi, el futbolista determinante del encuentro: "Yo siempre	Faro de Vigo	Deportes
6099	futbolista	1	en el partido ante el Villarreal. De hecho, el futbolista sevillano precisó que le gustaría jugar	Faro de Vigo	Deportes
6100	futbolista	1	solicitado por De Boer semanas después. El futbolista siempre ha negado haber ingerido	Faro de Vigo	Deportes
6101	futbolista	1	Entre "las cosas del partido" está Gustavo López, futbolista entre algodones. "Está normalito",	Faro de Vigo	Deportes
6102	futbolista	1	y Benni. El canterano Noguerol es el único futbolista de la primera plantilla sano que se	Faro de Vigo	Deportes
6103	futbolista	1	me encuentro muy bien". En todo momento el genial futbolista brasileño advirtió de los problemas que	Faro de Vigo	Deportes
6104	futbolista	1	su ex equipo son prácticamente nulas. Aunque el futbolista volverá a ser sometido hoy a un nuevo	Faro de Vigo	Deportes
6105	futbolista	1	al Celta a buscar en el mercado invernal un futbolista que supliese las carencias que ofrecía	Faro de Vigo	Deportes
6106	futbolista	1	de Gama por hacerse con los servicios de este futbolista que ya estuvo en su punto de mira durante	Faro de Vigo	Deportes
6107	futbolista	1	césped de Balaídos con los atuendos propios de futbolista ni ha sentido el júbilo o la decepción	Faro de Vigo	Deportes
6108	futbolista	1	en la cadena de molestias públicas que padece el futbolista desde hace un tiempo: "Es como la crisis	Faro de Vigo	Deportes
6109	futbolista	1	que en ponerle barreras. "Cuando el mejor futbolista del mundo se pone a jugar, sólo nos	Faro de Vigo	Deportes
6110	futbolista	1	impresión muy fuerte. - ¿Y eso transforma a un futbolista? - Eres consciente de que estás en uno	Faro de Vigo	Deportes
6111	futbolista	1	definió al nuevo jugador barcelonista como un futbolista "rápido, muy técnico y, sin duda, el más	Faro de Vigo	Deportes
6112	futbolista	1	en la demarcación, se presenta como el futbolista con más posibilidades de salir de inicio.	Faro de Vigo	Deportes
6113	futbolista	1	los esfuerzos de los doctores por reanimarlo. El futbolista jugó con la selección cafetera el Mundial	Faro de Vigo	Deportes
6114	futbolista	1	equipo", comentó a IDEAL en referencia a que el futbolista ya ha llegado a un acuerdo con el Orihuela	Ideal	Economía y Hacienda
6115	futbolista	1	la sala de lo social dicte sentencia a favor del futbolista sevillano, la entidad se verá obligada a	Ideal	Economía y Hacienda
6116	futbolista	1	delantero madrileño Fernando Torres para que el futbolista amplíe su contrato con el conjunto	La Razón	Actualidad
6117	futbolista	1	con nombres como Antonio Gala, Jesús Gil, el futbolista Guti y una pléyade de señoras estupendas	La Razón	Danza
6118	futbolista	1	pero a última hora surgieron problemas y el futbolista eligió la opción de seguir en la Liga	La Razón	Deportes
6119	futbolista	1	inglesa para asegurarse el visto bueno del futbolista. El viaje de Toni Muñoz y las	La Razón	Deportes
6120	futbolista	1	para las libertades, existen casos como el del futbolista Ansarian, quien fue objeto de presiones	La Razón	Deportes
6121	futbolista	1	del club rojiblanco, la décima esta temporada. El futbolista será fichado del Milán por ocho millones	La Razón	Deportes
6122	futbolista	1	a las 20.00 horas de hoy, y será el quinto futbolista procedente del Milán que llegue al	La Razón	Deportes
6123	futbolista	1	de 5.000 millones de pesetas por parte del futbolista, cantidad que utilizaría Pérez para pagar	La Razón	Deportes
6124	futbolista	1	con el beneplácito de Van Gaal, si bien no era el futbolista que más necesitaba; pero le sirvió de	La Razón	Deportes

6125	futbolista	1	Pero sólo es una luxación, una lesión típica de futbolista, y como ya me colocaron el hombro espero	La Razón	Deportes
6126	futbolista	1	para un boxeador o para Ben Johnson que para un futbolista", comenta Genaro Borrás, médico del fútbol	La Razón	Deportes
6127	futbolista	1	produce este anabolizante sobre el organismo del futbolista. "Sirve para mejorar el rendimiento y	La Razón	Deportes
6128	futbolista	1	largo periodo de inactividad. Enigmas El caso del futbolista catalán presenta algún enigma. La	La Razón	Deportes
6129	futbolista	1	Zidane ahorrará el museo en vestimenta, pues el futbolista, cuando estuvo ayer por la mañana para	La Razón	Deportes
6130	futbolista	1	sentir orgullo. Y eso aún cuando, convertido el futbolista en el producto nacional más exportado,	La Razón	Deportes
6131	futbolista	1	mundo La FIFA premió ayer al portugués como el futbolista más destacado del año 2001. Beckham fue	La Razón	Deportes
6132	futbolista	1	es tan buen goleador como él, pero Raúl es más futbolista, tiene presencia en todo el campo, no sólo	La Razón	Deportes
6133	futbolista	1	No hay que desmerecer al inglés, pero Raúl es más futbolista, y viene estando bien los últimos cuatro	La Razón	Deportes
6134	futbolista	1	más difíciles. Además, ha crecido mucho como futbolista. Owen es tan buen goleador como él, pero	La Razón	Deportes
6135	futbolista	1	tres y siete días suele ser el tiempo que un futbolista tarda en superar el temor a un choque o	La Razón	Deportes
6136	futbolista	1	competición (6). Prso es un suplente habitual, un futbolista de 29 años, que había abandonado el fútbol	La Razón	Deportes
6137	futbolista	1	Bilibio, que milita en el Pyunik Ereván, un futbolista que emigró a este país y optó al final	La Razón	Deportes
6138	futbolista	1	de la técnica, reconoció que se siente mejor futbolista que hace cinco años, cuando logró su	La Razón	Deportes
6139	futbolista	1	juego en el Madrid la temporada que viene. El futbolista del Betis tiene una cláusula de 60	La Razón	Deportes
6140	futbolista	1	D. -Buenos Aires- Los médicos que asisten al ex futbolista Diego Armando Maradona, hospitalizado	La Razón	Deportes
6141	futbolista	1	quince por ciento de los ingresos totales del futbolista entró en vigor en junio de 1997, por lo	La Razón	Economía y Hacienda
6142	futbolista	1	con ejecutivos del club inglés el trapaso del futbolista, que se antoja un hecho consumado, pues	La Razón	Política
6143	futbolista	1	fútbol. Le encantaba el Real Madrid y había sido futbolista. Jugó en el Guadalajara B, equipo que	La Razón	Testimonios varios
6144	futbolista	1	franceses, de amor, de adiós, desleales, de futbolista. Hay besos de cine largos como las Siete	La Razón	Testimonios varios
6145	futbolista	1	clubes que tienen los derechos federativos del futbolista) y también entre el club vigués y los	La Voz de Galicia	Deportes
6146	futbolista	1	de esta noche le ha hecho daño; tanto que el futbolista madrileño no se cortó a la hora de mostrar	La Voz de Galicia	Deportes
6147	futbolista	1	tienen como relleno. Soy un relleno", enfatizó el futbolista madrileño. En su opinión, "la realidad	La Voz de Galicia	Deportes
6148	futbolista	1	motivo me siento engañado", sentencia el ex futbolista del Madrid y el Santander. Por eso y,	La Voz de Galicia	Deportes
6149	futbolista	1	que "Jaime no se mueve de aquí en enero", el futbolista estaría ahora dispuesto a escuchar ofertas	La Voz de Galicia	Deportes
6150	futbolista	1	prometido a nadie que iba a jugar -"ni al mejor futbolista del mundo"- y que Jaime era uno más de	La Voz de Galicia	Deportes



6151	futbolista	1	a quien no dejará marchar fácilmente: "Es un futbolista necesario para lograr nuestro objetivo	La Voz de Galicia	Deportes
6152	futbolista	1	cerrado a mujeres y pieles oscuras. Como el futbolista (el francés preferido por sus compatriotas	La Voz de Galicia	Justicia, legislación
6153	futbolista	1	de rescisión es de 90 millones de euros) y el futbolista, por su parte, añade que quiere quedarse.	Marca	Deportes
6154	futbolista	1	un éxito tremendo con las mujeres. ¿Si no fuera futbolista y famoso cree que también lo tendría? No	Marca	Deportes
6155	futbolista	1	que pregunto... No sé, no sé... Por ahora soy futbolista, cuando deje de serlo ya lo comprobaré.	Marca	Deportes
6156	futbolista	1	y sigo con ella en la cabeza. Toda mi vida, como futbolista y como entrenador, transcurrió en España.	Marca	Deportes
6157	futbolista	1	diario 'L'Equipe'. El club francés ha ofrecido al futbolista un contrato para que siga, pero le ha	Marca	Deportes
6158	futbolista	1	que los médicos se pronunciarán hoy sobre el futbolista. "Mohamed está bastante bien pero esta	Melilla Hoy. El periódico de Melilla	Deportes
6159	futbolista	1	jóvenes británicos colocaron en primer lugar al futbolista David Beckham y relegaron a Jesucristo	Metro Directo	Actualidad
6160	futbolista	1	cumplirse". Alemany afirmó que la situación del futbolista australiano "es la misma que se dio la	Última Hora Digital	Deportes
6161	fut-voley	0	0	0	0
6162	gadgets	1	la enología, aunque también hay unos cuantos 'gadgets' para la viticultura (estaciones de	El Mundo	Industria
6163	gadgets	1	el usuario cuenta también con una serie de 'gadgets' muy útiles para situaciones difíciles. El	El País	Deportes
6164	gadgets	1	vende música y toda clase de sorprendentes gadgets. 36-8 Kensington High Street, W8. Metro:	El País	Moda
6165	gag	1	es divertido -de lo mejor de la película- el gag en el que Julia Roberts entra en escena	ABC	Cine y video
6166	gag	1	de corrección política (ahí está el divertido gag en el que Johnny Knoxville pasea un coche	La Luna del siglo XXI	Cine y video
6167	gags	1	en escena actual.Así, el espectador asiste a gags de toda la vida como los titulados El doctor,	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
6168	gags	1	portátiles, y cuya utilización ha sugerido nuevos gags para esta propuesta renovada.Clownic es la	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
6169	gags	1	cómico construido a base de disparatados gags y efectos mágicos, mientras que en el segundo,	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
6170	gags	1	El hombre más feliz del mundo- está lleno de gags humorísticos referentes a la vida cotidiana y	El Adelanto	Teatro
6171	gags	1	es una hora y media divertida y llena de gags ocurrentes. ACCIDENTE ESPERANDO A OCURRIR EL	El Cultural	Teatro
6172	gags	1	sucesión de chistes sin sentido ni una suma de gags. Eso se agota", explica el cineasta que ha	El Mundo	Cine y video
6173	gags	1	una sucesión hilarante y surrealista de gags inverosímiles, en los que casi siempre Filemón	El País	Cine y video

6174	gags	1	filme te gustará si te gustan... las películas de gags rápidos como las del Gordo y el Flaco y El	El País	Cine y video
6175	gags	1	Parece una maratón". Personajes en un mundo de gags, tortazos y despropósitos que no han parado de	El País	Cine y video
6176	gags	1	y Keane (mejor grupo internacional)- y de gags, que condujo Javier Coronas, de + te vale XXL.	El País	Medios de comunicación
6177	gags	1	con Corbacho y participará en los diferentes gags. La primera es la actriz Mariví Bilbao. Corbacho	El Periódico de Aragón	Cine y video
6178	gai	0	0	0	0
6179	gais	0	0	0	0
6180	galaxy rock	0	0	0	0
6181	gangster	0	0	0	0
6182	gángster	1	camino en China sin problemas. (...) Yo era un gángster del capitalismo. Mirando hacia atrás,	El Mundo	Ejército, ciencia militar
6183	gangsteriles	0	0	0	0
6184	gangsterismo	0	0	0	0
6185	gangsters	0	0	0	0
6186	gángsters	0	0	0	0
6187	gánster	0	0	0	0
6188	gánsteres	0	0	0	0
6189	gánsters	0	0	0	0
6190	gap	0	0	0	0
6191	garage rock	0	0	0	0
6192	gas oil	0	0	0	0
6193	gasoil	1	el vertido se iba acercando a la costa "el olor a gasoil y alquitrán era más intenso y llegó un momento	Canarias 7	Ecología
6194	gasoil	1	último mes, la estación de Napesa sólo dispensaba gasoil. En pleno "puente foral", una llamada de un ve	Diario de Navarra	Protección civil
6195	gasoil	1	y su actividad normal, con la venta de gasolina y gasoil, pero Benito Ríos manifestó que el expediente	Diario de Navarra	Protección civil
6196	gasoil	1	ión (gasolina y gasoil), ampliando el descuento a gasoil industrial al que aplican una rebaja de cuatro	Faro de Vigo	Empleo, trabajo
6197	gasoil	1	por litro de carburante de automoción (gasolina y gasoil), ampliando el descuento a gasoil industrial a	Faro de Vigo	Empleo, trabajo
6198	gasoil	1	de dinero para nada y nosotros necesitamos echar gasoil a las grúas todos los días. Ellos se empeñan e	La Voz de Asturias	Empresa

6199	gas-oil	0	0		0	0
6200	gasóleo	1	encontraba vacío, aunque llevaba 45 toneladas de gasóleo y 3.000 litros de aceite. El Ministerio de	20 Minutos	Protección civil	
6201	gasóleo	1	del barco, que podría verter 45 toneladas de gasóleo y 3.000 litros de aceite, fueron rescatados	20 Minutos	Protección civil	
6202	gasóleo	1	medidas para paliar la subida de los precios del gasóleo "y va a ayudar a todo lo que son las subidas	ABC	Unión Europea	
6203	gasóleo	1	al sector pesquero por el aumento del precio del gasóleo.	Canarias 7	Comercio	
6204	gasóleo	1	ha volcado gran parte de las 6.000 toneladas de gasóleo viscoso en el litoral gallego. Los	Diario de Arousa	Ecología	
6205	gasóleo	1	plomo y baja de 2 a 4 los gasóleos El precio del gasóleo de automoción se coloca en 118,64 pesetas	Diario de Navarra	Economía y Hacienda	
6206	gasóleo	1	última semana. Por su parte, el precio medio del gasóleo de automoción vendido en las 539 estaciones	Diario de Navarra	Economía y Hacienda	
6207	gasóleo	1	fue la primera petrolera en reducir el precio del gasóleo este año. Repsol YPF anunció el pasado	Diario de Navarra	Economía y Hacienda	
6208	gasóleo	1	rebaja de entre dos y tres pesetas el precio del gasóleo de automoción, agrícola y de calefacción,	Diario de Navarra	Economía y Hacienda	
6209	gasóleo	1	quedó fijado en 118,2 pesetas por litro para el gasóleo de automoción, en 78,95 pesetas para el	Diario de Navarra	Economía y Hacienda	
6210	gasóleo	1	Antes que Repsol y que BP, Cepsa rebajó el gasóleo de automoción en todas sus estaciones de	Diario de Navarra	Economía y Hacienda	
6211	gasóleo	1	subirlo. Las compañías justifican las rebajas del gasóleo en el descenso que se ha producido en su	Diario de Navarra	Economía y Hacienda	
6212	gasóleo	1	precio de todas sus gasolinas y mantenía el del gasóleo. El precio medio de la gasolina súper quedará	Diario de Navarra	Empresa	
6213	gasóleo	1	12 y 14 pesetas sus gasolinas y 6 pesetas el gasóleo.	Diario de Navarra	Empresa	
6214	gasóleo	1	Un camión cisterna cargado con 40 toneladas de gasóleo volcó ayer en la carretera AC-122, a la	Diario digital de Ferrol	Protección civil	
6215	gasóleo	1	radio de 200 metros para proceder al trasvase del gasóleo y levantar el camión. Los agentes también	Diario digital de Ferrol	Protección civil	
6216	gasóleo	1	toneladas, se decidió proceder al trasvase del gasóleo hacía otros vehículos con cisterna. Para	Diario digital de Ferrol	Protección civil	

6217	gasóleo	1	combustible Un camión cargado con 40 toneladas de gasóleo volcó en el vial de Limodre El vehículo se	Diario digital de Ferrol	Protección civil
6218	gasóleo	1	precio de sus gasolinas, aunque mantiene el del gasóleo de automoción. Repsol YPF subió el precio	El Diario Vasco	Economía y Hacienda
6219	gasóleo	1	de todas las gasolinas, aunque mantendrá el del gasóleo de automoción. La operadora atribuye este	El Diario Vasco	Economía y Hacienda
6220	gasóleo	1	de las gasolinas, que en el caso del gasóleo se mantuvo más estable por el efecto de la	El Diario Vasco	Economía y Hacienda
6221	gasóleo	1	por litro. Por su parte, el precio medio del gasóleo se mantiene en 123,6 pesetas por litro.	El Diario Vasco	Economía y Hacienda
6222	gasóleo	1	última semana. Por su parte, el precio medio del gasóleo de automoción vendido en las 539 estaciones	El Diario Vasco	Economía y Hacienda
6223	gasóleo	1	Los precios de los contratos de gasolina y gasóleo de calefacción para entrega en diciembre	El Mundo	Economía y Hacienda
6224	gasóleo	1	y el 1.8 T de 150 caballos. En la oferta de gasóleo se incluyen los TDi de 100, 110 y 130	El Mundo	Industrias diversas
6225	gasóleo	1	2001 10 305 P Repsol baja el precio del gasóleo y sube el de la gasolina Colpisa. Repsol YPF,	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
6226	gasóleo	1	la medianoche de hoy dos pesetas el precio del gasóleo de automoción, de calefacción y agrícola,	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
6227	gasóleo	1	el de todas las gasolinas. El precio medio del gasóleo de automoción en las estaciones de servicio	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
6228	gasóleo	1	pesetas. Hasta ahora, el precio más barato del gasóleo en los puestos de venta convencionales se	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
6229	gasóleo	1	2001 10 305 P Repsol y BP bajan el gasóleo y las gasolinas por la caída del petróleo y	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
6230	gasóleo	1	anunciaron su decisión de rebajar el precio del gasóleo y las gasolinas a partir de las 0.00 horas	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
6231	gasóleo	1	en las gasolinas y 2 y 3 pesetas litro en el gasóleo de automoción. Es la quinta bajada que	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
6232	gasóleo	1	al mismo nivel del pasado abril, mientras que el gasóleo se retrotrae a los precios de finales del	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
6233	gasóleo	1	Repsol, Campsa, Petronor y sus abanderadas, el gasóleo de automoción, uno de los carburantes que más	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda

6234	gasóleo	1	baja 2 pesetas, y queda en 141,15 pesetas, y el gasóleo de automoción baja entre 2 y 3 pesetas, según	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
6235	gasóleo	1	de todas las gasolinas, pero mantuvo el del gasóleo de automoción, según informó la compañía.	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
6236	gasóleo	1	por litro. Por su parte, el precio medio del gasóleo se mantiene en 123,6 pesetas por litro.	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
6237	gasóleo	1	2001 2001 10 305 P El gasóleo de Shell, a 118 pesetas Madrid. Shell España	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
6238	gasóleo	1	unas 220 en toda la península, podrán ofrecer el gasóleo A al precio más bajo del mercado español,	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
6239	gasóleo	1	rebaja de 19 pesetas en el precio del litro de gasóleo y ahora negocian facilidades en los seguro	El Norte de Castilla	Empresa
6240	gasóleo	1	La Agrupación busca ahora rebajas similares en el gasóleo, pero aún no ha topado con su interlocutor.	El Norte de Castilla	Empresa
6241	gasóleo	1	ANTES - El aumento de precios de la gasolina y el gasóleo es una de las causas del descenso Los	El Norte de Castilla	Negocios
6242	gasóleo	1	ayer en el mercado internacional fue el del gasóleo, que subió casi cinco dólares la tonelada.	El País	Economía y Hacienda
6243	gasóleo	1	reivindicaciones por la subida de los precios del gasóleo quedaron en segundo plano. Desde Bruselas,	El País	Economía y Hacienda
6244	gasóleo	1	una protesta contra las ayudas por la subida del gasóleo se convirtió en una exposición de algunos	El País	Economía y Hacienda
6245	gasóleo	1	Asaja siga pidiendo en solitario ayudas para el gasóleo cuando ya hay un acuerdo y que plantee además	El País	Economía y Hacienda
6246	gasóleo	1	dejado a nosotros el PP con Izar o las ayudas al gasóleo del 2000 que ahora debemos recuperar", dijo	El País	Economía y Hacienda
6247	gasóleo	1	el próximo año y compensar el alza del 21% del gasóleo de este año. Éste ha sido el principal	El País	Industrias diversas
6248	gasóleo	1	europas, como los del lino, las azucareras o el gasóleo, que fueron investigados por Anticorrupción.	El País	Justicia, legislación
6249	gasóleo	1	litro en sólo una semana. Los precios medios del gasóleo A y del nuevo gasóleo A han subido 1,4 y 1,5	El Periódico de Aragón	Energía
6250	gasóleo	1	Los precios medios del gasóleo A y del nuevo gasóleo A han subido 1,4 y 1,5 céntimos de euro en	El Periódico de Aragón	Energía

6251	gasóleo	1	utilizando el gas -en algunos casos el gasóleo- como combustible. El delegado regional de	El Periódico Extremadura	Energía
6252	gasóleo	1	de petróleo por ser menos molesto que los de gasóleo, limitar velocidad y tráfico en cascos	Faro de Vigo	Ecología
6253	gasóleo	1	95 octanos y la súper y rebajó en 1 peseta el gasóleo de automoción. El último movimiento de	Faro de Vigo	Economía y Hacienda
6254	gasóleo	1	hasta dos pesetas sus gasolinas y una peseta el gasóleo auto. Desde entonces, la petrolera	Faro de Vigo	Economía y Hacienda
6255	gasóleo	1	tradicional a 141,5 pesetas. El precio medio del gasóleo de automoción en las estaciones de servicio	Faro de Vigo	Economía y Hacienda
6256	gasóleo	1	por encima de los actuales, mientras que los del gasóleo serán entre 2 y 3 pesetas más bajos.	Faro de Vigo	Economía y Hacienda
6257	gasóleo	1	el precio de sus gasolinas y mantiene el del gasóleo EFE - Madrid La compañía Cepsa, que preside	Faro de Vigo	Economía y Hacienda
6258	gasóleo	1	entrada fraudulenta de tabaco, el narcotráfico, gasóleo, confección y aguardientes. El incremento	Faro de Vigo	Economía y Hacienda
6259	gasóleo	1	canal de introducción-, los carburantes, como el gasóleo y la gasolina, la confección y textil y	Faro de Vigo	Economía y Hacienda
6260	gasóleo	1	pulpo, el horario de largada, el conflicto del gasóleo, el del puerto deportivo. - ¿Y los aspectos	Faro de Vigo	Industria
6261	gasóleo	1	pago del recibo de agua, luz, teléfono, limpieza, gasóleo, mantenimiento y reparaciones en dicho	Faro de Vigo	Sanidad pública
6262	gasóleo	1	2001 2001 10 313 P Un derrame de gasóleo provoca una colisión con dos heridos graves	Faro de Vigo	Tráfico
6263	gasóleo	1	curvas de Tabagón, provocado por un derrame de gasóleo de un camión sobre la calzada, informa	Faro de Vigo	Tráfico
6264	gasóleo	1	por parte del Ejecutivo central para conseguir un gasóleo profesional para el campo y advirtieron que	Heraldo de Soria	Industrias diversas
6265	gasóleo	1	a "continuar luchando" por la consecución de un gasóleo agrícola profesional. En su caso, Dujo	Heraldo de Soria	Industrias diversas
6266	gasóleo	1	tiene la posibilidad de reducir el coste del gasóleo para los profesionales del campo en torno a	Heraldo de Soria	Industrias diversas
6267	gasóleo	1	unidad han tenido que soportar por la falta de un gasóleo profesional durante tantos años, según	Heraldo de Soria	Industrias diversas
6268	gasóleo	1	se cobran a los agricultores en la compra del gasóleo. López anunció que si la ministra de	Heraldo de Soria	Industrias diversas
6269	gasóleo	1	"buena disposición" para arreglar el problema del gasóleo no se convocarán nuevas concentraciones pues,	Heraldo de Soria	Industrias diversas

6270	gasóleo	1	al Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero un gasóleo profesional para el campo, según informaron	Heraldo de Soria	Industrias diversas
6271	gasóleo	1	AGRARIA 8.000 personas se movilizan por un gasóleo profesional para el campo Unas 8.000 personas	Heraldo de Soria	Industrias diversas
6272	gasóleo	1	por ciento los módulos, aumentando el precio del gasóleo en cuatro pesetas y otorgando nuevas	La Razón	Comercio
6273	gasóleo	1	Señalan que sólo se mostrarían conformes con un gasóleo profesional que rebaje el precio de este	La Razón	Economía y Hacienda
6274	gasóleo	1	y los términos de la posible creación de un gasóleo profesional en la Unión Europea en paralelo	La Razón	Economía y Hacienda
6275	gasóleo	1	de las acusaciones de pacto de precios del gasóleo. AOP aseguró que los datos facilitados por	La Razón	Empresa
6276	gasóleo	1	que apuntaba a un presunto pacto de precios del gasóleo. La Asociación Española de Operadores de	La Razón	Empresa
6277	gasóleo	1	ninguna evolución desde que comenzó el mes y el gasóleo ha subido en este período un céntimo pese a	La Razón	Empresa
6278	gasóleo	1	Folgado tras la acusación de pacto de precios del gasóleo AOP desmiente los datos de Economía y Rato	La Razón	Empresa
6279	gasóleo	1	baja los impuestos para las exportaciones de gasóleo de Repsol El recorte del 20 al 5%	La Razón	Energía
6280	gasóleo	1	del 20 al 5% el impuesto sobre la exportación de gasóleo del grupo petrolero hispano-argentino. En	La Razón	Energía
6281	gasóleo	1	sobre su cuenta de resultados. El volumen del gasóleo destinado a la exportación era hasta ahora	La Razón	Energía
6282	gasóleo	1	así como a que los precios internos del gasóleo y de las gasolinas no superen los precios	La Razón	Energía
6283	gasóleo	1	provocadas por la subida de los precios del gasóleo; en sus declaraciones no descartó la	La Razón	Política
6284	gasóleo	1	del parque automovilístico español son de gasóleo, es lógico que aumenten los alérgicos. "Las	La Razón	Salud
6285	gasóleo	1	El carguero hundido en Bilbao comienza a perder gasóleo BILBAO. Un barco del departamento de Interior	Metro Directo	Protección civil
6286	gated communities	00		0	0
6287	gay	1	También respalda la adopción por parte de parejas gay. ABORTO Bush: Se opone al aborto, a excepción	ABC	Política
6288	gay	1	Dos espectáculos de danza, La cebra de danza gay, una provocación escénica muy divertida, y una	Artez. Revista de Artes Escénicas	Arte y cultura en general
6289	gay	1	un hombre les dice no, dan por sentado que es gay. Hay ejércitos que toman a las mujeres como botín	Canarias 7	Mujer
6290	gay	1	'y otras historias sobre vidas y literatura gay'. El acto coincidió con el décimo aniversario	Diario Málaga-Costa del Sol	Arte y cultura en general
6291	gay	1	una represión contra las personas de orientación gay, y otro tanto cabe decir de Argentina. A juicio	Diario Málaga-Costa del Sol	Arte y cultura en general
6292	gay	1	diarios en los que queda patenta su condición gay. Toibín defendió la privacidad de la orientación	Diario Málaga-Costa del Sol	Arte y cultura en general

6293	gay	1	publicar un libro en el que se trata la temática gay. PELIGRO En la presentación, Pedro Zerolo,	Diario Málaga-Costa del Sol	Arte y cultura en general
6294	gay	1	esta orientación. Defendió también la pluralidad gay. PUBLICADOS DIARIOS DE MANN A SU MUERTE	Diario Málaga-Costa del Sol	Arte y cultura en general
6295	gay	1	vivían en un hogar con al menos un progenitor era gay (en Holanda eran 20.000); un estudio del Senado	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
6296	gay	1	más de 1.000.000 de padres/madres alemanes era gay, y en Canadá se estima que un tercio de las	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
6297	gay	1	solos pueden adoptar y nadie les objeta que sean gay y lesbiana, ¿por qué no pueden adoptar	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
6298	gay	1	con bates a cinco empleados de una discoteca gay CORAZONGAY.COM Un grupo de desconocidos,	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
6299	gay	1	del pasado miércoles una discoteca de ambiente gay situada en la calle de Veneras (Centro). La	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
6300	gay	1	cebarse con un local emblemático en la noche gay de la capital. La segunda vía de la investigación	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
6301	gay	1	en esculturas de Brancusi. Supongo que el porno gay, en su versión soft, debe parecerse a esto.	El Cultural	Fotografía
6302	gay	1	Autora de varios ensayos de temática feminista y gay-lesbiana y sobre literatura, obtuvo dos reputados	El Diario Vasco	Literatura
6303	gay	1	años se debió a que cuando era más joven "ser gay, afeminado, o cualquier cosa por el estilo estaba	El País	Actualidad
6304	gay	1	chicos se dirigen al Shangay Tea Dance, disco gay por antonomasia, que ha doblado recientemente	El País	Actualidad
6305	gay	1	Isabel La Católica, 6. 21.00 a 6.00. Ligoteo gay y petardismo. Week End. Ohm. Plaza del Callao, 4.	El País	Actualidad
6306	gay	1	de su madre, toda una figura para la comunidad gay. "Mi abuela, que aún está viva y coleando, nos	El País	Cine y video
6307	gay	1	recientemente, cediendo a la presión del "orgullo gay", que, desde hace poco, ha salido de la	El País	Derecho
6308	gay	1	y un teléfono rosa de la asociación de gay y lesbianas Ben Amics (900 77 75 00). En fin,	El País	Erotismo, Sexología
6309	gay	1	2001, cuando la policía irrumpió en la fiesta gay que se celebraba con alboroto y vistosidad en	El País	Justicia, legislación
6310	gay	1	ecumenismo sexual ("¿quién rayos no es gay?")... Precocidad y desesperación, "furia y	El País	Literatura
6311	gay	1	la solidaridad con el cáncer de mama, la bandera gay... Cuanto menos, curiosa es la propuesta de	El País	Moda
6312	gay	1	Flashback con música disco. Gente: ambiente gay y moderno. Lo peor: la necesidad de seleccionar	El País	Música
6313	gay	1	Gente: público desenfadado, bailón y ambiente gay. Lo peor: ya no hay gogós ni drag queens. Aunque	El País	Música
6314	gay	1	nuevo hombre casi mujer y contra el supermodelo gay de nuestros días, la nueva voz científica	El País	Sociología
6315	gay	1	DIRÁS CARTAS tentacartas@elpais.es Sensibilidad gay En una respuesta del consultorio sexual,	El País	Testimonios varios



6316	gay	1	el que recalaban los marinos, y hoy, la capital gay no sólo del país, sino de todo el continente. En	El País	Turismo
6317	gay	1	en nada de lo que digo o hago. Pues se te ve: gay felizmente emparejado, de vuelta de todo,	La Luna del siglo XXI	Diseño
6318	gay	1	equivoca. No es necesario que Jay tenga un amigo gay que haga de voz de la conciencia; ni echaríamos	La Razón	Cine y video
6319	gay	1	una relación conflictiva con su padrastro y es gay, fue encarcelado en 1988 por "molestar" al niño	La Razón	Cine y video
6320	gay	1	para la TV, un padre homofóbico y su hijo gay estrechan lazos cuando son asediados por un preso	La Razón	Cine y video
6321	gay	1	se fuga con el monitor del gimnasio, -¿ése no era gay?-, que entonces hay comprensión, pobre Jacinto.	La Razón	Deportes
6322	gay	1	y al Biendicho ese, que es el de la plataforma gay del PP, y me dicen que están dispuestos a	La Razón	Iglesia
6323	gay	1	Pulella - Ciudad del Vaticano. La comunidad gay italiana se siente ofendida. El nuevo diccionario	La Razón	Iglesia
6324	gay	1	similar. El periódico "L Unitá" comentaba: "Ser gay o lesbiana se está transformando de ser un	La Razón	Sociología
6325	gay	1	que concierne de modo particular a la comunidad gay. Como entidad de fondos puestos a disposición	La Razón	Sociología
6326	gay	1	en aquel mundo, Occidente se identifica con el gay que se propone y paga por apartarse tras un	La Razón	Sociología
6327	gay	1	hasta hoy, a punto de legalizarse el matrimonio gay. Todo ese tiempo lleva dando tumbos el sector	La Voz de Galicia	Empleo, trabajo
6328	gays	1	el aborto, el "divorcio-exprés" o los matrimonios gays. "Insultos y desprecios" "Me preocupa -prosigue	ABC	Iglesia
6329	gays	1	Cultura junto con el Colectivo Gamá -colectivo de gays y lesbianas de Gran Canaria-. La actividad será	Canarias 7	Erotismo, Sexología
6330	gays	1	oscuros', de Colm Toibin, presentan las vivencias gays de Thomas Mann y Almodóvar EUROPA PRESS - MADR	Diario Málaga-Costa del Sol	Arte y cultura en general
6331	gays	1	Madrid, advirtió contra el peligro que tienen los gays, sobre todos los más jóvenes, de creer que	Diario Málaga-Costa del Sol	Arte y cultura en general
6332	gays	1	actual. Luis Antonio de Villena subrayó que los gays no deben tener tanta confianza. El libro sirve	Diario Málaga-Costa del Sol	Arte y cultura en general
6333	gays	1	irlandés Colm Toibín, presenta las vivencias gays de escritores como Oscar Wilde, Thomas Mann,	Diario Málaga-Costa del Sol	Arte y cultura en general
6334	gays	1	se trata de un magnífico ensayo para personas gays y muy oportuno en el momento actual. Luis	Diario Málaga-Costa del Sol	Arte y cultura en general
6335	gays	1	fustiga la justificación legal de los matrimonios gays CORAZONGAY.COM Intensificando su campaña contra	Diario Málaga-Costa del Sol	Iglesia
6336	gays	1	de las reivindicaciones de lesbianas y gays está ya fuera de toda duda y tan solo la	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
6337	gays	1	Veinticinco años después de la Constitución los gays y las lesbianas tenemos que seguir diciendo	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
6338	gays	1	homosexuales que los colectivos de lesbianas y gays nos hemos empeñado en mantener. GEHITU organizó	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación

6339	gays	1	de situaciones jurídicas nuevas y al que los gays y lesbianas no tenemos acceso (por mucho que	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
6340	gays	1	que un tercio de las lesbianas y un 10% de los gays son madres o padres. En España no hay estudios	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
6341	gays	1	En todos los años que llevamos lesbianas y gays reclamando un trato igual ante la Ley, exigiendo	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
6342	gays	1	persiste en la idea de negar a lesbianas y gays la dignidad que nuestras uniones afectivas	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
6343	gays	1	evitar el reconocimiento de los derechos de gays, lesbianas y transexuales en España. Para	Diario Málaga-Costa del Sol	Política
6344	gays	1	sin ninguna vacilación. Las organizaciones de gays, lesbianas y transexuales responderán con	Diario Málaga-Costa del Sol	Política
6345	gays	1	La FELGT recuerda que con los impuestos de gays y lesbianas también se financian los gastos	Diario Málaga-Costa del Sol	Política
6346	gays	1	las iniciativas que en derechos civiles para gays, lesbianas y transexuales ha propuesto el PSOE	Diario Málaga-Costa del Sol	Política
6347	gays	1	Sufrió, supongo, la fascinación de los locales gays de San Francisco. Algo así como "primero se	El Cultural	Literatura
6348	gays	1	EXPERTOS EN MODA Y ESTILO Antena 3 elige a cinco gays para 'extinguir' al 'macho ibérico' CHARO MARCOS	El Mundo	Medios de comunicación
6349	gays	1	porque todas 'echamos mano' de nuestros amigos gays para salir de compras o pedir consejo en	El Mundo	Medios de comunicación
6350	gays	1	Antena 3 niegan que se trate de un programa para gays sino todo lo contrario. Esperan enganchar a un	El Mundo	Medios de comunicación
6351	gays	1	tras ganar un premio, contacta con otros gays. ciclo fassbinder Lunes, 18 La ley del más	El Norte de Castilla	Cine y video
6352	gays	1	ante las víctimas AGENCIAS/DALLAS (TEXAS) Los gays, chivos expiatorios Con una sola vez basta.	El Norte de Castilla	Iglesia
6353	gays	1	legislación que tolera ciertos derechos a los gays. Tampoco falta el humor. Como la crónica del	El País	Deportes
6354	gays	1	2004 10 210 P Blair da a las uniones gays casi los mismos derechos que a los matrimonios	El País	Geografía
6355	gays	1	Tanto las uniones como las separaciones gays deberán registrarse de manera oficial WALTER	El País	Geografía
6356	gays	1	derechos sociales y económicos de las parejas de gays y lesbianas con los que disfrutaban hoy los	El País	Geografía
6357	gays	1	los sacerdotes anglicanos en el Reino Unido son gays- salgan del armario y ganen el derecho a ejercer	El País	Iglesia
6358	gays	1	REPORTAJE Peligros por 'salir del armario' 21 gays de El Cairo irán a la cárcel por exhibir su	El País	Justicia, legislación

6359	gays	1	que supuso aplicarles la antiterrorista a los gays detenidos, el régimen de Mubarak contestó que	El País	Justicia, legislación
6360	gays	1	el XX), y, por supuesto, a las recientes lecturas gays de su obra. Claro que todo ello es algo más que	El País	Literatura
6361	gays	1	una declaración condenando el sufrimiento de gays, lesbianas y transexuales que fueron sometidos	El País	Política
6362	gays	1	los pisos. D los topicazos respecto a los gays. D los karaokes televisados. D las plumas d	El País	Testimonios varios
6363	gays	1	Abba". Y digo yo, ¿por qué tanto recalcar que los gays son igual que los demás?, ¿qué tendría de malo	El País	Testimonios varios
6364	gays	1	más sensibles? No entiendo ese empeño en que gays y lesbianas se comporten de una manera	El País	Testimonios varios
6365	gays	1	un disco de Abba o Cher; la mayoría de mis amigos gays los tienen todos. Ninguno de mis amigos	El País	Testimonios varios
6366	gays	1	ha visto la última de Godard; todos mis amigos gays fueron corriendo a verla. ¿Y qué? Mis amigos	El País	Testimonios varios
6367	gays	1	Mis amigos con pluma no son menos que mis amigos gays no amanerados. ¿Por qué querrían parecerse a	El País	Testimonios varios
6368	gays	1	amada platónicamente por hombres, mujeres, gays, curas y militares sin graduación. Regresa a	El Periódico	Música
6369	gays	1	10 508 P Cataluña permitirá las adopciones a los gays LA GENERALITAT regulará antes de que acabe el	El Periódico de Aragón	Actualidad
6370	gays	1	sí en la cuarta autonomía española que equipara a gays y heterosexuales en el tema de las adopciones.	El Periódico de Aragón	Actualidad
6371	gays	1	confiesa que sus mejores parejas de baile son gays... - Hay gays y gays. Si hacen bien el papel	La Razón	Danza
6372	gays	1	sus mejores parejas de baile son gays... - Hay gays y gays. Si hacen bien el papel de hombre	La Razón	Danza
6373	gays	1	mejores parejas de baile son gays... - Hay gays y gays. Si hacen bien el papel de hombre apasionado o	La Razón	Danza
6374	gays	1	los países que permiten los matrimonios entre gays están habitados por "mentes profundamente	La Razón	Iglesia
6375	gays	1	activista defensor de los derechos de los gays, el diccionario es fruto de "la patológica	La Razón	Iglesia
6376	gays	1	"Los países que permiten uniones gays tienen mentes desordenadas", afirma el Vaticano	La Razón	Iglesia
6377	gays	1	era "muy efectiva" la colaboración con colectivos gays para promocionar el preservativo. La responsable	La Razón	Medicina
6378	gays	1	este sentido, el trabajo con las asociaciones de gays y lesbianas está siendo muy efectivo. - ¿Se ha	La Razón	Medicina
6379	gays	1	este verano. Traidores son las organizaciones gays, pues pudiendo haber logrado un acuerdo que	La Razón	Política
6380	GB	1	uales cuesta menos de 1.000 euros con disco de 80 GB, y este mes van a empezar a venderse grabadoras co	El País	Ciencias y Tecnología
6381	GB	1	e mes van a empezar a venderse grabadoras con 160 GB, como la DVR-720H de Pioneer por 1.099 euros. Ha	El País	Ciencias y Tecnología

6382	GB	1	s meses que Sharp comercializa la HR350SF con 120 GB por 999 euros y la HR300SF con 80 GB por 899 euros	El País	Ciencias y Tecnología
6383	GB	1	50SF con 120 GB por 999 euros y la HR300SF con 80 GB por 899 euros. Panasonic ha bajado el precio de su	El País	Ciencias y Tecnología
6384	GB	1	onic ha bajado el precio de su modelo E85H con 80 GB a 899 euros y pronto venderá el de 160 GB. Un disc	El País	Ciencias y Tecnología
6385	GB	1	con 80 GB a 899 euros y pronto venderá el de 160 GB. Un disco de 80 GB es suficiente para contener has	El País	Ciencias y Tecnología
6386	GB	1	ros y pronto venderá el de 160 GB. Un disco de 80 GB es suficiente para contener hasta 34 horas de pelí	El País	Ciencias y Tecnología
6387	GB	1	e 1Ghz, Windows Me con 384 MB de RAM, disco de 40 GB, placa madre Chaintech. ¿Debo instalar los contro	El País	Informática
6388	GB	1	que han ampliado el ancho de banda de 200 MB a 10 GB: "¡La animación en flash que convocaba a la manife	El País	Informática
6389	GB	1	e 1Ghz, Windows Me con 384 MB de RAM, disco de 40 GB, placa madre Chaintech. ¿Debo instalar los contro	El País	Informática
6390	GB	1	15 pulgadas de diagonal, con un disco duro de 60 GB, memoria de 512 MB, lector de tarjetas SD y grabad	El País	Informática
6391	GB	1	os que funcionan con láser azul y alcanzan los 27 GB, Sony acaba de anunciar que los empezará a vender	El País	Informática
6392	GB	1	0 horas de batería. En tres versiones, 5, 10 y 20 GB de memoria (es decir, capacidad para 1.000, 2.000	El País	Música
6393	GB	1	etas de memoria, porque lleva un disco duro de 10 GB de capacidad. Se puede utilizar así como álbum o a	El País	Tecnología
6394	GB	1	rarrojos, 64MB RAM, 56 MB memoria; iPod Apple, 20 GB, cuesta 449 euros; Sony Vaio, Bluetooth, 1,4 kilos	El País	Tecnología
6395	GB	1	.11b, precio: 2.799 euros; Samsung X10, Wi Fi, 40 GB. 2.299 euros; Acer 803 LCI Travel Mate, 1.999 euro	El País	Tecnología
6396	gel-body	0	0	0	0
6397	General Management Admissions Test	0	0	0	0
6398	general store	0	0	0	0
6399	gente guapa	1	(más tranqui) y Castellana (pajerío y gente guapa), y clásicos como la azotea de El Viajero	El País	Costumbres
6400	gente guapa	1	Eje Transversal de Convergencia, un colectivo de gente guapa que recorre en yate las calas de la Costa	La Razón	Política
6401	gentleman	1	impar de aquel hombre sociable, auténtico gentleman, que siempre alentó en el poeta, un genuino	ABC	Literatura
6402	gentleman	1	metro ochenta, y tiene esa mirada de despistado gentleman fuera de época a lo Johnny Depp. Meg es	La Luna del siglo XXI	Música
6403	gentry	0	0	0	0
6404	Geografical Magachin [sic]	0	0	0	0

6405	ghetto	0	0		0	0
6406	gigabyte	0	0		0	0
6407	gigabytes	1	o MEMS), que será capaz de almacenar varios gigabytes a un bajo precio; Intel trabaja en Ovonic,	El País		Tecnología
6408	gigabytes	1	que podrá almacenar en un centímetro cuadrado 160 gigabytes de información. A finales de año, los	El País		Tecnología
6409	gigaoctet	0	0		0	0
6410	gigaoctets	0	0		0	0
6411	gimlet	0	0		0	0
6412	ginger ale	1	con un Chicote que aparcaba la ginebra con ginger ale y el anís del mono, debido a su diabetes.	El Mundo		Gastronomía, cocina
6413	ginseng	1	un poco el sueño tomo pasiflora. También ginseng, diente de león para las uñas y el pelo, o	La Razón		Sanidad pública
6414	gin-tonic	1	comenta sus impresiones entre trago y trago de gin tonic. "Lo que pasa con Dover es que no sabes	El País		Música
6415	gin-tonics	0	0		0	0
6416	girl power	0	0		0	0
6417	glam	1	a una actitud de estrellas del rock deudora del glam. Como es de rigor, una multinacional del disco	El País		Música
6418	glam rock	0	0		0	0
6419	glamour	1	Onassis. Icono del siglo XX por su estilo y su glamour, "la Divina", como la conocían sus seguidores	ABC		Antigüedades
6420	glamour	1	en el otro se encontraría más trabajo que "glamour". El primero le guiaba tras los pasos de la	ABC		Deportes
6421	glamour	1	la que no le han cegado los cantos de sirena del "glamour" que acabó con Kournikova TEXTO. DOMINGO	ABC		Deportes
6422	glamour	1	aguantaron la embestida. No fue un día para el glamour. El Málaga no se cortó en el juego duro	As		Deportes
6423	glamour	1	un arquitecto, por ejemplo. Por cierto, que el glamour y la gloria de este siglo XXI les va a	El Cultural		Cine y video
6424	glamour	1	gratificante. A un escritor no le rodea el glamour que sí le rodea a un arquitecto, por ejemplo.	El Cultural		Cine y video
6425	glamour	1	de segunda "zona" en los espejos del arte y del glamour. ¿Resultado? La sorprendente captura que el	El Cultural		Fotografía
6426	glamour	1	sacar adelante una ceremonia con ritmo, color y glamour gracias a "un guión ágil, una escenografía	El Diario Vasco		Cine y video
6427	glamour	1	el vino californiano, un sector sólo superado en 'glamour' por el de cine. Ahora llega el informe	El Mundo		Economía y Hacienda
6428	glamour	1	alpino del clan Kennedy. No sólo por el poder, el glamour o sus ademanes de humanista del Renacimiento.	El Mundo		Empresa
6429	glamour	1	en metrosexuales de libro sobrados de estilo y glamour, e incluso puede que los planes de tapa y	El Mundo		Medios de comunicación
6430	glamour	1	maquillaje que representa este estilo evoca el "glamour" que rodeó los locos años 20 y la osadía de	El Mundo		Moda
6431	glamour	1	y hasta fea. La gente se pregunta "¿qué fue del glamour de Hillary?".	El Norte de Castilla		Mujer
6432	glamour	1	y gusta de los grandes espectáculos y del glamour que rodea al espectáculo del cine. Y aunque	El País		Cine y video

6433	glamour	1	C, Donna A (detrás) y Donna F. Rock and roll glamour. SUS TENTACIONES Cine. Les encantan los dos	El País	Música
6434	glamour	1	no como aparecen en el mundo real. Sin aura. Sin glamour. El estilo de los realistas alemanes	El País	Pintura
6435	glamour	1	Infelizmente, Galicia no cuenta todavía con el glamour mallorquín que cada año atrae hacia el	Faro de Vigo	Actualidad
6436	glamour	1	países, además de vivir fines de semana de glamour y lujo en diversas capitales europeas ahora	Faro de Vigo	Actualidad
6437	glamour	1	zonas más transitadas de la música, el cine, el glamour y la mala educación. Odiados por la prensa	La Luna del siglo XXI	Cine y video
6438	glamour	1	acabaría siendo su esposa, musa y estrella del glamour-pop Rubi. Fruto de ese matrimonio nació una	La Luna del siglo XXI	Música
6439	glamour	1	cerrado 40 años y que contenía la cultura, el glamour, la sofisticación, la frivolidad, la ironía,	La Luna del siglo XXI	Música
6440	glamour	1	Madrid 2002 2002 10 406 P El glamour inunda Venecia Harrison Ford y Calista	La Razón	Cine y video
6441	glamour	1	Salma Hayek David Moralejo -Madrid.- Esto sí es glamour. La 59 edición del Festival de Cine de	La Razón	Cine y video
6442	glamour	1	Hanks. Los festivales siguen teniendo todo el "glamour" en las actrices. Nuestra Ariadna Gil, de	La Razón	Cine y video
6443	glamour	1	los Goyas. Con discreción, se coló entre el "glamour" "En construcción", de José Luis Guerin, pero	La Razón	Cine y video
6444	glamour	1	que presenta fuera de concurso "Troy", añadirán "glamour" al encuentro cinematográfico más importante	La Razón	Cine y video
6445	glamour	1	puñado de euros envuelto en "chiffon". Así es el "glamour", cuando el rímel lame las mejillas la herida	La Razón	Moda
6446	glamour	1	como alimentos que aportan belleza, estilo y glamour. De ahí, el nombre de la empresa Fashion	La Razón	Nutrición
6447	glamour	1	estuvo entre nuestras candidatas porque le falta "glamour". La lista la encabezaba Jennifer López,	La Razón	Publicidad
6448	glamour	1	2004 2004 10 511 P El "glamour" despide el Carnaval La gala del hotel Son	Última Hora Digital	Costumbres
6449	glamouroso	1	como Miss España fue, cuanto menos, poco glamouroso: un centro comercial. La joven incluso	El Mundo	Espectáculos diversos
6450	glamouroso	1	que elevaron a Rubi a la categoría de mito pop glamouroso, gracias a una mezcla de inocencia y	La Luna del siglo XXI	Música
6451	glamrock	0	0	0	0
6452	glam-rock	0	0	0	0
6453	glamuroso	1	para el Liceo, sólo hay que verlo, es el "más glamuroso" de las tres versiones -desmelenada o con	La Razón	Publicidad
6454	globe trotters	0	0	0	0
6455	GMAT	1	ien presentando con la solicitud el resultado del GMAT (la prueba de acceso para estudiantes extranjero	El País	Educación
6456	godspell	1	festival a beneficio de Manos Unidas, un musical godspell y otro sobre Oliver Twist, el habitual	Ciudad de Alcoy	Actualidad
6457	gol	1	ocasiones clarísimas del Éibar. Saizar tuvo el gol en sus botas, pero falló a menos de un metro de	20 Minutos	Deportes
6458	gol	1	y el asunto olió mal hasta que Ronaldo embocó a gol un buen pase de Roberto Carlos. Al poco, Figo	20 Minutos	Deportes
6459	gol	1	ganar, ni mucho menos. Al Betis le sigue faltando gol. Y de eso, el Real Madrid anda sobrado.	20 Minutos	Deportes

6460	gol	1	al rival la victoria. Escasa renta. Así, el gol de Joaquín en la primera parte, tras un buen	20 Minutos	Deportes
6461	gol	1	ocasiones claras. Sólo le faltó redondear con un gol. EL DATO Videomarcador El estadio Ruiz de Lopera	20 Minutos	Deportes
6462	gol	1	Los de Paco Flores se adelantaron con un gol en propia puerta de Valerón, pero fue el	20 Minutos	Deportes
6463	gol	1	zona de descenso. Villarreal-Málaga (2 - 0). Un gol de Arruabarrena y otro de Anderson, ambos en la	20 Minutos	Deportes
6464	gol	1	Lo hizo por medio de Colsa, pero al poco llegó el gol del justo empate por mediación de Regueiro. Un	20 Minutos	Deportes
6465	gol	1	Calderón. Jugó más, quizá mejor, pero careció de gol. Y así no hay victoria. ATLÉTICO DE MADRID 2	20 Minutos	Deportes
6466	gol	1	El Atlético se impuso con lo justo. Convirtió en gol dos de sus tres o cuatro escasas ocasiones y tuvo	20 Minutos	Deportes
6467	gol	1	la suerte de su lado. Al Sevilla le anularon un gol legal y sus delanteros fallaron claras opciones.	20 Minutos	Deportes
6468	gol	1	a la red. El Sevilla no se vino abajo. Metió un gol legal antes del descanso, que Iturralde anuló	20 Minutos	Deportes
6469	gol	1	Silva tuvieron acierto, y Baptista, su hombre gol, estaba de baja. Y en ésas estaban cuando Esteban	20 Minutos	Deportes
6470	gol	1	una decisión arbitral nada más encajar el primer gol. Redondo culminó un contragolpe alojando el balón	20 Minutos	Deportes
6471	gol	1	disparado en el equipo gallego ante la falta de gol que acusan los de Irureta. Pandiani no está	ABC	Deportes
6472	gol	1	será hoy el peligro añadido para el Madrid. Tiene gol, desmarque, regate, juego sin balón, velocidad,	ABC	Deportes
6473	gol	1	Copas e internacional desde el 99 -debutó con un gol ante Grecia-, Verpakovskis será hoy el peligro	ABC	Deportes
6474	gol	1	señalados por el árbitro, que además le anuló un gol válido. Allí demostró las cualidades que le	ABC	Deportes
6475	gol	1	al equipo rival. Eso sí, posibilidades de gol claras sólo dispuso de una el Inter, pero	ABC	Deportes
6476	gol	1	los culés, cada vez más encendidos. Así llegó el gol del inspirado Eto'o, que remató de primera un	ABC	Deportes
6477	gol	1	suyo volver al encuentro. Momentos después del gol, tras un fugaz amago de contragolpe de Kaká, el	ABC	Deportes
6478	gol	1	Buen fútbol, nerviosismo, ocasiones de gol por doquier, juego duro, triangulaciones con	ABC	Deportes
6479	gol	1	unas horas el futbolista más joven que marca un gol en la Eurocopa. Traspaso al Manchester Prodigio	ABC	Deportes
6480	gol	1	Fernando Torres aprendió a convivir con el gol en una portería de fútbol sala pintada en rojo y	ABC	Deportes
6481	gol	1	la adolescencia, la facilidad natural para el gol y la devoción por sus colores, el Atlético y el	ABC	Deportes
6482	gol	1	Aún así, en la Liga ASOBAL perdimos de un gol de diferencia (28 - 27), pero en este caso es	ABC	Deportes
6483	gol	1	tanto talento como el año pasado (sólo un gol). Más longitud en el Madrid En el Real Madrid	ABC	Deportes
6484	gol	1	En plena exhibición. Ezquerro firmó su tercer gol (1-4) después de un taconazo de Yeste y el pase	ABC	Deportes
6485	gol	1	de nuevo la calidad en su sitio con un tercer gol que culminaba un centro medido de Iraola. En	ABC	Deportes
6486	gol	1	técnicamente, el Standard se puso a buscar el gol con su única arma, los centros al remate de	ABC	Deportes
6487	gol	1	la idea de un mero reconocimiento de que el gol de 1966 en la final de Wembley no habría sido	ABC	Política
6488	gol	1	empatado, un árbitro dio en el último momento por gol un confuso balón y así la copa a Inglaterra.	ABC	Política
6489	gol	1	con el viejo aire del fútbol británico. Marcó su gol, estuvo en los otros dos, pero además de todo	As	Deportes
6490	gol	1	tengo testigos, de que Beckham marcaría su primer gol oficial de falta. ¿Saben el porqué? Si el rey	As	Deportes
6491	gol	1	El Hamburgo, por su parte, remontó el temprano gol del visitante Martin Max con dianas en el segundo	As	Deportes
6492	gol	1	ante Ucrania y ha perdido buenas ocasiones de gol en la Liga. No ha tenido suerte, pero lo superará	As	Deportes
6493	gol	1	el camino de la victoria y cayeron con un gol temprano de Marama Vaihura (m.3). El Lyon,	As	Deportes
6494	gol	1	al árbitro, Darío Silva estaba festejando el gol. Hay tantos que son el duplicado de el autor y	As	Deportes

6495	gol	1	correr y partirse la cara para llegar al gol cómo sea. Murcia - Athletic Michel: se ve que	As	Deportes
6496	gol	1	nadie pidió barrera y Jesús fue de entero; gol. Bueno, valer si vale la cara de pardillo y	As	Deportes
6497	gol	1	fue que el equipo se vino abajo tras el primer gol valencianista. No olvidan que en pretemporada	As	Deportes
6498	gol	1	preocupa es el anotador. El equipo ha marcado un gol en cuatro encuentros y así es complicado hasta	As	Deportes
6499	gol	1	desde 30 metros. Luego, Puentes Leira le anuló un gol al charrúa por medio cuerpo. El Betis, que hasta	As	Deportes
6500	gol	1	partidos de Liga y Pandiani marcó su quinto gol en cinco encuentros.(I. GUERRA) CARLOS MÉNDEZ	As	Deportes
6501	gol	1	Albacete es más preocupante. Sólo ha marcado un gol en 360 minutos y, viendo lo que pasó en Riazor,	As	Deportes
6502	gol	1	claros contraataques, que hacían presagiar algún gol más, como así sucedió. Y para redondear el día,	As	Deportes
6503	gol	1	que, como no podía ser menos, marcó el tercer gol del Deportivo. O lo que es lo mismo, su quinto	As	Deportes
6504	gol	1	del Deportivo. O lo que es lo mismo, su quinto gol en los cinco últimos partidos. Roja sin entrar	As	Deportes
6505	gol	1	le sirvió una perfecta asistencia en el tercer gol del Deportivo. El uruguayo, con una imparable	As	Deportes
6506	gol	1	un tanto por partido, no faltó a su cita con el gol. Y Munitis no ocultó su satisfacción al final del	As	Deportes
6507	gol	1	un seguro en defensa y abrió el marcador con su gol, que dejó definitivamente noqueado al Albacete.	As	Deportes
6508	gol	1	peligro por la derecha y sirvió en bandeja un gol a Pandiani. El duro Viaud No se vio un partido	As	Deportes
6509	gol	1	3 DECLARACIONES DE LOS PROTAGONISTAS EDGAR: "Mi gol sólo se mete una vez al año" Juande: "Quizá hay	As	Deportes
6510	gol	1	su calidad en una jugada de falta. El tercer gol llegó con el partido roto, teníamos un defensa	As	Deportes
6511	gol	1	falta, que es como más me gusta. Conseguir un gol a balón parado siempre es uno de mis objetivos	As	Deportes
6512	gol	1	pero se han visto cuatro goles. Edgar: "Mi gol sólo se mete una vez al año" Jugamos bastante	As	Deportes
6513	gol	1	de haber merecido otro resultado. He marcado un gol de esos que sólo se meten una vez al año y esto	As	Deportes
6514	gol	1	LE QUEDAN 29. Ronaldo marcó ayer su sexto gol de la temporada. A este ritmo, no tardará mucho	As	Deportes
6515	gol	1	del campo y culminó su buena actuación con un gol de falta. ¡Vaya día! Salva La sobreexcitación	As	Deportes
6516	gol	1	una espectacular chilena que dio origen al único gol del Málaga. El duro R. Carlos El lateral	As	Deportes
6517	gol	1	que sólo tiene tiempo para mirar. Es el tercer gol oficial de Beckham desde que es jugador del	As	Deportes
6518	gol	1	HERAS Tras su mejor inicio goleador (marcó un gol con el Valencia y dos con Argentina), Pablo	As	Deportes
6519	gol	1	Ya dijo un día que "prefiero dar un pase de gol, a marcar yo uno". Y así lo hizo ante el Atlético	As	Deportes
6520	gol	1	del charrúa, con todo listo para el primer gol, besó la cepa del poste; Reyes se puso de nuevo	As	Deportes
6521	gol	1	el ariete holandés se la coló a Notario. El gol consiguió que el Mallorca aterrizara en el	As	Deportes
6522	gol	1	de oro sobre Etoo y el camerunés, que ya cantaba gol, se encontró con la pierna repelente de Notario.	As	Deportes
6523	gol	1	y sin recurrir a los balones aéreos. De nuevo, su gol era cuestión de esperar, de agitar el árbol hasta	As	Deportes
6524	gol	1	mandando en la medular y anotando el segundo gol del Athletic. ¡Vaya día! Acciari Se recuperó a	As	Deportes
6525	gol	1	Sin embargo, en el Camp Nou marcó un valioso gol que le valió a su equipo el empate. Lejos de	As	Deportes
6526	gol	1	con el empate pero una vez que te adelantas... El gol en contra fue mala fortuna pero es cierto que,	As	Deportes
6527	gol	1	Los jugadores del Alavés se 'retratan' tras su gol. (PAULINO ORIBE) JAVIER LEKUONA Este Alavés de	As	Deportes
6528	gol	1	Iván Alonso, los andaluces coqueteaban con el gol gracias al contraataque, si bien el guardameta	As	Deportes
6529	gol	1	el río Ebro el señor/señora que acierte cuándo un gol de Ronaldinho le servirá al Barça para ganar un	As	Deportes



6530	gol	1	y al final se quedó sin la victoria con un gol del gallego Nogueira. En la primera parte el	As	Deportes
6531	gol	1	Agirreoa en el banquillo, pescó un punto con un gol de Fran Nogueira a la media vuelta.	As	Deportes
6532	gol	1	más destacados. Éste último anotó su sexto gol de la temporada.	As	Deportes
6533	gol	1	el único equipo que no ha recibido ningún gol y, con el agravante, de que no ha podido contar,	As	Deportes
6534	gol	1	Fruto de ese dominio inicial llegó el primer gol, a los quince minutos, al aprovechar Sierra un	As	Deportes
6535	gol	1	un balón suelto en el interior del área. El gol espoleó a los locales, que intensificaron su	As	Deportes
6536	gol	1	peligro. Los de Castro Santos buscaron el segundo gol, pero el que llegó fue el del Tenerife, al filo	As	Deportes
6537	gol	1	derecha dentro del área, y empató el partido. El gol fue un jarro de agua fría para el Córdoba y un	As	Deportes
6538	gol	1	los de Amaral, que se fueron al descanso con un gol psicológico. La reanudación ofreció un gran	As	Deportes
6539	gol	1	Tuvo mala suerte. El dandy P. Sierra Marcó un gol y estuvo brillante en sus acciones ofensivas.	As	Deportes
6540	gol	1	el terreno de juego, se encontraron con un buen gol de Michel, que les aportó toda la tranquilidad	As	Deportes
6541	gol	1	la que habían carecido hasta entonces. Tras el gol del delantero madrileño, el partido entró en su	As	Deportes
6542	gol	1	dueños del balón y el Getafe sentenció con un gol de Craioveanu. El tanto de Paz, en el minuto 88,	As	Deportes
6543	gol	1	no se subiera del todo las medias llegó el primer gol en un fallo de Orlando Quintana, que está	As	Deportes
6544	gol	1	puerta. El detalle: El Turu Flores no celebró su gol El argentino ha marcado dos goles en los últimos	As	Deportes
6545	gol	1	para hacer daño en la banda derecha. Marcó un gol y lideró a su equipo. ¡Vaya día! Orlando Salió	As	Deportes
6546	gol	1	por Limones, que le dio el pase del primer gol azulgrana. (JUAN NAVARRO) CARLOS AYATS Valencia	As	Deportes
6547	gol	1	Ettien (que ayer debutó esta temporada con gol incluido), Sandro, Congo (que ayer llegó tarde	As	Deportes
6548	gol	1	unos cuantos. El crack Tito Dio el segundo gol, hizo el tercero y ayudó cortando y creando. Es	As	Deportes
6549	gol	1	Además, inició bien el juego y marcó un gran gol. El duro Kome Agredió a Jofre sin balón tras	As	Deportes
6550	gol	1	que se limitó a aprovechar sus pocas ocasiones de gol PEPE FERNÁNDEZ Orden y Nino le bastaron al Elche	As	Deportes
6551	gol	1	lanzado al palo cuando la grada ya cantaba el gol. A partir de entonces, más de lo mismo. Varios	As	Deportes
6552	gol	1	aparición de Nino en el 58 propició el segundo gol visitante, tras un pase a Moisés que remachó	As	Deportes
6553	gol	1	Nino Sus apariciones fueron determinantes. Un gol de vaselina y una asistencia. ¡Vaya día! D.	As	Deportes
6554	gol	1	asturianos fallaron un penalti y se metieron un gol en su portería, pero lograron sumar un punto En	As	Deportes
6555	gol	1	prácticamente todo. Falló un penalti, se metió el gol del Recre en propia puerta y logró salvar un	As	Deportes
6556	gol	1	del campo, que provocó que las ocasiones de gol brillaran por su ausencia. Los locales dominaron	As	Deportes
6557	gol	1	a balón parado de Christian Chivu la vía del gol, aunque nuevamente Di Vaio permitió a los locales	As	Deportes
6558	gol	1	y el defensa holandés Jaap Stam hizo su segundo gol en cuatro días para poner la igualada. Mala	As	Deportes
6559	gol	1	compuso y el brasileño Adriano colocó con un gran gol el 1-2. Simone Inzaghi devolvió el equilibrio,	As	Deportes
6560	gol	1	y puso el 1-0 con un disparo cercano. El gol despertó a los de Fabio Capello que volvieron a	As	Deportes
6561	gol	1	comparencias a domicilio (no ha marcado un sólo gol fuera del Nuevo Carlos Tartiere), Kresic ensayó	Canarias 7	Deportes
6562	gol	1	saltó de titular pero no tuvo suerte de cara al gol. / Francisco Socorro REAL ÁVILA 3 VECINDARIO 1	Canarias 7	Deportes
6563	gol	1	campeón de Liga y que contó con más ocasiones de gol que los de Irureta. La primera de ellas llegó	Canarias 7	Deportes
6564	gol	1	del ex del Mallorca sin complicaciones. Un gol bien anulado a Scaloni fue el bagaje ofensivo	Canarias 7	Deportes

6565	gol	1	Dani Olsson, aunque en esta oportunidad de gol de nuevo Tristán volvió a errar ante Moisés	Canarias 7	Deportes
6566	gol	1	A. Este dominio no se traducía en ocasiones de gol ya que fue el joven Yeray el que dispuso de la	Canarias 7	Deportes
6567	gol	1	mitad Diego Tristán falló dos claras ocasiones de gol, en esta segunda no perdonó la que tuvo. Corría	Canarias 7	Deportes
6568	gol	1	defensiva y contadas aunque claras ocasiones de gol. Pero falta instinto asesino y al equipo de	Canarias 7	Deportes
6569	gol	1	parte, pese a la escasez de ocasiones claras de gol, se vislumbraron las urgencias de dos equipos	Canarias 7	Deportes
6570	gol	1	Gran Canaria La UD tuvo muchísimas ocasiones de gol y el portero Esteban se empleó a fondo./ Juan	Canarias 7	Deportes
6571	gol	1	3 minutos, Oulare fallaba en el área pequeña un gol cantado tras una habilidosa internada de Lago,	Canarias 7	Deportes
6572	gol	1	ofensivo de los amarillos fue multicolor, pero el gol se negaba. Unas veces la puntería, otras Esteban,	Canarias 7	Deportes
6573	gol	1	Jorge tomó las riendas para inventar un pase de gol que Oulare coló entre el escaso hueco que dejó	Canarias 7	Deportes
6574	gol	1	Tartiere, es un cuadro vulgar y timorato, sin gol, sin ambición y con mucho temor. La UD olió el	Canarias 7	Deportes
6575	gol	1	para marcar el tercero de su equipo. Después del gol, el Siero se quedó con un hombre menos por	Canarias 7	Deportes
6576	gol	1	a base de buen fútbol y acierto de cara al gol. El partido comenzó con un ritmo trepidante,	Canarias 7	Deportes
6577	gol	1	el primer tanto, pero Yáñez despejó en boca de gol, después de una sobresaliente intervención de	Canarias 7	Deportes
6578	gol	1	tuvieran ocasiones para ampliar la diferencia. El gol del Toledo llegó cuando el choque agonizaba,	Canarias 7	Deportes
6579	gol	1	de ayer de innumerables ocasiones claras de gol. Pero no era el día de los delanteros, sobre todo	Canarias 7	Deportes
6580	gol	1	prepararse en el tiro directo y anotar su primer gol de la temporada y el que movía el marcador en	Canarias 7	Deportes
6581	gol	1	y otro equipo, y más para el Mensajero al que el gol le dio alas para lanzarse a la portería de	Canarias 7	Deportes
6582	gol	1	el tablas, aunque el Mensajero consiguiera un gol por mediación de Alex que fue anulado por el	Canarias 7	Deportes
6583	gol	1	desaprovecharon en los últimos metros, cuando el gol ya se oía, Eloy, Oulare el propio Ángel. Kresic,	Canarias 7	Deportes
6584	gol	1	a Gaspar y Berizzo a Baltazar en el primer gol amarillo, todo un regalo de Reyes que Oulare no	Canarias 7	Deportes
6585	gol	1	Las Palmas que el triunfo era posible tras el gol del delantero centro Oulare. No desesperó ante	Canarias 7	Deportes
6586	gol	1	la espalda a todos y cabeceó a placer el segundo gol alemán. En el segundo periodo, los de Stielike	Canarias 7	Deportes
6587	gol	1	con 26 tantos. Significar que el último gol logrado por el conjunto que entrena Sergio	Canarias 7	Deportes
6588	gol	1	minutos ya que el Real Madrid pudo conseguir el gol del empate en el min. 80 en un córner sacado	Canarias 7	Deportes
6589	gol	1	2001 2001 10 505 P Eloy puso el gol y Nacho hizo el resto Mario ALONSO / Las Palmas	Canarias 7	Deportes
6590	gol	1	De este cabezazo de Álvaro salió el único gol de la UD / JUAN CARLOS ALONSO UD LAS PALMAS 1	Canarias 7	Deportes
6591	gol	1	posición de fuera de juego (la jugada terminó en gol pero fue anulado por el colegiado). Ahí terminó	Canarias 7	Deportes
6592	gol	1	les faltó "claridad para crear más situaciones de gol" y felicitó al portero argentino del rival Nacho	Canarias 7	Deportes
6593	gol	1	como el colegiado anulaba una acción clara de gol del Leganés por fuera de juego, pero Alberto ya	Canarias 7	Deportes
6594	gol	1	que ponía a su equipo por delante. Tras ese gol, el partido bajó su intensidad y se convirtió	Canarias 7	Deportes
6595	gol	1	se trate adecuadamente". Después de su antológico gol en Soria, la estela de Jorge se ha ido apagando.	Canarias 7	Deportes
6596	gol	1	una rotura fibrilar le ha apartado del camino del gol, tendrá que ir con paciencia. Sus ganas por	Canarias 7	Deportes
6597	gol	1	campeón de Liga y que contó con más ocasiones de gol que los de Irureta. La primera de ellas llegó	Canarias 7	Deportes
6598	gol	1	del ex del Mallorca sin complicaciones. Un gol bien anulado a Scaloni fue el bagaje ofensivo	Canarias 7	Deportes
6599	gol	1	Dani Olsson, aunque en esta oportunidad de gol de nuevo Tristán volvió a errar ante Moisés	Canarias 7	Deportes

6600	gol	1	A. Este dominio no se traducía en ocasiones de gol ya que fue el joven Yeray el que dispuso de la	Canarias 7	Deportes
6601	gol	1	mitad Diego Tristán falló dos claras ocasiones de gol, en esta segunda no perdonó la que tuvo. Corría	Canarias 7	Deportes
6602	gol	1	mandando y creando las primeras ocasiones de gol, jugando con velocidad al contragolpe y sin	Canarias 7	Deportes
6603	gol	1	para que Lago marcara sin oposición. Tocado. El gol dejó tocado al Rayo. La UD pudo sentenciar el	Canarias 7	Deportes
6604	gol	1	pero Daudén, árbitro del encuentro, anuló el gol de Ballesteros por fuera de juego. Esa y la que	Canarias 7	Deportes
6605	gol	1	la portería defendida por David. A partir del gol asturiano, el cuadro de Pacuco Rosales jugó a	Canarias 7	Deportes
6606	gol	1	servicio del omnipresente Ángel Sánchez. Con el gol del empate llegaron las mejores jugadas de ataque	Canarias 7	Deportes
6607	gol	1	A de División de Honor, que se decidió por un gol de diferencia a favor de los primeros. El Comité	Ciudad de Alcoy	Deportes
6608	gol	1	El Vilalonga pretende recuperar su olfato de gol en su visita a Gondomar Jose Luis Chantrero -	Diario de Arousa	Deportes
6609	gol	1	es que sus delanteros recuperen el olfato de gol que les caracteriza. "Confío en que non	Diario de Arousa	Deportes
6610	gol	1	delantero portugués Joao Tomas, autor del tercer gol ante el Viktoria Zizkov, de la segunda	Diario de Arousa	Deportes
6611	gol	1	el primero en marcar tras la reanudación, con un gol de penalti. De este 5 - 1 se pasó a un 5 - 3 a	Diario de Arousa	Deportes
6612	gol	1	en el segundo tiempo. A partir del primer gol la muralla visitante se desmoronó.	Diario de Jerez	Deportes
6613	gol	1	con mucho centrocampismo y apenas ocasiones de gol. San Fermín salió con la idea de no dejar jugar	Diario de Navarra	Deportes
6614	gol	1	lza para adelantar a su equipo. A pesar del gol, el Berriozar no perdió los nervios y trabajó	Diario de Navarra	Deportes
6615	gol	1	a que fueron suyas las ocasiones más claras de gol. Tras una primera parte igualada, el Villarreal	Diario de Navarra	Deportes
6616	gol	1	el Villarreal apretó el acelerador. El gol del equipo amarillo llegó a falta de diez minutos	Diario de Navarra	Deportes
6617	gol	1	larguero por la parte superior. Maristas marcó su gol en la primera parte, tuvo otra clara oportunidad	Diario de Navarra	Deportes
6618	gol	1	ningún tanto, pero ha dado once asistencias de gol. Junto a Amor, merece especial atención, en el	Diario de Navarra	Deportes
6619	gol	1	El encuentro resultó peleado, con ocasiones de gol en ambas porterías, pero al final se firmaron	Diario de Navarra	Deportes
6620	gol	1	inicio, y luego fue el Erriberri quien, tras su gol, presionó con insistencia sin conseguir el empate	Diario de Navarra	Deportes

6621	gol	1	importantes que viví con el Idoya ha sido un gol que marqué el pasado junio contra el Aoiz que	Diario de Navarra	Deportes
6622	gol	1	el barro le impidió culminar sus acciones en gol. Tanto iba el cántaro a la fuente que Rivaldo,	Diario de Navarra	Deportes
6623	gol	1	finalmente, consiguió su objetivo. Tras el gol, el Barcelona siguió dominando el partido y	Diario de Navarra	Deportes
6624	gol	1	del partido que le enfrentó al Perlío cuando un gol del grupo fenés en el tiempo de prolongación de	Diario digital de Ferrol	Deportes
6625	gol	1	medular daba sus frutos en forma de ocasiones de gol; así, con ese continuo peligro en la meta de	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
6626	gol	1	disgustos. Así, seis minutos después del primer gol, el ariete blanquiazul, en estado de gracia,	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
6627	gol	1	el conjunto creó numerosísimas ocasiones de gol. Dos fueron muy claras, pero la actuación de	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
6628	gol	1	que llegaría en el 35, gracias a un excelente gol de Juan. Cuando más cerca estaba el encuentro	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
6629	gol	1	Aún así, nada podría hacer frente al gol visitante conseguido por Jorge, que supuso el	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
6630	gol	1	ambos marcos, siguiendo la misma pauta: a cada gol local, seguía uno visitante, hasta llegar a un	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
6631	gol	1	por un tanteo de cuatro goles a tres. Un gol postrero de Raúl González desequilibró la balanza	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
6632	gol	1	con la caída sufrida ante el Úbeda con un gol a cero a favor de los jiennenses.	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
6633	gol	1	en punta gozaban una y otra vez ocasiones de gol, aunque sólo la mala suerte evitó el gol. Pero	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
6634	gol	1	de gol, aunque sólo la mala suerte evitó el gol. Pero éste llegó en un contragolpe bien llevado	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
6635	gol	1	Samuel supieron materializar. El primer gol dio cierto ritmo al partido, ya que los	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
6636	gol	1	activo en la primera, no tuvo suerte de cara al gol. En esta segunda parte, quizás por la búsqueda	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
6637	gol	1	mismo tiempo en que llegó la noticia del primer gol del Bayern Múnich sobre el Lens (m. 7). Pudo	El Adelanto	Deportes
6638	gol	1	Múnich sobre el Lens (m. 7). Pudo llegar el gol en un remate de Luque, tras centro de Tristán,	El Adelanto	Deportes
6639	gol	1	se encargó de finiquitar el choque con el tercer gol azulgrana.	El Adelanto	Deportes

6640	gol	1	noticias. Las Juventudes Verdiblancas gritaban "gol, gol, gol". El palco se preguntaba que estaba	El Diario Montañés	Deportes
6641	gol	1	Las Juventudes Verdiblancas gritaban "gol, gol, gol". El palco se preguntaba que estaba pasando.	El Diario Montañés	Deportes
6642	gol	1	Las Juventudes Verdiblancas gritaban "gol, gol, gol". El palco se preguntaba que estaba pasando.	El Diario Montañés	Deportes
6643	gol	1	banda al conjunto bilbaíno. Así llegó el primer gol de Angel a los 18 minutos tras un pase de Alberto	El Diario Vasco	Deportes
6644	gol	1	de varias ocasiones para marcar un nuevo gol, que llegó finalmente a los 78 minutos gracias	El Diario Vasco	Deportes
6645	gol	1	podría estar Haritz, intentando marcar algún gol. El ex delantero del Antiguoko, uno de los	El Diario Vasco	Deportes
6646	gol	1	Los de Astigarraga finalmente empataron a un gol contra un equipo que está situado en los últimos	El Diario Vasco	Deportes
6647	gol	1	les está costando mucho generar ocasiones de gol, lo que hace difícil que sumen los tres puntos.	El Diario Vasco	Deportes
6648	gol	1	bien para los cántabros al adelantarse con un gol en propia puerta de Del Horno, tras ganar el	El Diario Vasco	Deportes
6649	gol	1	el balón a las mallas al tratar de despejar. El gol dio alas a los cántabros, que pudieron aumentar	El Diario Vasco	Deportes
6650	gol	1	aprovechara el rechace marcando el segundo gol. En la segunda parte el Athletic adelantó sus	El Diario Vasco	Deportes
6651	gol	1	Lucio que originó el 1 - 2, terminó marcando el gol de la victoria en el descuento. El equipo de José	El Diario Vasco	Deportes
6652	gol	1	Serrano adelantó a los catalanes y Kalla logró el gol del empate. Leganés, 1 - Celta, 2 Se adelantó muy	El Diario Vasco	Deportes
6653	gol	1	muy pronto el Celta en el marcador, gracias al gol de Tomás (m. 7), aunque Morales empató poco	El Diario Vasco	Deportes
6654	gol	1	partido, tuvo después al menos tres ocasiones de gol para ganar o, como mínimo, empatar, pero al final	El Diario Vasco	Deportes
6655	gol	1	jugado con la Real en la Liga y a marcado algún gol. Me parece interesante tenerles aquí y que	El Diario Vasco	Deportes
6656	gol	1	el barro le impidió culminar sus acciones en gol. Tanto iba el cántaro a la fuente que Rivaldo,	El Diario Vasco	Deportes

6657	gol	1	colocar el cero a uno en el marcador. Tras el gol, el Barça siguió dominando el partido y Rivaldo	El Diario Vasco	Deportes
6658	gol	1	primera mitad, cuando Ekaitz Auzmendi, lograra el gol que al final y a la postre daría el triunfo al	El Diario Vasco	Deportes
6659	gol	1	jornadas invictos y únicamente ha encajado un gol, fue precisamente el domingo por el Huelva. La	El Diario Vasco	Deportes
6660	gol	1	por culpa de un penalti inexistente y, el gol que logró el domingo Camacho del Huelva que	El Diario Vasco	Deportes
6661	gol	1	de la victoria ante el Huelva. Logró el primer gol y se le vio muy activo. El atxalbatarra marcó	El Diario Vasco	Deportes
6662	gol	1	al ascenso a Regional Preferente. El primer gol del sábado fue obra de Alustiza, que lo marcó	El Diario Vasco	Deportes
6663	gol	1	A continuación hubo numerosas ocasiones de gol, pero hasta el empate que vino al comienzo del	El Diario Vasco	Deportes
6664	gol	1	de un partido de suspensión a Raúl por meter un gol con la mano ante el Leeds en la Liga de Campeones	El Diario Vasco	Deportes
6665	gol	1	contó con el dominio de los atxabaltarras pero un gol del los rivales cinco minutos antes del descanso	El Diario Vasco	Deportes
6666	gol	1	distancias en el tablero marcando un nuevo gol. Pero para cuando sonó el pitido final y a pesar	El Diario Vasco	Deportes
6667	gol	1	a pesar de que hasta entonces las ocasiones de gol habían sido en su mayor parte para el conjunto	El Diario Vasco	Deportes
6668	gol	1	jugadores elgoibarreses que llevaban marchamo de gol. Afortunadamente, el Zur ta Lur pudo quebrar	El Diario Vasco	Deportes
6669	gol	1	quebrar este maleficio en un ocasión, marcando el gol de la igualada y poniendo en el marcador el	El Diario Vasco	Deportes
6670	gol	1	poniendo en el marcador el definitivo empate a un gol. Tras este traspies, el equipo elgoibarrés	El Diario Vasco	Deportes
6671	gol	1	descuento los pasaitarras encajaron un cuarto gol y además cuando más iban dominando. Los goles	El Diario Vasco	Deportes
6672	gol	1	El primer tiempo terminó con un empate a uno, gol marcado por Oscar, mientras que en la segunda	El Diario Vasco	Deportes
6673	gol	1	a dos goles en Zubipe. Así las cosas, el gol average favorece al equipo hernaniarra. No	El Diario Vasco	Deportes

6674	gol	1	marcador a la media hora de juego, merced a un gol de Lasa. El tanto se produjo tras un barullo en	El Diario Vasco	Deportes
6675	gol	1	juego el conjunto verdiblanco logra su primer gol de penalti, siendo su autor Arkaitz, y fue	El Diario Vasco	Deportes
6676	gol	1	minuto 67 Aritz establece el empate de un bonito gol que batió a Mantecón. Fue 1 - 1; en el minuto 72	El Diario Vasco	Deportes
6677	gol	1	sin conocer la derrota y ha encajado sólo un gol en estos encuentros. Asier Olaizola y Fernando	El Diario Vasco	Deportes
6678	gol	1	balón, evitando pérdidas absurdas y asegurando el gol", destacó el seleccionador nacional. "Genialidad	El Diario Vasco	Deportes
6679	gol	1	engaños que al final provocan la ejecución del gol". Según el sustituto de Juan de Dios Román,	El Diario Vasco	Deportes
6680	gol	1	el seleccionador español César Argilés, el último gol de los croatas no debió subir al marcador por	El Diario Vasco	Deportes
6681	gol	1	partidos con García Remón y llegó a marcar un gol frente al Compostela.	El Diario Vasco	Deportes
6682	gol	1	numérica y volvió a adelantar al Barça con un gol de mucha fortuna. El de Getafe remató desde el	El Diario Vasco	Deportes
6683	gol	1	condición. "Hemos tenido muchas ocasiones de gol y no las hemos aprovechado, pero eso le pasa a	El Mundo	Deportes
6684	gol	1	su futuro, recibió muy pronto el premio del gol y no fue capaz de explotar la pasividad romana	El Mundo	Deportes
6685	gol	1	la plantilla más valorada y costosa del mundo. El gol de Ronaldo animó a pensar que tras el	El Mundo	Deportes
6686	gol	1	fuera de juego que existía y el árbitro anuló el gol de cabeza de Corvia. En la siguiente jugada,	El Mundo	Deportes
6687	gol	1	emocionante jugar en Roma" EFE Ronaldo celebra el gol que marcó en Roma. - AP ROMA.- El brasileño	El Mundo	Deportes
6688	gol	1	delantero del Real Madrid, rompió, con un gol y un penalti en la última jornada de la primera	El Mundo	Deportes
6689	gol	1	muy importante hacerlo bien y haber marcado el gol porque sólo tenía malos recuerdos del Olímpico",	El Mundo	Deportes
6690	gol	1	y por el deseo de hacerlo bien. He marcado un gol y nos hemos clasificado para la siguiente ronda,	El Mundo	Deportes
6691	gol	1	australiano Jamie Dwyer, de 25 años, que marcó el gol de oro contra Alemania en la final de los Juegos	El Mundo	Deportes
6692	gol	1	es felicitado por sus compañeros tras marcar un gol contra el Leganés./REUTERS MADRID.- La lenta	El Mundo	Deportes
6693	gol	1	pero el galés Craig Bellamy, autor del primer gol del partido, dio los tres puntos al conjunto de	El Mundo	Deportes
6694	gol	1	permitió a Gerard conseguir de cabeza el segundo gol del equipo catalán. Tras el descanso, un gran	El Mundo	Deportes
6695	gol	1	gol del equipo catalán. Tras el descanso, un gran gol de Geovanni en el minuto 56, gracias a un potente	El Mundo	Deportes
6696	gol	1	el Milan se dedicaba a defender. Que llegase el gol visitante era lo más lógico en tales	El Mundo	Deportes
6697	gol	1	lejos del alcance de Abbiati para lograr el gol de la reconfortante victoria. FICHA TÉCNICA 6ª	El Mundo	Deportes
6698	gol	1	aficionados aragoneses. "Uno siempre sueña con un gol así y más ante el Real Madrid, el mejor equipo	El Mundo	Deportes
6699	gol	1	Real Madrid, el mejor equipo del mundo. Es el gol soñado y siempre se piensa en meter el tanto	El Mundo	Deportes

6700	gol	1	genial definición de Dani en la primera parte. Un gol balsámico para la carrera deportiva del delantero	El Mundo	Deportes
6701	gol	1	la Copa MIGUEL A. HERGUEDAS Galletti festeja el gol de la victoria. - REUTERS ELMUNDODEPORTE.- Un	El Mundo	Deportes
6702	gol	1	dos amarillas sin sentido. Láinez había sacado un gol a Zidane, pero la final vestía de amarillo y	El Mundo	Deportes
6703	gol	1	también está en gran momento y no ha encajado gol alguno en la selección desde el Mundial. En la	El Mundo	Deportes
6704	gol	1	abril de 2001 en Córdoba ante Japón (1 - 0 con gol en el descuento de Rubén Baraja), cuando suplió	El Mundo	Deportes
6705	gol	1	arriba y creamos seis o siete oportunidades de gol". El internacional holandés quiso justificar la	El Mundo	Deportes
6706	gol	1	un 3 - 2 adverso. Lo consiguieron con un gol de Javier Orol en el minuto 38, cuando a Portugal	El Mundo	Deportes
6707	gol	1	FERNANDO LLAMAS Filipescu celebra su 'milagroso' gol. / REUTERS ELMUNDODEPORTE.- La Real Sociedad	El Mundo	Deportes
6708	gol	1	con un lanzamiento arriesgado, lo transformó en gol de la victoria. La cólera de la Real Sociedad	El Mundo	Deportes
6709	gol	1	a pesar de que en el 89' no se concedió un gol legal a Morientes porque Gancedo despejó dentro	El Mundo	Deportes
6710	gol	1	y su velocidad. La primera parte acabó con un gol de ventaja para Osasuna, tanto conseguido de	El Mundo	Deportes
6711	gol	1	Morientes desde dentro de la portería pero el gol fantasma no subió al marcador. No habría sido	El Mundo	Deportes
6712	gol	1	tan ancho como indignado. "¿Y ha visto usted el gol que le han anulado al Madrid en Pamplona?"...	El Mundo	Deportes
6713	gol	1	al fondo de la imagen, se lamenta tras encajar un gol de España. / REUTERS BERLÍN.- El portero y	El Mundo	Deportes
6714	gol	1	al Mallorca MARIO DÍAZ Luis García celebra el gol de la victoria. / JULIO PALOMAR MADRID.- Atlético	El Mundo	Deportes
6715	gol	1	DAVID MARRERO Cocu y Xavi celebran el primer gol. / REUTER MADRID.- El Barcelona venció a	El Mundo	Deportes
6716	gol	1	a la base del poste, para marcar el segundo gol del Barça. Se acabó el partido. En la segunda	El Mundo	Deportes
6717	gol	1	la visita a Oviedo para continuar su escalada. Un gol del ex ovetense Iván Ania y otro de Jesús Vázquez	El Mundo	Deportes
6718	gol	1	Córdoba dividieron honores con una igualada a un gol. Racing Club abrió el torneo Clausura con un	El Mundo	Deportes
6719	gol	1	a dos goles y Olimpo y Arsenal igualaron a un gol.	El Mundo	Deportes
6720	gol	1	la sorpresa de Ronaldo en el Camp Nou si marca un gol? Graciosillo (Parla) 1.- La sorpresa es que se	El Mundo	Testimonios varios
6721	gol	1	(Parla) 1.- La sorpresa es que se marcará un gol en propia meta, para darle más emoción al partido	El Mundo	Testimonios varios
6722	gol	1	Pep Cullons 11.- La sorpresa será que marque un gol. Vaya pregunta (mas original) 12.- Se meterá el	El Mundo	Testimonios varios
6723	gol	1	presionaron con insistencia, lo cierto es que el gol cayó de nuevo de parte local y el equipo gallego	El Norte de Castilla	Deportes
6724	gol	1	empatar, no hubo manera de marcar otro gol", comenta Enrique Escudero, representante del	El Norte de Castilla	Deportes
6725	gol	1	Quero y que además de cumplir anotó el primer gol del partido. Una de las posibilidades es que	El Norte de Castilla	Deportes
6726	gol	1	sido por culpa de unos negados delanteros ante el gol, han sido las lesiones. Desde que Ciric, el	El Norte de Castilla	Deportes



6727	gol	1	para jugar en la posición de mediapunta. Tiene gol, no es egoísta y siempre lleva peligro en sus	El Norte de Castilla	Deportes
6728	gol	1	en el mes de diciembre de 1999, obteniendo un gol y disputando, aproximadamente, unos diez partidos	El Norte de Castilla	Deportes
6729	gol	1	jugará un trofeo en Ibiza Pisonero celebra un gol con el Balonmano Valladolid. - G. VILLAMIL	El Norte de Castilla	Deportes
6730	gol	1	10 505 P "Los palentinos intentan meternos un gol en los despachos" E. R. El presidente de la	El Norte de Castilla	Deportes
6731	gol	1	y dominó el encuentro, máxime tras el temprano gol marcado por Ramiro, antes del minuto 10, con un	El Norte de Castilla	Deportes
6732	gol	1	los carrioneses redujeron las diferencias con un gol de su delantero Chus. Sin embargo, el marcador	El Norte de Castilla	Deportes
6733	gol	1	en juez y parte de la competición. Si el gol es sinónimo de espectáculo, hubo para dar y tomar	El Norte de Castilla	Deportes
6734	gol	1	que desperdició varias oportunidades claras de gol, sobre todo en la primera parte. Al descanso se	El Norte de Castilla	Deportes
6735	gol	1	empatar y ya en el último minuto, marcar el gol de la victoria. Un esfuerzo que bien vale un	El Norte de Castilla	Deportes
6736	gol	1	Carbonero demostró ser más efectivo de cara al gol, sentenciando con dos goles más. Segunda	El Norte de Castilla	Deportes
6737	gol	1	nada. El primer tiempo terminó con empate a un gol. Si un partido se decidiera por juego, dominio,	El Norte de Castilla	Deportes
6738	gol	1	se decidiera por juego, dominio, ocasiones de gol y posesión del balón el Real Madrid se tenía	El Norte de Castilla	Deportes
6739	gol	1	una goleada de escándalo a su favor. El temprano gol de Hernán Crespo no hizo más que acentuar las	El Norte de Castilla	Deportes
6740	gol	1	e insistencia. Las más claras ocasiones de gol las tuvo Hernán Crespo. Pero Casillas, que pasó	El Norte de Castilla	Deportes
6741	gol	1	y dispusieron de hasta nueve ocasiones claras de gol. Pero el balón se empeñó en no entrar y tuvieron	El Norte de Castilla	Deportes
6742	gol	1	que dispusieron de las más claras ocasiones de gol. El susto llegó cuanto en el minuto 93, Ricardo	El Norte de Castilla	Deportes
6743	gol	1	10 505 P DEPORTES Empate a aburrimiento Un gol fantasma de Dely y un poste de Pachón, únicos	El Norte de Castilla	Deportes

6744	gol	1	del partido se realizó la operación 'Métele un gol al hambre', en la que los aficionados depositaron	El Norte de Castilla	Deportes
6745	gol	1	de esta iniciativa. PACHÓN Tuvo en sus botas el gol, pero se encontró con el poste en un disparo	El Norte de Castilla	Deportes
6746	gol	1	semejante homenaje al sopor será la jugada del ¿gol? de Dely Valdés. Peña sacó el balón como pudo y	El Norte de Castilla	Deportes
6747	gol	1	la falta de puntería. En las escasas ocasiones de gol claras que se dieron ninguno de los dos equipos	El Norte de Castilla	Deportes
6748	gol	1	próximo día a ver otro bodrio igual. Quizás un gol hubiera valido el sacrificio, pero cuando este	El Norte de Castilla	Deportes
6749	gol	1	las bandas, y hemos tenido más oportunidades de gol que otros partidos que hemos ganado. Ha faltado	El Norte de Castilla	Deportes
6750	gol	1	una polémica, ninguno de los dos se mojó con el gol. "El gol no lo he visto. No puedo decir si ha	El Norte de Castilla	Deportes
6751	gol	1	ninguno de los dos se mojó con el gol. "El gol no lo he visto. No puedo decir si ha sido gol o	El Norte de Castilla	Deportes
6752	gol	1	"El gol no lo he visto. No puedo decir si ha sido gol o no", sentenció.	El Norte de Castilla	Deportes
6753	gol	1	reglamentaria, pues no se puede dar validez a un gol si no se tiene seguridad de haberse conseguido.	El Norte de Castilla	Deportes
6754	gol	1	medido a Manu, autor del segundo y definitivo gol.	El Norte de Castilla	Deportes
6755	gol	1	se repartieron las oportunidades claras de gol. Casillas y Westerveld salvaron sendas llegadas	El Norte de Castilla	Deportes
6756	gol	1	en sus últimas nueve visitas a Pamplona, con un gol tempranero de Iván Rosado, que se estrenó esta	El Norte de Castilla	Deportes
6757	gol	1	consecutivas, en las que no había marcado ningún gol, mientras que también consiguió hoy dejar la	El Norte de Castilla	Deportes
6758	gol	1	periodo. Osasuna encarriló el partido con un gol, en el minuto 6, de Iván Rosado, que se estrenó	El Norte de Castilla	Deportes
6759	gol	1	instantes del partido, cuando se volcó a por el gol del empate. Los valencianistas no llegaron a	El Norte de Castilla	Deportes
6760	gol	1	valencianistas no llegaron a generar ocasiones de gol y sólo disfrutaron de un disparo desviado de	El Norte de Castilla	Deportes

6761	gol	1	con facilidad. Aunque tampoco creaba ocasiones gol, el Norma justificó sobre el campo su posición	El Norte de Castilla	Deportes
6762	gol	1	en León La Gimnástica Segoviana se quedó sin gol y sin puntuar en su desplazamiento a tierras	El Norte de Castilla	Deportes
6763	gol	1	escuadra de la meta defendida por Yordi. Gran gol el conseguido por el ariete local, que ponía en	El Norte de Castilla	Deportes
6764	gol	1	segoviano y ante su desesperación fue el primer gol visitante. Cuatro minutos tardó en empatar el	El Norte de Castilla	Deportes
6765	gol	1	hacen estirarse al portero y que hacen que el gol sea más bello en su ejecución. Y de ahí hasta	El Norte de Castilla	Deportes
6766	gol	1	costar un disgusto. Se adelantó el Segovia con gol de Guillermo pero a falta de cinco minutos para	El Norte de Castilla	Deportes
6767	gol	1	y de una falta, empató el Villada, que celebró el gol como si el partido hubiera terminado. No contaba	El Norte de Castilla	Deportes
6768	gol	1	y presión granjeña seguía mandando, aunque el gol de la victoria tardó en llegar. No sería hasta	El Norte de Castilla	Deportes
6769	gol	1	azulgrana crean numerosas y claras ocasiones de gol, pero pocas o ninguna de ellas quiere entrar en	El Norte de Castilla	Deportes
6770	gol	1	en un disparo lejano de Fuentes, con marchamo de gol, que el manchego desvió a córner de una fenomenal	El Norte de Castilla	Deportes
6771	gol	1	Una jugada de Óscar Silva, a punto de culminar en gol, y un más que posible penalti sobre Larrumbide	El Norte de Castilla	Deportes
6772	gol	1	lección de buen juego, en la que sólo faltó el gol del triunfo para que la mañana hubiera sido	El Norte de Castilla	Deportes
6773	gol	1	acabó el primer tiempo por debajo (2 - 3). Un gol de Daniel Moro devolvió la igualdad, pero dos	El Norte de Castilla	Deportes
6774	gol	1	España empezó a trabajar buscando las acciones de gol por los extremos. Sin embargo, en el momento en	El Norte de Castilla	Deportes
6775	gol	1	la primera vuelta y que terminó con empate a un gol. El conjunto vallisoletano ha ido en línea	El Norte de Castilla	Deportes
6776	gol	1	recoge 4.500 kilos de alimentos con 'Métele un gol al hambre' V. B. Hasta la tarde de ayer	El Norte de Castilla	Desarrollo
6777	gol	1	no precederos dentro del campaña Métele un gol al hambre. Esto supone que se han recogido	El Norte de Castilla	Desarrollo

6778	gol	1	segunda. - ¿Le ha prometido Hierro dedicarle un gol en Corea? - No, pero sí una camiseta para	El Norte de Castilla	Desarrollo
6779	gol	1	del Mundial sin ni siquiera haber metido un gol. Vaya una tarea que tienen por delante Juan	El Norte de Castilla	Política
6780	gol	1	esa ocasión el avisado contrincante le coló un gol al sistema Optimatch de ajuste de dificultad de	El País	Ciencias y Tecnología
6781	gol	1	de paz" no surtió efecto. Granada había metido un gol en su propia portería. "Es una lástima. Los	El País	Cine y video
6782	gol	1	10 505 P Morientes toma la delantera Un gol del jugador del Mónaco y otro de Raúl dan vuelo	El País	Deportes
6783	gol	1	por los titulares JOSÉ SÁMANO - Gijón Un gol del jugador del Mónaco y otro de Raúl dan vuelo	El País	Deportes
6784	gol	1	pícaro como pocos para buscarle las cosquillas al gol. El tanto rebajó por completo a los daneses,	El País	Deportes
6785	gol	1	y escuchar al locutor cómo cantaba el tercer gol de Rahn [Turek]. El canciller alemán Gerhard	El País	Deportes
6786	gol	1	y feliz, mucho", dijo Morientes, que consiguió su gol número 21 en 31 presencias internacionales.	El País	Deportes
6787	gol	1	los dos primeros encuentros y sólo marcó un gol, lo que parecía confirmar los peores presagios.	El País	Deportes
6788	gol	1	muy fuerte defensivamente -no ha recibido un gol en los cuatro últimos partidos en su campo- y	El País	Deportes
6789	gol	1	con amargura. Beckham, que dio el pase del gol inglés, pudo haber salido como el héroe del	El País	Deportes
6790	gol	1	de Europa del Atlético contra el Bayern, de ese gol lejano, absurdo y extraño que significó el empate	El País	Deportes
6791	gol	1	El rey Juan ruboriza a Fernando", refiriéndose al gol que marcó Valerón tras sustituir a Fernando	El País	Deportes
6792	gol	1	una foto de Cristiano Ronaldo, autor del único gol portugués, junto a un contundente "Tengamos fe".	El País	Deportes
6793	gol	1	francesa. L'Equipe aseguró que, "gracias al gol de Valerón, los hombres de Sáez rompen la	El País	Deportes
6794	gol	1	y espera disfrutar de numerosas ocasiones de gol. El resto ya es cosa suya: remacharlas: "En estos	El País	Deportes
6795	gol	1	le ofrezca las 1.000 liras que le daba por cada gol cuando empezó	El País	Deportes
6796	gol	1	del Barcelona en Chamartín, es capaz de marcar un gol que no sirve para ganar pero sí para empatar y	El País	Deportes
6797	gol	1	SEGUROLA - Lisboa Zidane consigue el primer gol francés en el lanzamiento directo de una falta	El País	Deportes
6798	gol	1	hinchada inglesa valoró mucho su centro en el gol de Lampard, Beckham pasó como un espectro por	El País	Deportes
6799	gol	1	(ASSOCIATED PRESS) Beckham dio el pase del gol inglés, pero recuperó el papel de villano al	El País	Deportes
6800	gol	1	ha faltado últimamente: carácter. No encontró el gol, por mucho que lo intentó con balones largos y	El País	Deportes
6801	gol	1	El holandés estuvo a punto de encontrarse con el gol en una salida en falso de Juan Pablo, sustituto	El País	Deportes
6802	gol	1	Liga El Celta arruina las cuentas del Atlético Un gol de Berizzo a última hora castiga a los	El País	Deportes
6803	gol	1	por la igualada, y remató el petardazo con un gol inesperado que pescó desprevenido a los de casa.	El País	Deportes
6804	gol	1	todos los remates, que se ha venido arriba con su gol en Mestalla, hizo demasiado daño en la estrategia	El País	Deportes
6805	gol	1	culminó Berizzo a escasos minutos del final. El gol que le recordaba al Atlético que no le conviene	El País	Deportes
6806	gol	1	sevillano SANTIAGO F. FUERTES Joaquín festeja su gol al Atlético. (GARCÍA CORDERO) El goleador de la	El País	Deportes
6807	gol	1	deportiva. A los siete minutos, Joaquín marcó un gol que le dejó a placer Edú, tras una colada en	El País	Deportes
6808	gol	1	del equipo de Fernando Torres y el temprano gol de Joaquín pudo con el juego atlético, que	El País	Deportes
6809	gol	1	situaciones de máxima ventaja, Eto'o se sacó un gol en el momento de mayor apuro para el Barcelona,	El País	Deportes

6810	gol	1	a dos remates fallidos de Eto'o en la boca de gol, el inicial acompañado de un error de Deco,	El País	Deportes
6811	gol	1	Igualado como estaba el juego y el encuentro, el gol podía caer de cualquier lado y si marcó Deco a	El País	Deportes
6812	gol	1	Babia ante el balón plantado por el portugués. El gol no repercutió demasiado en el tono del choque.	El País	Deportes
6813	gol	1	de Ronaldinho, la original. Ayer colaboró en el gol de Eto'o -el número 13 que marca el pichichi de	El País	Deportes
6814	gol	1	controles que se le recuerdan, para anotar el gol del triunfo cántabro. Bodipo volvió a ser el	El País	Deportes
6815	gol	1	temporada dos goles. Lo cierto es que pese al gol tardaron en aparecer los aplausos en El Sardinero	El País	Deportes
6816	gol	1	se repitió, por muy poco, la conocida historia de gol en contra del Racing al límite del tiempo:	El País	Deportes
6817	gol	1	nervios y la tensión ayudado por el temprano gol de Ponzio, a los dos minutos del encuentro.	El País	Deportes
6818	gol	1	jugar al fútbol y de probar suerte de cara al gol. Con esa convicción, Dani, recién desembarcado,	El País	Deportes
6819	gol	1	el pase cruzado de Cani, consiguiendo el cuarto gol. El último toque de surrealismo de la tarde lo	El País	Deportes
6820	gol	1	por la fortuna y por su nulo acierto. Un gol en propia puerta, una expulsión y dos balones a	El País	Deportes
6821	gol	1	cercos en su portería sin encajar un gol, en la actualidad lo más común es que con un	El País	Deportes
6822	gol	1	por un lento y dubitativo Nadal. Tras el gol del empate de Aloisi, con todo el encuentro por	El País	Deportes
6823	gol	1	Moha, Valdo o Aloisi acabasen con el premio del gol.	El País	Deportes
6824	gol	1	que por fin construyó una ocasión manifiesta de gol -las anteriores eran aproximaciones- de Tiko	El País	Deportes
6825	gol	1	y disparó con el interior al sitio exacto. Un gol precioso, del estilo que se le supone al Betis,	El País	Deportes
6826	gol	1	ninguno ha ido a la red. Sólo ha marcado un gol de falta en la Liga, pero de falta indirecta,	El País	Deportes
6827	gol	1	Charles, con la camiseta del Leeds, marca un gol al Sunderland (de rayas) el 22 de abril de 1957.	El País	Deportes
6828	gol	1	la admiración por Ronald Koeman, autor del gol que dio al conjunto catalán su única Copa de	El País	Deportes
6829	gol	1	esfuerzo. Marcó Berbatov casi por obligación. El gol se lo dio Samuel, que vive una tragedia. En cada	El País	Deportes
6830	gol	1	Leganés EL PAÍS - Deportes Morientes celebra su gol. (REUTERS) LEGANÉS 1, REAL MADRID 2 Leganés:	El País	Deportes
6831	gol	1	caliente. Owen marcó contra el Dinamo un gol clave para sostener al Madrid en la Liga de	El País	Deportes
6832	gol	1	su tercer partido en ocho días, marcó su tercer gol, indispensable para que el Madrid no abandonara	El País	Deportes
6833	gol	1	a la portería, se dio la vuelta y remató a gol. El delantero sevillano completó la faena con	El País	Deportes
6834	gol	1	futbolistas así", le elogió Riquelme, autor del gol. Pero el argentino no ha sido el primero en	El País	Deportes
6835	gol	1	para marcar el tanto de la victoria. Ya antes del gol, el juego tenía mala pinta para el Madrid, porque	El País	Deportes
6836	gol	1	10 505 P El Valencia multiplica su rango Un gol de Rufete da el triunfo a los de Benítez ante	El País	Deportes
6837	gol	1	su centro de gravedad esté por las nubes. Con el gol de Rufete en la mochila, el Valencia se sintió	El País	Deportes
6838	gol	1	al más sagaz de los amantes se le puede meter un gol. Y parece ser una situación bastante corriente:	El País	Erotismo, Sexología
6839	gol	1	ejemplo, lo hiciera después de haber marcado un gol salvador para el Zaragoza y condenatorio para	El Periódico de Aragón	Deportes
6840	gol	1	Foto: AFP Londres Fernando Morientes marcó un gol en el empate del Mónaco en el estadio del Chelsea	El Periódico Extremadura	Deportes

6841	gol	1	y ahora hay que pensar en trabajar y ya vendrá el gol", explicó a EFE el delantero malagueño. Sobre	Estrella Digital	Deportes
6842	gol	1	del Albacete, quiere reencontrarse con el gol en el encuentro del próximo sábado ante el	Estrella Digital	Deportes
6843	gol	1	irónico: "es curioso ver a un gordo que mete un gol cada partido, cuanto más gordo dicen que está,	Estrella Digital	Deportes
6844	gol	1	de ataque, será el serbio Paunovic, autor del gol de la clasificación de los rojiblancos para los	Estrella Digital	Deportes
6845	gol	1	dispuesto a lograr un triunfo, o al menos un gol, que le permitiera afrontar con mayores	Estrella Digital	Deportes
6846	gol	1	el equipo gane los partidos. Se puede meter un gol, dos o incluso ninguno y ser de gran ayuda al	Faro de Vigo	Deportes
6847	gol	1	equipo se desplomase en Villarreal al encajar un gol después de hacer una buena primera media hora y	Faro de Vigo	Deportes
6848	gol	1	es ver si en el minuto 20 podemos marcar un gol". El técnico habló de las bajas de Marcos e	Faro de Vigo	Deportes
6849	gol	1	DE FINAL Pinto: "Lo principal será no recibir un gol en los primeros minutos" Cameselle, enviado	Faro de Vigo	Deportes
6850	gol	1	más justificado que nunca porque si recibimos un gol podemos ponernos nerviosos y el Mallorca va a	Faro de Vigo	Deportes
6851	gol	1	los noventa minutos. Nosotros vamos a marcar gol, no sabemos defender en nuestra área y vamos a	Faro de Vigo	Deportes
6852	gol	1	club santiagués. Changui, que el domingo marcó el gol que supuso la victoria del Elche en Murcia,	Faro de Vigo	Deportes
6853	gol	1	que el Compostela baje a Segunda B. Si es con un gol mío, mejor". El presidente de la S.D., ante	Faro de Vigo	Deportes
6854	gol	1	cree que no pasará. "Estoy seguro de que algún gol vamos a marcar, con lo que al Celta se le	Faro de Vigo	Deportes
6855	gol	1	el logro colectivo sino que añade a esto un nuevo gol para su cuenta realizadora. "Hemos logrado un	Faro de Vigo	Deportes
6856	gol	1	mejoraron incluso en la segunda parte tras el gol de Catanha en una gran jugada de contragolpe	Faro de Vigo	Deportes
6857	gol	1	de cerca de diez semanas sin marcar un solo gol y eso es algo muy caro para un equipo que vive	Faro de Vigo	Deportes
6858	gol	1	dominio total del Endesa que salió en busca del gol y querer sorprender al contrario, pero enfrente	Faro de Vigo	Deportes
6859	gol	1	de dominio alterno. Ambos equipos buscaron el gol saliendo en rápidos contragolpes y llegando con	Faro de Vigo	Deportes
6860	gol	1	enviando a saque de esquina. Y llegaba el segundo gol del Endesa, minuto 82, rápido contragolpe con	Faro de Vigo	Deportes
6861	gol	1	origen a la apertura de líneas y el posterior gol. Las líneas defensivas se imponían una vez tras	Faro de Vigo	Deportes
6862	gol	1	inicial, se produjo una acción manifiesta de gol dentro del área local, dando pie a un penalti	Faro de Vigo	Deportes
6863	gol	1	correspondió al siempre efectivo Tonete. Tras el gol, los locales quisieron despertar de su letargo y	Faro de Vigo	Deportes
6864	gol	1	en el marcador, haciendo inútil el postrero gol de Ricardo sobre el tiempo de descuento. El Celta	Faro de Vigo	Deportes
6865	gol	1	y Djalminha no tardó en marcar el segundo gol. Aún así el Málaga no se rindió pero el Deportivo	Faro de Vigo	Deportes
6866	gol	1	tuvo en sus manos la salvación. Le sobró un gol, ayer, y muchos errores durante la temporada.	Faro de Vigo	Deportes
6867	gol	1	del área de forma magistral supone el segundo gol del Compostela. Cuatro minutos después, el Elche,	Faro de Vigo	Deportes
6868	gol	1	ofensivo e intensificó su ataque en busca del gol que le daba la salvación. El Compostela cometió	Faro de Vigo	Deportes
6869	gol	1	todo y lo acabó pagando con el descenso tras el gol de Benja. Maric: "Lo hicimos bien, pero tuvimos	Faro de Vigo	Deportes
6870	gol	1	aproximaciones a la meta de Lainez. Del primer gol del Deportivo nada se supo en el campo. A los	Faro de Vigo	Deportes

6871	gol	1	0 - 1 y también perdieron en Estambul por un solo gol ante el Galatasaray (1 - 0), los dos rivales que	Faro de Vigo	Deportes
6872	gol	1	Barcelona ha encontrado con cierta facilidad el gol.	Faro de Vigo	Deportes
6873	gol	1	de defender era posible que encajaran más de un gol y confió todas sus posibilidades al hecho de que	Faro de Vigo	Deportes
6874	gol	1	del brasileño se extienda a Balaídos "porque un gol fuera puede ser determinante". Por cierto que	Faro de Vigo	Deportes
6875	gol	1	sobre el encuentro de Sevilla que "el segundo gol del Betis llegó en una contra porque nos habíamos	Faro de Vigo	Deportes
6876	gol	1	el ruso comentó que "no esperaban encajar un gol tan pronto. Ellos empataron pronto, pero el	Faro de Vigo	Deportes
6877	gol	1	ya estaba mucho más fácil después del primer gol. Pero hemos conseguido estar en la final, que	Faro de Vigo	Deportes
6878	gol	1	de Copa del Rey de hace cinco años en el que un gol de Bjelica -después de que el Betis se negara a	Faro de Vigo	Deportes
6879	gol	1	que peguen un pelotazo y te puedan hacer un gol con una sola ocasión. El Atlético va a utilizar	Faro de Vigo	Deportes
6880	gol	1	no se ha planteado opciones como la de marcar un gol a Burgos: "Ni lo he pensado. Yo la verdad es que	Faro de Vigo	Deportes
6881	gol	1	el Mundial de EEUU'94, en el que marcó un gol frente a Suiza.	Faro de Vigo	Deportes
6882	gol	1	equivocar, como hace un delantero cuando falla un gol y por eso se debe tener cierta actitud de respeto	Faro de Vigo	Deportes
6883	gol	1	pero una vez más la falta de acierto de cara al gol privó a la escuadra lucense de llevarse un	Faro de Vigo	Deportes
6884	gol	1	alcorconera en la tabla, se inventó el gol que a la postre daría el triunfo a su equipo.	Faro de Vigo	Deportes
6885	gol	1	Ruiz - Alcorcón El Alcorcón, con un solitario gol de Luis López, consiguió tres decisivos puntos	Faro de Vigo	Deportes
6886	gol	1	que podía pasar: minuto 13 y maravilloso gol de Pablo, por lo que nos acordamos del Sr. Víctor	Faro de Vigo	Folclore
6887	gol	1	Beckham dibujaba sonrisas con un nuevo gol a balón parado. Fueron los tres momentos	Heraldo de Soria	Deportes
6888	gol	1	Ayer, frente al Barcelona, Otero, que marcó un gol, fue el lateral derecho atlético. Era un puesto	La Razón	Deportes
6889	gol	1	destacó ayer en una faceta inusual. Anotó un gol en Primera División ocho años después, ya que	La Razón	Deportes
6890	gol	1	derecho del conjunto rojiblanco marcó el primer gol del partido entre el Celta, el que era su equipo,	La Razón	Deportes
6891	gol	1	significó el empate del Atlético de Madrid a un gol. Al final, azulgranas y rojiblancos igualaron	La Razón	Deportes
6892	gol	1	tras derrotar al Aston Villa por 1 - 0, con un gol de penalti que marcó Michael Ricketts. Hoy se	La Razón	Deportes
6893	gol	1	y Rivaldo Correa fue el autor del segundo gol de los rojiblancos en el Camp Nou Luis Buxeres -	La Razón	Deportes
6894	gol	1	hemos empatado", señaló. Pese a esa falta de gol, Van Gaal dijo que si el equipo juega así tiene	La Razón	Deportes
6895	gol	1	Reconoció que el Barcelona tuvo más ocasiones de gol que su equipo y le puso en problemas con su	La Razón	Deportes
6896	gol	1	en el 0 - 2. El canterano aportaría después un gol, el cuarto, cambiándose los papeles con Alfonso,	La Razón	Deportes
6897	gol	1	tres puntos del Sánchez Pizjuán gracias a un gol de Gustavo López y a la indecisión local en gran	La Razón	Deportes
6898	gol	1	hasta que el argentino del Celta hizo el gol. Combinó habilidad y constancia y se marchó de	La Razón	Deportes
6899	gol	1	Julio Álvarez, con la rodilla, hizo el primer gol franjirrojo. El Alavés no creaba peligro, excepto	La Razón	Deportes
6900	gol	1	multiplicaba por diez. Con estos antecedentes el gol del empate no podía llegar de otra forma que	La Razón	Deportes
6901	gol	1	impuso al Sporting por uno a cero. Un tempranero gol de Cuéllar, que aprovechó un centro de Faggiani	La Razón	Deportes
6902	gol	1	mismos derroteros. Nihat marcó por bajo el cuarto gol de la Real, que sentenciaba el encuentro.	La Razón	Deportes
6903	gol	1	en Argentina porque Cardeñosa fue autor de un gol nonato y en México porque un árbitro australiano,	La Razón	Deportes
6904	gol	1	australiano, un tal Bramberg, no quiso ver gol en un disparo de Michel que dio en el larguero	La Razón	Deportes

6905	gol	1	un balón en un libre indirecto y convirtió en gol el disparo de Infante. No está en el camino.	La Razón	Deportes
6906	gol	1	los leones tuvo su recompensa con un soberbio gol de Urzaiz. El navarro, en un estratosférico	La Razón	Deportes
6907	gol	1	de nuevo, para deleitar con otro magistral gol. El delantero rojiblanco recibió un balón en	La Razón	Deportes
6908	gol	1	de Correa Diego Alonso se reencontró con el gol Juancho Sánchez. Tiene el Atlético, últimamente,	La Razón	Deportes
6909	gol	1	que antes Luque, y esta vez el que remató a gol, también de cabeza, fue Fernando Torres. Le	La Razón	Deportes
6910	gol	1	fueron mejores. Quizá les ayudó el primer gol, marcado por Jesuli a los siete minutos en la	La Razón	Deportes
6911	gol	1	Ancelotti se adelantó en el marcador gracias a un gol de Inzaghi, pero el Chievo, con el buen juego	La Razón	Deportes
6912	gol	1	gracias a un disparo de Fuser que se convirtió en gol tras una carambola, ya con el tiempo cumplido.	La Razón	Deportes
6913	gol	1	Fernando para marcar el segundo tanto. El gol de Baljic al filo del descanso fue un respiro	La Razón	Deportes
6914	gol	1	aguantaron esta vez las cuatro celebraciones de gol. El Extremadura, no perdonó al Elche (1 - 0) y	La Razón	Deportes
6915	gol	1	precisión y Morientes remata a placer, un bonito gol, como mandan los cánones. Pero a partir de ahí,	La Razón	Deportes
6916	gol	1	Salgado había hecho lo mismo salvando un gol cantado. Los demás cumplieron a secas. De lo	La Razón	Deportes
6917	gol	1	Alavés Joaquín celebra con Capi y con gorro el gol anotado ante el Tenerife José Marroquí - Sevilla.	La Razón	Deportes
6918	gol	1	pegó en el poste cuando todo el estadio cantaba gol. Los canarios perdieron el sitio y sólo la falta	La Razón	Deportes
6919	gol	1	al minuto 56 para ver la primera opción de gol de los tinerfeños, pero Iván Ania la desperdició	La Razón	Deportes
6920	gol	1	no acertaron en los momentos clave del remate a gol o encontraron bien colocado a Nacho González.	La Razón	Deportes
6921	gol	1	aunque con un lamento unánime. "La pena es el gol", palabras de Raúl; "Nos podíamos haber llevado	La Razón	Deportes
6922	gol	1	todo, el "Spice-boy" se mostró esperanzado: "El gol es vital. Si jugamos como en la segunda parte,	La Razón	Deportes
6923	gol	1	esta temporada volvió a ver puerta y cree que su gol "abre la puerta a la esperanza". "Espero que	La Razón	Deportes
6924	gol	1	Iker Casillas, como es costumbre, evitó el primer gol del adversario. Al primer aviso sucedió un remate	La Razón	Deportes
6925	gol	1	ni a nada que se pareciera porque el segundo gol llegó antes de la media hora. Robó el balón	La Razón	Deportes
6926	gol	1	el Juventus. Antic, obsesionado por lograr un gol el Barça confía en el "efecto" Luis Enrique,	La Razón	Deportes
6927	gol	1	obsesión de Radomir Antic es la de conseguir un gol. El técnico serbio ha logrado una cierta	La Razón	Deportes
6928	gol	1	estaba ensayado y así se fraguó la jugada del gol anulado injustamente al delantero rumano. La	La Razón	Deportes
6929	gol	1	más pendiente de destruir, las ocasiones de gol fueron escasas, salvo el gol y un disparo del	La Razón	Deportes
6930	gol	1	las ocasiones de gol fueron escasas, salvo el gol y un disparo del cántabro al que respondió	La Razón	Deportes
6931	gol	1	quien centró para que Morientes hiciese el gol del triunfo. En la izquierda las cosas fueron	La Razón	Deportes
6932	gol	1	tras el pitido final- no dio lugar a hablar del gol legal anulado a Ilie, ni de los penaltis a Raúl	La Razón	Deportes
6933	gol	1	obtuvo la victoria el equipo de la capital por un gol a cero. El secretario de Deportes de UV, Juan	La Razón	Deportes
6934	gol	1	Inglaterra, el jugador con más instinto para el gol, un genio de pies pequeños y talento inmenso.	La Razón	Deportes
6935	gol	1	Córdoba nunca se rindió y logró el premio con un gol de Cámara, un ex jugador mallorquinista, a los	La Razón	Deportes
6936	gol	1	Eibar", afirmó el técnico. Según Murcia, con el gol de Eto'o se vinieron "abajo". "Creo que esa fue	La Razón	Deportes
6937	gol	1	de Segunda que logró mantener la ventaja de un gol (2 - 1) que llevaba, para empatar a uno en	La Razón	Deportes
6938	gol	1	presumía complicado. Pero, el "Fenómeno", tras el gol inicial de Vieri, machacó a sus rivales con dos	La Razón	Deportes
6939	gol	1	United el sábado. Robbie Fowler hizo el gol para los de "gunners", mientras que Robert	La Razón	Deportes



6940	gol	1	mientras que Robert Pires consiguió anotar el gol del empate definitivo. En el otro encuentro de	La Razón	Deportes
6941	gol	1	tiempo cumplido, endosó el quinto y definitivo gol a un desanimado West Ham. Defoe hizo el único	La Razón	Deportes
6942	gol	1	gol a un desanimado West Ham. Defoe hizo el único gol de los "hammers", que en ningún momento fueron	La Razón	Deportes
6943	gol	1	el enfrentamiento ante el antiguo Zaire con un gol espectacular en el minuto 40. Los "leones	La Razón	Deportes
6944	gol	1	los insulares siguen en puestos de descenso. El gol de Losada, el tercero, tuvo una dedicación	La Razón	Deportes
6945	gol	1	la salvación los jugadores del rayo celebran el gol de De Quintana que les acabó dando el triunfo	La Razón	Deportes
6946	gol	1	El Rayo se encontró con un extraordinario gol de Bolic antes de los treinta minutos. El bosnio	La Razón	Deportes
6947	gol	1	de cabeza y lo que hizo fue darle un pase de gol a Xavi. El medio centro azulgrana no necesitó	La Razón	Deportes
6948	gol	1	1) en un encuentro vibrante por las ocasiones de gol creadas y en el que el equipo andaluz empató el	La Razón	Deportes
6949	gol	1	Roma VIERI, camiseta en mano, celebra el segundo gol del Inter de Milán José Manuel Martín - Madrid.	La Razón	Deportes
6950	gol	1	liderato. Los romanos consiguieron neutralizar el gol de Di Michele a ocho minutos del final gracias	La Razón	Deportes
6951	gol	1	vez en Verona ante el Hellas (1 - 0) gracias a un gol de Massimo Oddo. Lecce y Piacenza se repartieron	La Razón	Deportes
6952	gol	1	Ayala derribó a Luis García y llegó el primer gol. El tanto espoleó durante unos instantes a los	La Razón	Deportes
6953	gol	1	fue feo y aburrido, sin apenas ocasiones de gol. El Recreativo de Huelva, cuarto clasificado,	La Razón	Deportes
6954	gol	1	importante victoria (0 - 1) en Albacete con un gol en tiempo de descuento de Tomás. Con este	La Razón	Deportes
6955	gol	1	Los ilicitanos se impusieron (1 - 0) con gol de Moha. El Córdoba consiguió la victoria en el	La Razón	Deportes
6956	gol	1	cien días sin puntuar a domicilio. Tito hizo el gol local, mientras que Emery y Redondo lo hicieron	La Razón	Deportes
6957	gol	1	haber polémica. Los madridistas protestaron el gol del Málaga, por un posible fuera de juego del	La Razón	Deportes
6958	gol	1	defensa Pavón habilita al punta malaguista y el gol es legal. Rayo Vallecano - Barcelona. González	La Razón	Deportes
6959	gol	1	Los jugadores de Juande Ramos protestaron por un gol fantasma, tras un remate de Amato que sacó Mora.	La Razón	Deportes
6960	gol	1	para complementar a un grupo obsesionado con el gol y comandado por Henry. En los cuartos de final	La Razón	Deportes
6961	gol	1	el sueño de los españoles, que empezó en el gol de Pandiani, en la peor de las pesadillas. Al	La Razón	Deportes
6962	gol	1	tuvo la primera oportunidad para disparar a gol. Pero el aviso sirvió para que el Madrid no	La Razón	Deportes
6963	gol	1	dio a Morientes. Éste tuvo tiempo para darle al gol una buena sesión de intriga y emoción. Dribló a	La Razón	Deportes
6964	gol	1	Figo. Más sujeto a su banda propició jugadas de gol. En el primer centro hacia el área llegó el	La Razón	Deportes
6965	gol	1	coja Julián REDONDO. En La Coruña reclaman el gol de Luque, con razón, y allí donde el madridista	La Razón	Deportes
6966	gol	1	la inventiva, el pase largo, la "bicicleta" y el gol, es un compendio bárbaro de talento dentro de	La Razón	Deportes
6967	gol	1	Argentina, actual campeona de la competición. El gol de cabeza del centrocampista del Vitoria de Bahía	La Razón	Deportes
6968	gol	1	de lograr la clasificación al sumar su cuarto gol en el torneo, lo que le permite situarse al	La Razón	Deportes
6969	gol	1	esta oportunidad y se lucieron anotando un gol el primero, y dos el segundo. Tuvo que ser otra	La Razón	Deportes
6970	gol	1	contra el Bayer Leverkusen, en mayo de 2002), mi gol de la volea de la victoria, lo logré con la	La Razón	Deportes
6971	gol	1	lejanos, tocando al borde del área y con pases de gol a Sergio García. Pero el delantero de los pelos	La Razón	Deportes
6972	gol	1	dueño de la camiseta con el "8". El momento del gol fue el de la liberación de los españoles. Para	La Razón	Deportes
6973	gol	1	todos, menos para Sergio García, que tenía el gol en la punta de la lengua, pero no le dejaron	La Razón	Deportes
6974	gol	1	España El centrocampista del Barcelona marcó el gol del triunfo en la semifinal del Mundial sub 20	La Razón	Deportes

6975	gol	1	como dando a entender que para ellos conseguir un gol es lo mismo que volar, y ya se sabe el	La Razón	Deportes
6976	gol	1	inmediatamente después de anotar el gol, se besa el anillo de casado o de prometido (o	La Razón	Deportes
6977	gol	1	puede significar otra cosa que la dedicatoria del gol a la persona con quien el anillo vincula. Pero,	La Razón	Deportes
6978	gol	1	de morros, ¿será conveniente que, si marca un gol, bese su anillo, como hace de ordinario? Según	La Razón	Deportes
6979	gol	1	caso es no besarse el anillo si logra colar un gol. Claro que entonces dará que hablar a la grada,	La Razón	Deportes
6980	gol	1	¿Y si eludo el balón y consigo no meter un gol en todo el partido? Así, no tendré que hacer el	La Razón	Deportes
6981	gol	1	penaltis. No tuvo el Madrid ninguna ocasión de gol en la primera parte, pero hizo dos. El Leganés,	La Razón	Deportes
6982	gol	1	del Lega cedía a Borja el honor de hacerle un gol al Madrid. "No pasa nada", decían las caras de	La Razón	Deportes
6983	gol	1	estaba eliminado, pero Solari empató con un gol de rebote y entre Raúl y César sentenciaron al	La Razón	Deportes
6984	gol	1	permitan al contrario hacerles peligro e incluso gol. ¿Qué les puede pasar? ¿Qué les eliminen? Pero	La Razón	Deportes
6985	gol	1	y Figo se dedicó a correr y a buscar la jugada de gol como un novato. La selección española tardó casi	La Razón	Deportes
6986	gol	1	la selección se clasificó para cuartos con gol agónico en el último duelo de la primera fase.	La Razón	Deportes
6987	gol	1	acostumbrado a vivir en el alambra, a que un gol salvador le abriese, al final, la puerta de los	La Razón	Deportes
6988	gol	1	partido y en el último minuto, Alfonso logró un gol casi épico que provocó el abrazo de Camacho y	La Razón	Deportes
6989	gol	1	rumanos. Marcó Manjarín, empató Raducioiu y el gol de cabeza de Amor dio el pase a la selección a	La Razón	Deportes
6990	gol	1	hizo un magnífico encuentro y le anularon un gol por un fuera de juego que no existía de Julio	La Razón	Deportes
6991	gol	1	Rehagel no pudo con Rusia, pero sólo cayó por un gol, lo mismo que los de Sáez, y alcanza los cuartos	La Razón	Deportes
6992	gol	1	la derrota de España R. Pinto - Faro. Un gol de Vryzas, pese a la derrota de Grecia frente a	La Razón	Deportes
6993	gol	1	aprovechó el equipo griego para buscar su segundo gol, pero Malafeev, que ya tuvo una buena actuación	La Razón	Deportes
6994	gol	1	pero su balón salió fuera por muy poco. Su gol hubiese dejado fuera a los griegos en beneficio	La Razón	Deportes
6995	gol	1	regresan tan cojos o más. Si Raúl no marca un gol desde el 20 de marzo, por algo será, y conste	La Razón	Deportes
6996	gol	1	El Madrigal El Villarreal no ha encajado ningún gol en su campo en la Copa de la UEFA y espera que	La Razón	Deportes
6997	gol	1	entre UEFA e Intertoto, no ha recibido ningún gol en contra. A excepción de Arruabarrena, que	La Razón	Deportes
6998	gol	1	D. -Oporto- "No es un buen resultado, porque un gol del Oporto en Riazor vale el doble. Es un	La Razón	Deportes
6999	gol	1	derbi (con i latina) además de líder, liderato, gol, goleador, futbolero y futbolístico, pero había	La Razón	Lingüística y lenguaje
7000	gol	1	en gestos financieros y donde para marcar un gol no hace falta sudar la camiseta. La cueva de Alí	La Razón	Política
7001	gol	1	oficial contra su homólogo de Brasil por el gol que invalidaron a España contra los "canarinhos"	La Razón	Política
7002	gol	1	José María Aznar, porque un árbitro anulara un gol legal del Barça. O al presidente del Gobierno	La Razón	Política
7003	gol	1	sobre el barril de pólvora. Siete meses después, gol en Las Gaunas. Dimitía una concejal proetarra.	La Razón	Política
7004	gol	1	Y como muestra valga un botón, o mejor dicho, el gol que ha metido por la escuadra el Ayuntamiento	La Razón	Urbanismo
7005	gol	1	ya que el Betis (con el que empató ayer a un gol) puso siempre muchas ganas y estuvo casi todo	La Voz de Galicia	Deportes
7006	gol	1	siempre, tampoco creó claras ocasiones del gol ante una contundente defensa maña, que incluso	La Voz de Galicia	Deportes

7007	gol	1	arriba a los azulgrana y buscar conseguir un gol que volviese a decantar de su lado el	La Voz de Galicia	Deportes
7008	gol	1	hay que confundir tranquilidad con pasividad. El gol de Juanito a los tres minutos cogió a los	La Voz de Galicia	Deportes
7009	gol	1	El dilema es el siguiente: O alguien marca un gol o habrá tanda de penaltis. Ésas son las	La Voz de Galicia	Deportes
7010	gol	1	en Madrid Tristán asumió la responsabilidad del gol, hoy, al menos de partida, parece que esa función	La Voz de Galicia	Deportes
7011	gol	1	cometido dos o tres equivocaciones en el primer gol, pero hemos reaccionado bien. Estoy contento	La Voz de Galicia	Deportes
7012	gol	1	más curioso fue el de la dedicatoria del segundo gol que Vagner le hizo a Lotina sobre el propio	La Voz de Galicia	Deportes
7013	gol	1	Moreno - valladolid) El Alavés aprovechó un gol del argentino Astudillo en el minuto 83 para	La Voz de Galicia	Deportes
7014	gol	1	de la mano al equipo local en la jugada del gol le fue esquivada en un remate franco de Oscar	La Voz de Galicia	Deportes
7015	gol	1	2004 10 505 P Vagner dedica a Lotina un gol y reclama continuidad ÓSCAR VÁZQUEZ (Marco	La Voz de Galicia	Deportes
7016	gol	1	su dedo índice, Vagner dedicó ayer su segundo gol a Lotina. "Siempre se le echa la culpa al	La Voz de Galicia	Deportes
7017	gol	1	portería puedo tener más oportunidades de meter gol, pero nunca he ocultado que prefiero jugar de	La Voz de Galicia	Deportes
7018	gol	1	busca incrementar la efectividad de cara al gol Pide mantener la línea defensiva, pero lograr más	La Voz de Galicia	Deportes
7019	gol	1	derrotas. El problema, más que en encajar un gol, estriba en que al equipo le cuesta horrores	La Voz de Galicia	Deportes
7020	gol	1	defensivo, pero sin pensar en que si nos meten un gol, ya no vamos a poder remontar". Según el técnico,	La Voz de Galicia	Deportes
7021	gol	1	que esperar 79 minutos antes de marcar su primer gol y lo hicieron gracias a la habilidad de Robben,	La Voz de Galicia	Deportes
7022	gol	1	dos tantos, uno de ellos propició el empate a un gol frente al Celta y el otro permitió el triunfo	La Voz de Galicia	Deportes
7023	gol	1	Sr. García Escudero. Que no le metan este gol. Y se lo decimos con todo el respeto y el cariño,	La Voz de la Afición	Tauromaquia
7024	gol	1	Así fue la bronca de Lopera a sus jugadores El gol del francés Domoraud a cuatro minutos del final	Marca	Deportes

7025	gol	1	10 505 P El Barcelona rentabiliza al máximo el gol de Kluivert Javi Navarro junto a Edgar Davids.	Metro Directo	Deportes
7026	gol	1	el auténtico talismán en Liga y Champions. Su gol número 16 en Liga, al margen de distanciarle	Metro Directo	Deportes
7027	gol	1	en Liga y la semana pasada ya les hizo otro gol. El Madrid volverá hoy a los entrenamientos	Metro Directo	Deportes
7028	gol	1	2004 10 505 P El decimosexto gol de Ronaldo devuelve el liderato al Madrid El	Metro Directo	Deportes
7029	gol	1	comenzaron muy bien para los célticos con un gol de Gustavo López. El Celta fue perdiendo el	Metro Directo	Deportes
7030	gol	1	no hizo un buen partido. San Mamés (1 - 0). Un gol de Yeste nada más comenzar la segunda parte	Metro Directo	Deportes
7031	gol	1	una determinación activa en el partido -marcó el gol del empate- y por lo tanto existe una alineación	Última Hora Digital	Deportes
7032	gol	1	advirtió que "lo importante es conseguir un gol". Aragonés no quiere escudarse en el frío, en	Última Hora Digital	Deportes
7033	gol	1	al vencer en Riazor a la Juventus por un gol a cero, tanto conseguido por Luque en las	Última Hora Digital	Deportes
7034	golaverage	0	0	0	0
7035	golden retrievier	0	0	0	0
7036	golden retriever	0	0	0	0
7037	golden share	0	0	0	0
7038	goleada	1	uno de Valerón y otro de Sergio firmaron la goleada, hundiendo al Zaragoza a zona de descenso.	20 Minutos	Deportes
7039	goleada	1	KIEV. Aquellos polvos traen estos lodos. La goleada de Leverkusen (3 - 0) y los resultados que	ABC	Deportes
7040	goleada	1	el susto que sería recibir una improbable goleada del Celtic o del Shakhtar en las dos últimas	ABC	Deportes
7041	goleada	1	no tuvo piedad de su ex equipo y lo despachó con goleada. Grupo 3: Jaime es una mina para el Lorca	As	Deportes
7042	goleada	1	hizo justicia, puesto que el Cádiz no merecía una goleada. El crack Michel El ariete suma cuatro goles	As	Deportes
7043	goleada	1	el sábado contra el Orioko, al que ganó por una goleada de 14 a 0. Victoria de los infantiles También	El Diario Vasco	Deportes
7044	goleada	1	infantiles También el Ilintxa infantil ganó por goleada, en esta ocasión contra el Mutriku, al que	El Diario Vasco	Deportes
7045	goleada	1	estado anímico tras sus últimas victorias por goleada. La motivación es un estado anímico que puede	El Diario Vasco	Deportes
7046	goleada	1	2001 2001 10 505 P La goleada ante el Lagun Onak de Azpeitia deja al Tercer	El Diario Vasco	Deportes
7047	goleada	1	clasificación. Los hernaniarra sufrieron su mayor goleada de la presente campaña ante un conjunto que	El Diario Vasco	Deportes
7048	goleada	1	dos ocasiones, Pedro Vega y Carmelo firmaron la goleada de Las Palmas que ya es quinto en la	El Mundo	Deportes

7049	goleada	1	Pizzeria Michele y Sonido Discos, que logró la goleada de la jornada.	El Norte de Castilla	Deportes
7050	goleada	1	con el defensor visitante Jimeno, completaba la goleada final. En el minuto 82, resultó expulsado	El Norte de Castilla	Deportes
7051	goleada	1	que sólo había logrado dos en toda la temporada y goleada a domicilio del Muñopedro en un campo difícil	El Norte de Castilla	Deportes
7052	goleada	1	se tenía que haber ido al vestuario con una goleada de escándalo a su favor. El temprano gol de	El Norte de Castilla	Deportes
7053	goleada	1	y la fe de los propios en el Sevilla. La goleada (4 - 1) al Madrid en el Sánchez Pizjuán y	El País	Deportes
7054	goleada	1	europeas con el Madrid en primer plano. La goleada que le endosó al Espanyol en Montjuïc permite	El País	Deportes
7055	goleada	1	mucho el panorama en los distintos TIS: ganan por goleada los temas relacionados con las posibles	El País	Erotismo, Sexología
7056	goleada	1	industria farmacéutica ha ganado una vez más por goleada ya que aporta menos que en otras ocasiones y	El País	Farmacología
7057	goleada	1	35 minutos en los almacenes NK. Aunque ganó por goleada otro de sus títulos, Desgracia, quizá su	El País	Literatura
7058	goleada	1	10 505 P FÚTBOL - LIGA DE CAMPEONES La goleada ante el Leeds compromete el sueño europeo del	Faro de Vigo	Deportes
7059	goleada	1	ante Recreativo, Sevilla y Valencia. Fuera, la goleada sobre el Mallorca (0 - 4) fue un espejismo	Faro de Vigo	Deportes
7060	goleada	1	todavía no han asumido bien que Zapatero ganó por goleada el congreso que se celebró hace apenas un año	Faro de Vigo	Política
7061	goleada	1	de invicta ante el vigente campeón, que tras la goleada del Bernabéu necesita el triunfo para	Ideal	Deportes
7062	goleada	1	en su entidad de competencia o de ganar por goleada. Turcios. No si leerá esta tarjeta en el	La Razón	Actualidad
7063	goleada	1	de la eliminación en Copa, y lo hizo con una goleada frente al Perugia (5 - 0). Simone Inzaghi	La Razón	Deportes
7064	goleada	1	un buen resultado, pero no hay que pensar en la goleada", subrayó. Michel Salgado es de la misma	La Razón	Deportes
7065	goleada	1	muestra optimista, "sé que no vamos a ganar por goleada". Ambas partes y desde la propia entidad	La Razón	Empresa
7066	goleada	1	igualmente hay que resaltar la tremenda goleada masculina producida en los cargos de	La Razón	Mujer
7067	goleada	1	Madrid 2004 2004 10 217 P Por goleada, 60 - 13 Carmen Gurruchaga Ha vuelto a	La Razón	Mujer
7068	goleada	1	Mato ganaría a Tapia por goleada. - Hablando de goleada, ¿qué va a hacer Florentino Pérez? A Tapia	La Razón	Política
7069	goleada	1	es que al día de hoy Mato ganaría a Tapia por goleada. - Hablando de goleada, ¿qué va a hacer	La Razón	Política
7070	goleada	1	logrado ahogar en tiempo récord la euforia de la goleada en Balaidos. Le han bastado dos encuentros	La Voz de Galicia	Deportes
7071	goleador	1	al Manchester Prodigio de potencia en carrera, goleador contumaz y temperamental en su	ABC	Deportes
7072	goleador	1	cinco días antes de cumplir los 17, ya era el goleador más joven de la historia de la competición.	ABC	Deportes
7073	goleador	1	confirma que el equipo estrenó ayer su casillero goleador. Fue Edgar, pero hay que tener confianza	As	Deportes
7074	goleador	1	del Deportivo de La Coruña, o el título de goleador de la Bundesliga que obtuvo su antecesor	As	Deportes
7075	goleador	1	(JUAN NAVARRO) ÁLEX HERAS Tras su mejor inicio goleador (marcó un gol con el Valencia y dos con	As	Deportes
7076	goleador	1	peor que Ronaldinho: se deben referir al poder goleador, claro. Por cierto: el Barça, otra cosa	As	Deportes
7077	goleador	1	sumido en la nada más absoluta. Soldado fue doble goleador en su vuelta a los terrenos de juego.	As	Deportes

7078	goleador	1	a Alexis para que el canario se estrenará como goleador azulgrana. Y es que el Kaiser Granota lo	As	Deportes
7079	goleador	1	junto al Numancia, como el equipo menos goleador de la categoría, con 26 tantos. Significar	Canarias 7	Deportes
7080	goleador	1	Repi, o Marcos Suárez. Este último es el máximo goleador de la categoría y Repi jugó el año pasado	Diario de Arousa	Deportes
7081	goleador	1	el cuerpo técnico del Atlético espera que el goleador del equipo, que además está en racha en	Diario de Navarra	Deportes
7082	goleador	1	como se demostró en el Mundial al acabar máximo goleador". Rivo ya es historia azulgrana.	Diario de Sevilla	Deportes
7083	goleador	1	orientado hacia Colombia- en busca de un goleador que marque diferencias, por lo que podría	Diario digital de Ferrol	Deportes
7084	goleador	1	2 - 0 y Huelva, 3 - 0). El Jaén, el menos goleador El Eibar visita este domingo el campo del	El Diario Vasco	Deportes
7085	goleador	1	donado por Unión Radio Irún.- . Trofeo al máximo goleador, donado por Jenniffer.- . Trofeo a la	El Diario Vasco	Deportes
7086	goleador	1	está armado para defenderse", recalcó Córdoba. El goleador alavesista del partido de ida Abelardo será	El Mundo	Deportes
7087	goleador	1	campeón mundial, en la que midieron su potencial goleador en dos ocasiones. El domingo, volverán a	El Mundo	Deportes
7088	goleador	1	de Milán, Cúper destacó sobre todo el olfato goleador del delantero italiano Cristian Vieri, quien	El Mundo	Deportes
7089	goleador	1	Badajoz y lo hizo con la aportación del máximo goleador de la categoría, Jesús Perera, que anotó	El Mundo	Deportes
7090	goleador	1	favorito al Palencia frente a la Segoviana El goleador morado cree que una victoria asegurará la	El Norte de Castilla	Deportes
7091	goleador	1	la fase de ascenso Ernesto Ruiz. J. RUIZ El goleador palentino Gustavo, a la derecha, es	El Norte de Castilla	Deportes
7092	goleador	1	Gustavo Rodríguez Vaquero, que es el máximo goleador del Club de Fútbol Palencia en la presente	El Norte de Castilla	Deportes
7093	goleador	1	diez partidos en la fase final de la Liga. El goleador palentino está plenamente confiado en las	El Norte de Castilla	Deportes
7094	goleador	1	hasta que en los minutos 35 y 37 el veterano goleador local Luis Balbás rompió el encuentro con	El Norte de Castilla	Deportes
7095	goleador	1	la participación de Parente y de Lobera, máximo goleador del equipo, han quedado disipadas a lo largo	El Norte de Castilla	Deportes
7096	goleador	1	2001 2001 10 505 P Más goleador y goleado V. B. El equipo ha conseguido	El Norte de Castilla	Deportes
7097	goleador	1	con su funcionamiento colectivo la falta de un goleador nato. Los tantos que antes acaparaba Villa	El País	Deportes
7098	goleador	1	juega la estadística, que le sitúa como el máximo goleador del torneo, con 40 goles, dos más que Raúl.	El País	Deportes
7099	goleador	1	más caro de la historia (8,6 millones) y máximo goleador del Ajax, se ha ganado a pulso la leyenda	El País	Deportes

7100	goleador	1	estuvo tres meses lesionado, ha sido el máximo goleador del equipo, con 12 tantos, y se ha	El País	Deportes
7101	goleador	1	de su nuevo país. En 2002 ya fue el máximo goleador del campeonato: 13 tantos en 20 encuentros.	El País	Deportes
7102	goleador	1	y salió a hombros del partido y como máximo goleador del torneo. En el equipo nacional, Scholes	El País	Deportes
7103	goleador	1	sevillano se declara incompatible con el otro goleador del Deportivo, el holandés Makaay. No hay	El País	Deportes
7104	goleador	1	de la Liga española y la Bota de Oro al mejor goleador. A Tristán le ha ocurrido lo contrario:	El País	Deportes
7105	goleador	1	festeja su gol al Atlético. (GARCÍA CORDERO) El goleador de la noche dejó claro ayer que es uno de	El País	Deportes
7106	goleador	1	lamentan la muerte de John Charles, un grandullón goleador y noble que nunca fue amonestado en su	El País	Deportes
7107	goleador	1	su enorme planta, que le permitió ser un notable goleador. Pero también un buen asistente, casi	El País	Deportes
7108	goleador	1	Jugó como portero en el Lardeme y como delantero goleador en el Fontainees, hasta que con 9 años entró	El País	Deportes
7109	goleador	1	Además, habrá un premio especial para el máximo goleador del torneo y otro para el portero más	Faro de Vigo	Deportes
7110	goleador	1	se necesitaba algo más de orden. Catanha, máximo goleador El Celta, con respecto a la anterior	Faro de Vigo	Deportes
7111	goleador	1	dos caras Miguel Núñez. Catanha, máximo goleador del equipo. JUAN CARLOS ÁLVAREZ - VIGO La	Faro de Vigo	Deportes
7112	goleador	1	sin la presencia de Julio Álvarez, el máximo goleador de Primera, por problemas físicos, pero	Faro de Vigo	Deportes
7113	goleador	1	se impuso en el derbi vasco, gracias a su acierto goleador y a las facilidades que otorgó el guardameta	La Razón	Deportes
7114	goleador	1	los pupilos de Lucas Alcaraz. Raúl Molina, el goleador el año pasado en la división de plata, se	La Razón	Deportes
7115	goleador	1	El 2 - 0 parecía enterrar al Zaragoza, pero su goleador Yordi no dejó escapar su oportunidad. Era	La Razón	Deportes
7116	goleador	1	marcó Diego Alonso, que no ha perdido su olfato goleador en su periplo uruguayo. Fue en un córner	La Razón	Deportes
7117	goleador	1	la confirmación de la recuperación como goleador de Morientes, pero sobre todo habrá que	La Razón	Deportes
7118	goleador	1	eliminatória". También Van Nistelrooy. El máximo goleador de la Liga de Campeones esta temporada	La Razón	Deportes
7119	goleador	1	sufrida el pasado mes de diciembre era el máximo goleador del equipo interista de la actual edición	La Razón	Deportes
7120	goleador	1	a repetir un ataque con Recoba y Vieri, máximo goleador en la Liga italiana. Así, dejaría	La Razón	Deportes
7121	goleador	1	la clase que prometía y Rufete se puso en plan goleador. Benítez ya no tiene que recordar sus	La Razón	Deportes
7122	goleador	1	crecido mucho como futbolista. Owen es tan buen goleador como él, pero Raúl es más futbolista,	La Razón	Deportes
7123	goleador	1	ni siquiera el Madrid, es el Mónaco el equipo más goleador de la Liga de Campeones. Ha ayudado el 8 - 3	La Razón	Deportes
7124	goleador	1	frescos todas las semanas", dice Giuly, el máximo goleador del Mónaco en la Liga francesa, un jugador	La Razón	Deportes
7125	goleador	1	ha transformado a Giuly de extremo derecho a goleador y un cambio parecido ha conseguido con	La Razón	Deportes
7126	goleador	1	casi desconocido es, junto a Makaay, el máximo goleador de la competición (6). Prso es un suplente	La Razón	Deportes
7127	goleador	1	cambio aparentemente desconcertante. Sustituyó al goleador por Celades, pero en ello no había un	La Razón	Deportes
7128	goleador	1	antiMadrid Morientes volvió a ser el feliz goleador del equipo. Se anotó dos de los tres tantos	La Razón	Deportes
7129	goleador	1	el delantero de los pelos de punta no tuvo su día goleador. A los españoles no se les podía pedir más	La Razón	Deportes
7130	goleador	1	Vuelve sobre el asunto y se plantea lo que un goleador jamás puede plantearse: ¿Y si elude el balón	La Razón	Deportes
7131	goleador	1	en una pirueta. No es infrecuente que el goleador se apresure a acercarse a la afición que	La Razón	Deportes
7132	goleador	1	que en la segunda parte fue cambiado por el goleador Nuno Gomes. En el centro del campo los dos	La Razón	Deportes
7133	goleador	1	ganar. La selección inglesa confía en el olfato goleador de su joven estrella rooney, el goleador	La Razón	Deportes
7134	goleador	1	olfato goleador de su joven estrella rooney, el goleador más joven en una Eurocopa, bromea con Ashley	La Razón	Deportes

7135	goleador	1	de juego y forma, y aún no se ha estrenado como goleador en la Eurocopa, desafió ayer a la prensa	La Razón	Deportes
7136	goleador	1	favorito a su equipo anderson es el máximo goleador del Villarreal en la UEFA Miguel Poblet	La Razón	Deportes
7137	goleador	1	(con i latina) además de líder, liderato, gol, goleador, futbolero y futbolístico, pero había	La Razón	Lingüística y lenguaje
7138	goles	1	actitud ni juego, volvió a ser sólo detalles, dos goles, aunque suficiente. Dos minutos llevaba el	20 Minutos	Deportes
7139	goles	1	celebró las imágenes que emitía la pantalla: goles antiguos del Betis y los resultados de la	20 Minutos	Deportes
7140	goles	1	y Carlitos, en los últimos minutos, fallaron goles casi cantados. Pero el Atlético ejecutó a la	20 Minutos	Deportes
7141	goles	1	de su equipo, incluidas las jugadas de los dos goles. Manzano tenía razón al exigir su contratación	20 Minutos	Deportes
7142	goles	1	Jorge Bernardo Griffa Monteroni), y compartió goles con un par y con Jones, guineano de Fernando	ABC	Actualidad
7143	goles	1	será titular, sobre todo porque ha sumado tres goles en la última semana (uno ante el Málaga y dos	ABC	Deportes
7144	goles	1	"Owen letón", por la trascendencia de todos sus goles y su aspecto físico, que no va más allá de los	ABC	Deportes
7145	goles	1	gran competición. Suyos fueron la mitad de los goles (seis de doce) que llevaron a Letonia a	ABC	Deportes
7146	goles	1	en construir. Puede ser un partido de muchos goles. Hace quince días en el Bernabéu fue de muchas	ABC	Deportes
7147	goles	1	presencia ante Pachón y Riki. Partido de muchos goles Defensivamente cabe pensar que el Madrid va a	ABC	Deportes
7148	goles	1	aquí que se le puede hacer daño -marcó dos goles, aunque después recibiera cuatro-. García Remón	ABC	Deportes
7149	goles	1	mago Pirlo para añadir un tanto a su cuenta de goles particular al conjunto azulgrana (ya van seis).	ABC	Deportes
7150	goles	1	juego duro, triangulaciones con calidad y tres goles; uno de ellos, de videoteca y prácticamente	ABC	Deportes
7151	goles	1	a la categoría sub 19 del Everton y marcado goles de todos los colores. A los 16 se estrenó en	ABC	Deportes
7152	goles	1	por anticipado. A los nueve años ya hizo 99 goles en el juvenil del Coppleshouse. A los 15 años	ABC	Deportes
7153	goles	1	puntos en Liga de quince posibles. Y siempre con goles de Michael Owen, que anotó sucesivamente frente	ABC	Deportes
7154	goles	1	ataque. La productividad de Samuel Eto'o, nueve goles distribuidos en seis encuentros, ha hecho el	ABC	Deportes
7155	goles	1	el Madrid se ha enganchado al talento y a los goles de Owen, y el Barça, a una alineación que se	ABC	Deportes
7156	goles	1	la previa de la Liga de Campeones con éxito (2 goles) ante el Wisla -el inglés no podía hacerlo	ABC	Deportes
7157	goles	1	ni en sus mejores campañas como madridista, sus goles han tenido el reconocimiento pleno ni del club	ABC	Deportes
7158	goles	1	sillas del Gobierno (por eso de estar parando los goles de otros compañeros de gabinete). Contestó que	ABC	Política
7159	goles	1	confianza en Salva, claro. Porque siempre marcó goles y porque tanta inactividad la acusaría Pelé.	As	Deportes
7160	goles	1	pero lo superará seguro y marcará todos los goles que esperamos de él.	As	Deportes
7161	goles	1	GERD MÜLLER "NO ES IMPOSIBLE" "Si marco treinta goles pero no logramos ningún título entonces no	As	Deportes
7162	goles	1	la revista "Kicker" que igualar el récord de goles de Gerd Müller, con cuarenta goles en una	As	Deportes
7163	goles	1	el récord de goles de Gerd Müller, con cuarenta goles en una temporada de la Bundesliga, "no es	As	Deportes
7164	goles	1	dice que para él lo más importante no son los goles que él marque sino el resultado de todo el	As	Deportes
7165	goles	1	resultado de todo el equipo. "Si marco treinta goles pero no logramos ningún título entonces no	As	Deportes
7166	goles	1	el campo abierto". "En España sólo valen los goles" Con respecto a España, Makaay critica que allí	As	Deportes
7167	goles	1	que allí se juzgue a los delanteros sólo por sus goles y no también por sus asistencias. "En España	As	Deportes
7168	goles	1	por sus asistencias. "En España sólo valen los goles. Las asistencias no le interesan a nadie.	As	Deportes



7169	goles	1	es un superdelantero, pero marca como mucho 15 goles por temporada y eso lo hace blanco de la	As	Deportes
7170	goles	1	de juego, pero que fue el Oporto quien puso los goles, en relación al partido que este domingo perdió	As	Deportes
7171	goles	1	Fernando Morientes volvió a colaborar en los goles de su equipo, se ha convertido en el nuevo	As	Deportes
7172	goles	1	del colista Le Mans (0-2) gracias a dos goles del brasileño Giovane Elber (m.12 y 89). Lo	As	Deportes
7173	goles	1	no hablar de Ronaldo que dice que va a marcar 35 goles y...sí ya, a ver cómo porque según está, y	As	Deportes
7174	goles	1	su visita a Old Trafford donde sacó un empate sin goles, que impidió que los de Alex Ferguson se coloca	As	Deportes
7175	goles	1	hecho el roto. Mallorca - Sevilla Darío: sus goles son su duplicado Mientas Lussenhoff reclamaba	As	Deportes
7176	goles	1	gana desde la sexta jornada y sólo ha marcado 4 goles en los últimos cinco partidos. Pese a todo,	As	Deportes
7177	goles	1	escaso acierto, no es de extrañar el empate sin goles en el intermedio. Lo del Albacete es más	As	Deportes
7178	goles	1	con dos fallos determinantes en los dos primeros goles del Deportivo. El dandy Munitis Su debut no	As	Deportes
7179	goles	1	Nos costó adaptarnos y, al final, marcamos tres goles y merecimos ganar, pero fue difícil y en Málaga	As	Deportes
7180	goles	1	estaba demasiado bien, pero se han visto cuatro goles. Edgar: "Mi gol sólo se mete una vez al año"	As	Deportes
7181	goles	1	así, tienen tres oportunidades y te meten tres goles. Me hacía mucha falta marcar. Ahora sólo	As	Deportes
7182	goles	1	parezca, no evitó que hubiera ocasiones, incluso goles, algunos bonitos. Pero ya sabemos que las	As	Deportes
7183	goles	1	se explicaban por su incapacidad para conseguir goles, a lo que tampoco ayudaba contar con un solo	As	Deportes
7184	goles	1	Y así lo hizo ante el Atlético, regalando los goles a Vicente y Mista (2). Ahora, el argentino se	As	Deportes
7185	goles	1	una hora EL GOLEADOR TAPADO. De Paula anotó dos goles en 15 minutos sobre el campo. (AMAIA ZABALO)	As	Deportes
7186	goles	1	hacer en 15 minutos más de lo que él hizo: dos goles en dos ocasiones. Tres tantos en dos partidos.	As	Deportes
7187	goles	1	y otra por Riki, dieron una ventaja de dos goles a los merengues. A partir de aquí, el conjunto	As	Deportes
7188	goles	1	La segunda parte empezó frenética, con dos goles en los dos primeros minutos, pero el conjunto	As	Deportes
7189	goles	1	partido consecutivo, anotando dos de los cuatro goles de un imparable Real Madrid que arrolló al	As	Deportes
7190	goles	1	se ha afianzado como titular y que responde con goles. Suyo fue el tanto que derrotó al Nàstic. Antes	As	Deportes
7191	goles	1	está confirmándolo en el Ceuta. Autor de dos goles decisivos en los últimos partidos, es una de	As	Deportes
7192	goles	1	El delantero madrileño anotó dos de los tres goles del Getafe. El equipo gaditano, pese a encajar	As	Deportes
7193	goles	1	sigue de líder ACIERTO. Michel celebra uno de sus goles ante el Cádiz. (CHEMA DÍAZ) JOSÉ A. DE LA ROSA	As	Deportes
7194	goles	1	goleada. El crack Michel El ariete suma cuatro goles y ayer demostró su acierto. ¡Vaya día! Jose	As	Deportes
7195	goles	1	EXHIBE SU PEGADA EN CANARIAS Machacó con tres goles que la Unión Deportiva no pudo remontar NO	As	Deportes
7196	goles	1	Pronto se puso el equipo visitante con tres goles por delante, mientras que los de Rodríguez no	As	Deportes
7197	goles	1	disparo de Bogliacino en un torbellino. Todos los goles llegaron en media hora en la que los	As	Deportes
7198	goles	1	no celebró su gol El argentino ha marcado dos goles en los últimos tres años, ambos contra Las	As	Deportes
7199	goles	1	antes de que se diera cuenta había encajado tres goles y el público le chillaba. El dandy Aguilar	As	Deportes
7200	goles	1	liderato del Calcio italiano tras empatar a dos goles con el AS Roma, lo que provoca un atasco en	As	Deportes
7201	goles	1	y se tuvieron que conformar con hacer tablas sin goles ante un recién ascendido. Por su parte, el	As	Deportes
7202	goles	1	hay que destacar el espectacular empate a cuatro goles entre el Brescia y el Reggina mientras que el	As	Deportes
7203	goles	1	Edgar con mucha hambre y abrió el grifo de goles de su equipo. Este Málaga voluntarioso luchó	As	Deportes

7204	goles	1	Miguel Muñoz se impusieron por 7-3, con cuatro goles de Puskas y tres de Di Stéfano, y lograron su	As	Medios de comunicación
7205	goles	1	de Gerardo que llegaba desde atrás. Tras los goles llegaron bastantes cambios por parte de los	Canarias 7	Deportes
7206	goles	1	defensa canario Antonio Manuel propiciaron dos goles del equipo abulense. El primero fue de Fran,	Canarias 7	Deportes
7207	goles	1	lo que cuenta en la tabla son los puntos y los goles. El equipo ha mostrado una mejoría y sólo hay	Canarias 7	Deportes
7208	goles	1	Oulare rematase a la red, ya que los dos últimos goles conseguidos han llegado en jugadas a balón para	Canarias 7	Deportes
7209	goles	1	tenido más oportunidades y que los dos últimos goles habían sido pura anécdota porque "habíamos	Canarias 7	Deportes
7210	goles	1	la victoria. En el fútbol lo que valen son los goles y lo hemos logrado en el último suspiro, pero	Canarias 7	Deportes
7211	goles	1	del conjunto de Juande Ramos ("marcan muchos goles pero también los encajan") y el estado del	Canarias 7	Deportes
7212	goles	1	Unión Deportiva Las Palmas, acabó anoche con dos goles con el sueño copero del conjunto insular en	Canarias 7	Deportes
7213	goles	1	el equipo blanco anotara cuatro de sus cinco goles", comentó muy enfadado Kresic, que hizo más	Canarias 7	Deportes
7214	goles	1	El Catoira quiere refrendar su buen fútbol con goles Redacción - Catoira El Catoira pretende volver	Diario de Arousa	Deportes
7215	goles	1	en el centro de la pista. Francesc marcó dos goles para el Liceo, y Jordi uno, precisamente el	Diario de Arousa	Deportes
7216	goles	1	el que abría el marcador en el minuto 4. Tres goles en sólo ocho minutos dejaba bien claro que los	Diario de Arousa	Deportes
7217	goles	1	de superar la visita del CBM Alcobendas por 19 goles a 17 en un partido muy igualado que se decantó	Diario de Arousa	Deportes
7218	goles	1	han jugado todo Calle es el máximo anotador con 8 goles, Dani Pendín, el azulino que más tarjetas ha	Diario de Jerez	Deportes
7219	goles	1	de ritmo no será un problema. Calle, con ocho goles, es el máximo artillero del equipo, seguido por	Diario de Jerez	Deportes
7220	goles	1	problemas de El Torno a pesar de que todos los goles llegasen en el segundo tiempo. A partir del	Diario de Jerez	Deportes
7221	goles	1	Úriz, de Torre Basoko sigue liderando con seis goles la clasificación y de momento mantiene una	Diario de Navarra	Deportes
7222	goles	1	y de momento mantiene una ventaja de dos goles con respecto a sus más inmediatos perseguidores	Diario de Navarra	Deportes
7223	goles	1	Javier Torrano, de Larraona, que ha marcado cinco goles hasta que ayer su equipo quedara eliminado.	Diario de Navarra	Deportes
7224	goles	1	eliminado. El "pichichi" está así: Con seis goles: Fermín Úriz (Basoko). Con cinco goles:	Diario de Navarra	Deportes
7225	goles	1	Con seis goles: Fermín Úriz (Basoko). Con cinco goles: Francisco Javier Torrano (Larraona). Con	Diario de Navarra	Deportes

7226	goles	1	Francisco Javier Torrano (Larraona). Con cuatro goles: Íñigo Rández (Basoko), Jon Aspurz (San Fermín)	Diario de Navarra	Deportes
7227	goles	1	Fermín) y Eduardo Plano (San Ignacio). Con tres goles: Juanjo Feligreras (Berriozar), Asier Rebollo	Diario de Navarra	Deportes
7228	goles	1	y Aingeru Santamaría (Paz Ziganda). Con dos goles: Mikel Nuin y Daniel Flores (San Agustín),	Diario de Navarra	Deportes
7229	goles	1	de ellos puede tener un gran día y marcar goles. Pero esperemos que Osasuna solvente la	Diario de Navarra	Deportes
7230	goles	1	peligro para Osasuna. El sevillano es, con diez goles en Liga y uno en la Copa, el máximo realizador	Diario de Navarra	Deportes
7231	goles	1	de Segunda. Es un delantero que no sólo marca goles, sino que trabaja mucho para el equipo.	Diario de Navarra	Deportes
7232	goles	1	de sus mejores momentos desde que empezó a meter goles en el Écija, cedido por el Sevilla, en la	Diario de Navarra	Deportes
7233	goles	1	la temporada 95-96. La pasada temporada marcó 77 goles en los 36 partidos que jugó con el Racing de	Diario de Navarra	Deportes
7234	goles	1	30 de diciembre pasado cuando estaba empatado sin goles, a los 23 minutos, por la rotura del	Diario de Navarra	Deportes
7235	goles	1	y que da buenas asistencias. Ha marcado ocho goles esta temporada. "Ayer se lo comenté al	Diario de Navarra	Deportes
7236	goles	1	la recta final a un joven Chantrea con otros dos goles.	Diario de Navarra	Deportes
7237	goles	1	y mejor situado en el terreno de juego, metió dos goles en una primera parte en la que jugó mejor que	Diario de Navarra	Deportes
7238	goles	1	no por defender. He marcado una media de diez goles por temporada. Este año no me ha dado	Diario de Navarra	Deportes
7239	goles	1	tras separarse de su mujer. Nada menos que 42 goles logrados el curso pasado que de momento no se	Diario de Sevilla	Deportes
7240	goles	1	perdiendo a mediados del tercer cuarto por tres goles (3 - 6), pero que, gracias al acierto de Gabi	Diario de Sevilla	Deportes
7241	goles	1	al acierto de Gabi Hernández, que marcó cinco goles, lograron empatar a ocho al final del tiempo	Diario de Sevilla	Deportes
7242	goles	1	para un triunfo Ángel, además de anotar dos goles, fue el jugador más destacado del colectivo	Diario digital de Ferrol	Deportes

7243	goles	1	Causas ¿Cómo es posible que marcándole dos goles a la Juventus el pasado martes y el mismo	Diario digital de Ferrol	Deportes
7244	goles	1	encajado en seis encuentros de Liga en casa ocho goles, una cifra excesiva para un equipo que aspira	Diario digital de Ferrol	Deportes
7245	goles	1	al conjunto de Javier Irureta en número de goles encajados en sus respectivos estadios.	Diario digital de Ferrol	Deportes
7246	goles	1	Juande expuso también su preocupación por los goles que encaja el equipo por el cuadrante defensivo	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
7247	goles	1	izquierdo: "Es verdad que llevamos muchos goles por esa zona, pero no se puede culpar a nadie	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
7248	goles	1	a cero y desde ahí hasta el final llegarían dos goles más de los locales (Manuel y Arturo) y el tanto	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
7249	goles	1	con oleadas de fútbol directo. Esto se tradujo en goles que fueron cayendo en ambos marcos, siguiendo	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
7250	goles	1	la escuadra rojilla, por un tanteo de cuatro goles a tres. Un gol postrero de Raúl González	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
7251	goles	1	Stavanger de Noruega dada la ventaja de tres goles obtenida hace dos semanas en Balaídos. Para	El Adelanto	Deportes
7252	goles	1	que lo ha tasado en 36 millones de euros. Los goles del partido fueron obra de Ronaldinho (dos) y	El Diario Montañés	Deportes
7253	goles	1	el árbitro ayudó a Corea al habernos anulado dos goles perfectamente legítimos y haber concedido	El Diario Montañés	Testimonios varios
7254	goles	1	elgoibarreses van por delante por el cómputo de goles que en su caso es de 34, mientras que el	El Diario Vasco	Deportes
7255	goles	1	al Aurrera de Ondarroa por 2 - 5, con cuatro goles de Alberto Alejandro.	El Diario Vasco	Deportes
7256	goles	1	en los dos últimos encuentros ha marcado cinco goles (tres en Liga de Campeones y dos en la Liga),	El Diario Vasco	Deportes
7257	goles	1	32 - 18. Al descanso ya ganaban por 15 - 9. Los goles se repartieron entre Agirrezabal (7), Asier	El Diario Vasco	Deportes
7258	goles	1	una nueva derrota del Beti Ona, que cayó por 2 goles a 0 ante el Zumaia. Este resultado deja a	El Diario Vasco	Deportes
7259	goles	1	en las diez últimas jornadas sólo ha encajado dos goles: ante el Murcia 0 - 1, partido éste que perdió	El Diario Vasco	Deportes
7260	goles	1	su portero Jauregi el Trofeo Zamora con 17 goles recibidos. Precisamente hasta el domingo los	El Diario Vasco	Deportes

7261	goles	1	que sufre sus penurias. Barkero lleva dos goles El jugador cedido por la Real Sociedad,	El Diario Vasco	Deportes
7262	goles	1	de Primera Regional tras ganar al Elgoibar por 3 goles a 1 DV. - LEGAZPI Tras la victoria por 3 a 1	El Diario Vasco	Deportes
7263	goles	1	como era debido y no vinieron los otros dos goles que le dieron la victoria. El segundo tanto lo	El Diario Vasco	Deportes
7264	goles	1	ocasión contra el Mutriku, al que venció por 8 goles a 1. Por último, el Iintxa de Cadete Honor	El Diario Vasco	Deportes
7265	goles	1	Aurrera de Ondarroa, contra el que perdió por 3 goles a 5, después de ir ganando por 1 a 0 y de jugar	El Diario Vasco	Deportes
7266	goles	1	mostrando un buen juego y enfundaron dos nuevos goles, a cargo de Alberto y Jonan. No obstante, el	El Diario Vasco	Deportes
7267	goles	1	equipo del Congelados Iceberg por 2 - 1, con goles materializados por Roberto Pérez e Ibai	El Diario Vasco	Deportes
7268	goles	1	visitante, el Pasajes consiguió dos nuevos goles, uno de ellos, el último, tras una gran jugada	El Diario Vasco	Deportes
7269	goles	1	en el tiempo reglamentario se pasó a empatar a 3 goles, pero en el tiempo de descuento los pasaitarras	El Diario Vasco	Deportes
7270	goles	1	gol y además cuando más iban dominando. Los goles pasaitarras fueron obra de Fernández (2) y	El Diario Vasco	Deportes
7271	goles	1	Fútbol El regional venció al Orioko por tres goles a dos en el partido disputado el sábado por	El Diario Vasco	Deportes
7272	goles	1	la primera vuelta ambos equipos empataron a dos goles en Zubipe. Así las cosas, el gol average	El Diario Vasco	Deportes
7273	goles	1	visitante, el Pasajes consiguió dos nuevos goles, uno de ellos, el último, tras una gran jugada	El Diario Vasco	Deportes
7274	goles	1	Etxadi ganó con holgura en un partido con muchos goles. En el encuentro que se enfrentaron al Nazaret	El Diario Vasco	Deportes
7275	goles	1	disputado en el campo de Ospas Gain. Los goles fueron marcados así: 1 - 0 minuto 10 de juego	El Diario Vasco	Deportes
7276	goles	1	A. / DV. VITORIA El chileno Pinilla, autor de dos goles en su debut, supera a Téllez. [EFE] ALAVÉS 4 -	El Diario Vasco	Deportes
7277	goles	1	en defensa y ahora tendrá que remontar dos goles en Balaídos, si quiere estar en semifinales	El Diario Vasco	Deportes

7278	goles	1	celestes se relajaron en exceso y encajaron dos goles en dos minutos de locos. Ambos fueron de	El Diario Vasco	Deportes
7279	goles	1	defensiva, porque su equipo es el que más goles lleva encajados hasta la fecha. El Tolosa le	El Diario Vasco	Deportes
7280	goles	1	polideportivo municipal al Euskal Sofá Inter. Los goles de los lasartearras corrieron en esta ocasión	El Diario Vasco	Deportes
7281	goles	1	y derrotó por un contundente 4 - 0 al Kupela, con goles de Mayán (2), Cabo y Sarasola. Por el Moulinex	El Diario Vasco	Deportes
7282	goles	1	el Bar Buenetxea de Primera División empató a dos goles contra el Zarautz.	El Diario Vasco	Deportes
7283	goles	1	el equipo hizo un gran partido. Marcar cuatro goles fuera de casa no es fácil para nadie y la Real	El Diario Vasco	Deportes
7284	goles	1	fácil para nadie y la Real incluso pudo hacer más goles. Yo creo que el equipo está jugando bien, está	El Diario Vasco	Deportes
7285	goles	1	cualquier equipo. Muy pronto van a llegar muchos goles", vaticinó.	El Mundo	Deportes
7286	goles	1	de excepción, Ronaldo y Figo rubricaron con goles el pase del Real Madrid a los octavos de final	El Mundo	Deportes
7287	goles	1	jugado 93 partidos con Australia y ha marcado 60 goles, incluidos los siete que logró en Atenas. El	El Mundo	Deportes
7288	goles	1	en el que tras una primera campaña notable (25 goles en 32 partidos y la Copa de la Uefa) fue	El Mundo	Deportes
7289	goles	1	vez con sus lesiones e incluso fue clave con sus goles en el quinto título universal de Brasil y	El Mundo	Deportes
7290	goles	1	en la forma física adecuada. Aunque marcó dos goles en su debut ante el Alavés, no volvió a ver	El Mundo	Deportes
7291	goles	1	una vez en un feudo en el que ya ha marcado tres goles.	El Mundo	Deportes
7292	goles	1	El Celta viaja a Noruega con una renta de tres goles SATAVANGER.- El Celta defiende ante el Viking	El Mundo	Deportes
7293	goles	1	ante el Viking Stavanger una renta de tres goles obtenida en el encuentro de ida de la segunda	El Mundo	Deportes
7294	goles	1	que entraña tener que salir a meter cuatro goles pero nos debemos a nuestro público y quedan 90	El Mundo	Deportes
7295	goles	1	fase EFE Dani y Gerard celebran uno de los goles del Barcelona. / QUIQUE GARCÍA BARCELONA.- El	El Mundo	Deportes
7296	goles	1	lo peor. "Pensé que íbamos a encajar un saco de goles". Para Solans, la llave del triunfo maño pasó	El Mundo	Deportes
7297	goles	1	llegadas por alto, dos dejadas significaron dos goles maños con los rechaces siempre cayendo al tío	El Mundo	Deportes
7298	goles	1	en una final de Copa: la derrota. Concedió goles con generosa asiduidad, naufragó en el centro	El Mundo	Deportes
7299	goles	1	0) y México (1 - 0). La victoria en Bruselas, con goles de Zoran Jakovic y Stilian Petrov, sin duda ha	El Mundo	Deportes
7300	goles	1	le vale un empate o una derrota por menos de tres goles. - Después de vencer al Atlético y al Barcelona	El Mundo	Deportes
7301	goles	1	conseguirlo deberá derrotar al Madrid por tres goles o más de diferencia. Es por tanto un buen	El Mundo	Deportes
7302	goles	1	y de Europa desperdiciaron una ventaja de dos goles y, al final, tuvieron que emplearse a fondo	El Mundo	Deportes
7303	goles	1	El Arsenal eliminó de la Copa al United con goles de Edu (m. 34) y Sylvain Wiltord (m. 51). Los	El Mundo	Deportes
7304	goles	1	recordó que acaba de alcanzar la cifra de cien goles en la Liga italiana, y el temor que tiene a	El Mundo	Deportes
7305	goles	1	que el Barcelona, pero con mejor diferencia de goles. El Arsenal y el Ajax, colíderes del grupo B	El Mundo	Deportes

7306	goles	1	minutos lamentables. Osasuna pudo marcar varios goles pero Casillas y los palos lo evitaron. En	El Mundo	Deportes
7307	goles	1	término del encuentro, ya que, tras encajar dos goles de Raúl y uno de Guti, se negó a intercambiar	El Mundo	Deportes
7308	goles	1	el 'derby' con el Espanyol por 0 - 2, con goles del holandés Cocu y de Xavi, que jugó lesionado	El Mundo	Deportes
7309	goles	1	sensación desconocida hasta ahora. Con tan sólo 9 goles encajados en 22 partidos, la zaga murciana	El Mundo	Deportes
7310	goles	1	de América, se alzó con el triunfo con goles del volante Ezequiel González (m. 29) y del	El Mundo	Deportes
7311	goles	1	Pellegrini, rescató sobre la hora un empate a dos goles en su visita a Newell's Old Boys, en un partido	El Mundo	Deportes
7312	goles	1	y Banfield y Unión de Santa Fe empataron a dos goles y Olimpo y Arsenal igualaron a un gol.	El Mundo	Deportes
7313	goles	1	2002-2003. BETIS-CELTA: Atraco de escándalo (ver goles del Betis), árbitro PEREZ LASA. Que perjudiquen	El Mundo	Testimonios varios
7314	goles	1	Atlético La decimocuarta jornada se saldó con 19 goles y 6 expulsiones Luis González. MERCHE DE LA	El Norte de Castilla	Deportes
7315	goles	1	Cristo para completar el marcador con sendos goles de Santi Rebollo y Alberto González. Mínimo	El Norte de Castilla	Deportes
7316	goles	1	local Luis Balbás rompió el encuentro con dos goles. La segunda parte fue casi un calco de la	El Norte de Castilla	Deportes
7317	goles	1	01 2001 10 505 P La jornada deja goles y sorpresas El Muñopedro marca seis en	El Norte de Castilla	Deportes
7318	goles	1	Muñopedro Chema, que marcó cinco de los seis goles anotados por su equipo y todavía tuvo alguna	El Norte de Castilla	Deportes
7319	goles	1	que llegó a tener una ventaja cómoda de dos goles. Reaccionó el Bernardos para acortar distancias	El Norte de Castilla	Deportes
7320	goles	1	más efectivo de cara al gol, sentenciando con dos goles más. Segunda Provincial De los 32 goles que	El Norte de Castilla	Deportes
7321	goles	1	con dos goles más. Segunda Provincial De los 32 goles que se marcaron, 21 se consiguieron en sólo dos	El Norte de Castilla	Deportes
7322	goles	1	por el liderato. Valseca, 3 Coca, 3 Seis goles, tres para cada equipo. Partido muy igualado	El Norte de Castilla	Deportes
7323	goles	1	de este encuentro se escribe con los once goles que se marcaron. Manifiesta superioridad de	El Norte de Castilla	Deportes
7324	goles	1	pero pocos imaginaban un marcador así, con tantos goles. El líder no tuvo piedad y le hizo nueve al	El Norte de Castilla	Deportes
7325	goles	1	2000-2001, siendo el máximo anotador, con doce goles, y podría retornar si alcanza un acuerdo, lo	El Norte de Castilla	Deportes
7326	goles	1	pues las vascas ganaron al Barcelona FC por tres goles a cero. Las matemáticas impiden el milagro,	El Norte de Castilla	Deportes

7327	goles	1	FÚTBOL El Celta pone el juego y el Betis, los goles EFE - SEVILLA El Betis prosiguió su ascensión	El Norte de Castilla	Deportes
7328	goles	1	por 26í29, lo que unido a la renta de dos goles que había conseguido en España, permitió a los	El Norte de Castilla	Deportes
7329	goles	1	Palencia El conjunto morado no certificó con goles el dominio territorial sobre los locales y lo	El Norte de Castilla	Deportes
7330	goles	1	ve como la Cultural Leonesa B, que le hizo dos goles, pone freno al intento de mantenerse entre los	El Norte de Castilla	Deportes
7331	goles	1	V. B. El equipo ha conseguido marcar más goles esta temporada en la primera vuelta que la	El Norte de Castilla	Deportes
7332	goles	1	se ha descolgado ligeramente al empatar a cinco goles con Calporc, aunque conserva su tercera plaza,	El Norte de Castilla	Deportes
7333	goles	1	Hola. También hay una pelota que retransmite los goles del equipo seleccionado, una bola de cristal	El País	Arte y cultura en general
7334	goles	1	ha aprendido a jugar al fútbol, sino si marca goles. Así debería ser, y así es en EE UU. La ciencia	El País	Bioquímica
7335	goles	1	girls, games and goals (chicas, juegos y goles). El problema es que las redes actuales no	El País	Ciencias y Tecnología
7336	goles	1	un pulso entre nueves y Salva, el chico de los 17 goles en la Liga con el Málaga, se fue a la ducha	El País	Deportes
7337	goles	1	que la victoria se debió no sólo a los dos goles de Rahn, sino también a una jeringuilla con	El País	Deportes
7338	goles	1	Morientes ha estado en su papel, que es marcar goles". - Raúl-Torres: "Ha habido buenas secuencias	El País	Deportes
7339	goles	1	hacer lo que mejor sabe uno hacer, que es marcar goles". Mientras, Salva destacaba su trabajo en el	El País	Deportes
7340	goles	1	campana actual ha recibido casi el doble de los goles que había soportado entonces a estas alturas.	El País	Deportes
7341	goles	1	de que sólo una derrota por al menos tres goles de diferencia le privaría del primer puesto	El País	Deportes
7342	goles	1	por la UEFA el mejor jugador del partido. Los goles tuvieron la culpa. Al mismo discurso de Zidane	El País	Deportes
7343	goles	1	R. Todo es mejorable. Me gustaría meter más goles. P. ¿Qué partido vio por primera vez en un	El País	Deportes
7344	goles	1	en la Nazionale, aspira a alcanzar el récord de goles de Riva, que marcó 35. Aunque no sea en este	El País	Deportes
7345	goles	1	mucho tiempo en la grada. Sólo ha marcado 13 goles. Pocos para alguien que hizo 24 en 23 partidos	El País	Deportes
7346	goles	1	Quiere y, sin embargo, no siempre puede: 10 goles en 27 partidos ha sumado la última temporada.	El País	Deportes
7347	goles	1	sitúa como el máximo goleador del torneo, con 40 goles, dos más que Raúl. En Portugal se aguarda a una	El País	Deportes
7348	goles	1	Bundesliga, en su primera temporada, marcó nueve goles con el Colonia y se adueñó de todas las jugadas	El País	Deportes
7349	goles	1	ubicación Zidane arregló su mal partido con dos goles de última hora, los de la victoria nada menos.	El País	Deportes
7350	goles	1	Madrid y Real Sociedad, antes del Barça), con 14 goles encajados en tres partidos. Ayer, con todos los	El País	Deportes
7351	goles	1	En Zorrilla ya le había hecho esta temporada dos goles. Lo cierto es que pese al gol tardaron en	El País	Deportes
7352	goles	1	El Betis, Málaga, Sevilla y Deportivo, con tres goles cada uno, superan al Madrid, con uno	El País	Deportes
7353	goles	1	agobiantes barreras españolas, Beckham anotó 88 goles, 30 de ellos de gol franco directo. Con la	El País	Deportes



7354	goles	1	Queiroz, el Madrid debería sumar muchos más goles de falta directa a estas alturas de la	El País	Deportes
7355	goles	1	el Málaga, el Sevilla y el Deportivo con tres goles cada uno.	El País	Deportes
7356	goles	1	ni expulsado en su etapa italiana). Marcó 93 goles en 155 partidos en su etapa en la Juve y ésta	El País	Deportes
7357	goles	1	en 1966. Fue 38 veces internacional, marcó 15 goles, y disputó el Mundial de Suecia 58, donde cayó	El País	Deportes
7358	goles	1	todo: jugó 250 partidos de la Liga, marcó 86 goles y logró tres títulos; también fue tres veces	El País	Deportes
7359	goles	1	ataque que, si un día le meten dos, marca cinco goles. Hasta ahora le ha ido bien. Funciona el	El País	Deportes
7360	goles	1	momento. 0 - 2 se ha impuesto al Galatasaray con goles, una vez más, de Kluivert y Luis Enrique, que	El País	Deportes
7361	goles	1	Carlo Ancelotti. 'Makaay también sabe marcar goles sin Valerón', agregó Rivaldo. Deportivo:	El País	Deportes
7362	goles	1	único) CRÓNICA Tristán vuelve a la tierra Dos goles de su delantero salvan al Depor en Cerceda	El País	Deportes
7363	goles	1	un pueblo cerca de A Coruña, para marcar los dos goles que dieron la victoria al Depor ante un	El País	Deportes
7364	goles	1	lugar a dudas. El preparador físico le mete 10 goles, mientras que el entrenador se queda en la	El País	Deportes
7365	goles	1	habla de la seducción. Carlos siempre metía goles". Apretados en el balcón. Desde la izquierda:	El País	Música
7366	goles	1	videos, música y juegos y la recepción de los goles que se produzcan durante la próxima Eurocopa,	El País	Tecnología
7367	goles	1	que hicieron un partido muy serio, por tres goles a uno. Este resultado convertía a la AD Ceuta	El Pueblo de Ceuta	Deportes
7368	goles	1	Partido que vencieron los caballas por nueve goles a siete, tras un duro trabajo para conseguir	El Pueblo de Ceuta	Deportes
7369	goles	1	no querer obsesionarse porque si marcara goles todos los días estaría en el Real Madrid.	Estrella Digital	Deportes
7370	goles	1	2004 10 505 P Aranda: "Si marcara goles todos los días estaría en el Real Madrid" El	Estrella Digital	Deportes
7371	goles	1	partido, cuanto más gordo dicen que está, más goles mete". El internacional brasileño aseguró que	Estrella Digital	Deportes
7372	goles	1	adelantó que no se conforma con el empate sin goles, como el día del Valladolid, en la anterior	Estrella Digital	Deportes
7373	goles	1	por la Liga y que en la última salida metió cinco goles". El técnico de Viandar de la Vera destacó	Estrella Digital	Deportes
7374	goles	1	Vega se encargó de poner la puntilla con sus goles. Ahora para dar rubricar la temporada sólo	Faro de Vigo	Deportes
7375	goles	1	provecho de ellas, cogiendo una renta de dos goles (11 - 9, minuto 20). Poco duró la alegría	Faro de Vigo	Deportes
7376	goles	1	muchas opciones de ganar. - Los setenta y cuatro goles que lleva este año le han convertido en el	Faro de Vigo	Deportes
7377	goles	1	mi aportación al equipo en ataque, aunque los goles no son lo que más me importa. Lo que	Faro de Vigo	Deportes
7378	goles	1	con el extremo. Lo importante no es cuántos goles marcas, sino que tu trabajo sirva al colectivo	Faro de Vigo	Deportes
7379	goles	1	Aragonés opina que la tarea de marcar dos goles será complicada. "El Celta, si tiene el balón,	Faro de Vigo	Deportes
7380	goles	1	de la Copa del Rey confiado por la ventaja de dos goles lograda en el partido de ida pero algo inquieto	Faro de Vigo	Deportes
7381	goles	1	los valencianos, pero con la diferencias de goles en contra (0-1 en el partido de ida, disputado	Faro de Vigo	Deportes

7382	goles	1	que les condenó en el encuentro de Liga con tres goles e insistió en que "no me inquieta porque él	Faro de Vigo	Deportes
7383	goles	1	y el Barcelona a Rivaldo. Una victoria por dos goles o más de diferencia transporta al Celta a	Faro de Vigo	Deportes
7384	goles	1	en los últimos años, ya que cuenta a pares los goles que marca ante los de Víctor Fernández.	Faro de Vigo	Deportes
7385	goles	1	después de haber recibido los tres primeros goles de Catanha y concedió una oportunidad a Reina	Faro de Vigo	Deportes
7386	goles	1	que ha terminado la temporada con dieciséis goles. Lo que sucede es que el brasileño fue menos	Faro de Vigo	Deportes
7387	goles	1	dos últimos partidos y dijo que "hemos metido 5 goles y no hemos encajado ninguno. Ha sido un balón	Faro de Vigo	Deportes
7388	goles	1	vigués. El Pilotes es el séptimo equipo que menos goles recibe, con 320 tantos en trece partidos, lo	Faro de Vigo	Deportes
7389	goles	1	que combina muy eficazmente y que supuso tres goles del punta andaluz ante el Racing de Santander	Faro de Vigo	Deportes
7390	goles	1	Los vigueses se situaron con una ventaja de tres goles en la primera parte después de una demostración	Faro de Vigo	Deportes
7391	goles	1	en batir a los porteros célticos. Consiguió dos goles en el partido de la primera vuelta de la Liga	Faro de Vigo	Deportes
7392	goles	1	en la segunda vuelta. Me han faltado algunos goles, pero no se puede centrar y rematar a la vez",	Faro de Vigo	Deportes
7393	goles	1	del encuentro, que espera "igualado y con muchos goles". Le hablan del Barcelona, de su Rivaldo y	Faro de Vigo	Deportes
7394	goles	1	eliminación de la UEFA, decidida por el número de goles en campo contrario, demostraron la paridad de	Faro de Vigo	Deportes
7395	goles	1	realizó un magnífico partido. Rivaldo logró dos goles porque se fue una vez y después gracias a una	Faro de Vigo	Deportes
7396	goles	1	"Es peligroso pero no siempre va a conseguir tres goles".	Faro de Vigo	Deportes
7397	goles	1	en el último partido, en el que marcó tres goles frente al Valencia, Simao Sabrosa le desea que	Faro de Vigo	Deportes
7398	goles	1	le desea que continúe la racha con dos o tres goles en Vigo "para que podamos jugar el domingo	Faro de Vigo	Deportes
7399	goles	1	Sutton, Hartson, que acaba de marcar cuatro goles... Está malita la cosa. No es la línea más	Faro de Vigo	Deportes
7400	goles	1	Se convirtió en el jugador barcelonista con más goles en la Liga (34, dos más que Mariano Martín),	Faro de Vigo	Deportes
7401	goles	1	(34, dos más que Mariano Martín), con un total 47 goles en los 49 partidos jugados. Sin embargo, Van	Faro de Vigo	Deportes
7402	goles	1	y ha empatado cinco, ha marcado veintitrés goles y ha encajado ocho. Raúl González, que acaba	Faro de Vigo	Deportes
7403	goles	1	que invita al optimismo. Aún faltan muchos goles por marcar.	Faro de Vigo	Desarrollo
7404	goles	1	Habría sido mucho más emocionante que esos goles fueran marcados en Balaídos, para que todos	Faro de Vigo	Folclore
7405	goles	1	en un partido. Como los futbolistas que fallan goles cantados, pueden cometer fallos en sus	La Razón	Deportes
7406	goles	1	2002 10 505 P Musampa amargó con tres goles el retorno del Recreativo Esther Colchero	La Razón	Deportes
7407	goles	1	el partido con tranquilidad gracias a los dos goles de Víctor. El Villarreal jugó a placer,	La Razón	Deportes
7408	goles	1	una nueva Liga. También rodarán las rodillas, goles y polémicas. Y, por supuesto, rodarán las	La Razón	Deportes
7409	goles	1	de honor de la clasificación. Urzaiz, con dos goles de fantasía, apuntaló el triunfo rojiblanco y,	La Razón	Deportes
7410	goles	1	la ventaja antes del descanso. No hubo más goles entonces, pero sí tras la reanudación. En dos	La Razón	Deportes
7411	goles	1	Edu, al que apenas no se había visto, marcó dos goles, uno con la izquierda tras un córner y otro	La Razón	Deportes
7412	goles	1	la vuelta al marcador antes del descanso con los goles de Marazzina y Corradi. Los veroneses tuvieron	La Razón	Deportes
7413	goles	1	Hernán Crespo y Simone Inzaghi hicieron los goles para los de Alberto Zaccheroni. Paolo Poggi,	La Razón	Deportes
7414	goles	1	consiguió en terreno del Fiorentina uno de los goles más rápidos de la historia de la Liga italiana,	La Razón	Deportes
7415	goles	1	un inofensivo Rayo Vallecano Fernando, con dos goles, adelantó a los de Pepe Moré, pero Baljic, en	La Razón	Deportes
7416	goles	1	Visto y no visto, el malagueño hizo dos goles, en despistes de la defensa madrileña, y a	La Razón	Deportes

7417	goles	1	la trabajada victoria frente al Murcia por dos goles a cero. En esas está también el Recreativo,	La Razón	Deportes
7418	goles	1	y Regueiro fueron los encargados de anotar los goles para los de El Sardinero. Sexto triunfo del	La Razón	Deportes
7419	goles	1	últimos seis minutos, en los que se marcaron tres goles. Al final empate (2 - 2), con un Salamanca,	La Razón	Deportes
7420	goles	1	el marcador. Makukula se encargó de anular los goles de Roa y Ettiene, que no fueron suficientes	La Razón	Deportes
7421	goles	1	importante a sus intereses; marcó dos buenos goles, sobre todo el primero, pleno de ortodoxia,	La Razón	Deportes
7422	goles	1	logrado si superaba al Tenerife por cuatro o más goles. Ganó, pero sólo por 1 - 0, tanto anotado por	La Razón	Deportes
7423	goles	1	y el Ajax perezoso de cambiar un paisaje sin goles. Por el Milán, tan sólo un derechazo de	La Razón	Deportes
7424	goles	1	hiciera en Old Trafford hace tres años con dos goles. Tan maravillado se quedó Ferguson con el	La Razón	Deportes
7425	goles	1	más destaca es el de la cantera". Raúl, con nueve goles europeos en su haber esta temporada, aseguró	La Razón	Deportes
7426	goles	1	a la esperanza". "Espero que consigamos dos goles y ellos, ninguno. No es imposible", añadió.	La Razón	Deportes
7427	goles	1	Madrid apuesta a semifinales Raúl y Figo, con sus goles, difuminaron la figura de Beckham, que no pudo	La Razón	Deportes
7428	goles	1	que llegó a tener Raúl, autor de dos de los goles madridistas, fue el héroe de la noche. Zidane	La Razón	Deportes
7429	goles	1	una jugada propicia. El Madrid mantuvo los dos goles de diferencia a pesar de lo mucho que luchó	La Razón	Deportes
7430	goles	1	Entre los que no llegaron para ver los primeros goles del Madrí, estuvo el secretario general de UGT,	La Razón	Deportes
7431	goles	1	los que Javi González pone la calidad, Urzaiz los goles y Tiko, por ejemplo, la juventud y la sorpresa,	La Razón	Deportes
7432	goles	1	ruso juega feliz, Lotina lo es. Su juego y sus goles han firmado el pasaporte del Celta para estar	La Razón	Deportes
7433	goles	1	Las radiografías demuestran que tiene cuatro goles alojados en el recto. Qué manera de palmar.	La Razón	Deportes
7434	goles	1	al que deberá ganar con una diferencia de dos goles. Así las cosas, Vicente del Bosque saldrá con	La Razón	Deportes
7435	goles	1	José Aguado - Madrid. En la jornada con menos goles, el Alavés alcanzó la segunda posición de la	La Razón	Deportes
7436	goles	1	el que juega en su área es el Liverpool. Los goles de Michael Owen han devuelto a Anfield al	La Razón	Deportes
7437	goles	1	Mundial. Gran parte de la culpa fue de los tres goles de Owen, tres tantos con denominación de origen	La Razón	Deportes
7438	goles	1	ganar, en un partido agónico y gracias a tres goles de Raúl González, al modesto Gimnástico de	La Razón	Deportes
7439	goles	1	4 que había logrado en la ida y remontó con dos goles del argentino Diego Cagna y otro de Quique	La Razón	Deportes
7440	goles	1	para los de Capello, que cedieron un empate sin goles ante un Brescia que, en una semana, se ha	La Razón	Deportes
7441	goles	1	505 P Ronaldo se olvida de su calvario con dos goles ante el Verona Lorenzo Martínez / Efe - Roma	La Razón	Deportes
7442	goles	1	Atalanta y el francés David Trezeguet, con dos goles, completó el marcador. El Chievo se desinfla	La Razón	Deportes
7443	goles	1	se repartieron los puntos en un partido sin goles.	La Razón	Deportes
7444	goles	1	aunque los castellonenses igualaron gracias a dos goles de Guayre que, sin embargo, no sirven para	La Razón	Deportes
7445	goles	1	por delante, y los aprovechó para anotar dos goles, dar los tres puntos al Sevilla y dejar a	La Razón	Deportes
7446	goles	1	10 505 P Olivera refrenda sus quejas con dos goles ante el Zaragoza J. M. - Sevilla. Nicolás	La Razón	Deportes
7447	goles	1	Henry. En los cuartos de final le hicieron cinco goles al Celta y en la Liga inglesa están invictos	La Razón	Deportes
7448	goles	1	en toda la competición sólo han recibido tres goles.	La Razón	Deportes
7449	goles	1	seguro de hacerlo bien, pero empecé a meter goles y estoy contento por la oportunidad que me dio	La Razón	Deportes
7450	goles	1	El delantero madridista, que ha marcado cinco goles en Europa, juega más retrasado y participa más.	La Razón	Deportes
7451	goles	1	incontenible que machacó a los españoles con los goles de Kaká, dos, Shevchenko y Pirlo kaká celebra	La Razón	Deportes

7452	goles	1	Shevchenko y Pirlo kaká celebra uno de los dos goles que le hizo al Deportivo en el partido jugado	La Razón	Deportes
7453	goles	1	pesadillas. Al comienzo de la segunda parte los goles fueron cayendo en la portería de Molina y los	La Razón	Deportes
7454	goles	1	fichajes que apuntalaran la defensa. Los siete goles encajados en los dos últimos encuentros han	La Razón	Deportes
7455	goles	1	recupera la samba en el área, el maná de los goles (¡ojo!, que ayer mantuvo su apuesta de 35 goles	La Razón	Deportes
7456	goles	1	goles (¡ojo!, que ayer mantuvo su apuesta de 35 goles para esta temporada, pese a que lo tiene más	La Razón	Deportes
7457	goles	1	intentado y lo ha hecho bastante bien. Hizo dos goles, por ejemplo, en Bilbao, pero su forma de jugar	La Razón	Deportes
7458	goles	1	Morientes, ídolo ahora del Mónaco por sus goles, se viste de corto ante la que fue su afición	La Razón	Deportes
7459	goles	1	y con el lógico rosario de cambios, sólo los goles de Luis Fabiano, Savio y Robinho se salvaron	La Razón	Deportes
7460	goles	1	Manzano, que vio cómo su equipo empataba con dos goles de los centrales: "No supimos leer el partido",	La Razón	Deportes
7461	goles	1	jornada no ha sido una más, en ese empate sin goles, ganó el Osasuna. El Racing jugó con cuatro	La Razón	Deportes
7462	goles	1	de fútbol celebran de diversa manera los goles que marcan. Los hay que dan saltos de alegría	La Razón	Deportes
7463	goles	1	Checa, cayeron ante Australia y sumaron 13 goles a favor y 6 en contra. La capacidad goleadora	La Razón	Deportes
7464	goles	1	las 5 victorias logradas, una sola derrota, 8 goles a favor y 3 en contra, frente a los 4 triunfos	La Razón	Deportes
7465	goles	1	fútbol gris y atascado. Zidane está cansado y sus goles no ocultan que su participación en el juego del	La Razón	Deportes
7466	goles	1	que aún no ha explotado en la Eurocopa. Los goles del vigente campeón pasan por las botas del	La Razón	Deportes
7467	goles	1	la eliminación de España, ya que la diferencia de goles declinó la balanza a favor de los griegos en	La Razón	Deportes
7468	goles	1	portugueses. Grecia, tras el desconcierto de los goles, trató de reaccionar, y tuvo alguna ocasión,	La Razón	Deportes
7469	goles	1	Con el resultado del descanso y el empate sin goles que se registraban en Alvalade entre Portugal	La Razón	Deportes
7470	goles	1	"Grecia nos ha ganado por la diferencia de goles", se lamentaba. Pero España no echaba de menos	La Razón	Deportes
7471	goles	1	se lamentaba. Pero España no echaba de menos los goles en el torneo. Los echó de menos ayer. "Éste era	La Razón	Deportes
7472	goles	1	ocurrido. La España de Iñaki Sáez ha metido dos goles en tres partidos, ha ganado uno, ha empatado	La Razón	Deportes
7473	goles	1	juego bien o mal, criticarme porque marco o no goles. Pero no de mí como hombre", comentó indignado	La Razón	Deportes
7474	goles	1	valencianista confía en su facilidad para marcar goles a domicilio como la clave para superar al	La Razón	Deportes
7475	goles	1	y Deportivo se preocuparon más de no encajar goles que de conseguirlos. Los portugueses estuvieron	La Razón	Deportes
7476	goles	1	encajado en la ida, se benefició de los dos goles psicológicos conseguidos por Andrés Iniesta	La Voz de Galicia	Deportes
7477	goles	1	al Celta El brasileño fue el autor de los tres goles de la eliminatoria frente al Málaga ÓSCAR	La Voz de Galicia	Deportes
7478	goles	1	de la eliminatoria al ser el autor de los tres goles: el de Málaga y los dos de ayer. El Celta	La Voz de Galicia	Deportes
7479	goles	1	Santander en noventa minutos en los que sólo los goles merecieron la pena. El Atlético, siempre	La Voz de Galicia	Deportes
7480	goles	1	pase nos viene muy bien". Vagner marcó los tres goles de la eliminatoria. Su momento de forma fue	La Voz de Galicia	Deportes

7481	goles	1	mucha emoción pero al final el que hace más goles es el que pasa". En su opinión Vagner marcó	La Voz de Galicia	Deportes
7482	goles	1	estado de forma es espectacular y no sólo por los goles que ha hecho".	La Voz de Galicia	Deportes
7483	goles	1	opción a la revelación. Ganó 0 - 2, merced a los goles de Vicente y Rufete, uno en cada período, y	La Voz de Galicia	Deportes
7484	goles	1	añadió que "en casa no podemos encajar así dos goles ingenuos. Eso es algo que te duele y te pone	La Voz de Galicia	Deportes
7485	goles	1	El técnico reconoce que el equipo está encajando goles que le hacen perder los partidos últimamente.	La Voz de Galicia	Deportes
7486	goles	1	le hacen perder los partidos últimamente. Tres goles en sendos partidos han costado derrotas. El	La Voz de Galicia	Deportes
7487	goles	1	pasado participó en 22 encuentros y anotó cuatro goles. En la actual campaña, el jugador de Sigüeiro	La Voz de Galicia	Deportes
7488	goles	1	disputado 27 partidos de Liga y ha marcado siete goles.	Marca	Deportes
7489	goles	1	A la media hora, los béticos ganaban ya 0 - 2 con goles de Mingo y Fernando. El Espanyol reaccionó,	Metro Directo	Deportes
7490	goles	1	y plagado de goles. Javi Guerrero anotó los tres goles cántabros, mientras que Esnaider y David	Metro Directo	Deportes
7491	goles	1	2 al Murcia en un partido vibrante y plagado de goles. Javi Guerrero anotó los tres goles cántabros,	Metro Directo	Deportes
7492	golf	1	apenas queda un recuerdo. Aficionada al golf como amateur, su participación en un torneo de	ABC	Actualidad
7493	golf	1	la mujer que hoy enamora al mismísimo campeón de golf Colin Montgomerie apenas queda un recuerdo.	ABC	Actualidad
7494	golf	1	CORTÁZAR Inés Sastre, una buena aficionada al golf La transformación de niña a mujer que ha vivido	ABC	Actualidad
7495	golf	1	unos ciento cincuenta en la sala del club de golf donde se nos ha reunido) de que coloquemos las	ABC	Cine y video
7496	golf	1	a quedarse en su mansión y disfrutar del golf durante el fin de semana. Tras esperar más de	ABC	Cine y video
7497	golf	1	centros comerciales y de negocios, campos de golf y complejos turísticos de lujo florecieron en	ABC	Política
7498	golf	1	ha tomado la cabeza del Abierto de Norton de golf, prueba puntuable para el circuito	As	Deportes
7499	golf	1	contenta al recibir el trofeo. EFE El equipo de golf de Europa ha ganado por tercera ocasión la Copa	As	Deportes
7500	golf	1	ha ganado por tercera ocasión la Copa Solheim de golf femenino al ganar en la octava edición del	As	Deportes
7501	golf	1	de gravedad. AGENCIAS Una mujer que practicaba golf murió aplastada por el carro eléctrico en que	As	Deportes
7502	golf	1	carritos que se usan en todas las canchas del golf", que aparentemente "por una mala maniobra del	As	Deportes
7503	golf	1	Agregó que en sus muchos años relacionado con el golf, es la primera vez que conoce un accidente de	As	Deportes
7504	golf	1	Goiko y el Gato Romero, que se nacionalizará. El golf, peor Que la cosa evolucionaba así ya nos lo	As	Deportes
7505	golf	1	así ya nos lo pareció cuando en una Ryder Cup de golf, el deporte más elitista del mundo, los hinchas	As	Deportes
7506	golf	1	no ve reparo a la creación de seis campos de golf en Maciot R. VALENCIANO / Yaiza En este momento	Canarias 7	Turismo
7507	golf	1	está estudiando la creación de seis campos de golf. Este proyecto no está aprobado, pero en el	Canarias 7	Turismo
7508	golf	1	muy positivas. El turista de campo de golf está estipulado que gastan cuatro veces más que	Canarias 7	Turismo

7509	golf	1	de visitantes, debido a que estos campos de golf no crearán camas turísticas. Uno de los	Canarias 7	Turismo
7510	golf	1	que se plantea el Cabildo es que cada campo de golf suele tener un mínimo de camas turística,	Canarias 7	Turismo
7511	golf	1	2001 2001 10 219 P El campo de golf de Tías ya cuenta con todos los permisos	Canarias 7	Urbanismo
7512	golf	1	primer semestre del presente año El campo de golf de Tías ya cuenta con todas las licencias	Canarias 7	Urbanismo
7513	golf	1	pretenden tener habilitado el nuevo campo de golf, de 18 hoyos, en un plazo aproximado de dos años	Canarias 7	Urbanismo
7514	golf	1	estado avanzado. Capital canario El campo de golf es una iniciativa que promueve la empresa	Canarias 7	Urbanismo
7515	golf	1	los terrenos donde se ubicará el futuro campo de golf de Tías. Los trámites para la adquisición de	Canarias 7	Urbanismo
7516	golf	1	sureño en las últimas fechas, el nuevo campo de golf, que será el segundo de 18 hoyos de la Isla,	Canarias 7	Urbanismo
7517	golf	1	de aguas será una ventaja para el campo de golf, que así dispondrá de un importante caudal de	Canarias 7	Urbanismo
7518	golf	1	supuesto carácter residencial. Otros campos de golf Por otra parte, cabe comentar que los	Canarias 7	Urbanismo
7519	golf	1	cabe comentar que los promotores de los campos de golf que se pretenden habilitar en la zona turística	Canarias 7	Urbanismo
7520	golf	1	lleguen a construir incluso hasta seis campos de golf en Playa Blanca, si bien las fuentes municipales	Canarias 7	Urbanismo
7521	golf	1	que finalmente sólo se concreten dos campos de golf en la localidad más meridional de la Isla. La	Canarias 7	Urbanismo
7522	golf	1	tener capacidad para regar hasta dos campos de golf y todas las zonas verdes y jardines de la	Canarias 7	Urbanismo
7523	golf	1	solventes. Hay que decir que un campo de golf se utiliza mucho menos, pero muchos menos, que	Ciudad de Alcoy	Testimonios varios
7524	golf	1	por potenciar la playa, el Puerto Deportivo, el golf y otros aspectos del municipio relacionados	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
7525	golf	1	Grandes imágenes de playas, y del campo de golf La Duquesa, se sitúan a ambos lados de una	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
7526	golf	1	el turismo de playa, el puerto deportivo, el golf y aspectos relacionados con el medio ambiente	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
7527	golf	1	ayer se inauguró oficialmente el campo de golf de Rovacías.	El Diario Montañés	Actualidad
7528	golf	1	de Cantabria. COMILLAS Inaugurado el campo de golf de Rovacías que cuenta con 9 hoyos Entre un	El Diario Montañés	Actualidad
7529	golf	1	S.L. para ampliación del campo de prácticas de golf en Goiburu, y propuesta de adjudicar a la	El Diario Vasco	Política
7530	golf	1	Ian Poulter ha ganado el Abierto de Italia de golf, dotado con 1,1 millones de euros en premios,	El Mundo	Deportes
7531	golf	1	Valderrama pone en juego la corona europea de golf ELMUNDODEPORTE - AGENCIAS Goosen es el máximo	El Mundo	Deportes
7532	golf	1	donde no terminó de cuajar. También probó con el golf con el mismo resultado. El 18 de marzo de 1995	El Mundo	Deportes
7533	golf	1	del campo- para ganar el Bob Hope Classic de golf, correspondiente al circuito PGA y dotado con 4,	El Mundo	Deportes
7534	golf	1	los inicios más memorables en la historia del golf moderno con cuatro victorias en 5 torneos	El Mundo	Deportes
7535	golf	1	bajo par- en el último recorrido del torneo de golf de Pebble Beach, correspondiente al circuito	El Mundo	Deportes
7536	golf	1	con creces su ventaja al frente del torneo de golf de Perth, puntuable para el circuito europeo, y	El Mundo	Deportes

7537	golf	1	Casey se ha proclamado vencedor del Campeonato de golf de Sydney, prueba puntuable para el circuito	El Mundo	Deportes
7538	golf	1	jornada, disputada sobre el campo del club de golf de Nueva Gales del Sur. Casey -que se ha	El Mundo	Deportes
7539	golf	1	-a 10 kilómetros- cada 30 minutos; un campo de golf de nueve hoyos y con previsión de construir otro	El Mundo	Desarrollo
7540	golf	1	no se podrá utilizar para los campos de golf EFE MADRID.- El Gobierno tiene previsto proponer	El Mundo	Ecología
7541	golf	1	Hidrológico Nacional para el riego de campos de golf en las zonas receptoras y el aumento de la	El Mundo	Ecología
7542	golf	1	la prohibición para atender el riego de campos de golf tendrá especial incidencia en las transferencias	El Mundo	Ecología
7543	golf	1	hoteles más lujosos de Europa. Tendrán campo de golf en exclusiva FRANCISCO LÓPEZ SEIVANE Llegarán	El Mundo	Política
7544	golf	1	grande -400 metros cuadrados- y de un campo de golf de dos hoyos. Bien lo saben estrellas como John	El Mundo	Política
7545	golf	1	de Almería. Presidido por un gran campo de golf de 18 hoyos -que próximamente será ampliado a	El Mundo	Urbanismo
7546	golf	1	en azotea. Equipamientos próximos: campo de golf de 18 hoyos, futuro centro deportivo con pistas	El Mundo	Urbanismo
7547	golf	1	ofrece una excelente oferta de playa y golf, al estar rodeada de un campo de golf de 18	El Mundo	Urbanismo
7548	golf	1	playa y golf, al estar rodeada de un campo de golf de 18 hoyos, pabellones deportivos, piscinas,	El Mundo	Urbanismo
7549	golf	1	estanque. Equipamientos próximos: campo de golf de 18 hoyos, centros comerciales, de ocio y	El Mundo	Urbanismo
7550	golf	1	Las Terrazas de Azata, ubicada junto al campo de golf de Majadahonda, presenta los pisos más caros	El Mundo	Vivienda
7551	golf	1	jornada en Valladolid, el campo palentino de golf de Isla Dos Aguas acoge la jornada final del I	El Norte de Castilla	Deportes
7552	golf	1	su ciudad natal, Karlsruhe, y después de jugar al golf fue visto en una discoteca hasta las 5.30 de	El País	Actualidad
7553	golf	1	las explanadas de césped brillante, el campo de golf, su club de fútbol, las panorámicas sobre el	El País	Cine y video
7554	golf	1	es preocupante. El toque es lo inefable del golf (o de cualquier actividad), la marca del talento	El País	Deportes
7555	golf	1	para que ese movimiento, el fundamental en el golf, el que da fuerza y rectitud a la bola desde	El País	Deportes
7556	golf	1	por un paracaídas. Menos arriesgados parecen el golf sobre hielo (ya con campeonato mundial); el	El País	Deportes
7557	golf	1	y a algunas de sus aficiones como el esquí o el golf. La oportunidad de cumplir ese deseo le surgió	El País	Empresa
7558	golf	1	Scott McNealy pasea relajado por los campos de golf del hotel San Roque Club, en Cádiz. Acaba de	El País	Informática
7559	golf	1	euros. McNealy es muy aficionado al hockey y al golf -tiene un nivel similar al de un jugador	El País	Informática
7560	golf	1	Porque ¿qué otra cosa podría hacer? P. Jugar al golf, o al hockey. R. Ya he jugado al golf hoy [por	El País	Informática
7561	golf	1	Jugar al golf, o al hockey. R. Ya he jugado al golf hoy [por el pasado domingo] y no soy muy bueno	El País	Informática
7562	golf	1	bueno al hockey. Lee Treviño nació para jugar al golf. Aún lo hace, compite en torneos y tiene 67 años	El País	Informática
7563	golf	1	en junio que no se autorizarían más campos de golf ni puertos deportivos, se decretó en mayo que	El País	Política
7564	golf	1	abriendo a un turismo más amplio. Golf. Campo de golf ecológico Dentro de las iniciativas animadas	El País	Turismo
7565	golf	1	el paisaje-, una de las joyas es el campo de golf (ecológico, sostenible) de Matalascañas (Huelva)	El País	Turismo
7566	golf	1	subterráneas no resulten afectadas. El campo de golf Dunas de Doñana cuenta con 110 apartamentos	El País	Turismo
7567	golf	1	de la nada y a veces se combinan con campos de golf u otras instalaciones arquitectónicas que no	El Periódico	Turismo
7568	golf	1	C. MEIS IÑAKI ABELLA Instalaciones del campo de golf de Meis. La Real Federación Española de Golf	Faro de Vigo	Deportes
7569	golf	1	con respecto a la gestión del campo público de golf de Meis. La federación afirma que no partió de	Faro de Vigo	Deportes
7570	golf	1	la supuesta gestión del citado campo público de golf, sino que, consultados en su momento sobre la	Faro de Vigo	Deportes

7571	golf	1	Federación dice que la oferta sobre el campo de golf partió del patronato B.C. MEIS IÑAKI ABELLA	Faro de Vigo	Deportes
7572	golf	1	Cuentas, junto a los directivos del club de golf Ría de Vigo. Obsequios El acto estuvo marcado	Faro de Vigo	Deportes
7573	golf	1	MANUEL MÉNDEZ - O Grove J. L. Oubiña. El campo de golf de la isla de A Toxa, que sigue pendiente de	Faro de Vigo	Deportes
7574	golf	1	"si nos dan permiso para ampliar el campo de golf estaríamos matando tres pájaros de un tiro:	Faro de Vigo	Deportes
7575	golf	1	estriba, como se sabe, en que ampliar el campo de golf pasa por utilizar la parcela pública conocida	Faro de Vigo	Deportes
7576	golf	1	partidarios de la ampliación del campo de golf, sabedores de que reportaría grandes beneficios"	Faro de Vigo	Deportes
7577	golf	1	las instalaciones son los que convierten al golf en un deporte elitista porque nos están	Faro de Vigo	Deportes
7578	golf	1	terreno de Meis No se olvida de que "el campo de golf recientemente abierto en Meis ya está acogiendo	Faro de Vigo	Deportes
7579	golf	1	ser un buen destino turístico con un campo de golf apropiado y buenas instalaciones deportivas".	Faro de Vigo	Deportes
7580	golf	1	numerosas dificultades para potenciar el campo de golf, y curiosamente ocurre en un momento en que	Faro de Vigo	Deportes
7581	golf	1	e instalaciones de ocio como campos de golf y puertos deportivos (...)". "Esto quiere decir	Faro de Vigo	Deportes
7582	golf	1	pero respetan las instalaciones con campos de golf porque saben que se trata de un deporte de vital	Faro de Vigo	Deportes
7583	golf	1	para conseguir la ampliación del campo de golf, y prueba de ello es que manifiesta:	Faro de Vigo	Deportes
7584	golf	1	como es lógico ya sabemos que ampliar el campo de golf no es algo que nos pueda salir gratis". Por eso	Faro de Vigo	Deportes
7585	golf	1	se manejan en pro de la ampliación del campo de golf no son nuevos, pero cobran mayor protagonismo	Faro de Vigo	Deportes
7586	golf	1	está relacionado con la ampliación del campo de golf, cuya única posibilidad pasa inevitablemente	Faro de Vigo	Deportes
7587	golf	1	en O Grove si logra ampliar el campo de golf MANUEL MÉNDEZ - O Grove J. L. Oubiña. El campo	Faro de Vigo	Deportes
7588	golf	1	se cuadruplica en la temporada estival. Tren, golf y puertos deportivos En esta línea, se acordó	Faro de Vigo	Urbanismo
7589	golf	1	por Santiago. La concreción de un campo de golf en la comarca y la aceleración de los proyectos	Faro de Vigo	Urbanismo
7590	golf	1	vez que Carlos, hincha del Atleti, vicioso del golf y eterno adolescente, pregunta por curiosidad	La Luna del siglo XXI	Música
7591	golf	1	Olazábal el que completaba la excelente racha del golf español, que en las dos últimas semanas ha	La Razón	Deportes
7592	golf	1	cuadrados estarán ocupados por el futuro campo de golf del casino. La Mesa de Valoración ratifica así	La Razón	Juegos
7593	golf	1	un hotel de cuatro estrellas y un campo de golf. El nuevo casino, de más de 6.800 metros	La Razón	Juegos
7594	golf	1	Ministerio de Administraciones Públicas con el golf y el esquí. Dicen que es uno de los hombres	La Razón	Política
7595	golf	1	para edificar "complejos hoteleros y campos de golf" en el Valle Oscuro. Sánchez negó que Peña Tú	La Voz de Asturias	Urbanismo
7596	golfista	1	de la Orden de Mérito de la entidad como golfista más destacado de la entidad en el año 2002,	Diario digital de Ferrol	Deportes
7597	golfista	1	en Augusta en 2003 EUROPA PRESS ATLANTA.- El golfista estadounidense Tiger Woods ha anunciado	El Mundo	Deportes
7598	golfista	1	Ballesteros será baja para Valderrama. El golfista cántabro ha perdido su categoría 1 en el	El Mundo	Deportes
7599	golfista	1	americano EFE Woods volvió a ser el mejor golfista del circuito estadounidense. - REUTERS	El Mundo	Deportes
7600	golfista	1	Tiger Woods acaba una temporada más como el mejor golfista del circuito estadounidense, con 6.912.625	El Mundo	Deportes
7601	golfista	1	y el único capaz de inquietar por momentos al golfista fiyiano. El nuevo campeón de este torneo	El Mundo	Deportes
7602	golfista	1	más maravilloso". Y es que aquella temporada el golfista californiano consiguió tres de los cuatro	El Mundo	Deportes



7603	golfista	1	participar en un torneo masculino", explicó la golfista. La principal condición de Sorenstam para	El Mundo	Deportes
7604	golfista	1	Express ELMUNDO.ES MADRID.- Robert De Niro, el golfista Tiger Woods y el surfista Laird Hamilton	El Mundo	Publicidad
7605	golfista	1	no da bien a la bola y no sabe por qué". El golfista de Hondarribia, el mago del juego corto,	El País	Deportes
7606	golfista	1	rechazar, y eso es malo para todos; cuando un golfista viene a A Toxa lo hace con su familia, y	Faro de Vigo	Deportes
7607	golfista	1	cuando gané mi primera chaqueta verde", añadió el golfista vasco, de 33 años de edad. "Pero la clave	La Razón	Deportes
7608	golfista	1	Tres hoyos, tres "birdies" La victoria del golfista de Fuenterrabía se cimentó básicamente en	La Razón	Deportes
7609	gong	1	dura más de hora y media, funciona a golpe de gong. Las veladas se organizan para todos los gustos.	El País	Informática
7610	gong	1	señales acústicas electrónicas, similares a un "gong", anuncian el comienzo del pleno así como el	La Razón	Política
7611	gore	1	sensible que apenas se permite algún estropicio "gore". Bajo la tutela del todopoderoso Webber, la	ABC	Cine y video
7612	gore	1	10 406 P VIGILANCIA MORTAL Gran Hermano se pone gore "La cámara secreta" abunda en el terror	La Luna del siglo XXI	Cine y video
7613	gore	1	Roger Corman hechas con cuatro duros; del rollo gore y humorístico de Mal gusto y los marcianos	La Luna del siglo XXI	Cine y video
7614	gore	1	del pueblo. Imprescindible para los amantes del gore y, en especial, para los que buscan algo	La Opinión de Tenerife	Cine y video
7615	gore	1	de Nueva Inglaterra, un científico loco...) con gore y guiños de humor negro muy propio de las	La Opinión de Tenerife	Cine y video
7616	goremanía	0	0	0	0
7617	goretex	0	0	0	0
7618	gospel	1	creando ritmos únicos.La fusión del blues, rock y gospel llegará de la mano del grupo Zen Guerrilla.	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
7619	gospel	1	la muestra vibrante del soul tradicional y del gospel moderno mientras que Kransnoyarks Cha'n'Ber	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
7620	gospel	1	(Campanero y Campana sobre campana) y tres gospel christmas (The virgin Mary had a baby boy,	El Diario Vasco	Música
7621	gospel	1	and roll, el rockabilly, el soul, el r'n'b, el gospel, el jazz... P: Pregunta para Jack: ¿cuál es tu	La Luna del siglo XXI	Música
7622	gospel	1	las radios americanas como gran introductor del gospel. En el ecuador del festival, el próximo jueves	La Razón	Música
7623	gospel	1	de las vertiente más tradicional del gospel. Para las tres jornadas finales, dos grandes	La Razón	Música
7624	gospel	1	del blues, sino también vivero de la música gospel.	La Razón	Música
7625	gospel	1	2003 10 402 P Las mejores voces del gospel se citan esta semana en Madrid Una institución	La Razón	Música
7626	grammy	1	cantante de hip-hop Sir Mix-A-Lot, ganador de un grammy, que ha publicado en su página su último álbum	El País	Música
7627	grammy	1	que se codeó con la élite yanqui y aspiró a un grammy latino, con las palabras "mucho desfase,	El País	Música

7628	green	1	Ernie Els, magnífico también ahora alrededor de green. / AP PERTH (AUSTRALIA).- Estado de gracia.	El Mundo	Deportes
7629	green	1	Sergio Gómez. "Deja la bola más o menos cerca del green, y cuando ya parece que tiene el hoyo	El País	Deportes
7630	green	1	familia, y no se pasa las 24 horas del día en el green, sino que se desplaza a O Grove a cenar, comer,	Faro de Vigo	Deportes
7631	green belt	0	0	0	0
7632	green machine	0	0	0	0
7633	grill	0	0	0	0
7634	grind	0	0	0	0
7635	grogui	0	0	0	0
7636	groupie	0	0	0	0
7637	groupware	0	0	0	0
7638	grunge	1	el resto de la banda, explica: "Para nosotros, el grunge no era algo real. Era bastante patético todo	El País	Música
7639	grunge	1	cosas del tipo "hemos ayudado a matar al grunge". Peter Holmstrom, treintañero como el resto	El País	Música
7640	grunge	1	la voz quebrada de la cantante y unos guiños al grunge, todo ello para el disfrute de sus fans. El	Última Hora Digital	Música
7641	guest star	0	0	0	0
7642	gueto	1	anteriores se tituló Cutting Edge. Lejos del gueto modernista Futuribles viene a representar, más	El Cultural	Arte y cultura en general
7643	gueto	1	¿Y si la caverna platónica no fuese solamente el gueto en el que se recluye a los excluidos,	El País	Filosofía
7644	gueto	1	en alto conducido a punta de bayoneta fuera del gueto de Varsovia... Sé que Cuore no resiste más de	El País	Literatura
7645	gueto	1	en su dirección. Ms. Dynamite, la princesa del gueto. LA FICHA Te gustará si te gustan... Craig	El País	Música
7646	guonderbrá	0	0	0	0
7647	guru	1	cóleras de la naturaleza y la que se purifica. El guru (de "gu" luz y "ru" oscuridad, el maestro que ve	Diario de Navarra	Religión
7648	guru	1	con el chip y con el putter. Butch Harmon, el guru que le ha guiado en la transformación de su	El País	Deportes
7649	gym-jazz	0	0	0	0
7650	hacker	1	MORFEO. Al inicio de Matrix ejercía de... gran hacker de los hackers. Thomas Anderson soñaba con	El País	Cine y video
7651	hacker	1	Anderson era programador informático de día y hacker (su alias, Neo) de noche, hasta que un día	El País	Cine y video
7652	hacker	1	fuelle del videojuego Half-Life 2. Al parecer un hacker consiguió instalar en varios equipos de Valve,	El País	Juegos
7653	hacker	1	me doy el gusto de entrar en la Red como una hacker, a caballo de mi propio programa, en el que	El País	Política
7654	hall	1	de la compañía.La acción se desarrolla en el hall de un aeropuerto y en el interior de un avión,	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
7655	hall	1	programas de mano, sino también en los propios hall de teatros y salas de conciertos. No es un	El Cultural	Música

7656	hall	1	en tres partes. A la entrada habrá un gran hall o vestíbulo que será utilizado por los	El Diario Vasco	Actualidad
7657	hall	1	cuadrados de superficie, una oficina, baños y un hall donde se han instalado unas máquinas de refresco	El Diario Vasco	Seguridad Social
7658	hall	1	solado de salón-comedor, dormitorios, pasillo y hall con tarima flotante; en los cuartos de baño y	El Mundo	Vivienda
7659	hall	1	monoblock; puerta de entrada acorazada; salón, "hall", pasillos y dormitorios en tarima flotante	El Mundo	Vivienda
7660	hall	1	baños, mármol de primera calidad. Por su parte, hall, salón y dormitorios están solados con tarima	El Mundo	Vivienda
7661	hall	1	tipo Junckers sobre lámina amortiguante en "hall", salón y dormitorios; puertas interiores	El Mundo	Vivienda
7662	hall	1	Cultura, Carmen Calvo. Cuando ya charlaban en el hall del coliseo Mercedes Sampietro y Marisa Paredes	La Razón	Arte y cultura en general
7663	hall	1	jazz, la música clásica, la latina y el music-hall. Pink Martini, que estará de gira en Madrid y	La Razón	Música
7664	hall	1	una gran lata de leche en polvo. En el caótico hall, los platos y la cubertería siguen perfectamente	La Razón	Política
7665	halloween	0	0	0	0
7666	halter	0	0	0	0
7667	hamburguesa	1	pequeño de Simon Morley le mostró cómo hacer una hamburguesa con el pene.A esta 'alimenticia'	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
7668	hamburguesa	1	'anécdotas' a las que se refiere Ramos está 'La hamburguesa' número en el que se sitúa el verdadero	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
7669	hamburguesa	1	y patatas fritas. "Muchas personas llevaban una hamburguesa en una mano y una botella con una pajita	El Mundo	Gastronomía, cocina
7670	hamburguesa	1	Chapman les conceden la gloria de ser carne de hamburguesa para marchantes y coleccionistas. Porque	El País	Arte y cultura en general
7671	hamburguesera	0	0	0	0
7672	hamburguesería	1	pobres en gente visible: son el camarero de la hamburguesería de la esquina, la limpiadora del hotel	El País	Sociología
7673	hammer	0	0	0	0
7674	hándicap	1	de privilegio del grupo. Los locales, con el hándicap de la ausencia del lateral diestro Gabarain,	As	Deportes
7675	hándicap	1	de La Galera y de Isla Dos Aguas, que tienen un hándicap de 7,5 y 4,0. En mujeres, Villace y	El Norte de Castilla	Deportes
7676	hándicap	1	empatadas a 62 golpes y hubo que recurrir al hándicap y a la mejor segunda vuelta para proclamar	Faro de Vigo	Deportes
7677	hándicap	1	Finalmente, el Consello Regulador incluyó como hándicap la "presión social" por parte de los	Faro de Vigo	Industria
7678	hándicap	1	lo intenten. La estructura metálica, cuyo único hándicap que parece presentar a juzgar por lo que	Faro de Vigo	Urbanismo

7679	hándicap	1	metro". El Gobierno regional subsanará este hándicap con un tramo de 5,4 kilómetros con seis	La Razón	Urbanismo
7680	handicapado	0	0	0	0
7681	handling	0	0	0	0
7682	happening	1	torno al arte sociológico, la performance, el happening, las vanguardias históricas, muy centrado	ABC	Arquitectura
7683	happening	1	Más que una feria de muestras, un verdadero happening: el S2e (Salón del Entretenimiento y la	La Luna del siglo XXI	Arte y cultura en general
7684	happy-	1	a cuanto tocaba: la pequeña reinécita Midas del happy ending. Había muchas otras diferencias entre la	El País	Literatura
7685	happy coats	0	0	0	0
7686	happy end	0	0	0	0
7687	happy hour	1	coger el micrófono y anunciar la llegada de la happy hour. Divierte, da tipismo y, con Shaggy, hasta	El País	Música
7688	happy meal	0	0	0	0
7689	happy sixties	0	0	0	0
7690	hard	1	y estereotipos heredados de la vieja guardia del hard-boiled, y con un nivel técnico de enorme altura	ABC	Literatura
7691	hard	1	El estilo de la banda Biscuit se centra en el hard-garage sicodélico con un toque más pop y con las	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
7692	hard	1	Mermaid, considerada una de las mejores bandas de hard metal de Europa llegando a tocar con grupos	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
7693	hard	1	a partir de ritmos underground del funky/hard/groove y que mezcla con su propio estilo.Uno	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
7694	hard disc	0	0	0	0
7695	hard discount	0	0	0	0
7696	hard disk	0	0	0	0
7697	hard rock	1	en un concierto que precederá a los sonidos hard rock de Söber.El hip-hop, funk, reggae y ragga	Artez. Revista de artes escénicas	Música
7698	hard rock	1	la música que han escuchado en cada momento: del hard rock americano a finales de los ochenta a	El País	Música
7699	hard rock	1	Dio aportó su voz poderosa a clásicos del hard rock como Man on the silver mountain, Kill the	El Periódico	Música
7700	hard rock	1	sino alternadas (garage, folk, blues rock, punk, hard rock) y sus letras que narran historias	La Luna del siglo XXI	Música
7701	hard-core	0	0	0	0

7702	hardware	1	inmaterial, del puro software, sin el peso del hardware terrestre e infernal" (página 31), o cuando	El Cultural	Arte y cultura en general
7703	hardware	1	más lento el proceso, ya que cambiar todo el hardware es muy caro: a una compañía media le	El País	Ciencias y Tecnología
7704	hardware	1	personas, durante los cuales ha desarrollado el hardware y el software necesarios. El resultado es	El País	Ciencias y Tecnología
7705	hardware	1	en filosofía, por lo que respecta, al menos, al hardware, a la ferretería o al material de base, las	El País	Filosofía
7706	hardware	1	deben actualizarse todos los controladores de hardware del equipo, incluidos (sobre todo) los de	El País	Informática
7707	hardware	1	Lo más probable es que esté relacionado con el hardware del equipo y no con su configuración. Quizá	El País	Informática
7708	hardware	1	redes" no se debe a la ampliación de memoria. El hardware básico del equipo es independiente del	El País	Informática
7709	hardware	1	Windows Me y todos los controladores de hardware de nuevo, pero al hacer clic en el	El País	Informática
7710	hardware	1	Configuración - Panel de control - Agregar nuevo hardware. Una vez que se abra el asistente de	El País	Informática
7711	hardware	1	mesa de mezclas a la que está conectada diverso hardware de sonido y ahora, pretendo incorporar un PC	El País	Informática
7712	hardware	1	de sonido convencionales, sino de elementos hardware de línea profesional. Para localizar una	El País	Informática
7713	hardware	1	de línea profesional. Para localizar una lista hardware al uso así como varios foros de debate	El País	Informática
7714	hardware	1	Lo más probable es que esté relacionado con el hardware del equipo y no con su configuración. Quizá	El País	Informática
7715	hardware	1	deben actualizarse todos los controladores de hardware del equipo, incluidos (sobre todo) los de	El País	Informática
7716	hardware	1	Windows Me y todos los controladores de hardware de nuevo, pero al hacer clic en el	El País	Informática
7717	hardware	1	Configuración - Panel de control - Agregar nuevo hardware. Una vez que se abra el asistente de	El País	Informática
7718	hardware	1	mesa de mezclas a la que está conectada diverso hardware de sonido y ahora, pretendo incorporar un PC	El País	Informática
7719	hardware	1	de sonido convencionales, sino de elementos hardware de línea profesional. Para localizar una	El País	Informática
7720	hardware	1	de línea profesional. Para localizar una lista hardware al uso así como varios foros de debate	El País	Informática
7721	hardware	1	redes" no se debe a la ampliación de memoria. El hardware básico del equipo es independiente del	El País	Informática
7722	hardware	1	de HP, que proporciona al Instituto Cervantes el hardware y el software necesario para el proyecto.	El País	Informática
7723	hardware	1	presidente de Dell, Michael Dell. Hasta ahora, hardware y software se vendían por separado. Los	El País	Informática
7724	hardware	1	muy productivo tanto a nivel de software como de hardware. Gracias a la entrega desinteresada del	El País	Informática
7725	hardware	1	más del 80% del mercado, con una facturación (hardware y software) de 586 millones de euros, el 22%	El País	Juegos
7726	hardware	1	del propio software Final Cut Pro, una tarjeta de hardware y el software de efectos especiales	El País	Tecnología
7727	hardware	1	en uso 10 años o más. Dotar de nuevos hardware y software a los pilotos de los	El País	Tecnología
7728	hardware	1	presentando las últimas novedades y tendencias en hardware, software, internet y electrónica de consumo	La Luna del siglo XXI	Arte y cultura en general
7729	hardware	1	y la incomparable relación calidad-precio que el hardware y el software proponen. Para Carlos Narea,	La Luna del siglo XXI	Música
7730	hardware	1	digital de audio que consta de software y hardware, es decir, de programas informáticos y	La Luna del siglo XXI	Música

7731	harris	0	0			0	0
7732	HDD	0	0			0	0
7733	headhunter	0	0			0	0
7734	heavy	1		del grupo Zen Guerrilla.La pura encarnación del heavy-sych y el rock con sus guitarras eléctricas	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música
7735	heavy	1		de 22 años de edad a los que les gusta la música heavy, y a pesar de que hoy será la primera vez que	El Diario Vasco		Música
7736	heavy	1		AMBIENTE. Joven y adolescente, principalmente heavy, aunque no faltaban grupillos de carrozas. Es	El País		Música
7737	heavy	1		los paladines del stoner, que es, en el fondo, heavy para gente a la que provoca sarpullidos el	El País		Música
7738	heavy	1		sarpullidos el aceptar en público que le gusta el heavy (¿alguien se acuerda de Soundgarden?). Rated	El País		Música
7739	heavy	1		discoteca de diferentes productoras: Wild Side (heavy/rock), Fabric (electrónica/jungle/house),	El País		Música
7740	heavy	1		por las tiendas de discos Madrid Rock. El lunes, heavy; el martes, hip-hop; el miércoles y el jueves,	El País		Música
7741	heavy	1		2004 2004 10 402 P Cátedra "heavy" Jorge Berlanga El "heavy metal" se ha	La Razón		Música
7742	heavy metal	1		Thompson, el contundente directo de Biok y el heavy metal de Valhala, serán otras de las opciones	Artez. Revista de artes escénicas		Música
7743	heavy metal	1		Un hombre armado ha irrumpido en un concierto de heavy metal que se celebraba en Ohio y ha disparado	El Mundo		Justicia, legislación
7744	heavy metal	1		Metallica, que cambió los parámetros del heavy metal rock en los ochenta, vuelve a la carga	El País		Música
7745	heavy metal	1		La Romareda se convirtió en epicentro del "heavy metal" durante unas horas.	La Razón		Música
7746	heavy metal	1		10 402 P Cátedra "heavy" Jorge Berlanga El "heavy metal" se ha instalado en la Complutense	La Razón		Música
7747	heavy rock	0		ENCUENTRA UNA CONCORDANCIA PERO AL INTENTAR RECUPERARLA DA ERROR.			
7748	heli-esquí	0	0			0	0
7749	heli-skiing	0	0			0	0
7750	helpware	0	0			0	0
7751	hi fi	0	0			0	0
7752	hidrobob	0	0			0	0
7753	hidrofoil	0	0			0	0
7754	hidrospeed	1		canoa para dos y remar. Lo mejor: las olitas (en hidrospeed); el paisaje (canoa). Lo peor: hacerlo con	El País		Aficiones
7755	hidrospeed	1		91 19 16. 4. 'Hidrospeed'. La mejor época para el hidrospeed es de marzo a junio, cuando hay más caudal	El País		Aficiones
7756	hidrospeed	1		o el rafting, el kayak-polo, el barranquismo y el hidrospeed. Texto: Reyes Cuevas. La época del año	El País		Aficiones
7757	high school	0	0			0	0
7758	high society	0	0			0	0
7759	high speed	0	0			0	0

7760	high tec	0	0		0	0
7761	high tech	1	En el escaparate, algunas de estas golosinas de high tech. Wi-Fi Bekin. 802.11b 54 Mbps tiene cinco	El País	Tecnología	
7762	high tech	1	10 104 P BAZAR NAVIDEÑO Las golosinas del 'high tech' (ANTONIO ESPEJO) Los regalos de tecnología	El País	Tecnología	
7763	high yielder	0	0		0	0
7764	highware	0	0		0	0
7765	hill billy	0	0		0	0
7766	hip hop	1	del rap.Con esta propuesta que rebosa jazz, hip-hop, rap y blues, Hargrove tiene como misión	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música	
7767	hip hop	1	que precederá a los sonidos hard rock de Söber.El hip-hop, funk, reggae y ragga fusionados con los	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música	
7768	hip hop	1	de que a sus descendientes les gusten en hip-hop y otros tipo de música electrónica en	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro	
7769	hip hop	1	Addictos, que presentarán el espectáculo de danza hip hop Klonk.Todos los detalles de estos	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro	
7770	hip hop	1	La película, un documental narrado a ritmo de hip hop, cuenta cómo el 23 de marzo de 2003 el mundo	El Mundo	Cine y video	
7771	hip hop	1	colección se inspira principalmente en el estilo hip-hop, con prendas sueltas y holgadas. Es la	El Mundo	Moda	
7772	hip hop	1	intensivos de inglés y clases de baile de hip-hop. Llegó pasada la resaca de los Goya, y	El País	Cine y video	
7773	hip hop	1	saco de sus preferencias a Antonio Flores, el hip-hop y el chill out de Hotel Costes. LA FICHA	El País	Cine y video	
7774	hip hop	1	cuya predilección por la música de rock e hip-hop es conocida, como lo prueba el hecho de que	El País	Música	
7775	hip hop	1	en estos últimos años es música programada: hip-hop, dance...". Norteamericano criado en Brasil,	El País	Música	
7776	hip hop	1	respaldar la iniciativa ha sido el cantante de hip-hop Sir Mix-A-Lot, ganador de un grammy, que ha	El País	Música	
7777	hip hop	1	sonido disco de los setenta con elementos como el hip-hop, house y drum and bass) primero conocido como	El País	Música	
7778	hip hop	1	del reggae con la música electrónica y el hip-hop. Y un dancehall no es más que un local en	El País	Música	
7779	hip hop	1	saltos en pantalones cortos, un dj, un poco de hip-hop y letras que parecen eslóganes de anuncios	El País	Música	
7780	hip hop	1	G-4. La novedad que más atrae a los amantes del hip-hop, rap, soul y r'n'b. El local, abierto hace	El País	Música	
7781	hip hop	1	de especialistas ha elaborado el Diccionario de hip-hop y rap afrolatino. Es un libro estructurado	El País	Música	
7782	hip hop	1	que incluye casi 600 entradas de artistas de hip-hop principalmente de países latinos. La	El País	Música	
7783	hip hop	1	herramienta de consulta. I. L. P. Diccionario de hip-hop y rap afrolatino está publicado por Ediciones	El País	Música	
7784	hip hop	1	que esperar para verlo, pero la estrella del hip-hop Dr. Dre y Burt Bacharach (en la foto), autor	El País	Música	
7785	hip hop	1	más solventes. Música: buen rock y algo de funk, hip-hop, r y b, electrónica... Gente: su ubicación	El País	Música	
7786	hip hop	1	un pito el mercado y los medios? Respuesta: el hip-hop. Con el permiso de los cantautores y algunos	El País	Música	

7787	hip hop	1	de nuestros prejuicios raciales. Hoy, el hip-hop canta a lo que nadie quiere cantar: a nuestra	El País	Música
7788	hip hop	1	Hidrológico (Geronación, Loco por él). Nuestro hip-hop rima Irak y Prozac, ETT y OT (El Chojín,	El País	Música
7789	hip hop	1	a la gente de acuerdo en lo mínimo. Pero el hip-hop de hoy muestra una nueva madurez en su	El País	Música
7790	hip hop	1	de ellos en uno de los grupos fundacionales del hip-hop español, 7 Notas 7 Colores. La gerundense	El País	Música
7791	hip hop	1	por los medios de comunicación. Hay censura". El hip-hop rescata la palabra, afirman los hermanos	El País	Música
7792	hip hop	1	un secuestro al mismísimo presidente. "El hip-hop", manifiesta Tote, "debe entrar y de hecho	El País	Música
7793	hip hop	1	demuestran que el público consume cada vez más hip-hop. El informe Delfos, que elabora Iberautor	El País	Música
7794	hip hop	1	se anunciaron en televisión dos recopilatorios de hip-hop. El llamado Hip-hop sólo en español II está	El País	Música
7795	hip hop	1	el patrimonio del MC es su honestidad. "El hip-hop ha sido y debe ser una música radicalmente	El País	Música
7796	hip hop	1	En la calle todos los aspectos de la cultura hip-hop cotizan al alza: desde el furioso movimiento	El País	Música
7797	hip hop	1	fue de resistencia. Veníamos del primer boom del hip-hop de finales de los ochenta, y las multis	El País	Música
7798	hip hop	1	"Supongo que el objetivo de todos sería que el hip-hop tuviera en España el mismo nivel que tiene	El País	Música
7799	hip hop	1	preguntándome por mi disco". ¿Cómo se ve nuestro hip-hop desde Nueva York? "Nuestras posibilidades	El País	Música
7800	hip hop	1	o Suiza-. ¿Cómo consigue todo esto un grupo de hip-hop jarcor, de actitud realmente incorrecta,	El País	Música
7801	hip hop	1	letras y ritmos". VV es el primer grupo de hip-hop español que lanza un DVD. "Queríamos	El País	Música
7802	hip hop	1	contó sólo con algunos cabezas de serie del hip-hop español. Se jugó al billar, se bebió cerveza,	El País	Música
7803	hip hop	1	CLAVE NO 'RAPEADAS' Un libro: Diccionario de hip-hop y rap afrolatinos (Zona de Obras). Javier	El País	Música
7804	hip hop	1	Una página web: Todo lo que necesitas saber sobre hip-hop español en www.hhdirecto.es.vg. Hay enlaces,	El País	Música
7805	hip hop	1	O sea, dosis de electrojazz, funk, soul, dub y hip-hop a las que Watch TV da forma a base de	El País	Música
7806	hip hop	1	discos Madrid Rock. El lunes, heavy; el martes, hip-hop; el miércoles y el jueves, rock, y el viernes	El País	Música
7807	hip hop	1	nuevo disco, Incessant spinning (2004). Mañana el hip-hop tomará el relevo al pop-rock con las	El Periódico	Música
7808	hip hop	1	tres décadas: sintetizadores y mezcla de funk, hip-hop y techno. NUEVAS IDEAS El último disco	El Periódico	Música
7809	hip hop	1	a un concierto de música clásica, rock y hip hop, el último acto de la semana grande de	El Periódico de Aragón	Actualidad
7810	hip hop	1	de mayor quiere ser bombero y le gusta la música hip-hop, explicó que en ese instante se puso "muy	Faro de Vigo	Juegos
7811	hip hop	1	oral es una reacción lógica. La influencia del hip hop es fundamental para la poesía". Acaba de	La Luna del siglo XXI	Arte y cultura en general
7812	hip hop	1	trendy (de hecho Madonna va a sacar un disco de hip hop) y me apetece ser un poco visionaria. Eso sí	La Luna del siglo XXI	Diseño
7813	hip hop	1	de esos party animals que quiere redefinir el hip hop desde el punk. Más cerca de Kid 606 y	La Luna del siglo XXI	Música
7814	hip hop	1	se celebra en Puerto de la Cruz el regional de hip-hop y break-dance ACAN Puerto de la Cruz Por	La Opinión de Tenerife	Música
7815	hip hop	1	archipiélago que incluye las modalidades de baile hip-hop y breakdance. El pabellón de deportes Miguel	La Opinión de Tenerife	Música



7816	hip hop	1	de electrónica e incluso un par de fraseos de hip-hop: "El sonido es lo que ha salido, aunque el	La Razón	Música
7817	hip hop	1	con los bailarines. Ahora todo ha cambiado con el hip-hop y el reggaetón". Este músico enorme confiesa	La Razón	Música
7818	hip hop	1	ayer en Madrid Jesús Rocamora - Madrid. El hip-hop es el género del momento y un salvavidas para	La Razón	Música
7819	hip hop	1	ritmos y rimas no ha sido tan acentuado, pero el hip-hop se pasea a sus anchas por los cortes de	La Razón	Música
7820	hip hop	1	ningún estilo destacase, era mi propio estilo. El hip-hop está vivo, es una música natural, espontánea	La Razón	Música
7821	hip hop	1	Sustancia jamaicana Roots Manuva Víctor LENORE El hip hop británico, tan apagado en la última década,	La Razón	Música
7822	hip hop swing	0	0	0	0
7823	hiper	1	ético espíritu comercial de una feria de arte: el hiper insaciable de nuestra sociedad de espectáculo.	El Cultural	Arte y cultura en general
7824	hiper	1	síntomas del "alunizaje" perpetrado en el hiper de Coia. Posteriormente, agentes de la Policía	Faro de Vigo	Protección civil
7825	hiper	1	primero, contra una de las puertas de cristal del hiper, luego contra una verja de seguridad y,	Faro de Vigo	Protección civil
7826	hiper	1	métodos distintos para medir el grado o nivel de hiper-hipometabolismo, así como a diferente rigor	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
7827	hipermedia	0	0	0	0
7828	hipers	0	0	0	0
7829	hippie	1	mientras que el otro se crió en una comuna hippie donde se practicaba el amor libre hasta que	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
7830	hippie	1	Artes, vivió los últimos coletazos del movimiento hippie y la Barcelona de finales de los 70 (Ocaña,	El Cultural	Teatro
7831	hippie	1	una cierta tradición familiar: "Mi madre fue hippie y en casa siempre se ha vivido un ambiente	La Luna del siglo XXI	Testimonios varios
7832	hippies	1	10. La regla de oro, aunque copiada de los hippies y promiscuos años setenta, sería: "Haz el	El País	Ecología
7833	hippies	1	in, drop out" (enchufa, sintoniza, sal). Los hippies se enchufan, sintonizan y salen que es un	El País	Literatura
7834	hippies	1	dictadura militar, pero en Argentina había más hippies y rockeros. Kike. Perdí el trabajo, mi novia	El País	Música
7835	hippies	1	The Beachwood Sparks nos sanaron con vibraciones "hippies" con sabor a Big Star, Buffalo Springfield	La Razón	Música
7836	hippies	1	que "puedo ser de mucha ayuda, ya que los hippies, los drogadictos y los Panteras Negras no	La Razón	Música
7837	hippies	1	pareciendo el alma cándida. En realidad son unos "hippies" a los que en vez de flores soleadas en el	La Razón	Música
7838	hippiesco	0	0	0	0
7839	hippioso	0	0	0	0
7840	hippismo	0	0	0	0

7841	hippizante	0	0		0	0
7842	hippy	1	a los tripulantes que viajarán al espacio". De hippy a punky Si rebuscamos en su biografía artística	El Cultural		Teatro
7843	hippy	1	identificado con esa película', reconoce. 'Era un hippy, un vaquero, y ahora estoy fingiendo ser un	El País		Cine y video
7844	hippy	1	su puntito canalla. Cuando era chaval, melenuo y hippy, tenía dos pósters en su cuarto. Frank Zappa y	El País		Cine y video
7845	hippy	1	estable para tapar el abandono de una madre hippy y sólo encuentra confianzas, cotilleos y	El País		Literatura
7846	hippy	1	recompensa al consumidor. Por ejemplo, un abuelo hippy compra una canción de la década de 1960, se	El País		Música
7847	hippy	1	simplemente, opacos. Hijos de la generación hippy en el sentido bíblico del asunto -o sea, flores	El País		Música
7848	hippy	1	bien pitillo o por encima de la rodilla. "Soy un hippy", dice este diseñador para explicar un vestido	Heraldo de Soria		Moda
7849	hippy	1	cinco veces más tóxico que el que "liaba" un hippy en los años setenta. Los productores de	La Razón		Salud
7850	hit	1	el anterior milenio fue la irrupción en todos los hit-parades de una especie de ser marciano que	Faro de Vigo		Testimonios varios
7851	hit	1	"Hospital Central". "Un paso adelante" es "hit" en Francia y pronto lo emitirán en Italia.	La Razón		Actualidad
7852	hit parade	1	tercera parte de lo necesario para figurar en el hit parade de las supercomputadoras. Benson atribuye	El País		Ciencias y Tecnología
7853	hobbie	1	la música dentro, y no asumirlo sólo como un hobbie". Fusión trabaja esencialmente como productora	Faro de Vigo		Música
7854	hobbie	1	improvisan tanto. La mayoría lo tienen como un hobbie, porque ven demasiado difícil poder vivir de	Faro de Vigo		Música
7855	hobbies	0	0		0	0
7856	hobby	1	las llevaba a cabo "como si se tratara de un hobby o un pasatiempo" y que su afición surgió	El Mundo		Justicia, legislación
7857	hobby	1	todo el mundo hace problemas de programación por hobby, como confiesa de sí mismo. El resto del tiempo	El País		Informática
7858	hobby	1	manitas, lo arreglaba todo", pero su único hobby, dice, era estar con sus hijas, de 4 y 9 años:	La Razón		Testimonios varios
7859	hobby	1	sí. Es un trabajo y sólo eso. De pequeño era un hobby y un sueño, ahora es difícil a veces, más	Marca		Deportes
7860	hobbys	0	0		0	0
7861	hockey	1	dólares que sí tienen para la selección de hockey. Benita A. Bausili. Barcelona.	ABC		Economía y Hacienda
7862	hockey	1	final sobre la polémica selección catalana de hockey. Para conseguir tener una selección separada	ABC		Economía y Hacienda
7863	hockey	1	Pascual Maragall, a la selección catalana de hockey sobre patines, que hace diez días se clasificó	ABC		Política
7864	hockey	1	una ilusión legítima de que nuestra selección de hockey pudiera competir internacionalmente después	ABC		Política
7865	hockey	1	Cataluña no podía tener su propia selección de hockey- y admitió que fue un "error" cuestionar el	ABC		Política
7866	hockey	1	entidad les pueda facilitar para la práctica del hockey. Asimismo, las partes acuerdan, en lo sucesivo	Ciudad de Alcoy		Deportes

7867	hockey	1	y con mucha mayor tradición dentro del mundo del hockey sobre patines. Las palabras de todos son de	Ciudad de Alcoy	Deportes
7868	hockey	1	uno de los equipos con más nombre de la Liga de hockey. Ayer hizo lo que pudo para no ser humillado	Diario de Arousa	Deportes
7869	hockey	1	San Sebastián para la realización del campo de hockey que ya está culminado. De esta cantidad, la	El Diario Vasco	Deportes
7870	hockey	1	Santi Freixa, mejor jugador joven del mundo de hockey EFE Freixa, junto a Els van Breda Vriesman,	El Mundo	Deportes
7871	hockey	1	países distintos, en el Torneo de Campeones de hockey que se está jugando en Lahore, Pakistán.	El Mundo	Deportes
7872	hockey	1	hacer en su tiempo libre? K. R. Me gusta jugar al hockey sobre hielo. Conseguí mi primer papel como	El País	Cine y video
7873	hockey	1	jueves, comenzará a dirimirse el futuro del hockey sobre patines catalán y, de rebote, el del	El País	Deportes
7874	hockey	1	se encontraba en Jerez viendo la Copa del Rey de hockey. El engaño llegó al punto de que Ramón	El País	Deportes
7875	hockey	1	producirá un enfrentamiento España - Cataluña en hockey sobre patines, "porque la ley lo impide".	El País	Deportes
7876	hockey	1	millones de euros. McNealy es muy aficionado al hockey y al golf -tiene un nivel similar al de un	El País	Informática
7877	hockey	1	otra cosa podría hacer? P. Jugar al golf, o al hockey. R. Ya he jugado al golf hoy [por el pasado	El País	Informática
7878	hockey	1	hoy [por el pasado domingo] y no soy muy bueno al hockey. Lee Treviño nació para jugar al golf. Aún	El País	Informática
7879	hockey	1	mañana, además de la organización de partidos de hockey sobre patines y carreras por la tarde, fueron	Heraldo de Soria	Tráfico
7880	hockey	1	y jugadores de las plantillas de fútbol y hockey llevaron por unas horas la felicidad a cientos	La Razón	Deportes
7881	hockey	1	el reconocimiento de la selección catalana de hockey sobre patines. El secretario general de ERC,	La Razón	Política
7882	hockey	1	el reconocimiento de la selección catalana de hockey. También su correligionario, Joan Ridaó, cargó	La Razón	Política
7883	hockey	1	manos" tras el fiasco de la selección catalana de hockey y dejase toda la responsabilidad en la figura	La Razón	Política
7884	hockey	1	y José María Olazabal, la selección femenina de hockey hierba o el mismísimo Cayetano Martínez de	La Razón	Salud
7885	hockey	1	su día se aprobó que Cataluña fuera al Mundial de hockey sobre patines y no me parece correcto todo	Última Hora Digital	Deportes
7886	HOG	0	0	0	0
7887	holding	1	las ayudas ilegales percibidas, el consejo del "holding" público cerrará las cuentas correspondientes	ABC	Empleo, trabajo
7888	holding	1	de las propuestas iniciales presentadas por el "holding" público. Así, tal y como estaba pactado,	ABC	Empleo, trabajo
7889	holding	1	de Isidre Fainé de la dirección general del "holding" de participadas no se ha hecho esperar. Ayer	ABC	Empresa
7890	holding	1	móvil y auténtica "joya de la corona" del holding, que se completaba con una propuesta de ONO	ABC	Negocios
7891	holding	1	con una colección que, tras la expropiación del "holding", salió a subasta. Un particular la compró	El Mundo	Gastronomía, cocina
7892	holding	1	del grupo KIO que le acusaba de descapitalizar al holding kuwaití.	El Mundo	Justicia, legislación

7893	holding	1	red de participaciones cruzadas es ahora un holding, Flabesa, propiedad en más del 80% de los	El País	Negocios
7894	holding	1	cuya cabeza es Copofoam, participada por el holding en un 45%, y el resto, propiedad de la	El País	Negocios
7895	holding	1	gracias a la aportación de recursos del holding. Las cosas ya son distintas y, con los	El País	Negocios
7896	holding	1	El grupo Telefónica situó a todos los valores del holding en terreno negativo y junto a la filial de	Estrella Digital	Economía y Hacienda
7897	holding	1	donde cuenta con presencia en el holding Auna, con un 17 por ciento, valorado en	Faro de Vigo	Empresa
7898	holding	1	creada en 1998 y que es el verdadero motor del holding familiar". "Cubriéndose detrás de una cascada	Faro de Vigo	Industrias diversas
7899	holliwoodesco	0	0	0	0
7900	holliwoodiano	0	0	0	0
7901	holliwoodiens e	0	0	0	0
7902	home run	0	0	0	0
7903	homeland	0	0	0	0
7904	homeless	1	le atendiese como a un ciudadano y no como a un homeless ha desaparecido"- . El interpelador de tales	Canarias 7	Política
7905	homepage	0	0	0	0
7906	hooligan	1	que todos llevamos dentro. Según dicen, a un "hooligan" genuino le importa tan poco el fútbol como	La Razón	Aficiones
7907	hooligang	0	0	0	0
7908	hooligans	1	10 505 P Eurocopa 2004 - La cara negativa Los 'hooligans' inundan Lisboa de cerveza e incidentes	El País	Deportes
7909	hooligans	1	"Cruzaré los dedos por nuestro éxito". Unos 2.700 hooligans que en algún momento han protagonizado	El País	Deportes
7910	hooligans	1	en lo que se refiere al comportamiento de los hooligans ingleses dentro y fuera de los estadios.	El País	Justicia, legislación
7911	hooligans	1	de ingleses algo bebidos fabricaron música para hooligans hartos de que la modernidad les negara el	El País	Música
7912	hooligans	1	Dos inglesas con aspecto de imantar avalanchas de hooligans en el fish'n'chips que hay a la salida del	La Luna del siglo XXI	Cine y video
7913	hooligans	1	rendición cotidiana. ¿Quién va a acabar con los "hooligans", en una sociedad con las vísceras	La Razón	Aficiones
7914	hooligans	1	olor a carne quemada. A Madrid han venido los "hooligans" a invadir las tabernas como si clavaran	La Razón	Aficiones
7915	hooligans	1	a las generaciones más jóvenes -excluidos los hooligans que carecen de la más elemental capacidad	La Voz de Asturias	Turismo
7916	hora feliz	0	0	0	0
7917	hot dog	1	en otra embarcación igual). Para atrevidos, el hot-dog: lo mismo, pero sobre una especie de	El País	Aficiones
7918	hot dog	1	(parecido al snow), el banana ski (como el hot-dog, en grupos de seis) o el esquí acuático con	El País	Aficiones
7919	hot line	0	0	0	0

7920	hot spots	0	0		0	0
7921	hot-ball	0	0		0	0
7922	house	1	además de reflejar su tendencia por la música house, su primer amor. Este espacio incluye también	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música
7923	house	1	D'Julz cuya música se sitúa a caballo entre el house y el techno con influencias dub, funk,	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música
7924	house	1	Ima de la propia Itzela completan el elenco house. Percusión tribal Las comparecencias del día 15	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música
7925	house	1	las actividades del día 15 en la sala dedicada al house, que continuará con la comparecencia de Marco	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música
7926	house	1	aunque también destacan sus sesiones de deep house, así como Imanol de Intermusic y Teknika Pagoa,	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música
7927	house	1	el francés David Duriez, que basa su sonido en el house en estado puro, su paisano Tom Pooks, que	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música
7928	house	1	de Estados Unidos con su mezcla de techno, funk y house. El madrileño Wally López de Weekend Rec,	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música
7929	house	1	discos, ropa y otros accesorios. Tribal y deep house El sonido techno presidirá las sesiones del día	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música
7930	house	1	de techno, tekhouse, jungle/drum'n bass, house techno y hardtek, aportarán el espacio	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música
7931	house	1	a 1.00. Niñas monas, casi ninguna sola. Tecno-house. Shangay Tea Dance. Cool. Isabel La Católica,	El País		Actualidad
7932	house	1	de los setenta con elementos como el hip-hop, house y drum and bass) primero conocido como UK	El País		Música
7933	house	1	abstracta, mirando tanto al acid jazz o al deep house como a Miles Davies o Herbie Hancock.	El País		Música
7934	house	1	noche de Valencia mezcla gustos dispares. Sonidos house, tecno, pop y la creciente demanda del drum	El País		Música
7935	house	1	por Gorila Club. Y los sábados, electro y tecno-house, con Sergio Máñez, Juanma Martínez e	El País		Música
7936	house	1	discoteca Le Club -en la que tienes underground house, minimal house y space house a cargo de los	El País		Música

7937	house	1	Club -en la que tienes underground house, minimal house y space house a cargo de los residentes Dioni	El País	Música
7938	house	1	tienes underground house, minimal house y space house a cargo de los residentes Dioni Sánchez, Fran	El País	Música
7939	house	1	Side (heavy/rock), Fabric (electrónica/jungle/house), Music Federation (indie/ pop/rock) o	El País	Música
7940	house	1	Como novedad destaca un pub con música tecno y house, La Lluna Roja, con dos pisos iluminados con	El País	Música
7941	house	1	10 402 P BILBAO: TEMPLOS PARA LOS INFIELES Del house al pop más selecto. Éste es un recorrido por	El País	Música
7942	house	1	con éxitos petardos; el segundo, años ochenta y house. Gente: arteo y disfraces los jueves.	El País	Música
7943	house	1	Los domingos acogen a quien prefiera bailar house antes que irse a la ídem. Lo peor: el	El País	Música
7944	house	1	Ilustres sesiones matinales los domingos. Música: house en todas sus vertientes. El primer viernes de	El País	Música
7945	house	1	tiempos suaves y elegantes; viernes, Nodataclub: house, tecno o electro con invitados; domingos, Tea	El País	Música
7946	house	1	de Bilbao en cuanto a sonido. Música: buen house. Más fino los viernes, más fresco los sábados.	El País	Música
7947	house	1	sesión y me pitan. En Madrid si no vas del palo house nadie te llama, por eso casi no pincho. Cuando	El País	Música
7948	house	1	de que el Sketch lagunero no quieres salir del house. La gente del grupo de Resistencia Pop,	La Opinión de Tenerife	Música
7949	house	1	festival se cerrará con las sesiones de los DJ de house Damián y Yeray. Las entradas cuestan 15 euros	La Opinión de Tenerife	Música
7950	house generation	0	0	0	0
7951	hovercraft	0	0	0	0
7952	HTLM	0	0	0	0
7953	http	1	emos a los estándares mundiales establecidos para http. Adicionalmente, en el caso de que los autores d	El País	Ciencias y Tecnología
7954	http	1	R. Solamente afecta a la navegación sencilla por http (puerto 80) y únicamente a páginas estáticas. Po	El País	Ciencias y Tecnología
7955	http	1	minar la protección del router y acceder a él vía http, el procedimiento tiene cuatro partes: a) enlaza	El País	Informática
7956	http	1	er://. La llegada del www, basada en el protocolo http://, acabó con Verónica, aunque aún puede acceder	El País	Informática
7957	http	1	er://. La llegada del www, basada en el protocolo http://, acabó con Verónica, aunque aún puede acceder	El País	Informática
7958	http	1	minar la protección del router y acceder a él vía http, el procedimiento tiene cuatro partes: a) enlaza	El País	Informática
7959	http	1	que únicamente pasan por su proxy las páginas web http (no las que incorporan mecanismos de navegación)	El País	Informática
7960	hub	1	las futuras expansiones de rutas desde el 'hub' (centro de distribución de vuelos) de la capital	El Mundo	Negocios
7961	husky	0	0	0	0
7962	hustler	0	0	0	0
7963	iceberg (ser algo la punta del iceberg)	1	nos encontramos una vez más con la punta del iceberg y la única condena al último de los posibles	ABC	Justicia, legislación

7964	iceberg (ser algo la punta del iceberg)	1	de 2.000 muertos al año es sólo la punta del iceberg", dijo John Belsted al diario Daily Telegraph	Diario de Navarra	Salud
7965	iceberg (ser algo la punta del iceberg)	1	estos fósiles son solamente la punta del gran iceberg que es la larga historia de la vida, tan sólo	El Cultural	Biología
7966	iceberg (ser algo la punta del iceberg)	1	El Torneo de Navidad se convirtió en la punta del iceberg para un Madrid que se tambaleaba. El	El Mundo	Deportes
7967	iceberg (ser algo la punta del iceberg)	1	"De momento sólo hemos visto la punta del iceberg de lo que se puede hacer con la resonancia	El Mundo	Tecnología
7968	iceberg (ser algo la punta del iceberg)	1	ven y oyen los consumidores es sólo la punta del iceberg del gran trabajo de campo que se ha hecho.	El Norte de Castilla	Industria
7969	iceberg (ser algo la punta del iceberg)	1	en cuestiones protocolarias es la punta del iceberg de los menosprecios que el señor Aznar dirige	El País	Política
7970	iceberg (ser algo la punta del iceberg)	1	que la propuesta de Fraga "es sólo la punta del iceberg del verdadero programa del PP" para	Faro de Vigo	Política
7971	iceberg (ser algo la punta del iceberg)	1	actitud hacia la religión. Junto a la punta del iceberg que serían los rituales, hace falta	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
7972	iceberg (ser algo la punta del iceberg)	1	España, por lo que solo se conoce "la punta del iceberg" de un problema "muy grave" que el Gobierno	La Razón	Justicia, legislación
7973	iceberg (ser algo la punta del iceberg)	1	general del Menor, Teresa Mogín. "La punta del iceberg" Ambas responsables explicaron que sólo se	La Razón	Justicia, legislación
7974	iceberg (ser algo la punta del iceberg)	1	dicha disputa constituye sólo la punta del iceberg, ya que los problemas se remontan a hace	La Razón	Justicia, legislación

7975	iceberg (ser algo la punta del iceberg)	1	al "caballo". Pero esto sólo es la punta del iceberg: la historia del rock psicodélico sería	La Razón	Música
7976	implementar	1	de prensa en Berlín. "La crisis de la EEB exige implementar una nueva política destinada a reforzar	Diario de Navarra	Política
7977	implementar	1	nuevas plazas policiales, 350 nuevos juzgados y a implementar reformas que garanticen una mayor	El Diario Vasco	Política
7978	implementar	1	a la calidad. Por ello, Matjaz ha tenido que implementar técnicas en viña y en bodega que ayuden	El Mundo	Industrias diversas
7979	implementar	1	cualquier innovación que Microsoft decide implementar, y más importante aún, cualquier	El País	Informática
7980	implementar	1	espero que el Gobierno español tenga éxito en implementar los acuerdos alcanzados durante la	La Razón	Política
7981	imprinting	0	0	0	0
7982	imput	0	0	0	0
7983	imputs	0	0	0	0
7984	in (estar in)	0	0	0	0
7985	in/out	0	0	0	0
7986	indexar	1	de soporte a la navegación que servía para indexar los menús de las páginas Gopher (un antiguo	El País	Informática
7987	indexar	1	de soporte a la navegación que servía para indexar los menús de las páginas Gopher (un antiguo	El País	Informática
7988	indexar	1	documentos más relevantes; un sistema capaz de indexar automáticamente los resultados obtenidos,	El País	Informática
7989	indi	1	yo escucho música, como dices, heavi, grunchie e indi desde hace más de siete u ocho años (ahora tengo	El País	Testimonios varios
7990	indie	1	destacan las retrospectivas al director indie Jim Jarmusch, a la cineasta belga Marion Hänsel	El País	Cine y video
7991	indie	1	en mayo. El electrónico Sónar en junio. El indie Festival de Benicàssim en agosto. Zabaltegi,	El País	Espectáculos diversos
7992	indie	1	www.etnosur.com www.phonotica.com La escena indie se traslada a Extremadura con Contempopranea	El País	Música
7993	indie	1	LA VUELTA DE LOS DELTONOS Superada la fiebre indie que le llevó a formar Hank, Hendrik Roever	El País	Música
7994	indie	1	(electrónica/jungle/house), Music Federation (indie/ pop/rock) o Huisoundsystem (tecno). Atención	El País	Música
7995	indie	1	la selección de Josexo Anitua, histórico del indie local, es, cuando menos, ecléctica. Lo mismo	El País	Música
7996	indie	1	gustado trabajar más, pero cuando grabas en una indie no hay presupuesto. Entonces decidimos apostar	El País	Música
7997	indie	1	Donosti (una de las ramas fundamentales en el indie estatal de los 90) y ahora compagina su labor	La Luna del siglo XXI	Música
7998	indie	1	sus portadas, práctica casi inédita en la escena indie española y, en este caso, ¿parodiando? a Andy	La Luna del siglo XXI	Música



7999	indie	1	dedicando, cada vez con más éxito, a practicar un indie pop de libro. En todo caso, parece que el	La Luna del siglo XXI	Música
8000	indie	1	proyecto", dice la actriz. Entre morsas y cine "indie". La cinta, ambientada en Hawai "para que	La Razón	Cine y video
8001	indie	1	Attack": siete horas intensas Víctor LENORE El "indie" no atraviesa sus mejor momento. Pero, tras	La Razón	Música
8002	indoor	1	ATLETISMO España estrena la Copa de Europa 'indoor' con una victoria de infarto EFE Manuel Martín	El Mundo	Deportes
8003	indoor	1	Clasificación provisional del mundial de trial indoor tras la 7a prueba (Viena)	El Mundo	Deportes
8004	indoor	1	de la final de la 7a prueba del mundial de trial 'indoor' (Viena): Clasificación provisional del	El Mundo	Deportes
8005	indoor	1	luego tan sólo tres citas para cerrar la campaña indoor 2003. Clasificación de la final de la 7a	El Mundo	Deportes
8006	indoor	1	reído. Ser líder aventajado del mundial de trial 'indoor' es para mí muy importante y mi único deseo	El Mundo	Deportes
8007	indoor	1	victorias que el de GAS GAS suma en el mundial 'indoor' de la especialidad, las últimas cuatro de	El Mundo	Deportes
8008	indoor	1	la temporada en el campeonato del Mundo de trial indoor, lo que le permite ampliar a cuatro puntos	Metro Directo	Deportes
8009	infoshow	0	0	0	0
8010	inicializar	0	0	0	0
8011	inner city	0	0	0	0
8012	input	1	positiva en estos años; ahí están la tablas input-output de la pesca en Galicia, y que demuestran	Faro de Vigo	Industrias diversas
8013	inputs	1	"y va a ayudar a todo lo que son las subidas de "inputs" del sector agrario y del sector ganadero".	ABC	Unión Europea
8014	inputs	1	les suministran de forma controlada de los inputs que precisan, identifican los lotes y	El Adelanto	Empresa
8015	inputs	1	función de una actividad es convertir recursos (inputs), tales como materiales, mano de obra y	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
8016	inputs	1	tiene en cuenta tanto los factores productivos (inputs) como los efectos (outputs), y se realiza una	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
8017	interactivo	1	magos y globoflexista que ofrece un show interactivo en el que los globos dan forma a la	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
8018	interactivo	1	entre las cuales se ha diseñado un "viaje interactivo del teatro para los niños" y que resulta	Diario Málaga-Costa del Sol	Espectáculos diversos
8019	interactivo	1	exenta de controversias. El año pasado, el juego interactivo "9-11 Survivor" causó polémica por	Diario Málaga-Costa del Sol	Juegos
8020	interactivo	1	música a partir de su voz y establecer un control interactivo con su propio cuerpo dejando intervenir	El Cultural	Teatro

8021	interactivo	1	protagonizada por conejos en forma de espectáculo interactivo; de los tres es la única en la que se	El Cultural	Teatro
8022	interactivo	1	a ella después de haber creado a JoAn, un robot interactivo que como si de una escultura se tratara	El Cultural	Teatro
8023	interactivo	1	es decir, protocolario y cortés, sino plenamente interactivo. Se detuvo ante varias decenas de módulos	El Diario Vasco	Ciencias y Tecnología
8024	interactivo	1	inauguración también se embebieron del espíritu interactivo y aprendieron jugando en las diez	El Diario Vasco	Ciencias y Tecnología
8025	interactivo	1	arte, libros, cine, música y viajes. Su apartado interactivo propone, entre otros contenidos, debates	El País	Aficiones
8026	interactivo	1	Margarita?". Entonces le dije: "Quizá un museo interactivo de ciencias... en el cañón de la escalera	El País	Arte y cultura en general
8027	interactivo	1	rastreo para permitir al artista crear un entorno interactivo con la danza. Concierto español en la	El País	Ciencias y Tecnología
8028	interactivo	1	De esa manera se llega a reducir "el carácter interactivo" del "Internet ciudadano" al acceso a	El País	Ciencias y Tecnología
8029	interactivo	1	"Esto no es la televisión por cable, es un medio interactivo. Estos servicios están disponibles a la	El País	Ciencias y Tecnología
8030	interactivo	1	Para final de mes anuncian un nuevo portal interactivo. En IU avisan que están trabajando para	El País	Justicia, legislación
8031	interactivo	1	de Praystation, que vuelve con un espectáculo interactivo; Daniel Brown, director de Showstudio,	El País	Música
8032	interactivo	1	y mantenimiento de un sistema de comunicación interactivo, que sirva de apoyo real a las	El País	Sanidad pública
8033	interactivo	1	encontrar su camino. En el mundo digital e interactivo en que vivimos, sin embargo, los aparatos	El País	Tecnología
8034	interactivo	1	por las famosas ramblas barcelonesas, el piloto interactivo podrá derrapar a placer frente a la	El País	Turismo
8035	interactivo	1	según Goytisolo, es adaptar la oferta al ocio interactivo. "No hay muchas diferencias", indica;	El País	Turismo
8036	interactivo	1	Vega que, durante dos años, ha trabajado en un CD interactivo ideado por Cristian Linares. Ayer, este	El Periódico Mediterráneo	Educación
8037	interactivo	1	la ciudad en un gran escenario de teatro interactivo. Cada lugar, cada esquina, tendrá durante	Faro de Vigo	Teatro
8038	interactivo	1	entre los profesionales. Se realizó un vídeo interactivo que permitía el desarrollo de un proceso	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
8039	interactivo	1	del grupo que trabaja en cooperativa y en taller interactivo, incluso tenemos colaboraciones que nos	La Razón	Música
8040	intercity	0	0	0	0
8041	intercooler	1	para que llegue un mayor flujo de aire en el intercooler del turbo. En el modelo STI, el	El Mundo	Industrias diversas

8042	intercooler	1	cilindrada y alimentado por un generoso turbo con intercooler, en ella se trabajado muy a fondo para	El Mundo	Industrias diversas
8043	intercooler	1	se ha mejorado debido a la adopción de un intercooler de mayor tamaño para su turbocompresor.	El Mundo	Industrias diversas
8044	interesoteni nte	0	0	0	0
8045	interface	0	0	0	0
8046	interfase	0	0	0	0
8047	interfaz	1	también con un exoesqueleto de metal que hace de interfaz, sus movimientos se traducen en órdenes que	El Cultural	Teatro
8048	interfaz	1	para leerla de día. Muestra una intuitiva interfaz que consigue que el dispositivo sea muy	El Mundo	Tecnología
8049	interfaz	1	barcelonés Area3, se desarrolla a partir de una interfaz concebida por Forbes con una representación	El País	Arte y cultura en general
8050	interfaz	1	hacer lo mismo. La instalación es sencilla y su interfaz es como la de mensajería instantánea. LA	El País	Ciencias y Tecnología
8051	interfaz	1	su ejemplo). La instalación es sencilla y la interfaz es parecida a la de mensajerías instantáneas	El País	Ciencias y Tecnología
8052	interfaz	1	de última generación como Moving Thoughts, una interfaz que utiliza las ondas cerebrales para	El País	Ciencias y Tecnología
8053	interfaz	1	de Internet, interactuar e incluso modificar el interfaz. Lo único que se mantiene son las entradas	El País	Ciencias y Tecnología
8054	interfaz	1	lineal texto introductorio en el ámbito de una interfaz realizada con el grupo Tectoon, que sirve	El País	Ciencias y Tecnología
8055	interfaz	1	KartOO es un metamotor de búsqueda con interfaz cartográfica que presenta los resultados	El País	Ciencias y Tecnología
8056	interfaz	1	empresa, KartOO "es un metamotor de búsqueda con interfaz cartográfica". Cuando el usuario interroga	El País	Ciencias y Tecnología
8057	interfaz	1	permite al jugador familiarizarse con la interfaz del juego de una manera muy didáctica: en	El País	Gastronomía, cocina
8058	interfaz	1	u otro sistema. El aspecto y organización de la interfaz gráfica de Gnome es similar a Windows -no	El País	Informática
8059	interfaz	1	ha centralizado todos los servicios bajo una sola interfaz, MSN Explorer; el navegador, por tanto, es	El País	Informática
8060	interfaz	1	de empezar a usar la suite, es a través de una interfaz llamada Creator Home que permite iniciar o	El País	Informática
8061	interfaz	1	ha centralizado todos los servicios bajo una sola interfaz, MSN Explorer; el navegador, por tanto, es	El País	Informática
8062	interfaz	1	u otro sistema. El aspecto y organización de la interfaz gráfica de Gnome es similar a Windows -no	El País	Informática
8063	interfaz	1	de la cara El funcionamiento de este interfaz es sencillo. El usuario se debe situar ante	El País	Informática
8064	interfaz	1	un estándar de la industria; no tenemos un solo interfaz propietario, los que utilizamos son abiertos	El País	Informática

8065	interfaz	1	donde el sistema operativo es Linux, Gnome es el interfaz de usuario y Mozilla es el navegador. Y el	El País	Informática
8066	interfaz	1	la empresa más estándar y abierta del mundo. Cada interfaz [conexión entre distintas aplicaciones] que	El País	Informática
8067	interfaz	1	las teclas 1 a 4. De hecho, el diseño de la interfaz y la distribución de las teclas y los atajos	El País	Juegos
8068	internet	1	retrógrado", según escribía en su página en internet. Como su amigo Fortuyn, asesinado en mayo	ABC	Actualidad
8069	internet	1	que el viernes estrenará su tienda de música en internet, y Wanadoo España ha confirmado a ABC que	ABC	Ciencias y Tecnología
8070	internet	1	sumándose al negocio de la venta de música por internet. Terra lo abrirá el viernes y Wanadoo en	ABC	Ciencias y Tecnología
8071	internet	1	está llevando a cabo con la campaña "Todos en internet". Con este fin, varias empresas, entre ellas	ABC	Ciencias y Tecnología
8072	internet	1	discusiones sobre el asunto a través de internet), finalmente ha sido un actor	ABC	Cine y video
8073	internet	1	Por SALVADOR RUS RUFINO LA noticia está en internet. Según el Instituto Nacional de Estadística	ABC	Economía y Hacienda
8074	internet	1	física y psicológica", afirmó. Decapitación en internet Hasta ahora ningún grupo radical ha	ABC	Ejército, ciencia militar
8075	internet	1	Soshei Koda al tiempo que colocaba un vídeo en internet en el que mostraba su asesinato, llevado a	ABC	Ejército, ciencia militar
8076	internet	1	mismos especialistas -los ciudadanos a través de internet- que también aprobarán un grupo de	ABC	Empresa
8077	internet	1	la desgracia" en referencia a las imágenes en internet de los atentados del 11-M y por las que han	ABC	Justicia, legislación
8078	internet	1	de víctimas del 11-M que se difundieron por internet a través de una página web alojada en un	ABC	Justicia, legislación
8079	internet	1	la Academia, Gregorio Salvador. La informática, internet en concreto, ayuda a fijar las dudas de los	ABC	Lingüística y lenguaje
8080	internet	1	ya se ha convertido en costumbre, a través de internet- que ha asesinado a un rehén italiano,	ABC	Política
8081	internet	1	Oriente Medio Un grupo iraquí reivindica en internet el asesinato del italiano secuestrado	ABC	Política
8082	internet	1	EDICIÓN IMPRESA - Tecnología La publicidad en internet en España creció un 33,5 por ciento en el	ABC	Publicidad
8083	internet	1	de más de diez empleados tienen conexión a internet Madrid, Cataluña y País Vasco, Autonomías	ABC	Tecnología
8084	internet	1	(con diez o más empleados) disponía de conexión a internet en 2003. Esto supone un incremento del 5,8	ABC	Tecnología
8085	internet	1	las empresas. La mayoría de las compañías utiliza internet para obtener servicios bancarios y	ABC	Tecnología
8086	internet	1	electrónico de datos (EDI), el 11,5 a través de internet y el 14 por ciento por otros sistemas. El	ABC	Tecnología
8087	internet	1	mayor porcentaje de empresas vende a través de internet. El volumen de negocio generado por las	ABC	Tecnología
8088	internet	1	de que estas declaraciones aparecían ayer en internet, Baiano negó a este periódico todo lo que	Canarias 7	Deportes

8089	internet	1	a un conocido portal deportivo brasileño de internet llamado Pelé.Net, Baiano declaraba al	Canarias 7	Deportes
8090	internet	1	apartado, siquiera sea de modo sumario, sobre internet.La red ofrece posibilidades crecientes para	Comunidad Escolar	Educación
8091	internet	1	sobre las posibilidades de la informática-internet en los procesos a distancia, novedad técnica	Diario de Arousa	Educación
8092	internet	1	Agrupación de Voluntarios presentó su espacio en internet Protección Civil inauguró los actos de	Diario de Arousa	Protección civil
8093	internet	1	este evento para presentar su espacio en internet. Mañana es el día grande El mal tiempo	Diario de Arousa	Protección civil
8094	internet	1	S.A. Jerez 2004 2004 10 104 P internet y nuevas tecnologías Nokia se arriesga con	Diario de Jerez	Tecnología
8095	internet	1	del intercambio y la descarga de archivos por internet ha aumentado el número de contenidos que	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
8096	internet	1	El directorio del sector editorial español en internet por excelencia. Ofrece, entre otras cosas,	El Cultural	Arte y cultura en general
8097	internet	1	(dos millones mensuales de consultas por internet lo demuestran), que no es un club	El Cultural	Lingüística y lenguaje
8098	internet	1	El directorio del sector editorial español en internet por excelencia. Ofrece, entre otras cosas,	El Cultural	Literatura
8099	internet	1	de vista de la juventud: el trabajo, el paro, internet, el sexo... Con una estética minimal e	El Cultural	Teatro
8100	internet	1	productos a través de las agencias de viajes e internet. El accionariado del nuevo grupo, que	El Diario Vasco	Empresa
8101	internet	1	el uso de distintos programas informáticos e internet, que ya en la actualidad supone el 87% del	El Diario Vasco	Informática
8102	internet	1	herramienta que no sólo sirve para navegar por internet, también sirve para dar formación en materia	El Diario Vasco	Informática
8103	internet	1	recibe una carta de su proveedor de acceso a internet comunicándole que a partir de la fecha podrá	El Diario Vasco	Informática
8104	internet	1	ley sea una pieza clave para fomentar el uso de internet. Nada más lejos de la realidad, cuando miles	El Diario Vasco	Informática
8105	internet	1	Ejecutivo realmente trata de fomentar el uso de internet, deberá garantizar con todos los medios a	El Diario Vasco	Informática
8106	internet	1	medida afectará gravemente a los proveedores de internet. Evidentemente, el envío de publicidad por	El Diario Vasco	Informática
8107	internet	1	franqueo o repartirlos. Las infraestructuras de internet actuales están basadas en un uso razonable	El Diario Vasco	Informática

8108	internet	1	era legal, no será extraño que los proveedores de internet de aquéllos en los cuales esté prohibido	El Diario Vasco	Informática
8109	internet	1	Eusko Ikaskuntza decide posponer la consulta en internet de Auñamendi DV. / SAN SEBASTIAN El comité	El Diario Vasco	Lingüística y lenguaje
8110	internet	1	tanto para los que realizan por teléfono como por internet. Finalmente, Kutxa destinó el pasado año a	El Diario Vasco	Negocios
8111	internet	1	anónimos atrapados en las habituales redadas vía internet. Desde el célebre juicio a O.J. Simpson,	El Diario Vasco	Testimonios varios
8112	internet	1	y poco costosa puesta de largo a través de internet, en la que ha enseñado su nuevo vehículo,	El Mundo	Deportes
8113	internet	1	pero barata puesta en escena, a través de internet, Renault hacía este jueves su segunda	El Mundo	Deportes
8114	internet	1	utilización, en ciertos concesionarios BMW o por internet, los usuarios podrán adquirir lo último de	El Mundo	Industrias diversas
8115	internet	1	estado colgados hasta el lunes en la página de internet del Grupo Risa "y sintomáticamente han sido	El Mundo	Medios de comunicación
8116	internet	1	dos ventajas de gran calado. Permite el acceso a internet, transmite datos y con ello, imágenes,	El Norte de Castilla	Ciencias y Tecnología
8117	internet	1	enviar mensajes multimedia a una dirección de internet, de la que podrán ser rescatados por el	El Norte de Castilla	Ciencias y Tecnología
8118	internet	1	fijas, correos electrónicos y con acceso a internet están en plena etapa de promoción. Cada	El Norte de Castilla	Ciencias y Tecnología
8119	internet	1	en la presentación de declaraciones de renta por internet, que en Segovia ascienden ya a 4.793. Para	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
8120	internet	1	2001 10 311 P Estafa a unos jóvenes por internet VALLADOLID. La Policía Nacional de	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
8121	internet	1	estafa cometida sobre unos jóvenes a través de internet, de quienes obtuvo 350.000 pesetas por la	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
8122	internet	1	<a href="http://dir.yahoo.com/Computers-and-Internet/internet/gopher/searching/veronica/">http://dir.yahoo.com/Computers-and-Internet/internet/gopher/searching/veronica/</a> y también en	El País	Informática
8123	internet	1	<a href="http://dir.yahoo.com/Computers-and-Internet/internet/gopher/searching/veronica/">http://dir.yahoo.com/Computers-and-Internet/internet/gopher/searching/veronica/</a> y también en	El País	Informática
8124	internet	1	en: <a href="http://software.hispavista.com/windows-nt/internet-y-redes/e-mail/">http://software.hispavista.com/windows-nt/internet-y-redes/e-mail/</a> ). Si además, la versión de	El País	Informática
8125	internet	1	aventura, que se puede seguir a través de internet ( <a href="http://www.volkswagen-experience.de">www.volkswagen-experience.de</a> ).	El Periódico	Industrias diversas
8126	internet	1	a las 21.00 horas) en los cajeros de la CAI y en internet ( <a href="http://www.cai.es">www.cai.es</a> ). Los precios oscilan entre los	El Periódico de Aragón	Deportes
8127	internet	1	ve menos la televisión desde que navega por internet, en concreto 11,7 horas a la semana, la	El Periódico de Aragón	Sociología

8128	internet	1	Destapan en Don Benito una estafa de venta por internet - La policía detiene a un joven acusado de	El Periódico Extremadura	Justicia, legislación
8129	internet	1	HORRILLO Una persona realiza una consulta por internet. Foto: LINO SÁNCHEZ Funcionarios de la	El Periódico Extremadura	Justicia, legislación
8130	internet	1	la venta de teléfonos móviles a través de internet, por importe de unos 6.000 euros. Los hechos	El Periódico Extremadura	Justicia, legislación
8131	internet	1	total de 21.940 euros en dos golpes a través de internet. El hombre, con un largo historial policial	El Periódico Mediterráneo	Actualidad
8132	internet	1	Hace un año, ambos conocieron a través de internet a Miguel, un joven que vive en la Gran Vía.	El Periódico Mediterráneo	Actualidad
8133	internet	1	retribución. Y el Banco Pastor ofrece a través de internet un producto con una rentabilidad del 7% a	El Periódico Mediterráneo	Economía y Hacienda
8134	internet	1	entidad filial del SCH, que mantiene la pugna en internet con ING por la captación de pasivo. La	El Periódico Mediterráneo	Economía y Hacienda
8135	internet	1	por el SCH. GANANCIAS DE PATAGON. El banco de internet presentó ayer los resultados anuales del	El Periódico Mediterráneo	Economía y Hacienda
8136	internet	1	estrategia de la entidad no es poco habitual en internet. Banco Pastor vende un producto mixto con	El Periódico Mediterráneo	Economía y Hacienda
8137	internet	1	enchufe eléctrico en una conexión telefónica para internet, televisión interactiva o fax, cuyo precio	Estrella Digital	Ciencias y Tecnología
8138	internet	1	habitaciones, bien sea para aparatos supletorios, internet, televisión interactiva o fax. El último	Estrella Digital	Ciencias y Tecnología
8139	internet	1	aquellas viviendas en las que existe conexión a internet, televisión interactiva o, simplemente,	Estrella Digital	Ciencias y Tecnología
8140	internet	1	que convierte cualquier enchufe en conexión para internet, TV interactiva o fax El precio de este	Estrella Digital	Ciencias y Tecnología
8141	internet	1	las lampreas mediante misiles controlados por internet y si se tercia desterrar a quienes	Faro de Vigo	Ecología
8142	internet	1	con las que se podrían pagar los dominios en internet por espacio de más de cien años. María	Faro de Vigo	Política
8143	internet	1	novedades y tendencias en hardware, software, internet y electrónica de consumo. El evento promete	La Luna del siglo XXI	Arte y cultura en general
8144	internet	1	Además, competiciones en red, cortos de cine en internet y talleres para DJs. Del 26 al 29 de junio,	La Luna del siglo XXI	Arte y cultura en general
8145	internet	1	contemporáneo. Mi cámara secreta trata de internet como un lugar neutro, que no es inmoral pero	La Luna del siglo XXI	Cine y video

8146	internet	1	aumentado las entradas y las ventas del CD por internet. No escribo para mí ni creo que lo haga	La Luna del siglo XXI	Diseño
8147	internet	1	nada de programación ni de diseño en internet. Tras darnos de alta en el sistema, en cinco	La Luna del siglo XXI	Diseño
8148	internet	1	en un concurso desarrollado íntegramente en internet. Más de mil estudiantes y jóvenes	La Luna del siglo XXI	Moda
8149	internet	1	de Damocles corta con el filo de la piratería e internet. La irrupción de la informática en terrenos	La Luna del siglo XXI	Música
8150	internet	1	adaptar a lo que se oía en la calle, porque internet se lo estaba llevando. En algunas estaciones	La Luna del siglo XXI	Música
8151	internet	1	semana, dispondrá de una velocidad de conexión a internet de 10 Gbits por segundo, el doble que el año	La Opinión de Tenerife	Informática
8152	internet	1	Por un lado, "¿qué es lo que modifica internet y la era digital y que supondrá para el	La Razón	Arte y cultura en general
8153	internet	1	a artistas extranjeros, un estupendo sitio en internet como el mejor interlocutor, etc... Si el	La Razón	Arte y cultura en general
8154	internet	1	"web" del club, que abre su sitio oficial en internet con una bandera brasileña. "Ordem e	La Razón	Deportes
8155	internet	1	a Internet en los cibercafés, en las tiendas de internet dispuestas por uno de los patrocinadores del	La Razón	Deportes
8156	internet	1	lejos de la realidad. En Londres, una página de internet conocida por su contenido extremista,	La Razón	Ejército, ciencia militar
8157	internet	1	Cairo, ha notado una tendencia en las páginas de internet y en los chats. "Hay muchas llamadas al	La Razón	Ejército, ciencia militar
8158	internet	1	"i-mode", que facilitará un acceso más rápido a internet, durante el primer semestre de este año.	La Razón	Empresa
8159	internet	1	ayer por la propia cadena en su sitio en internet. Arnett dijo en la televisión iraquí que los	La Razón	Medios de comunicación
8160	internet	1	La información se obtiene de los foros de internet y, por lo tanto, cuenta con la espontaneidad	La Razón	Nutrición
8161	internet	1	indica una encuesta realizada por el portal de internet dicelared.com, los españoles prefieren	La Razón	Nutrición
8162	internet	1	ha crecido. Los diarios y las páginas de internet han utilizado todos los medios para que así	La Razón	Política
8163	internet	1	de publicidad", explica Gall en el sitio en internet del coliseo francés. "A Le Monde no le gusta	La Razón	Publicidad
8164	internet	1	nadie dice que el amor no sepa navegar por internet. Por eso, el magnate católico Thomas	La Razón	Religión
8165	internet	1	en su proyecto, sólo tiene que conectarse a internet y, con ayuda de Dios, podrá encontrar a la	La Razón	Religión
8166	internet	1	En las compras realizadas por la OCU a través de internet o por teléfono en supermercados de Barcelona	La Razón	Salud



8167	internet	1	para tratar la impotencia, bastante anunciadas en internet y revistas para hombres, están contaminadas	La Razón	Medicinas alternativas
8168	internet	1	Además, un grupo islamista divulgó por internet que ha secuestrado a 12 ciudadanos nepalís	La Voz de Asturias	Ejército, ciencia militar
8169	entrevistó	0	0	0	0
8170	intranet	1	experiencia piloto, el primer telecentro de la intranet corporativa del Cabildo Puerto del Rosario	Canarias 7	Tecnología
8171	intranet	1	la hora del patio para introducir las notas en la intranet. Las grandes hojas blancas de notas y	El País	Ciencias y Tecnología
8172	intranet	1	disposición de las aulas) así como una intranet (red limitada dentro de un centro) donde	El País	Educación
8173	intranet	1	Algunas iniciativas de esta modernización como la intranet de la Marina o el sistema de mando y control	El País	Ejército, ciencia militar
8174	inusual	1	largometrajes componen su filmografía- y de inusual sensibilidad. Su colaboración con guionistas	ABC	Cine y video
8175	inusual	1	que conseguía acoplar en su prosa una vigorosa e inusual mezcla de lenguaje poético, simbólico y	ABC	Literatura
8176	inusual	1	así un sonido personal. El revolucionario e inusual trío noruego Listen!, integrado por saxo,	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8177	inusual	1	Cocteau o Auguste Rodin, que quedó cautivo de su inusual mezcla de plasticidad y mímica, y la cólera	Canarias 7	Danza
8178	inusual	1	El hallazgo de una variante molecular inusual en un paciente diagnosticado de leucemia	Diario de Sevilla	Medicina
8179	inusual	1	Su punto de partida es una combinación bastante inusual: los títeres con la temática pornográfica.	El Cultural	Teatro
8180	inusual	1	reconoció rápidamente su falta, algo ciertamente inusual en el deporte actual. Admitió haber fumado	El Mundo	Farmacología
8181	inusual	1	es bastante doloroso y traumático, según un inusual estudio médico publicado en Canadá. Según	El Mundo	Medicina
8182	inusual	1	buscarán incomodar al público vallisoletano. Es inusual subir a un escenario teatral español una	El Norte de Castilla	Teatro
8183	inusual	1	ha otorgado dos condecoraciones. La razón de este inusual homenaje se remonta a poco más de un año	El País	Actualidad
8184	inusual	1	Una particular rareza de estas flores es su inusual estructura reproductora, la batería	El País	Botánica
8185	inusual	1	claves del buen funcionamiento del centro es su inusual configuración: jurídicamente es una	El País	Educación
8186	inusual	1	en un proceso único de reclutamiento resulta tan inusual como ejemplar en el sector, al permitir que	El País	Empleo, trabajo
8187	inusual	1	castillo de Barbazul, de Béla Bartók, una ópera inusual que derriba muchas de las convenciones del	El País	Música
8188	inusual	1	afectados por el síndrome de Sanfilippo, una inusual enfermedad que limita la esperanza de vida	El País	Salud
8189	inusual	1	destaca en el mundo de la escena por su inusual manera de trabajar, ya que tratan de poner	El País	Teatro
8190	inusual	1	compatriotas. Nueva York es una ciudad muy inusual y bastante europea. Una ciudad con muchas	Faro de Vigo	Cine y video

8191	inusual	1	ahora, si llueve fuerte cuando suba la marea. El inusual movimiento del agua previsto se hará notar	Faro de Vigo	Meteorología
8192	inusual	1	año de Jordi Pujol, en el que se ocupó de manera inusual del problema vasco, ETA nos ponía de nuevo	Faro de Vigo	Política
8193	inusual	1	en febrero de 1810. Su caída en Labiano y el inusual trato que recibió de los generales franceses,	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
8194	inusual	1	la infancia o la religión. Un libro precioso e inusual. Lo edita Debolsillo, 5,99 E. J. M.	La Luna del siglo XXI	Arte y cultura en general
8195	inusual	1	(44 años) y Guy Ritchie (34) forman un matrimonio inusual. Ella es una diva posmoderna de origen	La Luna del siglo XXI	Cine y video
8196	inusual	1	de pies a cabeza Un fan de la Fórmula 1 viste una inusual gorra de Ferrari en el circuito de carreras	La Opinión de Tenerife	Deportes
8197	inusual	1	titular. El lateral destacó ayer en una faceta inusual. Anotó un gol en Primera División ocho años	La Razón	Deportes
8198	inusual	1	baja altura y las explosiones son de una potencia inusual. Ayer con los B-1, B-2 y B-52, fue atacada	La Razón	Ejército, ciencia militar
8199	inusual	1	y las explosiones retumban con una fuerza inusual en los oídos de la atemorizada población de	La Razón	Ejército, ciencia militar
8200	inusual	1	una mujer atípica para la época: "Fue una reina inusual que rompió con los moldes medievales, una	La Razón	Historia
8201	inusual	1	novillero Antonio Ronquillo cerró con triunfo el inusual festejo y cortó una oreja. Quito (Ecuador).	La Razón	Tauromaquia
8202	inusual	1	en un superordenador. El equipo registraba un inusual tráfico de archivos de vídeo a altas horas de	La Voz de Galicia	Justicia, legislación
8203	inusual	1	Madrid) El PSOE aprobó ayer por unanimidad (algo inusual en estos casos) las listas para las próximas	La Voz de Galicia	Política
8204	inusual	1	El PSOE aprobó ayer por unanimidad (algo inusual en estos casos) las listas para las próximas	La Voz de Galicia	Política
8205	IRA	1	prisión a tres irlandeses, supuestos miembros del IRA, capturados en 2001 bajo la acusación de haber	ABC	Actualidad
8206	IRA	1	Colombia 17 años de cárcel para tres miembros del IRA AFP. Un tribunal condenó ayer a 17 años y medio	ABC	Actualidad
8207	IRA	1	como pruebas de la presunta pertenencia al IRA de los tres detenidos, que permanecieron en	ABC	Justicia, legislación

8208	IRA	1	¡Terrorismo a secas! ¿O es que con ETA o el IRA se dice terrorismo católico?" La confusión	Alfa y Omega. Semanario Católico de Información	Religión
8209	IRA	1	ES UNA EXIGENCIA DE LOS UNIONISTAS RADICALES El IRA dice que es 'imposible' que fotografíen su	El Mundo	Política
8210	IRA	1	(REINO UNIDO).- El Ejército Republicano Irlandés (IRA) afirmó, en un comunicado, que fotografiar la	El Mundo	Política
8211	IRA	1	al periódico republicano 'An Phoblacht', el IRA acusa al radical DUP de considerar esa exigencia	El Mundo	Política
8212	IRA	1	como un acto de humillación. El comunicado del IRA se conoció después de que los Gobiernos británico	El Mundo	Política
8213	IRA	1	emitido por el Ejército Republicano Irlandés (IRA), y destacó los "notables" progresos alcanzados.	El Mundo	Política
8214	IRA	1	enfrentadas, el Sinn Fein, brazo político del IRA, y el Partido Democrático Unionista (DUP) del	El Mundo	Política
8215	IRA	1	(DUP) del reverendo Ian Paisley. La negativa del IRA a mostrar instantáneas de la destrucción de sus	El Mundo	Política
8216	IRA	1	calificado de "inalcanzable" y "humillante". El IRA dijo que estaba dispuesta a inutilizar todas sus	El Mundo	Política
8217	IRA	1	en el proceso del desarme". En ese comunicado, el IRA calificó de exigencia "imposible" la demanda del	El Mundo	Política
8218	IRA	1	a dimitir, el próximo 1 de julio, si antes el IRA no ha iniciado su desarme. Trimble, que ha	El Norte de Castilla	Política
8219	IRA	1	de la promesa, en marzo del pasado año, de que el IRA inutilizará sus armas de modo verificable". El	El Norte de Castilla	Política
8220	IRA	1	al espectador como un testigo más. Y el jefe del IRA en Derry en 1972, actual ministro del Gobierno	El País	Cine y video
8221	IRA	1	Madrid 2002 2002 10 310 P El IRA suspende los contactos con la comisión de desarme	El País	Ejército, ciencia militar
8222	IRA	1	Londres El Ejército Republicano Irlandés (IRA) anunció ayer en un comunicado su decisión de	El País	Ejército, ciencia militar
8223	IRA	1	como Dublín restaron dramatismo a la decisión del IRA. No es la primera vez que el IRA suspende sus	El País	Ejército, ciencia militar
8224	IRA	1	la decisión del IRA. No es la primera vez que el IRA suspende sus vínculos con la comisión que preside	El País	Ejército, ciencia militar
8225	IRA	1	primera suspensión de la Asamblea del Ulster, el IRA anunció ya una ruptura que duró hasta mayo, un	El País	Ejército, ciencia militar

8226	IRA	1	al Gobierno autónomo. La decisión del IRA se enmarca en una crisis que cada vez se parece	El País	Ejército, ciencia militar
8227	IRA	1	escapar la presión que pueda haber en el seno del IRA tras la suspensión de la autonomía. Un portavoz	El País	Ejército, ciencia militar
8228	IRA	1	que 'si me preguntáis si veo un futuro sin el IRA, la respuesta es obvia: la respuesta es sí'. Aún	El País	Ejército, ciencia militar
8229	IRA	1	el proceso de paz y lograr la autodisolución del IRA.	El País	Ejército, ciencia militar
8230	IRA	1	en el Ulster por la falta de desarme del IRA EFE - Londres El ministro británico para Irlanda	Faro de Vigo	Política
8231	IRA	1	David Trimble, y la falta de desarme del IRA y de los paramilitares unionistas. Reid y el	Faro de Vigo	Política
8232	IRA	1	lamentó que ni el Ejército Republicano Irlandés (IRA) ni los dos grupos paramilitares unionistas,	Faro de Vigo	Política
8233	IRA	1	duras para el Sinn Fein, brazo político del IRA. "Ningún partido necesita un ejército privado	Faro de Vigo	Política
8234	IRA	1	URNAS EN UNA JORNADA DECLARADA NUEVO "DÍA DE LA IRA" POR LOS PALESTINOS El conservador Ariel Sh	Faro de Vigo	Política
8235	IRA	1	la Policía irlandesa, la llamada Garda, y el IRA para asesinar a miembros de las fuerzas de	La Razón	Justicia, legislación
8236	IRA	1	Cory, disecciona dos atentados cometidos por el IRA a finales de los ochenta. En uno de ellos, los	La Razón	Justicia, legislación
8237	IRA	1	Irlanda denuncia que su Policía ayudó al IRA a matar agentes de Londres en el Ulster G. Suárez	La Razón	Justicia, legislación
8238	IRA	1	al Ulster. El Ejército Republicano Irlandés (IRA), mejor relacionado con los grandes traficantes	La Razón	Ejército, ciencia militar
8239	IRA	1	y a su esposa con un coche bomba. En el otro, el IRA mató a dos policías norirlandeses que acababan de	La Razón	Justicia, legislación
8240	Ironman	0	0	0	0
8241	item	0	0	0	0
8242	jacksonmanía	0	0	0	0
8243	jacuzzi	1	en uno de los semicírculos se instalará un jacuzzi con capacidad para cincuenta personas. Además	Diario de Navarra	Urbanismo

8244	jacuzzi	1	y Juventud se incluye una piscina lobulada con un jacuzzi en el que caben hasta cincuenta personas.	Diario de Navarra	Urbanismo
8245	jacuzzi	1	La piscina proyectada en el solar tendrá un jacuzzi para medio centenar de personas MYRIAM	Diario de Navarra	Urbanismo
8246	jacuzzi	1	con vistas al mar que, además, cuentan con jacuzzi y con piscina individual. Por su parte, toda	El Mundo	Vivienda
8247	jacuzzi	1	es la piscina, y a ésta puede sustituirla el jacuzzi o la bañera", cuenta José Luis Sánchez de	El País	Erotismo, Sexología
8248	jacuzzi	1	(23% y 32%, respectivamente) y siguen con el jacuzzi (23% y 25%). Las piscinas deben de tener	El País	Erotismo, Sexología
8249	jacuzzi	1	lucen las estrellas. En el mar, la piscina o el jacuzzi. Formas muy húmedas de huir de la rutina.	El País	Erotismo, Sexología
8250	jacuzzi	1	A. Móvil. Baño a lo fino. J. Collado. Ávila. El jacuzzi de la barbie. Yeray Montenegro. Las Palmas.	El País	Lingüística y lenguaje
8251	jam session	1	espectáculo destaca por sus reminiscencias de una jam session a través del diálogo y la improvisación	Artez. Revista de Artes Escénicas	Danza
8252	jazz	1	del Taller de Músics, célebre criadero del jazz local (domingo 28, Luz de Gas).	ABC	Música
8253	jazz	1	siempre presente en la historia del jazz mal que pese a los puristas, se verá	ABC	Música
8254	jazz	1	y una orquesta de cuerdas. El verdadero jazz comienza, en realidad, mañana con el cuarteto	ABC	Música
8255	jazz	1	que van mucho más allá de lo que se entiende por jazz. Como primera muestra de esa diversidad, el	ABC	Música
8256	jazz	1	verdadero muestrario de la escena itinerante del jazz en Europa, en la medida en que siempre pasan por	ABC	Música
8257	jazz	1	que no es estrictamente necesario que el jazz más competente esté interpretado exclusivamente	ABC	Música
8258	jazz	1	para los oídos no acostumbrados a la libertad del jazz. Este saxofonista le entró con la misma	ABC	Música
8259	jazz	1	este encuentro llegó con la imaginativa savia del jazz. Un quinteto a cuyo frente se sitúa un	ABC	Música
8260	jazz	1	desde el fado, y Carlos Martins, saxofonista de jazz. Bajo la protección de una fonográfica que puede	ABC	Música
8261	jazz	1	Eduardo Hojman Muchos críticos y aficionados al jazz consideran que el jazz-rock es la peor de las	ABC	Música
8262	jazz	1	críticos y aficionados al jazz consideran que el jazz-rock es la peor de las malas palabras dentro	ABC	Música
8263	jazz	1	despertaba ese híbrido bastardo. Es que el jazz, de hecho, siempre fue un género bastardo, y hay	ABC	Música
8264	jazz	1	Orleans. Es más: algunos han decidido que el jazz-rock vendría a ser lo peor de ambos mundos:	ABC	Música
8265	jazz	1	la fusión vendría a ser lo contrario: músicos de jazz que apelan a los ritmos básicos y eléctricos del	ABC	Música
8266	jazz	1	La realidad es, en este caso, más benigna: el jazz-rock o fusión fue en gran medida un invento de	ABC	Música
8267	jazz	1	Orleans. Además el programa incluye seminarios de jazz y una exposición fotográfica de Fernando	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música

8268	jazz	1	el cerebro de la banda, descubrió la música jazz.Muy pronto se inició en el piano para pasar poco	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8269	jazz	1	Powell o Bill Coleman y un sinfín de solistas de jazz moderno con los que conocería el be-bop. Mezcla	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8270	jazz	1	la energía del rock, así como en la maestría del jazz y hoy en día es considerado como uno de los	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8271	jazz	1	libertad y personalidad con la que un músico de jazz puede tocar esos clásicos".Hendrix es un icono	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8272	jazz	1	más creativos en la frontera entre el rock y el jazz que jamás existieron.Su irreverente forma de	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8273	jazz	1	y maestro indiscutible del violín en el campo del jazz y el rock.Ponty nació en el seno de una familia	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8274	jazz	1	aquel entonces que él era el primer violinista de jazz que sonaba de manera tan excitante como un	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8275	jazz	1	jornada con otro renombrado artista del mundo del jazz, el gran maestro europeo de la batería Daniel	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8276	jazz	1	pero su música no se puede catalogar como jazz en sentido estricto, pues produce un	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8277	jazz	1	musical encarna mejor la clase y el estilo de jazz de esta formación que, con ocho premios Grammy	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8278	jazz	1	africanas en torno a la concepción latina del jazz.La primera de las veladas que tendrán como	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música

8279	jazz	1	Zim Ngqawana que alternarán los sonidos del jazz más vanguardista y las raíces folklóricas de	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8280	jazz	1	y veloz del Estado, aglutinará dos culturas, el jazz y el flamenco, con su habitual solvencia y	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8281	jazz	1	gran pedagogo, teórico, líder y compositor del jazz supone "la representación en directo de una	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8282	jazz	1	del rap.Con esta propuesta que rebosa jazz, hip-hop, rap y blues, Hargrove tiene como	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8283	jazz	1	permiten seguir abordando valientes capítulos del jazz moderno. Impactante El bajista, clarinetista y	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8284	jazz	1	prolíficos productores del rhythm and blues y del jazz moderno más emparentado con el soul y el funk.	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8285	jazz	1	desarrollo jazzístico mediante la asociación del jazz con la tradición folklórica de su tierra.Su	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8286	jazz	1	Ainara Ortega, muestra la cara más simpática de jazz con composiciones como Hello Dolly o When The	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8287	jazz	1	Su música es una fusión entre el folk y el jazz y cuentan en su haber con un par de trabajos	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8288	jazz	1	de un instrumentista autodidacta en el campo del jazz.La actuación del pianista coincidirá en el	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8289	jazz	1	apuesta fuerte por transmitir la cultura del jazz y también en esta ocasión, paralelamente a los	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música

8290	jazz	1	deseen ampliar sus conocimientos de lenguaje del jazz y nivel avanzado para los músicos profesionales,	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8291	jazz	1	Seminario coordinara el grupo de profesores de jazz que estará compuesto por Chris Kase, Mikel	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8292	jazz	1	más innovadores, pasando por formaciones de jazz, folk y trikitilaris hará que se acerquen los	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8293	jazz	1	abierto al mundo.La formación transfronteriza de jazz mestizo Pirineos Jazz Orchestra viene a	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8294	jazz	1	un estilo propio en el que tienen cabida el samba-jazz, la música americana y la tradición brasileña.	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8295	jazz	1	de sus componentes en otros estilos como el funk, jazz o rock. Trikitixa y rock Tapia eta Leturia	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8296	jazz	1	de jueves a domingo, permitirá disfrutar con el jazz de formaciones lideradas por músicos vascos como	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8297	jazz	1	Santi Ibarretxe.El líder de este cuarteto de jazz es un joven pianista que se ha formado en el	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8298	jazz	1	considerado como una de las jóvenes promesas del jazz en los Países Bajos, se acompaña con la	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8299	jazz	1	aunque sus composiciones van más allá del jazz tradicional para dibujar una estética muy	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8300	jazz	1	una apuesta arriesgada basada en temas propios de jazz rabiosamente moderno.Los tres músicos nórdicos	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música



8301	jazz	1	en sus recitales su interés por afrontar el jazz desde una perspectiva valiente, dinámica y	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8302	jazz	1	es decir los llamados estilos 'negros' como el jazz, el blues-soul, el funk, el reggae, el swing y	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8303	jazz	1	el joven cantautor pop-rock Josu Bravo o con el jazz de Iñaki Askunze Quartet.El pop-rock del grupo	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8304	jazz	1	Askunze Quartet.El pop-rock del grupo Cartis y el jazz de Joseba Loinaz Quartet completarán el ciclo de	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8305	jazz	1	Cápsula y el rock americano y la bossa-jazz de Gacela Thompson, el contundente directo de	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8306	jazz	1	esencia de Marciano y que finalizará con el soul, jazz y ritmos latinos de The James Taylor Quartet	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8307	jazz	1	su sexteto, mostrará su doble faceta de músico de jazz y de fusión.El oñatiarra Ruper Ordorika se	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8308	jazz	1	y su exitoso Appetizers, un cóctel explosivo de jazz, soul, latin y bossa aderezado de samplers y	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8309	jazz	1	a medio camino entre el ambient y las cadencias jazz, desarrollados tras haber sido uno de los	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8310	jazz	1	algunas de las figuras más representativas del jazz internacional, los aficionados que acudan a	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8311	jazz	1	los estilos más clásicos a los más actuales del jazz. Teddy Baxter, seudónimo del guitarrista	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música

8312	jazz	1	al que le crujen las tripas a ritmo de funk, jazz y groove, una patrulla justiciera, un escuadrón	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
8313	jazz	1	Música, sea rock, clásica, celta, soul, gitana, jazz, etc, es siempre expresión y comunicación entre	Comunidad Escolar	Educación
8314	jazz	1	campeonato de tute, exhibición de danza de jazz, sevillanas, marionetas, una gymkhana,	Diario Palentino Digital	Educación
8315	jazz	1	OTOÑO Chucho Valdés derrocha virtuosismo y buen jazz El pianista cubano, con un Grammy Latino	El Adelanto	Música
8316	jazz	1	lo que él mismo define como notas de "afro cuban jazz". Rítmica latina, rítmica caribeña, rítmica	El Adelanto	Música
8317	jazz	1	la transformó en Irakere, la mejor formación de jazz isleña de la historia, con figuras como Arturo	El Adelanto	Música
8318	jazz	1	(Canadá) y La Habana. La renovación del latin jazz pasa por sus muñecas.	El Adelanto	Música
8319	jazz	1	por la danza contemporánea y por músicas como el jazz". Más dramatizado es el flamenco de la compañía	El Cultural	Danza
8320	jazz	1	y medido, pero también es un intelectual del jazz, un matemático de la música avanzada, y por eso	El Cultural	Música
8321	jazz	1	genialidad texturas clásicas, alientos de jazz tradicional, coqueteos melódicos de inspiración	El Cultural	Música
8322	jazz	1	Gonzales estuvo este domingo en el festival de jazz de Tarrasa, se pasó ayer por el Palladium	El Diario Vasco	Actualidad
8323	jazz	1	ahí que sabemos escuchar el blues, el soul, el jazz y otras músicas de esas que suenan rico y denso.	El Diario Vasco	Actualidad
8324	jazz	1	cambios de plano, unos aparatos fetichistas y el jazz de la banda sonora de John Barry. Pero todo se	El Mundo	Gastronomía, cocina
8325	jazz	1	carrera abarca 35 años a través del folk, rock y jazz, ha insinuado durante semanas que pone fin a su	El Mundo	Música
8326	jazz	1	de Tom Waits, uno de los referentes, junto al jazz, de la protagonista de A mi madre le gustan las	El País	Actualidad
8327	jazz	1	centro están reclamando asignaturas optativas de jazz y flamenco, "pero la Comunidad de Madrid ya nos	El País	Educación
8328	jazz	1	para perderse con gusto por los caminos del jazz, aunque quizá necesite más tiempo de	El País	Música
8329	jazz	1	del todo de la personal manera de entender el jazz que tiene esta intérprete y compositora que,	El País	Música
8330	jazz	1	del montón que intentaba abrirse camino en el jazz con la misma tímida precaución que, por ejemplo,	El País	Música
8331	jazz	1	amores volviera a convertirse en un santuario del jazz.	El País	Música
8332	jazz	1	Tonight latin se centra en las noches de latin jazz del local, protagonizadas por la banda del	El País	Música
8333	jazz	1	concepción musical de flamenco mestizado hacia el jazz que puede convertirles en uno de los grupos con	El País	Música
8334	jazz	1	por dos músicos fuera de serie dentro del jazz flamenco español -el bajista Carles Benavent y	El País	Música
8335	jazz	1	de Emmet Ray, un imaginario guitarrista de jazz de los años treinta sobre el que planeaba la	El País	Música
8336	jazz	1	nostalgia- una vieja forma europea de entender el jazz: combinación de lirismo y fuegos artificiales.	El País	Música
8337	jazz	1	de nada'. Y eso es muy raro en el mundo del jazz. Paquito era un líder muy generoso. Llamaba a su	El País	Música
8338	jazz	1	incapacitada para evolucionar, como sí lo hizo el jazz a principios del siglo XX; la otra, la clásico-	El País	Música

8339	jazz	1	funky, blues, rap, reaggae, música disco, jazz. En todos deja una impronta curiosa, entre lo	El País	Música
8340	jazz	1	en los que el experimentalismo era aceptado en el jazz y en el pop, pero que a los entendidos no se les	El País	Música
8341	jazz	1	africano) se une en Londres el descubrimiento del jazz y del funk que llevarán al joven Fela a inventar	El País	Música
8342	jazz	1	de James Brown y sus secciones de metal y el jazz expansivo del Miles Davis electrónico. El	El País	Música
8343	jazz	1	que grabó una asombrosa colección de maravilloso jazz.	El País	Música
8344	jazz	1	las llamadas músicas del mundo. Al día siguiente, jazz. Será con el Festival Internacional de Getxo, y	El País	Música
8345	jazz	1	birch (Sub Pop, 1994), Codeine. Nu Jazz. El jazz es, tal vez, el estilo más influyente y más	El País	Música
8346	jazz	1	de la historia de la música moderna. Ahora el jazz se reencarna de forma abstracta, mirando tanto	El País	Música
8347	jazz	1	encarna de forma abstracta, mirando tanto al acid jazz o al deep house como a Miles Davies o Herbie	El País	Música
8348	jazz	1	de comunicar el lenguaje rock. Aliados con el jazz y el rock alemán de los setenta (el krautrock)	El País	Música
8349	jazz	1	Reality check, un primer disco que sabe a jazz electrónico y que suena grande, elegante y	El País	Música
8350	jazz	1	en esta ciudad con Danna Leese, una cantante de jazz procedente de Washington. "Enseguida quisimos	El País	Música
8351	jazz	1	del sonido del futuro: la mezcla de electrónica, jazz y otros estilos que nunca habían conseguido	El País	Música
8352	jazz	1	las sesiones Black roots (sábados): soul, funk, jazz y latin. Gente: mods, indies, músicos,	El País	Música
8353	jazz	1	escucho rock. Me gustan los boleros, el latin jazz, ésa es la música que me mueve el alma. Soy	El País	Música
8354	jazz	1	mal, y por los homenajes que Stravinski hace al jazz y al ragtime. Desde entonces he ido comprando	El País	Teatro
8355	jazz	1	de los tambores; una banda de ancianos interpreta jazz al más puro estilo de Nueva Orleans; escolares	El País	Turismo
8356	jazz	1	negra, en el que dialoga con el son cubano y el jazz (adaptó Caravan, de Duke Ellington). En los 60,	El Periódico	Música
8357	jazz	1	de Miles Davis en los años 60 y piezas clave del jazz moderno. Blade no tiene el renombre de sus	El Periódico	Música
8358	jazz	1	Davis y formar uno de los grupos capitales del jazz rock, Weather Report, Shorter se prodigó cada	El Periódico	Música
8359	jazz	1	horas Precio: De 15 a 45 euros Los astros del jazz se han alineado en una combinación de ensueño.	El Periódico	Música
8360	jazz	1	sonidos electrónicos con el rock, la samba o el jazz. Pero la actuación más esperada de hoy será la	El Periódico Extremadura	Música
8361	jazz	1	MUSICA El café Alcandoria inicia hoy un ciclo de jazz con la actuación del cuarteto de jazz vocal	El Periódico Extremadura	Música
8362	jazz	1	un ciclo de jazz con la actuación del cuarteto de jazz vocal The cool gallery, que rendirá un homenaje	El Periódico Extremadura	Música
8363	jazz	1	Con muchos extranjeros. Con mucha cultura: jazz, ballet... Esto no resulta tan diferente para	Faro de Vigo	Cine y video
8364	jazz	1	en cierta manera, soy muy americano. Me gusta el jazz, el basket, el póquer, el béisbol. Mi gusto	Faro de Vigo	Cine y video
8365	jazz	1	mente abierta, que estamos en el siglo XXI y el jazz no es una pieza de museo, sino que está siempre	Faro de Vigo	Música
8366	jazz	1	actualmente se vive "una segunda época de oro del jazz latino", tras la que se produjo entre los años	Faro de Vigo	Música
8367	jazz	1	muy bien". Camilo afirmó también que "en mezclar jazz y flamenco, aún queda mucho por hacer". El	Faro de Vigo	Música
8368	jazz	1	"Spain", un sorprendente disco que fusiona el jazz latino y el flamenco, y que en 2000 recibió un	Faro de Vigo	Música
8369	jazz	1	A Ute Lemper le encanta la música clásica, el jazz y el rock, disfruta con Mahler, Debussy y Miles	Faro de Vigo	Música

8370	jazz	1	de las superproducciones, como una gran banda de jazz. Entre ambos parámetros se ha movido para hacer	La Luna del siglo XXI	Música
8371	jazz	1	prosigue con su particular romance entre el jazz y los sonidos, modos y lenguajes electroacústico	La Luna del siglo XXI	Música
8372	jazz	1	así a una de las últimas tendencias de nuestro jazz, la que fija su corazón en el funky y la	La Luna del siglo XXI	Música
8373	jazz	1	el rockabilly, el soul, el r'n'b, el gospel, el jazz... P: Pregunta para Jack: ¿cuál es tu papel en	La Luna del siglo XXI	Música
8374	jazz	1	y su trío se lanzan en formato acústico a por un jazz de concepción digamos que clásica, tanto en las	La Opinión de Tenerife	Música
8375	jazz	1	pases de Bach ni de Tchaikovsky, sino la banda de jazz ¿¿Mira!! encabezada por Jorge Pardo. Entre los	La Razón	Arte y cultura en general
8376	jazz	1	el japonés y el inglés, en un estilo que funde el jazz, la música clásica, la latina y el music-hall.	La Razón	Música
8377	jazz	1	teclista y su voz, deudora de aquellas damas del jazz clásico. La actuación de Keys se une a otras del	La Razón	Música
8378	jazz	1	que colaboraba con figuras de la salsa y el jazz latino como Cándido, Tito Puente o Cachao.	La Razón	Música
8379	jazz	1	de aquellos primeros temas y otros nuevos de jazz latino ha quedado reflejado en dos discos. El	La Razón	Música
8380	jazz	1	Margaret Barnes y Saavedra. Las armonías de jazz me las enseñó Babianco. Después, porque yo era	La Razón	Música
8381	jazz	1	baile, empezó otra era escuchando a pianistas de jazz". Sentencia que el jazz es la gran música propia	La Razón	Música
8382	jazz	1	escuchando a pianistas de jazz". Sentencia que el jazz es la gran música propia de los EE UU: "Ha	La Razón	Música
8383	jazz	1	ciudades. En Europa hoy hay más conciertos de jazz que de cualquier música. Creí en el Bronx y	La Razón	Música
8384	jazz	1	2004 10 402 P Eddie Palmieri: "El jazz es la gran música de EE UU" Palmieri ha ganado	La Razón	Música
8385	jazz	1	como uno de los mejores representantes del jazz en Europa. Sus armas: una extraordinaria	Última Hora Digital	Música
8386	jazzístico	1	general de Cantando en Las Carolinas -un título jazzístico-, que proceden del archivo de Dámaso	ABC	Literatura
8387	jazzístico	1	nuevos caminos que han trazado en el desarrollo jazzístico mediante la asociación del jazz con la	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8388	jazzístico	1	a Shorter y Hancock-, es el acontecimiento jazzístico de los últimos años. Desde que	El Periódico	Música
8389	jazzístico	1	nuevas generaciones que conocen tanto el lenguaje jazzístico como el latino", y señaló el Festival de	Faro de Vigo	Música
8390	jazzman	1	Chick Corea. A principio de los setenta, este 'jazzman' era ya considerado como uno de los mejores	Última Hora Digital	Música
8391	jazz-rock	1	La realidad es, en este caso, más benigna: el jazz-rock o fusión fue en gran medida un invento de	ABC	Música
8392	jazz-rock	1	Orleans. Es más: algunos han decidido que el jazz-rock vendría a ser lo peor de ambos mundos:	ABC	Música
8393	jazz-rock	1	críticos y aficionados al jazz consideran que el jazz-rock es la peor de las malas palabras dentro del	ABC	Música
8394	jazz-rock	1	Davis y formar uno de los grupos capitales del jazz rock, Weather Report, Shorter se prodigó cada	El Periódico	Música

8395	jeans	1	El fabricante estadounidense de ropa vaquera y jeans Levi Strauss Co. advirtió ayer que podría verse	ABC	Empresa
8396	jeans	1	Aunque vestimos libremente, no llevamos blue jeans para acudir a una cita importante, los médicos	El País	Política
8397	jeanswear	0	0	0	0
8398	jeep	1	entrada en La Habana como barbudo, en el mismo jeep que Fidel Castro y Camilo Cienfuegos. Castro	El País	Literatura
8399	jeep	1	Arafat. Un soldado dormido sobre el volante de su jeep "custodia" el acceso a Muqata, en una estrecha	La Razón	Ejército, ciencia militar
8400	jeep	1	para ello el soldado habrá de acompañarla con su jeep a través del desierto en busca de las gentes que	Odiseo Revista de Historia	Cine y video
8401	jerséi	0	0	0	0
8402	jerséis	0	0	0	0
8403	jerseises [sic]	0	0	0	0
8404	jersey	1	(un escritorio con su silla, una alfombra, un jersey, una concha de tortuga, pagodas de cera con	El Cultural	Diseño
8405	jersey	1	lleva colgando por encima del sencillo jersey, como siempre, una medalla de oro con los	El Diario Vasco	Protección civil
8406	jersey	1	del día anterior lo que le permite conservar el jersey de líder. Los 165 kilómetros, entre Sevilla y	El Mundo	Deportes
8407	jersey	1	en vaqueros y "blaiser" de espiguilla sobre un jersey cuello de cisne negro afrancesado-existencial.	El Mundo	Medios de comunicación
8408	jersey	1	puerta vestido con un pantalón vaquero azul y un jersey blanco a juego con las zapatillas. Aquel 27 de	El País	Actualidad
8409	jersey	1	la Volta a Cataluña, en su primera carrera con el jersey del Quick Step. Hoy se disputará la segunda	Estrella Digital	Deportes
8410	jersey	1	de los escaños. Una jovencita de uniforme con jersey rojo sustituía al presidente de la Xunta,	Faro de Vigo	Actualidad
8411	jersey	1	clave del domingo en Madrid en la pugna por el jersey de líder, que tiñó aún más de oro un Heras	Heraldo de Soria	Deportes
8412	jersey	1	logra su primera victoria de la temporada y el jersey de líder al imponerse en un apretado esprint	La Razón	Deportes
8413	jersey	1	lucía un pasamontañas. El número cinco llevaba un jersey en el que se leía claramente la marca "Kappa",	La Razón	Ejército, ciencia militar
8414	jersey	1	a Diane Keaton y a Michelle Pfeiffer con su jersey de cuello vuelto con puños de visón. Casi	La Razón	Historia
8415	jersey	1	país que aprueba la Constitución Europea. El jersey y el pañuelo estarán a la venta en las tiendas	La Voz de Galicia	Actualidad
8416	jersey	1	Verino. El diseñador gallego ha creado este jersey, basado en una reinterpretación de las	La Voz de Galicia	Actualidad

8417	jerseys	0	0		0	0
8418	jet	1	12.30 horas en la Base Naval, adonde arribarán en jet foil los magos de Oriente, antes de lo cual se	Canarias 7	Actualidad	
8419	jet	1	menores, Ana y Alonso, viajaron a Mahón en un jet de las Fuerzas Aéreas y desde el aeropuerto	Diario de Sevilla	Política	
8420	jet	1	sentimental. "En cuestión de amores estoy un poco jet lag", dijo ella. La modelo explicó que sus	El Adelanto	Moda	
8421	jet	1	parada. El grupo arrastraba una buena dosis de 'jet lag' y algunos han sufridos los efectos mareantes	El Mundo	Gastronomía, cocina	
8422	jet	1	del Golfo de México. Esto, unido a la corriente 'jet stream', ha dado lugar a un fenómeno	El Mundo	Meteorología	
8423	jet	1	que parece que lleven tres meses sufriendo el jet lag, pues lo hacen todo a deshoras. Está lleno.	El País	Actualidad	
8424	jet	1	hombres entregados, algunos jóvenes y gente con jet lag, como Violeta López, una seguidora mexicana	El País	Música	
8425	jet	1	un terremoto, tres viajes en tren bala, el jet lag, el sushi de merluza, tres conciertos, un	La Luna del siglo XXI	Música	
8426	jet	1	sonido experto en cámaras digitales de fotos. El jet lag y las 18 horas de viaje hacen que de vez en	La Luna del siglo XXI	Música	
8427	jet	1	ser algo parecido: ella tardó en reponerse del "jet-lag", la diferencia horaria con los USA. De ahí	La Razón	Publicidad	
8428	jet boat	0	0	0	0	0
8429	jet set	0	0	0	0	0
8430	jet society	0	0	0	0	0
8431	jet-foil	0	0	0	0	0
8432	jetlag	1	Durante este encuentro en Berlín, Spike gozaba de jetlag y Charlie - Donald, de resaca. Les acompañaba	La Luna del siglo XXI	Cine y video	
8433	jingle	0	0	0	0	0
8434	JIT	0	0	0	0	0
8435	jogging	1	Kinsey Millhone, sus largas sesiones de jogging y sus relaciones vecinales y amorosas se	El País	Literatura	
8436	joint venture	1	cabo por Albatros Alcázar, que es el fruto de una joint venture entre Corporación Albatros y Renfe (ést	El País	Empleo, trabajo	
8437	joint venture	1	a creación de una nueva operadora, BrasilCel, una joint venture entre Telefónica y Portugal Telecom par	El País	Industrias diversas	
8438	joint venture	1	tenidos audiovisuales a través de la sociedad en "joint venture" DeA Planeta. Según un comunicado difun	La Razón	Negocios	
8439	jointventure	0	0	0	0	0
8440	joint-venture	1	ilizada por todas las compañías integradas en la "joint-venture". Telefónica Móviles señaló en un comun	La Razón	Comercio	
8441	joystick	0	0	0	0	0
8442	joysticks	0	0	0	0	0

8443	jr	0	0		0	0
8444	jr.	0	0		0	0
8445	Juanas Nadie	0	0		0	0
8446	judo	1	el quinto puesto en el campeonato de España de judo celebrado el fin de semana en Fuenlabrada,	El Diario Vasco	Deportes	
8447	judo	1	estuvieron a un buen nivel. Del Club Amigos del judo acudieron ocho judocas. Además de Domínguez,	El Norte de Castilla	Deportes	
8448	judo	1	los pies, se descubre como una yudoka. "He hecho judo siete años, al principio como actividad	El País	Educación	
8449	judo	1	mesa en 2003, balonmano en 2001, fútbol en 1998 y judo en 1997. A ellos se suman los europeos de	Estrella Digital	Deportes	
8450	judo	1	Fróiz; el Campeonato Absoluto de España de judo; la Volta Ciclista a Galicia; el Campeonato de	Faro de Vigo	Deportes	
8451	judo	1	Baixas de automovilismo; el Torneo Deputación de judo; la Copa de España de Mountainbike; la Bandeira	Faro de Vigo	Deportes	
8452	jumbo	0	0		0	0
8453	junior	1	de la WTA. La pontevedresa, campeona junior de Roland Garros en el 99, plantó cara a su	El Mundo	Deportes	
8454	junior	1	para el Trofeo de Torrelavega del nivel junior, el técnico de Villamuriel, ha denegado el	El Norte de Castilla	Deportes	
8455	junior	1	puesto en el Campeonato de Castilla y León junior y cadete, celebrado en el Polideportivo	El Norte de Castilla	Deportes	
8456	junior	1	y de bronce, respectivamente, en los niveles junior y cadete, dentro del peso medio. Medina, que	El Norte de Castilla	Deportes	
8457	junior	1	y Marta Aliste lo hará en los barcos individuales junior. Belén Sánchez, Olga Ruiz y Sergio Velasco	El Norte de Castilla	Deportes	
8458	junior	1	y Jorge Alonso, ambos del Club Palentino. También junior Marta Aliste será la palista junior que	El Norte de Castilla	Deportes	
8459	junior	1	También junior Marta Aliste será la palista junior que represente a España en K-1, mientras que	El Norte de Castilla	Deportes	
8460	junior	1	también es de carácter nacional para corredores junior.	El Norte de Castilla	Deportes	
8461	junior	1	desnudos, que participó en el Mundial de cross junior y quedó novena -como Bekele, en curiosa	El País	Deportes	
8462	junior	1	2004 10 505 P REPORTAJE Campo 'junior' sí habla - El portero del Cacereño dice que	El Periódico Extremadura	Deportes	
8463	junior	1	del Campeonato de España de Kung-Fu Di-Som, junior y senior, un gran espectáculo deportivo	Faro de Vigo	Deportes	
8464	junior	1	del gabinete Astragal, formando parte de Red@ton junior, "disfruto viendo a los chavales que consiguen	Heraldo de Soria	Ciencias y Tecnología	

8465	junior	1	una visión de las nuevas tecnologías. Red@ton junior La Fundación Ceste, organizadora del evento,	Heraldo de Soria	Ciencias y Tecnología
8466	junior	1	de otra forma que después de un pase de Cruyff "junior". Un cambio de juego de derecha a izquierda	La Razón	Deportes
8467	junior	1	subcampeón mundial, se impuso en categoría junior masculina en menos de 75 kilos, mientras que	Metro Directo	Deportes
8468	juniors	1	2001 10 505 P Tres medallas para los juniors guipuzcoanos en Zaragoza ALBERTO GARCÍA	El Diario Vasco	Deportes
8469	just-in-time	1	cadena le debe mucho a la aplicación del método just in time, un sistema de gestión que permite	El Mundo	Empresa
8470	K.O.	0	Seis casos en cuatro documentos, PERO al intentar recuperarlos: "Se ha producido el siguiente error: No se ha encontrado ninguna concordan		
8471	kart	1	con sus automóviles a medio camino entre el kart de arena y los futuristas del cine, tomaron los	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
8472	kart	1	han sido buenos y me siento muy satisfecho. Los kart me sirvieron para aprender y han sido lo más	El Mundo	Deportes
8473	karting	0	0	0	0
8474	karts	1	Eva estuvieron ayer en Európolis, el circuito de "karts" que Carlos Sainz dirige en Las Rozas, para	La Razón	Cine y video
8475	ketchup	1	Teresa Heinz (de los Heinz del tomate ketchup) Kerry, salta de mitin a mitin explicando su	Alfa y Omega. Semanario Católico de Información	Religión
8476	ketchup	1	durante cinco días, se le añadía azúcar o ketchup, y se recalentaba diariamente durante tres	El Mundo	Protección civil
8477	ketchup	1	se aprovecha cualquier cosa, desde el ketchup hasta las batatas, pasando por los dulces y	El Mundo	Protección civil
8478	key symbol	0	0	0	0
8479	KeyCard	0	0	0	0
8480	kick boxing	1	2002 2002 10 505 P Exámenes de kick-boxing en el Club Nirvana La Federación Española	El Adelanto	Deportes
8481	killer	1	eso le salió bien, ya que encontró en De Paula el killer que no había sido Kovacevic. La Real funcionó	As	Deportes
8482	killer	1	su gusto y le ofreces un bocado con un componente killer secreto para neutralizarlo. c Le dejas hacer	El País	Asuntos domésticos
8483	killer	1	la marabunta. "En la tercera generación no hay killer applications que valga. No se trata de	El País	Ciencias y Tecnología
8484	killer kiss	0	0	0	0
8485	kilobit	0	0	0	0
8486	kilobyte	0	0	0	0
8487	kind start	0	0	0	0



8488	kindergarten	0	0		0	0
8489	king size	0	0		0	0
8490	kit	1	de dar salida a 144 muestras diarias. Cada kit de diagnóstico sirve para unas 45 muestras de	El Diario Vasco		Veterinaria
8491	kit	1	deja el preparado listo para su incubación en el kit, bien con el Prionics suizo facilitado por el	El Diario Vasco		Veterinaria
8492	kit	1	instalar en ambas versiones como por ejemplo: un kit de cierre completo del vehículo -techo + puertas	El Mundo		Industrias diversas
8493	kit	1	al ser la demostración que se incluye en el kit de Live! Juan Porteiro adquirió su ADSL sólo	El País		Ciencias y Tecnología
8494	kit	1	Torrance (Jack Nicholson) en El resplandor; el kit de supervivencia que aparece en Teléfono rojo,	El País		Cine y video
8495	kit	1	No hay rueda de repuesto, sino el poco práctico kit antipinchazos. CALIDAD Y PRESENTACIÓN Los	El Periódico		Industrias diversas
8496	kit	1	y blancas y fresas) puede ir acompañada de un kit para el bebé con medidor, patucos y un marco de	La Razón		Nutrición
8497	kitch	0	0		0	0
8498	kitsch	1	de su obra, emparentada con la estética kitsch y con la poética del objeto". Además, destacó	ABC		Arte y cultura en general
8499	kitsch	1	y realizador de cine y televisión. Estética kitsch de Pazos También ayer se falló el premio	ABC		Arte y cultura en general
8500	kitsch	1	Se trata de una obra hedonista con una estética kitsch ácidamente facilona, muy distinta en tono a la	El Cultural		Arte y cultura en general
8501	kitsch	1	Denigrado durante mucho tiempo como apoteosis del kitsch por los puristas del movimiento moderno, el	El Cultural		Fotografía
8502	kitsch	1	color, con un cromatismo exuberante, que roza el kitsch. Con estas imágenes Nikki S. Lee intenta	El Cultural		Fotografía
8503	kitsch	1	Koons, capaz de consagrar como obras de arte el kitsch de las tiendas de "todo a cien". En esa senda	El Cultural		Fotografía
8504	kitsch	1	manuscritos, de Brodsky, y la patética, kitsch y célebre serie Ricas y famosas de la mexicana	El Cultural		Fotografía
8505	kitsch	1	serían estrellas radiantes de una superproducción kitsch de rodaje interminable y guión eternamente	El País		Arte y cultura en general
8506	kitsch	1	la camaradería, estética del fracaso, retórica y kitsch de la autenticidad... Tremendismo urbano,	El País		Literatura
8507	kitsch	1	Actualización algo más sofisticada y kitsch (casi nos hacen creer que las mallas molan) y	El País		Música
8508	kitsch	1	encantador punto entre lo retro, lo cutre y lo kitsch. Ambiente divertido en un local muy especial.	El País		Música
8509	kitsch	1	la planta baja alberga una tienda de muebles kitsch. Muelle de Marzana, 4. Metro Casco Viejo.	El País		Música
8510	kitsch	1	turismo norteamericano, y ahí están la decoración kitsch de entonces y esas torres altísimas. Pero	El País		Turismo
8511	kitsch	1	se encienden las luces de unos bares de lo más kitsch, que se convierten más tarde en improvisadas	El País		Turismo

8512	kitsch	1	y Craig nos ofrecen truculencia a mares, diálogos kitsch, hombres-lobo, vampiros, crímenes brutales y	La Luna del siglo XXI	Arte y cultura en general
8513	kitsch	1	la cuenta, tres amorfos desarrollan un número kitsch ninja que deja anonadados a los chinos que	La Luna del siglo XXI	Cine y video
8514	knowbot	0	0	0	0
8515	know-how	1	y presume en su curriculum vitae de suficiente know-how y de una amplia implantación nacional e	El Mundo	Negocios
8516	know-how	1	licencias de patentes, conocimientos prácticos (know how) y derechos de autor sobre tecnología	El País	Ciencias y Tecnología
8517	ladies	0	0	0	0
8518	lady	1	escándalo en torno al juicio del ex mayordomo de lady Diana, Paul Burrell.	Faro de Vigo	Justicia, legislación
8519	laight (i.e. light)	0	0	0	0
8520	láit (i.e. light)	0	0	0	0
8521	lambswol	0	0	0	0
8522	lambswool	0	0	0	0
8523	land of memory	0	0	0	0
8524	larger than life	0	0	0	0
8525	láser	1	David, sin ellas puestas, ha decidido que el láser le aligere de la carga de las dioptrías. El	El Adelanto	Música
8526	láser	1	que en otras teorías, el GRB, como un rayo láser, se ve sólo si apunta bien al observador, y	El País	Astronomía
8527	láser	1	"Ahora nos han prohibido el uso de la pistola láser, que disparábamos al aire para medir la	El País	Ciencias y Tecnología
8528	láser	1	armas especiales entre las que hay un fusil láser experimental y distintos explosivos, de los	El País	Deportes
8529	láser	1	de los sospechosos inadvertidamente y el reloj láser es infalible frente a los candados. La	El País	Deportes
8530	láser	1	la fusión termonuclear Los rayos X se añaden al láser en el método de confinamiento inercial del	El País	Energía
8531	láser	1	provocaron explosiones de fusión enfocando rayos láser de gran intensidad sobre cápsulas de hidrógeno	El País	Energía
8532	láser	1	de gran capacidad, como los que funcionan con láser azul y alcanzan los 27 GB, Sony acaba de	El País	Informática
8533	láser	1	2003 2003 10 603 P Un nuevo láser evita utilizar la cuchilla para operar la	El País	Salud
8534	láser	1	rápida e indolora cirugía de la miopía con láser (lasik) empieza con un corte en la córnea para	El País	Salud
8535	láser	1	y realizar después el tallado corneal con un láser. Este corte se realiza literalmente "a cuchillo	El País	Salud
8536	láser	1	Universidad de Michigan ha desarrollado un nuevo láser quirúrgico con el que se realiza tanto la	El País	Salud

8537	láser	1	sanidad pública incluirá operaciones de vista por láser, asistencia bucodental entre 7 y 15 años y	El Periódico Mediterráneo	Política
8538	láser	1	con tratamientos periodontales (técnicas láser o tratamiento convencional mediante curetajes);	Información	Salud
8539	láser	1	de la piel, factores de crecimiento, láser, oxígeno hiperbárico, estimulación eléctrica y	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
8540	láser	1	crecimiento, factores plaquetarios, citoquinas, láser, oxígeno hiperbárico, estimulación eléctrica y	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
8541	láser	1	tales como nanocristales excitados por el láser visualizar en color la transmisión nerviosa	La Razón	Ciencias y Tecnología
8542	láser	1	rubia, que pudo usar un móvil con escáner láser en la ruleta Unos dos millones de euros parecen	La Razón	Justicia, legislación
8543	láser	1	puede ser una estafa millonaria. El escáner con láser puede calcular la velocidad de la bola y los	La Razón	Justicia, legislación
8544	láser	1	podido camuflar en los celulares un escáner con láser que puede vaticinar, con una gran probabilidad	La Razón	Justicia, legislación
8545	láser	1	Nunca había oído hablar del uso de un escáner con láser, aunque se han utilizado sistemas matemáticos	La Razón	Justicia, legislación
8546	láser	1	a la hora de presentar cargos contra el "trío del láser", ya que la vigente ley de Actividades de	La Razón	Justicia, legislación
8547	láser	1	asegura Rafael Serena, jefe del Departamento de láser de la Clínica Planas de Barcelona. El	La Razón	Medicina
8548	láser	1	no se agota aquí; hay, además, aparatos de rayo láser infrarrojo de efecto antiinflamatorio,	La Razón	Medicinas alternativas
8549	láser	1	decidió fulminarse todos lo pelos del cuerpo con láser. Y a las dos semanas de la primera sesión	La Razón	Salud
8550	láser	1	para tanto. Es normal que después de la sesión de láser vuelva a salir el pelo, es el que estaba dentro	La Razón	Salud
8551	láser	1	no volverá a crecer en aquellos puntos donde el láser quemó el folículo. Esto sólo ocurre si el pelo	La Razón	Salud
8552	láser	1	me pidió un resumen de los principios básicos del láser. Informarse bien antes. No tomar el sol veinte	La Razón	Salud
8553	láser	1	todo, saber que no es definitiva. La depilación láser elimina gran parte del pelo de forma prolongada	La Razón	Salud
8554	láser	1	volver a salir con el tiempo. No hay nada como un láser para olvidarse de la tortura de la cera, las	La Razón	Salud
8555	láser disc	0	0	0	0
8556	láser-com	0	0	0	0
8557	láseres	1	en 108 pacientes, ha confirmado que estos láseres de femtosegundo pueden realizar en la córnea	El País	Salud

8558	láseres	1	de la córnea que queda debajo. Los nuevos láseres ya se han utilizado con éxito en más de	El País	Salud
8559	lasérico	0	0	0	0
8560	laser-writer	0	0	0	0
8561	latin lover	0	0	0	0
8562	lavavajillas	1	xtractora, y tomas para instalación de lavadora y lavavajillas. Equipamientos próximos: centro comercia	El Mundo	Vivienda
8563	lavavajillas	1	s, está dotada de electrodomésticos: frigorífico, lavavajillas, lavadora, placa vitrocerámica, horno y	El Mundo	Vivienda
8564	lavavajillas	1	aparato antiinsectos de naturaleza no química; el lavavajillas no funciona; mantienen productos pereced	La Razón	Salud
8565	lavavajillas	1	saber poner bien una lavadora o el del que con un lavavajillas gana tiempo para hacerle las uñas a una	La Voz de Asturias	Mujer
8566	LBE	0	0	0	0
8567	lean management	0	0	0	0
8568	leasing	1	otros dos A330-200 adicionales a la división de leasing de General Electric, GECAS. Sin contar con	El País	Negocios
8569	leggings	0	0	0	0
8570	leggings	0	0	0	0
8571	LEM	0	0	0	0
8572	lentes de contacto	1	En España, un millón y medio de personas usa lentes de contacto y, de ellos, 125.000 han optado	El Mundo	Salud
8573	lentes de contacto	1	y otro requirió un trasplante de córnea) por usar lentes de contacto decorativas compradas en	El Mundo	Salud
8574	lexical	0	0	0	0
8575	líder	1	y la aventura debe continuar. Roma sigue líder Nani Roma mantiene el liderato en motos después	20 Minutos	Deportes
8576	líder	1	trasplante aumentaron un 2,6% en 2003. España, líder de la UE - Se realizaron 3.688 trasplantes:	20 Minutos	Medicina
8577	líder	1	fue herido ayer cerca de Ramala, y un presunto líder de la Yihad Islámica fue detenido en Naplusa.	20 Minutos	Política
8578	líder	1	candidato del Partido Popular, Mariano Rajoy. El líder socialista recordó que el PSOE ya obtuvo esa	20 Minutos	Política
8579	líder	1	lo "políticamente incorrecto" y su amistad con el líder populista Pim Fortuyn le hicieron acreedor de	ABC	Actualidad
8580	líder	1	de otro polémico largometraje sobre la vida del líder populista Pim Fortuyn, con el que mantuvo una	ABC	Actualidad
8581	líder	1	de la noche a la mañana. Brillante sociólogo, el líder populista tuvo una ascensión meteórica desde	ABC	Actualidad
8582	líder	1	Todo lo contrario. Se erigió en lo que era, el líder de una selección que demostró en Portugal que	ABC	Deportes
8583	líder	1	unidades. Por modelos, el Renault Megane es el líder del mercado, con 10.680 unidades matriculadas	ABC	Economía y Hacienda
8584	líder	1	el presidente iraquí, Ghazi al Yauar o el líder kurdo Yalal Talabani, quien ayer abogó a favor	ABC	Ejército, ciencia militar

8585	líder	1	ronda de negociaciones del convenio colectivo. El líder de las negociaciones de IG Metall, Hartmut	ABC	Empresa
8586	líder	1	y pantallas planas de TPV y Philips dará lugar al líder global del mercado de fabricación de pantallas.	ABC	Empresa
8587	líder	1	IMPRESA - Empresas Philips y TPV crearán el líder mundial de pantallas planas M. P. MADRID.	ABC	Empresa
8588	líder	1	dominios genéricos registrados. El país líder es Estados Unidos con 27.619.715 dominios,	ABC	Informática
8589	líder	1	de la Audiencia Nacional. REUTERS MADRID. El líder de la célula que sustituyó a la que planeaba	ABC	Justicia, legislación
8590	líder	1	cumplieran sus acciones o fueran detenidos". El líder de este segundo grupo sería Addila Mimon, cuyo	ABC	Justicia, legislación
8591	líder	1	10 311 P NACIONAL EDICIÓN IMPRESA - Nacional El líder del grupo planeó robos en Zúrich para financiar	ABC	Justicia, legislación
8592	líder	1	MADRID. Serhane Ben Abdelmajid, "El Tunecino", líder espiritual de la célula del 11-M, intervino	ABC	Justicia, legislación
8593	líder	1	de los Emiratos Árabes Unidos El jeque Zayed, un líder tribal sin apenas formación, logró el milagro	ABC	Política
8594	líder	1	ben Sultan al-Nahyane, presidente, fundador y líder histórico de la Federación de los Emiratos	ABC	Política
8595	líder	1	Occidente. Lo que no le impidió convertirse en un líder reconocido entre los árabes por su carisma y	ABC	Política
8596	líder	1	y las naciones árabes y musulmanas, lloran al líder y presidente de la nación, Su Alteza jeque	ABC	Política
8597	líder	1	oficial sobre su defunción. El jeque Zayed, un líder tribal sin apenas formación, logró el milagro	ABC	Política
8598	líder	1	su país. Nacido en torno a 1918, el emir era un líder histórico del mundo árabe cuando se puso al	ABC	Política
8599	líder	1	de Justicia de la Xunta. El objetivo del líder del PP, según fuentes de la dirección nacional,	ABC	Política
8600	líder	1	durante una hora. Don Juan Carlos saludó al líder de la oposición en la sala de audiencias, antes	ABC	Política
8601	líder	1	que sé sobre la Unión Soviética". Ante lo que el líder reformista, bastante sorprendido por la	ABC	Política
8602	líder	1	en favor de su hijo Abdullah. Algo que, según el líder de Al Qaida, fue obra de Estados Unidos.	ABC	Política
8603	líder	1	lo que muchos catalanes pensaban en privado". El líder de ERC quiso dejar claro que "no tengo nada	ABC	Política
8604	líder	1	de Madrid a los Juegos Olímpicos de 2012, el líder de ERC, Josep Lluís Carod-Rovira, esbozó ayer	ABC	Política
8605	líder	1	Rajoy no entra en la polémica Mientras tanto, el líder de la oposición, Mariano Rajoy, no quiso entrar	ABC	Política
8606	líder	1	hoy para hacer pública su decisión. Pese a que el líder de IU señaló que "el único reproche" que se le	ABC	Política
8607	líder	1	los Diputados. En declaraciones a Servimedia, el líder de Izquierda Unida sostuvo que el jefe del	ABC	Política
8608	líder	1	siete millones y medio de personas, el líder de ERC, Carod-Rovira, admitía que fue un error	ABC	Política
8609	líder	1	y después de haber recibido el consentimiento del líder palestino y de su familia. Estos primeros	ABC	Salud
8610	líder	1	digestivos y "anomalías hemáticas" en el líder palestino,"un número elevado de glóbulos	ABC	Salud
8611	líder	1	El grupo que lidera este gran pedagogo, teórico, líder y compositor del jazz supone "la representación	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música

8612	líder	1	que vio la luz en 1989 y en el que aparecía como líder de una formación que se completaba con el	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8613	líder	1	es más conocido como estrella del pop, ya que fue líder de una de las bandas brasileñas de rock más	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8614	líder	1	y al saxofonista y flautista Santi Ibarretxe.El líder de este cuarteto de jazz es un joven pianista	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8615	líder	1	labor musical que además de participar como líder de su propia formación o como compositor de	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
8616	líder	1	que le propinaba su marido pero que es una líder en su vida actual, el borrachín	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
8617	líder	1	10 505 P UNA LECCIÓN PARA EL LÍDER Ayer el líder de esta Vuelta, Isidro Nozal, sufrió en La	As	Deportes
8618	líder	1	Puede formar un gran tándem con nuestro líder, Zan Tabak".	As	Deportes
8619	líder	1	tres puntos, es el Colonia, mientras que el nuevo líder es el Stuttgart, que se aprovechó del empate	As	Deportes
8620	líder	1	más importante que el tiempo cedido por el líder, fue su cara desencajada, la primera	As	Deportes
8621	líder	1	ser cuarto. Y el murciano, en un gesto puro de líder, se lo agradeció: "El equipo ha hecho una gran	As	Deportes
8622	líder	1	Hamilton (Canadá), aunque él se autodescarta: "El líder es Freire y yo estaré allí para lo que él diga"	As	Deportes
8623	líder	1	de la etapa fue un calco de las predicciones, el líder del US Postal evidenció cierto enfado tras	As	Deportes
8624	líder	1	suplentes en el fácil último cuarto. España, líder ya en solitario del grupo B, se enfrentará hoy	As	Deportes
8625	líder	1	selección española tiene buena opción de acabar líder en el grupo B, ya que el fallo de Rusia ante	As	Deportes
8626	líder	1	goles de su equipo, se ha convertido en el nuevo líder de la Liga francesa, ya que el Marsella cayó	As	Deportes
8627	líder	1	consecutivo (segundo en su propio campo) ante el líder Dukla Banská. El 0-1 lo marcó Iván Bartos (16')	As	Deportes
8628	líder	1	jamás en la Liga española en el feudo de un líder. Por extraño que parezca, Deportivo y Albacete	As	Deportes
8629	líder	1	un Albacete noqueado. Más cómodo que nunca, el líder comenzó a llegar en claros contraataques, que	As	Deportes
8630	líder	1	se puede convertir en una pieza muy útil para el líder. Irureta, que tiene en mente utilizarlo en	As	Deportes
8631	líder	1	pese a encajar la primera derrota, sigue de líder ACIERTO. Michel celebra uno de sus goles ante	As	Deportes
8632	líder	1	buen fútbol y que dieron un gran espectáculo. El líder demostró su condición durante todo el encuentro	As	Deportes
8633	líder	1	Kaiser Granota lo hace todo bien. No sólo es el líder de una zaga cada día más segura (Descarga en	As	Deportes
8634	líder	1	no estuvieron mejor que él. El dandy Alexis Es el líder de una defensa cada día más inquebrantable.	As	Deportes
8635	líder	1	en cuenta que cualquiera es, precisamente el líder de su equipo, y el que está deseando que gane	As	Deportes
8636	líder	1	aguas del Lago de la Casa de Campo, donde llegó líder a la primera transición, en la bicicleta la	As	Deportes

8637	líder	1	Canaria 2001 2001 10 505 P El líder se mareó en Gijón EFE / Gijón (Asturias) El	Canarias 7	Deportes
8638	líder	1	Pájara Playas de Jandía, que llegó a Gijón como líder del grupo I de la Segunda división B, fue	Canarias 7	Deportes
8639	líder	1	No será un partido más. A la visita del actual líder, Ourense, habrá que sumarle que el encuentro	Canarias 7	Deportes
8640	líder	1	no podrá contar para este encuentro ante el líder ni con Juan Uva ni con Yáñez ya que el Comité	Canarias 7	Deportes
8641	líder	1	10 505 P El CD Doramas le plantó cara al líder EFE / Agüimes Los grancanarios lograron un	Canarias 7	Deportes
8642	líder	1	que el conjunto local nunca perdió la cara al líder. Durante el primer tiempo la labor se mantuvo	Canarias 7	Deportes
8643	líder	1	sencilla y práctica, con la finalidad de que el líder no le superara, cosa que logró con enorme	Canarias 7	Deportes
8644	líder	1	sus perseguidores (además del Ourense hasta ahora líder que perdió frente al Atlético de Madrid B),	Canarias 7	Deportes
8645	líder	1	nivel de actividad en la Ventanilla tinerfeña es líder entre todas las existentes, algo claramente	Canarias 7	Empresa
8646	líder	1	nivel de actividad en la Ventanilla tinerfeña es líder entre todas las existentes, algo claramente	Canarias 7	Empresa
8647	líder	1	con ambición y sin complejos el duelo con el líder de la Liga Jose Luis Chantrero - Vilagarcía	Diario de Arousa	Deportes
8648	líder	1	su crisis de resultados con un triunfo ante el líder de la categoría, el Arteixo El Arosa tiene la	Diario de Arousa	Deportes
8649	líder	1	el hecho de que el rival de hoy no es otro que el líder de la categoría y el gran favorito de cara a	Diario de Arousa	Deportes
8650	líder	1	los palacios presidenciales. Por otro lado, el líder iraquí, Saddam Hussein, reiteró ayer que su país	Diario de Arousa	Ejército, ciencia militar
8651	líder	1	la convicción casi absoluta de que Bin Laden, líder de la red terrorista Al Qaeda, vive. Estados	Diario de Arousa	Ejército, ciencia militar
8652	líder	1	consultas con la dirección del PJD y con su líder Recep Tayyip Erdogan. "Eso no tomará mucho	Diario de Arousa	Política
8653	líder	1	andadura en la Segunda Regional, en la que es líder. El pasado sábado se deshizo sin problemas de	Diario de Jerez	Deportes
8654	líder	1	de una jornada que debió ser muy dura para el líder socialista, Zapatero pidió a Maragall que	Diario de Jerez	Política
8655	líder	1	la mayoría. Es de destacar, en todo caso, que el líder del republicanismo independentista catalán,	Diario de Jerez	Política
8656	líder	1	a través de las urnas". Insistió así el líder independentista en que su partido "estará	Diario de Jerez	Política
8657	líder	1	se dé por satisfecho por estas disculpas, el líder de ERC dijo que "habría que preguntárselo" y	Diario de Jerez	Política

8658	líder	1	para justificar su silencio ante Maragall. El líder de Esquerra lamentó que "quien haga un gesto,	Diario de Jerez	Política
8659	líder	1	del Papa a Tierra Santa, se reunió con el líder palestino Yaser Arafat, tras clausurar el	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar
8660	líder	1	insurrectos podrían ser partidarios del principal líder de la oposición, Alassane Ouattara, un hombre	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar
8661	líder	1	un crimen de guerra. Por otra parte, el líder del Likud, Ariel Sharon, que también es el	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar
8662	líder	1	Exteriores, Shlomo Ben Ami, emplazó ayer al líder palestino Yaser Arafat a tener el coraje de	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar
8663	líder	1	así como con el ex ministro del Interior y líder del partido soberanista RPF Charles Pasqua y	Diario de Navarra	Justicia, legislación
8664	líder	1	Próximo. El presidente estadounidense y el líder palestino se reunieron en el Despacho Oval de	Diario de Navarra	Política
8665	líder	1	al terreno del País Vasco para advertir al líder socialista que su coalición no respaldará un	Diario de Navarra	Política
8666	líder	1	verosímilmente presidido por el general Sharon, líder de la línea dura del nacionalismo hostil a la	Diario de Navarra	Política
8667	líder	1	la crisis de las "vacas locas" Renate Künast, líder de los Verdes estará al frente del nuevo	Diario de Navarra	Política
8668	líder	1	tras la captura de nueve etarras, entre ellos su líder, Sergio Polo Escobés, alias "Txomin". Ramada	Diario de Navarra	Protección civil
8669	líder	1	Alberto Lacalle (Partido Blanco), pero no del líder de la coalición de izquierda Frente Amplio,	Diario de Sevilla	Economía y Hacienda
8670	líder	1	apoyos como cree para derrocar militarmente al líder iraquí. En los últimos meses las filtraciones	Diario de Sevilla	Ejército, ciencia militar
8671	líder	1	cuenta con una obra de Marce-li Antúnez, antiguo líder de La Fura dels Baus, denominada Requiem, que	Diario de Sevilla	Espectáculos diversos
8672	líder	1	y junto a ellos Julián López El Juli, el líder; uno imaginaba unas colas larguísimas cuando	Diario de Sevilla	Tauromaquia



8673	líder	1	sus 13 lanzamientos, aunque aportó 10 rebotes. El líder del equipo fue Shane Battier, con 14 puntos y	Diario digital de Ferrol	Deportes
8674	líder	1	24,0 por ciento de cuota media de pantalla, fue líder de audiencia en el mes de noviembre, seguida	Diario digital de Ferrol	Medios de comunicación
8675	líder	1	y se sitúa a tan sólo cuatro puntos del puesto líder. El Málaga, por su parte, consigue que la	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
8676	líder	1	Junta, Manuel Chaves, ha seguido el ejemplo del líder socialista, José Luis Rodríguez Zapatero, y	Diario Málaga-Costa del Sol	Política
8677	líder	1	que se revisase la decisión del veto. El máximo líder iraní, cuya autoridad religiosa está por encima	Diario Málaga-Costa del Sol	Política
8678	líder	1	en la concesión del servicio. Por otro lado, el líder del PSOE se apuntó un tanto "y un cuarto"	El Adelanto	Economía y Hacienda
8679	líder	1	decisiva en la designación de Aznar como líder de los conservadores en 1989, consideró que	El Adelanto	Política
8680	líder	1	primera colaboración con David Eugene Edwards, el líder y cantante del grupo 16 Horsepower. La banda	El Cultural	Danza
8681	líder	1	a partir de las 3.45 de tarde ante el Zestoa, líder de la categoría, la formación mahonera	El Diario Vasco	Deportes
8682	líder	1	2001 10 505 P El Ilintxa sigue líder en su grupo de Primera Regional tras ganar al	El Diario Vasco	Deportes
8683	líder	1	al Elgoibar el pasado sábado, el Ilintxa sigue líder en su grupo de Primera Regional, con claras	El Diario Vasco	Deportes
8684	líder	1	ganaba con claridad y ratificaba su condición de líder aspirante al ascenso a Primera. El conjunto	El Diario Vasco	Deportes
8685	líder	1	este traspiés, el equipo elgoibarrés sigue como líder en solitario de la Liga Vasca de fútbol-sala,	El Diario Vasco	Deportes
8686	líder	1	10 505 P El belga De Waele gana y Mattan es líder en París - Niza DV Y AGENCIAS. - SAN SEBASTIÁN	El Diario Vasco	Deportes
8687	líder	1	Bar Buenetxea de fútbol sala en la pista del líder, el Cabo Rojo, por el resultado de 3 - 5 DV.	El Diario Vasco	Deportes
8688	líder	1	Los lasartearras viajaron a la cancha del líder polideportivo de Mons con la intención de	El Diario Vasco	Deportes
8689	líder	1	que actualmente cuenta en sus filas con el líder de la Copa España (Cayetano Juliá) y con	El Diario Vasco	Deportes
8690	líder	1	del Ostadar de Primera Regional cayó ante el líder de la categoría, el Ilintxa de Legazpi, por	El Diario Vasco	Deportes

8691	líder	1	10 505 P El filial unionista empató con el líder, pero entra en zona de descenso DV. / IRUN El	El Diario Vasco	Deportes
8692	líder	1	del filial unionista en Gal ante el Lemona, líder del grupo IV la Tercera División, no ha evitado	El Diario Vasco	Deportes
8693	líder	1	un crimen de guerra. Por otra parte, el líder del Likud, Ariel Sharon, que también es el	El Diario Vasco	Ejército, ciencia militar
8694	líder	1	en contra de la nueva ley. Con su presencia, el líder de IU quiso simbolizar el respaldo y	El Diario Vasco	Empleo, trabajo
8695	líder	1	La ex presidenta, que fue mano derecha del líder nacionalista serbobosnio, Radovan Karadzic,	El Diario Vasco	Justicia, legislación
8696	líder	1	acusadas de genocidio, entre ellos, el ex líder civil serbio de Bosnia Radovan Karadzic, a	El Diario Vasco	Justicia, legislación
8697	líder	1	contra Xaki, Ekin, Zumalabe o Haika. El líder de EH dejó claro que, "no hay Audiencia, ni	El Diario Vasco	Justicia, legislación
8698	líder	1	Washington se esperaba más presión de Clinton al líder palestino para que acepte sus ideas como base	El Diario Vasco	Política
8699	líder	1	Llamazares, afirmó ayer que, tras hablar con el líder de IU-EB, Javier Madrazo, se ha pactado "un	El Diario Vasco	Política
8700	líder	1	caer en la "resignación ni en el fatalismo". El líder de los socialistas vascos acusó al nacionalismo	El Diario Vasco	Política
8701	líder	1	oposición. Con ironía, Redondo respondió que el líder del PNV "parece tener contactos casi divinos"	El Diario Vasco	Política
8702	líder	1	verosímelmente presidido por el general Sharon, líder de la línea dura del nacionalismo hostil a la	El Diario Vasco	Política
8703	líder	1	en la localidad. En compañía de Jesús Simarro, líder de los cinco diputados tráfugas del GIL	El Diario Vasco	Política
8704	líder	1	la firma de un acuerdo contra el terrorismo". El líder de IU, Gaspar Llamazares, calificó el primer	El Diario Vasco	Política
8705	líder	1	KINSHASA Joseph Kabila se erigió ayer en nuevo líder de la República Democrática del Congo en medio	El Diario Vasco	Política
8706	líder	1	que llegaron a Occidente señalaban que el nuevo líder congoleño también había resultado herido en	El Diario Vasco	Política
8707	líder	1	anoche: "He venido aquí como primer ministro y líder del Likud, un cargo que pienso ocupar durante	El Diario Vasco	Política

8708	líder	1	el diputado reformista Hosein Loghmanian, el líder estudiantil Said Razavi Fagih y Hosein Mojahed,	El Diario Vasco	Política
8709	líder	1	acuerdo entre el Estado y el País Vasco". El líder empresarial, quien recalcó que el Círculo que	El Diario Vasco	Política
8710	líder	1	de Colombia, Francisco Santos, y el líder del Partido Unionista del Ulster y Premio Nobel	El Diario Vasco	Política
8711	líder	1	y cinco sitios concretos. Los preferidos son el líder de la información sanitaria dirigida a usuarios	El Mundo	Ciencias y Tecnología
8712	líder	1	Orden de Mérito 2002 (lista de ganancias), cuyo líder, el sudafricano Retief Goosen, acude con	El Mundo	Deportes
8713	líder	1	resultados obtenidos por el Inter de Milán -líder destacado en la liga italiana, con 19 puntos	El Mundo	Deportes
8714	líder	1	con 4.311.971 dólares. Woods se situó como líder el 18 de marzo, tras ganar el Bay Hill en	El Mundo	Deportes
8715	líder	1	plaza definitiva de la lista de ganancias, cuyo líder es Tiger Woods seguido por su compatriota	El Mundo	Deportes
8716	líder	1	jugó 29 minutos y reivindicó su condición de líder del equipo y lo hizo con una aportación de 21	El Mundo	Deportes
8717	líder	1	el veterano alero Juwan Howard surgiese como su líder para guiarlos a la victoria frente a los	El Mundo	Deportes
8718	líder	1	en el Camp Nou, cuando se enfrente al firme líder de la Liga. El fútbol es un estado de ánimo y	El Mundo	Deportes
8719	líder	1	a Myskina en campeona de Roland Garros y en líder de la generación de rusas que domina el	El Mundo	Deportes
8720	líder	1	a hacerlo en el Santiago Bernabéu cuando el líder, la Real, visite al quinto, el Real. En la	El Mundo	Deportes
8721	líder	1	que Ronaldo y el Madrid. La Real Sociedad es líder en solitario gracias, en buena parte, a los	El Mundo	Deportes
8722	líder	1	sino que queremos mejorar cada día", añadió el líder de Dallas, en los que también destacó el	El Mundo	Deportes
8723	líder	1	a Woods y Singh entre los candidatos. Pero el líder del ranking mundial volvió a imponerse y se	El Mundo	Deportes
8724	líder	1	Bernabéu. Si el equipo de Mourinho quiere ser el líder del grupo F tendrá que acometer la difícil	El Mundo	Deportes
8725	líder	1	por ciento, seguido de Saadi Al Gadafi, hijo del líder libio Muamar Al Gadafi, que juega en el club	El Mundo	Deportes
8726	líder	1	anterior lo que le permite conservar el jersey de líder.	El Mundo	Deportes
8727	líder	1	El Arsenal, defensor del título y actual líder de la Premier League, dio toda una lección en	El Mundo	Deportes
8728	líder	1	más cerca de los puestos de descenso que del líder, la Real Sociedad. "Yo no creo que el Barcelona	El Mundo	Deportes
8729	líder	1	Ganaba por 1 - 2 en el minuto 85. El líder abandonó el campo denunciando un robo. La	El Mundo	Deportes
8730	líder	1	mucho balón pero poco campo para avanzar. El líder mantuvo la compostura en el centro, pero sin	El Mundo	Deportes
8731	líder	1	de cambio se le subió a las barbas al mismísimo líder de la ACB. Pero como los fuertes son los que	El Mundo	Deportes
8732	líder	1	últimos diez minutos del enfrentamiento. Así, el líder de la ACB campeó ante su afición con mucho	El Mundo	Deportes
8733	líder	1	A ellos se suma otra alternativa, Joan Laporta, líder del desaparecido 'Elefante Azul' que llevó a	El Mundo	Deportes
8734	líder	1	los choques estelares entre el Manchester United, líder del grupo D, y el Juventus de Turín, segundo	El Mundo	Deportes
8735	líder	1	Goosen, defensor del título, está a 10 golpes del líder. El mejor español es Ignacio Garrido, con 206,	El Mundo	Deportes
8736	líder	1	El torneo Clausura argentino arranca con Boca de líder EFE Schelotto (der.) pugna por el balón con	El Mundo	Deportes
8737	líder	1	anterior lo que le permite conservar el jersey de líder. Los 165 kilómetros, entre Sevilla y Huelva,	El Mundo	Deportes
8738	líder	1	al control que impusieron los compañeros del líder cántabro y otros bloques como el Kelme Costa	El Mundo	Deportes

8739	líder	1	de los Hornets con el alero Jamal Mashburn de líder, que aportó 24 puntos y el pívot Jamaal Magloir	El Mundo	Deportes
8740	líder	1	10 505 P TRAS LA SÉPTIMA PRUEBA Raga, más líder del Campeonato mundial de trial EFE Adam Raga,	El Mundo	Deportes
8741	líder	1	hubiesen jurado quizás no lo hubiera creído. Ser líder aventajado del mundial de trial 'indoor' es	El Mundo	Deportes
8742	líder	1	alemán Erik Zabel que salió con la camiseta de líder. La prueba tuvo un comienzo vertiginoso debido	El Mundo	Deportes
8743	líder	1	de los que estaban bien situados entre ellos al líder el alemán Erik Zabel; mientras que otros bien	El Mundo	Deportes
8744	líder	1	muy bien, igual que ACNUR", ha declarado una líder indígena que se hace llamar 'María'. Volver a	El Mundo	Desarrollo
8745	líder	1	Vespa y Gilera) volvieron a convertirle en líder del mercado, aunque con el sabor agridulce de	El Mundo	Economía y Hacienda
8746	líder	1	seguridad palestina AFP RAMALA (CISJORDANIA).- El líder de la Autoridad Nacional Palestina, Yasir	El Mundo	Ejército, ciencia militar
8747	líder	1	200 metros del domicilio del jeque Ahmed Yassine, líder de Hamás, en el vecindario de As-Sabra. Aunque	El Mundo	Ejército, ciencia militar
8748	líder	1	quedarse junto a los iraquíes. El martes era el líder demócrata John Kerry el que pedía a Zapatero	El Mundo	Ejército, ciencia militar
8749	líder	1	al compromiso del ganador de esos comicios, el líder socialista José Luis Rodríguez Zapatero, de	El Mundo	Ejército, ciencia militar
8750	líder	1	autónomas consideradas un posible refugio del líder de la organización terrorista Al Qaeda, Osama	El Mundo	Ejército, ciencia militar
8751	líder	1	hace tiempo su apoyo a la nueva cruzada del líder tejano. Si así fuera: ¿Quiénes serían los	El Mundo	Ejército, ciencia militar
8752	líder	1	nombrado sucesor. La candidatura de Umberto, líder indiscutible del clan familiar, como presidente	El Mundo	Empresa
8753	líder	1	sobre todo por ser hijo de Jeremy Thorpe, el líder del Partido Liberal británico cuya carrera	El Mundo	Justicia, legislación
8754	líder	1	donde el Gobierno reconoce el error. El líder de ERC hizo estas declaraciones poco antes de	El Mundo	Lingüística y lenguaje
8755	líder	1	así como sobre las cualidades que debe reunir el líder de la institución sanitaria más relevante del	El Mundo	Medicina
8756	líder	1	con los gobiernos. En otras palabras, demandan un líder.	El Mundo	Medicina
8757	líder	1	público France Televisions y el privado TF1, líder de audiencia, para la creación de la cadena,	El Mundo	Medios de comunicación

8758	líder	1	este sentido fue el vicepresidente del Gobierno y líder del derechista Alianza Nacional, Gianfranco	El Mundo	Política
8759	líder	1	Centella. A Felipe Alcaraz se refirió como un líder con "capacidad política de futuro" y	El Mundo	Política
8760	líder	1	a sus partidarios en Kiev. (Foto: AP) KIEV.- El líder de la oposición ucraniana Viktor Yushchenko	El Mundo	Política
8761	líder	1	el centro de Kiev que regresen a sus casas. El líder opositor también confirmó a la prensa que el	El Mundo	Política
8762	líder	1	la carrera electoral para sustituir al fallecido líder palestino Yasir Arafat y dejaría el camino	El Mundo	Política
8763	líder	1	en la Muqata, su cuartel general de Ramala. El líder de la Autoridad Nacional Palestina atraviesa	El Mundo	Política
8764	líder	1	comenzó ayer en Abiyán, donde se reunió con el líder del país, Laurent Gbagbo. "Esta invitación	El Mundo	Política
8765	líder	1	el ministro palestino Erakat, y manifestó que el líder se encontraba con vida a las "dos de la	El Mundo	Política
8766	líder	1	seguridad necesarias en vistas a los funerales de líder. Responsables palestinos comunicaron el martes	El Mundo	Política
8767	líder	1	dos años atrás por medio de un golpe al líder elegido democráticamente por el pueblo. Los	El Mundo	Política
8768	líder	1	hacia Chávez se debe a su amistad con el líder cubano Fidel Castro y su abierta crítica a las	El Mundo	Política
8769	líder	1	para aquellos que quisieran ver en el poder a un líder más pro-norteamericano.	El Mundo	Política
8770	líder	1	elecciones generales del próximo 28 de enero. El líder palestino, Yasir Arafat, se ha mostrado	El Mundo	Política
8771	líder	1	reanudar las negociaciones de paz con cualquier líder palestino dispuesto a dialogar, en caso de	El Mundo	Política
8772	líder	1	de las negociaciones de paz con cualquier líder palestino dispuesto a dialogar, de acuerdo con	El Mundo	Política
8773	líder	1	del presidente palestino, Yasir Arafat, el líder egipcio Hosni Mubarak, e incluso del de EEUU,	El Mundo	Política
8774	líder	1	que puedan acordar una frontera política con un líder palestino.	El Mundo	Política
8775	líder	1	Además, la televisión se mantendrá como medio líder mundial publicitario, acaparando el 37,6% del	El Mundo	Publicidad
8776	líder	1	sigue la feria sin levantar cabeza. Hace falta un líder, alguien que quiera y sea capaz de tirar de la	El Mundo	Tauromaquia
8777	líder	1	2001 10 505 P Imperio Seguros, sólido líder en la Liga Provincial El Norte. TICO LUCA El	El Norte de Castilla	Deportes
8778	líder	1	rival. El Imperio Seguros se mantiene como sólido líder en la Primera Provincial aficionados de fútbol	El Norte de Castilla	Deportes
8779	líder	1	Nino, Ram, Olifrey y Coinza. En prebenjamines el líder es Panadería Don Carlos.	El Norte de Castilla	Deportes
8780	líder	1	primer equipo capaz de arrebatarle un punto al líder que, con 37 puntos, duplica con creces la	El Norte de Castilla	Deportes
8781	líder	1	Escudero, representante del Snipe FS. Tras el líder, marchan Pizzeria Michele y Sonido Discos,	El Norte de Castilla	Deportes
8782	líder	1	de Antonio Esteban mantienen a la vista al líder, San José A, que se encuentra a cinco puntos	El Norte de Castilla	Deportes
8783	líder	1	Sevilla queda con 0 - 7 y, además, el hasta ahora líder es sancionado con dos puntos menos en la	El Norte de Castilla	Deportes
8784	líder	1	en las KTM, lo que dejó al italiano Meoni como líder de la prueba con un buen colchón de 20 minutos	El Norte de Castilla	Deportes

8785	líder	1	10 505 P El Alar recupera su ventaja como líder tras ganar al Cristo Atlético La decimocuarta	El Norte de Castilla	Deportes
8786	líder	1	se encontrará con un Galatasaray que marcha líder en su Liga, pero que acaba de ser eliminado	El Norte de Castilla	Deportes
8787	líder	1	El Peugeot masculino prepara su encuentro ante el líder El equipo de Segunda División Masculina de	El Norte de Castilla	Deportes
8788	líder	1	horas, la novena jornada de competición frente al líder Balonmano Valladolid. El partido se jugará en	El Norte de Castilla	Deportes
8789	líder	1	su parte, el Balonmano Valladolid es el actual líder de la Liga, una posición compartida con el	El Norte de Castilla	Deportes
8790	líder	1	Primera Provincial Se preveía un cambio de líder ya que descansaba el Navas de Oro. Las	El Norte de Castilla	Deportes
8791	líder	1	imaginaban un marcador así, con tantos goles. El líder no tuvo piedad y le hizo nueve al Sanchonuño,	El Norte de Castilla	Deportes
8792	líder	1	alegría que supuso sumar los tres puntos ante el líder, el Real Valladolid B y afianzarse en la parte	El Norte de Castilla	Deportes
8793	líder	1	El Palencia espera ya la llegada mañana del líder del grupo, el Avilés, después de efectuar ayer	El Norte de Castilla	Deportes
8794	líder	1	de Estonia, Markko Martin (Ford Focus WRC), es el líder del Rallye Acrópolis después de disputarse la	El Norte de Castilla	Deportes
8795	líder	1	en la general, a casi un minuto y 10 segundos del líder de la prueba, su compañero de equipo Martin.	El Norte de Castilla	Deportes
8796	líder	1	2002 10 505 P DEPORTES FÚTBOL El líder de la Liga hace gala de su solidez en el	El Norte de Castilla	Deportes
8797	líder	1	LIGA EBA El Ciudad de Palencia sigue de líder al vencer al Real Madrid B El Ciudad de	El Norte de Castilla	Deportes
8798	líder	1	a partir de las 20.15 horas, al Burgos, líder del grupo II de Segunda B, en un partido	El Norte de Castilla	Deportes
8799	líder	1	El conjunto palentino es en la actualidad el líder de la categoría y ha vencido en todos los	El Norte de Castilla	Deportes
8800	líder	1	definitivamente la primera vuelta de la Liga. El líder está obligado a conseguir la victoria ante el	El Norte de Castilla	Deportes
8801	líder	1	su fuerza en Rasos de Peguera y Boogerd es nuevo líder SEMANA CATALANA. En la etapa con final en	El Norte de Castilla	Deportes

8802	líder	1	Michael Boogerd (Rabobank) pasa a ser el nuevo líder de la carrera. Los 161,7 kilómetros entre Vic y	El Norte de Castilla	Deportes
8803	líder	1	División, el conjunto del Foto Emilio es el líder con 33 puntos, por delante del Luis Martín	El Norte de Castilla	Deportes
8804	líder	1	- No te pongas límites - Conviértete en líder - Aprende la cultura de tu empresa - Aumenta	El Norte de Castilla	Empleo, trabajo
8805	líder	1	2001 2001 10 314 P Citroën, líder de ventas en enero Madrid. Citroën ha empezado	El Norte de Castilla	Empresa
8806	líder	1	enero Madrid. Citroën ha empezado el año como líder del mercado español de automóviles de turismo,	El Norte de Castilla	Empresa
8807	líder	1	Destaca la apuesta de la compañía eléctrica líder en Portugal, EDP, socio mayoritario de	El Norte de Castilla	Empresa
8808	líder	1	el primer grupo europeo del sector; Portucel, líder del sector papelerero portugués, mantiene interés	El Norte de Castilla	Empresa
8809	líder	1	Juan José Ibarretxe con un 5,5, le sigue el líder de IU en el País Vasco, Javier Madrazo con	El Norte de Castilla	Estadísticas
8810	líder	1	su desarrollo. En todo caso, tanto Piqué como el líder del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, con	El Norte de Castilla	Ética
8811	líder	1	de la OTAN, George Robertson, dijo ayer que el ex líder serbobosnio y presunto criminal de guerra	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
8812	líder	1	que había tenido conocimiento por documentos del líder de la Democracia Cristiana Aldo Moro, asesinado	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
8813	líder	1	televisión interactiva digital y convertirse en "líder diversificado en entretenimiento e información"	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
8814	líder	1	resultados con respecto a 1998 y se situó como líder en ingresos publicitarios consolidados, con	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
8815	líder	1	vez en su historia, Telecinco se sitúa como líder en ingresos publicitarios consolidados, que	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
8816	líder	1	Malevaje con Antonio Bartrina su cantante y líder a la cabeza. Se trata de un concierto benéfico,	El Norte de Castilla	Música
8817	líder	1	en junio de 1996. Coque Malla, el que fuera líder de Los Ronaldos, uno de los grupos más seguidos	El Norte de Castilla	Música
8818	líder	1	desde el pasado mes de julio, un "muchacho líder que en las olimpiadas de la energía eléctrica	El Norte de Castilla	Negocios

8819	líder	1	honor y su imagen pública como conseller y como líder de un partido de "especial importancia" en	El Norte de Castilla	Política
8820	líder	1	entre la Junta, el PP y el PSOE. El líder regional socialista, Angel Villalba, visitó	El Norte de Castilla	Política
8821	líder	1	de la nación, él ha renunciado a la gloria del líder indiscutido. No representará el único papel del	El Norte de Castilla	Política
8822	líder	1	para mantener esa reunión son, según explicó el líder de los socialistas, "que haya elecciones ya"	El Norte de Castilla	Política
8823	líder	1	y los "señores de la guerra" AFGANISTÁN El líder afgano considera prioritario crear un Ejército	El Norte de Castilla	Política
8824	líder	1	Después de haber sido confirmado el jueves como líder de Afganistán durante los dos próximos años,	El Norte de Castilla	Política
8825	líder	1	de Ariel Sharon para entrevistarse con el líder de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser	El Norte de Castilla	Política
8826	líder	1	de Abraham para rezar. El sábado, Zvi Katzover, líder de los colonos de Kiryat Arba, había dicho casi	El Norte de Castilla	Política
8827	líder	1	inutilizará sus armas de modo verificable". El líder unionista, sacudido por críticas internas y	El Norte de Castilla	Política
8828	líder	1	va a decir" Rodríguez Zapatero en el debate. El líder socialista utilizará la información que le está	El Norte de Castilla	Política
8829	líder	1	DOMÍNGUEZ. CORRESPONSAL EN ROMA Umberto Bossi. El líder de la Liga Norte italiana, Umberto Bossi, no	El Norte de Castilla	Política
8830	líder	1	directamente por la posibilidad de invitar al líder palestino Yaser Arafat, sobre la que George W.	El Norte de Castilla	Política
8831	líder	1	las libertades y contra el terrorismo, pero el líder de IU aseguró que no lo rubricará si el	El Norte de Castilla	Política
8832	líder	1	de que no fue "un diálogo de sordos", según el líder de la coalición, cada uno defendió su posición.	El Norte de Castilla	Política
8833	líder	1	nulas al disponer el PP de mayoría absoluta, el líder de Iniciativa considera necesario que el	El País	Arte y cultura en general
8834	líder	1	herederos naturales del virreinato y su último líder importante, el general Lázaro Cárdenas, aparte	El País	Arte y cultura en general
8835	líder	1	un negocio de 275 millones. Telefónica Móviles es líder en servicio de mensajes desde teléfonos móviles	El País	Ciencias y Tecnología



8836	líder	1	problemas en Estados Unidos. R. Hemos acudido al líder mundial de esta tecnología. Desconocemos si	El País	Ciencias y Tecnología
8837	líder	1	que, tras conocer los planes de asesinato de un líder africano, es perseguida por un grupo de	El País	Cine y video
8838	líder	1	audiencia se quedará con la boca abierta. Neo, el líder de la resistencia humana, sigue sin poder	El País	Cine y video
8839	líder	1	Y cómo. Ahora vive una historia de amor con su líder, Neo. Amiga de sus amigos: ayudó a Neo a	El País	Cine y video
8840	líder	1	inesperados. Es el jugador clave de los Nets, su líder, su referencia constante, el hombre que hace	El País	Deportes
8841	líder	1	nadie más. P. Pasa de un equipo en el que era el líder, Armstrong, quien marcaba la filosofía a uno	El País	Deportes
8842	líder	1	el aura de los tiempos dorados, al ganar al líder, el Numancia, pese a actuar con un jugador	El País	Deportes
8843	líder	1	a partir de ahora, Sete Gibernau, que sigue líder en la general, pasará a la historia como el	El País	Deportes
8844	líder	1	ha establecido como axioma que quien llegara como líder a la última jornada se llevaría el título. Lo	El País	Deportes
8845	líder	1	seguidas, los Grizzlies, con el español como líder, se impusieron (72 - 82) al conjunto de Kobe	El País	Deportes
8846	líder	1	2004 10 505 P El Barça hace más líder al Madrid El equipo de Queiroz viaja al frío	El País	Deportes
8847	líder	1	y cerrar de ojos, el Valencia ha pasado de ser el líder de la Liga a descolgarse cinco puntos del	El País	Deportes
8848	líder	1	Múnich. (ASSOCIATED PRESS) "Es ideal tener un líder. El Madrid tiene a Zidane, pero Ballack no lo	El País	Deportes
8849	líder	1	atacó al pelotón, dejó cortado a su compañero, y líder de la Vuelta, Óscar Sevilla, y no ganó la	El País	Deportes
8850	líder	1	Sevilla, el niño bueno de la película, el líder traicionado, dice que acepta las disculpas,	El País	Deportes
8851	líder	1	bien correr a la defensiva, pero ahora que el líder es Heras, volveremos a ser los de siempre, que	El País	Deportes
8852	líder	1	no son interlocutores válidos", alega. El líder de la oposición, Tomás Santos, del PSOE, lo	El País	Deportes
8853	líder	1	un cierto matonismo. Hamann se autoproclamó líder de la banda y a los ocho minutos cazó de mala	El País	Deportes
8854	líder	1	beneficio operativo bruto de 58 millones. Empresa líder Abertis, presidida por el director general de	El País	Economía y Hacienda
8855	líder	1	entre Acesa y Aurea. Es la corporación privada líder en España en la gestión de infraestructuras	El País	Economía y Hacienda
8856	líder	1	en el debate presupuestario. 'Es el primer líder de la oposición que no da la cara', aseguró	El País	Economía y Hacienda
8857	líder	1	tensas negociaciones. El debate entre Solbes y el líder de la oposición, Mariano Rajoy, se desarrollará	El País	Economía y Hacienda
8858	líder	1	que el ministro representa 'lo peor del PP' El líder socialista pide más ayudas sociales para evitar	El País	Empleo, trabajo
8859	líder	1	compra de Nordipa SA a través de su filial 1'DIS, líder del comercio de proximidad, por una cantidad	El País	Empresa
8860	líder	1	hasta ahora por Chupa Chups y que se convirtió en líder en el mercado nacional en la categoría de los	El País	Empresa
8861	líder	1	que él no quería ser ministro, pero al parecer el líder socialista lo tomó como un gesto de modestia.	El País	Gobierno
8862	líder	1	quería contar con él. Y Zapatero lo estaba. Si el líder socialista creyó casi en solitario que iba a	El País	Gobierno
8863	líder	1	ministro de Asuntos Exteriores. Moratinos y el líder socialista han cimentado una excelente relación	El País	Gobierno
8864	líder	1	socialistas, de modo que la confianza entre el líder y su futuro canciller creció en días de	El País	Gobierno

8865	líder	1	dirigentes socialistas españoles. Desde que el líder del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, lo	El País	Gobierno
8866	líder	1	ENTREVISTA: JOSÉ ANTONIO LORENTE - Forense líder en identificación por ADN "Colón puede estar	El País	Historia
8867	líder	1	EL PAÍS - Sociedad José Antonio Lorente. Forense líder en identificación por ADN (MARÍA DE LA CRUZ)	El País	Historia
8868	líder	1	el punto de vista del volumen de negocios, un líder mundial, y desde la óptica del número de	El País	Industrias diversas
8869	líder	1	el punto de vista del volumen de negocios, un líder mundial, y desde la óptica del número de	El País	Industrias diversas
8870	líder	1	por encima con el nuevo Renault Scénic, líder europeo de ventas, y con el Ford C-Max, el	El País	Industrias diversas
8871	líder	1	los cinco años de su gestión. El ex presidente es líder del conservador Partido Liberal	El País	Justicia, legislación
8872	líder	1	los atentados de Madrid. Además, El Haski es un "líder del máximo nivel" que estaba empezando a	El País	Justicia, legislación
8873	líder	1	en el momento definitivo, y Hassan el Haski, líder del GICM, envuelto en una sucesión a la	El País	Justicia, legislación
8874	líder	1	Bosnia, Irak... Bajo el mandato coordinado por el líder terrorista Abu Musab al Zargawi, asociado a	El País	Justicia, legislación
8875	líder	1	medida porque legitimaría la piratería. España, líder europeo del P2P España, con más del 20% de	El País	Justicia, legislación
8876	líder	1	ejemplo, mató a mucha más gente que él. Pero el líder ruso era un racionalista absoluto capaz de lo	El País	Literatura
8877	líder	1	en la lucha contra el sida en África. Bono es el líder del grupo de rock U2 y cofundador de DATA	El País	Medicina
8878	líder	1	2004 10 401 P 'Casi perfectos', líder del viernes tras el cambio en el día de emisión	El País	Medios de comunicación
8879	líder	1	cuota, Cada día se situó además como el espacio líder en su franja horaria a casi 10 puntos de	El País	Medios de comunicación
8880	líder	1	que debía dedicar a José Luis Rodríguez Zapatero, líder del PSOE. El diputado socialista acusó al	El País	Medios de comunicación
8881	líder	1	de los años setenta, y la ex de Noel Gallagher, líder de Oasis, Meg Matthews. Con una mini y chaqueta	El País	Moda
8882	líder	1	la directora creativa de Women'Secret, la marca líder del sector de la corsetería y la lencería que	El País	Moda
8883	líder	1	es muy raro en el mundo del jazz. Paquito era un líder muy generoso. Llamaba a su grupo la escuela y	El País	Música
8884	líder	1	Llanos: Cristina (27 años, cantante, guitarra y líder de la banda) y Amparo (37, guitarra y encargada	El País	Música
8885	líder	1	hermano mayor, 35 años, compositor, guitarrista, líder y menos bestia, aunque igual de cabezón.	El País	Música
8886	líder	1	y Bruce Springsteen y que tiene a Ryan Adams de líder y a Jayhawks como eternos perdedores.	El País	Música
8887	líder	1	(miembro del grupo durante unos meses y actual líder de Jet Lag) volvió a Madrid hace tiempo". No	El País	Música
8888	líder	1	FLASHES LA GIRA EMBOSCADA DE MANU CHAO El líder de Radio Bemba se lanza a la carretera en un	El País	Música

8889	líder	1	duró cuatro horas, contó con Fermín Muguruza (ex líder de Negu Gorriak) y revisitó temas de Mano Negra	El País	Música
8890	líder	1	diseña una política de compras de marcas o grupos líder VIDAL MATÉ La compañía dispone de 500 millones	El País	Negocios
8891	líder	1	grupo es su entrada en nuevos negocios con marcas líder, fundamentalmente en España. Para ello dispone	El País	Negocios
8892	líder	1	una política de adquisiciones de grupos o marcas líder para lograr una nueva dimensión. "El grupo",	El País	Negocios
8893	líder	1	tiene capacidad para adquirir marcas o grupos líder en su sector". Frente a esta posición, el	El País	Negocios
8894	líder	1	cuota de mercado, lo ha devuelto a la posición de líder. El cambio ha impregnado toda la empresa, desde	El País	Negocios
8895	líder	1	tras entrevistarse ayer en Madrid con el líder del PSOE, no quiso entrar, sin embargo, en el	El País	Política
8896	líder	1	de los españoles". Sí confirmó Giscard que el líder socialista había mencionado en la conversación	El País	Política
8897	líder	1	de que habrá un acuerdo". Esa certeza del nuevo líder español es la principal novedad del cambio de	El País	Política
8898	líder	1	el número uno de Hamás en el exterior y el líder de Hezbolá se habían encontrado en un homenaje	El País	Política
8899	líder	1	ministro de Defensa libanés, Mahmud Hammud, y del líder del Partido Socialista, Walid Jumblat,	El País	Política
8900	líder	1	el jefe del Gobierno israelí, Ariel Sharon. El líder palestino defendió la retirada del Ejército	El País	Política
8901	líder	1	califica de "helenización forzosa". El veterano líder ya encabezó a partir de 1963 una campaña de	El País	Política
8902	líder	1	Joaquín Martínez Sieso, a la derecha, saluda al líder del PRC, Miguel Ángel Revilla. (EFE) El Partido	El País	Política
8903	líder	1	legislaturas. Tras la reunión en la que el líder del PRC, Miguel Ángel Revilla, comunicó su	El País	Política
8904	líder	1	ha deteriorado" después de ocho años de pacto. El líder regionalista consideró "cerradas" las	El País	Política
8905	líder	1	Partido Socialista de Cantabria haya ofrecido al líder regionalista la presidencia del Gobierno	El País	Política
8906	líder	1	septiembre de 2000. Según fuentes palestinas, el líder palestino asegurará que, de ahora en adelante,	El País	Política
8907	líder	1	pasado detenida más de la mitad de ese tiempo. La líder opositora contra la dictadura militar vuelve	El País	Política
8908	líder	1	cambiar la Constitución, si ése es su deseo. El líder ruso podrá utilizar esta mayoría para encauzar	El País	Política
8909	líder	1	áreas de poder. Esquerra Republicana tendrá a su líder, Josep Lluís Carod, como conseller en cap con	El País	Política
8910	líder	1	conocedoras de las negociaciones explican que el líder republicano tendrá buena parte de las	El País	Política
8911	líder	1	garantías de éxito. Tenemos buena infantería y un líder indiscutible [Artur Mas]", manifestó un	El País	Política
8912	líder	1	expresamente al cargo de conseller en cap al líder de Esquerra, Josep Lluís Carod Rovira. "Habrá	El País	Política
8913	líder	1	de Yábloko, han perdido sus escaños. Hasta el líder de esta última organización liberal, Grigori	El País	Política
8914	líder	1	el presidente de la Autoridad Palestina, de "líder corrupto que lleva a su pueblo hacia la	El País	Política
8915	líder	1	Antes de comparecer ante los militantes, el líder socialista estuvo en su despacho con numerosos	El País	Política
8916	líder	1	electoral y de los comicios que, según apuntó el líder democristiano, ha "ignorado" a Ignasi Guardans,	El País	Política
8917	líder	1	en el Parlamento vasco para ejercer de líder del primer partido de la oposición, Mayor no	El País	Política
8918	líder	1	y Margarita bajo el patronazgo de Romano Prodi, líder in pectore de la oposición, se proclamó	El País	Política
8919	líder	1	habitual pese a la grave enfermedad del líder, Umberto Bossi. Berlusconi hizo todo tipo de	El País	Política
8920	líder	1	transición a la democracia. El escepticismo del líder de Solidaridad parecía reflejar el sentimiento	El País	Política
8921	líder	1	es la baza que Aznar se reserva para atacar al líder del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, quien	El País	Política
8922	líder	1	del secretario general del PSOE. Tanto el líder del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, como	El País	Política
8923	líder	1	y ahora ellos lo rompen", explica Llamazares. El líder de IU cree que se ha verificado la peor	El País	Política

8924	líder	1	10 301 P Costa Rica estudia conceder el asilo al líder de la huelga de Venezuela AGENCIAS - Caracas EL	El País	Política
8925	líder	1	AGENCIAS - Caracas EL PAÍS - Internacional El líder sindical venezolano Carlos Ortega se encuentra	El País	Política
8926	líder	1	partido ha sabido reciclarse, y al designar como líder a esta jurista de 47 años, ha ganado muchos	El País	Política
8927	líder	1	partido'. ¡Hombre, si esa es la posición de un líder de la comisión ejecutiva federal, me parece que	El País	Política
8928	líder	1	informa Alberto Uriona. El próximo miércoles, el líder de IU volverá a preguntar sobre este asunto a	El País	Política
8929	líder	1	y PRC, que dará la presidencia de la comunidad al líder regionalista Miguel Ángel Revilla. Éste ya	El País	Política
8930	líder	1	problemas que tiene en su seno". Argumentó que el líder socialista, José Luis Rodríguez Zapatero, "ha	El País	Política
8931	líder	1	habían hablado previamente con Buzubaa y con el líder socialista marroquí, Abderramán Yussufi- y	El País	Política
8932	líder	1	quedado un maletín en Argentina y quería que el líder cubano le ayudara a buscarlo. La llamada duró	El País	Política
8933	líder	1	birmano dice que no tiene planes de liberar a la líder opositora AGENCIAS Phnom Penh EL PAÍS -	El País	Política
8934	líder	1	su Gobierno no tiene previsto liberar pronto a la líder opositora y premio Nobel de la Paz Aung San	El País	Política
8935	líder	1	con una jornada de control al Gobierno. El líder de la oposición, Mariano Rajoy, cambió la	El País	Política
8936	líder	1	Bucarest el poder a su sucesor, Traian Basescu, líder centrista que tendrá la misión de integrar	El País	Política
8937	líder	1	se aludió a la "España plural" que defiende el líder de los socialistas catalanes. Bono ya se había	El País	Política
8938	líder	1	sesión de control en el Parlament, en la que el líder de CiU, Artur Mas, pidió al presidente catalán	El País	Política
8939	líder	1	PILAR MARCOS - Madrid Mariano Rajoy, líder del PP, reprochó ayer al presidente del	El País	Política
8940	líder	1	que por las de Jacques Chirac, su supuesto líder histórico. "Miedos y fantasmas" "Hay una	El País	Política
8941	líder	1	que se esperan para la próxima primavera. El líder de la oposición conservadora, Michael Howard,	El País	Política
8942	líder	1	"miedicas". En un tono especialmente sentido, el líder de los socialistas vascos acusó al dirigente	El País	Política
8943	líder	1	reformas estatutarias y constitucionales". Fue el líder de la ilegalizada Batasuna, Arnaldo Otegi,	El País	Política
8944	líder	1	ser derrotado en las presidenciales, o incluso el líder de la ultraderecha Tudor, antiguo juglar en	El País	Política
8945	líder	1	que la falta de supervisión de Annan permitió al líder derrocado Sadam Husein amasar 21.300 millones	El País	Política
8946	líder	1	José Luis Rodríguez Zapatero, animó ayer al líder del PP, Mariano Rajoy, a "superar la política	El País	Política
8947	líder	1	que tomarse España en serio", llegó a decir el líder del PP. El escenario fue el Pleno del Congreso	El País	Política
8948	líder	1	los colores del PP la carrera electoral frente al líder socialista, José Luis Rodríguez Zapatero. En	El País	Política
8949	líder	1	de la oposición en el Bundestag, y parece ya la líder incontestada de un partido que renunció a	El País	Política
8950	líder	1	conflicto jurisdiccional, según explicó ayer el líder vasco de IU y consejero del Gobierno, Javier	El País	Política
8951	líder	1	cuanto puede, ayer mismo tras las elecciones. El líder verde tiene control y autoridad para	El País	Política
8952	líder	1	militante democristiano alemán es más hostil al líder del SPD hoy que a la socialdemocracia en	El País	Política
8953	líder	1	EN ALEMANIA Los liberales sacrifican a su líder antisemita tras su fracaso CIRO KRAUTHAUSEN -	El País	Política
8954	líder	1	fue porque no podía ponerse a polemizar con el líder de la oposición, Mariano Rajoy, en presencia	El País	Política
8955	líder	1	de su colega de EE UU, Charles Shapiro, al líder golpista, Pedro Carmona, el 13 de abril de 2002	El País	Política
8956	líder	1	EL PAÍS. Cuando Viturro y Shapiro visitaron al líder golpista, éste había dejado ya clara su	El País	Política
8957	líder	1	MARCOS - Madrid EL PAÍS - España Mariano Rajoy, líder del PP, pidió ayer al presidente del Gobierno,	El País	Política
8958	líder	1	espada de acero toledano (en la fotografía), el líder venezolano recorrió las calles de la capital	El País	Política

8959	líder	1	relación con Caracas de "intensa y positiva" El líder caribeño regresará a España al acabar su gira	El País	Política
8960	líder	1	intervención fue la locuacidad incontenible del líder venezolano. Chávez había propuesto hacer un	El País	Política
8961	líder	1	aunque declinó por "modestia" convertirse en líder ideológico. Añadió el líder venezolano que la	El País	Política
8962	líder	1	convertirse en líder ideológico. Añadió el líder venezolano que la Internacional Demócrata	El País	Política
8963	líder	1	empresarial que presidía Pedro Carmona, el líder del golpe de Estado fallido de 2002, hoy	El País	Política
8964	líder	1	10 301 P España El "rasgo atávico" del líder caribeño P. E. - Madrid EL PAÍS - España El	El País	Política
8965	líder	1	políticas que suscitan las maneras populistas del líder caribeño. Chávez negó que hubiera dado plantón.	El País	Política
8966	líder	1	tiende a considerarse que la impuntualidad del líder venezolano no es una muestra de desinterés o	El País	Política
8967	líder	1	Ibarra con Carod Rovira consistió en que el líder de ERC defendió sistemáticamente el "diálogo"	El País	Política
8968	líder	1	los ricos, ricos. Así, rechazó la reclamación del líder de ERC de que se publiquen las balanzas	El País	Política
8969	líder	1	Oeste, pero también del Este, para apoyar a su líder, protestar por el fraude electoral, expresar	El País	Política
8970	líder	1	las decisiones difíciles", indicó Marco Follini, líder de los democristianos. El ministro de Economía,	El País	Política
8971	líder	1	que, por razones obvias, se abrevió en GAD. El líder de La Margarita, el centrista Francesco Rutelli	El País	Política
8972	líder	1	grupo (conservadores, con 286 escaños). Hasta el líder de Los Verdes, el francés Daniel Cohn-Bendit,	El País	Política
8973	líder	1	por Chávez, han despertado la indignación del líder del PP, Mariano Rajoy, quien ha pedido su	El País	Política
8974	líder	1	entrada en el Palacio de la Moncloa como díscolo líder de la oposición tras un viaje no autorizado a	El País	Política
8975	líder	1	"Su respuesta es poco aceptable", dijo el líder los socialistas, Martin Schultz, cada vez más	El País	Política
8976	líder	1	"Debe usted respetar las instituciones", clamó el líder de los Verdes, Daniel Cohn-Bendit, quien añadió	El País	Política
8977	líder	1	Berlusconi, "un serio toque de atención". El líder de los democristianos en la coalición	El País	Política
8978	líder	1	del presidente del Partido Laborista y máximo líder de la oposición, Simón Peres, quien pidió	El País	Política
8979	líder	1	tiempos que corren, y cuando la presencia del líder iraní ha sido precedida de una polémica sobre	El País	Política
8980	líder	1	de las casas y de desmontar la acusación del líder del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero,	El País	Política
8981	líder	1	socialistas se llegó al 80% del total". El líder socialista describió un panorama de confusión	El País	Política
8982	líder	1	Hernando asegura que ambos, junto 'con su líder', José Luis Rodríguez Zapatero, 'que es el que	El País	Política
8983	líder	1	presidente defiende que él da 'trigo' mientras el líder del PSOE sólo 'predica' P. M. / A. D. - Madrid	El País	Política
8984	líder	1	su estrategia política -'dar trigo'- de la del líder socialista, José Luis Rodríguez Zapatero, quien	El País	Política
8985	líder	1	a los agricultores en nuestro país', le espetó el líder de la oposición antes de recordarle que 'los	El País	Política
8986	líder	1	que sus subordinados, las diferencias con el líder espiritual del país, Alí Jamenei, además de	El País	Política
8987	líder	1	el estallido de la Intifada. Como síntesis, el líder laborista acabó pidiendo a los diputados el	El País	Política
8988	líder	1	10 301 P La izquierda israelí elegirá un nuevo líder en noviembre F. S. - Jerusalén Las bases	El País	Política
8989	líder	1	Bill y Hillary Clinton, Al Gore, Tom Daschle (líder del Senado), Ted Kennedy, Jesse Jackson, la	El País	Política
8990	líder	1	y políticos de la capital, entre ellos el ex líder de la Asamblea Legislativa local, René Bejarano	El País	Protección civil
8991	líder	1	2002 10 312 P Dinamarca detiene a un líder checheno acusado por Moscú de terrorismo	El País	Protección civil

8992	líder	1	rusos que antes proponían conversaciones con el líder rebelde, le reprochan ahora haber permanecido	El País	Protección civil
8993	líder	1	una colaboración extraña: la del Dalai Lama, el líder religioso y político tibetano en el exilio,	El País	Psiquiatría
8994	líder	1	antigua Ciudad Sadam de Bagdad a Yasín Al Saidi, líder religioso chií de la mezquita de Al Rajmán.	El País	Religión
8995	líder	1	Sudáfrica; pero podría ser el Ayatolá Jamenei, líder espiritual de Irán, quien responde a las dudas.	El País	Religión
8996	líder	1	línea del liderazgo político y se presenta como líder religioso". En sus editoriales, la página	El País	Religión
8997	líder	1	regularizaciones, cuando el señor Rajoy [actual líder del PP] estaba en el Gobierno".	El País	Seguridad Social
8998	líder	1	y el alcalde, Alberto Ruiz-Gallardón. Y su líder, Mariano Rajoy. También muchos simpatizantes,	El País	Testimonios varios
8999	líder	1	y el estilismo, me encuentro con el llorado ex líder hasta en la ensalada. Teniendo la Semana Santa	El País	Testimonios varios
9000	líder	1	contrario de lo que hizo en su largo periodo como líder conservadora. Parafraseando a San Francisco de	El País	Testimonios varios
9001	líder	1	los neocons, escogieron a George W. Bush como su líder (buscando analogías simplistas con la	El País	Testimonios varios
9002	líder	1	focas y que lleva el nombre de Nelson Mandela -líder indiscutible de la lucha contra el apartheid,	El País	Turismo
9003	líder	1	nacional de los Demócratas de Centro, es ahora el líder que más se esfuerza porque la Constitución	El País	Unión Europea
9004	líder	1	que no se justifica más', comentó el líder francés en referencia al sagrado cheque	El País	Unión Europea
9005	líder	1	Straw. Fue el primer ministro británico el único líder europeo malhumorado tras la fructífera cumbre	El País	Unión Europea
9006	líder	1	parte en el pasado. La razón: ordenados por su líder, el famoso Bill (David Carradine), sus antiguos	El Periódico	Cine y video
9007	líder	1	por el grupo Volkswagen. El consorcio alemán es líder indiscutible del mercado chino, hasta el punto	El Periódico	Industrias diversas
9008	líder	1	anda cargado de nuevas ideas. Dave Holland, líder de un célebre quinteto, y Brian Blade, dedicado	El Periódico	Música
9009	líder	1	Future 2 future, su último disco como líder (sin contar el que firmó con Roy Hargrove y	El Periódico	Música
9010	líder	1	Simoni (Saeco) mantiene la maglia rosa de líder de la clasificación. Por su parte, David Cañada	El Periódico de Aragón	Deportes
9011	líder	1	de un expresidente de España -aseguró el líder socialista-, contará con el apoyo del Gobierno	El Periódico de Aragón	Política
9012	líder	1	que los separa. Visiblemente satisfecho, el líder italiano dijo apreciar "mucho" la decisión de	El Periódico de Aragón	Política

9013	líder	1	CALDERA Lorenzo Ramos es desde el pasado martes líder nacional de UPA tras la marcha de Fernando	El Periódico Extremadura	Empleo, trabajo
9014	líder	1	en varias obras del AVE - La Junta acusa al líder del PP de "mentir" a los ciudadanos extremeños	El Periódico Extremadura	Ingenierías
9015	líder	1	Madrid - Badajoz. Sin embargo, la Junta acusó al líder del PP de "engañar" a los ciudadanos extremeños	El Periódico Extremadura	Ingenierías
9016	líder	1	policiales antes que el propio Gobierno. El líder popular garantizó la "disponibilidad de todos	El Periódico Extremadura	Política
9017	líder	1	ministro británico Tony Blair a preguntas del líder liberal Charles Kennedy en la Cámara de los	El Periódico Extremadura	Política
9018	líder	1	que no acaban de empezar". Por su parte, el líder del PP en Almendralejo, Francisco Javier	El Periódico Extremadura	Política
9019	líder	1	mucho cuidado al hablar de Joan Laporta o el líder de ERC, Carod-Rovira. En la televisión pública	El Periódico Mediterráneo	Actualidad
9020	líder	1	un sabor agridulce. El conjunto rojiblanco está líder a la conclusión de la primera vuelta en el	El Periódico Mediterráneo	Deportes
9021	líder	1	autopistas de Bagdad para apoyar las demandas del líder espiritual de la comunidad shií, el gran	El Periódico Mediterráneo	Política
9022	líder	1	a ser un partido nacional", y replicó a su líder, José Luis Rodríguez Zapatero, que carece de	El Periódico Mediterráneo	Política
9023	líder	1	el final del tiempo de los "grandes errores" El líder del PSOE aprovechó ayer su comparecencia de	El Periódico Mediterráneo	Política
9024	líder	1	gasto", en palabras de Sebastián. El empeño del líder del PSOE y de su equipo económico por	El Periódico Mediterráneo	Política
9025	líder	1	progresivamente. Y el mandato explícito del líder de los socialistas para mejorar la calidad de	El Periódico Mediterráneo	Política
9026	líder	1	2004 10 301 P Nacional Críticas al líder socialista por su anuncio de gobierno LUIS DíEZ	El Periódico Mediterráneo	Política
9027	líder	1	ayer en reclamar a Josu Jon Imaz, el nuevo líder del PNV, que prescinda del plan Ibarretxe para	El Periódico Mediterráneo	Política
9028	líder	1	que hasta el 31 no renueva sus componentes. El líder del PSE, Patxi López, dijo compartir las	El Periódico Mediterráneo	Política
9029	líder	1	de la estadounidense Universal Electronics, líder mundial de tecnología infrarroja para mandos	Estrella Digital	Ciencias y Tecnología

9030	líder	1	de hoy con la fortaleza que le da su condición de líder de la Liga y consciente de que quedará un	Estrella Digital	Deportes
9031	líder	1	Robbie McEwen, del equipo Loot-Domo, es el primer líder de la sexta edición del Tour Down Under	Estrella Digital	Deportes
9032	líder	1	lista más votada Mariano Rajoy también emplazó al líder socialista José Luis Rodríguez Zapatero a	Estrella Digital	Política
9033	líder	1	"privilegiadas". Así se lo transmitió el líder libio a la ministra de Asuntos Exteriores	Estrella Digital	Política
9034	líder	1	nipón Estrella Digital / Agencias Tokio EL líder del partido Demócrata (PDJ) y principal de la	Estrella Digital	Política
9035	líder	1	de Bush contra el régimen de Sadam Husein. El líder del mayor partido de la oposición nipona	Estrella Digital	Política
9036	líder	1	manifestarían para celebrar el fallecimiento del líder y evitar un éxodo marítimo desde Cuba a Florida	Estrella Digital	Política
9037	líder	1	en "no tener que cumplir esta condición". El líder socialista aseguró que es "una decisión pensada	Estrella Digital	Política
9038	líder	1	la inversión en I+D y reducir los impuestos. El líder socialista recordó que ya se negó a aceptar	Estrella Digital	Política
9039	líder	1	las plusvalías de menor cuantía", según el líder del PSOE. El Impuesto sobre el Patrimonio	Estrella Digital	Política
9040	líder	1	Eladio Torres, rechazó ayer las críticas del líder nacionalista del BNG, Xosé Manuel Beiras,	Faro de Vigo	Actualidad
9041	líder	1	visita realizada ayer a la planta que la empresa líder en este sector, Genentech España, posee en	Faro de Vigo	Ciencias y Tecnología
9042	líder	1	presenciar la evolución de una compañía líder y pionera de la industria de la biotecnología,	Faro de Vigo	Ciencias y Tecnología
9043	líder	1	(Suzuki), cuadragésimo sexto. En coches el primer líder es el gerundense Josep Maria Serviá, del equipo	Faro de Vigo	Deportes
9044	líder	1	confirman su fracaso y brilla el Celta B, un líder indiscutible.	Faro de Vigo	Deportes
9045	líder	1	a ser una fuerza imparable bajo los aros y el líder indiscutible de los Lakers, que aportó 34	Faro de Vigo	Deportes
9046	líder	1	derrotado en la cuarta jornada por el nuevo líder de la competición, el Ademar de León. Desde	Faro de Vigo	Deportes
9047	líder	1	parte de la base de Camacho con Raúl como líder y nuevo capitán. "Los resultados han sido	Faro de Vigo	Deportes
9048	líder	1	su primer triunfo profesional y Serrano sigue líder EFE. Marcos Serrano descorcha la botella de	Faro de Vigo	Deportes
9049	líder	1	aunque no consiguió su objetivo de vestirse de líder, ya que los componentes del conjunto ONCE	Faro de Vigo	Deportes
9050	líder	1	entrenaba con su club, el Deportivo Cali, líder de la Liga, según informaron fuentes médicas.	Faro de Vigo	Deportes
9051	líder	1	Santo" y con un punto menos que éstos. El líder del grupo es el "Mr. Corn-Grefusa", con cuatro	Faro de Vigo	Deportes
9052	líder	1	protestado la jugada. Tampoco en la cancha del líder, Ademar, tuvo el Pilotes suerte con los	Faro de Vigo	Deportes



9053	líder	1	y el segundo del mundo, además de ser la empresa líder en la Península Ibérica de generación de	Faro de Vigo	Economía y Hacienda
9054	líder	1	la constitución del Consello Regulador. La actual líder del sector tiene a su favor el haber	Faro de Vigo	Economía y Hacienda
9055	líder	1	Arafat, dispuesto a entrevistarse con Clinton El líder palestino, Yaser Arafat, está dispuesto a	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
9056	líder	1	la única base para las negociaciones", afirmó el líder palestino a su regreso de El Cairo. Arafat	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
9057	líder	1	tampoco acepta por tener numerosas reservas. El líder palestino agregó que está en contacto	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
9058	líder	1	que desconoce cuál será la decisión que tome el líder palestino, Yaser Arafat, respecto al proceso	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
9059	líder	1	entrevista entre el presidente de Colombia y el líder guerrillero de las FARC EFE - Colombia Ricardo	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
9060	líder	1	encabezará el primer ministro electo de Israel y líder del partido de derechas Likud, Ariel Sharon,	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
9061	líder	1	se entrevistará con el diputado Eli Yishai, líder del partido ultrarreligioso sefardí Shas, que	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
9062	líder	1	indicó su portavoz, Raanan Gissin. El nuevo líder del Partido Laborista, Amrán Mitzna, evocó ayer	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
9063	líder	1	por enrolarse en otros buques. Como ejemplo, este líder sindical recordó el caso de los familiares de	Faro de Vigo	Empleo, trabajo
9064	líder	1	comentarios que hizo el domingo en A Coruña el líder del PSOE.	Faro de Vigo	Justicia, legislación
9065	líder	1	la "Iglesia de la Cienciología" sin comparecer su líder EFE - Madrid El juicio de 16 personas	Faro de Vigo	Justicia, legislación

9066	líder	1	de la cúpula de los GRAPO, entre ellos su líder histórico, Manuel Pérez Martínez, alias	Faro de Vigo	Justicia, legislación
9067	líder	1	Javier Abreu, en sus estudios Fusión, junto al líder de los Lombardi, Ramón Cancela. Contrariamente	Faro de Vigo	Música
9068	líder	1	fila de la respuesta a la sociedad", subrayó el líder socialista, quien explicó que el documento	Faro de Vigo	Política
9069	líder	1	sistema cerrado, como una doctrina", precisó el líder del PSOE, quien recordó que la izquierda "se	Faro de Vigo	Política
9070	líder	1	llevaba aparejadas sus propias inquisiciones". El líder socialista opinó que "nadie tiene los planes	Faro de Vigo	Política
9071	líder	1	conclusiones del Consejo Europeo de Estocolmo, el líder del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, reclamó	Faro de Vigo	Política
9072	líder	1	una comida que se prolongó durante dos horas. El líder del PNV explicó que la reunión fue cordial ya	Faro de Vigo	Política
9073	líder	1	sondeos le sitúan 20 puntos por debajo del líder del Likud, Ariel Sharon, que supera el 50 por	Faro de Vigo	Política
9074	líder	1	la primera etapa de su carrera militar, el líder de la derecha israelí, conocido por su línea	Faro de Vigo	Política
9075	líder	1	responsable de lo que suceda", afirmó Vargas. El líder indígena dio cuenta además de varias decenas	Faro de Vigo	Política
9076	líder	1	en las negociaciones de Camp David, y que el líder de la ANP, Yaser Arafat, las rechazó por la	Faro de Vigo	Política
9077	líder	1	y Al-Fatah, vinculados a Arafat. Raphael acusó al líder palestino de haber aprobado la liberación de	Faro de Vigo	Política
9078	líder	1	casi unánimes de la prensa internacional. El líder conservador se ha comprometido a solucionar	Faro de Vigo	Política
9079	líder	1	del programa electoral. NACHO MOJÓN - Santiago El líder del PSdeG-PSOE, Emilio Pérez Touriño, advirtió	Faro de Vigo	Política
9080	líder	1	el 21 de octubre. El pasado miércoles, el líder del BNG, Xosé Manuel Beiras, emplazó a Touriño	Faro de Vigo	Política
9081	líder	1	programa electoral. NACHO MOJÓN - Santiago El líder del PSdeG-PSOE, Emilio Pérez Touriño, aprovechó	Faro de Vigo	Política
9082	líder	1	los acuerdos necesarios". No obstante, el líder socialista se empeña en no mostrar todas sus	Faro de Vigo	Política
9083	líder	1	nos quieren ver otra política y otro talante". El líder del PSOE ha enviado también un mensaje de	Faro de Vigo	Política
9084	líder	1	en esta zona, "es patrimonio de la humanidad". El líder nacionalista no quiso entrar en polémicas y	Faro de Vigo	Política
9085	líder	1	el secretario general del PSOE se afianza como líder de su partido. Habría que recordar a los dos	Faro de Vigo	Política
9086	líder	1	que Xosé Manuel Beiras "sale reforzado" como líder del Bloque y como candidato a la Xunta tras	Faro de Vigo	Política
9087	líder	1	de las declaraciones de este fin de semana del líder del Bloque, Xosé Manuel Beiras, en las que	Faro de Vigo	Política
9088	líder	1	opción política", argumentó. Para ello, el líder de los socialistas gallegos apeló al esfuerzo	Faro de Vigo	Política
9089	líder	1	respondió a una pregunta formulada por el líder socialista, quien le pidió que explicara las	Faro de Vigo	Política
9090	líder	1	y, por lo tanto, "merece ser estudiada". El líder socialista convino en que hay cambios con el	Faro de Vigo	Política
9091	líder	1	el PP ante la falta de un candidato que oponer al líder socialista, José Luis Rodríguez Zapatero.	Faro de Vigo	Política
9092	líder	1	litoral. Después de visitar Muxía y Camariñas, el líder de los socialistas lamentó que una vez más se	Faro de Vigo	Política
9093	líder	1	la deriva a modo de regadera hasta hundirse". El líder de los socialistas aprovechó su viaje a Galicia	Faro de Vigo	Política
9094	líder	1	cree que Fraga "abandonó" su responsabilidad El líder de los socialistas gallegos, Emilio Pérez	Faro de Vigo	Política
9095	líder	1	por la Xunta por día de inactividad. Para el líder de los socialistas gallegos, los ciudadanos	Faro de Vigo	Política
9096	líder	1	Una vez que se haya controlado la crisis, el líder de los socialistas apostó por impulsar desde	Faro de Vigo	Política
9097	líder	1	ideas claras sobre lo que hay que hacer", dijo el líder socialista.	Faro de Vigo	Política
9098	líder	1	María Aznar quien debe pasar el examen, sino el líder de la oposición, guste o no guste al secretario	Faro de Vigo	Política
9099	líder	1	demostrar a la vieja guardia socialista que es un líder de peso, que tiene ideas y que sabe defenderlas	Faro de Vigo	Política

9100	líder	1	dirección socialista. NACHO MOJÓN - Santiago El líder del PSdeG-PSOE, Emilio Pérez Touriño, acusó	Faro de Vigo	Política
9101	líder	1	de un ciudadano más. Menos gracia hicieron al líder del Bloque, Xosé Manuel Beiras, quien el sábado	Faro de Vigo	Política
9102	líder	1	cierta querencia retrospectiva por parte de algún líder. El "Cara al Sol" ya se nos olvidó hace años",	Faro de Vigo	Política
9103	líder	1	Sol" ya se nos olvidó hace años", le contestó el líder socialista. Respeto a la autonomía del PSOE	Faro de Vigo	Política
9104	líder	1	subterráneo en la plaza de España. Así, el líder de los socialistas gallegos dijo no entender	Faro de Vigo	Política
9105	líder	1	financiación para construir un "parking". El líder de los socialistas denunció una operación para	Faro de Vigo	Política
9106	líder	1	en 2004 e incluirá, junto a la foto de su líder, el verbo "gobernar". El acto de proclamación	Faro de Vigo	Política
9107	líder	1	electoral. El ex presidente Felipe González y el líder socialista, que cerrará el acto, serán las dos	Faro de Vigo	Política
9108	líder	1	Aznar critica la "política espectáculo" del líder socialista Aznar, dijo ayer en Bruselas, en	Faro de Vigo	Política
9109	líder	1	pensar que acabara de otra manera". Para el líder del PSOE, la ruptura de las negociaciones con	Faro de Vigo	Política
9110	líder	1	mencionó en su comparecencia pública, al lado del líder del Bloque, Xosé Manuel Beiras, que durante	Faro de Vigo	Política
9111	líder	1	será encarcelado en la misma prisión que el líder de Sendero Luminoso EFE - Lima El ex asesor	Faro de Vigo	Protección civil
9112	líder	1	donde cumple cadena perpetua Abimael Guzmán, líder de la banda terrorista Sendero Luminoso,	Faro de Vigo	Protección civil
9113	líder	1	necesito ponerme a pensar qué haré. - Usted es un líder en su familia, estos años han debido ser	Faro de Vigo	Testimonios varios
9114	líder	1	lleva una serie de años". Sin embargo, el líder local del Partido Popular aseguró que en dicho	Faro de Vigo	Urbanismo
9115	líder	1	la zona y los insuficientes estudios previos. El líder del PSOE vigués, Carlos Príncipe, explicó que	Faro de Vigo	Urbanismo
9116	líder	1	2004 Heras derrumba a Valverde en la Covatilla El líder del Liberty da un golpe de efecto en su tierra	Heraldo de Soria	Deportes
9117	líder	1	el domingo en Madrid en la pugna por el jersey de líder, que tiñó aún más de oro un Heras calculador	Heraldo de Soria	Deportes
9118	líder	1	matinal que ahora mismo mantienen Inés Ballester, líder de audiencia al frente de "Por la mañana";	Heraldo de Soria	Medios de comunicación
9119	líder	1	hizo el anuncio en respuesta a una pregunta del líder del PP, Mariano Rajoy, sobre los criterios	Heraldo de Soria	Política
9120	líder	1	Europeos. Por su parte, Zapatero preguntó al líder de la oposición si no se sonroja al hablar de	Heraldo de Soria	Política
9121	líder	1	y la del pueblo español con Estados Unidos. El líder socialista hizo repaso de los atentados	Heraldo de Soria	Política
9122	líder	1	Los socialistas aplaudieron las palabras de su líder, que interpretaron como un "compromiso por la	Heraldo de Soria	Política

9123	líder	1	y Valera de Abajo. Cada merindad tenía un líder, que recibía el título de castellano, y era	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
9124	líder	1	sus aspiraciones al título. Para recibir al líder, el Valencia recupera a Cañizares y	Ideal	Deportes
9125	líder	1	de que el Fujiyama; también entonces Carlos es el líder, Mr. Onomatopeya, expeliendo por la boca sonido	La Luna del siglo XXI	Música
9126	líder	1	a una comedia protagonizada por Doris Day. Su líder, Joe Pernice, fue también precursor de la	La Luna del siglo XXI	Música
9127	líder	1	entorno tarambana. Eso llevó a Brian Wilson, el líder indiscutible de los Beach Boys, a la locura.	La Luna del siglo XXI	Música
9128	líder	1	respiraciones que a veces molestan". Pau Donés, líder de Jarabe de Palo (que en las próximas semanas	La Luna del siglo XXI	Música
9129	líder	1	políticas más sensatas, Paul Weller, ex líder de The Jam, publicó el pasado septiembre una	La Luna del siglo XXI	Música
9130	líder	1	tinerfeño Dailos Díaz, que a buen seguro será su líder. Haciendo un poco de memoria nos encontramos	La Opinión de Tenerife	Deportes
9131	líder	1	con meta en el Loro Parque Arriba, Toni Zamora, líder del Gran Premio Cabildo. Abajo, los corredores	La Opinión de Tenerife	Deportes
9132	líder	1	agosto con salida y meta en La Guancha. Zamora, líder ACAN El ciclista Antonio Zamora, del equipo	La Opinión de Tenerife	Deportes
9133	líder	1	máster, la reservada para los veteranos, el líder continúa siendo José Ramón Hernández, del	La Opinión de Tenerife	Deportes
9134	líder	1	meritorio quinto puesto, con 135 puntos, a 21 del líder, el inglés Andrew Talbot. También tuvieron una	La Opinión de Tenerife	Deportes
9135	líder	1	Zapatero por sus puestos o "colmaos", el líder del PSOE no se deja. "El recibimiento iba a ser	La Razón	Actualidad
9136	líder	1	evidencias, sin embargo, que sugieren que el líder nazi asistió a dos pases privados. Reinhard	La Razón	Cine y video
9137	líder	1	consolidación de la compañía de telefonía móvil "líder" en Brasil y la mayor empresa del sector en	La Razón	Comercio
9138	líder	1	el campeón de la Liga de su país. Es el actual líder en Austria con 20 puntos en 8 partidos y,	La Razón	Deportes
9139	líder	1	8 puntos en cuatro partidos, y a dos puntos del líder de la Premier League, el Tottenham. Siguiendo	La Razón	Deportes
9140	líder	1	arranca hoy la segunda fase del Mundial como líder del Grupo E con dos victorias. Turquía, Puerto	La Razón	Deportes
9141	líder	1	porcentajes, rebotes, tapones, asistencias... El líder del grupo ha justificado el cargo.	La Razón	Deportes
9142	líder	1	Nadie ayuda, rebotea y defiende como él. El líder en la sombra del seleccionador, Garbajosa, ha	La Razón	Deportes
9143	líder	1	no es la misma que en el Abdi Ipecki. El líder de los teñidos 'todos salvo Kutluay llevaron	La Razón	Deportes

9144	líder	1	y con seis golpes de desventaja respecto al líder y vigente campeón, el local Ernie Els, con lo	La Razón	Deportes
9145	líder	1	Abierto de Asia le convierten en el provisional líder de la Orden de Mérito Europeo, es decir, en el	La Razón	Deportes
9146	líder	1	10 505 P El Milán derrota al Chievo y hace líder al Inter de Cúper J. M. M. - Madrid. El Inter	La Razón	Deportes
9147	líder	1	El Inter de Milán de Héctor Cúper es el nuevo líder de la Liga italiana después de su triunfo sobre	La Razón	Deportes
9148	líder	1	entonces sólo la Real Sociedad se doblgó al líder. La mala racha del Dépor fuera del casa, que	La Razón	Deportes
9149	líder	1	único equipo capacitado para jugar la Liga del líder José Manuel Martín - Madrid. El Xerez de	La Razón	Deportes
9150	líder	1	estrellas y con mucho trabajo, el Alavés es el líder de Primera una temporada después de haber	La Razón	Deportes
9151	líder	1	El Alavés, por segunda vez en su historia, es líder en la Liga española: por encima del Madrid,	La Razón	Deportes
9152	líder	1	Marroquí - Sevilla. El Betis tenía un sueño, ser líder, lo que hubiera logrado si superaba al Tenerife	La Razón	Deportes
9153	líder	1	Ahora el Valencia, muy distanciado del líder, lo tiene casi perdido, y el Inter muy lejano,	La Razón	Deportes
9154	líder	1	primera victoria de la temporada y el jersey de líder al imponerse en un apretado esprint a Igor	La Razón	Deportes
9155	líder	1	al País Vasco, de la que pasa a ser el nuevo líder. Vicioso, segundo en la primera etapa y también	La Razón	Deportes
9156	líder	1	4 horas, un minuto y 26 segundos, y pasa a ser el líder, seguido de Astarloa y Valverde, en la general.	La Razón	Deportes
9157	líder	1	pues al final Mayo perdía la camiseta de líder. Tirones y más tirones en la parte final que	La Razón	Deportes
9158	líder	1	se marchó con los tres puntos y se mantiene líder de la Liga. Resumiendo: "Se logró un resultado	La Razón	Deportes
9159	líder	1	ni se enteró José Aguado -Madrid.- El Madrid más líder, el Athletic más contento y el Dépor más abajo.	La Razón	Deportes
9160	líder	1	su trayectoria; y el Madrid terminó más líder y satisfecho: vuela con el viento a favor,	La Razón	Deportes
9161	líder	1	planes, no era "previsible" que el Madrid fuera líder tan pronto, sobre todo después del comienzo	La Razón	Deportes
9162	líder	1	el centro del campo, pero ahora no y sólo es el líder del grupo. El equipo sabe que no está en buenas	La Razón	Deportes
9163	líder	1	de la sexta jornada, en la que el otrora co-líder Roma no pasó del empate ante el Brescia. La	La Razón	Deportes
9164	líder	1	Madrid. El Inter de Milán vuelve a ser el líder del Scudetto después de su victoria en San	La Razón	Deportes
9165	líder	1	sumar los tres puntos y aguantar el tirón del líder. Los de Irureta, junto con el Alavés, fueron	La Razón	Deportes
9166	líder	1	así su racha de malos resultados y se acercan al líder Jorge se tira al suelo para intentar robarle	La Razón	Deportes
9167	líder	1	el lunes por parte del ejercito israelí del líder de la organización palestina Hamas, Ahmed Yasin	La Razón	Deportes
9168	líder	1	a rueda, el equipo diseñado por Florentino es líder jugando a la pata coja. Ha ganado la etapa	La Razón	Deportes
9169	líder	1	el de Jesús Caldera. A. G. Ayora - Madrid. El líder socialista y próximo presidente del Gobierno,	La Razón	Economía y Hacienda
9170	líder	1	mataron en un tiroteo al hijo de Yasin Saadi, líder del Yihad Islámico en Jenín, informaron fuentes	La Razón	Ejército, ciencia militar
9171	líder	1	que todavía permanece bajo control del supremo líder talibán, el Mulá Omar, que desde el principio	La Razón	Ejército, ciencia militar

9172	líder	1	aplantar a los terroristas árabes. Yaser Arafat, líder de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), está	La Razón	Ejército, ciencia militar
9173	líder	1	Unidos, la Unión Europea y la ONU han exigido al líder de los palestinos que detenga a los autores de	La Razón	Ejército, ciencia militar
9174	líder	1	Koffi Annan; y la Unión Europea han exigido al líder de la ANP que abandone cualquier ambigüedad y	La Razón	Ejército, ciencia militar
9175	líder	1	miembro del movimiento Al Fatah, dirigido por el líder palestino Yaser Arafat, también fue abatido	La Razón	Ejército, ciencia militar
9176	líder	1	al norte de Kandahar para estrechar el cerco al líder del régimen talibán, el mulá Omar. La maniobra	La Razón	Ejército, ciencia militar
9177	líder	1	de escape que pudieran ser utilizadas por el líder talibán, el mulá Mohamed Omar, y por los	La Razón	Ejército, ciencia militar
9178	líder	1	avanzada prosigue con el objeto de atrapar al líder talibán, el mulá Mohamed Omar. El propio	La Razón	Ejército, ciencia militar
9179	líder	1	fuentes afganas señalaron, sin embargo, que el líder de Al Qaida podría haber huido en los últimos	La Razón	Ejército, ciencia militar
9180	líder	1	todavía hay que acabar con Osama Ben Laden, líder de Al Qaida y presunto instigador de las	La Razón	Ejército, ciencia militar
9181	líder	1	sombra al servicio de la coca y la extorsión El líder de las FARC, Manuel Marulanda "Tirofijo",	La Razón	Ejército, ciencia militar
9182	líder	1	contra Israel a pesar del llamamiento que el líder de la Autoridad Palestina, hizo el domingo	La Razón	Ejército, ciencia militar

9183	líder	1	Queta, Pakistán, Ahmed Karzai, hermano menor del líder anti-talibán Hamid Karzai, informó de que	La Razón	Ejército, ciencia militar
9184	líder	1	Jerusalén, el sentir de los hebreos sobre el aún líder de la Autoridad Nacional Palestina, Yaser	La Razón	Ejército, ciencia militar
9185	líder	1	Por lo que se refiere al carácter del todavía líder de la Autoridad Nacional Palestina (ANP),	La Razón	Ejército, ciencia militar
9186	líder	1	la paz con los palestinos cuando elijan otro líder". Pero, ¿puede Arafat cumplir las exigencias	La Razón	Ejército, ciencia militar
9187	líder	1	AMANTE La memoria guarda a Seineldín, quien fuera líder del movimiento militar de los "carapintadas"	La Razón	Ejército, ciencia militar
9188	líder	1	Según el último comunicado emitido del líder de la guerrilla, "Tirofijo", las FARC no	La Razón	Ejército, ciencia militar
9189	líder	1	que el presidente palestino, Yaser Arafat, y el líder de Hizbulá, Hasan Nasrallah, "han entendido que	La Razón	Ejército, ciencia militar
9190	líder	1	Abdel Aziz Rantisi. Arafat, junto al jeque Yasín, líder espiritual de Hamas, durante una cena en la	La Razón	Ejército, ciencia militar
9191	líder	1	"probable" que, a largo plazo, el asesinato del líder espiritual de Hamas "ayude a calmar la	La Razón	Ejército, ciencia militar
9192	líder	1	Zeevi destacó también que "Yasín no fue un líder político ni religioso, sino un jefe terrorista"	La Razón	Ejército, ciencia militar
9193	líder	1	Israel, Tzaji Hanegbi, afirmó ayer que ningún líder palestino es inmune a sufrir un ataque israelí.	La Razón	Ejército, ciencia militar

9194	líder	1	dirigentes y portavoces de Hamas, como el nuevo líder de la organización, Abdel Aziz Rantisi, o su	La Razón	Ejército, ciencia militar
9195	líder	1	cabo atentados en venganza por el asesinato de su líder, sino que intensificarán sus ataques para	La Razón	Ejército, ciencia militar
9196	líder	1	Omar, "juntos en Kandahar" Ep/Afp - Kabul El líder supremo de los talibán, el mulá Mohamad Omar,	La Razón	Ejército, ciencia militar
9197	líder	1	tenido una gran repercusión en Líbano, donde el líder local del movimiento Al Fatá, el sultán Abul	La Razón	Ejército, ciencia militar
9198	líder	1	en blanco y negro supuestamente firmados por el líder talibán y quinientos clérigos islámicos, en	La Razón	Ejército, ciencia militar
9199	líder	1	del exterior para lo demás y la belicosidad de su líder ha sido utilizada por los poderes occidentales,	La Razón	Ejército, ciencia militar
9200	líder	1	en lugar de "echar balones fuera". A juicio del líder sindical, el Gobierno "va a tener una segunda	La Razón	Empleo, trabajo
9201	líder	1	de edificios, donde Schlumberger siempre ha sido líder mundial del sector. - Pero las expectativas	La Razón	Empresa
9202	líder	1	o que Terra adquiriera el portal Decompras.com, líder en un país con 4 millones de internautas; o	La Razón	Empresa
9203	líder	1	audiencia abucheó y silbó cuanto pudo al líder afgano comunista que aparece bebiendo vodka	La Razón	Espectáculos diversos
9204	líder	1	presentar a Cristo tal cual es, no como un líder social, político o revolucionario sin más."	La Razón	Iglesia
9205	líder	1	del 11-M estaban en Francia o Marruecos El líder de Izquierda Unida, Gaspar Llamazares, cometió	La Razón	Justicia, legislación
9206	líder	1	"antidemocrático" del Gobierno de Zapatero, el líder popular instó a los suyos a esforzarse en	La Razón	Justicia, legislación
9207	líder	1	informa Ep. Mientras el PSOE criticó que el ex líder popular no asumiera ninguna responsabilidad	La Razón	Justicia, legislación
9208	líder	1	un dispositivo para atraparlo después, pero el líder de Gestoras huyó El Gobierno francés no quiso	La Razón	Justicia, legislación
9209	líder	1	que hace Olano cada cierto tiempo", comentó el líder socialista en la rueda de prensa posterior a	La Razón	Justicia, legislación



9210	líder	1	que la Policía gala no haya arrestado aún al líder de Gestoras pro Amnistía. "Nos indigna y nos	La Razón	Justicia, legislación
9211	líder	1	de las acusaciones que puede afrontar el ex líder iraquí. Horas antes, el primer ministro	La Razón	Justicia, legislación
9212	líder	1	británico, Tony Blair, también insistió en que el líder iraquí depuesto debe ser juzgado "por el pueblo	La Razón	Justicia, legislación
9213	líder	1	2003 2003 10 311 P El último líder de la RDA sale de la cárcel tras cumplir cuatro	La Razón	Justicia, legislación
9214	líder	1	reunido el pasado miércoles con Luois Farrakhan, líder del movimiento negro musulmán "Nación del Islam	La Razón	Justicia, legislación
9215	líder	1	de su identidad. Tal vez de pronto aparezca un líder que haga sus proclamas en el Congreso como el	La Razón	Justicia, legislación
9216	líder	1	no penalties), derbi (con i latina) además de líder, liderato, gol, goleador, futbolero y	La Razón	Lingüística y lenguaje
9217	líder	1	presenta una visión alternativa de la vida del líder musulmán de la Edad Media, ha sido escrita y	La Razón	Medios de comunicación
9218	líder	1	oyentes en febrero-marzo La SER volvió a ser líder, y destacan las subidas de Gabilondo, Del Olmo	La Razón	Medios de comunicación
9219	líder	1	de tarde, donde "La ventana" de la SER sigue líder con 744.000 oyentes, 178.000 más que en el	La Razón	Medios de comunicación
9220	líder	1	De las revistas de televisión, "Teleprograma" es líder, con 611.000 lectores, 44.000 lectores más que	La Razón	Medios de comunicación
9221	líder	1	el mejor dato obtenido por una entrevista a un líder político en los últimos nueve años. Con una	La Razón	Medios de comunicación
9222	líder	1	parte de la Comisión de Notables creado por el líder del PSOE con el encargo de diseñar el modelo	La Razón	Medios de comunicación
9223	líder	1	mucho para encontrar un grupo como Madreus" El líder del grupo portugués presenta su nuevo trabajo,	La Razón	Música
9224	líder	1	adeptos ha ganado desde entonces afirma que el líder del movimiento "contracultural" de los años 60	La Razón	Pintura
9225	líder	1	pataleta" más propia "de un niño pequeño que del líder de la oposición". Fernández Mañueco espera que	La Razón	Política
9226	líder	1	catalana a enmendar el "error" que cometió el líder de ERC, Josep Lluís Carod-Rovira, al pedir que	La Razón	Política
9227	líder	1	electoral como el francés o como el británico, el líder de Esquerra Republicana estaría al margen de	La Razón	Política
9228	líder	1	quiere permanecer en Moncloa debe contar con el líder de Esquerra Republicana, el cual, con	La Razón	Política
9229	líder	1	"seria" y "creíble" ante los ciudadanos. El líder del PCE se mostró "satisfecho" por los avances	La Razón	Política
9230	líder	1	de la Junta, Juan Vicente Herrera, y el líder del PSCL, Ángel Villalba, en una imagen de	La Razón	Política
9231	líder	1	que pida perdón públicamente", puntualizó el líder socialista, quien subrayó que lo dicho "no	La Razón	Política

9232	líder	1	de la Generalitat, Pasqual Maragall, junto al líder republicano, Josep Lluís Carod-Rovira en una	La Razón	Política
9233	líder	1	Rodríguez Zapatero, ante este polémico asunto, el líder de los populares denunció la propuesta de	La Razón	Política
9234	líder	1	nada", subrayó Rajoy durante su discurso. El líder del PP glosó la acción exterior del Gabinete	La Razón	Política
9235	líder	1	le haya venido a la cabeza aquel discurso que el líder republicano pronunció ante las Cortes, un otoño	La Razón	Política
9236	líder	1	Zinchenko, jefe de la campaña electoral del líder opositor, Victor Yuschenko, instó a movilizarse	La Razón	Política
9237	líder	1	el PNV nunca tiene culpa de nada" Rojo: "El líder nacionalista comparte principios con HB" La	La Razón	Política
9238	líder	1	del curso político del PNV por parte de su líder, Javier Arzallus, ha estado marcada por las	La Razón	Política
9239	líder	1	de Batasuna. Dentro de esta tónica, el líder nacionalista llegó a asegurar que "el PNV está	La Razón	Política
9240	líder	1	principios con Batasuna. D. Mazón -Madrid.- El líder del PNV inició el curso político de su partido	La Razón	Política
9241	líder	1	al PP y al PSOE. En un tono encendido, el líder nacionalista ha llegado a afirmar que en el PNV	La Razón	Política
9242	líder	1	amén" a la política de los populares. Según el líder nacionalista, la medida de deslegalizar a la	La Razón	Política
9243	líder	1	comparación y al tono general del discurso del líder del PNV no se hicieron esperar, especialmente	La Razón	Política
9244	líder	1	principios". Para Rojo, "es sorprendente que el líder del partido que gobierna la Comunidad Autónoma	La Razón	Política
9245	líder	1	"ellos cuando han podido nos han zumbado", el líder peneuvista insiste en que "están en juego los	La Razón	Política
9246	líder	1	no necesitan ni presionarlos". Por último, el líder nacionalista ha finalizado con una arenga a los	La Razón	Política
9247	líder	1	tenían ninguna esperanza de sobrevivir. Un líder político de Hamas dijo recientemente en	La Razón	Política
9248	líder	1	libertades del pueblo vasco". Por último, para el líder de UA, Pablo Mosquera, "no hay diferencia entre	La Razón	Política
9249	líder	1	ministro hebreo, Ariel Sharon. Bush instó al líder palestino a hacer todo lo que esté en sus manos	La Razón	Política
9250	líder	1	con la cadena CBS. EE UU considera que el líder de la ANP no ha hecho lo suficiente para	La Razón	Política
9251	líder	1	CiU para el "postpujolismo". Por su parte, el líder democristiano y futuro secretario general de	La Razón	Política
9252	líder	1	y el futuro secretario general de la federación y líder de UDC, Josep Antoni Duran Lleida, pronunciaron	La Razón	Política
9253	líder	1	entregar la autoridad civil de la provincia a un líder tribal "Han robado todo, no queda nada", dice	La Razón	Política
9254	líder	1	han confiado la autoridad de la provincia a un líder tribal. Unos niños utilizan un sillón	La Razón	Política
9255	líder	1	mandos británicos han comenzado a trabajar con un líder local, que se ha propuesto como candidato, en	La Razón	Política
9256	líder	1	de ese iraquí pero sí afirmó que se trata del líder de una de las principales tribus en la zona.	La Razón	Política
9257	líder	1	no le hace ningún favor al Estatuto". Cuando el líder popular fue preguntado por la posibilidad de	La Razón	Política
9258	líder	1	No sólo se leyó el ultimátum de un régimen cuyo líder es considerado por los aliados un hors l	La Razón	Política
9259	líder	1	no debían solicitar permiso alguno para que su líder abandonara la región. Sin embargo, otras	La Razón	Política
9260	líder	1	declaraciones del primero en las que acusaba al líder del PSOE de "deslealtad" por su intención de	La Razón	Política
9261	líder	1	Y no porque lo tuviera previsto, sino porque el líder del PSOE los sacó a relucir en un debate	La Razón	Política
9262	líder	1	María Aznar no considera acertada la decisión del líder del PSOE de mediar en las relaciones	La Razón	Política
9263	líder	1	del Gobierno contestaba así a los reproches del líder de la oposición que, aprovechó la presencia	La Razón	Política
9264	líder	1	fuera del pacto constitucional?", se preguntó el líder de la oposición. "Pues no -se contestó él mismo	La Razón	Política
9265	líder	1	Todos somos el pacto constitucional", concluyó el líder de la oposición.	La Razón	Política
9266	líder	1	incomprensible ¿Dónde está el problema en que el líder de la oposición pueda mediar en el conflicto?	La Razón	Política

9267	líder	1	también tiene sus desventajas). Por tanto, si el líder del PSOE ha conseguido una entrevista con	La Razón	Política
9268	líder	1	10 301 P El refugio de Eta en el Caribe El líder venezolano se enfrenta a duras críticas	La Razón	Política
9269	líder	1	cúpula el alcance de la oferta que ha hecho al líder de CiU, Jordi Pujol, para entrar a formar parte	La Razón	Política
9270	líder	1	su cúpula el alcance de la oferta que ha hecho al líder catalán de Convergencia i Unió (CiU) para	La Razón	Política
9271	líder	1	de recibir una respuesta afirmativa por parte del líder nacionalista. Ofrecimiento que, en medios	La Razón	Política
9272	líder	1	para una próxima entrevista de Aznar con el líder catalán. Desde las filas nacionalistas se	La Razón	Política
9273	líder	1	acercaron las posturas de Pastrana y el líder de las FARC, Pedro Antonio Marín (alias	La Razón	Política
9274	líder	1	asistencia", declaró Redondo. Respuesta El ex líder de los socialistas vascos, además, aprovechó	La Razón	Política
9275	líder	1	el País Vasco. Esta será la primera visita del líder socialista al País Vasco tras la dimisión	La Razón	Política
9276	líder	1	la renuncia del que hasta hace unos días ha sido líder de los socialistas vascos y se remitió a las	La Razón	Política
9277	líder	1	intención se alejaba de buscar la polémica con el líder nacionalista, al tiempo que realizó un	La Razón	Política
9278	líder	1	del PP en Ceuta no es positivo", apuntó el líder de los socialistas. "Se necesita una iniciativa	La Razón	Política
9279	líder	1	de la ciudad", explicó. Etapa de renacimiento El líder socialista manifestó que el PSOE ceutí está	La Razón	Política
9280	líder	1	social y educativo". Entre sus propuestas, el líder del PSOE aseguró que intentará constituir un	La Razón	Política
9281	líder	1	comparecencia ante los medios de comunicación, el líder del PSOE se refirió a su reciente viaje a	La Razón	Política
9282	líder	1	pide gobernar con quienes votó Patxi Zabaleta, líder de Aralar, formación escindida de Batasuna	La Razón	Política
9283	líder	1	partidos como PNV, EA e IU. En este sentido, el líder de Aralar, Patxi Zabaleta, dijo que tienen	La Razón	Política
9284	líder	1	más votado en ambos casos. No obstante, el líder de Aralar destacó que su fuerza política no	La Razón	Política
9285	líder	1	"contranatura" del partido socialista. Carta del líder del grupo independiente de Sevilla la Nueva	La Razón	Política
9286	líder	1	grupo independiente de Sevilla la Nueva al PP El líder del Grupo Popular Independiente (GPI) de	La Razón	Política
9287	líder	1	del Comité Federal y esposa de José Luis Balbás, líder de la corriente "renovadores por la base" a	La Razón	Política
9288	líder	1	e Ibarra pide comprensión E. L. P. - Madrid. El líder del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, no	La Razón	Política
9289	líder	1	las municipales José Manuel Durão Barroso, el líder del Partido Socialdemócrata (PSD), ha jugado	La Razón	Política
9290	líder	1	los elogios que ha dedicado la prensa marroquí al líder socialista, y avisa que habrá que ver si "ese	La Razón	Política
9291	líder	1	Javier Arenas, aseguró ayer que, de ser él líder socialista, "le preocuparían mucho determinados	La Razón	Política
9292	líder	1	y sin olvidarnos de las gestiones que el líder de la oposición, Rodríguez Zapatero, realiza	La Razón	Política
9293	líder	1	en La Moneda. El conservador, Joaquín Lavín, líder de la Alianza por Chile, celebró junto a sus	La Razón	Política
9294	líder	1	que en esta ocasión sacó el 18,91 por ciento. El líder y abanderado presidencial de la alianza de	La Razón	Política
9295	líder	1	del anticipo de las elecciones legislativas es el líder del PSD, Durão Barroso, quien una vez conocida	La Razón	Política
9296	líder	1	primer ministro marroquí, Abderraman Yussufi, el líder de los socialistas atendió ayer a los	La Razón	Política
9297	líder	1	mejor que hacer esa noche que dar la mano a un líder político español-. ¿Podrían gastar algún	La Razón	Política
9298	líder	1	Barroso en el Gobierno del país. Sin embargo, el líder socialdemócrata fue rápido de reflejos y ante	La Razón	Política
9299	líder	1	candidatura nacional es impensable, puesto que el líder de los demócratacristianos, Paulo Portas, no	La Razón	Política
9300	líder	1	la clara victoria del PSD, Durão Barroso no es un líder que cause simpatía entre el electorado. Los	La Razón	Política
9301	líder	1	"diálogo sincero, positivo y constructivo". El líder socialista se cuidó en sus entrevistas de	La Razón	Política

9302	líder	1	Barcelona". Y así, sobre el segundo asunto, el líder de los socialistas expresó su deseo de que	La Razón	Política
9303	líder	1	marroquíes tras ser recibido por cuatro El líder socialista, que espera encontrarse hoy con el	La Razón	Política
9304	líder	1	su parte, el ex ministro principal de Gibraltar y líder del Partido Laborista, Joe Bossano, dijo ayer,	La Razón	Política
9305	líder	1	para el Futuro de Kosovo (AAK), del también ex líder guerrillero Ramush Haradunaj, que ha obtenido	La Razón	Política
9306	líder	1	un referente del cambio para el nuevo PSOE El líder socialista logra que Maragall rebaje el tono	La Razón	Política
9307	líder	1	del nombre que encabece el cartel electoral, el líder de los socialistas garantizó que el PSOE	La Razón	Política
9308	líder	1	en Trinidad Jiménez Ofensiva del PP contra el líder del PSOE, al que llaman "embajador alauí" El	La Razón	Política
9309	líder	1	interlocución con Zapatero. Ante el desplante, el líder socialista se puso en contacto anoche con Piqué	La Razón	Política
9310	líder	1	cinco ministros cuestionaron la actuación del líder del PSOE, y el propio titular de Exteriores,	La Razón	Política
9311	líder	1	general del PP, Javier Arenas, llegó a acusar al líder de los socialistas de prestarse a una	La Razón	Política
9312	líder	1	españoles" están "atónitos" tras haber visto al líder de la oposición guardar silencio ante las	La Razón	Política
9313	líder	1	preciso anticipar las elecciones generales. El líder popular, Paulo Portas, fue claro al asegurar	La Razón	Política
9314	líder	1	por su parte, continúa su búsqueda de un nuevo líder político para solucionar la crisis interna del	La Razón	Política
9315	líder	1	Paulo Portas tendría que dejar primero de ser líder del PP, ya que la relación entre éste y el	La Razón	Política
9316	líder	1	de las cuentas regionales. L. R. N. - Madrid El líder de IU/EB insistió en emplazar al PP y al	La Razón	Política
9317	líder	1	el "absentismo" de Artur Mas, mientras que el líder de los populares catalanes, Alberto Fernández	La Razón	Política
9318	líder	1	¿Una bellaquería? ¡Ni siquiera! El viaje del líder de nuestra ramplona oposición ha sido una	La Razón	Política
9319	líder	1	Terrorista y premio Nobel de la Paz Terrorista o líder respetado, premio Nobel de la Paz o defensor	La Razón	Política
9320	líder	1	de cambiar su etiqueta de "terrorista" por la de líder moderado, pero coincide con la invasión del	La Razón	Política
9321	líder	1	de "acoso al terrorista" y le reconoce como líder de la Autoridad Nacional Palestina. En 1988	La Razón	Política
9322	líder	1	sentido de la solución de la misma", afirmó el líder alauí. Yusufi, que hizo estas declaraciones	La Razón	Política
9323	líder	1	"SER", subrayó que a buen seguro el viaje del líder socialista español a Marruecos tendrá "una	La Razón	Política
9324	líder	1	10 301 P Yusufi asegura que la visita del líder socialista ayudará a poner fin a la crisis	La Razón	Política
9325	líder	1	humo del tabaco y litros de whisky nombraron como líder a Sinatra. Bogart decía que "sólo nos admiramos	La Razón	Política
9326	líder	1	por los cargos". En definitiva, el discurso del líder nacionalista marcaba unas directrices claras	La Razón	Política
9327	líder	1	Aznar de entrar en el Gobierno demuestra que el líder de CiU es consciente de que "no podrá ya	La Razón	Política
9328	líder	1	Pack" se dispersaron quedando sólo Sinatra -como líder indiscutible- Dean Martin, Sammy Davis Jr. y	La Razón	Política
9329	líder	1	otra vez Luis Ignacio da Silva "Lula", el líder del PT. Por lo pronto, el presidente Eduardo	La Razón	Política
9330	líder	1	él", respondió el ministro israelí de Defensa y líder laborista, Benjamin Ben Eliezer, a la	La Razón	Política
9331	líder	1	de las comunidades está garantizada en la UE El líder del PP catalán, Alberto Fernández, asegura que	La Razón	Política
9332	líder	1	2002 2002 10 301 P El ex líder del PSE podría irse al sector privado y	La Razón	Política
9333	líder	1	Congreso "sin grandes cambios" y con Aznar como líder absoluto El PP se prepara para vivir, a partir	La Razón	Política
9334	líder	1	aclamación que aguarda a José María Aznar, como líder incuestionado del proyecto "popular", sino en	La Razón	Política
9335	líder	1	las Elecciones Generales que tampoco es así". El líder independentista hizo hincapié en que ERC había	La Razón	Política
9336	líder	1	lceta, mostró su "respeto" por la decisión del líder de ERC de renunciar a su escaño en el Congreso,	La Razón	Política

9337	líder	1	Dicho de otra forma: ¿va a continuar como líder de la oposición o va a actuar como presidente	La Razón	Política
9338	líder	1	Porque como mantenga la línea seguida como líder de la oposición -demagogia, pancartas, promesas	La Razón	Política
9339	líder	1	todos los medios para alcanzar el poder. Es el líder de todos los españoles. Lo que cambia, si no	La Razón	Política
9340	líder	1	se ha manifestado contrario a la decisión del líder del PSOE. "No es el momento de retirarse, es	La Razón	Política
9341	líder	1	expresamente que, tras su encuentro con el líder del PSOE, se celebrara una comparecencia de	La Razón	Política
9342	líder	1	el PSOE "las aprovecharemos a fondo". E Imaz, líder del PNV, no fijó exigencias propias ni se	La Razón	Política
9343	líder	1	a las próximas elecciones europeas de junio. El líder del PNV explicó que en la reunión de ayer los	La Razón	Política
9344	líder	1	del partido". Con esta máxima por delante, el líder de los populares escenificó sus primeros pasos	La Razón	Política
9345	líder	1	y nos convenga a todos los presentes", según el líder) se ratifique su designación como secretario	La Razón	Política
9346	líder	1	y hombre de confianza del jeque, será el nuevo líder de Hamas S. A. R. - Gaza. Pese a que el	La Razón	Política
9347	líder	1	al Zahar, dijo ayer que la elección del nuevo líder de la organización deberá decidirse en el	La Razón	Política
9348	líder	1	en 1999 y puesto en libertad más tarde. El nuevo líder de Hamas salió ileso el 10 de junio de un	La Razón	Política
9349	líder	1	Se arreglan gobernando bien", dijo de paso el líder socialista. "El Gobierno -prosiguió- tiene que	La Razón	Política
9350	líder	1	una pistola y un maletín con una carta de un líder de la resistencia en Bagdad. Según "Time", el	La Razón	Política
9351	líder	1	clara señal de protesta por la detención de su líder. Los tiros al aire, los gritos de furia y las	La Razón	Política
9352	líder	1	de la Generalitat, Pasqual Maragall. El líder socialista y presidente futuro del Govern lanzó	La Razón	Política
9353	líder	1	de la administración catalana. Además, el líder de los socialistas catalanes también subrayó	La Razón	Política
9354	líder	1	legislativa ante las Cortes generales". El líder del PSC apuntó que "se debe completar el	La Razón	Política
9355	líder	1	convulso". Pero Maragall diferenció la etapa del líder de CiU de "una nueva Cataluña que estará más	La Razón	Política
9356	líder	1	Ejecutivo catalán presidido por Maragall. Su líder, José Luis Rodríguez Zapatero, garantizó que	La Razón	Política
9357	líder	1	apartados inconstitucionales, y añadió que el líder del PSOE está obligado a dejar la crítica	La Razón	Política
9358	líder	1	Maragall por necesidades de partido -porque el líder socialista catalán amenazaba con desunir su	La Razón	Política
9359	líder	1	a gusto con la Oposición decían que era un líder carismático, lleno de recursos parlamentarios,	La Razón	Política
9360	líder	1	Cajal de la redacción del programa del PSOE El líder del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, es	La Razón	Política
9361	líder	1	encargarse de controlar las listas de espera. El líder socialista propuso a Aguirre que hiciese lo	La Razón	Política
9362	líder	1	es la segunda vez que el otrora indiscutible gran líder del nacionalismo vasco, el todavía presidente	La Razón	Política
9363	líder	1	aplazar las decisiones necesarias", consideró el líder del Partido Laborista, Simon Peres. La	La Razón	Política
9364	líder	1	la ofensiva contra Al Qaida: cae en Argelia su líder en el Magreb Saharaui se escondía en el Sahara	La Razón	Política
9365	líder	1	que el presidente del Gobierno mantuvo con el líder socialista francés, Francois Hollande, en el	La Razón	Política
9366	líder	1	de Iraq. Desde el mismo atril utilizado por el líder socialista francés, y ante un letrado que	La Razón	Política
9367	líder	1	ayer su portavoz, Rudy Huygelen. La visita del líder libio a Bruselas será el primer viaje oficial	La Razón	Política
9368	líder	1	para el Fondo Monetario Internacional (FMI), el líder de los populares se dispone a cerrar el	La Razón	Política
9369	líder	1	director de la "Gazeta Wyborcza" y antiguo líder del sindicato Solidaridad, en una entrevista	La Razón	Política
9370	líder	1	cuatro días del asesinato de Abdelaziz Ratinsi, líder de Hamas.	La Razón	Política

9371	líder	1	portal del edificio en cuyo segundo piso vive la líder nacionalista Begoña Errazti, se encontraron	La Razón	Protección civil
9372	líder	1	de su personalidad, y de la derecha", dijo el líder del PSC, Pasqual Maragall. Sirera, que no	La Razón	Protección civil
9373	líder	1	te ama, eres precioso y quiere hacer de tí un líder. Y me dijo: Pero si yo no tengo fe ni nada.	La Razón	Religión
9374	líder	1	para casarse de nuevo y convertirse en el líder de masas que es hoy. Sus enemigos cuestionan	La Razón	Religión
9375	líder	1	Otro peso pesado del nazismo, Heinrich Himler, líder de las SS, recogería enseñanzas esotéricas	La Razón	Religión
9376	líder	1	fue también destacado colaborador de CEDADE. Un "líder indiscutido" Mariano Sánchez Soler, investigado	La Razón	Religión
9377	líder	1	"Próximo Milenio", que, según Sánchez Soler, fue "líder indiscutido" de la SJ de CEDADE. El	La Razón	Religión
9378	líder	1	su mujer, Mara Recatero, y no dudó en criticar al líder de la oposición en la Comunidad, Rafael	La Razón	Teatro
9379	líder	1	la ejecutiva salieran con banderitas a recibir al líder carismático. Ahora no sólo no lo ven como tal	La Razón	Testimonios varios
9380	líder	1	en las que ganó el Partido Republicano Turco, del líder opositor Mehmet Ali Talat. Aquel día le tocó al	La Razón	Unión Europea
9381	líder	1	este sentido, ahí quedó el presunto fichaje de un líder en este campo como es Bernat Soria. El	La Voz de Asturias	Biomedicina
9382	líder	1	del imán Alí, ayer. Foto: AFP / SAEED KHAN El líder radical shií Muktada al Sadr jugará hasta el	La Voz de Asturias	Ejército, ciencia militar
9383	líder	1	CONTRADICCIONES Durante toda la jornada, el líder rebelde divulgó numerosos mensajes	La Voz de Asturias	Ejército, ciencia militar
9384	líder	1	la belga Justine Henin, primera cabeza de serie y líder mundial. Henin tendrá como rival a la	La Voz de Galicia	Deportes
9385	líder	1	ventaja en la Premier League (efe - londres) El líder Chelsea agrandó la distancia que le separa en	La Voz de Galicia	Deportes
9386	líder	1	los extremistas, el jordano Abu Musab al Zarqawi -líder de Al Qaida en Irak-, están dirigidos a acabar	La Voz de Galicia	Ejército, ciencia militar
9387	líder	1	más buscados. Jamis Sarhan al Mohamad, ex líder regional del disuelto partido Baaz en Kerbala,	La Voz de Galicia	Justicia, legislación
9388	líder	1	quien participó en el asesinato en 1978 del líder democristiano Aldo Moro, y de Maurizio Falessi.	La Voz de Galicia	Justicia, legislación
9389	líder	1	Zapatero mantiene desde hace semanas. El líder socialista proclamó orgulloso a los cuatro	La Voz de Galicia	Política

9390	líder	1	electoral repleto de ideas, un equipo unido, un líder lleno de entusiasmo y resolución y unas	La Voz de Galicia	Política
9391	líder	1	BEHROUZ MEHRI (Parisa Hafezi - teherán) El líder supremo de Irán, el ayatolá Alí Jamenei, pidió	La Voz de Galicia	Política
9392	líder	1	un vendaval con su casi nonata propuesta (su líder Rodríguez Zapatero le ha mandado callar y el	La Voz de Galicia	Política
9393	líder	1	feudo de Yanukóvich para reunirse con Ajmetov, líder del poderoso clan. Otro signo de la evolución	La Voz de Galicia	Política
9394	líder	1	y volvió a reivindicar el legado de Arafat. El líder palestino hizo un llamamiento a la unidad de	La Voz de Galicia	Política
9395	líder	1	de Vigo, en donde acabó gobernando el PP. El líder del Bloque se propuso, si llega a la Xunta,	La Voz de Galicia	Política
9396	líder	1	para nosotros". Para finalizar, Dani Pedrosa, líder del Mundial, parece menos enganchado. "Creo que	Marca	Deportes
9397	líder	1	final, y posterior equipo campeón, necesita de un líder que anote en los momentos de presión y cuando	Marca	Deportes
9398	líder	1	como las responsabilidades tan importantes que su líder en Melilla ha desarrollado en esta ciudad	Melilla Hoy. El periódico de Melilla	Empleo, trabajo
9399	líder	1	la Delegación entiende que las declaraciones del líder socialista "son muy criticables, cuando no	Melilla Hoy. El periódico de Melilla	Empleo, trabajo
9400	líder	1	la temporada y ganó con solvencia en la casa del líder, que fue un desastre en la tarde de ayer. El	Metro Directo	Deportes
9401	líder	1	del proceso de Lizarra, que es "irrepetible". El líder nacionalista dijo también que el PNV va a	Metro Directo	Política
9402	líder	1	del PP, y los "guiños al centro" del PSOE. El líder de IU intervino ante el nuevo Consejo Político	Metro Directo	Política
9403	líder	1	y la imagen propios. El cambio de rostro del líder político Berlusconi ha producido, dentro y	Metro Directo	Testimonios varios
9404	líder	1	por el teólogo checo. Pese a la muerte del líder, el movimiento husista continuó en Europa hasta	Odiseo Revista de Historia	Historia
9405	liderar	1	por cálculos de carácter contable, empiezan a liderar ideológicamente a la derecha. Y si la apoya,	ABC	Iglesia
9406	liderar	1	L", otro gigante de IBM, compañía que vuelve a liderar en esta edición la lista después de varios	ABC	Informática
9407	liderar	1	los partidos a la cabeza, tienen la obligación de liderar la socialización real de estas gentes que aún	El Diario Vasco	Justicia, legislación
9408	liderar	1	por lo que, explicó, "el PNV no puede ni debe liderar hoy el País Vasco". En esta línea, el máximo	El Diario Vasco	Política
9409	liderar	1	más destacado de su equipo. Uno de los que debía liderar al Estudiantes, desapareció del partido. El	El Mundo	Deportes

9410	liderar	1	Helguera y Solari serán los encargados de liderar al equipo de las pequeñas ocasiones. El	El Mundo	Deportes
9411	liderar	1	McGrady y Payton han demostrado su capacidad para liderar el juego de equipo y lucir estadísticas	El Mundo	Deportes
9412	liderar	1	del año sin haber ganado ningún 'grande' ni liderar la clasificación de ganancias. "Cuando	El Mundo	Deportes
9413	liderar	1	dicen, el nuevo mandatario debe ser capaz de liderar la salud global de la población, sobre todo,	El Mundo	Medicina
9414	liderar	1	a los "esfuerzos comerciales realizados para liderar el crecimiento en los mercados" en los que	El Mundo	Negocios
9415	liderar	1	que el principal escollo es quién debe liderar la candidatura unificada. Santiago, exigió	El Mundo	Política
9416	liderar	1	David en 2000. Además, promete que si consigue liderar el próximo Gobierno israelí, una de las	El Mundo	Política
9417	liderar	1	los clientes, lejos de los despachos", además de liderar un gran equipo humano. Sieteiglesias tendrá	El Norte de Castilla	Turismo
9418	liderar	1	riesgo para contratar a una persona que pueda liderar el equipo en la carretera y colocarnos en	El País	Deportes
9419	liderar	1	samba de Telefónica En cinco años ha logrado liderar los mercados brasileños de telefonía ERIC	El País	Industrias diversas
9420	liderar	1	en desarrollo. Adicionalmente, España puede liderar una reflexión conjunta de los estados	El País	Medicina
9421	liderar	1	a Nueva York a finales de los sesenta para liderar una de las transgresiones más rompedoras de	El País	Música
9422	liderar	1	de Venezuela, es perseguido por la justicia por liderar la pasada huelga general. Logró llegar a la	El País	Política
9423	liderar	1	"Por primera vez Batasuna toma la decisión de liderar el proceso político", arrancó el presidente	El País	Política
9424	liderar	1	fuertes y los socios más apreciados", capaces de liderar las operaciones más importantes. "Estoy	Faro de Vigo	Negocios
9425	liderar	1	vasco, tras los comicios de mayo, para liderar el proceso de diálogo. Prioridades La	Faro de Vigo	Política
9426	liderar	1	que hace unas semanas se manifestó decidida a liderar las reformas en la Nacional 120, "a no	Faro de Vigo	Protección civil
9427	liderar	1	también dijo que su país, "deseaba en principio liderar esta fuerza" aunque su papel según el propio	La Razón	Ejército, ciencia militar
9428	liderar	1	el Reino Unido está dispuesto "en principio" a liderar la fuerza internacional de paz en Afganistán,	La Razón	Ejército, ciencia militar
9429	liderar	1	matrimonio, sino porque Alcalá de Henares quiere liderar el cuarto centenario de El Quijote". El libro	La Razón	Literatura
9430	liderar	1	movimiento, Abdulá Abdulá. "La responsabilidad de liderar el Gobierno interino les corresponde a ellos"	La Razón	Política
9431	liderar	1	y a quién le corresponde supervisar y liderar la reconstrucción de Iraq una vez finalizada	La Razón	Política
9432	liderar	1	10 301 P Redondo acusa a Odón Elorza de liderar un proyecto "minoritario" que perjudica al	La Razón	Política
9433	liderar	1	10 301 P Rugova tendrá que buscar alianzas para liderar Kosovo Afp - Sarajevo. La Organización para	La Razón	Política
9434	liderar	1	relevo del presidente catalán, y se comprometió a liderar una "nueva etapa" comprometida a luchar por	La Razón	Política
9435	liderar	1	relevo del presidente catalán, y se comprometió a liderar una "nueva etapa" para llevar a cabo "un	La Razón	Política
9436	liderar	1	Gaza- que será finalmente Rantisi el elegido para liderar la organización y quién sabe si la respuesta	La Razón	Política
9437	liderar	1	Juan María Juaristi, será el encargado de liderar la Ejecutiva del PNV, el "Euskadi Buru	La Razón	Política



9438	liderar	1	de las más difíciles para usted que ha logrado liderar su profesión ¿qué es lo más desagradable? -	La Razón	Tauromaquia
9439	liderar	1	de Peña, Fernando Fernández Tapias intentó liderar la fusión de varias compañías gallegas. La	La Voz de Galicia	Empresa
9440	liderar	1	ocasión para aclarar que los socialistas quieren liderar la cohesión territorial de España, con el fin	La Voz de Galicia	Política
9441	liderar	1	que entre sus principales objetivos está el de "liderar la cohesión de España, mantener su unidad,	La Voz de Galicia	Política
9442	liderar	1	España una oportunidad mediadora, ni le permitirá liderar una iniciativa seria. Simplemente porque,	La Voz de Galicia	Política
9443	liderar	1	Lakers ante los Jazz NBA. Kobe Bryant volvió a liderar a los Lakers a un triunfo. Kobe regresó a	Metro Directo	Deportes
9444	liderar	1	naval, es simplemente suicida. España debería liderar la solución al problema ante la UE, ya que	Papeles de la ingeniería	Ingenierías
9445	liderato	1	continuar. Roma sigue líder Nani Roma mantiene el liderato en motos después de la duodécima etapa que	20 Minutos	Deportes
9446	liderato	1	que al inicio de la Vuelta llegó a pujar por el liderato del equipo, asumió ayer sin reparos su papel	As	Deportes
9447	liderato	1	Sergio García y Garrido a casa, y Woods lejos del liderato EXPECTACIÓN. Tiger Woods acapara la atención	As	Deportes
9448	liderato	1	que comenzó la última ronda compartiendo el liderato con Campbell, embocó cinco 'birdies' y	As	Deportes
9449	liderato	1	0-5 al Wolverhampton. EP El Arsenal conserva el liderato de la Premier League después de salir	As	Deportes
9450	liderato	1	Liceranzu en disposición de asaltar incluso el liderato si el Pontevedra tropezase en Alfaro. Por	As	Deportes
9451	liderato	1	la posibilidad de colocarse en solitario en el liderato del Calcio italiano LESIONADO. La 'Juve'	As	Deportes
9452	liderato	1	la posibilidad de colocarse en solitario en el liderato del Calcio italiano tras empatar a dos goles	As	Deportes
9453	liderato	1	un disparo de Zebina puso el 2-2 definitivo y el liderato por 'goal-average' para los romanistas. La	As	Deportes
9454	liderato	1	su propio feudo ante el Sevilla perdiendo así el liderato que se va curiosamente al enemigo de los	Canarias 7	Deportes
9455	liderato	1	La victoria del Playas ante el Toledo dio el liderato a los de Toni Cruz. / JAVIER CAMPO La Isla	Canarias 7	Deportes
9456	liderato	1	Fuerteventura vive un momento histórico con el liderato del Playas Yolanda MARTÍNEZ / PUERTO DEL	Canarias 7	Deportes
9457	liderato	1	regional El Federico Mayo se afianza en el liderato tras golear FEDERICO MAYO EL TORNO	Diario de Jerez	Deportes
9458	liderato	1	en la tabla y a nada menos que diez puntos del liderato. Las cuatro victorias, cuatro empates y	Diario digital de Ferrol	Deportes
9459	liderato	1	10 505 P Schlessler y Sainct arrebatan el liderato a Serviá y Roma EFE. - NARBONA Los franceses	El Diario Vasco	Deportes
9460	liderato	1	a Agorrosin el Zestoa que goza de un cómodo liderato aportado por sus 26 puntos. Son los	El Diario Vasco	Deportes
9461	liderato	1	a sus últimos resultados se ha colocado en el liderato. Otro de los equipos que ha escalado puestos	El Diario Vasco	Deportes

9462	liderato	1	2001 10 505 P El Regional sigue en el liderato y el Tercera pincha de nuevo DV. - BERGARA	El Diario Vasco	Deportes
9463	liderato	1	Moseley. El irlandés no ha podido desbancar del liderato de la Orden de Mérito al surafricano	El Mundo	Deportes
9464	liderato	1	jugador tiene opciones de desbancar a Goosen del liderato, ya que el tercer clasificado, el también	El Mundo	Deportes
9465	liderato	1	opción a que el Bayer Leverkusen le arrebatara el liderato del grupo F al imponerse por un claro 2 - 0.	El Mundo	Deportes
9466	liderato	1	los jugadores. El Arsenal, recién recuperado el liderato en Inglaterra, anuncia las dolencias	El Mundo	Deportes
9467	liderato	1	una superioridad insultante y nunca cedió el liderato. La última gesta llegó a principios de	El Mundo	Deportes
9468	liderato	1	DE LA SEGUNDA DIVISIÓN El Zaragoza recupera el liderato EFE MADRID.- El Zaragoza aprovechó el	El Mundo	Deportes
9469	liderato	1	todo su crédito defensivo, y se encaramó al liderato de Segunda División, que había cedido hace	El Mundo	Deportes
9470	liderato	1	con el mando en la penúltima jornada. Y con el liderato en el bolsillo, Tiger no dejó escapar los	El Mundo	Deportes
9471	liderato	1	de la capital austriaca, ha reforzado aún más su liderato tras un excelente triunfo en un circuito	El Mundo	Deportes
9472	liderato	1	estonio Jaan Kirsipuu (Ag2R). Baldato tomó el liderato en la primera etapa, tras ganar a cuatro	El Mundo	Deportes
9473	liderato	1	Llanos Promociones y Café Bar Acero comparten el liderato. En la Copa alevín también hay varios	El Norte de Castilla	Deportes
9474	liderato	1	y el Real Madrid, equipos que mantienen el liderato con un punto más que el conjunto gallego.	El Norte de Castilla	Deportes
9475	liderato	1	10 505 P El Quesos Entrepinares estrena el liderato en Oviedo A. J. G. El Quesos Entrepinares	El Norte de Castilla	Deportes
9476	liderato	1	El Quesos Entrepinares estrenará en Oviedo el liderato de la División de Honor de rugby tras la	El Norte de Castilla	Deportes
9477	liderato	1	Para el presidente del Quesos Entrepinares, el liderato de su equipo "es justo a todos los efectos"	El Norte de Castilla	Deportes
9478	liderato	1	del Milan Valencia y Manchester se juegan el liderato E. Urueña. Lois Pombo. SERGIO PEREZ /	El Norte de Castilla	Deportes
9479	liderato	1	se enfrentan hoy (20.45. C+) en Mestalla con el liderato del Grupo A en juego. Ambos conjuntos se	El Norte de Castilla	Deportes
9480	liderato	1	gol de la victoria. Un esfuerzo que bien vale un liderato. Cantalejo, 2 Muñopedro, 6 Resultado	El Norte de Castilla	Deportes
9481	liderato	1	quiere ceder en su lucha particular por el liderato. Valseca, 3 Coca, 3 Seis goles, tres para	El Norte de Castilla	Deportes
9482	liderato	1	en las diferentes categorías para afianzar el liderato en la Liga, donde el Kayak Tudense y Las	El Norte de Castilla	Deportes
9483	liderato	1	- MONDELO - EFE La Real Sociedad confirmó su liderato en el Bernabéu, donde arrancó un empate (0 -	El Norte de Castilla	Deportes

9484	liderato	1	DEPORTES BALONCESTO El Ponce recupera el liderato tras vencer en Madrid PATRICIA DÍEZ -	El Norte de Castilla	Deportes
9485	liderato	1	de la temporada, que le permite recuperar el liderato de la Liga Femenina 2, ante un Real Canoe	El Norte de Castilla	Deportes
9486	liderato	1	para él siempre. Pierde menos tiempo, alcanza el liderato y no aparece como un traidor. Sevilla no	El País	Deportes
9487	liderato	1	y el Tau Vitoria intentará que sus opciones de liderato del grupo C no se escapen ante el Olympiacos	Estrella Digital	Deportes
9488	liderato	1	hernia discal. El Tau se juega sus opciones de liderato ante Olympiacos La expedición del Tau de	Estrella Digital	Deportes
9489	liderato	1	su recuperación El Tau se juega sus opciones de liderato de grupo con Olympiacos en Atenas Estrella	Estrella Digital	Deportes
9490	liderato	1	del día 14 de enero, en el que estará en juego el liderato y las opciones al ascenso de categoría. -	Faro de Vigo	Deportes
9491	liderato	1	Giovanni Sala (KTM), con el que comparte el liderato. Roma y Sala han aventajado en un segundo	Faro de Vigo	Deportes
9492	liderato	1	a través de la infame y erosionante Intertoto. El liderato. Pese a todo, el arranque del Celta fue una	Faro de Vigo	Deportes
9493	liderato	1	y salarial con inesperadas aspiraciones al liderato dentro del sector textil, la pesca	Faro de Vigo	Desarrollo
9494	liderato	1	e insignificante conseguir ahora el liderato, se medirán a un rival que, como explicó	Ideal	Deportes
9495	liderato	1	Xabi Alonso y De Pedro y tendrá que defender el liderato y su condición de invicta ante el vigente	Ideal	Deportes
9496	liderato	1	Tarrasa, el Real Madrid inicia hoy su asalto al liderato en Balaídos, feudo que registrará la mejor	Ideal	Deportes
9497	liderato	1	tenía de desventaja, empatar con Els (69) en el liderato y forzar un desempate que resolvió a la	La Razón	Deportes
9498	liderato	1	Los donostiarras naufragaron en Vigo, y su liderato, hasta ahora granítico, se quebró al tiempo	La Razón	Deportes
9499	liderato	1	pasada, pero no pudo con el Madrid, que toma el liderato y por el optimismo que desprende no está	La Razón	Deportes
9500	liderato	1	Caparrós: "Sabemos sufrir". El Alavés perdió el liderato frente al Sevilla en un partido que fue una	La Razón	Deportes
9501	liderato	1	brasileño Ronaldo, con dos tantos, devolvió el liderato al Inter de Milán, que ganó en casa al	La Razón	Deportes
9502	liderato	1	perdieron terreno en su lucha por alcanzar el liderato después de la victoria del Manchester United	La Razón	Deportes
9503	liderato	1	ante el Udinese, lo que le valió la pérdida del liderato. Los romanos consiguieron neutralizar el gol	La Razón	Deportes
9504	liderato	1	penalties), derbi (con i latina) además de líder, liderato, gol, goleador, futbolero y futbolístico,	La Razón	Lingüística y lenguaje
9505	liderato	1	1996-97. Vaz, que llevó a los rojillos al liderato de Segunda, apenas confió en él y en	La Voz de Galicia	Deportes
9506	liderato	1	El decimosexto gol de Ronaldo devuelve el liderato al Madrid El delantero brasileño ha marcado	Metro Directo	Deportes
9507	liderazgo	1	objetivos que devuelvan al Real Madrid al liderazgo mundial. La incorporación de la figura	ABC	Deportes
9508	liderazgo	1	a TPV aprovechar la larga experiencia y el liderazgo de Philips en tecnología de televisión y	ABC	Empresa
9509	liderazgo	1	una economía global en el siglo XIX. Así que el liderazgo norteamericano ni es inevitable ni	ABC	Historia
9510	liderazgo	1	es obvio que los norteamericanos han elegido el liderazgo presidencial que les parece más adecuado.	ABC	Política
9511	liderazgo	1	sí que fue explícito sobre sus preferencias de liderazgo en esta provincia. "Soy partidario de que	ABC	Política

9512	liderazgo	1	jefe del ejército más poderoso del mundo. El liderazgo gringo no depende naturalmente de tribunal	Canarias 7	Justicia, legislación
9513	liderazgo	1	que exista porque, según Rumsfeld, "el liderazgo de Estados Unidos en el mundo podría ser	Canarias 7	Justicia, legislación
9514	liderazgo	1	pero no hay ninguna faceta en la que asuman el liderazgo. - ¿Cómo catalogaría la política actual del	Canarias 7	Política
9515	liderazgo	1	más vibrantes apologetas como un nuevo Pujol con liderazgo para rato, que ha ensayado dos estructuras	Canarias 7	Política
9516	liderazgo	1	pero no hay ninguna faceta en la que asuman el liderazgo. - ¿Cómo catalogaría la política actual del	Canarias 7	Política
9517	liderazgo	1	no le falta de nada y ocupa una posición de liderazgo entre las capitales españolas. Goza del	Diario de Navarra	Actualidad
9518	liderazgo	1	de pantalla. La Primera sigue consolidando un liderazgo que dura ya 17 meses de forma	Diario digital de Ferrol	Medios de comunicación
9519	liderazgo	1	arrebatat, por segundo mes consecutivo, el liderazgo a Antena 3, a la que aventaja en más de dos	Diario digital de Ferrol	Medios de comunicación
9520	liderazgo	1	pese a que la segunda mantiene, de media, el liderazgo en lo que va de año. La Primera obtuvo el	Diario digital de Ferrol	Medios de comunicación
9521	liderazgo	1	2001 10 505 P "Beloki aportará liderazgo" BENITO URRABURU. / DV. SAN SEBASTIAN	El Diario Vasco	Deportes
9522	liderazgo	1	importante para el equipo. Será una aportación de liderazgo, una figura más. El trabajo se va a	El Diario Vasco	Deportes
9523	liderazgo	1	que le permitió revalidar su indiscutido liderazgo: casi cinco millones de espectadores, 28,4%	El Diario Vasco	Medios de comunicación
9524	liderazgo	1	consolidación del vino español en una posición de liderazgo mundial, para lo que consideró necesario,	El Mundo	Comercio
9525	liderazgo	1	opinión, a la organización le falta capacidad de liderazgo. Critican que la institución no perciba	El Mundo	Medicina
9526	liderazgo	1	Iberia responde a la necesidad de confirmar su liderazgo en las rutas entre Europa y Latinoamérica,	El Mundo	Negocios
9527	liderazgo	1	parte, los otros dos aspirantes a hacerse con el liderazgo de IU siguen negociando con el propósito de	El Mundo	Política
9528	liderazgo	1	encuentro clave de mañana. Una victoria daría el liderazgo al cuadro morado a la espera de lo que haga	El Norte de Castilla	Deportes
9529	liderazgo	1	los 57 puntos con los que Multishop exhibe su liderazgo indiscutible. El pasado lunes se deshizo	El Norte de Castilla	Deportes
9530	liderazgo	1	para las pérdidas bursátiles. Sea como sea su liderazgo acaba de mostrar la globalización de los	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
9531	liderazgo	1	de esta firma es recuperar la posición de liderazgo que mantenían en el Reino Unido, a través	El Norte de Castilla	Empresa
9532	liderazgo	1	negociador en un afán de preservar su frágil liderazgo, manifestó al entrar en Downing Street que	El Norte de Castilla	Política

9533	liderazgo	1	cohesionador para inocular al continente un liderazgo mundial basado en una economía integrada,	El Norte de Castilla	Unión Europea
9534	liderazgo	1	y previsible, mientras que el del segundo tuvo liderazgo; sería necesario mezclar los dos para el	El País	Deportes
9535	liderazgo	1	la rocosa y previsible del primer tiempo con el liderazgo futbolístico de la que apuntó maneras en	El País	Deportes
9536	liderazgo	1	futbolística del proyecto de Laporta, cuyo liderazgo es refrendado en cada acto.	El País	Deportes
9537	liderazgo	1	de empleo en Internet, no ha conseguido el liderazgo en España. Sus competidores creen que la	El País	Empleo, trabajo
9538	liderazgo	1	de algunos líderes detenidos, de hacerse con el liderazgo absoluto del continente". Según fuentes	El País	Justicia, legislación
9539	liderazgo	1	dirigentes europeos debería servir para que el liderazgo de los países de la UE se traduzca en una	El País	Medicina
9540	liderazgo	1	Es esencial que en la actual tesitura el liderazgo de los países europeos se traduzca en una	El País	Medicina
9541	liderazgo	1	Fondo Global, demostrará que posee la clase de liderazgo que repercutirá mucho más allá de sus	El País	Medicina
9542	liderazgo	1	no ha recuperado ni ha potenciado su papel de liderazgo técnico, carece de independencia y de	El País	Medicina
9543	liderazgo	1	a percibirse como síntoma de decadencia. El liderazgo carismático de Felipe González se eclipsaba	El País	Política
9544	liderazgo	1	rentable. En el Partido Popular se fabricaba otro liderazgo, el de Aznar, que hacía fortuna, concebido	El País	Política
9545	liderazgo	1	en cualquier caso, no pone en peligro su propio liderazgo. Para quienes las europeas de 2004 pasarán	El País	Política
9546	liderazgo	1	con una derrota 'dulce' tras languidecer su liderazgo en Euskadi JUAN G. IBÁÑEZ - Madrid	El País	Política
9547	liderazgo	1	emplear sus resortes agresivos, obtuvo con el liderazgo de la lista europea del PP la compensación	El País	Política
9548	liderazgo	1	laborismo. "Blair ganó para el laborismo con su liderazgo las elecciones de 1997 y 2001 y no tenemos	El País	Política
9549	liderazgo	1	lo previsto, debiera contribuir a consolidar el liderazgo, descartar a los fantasmagóricos	El País	Política
9550	liderazgo	1	de que no significa ninguna renovación en el liderazgo y de que sólo cuenta con un 3% de apoyo	El País	Política
9551	liderazgo	1	en evidencia la pérdida de credibilidad en su liderazgo a raíz del presunto fraude en el programa	El País	Política
9552	liderazgo	1	en las divididas filas palestinas o removerá un liderazgo caduco y cuestionado. Más que a nadie, a	El País	Política
9553	liderazgo	1	es'. Ese estilo le ha permitido afianzar su liderazgo interno y forjar una imagen pública muy	El País	Política
9554	liderazgo	1	tradiciones distintas, Bush "cruza la línea del liderazgo político y se presenta como líder religioso	El País	Religión
9555	liderazgo	1	principales drogas, sino que han "reafirmado el liderazgo dopaminérgico", en palabras de Camí. El	El País	Salud
9556	liderazgo	1	Siguiendo fielmente las consignas emitidas por el liderazgo religioso, decenas de miles de ciudadanos	El Periódico Mediterráneo	Política
9557	liderazgo	1	últimos años. Ha sido a partir de 1996 cuando el liderazgo del PP ha permitido dar cumplimiento a	El periódico Popular	Política
9558	liderazgo	1	veces". Ésta es, a su juicio, "la política del liderazgo, del criterio y la honestidad democrática",	El periódico Popular	Política
9559	liderazgo	1	resultados obtenidos en pesca fresca confirman el liderazgo de Vigo en el sector pesquero, tras	Faro de Vigo	Industrias diversas
9560	liderazgo	1	y aseguró que "el Gobierno israelí bajo mi liderazgo no negociará bajo el fuego ni hará	Faro de Vigo	Política

9561	liderazgo	1	incursión política. Su proyecto es más sólido; su liderazgo, más convincente; su reconocimiento	Faro de Vigo	Política
9562	liderazgo	1	lo que las pueda separar, y en la capacidad de liderazgo humano y profesional de los participantes.	La Razón	Educación
9563	liderazgo	1	qué pasa cuando sean capaces de arrebatarle el liderazgo interno". Por lo que se refiere al carácter	La Razón	Ejército, ciencia militar
9564	liderazgo	1	de la zona centro -sur de Irak-, ahora bajo liderazgo de Polonia, cuando termine el mandato del	La Razón	Ejército, ciencia militar
9565	liderazgo	1	hasta 2005 para hacerse "con una posición de liderazgo entre los operadores alternativos tanto	La Razón	Empresa
9566	liderazgo	1	por ello que por su agudeza negociadora o su liderazgo entre los diplomáticos, escribe que dentro	La Razón	Gobierno
9567	liderazgo	1	destacar que Cadena 40 Principales mantiene el liderazgo, con 116.000 nuevos oyentes, y está rozando	La Razón	Medios de comunicación
9568	liderazgo	1	el mayor crecimiento -553.000-, mantiene el liderazgo con 4.984.000 oyentes, por delante de Onda	La Razón	Medios de comunicación
9569	liderazgo	1	En los informativos nocturnos mantiene el liderazgo el espacio de la SER "Hora 25", con	La Razón	Medios de comunicación
9570	liderazgo	1	como grupo de comunicación y consolida su liderazgo como productor de contenidos para el	La Razón	Negocios
9571	liderazgo	1	la imposibilidad de compatibilizar el liderazgo de la oposición en la Alcaldía de Madrid	La Razón	Política
9572	liderazgo	1	que los atentados son también contra él y su liderazgo. Por su parte, Simon Peres dijo que Yaser	La Razón	Política
9573	liderazgo	1	de violencia son también un ataque contra su liderazgo que él no puede ignorar". "Estos horribles	La Razón	Política
9574	liderazgo	1	Los intervinientes destacaron la falta de liderazgo existente en el partido en el País Vasco	La Razón	Política
9575	liderazgo	1	partido y sabía que de esta victoria dependía su liderazgo. De perder, hombres como Marcelo Rebelo	La Razón	Política
9576	liderazgo	1	no han "resuelto sus problemas internos ni su liderazgo, y no son capaces de presentar alternativas	La Razón	Política
9577	liderazgo	1	voluntad e historia" para hacer frente al liderazgo político. No hay que olvidar que el PSD	La Razón	Política
9578	liderazgo	1	que la ANP debería cambiar cuanto antes su liderazgo por uno más pragmático, que esté dispuesto	La Razón	Política
9579	liderazgo	1	decisivo. El siglo XXI requiere un nuevo tipo de liderazgo. Llamar inútil e incompetente a quien no	La Razón	Política
9580	liderazgo	1	Junta Directiva Nacional del PP para confirmar su liderazgo, este mismo año asumirá conforme a lo	La Razón	Política
9581	liderazgo	1	frente a Gaspar Llamazares en la pugna por el liderazgo de IU. Ante el comienzo hoy de la Asamblea	La Razón	Política
9582	liderazgo	1	urnas de junio es una especie de reválida del liderazgo del propio Mariano Rajoy, pues una derrota	La Razón	Política
9583	liderazgo	1	el que se sepa más chistes de los amigos el liderazgo de macho alfa? ¿O, simplemente, conformarse	La Razón	Sociología
9584	liderazgo	1	por voluntarismo de unos pocos, sin el adecuado liderazgo y apoyo de la Administración. En este	La Voz de Asturias	Biomedicina
9585	liderazgo	1	sino que cada uno tendrá sus siglas. Sobre el liderazgo de la nueva oferta electoral Sergio Marqués	La Voz de Asturias	Política

9586	liderazgo	1	vaticinó ayer que Galicia verá reforzado su liderazgo a nivel mundial en el cultivo de rodaballo	La Voz de Galicia	Industria
9587	liderazgo	1	tecnologías. A pesar de la liberalización, el liderazgo de Telefónica sigue siendo apabullante:	La Voz de Galicia	Tecnología
9588	liderazgo	1	obstante, y mientras que Lavacolla consolidó su liderazgo y Peinador soportó el tirón, el coruñés	La Voz de Galicia	Tráfico
9589	liderazgo	1	gallegas se observaba una alternancia en el liderazgo urbano, de modo que cuando una destacaba,	La Voz de Galicia	Urbanismo
9590	liderazgo	1	en el nuevo contexto internacional. El liderazgo de La Coruña dio así paso a un liderazgo	La Voz de Galicia	Urbanismo
9591	liderazgo	1	El liderazgo de La Coruña dio así paso a un liderazgo urbano compartido y complementario. En	La Voz de Galicia	Urbanismo
9592	liderazgo	1	ni simplemente reactivos en estos temas. El liderazgo y el reconocimiento internacional del	Papeles de la ingeniería	Ingenierías
9593	líderes	1	crecimiento económico. Conscientes de ello, los líderes comunitarios se propusieron hace tres años	20 Minutos	Empleo, trabajo
9594	líderes	1	4,9% más que en 2002), 1.037 hepáticos (+0,4%, líderes de la UE), 75 de páncreas (+7,2%) y 7	20 Minutos	Medicina
9595	líderes	1	está mucho más atormentado. A los que vienen de líderes, Rajoy e Imaz, no los une casi nada, pero	20 Minutos	Política
9596	líderes	1	día 12 en Miravet (Tarragona) con los diferentes líderes políticos para impulsar el consenso	ABC	Política
9597	líderes	1	una agricultura muy precaria. Al igual que otros líderes tribales, el jeque Zayed recibió sólo una	ABC	Política
9598	líderes	1	militar con "ritornello" popular manchego. Los líderes racionales no tienen derecho a embriagarse	ABC	Política
9599	líderes	1	dos hombres fuertes de Hamás tras la caída de sus líderes espirituales, políticos y militares, antes	ABC	Política
9600	líderes	1	Madrid, organización en la que se integran ex líderes como Gorbachov o Bill Clinton y que se	ABC	Política
9601	líderes	1	tampoco hará una invitación formal para que los líderes europeos participen en la cumbre	ABC	Política
9602	líderes	1	capítulo sobre la adhesión de Turquía, los líderes mantendrán un debate especial sobre lucha	ABC	Política
9603	líderes	1	de su futuro ingreso en la Unión. La cumbre de líderes de los 25 que comenzó ayer en Bruselas prestó	ABC	Política
9604	líderes	1	el Consejo Europeo, con una cena de los líderes. En realidad, la previsión era de que se	ABC	Política
9605	líderes	1	turno a las hermanas Amparo y Cristina Llanos, líderes del grupo Dover. Los conciertos en este	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
9606	líderes	1	junto a Darren Clark, a uno sólo golpe de los líderes. El torneo, dotado con 6 millones de euros	As	Deportes
9607	líderes	1	el de CC, Paulino Rivero, son precisamente los líderes de las dos formaciones que lo han colocado	Canarias 7	Política
9608	líderes	1	explicó las propuestas que ha presentado a los líderes iberoamericanos que participaron en la cumbre	Diario de Arousa	Política

9609	líderes	1	de Europa y se firme un acuerdo con los 'líderes' de este arte EN EL AIRE. Dos jóvenes	Diario de Jerez	Arte y cultura en general
9610	líderes	1	sobre el 'graffiti', en la que se sentaran líderes mundiales de esta actividad y representantes	Diario de Jerez	Arte y cultura en general
9611	líderes	1	esta mesa va a ser llegar a un pacto entre los líderes de la corriente del 'graffiti' y	Diario de Jerez	Arte y cultura en general
9612	líderes	1	reivindicaciones de los municipios. Si los líderes del 'graffiti' firman este acuerdo con los	Diario de Jerez	Arte y cultura en general
9613	líderes	1	voluntad, la influencia y el conocimiento de los líderes europeos" para impulsar esta fase del	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar
9614	líderes	1	la guerra a la candidata conservadora. Los líderes sindicales están coordinando sus esfuerzos	Diario de Navarra	Empleo, trabajo
9615	líderes	1	contar con una compañía eléctrica entre las líderes mundiales del sector, se abrirá una etapa	Diario de Navarra	Energía
9616	líderes	1	Por esta razón, el encuentro que mantendrán los líderes de ambas formaciones en el Congreso se limita	Diario de Navarra	Política
9617	líderes	1	visuales han despertado las suspicacias de líderes políticos. Temas, todos estos, estudiados	Diario de Navarra	Política
9618	líderes	1	buscó el jueves el apoyo de los principales líderes de todo el espectro político. Ese apoyo	Diario de Sevilla	Economía y Hacienda
9619	líderes	1	la parte continental del país. Los principales líderes opositores criticaron la celebración de	Diario de Sevilla	Política
9620	líderes	1	descalificadoras de personas que se autoproclaman líderes de sus barrios, donde el afán desmesurado	Diario de Sevilla	Testimonios varios
9621	líderes	1	figura del dictador alemán Adolf Hitler y otros líderes del Partido Nacional Socialista. Tras el	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
9622	líderes	1	más. El representante socialista subrayó a los líderes sindicales de UGT el hecho de que los	El Adelanto	Economía y Hacienda
9623	líderes	1	alrededor de las declaraciones de los diferentes líderes políticos de la nación que piden de una	El Diario Montañés	Política
9624	líderes	1	sometida a la falta de magnanimidad de unos líderes maniatados por la demagogia de las campañas	El Diario Montañés	Testimonios varios
9625	líderes	1	de la recuperación económica en curso, los líderes de la UE optaron en Sevilla por dar la	El Diario Montañés	Unión Europea



9626	líderes	1	(Schlesser) y Richard Saint (KTM) son los nuevos líderes del París-Dakar en las categoría de coches	El Diario Vasco	Deportes
9627	líderes	1	uno de los veteranos de la Once. Los otros dos líderes del equipo, Beloki e Igor González de	El Diario Vasco	Deportes
9628	líderes	1	Finalmente, las cadetes chicas siguen como líderes tras su apurado triunfo en Ermua por 19 - 20,	El Diario Vasco	Deportes
9629	líderes	1	décimosexto. Los jienenses, que llegaron a ser líderes, atraviesan un mal momento. Llevan doce	El Diario Vasco	Deportes
9630	líderes	1	de Birmania, los gemelos Johnny y Luther Htoo, líderes hasta hace poco de un grupo rebelde,	El Diario Vasco	Ejército, ciencia militar
9631	líderes	1	preferidos". "Fue Dios el que nos envió a ser líderes de la lucha contra los soldados birmanos,	El Diario Vasco	Ejército, ciencia militar
9632	líderes	1	de Dios era hasta la rendición de sus dos líderes, un movimiento de inspiración cristiana que	El Diario Vasco	Ejército, ciencia militar
9633	líderes	1	Enlazaba con las declaraciones de los antiguos líderes, las afirmaciones de lealtad con la	El Diario Vasco	Política
9634	líderes	1	la conquista española. A pesar del revés, los líderes zapatistas comenzaron ayer la etapa	El Diario Vasco	Política
9635	líderes	1	nacional y es, probablemente, uno de los líderes políticos mejor valorados dentro del PP".	El Diario Vasco	Política
9636	líderes	1	la estrictamente laboral. De hecho, todos los líderes del espectro sindical elogiaron ayer la	El Mundo	Actualidad
9637	líderes	1	cumplía la palabra". ¿Qué sucederá ahora? Los líderes sindicales esperan que los sucesores	El Mundo	Actualidad
9638	líderes	1	que ofrece la Red, y ya están emergiendo líderes de opinión entre los más ocupados que	El Mundo	Ciencias y Tecnología
9639	líderes	1	Zapatero, ha creado un revuelo entre los líderes políticos de Europa. EEUU se ha sumado a la	El Mundo	Ejército, ciencia militar
9640	líderes	1	palabras técnicas con términos en inglés, los líderes de la misión hablan de "un taxi normal, con	El Mundo	Ejército, ciencia militar
9641	líderes	1	la violencia, pero sólo se hará justicia si los líderes mundiales están dispuestos a hacer algo más	El Mundo	Mujer
9642	líderes	1	MEDIACIÓN DE LA UNIÓN AFRICANA Mbeki invita a los líderes de la oposición de Costa de Marfil a reunirse	El Mundo	Política

9643	líderes	1	nombre de los invitados, sí ha dicho que "los líderes de la oposición" han sido invitados para	El Mundo	Política
9644	líderes	1	Democrática, Copei y Primera Justicia, cuyos líderes han estado al frente de las tentativas de	El Mundo	Política
9645	líderes	1	del Salinas pretenden, no obstante, que los dos líderes se vayan con buen sabor de boca. En la	El Mundo	Política
9646	líderes	1	llegó a Estambul para jugar contra los actuales líderes del grupo, y un buen resultado frente al	El Norte de Castilla	Deportes
9647	líderes	1	que Estados Unidos había obtenido de los líderes nacionalistas panalbaneses la promesa de no	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
9648	líderes	1	a la que asistiremos impávidos mientras los líderes del mundo juegan a la estrategia. Al final,	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
9649	líderes	1	movimiento guerrillero. Antes de la ofensiva, líderes del UCK habían dado muestras de querer	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
9650	líderes	1	ajeno del que mi país no forma parte". Pacto y líderes R. G. COLPISA. MADRID. El estudio del CIS	El Norte de Castilla	Estadísticas
9651	líderes	1	en contra del acuerdo. La valoración de los líderes también supuso un mal trago para el Gobierno	El Norte de Castilla	Estadísticas
9652	líderes	1	Redondo, 2,9, y Jaime Mayor Oreja, 2,2. Otros líderes que también fueron valorados son el	El Norte de Castilla	Estadísticas
9653	líderes	1	Varios prominentes obispos señalaron que los líderes religiosos congregados en esta histórica	El Norte de Castilla	Iglesia
9654	líderes	1	Reclaman el fin del secretismo y que sus líderes se responsabilicen por sus acciones. El	El Norte de Castilla	Iglesia
9655	líderes	1	en Europa. El mayor de los hermanos Gallaguer, líderes de la banda, ha compuesto la mayor parte de	El Norte de Castilla	Música
9656	líderes	1	que alcanzan su séptima edición, reúnen a líderes socialistas como Jesús Caldera, Manuel Chaves	El Norte de Castilla	Política
9657	líderes	1	2002 2002 10 301 P Los líderes de la Transición resaltan los logros de 25	El Norte de Castilla	Política
9658	líderes	1	voluntad del pueblo dirigida con acierto por sus líderes condujeron al país a la libertad y la	El Norte de Castilla	Política
9659	líderes	1	sociedad, que, bien orientada por unos cuantos líderes atinados, se comportó con una inesperada	El Norte de Castilla	Política

9660	líderes	1	reconocernos afortunados por haber contado con líderes de talla en aquellos momentos de gran	El Norte de Castilla	Política
9661	líderes	1	Bertie Ahern y Tony Blair repasaron con líderes unionistas, nacionalistas moderados y	El Norte de Castilla	Política
9662	líderes	1	su desarme. Trimble, que ha incorporado a líderes más intransigentes de su partido al equipo	El Norte de Castilla	Política
9663	líderes	1	estado de la nación M. SUÁREZ. COLPISA MADRID Los líderes del PSOE y de Izquierda Unida (IU) se	El Norte de Castilla	Política
9664	líderes	1	hasta ahora era solamente una coalición. Los líderes de ambas formaciones, Jordi Pujol y Josep	El Norte de Castilla	Política
9665	líderes	1	2001 10 301 P Todas las fuerzas y líderes políticos expresan su repulsa por el atentado	El Norte de Castilla	Política
9666	líderes	1	Y M. UÁREZ COLPISA. MADRID El Gobierno y los líderes de todos los partidos políticos coincidieron	El Norte de Castilla	Política
9667	líderes	1	volverá a enfrentar a ambos sindicatos. Sus líderes ya han dejado entrever alguna que otra	El Norte de Castilla	Seguridad Social
9668	líderes	1	la ampliación a 25 y la preocupante ausencia de líderes netamente europeístas, el proyecto corre el	El Norte de Castilla	Unión Europea
9669	líderes	1	su mentor político. En noviembre de 1989, los líderes de los principales partidos griegos le	El País	Actualidad
9670	líderes	1	sus obras se han visto referencias directas a líderes mundiales. Ustedes declararon recientemente	El País	Arte y cultura en general
9671	líderes	1	de un mensaje de la comunidad empresarial a sus líderes políticos de que se necesita un esfuerzo	El País	Ciencias y Tecnología
9672	líderes	1	Rubén Xaus (quinto). Las diferencias entre los líderes apenas superaban el segundo. Tan cerca estaba	El País	Deportes
9673	líderes	1	casi 24 horas desde que se encerró con sus dos líderes los en una habitación y les hizo los cargos.	El País	Deportes
9674	líderes	1	que aún es posible hallar adhesiones de varios líderes europeos en aras de forzar sin dilación el	El País	Economía y Hacienda
9675	líderes	1	circulan señales; con su compra nos situamos líderes del sector en España", manifestó ayer	El País	Economía y Hacienda
9676	líderes	1	Desde su página, SCO instaba a las empresas líderes a abandonar una plataforma que tilda de	El País	Informática
9677	líderes	1	se desprende de las manifestaciones de algunos líderes detenidos, de hacerse con el liderazgo	El País	Justicia, legislación
9678	líderes	1	Qaeda mantenían 'importantes conexiones con sus líderes'. El vínculo entre los tres detenidos, según	El País	Justicia, legislación
9679	líderes	1	Clips EL PAÍS - Cultura Este fin de semana, 15 líderes europeos van a reunirse en una ciudad	El País	Medicina

9680	líderes	1	un mundo fracturado, cada vez más pequeño. Los líderes tratarán asimismo de curar las heridas	El País	Medicina
9681	líderes	1	de Dinamarca, Suecia, Noruega y Holanda, líderes mundiales en donación internacional para	El País	Medicina
9682	líderes	1	información, logra atormentar e intimidar a los líderes militares iraquíes". Al no obstaculizar el	El País	Medios de comunicación
9683	líderes	1	en la música preferida de los próximos líderes del mundo libre. Chocolate starfish and	El País	Música
9684	líderes	1	adjetivos. De hecho han llegado a definirlos como líderes de la nueva ola synthcore, pero ellos se	El País	Música
9685	líderes	1	Lo relevante es que el mundo árabe, sus líderes e instituciones, necesita urgentemente un	El País	Política
9686	líderes	1	en cualquier caso de las urnas, aunque los líderes grecochipriotas y turcochipriotas apuraban	El País	Política
9687	líderes	1	pero ha servido para una reunión entre líderes que no tenían ningún otro escenario oficial	El País	Política
9688	líderes	1	al G-8, que fueron distribuidas a los demás líderes. Los acuerdos oficiales reflejan la falta	El País	Política
9689	líderes	1	2003 10 301 P Internacional Los líderes del G-8 quieren reformar los mercados de	El País	Política
9690	líderes	1	tiene como objetivo comprometer a ambos líderes en la aplicación de la conocida como Hoja	El País	Política
9691	líderes	1	Así, este encuentro supone el debut de estos tres líderes casi tres años después de la fallida cumbre	El País	Política
9692	líderes	1	Cámara saliente y que es uno de los principales líderes de Ródina (Patria), presiona para que Rusia	El País	Política
9693	líderes	1	recursos naturales. Pero la docilidad de ambos líderes de Ródina podría evolucionar si el presidente	El País	Política
9694	líderes	1	simbólicas como Irina Jakamada, uno de los líderes de la UFD, o Vladímir Lukin, ex embajador	El País	Política
9695	líderes	1	las últimas fórmulas de compromiso para que los líderes europeos intenten pactar el viernes y	El País	Política
9696	líderes	1	la opción a que en las negociaciones de los líderes pueda encontrarse algún acuerdo a la hora	El País	Política
9697	líderes	1	en Niza. En el caso de que algún país o los líderes se planteen alguna alternativa, Frattini	El País	Política
9698	líderes	1	Arregi es ex parlamentario vasco del PNV. Algunos líderes del PP no se percatan de que su manera	El País	Política
9699	líderes	1	construida por la torpeza de esos algunos líderes del PP y no avancen a analizar críticamente	El País	Política
9700	líderes	1	Euskadi y de Cataluña. Y el empeño de algunos líderes nacionalistas vascos en presentar el Plan	El País	Política
9701	líderes	1	con la que se han adherido al club. Todos los líderes europeos mostraron su preocupación por tan	El País	Política
9702	líderes	1	el mundo graves desequilibrios, a los que los líderes del G 8 debieran dedicar su atención. Porque,	El País	Política
9703	líderes	1	para que un tribunal juzgue a los antiguos líderes Jemeres Rojos por cargos de genocidio, ha	El País	Política
9704	líderes	1	del país. Como suele ocurrir con todos los líderes chinos hasta que llegan a la cima, poco se	El País	Política
9705	líderes	1	actuales o futuras -y para empezar en Irak-, los líderes de Washington deberían reconsiderar "su	El País	Política
9706	líderes	1	pertenece Abu Mazen, y muchos otros destacados líderes palestinos independientes tanto políticos	El País	Política
9707	líderes	1	esta distinción desapareció hasta que en 2000 los líderes de los dos principales bloques, Adrian	El País	Política
9708	líderes	1	El discurso mayoritariamente compartido por los líderes sobre el terrorismo en esta Cumbre de la	El País	Política
9709	líderes	1	En este contexto, Aznar coincidió con otros líderes en señalar que todos los países están	El País	Política
9710	líderes	1	relaciones políticas y personales entre los dos líderes, que podrían dar contenido a un libro o	El País	Política
9711	líderes	1	e incrédulas, en Múnich y Berlín, cuando sus líderes aún les insistían en que habían ganado ellos,	El País	Política
9712	líderes	1	país tan escindido como ayer se presentaban sus líderes, con un Edmund Stoiber que en ningún	El País	Política
9713	líderes	1	de Chávez como un hecho. Solo después que los líderes de la mayoría de los países latinoamericanos	El País	Política

9714	líderes	1	por una empleada. Guy Candusso, uno de los líderes sindicales rebeldes, acusó a Annan de	El País	Política
9715	líderes	1	ENVIADO ESPECIAL - Estambul Los principales líderes políticos turcos temen las elecciones	El País	Política
9716	líderes	1	R. F. - Moscú Ajmed Zakáyev, uno de los líderes separatistas que participó en el Congreso	El País	Protección civil
9717	líderes	1	interesar en todas partes a las autoridades y líderes", destaca Zunino, "y así poner a trabajar a	El País	Salud
9718	líderes	1	y en el Estado de bienestar social. Ambos líderes conservadores partieron por la columna	El País	Testimonios varios
9719	líderes	1	asistentes al evento estarán, por ejemplo, los líderes de la compañía finlandesa Nokia, la británica	El País	Turismo
9720	líderes	1	su papel de potencia mundial Solana pide a los líderes europeos que asuman que Europa es una	El País	Unión Europea
9721	líderes	1	y que merecieron la especial atención de los líderes europeos durante la cena. En cuanto a los	El País	Unión Europea
9722	líderes	1	sobre su papel en el mundo". Hoy lo debatirán los líderes. Está previsto que el informe definitivo se	El País	Unión Europea
9723	líderes	1	de los inmigrantes, un asunto que divide a los líderes europeos y que apenas está reconocido en	El País	Unión Europea
9724	líderes	1	gobernador del Banco de Francia, al resto de líderes europeos como único candidato posible al	El País	Unión Europea
9725	líderes	1	Su objetivo es conseguir que el resto de los líderes europeos reafirmen hoy mismo el pacto no	El País	Unión Europea
9726	líderes	1	su breve comparecencia en la reunión que los líderes del PPE celebraron en Sani, a unos 80	El País	Unión Europea
9727	líderes	1	al austriaco Wolfgang Schussel, junto a los líderes de "otros países pequeños". La posición del	El País	Unión Europea
9728	líderes	1	en la cumbre de Salónica el aval inicial de los líderes europeos al proyecto de Constitución	El País	Unión Europea
9729	líderes	1	Intergubernamental (CIG) que hoy convocarán los líderes para que comience en octubre. Giscard	El País	Unión Europea
9730	líderes	1	los aspectos más destacados del proyecto. Los líderes europeos consideran que con el texto se	El País	Unión Europea
9731	líderes	1	un excesivo protagonismo europeo de otros tres líderes: Blair, el español José María Aznar y el	El País	Unión Europea
9732	líderes	1	la última palabra y derecho a veto. Los líderes conservadores, con mayoría hoy en el Consejo,	El País	Unión Europea

9733	líderes	1	no le creyó. Pero ya estamos negociando y los líderes de la UE, los expertos, y creo que también	El País	Unión Europea
9734	líderes	1	también la huida de 30.000 personas. Según líderes de la minoría cristiana, la mayoría de las	El Periódico de Aragón	Religión
9735	líderes	1	domingo contra los Timberwolves de Minnesota, líderes de la División del Medio Oeste. Ming fue la	Estrella Digital	Deportes
9736	líderes	1	en la Cámara, mientras que partidos políticos y líderes reformistas amenazaron con boicotear los	Estrella Digital	Política
9737	líderes	1	los grupos del exilio, a las emisoras cubanas y a líderes religiosos a que pidan calma a la población.	Estrella Digital	Política
9738	líderes	1	Schlesser), en coches, que son los primeros líderes. La etapa se ha disputado entre París y	Faro de Vigo	Deportes
9739	líderes	1	en motos, y Serviá, en coches, son los primeros líderes EFE - La Chatre (Francia) Patrick Hertzog /	Faro de Vigo	Deportes
9740	líderes	1	MASTER DE ESPAÑA "Siemens" y "Mr. Corn-Grefusa", líderes en Baiona tras la primera jornada La	Faro de Vigo	Deportes
9741	líderes	1	cambio climático. En su primera reunión con los líderes de la Unión Europea, Bush empleó un lenguaje	Faro de Vigo	Ecología
9742	líderes	1	Pesca de cada país-. Se espera a una veintena de líderes que serán alojados en el Gran Hotel La Toja	Faro de Vigo	Ecología
9743	líderes	1	sus respuestas a las invectivas lanzadas por los líderes de la oposición durante los ocho días que	Faro de Vigo	Ecología
9744	líderes	1	Bush, el presidente de EE UU, después de que los líderes de los 19 países aliados invitaran a negociar	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
9745	líderes	1	destacó Bush en la ronda de intervenciones de líderes, tras dar luz verde a esta expansión sin	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
9746	líderes	1	y se camufla en la ambigua gramática de algunos líderes, incapaces de cumplir el primer deber de un	Faro de Vigo	Empleo, trabajo
9747	líderes	1	máximo responsable nacional, Cándido Méndez y los líderes gallegos. Además, la CGT ha aprovechado	Faro de Vigo	Empleo, trabajo
9748	líderes	1	los representantes del comité de empresa, los líderes vecinales decidieron dirigirse en nombre de	Faro de Vigo	Empleo, trabajo
9749	líderes	1	hacerlo. Para ello, tenemos que aprender a ser líderes. Somos líderes en los despachos y menos aún	Faro de Vigo	Industrias diversas
9750	líderes	1	ello, tenemos que aprender a ser líderes. Somos líderes en los despachos y menos aún en los despachos	Faro de Vigo	Industrias diversas
9751	líderes	1	una semana después del foro y dejó a los líderes mundiales anonadados. Era la última acción	Faro de Vigo	Informática
9752	líderes	1	Y, por supuesto, en la que se les supone a los líderes políticos que apoyan la construcción para	Faro de Vigo	Justicia, legislación

9753	líderes	1	y GMT y que relatará la historia de uno de los líderes políticos y militares más importantes de la	Faro de Vigo	Medios de comunicación
9754	líderes	1	abstención de los árabes israelíes pedida por sus líderes espirituales musulmanes que no marcan	Faro de Vigo	Política
9755	líderes	1	suscita entre un pueblo defraudado por sus líderes. Para garantizarles su derecho al voto, el	Faro de Vigo	Política
9756	líderes	1	Palmou recuerda que, pese a las palabras de los líderes del Bloque, entre el público se encontraba	Faro de Vigo	Política
9757	líderes	1	entre la UE y Marruecos. "La última cumbre de líderes europeos y lo que está pasando,	Faro de Vigo	Política
9758	líderes	1	además de Víctor Polay y Peter Cárdenas, líderes de la banda armada Movimiento Revolucionario	Faro de Vigo	Protección civil
9759	líderes	1	agrado por el Gobierno de Estados Unidos y los líderes europeos, afirma el periódico. Al parecer,	Faro de Vigo	Protección civil
9760	líderes	1	y en la que durante tres días participarán 3.000 líderes, activistas, expertos e infectados por esta	Faro de Vigo	Salud
9761	líderes	1	al inicio de la sesión. EFE - Bruselas Los líderes de la Unión Europea llegaron ayer a un	Faro de Vigo	Unión Europea
9762	líderes	1	hasta 25 el número de sus países miembros. Los líderes comunitarios confirmaron su intención de	Faro de Vigo	Unión Europea
9763	líderes	1	tuvo que ser explicado con detalle a los líderes comunitarios e incluso fue necesario	Faro de Vigo	Unión Europea
9764	líderes	1	las medidas destinadas al desarrollo rural. Los líderes comunitarios aceptaron precisar que en el	Faro de Vigo	Unión Europea
9765	líderes	1	promesas electorales del PSOE. E. G. Madrid / Los líderes de CCOO y UGT, José María Fidalgo y Cándido	Heraldo de Soria	Economía y Hacienda
9766	líderes	1	adiestramiento fue decidida unánimemente por los líderes de la Alianza Atlántica en su cumbre de	Heraldo de Soria	Ejército, ciencia militar
9767	líderes	1	BizAz, que la señala como una de las cinco líderes empresariales de Arizona.	La Opinión de Tenerife	Cine y video
9768	líderes	1	confirma que la crisis de matrimonios de los líderes de la liga no es ninguna tontería. Primero	La Razón	Actualidad
9769	líderes	1	Michael Douglas y Gwyneth Paltrow se situaron líderes del día con la película "Un crimen perfecto"	La Razón	Cine y video
9770	líderes	1	conflictos y defender la democracia". "Son los líderes de siglo XXI" dijo Kofi Annan a los casi	La Razón	Desarrollo
9771	líderes	1	El canciller alemán, Gerhard Schröder, y los líderes de los principales partidos de la oposición -	La Razón	Economía y Hacienda
9772	líderes	1	las Becas Líder pretenden proporcionar a los líderes emergentes de Iberoamérica un mejor y más	La Razón	Educación
9773	líderes	1	española y crear, de este modo, lazos entre estos líderes y España, que pueden traducirse en un mayor	La Razón	Educación

9774	líderes	1	en "continuo contacto con los distintos líderes tribales" para impedir que se produzcan roces	La Razón	Ejército, ciencia militar
9775	líderes	1	esta guerra: la captura de Ben Laden. Diversos líderes tribales pastunes en la zona, que dirigen	La Razón	Ejército, ciencia militar
9776	líderes	1	de los acuerdos alcanzados en Bonn con los líderes políticos afganos. Una decena de países,	La Razón	Ejército, ciencia militar
9777	líderes	1	una apretada agenda de encuentros con los líderes de las principales etnias y grupos del país.	La Razón	Ejército, ciencia militar
9778	líderes	1	organización proseguirá con sus acciones. Varios líderes del Yihad Islámico y del sector radical de	La Razón	Ejército, ciencia militar
9779	líderes	1	Mientras, en Pakistán se informó de que varios líderes tribales pastunes se encontraban en	La Razón	Ejército, ciencia militar
9780	líderes	1	fuentes afganas en Pakistán, una delegación de líderes tribales se encontraba ayer en Kandahar	La Razón	Ejército, ciencia militar
9781	líderes	1	Simon Peres, mantiene un diálogo fluido con líderes de Autoridad Nacional Palestina (ANP), con	La Razón	Ejército, ciencia militar
9782	líderes	1	hebreo, Saul Mofaz, avisa de que eliminará a los líderes de Hamas y Hizbulá El jefe del Ejército de	La Razón	Ejército, ciencia militar
9783	líderes	1	ministro hebreo, Ariel Sharon, a los principales líderes políticos y activistas palestinos. En este	La Razón	Ejército, ciencia militar
9784	líderes	1	señalado, incluidas acciones contra todos los líderes, entonces podremos ofrecer una mayor	La Razón	Ejército, ciencia militar



9785	líderes	1	que él diseñó, un modelo para todos los líderes del movimiento", añadió. Efe	La Razón	Ejército, ciencia militar
9786	líderes	1	en donde se amenazaba directamente a los líderes árabes que apoyaban a las "fuerzas agresoras"	La Razón	Ejército, ciencia militar
9787	líderes	1	bajo arresto de mantener entrevistas con líderes sindicales que se han interesado por el	La Razón	Empleo, trabajo
9788	líderes	1	en Afganistán "parezca confusa y que los líderes políticos hablen de una guerra que puede	La Razón	Iglesia
9789	líderes	1	constitucional aprobado el viernes pasado por los líderes comunitarios en Bruselas: "No se pueden	La Razón	Iglesia
9790	líderes	1	patente un indefinible descontento latente y líderes, aunque ciertamente mediocres, a los que	La Razón	Justicia, legislación
9791	líderes	1	cómputo popular incluye entre los sospechosos a líderes municipales como José María Gómez (IU) y	La Razón	Justicia, legislación
9792	líderes	1	un tribunal de cinco jueces para juzgar a líderes del antiguo régimen acusados de genocidio y	La Razón	Justicia, legislación
9793	líderes	1	de un juicio internacional similar al de los líderes nazis en la ciudad alemana de Nuremberg. En	La Razón	Justicia, legislación
9794	líderes	1	de lo que sucede en Cataluña sólo a los líderes del socialismo catalán, Pasqual Maragall, y	La Razón	Justicia, legislación
9795	líderes	1	paz en la conflictiva región norirlandesa. Los líderes republicanos Gerry Adams y Mark Durkan	La Razón	Justicia, legislación
9796	líderes	1	otros países valoran positivamente el que sus líderes tengan sentimientos. Unas semanas antes del	La Razón	Medios de comunicación
9797	líderes	1	(noroeste de Estados Unidos) y que los dos líderes del grupo, la cantante China (que es prima	La Razón	Música
9798	líderes	1	En el sector editorial figura entre las empresas líderes en la venta de fascículos y está presente	La Razón	Negocios
9799	líderes	1	de las generales Incrementarán la presencia de líderes nacionales en municipios de más de 50.000	La Razón	Política
9800	líderes	1	En este plan destacará la participación de líderes nacionales y municipales. Redacción -Madrid.	La Razón	Política
9801	líderes	1	desfavorable por culpa de la debilidad de líderes pusilánimes, que ocultaron en deseos de	La Razón	Política
9802	líderes	1	de la Xunta, Manuel Fraga, y las de los líderes del BNG, José Manuel Beiras, y del PSdeG,	La Razón	Política
9803	líderes	1	Esa gran asamblea tradicional de notables y líderes tribales se reunirá, de acuerdo al plan en	La Razón	Política
9804	líderes	1	"clave" a los propios iraquíes. Además, ambos líderes confiaron en que los avances en el proceso	La Razón	Política
9805	líderes	1	será libre y demócrata". Sin embargo, los dos líderes no aclararon nada sobre la posible muerte	La Razón	Política
9806	líderes	1	perdiendo su poder". El encuentro sirvió a ambos líderes para mostrar una vez más su estrecha relación	La Razón	Política
9807	líderes	1	tuvieron palabras para Sadam Husein. Los dos líderes auguraron que su régimen estaba llegando a	La Razón	Política

9808	líderes	1	no se sabe si la misión ha tenido éxito, y qué líderes del régimen habrían muerto en esta acción.	La Razón	Política
9809	líderes	1	capitalino en el que suelen tener sus domicilios líderes del Partido Baaz, diplomáticos y altos	La Razón	Política
9810	líderes	1	las oportunidades para atacar al régimen y a los líderes siempre que se presenten estas oportunidades"	La Razón	Política
9811	líderes	1	de la ONU, Kofi Annan. En el encuentro los líderes discutirán sobre la evolución política y	La Razón	Política
9812	líderes	1	fecha prevista para una entrevista entre ambos líderes. C. Morodo -Madrid.- El presidente del	La Razón	Política
9813	líderes	1	en la recta final de la legislatura. Ambos líderes políticos lo tienen claro no optan a la	La Razón	Política
9814	líderes	1	de Gobierno. Téllez se negó. Por lo demás, los líderes del PSOE e IU, Rafael Simancas y Fausto	La Razón	Política
9815	líderes	1	y el partido Acción Democrática- cuyos líderes habían acusado al régimen de urdir un acuerdo	La Razón	Política
9816	líderes	1	a historiadores, psicólogos, periodistas y líderes de organizaciones judías de una docena de	La Razón	Política
9817	líderes	1	gobierno afgano como una nueva generación de líderes "que ahora tienen una oportunidad histórica	La Razón	Política
9818	líderes	1	por la garantía que le habían dado los líderes afganos de respetar los acuerdos de Bonn y	La Razón	Política
9819	líderes	1	en la capital mexicana a la reunión anual de líderes de la Internacional Demócrata Cristiana.	La Razón	Política
9820	líderes	1	Acabó preso de sus propias palabras. Los líderes del PSPV, Ximo Puig, y de EU, Joan Ribó,	La Razón	Política
9821	líderes	1	nada". Y así se lo ha transmitido a todos los líderes regionales, incluido el presidente del PSC,	La Razón	Política
9822	líderes	1	ya había dado mucho de sí y los principales líderes tampoco se esforzaron demasiado en innovar.	La Razón	Política
9823	líderes	1	presidente asturiano, Ovidio Sánchez, todos los líderes regionales se oponen a la propuesta de	La Razón	Política
9824	líderes	1	hacia ETA estaban conformándose, variopintos líderes políticos reforzaron la orientación de la	La Razón	Política
9825	líderes	1	a la que pertenecen los talibanes, apenas tiene líderes propios y los que hay o se cambiaron de	La Razón	Política
9826	líderes	1	la carta podrían permitir la captura de otros líderes rebeldes. Por otra parte, el comandante de	La Razón	Política
9827	líderes	1	un mismo proyecto. Difícil de explicar para los líderes nacionales socialistas al resto de los	La Razón	Política
9828	líderes	1	el pasado martes en Estrasburgo entre los líderes de ese grupo parlamentario y el propio Prodi.	La Razón	Política
9829	líderes	1	fracaso de la Cumbre de Bruselas, en la que los líderes comunitarios no consiguieron ese acuerdo	La Razón	Unión Europea
9830	líderes	1	e izquierdas", declaró Sergio Marqués. Ambos líderes políticos reconocen que la sangría de votos,	La Voz de Asturias	Política
9831	líderes	1	posición de la general a 1,2 puntos de los líderes, los alemanes Johannes Polgar y Florian	La Voz de Galicia	Deportes
9832	líderes	1	detenido al número 54 de la lista de los 55 ex líderes iraquíes más buscados. Jamis Sarhan al	La Voz de Galicia	Justicia, legislación
9833	líderes	1	MILLONES DE DÓLARES Price y Couples, primeros líderes del Warchovia Nick Price y Fred Couples	Marca	Deportes
9834	líderes	1	Jordi con la Copa del Rey de Valencia y siendo líderes absolutos en la Liga ACB, después de haber	Marca	Deportes
9835	líderes	1	otros autores, comparándolo en crueldad con los líderes turcos, B. Stoker creó la relación entre	Odiseo Revista de Historia	Historia
9836	life line	0	0	0	0

9837	lifting	1	Entre las novedades más destacadas respecto al lifting del que fue objeto hace un año y medio, están	El Periódico	Industrias diversas
9838	lifting	1	la huelga. Con una nueva cara, tras su reciente lifting, el primer ministro italiano se volvió a	Metro Directo	Justicia, legislación
9839	light	1	del funeral "light", de las misas gregorianas "light", Paesa vuelve a la vida. ¿Corrupción? ¿Qué	ABC	Política
9840	light	1	las esquelas mortuorias "ligh", del funeral "light", de las misas gregorianas "light", Paesa	ABC	Política
9841	light	1	Gracias al invento de la partida de defunción "light", de las esquelas mortuorias "ligh", del	ABC	Política
9842	light	1	escapó Paesa. Cobo le hizo a Paesa la autopsia "light", a ojo, y entregó solemnemente su certificado	ABC	Política
9843	light	1	tendencia Carmina Ordóñez. Ahora, las autopsias "light". Autopsias "sin", autopsias bajas en calorías,	ABC	Política
9844	light	1	Paesa fue el precedente de las "autopsias light" que están de moda en la Pasarela Requiesscat	ABC	Política
9845	light	1	los de siempre: los descubridores de autopsias "light", los buscadores de tumbas con odio y de	ABC	Política
9846	light	1	frente a unas rebajas de verano "bastante más light que las del resto del Estado porque esa ropa	Canarias 7	Economía y Hacienda
9847	light	1	drama de sus 4 personajes centrales. Ninguno es light, todos están al límite, con una poderosa	Canarias 7	Literatura
9848	light	1	de los todoterreno compactos, o denominado "light", ya que, aunque se desenvuelve bien en	Diario de Jerez	Tecnología
9849	light	1	y Barroso-, el espectáculo de ayer resultó light. Por enésima vez volvimos a la realidad de la	Diario de Sevilla	Tauromaquia
9850	light	1	ochenta años de historia de Buick, el primer 'light-truck' (todoterreno, pick-up o monovolumen)	El Mundo	Industrias diversas
9851	light	1	La Graciosa. Moncloa ha insistido en un menú light que, finalmente, ha quedado formado por	El Mundo	Política
9852	light	1	habían colonizado el país y hablar de alimentos light o bajos en calorías era como mencionar a los	El Norte de Castilla	Historia
9853	light	1	Además, la utilización de términos como light o bajo en nicotina serán prohibidos en la UE,	El Norte de Castilla	Salud
9854	light	1	Lo de la bajada del 4% es absolutamente light comparado con el ahorro que se podía conseguir.	El País	Farmacología
9855	light	1	"Su plan es un plan Ibarretxe de bolsillo o light", señaló, mientras le acusó de "olvidarse de	El País	Política
9856	light	1	la verdadera intención del producto, mucho más light desde la perspectiva de un niño", añade Borda,	Ideal	Educación
9857	light	1	2002 10 505 P "Ha sido un Montecarlo algo light" Sainz, ayer en el podio No ha sido un mal	La Razón	Deportes
9858	light	1	un rally de Montecarlo un poco raro? ¿Un tanto "light", no? - Sí, ha sido un poco "light". Sólo nos	La Razón	Deportes
9859	light	1	¿Un tanto "light", no? - Sí, ha sido un poco "light". Sólo nos encontramos un poco de nieve el	La Razón	Deportes
9860	light	1	rally de Montecarlo resultó ser una edición muy "light". La nieve, el hielo y los imprevistos típicos	La Razón	Deportes
9861	light	1	circunstancias y surgió otro plato de cuchara "light": al sustituir la carne por el bacalao se	La Razón	Nutrición
9862	light	1	de cuchara tradicionales que podemos considerar "light". Las fabes se hacían siempre con oreja y otros	La Razón	Nutrición
9863	light	1	que constituya sólo un complemento. Puchero "light" Estos consejos del doctor Marañés pueden	La Razón	Nutrición

9864	light	1	2004 10 605 P El "boom" de los alimentos "light" no logra frenar el aumento de la obesidad Es	La Razón	Nutrición
9865	light	1	desarrollo de alimentos bajos en grasa o tipo "light", las tasas de obesidad siguen aumentando.	La Razón	Nutrición
9866	linkar	0	0	0	0
9867	lip-fix	0	0	0	0
9868	lipofiling	0	0	0	0
9869	lipstick	0	0	0	0
9870	lising	0	0	0	0
9871	live	0	0	0	0
9872	lobbista	0	0	0	0
9873	lobby	1	medio siglo, pero nunca llega porque el lobby del petróleo se encarga puntualmente de	ABC	Testimonios varios
9874	lobby	1	aceptar la propuesta Clinton y criticando al "lobby sionista" que hay en Washington. Los israelíes,	Diario de Navarra	Política
9875	lobby	1	aviación israelíes y, desde la distancia, por el lobby judío-americano. La administración de George	El Cultural	Historia
9876	lobby	1	animal. Los Verdes sospechan que el PP, con el "lobby nuclear de Loyola de Palacio" al frente,	El Diario Vasco	Política
9877	lobby	1	un lujo, los veteranos de guerra constituyen un lobby político. Después de todo, es una nación donde	El Mundo	Ejército, ciencia militar
9878	lobby	1	su último cometido: unir a los veteranos en un lobby potente contra la guerra de Irak. "Nos falta	El Mundo	Ejército, ciencia militar
9879	lobby	1	las denominaciones de origen -en la práctica, un 'lobby' político de las DO- es el del Consejo de la	El Mundo	Industrias diversas
9880	lobby	1	enorme. Lo huele la NanoBusiness Alliance, un lobby estadounidense que ha nombrado como	El País	Tecnología
9881	lobby	1	Parlamento para conocer su posición ante este "lobby" gallego, en el caso de que se constituya un	Faro de Vigo	Empresa
9882	lobby	1	destacaron entonces la "importancia" de este "lobby". "Yo no entiendo cómo el Gobierno actual está	Faro de Vigo	Empresa
9883	lobby	1	fue miembro de Caliu llerdenc, asociación o lobby de carácter cultural y gastronómico, de	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
9884	lobby	1	de "Lost in translation", embarranca en el "lobby" del hotel al día siguiente: - Quisiera dejar	La Razón	Actualidad
9885	lobby	1	y antisemita de Adolf Hitler, mientras el lobby judío alemán responde que la prohibición debe	La Razón	Civilización, Etnología

9886	lobby	1	dijo Friedman. El ex vicepresidente de este "lobby" judío considera que "no podemos por un lado	La Razón	Civilización, Etnología
9887	lobby	1	a la obra de Hitler choca con la negativa del "lobby" sionista El historiador, politólogo y	La Razón	Civilización, Etnología
9888	lobby	1	por sus inversiones constituyen simplemente un lobby económico. Los reclamos de este país, reflejan	La Razón	Política
9889	lobby	1	un lugar de encuentro", un "think tank", y no un "lobby [pasillo de la Cámara de los Comunes donde se	La Razón	Política
9890	lobby	1	más. Ayer, Serra dijo que "Elcano" no es un "lobby" de intereses particulares, sino una	La Razón	Política
9891	lobby	1	advertencia a Siria e Irán y aseguró, ante un "lobby" pro-israelí, que los países que trabajen por	La Razón	Política
9892	lobby	1	útero: aquí se ha hecho sentir la presión del "lobby" feminista. Mucho menores son las cantidades	La Razón	Sociología
9893	lobbying	0	0	0	0
9894	lobbysmo	0	0	0	0
9895	local bus	0	0	0	0
9896	loft	1	buscada para residir en el nuevo milenio. Su loft de Barcelona es todo un pequeño diamante que	El Mundo	Cine y video
9897	loft	1	no dudó en adquirir uno de los apartamentos loft que una agencia inmobiliaria proyectó en una	El Mundo	Cine y video
9898	loft	1	a los escasos metros cuadrados que conforman el loft. La parte de arriba está compuesta por un futón,	El Mundo	Cine y video
9899	look	1	¿Pero tendré que depilarme? - ¿Puede ser un "look" nuevo para disco nuevo? - Sí que voy a sacar	ABC	Actualidad
9900	look	1	de cuatro diseñadores para conseguir un "look" a la última. Ojos ahumados, labios "reventones"	El Mundo	Moda
9901	look	1	vaqueros y camisetas de manga corta son mi 'look' habitual". UNA SOLA MANGA - Camisa-caftán 275	El Mundo	Moda
9902	look	1	atrevidas en todas las piezas de un mismo look, y líneas más que cercanas a una silueta que	El Mundo	Moda
9903	look	1	una fiesta convencido/a de que arrasarás con tu look. Pero aparece uno/a que amenaza con robarte todo	El País	Moda
9904	look	1	el primero aparece mi atracción por el rap, ese look negrata que viene ahora, que será trendy (de	La Luna del siglo XXI	Diseño
9905	look	1	o morir: Moore, el azote de Bush, cambia de "look" para adaptarse a la estética conservadora "Si	La Razón	Cine y video
9906	look	1	escribió "Life". El apogeo del renacido "new-look", la blusa, las prendas de aire marinero y el	La Razón	Moda
9907	looping	0	0	0	0
9908	lord	1	Cleves. En ese mismo tiempo, Thomas Cromwell, el lord del Sello, vive sus días de gloria en su lucha	ABC	Literatura
9909	lord	1	James Watson, sentado en el centro, rodeado por lord Sainsbury (ministro británico de Ciencia), el	El País	Ciencias y Tecnología
9910	lord	1	y asesino de sus padres, el siniestro hechicero lord Voldemort. Otros nombres que circulan entre	El País	Literatura
9911	lord	1	recuerda a la de Dorothy L. Sayers con su lord neurasténico. A través de la mirada sensible	El País	Literatura
9912	lord	1	financian a los que no los consumen Cuando lord Beveridge dio forma en términos de políticas	El País	Sanidad pública
9913	lord	1	británico Norman Foster (Manchester, 1935), lord Foster of London, es partidario de la Europa	El País	Urbanismo
9914	lord	1	de los medios técnicos es menos racional". Un lord en la M-30 Lord Foster of London, como le llamó	El País	Urbanismo
9915	lores	1	el Estado de Derecho", afirmó uno de los lores. Otro recordó que no se puede discriminar a	ABC	Política

9916	lores	1	mismo los Lores de la Ley, el cuerpo de nueve lores que actúan como Tribunal Supremo, consideró	ABC	Política
9917	lores	1	novedades, ya que serán eliminados todos los lores hereditarios que aún disfrutaban de este	Faro de Vigo	Política
9918	lounge	1	personas con dos pistas de baile, salones vip lounge, un restaurante de cocina de autor, y un	El País	Música
9919	lounge	1	salieron más de cuatrocientas referencias con lounge en su título. Del disco anterior se vendieron	El País	Música
9920	lounge	1	productora que también está detrás de Barbacoa lounge party que se celebrará el sábado, 31 de julio,	La Opinión de Tenerife	Música
9921	LP	1	segundo LP, 'Espíritu Sin Nombre'. En su tercer LP 'Talco y Bronce' grabado en 1981, logra con dos	El Mundo	Música
9922	LP	1	Ruido y Mucho Duende'. En 1980 graba su segundo LP, 'Espíritu Sin Nombre'. En su tercer LP 'Talco y	El Mundo	Música
9923	LP	1	Los Chorbos. En el año 1974 grabaron su primer LP 'Sonido Cañorroto', utilizando el nombre del	El Mundo	Música
9924	LP	1	desinteresadamente. Con Paco de Lucía hice dos LP hace 20 años, y cuando le vi hace dos le pedí	El País	Música
9925	LP	1	Ruimi y Suhali. Tras la grabación de su primer LP y su consiguiente gira por toda España, la prensa	Melilla Hoy. El periódico de Melilla	Música
9926	LPs	1	canciones y la reedición de sus ocho primeros LPs, remasterizados por el mismo. Canciones del que	El Diario Vasco	Música
9927	lumpen	1	"El acierto está en sintetizar el ambiente lumpen, la elegancia y el petardeo. Es un oasis en	El Mundo	Gastronomía, cocina
9928	lumpen	1	cosmopolita sin posibles de Camba, el dandi algo lumpen de Francisco Umbral en los años setenta- y	El País	Lingüística y lenguaje
9929	lumpen	1	que junto a capataces, guardamontes privados y lumpen afluyen a cientos a afiliarse, será la	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
9930	lúmpen	0	0	0	0
9931	lumperío	0	0	0	0
9932	lumperizarse	0	0	0	0
9933	lunch	0	0	0	0
9934	lunchable	0	0	0	0
9935	lurex	0	0	0	0
9936	machoman	0	0	0	0
9937	mad max	0	0	0	0
9938	made in	1	Leoni en Un final made in Hollywood Un final made in Hollywood (Hollywood Ending). Director: Woody	El Cultural	Cine y video
9939	made in	1	crepuscular Woody Allen y Téa Leoni en Un final made in Hollywood Un final made in Hollywood	El Cultural	Cine y video

9940	made in	1	EL 'LIBRO ROJO' DE MAO Lyon regala biblias 'made in China' EUROPA PRESS PARÍS.- La diócesis de	El Mundo	Empresa
9941	made in	1	(ciudadano@agpd.es) o físicamente". Porquería 'made in EE UU' Las estadísticas internacionales	El País	Ciencias y Tecnología
9942	made in	1	nada negativo. - ¿Le ocurre esto con "Un final made in Hollywood"? - Sí, nunca veo mis películas	Faro de Vigo	Cine y video
9943	made in	1	recordar los pequeños detalles de "Un final made in Hollywood". Desde entonces he escrito,	Faro de Vigo	Cine y video
9944	made in	1	de éxito. - Uno de los personajes de "Un final made in Hollywood" afirma que tras ganar un premio	Faro de Vigo	Cine y video
9945	made in	1	sospecha de haber cometido uno de esos crímenes made in Hollywood que, de tan ajustados a la leyenda,	La Luna del siglo XXI	Música
9946	made in	1	de El día de mañana o cualquier otro producto "made in Hollywood". Pero esta vez no eran virguerías	La Voz de Galicia	Testimonios varios
9947	made in	1	por las expectativas de crear productos 'made in Melilla', gracias a las reglas de origen y,	Melilla Hoy. El periódico de Melilla	Comercio
9948	madmaxista	0	0	0	0
9949	magazin	0	0	0	0
9950	magazine	1	espectacularmente por el picante díptico "Men's magazine") a través de no pocos iconos y obsesiones	ABC	Cine y video
9951	magazine	1	a lo que hacía Pradera" FAX PRESS - Madrid El magazine de Canal Plus, "Lo + plus" ya ha encontrado	Faro de Vigo	Medios de comunicación
9952	magazine	1	Este periodista, que presentará próximamente un magazine en TVE, será entrevistado por la	Heraldo de Soria	Érotismo, Sexología
9953	magazine	1	los informativos del fin de semana por un magazine similar al que condujo Lucas. La gran	La Razón	Medios de comunicación
9954	magazine	1	mi madre!". Ahora retorna este miércoles con un magazine dirigido por Alfonso Yunta que engloba los	La Razón	Medios de comunicación
9955	magazines	1	distintos repartos alimenta las tramas de los magazines. El hombre intervino en uno de esos	ABC	Medios de comunicación
9956	magazines	1	la página web, los DVD, la edición de journales y magazines... y buscando salidas mercantiles	El Cultural	Arte y cultura en general
9957	magazines	1	catástrofe. Juan Gris había sido portadista de magazines españoles y franceses, y eso se nota en	El Cultural	Pintura
9958	magazines	1	a alguno de los personajes que presentan magazines haciendo bromas arriesgadas sobre los	El Periódico Mediterráneo	Actualidad
9959	magazines	1	187.000 oyentes más, respectivamente. Todos los magazines de mañana han comenzado el año con más	La Razón	Medios de comunicación
9960	magazines	1	un total de 985.000. Idéntico éxito tuvieron los magazines de tarde, donde "La ventana" de la SER	La Razón	Medios de comunicación

9961	magazines	1	casi los cinco millones -4.984.000-. Todos los magazines de mañana y tarde experimentaron	La Razón	Medios de comunicación
9962	mail art	0	0	0	0
9963	mailart	0	0	0	0
9964	mail-art	0	0	0	0
9965	mailear	0	0	0	0
9966	mailing	1	iniciará una campaña de afiliación enviando un mailing a todos los autónomos dados de alta en la	Faro de Vigo	Empleo, trabajo
9967	mailings	0	0	0	0
9968	major	0	0	0	0
9969	majors	0	0	0	0
9970	management	1	embarazada y susurran que quiere romper con su management. Se aconseja mantener las antenas en su	El País	Música
9971	management buy-out	0	0	0	0
9972	manager	1	segundo director, y de Miguel Madariaga, como manager, contará con una formación de 24 corredores	El Diario Vasco	Deportes
9973	manager	1	abonarle 50.000 euros en septiembre pasado. El manager italiano asegura que su firma, que figura	El Mundo	Deportes
9974	manager	1	en Madrid". La secunda Mario Vaquerizo, marido y manager de Alaska, quien irradia entusiasmo con la	El Mundo	Gastronomía, cocina
9975	manager	1	para este año, según dijo ayer Alejandro Cobos, manager de planificación de personal, para quien la	El Norte de Castilla	Empresa
9976	manager	1	el siempre ideal modelito; Donald, road manager nacido en Texas con los brazos de Stallone	La Luna del siglo XXI	Música
9977	manager	1	pegado a una cámara de vídeo; Marian, la única manager capaz de cerrar seis bolos con promotores	La Luna del siglo XXI	Música
9978	manager	1	El grupo del PSOE se mantiene en contacto con el manager del cantante mierense que, en todo caso,	La Voz de Asturias	Espectáculos diversos
9979	managers	1	que hace uno de los grandes programadores, managers y contratadores del mundo del espectáculo.	El Diario Vasco	Actualidad
9980	managers	1	premio implica un contrato un uno de los mejores managers de EEUU. Felicidades.	El Periódico Mediterráneo	Música
9981	managers	1	porque así lo hemos querido los directores y los managers de los equipos", confiesa un director	La Razón	Deportes
9982	managing director	0	0	0	0



9983	mapear	0	0		0	0
9984	máquina house	0	0		0	0
9985	marca de fábrica	1	trata con una mezcla de cariño y crueldad que es marca de fábrica, no quiere separarse de ellos, y les	El Cultural		Cine y video
9986	marching band	0	0		0	0
9987	marine	1	10 310 P 'SÉ QUE MATAMOS A INOCENTES' Un ex marine estadounidense testimonia que su unidad mató	El Mundo		Ejército, ciencia militar
9988	marine	1	tercer día de asalto a la ciudad AGENCIAS Un 'marine' de EEUU herido es trasladado durante la	El Mundo		Ejército, ciencia militar
9989	marine	1	Las familias que se presentaban con el hijo de un marine negro eran rechazadas, mientras que una misma	El Mundo		Política
9990	marine	1	El prisionero iraquí tiroteado por un marine en Faluya, cuya muerte ha causado una enorme	El País		Ejército, ciencia militar
9991	marine	1	Un oficial preguntó: "¿Les has disparado?". El marine respondió: "Eso es, señor". El oficial se	El País		Ejército, ciencia militar
9992	marine	1	se interesó por las armas descubiertas y el marine que respondía trató de quitarle importancia	El País		Ejército, ciencia militar
9993	marine	1	súbitos ni nada por el estilo. Entonces, el marine disparó y la pierna del hombre cayó. 'Ahora sí	El País		Ejército, ciencia militar
9994	marine	1	dejó allí para recogerlos más tarde. Entonces el marine que había disparado se dio cuenta de la	El País		Ejército, ciencia militar
9995	marine	1	El título pone al jugador en la piel de un marine, enviado a una base espacial en Marte, donde	El País		Juegos
9996	marine	1	punta de la galaxia. El trabajo del aspirante a marine espacial consistirá en salvar la tierra con	El País		Juegos
9997	marine	1	hace un año. NUEVA EMBOSCADA. Además, un marine estadounidense murió ayer en una emboscada	El Periódico de Aragón		Política

9998	marine	1	decidió dar un golpe de mano. "Cuando un marine muere, el sentimiento es indescriptible, pero	La Razón	Ejército, ciencia militar
9999	marine	1	fueron identificados. "Son ellos", espetó un marine al facultativo, en alusión al grupo que había	La Razón	Ejército, ciencia militar
10000	marine	1	Tenemos prisioneros gravemente heridos", gritó un marine, mostrando al médico un montón de cuerpos en	La Razón	Ejército, ciencia militar
10001	marine	1	Operaciones de la coalición. ¿Rumbo a Bagdad? Un marine pasa junto a un señal de tráfico que indica	La Razón	Ejército, ciencia militar
10002	marine	1	soldados norteamericanos heridos en la guerra El marine cabo Cordova, ingresado en Rota, quiere volver	La Razón	Ejército, ciencia militar
10003	marine	1	y detuvieron al menos a unos cincuenta. Un marine llama a una ambulancia para atender a una	La Razón	Ejército, ciencia militar
10004	marine	1	de Damasco: Siria mantiene su apoyo a Sadam. Un marine de EE UU descansa en un momento de tregua en	La Razón	Política
10005	marines	1	han salido ya", afirmó ayer el sargento de los marines Brett Turck. El primer ministro iraquí,	ABC	Ejército, ciencia militar
10006	marines	1	norte, donde los rebeldes disparan contra los marines desde los tejados de los edificios y el	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10007	marines	1	los edificios y el interior de las mezquitas. Los marines han efectuado entre diez y quince bombardeos	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10008	marines	1	Faluya, el bastión de la guerrilla iraquí. Los 'marines' han anunciado que controlan ya el 70% de	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10009	marines	1	americano. A pesar de la fuerte resistencia, los marines de EEUU han avanzado en el distrito de Jolan,	El Mundo	Ejército, ciencia militar

10010	marines	1	El general explicó que los entre 10.000 y 15.000 marines, soldados del Ejército de tierra y efectivos	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10011	marines	1	Smedley Butler en 1933, después de 34 años en los marines. Como Butler, los más de 25 millones de	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10012	marines	1	todo. Tenía 19 años cuando se alistó en los marines. "Era el cuerpo más duro, y me pareció lo más	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10013	marines	1	continúa con el envío de decenas de miles de marines a una nueva guerra con Irak, veteranos de	El Mundo	Política
10014	marines	1	de esos niños quedó marcada cuando los últimos marines americanos fueron evacuados de la terraza	El Mundo	Política
10015	marines	1	tuvo dos hijos de dos clientes diferentes, ambos marines afroamericanos. Dan y Quang nacieron en 1967	El Mundo	Política
10016	marines	1	recuerda que durante la guerra de Vietnam los marines americanos no eran más que un grupo de "niños	El Mundo	Política
10017	marines	1	la comunidad internacional, un contingente de 600 marines de Estados Unidos se ha unido a la asistencia	El Mundo	Protección civil
10018	marines	1	de EEUU EFE/PARÍS Miembros del comando de marines francés revisan el buque fuertemente armados.	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10019	marines	1	cuatro civiles norteamericanos en Faluya Cinco 'marines' pierden la vida en el peor ataque contra	El País	Ejército, ciencia militar
10020	marines	1	incidente se sellaron todos los accesos. "Los marines están allí o a punto de entrar", aseguró	El País	Ejército, ciencia militar
10021	marines	1	Anbar, de la que Faluya es la segunda ciudad. Los marines han adoptado una política de mayor dureza	El País	Ejército, ciencia militar
10022	marines	1	embargo, el pasado viernes, una incursión de los marines para buscar a los responsables de la muerte	El País	Ejército, ciencia militar
10023	marines	1	Jaldiya, a la altura de Malahma, mató a cinco marines que se encontraban de patrulla. Se trata	El País	Ejército, ciencia militar

10024	marines	1	haber sido tiroteados por la misma unidad de marines. Sites explica que 10 insurgentes perdieron	El País	Ejército, ciencia militar
10025	marines	1	de recogerlos más tarde. Al día siguiente, los marines recibieron el aviso de que los guerrilleros	El País	Ejército, ciencia militar
10026	marines	1	Sites llegó al lugar se topó con otra unidad de marines. Al preguntarles por qué no había nadie allí,	El País	Ejército, ciencia militar
10027	marines	1	El camarógrafo comenzó a filmar la escena. Uno de marines dijo que uno de los prisioneros heridos se	El País	Ejército, ciencia militar
10028	marines	1	animales. Rivas explica que a pesar de que los marines cuentan con un equipo detector de gas	El País	Ejército, ciencia militar
10029	marines	1	a exagerar en sus declaraciones. Una unidad de marines norteamericanos está apostada en una base	La Razón	Ejército, ciencia militar
10030	marines	1	Madrid 2001 2001 10 310 P "Los marines ya tienen sus juguetes" Claudia Parsons -	La Razón	Ejército, ciencia militar
10031	marines	1	juguetes" Claudia Parsons - Base avanzada de los marines (Desierto de Afganistán). La batalla por el	La Razón	Ejército, ciencia militar
10032	marines	1	afirmó un alto cargo de la compañía de marines desde la base avanzada estadounidense en el	La Razón	Ejército, ciencia militar
10033	marines	1	no puede desclasificarse. Por el momento, los marines aseguran que su misión consiste en defender	La Razón	Ejército, ciencia militar
10034	marines	1	lo que vamos a hacer, comentó el comandante. Los marines reconocieron por primera vez el sábado que	La Razón	Ejército, ciencia militar

10035	marines	1	se llegó ayer al establecimiento militar. Los marines son muy cuidadosos al hablar del número de	La Razón	Ejército, ciencia militar
10036	marines	1	carros de combate ligeros, han permitido a los marines extender el área de sus misiones de	La Razón	Ejército, ciencia militar
10037	marines	1	de la llegada de los talibanes Cientos de marines rodearon ayer un área de unos 20 kilómetros	La Razón	Ejército, ciencia militar
10038	marines	1	puestos de vigilancia que permitan a los marines responder con rapidez a cualquier intento	La Razón	Ejército, ciencia militar
10039	marines	1	Stewart Upton desmintió por su parte que los marines se propusieran entrar en Kandahar y explicó	La Razón	Ejército, ciencia militar
10040	marines	1	para impedir que se produzcan roces entre los marines y las fuerzas pastunes antitalibanes que	La Razón	Ejército, ciencia militar
10041	marines	1	Upton. Los mandos militares informaron de que los marines han recibido durante su estancia en la base	La Razón	Ejército, ciencia militar
10042	marines	1	explicó el portavoz de los cerca de 1.300 marines desplegados en la región. Este es el	La Razón	Ejército, ciencia militar
10043	marines	1	Mientras tanto, el personal diplomático y los marines volvieron a ocupar la legación de EE UU en	La Razón	Ejército, ciencia militar
10044	marines	1	Madrid 2001 2001 10 310 P Los marines rodean Kandahar para atrapar al mulá Omar	La Razón	Ejército, ciencia militar
10045	marines	1	de Estado en las islas Comores camuflados de marines de Estados Unidos Ahemed Ali Amir - Moroni	La Razón	Ejército, ciencia militar

10046	marines	1	padre le sugirió el fusilamiento. Hasta ofreció marines norteamericanos. - ¿Por qué fracasó? - Por	La Razón	Ejército, ciencia militar
10047	marines	1	Madrid 2002 2002 10 310 P Dos marines muertos en un accidente de helicóptero Miguel	La Razón	Ejército, ciencia militar
10048	marines	1	militar en Afganistán causó la muerte de siete "marines", en un suceso ocurrido en Pakistán. Ocurrió	La Razón	Ejército, ciencia militar
10049	marines	1	Madrid 2001 2001 10 310 P Mil marines estadounidenses rodean Kandahar Ep/Afp -	La Razón	Ejército, ciencia militar
10050	marines	1	por Estados Unidos confirmó hoy que unos 1.000 marines se han desplegado cerca de la ciudad de	La Razón	Ejército, ciencia militar
10051	marines	1	los alrededores de Kandahar -alrededor de 1.000 marines estadounidenses- pero no entraré en otros	La Razón	Ejército, ciencia militar
10052	marines	1	suicidas como el que acabó con la vida de cuatro marines norteamericanos el pasado sábado en Nayab.	La Razón	Ejército, ciencia militar
10053	marines	1	pasado sábado en Nayaf, en el que murieron cuatro marines aliados. "Este atentado es sólo el principio"	La Razón	Ejército, ciencia militar
10054	marines	1	hacia las posiciones que habían ganado los marines. "Tenemos prisioneros gravemente heridos",	La Razón	Ejército, ciencia militar
10055	marines	1	verificación. El cabo Brandon Wright, uno de los marines que habían disparado en represalia sobre	La Razón	Ejército, ciencia militar
10056	marines	1	en la madrugada del sábado al domingo, los marines británicos invirtieron la estrategia que	La Razón	Ejército, ciencia militar

10057	marines	1	Nasiriya prosiguen los encarnizados combates. Los marines han tomado diferentes posiciones y toman la	La Razón	Ejército, ciencia militar
10058	marines	1	niños en un control de carretera en Nayaf Los marines libran su primera gran batalla contra la	La Razón	Ejército, ciencia militar
10059	marines	1	oeste de Bagdad, tras varios días de calma. Los marines que rodean la ciudad y los insurgentes	La Razón	Ejército, ciencia militar
10060	marines	1	para dar desde ellos la última batalla, los marines y las ratas del desierto van a tenerlo	La Razón	Historia
10061	marines	1	espacios bajo la atenta vigilancia de los marines estadounidenses. Rumsfeld declaró que los	La Razón	Justicia, legislación
10062	marines	1	de los talibanes. Falsa ilusión, nos dicen. Los marines no pueden traer nada bueno, y menos libertad.	La Razón	Política
10063	marines	1	presidencial y sobre los puentes del Tigris Los marines avanzan desde el este y toman el estratégico	La Razón	Política
10064	marines	1	de Jumhuriya y de Sinak. Desde el este, los marines se hacían con el aeropuerto militar Al Rashid	La Razón	Política
10065	marines	1	centro de la ciudad. Mientras, por el este, los marines avanzaban y asentaban las posiciones	La Razón	Política
10066	marines	1	base americana. El 10 de junio, seis compañías de marines desembarcan de las bodegas del transporte	La Razón	Política
10067	marines	1	desde la base provisional levantada por los marines de Estados Unidos en Kandahar hacia	La Razón	Política
10068	marines	1	tener como funcionarios de prisiones a miles de marines que todos los días se levantan mirando cara	La Razón	Política
10069	marines	1	lo será, y que es la única base en la que los marines miran cara a cara al enemigo Andrés Lara	La Razón	Política
10070	marines	1	entrada desde hace doce años. Uno de los primeros marines que entró en la embajada la semana pasada	La Razón	Política
10071	marines	1	último destacamento de la guardia de seguridad de marines. El que será ministro de Defensa del Consejo	La Razón	Política
10072	marines	1	época siguen ordenados en las estanterías. Los marines que protegen la Embajada, ávidos de	La Razón	Política
10073	marines	1	no dar la impresión de estar rindiéndose ante los marines. "Debéis entregar las llaves de la mezquita	La Voz de Asturias	Ejército, ciencia militar
10074	marines	1	kilómetros al norte de Bagdad. El sábado, cinco marines perdieron la vida en otros ataques de la	Metro Directo	Política
10075	market markers	00			00
10076	marketing	1	para los segmentos medios y altos así como en el marketing y las ventas de monitores de PC y pantallas	ABC	Empresa
10077	marketing	1	Philips y ésta se centrará en las ventas y el marketing de los monitores y pantallas planas de su	ABC	Empresa
10078	marketing	1	movidas por el extraordinario despliegue de marketing de la casa editora de las antiguas	ABC	Música
10079	marketing	1	incremento (87 por ciento) en la inversión en marketing a través del correo electrónico, dato	ABC	Publicidad

10080	marketing	1	tanto en la propaganda de productos como en el marketing empresarial de constructoras, inmobiliarias	Arqueoweb. Revista de Arqueología en Internet	Arqueología
10081	marketing	1	Barcelona va bien encaminada: Beckham es sólo marketing y Ronaldo, peor que Ronaldinho: se deben	As	Deportes
10082	marketing	1	del punto de venta aplicando técnicas de marketing para captar el interés y mantener la	Comunidad Escolar	Educación
10083	marketing	1	de los pasajeros a terceros con propósitos de marketing", sostuvo. "Esta situación era	Diario Málaga- Costa del Sol	Protección civil
10084	marketing	1	para su lucimiento, como una operación de marketing. Estos rifirrafes interesan poco a los	El Diario Vasco	Actualidad
10085	marketing	1	beneficios de lo que eufemísticamente se denomina marketing directo. Esto es, podrán ver sus buzones	El Diario Vasco	Informática
10086	marketing	1	china", confirma Du Yunling, responsable de marketing de Dynasty, uno de los tres primeros	El Mundo	Comercio
10087	marketing	1	último año. Ethan Perk, director de ventas y de marketing para China de Montrose, el otro gran	El Mundo	Comercio
10088	marketing	1	recientemente nombrado director ejecutivo de marketing y ventas. Mientras tanto, toda la	El Mundo	Economía y Hacienda
10089	marketing	1	a las secciones de finanzas, gestión de marcas, marketing y producción. También se quedarán sin	El Mundo	Economía y Hacienda
10090	marketing	1	la necesidad de emplear tácticas agresivas en su marketing... Pero, de hecho, los productores sabían	El Mundo	Gastronomía, cocina
10091	marketing	1	entre la formidable inversión en este tipo de marketing y el también formidable aumento en la	El Mundo	Marketing
10092	marketing	1	colocado al frente de distintos departamentos de marketing, ventas y exportación. Se ha propuesto	El Mundo	Medios de comunicación
10093	marketing	1	a coincidir en que "sigue pendiente lograr un marketing colectivo para la feria". Albarrán aclaró	El País	Arte y cultura en general
10094	marketing	1	vez está más ligado a las relaciones públicas, el marketing o la gestión económica. Precisamente, los	El País	Arte y cultura en general
10095	marketing	1	la supervivencia del spam legal, también llamado marketing directo". El correo basura (spam), pese a	El País	Ciencias y Tecnología
10096	marketing	1	clientes tuvieron que ampliar sus actividades de marketing para poder ir de universidad en universidad	El País	Empleo, trabajo
10097	marketing	1	Todo un éxito, pese a la desastrosa campaña de marketing con la que aterrizó (una mezcla explosiva	El País	Industrias diversas



10098	marketing	1	presidente de Victornavarro.com, International E-marketing Consulting Group, presentará el CRM	El Periódico Mediterráneo	Marketing
10099	marketing	1	como el de arquitectos con los procedimientos de marketing más avanzados", señaló el director general	Faro de Vigo	Comercio
10100	marketing	1	reflexión y no obedezca a una operación de marketing o estrategia para dilatar en el tiempo y	Faro de Vigo	Política
10101	marketing	1	Europea, con un amplio rodaje en el mundo del marketing... Hasta que un día todo se torció y dejó	La Opinión de Tenerife	Música
10102	marketing	1	leyes antimonopolio había planeado una alianza de marketing con British Airways. El acuerdo contemplaba	La Razón	Negocios
10103	marketing	1	-secta, basada en una eficaz estrategia de marketing y una compleja psicología de masas, lo que	La Razón	Religión
10104	marketing	1	con la labor que desarrollará una empresa de marketing una vez le sea adjudicado el servicio cuya	Melilla Hoy. El periódico de Melilla	Comercio
10105	márketing	1	y de Jesús Mari Gurpegui, del departamento de márketing de Caja Navarra. Los tres departieron unos	Diario de Navarra	Deportes
10106	márketing	1	2001 10 318 P Actualizado "Dirección de márketing", libro en el que colabora el profesor de	Diario de Navarra	Marketing
10107	márketing	1	de editar en castellano la obra "Dirección de márketing", de Philip Kotler, de la que es coautor	Diario de Navarra	Marketing
10108	márketing	1	de Empresas. Se trata de un texto clásico sobre márketing, que llega así a su décima edición en	Diario de Navarra	Marketing
10109	márketing	1	es una de las mayores autoridades mundiales en márketing, catedrático en la Kellogg Graduate School	Diario de Navarra	Marketing
10110	márketing	1	América. La presente edición de "Dirección de márketing" ha sido actualizada, ampliada y revisada,	Diario de Navarra	Marketing
10111	márketing	1	nuevos ejercicios, incluye capítulos dedicados al márketing directo y por Internet. De hecho, el	Diario de Navarra	Marketing
10112	márketing	1	el volumen se abre con un capítulo sobre el márketing en el siglo XXI. Además, los capítulos	Diario de Navarra	Marketing
10113	márketing	1	excesivamente supeditadas a las exigencias del márketing? - Vivimos en un tiempo donde la	El Cultural	Música
10114	márketing	1	también eran músicos completos. Exigencias del márketing - ¿Están las carreras de los jóvenes	El Cultural	Música
10115	márketing	1	el pop no me gusta mucho. Hay demasiado márketing con una calidad que no guarda el mismo	El Cultural	Música
10116	márketing	1	le vino a la cabeza algún consejo del aprendiz de márketing que le debe haber estado asesorando en	El País	Política
10117	márketing	1	febrero, forma parte de su campaña habitual de márketing, con la que persigue la captación de	El Periódico Mediterráneo	Economía y Hacienda
10118	márketing	1	intereses del país y de otro que se mueve por el márketing o por la frase bonita o por el qué le	Heraldo de Soria	Política

10119	márketing	1	hasta la luna y la Biblia en verso -los de márketing mandan cosas aún más raras- pero si en	La Razón	Costumbres
10120	márketing	1	directivo madridista; y José Ángel Sánchez, de márketing el encuentro. Pedro López Jiménez,	La Razón	Deportes
10121	márketing	1	foto superior) y José Ángel Sánchez, director de márketing del Real Madrid (a la derecha de Gill,	La Razón	Deportes
10122	márketing	1	Pérez, y José Ángel Sánchez, director de márketing del Real Madrid. Aunque en las fotografías	La Razón	Deportes
10123	márketing	1	y Emilio Gutiérrez, director de comunicación y márketing. A continuación, Torres compareció en	La Razón	Deportes
10124	márketing	1	debe robarle el márketing a lo deportivo? - El márketing es una actividad importante, pero el diseño	La Razón	Deportes
10125	márketing	1	del Real Madrid, ¿qué porcentaje debe robarle el márketing a lo deportivo? - El márketing es una	La Razón	Deportes
10126	márketing	1	industria todavía no ha dicho ni pío. Guerra de márketing Después de que los tribunales dieran la	La Razón	Sanidad pública
10127	márketing	1	milímetros. Esas son tácticas de seducción y de márketing que sólo responden a una política cultural	La Razón	Testimonios varios
10128	marketing mix	0	0	0	0
10129	marketing one-to-one	0	EL MOTOR DE CONSULTAS DEL CREA DA ERROR.		
10130	Mars Environmental Survey	0	0	0	0
10131	mass media	1	Aunque las posibilidades educativas de los mass media son enormes, con frecuencia se	Comunidad Escolar	Educación
10132	mass media	1	(desde los fotográficos a los del diseño, los mass media, la cultura del consumo, de la tecnología	El Cultural	Arte y cultura en general
10133	mass media	1	claves sobre nuestras relaciones con los mass media desde los años 60 hasta hoy. Kevin	El Cultural	Arte y cultura en general
10134	mass media	1	utilizan las narraciones procedentes de los mass media y sus contenidos". Propone cuatro términos	El Cultural	Arte y cultura en general
10135	master	1	Agüeros; los licenciados en Adivinación y los master en Ciencias Ocultas; los arúspices que	ABC	Política
10136	master	1	de la información. Empiezan a abundar los master y cursos especializados en moda organizados	El Mundo	Moda
10137	master	1	En algunas universidades se hacen cursos de tipo master sobre esta disciplina. Además, y como todo	El Mundo	Psiquiatría
10138	master	1	Instituto Universitario de Posgrado imparte un 'master' por Internet que enseña a aplicar las nuevas	El País	Educación
10139	master	1	en ellas. Un buen ejemplo de cómo hacerlo es el master virtual en Nuevas Tecnologías aplicadas a la	El País	Educación
10140	master	1	supervisores, directores y gestores escolares, el master les proporciona habilidades pedagógicas,	El País	Educación
10141	master	1	asignatura concreta después de haber cursado este master. Una profesora de Ciencias Sociales quiere	El País	Educación
10142	master	1	un complemento. Así, una de las alumnas de este master, la profesora de Lengua y Literatura María	El País	Educación
10143	master	1	Esta profesora reconoce que cuando empezó el master era una "analfabeta digital". Otra de las	El País	Educación

10144	master	1	otros profesores del centro donde trabajan. El master se imparte de manera virtual a lo largo de	El País	Educación
10145	master	1	parte de nivel tecnológico cero. Otra alumna del master, la profesora de Informática Pilar Álvarez,	El País	Educación
10146	master	1	en él", señala. El segundo gran objetivo de este master es integrar las tecnologías como herramienta	El País	Educación
10147	master	1	datos de interés. Otra de las partes de este master está dirigida a enseñar a sus alumnos una vez	El País	Educación
10148	master	1	equivalentes al grado o a la suma de grado y master. Todo parece indicar que la opción de cuatro	El País	Educación
10149	master	1	al año más de 2.300 plazas para seguir un 'master' en dirección de empresas El esfuerzo de las	El País	Educación
10150	master	1	ha tenido una consecuencia inmediata: los master en administración de empresas (MBA) se han	El País	Educación
10151	master	1	española. Los responsables de admisión de los master de administración de empresas (MBA) se han	El País	Educación
10152	master	1	Hitler al poder y él obtuvo una licenciatura y un master de la Universidad de Melbourne. Después se	El País	Filosofía
10153	master	1	desea una licenciatura como un doctorado o un master en no importa cual disciplina. Cabe,	Faro de Vigo	Actualidad
10154	master	1	donde el próximo curso académico impartirá un master para directivos. Julio Fernández Gayoso	Faro de Vigo	Negocios
10155	master	1	e instalada en Barcelona para realizar un master... ¿Quién fue el culpable de que orientases	La Luna del siglo XXI	Diseño
10156	master	1	del patrimonio cultural eclesiástico. El master, que cuenta con la colaboración y la	La Razón	Arte y cultura en general
10157	master	1	Iglesia. Javier Martínez Medina, director del master, señaló en la presentación de estos estudios	La Razón	Arte y cultura en general
10158	master in business administrastion [sic]	00			00
10159	masters	1	eran contratados para dar unas horas de clase en masters de Estomatología. No obstante, sólo ocho de	El Diario Vasco	Educación
10160	masters	1	un 62,5% en un año en el que el número de masters de franquicias no creció globalmente. 2003,	El Mundo	Vivienda
10161	masters	1	abre la puerta a titulaciones de posgrado (masters de uno o dos años), de forma que, según	El País	Educación
10162	masters	1	con un amplio programa de cursos de posgrado y masters de especialización dirigidos a profesionales.	La Razón	Educación
10163	match	1	su título en el Campeonato del Mundo de 'match play', que se disputará del 16 al 19 de octubre	As	Deportes
10164	match	1	10 505 P Golf: Campeonato del Mundo de 'match-play' WOODS NO DEFENDERÁ SU TÍTULO Woods no	As	Deportes
10165	match	1	con un "match-ball" para los dos? Un insólito "match-ball", sí, pero centenariamente hermoso. Sábado	La Razón	Deportes
10166	match	1	partido de hielo entre Sanz y Lorenzo con un "match-ball" para los dos? Un insólito "match-ball",	La Razón	Deportes
10167	match	1	todo, mucha calma. Como dice Raúl, el primer "match ball" salió cara para el Madrid, pero ninguno	La Razón	Deportes
10168	MB	1	veinte megabytes en un correo e incluye treinta MB de almacenamiento. Otra de las prestaciones	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática
10169	MB	1	además de en la capacidad de almacenamiento -25 MB-, en que permite enviar ficheros de hasta diez	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática

10170	MB	1	ficheros de hasta tres megabytes y ofrece treinta MB de almacenamiento en MSN Grupos. El segundo	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática
10171	MB	1	versión andaluza de 'software' libre Linux (700 MB). Con él cada usuario tendrá su propio sistema	El Mundo	Informática
10172	MB	1	del servicio de Internet ADSL de 256 KB a 1 MB. El problema, según esta clienta, es que nadie	El País	Ciencias y Tecnología
10173	MB	1	información que prefiere mientras no supere 1.5 MB. Web-Side 1.0 se completa con un foro en el que	El País	Ciencias y Tecnología
10174	MB	1	ya que el tamaño del ejecutable no supera los 1,2 MB. Una vez descargado el archivo mIRC603.exe,	El País	Informática
10175	MB	1	positivos es muy parecida, ZIP 750MB frente a 700 MB en el CD-ROM. En la unidad de tipo ZIP pueden	El País	Informática
10176	MB	1	lo desinstalo, cada vez se van quedando más MB en el disco duro. La desinstalación la hago de	El País	Informática
10177	MB	1	¿Cómo es posible que se quede esa cantidad de MB sin desinstalar? ¿Dónde están metidos para poder	El País	Informática
10178	MB	1	Tengo un Athlon de 1Ghz, Windows Me con 384 MB de RAM, disco de 40 GB, placa madre Chaintech.	El País	Informática
10179	MB	1	10 111 P Tengo un Pentium IV con 256 MB y Windows 2000 instalado. A pesar de que el equipo	El País	Informática
10180	MB	1	tanto que han ampliado el ancho de banda de 200 MB a 10 GB: "¡La animación en flash que convocaba a	El País	Informática
10181	MB	1	lo desinstalo, cada vez se van quedando más MB en el disco duro. La desinstalación la hago de	El País	Informática
10182	MB	1	¿Cómo es posible que se quede esa cantidad de MB sin desinstalar? ¿Dónde están metidos para poder	El País	Informática
10183	MB	1	Tengo un Athlon de 1Ghz, Windows Me con 384 MB de RAM, disco de 40 GB, placa madre Chaintech.	El País	Informática
10184	MB	1	ya que el tamaño del ejecutable no supera los 1,2 MB. Una vez descargado el archivo mIRC603.exe,	El País	Informática
10185	MB	1	positivos es muy parecida, ZIP 750MB frente a 700 MB en el CD-ROM. En la unidad de tipo ZIP pueden	El País	Informática
10186	MB	1	10 111 P Tengo un Pentium IV con 256 MB y Windows 2000 instalado. A pesar de que el equipo	El País	Informática
10187	MB	1	con un disco duro de 60 GB, memoria de 512 MB, lector de tarjetas SD y grabadora de CD integrada	El País	Informática
10188	MB	1	que la última versión, la 7.0.1, ocupa 25,3 MB, así que si no tiene una conexión de alta	El País	Informática
10189	MB	1	servidor. Lo más habitual es que el PSI le de 5 MB de espacio pero, si necesita más, puede pagar	El País	Informática
10190	MB	1	Reproduce archivos MP3 o WAV. Tiene 128 MB de memoria y una batería para grabar hasta ocho	El País	Música
10191	MB	1	euros), con Bluetooth, infrarrojos, 64MB RAM, 56 MB memoria; iPod Apple, 20 GB, cuesta 449 euros; Sony	El País	Tecnología
10192	MB	1	iBook, Power PC G3 800, pantalla 12', vídeo 32 MB, batería dura cinco horas, 1.129 euros; Toshiba	El País	Tecnología
10193	MB	1	euros; Toshiba P20 S203, Pentium IV 3.06, 512 MB., WLAN 802.11b, precio: 2.799 euros; Samsung X10,	El País	Tecnología
10194	MB	1	39.95 euros. MP3, de Sony. Reproductor, 215 MB ampliable a 512 MB. 439 euros. DC3000 de HP.	El País	Tecnología
10195	MB	1	MP3, de Sony. Reproductor, 215 MB ampliable a 512 MB. 439 euros. DC3000 de HP. Grabación directa de	El País	Tecnología
10196	MB	1	LaCie, de 29 euros; tarjetas de memoria de 250 MB y compatibilidad universal a 29 euros; la Nikon	El País	Tecnología
10197	MBA	1	Universidad de Washington (Seattle - EE UU) y MBA por el IESE. Procedente del Grupo Ibérico de	El Norte de Castilla	Empresa
10198	MBA	1	por la Universidad Comercial de Deusto y MBA por el IESE. Trabajó 10 años en Price Waterhouse	El Norte de Castilla	Empresa
10199	MBA	1	de los master de administración de empresas (MBA) se han acostumbrado a lidiar con perfiles así	El País	Educación

10200	MBA	1	e Instituto de Empresa (IE)-, entre todos los MBA suman más de 2.300 nuevos alumnos cada año, entre	El País	Educación
10201	MBA	1	El más difícil en principio es el Global MBA del IESE, para cuyas 50 plazas se presentaron	El País	Educación
10202	MBA	1	similar a la que tienen de media los distintos MBA de IE. Esto significa que por cada matrícula se	El País	Educación
10203	MBA	1	Santiago Álvarez de Mon, director del Executive MBA del IESE. Para empezar hay que pagar una cantidad	El País	Educación
10204	MBA	1	los master en administración de empresas (MBA) se han llenado de alumnos extranjeros -en	El País	Educación
10205	MBA	1	de los programas superiores y títulos de MBA ya existentes de la Escuela de Negocios y la	La Voz de Asturias	Educación
10206	Mbyte	0	0	0	0
10207	Mbytes	0	0	0	0
10208	MD	0	0	0	0
10209	MD walkman	0	0	0	0
10210	MD walkmans	0	0	0	0
10211	MDs	0	0	0	0
10212	mecadotecnia	1	de datos de una empresa externa. Las compañías de mecadotecnia electrónica aseguran que piden siempre	El País	Ciencias y Tecnología
10213	mediático	1	va cadena ex novo". En ese virtual campo de juego mediático, Bergareche argumentó que "por las mismas r	ABC	Medios de comunicación
10214	mediático	1	atalanes argumentando que, mientras dure el ruido mediático, las aguas no volverán a su cauce. Malestar	ABC	Política
10215	mediático	1	ge herramientas legales para poner fin a un acoso mediático que muy poco o nada tiene que ver con la li	ABC	Tauromaquia
10216	mediático	1	caer es en convertir su fe en una especie de show mediático para recabar apoyos.Quizá por eso invitar a	Alfa y Omega. Semanario Católico de Información	Religión
10217	mediático	1	gados de convertir una simple anécdota en un show mediático de carácter internacional, que hace que amb	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
10218	mediático	1	ción, claro que, como él mismo reconoce, el Boris mediático ha devorado totalmente al Boris literato, c	Canarias 7	Literatura
10219	mediático	1	ingido) como lugar de reunión, además del impacto mediático y mimético que ha generado. Otros aspectos	Comunidad Escolar	Educación
10220	mediático	1	) para formar un consorcio empresarial-financiero-mediático lo bastante grande como para retribuir los	Diario digital de Ferrol	Negocios
10221	mediático	1	Cuando ya es un hecho la rebeldía en el corralito mediático de Aznar, sus seguidores de entonces ahora	Diario digital de Ferrol	Negocios

10222	mediático	1	a Telefónica para convertirla en palanca de poder mediático. De aquellos polvos, estos lodos.	Diario digital de Ferrol	Negocios
10223	mediático	1	as falsas introduciéndolas con éxito en el tejido mediático. Se trata de una instalación interactiva en	El Cultural	Arte y cultura en general
10224	mediático	1	ha huido del fulgor de las estrellas como anzuelo mediático. Los protagonistas son los cineastas, nombr	El Cultural	Cine y vídeo
10225	mediático	1	derivarían, pues Liaño es un banderín de enganche mediático para articular ofensivas contra quienes no	El Diario Vasco	Justicia, legislación
10226	mediático	1	ancés y español. El Estado representa el pressing mediático contra los Autonomistas, pero somos los mie	El Mundo	Política
10227	mediático	1	lerar es que durante el día de reflexión un grupo mediático con tanta presencia hiciera tanta presión",	El Mundo	Política
10228	mediático	1	olar como 'chef' del restaurante del entonces muy mediático Claude Verger, 'La Barrière de Clichy' en P	El Mundo	Gastronomía, cocina
10229	mediático	1	aba varias veces en el periódico. Todo lo que era mediático era recibido en el sector vitivinícola con	El Mundo	Justicia, legislación
10230	mediático	1	egundo delantero, pero Scholes no tiene el cartel mediático de Beckham, Lampard o Gerrard. Juega donde	El País	Deportes
10231	mediático	1	al United. "El principal interés por Beckham era mediático, aún tratándose de un futbolista de primera	El País	Deportes
10232	mediático	1	retratos son estudios sobre el poder intelectual, mediático, literario... Demuestran que el poder es fr	El País	Fotografía
10233	mediático	1	r primer ministro -pues, a pesar de todo su poder mediático privado y público, ese día llegará-, la jus	El País	Justicia, legislación
10234	mediático	1	3,9 millones de euros aproximadamente) al imperio mediático alemán Klambt por "años de mentiras" sobre	El País	Justicia, legislación
10235	mediático	1	a de valores que expende por temporada el imperio mediático, pero ha comprendido que sobrevivir hoy es	El País	Literatura
10236	mediático	1	infantas Elena y Cristina. Ningún acontecimiento mediático movilizará un equipo tan significativo como	El País	Medios de comunicación
10237	mediático	1	contado, durante un año o más, con todo el apoyo mediático con que han contado, para exponer las línea	El Pueblo de Ceuta	Política
10238	mediático	1	ces, alguno de ellos, hayan tenido todo ese apoyo mediático durante un año o más. - ¿Usted cree qué se	El Pueblo de Ceuta	Política
10239	mediático	1	tica, la aznarización del conglomerado financiero-mediático y la pérdida de peso internacional. Esa es	Faro de Vigo	Política
10240	mediático	1	iencia colectiva. Por otra parte, el protagonismo mediático cotidiano del Tercer Sector no sólo afecta,	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia

10241	mediático	1	s de Barcelona en 1992, y de un fenómeno social y mediático sin precedentes próximos, el del Voluntaria	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
10242	mediático	1	abeceras de moda, la ha convertido en un fenómeno mediático. ¿Corre el peligro de convertirse en una te	La Luna del siglo XXI	Diseño
10243	mediático	1	ue vivamos en una sociedad paralizada por el soma mediático, pero cuando hay que cantar ante una guerra	La Luna del siglo XXI	Música
10244	mediático	1	e están haciendo con la Guardia Civil en ese foro mediático-parlamentario respecto a esas herramientas	La Razón	Justicia, legislación
10245	mediático	1	s del Ebro para abajo", y al PSOE de tener "miedo mediático" por "decir amén" a la política de los popu	La Razón	Política
10246	mediático	1	más de un año para los comicios y calificaron de "mediático" y "americanizado" el acto de presentación	La Razón	Política
10247	mediático	1	2002 10 301 P Los partidos tachan de "mediático" el acto Jordi Pujol y Artur Mas en el acto	La Razón	Política
10248	mediático	1	si, de José Luis Rodríguez Zapatero, y su entorno mediático, de deslindar su victoria electoral del 11-	La Razón	Política
10249	mediático	1	ien también ha querido así reírse de cierto circo mediático: "Es un juego, porque es tremendo lo que es	La Razón	Teatro
10250	mediático	1	a!" "¿Alerta está!", se oye gritar en el cuartel mediático donde los ecos son voces y las voces, ecos.	La Razón	Testimonios varios
10251	mediático	1	do notable eco cada vez que frecuentaban el mundo mediático (carteles, publicidad, ilustración...). Así	La Razón	Pintura
10252	mediático	1	o, debería evitar que al alcalde le diera un yuyo mediático haciéndole un hueco en la parrilla. No para	La Razón	Política
10253	mediático	1	en la causa de las urnas, con el consiguiente eco mediático. Cada día que pasa es un ejemplo, y el de a	La Voz de Galicia	Política
10254	mediático	1	ORTAJE - Los ministros copan la escena El rodillo mediático del Gobierno Cuando faltan aún semanas para	La Voz de Galicia	Política
10255	medical research manager	0	0	0	0
10256	mega-bit	0	0	0	0
10257	megabite	0	0	0	0
10258	megabyte	0	0	0	0
10259	megabytes	1	dad de las cuentas de 'e-mail' a 10, 25, 50 y 100 megabytes, informó la compañía en un comunicado. La f	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática
10260	megabytes	1	na versión de 'MSN Almacenamiento Extra' con diez megabytes. Estos nuevos productos han sido desarrolla	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática

10261	megabytes	1	Hotmail 10 Megas', que permite guardar hasta diez megabytes por 19,99 euros al año. Además, puede ser c	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática
10262	megabytes	1	o 'Outlook Express', envía ficheros de hasta tres megabytes y ofrece treinta MB de almacenamiento en MS	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática
10263	megabytes	1	MB-, en que permite enviar ficheros de hasta diez megabytes y dispone de treinta de almacenamiento en I	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática
10264	megabytes	1	año), que permite enviar ficheros de hasta quince megabytes y dispone de treinta para almacenar en MSN	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática
10265	megabytes	1	Megas' (59,99 euros) permite enviar hasta veinte megabytes en un correo e incluye treinta MB de almace	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática
10266	megacarrier	0	0	0	0
10267	megaoctet	0	0	0	0
10268	mega-pack	0	0	0	0
10269	mega-star	0	0	0	0
10270	megastore	0	0	0	0
10271	megatón	0	0	0	0
10272	megatones	0	0	0	0
10273	megatop	0	0	0	0
10274	melting pot	1	York, y del inicio de su incorporación a aquel melting pot? Si atendemos a sus primeros contactos y	ABC	Pintura
10275	memorabilia	0	0	0	0
10276	mercadeo	1	a con sentido humano y estético, que no fieles al mercadeo, ni a la moda, trasladan al lector la solide	El País	Literatura
10277	mercadeo	1	dos) desprestigian a las siglas implicadas en ese mercadeo de voluntades y polucionan a la clase políti	El País	Política
10278	mercadeo	1	ólo a estrategias electorales relacionadas con el mercadeo del voto. Tal vez. Pero aún si así fuese, no	Faro de Vigo	Política
10279	mercado de pulgas	0	0	0	0
10280	merchandasin g	0	0	0	0
10281	merchandiser	0	0	0	0
10282	merchandisin g	1	más relacionados con el arte. Si tengo que hacer merchandising, que sea en galerías. Aunque siempre me	La Luna del siglo XXI	Diseño
10283	merchandisin g	1	strategia de proyección internacional para lanzar merchandising derivado de tu estilo? Jordi abrió una	La Luna del siglo XXI	Diseño
10284	merchandisin g	1	s encantaría hacerlo. ¿Te imaginas la cantidad de merchandising que venderíamos? Puede ser genial". Su	La Luna del siglo XXI	Música



10285	merchandising	1	es bueno. Por el momento es pura charlatanería y merchandising. No hay que olvidar que detrás del cann	La Razón	Medicinas alternativas
10286	MESUR	0	0	0	0
10287	metal rock	0	0	0	0
10288	metal sound	0	0	0	0
10289	microchip	1	illa plateada. Lo llevé al veterinario y no tiene microchip. Lo entregué en la Sociedad Protectora de A	Canarias 7	Actualidad
10290	microchip	1	Hallado un perro Me he encontrado un perro con el microchip nº 982009*81. El animal no figura dado de a	Canarias 7	Actualidad
10291	microchip	1	te diciembre una docena de canes, todos ellos sin microchip, lo cual impide conocer la identidad de los	Diario de Navarra	Actualidad
10292	microchip	1	embre, se han recogido una docena de animales sin microchip en la ciudad del Ega Mª PUY RODRÍGUEZ. EST	Diario de Navarra	Actualidad
10293	microcyborg	0	0	0	0
10294	microfalda	0	0	0	0
10295	micropeeling	0	0	0	0
10296	microsoft	1	rección URL es la siguiente: <a href="http://windowsupdate.microsoft.com">http://windowsupdate.microsoft.com</a> . Me resulta imposible abrir los archivo	El País	Informática
10297	microsoft	1	amente todos los componentes <a href="http://windowsupdate.microsoft.com">http://windowsupdate.microsoft.com</a> . Últimamente he notado algunas rare	El País	Informática
10298	microsoft	1	sirve para utilizar toda el área de servicios <a href="http://www.microsoft.com">www.microsoft.com</a> con un mismo nombre de usuario y contra	El País	Informática
10299	microsoft	1	irse a la siguiente página de Technet: <a href="http://www.microsoft.com/technet/treeview/default.asp?url=/tech">http://www.microsoft.com/technet/treeview/default.asp?url=/tech</a>	El País	Informática
10300	microsoft	1	a la migración están en la dirección: <a href="http://www.microsoft.com/windows2000/downloads/tools/default.a">http://www.microsoft.com/windows2000/downloads/tools/default.a</a>	El País	Informática
10301	microsoft	1	eden localizarse en la siguiente URL: <a href="http://www.microsoft.com/windows2000/downloads/default.asp">http://www.microsoft.com/windows2000/downloads/default.asp</a> . Por	El País	Informática
10302	microsoft	1	se a la página de Microsoft: <a href="http://windowsupdate.microsoft.com">http://windowsupdate.microsoft.com</a> y, una vez conectados, pulsar sobre la	El País	Informática
10303	microsoft	1	sirve para utilizar toda el área de servicios <a href="http://www.microsoft.com">www.microsoft.com</a> con un mismo nombre de usuario y contra	El País	Informática
10304	microsoft	1	irse a la siguiente página de Technet: <a href="http://www.microsoft.com/technet/treeview/default.asp?url=/tech">http://www.microsoft.com/technet/treeview/default.asp?url=/tech</a>	El País	Informática
10305	microsoft	1	a la migración están en la dirección: <a href="http://www.microsoft.com/windows2000/downloads/tools/default.a">http://www.microsoft.com/windows2000/downloads/tools/default.a</a>	El País	Informática
10306	microsoft	1	eden localizarse en la siguiente URL: <a href="http://www.microsoft.com/windows2000/downloads/default.asp">http://www.microsoft.com/windows2000/downloads/default.asp</a> . Por	El País	Informática
10307	microsoft	1	se a la página de Microsoft: <a href="http://windowsupdate.microsoft.com">http://windowsupdate.microsoft.com</a> y, una vez conectados, pulsar sobre la	El País	Informática
10308	microsoft	1	rección URL es la siguiente: <a href="http://windowsupdate.microsoft.com">http://windowsupdate.microsoft.com</a> . Me resulta imposible abrir los archivo	El País	Informática
10309	microsoft	1	amente todos los componentes <a href="http://windowsupdate.microsoft.com">http://windowsupdate.microsoft.com</a> . Últimamente he notado algunas rare	El País	Informática
10310	microsoft	1	tengan las cadenas de texto hotmail.com, msn.com, microsoft y avp, y a continuación envía un mensaje a	Estrella Digital	Informática
10311	middle class	0	0	0	0
10312	mini cooper	0	0	0	0
10313	minibang	0	0	0	0
10314	minibasket	0	0	0	0

10315	minicar	0	0		0	0
10316	mini-casting	0	0		0	0
10317	mini-CD	1	hacer un doble CD con veinticinco temas y un mini CD con cinco nuevos", explicó. Los temas nuevos	El Diario Vasco	Música	
10318	minidisc	1	los sencillos aumentaron sus ventas y el soporte minidisc superó ampliamente al mercado de vídeos	Diario de Navarra	Música	
10319	minidiscs	0	0		0	0
10320	minifalda	1	de miss algo. Hay jueces para quienes una minifalda es una intolerable provocación a la volcáni	Canarias 7	Mujer	
10321	minifalda	1	porque si estoy con mi novia y lleva escotes, minifalda... mirarla y que se me suba es todo uno".	El País	Erotismo, Sexología	
10322	minigolf	1	deportes de salón, pista deportiva polivalente y minigolf, así como galerías de tiro. De igual forma,	ABC	Sanidad pública	
10323	mini-Lp	0	0		0	0
10324	minimal	1	o, el paro, internet, el sexo... Con una estética minimal e impoluta, los autores hacen un recorrido po	El Cultural	Teatro	
10325	minimal	1	apman rechazan el consumismo, les encanta el arte minimal, pero al espectador lo someten a una grande b	El País	Arte y cultura en general	
10326	minimal	1	teca Le Club -en la que tienes underground house, minimal house y space house a cargo de los residentes	El País	Música	
10327	minimalismo	1	ses techno y drum n bass, todo ello tocado con un minimalismo ascético y un total perfeccionismo que Zu	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música	
10328	minimalismo	1	los personajes más influyentes del techno por su minimalismo electrónico, el canadiense Richie Hawtin	Artez. Revista de artes escénicas	Música	
10329	minimalismo	1	n el plano poético, por el salto permanente entre minimalismo y barroco. Así, los vestidos de novia vac	El Cultural	Fotografía	
10330	minimalismo	1	que va de las vanguardias constructivas hasta el minimalismo. Así, la acusada singularidad de la obra	El Cultural	Pintura	
10331	minimalismo	1	rca mucho al neoconceptualismo, pero prefieren el minimalismo, Carl André, Sol LeWitt... ¿Qué tienen qu	El País	Arte y cultura en general	
10332	minimalismo	1	y, 2001), Travis. Post folk. Entre Bob Dylan, el minimalismo electrónico y las cadencias post, nace es	El País	Música	
10333	minimalismo	1	uts. Última aproximación al maravilloso mundo del minimalismo. El clicks and cuts recoge la esencia gli	El País	Música	
10334	minimalismo	1	tador. Porque Baran es una película que maneja un minimalismo argumental que a duras penas cuelga de un	El Periódico	Cine y vídeo	

10335	minimalista	1	ertad. En torno a esos elementos, la escenografía minimalista que ha ideado el director destaca por la	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
10336	minimalista	1	o Andreas Christen, un artista local en una línea minimalista de relieves geométricos; en Mai 36 la pin	El Cultural	Arte y cultura en general
10337	minimalista	1	Celebration, relacionadas más bien con la pintura minimalista y con la escultura. En 1999 las obras se	El Cultural	Arte y cultura en general
10338	minimalista	1	sta en escena es muy visual, con una escenografía minimalista (Gabriel Carrascal) que permite cambiar f	El Cultural	Teatro
10339	minimalista	1	l de manejar". El jurado premió el sobrio encanto minimalista de su trabajo. Ana Belén Horcajo, segunda	El País	Ciencias y Tecnología
10340	minimalista	1	lado. P. Se comenta que el Bayern juega un fútbol minimalista, que no lo da todo. R. Se juega el fútbol	El País	Deportes
10341	minimalista	1	con apenas seis meses de rodaje, este restaurante minimalista se haya convertido en uno de los más atra	El País	Gastronomía, cocina
10342	minimalista	1	as Brinkmann o a Kid 606 y es la música cerebral, minimalista y puramente digital que pueden bailar los	El País	Música
10343	minimalista	1	ados mínimos -que nada tienen que ver con la moda minimalista-, por la linealidad de la acción -en el t	Información	Teatro
10344	minimalista	1	e abre y se cierra con dos temas de folk íntimo y minimalista, prólogo y epílogo de un posible score pa	La Luna del siglo XXI	Música
10345	minimalista	1	evisiones no dejan de pasar un vídeo de animación minimalista para una canción que acusa a los norteamer	La Luna del siglo XXI	Música
10346	minimarket	0	0	0	0
10347	minimarkets	0	0	0	0
10348	minishort	0	0	0	0
10349	minstrels	0	0	0	0
10350	MIR	0	0	0	0
10351	misil	1	o del uruguayo y con la derecha para responder al misil del malagueño. Un fenómeno. Denilson (titular,	As	Deportes
10352	misil	1	ado por la ONU, antes de recibir el impacto de un misil antitanque que acabó con la vida de un soldado	Diario Málaga-Costa del Sol	Ejército, ciencia militar
10353	misil	1	ue no tardó en aprovechar Tristán con un tremendo misil ante el que nada pudo hacer el guardameta. Y no	El Mundo	Deportes
10354	misil	1	lo mismo. Las bombas inteligentes de 'Becks' y el misil tierra-tierra de R. Carlos Dos libres directos	El Mundo	Deportes
10355	misil	1	Mártires de Al Aqsa escapa ileso del ataque de un misil israelí EFE GAZA.- El jefe de las Brigadas de l	El Mundo	Ejército, ciencia militar

10356	misil	1	Torrejón y Zaragoza. Arsenal. El F-18 utiliza el misil antibuque AGM-84D Harpoon, así como los aire-ti	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10357	misil	1	rio de un patrimonio milenario. Cualquier bomba o misil puede destruir un emplazamiento histórico o res	El País	Civilización, Etnología
10358	misil	1	aló en el cargo tras haberlo destituido cuando un misil ucranio derribó por error un avión de pasajeros	El País	Ejército, ciencia militar
10359	misil	1	on los preparativos para cometer un ataque con un misil o una granada anticarro de fusil contra la refi	El País	Justicia, legislación
10360	misil	1	por parte de la milicia libanesa, que disparó un misil antitanque contra una excavadora militar israel	Estrella Digital	Ejército, ciencia militar
10361	misil	1	as no habían podido ser retirados. El impacto del misil El comandante de la división del Ejército israe	Estrella Digital	Ejército, ciencia militar
10362	misil	1	ritorio libanés antes de recibir el impacto de un misil antitanque que acabó con la vida de un soldado	Estrella Digital	Ejército, ciencia militar
10363	misil	1	a respuesta del Ejército israelí al disparo de un misil de la milicia libanesa contra una excavadora qu	Estrella Digital	Ejército, ciencia militar
10364	misil	1	e de Irak, que Bagdad achaca a la explosión de un misil lanzado por aviones de EE UU y el Reino Unido.	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10365	misil	1	uerzas del ejército de Estados Unidos. Lo mató un misil iraquí. Ayer, de nuevo nos golpeó el dolor y es	La Razón	Actualidad
10366	misil	1	las mayores en 20 años. Kuroyedov explicó que el misil que se destruyó en el aire había sido fabricado	La Razón	Ejército, ciencia militar
10367	misil	1	ió a la muerte, hace una semana, alcanzado por un misil de un helicóptero israelí, del dirigente del gr	La Razón	Política
10368	misil	1	Bagdad, fue gravemente herido tras la caída de un misil sobre la oficina de la cadena en la capital ira	La Razón	Política
10369	misil	1	pués de que un proyectil destrozara su cuerpo. El misil que ha matado a Couso ha estallado en el Hotel	La Razón	Política
10370	misil	1	roducía horas después de que fuera abatido por un misil en un puesto militar norteamericano. Con todos	La Razón	Política
10371	misil	1	e una gran tensión. Hace sólo unos minutos que un misil ha caído a unos metros de donde nos encontramos	La Razón	Política
10372	misil	1	vez que escuchas una alarma, que te va a caer un misil encima". Olga Rodríguez, de la Ser, conectó con	La Razón	Política

10373	misil	1	lega ucraniano perecen tras ser alcanzados por un misil estadounidense Los corresponsales afirman que e	La Razón	Política
10374	misil	1	arte de la Prensa internacional, alcanzado por un misil disparado por un tanque estadounidense situado	La Razón	Política
10375	misil	1	eh Kheiber- resultaron heridos por el impacto del misil, que alcanzó la habitación 1.503, donde tenían	La Razón	Política
10376	misil	1	Qatar- un avión A-10 Warthog fue derribado por un misil iraquí, aunque el piloto pudo ser rescatado. Do	La Razón	Política
10377	misil	1	-14 Kornet. Damasco ha estado pasando a Iraq este misil anticarro de última generación. Se trata de un	La Razón	Política
10378	misil	1	nvío de armas tiene detrás un motivo concreto: el misil ruso AT-14 Kornet. Damasco ha estado pasando a	La Razón	Política
10379	misil	1	ulio Anguita Parrado había sido destrozado por un misil iraquí. No me falta experiencia de "hacer" la g	La Razón	Testimonios varios
10380	misil	1	que un avión no pilotado israelí les disparara un misil en el área de Jan Yunis, al sur de la franja de	La Voz de Galicia	Política
10381	misil	1	e abandonar el vehículo antes de que impactara el misil. La metralla causó heridas leves a varios viand	La Voz de Galicia	Política
10382	misil	1	van su vida al saltar de su coche, atacado por un misil israelí (Eugenio G. Gascón - jerusalén) Dos mil	La Voz de Galicia	Política
10383	misiles	1	, nos obliga a prepararnos para la muerte con sus misiles, en un macabro recuento de quién tiene más ar	ABC	Política
10384	misiles	1	vez en cuando, aparece ofensivamente para enviar misiles aéreos imparables. Pero este Levante no sólo	As	Deportes
10385	misiles	1	se hizo, se vivió y se temió durante la crisis de misiles de Cuba, los días en que el mundo más cerca h	El Cultural	Historia
10386	misiles	1	ar la diferencia incluso en crisis como la de los misiles cubanos o las peleas con Kruschev. Yo maté a	El Cultural	Historia
10387	misiles	1	la URSS con una guerra nuclear si no retiraba sus misiles nucleares de Cuba en octubre del 62 y elevó d	El Cultural	Historia
10388	misiles	1	cutado de forma sublime de Beckham, y otro de los misiles de la fábrica Roberto Carlos, hicieron las ve	El Mundo	Deportes
10389	misiles	1	fue otro más de la colección inigualable: de esos misiles terrestres que llevan todo el veneno en su po	El Mundo	Deportes
10390	misiles	1	proliferación de armas de destrucción masiva y de misiles de largo alcance. Recordando que su resolució	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10391	misiles	1	de desarrollo de armas de destrucción masiva y de misiles balísticos de alcance superior a 150 kilómetr	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10392	misiles	1	pertinentes, de armas de destrucción masiva y de misiles balísticos, a pesar de que el Consejo ha inst	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10393	misiles	1	rs' sobre armamento nuclear, químico, biológico y misiles". La noticia fue adelantada por el director d	El Mundo	Ejército, ciencia militar

10394	misiles	1	eda de prensa que el desarme iraquí en materia de misiles y de armas biológicas y químicas no se ha lle	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10395	misiles	1	ón masiva, incluyendo "aviones que sirvieron como misiles".	El Mundo	Justicia, legislación
10396	misiles	1	os Nexus 6 como los de Blade Runner para disparar misiles. Los pilotos de caza del Ala 12 viven ajenos	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10397	misiles	1	os iraquíes en la Guerra del Golfo, una lluvia de misiles que inevitablemente no discriminará entre obj	El Mundo	Testimonios varios
10398	misiles	1	ados del contingente italiano en Bosnia custodian misiles antitanques en la base de la OTAN. El malesta	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10399	misiles	1	llevando a cabo un conflicto bélico por medio de misiles y guerrillas. ¿Podría pensarse en los virus i	El País	Ciencias y Tecnología
10400	misiles	1	rse con el control del programa de orientación de misiles desarrollado por la Plataforma de Armas Espac	El País	Deportes
10401	misiles	1	al desde o hasta los 5.000 metros para eludir los misiles.	El País	Ejército, ciencia militar
10402	misiles	1	mine la tecnología digital. Una guerra no sólo de misiles dirigidos por satélites, aviones espía sin pi	El País	Ejército, ciencia militar
10403	misiles	1	vés de Radio Moscú, el desmantelamiento de los 36 misiles nucleares (cada uno dotado de un poder varias	El País	Historia
10404	misiles	1	, como el lanzador de bengalas para despistar los misiles que se guían por calor, el extintor para los	El País	Juegos
10405	misiles	1	su aviación cuenta con el caza MiG, equipado con misiles de napalm. Los terroristas del GLA, demasiado	El País	Juegos
10406	misiles	1	lación indefensa de Bagdag. Mentiras, sanciones y misiles crucero nunca han creado una sociedad justa y	El País	Música
10407	misiles	1	trario, que los oficiales iraquíes a cargo de los misiles y las armas químicas y bacteriológicas son lo	El País	Política
10408	misiles	1	En otro, un comerciante italiano vende petróleo y misiles Tomahawk a quien quiera comprarlos... "Tengo	El País	Teatro
10409	misiles	1	as naciones. La expansión de la tecnología de los misiles añade un nuevo elemento de inestabilidad y po	El País	Unión Europea
10410	misiles	1	Duke Ellington). En los 60, tras la crisis de los misiles, Haydée aprovechó un tour norteamericano para	El Periódico	Música
10411	misiles	1	Llegará el día que pescarán las lampreas mediante misiles controlados por internet y si se tercia deste	Faro de Vigo	Ecología
10412	misiles	1	en aún en la zona de los Balcanes bombardeada con misiles de uranio empobrecido. En la Agrupación Tácti	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar

10413	misiles	1	escaleira". Fracasada hasta ahora la ofensiva de misiles y bombardeos, tal vez fuera oportuno ensayar	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10414	misiles	1	ide a Aznar que desautorice a Trillo por reclamar misiles para defender Ceuta y Melilla EFE - Madrid El	Faro de Vigo	Política
10415	misiles	1	ar esa relación", al sugerir que "España necesita misiles para disuadir la amenaza de Ceuta y Melilla",	Faro de Vigo	Política
10416	misiles	1	rmó ayer que "España tiene desde hace muchos años misiles como parte del armamento convencional. En n	Faro de Vigo	Política
10417	misiles	1	rmamento convencional. En ningún caso se trata de misiles de carácter estratégico o nuclear". En declar	Faro de Vigo	Política
10418	misiles	1	una empresa con capital mixto para suministro de misiles a los ejércitos, cuyo objetivo es fomentar la	Faro de Vigo	Política
10419	misiles	1	en la que helicópteros israelíes lanzaron varios misiles contra un coche y mataron a tres adolescentes	La Razón	Ejército, ciencia militar
10420	misiles	1	ónoma de Hebrón, en Cisjordania. El blanco de los misiles hebreos era un militante del Yihad Islámico d	La Razón	Ejército, ciencia militar
10421	misiles	1	e 25 milímetros, así como transportes armados con misiles anticarros de combate TOW para prevenir posib	La Razón	Ejército, ciencia militar
10422	misiles	1	cópteros de combate y transporte, y centenares de misiles tierra-aire. En esa fecha, Marulanda envió a	La Razón	Ejército, ciencia militar
10423	misiles	1	e dos reactores atómicos y pertrechado con veinte misiles de crucero nuclear "Granit" y potentes sistem	La Razón	Ejército, ciencia militar
10424	misiles	1	e crucero nuclear "Granit" y potentes sistemas de misiles aéreos, de torpedos antisubmarinos y de artil	La Razón	Ejército, ciencia militar
10425	misiles	1	o consiguió lanzar desde submarinos nucleares dos misiles intercontinentales y un tercero tuvo que ser	La Razón	Ejército, ciencia militar
10426	misiles	1	marinos-, además del fallo de los lanzamientos de misiles en presencia de Putin. Pero tras la reunión c	La Razón	Ejército, ciencia militar
10427	misiles	1	las dirige contra población civil o militar. Sus misiles contra Irán e Israel se deben considerar como	La Razón	Ejército, ciencia militar

10428	misiles	1	ilizar esas armas. Además, Bagdad ha desarrollado misiles con un alcance superior al permitido por la r	La Razón	Ejército, ciencia militar
10429	misiles	1	ética, Seraphim, pensado inicialmente para lanzar misiles o satélites de una tonelada a lo largo de un	La Razón	Ingenierías
10430	misiles	1	lto; no de protagonistas, sino de figurantes. Los misiles de Aznar (que eran del tipo "no olvides y dis	La Razón	Política
10431	misiles	1	e y nos rescate porque hay fuertes bombardeos con misiles y artillería en la zona, donde no hay civiles	La Razón	Política
10432	misiles	1	Bagdad. Las tropas aliadas atacaron ayer con dos misiles las oficinas en Bagdad de la televisión qatar	La Razón	Política
10433	misiles	1	efensores contra invasores en un intenso cruce de misiles, bombas y disparos de armas ligeras. Explosio	La Razón	Política
10434	misiles	1	Bahía de Cochinos en 1961 y con la crisis de los misiles en 1962. En esa época, el Gobierno cubano se	La Razón	Política
10435	misiles	1	Prensa surcoreana, de que Corea del Norte exportó misiles a Irán en los últimos meses mediante contened	La Razón	Política
10436	misiles	1	o ni Antígona existen ya. Han sido destruidos por misiles cortamargaritas y bombas de napalm. Los publi	La Razón	Política
10437	misiles	1	un hijo de Rantisi-, tras el lanzamiento de siete misiles contra el todoterreno en el que viajaba, que	La Razón	Política
10438	misiles	1	osor, la pasión por matar de Alejandro Magno. Los misiles hoy son certeros y devastadores. Han cambiado	La Razón	Testimonios varios
10439	misiles	1	entre las ruinas de una granja destrozada por los misiles Teresa Bó -enviada especial Frontera Iraq - J	La Razón	Ejército, ciencia militar
10440	misiles	1	l, residencia habitual de los Husein. Además, dos misiles que cayeron sobre el Ministerio de Informació	La Razón	Ejército, ciencia militar
10441	miss	1	ser tratadas como ganado en cualquier certamen de miss algo. Hay jueces para quienes una minifalda es u	Canarias 7	Mujer
10442	miss	1	ón del embuste como el vestuario de Givenchy para miss Hepburn. Nadie en sus cabales puede imaginar a u	El Cultural	Cine y vídeo
10443	miss	1	2003 2003 10 506 P BRASIL Una "miss" de escándalo. COVADONGA PELAYO Definitivamente,	El Mundo	Vivienda
10444	miss	1	emos candidatas tan decididas. Aunque, eso sí, la miss y el mister que han decidido sobrevivir en la is	El Mundo	Vivienda
10445	miss	1	e miel de la modelo, animadora de televisión y ex miss España 1984 Juncal Rivero y de Fredrik Alm, ejec	El País	Actualidad
10446	misses	1	firmas no han querido ni prestarle ropa a las "misses" provinciales. ANA MARIA ORTIZ Cuentan que	El Mundo	Espectáculos diversos
10447	misses	1	escándalo. COVADONGA PELAYO Definitivamente, las misses ya no son lo que eran. Si Pepita Samper -la	El Mundo	Vivienda
10448	mister	1	eligió estuvo formado por Jorge Fernández, actual mister España; el dietista Txumari Alfaro; el periodi	Diario de Navarra	Mujer
10449	mister	1	ora del hotel Iruña Park, Lupe Elizaga; el actual mister Navarra, Mikel Nogales; el fotógrafo David Muñ	Diario de Navarra	Mujer
10450	mister	1	amen de Cruces de Mayo, la elección de la reina y mister de la Feria, el campeonato de Dominó Ciudad de *	Diario Málaga-Costa del Sol	Economía y Hacienda
10451	mister	1	datas tan decididas. Aunque, eso sí, la miss y el mister que han decidido sobrevivir en la isla de los	El Mundo	Vivienda



10452	mister	1	l retorno. - Es una decisión que deberá tomar el 'mister', que es quien decide los jugadores que toman	El Norte de Castilla	Deportes
10453	mister	1	vérselas con Richard Dean Anderson, álter ego de mister-navaja-suiza MacGyver. La primera temporada de	El País	Cine y vídeo
10454	mites	0	0	0	0
10455	mitin	1	hasta el último momento- para dar un postrer mitin electoral, ya que en Estados Unidos no existe j	ABC	Política
10456	mitin	1	(de los Heinz del tomate ketchup) Kerry, salta de mitin a mitin explicando su programa liberal y promet	Alfa y Omega. Semanario Católico de Información	Religión
10457	mitin	1	Heinz del tomate ketchup) Kerry, salta de mitin a mitin explicando su programa liberal y promete una gr	Alfa y Omega. Semanario Católico de Información	Religión
10458	mitin	1	con la actitud de la máxima edil "por realizar un mitin político que no estaba previsto en el orden del	Diario de Navarra	Política
10459	mitin	1	n Alan García Pérez protagonizó un multitudinario mitin a las pocas horas de volver a su país, después	Diario de Navarra	Política
10460	mitin	1	donde horas después protagonizó un multitudinario mitin. Propuesta integral Ante miles de sus seguidore	Diario de Navarra	Política
10461	mitin	1	os gritos coreados, los 'txalos', los pitidos, el mitin, cuando no también el enfrentamiento violento.	El Diario Vasco	Religión
10462	mitin	1	cayeron en una emboscada cuando regresaban de un mitin político EUROPA PRESS MÉXICO.- Cinco militante	El Mundo	Justicia, legislación
10463	mitin	1	bastante, estuvo con él, y de no haber sido por el mitin que dio con la espada tal vez hasta hubiera toc	El Mundo	Tauromaquia
10464	mitin	1	tido al gritar "gora Euskadi ta askatasuna" en un mitin celebrado en Francia. Contra este fallo ya no c	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
10465	mitin	1	durísima conferencia de prensa que más pareció un mitin de campaña electoral, Howard descalificó por "m	El País	Política
10466	mitin	1	ones públicas de los dos dirigentes juntos, en un mitin a punto de terminar la campaña, pero también en	El País	Política
10467	mitin	1	Una de sus coincidencias se produjo al valorar el mitin de la ilegalizada Batasuna en el velódromo de A	El País	Política
10468	mitin	1	¿Qué diría a sus socios si hiciera una especie de mitin? - Esto no tiene nada que ver con una campaña p	Faro de Vigo	Industria
10469	mitin	1	e presentará en sociedad el próximo domingo en un mitin del PSdeG-PSOE en el Auditorio de Santiago. El	Faro de Vigo	Política
10470	mitin	1	ilio Pérez Touriño, aprovechó ayer en Santiago el mitin de presentación de su programa electoral para d	Faro de Vigo	Política
10471	mitin	1	artido socialista de Cataluña, saludan durante el mitin de clausura de campaña "Respondemos con solucio	Faro de Vigo	Política
10472	mitin	1	firmaciones en Barcelona, donde ha pronunciado un mitin ante unas dos mil personas en compañía de Pasqu	Faro de Vigo	Política
10473	mitin	1	na será proclamado candidato en un multitudinario mitin en la madrileña plaza de Vistalegre y en sus ca	Faro de Vigo	Política

10474	mitin	1	que cerrará el acto, serán las dos estrellas del mitin. Entre ambas intervenciones, el PSOE dedicará u	Faro de Vigo	Política
10475	mitin	1	entre otros. La prensa dio mucha resonancia a un mitin anticlerical que celebrado en Novelda en 1901,	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
10476	mitin	1	anticlericales: [61] Entre otros ejemplos, en un mitin anticlerical Antonio Rico critica el jesuitismo	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
10477	mitin	1	ades provoca su venganza. Suplanta a Hynkel en un mitin nazi y da un discurso a favor de la paz en el m	La Razón	Cine y vídeo
10478	mitin	1	ación su intención de participar el domingo en un mitin en esta localidad en apoyo a los presos etarras	La Razón	Justicia, legislación
10479	mitin	1	stán buscando al sucesor, pero está aquí, en este mitin", dijo, en referencia a Zapatero. Ironizó en es	La Razón	Política
10480	mitin	1	minal y el Código Penal. Zapatero y Méndez en el mitin celebrado ayer en León Redacción -León.- El Go	La Razón	Política
10481	mitin	1	etario general del PSOE, desgranó ayer durante un mitin en Rodiezmo (León) algunos de su principales ob	La Razón	Política
10482	mitin	1	el Consistorio donostiarra Josetxo Ibazeta, en el mitin que ofreció tras la marcha, criticó duramente a	La Razón	Política
10483	mitin	1	e vascos "las cárceles españolas". Al término del mitin se produjeron altercados que provocaron varias	La Razón	Política
10484	mitin	1	discurso único del poder, pedir jocosamente en un mitin un metro para medir las dimensiones de los atri	La Razón	Política
10485	mitin	1	parte, Abu Mazen participó en Jericó en el primer mitin masivo de la campaña para las elecciones presid	La Voz de Galicia	Política
10486	mitín	0	0	0	0
10487	mítin	1	electoral George W. Bush, que celebró su último mítin de campaña en el estado "pro Kerry" de Ohio,	ABC	Política
10488	mitines	0	0	0	0
10489	mix	1	ergía; sería una imprudencia". Añadió que "en el "mix" actual hay que aumentar la cuota de las renovabl	ABC	Energía
10490	mix	1	nesperada aparición del portugués la convirtió en mix hispano-portugués. Representando a la Ribera, Dom	El Mundo	Aficiones
10491	mix	1	del número de pacientes tratados al año, el case-mix de los tipos de heridas y de la técnica habitualm	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
10492	mixtura	1	cil, que encuentra acaso su nota distintiva en la mixtura del español con el inglés, y con la fluencia	ABC	Literatura
10493	mixtura	1	o el Premio Reina Sofía, Arlequín, es una curiosa mixtura entre un concierto para violín y un ballet. L	El Cultural	Música
10494	mixtura	1	on, Gregory Peck... El reparto de su vida fue una mixtura de premios Nobel y Oscar de Hollywood. El rui	El Mundo	Gastronomía, cocina

10495	mixtura	1	es-, este diccionario es un complejo entrecruce y mixtura filosófica -como su materia- de lógica, matem	El País	Filosofía
10496	mixtura	1	r medio de la cual el imperio podría salvarse: la mixtura es el futuro (y este no deja de ser otro mens	Odiseo Revista de Historia	Historia
10497	mobile computing	0	0	0	0
10498	modem	0	0	0	0
10499	módem	1	ligero retroceso con respecto al año anterior el módem, tipo de conexión utilizado por el 36 por cient	ABC	Tecnología
10500	módem	1	y nos conectamos a través de un switch y un cable módem. Las IP son asignadas por el módem de forma ale	El País	Ciencias y Tecnología
10501	módem	1	tch y un cable módem. Las IP son asignadas por el módem de forma aleatoria y automática. Desde hace var	El País	Ciencias y Tecnología
10502	módem	1	problemas con la red, ya que las IP que asigna el módem no son del mismo rango. Al contactar con Auna,	El País	Ciencias y Tecnología
10503	módem	1	dores conectados a través de un switch y el cable módem le proporciona 2 IP de rangos diferentes, lo qu	El País	Ciencias y Tecnología
10504	módem	1	ación de la vivienda integrada en el sistema y un módem por cada ordenador conectado. Resulta de especi	El País	Ciencias y Tecnología
10505	módem	1	ado a través de la entidad financiera ni tengo el módem pedido". La activación del alta de Esteve se re	El País	Ciencias y Tecnología
10506	módem	1	mágenes (45%). El tipo de conexión a Internet con módem, la normal, es del 57%, con ADSL el 22% (10,8%	El País	Informática
10507	módem	1	ra en casa (frente al 78% del año pasado), el 79% módem, el 62% regrabadora de CD (que sigue un aumento	El País	Informática
10508	módem	1	gustaría saber la forma de eliminar el ruido del módem al establecer conexión. César Jurado La forma m	El País	Informática
10509	módem	1	anel de Control - programa Opciones de teléfono y módem - pestaña Módem - botón Propiedades. Se abre u	El País	Informática
10510	módem	1	ué programas usan de manera exclusiva impresoras, módem, fax, ¿protegen algún directorio contra escritu	El País	Informática
10511	módem	1	se de datos de música MP3, lector-grabador de CD, módem... y, además, quiero integrar un lector-grabado	El País	Informática
10512	módem	1	gustaría saber la forma de eliminar el ruido del módem al establecer conexión. César Jurado La forma	El País	Informática
10513	módem	1	anel de Control - programa Opciones de teléfono y módem - pestaña Módem - botón Propiedades. Se abre u	El País	Informática
10514	módem	1	se de datos de música MP3, lector/grabador de CD, módem... y, además, quiero integrar un lector/grabado	El País	Informática
10515	módem	1	ué programas usan de manera exclusiva impresoras, módem, fax, ¿protegen algún directorio contra escritu	El País	Informática
10516	módem	1	o en 2003 (600.000 líneas), más que todo el cable módem en sus tres años de operatividad", asegura Víct	El País	Tecnología
10517	módem	1	cipales motivaciones del salto de la conexión por módem a conexión de alta velocidad. Jugar por red es	El País	Tecnología
10518	monis	0	0	0	0
10519	monises	0	0	0	0

10520	monster movies	0	0		0	0
10521	mopa	0	0		0	0
10522	morphing	0	0		0	0
10523	motorball	0	0		0	0
10524	mountain bike	1		ocurrió este otoño. Una pareja de corredores de mountain bike divisaron una "juguetona" foca a su	El Diario Vasco	Biología
10525	mountain bike	1		al mejor Approach en ese hoyo, consistente en una mountain bike. El mismo jugador se adjudicó también	Faro de Vigo	Deportes
10526	mountain bike	1		enso de San Miguel ACAN San Miguel El descenso de mountain bike de San Miguel, que se iba a celebrar	La Opinión de Tenerife	Deportes
10527	mountain biker	0	0		0	0
10528	mouse	0	0		0	0
10529	mouses	0	0		0	0
10530	MPC business audio	0	0		0	0
10531	multimedia	1		TECNOLOGÍA EDICIÓN IMPRESA - Tecnología Un centro multimedia personal en su mano PVR-A1, con una pa	ABC	Informática
10532	multimedia	1		o Gómez Valera en la Casa de Cultura y la muestra multimedia de Gerardo Sanz sobre los Tres años del Fe	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
10533	multimedia	1		rnet sino que se crea un nuevo mundo de servicios multimedia. Sólo en el aspecto de Internet el empres	Canarias 7	Industrias diversas
10534	multimedia	1		ectivo reformado constantemente por el bombardeo multimedia y la postmodernidad desatada, el término	Canarias 7	Literatura
10535	multimedia	1		n la educación el acceso a equipos informáticos y multimedia y acceso a Internet.Otras finalidades son	Comunidad Escolar	Educación
10536	multimedia	1		un contenido europeo de alta calidad en el ámbito multimedia;y acelerar el enlace con sistemas de educa	Comunidad Escolar	Educación
10537	multimedia	1		as de los alumnos;la influencia de los contenidos multimedia e interactivos;el efecto diferencial del a	Comunidad Escolar	Educación
10538	multimedia	1		escena, sus pinturas, esculturas e instalaciones multimedia son muy apreciadas; también escribe e incl	El Cultural	Teatro
10539	multimedia	1		abal añadió que "además, aprovechando los equipos multimedia del servicio informático, también podrán a	El Diario Vasco	Informática
10540	multimedia	1		00 nuevos perfiles profesionales, 10 interactivos multimedia, más de 100 vídeos sobre sectores emergent	El Mundo	Tecnología

10541	multimedia	1	tos y pequeño archivo, con servicio de mensajería multimedia, sistema que permite enviar imágenes fijas	El Norte de Castilla	Ciencias y Tecnología
10542	multimedia	1	ado verano, todas ellas han puesto la vista en el multimedia, fascinadas por el extraordinario éxito de	El Norte de Castilla	Ciencias y Tecnología
10543	multimedia	1	ágenes unos a otros? La utilidad de la mensajería multimedia instantánea se explica bien, si la transmi	El Norte de Castilla	Ciencias y Tecnología
10544	multimedia	1	a mensajería. Hasta llegar a la oferta masiva del multimedia se han dado abundantes pasos en falso. El	El Norte de Castilla	Ciencias y Tecnología
10545	multimedia	1	aformas, Nokia y Ericsson, para que los servicios multimedia circulen entre las dos redes, todo está pr	El Norte de Castilla	Ciencias y Tecnología
10546	multimedia	1	ución alternativa que consiste en enviar mensajes multimedia a una dirección de internet, de la que pod	El Norte de Castilla	Ciencias y Tecnología
10547	multimedia	1	plan estratégico trienal 2001-2003 de este grupo multimedia. Cinco grandes divisiones, cinco ambicioso	El Norte de Castilla	Empresa
10548	multimedia	1	mpulsando el desarrollo de esta cabecera hacia un multimedia regional. Luis Iparraguirre, que dirigirá	El Norte de Castilla	Empresa
10549	multimedia	1	s sobre piezas de fibra de vidrio, la instalación multimedia de Transnational Temps, con diálogos de Ro	El País	Arte y cultura en general
10550	multimedia	1	de revisitado A partir de una muestra del artista multimedia Pablo Alonso Herraiz, Juan Francisco Ferré	El País	Arte y cultura en general
10551	multimedia	1	millones. La introducción de los nuevos teléfonos multimedia ha llevado a las operadoras a subvencionar	El País	Ciencias y Tecnología
10552	multimedia	1	éfonos con cámara fotográfica y otras facilidades multimedia ha propiciado que las operadoras se lancen	El País	Ciencias y Tecnología
10553	multimedia	1	erminales, y en particular de los nuevos aparatos multimedia que, dado su alto precio de mercado, no se	El País	Ciencias y Tecnología
10554	multimedia	1	. En los últimos cinco meses el número de móviles multimedia en España ha crecido de uno a tres millone	El País	Ciencias y Tecnología
10555	multimedia	1	esor de inglés y muestra con orgullo los trabajos multimedia que han elaborado sus alumnos. Sor Concepc	El País	Ciencias y Tecnología
10556	multimedia	1	sus alumnos una vez que hayan creado un material multimedia a cómo sacarle provecho tanto comercialme	El País	Educación
10557	multimedia	1	2003 10 216 P Editado un método multimedia para la evaluación de centros educativos C	El País	Educación
10558	multimedia	1	editorial Santillana han desarrollado un programa multimedia para la evaluación de la calidad de los ce	El País	Educación
10559	multimedia	1	opeo de evaluación de centros, es que el material multimedia evitará la presencia de asesores en los ce	El País	Educación
10560	multimedia	1	cias relacionadas del día así como los especiales multimedia, desde álbumes de fotos a infografías anim	El País	Informática

10561	multimedia	1	s. Los de Evolució, un empresa que crea productos multimedia, han instalado una webcam con vistas al ca	El País	Informática
10562	multimedia	1	crean o pasan por él, sobre todo si son archivos multimedia. La fórmula que más se emplea es la grabac	El País	Informática
10563	multimedia	1	onar información o hablar a distancia. El aparato multimedia portátil estará en los escaparates de toda	El País	Informática
10564	multimedia	1	eración de información y consultas multilingües y multimedia, se encarga de evaluar algunas de las tare	El País	Lingüística y lenguaje
10565	multimedia	1	del medio informático: interactividad y capacidad multimedia". Ellos han utilizado la música como "ante	El País	Literatura
10566	multimedia	1	azul, o más amarillo". Pauet es, más que artista multimedia, joyero y jugador de fútbol sala: "Juego t	El País	Música
10567	multimedia	1	atchwork Rastaman, pintado en 1995 por el artista multimedia Carles Congost. 9. Imposible guiarse en El	El País	Pintura
10568	multimedia	1	ernos' juegan a la locura, a la fragmentación, al multimedia enfebrecido. A menudo, debajo no hay nada	El País	Teatro
10569	multimedia	1	2004 2004 10 112 P La sección multimedia de la edición digital de EL PAÍS sigue ate	El País	Astronomía
10570	multimedia	1	crean o pasan por él, sobre todo si son archivos multimedia. La fórmula que más se emplea es la grabac	El País	Ciencias y Tecnología
10571	multimedia	1	se desea grabar cualquier archivo de los llamados multimedia -música, fotografías, vídeo, etcétera-, y	El País	Informática
10572	multimedia	1	no les importará que sean viejas: los contenidos multimedia, muy pesados, experimentarán una gran mejo	El País	Informática
10573	multimedia	1	om www.bandaiEurope.com www.es.atari.com Proyecto multimedia, fenómeno de culto, videojuego global	El País	Juegos
10574	multimedia	1	y CyberConnect2, .hack//INFECTION, es un proyecto multimedia; eso quiere decir que no se trata solament	El País	Juegos
10575	multimedia	1	Los nuevos hábitos de navegación y los contenidos multimedia están forzando una migración paulatina de	El País	Tecnología
10576	multimedia	1	cipe de Asturias, se anuló también el espectáculo multimedia que había proyectado el Ayuntamiento de Ma	La Razón	Actualidad
10577	multimedia	1	arte", abierto hasta la medianoche, con salas de multimedia, un canal propio y un pabellón residencial	La Razón	Arte y cultura en general
10578	multimedia	1	exposiciones, teatro, lecturas y escenificaciones multimedia. En 1854, Sacher-Masoch se instaló en Graz	La Razón	Erotismo, Sexología
10579	multimedia	1	s), vídeo, audio y formatos combinados (ediciones multimedia). Su colección se compone de obras complet	La Razón	Literatura
10580	multimedia	1	iones) y en varios formatos combinados (ediciones multimedia, como la titulada "30 años después, Pablo	La Razón	Literatura
10581	multimediatío	0	0	0	0
10582	multivan	0	0	0	0
10583	music hall	1	funde el jazz, la música clásica, la latina y el music-hall. Pink Martini, que estará de gira en	La Razón	Música
10584	music television	0	0	0	0
10585	must	0	0	0	0
10586	muteo	0	0	0	0
10587	N.A.	0	0	0	0
10588	nailon	0	0	0	0
10589	naked	0	0	0	0

10590	nanny	0	0		0	0
10591	NASA	1	largo de este año, con los rover enviados por la NASA para hacer geología sobre el terreno, cuando las	ABC		Ciencias y Tecnología
10592	NASA	1	instalaciones de Supercomputación Avanzada de la NASA, situadas en el Centro de Investigación Ames en	ABC		Informática
10593	NASA	1	truida por la compañía SGI en colaboración con la NASA en apenas quince semanas, un tiempo absolutamen	ABC		Informática
10594	NASA	1	a cabo una revolución en poco más de una hora. La NASA ha puesto una página web donde, introduciendo la	Boletín Galileo		Astronomía
10595	NASA	1	ración con la Agencia Estadounidense del Espacio (NASA) para desarrollar, a partir de 2007, programas r	Diario de Jerez		Astronomía
10596	NASA	1	ura al año 350 millones, y la colaboración con la NASA. "El sector puede sacar partido" del esfuerzo de	Diario de Jerez		Astronomía
10597	NASA	1	a España planea participar en los proyectos de la NASA en Marte El Gobierno anuncia en presencia de Ped	Diario de Jerez		Astronomía
10598	NASA	1	lines entregó datos de millones de pasajeros a la NASA para un proyecto de seguridad aérea EUROPA PRESS	Diario Málaga-Costa del Sol		Protección civil
10599	NASA	1	rante tres meses al centro de investigación de la NASA, informa hoy el diario 'The Washington Post'. No	Diario Málaga-Costa del Sol		Protección civil
10600	NASA	1	fidenciales de los clientes. Los documentos de la NASA reflejan que la Agencia espacial retuvo los dato	Diario Málaga-Costa del Sol		Protección civil
10601	NASA	1	fichas de pasajeros que fueron compartidas con la NASA, en el periodo de octubre a diciembre de 2001 má	Diario Málaga-Costa del Sol		Protección civil
10602	NASA	1	por 'The Washington Post'. CALCULAR LA AMENAZA La NASA apuntó que esta información, por la que no pag	Diario Málaga-Costa del Sol		Protección civil
10603	NASA	1	a ningún pasajero que compartía los datos con la NASA y añadió que no cree que la medida viole su polí	Diario Málaga-Costa del Sol		Protección civil
10604	NASA	1	D DE INFORMACION Los documentos de Northwest y la NASA fueron hechos públicos tras la solicitud de un	Diario Málaga-Costa del Sol		Protección civil
10605	NASA	1	ción sobre el proyecto secreto de seguridad de la NASA y para investigar las actividades de Northwest a	Diario Málaga-Costa del Sol		Protección civil
10606	NASA	1	15 P Desprendimiento de un iceberg tomado por la NASA, (NSIDC-HO-EPA-AFPI) Nueva Campaña en La Anta	El Cultural		Ciencias y Tecnología
10607	NASA	1	el TOMS (Total Ozone Mapping Spectrometer), de la NASA a bordo del satélite NIMBUS-7 (Stolarsky et al.,	El Cultural		Ciencias y Tecnología
10608	NASA	1	ido a que los controles de calidad de datos de la NASA no preveían valores tan bajos de ozono. Sin emba	El Cultural		Ciencias y Tecnología

10609	NASA	1	gujero de la capa de ozono en la Antártida. Foto: NASA/Reuters La Antártida se mueve Nueva campaña cien	El Cultural	Ciencias y Tecnología
10610	NASA	1	2001 10 101 P Científicos de la NASA aseguran que la vida puede estar en cualquier pa	El Diario Vasco	Biología
10611	NASA	1	lizado en el Centro de Investigaciones Ames de la NASA en California. Las condiciones de laboratorio ha	El Diario Vasco	Biología
10612	NASA	1	2004 2004 10 115 P AL DÍA La NASA ha perdido contacto con 'Spirit', que permanece	El Diario Vasco	Ciencias y Tecnología
10613	NASA	1	l 'Spirit' en una recreación del suelo marciano. [NASA] LOS DATOS El robot 'Spirit' se posó en suelo ma	El Diario Vasco	Ciencias y Tecnología
10614	NASA	1	ngo en Marte. La Agencia Espacial Estadounidense (NASA) informó ayer que ha perdido contacto con el rob	El Diario Vasco	Ciencias y Tecnología
10615	NASA	1	a de prensa en el Jet Propulsion Laboratory de la NASA en Pasadena (California) donde está situado el c	El Diario Vasco	Ciencias y Tecnología
10616	NASA	1	tá situado el centro de control de la misión. "La NASA no comunica con el Spirit desde ayer, miércoles,	El Diario Vasco	Ciencias y Tecnología
10617	NASA	1	todavía ser confirmada. En un primer momento, la NASA afirmó que creía que los problemas de comunicaci	El Diario Vasco	Ciencias y Tecnología
10618	NASA	1	zona donde está ubicada una de las antenas de la NASA en Australia. Aún se apunta que el mal tiempo im	El Diario Vasco	Ciencias y Tecnología
10619	NASA	1	pacial con el nombre de Adirondack. Fuentes de la NASA señalaron que la tormenta, acompañada por trueno	El Diario Vasco	Ciencias y Tecnología
10620	NASA	1	ón en el Laboratorio de Propulsión a Chorro de la NASA en Pasadena. Durante unas horas, sin embargo, el	El Diario Vasco	Ciencias y Tecnología
10621	NASA	1	PA) CABO CAÑAVERAL (EEUU).- La nave Contour de la NASA ha emprendido un largo viaje al encuentro de d	El Mundo	Astronomía
10622	NASA	1	nd y del Laboratorio de Propulsión a Chorro de la NASA (JPL), en Pasadena, California, analizarán los d	El Mundo	Astronomía
10623	NASA	1	Taylor, el jefe de navegación desde el JPL de la NASA. En el segundo cometa, conocido también por sus	El Mundo	Astronomía
10624	NASA	1	eta Halley, y otra en 2001, cuando la sonda de la NASA Deep Space 1 observó el núcleo del cometa Borrel	El Mundo	Astronomía
10625	NASA	1	los datos en el observatorio Chandra X-ray de la NASA. Ésta es la primera vez que se han obtenido prue	El Mundo	Astronomía
10626	NASA	1	tado. Salvavidas. Congelada su fabricación por la NASA, tras los recortes presupuestarios impuestos por	El Mundo	Ciencias y Tecnología
10627	NASA	1	con células madre, dirigiendo los proyectos de la NASA o corrigiendo la última edición de las obras de	El Mundo	Medios de comunicación
10628	NASA	1	nte, narra los problemas de una tripulación de la NASA, encargada de una peligrosa misión, en la que se	El Mundo	Ciencias y Tecnología



10629	NASA	1	bate con casi 4.000 horas de vuelo enrolado en la NASA por un especial empeño de su país. Cuentan que s	El Mundo	Ciencias y Tecnología
10630	NASA	1	ás abajo, la estación empezará a despedazarse. La NASA y la ESA facilitarán a RosaviaKosmos información	El Norte de Castilla	Astronomía
10631	NASA	1	l telescopio en órbita de rayos gamma Hete, de la NASA, e inmediatamente se pusieron manos a la obra de	El País	Astronomía
10632	NASA	1	RANSBORDADOR - Enterprise. En los años setenta la NASA preparaba el transbordador. Antes de que iniciar	El País	Astronomía
10633	NASA	1	mbia, en 1981, supuso tal revuelo en EE UU que la NASA publicó el manual de operaciones y se convirtió	El País	Astronomía
10634	NASA	1	tripulación reparar las losetas en vuelo? No. La NASA experimentó para lograrlo, pero ninguna solución	El País	Astronomía
10635	NASA	1	primitivo. [Tras el desastre del Challenger], la NASA intentó poner un sistema de escape [...] pero no	El País	Astronomía
10636	NASA	1	caídas enorme y un sistema de flotación. [...] La NASA le dio a la tripulación [...] un paracaídas. - ¿	El País	Astronomía
10637	NASA	1	la nave planea de forma controlada. - ¿Por qué la NASA no reinstala los asientos de eyección que de las	El País	Astronomía
10638	NASA	1	era de los aviones espaciales reutilizables y la NASA le sometió a amplias actualizaciones R. M. - MAD	El País	Astronomía
10639	NASA	1	s de lo previsto. Problemas económicos aparte, la NASA se felicitó porque la nave había superado el mom	El País	Astronomía
10640	NASA	1	rentables si viajaban cada 10 semanas. En 1991 la NASA sometió al Columbia a una inspección y a una act	El País	Astronomía
10641	NASA	1	r otras más ligeras, resistentes y baratas que la NASA había instalado en los transbordadores Discovery	El País	Astronomía
10642	NASA	1	ás había llevado un transbordador. Al concluir la NASA emitió una nota que decía: "El Columbia es hoy u	El País	Astronomía
10643	NASA	1	olución de las naves reutilizables actuales de la NASA es muy delicada (materiales aislantes de siete t	El País	Astronomía
10644	NASA	1	diseñada para 100 vuelos. La alternativa para la NASA, desde luego, tiene que ser más barata y más seg	El País	Astronomía
10645	NASA	1	ndo ensayada en el Centro Espacial Marshall de la NASA, informa el especialista Leonard David. No hay q	El País	Astronomía
10646	NASA	1	s de clase" cuando él inició su preparación en la NASA, recordó que todos ellos estaban muy ilusionados	El País	Astronomía
10647	NASA	1	añol comentó que, por lo que él había visto en la NASA, de ninguna manera se pasa por alto la seguridad	El País	Astronomía
10648	NASA	1	sistema tiene su origen en el programa X-15 de la NASA y las fuerzas aéreas estadounidenses de los años	El País	Ciencias y Tecnología
10649	NASA	1	iseñador espacial de los primeros programas de la NASA; Erik Lindbergh, nieto de Charles Lindbergh y De	El País	Ciencias y Tecnología
10650	NASA	1	stán, a bordo de un cohete Soyuz, ha informado la NASA. Es la primera vez que los tripulantes de la est	El País	Ciencias y Tecnología
10651	NASA	1	orrar suministros. Rusia continúa reclamando a la NASA dinero para fabricar las naves necesarias para m	El País	Ciencias y Tecnología
10652	NASA	1	e el despacho de los técnicos se convierte en "la NASA". En el maletero del coche, Lapuente lleva siemp	El País	Deportes
10653	NASA	1	6 P Aviones espaciales para dentro de 10 años La NASA estudia unas 15 alternativas para la segunda gen	El País	Industrias diversas
10654	NASA	1	idenses. Ilustración del proyecto X-43 / Hyper X (NASA) Ir al espacio, por ahora, no sólo es arriesgado	El País	Industrias diversas

10655	NASA	1	programas para ir desbrozando el camino. Pero la NASA sabe que el tiempo apremia, que los transbordado	El País	Industrias diversas
10656	NASA	1	sector. Tras varios proyectos y cancelaciones, la NASA ha puesto en marcha la Iniciativa de Lanzamiento	El País	Industrias diversas
10657	NASA	1	ra la próxima generación de transbordadores de la NASA sería trasladar los motores desde la nave (como	El País	Industrias diversas
10658	NASA	1	espacio, lo que facilitaría su reutilización. La NASA también quiere que su futuro vehículo sea más fl	El País	Industrias diversas
10659	NASA	1	la carrera espacial El 92% de los proyectos de la NASA se realiza fuera de la agencia estadounidense RI	El País	Industrias diversas
10660	NASA	1	escena supuso despidos, con los ingenieros de la NASA controlando el cumplimiento de los contratos Las	El País	Industrias diversas
10661	NASA	1	Lockheed Martin, tienen en las actividades de una NASA que gasta fuera el 92% de su presupuesto. Los c	El País	Industrias diversas
10662	NASA	1	su vinculación al programa espacial. Y es que la NASA domina los números de la ingeniería, pero se pie	El País	Industrias diversas
10663	NASA	1	a a los congresistas con su lema de construir una NASA "más rápida, más barata y mejor". A mediados de	El País	Industrias diversas
10664	NASA	1	l margen de beneficios que deja el trabajo con la NASA promedia un 3%, muy por debajo del 8%-13% que br	El País	Industrias diversas
10665	NASA	1	ededor de 2.000 millones de dólares anuales de la NASA, el 3,7% de una facturación anual de 54.000 mill	El País	Industrias diversas
10666	NASA	1	venían desarrollando conjuntamente técnicos de la NASA y personal externo quedara en exclusivas manos d	El País	Industrias diversas
10667	NASA	1	o del Congreso, Goldin rebajó la burocracia de la NASA y los costes de operar la agencia a cambio de de	El País	Industrias diversas
10668	NASA	1	ma, ha ahorrado miles de millones de dólares a la NASA, ha reducido las cancelaciones de despegues en u	El País	Industrias diversas
10669	NASA	1	licaciones al presidente sobre la situación en la NASA dos días después de la desintegración de la Colu	El País	Industrias diversas
10670	NASA	1	o van a sufrir daño sensible por el accidente. La NASA no puede prescindir de ellos, y con ellos seguir	El País	Industrias diversas
10671	NASA	1	a después de los transbordadores espaciales de la NASA. Cualquier Airbus y muchos Boeing o McDonell Dou	El País	Tecnología
10672	NASA	1	los puntos críticos en los que los expertos de la NASA y las compañías contratistas consideran que habr	El País	Tecnología
10673	NASA	1	le. Se trata de un compuesto altamente tóxico (la NASA advirtió que no se tocasen los restos del Columb	El País	Tecnología

10674	NASA	1	edio. El trabajo, financiado parcialmente por la NASA. lo publica la prestigiosa revista Science, aunq	El Periódico de Aragón	Astronomía
10675	NASA	1	iento, pero hace cinco años "eso cambió porque la NASA lanzó el QuickSCAT", un satélite que lleva un es	El Periódico Mediterráneo	Ciencias y Tecnología
10676	NASA	1	distancia de la sede de la estación Johnson de la NASA. Varios vecinos habían visto a la mujer con sus	Faro de Vigo	Actualidad
10677	NASA	1	icos del Laboratorio de Propulsión a Chorro de la NASA en Pasadena (EE UU) anunciaron ayer que el rover	La Razón	Astronomía
10678	NASA	1	ógica, pero los robots no podrían descubrirla. La NASA planea una misión de ida y vuelta para recoger m	La Razón	Astronomía
10679	NASA	1	asta las dos siguientes semanas, según informa la NASA. Será una oportunidad única para contemplar, sin	La Razón	Astronomía
10680	NASA	1	ativa europea, y Marte no es un planeta fácil. La NASA sólo ha logrado aterrizar allí dos veces desde 1	La Razón	Astronomía
10681	NASA	1	estudiadas mucho mejor gracias a una sonda de la NASA. La madre de todos los espermatozoides, en un plato. Lo	La Razón	Ciencias y Tecnología
10682	NASA	1	con el que pretende alterar las prioridades de la NASA y lanzar al ser humano a la conquista de la Luna	La Voz de Galicia	Astronomía
10683	NASA	1	acia otros mundos" Desde el cuartel general de la NASA y precedido por las palabras de apoyo en directo	La Voz de Galicia	Astronomía
10684	NASA	1	redestinará 11.000 de los actuales que maneja la NASA al nuevo programa. No obstante, según expertos e	La Voz de Galicia	Astronomía
10685	NASA	1	ogía necesaria para la conquista del planeta rojo NASA (R. Romar - redacción) George W. Bush parece dis	La Voz de Galicia	Astronomía
10686	NASA	1	n incremento de un 5% del presupuesto anual de la NASA, lo que se traduciría en un aumento de 775 millo	La Voz de Galicia	Astronomía
10687	NASA	1	idea no es nueva, más bien al contrario, pero la NASA había desterrado hasta hace prácticamente unos m	La Voz de Galicia	Astronomía
10688	NASA	1	r. ¿Cómo sería la misión? En una primera fase, la NASA deberá enviar de nuevo sondas y misiones no trip	La Voz de Galicia	Astronomía
10689	NASA	1	lanzamiento en septiembre de la sonda Smart-1. La NASA realizará estos viajes de reconocimiento, que in	La Voz de Galicia	Astronomía
10690	NASA	1	de radio de alta intensidad. ¿A qué renunciará la NASA? Con aumentar el presupuesto no basta. Habrá que	La Voz de Galicia	Astronomía
10691	NASA	1	e reajustar los proyectos actuales, por lo que la NASA, probablemente, minimizará o incluso prescindirá	La Voz de Galicia	Astronomía
10692	NASA	1	ciar el paseo marciano El explorador Spirit de la NASA cortó en la noche del miércoles la última línea	La Voz de Galicia	Astronomía
10693	NASA	1	sto para rodar", dijo el director de vuelos de la NASA, Chris Lewicki. Agregó que los movimientos permi	La Voz de Galicia	Astronomía

10694	NASA	1	to su primera maniobra sobre el suelo de Marte La NASA ha recibido las primeras imágenes tras el primer	La Voz de Galicia	Astronomía
10695	NASA	1	l Laboratorio de Propulsión a Chorro (JLP), de la NASA en Pasadena (California). El paseo Tras enviar a	La Voz de Galicia	Astronomía
10696	NASA	1	o científico en movimiento, dijeron fuentes de la NASA. Las imágenes simultáneas de la atmósfera marcica	La Voz de Galicia	Astronomía
10697	NASA	1	'Opportunity' se posa sobre Marte El robot de la NASA aterriza con éxito en la cara opuesta del planet	Metro Directo	Astronomía
10698	NASA	1	o miércoles. Los ingenieros del laboratorio de la NASA en Pasadena (California), celebraron el aconteci	Metro Directo	Astronomía
10699	NASA	1	rnes no ha gustado mucho a los responsables de la NASA, que restaron valor al importante hallazgo.	Metro Directo	Astronomía
10700	NASA	1	mandar sus primeras imágenes del Planeta Rojo. La NASA, mientras tanto, sigue tratando de reparar su na	Metro Directo	Astronomía
10701	NASA	1	en la superficie marciana. Los científicos de la NASA analizan, ayer, las primeras fotografías enviada	Metro Directo	Astronomía
10702	NASA	1	a Madrid 2004 2004 10 112 P La NASA prosigue su conquista de Marte El robot 'Opportu	Metro Directo	Astronomía
10703	NC	0	0	0	0
10704	neo-hippie	0	0	0	0
10705	neo-hippies	0	0	0	0
10706	neo-hippy	0	0	0	0
10707	neo-hyppy	0	0	0	0
10708	NetPC	0	0	0	0
10709	netting	0	0	0	0
10710	network computer	0	0	0	0
10711	network computing	0	0	0	0
10712	never	0	0	0	0
10713	New Age	1	"esplendor". El "Zohar" es un batiburrillo entre New Age, misticismos inexplicables, espiritismo, esot	La Razón	Religión
10714	New Age	1	llywood Esta nueva "religión" es una mezcla entre New Age, judaísmo, esoterismo, misticismos y teletien	La Razón	Religión
10715	new journalism	0	0	0	0
10716	new look	1	lo que escribió "Life". El apogeo del renacido "new-look", la blusa, las prendas de aire marinero y	La Razón	Moda
10717	new peeling	0	0	0	0
10718	new wave	0	0	0	0
10719	news	0	0	0	0
10720	newsgroup	0	0	0	0
10721	nickname	0	0	0	0
10722	niger	0	0	0	0

10723	nigger	0	0		0	0
10724	niñóbic	0	0		0	0
10725	no-clipping	0	0		0	0
10726	noise	1	ador ayudaron a retratar un fin de jornada de pop noise. Temas del último disco como "Un buen día" y un	Diario de Navarra	Música	
10727	noise-pop	0	0		0	0
10728	non food	0	0		0	0
10729	non oil business	0	0		0	0
10730	nonsense	0	0		0	0
10731	nonsensuales	0	0		0	0
10732	non-stop	0	0		0	0
10733	non-tracking	0	0		0	0
10734	non-vegetarian	0	0		0	0
10735	noqueador	0	0		0	0
10736	noqueadores	0	0		0	0
10737	noqueo	0	0		0	0
10738	notebook	0	0		0	0
10739	number one	1	uciendo en todo el mundo. ¿Y España? Pues, el ex "number one" tiene nombre y apellidos para el responsa	La Razón	Política	
10740	number one	1	pudo resistir la tentación de nombrar a Paris su number one. Aunque Paris, de 22 años, dice que quiere	La Voz de Galicia	Moda	
10741	nurse	0	0		0	0
10742	nursería	0	0		0	0
10743	nylon	0	0		0	0
10744	off	1	os grandes, pequeños, alternativos, incluso en el off Brodway con un fracaso estrepitoso. ¿Siempre como	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro	
10745	off	1	el buen entendimiento entre la organización y el off, que habitualmente cuenta con un regidor cedido p	Artez. Revista de artes escénicas	Teatro	

10746	off	1	en el campo del teórico rival directo por el play-off. El que más y el que menos echa las cuentas. En l	Diario Palentino Digital	Deportes
10747	off	1	9 Madrid 2002 2002 10 414 P El off del mercado Una alternativa para aquellos artista	El Cultural	Arte y cultura en general
10748	off	1	lómetros por hora) o bien disfrutar por terrenos "off-road" sin necesidad de cambiar de neumático o uti	El Mundo	Industrias diversas
10749	off	1	nocimiento de que el mercado de las motocicletas "off-road" (fuera de carretera) es muy importante para	El Mundo	Industrias diversas
10750	off	1	sus condiciones se adapten de la misma manera al off-road que al tráfico urbano. Igual diseño Estética	El Mundo	Industrias diversas
10751	off	1	ro nuevo casco, aunque éste destinado al segmento off-road. Se trata del Impact Helmet, que está fabric	El Mundo	Moda
10752	off	1	los once disputados. En el grupo primero del play off de alevines el Peluquería Laura, Construcciones C	El Norte de Castilla	Deportes
10753	off	1	segundo y, probablemente, último partido del play off de ascenso a la Superliga, algo que se ha complic	El Norte de Castilla	Deportes
10754	off	1	ntro correspondiente a la cuarta jornada del play-off de ascenso a Segunda División B. El equipo que di	El Norte de Castilla	Deportes
10755	off	1	sillero. Los segovianos, que afrontaban este play-off con mucha ilusión tras la excelente temporada que	El Norte de Castilla	Deportes
10756	off	1	tendrían que dar las cosas para no jugar el play-off de ascenso. Entre las medidas de presión de los j	El Norte de Castilla	Deportes
10757	off	1	visto. Si la Segoviana se clasifica para los play-off, incluso es posible que Llorente pudiera jugar es	El Norte de Castilla	Deportes
10758	off	1	desarrolla el Draper Labs de Cambridge, otra spin off del MIT. Llenos de sensores y cámaras de vídeo, s	El País	Ciencias y Tecnología
10759	off	1	s; El embrujo de Shanghai tiene vídeos del making off; Hable con ella se puede encontrar en inglés en l	El País	Cine y vídeo
10760	off	1	a canción que suene en ese momento, hay un making off y un vídeo de Eminem. G. B. 8 millas. A la venta	El País	Cine y vídeo
10761	off	1	uen anotador (20,3 puntos de promedio en los play off), excepcional reboteador para su condición de bas	El País	Deportes
10762	off	1	tida en escenario teatral, referente del circuito off de la ciudad- en el que exhibe sus espectáculos y	El País	Teatro
10763	off	1	ativas -es el barrio con mayor actividad teatral "off"- han perdido la mitad de su público en los últim	La Razón	Teatro
10764	off the record	1	algunos dirigentes de ATI comienzan a reconocer off the record que "tal vez" se equivocaron cuando mi	Canarias 7	Política
10765	off the record	1	an del tabaco, del alcohol, pero de la coca sólo "off the record". - Está el grupo de "los imposibles",	La Razón	Testimonios varios

10766	offset	1	e su trabajo se realizará por el procedimiento de offset digitalización escaneado. Los trabajos present	El Norte de Castilla	Arte y cultura en general
10767	offshore	0	0	0	0
10768	offshore administratio n	0	0	0	0
10769	offside	0	0	0	0
10770	off-sider	0	0	0	0
10771	oil free	0	0	0	0
10772	OK	0	0	0	0
10773	okei	0	0	0	0
10774	okei Makei	0	0	0	0
10775	on	1	ulturales, sin olvidar, la creación de un espacio on-line que rompa las fronteras de la capital. Tras e	20minutos	Arte y cultura en general
10776	on	1	cordó ayer "posponer provisionalmente la consulta on-line del Diccionario Enciclopédico de la Editorial	Diario de Navarra	Lingüística y lenguaje
10777	on	1	a aceptación e integración continua en la versión on-line del Diccionario, de las críticas y observacio	Diario de Navarra	Lingüística y lenguaje
10778	on	1	ha resuelto pospone provisionalmente la consulta on-line del diccionario. Eusko Ikaskuntza-Sociedad de	Diario de Navarra	Lingüística y lenguaje
10779	on	1	los de distribución, digitalización y proyección on-line de cortos y diseño de páginas web. La boca de	El Cultural	Cine y vídeo
10780	on	1	te ofrece la posibilidad de comprar las entradas on-line. Festivals.com El homenaje en la red a los f	El Cultural	Cine y vídeo
10781	on	1	que ofrece es un servicio de venta de localidades on-line. ZARZUELA Zarzuela Se trata de una página in	El Cultural	Música
10782	on	1	. así como la posibilidad de comprar las entradas on-line. COMPAÑÍAS Compañía Nacional de Teatro Clásic	El Cultural	Teatro
10783	on	1	olvió ayer "posponer provisionalmente la consulta on-line del Diccionario Enciclopédico de la Editorial	El Diario Vasco	Lingüística y lenguaje
10784	on	1	a Urbana de Barcelona: ya funcionan los atestados on-line y las cámaras fotográficas en los semáforos,	El País	Ciencias y Tecnología
10785	on	1	enlaza con el servidor (con la opción de partidas on-line) un procedimiento automático descarga las act	El País	Informática
10786	on	1	enlaza con el servidor (con la opción de partidas on-line) un procedimiento automático descarga las act	El País	Informática
10787	on	1	tena de víctimas que compraron teléfonos móviles 'on-line' - FRANCISCO J. HERRILLO Una persona realiza	El Periódico Extremadura	Justicia, legislación

10788	on	1	udiado, véase un interesante documento publicado "on-line" Souvenirs du colonel Morin en <a href="http://H:&amp;bso">http://H:&amp;bso</a>	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporáne	Historia
10789	on	1	tador.Por ejemplo,COMPOSTADORES.COM es una tienda on-line que ofrece más de 12 modelos diferentes.	Infojardín	Jardinería
10790	on line	1	emburgo, Holanda y Portugal) su tienda de música "on line", iTunes Music Store ( <a href="http://www.apple.com/es/itunes">www.apple.com/es/itunes</a>	ABC	Ciencias y Tecnología
10791	on line	1	ra y Wanadoo, a punto de abrir en España tiendas "on line" de música Las empresas de tecnología siguen	ABC	Ciencias y Tecnología
10792	on line	1	ara agilizar la comunicación y ofrecer servicios "on line" a los ciudadanos. Es un nuevo filón comercia	ABC	Ciencias y Tecnología
10793	on line	1	el IAB. En el año 2003, el mercado publicitario "on line" supuso sólo un 1,33 por ciento de la inversi	ABC	Publicidad
10794	on line	1	os días andan presentando sus portales de música "on line". A descargar, por supuesto, directamente al	ABC	Tecnología
10795	on line	1	la explotación conjunta del negocio de la música on line, como el reciente acuerdo entre el grupo de c	Diario de Navarra	Música
10796	on line	1	m/indexgral.htm Plataforma e-learning con cursos "on line" de carácter cultural y de ocio y tiempo libr	El Cultural	Arte y cultura en general
10797	on line	1	invirtiendo en empresas como Microsoft o American on line a través de una sociedad de valores llamada A	El Cultural	Música
10798	on line	1	ce algo con las redes de intercambios de archivos on line (Kazaa, Morpheus), las superproducciones esta	El Mundo	Cine y vídeo
10799	on line	1	ición en tan sólo diez días desde que se publicó 'on line'. Ahora todos los lectores de El Mundo podrán	El Mundo	Informática
10800	on line	1	los autores del trabajo, publicado en la edición 'on line' de la revista 'Pediatrics'. Estos expertos p	El Mundo	Medicina
10801	on line	1	frece la posibilidad de realizar una contratación on line", explica el consejero delegado de la compañí	El Mundo	Negocios
10802	on line	1	10 301 P E-SOCIEDAD PARTIDO LABORISTA El juego 'on line', fuente de financiación política EFE LONDRES	El Mundo	Política
10803	on line	1	cados a las apuestas en la Red y tiene un casino 'on line' que permite jugar partidas de póquer y de ot	El Mundo	Política
10804	on line	1	mación médica continuada (45%) o las conferencias on line (31%) cada vez tienen más aceptación. El estu	El Mundo	Ciencias y Tecnología
10805	on line	1	la posibilidad de hacer un proceso de negociación on line y en directo, invitando a las empresas con la	El Mundo	Negocios
10806	on line	1	Bravobuild ha realizado 90 operaciones de compra on line en España, por un valor de 65 millones de eur	El Mundo	Negocios
10807	on line	1	oyd/sf/verne-jce.html Julio Verne y dos versiones on line, en inglés, de Viaje al centro de la Tierra,	El País	Arte y cultura en general
10808	on line	1	a más asequible no despegará masivamente el juego on line". El coste mensual de una línea ADSL con tari	El País	Ciencias y Tecnología
10809	on line	1	ve! El volumen de negocio que representa el juego on line casi asciende a los 1.000 millones de dólares	El País	Ciencias y Tecnología



10810	on line	1	del spam y E-dentidades. Cartografías del sujeto on line, una investigación de Remedios Zafra concebid	El País	Ciencias y Tecnología
10811	on line	1	ol que simula un juego de rol multijugador masivo on line, es decir, se trata de un juego dentro de otr	El País	Juegos
10812	on line	1	campaña pretende convertirse en la mayor petición on line presentada al primer ministro. Diane Pretty,	El País	Justicia, legislación
10813	on line	1	ña y el Festimad convocan un concurso de pop-rock on line. El premio: tocar ante miles de espectadores.	El País	Música
10814	on line	1	L La FUE ofrece 10 cursos a distancia - El canal 'on line' abre un amplio abanico de posibilidades REDA	El Periódico Mediterráneo	Educación
10815	on line	1	que ofrece en la actualidad un total de 10 cursos on line. A través de la web www.fue.uji.es/campus, Ca	El Periódico Mediterráneo	Educación
10816	on line	1	o bibliográfico, así como proyectos de formación "on line". El Grupo Santander proporciona a las univer	La Razón	Educación
10817	on site	0	0	0	0
10818	on the right track	0	0	0	0
10819	on the road	0	0	0	0
10820	one design	0	0	0	0
10821	op-art	0	0	0	0
10822	operator	0	0	0	0
10823	optical	0	0	0	0
10824	opting-out	0	0	0	0
10825	orsaid	0	0	0	0
10826	orsay	0	0	0	0
10827	óscars	0	0	0	0
10828	oscars	1	cineasta español Pedro Almodóvar (candidato a dos oscars, a la mejor dirección y al mejor guión origina	El País	Cine y vídeo
10829	oscars	1	directo puro, sin el ligero diferido con que los oscars quieren evitar que gente como Michael Moore to	El País	Cine y vídeo
10830	oscars	1	na al psiquiatra). Se quedaron a la puerta de los oscars. Otra de las películas estadounidenses que con	El País	Cine y vídeo
10831	oscars	1	s deportes de riesgo y promovió los Taurus, estos oscars que van por la tercera edición, y una fundació	El País	Cine y vídeo
10832	OTAN	1	l ingreso de España a la estructura militar de la OTAN y la puesta en marcha de la Agenda Transatlántic	ABC	Política
10833	OTAN	1	on uranio Durante la Guerra contra Yugoslavia, la OTAN restó importancia al riesgo radiactivo FERNANDO	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar
10834	OTAN	1	Las balas de uranio empobrecido utilizadas por la OTAN en los Balcanes están en el punto de mira de las	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar

10835	OTAN	1	l mes de mayo de 1999. En la sala de prensa de la OTAN, el portavoz del Cuartel General aliado en Europ	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar
10836	OTAN	1	parte de la sala, salió como pudo del envite: "La OTAN utiliza siempre la munición que considera más ad	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar
10837	OTAN	1	tenar de militares de los países integrados en la OTAN, entre ellos nueve españoles, que en algún momen	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar
10838	OTAN	1	ués del final de la operación Fuerza Aliada de la OTAN contra objetivos serbios, los países que integra	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar
10839	OTAN	1	eden tener su origen en las bombas de grafito. La OTAN intensificó los bombardeos con estos proyectiles	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar
10840	OTAN	1	limpieza étnica de los serbios. Aquella noche, la OTAN lanzó la mayor oleada de bombardeos y dejó sin l	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar
10841	OTAN	1	Pamplona 2001 2001 10 310 P La OTAN promete más información sobre los proyectiles co	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar
10842	OTAN	1	puesto en peligro la salud de las fuerzas que la OTAN ha dirigido ni la de la población civil de los B	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar
10843	OTAN	1	timas guerras balcánicas. Temores Formalmente, la OTAN se declaró "sensible" a la inquietud que el tema	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar
10844	OTAN	1	ización. Cooperación El compromiso asumido por la OTAN, en esta materia del uranio empobrecido, se muev	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar
10845	OTAN	1	cluso fuera de la zona de actividades. Además, la OTAN abrirá un periodo de consultas con todos los paí	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar

10846	OTAN	1	de uranio empobrecido "ahora y en el futuro". La OTAN considera que "no hay nada que ocultar" y Robert	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar
10847	OTAN	1	ienen identificadas y aisladas las zonas donde la OTAN empleó uranio empobrecido durante los bombardeos	Diario de Navarra	Sanidad pública
10848	OTAN	1	contraigan cáncer". Durante los bombardeos de la OTAN contra Yugoslavia, de marzo a junio de 1999, Bel	Diario de Navarra	Sanidad pública
10849	OTAN	1	ngel Fernández, representante de la Saclant en la OTAN/Bruselas, quien me sugiere no deje de ver la exp	Diario digital de Ferrol	Pintura
10850	OTAN	1	Uranio en cuarentena EL secretario general de la OTAN, el británico George Robertson, manifestó ayer q	El Diario Vasco	Ejército, ciencia militar
10851	OTAN	1	do entre los restos de la munición lanzada por la OTAN en la guerra de Kosovo. El ministro y representa	El Diario Vasco	Ejército, ciencia militar
10852	OTAN	1	s holandeses que estuvieron en las misiones de la OTAN en la ex Yugoslavia murieron a causa de una leuc	El Diario Vasco	Salud
10853	OTAN	1	JO ATLÁNTICO DE OTOÑO El secretario general de la OTAN pide a los países aliados más compromiso Morati	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10854	OTAN	1	Powell EFE BRUSELAS.- El secretario general de la OTAN, Jaap de Hoop Scheffer, ha reclamado un mayor co	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10855	OTAN	1	asarán revista a las operaciones y misiones de la OTAN en Afganistán, Kosovo, Irak y Bosnia y a los ava	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10856	OTAN	1	o en las regiones en las que está comprometida la OTAN no nos dejan otra opción. Necesitamos un mayor c	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10857	OTAN	1	res nacionales adscritos al Cuartel General de la OTAN en la misión de entrenamiento que la Alianza Atl	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10858	OTAN	1	asladados a un equipo internacional como el de la OTAN. Sin embargo, dejó claro que la "expectativa" qu	El Mundo	Ejército, ciencia militar

10859	OTAN	1	riqueamente de SHAPE. El secretario general de la OTAN, Jaap de Hoop Scheffer, también terció en esta p	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10860	OTAN	1	s de opinión, es un caso especial. Pero cuando la OTAN decide una operación por consenso no se debe ret	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10861	OTAN	1	de los planearon inicialmente los militares de la OTAN para este misión (300 instructores y un millar d	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10862	OTAN	1	a seguridad y otras tareas). Un responsable de la OTAN puntualizó que el número de instructores será "a	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10863	OTAN	1	bierno está dispuesto a poner a disposición de la OTAN el Portaeronaes "Príncipe de Asturias" y sus bu	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10864	OTAN	1	nes contra las tropas serbias de Milosevic, si la OTAN decidiera intervenir en el Golfo, supondría la c	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10865	OTAN	1	10 316 P TRAS LAS NEGOCIACIONES CON FRANCIA La OTAN prolongará seis meses más su presencia en Mac	El Mundo	Unión Europea
10866	OTAN	1	eses más su presencia en Macedonia EFE PRAGA.- La OTAN alcanzó un acuerdo para prolongar por seis mese	El Mundo	Unión Europea
10867	OTAN	1	onsejo Atlántico, máximo órgano de decisión de la OTAN, después de intensas negociaciones los pasados l	El Mundo	Unión Europea
10868	OTAN	1	(UE) tomar eventualmente entonces el relevo de la OTAN en Macedonia "si hay ya un acuerdo permanente d	El Mundo	Unión Europea
10869	OTAN	1	en sus cacharros. Si Bush ataca a Sadam, y si la OTAN decide intervenir en el gran juego, y si Aznar e	El Mundo	Ejército, ciencia militar
10870	OTAN	1	nia van en aumento, mientras una delegación de la OTAN recorrió ayer la franja desmilitarizada de Serbi	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10871	OTAN	1	sión de los ministros de Asuntos Exteriores de la OTAN de reducir la zona de seguridad en 5 kilómetros	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar

10872	OTAN	1	nes con una delegación de diez responsables de la OTAN respecto a las fases de reducción de la zona de	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10873	OTAN	1	mericanas de las fuerzas para Kosovo (Kfor) de la OTAN se han instalado en la aldea de Debelde, del lad	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10874	OTAN	1	s últimas concesiones hechas a los serbios por la OTAN, los analistas consideraban que Estados Unidos h	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10875	OTAN	1	ce dos semanas. Macedonia preocupa mucho más a la OTAN que Kosovo, ya que éste está arrinconado entre	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10876	OTAN	1	ia. "Se desconocen los pormenores del plan (de la OTAN) pero es una respuesta favorable a nuestra propu	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10877	OTAN	1	Los efectivos militares de diversos países de la OTAN que han participado en las operaciones de los Ba	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10878	OTAN	1	inistro, Amato, que ha exigido explicaciones a la OTAN, en un gesto que acaba de ser secundado por Fran	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10879	OTAN	1	fecto letal en las personas. Es lamentable que la OTAN haya mostrado tan escasos escrúpulos al utilizar	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10880	OTAN	1	y Kosovo y la insistencia del Gobierno de que la OTAN ocultó datos sobre la peligrosidad del armamento	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10881	OTAN	1	el jefe del Gobierno italiano, Giuliano Amato, la OTAN entregará mapas detallados de los objetivos mili	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10882	OTAN	1	rovincia Serbia, uno de los lugares en los que la OTAN empleó uranio empobrecido en sus ataques. El dir	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar

10883	OTAN	1	proyectiles de uranio empobrecido lanzados por la OTAN. Los familiares de Antonio González López entreg	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10884	OTAN	1	ia custodian misiles antitanques en la base de la OTAN. El malestar de la opinión pública ha obligado a	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10885	OTAN	1	a y otras dolencias en soldados de misiones de la OTAN en Bosnia y Kosovo. A falta de una fecha precis	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10886	OTAN	1	ión de uranio empobrecido en los bombardeos de la OTAN. "No hay evidencia científica de que haya una re	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10887	OTAN	1	enfermos registrados", insistió un portavoz de la OTAN, a la vez que aseguraba, no obstante, que "cualq	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10888	OTAN	1	én la vigilancia de la salud de sus soldados. "La OTAN no dispone de ninguna comisión sanitaria para an	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10889	OTAN	1	os países que la forman", señalaron fuentes de la OTAN en Bruselas. "Nuestra misión en la antigua Yugos	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10890	OTAN	1	A pesar de estas declaraciones, portavoces de la OTAN y del secretario general del Consejo de la Unión	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10891	OTAN	1	P Uranio sospechoso EL secretario general de la OTAN, el británico George Robertson, ha manifestado q	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10892	OTAN	1	aña contra la guerrilla albanesa. Ni Europa ni la OTAN imaginan la posibilidad de intervenir en un conf	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10893	OTAN	1	de paz señaló en Pristina que los expertos de la OTAN no habían podido precisar si el ataque había sid	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar

10894	OTAN	1	ó el general Carlo Cabigiose en un comunicado. La OTAN dejó saber que las autoridades macedonias habían	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
10895	OTAN	1	nas". Por otra parte, el secretario general de la OTAN, George Robertson, dijo ayer que el ex líder ser	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
10896	OTAN	1	María Aznar, con los avales maduros de la UE y la OTAN, apaciguara definitivamente a esa impetuosa fami	El Norte de Castilla	Política
10897	OTAN	1	la situación. Por lo visto, los dirigentes de la OTAN no han aprendido nada en Yugoslavia ni en Afgani	El Norte de Castilla	Política
10898	OTAN	1	superior al de todos los restantes miembros de la OTAN. Más de la mitad de los países del planeta han s	El Norte de Castilla	Política
10899	OTAN	1	atos de vuelos a través de la agencia NAMSА de la OTAN. En la conmemoración del 75 Aniversario de la cr	El País	Ejército, ciencia militar
10900	OTAN	1	OP Opinión TRIBUNA: ANA PALACIO Reinventando la OTAN Ana Palacio es ministra de Asuntos Exteriores EL	El País	Ejército, ciencia militar
10901	OTAN	1	n La necesidad de un debate sobre el futuro de la OTAN quedó de manifiesto tras los cambios en el conte	El País	Ejército, ciencia militar
10902	OTAN	1	n las últimas semanas sobre la contribución de la OTAN a la estabilidad en escenarios tan lejanos como	El País	Ejército, ciencia militar
10903	OTAN	1	ifiesto hasta qué punto tenemos que reinventar la OTAN. La Alianza Atlántica nació para la defensa de l	El País	Ejército, ciencia militar
10904	OTAN	1	uen estando hoy amenazados y, en consecuencia, la OTAN sigue siendo el baluarte indispensable para su d	El País	Ejército, ciencia militar
10905	OTAN	1	por una amenaza creíble del uso de la fuerza. La OTAN se creó para defender la democracia, la libertad	El País	Ejército, ciencia militar
10906	OTAN	1	e la libertad y la democracia se ha reforzado. La OTAN, símbolo de la defensa de esos valores, foro fun	El País	Ejército, ciencia militar

10907	OTAN	1	previa. Para saber cuál debe ser el futuro de la OTAN debemos responder antes a la pregunta de cuáles	El País	Ejército, ciencia militar
10908	OTAN	1	nitarias. El concepto estratégico adoptado por la OTAN en 1999 incluyó ya la mayoría de estos riesgos,	El País	Ejército, ciencia militar
10909	OTAN	1	nza. Debemos avanzar por esa vía, de forma que la OTAN pueda seguir siendo en el futuro tan eficaz en l	El País	Ejército, ciencia militar
10910	OTAN	1	de los Balcanes. El debate sobre el futuro de la OTAN exige, pues, una reflexión sobre el tipo de misi	El País	Ejército, ciencia militar
10911	OTAN	1	Los recientes acuerdos adoptados en el seno de la OTAN, para asumir el mando de la fuerza multinacional	El País	Ejército, ciencia militar
10912	OTAN	1	a creación de una nueva Fuerza de Respuesta de la OTAN, que permitirá reaccionar con rapidez frente a s	El País	Ejército, ciencia militar
10913	OTAN	1	ue pronto contará con una treintena de países. La OTAN debe saber también integrar a terceros en sus mi	El País	Ejército, ciencia militar
10914	OTAN	1	ciones. Así pues, el debate sobre el futuro de la OTAN, en la medida en que queremos que produzca resul	El País	Ejército, ciencia militar
10915	OTAN	1	explicar mejor las razones para la vigencia de la OTAN. Son ellos los que esperan de la Alianza la defe	El País	Ejército, ciencia militar
10916	OTAN	1	2003 10 310 P EE UU consulta con la OTAN y Moscú el reajuste de sus bases El Pentágono pl	El País	Ejército, ciencia militar
10917	OTAN	1	s compromisos ni las capacidades militares con la OTAN", según fuentes oficiales norteamericanas. "El c	El País	Ejército, ciencia militar



10918	OTAN	1	oposición al ingreso de los países bálticos en la OTAN, vio de algún modo disipados sus recelos tras lo	El País	Ejército, ciencia militar
10919	OTAN	1	general James L. Jones, comandante supremo de la OTAN en Europa y jefe de las fuerzas norteamericanas	El País	Ejército, ciencia militar
10920	OTAN	1	ás importantes que realiza España al margen de la OTAN. En total, el portaviones Príncipe de Asturias,	El País	Ejército, ciencia militar
10921	OTAN	1	tados Unidos), así como la Flota Permanente de la OTAN en el Mediterráneo, ahora bajo mando del almiran	El País	Ejército, ciencia militar
10922	OTAN	1	menazó a Bélgica con un traslado de la sede de la OTAN fuera de Bruselas debido a esa ley, porque amena	El País	Justicia, legislación
10923	OTAN	1	el caso de que se hallen bajo su control como la OTAN, ni, en definitiva, admite la existencia de una	El País	Política
10924	OTAN	1	a en Madrid por los ministros de Exteriores de la OTAN, que "el Gobierno está estudiando muy cuidadosam	El País	Política
10925	OTAN	1	nia, en el marco del apoyo que le va a prestar la OTAN". Los ministros de la Alianza aprobaron por el l	El País	Política
10926	OTAN	1	Mayor dentro del plan de apoyo patrocinado por la OTAN, sin que ello impida que el grueso del contingen	El País	Política
10927	OTAN	1	10 301 P Internacional Rusia colaborará con la OTAN en Afganistán, aunque no con participación milit	El País	Política
10928	OTAN	1	rid. (EFE) Rusia está dispuesta a cooperar con la OTAN en la Fuerza Internacional de Asistencia para la	El País	Política
10929	OTAN	1	Consejo de la Alianza Atlántica. La Cumbre de la OTAN que se celebra en Madrid concluirá hoy con reuni	El País	Política
10930	OTAN	1	a Rusia debatir directamente con los países de la OTAN una serie de asuntos, entre ellos la lucha contr	El País	Política
10931	OTAN	1	da de prensa al término de la reunión del Consejo OTAN-Rusia, el secretario general de la Alianza, Geor	El País	Política
10932	OTAN	1	ido dividido Irak. También coincidieron en que la OTAN pueda combatir el terrorismo en cualquier lugar	El País	Política
10933	OTAN	1	en un mes. Su misión será sólo europea, ya que la OTAN, aunque la apoye políticamente, no se va a impli	El País	Política
10934	OTAN	1	ola" en la región de los Grandes Lagos porque "la OTAN ha decidido no participar". El despliegue europe	El País	Política
10935	OTAN	1	ongo fue debatido ayer en Madrid en la reunión UE-OTAN. Los europeos no solicitaron apoyo logístico a l	El País	Política
10936	OTAN	1	caso, no lo precisan. El secretario general de la OTAN, George Robertson, confirmó que esa organización	El País	Política
10937	OTAN	1	Francia era muy reticente a pedir ese apoyo a la OTAN por temor a que ésta lo denegara debido a las di	El País	Política
10938	OTAN	1	o no le ha salido a Bush como se pretendía. Ni la OTAN va a aterrizar en Irak, ni los europeos están di	El País	Política
10939	OTAN	1	hecho, ni tampoco el Consejo de Seguridad, o una OTAN en entredicho. Ahora tiene que tener cuidado en	El País	Política
10940	OTAN	1	ncreta. En España se alzaron las gentes contra la OTAN, posteriormente contra la guerra del Golfo y aho	El País	Política
10941	OTAN	1	ente adjetivada: es "humanitaria", como la que la OTAN desencadenó sobre la Federación Yugoslava, "cont	El País	Política
10942	OTAN	1	Comisión del Congreso encargada del ingreso en la OTAN. "Ha habido una amnistía implícita, que se hizo	El País	Política
10943	OTAN	1	ndo se trata de dos países aliados miembros de la OTAN y del G-7. El Gobierno alemán está preocupado po	El País	Política

10944	OTAN	1	o hoy en Varsovia en la reunión ministerial de la OTAN, en la que Rumsfeld informará sobre los planes d	El País	Política
10945	OTAN	1	C apuesta por una colaboración con EE UU y con la OTAN para mantener la seguridad mundial, y no sólo po	El País	Unión Europea
10946	OTAN	1	e quienes piensan que la Unión puede relevar a la OTAN el próximo 15 de diciembre en Macedonia. Sin emb	El País	Unión Europea
10947	OTAN	1	e ha dado tres semanas, de aquí a la Cumbre de la OTAN en Praga, para calmar los recelos de Turquía. Mi	El País	Unión Europea
10948	OTAN	1	n, Ankara tiene la llave para que los Quince y la OTAN suscriban un pacto que garantice el acceso a eso	El País	Unión Europea
10949	OTAN	1	o ve imposible que los Quince puedan relevar a la OTAN en la ex república yugoslava sin acuerdo. El con	El País	Unión Europea
10950	OTAN	1	00 soldados europeos. El secretario general de la OTAN, George Robertson, juzga mejor esperar hasta que	El País	Unión Europea
10951	OTAN	1	club a la parte griega de Chipre. En paralelo, la OTAN decidirá en Praga qué países del Este acogerá. E	El País	Unión Europea
10952	OTAN	1	fuerte', ha reiterado el secretario general de la OTAN, George Robertson, quien aventura que el paso, v	El País	Unión Europea
10953	OTAN	1	yo serán los F-18, el avión AWACS prestado por la OTAN, los helicópteros de TVE y, en caso necesario, l	El Periódico de Aragón	Actualidad
10954	OTAN	1	l país en una fortaleza, con la implicación de la OTAN y la presencia y acción de servicios secretos ex	El Periódico de Aragón	Deportes
10955	OTAN	1	2004 2004 10 310 P Nacional La OTAN asume parte del informe del Yak LA ALIANZA recon	El Periódico Mediterráneo	Ejército, ciencia militar
10956	OTAN	1	orme se acuse a la agencia de mantenimiento de la OTAN.	El Periódico Mediterráneo	Ejército, ciencia militar
10957	OTAN	1	ias de pueblos de la protohistoria indoeuropea la OTAN irrumpirá en el mercado de la aldea global con u	Faro de Vigo	Ecología
10958	OTAN	1	enciana. Cuando el invierno caiga sobre Moscú, la OTAN lanzará una opa hostil en el mercado de las cárn	Faro de Vigo	Ecología
10959	OTAN	1	evas de esturión estresado al cobalto plebeyo. La OTAN asegura que pronto toda aquella vaca que se cons	Faro de Vigo	Ecología
10960	OTAN	1	de choque ideado por el comité diplomático de la OTAN para acabar con las reticencias de la opinión pú	Faro de Vigo	Ecología
10961	OTAN	1	ión Europea, aunque siempre en cooperación con la OTAN cuando se empleen medios de la organización atl	Faro de Vigo	Ecología
10962	OTAN	1	tinoamérica, Oriente Medio, o la ampliación de la OTAN. También hablarán del proyecto de defensa antim	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar

10963	OTAN	1	10 310 P Robertson y Solana prometen ayuda de la OTAN para solucionar la crisis de Macedonia EFE - Sko	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10964	OTAN	1	acedonia EFE - Skopje El secretario general de la OTAN, George Robertson, y el representante de Polític	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10965	OTAN	1	ución de la crisis con la guerrilla albanesa. "La OTAN ayudará en la elaboración de los detalles, ayuda	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10966	OTAN	1	inado en Rakos, Kosovo, una de las zonas donde la OTAN ha reconocido que utilizó munición con uranio em	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10967	OTAN	1	mando de la ONU y después bajo las órdenes de la OTAN, a Bosnia en tres misiones, entre 1995 y 1999, y	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10968	OTAN	1	ón de las bombas de uranio empobrecido con que la OTAN bombardeó este área de la extinta Yugoslavia. Lo	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10969	OTAN	1	nesa en Macedonia MARÍA L. GONZÁLEZ - Bruselas La OTAN condicionó fuertemente ayer su participación en	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10970	OTAN	1	encomendó ayer a las autoridades militares de la OTAN que comiencen la elaboración de "un plan operati	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10971	OTAN	1	en un comunicado. La fuerza cuyo envío prepara la OTAN sería de en torno a "una brigada", lo que en tér	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10972	OTAN	1	de Defensa, Federico Trillo, confirmó ayer que la OTAN está estudiando la posibilidad de enviar tropas	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10973	OTAN	1	pañola está condicionada a las necesidades de la OTAN para esta misión ya que, según Federico Trillo,	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar

10974	OTAN	1	REPÚBLICA YUGOSLAVA CUANDO CESEN LOS COMBATES La OTAN prepara un plan de desarme de la guerrilla	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10975	OTAN	1	to de familia de los asistentes a la Cumbre de la OTAN, en la que se aprobó la ampliación. CARMEN ROMER	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10976	OTAN	1	se aprobó la ampliación. CARMEN ROMERO - Praga La OTAN enterró ayer los últimos vestigios de la Guerra	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10977	OTAN	1	ses aliados invitaran a negociar su adhesión a la OTAN a Rumanía, Bulgaria, Eslovenia, Eslovaquia, Leto	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10978	OTAN	1	la ampliación acordada en la primera cumbre de la OTAN del siglo XXI. "No sólo aumentará nuestra capaci	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10979	OTAN	1	sé María Aznar, consideró que la ampliación de la OTAN es un "éxito político" y el hecho de que los sie	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10980	OTAN	1	ar el vínculo transatlántico". Por otra parte, la OTAN decidió ayer dotarse de una fuerza de elite de u	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10981	OTAN	1	ción masiva. La llamada "Fuerza de Reacción de la OTAN" (NRF) deberá "alcanzar su capacidad operativa i	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10982	OTAN	1	ma oportunidad" para dismantelar los arsenales La OTAN se mostró ayer dispuesta a actuar en apoyo de lo	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10983	OTAN	1	ración sobre Irak, aseguró que los miembros de la OTAN "están unidos en su compromiso de emprender acc	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10984	OTAN	1	guaje elaborado Sin embargo, un responsable de la OTAN apuntó que la ambigua mención a "emprender acc	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar

10985	OTAN	1	aque sobre Irak, no hacerlo bajo la bandera de la OTAN. El lenguaje del texto, cuidadosamente elaborado	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10986	OTAN	1	A EL TERRORISMO QUE CONTARÁ CON 20.000 HOMBRES La OTAN abre la puerta a siete países del Este en la	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
10987	OTAN	1	a presidencia del Consejo. Quiere tratar sobre la OTAN, por lo que se traslada a Bruselas para encontra	Faro de Vigo	Política
10988	OTAN	1	a "para intervenir allí donde decida no actuar la OTAN... que seguirá siendo el fundamento de la seguri	Faro de Vigo	Política
10989	OTAN	1	ría Aznar en Praga con motivo de la reunión de la OTAN a la que le acompañan los titulares de Defensa y	Faro de Vigo	Política
10990	OTAN	1	os ataques EFE. Bruselas / Los países miembros de OTAN dieron este miércoles luz verde al desarrollo de	Heraldo de Soria	Ejército, ciencia militar
10991	OTAN	1	cional encabezada por EEUU. Los embajadores de la OTAN aprobaron los parámetros políticos de la misión	Heraldo de Soria	Ejército, ciencia militar
10992	OTAN	1	eguridad iraquíes. Los ministros de Defensa de la OTAN deberán aprobar el conjunto del plan en su reuni	Heraldo de Soria	Ejército, ciencia militar
10993	OTAN	1	Poiana Brasov, en Rumanía. Appathurai dijo que la OTAN espera que la misión pueda ser desarrollada ante	Heraldo de Soria	Ejército, ciencia militar
10994	OTAN	1	fuelle. Petraeus responderá de la operación de la OTAN directamente ante el Comandante Supremo Aliado	Heraldo de Soria	Ejército, ciencia militar
10995	OTAN	1	MNF al mando estadounidense. Con la decisión, la OTAN ampliará el número de 40 instructores que desde	Heraldo de Soria	Ejército, ciencia militar
10996	OTAN	1	rios centenares de expertos. Según Appathurai, la OTAN se encargará de coordinar el entrenamiento en el	Heraldo de Soria	Ejército, ciencia militar
10997	OTAN	1	sa preparación. Esta será la primera misión de la OTAN en Iraq, que hasta ahora sólo proporcionaba apoy	Heraldo de Soria	Ejército, ciencia militar

10998	OTAN	1	o a las fuerzas de Polonia, un país miembro de la OTAN, presente en Iraq como parte de la MNF. "Silenc	Heraldo de Soria	Ejército, ciencia militar
10999	OTAN	1	Alemania y España presentaron sendas cartas a la OTAN con observaciones. Las principales preocupacione	Heraldo de Soria	Ejército, ciencia militar
11000	OTAN	1	la operación no involucraría a las fuerzas de la OTAN en acciones de combate. El acuerdo, que fue apro	Heraldo de Soria	Ejército, ciencia militar
11001	OTAN	1	4 2004 10 310 P EL NUEVO IRAQ La OTAN da luz verde a su primera misión en Iraq La misi	Heraldo de Soria	Ejército, ciencia militar
11002	OTAN	1	representaba a España ante el Comité Militar de la OTAN en Bruselas. El próximo 23 de mayo pasaba a la r	La Razón	Ejército, ciencia militar
11003	OTAN	1	es. En medios militares se subraya la experiencia OTAN del general Feliú y el papel activo que está lla	La Razón	Ejército, ciencia militar
11004	OTAN	1	sondeó la predisposición de los aliados a que la OTAN se desplegara en Iraq como fuerza de pacificació	La Razón	Ejército, ciencia militar
11005	OTAN	1	combrará en los próximos días a su sustituto en la OTAN. Entre los candidatos figura el teniente general	La Razón	Ejército, ciencia militar
11006	OTAN	1	ONU, se han incrementado hasta 700. El motivo: la OTAN, a iniciativa de Alemania, ha considerado que la	La Razón	Ejército, ciencia militar
11007	OTAN	1	la opción más viable para la participación de la OTAN en una misión de ayuda humanitaria en Afganistán	La Razón	Ejército, ciencia militar
11008	OTAN	1	argen de la reunión de ministros de Defensa de la OTAN en Bruselas, que "no se trata de saber si Estado	La Razón	Ejército, ciencia militar

11009	OTAN	1	hacer", agregó. Cómo Un responsable alemán en la OTAN, que pidió mantener el anonimato, explicó, al ma	La Razón	Ejército, ciencia militar
11010	OTAN	1	, después ha caído Milosevic, y las fuerzas de la OTAN, incluidas las españolas, permanecen en la zona	La Razón	Ejército, ciencia militar
11011	OTAN	1	ntercontinentales RSM-54 ["SS-23 Skiff", según la OTAN]. Esas pruebas se efectuaron tras el fracaso de	La Razón	Ejército, ciencia militar
11012	OTAN	1	na parte del estatuto final de Kosovo mientras la OTAN bombardeaba Yugoslavia.	La Razón	Historia
11013	OTAN	1	(liquidación de la vieja ONU; redefinición de la OTAN; inflexión en la construcción de una Europa a co	La Razón	Política
11014	OTAN	1	Hoy comienza en Madrid un ejercicio táctico de la OTAN, que se prolongará hasta el 1 de febrero, en col	La Razón	Política
11015	OTAN	1	esa no tiene ningún paralelismo con el timo de la OTAN. El cambio supondría iniciar el gobierno desde e	La Razón	Política
11016	OTAN	1	jueves, día 6, los ministros de Exteriores de la OTAN, que tratarán -además- del ingreso de nuevos mie	La Razón	Unión Europea
11017	OTAN	1	No, España es un aliado de los EE UU dentro de la OTAN, no de una forma caprichosa según lo que decida	La Razón	Ejército, ciencia militar
11018	OTAN	1	co lazo trasatlántico en asuntos de Defensa es la OTAN. España tiene que negarse a aceptar la doctrina	La Razón	Ejército, ciencia militar
11019	OTAN	1	a coincidiendo con la próxima incorporación de la OTAN al teatro de operaciones iraquí. Antes de dirigi	La Razón	Ejército, ciencia militar
11020	OTAN	1	o, segundo comandante en el cuartel general de la OTAN en Nápoles. Respecto al Ejército del Aire, su je	La Razón	Ejército, ciencia militar
11021	OTAN	1	arcía de la Vega, representante de España ante la OTAN en Bruselas, que por el cargo que ocupa tiene el	La Razón	Ejército, ciencia militar
11022	OTAN	1	ar parte de la UE del mismo modo que lo son de la OTAN desde 1999. Pero llevan demasiado tiempo esperar	La Razón	Política
11023	OTAN	1	de Defensa. Posee, entre otras, la medalla de la OTAN.	La Voz de Galicia	Ejército, ciencia militar

11024	OTAN	1	Por último, se mostró firme partidario de que "la OTAN asuma más responsabilidades en Irak".	La Voz de Galicia	Política
11025	out	1	stado podrá acogerse a la cláusula denominada opt out, lo que significa que tiene la posibilidad de rec	Canarias 7	Justicia, legislación
11026	out	1	fés, tes y cócteles de arriba, tienes abajo chill out y la sala donde reina el funk y otros estilos com	El País	Actualidad
11027	out	1	idamente a determinadas horas. Si montas un chill out, pon toda la madera en el asunto aunque te quemes	El País	Aficiones
11028	out	1	ferencias a Antonio Flores, el hip-hop y el chill out de Hotel Costes. LA FICHA Besos de gato te gusta	El País	Cine y vídeo
11029	out	1	a de la voz de un tema con la base de otro. Chill out, según tu arcaico profesor de inglés, es un verbo	El País	Música
11030	out	1	timo disco, Enchilao, juego de palabras con chill out, se pone electrónica y algo más reflexiva que en	El País	Música
11031	out	1	ue se repartirá a los accionistas (denominado pay out) 'no debe superar el 55% del resultado', comentó	El País	Negocios
11032	out	1	stimación de la calidad pueden ser llamados knock-out criteria, lo que significa que los estudios que n	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
11033	out	1	de compactos. Fernando iba para tocar en el chill out, pero como se cae el artista principal acaba pasa	La Opinión de Tenerife	Música
11034	out	1	on cheque. - No se preocupe, le preparo el "check out" en un momento. Complimentado el "check out", el	La Razón	Actualidad
11035	out	1	check out" en un momento. Complimentado el "check out", el viajero, acompañado de un botones, se dirige	La Razón	Actualidad
11036	out	1	ra dejar la habitación. - ¿Quiere hacer el "check out", caballero? - Quiero pagar, pero con tarjeta, no	La Razón	Actualidad
11037	out	1	as estarán dedicadas al "reggae-latin", el "chill out", la música de autor, las bandas "tex-mex" y la m	La Razón	Música
11038	out	1	ya se aplica en Cantabria, la denominada "Phasing out" (fase de salida), que permite mantener las tres	La Razón	Unión Europea
11039	out	1	pensión temporal. Se trata de una técnica de time-out (tiempo fuera) que permite al sujeto cortar la es	Papeles del Psicólogo	Psicología
11040	out	1	mbién se le instruirá en el seguimiento del "time out" de su pareja cuando tenga que hacerlo y, si éste	Papeles del Psicólogo	Psicología
11041	outdoor	1	este año puede ser el rival a batir en el mundial outdoor". La octava prueba de este campeonato tendrá	El Mundo	Deportes
11042	outing	0	0	0	0
11043	output	1	de obra, materiales, tecnología) para producir un output. La lógica general del sistema de costes ABC	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina



11044	outputs	1	s factores productivos (inputs) como los efectos (outputs), y se realiza una comparación entre dos o má **	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
11045	outputs	1	ateriales, mano de obra y tecnología, en salidas (outputs). El Activity Based Costing identifica las ac **	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
11046	outsider	1	ierrez (Torrelavega, Cantabria, 1956), un artista outsider, siempre deslizándose entre la asunción de l	El Cultural	Fotografía
11047	outsider	1	gura que el monstruo de "Jeepers Creepers" es un "outsider" ahora preparado para vengarse de sus perseg	La Razón	Cine y vídeo
11048	overbooking	1	ón del sector ferroviario incorpora la figura del overbooking (vender más plazas de las disponibles) pa	20 Minutos	Justicia, legislación
11049	overbooking	1	2004 10 311 P Puerta abierta al 'overbooking' en los trenes El borrador de un nuevo re	20 Minutos	Justicia, legislación
11050	overbooking	1	rnativo. Los pasajeros que no puedan embarcar por overbooking en los vuelos de menos de 1.500 kilómetro	Diario de Jerez	Justicia, legislación
11051	overbooking	1	mento aprobado, las indemnizaciones en el caso de overbooking serán de tres categorías diferentes en fu	Diario de Jerez	Justicia, legislación
11052	overbooking	1	os afectados por sobreventa de billetes de avión (overbooking) o por retrasos recibirán a partir del pr	Diario de Jerez	Justicia, legislación
11053	overbooking	1	311 P transportes Luz verde a las sanciones por 'overbooking' Los pasajeros tendrán derecho a una inde	Diario de Jerez	Justicia, legislación
11054	overbooking	1	culpable de los retrasos de los vuelos. Para el "overbooking", la Comisión prevé introducir el sistema	La Razón	Industrias diversas
11055	overbookings	0	0	0	0
11056	overland	0	0	0	0
11057	overline	0	0	0	0
11058	oversize	0	0	0	0
11059	pacekeepers	0	0	0	0
11060	pack	1	su diario de ustedes nacido en 1934. ¿Precio del pack? Tres pesetas. En ese número extraordinario se	El Diario Vasco	Música
11061	pack ergo	0	0	0	0
11062	packaging	0	0	0	0
11063	packansing	0	0	0	0

11064	packing	0	0		0	0
11065	pad	0	ESTÁ EN LA ENTRADA TOUCH.			
11066	paddel	0	0		0	0
11067	padding	0	0		0	0
11068	paddings	0	0		0	0
11069	paddle tenis	0	0		0	0
11070	padel	0	0		0	0
11071	pádel	1	yos, futuro centro deportivo con pistas de tenis, pádel, circuito de "footing" y pista multiusos, centr	El Mundo		Urbanismo
11072	pádel	1	acticar todo tipo de deportes (pista de tenis, de pádel, circuito de footing y pista multiusos) y un ce	El Mundo		Urbanismo
11073	pádel	1	piscina adultos, piscina infantil, dos pistas de pádel, conserjería, vestuarios, viales de acceso y ár	El Mundo		Vivienda
11074	pádel	1	zonas comunes con jardines, piscinas y pistas de pádel. FICHA TÉCNICA Promoción: La Glorieta de las Lo	El Mundo		Vivienda
11075	pádel	1	exterior de verano, gimnasio, sauna y canchas de pádel. Entre las calidades de las viviendas, la carpi	El Mundo		Vivienda
11076	pádel	1	nes: piscina (adultos e infantil), dos canchas de pádel, piscina cubierta climatizada, gimnasio y sauna	El Mundo		Vivienda
11077	padle	0	0		0	0
11078	package show	0	0		0	0
11079	palo asesino	0	0		0	0
11080	panties	1	ue salieran carreras: que una importante marca de panties le compró la patente, y la destruyó. O como	ABC		Testimonios varios
11081	panty	0	0		0	0
11082	pantys	0	0		0	0
11083	papeles de identidad	0	0		0	0
11084	parapenting	0	0		0	0
11085	parka	0	0		0	0
11086	parking	1	obar un Ferrari en venta, que está expuesto en el parking de jugadores de la Ciudad del Fútbol.	ABC		Deportes
11087	parking	1	ico acusado por el asesinato de dos mujeres en un parking del barrio barcelonés del Putxet, en enero de	ABC		Justicia, legislación
11088	parking	1	ron más tiempo para poder analizar el proyecto de parking para la plaza del Castillo. Por este motivo y	Diario de Navarra		Política
11089	parking	1	raban desde hace más de dos meses en terrenos del parking. A los localizados en el centro se suman los	Diario de Navarra		Tráfico
11090	parking	1	. En la nota, Juventudes Navarras recuerda que el parking resuelve una reclamación que desde hace tiemp	Diario de Navarra		Urbanismo

11091	parking	1	oy con una grúa los quince coches atrapados en el parking. La iniciativa parte del colectivo vecinal "p	Diario Málaga-Costa del Sol	Actualidad
11092	parking	1	n coche porque también le han retirado su pase de parking. Además, únicamente puede entrenarse en las i	El Diario Vasco	Deportes
11093	parking	1	la primera fase, que contempla la ampliación del parking y otras instalaciones, no se prevé prolongar	El Diario Vasco	Industrias diversas
11094	parking	1	h en Barcelona de dos disparos en la cabeza en el parking de su casa. 14 de diciembre. ETA asesina en T	El Diario Vasco	Protección civil
11095	parking	1	go de los 2.800 metros que separarán Maltzaga del parking de la calle Santa Ana, en donde finalizará es	El Diario Vasco	Urbanismo
11096	parking	1	bién mantendrá la orden de dejar los coches en un parking cerrado tras la segunda serie de calificación	El Mundo	Deportes
11097	parking	1	ima de una parte de la superficie que ocuparía el parking de Urzáiz en el cruce de Colón con Príncipe.	Faro de Vigo	Gobierno
11098	parking	1	ras que ya deberían estar concluidas, mientras el parking amenaza con colapsar de nuevo el centro. La A	Faro de Vigo	Política
11099	parking	1	untamiento aporta financiación para construir un "parking". El líder de los socialistas denunció una op	Faro de Vigo	Política
11100	parking	1	o (elaborado y ejecutado por la concesionaria del parking, Cinta) y ha reclamado al gobierno local que	Faro de Vigo	Urbanismo
11101	parking	1	Vello Cameselle Los "campitos" dejarán paso a un parking de varias plantas que llegará a la rasante de	Faro de Vigo	Urbanismo
11102	parking	1	tencial u oficinas, con previsión de una plaza de parking cada cien metros cuadrados construidos.	Faro de Vigo	Urbanismo
11103	parking	1	UN INFORME Tráfico aconseja hacer los accesos del parking de Urzáiz en calles adyacentes PABLO LÓPEZ -	Faro de Vigo	Urbanismo
11104	parking	1	DE LAS OBRAS Toba ofrece ampliar la concesión del parking para que la empresa urbanice Independencia De	Faro de Vigo	Urbanismo
11105	parking	1	ie en condiciones ventajosas. Así, una vez que el parking ha entrado en funcionamiento se interpreta qu	Faro de Vigo	Urbanismo
11106	parking	1	estructuras, en la zona donde se prevé construir el parking los edificios son muy diferentes. "Hay alguno	Faro de Vigo	Urbanismo
11107	parking	1	carga otro informe externo sobre la seguridad del parking de Urzáiz PABLO LÓPEZ - Vigo Cameselle. Los	Faro de Vigo	Urbanismo
11108	parking	1	caso. Si se impone la cordura, en Urzaiz no habrá parking. Si estamos locos, seguiremos adelante con el	Faro de Vigo	Urbanismo
11109	parking	1	que no hay motivos para rescindir el contrato del parking de Urzáiz CH. G. - Vigo De Arcos. Vista del t	Faro de Vigo	Urbanismo
11110	parking	1	vos que justifiquen la rescisión del contrato del parking de Urzáiz, así como tampoco ve viable el camb	Faro de Vigo	Urbanismo
11111	parking	1	Lois Castrillo llevará el polémico expediente del parking al pleno de la próxima semana. Desde el punto	Faro de Vigo	Urbanismo
11112	parking	1	eneficios esperados y por la obra realizada en el parking de la plaza de la Independencia, al tratarse	Faro de Vigo	Urbanismo
11113	parking	1	tual modificación del contrato, para trasladar el parking a otro lugar del casco urbano, aunque esté ac	Faro de Vigo	Urbanismo
11114	parking	1	es iniciar las obras La empresa adjudicataria del parking de Urzáiz solicitó en dos ocasiones autorizac	Faro de Vigo	Urbanismo
11115	parking	1	ras, el Palacio de Congresos, el Metro Ligerero, el parking de Urzáiz y un largo etcétera de buenas inten	Faro de Vigo	Urbanismo
11116	parking	1	n el concesionario de la construcción del dichoso parking para terminarlo de una vez y dejar la plaza e	Faro de Vigo	Urbanismo
11117	parking	1	P y BNG aprueban que se modifique el proyecto del parking de Urzáiz P. L. - Vigo El aparcamiento de Urz	Faro de Vigo	Urbanismo
11118	parking	1	El camerino consiste en cuatro lonas negras en un parking que, al final, desaparecerá mientras los músi	La Luna del siglo XXI	Música

11119	parking	1	alación con el proyecto de ampliación añadido. El parking de La Escandalera lo gestiona Aparcamientos d	La Voz de Asturias	Política
11120	parking	1	ntaría la conclusión del periodo de concesión del parking y sacaría de nuevo a concurso la instalación	La Voz de Asturias	Política
11121	part time	0	0	0	0
11122	party	1	etazo de salida a 48 horas sin descanso. En esta "party" se darán cita 500 personas pudiendo participar	Heraldo de Soria	Ciencias y Tecnología
11123	party	1	s 12 horas del viernes. La III Edición de Red@ton party será inaugurada por el consejero de Ciencia y T	Heraldo de Soria	Ciencias y Tecnología
11124	party	1	. Mañana comienza la locura cibernética "Red@tion party". A. C. Zaragoza / Diversión, información e In	Heraldo de Soria	Ciencias y Tecnología
11125	party	1	le hubiera encantado estar en la famosa sandwich party para hacer unas risas con los diseñadores del F	La Luna del siglo XXI	Diseño
11126	party	1	se esfuerza en demostrar que su vida es como una party sólo para VIPS: "Voy a una fiesta con tres mil	La Luna del siglo XXI	Diseño
11127	party	1	a (blanco, californiano, delgado) es otro de esos party animals que quiere redefinir el hip hop desde e	La Luna del siglo XXI	Música
11128	party	1	ía los asistentes. Para estar al día: <a href="http://www.campus-party.org">www.campus-party.org</a> GUSTAVO BARRERA SALOM Un usuario corta un j	La Opinión de Tenerife	Informática
11129	party	1	2004 10 402 P LONUEVO schwartz arty party / astro Primero una de "por confirmar": Schwarz	La Opinión de Tenerife	Música
11130	party	1	o del peculiar camino de este trío murciano. Arty party, cuarto en el listado de trabajos de Schwarz, e	La Opinión de Tenerife	Música
11131	party	1	uctora que también está detrás de Barbacoa lounge party que se celebrará el sábado, 31 de julio, en la	La Opinión de Tenerife	Música
11132	party line	0	0	0	0
11133	passing	0	0	0	0
11134	passwords	0	0	0	0
11135	patch	1	y refuerzos en Kevlar Schoeller Keprotect 13659 y patch 3D en goma blanda.	El Mundo	Moda
11136	patcheado	0	0	0	0
11137	patches	0	0	0	0
11138	patchwork	1	gún cómo se combinen". La modelo lleva poncho de "patchwork" 162 ? y pantalón ancho 151 ?. "La moda n	El Mundo	Moda
11139	path	0	0	0	0

11140	Patient Controlled Anesthesia	0	0		0	0
11141	pay per view	0	0		0	0
11142	PC	1	léfonos móviles, ordenadores de bolsillo, "tablet PC" e incluso la televisión. La iniciativa parte de l	ABC		Ciencias y Tecnología
11143	PC	1	veedor preferido de Philips para los monitores de PC de su propia marca y las pantallas planas. En vist	ABC		Empresa
11144	PC	1	como en el marketing y las ventas de monitores de PC y pantallas planas de manera global con la marca P	ABC		Empresa
11145	PC	1	rá en el mayor fabricante mundial de monitores de PC con un volumen anual que supera los 35 millones de	ABC		Empresa
11146	PC	1	vidades. La unión de los negocios de monitores de PC y pantallas planas de TPV y Philips dará lugar al	ABC		Empresa
11147	PC	1	alianza más competitiva del mundo en monitores de PC y televisión plana. Por este acuerdo, TPV se encar	ABC		Empresa
11148	PC	1	las grabaciones de audio escucharse en la TV y el PC. También permite ver las imágenes en el Explorador	ABC		Informática
11149	PC	1	ible para PS2, Xbox, GCube y GBA. La versión para PC Activity Pack incluye, además, minijuegos para peq	ABC		Juegos
11150	PC	1	y saldrá a la venta en la primavera de 2004 para PC, Xbox y PS2. Sus creadores promete mucha más acció	Diario Málaga-Costa del Sol		Juegos
11151	PC	1	chos que el usuario pueda hacer en el disco de su PC. Y no sólo los discos duros (tanto internos como e	Diario Málaga-Costa del Sol		Justicia, legislación
11152	PC	1	rán adquirir todo el 'software' necesario para su PC en 13 CD diferentes. Ya no hay excusas para los us	El Mundo		Informática
11153	PC	1	o duro externo. Además se puede comunicar con los PC y conectarse a las cámaras digitales, facilitando	El Mundo		Tecnología
11154	PC	1	Su base con cargador proporciona conexiones para PC (USB 2.0), cámara digital (a través de mini-USB 1.	El Mundo		Tecnología
11155	PC	1	he Matrix. Atari, PlayStation 2, Xbox, GameCube y PC. Diferentes precios. www.enterthematrixgame.com. F	El País		Arte y cultura en general
11156	PC	1	mano inclinada hacia el suelo. La visita desde el PC no es lo mismo que un paseo por los interminables	El País		Ciencias y Tecnología
11157	PC	1	2003 10 115 P EDUCACIÓN El Pocket PC de sor Concepción Viviente Los estudiantes, muchos	El País		Ciencias y Tecnología
11158	PC	1	próximos seis años verán la luz seis títulos para PC. Los dos primeros, Asesinato en el Orient Express	El País		Ciencias y Tecnología
11159	PC	1	o Ibáñez. Dibujos animados, un par de juegos para PC y más de 150 álbumes de sus desventuras (desde Va	El País		Cine y vídeo
11160	PC	1	igiosos de Copenhague. Aparte, Laudrup utiliza su PC para su trabajo como entrenador del equipo de fútbol	El País		Comercio
11161	PC	1	rial Fabricante: Enlight / Zeta Games Plataforma: PC Precio: 29,95 euros Recomendación por edades: Mayo	El País		Gastronomía, cocina
11162	PC	1	istro portavoz del Gobierno. El PP replicó que el PC desde el que se hizo el envío está en una sala acc	El País		Gobierno
11163	PC	1	investigue si los parlamentarios de IU espían los PC de los populares.	El País		Gobierno
11164	PC	1	ws dentro del Panel de control. Cuando arranco el PC me aparece el mensaje "El acceso directo GStartup.	El País		Informática

11165	PC	1	patrón". Me he decidido a limpiar por completo mi PC por diversos problemas con programas. Ahora quiero	El País	Informática
11166	PC	1	el Consejo Superior de Informática. El 88% de los PC y el 58% de los otros equipos funcionan con Micros	El País	Informática
11167	PC	1	ardware de sonido y ahora, pretendo incorporar un PC en el que tengo una base de datos de música MP3, l	El País	Informática
11168	PC	1	0 111 P Me he decidido a limpiar por completo mi PC por diversos problemas con programas. Ahora quiero	El País	Informática
11169	PC	1	ws dentro del Panel de control. Cuando arranco el PC me aparece el mensaje "El acceso directo GStartup.	El País	Informática
11170	PC	1	ardware de sonido y ahora, pretendo incorporar un PC en el que tengo una base de datos de música MP3, l	El País	Informática
11171	PC	1	egar un Airbus 340 con un simulador de vuelo para PC utilizando un teclado y un ratón dista mucho de pa	El País	Informática
11172	PC	1	d intrusiva inundan los ordenadores El 90% de los PC analizados en un estudio de EE UU estaban infectad	El País	Informática
11173	PC	1	elevadas. En CeBIT se vieron ejemplares de Tablet PC y de pantallas móviles conectadas al ordenador por	El País	Informática
11174	PC	1	rnativas como el ordenador de bolsillo, el Tablet PC o la más reciente pantalla táctil o Smart Display.	El País	Informática
11175	PC	1	es de sobremesa y portátiles, están las de Tablet PC. Gartner estima que este año se venderán unos 425.	El País	Informática
11176	PC	1	tima que este año se venderán unos 425.000 Tablet PC en todo el mundo, lo que supone alrededor del 1,2%	El País	Informática
11177	PC	1	r del 1,2% de las ventas de portátiles. El Tablet PC se distingue del portátil en que incluye un sistem	El País	Informática
11178	PC	1	10 111 P COMUNICACIONES El dedo abre el Pocket PC. HP incorpora el reconocimiento biométrico de la h	El País	Informática
11179	PC	1	ra que esta herramienta funcione están dentro del PC del usuario, por lo que no hay que ir a ningún ser	El País	Informática
11180	PC	1	iversitario español crea un 'ratón' que maneja el PC con gestos El proyecto de fin de carrera de César	El País	Informática
11181	PC	1	imo trimestre presentaremos una solución para los PC de sobremesa llamada Mad Hatter, donde el sistema	El País	Informática
11182	PC	1	una máquina con Linux. Pero la oportunidad en los PC de sobremesa es increíble, porque Microsoft cobra	El País	Informática
11183	PC	1	de 1986 y ofrecieron más aventuras para Game Boy, PC, Mega Drive, PlayStation, Sega Saturn, Nintendo 64	El País	Juegos
11184	PC	1	o de los juegos de estrategia en tiempo real para PC más venerados, y para sacarse la espina tras tener	El País	Juegos
11185	PC	1	que en tres años se ha convertido en el juego de PC de mayor éxito de la historia. Con Los Sims llegó	El País	Juegos
11186	PC	1	pañolas dispuestas a dar juego a la pantalla del PC o la PlayStation. Con Los Sims son el 50%. De repe	El País	Juegos
11187	PC	1	ión. Un movimiento al que debemos la creación del PC y la Web. El objetivo de CC es hacer que ambas éti	El País	Justicia, legislación
11188	PC	1	- CIBERPAÍS "Cuando me fui del periódico, dejé el PC y me pasé al Mac. Me resulta más atractivo, fácil	El País	Medios de comunicación
11189	PC	1	ás atractivo, fácil de usar y es más bello. Usaba PC porque era el que se empleaba en la redacción y, a	El País	Medios de comunicación
11190	PC	1	ológico hasta 1984 o 1985. Cuando aparecieron los PC, compré uno en Estados Unidos. Nunca me he sentido	El País	Medios de comunicación
11191	PC	1	s y acaba de remodelarse: ahora es compatible con PC. Dispone de 22 preajustes de ecualización y 10 hor	El País	Música
11192	PC	1	de procesamiento de señales que se instala en un PC. Hasta ahora, el diagnóstico de la SAOS se realiza	El País	Salud
11193	PC	1	miento de señales, desarrollado para ser usado en PC, es "el núcleo de los máximos esfuerzos", dice Jan	El País	Salud
11194	PC	1	rate de portátiles y agendas electrónicas: Pocket PC de HP (de 499 euros y 799 euros), con Bluetooth, i	El País	Tecnología
11195	PC	1	cámara integrada, 2.950 euros; Apple iBook, Power PC G3 800, pantalla 12", vídeo 32 MB, batería dura ci	El País	Tecnología

11196	PC	1	endizaje para niños a partir de 4 años, 85 euros. PC Ratón de Vtech. Para iniciarse en la informática a	El País	Tecnología
11197	PC	1	ales al llegar al edificio de Parmalat. El primer PC no es el que espera el contable, y vuelve a reclam	Estrella Digital	Economía y Hacienda
11198	PC	1	as cuentas del grupo Giancarlo Bocchi extrae del PC que tenía en la empresa un archivo parcialmente de	Estrella Digital	Economía y Hacienda
11199	PC	1	cir aquel empeño democrático, inexplicable sin el PC de entonces, a un pliegue de adorno en las recient	Ideal	Literatura
11200	PC	1	m III, la tercera parte de uno de los juegos para PC más vendidos en España, se presentará en la Campus	La Opinión de Tenerife	Ciencias y Tecnología
11201	PC	1	tan importante como la agilidad en el manejo del PC, o la búsqueda filtrada de buena información. La c	La Razón	Educación
11202	PC Card	0	0	0	0
11203	PC exchange	0	0	0	0
11204	PC master	0	0	0	0
11205	PC tools	0	0	0	0
11206	PCA	0	0	0	0
11207	PCC	0	0	0	0
11208	PC's	0	0	0	0
11209	peach	0	0	0	0
11210	peanut	0	0	0	0
11211	peanuts	0	0	0	0
11212	pearcing	0	0	0	0
11213	pecé	1	átil, forrado de arpillera, y un puntero atado al pecé con un vulgar cordel. "En cuanto llego al barco	El País	Ciencias y Tecnología
11214	pedigrí	1	os, es la única criadora de la raza yorkshire con pedigrí de Estella. Tiene doce hembras y estas navida	Diario de Navarra	Actualidad
11215	pedigrí	1	ntado muchas cosas sobre ellos. Alonso tiene buen pedigrí y ojalá les dé una alegría a sus padres. Llor	El Diario Vasco	Deportes
11216	pedigrí	1	e ir a comer a Berasategui marchantes de altísimo pedigrí como Petra Pérez, Pedro Carreras, el ya citad	El Diario Vasco	Pintura
11217	pedigrí	1	Pantoja, ídolo del pueblo llano, protagonista con pedigrí de la prensa rosa, perseguida por paparazzi y	El Periódico	Música
11218	peeling	1	amos con un amplio arsenal de técnicas, desde los peeling hasta las infiltraciones de relleno. Tratamie	La Razón	Salud
11219	peep show	0	0	0	0
11220	peeping show	0	0	0	0
11221	pen	0	0	0	0
11222	penalti	1	e Denoueix ya ganaban en el minuto 7 gracias a un penalti transformado por Karpin. Dos tantos postreros	20minutos	Deportes

11223	penalti	1	tragó para que Nikolaidis lo cabeceara dentro. El penalti convertido por Reyes sólo sirvió para maquill	20minutos	Deportes
11224	penalti	1	un espectáculo de clase ofensiva. Iraola marcó de penalti el quinto. Del Horno cabeceó el sexto en otro	ABC	Deportes
11225	penalti	1	o perjudicó al equipo, que si Pierre Wome no hizo penalti, que si la expulsión de Alberto Lopo era inju	As	Deportes
11226	penalti	1	en muy poco tiempo: el debut con la Selección, el penalti fallado ante Ucrania y ha perdido buenas ocas	As	Deportes
11227	penalti	1	ó a aguantar las embestidas e incluso vio como el penalti de un nervioso internacional 'orange' se iba	As	Deportes
11228	penalti	1	OS EN MURCIA Su falta de acierto y un inexistente penalti dio el empate a los grana NOCHE DE GOLES. Mur	As	Deportes
11229	penalti	1	falta en ataque de Luis García en un inexistente penalti. Él sabrá por qué. El caso es que el atacante	As	Deportes
11230	penalti	1	imagen del Recreativo. Los asturianos fallaron un penalti y se metieron un gol en su portería, pero log	As	Deportes
11231	penalti	1	vó peligro y lo hizo prácticamente todo. Falló un penalti, se metió el gol del Recre en propia puerta y	As	Deportes
11232	penalti	1	en el minuto 23 dispuso de la mejor ocasión en un penalti de Iker Begoña sobre Bilic que Luque, con una	As	Deportes
11233	penalti	1	ón, detuvo la pena al propio delantero croata. El penalti errado espoleó a los pupilos de Paco Herrera,	As	Deportes
11234	penalti	1	iera la igualdad en el marcador al transformar un penalti en el 73. De ahí al final ninguno de los dos	As	Deportes
11235	penalti	1	a. El crack Mena No titubeó a la hora de tirar el penalti. Creó mucho peligro y se fajó en defensa. ¡Va	As	Deportes
11236	penalti	1	. 3 - 1, min. 50: Uría. 4 - 1, min. 70: Saulo, de penalti. ÁRBITRO: Pérez Riverol del Colegio Tinerfeño	Canarias 7	Deportes
11237	penalti	1	área y fue derribado por el portero asturiano. El penalti fue transformado por Saulo.	Canarias 7	Deportes
11238	penalti	1	jores jugadas del partido que acabó en un posible penalti cometido sobre el jugador de Las Rehojas. En	Canarias 7	Deportes
11239	penalti	1	colocado. 1 - 1, min. 34: Giovanni transforma el penalti sancionado por manos de Kafer-Ewertz. 1 - 2,	Canarias 7	Deportes
11240	penalti	1	S: 0 - 1, min. 10: Saulo. 0 - 2 min. 87: Román de penalti. 0 - 3 min. 90: Román. ÁRBITRO: Roberto de Pi	Canarias 7	Deportes
11241	penalti	1	ncaraba solo a Cicovic, a éste último por cometer penalti sobre el mismo delantero cántabro y a Vinny S	Canarias 7	Deportes
11242	penalti	1	además de la justa expulsión del meta serbio y el penalti trajo una nueva tarjeta roja para Samways, qu	Canarias 7	Deportes
11243	penalti	1	mo, Kresic comentó que tras señalar Pérez Lasa el penalti que a la postre dio el triunfo a la Gimnástic	Canarias 7	Deportes
11244	penalti	1	tir a Gonzalo. 2 - 1 min. 80: Chili transforma un penalti que Cicovic cometió sobre él. Árbitro: Pérez	Canarias 7	Deportes
11245	penalti	1	mero en marcar tras la reanudación, con un gol de penalti. De este 5 - 1 se pasó a un 5 - 3 a falta de	Diario de Arousa	Deportes
11246	penalti	1	ko. 2 - 0 (47 m.): Kiko. 3 - 0 (69 m.): Pedro, de penalti.	Diario de Navarra	Deportes
11247	penalti	1	San Fermín eliminó al Basoko merced a un polémico penalti San Fermín eliminó al Basoko merced a un polé	Diario de Navarra	Deportes
11248	penalti	1	San Fermín eliminó al Basoko merced a un polémico penalti Plantilla del San Fermín, conjunto que ayer s	Diario de Navarra	Deportes
11249	penalti	1	Fermín. GOL: 0 - 1 (m. 23 s.t.): Jokin Arcaya, de penalti. Un penalti, a todas luces inexistente, acabó	Diario de Navarra	Deportes
11250	penalti	1	0 - 1 (m. 23 s.t.): Jokin Arcaya, de penalti. Un penalti, a todas luces inexistente, acabó con la ilus	Diario de Navarra	Deportes



11251	penalti	1	gó la jugada polémica cuando el árbitro señaló un penalti, que al parecer no lo era porque la carga fue	Diario de Navarra	Deportes
11252	penalti	1	REY Villarreal, eliminado en los lanzamientos de penalti El Granada empató el partido en el minuto och	Diario de Navarra	Deportes
11253	penalti	1	everría. GOL: 0 - 1 (m. 22): Eduardo Ezpeleta, de penalti, cometido por el portero Fermín Lezáun. Maris	Diario de Navarra	Deportes
11254	penalti	1	mera parte, tuvo otra clara oportunidad antes del penalti y en la segunda parte controló la situación y	Diario de Navarra	Deportes
11255	penalti	1	yer en Tajonar los lanzamientos desde el punto de penalti por si hay empate en el Calderón. J.R. JESÚS	Diario de Navarra	Deportes
11256	penalti	1	iblanco ensayaron lanzamientos desde el punto de penalti, por si el partido finalizara en empate. Para	Diario de Navarra	Deportes
11257	penalti	1	San Fermín eliminó al Basoko merced a un polémico penalti	Diario de Navarra	Deportes
11258	penalti	1	ES: 1 - 0 (m. 13): Eritz. 1 - 1 (m. 25): Yosu, de penalti. 2 - 1 (m. 44): Eritz. 2 - 2 (m. 52): Ugaitz.	Diario de Navarra	Deportes
11259	penalti	1	da clave del encuentro. Un balón al área acabó en penalti favorable al Mortadelo que transformó Chicho	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
11260	penalti	1	miel fue la escuadra que abrió el marcador con un penalti más que discutido, que transformaría Soler. A	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
11261	penalti	1	gro en la meta de Casabermeja, Nono fue objeto de penalti. Nono falló la pena máxima, gracias a una exc	Diario Málaga-Costa del Sol	Deportes
11262	penalti	1	untaba que estaba pasando. Porqué no se tiraba el penalti en el Nuevo Colombino. Y en eso, Mora, a la s	El Diario Montañés	Deportes
11263	penalti	1	campo pendiente de la radio. Del lanzamiento del penalti en Huelva. El alcalde de Santander miraba a l	El Diario Montañés	Deportes
11264	penalti	1	ue otro árbitro madridista ignorando un clarísimo penalti, sí reconocido por televisión, de Hierro sobr	El Diario Vasco	Actualidad
11265	penalti	1	rosas faltas al borde del área y hasta un posible penalti a los 23 minutos. La Segunda mitad se inició	El Diario Vasco	Deportes
11266	penalti	1	izquierda llevada por Morán cuyo pase al punto de penalti fue rematado de cabeza al larguero por Vivar	El Diario Vasco	Deportes
11267	penalti	1	? Mediada la primera parte se produjo un probable penalti del portero Aranzubia sobre la entrada de Pin	El Diario Vasco	Deportes

11268	penalti	1	nte, el Sodupe, que jugaba con uno menos desde el penalti sobre Lucio que originó el 1 - 2, terminó mar	El Diario Vasco	Deportes
11269	penalti	1	n un tanto madrugador de Txetxu, que aprovechó el penalti cometido sobre Txelis. No fue menos claro, au	El Diario Vasco	Deportes
11270	penalti	1	tes de consumir la acción. Expulsión inapelable y penalti, que de nuevo materializó Txetxu. Un saque de	El Diario Vasco	Deportes
11271	penalti	1	ta negra. ¿Qué hay que hacer para que le piten un penalti en contra al Madrid en el Bernabéu? ¿Y al Bar	El Diario Vasco	Deportes
11272	penalti	1	que perdió injustamente en Ipurua por culpa de un penalti inexistente y, el gol que logró el domingo Ca	El Diario Vasco	Deportes
11273	penalti	1	y activo. El atxalbatarra marcó ante el Lleida de penalti y se le ve que está con unas ganas inmensas p	El Diario Vasco	Deportes
11274	penalti	1	oria. El segundo tanto lo encajó Unai Martínez de penalti y el tercero fue obra de Urrate, que se incor	El Diario Vasco	Deportes
11275	penalti	1	so de su mejor ocasión tras señalar el árbitro un penalti por mano de Eusko dentro del área. Gracias a	El Diario Vasco	Deportes
11276	penalti	1	go el conjunto verdiblanco logra su primer gol de penalti, siendo su autor Arkaitz, y fue expulsado un	El Diario Vasco	Deportes
11277	penalti	1	mal que al filo del descanso se logró empatar de penalti por mediación de Eneko Salaberria. Cuando se	El Diario Vasco	Deportes
11278	penalti	1	virtualmente los tres puntos en el zurrón tras el penalti transformado por Idiakez. Pero volvió a reinc	El Diario Vasco	Deportes
11279	penalti	1	e limitó a defenderse con orden y a aprovechar un penalti señalado por Megía Dávila en la segunda parte	El Diario Vasco	Deportes
11280	penalti	1	una exhibición lamentable. Señaló un estrambótico penalti de Gerard por un empujón sobre Drulic. Villa	El Diario Vasco	Deportes
11281	penalti	1	lvió a atreverse a inventar en el área y forzó un penalti dudoso en un forcejeo con Dellas. Figo, minut	El Mundo	Deportes
11282	penalti	1	elantero del Real Madrid, rompió, con un gol y un penalti en la última jornada de la primera fase de la	El Mundo	Deportes
11283	penalti	1	importante es que nos clasificamos", admitió. "El penalti fue claro", aseguró Ronaldo. "No hicimos un p	El Mundo	Deportes
11284	penalti	1	, Guti tumbó a Villa y el asturiano no dudó en el penalti. El Madrid no podía creer aquéllo. Su sufici	El Mundo	Deportes
11285	penalti	1	a Lee Woon-Jae. Cuando el partido languidecía, un penalti cometido sobre Amoroso lo transformó el delan	El Mundo	Deportes
11286	penalti	1	ecido tras 10 meses de lesión-, que se fabricó un penalti de esos suyos, echándose para atrás al notar	El Mundo	Deportes
11287	penalti	1	emás fue expulsado por protestar. El árbitro pitó penalti y Fernando, con un lanzamiento arriesgado, lo	El Mundo	Deportes
11288	penalti	1	a primera parte un grave error al no sancionar un penalti sobre Iván Rosado, por lo que los blancos no	El Mundo	Deportes
11289	penalti	1	. Los 'granates' llegaron al triunfo gracias a un penalti convertido por Carlos Moreno. A Vélez Sársfie	El Mundo	Deportes

11290	penalti	1	último segundo de la prolongación por medio de un penalti más que discutible. Ganaba por 1 - 2 en el mi	El Mundo	Deportes
11291	penalti	1	Min. 86. Filipescu. 3 - 2. Min. 90. Fernando, de penalti. BETIS REAL SOCIEDAD	El Mundo	Deportes
11292	penalti	1	Víctor Fernández, aseguró: "Para mí, le han hecho penalti a Dani, y más recordando algunas faltas que n	El Mundo	Deportes
11293	penalti	1	ante: "Esto ha sido un robo. No se puede pitar un penalti sobre Dani, que siempre hace lo mismo, le hem	El Mundo	Deportes
11294	penalti	1	Carlos Moreno. A Vélez Sársfield le bastó con el penalti que convirtió Roberto Nanni (m. 6) para alzar	El Mundo	Deportes
11295	penalti	1	y Finidi no perdonó. El empate llegó gracias a un penalti tonto cometido por Finidi sobre Vagner en una	El Norte de Castilla	Deportes
11296	penalti	1	a instancias de uno de sus auxiliares, señaló un penalti a favor de los locales entre las generalizada	El Norte de Castilla	Deportes
11297	penalti	1	Pero el árbitro, en el minuto 89, pitó un dudoso penalti sobre Munitis por un 'empujuncito' de Gottard	El Norte de Castilla	Deportes
11298	penalti	1	to. Pese a que el propio Nozal marcó el 1 - 0, un penalti transformado por Melero igualó las fuerzas (1	El Norte de Castilla	Deportes
11299	penalti	1	Peña Castilla se quejó en el segundo tiempo de un penalti no señalado sobre Héctor.	El Norte de Castilla	Deportes
11300	penalti	1	L El Venta de Baños fue batido en su feudo por un penalti del Uxama soriano El Venta de Baños no supo s	El Norte de Castilla	Deportes
11301	penalti	1	orque fue el involuntario protagonista al cometer penalti sobre un jugador visitante. El lanzamiento de	El Norte de Castilla	Deportes
11302	penalti	1	puerta granjeña, el colegiado burgalés señaló un penalti a su favor que Camarero no desaprovechó para	El Norte de Castilla	Deportes
11303	penalti	1	ro. Los rojiblancos reclamaron un más que posible penalti sobre Larrumbide en el minuto 75. INCIDENCIAS	El Norte de Castilla	Deportes
11304	penalti	1	a punto de culminar en gol, y un más que posible penalti sobre Larrumbide constituyeron el inmejorable	El Norte de Castilla	Deportes
11305	penalti	1	a en la Eurocopa por los pelos y después de aquel penalti que falló Raúl (así anduvo de excitado el muc	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
11306	penalti	1	, allá por el minuto 25, se plantó en el punto de penalti, brincó lo justo y de un magnífico cabezazo a	El País	Deportes
11307	penalti	1	nto mucho" El inglés considera que su error en el penalti les costó el partido mientras Zidane señala a	El País	Deportes
11308	penalti	1	cés S. S. - Lisboa Barthez despeja el balón en el penalti lanzado por Beckham. (EFE) El portero inglés	El País	Deportes
11309	penalti	1	ndial asumió ayer la responsabilidad de lanzar el penalti que podía haberle puesto el candado al partid	El País	Deportes
11310	penalti	1	vigente campeón de Europa. Pero Beckham lanzó el penalti a media altura, a la derecha de Barthez, y és	El País	Deportes
11311	penalti	1	ar porque jugamos muy bien. Si hubiera anotado el penalti habríamos ganado el partido. Asumo mi culpabi	El País	Deportes
11312	penalti	1	en el penúltimo suspiro, y en el último marcó de penalti. Pese al éxito, el francés prefirió seguir ha	El País	Deportes
11313	penalti	1	l que marcó la diferencia, no yo. Su acción en el penalti nos permitió seguir vivos y nos hizo pensar q	El País	Deportes

11314	penalti	1	ez como el máximo responsable de la victoria: "El penalti que paró nos ayudó a recuperar la confianza".	El País	Deportes
11315	penalti	1	jó de los dos errores cometidos por los suyos, el penalti fallado y la jugada que dio origen a la máxim	El País	Deportes
11316	penalti	1	que se les escaparon a Arconada y Zubizarreta, el penalti de Raúl, el arbitraje sufrido en el último Mu	El País	Deportes
11317	penalti	1	el dedo a algunos responsables: Beckham falló el penalti que mantuvo a los franceses en el partido y a	El País	Deportes
11318	penalti	1	zeguardet, le derribó el guardameta, anotó Zidane el penalti y ya no hubo una jugada más. Fue el final del	El País	Deportes
11319	penalti	1	ocurrió rechazar el lanzamiento de Beckham en el penalti y el encuentro comenzó a jugarse en campo ing	El País	Deportes
11320	penalti	1	s, pero recuperó el papel de villano al fallar un penalti Andaban desaparecidos los más ilustres, Zida	El País	Deportes
11321	penalti	1	negado en todo el choque y James le arrolló. Fue penalti. Enrachado como estaba, Zidane se fue a por e	El País	Deportes
11322	penalti	1	ea, se fue como una flecha, James le arrolló y el penalti le dio a Francia un triunfo con pinta de impo	El País	Deportes
11323	penalti	1	n cuando en su selección. Se encargó de lanzar el penalti cometido por Silvestre sobre Rooney, pero Bar	El País	Deportes
11324	penalti	1	da, se escapó Rooney de Thuram para ser objeto de penalti por parte de Silvestre. Se sobró para darle t	El País	Deportes
11325	penalti	1	-0. M. 39. Saque de esquina del Valencia, tras el penalti fallado por Fabio Aurelio, que despeja la def	El País	Deportes
11326	penalti	1	39, la balanza se inclinó. En el 37, Mejuto pitó penalti por un agarrón de Karanka a Baraja en un saqu	El País	Deportes
11327	penalti	1	s a la vez. Lo cierto es que Aranzubia despejó el penalti y en el córner posterior se montó el contrago	El País	Deportes
11328	penalti	1	agarrones a Raúl dentro del área se sancionan con penalti, motivo suficiente por otra parte para que el	El País	Deportes
11329	penalti	1	área a la media vuelta. 3 - 1 M. 63. Riquelme, de penalti. 4 - 1 M. 79. Villa de una fuerte volea tras	El País	Deportes
11330	penalti	1	o: primero no expulsó a Prats y luego se tragó un penalti de Mingo a Ezquerro. Era el tiempo del Athlet	El País	Deportes
11331	penalti	1	y por Raúl. Un regate le sirvió para cobrarse un penalti que no sirvió para nada: el portero se lo ata	El País	Deportes
11332	penalti	1	ó a Figo, que tiene precedentes. No transformó el penalti en la famosa semifinal frente a la Juve. Tamp	El País	Deportes
11333	penalti	1	sorteo le deparase la oportunidad de lanzarle un penalti a Casillas o intentar atajarle otro a Michel.	Faro de Vigo	Actualidad
11334	penalti	1	chel y Casillas Cameselle Michel Salgado lanza un penalti. J.C.A. - Vigo Estaba la masa compuesta por c	Faro de Vigo	Actualidad
11335	penalti	1	pable de que el colegiado López Nieto señalase un penalti inexistente en una acción en la que se encont	Faro de Vigo	Deportes
11336	penalti	1	ados cuando le llama a la banda? - Que para mí es penalti claro. - ¿Y él qué le comenta? - Que cree que	Faro de Vigo	Deportes
11337	penalti	1	cree que le toca al balón. Pero yo le digo que es penalti. Él estaba bien situado, pero tapado por juga	Faro de Vigo	Deportes
11338	penalti	1	a los dos equipos y le digo que si no va a pitar penalti que decreta un bote neutral y que acabe cuant	Faro de Vigo	Deportes
11339	penalti	1	decisión y es entonces cuando señala el punto de penalti. - La situación recordó al famoso pasaje entr	Faro de Vigo	Deportes
11340	penalti	1	momento la calma. La dificultad de la jugada del penalti estriba en la rapidez con la que se produce.	Faro de Vigo	Deportes
11341	penalti	1	n la jugada determinante del encuentro que fue el penalti del que fue objeto y que, a la postre, sirvió	Faro de Vigo	Deportes
11342	penalti	1	lio que le hace a su oponente Emilio del Langreo, penalti que lanza Ornia pero Simón ataja enviando a s	Faro de Vigo	Deportes
11343	penalti	1	n el minuto 94. GOLES: 0-1, minuto 48: Tonete, de penalti. 1-1, minuto 64, Alejandro. Incidencias: Mira	Faro de Vigo	Deportes
11344	penalti	1	esta de gol dentro del área local, dando pie a un penalti que inauguraba el marcador. El lanzamiento co	Faro de Vigo	Deportes
11345	penalti	1	grana. Jesuli, sobre el que posiblemente hicieron penalti en el minuto 34, ha confirmado totalmente su	Faro de Vigo	Deportes
11346	penalti	1	rante un entrenamiento porque había pitado mal un penalti, pero los austriacos no se acuerdan de eso, s	La Razón	Deportes
11347	penalti	1	derrotar al Aston Villa por 1 - 0, con un gol de penalti que marcó Michael Ricketts. Hoy se disputará	La Razón	Deportes
11348	penalti	1	ntemente a Romero. Fruto de uno de ellos llegó el penalti que Alfonso convertiría en el 0 - 2. El cante	La Razón	Deportes

11349	penalti	1	o rabonas aportaba el brasileño. Tras el tanto de penalti, el Dépor pareció darse cuenta de que no era	La Razón	Deportes
11350	penalti	1	a desesperada dio entrada a Tristán, que anotó de penalti, y a su nuevo fichaje, Luque, y colocó por de	La Razón	Deportes
11351	penalti	1	ar del tanto en contra, y Puentes Leira no vio un penalti a Cruyff, cuando se aprestaba a marcar. Era e	La Razón	Deportes
11352	penalti	1	área. Julio Álvarez se encargó de transformar el penalti en una nueva ventaja rayista, pero Magno volv	La Razón	Deportes
11353	penalti	1	iente Eurocopa y hasta Raúl es capaz de enviar un penalti a las nubes. Además, ahora podríamos tener el	La Razón	Deportes
11354	penalti	1	al Milán, pero Shevchenko aprovechó un discutido penalti para poner de nuevo la igualdad en el mercado	La Razón	Deportes
11355	penalti	1	llo. Antes del descanso, Javi Rodríguez (de doble penalti) devolvía la esperanza a un equipo que deambu	La Razón	Deportes
11356	penalti	1	usso y Ambrosini. Los milanistas le reclamaron un penalti a Rivaldo en el último minuto del partido. in	La Razón	Deportes
11357	penalti	1	tiene ninguna espina clavada con Barthez (por el penalti fallado en la pasada Eurocopa). "Simplemente	La Razón	Deportes
11358	penalti	1	una, si no todo lo contrario. Reconoció el primer penalti que no pitó el colegiado Markus Merk (a Ronal	La Razón	Deportes
11359	penalti	1	ubo fortuna en la primera diana no la hubo con el penalti que Río Ferdinand le hizo a Ronaldo porque el	La Razón	Deportes
11360	penalti	1	, era roja y no amarilla", así explicó Manzano el penalti que Undiano Mallenco pitó contra su equipo, e	La Razón	Deportes
11361	penalti	1	partido si Roberto Muzzi hubiese acertado con el penalti que disfrutó el equipo local cometido por el	La Razón	Deportes
11362	penalti	1	ko podía haber decidido el partido, pero falló un penalti. La "Fiore" sigue hundida. El Venecia continuó	La Razón	Deportes
11363	penalti	1	0 - 1, (min. 19): Luis García, en lanzamiento de penalti. 1 - 1, (min. 25): Pellegrino. 1 - 2, (min. 3	La Razón	Deportes
11364	penalti	1	al Valladolid ganar en Mestalla. Luis García, de penalti, y Fernando sentenciaron Caminero ha encontra	La Razón	Deportes
11365	penalti	1	Losantos Omar no se equivocó al señalar el claro penalti que Ayala le hizo a Luis García. Atlético - É	La Razón	Deportes
11366	penalti	1	Ayala le hizo a Luis García. Atlético - Éibar. El penalti que le hicieron a Torres y que decidió el enc	La Razón	Deportes
11367	penalti	1	ero no afectó al resultado. El colegiado no ve un penalti de Laínez a Gallardo. Pero no le hizo falta a	La Razón	Deportes
11368	penalti	1	disparo metió a España en el partido decisivo. El penalti lo había provocado él mismo. Un pase del tale	La Razón	Deportes
11369	penalti	1	ión se cruzó con la Francia del mejor Zidane y un penalti que falló Raúl impidió el empate y mandó al e	La Razón	Deportes
11370	penalti	1	diccionario ya contenía expresiones como córner, penalti (plural penaltis, no penalties), derbi (con i	La Razón	Lingüística y lenguaje
11371	penalti	1	el Mundial sub 20 ante Colombia al transformar un penalti. La selección española alcanza su tercera fin	La Razón	Deportes
11372	penalti	1	postrero contragolpe de Galletti que concluyó en penalti por falta de Prats al recién incorporado Mart	La Voz de Galicia	Deportes
11373	penalti	1	hillip Cocu dentro del área, y sí que sancionó un penalti favorable al Barcelona en la segunda mitad, q	La Voz de Galicia	Deportes
11374	penalti	1	el minuto 30, a instancias del juez de línea, un penalti que había concedido inicialmente por supuesto	La Voz de Galicia	Deportes
11375	penalty	1	quipo majorero el que sentenció marcando Román un penalty que le habían cometido a él mismo y redonde	Canarias 7	Deportes
11376	penny magazine	0	0	0	0
11377	Pepsi board	0	0	0	0

11378	performance	1	nte, Cruz es un traductor (algo explicitado en la performance en la que emprendió la lectura-traducción	ABC	Fotografía
11379	performance	1	so, que se mueve en torno al arte sociológico, la performance, el happening, las vanguardias históricas	ABC	Arquitectura
11380	performance	1	s cojones, de Calderón; en trabajos vinculados al performance como los de Priscila Monge, Aníbal López	ABC	Fotografía
11381	performance	1	últimos días. La programación se completa con la performance Transpermia de Marcel.li Antúnez, los mon	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
11382	performance	1	linas, desde la pintura hasta la instalación y la performance, creando un diálogo entre ellas. La recre	El Cultural	Arte y cultura en general
11383	performance	1	n construcciones simbióticas de foto, escultura y performance), la pareja Driessens and Verstapeen (con	El Cultural	Arte y cultura en general
11384	performance	1	a (fundada en 2000) con un cocktail muy actual de performance californiana (Martin Kersels), taxidermia	El Cultural	Arte y cultura en general
11385	performance	1	to y el sonido de los robots. Esto permite que la performance sea un objeto temporal abierto y distinto	El Cultural	Teatro
11386	performance	1	de vista moral. - ¿Cómo define su trabajo: arte, performance, teatro, danza? ¿Cuáles son sus ideas sob	El Cultural	Teatro
11387	performance	1	uidos corporales son un importante elemento de la performance. - Usted ha trabajado con coreógrafos com	El Cultural	Teatro
11388	performance	1	ital los domingos. Su concepto gira en torno a la performance y cuentan con una legión de gogós comanda	El País	Actualidad
11389	performance	1	a más allá y mezcla la confesión, el net.art y la performance en Sister Valérie of the Internet, una ac	El País	Arte y cultura en general
11390	performance	1	plataformas: el sistema técnico utilizado para la performance POL, de 2002, y el exoesqueleto de Réquie	El País	Arte y cultura en general
11391	performance	1	artista español clausurará el evento con su nueva performance Dédalo.	El País	Arte y cultura en general
11392	performance	1	itectos, una agencia de publicidad, un creador de performance, diseñadores... Añádase una gran sala de	El País	Arte y cultura en general
11393	performance	1	invita a los espectadores a dejar de serlo en una performance que combina la actuación en vivo, el víde	El País	Espectáculos diversos
11394	performance	1	El grupo presentará su trabajo en una conferencia-performance en la que, con la aplicación PuppetTool,	El País	Música

11395	performance	1	en la pasarela. No provengo del teatro, ni de la "performance", provengo del arte. Excelso y sucio - ¿P	La Razón	Arte y cultura en general
11396	performance	1	ala ingenua y trapos mínimos forman parte de una "performance" que vende y que, por beneficio propio, e	La Razón	Música
11397	performance	1	de hacer un teatro irreal, bastante cercano a la "performance".	La Razón	Teatro
11398	performances	1	plástica presenta sus instalaciones mientras dos performances se desnudan con teorías absurdas. Hombre	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
11399	performances	1	pasado y alternando el uso de nuevas tecnologías, performances y prácticas de body art, con la validaci	El Cultural	Arte y cultura en general
11400	performances	1	il clasificación, con una producción apabullante: performances, exposiciones, desarrollo de robots, lib	El Cultural	Teatro
11401	performances	1	ón, con una producción apabullante (exposiciones, performances, películas, robots, libros, música...) y	El Cultural	Teatro
11402	performances	1	Rinos, con los que protagonizó varias acciones y performances con marcada influencia de los activistas	El Cultural	Teatro
11403	performances	1	ta -por donde desfila la divinísima Sonia con sus performances- y al humo frío emanado por el megatrón.	El País	Actualidad
11404	performances	1	selección es emergente y de gran calidad-, "habrá performances, happenings, vídeos y fotografías e incl	El País	Espectáculos diversos
11405	performances	1	líos. Puedes encontrar de todo. Un extra: gogós, performances y dos fiestas al mes. Particular de Olag	El País	Música
11406	performances	1	pelín pesados en la entrada. Un extra: hay gogós, performances, percusiones y buenos juegos de luces. U	El País	Música
11407	performances	1	okupas de Simona. Te gustará si te gustan... las performances, el teatro visual y el teatro danza. DAT	El País	Teatro
11408	performances	1	deportes de riesgo, un deje arty heredado de las performances o aquel programa japonés con concursante	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
11409	performances	1	En sus trabajos pictóricos, en sus "collages" y "performances" mezcla lo excelso con lo que se entiend	La Razón	Arte y cultura en general
11410	perkins	0	0	0	0
11411	permafrost	1	es estable en forma de hielo en los polos, en el permafrost subterráneo y en grietas de las rocas. El	El Heraldo de Aragón	Astronomía

11412	Personal Communication Computer	0	0		0	0
11413	personal computer	0	0		0	0
11414	peterpanismo	0	0		0	0
11415	petting	0	0		0	0
11416	phone-box	0	0		0	0
11417	pick up	1	cantante, mientras escucha la música de un viejo pick-up. Sueños y juguetes rotos. Pasar de tener el u	El Cultural		Diseño
11418	pick up	1	enne es ofrecer una visión de la evolución de los pick-up grandes. Esta visión se construye sobre el eq	El Mundo		Diseño
11419	pick up	1	del Cheyenne, "el componente fundamental en este pick-up es su elegancia robusta, conseguida gracias a	El Mundo		Diseño
11420	pick up	1	E DETROIT: CHEVROLET CHEYENNE La tradición de los pick-up continúa General Motors, de la mano de Chev	El Mundo		Diseño
11421	pick up	1	Chevrolet, sigue apostando por el segmento de los pick-up con un nuevo prototipo. Sus dos argumentos: l	El Mundo		Diseño
11422	pick up	1	una gran acogida, deleita en Estados Unidos: los pick-up. Para ello, ha escogido a su buque insignia e	El Mundo		Diseño
11423	pick up	1	jetivo claro: señalar la evolución natural de los pick-up de gran tamaño. Y es que este prototipo aúna	El Mundo		Diseño
11424	pick up	1	a de Buick, el primer 'light-truck' (todoterreno, pick-up o monovolumen) de la marca. Para rentabilizar	El Mundo		Industrias diversas
11425	pick up	1	poquito más larga que la versión convencional. El pick-up, "el Mazda menos conocido", según los respons	El Periódico		Industrias diversas
11426	pick up	1	chas (monta un manual de cinco velocidades). Este pick-up es capaz de remolcar hasta tres toneladas y c	El Periódico		Industrias diversas
11427	pick up	1	para revitalizar las ventas de este polivalente 'pick-up' que sirve para el ocio y el negocio. Lleva u	El Periódico		Industrias diversas
11428	pick up	1	da B2500. FERRAN IMEDIO CORFÚ El segmento de los pick-up en España está ganando terreno en los último	El Periódico		Industrias diversas
11429	picú	0	0		0	0
11430	piercing	1	do que el curioso pendiente es una pequeña perla "piercing", hoy tan de moda, que Latifa lleva en la na	Diario Málaga- Costa del Sol		Justicia, legislación
11431	piercing	1	tado que le da morbo, es el momento de hacerte un piercing; o un tatuaje, incluso de los que se borran	El País		Erotismo, Sexología
11432	piercing	1	rcing' en la oreja El riesgo de infecciones de un piercing en la oreja depende, entre otros factores, d	El País		Salud
11433	piercing	1	y no faltarán voluntarios que donen su cuerpo al piercing, aunque les cueste un ojo de la cara.	La Razón		Moda
11434	piercing	1	la piel. Modernos, fieles a la moda, víctimas del piercing. Dispuestos a correr los riesgos e incomodid	La Razón		Moda



11435	piercing	1	bía protagonizado episodios similares, ha sido el piercing y el vestido negro de lycra de Serena Willia	La Razón	Moda
11436	piercing	1	a cosa es hablar con los chicos de pelos azules y piercing que juegan a la Playstation II, y otra es qu	La Razón	Política
11437	pin	1	pagado lo que requerirá la nueva introducción del pin correspondiente para echar a funcionar el teléfon	Diario de Jerez	Tecnología
11438	pin	1	rá cupones para la comida, adhesivos y también un pin conmemorativo de plata. También dispondrán de din	El Norte de Castilla	Aficiones
11439	PIN	1	l extremo, daría acceso al gobierno a los números PIN de las tarjetas de crédito, las contraseñas de co	El País	Ciencias y Tecnología
11440	PIN	1	de los teléfonos móviles: con un chip, un código PIN y otro de desbloqueo. Esta tarjeta debía introduc	El País	Sociología
11441	pinball	0	0	0	0
11442	ping pong	1	os diáfanos, donde hallamos futbolines y mesas de ping pong.En estos dos espacios se celebran las repre	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
11443	pin'ups	0	0	0	0
11444	pipe-line	0	0	0	0
11445	pit bull	0	0	0	0
11446	pixel	1	de este tamaño, en alta resolución (12 metros por pixel), en color y en tres dimensiones", indicó. Las	El Periódico Mediterráneo	Astronomía
11447	planking	0	0	0	0
11448	planning	1	nconsciente, como cuando Juan Cruz fotografía los planning permit applications, esto es, los documentos	ABC	Fotografía
11449	planning	1	n fin, para estar allí todo el día, pero nuestro 'planning' impuso su ley y otra vez al autobús y la to	El Mundo	Gastronomía, cocina
11450	play	1	e ralentiza momentáneamente y vuelve a ponerse en play con sus brincos neumáticos. Los cubanos de El ci	Artez. Revista de artes escénicas	Teatro
11451	play	1	, la tentación de ver al Madrid como un equipo de play station. Algo irreal, virtual, cibernético, lejo	As	Deportes
11452	play	1	ensidad en una especie de campo de minas. Nada de play station. Fútbol bravo con el viejo aroma.	As	Deportes
11453	play	1	10 505 P Golf: Campeonato del Mundo de 'match-play' WOODS NO DEFENDERÁ SU TÍTULO Woods no podrá	As	Deportes
11454	play	1	rá su título en el Campeonato del Mundo de 'match play', que se disputará del 16 al 19 de octubre en We	As	Deportes
11455	play	1	nado por el Pazo Libunca en la modalidad de medal play. Ignacio García -handicap-, Carlos Ferreiroa -sc	Diario digital de Ferrol	Deportes
11456	play	1	s y grandes bolsillos laterales abullonados, de E-play 208 euros. "Esclavas" con tiras muy anchas en cu	El Mundo	Moda
11457	play	1	s de los once disputados. En el grupo primero del play off de alevines el Peluquería Laura, Construccio	El Norte de Castilla	Deportes

11458	play	1	r el segundo y, probablemente, último partido del play off de ascenso a la Superliga, algo que se ha co	El Norte de Castilla	Deportes
11459	play	1	to: buen anotador (20,3 puntos de promedio en los play off), excepcional reboteador para su condición d	El País	Deportes
11460	play	1	s tan solos que nos dedicábamos a competir con la play station". Al jugador le fue tan bien con la cons	El País	Deportes
11461	play	1	en público. En ocasiones, el propio asesino, fair play obliga, felicitaba al detective por su perspicac	El País	Literatura
11462	play	1	el micrófono y se dirigieran a sus compañeros. Ni play station ni dibujos animados. El tema del debate	Faro de Vigo	Actualidad
11463	play	1	screpancia pactada, pero pensaba que habría 'fair play'". Por eso, lanzó un advertencia a los socialist	La Razón	Política
11464	play back	1	lva Alta), festival de Navidad con bailes, humor, play back, sorteos y sorpresas. Precio de las entrada	Navarra	diversos
11465	play back	1	vidad central del último día y de las fiestas: el play back. Un total de diez canciones, de último grit	Palentino	Educación
11466	play back	1	dades nuevas como el karaoke o las actuaciones en play back.	Castilla	Costumbres
11467	play back	1	G. Se quejan de lo idiota que te sientes haciendo play back y explican por qué no van a editar un singl	El País	Música
11468	play backs	1	a zapatilla por detrás, el minutl, la silla o los play backs. El parque ha contado estos días con hinch	Diario de Navarra	Espectáculos diversos
11469	playback	1	Donald: "Pero si el concierto de esta noche es en playback". Kiyoko: "Por si acaso". En el restaurante	La Luna del siglo XXI	Música
11470	playback	1	Milli Vanilli del siglo XXI ya no necesitan hacer playback: basta con pasar el micrófono por Pro Tools	La Luna del siglo XXI	Música
11471	play-back	0	0	0	0
11472	playbacks	0	0	0	0
11473	play-backs	0	0	0	0
11474	playboy	1	rte muchas más cosas de lo que la gente cree), el playboy británico Tim Jeffries (ya que tanto buscan e	ABC	Actualidad
11475	playboy	1	e parecía", dice Hiller, "que Gasol tenía algo de playboy". En otro blog, el tema es si se merece la re	El País	Deportes
11476	playboy	1	ien", precisa Nastase. Además de sus aventuras de playboy del tenis mundial, Nastase relata en este lib	El País	Erotismo, Sexología
11477	playboy	1	Roberto Tiburón, hermano de Carlos, DJ de noche y playboy de madrugada; Willy, jefe de producto de EMI	La Luna del siglo XXI	Música
11478	playboy	1	z, donde derrochan su fortuna príncipes árabes y "playboy" de reputación internacional, entre otros cli	La Razón	Justicia, legislación
11479	play-off	1	agen en el campo del teórico rival directo por el play-off. El que más y el que menos echa las cuentas.	Diario Palentino Digital	Deportes
11480	play-off	1	encuentro correspondiente a la cuarta jornada del play-off de ascenso a Segunda División B. El equipo q	El Norte de Castilla	Deportes
11481	play-off	1	su casillero. Los segovianos, que afrontaban este play-off con mucha ilusión tras la excelente temporad	El Norte de Castilla	Deportes

11482	play-off	1	se le tendrían que dar las cosas para no jugar el play-off de ascenso. Entre las medidas de presión de	El Norte de Castilla	Deportes
11483	play-off	1	o previsto. Si la Segoviana se clasifica para los play-off, incluso es posible que Llorente pudiera jug	El Norte de Castilla	Deportes
11484	play-off	1	leida, Alicante, Ourense y Manresa amarraron sus 'play-off' en sus pabellones en el quinto partido. En	El Periódico Extremadura	Deportes
11485	play-off	1	ya que sus tres puntos cosechados a lo largo del play-off no le auguraban grandes facilidades para el	Faro de Vigo	Deportes
11486	play-off	1	rónimo sábado en Málaga un tercer encuentro en el play-off por el título de Liga y, a partir del jueves	Faro de Vigo	Deportes
11487	play-off	1	Miguel NÚÑEZ. Una imagen del primer encuentro del play-off contra el Málaga. El Club Voleibol Vigo afr	Faro de Vigo	Deportes
11488	play-offs	1	y 18 derrotas), pero está fuera de los puestos de play-offs.	20 Minutos	Deportes
11489	plotear	0	0	0	0
11490	plug and play	1	o FireWire son del tipo enchufar y usar, plug and play, lo que quiere decir que Windows XP reconocerá q	El País	Informática
11491	plug and play	1	are). En el caso de que su cámara no sea plug and play, habrá que abrir el Asistente manualmente desde	El País	Informática
11492	Plug&Play	0	0	0	0
11493	plug-in	1	ión. ¿Tengo algún problema en mi IE? ¿Falta algún plug-in? Pablo Plaza. Las actualizaciones de Service	El País	Informática
11494	plug-in	1	ión. ¿Tengo algún problema en mi IE? ¿Falta algún plug-in? Pablo Plaza. Las actualizaciones de Service	El País	Informática
11495	plug-ins	1	de una serie de extensiones, que son programas o 'plug-ins' que le dan nuevas funcionalidades a Mozilla	El Mundo	Informática
11496	plug-ins	1	r! -explica el bajista de La Frontera-. Entre los plug-ins a tu disposición los hay de todo tipo: simul	La Luna del siglo XXI	Música
11497	plug-ins	1	mundo". Y a ello se añaden todos los programas o plug-ins para modificar la señal a conveniencia. "Si	La Luna del siglo XXI	Música
11498	plum cake	0	0	0	0
11499	plussing	0	0	0	0
11500	póker	1	ta el estilo, ese olor a color ocre, a partida de póker caro y elegante, pero también podía haberse mol	ABC	Cine y vídeo
11501	póker	1	lo que se recaudara". Unos listillos con cara de póker, como en la película en sí. En suma, casi inter	ABC	Cine y vídeo
11502	póker	1	y recientemente campeón olímpico en Atenas. Este "póker" de ases oscurece el brillo del resto de jugado	ABC	Deportes
11503	póker	1	ta le costó cara, porque respondió el Sevilla con póker de Reyes. La perla utrerana envió a Darío Silva	As	Deportes
11504	póker	1	noticia es que tuvimos Choir Practice (sesión de póker). Gané 40 pavos. Espero que luego no me digan q	El País	Informática
11505	póker	1	nidad en aquella macabra partida internacional de póker, los antiguos adversarios se enfrentan ahora a	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
11506	póker	1	tando de alcanzarlo, mientras Jagger pone cara de póker, pensando en lo que va a cobrar por recibir a s	La Razón	Música

11507	póker	1	omos un equipo. Lo mejor en ésta vida es jugar al póker y ganar, ¿no? Es el auténtico espíritu español:	La Razón	Zoología y Paleontología
11508	polaroid	1	dedicado especialmente desde 1994, utilizando la polaroid transferida a un soporte de algodón. En esto	El Cultural	Fotografía
11509	polaroid	1	de Benito Pocino asomando del mazo de fotografías polaroid que Antonio, maquillador de Makinavaja (1990	El País	Cine y vídeo
11510	polaroids	0	0	0	0
11511	pole	1	el mejor registro de la categoría y por tanto la pole provisional, llevando a rebufo a Sete Gibernau,	El Norte de Castilla	Deportes
11512	pole	1	ntmeló Poggiali, De Puniet y Capirossi logran la pole provisional en los primeros entrenamientos M. J	El Norte de Castilla	Deportes
11513	pole	1	ganar. En las dos carreras, el español ocupaba la pole, y en ambas Rossi le birló el triunfo. Por un su	El País	Deportes
11514	pole position	1	Premio de España'03 (1:44.723) que le valió la 'pole position', además de mejorar el récord del Circu	Diario de Jerez	Deportes
11515	poll (fracaso poll)	0	0	0	0
11516	polving	0	0	0	0
11517	pompom girls	0	0	0	0
11518	poney	0	0	0	0
11519	ponnies	0	0	0	0
11520	pony	0	0	0	0
11521	pop	1	idas, pero que a mí me han impactado. - ¿Un disco pop? ¿Parece que los cincuenta, que acaba de cumplir,	ABC	Actualidad
11522	pop	1	a sacar un disco nuevo y será diferente: un álbum pop, "Bendita América", que saldrá el mes que viene.	ABC	Actualidad
11523	pop	1	Osborne está a punto de sacar al mercado un álbum pop, "Bendita América" Tiene la guasa en el cuerpo, l	ABC	Actualidad
11524	pop	1	xcesiva- le deja frío y le hace evocar la versión pop que hizo Brian de Palma ("El fantasma del Paraíso	ABC	Cine y vídeo
11525	pop	1	a a ser lo peor de ambos mundos: practicantes del pop y del rock que echan mano de armonías jazzeras pa	ABC	Música
11526	pop	1	erada como una de las figuras más importantes del pop contemporáneo que mezcla vanguardia y bossa nova	Artez. Revista de Artes Escénicas	Cine y vídeo
11527	pop	1	lore sborniano, canciones brasileñas y éxitos del pop internacional pasadas todas ellas por el filtro d	Artez. Revista de Artes Escénicas	Danza
11528	pop	1	esos clásicos".Hendrix es un icono de la cultura pop y uno de los músicos más creativos en la frontera	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música

11529	pop	1	n Your Eyes, ha sido equiparada con estrellas del pop y del rock. Futuras estrellas El escenario del Te	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
11530	pop	1	ación entre los ritmos afrobrasileños y la música pop.Este trabajo pretende ser un proceso de relatiniz	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
11531	pop	1	tista.En Brasil es más conocido como estrella del pop, ya que fue líder de una de las bandas brasileñas	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
11532	pop	1	ústicas y delicadas piezas del folk-rock, blues y pop creando ritmos únicos.La fusión del blues, rock y	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
11533	pop	1	tra en el hard-garage psicodélico con un toque más pop y con las guitarras tomando cada vez más relevanc	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
11534	pop	1	ha logrado definir su estilo propio mezclando el pop más inclasificable y el rock.Al día siguiente les	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
11535	pop	1	el grupo en directo y en la jornada siguiente el pop del grupo Loca María cerrará los conciertos de es	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
11536	pop	1	l rock de los 70 de Moris Tequila, pasando por el pop de los 80 de Nacha pop y llegando a Los Rodríguez	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
11537	pop	1	is Tequila, pasando por el pop de los 80 de Nacha pop y llegando a Los Rodríguez de los 90.Relanzan el	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
11538	pop	1	debut versionea a Pennywise y Muse.El quinteto de pop llega con ritmos ligeros pasando de un folk rock	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
11539	pop	1	s como el soul o el rock pasando por el funk y el pop. Música afroamericana La banda madrileña Tres Hom	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música

11540	pop	1	erán una excelente oportunidad para disfrutar del pop, el rock, el reggae o los sonidos más innovadores	Artez. Revista de artes escénicas	Música
11541	pop	1	día 4 en la Foru Plaza que presentará el flamenco-pop de Muchas Flores, mientras que el trío Los Caños	Artez. Revista de artes escénicas	Música
11542	pop	1	ue el trío Los Caños exhibirá al día siguiente el pop de aires gaditanos de su primer disco.Un clásico	Artez. Revista de artes escénicas	Música
11543	pop	1	aires gaditanos de su primer disco.Un clásico del pop estatal, Fangoria, y otro de la canción melódica,	Artez. Revista de artes escénicas	Música
11544	pop	1	Martirio, al día siguiente.La última promesa del pop estatal, Malú, que cantará el día 20, las baladas	Artez. Revista de artes escénicas	Música
11545	pop	1	n los sonidos de la trikitixa con ritmos de rock, pop, trash, música árabe o rap, mientras que el grupo	Artez. Revista de artes escénicas	Música
11546	pop	1	elta de evocaciones gaélicas, que aderezan con el pop, el funk y el denominado 'world music'.El cabover	Artez. Revista de artes escénicas	Música
11547	pop	1	regresa al barrio convertido en una estrella del pop.Él, que ha salido de allí a triunfar, vuelve, qui	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
11548	pop	1	uno de los iconos más recurrentes de esa cultura pop española que titubea entre milenios. El popular n	Canarias 7	Literatura
11549	pop	1	as los dos grupos que compiten tanto en modalidad pop -los navarros Zwolle- como en rock -los alaveses	Diario de Navarra	Música
11550	pop	1	uyber de San Adrián. Actuaron Zwolle en modalidad pop, Reverendo Parker en rock y Los Enemigos como gr	Diario de Navarra	Música
11551	pop	1	era jornada del certamen compitiendo en modalidad pop. El año de experiencia que llevan a sus espaldas	Diario de Navarra	Música
11552	pop	1	espaldas les ha ayudado a ensamblar un sonido de pop anglosajón que en directo se presenta compacto, l	Diario de Navarra	Música
11553	pop	1	a Luyber de San Adrián. Actuaron Bol en modalidad pop, Orn en rock y Los Planetas como grupo invitado.	Diario de Navarra	Música

11554	pop	1	etizador ayudaron a retratar un fin de jornada de pop noise. Temas del último disco como "Un buen día"	Diario de Navarra	Música
11555	pop	1	Japón y Malasia, desarrollando una nueva cultura pop, afecta a medios electrónicos y digitales, y refl	El Cultural	Arte y cultura en general
11556	pop	1	s posiciones. La obra de Huete, en la línea de un pop lleno de emocionantes sentidos artísticos, nos en	El Cultural	Arte y cultura en general
11557	pop	1	Iglesia ha escogido para alimentar su fetichismo pop y desarrollar su particular y melancólica reflexi	El Cultural	Cine y vídeo
11558	pop	1	carens (1967) es la expresión de una sensibilidad pop: "fantástico", "fuerte", "sensacional", "guay"...	El Cultural	Música
11559	pop	1	idad... - ¿Qué opina de la música industrial, del pop? - El pop entra sin querer, por todos los sitios.	El Cultural	Música
11560	pop	1	¿Qué opina de la música industrial, del pop? - El pop entra sin querer, por todos los sitios. Apenas re	El Cultural	Música
11561	pop	1	ue mucha gente no la comprenda. Personalmente, el pop no me gusta mucho. Hay demasiado márketing co	El Cultural	Música
11562	pop	1	ond Hains- y los usos de la publicidad en el arte pop, por los que yuxtapone en sus obras fragmentos re	El Cultural	Pintura
11563	pop	1	os, reutilización de la obra y un marcado regusto pop, a la formulación de las líneas maestras de lo qu	El Cultural	Pintura
11564	pop	1	las mentes bienpensantes: no por ser un genio del pop, ni por poseer una bella voz de castrati y un tal	El Diario Vasco	Testimonios varios
11565	pop	1	dista, que lleva 20 años escribiendo sobre música pop, asegura que nunca hasta ahora había tenido probl	El Mundo	Justicia, legislación
11566	pop	1	uvieran en la SGAE para presentar el álbum "Nacha pop 80 - 88", pero Antonio faltó a la cita. "Nada de	El Mundo	Música
11567	pop	1	eron algunas de las canciones más emblemáticas de pop nacional, como "Chica de ayer", "Visteté", "Una d	El Mundo	Música
11568	pop	1	chica de ayer" es "la canción más importante del pop español", cree que para que Nacha Pop volviera a	El Mundo	Música
11569	pop	1	eside en ninguno de sus componentes. Practican un pop compacto, de densa dulzura melancólica e intimist	El Mundo	Música
11570	pop	1	n instrumental que representa la línea del grupo: pop de los ochenta con retoques psicodélicos. 'No qui	El Norte de Castilla	Música
11571	pop	1	portaron las dosis de rock que completan las odas pop de 'Ella es azul' y 'Papillón'. Uno de los moment	El Norte de Castilla	Música
11572	pop	1	italidad (...) composiciones cercanas a la escena pop y con guiños al rock & roll de los 70 y a la sico	El Norte de Castilla	Música
11573	pop	1	Regalos navideños EFE - LONDRES La estrella del pop Justin Timberlake se ha gastado nada menos que 1,	El País	Actualidad
11574	pop	1	imberlake, ex novio de la diva norteamericana del pop Britney Spears, visitó la capital británica, dond	El País	Actualidad
11575	pop	1	cial británica ITV) no fue del agrado del rey del pop. Y fabricó su propia réplica en Toma 2, un progra	El País	Actualidad
11576	pop	1	calumnias". Durante casi hora y media, el rey del pop ofrece una versión completamente distinta a travé	El País	Actualidad
11577	pop	1	Desde las 23.00. Dot Light Club. House, grooves y pop con gente bien vestida. Nou Sant Francesc, 7. De	El País	Actualidad
11578	pop	1	icios, paisajes y estilos. Hace cuarenta años, el pop reinaba en el mundo del arte. En Londres, el crít	El País	Arquitectura
11579	pop	1	Sobre todo porque, insistía en 1963, "la cultura pop gira en torno a los objetos de consumo, efímeros"	El País	Arquitectura
11580	pop	1	pios destinos. Hay otra cuestión que planteaba el pop, la del reparto de los valores estéticos. Robert	El País	Arquitectura

11581	pop	1	ra, una pintura de los cincuenta. Entre juguete y pop. Y un Dalí de antes de Dalí: Gran Arlequín y pequ	El País	Arte y cultura en general
11582	pop	1	ODRÍA IR AL ESPACIO AFP - EP MOSCÚ El cantante de pop estadounidense Lance Bass podrá reanudar su ent	El País	Astronomía
11583	pop	1	Carlos Jean, firmó uno de los grandes éxitos del pop electrónico español, No blood (1998). Entonces el	El País	Cine y vídeo
11584	pop	1	[Victoria Adams]. Ella está dentro del mundo del pop y David cambió de imagen. Comenzó a preocuparse p	El País	Deportes
11585	pop	1	ejemplo, Alex Callier, del grupo belga de música pop Hooverphonic, presentaba ayer en Bruselas la peti	El País	Economía y Hacienda
11586	pop	1	rey Juan Carlos, sino también de la gran estrella pop de la cocina mundial, Ferran Adrià. Pinotxo es un	El País	Gastronomía, cocina
11587	pop	1	o a Service Pack 1 y algunas veces, sobre todo en pop-up y cuando en una página hay un botón de los que	El País	Informática
11588	pop	1	o a Service Pack 1 y algunas veces, sobre todo en pop-up y cuando en una página hay un botón de los que	El País	Informática
11589	pop	1	eo. La gente va al cine y compra discos de música pop". ¿Cómo te gustaría que enseñasen la literatura e	El País	Literatura
11590	pop	1	os años setenta, espíritu deportivo o iconografía pop. Y por si semejante empacho no era suficiente, ta	El País	Moda
11591	pop	1	(Retro Woman); 38 Notting Hill Gate, W11 (Rock y pop); 42 Notting Hill Gate, W11 (Soul y Dance). Metro	El País	Moda
11592	pop	1	no. Sigue siendo la parada favorita de la realeza pop de la ciudad. 225 Camden High Street, NW1. Metro:	El País	Moda
11593	pop	1	ión en una buena depilación para ellas. La década pop se nota en estampados y formas, que tanto pueden	El País	Moda
11594	pop	1	rificada seduce la platea para abrir el paso a un pop eléctrico y potente que permite presentar el tale	El País	Música
11595	pop	1	noviembre. ¿Entradas para un concierto de música pop a 60 euros? Pudiera ser. ¿Para ver a Anastacia? D	El País	Música
11596	pop	1	experimentalismo era aceptado en el jazz y en el pop, pero que a los entendidos no se les escapaba que	El País	Música
11597	pop	1	condujo a superar el mal principal del mundo del pop: la fijación de los valores adolescentes en un so	El País	Música
11598	pop	1	ivación del género practicado. El único genio del pop comparable a Andy Warhol. Y si de estrellas habla	El País	Música
11599	pop	1	o a los artistas de culto a las altas esferas del pop. El dúo con su compatriota australiana Kylie Mino	El País	Música
11600	pop	1	olvidado Geraldo Pino (uno de los inventores del pop africano) se une en Londres el descubrimiento del	El País	Música
11601	pop	1	grabación es con Kazem Al Sahir, un famoso músico pop iraquí y una leyenda en la música árabe. Los viol	El País	Música
11602	pop	1	trabajo como compositor cuando comprendió que el pop 'carecía de buenos arreglos de cuerda'. Él, forma	El País	Música
11603	pop	1	Temple, director de cine especializado en música pop, cuyas son Absolute Beginners y The filth and the	El País	Música
11604	pop	1	o que tiene la gente de escuchar buenas canciones pop y bailar con ellas. De pasar, simplemente, un bue	El País	Música
11605	pop	1	do algunos términos nuevos, mientras el rock y el pop se han dedicado a combinar con más o menos aciert	El País	Música
11606	pop	1	najes entrañables y, en algunos casos, genios del pop. Slanted and enchanted (Everlasting, 1992), Pavem	El País	Música
11607	pop	1	cia mezcla gustos dispares. Sonidos house, tecno, pop y la creciente demanda del drum and bass británic	El País	Música
11608	pop	1	s sin aprovechar: Le Club Du Pop, para los gustos pop más bailables. Ahora inician las Connect (in) ses	El País	Música
11609	pop	1	ectrónica/jungle/house), Music Federation (indie/ pop/rock) o Huisoundsystem (tecno). Atención a los au	El País	Música
11610	pop	1	ub, ha habilitado un espacio sólo para los ritmos pop.	El País	Música
11611	pop	1	reivindicar su amor incondicional por la cultura pop. Sus nombres reales: Danny Hunt, diseñador gráfic	El País	Música
11612	pop	1	, pero ellos se adhieren orgullosos a la etiqueta pop, un género tan lícito como cualquier otro a pesar	El País	Música



11613	pop	1	Pop pegadizo y de fácil consumo, que como todo el pop que se precie, también cuenta con un lado algo má	El País	Música
11614	pop	1	n su ambiente. Y volvimos con los oídos llenos de pop maduro. Texto: Xavi Sancho. - Fotografía: Mario M	El País	Música
11615	pop	1	gustan... David Bowie, Nirvana, The Beatles y el pop independiente. Una curiosidad: Jaime no tenía nin	El País	Música
11616	pop	1	amos hablando de ella: la industria británica del pop es prodigiosa a la hora de crear artistas. Y sabe	El País	Música
11617	pop	1	rio". Ella no lo era, aunque venía de una carrera pop razonable, con discos en Warner como Alex y Chris	El País	Música
11618	pop	1	grupo francés de delicada electrónica. Un poco de pop, mucha sutilidad y sentido del humor es lo que ha	El País	Música
11619	pop	1	P BILBAO: TEMPLOS PARA LOS INFIELES Del house al pop más selecto. Éste es un recorrido por los puntos	El País	Música
11620	pop	1	inhoa). Lo mismo vale para buena parte de nuestro pop, cuya ideología no dista mucho del mundo de El Pe	El País	Música
11621	pop	1	reativo e influyente del panorama, por encima del pop y la world music, y sólo por debajo de la electró	El País	Música
11622	pop	1	ón de fundir la energía del rock con las melodías pop. Just married es su primer disco. Texto: J. F. L	El País	Música
11623	pop	1	adores de un Grammy y el trío más enloquecido del pop, publican el sencillo Fight test. Acompañan al te	El País	Música
11624	pop	1	op; el miércoles y el jueves, rock, y el viernes, pop, con Deluxe (en la foto) como estrella. Si compra	El País	Música
11625	pop	1	s hacerlo". Porque para este quinteto el concepto pop es mucho más que un estribillo afortunado fruto d	El País	Música
11626	pop	1	de 30, teclados, son dos de sus miembros. "En el pop has de aspirar a que la canción te cante más que	El País	Música
11627	pop	1	tante. Ello ha tomado forma musical de viñetas de pop doméstico Ñhay dos temas en monoÑ en clave de baj	El País	Música
11628	pop	1	l catalán aún no tiene un lenguaje propio para el pop". Por cierto, Marina Rosell hace voces en No tant	El País	Música
11629	pop	1	este segundo y estupendo trabajo y su amor por el pop imperecedero e inmediato Ñatiéndase a la aparente	El País	Música
11630	pop	1	del Realismo Capitalista, la versión alemana del pop angloamericano. En su primera muestra se presenta	El País	Pintura
11631	pop	1	ub. El resto del cartel queda como estaba: con el pop melódico y eléctrico del cuarteto local Cosmopoli	El Periódico	Música
11632	pop	1	desgarrada, la convierten en toda una promesa del pop nacional. - ¿Cómo se lleva vender en tan pocas se	Faro de Vigo	Música
11633	pop	1	. Aunque mis canciones siempre tienen una base de pop, intento que cada una sea un mundo diferente. - ¿	Faro de Vigo	Música
11634	pop	1	erá a Galicia algunas de las "vacas sagradas" del pop y el rock, que se abrirá en Santiago el próximo d	Faro de Vigo	Música
11635	pop	1	2001 10 309 P La venta de discos pop generó más de cien mil millones en 2000 EFE - Mad	Faro de Vigo	Negocios
11636	pop	1	e los setenta Los principales exponentes del arte pop español, Juan Genovés, Eduardo Arroyo, Equipo Cró	Heraldo de Soria	Arte y cultura en general
11637	pop	1	festaciones artísticas, ya que la asimilación del pop fue conflictiva, al no tener extensión en otros p	Heraldo de Soria	Arte y cultura en general
11638	pop	1	uestra El comisario de la muestra afirmó que "el pop resultaba muy sofisticado al ser un arte figurati	Heraldo de Soria	Arte y cultura en general
11639	pop	1	a, porque hubo más artistas que se aproximaron al pop en España, pero no de forma tan radical como los	Heraldo de Soria	Arte y cultura en general
11640	pop	1	cuanto a los puntos de referencia esenciales del pop español, Calvo Serraller manifestó que "tienen qu	Heraldo de Soria	Arte y cultura en general
11641	pop	1	ces, hace más de 40 años, "me dicen que hago arte pop me habría caído de espaldas", a la vez que sostuv	Heraldo de Soria	Arte y cultura en general

11642	pop	1	os muñecotes de cartón piedra americanos, un arte pop insufrible a veces, frente a lo grande de la suti	Heraldo de Soria	Arte y cultura en general
11643	pop	1	2004 10 414 P CULTURA Los artistas pop reflejan las tensiones de la sociedad de los sete	Heraldo de Soria	Arte y cultura en general
11644	pop	1	ón EFE - MIAMI Maurice Gibb, integrante del grupo pop los Bee Gees, se encuentra en estado muy grave en	Ideal	Música
11645	pop	1	man y que mantiene las mejores reminiscencias del pop clásico a través de temas nuevos. LA MUSICA DE PL	Información	Música
11646	pop	1	e rodar una tv-movie sobre la vida de la cantante pop Dusty Springfield antes de decidirse por Barridos	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
11647	pop	1	: las buenas y las malas. Los expertos en cultura pop sabemos que esto no es cierto. Hay muchas cintas	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
11648	pop	1	venidas de un genio y figura, casi estrella, del pop patrio, pues no hay color. A qué negar que la may	La Luna del siglo XXI	Diseño
11649	pop	1	tantas resacas y se convirtió en una estrella del pop en japon en la semana más loca de su vida EUFORIA	La Luna del siglo XXI	Música
11650	pop	1	lo de Kurt Vonnegut y siguen poniendo una vela al pop adictivo y otra a los desvaríos psicodélicos. La	La Luna del siglo XXI	Música
11651	pop	1	ilia, amigos (muchos), conocidos y seguidores del pop hispano que saben que con él se va parte de la ve	La Luna del siglo XXI	Música
11652	pop	1	eta niña, Juana. Los tres formaban la familia más pop de todo Buenos Aires hasta que llegó el golpe mil	La Luna del siglo XXI	Música
11653	pop	1	n fan, que elevaron a Rubi a la categoría de mito pop glamouroso, gracias a una mezcla de inocencia y p	La Luna del siglo XXI	Música
11654	pop	1	olero, Luis Miguélez o Antonio Alvarado, mezclaba pop y ritmos tropicales. En los últimos años había re	La Luna del siglo XXI	Música
11655	pop	1	Jakob Dylan y Matthew Sweet para jugar con el pop más fresco de los 60 y el sonido FM de los 70, en	La Luna del siglo XXI	Música
11656	pop	1	ice Brothers (en la foto) reinciden también en el pop más colorista en su tercer trabajo, Yours, Mine a	La Luna del siglo XXI	Música
11657	pop	1	ación en el reducido terreno que dejaba la música pop y su entorno tarambana. Eso llevó a Brian Wilson,	La Luna del siglo XXI	Música
11658	pop	1	, brillante aportación a esta invasión british de pop melancólico. Al otro lado del teléfono, John Garr	La Luna del siglo XXI	Música
11659	pop	1	todas las papeletas para convertirse en el himno pop de la temporada. Así lo recibió el público español	La Luna del siglo XXI	Música

11660	pop	1	977, han estado siempre en el epicentro del mejor pop: el que seduce y emociona a base de canciones de	La Luna del siglo XXI	Música
11661	pop	1	o de los autores más sensibles de la historia del pop. De hecho, más de una vez han comentado lo mucho	La Luna del siglo XXI	Música
11662	pop	1	retorcida mientras que el segundo apuesta por el pop melancólico y cercano. Éste lo desmiente: "Mucha	La Luna del siglo XXI	Música
11663	pop	1	e puede gustar si estás huyendo de la cultura del pop americano". El adelanto de su cuarto disco habla	La Luna del siglo XXI	Música
11664	pop	1	ando las distancias, supongo que sí. El rock y el pop han cambiado mucho en 40 años; ahora la gente en	La Luna del siglo XXI	Música
11665	pop	1	o y puede llegar a deleitarnos con toques de Brit pop, Indie, sonidos New Romantic de los 80, incluso s	La Opinión de Tenerife	Música
11666	pop	1	ea parecida, pero Natalia se desmarca un poco del pop petardeo y puede llegar a deleitarnos con toques	La Opinión de Tenerife	Música
11667	pop	1	Schwarz, empieza un tanto engañoso, pegado a ese pop ruidoso de voces ocultas y órganos redentores que	La Opinión de Tenerife	Música
11668	pop	1	rar. También habrá una noche para de rap, otra de pop adolescente, otra latina y una más dedicada a la	La Opinión de Tenerife	Música
11669	pop	1	certado grupo de funk metal 130 dbs y la banda de pop alternativo Tres de Copas completan la nómina de	La Opinión de Tenerife	Música
11670	pop	1	ortés, que en esta ocasión, siguiendo modelos del pop, quiere convertirse en estrella única. Esto podrí	La Razón	Danza
11671	pop	1	El diario neoyorquino interpretó que "el rey del pop se ha forjado una nueva personalidad: Jacko X", e	La Razón	Justicia, legislación
11672	pop	1	n ver caras tan conocidas como la de la reina del pop, Madonna, y la actriz Gwyneth Paltrow, que disfru	La Razón	Moda
11673	pop	1	. En todo caso, enganchan por su magnética imagen pop y la fuerza expresiva de algunas canciones (entre	La Razón	Música
11674	pop	1	s de toses, interferencias y fragmentos de éxitos pop (desde el "Get ur freak on" de Missy Elliot al "T	La Razón	Música
11675	pop	1	á ganando a pulso el título de "reina juvenil del pop". Veinte años. Cientos de portadas de revistas y	La Razón	Música
11676	pop	1	d.- Estopa y Manolo García, dos pesos pesados del pop español, estarán muy cerquita de sus "fans" madri	La Razón	Música
11677	pop	1	a de las trayectorias más emblemáticas de nuestro pop patrio. - ¿Es un adiós definitivo? Mikel: - Sí, y	La Razón	Música
11678	pop	1	xo, ese que casa a la perfección con el soul y el pop -y Furtado se declara seguidora del trabajo de Mi	La Razón	Música
11679	pop	1	tados alterados de la conciencia. No se olvida el pop comercial, con un perfil del genial compositor Se	La Razón	Música
11680	pop	1	al este de EE UU. Nostálgico El creador del arte pop creció marcado por el olor y el sabor de la conoc	La Razón	Pintura
11681	pop	1	Londres. La obsesión del mítico creador del arte pop, Andy Warhol, con las latas de sopa Campbell no r	La Razón	Pintura
11682	pop	1	contra de un mundo que no le gustaba. Una pintura pop que protestaba y que se enfrentaba a una situació	La Razón	Pintura
11683	pop	1	uno de los rasgos más sobresalientes del ideario pop que él esgrimió coherentemente hasta el final, pr	La Razón	Pintura

11684	pop	1	declaró que fue "de los pocos que entendió el arte pop desde aquí" y recordó que su obra estuvo marcada	La Razón	Pintura
11685	pop	1	po narrativa. Úrculo era esponja (¿qué es el arte pop sino eso?), sabía todo lo que estaba pasando a su	La Razón	Pintura
11686	pop	1	sde un principio, él estuvo muy vinculado al arte pop en España, que era donde yo me desenvolvía, motiv	La Razón	Pintura
11687	pop	1	a de Van Gogh" y "Duncan Dhu", pues opina que el "pop" donostiarra "es uno de los mejores que existen".	La Razón	Política
11688	pop	1	sonalidad Marta Torres - Nueva York. El icono del pop, Michael Jackson, se enfrentará a nueve cargos, s	La Razón	Justicia, legislación
11689	pop	1	cogerá a algunos de los rostros más conocidos del pop español, los próximos 11, 12 y 13 de julio en Alc	La Razón	Música
11690	pop	1	z del romanticismo. En esto también era un pintor pop atípico. Lejos de las temáticas habituales de sus	La Razón	Pintura
11691	pop	1	Lejos de las temáticas habituales de sus colegas pop, Úrculo se sumergió en una poética de la represen	La Razón	Pintura
11692	pop	1	a de la estética y de los planteamientos del arte pop. Aunque en sus inicios cultivó la abstracción -in	La Razón	Pintura
11693	pop	1	rará a una figuración enraizada en los presupuestos pop, con un colorido muy vivo y un predominio de los	La Razón	Pintura
11694	pop	1	de ironía y hedonismo, muy cercano a los artistas pop americanos, especialmente Tom Wesselmann, y en la	La Razón	Pintura
11695	pop	1	sonalización y de la aparente superficialidad del pop art. Es entonces cuando surge la figura emblemáti	La Razón	Pintura
11696	pop	1	ta siempre se ha mantenido en la línea de ese neo pop que algunos hemos practicado. Por eso, me siento	La Razón	Pintura
11697	pop	1	bio en los temas. Pero su trabajo siempre ha sido pop. Su evolución es clara, como puede observarse en	La Razón	Pintura
11698	pop	1	s que consolidado, la pintura de este maestro del pop -que nunca cayó en la frialdad característica del	La Razón	Pintura
11699	pop	1	de una técnica pictórica que enlazaba con el arte pop y pasó por múltiples estadios, dos elementos de v	La Razón	Pintura
11700	pop	1	manera de trabajar. Siendo su pintura claramente pop, estaba toda envuelta de un cierto orientalismo.	La Razón	Pintura
11701	pop	1	te y con estrellitas al fondo. Digamos que era un pop muy laico. Quizá era algo que tenía ver con el úl	La Razón	Pintura
11702	pop	1	n el último hipismo. Él daba una visión mucho más pop en realidad, más limpia incluso. No fue el único	La Razón	Pintura
11703	pop	1	en realidad, más limpia incluso. No fue el único pop: ahí estaban, por ejemplo, Alcaín, Arroyo o algo	La Razón	Pintura
11704	pop	1	ordillo. Se trataba de una primera etapa del arte pop español que todavía no se ha codificado, pero que	La Razón	Pintura
11705	pop	1	ltura española, por lo que estarían más cerca del pop inglés, de un Hamilton, por la mentalidad europea	La Razón	Pintura
11706	pop	1	y por eso hicimos tantas exposiciones juntos. El pop no era precisamente un terreno fácil donde movers	La Razón	Pintura
11707	pop	1	, entre otras- adaptadas a los nuevos sonidos del pop, el rock, el reagge o el rithm and blues. La car	Última Hora Digital	Música
11708	pop corns	0	0	0	0
11709	pop tarts	0	0	0	0
11710	pop-art	0	0	0	0
11711	poper	0	0	0	0
11712	Poppy Day	0	0	0	0
11713	pop-rock	1	u Bravo o con el jazz de Iñaki Askunze Quartet.El pop-rock del grupo Cartis y el jazz de Joseba Loinaz	Artez. Revista de artes escénicas	Música

11714	pop-rock	1	West Bluegras, proseguirán con el joven cantautor pop-rock Josu Bravo o con el jazz de Iñaki Askunze Qu	Artez. Revista de artes escénicas	Música
11715	pop-rock	1	s actuaciones el día 8 con un repertorio de temas pop-rock que enmarcan letras pegadizas interpretadas	Artez. Revista de artes escénicas	Música
11716	pop-rock	1	de venta: Artsaia, Cirkus y Planet Rock. Certamen pop-rock villa de San Adrián. En la sala Luyber. Hoy,	Diario de Navarra	Espectáculos diversos
11717	pop-rock	1	Referencias musicales diferentes su estilo general pop-rock está influenciado por el sonido de grupos ta	Diario de Navarra	Música
11718	pop-rock	1	transmisión y de excelentes detalles en ese estilo pop-rock muy variado al tipo anglosajón y que corre e	Diario de Navarra	Música
11719	pop-rock	1	ar y Diego Carrasco; las Nuevas Músicas y otra de pop-rock (que variará la disposición estructural del	Diario Málaga-Costa del Sol	Espectáculos diversos
11720	pop-rock	1	otro lado del telescopio, dedicado a lo último en pop-rock y tecno, tiene fiesta con dj's, exposición d	El País	Arte y cultura en general
11721	pop-rock	1	álbum, Romantica, y un puñado de composiciones de pop-rock que a estas alturas ya podemos definir como	El País	Música
11722	pop-rock	1	d madrileña y el Festimad convocan un concurso de pop-rock on line. El premio: tocar ante miles de espe	El País	Música
11723	pop-rock	1	ing (2004). Mañana el hip-hop tomará el relevo al pop-rock con las actuaciones del grupo de El Prat La	El Periódico	Música
11724	póquer	1	bolfazl Jalili, representa la voz más crítica del póquer de cineastas iraníes que completan Abbas Kiaro	El Cultural	Cine y vídeo
11725	póquer	1	se carcajeaba de la vida y Sinatra ponía cara de póquer detrás de un cigarrillo. "Encadenadme aquí y t	El Mundo	Gastronomía, cocina
11726	póquer	1	un casino 'on line' que permite jugar partidas de póquer y de otros juegos. La donación de Coates al pa	El Mundo	Política
11727	póquer	1	otros". Los minutos que siguen son una partida de póquer clásica, con los dos bandos faroleando brillan	El Mundo	Gastronomía, cocina
11728	póquer	1	ayor provecho. Damon y él se aficionaron tanto al póquer que retaron a los hermanos Weinstein -los pode	El País	Cine y vídeo
11729	póquer	1	una gorda en Florencia". Juego. Sin dudarlo: "El póquer". Ha hecho varias veces de jugador en el cine,	El País	Cine y vídeo
11730	póquer	1	utiérrez Caba ni a Adriana Ozores, que ligaban un póquer de ases, pero en el montaje que acaba de prese	El País	Teatro
11731	póquer	1	oy muy americano. Me gusta el jazz, el basket, el póquer, el béisbol. Mi gusto siempre ha sido muy amer	Faro de Vigo	Cine y vídeo
11732	póquer	1	do fácil. - ¿Qué le tienta más que una partida de póquer y un whisky? - El mus, el vino y una belleza.	La Razón	Medios de comunicación
11733	portable	0	0	0	0
11734	portafolio de productos	0	0	0	0

11735	poscript	0	0		0	0
11736	posing strap	0	0		0	0
11737	post minimal	0	0		0	0
11738	postal free	0	0		0	0
11739	poster	0	0		0	0
11740	póster	1	disculpas reales, imprimió ayer su última con un póster para usar de bienvenida. "Más que demandas lo	ABC	Política	
11741	póster	1	le había pedido que no se le olvidara enviarle un póster de Zapata cuando estuviera en México. Jorge se	ABC	Literatura	
11742	póster	1	RVAS - NUEVA YORK Dos iraquís caminan frente a un póster de Sadam dirigiendo sus tropas hacia Jerusalén	El Adelanto	Política	
11743	póster	1	sonido de los futbolines. En las tascas donde el póster de AC/ DC adorna las paredes junto a un bander	La Razón	Música	
11744	póster	1	sin escrúpulos al que sólo los que aún guardan el póster del Ché y mantienen la ilusión comunista vener	La Razón	Política	
11745	póster	1	triste y deprimida". En su habitación cuelgan los póster de Maná, David Bisbal y su querida Trini, Trin	La Razón	Testimonios varios	
11746	póster	1	cción de riesgo. 11. Vídeo 12. Elaboración de un póster grupal 13. Cierre y despedida. Esta labor de p	Papeles del Psicólogo	Psicología	
11747	pound cake	0	0		0	0
11748	power	1	actualidad en La Naranja china, un experimento de power pop, que quizá algo pretenciosamente su discogr	El Norte de Castilla	Música	
11749	power	1	ll never die (Everlasting, 1996), Tortoise. Soul power. Aquí, Marvin Gaye es tan importante como The C	El País	Música	
11750	power	1	Si el punk era actitud y el soul, sonido, el soul power coge la actitud soul y el sonido punk. Black Fl	El País	Música	
11751	power	1	ra funcionar. El dispositivo emplea la tecnología power line carrier, que permite a los aparatos de voz	Estrella Digital	Ciencias y Tecnología	
11752	power	1	aeróbic (10.00 y 21.30), fitness (10.45 y 22.15), power dumbbell (11.30 y 20.45). El director de las ins	Faro de Vigo	Actualidad	
11753	power	1	, travestidos y strippers (Demolition Doll Rods), power popers (Ko and The Knockouts, The Sights), retr	La Luna del siglo XXI	Música	
11754	power	1	se ha regido desde 1494 por la famosa "balance of power", la ley del equilibrio político entre los pode	La Razón	Política	
11755	power CD	0	0		0	0
11756	power ranger	0	0		0	0
11757	power trío	0	0		0	0
11758	power-pop	0	0		0	0
11759	preliminary cut-off time	0	0		0	0
11760	premier	1	nviada a Annan acusaba a Bush y a "su lacayo", el premier británico, Tony Blair, de "fabricar" las afir	El Adelanto	Política	
11761	premier	1	italiana. Juan Pablo II, el presidente Ciampi, el premier Berlusconi y el rey Juan Carlos, entre otras	El Mundo	Actualidad	

11762	premier	1	o patriótico del difunto Agnelli, mientras que el premier Berlusconi calificó al Avvocato como el arque	El Mundo	Actualidad
11763	premier	1	Jesús Caldera, el ministro de Trabajo, a quien el premier italiano, presentándole a su homólogo Roberto	La Razón	Política
11764	premier	1	lo de bromas y chistes que desplegó por Cuenca el premier italiano. El sentido del humor de Berlusconi	La Razón	Política
11765	premier	1	ontra el presidente español José María Aznar y el premier italiano, Silvio Berlusconi. Consultas con la	La Razón	Política
11766	premier	1	encia. En su comparecencia ante el Parlamento, el premier británico, Tony Blair, subrayó que los ataque	La Razón	Ejército, ciencia militar
11767	premier	1	trabajos. Mohamed Al Fayed lleva años pidiendo al premier británico, Tony Blair, que abra una investiga	La Razón	Justicia, legislación
11768	prensa amarilla	1	e. Si esto funciona, todo lo hicieron bien. P. La prensa amarilla llama FC Hollywood al Bayern. ¿Qué si	El País	Deportes
11769	pressing-boxeo	0	0	0	0
11770	pressing-catch	0	0	0	0
11771	pre-task	0	0	0	0
11772	pretty	0	0	0	0
11773	price smash	0	0	0	0
11774	prime time	1	el concurso diario que lanza hoy Antena3 para el 'prime time' M.E. - 20 MINUTOS 'Están en juego la intu	20 Minutos	Medios de comunicación
11775	prime time	1	l concurso diario que lanza hoy Antena 3 para el 'prime time' M. E. / 20 MINUTOS 'Están en juego la in	20minutos	Medios de comunicación
11776	prime time	1	TV que tenemos que hacer", aclara Villanueva. El "prime time" es el horario preferido por los menores p	ABC	Medios de comunicación
11777	prime time	1	a forma, la serie animada iniciará cada semana el prime time de los sábados de la cadena privada, antes	El Diario Vasco	Medios de comunicación
11778	prime time	1	de London street o Código fuego? Se estrenaron en prime time tras meses de preparación, pero no pasaron	El País	Cine y vídeo
11779	prime time	1	tada en un despacho de abogados, se emitirá en el prime time de Univisión, la cadena de mayor audiencia	El País	Medios de comunicación
11780	prime time	1	raga diez veces más", y después añade algo de la "prime time" y las "horas basura" que le sirve para mo	Faro de Vigo	Política
11781	prime time	1	a Vázquez o Antonio Carmona, que se sumará en el "prime time" a "Policías" y "Un paso adelante". La cad	La Razón	Medios de comunicación
11782	prime time	1	2003 10 401 P TVE-1 estrena hoy en "prime time" la serie documental de tres capítulos "Fu	La Razón	Medios de comunicación

11783	prime time	1	a especie", TVE-1 vuelve a ocupar este martes su "prime time" con un documental. "Futuro salvaje" permi	La Razón	Medios de comunicación
11784	prime time	1	Lozano, el programa se emitirá cada martes en el "prime time" de la cadena y ofrecerá las últimas noved	La Razón	Medios de comunicación
11785	prime time	1	de Celavella, la nueva apuesta de la TVG para el prime time de los lunes (se estrena el próximo día 19	La Voz de Galicia	Medios de comunicación
11786	prime time	1	s. Arenas contó con su espacio en los telediarios prime time de La Primera, aunque no tan generoso como	La Voz de Galicia	Política
11787	printable	0	0	0	0
11788	printer	0	0	0	0
11789	prion	1	ras y en esta última tanda de casos positivos, el prion -proteína defectuosa que origina la enfermedad-	Faro de Vigo	Veterinaria
11790	prión	1	vaca una parte del cerebro, donde se concentra el prión causante de la enfermedad. La muestra se mandó,	Diario de Navarra	Veterinaria
11791	prión	1	s cárnicas destruye las cepas más resistentes del prión causante de la encefalopatía espongiforme. Asim	El Norte de Castilla	Ecología
11792	prión	1	si es cierto que se ha destruido la toxicidad del prión, se utilicen las harinas como abonos, ya que se	El Norte de Castilla	Ecología
11793	prión	1	s de transformación se desactiva la toxicidad del prión causante de la enfermedad de las 'vacas locas'.	El Norte de Castilla	Ecología
11794	prión	1	ra. El real decreto establece que se desactive el prión causante de la encefalopatía espongiforme bovin	El Norte de Castilla	Gobierno
11795	priones	1	tudiantes". Etxaniz explicó que "el asunto de los priones es un tema nuevo y los que tenemos cierta eda	El Diario Vasco	Educación
11796	priones	1	en el Reino Unido, y es un tema más nuevo que los priones. Para facilitar a los profesionales sanitario	El Diario Vasco	Educación
11797	priones	1	ia que extiende la obligatoriedad del análisis de priones al ganado vacuno incluido en el grupo de ries	El Diario Vasco	Veterinaria
11798	priones	1	inales, hepatitis y hasta trastornos causados por priones, como la enfermedad de Creutzfeldt Jakob. Las	El Mundo	Farmacología
11799	priones	1	s animales o restos de rumiantes que no contengan priones. La posibilidad de inhumar cadáveres afectará	El Norte de Castilla	Industria
11800	priones	1	luchar contra esas proteínas anómalas denominadas priones, causantes de la enfermedad; hoy en día puede	El Norte de Castilla	Nutrición
11801	priones	1	todo eso. ¿Escribir lo que a uno le salga de los priones? Sólo en La Razón, territorio en el que la ho	La Razón	Medios de comunicación
11802	privacidad	1	al Parlamento para que se regule su derecho a la privacidad, los toreros, que en los últimos días y, c	ABC	Tauromaquia



11803	privacidad	1	ajo y reproduce actitudes frente a la producción, privacidad, libertad, entre otros.El estudio social d	Arqueoweb. Revista de Arqueología en Internet	Arqueología
11804	privacidad	1	ios ocupan espacios de mayor tamaño y su nivel de privacidad se define como individual.Dentro de éstos	Arqueoweb. Revista de Arqueología en Internet	Arqueología
11805	privacidad	1	sectores diferenciados para cada categoría, y la privacidad se define a nivel grupal, no hay una jerar	Arqueoweb. Revista de Arqueología en Internet	Arqueología
11806	privacidad	1	entada en unidades idénticas en forma y tamaño.La privacidad se entiende definida en el nivel de la fam	Arqueoweb. Revista de Arqueología en Internet	Arqueología
11807	privacidad	1	de las familias que involucran distinto grado de privacidad y libertad para la organización de su vida	Arqueoweb. Revista de Arqueología en Internet	Arqueología
11808	privacidad	1	los críticos, que lo ven como un asalto contra la privacidad y un vasto potencial de abuso. La idea se	Diario de Arousa	Ejército, ciencia militar
11809	privacidad	1	campo, donde Aznar y los suyos disfrutarán de su privacidad.	Diario de Sevilla	Política
11810	privacidad	1	ueda patenta su condición gay. Toibín defendió la privacidad de la orientación sexual, que no hace falt	Diario Málaga- Costa del Sol	Arte y cultura en general
11811	privacidad	1	ta las preocupaciones de algunos defensores de la privacidad acerca del uso de datos confidenciales de	Diario Málaga- Costa del Sol	Protección civil
11812	privacidad	1	s pasajeros porque esa medida podría infringir la privacidad de los clientes. Pero la participación de	Diario Málaga- Costa del Sol	Protección civil
11813	privacidad	1	a compañía reconoció que infringió su política de privacidad al facilitar los datos de más de un millón	Diario Málaga- Costa del Sol	Protección civil
11814	privacidad	1	ió que no cree que la medida viole su política de privacidad. "Nuestra política de privacidad obliga a	Diario Málaga- Costa del Sol	Protección civil

11815	privacidad	1	e su política de privacidad. "Nuestra política de privacidad obliga a Northwest a no vender información	Diario Málaga-Costa del Sol	Protección civil
11816	privacidad	1	aérea y estábamos seguros de que se mantendría la privacidad de la información de los pasajeros", expli	Diario Málaga-Costa del Sol	Protección civil
11817	privacidad	1	personas la consideran una seria violación de la privacidad personal".	Diario Málaga-Costa del Sol	Protección civil
11818	privacidad	1	talismo encuentra su espejo en las miserias de la privacidad", en oportunas palabras de Carlos Losilla.	El Cultural	Cine y vídeo
11819	privacidad	1	los padrones municipales porque atentan contra la privacidad de estas personas, y "bloquean las polític	El Diario Vasco	Política
11820	privacidad	1	os que me han seguido a todas partes y he perdido privacidad, fueron dos años de filmación y ahora esto	El Mundo	Cine y vídeo
11821	privacidad	1	ó vender la exclusiva perdió todo el derecho a la privacidad. Además James Price, el letrado que repres	El Mundo	Justicia, legislación
11822	privacidad	1	ión comunitarios. También alerta de la pérdida de privacidad por parte del ciudadano en el uso de las t	El País	Ciencias y Tecnología
11823	privacidad	1	si se garantiza la seguridad de los comicios y la privacidad del voto. La banca online, con beneficios	El País	Ciencias y Tecnología
11824	privacidad	1	te, porque yo defiendo a ultranza mi derecho a la privacidad. Afortunadamente, no soy tan famoso como p	El País	Cine y vídeo
11825	privacidad	1	toca las narices. T. ¿Cómo haces para mantener la privacidad estando expuesta a las cámaras, al público	El País	Cine y vídeo
11826	privacidad	1	tantos álbumes como se deseen, y para proteger la privacidad, éstos pueden ser públicos o privados (en	El País	Fotografía
11827	privacidad	1	ase de datos MySQL en entorno de Windows 2000, la privacidad de los participantes está garantizada. El	El País	Informática
11828	privacidad	1	os o sus posibles implicaciones negativas para la privacidad.	El País	Informática
11829	privacidad	1	se de datos pública con miles de documentos sobre privacidad y tecnología y la mayor del mundo en infor	El País	Justicia, legislación
11830	privacidad	1	una demanda formal. Verizon alegó los derechos de privacidad de sus clientes. Por otro lado, el Supremo	El País	Justicia, legislación
11831	privacidad	1	1 P MOVIMIENTOS POR LA PAZ Los defensores de la privacidad luchan por dinamitar el 'Gran Hermano' de	El País	Justicia, legislación
11832	privacidad	1	sas asociaciones norteamericanas en defensa de la privacidad y las libertades han emprendido campañas p	El País	Justicia, legislación
11833	privacidad	1	Bush en favor de todos aquellos que defienden la privacidad. La práctica de data-mining viola "algunas	El País	Justicia, legislación
11834	privacidad	1	anto de empresas como de gobiernos, protegerán la privacidad para siempre, ha asegurado el director de	El País	Justicia, legislación
11835	privacidad	1	sibilidades de éxito. El revés de la moneda es la privacidad. Todo lo que hacemos en la red queda regis	El País	Negocios
11836	privacidad	1	eclarada de Spoke quiere ser tranquilizadora. "La privacidad es la capacidad de controlar su informació	El País	Negocios

11837	privacidad	1	ara poder entender el avance secularizador. En la privacidad, subyacerían bajo el maquillaje cristiano	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
11838	privacidad	1	s de que la religión sea relegada al ámbito de la privacidad se observan dos tendencias, con perfiles n	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
11839	privacidad	1	medios de comunicación deben seguir respetando su privacidad. Y mientras la postura que tomó el Príncipe	La Razón	Actualidad
11840	privacidad	1	ambién lo serán por no haber actuado. Respetar la privacidad Por otro lado, la Comisión de Quejas de la	La Razón	Actualidad
11841	privacidad	1	sonas y que les puedan garantizar la más estricta privacidad. También existiría la posibilidad de que e	La Razón	Actualidad
11842	privacidad	1	as áreas presidenciales "a inmiscuirse en nuestra privacidad". La fuente oficial citada por "Time" duda	La Razón	Política
11843	privacidad	1	grama de estas características se entromete en la privacidad de las personas, ignora el riesgo de la vi	La Voz de Galicia	Sociología
11844	procedural	0	0	0	0
11845	product manager	0	0	0	0
11846	product manager senior	0	0	0	0
11847	product placement	0	0	0	0
11848	progroms	0	0	0	0
11849	prom	0	0	0	0
11850	proms	0	0	0	0
11851	pro-stock	0	0	0	0
11852	pro-tory	0	0	0	0
11853	psycho killer	0	0	0	0
11854	psychokiller	0	0	0	0
11855	psycho-killer	0	0	0	0

11856	pub	1	tuvieron su cierre definitivo con una copa, en el pub Godspell hasta altas horas de la madrugada. Una v	Artez. Revista de Artes Escénicas	Arte y cultura en general
11857	pub	1	dacción - Vilagarcía "Mavi" expone 21 ceras en el pub Pórticos de Vilagarcía hasta finales de mes Su no	Diario de Arousa	Pintura
11858	pub	1	os días una muestra de sus obras pictóricas en el pub Pórticos de Vilagarcía. Esta es la primera exposi	Diario de Arousa	Pintura
11859	pub	1	sus obras por primera vez en una exposición en el pub Pórticos de Vilagarcía Artista novel expone... R	Diario de Arousa	Pintura
11860	pub	1	tar al citado menor -Rosario C.I.- saliendo de un pub con un paquete que contenía más de un kilo de coc	Diario de Sevilla	Protección civil
11861	pub	1	intervino droga en los registros realizados en el pub y en la casa de Utrera. La Guardia Civil destaca	Diario de Sevilla	Protección civil
11862	pub	1	Guardia Civil estableció vigilancia en torno a un pub del centro de Sevilla donde se preparaban y tambi	Diario de Sevilla	Protección civil
11863	pub	1	nismo judicial, por una agresión al cliente de un pub supuestamente cometida hace casi tres años. El ac	El Mundo	Justicia, legislación
11864	pub	1	abajaba como portero o vigilante de seguridad del pub 'Fiction', situado en la calle de Julio Merino, e	El Mundo	Justicia, legislación
11865	pub	1	tras recibir una puñalada en el corazón frente al pub 'Inn', sito en el Polígono Urtinsa de Alcorcón, e	El Mundo	Justicia, legislación
11866	pub	1	para incriminar al ex vigilante de seguridad del pub 'Inn' en el asesinato del joven angoleño. No obst	El Mundo	Justicia, legislación
11867	pub	1	desnudo el alma folk de la banda, esa química de pub escocés, de negra cerveza, de canciones populares	El Mundo	Música
11868	pub	1	implicadas otras cuatro personas, el dueño de un pub, dos empleados de un local y el dueño de un talle	El Mundo	Justicia, legislación
11869	pub	1	edad, y su pareja mantuvieron una discusión en un pub logroñés.	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
11870	pub	1	en en esta jornada de diciembre. Es mediodía y el pub James Watt, a la entrada de Greenock, comienza a	El País	Cine y vídeo
11871	pub	1	mundo quiere un trocito de mí. En cuanto piso el pub o la discoteca ya no vuelvo a ver a mis amigos en	El País	Cine y vídeo
11872	pub	1	ina en torno al fútbol. Después de almorzar en el pub, se ofrece a recorrer la ciudad en su coche, un O	El País	Cine y vídeo
11873	pub	1	ducciones.com presenta Los jueves acústicos en el pub El Tornillo en la conocida Plaza del Cedro. La id	El País	Música
11874	pub	1	e conceden más licencias. Como novedad destaca un pub con música tecno y house, La Lluna Roja, con dos	El País	Música
11875	pub	1	tros dos "se les vio el sábado de madrugada en un pub de la localidad". Ahora, los seis jugadores tendr	El Periódico Extremadura	Deportes

11876	pub	1	se encontraba con su compañera sentimental en un pub Madrid en agosto de 1999.	Faro de Vigo	Actualidad
11877	pub	1	o?, ¿pitar? Para qué, y de repente ves que hay un pub cerca. Entonces se te ocurre que los dueños de lo	Faro de Vigo	Testimonios varios
11878	pub	1	ligans en el fish'n'chips que hay a la salida del pub presentan una sesión de cine alternativo en un pe	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
11879	pub	1	e "El zoo de cristal" que Claire interpreta en un pub, porque las máscaras del teatro, o su metáfora, s	La Razón	Cine y vídeo
11880	pub	1	Miguel, 21 años, repartidor de publicidad para un pub de la zona por unas ochenta mil pesetas al mes: "	La Razón	Empleo, trabajo
11881	pub	1	e el pasado verano había consumido alcohol en un "pub" cercano a la residencia familiar de Highgrove (t	La Razón	Salud
11882	pub	1	ron requeridas varias dotaciones para acudir a un pub de la capital lucense en el que se estaba produci	La Razón	Justicia, legislación
11883	pubes	0	0	0	0
11884	Publish or Perish	0	0	0	0
11885	pubs	1	a de Navidad. Actualmente ya hai 85 comercios, 15 pubs y 30 locales de iniciativas turísticas asociados	Diario de Arousa	Comercio
11886	pubs	1	hora que empecé, sí. De momento quiero hacerlo en pubs, en Santiago y Pontevedra, y más adelante ya ver	Diario de Arousa	Pintura
11887	pubs	1	Madrid). Fotografía: Santi Burgos. BARCELONA. Los pubs ingleses no abrieron en domingo hasta hace más o	El País	Actualidad
11888	pubs	1	es estaba fundamentada en la tesis de que, si los pubs estaban abiertos, los hombres no iban a misa. Ho	El País	Actualidad
11889	pubs	1	aron ayer de recuerdos entristecidos. También los pubs de Leeds y Gales. De bellas leyendas en blanco y	El País	Deportes
11890	pubs	1	había visto esos días a los ingleses en teatros, pubs, conciertos y restaurantes y me quedé admirado a	El País	Historia
11891	pubs	1	z Maceira, criticó ayer la orden de cierre de los pubs de la zona de Pontenova, en Atios, motivada por	Faro de Vigo	Política
11892	pubs	1	socialista culpa a Barros de la situación de los "pubs" de la zona de Pontenova REDACCIÓN - Porriño El	Faro de Vigo	Política
11893	pubs	1	ando once de ellos más de cuarenta denuncias. Mas pubs sancionados En el lado contrario estarían veinti	Faro de Vigo	Protección civil
11894	pubs	1	ncionados En el lado contrario estarían veintidos pubs que habrían sido sancionados más de una vez. Est	Faro de Vigo	Protección civil
11895	pubs	1	n la acumulación de multas, ya que ninguno de los pubs sancionados en 1999 tuvo menos de tres. Hay que	Faro de Vigo	Protección civil
11896	pubs	1	gobierno local, prohibiendo la instalación de más pubs en sus bajos comerciales. Pero la obligatoridad	Faro de Vigo	Protección civil
11897	pubs	1	TSE FAJARDO - Vilagarcía Iñaki Abella. Uno de los pubs precintados por la Policía Local en Vilagarcía.	Faro de Vigo	Protección civil
11898	pubs	1	s de divertirse y pasárselo bien. Las discotecas, pubs y cafeterías se convierten en los lugares prefer	Faro de Vigo	Sociología

11899	pubs	1	las cafeterías pagan sus terrazas de verano, los pubs pagan su derecho a la doble y triple fila? Mª de	Faro de Vigo	Testimonios varios
11900	pubs	1	ha estado frecuentando durante los últimos meses pubs como Rattlebone Inn, de Sherston, donde se "ahog	La Razón	Actualidad
11901	pubs	1	fue posible que se vendiera alcohol a Enrique en pubs siendo menor de 18 años y las medidas que tomará	La Razón	Actualidad
11902	pubs	1	hijo de Carlos de Inglaterra no ha dejado de ir a pubs y salió de copas junto a su hermano en Nocheviej	La Razón	Actualidad
11903	pubs	1	los para el cliente en discotecas, restaurantes y pubs. Son tantos y plagan tanto la noche que al Centr	La Razón	Empleo, trabajo
11904	pudding	0	0	0	0
11905	puenting	1	alertados, los familiares del joven aficionado al puenting, los padres y al menos un hermano, se acerca	Faro de Vigo	Actualidad
11906	puenting	1	nos cuarenta metros de altura mientras practicaba puenting en el acueducto de Coruxera, situado entre l	Faro de Vigo	Actualidad
11907	puenting	1	caer desde 40 metros de altura cuando practicaba "puenting" EFE - Avilés (Asturias) Evelio González. E	Faro de Vigo	Actualidad
11908	pullover	0	0	0	0
11909	pullovers	0	0	0	0
11910	punch	1	ituaciones se quedan algo desmayadas, carentes de punch y de garra. Pero también es verdad que Hollywoo	El Cultural	Cine y vídeo
11911	punk	1	o, swing psicótico, rockabilly alternativo y surf-punk, quienes interpretarán bandas sonoras de los 50	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
11912	punk	1	del rock más fuerte de la década de los 70 y del punk del 77. Tratan un sonido consistente, plagado de	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
11913	punk	1	más punks y abrasivos. Su sonido se define como un punk en estado primario. El cuarteto madrileño 4teen K	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
11914	punk	1	formación Very Ape, una de las mejores bandas de punk n roll de Suecia que presentará su último disco.	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
11915	punk	1	n mediante su estilo potente, agresivo y melódico punk n roll remite a los tiempos en que la gente escr	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
11916	punk	1	grupos locales con la presencia del hardcore y el punk de The Astrozombies y el rock duro de Ehiztari B	Artez. Revista de artes escénicas	Música
11917	punk	1	aig Morrison y Graeme Reedia, con su tendencia al punk, el maquillaje y la magia negra, serán otros de	Artez. Revista de artes escénicas	Música

11918	punk	1	ón en San Adrián. Su rock muy influenciado por el punk y las vanguardias actuales tiene un sonido demol	Diario de Navarra	Música
11919	punk	1	propio. Su estilo de rock muy influenciado por el punk y las vanguardias actuales nos arrolló con un so	Diario de Navarra	Música
11920	punk	1	al le dan y bien fuerte y bien serio al estilo hc punk extremo. Ese concierto no tendrá nada pero es qu	El Diario Vasco	Música
11921	punk	1	DIBUJARON ASÍ Es el símbolo de la viñeta española punk. El más cañero. Makoki Integral recoge casi toda	El País	Arte y cultura en general
11922	punk	1	mpuren...". Uno de los mejores peinados de la era punk: Makoki con su sarta de cables de electroencefal	El País	Arte y cultura en general
11923	punk	1	era su hijo Luke, de 11 años, a quien le gusta el punk y podría interesarle la música de Birthday Party	El País	Música
11924	punk	1	ó el emo. Es un acercamiento algo ñoño a la rabia punk, altamente confesional en sus letras. Las bandas	El País	Música
11925	punk	1	sh se presenta como algo más agresivo, con toques punk y excelentes conexiones en el mundo de las pasar	El País	Música
11926	punk	1	rvin Gaye es tan importante como The Clash. Si el punk era actitud y el soul, sonido, el soul power cog	El País	Música
11927	punk	1	o, el soul power coge la actitud soul y el sonido punk. Black Flag mezclados con James Brown y el marxi	El País	Música
11928	punk	1	úblico del flamenco. En un concierto se acercó un punk y me dijo que le había encantado. T. Tienes un l	El País	Música
11929	punk	1	- De que cuando se organizan viajes a conciertos punk nunca se completan las plazas, cosa que sí ocurr	El País	Testimonios varios
11930	punk	1	os en la más divertida franquicia australiana del punk californiano: la puntería melódica de sus inicio	El Periódico	Música
11931	punk	1	os son parte esencial de la historia del hardcore-punk de finales de los 80, pero tras muchos años de c	El Periódico	Música
11932	punk	1	e Avalon; de Karate Kid, y de todos los filmes de punk rock con conciertos en directo. Todas esas refer	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
11933	punk	1	A los 23 años, abducido irremediamente por el punk al estilo Ramones y el cine fantástico más psico	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
11934	punk	1	animals que quiere redefinir el hip hop desde el punk. Más cerca de Kid 606 y Gonzales - Peaches que d	La Luna del siglo XXI	Música
11935	punk	1	te doble CD es un auténtico tratado de subversión punk folk frente a la prevalencia de lo estética, soc	La Luna del siglo XXI	Música
11936	punk	1	nteros. EN AQUELLOS MOMENTOS de fuerte influencia punk había que ser duro y aguerrido por lo que, al pa	La Luna del siglo XXI	Música
11937	punk	1	Denso, no sólo es una feroz descarga metálica de punk y rap contra el sistema del vecino de arriba, si	La Luna del siglo XXI	Música
11938	punk	1	péguese duro. Hace referencia al slam, el baile punk que en México DF convierte las primeras filas de	La Luna del siglo XXI	Música

11939	punk	1	ladas, sino alternadas (garage, folk, blues rock, punk, hard rock) y sus letras que narran historias se	La Luna del siglo XXI	Música
11940	punk	1	s. Sin quererlo, estaremos desde en el Tintorrock punk hasta en el Creamfields España super techno, pas	La Opinión de Tenerife	Música
11941	punk	1	En su trabajo se mezclan el niño, el monstruo, el punk anarquista, Bacon, el "porno-art", la imaginería	La Razón	Arte y cultura en general
11942	punkie	0	0	0	0
11943	punkis	1	unca pasará de moda, ya que gusta tanto a pijos y punkis como a rockeros, bakalas... Javier Mañas. Mála	El País	Testimonios varios
11944	punk-rock	1	s grupos más interesantes del panorama actual del punk-rock con temas bañados en exquisitas guitarras,	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
11945	punk-rock	1	icción, pero no: un veterano cuarteto bilbaíno de punk-rock ha conseguido, por primera vez en su histor	El País	Informática
11946	punk-rock	1	ue regala las canciones por Internet La banda de 'punk-rock' vende sus CD a tres euros y ha dado permis	El País	Informática
11947	punkys	0	0	0	0
11948	putt	0	0	0	0
11949	putter	1	no están mucho mejor. Sergio García sufre con el putter, el elemento de su juego que le sacaba habitua	El País	Deportes
11950	putter	1	con los palos cortos. Sufre con el chip y con el putter. Butch Harmon, el guru que le ha guiado en la	El País	Deportes
11951	putts	1	mo quien no sabe calcular; o fallar repetidamente putts' de un metro. "José Mari sale largo y recto", e	El País	Deportes
11952	puzzle	1	hacen aparecer (la arquitectura) en piezas de un puzzle; presentado en una de sus muchas combinaciones	El Cultural	Fotografía
11953	puzzle	1	queda? Respuesta: Son el mismo: piezas de un solo puzzle. P: ¿Qué queda de aquel Bonilla enfant terribl	El Cultural	Literatura
11954	puzzle	1	refiere a una versión del amor entendido como un "puzzle" en el que cada pieza proporciona un detalle,	El Cultural	Literatura
11955	puzzle	1	el día en que se podrá poner la última pieza del puzzle", indicó Murphy. La próxima semana Murphy se r	El Mundo	Política
11956	puzzle	1	malidad. La obra deberá hacerse por el sistema de puzzle, mediante piezas ensambladas, dotado de gran m	El Norte de Castilla	Arte y cultura en general
11957	puzzle	1	en realidad un delicado, sutil, trágico y cómico puzzle". "Daaalí" cierra una trilogía en la que anter	Faro de Vigo	Teatro
11958	puzzle	1	, creado artificialmente por los ingleses como un puzzle de grupos sunitas, chiitas, kurdos y turcos en	La Razón	Ejército, ciencia militar
11959	puzzle	1	erso. No es ésta la única pieza discordante en el puzzle climático. En Groenlandia se ha observado un e	La Razón	Meteorología
11960	puzzle	1	al como desasosegador, fiel a esa idea de unir un puzzle en el que las piezas, de entrada, no encajaría	La Razón	Moda
11961	puzzle	1	llas que le sirvan como piezas para encajar en su puzzle valedor de la violencia. Diga usted o haga alg	La Razón	Psicología
11962	puzzle	1	ra manejar, al mismo tiempo, todas las piezas del puzzle informativo de interés. En los algunos modelos	Papeles del Psicólogo	Psicología
11963	puzzles	1	de ambientes diferentes, monstruos por doquier y puzzles para conseguir abrir la puerta que les conduc	El País	Juegos



11964	puzzles	1	nies, X-Man, Superman, así como coches, relojes y puzzles de diferentes marcas. En la segunda nave, reg	La Razón	Justicia, legislación
11965	quads	0	0	0	0
11966	quark	0	0	0	0
11967	quarks	0	0	0	0
11968	quásar	0	0	0	0
11969	quest	0	0	0	0
11970	quickwheel	0	0	0	0
11971	racing	0	0	0	0
11972	rad board	0	0	0	0
11973	radar	1	tos fotográficos de satélites-espía y sistemas de radar para encontrar túneles y búnkeres subterráneos.	El Adelanto	Política
11974	radar	1	consistía en transmitir una señal que engañara al radar iraquí simulando que la cerrada formación de co	El Mundo	Ciencias y Tecnología
11975	radar	1	verview y un swicht del área antes del picture de radar". Después de recibir el parte meteorológico, co	El Mundo	Ejército, ciencia militar
11976	radar	1	aciones que presenta es el control de crucero con radar, que adapta la velocidad del vehículo en funció	El Mundo	Industrias diversas
11977	radar	1	n el simulador a través de red local y simulan el radar, el horizonte artificial y muchas otras opcione	El País	Informática
11978	radar	1	a 85.000 pesetas, el VHF hasta 40.000 pesetas, el radar con un máximo de 100.000 pesetas, y el GPS hast	Faro de Vigo	Desarrollo
11979	radar	1	osten, al que también desveló que los aparatos de radar y los sistemas anti-colisión no eran los adecua	Faro de Vigo	Industrias diversas
11980	radar	1	es, cuando los agentes observaron una señal en el radar de la patrullera que situaba a la patera a unas	La Razón	Protección civil
11981	radar	1	coche, lógico. Que se prohíban los detectores de radar, bueno, a fin de cuentas, no funcionaba ninguno	Metro Directo	Testimonios varios
11982	radares	1	mo es la española. - ¿Cree que son necesarios más radares y guardias para que los conductores levanten	El Diario Vasco	Tráfico
11983	radares	1	amente. ¿Por qué no? Si da resultado el plagar de radares las carreteras, el hacer miles de controles d	El Diario Vasco	Tráfico
11984	radares	1	y las cámaras fotográficas en los semáforos, los radares se preparan para emitir formatos digitales y	El País	Ciencias y Tecnología
11985	radares	1	de Costa del Estrecho (MACTAE). A las 13.15, los radares del regimiento de Algeciras (Cádiz) detectaro	El País	Ejército, ciencia militar

11986	radares	1	adares. Margen de error "Si Tráfico dispusiera de radares móviles con un margen de error más bajo, caer	La Razón	Tráfico
11987	radares	1	e un margen de error en los velocímetros y en los radares. Margen de error "Si Tráfico dispusiera de ra	La Razón	Tráfico
11988	radares	1	ndo la infracción haya sido detectada a través de radares o desde helicópteros. También se podrán notif	La Razón	Tráfico
11989	radares	1	viles mecanismos o sistemas que permitan detectar radares. Por si esto fuera poco, la nueva norma estab	La Razón	Tráfico
11990	radares	1	n los asientos delantero o utilizar detectores de radares. Tolera situaciones hasta ahora prohibidas, c	La Razón	Tráfico
11991	RADSL	0	0	0	0
11992	rafting	1	del río Sarobi. Un lugar perfecto para practicar rafting o montañismo, aficiones de Julio, pero aquell	El Mundo	Ejército, ciencia militar
11993	rafting	1	s para refrescarte el verano con deportes como el rafting, el kayak-polo, el barranquismo y el hidrospe	El País	Aficiones
11994	rafting	1	viajar con su padre y sus hermanos, Jim, guía de rafting, y Molly, que trabaja en una agencia de viaje	El País	Cine y vídeo
11995	ragtime	1	bla en escena: 'Interpreto un tango, un vals y un ragtime, que ha coreografiado Ramon Oller, y también	El País	Teatro
11996	ragtime	1	or los homenajes que Stravinski hace al jazz y al ragtime. Desde entonces he ido comprando todas las ve	El País	Teatro
11997	rail	1	itros. El turbodiésel de inyección directa common rail, con una potencia de 204 CV a 4.000 rpm, acelera	Diario de Jerez	Tecnología
11998	rally	1	loto catalán en subir a lo más alto del podio del rally africano y convertirse así en el primer español	20minutos	Deportes
11999	rally	1	mítica raza de los hombres del velo constituye el rally París - Dakar, impulsaron al escritor tinerfeño	Canarias 7	Actualidad
12000	rally	1	gueroa vaticinó hace tiempo los conflictos que el rally París - Dakar iba a originar en esta mítica tri	Canarias 7	Actualidad
12001	rally	1	. Anulada la etapa de motos Los organizadores del rally decidieron anoche suspender la tercera especial	El Diario Vasco	Deportes
12002	rally	1	ala que la entrada "en territorio de la RASD" del rally "es un insulto a la voluntad del pueblo saharau	El Diario Vasco	Deportes
12003	rally	1	igor más adelante. Sin embargo, sí que desde este rally se aplica la norma que deja en dos el número má	El Diario Vasco	Deportes
12004	rally	1	tiene para los ocho primeros clasificados de cada rally: 10, 8, 6, 5, 4, 3, 2 y 1 punto.	El Diario Vasco	Deportes
12005	rally	1	DENTE EL MARTES Carlos Sainz no participará en el rally de Australia ELMUNDODEPORTE Sainz es trasladado	El Mundo	Deportes
12006	rally	1	do hacer caso a los médicos y no participar en el rally de Australia después de que sufriera un acciden	El Mundo	Deportes
12007	rally	1	l caso de que esta prueba no pueda disputarse. El rally australiano está en peligro debido a las disput	El Mundo	Deportes
12008	rally	1	olección 2003 de Acerbis para motocross, enduro y rally se caracteriza por aplicar materiales avanzados	El Mundo	Moda
12009	rally	1	padres de un soldado". Ahora DARPA ha montado un rally de vehículos no tripulados, The Grand Challenge	El País	Ciencias y Tecnología
12010	rally	1	ollar su profesión e imprescindible para ganar un rally París - Dakar. El catalán Joan Nani Roma, albañ	El Periódico Mediterráneo	Deportes

12011	rally	1	r piloto... aunque no de motos, sino de coches de rally. Cuando era pequeño soñaba con ser el más rápid	El Periódico Mediterráneo	Deportes
12012	rally	1	e diga que está muy contento porque has ganado el rally es lo más emocionante que me podía pasar. Él sa	El Periódico Mediterráneo	Deportes
12013	rally	1	kar, pero finalmente decidió acudir a la cita del rally africano con una KTM monocilíndrica, más ligera	El Periódico Mediterráneo	Deportes
12014	rally	1	r su objetivo. "Mi vida no va a cambiar. Ganar el rally Dakar es muy importante, pero para mí lo que es	El Periódico Mediterráneo	Deportes
12015	rally	1	ue lo consigue después de 27 años de historia del rally! Joan Roma es, quizás, el piloto más rápido en	El Periódico Mediterráneo	Deportes
12016	rally	1	e. De las pocas excepciones se recuerda el primer rally automovilístico femenino disputado en Irán en s	La Razón	Deportes
12017	rally	1	ando intente conquistar el título. Al término del rally Carlos Sainz, contento por la tercera plaza log	La Razón	Deportes
12018	rally	1	tendió a las preguntas de LA RAZÓN: - ¿Ha sido un rally de Montecarlo un poco raro? ¿Un tanto "light",	La Razón	Deportes
12019	rally	1	primer día en los dos primeros tramos. Ha sido una rally con pruebas muy húmedas y otras totalmente sobr	La Razón	Deportes
12020	rally	1	mucho porque ya el pasado año quedó segundo en el rally de San Remo. - ¿Lo hubiera hecho igual con niev	La Razón	Deportes
12021	rally	1	ho igual con nieve y hielo como es habitual en el rally de Montecarlo? - Hombre, lo hubiera tenido más	La Razón	Deportes
12022	rally	1	sagradas" como Sainz, Makinen, Delecour, etc. El rally empezó bien para el español pero una avería en	La Razón	Deportes
12023	rally	1	l quinto lugar hasta el tercero el segundo día de rally. Entretanto, en la cabeza de carrera se sucedía	La Razón	Deportes
12024	rally	1	éxito fue el segundo lugar alcanzado en el pasado rally de San Remo, donde peleó codo a codo con los ca	La Razón	Deportes
12025	rally	1	bro. Los pilotos españoles que participaban en el rally, Daniel Solà, Francisco Roig y Marc Blázquez, t	La Razón	Deportes
12026	rally	1	ial de rallys con un tercer puesto Fran Castro El rally de Montecarlo resultó ser una edición muy "ligh	La Razón	Deportes
12027	rally	1	l piloto madrileño se vio obligado a abandonar el rally el pasado sábado tras sufrir un accidente en el	Metro Directo	Deportes
12028	rallye	1	auitas. Por eso, aunque ahora sólo se trate de un rallye, los saharauis han dicho que con una basta.	Canarias 7	Justicia, legislación
12029	rallye	1	Atar, ciudad donde está acampada la caravana del rallye, hay multitud de cordones de dunas, que no por	El Norte de Castilla	Deportes
12030	rallyes	1	su primera victoria en el campeonato del mundo de rallyes y se hizo con el subcampeonato del mundo, mie	El Norte de Castilla	Deportes
12031	rallyes	1	una ruptura anunciada. Lo ví claro en uno de los "rallyes" de la Royal Air Maroc, cuando Mirian se des	La Razón	Actualidad
12032	rallys	1	sta 2006 Hyundai deja temporalmente el Mundial de rallys, hasta 2006, para reorganizarse. Skoda también	As	Deportes
12033	rallys	1	sa pasaría a reserva de McLaren. Hyundai deja los rallys hasta 2006 Hyundai deja temporalmente el Mundi	As	Deportes
12034	rallys	1	a gustado poner punto y final a su carrera en los rallys. Un emocionado Carlos Sainz, con 18 años y 26	El Mundo	Deportes
12035	rallys	1	en piloto, que se ha impuesto en tres de los seis rallys del calendario del Mundial Júnior (Cataluña, A	El Mundo	Deportes
12036	rallys	1	orma la 'web' oficial del Campeonato del Mundo de rallys, el Safari podría ser el sustituto del de Aust	El Mundo	Deportes
12037	rallys	1	).- La tercera prueba del Campeonato del Mundo de rallys, el de Turquía, se disputará en las fechas pre	El Mundo	Deportes

12038	rallys	1	marzo, forma desde este año parte del Mundial de rallys en sustitución del Safari de Kenia. El centro	El Mundo	Deportes
12039	rallys	1	con las cualidades dinámicas propias del coche de rallys del que procede. Su eficacia es total, con una	El Mundo	Industrias diversas
12040	rallys	1	rar el coche sobre asfalto para que en los cuatro rallys que quedan sobre este tipo de superficie vaya	La Razón	Deportes
12041	rallys	1	do a codo con los cabeza de cartel del mundial de rallys. Por aquel entonces, el español "Chus" Puras t	La Razón	Deportes
12042	rallys	1	Luis Moya han iniciado con buen pie el Mundial de rallys con un tercer puesto Fran Castro El rally de M	La Razón	Deportes
12043	RAM	1	rabado antes de transferirlo a discos DVD-R o DVD-RAM. Con conexión Ethernet, ofrece cuatro modos de gr	ABC	Ciencias y Tecnología
12044	RAM	1	microprocesador de no menos de 1,3 Ghz, 256 Mb de RAM y un lector de CD. Algunos vinieron de lejos. "Pe	El País	Ciencias y Tecnología
12045	RAM	1	te de America On Line. Tengo un PIII con 256Mb de RAM en el que quiero probar Linux sobre Windows. ¿Pue	El País	Informática
12046	RAM	1	de gran calidad. Tengo un Pentium IV con 512Mb de RAM que me han regalado hace pocos días y estoy leye	El País	Informática
12047	RAM	1	stema de discos. Trabajo con un PIV con 512 Mb de RAM y una SCSI. ¿Puede que falte memoria? J. Casado.	El País	Informática
12048	RAM	1	or que tengo asignado, un pentium IV con 256Mb de RAM y Windows instalado, es habitual que de vez en cu	El País	Informática
12049	RAM	1	e Windows 98 y una ampliación de 128Mb de memoria RAM. Me gustaría que el ordenador me avisase a cie	El País	Informática
12050	RAM	1	Tengo un Athlon de 1Ghz, Windows Me con 384 MB de RAM, disco de 40 GB, placa madre Chaintech. ¿Debo	El País	Informática
12051	RAM	1	de gran calidad. Tengo un Pentium IV con 512Mb de RAM que me han regalado hace pocos días y estoy leye	El País	Informática
12052	RAM	1	stema de discos. Trabajo con un PIV con 512 Mb de RAM y una SCSI. ¿Puede que falte memoria? J. Casado.	El País	Informática
12053	RAM	1	e Windows 98 y una ampliación de 128Mb de memoria RAM. Me gustaría que el ordenador me avisase a cie	El País	Informática
12054	RAM	1	Tengo un Athlon de 1Ghz, Windows Me con 384 MB de RAM, disco de 40 GB, placa madre Chaintech. ¿Debo	El País	Informática
12055	RAM	1	te de America On Line. Tengo un PIII con 256Mb de RAM en el que quiero probar Linux sobre Windows. ¿Pue	El País	Informática
12056	RAM	1	or que tengo asignado, un pentium IV con 256Mb de RAM y Windows instalado, es habitual que de vez en cu	El País	Informática
12057	RAM	1	argo, la pugna entre los tres distintos formatos: RAM, +R - RW y -R - RW, como se encargaron de dejar c	El País	Informática
12058	RAM	1	os y 799 euros), con Bluetooth, infrarrojos, 64MB RAM, 56 MB memoria; iPod Apple, 20 GB, cuesta 449 eur	El País	Tecnología
12059	ramie	0	0	0	0
12060	ranger	0	0	0	0
12061	ranking	1	o rojo - Los nuevos habitantes no han alterado el ranking de municipios. El más poblado sigue siendo, t	20 Minutos	Estadísticas
12062	ranking	1	ebutó en la ATP en 1987 y llegó a ser tercero del ranking en 1994. Ese año y el anterior ganó Roland Ga	20minutos	Deportes
12063	ranking	1	ente de toda Europa, ocupa el cuarto puesto en el ranking mundial de la supercomputación, sólo superado	ABC	Informática
12064	ranking	1	el café y de la samba hace el número cuatro en el ranking mundial de superficie de los 192 territorios	Diario de Jerez	Economía y Hacienda
12065	ranking	1	orting es el equipo portugués mejor situado en el ranking de la Federación Internacional de Historia y	Diario de Sevilla	Deportes
12066	ranking	1	o de Telecinco, que ocupa el quinto puesto en el "ranking" del mes, es el capítulo "La cámara del secre	Diario digital de Ferrol	Medios de comunicación

12067	ranking	1	squedas realizadas el pasado año para elaborar el ranking de las marcas más buscadas en la Red, que sit	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática
12068	ranking	1	lla y León, Juan Vicente Herrera, se sitúa en el "ranking" de los que despiertan poca confianza con el	El Mundo	Estadísticas
12069	ranking	1	illones de habitantes), China ya ha entrado en la ranking de los 20 primeros países consumidores de cab	El Mundo	Comercio
12070	ranking	1	s y Singh entre los candidatos. Pero el líder del ranking mundial volvió a imponerse y se convirtió en	El Mundo	Deportes
12071	ranking	1	competir. Figura como séptimo clasificado en el 'ranking' de la UCI, pero la casilla del equipo aparec	El Mundo	Deportes
12072	ranking	1	ulino. Así, las ocho primeras clasificadas en el 'ranking' de la WTA a final de la temporada conseguirá	El Mundo	Deportes
12073	ranking	1	encestadores de la NBA y se coloca tercero en el ranking. Sin embargo, los Wizards de Washington cayer	El Mundo	Deportes
12074	ranking	1	el país. La bicicleta es la triunfadora en este 'ranking' traumatológico con un total de 415.000 lesio	El Mundo	Salud
12075	ranking	1	o logró este fin de semana el primer puesto en el ranking Autonómico en categoría cadete, disputado en	El Norte de Castilla	Deportes
12076	ranking	1	os clasificados de cada categoría de peso irán al ranking Nacional cadete que se celebrará en Madrid lo	El Norte de Castilla	Deportes
12077	ranking	1	competiciones europeas. Ocupó el sexto puesto del ranking mundial y venció a deportistas de reconocido	El País	Deportes
12078	ranking	1	r Central Hispano, ocupa la segunda plaza de este ranking. Santiago Rubio, director de renta fija de la	El País	Economía y Hacienda
12079	ranking	1	formación fiable. Llenando este vacío, proliferan ranking, premios, certificaciones, etc. Estos veredic	El País	Empresa
12080	ranking	1	ical, 'Gaudí', lo encontramos el sexto lugar" del ranking de espectáculos vistos por más de 15.000 espe	Estrella Digital	Teatro
12081	ranking	1	Froiz, por hallarse entre los quince primeros del ranking nacional élite-sub 23. Por otra parte, la IX	Faro de Vigo	Deportes
12082	ranking	1	ro en 57 personas (1.188 frente a 1.245). En este ranking le sigue Moaña, donde el desempleo se redujo	Faro de Vigo	Empleo, trabajo
12083	ranking	1	figurábamos, según el EGM, en el puesto veinte del ranking estatal, en la actualidad ocupamos el lugar n	Faro de Vigo	Medios de comunicación
12084	ranking	1	licia ocupa un lugar de privilegio dentro de este ranking. Con una ingesta de 216 gramos de alcohol por	Faro de Vigo	Salud
12085	ranking	1	n embargo, ha hecho descender a "Día a día" en el ranking de audiencias, que cada día lidera TVE-1. En	Heraldo de Soria	Medios de comunicación
12086	ranking	1	oquímica del orbe con sede en Suiza) [27] Para el ranking de multinacionales de los "bionegocios" véase	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
12087	ranking	1	T-Internacional Rated Tournaments, o torneos con ranking internacional-, también denominados cerrados,	La Opinión de Tenerife	Deportes

12088	ranking	1	sí a un total de 50 el número de tinerfeños en el ranking de la Federación Internacional de Ajedrez, to	La Opinión de Tenerife	Deportes
12089	ranking	1	cinco años eran tan sólo seis los tinerfeños con ranking internacional. Premios La entrega de premios	La Opinión de Tenerife	Deportes
12090	ranking	1	an 300 los multirreincidentes. El número uno del "ranking" barcelonés es un español que lleva ya 161 de	La Razón	Justicia, legislación
12091	ranking	1	por ciento respecto al mismo período de 2002. El ranking de los periódicos nacionales está encabezado	La Razón	Medios de comunicación
12092	ranking	1	y "Juana la Loca (vivir por amor)" (70.785), un "ranking" que muestra "el dominio de los musicales", s	La Razón	Teatro
12093	ranking	1	de Absolom, que se situó en el noveno puesto del ranking de audiencias con 2.802.000 seguidores y el 1	La Voz de Galicia	Medios de comunicación
12094	rap	1	rap.Con esta propuesta que rebosa jazz, hip-hop, rap y blues, Hargrove tiene como misión fundamental l	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12095	rap	1	evolucionadas situándolo en las proximidades del rap.Con esta propuesta que rebosa jazz, hip-hop, rap	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12096	rap	1	xa con ritmos de rock, pop, trash, música árabe o rap, mientras que el grupo Alboka con su repertorio d	Artez. Revista de artes escénicas	Música
12097	rap	1	ente, Ytcracker triunfa en la red con una canción rap dedicada al correo basura, donde repite l'm the n	El País	Ciencias y Tecnología
12098	rap	1	que se practica sobre paredes de rascacielos, el rap jumping, mientras que en el swooping hay que corr	El País	Deportes
12099	rap	1	de Las Ketchup es original; no es una versión del rap de Sugar Hill Gang. Esta discusión ya quedó resue	El País	Justicia, legislación
12100	rap	1	B. King manifiesta que no tiene problemas con el rap, una música detestada por muchos afroamericanos d	El País	Música
12101	rap	1	an por todos los géneros populares: funky, blues, rap, reaggae, música disco, jazz. En todos deja una i	El País	Música
12102	rap	1	u nombre se menciona en boca de quienes acusan al rap de misoginia y apología de la violencia y demanda	El País	Música
12103	rap	1	Queens of the Stone Age. East Coast / West Coast rap. En los ochenta, primero fue la creatividad del r	El País	Música
12104	rap	1	p. En los ochenta, primero fue la creatividad del rap del este de Estados Unidos. De Sugarhill Gang o J	El País	Música
12105	rap	1	artida siendo más violento, inventando el gangsta rap y produciendo referentes como NWA o 2Pac. Ahora l	El País	Música
12106	rap	1	novedad que más atrae a los amantes del hip-hop, rap, soul y r'n'b. El local, abierto hace un año, pin	El País	Música
12107	rap	1	ialistas ha elaborado el Diccionario de hip-hop y rap afrolatino. Es un libro estructurado alfabéticame	El País	Música
12108	rap	1	ta de consulta. I. L. P. Diccionario de hip-hop y rap afrolatino está publicado por Ediciones Autor y Z	El País	Música
12109	rap	1	como el más duro, en torpe imitación del gangsta rap estadounidense. De hecho, en It takes more, escup	El País	Música

12110	rap	1	Blige. Una confesión: "Donde yo crecí, todos oían rap. Pero yo me empapaba de las canciones de reggae q	El País	Música
12111	rap	1	AS ¿Qué sale si juntamos a un pionero del gangsta rap con un meloso compositor de easy listening de los	El País	Música
12112	rap	1	alle. Rabiosas, combativas. Aupado por Eminem, el rap sale del subsuelo y se coloca en primera línea. E	El País	Música
12113	rap	1	madurez en su industria y sus portavoces. Sólo el rap parece dispuesto a hablar de la que está cayendo.	El País	Música
12114	rap	1	aestro de ceremonias se conoce a los cantantes de rap) del 2003: "De alguna manera, somos cantautores c	El País	Música
12115	rap	1	umento que se hará público en dos semanas, que el rap es un género en alza en nuestro país. Su coordina	El País	Música
12116	rap	1	multis están en plan: 'Tenemos que tener algo de rap'. Muchas van a meter la pata: van a intentar coge	El País	Música
12117	rap	1	el Sennheiser, dedicado única y exclusivamente al rap español. En las ondas sigue mandando el programa	El País	Música
12118	rap	1	os clubes, tórridas sesiones en las que se mezcla rap, funk y r y b en lugares como Bash, Belaga, Fever	El País	Música
12119	rap	1	ndo es, cómo no, el fenómeno Eminem. El Elvis del rap tiene dos discos entre los cinco primeros de las	El País	Música
12120	rap	1	los ochenta, y las multis habían decretado que el rap ya no estaba de moda, así que todo había quedado	El País	Música
12121	rap	1	saber. Yo veo a Latinoamérica muy agitada con el rap en español. Más que nunca. Incluso en EE UU empie	El País	Música
12122	rap	1	UU empieza a haber mogollón de hispanos haciendo rap en español. Y por una vez en la vida creo que Esp	El País	Música
12123	rap	1	aña va por delante. Llevamos muchos años haciendo rap en español, y creo que aquí se hace el mejor del	El País	Música
12124	rap	1	o de un teléfono móvil. "La Play es el cáncer del rap", sentenció Mucho Muchacho, que se marcó unos mal	El País	Música
12125	rap	1	NO 'RAPEADAS' Un libro: Diccionario de hip-hop y rap afrolatinos (Zona de Obras). Javier Losilla, su c	El País	Música
12126	rap	1	n la última y quizá única revelación reciente del rap hecho en Catalunya.	El Periódico	Música
12127	rap	1	jemplo, en el primero aparece mi atracción por el rap, ese look negrata que viene ahora, que será trend	La Luna del siglo XXI	Diseño
12128	rap	1	no sólo es una feroz descarga metálica de punk y rap contra el sistema del vecino de arriba, sino que	La Luna del siglo XXI	Música
12129	rap	1	La vertiente musical está claramente definida. El rap de Haze se sustenta en bases de guitarra española	La Opinión de Tenerife	Música
12130	rap	1	una de las demos más vendidas en la historia del rap en España. Ahora, ya con disco verdadero, sus tem	La Opinión de Tenerife	Música
12131	rap	1	artel sin cerrar. También habrá una noche para de rap, otra de pop adolescente, otra latina y una más d	La Opinión de Tenerife	Música
12132	rap	1	su página web www.poisonfest.tk. El productor de rap Tony Touch regresa a Tenerife el 6 de agosto. Los	La Opinión de Tenerife	Música
12133	rap	1	uno de los productores más destacados dentro del rap estadounidense. Touch ya actuó en la Isla en mayo	La Opinión de Tenerife	Música
12134	rap	1	do hermanar las raíces country con el ajetreo del rap más moderno y heterodoxo, ese que casa a la perfe	La Razón	Música
12135	rapear	0	0	0	0
12136	rapero	1	te Digital y Vía Digital y las redes de cable. El rapero Sean P. Diddy Combs presenta la ceremonia.	El Adelanto	Música
12137	rapero	1	el bailarín, tuvo una tormentosa relación con el rapero y diseñador Puff Duddy.	El Mundo	Actualidad

12138	rapero	1	VÍDEO '8 MILLAS' La película que ha convertido al rapero Eminem en un actor de masas. 8 millas tiene al	El País	Cine y vídeo
12139	rapero	1	del padrino de la rima española, Mucho Muchacho, rapero de El Prat (Barcelona), de 26 años, ocho de el	El País	Música
12140	rapero	1	bajo de la electrónica (52%)". Pero, como dice el rapero Frank T, de 29 años, "la verdad está en la cal	El País	Música
12141	rapero	1	rk". Entra un mensaje electrónico de El Meswy, el rapero español que se fue a buscar fortuna a Brooklyn	El País	Música
12142	rapero	1	biertos, Paco no dice ni mú. Y Randy, el tremendo rapero apodado Gringo Loco, sólo contesta cuando le p	La Luna del siglo XXI	Música
12143	rapper	0	0	0	0
12144	rappero	0	0	0	0
12145	rappers	0	0	0	0
12146	raps	0	0	0	0
12147	rash	0	0	0	0
12148	rasta	1	Ana es capaz de casi todo. Trenzas, peinados a lo rasta, pero lo que no se le da nada mal es cortar el	El Diario Vasco	Actualidad
12149	rating	0	0	0	0
12150	ratmusket	0	0	0	0
12151	ravers	1	sólo para VIPS: "Voy a una fiesta con tres mil ravers, pero no me dejan acercarme a ellos sin mis gu	La Luna del siglo XXI	Diseño
12152	RDS	0	0	0	0
12153	read and return	0	0	0	0
12154	ready for use	0	0	0	0
12155	ready to use	0	EL MOTOR DE CONSULTAS DEL CREA DA ERROR.		
12156	reaggea	0	0	0	0
12157	realidad virtual	1	entrar y salir del escenario jugando a crear una realidad virtual. Como siempre, Vandekeybus utiliza m	El Cultural	Danza
12158	realidad virtual	1	r porque se lo estaban creyendo. - ¿Cómo si fuera realidad virtual? - De eso se trata, es lo máximo que	El Norte de Castilla	Teatro
12159	realidad virtual	1	difícilmente podría aplicarse la denominación de realidad virtual. En una sociedad como la nuestra, de	El País	Ciencias y Tecnología
12160	realidad virtual	1	a las gentes del pueblo consolarse mecidos en la realidad virtual que emergía de la red. Pero la verda	El País	Política
12161	realidad virtual	1	o está a nuestro alcance dejar de convivir con la realidad virtual o imaginada; pero sí que podemos asp	El País	Política



12162	realidad virtual	1	, afirma el autor. "Experiencias Extremas" es una realidad virtual donde conviven las mejores y las peo	La Razón	Literatura
12163	realidad virtual	1	café, creo que algún día existirán los cafés de realidad virtual", opina Priest. Uno de los asuntos q	La Razón	Literatura
12164	realidad virtual	1	SL", título que remite al nombre de un centro de realidad virtual al que acude la protagonista de la n	La Razón	Literatura
12165	realiti	0	0	0	0
12166	realiti show	0	0	0	0
12167	realiti-chou	0	0	0	0
12168	realitichous	0	0	0	0
12169	realitis-chous	0	0	0	0
12170	reality	1	stos Y por mucha fórmula, concurso escandaloso o "reality" que se invente, los españoles seguimos siend	Diario digital de Ferrol	Medios de comunicación
12171	reality	1	s y atacar a soldados israelíes. Más cercanos al "reality TV" son los juegos "Singles" y "The Sims", do	Diario Málaga-Costa del Sol	Juegos
12172	reality	1	el "realismo social", un poco el fenómeno de la "reality TV" pero llevado al campo del juego electróni	Diario Málaga-Costa del Sol	Juegos
12173	reality	1	ntimo y delicado que no debe ser convertido en un reality-show, en un episodio banal de la tele-basura	El Mundo	Justicia, legislación
12174	reality	1	reemplazo en una televisión dominada por dramas y reality. Y es que, pese al éxito de las series que se	El Periódico Extremadura	Medios de comunicación
12175	reality	1	ueve dramas y nueve reality shows. Productores de reality como Mark Burnett ven la situación como "una	El Periódico Extremadura	Medios de comunicación
12176	reality	1	secciones de testimonios y de opinión sobre los "reality" del momento. Con el cambio de cadena, Ana Ro	Heraldo de Soria	Medios de comunicación
12177	reality show	1	turas. La familia al completo formará parte de un reality show, Marge se someterá a una liposucción y H	El Diario Vasco	Medios de comunicación
12178	reality show	1	delicado que no debe ser convertido en un reality-show, en un episodio banal de la tele-basura o en un	El Mundo	Justicia, legislación
12179	reality show	1	en uno rosa, de corazón, antes pasamos por el de reality show, y el de documental vendrá, porque la ge	El Mundo	Medios de comunicación
12180	reality show	1	tos satánicos y superestrella actual de su propio reality show, The Osbournes, se enfrentó a un enmasca	El País	Justicia, legislación

12181	reality show	1	dos Unidos. En esa lista hay nueve dramas y nueve reality shows. Productores de reality como Mark Burne	El Periódico Extremadura	Medios de comunicación
12182	reality show	1	er un seguimiento de la vida de Sheila a modo de "reality show" y Loli prepara a toda la familia para q	Heraldo de Soria	Medios de comunicación
12183	reality show	1	s vecinos" una cadena de televisión realizará un "reality show" y nada saldrá como esperaban. Santiago	Heraldo de Soria	Medios de comunicación
12184	reality show	1	omo por arte de magia. Lo suyo es la esencia del "reality show", el "Dogma" sin concesiones. Quizás tod	La Razón	Deportes
12185	récord	1	total de 565 trasplantes. Se trata de una cifra récord de donantes para la región y para toda España.	20minutos	Sanidad pública
12186	récord	1	RESA - Política La caída puede notarse más por el récord de 2003 El sector del cava produjo en el año 2	ABC	Comercio
12187	récord	1	como icono de Old Trafford. También estableció un récord de traspaso en el Manchester United, que pagó	ABC	Deportes
12188	récord	1	lores. A los 16 se estrenó en la Liga inglesa, el récord. Y unos meses después, cinco días antes de cum	ABC	Deportes
12189	récord	1	ulaciones de turismos se sitúen en el entorno del récord histórico de 1,5 millones de unidades. Por mod	ABC	Economía y Hacienda
12190	récord	1	o. Los precios del petróleo han llegado a niveles récord en las últimas semanas. A esto se suman los dé	ABC	Economía y Hacienda
12191	récord	1	oriente de Estados Unidos, también de magnitudes récord. Sectores más afectados Estos indicadores no s	ABC	Economía y Hacienda
12192	récord	1	alza desde hace tres años, en 2004 llegó al nivel récord de 413.000 millones de dólares. Petróleo. El p	ABC	Economía y Hacienda
12193	récord	1	te al euro. Déficit comercial. En 2003 alcanzó un récord de 489.400 millones de dólares. Crecimiento ec	ABC	Economía y Hacienda
12194	récord	1	ambos. Se espera que supere ampliamente el actual récord del artista francés, establecido el 9 de mayo	ABC	Pintura
12195	récord	1	nidad (II)", de Gauguin, que podría pulverizar el récord del artista francés MADRID. Paul Gauguin sigue	ABC	Pintura
12196	récord	1	s ante abarrotados colegios electorales marcan un récord de participación popular, que infundió ciertas	ABC	Política
12197	récord	1	s, con expectativas de un índice de participación récord que puede superar los 120 millones de sufragio	ABC	Política
12198	récord	1	eten reducir a la mitad el déficit presupuestario récord, aunque con ciertas diferencias respecto a la	ABC	Política
12199	récord	1	primeras horas del día de ayer una participación récord en estas elecciones POR ALFONSO ARMADA, CORRES	ABC	Política
12200	récord	1	umbre que batirá, según todas las previsiones, el récord de ausencias de jefes de Estado y de Gobierno,	ABC	Política
12201	récord	1	apatero debutará en una cumbre Iberoamericana con récord de ausencias El chileno Lagos, el brasileño Lu	ABC	Política
12202	récord	1	ica este lunes la revista "Kicker" que igualar el récord de goles de Gerd Müller, con cuarenta goles en	As	Deportes
12203	récord	1	es algo que no se ve en el baloncesto actual. De récord, desde luego. Y con el fallo de Ramón Moya se	Canarias 7	Deportes
12204	récord	1	Becerra, quien comentó que "se trata de un nuevo récord de visitas, pese a un mal comienzo de año, don	Canarias 7	Turismo
12205	récord	1	Su intención en esta edición es rebajar su propio récord -establecido en 64 días- hasta 63. Las instala	Diario de Arousa	Deportes

12206	récord	1	imer premio gracias a la consecución de un tiempo récord -64 días- aspira en esta nueva celebración del	Diario de Arousa	Deportes
12207	récord	1	10 505 P motociclismo De Puniet destroza el récord de Jerez El francés estableció un nuevo regist	Diario de Jerez	Deportes
12208	récord	1	le valió la 'pole position', además de mejorar el récord del Circuito para esta clase en poder desde el	Diario de Jerez	Deportes
12209	récord	1	la mejor vuelta de la pista para esta categoría -récord oficioso- también en poder de Kato desde el 20	Diario de Jerez	Deportes
12210	récord	1	a El Santander gana un 16% más y logra beneficios récord La recuperación de las bolsas y el control de	Diario de Jerez	Negocios
12211	récord	1	as el bache del año pasado, con lo que alcanzó un récord histórico de 2.610,8 millones de euros, según	Diario de Jerez	Negocios
12212	récord	1	que las ventas se elevaron a 1.406.246 unidades, récord histórico. Los aplazamientos de compras para e	Diario de Navarra	Industria
12213	récord	1	s cuatro años. En 1998 ya se superaron las cifras récord de 1989, y desde entonces han seguido aumentan	Diario de Navarra	Industria
12214	récord	1	11 asesinatos el año pasado, muy lejos de la cifra récord establecida por Texas en el 2000 con 40 ajusti	Diario de Navarra	Justicia, legislación
12215	récord	1	res como Calgary en diciembre se alcanzó la cifra récord de 50 grados bajo cero al combinar la temperat	Diario de Navarra	Turismo
12216	récord	1	ra vez en poco más de 24 horas conseguía batir el récord español en los 200 metros libres, rebajando en	Diario de Sevilla	Deportes
12217	récord	1	l, en la que marcó un registro superior al actual récord nacional, que ella misma ostenta, en tan sólo	Diario de Sevilla	Deportes
12218	récord	1	s de contratos temporales, lo que supuso un nuevo récord histórico al multiplicar por doce el número de	Diario de Sevilla	Empleo, trabajo
12219	récord	1	ibro le ha sorprendido por sus ventas? R: Nuestro récord lo tiene Los mitos de la Guerra Civil, de Pío	El Cultural	Literatura
12220	récord	1	ra de Julio González, Homme Gothique, de 1937, un récord mundial para el artista. Mientras que el arte	El Cultural	Pintura
12221	récord	1	nsando en correr el Giro y en las pruebas para el récord de la hora. Voy más tranquilo que el año pasad	El Diario Vasco	Deportes
12222	récord	1	lma se pueden hacer las cosas mejor". Respecto al récord de la hora, todavía no ha realizado ninguna pr	El Diario Vasco	Deportes
12223	récord	1	Giro, que irá en función de que intente, o no, el récord de la hora: "Mi primera carrera completa será	El Diario Vasco	Deportes

12224	récord	1	an Maiza (RS) ganó y superó una vez más su propio récord de Euskadi y lo llevó hasta 8.19, con lo que i	El Diario Vasco	Deportes
12225	récord	1	minado de Gipuzkoa y, a fecha de hoy, mantiene el récord. Es el farolillo rojo de las cuencas guipuzcoa	El Diario Vasco	Ecología
12226	récord	1	terminado agotado de un Jubileo repleto de cifras récord, sino que es como si se hubiera llenado de fue	El Diario Vasco	Iglesia
12227	récord	1	esperan tener todo listo para abril, en el tiempo récord de tres meses. De ello se están encargando Elh	El Diario Vasco	Informática
12228	récord	1	llones de turistas. El año 2000 volvió a batir el récord histórico en el número de turistas que pasaron	El Diario Vasco	Turismo
12229	récord	1	man' y 'Harry Potter y la piedra filosofal'. Otro récord: nunca se había estrenado una película en tant	El Mundo	Cine y vídeo
12230	récord	1	venturas del Hombre Araña han conseguido batir el récord de ventas en DVD en todo el mundo. Las cifras	El Mundo	Cine y vídeo
12231	récord	1	uso un mes excepcionalmente bueno, y que marcó un récord de matriculaciones para el sector del automóv	El Mundo	Comercio
12232	récord	1	lanes", agregó. El equipo estadounidense tiene un récord olímpico de 109 - 2. Su primera derrota fue en	El Mundo	Deportes
12233	récord	1	o con dos años de suspensión y la anulación de su récord mundial.	El Mundo	Deportes
12234	récord	1	er Woods incluido". El pasado año Annika batió el récord del circuito femenino al ganar 13 torneos alre	El Mundo	Deportes
12235	récord	1	eva victoria le conduciría a la consecución de un récord, como es la obtención de once victorias consec	El Mundo	Deportes
12236	récord	1	res que alcanzó el pasado 21 de octubre. Tras ese récord se ha abaratado en 12,40 dólares, o en un 27 p	El Mundo	Economía y Hacienda
12237	récord	1	su gestión al frente del grupo, que tuvo pérdidas récord de más de 13.000 millones de euros en 2001; su	El Mundo	Empresa
12238	récord	1	su gestión al frente del grupo, que tuvo pérdidas récord de más de 13.000 millones de euros en 2001; su	El Mundo	Empresa
12239	récord	1	ico alemán Bayer tuvo en 2003 unas pérdidas netas récord de 1.361 millones de euros -las primeras desde	El Mundo	Empresa
12240	récord	1	el envite. El encargo de Mazda permitirá batir el récord de la factoría -400.000 unidades montadas este	El Mundo	Empresa
12241	récord	1	del Gobierno en medio de déficit presupuestarios récord consecutivos. El creciente déficit comercial,	El Mundo	Gobierno
12242	récord	1	El creciente déficit comercial, también en cifras récord, es otro serio desequilibrio de la economía es	El Mundo	Gobierno
12243	récord	1	ÚN PROBLEMA La demanda eléctrica alcanza un nuevo récord histórico EFE MADRID.- La demanda de energ	El Mundo	Industrias diversas
12244	récord	1	ctúa como gestor técnico del sistema. El anterior récord de demanda se había registrado el 2 de marzo d	El Mundo	Industrias diversas
12245	récord	1	el sector, es difícil precisar las causas de este récord, ya que las temperaturas son las habituales en	El Mundo	Industrias diversas
12246	récord	1	a cifra de 810.699 visitantes es hasta el momento récord absoluto de asistencia a dicha muestra, ya que	El Mundo	Industrias diversas
12247	récord	1	evo gusano informatico ha surgido y ha marcado un récord de velocidad en la propagación de un virus, al	El Mundo	Informática
12248	récord	1	un 8,16%; Custo inauguró 14 locales y experimentó récord de ventas; Mango incrementó su facturación en	El Mundo	Moda

12249	récord	1	, que ha sido campeón olímpico y me ha quitado el récord mundial. Será él quien cargue ahora con la may	El Mundo	Deportes
12250	récord	1	do en la reunión de Zúrich, donde había batido el récord mundial de 3.000 metros obstáculos con un regi	El Mundo	Deportes
12251	récord	1	la acaba de rubricar en el Johnnie Walker con el récord histórico del circuito europeo (¡29 bajo par!)	El Mundo	Deportes
12252	récord	1	entaja sobre sus inmediatos seguidores y logró el récord del circuito europeo con sus 259 golpes, 29 ba	El Mundo	Deportes
12253	récord	1	29 bajo par en el Campo Lake Karrinyup y batió el récord del circuito europeo en par-72 establecido en	El Mundo	Deportes
12254	récord	1	imer momento, demostrando quien tiene ya el mayor récord de victorias dentro de la Copa América. Toda l	El Mundo	Deportes
12255	récord	1	rk; en Malawi, Lufina Mkanda, 40 años, posee otro récord: alimenta a 16 nietos como puede. Los dos repo	El Mundo	Gastronomía, cocina
12256	récord	1	2003 10 106 P DETROIT2003 Nuevo récord de asistencia al Salón de Detroit La edición 2	El Mundo	Industrias diversas
12257	récord	1	aciones de vinos australianos registraron un alza récord del 30% el año pasado gracias al mercado ameri	El Mundo	Industrias diversas
12258	récord	1	a ha establecido el que aseguran que es un precio récord de viñas en Napa con la adquisición de 25 hect	El Mundo	Industrias diversas
12259	récord	1	0.000 dólares por acre, bastante más del anterior récord de ventas de Napa. Jay Shoemaker, director eje	El Mundo	Industrias diversas
12260	récord	1	ado a cabo por un grupo estadounidense ostenta el récord en cuanto al número de pacientes renales trata	El Mundo	Medicina
12261	récord	1	orado su cifra de producción un 17% alcanzando un récord histórico. Bill Ford Jr., presidente de la com	El Mundo	Negocios
12262	récord	1	eléfono móvil y el celular ha alcanzado en tiempo récord una penetración casi igual a la de las neveras	El Norte de Castilla	Ciencias y Tecnología
12263	récord	1	8 en 200 estilos. Silvia G. Arranz se hizo con el récord vallisoletano de 800 m. (9.15.89) y obtuvo 4.3	El Norte de Castilla	Deportes
12264	récord	1	así a su sexta edición en la que se espera batir récord de visitantes que superen a los 14.000 del pas	El Norte de Castilla	Negocios
12265	récord	1	os autobuses del transporte público observaron un récord de usuarios, con 37.000 viajeros más que un dí	El Norte de Castilla	Tráfico
12266	récord	1	os autobuses del transporte público observaron un récord de usuarios, con 37.000 viajeros más que un dí	El Norte de Castilla	Tráfico
12267	récord	1	10 506 P La construcción repite en 2000 el récord de 1998 y supera las 4.000 viviendas nuevas E	El Norte de Castilla	Vivienda
12268	récord	1	omoción del último ejercicio económico repiten el récord alcanzado en 1998. El Ayuntamiento concedió a	El Norte de Castilla	Vivienda
12269	récord	1	sectores de suelo urbanizable", donde se logra un récord absoluto con 51 licencias para 2.598 viviendas	El Norte de Castilla	Vivienda
12270	récord	1	n el Royal Horticultural Halls -que registraba un récord de visitantes profesionales- y agradeció "las	El País	Actualidad

12271	récord	1	ta la fecha y ambos se han levantado en un tiempo récord, en el exterior de Madrid. Por eso sus autores	El País	Arquitectura
12272	récord	1	a más joven en viajar al espacio. Hasta ahora, el récord lo ostentaba el segundo cosmonauta soviético,	El País	Astronomía
12273	récord	1	consigue tres galardones consecutivos, aunque el récord lo mantiene Canción triste de Hill Street con	El País	Cine y vídeo
12274	récord	1	del Gordo y el Flaco y El Milagro de P. Tinto. Un récord: es la película española que más ha recaudado	El País	Cine y vídeo
12275	récord	1	chicas de oro australianas Lisbeth Lenton bate el récord mundial de 100 libres y Shane Gould vuelve 32	El País	Deportes
12276	récord	1	n se sorprende al comprobar que acaba de batir el récord mundial. (AP) Shane Gould. La natación es el d	El País	Deportes
12277	récord	1	os, dio la gran sorpresa al batir, con 53,66s, el récord mundial del hectómetro, que tenía la holandesa	El País	Deportes
12278	récord	1	primera semifinal e igualó tres minutos antes el récord de De Bruijn. Lenton es la sucesora de nombres	El País	Deportes
12279	récord	1	omo un ejercicio de superación. Tiene 30,32s y el récord mundial de la sueca Anna-Karin Kammerling está	El País	Deportes
12280	récord	1	e recupera para las fondistas naturales el primer récord del mundo en poder de las chinas desde el dece	El País	Deportes
12281	récord	1	tros, 40 kilos, batió por casi 4s (14m 24,68s) el récord mundial de 5.000 metros que la china Yiang Bo	El País	Deportes
12282	récord	1	. Como si fuera una señal cargada de símbolos, el récord de Abeylegesse llega pocos días después del fa	El País	Deportes
12283	récord	1	gesse llega pocos días después del fabuloso doble récord de 5.000 y 10.000 de su coetáneo y casi compat	El País	Deportes
12284	récord	1	pero sí la primera nacida en Etiopía que logra un récord mundial. Hasta 1999, Elvan Abeylegesse era Hew	El País	Deportes
12285	récord	1	ro. "El verano de 1999", explicó en turco tras su récord, "el club Enkan de Estambul me invitó a partic	El País	Deportes
12286	récord	1	do de mi abuelo". Hasta la noche del viernes y su récord, Abeylegesse era conocida por terminar quinta	El País	Deportes
12287	récord	1	encuentros en la Nazionale, aspira a alcanzar el récord de goles de Riva, que marcó 35. Aunque no sea	El País	Deportes
12288	récord	1	enía la mayoría de edad 8,6 millones de euros. Un récord mundial en cuanto a desembolso por un juvenil	El País	Deportes
12289	récord	1	0 espectadores que hasta allí se acercaron -nuevo récord de asistencia en el circuito- alucinaron cuand	El País	Deportes
12290	récord	1	españoles jugarán este año el Masters, una cifra récord. Habrá un amateur' el barcelonés Alejandro Lar	El País	Deportes
12291	récord	1	En 1957, el Juventus pagó por él 96.000 euros, un récord del mundo en esos momentos. Fue el primer brit	El País	Deportes
12292	récord	1	e alcanzar velocidades asombrosas. De momento, el récord son los 166 kilómetros/hora que en 1964 alcanz	El País	Deportes
12293	récord	1	mo máximo consecutivo La libra se revaloriza a un récord de 11 años, y el oro alcanza los 410 dólares p	El País	Economía y Hacienda
12294	récord	1	nos índices bursátiles del 6 de marzo de 2000 (el récord de subidas) y los del cierre del pasado viene	El País	Economía y Hacienda
12295	récord	1	tras cerrar el ejercicio pasado con unas pérdidas récord de 5.576 millones de euros. Asimismo, la opera	El País	Economía y Hacienda
12296	récord	1	erden más del 1% Estados Unidos registra un nuevo récord en su déficit exterior EL PAÍS - Madrid EL PAÍ	El País	Economía y Hacienda
12297	récord	1	PIB francés crezca tan sólo el 0,8% o el aumento récord del déficit de cuenta corriente estadounidense	El País	Economía y Hacienda
12298	récord	1	er trimestre, un 5,6% superior a la cifra también récord acusada en el periodo anterior, según el Depar	El País	Economía y Hacienda
12299	récord	1	s, participó el 9 de abril en la superación de un récord mundial, la mayor clase simultánea de la histo	El País	Educación

12300	récord	1	ón de Dakar, en 2000. El día fijado para batir el récord, más de un millón de alumnos, repartidos en un	El País	Educación
12301	récord	1	rca las situaciones denunciadas en la lección del récord. Sólo en el aula descrita al inicio de la info	El País	Educación
12302	récord	1	solidaria se conocerán a finales de mayo, pero el récord está asegurado. El primer recuento establece q	El País	Educación
12303	récord	1	49.689 personas y la Seguridad Social logra otro récord Los cotizantes aumentan a 16,7 millones y el 4	El País	Empleo, trabajo
12304	récord	1	tizantes, y así el sistema público logró la cifra récord de 16,7 millones de afiliados ocupados, el 4,3	El País	Empleo, trabajo
12305	récord	1	a la Seguridad Social española registran un nuevo récord y suman 16.707.449, tras la subida de 147.516	El País	Empleo, trabajo
12306	récord	1	. Dijo que el BBVA obtendrá este año un beneficio récord, tras haber vivido el mejor año de su historia	El País	Empresa
12307	récord	1	inaremos el próximo 1 de abril". Recapitalización récord Para los nuevos propietarios de Jazztel, comen	El País	Empresa
12308	récord	1	. "La recapitalización se ha cerrado en un tiempo récord, de apenas seis meses. Spectrum, que posee el	El País	Empresa
12309	récord	1	finería El precio del combustible supera el nivel récord de hace 18 años SANDRO POZZI - Nueva York Una	El País	Energía
12310	récord	1	18 años en Estados Unidos, al situarse a un nivel récord de 1,1775 dólares el galón (3,78 litros) para	El País	Energía
12311	récord	1	s el galón hasta los 1,1775 dólares, rompiendo el récord de 1986 y los 1,1750 dólares de mayo de 2001.	El País	Energía
12312	récord	1	de alcanzar los 105 kilómetros por hora, marcó un récord histórico allá por 1899, con la réplica del Lu	El País	Espectáculos diversos
12313	récord	1	o: el speeddating, intentar ligar, pero en tiempo récord, una idea norteamericana que triunfa en otros	El País	Informática
12314	récord	1	e inmigrantes a las islas ha batido tres veces su récord en las últimas horas. El viernes desembarcaron	El País	Justicia, legislación
12315	récord	1	pasado miércoles, Aquí no hay quien viva batió su récord histórico de cuota de pantalla al alcanzar un	El País	Medios de comunicación
12316	récord	1	lunes pasado, que alcanzó en su cuarta emisión su récord de audiencia con casi dos millones de espectad	El País	Medios de comunicación
12317	récord	1	tervención le reportó a la veterana periodista su récord de audiencia desde que desembarcó en la cadena	El País	Medios de comunicación
12318	récord	1	anarios dos diputados y seis senadores, una cifra récord. Hasta ahora, CC había logrado tener grupo en	El País	Política
12319	récord	1	, el ministro alardea de que "se está batiendo un récord en la Unión Europea y en el mundo en cuanto a	El País	Política
12320	récord	1	da del Gobierno, al tiempo que recordaba la cifra récord de desempleo, debido a la crisis económica, qu	El País	Política
12321	récord	1	e Aràjol. Motorola, que ha instalado en un tiempo récord la red 3G de Optimus, realizó la pasada semana	El País	Tecnología
12322	récord	1	defensa, lo que llevó al país a un déficit fiscal récord y a convertir a EE UU en la nación más endeuda	El País	Testimonios varios
12323	récord	1	año, la guía vendió más de 300.000 ejemplares, su récord, pese a que sus sitios en Internet también han	El País	Turismo
12324	récord	1	200 estilos, donde fue 5. Cristina Díez batió el récord de España de 50 braza (32.47 segundos) y se me	El Periódico de Aragón	Deportes

12325	récord	1	en el mercado de EEUU- alcanzó los 41 dólares (el récord es de 41,15 dólares) y acumuló tres días conse	El Periódico de Aragón	Energía
12326	récord	1	iriéndose a los caucuses de 1988, que batieron el récord de asistencia: 125.000 personas. "Incluso toma	El Periódico Mediterráneo	Política
12327	récord	1	a mitad de la pasada década, que alcanzó la cifra récord de 158.962 millones de euros (26,5 billones de	El Periódico Mediterráneo	Unión Europea
12328	récord	1	2004 10 505 P Elías se queda cerca del récord de Jerez en su primer entrenamiento con la nue	Estrella Digital	Deportes
12329	récord	1	e quedó a escasamente tres décimas de segundo del récord del circuito de Jerez, en poder del sanmarinen	Estrella Digital	Deportes
12330	récord	1	sa logró un crono apenas tres décimas superior al récord en carrera que acreditó en el pasado gran prem	Estrella Digital	Deportes
12331	récord	1	ientras que Utah es último en el Medio Oeste, con récord de 21 - 19. Pistons, Kings y Pacers, los mejor	Estrella Digital	Deportes
12332	récord	1	cuadra de Sito Pons. Gibernau y Biaggi rebajan el récord Igualmente fue ésta la primera ocasión en la q	Estrella Digital	Deportes
12333	récord	1	al ancho trazado de Sepang por debajo del actual récord de la pista, que está en poder, desde la terce	Estrella Digital	Deportes
12334	récord	1	4 10 305 P Citigroup alcanza un resultado récord de 1 4.280 millones tras el impulso del cuarto	Estrella Digital	Economía y Hacienda
12335	récord	1	adounidense Citigroup, registró un beneficio neto récord de 17.850 millones de dólares (14.280 millones	Estrella Digital	Economía y Hacienda
12336	récord	1	lastraron su ejercicio anterior. "Los resultados récord de 2003 ejemplifican el poder de nuestro negoc	Estrella Digital	Economía y Hacienda
12337	récord	1	eremos poder situar nuestras mercancías en tiempo récord, desde nuestros puertos y ciudades, en cualqui	Faro de Vigo	Empresa
12338	récord	1	val, cifra que avalan las previsiones de un nuevo récord de participantes. Entre las solicitudes presen	Faro de Vigo	Folclore
12339	récord	1	s de fuel, "lo que constituye hasta hoy en día el récord mundial por un accidente de este tipo". Tras l	Faro de Vigo	Industrias diversas
12340	récord	1	anciano del mundo, lo que tal vez nos reporte un récord de experiencia y sabiduría, ya que no de ímpet	Faro de Vigo	Testimonios varios
12341	récord	1	en el año 2000 el famoso Aplec generó un volumen récord de residuos ( hasta 35 toneladas) en el recint	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia



12342	récord	1	los días, a veces incluso durante horas. Nuestro récord está en tres horas y media. Además, hay que te	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
12343	récord	1	o de Zaragoza, Antonio Gaspar, destacó el "tiempo récord y la tramitación ágil" que se ha seguido para	La Razón	Arte y cultura en general
12344	récord	1	día ha sido una feria excelente. Hemos tenido un récord de ventas ascendente. Firmas como Anagrama, Mo	La Razón	Arte y cultura en general
12345	récord	1	315 P Textilhogar presenta 450 stand y espera un récord de visitantes R. Peiró - Valencia. Más de 450	La Razón	Comercio
12346	récord	1	decoración. Los organizadores esperan superar el récord de visitantes. Estos datos confirman el aciert	La Razón	Comercio
12347	récord	1	ión del año pasado, en la que se alcanzó un nuevo récord de visitantes con más de 21.000 profesionales,	La Razón	Comercio
12348	récord	1	vis La Cartuja, con 26.600 espectadores, marca un récord de asistencia en la historia del torneo. Los r	La Razón	Deportes
12349	récord	1	. Hoteles llenos, carreteras abarrotadas, consumo récord de energía eléctrica que ayer nos dejó a mucho	La Razón	Desarrollo
12350	récord	1	tecnológica en las empresas españolas alcanzó el récord histórico del 1,67 por ciento del PIB en el añ	La Razón	Empresa
12351	récord	1	es se reparten un total de 1.083 detenciones. El "récord" lo ostenta un ciudadano marroquí, A.M.L., que	La Razón	Justicia, legislación
12352	récord	1	0 horas. Mejores registros "Ana y los 7" logró su récord de audiencia el pasado 23 de enero, cuando 6.9	La Razón	Medios de comunicación
12353	récord	1	ubrayó que se han llegado a alcanzar temperaturas récord, como la que marcaban en la madrugada de ayer	La Razón	Meteorología
12354	récord	1	nigualable, ya un clásico del Día de la Madre. Un récord de los discos dedicados. Ahí reencontré a una	La Razón	Música
12355	récord	1	la vida de 100 personas, en lo que constituye el récord más sangriento de asesinatos en un solo año de	La Razón	Política
12356	récord	1	s sangriento en toda la historia de la banda, con récord de asesinatos El año posterior a que el Gobier	La Razón	Política
12357	récord	1	votos de castellano hablantes. Destacó también el récord de afiliaciones. Carod dijo que su interés los	La Razón	Política
12358	récord	1	pasado en el "Royal Albert Hall" y marcó un nuevo récord casi "Guinnes" ya que es la única que a su eda	La Razón	Publicidad
12359	récord	1	tracción en todo este proceso, así como el "tiempo récord" en el que se ha llevado a cabo, con una media	La Razón	Seguridad Social
12360	récord	1	cio cree que el Gobierno ha actuado "en un tiempo récord" Los pensionistas del sistema de la Seguridad	La Razón	Seguridad Social
12361	récord	1	el turismo español" tras haber obtenido "un nuevo récord durante 2001". Güemes, en una entrevista a Efe	La Razón	Turismo
12362	récord	1	o Zamorano. Se puso el listón alto y consiguió el récord: seis expulsados. El duelo lo acabaron ocho co	La Razón	Deportes
12363	récord	1	menzó ganado posiciones, el euro alcanzó un nuevo récord. C. R. - Madrid. La detención de Saddam Husein	La Razón	Economía y Hacienda
12364	récord	1	305 P La bolsa saluda con alzas moderadas y otro récord la detención de Saddam El Ibex 35 ganó un 0,5%,	La Razón	Economía y Hacienda
12365	récord	1	llevó a la moneda común europea a marcar un nuevo récord histórico frente al billete verde por encima d	La Razón	Economía y Hacienda

12366	récord	1	o sobre el euro, que ayer volvió a batir un nuevo récord histórico frente al billete verde en 1,2435 dó	La Razón	Economía y Hacienda
12367	récord	1	revalorizado casi un 20 por ciento. Pese al nuevo récord de la divisa europea, las bolsas europeas cerr	La Razón	Economía y Hacienda
12368	récord	1	e los 7.600 puntos La moneda común marca un nuevo récord por encima de 1,24 dólares El Ibex 35 ganó ayer	La Razón	Economía y Hacienda
12369	récord	1	lones de páginas servidas y bate continuamente su récord de visitas. Así, sólo en el primer trimestre d	La Razón	Literatura
12370	récord	1	s). El cuadro coruñés ha logrado ahogar en tiempo récord la euforia de la goleada en Balaídos. Le han b	La Voz de Galicia	Deportes
12371	récord	1	2004 10 305 P ECONOMÍA El euro bate otro récord histórico al alcanzar los 1,3644 dólares Los a	La Voz de Galicia	Economía y Hacienda
12372	récord	1	as - madrid) El euro volvió a batir ayer un nuevo récord histórico frente a la divisa estadounidense al	La Voz de Galicia	Economía y Hacienda
12373	récord	1	e Meirama (Fenosa) alcanzó la pasada madrugada su récord de producción anual con una aportación al sist	La Voz de Galicia	Energía
12374	récord	1	térmica de Meirama alcanzó la pasada madrugada su récord histórico de generación (F. Fernández - ferrol	La Voz de Galicia	Energía
12375	récord	1	nmigrantes el arreglo de sus papeles en un tiempo récord así como un sueldo de 550 euros para cada uno.	La Voz de Galicia	Justicia, legislación
12376	récord	1	CULTURA Y TV La serie "Los Serrano" bate un nuevo récord de audiencia con 7,3 millones de espectadores	La Voz de Galicia	Medios de comunicación
12377	récord	1	ciones navideñas se saldó el pasado martes con un récord histórico de audiencia. El episodio Sodoma y G	La Voz de Galicia	Medios de comunicación
12378	récord	1	Escorial (Cáceres). En 2001, esta ganadería hace récord de comparecencias en Madrid, corrida concurso	La Voz de la Afición	Tauromaquia
12379	récord	1	que sigue la curva del negocio naviero-, marcó un récord de contratación mundial con 44.5 m CGT. Para 2	Papeles de la ingeniería	Ingenierías
12380	recordman	0	0	0	0
12381	red localtalk	0	0	0	0
12382	Reduced Set of Instructions	0	0	0	0
12383	réflex	1	arición, Nikon ha desvelado oficialmente su nueva réflex digital, la D70. Aparecerá la próxima primavera	El País	Tecnología
12384	réflex	1	2004 10 104 P Nikon presenta la D70, réflex digital por 1.100 euros CIBERPAÍS Después de m	El País	Tecnología

12385	réflex	1	uevo objetivo está pensado para su uso en cámaras réflex digitales con un sensor de dimensiones APS. Ha	La Opinión de Tenerife	Fotografía
12386	reggae	1	sil.Las autoras, a través del análisis de sambas, reggae y otras composiciones musicales del grupo Olod	Arqueoweb. Revista de Arqueología en Internet	Arqueología
12387	reggae	1	que combinan con ritmos como calipso, cha-chacha, reggae o swing.Su primer disco Kea, dota a cada tema	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12388	reggae	1	'negros' como el jazz, el blues-soul, el funk, el reggae, el swing y el rithm & blues, realiza una fusi	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12389	reggae	1	los sonidos hard rock de Söber.El hip-hop, funk, reggae y ragga fusionados con los palos más tradicion	Artez. Revista de artes escénicas	Música
12390	reggae	1	e oportunidad para disfrutar del pop, el rock, el reggae o los sonidos más innovadores. Los sonidos pró	Artez. Revista de artes escénicas	Música
12391	reggae	1	n observar ritmos de Mali, cubanos, jamaicanos de reggae o de influencia flamenca española, una música	El Diario Vasco	Música
12392	reggae	1	s. Dancehall. Nace de la mezcla de elementos del reggae con la música electrónica y el hip-hop. Y un d	El País	Música
12393	reggae	1	caras b de los sencillos, algunos productores de reggae empezaron a experimentar con ellas reduciendo	El País	Música
12394	reggae	1	catalana ha tocado infinidad de palos que van del reggae a la cumbia, de la rumba a la polca, del cando	El País	Música
12395	reggae	1	oían rap. Pero yo me empapaba de las canciones de reggae que me grababa mi padre". La clave... "Ms. Dyn	El País	Música
12396	reggae	1	buen reportaje sobre Bob Marley, el gran rey del reggae, porque creo que se lo merece por méritos prop	El País	Testimonios varios
12397	reggae	1	ilar pegados y también el mismo tema con ritmo de reggae. ¡Reggae! - Sí, es extraño (se ríe). Te diré	El Periódico de Aragón	Música
12398	reggae	1	y tenían dos guitarras. Uno salió con un ritmo de reggae, y yo, que soy muy gamberro y muy payaso, pues	El Periódico de Aragón	Música
12399	reggae	1	roflauta, mezcla en su disco el soul, el funk, el reggae y los aires brasileños. En las dos actuaciones	El Periódico Extremadura	Música
12400	reggae	1	idad del tres y al siguiente muestra el groove de reggae y ragga. La mezcla entre actitud, máquinas y p	La Luna del siglo XXI	Música
12401	reggae	1	cipales del Festival. Éstas estarán dedicadas al "reggae-latin", el "chill out", la música de autor, la	La Razón	Música

12402	reggae	1	ntre música y estupefacientes, en géneros como el reggae, la electrónica, el folk, el soul, el rock o e	La Razón	Música
12403	reggae-rap	0	0	0	0
12404	relax	1	aya connotan para el mundo occidental vacaciones, relax y placer mientras que para los que allí viven l	Artez. Revista de Artes Escénicas	Danza
12405	relax	1	, que también había participado en el festejo. El relax terminó pronto: "me llama mi apoderado y me dic	Diario de Jerez	Tauromaquia
12406	relax	1	mos. Una y otra vez se repetía la misma historia: relax en defensa y facilidades en el ataque para los	El Norte de Castilla	Deportes
12407	relax	1	reja en más ocasiones. Mayoría de c. Conservas el relax porque estás convencido al máximo de tus posibi	El País	Asuntos domésticos
12408	relax	1	se mostraban concurridos, otros lo vivían con más relax, y es que las altas temperaturas provocan la fa	Faro de Vigo	Iglesia
12409	remake	1	Manuel Piña, con unas fotografías (una suerte de remake de los Becher en versión cubana) que no están,	ABC	Fotografía
12410	remake	1	(no olvidemos que Por un puñado de dólares era un remake del Yojimbo de Kurosawa), y algo del sobrio es	El Cultural	Cine y vídeo
12411	remake	1	Ni Diesel ni Fiennes ni Clooney ni De Niro en el remake de El cabo del miedo pasaron por las manos de	El País	Aficiones
12412	remake	1	ltó a la fama en 1976. Tenía 25 años y gracias al remake de King Kong se convirtió en una belleza de mo	El País	Cine y vídeo
12413	remake	1	tarse directamente en vídeo y DVD. Se trata de un remake de Insólita aventura de verano, un filme poco	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
12414	remakes	1	na obra fundacional (y todavía inigualada, pese a remakes frustrados varios) en el cine de terror o de	El Cultural	Cine y vídeo
12415	remakes	1	pacidad de difusión. Resaltan las secuelas y los "remakes", caso de "A todo gas 2", que insiste en la v	Información	Cine y vídeo
12416	remasterizado	0	0	0	0
12417	remasterizar	0	0	0	0
12418	remember	0	0	0	0
12419	remix	1	se hicieron experimentos en los que, a modo de remix, se introducía el canto gregoriano en fusión	ABC	Música
12420	removible	1	leva incorporado Bluetooth, infrarrojos y batería removible de unas diez horas de duración. Todo por un	El País	Informática
12421	render	0	0	0	0
12422	rendering	0	0	0	0
12423	renderizado	0	0	0	0
12424	renderizar	0	0	0	0
12425	rent-a-car	1	tor del automóvil en España. Además, las empresas rent a car han reducido sus compras -que normalmente	El Mundo	Comercio
12426	renting	0	0	0	0
12427	repóker	0	0	0	0
12428	reporting	0	0	0	0
12429	resetear	0	0	0	0

12430	resort	0	0		0	0
12431	restiling	0	0		0	0
12432	restyling	0	0		0	0
12433	retrollamada	0	0		0	0
12434	reverb	1	la sección rítmica e introduciendo cosas como el reverb. Las versiones instrumentales inventaron el ka	El País	Música	
12435	reverb	0	0		0	0
12436	revival	1	as películas del inefable David Hamilton). Con el revival pictorialista apareció el afán por rescatar p	El Cultural	Arte y cultura en general	
12437	revival	1	as películas del inefable David Hamilton). Con el revival pictorialista apareció el afán por rescatar p	El Cultural	Fotografía	
12438	revival	1	como excusa, la música de Albéniz vivirá el mayor revival que ha conocido un creador español en los últ	El Cultural	Teatro	
12439	revival	1	(Sonar Music 2002), varios autores. Garage rock revival. Maldiciendo no haber tenido 20 años en 1969,	El País	Música	
12440	revival	1	alza: desde el furioso movimiento de graffiti al revival del breakdance, del turntabilismo (maestría e	El País	Música	
12441	revólver	1	un millón y medio de pesetas, tres proyectiles de revólver, una balanza de precisión, una pequeña canti	El Adelanto	Justicia, legislación	
12442	revólver	1	entes se incautaron en el registro del club de un revólver Astra de calibre 38; 12.769 euros; un turism	El Adelanto	Justicia, legislación	
12443	revólver	1	ermina con los colores apagados de Joan Miró y el revólver del suicida Óscar Domínguez. Mapfre Vida y G	El País	Arte y cultura en general	
12444	revólver	1	halladas 1.632.000 pesetas, diversas alhajas, un revólver "Astra" y 6.000 pastillas de éxtasis. Días p	Faro de Vigo	Justicia, legislación	
12445	revólver	1	ación han sido intervenidos 2.847.000 pesetas, un revólver "Astra", un escáner para interceptar frecuen	Faro de Vigo	Justicia, legislación	
12446	revólver	1	su detención. En la misma había una camiseta, un revólver, un joyero, una bolsita con joyas y 19.000 p	Faro de Vigo	Protección civil	
12447	revólver	1	los agentes actuantes. Dentro de ella portaba un revólver, al parecer de calibre pequeño con el cargad	Faro de Vigo	Protección civil	
12448	revólver	1	, un modelo utilizado habitualmente por Eta, y un revólver del calibre "357 magnum". En el interior del	La Razón	Protección civil	
12449	revólver	1	onta a caballo, cómo se le pega a una lata con un revólver. Y cuesta volver a calibrar la puntería, cré	La Razón	Sociología	
12450	rewind	0	0		0	0
12451	RFC	0	0		0	0
12452	rhythm and blues	0	0		0	0

12453	rhythm & blues	0	0		0	0
12454	rhythm n' blues	0	0		0	0
12455	richshaw	0	0		0	0
12456	richshaws	0	0		0	0
12457	rickshaw	0	0		0	0
12458	rickshaws	0	0		0	0
12459	riesgohabiente	0	0		0	0
12460	riffs	1		nto en los acompañamientos como en ejecuciones de riffs, complementando sus aportaciones y sus apoyos	Diario de Navarra	Música
12461	riffs	1		e a seguir las letras. El sonido guitarrero y los riffs intensos sin apoyo de bases de sintetizador ayu	Diario de Navarra	Música
12462	riffs	1		mplacables con sus guitarras, tejiendo una red de riffs enmarañados que envuelven la contundente base r	El País	Música
12463	riffs	1		tunda, convence a ráfagas. Derrochan blues-rock, "riffs" contundentes y retorcidos con elegancia, pero	La Razón	Música
12464	rifle	1		y dos en la Liga), ha declarado que está con "el rifle cargado" por si le tocase jugar esta noche en S	El Diario Vasco	Deportes
12465	rifle	1		N Mané: su crédito crece día a día. Pandiani: 'el rifle' confirmó su puntería; cinco balazos en cuatro	El Diario Vasco	Deportes
12466	rifle	1		l domingo el impacto de una bala disparada por el rifle de un cazador, mientras se encontraba sentada c	El Diario Vasco	Justicia, legislación
12467	rifle	1		de tiro al blanco: cuando el visitante sujeta el rifle, apunta a unos de los inermes civiles que merod	El País	Ciencias y Tecnología
12468	rifle	1		animal con una mano. Con la otra puedes llevar un rifle, una espada, provocar la caída... Trabajar con	El País	Cine y vídeo
12469	rifle	1		Culture, el artista alemán explora la cultura del rifle y la agresión norteamericana, a escala individu	El País	Pintura
12470	rifle	1		to para el homicidio. Tanto el norteamericano del rifle aleroso como los chechenos de Moscú o los egipc	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
12471	rifle	1		por detrás al condenado, apuntaba el cañón de su rifle hacia la nuca, y al disparar el cuerpo caía sob	La Razón	Espectáculos diversos
12472	rifle	1		Monarca tres ocasiones en el punto de mira de un rifle telescópico. Los terroristas fueron detenidos c	La Razón	Justicia, legislación
12473	ring	1		y que, para hacer gala de su orgullo, saltaba al ring más maquillado que Carmen de Mairena. Desde lueg	ABC	Cine y vídeo
12474	ring	1		Firpo, un peso pesado de los años 20 que sacó del ring a puñetazos nada menos que a Jack Dempsey. Despu	As	Deportes

12475	ring	1	: Agustín Gordo Calleri. Firpo sacó a Dempsey del ring y Calleri sacó a Ferrero de la pista del Martín	As	Deportes
12476	ring	1	, a la pareja, etc...". Cuando se le pregunta que ring le gusta más para batirse como actor -cine o tea	El Cultural	Teatro
12477	ring	1	entación. (R. Bécares) MADRID.- Deambulaba por el ring como en un primer asalto ante Javier Castillejo.	El Mundo	Música
12478	ring	1	ientar en sus dudas al socio y aclarar cosas. El "ring", Telemadrid, ¿no? Y sin moderadores de reloj o	La Razón	Deportes
12479	ring	1	estrena uno de sus textos. En escena, un pequeño ring de boxeo, una enorme pecera, dos estanterías y u	La Razón	Teatro
12480	rings	0	0	0	0
12481	RISC	1	con los sistemas Unix basados en procesadores RISC. "Esto reforzará la estrategia Linux de fabrican	El País	Informática
12482	road movie	1	Dermot Mulroney), la película se convierte en una road movie menos divertida de lo que parece. Es ciert	El Cultural	Cine y vídeo
12483	road movie	1	a escucha a Leonard Cohen y sueña con escribir la road movie definitiva. Cuando sale, escucha electróni	El País	Actualidad
12484	road movie	1	ignogna presentó ayer en Madrid "Cleopatra", una "road-movie" protagonizada por la argentina Norma Alea	La Razón	Cine y vídeo
12485	road movie	1	tra vez a Aleandro y Alterio en "Cleopatra", una "road-movie" social Yaiza Tacoronte - Madrid. El reali	La Razón	Cine y vídeo
12486	roadster	0	0	0	0
12487	roast beef	0	0	0	0
12488	robocop	1	Valley. La botella es de auténtica inspiración... robocop, y con la etiqueta a la vista, el conjunto	El Mundo	Aficiones
12489	robot	1	ncia entre una pintura impresionista y un retrato robot.Empezar a dudar demasiado nos llevará seguramen	ArqueoWeb. Revista sobre Arqueología en Internet	Arqueología
12490	robot	1	dels Baus, denominada Requiem, que consiste en un robot fabricado con planchas de aluminio y acero inox	Diario de Sevilla	Espectáculos diversos
12491	robot	1	. Llegó a ella después de haber creado a JoAn, un robot interactivo que como si de una escultura se tra	El Cultural	Teatro
12492	robot	1	estamos muy preocupados" La comunicación con el robot se cortó el miércoles a las 15.40 hora española	El Diario Vasco	Ciencias y Tecnología
12493	robot	1	recreación del suelo marciano. [NASA] LOS DATOS El robot 'Spirit' se posó en suelo marciano el día tres	El Diario Vasco	Ciencias y Tecnología
12494	robot	1	21 cuando quedó en silencio. 'Opportunity', otro robot se posará el domingo en Marte. La Agencia Espac	El Diario Vasco	Ciencias y Tecnología
12495	robot	1	NASA) informó ayer que ha perdido contacto con el robot Spirit, que permanece en silencio en Marte tras	El Diario Vasco	Ciencias y Tecnología
12496	robot	1	os que hemos recibido una señal de respuesta" del robot, añadió el responsable, precisando que esta inf	El Diario Vasco	Ciencias y Tecnología
12497	robot	1	problema es de naturaleza técnica y lo padece el robot. Tormenta en Australia De momento, de la incomu	El Diario Vasco	Ciencias y Tecnología
12498	robot	1	a autónoma procedieron a abrir con la ayuda de un robot teledirigido el maletero del vehículo, cuyas pl	El Diario Vasco	Política

12499	robot	1	ojo. Un ejemplo de ello es el proyecto Ptinto, un robot con total autonomía de estudio, actualmente en	El Heraldo de Aragón	Tecnología
12500	robot	1	microorganismos. Dentro del proyecto, además del robot de exploración del río, se ha diseñado la sonda	El Heraldo de Aragón	Tecnología
12501	robot	1	ción del río, se ha diseñado la sonda Tritón y un robot submarino teledirigido, que ha sido bautizado c	El Heraldo de Aragón	Tecnología
12502	robot	1	2003 10 104 P El proyecto PTinto Snorkel, robot submarino teledirigido para exploración Las sim	El Heraldo de Aragón	Tecnología
12503	robot	1	i no hay margen de error. Pero un piloto no es un robot. Somos humanos y podemos equivocarnos". Bush de	El Mundo	Ejército, ciencia militar
12504	robot	1	2001 10 311 P La Policía tiene el retrato robot de la etarra que participó en el atentado Mayor	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
12505	robot	1	de las declaraciones de los testigos, el retrato robot de la joven terrorista que supuestamente partic	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
12506	robot	1	iegue aéreo. Según fuentes policiales, el retrato robot de la mujer se ha realizado a partir de la desc	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
12507	robot	1	., resultó muerto el lunes al ser golpeado por un robot cuando trabajaba en una línea de soldadura de l	El Norte de Castilla	Protección civil
12508	robot	1	icía, acordonó la zona y en primera instancia. El robot permitió la colocación de cuatro ínfimas cargas	El Norte de Castilla	Protección civil
12509	robot	1	S Robots acomete el mayor reto de la historia: un robot por hogar, parece ser su lema. El ayudante perf	El País	Ciencias y Tecnología
12510	robot	1	variablemente en sus cerebros positrónicos: 1. Un robot no debe dañar a un ser humano, o por inacción,	El País	Ciencias y Tecnología
12511	robot	1	ión, permitir que un ser humano sufra daño. 2. Un robot debe obedecer las órdenes que le son dadas por	El País	Ciencias y Tecnología
12512	robot	1	nes entren en conflicto con la Primera Ley. 3. Un robot debe proteger su propia existencia en la medida	El País	Ciencias y Tecnología
12513	robot	1	ión, se verían ampliadas con la llamada Ley 0: Un robot no debe dañar a la humanidad, o por inacción, d	El País	Ciencias y Tecnología
12514	robot	1	elas. También se espera ver en acción a Talon, un robot creado por Foster-Miller. Como un pequeño tanqu	El País	Ciencias y Tecnología
12515	robot	1	diferencia entre el mundo civil y el militar: "Un robot no puede fallar en el mundo civil y, en cambio,	El País	Ciencias y Tecnología



12516	robot	1	ganistán, llamó entonces a iRobot: "Lo siento, su robot ha sido destruido, ¿puedo obtener otro? Es una	El País	Ciencias y Tecnología
12517	robot	1	jan en colaboración. iRobot también desarrolla un robot médico, el Bloodhound, diseñado para asistir a	El País	Ciencias y Tecnología
12518	robot	1	el Plan de Acción Info XXI. El buscador tendrá un robot capaz de rastrear y devolver los documentos más	El País	Informática
12519	robot	1	iles era escribir un programa que permitiera a un robot deducir el límite superior del peso de los obje	El País	Informática
12520	robot	1	Se trata de un entrenador más próximo al retrato robot de Del Bosque. "Representa los valores fundamen	El Periódico de Aragón	Deportes
12521	robot	1	Liberdade uno puede "tropezar" con el alcohólico robot de la serie de dibujos animados "Futurama", o c	Faro de Vigo	Actualidad
12522	robot	1	xtensión limitada en el lugar donde ahora está el robot. El "Opportunity" acababa de salir con éxito de	La Razón	Astronomía
12523	robot	1	de acuerdo con la interpretación de las fotos del robot, que usó su microscopio. Las imagenes resultaro	La Razón	Astronomía
12524	robot	1	(ESA) ordenarán a la "Mars Express" que suelte al robot "Beagle2" para que caiga sobre Marte. "Durante	La Razón	Astronomía
12525	robot	1	ctor de la Estación de Villafranca de la ESA. "El robot entrará solo y tendremos que localizarlo despué	La Razón	Astronomía
12526	robot	1	n la calibración de los sensores ultravioleta del robot y que coordina los datos desde el Centro de Ast	La Razón	Astronomía
12527	robot	1	po. "Una vez que se separe de la Mars Express, el robot quedará abandonado a las puras leyes de la caíd	La Razón	Astronomía
12528	robot	1	onado a las puras leyes de la caída", asegura. El robot, que buscará agua subterránea, descenderá giran	La Razón	Astronomía
12529	robot	1	a Madrid 2003 2003 10 112 P El robot "Beagle2" se separa hoy de la "Mars Express" y	La Razón	Astronomía
12530	robot	1	este mes, después de que se difundiera el retrato robot del asesino. Se trata de un varón de rasgos cau	La Razón	Justicia, legislación
12531	robot	1	2004 2004 10 112 P A FONDO El robot "Spirit" se separa de su plataforma para inicia	La Voz de Galicia	Astronomía
12532	robot	1	s por los paneles solares del explorador. Agua El robot se dirigirá hacia un conjunto de elevaciones y	La Voz de Galicia	Astronomía
12533	robot	1	enen ni idea. ¿Y cuál es la verdad? Que no soy un robot. Soy un jugador profesional, pero también neces	Marca	Deportes
12534	robot	1	TREVISTADO POR MARCA Patrick Kluivert: "No soy un robot, necesito salir y divertirme" GEMMA HERRERO.	Marca	Deportes
12535	robot	1	10 112 P El 'Opportunity' se posa sobre Marte El robot de la NASA aterriza con éxito en la cara opuest	Metro Directo	Astronomía
12536	robot	1	recorrer 456 millones de kilómetros, el vehículo robot Opportunity se posó ayer en Marte a la hora pre	Metro Directo	Astronomía
12537	robot	1	rizaje, que se produjo a las 6:05, indican que el robot se posó exitosamente en Marte, en la cara opues	Metro Directo	Astronomía
12538	robot	1	arte, en la cara opuesta a la que se encuentra su robot gemelo Spirit, que está averiado desde el pasad	Metro Directo	Astronomía
12539	robot	1	áreas marinas o volcánicas donde existe agua. El robot tratará de determinar por qué está presente ese	Metro Directo	Astronomía
12540	robot	1	oció que ha perdido totalmente el contacto con su robot explorador Beagle 2. J. Guitart CARRERA ESPACIA	Metro Directo	Astronomía
12541	robot	1	meses y 456 millones de kilómetros recorridos, el robot todoterreno estadounidense Opportunity se posó	Metro Directo	Astronomía
12542	robot	1	n, ayer, las primeras fotografías enviadas por el robot 'Opportunity'.	Metro Directo	Astronomía
12543	robot	1	112 P La NASA prosigue su conquista de Marte El robot 'Opportunity' envía sus primeras fotos después	Metro Directo	Astronomía
12544	robótica	1	gicos de los ochenta, quienes revivirán la fiebre robótica en Terminator III: Rise of the Machines, dir	El Cultural	Cine y vídeo

12545	robótica	1	paña del XX. <a href="http://www.philipkdick.com">www.philipkdick.com</a> La genética y la robótica tienen una de sus cimas de popularidad en ¿S	El País	Arte y cultura en general
12546	robótica	1	ro, el Museum of Pure Form (MPF), una instalación robótica e interactiva que permite tocar a través de	El País	Arte y cultura en general
12547	robótica	1	clo de conferencias que analizan el impacto de la robótica y las investigaciones para la ampliación de	El País	Arte y cultura en general
12548	robótica	1	ficción, y autor de las llamadas tres leyes de la robótica (que aparecieron por primera vez, de forma e	El País	Ciencias y Tecnología
12549	robótica	1	y Brook, uno de los mayores expertos mundiales en robótica. Hace tres años comercializó por 100 dólares	El País	Ciencias y Tecnología
12550	robótica	1	nce Weekly, "estamos en el principio de la guerra robótica. Hay tensión entre los militares sobre si em	El País	Ciencias y Tecnología
12551	robótica	1	e ninguna náusea", aclara. Josep Amat, experto en robótica de la Universidad Politécnica de Cataluña, m	El País	Ciencias y Tecnología
12552	robótica	1	ador para simulación de circuitos, programación y robótica. Además, han explicado que el temario de opo	El País	Educación
12553	robótica	1	para crear, con la colaboración de científicos de robótica y visión inteligente de su Universidad, una	El País	Informática
12554	robótica	1	sa que la ciencia, la técnica, la informática, la robótica, etcétera, han desplazado al Dios vivo y ver	La Razón	Testimonios varios
12555	robótica	1	luso prescindirá de otras misiones de exploración robótica del Sistema Solar. En el 2010, cuando conclu	La Voz de Galicia	Astronomía
12556	robotizar	1	terminan por ser despedidos. Repetir no significa robotizar. El jugador es el principal responsable de	El Diario Vasco	Deportes
12557	rock	1	nste anticuado, una estela visual de supergrupo de rock y una figura joven y trágica (Jaco Pastorius, el	ABC	Música
12558	rock	1	que apelan a los ritmos básicos y eléctricos del rock para ensalzar las magras expectativas de venta d	ABC	Música
12559	rock	1	peor de ambos mundos: practicantes del pop y del rock que echan mano de armonías jazzeras para renovar	ABC	Música
12560	rock	1	): Conservation Chemicals: their effects upon our rock art heritage. Review for ARPA 480. University of	ArqueoWeb. Revista sobre Arqueología en Internet	Arqueología
12561	rock	1	sico ha estado siempre centrado en la energía del rock, así como en la maestría del jazz y hoy en día e	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12562	rock	1	los músicos más creativos en la frontera entre el rock y el jazz que jamás existieron.Su irreverente fo	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música

12563	rock	1	indiscutible del violín en el campo del jazz y el rock.Ponty nació en el seno de una familia de músicos	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12564	rock	1	s, ha sido equiparada con estrellas del pop y del rock. Futuras estrellas El escenario del Teatro Princ	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12565	rock	1	interesó por la música disco.En 1982 descubrió el rock.Fascinado por este estilo musical, se dedicó a r	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12566	rock	1	ormación y se convirtió en vocalista del grupo de rock duro Kabbalah.Más tarde se volcó en los ritmos a	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12567	rock	1	Motta comienza su carrera en solitario.Amante del rock, soul y funk, Motta ha desarrollado un estilo pr	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12568	rock	1	que fue líder de una de las bandas brasileñas de rock más famosas, los Titas.En 1992 deja la banda y c	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12569	rock	1	componentes en otros estilos como el funk, jazz o rock. Trikitixa y rock Tapia eta Leturia interpretará	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12570	rock	1	os estilos como el funk, jazz o rock. Trikitixa y rock Tapia eta Leturia interpretarán el sonido partic	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12571	rock	1	ásica formación de pareja trikitilari.El grupo de rock Dixebra viene a afianzar un verdadero rock astur	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12572	rock	1	upo de rock Dixebra viene a afianzar un verdadero rock asturiano comprometido como demuestran sus letra	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12573	rock	1	musical, incluido un mercadillo de la cultura del rock. Concentración rockera Entre los participantes s	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música

12574	rock	1	os de dicho país.Love with Arthur Lee el mito del rock, opta por guitarras acústicas y delicadas piezas	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12575	rock	1	r guitarras acústicas y delicadas piezas del folk-rock, blues y pop creando ritmos únicos.La fusión del	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12576	rock	1	y pop creando ritmos únicos.La fusión del blues, rock y gospel llegará de la mano del grupo Zen Warri	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12577	rock	1	Guerrilla.La pura encarnación del heavy-sych y el rock con sus guitarras eléctricas se define en la for	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12578	rock	1	rras eléctricas se define en la formación Nebula, rock de pura guitarra del siglo XXI.El quinteto Elect	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12579	rock	1	variadas.Las más importantes tal vez proceden del rock más fuerte de la década de los 70 y del punk del	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12580	rock	1	o propio mezclando el pop más inclasificable y el rock.Al día siguiente les seguirán los Ilegales, cons	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12581	rock	1	Formación bebe de fuentes diversas como desde el rock de los 70 de Moris Tequila, pasando por el pop d	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12582	rock	1	e pop llega con ritmos ligeros pasando de un folk rock a un rock más intenso.La vieja tradición gallega	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12583	rock	1	a con ritmos ligeros pasando de un folk rock a un rock más intenso.La vieja tradición gallega de cantos	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12584	rock	1	el bar Portalekua el día 21.Esta banda de blues & rock fue creada por el guitarrista y vocalista Aitor	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música

12585	rock	1	ciones un blues mestizo, porque en sus temas "hay rock por todas partes", según reconoce Gurrutxaga. Tr	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12586	rock	1	música americana de raíz, tales como el soul o el rock pasando por el funk y el pop. Música afroamerica	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12587	rock	1	excelente oportunidad para disfrutar del pop, el rock, el reggae o los sonidos más innovadores. Los so	Artez. Revista de artes escénicas	Música
12588	rock	1	a del hardcore y el punk de The Astrozombies y el rock duro de Ehiztari Beltza, el rythm&blues y rock'r	Artez. Revista de artes escénicas	Música
12589	rock	1	el rock duro de Ehiztari Beltza, el rythm&blues y rock'roll de Los golfos, que compartirán escenario co	Artez. Revista de artes escénicas	Música
12590	rock	1	on Howlin'Ghihuahua, los innovadores Cápsula y el rock americano y la bossa-jazz de Gacela Thompson, el	Artez. Revista de artes escénicas	Música
12591	rock	1	ernarán los sonidos de la trikitixa con ritmos de rock, pop, trash, música árabe o rap, mientras que el	Artez. Revista de artes escénicas	Música
12592	rock	1	ensarán si se lo vuelven a proponer a un grupo de rock". Sorpresa El pregón les llega a Los Coquillos j	Canarias 7	Música
12593	rock	1	Educativa, Barcelona, 2003, 117 págs. Música, sea rock, clásica, celta, soul, gitana, jazz, etc, es sie	Comunidad Escolar	Educación
12594	rock	1	ECHEVERRÍA. SAN ADRIÁN. El cuarteto madrileño de rock Los Enemigos sustituye al grupo mallorquín Sexy	Diario de Navarra	Música
12595	rock	1	to en modalidad pop -los navarros Zwolle- como en rock -los alaveses Reverendo Parker-. Los Enemigos es	Diario de Navarra	Música
12596	rock	1	emigos es una de las mejores bandas nacionales de rock. Su directo está considerado como uno de los mej	Diario de Navarra	Música
12597	rock	1	aron Zwolle en modalidad pop, Reverendo Parker en rock y Los Enemigos como grupo invitado. Alrededor de	Diario de Navarra	Música
12598	rock	1	s Reverendo Parker que defendía su candidatura en rock. Es una banda de rock de Vitoria que atesora muc	Diario de Navarra	Música

12599	rock	1	defendía su candidatura en rock. Es una banda de rock de Vitoria que atesora mucha experiencia pues ll	Diario de Navarra	Música
12600	rock	1	ue duró su intervención. Suya es una propuesta de rock de la vieja guardia construido sobre el blues, e	Diario de Navarra	Música
12601	rock	1	ctamente sabe hacer que no es otra cosa sino puro rock vestido de una preciosa y apreciable profesional	Diario de Navarra	Música
12602	rock	1	emigos es una de las mejores bandas nacionales de rock, con unpreciado directo caracterizado por su de	Diario de Navarra	Música
12603	rock	1	demoledor sonido guitarrero, influenciado por el rock urbano, el sureño, el blues y el rhythm and blue	Diario de Navarra	Música
12604	rock	1	, en un momento de la actuación en San Adrián. Su rock muy influenciado por el punk y las vanguardias a	Diario de Navarra	Música
12605	rock	1	án las instituciones se deshacen contigo. Pero el rock no entiende de idiomas, es un lenguaje y un sent	Diario de Navarra	Música
12606	rock	1	San Adrián. Actuaron Bol en modalidad pop, Orn en rock y Los Planetas como grupo invitado. Lleno con al	Diario de Navarra	Música
12607	rock	1	miradas y un imán con fulgor propio. Su estilo de rock muy influenciado por el punk y las vanguardias a	Diario de Navarra	Música
12608	rock	1	nos extraña un poco más que el mundo de la música rock preste sus talentos al de los libros, como suced	El Cultural	Literatura
12609	rock	1	título- habla de los integrantes de una banda de rock, y de su enfrentamiento con la vida. Una existen	El Cultural	Literatura
12610	rock	1	se convierte en protagonista del musical We Will rock you. No es la primera vez que el universo de Que	El Cultural	Teatro
12611	rock	1	10 402 P Ramoncín celebra sus veinte años de rock con un triple de grandes éxitos CARLOS DEL AMO.	El Diario Vasco	Música
12612	rock	1	Jiménez, feo feísimo, pero grande músico. Y en el rock son, llenando estadios, Los Redondo y Soda Stére	El Diario Vasco	Turismo
12613	rock	1	léctica carrera abarca 35 años a través del folk, rock y jazz, ha insinuado durante semanas que pone fi	El Mundo	Música
12614	rock	1	ón del Maltrato Infantil (FAPMI). En este caso el rock lucha contra los malos tratos físicos y psíquico	El Mundo	Música
12615	rock	1	eres venir' e 'Invencible' aportaron las dosis de rock que completan las odas pop de 'Ella es azul' y '	El Norte de Castilla	Música
12616	rock	1	nado: "No me gusta pensar eso, somos una banda de rock, sólo eso, si salen nuevos grupos quizá ellos sí	El Norte de Castilla	Música
12617	rock	1	comienzos de los 90 a Los Ronaldos, formación de rock hedonista, con guitarras lights y redundante tem	El Norte de Castilla	Música
12618	rock	1	siciones cercanas a la escena pop y con guiños al rock & roll de los 70 y a la sicodelia británica de f	El Norte de Castilla	Música

12619	rock	1	tir sobre urbanismo y vivienda. Poetas, grupos de rock, etnográficos, teatrales y artistas están invita	El Norte de Castilla	Política
12620	rock	1	.00 horas. Cultura 20.00 horas. Poetas, grupos de rock, teatrales y etnográficos. Voces críticas con IU	El Norte de Castilla	Política
12621	rock	1	porque ve los tatuajes que llevan sus ídolos del rock, como Limp Bizkit o Marilyn Manson y quieren hac	El País	Aficiones
12622	rock	1	el caso de las actuaciones musicales: además del rock de Loquillo -que presenta su autobiografía, El c	El País	Arte y cultura en general
12623	rock	1	e de Europa. O que la música clásica sonase entre rock y salsa". Que Sabina venga a leer sus versos mie	El País	Arte y cultura en general
12624	rock	1	estas a una petición sobre "ántrax" son "grupo de rock" y "bioterrorismo"). La segunda, propone una rep	El País	Ciencias y Tecnología
12625	rock	1	ituibles que van por libre. Autor de 11 discos de rock de cantautor que remiten a los grandes del género	El País	Cine y vídeo
12626	rock	1	ves: vive en hoteles, toca el bajo en un grupo de rock y su gran amor es una moto. Texto: Bruno Lester.	El País	Cine y vídeo
12627	rock	1	odando o en la carretera con Dogstar [su banda de rock]. T. ¿Qué le gusta hacer en su tiempo libre? K.	El País	Cine y vídeo
12628	rock	1	escencia allí. Mi madre trabajaba en el mundo del rock, haciendo el vestuario para gente como Alice Co	El País	Cine y vídeo
12629	rock	1	on Pearl Jam (en la foto), Los Enemigos... Con el rock". Una comida. "Huevos fritos con patatas y un bu	El País	Cine y vídeo
12630	rock	1	en Redmond será ineludible la visita al museo del rock de Paul Allen, en cuyas paredes cuelgan legendar	El País	Informática
12631	rock	1	suma de nuestras vidas", lamentó la estrella del rock. La pareja ha ofrecido 100.000 libras esterlinas	El País	Justicia, legislación
12632	rock	1	el sida en África. Bono es el líder del grupo de rock U2 y cofundador de DATA (siglas inglesas de Deud	El País	Medicina
12633	rock	1	ento indispensable para cualquier banda del nuevo rock con ínfulas estético-recreativas. Se admite en n	El País	Moda
12634	rock	1	n local especializado en sencillos y otros dos de rock en Camden y el Soho. Una de sus tiendas de músic	El País	Moda
12635	rock	1	allica, que cambió los parámetros del heavy metal rock en los ochenta, vuelve a la carga con St. Anger,	El País	Música
12636	rock	1	2003 10 402 P Gente Budistas del rock FERNANDO NEIRA - MADRID EL PAÍS - Gente La fasci	El País	Música
12637	rock	1	sorprea, ya que Rodgers está especializado en un rock muy bluesy y alto en testosterona, bastante alej	El País	Música
12638	rock	1	iertos en directo, sin olvidar el musical We will rock you, presente en varias ciudades del mundo.	El País	Música
12639	rock	1	h Ryder and The Detroit Wheels Envejecer haciendo rock auténtico FERNANDO MARTÍN Mitch Ryder (voz), R	El País	Música
12640	rock	1	fin, es lo que tiene envejecer tratando de hacer rock auténtico y no sucedáneo para satisfacer las ley	El País	Música
12641	rock	1	2004 10 402 P Marcha real a ritmo de rock RICARDO MORENO - ESTOCOLMO Según informó recient	El País	Música
12642	rock	1	opio Federico, cuya predilección por la música de rock e hip-hop es conocida, como lo prueba el hecho d	El País	Música
12643	rock	1	ppa se convierte pronto en la máxima figura de un rock contestatario, ácido e inteligente. Las letras d	El País	Música
12644	rock	1	s con orquestas sinfónicas, pero no el almibarado rock sinfónico que asoló los guateques de entonces, s	El País	Música
12645	rock	1	alidad, y aunque a veces llegó a decir que tocaba rock sólo por dinero (lo que seguramente era verdad),	El País	Música
12646	rock	1	o nítido, lo que era una anomalía en el mundo del rock-busines. Y mientras tanto, su formidable ironía	El País	Música
12647	rock	1	sector tan hedonista como el de las estrellas del rock, le condujo a superar el mal principal del mundo	El País	Música

12648	rock	1	y consciente del papel que juega una estrella del rock y apreciar la sutileza de representar su propio	El País	Música
12649	rock	1	tor y le han convertido en el único gran mito del rock que ha tenido el privilegio de hacerse adulto, d	El País	Música
12650	rock	1	tival de Jazz de Vitoria-Gasteiz. Mientras que el rock viaja de nuevo al sur con el Asituna Rock, en Pr	El País	Música
12651	rock	1	hoy mismo nos esperan en Asturias con sidra y el rock español de grupos como Sôber, Soziedad Alcohólik	El País	Música
12652	rock	1	a inédito. Te gustará si te gusta... Nirvana y el rock de guitarras americano. DATOS BÁSICOS Gira de D	El País	Música
12653	rock	1	. Aporrear la guitarra y quebrar voces a ritmo de rock (lo que nunca es una exageración si se habla de	El País	Música
12654	rock	1	do sus presupuestos. Himnos, Oasis hace himnos de rock. Heathen chemistry, el quinto de la serie, se pa	El País	Música
12655	rock	1	os Unidos, empezaron en 1992 su combate contra el rock de la época. Tanto es así que su primer batería,	El País	Música
12656	rock	1	ok? (1995), era el culto a Velvet Undergroud, al rock con pretensiones artísticas, a las drogas en su	El País	Música
12657	rock	1	rtiente creativa y a una actitud de estrellas del rock deudora del glam. Como es de rigor, una multinac	El País	Música
12658	rock	1	hols disfrutaban ahora del estatus de estrellas del rock de aspecto atildado y vida golfa. Sin embargo, H	El País	Música
12659	rock	1	stiza: "Bueno, ahora somos una banda americana de rock que ha sido influido por música de muchos lugare	El País	Música
12660	rock	1	su tercer disco, Lo siento, Franck, un trabajo de rock fronterizo con muy buen gusto. Letras de Makarof	El País	Música
12661	rock	1	isco te gustará si te gustan... Los Rodríguez, el rock latino, los Rolling Stones. Un sueño: a Ariel Ro	El País	Música
12662	rock	1	, sentido común. Texto: Rafa Cervera. Mogwai hace rock. Lo dicen ellos. Pero su rock no es convencional	El País	Música
12663	rock	1	ervera. Mogwai hace rock. Lo dicen ellos. Pero su rock no es convencional. Sus piezas poseen una intens	El País	Música
12664	rock	1	que forma parte del grupo desde 1999. "No hacemos rock al uso", asegura Barry por teléfono desde su cas	El País	Música
12665	rock	1	sica electrónica) y el imprescindible Videos that rock, selección de vídeos musicales de 2002 realizado	El País	Música
12666	rock	1	ca ha creado algunos términos nuevos, mientras el rock y el pop se han dedicado a combinar con más o me	El País	Música
12667	rock	1	la pesadilla republicana para construir country, rock y folk desde un punto de vista más valiente. El	El País	Música
12668	rock	1	electrónica decidió que ya no quería destruir el rock. Sus artistas le empezaron a coger gusto a las f	El País	Música
12669	rock	1	as fotos, la fama y el sexo fácil. Así, mezclando rock, samplers algo obvios y programaciones de curso	El País	Música
12670	rock	1	eden ser al soul, lo que Lenny Kravitz ha sido al rock. Kaleidoscope (Virgin, 1999), Kelis. New acoust	El País	Música
12671	rock	1	ónica (Sonar Music 2002), varios autores. Garage rock revival. Maldiciendo no haber tenido 20 años en	El País	Música
12672	rock	1	avourite band (Mastertrax, 2002), The Hives. Post rock. Las hordas del post rock irrumpieron en los nov	El País	Música
12673	rock	1	2002), The Hives. Post rock. Las hordas del post rock irrumpieron en los noventa con un ideario basado	El País	Música
12674	rock	1	squeda de nuevas maneras de comunicar el lenguaje rock. Aliados con el jazz y el rock alemán de los set	El País	Música
12675	rock	1	unicar el lenguaje rock. Aliados con el jazz y el rock alemán de los setenta (el krautrock) estas banda	El País	Música
12676	rock	1	de hace cuatro meses. Antes era el garito para el rock de los setenta. Clientela de todas las edades y	El País	Música
12677	rock	1	oteca de diferentes productoras: Wild Side (heavy/rock), Fabric (electrónica/jungle/house), Music Feder	El País	Música
12678	rock	1	ónica/jungle/house), Music Federation (indie/ pop/rock) o Huisoundsystem (tecno). Atención a los audiov	El País	Música
12679	rock	1	nda de Liverpool, ese rollo Captain Beefheart muy rock, canutos y LSD. Nosotros nunca encajamos en ese	El País	Música
12680	rock	1	Palma, el mito de la vida disipada del músico de rock se puede ir a freír espárragos de la más bella d	El País	Música
12681	rock	1	pón, incluso con un tema extra. Y no son giras de rock star: iba en una furgoneta y nos repartíamos en	El País	Música
12682	rock	1	do empujones al ritmo del último éxito del euskal rock. Gente: al cierre de los bares, acoge abundante	El País	Música



12683	rock	1	s salas de conciertos más solventes. Música: buen rock y algo de funk, hip-hop, r y b, electrónica... G	El País	Música
12684	rock	1	] No, no. El punto mío es flamenco. Nunca escucho rock. Me gustan los boleros, el latin jazz, ésa es la	El País	Música
12685	rock	1	y demás). Lo nuevo es el momento. Por un lado, el rock nunca fue tan inofensivo (tan "apolítico", como	El País	Música
12686	rock	1	larrobledo (Albacete). Empezó como un festival de rock y ya cuenta con un escenario, el Sennheiser, ded	El País	Música
12687	rock	1	grupo con la pretensión de fundir la energía del rock con las melodías pop. Just married es su primer	El País	Música
12688	rock	1	de los clichés ligados a la imagen de un grupo de rock exclusivamente femenino. Siguiendo el modelo de	El País	Música
12689	rock	1	e a la distante displicencia de las estrellas del rock. Acaban de hacer una sesión fotográfica y se tir	El País	Música
12690	rock	1	os apostar". Spend the night, su quinto disco, es rock que remite a finales de los setenta. Alegre, ide	El País	Música
12691	rock	1	A Te gustarán si te gustan... Ramones, AC/DC, el rock clásico y directo. Una elección: si dejaran que	El País	Música
12692	rock	1	ung). GIRA PRESENTACIÓN DEL AZKENA ROCK El Azkena rock es un festival con sede en Vitoria que en septie	El País	Música
12693	rock	1	vy; el martes, hip-hop; el miércoles y el jueves, rock, y el viernes, pop, con Deluxe (en la foto) como	El País	Música
12694	rock	1	ano (Eduardo). ¿Qué música escucháis? Normalmente rock español, pero, en la playa, cosas más pachangue	El País	Testimonios varios
12695	rock	1	ndo en el que hay calles con nombres de grupos de rock. De todas estas calles, quizás la más célebre es	El Periódico	Cine y vídeo
12696	rock	1	Música. Si la americana inauguró la historia del rock blanco femenino, nuestra racial folclórica sigue	El Periódico	Música
12697	rock	1	on the silver mountain, Kill the king y Long live rock'n'roll, y luego sustituyó a Ozzy Osbourne en Bla	El Periódico	Música
12698	rock	1	impulsaron aún más como intérprete e ideólogo del rock duro medievalista. Su respuesta fue la banda Dio	El Periódico	Música
12699	rock	1	e James Dio es la voz de dos piedras de toque del rock duro: Rising, de Rainbow (1976), y Heaven and he	El Periódico	Música
12700	rock	1	son, asistieron a un concierto de música clásica, rock y hip hop, el último acto de la semana grande de	El Periódico de Aragón	Actualidad
12701	rock	1	s. Para darles la bienvenida como a estrellas de rock, daneses venidos de todo el país se agolparon ho	El Periódico de Aragón	Actualidad
12702	rock	1	de Brasil, mezcla los sonidos electrónicos con el rock, la samba o el jazz. Pero la actuación más esper	El Periódico Extremadura	Música
12703	rock	1	grupos de estilo muy variado: desde conjuntos de rock duro a folk y corales. José Carlos García Rodríg	Faro de Vigo	Música
12704	rock	1	icia algunas de las "vacas sagradas" del pop y el rock, que se abrirá en Santiago el próximo día 29 con	Faro de Vigo	Música
12705	rock	1	música electrónica, un estilo que fusionan con el rock y del que son pioneros a nivel mundial. El trío	Faro de Vigo	Música
12706	rock	1	n. Exploran terrenos que van de la electrónica al rock metal y la música étnica, componiendo ritmos ind	Faro de Vigo	Música
12707	rock	1	Lemper le encanta la música clásica, el jazz y el rock, disfruta con Mahler, Debussy y Miles Davies y h	Faro de Vigo	Música
12708	rock	1	, metemos más caña; lo hacemos con un enfoque más rock n'roll. - ¿Cómo surgió la oportunidad de incluir	Faro de Vigo	Música
12709	rock	1	onsiderado como una de las más grandes bandas del rock latino y a lo largo de sus dieciséis años de car	Información	Música
12710	rock	1	ar de ser una de las formaciones más punteras del rock latino en todo el mundo, "es un grupo de gente s	Información	Música
12711	rock	1	Sonora" en el que la electrónica se fundía con el rock, un disco intimista donde se encontraban géneros	Información	Música
12712	rock	1	Imoradí, donde a las once de la noche la banda de rock ilicitana Voodoo Child presentará su último disc	Información	Música
12713	rock	1	omo "Entre dos tierras" liderando la formación de rock Héroes del Silencio, una banda que fundó junto a	Información	Música

12714	rock	1	a irónica. Como Anderson, Hudson es una verdadera rock'n'roll girl, con marido cañero, feo y muy enamorado	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
12715	rock	1	lon; de Karate Kid, y de todos los filmes de punk rock con conciertos en directo. Todas esas referencias	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
12716	rock	1	absoluta disciplina y todo el corazón a su techno rock festivo. ¡Incluso intentaban cantar las letras!	La Luna del siglo XXI	Música
12717	rock	1	o genético, el sexto trabajo de Radiohead toma el rock agónico de antaño, basado en las ideas de alienación	La Luna del siglo XXI	Música
12718	rock	1	star cómodos en su reinención como grupo de post rock para las masas. No es un paso en falso. Javier B	La Luna del siglo XXI	Música
12719	rock	1	debut es una trituradora de estilos (funk, r'n'b, rock, electro) a mayor gloria de los traseros en movimiento	La Luna del siglo XXI	Música
12720	rock	1	sin pretenderlo, ésta sí parece la salvación del rock. D. Saavedra	La Luna del siglo XXI	Música
12721	rock	1	ería contarte una gran historia de sexo, drogas y rock'n'roll para quedar bien, pero todo fue culpa del	La Luna del siglo XXI	Música
12722	rock	1	aquello había desaparecido con la modernidad del rock y su enorme flujo económico, fueron llegando los	La Luna del siglo XXI	Música
12723	rock	1	a mezclas, sino alternadas (garage, folk, blues rock, punk, hard rock) y sus letras que narran historias	La Luna del siglo XXI	Música
12724	rock	1	a. R: Salvando las distancias, supongo que sí. El rock y el pop han cambiado mucho en 40 años; ahora la	La Luna del siglo XXI	Música
12725	rock	1	de los grupos más significativos de la explosión rock de Detroit de los 70. Si su programa era: "Rock	La Luna del siglo XXI	Música
12726	rock	1	Detroit vuelva a competir por la capitalidad del rock americano, y no en 1989, año de aparición del pr	La Luna del siglo XXI	Música
12727	rock	1	comparten el gusto por las raíces vernáculas del rock y sus declinaciones más crudas. Son el colofón d	La Luna del siglo XXI	Música
12728	rock	1	tícolis. De lo contrario, le aguarda un festín de rock revisionista posmoderno cuyos refrescantes efectos	La Luna del siglo XXI	Música
12729	rock	1	en la plaza del Cristo se celebrará una noche de rock con varias bandas canarias, y una noche de elect	La Opinión de Tenerife	Música
12730	rock	1	fiestas laguneras son los de Species para la noche rock y Los Bravos (foto) para la noche sesentera. En	La Opinión de Tenerife	Música

12731	rock	1	carrera e irme a Londres a ser "una estrella del rock". - ¿Cuál es tu habilidad oculta? - Pelar huevos	La Opinión de Tenerife	Música
12732	rock	1	primera historia del rock hispano. Los hijos del rock abarca el periodo entre 1975 y 1989. De nuevo la	La Opinión de Tenerife	Música
12733	rock	1	Mr. Rock, donde recorría la primera historia del rock hispano. Los hijos del rock abarca el periodo en	La Opinión de Tenerife	Música
12734	rock	1	marciano, por momentos les da por perderse en el rock experimental, de repente aparece una deslumbrant	La Opinión de Tenerife	Música
12735	rock	1	cetre ofrecen un variado conjunto de estilos como rock, country, baladas, salsa y hasta regee. Alto cos	La Razón	Cine y vídeo
12736	rock	1	la y rotunda, convence a ráfagas. Derrochan blues-rock, "riffs" contundentes y retorcidos con elegancia	La Razón	Música
12737	rock	1	l nervio, esas cosas que hacen de un concierto de rock algo excitante, vibrante, único en muchos moment	La Razón	Música
12738	rock	1	la verdad. Estamos en un nivel desértico a nivel rock que ha vuelto a ser una música minoritaria y no	La Razón	Música
12739	rock	1	udas, el único consejo que una vieja estrella del rock puede dar a ambiciosos gznápiros es que no la s	La Razón	Música
12740	rock	1	de de sobredosis de barbitúricos. Los lazos entre rock y drogas podrían alimentar una enciclopedia. Por	La Razón	Música
12741	rock	1	sto sólo es la punta del iceberg: la historia del rock psicodélico sería distinta sin sustancias alucin	La Razón	Música
12742	rock	1	e haces?, les dije: tocar la guitarra, me mola el rock.... Me mandaron a mi casa, claro". Línea de sali	La Razón	Música
12743	rock	1	te de sentimiento argentino y mucha pasión por el rock: "Tuve una época en que estaba obnubilado con la	La Razón	Música
12744	rock	1	as estrellas argentinas, pero también creo que el rock argentino está mucho más evolucionado que el esp	La Razón	Música
12745	rock	1	mundo no es un mar de rosas". Quince canciones de rock en español con influencias argentinas -su padre	La Razón	Música
12746	rock	1	se limitan a un listado de cadáveres célebres del rock, donde no faltan nombres como Jim Morrison, Sid	La Razón	Música
12747	rock	1	Enrique Urquijo, entre otros. Pero no sólo en el rock se drogan los músicos y no son las muertes el ún	La Razón	Música
12748	rock	1	rma casi religiosa a la "ganja" y el encuentro de rock y electrónica fue intensamente lubricado por el	La Razón	Música
12749	rock	1	o el reggae, la electrónica, el folk, el soul, el rock o el flamenco, entre otros. En la portada, apare	La Razón	Música
12750	rock	1	rogas han estado asociadas a la leyenda negra del rock. De Jim Morrison a Sid Vicious o Enrique Urquijo	La Razón	Música
12751	rock	1	para desalojarlo y dejar paso a las estrellas de rock. El complejo residencial y de ocio ubicado en el	La Voz de Galicia	Arquitectura
12752	rock	1	otras- adaptadas a los nuevos sonidos del pop, el rock, el reagge o el rithm and blues. La carta de pr	Última Hora Digital	Música
12753	rock	1	música popular a la vez que decrecía el peso del rock en catalán". Ese apego por lo autóctono es un r	Última Hora Digital	Música
12754	rock	1	2004 2004 10 402 P El grupo de rock Dover actuará el próximo 26 de junio en Ciutadel	Última Hora Digital	Música
12755	rock	1	este tipo de grupo, su fuerte esta en el directo: rock contundente a partir de la voz quebrada de la ca	Última Hora Digital	Música

12756	rock	1	sultado, energía pura y un público entregado. El rock español dispone de un grupo que lejos de las pos	Última Hora Digital	Música
12757	rock and roll	1	torbellino llega The Boggie Punkers, una banda de rock and roll acelerado, swing psicótico, rockabilly	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12758	rock and roll	1	10 402 P POP-ROCK SANTI ECHEVERRÍA El poder del rock and roll Zwolle, en un momento de su actuación e	Diario de Navarra	Música
12759	rock and roll	1	sábado 21 de febrero. Otra vieja leyenda viva del rock and roll que, sin pudor alguno, recluta un grupo	El País	Música
12760	rock and roll	1	de mayo próximo, comenzará una gala gigantesca de rock and roll en el escenario del Parken de Copenhagu	El País	Música
12761	rock and roll	1	Saints, rubia y sonriente. La perfecta pareja del rock and roll. T. ¿Cómo te llevas con Liam? N. G. Bie	El País	Música
12762	rock and roll	1	char. ¿Es mi momento para montar un grupo? ¿En el rock and roll, cuánto peor, mejor? A. R. Cuando el ob	El País	Música
12763	rock and roll	1	a los sonidos brasileños, del son al bugalú, del rock and roll a la cumbia. Eso sí, que nadie espere p	El País	Música
12764	rock and roll	1	e tranqui, ¿eh?". Dos más. Una coca-cola. "Venga, rock and roll". Saca Jaime la Stratocaster. Un tema m	El País	Música
12765	rock and roll	1	r alimentos para consolarse o bien drogas, sexo o rock and roll". En opinión de Pecoraro, esto es lógic	El País	Nutrición
12766	rock and roll	1	sistema. "Si uno utiliza el sexo, las drogas o el rock and roll en lugar de alimentos altos en energía	El País	Nutrición
12767	rock and roll	1	ectamente el concepto de la banda, una fusión del rock and roll, de la música latina y de la caribeña.	Información	Música
12768	rock and roll	1	editerráneos, la canción francesa y mexicana y el rock and roll, donde incluye un particular homenaje a	Información	Música
12769	rock and roll	1	ntamos con nuestro grupo es revivir el blues y el rock and roll. El blues es la expresión musical más p	La Luna del siglo XXI	Música
12770	rock and roll	1	a, les ha convertido en la referencia fetiche del rock and roll del siglo XXI. De hype con White Blood	La Luna del siglo XXI	Música
12771	rock and roll	1	rque es de ahí de donde procede todo lo demás: el rock and roll, el rockabilly, el soul, el r'n'b, el g	La Luna del siglo XXI	Música
12772	rock and roll	1	oco nos ha llegado a afectar personalmente. P: El rock and roll se puso de moda hace un par de años. ¿E	La Luna del siglo XXI	Música
12773	rock and roll	1	d Brothers, Bloody Hollis), solventes comandos de rock and roll (Paybacks, The Go), soul brothers (Dirt	La Luna del siglo XXI	Música
12774	rock and roll	1	inal lo que necesiten las escuelas sea un poco de rock and roll. La verdad es que los "jevis", por más	La Razón	Música
12775	rock indie	0	0	0	0
12776	rockabilly	1	anda de rock and roll acelerado, swing psicótico, rockabilly alternativo y surf-punk, quienes interpret	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
12777	rockabilly	1	donde procede todo lo demás: el rock and roll, el rockabilly, el soul, el r'n'b, el gospel, el jazz...	La Luna del siglo XXI	Música
12778	rocker	0	0	0	0

12779	rockerizarse	0	0		0	0
12780	rockero	1	a los Rolling Stone, con un texto ácido y un tono rockero Luego se celebrará la verbena de la sábana co	Canarias 7	Música	
12781	rockero	1	inte años de la publicación de Ramoncín y WC y el rockero madrileño lo celebra con un triple álbum de t	El Diario Vasco	Música	
12782	rockero	1	a ser cada vez más Ibarretxe. "Yo ya soy un viejo rockero con el que se mete cualquiera pero no soy el	El Diario Vasco	Política	
12783	rockero	1	ccionado seis festivales de primera división. El rockero Festimad en mayo. El electrónico Sónar en jun	El País	Espectáculos diversos	
12784	rockero	1	ara recuperar más de 300 fotografías y cartas del rockero asesinado, testimonios de sus últimos años e	El País	Justicia, legislación	
12785	rockero	1	da de que Los Rodríguez no vuelvan. Kike, el hijo rockero, decide que montará un grupo en su próximo vi	El País	Música	
12786	rockero	1	3 2003 10 402 P Helmut Lotti, el rockero que canta a Donizetti Francisco presentó ayer	La Razón	Música	
12787	rockero	1	a rediseñar todo su repertorio, quitando hierro "rockero" y acentuando el lirismo. También adelanta qu	La Razón	Música	
12788	rockers	0	0		0	0
12789	rocketeers	0	0		0	0
12790	rocketters	0	0		0	0
12791	rock-soul	0	0		0	0
12792	rock-star	0	0		0	0
12793	rock-stars	0	0		0	0
12794	rol	1	o a las fuerzas de Sauron. Es el primer juego de rol para consola ambientado en el universo de la tril	ABC	Juegos	
12795	rol	1	en ciertas coyunturas el colectivo puede jugar un rol impulsador, creemos en la coyuntura actual no es	ABC	Política	
12796	rol	1	incluiría al Colectivo como tal, es decir, en su rol a desarrollar. Si no se parte de esta premisa seg	ABC	Política	
12797	rol	1	ultura material y sus representaciones cumplen un rol activo y variable.No reflejan a la sociedad sino	Arqueoweb. Revista de Arqueología en Internet	Arqueología	
12798	rol	1	ciales.Asimismo los registros escritos cumplen un rol particular en la estructuración de las sociedades	Arqueoweb. Revista de Arqueología en Internet	Arqueología	
12799	rol	1	de personaje sin repetirse y siempre en un nuevo rol que contribuye a mostrar la amplia galería de car	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro	

12800	rol	1	o de protección contra invasiones extranjeras, su rol según la Constitución de 1946. Así, su artículo 9	Diario de Jerez	Ejército, ciencia militar
12801	rol	1	al es "Kaboom!", que permite al jugador asumir el rol de un guerrillero del movimiento palestino Hamas	Diario Málaga-Costa del Sol	Juegos
12802	rol	1	o. El estudio, según los especialistas, apunta al rol del dormir en la creatividad humana y aporta buen	Diario Málaga-Costa del Sol	Salud
12803	rol	1	egra, un taller de globoflexia y el gran juego de rol. Las carreras populares y un desfile de disfraces	Diario Palentino Digital	Educación
12804	rol	1	a su naturaleza inicial para interpretar un nuevo rol y, más tarde, aparece personalmente en pantalla p	El Cultural	Cine y vídeo
12805	rol	1	on un cameo a cargo de Juan Manuel de Prada en el rol de un periodista pedante. - ¿Por qué los escritor	El Cultural	Cine y vídeo
12806	rol	1	iruñés Alfredo Landa con José Luis Garci. Y en el rol de la exquisita Andrea, Ana Fernández, que ya par	El Cultural	Cine y vídeo
12807	rol	1	ra otros programas". No cree lejana esta labor al rol que debe ejercer el compositor en la sociedad. -	El Cultural	Música
12808	rol	1	o norteamericana Jennifer Larmore, que asumirá el rol de Ruggiero. No hay para ellas "dificultades": es	El Cultural	Música
12809	rol	1	ización. También habrá espacio para los juegos de rol y estrategia, las marionetas o la magia. El plazo	El Diario Vasco	Arte y cultura en general
12810	rol	1	gorría sus allegados) "es el actor justo para ese rol. A favor de su participación en la cinta cuenta e	El Mundo	Cine y vídeo
12811	rol	1	que un impuesto reducido y que no se reconozca el rol cultural de los artistas", insistía Callier. La c	El País	Economía y Hacienda
12812	rol	1	tenido un doble efecto: liberar a la mujer de su rol tradicional doméstico y crear nuevos puestos de t	El País	Empleo, trabajo
12813	rol	1	meros establecimientos comerciales o reforzar su rol sanitario. Algunas administraciones autonómicas l	El País	Farmacología
12814	rol	1	ortátil de Nintendo mezcla estrategia táctica con rol ELENA AVELLANEDA - CIBERPAÍS Final Fantasy Tactic	El País	Juegos
12815	rol	1	artiendo así muchas características del género de rol. Por último, las luchas de Final Fantasy Tactics	El País	Juegos
12816	rol	1	ambién les han brindado ingredientes de juegos de rol, plataformas y aventura. Todo ello bien mezclado	El País	Juegos
12817	rol	1	rece. Se podría decir que se trata de un juego de rol que simula un juego de rol multijugador masivo on	El País	Juegos
12818	rol	1	e trata de un juego de rol que simula un juego de rol multijugador masivo on line, es decir, se trata d	El País	Juegos
12819	rol	1	ñaía es la creadora de The World, un videojuego de rol multijugador masivo a través de Internet. En poco	El País	Juegos
12820	rol	1	ción la introduce el uso de conceptos propios del rol que obligan a detenerse de vez en cuando para mir	El País	Juegos
12821	rol	1	a, mucha acción, decenas de hechizos, una capa de rol y el ingrediente mágico: el salto a las tres dime	El País	Juegos
12822	rol	1	rse la espina tras tener que cancelar el juego de rol Torn en Black Isle Studios, se metió de cabeza Du	El País	Juegos
12823	rol	1	por su compañero. Para ellas prefieren juegos de rol, de estrategia, Los Sims y derivados, a veces ave	El País	Juegos
12824	rol	1	os a un soberbio Andreu Benito, que interpreta el rol del vendedor con la sobriedad y la estremecedora	El País	Teatro

12825	rol	1	2001. Encuentros con el manga y japon y juegos de rol. Días 2, 3, 4 y 5. Exhibiciones, muestras, cine y	Faro de Vigo	Arte y cultura en general
12826	rol	1	Entre otros temas, el programa hablará del nuevo rol de la mujer como consumidora de sexo, un nuevo fe	Heraldo de Soria	Erotismo, Sexología
12827	rol	1	1920 y 1960...[Como consecuencia]...el expansivo rol de los actores corporativos ha llevado a una crec	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
12828	rol	1	" de la televisión americana se mantiene, pero su rol de base que te gana un partido y te pierde diez s	La Razón	Deportes
12829	rol	1	ne por las desigualdades entre hombre y mujer. El rol de género hace que la mujer no esté en igualdad d	La Razón	Medicina
12830	rol	1	odo morbo, cuando unos y otros se asienten en el "rol" que los ciudadanos han querido asignarles, cuand	La Razón	Política
12831	rol	1	mal vistas porque conllevaban que uno adoptara el rol femenino, y era éste el que era mal visto, ya que	Odiseo Revista de Historia	Historia
12832	rol	1	donde estaban vigentes todos los estereotipos del rol femenino más tradicional, violentadas y aisladas	Papeles del Psicólogo	Psicología
12833	rol	1	s alteraciones emocionales, así como actitudes de rol más tradicionales y mayor posesividad y celos. Y	Papeles del Psicólogo	Psicología
12834	rol	1	, en las situaciones en las que la mujer tiene un rol de subordinada dentro de la familia, hará que se	Papeles del Psicólogo	Psicología
12835	rol	1	ngún escenario alternativo. En lo que respecta al rol de la psicología científica en el diseño, ejecuci	Papeles del Psicólogo	Psicología
12836	rol	1	efectos, los psicológicos, pasa por configurar un rol a representar con eficacia dentro de un horizonte	Papeles del Psicólogo	Psicología
12837	rol	1	democráticos de la sociedad actual y por el nuevo rol de la mujer, ha crecido a un ritmo más rápido inc	Papeles del Psicólogo	Psicología
12838	rollerski	0	0	0	0
12839	roll-on	0	0	0	0
12840	roll-over	0	0	0	0
12841	roof-garden	0	0	0	0
12842	roquero	0	0	0	0
12843	rosbif	0	0	0	0
12844	rotary	0	0	0	0
12845	rotoscoping	0	0	0	0

12846	rough	0	0		0	0
12847	round	1	a a los enviados especiales. Así acabó el primer "round". El combate dialéctico continuó cuando el entr	ABC	Actualidad	
12848	round	1	ién los de Robbie y Cecilia. Se trata de genuinos round characters, que evolucionan y aprenden a adapta	El Cultural	Literatura	
12849	round	1	parte en el torneo de 'maestras' en una fase de 'round-robin' similar al modelo empleado dentro del ci	El Mundo	Deportes	
12850	round	1	ahman Yusufi- destaca en primera página "Un nuevo round sin éxito". Periódicos árabes Los periódicos en	Faro de Vigo	Medios de comunicación	
12851	round	1	cia eterna de la coalición. Ha perdido el primer "round" en la batalla por la sucesión, pero, él mismo	Faro de Vigo	Política	
12852	round	1	2001 10 301 P Durán pierde el primer "round" PILAR CERNUDA Por una vez, Durán i Lleida ha s	Faro de Vigo	Política	
12853	round robins	0	0		0	0
12854	rounds	0	0		0	0
12855	royal	1	a historia de la técnica de la danza su entrechat royal, un salto en el cual unía los pies al aire hast	Canarias 7	Danza	
12856	royals	0	0		0	0
12857	royalty	0	0		0	0
12858	rugby	1	de la primera jornada del torneo Seis Naciones de rugby con una grandísima actuación de Jonny Wilkinson	El Mundo	Deportes	
12859	rugby	1	en Oviedo el liderato de la División de Honor de rugby tras la decisión del Comité Nacional de Discipl	El Norte de Castilla	Deportes	
12860	rugby	1	egiado, que se limitó a intentar que se jugara al rugby. Ahora al Cetransa le espera la visita de los d	El Norte de Castilla	Deportes	
12861	rugby	1	egir errores y defectos. Su técnico saber leer el rugby con clarividencia y los jugadores salieron desc	El Norte de Castilla	Deportes	
12862	rugby	1	r parte en una concentración en Béjar. / E. R. El rugby de Palencia se reunirá con el concejal el día 3	El Norte de Castilla	Deportes	
12863	rugby	1	o, Celso Mellado, para aclarar dónde se jugará al rugby a partir de ahora en Palencia. El presidente de	El Norte de Castilla	Deportes	
12864	rugby	1	tiva, pero que la digan ya". Los responsables del rugby palentino han planteado la opción de disputar l	El Norte de Castilla	Deportes	
12865	rugby	1	Bardem como el de una mezcla entre un campeón de rugby, un profesor adjunto de Filosofía y un militan	El País	Cine y vídeo	
12866	rugby	1	se entrenan los equipos de natación sincronizada, rugby y baloncesto femenino y siempre ha aportado mul	El País	Deportes	
12867	rugby	1	en a las que se ofertaron esta temporada: aikido, rugby, béisbol y esgrima, y las ofertas para discapac	Faro de Vigo	Deportes	
12868	rugby	1	yor representatividad. El uso del Mundialito para rugby y fútbol, y la construcción de un pabellón para	Faro de Vigo	Política	
12869	rugby	1	pe Navarro en TVE. También fue un buen jugador de rugby. Pero eso fue en otra vida.	La Razón	Cine y vídeo	
12870	rugby	1	as. La afición al deporte te llevó a practicar el rugby en el CAU y os proclamasteis campeones de Españ	La Voz de la Afición	Tauromaquia	
12871	rugby	1	Los ingleses inventaron el fútbol, el tenis y el rugby, pero aceptan no ser los mejores actualmente en	La Voz de la Afición	Tauromaquia	



12872	running	0	0		0	0
12873	rush	0	0		0	0
12874	rythm and blues	0	0		0	0
12875	sales representative	0	0		0	0
12876	saloon	1	ncarrow y el melancólico desafíe de un piano de "saloon". Jonathan Harvey, junto con los espléndidos	La Razón	Música	
12877	saltobasista	0	0		0	0
12878	sampleado	1	ctacular ciudad de Singapur. Sobre la cultura del sampleado tan propia de la posmodernidad también tien	El Cultural	Cine y vídeo	
12879	samplear	0	0		0	0
12880	sampler	1	rylin Manson, The Young Gods comenzaron a usar el sampler en 1982 y pronto fueron reconocidos como "ar	Faro de Vigo	Música	
12881	samplers	1	plosivo de jazz, soul, latin y bossa aderezado de samplers y loops.Los fados de Marizia cerrarán las ac	Artez. Revista de artes escénicas	Música	
12882	samplers	1	, pero un poco más electrónico. Hemos incorporado samplers de los sesenta y setenta. Esta inmersión en	El País	Música	
12883	samplers	1	os, la fama y el sexo fácil. Así, mezclando rock, samplers algo obvios y programaciones de curso de ini	El País	Música	
12884	samplers	1	las que Watch TV da forma a base de ordenadores, samplers, voces y colaboraciones. Participan Axel Kry	El País	Música	
12885	sampling	0	0		0	0
12886	sand wedge	0	0		0	0
12887	sandwich	1	bre. Mientras el hombre de la tienda preparaba el sandwich de ensalada y huevo para el ex presidente y	El Diario Vasco	Política	
12888	sandwich	1	firma que le hubiera encantado estar en la famosa sandwich party para hacer unas risas con los diseñad	La Luna del siglo XXI	Diseño	
12889	sandwichera	1	un solarium decidida a ingresarme en la primera sandwichera morada libre y no salir hasta parecer un	La Razón	Salud	
12890	sandwichería	0	0		0	0
12891	sandwiches	0	0		0	0
12892	SAR	0	0		0	0
12893	sauna	1	bilidad de instalar una sala de musculación y una sauna si, una vez terminadas las obras, queda dinero.	Diario de Navarra	Urbanismo	
12894	sauna	1	invierno y piscina exterior de verano, gimnasio, sauna y canchas de pádel. Entre las calidades de las	El Mundo	Vivienda	
12895	sauna	1	aluminio lacado. Zonas comunes: jardín, piscina, sauna y gimnasio. Precio: desde 229.300 euros hasta 5	El Mundo	Vivienda	
12896	sauna	1	con distintas zonas comunes como jardín, piscina, sauna y gimnasio, tiene fechada su entrega a finales	El Mundo	Vivienda	
12897	sauna	1	e pádel, piscina cubierta climatizada, gimnasio y sauna. Comunicaciones: metro y autobús. Precio: desde	El Mundo	Vivienda	

12898	sauna	1	on capacidad para 300 plazas, además de piscinas, sauna y masajes, entre otras instalaciones.	El Periódico Extremadura	Urbanismo
12899	sauna	1	la Consejería de Economía como si saliera de una sauna. - Pero ¿a qué se debía tanto agobio? - Pues a	La Razón	Política
12900	saxofón	1	nta con la participación de Gautama del Campo al saxofón y Norman Hogue al trombón, pondrá el colofón	Artez. Revista de artes escénicas	Música
12901	saxofón	1	lajarme...". Y entre sus objetos más queridos, su saxofón -de nombre Dalton-, una mariposa decorativa	El Mundo	Vivienda
12902	scanner	1	ación extra a los pacientes, el mantenimiento del scanner...	Ciberrevista. Enfermería de urgencias	Medicina
12903	scanner	1	o solicitante junto con las imágenes impresas del scanner del paciente. También se pactaron los criteri	Ciberrevista. Enfermería de urgencias	Medicina
12904	scanner	1	l general a una clínica privada para realizar un "scanner". La evaluación del ex jefe militar está a ca	Diario de Navarra	Justicia, legislación
12905	scanner	1	ladado a una clínica privada para practicarle un 'scanner'. La evaluación médica del ex gobernante se	El Diario Vasco	Justicia, legislación
12906	scones for tea	0	0	0	0
12907	scoop	0	0	0	0
12908	scooter	1	pinza de doble pistón. Además, toma elementos del scooter como el envolvente frontal de carenado y el h	El Mundo	Industrias diversas
12909	scooter	1	uros El nuevo Innova combina las cualidades de un scooter con las de una motocicleta. Está propulsado p	El Mundo	Industrias diversas
12910	scooter	1	movilidad, resultado de combinar los rasgos de un scooter con los de una motocicleta. Como motocicleta	El Mundo	Industrias diversas
12911	scooter	1	e Quico Martínez se compromete a disputar con una scooter gallega el próximo Campeonato de Galicia en s	El Norte de Castilla	Deportes
12912	scope	0	0	0	0
12913	scrambled	0	0	0	0
12914	scrapie	0	0	0	0
12915	script	1	icheros comprimidos, ejecutables... Pero nunca un script, eso es algo que un usuario final ni maneja, n	El País	Ciencias y Tecnología
12916	script	1	uerto, pero por una cuestión lógica: los virus de script son archivos de formato VBS o JS. La gente int	El País	Ciencias y Tecnología

12917	script	1	ha conseguido frenar la evolución de los virus de script. R. Cierto, pero por una cuestión lógica: los	El País	Ciencias y Tecnología
12918	script girl	0	0	0	0
12919	scroll	0	0	0	0
12920	season	0	0	0	0
12921	selfmade man	0	0	0	0
12922	self-service	0	0	0	0
12923	senior	1	do con el premio correspondiente al mejor jugador senior.	Diario digital de Ferrol	Deportes
12924	senior	1	icap-, Carlos Ferreiroa -scratch-, y Ramón Canel -senior- fueron los mejores de esta prueba, cuyos prem	Diario digital de Ferrol	Deportes
12925	senior	1	1 2001 10 505 P Torneo de pelota senior y juvenil DV. / BERGARA El barrio de Ubera seg	El Diario Vasco	Deportes
12926	senior	1	campeonato de pelota en las categorías juvenil y senior. Mañana, a partir de las 11.00 horas en el fro	El Diario Vasco	Deportes
12927	senior	1	a contra Uriarte de Aretxabaleta. En la categoría senior el cartel presenta el partido entre Muguruza y	El Diario Vasco	Deportes
12928	senior	1	fin de semana se impusieron por 9 a 6. El equipo senior descansaba. En baloncesto, una de cal y otra d	El Diario Vasco	Deportes
12929	senior	1	s palistas, Xabier Etxaniz, se adjudicó el título senior masculino de K-1, batiendo a los irundarras Za	El Diario Vasco	Deportes
12930	senior	1	encián 22 - 12. Más amplia fue la victoria de los senior de Altxaterra que finalizaban imponiéndose a l	El Diario Vasco	Deportes
12931	senior	1	ncargado de representar a Zamora, mientras que en senior promesa, Alma de las Heras, del CAV, intentará	El Norte de Castilla	Deportes
12932	senior	1	a fichado este año por la ADZ y que remarará en K-1 senior. Los zamoranos estarán comandados por Andrés y	El Norte de Castilla	Deportes
12933	senior	1	individual que remarará junto con los de categoría senior. El resultado de Mara Santos será el primero e	El Norte de Castilla	Deportes
12934	senior	1	te, la ADZ lleva a esta competición tres palistas senior: Belén Sánchez, Olga Ruiz y Sergio Velasco, qu	El Norte de Castilla	Deportes
12935	senior	1	Europeo de Cross de Medulin (Croacia). La carrera senior masculina estuvo dominada desde el primer mome	El Norte de Castilla	Deportes

12936	senior	1	euros de financiación de la deuda bancaria (deuda senior) asegurados por Bank of Scotland y 135 millone	El País	Economía y Hacienda
12937	senior	1	y de la consola Xbox. Robbie Bach, vicepresidente senior de la división de juegos de la compañía de Bil	El País	Juegos
12938	senior	1	en la Comisión Europea. Pedro Solbes, un ministro senior que ya lo fue con González, asume la responsab	El País	Política
12939	senior	1	Campeonato de España de Kung-Fu Di-Som, junior y senior, un gran espectáculo deportivo previsto para e	Faro de Vigo	Deportes
12940	senior	1	Miño de Tui brilló con luz propia en Cuatro-scutt senior al adueñarse del tercer escalón del podio. Sól	Faro de Vigo	Deportes
12941	senior	1	e del feo que le hiciera a papá, es decir, a Bush senior. Dicho lo dicho, Aznar nunca se habría reunido	La Razón	Política
12942	seniors	1	acudió a Punta Umbría con tan sólo seis jugadores seniors y acusó el esfuerzo físicamente en el último	Diario de Jerez	Deportes
12943	seniors	1	guido de Donosti Kayak e Itxas Gain. Dos palistas seniors, concentrados con la selección, decidieron el	El Diario Vasco	Deportes
12944	seniors	1	a la presencia de políticos y gestores, jóvenes y seniors, afiliados e independientes, y parece haberse	El País	Política
12945	seniors	1	entración de Vigo, derrotaron con solvencia a las seniors del Bueu y del Sárdoma, y perdieron de uno fr	Faro de Vigo	Deportes
12946	sensory vortex	0	0	0	0
12947	serial killer	0	0	0	0
12948	servicing a target	0	0	0	0
12949	set	1	pañol forzó el "tie break" y se apuntó el primer set en el desempate. Sin embargo, luego no pudo culmi	ABC	Deportes
12950	set	1	k para Gaudio fue... en el sexto juego del tercer set. Moyá la canceló con un saque a 200 kilómetros -	As	Deportes
12951	set	1	añadió. "Ella aguantó hasta el 3 - 0 del segundo set, luego bajó algo los brazos y yo empecé a jugar m	Canarias 7	Deportes
12952	set	1	porque se produjo en el séptimo juego del primer set y aunque el de Onteniente se adjudicó esa manga,	Diario de Jerez	Deportes
12953	set	1	etirado". Aún más, en el tercer juego del segundo set se lanzó en plancha para conectar una volea y al	El Diario Vasco	Deportes
12954	set	1	ran coherencia en su juego durante todo el primer set, en el que ambas tenistas se rompieron el servici	El Mundo	Deportes
12955	set	1	iones. La española necesitó hasta seis pelotas de set para adelantarse en el encuentro, dos en el décim	El Mundo	Deportes
12956	set	1	zón ganase el desempate por 10 - 8. En el segundo set, el comienzo de Conchita Martínez no fue bueno y	El Mundo	Deportes
12957	set	1	echar su cuarta pelota de ruptura y se adueñó del set por 7 - 5. Un 0 - 3 en el tercer set pareció pres	El Mundo	Deportes
12958	set	1	e adueñó del set por 7 - 5. Un 0 - 3 en el tercer set pareció presagiar un rápido desenlace a favor de	El Mundo	Deportes
12959	set	1	- 0, la barcelonesa comenzó perdiendo el segundo set por 2 - 0. Desde la grada se oyó a un aficionado	El Mundo	Deportes
12960	set	1	Al fin logró un punto el español en este segundo set. Parece que ha perdido fuerza con el partido y Fe	El Mundo	Deportes
12961	set	1	l partido y Ferrero no es lo que era en el primer set. Sus saques ya no sorprenden a Agassi. 0 - 4. El	El Mundo	Deportes
12962	set	1	egundo servicio perdido de Ferrero. Ambos en este set. Así, facilita que el de Las Vegas se imponga con	El Mundo	Deportes
12963	set	1	ero ha utilizado 44 minutos para vencer el primer set al americano. El partido se muestra emocionante p	El Mundo	Deportes

12964	set	1	sto en todos los demás partidos sin ceder un solo set, incluida la final del Masters de Cincinnati. Des	El Mundo	Deportes
12965	set	1	olo quería ganar los puntos", comentó, "el primer set fue muy competido pero después de la ruptura en e	El Mundo	Deportes
12966	set	1	ura en el séptimo juego todo funcionó. El segundo set no fue tan fácil como reflejó el marcador pues lu	El Mundo	Deportes
12967	set	1	a tomar el camino a los vestuarios en el segundo set. Después de un disputado primer set, Conchita, qu	El Mundo	Deportes
12968	set	1	en el segundo set. Después de un disputado primer set, Conchita, que en la última temporada tan sólo lo	El Mundo	Deportes
12969	set	1	tadounidense no cometió más errores y solventó el set en 29 minutos. En la segunda manga Clijsters llev	El Mundo	Deportes
12970	set	1	ervicio del Rochus en el juego inicial del primer set. En el séptimo, Moyà volvió a infringir un 'brea	El Mundo	Deportes
12971	set	1	6 - 2 en tan sólo 23 minutos de juego. El segundo set comenzó igual que el primero y el balear se anotó	El Mundo	Deportes
12972	set	1	s Lleyton Hewitt y Mark Philippoussis cedieran un set en sus partidos individuales. Así quedan los cuar	El Mundo	Deportes
12973	set	1	amente impreciso en los momentos finales de ambos set, ventaja que fue aprovechada por un rival, en teo	El Mundo	Deportes
12974	set	1	undo (6 - 1) para llegar a un tercer y definitivo set donde se repetía la tónica del primero y donde am	El Mundo	Deportes
12975	set	1	dos horas, y en el que el español cedió el primer set. "Éste ha sido un logro histórico en mi carrera,	El Mundo	Deportes
12976	set	1	n el 99, plantó cara a su rival durante el primer set, pero la mayor agresividad en los momentos finale	El Mundo	Deportes
12977	set	1	ponerse por delante en el marcador. En el segundo set todo resultó más sencillo para Dulko, después de	El Mundo	Deportes
12978	set	1	el encuentro con mucha fuerza, ganando el primer set con un contundente 25 - 9. No dieron ninguna opci	El Norte de Castilla	Deportes
12979	set	1	enía una victoria asegurada y se valieron de este set para realizar nuevas jugadas que le sirvieron de	El Norte de Castilla	Deportes
12980	set	1	espectacular y en sólo 27 minutos ganó el primer set por 6-2. La incredulidad creció más todavía cuand	El País	Deportes
12981	set	1	. Cuando perdió el saque para el 6-7 en el último set, estaba sentenciado. Verkerk conectó cuatro saque	El País	Deportes
12982	set	1	saque de Hewitt en el séptimo juego. En el tercer set acusó el esfuerzo realizado en los tres días ante	El País	Deportes
12983	set	1	trumentos, voces, mesa y visuales; no un aburrido set de dj's". Y, sorpresa, "arreglos en la música par	El País	Música
12984	set	1	s ganas y confianza. He jugado muy bien el primer set, y luego él se ha soltado". "En Madrás jugué muy	Estrella Digital	Deportes
12985	set	1	e Cecil Mamiit, que en el primer juego del tercer set se golpeó contra la silla del juez cuando intenta	Estrella Digital	Deportes
12986	set	1	tas, tres de ellas en el décimo juego del segundo set, que de haber aprovechado Galo hubiera cambiado e	Estrella Digital	Deportes
12987	set	1	a del US Open. Ferrer logró hacerse con el tercer set en casi una hora de lucha, pero ahí quemó todas s	Estrella Digital	Deportes
12988	set	1	bió un aviso del juez de silla durante el segundo set, por llegar tarde a su posición cuando Fedak se d	Estrella Digital	Deportes
12989	set	1	ebajo de las expectativas al no lograr ni un solo set-, todo quedó para el quinto partido. El zurdo Way	La Razón	Deportes
12990	set	1	bo dos) no llegó hasta el cuarto juego del tercer set. En la cuarta manga otro "break" sirvió para que,	La Razón	Deportes
12991	set	1	que abandonar cuando perdía por 4-0 en el primer set. Entre las jugadoras españolas, destaca la derrot	La Razón	Deportes

12992	set	1	y Tommy Robredo, que también tuvo que levantar un set en contra, al estadounidense Michael Russell. Ent	La Razón	Deportes
12993	set	1	e-break' el que decidiese el vencedor del primer 'set', Mantilla logró la ruptura y se lo llevó por 7 -	Marca	Deportes
12994	set	1	ir cedió cinco puntos consecutivos. En el segundo set, el equilibrio se mantuvo hasta el cuarto juego.	Marca	Deportes
12995	set	1	r 6 - 3 y 6 - 4, después de remontar en el primer set un desfavorable 1 - 3. También prosigue la sorpre	Marca	Deportes
12996	set	1	mpió el saque del español y se adjudicó el primer set, por 6 - 4. La segunda manga vio a Kafelnikov irs	Marca	Deportes
12997	set	1	nsor del título, que sin haber perdido todavía un set en cuatro encuentros se enfrentará en la próxima	Metro Directo	Deportes
12998	set	1	IS. Andre Agassi tuvo que superar cinco puntos de set ante el tailandés Paradorn Srichaphan, sumó su 25	Metro Directo	Deportes
12999	set point	0	0	0	0
13000	sets	1	cción; Luis Molina-Pantín que abre el foco en los sets de las telenovelas componiendo singulares natura	ABC	Fotografía
13001	sets	1	dazo de Calleri". La clave obvia fueron los cinco sets points que Calleri salvó con 3-5 y 4-5 abajo en	As	Deportes
13002	sets	1	amente ante Federer un partido que perdía por dos sets a cero. Cuando se es número uno del mundo, el of	As	Deportes
13003	sets	1	jugar los últimos dos encuentros al mejor de tres sets, lo que permitió dejar más claro, si cabe, la tr	El Mundo	Deportes
13004	sets	1	er Federer que se impuso a Sjeng Schalken en tres sets para nivelar la contienda, y de Michel Kratochvi	El Mundo	Deportes
13005	sets	1	afelnikov cediese antes contra Jiri Novak en tres sets. El equipo ruso corría el riesgo de suceder a Es	El Mundo	Deportes
13006	sets	1	ial y así, empatar el partido. Los dos siguientes sets dieron la victoria al conjunto segoviano sin nin	El Norte de Castilla	Deportes
13007	sets	1	ponerse a la estadounidense Corina Morariu en dos sets, por 6 - 4 y 7 - 6 (7 - 5). De esta manera, la t	El Norte de Castilla	Deportes
13008	sets	1	añol en liza, Carlos Moyá, cayó derrotado en tres sets ante el gran favorito, el sueco Magnus Norman, p	El Norte de Castilla	Deportes
13009	sets	1	el San José perdieron contra Valencia (2 - 3) con sets muy ajustados en el tanteo. En la segunda jornad	El Norte de Castilla	Deportes
13010	sets	1	la cancha recibió una vergonzosa derrota por tres sets a cero. Al finalizar el juego accedió a la clasi	El País	Ciencias y Tecnología
13011	sets	1	permitiendo que Moyà abriera una grieta. Con dos sets a uno, nada estaba decidido. Pero parecía que el	El País	Deportes
13012	sets	1	uy difíciles, tras haber perdido los dos primeros sets y de ir 0-3 en el quinto. Pero batir a Kuerten e	El País	Deportes
13013	sets	1	el de encuentros que se jugarán al mejor de tres sets. La muerte súbita siempre estará presente en tod	El Pueblo de Ceuta	Deportes
13014	sets	1	o número 28, después de remontar los dos primeros sets. "Beto" se medirá ahora con el sueco Joachim Joh	Estrella Digital	Deportes
13015	sets	1	ó en un alarde de fuerza a Félix Mantilla en tres sets. Además del duelo Ferrero-Montañés hubo otro fra	Estrella Digital	Deportes
13016	sets	1	r un 4-1 contra Jelena Dokic para vencerla en dos sets. También pasó Natalie Tauizat (9), que se las ve	Faro de Vigo	Deportes
13017	sets	1	ficación mundial, lo dejó fuera después de cuatro sets. El catalán sólo pudo ganar el primero con un ap	La Razón	Deportes
13018	setter	0	0	0	0

13019	seventy's	0	0		0	0
13020	sex-appeal	0	0		0	0
13021	sexies	0	0		0	0
13022	sex-shop	1	e a practicar posturas. Y puedes adentrarte en un sex shop y comprar algún juguete erótico (bragas come	El País		Erotismo, Sexología
13023	sex-shop	1	y en DVD. Estrictamente prohibido acercarse a los sex-shop. DATOS BÁSICOS Me lo dices o me lo cuentas	El País		Erotismo, Sexología
13024	sex-shop	1	o años el ayuntamiento de Vigo había cerrado otra sex shop en la calle Panamá alegando exactamente los	Faro de Vigo		Justicia, legislación
13025	sex-symbol	1	e llama dos veces, la actriz alcanzó el status de sex symbol. Supo no encasillarse y su trayectoria cre	El País		Cine y vídeo
13026	sex-symbol	1	Ángeles, aseguró que "no quiero ser solamente un sex symbol, como es Welch, sino una buena actriz". Ad	La Razón		Cine y vídeo
13027	sexy	1	402 P Beyoncé: chica guerrera Convertida en una sexy guerrera, la cantante estadounidense Beyoncé pro	20minutos		Música
13028	sexy	1	es como las de Julie Verhoeven (con sus conocidos sexy-dibujos femeninos), el colectivo Artlab (cuyas i	El Cultural		Arte y cultura en general
13029	sexy	1	REALZADA. Él mismo define su ropa como femenina, sexy y "glamourosa". Para plasmar sus propuestas busc	El Mundo		Moda
13030	sexy	1	tra parte, nosotros podemos hacer que la ropa sea sexy o no según cómo la llevemos". Entre sus otros re	El Mundo		Moda
13031	sexy	1	para retocarte. c Mano a la cintura y movimiento sexy hasta que se cosque de que lo/a tienes fichado/a	El País		Erotismo, Sexología
13032	sexy	1	de su homónimo álbum de debú. Van Hunt es joven y sexy como un Prince con 20 años menos, y sus primer	El País		Música
13033	sexy	1	que repitieran el estribillo ese del "movimiento sexy" desde un escenario en algún momento más nutrido	Faro de Vigo		Aficiones
13034	shakespearean as	0	0		0	0
13035	shapeCD	0	0		0	0
13036	share	1	con un +0,9 por ciento y Telecinco igualando el "share"); TVE-1, La 2 y Forta, por contra, cedieron en	ABC		Medios de comunicación
13037	share	1	e que mantenía con Telecinco (22,2 por ciento de "share") y sacar más de tres puntos a la Primera, que	ABC		Medios de comunicación
13038	share	1	ón los que dictaminan que, a la hora de marcarse "share", lo mejor es acumular actuaciones de artistas	Diario de Navarra		Medios de comunicación
13039	share	1	ada de los sesenta, "Cuéntame cómo pasó", con un "share" superior al fútbol, del 38, 2 por ciento y un	Diario digital de Ferrol		Medios de comunicación
13040	share	1	ítulo obtuvo 3,8 millones de espectadores (22% de share) y el segundo 3,4 millones (21,3%). Habrá que e	El Norte de Castilla		Medios de comunicación
13041	share	1	Verne, contó con 3.135.000 espectadores (20,7% de share). Chicho Ibáñez Serrador sigue renovando semana	El País		Medios de comunicación

13042	share	1	obtuvo 2.570.000 espectadores (18,3 por ciento de share), mientras que "la venganza" fue seguida por 2.	Faro de Vigo	Medios de comunicación
13043	share	1	ran Hermano" fueron Andalucía (49,3 por ciento de share), Euskadi (49,1 por ciento) y Canarias (47 por	Faro de Vigo	Medios de comunicación
13044	share	1	a nacional, que se situó en un 45,6 por ciento de share.	Faro de Vigo	Medios de comunicación
13045	share	1	e presenta Mercedes Milá superó en 13,5 puntos de share a la suma de la audiencia obtenida por sus dos	Faro de Vigo	Medios de comunicación
13046	share	1	e seguido por 5.838.000 espectadores y obtuvo un "share" del 36,8 por ciento, situándose como el espaci	La Razón	Cine y vídeo
13047	share	1	mientras que la serie de Globomedia consiguió un "share" del 23,1 por ciento en Madrid. Otro de los pro	La Razón	Cine y vídeo
13048	share	1	nta en la cadena pública Carlos Lozano obtuvo un "share" del 33,8 por ciento. El espacio de Telecinco a	La Razón	Cine y vídeo
13049	share	1	rfecto" que emitió La Primera y que consiguió un "share" del 35,2 por ciento. Otro de los estrenos del	La Razón	Cine y vídeo
13050	share	1	terminó noviembre con un escaso 6 por ciento de "share", logró un gran éxito de audiencia, más de un 1	La Razón	Medios de comunicación
13051	share	1	gró una audiencia de 3.844.000 espectadores y un "share" del 22,4, y en 17 a la serie estadounidense "2	La Razón	Medios de comunicación
13052	share	1	e su competencia, 8.460.000 espectadores, con un "share" del 46,4 por ciento, contemplaban cómo Fernando	La Razón	Medios de comunicación
13053	share	1	a 7.326.000 espectadores y el 37,7 por ciento de "share".	La Razón	Medios de comunicación
13054	share	1	.032.000 telespectadores y un 22,7 por ciento de "share". La entrevista a Aznar en Telecinco se situó e	La Razón	Medios de comunicación
13055	share	1	.601.000 personas, con nada menos que el 41,9% de share, triplicando la audiencia de Alerta 112, en Ant	La Voz de Galicia	Medios de comunicación
13056	share	1	audiencias con 2.802.000 seguidores y el 16,7% de share, y el largometraje Romeo debe morir, en TVE-1,	La Voz de Galicia	Medios de comunicación
13057	shares	0	0	0	0
13058	shareware	1	nternet para buscar datos y descargarse programas shareware de diseño y edición gráfica en páginas como	El País	Informática
13059	shareware	1	última generación de otro fabricante. Una versión shareware será suficiente. Una vez terminado el proce	El País	Informática
13060	shareware	1	, pueden encontrarse varios programas freeware y shareware que sirven para comprobar el estado de la m	El País	Informática
13061	shareware	1	última generación de otro fabricante. Una versión shareware será suficiente. Una vez terminado el proce	El País	Informática
13062	shareware	1	l, pueden encontrarse varios programas freeware y shareware que sirven para comprobar el estado de la m	El País	Informática
13063	shareware	1	de forma gratuita y legal en Internet -el llamado shareware y freeware-. Cuando el usuario instala un p	El País	Informática
13064	sheriff	1	serie b de dicha década. El filme cuenta cómo el sheriff James Farentino investiga una repentina ola	La Opinión de Tenerife	Cine y vídeo



13065	sherpas	0	0		0	0
13066	shifting	0	0		0	0
13067	shilling pamphlets	0	0		0	0
13068	shimmy	0	0		0	0
13069	shocking	0	0		0	0
13070	shopping	0	0		0	0
13071	short	1	endía". MICROSHORT - Camisa de básica 78 euros y "short" 84 euros de Roberto Verino. Zapatillas de New	El Mundo		Moda
13072	short	1	bajo. El sujetador, que apure por los bordes. El short para hombre, ajustado, corto o bajo. O todo a l	El País		Moda
13073	shorts	0	0		0	0
13074	short-short story	0	0		0	0
13075	short-story	0	0		0	0
13076	show	1	curiosa, Buenafuente reveló que el escenario del show "se encuentra a 20 metros del plató de "Crónicas	ABC		Espectáculos diversos
13077	show	1	ga de Campeones, "Ana y los siete" y "Juan y Jose.show") y dos para Antena 3 ("Aquí no hay quien viva"	ABC		Medios de comunicación
13078	show	1	debe caer es en convertir su fe en una especie de show mediático para recabar apoyos.Quizá por eso invi	Alfa y Omega. Semanario Católico de Información		Religión
13079	show	1	nde la habilidad y la felicidad van de la mano.Su show es la celebración del extraño mundo del carrusel	Artez. Revista de Artes Escénicas		Teatro
13080	show	1	, polifacético mago y globoflexista que ofrece un show interactivo en el que los globos dan forma a la	Artez. Revista de Artes Escénicas		Teatro
13081	show	1	rista Andy Snatch trae consigo Check this out, un show que dice está "cargado de alegría y humor". Gran	Artez. Revista de Artes Escénicas		Teatro
13082	show	1	encargados de convertir una simple anécdota en un show mediático de carácter internacional, que hace qu	Artez. Revista de Artes Escénicas		Teatro

13083	show	1	or el público de Tàrrega, ofreció días después su show Itizzz... some sing.Auténtico malabarista de los	Artez. Revista de artes escénicas	Teatro
13084	show	1	a mentalidad. El equipo es lo importante y no el 'show' individual", dice Makaay. A por la bota de oro	As	Deportes
13085	show	1	NOCHE A LAS 22 HORAS Antonio Hidalgo presenta un 'show' en Antena 3 El nuevo programa se basa en la hi	El Adelanto	Medios de comunicación
13086	show	1	a. Por primera vez, España es la anfitriona de un show que retransmite la propia MTV, a través de las p	El Adelanto	Música
13087	show	1	io (el perseguido) son las estrellas invitadas al show. Pero para espectáculo el que van a montar los h	El Cultural	Cine y vídeo
13088	show	1	sical están de suerte con el rescate de un sonado show de Broadway creado en 1975 por Bob Fosse, Chicag	El Cultural	Cine y vídeo
13089	show	1	ue acompañó al cantante hasta el juzgado, aquí el show no ha hecho sino comenzar y probablemente, en es	El Diario Vasco	Testimonios varios
13090	show	1	uíenes serán, en cualquier caso, las víctimas del show: esos niños objeto del deseo, de la piedad o del	El Diario Vasco	Testimonios varios
13091	show	1	s periodismo: es una fórmula de espectáculo, puro show. Pero en este país aún se hace periodismo con ca	El Mundo	Medios de comunicación
13092	show	1	más vídeo más proyecciones. Quienes prefieran un show diferente lo tienen en el Sundance, sesión noctu	El País	Actualidad
13093	show	1	dor, dicen, sólo acude a ser espectador del morbo-show. Exageran. La mayoría de los ciclistas que el do	El País	Deportes
13094	show	1	y allí estaba también Bobby Rush, que me 'robó el show'. Claro que Bobby tiene ¡diez años menos que yo!	El País	Música
13095	show	1	disco. Una excentricidad titulada, atención, Trip show audiovisual tecno sinfonic, publicada en 1999. "	El País	Música
13096	show	1	la gigante Quienes dispongan de entrada para este show podrán acceder a la sala a partir de las 21 hora	Faro de Vigo	Música
13097	show	1	rofecía. Tras un largo paréntesis, abrió fuego El show de Truman (Peter Weir, 1998), aún la mejor de to	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
13098	show	1	a crisma como si fuéramos casi inmortales. Con el show como coartada, Johnny Knoxville y compañía se de	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
13099	show	1	or satisfechos con el resultado de su improvisado show y se despiden entre ellos. Montado y amenizado p	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
13100	show	1	gumento y rodado de la misma forma caótica que el show televisivo, porque no teníamos ni idea de lo que	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
13101	show	1	. Así, Jeff Tremaine, uno de los tíos que creó el show conmigo, es el director y un cámara del programa	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
13102	show	1	ara series de televisión como Ned and Stacey y El show de Dana Carvey. Lleva una vida de eremita, apena	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
13103	show	1	asta que añade además que esta noche, después del show, no hay posibilidad de salir de fiesta porque "n	La Luna del siglo XXI	Música

13104	show	1	a reventar -unas 300 personas- una hora antes del show, que se va a retransmitir en directo. El present	La Luna del siglo XXI	Música
13105	show	1	único y absoluto protagonista de hora y media de "show", ya no está a la altura del que debutara hace n	La Razón	Danza
13106	show	1	e estrenará como presentador en solitario con "El show de Flo", espacio de variedades que prepara Globo	La Razón	Medios de comunicación
13107	show business	1	con el que la orquesta volvió a primera línea del show business. Ahora aterriza durante dos noches en e	El Periódico	Música
13108	show room	0	0	0	0
13109	show woman	0	0	0	0
13110	showbiz	0	0	0	0
13111	showgirl	0	0	0	0
13112	showman	1	que el público "disfrute". El guionista, actor y "showman" catalán, por su parte, aseguró que su proyec	ABC	Espectáculos diversos
13113	showman	1	na recibe al ex guardia de seguridad, humorista y showman: Florentino Fernández. Le seguirá el presiden	Diario de Arousa	Medios de comunicación
13114	showman	1	porque su música no es fácil ni popular. Fue un "showman" en el mas estricto sentido de la palabra y l	El Cultural	Teatro
13115	showman	1	espuesta: Carlos Sobera. Este actor, presentador, showman (lo que usted quiera) es una de esas figuras	El Diario Vasco	Medios de comunicación
13116	showman	1	cano David Stein. En la larga sobremesa de canto, showman y baile, el compositor de sintonías y bandas	El País	Actualidad
13117	showman	1	to y la puedes corregir al instante", comenta el 'showman' sobre su afición LAIA REVENTÒS - CIBERPAÍS A	El País	Fotografía
13118	showman	1	r, presentador de programas de televisión, actor, showman y humorista, entre otras actividades. En marz	El País	Fotografía
13119	showman	1	s chiripitifláuticos y Los payasos de la tele, el showman televisivo también veía La bola, sobre todo c	El País	Medios de comunicación
13120	showman	1	eople. No puede sustraerse a sus capacidades como showman, leyendo por el altavoz de un carrito de hela	El Periódico	Cine y vídeo
13121	showman	1	sta político al que también el gusta pasar por un showman. La época en que vivimos es, para cualquier e	El Periódico	Cine y vídeo
13122	showman	1	uvo gracioso, oportuno y hasta chistoso. Todo un "showman" perfectamente arropado por un grupo de seis	La Razón	Música
13123	showroom	0	0	0	0
13124	show-room	0	0	0	0
13125	showtime	0	0	0	0
13126	showwoman	0	0	0	0
13127	show-woman	0	0	0	0
13128	shuttle	0	0	0	0

13129	sida	1	tantes. Después de haber disminuido, los casos de sida están aumentando en Suiza desde 2000.	20minutos	Sanidad pública
13130	sida	1	prevé realizar de forma sistemática la prueba del sida a todas las personas que pidan asilo en el país,	20minutos	Sanidad pública
13131	sida	1	2004 10 602 P Suiza hará la prueba del sida a los refugiados Suiza prevé realizar de forma s	20minutos	Sanidad pública
13132	SIDA	1	ue han acelerado el proceso (la contaminación, el SIDA), nos interesa señalar la influencia de grupos (	ArqueoWeb. Revista sobre Arqueología en Internet	Arqueología
13133	sida	1	ez son menos, la prevención de embarazos, cáncer, sida y a la atención y seguimiento al niño y al ancian	Canarias 7	Sanidad pública
13134	sida	1	n a las enfermedades transmisibles (tuberculosis, sida).	Ciber revista. Enfermeriadeu rgencias.com	Medicina
13135	sida	1	ue la población se informe de cómo se contagia el sida). De nada sirve investigar cómo hacer conexiones	Diario de Navarra	Informática
13136	sida	1	n ninguna solución, sobre todo con el cáncer y el sida. Las dos enfermedades fueron un quebradero de ca	Diario de Navarra	Testimonios varios
13137	sida	1	ento, lo que la sitúa, por detrás del cáncer y el sida, en la tercera enfermedad que más muertes produc	Diario Málaga-Costa del Sol	Psiquiatría
13138	SIDA	1	ón de preservativos es la mejor barrera contra el SIDA EUROPA PRESS - BRUSELAS La Comisión Europea publ	Diario Málaga-Costa del Sol	Salud
13139	sida	1	0 millones de personas infectadas en el mundo, el sida mata a tres millones de personas cada año y la l	Diario Málaga-Costa del Sol	Salud
13140	sida	1	condones es parte del problema". La infección del sida es la peor pandemia que el mundo ha conocido jam	Diario Málaga-Costa del Sol	Salud
13141	sida	1	r preservativo está asociado a las infecciones de sida y que el uso de lubricantes a base de petróleo p	Diario Málaga-Costa del Sol	Salud
13142	sida	1	ushner, autor entre otras de la trilogía sobre el sida Ángeles en América, es una advertencia sobre lo	El Diario Vasco	Teatro
13143	sida	1	virus ANGELA BOTO Imagen del virus que causa el sida./PHOTODISC Los trabajos de investigación para c	El Mundo	Biomedicina
13144	sida	1	en el amistoso a beneficio de la lucha contra el sida entre el Barça y una selección mundial de jugado	El Mundo	Deportes
13145	sida	1	rotegidos. MADRID.- Pobreza, conflictos armados y sida son los tres grandes males de los niños del plan	El Mundo	Desarrollo

13146	sida	1	DE UNICEF 'LA INFANCIA AMENAZADA' La pobreza, el sida y los conflictos armados amenazan a 1.000 millon	El Mundo	Desarrollo
13147	sida	1	en el mundo ESTHER L. CALDERÓN Pobreza, guerras y sida son los principales problemas que les afectan. M	El Mundo	Desarrollo
13148	sida	1	o adulto. La pobreza, los conflictos armados y el sida hacen imposible una infancia feliz y, como conse	El Mundo	Desarrollo
13149	sida	1	embargo, la pobreza, los conflictos armados y el sida son los más importantes y repetidos en todo el p	El Mundo	Desarrollo
13150	sida	1	xpuestos a la industria del sexo -2 millones-. El sida A pesar de lo que muchos creen, en cualquier ciu	El Mundo	Desarrollo
13151	sida	1	lejos, son preocupantes las estadísticas sobre el sida, ya que en la actualidad hay 15 millones de niño	El Mundo	Desarrollo
13152	sida	1	ética de Bio-Bac en cuatro enfermedades: cáncer, sida, hepatitis y artritis". También distribuyó entre	El Mundo	Farmacología
13153	sida	1	ado para tratar lesiones cutáneas en pacientes de sida, enfermedades digestivas, inmunológicas, oftalmo	El Mundo	Farmacología
13154	sida	1	cuencias para su salud y el riesgo de contraer el sida, sino también por el temor a que sus familias y	El Mundo	Mujer
13155	SIDA	1	Malcolm Martin del Programa de Vacunas contra el SIDA (EEUU), "este resultado es más decepcionante que	El Mundo	Biomedicina
13156	sida	1	10 607 P INMUNIZACION Las vacunas contra el sida no consiguen parar las mutaciones del virus ANG	El Mundo	Biomedicina
13157	sida	1	y Cajal. "Los ensayos realizados con pacientes de sida tienen muy pocos participantes. Aunque faltan al	El Mundo	Farmacología
13158	sida	1	pares como el cáncer, infecciones víricas como el sida y la hepatitis y procesos degenerativos como la	El Mundo	Farmacología
13159	sida	1	) en un total de 41 pacientes de artrosis y 65 de sida y uno más (el único en fase III) en 300 enfermos	El Mundo	Farmacología
13160	sida	1	ad en esta patología. POCOS DATOS Los expertos en sida, artrosis, microbiología e inmunología consultad	El Mundo	Farmacología
13161	sida	1	l documento de concesión de la patente: además de sida y hepatitis, se citan tumores hematológicos, gás	El Mundo	Farmacología
13162	sida	1	en el citado Centro Dr. Castelo, en pacientes de sida y hepatitis B cuyos resultados han sido califica	El Mundo	Farmacología
13163	sida	1	abiendo que tenía un alto riesgo de transmitir el sida. Este fármaco no llegó a España, pero el de otra	El Mundo	Farmacología
13164	sida	1	pirina. En 1983 se registró la primera muerte por sida en España dentro de este grupo de individuos. Fu	El Mundo	Farmacología
13165	sida	1	nietos, huérfanos de sus cinco hijos, muertos de sida. Lufina vive en una aldea perdida de Malawi que	El Mundo	Gastronomía, cocina
13166	SIDA	1	rial Madrid 2001 2001 10 601 P SIDA Mañana empieza en Chicago la mejor reunión cien	El Mundo	Medicina
13167	sida	1	de desastre humanitario (debido a la epidemia del sida y a la corrupción gubernamental) y hacen referen	El Mundo	Medicina
13168	sida	1	al que requieren cuidados especializados (cáncer, sida). Los expertos auguran que el envejecimiento de	El Mundo	Sanidad pública
13169	sida	1	os para combatir enfermedades como el cáncer o el sida. Llamado Andi, un juego de palabras en inglés co	El Norte de Castilla	Biomedicina
13170	sida	1	nfermedades que de ella se pueden derivar como el sida. Se introducirán, asimismo, manuales para la ate	El Norte de Castilla	Sanidad pública
13171	sida	1	y el Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH) y el sida. Lenguaje ameno Las publicaciones abordan los te	El Norte de Castilla	Sociología
13172	sida	1	izo posible la síntesis del medicamento contra el sida Ritonavir. "Vemos por medio de la cristalografía	El País	Bioquímica
13173	sida	1	un receptor, que es una proteína. En el caso del sida, la proteína es esencial para que el virus madur	El País	Bioquímica
13174	sida	1	con que los participantes en una marcha contra el sida, le dejen sus máquinas mientras van a la manifes	El País	Ciencias y Tecnología

13175	sida	1	tus sueños, la primera película española sobre el sida infantil, de Jesús Delgado. DATOS BÁSICOS VII M	El País	Cine y vídeo
13176	sida	1	enó en salas y que describe los primeros años del sida. Imagen de La niña de tus sueños, la primera pel	El País	Cine y vídeo
13177	sida	1	máticas: la homosexualidad en la adolescencia, el sida y la noche de las televisiones (como curiosidad	El País	Cine y vídeo
13178	sida	1	o coincide con la conferencia internacional sobre el sida. Texto: Anna García. La comedia norteamericana A	El País	Cine y vídeo
13179	sida	1	tema fácil de vender, no es tan atrayente como el sida. Y sin embargo, todo depende del hogar: si la ge	El País	Cine y vídeo
13180	sida	1	el 30% de sus habitantes están condenados por el sida". Así comienza uno de los episodios de La llamad	El País	Deportes
13181	sida	1	as edificadas. País de 18 millones de habitantes (sida, más de un 10%; renta per cápita, 210 euros), em	El País	Educación
13182	sida	1	de riesgo con respecto al contagio del virus del sida y, por eso, se aconseja utilizar preservativo -s	El País	Erotismo, Sexología
13183	sida	1	19 años, Barcelona). La transmisión del virus del sida (o VIH) a través del cunnilingus es mucho más di	El País	Erotismo, Sexología
13184	sida	1	IELA CAÑAS - Bruselas Los medicamentos contra el sida, la malaria y la tuberculosis que se vendan a pr	El País	Farmacología
13185	sida	1	que se vendía como remedio contra el cáncer y el sida. Afirmó que la carrera de sanciones, dictámenes	El País	Farmacología
13186	sida	1	hubiera un solo tratamiento que sirviera para el sida, la hepatitis y el cáncer, pero no lo hay'. Con	El País	Farmacología
13187	sida	1	He ido a África para rodar un documental sobre el sida. Se trata de una iniciativa de una ONG, Fundació	El País	Fotografía
13188	sida	1	rata de una iniciativa de una ONG, Fundación Anti-sida Española (FASE), que ha sido subvencionada por l	El País	Fotografía
13189	sida	1	e 1.000 millones de dólares en la lucha contra el sida en África. Bono es el líder del grupo de rock U2	El País	Medicina
13190	sida	1	do. Este fin de semana, 6.500 personas morirán de sida en África. Bajo un sol abrasador, sus cuerpos re	El País	Medicina
13191	sida	1	o por debajo de los 30 años, pues la pandemia del sida está llevándose a los miembros más sanos, fuerte	El País	Medicina
13192	sida	1	n, por lo menos, 25 millones los huérfanos que el sida habrá producido en África a finales de esta década	El País	Medicina
13193	sida	1	icia. Mientras nos empantanamos en esos temas, el sida está haciendo que el abismo se ensanche cada vez	El País	Medicina
13194	sida	1	e una iniciativa más amplia de la lucha contra el sida en África, 15.000 millones a lo largo de un lust	El País	Medicina
13195	sida	1	rtir a España en abanderada de la lucha contra el sida, el presidente Aznar tendría que duplicar los 35	El País	Medicina
13196	sida	1	expertos, el precio de ganar la guerra contra el sida y las enfermedades afines en todo el mundo ronda	El País	Medicina
13197	sida	1	drían evitar tres millones y medio de muertes por sida cada año en África, atender a los 13 millones de	El País	Medicina
13198	sida	1	P Sociedad LA LUCHA CONTRA EL VIH - REPORTAJE El sida afecta ya a 40 millones de personas "Si las cosa	El País	Medicina
13199	sida	1	cados al desastre", alerta la ONU La epidemia del sida avanza imparable. Ya hay 40 millones de infectad	El País	Medicina
13200	sida	1	casos). Junto a estos incrementos, el rostro del sida se feminiza: las mujeres representan ya el 47% d	El País	Medicina
13201	sida	1	E. DE B. - Madrid EL PAÍS - Sociedad El virus del sida continúa su expansión imparable, según el inform	El País	Medicina
13202	sida	1	y seis millones de personas como consecuencia del sida". Además de la necesidad de un esfuerzo mayor, h	El País	Medicina
13203	sida	1	90% de las mujeres embarazadas infectadas por el sida sólo habían tenido "una o dos parejas sexuales e	El País	Medicina
13204	sida	1	mujer, la fidelidad no es una garantía contra el sida. Son los hombres los que traen el virus a casa.	El País	Medicina
13205	sida	1	peritos no ocultan su preocupación por Brasil. "El sida se ha propagado a todas las zonas de ese inmenso	El País	Medicina
13206	sida	1	infectadas por el VIH, sufre la peor epidemia de sida en la región que abarca Europa y Asia central. M	El País	Medicina
13207	sida	1	osis está haciendo estragos entre los enfermos de sida del país, en parte debido a las altas tasas (10-	El País	Medicina

13208	sida	1	o es el personal sanitario desde la aparición del sida, que alcanza el 18%. En este caso el proceso pue	El País	Medicina
13209	sida	1	la población drogadicta que, tras la epidemia del sida, cada vez está más concienciada de no compartir	El País	Medicina
13210	sida	1	cia, como el Fondo Global para la lucha contra el sida, la malaria y la tuberculosis (GFATM) han decidi	El País	Medicina
13211	sida	1	tudio europeo confirma la reducción sostenida del sida con los cócteles de fármacos EL PAÍS - BARCELONA	El País	Medicina
13212	sida	1	ción de los nuevos cócteles de fármacos contra el sida (la llamada terapia antirretroviral de gran acti	El País	Medicina
13213	sida	1	stenida la enfermedad y la muerte causadas por el sida. La introducción en 1996 de estos cócteles de fá	El País	Medicina
13214	sida	1	plazo, los investigadores calcularon las tasas de sida y de mortalidad en relación con los niveles de C	El País	Medicina
13215	sida	1	n una fase avanzada (1998-2002). La incidencia de sida y de fallecimientos disminuyó el 8% cada seis me	El País	Medicina
13216	sida	1	su vida; fue el nuevo gran enemigo de África, el sida, el que acabó con Fela en 1997. Fela Kuti nació	El País	Música
13217	SIDA	1	de víctimas- que la malaria, la tuberculosis y el SIDA, para no citar otros menores jinetes del Apocali	El País	Política
13218	sida	1	pero en la práctica numerosos enfermos de cáncer, sida u otras patologías crónicas utilizan el cannabis	El País	Salud
13219	sida	1	e vida es de 47 años, pero que sin la epidemia de sida podría llegar a los 62 años. Los actuales cálcul	El País	Salud
13220	sida	1	el 95% de las personas afectadas por el virus del sida se han contagiado por prácticas sexuales sin pro	El País	Salud
13221	sida	1	s, trombosis venosa profunda y úlceras.- M. S. El sida en Europa El sida se está propagando con rapidez	El País	Salud
13222	sida	1	a profunda y úlceras.- M. S. El sida en Europa El sida se está propagando con rapidez en Europa orienta	El País	Salud
13223	sida	1	menos dos tratamientos con metadona y que tienen sida, hepatitis y problemas de exclusión. Con la hero	El País	Salud
13224	sida	1	tó entre 1973 y 1997, virus en su mayoría como el sida, el Ébola y los de las hepatitis E y G. La mayor	El País	Salud
13225	sida	1	virus de la inmunodeficiencia humana que causa el sida o los de la hepatitis B y C, según la Organizaci	El País	Sanidad pública
13226	sida	1	rollado sin tener acceso a medicamentos contra el sida, la malaria o la tuberculosis, le ruego a la Org	El País	Testimonios varios
13227	sida	1	partir, de forma gratuita, medicamentos contra el sida en África, por ejemplo. P. Quiere decir entonces	El País	Testimonios varios
13228	sida	1	presión, racismo, incertidumbre, miedo, crueldad, sida, etcétera. Habría que sacar recopilatorios con t	El País	Testimonios varios
13229	sida	1	mica extremeña, para vernos como deseamos. La del sida, para que nadie pierda la esperanza de una muert	El Periódico Extremadura	Testimonios varios
13230	sida	1	ación del fondo de la ONU para la lucha contra el sida. En las cuestiones de comercio bilateral, el pre	Faro de Vigo	Ecología
13231	sida	1	fecciosas que existen en el mundo (entre ellas el sida), y para las que hasta ahora sólo se han hallado	Faro de Vigo	Farmacología
13232	sida	1	primera gran clínica africana especializada en el sida EFE - Washington Un grupo internacional de exper	Faro de Vigo	Medicina
13233	sida	1	la primera clínica a gran escala especializada en sida en África para la capacitación del personal técn	Faro de Vigo	Medicina
13234	sida	1	irme determinación política en la lucha contra el sida, que ha resultado en una reducción sostenida del	Faro de Vigo	Medicina
13235	sida	1	a". En 1999, las enfermedades relacionadas con el sida fueron la causa de la muerte de 110.000 personas	Faro de Vigo	Medicina
13236	sida	1	s transmisibles a través de la sangre (hepatitis, sida, sífilis), ser drogadicto o tener antecedentes,	Faro de Vigo	Salud
13237	sida	1	nan pide que no se "estigmatice" a quienes tienen sida y que la sociedad sea generosa en donaciones EFE	Faro de Vigo	Salud

13238	sida	1	er en la apertura de la reunión especial sobre el sida que no se "estigmaticice" a sus infectados e hizo	Faro de Vigo	Salud
13239	sida	1	mbatir su expansión. "No podemos luchar contra el sida haciendo juicios morales o rechazando hechos que	Faro de Vigo	Salud
13240	sida	1	y diciéndoles que es su culpa", afirmó Annan. El sida afecta a 36 millones de personas en todo el mund	Faro de Vigo	Salud
13241	sida	1	omo de cómo pueden evitarlo" se puede combatir el sida. Las palabras de Annan abrieron la sesión especi	Faro de Vigo	Salud
13242	sida	1	e patentes en los costosos medicamentos contra el sida. "Es una victoria de la solidaridad y de la dipl	Faro de Vigo	Salud
13243	sida	1	asil", dijo la portavoz del programa brasileño de sida, Márcia Lage, quien añadió que "hubo una fuerte	Faro de Vigo	Salud
13244	sida	1	to en 2000 M. V. - A Coruña El número de casos de sida en Galicia en 2000 fue de 84, con lo que se redu	Faro de Vigo	Salud
13245	SIDA	1	deseados y los contagios de enfermedades como el SIDA. "Tienen que ser los propios jóvenes los respons	Heraldo de Soria	Erotismo, Sexología
13246	sida	1	con el pueblo gitano, reclusos y afectados por el sida [50] 300 millones fueron a un "Fondo de Emergenc	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
13247	sida	1	. Fran es portador del VIH, el virus que causa el sida. Tiene el rostro consumido, como desinflado, y u	Ideal	Meteorología
13248	SIDA	1	or PET que llegan a la AETS. Recordemos que en el SIDA cerebral, y aparte de la encefalitis, los linfom	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
13249	sida	1	causa de ello son las nuevas infecciones, como el sida", explica Javier de Felipe, investigador del Ins	La Razón	Biomedicina
13250	sida	1	medades como la diabetes, las apoplejías, cáncer, sida y enfermedades neurodegenerativas como el Parkin	La Razón	Biomedicina
13251	sida	1	"gripe del pollo", las "vacas locas" o incluso el sida han frenado la idea de un animal como surtidor d	La Razón	Medicina
13252	sida	1	no han visto morir a amigos y por eso no temen al sida" Lourdes chamorro Secretaria general del Plan Na	La Razón	Medicina
13253	sida	1	servativo. La responsable de la política sobre el sida es conciliadora -prueba de ello es que ha "sobre	La Razón	Medicina
13254	sida	1	personas con VIH crece en el mundo; los casos de sida se estabilizan, debido a los nuevos tratamientos	La Razón	Medicina
13255	sida	1	labor de España en la gestión de los contagios de sida en drogodependientes. ¿Se puede exportar el mode	La Razón	Medicina
13256	sida	1	miento. - ¿Cómo se explica el aumento de casos de sida en mujeres? - Por la vía de contagio heterosexua	La Razón	Medicina
13257	sida	1	está siendo muy efectivo. - ¿Se ha convertido el sida en enfermedad crónica? - No. El VIH es una infec	La Razón	Medicina
13258	sida	1	de promoción del preservativo? - Para prevenir el sida, la Iglesia promueve la abstinencia hasta el mat	La Razón	Medicina
13259	sida	1	res la posibilidad de infectarse con el virus del sida A tenor de los últimos datos sobre la pandemia d	La Razón	Medicina
13260	sida	1	A tenor de los últimos datos sobre la pandemia de sida que reflejan que la mitad de los 40 millones de	La Razón	Medicina
13261	sida	1	los tratamientos antirretrovirales -que hacen del sida un enfermedad crónica, pero no mortal- no está r	La Razón	Medicina
13262	sida	1	es parte de la respuesta frente a la pandemia de sida. Las estimaciones sugieren que entre una de cada	La Razón	Medicina
13263	sida	1	as mujeres en el centro de la respuesta contra el sida". "Si queremos ganar el combate contra dos de lo	La Razón	Medicina
13264	sida	1	pública a los que nos enfrentamos -la pandemia de sida y la violencia de género- es esencial cambiar la	La Razón	Medicina



13265	sida	1	l acceso de las mujeres a la medicación contra el sida pasa por solucionar ciertas barreras que apartan	La Razón	Medicina
13266	SIDA	1	s llamar la atención sobre el aumento de casos de SIDA y embarazos no deseados entre jóvenes, y no la i	La Razón	Política
13267	sida	1	resos Fue a visitar a un preso que convive con el sida y le advirtieron que tenían que encerrarla duran	La Razón	Religión
13268	sida	1	olección Diván el Terrible tratarán temas como el sida, las preocupaciones de la mujer, la religión y l	La Razón	Salud
13269	sida	1	medades más mortíferas fueron, por este orden, el sida, que se cobró 2,3 millones de víctimas; las pato	La Razón	Salud
13270	sida	1	el preservativo las estrategias de prevención del sida, tras constatar que la pandemia está creciendo e	La Razón	Sanidad pública
13271	sida	1	das destinadas a los programas de lucha contra el sida desarrollados por ONG. Según Sanidad, este incre	La Razón	Sanidad pública
13272	sida	1	imos cuatro años, y avanzó que la lucha contra el sida "será uno de los ejes principales de la cooperac	La Razón	Sanidad pública
13273	sida	1	sala para personas que conviven con el virus del sida, en el Hospital penitenciario de Carabanchel, al	La Razón	Religión
13274	sida	1	das graves en accidentes en carretera cada año El sida, las cardiopatías y la tuberculosis son aún las	La Razón	Salud
13275	sida	1	En él, el organismo internacional confirma que el sida, los trastornos cardiovasculares y la tuberculos	La Razón	Salud
13276	sida	1	me de la OMS hace también especial hincapié en el sida, enfermedad que ha reducido en 20 años la espera	La Razón	Salud
13277	sida	1	ta escueta, que quería salvarnos del embarazo, el sida y las venéreas y no admitía réplica: "Póntelo, p	La Razón	Salud
13278	sida	1	dente en el hecho de que la suma mayor es para el sida, problema que concierne de modo particular a la	La Razón	Sociología
13279	sida	1	s monos que detiene la reproducción del virus del sida, revela un estudio publicado ayer en la revista	Última Hora Digital	Biomedicina
13280	sida	1	tema inmunológico para reproducirse. El virus del sida opera insertando su material genético, RNA, en u	Última Hora Digital	Biomedicina
13281	sida	1	descubre en los monos una proteína que detiene el sida EFE - LONDRES Un grupo de científicos en Estados	Última Hora Digital	Biomedicina
13282	sidafofia	0	0	0	0
13283	sidecar	0	0	0	0
13284	sidecares	0	0	0	0
13285	sidecars	0	0	0	0
13286	sides	0	0	0	0
13287	sidoso	0	0	0	0
13288	sillabus	0	0	0	0
13289	sillonbol	0	0	0	0
13290	síndrome del quemado	0	0	0	0

13291	single	1	lebres artistas, entre ellas "Vértigo", de U2, el single más vendido esta semana en la tienda española.	ABC	Ciencias y Tecnología
13292	single	1	'Flowers in the window' y la potencia de su nuevo single, 'Walking on the sun', fueron cerrando el círculo	El Mundo	Música
13293	single	1	RITICÓ EL ALTO PRECIO DE LOS CD's Alaska sitúa su single entre los discos más vendidos una semana después	El Mundo	Música
13294	single	1	NA.- La polémica no ha sentado nada mal al último single de Fangoria, el grupo que lidera Alaska. 'Homb	El Mundo	Música
13295	single	1	ciones sobre la piratería. El lanzamiento de este single, el más vendido esta semana en España, coincid	El Mundo	Música
13296	single	1	presentación en Valladolid se abrió con su actual single 'Flor primaveral' después de una introducción	El Norte de Castilla	Música
13297	single	1	, U2 les deleitó con temas como Vértigo, su nuevo single, o clásicos como Out of control. Y como decía	El País	Música
13298	single	1	n precisamente para montar el vídeo de su próximo single, All because of you. A mediodía, el insólito c	El País	Música
13299	single	1	omo la roca de Gibraltar". "Debería lanzarlo como single en Gibraltar. Sería número uno. ¡Gigante en Gi	El País	Música
13300	single	1	de 1993. Un año después la banda debutaba con un single para Elephant. Jaume tiene un mensaje en el móvil	El País	Música
13301	single	1	o play back y explican por qué no van a editar un single. "El mercado lo han copado los de O.T. Es que	El País	Música
13302	single	1	VBirds, las cuatro chicas del espacio cuyo primer single está previsto para abril, son dibujos animados	El País	Música
13303	single	1	xiva que en sus previas entregas pachangueras; el single se titula Dolor, dolor. Dentro de 20 años lo r	El País	Música
13304	single	1	TA QUEBRADA. Por el momento, ese éxito se debe al single Is This The Best It Gets?, con todas las papel	La Luna del siglo XXI	Música
13305	single	1	y McLennan, una marca de la casa (su primer doble single se tituló Lee Remick/Karen) de la que se sient	La Luna del siglo XXI	Música
13306	single	1	alizar, ha realizado un videoclip promocional del single de su próximo disco, American Life, que presen	La Luna del siglo XXI	Música
13307	single	1	ba "PINCHE GRINGO PUÑETERO". El coro de su primer single, Frijolero, es tan pegadizo como derramarse un	La Luna del siglo XXI	Música
13308	single	1	su debut, Dónde jugarán las niñas (1997) y de su single Puto, el segundo, Apocalipshit (1999) resultó	La Luna del siglo XXI	Música
13309	single	1	82, el sello local Jaja Records editaba su primer single: Documentación / Tiesto talegos, cuya lírica s	La Opinión de Tenerife	Música
13310	single	1	nos acercábamos a la Gran Vía. "Responde al nuevo single de Rocío, que se complementa con Madrecita".	La Razón	Música
13311	single	1	de el título del álbum a la canción que sirve de "single", titulada de la misma manera, el mismo "buen	La Razón	Música
13312	single	1	s, "Fotografía", de Juanes, a una voz, y su nuevo single, "Try"), con dos guitarras como único acompaña	La Razón	Música
13313	single	1	ertirse en superventas gracias a la inclusión del single "Devuélveme la vida" en "Operación triunfo" (e	La Razón	Música
13314	singles	1	P 'Talco y Bronce' grabado en 1981, logra con dos singles 'Ramito De Violetas' y 'Por Tu Ausencia' supe	El Mundo	Música
13315	singles	1	tado pero presente en la obra de 1977), desde sus singles iniciáticos con los Koola Lobitos hasta los e	El País	Música
13316	singles	1	primeros en la intención, hacer una colección de singles, y a Be here now en que no remata. Del que má	El País	Música
13317	singles	1	os incluido algunas que pensábamos que podían ser singles. La gente nos decía: 'Pero si ésta es la mejo	El País	Música

13318	singles	1	las compañías discográficas que siguen publicando singles en vinilo, como la española Elefant Records,	La Luna del siglo XXI	Espectáculos diversos
13319	sir	1	ses que recibí de ese gran artista inglés que fue sir Adrian Boulton. Nada más. El resto lo aprendí por m	ABC	Música
13320	sir	1	consolidado ya con más influencia que la hija de sir Paul McCartney. En fin, en la relación figuran no	El País	Moda
13321	sir	1	y alarmado", admitió Rattle. Pacifista declarado, sir Simon Rattle considera que la política de Tony Bl	El País	Música
13322	sir	1	Birmingham, a los 40 fue honrado con el título de sir y desde el año pasado dirige la Orquesta Filarmón	El País	Música
13323	sir	1	queña o grande. El fiscal británico en Nüremberg, sir Hartley Shawcross, afirmó en 1945 que aquel juici	El País	Política
13324	sir	1	iguen ganar un tercer mandato, pero el informe de sir Alan deja muchas cuestiones por aclarar y su críp	El País	Política
13325	sir	1	contraria había sido el Manchester. Al equipo de sir Alex Ferguson se le vieron notorias carencias def	La Razón	Deportes
13326	sistema de estrellas	0	0	0	0
13327	sitcom	0	0	0	0
13328	ska	1	ia que entremezclará ritmos y estilos como rumba, ska y con boleros y rancheras.El V Bilbao Dance Club	Artez. Revista de artes escénicas	Música
13329	ska	1	últiples estilos, de la bachata al vallenato, del ska a los sonidos brasileños, del son al bugalú, del	El País	Música
13330	skai	0	0	0	0
13331	skatalítico	0	0	0	0
13332	skate	1	¿El patinaje es un deporte de riesgo? - Tanto el skate, en tabla, como el roller, que es la modalidad	Diario digital de Ferrol	Deportes
13333	skate	1	ás de 10 años patinando, tanto en la modalidad de skate como en Roller. Lo único que piden es una pista	Diario digital de Ferrol	Deportes
13334	skate	1	gustan... el esquí, el snowboard, el patinaje, el skate, las bicicletas o las motos. Y, por supuesto, l	El País	Deportes
13335	skate	1	son escasos y selectos: sólo el mítico campeón de skate Tony Hawk y el incombustible y polifacético Hen	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
13336	skate	1	Tremaine, ex jefe de Knoxville en una revista de skate, coideólogo de Jackass y completamente novato e	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
13337	skate	1	de Big Brother, una revista dedicada al mundo del skate, que grabaran en vídeo un anuncio en el que pro	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
13338	skate	1	steve O, y un variado surtido de especialistas en skate, snowboard y todo tipo de deportes espectacular	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
13339	skate	1	ea se completa con la instalación de una pista de skate board a la petición de los jóvenes del barrio.	La Voz de Asturias	Urbanismo
13340	skateboard	1	enta por billones de dólares. Tras ser campeón de skateboard, probó suerte como fotógrafo en las revist	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo

13341	skay	0	0		0	0
13342	skeet	0	0		0	0
13343	sketch	1	ándose de Auster?- ve en la televisión un antiguo sketch de una película muda protagonizada por Hector	El Cultural		Literatura
13344	sketch	1	ue suponía mezclar elementos de masa como el puro sketch de comedia con un tema como el lesbianismo. S	El País		Cine y vídeo
13345	sketches	1	su proyecto es "amable" y "digno", con monólogos, sketches, noticiarios e improvisaciones varias, a car	ABC		Espectáculos diversos
13346	sketches	1	ser presentadas de manera aislada, como si fueran sketches. Mujeres rotundas La compañía vasca Ados, po	Artez. Revista de Artes Escénicas		Teatro
13347	sketches	1	ta novedoso. Purgatorio explosivo Una sucesión de sketches unidos entre sí por el humor, la sorpresa y	Artez. Revista de Artes Escénicas		Teatro
13348	sketches	1	parte, con Javier Gurruchaga. Todo aderezado con sketches, mensajes revolucionarios, conciertos, vídeo	El País		Medios de comunicación
13349	sketches	1	o tras tirarse a una barbacoa imitando uno de los sketches de Knoxville. A veces puede ser importante r	La Luna del siglo XXI		Cine y vídeo
13350	sketches	1	pija que lo tiene todo, hasta la "maruja"; seis "sketches" independientes. Es "Terapia a las seis", la	La Razón		Teatro
13351	sketchs	1	dieron cuenta de que las dos estaban escribiendo sketchs sobre sus frustrantes relaciones con hombres.	El País		Cine y vídeo
13352	sketchs	1	a sido hilar la trama de los terminators con los "sketchs" que interpretan a lo largo de los cerca de 6	La Razón		Medios de comunicación
13353	ski	1	s de seis) o el esquí acuático con cable (o cable ski) se pueden practicar en un espacio de hasta un ki	El País		Aficiones
13354	ski	1	arán, el wake-board (parecido al snow), el banana ski (como el hot-dog, en grupos de seis) o el esquí a	El País		Aficiones
13355	ski	1	bre snowbike, snowstoot, escalada de hielo o heli-ski. Para materiales y accesorios, además de la infor	El País		Deportes
13356	ski	1	cial para surferos con circuito de boarder-cross, ski cross, half-pipe, slopes (peraltes forzados), sal	El País		Deportes
13357	ski	1	ás, para los amantes del fuera de pista tienen el ski ratrac, un servicio gratuito para subir en máquin	El País		Deportes
13358	ski doo	0	0		0	0
13359	ski kart	0	0		0	0
13360	ski karting	0	0		0	0
13361	skidoo	0	0		0	0
13362	ski-doo	0	0		0	0
13363	skikart	0	0		0	0
13364	ski-kart	0	0		0	0
13365	skikarting	0	0		0	0
13366	ski-karting	0	0		0	0

13367	skin	1	acantes sean un grupo de ideología neonazi, quizá skin heads (cabezas rapadas), que hayan querido cebar	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
13368	skin	1	Antonio Salas ha publicado un libro, Diario de un skin, en el que denuncia el componente fascista de lo	El País	Sociología
13369	skin	1	39 por ciento de éstos considera que el grupo de "skin heads" es el que más agresiones protagoniza, fun	La Razón	Política
13370	skin abraser	0	0	0	0
13371	skinhead	0	0	0	0
13372	skinheads	1	eda por decir de la marca que ha calzado a punks, skinheads y grunges por igual. En la tienda encuentra	El País	Moda
13373	skinners	0	0	0	0
13374	sky	1	k es una cabeza de toro sobre la línea del cielo (sky line) de la ciudad, donde se ven perfectamente la	La Voz de la Afición	Tauromaquia
13375	sky surfing	0	0	0	0
13376	skyline	0	0	0	0
13377	slalom	1	peonato de Gipuzkoa de aguas bravas, modalidad de slalom, disputado el domingo en el Bidasoa, por delan	El Diario Vasco	Deportes
13378	slalom	1	o toleran las sagradas escrituras ¿no?". El "gran slalom" del horror glacial en descenso libre es Medea	El País	Teatro
13379	slang	1	calles de Nueva York o Londres y no controlas el slang. Ahí pierdo puntos con las letras, pero no impo	El País	Cine y vídeo
13380	slapstick	0	0	0	0
13381	slice of life	0	0	0	0
13382	slip	1	os hay calendarios de Adviento, calzoncillos tipo slip, ratones, alfileres de corbata y -mi objeto pref	El Mundo	Gastronomía, cocina
13383	slip	1	resas tradicionales, ultra y con canales, protege-slip y tampones, todo ello de distintos tamaños y nue	El Norte de Castilla	Empresa
13384	slip	1	endentales: ¿sujetador de cortinilla o bandeau? ¿slip o boxer? Todo ello puede parecer peregrino, pero	El País	Moda
13385	slip-bra	0	0	0	0
13386	slips	1	ños, "siempre cambio los calzoncillos sueltos por slips porque si estoy con mi novia y lleva escotes, m	El País	Erotismo, Sexología
13387	slogan	1	a forma de ser, otra forma de actuar". Ese era el slogan, que ahora se transformará en "Otra forma de s	Faro de Vigo	Política
13388	slot	0	0	0	0
13389	slowcore	0	0	0	0
13390	slowly wilderness	0	0	0	0
13391	slum	0	0	0	0
13392	SM	0	0	0	0
13393	SMA	0	0	0	0
13394	smart card	0	0	0	0

13395	smart drink	0	0		0	
13396	smart drinks	0	0		0	0
13397	smasheador	0	0		0	0
13398	smoking	1	su novia, Cristina Pales. Bardem, vestido con un smoking negro de Armani, no pudo conseguir el sueño d	El Diario Vasco		Cine y vídeo
13399	snack	0	0		0	0
13400	sneakers	0	0		0	0
13401	snipe	0	0		0	0
13402	snipers	0	0		0	0
13403	snipes	0	0		0	0
13404	snow	1	el paseo en catamarán, el wake-board (parecido al snow), el banana ski (como el hot-dog, en grupos de s	El País		Aficiones
13405	snow	1	se en una estación de referencia para amantes del snow y por ello acaban de inaugurar la FreeStyle Area	El País		Deportes
13406	snow cycling	0	0		0	0
13407	snowboard	1	actividad casi exclusiva en las pistas. El mismo snowboard cuenta con su propia Asociación Española, e	El País		Deportes
13408	snowboard	1	eve, que también dedica atención especializada al snowboard. Porque el esquí convencional ya no es una	El País		Deportes
13409	snowboard	1	de nieve te gustará si te gustan... el esquí, el snowboard, el patinaje, el skate, las bicicletas o la	El País		Deportes
13410	snowboard	1	ones de esquí ya no relegan a los practicantes de snowboard a deslizarse fuera de pista o por las pendi	El País		Deportes
13411	snowboard	1	n las laderas del Veleta. Los fines de semana hay snowboard nocturno, con un pase de remontes especial	El País		Deportes
13412	snowboard	1	de actividades de nieve y, claro, también para el snowboard, aunque no cuenta con un snowpark específic	El País		Deportes
13413	snowboard	1	e de Fabrica, le permite practicar sus aficiones: snowboard, escalada... Ramón destaca de su trabajo en	El País		Diseño
13414	snowboard	1	Jack Kerouac. Una afición. "Me encanta el mar, el snowboard y las montañas". SUS TENTACIONES Un nombr	El País		Música
13415	snowboard	1	, y un variado surtido de especialistas en skate, snowboard y todo tipo de deportes espectaculares: Dav	La Luna del siglo XXI		Cine y vídeo
13416	snuff	0	0		0	0
13417	snuff movie	0	0		0	0
13418	snuffmovie	0	0		0	0
13419	snuff-movie	0	0		0	0
13420	soccer	0	0		0	0
13421	soft	1	ciosas composiciones, envueltas en las brumas del soft focus, los fotógrafos creaban atmósferas evocada	El Cultural		Arte y cultura en general
13422	soft	1	Brancusi. Supongo que el porno gay, en su versión soft, debe parecerse a esto. Como complemento inevita	El Cultural		Fotografía
13423	soft	1	ciosas composiciones, envueltas en las brumas del soft focus, los fotógrafos creaban atmósferas evocada	El Cultural		Fotografía
13424	Soft Damp	0	0		0	0
13425	soft discount	0	0		0	0

13426	softball	0	0		0	0
13427	software	1	cordar los detalles de cuando la tomó. Incluye el software Photo Explorer 8.0 para editar las imágenes.	ABC	Tecnología	
13428	software	1	as imágenes? Entonces me di cuenta de la falta de software.Di la lata a unos cuantos -sobre todo a uno	Boletín Galileo	Astronomía	
13429	software	1	que la obra se concibe a partir de la creación de software y sistemas operativos desarrollados para que	Diario de Sevilla	Espectáculos diversos	
13430	software	1	ba del completamente nuevo Adobe Photoshop CS, el software estándar de la industria, será para los usu	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática	
13431	software	1	oductividad que podrán obtener cuando integren el software a su flujo de trabajo. Diseñadores gráficos	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática	
13432	software	1	lado todavía ningún proyecto, ni ningún editor de software ha anunciado oficialmente que está trabajand	Diario Málaga-Costa del Sol	Juegos	
13433	software	1	oteosis de lo virtual, de lo inmaterial, del puro software, sin el peso del hardware terrestre e intern	El Cultural	Arte y cultura en general	
13434	software	1	no financiar estos trabajos, la multinacional del software correrá con todos los gastos. Así lo ha podi	El Diario Vasco	Informática	
13435	software	1	o al acabar de descargar un archivo). Existe mini-software que realiza esta tarea, pero, ¿por qué no ha	El Herald de Aragón	Informática	
13436	software	1	a también permite controlar la navegación. Que el software empleado sea Inktomi Traffic-Server, el mism	El Herald de Aragón	Tecnología	
13437	software	1	ros Consultores ha desarrollado y comercializa un software de gestión de bodegas y parcelas basado en S	El Mundo	Industria	
13438	software	1	y especial. Los usuarios podrán adquirir todo el 'software' necesario para su PC en 13 CD diferentes. Y	El Mundo	Informática	
13439	software	1	'Guadalinux 2004', la nueva versión andaluza de 'software' libre Linux (700 MB). Con él cada usuario t	El Mundo	Informática	
13440	software	1	reciendo gracias el empuje de la 'industria' del 'software libre'. La última edición del zorro más rápi	El Mundo	Informática	
13441	software	1	son infinitas y hay que aprovechar el 'boom' del 'software'.	El Mundo	Informática	
13442	software	1	ello. Sin embargo, el gigante estadounidense del 'software' afirmó que los consumidores que hayan insta	El Mundo	Informática	
13443	software	1	popups' es tarea de todos. Y si los creadores de 'software' espía tuviesen menos víctimas potenciales t	El Mundo	Informática	
13444	software	1	ra DESARROLLADO EN SAN SEBASTIÁN geoVitivinícola: software vitícola y enológico LUIS GUTIERREZ Algo ter	El Mundo	Industria	
13445	software	1	han desarrollado una buena cantidad de productos software propios (gestión de redes de abastecimiento	El Mundo	Industria	
13446	software	1	nte años en Burdeos en proyectos de desarrollo de software para bodegas basados en GIS, para empresas c	El Mundo	Industria	
13447	software	1	mputadoras y líneas de banda ancha. "El verdadero software P2P crea una red por la cual todos los clien	El País	Ciencias y Tecnología	
13448	software	1	10 115 P La Generalitat Valenciana dará 'software' libre en los colegios públicos R. C. En Ext	El País	Ciencias y Tecnología	

13449	software	1	propuestas van en la misma dirección: fomentar el software libre. La Generalitat Valenciana distribuirá	El País	Ciencias y Tecnología
13450	software	1	tat Valenciana distribuirá a partir de septiembre software libre diseñado a iniciativa de su Departamen	El País	Ciencias y Tecnología
13451	software	1	n a programar y dejen de ser tan sólo usuarios de software. Desde el comienzo de este curso escolar en	El País	Ciencias y Tecnología
13452	software	1	iana no es sólo que sus centros educativos tengan software libre, sino que "en cuatro años todo el mund	El País	Ciencias y Tecnología
13453	software	1	que "en cuatro años todo el mundo sepa qué es el software libre", según su responsable de Educación, E	El País	Ciencias y Tecnología
13454	software	1	ducación, Esteban González Pons. A diferencia del software propietario, el libre se puede copiar, modif	El País	Ciencias y Tecnología
13455	software	1	mó en la presentación de Lliurex que renunciar al software libre "es renunciar a programar". Comparó la	El País	Ciencias y Tecnología
13456	software	1	de existencia, sino en su aplicación, mediante un software y unos formularios ad hoc, para usos médicos	El País	Ciencias y Tecnología
13457	software	1	formulario es distinto al resto, de manera que el software pueda diferenciar en cuál se está escribiend	El País	Ciencias y Tecnología
13458	software	1	ocumento, la cámara filma el papel y transmite al software su combinación de puntos, que sólo puede cor	El País	Ciencias y Tecnología
13459	software	1	toma partido en cuestiones como, por ejemplo, el software libre y la propiedad intelectual. El documen	El País	Ciencias y Tecnología
13460	software	1	icipar en su desarrollo", en alusión explícita al software libre como modelo que se opone al software p	El País	Ciencias y Tecnología
13461	software	1	ita al software libre como modelo que se opone al software propietario. El texto se manifiesta contra l	El País	Ciencias y Tecnología
13462	software	1	cimiento y el peligro que suponen las patentes de software para la innovación y el desarrollo. Patentes	El País	Ciencias y Tecnología
13463	software	1	s, lo añaden a la pintura (I/O Brush); un irónico software capaz de animar los desnudos masculinos, que	El País	Ciencias y Tecnología
13464	software	1	s de la intensa guerra del 'spam' El profeta del 'software' libre Richard Stallman defendió en un prime	El País	Ciencias y Tecnología
13465	software	1	. El caso fue muy comentado. El después padre del software libre, Richard Stallman, defendía la liberta	El País	Ciencias y Tecnología



13466	software	1	rman que en el momento de descargar e instalar el software pirata el teléfono ya advierte de que se pod	El País	Ciencias y Tecnología
13467	software	1	Inmaculada. Los profesores ya están utilizando el software educativo, una forma de motivación incluso p	El País	Ciencias y Tecnología
13468	software	1	xplica que su empresa "lo ha hecho todo, hasta el software". Sólo existen dos webs parecidas, también r	El País	Ciencias y Tecnología
13469	software	1	ernautas consideran primordial que se implante el software libre y un 5,18% que el Gobierno regule la c	El País	Ciencias y Tecnología
13470	software	1	europas antimonopolio y advirtió al gigante del software que debía compartir determinada información	El País	Ciencias y Tecnología
13471	software	1	o los enrutadores que "deberán encaminar IPv6 por software, haciendo más lento el proceso, ya que cambi	El País	Ciencias y Tecnología
13472	software	1	e, para nuestro oficio verdadero, el de editor de software", explica Dos Santos. "Esta vitrina nos ha t	El País	Ciencias y Tecnología
13473	software	1	animación de los alienígenas usamos dos tipos de software, Lightwave y Maya", explica el director Ben	El País	Cine y vídeo
13474	software	1	ocinio de alguna operadora de telefonía móvil. El software desarrollado por Ruiz extrae los porcentajes	El País	Educación
13475	software	1	10 216 P EDUCACIÓN El PSOE impulsará el 'software' libre en el sistema educativo R. C. CIBERPA	El País	Educación
13476	software	1	ma educativo R. C. CIBERPAÍS El PSOE impulsará el software libre en el sistema educativo español, según	El País	Educación
13477	software	1	tipificación de los contenidos y el desarrollo de software de criba, y líneas de alerta que creen ambie	El País	Educación
13478	software	1	sus componentes, un chip cargado con el programa (software) necesario para realizar todas las operacion	El País	Fotografía
13479	software	1	se detecta alguna anomalía, debe reinstalarse el software de la tarjeta de sonido. Si funciona y no se	El País	Informática
13480	software	1	en particular Mozilla 1.0, un navegador basado en software libre, y KiddONet ( <a href="http://www.kidsdomain.com">http://www.kidsdomain.com</a>	El País	Informática
13481	software	1	¿Qué he de hacer? Inma Garin. La única opción de software que todavía puede comprobarse es justamente	El País	Informática
13482	software	1	. Marcial Qesera Lo más simple es prescindir del software del CD-ROM y usar las propias herramientas d	El País	Informática
13483	software	1	ror de este estilo significa que está fallando el software del servidor de páginas web y no el del usua	El País	Informática
13484	software	1	ley, pero la LSSI no los excluye. He instalado el software de la tarjeta de sonido, una Sound Blaster 1	El País	Informática
13485	software	1	indows ME funcionaba, aunque tuve que instalar el software de la placa madre. He intentado hacer lo pro	El País	Informática
13486	software	1	ado hacer lo propio con XP, pero me dice que este software no es compatible. ¿Dónde puedo conseguir sof	El País	Informática
13487	software	1	software no es compatible. ¿Dónde puedo conseguir software de la placa madre actualizado? José Alberto	El País	Informática
13488	software	1	general), pequeñas rutinas que los fabricantes de software incluyen convenientemente camuflados en el i	El País	Informática
13489	software	1	de MP3 modelo MPMan F35T6. Instalé el driver y el software de control según las instrucciones del fabri	El País	Informática
13490	software	1	unciona. Desde la web del fabricante actualicé el software a la nueva versión del MPManager 2.3 y, al a	El País	Informática
13491	software	1	Carlos. Esta compañía ha actualizado otra vez el software de gestión de canciones y ahora está disponi	El País	Informática
13492	software	1	l hardware básico del equipo es independiente del software. No hay dependencia directa entre uno y otro	El País	Informática
13493	software	1	Grabable, aunque nunca con tan buen resultado. El software de control de las ZIP es de tipo propietario	El País	Informática

13494	software	1	descubierto que es pirata. Como utilizo muy poco software me gusta que sea original, por el soporte, l	El País	Informática
13495	software	1	étera) no es posible legalizar una instalación de software, ya que una vez que se introduce la clave de	El País	Informática
13496	software	1	entó en el Congreso una propuesta para el uso del software libre en la Administración El pionero español	El País	Informática
13497	software	1	ahorrar costes, sino de favorecer la creación de software local, además de otras medidas como la adop	El País	Informática
13498	software	1	cupación la avalancha de iniciativas en favor del software libre, desde las políticas en este sentido d	El País	Informática
13499	software	1	de Bill Gates de ajustar los puntos débiles de su software, especialmente la seguridad y fiabilidad, qu	El País	Informática
13500	software	1	a, 9.000 de los cuales funcionan sin necesidad de software complementario (drivers). Varios fabricantes	El País	Informática
13501	software	1	no soy capaz de eliminar. Gonzalo Guimerans Este software incorpora su propia herramienta de instalaci	El País	Informática
13502	software	1	podría funcionar es instalar el mismo conjunto de software pero utilizando otro CD-ROM de W'98 o, si no	El País	Informática
13503	software	1	ro del usuario se le pidiera que descargase algún software especial. Conviene comprobar los programas q	El País	Informática
13504	software	1	dor (quizá la opción más adecuada a la pregunta), software profesional y, sobre todo, infinidad de foro	El País	Informática
13505	software	1	encontrarlos? Gaby Stern. Todos los elementos de software descargables para W2000 pueden localizarse e	El País	Informática
13506	software	1	el problema. WMP se apoya en unos componentes de software denominados CODECS que sirven para descod	El País	Informática
13507	software	1	billaga montó universidadcontralaguerra.net, "con software libre y en los cuatro idiomas oficiales grac	El País	Informática
13508	software	1	descubierto que es pirata. Como utilizo muy poco software me gusta que sea original, por el soporte, l	El País	Informática
13509	software	1	étera) no es posible legalizar una instalación de software, ya que una vez que se introduce la clave de	El País	Informática
13510	software	1	ro del usuario se le pidiera que descargase algún software especial. Conviene comprobar los programas q	El País	Informática
13511	software	1	03 2003 10 111 P He instalado el software de la tarjeta de sonido, una Sound Blaster 1	El País	Informática
13512	software	1	indows ME funcionaba, aunque tuve que instalar el software de la placa madre. He intentado hacer lo pro	El País	Informática
13513	software	1	ado hacer lo propio con XP, pero me dice que este software no es compatible. ¿Dónde puedo conseguir sof	El País	Informática
13514	software	1	software no es compatible. ¿Dónde puedo conseguir software de la placa madre actualizado? José Alberto	El País	Informática
13515	software	1	/client service, updates, downloads, Motherboard, software.... Cualquiera de estos términos es la entra	El País	Informática
13516	software	1	general), pequeñas rutinas que los fabricantes de software incluyen convenientemente camuflados en el i	El País	Informática
13517	software	1	de MP3 modelo MPMan F35T6. Instalé el driver y el software de control según las instrucciones del fabri	El País	Informática
13518	software	1	unciona. Desde la web del fabricante actualicé el software a la nueva versión del MPManager 2.3 y, al a	El País	Informática
13519	software	1	Carlos. Esta compañía ha actualizado otra vez el software de gestión de canciones y ahora está disponi	El País	Informática
13520	software	1	e se tiene la última versión de los drivers y del software que se va a instalar. Desde la aparición de	El País	Informática
13521	software	1	continuamente. Lo mismo ocurre con los programas (software). En el caso de que su cámara no sea plug an	El País	Informática
13522	software	1	ror de este estilo significa que está fallando el software del servidor de páginas web y no el del usua	El País	Informática
13523	software	1	encontrarlos? Gaby Stern. Todos los elementos de software descargables para W2000 pueden localizarse e	El País	Informática
13524	software	1	el problema. WMP se apoya en unos componentes de software denominados CODECS que sirven para descod	El País	Informática
13525	software	1	mplo El Cartero, que puede localizarse en: <a href="http://software.hispavista.com/windows-nt/internet-y-redes/">http://software.hispavista.com/windows-nt/internet-y-redes/</a>	El País	Informática
13526	software	1	se detecta alguna anomalía, debe reinstalarse el software de la tarjeta de sonido. Si funciona y no se	El País	Informática
13527	software	1	en particular Mozilla 1.0, un navegador basado en software libre, y KiddONet ( <a href="http://www.kidsdomain.com">http://www.kidsdomain.com</a> )	El País	Informática
13528	software	1	¿Qué he de hacer? Inma Garin. La única opción de software que todavía puede comprobarse es justamente	El País	Informática

13529	software	1	dor (quizá la opción más adecuada a la pregunta), software profesional y, sobre todo, infinidad de foro	El País	Informática
13530	software	1	Grabable, aunque nunca con tan buen resultado. El software de control de las ZIP es de tipo propietario	El País	Informática
13531	software	1	podría funcionar es instalar el mismo conjunto de software pero utilizando otro CD-ROM de W'98 o, si no	El País	Informática
13532	software	1	Marcial Quesera Lo más simple es prescindir del software del CD-ROM y usar las propias herramientas d	El País	Informática
13533	software	1	no soy capaz de eliminar. Gonzalo Guimerans Este software incorpora su propia herramienta de instalaci	El País	Informática
13534	software	1	l hardware básico del equipo es independiente del software. No hay dependencia directa entre uno y otro	El País	Informática
13535	software	1	oporciona al Instituto Cervantes el hardware y el software necesario para el proyecto.	El País	Informática
13536	software	1	10 111 P EXPERIENCIAS El Real Madrid ficha 'software' vasco para gestionar su cantera ALEX FERNÁN	El País	Informática
13537	software	1	ra ALEX FERNÁNDEZ El Real Madrid ha contratado el software de gestión de la empresa bilbaína Campusdep	El País	Informática
13538	software	1	te de Dell, Michael Dell. Hasta ahora, hardware y software se vendían por separado. Los servidores Dell	El País	Informática
13539	software	1	contra el cambio en la directiva de patentes de 'software' LAIA REVENTÓS El Parlamento aprobó en el pa	El País	Informática
13540	software	1	tamen y proponga un texto que permita patentar el software, varios colectivos se han manifestado estas	El País	Informática
13541	software	1	patente para garantizar la interoperabilidad del software. Es decir, que la directiva avalaba que el u	El País	Informática
13542	software	1	o, se ha mostrado muy productivo tanto a nivel de software como de hardware. Gracias a la entrega desin	El País	Informática
13543	software	1	s Torres, se han centrado en la configuración del software que gobierna todo el sistema hasta el punto	El País	Informática
13544	software	1	"El usuario debe ser muy cuidadoso cuando instala software, y disponer de un programa antispyware y de	El País	Informática
13545	software	1	chados como programadores por una gran empresa de software con los ojos cerrados. Los estudiantes pued	El País	Informática
13546	software	1	Microsystems, toca acercarse al nuevo enemigo: el software libre. Microsoft liberó la semana pasada el	El País	Informática
13547	software	1	s ocasiones por su incapacidad de convivir con el software propietario. La compañía norteamericana siem	El País	Informática
13548	software	1	n (prueba) de forma muy visible. La industria del software se está implicando en los esfuerzos contra l	El País	Informática
13549	software	1	0 111 P COMUNIDADES Los grupos que promueven el 'software' libre se concentran en Andalucía, Cataluña	El País	Informática
13550	software	1	ebastián y Zaragoza-, y 105 grupos de usuarios de software libre en España. Cataluña encabeza la clasif	El País	Informática
13551	software	1	aya la paradoja de que el "amplio" desarrollo del software libre en España "convive con un profundo des	El País	Informática
13552	software	1	de respetabilidad que todavía tiene trabajar con software libre. Abella asegura haber conocido a mucho	El País	Informática
13553	software	1	ro recoge 225 empresas que dan soporte técnico al software libre. Madrid reúne 61, seguido de Andalucía	El País	Informática
13554	software	1	cación, han manifestado su intención de migrar el software libre a otros departamentos, el texto repasa	El País	Informática
13555	software	1	ela es, además, un heterodoxo que navega entre el software libre y los programas propietarios sin compl	El País	Informática
13556	software	1	udes de .Net de Microsoft que de sus proyectos de software libre, como James, una herramienta para la c	El País	Informática
13557	software	1	s como profesores de español o desarrolladores de software) que pasan por la lectura constante de répli	El País	Informática
13558	software	1	ios domésticos e, incluso, por desarrolladores de software", por lo que pueden tener problemas si el vi	El País	Informática
13559	software	1	ipo 1 como las True Type La documentación de este software se va realizando con la aportación de todo e	El País	Informática
13560	software	1	áginas de terrorismo, pedofilia o pornografía. El software permite visualizar todo tipo de ficheros. El	El País	Informática
13561	software	1	ervicios básicos en la red estará construido con 'software' de código abierto' 'En la revolución que se	El País	Informática
13562	software	1	'En la revolución que se está produciendo en el 'software', no habrá ninguna compañía que controle tod	El País	Informática
13563	software	1	e del negocio de Sun Microsystems sea la venta de software, Greg Papadopoulos, vicepresidente de Sun, n	El País	Informática

13564	software	1	evitar el augurio de un prometedor futuro para el software de código abierto (o software libre), que es	El País	Informática
13565	software	1	edor futuro para el software de código abierto (o software libre), que es más barato porque no se pagan	El País	Informática
13566	software	1	o porque no se pagan licencias de uso por él. 'El software de código abierto ha llegado para quedarse,	El País	Informática
13567	software	1	servicios básicos en la red estará construido con software de código abierto. P. Pero Sun apenas tiene	El País	Informática
13568	software	1	uestro entorno operativo...; pero tampoco todo el software será de código abierto, habrá capas de softw	El País	Informática
13569	software	1	l software será de código abierto, habrá capas de software de valor añadido, más cuanto más subes en la	El País	Informática
13570	software	1	añadido, más cuanto más subes en la pirámide del software, y cuanto más específicas sean las aplicacio	El País	Informática
13571	software	1	evolución que se está produciendo en el mundo del software no habrá ninguna compañía que controle todo	El País	Informática
13572	software	1	se convierte en la marca virtual que permitirá al software seguir automáticamente cualquier movimiento	El País	Informática
13573	software	1	nadores. Coge una máquina con 'chips' de Intel y 'software' de Microsoft y la entrega lo más rápido que	El País	Informática
13574	software	1	a favorito de conversación gira ahora en torno al software libre o de código abierto, un movimiento cad	El País	Informática
13575	software	1	ue él hace. Coge una máquina con chips de Intel y software de Microsoft y la entrega lo más rápido que	El País	Informática
13576	software	1	P. ¿Cuál es su opinión acerca del movimiento del software libre? R. Nos encanta. Verá, hay tres cosas	El País	Informática
13577	software	1	mpresa puede gastarse el dinero: los sistemas, el software y los servicios. Si la gente se gasta el din	El País	Informática
13578	software	1	más. P. ¿Qué ha aportado a Sun el movimiento del software libre? Microsoft asegura que acaba con la in	El País	Informática
13579	software	1	abiertos para formentar la industria nacional del software y no depender de los códigos secretos de las	El País	Informática
13580	software	1	80% del mercado, con una facturación (hardware y software) de 586 millones de euros, el 22% más que el	El País	Juegos
13581	software	1	nterior. Los videojuegos dominaron el mercado del software para ordenador, con el 71,4% de las unidades	El País	Juegos
13582	software	1	oemas..., e incluso alguien ha regalado NaDa, "un software de 1 byte que no hace nada, ¡pero lo hace mu	El País	Juegos
13583	software	1	776 euros, se dedicaba precisamente a la venta de software por Internet. Cuando la empleada Esther G. G	El País	Justicia, legislación
13584	software	1	ionar el 'copyright' basada en las licencias del 'software' libre.. Los derechos digitales a la carta.	El País	Justicia, legislación
13585	software	1	y programas como Kazaa. La idea se inspira en el software libre. "La belleza del concepto es que se ba	El País	Justicia, legislación
13586	software	1	del Consejo bloquea la directiva de patentes de 'software' en Europa El Consejo apoya la propuesta de	El País	Justicia, legislación
13587	software	1	e "teme" que la directiva frene el desarrollo del software libre, utilizado por los gobiernos autonómic	El País	Justicia, legislación
13588	software	1	la introducción de reivindicaciones de programas (software claims, en inglés) y la eliminación de la en	El País	Justicia, legislación
13589	software	1	protección que otorga la patente porque utilizan software. Creo que se ha conseguido el equilibrio y d	El País	Justicia, legislación
13590	software	1	el Consejo ha abierto la puerta a las patentes de software abonándose a las tesis de la Comisión e igno	El País	Justicia, legislación

13591	software	1	XA de la Universidad del País Vasco, que vende un software que reconoce textos en euskera mientras está	El País	Lingüística y lenguaje
13592	software	1	al ya existe desde hace mucho tiempo. Lo llamamos software educativo y son esos artículos que los padre	El País	Literatura
13593	software	1	e copiarlas -sólo hace falta descargar un pequeño software para ello-. Si se quiere escuchar una vez má	El País	Música
13594	software	1	P3 o cuatro, en CD audio. Viene con un paquete de software completo para Macintosh y Windows. Por 359 e	El País	Música
13595	software	1	Posteriormente, la grabación es analizada por un software de procesamiento de señales, el "corazón del	El País	Salud
13596	software	1	ia de tipo Flash (como la de muchas cámaras) y el software de procesamiento de señales que se instala e	El País	Salud
13597	software	1	a señal respiratoria se toman en cada segundo. El software de procesamiento de señales localiza los mom	El País	Salud
13598	software	1	rcializado este año 2004 por la empresa Sibel. Su software de procesamiento de señales, desarrollado pa	El País	Salud
13599	software	1	En aquella fase previa utilizaron como base de su software el Matlab de la compañía MathWorks. "Una par	El País	Salud
13600	software	1	dor de casa al instituto para que les pusieran el software libre que se usa en Extremadura y añade que	El País	Sanidad pública
13601	software	1	eguridad. ¿Sabes dar masajes?". Acabará reparando software. "Eres un veinticuatsiete", le suelta Paz,	El País	Teatro
13602	software	1	tware Final Cut Pro, una tarjeta de hardware y el software de efectos especiales Commotion Pro. 'Con un	El País	Tecnología
13603	software	1	istemas Power G3 o G4 e incluye además del propio software Final Cut Pro, una tarjeta de hardware y el	El País	Tecnología
13604	software	1	mplemento para Final Cut Pro gracias al cual este software de creación de vídeo de Apple puede editar t	El País	Tecnología
13605	software	1	en uso 10 años o más. Dotar de nuevos hardware y software a los pilotos de los transbordadores costarí	El País	Tecnología
13606	software	1	rante los cuales ha desarrollado el hardware y el software necesarios. El resultado es TelevésIntegra,	El País	Ciencias y Tecnología
13607	software	1	/client service, updates, downloads, Motherboard, software.... Cualquiera de estos términos es la entra	El País	Informática
13608	software	1	ciudad de la información y en la implantación del software libre Linex. En este apartado, las actuacion	El Periódico Extremadura	Tecnología
13609	software	1	stintas empresas en los sectores de desarrollo de software, servicios DE Internet y servicios de aplica	Faro de Vigo	Empresa
13610	software	1	l cien por cien de la compañía de implantación de software estadounidense Software Consulting Group, co	Faro de Vigo	Empresa
13611	software	1	el análisis coste-efectividad se ha utilizado el software Treeage Data 3.5 for Health Care. Gráfico 3.	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
13612	software	1	Árbol de decisiones Tabla 42 Se ha utilizado el software DATA TreeAge Release 3.5 para el análisis de	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina

13613	software	1	ogeneidad. Para su realización se ha empleado el software RevMan 4.1 (Cochrane Collaboration 2000). El	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
13614	software	1	o las últimas novedades y tendencias en hardware, software, internet y electrónica de consumo. El event	La Luna del siglo XXI	Arte y cultura en general
13615	software	1	stema de grabación digital de audio que consta de software y hardware, es decir, de programas informáti	La Luna del siglo XXI	Música
13616	software	1	oco más de 3.000 e puedes tener un ordenador y el software necesario para grabar y editar en tu propia	La Luna del siglo XXI	Música
13617	software	1	able relación calidad-precio que el hardware y el software proponen. Para Carlos Narea, la cuestión es	La Luna del siglo XXI	Música
13618	software	1	ro de la Campus Party es la dedicada a Linux y al software libre en general. Este año contará con impor	La Opinión de Tenerife	Informática
13619	software	1	elo Branco es el máximo responsable del éxito del software libre en Brasil, en su conferencia hablará d	La Opinión de Tenerife	Informática
13620	software	1	el proyecto que lidera para promover éste tipo de software en la administración brasileña. Jordi Mas es	La Opinión de Tenerife	Informática
13621	software	1	cia en una iniciativa que promete revolucionar el software del futuro más inmediato. Javier Candeira es	La Opinión de Tenerife	Informática
13622	software	1	r Candeira es uno de los mayores especialistas en software libre, en su conferencia nos explicará los p	La Opinión de Tenerife	Informática
13623	software	1	cia nos explicará los peligros de las patentes de software y la debilidad de los derechos digitales tal	La Opinión de Tenerife	Informática
13624	software	1	ó a Google a alcanzar la cima cuando licenció el "software" de la compañía en su propio portal de la In	La Razón	Informática
13625	software	1	e tras realizar verificaciones se comprobó que el software puesto a disposición a la Oficina Electoral	La Razón	Política
13626	software	1	que registra el aparato quedan almacenadas en el software. El mismo lleva incorporado un chip con las	La Razón	Medicinas alternativas
13627	soul	1	comienza su carrera en solitario. Amante del rock, soul y funk, Motta ha desarrollado un estilo propio e	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
13628	soul	1	leños y trabajando como DJ organizó una semana de soul y funk en el Museo de Imagen y Sonido de Rio. A p	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música

13629	soul	1	e también actuarán en Bakio, plasmarán éxitos del soul de los años setenta y ochenta intercalando temas	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
13630	soul	1	Orleans Gospel Chorale es la muestra vibrante del soul tradicional y del gospel moderno mientras que Kr	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
13631	soul	1	d blues y del jazz moderno más emparentado con el soul y el funk.Tras haber participado en la edición d	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
13632	soul	1	RH Factor, un trabajo rebosante de sonidos funk y soul, en una evolución que le acerca hasta tendencias	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
13633	soul	1	nes de la música americana de raíz, tales como el soul o el rock pasando por el funk y el pop. Música a	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
13634	soul	1	llamados estilos 'negros' como el jazz, el blues-soul, el funk, el reggae, el swing y el rithm & blues	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
13635	soul	1	la presencia de Marciano y que finalizará con el soul, jazz y ritmos latinos de The James Taylor Quart	Artez. Revista de artes escénicas	Música
13636	soul	1	exitoso Appetizers, un cóctel explosivo de jazz, soul, latin y bossa aderezado de samplers y loops.Los	Artez. Revista de artes escénicas	Música
13637	soul	1	sonidos electrónicos pero con espíritu de funk y soul.Gayle San del Equator de Singapur exhibirá el so	Artez. Revista de artes escénicas	Música
13638	soul	1	2003, 117 págs. Música, sea rock, clásica, celta, soul, gitana, jazz, etc, es siempre expresión y comun	Comunidad Escolar	Educación
13639	soul	1	e sepan por ahí que sabemos escuchar el blues, el soul, el jazz y otras músicas de esas que suenan rico	El Diario Vasco	Actualidad
13640	soul	1	que está en la banda sonora. Y también he cantado soul y he imitado a Aretha Franklin. Pero donde me id	El País	Cine y vídeo
13641	soul	1	ajwa debutó en la música al frente de un grupo de soul llamado Respect. Publicaron su primer y único di	El País	Cine y vídeo
13642	soul	1	004 10 402 P El hijo del proxeneta canta 'soul' F. NEIRA - MADRID "Mi padre era proxeneta y pi	El País	Música
13643	soul	1	grafía del joven Van Hunt, la nueva sensación del soul negro, que dice haberse inspirado en la figura t	El País	Música

13644	soul	1	ue narra la historia de Ray Charles, el genio del soul, fallecido este año.	El País	Música
13645	soul	1	stina y sus colegas del Club Disney. Recuperan el soul de los sesenta, el funk de los setenta y el r'n'	El País	Música
13646	soul	1	el touredó. Si no van con cuidado, pueden ser al soul, lo que Lenny Kravitz ha sido al rock. Kaleidosc	El País	Música
13647	soul	1	tante como The Clash. Si el punk era actitud y el soul, sonido, el soul power coge la actitud soul y el	El País	Música
13648	soul	1	ash. Si el punk era actitud y el soul, sonido, el soul power coge la actitud soul y el sonido punk. Bla	El País	Música
13649	soul	1	y el soul, sonido, el soul power coge la actitud soul y el sonido punk. Black Flag mezclados con James	El País	Música
13650	soul	1	dad que más atrae a los amantes del hip-hop, rap, soul y r'n'b. El local, abierto hace un año, pincha e	El País	Música
13651	soul	1	AGU producen las sesiones Black roots (sábados): soul, funk, jazz y latin. Gente: mods, indies, músico	El País	Música
13652	soul	1	nkyowntempo. O sea, dosis de electrojazz, funk, soul, dub y hip-hop a las que Watch TV da forma a bas	El País	Música
13653	soul	1	mbro del grupo Perroflauta, mezcla en su disco el soul, el funk, el reggae y los aires brasileños. En l	El Periódico Extremadura	Música
13654	soul	1	odo lo demás: el rock and roll, el rockabilly, el soul, el r'n'b, el gospel, el jazz... P: Pregunta par	La Luna del siglo XXI	Música
13655	soul	1	tes comandos de rock and roll (Paybacks, The Go), soul brothers (Dirtbombs, Come Ons), girl groups (Gor	La Luna del siglo XXI	Música
13656	soul	1	y heterodoxo, ese que casa a la perfección con el soul y el pop -y Furtado se declara seguidora del tra	La Razón	Música
13657	soul	1	neros como el reggae, la electrónica, el folk, el soul, el rock o el flamenco, entre otros. En la porta	La Razón	Música
13658	soul music	0	0	0	0
13659	soundblaster	0	0	0	0
13660	soundtrack	0	0	0	0
13661	speaker	1	a quien, si tenemos en cuenta las palabras del "speaker", que le presentó como "el de Nigrán", su est	Faro de Vigo	Actualidad
13662	speaker's corner	0	0	0	0
13663	speakers- corner	0	0	0	0
13664	special garments	0	0	0	0
13665	specke	0	0	0	0
13666	speech	0	0	0	0
13667	speed	1	se encontraron dieciocho paquetes con un kilo de "speed" cada uno y cierta cantidad de hachís, además d	Diario digital de Ferrol	Protección civil
13668	speed	1	lanzas de precisión, entre otros objetos. Con el "speed" incautado, de gran pureza, hubieran podido obt	Diario digital de Ferrol	Protección civil



13669	speed	1	que cuatro se encuentran en prisión. Además del "speed", de gran pureza, la Policía se incautó también	Diario digital de Ferrol	Protección civil
13670	speed	1	tráfico de drogas e intervino dieciocho kilos de "speed", el mayor alijo incautado en la comunidad autó	Diario digital de Ferrol	Protección civil
13671	speed	1	ña este año Intervienen en Cantabria 18 kilos de "speed" y 229 pastillas de éxtasis La operación "Tama	Diario digital de Ferrol	Protección civil
13672	speed	1	MA), éxtasis líquido (ketamina), varios gramos de speed, hachís y grifa, valorados en cerca de 39.000 e	El Norte de Castilla	Protección civil
13673	speed	1	odo tipo de drogas de diseño -éxtasis, ketamina o speed- en discotecas de ambiente bakaladero de las pr	El Norte de Castilla	Protección civil
13674	speed	1	odo tipo de drogas de diseño -éxtasis, ketamina o speed- en discotecas de ambiente bakaladero de las pr	El Norte de Castilla	Protección civil
13675	speed	1	MA), éxtasis líquido (ketamina), varios gramos de speed, hachís y grifa, valorados en cerca de 39.000 e	El Norte de Castilla	Protección civil
13676	speed	1	Toro en los que se incautaron más de mil dosis de speed y diferentes dosis de otras sustancias como hac	El Norte de Castilla	Protección civil
13677	speed	1	tiempo. Dejando de lado a los jóvenes que toman "speed" con un fin recreativo de fatales consecuencias	La Razón	Farmacología
13678	speed wagon	0	0	0	0
13679	spider	0	0	0	0
13680	spilberiana	0	0	0	0
13681	spin	1	que desarrolla el Draper Labs de Cambridge, otra spin off del MIT. Llenos de sensores y cámaras de víd	El País	Ciencias y Tecnología
13682	SPLA	0	0	0	0
13683	splash	0	0	0	0
13684	spoiler	1	pora unos deflectores de aire en los extremos del spoiler para conducir mejor el flujo hacia la mecánic	El Mundo	Industrias diversas
13685	spoils system	0	0	0	0
13686	sponsor	0	0	0	0
13687	sport	1	esetas. Las quince jóvenes desfilaron con ropa de sport, de baño y traje de noche. El certamen también	Diario de Navarra	Mujer
13688	sport	1	como recién salido de una viñeta aunque vista de sport y lleve cazadora. "Todo el mundo en el rodaje m	El País	Cine y vídeo
13689	sport	1	as faldas de capa y chaquetas entalladas. Para el sport se apuesta por el verde, desde el inglés hasta	Faro de Vigo	Moda
13690	sport	1	modelos en zig-zag, para presentar sus diseños de sport, urbano, coctel y de fiesta, todos ellos con un	Faro de Vigo	Moda

13691	sport-chic	0	0		0	0
13692	sportmanía	0	0		0	0
13693	sportswear	0	0		0	0
13694	sportwear	0	0		0	0
13695	spot	1	escos. No es la única estrella que aparece en el spot, donde también se podrá ver a Britney Spears, a	20minutos	Música	
13696	spot	1	ñaía encargó a Martin Scorsese, que ha dirigido el spot de De Niro, que aportase su visión sobre diverso	El Mundo	Publicidad	
13697	spot	1	oncurso promovido por MoveOn para buscar el mejor spot anti-Bush. Los 26 mejores anuncios se pueden ve	El País	Política	
13698	spot	1	cardi y su Merequetengue (Joven Tocado por ser el spot con el que más se han identificado los encuestad	El País	Publicidad	
13699	spot	1	a no pierde el tono joven, pero en realidad es un spot emocional que llega a todo el mundo", apunta Ign	El País	Publicidad	
13700	spot	1	racia a la gente, y parece que nos conocen por el spot. Estamos encantados de que lo hayan utilizado, a	Faro de Vigo	Música	
13701	spot	1	ocer la música que se hace. - ¿Y qué le parece el spot? - No es gran cosa. Expresa los estereotipos de	Faro de Vigo	Música	
13702	spot	1	sa frase publicitaria "Super disco fashion" de un spot de un coche en el que suena el tema "Super sexy	Faro de Vigo	Música	
13703	spot	1	ita!). Ritchie ya había dirigido a su mujer en un spot y un clip (el escandaloso What It Feels Like For	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo	
13704	spot	1	ada y la convicción de que sus ídolos viven en un spot de Martini. Moby suele anotar en moby.com coment	La Luna del siglo XXI	Diseño	
13705	spot	1	con Victoria Abril Chispeante. Un fotograma del "spot" por el que Penélope cobró 90 millones Jesús MAR	La Razón	Actualidad	
13706	spot	1	V que fue maltratada por Neyra Hoy se estrena el "spot" de Freixenet rodado por Penélope Cruz y el vier	La Razón	Actualidad	
13707	spot	1	tamos por Penélope, que ya había trabajado en el "spot" (1994), con sus compañeras de "Belle Epoque". F	La Razón	Publicidad	
13708	spot	1	el mercado, precio que incluye la realización del spot y un año de emisión. Entre los contenidos que di	Metro Directo	Marketing	
13709	spots	1	ue le conciernen en su vida cotidiana a través de spots pero también abordando las mismas cuestiones de	El Diario Vasco	Sanidad pública	
13710	spots	1	oductos de esta firma deportiva en espectaculares spots, además tendrá que vigilar las ventas de la col	El Mundo	Moda	
13711	spots	1	ue la dirección creativa varía en cada uno de los spots, todos tienen algo en común: la idea de que las	El Mundo	Publicidad	
13712	spots	1	Adams, antes de filmar junto a ella una serie de spots publicitarios para la firma de maquillajes TBC,	El País	Deportes	
13713	spots	1	n Tocado, y el de mejor eslogan, derrotando a 126 spots emitidos durante 2002. Los galardones con los q	El País	Publicidad	
13714	spots	1	as y uno en carretera. Los lugares para rodar los spots se han elegido en función de los factores desen	Faro de Vigo	Tráfico	
13715	spots	1	ufó en el mundo de la publicidad. Salió en varios spots que ayudaron a sacar adelante a una familia rec	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo	
13716	spots	1	dical director de publicidad y clips. Ha dirigido spots para Nike y Lee y vídeos para Björk, Beastie Bo	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo	
13717	spots	1	stará [a TVE y Antena 3] que en uno de los cuatro spots con imágenes del terrible éxodo de Bosnia y Bal	La Razón	Política	
13718	spots	1	Fox, el Partido de Acción Nacional (PAN). En los "spots" que serán retirados a partir de hoy aparece el	La Razón	Política	
13719	spots	1	podremos ver entero, algo irrepetible porque los "spots" posteriores son más breves aunque, cosas de la	La Razón	Publicidad	
13720	spots	1	asta el 50 por ciento. La campaña consta de cinco spots de televisión de 20 segundos cada uno, uno de 3	La Razón	Publicidad	

13721	spots	1	directas, pero sí una campaña de concienciación "'spots" en televisión, publicidad...' "para ayudar a q	La Razón	Teatro
13722	spots	1	ucho que representa el cine español en estos tres spots, sino hacer un llamamiento al espectador para p	La Voz de Galicia	Cine y vídeo
13723	spots	1	otizaciones, o el aumento de las pensiones. Ambos spots ofrecen una visión complaciente de la Administr	La Voz de Galicia	Política
13724	spray	1	claró a la Cruz Roja que la habían dormido con un spray "que era de ella, pero se lo quitaron" los auto	La Razón	Justicia, legislación
13725	spread	0	0	0	0
13726	springer spaniel	0	0	0	0
13727	sprint	1	tó ayer ante su público hasta tres veces, pero el sprint estaba cantado. Desgracia: Frigo Al igual que	As	Deportes
13728	sprint	1	belga Fabian De Waele (Lotto) consiguió ganar al sprint la primera etapa de la París - Niza, disputada	El Diario Vasco	Deportes
13729	sprint	1	ntrados con la selección, decidieron el título al sprint, con victoria del representante de Zumaia, Alb	El Diario Vasco	Deportes
13730	sprint	1	enay que superó al etíope Gebre Gebremarian en un sprint que los buenos aficionados no han olvidado. Ge	El Diario Vasco	Deportes
13731	sprint	1	moux les Taillades y Besseges (sureste), ganó al 'sprint' el estonio Jaan Kirsipuu (Ag2R). Baldato tomó	El Mundo	Deportes
13732	sprint	1	vinos, y que me perdería las conferencias. En un sprint final conseguí probar un último grupo de vinos	El Mundo	Gastronomía, cocina
13733	sprint	1	a Vuelta a Andalucía al imponerse en un apretado 'sprint' y repetir el éxito del día anterior lo que le	El Mundo	Deportes
13734	sprint	1	a Vuelta a Andalucía al imponerse en un apretado 'sprint' y lograr así repetir el éxito del día anterio	El Mundo	Deportes
13735	sprint	1	2001 2001 10 301 P Consejo al 'sprint' A Juan Vicente Herrera, la silla presidencial	El Norte de Castilla	Política
13736	sprint	1	s que había gastado no tenía nada que hacer en un sprint, a cinco kilómetros de meta, cuando ya nos iba	El País	Deportes
13737	sprint	1	un sprinter". A cuatro segundos, Valverde ganó el sprint del pelotón.	El País	Deportes
13738	sprint	1	ustraliano Robbie McEwen, del Lotto, se impuso al sprint en la quinta etapa del Giro de Italia, entre C	El Periódico de Aragón	Deportes
13739	sprint	1	gundos a 48,1 kilómetros por hora, aventajó en el sprint final al holandés Rudi Kemna (Bankgiroloterij)	Estrella Digital	Deportes
13740	sprint	1	l ocupa la vigésimo quinta plaza, aunque llegó al sprint en la primera etapa con el mismo tiempo que el	Estrella Digital	Deportes
13741	sprint	1	res mil metros pista cubierta, que protagonizó un sprint en la línea de meta con la viguesa Beatriz Pér	Faro de Vigo	Deportes
13742	sprint	1	, con el público puesto en pie, ESPLÁ emprende un sprint a la enfermería rehusando los servicios de los	La Voz de la Afición	Tauromaquia

13743	square	0	0		0	0
13744	squash	1	construir una pista polideportiva, dos pistas de squash, dos saunas, un gimnasio de musculación, un al	Diario de Navarra		Desarrollo
13745	squash	1	calendario de competición, ya que se añadirán el squash y una jornada polideportiva donde se podrá hac	El Norte de Castilla		Deportes
13746	squash	1	os, Elton John y Rosanna. Deportista, practica el squash, el esquí y es forofo del Athletic de Bilbao.	La Razón		Política
13747	SRAM	0	0		0	0
13748	stablishment	1	ana, incluyendo también sus dosis de oposición al stablishment, aquí los Planes Generales y Proyectos a	Artez. Revista de artes escénicas		Arte y cultura en general
13749	stablishment	1	dencia en la televisión, y en eso la ventaja del stablishment ha sido aplastante" y añade "De acuerdo	Faro de Vigo		Política
13750	staff	1	ernández de la Vega, la presencia femenina en el "staff" también es irrelevante: seis hombres y dos muj	La Razón		Mujer
13751	stake	0	0		0	0
13752	stake holder	0	0		0	0
13753	stand	1	ola, y a lo que se añade el costo del montaje del stand isleño en el recinto ferial Juan Carlos I. Cana	Canarias 7		Turismo
13754	stand	1	l. Por este motivo Jerez se presenta con un gran 'stand' de más de 200 metros cuadrados. La presencia d	Diario de Jerez		Turismo
13755	stand	1	s tantas salas de reuniones con los que cuenta el stand, se facilitará toda la información requerida po	Diario Málaga-Costa del Sol		Turismo
13756	stand	1	ntoria Más allá del mercado, por Charles Esche El stand de El Mundo En el laboratorio de Marina Núñez,	El Cultural		Arte y cultura en general
13757	stand	1	Núñez protagoniza con sus túneles cibernéticos el stand de El Mundo. Como otros años, El Cultural abre	El Cultural		Arte y cultura en general
13758	stand	1	l Madrid 2003 2003 10 414 P El stand de El Mundo En el laboratorio de Marina Núñez	El Cultural		Arte y cultura en general
13759	stand	1	(Ciencia-ficción), 2003. A la dcha., maqueta del stand de El Mundo En la sala a oscuras hay siete cil	El Cultural		Arte y cultura en general
13760	stand	1	alencia, 1966) ha concebido especialmente para el stand de EL MUNDO en ARCO se inscribe en la ya larga	El Cultural		Arte y cultura en general
13761	stand	1	31. Mercadillo de artistas Conviene pasar por el stand de Hauser and Wirth and Presenhuber, la galería	El Cultural		Arte y cultura en general
13762	stand	1	l atención a otras más modestas. Promete mucho el stand de Peter Kilchmann, vecino en la antigua fábric	El Cultural		Arte y cultura en general

13763	stand	1	cción (ya vimos su obra en el Espacio Uno). En su stand destacan otros dos buenos fotógrafos: Elke Krys	El Cultural	Arte y cultura en general
13764	stand	1	ony Cragg y Wolfgang Laib; Bob Van Orsouw, con un stand mixto que incluye a Nouyoshi Araki, la fotógraf	El Cultural	Arte y cultura en general
13765	stand	1	o numerosos los ciudadanos que se han acercado al stand de la plaza de Gipuzkoa con sus aportaciones. E	El Diario Vasco	Desarrollo
13766	stand	1	a Nick Havanna donde cada productor atendía en su stand a los numerosos profesionales asistentes, desta	El Mundo	Gastronomía, cocina
13767	stand	1	lidad propia pero no fáciles de comprender. En el stand de Reja Dorada, Chenchó, enólogo de la Estación	El Mundo	Gastronomía, cocina
13768	stand	1	cuse de Oro. Numerosos curiosos se detienen en su stand para degustar el sake. "Varios cientos desde ha	El Mundo	Industrias diversas
13769	stand	1	, Perú, México, Palestina y Uruguay. Enfrente, el stand de Copemur y las comunidades autónomas de Navar	El Norte de Castilla	Gastronomía, cocina
13770	stand	1	Adapt, Horizon, Youthstar, Ahorro de Energía y su stand en la Feria de Muestras. Se ingresó de la UE 13	El Norte de Castilla	Unión Europea
13771	stand	1	rizon, Leonardo da Vinci, Youthstar, Urban y a su stand en la Feria de Muestras. El Ayuntamiento ingres	El Norte de Castilla	Unión Europea
13772	stand	1	eraba a que el príncipe Felipe se acercara por su stand en la feria. Por otra parte, el prestigioso día	El País	Actualidad
13773	stand	1	ara con los lectores que ya hacían cola frente al stand de EL PAÍS, esperando su dedicatoria. La densid	El País	Arte y cultura en general
13774	stand	1	onsigo que pare si suspendo W 98, pero incluso en stand by hace un ruido enorme que no hacen los portát	El País	Informática
13775	stand	1	onsigo que pare si suspendo W 98, pero incluso en stand by hace un ruido enorme que no hacen los portát	El País	Informática
13776	stand	1	la Vega. La actriz y presentadora se paró en el "stand" de la Embajada de Perú y habló sobre "Markitis	La Razón	Actualidad
13777	stand	1	stachos y miel. Es el primer año que instalan un "stand" en El Rastrillo, así que es la novedad. Allí e	La Razón	Actualidad
13778	stand	1	manera de nivelar los elevados gastos de poner un stand. "Venir aquí es brutalmente costoso, cada vez m	La Razón	Arte y cultura en general
13779	stand	1	s en otros países", mencionó Lilian González, del stand de Cuba, próximo país invitado a la FIL. El ger	La Razón	Arte y cultura en general
13780	stand	1	2002 10 315 P Textilhogar presenta 450 stand y espera un récord de visitantes R. Peiró - Val	La Razón	Comercio
13781	stand	1	plagios", afirma Antonio Doñaque, responsable del stand de Doñaque y Asociados, el gabinete encargado d	La Razón	Moda
13782	stand	1	, están exhibiendo sus productos a lo largo de un stand de 997 metros cuadrados que se encuentra ubicad	La Razón	Moda
13783	stand	1	a forma, durante los seis días feriales, por este stand pasarán especialistas de países como Qatar, Pol	La Razón	Moda
13784	stand	1	se celebrará del 28 de enero al 1 de febrero. Su stand, de más de 1.000 m2, destacará el Nuevo Paseo d	Metro Directo	Turismo
13785	standard	1	EDICIÓN IMPRESA - Fútbol El Athletic engalana su "standard" en Europa TOMÁS GONZÁLEZ-MARTÍN El partid	ABC	Deportes

13786	standard	1	io, Eduardo Aldán e Iñaki Urrutia se refiere a la standard comedy, o esos monólogos graciosos que ponen	El Diario Vasco	Teatro
13787	standard	1	las más ilustres parejas de autores de canciones standard estadounidenses, aunque aquí nunca fueron de	El País	Música
13788	standard	1	aliza estudio semicuantitativo calculando el SUV (standard uptake value o valor estándar de captación)	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
13789	standard	1	18-FDGPET frente a un estándar diagnóstico (gold standard). Tipo de medidas de resultados: Sensibilida	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
13790	standard	1	lación con el patrón tomado como referencia (gold-standard). En la tabla 7 se aprecia la distribución d	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
13791	standard	1	patrón tomado como referencia (patrón oro o gold-standard). Tal como se ha dicho, en los siguientes tu	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
13792	standard	1	la PET con la prueba estándar de referencia (gold standard). Estas reglas fueron acordadas por los inve	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
13793	standard	1	y cols. (n=71) tomó como referencia válida (gold standard) la biopsia del ganglio centinela y estaba d	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
13794	standard	1	validez de un modelo de ajuste no existe un gold standard. El hecho de que produzcan resultados simila	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
13795	standard	1	ante es la prueba que corresponde al llamado gold standard (valor predictivo positivo = 1,0 y valor pre	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina

13796	standard	1	tegia 2 (BPES) es del 100%, considerada como gold standard. 3) La estrategia 1 (PSA libre/PSA total + B	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
13797	stand-by	0	0	0	0
13798	standing	1	Marítima, donde más de la mitad son casas de alto standing.	Canarias 7	Vivienda
13799	standing	1	Marítima, donde más de la mitad son casas de alto standing.	Canarias 7	Vivienda
13800	standing	1	a ya no es una excentricidad para hogares de alto standing. Cada día es más popular y no precisamente e	El País	Tecnología
13801	star	1	vo y excitante y había canciones como Rock'n'roll star y Cigarettes and alcohol. T. ¿Y éste como lo ves	El País	Música
13802	star	1	incluso con un tema extra. Y no son giras de rock star: iba en una furgoneta y nos repartíamos en un pa	El País	Música
13803	star	1	por la mano de níquel de Anne Lebowitz, como una star. Novelista del montón, ensayaba con gran facilid	La Voz de Galicia	Testimonios varios
13804	star system	1	hace en Estados Unidos. En Europa no "tenemos un 'star system' como el americano", que "está muy bien o	El Mundo	Cine y vídeo
13805	star team	0	0	0	0
13806	starlet	0	0	0	0
13807	starlettes	1	nos quedará Venecia. Ya no es la "mostra" de las "starlettes" que buscaban en San Marcos o el Lido la f	La Razón	Cine y vídeo
13808	starter	0	0	0	0
13809	Static Random Access Memory	0	0	0	0
13810	station wagon	0	0	0	0
13811	status	1	cido ninguna sorpresa con respecto al polarizado "status quo" de hace cuatro años. Pese a una relativa	ABC	Política
13812	status	1	ndo de los EE.UU. pasaba por el mantenimiento del status quo en regiones como el Oriente Próximo, mient	ABC	Política
13813	status	1	cuales los peones parecen tener un lugar de menor status.En cada oficio hay un ordenamiento jerárquico	Arqueoweb. Revista de Arqueología en Internet	Arqueología
13814	status	1	estro de víveres) parece ser un conjunto de igual status social, salvo por el practicante de hospital q	Arqueoweb. Revista de Arqueología en Internet	Arqueología
13815	status	1	Bozal, la muestra constituye un reflejo del nuevo status de la mujer en el cambio de siglo, de su papel	El Cultural	Pintura
13816	status	1	rebajara la calificación de su deuda principal al status más bajo, el de los 'bonos basura', llegaron a	El Mundo	Empresa

13817	status	1	enominação, hoy alcanza los 1700 hectolitros. Su status es similar al del Pineau de Charentes en la zo	El Mundo	Gastronomía, cocina
13818	status	1	ero siempre llama dos veces, la actriz alcanzó el status de sex symbol. Supo no encasillarse y su traye	El País	Cine y vídeo
13819	status	1	n que tampoco la directiva obligó a establecer un status particular de protección, "pero sí a mantener	Faro de Vigo	Ecología
13820	status	1	uerían conservar el estado de cosas existente, el status quo. En vista de cómo está todo y de la enorme	La Razón	Justicia, legislación
13821	status	1	que las mujeres, y menos en un entorno militar) o status social, esta le estaba prohibida. En resumen,	Odiseo Revista de Historia	Historia
13822	status	1	s mujeres que sirve para reproducir y mantener el status quo de la dominación masculina y la subordinac	Papeles del Psicólogo	Psicología
13823	status symbol	0	0	0	0
13824	steadycam	0	0	0	0
13825	step	1	lase contigua, donde se suda la gota gorda con el step a ritmo de música disco. Pero las alumnas de Pil	El País	Deportes
13826	step	1	ercicio alternativo al aeróbic, el spinning o el step, que mantiene a raya las lesiones porque no busc	El País	Deportes
13827	step	1	rimero conocido como UK garage, luego mutado al 2 step (baile binario de ritmo anfetamínico) sin apenas	El País	Música
13828	step	1	S ETIQUETAS SONORAS 'Emocore'. 'Indietrónica'. '2 step'. ¿Salen del manual de instrucciones de un orden	El País	Música
13829	stereo	0	0	0	0
13830	stick	0	0	0	0
13831	stock	1	cias de 34,8 millones a principio de campaña a un stock de 32,2 millones a finales de la misma. El secr	El Mundo	Comercio
13832	stock	1	tiempos y, sobre todo, del valor fijado para las stock options (opciones sobre acciones), que es de 16	El País	Empresa
13833	stock	1	a" de la segunda residencia. El 16 por ciento del stock de viviendas se utilizan como segundo hogar, un	La Razón	Urbanismo
13834	stockholder	0	0	0	0
13835	stocks	1	000 barriles en los stocks de crudo y 2 Mb en los stocks de gasolina, durante la semana pasada. Al conf	El Mundo	Economía y Hacienda
13836	stocks	1	l fuel para calefacción-, 100.000 barriles en los stocks de crudo y 2 Mb en los stocks de gasolina, dur	El Mundo	Economía y Hacienda
13837	stocks	1	na subida de 1,4 millones de barriles (Mb) en los stocks de productos destilados -que incluyen el fuel	El Mundo	Economía y Hacienda
13838	stocks	1	me, un sistema de gestión que permite ajustar los stocks en función de la demanda. Otro de los logros h	El Mundo	Empresa
13839	stocks	1	trabajar los sábados, para evitar la creación de 'stocks'. / EFE.	El Norte de Castilla	Empresa
13840	stocks	1	e hay en cada casa al terminar el curso, así como stocks farmacéuticos y de librerías, donde existe muc	Faro de Vigo	Desarrollo
13841	stocks	1	mbién podrán contar con ayudas para financiar los stocks iniciales. Otro programa de este nuevo marco d	Faro de Vigo	Empresa



13842	stocks	1	mallas para permitir un mayor crecimiento de los stocks, pero la propuesta del recorte de las unidades	Faro de Vigo	Industrias diversas
13843	stocks	1	n servido de freno tras conocerse la caída de los stocks de petróleo de EE UU. Los pozos del petróleo d	La Razón	Negocios
13844	stoniano	1	aban la popularidad un año después al alquilar el stoniano Bohemian like you como soporte sonoro de un	El País	Música
13845	stop	1	de 31 años, al saltarse uno de ellos una señal de stop. Debido al fuerte impacto, uno de los automóvile	Canarias 7	Actualidad
13846	stop	1	idieron 600 pesos de multa por haberme saltado un stop. Estaban muy nerviosos porque eran ellos los del	El País	Turismo
13847	stop	1	a visto crecer orondas las patatas tras cualquier stop de la Comarcal 550? ¿Quién no se ha maravillado	Faro de Vigo	Industria
13848	storage	0	0	0	0
13849	store	0	0	0	0
13850	storyboard	1	e cierta ironía, de detalles del evento a modo de storyboard, aludiendo a una práctica habitual en la p	El Cultural	Fotografía
13851	strech	0	0	0	0
13852	strecht	0	0	0	0
13853	streep poker	0	0	0	0
13854	streep-tease	0	0	0	0
13855	street	1	ra finales de año. ¿Quién se acuerda ya de London street o Código fuego? Se estrenaron en prime time tr	El País	Cine y vídeo
13856	street	1	iones como My BMX. ¿Preferimos las carreteras? El street luge es como un gigantesco monopatín sobre el	El País	Deportes
13857	streetch	0	0	0	0
13858	stresante	0	0	0	0
13859	stretch	1	to de seda rosa maquillaje 180 euros. Microfalda "stretch" a tono con drapeados estratégicos 390 euros.	El Mundo	Moda
13860	stretching	1	aba de publicar la segunda edición de su libro El stretching, la gimnasia suave, y dirige sus dos gimna	El País	Deportes
13861	stretching	1	teléfono el valenciano Álvaro Alfonso, monitor de stretching: "No se pretende tanto quemar calorías o d	El País	Deportes
13862	string	0	0	0	0
13863	strip	0	0	0	0
13864	stripper	0	0	0	0
13865	strip-tease	1	ull monty había funcionado mezclando el paro y el strip-tease, su proyecto tenía muchas posibilidades d	El País	Cine y vídeo
13866	subnotebook	0	0	0	0
13867	suburbia	0	0	0	0
13868	sudden fiction	0	0	0	0
13869	sueter	0	0	0	0
13870	sueters	0	0	0	0
13871	super-bike	0	0	0	0
13872	superfan	0	0	0	0
13873	superfreak	0	0	0	0

13874	superlumpen	0	0		0	0
13875	superman	0	0		0	0
13876	supermanes	1	ara conquistarlas? - Bueno, por hacer de machos y supermanes, que a algunas puede que las conquisten: c	La Razón		Sociología
13877	supermarket	0	0		0	0
13878	supermarkets	0	0		0	0
13879	supermodelo	1	de tono anárquico y música de los Sex Pistols. La supermodelo se separó por unas horas de su pequeña Li	El País		Moda
13880	supermodelo	1	ir, contra el nuevo hombre casi mujer y contra el supermodelo gay de nuestros días, la nueva voz científ	El País		Sociología
13881	superposter	0	0		0	0
13882	super-pretty	0	0		0	0
13883	súper-sport	0	0		0	0
13884	superstar	1	ectores propios y además se apodera del libro. La superstar de todo esto es Tom Wolfe. Aparte de romper	El Cultural		Literatura
13885	superstar	1	primera exposición en España y su libro Steranko superstar. "Lo va a hacer después de 40 años, espera	El País		Arte y cultura en general
13886	super-top	0	0		0	0
13887	supervan	0	0		0	0
13888	supervans	0	0		0	0
13889	superwoman	1	potentes de la WTA, apareció en la pista como una superwoman armada con una raqueta. Su imagen no es d	La Razón		Moda
13890	surf	1	lerado, swing psicótico, rockabilly alternativo y surf-punk, quienes interpretarán bandas sonoras de lo	Artez. Revista de Artes Escénicas		Música
13891	surf	1	de wakeboard, la competición más espectacular del surf náutico, sigue teniendo un dominador: Jamie Oliv	As		Deportes
13892	surf	1	quier tipo de deporte relacionado con la tabla de surf. Cientos de personas siguieron la competición en	As		Deportes
13893	surf	1	lículas de Francis Ford Coppola, como la tabla de surf del coronel Kilgore en 'Apocalypse Now', la mesa	El Mundo		Gastronomía, cocina
13894	surf	1	eportes náuticos: vela, piragüismo, submarinismo, surf, remo..., ya sea alquilando embarcaciones o part	El País		Aficiones
13895	surf	1	n un escáner de cabeza después de que la tabla de surf le cayera en la cabeza. "Eso también fue inevita	El País		Cine y vídeo
13896	surf	1	vitabile", acepta ahora, hecha toda una amante del surf que constantemente vuelve a Hawai para practicar	El País		Cine y vídeo
13897	surf	1	Michelle Rodríguez (A todo gas) y la campeona de surf Sanoë Lake, agua salada, sol y competiciones de	El País		Cine y vídeo
13898	surf	1	público, Bosworth era una neófita en la tabla de surf. "Son gajes del oficio. Algo que hay que asumir"	El País		Cine y vídeo
13899	surf	1	xisten controles en otras zonas donde se practica surf, buceo o windsurf", asegura un portavoz del grup	El País		Ecología

13900	surf	1	jo, el objetivo es Europa, un continente donde el surf cobra adictos cada día. "La directiva europea de	El País	Ecología
13901	surf	1	de los océanos es fundamental para el futuro del surf. La iniciativa arrancó en Australia, pero con el	El País	Ecología
13902	surf	1	estinos exclusivos, al menos para los amantes del surf o del funboard. Para encontrarlos surgió, en 199	El País	Ecología
13903	surf	1	a Barcelona en una misión a medio camino entre el surf y la ecología. Texto: Amelia Castilla. El Indies	El País	Ecología
13904	surf	1	Playa siempre. Y en la playa, ¿os va la tabla de surf o el patinete? Tabla, tabla. Bueno, a mí me gust	El País	Música
13905	surf	1	RA ATRÉVETE CON EL SURF Para un primer sorbito de surf. Este fin de semana, y hasta finales de junio, p	El País	Turismo
13906	surf	1	frece, por 65 euros, un minicurso de dos horas de surf, alojamiento dos noches y desayuno en hotel de c	El País	Turismo
13907	surf	1	de la temporada. - Es decir que ahora, como en el surf, el equipo está en la ola buena. - Efectivamente	Faro de Vigo	Deportes
13908	surf	1	un saco de huevos". Un pingüino juanito haciendo surf, una colimba del Gran Norte cuidando a su cría d	Faro de Vigo	Fotografía
13909	surf	1	luyen, además, piraguas de polietileno, tablas de surf de salvamento y equipos de comunicación portátil	Faro de Vigo	Protección civil
13910	surf	1	as zombis de George A. Romero; de las comedias de surf y playa de Frankie Avalon; de Karate Kid, y de t	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
13911	surf	1	tes de deslizamiento. Tenemos el ejemplo del kite-surf, que mezcla una vela y una tabla. En el surf, po	La Opinión de Tenerife	Deportes
13912	surf	1	kite-surf, que mezcla una vela y una tabla. En el surf, por ejemplo, con tirar la tabla al mar y hacerl	La Opinión de Tenerife	Deportes
13913	surf	1	nteras al impartir el curso de iniciación de kite surf en la Playa de los Valos (El Médano), al fin de	La Opinión de Tenerife	Deportes
13914	surfer	0	0	0	0
13915	surfersónicos	0	0	0	0
13916	surfing	1	una excelente nadadora de playa y aficionada al "surfing". También le gusta ver fútbol con su padre y	Última Hora Digital	Actualidad
13917	surfista	1	ID.- Robert De Niro, el golfista Tiger Woods y el surfista Laird Hamilton son los protagonistas de la n	El Mundo	Publicidad
13918	surfista	1	ie Barea, la cantante de Orgásmical, es una monja surfista; Julio Sanjuán, el Malaguita de Torrente, ta	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
13919	SurfMan	0	0	0	0
13920	surround	0	0	0	0
13921	suspense	1	a policíaca pura y dura, la astucia del relato de suspense y el frío glacial de la novela negra. Franke	Comunidad Escolar	Literatura
13922	suspense	1	s promete mucha más acción y misiones plagadas de suspense que las entregas anteriores, más opciones en	Diario Málaga-Costa del Sol	Juegos
13923	suspense	1	isión irónica, pero estricta, de las películas de suspense y maleantes, con el embrollo argumental some	El Cultural	Cine y vídeo

13924	suspense	1	ga que proporciona un resultado imprevisible o el suspense credo por los cambios de concepto". Y es que	El Diario Vasco	Literatura
13925	suspense	1	momento, lo cual no deja de tener su emoción y su suspense. CHSSSS.. El fallecimiento esta semana del	El Mundo	Religión
13926	suspense	1	su última creación como una mezcla más cercana al suspense onírico de David Lynch o la intriga sobrenat	El País	Cine y vídeo
13927	suspense	1	esta de nuevo por un juego de acción con dosis de suspense y terror: Eternal Darkness. La compañía ha d	El País	Juegos
13928	suspense	1	rnal Darkness son la construcción de una trama de suspense que poco a poco se va desvelando gracias al	El País	Juegos
13929	suspense	1	además, se permite el lujo de crear un impecable suspense a partir de su decisiva contribución a la de	El País	Literatura
13930	suspense	1	r su parte, en mantener hasta la noche de ayer el suspense sobre su asistencia. La utilidad de la Confe	El País	Política
13931	suspense	1	dad de A Coruña, José Luis Meilán Gil, mantuvo el suspense hasta el último momento, y ayer presentó su	Faro de Vigo	Educación
13932	suspense	1	02 10 505 P Florentino Pérez, maestro del suspense Julián Redondo -Madrid.- Florentino Pérez a	La Razón	Deportes
13933	suspense	1	s Figo, su primer gran logro, no fue precedido de suspense alguno porque LA RAZÓN le reventó la noticia	La Razón	Deportes
13934	suspense	1	legó sólo un año después. Con "Zizou" sí que hubo suspense. Cuando parecía que la operación estaba cerr	La Razón	Deportes
13935	suspense	1	y Zidane, y coincide también con el francés en el suspense que ha precedido su fichaje, si bien en este	La Razón	Deportes
13936	suspense	1	onaldo en el palco Florentino Pérez, maestro del suspense	La Razón	Deportes
13937	suspense	1	a de "Desenlace", medimetrajes independientes de suspense protagonizados, entre otros, por Andrés Paja	La Razón	Medios de comunicación
13938	suspense	1	, está escrita "con mucha emoción y está llena de suspense". La novela abarca temas como "el amor y la	La Razón	Literatura
13939	swap	0	0	0	0
13940	swaps	0	0	0	0
13941	Swatch car	0	0	0	0
13942	swing	1	iosa escena local, con grupos importantes como el swing clásico de La locomotora negra (viernes 12, Pal	ABC	Música
13943	swing	1	ie Punks, una banda de rock and roll acelerado, swing psicótico, rockabilly alternativo y surf-punk,	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
13944	swing	1	iglo, interpretando temas clásicos del dixie o el swing. Fundado por Dimitri Smith, la influencia de Lo	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
13945	swing	1	mo el jazz, el blues-soul, el funk, el reggae, el swing y el rithm & blues, realiza una fusión de esos	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
13946	swing	1	nan con ritmos como calipso, cha-chacha, reggae o swing.Su primer disco Kea, dota a cada tema de un esp	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
13947	swing	1	a, el mago del juego corto, ha logrado mejorar su swing en el drive, que era antes el mayor lunar de su	El País	Deportes
13948	swing	1	guru que le ha guiado en la transformación de su swing, dice que sólo le falta "el canto de un duro" p	El País	Deportes

13949	swing	1	le evidentemente perdiendo, sí demostró que tiene swing de sobra para perderse con gusto por los caminos	El País	Música
13950	swing	1	e. El tempo suele ser endiablado y el sentido del swing gozoso. Sus dedos reviven -sana nostalgia- una	El País	Música
13951	swing	1	(violín). Festival de Otoño: Músicas con sabor y swing. Teatro Albéniz. Madrid, 29 de octubre. CARLOS	El País	Música
13952	swing	1	a de ritmos flamencos, sonidos norteños, tex-mex, swing y música étnica, todo ello fusionado con blues	El Periódico de Aragón	Música
13953	swing	1	una enorme capacidad creativa, además de un gran swing, que le han permitido grabar más de 20 discos e	Última Hora Digital	Música
13954	syllabus	0	0	0	0
13955	tabloide	1	ta se desató cuando el corresponsal en Madrid del tabloide "The Sun", Eric Beauchamp, se dirigió al sel	ABC	Actualidad
13956	tabloide	1	jando tanto diplomacia como asperezas, el popular tabloide alemán Bild, que lanzó la idea de unas discu	ABC	Política
13957	tabloide	1	"Catherine Comilona Jones", tituló el implacable tabloide The Sun. "Jamás se ve en una revista una fot	El Mundo	Justicia, legislación
13958	tabloide	1	sible móvil. Los padres del acusado declararon al tabloide The Daily Mail que oyeron decir a algunos am	El País	Juegos
13959	tabú	1	ana durante la posguerra, convirtió el tema en un tabú colectivo. Evocar el sufrimiento producido por l	El Cultural	Literatura
13960	tabú	1	retocadas con manos de artesano que hurgan en el tabú y no dejan indiferente. P. G. R. Joel-Peter Witk	El País	Arte y cultura en general
13961	tabú	1	s películas como ésta... L. T. El paro es un tema tabú. Vivimos en un Estado raro, de bonanza ficticia.	El País	Cine y vídeo
13962	tabú	1	xual humano, de Makay (Penguin, en inglés), Temas tabú, de Farberow (Paidós) o Cultura y sociedad en la	El País	Erotismo, Sexología
13963	tabú	1	r sexualmente personas de la misma familia). Este tabú fue una creación sociocultural para propiciar la	El País	Erotismo, Sexología
13964	tabú	1	mos también). Las relaciones incestuosas han sido tabú para muchos pueblos, pero no para todos. Entre l	El País	Erotismo, Sexología
13965	tabú	1	A Nuestra experta habla de los tranquilizantes, el tabú del incesto y el dolor de testículos. DATOS BÁSI	El País	Erotismo, Sexología
13966	tabú	1	a siempre habrá de vivir y ese desdichado muro de tabú que, desde los policías y médicos que en primera	El País	Literatura
13967	tabú	1	taña, la relación especial con EE UU no es ningún tabú, pero sigue ocupando el primer lugar en el orden	El País	Política
13968	tabú	1	sta la puesta en marcha gradual de un DNI, asunto tabú por excelencia entre los grupos de libertades ci	El País	Política
13969	tabú	1	muy normal, pero la empresa mixta es una fórmula tabú para los propietarios de cefalopoderos. - Pues n	Faro de Vigo	Industria
13970	tabú	1	l) del Tercer Sector ha sido muchas veces un tema tabú. En este sentido, comparar trayectorias resulta	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia

13971	talk show	1	sión de Agustín Bravo por presentar el nuevo talk show de Antena 3, Háblame de ti. Son pesimistas -no s	20minutos	Medios de comunicación
13972	talk show	1	2002 10 401 P TVE-1 estrena un talk show para las tardes del verano El programa, que pre	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
13973	talk show	1	ena del Estado experimentará otra vez en los talk show con un nuevo programa que aún no tiene título pe	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
13974	talk show	1	recisa su director, Ramón Luch. Este próximo talk show se dedicará a ofrecer testimonios de gente anóni	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
13975	talk show	1	Esta es mi historia de Ana García Lozano. El talk show, que se apoyará también en las llamadas de teles	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
13976	tandem	1	langu", añadió. Gonzalo Suárez también recordó el tandem Bardem-García Berlanga: "Ambos hicieron las pe	El País	Cine y vídeo
13977	tandem	1	La reunión de Sevilla servirá también para que el tandem González - Goirigolzarri impriman su sello a l	El País	Empresa
13978	tandem	1	esfuerzo de disciplina y pedagogía por parte del tandem Solbes-Mafo y del apoyo que les preste al Pres	La Razón	Economía y Hacienda
13979	tandoori	0	0	0	0
13980	tap dance	0	0	0	0
13981	task force	0	0	0	0
13982	tattoo	1	omil. Ziortza y Unai, 25 años y de Bilbao. Primer tattoo de Unai: un pulpo en la pierna derecha con 17	El País	Aficiones
13983	tattoo	1	ho. "Cada persona es un mundo y quiere hacerse un tattoo por razones muy distintas. El tatuaje está ten	El País	Aficiones
13984	taylor	0	0	0	0
13985	team manager	0	0	0	0
13986	techno	1	ecido con la sensualidad del funk sobre las bases techno y drum n bass, todo ello tocado con un minimal	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
13987	techno	1	uya música se sitúa a caballo entre el house y el techno con influencias dub, funk, breakbeat y sonidos	Artez. Revista de artes escénicas	Música
13988	techno	1	a sala. Uno de los personajes más influyentes del techno por su minimalismo electrónico, el canadiense	Artez. Revista de artes escénicas	Música
13989	techno	1	a el sonido tribal progresivo, techno hipnótico y techno creando una oscura atmósfera aunque también de	Artez. Revista de artes escénicas	Música

13990	techno	1	om Pooks, que aborda el sonido tribal progresivo, techno hipnótico y techno creando una oscura atmósfer	Artez. Revista de artes escénicas	Música
13991	techno	1	as de Europa y de Estados Unidos con su mezcla de techno, funk y house.El madrileño Wally López de Week	Artez. Revista de artes escénicas	Música
13992	techno	1	estilo.Uno de los más reputados dj's del panorama techno estatal como es el caso del madrileño Óscar Mu	Artez. Revista de artes escénicas	Música
13993	techno	1	y otros accesorios. Tribal y deep house El sonido techno presidirá las sesiones del día 14 en la Sala 1	Artez. Revista de artes escénicas	Música
13994	techno	1	es de techno, tekhouse, jungle/drum'n bass, house techno y hardtek, aportarán el espacio necesario para	Artez. Revista de artes escénicas	Música
13995	techno	1	además de ofrecer los sonidos más innovadores de techno, tekhouse, jungle/drum'n bass, house techno y	Artez. Revista de artes escénicas	Música
13996	techno	1	tre y miembro del grupo angloindio de fusión etno-techno Transglobal Underground. Su deseo aún no se ha	El Periódico	Música
13997	techno	1	cadass: sintetizadores y mezcla de funk, hip-hop y techno. NUEVAS IDEAS El último disco acústico grabado	El Periódico	Música
13998	techno	1	as con absoluta disciplina y todo el corazón a su techno rock festivo. ¡Incluso intentaban cantar las l	La Luna del siglo XXI	Música
13999	techno	1	torrock punk hasta en el Creamfields España super techno, pasando por el Contempopránea y el FIB, conve	La Opinión de Tenerife	Música
14000	techno-triller	0	0	0	0
14001	tecno	1	.. New Order, Aviador Dro, Alphaville, y el tecno-pop jugueterón. Una fecha: 4 de agosto de 2001, el día	El País	Música
14002	tecno-trance	0	0	0	0
14003	teddy boy	0	0	0	0
14004	teddy boys	0	0	0	0
14005	tee	1	f, el que da fuerza y rectitud a la bola desde el tee de salida, le salga perfecto, para que desde la p	El País	Deportes
14006	teenage hits	0	0	0	0
14007	teenager	1	la serie de televisión Al salir de clase, hace de teenager adicta al sexo. La banda sonora, firmada por	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo

14008	teenager	1	ambién, cierta sensación elegiaca: este esperanto teenager está, ahora mismo, en manos de francotirador	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
14009	teenagers	0	0	0	0
14010	telefilme	1	Aitana Sánchez Gijón, inspectora de policía en un telefilme de Antena 3 'Carta mortal' se inspira en el	El País	Cine y vídeo
14011	telefilme	1	rpretes de Carta mortal, la nueva instant movie o telefilme basado en hechos reales vinculados a la act	El País	Cine y vídeo
14012	telefilme	1	filo de la duda (1993), de Roger Spottiswoode, un telefilme estadounidense que en España se estrenó en	El País	Cine y vídeo
14013	telefilme	1	ior y amiga de Estrella). La vida... es el último telefilme de los tres que Zeppelin se comprometió a r	El País	Mujer
14014	telefilme	1	n movimiento. Y Estrella, la hija de Lolita en un telefilme que Zeppelin TV (x ti) prepara para Antena	El País	Mujer
14015	telefilme	1	ita rueda para Antena 3 'La vida de Estrella', un telefilme con el maltrato a las mujeres como argument	El País	Mujer
14016	telefilme	1	casado tan desesperado que se aferra a dirigir un telefilme cutre. Pero le responden que la dirección c	Faro de Vigo	Cine y vídeo
14017	teléfono	1	nternet y televisión de pago); en el 24,2%, alto (teléfono fijo, móvil e Internet); 41,3%, medio (teléf	20 Minutos	Ciencias y Tecnología
14018	teléfono	1	. Equipamiento En un 7,4% de hogares es muy alto (teléfono fijo y móvil, Internet y televisión de pago)	20 Minutos	Ciencias y Tecnología
14019	teléfono	1	2%). La presencia de uno o varios televisores, un teléfono, una videoconsola, un ordenador o un móvil e	20 Minutos	Ciencias y Tecnología
14020	teléfono	1	fijo y hay más familias con tele (98,6%) que con teléfono (90,2%). La presencia de uno o varios televi	20 Minutos	Ciencias y Tecnología
14021	teléfono	1	2004 10 115 P Ya gastamos más con el teléfono móvil que con el fijo Gastamos más en móvil	20 Minutos	Ciencias y Tecnología
14022	teléfono	1	(teléfono fijo, móvil e Internet); 41,3%, medio (teléfono fijo y móvil); 25,6% bajo (fijo). Más de 11	20 Minutos	Ciencias y Tecnología
14023	teléfono	1	s equipos. En esos días recibirá un mensaje en el teléfono móvil que haya facilitado, indicándole que y	ABC	Actualidad
14024	teléfono	1	atorio para conseguir los productos, a través del teléfono 905 445 440 o enviando un SMS al 5352. Las r	ABC	Actualidad
14025	teléfono	1	García, propietaria de la bodega, aseguró que el teléfono "está ardiendo". "Nos llaman y nos dicen dir	ABC	Comercio
14026	teléfono	1	na. El sistema consta de un aparato (similar a un teléfono móvil) con GPS a través del cual el centro d	ABC	Mujer
14027	teléfono	1	lo previsto: "Lo que le digo cuando le llamo por teléfono es que estoy trabajando muy duro para poder	ABC	Política
14028	teléfono	1	de archivos musicales con calidad directamente al teléfono móvil. Vodafone presentó el servicio, uno má	ABC	Tecnología
14029	teléfono	1	alcanzar 100.000. Las descargas sólo se ciñen al teléfono móvil; ningún sistema de las dos operadoras	ABC	Tecnología
14030	teléfono	1	dos de diciembre. Las canciones se escuchan en el teléfono móvil. En el caso de Vodafone Live con 3G se	ABC	Tecnología
14031	teléfono	1	3G se pueden almacenar en la memoria interna del teléfono o en una tarjeta extraíble de 52 Mb, ampliab	ABC	Tecnología
14032	teléfono	1	vo electrónico más popular de cuantos existen, el teléfono móvil, que, sólo en España, lleva en el bols	ABC	Tecnología
14033	teléfono	1	usto después de la boda ocurrirá una traición por teléfono, mientras que el marido, Martin, se encuentr	Artez. Revista de artes escénicas	Teatro



14034	teléfono	1	e pudieran dar información sobre esto llamando al teléfono 620 224525. Ricardo Santana. Los políticos n	Canarias 7	Actualidad
14035	teléfono	1	Si alguien está interesado que llame al número de teléfono (928) 252023. Javier González. Robado un veh	Canarias 7	Actualidad
14036	teléfono	1	ersonas que lo encuentren que llamen al número de teléfono (928) 480189. Pueden preguntar por Víctor o	Canarias 7	Actualidad
14037	teléfono	1	a. Si crees que eres su dueño, llama al número de teléfono (928) 264155. Quiere recuperar unos document	Canarias 7	Actualidad
14038	teléfono	1	dónde y cómo recuperar mis documentos. Le dejo mi teléfono: 687 439025. Francisco Lezcano.	Canarias 7	Actualidad
14039	teléfono	1	2001 2001 10 508 P Extraviado un teléfono móvil En horas de la madrugada del pasado dí	Canarias 7	Actualidad
14040	teléfono	1	madrugada del pasado día 27 de enero extravié mi teléfono móvil, por las inmediaciones del centro come	Canarias 7	Actualidad
14041	teléfono	1	vor que se ponga en contacto conmigo a través del teléfono (928) 251646. Carlos J. Marcos. Perdida una	Canarias 7	Actualidad
14042	teléfono	1	guien la ha encontrado, por favor que me llame al teléfono (928) 672552. Francisco Martín. Quiere local	Canarias 7	Actualidad
14043	teléfono	1	ro del automóvil que me lo comuniqué a través del teléfono 678 370760. Encontrado un perro de raza cock	Canarias 7	Actualidad
14044	teléfono	1	go que me la devuelvan. Se gratificará. Llamar al teléfono 659910062. Miguel Ángel Alonso. Hallado un p	Canarias 7	Actualidad
14045	teléfono	1	. El interesado puede localizarme en el número de teléfono 639258946. José Martín. Extraviado un teléfo	Canarias 7	Actualidad
14046	teléfono	1	de teléfono 639258946. José Martín. Extraviado un teléfono móvil Perdí mi teléfono móvil, modelo Ericso	Canarias 7	Actualidad
14047	teléfono	1	osé Martín. Extraviado un teléfono móvil Perdí mi teléfono móvil, modelo Ericson T23 de color negro, el	Canarias 7	Actualidad
14048	teléfono	1	ruega a quien lo encuentre que llame al número de teléfono (928) 590574. Mª Luisa Marín.	Canarias 7	Actualidad
14049	teléfono	1	lor fuego, y estamos buscando al dueño. Llamar al teléfono (928) 351365. Antonio Pulido Alonso.	Canarias 7	Actualidad
14050	teléfono	1	Ay, don Vicente! Pilar García Garrido. Perdido un teléfono móvil En la madrugada del día 6 de enero, pa	Canarias 7	Actualidad
14051	teléfono	1	de enero, para amanecer el día de Reyes, perdí un teléfono móvil de la marca Philips, en la zona de Veg	Canarias 7	Actualidad
14052	teléfono	1	or, que se ponga en contacto conmigo a través del teléfono (928) 337805. Gracias. Pedro Kimnat Sikinaha	Canarias 7	Actualidad
14053	teléfono	1	or ser un aparato de vital importancia. Llamar al teléfono (928) 278541 o al móvil 657 174222.	Canarias 7	Actualidad
14054	teléfono	1	or una cara nos pueden servir para dejar notas de teléfono o hacer la lista de la compra, las cajas de	Canarias 7	Ecología
14055	teléfono	1	é no se ha instalado un solo televisor ni un solo teléfono en dos de esos hospitales? y ¿Por qué nadie	Canarias 7	Política
14056	teléfono	1	argan con su televisor, su antena de cuernos y su teléfono móvil cuando entran en el hospital, paciente	Canarias 7	Política
14057	teléfono	1	cha de forma inminente los servicios de limpieza, teléfono, agua, luz y mantenimiento del centro primar	Canarias 7	Sanidad pública
14058	teléfono	1	. Bandín, el pintor, vio la muestra, me llamó por teléfono y me dijo que le habían gustado mis obras, a	Diario de Arousa	Pintura
14059	teléfono	1	más información, los interesados pueden llamar al teléfono 986226105, o bien realizar sus consultas a t	Diario de Arousa	Protección civil
14060	teléfono	1	és de que su ex mujer, a la que había llamado por teléfono para decirle lo que había hecho, alertase a	Diario de Arousa	Protección civil
14061	teléfono	1	artillego" DIRIGENTE. Francisco Benavent habla por teléfono, en una imagen retrospectiva BORJA BENJUMED,	Diario de Jerez	Política
14062	teléfono	1	rejas en diecisiete tardes. Llamé esta mañana por teléfono a su hijo diciéndole mira que no me quiero e	Diario de Jerez	Tauromaquia

14063	teléfono	1	Castellón nada". La excitación del torero por el teléfono era muy alta: "estoy que trepo. Me han quita	Diario de Jerez	Tauromaquia
14064	teléfono	1	como consola pero es incómoda cuando se usa como teléfono Joaquín Benítez (). El pasado mes de octubre	Diario de Jerez	Tecnología
14065	teléfono	1	nsolas de mano. Presentó su N-Gage, un híbrido de teléfono móvil, reproductor mp3, radio y consola de v	Diario de Jerez	Tecnología
14066	teléfono	1	o móvil avanzado ni como consola vanguardista. El teléfono está a la altura de cualquiera de los lanzad	Diario de Jerez	Tecnología
14067	teléfono	1	del pin correspondiente para echar a funcionar el teléfono. Otro elemento negativo es su pantalla verti	Diario de Jerez	Tecnología
14068	teléfono	1	2001 10 508 P Dos averías dejan sin teléfono al 80% de los taxis de Pamplona La asociació	Diario de Navarra	Actualidad
14069	teléfono	1	axis que se utilizan en Pamplona se solicitan por teléfono (el resto se toman en las paradas) y este po	Diario de Navarra	Actualidad
14070	teléfono	1	nnte, nos hemos comunicado con ellos por medio del teléfono". Por otra parte, los ecuatorianos se congra	Diario de Navarra	Costumbres
14071	teléfono	1	nformación al ministerio de Defensa, a través del teléfono habilitado tras la alarma social suscitada p	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar
14072	teléfono	1	enzaron a atender las seis líneas habilitadas del teléfono 91-395-54-85. Sin embargo, el aluvión de lla	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar
14073	teléfono	1	trasladarse de Pamplona a Huelva, pero gracias al teléfono móvil de su hija, que sí asistió, conoció al	Diario de Navarra	Historia
14074	teléfono	1	ron del listín. Pero los más de 2.100 abonados al teléfono de Retena tienen derecho a aparecer en la gu	Diario de Navarra	Industrias diversas
14075	teléfono	1	amigos se habían quedado sordos. Les llamaban por teléfono, pero nunca les contestaban. Y, sin embargo,	Diario de Navarra	Industrias diversas
14076	teléfono	1	realidad sí vivían en la capital navarra y tenían teléfono. Sólo que de Retena. Le sucedió a quienes qu	Diario de Navarra	Industrias diversas
14077	teléfono	1	"el abonado ha cambiado de número..." en su viejo teléfono, y tampoco Retena editó una lista con sus nú	Diario de Navarra	Industrias diversas
14078	teléfono	1	o Jazztel, cuando ofrezcan sus propios números de teléfono. Desde el pasado 28 de diciembre, fecha en q	Diario de Navarra	Industrias diversas

14079	teléfono	1	un año. Si marcan ese número, en casa no suena el teléfono pero al que llama le da línea y piensa que n	Diario de Navarra	Industrias diversas
14080	teléfono	1	hemos tenido que ir diciendo y apuntando nuestro teléfono a todo el mundo. A los amigos, al banco, aqu	Diario de Navarra	Industrias diversas
14081	teléfono	1	más de treinta canales de televisión y hablar por teléfono a través de un mismo cable ha animado a much	Diario de Navarra	Industrias diversas
14082	teléfono	1	n Rusia. Putin convocó la reunión tras hablar por teléfono con una de las estrellas del grupo, la prese	Diario de Navarra	Justicia, legislación
14083	teléfono	1	ión de Defensa. La llamada fue efectuada desde un teléfono móvil desde algún punto de la provincia de B	Diario de Navarra	Protección civil
14084	teléfono	1	ironella. 12) La caída del Muro de Berlín. 13) El teléfono móvil.	Diario de Navarra	Testimonios varios
14085	teléfono	1	es eran impensables, algo que también pasó con el teléfono móvil y que ya había ocurrido años antes con	Diario de Navarra	Testimonios varios
14086	teléfono	1	o 20, entresuelo izquierda, o llamar al número de teléfono 981 35 80 23.	Diario digital de Ferrol	Salud
14087	teléfono	1	una foto utilizando la cámara de alta calidad del teléfono móvil SAGEM myX-6. La multinacional francesa	Diario Málaga-Costa del Sol	Marketing
14088	teléfono	1	iembre y diciembre para resaltar la calidad de su teléfono móvil con cámara SAGEM myX-6. SAGEM escogió	Diario Málaga-Costa del Sol	Marketing
14089	teléfono	1	cámara SAGEM myX-6. SAGEM escogió este modelo de teléfono móvil para posicionarse como "relación cali	Diario Málaga-Costa del Sol	Marketing
14090	teléfono	1	s de tarjetas de crédito, direcciones y número de teléfono. Aunque la aerolínea aseguró en septiembre d	Diario Málaga-Costa del Sol	Protección civil
14091	teléfono	1	2 P VILLAMAYOR Los vecinos ya pueden utilizar el teléfono de emergencias M.J.C. VILLAMAYOR El Ayuntami	El Adelanto	Desarrollo
14092	teléfono	1	Ayuntamiento de Villamayor puso ayer en marcha el teléfono especial para las emergencias que se produzc	El Adelanto	Desarrollo
14093	teléfono	1	cidio" (pág. 182) o de "los dígitos del número de teléfono" (pág. 248), y menos aún llamar "capítulos"	El Cultural	Literatura
14094	teléfono	1	intuplicado. Se hará constar: nombre, dirección y teléfono, y se acompañará de fotocopia del D.N.I., Li	El Cultural	Literatura
14095	teléfono	1	be constar el nombre, apellidos, nif, dirección y teléfono del autor. Si se desea mantener el anonimato	El Cultural	Literatura
14096	teléfono	1	be contener el nombre, la dirección, el número de teléfono y la dirección de correo electrónico del aut	El Cultural	Literatura
14097	teléfono	1	be contener el nombre, la dirección, el número de teléfono y la dirección de correo electrónico del aut	El Cultural	Literatura
14098	teléfono	1	s del concursante (nombre y apellidos, domicilio, teléfono, y, si se desea, biografía resumida). En la	El Cultural	Literatura
14099	teléfono	1	bre y apellidos; dirección postal; código postal; teléfono; valoración de la obra y breve curriculum. E	El Cultural	Pintura
14100	teléfono	1	r se encuentra en uno de sus mejores momentos. Su teléfono no deja de sonar y los proyectos se le amont	El Cultural	Teatro
14101	teléfono	1	te Medio. Entonces, Lior y Lobna corrían hacia el teléfono para saber si ese día las bombas habían alca	El Cultural	Teatro

14102	teléfono	1	adilla pero al día siguiente todo sigue igual: El teléfono sonando cada cinco minutos, miradas perdidas	El Cultural	Testimonios varios
14103	teléfono	1	s. Para más información e inscripciones llamar al teléfono 943513276 (Juantxo), o pasar por el local so	El Diario Vasco	Actualidad
14104	teléfono	1	e une a la actividad de la Policía de Barrio y al teléfono gratuito de quejas, que hasta ahora han veni	El Diario Vasco	Actualidad
14105	teléfono	1	ólo podrán comunicarse con la familia mediante el teléfono o el ordenador. "Nos hace falta gente especi	El Diario Vasco	Astronomía
14106	teléfono	1	e en contacto con el corresponsal en el número de teléfono 943.553396.	El Diario Vasco	Desarrollo
14107	teléfono	1	, y las alarmas deben aparecer siempre junto a un teléfono de contacto. Esta nueva normativa se aprobó	El Diario Vasco	Ecología
14108	teléfono	1	udir pueden apuntarse antes del 20 de marzo en el teléfono del restaurante Txulotxo. El miércoles es l	El Diario Vasco	Educación
14109	teléfono	1	terrorismo" con los palestinos. Clinton habló por teléfono ayer con Barak tras recibir a Arafat. Más vi	El Diario Vasco	Ejército, ciencia militar
14110	teléfono	1	bre aparte el nombre del concursante, dirección y teléfono y en el exterior del mismo el/o los títulos	El Diario Vasco	Fotografía
14111	teléfono	1	martes y jueves, de 8 a 10 de la noche, siendo el teléfono de contacto el . El plazo de admisión finali	El Diario Vasco	Fotografía
14112	teléfono	1	opietarios. Imaginen a alguien tomando números de teléfono y direcciones de los anuncios por palabras.	El Diario Vasco	Informática
14113	teléfono	1	a significativa", tanto para los que realizan por teléfono como por internet. Finalmente, Kutxa destinó	El Diario Vasco	Negocios
14114	teléfono	1	a, situada en la calle Ondarreta y cuyo número de teléfono es el 943-591302.	El Diario Vasco	Política
14115	teléfono	1	efensa de Gerona. La llamada fue efectuada con un teléfono móvil desde algún punto de la provincia de B	El Diario Vasco	Protección civil
14116	teléfono	1	dos podían llamar para solicitarlo al número . El teléfono. correcto es el .	El Diario Vasco	Seguridad Social
14117	teléfono	1	e Ordizia. Quienes puedan aportar datos llamen al teléfono 943-449119.	El Diario Vasco	Tráfico
14118	teléfono	1	tes y jueves, de 19.30 a 21.00 horas, o llamar al teléfono .	El Diario Vasco	Turismo

14119	teléfono	1	ones de Vivienda antes del 6 de ese mismo mes. El teléfono habilitado por el servicio Etxebide en el qu	El Diario Vasco	Vivienda
14120	teléfono	1	tienen interés en hacerlo pueden informarse en el teléfono o acercarse a la delegación de Vivienda o e	El Diario Vasco	Vivienda
14121	teléfono	1	ue exige la convocatoria. - Dudas y aclaraciones: teléfono . Fax: . Correo electrónico:	El Heraldo de Aragón	Empleo, trabajo
14122	teléfono	1	bién que fue un colega el primero en llamarle por teléfono y preguntarle si le gustaría volar más alto.	El Mundo	Ciencias y Tecnología
14123	teléfono	1	do que esté o no Gaspart, con el que conversó por teléfono, acudirá a la comida previa al partido que t	El Mundo	Deportes
14124	teléfono	1	bién había un bebé al que ataron con el cable del teléfono. La segunda ocasión fue en una casa de Moncl	El Mundo	Justicia, legislación
14125	teléfono	1	licía encontró anotados en papeles los números de teléfono móvil de varios miembros de la célula dirigi	El Mundo	Justicia, legislación
14126	teléfono	1	licía encontró anotados en papeles los números de teléfono móvil de Amer Azizi, Said Chedadi -cuyo domi	El Mundo	Justicia, legislación
14127	teléfono	1	desfachatez de poner en pantalla el número de un 'teléfono de investigación'. "Lo que pensaba decir de	El Mundo	Medios de comunicación
14128	teléfono	1	, Malé, según las mismas fuentes, contactadas por teléfono por la agencia France Presse. Un centenar de	El Mundo	Protección civil
14129	teléfono	1	el, "como un leon enjaulado". M. EUGENIA YAGÜE El teléfono no deja de sonar en casa de la familia Marto	El Mundo	Sanidad pública
14130	teléfono	1	autoprogramable, un dispositivo del tamaño de un teléfono móvil un poco grande, que le infunde la medi	El Mundo	Sanidad pública
14131	teléfono	1	; en el TELETXTO de TELE 5, página 540; desde el teléfono móvil, Movistar 505/404/e-moción, Amena 2221	El Mundo	Tráfico
14132	teléfono	1	, Vodafone 141, WAP www.dgt.es/index.wml; y en el teléfono 900 123 505.	El Mundo	Tráfico
14133	teléfono	1	zona comedor, despacho y dormitorios, y tomas de teléfono. La urbanización dispone de zonas comunes co	El Mundo	Vivienda
14134	teléfono	1	aldera individual. Cada piso contará con tomas de teléfono y televisión en salón y dormitorio, antena p	El Mundo	Vivienda
14135	teléfono	1	exclusiva y, claro, como Jesulín tenía a mano el teléfono de la revista capaz de pagar 100.000 euros.	El Mundo	Actualidad
14136	teléfono	1	el Louvre, y no es un mar de lágrimas: "Hablé por teléfono con Bernard Loiseau la semana pasada. Como y	El Mundo	Actualidad
14137	teléfono	1	mpañados, ineludiblemente, del nombre, dirección, teléfono y Documento Nacional de Identidad -DNI- de l	El Mundo	Derecho
14138	teléfono	1	es decir, si los malos no tienen electricidad, ni teléfono, ni gasolina, ni moral, has ganado la guerra	El Mundo	Ejército, ciencia militar
14139	teléfono	1	er entrega de la mercancía comprada esa noche por teléfono". Esos correos, asegura, conducen coches de	El Mundo	Gastronomía, cocina

14140	teléfono	1	mpañados, ineludiblemente, del nombre, dirección, teléfono y Documento Nacional de Identidad -DNI- de l	El Mundo	Vivienda
14141	teléfono	1	Ayuntamiento. Los interesados deben dirigirse al teléfono de información municipal 010, en el que se l	El Norte de Castilla	Actualidad
14142	teléfono	1	un curso los días 6, 7 y 8 de abril. Información teléfono 983 344647. Curso de informática. Organizado	El Norte de Castilla	Arte y cultura en general
14143	teléfono	1	18 a 21 horas. Información e inscripciones en el teléfono 983 34507, de 18 a 22 horas. Plazas limitada	El Norte de Castilla	Arte y cultura en general
14144	teléfono	1	n tarjeta- han dejado de funcionar, las líneas de teléfono móvil para poder hacer la transacción a trav	El Norte de Castilla	Ciencias y Tecnología
14145	teléfono	1	que permite sacar fotos. - LEHTIKUVA - REUTERS El teléfono de pantalla de color, provisto de cámara de	El Norte de Castilla	Ciencias y Tecnología
14146	teléfono	1	s negocios. Ocho de cada diez españoles tienen un teléfono móvil y el celular ha alcanzado en tiempo ré	El Norte de Castilla	Ciencias y Tecnología
14147	teléfono	1	óvenes se iba a volcar en la propuesta de usar el teléfono móvil para enviar algo parecido a un telegra	El Norte de Castilla	Ciencias y Tecnología
14148	teléfono	1	sin cobertura con más facilidad, incluso, que un teléfono móvil convencional. Rara es la comisaría del	El Norte de Castilla	Ciencias y Tecnología
14149	teléfono	1	00 pesetas y las plazas se reservarán llamando al teléfono móvil 649448521. El dinero se pagará al sali	El Norte de Castilla	Deportes
14150	teléfono	1	, pues éste se negó a recibirles -"a través de un teléfono interno", según relató uno de los asistentes	El Norte de Castilla	Educación
14151	teléfono	1	éramos niños" recuerda Juan José Polo mientras el teléfono no para de sonar. Ventas En los hogares vall	El Norte de Castilla	Gastronomía, cocina
14152	teléfono	1	Para planificarla sí. Te das unas buenas dosis de teléfono. Luego es un simple mantenimiento - ¿Tienen	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
14153	teléfono	1	su esposa, Harriet G. Peters, quien confirmó por teléfono que sus cenizas serán enterradas en los jard	El Norte de Castilla	Pintura
14154	teléfono	1	serción de sus militantes. El programa incluye un teléfono de información que podrá ser utilizado para	El Norte de Castilla	Política
14155	teléfono	1	edificio Watergate) había marcado los números de teléfono del trabajo de Howard Hunt, un organizador d	El Norte de Castilla	Política
14156	teléfono	1	Sólo sus ladridos y los insistentes timbrazos del teléfono alteran la paz del mediodía; fuera, los árbo	El Norte de Castilla	Protección civil
14157	teléfono	1	uesto -sólo le dio tiempo a coger las llaves y el teléfono móvil, ni siquiera un abrigo-, no ha dudado	El Norte de Castilla	Protección civil

14158	teléfono	1	buen precio y dando como referencia un número de teléfono móvil. Las personas que se habían interesado	El Norte de Castilla	Protección civil
14159	teléfono	1	se habían interesado habían pactado a través del teléfono con una mujer la compra de un grupo de teléf	El Norte de Castilla	Protección civil
14160	teléfono	1	ad, y no olvide dejar su nombre, su apellido y su teléfono.	El Norte de Castilla	Testimonios varios
14161	teléfono	1	jo de hierros. La compañía Renfe ha habilitado un teléfono de atención exclusiva a los familiares de la	El País	Actualidad
14162	teléfono	1	cía sigue trabajando en el caso y las llamadas de teléfono de gente que dice haberle visto tampoco han	El País	Actualidad
14163	teléfono	1	eb de Turismo de Paz con tus datos personales, un teléfono, las fechas de tu viaje y el tipo de materia	El País	Aficiones
14164	teléfono	1	íamos lograr cruces genéricos", explica Taibo por teléfono: "Que las librerías estuvieran en el ferial	El País	Arte y cultura en general
14165	teléfono	1	omo Net2Phone o Vonage, que permiten llamar de un teléfono normal a otro, la más exitosa es un poco más	El País	Ciencias y Tecnología
14166	teléfono	1	sobre la naturaleza de una llamada por Skype. ¿Es teléfono o es Internet? Lo van a tener que determinar	El País	Ciencias y Tecnología
14167	teléfono	1	ad de las infraestructuras disponibles (líneas de teléfono, penetración de Internet, usuarios de telefo	El País	Ciencias y Tecnología
14168	teléfono	1	ridEl negocio de los mensajes cortos a través del teléfono móvil ha vivido una explosión de éxito en 20	El País	Ciencias y Tecnología
14169	teléfono	1	us servicios en mensajes masivos, sin esconder su teléfono y dirección postal. La empresa AWS es la pri	El País	Ciencias y Tecnología
14170	teléfono	1	pirata del juego Mosquitos 2.0 y se instala en el teléfono el programa, que se encuentra en las redes d	El País	Ciencias y Tecnología
14171	teléfono	1	nto de descargar e instalar el software pirata el teléfono ya advierte de que se podría tratar de un pr	El País	Ciencias y Tecnología
14172	teléfono	1	ual por 90 euros al mes Secretalia.com atiende el teléfono, accede a la agenda y da citas en función de	El País	Ciencias y Tecnología
14173	teléfono	1	director de Pyrenalia. Tras marcar el número del teléfono móvil de Álvarez, responde una voz femenina.	El País	Ciencias y Tecnología
14174	teléfono	1	ofrece una alternativa. "Si me dice su número de teléfono y su nombre, le enviaré al señor Álvarez un	El País	Ciencias y Tecnología
14175	teléfono	1	as nos encargan que les atendamos las llamadas de teléfono. Muchos profesionales, como abogados o médi	El País	Ciencias y Tecnología
14176	teléfono	1	dos o médicos, se relacionan con sus clientes por teléfono. Uno de nuestros clientes es un fisioterapeu	El País	Ciencias y Tecnología

14177	teléfono	1	ni de un auxiliar administrativo para atender el teléfono. Aunque puede parecer paradójico, también lo	El País	Ciencias y Tecnología
14178	teléfono	1	an incrédulos: "¿Para qué querré una cámara en un teléfono móvil?". Los fabricantes de terminales respo	El País	Ciencias y Tecnología
14179	teléfono	1	ung (10 millones). Las fotografías tomadas con un teléfono móvil son todavía de una calidad muy inferio	El País	Ciencias y Tecnología
14180	teléfono	1	a televisión. El abonado necesita de una tele, un teléfono de tonos y una cámara de vídeo situada encim	El País	Ciencias y Tecnología
14181	teléfono	1	a qué usan Fastweb los italianos? Para hablar por teléfono y navegar por Internet, en primer lugar, con	El País	Ciencias y Tecnología
14182	teléfono	1	bajadores van por las calles con cámara digital y teléfono móvil: cuando un ciudadano pide una grúa al	El País	Ciencias y Tecnología
14183	teléfono	1	cia de vídeo, junto con datos y observaciones, al teléfono móvil mediante la tecnología inalámbrica Blu	El País	Ciencias y Tecnología
14184	teléfono	1	ales como la información deportiva o a través del teléfono móvil. En ésta, uno de sus ponentes, Gumersi	El País	Ciencias y Tecnología
14185	teléfono	1	mo una conexión ADSL o una impresora, utilizar el teléfono para atender el videoportero (observando al	El País	Ciencias y Tecnología
14186	teléfono	1	isponer de un sistema de comunicación interna por teléfono, semejante a una centralita, la disponibilid	El País	Ciencias y Tecnología
14187	teléfono	1	este caso, siempre por azar. Se resistía a tener teléfono móvil, pero hace cinco años ganó uno en un c	El País	Ciencias y Tecnología
14188	teléfono	1	tivación del alta y me han bloqueado el número de teléfono, de manera que tampoco puedo acceder a Telef	El País	Ciencias y Tecnología
14189	teléfono	1	en la que deseen darse de alta. Además, existe un teléfono de información de Telefónica Móviles (desde	El País	Ciencias y Tecnología
14190	teléfono	1	ados hubo de todo, desde una historia de amor con teléfono móvil entre las piernas, El mejor amigo; has	El País	Cine y vídeo
14191	teléfono	1	una llamada de mi representante", reconoce. "Y el teléfono sonó. Siempre digo que sueño con los pies en	El País	Cine y vídeo
14192	teléfono	1	ta por el viento cuando habla con Tentaciones por teléfono desde unas cuerdas en Malta. Allí prepara a	El País	Cine y vídeo
14193	teléfono	1	ma de plátano, semilla de cacao, pez... e incluso teléfono móvil, o avión de la II Guerra Mundial, que	El País	Deportes
14194	teléfono	1	toy un poco afectado, aunque él, que me llamó por teléfono, también lo está. Creo que se le fue la mano	El País	Deportes
14195	teléfono	1	baños alternativos de agua fría y caliente con el teléfono de la ducha. 4. Calzado especial. Lo hay con	El País	Deportes
14196	teléfono	1	r de lo máximo". Palabras parecidas pronuncia por teléfono el valenciano Álvaro Alfonso, monitor de str	El País	Deportes
14197	teléfono	1	e Islas Canarias (dan clases en todas las islas): teléfono 696 18 20 54. www.biodanza espana.com Laly R	El País	Deportes
14198	teléfono	1	y tanto dinero público disponible", sentencia por teléfono el vicepresidente de desarrollo sostenible d	El País	Ecología



14199	teléfono	1	n (104 y 105), que también pueden conseguirse por teléfono, en la página web de la Agencia (www.aeat.es	El País	Economía y Hacienda
14200	teléfono	1	cantidad de llamadas recibidas por cada número de teléfono: hay uno para el "Sí - verdadero", otro para	El País	Educación
14201	teléfono	1	visión para encarecer en un 3,26% el alquiler del teléfono y en un 15% la línea básica, para los client	El País	Empresa
14202	teléfono	1	allí... a Te vistas y le dejas un graffiti con tu teléfono antes de pirarte. b Revisas sus atributos pa	El País	Erotismo, Sexología
14203	teléfono	1	tas escandalizadas? L. B. Tengo una que llama por teléfono al programa quejándose de que han quitado Tó	El País	Erotismo, Sexología
14204	teléfono	1	sobre métodos, un 14%) encabezan el top ten en el teléfono andaluz. En el de Gijón, a este último tema	El País	Erotismo, Sexología
14205	teléfono	1	onos en Baleares, con Infosex (901 50 01 01) y un teléfono rosa de la asociación de gay y lesbianas Ben	El País	Erotismo, Sexología
14206	teléfono	1	ra preguntar otras cosas sobre mi sexualidad". Al teléfono le ha salido la competencia con Internet: po	El País	Erotismo, Sexología
14207	teléfono	1	ue también emplea el mismo número secreto para su teléfono móvil y para las tarjetas de crédito. Pese a	El País	Estadísticas
14208	teléfono	1	án los datos personales, la dirección postal y un teléfono para que Ciberp@ís se ponga en contacto en c	El País	Fotografía
14209	teléfono	1	án los datos personales, la dirección postal y un teléfono para que Ciberpaís se ponga en contacto en c	El País	Fotografía
14210	teléfono	1	k. Reconoce que a él siempre lo han convocado por teléfono, pero cree que Internet ha hecho posible la	El País	Fotografía
14211	teléfono	1	meses, el alcalde de Lleida capta imágenes con un teléfono FERNANDO GARCÍA "Hice esta foto de las obras	El País	Fotografía
14212	teléfono	1	al". Ahora, está probando el funcionamiento de un teléfono que permite realizar fotografías. "Desde hac	El País	Fotografía
14213	teléfono	1	zar fotografías. "Desde hace unos días, empleo un teléfono Nokia, pero las fotos no tienen mucha calida	El País	Fotografía
14214	teléfono	1	s se inicia un contacto, por correo electrónico o teléfono, donde se concreta el servicio y se ajustan	El País	Gastronomía, cocina
14215	teléfono	1	cien habitantes. Ahora son 30. Una línea fija de teléfono era algo tan raro que había un mercado negro	El País	Industrias diversas
14216	teléfono	1	ero raro por ordenador, y teníamos una factura de teléfono astronómica. Por descontado, yo le eché toda	El País	Informática
14217	teléfono	1	'web' favorita JAUME ARÁJOL CIBERPAÍS Google, el teléfono móvil, el DVD, las aficiones imperturbables	El País	Informática
14218	teléfono	1	como el chat, el e-mail o los mensajes cortos del teléfono móvil, resultan eficaces para conocer gente	El País	Informática
14219	teléfono	1	opción Panel de Control - programa Opciones de teléfono y módem - pestaña módem - botón Propiedades.	El País	Informática
14220	teléfono	1	opción Panel de Control - programa Opciones de teléfono y módem - pestaña módem - botón Propiedades.	El País	Informática
14221	teléfono	1	de uno de ellos, Mohamed Tahraoui, se encontró un teléfono perforado, al parecer por el mismo sistema q	El País	Justicia, legislación
14222	teléfono	1	as de miles de personas" a través de un número de teléfono 906 en el que convocaban a un casting falso	El País	Justicia, legislación

14223	teléfono	1	estar en libertad", señaló José María Aranaz por teléfono desde Kabul. "En general no les han tratado	El País	Justicia, legislación
14224	teléfono	1	después del 11-M El detenido se aisló y apagó su teléfono móvil entre el 8 y el 30 de marzo JOSÉ MARÍA	El País	Justicia, legislación
14225	teléfono	1	ible inductor de los atentados del 11-M, apagó su teléfono móvil entre el 8 y el 30 del pasado mes de m	El País	Justicia, legislación
14226	teléfono	1	atentados contra los cuatro trenes de Atocha. El teléfono del detenido recibió e hizo decenas de llama	El País	Justicia, legislación
14227	teléfono	1	udiciales italianas. El tráfico de llamadas en el teléfono móvil de Rabei Osman entre el 30 de marzo y	El País	Justicia, legislación
14228	teléfono	1	residía con otras dos personas e intervinieron su teléfono. Las charlas del egipcio con uno de sus disc	El País	Justicia, legislación
14229	teléfono	1	Castilla del Pino se declara feliz y honrado, por teléfono desde su casa -la Casa del Olivo- de Castro	El País	Lingüística y lenguaje
14230	teléfono	1	a", afirma en esta entrevista, realizada ayer por teléfono desde Barcelona. Pregunta. ¿Contento? Respue	El País	Lingüística y lenguaje
14231	teléfono	1	! ¿Quién iba a decir que escribiríamos cartas por teléfono? Con Internet accedes a toda la bibliografía	El País	Lingüística y lenguaje
14232	teléfono	1	ica clínica habitual', explica. La SEAIC tiene un teléfono de información (650 777 676) y una página we	El País	Medicina
14233	teléfono	1	ea de un hematoma, llame enseguida a un número de teléfono que se le proporciona y que funciona las 24	El País	Medicina
14234	teléfono	1	nte, en cuyo caso se les informa de inmediato por teléfono. Sin embargo, con el fin de buscar la mayor	El País	Medicina
14235	teléfono	1	ncomprensible, debería llamarse inmediatamente al teléfono de urgencias. De manera similar, si una part	El País	Medicina
14236	teléfono	1	CI móvil. Gracias a avances tecnológicos, como el teléfono unicolor o la reducción del volumen de las	El País	Medicina
14237	teléfono	1	a. Información en <a href="http://www.womensecret.com">www.womensecret.com</a> . Liberto, teléfono de información: 934 67 02 32. Ángel Vilda,	El País	Moda
14238	teléfono	1	// <a href="http://cirugia-plastica.org/">cirugia-plastica.org/</a> <a href="http://contornocorporal.html">contornocorporal.html</a> ; teléfono: 915 76 59 95). Antes de una operación, infó	El País	Mujer
14239	teléfono	1	ta localizarle. Pero cuando finalmente se pone al teléfono, el veterano bluesman es un modelo de cortes	El País	Música
14240	teléfono	1	o sábado informaron de que Sanz había llamado por teléfono al presidente del Gobierno para saludarle, a	El País	Música
14241	teléfono	1	n hablado "en varias ocasiones previas, tanto por teléfono como en persona, aunque de estas cosas no se	El País	Música
14242	teléfono	1	Cartagena de Indias. El ayudante que respondió al teléfono le informó de que el presidente del Gobierno	El País	Música
14243	teléfono	1	certijos que les presenta. Un no menos gigantesco teléfono celular, al que trepa Calaf para dar respues	El País	Música
14244	teléfono	1	dice: "No me acuerdo. Lo siento". Esta vez es por teléfono, son las nueve de la mañana y él está en Áms	El País	Música
14245	teléfono	1	1999. "No hacemos rock al uso", asegura Barry por teléfono desde su casa de Glasgow. "Pero no es precon	El País	Música
14246	teléfono	1	o Playstation, pero ocupó su lugar el juego de un teléfono móvil. "La Play es el cáncer del rap", sente	El País	Música
14247	teléfono	1	año 2001 el Centro de Información de la Obesidad (teléfono: 900 101 646), con el objetivo de que quiene	El País	Nutrición
14248	teléfono	1	ardo Chillida (1924 - 2002). "Un día me llamó por teléfono y me dijo: 'He descubierto un material que t	El País	Pintura

14249	teléfono	1	e capacidad negociadora a dos manos, una por cada teléfono móvil. La negociación del Pacto de Estado po	El País	Política
14250	teléfono	1	tario de Estado de EE UU, Colin Powell, llamó por teléfono a las partes para que muestren "flexibilidad	El País	Política
14251	teléfono	1	se queja de que se hayan revelado las llamadas de teléfono que hizo desde el móvil pagado por el grupo	El País	Política
14252	teléfono	1	ista: "Que hayan sido publicadas mis facturas del teléfono móvil, las mías, que sí es cierto que las pa	El País	Política
14253	teléfono	1	el grupo parlamentario socialista pero que es un teléfono de uso privado, es lamentable. Jamás el PSOE	El País	Política
14254	teléfono	1	n la emisora es auténtica", comentó Santos, "y el teléfono lo tomamos de Internet".	El País	Política
14255	teléfono	1	"no tiene nada que ver con el atentado" y que el teléfono móvil que llevaba cuando fue detenido, un No	El País	Política
14256	teléfono	1	te Yasir Arafat en un discurso, retransmitido por teléfono, que llegó a las juventudes de Belén que se	El País	Política
14257	teléfono	1	as sobre el tema de Aznar, que habló, además, por teléfono con Carmona en pleno golpe, según confirmó é	El País	Política
14258	teléfono	1	l Recep Tayyip Erdogan. La entrevista se hizo por teléfono ante el reiterado rechazo de su servicio de	El País	Política
14259	teléfono	1	anzan un método para dejar de fumar por medio del teléfono móvil JAUME ARÀJOL CIBERPAÍS - 27-05-2004	El País	Salud
14260	teléfono	1	surgen nuevos usos para los mensajes de texto del teléfono móvil, ahora, una iniciativa pretende que se	El País	Salud
14261	teléfono	1	s de salud rurales, incluso en zonas donde no hay teléfono ni fluido eléctrico. Además, ofrece módulos	El País	Salud
14262	teléfono	1	caución. En relación con los riesgos del uso del teléfono, en este caso convencional, viene a cuento r	El País	Salud
14263	teléfono	1	su dosis de heroína. La entrevista se realizó por teléfono. Pregunta ¿Qué sintió cuando, por primera ve	El País	Salud
14264	teléfono	1	l Centro de Información sobre la Obesidad, con el teléfono gratuito . Según Moreno, algunas madres de n	El País	Salud
14265	teléfono	1	esponsables del tema en el ministerio, consigo un teléfono que no comunica y en el que me dicen que nad	El País	Sanidad pública
14266	teléfono	1	s reinas del subtexto. Cuando una madre dice, por teléfono: '¿Sabes? He pensado en alquilar una camione	El País	Teatro
14267	teléfono	1	. En cuanto empiezo a hablar con mi cuadrilla por teléfono, pues se me pone. T. ¿Qué hiciste antes de v	El País	Teatro
14268	teléfono	1	Los teléfonos que te retratan (ANTONIO ESPEJO) El teléfono no es sólo un aparato para hablar con alguie	El País	Tecnología
14269	teléfono	1	el móvil) y la navegación rápida por Internet con teléfono móvil ya son realidad. Vodafone y Telefónica	El País	Tecnología
14270	teléfono	1	de retraso. Vodafone arranca la 3G con un primer teléfono, el Samsung Z105, a un precio de 599 euros.	El País	Tecnología
14271	teléfono	1	ga de vídeos de alta calidad en la pantalla de su teléfono. La operadora invertirá hasta el año 2006 mi	El País	Tecnología
14272	teléfono	1	namiento magnético equiparable al Millipede en un teléfono móvil, sería más grande que el propio termin	El País	Tecnología
14273	teléfono	1	ensa para móviles y videocámaras Descargarse a un teléfono móvil un vídeo de cierta longitud o la disco	El País	Tecnología
14274	teléfono	1	l, 20 dobles y 3 'suites'; con baño, calefacción, teléfono, minibar, televisión vía satélite, radio y s	El País	Turismo
14275	teléfono	1	, en Madrid. Un vecino vio el cadáver y avisó por teléfono a los servicios de emergencias. Cuando éstos	El Periódico Extremadura	Justicia, legislación
14276	teléfono	1	í como, en el caso de dos de las víctimas, por el teléfono móvil sustraído y no recuperado.	El Periódico Mediterráneo	Actualidad
14277	teléfono	1	ión médica en el puesto de socorro y comunicó por teléfono a sus familiares que se encontraba bien, seg	El Periódico Mediterráneo	Ejército, ciencia militar

14278	teléfono	1	adas policialmente. Lo primero es tener a mano el teléfono de la guardia civil más cercana. Visto que l	El Periódico Mediterráneo	Protección civil
14279	teléfono	1	nidad base que se conecta a la red eléctrica y al teléfono principal de la vivienda y de otra unidad qu	Estrella Digital	Ciencias y Tecnología
14280	teléfono	1	ogares españoles tienen una sola conexión para el teléfono, aunque disponen de numerosas tomas eléctric	Estrella Digital	Ciencias y Tecnología
14281	teléfono	1	ante cualquier síntoma de fatiga y no hablar por teléfono móvil al tiempo que se conduce. Los únicos p	Faro de Vigo	Actualidad
14282	teléfono	1	ir a las personas mayores en la utilización de un teléfono móvil, que mediante el registro del número d	Faro de Vigo	Actualidad
14283	teléfono	1	ada en la lonja del Concello de Vigo, llamando al teléfono (986) 810 213 o a través del correo electrón	Faro de Vigo	Actualidad
14284	teléfono	1	tre carteles, relojes, vestidos, toallas, zapatos-teléfono, corbatas-espada y mecheros-transmisores, no	Faro de Vigo	Cine y vídeo
14285	teléfono	1	nas voz, José Luis Borau se muestra, a través del teléfono, muy contento por la concesión del Premio Na	Faro de Vigo	Cine y vídeo
14286	teléfono	1	drugada, me disponía a realizar una recarga en mi teléfono móvil y con cargo a mi tarjeta de crédito y	Faro de Vigo	Comercio
14287	teléfono	1	arse hasta las 20.00 horas de hoy en el número de teléfono 986 22-47-83.	Faro de Vigo	Deportes
14288	teléfono	1	dio de La Cartuja. Pero no se pueden reservar por teléfono. Sólo se darán en taquilla. Puestas así las	Faro de Vigo	Deportes
14289	teléfono	1	la recogida de los vertidos de fuel. La línea de teléfono 085 -habilitada para los voluntarios- es has	Faro de Vigo	Ecología
14290	teléfono	1	s casos, la falta de servicios esenciales como el teléfono o la limpieza. Especial hincapié hicieron en	Faro de Vigo	Educación
14291	teléfono	1	O PÉREZ - MOSCÚ Greg Baker Un hombre habla por un teléfono en Ulan Bator, capital de Mongolia. "Hacen	Faro de Vigo	Energía
14292	teléfono	1	(en particular los que adquieran el producto por teléfono) demorar la retirada del producto hasta el d	Faro de Vigo	Industria
14293	teléfono	1	"Estoy donde tengo que estar, vivo en la edad del teléfono, y estuve hablando con Madrid sin parar", di	Faro de Vigo	Política
14294	teléfono	1	ntamos ponernos en contacto con usted, dándole el teléfono particular del compañero que asumió estas ge	Faro de Vigo	Política
14295	teléfono	1	o, alertado por la esposa de la víctima, llamó al teléfono único de emergencias de la Generalitat, el 1	Faro de Vigo	Sanidad pública
14296	teléfono	1	vecino recibió una llamada del 112 para darle el teléfono de la Policía Local. A las 15.34 horas, la P	Faro de Vigo	Sanidad pública
14297	teléfono	1	e hacerse cargo del pago del recibo de agua, luz, teléfono, limpieza, gasóleo, mantenimiento y reparaci	Faro de Vigo	Sanidad pública
14298	teléfono	1	or, el petróleo, los sistemas de transmisión como teléfono, telégrafo o televisión, o el saneamiento de	Faro de Vigo	Tecnología
14299	teléfono	1	hardilla barata de un noveno anónimo. Aferrada al teléfono, inmóvil, espectante ante los fríos partes r	Faro de Vigo	Testimonios varios
14300	teléfono	1	2002 10 220 P Video club y alquiler por teléfono El pasado domingo día 27 de octubre un amigo	Faro de Vigo	Testimonios varios
14301	teléfono	1	de la reserva, aunque nosotros supusimos que por teléfono. En ese momento tanto mi compañero como yo	Faro de Vigo	Testimonios varios
14302	teléfono	1	reloj en la estantería de las cintas y otro en el teléfono para que grabe las horas de recogida y las h	Faro de Vigo	Testimonios varios

14303	teléfono	1	ese video club tiene un servicio de alquiler por teléfono? Tal vez lo próximo sea llevarles la películ	Faro de Vigo	Testimonios varios
14304	teléfono	1	subterránea de todos los servicios de luz, gas y teléfono. Por otro lado, también se engloba en este p	Faro de Vigo	Urbanismo
14305	teléfono	1	ras del tendido de las nuevas redes del gas y del teléfono, para no reanudarse al menos hasta el año 20	Faro de Vigo	Urbanismo
14306	teléfono	1	ra sobre máscaras africanas, además de hablar por teléfono con Natalia Granell, hija del artista galleg	Heraldo de Soria	Actualidad
14307	teléfono	1	n el conflicto, quienes recibieron la noticia por teléfono. Juez "de guardia" En declaraciones a los p	Heraldo de Soria	Justicia, legislación
14308	teléfono	1	al mérito intrínseco de la cuestión: hablamos por teléfono, porque yo vivo en Los Ángeles y él, en Nuev	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
14309	teléfono	1	r famoso de aquí y desmayada voz al otro lado del teléfono. Casi ni tengo que preguntar: "Cuando lo emp	La Luna del siglo XXI	Diseño
14310	teléfono	1	ta demencialmente atascada, la enésima llamada al teléfono de Seki. El pobre hombre, que ha podido echa	La Luna del siglo XXI	Música
14311	teléfono	1	sión british de pop melancólico. Al otro lado del teléfono, John Garrison, su cantante y compositor, se	La Luna del siglo XXI	Música
14312	teléfono	1	ido otro remedio que seguir el acontecimiento por teléfono. Pocas horas antes del nacimiento del pequeñ	La Razón	Actualidad
14313	teléfono	1	desconectado" por definición, con menos líneas de teléfono que Manhattan y alejado de la atención mediá	La Razón	Arte y cultura en general
14314	teléfono	1	on la actriz australiana es a Vicente Aranda. Por teléfono -pues no apareció por el acto-, el director	La Razón	Cine y vídeo
14315	teléfono	1	u departamento de Derecho Procesal a través de un teléfono móvil desde la alicantina playa de Muchavist	La Razón	Educación
14316	teléfono	1	a agudizarse la crisis, le cortaron las líneas de teléfono que dispone para comunicarse con su familia,	La Razón	Ejército, ciencia militar
14317	teléfono	1	desahogarse, según se mire- a la prensa, bien por teléfono, correo electrónico o cartas al director, an	La Razón	Energía
14318	teléfono	1	jo, el rejoneador José Miguel Callejón, habló por teléfono con Luis Domecq. "Luis le dijo que no entend	La Razón	Justicia, legislación
14319	teléfono	1	y captura del mismo juzgado "le dieran cuenta por teléfono para, en su caso, indicarles el uso de algun	La Razón	Justicia, legislación
14320	teléfono	1	y captura del mismo juzgado "le dieran cuenta por teléfono para, en su caso, indicarles el uso de algun	La Razón	Justicia, legislación
14321	teléfono	1	sido estrangulados con el cable de un cargador de teléfono móvil, que fue encontrado en el domicilio. A	La Razón	Justicia, legislación
14322	teléfono	1	lo de Casablanca. Y, al parecer, le ha pasado al teléfono a Amer Azizi, ahora buscado por Garzón como	La Razón	Justicia, legislación

14323	teléfono	1	inaciones simuladas y éste, a su vez, devuelve al teléfono móvil del jugador datos sobre el lugar en el	La Razón	Justicia, legislación
14324	teléfono	1	de bromas macabras que no aportan ningún dato. El teléfono 900 128 062 se puso a disposición de los mad	La Razón	Justicia, legislación
14325	teléfono	1	ía antes del inicio del Congreso del PP llamó por teléfono a Herrera para "desearle un feliz congreso"	La Razón	Política
14326	teléfono	1	iuda de Ayub, Dima Tahboub, en una entrevista por teléfono desde Amán con el canal árabe aseguró que su	La Razón	Política
14327	teléfono	1	enterado por la Prensa y que Acín no se ponía al teléfono para dar explicaciones. E. L. Palomera - C.	La Razón	Política
14328	teléfono	1	en el registro de la Cámara. Después, descolgó el teléfono para no dar explicaciones, a pesar de las mú	La Razón	Política
14329	teléfono	1	as antes de hacer las listas, me llamó a casa por teléfono pidiéndome un favor personal, y es que fuera	La Razón	Política
14330	teléfono	1	dradora que surge con fuerza tempestuosa desde el teléfono móvil. El hombre responde con palabras entre	La Razón	Política
14331	teléfono	1	reunión con los grupos palestinos para hablar por teléfono Jean-Marc Mojon - Jerusalén. El responsable	La Razón	Política
14332	teléfono	1	uecos El dirigente socialista intentó hablar por teléfono con el presidente sin éxito y respondió dele	La Razón	Política
14333	teléfono	1	un tiro en la nuca. Hoy, ni siquiera atienden al teléfono, en fin... Volviendo a 1998, el correctísimo	La Razón	Política
14334	teléfono	1	04 10 301 P India y Pakistán estrenan un "teléfono rojo" para evitar ataques nucleares Chema O	La Razón	Política
14335	teléfono	1	jo de su propia voz después de que le llamara por teléfono desde un móvil a los pocos minutos de ser li	La Razón	Protección civil
14336	teléfono	1	o, los amigos de Brian lograron hacerle llegar un teléfono móvil que le permitió estar en contacto con	La Razón	Religión
14337	teléfono	1	realizadas por la OCU a través de internet o por teléfono en supermercados de Barcelona, Bilbao, La Co	La Razón	Salud
14338	teléfono	1	bién se han dado cita, en las tripas del buró, un teléfono cabrón y un condenado a muerte. Bien está qu	La Razón	Testimonios varios
14339	teléfono	1	oda España revela que nueve de cada diez lleva un teléfono móvil, el 63 por ciento encendido sin manos	La Razón	Tráfico
14340	teléfono	1	stracción. La legislación sólo permite el uso del teléfono móvil cuando la comunicación tenga lugar sin	La Razón	Tráfico
14341	teléfono	1	a 91 euros (15.141 pesetas). Lo son hablar por el teléfono móvil mientras se conduce (sólo se autoriza	La Razón	Tráfico
14342	teléfono	1	n de las autovías; con la conducción hablando por teléfono con el sistema manos libres; con el aumento	La Razón	Tráfico
14343	teléfono	1	iba a tardar -como cuando Hitler- en descolgar el teléfono para llamar él mismo al Séptimo de Caballerí	La Razón	Actualidad
14344	teléfono	1	pesquisa sobre dónde leches están las teclas del teléfono (que aún no tiene claro si es la alcachofa d	La Razón	Actualidad
14345	teléfono	1	o al listado de socios y él sí; o que llames a su teléfono de campaña y sus telefonistas te presionen p	La Razón	Deportes
14346	teléfono	1	dos los pacientes, y procuraba fotografiar con un teléfono móvil las que mostraban a Maradona conectado	La Razón	Deportes
14347	teléfono	1	s sobre el "asesino del naipe" J. R. - Madrid. El teléfono habilitado por los Cuerpos y Fuerzas de Segu	La Razón	Justicia, legislación
14348	teléfono	1	resó, la acusó del espantoso crimen de hablar por teléfono con la CNN y ordenó su tortura. Los sicarios	La Razón	Justicia, legislación
14349	teléfono	1	el presidente al contestar una pregunta hecha por teléfono desde Krasnodar, ciudad del sur del país. Au	La Razón	Política
14350	teléfono	1	de supervivencia tan arteras como dar números de teléfono falsos, lo cual viene a ser como impostar un	La Razón	Sociología

14351	teléfono	1	pierde se produce un curioso vacío. Al tópic del teléfono que deja de sonar, que es una realidad, está	La Razón	Testimonios varios
14352	teléfono	1	, Julián Almaraz, informaba a este periódico, por teléfono desde Madrid, del acuerdo de posponer el par	La Voz de Asturias	Empresa
14353	teléfono	1	ice que cada hogar se ahorró 1.250 euros en luz y teléfono desde que está el PP (agencias - madrid) El	La Voz de Galicia	Economía y Hacienda
14354	teléfono	1	rró 1.250 euros en las facturas de electricidad y teléfono entre los años 1998 y 2002, gracias a la lib	La Voz de Galicia	Economía y Hacienda
14355	teléfono	1	todos los concesionarios gallegos con dirección y teléfono. La publicación aborda también el momento en	La Voz de Galicia	Medios de comunicación
14356	teléfono	1	ler en cap, que es mucho mas llevadero llamar por teléfono a un hermano para preguntarle "qué hay de lo	La Voz de Galicia	Política
14357	teléfono	1	ión que han ido surgiendo en los últimos años, el teléfono móvil se confirma como el más popular entre	La Voz de Galicia	Tecnología
14358	teléfono	1	ionan menos satisfacción. Años conviviendo con el teléfono fijo han llevado a sus usuarios a considerar	La Voz de Galicia	Tecnología
14359	teléfono	1	z casas tienen aparato TELÉFONO FIJO Desbanca al teléfono fijo llevará su tiempo. Nueve de cada diez h	La Voz de Galicia	Tecnología
14360	teléfono	1	mo año. Un dato: sólo un residual 0,8% utiliza el teléfono como cámara de fotos.	La Voz de Galicia	Tecnología
14361	teléfono	1	gún los taxistas, ya que muchas veces ya piden el teléfono al chófer que los lleva, lo graban en el móv	La Voz de Galicia	Tráfico
14362	teléfono	1	nque me has hecho este marrón y no puedo tirar de teléfono para contrastar la última información, me es	La Voz de la Afición	Tauromaquia
14363	teléfono	1	al gimnasio Drácena, sito en la calle Séneca, al teléfono 952 676247. Sara Sanz	Melilla Hoy. El periódico de Melilla	Aficiones
14364	teléfono	1	que al móvil, como ocurre con la droga. - Que el teléfono es una gran cosa, nadie lo discute. Que el m	Metro Directo	Testimonios varios
14365	teléfono	1	alquier punto, signi.ca una importante mejora del teléfono fijo, tampoco. Pero siempre en sus debidas p	Metro Directo	Testimonios varios
14366	teléfono	1	que habíamos olvidado. O, simplemente, cuando el teléfono de casa no funciona. Pero llamar por el móvi	Metro Directo	Testimonios varios
14367	teléfono	1	do desde siempre una cierta desconfianza hacia el teléfono. No porque tema que me lo pinchen, que bien	Metro Directo	Testimonios varios

14368	teléfono	1	n a descubrir, sino porque nos roba intimidad. El teléfono es un intruso en nuestras vidas. Suena siemp	Metro Directo	Testimonios varios
14369	teléfono	1	ademontserrat.com Información horarios y tarifas teléfono: 902 31 20 20 e-mail: comercial@cremallerad	Turismo@Polib ea	Turismo
14370	teléfono	1	adaptados para personas con discapacidad: tienen teléfono, televisión, cocina y baño adaptado. Están s	Turismo@Polib ea	Turismo
14371	telemárketing	1	ón EL PERIODICO Los 1.500 empleados del sector de telemárketing que trabajan en empresas ubicadas en Ar	El Periódico de Aragón	Industrias diversas
14372	telemárketing	1	10 106 P LABORAL Paros de los empleados de telemárketing en Aragón EL PERIODICO Los 1.500 emplea	El Periódico de Aragón	Industrias diversas
14373	teleprinter	0	0	0	0
14374	televisión	1	nes). A la carta - Uno de cada cinco hogares, con televisión de pago. Gasto por familia - 26,4 euros al	20 Minutos	Ciencias y Tecnología
14375	televisión	1	amilia - 26,4 euros al mes de media en canales de televisión. Gasto total del trimestre - 207 millones	20 Minutos	Ciencias y Tecnología
14376	televisión	1	n cuotas y 5 en comprar películas y partidos). La televisión digital por satélite, la más contratada (3	20 Minutos	Ciencias y Tecnología
14377	televisión	1	es es muy alto (teléfono fijo y móvil, Internet y televisión de pago); en el 24,2%, alto (teléfono fijo	20 Minutos	Ciencias y Tecnología
14378	televisión	1	ecinos y no meterte en su casa con tu música o tu televisión. Yo trabajo, madrugo y necesito descansar.	20 Minutos	Ecología
14379	televisión	1	ida. Igualmente, mis vecinos portugueses ponen la televisión a un volumen exagerado. En ambos casos tam	20 Minutos	Ecología
14380	televisión	1	en el asunto... Trato de aportar mi modo de hacer televisión, que es la de ser 100% natural ante la cám	20minutos	Medios de comunicación
14381	televisión	1	os percebes o las pipas. ¿Y se atreve tanto en la televisión como en la mesa? Bueno, en la mesa no me a	20minutos	Medios de comunicación
14382	televisión	1	sponsable directo, pero sí a ciertos programas de televisión, los rosas y a otros mal denominados, como	20minutos	Testimonios varios
14383	televisión	1	Obregón ya tiene preparado un nuevo trabajo para televisión. "Será una serie de mujeres, sus problemas	ABC	Actualidad
14384	televisión	1	ajó también como guionista y realizador de cine y televisión. Estética kitsch de Pazos También ayer se	ABC	Arte y cultura en general
14385	televisión	1	fue también la ciudad de mi gran sueño: porque la televisión era entonces famélica y tímida -y su amena	ABC	Arte y cultura en general
14386	televisión	1	cula de felicitación de las Navidades, pasada por televisión y que se muestra también en la web "http:/	ABC	Asuntos domésticos



14387	televisión	1	ordenadores de bolsillo, "tablet PC" e incluso la televisión. La iniciativa parte de la experiencia que	ABC	Ciencias y Tecnología
14388	televisión	1	Baturra, El padre Pitillo o las zarzuelas para la televisión, es también el de la radicalidad teatral d	ABC	Cine y vídeo
14389	televisión	1	raciones en directo de Kenteris en un programa de televisión muy sensacionalista hace pocos días, en la	ABC	Deportes
14390	televisión	1	ltimos fueron ayer liberados. Al mismo tiempo, la televisión Al Yasira recibió un nuevo video con imáge	ABC	Ejército, ciencia militar
14391	televisión	1	za más competitiva del mundo en monitores de PC y televisión plana. Por este acuerdo, TPV se encargará	ABC	Empresa
14392	televisión	1	iencia y el liderazgo de Philips en tecnología de televisión y así tener acceso inmediato al creciente	ABC	Empresa
14393	televisión	1	da el espectáculo y la evocación. Este espacio es televisión en estado puro. - ¿"Nuestra mejor canción"	ABC	Espectáculos diversos
14394	televisión	1	r por lo público y deseamos fervientemente que la televisión pública perviva. - ¿Es ahora el momento ad	ABC	Espectáculos diversos
14395	televisión	1	n ha colaborado con diversas publicaciones. Ya en televisión, ha creado programas como "Malats de tele"	ABC	Espectáculos diversos
14396	televisión	1	o idioma", solía rezar el lema del mayor canal de televisión hispanoparlante de los Estados Unidos. Por	ABC	Historia
14397	televisión	1	a la idea. Me vieron salir de la Audiencia por la televisión y vieron el acoso de la prensa y luego esc	ABC	Justicia, legislación
14398	televisión	1	Ana Orantes, que había denunciado a su marido en televisión y a quien un juez impuso que viviera en la	ABC	Justicia, legislación
14399	televisión	1	a un vídeo promocional emitido estos días por la televisión autonómica en el que se relacionan los ate	ABC	Medios de comunicación
14400	televisión	1	a la privatización de alguno de los canales de la televisión pública.	ABC	Medios de comunicación
14401	televisión	1	o. Vasile afirmó que la cadena privada "no es una televisión infantil" y recordó que el desarrollo de l	ABC	Medios de comunicación
14402	televisión	1	tualidad hay una "obsesión" con los contenidos en televisión y recordó que éste no es el "único problem	ABC	Medios de comunicación
14403	televisión	1	de los departamentos jurídicos de las cadenas de televisión. Posteriormente, sus planteamientos se som	ABC	Medios de comunicación
14404	televisión	1	r representantes del Gobierno y de las cadenas de televisión. Los asistentes acordaron como punto de pa	ABC	Medios de comunicación
14405	televisión	1	pago. "Hace quince años muchos ya dijimos que la televisión de pago en nuestro país comportaba a medio	ABC	Medios de comunicación

14406	televisión	1	n dilatado que coincidiría con la aparición de la televisión digital o el desarrollo de la TV por ADSL.	ABC	Medios de comunicación
14407	televisión	1	a supuesta ampliación del número de operadores de televisión también encontró su oportuna revisión en l	ABC	Medios de comunicación
14408	televisión	1	poner sobre la mesa la necesidad de mantener una televisión pública que sea respetuosa con la iniciati	ABC	Medios de comunicación
14409	televisión	1	portante es utilizar los activos excedentes de la televisión pública para aplicarlos al saneamiento de	ABC	Medios de comunicación
14410	televisión	1	forma de efectuar la reforma y saneamiento de la televisión pública es mediante su redimensionamiento	ABC	Medios de comunicación
14411	televisión	1	tes F. ÁLVAREZ - MADRID. El binomio reforma de la televisión pública - aumento de la pluralidad fue la	ABC	Medios de comunicación
14412	televisión	1	rte de los riesgos de adjudicar un nuevo canal de televisión si no nace en igualdad de condiciones con	ABC	Medios de comunicación
14413	televisión	1	se trata de un problema interno de la estación de televisión. La Alta Autoridad de la Comunicación Soci	ABC	Medios de comunicación
14414	televisión	1	SPONSAL LISBOA. La dirección de información de la televisión pública portuguesa ha dimitido en bloque d	ABC	Medios de comunicación
14415	televisión	1	ncuenta mil espectadores de entre 4 y 12 años ven televisión a diario: un 9,6 por ciento de los niños e	ABC	Medios de comunicación
14416	televisión	1	. Según el estudio, dos de cada tres niños ven la televisión acompañados en horario protegido. "Cuando	ABC	Medios de comunicación
14417	televisión	1	a memoria colectiva en virtud de sus programas de televisión dedicados a los niños, Miliki ofrece esta	ABC	Música
14418	televisión	1	que ha asesinado a un rehén italiano, informó la televisión qatarí por satélite Al Yasira. La emisora	ABC	Política
14419	televisión	1	gún el modelo de las comedias costumbristas de la televisión, hay mucha anécdota y poco argumento en la	ABC	Política
14420	televisión	1	s de sueño, juego, o las que dedican al ocio o la televisión y la seguridad. Una de las novedades, en e	ABC	Salud
14421	televisión	1	o humor negro", destacó Salgado. En el anuncio de televisión, se podrá ver cómo las máquinas expendedor	ABC	Sanidad pública
14422	televisión	1	crificados" por ejemplo, en diversos programas de televisión donde, tras un suculento cheque, algunas p	ABC	Tauromaquia
14423	televisión	1	y mediática de productores, empresas y cadenas de televisión que se están lucrando de tan deshonesto ne	ABC	Tauromaquia
14424	televisión	1	social y educativa que desde ciertos programas de televisión se nos pretende imponer. Noveno.- Los tore	ABC	Tauromaquia
14425	televisión	1	existiendo Churchill) o sobre el último serial de televisión (existiendo Shakespeare)? ¿Es eso libertad	ABC	Filosofía
14426	televisión	1	Orquesta Filarmónica de Viena y transmitidos por televisión a todo el mundo, fue un certamen inaugurad	ABC	Música
14427	televisión	1	en un teatro reflexivo y a la vez en guiones para televisión. - Como del teatro no puedes vivir, hay qu	ABC	Teatro

14428	televisión	1	añana, lo que también se hace desde la radio y la televisión, y también en la escuela: los niños, para a	Alfa y Omega. Semanario Católico de Información	Religión
14429	televisión	1	Nuevo Ballet Español realizó un programa para la televisión pública americana con una selección de sus	Artez. Revista de Artes Escénicas	Danza
14430	televisión	1	Mejor Especial de Danza" en el último festival de televisión de Montecarlo.	Artez. Revista de Artes Escénicas	Danza
14431	televisión	1	ndamentalmente en la verbalidad, muy comedia para televisión, donde el naturalismo de las escenas y los	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
14432	televisión	1	pectadores de teatro no son tan estúpidos como la televisión supone. Atra-Bilis del grupo Micomicon de	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
14433	televisión	1	a CNTC. Además ha trabajado en diversas series de televisión y en proyectos cinematográficos y ha impar	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
14434	televisión	1	0 por los lectores de El País y mejor programa de televisión por la revista Cambio 16. Este ha propiciad	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
14435	televisión	1	El Consistorio capitalino cuenta ya con su propia televisión. Y no es que al grupo de gobierno le haya	Canarias 7	Actualidad
14436	televisión	1	a variada programación de esta peculiar cadena de televisión. La intención de Martín-Mönkemöller es con	Canarias 7	Actualidad
14437	televisión	1	udicación a la empresa Sintel de los servicios de televisión y telefonía en el Hospital Universitario d	Canarias 7	Empleo, trabajo
14438	televisión	1	a la nuestra, ¿acaso no estamos hartas de ver en televisión cómo las presentadoras y azafatas de la ma	Canarias 7	Mujer
14439	televisión	1	oras y azafatas de la mayoría de los programas de televisión tiene que enseñar alguna parte de su cuerp	Canarias 7	Mujer
14440	televisión	1	se trata de elegancia? (me recuerda a la serie de televisión Mazinger Z cuando Afrodita A decía: "pecho	Canarias 7	Mujer
14441	televisión	1	a Sintel de los servicios de telefonía interior y televisión de varios hospitales públicos, pero advirt	Canarias 7	Política
14442	televisión	1	en junio de 1999 de los servicios de telefonía y televisión en los hospitales públicos de la región. L	Canarias 7	Política
14443	televisión	1	ta en los medios de comunicación, (prensa, radio, televisión). Médicos que se confiesan incapaces de at	Canarias 7	Sanidad pública
14444	televisión	1	a los medios locales más seguidos. Una emisora de televisión, Canal Sí, arengó a los 2.000 vecinos que	Canarias 7	Sociología
14445	televisión	1	abeza de cartel, y éstos tienen muchas ofertas de televisión o cine y quieren hacer una gira de corrido	Canarias 7	Teatro

14446	televisión	1	el partido y con la cinta grabada por el canal de televisión local, Canal 37, como apoyo. Además de las	Ciudad de Alcoy	Deportes
14447	televisión	1	e se fueron, pero sobre todo por la reposición en televisión, de la famosa película "Titanic", en la qu	Ciudad de Alcoy	Religión
14448	televisión	1	ografía de la obra La influencia que el cine y la televisión tienen en la difusión de ciertas obras lit	Comunidad Escolar	Educación
14449	televisión	1	osa;o la gran aceptación que tuvo la versión para televisión de Cañas y barro -que "puso de moda", hace	Comunidad Escolar	Educación
14450	televisión	1	n la categoría de mejor actor en una miniserie de televisión por dar vida a Pancho Villa, trofeo que fu	Diario de Jerez	Cine y vídeo
14451	televisión	1	America y que se impuso como mejor comedia de la televisión, por encima de la superpopular Sexo en Nue	Diario de Jerez	Cine y vídeo
14452	televisión	1	Parker, logró el premio de mejor actriz cómica de televisión.	Diario de Jerez	Cine y vídeo
14453	televisión	1	llas fugaces en el turbio cielo rectangular de la televisión. Un grupo de presuntos piratas cibernético	Diario de Navarra	Actualidad
14454	televisión	1	fuerzas de seguridad reconquistaron la sede de la televisión y radio estatales, que habían sido ocupada	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar
14455	televisión	1	cerca de la entrada principal del edificio de la televisión. Los rebeldes atacaron también las oficina	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar
14456	televisión	1	Internet, elegir entre más de treinta canales de televisión y hablar por teléfono a través de un mismo	Diario de Navarra	Industrias diversas
14457	televisión	1	n la década de los 30, se empezó ya a difundir la televisión a todos los hogares. Esto sólo fue el comi	Diario de Navarra	Informática
14458	televisión	1	odos los puntos del territorio. Posteriormente la televisión fue un paso adelante bastante importante,	Diario de Navarra	Informática
14459	televisión	1	usticia tan cercana a la nuestra por el cine y la televisión. Procesos en teoría más rápidos, en presen	Diario de Navarra	Justicia, legislación
14460	televisión	1	aje dirigido a toda la nación a través de radio y televisión. Lagos subrayó que los datos recopilados d	Diario de Navarra	Justicia, legislación
14461	televisión	1	asumirlo o quedarse paralizado". Partidario de la televisión Y en su afán por sacar provecho de todo, A	Diario de Navarra	Literatura

14462	televisión	1	do, Ayala se muestra partidario incluso de ver la televisión "aunque sea basura. Si le dan a uno un ali	Diario de Navarra	Literatura
14463	televisión	1	ta del maestro Eco, que el público perjudica a la televisión, y no al revés. ¿O cree usted que TVE enca	Diario de Navarra	Medios de comunicación
14464	televisión	1	uruaga. La privada se convierte así en la primera televisión que interroga al jefe del Ejecutivo tras l	Diario de Navarra	Medios de comunicación
14465	televisión	1	y, jueves, a las 20.30 horas, a La 2, banda de la televisión pública que recupera esta producción inter	Diario de Navarra	Medios de comunicación
14466	televisión	1	l de Tim Taylor, el presentador de un programa de televisión dedicado al bricolage que, armado con un c	Diario de Navarra	Medios de comunicación
14467	televisión	1	..", una de las telecomedias de mayor éxito de la televisión norteamericana que La 2 ofrecerá de lunes	Diario de Navarra	Medios de comunicación
14468	televisión	1	manifestar que "ésta es la serie más coral de la televisión, en la que, debido a la cantidad de person	Diario de Navarra	Medios de comunicación
14469	televisión	1	s Vasco y Navarra, y Patxi Alonso, presentador de televisión. Las entradas se vendían al precio de 2.00	Diario de Navarra	Mujer
14470	televisión	1	omo puntualmente hacéis cuando está la prensa, la televisión o la radio". Ya que ese día la representac	Diario de Navarra	Música
14471	televisión	1	sus respectivos pueblos. En una entrevista con la televisión estatal, Barak aseguró que "no habrá derec	Diario de Navarra	Política
14472	televisión	1	00. El obispado de la Iglesia serbia impidió a la televisión y otros medios oficiales montenegrinos pro	Diario de Navarra	Política
14473	televisión	1	ran sus oficios navideños. El redactor jefe de la televisión montenegrina, Velibort Covic, protestó el	Diario de Navarra	Política
14474	televisión	1	storia lo que más le apasiona. Por contra, ver la televisión o escuchar la radio no está entre sus afic	Diario de Navarra	Testimonios varios
14475	televisión	1	o móvil y que ya había ocurrido años antes con la televisión y la radio. Otra de las cosas importantes	Diario de Navarra	Testimonios varios
14476	televisión	1	e, a diario, se efectuará en programas de radio y televisión para que los poseedores de boletos -entreg	Diario digital de Ferrol	Comercio
14477	televisión	1	edarse con todas las ganancias de los derechos de televisión, la publicidad y la venta de entradas", se	Diario digital de Ferrol	Deportes
14478	televisión	1	en cautiva a su escasa clientela y en salir en la televisión lanzando sus "contundentes" amenazas con q	Diario digital de Ferrol	Desarrollo

14479	televisión	1	, y que no faltan en cualquier emisora de radio o televisión que se precie. Considero que estos program	Diario digital de Ferrol	Medios de comunicación
14480	televisión	1	ente la tercera parte de los espectadores que ven televisión en España. En cuanto a la competencia entr	Diario digital de Ferrol	Medios de comunicación
14481	televisión	1	do la cadena de Telefónica destaca que "lidera la televisión privada en los primeros once meses del año	Diario digital de Ferrol	Medios de comunicación
14482	televisión	1	, éste en alza, se unen para hacer negocios en la televisión digital de pago, como consecuencia de una	Diario digital de Ferrol	Negocios
14483	televisión	1	es oficiales sobre un libérrimo mercado (el de la televisión de pago) no sometido a concesión pública n	Diario digital de Ferrol	Negocios
14484	televisión	1	hace tiempo sobre la publicidad de cigarrillos en televisión. Según la nueva directiva, quedará prohibi	Diario digital de Ferrol	Publicidad
14485	televisión	1	que se suma al veto de la publicidad de tabaco en televisión recogido en la directiva de TV Sin Fronter	Diario digital de Ferrol	Publicidad
14486	televisión	1	o en salas de cine para pasar posteriormente a la televisión. Dos convenios con la Residencia de Estudi	Diario Málaga-Costa del Sol	Cine y vídeo
14487	televisión	1	d en la conflictiva región. Según ha informado la televisión local se han escuchado al menos cuatro exp	Diario Málaga-Costa del Sol	Ejército, ciencia militar
14488	televisión	1	de Telefónica en la retransmisión de eventos en televisión de alta definición bajo este protocolo per	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática
14489	televisión	1	or el fuego o saltar al vacío. Tal como se vio en televisión. Un caso más reciente es el de "Grand Thef	Diario Málaga-Costa del Sol	Juegos
14490	televisión	1	sica con disco duro e incluso descodificadores de televisión digital con capacidad de grabación. Todos	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
14491	televisión	1	servicio al pueblo", dijo Jatami en una cadena de televisión de Suiza. El presidente iraní se encuentra	Diario Málaga-Costa del Sol	Política
14492	televisión	1	10 414 P Colectiva Jugando al arte de la televisión En el lado de la TV. Espacio de Arte Conte	El Cultural	Arte y cultura en general
14493	televisión	1	s. - Aunque usted ya había hecho varias series de televisión con Els Joglars y una película documental	El Cultural	Cine y vídeo
14494	televisión	1	us casas grises con jardín, sin más amigos que la televisión por cable y una caravana gris y reluciente	El Cultural	Cine y vídeo
14495	televisión	1	zaro Carreter lanza otro dardo. Esta vez hacia la televisión que todo lo preside. Muchos de sus program	El Cultural	Lingüística y lenguaje
14496	televisión	1	tá atentando contra los ciudadanos. Sí, porque la televisión es un instrumento central en la vida socia	El Cultural	Lingüística y lenguaje

14497	televisión	1	ca tergiversación en todo esto. Si lo que dice la televisión fuera cierto, España sería un país de sali	El Cultural	Literatura
14498	televisión	1	ser de otra forma tratándose de Auster?- ve en la televisión un antiguo sketch de una película muda pro	El Cultural	Literatura
14499	televisión	1	s. Por eso ya no viajo. ¿Para qué viajar? Miro la televisión y veo que todas las ciudades se parecen. L	El Cultural	Literatura
14500	televisión	1	cta. Es una curiosidad, igual que cuando pongo la televisión cuando estoy demasiado cansado para leer:	El Cultural	Literatura
14501	televisión	1	relatos en 1967, El entusiasmo. Interesado por la televisión y el cine, su literatura adquirió un ciert	El Cultural	Literatura
14502	televisión	1	dental, donde trabajó ofreciendo cursos de cine y televisión. El baile de la Victoria mantiene una estr	El Cultural	Literatura
14503	televisión	1	lturales no podían entender que la gente viera la televisión, coincidían que era aburrida. Igual que no	El Cultural	Teatro
14504	televisión	1	e Televisión "Estoy tremendamente agradecida a la televisión, me ha dado mucho" A pesar de las numerosa	El Diario Montañés	Medios de comunicación
14505	televisión	1	" A pesar de las numerosas ofertas que le hizo la televisión tras el éxito que consiguió con la telecom	El Diario Montañés	Medios de comunicación
14506	televisión	1	ignorando un clarísimo penalti, sí reconocido por televisión, de Hierro sobre Jankauskas que hubiese su	El Diario Vasco	Actualidad
14507	televisión	1	Santiago Acosta con la directora del programa de televisión Salsa Rosa y de la modelo Mar Flores. Esta	El Diario Vasco	Actualidad
14508	televisión	1	rty Pretty Things, Frears es también un hombre de televisión, faceta ésta menos conocida del público. S	El Diario Vasco	Cine y vídeo
14509	televisión	1	do a la pequeña pantalla, Frears reconoció que la televisión actual no le satisface pero añadió que "no	El Diario Vasco	Cine y vídeo
14510	televisión	1	satisface pero añadió que "no creo que exista una televisión ideal sino que a cada época corresponde un	El Diario Vasco	Cine y vídeo
14511	televisión	1	sino que a cada época corresponde una determinada televisión".	El Diario Vasco	Cine y vídeo
14512	televisión	1	das por la Sociedad del Tour de Francia (STF). La televisión francesa le paga al Tour alrededor de 1.50	El Diario Vasco	Deportes
14513	televisión	1	levar al aula a algún periodista y a un equipo de televisión. En clase le tenían preparada una fiesta y	El Diario Vasco	Deportes
14514	televisión	1	Competición "porque lo ha visto todo el mundo por televisión y no hace falta. Los que mandan tienen que	El Diario Vasco	Deportes
14515	televisión	1	oció no haber visto la agresión del argentino por televisión, ya que la jugada le causó pánico. "No he	El Diario Vasco	Deportes
14516	televisión	1	visor del cuarto de estar. En los últimos años la televisión ha alcanzado la mayoría de edad. El índice	El Diario Vasco	Educación
14517	televisión	1	tras años dedicados a las obras juveniles y a la televisión. "Creí que ganar premios sería un escapara	El Diario Vasco	Literatura

14518	televisión	1	ondres. Allí, mientras escuchaba las noticias por televisión, se quedó impresionada cuando una locutora	El Diario Vasco	Literatura
14519	televisión	1	mundo árabe Gran Hermano acaba de aterrizar en la televisión árabe. Sin embargo, como los besos entre p	El Diario Vasco	Medios de comunicación
14520	televisión	1	arrancó el parasol del objetivo de una cámara de televisión cuando abandonaba el salón de plenos. Abst	El Diario Vasco	Política
14521	televisión	1	nombramiento de Joseph Kabila fue anunciado en la televisión estatal por el ministro de Comunicaciones,	El Diario Vasco	Política
14522	televisión	1	z / (DNI: 11.753.513) Hace un mes he visto por la televisión la despedida parlamentaria del señor Aznar	El Diario Vasco	Política
14523	televisión	1	padecieron en el pasado. Esos días, Inma apaga la televisión y no lee periódicos, porque la contemplaci	El Diario Vasco	Protección civil
14524	televisión	1	do, Ana Pastor destacó el papel fundamental de la televisión en la prevención de problemas de salud. "N	El Diario Vasco	Sanidad pública
14525	televisión	1	permite ser más canalla, un poco más mala que en televisión, donde ya sabes que hay cosas que es mejor	El Diario Vasco	Teatro
14526	televisión	1	rdo, con un amplísimo currículum de cine, teatro y televisión, donde se hizo muy popular en series como	El Diario Vasco	Teatro
14527	televisión	1	o que alerta de un inminente choque en el aire La televisión suiza asegura que había un solo controlado	El Mundo	Actualidad
14528	televisión	1	vuelta al mundo sin escalas, anunció la cadena de televisión Australia Broadcasting Corporation. El ate	El Mundo	Aficiones
14529	televisión	1	e me proponían cosas del tipo de los programas de televisión de sábado noche, algo que me horrorizaba",	El Mundo	Cine y vídeo
14530	televisión	1	mundo miraba atónito, indignado y conmocionado la televisión mientras comenzaba una Guerra para much	El Mundo	Cine y vídeo
14531	televisión	1	ma, y va más allá, mostrando lo que no se vio por televisión. 'Bagdad Rap' ya había ganado en Argentina	El Mundo	Cine y vídeo
14532	televisión	1	inematón" y gestionado por la cadena municipal de televisión BTV (Barcelona Televisió). Fiesta repleta	El Mundo	Cine y vídeo
14533	televisión	1	. Paralelamente, 40 de los principales canales de televisión, tanto públicos como privados, difundirán	El Mundo	Cine y vídeo
14534	televisión	1	n, y que inició en los años 50 con proyectos para televisión, incluidas apariciones en series del oeste	El Mundo	Cine y vídeo
14535	televisión	1	l de 600 kilogramos (incluyendo piloto, cámara de televisión y lastre), monta un motor V10 atmosférica	El Mundo	Deportes
14536	televisión	1	as. Los carros también ametrallaron la sede de la televisión palestina, según las mismas fuentes que re	El Mundo	Ejército, ciencia militar
14537	televisión	1	Atómica(AIEA), Mohamed El Baradei, a la cadena de televisión por satélite Al Yazira. El Baradei es uno	El Mundo	Ejército, ciencia militar



14538	televisión	1	racias a la valiente filmación de un equipo de la televisión filipina asaltada el día anterior a la mue	El Mundo	Ejército, ciencia militar
14539	televisión	1	tición de Vivendi, según "Le Monde". La filial de televisión podría ser vendida a inversores franceses,	El Mundo	Empresa
14540	televisión	1	de Vivendi, según el diario francés. La filial de televisión podría ser vendida a inversores franceses,	El Mundo	Empresa
14541	televisión	1	presentes con frecuencia en distintas cadenas de televisión. Pacientes y fabricantes argumentan -y lo	El Mundo	Farmacología
14542	televisión	1	del Instituto Cervantes de Bremen o la cadena de televisión BTV.	El Mundo	Literatura
14543	televisión	1	e será televisada esta noche por el canal 4 de la televisión británica. El doctor polémico Las advierten	El Mundo	Medicina
14544	televisión	1	Raffarin confirma el lanzamiento de una cadena de televisión de información internacional en 2005 EFE P	El Mundo	Medios de comunicación
14545	televisión	1	ancés, Jean-Pierre Raffarin, ha confirmado que la televisión internacional de información en francés se	El Mundo	Medios de comunicación
14546	televisión	1	s grandes grupos franceses, público y privado, de televisión" lo que permitirá una difusión internacion	El Mundo	Medios de comunicación
14547	televisión	1	de los principales grupos públicos y privados de televisión, así como de la agencia France Presse, y c	El Mundo	Medios de comunicación
14548	televisión	1	ywood' y en el musical 'Hermanos de sangre'. Para televisión ha participado en 'Las noticias del guiñol	El Mundo	Medios de comunicación
14549	televisión	1	Martín y Erik Putzbach ofrecerán sus consejos en televisión sobre decoración, belleza, ocio y cultura,	El Mundo	Medios de comunicación
14550	televisión	1	prototipo que la gente está predispuesta a ver en televisión. En Antena 3 niegan que se trate de un pro	El Mundo	Medios de comunicación
14551	televisión	1	imple hecho de que Santiago Segura NO apareció en televisión promocionando la famosa película de 'Borja	El Mundo	Medios de comunicación
14552	televisión	1	ue contradice uno de los principios básicos de la televisión, donde todo está permitido excepto aburrir	El Mundo	Medios de comunicación
14553	televisión	1	o de levantar su última y espantosa película). La televisión es utilizada todos los días, durante cada	El Mundo	Medios de comunicación
14554	televisión	1	escindibles... No es un delito aprovecharse de la televisión utilizando la técnica del agotamiento, per	El Mundo	Medios de comunicación
14555	televisión	1	está tocando fondo, y eso es una mala noticia. La televisión (e imagino que también el cine) necesita g	El Mundo	Medios de comunicación
14556	televisión	1	es a viernes a las 16.40), es otro regüeldo de la televisión privada en el rostro de los espectadores.	El Mundo	Medios de comunicación

14557	televisión	1	allar, porque creo que hay gente menuda viendo la televisión a esta hora", gruñe el omnipresente Coto M	El Mundo	Medios de comunicación
14558	televisión	1	ue ofrece mediante pago en este país la cadena de televisión privada Sky. "Queremos presionar al Parlam	El Mundo	Medios de comunicación
14559	televisión	1	dó la venta del 25,1% del capital de la cadena de televisión a la sociedad Kort Geding, perteneciente a	El Mundo	Medios de comunicación
14560	televisión	1	y en el folleto de salida a bolsa de la cadena de televisión. Finalmente, asegura que no ha tenido cono	El Mundo	Medios de comunicación
14561	televisión	1	e Telefónica en el accionariado de dos cadenas de televisión -Antena 3 y Canal Plus- en caso de que se	El Mundo	Medios de comunicación
14562	televisión	1	10 401 P ENTREVISTA - PEDRO ERQUICIA "La televisión ha degenerado en una especie de fábrica de	El Mundo	Medios de comunicación
14563	televisión	1	o lo que es lo mismo: el padre del documental en televisión. Desde su exilio interior en La 2, donde f	El Mundo	Medios de comunicación
14564	televisión	1	ental sucederá pronto al ciclo "rosa" que vive la televisión. A la izquierda, en 1985, durante una reun	El Mundo	Medios de comunicación
14565	televisión	1	e. P. Informe Semanal es el programa decano de la televisión española y decano en su género en Europa,	El Mundo	Medios de comunicación
14566	televisión	1	hora en Documentos TV, tiene un público fiel a la televisión seria, ¿crece este público o es el de siem	El Mundo	Medios de comunicación
14567	televisión	1	l de siempre? R. Somos la noche y el verano de la televisión, en cuanto a nuestros horarios de emisión,	El Mundo	Medios de comunicación
14568	televisión	1	ocumental son los jóvenes. P. ¿Cómo antídoto a la televisión basura? R. Yo diría alternativa; y encuent	El Mundo	Medios de comunicación
14569	televisión	1	turo, no programo. P. Lleva tiempo reclamando una televisión de mayor calidad, ¿qué ha ocurrido en los	El Mundo	Medios de comunicación
14570	televisión	1	or tiempo posible, y eso hace bajar el listón: la televisión ha degenerado en una especie de fábrica de	El Mundo	Medios de comunicación
14571	televisión	1	popular por la política belicista de Aznar? R. La televisión sólo ha hecho un servicio, el contenido es	El Mundo	Medios de comunicación
14572	televisión	1	el género con más vida de todos los que emite la televisión. Si ponemos de ejemplo a Félix Rodríguez d	El Mundo	Medios de comunicación
14573	televisión	1	ras cosas, y no sólo a las 12 de la noche. P. ¿La televisión nos anestesia o es, como dice Susan Sontag	El Mundo	Medios de comunicación

14574	televisión	1	a los problemas que plantea y te hace pensar. La televisión te enseña imágenes y, si uno es capaz de s	El Mundo	Medios de comunicación
14575	televisión	1	s ser molesto... sí, soy el último mohicano de la televisión pública, según su concepto de televisión.	El Mundo	Medios de comunicación
14576	televisión	1	no de la televisión pública, según su concepto de televisión. Estoy muy contento en esta especie de exi	El Mundo	Medios de comunicación
14577	televisión	1	seguido hacer de Documentos TV un clásico de esta televisión. Además, el exilio me permite estar muy en	El Mundo	Medios de comunicación
14578	televisión	1	se qué de lerdos. P. ¿Se puede hacer algo por la televisión o usted está aquí ya por inercia? R. Ah, n	El Mundo	Medios de comunicación
14579	televisión	1	mejor, y porque hay mucha gente, al menos en esta televisión, con unas cualidades excelentes, que tiene	El Mundo	Medios de comunicación
14580	televisión	1	que se convertiría en el primer suministrador de televisión por cable. Sin embargo, el último trimestr	El Mundo	Negocios
14581	televisión	1	este conflicto", declaró Benaissa, citado por la televisión estatal ZBC. La agencia oficial marroquí M	El Mundo	Política
14582	televisión	1	ortavoz de la policía, Marta Torres, informó a la televisión local de que Bravo era corresponsal del di	El Mundo	Política
14583	televisión	1	ucción. Suha y su holgada vida en París Según la televisión estadounidense CBS, Suha, que reside en Pa	El Mundo	Política
14584	televisión	1	u convoy de seguridad, según informó la cadena de televisión norteamericana CBS. La televisión estadoun	El Mundo	Política
14585	televisión	1	mó la cadena de televisión norteamericana CBS. La televisión estadounidense aseguró que Duelfer viajaba	El Mundo	Política
14586	televisión	1	blo iraquí", según un comunicado difundido por la televisión estatal. "He entregado una carta al Consej	El Mundo	Política
14587	televisión	1	el ministro de Asuntos Exteriores Naki Sabri. La televisión pública iraquí ha hecho público el conteni	El Mundo	Política
14588	televisión	1	su versatilidad de usos y contenidos. Además, la televisión se mantendrá como medio líder mundial publ	El Mundo	Publicidad
14589	televisión	1	". Respecto a la publicidad, el 83% piensa que la televisión tiene demasiada, mientras que menos de la	El Mundo	Publicidad
14590	televisión	1	s a la cárcel', y habían convivido en un plató de televisión en 'Los ladrones van a la oficina'. Lo que	El Mundo	Teatro
14591	televisión	1	preinstalación de aire acondicionado, sistema de televisión preparado para la incorporación de TV por	El Mundo	Vivienda
14592	televisión	1	do llorar hasta ahora. Ya no están las cámaras de televisión ni los vecinos de Turín. Están solos, comp	El Mundo	Actualidad
14593	televisión	1	AY. La actriz que protagonizó la popular serie de televisión Dallas ha puesto en venta su rancho de San	El Mundo	Actualidad
14594	televisión	1	as conversaciones sean vigiladas y escuchadas por televisión. En cuanto a la telemetría, se ha acordado	El Mundo	Deportes
14595	televisión	1	ms o McLaren). Alonso: "Es una vergüenza lo de la televisión en España" "Es la mejor ocasión que un pil	El Mundo	Deportes
14596	televisión	1	staría que fuese en alguna carrera que no hubiese televisión. La compenetración de Alonso con su compañ	El Mundo	Deportes
14597	televisión	1	ura", que también reprocha a la NBC, la cadena de televisión donde trabaja como documentalista. "Es muy	El Mundo	Ejército, ciencia militar
14598	televisión	1	rico en nuestra democracia: por primera vez en la televisión gubernamental (hoy del PP, antes del PSOE,	El Mundo	Ejército, ciencia militar

14599	televisión	1	nes de dólares en publicidad directa (en prensa y televisión) en EEUU. Allí, al contrario que en Europa	El Mundo	Farmacología
14600	televisión	1	spirina diaria JOSE LUIS DE LA SERNA La cadena de televisión norteamericana CBS informó hace dos años e	El Mundo	Farmacología
14601	televisión	1	refabricadas, ruido de máquinas tragaperras y una televisión con el volumen alto emitiendo fútbol franc	El Mundo	Gastronomía, cocina
14602	televisión	1	prensible". Ducasse, quien por sus apariciones en televisión, sus promociones de productos y sus restau	El Mundo	Gastronomía, cocina
14603	televisión	1	de cocina de los Soprano', basado en la serie de televisión, en el que encontramos excelentes recetas	El Mundo	Gastronomía, cocina
14604	televisión	1	l mundo de la prensa, de la radio, de la naciente televisión, de los artistas, de los actores y de los	El Mundo	Justicia, legislación
14605	televisión	1	s, tanto escritos como audiovisuales, incluida la televisión pública, al referirse a los Reyes de Españ	El Mundo	Religión
14606	televisión	1	ada día. Cuando no tienen nada, ayunan. No tienen televisión ni radio. Duermen sobre tablas sin colchón	El Mundo	Religión
14607	televisión	1	jma tiene siete años y vive en Bagdad. Observa en televisión los preparativos de guerra y cree que los	El Mundo	Testimonios varios
14608	televisión	1	mamando por lo que le cuentan y por lo que ve en televisión. Los temores se fueron pasando sobre la ma	El Mundo	Testimonios varios
14609	televisión	1	TV por cable y digital. Asimismo, habrá tomas de televisión y FM en salón, porche, zona comedor, despa	El Mundo	Vivienda
14610	televisión	1	reinstalación de aire acondicionado; y sistema de televisión preparado para TV por cable y digital, con	El Mundo	Vivienda
14611	televisión	1	vidual. Cada piso contará con tomas de teléfono y televisión en salón y dormitorio, antena parabólica y	El Mundo	Vivienda
14612	televisión	1	s para hacerlo agradable. El equipo de música, la televisión... para no pensar que es una pensión". Per	El Mundo	Vivienda
14613	televisión	1	Un segundo mueble acoge el aparato de vídeo y la televisión. Una mesa de madera clara acompaña dos sil	El Mundo	Vivienda
14614	televisión	1	l 26 de diciembre, la actriz -que ha trabajado en televisión junto a Bertín Osborne y Pepe Navarro- rep	El Mundo	Vivienda
14615	televisión	1	ue corta pero intensa: rodó películas y series de televisión y dirigió obras de teatro. Su trabajo no s	El Norte de Castilla	Cine y vídeo
14616	televisión	1	Dely Valdés. Peña sacó el balón como pudo y ni la televisión dejó claro si había entrado o no. Tantas d	El Norte de Castilla	Deportes
14617	televisión	1	e. Vemos cómo a unos cantantes, recién salidos de televisión y sin tener su primer cedé, se les dan imp	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
14618	televisión	1	P Los autónomos se oponen al pago del canon por televisión en la hostelería EL NORTE PALENCIA La Unió	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
14619	televisión	1	de un canon por el mantenimiento de un aparato de televisión o de radio en los establecimientos de host	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
14620	televisión	1	tual, por la recepción de las emisiones libres de televisión y radico. Comunicación pública La proposic	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda

14621	televisión	1	de canon por la recepción de emisiones libres de televisión y radio aquellos establecimientos de hoste	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
14622	televisión	1	ría por la mera tenencia de un aparato de radio o televisión, al considerar que mediante estos aparatos	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
14623	televisión	1	través de una señal abierta y no condicionada de televisión o radio.	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
14624	televisión	1	personas, dos civiles kosovares y un productor de televisión británico, resultaron muertas ayer después	El Norte de Castilla	Ejército, ciencia militar
14625	televisión	1	sector sociolaboral a través de una plataforma de televisión interactiva. La presentación del debate so	El Norte de Castilla	Empleo, trabajo
14626	televisión	1	Grupo Correo, que posee un 25% de esta cadena de televisión. Todos estos cambios se formalizarán el pr	El Norte de Castilla	Empresa
14627	televisión	1	, y repercutió también en circuitos de Internet y televisión. La operadora considera que la localizació	El Norte de Castilla	Empresa
14628	televisión	1	sta e incluso los reproduzco de algún programa de televisión. - Usted no vende sus obras ¿Por qué? - Yo	El Norte de Castilla	Escultura
14629	televisión	1	3 P Un país en blanco y negro El utilitario o la televisión en color eran sueños inalcanzables para lo	El Norte de Castilla	Historia
14630	televisión	1	cina, política aparte, estaban alimentados por la televisión y el cine, donde ya se empezaba a ver con	El Norte de Castilla	Historia
14631	televisión	1	t Disney. Las noches eran terreno vedado para una televisión que, con sólo dos canales, comenzaba su em	El Norte de Castilla	Historia
14632	televisión	1	unir a toda la familia para ver Un, dos, tres. La televisión seguía sin llegar a todos los hogares y, a	El Norte de Castilla	Historia
14633	televisión	1	navegar por la red a través de la pantalla de la televisión, un equipo del que se dispone en la mayorí	El Norte de Castilla	Informática
14634	televisión	1	nso en pleno centro de Lisboa, con las cadenas de televisión transmitiendo en directo todos los inciden	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
14635	televisión	1	o Vicente Silva Checa, presidente del Canal 10 de televisión, y estaba en paradero desconocido Jorge Ca	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
14636	televisión	1	cionar activamente el cine español, avanzar en la televisión interactiva digital y convertirse en "líde	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
14637	televisión	1	o en entretenimiento e información". La cadena de televisión duplicó sus resultados con respecto a 1998	El Norte de Castilla	Medios de comunicación

14638	televisión	1	r producto cómico-político que se ha filmado para televisión, sobre todo porque demostraba un gran cono	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
14639	televisión	1	ra de elaborar un plan de viabilidad para radio y televisión del Estado, cuyo endeudamiento acumulado s	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
14640	televisión	1	', el concurso de Gestmusic que ha roto moldes en televisión. Un espacio que no ha comenzado con muy bu	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
14641	televisión	1	pira "en nada específico". "La vida, la gente, la televisión, otras músicas... no sé", duda. Tiene clar	El Norte de Castilla	Música
14642	televisión	1	tras amenazar con suicidarse ante las cámaras de televisión porque, según dijo, el Gobierno presta dem	El Norte de Castilla	Política
14643	televisión	1	millones de pesetas- como rescate. Las cadenas de televisión emitían dramáticas imágenes de la abuela d	El Norte de Castilla	Protección civil
14644	televisión	1	dancia que rezuma Europa y que les vende desde la televisión y el cine. Las esperanzas y los sueños no	El Norte de Castilla	Sociología
14645	televisión	1	a de ocio que "tan sólo busca el olvido, mirar la televisión hasta dormirse". La presidenta de la Socie	El Norte de Castilla	Teatro
14646	televisión	1	cciones de gas natural, telefonía, electricidad y televisión por cable. Terminadas las obras, que obvia	El Norte de Castilla	Urbanismo
14647	televisión	1	el príncipe y Letizia Ortiz, "una presentadora de televisión divorciada vista por la nación como la per	El País	Actualidad
14648	televisión	1	EFE - HONOLULÚ EL PAÍS - Gente El actor de cine y televisión Richard Chamberlain, que durante años ha c	El País	Actualidad
14649	televisión	1	entrevista concedida al programa Dateline, de la televisión estadounidense, emitida el domingo, Chambe	El País	Actualidad
14650	televisión	1	te desde hace años, incluye también las series de televisión Doctor Kildare y Shogun, además de su cola	El País	Actualidad
14651	televisión	1	s días de luna de miel de la modelo, animadora de televisión y ex miss España 1984 Juncal Rivero y de F	El País	Actualidad
14652	televisión	1	presa dinámica dedicada a la producción de cine y televisión. Vivimos nuevos tiempos y son los interior	El País	Arquitectura
14653	televisión	1	ondicional, que la siguió desde la pantalla de la televisión hasta el pabellón Carmen Martín Gaité. Con	El País	Arte y cultura en general
14654	televisión	1	ponemos objeción, pero que por tener aparatos de televisión los locales pequeños tengan que pagar entr	El País	Arte y cultura en general
14655	televisión	1	tre la prensa y la radio, y luego entre ésta y la televisión, la aparición de un nuevo medio de acceso	El País	Arte y cultura en general
14656	televisión	1	s creadores de la historieta les entrevistaron en televisión. Makoki se convirtió rápido en un fenómeno	El País	Arte y cultura en general
14657	televisión	1	Es una historia muy adecuada para dos minutos de televisión.	El País	Biología
14658	televisión	1	emás se mantendrá un registro de los programas de televisión y radio, los periódicos, los libros y revi	El País	Ciencias y Tecnología

14659	televisión	1	n los medios de comunicación, especialmente en la televisión, como complemento de los programas de may	El País	Ciencias y Tecnología
14660	televisión	1	nviada estrella de RAI 1, la primera cadena de la televisión italiana, de la que dimitió para ganar poc	El País	Ciencias y Tecnología
14661	televisión	1	las decisiones por sí sola. Te dirán: 'Yo veo la televisión, pero no me influyen los anuncios', pero b	El País	Ciencias y Tecnología
14662	televisión	1	2004 10 115 P TELEFONÍA Los servicios de televisión triunfan entre los abonados japoneses y co	El País	Ciencias y Tecnología
14663	televisión	1	r al interlocutor telefónico en la pantalla de la televisión. El abonado necesita de una tele, un teléf	El País	Ciencias y Tecnología
14664	televisión	1	sta 10 Mbits/seg. Pero además usan un servicio de televisión y vídeo bajo demanda, con un catálogo de 3	El País	Ciencias y Tecnología
14665	televisión	1	a RAI, aunque se llegue después de su emisión. La televisión dispone de un Virtual Recorder, grabador d	El País	Ciencias y Tecnología
14666	televisión	1	de un Virtual Recorder, grabador de programas de televisión. "Esto no es la televisión por cable, es u	El País	Ciencias y Tecnología
14667	televisión	1	abador de programas de televisión. "Esto no es la televisión por cable, es un medio interactivo. Estos	El País	Ciencias y Tecnología
14668	televisión	1	e alta velocidad, una cantidad fija de telefonía, televisión por cable, el servicio de vídeo bajo deman	El País	Ciencias y Tecnología
14669	televisión	1	disponibles en Estados Unidos. ANA PANTALEONI La televisión que imprime Empresa: Epson Precio: aprox.	El País	Ciencias y Tecnología
14670	televisión	1	rás, impresora. Epson presenta sus dos modelos de televisión que integran impresora y una pantalla LCD	El País	Ciencias y Tecnología
14671	televisión	1	presora y una pantalla LCD de alta definición. La televisión permite introducir la tarjeta de memoria p	El País	Ciencias y Tecnología
14672	televisión	1	gencia del cambio de aparato para disfrutar de la televisión que llegue por señal digital animarán a la	El País	Ciencias y Tecnología
14673	televisión	1	ollado un sistema que permite usar el cable de la televisión para controlar centralizadamente desde la	El País	Ciencias y Tecnología
14674	televisión	1	para controlar o atender enfermos y niños, ver la televisión a través del ordenador si se tiene la tarj	El País	Ciencias y Tecnología
14675	televisión	1	nocía y me gustaba el trabajo de Eduard Cortés en televisión y en cine", explica. Para colmo, el direct	El País	Cine y vídeo
14676	televisión	1	Cinématographiques (IDHEC) de París, debutó en la televisión francesa y después fue ayudante de direcci	El País	Cine y vídeo
14677	televisión	1	a señalado que algunos ejecutivos de la cadena de televisión NBC le han expresado su incomodidad ante s	El País	Cine y vídeo

14678	televisión	1	s Oscar es, junto a la Super Bowl, el programa de televisión más visto en Estados Unidos. Cuarenta mill	El País	Cine y vídeo
14679	televisión	1	cedernos este premio. Me gusta hacer programas de televisión, me gusta hacer películas. Pero mi corazón	El País	Cine y vídeo
14680	televisión	1	ha hecho varias incursiones como actor en cine y televisión. Trabajó con Manuel Summers en tres capítu	El País	Cine y vídeo
14681	televisión	1	Manuel Summers en tres capítulos de una serie de televisión y también ha hecho algún papel en película	El País	Cine y vídeo
14682	televisión	1	la agencia de noticias Xinhua, nuevas cadenas de televisión se sumarán este año a la difusión de un ev	El País	Cine y vídeo
14683	televisión	1	Oscar en canales nacionales porque más cadenas de televisión han adquirido los derechos para retransmit	El País	Cine y vídeo
14684	televisión	1	los derechos. China posee más de 2.000 cadenas de televisión, con más de 4.000 canales, de las cuales 5	El País	Cine y vídeo
14685	televisión	1	tras realizar algunos episodios y series para la televisión, finaliza su carrera como director de larg	El País	Cine y vídeo
14686	televisión	1	hay segunda parte, un filme preliminar y serie de televisión. Mientras tanto, Watts espera otro anillo,	El País	Cine y vídeo
14687	televisión	1	los últimos meses he intervenido en dos series de televisión, pero mi próxima película será la gran pru	El País	Cine y vídeo
14688	televisión	1	tono documental, dieron prioridad a su estreno en televisión el 20 de enero de 2002, 10 días antes del	El País	Cine y vídeo
14689	televisión	1	na demora de seis meses entre las proyecciones en televisión y su emisión en cualquier otro medio (para	El País	Cine y vídeo
14690	televisión	1	vivimos en una sociedad audiovisual en la que la televisión "se ha convertido en nuestra segunda piel"	El País	Cine y vídeo
14691	televisión	1	del videoarte: "El español medio dedica a ver la televisión 1.250 horas anuales, así que la imagen son	El País	Cine y vídeo
14692	televisión	1	rabajo está influido por medios como el cine o la televisión. De todas formas, la idea de inspiración t	El País	Cine y vídeo
14693	televisión	1	n cuanto a la difusión, no emitiría videoarte por televisión, aunque yo era de los que se quedaban hast	El País	Cine y vídeo
14694	televisión	1	cidad. Es lo mejor que se puede ver hoy día en la televisión. Me enseña técnicas para crear imágenes at	El País	Cine y vídeo
14695	televisión	1	vídeo para llegar a más personas? Que se pase por televisión. ¿Trabajas otros medios? Sí, dibujo, hago	El País	Cine y vídeo
14696	televisión	1	e inspiras en algún otro medio audiovisual? En la televisión y en el cine. ¿En qué se inspira tu trabaj	El País	Cine y vídeo
14697	televisión	1	a cuándo? L. T. Al principio, en cortos, teatro y televisión, sólo hice comedia. ¡De la de tortazos! T.	El País	Cine y vídeo
14698	televisión	1	rie Al salir de clase, trampolín de actores de la televisión al cine. El primer mes, las paredes de su	El País	Cine y vídeo
14699	televisión	1	lera conoció a Antonio Banderas en un programa de televisión. Le dijo que quería ser actriz. Y él respo	El País	Cine y vídeo
14700	televisión	1	"no existe una cultura de compra de productos de televisión", las productoras se han lanzado a rescata	El País	Cine y vídeo
14701	televisión	1	illo. Si un monigote puede cambiar el mundo de la televisión, ése es Homer Simpson. La prueba: una déca	El País	Cine y vídeo
14702	televisión	1	i Casares debutó a los 18 años en un anuncio para televisión montando un caballo a pelo. Vendía la colo	El País	Cine y vídeo
14703	televisión	1	dido ver en... El embrujo de Sanghai, la serie de televisión Padre coraje e Intacto, haciendo de jugado	El País	Cine y vídeo
14704	televisión	1	zco a gente de la profesión, un coñazo. Me ven en televisión, pregunto qué tal y me dicen: 'El personaj	El País	Cine y vídeo
14705	televisión	1	a en los hogares de los reproductores de DVD para televisión. "Algunas de nuestras tiendas venden mil r	El País	Comercio
14706	televisión	1	e del programa Report, en la primera cadena de la televisión pública alemana (ARD), ha arrojado un bald	El País	Deportes
14707	televisión	1	ciones en el calendario para evitar pisarse en la televisión. Pero esta vez, la diferencia horaria con	El País	Deportes
14708	televisión	1	Pues... pocos por no decir que ninguno. La vi por televisión desde mi casa. P. ¿Qué jugador le ha enseñ	El País	Deportes
14709	televisión	1	os por las elecciones europeas, tres programas de televisión dedicados a la Eurocopa se emitían cada no	El País	Deportes
14710	televisión	1	nico del Boavista, Jorge Pacheco, hay imágenes de televisión. El pasado domingo Peiró aseguró que había	El País	Deportes
14711	televisión	1	, donde había acudido invitado por el programa de televisión La Domenica Sportiva a principios de enero	El País	Deportes
14712	televisión	1	Mehdi, seguían la final de la Copa de África por televisión cuando al progenitor, desde el sofá, se le	El País	Deportes



14713	televisión	1	ínese pasar de ver a Emilio y Michel jugar por la televisión a tenerlos de compañeros, a tu lado, en lo	El País	Deportes
14714	televisión	1	l partido. Los dos jóvenes fueron filmados por la televisión y su fotografía publicada por la prensa. E	El País	Deportes
14715	televisión	1	enido León. "El objetivo es fomentar el uso de la televisión como herramienta de educación, en este cas	El País	Ecología
14716	televisión	1	rtis compra a Auna la red nacional de difusión de televisión por 423 millones La empresa controlada por	El País	Economía y Hacienda
14717	televisión	1	la única red nacional de difusión de la señal de televisión, que entre otros activos cuenta con El Pir	El País	Economía y Hacienda
14718	televisión	1	, por Tradia, que presta servicios de difusión de televisión en Cataluña y de la que el consorcio ganad	El País	Economía y Hacienda
14719	televisión	1	firme por la mayor red de difusión de señales de televisión. Además de Abertis, optaba a la compra de	El País	Economía y Hacienda
14720	televisión	1	ola el 72% del mercado de la difusión de señal de televisión, una actividad considerada estratégica por	El País	Economía y Hacienda
14721	televisión	1	onopolio del transporte y difusión de la señal de televisión. En 1997, la historia de Retevisión da un	El País	Economía y Hacienda
14722	televisión	1	on más soltura en el mundo de los ordenadores, la televisión y el vídeo que sus propios profesores. Los	El País	Educación
14723	televisión	1	su relación con los adultos, la influencia de la televisión y las nuevas tecnologías, analizados por l	El País	Educación
14724	televisión	1	ra, cuento literario, canto, creación literaria y televisión. Los encargados de dirigirlos serán artist	El País	Educación
14725	televisión	1	crimen son tan repulsivas que algunas cadenas de televisión optaron por editarlas. Poco antes, cerca d	El País	Ejército, ciencia militar
14726	televisión	1	o muestran las imágenes filmadas por un equipo de televisión de Skynews. La columna polaca llegó a su b	El País	Ejército, ciencia militar
14727	televisión	1	oficiales que se han expresado en ese sentido en televisión, opinaba ayer el diputado Gueorgui Manchul	El País	Ejército, ciencia militar
14728	televisión	1	na web el periodista Kevin Sites, de la cadena de televisión estadounidense NBC y que se encontraba pre	El País	Ejército, ciencia militar
14729	televisión	1	tin McGuinness afirmó el martes en un programa de televisión que 'mi guerra ya ha acabado'. Y Gerry Ada	El País	Ejército, ciencia militar
14730	televisión	1	furgoneta una PlayStation 2, que lleva DVD, y una televisión. A raíz de eso, empezamos a darle, me afic	El País	Electrónica
14731	televisión	1	tsche Telekom recibirá tres ofertas por su red de televisión de cable, que oscilan entre los 1.500 y 1.	El País	Empresa

14732	televisión	1	ejercicios puedes hacerlos en la cama, viendo la televisión, en el baño, en el tren... Al entrenar el	El País	Erotismo, Sexología
14733	televisión	1	viécoles a la medianoche suelta lo más grande por televisión. Ella, la que te explica con gestos simila	El País	Erotismo, Sexología
14734	televisión	1	tanto consejo... y mira!". D. P. ¿Te gusta más la televisión que la radio o la prensa? L. B. Yo soy una	El País	Erotismo, Sexología
14735	televisión	1	cámara es un atractivo añadido. No porque sea la televisión sino porque hay una cámara, y es mi ilusió	El País	Erotismo, Sexología
14736	televisión	1	umorista, periodista radiofónico y presentador de televisión, se proclama "enfermo de la fotografía dig	El País	Fotografía
14737	televisión	1	guionista, escritor, presentador de programas de televisión, actor, showman y humorista, entre otras a	El País	Fotografía
14738	televisión	1	SE), que ha sido subvencionada por las cadenas de televisión Canal Plus y Tele5". Su nueva cámara le pe	El País	Fotografía
14739	televisión	1	se sienta a esperar uno o varios noticieros en la televisión: un baño de ignominia: los gestos de orate	El País	Historia
14740	televisión	1	decir, crear un espejo de la web de la cadena de televisión Al Yazira. La Fundació per la Pau creó en	El País	Informática
14741	televisión	1	ficación de vídeo digital que se puede ver en una televisión de la comisaría o llevar ante el testigo.	El País	Informática
14742	televisión	1	10 111 P TENDENCIAS Lo que viene en ADSL: televisión y cobro por descarga A. P. CIBERPAÍS Uno d	El País	Informática
14743	televisión	1	DSL, Telefónica, añadirá en este año servicios de televisión, radio y vídeo bajo demanda a través de su	El País	Informática
14744	televisión	1	llegó a las pantallas de cine y por supuesto a la televisión: de lo que muchos quieren, tendrás más de	El País	Informática
14745	televisión	1	en su contenido otros productos como una serie de televisión, un cómic y producciones animadas ELENA AV	El País	Juegos
14746	televisión	1	ck//QUARANTINE. Además, se ha creado una serie de televisión con el nombre de .hack//SIGN en la que se	El País	Juegos
14747	televisión	1	o mismo que les ocurre con otros deportes, sea la televisión o el deporte. Ni les gusta la violencia gr	El País	Juegos
14748	televisión	1	del periodista tendencioso, logrando que la RAI (televisión pública) suspendiera su programa, Michele	El País	Justicia, legislación
14749	televisión	1	, que desencadenó ayer gran polémica, obliga a la televisión pública no sólo a readmitir al periodista,	El País	Justicia, legislación
14750	televisión	1	bril del año pasado, les puso como ejemplo de una televisión tendenciosa, usada de forma "delictiva". L	El País	Justicia, legislación
14751	televisión	1	a menor de las dos niñas se encontraban viendo la televisión en la cama, Juan comenzó a besar y abrazar	El País	Justicia, legislación
14752	televisión	1	malas relaciones con su suegra en un programa de televisión. Por otra parte, a última hora del pasado	El País	Justicia, legislación
14753	televisión	1	de cárcel por fraude comercial en el acceso a la televisión de pago La ley castiga la manipulación de	El País	Justicia, legislación
14754	televisión	1	TÓS La posesión de una tarjeta pirata para ver la televisión de pago será castigada en el nuevo Código	El País	Justicia, legislación

14755	televisión	1	con fines comerciales, con sistemas pirateados de televisión privada, pueden pasar hasta dos años en pr	El País	Justicia, legislación
14756	televisión	1	pasado mes de mayo. La misma medida que adoptó la televisión italiana Stream-Telepiú, para eliminar el	El País	Justicia, legislación
14757	televisión	1	illos cuyo hábitat preferente son los estudios de televisión. J. Collado. Ávila. El que consigue el éxi	El País	Lingüística y lenguaje
14758	televisión	1	lturas, pinturas, películas, programas de radio o televisión... Cada una de estas vías tiene un element	El País	Lingüística y lenguaje
14759	televisión	1	crita... La imagen es prioritaria en el cine, la televisión... Se acepta cine mudo, pero no cine sin i	El País	Lingüística y lenguaje
14760	televisión	1	ario, Ken Frydman. Mientras, Rowling confirmó por televisión que Harry adquiere un carácter más airado	El País	Literatura
14761	televisión	1	me son familiares. La mía es la generación de la televisión, del cómic, del cine comercial... Son leng	El País	Literatura
14762	televisión	1	s y bien atados por la estupidez deliberada de la televisión, que lo supervisa todo. En esta situación	El País	Literatura
14763	televisión	1	ta Croce), cultura mediática contemporánea (cine, televisión y mucho Internet), teorías de la ficción,	El País	Literatura
14764	televisión	1	inó muy bien. Sería el hecho de haberlo visto por televisión. Un aparato fuera de cualquier predicción	El País	Literatura
14765	televisión	1	etecta, eso sí, una influencia clara del cine, la televisión, el arte y la música". Poca cosa en común	El País	Literatura
14766	televisión	1	bir y punto. Sus referencias audiovisuales Æcine, televisión, músicaÆ son potentes. Han crecido con eso	El País	Literatura
14767	televisión	1	odría tener un televidente. Va de un productor de televisión de éxito. Sin escrúpulos. Un grupo anarqui	El País	Literatura
14768	televisión	1	pueden visualizarse cómodamente en un monitor de televisión, conformando la llamada cirugía laparoscóp	El País	Medicina
14769	televisión	1	aría, ni se inmuta; está tan distraída mirando la televisión que se toma la operación de limpieza como	El País	Medicina
14770	televisión	1	líneas generales de programación de la radio y la televisión públicas del segundo semestre de 2003. El	El País	Medios de comunicación
14771	televisión	1	a abundancia de programas basura que albergará la televisión pública en los próximos meses. "TVE mantie	El País	Medios de comunicación
14772	televisión	1	o se adecuaran a la configuración de la oferta de televisión pública. Pero, a grandes rasgos, la nueva	El País	Medios de comunicación
14773	televisión	1	e contrató a Antena 3 y no al revés. La cadena de televisión pertenecía entonces a Telefónica, que lo p	El País	Medios de comunicación
14774	televisión	1	dades móviles de los servicios informativos de la televisión pública. Por su parte, el magacín Buenos d	El País	Medios de comunicación
14775	televisión	1	la hispana en EE UU-, para una cadena nacional de televisión de Estados Unidos. La serie, ambientada en	El País	Medios de comunicación
14776	televisión	1	la empresa es propietaria de otras dos cadenas de televisión, Telefutura y Galavisión. Justicia para to	El País	Medios de comunicación

14777	televisión	1	sticia para todos marca además varios hitos en la televisión estadounidense en español: introduce un fo	El País	Medios de comunicación
14778	televisión	1	el talento y el rigor de los profesionales de la televisión y la radio Los premiados recibieron el gal	El País	Medios de comunicación
14779	televisión	1	ón y el rigor informativo de los profesionales de televisión y radio, así como la creatividad y el éxit	El País	Medios de comunicación
14780	televisión	1	vamente a los profesionales de radio, publicidad, televisión y cine y música. Daniel Écija, productor d	El País	Medios de comunicación
14781	televisión	1	fianza al papel que los libros pueden tener en la televisión".	El País	Medios de comunicación
14782	televisión	1	lengua catalana en los programas de la radio y la televisión públicas catalanas, según dijeron fuentes	El País	Medios de comunicación
14783	televisión	1	s-presentadores de las cadenas estadounidenses de televisión, se va. El 9 de marzo de 2005, el mismo dí	El País	Medios de comunicación
14784	televisión	1	de masas de EE UU, una era (ahora cercada por la televisión por cable e Internet) que descansaba en la	El País	Medios de comunicación
14785	televisión	1	-empezó en dos agencias de prensa e hizo radio y televisión en su Tejas natal-, Rather protagonizó un	El País	Medios de comunicación
14786	televisión	1	EL PAÍS - Opinión El acuerdo entre las cadenas de televisión y el Gobierno para redactar un código de c	El País	Medios de comunicación
14787	televisión	1	os y adolescentes -y de todos los consumidores de televisión- debe ser una prioridad dada la degradació	El País	Medios de comunicación
14788	televisión	1	nse de Madrid, ha trabajado en diversas series de televisión, como Hostal Royal Manzanares, La verdad d	El País	Medios de comunicación
14789	televisión	1	, publicidad en radio, y la integración de cine y televisión. Los jurados de cada apartado deberán otor	El País	Medios de comunicación
14790	televisión	1	trabajos, nacionales e internacionales, en radio, televisión, cine, música y publicidad en radio. Este	El País	Medios de comunicación
14791	televisión	1	apuntó que este año en las categorías de radio y televisión internacionales predominan los documentale	El País	Medios de comunicación
14792	televisión	1	ormativa del desastre del Prestige en Galicia. En televisión, premió por segundo año consecutivo a la s	El País	Medios de comunicación
14793	televisión	1	jos más sobresalientes del ámbito de la radio, la televisión, el cine y la música. El Ondas internacion	El País	Medios de comunicación

14794	televisión	1	sica. El Ondas internacional al mejor programa de televisión se lo llevó una serie española, Cuéntame c	El País	Medios de comunicación
14795	televisión	1	tor general de Canal + y presidente del jurado de televisión, destacó la falta de discusión en este gal	El País	Medios de comunicación
14796	televisión	1	oncedió el premio a la mejor labor profesional en televisión por 'dignificar la televisión popular con	El País	Medios de comunicación
14797	televisión	1	labor profesional en televisión por 'dignificar la televisión popular con una fórmula que ha sabido mant	El País	Medios de comunicación
14798	televisión	1	'a aquellos que, como nosotros, apuestan por una televisión diferente'. Lorenzo argumentó que Antena 3	El País	Medios de comunicación
14799	televisión	1	P Rajoy acepta debatir sobre un nuevo modelo de televisión A. D. / P. M. - Madrid El vicepresidente	El País	Medios de comunicación
14800	televisión	1	on ayer invectivas de grueso calado a costa de la televisión pública. Blanco acusó al Gobierno de "dar	El País	Medios de comunicación
14801	televisión	1	ismo informativo. "Para usted, el nuevo modelo de televisión consiste en decir a TVE qué corte saca de	El País	Medios de comunicación
14802	televisión	1	imo Díaz Cano, para quien el pluralismo existe en televisión "pero para los distintos candidatos del PP	El País	Medios de comunicación
14803	televisión	1	ulizar el acceso a las imágenes difundidas por la televisión norteamericana, envían un mensaje "sencil	El País	Medios de comunicación
14804	televisión	1	o tiene esperanza. Si no nos creen, sólo miren la televisión". El caso de los periodistas adheridos a l	El País	Medios de comunicación
14805	televisión	1	cultura y en la información. Otro, parecida a la televisión y más interactiva, por donde pasará el com	El País	Medios de comunicación
14806	televisión	1	. Desencantados con el mundo y desengañados de la televisión. "Cuando tengamos 10.000 firmas", dice Sòn	El País	Medios de comunicación
14807	televisión	1	e Disney y consolas", dice. "Es repugnante que la televisión pública, que pago yo, eche cosas que jamás	El País	Medios de comunicación
14808	televisión	1	del mundo (o eso dicen). Tiene su propio canal de televisión, departamento de segunda mano, cafetería y	El País	Moda
14809	televisión	1	antalla. Y "que cada vez tendrán más presencia en televisión", sentencia Estudillo, entre otras razones	El País	Mujer
14810	televisión	1	marzo de 2003. "La primera noche apareció Bush en televisión declarando la guerra a Irak. Pensamos que	El País	Música
14811	televisión	1	Modern de Frankfurt (existen grabaciones para la televisión que muestran el gran ambiente de estos con	El País	Música
14812	televisión	1	acknabeal, al norte de Melbourne. Una compañía de televisión está dispuesta a financiar el proyecto con	El País	Música
14813	televisión	1	tratado Emi, ya tienen web y tendrán su serie de televisión y sus bolos en vivo digital. Les prestan s	El País	Música
14814	televisión	1	dato insólito: la pasada Navidad se anunciaron en televisión dos recopilatorios de hip-hop. El llamado	El País	Música

14815	televisión	1	ivel, comparte su teoría y la lleva más allá: "La televisión, que es un timo a escala inmensa y algo qu	El País	Música
14816	televisión	1	La sociedad no sueña, sólo se traga lo que ve en televisión. Irak, el Prestige. A mí me gusta escribir	El País	Música
14817	televisión	1	y era una ironía sobre lo prostituida que está la televisión. Yo sólo veo Los Simpsons", comenta este d	El País	Música
14818	televisión	1	Madrid Sogecable, la primera cadena española de televisión de pago con más de 1.925.000 abonados, reg	El País	Negocios
14819	televisión	1	productos relacionados con la fotografía digital, televisión, vídeo, sonido y periféricos de informátic	El País	Negocios
14820	televisión	1	estro en esto. Dele usted una Lehendakaritza, una televisión, tres probetas y un electorado desconcerta	El País	Política
14821	televisión	1	io de Estado de EE UU, Colin Powell. La cadena de televisión qatarí Al Yazira difundió ayer una corta s	El País	Política
14822	televisión	1	estos terroristas", añadió Powell a la cadena de televisión NBC. "Sin duda, Al Qaeda intenta golpear f	El País	Política
14823	televisión	1	tarla cumpliendo con su promesa de neutralizar la televisión gubernamental, y al PP con un cambio inter	El País	Política
14824	televisión	1	francés concedió una entrevista a dos cadenas de televisión estadounidense antes de la cumbre en las A	El País	Política
14825	televisión	1	eto. En una entrevista concedida a las cadenas de televisión estadounidenses CNN y CBS, cuyo contenido	El País	Política
14826	televisión	1	apital: palacio presidencial, aeropuerto, radio y televisión, grandes avenidas... El golpe se produjo e	El País	Política
14827	televisión	1	a Miami. Sería una buena oportunidad para que por televisión exhibieran todas las entrevistas que di fu	El País	Política
14828	televisión	1	ndida a primera hora de la tarde por la cadena de televisión qatarí Al Yazira, aunque París se mostró m	El País	Política
14829	televisión	1	políticos de Hassan II narran las torturas en la televisión marroquí Un organismo creado por Mohamed V	El País	Política
14830	televisión	1	ecto, ante las cámaras de la primera cadena de la televisión pública marroquí, las torturas, secuestros	El País	Política
14831	televisión	1	periodista ha aparecido en numerosos programas de televisión. Alguna fibra sensible ha debido tocar por	El País	Política
14832	televisión	1	lo ocurrido, ya que, tras haber declarado en una televisión por la mañana que tenía "constancia" del a	El País	Política
14833	televisión	1	rmado por su ministro de Asuntos Exteriores en la televisión pública", le "rectifique y se replantee su	El País	Política
14834	televisión	1	en Barcelona para confrontarse en un programa de televisión al independentista Josep Lluís Carod, el p	El País	Política
14835	televisión	1	nses, como The Wall Street Journal o la cadena de televisión Fox, no pierden la oportunidad para cargar	El País	Política
14836	televisión	1	ece totalmente inadecuado utilizar un programa de televisión con intervenciones tasadas de 59 segundos	El País	Política
14837	televisión	1	menaza se ha divulgado en un vídeo emitido por la televisión qatarí Al Yazira. La grabación muestra a u	El País	Política
14838	televisión	1	na treintena. Según la cadena pública japonesa de televisión NHK, el padre de Koda ha declarado que su	El País	Política
14839	televisión	1	ntra Bush en todas las cadenas norteamericanas de televisión. El anuncio se difundió la pasada semana,	El País	Política
14840	televisión	1	hace 20 años en Nueva York, donde trabaja en una televisión árabe. Y ¿qué tal le va? "Muy bien".	El País	Religión
14841	televisión	1	rsos, le llamó para decirle que cuando lo vio por televisión pensó: "Dios le quiere ahí". Bush no lo pu	El País	Religión
14842	televisión	1	der leer y alrededor del 70% tampoco puede ver la televisión. Además, el 43,8% de los pacientes con DMA	El País	Salud
14843	televisión	1	a ciencia, en la sociedad, en los sermones, en la televisión) se reivindica en las páginas de Nature a	El País	Sociología
14844	televisión	1	de la cultura, de la degradación progresiva de la televisión, los abusos del imperio de lo audiovisual	El País	Sociología
14845	televisión	1	pamento base entre París y Londres, y actuando en televisión y en películas como Chocolate, del sueco L	El País	Teatro
14846	televisión	1	r Tele 5. "Sus guiones son de lo mejor que hay en televisión, me lo paso pipa rodándola, y encima, gust	El País	Teatro
14847	televisión	1	o, claro, sino por un pote gallego que anuncia en televisión. El más joven del cuarteto de actores de A	El País	Teatro
14848	televisión	1	mantiene saludable con la transmisión directa de televisión y las aplicaciones clásicas de comunicacio	El País	Tecnología
14849	televisión	1	e 300 gramos, y también del monitor o pantalla de televisión, al ofrecer inmediatez de resultados. Bast	El País	Tecnología

14850	televisión	1	sus intereses más inmediatos. Y al dominio de la televisión. Tenemos que tener más imaginación. P. Ima	El País	Testimonios varios
14851	televisión	1	llas, y no desde los espacios privilegiados de la televisión. Hay una anécdota de un relato de ciencia-	El País	Testimonios varios
14852	televisión	1	ue formuló varias quejas, una de ellas contra "la televisión de todos, que ha conseguido que una panda	El País	Testimonios varios
14853	televisión	1	enen los anuncios que a partir de hoy se verán en televisión, prensa y salas de cine. La principal virt	El País	Tráfico
14854	televisión	1	uites'; con baño, calefacción, teléfono, minibar, televisión vía satélite, radio y secador. Servicios:	El País	Turismo
14855	televisión	1	osques y lagos es desde el mirador de la torre de televisión Kaknäs, a 155 metros. Torre Kaknäs (00 468	El País	Turismo
14856	televisión	1	e una sociedad en la que dominan las pantallas de televisión gigantes que vomitan imágenes de concursos	El Periódico	Cine y vídeo
14857	televisión	1	de personas pagan. Además, toda Europa lo vio por televisión, y eso no habrá gustado nada a las marcas	El Periódico	Deportes
14858	televisión	1	e lo que digan los transistores o las imágenes de televisión estará muy atento el cuerpo técnico. Para	El Periódico de Aragón	Deportes
14859	televisión	1	cutre y llevados a la exageración, como una gran televisión con aquellas diapositivas de la ciudad; pe	El Periódico de Aragón	Espectáculos diversos
14860	televisión	1	aprestación económica alguna por diseñar la nueva televisión pública, según fuentes presentes en la reu	El Periódico de Aragón	Medios de comunicación
14861	televisión	1	l comité. Lledó destacó el papel "esencial" de la televisión para construir "una democracia crítica, in	El Periódico de Aragón	Medios de comunicación
14862	televisión	1	10 204 P Internet Los internautas ven menos la televisión Según un estudio de Zenith Media, el 73% d	El Periódico de Aragón	Sociología
14863	televisión	1	nith Media, el 73% de los internautas ve menos la televisión desde que navega por internet, en concreto	El Periódico de Aragón	Sociología
14864	televisión	1	a aprobado definitivamente el modelo balear en la televisión regional - Socialistas e IU acusan al PP d	El Periódico Extremadura	Medios de comunicación
14865	televisión	1	eld o la propia Friends en citas obligadas con la televisión. "Todas se graban igual, tienen el mismo a	El Periódico Extremadura	Medios de comunicación
14866	televisión	1	omedia y realidad para buscar el reemplazo en una televisión dominada por dramas y reality. Y es que, p	El Periódico Extremadura	Medios de comunicación
14867	televisión	1	los estadounidenses. Otra, que "los ejecutivos de televisión, atrapados por la necesidad de éxitos inme	El Periódico Extremadura	Medios de comunicación
14868	televisión	1	e al mundo al que ya no se adecuan es a la propia televisión".	El Periódico Extremadura	Medios de comunicación
14869	televisión	1	HERVAS Dos palestinos ven el discurso de Bush por televisión, ayer. Foto: AP - AL ARABIYA El Gobierno d	El Periódico Extremadura	Política

14870	televisión	1	ectados por la explosión, que, según la cadena de televisión árabe Al Arabiya, ha podido causar más de	El Periódico Extremadura	Política
14871	televisión	1	mundo de motociclismo. Y así, la esperanza de la televisión autonómica extremeña, para vernos como des	El Periódico Extremadura	Testimonios varios
14872	televisión	1	a acentuado. Es difícil sintonizar una emisora de televisión sin encontrarse a alguno de los personajes	El Periódico Mediterráneo	Actualidad
14873	televisión	1	an Laporta o el líder de ERC, Carod-Rovira. En la televisión pública valenciana (el mayor de los ejempl	El Periódico Mediterráneo	Actualidad
14874	televisión	1	general, las catástrofes las vemos a diario en la televisión, pero siempre ocurren en otra parte. Yo qu	El Periódico Mediterráneo	Cine y vídeo
14875	televisión	1	ricos en las mismas circunstancias que se ven en televisión", señaló Haneke durante un encuentro con u	El Periódico Mediterráneo	Cine y vídeo
14876	televisión	1	altra cosa' Las producciones serán mejor serie de televisión y mejor programa de humor 'No somos nadie'	El Periódico Mediterráneo	Cine y vídeo
14877	televisión	1	e trata del premio a la mejor serie de comedia de televisión, que ha recaído en la teleserie Aquí no ha	El Periódico Mediterráneo	Cine y vídeo
14878	televisión	1	tena 3; el galardón al mejor programa de humor de televisión, que ha sido para Una altra cosa, de TV3,	El Periódico Mediterráneo	Cine y vídeo
14879	televisión	1	icios de L'Alcora ya ha realizado, a través de la televisión municipal, el sorteo de la campaña de Navi	El Periódico Mediterráneo	Ecología
14880	televisión	1	éctrico en una conexión telefónica para internet, televisión interactiva o fax, cuyo precio recomendado	Estrella Digital	Ciencias y Tecnología
14881	televisión	1	es, bien sea para aparatos supletorios, internet, televisión interactiva o fax. El último lanzamiento d	Estrella Digital	Ciencias y Tecnología
14882	televisión	1	viviendas en las que existe conexión a internet, televisión interactiva o, simplemente, supletorio tel	Estrella Digital	Ciencias y Tecnología
14883	televisión	1	otro herido de consideración. Según el Canal 2 de televisión, el ataque de la Fuerza Aérea de Israel co	Estrella Digital	Ejército, ciencia militar
14884	televisión	1	mostró más comedido durante sus intervenciones en televisión, en las que reconoció que ya no es el indi	Estrella Digital	Política
14885	televisión	1	l, difundida a través de la prensa, la radio y la televisión. El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales	Estrella Digital	Política
14886	televisión	1	un tipo al que sólo antes conocían a través de la televisión y ahora tenían la oportunidad de fusilarle	Faro de Vigo	Actualidad
14887	televisión	1	r la justificación para acudir a dos programas de televisión de búsqueda de desaparecidos, que ponían c	Faro de Vigo	Actualidad



14888	televisión	1	e lo que estaba haciendo. Cuando vi la jugada por televisión y comprobé que habíamos acertado plenament	Faro de Vigo	Deportes
14889	televisión	1	se seguirá en casi toda Suramérica gracias a una televisión por cable y además existe un interés impen	Faro de Vigo	Deportes
14890	televisión	1	ue seguir el encuentro de Balaídos a través de la televisión lo que añade un motivo para el optimismo e	Faro de Vigo	Deportes
14891	televisión	1	ue seguir el encuentro de Balaídos a través de la televisión lo que añade un motivo para el optimismo e	Faro de Vigo	Deportes
14892	televisión	1	ta como si lo siguiese al punto. - A través de la televisión. Si uno quiere, no es complicado estar con	Faro de Vigo	Deportes
14893	televisión	1	de paz con los palestinos. En declaraciones a la televisión pública, antes de una reunión de emergenci	Faro de Vigo	Ejército, ciencia militar
14894	televisión	1	n el gran capital, el imperio yanqui e incluso la televisión. Y aunque los progres de ayer llevan ahora	Faro de Vigo	Iglesia
14895	televisión	1	gógico, y se ha visto encajonado a un lado por la televisión, trasto que resplandece a toda hora posibl	Faro de Vigo	Juegos
14896	televisión	1	da de prensa ofrecida en Trípoli y emitida por la televisión libia, captada en El Cairo, Gadafi dijo qu	Faro de Vigo	Justicia, legislación
14897	televisión	1	blemas en la transmisión, vía circuito cerrado de televisión, hasta Oklahoma City, donde unos 300 sobre	Faro de Vigo	Justicia, legislación
14898	televisión	1	Linda Cavannaugh, una reportera de una cadena de televisión local de Oklahoma City que siguió el juici	Faro de Vigo	Justicia, legislación
14899	televisión	1	oblemas en la transmisión por circuito cerrado de televisión.	Faro de Vigo	Justicia, legislación
14900	televisión	1	Galicia, pues apareció en los informativos de la televisión autonómica. Recuerdo muy bien como FARO DE	Faro de Vigo	Justicia, legislación
14901	televisión	1	postrada en la cama a las cámaras de un canal de televisión. "Me hubiera gustado viajar a tantos sitio	Faro de Vigo	Justicia, legislación
14902	televisión	1	los medios de comunicación. Ahora hay canales de televisión y emisoras de radio que emiten íntegrament	Faro de Vigo	Lingüística y lenguaje
14903	televisión	1	apenas lee y se traga todo lo que le echan por la televisión. Si los libros nos hacen libres, ya va sie	Faro de Vigo	Literatura
14904	televisión	1	ción. "Desde que empecé mi carrera, mi trabajo en televisión siempre ha tenido una cosa en común: busca	Faro de Vigo	Medios de comunicación
14905	televisión	1	n por tener un formato que lleva siete años en la televisión con éxito" y dijo que la participación de	Faro de Vigo	Medios de comunicación
14906	televisión	1	aras y que configuran y hacen posible cada día la televisión". El secretario de Estado de Cultura expre	Faro de Vigo	Medios de comunicación
14907	televisión	1	al de Madrid. El acto será grabado para emitir en televisión. Esta orquesta sinfónica del sur de Galici	Faro de Vigo	Música
14908	televisión	1	ortunidad de incluir su música en un anuncio para televisión? - El tema lo compusimos hace 4 años. Tras	Faro de Vigo	Música
14909	televisión	1	que para vender en este país haya que salir en la televisión. La gente podía buscar otros medios para c	Faro de Vigo	Música
14910	televisión	1	sector cultural más productivo (si se excluye la televisión), con más de cien mil millones de pesetas	Faro de Vigo	Negocios

14911	televisión	1	tes escénicas, música en directo y grabada, cine, televisión, vídeo, radio y nuevas tecnologías y que p	Faro de Vigo	Negocios
14912	televisión	1	n ligero descenso en la cifra de espectadores. En televisión, el incremento del tiempo dedicado a la pu	Faro de Vigo	Negocios
14913	televisión	1	o Mayor Oreja se encontraba en los estudios de la televisión vasca fuese un intento de atentado contra	Faro de Vigo	Política
14914	televisión	1	ras de medir es la que refleja la audiencia en la televisión, y en eso la ventaja del stablishment ha s	Faro de Vigo	Política
14915	televisión	1	n propagandística para promocionar a través de la televisión pública la imagen del presidente de la Xun	Faro de Vigo	Política
14916	televisión	1	unciado ante los tribunales y ante las cámaras de televisión al populista alcalde ponferradino por supu	Faro de Vigo	Política
14917	televisión	1	calde negándolo todo asimismo ante las cámaras de televisión y denunciando una conspiración urdida para	Faro de Vigo	Política
14918	televisión	1	to del presidente", declaró Auchev a la cadena de televisión pública "Rossia". Al respecto, Putin afirm	Faro de Vigo	Protección civil
14919	televisión	1	humo. Humo es lo que sale del tubo de escape, la televisión, la reforma laboral. Y humo letal, la mier	Faro de Vigo	Salud
14920	televisión	1	y los socioculturales, influídos por el cine, la televisión o la publicidad. Pero no debemos olvidar q	Faro de Vigo	Salud
14921	televisión	1	a vez leemos menos y dedicamos más horas a ver la televisión, pudiese llegar un momento en que el proce	Faro de Vigo	Sociología
14922	televisión	1	todos los años que ha trabajado en cine, teatro y televisión, ¿ha variado su gusto a la hora de elegir	Faro de Vigo	Teatro
14923	televisión	1	jov, algo que nada tiene que ver con el estilo de televisión, generalmente lleno de "telebasura" y de e	Faro de Vigo	Teatro
14924	televisión	1	istemas de transmisión como teléfono, telégrafo o televisión, o el saneamiento de las ciudades. Los dat	Faro de Vigo	Tecnología
14925	televisión	1	herramienta propia para emitirla en programas de televisión que pretendan hacer un recorrido por la lo	Faro de Vigo	Turismo
14926	televisión	1	Luis Toirán. Es más, aconsejaba a los cámaras de televisión que hicieran buenas tomas de las vacas por	Faro de Vigo	Veterinaria
14927	televisión	1	Dios" La cadena de pago estrena este jueves en la televisión española "Ciudad de Dios", una dura pelícu	Heraldo de Soria	Cine y vídeo
14928	televisión	1	0.000 euros en esa eliminatoria entre derechos de televisión y taquilla. En esos enfrentamientos salie	Heraldo de Soria	Deportes
14929	televisión	1	re los heridos hay un niño, de 7 años, informó la televisión pública israelí. Brigadas de Al Aqsa Fran	Heraldo de Soria	Ejército, ciencia militar
14930	televisión	1	a. Tiendas eróticas dirigidas a ellas, canales de televisión temáticos y cine erótico realizado para la	Heraldo de Soria	Erotismo, Sexología
14931	televisión	1	vecinos" En "Mis adorables vecinos" una cadena de televisión realizará un "reality show" y nada saldrá	Heraldo de Soria	Medios de comunicación
14932	televisión	1	que se suceden en las rejillas de las cadenas de televisión privadas, solucionándoles parte de la prog	Heraldo de Soria	Medios de comunicación
14933	televisión	1	portero de un programa de realidad. Una cadena de televisión decide hacer un seguimiento de la vida de	Heraldo de Soria	Medios de comunicación
14934	televisión	1	olver de la escuela, niños y adolescentes ven una televisión que amenaza los resultados educativos y a	Heraldo de Soria	Protección civil

14935	televisión	1	la radio y -últimamente- de las redes locales de televisión, sin olvidar la revolucionaria irrupción d	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporáne a	Historia
14936	televisión	1	, jornadas, exposiciones, ediciones, programas de televisión y webs varias (www.reinacatolica.com). Inc	Ideal	Historia
14937	televisión	1	uz, más de cien mil de sonido y tres pantallas de televisión con las que el público no se perderá ni un	Información	Música
14938	televisión	1	lrealidad que desde hace algunos meses asola la televisión mundial. Lo cierto es que no hacía falta p	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
14939	televisión	1	rofetos. La crítica a la perversión de esta nueva televisión cobró mucha mayor importancia a medida que	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
14940	televisión	1	ans cita como ejemplo Bumfight, un programa de la televisión estadounidense ambientado en el mundo de l	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
14941	televisión	1	, pero el cine casi nunca ha sido generoso con la televisión a la hora de retratarla. Mi cámara secreta	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
14942	televisión	1	público, grábalo en vídeo, logra que lo emitan en televisión y te harás famoso como los chicos de "Jack	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
14943	televisión	1	ue fue grabada en vídeo y emitida después por una televisión local? Probablemente, que mientras los nor	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
14944	televisión	1	nos ocurrió bastante antes de conocer la serie de televisión. Su éxito nos demostró que habíamos tenido	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
14945	televisión	1	Knoxville ya se está buscando la vida fuera de la televisión. P: ¿Qué encontraremos en Jackass. La pelí	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
14946	televisión	1	ado mejor en toda mi vida. Es como el programa de televisión, pero elevado a la décima potencia. Sin gu	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
14947	televisión	1	tólicos, y Sonia Okomo, la negrita de la serie de televisión Al salir de clase, hace de teenager adicta	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
14948	televisión	1	o de periodista y escribió guiones para series de televisión como Ned and Stacey y El show de Dana Carv	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
14949	televisión	1	rosos (woks y otros eléctricos que ignoro), ve la televisión (algún canal también exótico para los que	La Luna del siglo XXI	Diseño
14950	televisión	1	hoy en cualquier estudio de grabación, emisora de televisión o estudio de posproducción de vídeo del mu	La Luna del siglo XXI	Música
14951	televisión	1	a de Vietnam colmaba de sordidez las pantallas de televisión de medio mundo, John Lennon y Yoko Ono se	La Luna del siglo XXI	Música

14952	televisión	1	que hay más puntos de vista de los que nos da la televisión u otros grandes medios de comunicación? -	La Opinión de Tenerife	Medios de comunicación
14953	televisión	1	a visión de las noticias que ofrecen periódicos y televisión, puede que la próxima vez tengan algunas r	La Opinión de Tenerife	Medios de comunicación
14954	televisión	1	amón Rabanera, aprobó querellarse contra la radio televisión pública vasca, EITB, por rechazar un anunc	La Razón	Actualidad
14955	televisión	1	alán - Madrid. Ante tanto horror como vemos en la televisión estos días, me encuentro con un grupito de	La Razón	Actualidad
14956	televisión	1	tras la entrada del Grupo Planeta en la cadena de televisión. El Consejo de Administración de Antena 3	La Razón	Actualidad
14957	televisión	1	n y Onda Cero se consoliden como referentes de la televisión y la radio privadas en España desde plante	La Razón	Actualidad
14958	televisión	1	en privado "Mar Adentro" como un largometraje de televisión. Telenovelas a parte, lo cierto es que el	La Razón	Cine y vídeo
14959	televisión	1	me estimula", y que "a mí me ha influido mucho la televisión, crecí viendo a artistas como Charles Bron	La Razón	Cine y vídeo
14960	televisión	1	en, en medio del mes de vacaciones de la serie de televisión que rodaba, se lió la manta a la cabeza y	La Razón	Cine y vídeo
14961	televisión	1	historiador que ha realizado la aclamada serie de televisión "El Chaplin desconocido", lo ha incluido e	La Razón	Cine y vídeo
14962	televisión	1	dacción -Madrid.- La vuelta de Emilio Aragón a la televisión tras "Médico de familia" con la serie "Jav	La Razón	Cine y vídeo
14963	televisión	1	o que ha sido deteriorado fundamentalmente por la televisión". Para resolver esta situación, "el Minist	La Razón	Cine y vídeo
14964	televisión	1	ina, señaló que están negociando con TVE y con la televisión autonómica canaria pero aún no se ha cerra	La Razón	Costumbres
14965	televisión	1	Elíseos, o asomarse a las pantallas del cine y la televisión para descubrir que había otras formas de a	La Razón	Costumbres
14966	televisión	1	ampeón", comentó en una entrevista a la cadena de televisión Antenna 3 en Lombardía. El centrocampista	La Razón	Deportes
14967	televisión	1	emás acelera la popularidad más velozmente que la televisión. "Fefé", sin embargo, se doctoró, y cum la	La Razón	Deportes
14968	televisión	1	del Real Madrid. Miércoles, 28: Vídeos Veo en la televisión, repetidos una y otra vez, cinta sinfín de	La Razón	Deportes
14969	televisión	1	no sucede. Su presencia en los "highlights" de la televisión americana se mantiene, pero su rol de base	La Razón	Deportes
14970	televisión	1	ía de entre 18 y 20 millones. Diez proceden de la televisión -el encuentro está programado por las cade	La Razón	Deportes
14971	televisión	1	azamiento del encuentro, cuando observaban por la televisión los saqueos a supermercados y comercios, l	La Razón	Deportes
14972	televisión	1	entral de monitores, donde se reciben imágenes de televisión de todos los pacientes, y procuraba fotogr	La Razón	Deportes
14973	televisión	1	Parlamento Europeo, aseguró respecto al modelo de televisión pública de nuestro país que "lo que no se	La Razón	Economía y Hacienda
14974	televisión	1	fotógrafos disparaban sin cesar y las cámaras de televisión grababan, los reporteros de la Prensa escr	La Razón	Ejército, ciencia militar
14975	televisión	1	cos en Afganistán, según señaló ayer la cadena de televisión BBC, que asegura que fuentes del Ministeri	La Razón	Ejército, ciencia militar
14976	televisión	1	aciones en vídeo. Según ha informado la cadena de televisión CNN, Bush explicó el martes a un grupo de	La Razón	Ejército, ciencia militar

14977	televisión	1	jefe del Pentágono en un programa de la cadena de televisión NBC. Rumsfeld se refirió a que dos de los	La Razón	Ejército, ciencia militar
14978	televisión	1	de Información e interrumpieron la emisión de la televisión estatal durante cuatro horas. El Palacio	La Razón	Ejército, ciencia militar
14979	televisión	1	del Ministerio de Información y las emisiones de televisión quedaron interrumpidas durante cuatro hora	La Razón	Ejército, ciencia militar
14980	televisión	1	ursión. También fue inutilizada la estación de la televisión local", explicó satisfecho a la Afp el cap	La Razón	Ejército, ciencia militar
14981	televisión	1	mol acordase con Televisa crear una productora de televisión. La estrategia de Telefónica de proseguir	La Razón	Empresa
14982	televisión	1	del ránking de la telefonía fija en España. Y en televisión, en octubre del año pasado France Telecom	La Razón	Empresa
14983	televisión	1	n el negocio del transporte de señales de radio y televisión. Jazztel posee también el 91% de Banda 26,	La Razón	Empresa
14984	televisión	1	que había comenzado el espectáculo. El cine y la televisión fueron prohibidos durante el lustro de Gob	La Razón	Espectáculos diversos
14985	televisión	1	régimen de los talibanes, que habían prohibido la televisión, la fotografía y la música en su extrema i	La Razón	Espectáculos diversos
14986	televisión	1	ezca un modelo que dé "una clara estabilidad a la televisión pública, también desde el punto de vista d	La Razón	Gobierno
14987	televisión	1	a hecho para el triunfo de la imagen, el cine, la televisión, la fotografía". El historiador, para quie	La Razón	Historia
14988	televisión	1	a ceremonia por medio de dos grandes pantallas de televisión. En el interior del templo había unas 1.50	La Razón	Iglesia
14989	televisión	1	sta ocasión TVE instaló dos pantallas gigantes de televisión en la Plaza de la Armería y otra en los ja	La Razón	Iglesia
14990	televisión	1	io del interior, que será ofrecido en directo por televisión, a la que se sumará otra más instalada por	La Razón	Iglesia
14991	televisión	1	a que se aproximaba a Bilbao contra una antena de televisión. La comisión que investigó el accidente se	La Razón	Industrias diversas
14992	televisión	1	loración sobre el paro en una intervención por la televisión pública a primera hora de la mañana, pero	La Razón	Justicia, legislación
14993	televisión	1	al pide 6 años de cárcel para el periodista de la televisión local de Navarra "Ttipi Ttapa" Jon Abril O	La Razón	Justicia, legislación
14994	televisión	1	a de la causa etarra delante de las cámaras de la televisión. Juan María Olano, en un momento de su int	La Razón	Justicia, legislación
14995	televisión	1	mpaña anti-israelí por haber emitido en cadena de televisión pública RTBF el pasado viernes un document	La Razón	Justicia, legislación

14996	televisión	1	ó que se marcharan, intentado tirar una cámara de televisión al suelo y agrediendo a este miembro del e	La Razón	Justicia, legislación
14997	televisión	1	a nadie, que siento que los demás odien... ¿Ve la televisión? Algunos gritan contra la guerra con odio.	La Razón	Literatura
14998	televisión	1	-social sobre lo que está pasando en el mundo, la televisión, en el imperio creado por Holywood y sobre	La Razón	Literatura
14999	televisión	1	mbargo, lo que en realidad hay al otro lado de la televisión es un interés evidente por saber lo más po	La Razón	Medios de comunicación
15000	televisión	1	mejor de cada casa está mañana, tarde y noche en televisión contando al patio de vecinos común con qui	La Razón	Medios de comunicación
15001	televisión	1	en contra de la concesión de nuevas licencias de televisión analógica, incluida una hipotética apertur	La Razón	Medios de comunicación
15002	televisión	1	a la concesión de nuevas licencias analógicas de televisión, incluida la posible apertura de la señal	La Razón	Medios de comunicación
15003	televisión	1	aña no queda a la cola de Europa, y señaló que la televisión es "el modo más eficaz para conseguirlo po	La Razón	Medios de comunicación
15004	televisión	1	a inversión publicitaria está creciendo al 25% en televisión "y hay gajos para participar en ello".	La Razón	Medios de comunicación
15005	televisión	1	ecisó que "no somos partidarios de dismantelar la televisión pública, pero sí de gestionarla con más ri	La Razón	Medios de comunicación
15006	televisión	1	izada de la audiencia de la radio, la prensa y la televisión, sin duda motivada por la crisis bélica mu	La Razón	Medios de comunicación
15007	televisión	1	peciales. También dispararon contra la sede de la televisión Alyazira, en donde fueron alcanzados más c	La Razón	Medios de comunicación
15008	televisión	1	s en estos últimos doce meses. De las revistas de televisión, "Teleprograma" es líder, con 611.000 lect	La Razón	Medios de comunicación
15009	televisión	1	astilla y León, aseguró que "no hay en Europa una televisión pública que esté dando mejor información y	La Razón	Medios de comunicación
15010	televisión	1	plataforma se convierte en la empresa española de televisión más premiada en la actualidad en los cért	La Razón	Medios de comunicación
15011	televisión	1	tación lanzada desde Fedecámaras". Los canales de televisión de Venezuela transmitieron una programació	La Razón	Medios de comunicación
15012	televisión	1	panos Redacción -Nueva York.- El tercer canal de televisión en español de Estados Unidos, Telefutura,	La Razón	Medios de comunicación
15013	televisión	1	de Telefutura marca un avance significativo en la televisión de hoy y supone la última respuesta de est	La Razón	Medios de comunicación

15014	televisión	1	derosa que nos permitirá atraer más hispanos a la televisión en español, a la vez que captamos anuncian	La Razón	Medios de comunicación
15015	televisión	1	dio Monumental, e Igor Alexandrov, director de la televisión ucraniana TOR. 26 de julio: Georgy Sanaya,	La Razón	Medios de comunicación
15016	televisión	1	ucraniana TOR. 26 de julio: Georgy Sanaya, de la televisión georgiana Rustavi 2. 29 de julio: Juan Car	La Razón	Medios de comunicación
15017	televisión	1	ustavi 2. 29 de julio: Juan Carlos Encinas, de la televisión boliviana Canal 21. 5 de septiembre: Jorge	La Razón	Medios de comunicación
15018	televisión	1	constante del alcalde Rosa Carvajal - Madrid La televisión privada de Manzanares Tele Azuer, que llev	La Razón	Medios de comunicación
15019	televisión	1	lo si no dejaban de grabar. Así las cosas, a esta televisión no se la deja participar en ningún acto pú	La Razón	Medios de comunicación
15020	televisión	1	ón de PP y PSOE abandonaron a su vez el pleno. La televisión ha denunciado al alcalde en al menos dos o	La Razón	Medios de comunicación
15021	televisión	1	or el alcalde que sólo cuenta en sus actos con la televisión municipal creada hace seis meses.	La Razón	Medios de comunicación
15022	televisión	1	ctos que afectan al sector, como son el modelo de televisión pública, el desarrollo digital, la problem	La Razón	Medios de comunicación
15023	televisión	1	ó que las cadenas privadas son partidarias de una televisión pública "potente", que se financie de form	La Razón	Medios de comunicación
15024	televisión	1	. En este sentido, Uteca reclama que el modelo de televisión pública en España se homogeneice con el si	La Razón	Medios de comunicación
15025	televisión	1	Echeverría aseguró tajante que "si se quiere una televisión pública importante debe costar dinero al E	La Razón	Medios de comunicación
15026	televisión	1	Lo que no se puede pretender es tener una potente televisión pública que además cueste poco dinero en s	La Razón	Medios de comunicación
15027	televisión	1	licidad, porque ese sistema se carga el modelo de televisión privado y no vamos a permitir que se nos s	La Razón	Medios de comunicación
15028	televisión	1	adelantó que durante 2001, la publicidad cayó en televisión el 10 por ciento, aproximadamente, respect	La Razón	Medios de comunicación
15029	televisión	1	quiere que sea un éxito porque es el futuro de la televisión". El problema, dijo, es que tal y como est	La Razón	Medios de comunicación
15030	televisión	1	ristal", sus "veteranos" empezaron carreras en la televisión y la música y obtuvieron el derecho de ele	La Razón	Medios de comunicación

15031	televisión	1	el PSOE con el encargo de diseñar el modelo de la televisión pública del futuro, que servirá de base pa	La Razón	Medios de comunicación
15032	televisión	1	Iñaki Gabilondo en la Cadena Ser, director de la televisión municipal de Barcelona BTV y ex director d	La Razón	Medios de comunicación
15033	televisión	1	idato preferido por Mariano Rajoy para dirigir la televisión pública con el nuevo gobierno del PP. Lore	La Razón	Medios de comunicación
15034	televisión	1	ués de que ofreciera una polémica entrevista a la televisión pública iraquí en la que criticaba los pla	La Razón	Medios de comunicación
15035	televisión	1	cadena en su sitio en internet. Arnett dijo en la televisión iraquí que los planes de guerra de la coal	La Razón	Medios de comunicación
15036	televisión	1	nto? - De mucha imaginación. Ahí está la serie de televisión. - Y algo fantásica, ¿eh? - De toda la vi	La Razón	Medios de comunicación
15037	televisión	1	, a este divertimento hay una larga distancia; la televisión es una cosa muy seria, a los críticos no l	La Razón	Medios de comunicación
15038	televisión	1	o de una de las mujeres con más gancho de nuestra televisión. Me comenta Jimena que esta gran mujer pos	La Razón	Medios de comunicación
15039	televisión	1	iniciales, a mayor gloria de ciertos programas de televisión, pero a Daniela Cardone no le preocupa y,	La Razón	Moda
15040	televisión	1	ha demostrado varias veces su rechazo a que "una televisión pública, que pagamos todos, esté al servic	La Razón	Música
15041	televisión	1	fe Singers. El Dr. Jones es toda una figura de la televisión y las radios americanas como gran introduc	La Razón	Música
15042	televisión	1	os el centro") y cuando le hablo del poder de una televisión que nos observa casi desde todos los ángul	La Razón	Música
15043	televisión	1	consejo como consejero delegado. Nuevo modelo de televisión Lara Bosch, nuevo presidente de Antena 3 y	La Razón	Negocios
15044	televisión	1	3 y Onda Cero se consoliden como referentes de la televisión y la radio privadas en España, desde plant	La Razón	Negocios
15045	televisión	1	ciado que "pondremos en marcha un nuevo modelo de televisión". Marco Drago, presidente del Grupo De A	La Razón	Negocios
15046	televisión	1	artcipe de forma simultánea en dos operadores de televisión- sino al deseo de concentrarse en el negoc	La Razón	Negocios
15047	televisión	1	sino al deseo de concentrarse en el negocio de la televisión de pago a través de su presencia en la nue	La Razón	Negocios
15048	televisión	1	rie. Sin embargo, un documental del Canal 4 de la televisión británica que se empezará a emitir en ener	La Razón	Pintura
15049	televisión	1	Un líder político de Hamas dijo recientemente en televisión que "nuestros hombres-bomba son como solda	La Razón	Política
15050	televisión	1	stinas, coreando gritos contra Israel, informó la televisión libanesa. En Líbano viven unos 350.000 ref	La Razón	Política
15051	televisión	1	srael en 1948. En una entrevista con la cadena de televisión "Al Manar", del grupo radical chiíta liban	La Razón	Política
15052	televisión	1	s", explicó Powell en un programa de la cadena de televisión CBS, al explicar las posibilidades que se	La Razón	Política
15053	televisión	1	Hafidh - Bagdad. Un corresponsal de la cadena de televisión vía satélite de Abu Dhabi lanzó a las 14:0	La Razón	Política
15054	televisión	1	de 25 periodistas y técnicos, pertenecientes a la televisión árabe de Abú Dhabi y a la cadena de televi	La Razón	Política
15055	televisión	1	la televisión árabe de Abú Dhabi y a la cadena de televisión qatari Al Yazira, están rodeados en la ofi	La Razón	Política
15056	televisión	1	TV, en un llamamiento difundido por este canal de televisión. "Pedimos a la Media Luna Roja que llame a	La Razón	Política
15057	televisión	1	que muere uno de sus corresponsales La cadena de televisión qatari asegura que el periodista fallecido	La Razón	Política



15058	televisión	1	igo significativo" que nació en el edificio de la televisión, pero desde el canal árabe se asegura que	La Razón	Política
15059	televisión	1	nses conocían perfectamente la localización de la televisión árabe: la calle y el número. Más muerte. E	La Razón	Política
15060	televisión	1	ayer con dos misiles las oficinas en Bagdad de la televisión qatarí por satélite Al Yazira y uno de sus	La Razón	Política
15061	televisión	1	como un "mártir". Y el redactor jefe del canal de televisión, Ibrahim Hilal, aseguró que los militares	La Razón	Política
15062	televisión	1	os Unidos sabían dónde estaban las oficinas de la televisión, la calle y el número: "Nuestra oficina es	La Razón	Política
15063	televisión	1	deben entrar en directo en su emisora de radio o televisión. Y no fallan nunca. Ni siquiera la voz tie	La Razón	Política
15064	televisión	1	de la radio pública polaca y Marcin Firlej, de la televisión privada TVN24, confirmaron que no tienen l	La Razón	Política
15065	televisión	1	e murió el pasado domingo, ha sido la estrella la televisión americana: "Julio se pegó demasiado". Ánge	La Razón	Política
15066	televisión	1	ra de Telecinco José Couso, el corresponsal de la televisión árabe Al Yazira y un cámara ucraniano de l	La Razón	Política
15067	televisión	1	sa extranjera". Un vídeo grabado por la cadena de televisión France 3 muestra cómo se mueve la torreta	La Razón	Política
15068	televisión	1	s sonaron en el área donde los iraquíes tienen la televisión estatal. Poco después la población se qued	La Razón	Política
15069	televisión	1	me grita Fernando Eiriz, un colega de Telefe, una televisión local argentina que no quiere dejarme sola	La Razón	Política
15070	televisión	1	lo a las cuales se considera prohibido emitir por televisión la publicidad de contenido esencial o prim	La Razón	Política
15071	televisión	1	lo dijo una señora el domingo ante las cámaras de televisión: "No le podré perdonar nunca a Eta que hay	La Razón	Política
15072	televisión	1	sde hace varias semanas aparecía en la radio y la televisión ensalzando los éxitos de su Gobierno. La d	La Razón	Política
15073	televisión	1	n la esquina de otro salón de conferencias, y una televisión -prohibida por los talibanes- también fue	La Razón	Política
15074	televisión	1	elona se sustenta en un "gran montaje de plató de televisión", con el objetivo de "proyectar mediáticam	La Razón	Política
15075	televisión	1	Chávez hizo la denuncia en el programa de radio y televisión "Aló Presidente", que el mandatario tiene	La Razón	Política
15076	televisión	1	n europea", dijo Schröder en una entrevista en la televisión ZDF tras regresar de su viaje a Varsovia,	La Razón	Política
15077	televisión	1	se muestra con desparpajo ante las cámaras de la televisión norteamericana dándole alas a un Bush que	La Razón	Política
15078	televisión	1	hizo estas declaraciones en una entrevista en la televisión pública vasca, quiso dar su opinión sobre	La Razón	Política
15079	televisión	1	la Prensa tras su comparecencia en directo por la televisión en la que contestó preguntas de ciudadanos	La Razón	Política
15080	televisión	1	ne en marcha una campaña publicitaria a través de televisión, radio, prensa e Internet para hacer partí	La Razón	Protección civil
15081	televisión	1	ó ayer las primeras planas de los informativos de televisión y de los principales rotativos georgianos,	La Razón	Protección civil
15082	televisión	1	de heroísmo. Algunos meses después, un equipo de televisión español se desplazó a los campos de refugi	La Razón	Psicología
15083	televisión	1	titulado "Verdad inocente" que pronto veremos en televisión. Al frente del equipo estaban, como produc	La Razón	Psicología
15084	televisión	1	0 por ciento. La campaña consta de cinco spots de televisión de 20 segundos cada uno, uno de 30 segundo	La Razón	Publicidad
15085	televisión	1	con la emisión de la campaña por las pantallas de televisión instaladas en el interior del metro. Más q	La Razón	Salud
15086	televisión	1	ás que nada, porque ahora que estoy trabajando en televisión, es todo mucho más natural, tienes que ten	La Razón	Sanidad pública
15087	televisión	1	abrió las puertas de la moda, la publicidad y la televisión, donde, a fuerza de empeño, se ha hecho un	La Razón	Sanidad pública
15088	televisión	1	7.5 % del taquillaje y un 15% de los ingresos por televisión.	La Razón	Tauromaquia

15089	televisión	1	que no están en una consulta, sino en un plató de televisión, grabando un programa", revela el popular	La Razón	Teatro
15090	televisión	1	asión de los mimbres de dos actores nacidos de la televisión con ansias de escenarios y una dama del te	La Razón	Teatro
15091	televisión	1	queña pantalla, "soy una defensora absoluta de la televisión. Si bien todos aspiramos a hacer cosas dis	La Razón	Teatro
15092	televisión	1	No me falta experiencia de "hacer" la guerra con televisión. En 1972 fui a Extremo Oriente, contratado	La Razón	Testimonios varios
15093	televisión	1	iodistas que mueren en las guerras son cámaras de televisión. Me ha estremecido ver hoy lo que le ha oc	La Razón	Testimonios varios
15094	televisión	1	Igo así, y me llevarán por todos los programas de televisión y al fin me haré rico contando mentiras, c	La Razón	Testimonios varios
15095	televisión	1	na obsesión por el culto al cuerpo pero no por la televisión en concreto, sino por los tiempos en los q	La Razón	Actualidad
15096	televisión	1	un cuerpo perfecto, ¿qué parte de culpa es de la televisión? - Existe una obsesión por el culto al cue	La Razón	Actualidad
15097	televisión	1	blecimiento está dotado de un circuito cerrado de televisión para su seguridad". La leyenda, presente e	La Razón	Actualidad
15098	televisión	1	Canadá) y "Osama" (Afganistán). En el apartado de televisión, "The Reagans", la serie que la CBS decidi	La Razón	Cine y vídeo
15099	televisión	1	iedman, un célebre y controvertido presentador de televisión. Friedman, ex vicepresidente del Consejo C	La Razón	Civilización, Etnología
15100	televisión	1	rará su curso. Pocholo incrementará su presencia en televisión, y eso sí que es un crimen, y a Roberto Ca	La Razón	Deportes
15101	televisión	1	riodistas deportivos con sus programas en radio y televisión y sus moviolas siempre a punto. Total, que	La Razón	Deportes
15102	televisión	1	ponsables del grupo islámico. Lo cierto es que la televisión iraquí ya ha emitido imágenes de estos gru	La Razón	Ejército, ciencia militar
15103	televisión	1	l que están sometiendo al pueblo iraquí. "Miro la televisión y lo único que veo es una injusticia. Me g	La Razón	Ejército, ciencia militar
15104	televisión	1	or iraquí, lo cierto es que sí ha aparecido en la televisión estatal. Ayer mismo fue mostrado presiden	La Razón	Ejército, ciencia militar
15105	televisión	1	de la región de Basora, desmintió a la cadena de televisión Al Yazira tales informaciones. Según detal	La Razón	Ejército, ciencia militar
15106	televisión	1	desnudarlas sólo por copiar lo que ha visto en la televisión. En fin la lista diaria de los desafueros	La Razón	Ética
15107	televisión	1	fue grabado el pasado sábado para ser emitido por televisión el día de Nochebuena. "No creo en ningún r	La Razón	Iglesia
15108	televisión	1	gusto" y al "respeto al público" para pedir a la televisión privada Canale 5, propiedad del primer min	La Razón	Iglesia
15109	televisión	1	ras la detención, había declarado a una cadena de televisión árabe que si Sadam era considerado culpabl	La Razón	Justicia, legislación

15110	televisión	1	te Medio". Respecto a las imágenes difundidas por televisión, el profesor dijo que "atentan a la intimi	La Razón	Justicia, legislación
15111	televisión	1	sidente italiano devuelve al Parlamento la ley de televisión que beneficia al imperio de Berlusconi Jai	La Razón	Justicia, legislación
15112	televisión	1	los intereses del primer ministro y magnate de la televisión privada, Silvio Berlusconi. Ciampi, al que	La Razón	Justicia, legislación
15113	televisión	1	rlusconi en el Palacio del Quirinal. La ley de la televisión, aprobada el pasado 2 de diciembre tras má	La Razón	Justicia, legislación
15114	televisión	1	que salen rascándose las axilas y gruñendo en la televisión? La propuesta puede ser muy bien recibida	La Razón	Justicia, legislación
15115	televisión	1	despide a Peter Arnett por criticar a EE UU en la televisión del dictador El reportero, destinado en Ba	La Razón	Medios de comunicación
15116	televisión	1	co. Polémica. Arnett, durante la entrevista a la televisión iraquí que le ha costado el puesto por cri	La Razón	Medios de comunicación
15117	televisión	1	glés con traducción al árabe, que fue emitida por televisión satélite. Según explicó, ahora el Gobierno	La Razón	Medios de comunicación
15118	televisión	1	Osama Ben Laden, la única realizada nunca en una televisión americana. Después de 18 años de servicio,	La Razón	Medios de comunicación
15119	televisión	1	serán dos "terminator" Miguel Arroyo - Madrid. La televisión ha enloquecido definitivamente: los teledi	La Razón	Medios de comunicación
15120	televisión	1	uerta del palacete que albergaba la recién nacida televisión madrileña, precisamente en el paseo de la	La Razón	Medios de comunicación
15121	televisión	1	mino es largo y llevamos mucho andado. En aquella televisión -no puedo olvidar a Adolfo Marsillach- Chi	La Razón	Medios de comunicación
15122	televisión	1	incrédulo y con la voz calma, muy calma dice: "La televisión es una caja relativamente pequeña. Nada má	La Razón	Música
15123	televisión	1	s de un capricho circunstancial, sobre los que la televisión pone su lupa devastadora, fragilizarán ine	La Razón	Política
15124	televisión	1	ara Gallardón Julián Lago Así que un político sin televisión es como un huevo frito sin pan. Vamos, que	La Razón	Política
15125	televisión	1	hen las superficies de las paredes. Para la nueva televisión pública, que se pretende neutral y ojalá q	La Razón	Política
15126	televisión	1	ista con el programa "60 Minutes" de la cadena de televisión CBS, expresó su acuerdo con la invasión de	La Razón	Política
15127	televisión	1	lamistas contemplaron en esa casa, a través de la televisión, las dantescas imágenes de su acción crimi	La Razón	Política
15128	televisión	1	cendio y varios vehículos quedaron destruidos. La televisión saudí mostró imágenes de un edificio parci	La Razón	Política
15129	televisión	1	parcialmente destruido, mientras que la cadena de televisión qatari, Al Arabia, afirmó que en el lugar	La Razón	Política
15130	televisión	1	periodista todoterreno: ha hecho radio, prensa y televisión e incluso ha escrito varios libros. Nada l	La Razón	Salud
15131	televisión	1	pero sí una campaña de concienciación "'spots" en televisión, publicidad...' "para ayudar a que la norm	La Razón	Teatro

15132	televisión	1	alenciano de 36 años, que hace muchos años vio en televisión un documental japonés sobre la Ruta de la	La Voz de Galicia	Aficiones
15133	televisión	1	be como la mejor película del año y a la serie de televisión Friends como telecomedia preferida. - Con	La Voz de Galicia	Cine y vídeo
15134	televisión	1	a siguiente suma por importancia corresponde a la televisión de pago, en la que sus usuarios se dejan 2	La Voz de Galicia	Economía y Hacienda
15135	televisión	1	el próximo lunes, 19 de enero, echa de menos una televisión de calidad que sirva de contraste a la tel	La Voz de Galicia	Medios de comunicación
15136	televisión	1	ción y documentales, no otro tipo de programas de televisión. - Era un supuesto... - Bueno... yo no me	La Voz de Galicia	Medios de comunicación
15137	televisión	1	ra, porque eso tampoco funcionaría. Le pasó a una televisión francesa, o alemana, no recuerdo, que sólo	La Voz de Galicia	Medios de comunicación
15138	televisión	1	mas culturales y no la veía nadie. Yo creo que la televisión funciona por contraste, como cuando decide	La Voz de Galicia	Medios de comunicación
15139	televisión	1	encarna en la serie a Rachel Green) a críticos de televisión reunidos para una conferencia de prensa co	La Voz de Galicia	Medios de comunicación
15140	televisión	1	cole Ritchie se han convertido en estrellas de la televisión con el programa The simple life en el que	La Voz de Galicia	Moda
15141	televisión	1	a Mariano Rajoy y a un posible enfrentamiento en televisión. Tras la intervención inicial de Rodríguez	La Voz de Galicia	Política
15142	televisión	1	a Mariano Rajoy y a un posible enfrentamiento en televisión. Tras la intervención inicial de Rodríguez	La Voz de Galicia	Política
15143	televisión	1	otros impactos institucionales (especialmente, en televisión) como los relativos a las mejoras de prote	La Voz de Galicia	Política
15144	televisión	1	e la publicidad encubierta dentro de programas de televisión se ha intensificado a lo largo del año "co	La Voz de Galicia	Publicidad
15145	televisión	1	s de 60 euros al mes en telefonía -fija y móvil-, televisión de pago e Internet. Los datos se deducen d	La Voz de Galicia	Tecnología
15146	televisión	1	o de telecomunicación más popular en España es la televisión de pago, presente ya en una quinta parte d	La Voz de Galicia	Tecnología
15147	televisión	1	la suscripción a Digital plus y los servicios de televisión por cable, tipo R. Las tecnologías más man	La Voz de Galicia	Tecnología
15148	televisión	1	or del público" nos han llamado, sobre todo desde televisión y radio, de todo: terroristas, islamistas,	La Voz de la Afición	Tauromaquia

15149	televisión	1	su equipo de asesores, tales como toros, toreros, televisión parcial, honorarios, etc. A pesar de estar	La Voz de la Afición	Tauromaquia
15150	televisión	1	ción de la popularidad rápida y superficial de la televisión y la prensa rosa. Ante esto, los taurinos	La Voz de la Afición	Tauromaquia
15151	televisión	1	a Madrid 2004 2004 10 318 P La televisión a la carta llega a los mercados de la capi	Metro Directo	Marketing
15152	televisión	1	os primeros de toda la capital en tener su propia televisión, con noticias sobre sus barrios y publicid	Metro Directo	Marketing
15153	televisión	1	uros, un comerciante puede poner un anuncio en la televisión del mercado, precio que incluye la realiza	Metro Directo	Marketing
15154	televisión	1	Entre los contenidos que difundirá esta cadena de televisión, destacan las noticias de interés local y	Metro Directo	Marketing
15155	televisión	1	2004 2004 10 401 P ¿Qué serie de televisión le gusta más? a Vanesa Ruiz 20 años Estudi	Metro Directo	Medios de comunicación
15156	televisión	1	2004 10 412 P Una cuarta parte de la televisión en la franja nocturna son anuncios Televis	Metro Directo	Publicidad
15157	televisión	1	para sí el séptimo arte y tanto el cine, como la televisión, la radio y la prensa, pasaron a formar pa	Odiseo Revista de Historia	Cine y vídeo
15158	televisión	1	para personas con discapacidad: tienen teléfono, televisión, cocina y baño adaptado. Están situados en	Turismo@Polibea	Turismo
15159	tele-working	0	0	0	0
15160	télex	1	n derecho a realizar las llamadas telefónicas, de télex, fax o e-mail que puedan necesitar y recibirán	Diario de Jerez	Justicia, legislación
15161	tener un chip puesto	0	0	0	0
15162	tenis	1	os: 'He pasado once controles este año y nada. El tenis está limpio'.	20 Minutos	Deportes
15163	tenis	1	P La Armada está libre de sospechas El mundo del tenis ha quedado envuelto en los últimos días por un	20 Minutos	Deportes
15164	tenis	1	par de años después de tres lesiones. Fútbol por tenis. La práctica del fútbol aficionado ha logrado s	20minutos	Deportes
15165	tenis	1	aficionado ha logrado sustituir su pasión por el tenis. Pero el ganador de Roland Garros en 1993 y 199	20minutos	Deportes
15166	tenis	1	des sean un problema de primera importancia en el tenis'. Sergi se hizo profesional cuando el estadouni	20minutos	Deportes
15167	tenis	1	deramente grave. Deja muy mal parado al mundo del tenis. ¿Existe dopaje en el tenis? Cuando estaba en e	20minutos	Deportes
15168	tenis	1	l parado al mundo del tenis. ¿Existe dopaje en el tenis? Cuando estaba en el circuito profesional se ha	20minutos	Deportes
15169	tenis	1	cibido desde lo que sucedió el miércoles. Todo el tenis español se ha volcado para demostrarme que está	ABC	Actualidad
15170	tenis	1	icitarias. Le costó bastante caro el despiste. El tenis exige dedicación máxima. En esos casi cuatro me	ABC	Deportes
15171	tenis	1	id y cabeza visible del movimiento denominado "El tenis español: un proyecto común", hizo público un do	ABC	Deportes
15172	tenis	1	meses sin competir, parece estar bastante fino de tenis y de físico. En el Grupo Azul se disputarán los	ABC	Deportes
15173	tenis	1	de mojar su garganta con cerveza. Seguro. Hizo un tenis de un gran nivel y entonces la afición española	As	Deportes
15174	tenis	1	ANDO DELMÁS La fiesta de la selección española de tenis se desencadenó, a base de cava, sobre la misma	As	Deportes

15175	tenis	1	ano izquierda... para todo lo que no sea jugar al tenis. Pero Charly juega al tenis con la indolente, c	As	Deportes
15176	tenis	1	o que no sea jugar al tenis. Pero Charly juega al tenis con la indolente, curiosa sensibilidad de esos	As	Deportes
15177	tenis	1	e recoge la deportividad, bien jugando al fútbol, tenis, corriendo, caminando cuando se desee, y, por e	Canarias 7	Deportes
15178	tenis	1	rrero se ha convertido en la última esperanza del tenis español en el cuadro femenino del Abierto de Au	Canarias 7	Deportes
15179	tenis	1	Martínez, a otras españolas hacia la práctica del tenis y hacia el deporte profesional de alto nivel en	Ciudad de Alcoy	Deportes
15180	tenis	1	menos, que las pistas de fútbol sala, baloncesto, tenis entre otros deportes. Aunque lo paguen otros, l	Ciudad de Alcoy	Testimonios varios
15181	tenis	1	S.A. Jerez 2004 2004 10 505 P tenis Ferrero sufre pero ya mira a las semifinales Pe	Diario de Jerez	Deportes
15182	tenis	1	ELBOURNE. Juan Carlos Ferrero parece el pupas del tenis en este Open de Australia 2004. El valenciano,	Diario de Jerez	Deportes
15183	tenis	1	campo de fútbol de hierba artificial, 3 pistas de tenis y 1 piscina). Finalmente les han concedido una	Diario de Navarra	Urbanismo
15184	tenis	1	pista de fútbol siete que se pueda utilizar para tenis", concluyó.	Diario de Navarra	Urbanismo
15185	tenis	1	mano. En sus aledaños, se construirán un campo de tenis y un parque infantil. Bar con terraza cubierta	Diario de Navarra	Urbanismo
15186	tenis	1	ramos ahora. Puede que falten un par de pistas de tenis y siempre quedan cosas por mejorar. - Hasta que	Diario de Navarra	Urbanismo
15187	tenis	1	ra atletismo y otros deportes al aire libre, como tenis. Actualmente, la gestión de las piscinas munici	Diario de Navarra	Urbanismo
15188	tenis	1	rid va a albergar el Masters Series, un torneo de tenis que se celebrará en la capital de España en el	El Cultural	Arquitectura
15189	tenis	1	ta y otro para el de la cubierta de las pistas de tenis de Mons. Se destinan 15 millones para las insta	El Diario Vasco	Deportes
15190	tenis	1	que siguen su extraño recorrido en agujas. Es el tenis real, que data de tiempos de Enrique VIII, y Re	El Mundo	Cine y vídeo
15191	tenis	1	Y CONCHITA SUPERAN LOS 30 El incierto futuro del tenis femenino español EFE Arantxa llora, durante su	El Mundo	Deportes
15192	tenis	1	en la final de la Copa Federación ratifica que el tenis español femenino transita por un desierto con u	El Mundo	Deportes
15193	tenis	1	federativos a lo que ha sido la época dorada del tenis español, algo que parece ya en el olvido.	El Mundo	Deportes
15194	tenis	1	l posible cambio generacional que pueda sufrir el tenis femenino español, Margets comentó que "junto a	El Mundo	Deportes
15195	tenis	1	quien definió como "el valor más interesante del tenis español". "Esperamos que se recupere de la impo	El Mundo	Deportes
15196	tenis	1	se arriesgue con determinadas figuras, pero en el tenis si recaes pierdes y, en esta ocasión, España se	El Mundo	Deportes
15197	tenis	1	presé lo que todo el mundo pensaba en defensa del tenis canario". El, mal llamado, aficionado, que viaja	El Mundo	Deportes
15198	tenis	1	fa-de los Ríos ha quedado eliminada del torneo de tenis femenino de Pattaya (Tailandia), puntuable para	El Mundo	Deportes
15199	tenis	1	melancólica en febrero, cuando pensó en dejar el tenis porque no deseaba "ser una cuartofinalista eter	El Mundo	Deportes

15200	tenis	1	su ciudad. Svetlana Kuznetsova (RUS) Educado su tenis desde niña en la academia de Emilio Sánchez y S	El Mundo	Deportes
15201	tenis	1	r de ambas, sobre todo de Serena, la eclosión del tenis ruso y el buen rendimiento de Davenport y Maure	El Mundo	Deportes
15202	tenis	1	ustraliano Lleyton Hewitt (6 - 4 y 7 - 5), con un tenis que encandiló al entusiasmado público chino. Er	El Mundo	Deportes
15203	tenis	1	va de resultados frente a su bestia negra, con el tenis agresivo con el que acostumbra a apabullar a su	El Mundo	Deportes
15204	tenis	1	ugadores estaban ofreciendo un curso acelerado de tenis. Buenos servicios, mejores restos, subidas a la	El Mundo	Deportes
15205	tenis	1	para poner de relevancia que la superioridad del tenis español no está exclusivamente sobre el papel.	El Mundo	Deportes
15206	tenis	1	los médicos y me han dicho que no podré jugar al tenis sin sufrir molestias en los pies, con lo que es	El Mundo	Deportes
15207	tenis	1	Lo dejo, voy a comenzar una nueva vida, jugaré al tenis sólo por placer, haré equitación y finalizaré m	El Mundo	Deportes
15208	tenis	1	iano López ante el joven galo Richard Gasquet, el tenis español se quedó sin representantes dentro del	El Mundo	Deportes
15209	tenis	1	número uno del mundo ganó el Abierto de París de tenis femenino al derrotar en la final a la francesa	El Mundo	Deportes
15210	tenis	1	al boxeo no es lo mismo que jugar al fútbol o al tenis, pero la leyenda negra que persigue a este depo	El Mundo	Moda
15211	tenis	1	ma habitual en cuatro áreas diferentes: natación, tenis, balonmano y gimnasia. Los resultados de la inv	El Mundo	Salud
15212	tenis	1	e 18 hoyos, futuro centro deportivo con pistas de tenis, pádel, circuito de "footing" y pista multiusos	El Mundo	Urbanismo
15213	tenis	1	bitaciones, dos baños, garaje, piscina y pista de tenis cuesta 72 millones de pesetas; y un chalé adosa	El Mundo	Vivienda
15214	tenis	1	as españoles. El mallorquín sentó las bases de su tenis desde el comienzo y rompió el servicio del Roch	El Mundo	Deportes
15215	tenis	1	será el más cuantioso dentro de la historia en el tenis femenino. Las nuevas modificaciones cuentan con	El Mundo	Deportes
15216	tenis	1	burgo. / AP ZÚRICH (SUIZA).- La ex número uno del tenis mundial, la suiza Martina Hingis, ha confirmado	El Mundo	Deportes
15217	tenis	1	de Michel Kratochvil sobre la nueva estrella del tenis holandés, Martin Verker, ganador en Milán, que	El Mundo	Deportes
15218	tenis	1	kina, cabeza de serie número 2, ganó el torneo de tenis de Doña, prueba perteneciente a la WTA dotada c	El Mundo	Deportes
15219	tenis	1	icio de Mirnyi, característica predominante en el tenis del bielorruso, fue una barrera infranqueable d	El Mundo	Deportes
15220	tenis	1	tido, aunque la pérdida en la concentración de su tenis permitió la rápida reacción de Mirnyi en el seg	El Mundo	Deportes
15221	tenis	1	dido al cuadro principal individual del torneo de tenis de Dubai gracias a su victoria en una de las cu	El Mundo	Deportes
15222	tenis	1	as para practicar todo tipo de deportes (pista de tenis, de pádel, circuito de footing y pista multiuso	El Mundo	Urbanismo
15223	tenis	1	rtamento de dos dormitorios, gimnasio y cancha de tenis en el barrio londinense de Thames.	El Mundo	Vivienda
15224	tenis	1	erbra para el deporte EASTBOURNE. La estrella del tenis ruso Anna Kournikova, que prepara su participac	El Norte de Castilla	Actualidad
15225	tenis	1	disciplinas, destacando por ejemplo la escuela de tenis, de baloncesto, de ciclismo... También se ha pu	El Norte de Castilla	Deportes
15226	tenis	1	un campo de fútbol, un frontón y varias pistas de tenis. San Martín solicitó además que el Ayuntamiento	El Norte de Castilla	Deportes
15227	tenis	1	; María Isabel Urrutia (Col.); Equipo nacional de tenis; Fundación Telefónica; Club Villa de Madrid; Ay	El Norte de Castilla	Deportes
15228	tenis	1	crear una nueva sección deportiva, la escuela de tenis, para iniciar y fomentar este deporte en Segovi	El Norte de Castilla	Deportes

15229	tenis	1	una fuente de agua potable junto a las pistas de tenis, y la reposición de bancos en la plaza del barr	El Norte de Castilla	Urbanismo
15230	tenis	1	nfiltración de cuerpos especiales, y Top Spin, de tenis, para jugar en red con Xbox, y SOCOM, guerra de	El País	Ciencias y Tecnología
15231	tenis	1	ugando". Su peor experiencia fue en un partido de tenis virtual con Top Spin. A pesar de haber entrado	El País	Ciencias y Tecnología
15232	tenis	1	inúsculos robots que se lanzan como una pelota de tenis, como los que desarrolla el Draper Labs de Camb	El País	Ciencias y Tecnología
15233	tenis	1	pero hace cinco años ganó uno en un campeonato de tenis de mesa. Aceptó el premio y desde entonces se h	El País	Ciencias y Tecnología
15234	tenis	1	ruzada (1989): "Es la antiestrella. Juega bien al tenis, pero se enfada mucho si pierde". Es lo que tie	El País	Cine y vídeo
15235	tenis	1	medirá con el chileno Fernando González. Así, el tenis español sólo tiene un puesto garantizado en las	El País	Deportes
15236	tenis	1	rtido muy duro. Y yo saldré con ganas de hacer mi tenis y de luchar hasta el final. Si tengo un buen dí	El País	Deportes
15237	tenis	1	alista en Barcelona]. P. ¿Por qué brilla tanto el tenis español? R. Hay buenos jugadores, buenos entren	El País	Deportes
15238	tenis	1	estas para mis consultas. P. ¿Qué hace aparte del tenis? R. Lo que cualquier chico de 21 años: salir co	El País	Deportes
15239	tenis	1	PRESS) Las dos finales del circuito masculino de tenis en las que intervenían jugadores españoles se s	El País	Deportes
15240	tenis	1	5 euros Internet: <a href="http://www.xbox.com/es-ES/topspin/">www.xbox.com/es-ES/topspin/</a> El tenis virtual da un paso hacia una nueva dimensión pe	El País	Deportes
15241	tenis	1	2, el hasta ahora considerado como mejor juego de tenis. La primera vuelta es el impresionante nivel gr	El País	Deportes
15242	tenis	1	a Nastase. Además de sus aventuras de playboy del tenis mundial, Nastase relata en este libro cómo ater	El País	Érotismo, Sexología
15243	tenis	1	a guerra. Y en este anillo están desde un club de tenis a la web sobre los bares de Ponferrada o página	El País	Justicia, legislación
15244	tenis	1	rotestar porque la retransmisión de un partido de tenis se había extendido demasiado, pasando por sus i	El País	Medios de comunicación
15245	tenis	1	s tan diversos como un beso o ganar un partido de tenis y la llegada al cerebro a través de la sangre d	El País	Salud
15246	tenis	1	comparte pista predilecta: "La tierra batida". El tenis provincial tiene cuerda para rato con él y con	El Periódico Mediterráneo	Deportes
15247	tenis	1	l fin fundamental de la promoción del deporte del tenis en la ciudad, junto con el Instituto Ceutí de D	El Pueblo de Ceuta	Deportes
15248	tenis	1	a, tiro olímpico, el homenaje a Serrán, triatlón, tenis de mesa, tai chi, taekwondo y fútbol-sala, la o	El Pueblo de Ceuta	Deportes
15249	tenis	1	a playa del chorrillo. Los días 20, 21 y 22 habrá tenis de mesa e hípica. En el Antonio Campoamor se di	El Pueblo de Ceuta	Deportes
15250	tenis	1	ad de tres euros en la cuenta de la Federación El tenis caballa, en su categoría de alevines, tiene una	El Pueblo de Ceuta	Deportes



15251	tenis	1	ia. "Ahora me voy a centrar en mi ranking y en mi tenis, el doble cada vez lo voy a jugar menos", señal	Estrella Digital	Deportes
15252	tenis	1	ntes. Así, al cabo de dos días de competición, el tenis español se mantiene en segunda ronda con ocho r	Estrella Digital	Deportes
15253	tenis	1	en París en los últimos años: los de atletismo y tenis de mesa en 2003, balonmano en 2001, fútbol en 1	Estrella Digital	Deportes
15254	tenis	1	una de las jovencitas que amenazan con dominar el tenis en los próximos años, la rusa Lina Krasnoroutsk	Faro de Vigo	Deportes
15255	tenis	1	fertas para discapacitados físicos y psíquicos en tenis de mesa y tiro con arco. El máximo responsable	Faro de Vigo	Deportes
15256	tenis	1	s que adornan la ciudad, no problem. Me encajo el tenis y allá vamos de nuevo, inhalo un buen trago de	Faro de Vigo	Testimonios varios
15257	tenis	1	o importante es que podamos alcanzar el nivel del tenis que habitualmente mostramos y de esa forma pien	La Razón	Deportes
15258	tenis	1	olo Santana, hace años. Santana, mito y sabio del tenis: "La decadencia del tenista empieza cuando el c	La Razón	Deportes
15259	tenis	1	en el admirable altar de nuestra admiración. Y en tenis, ¿cuándo el cuerpo empieza a desobedecer a la v	La Razón	Deportes
15260	tenis	1	EPO, porque no creemos que esté listo. Es más, el tenis es un deporte sano en el que los jugadores tien	La Razón	Deportes
15261	tenis	1	roles!, en ciclismo, que dispone del personal del tenis, o más, en cambio, sí. Es tal el grado de desfa	La Razón	Deportes
15262	tenis	1	porque no puedo estar ni una semana sin jugar al tenis. Me encantaría poder estar bien para correr com	La Razón	Deportes
15263	tenis	1	legio jugaba a todo: al fútbol, al baloncesto, al tenis, al voleibol, a todo...! (ríe). Empecé haciendo	La Razón	Deportes
15264	tenis	1	III y termina con la imagen del equipo español de tenis tras conquistar la Copa Davis en 2000, incluye	La Razón	Historia
15265	tenis	1	e difícil" porque el hijo fue "como una pelota de tenis del partido que jugaron su padre y Franco". Pre	La Razón	Literatura
15266	tenis	1	cicios físicos, estiramientos y a jugar al fútbol tenis. Los segundos, Guti, Xavi, Cañizares, Iker Casi	La Razón	Deportes
15267	tenis	1	ada Raúl celebra un punto en el partido de fútbol tenis que los internacionales disputaron ayer durante	La Razón	Deportes
15268	tenis	1	has plazas. Los ingleses inventaron el fútbol, el tenis y el rugby, pero aceptan no ser los mejores act	La Voz de la Afición	Tauromaquia
15269	tenis	1	que ganó. Además, el suizo ofreció una lección de tenis y sumó su trigésimo cuarto triunfo de la actual	Marca	Deportes
15270	tenis	1	ra al ilerdense, que sigue sin encontrar su mejor tenis de cara a la reedición del título de Roland Gar	Marca	Deportes
15271	tenista	1	era de competición) y nunca han dado positivo. Un tenista español se somete a unos diez controles feder	20 Minutos	Deportes
15272	tenista	1	revista norteamericana, donde se aseguraba que la tenista Anna Kournikova confirmaba su boda con el can	ABC	Actualidad
15273	tenista	1	oda su carrera, un coche de lujo. Sin embargo, la tenista desveló su intención de vender el automóvil y	ABC	Deportes
15274	tenista	1	vivió un brutal desajuste en su rutinaria vida de tenista. Entrevistas, grabaciones, anuncios, pases...	ABC	Deportes
15275	tenista	1	ancar, pero esto es lo que me faltaba", afirmó la tenista grancanaria.	Canarias 7	Deportes
15276	tenista	1	el reconocimiento mundial. Arantxa ha sido mejor tenista que ciudadana, pues forma parte de los deport	Ciudad de Alcoy	Deportes
15277	tenista	1	eterse en cuartos de final, a clave del éxito del tenista de Casablanca sobre Philippoussis estuvo en l	Diario de Jerez	Deportes

15278	tenista	1	o entre los deportistas de la Europa del Este. El tenista ruso Yevgueni Kafelnikov reconoció ser "un bu	Diario de Sevilla	Deportes
15279	tenista	1	aquia, Ramón Aranda, aseguró que nunca faltó a la tenista y que la catalana "nunca debió jugar ese part	El Mundo	Deportes
15280	tenista	1	ficionado criticando la actuación de Arantxa y la tenista no pudo reprimir el llanto y se tapó el rostr	El Mundo	Deportes
15281	tenista	1	Sharapova (RUS) Aún es menor de edad y ya es la tenista más famosa del mundo. Lejos de perderse en la	El Mundo	Deportes
15282	tenista	1	l mes de marzo -primera ronda de Indian Wells- el tenista balear se ha impuesto en todos los demás part	El Mundo	Deportes
15283	tenista	1	6 - 3 y 6 - 1, para acabar con la resistencia del tenista europeo y conquistar esta prueba del circuito	El Mundo	Deportes
15284	tenista	1	blemas en un tobillo jugaron una mala jugada a la tenista aragonesa, que se vio obligada a tomar el cam	El Mundo	Deportes
15285	tenista	1	el argentino Edgardo Massa por un doble 6 a 4. El tenista catalán, que tampoco logró superar la primera	El Mundo	Deportes
15286	tenista	1	irá a otro español en segunda ronda. El rival del tenista argentino saldrá del choque fratricida entre	El Mundo	Deportes
15287	tenista	1	x Mirnyi por 6 - 7 (8/6), 6 - 1 y 7 - 6 (7/5). El tenista de Hostalric tenía en tierras galas una buena	El Mundo	Deportes
15288	tenista	1	a derrotado en sus dos únicos enfrentamientos. La tenista rusa, que había recibido una invitación por p	El Mundo	Deportes
15289	tenista	1	era infranqueable durante todo el partido para el tenista catalán. Así, en la primera manga la 'lotería	El Mundo	Deportes
15290	tenista	1	ra victoria de la temporada. A la eliminación del tenista de Hostalric se le unía la de Alex Calatrava,	El Mundo	Deportes
15291	tenista	1	el torneo chileno de Viña del Mar al imponerse al tenista local Marcelo Ríos en la final por 1 - 6, 6 -	El Mundo	Deportes
15292	tenista	1	te el finés Jarkko Nieminen por 6 - 4 y 6 - 0. El tenista barcelonés en su segundo partido de la tempor	El Mundo	Deportes
15293	tenista	1	a mayor agresividad en los momentos finales de la tenista argentina le valió para ponerse por delante e	El Mundo	Deportes
15294	tenista	1	Espinar, que se financió con las aportaciones del tenista Alberto Berasategui. Actualmente, se ejecuta	El Norte de Castilla	Arte y cultura en general
15295	tenista	1	ts, por 6 - 4 y 7 - 6 (7 - 5). De esta manera, la tenista aragonesa, cuarta favorita, tendrá que medirs	El Norte de Castilla	Deportes
15296	tenista	1	2004 10 505 P NECROLÓGICA Ladislav Hecht, tenista FRANK LITSKY (NYT) El tenista Ladislav Hecht,	El País	Deportes
15297	tenista	1	ICA Ladislav Hecht, tenista FRANK LITSKY (NYT) El tenista Ladislav Hecht, capitán del equipo checo en l	El País	Deportes
15298	tenista	1	, Ladislav Hecht estaba considerado como el mejor tenista europeo; era un jugador elegante y muy táctic	El País	Deportes
15299	tenista	1	rvicio plano y servicio ganador. Basta colocar al tenista en una posición cercana a la pelota y pulsar	El País	Deportes
15300	tenista	1	lanca en el momento del golpe, de la posición del tenista, etc... para ganar el punto o dejarle la pelo	El País	Deportes
15301	tenista	1	l de Ilie Nastase EFE - BUCAREST El legendario ex tenista rumano Ilie Nastase, de 58 años, aseguró en d	El País	Erotismo, Sexología
15302	tenista	1	me pongo techo". El primer objetivo de este joven tenista de 18 años es "seguir ascendiendo en la clasi	El Periódico Mediterráneo	Deportes
15303	tenista	1	campeonato se exigirá la licencia federativa del tenista en vigor, y en la correspondiente categoría.	El Pueblo de Ceuta	Deportes
15304	tenista	1	ntana, mito y sabio del tenis: "La decadencia del tenista empieza cuando el cuerpo no obedece a la volu	La Razón	Deportes
15305	tenista	1	ue llegasen los médicos, a ver qué le pasaba a la tenista española, tirada en el cemento. "Ahora no sé	La Razón	Deportes
15306	tenista	1	ro meses de rehabilitación UNA LESIÓN TRÁGICA. La tenista valenciana lloró desconsolada tras romperse l	La Razón	Deportes

15307	tenista	1	sará al circuito de la ATP en el mes de junio. El tenista croata, de 31 años, ha declarado que su deseo	Marca	Deportes
15308	terabyte	1	c, que permitirá almacenar en cintas magnéticas 1 terabyte de información (unas 200 películas). IBM ya	El País	Tecnología
15309	terabytes	0	0	0	0
15310	terminator	1	su especial de Nochevieja Cruz y Raya serán dos "terminator" Miguel Arroyo - Madrid. La televisión ha	La Razón	Medios de comunicación
15311	terminators	1	, lo más difícil había sido hilar la trama de los terminators con los "sketchs" que interpretan a lo la	La Razón	Medios de comunicación
15312	territory manager	0	0	0	0
15313	test	1	so de que el solicitante se niegue a someterse al test. No será un requisito imprescindible. Así, segú	20minutos	Sanidad pública
15314	test	1	pués de que los atletas no se presentaran para un test antidopaje en la Villa Olímpica, en vísperas del	ABC	Deportes
15315	test	1	cable a la naturaleza y la manera de realizar los test. El primer puesto de la lista lo ocupa "Blue Gen	ABC	Informática
15316	test	1	e ha tardado más de dos años en ser superado. Los test necesarios para que un superordenador sea evalua	ABC	Informática
15317	test	1	cones imposibles y con sonrisas profidén. Nada de test cultural o de inteligencia. Según el presidente	Canarias 7	Mujer
15318	test	1	r los animales que obligatoriamente se sometan al test de detección de la enfermedad. En este punto, no	Canarias 7	Salud
15319	test	1	ten en análisis de sangre y orina, así como en un test "con cuestiones sobre las relaciones sexuales o	Diario de Navarra	Ejército, ciencia militar
15320	test	1	cuyo acoso judicial ha desembocado en un crucial test sobre la libertad de prensa en Rusia. Putin conv	Diario de Navarra	Justicia, legislación
15321	test	1	la detección del mal en ambas reses mediante los test de urgencia. "Tenemos dos casos dudosos en relac	Diario de Navarra	Veterinaria
15322	test	1	sos en relación a dos animales que después de los test rápidos de la enfermedad apuntan a la sospecha",	Diario de Navarra	Veterinaria
15323	test	1	rra, han dado positivo en los análisis rápidos o "test prionics" realizados en el laboratorio de Algete	Diario de Navarra	Veterinaria
15324	test	1	Algete (Madrid), donde se hacen análisis rápidos (test prionics). Dieron positivo, lo que requiere nuev	Diario de Navarra	Veterinaria
15325	test	1	ronda preliminar de la Liga de Campeones. Un buen test para calibrar a este Betis europeo, carente de r	Diario de Sevilla	Deportes
15326	test	1	ida de tiempo en la recolección de los cientos de test de velocidad". Tras conocer la sentencia Europa	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
15327	test	1	escas y figuras espectrales, como las manchas del test de Rorschach, las variaciones cromáticas sobre u	El Cultural	Pintura

15328	test	1	co de riesgo (MER). "Cuando se están haciendo los test de detección de la enfermedad de las vacas locas	El Diario Vasco	Industria
15329	test	1	la detección del mal en ambas reses mediante los test de urgencia. Aunque las autoridades no se atreve	El Diario Vasco	Veterinaria
15330	test	1	ltura del Gobierno vasco no pudo iniciar ayer los test de detección rápida de EBB en vacas de más de 30	El Diario Vasco	Veterinaria
15331	test	1	ebastián 2001 2001 10 102 P El test de la locura bovina ARTURO GARCIA Neiker, el In	El Diario Vasco	Veterinaria
15332	test	1	sarrollo Agrario, es el encargado de realizar los test de detección del mal de las vacas locas. La nuev	El Diario Vasco	Veterinaria
15333	test	1	ación de tareas. Neiker afronta también su propio test, pero de resistencia hasta alcanzar la cifra est	El Diario Vasco	Veterinaria
15334	test	1	sgar ningún diagnóstico. Ahora, la llegada de los test con Prionics ha agilizado por un lado los trámit	El Diario Vasco	Veterinaria
15335	test	1	r el Ministerio de Agricultura, o de Platelia, el test francés algo más rápido que sirve también para d	El Diario Vasco	Veterinaria
15336	test	1	e también para descartar los falsos positivos. El test Prionics presenta un porcentaje del 5% de casos	El Diario Vasco	Veterinaria
15337	test	1	animal no presente síntomas externos o cuando los test dan negativos". En concreto, según Etxaniz, la U	El Diario Vasco	Veterinaria
15338	test	1	eviamente resultados negativos en, al menos, tres test consecutivos no es una novedad. Investigaciones	El Mundo	Salud
15339	test	1	omotor.com analiza paso a paso cómo se realiza un test de estas características. VICENTE CANO MADRID.-	El Mundo	Tráfico
15340	test	1	uebas: fotos, cartas, regalos y, casi siempre, un test del ADN que confirme la relación genética. "En o	El Mundo	Política
15341	test	1	ente había dado positivo por metandienona en otro test antidrogas, se le detectaron altos niveles de te	El Mundo	Salud
15342	test	1	. "Estamos comprobando que no es útil hacer estos test tan rutinariamente. Habrá que reeducar a médicos	El Mundo	Salud
15343	test	1	ivas. Además, los próximos encuentros servirán de test a un Ferraro que tampoco ha encontrado la piedra	El Norte de Castilla	Deportes
15344	test	1	lendario, tenemos recordatorios de carga. En los 'test' periódicos que realizamos los jugadores están m	El Norte de Castilla	Deportes
15345	test	1	asegura que a Castilla y León "irán llegando los test prionic que se necesiten" Teresa Lapuerta. HEN	El Norte de Castilla	Veterinaria
15346	test	1	Aunque, de acuerdo con la normativa europea, los test serán obligatorios a partir del próximo 1 de jul	El Norte de Castilla	Veterinaria
15347	test	1	la Junta de Castilla y León no tiene carencia de test rápidos o prionic y que el Ministerio se los har	El Norte de Castilla	Veterinaria

15348	test	1	artado el caso de EEB en Madrid Madrid. El cuarto test efectuado a una res de una partida inmovilizada	El Norte de Castilla	Veterinaria
15349	test	1	10 102 P El País Vasco reduce la edad para el test Bilbao. El País Vasco será la primera comunidad	El Norte de Castilla	Veterinaria
15350	test	1	y Proddie, presentaron ayer en La Coruña un nuevo test que permite detectar la Encefalopatía Espongifor	El Norte de Castilla	Veterinaria
15351	test	1	n los primeros estados de la enfermedad. El nuevo test captura ciertos anticuerpos bovinos y ovinos en	El Norte de Castilla	Veterinaria
15352	test	1	gente en España. Sometemos a seis creadores a un 'test' audiovisual. Texto: Mario Canal. UNO de los gén	El País	Cine y vídeo
15353	test	1	fotografías no lo suficientemente troceadas o un test de embarazo susceptible todavía de una declaraci	El País	Filosofía
15354	test	1	rte vídeo. Cnet ha comprobado, sin embargo, en un test aleatorio, que no todas las copias llevan la pro	El País	Informática
15355	test	1	s enloquecido del pop, publican el sencillo Fight test. Acompañan al tema tres versiones: Knives out, d	El País	Música
15356	test	1	cado al cantante de White Stripes. I. L. P. Fight test se pone a la venta el 21 de abril en Warner. CO	El País	Música
15357	test	1	d para el diagnóstico. Según la OMS, no existe un test fiable para los primeros días, cuando los enferm	El País	Salud
15358	test	1	jes de 20 a 30 se potenciará la realización del test de Papanicolau para la detección del cáncer de ú	El País	Salud
15359	test	1	s. Iniesta señaló que la selección contemplará un test psicológico, dado que "los crupier deben reunir	El Periódico Extremadura	Urbanismo
15360	test	1	e se iniciará con las pruebas físicas mediante el test de Cooper, al que no tendrá que someterse el col	Estrella Digital	Deportes
15361	test	1	a Peña Motorista pretende que esta prueba sea un "test" para que Mancha Real pueda acoger una carrera d	Estrella Digital	Deportes
15362	test	1	tónomas y el hecho de que el 50 por ciento de los test de detección en España se realicen en Galicia, "	Faro de Vigo	Economía y Hacienda
15363	test	1	nca criticó a la Generalitat por practicar pocos "test prionics" en la cabaña catalana. Fuentes de la C	Faro de Vigo	Industria
15364	test	1	s mayores de 30 meses se libraron de realizar los test prionics porque fueron directamente destruidas d	Faro de Vigo	Industria
15365	test	1	n su comportamiento violento, impredecible en los test psicológicos de selección. La actitud de Carlos	Faro de Vigo	Medios de comunicación
15366	test	1	nacionalidad portuguesa, al que se le practicó el test de alcoholemia que resultó ser negativo. Este de	Faro de Vigo	Política
15367	test	1	S DE "VACAS LOCAS Agricultura empieza a practicar test prionics a todas las reses mayores de 30 meses R	Faro de Vigo	Veterinaria
15368	test	1	tiago La Xunta empezó desde ayer a practicar los "test prionics" a todas las reses mayores de 30 meses,	Faro de Vigo	Veterinaria
15369	test	1	caída del mercado de carne se libraron de hacer "test prionics" 12.000 vacas mayores de 30 meses. Con	Faro de Vigo	Veterinaria
15370	test	1	en el matadero de O Barco donde se le practicó el test, que dio positivo. El animal de Aranga correspon	Faro de Vigo	Veterinaria
15371	test	1	la comunidad donde hasta ahora se practican los "test prionics", ha realizado ya nueve mil pruebas a l	Faro de Vigo	Veterinaria
15372	test	1	obliga la nueva normativa, se les aplicaron los "test prionics", lo que permitió comprobar que estaban	Faro de Vigo	Veterinaria
15373	test	1	ga el "goteo" de animales que dan positivo en los test para detectar la enfermedad, hasta alcanzar cifr	Faro de Vigo	Veterinaria

15374	test	1	distingue entre el problema clínico y la prueba o test con criterios importantes en cuanto a la aplicab	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
15375	test	1	s factores de riesgo ICES Tabla 4 Resultados del test de Hosmer-Lemeshow y de la curva ROC en el desar	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
15376	test	1	datos es el estadístico de deciles de riesgo, el test de Hosmer-Lemeshow, que se refiere al nivel de a	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
15377	test	1	n respecto a la validación en el caso de ACTP, el test de Hosmer-Lemeshow ha ofrecido los siguientes re	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
15378	test	1	as familias con agregación de CM y/o CO ( $p=0,013$ , test estadístico de Fisher) (tabla 6). Tabla 1 Tabla	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
15379	test	1	el 26%, y fibrodistorcionante en el 13% ( $p=0,053$ , test estadístico exacto de Fisher; tabla 22). El 68%	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
15380	test	1	P (singlestrand conformation polymorphism) y PTT (test de la proteína truncada) y posterior secuenciaci	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
15381	test	1	ica Angela Palumbo. Después, quince días más y el test de embarazo dirá si los resultados son los esper	La Opinión de Tenerife	Medicina
15382	test	1	do se quedó embarazada. Justo antes de hacerse el test manchó un poquito y llamó a la doctora para deci	La Opinión de Tenerife	Medicina
15383	test	1	ro ella habló con mi marido y le hizo ir a por un test a la farmacia. Me lo hice y descubrí que estaba	La Opinión de Tenerife	Medicina
15384	test	1	o recomiendan a los mayores de 50 años hacerse un test genético para saber si son portadores de dichas	La Razón	Biomedicina

15385	test	1	damente, ahora la podemos identificar mediante un test de ADN estándar", asegura Paul Hagerman, el bioq	La Razón	Biomedicina
15386	test	1	ias prohibidas, es ilegal. Pero no hacemos ningún test de sangre, tampoco el de la detección de EPO, po	La Razón	Deportes
15387	test	1	al equipo monegasco, hay un examen colectivo, un test que ha de servir para que reaparezca la fe en el	La Razón	Deportes
15388	test	1	a Madrid 2004 2004 10 505 P El test Julián GARCÍA CANDAU El sorteo de los cuartos de	La Razón	Deportes
15389	test	1	metros de profundidad, ha dado como resultado un test de producción de más de 17,5 millones de pies cú	La Razón	Industria
15390	test	1	dan su talla los verdaderos estadistas. "El mayor test del patriotismo de un político -escribía hace ti	La Razón	Política
15391	test	1	rid 2004 2004 10 301 P El gran test José María Carrascal Se comprende el afán, ansia	La Razón	Política
15392	test	1	gunas actividades interactivas de la web como los test, la calculadora de calorías o el grado de alcho	La Razón	Salud
15393	test	1	tín-Granizo. Una revolución En definitiva, si los test demuestran la eficacia de este aparato, éste pue	La Razón	Salud
15394	test	1	zó para la detección de problemas a través de los test gráficos, pero hoy en día tanto su aplicación co	La Razón	Medicinas alternativas
15395	test	1	z es en los problemas de insomnio, donde según el test de Pittsburg, se logra un 80 por ciento de mejor	La Razón	Salud
15396	test	1	Yanqing halló, mediante pruebas con anticuerpos y test genéticos, la presencia del virus en la orina y	La Razón	Salud
15397	test	1	res tienden a llevar un peor nivel de vida. Estos test han cubierto todas las percepciones de los pacie	La Razón	Salud
15398	test	1	mano, el patentado de la vida y la utilización de test genéticos están produciendo un miedo sordo. Desd	La Voz de Galicia	Ciencias y Tecnología
15399	test	1	espuestas de las mujeres. También usamos diversos test que nos permiten evaluar, además de la presencia	Papeles del Psicólogo	Psicología
15400	testing	0	0	0	0
15401	tetra brik	0	0	0	0
15402	tetrabra	0	0	0	0
15403	tetrabrick	1	ctor, acaba de pensar en el término greco-latino "tetrabrick", que, irreverentes de nosotros con la len	ABC	Gastronomía, cocina
15404	tetrabrick	1	que tirar nada, hombre. Curiosa palabra, esta de "tetrabrick". "Tetra" "cuatro". "Brick" "ladrillo". ¿N	ABC	Gastronomía, cocina
15405	tetrabrick	1	iclopedia Británica". El caso es que el tan común tetrabrick está siendo la causa de la crisis de la ex	ABC	Gastronomía, cocina
15406	tetrabrik	0	0	0	0
15407	tetra-brik	1	illos, que será donde se depositen los envases de tetra-brik, plástico y metal. Sería precisamente esta	El Norte de Castilla	Política
15408	tex-mex	1	conocidos del país, desde los japoneses hasta los tex mex. Estas recomendaciones son cada vez más habit	El Mundo	Gastronomía, cocina
15409	tex-mex	1	a cumbia, de la rumba a la polca, del candombe al tex-mex, delimitando un territorio sin fronteras que	El País	Música
15410	tex-mex	1	una mezcla de ritmos flamencos, sonidos nortños, tex-mex, swing y música étnica, todo ello fusionado c	El Periódico de Aragón	Música

15411	tex-mex	1	, el "chill out", la música de autor, las bandas "tex-mex" y la música country.	La Razón	Música
15412	Thanksgiving (Day) [sic]	0	0	0	0
15413	Thanksgiving (Day)	0	0	0	0
15414	thatcher	0	0	0	0
15415	thatcheriano	0	0	0	0
15416	thatcherista	0	0	0	0
15417	the American way of life	0	0	0	0
15418	the end	1	omenzó a forjar el mito. Fue un final de cine, un the end a la altura. Pero los comienzos de Pedro Chic	El Mundo	Gastronomía, cocina
15419	the mail box	0	0	0	0
15420	the prevailing wind	0	0	0	0
15421	thrash	1	ick cheese (1988) - Cat's got your tongue es puro thrash- y, por supuesto, ese humor cavernícola y nada	El Periódico	Música
15422	thrash metal	0	0	0	0
15423	thriller	1	s picadillo o gazpacho andaluz. Y a ese filón de "thriller" amnésico e insomne (ambos suelen compartir	ABC	Cine y vídeo
15424	thriller	1	espléndidos melodramas con ribetes de folklore y thriller judicial como ocurre en El frente de los sus	ABC	Cine y vídeo
15425	thriller	1	ones peligrosas, High Fidelity o, últimamente, el thriller social Dirty Pretty Things, Fears es tambié	El Diario Vasco	Cine y vídeo
15426	thriller	1	ritora Patricia Duncker debuta en español con un 'thriller académico' MIGUEL LORENCI / COLPISA. MADRID	El Diario Vasco	Literatura
15427	thriller	1	da conocer al lector español con este trepidante thriller académico que fue su primera novela y con la	El Diario Vasco	Literatura
15428	thriller	1	de nuestra vida"), después de su incursión en el thriller con "La voz de su amo". De enredo y cuernos	El Mundo	Cine y vídeo
15429	thriller	1	o. "13 campanadas" es su último largometraje, un "thriller" en el que interpreta a un joven escultor, J	El Mundo	Moda
15430	thriller	1	industria parte de la confianza perdida con este thriller ambientado en el barrio chino de la ciudad d	El Norte de Castilla	Cine y vídeo
15431	thriller	1	que me alejo de la comedia romántica y me paso al thriller, lo que es todo un reto", dice la directora,	El Norte de Castilla	Cine y vídeo
15432	thriller	1	e intervenido destaco 'A tiro limpio', que es un 'thriller' de acción construido con gran honestidad, p	El Norte de Castilla	Teatro



15433	thriller	1	n el DVD especial que se ha editado con el primer thriller de Alejandro Amenábar se incluye también su	El País	Cine y vídeo
15434	thriller	1	de cerrar su próximo papel en Matar al ángel, "un thriller seco y negro", de Daniel Múgica. Hará de ase	El País	Cine y vídeo
15435	thriller	1	pero la novela no está en ese asunto, sino en el thriller que se monta en torno a eso". No se trata, e	El País	Literatura
15436	thriller	1	rt De Niro, James Franco, Frances Mc-Dormand. Un "thriller" que hace especial hincapié en el plano dram	Información	Cine y vídeo
15437	thriller	1	varse a cabo. "Por un lado, está Pelos, que es un thriller sobre calvos asesinos que persiguen al inven	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
15438	thriller	1	opera prima de Miguel Ángel Vivas "Reflejos", un "thriller" que ganó el concurso de guiones de Antena 3	La Razón	Cine y vídeo
15439	tic	0	RODRÍGUEZ (1998) NO PROPORCIONA INFORMACIÓN SOBRE EL SIGNIFICADO AL QUE SE REFIERE.		
15440	tics	0	RODRÍGUEZ (1998) NO PROPORCIONA INFORMACIÓN SOBRE EL SIGNIFICADO AL QUE SE REFIERE.		
15441	tie break	1	o ganaba por 5 - 4 y 0 - 30. El español forzó el "tie break" y se apuntó el primer set en el desempate.	ABC	Deportes
15442	tie break	1	del primero y donde ambos tenistas alcanzaban un 'tie-break' que, en esta ocasión, caía en poder del bi	El Mundo	Deportes
15443	tie break	1	os horas sólo se habían disputado dos mangas (un "tie break" para cada jugador) y la primera rotura de	La Razón	Deportes
15444	tie break	1	siones al rival. Cuando parecía que iba a ser el 'tie-break' el que decidiese el vencedor del primer 's	Marca	Deportes
15445	tiempo completo, a	1	27 formativos. De los indefinidos 226 lo fueron a tiempo completo y 39 a tiempo parcial, en tanto que e	El Norte de Castilla	Empleo, trabajo
15446	tiempo completo, a	1	contempla el trabajo realizado por una persona a tiempo completo durante los doce meses- pasó en el mi	El País	Economía y Hacienda
15447	tiempo completo, a	1	n en 59.443 asalariados, mientras que el empleo a tiempo completo lo hizo en 419.803. El empleo a tiemp	El País	Empleo, trabajo
15448	tiempo completo, a	1	el 7% de la población activa) tienen un empleo a tiempo completo y otro a tiempo parcial. Ehrenreich I	El País	Sociología
15449	tiempo parcial, a	1	os de temporalidad, y conseguir que el contrato a tiempo parcial tenga un nivel de utilización y una ca	El Norte de Castilla	Empleo, trabajo
15450	tiempo parcial, a	1	ndefinidos 226 lo fueron a tiempo completo y 39 a tiempo parcial, en tanto que entre los de duración de	El Norte de Castilla	Empleo, trabajo
15451	tiempo parcial, a	1	. P. - Madrid Una amplia mayoría de los empleos a tiempo parcial lo realizan mujeres, que ocupan un 81,	El País	Empleo, trabajo
15452	tiempo parcial, a	1	a tiempo completo lo hizo en 419.803. El empleo a tiempo parcial se concentra sobre todo en los servici	El País	Empleo, trabajo
15453	tiempo parcial, a	1	NEIRA - MADRID "Mi padre era proxeneta y pintor a tiempo parcial". Con esta impactante confesión arranc	El País	Música
15454	tiempo parcial, a	1	as del sector -la mayoría pequeños agricultores a tiempo parcial-, se han suscrito a esta plataforma vi	El País	Negocios
15455	tiempo parcial, a	1	tiva) tienen un empleo a tiempo completo y otro a tiempo parcial. Ehrenreich lo intentó pero se declaró	El País	Sociología

15456	tiempo parcial, a	1	es que el contrato que firmará el sustituto es a tiempo parcial. Los padres mostraron su malestar a es	El Periódico Mediterráneo	Educación
15457	tiempo parcial, a	1	chas partidas, nos encontramos con combatientes a tiempo parcial, que compatibilizan su dedicación a la	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
15458	tiempo parcial, a	1	o son los que nos interesan aquí: - a. Contrato a tiempo parcial (Ley 32/1984 de agosto y Real Decreto	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
15459	tiempo parcial, a	1	prácticas y para la formación; 3. Contratación a tiempo parcial. Véase al respecto L. CACHÓN "Política	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
15460	tiempo parcial, a	1	es modalidades de contratación, como temporales a tiempo parcial o jubilación anticipada a los 64 años.	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
15461	timeshifting	0	0	0	0
15462	timing	0	0	0	0
15463	tique	1	si los que acudían a la firma llevaban consigo el tique de compra y si no, fuera. "¿Y qué firma el seño	El País	Literatura
15464	tique	1	ra. "¿Y qué firma el señor Coetzee, el libro o el tique de compra?", preguntaba alguno en la cola. "El	El País	Literatura
15465	tiquet	0	0	0	0
15466	tobogán	1	de sus respectivos delanteros. Entonces, en pleno tobogán sin control, sin que el Ciudad encontrase el	As	Deportes
15467	tobogán	1	s con hinchables, con pistas de motos eléctricas, tobogán, fútbol humano, casa de pelotas y dos hinch	Diario de Navarra	Espectáculos diversos
15468	tocadiscos	1	aba imitarles, y luego mis padres me regalaron un tocadiscos de ésos de maleta. Lo mío con la música vi	El Periódico de Aragón	Música
15469	toffee	1	vía cerezas y fruta muy madura con unos toques de toffee. Está magnífico. Uno de los mejores del día. 1	El Mundo	Industrias diversas

15470	toffees	1	ralidad, y notas propias de la crianza en madera, toffees, platanos, graso en la boca. Su Cabernet-Merl	El Mundo	Industrias diversas
15471	tombstones	0	0	0	0
15472	tommies	0	0	0	0
15473	tonner (sic)	0	0	0	0
15474	too big to fail	0	EL MOTOR DE CONSULTAS DEL CREA DA ERROR.		
15475	too much	0	0	0	0
15476	top drivers	0	0	0	0
15477	top fuel	0	0	0	0
15478	top model	1	ros cuadrados. Según el diario estadounidense, la top model, de 31 años de edad, ha decidido alquilar a	El Mundo	Vivienda
15479	top model	1	catalanas un nuevo programa, Cubic, en el que el top model Jordi Rosselló (sí, el novio de Vanesa Lore	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
15480	top models	0	0	0	0
15481	top secret	0	0	0	0
15482	top ten	1	rables vecinos" en el primer y décimo puesto del "top-ten", respectivamente). Respecto a los datos de h	ABC	Medios de comunicación
15483	top ten	1	ron por espacios de Antena 3 y de TVE-1. En este "top ten", sin embargo, no figura ninguna emisión de T	ABC	Medios de comunicación
15484	top ten	1	r nivel y a brasileños que están colocados en el "top ten" mundial. Pero, poco a poco, los días fueron	Diario digital de Ferrol	Deportes
15485	top ten	1	concentración suficientes para mantenerse en el 'top ten' durante los próximos años.	El Mundo	Deportes
15486	top ten	1	as. Se decidió no dar una clasificación, sino un 'top ten' del que los bien informados saben que ganó D	El Mundo	Industrias diversas
15487	top ten	1	doblete para el orgulloso Christian Moueix!). El 'top ten', por orden alfabético, quedó así (se quedaro	El Mundo	Industrias diversas
15488	top ten	1	ete de los nueve primeros torneos disputados hizo top ten. Eran los resultados espectaculares de su col	El País	Deportes
15489	top ten	1	entre 16 y 20 años. Hombres y mujeres empiezan su top ten con la playa (23% y 32%, respectivamente) y s	El País	Erotismo, Sexología
15490	top ten	1	ón familiar o sobre métodos, un 14%) encabezan el top ten en el teléfono andaluz. En el de Gijón, a est	El País	Erotismo, Sexología
15491	top ten	1	, tercero. Roberto Carlos, Raúl y Beckham, en el "top ten" zidane, ronaldo y henry, de izquierda a dere	La Razón	Deportes
15492	top-forty	0	0	0	0
15493	top-less	1	adido la exigencia: "No haber posado desnuda o en top-less". Tras las protestas que provocó que el hijo	El Mundo	Espectáculos diversos

15494	top-less	1	s? Un top de Zara. ¿Lo más de moda del verano? El top less. ¿Chiringuito o bolso nevera? Chiringo con m	El País	Testimonios varios
15495	top-less	1	¿Lo que menos? Que el agua está sucia. ¿Bañador o top less? Bañador. Me da corte. ¿Tu vicio estival? Be	El País	Testimonios varios
15496	top-less	1	ervada con su intimidad. La escapada ibicenca en "top-less" les ha salido cara, bien en "¡Qué me dices!	La Razón	Actualidad
15497	top-less	1	ni y Naomi Campbell. La diosa de ébano desfiló en top-less con una boina de lentejuelas rojas, brazalet	La Razón	Moda
15498	toppings	0	0	0	0
15499	tops	1	y la clientela del sudeste asiático, fanática de tops y minifaldas, siempre tendrá un buen surtido de	El Mundo	Empresa
15500	tops	1	uyentes con el rostro y medidas explosivas de las tops del momento: Anna Kournikova para Valentino, Gis	El Mundo	Moda
15501	tops	1	s y coulottes elásticos, microshorts deportivos y tops lenceros transparentes abandonan su entorno habi	El Mundo	Moda
15502	topss	0	0	0	0
15503	tories	1	irrupción de los euroescépticos extremistas. Los tories, con un porcentaje en torno al 28% estaban per	El País	Política
15504	tories	1	Irlanda del Norte no se conocerán hasta hoy. Los tories se habían atribuido 20 escaños, los laboristas	El País	Política
15505	tories	1	10 301 P Elecciones Europeas Caen laboristas y 'tories' y suben los euroescépticos en el Reino Unido	El País	Política
15506	tories	1	rdian les otorga ocho puntos de ventaja sobre los tories, las mejores expectativas para Tony Blair desd	El País	Política
15507	tormenta de ideas	1	ó hace semanas al respecto sigue coleando y de la tormenta de ideas que pidió el Ayuntamiento han salid	El Norte de Castilla	Testimonios varios
15508	tormenta de ideas	1	a sus responsabilidades en otros ámbitos. En esa "tormenta de ideas", también hay sobre la mesa otras c	La Razón	Política
15509	tormenta de ideas	1	boradora en dicha ponencia, están en una fase de "tormenta de ideas", con vistas a tratar de empezar a	La Razón	Política
15510	tory	0	0	0	0
15511	total look	0	0	0	0
15512	touch	1	ricos, especialmente teclados, dispositivos touch pad (ratones de superficie para portátiles) y conexio	El País	Informática
15513	tourist liquor permit	0	0	0	0
15514	toymanía	0	0	0	0
15515	trabbies	0	0	0	0
15516	traby	0	0	0	0
15517	trackball	0	0	0	0
15518	tracking	0	0	0	0
15519	trade marketing	0	0	0	0
15520	trade-off	0	0	0	0

15521	trail	0	0		0	0
15522	trailer	1	espués, los submarinistas la sacaron. Se fue a su trailer, se secó y puso música relajante. Jamás le ag	El Cultural		Cine y vídeo
15523	trailer	1	n esperar al estreno, ya pueden abrir boca con el trailer de 'Harry Potter y la cámara de los secretos'	El Mundo		Cine y vídeo
15524	trailer	1	sean oficiales o no, que existen sobre ellos. El trailer en la Red La película, que rozará las tres ho	El Mundo		Cine y vídeo
15525	trailer	1	el elfo Dobby, aparece ya al comienzo del primer trailer, advirtiendo a Harry de los peligros que le v	El Mundo		Cine y vídeo
15526	trailer	1	gia para afrontar su segundo curso. En el segundo trailer, más largo, pueden verse algunas de las numer	El Mundo		Cine y vídeo
15527	trailer	1	scondida en la Cámara de los Secretos. Además del trailer, muchas páginas disponen de amplias galerías	El Mundo		Cine y vídeo
15528	trailer	1	ordenaba retirar de los cines norteamericanos el trailer The Core. La película, cuyo estreno mundial e	El Mundo		Ciencias y Tecnología
15529	trailer	1	a realizar sus entrenamientos dentro de un camión trailer que la Dirección General desplaza "de vez en	El Norte de Castilla		Protección civil
15530	trailer	1	resupuesto que la compañía Disney utiliza para un trailer". En su opinión, "en España existen muy bueno	La Razón		Cine y vídeo
15531	trailer	1	filme español de animación cuesta lo mismo que un trailer de la Disney" Maite Ruiz dirige "La leyenda	La Razón		Cine y vídeo
15532	trailer	1	iales, "se podrían llenar de diez a doce camiones trailer". En la operación, denominada "Araña", los ag	La Razón		Justicia, legislación
15533	trailer	1	zquierda abertzale. Radicales quemaron en Irún un trailer que transportaba 6 coches Redacción - Madrid.	La Razón		Política
15534	trailers	1	ywood.com La máxima actualidad de Hollywood, con trailers, entrevistas, fotografías, los rodajes. Para	El Cultural		Cine y vídeo
15535	trailers	1	s tres horas de duración, ya tiene dos sugerentes trailers que se pueden ver en Internet. Uno de los nu	El Mundo		Cine y vídeo
15536	trailers	1	e presenta con una macroproducción en la que ocho trailers se dedican al transporte de todo el equipo t	Información		Música
15537	trailers	1	s falsificados con los que se podrían llenar doce trailers Los artículos, requisados en dos naves de Fu	La Razón		Justicia, legislación
15538	trainers	0	0		0	0
15539	trainspotter	0	0		0	0
15540	transfer	1	y pesada, que ha tenido problemas para recibir el transfer, porque ha jugado hasta hace unas semanas en	El Diario Vasco		Deportes
15541	transfer	1	on el pase internacional de la jugadora el famoso transfer o eso es al menos lo que aduce su representa	El Diario Vasco		Deportes
15542	tránsfer	1	ver Plate está pendiente de que el club reciba el tránsfer del jugador. Queda también por despejar la d	Faro de Vigo		Deportes
15543	tránsfer	1	, aunque eso dependerá de que llegue el papel del tránsfer". Luis Eduardo Berizzo ser refirió también a	Faro de Vigo		Deportes
15544	tránsfer	1	de semana ante el Gran Canaria, ya que falta el "tránsfer", pero espera poder hacerlo en la próxima jo	Faro de Vigo		Deportes
15545	transformers	1	identada, de una tropa de robots semejantes a los transformers.La confrontación de ambos mundos resulta	Artez. Revista de Artes Escénicas		Teatro
15546	transistor	1	imiento como consecuencia del tiempo que tarda un transistor TFT en conmutar. El retraso se ha reducido	El País		Ciencias y Tecnología

15547	transistor	1	ando silicio. En octubre pasado Bell Labs creó un transistor de tamaño molecular (unos pocos nanómetros	El País	Tecnología
15548	transistor	1	consumo doméstico a lo largo del tiempo -desde el transistor hasta el discman, pasando por los ochenter	La Luna del siglo XXI	Ciencias y Tecnología
15549	trash	1	sonidos de la trikitixa con ritmos de rock, pop, trash, música árabe o rap, mientras que el grupo Albo	Artez. Revista de artes escénicas	Música
15550	trash	1	o a la palabra underground. En un tono igualmente trash, www.perrunos.com se dedican a divulgar sus pro	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
15551	trash	1	ás de los grupos españoles de la época, estrellas trash como Divine o grupos como The Lords of The New	La Luna del siglo XXI	Música
15552	trash	1	). La banda de Güímar Templo Sur, que practica el trash metal, resultó vencedora. Como premio se llevan	La Opinión de Tenerife	Música
15553	trashtalking	0	0	0	0
15554	treki	0	0	0	0
15555	trekies	0	0	0	0
15556	treking	0	0	0	0
15557	trekkie	1	ue les ha gustado nuestro planeta. Aunque no seas trekkie, el prodigioso trozo de plástico en el que se	El País	Cine y vídeo
15558	trekkies	0	0	0	0
15559	trekking	0	0	0	0
15560	trench coat	0	0	0	0
15561	trenka	0	0	0	0
15562	trial	1	stró una superioridad que hace pensar si esto del trial femenino se le ha quedado ya pequeño. Estas son	As	Deportes
15563	trial	1	su primera carrera del Campeonato de Catalunya de trial, a los seis años de edad, ni siquiera se le pas	As	Deportes
15564	trial	1	gico para ensayos clínicos:"randomized controlled trial", con las palabras clave:"heparin and catéter a	Ciber revista. Enfermeriadeu rgencias.com	Medicina
15565	trial	1	cación de la final de la 7a prueba del mundial de trial 'indoor' (Viena): Clasificación provisional de	El Mundo	Deportes
15566	trial	1	PRUEBA Raga, más líder del Campeonato mundial de trial EFE Adam Raga, durante la prueba de Palma. / EF	El Mundo	Deportes
15567	trial	1	biera creído. Ser líder aventajado del mundial de trial 'indoor' es para mí muy importante y mi único d	El Mundo	Deportes
15568	trial	1	Viena): Clasificación provisional del mundial de trial indoor tras la 7a prueba (Viena)	El Mundo	Deportes
15569	trial	1	ria de la temporada en el campeonato del Mundo de trial indoor, lo que le permite ampliar a cuatro punt	Metro Directo	Deportes
15570	trial	1	P Adam Raga extiende su dominio en el Mundial de trial El francés ganó la primera prueba. TRIAL. El es	Metro Directo	Deportes
15571	trip	1	tán: Carlos Jean, ex maquinistas en el proyecto de trip hop Najwajejan, productor y remezclador de estrel	La Luna del siglo XXI	Música

15572	trip-hop	1	kiss me...), la islandesa Björk o los padres del trip-hop, Massive Attack, convertidos hoy en sus prin	El País	Música
15573	tripi	1	ntre ellos Pau Riba que titula el suyo "Mi primer tripi", sobre la relación de las drogas y la música.	La Razón	Música
15574	tripi	1	te y músicos como el catalán Pau Riba ("Mi primer tripi") o el madrileño Fabio McNamara, ex pareja musi	La Razón	Música
15575	tripis	0	0	0	0
15576	trust	1	ador griego John Coulouthros en 1981, se formó un trust para gestionar el patrimonio en favor de sus he	Faro de Vigo	Industrias diversas
15577	trust	1	detrás de una cascada de sociedades pantalla, el trust sería igualmente propietario de Mare Shipping l	Faro de Vigo	Industrias diversas
15578	trust	1	a 240 kilómetros de la Illas Cíes- pertenece a un trust dirigido por la rama de armadores griegos de lo	Faro de Vigo	Industrias diversas
15579	trusts	0	0	0	0
15580	T-shirt	0	0	0	0
15581	T-shirts	0	0	0	0
15582	tumbing	0	0	0	0
15583	túnel	1	previos. La idea es unir ambos continentes por un túnel de 40 kilómetros, de los que más de 27 irían po	ABC	Desarrollo
15584	túnel	1	L EDICIÓN IMPRESA - Nacional Impulso al faraónico túnel del Estrecho L. V. RABAT. España y Marruecos qu	ABC	Desarrollo
15585	túnel	1	de Hamás y los Halcones de Al Fatah en Rafah. Un túnel cargado con más de mil kilogramos de explosivos	ABC	Ejército, ciencia militar
15586	túnel	1	zanares, de Carlos Fernández Casado -mención-; el túnel de María de Molina -mención-, las viviendas de	ABC	Urbanismo
15587	túnel	1	unto al Calderón, la maternidad de O'Donnell o el túnel de María de Molina son obras galardonadas en la	ABC	Urbanismo
15588	túnel	1	D EDICIÓN IMPRESA - Madrid Viviendas sociales, el túnel de María de Molina y la Maternidad, premiados S	ABC	Urbanismo
15589	túnel	1	sus sombras. El segundo tiempo aportó una luz al túnel. Creí ver el destello en Manu. Pero seguí viend	As	Deportes
15590	túnel	1	ían los servicios de guaguas que al pasar bajo el túnel causan molestias, tanto a los usuarios de las m	Canarias 7	Tráfico
15591	túnel	1	anecen nítidos y secos, como recién salidos de un túnel de lavado. Estamos ateridos, sí, y sabemos que	Diario de Jerez	Meteorología
15592	túnel	1	os ayer en una colisión múltiple en la entrada al túnel de la Avenida de Navarra que salva la avenida d	Diario de Navarra	Actualidad
15593	túnel	1	meros 16, 18 y 22 de la carretera de Castilla, el túnel peatonal situado entre los números 11 y 12 de l	Diario digital de Ferrol	Urbanismo
15594	túnel	1	la, titulada Tunelaz bestaldean (Al otro lado del túnel), que narra las vicisitudes de un chaval de cat	El Diario Vasco	Literatura
15595	túnel	1	rce años que vive en una ciudad llamada Duda. "El túnel del título se refiere al que separa las dos pla	El Diario Vasco	Literatura

15596	túnel	1	a, en cambio, no se vislumbra la luz al final del túnel. Ha desaparecido la ventaja fiscal y se mantien	El Mundo	Economía y Hacienda
15597	túnel	1	y la fatiga. - Reducción del campo visual (efecto túnel). También conviene saber qué factores hacen que	El Mundo	Tráfico
15598	túnel	1	Dehesa de Extremadura, el VII Foro del Vino o el túnel del aceite de oliva virgen. Además, se entregar	El Mundo	Gastronomía, cocina
15599	túnel	1	e Servicio hacia Arturo Soria (junto a entrada al túnel de Costa Rica), Madrid. Promotora: Inmobiliaria	El Mundo	Vivienda
15600	túnel	1	de Palencia 300 vecinos protestan para exigir un túnel que evite los riesgos de las vías J. Olano. ME	El Norte de Castilla	Actualidad
15601	túnel	1	ción de que el Ministerio de Fomento construya un túnel subterráneo en Los Tres Pasos. Agentes de la Po	El Norte de Castilla	Actualidad
15602	túnel	1	reclamar al Ministerio de Fomento que construya un túnel subterráneo para el paso de peatones y de vehíc	El Norte de Castilla	Actualidad
15603	túnel	1	ne celebrando para reclamar la construcción de un túnel en Los Tres Pasos. La Federación ya tiene el pe	El Norte de Castilla	Actualidad
15604	túnel	1	bre 7.500 firmas a favor de la construcción de un túnel subterráneo. "Nuestros peores presagios desgrac	El Norte de Castilla	Actualidad
15605	túnel	1	no, parece que comienza a ver la luz al final del túnel y podrá estar entre los titulares el próximo do	El Norte de Castilla	Deportes
15606	túnel	1	por haber previsto 100 millones para construir un túnel en Los Tres Pasos, una obra que es competencia	El Norte de Castilla	Política
15607	túnel	1	ncia del PP sentando las bases para construir ese túnel, y exigiremos a las administraciones que la obr	El Norte de Castilla	Política
15608	túnel	1	os al primer parlamento democrático tras un largo túnel de Guerra Civil y dictadura de más de cuarenta	El Norte de Castilla	Política
15609	túnel	1	e 60 millones, que supondrá una dignificación del túnel tanto en estética como en iluminación. También	El Norte de Castilla	Urbanismo
15610	túnel	1	as vertiginosas en montañas rusas y dos más en el túnel del terror. La aventura resulta un poco mareant	El País	Cine y vídeo
15611	túnel	1	nde y otro en el río Bravo? ¿Cavando como topo un túnel entre Tijuana y San Diego? El trabajador migrat	El País	Empleo, trabajo
15612	túnel	1	rzas atómicas es similar al microscopio de efecto túnel, utilizado hace ya 14 años por científicos de l	El País	Física
15613	túnel	1	s utilizando como pinzas el microscopio de efecto túnel, algo que puede resultar muy útil en la constru	El País	Física
15614	túnel	1	d donde estudiaba. Desde la primera línea ("en el túnel donde me violaron..."), Sebald entra en materia	El País	Literatura
15615	túnel	1	cóticos se caracterizan por la llamada 'visión de túnel'. La mirada se focaliza, obsesiva, sobre un suj	El País	Teatro
15616	túnel	1	para recoger la ropa del suelo sin agacharse; un túnel de lavado... para niños. Ideados para hacernos	El País	Tecnología
15617	túnel	1	cuyo nombre real es Ron Padavona, se hunde en el túnel del tiempo. Aunque hay una cierta neblina en su	El Periódico	Música



15618	túnel	1	ares deploró que el PSOE haya "vuelto atrás en el túnel del tiempo" y dijo que el anuncio "parece más u	El Periódico Mediterráneo	Política
15619	túnel	1	de los trabajos de achique que se realizan en el túnel para el tren que se construye en esa zona próxi	Faro de Vigo	Actualidad
15620	túnel	1	spuesto a arriesgar, aunque sabe que al final del túnel le espera una grave disyuntiva: operarse o conf	Faro de Vigo	Deportes
15621	túnel	1	equipamientos podemos destacar la realización del túnel del Areal, el Paseo Marítimo de Bouzas, etc. o	Faro de Vigo	Desarrollo
15622	túnel	1	DE OCHO EXTINTORES Los bomberos denuncian que el túnel de Beiramar carece de medidas antiincendios D	Faro de Vigo	Protección civil
15623	túnel	1	iincendios De Arcos Varios vehículos pasan por el túnel de Beiramar. PABLO LÓPEZ - Vigo El servicio de	Faro de Vigo	Protección civil
15624	túnel	1	artamento de Vías y Obra había denunciado: que el túnel de Beiramar presenta importantes deficiencias d	Faro de Vigo	Protección civil
15625	túnel	1	d en caso de incendio. Con el agravante de que el túnel entró en servicio sin que a los bomberos se les	Faro de Vigo	Protección civil
15626	túnel	1	bomberos, Juan Ramón Comesaña, advierte de que el túnel carece de cable de detección de incendios, que	Faro de Vigo	Protección civil
15627	túnel	1	solicitado informe" acerca de la seguridad en el túnel, "ni a nivel de proyecto ni con la entrada en f	Faro de Vigo	Protección civil
15628	túnel	1	ribía lsa filtraciones de agua en el interior del túnel, como las que el pasado sábado provocaron el ci	Faro de Vigo	Protección civil
15629	túnel	1	todas las competencias sobre el mantenimiento del túnel de Beiramar, de acuerdo con la propuesta aproba	Faro de Vigo	Protección civil
15630	túnel	1	car el contrato del servicio de mantenimiento del túnel, que excluye los pavimentos. Recepción de obras	Faro de Vigo	Protección civil
15631	túnel	1	gún departamento del Concello de la recepción del túnel por ningún órgano municipal", aunque sí una com	Faro de Vigo	Protección civil
15632	túnel	1	pales problemas que afectan a la operatividad del túnel, expuestos por el primer informe, consisten en	Faro de Vigo	Protección civil
15633	túnel	1	nseguir que inicie en septiembre construcción del túnel que cruzará la Travesía a la altura de la calle	Faro de Vigo	Urbanismo
15634	túnel	1	constantes. Por fin, se ve ya la luz al final del túnel. El presidente de la federación vecinal, José S	Faro de Vigo	Urbanismo
15635	túnel	1	LAS OBRAS EN LA VÍA PÚBLICA Una luz al final del túnel EDUARDO ROLLAND - Vigo De Arcos Obras de canali	Faro de Vigo	Urbanismo
15636	túnel	1	igo Seis años después de que se iniciaran, con el túnel del Beiramar, las obras de "Abrir Vigo al Mar",	Faro de Vigo	Urbanismo
15637	túnel	1	más de 11.000 millones de pesetas: 5.000 para el túnel de Beiramar, 1.200 para las glorietas de Isaac	Faro de Vigo	Urbanismo
15638	túnel	1	o. Además, la construcción de la prolongación del túnel del Areal hasta la A-9 permitirá reducir el pas	Faro de Vigo	Urbanismo
15639	túnel	1	ría valorar seriamente la posibilidad de hacer un túnel bajo la Porta do Sol para canalizar el tráfico	Faro de Vigo	Urbanismo
15640	túnel	1	más que pasarse la pelotilla. ¿Y qué me dicen del túnel de Beiramar? Hace mucho que se inauguró este im	Faro de Vigo	Urbanismo

15641	túnel	1	riero diario del mismo. Los bomberos dicen que el túnel es un foco de peligro por falta de seguridad en	Faro de Vigo	Urbanismo
15642	túnel	1	ro Pedrayo tras 21 días cerrada por las obras del túnel del tren N. D. - PONTEVEDRA La calle Otero Pedr	Faro de Vigo	Urbanismo
15643	túnel	1	1 días debido a las obras que realiza Renfe en el túnel bajo la vía férrea. Esta reapertura se produce	Faro de Vigo	Urbanismo
15644	túnel	1	ma fase, en las tareas de eliminación del antiguo túnel. Desde entonces se permitió el paso peatonal, p	Faro de Vigo	Urbanismo
15645	túnel	1	co el pasado 4 de junio, con el fin de demoler el túnel primitivo e instalar la nueva estructura. Estas	Faro de Vigo	Urbanismo
15646	túnel	1	igués: el segundo cinturón de circunvalación y el túnel del Areal. La utilización de la tierra resultan	Faro de Vigo	Urbanismo
15647	túnel	1	a con las obras que ejecuta Renfe para ampliar el túnel de la calle Otero Pedrayo. Este proyecto incorp	Faro de Vigo	Urbanismo
15648	túnel	1	inerario previsto, e incorporen al mismo un nuevo túnel de 400 metros en la zona de Reza Vella, para qu	Faro de Vigo	Urbanismo
15649	túnel	1	eos habitados y ahora los vecinos piden además un túnel en Bobadela de 400 metros de recorrido. "En la	Faro de Vigo	Urbanismo
15650	túnel	1	otivo los vecinos entienden que la creación de un túnel es la solución más factible para salvar a un ti	Faro de Vigo	Urbanismo
15651	túnel	1	ENDER SUS VIVIENDAS Los vecinos proponen un nuevo túnel para evitar que la Ronda Norte expropie 5 casa	Faro de Vigo	Urbanismo
15652	túnel	1	on una sonrisa rota. En su dentadura hay un ancho túnel. Le faltan, al menos, media docena de piezas. E	Ideal	Meteorología
15653	túnel	1	realizan actualmente obras de reconstrucción del túnel que se derrumbó el año pasado. A pesar de las o	La Razón	Ecología
15654	túnel	1	o. Y es entonces cuando la ves de espaldas en ese túnel largo en el que corres al revés tanteando la sa	La Razón	Filosofía
15655	túnel	1	hasta este área es preciso la construcción de un túnel entre esta estación y la de Jovellanos, al disc	La Razón	Industrias diversas
15656	túnel	1	la vida", me inspiró esta novela, ya sabe, lo del túnel y la luz que se ve al final del túnel. Gente qu	La Razón	Literatura
15657	túnel	1	abe, lo del túnel y la luz que se ve al final del túnel. Gente que estuvo muerta o casi muerta narra có	La Razón	Literatura
15658	túnel	1	ué elegiría usted? - Quedarme allí y atravesar el túnel para alcanzar la luz. - Mire, como Álvarez del	La Razón	Literatura
15659	túnel	1	Ahora planean la estrategia para poder salir del túnel y remontar el vuelo, sobre todo, con el punto d	La Razón	Política
15660	túnel	1	esús Valdés... para 63 personas. Miguel AYANZ Un túnel que recuerda el interior de un camión militar c	La Razón	Teatro
15661	túnel	1	rcializar, pero se empieza a ver luz al final del túnel. Porque lo bueno es que la vacuna funciona, ya	La Razón	Veterinaria
15662	túnel	1	a montado apenas un mes. Se accede a través de un túnel de lona que lo aísla del mundo exterior. Las po	La Razón	Ejército, ciencia militar
15663	túnel	1	alles del corto trayecto entre el hotel Ritz y el túnel en el que se estrelló el Mercedes en el que via	La Razón	Justicia, legislación
15664	túnel	1	ón de la línea 5 desde Canillejas, a través de un túnel de 1,7 kilómetros que discurriría por debajo de	La Razón	Política
15665	túnel	1	lquier esperanza de recuperación es una luz en el túnel. La noticia tiene una gran relevancia porque nu	La Voz de Asturias	Biomedicina
15666	túnel	1	hacia directamente a San Esteban, pasando por un túnel que hay en Fusu La Reina, pero para los viajero	La Voz de Asturias	Testimonios varios
15667	túnel	1	idor muere al chocar con un camión averiado en un túnel de Vigo El vehículo pesado estaba parado en el	La Voz de Galicia	Tráfico

15668	túnel	1	tenedores que había sufrido una avería dentro del túnel de la autopista AP-9, en Candeán, en su tramo d	La Voz de Galicia	Tráfico
15669	túnel	1	e velocidad. Tráfico también precisó que en dicho túnel no son habituales los accidentes. La víctima, q	La Voz de Galicia	Tráfico
15670	túnel	1	olver de las actuaciones circenses a través de un túnel conectado a la carpa, que ocupa todo el ruedo.	La Voz de la Afición	Tauromaquia
15671	túnel	1	ncisco PALHA Van-Zeller. La ganadería entra en un túnel de difícil salida. Durante más de veinte años n	La Voz de la Afición	Tauromaquia
15672	tuner	0	0	0	0
15673	Turbo Man	0	0	0	0
15674	turf	1	2003 10 205 P El gran teatro del 'turf' FERNANDO SAVATER EL PARAÍSO DE LOS CABALLOS Jan	El País	Literatura
15675	turf	1	naturalista" (que no versa estrictamente sobre el turf) lo escribió en el siglo XIX Anna Sewell: Black	El País	Literatura
15676	turf	1	r siempre... por la mínima ventaja. El amante del turf encontrará en estas páginas todas las figuras fa	El País	Literatura
15677	turismo	1	aíses europeos, principales mercados emisores del turismo español, "podría verse contrarrestado por el	ABC	Economía y Hacienda
15678	turismo	1	mico, el instituto indica que el impacto sobre el turismo de la recuperación económica que se espera pa	ABC	Economía y Hacienda
15679	turismo	1	sla, que fundamenta su economía básicamente en el turismo", que podría verse afectado de seguir en marc	ABC	Energía
15680	turismo	1	nternet y el 14 por ciento por otros sistemas. El turismo es el sector donde mayor porcentaje de empres	ABC	Tecnología
15681	turismo	1	, en un proceso lógico y asimismo interesante, el turismo ecológico con el cultural.Esa asociación debe	ArqueoWeb. Revista sobre Arqueología en Internet	Arqueología
15682	turismo	1	troglifos, pintura en abrigos, etc.). Hablando de turismo de masas, Soleilhavoup (1998:31) afirma aprop	ArqueoWeb. Revista sobre Arqueología en Internet	Arqueología
15683	turismo	1	tra relativa responsabilidad en el desarrollo del turismo cultural consiste en impedir este consumo ago	ArqueoWeb. Revista sobre Arqueología en Internet	Arqueología
15684	turismo	1	erés que despierta Bilbao y su entorno de cara al turismo, integrando actuaciones públicas de música, c	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música
15685	turismo	1	allí desde la Península podrán combinar deporte y turismo, podrán descubrir la perla de la diadema cana	As	Deportes

15686	turismo	1	ácter menos grave en la colisión de una moto y un turismo en la carretera de acceso a las Coloradas, en	Canarias 7	Actualidad
15687	turismo	1	alerta informando de la colisión de una moto y un turismo en la carretera a las Coloradas, en el barrio	Canarias 7	Actualidad
15688	turismo	1	uiso el infortunio que, sobre las 15.30 horas, el turismo Opel Corsa GC1957AW, que conducía Sergio J.G.	Canarias 7	Actualidad
15689	turismo	1	ro del sector servicios, especialmente de cara al turismo La Unión Europea se plantea la necesidad de u	Canarias 7	Industria
15690	turismo	1	e los servicios, especialmente relacionado con el turismo, y eso deja más dinero y da menos trabajo. De	Canarias 7	Industria
15691	turismo	1	a embarca en Arguiniquin. Porque competir con el turismo es muy complicado, especialmente cuando lo qu	Canarias 7	Industria
15692	turismo	1	r y poblacional, de hecho y de derecho, con mucho turismo como aquí, si lo hacemos con otras provincias	Canarias 7	Justicia, legislación
15693	turismo	1	está analizando el impacto ambiental, el tipo de turismo, el incremento de visitantes y el incremento	Canarias 7	Turismo
15694	turismo	1	os informes, añadieron otro que indica el tipo de turismo y la cantidad de personas que atraería el pro	Canarias 7	Turismo
15695	turismo	1	en ese periodo. Por su parte, las estadísticas de turismo receptivo procedente del extranjero a la Comu	Canarias 7	Turismo
15696	turismo	1	o. EU pide un órgano que una a los implicados en turismo. Critican que el PP actúa sin una visión de c	Ciudad de Alcoy	Política
15697	turismo	1	ró criticó algunos aspectos de la política que en turismo está desarrollando el Gobierno del Partido Po	Ciudad de Alcoy	Política
15698	turismo	1	ar (PP) y señaló que "nos parece adecuado que del turismo se quiera hacer una actividad económica, pero	Ciudad de Alcoy	Política
15699	turismo	1	s que empieza a faltar la información en temas de turismo, cuando antes la concejala sí la daba y esto	Ciudad de Alcoy	Política
15700	turismo	1	aradisíaca isla de Bali en Indonesia, emporio del turismo internacional, una tristemente célebre organi	Ciudad de Alcoy	Religión
15701	turismo	1	lmente se está elaborando una guía de comercios y turismo, por lo que sus impulsores hacen un llamamien	Diario de Arousa	Comercio
15702	turismo	1	z mil ejemplares de una guía del comercio, ocio y turismo local, así como para el impulso de acciones p	Diario de Arousa	Comercio
15703	turismo	1	o ven prestando en materia de cultura, educación, turismo ou servicios sociais se verán reforzados por	Diario de Arousa	Empleo, trabajo
15704	turismo	1	o buena parte de su carga sobre dos vehículos (un turismo y una furgoneta) que estaban aparcados. No hu	Diario de Jerez	Tráfico
15705	turismo	1	dentro de la feria destinadas a los operadores de turismo, agencias de viajes, transportistas turístico	Diario de Jerez	Turismo
15706	turismo	1	ora de sus beneficios, aupados por la pujanza del turismo nacional, que fue el que salvó al sector en s	Diario de Jerez	Turismo
15707	turismo	1	e estaba dotada de un cebador para explotar el turismo con ayuda de un temporizador. Los investigado	Diario de Navarra	Actualidad

15708	turismo	1	meros expertos en explosivos que se acercasen al turismo. Dinamita bretona En la madrugada del pasado	Diario de Navarra	Actualidad
15709	turismo	1	te en la carretera N-240, al salirse de la vía el turismo en que viajaba, al Opel Kadett con matrícula	Diario de Navarra	Justicia, legislación
15710	turismo	1	realizadas en distintos días, que guardaba en su turismo. R.L.O. fue sorprendido por un usuario de las	Diario de Navarra	Justicia, legislación
15711	turismo	1	autor de un delito de apropiación indebida de un turismo, valorado en 200.000 pesetas. El ahora deteni	Diario de Navarra	Protección civil
15712	turismo	1	la etiqueta un cuadro comparativo del consumo del turismo que pretendemos adquirir con el de otros turi	Diario de Sevilla	Ecología
15713	turismo	1	aumento del empleo en el sector servicios por el turismo, típico de los meses estivales. No obstante,	Diario de Sevilla	Empleo, trabajo
15714	turismo	1	se produjo en el sector servicios, por efecto del turismo, en el que los parados registrados disminuir	Diario de Sevilla	Empleo, trabajo
15715	turismo	1	obierno autonómico, se ha centrado en el tema del turismo, ya que "ha habido multitud de manifestacione	Diario de Sevilla	Política
15716	turismo	1	ntro de la actual situación de desaceleración del turismo, Baleares "se está comportando".	Diario de Sevilla	Política
15717	turismo	1	r ciento para la Consejería de Turismo, siendo el turismo el principal motor de la economía de Andalucí	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
15718	turismo	1	se iban a priorizar instalaciones de oficinas de turismo y adecuamiento de los paseos marítimos, y así	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
15719	turismo	1	ltima los preparativos para asistir a la feria de turismo más importante de España, la feria Internacio	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
15720	turismo	1	tur Congresos', escaparate del segundo destino de turismo de negocios, consolidado como la mejor refere	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
15721	turismo	1	para el destino español, el segundo del mundo en turismo de negocios. La cita tendrá lugar el 26 y el	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
15722	turismo	1	al, Conventual de las Descalzas y Taurino y sobre turismo rural. También se repartirán carteles de la C	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
15723	turismo	1	e las más prestigiosas ferias relacionadas con el turismo, y que cuenta con proyección mundial en el qu	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
15724	turismo	1	con proyección mundial en el que se potenciará el turismo de playa, el puerto deportivo, el golf y aspe	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo

15725	turismo	1	ibiendo de las empresas y comercios vinculados al turismo de nuestra localidad. Está previsto que la co	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
15726	turismo	1	-1,3%), carne de porcino (-1,2%), carne de ovino, turismo y hostelería, y transporte público interurban	El Adelanto	Economía y Hacienda
15727	turismo	1	un revólver Astra de calibre 38; 12.769 euros; un turismo marca Audi, modelo A8; libros de contabilidad	El Adelanto	Justicia, legislación
15728	turismo	1	de la existencia de tal cantidad de dinero en el turismo y dónde se encontraba aparcado. También se ig	El Adelanto	Justicia, legislación
15729	turismo	1	a feria, que se ha consolidado como la segunda de turismo en España, tras Fitur, son constituirse como	El Adelanto	Turismo
15730	turismo	1	nstituirse como punto de encuentro de empresas de turismo de interior, profesionales, instituciones púb	El Adelanto	Turismo
15731	turismo	1	ncipales cadenas de España y varios operadores de turismo internacional. El consejero resaltó que la Ju	El Adelanto	Turismo
15732	turismo	1	rtamen, González Vallvé aseguró que la crisis del turismo no se ha notado en Castilla y León esta tempo	El Adelanto	Turismo
15733	turismo	1	ipación del propio consorcio, para promocionar el turismo cultural a todos los niveles.	El Adelanto	Turismo
15734	turismo	1	uerido mostrar la otra imagen de este paraíso del turismo. Lejos de las hamacas y de los chiringuitos,	El Cultural	Fotografía
15735	turismo	1	ban a verlos como quien va al zoo. - Considero al turismo el enemigo del mundo entero. Ocurre lo mismo	El Cultural	Literatura
15736	turismo	1	8 días, circuitos culturales de seis jornadas, y turismo en naturaleza en estancias de cinco días.	El Diario Vasco	Actualidad
15737	turismo	1	N-121-A, donde, por causas que se investigan, un turismo Peugeot 405 con matrícula francesa y un camió	El Diario Vasco	Actualidad
15738	turismo	1	da. Como consecuencia del choque el conductor del turismo falleció prácticamente en el acto y la carret	El Diario Vasco	Actualidad
15739	turismo	1	ro de su cauce. El conductor y único ocupante del turismo accidentado quedó atrapado en el interior del	El Diario Vasco	Actualidad
15740	turismo	1	embros de Erkop sobre los tipos de producción. El turismo continúa el fin de semana con el viaje a Ipar	El Diario Vasco	Desarrollo
15741	turismo	1	terior de una mochila oculta en un Renault-19. El turismo, con placas de matrícula dobladas, se encontr	El Diario Vasco	Política
15742	turismo	1	a es su primer proveedor y su principal fuente de turismo, que también se proyecta en el ámbito comunit	El Diario Vasco	Política
15743	turismo	1	e estaba dotada de un cebador para explosionar el turismo con ayuda de un temporizador. Los investigado	El Diario Vasco	Protección civil
15744	turismo	1	imeros expertos en explosivos que se acercasen al turismo. En la madrugada del pasado 31 de diciembre,	El Diario Vasco	Protección civil
15745	turismo	1	as Respecto a la evolución que puede registrar el turismo este año, los últimos datos, correspondientes	El Diario Vasco	Turismo

15746	turismo	1	entran en el primer semestre- por el descenso del turismo. También han influido otros factores, como el	El Mundo	Comercio
15747	turismo	1	actividad empresarial (61 millones de euros), al turismo (50 millones) y a la puesta en marcha de acue	El Mundo	Desarrollo
15748	turismo	1	Chicote ya era, de facto, el mejor abanderado del turismo patrio, una denominación de origen en sí mism	El Mundo	Gastronomía, cocina
15749	turismo	1	(La Rinascente), pasando por la alimentación, el turismo (Club Méditerranée), la telefonía, los medios	El Mundo	Negocios
15750	turismo	1	na pareja, y la suya propia, al colisionar con un turismo que circulaba correctamente. Los dos hijos de	El Mundo	Tráfico
15751	turismo	1	de conciencia de todos los sectores implicados en turismo sobre la necesidad de ofrecer un producto de	El Mundo	Turismo
15752	turismo	1	ntal, ha influido en la caída de los ingresos por turismo en 2004, a la que han contribuido también, au	El Mundo	Turismo
15753	turismo	1	, el impacto que han tenido estos atentados en el turismo ha sido inferior al previsto, lo que demuestr	El Mundo	Turismo
15754	turismo	1	un lado, ha frenado este año la recuperación del turismo estadounidense y japonés, que se encuentran e	El Mundo	Turismo
15755	turismo	1	nso, superior al 5%, del superávit en concepto de turismo, con una caída del 0,54% de los ingresos y un	El Mundo	Turismo
15756	turismo	1	españolas. De esta forma, se abren las puertas al turismo emisor asiático, especialmente a China, que s	El Mundo	Turismo
15757	turismo	1	ficios, gracias al, ya imparable, crecimiento del turismo individual en detrimento del tradicional paqu	El Mundo	Turismo
15758	turismo	1	e empresas de varios sectores relacionados con el turismo, la cultura y los medios de comunicación. Ade	El Mundo	Turismo
15759	turismo	1	tras rúbricas, como conservación de la vivienda y turismo y hostelería, también aumentaron el 4,4% y el	El Mundo	Vivienda
15760	turismo	1	poco este triciclo lleva elementos propios de un turismo como freno de mano, tablero de control difere	El Mundo	Industrias diversas
15761	turismo	1	odegas se vuelquen en el consumidor local y en el turismo que visita las Islas como potenciales consumi	El Mundo	Industrias diversas
15762	turismo	1	es difícil; una zona que vive principalmente del turismo y se quiere que éste sea de calidad debe tene	El Mundo	Industrias diversas
15763	turismo	1	isionaron un camión con matrícula de Segovia y un turismo matriculado en Salamanca. EUROPA PRESS.	El Norte de Castilla	Actualidad
15764	turismo	1	10 508 P Un hombre fallece en un choque entre un turismo y un camión El Norte. Un hombre de 54 años,	El Norte de Castilla	Actualidad
15765	turismo	1	incipal de Valladolid al chocar contra un camión el turismo que conducía. La violencia del impacto obligó	El Norte de Castilla	Actualidad
15766	turismo	1	onsecuencia del choque, falleció el conductor del turismo, A. R. S., de 54 años.	El Norte de Castilla	Actualidad
15767	turismo	1	llo La centralidad, los accesos, la cercanía y el turismo lo convierten en la zona ideal El plan advier	El Norte de Castilla	Comercio
15768	turismo	1	illones de pesetas) y actuaciones en el cultura y turismo (127.000 euros, 21 millones). Otro acuerdo ad	El Norte de Castilla	Desarrollo
15769	turismo	1	dría perder una sustancial fuente de ingresos por turismo a causa del desastre, y no está la economía e	El Norte de Castilla	Ecología

15770	turismo	1	mento anual a una tasa del 5,2%. La inflación del turismo y la hostelería en 2000 se ha situado en el 5	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
15771	turismo	1	l 1,1%, seguido del grupo de 'otros' -que incluye turismo y hostelería-, que subió el 0,7%.	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
15772	turismo	1	como líder del mercado español de automóviles de turismo, como ya lo hiciera en enero del pasado año,	El Norte de Castilla	Empresa
15773	turismo	1	ayer herida de gravedad al ser atropellada por un turismo en la confluencia de la carretera de Rueda co	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
15774	turismo	1	s, resultaron ayer heridos leves al colisionar el turismo en el que viajaban con un camión. El suceso s	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
15775	turismo	1	l, en el barrio de Puente Duero. El conductor del turismo y su hijo fueron trasladados por una ambulanc	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
15776	turismo	1	adre Otra menor permanece varias horas sola en un turismo mientras sus padres trabajaban EFE - FERROL A	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
15777	turismo	1	cía al menos tres o cuatro horas abandonada en un turismo. Efectivos del Samur - Protección Civil acudi	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
15778	turismo	1	M. B. cuando intentaba robar en el interior de un turismo marca Volvo estacionado en la plaza de San Ju	El Norte de Castilla	Protección civil
15779	turismo	1	había roto el cristal de la puerta delantera del turismo. Alcoholemia La Guardia Civil de Tráfico detu	El Norte de Castilla	Protección civil
15780	turismo	1	to contra la seguridad del tráfico al conducir un turismo bajo la influencia de bebidas alcohólicas. El	El Norte de Castilla	Protección civil
15781	turismo	1	de los detenidos, los agentes se incautaron de un turismo Mercedes 300, un Ford Fiesta, siete teléfonos	El Norte de Castilla	Protección civil
15782	turismo	1	de los detenidos, los agentes se incautaron de un turismo Mercedes 300, un Ford Fiesta, siete teléfonos	El Norte de Castilla	Protección civil
15783	turismo	1	preocupación; también Fátima, que circuló con su turismo muy cerca del vehículo cargado por ETA sin ap	El Norte de Castilla	Protección civil
15784	turismo	1	a la altura de San Ildefonso, su ciclomotor y un turismo. El suceso ocurrió hacia las 22.00 horas del	El Norte de Castilla	Tráfico
15785	turismo	1	ente sólo ocasionó lesiones leves al ocupante del turismo con el que colisionó, ahora se buscan respons	El Norte de Castilla	Tráfico
15786	turismo	1	ulaba en sentido contrario, colisionó contra otro turismo en la Nacional VI causando cuatro muertes. Ci	El Norte de Castilla	Tráfico



15787	turismo	1	10 313 P Herida grave una persona al chocar su turismo contra una furgoneta en La Cistérniga Una per	El Norte de Castilla	Tráfico
15788	turismo	1	12 horas, cuando, por causas no especificadas, el turismo Peugeot 306 en el que viajaba el herido se sa	El Norte de Castilla	Tráfico
15789	turismo	1	de la N-I, en término de Santo Tomé del Puerto un turismo Peugeot 205 se salió de la calzada por el mar	El Norte de Castilla	Tráfico
15790	turismo	1	n término municipal de Caballar, cuando contra el turismo de la marca Mercedes en que viajaba colisionó	El Norte de Castilla	Tráfico
15791	turismo	1	tura de Dueñas. El siniestro se produjo cuando un turismo matriculado en Valladolid que circulaba en se	El Norte de Castilla	Tráfico
15792	turismo	1	ió la calzada contraria, donde colisionó con otro turismo. EL NORTE	El Norte de Castilla	Tráfico
15793	turismo	1	o tuvo lugar a las 15.20 horas de ayer, cuando el turismo en el que viajaban se salió de la N-VI por el	El Norte de Castilla	Tráfico
15794	turismo	1	el año, se pueden acoger hoteles, alojamientos de turismo rural, campamentos y restaurantes de dos o má	El Norte de Castilla	Turismo
15795	turismo	1	las playas preferidas por los cuellaranos? - Para turismo de playa se vende bastante la costa de Castel	El Norte de Castilla	Turismo
15796	turismo	1	lojamiento rural, el que más subió La oficina de turismo que el Ayuntamiento de Zamora instalará en Sa	El Norte de Castilla	Turismo
15797	turismo	1	Azehos, el local donde se instalará la oficina de turismo de Zamora en la capital vecina es muy céntric	El Norte de Castilla	Turismo
15798	turismo	1	EEUU, Rusia y Japón se preparan para competir en turismo espacial CIENCIA. La Asociación Aeronáutica J	El Norte de Castilla	Turismo
15799	turismo	1	nnis Tito, en el centro, al inicio de su viaje de turismo espacial. AP La Asociación Aeronáutica Japone	El Norte de Castilla	Turismo
15800	turismo	1	julio al que encargará estudiar la viabilidad del turismo espacial, después de que la primera experienc	El Norte de Castilla	Turismo
15801	turismo	1	a que Japón no se quede atrás en la industria del turismo espacial. Tras el costoso viaje de Tito, al m	El Norte de Castilla	Turismo
15802	turismo	1	Según los cálculos de la sociedad, el mercado del turismo espacial podría general al menos 1,2 billones	El Norte de Castilla	Turismo
15803	turismo	1	2001 10 504 P Técnicos de las oficinas de turismo debaten la promoción de la provincia TIERRA D	El Norte de Castilla	Turismo

15804	turismo	1	s y profesionales de una treintena de oficinas de turismo repartidas por la provincia, acompañados por	El Norte de Castilla	Turismo
15805	turismo	1	siguen la mejora de la calidad de las oficinas de turismo, para que quienes acudan a ellas reciban adec	El Norte de Castilla	Turismo
15806	turismo	1	entes, Juan Carlos y Nieves atienden el centro de turismo Estrella de Campos, 5 habitaciones. Cama y de	El Norte de Castilla	Turismo
15807	turismo	1	e Borbón, inauguraba en Londres la anual feria de turismo española de Londres STEPS (Spanish Tourist Ex	El País	Actualidad
15808	turismo	1	nuel Fraga Iribarne de León, se produjo cuando el turismo, con matrícula LE-4439-AJ, se salió de la cal	El País	Actualidad
15809	turismo	1	produjo sobre las 12.45 horas, ocurrió cuando un turismo BMW ocupado por tres mujeres -la conductora y	El País	Actualidad
15810	turismo	1	s graves en el choque y posterior embestida de un turismo a otro que tuvo lugar a las 5.50 del domingo	El País	Actualidad
15811	turismo	1	ingo noche es el mejor momento también para hacer turismo. El Dot Club es minúsculo. Le digo a Sara que	El País	Actualidad
15812	turismo	1	que estamos viendo acerca de catastro, callejero, turismo, urbanismo, cultivos, toponimia o medio ambie	El País	Ciencias y Tecnología
15813	turismo	1	ibilidad de ayudar a convertir en una realidad el turismo espacial.. y abrir la puerta a una industria	El País	Ciencias y Tecnología
15814	turismo	1	ta la disparada de las ventas de los libros y del turismo a Nueva Zelanda-, El regreso del rey agrega u	El País	Cine y vídeo
15815	turismo	1	había aumentado un 0,8%. Entre enero y agosto, el turismo se incrementó un 2,3%. El vicepresidente segu	El País	Economía y Hacienda
15816	turismo	1	de Economía del Senado para difundir los datos de turismo en agosto. De forma excepcional, sus servicio	El País	Economía y Hacienda
15817	turismo	1	ducido la inflación es atribuible a la rúbrica de turismo y hostelería. En el caso de los cafés y resta	El País	Economía y Hacienda
15818	turismo	1	ente menor aumento de estos precios. En cuanto al turismo, es posible que, con el clima de incertidumbr	El País	Economía y Hacienda
15819	turismo	1	de dos firmas dedicadas al cambio de valores y el turismo. El administrador de la carrera de Ronaldo y	El País	Justicia, legislación
15820	turismo	1	l caso de Grecia, con mayores aportes que los del turismo) y que no pueden aceptar un enfoque concebido	El País	Justicia, legislación
15821	turismo	1	que tanto pueden recordarnos nuestra apertura al turismo extranjero y el consiguiente babeo que ello d	El País	Moda
15822	turismo	1	ón local y la que tiene por meta la atracción del turismo internacional. La vinculación de la población	El País	Música
15823	turismo	1	los sectores menos favorecidos económicamente. El turismo internacional de calidad también es año a año	El País	Música
15824	turismo	1	a pesca, la minería, la energía, las finanzas, el turismo o la construcción, pero no con la industria.	El País	Política
15825	turismo	1	a sus bases en los servicios tradicionales, en el turismo y en la construcción especulativa, más que en	El País	Política
15826	turismo	1	ros sectores cuentan con una menor participación: turismo y hostelería, telecomunicaciones y nuevas tec	El País	Política
15827	turismo	1	los últimos tiempos, y mencionó los sectores del turismo y las infraestructuras como prioritarios para	El País	Política

15828	turismo	1	arescas. Las repercusiones sobre el comercio y el turismo atribuibles al miedo al SARS y un descenso de	El País	Salud
15829	turismo	1	a las repercusiones económicas y a la pérdida de turismo. Al no actuar, los virus se mueven rápidamente	El País	Salud
15830	turismo	1	la cenicienta de este archipiélago mítico para el turismo. Pero si la isla afortunada, Unguja, respland	El País	Salud
15831	turismo	1	los sectores que más dinero dan a España (el del turismo) y, por el contrario, uno de los colectivos c	El País	Testimonios varios
15832	turismo	1	sea la sede del evento. Para los responsables de turismo de la capital catalana, la importancia de la	El País	Turismo
15833	turismo	1	mitirá que Barcelona se consolide como destino de turismo de convenciones. Capacidad La Fira de Barcelo	El País	Turismo
15834	turismo	1	ongresos más para la ciudad", calculó Gaspart. El turismo de convenciones es ya hoy el segmento de merc	El País	Turismo
15835	turismo	1	situó a la ciudad como segundo destino europeo de turismo de negocios, sólo por detrás de Viena. La not	El País	Turismo
15836	turismo	1	s de que arranque la EIBTM, la principal feria de turismo. Barcelona ya ha superado en todos los indica	El País	Turismo
15837	turismo	1	sacando partido a las interesantes iniciativas de turismo sostenible, respetuoso con el entorno, puesta	El País	Turismo
15838	turismo	1	, una de las empresas más veteranas en la zona en turismo activo, está especializada en programas de ed	El País	Turismo
15839	turismo	1	n programas de educación ambiental para colegios, turismo rural y de naturaleza, y fines de semana roci	El País	Turismo
15840	turismo	1	rir Veta la Palma para visitas de grupos, para el turismo de congresos e incentivos a partir de 50 pers	El País	Turismo
15841	turismo	1	Una experiencia insólita que se irá abriendo a un turismo más amplio. Golf. Campo de golf ecológico Den	El País	Turismo
15842	turismo	1	ria Europea de Arte (www.tefaf.com). - Oficina de turismo de Holanda en Madrid (915 21 08 50 y www.holl	El País	Turismo
15843	turismo	1	rea. Es verdad que en los setenta fue la meca del turismo norteamericano, y ahí están la decoración kit	El País	Turismo
15844	turismo	1	onces y esas torres altísimas. Pero ahora sólo va turismo mexicano, y me encantó el ambiente y ese aire	El País	Turismo
15845	turismo	1	namismo y la suavidad de conducción típicas de un turismo. En enero -si no cambian los planes-, ya esta	El Periódico	Industrias diversas
15846	turismo	1	usiones entre los que la gobiernan: ¿invertir en turismo o proteger el medioambiente? Conducir por all	El Periódico	Turismo
15847	turismo	1	guo convento de Jesús, actual parador nacional de turismo, bajo el título Un ejemplo del barroco en Mér	El Periódico Extremadura	Espectáculos diversos
15848	turismo	1	s temas de la mujer, cultura, educación, empleo y turismo "no se han constituidos" una vez transcurrido	El Periódico Extremadura	Política
15849	turismo	1	"y futuro" en un sector tan importante como es el turismo, además de señalar que la construcción de las	El Periódico Mediterráneo	Empresa
15850	turismo	1	roblemas pero con capacidad para superarlos, y un turismo con gran proyección". Asimismo, Cuevas advirt	El Periódico Mediterráneo	Empresa
15851	turismo	1	una colisión entre los vehículos policiales y el turismo sustraído. Agentes de la Policía Local colabo	El Periódico Mediterráneo	Justicia, legislación
15852	turismo	1	ítico nacionalista dijo que defenderán también el turismo, un sector estratégico y muy importante que m	El Periódico Mediterráneo	Política
15853	turismo	1	á en esta ocasión las posibilidades de futuro del turismo de salud y deporte, así como su relación con	El Periódico Mediterráneo	Turismo

15854	turismo	1	sticos españoles. - Impulsar y profesionalizar el turismo rural. COMERCIO - Crear un Plan Integral de M	El periódico Popular	Desarrollo
15855	turismo	1	os sociales básicos, deporte, vivienda, comercio, turismo, medio ambiente... - Transformación de la Com	El periódico Popular	Política
15856	turismo	1	sus rivales. En la actualidad, la ciudad foco de turismo mundial posee 1.910 hoteles en un radio de 10	Estrella Digital	Deportes
15857	turismo	1	nque la investigación apunta que el conductor del turismo Renault 19 causante del accidente circulaba a	Faro de Vigo	Actualidad
15858	turismo	1	alado (Lugo) se salió de la vía y se incendió el turismo Citroën AX (OU-4884-L) conducido por Eduardo	Faro de Vigo	Actualidad
15859	turismo	1	ecino de la localidad, que fue atropellado por un turismo Renault 11, matrícula OU-8865-H, que conducía	Faro de Vigo	Actualidad
15860	turismo	1	a grave, al ser atropellados en Pontedeume por un turismo. El accidente tuvo lugar a las 2,15 horas de	Faro de Vigo	Actualidad
15861	turismo	1	CIÓN DE VACACIONES La muerte de la conductora del turismo eleva ya a tres las víctimas en Sarreaus Iña	Faro de Vigo	Actualidad
15862	turismo	1	currido en Amoeiro, donde se vieron implicados un turismo y una bicicleta y otro en el kilómetro 231 de	Faro de Vigo	Actualidad
15863	turismo	1	empeñados en ordeñar de un solo golpe la vaca del turismo. Tiempo habrá para recaudar, si el negocio se	Faro de Vigo	Actualidad
15864	turismo	1	nes y una tercera sirve de apoyo al volante de un turismo Opel-Kadett. Este vehículo fue posteriormente	Faro de Vigo	Actualidad
15865	turismo	1	dijo-que haga de España un destino buscado por el turismo cultural y lingüístico". Por otro lado, adela	Faro de Vigo	Arte y cultura en general
15866	turismo	1	erciales, ferias internacionales y promociones de turismo que se llevaron a cabo bajo el plan Foexga. L	Faro de Vigo	Comercio
15867	turismo	1	dirigidas a personas discapacitadas. Muestras de turismo y moda A partir del 31 de octubre se incorpor	Faro de Vigo	Comercio
15868	turismo	1	octubre se incorporarán a la feria una muestra de turismo y la séptima edición de la Pasarela de Jóvene	Faro de Vigo	Comercio
15869	turismo	1	ón de las directrices de ordenación general y del turismo de la comunidad autónoma de Canarias. La Cons	Faro de Vigo	Deportes
15870	turismo	1	los recursos turísticos, con especial atención al turismo termal, el turismo cultural y el turismo depo	Faro de Vigo	Desarrollo
15871	turismo	1	icos, con especial atención al turismo termal, el turismo cultural y el turismo deportivo. Cooperativas	Faro de Vigo	Desarrollo
15872	turismo	1	nción al turismo termal, el turismo cultural y el turismo deportivo. Cooperativas También se ha fomenta	Faro de Vigo	Desarrollo
15873	turismo	1	observatorio de aves, definición de itinerarios, turismo rural, ecoturismo, casas rurales, la implanta	Faro de Vigo	Ecología
15874	turismo	1	de Ordenación Urbana o actuaciones en materia de turismo rural". El capítulo de inversiones alcanza lo	Faro de Vigo	Economía y Hacienda
15875	turismo	1	de los estudios de Fisioterapia para el caso del turismo termal; los de Forestales para el turismo de	Faro de Vigo	Educación
15876	turismo	1	aso del turismo termal; los de Forestales para el turismo de naturaleza, los de Bellas Artes para la cr	Faro de Vigo	Educación
15877	turismo	1	esos productos, pero también la acuicultura o el turismo. Y, lo dicho, diversificar la economía, busca	Faro de Vigo	Industria
15878	turismo	1	irá siete apartados: concello, cultura, deportes, turismo, parque empresarial, vínculos de interés y Mu	Faro de Vigo	Informática
15879	turismo	1	ega voluntariamente de las tres llaves del citado turismo. Al margen de este suceso, cabe destacar los	Faro de Vigo	Justicia, legislación
15880	turismo	1	Tras consumir su acción huyeron hacia Vigo en un turismo Volkswagen y al llegar a Sotoxusto tuvieron u	Faro de Vigo	Justicia, legislación

15881	turismo	1	Vigo de estos hechos y al saber la matrícula del turismo accidentado, prosiguieron las investigaciones	Faro de Vigo	Justicia, legislación
15882	turismo	1	ijo- que haga de España un destino buscado por el turismo cultural y lingüístico". Por otro lado, adela	Faro de Vigo	Lingüística y lenguaje
15883	turismo	1	rte del inmueble. Otra parte del tejado afectó al turismo. Los Bomberos acudieron a la zona para retira	Faro de Vigo	Meteorología
15884	turismo	1	no puede sino fascinar, desde luego, al creciente turismo de aventura que hasta ahora venía eligiendo K	Faro de Vigo	Política
15885	turismo	1	gotan ahí las emociones fuertes capaces de atraer turismo a Galicia. Los nostálgicos de las dictaduras	Faro de Vigo	Política
15886	turismo	1	ero también tenemos una versión B para seducir al turismo familiar. Es la que pintó el otro día en el P	Faro de Vigo	Política
15887	turismo	1	ía Local y Nacional, los individuos utilizaron un turismo BMW color negro que posicionaron frente al ed	Faro de Vigo	Protección civil
15888	turismo	1	. De momento, no han sido llamados a declarar. El turismo utilizado había sido robado en A Cañiza Tras	Faro de Vigo	Protección civil
15889	turismo	1	midadas por los ladrones, e intentar localizar al turismo empleado por éstos y otro que pudieran tambié	Faro de Vigo	Protección civil
15890	turismo	1	Policía de Ourense LINCE - Vigo El conductor del turismo que el domingo de madrugada arrolló con su co	Faro de Vigo	Protección civil
15891	turismo	1	ida de Europa, en sentido centro de la ciudad, el turismo Citroën Xsara PO-4211-BP -de color azul, dos	Faro de Vigo	Protección civil
15892	turismo	1	esos en el ya extinguido Diario 16 de Galicia. El turismo Xsara que lo arrolló, al que desde el momento	Faro de Vigo	Protección civil
15893	turismo	1	bién se indaga con sumo interés el alquiler de un turismo Fiat Punto de color blanco que fue retirado e	Faro de Vigo	Protección civil
15894	turismo	1	s. Las víctimas son un peatón, el conductor de un turismo, la pasajera de una motocicleta y un ciclista	Faro de Vigo	Tráfico
15895	turismo	1	é Manuel Morais Luis, de 21 años y que ocupaba el turismo, resultó herido grave y permanece ingresado e	Faro de Vigo	Tráfico
15896	turismo	1	hículos. Los que resultaron más dañados fueron el turismo Opel-Astra PO-0259-BM, ocupado por el piloto	Faro de Vigo	Tráfico
15897	turismo	1	dente, en el que únicamente estuvo implicado este turismo, se registró en torno a las tres de la pasada	Faro de Vigo	Tráfico
15898	turismo	1	contrario, donde fue nuevamente embestido por un turismo. La trágica secuencia tuvo lugar en torno a l	Faro de Vigo	Tráfico
15899	turismo	1	realizó la prueba de alcoholemia al conductor del turismo, cuyo resultado fue negativo. Manuel Carballa	Faro de Vigo	Tráfico
15900	turismo	1	un plan de rebajas en los precios de las casas de turismo rural REDACCIÓN - Santiago La Consellería de	Faro de Vigo	Turismo
15901	turismo	1	por ciento en las tarifas de los alojamientos de turismo rural que estén adscritos al programa "Días v	Faro de Vigo	Turismo
15902	turismo	1	que estén adscritos al programa "Días verdes del turismo rural de Galicia". Estas reducciones en los p	Faro de Vigo	Turismo
15903	turismo	1	e programa de descuentos en las pernoctaciones de turismo rural. Del total, 18 están en la provincia de	Faro de Vigo	Turismo
15904	turismo	1	on este programa y con la promoción comercial del turismo rural gallego en general.	Faro de Vigo	Turismo
15905	turismo	1	teleros de Sanxenxo advierten de una crisis en el turismo con la bajada de la ocupación Rafa Vázquez.	Faro de Vigo	Turismo
15906	turismo	1	y el 70 por ciento y en su mayoría corresponde a turismo nacional. "Nosotros somos los primeros intere	Faro de Vigo	Turismo

15907	turismo	1	municipio porque somos muchos los que vivimos del turismo y hay que buscar una solución", señalaba ayer	Faro de Vigo	Turismo
15908	turismo	1	ranjero Estas guías se ofrecerán en la oficina de turismo para los visitantes que se acerquen a lo larg	Faro de Vigo	Turismo
15909	turismo	1	nuevos destinos entre los touroperadores, para un turismo de calidad, se debe a que tienen un equipo de	Faro de Vigo	Turismo
15910	turismo	1	en Ribadesella y Llanes. Se trata de potenciar el turismo rural, sin anteponerlo al de la costa, y de f	Faro de Vigo	Turismo
15911	turismo	1	ctos que ayudarían a paliar la estacionalidad del turismo en la zona. Balneario y casino de juego La co	Faro de Vigo	Urbanismo
15912	turismo	1	sibilidad de acometer en suelo rústico hoteles de turismo rural. En el pleno se procederá a la aprobaci	Faro de Vigo	Urbanismo
15913	turismo	1	tal y que reúne características adecuadas para el turismo y el descanso. El Concello de Ourense realizó	Faro de Vigo	Urbanismo
15914	turismo	1	por el desarrollo económico, con la avalancha del turismo, la salida de trabajadores a otros países y l	Heraldo de Soria	Arte y cultura en general
15915	turismo	1	a logística, la vivienda protegida y el sector de turismo y nieve, respectivamente). Pero el próximo añ	Heraldo de Soria	Economía y Hacienda
15916	turismo	1	e estacionamiento de pago, con capacidad para 150 turismo, disponía a las 12.05 horas de 67 plazas vaca	Heraldo de Soria	Tráfico
15917	turismo	1	propietario agrícola, exportador y fomentador del turismo A. Arroyo o con el consignatario de la navier	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
15918	turismo	1	mación de todos los agentes que intervienen en el turismo, tales como hosteleros y propietarios de los	Ideal	Política
15919	turismo	1	ento salobreño aumentará un 50% la partida para turismo en este año J. M. MARTÍN - SALOBREÑA PARTIC	Ideal	Política
15920	turismo	1	Asimismo, el presupuesto dirigido a potenciar el turismo va a experimentar un aumento del 50% respecto	Ideal	Política
15921	turismo	1	s con las que se intentó dar una buena imagen del turismo en Salobreña, tanto en el territorio español	Ideal	Política
15922	turismo	1	3 10 603 P PATOLOGÍA DIGESTIVA El 40% del turismo que va a áreas subdesarrolladas padece "diarr	Información	Salud
15923	turismo	1	oche entera negociando. Porque las pérdidas en el turismo eran muchas y de esa imagen sí que vivimos. S	La Opinión de Tenerife	Industrias diversas
15924	turismo	1	Tenerife 2004 2004 10 504 P El turismo descendió en Canarias desde abril a junio más	La Opinión de Tenerife	Turismo
15925	turismo	1	Restauradores, por su apoyo a la gastronomía y el turismo.	La Razón	Actualidad
15926	turismo	1	a las siete de la mañana cuando el conductor del turismo, un Ford Mondeo, realizó un giro brusco y se	La Razón	Actualidad
15927	turismo	1	, como consecuencia del impacto, el conductor del turismo sufrió una parada cardiorrespiratoria de la q	La Razón	Actualidad
15928	turismo	1	mandó con un alto cargo, mozo alto y fornido, del turismo marroquí. Vivíamos en el hotel de Golf de la	La Razón	Actualidad
15929	turismo	1	e Boadilla del Monte. A las ocho de la mañana, el turismo sufrió un accidente y, tras salirse de la car	La Razón	Actualidad
15930	turismo	1	ómico, el estudio de propuestas para potenciar el turismo cultural y el impulso conjunto de campañas co	La Razón	Deportes
15931	turismo	1	tasa" no constituye una doble imposición sobre el turismo, Montoro indicó, en declaraciones a Ep, que e	La Razón	Economía y Hacienda

15932	turismo	1	uperávit de la de servicios, con los ingresos por turismo prácticamente estancado, que superaron amplia	La Razón	Economía y Hacienda
15933	turismo	1	mión que conducía después de haber chocado con un turismo en el que viajaban dos guardias civiles, uno	La Razón	Empleo, trabajo
15934	turismo	1	erá superar, incluso, el lujo de los paradores de turismo.	La Razón	Empresa
15935	turismo	1	ización, el desempleo, la renta, el comercio y el turismo. Este siglo, "que no ha sido el mejor posible	La Razón	Historia
15936	turismo	1	0 311 P Matas asegura que la "ecotasa" afecta al turismo y a todos los ciudadanos y empresarios balear	La Razón	Justicia, legislación
15937	turismo	1	os, la ecotasa y destacó cómo los responsables de turismo de Andalucía "se están frotando las manos dic	La Razón	Justicia, legislación
15938	turismo	1	vación y la profesionalidad a sabiendas de que el turismo es el principal motor económico español. En e	La Razón	Negocios
15939	turismo	1	ella Meeting Point como el salón internacional de turismo residencial más importante realizado en Españ	La Razón	Negocios
15940	turismo	1	mejores empresarios y proyectos inmobiliarios de turismo del año, tanto a nivel nacional como internac	La Razón	Negocios
15941	turismo	1	compatriotas que se dirigen a Cuba por trabajo y turismo". También han sido muy criticadas las frases	La Razón	Política
15942	turismo	1	, entre otras cosas, es aumentar los ingresos por turismo. A la pareja siempre se le ha tenido un respe	La Razón	Protección civil
15943	turismo	1	el artefacto explosivo que estaba colocado en un turismo, en el que habrían huído los dos terroristas	La Razón	Protección civil
15944	turismo	1	os servicios se concentran en un rubro dominante (turismo, por ejemplo), la expansión tampoco está aseg	La Razón	Sociología
15945	turismo	1	tuvo lugar en el Camino de la Rotonda, cuando un turismo conducido por C. L. M., de 17 años, se empotr	La Razón	Tráfico
15946	turismo	1	MUR. Según fuentes de este servicio sanitario, el turismo en el que viajaban los tres jóvenes se salió	La Razón	Tráfico
15947	turismo	1	vía. En él se vieron implicados dos camiones y un turismo, y la peor parte se la llevó el conductor de	La Razón	Tráfico
15948	turismo	1	sta misma carretera por la salida de la vía de un turismo cuyo conductor pereció en el suceso debido a	La Razón	Tráfico
15949	turismo	1	torizadas, excluido el conductor. Esto es, que un turismo circule con siete personas o más. Es también	La Razón	Tráfico
15950	turismo	1	gro (Ciudad Real) también al salirse de la vía el turismo que conducía a la altura del kilómetro 5,200.	La Razón	Tráfico
15951	turismo	1	ha provocado en determinados sectores como el del turismo o el de la aviación comercial, los turistas q	La Razón	Turismo
15952	turismo	1	es de enero y septiembre de 2001 los ingresos por turismo en España fueron de 28.256,4 millones de euro	La Razón	Turismo
15953	turismo	1	rriente queda equilibrada gracias a los datos del turismo y viajes, ya que esta última supone 23.275,2	La Razón	Turismo
15954	turismo	1	esenta como un periodo "difícil y de reto para el turismo español" tras haber obtenido "un nuevo récord	La Razón	Turismo
15955	turismo	1	as porque España acapara una parte importante del turismo mundial. El daño que hace Zuloaga a Eta con l	La Razón	Turismo
15956	turismo	1	sulta que Eta, con sus campañas anuales contra el turismo, quiere acabar con una industria que es la qu	La Razón	Turismo
15957	turismo	1	do y publicado Zuloaga, no es el beneficio que el turismo como industria aporta a España, sino ¿agárren	La Razón	Turismo
15958	turismo	1	dría ver incrementado en los próximos meses si el turismo sufre por la repercusión de los atentados ocu	La Razón	Turismo
15959	turismo	1	go, ante la primera gran cita del año en lo que a turismo se refiere, la Semana Santa, los expertos coi	La Razón	Turismo
15960	turismo	1	salud. "El impacto se ha notado sobre todo en el turismo de ocio, porque Madrid sigue siendo un refere	La Razón	Turismo

15961	turismo	1	disparos efectuados en la mañana de ayer desde un turismo contra un autobús, el cual cubría el trayecto	La Razón	Actualidad
15962	turismo	1	es, ha recibido varios disparos procedentes de un turismo. La investigación de la Policía Judicial de l	La Razón	Actualidad
15963	turismo	1	ra un mercado como el Balear, tan dependiente del turismo, y donde ya se han producido cancelaciones de	La Razón	Empleo, trabajo
15964	turismo	1	istencia y se consolida como el Salón dedicado al turismo residencial y segundas viviendas más importan	La Razón	Negocios
15965	turismo	1	de 2.047 empresas participaron en el certamen de turismo residencial más importante de España Xiana Si	La Razón	Negocios
15966	turismo	1	dándose como la cita anual nacional y europea del turismo residencial". En esta ocasión, el certamen pr	La Razón	Negocios
15967	turismo	1	on siendo un número limitado, con el fenómeno del turismo de masas los occidentales se han convertido e	La Razón	Sociología
15968	turismo	1	onde se vieron implicados un autobús escolar y un turismo.	La Razón	Tráfico
15969	turismo	1	atentados del 11-M también han pasado factura al turismo en la capital. Pese a que el número de visita	La Razón	Turismo
15970	turismo	1	serie de medidas con el objetivo de reactivar el turismo de ocio ya que el de negocios sigue gozando d	La Razón	Turismo
15971	turismo	1	provechó la ocasión para realizar un análisis del turismo residencial. Lacalle indicó que el ritmo de c	La Razón	Vivienda
15972	turismo	1	l. Lacalle indicó que el ritmo de crecimiento del turismo residencial este año superará el 10 por cient	La Razón	Vivienda
15973	turismo	1	sado jueves a los 38 años tras chocar contra otro turismo en el municipio coruñés de Aranga. Cientos de	La Voz de Asturias	Actualidad
15974	turismo	1	rograma superior de gestión de empresas de ocio y turismo y el programa de desarrollo de directivos. Ad	La Voz de Asturias	Educación
15975	turismo	1	do datos telefónicos en un papel encontrado en el turismo Skoda que utilizaron los terroristas. El imán	La Voz de Asturias	Justicia, legislación
15976	turismo	1	en Sebares En el suceso estuvieron implicados un turismo y un camión MARTA PEREZ CERNUDA Dos persona	La Voz de Asturias	Tráfico
15977	turismo	1	ultaron heridas ayer al colisionar un camión y un turismo en el PK 355 de la N-634 a la altura de la lo	La Voz de Asturias	Tráfico
15978	turismo	1	loña y la brigada de reparación de carreteras. El turismo chocó con un camión DAF matrícula 6100 CHD, q	La Voz de Asturias	Tráfico
15979	turismo	1	e busca nuevas alternativas con buen criterio. El turismo masivo ha sido básico en la prosperidad españ	La Voz de Asturias	Turismo
15980	turismo	1	esantes e instructivos viajes. De ahí la moda del turismo rural, en el que Asturias ha sido pionera, y	La Voz de Asturias	Turismo
15981	turismo	1	ilados, la masificación en suma. Ese fenómeno del turismo a gran escala tiende a remitir. Pero el otro,	La Voz de Asturias	Turismo
15982	turismo	1	las temen que se haya acabado la época de oro del turismo masivo e indiscriminado en el que lo único im	La Voz de Asturias	Turismo
15983	turismo	1	e la "velocidad inadecuada" a la que circulaba el turismo lo que provocó el accidente, el más grave reg	La Voz de Galicia	Tráfico



15984	turismo	1	ciario empresarial, los servicios financieros, el turismo de congresos y los servicios generales más av	La Voz de Galicia	Urbanismo
15985	turismo	1	la dinamización económica: industria, hostelería, turismo y comercio. Voluntad manifiesta La extensión	Melilla Hoy. El periódico de Melilla	Empleo, trabajo
15986	turismo	1	l Arte, Madrid como escenario de la Corte, Madrid turismo para todos y la tarjeta Madrid Card. La Asoci	Metro Directo	Turismo
15987	turismo	1	se resuelve la demanda del pasado es a través del turismo, como uno de los recursos que permiten atraer	Odiseo Revista de Historia	Historia
15988	turismo	1	distintas prácticas relacionadas con el mundo del turismo y la discapacidad: viajes acompañando a perso	Turismo@Polibea	Turismo
15989	turismo	1	el tercer y gran pilar que, como profesional del turismo, se convierte en fundamental para desarrollar	Turismo@Polibea	Turismo
15990	turismo	1	, se convierte en fundamental para desarrollar el turismo accesible emisor. Al vivir y trabajar en Mall	Turismo@Polibea	Turismo
15991	turismo	1	ión y muchas ganas de trabajar por la calidad del turismo en España y más en concreto por la calidad de	Turismo@Polibea	Turismo
15992	turismo	1	mo en España y más en concreto por la calidad del turismo en las Islas Baleares, empezando por Mallorca	Turismo@Polibea	Turismo
15993	turismo	1	da en Turismo Soy simplemente una profesional del turismo más que, tras asistir a un Curso de Turismo A	Turismo@Polibea	Turismo
15994	turista	1	yoría llegados por barco o avión con un visado de turista de tres meses. Además, existe un reducido gru	Canarias 7	Justicia, legislación
15995	turista	1	mento. Fuentes de la Cruz Roja informaron que el turista que rescató sobre las 12.00 horas de ayer el	Canarias 7	Protección civil
15996	turista	1	cerca de donde fue localizado y rescatado por un turista este mediodía el cuerpo sin vida del otro jov	Canarias 7	Protección civil
15997	turista	1	su compañera Hoy prosigue la búsqueda Arrecife Un turista extranjero que se encontraba en la playa de J	Canarias 7	Protección civil
15998	turista	1	promotores serían consecuencias muy positivas. El turista de campo de golf está estipulado que gastan c	Canarias 7	Turismo
15999	turista	1	ubre del año pasado, apuntan a un gasto medio por turista en 2003 de 702 euros, frente a los 680 euros	Diario de Jerez	Turismo
16000	turista	1	e el aumento de los ingresos y el gasto medio por turista en un 3,2 por ciento que se logró en 2003, fr	Diario de Jerez	Turismo

16001	turista	1	tra un muerto al mes por el "síndrome de la clase turista" I. GURRUCHAGA. COLPISA. LONDRES. El hospital	Diario de Navarra	Salud
16002	turista	1	fallecimiento al mes por el "síndrome de la clase turista" que surge como consecuencia de trombosis gen	Diario de Navarra	Salud
16003	turista	1	so espacio de que dispone el pasajero de la clase turista para sentarse. El cálculo del equipo de inves	Diario de Navarra	Salud
16004	turista	1	al aeropuerto de Heathrow, provenían de la clase turista de los vuelos Londres-Australia. Ésta es la ú	Diario de Navarra	Salud
16005	turista	1	ma noticia sobre el llamado "síndrome de la clase turista" en el Reino Unido, que ha mostrado creciente	Diario de Navarra	Salud
16006	turista	1	fallecieron por el llamado "síndrome de la clase turista", que provoca trombosis a quienes permanecen	Diario de Navarra	Salud
16007	turista	1	rno a su designación (llegaron incluso a llamarle turista espacial), su muerte ha concitado el homenaje	El Mundo	Ciencias y Tecnología
16008	turista	1	u vez, solicitar un visado de trabajo; la visa de turista no es válida. Internos A partir de ese moment	El Norte de Castilla	Empleo, trabajo
16009	turista	1	rio y la nulidad de problemas que causó el primer turista espacial, ya tienen peticiones para viajar al	El Norte de Castilla	Turismo
16010	turista	1	la región y de la provincia vallisoletana para el turista del siglo XXI que pide "cultura, historia, ar	El Norte de Castilla	Turismo
16011	turista	1	irse por unos 20 millones de dólares en el tercer turista del espacio. Todavía se desconoce si Bass pod	El País	Astronomía
16012	turista	1	uestros se resolvieron de forma pacífica, pero un turista alemán fue asesinado en febrero de 1999. Ese	El País	Política
16013	turista	1	competidores. Posa con cara de fastidio cuando un turista le encañona con una cámara digital que cuesta	El País	Turismo
16014	turista	1	suben y bajan a lo largo del valle para dejar al turista en la entrada del complejo funerario. Sólo fa	El País	Turismo
16015	turista	1	dad filipina. La guerra ya ha terminado. Clavo al turista Calculan dos profesores de la Universidad de	Faro de Vigo	Actualidad
16016	turista	1	atractivo". De la pelota se pasa a la cultura del turista, al conocimiento raudo de otros sitios y otra	Faro de Vigo	Deportes
16017	turista	1	l asunto porque lo ideal en estas islas es ser un turista. Si eres un turista, todo el mundo se preocup	La Opinión de Tenerife	Industrias diversas
16018	turista	1	deal en estas islas es ser un turista. Si eres un turista, todo el mundo se preocupa de tus derechos y	La Opinión de Tenerife	Industrias diversas
16019	turista	1	dad que amenaza al ilegal cuando expira el visado turista, válido por tres meses. La última oleada que,	La Razón	Empleo, trabajo
16020	turista	1	24 horas. 3. En los supuestos que la víctima sea turista o extranjero, el enjuiciamiento de los hechos	La Razón	Justicia, legislación
16021	turista	1	cuchillada al cuello político del correligionario turista, lo que Borges llamaría "una vistosa sajadura	La Razón	Política

16022	turista	1	deben tener en cuenta las nuevas necesidades del turista. "El visitante ya no se conforma con estar re	La Razón	Vivienda
16023	turista	1	garota que le daba la bienvenida. Desde luego, el turista francés salió mejor parado que el piloto esta	La Voz de Galicia	Actualidad
16024	turista	1	aso, me ha parecido divertidísima la foto de este turista francés de 75 años con cara de pasmo y la man	La Voz de Galicia	Actualidad
16025	turística	1	ciudad que puso en marcha esa campaña de promoción turística. "Esa campaña no debió producirse nunca en	ABC	Política
16026	turística	1	inciden directamente en la calidad" de la oferta turística. Por ello, apuntó a la necesidad de arbitra	ABC	Turismo
16027	turística	1	ializarían en 166 camas. Por su parte en la costa turística de Tegui se están levantando 618 camas qu	Canarias 7	Justicia, legislación
16028	turística	1	igual forma, y atendiendo a la realidad urbana o turística, la experiencia se implantaría más adelante	Canarias 7	Tecnología
16029	turística	1	cada campo de golf suele tener un mínimo de camas turística, permitidas por Ley. Por cada instalación s	Canarias 7	Turismo
16030	turística	1	a Palma están provocando estragos en la actividad turística de los municipios de San Andrés y Sauces y	Canarias 7	Turismo
16031	turística	1	os, comercios, bares y restaurantes. La actividad turística se está resintiendo de forma alarmante y, s	Canarias 7	Turismo
16032	turística	1	ue hasta ahora había sido la mejor de la historia turística de la región". Acompañado del viceconsejero	Canarias 7	Turismo
16033	turística	1	de la zona contribuye a empeorar la flaca imagen turística que posee la ciudad. Los dueños de una terr	Canarias 7	Urbanismo
16034	turística	1	pos de golf que se pretenden habilitar en la zona turística de Playa Blanca aún están en fase de gestió	Canarias 7	Urbanismo
16035	turística	1	de planteamientos de su grupo sobre la promoción turística y ha destacado la importancia de "crear un	Ciudad de Alcoy	Política
16036	turística	1	vez hay más contradicciones entre la potenciación turística y la política urbanística que están llevand	Ciudad de Alcoy	Política
16037	turística	1	504 P El CETS destinará la dotación a promoción turística La Xunta concede una subvención de 18.000 e	Diario de Arousa	Turismo
16038	turística	1	mbas subvenciones serán destinadas a la promoción turística del municipio.	Diario de Arousa	Turismo
16039	turística	1	de la ciudad pasa por el impulso de la industria turística en Jerez y su comarca. Es una ocasión perfe	Diario de Jerez	Turismo
16040	turística	1	ja de precios hoteleros debido a la menor presión turística. Ese descenso, y la vuelta a la normalidad	Diario de Sevilla	Economía y Hacienda
16041	turística	1	titud de manifestaciones en contra de la política turística balear". Según Antich, el Estado ha utiliza	Diario de Sevilla	Política
16042	turística	1	cuación y construcción de miradores, señalización turística, creación de senderos y la puesta en valor	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
16043	turística	1	Málaga pretende promocionar y fomentar la oferta turística del interior de la provincia", indicó la di	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo

16044	turística	1	esteponero promocionará en Madrid su nueva imagen turística. Según Marta Solís, el Ayuntamiento mostrará	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
16045	turística	1	r los visitantes a esta feria, en cuanto a oferta turística, cultura, gastronomía, deportes y ocio. Además	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
16046	turística	1	T que hoy, jueves, día 14, se realizará la visita turística a la exposición Pintura romántica de Poloni	El Adelanto	Turismo
16047	turística	1	Así, mientras que en Cádiz difundirán información turística de la ciudad y estarán arropados por una de	El Diario Vasco	Deportes
16048	turística	1	. Durante el 2000, el principal polo de atracción turística mundial continuó siendo Europa, que con 403	El Diario Vasco	Turismo
16049	turística	1	terios estables. "En una ciudad de clara vocación turística y comercial como Donostia, la señalética de	El Diario Vasco	Urbanismo
16050	turística	1	ALENTIZA España se mantiene como segunda potencia turística mundial EFE EFE MADRID.- España ha mante	El Mundo	Turismo
16051	turística	1	o, que pasa por la reorientación de su estrategia turística y, en este sentido, el año 2004 ha sido el	El Mundo	Turismo
16052	turística	1	idad de Boecillo, realizarán mañana una excursión turística a la ciudad. La llegada de los moteros al c	El Norte de Castilla	Aficiones
16053	turística	1	l total de equipamientos, complementariedad, zona turística, monumental y de restauración. El enclave p	El Norte de Castilla	Comercio
16054	turística	1	ultura. Algunos de ellos, con una clara vertiente turística, muy en la línea del trabajo realizado por	El Norte de Castilla	Gobierno
16055	turística	1	eón para promoción y mejora de la infraestructura turística. Castañeda explicó que se solicitarán 650.0	El Norte de Castilla	Mujer
16056	turística	1	de monumentos y 22 millones para la señalización turística. El edil socialista, que se mostró pesimist	El Norte de Castilla	Mujer
16057	turística	1	4 P Salamanca y Zamora protagonizan la promoción turística de la comunidad El número de viajeros crec	El Norte de Castilla	Turismo
16058	turística	1	a durante 2001 serán los reclamos en la promoción turística de la comunidad en este ejercicio. La Junta	El Norte de Castilla	Turismo
16059	turística	1	Salamanca y Ponferrada, y los acuerdos de mejora turística firmados con los ayuntamientos vallisoletan	El Norte de Castilla	Turismo
16060	turística	1	millones de euros por pernoctaciones La promoción turística que para Zamora supuso la celebración el añ	El Norte de Castilla	Turismo
16061	turística	1	estó Sánchez durante la presentación de la oferta turística de Castilla y León, que está a disposición	El Norte de Castilla	Turismo
16062	turística	1	olidar los actos medievales como principal oferta turística de la capital palentina en el mes de junio	El Norte de Castilla	Turismo

16063	turística	1	udad en uno de los principales focos de atracción turística de Castilla y León durante el mes de junio.	El Norte de Castilla	Turismo
16064	turística	1	rismo Pilar Rojo. J. RUIZ Caseta de información turística en el parque del Salón. El Ayuntamiento de	El Norte de Castilla	Turismo
16065	turística	1	era que la apertura de una oficina de información turística es fundamental, "porque la que gestiona la	El Norte de Castilla	Turismo
16066	turística	1	ista de las empresas creadas como de la promoción turística que se ha hecho de este recurso monumental,	El Norte de Castilla	Turismo
16067	turística	1	s de hotel reclaman inversiones para la industria turística La asociación nacional celebra en la ciuda	El Norte de Castilla	Turismo
16068	turística	1	León que "promocionen e inviertan en la industria turística", a pesar de reconocer los esfuerzos realiz	El Norte de Castilla	Turismo
16069	turística	1	ó "la profesionalidad y la fuerza de la industria turística" ante la amenaza del terrorismo. El hereder	El País	Actualidad
16070	turística	1	desempeñarían un importante papel. Oak Park, ruta turística imprescindible a unos 14 kilómetros al oest	El País	Arquitectura
16071	turística	1	ial privada, que respondería a una fuerte demanda turística. El sueño de Rutan y tantos otros está demo	El País	Ciencias y Tecnología
16072	turística	1	bueno para el sector, pues afecta a la industria turística'.	El País	Economía y Hacienda
16073	turística	1	trucción de viviendas, el fomento de la industria turística y de la exportación, "que se paguen impuest	El País	Economía y Hacienda
16074	turística	1	una de las ciudades con una tradicional afluencia turística", según la nota difundida anoche por Interi	El País	Ejército, ciencia militar
16075	turística	1	el reciente cese del presidente de la corporación turística Cubanacán, Juan José Vega, y los directores	El País	Justicia, legislación
16076	turística	1	clásico hombre orquesta y dj de discoteca de zona turística que interrumpe los temas para coger el micr	El País	Música
16077	turística	1	2004 10 504 P OCIO La promoción turística de las ciudades entra en los 'rodajes' de v	El País	Turismo
16078	turística	1	CHEZ - CIBERPAÍS Los responsables de la promoción turística de las ciudades deben prestar atención a un	El País	Turismo
16079	turística	1	endrá muy en cuenta esta nueva línea de promoción turística, siempre que el contenido de los juegos no	El País	Turismo
16080	turística	1	ajero efectúe una valoración económica de su ruta turística. Para ello, se toman como referencia los pr	El País	Turismo
16081	turística	1	e a enero, con lluvias menos severas. La estación turística normal es: de julio a octubre y de diciembr	El País	Turismo
16082	turística	1	euros para los turistas, aunque si tienen entrada turística el precio también será de dos euros. Para l	El Periódico Extremadura	Espectáculos diversos
16083	turística	1	s me parece poco limpio y ético que en una ciudad turística como es Benicàssim, se recoja la basura a l	El Periódico Mediterráneo	Testimonios varios

16084	turística	1	0 euros y refleja diversos elementos de la oferta turística de Alicante. Manuel Jiménez, vicepresidente	El Periódico Mediterráneo	Turismo
16085	turística	1	Casino Antiguo. El día comenzará con una visita turística por el centro de la ciudad, a las 11.00 hor	El Periódico Mediterráneo	Turismo
16086	turística	1	á una oferta complementaria de O Grove en materia turística y cultural. Para lograr los objetivos previ	Faro de Vigo	Civilización, Etnología
16087	turística	1	a historia y convertirla en elemento de promoción turística, cultural e incluso patrimonial, algo parec	Faro de Vigo	Civilización, Etnología
16088	turística	1	de un deporte de vital importancia para su oferta turística". Setenta médicos Una prueba de los problem	Faro de Vigo	Deportes
16089	turística	1	stecimiento de agua, la depuración o la promoción turística. El documento que selló esta alianza entre	Faro de Vigo	Desarrollo
16090	turística	1	s puntos de posible gestión común es la promoción turística. Al respecto, se pretende "analizar la evol	Faro de Vigo	Desarrollo
16091	turística	1	ón de Calidad, orientadas hacia una vertiente eco-turística. Los regidores, técnicos de la Unesco y Dip	Faro de Vigo	Ecología
16092	turística	1	del barrio de San Antoniño, plan de señalización turística en núcleos rurales, bases para un nuevo PGO	Faro de Vigo	Economía y Hacienda
16093	turística	1	emento de los precios en los hoteles de categoría turística en los mercados europeos incrementa la pres	Faro de Vigo	Economía y Hacienda
16094	turística	1	con polémica. El gabinete municipal de promoción turística había anunciado su intención de promover la	Faro de Vigo	Empresa
16095	turística	1	programa de actividades del gabinete de promoción turística, Luz Laya no se pronuncia de momento a la e	Faro de Vigo	Empresa
16096	turística	1	página. La actual se caracteriza por su temática turística; mientras que la nueva incluirá siete apart	Faro de Vigo	Informática
16097	turística	1	os facilitados por los responsables de la oficina turística cambadesa, durante el periodo de Semana San	Faro de Vigo	Turismo
16098	turística	1	de comunicación para dar a conocer nuestra oferta turística, cultural y gastronómica".	Faro de Vigo	Turismo
16099	turística	1	ante la celebración de la XVII Concentración Moto-turística "Rías Baixas", que se llevará a cabo el pró	Faro de Vigo	Turismo
16100	turística	1	á un vídeo y folletos en una campaña de promoción turística REDACCIÓN - Moaña El Concello de Moaña ha d	Faro de Vigo	Turismo
16101	turística	1	ña ha comenzado ya a prepararse para la promoción turística de la localidad. Su objetivo es iniciar en	Faro de Vigo	Turismo
16102	turística	1	tos y emisión de vídeos que publiciten la riqueza turística del municipio y que le permitan asistir a f	Faro de Vigo	Turismo
16103	turística	1	e en cursos de formación y proyectos de promoción turística -haciendo valer aquello de planificar el mu	Faro de Vigo	Turismo
16104	turística	1	ábado pasados, provocó daños a la infraestructura turística y vial dominicana, así como 22 muertes en t	Heraldo de Soria	Meteorología
16105	turística	1	de hace dos décadas, con la prosperidad agraria y turística de la zona como señuelo, la presencia de ma	Hispania Nova. Revista de Historia Contemporánea	Historia
16106	turística	1	consultas atendidas en los puntos de información turística de Salobreña durante el año pasado argument	Ideal	Política
16107	turística	1	ño Salobreña dispone de dos puntos de información turística, el situado provisionalmente en la Casa de	Ideal	Política

16108	turística	1	una ciudad de expansión espectacular: económica, turística y política. La ciudad ha superado desafíos	Información	Turismo
16109	turística	1	grado. Exceltur asegura que dada la recuperación turística internacional, ya no se puede achacar esta	La Opinión de Tenerife	Turismo
16110	turística	1	tuvo más consecuencias que servir de distracción turística, pero la unión en seguida se deshizo. Miria	La Razón	Actualidad
16111	turística	1	vado precio del crudo a corto plazo. La temporada turística a juicio de la OCDE también ha sido "débil"	La Razón	Economía y Hacienda
16112	turística	1	interesaba la Europa cultural, la histórica o la turística y ni siquiera la Europa conceptual. Simplem	La Razón	Economía y Hacienda
16113	turística	1	r enfermos algunos de sus empleados. La actividad turística se ha paralizado. Suman quince las naciones	La Razón	Salud
16114	turística	1	s. Pero ya que Eta quiere acabar con la industria turística por haber nacido bajo el franquismo, desde	La Razón	Turismo
16115	turística	1	n, dañarán de gravedad el corazón de la industria turística española. Y la fiesta no está para tirar co	La Razón	Turismo
16116	turística	1	concluye al estudio, se debe a la fuerte demanda turística, que se ha fomentado por la desaparición de	La Razón	Urbanismo
16117	turística	1	ar de Mieres criticó ayer la promoción cultural y turística que está llevando a cabo el equipo de Gobie	La Voz de Asturias	Turismo
16118	turística	1	rcía aseguró que "el municipio puede ser una zona turística". Por ello, el edil instó al equipo de Gobi	La Voz de Asturias	Turismo
16119	turística	1	aridades especulativas del ser humano. La codicia turística capitula. Las empresas turísticas se quejan	La Voz de Asturias	Turismo
16120	turística	1	redo. Foto: NACHO ARIAS Mieres mejorará su oferta turística con dos nuevos hoteles, que se ubicarán en	La Voz de Asturias	Urbanismo
16121	turística	1	A. Madrid promocionará por todo lo alto su oferta turística en la 24a edición de la Feria Internacional	Metro Directo	Turismo
16122	turística	1	rten la Cueva de las Ventanas en la primera gruta turística en la provincia. Los accesos y el recorrido	Turismo@Polibea	Turismo
16123	turística	1	lida con seguridad en caso de apagones. La visita turística dura aproximadamente 75 minutos desde que s	Turismo@Polibea	Turismo
16124	turística	1	oficinadeturismodevalladolid@jcy.es Información turística del Patronato Provincial de Turismo de Vall	Turismo@Polibea	Turismo
16125	turística	1	o hay recursos económicos para mejorar la calidad turística", declaró el presidente del GOB, Sergi Marí	Última Hora Digital	Ecología
16126	turística	1	2004 2004 10 504 P La temporada turística provoca un descenso del paro del 44% en Men	Última Hora Digital	Turismo
16127	turística	1	10% superior UH MENORCA El inicio de la temporada turística se ha hecho notar en Menorca. Durante el pa	Última Hora Digital	Turismo
16128	turística	1	a apuesta del Ejecutivo autonómico por la calidad turística. Domínguez hizo ver a los representantes m	Última Hora Digital	Turismo

16129	turística	1	o nos encontramos en pleno inicio de la temporada turística. La asociación de comerciantes confía en qu	Última Hora Digital	Urbanismo
16130	turístico	1	obradamente, por los pobres resultados del sector turístico y el notable aumento de las importaciones",	ABC	Economía y Hacienda
16131	turístico	1	las dificultades por las que atraviesa el sector turístico. Esto podría llegar a limitar el ritmo de a	ABC	Economía y Hacienda
16132	turístico	1	que pueden tener sobre la recuperación del sector turístico en los próximos meses el elevado precio del	ABC	Economía y Hacienda
16133	turístico	1	, el informe apunta que los resultados del sector turístico en el transcurso del año "están siendo pobre	ABC	Economía y Hacienda
16134	turístico	1	Banco de España, con las dificultades del sector turístico, pieza clave de nuestra economía. No parece	ABC	Economía y Hacienda
16135	turístico	1	ue ofertan el "todo incluido" en las Islas. Censo turístico Herrera reconoció que, "a fecha de hoy", su	ABC	Turismo
16136	turístico	1	obre el número de establecimientos de alojamiento turístico que ofertan el "todo incluido" en las Islas	ABC	Turismo
16137	turístico	1	n" del mismo, ya que se encuentra entre el núcleo turístico más importante situado al sur de la isla y	ABC	Urbanismo
16138	turístico	1	é consiste "pelar la pava". Como se ve, como guía turístico no tiene precio. Dumas no es un escritor ex	ABC	Historia
16139	turístico	1	mar que reinaba ayer en dicha playa del municipio turístico de Yaiza, una condiciones que no hacían aco	Canarias 7	Protección civil
16140	turístico	1	onsiste básicamente en desechar el típico folleto turístico "que cuestan mucho dinero y que acaban siem	Canarias 7	Turismo
16141	turístico	1	ntes se reunieron en un hotel cercano al complejo turístico de Playa Bávaro (Punta Cana), en el este do	Diario de Arousa	Actualidad
16142	turístico	1	n al equipo ganador a inclinarse por el municipio turístico como sede de su entrenamiento. Los 35 tripu	Diario de Arousa	Deportes
16143	turístico	1	s solariegas o casas matrices de especial interés turístico. Las pasarelas estarán diseñadas para que p	Diario de Arousa	Ecología
16144	turístico	1	al de Gradín así como la dotación de equipamiento turístico para desarrollar la isla de forma equilibra	Diario de Arousa	Economía y Hacienda
16145	turístico	1	ecta para presentar a nuestra ciudad como destino turístico de calidad, capaz de ofrecer la mejor y más	Diario de Jerez	Turismo
16146	turístico	1	ticipantes que se ofrecen al mercado como destino turístico de carácter nacional o internacional. Por e	Diario de Jerez	Turismo
16147	turístico	1	2004 10 504 P hostelería El sector turístico alerta de la caída de beneficios pese al al	Diario de Jerez	Turismo
16148	turístico	1	A GARCÍA. MADRID. Las grandes empresas del sector turístico, integradas en la alianza Exceltur, alertar	Diario de Jerez	Turismo



16149	turístico	1	de Ryanair figuran otras dos compañías del sector turístico, como son la también aerolínea de bajo cost	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática
16150	turístico	1	riel Sharon con los planes de construir un centro turístico en una isla griega de Appel a finales de lo	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
16151	turístico	1	ión de las subvenciones para proyectos de interés turístico local en trece municipios de la Comarca. El	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
16152	turístico	1	os referentes, cabeceras de puente del desarrollo turístico de toda la Comarca", y que es inevitable qu	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
16153	turístico	1	a de Turismo y Deportes para proyectos de interés turístico local, ascenderá a los 947.513 euros, que a	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
16154	turístico	1	cariño, han transformado y recuperado para el uso turístico, estructuras propias de nuestra arquitectur	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
16155	turístico	1	u próxima reunión, una vez terminado el encuentro turístico, para analizar, junto a empresarios del sec	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
16156	turístico	1	s autoridades locales y representantes del sector turístico del municipio se darán cita en este acontec	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
16157	turístico	1	u próxima reunión, una vez terminado el encuentro turístico, para analizar, nuevos eventos que se celeb	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
16158	turístico	1	dotar a la Comunidad Autónoma de un nuevo modelo turístico cuya finalidad es la calidad de la oferta.	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
16159	turístico	1	estructores y de algunos representantes del sector turístico. Finalmente, Consejería, sindicatos y empre	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
16160	turístico	1	s de noviembre, supondrá "un cambio" en el modelo turístico de Andalucía y una apuesta por la "calidad	Diario Málaga-Costa del Sol	Turismo
16161	turístico	1	tacular porque debemos ser el principal referente turístico de Castilla y León", señaló el concejal. Ta	El Adelanto	Turismo
16162	turístico	1	a colaborar con él en la promoción de un proyecto turístico en una isla griega que nunca se ejecutó. Ap	El Diario Vasco	Política
16163	turístico	1	actividades económicas, con un sector cultural y turístico a potenciar, nos plantea el reto de garanti	El Diario Vasco	Tráfico
16164	turístico	1	uente de la Constitución. [SARA SANTOS] El sector turístico vasco batió récords el año pasado. Los hote	El Diario Vasco	Turismo
16165	turístico	1	(www.inouthostel.com) MADRID.- El primer complejo turístico de Europa gestionado completamente por pe	El Mundo	Empleo, trabajo
16166	turístico	1	ido durante 2004 su posición como segundo destino turístico del mundo, a pesar del impacto por los aten	El Mundo	Turismo
16167	turístico	1	resiva pérdida de competitividad de este segmento turístico en España frente a los países del Mediterrá	El Mundo	Turismo

16168	turístico	1	individual en detrimento del tradicional paquete turístico organizado por turoperadores.	El Mundo	Turismo
16169	turístico	1	Toyo Casas y Playa, nombre que recibe el complejo turístico y residencial que actualmente desarrolla Fa	El Mundo	Urbanismo
16170	turístico	1	n el Club de Campo "Las Salinas", en el balneario turístico de Viña del Mar, a 130 kilómetros al oeste	El Mundo	Deportes
16171	turístico	1	os de Argentina Pasar de ser un potencial gigante turístico y vitivinícola a convertirse de golpe en un	El Mundo	Industrias diversas
16172	turístico	1	ación del buque en el puerto de Gibraltar, que es turístico y no está preparado para que se arreglen na	El Norte de Castilla	Actualidad
16173	turístico	1	concentrados en Boecillo. No será un simple paseo turístico por la ciudad, sino que curiosos y aficiona	El Norte de Castilla	Aficiones
16174	turístico	1	omercial y de restauración, monumentalidad, flujo turístico y atracción en general". Entre las ventajas	El Norte de Castilla	Comercio
16175	turístico	1	de un centro comercial abierto. "El actual flujo turístico es, asimismo, una oportunidad poco aprovech	El Norte de Castilla	Comercio
16176	turístico	1	ta una ayuda de 3,5 millones para un nuevo evento turístico que está previsto que se celebre en torno a	El Norte de Castilla	Mujer
16177	turístico	1	alidad cultural, con el fin de canalizar el flujo turístico que se genere por este acontecimiento hacia	El Norte de Castilla	Turismo
16178	turístico	1	en impulsar de manera conjunta el aprovechamiento turístico de esta región fluvial. En paralelo se ha c	El Norte de Castilla	Turismo
16179	turístico	1	es convertir la ruta de este cauce en un destino turístico estable a lo largo de todo el año, con una	El Norte de Castilla	Turismo
16180	turístico	1	royecto de transformación del Canal en un destino turístico. Todo esto será posible si se aprueba el PI	El Norte de Castilla	Turismo
16181	turístico	1	no. 975 270464. La cultura del cerdo como destino turístico Cada sábado, y por 5.000 pesetas, se puede	El Norte de Castilla	Turismo
16182	turístico	1	zona y que hoy se convierte también en atractivo turístico al acercar al profesional la información so	El Norte de Castilla	Turismo
16183	turístico	1	histórico, artístico, medioambiental, recreativo, turístico... Hoy por hoy, la sociedad palentina debe	El Norte de Castilla	Vivienda
16184	turístico	1	n inventado una huella de dinosaurio como reclamo turístico? - Muchos, pero creo que tiene que haber má	El Norte de Castilla	Zoología y Paleontología
16185	turístico	1	a (Málaga), que un helicóptero les diese un paseo turístico por la Costa del Sol y les dejara en el lug	El País	Actualidad
16186	turístico	1	ia de Roma, Grecia y Persia. Aunque fue un centro turístico en los años sesenta, ahora está desolada, p	El País	Civilización, Etnología

16187	turístico	1	10 305 P El tirón de agosto salva al sector turístico en los primeros ocho meses F. G. - Madrid E	El País	Economía y Hacienda
16188	turístico	1	mbrésis. Cruce de caminos Lille no es un destino turístico. Es más bien un lugar de paso entre París y	El País	Espectáculos diversos
16189	turístico	1	ar a emular, pero nunca superar. En el itinerario turístico barcelonés, la Boquería es una parada tan i	El País	Gastronomía, cocina
16190	turístico	1	desmiente el escándalo de corrupción en el sector turístico MAURICIO VICENT - La Habana El Ministerio d	El País	Justicia, legislación
16191	turístico	1	promocionan la música como espectáculo de consumo turístico, Guerrero creó una fascinante obra orquesta	El País	Música
16192	turístico	1	d'Estaing llegó ayer a Porto Barras, un complejo turístico a unos 120 kilómetros de Salónica, custodia	El País	Unión Europea
16193	turístico	1	vertir el municipio, a corto plazo, en un destino turístico y de esta manera complementar los otros sec	El Periódico Mediterráneo	Turismo
16194	turístico	1	io Siurana, está convencido del prometedor futuro turístico de Cabanes. Para alcanzar esta meta, el Ayu	El Periódico Mediterráneo	Turismo
16195	turístico	1	por la incorporación del salón dedicado al sector turístico y la Pasarela de Jóvenes Diseñadores. Los j	Faro de Vigo	Comercio
16196	turístico	1	O Grove debe esforzarse para ser un buen destino turístico con un campo de golf apropiado y buenas ins	Faro de Vigo	Deportes
16197	turístico	1	ual alcalde sí acudió a esta vía con el municipio turístico, pero no con Poio y Marín "porque existen n	Faro de Vigo	Economía y Hacienda
16198	turístico	1	l de ayer en "la importancia creciente del sector turístico en la sociedad actual y en las nuevas tende	Faro de Vigo	Educación
16199	turístico	1	sporte regular entre Vigo y Cangas, y el trayecto turístico de verano entre la ciudad y las islas Cíes,	Faro de Vigo	Empresa
16200	turístico	1	lo desde el punto de vista comercial sino también turístico". En todo caso habrá que esperar a un análi	Faro de Vigo	Empresa
16201	turístico	1	ructuras, entre las que se encuentran el albergue turístico y el picadero hípico, estarán finalizadas p	Faro de Vigo	Folclore
16202	turístico	1	s y Carabobo. Con este último firmará un convenio turístico. Hoy se reunirá con el presidente de la Rep	Faro de Vigo	Política
16203	turístico	1	lecimiento seleccionado a través de este servicio turístico o bien contactando directamente en el pazo	Faro de Vigo	Turismo
16204	turístico	1	ocupado ante la situación que atraviesa el sector turístico. Los empresarios aseguran que se ha notado	Faro de Vigo	Turismo
16205	turístico	1	ión de estas rutas, los responsables del servicio turístico municipal tomaron como referencia la distri	Faro de Vigo	Turismo
16206	turístico	1	reclamo entre quienes eligen Nigrán como destino turístico, se rompe en verano. "Además de la masiva a	Faro de Vigo	Turismo
16207	turístico	1	jecutar nuevas acciones de promoción y desarrollo turístico". Rei: Cincuenta por ciento para un par de	Faro de Vigo	Turismo
16208	turístico	1	han convertido en presente y futuro como reclamo turístico y una fuente de ingresos segura. En resumen	Faro de Vigo	Turismo
16209	turístico	1	destinada a amarres. 19 atraques de uso público y turístico, se destinan al amarre y estancia de embarc	Faro de Vigo	Urbanismo
16210	turístico	1	coincidir en el peligro que supone para el sector turístico esta degradación ambiental.	Heraldo de Soria	Vivienda
16211	turístico	1	ue, cuando efectuó su última huelga el transporte turístico, se insistió en que Pilar Parejo llegó a pa	La Opinión de Tenerife	Industrias diversas

16212	turístico	1	contundentes sobre la actual situación del sector turístico canario. Según éstos, el sector en Canarias	La Opinión de Tenerife	Turismo
16213	turístico	1	otro lado, el vicepresidente ejecutivo del grupo turístico Air Madrid, Herminio Gil, acusó a Iberia de	La Razón	Industrias diversas
16214	turístico	1	propios agentes económicos y sociales del sector turístico valenciano". El "multimillonario acuerdo" c	La Razón	Política
16215	turístico	1	paricio. Éste destacó, tras realizar un recorrido turístico por Burgos acompañado por algunos de los mi	La Razón	Seguridad Social
16216	turístico	1	as el relanzamiento de AA, buscará ser el destino turístico preferido de España Belén Rodrigo - Coimbra	La Razón	Turismo
16217	turístico	1	este año será difícil "y de reto" para el sector turístico español Efe - Madrid. El Secretario General	La Razón	Turismo
16218	turístico	1	rma inmediata, y con vistas a reforzar su interés turístico, la Diputación de León abordará obras de me	La Razón	Turismo
16219	turístico	1	rgada de evaluar el impacto del 11-M en el sector turístico.	La Razón	Turismo
16220	turístico	1	a para cumplir el protocolo de Kyoto, y al sector turístico por el grave impacto paisajístico que gener	La Razón	Industrias diversas
16221	turístico	1	nas entre profesionales del sector inmobiliario y turístico y el gran público. Según el presidente del	La Razón	Negocios
16222	turístico	1	la compañía ha diseñado en Marruecos, un complejo turístico cuya arquitectura está inspirada en "Las mi	La Razón	Vivienda
16223	turístico	1	declaró Romero, que trabaja como traductor y guía turístico en Roma. "Lo de la bicicleta vino mucho des	La Voz de Galicia	Aficiones
16224	turístico	1	que la acción. El paisaje moral, el político y el turístico. En muchos sentidos, Milenio es un reportaj	La Voz de Galicia	Literatura
16225	turístico	1	e del pueblo hasta que se regresa a él en el tren turístico. Píñar es un pequeño pueblo de poco más de	Turismo@Polibea	Turismo
16226	turístico	1	tas y ejemplos naturales a lo largo del recorrido turístico. La temperatura en el interior es de unos 1	Turismo@Polibea	Turismo
16227	turístico	1	ximadamente quince minutos, se realiza en un tren turístico de tres vagones, uno de los cuales es acces	Turismo@Polibea	Turismo
16228	turístico	1	censión se puede optar por desplazarse en un tren turístico cerrado y adaptado a personas con discapaci	Turismo@Polibea	Turismo
16229	turístico	1	a de la ciudad de forma cómoda y sencilla. El bus turístico de Valladolid fue presentado en el mes de S	Turismo@Polibea	Turismo
16230	turístico	1	04 10 504 P ASÓMATE A VALLADOLID. El bus turístico accesible permite realizar una visita panor	Turismo@Polibea	Turismo
16231	turístico	1	países, las posibilidades de Menorca como destino turístico. El Foment cuenta con 329 asociados.	Última Hora Digital	Política
16232	turístico	1	que ya impulsan numerosos empresarios del sector turístico. "No tiene sentido que un comerciante haya	Última Hora Digital	Turismo

16233	turn-over	0	0		0	0
16234	tweed	0	0		0	0
16235	twin cam	0	0		0	0
16236	twin set	0	0		0	0
16237	twin sets	0	0		0	0
16238	twinset	0	0		0	0
16239	twin-set	0	0		0	0
16240	twinsets	0	0		0	0
16241	twin-sets	0	0		0	0
16242	twist	1	mente el cava, algo de angostura, una guinda y el twist de limón; mi sorpresa fue cuando además de esto	El Diario Vasco	Gastronomía, cocina	
16243	twist	1	darle color, el camarero se luce con el aparatoso twist con la rodajita de limón. Cuando en el vaso te	El Diario Vasco	Gastronomía, cocina	
16244	U.S.A.	0	0		0	0
16245	UFO	0	0		0	0
16246	ufología	0	0		0	0
16247	ufológico	0	0		0	0
16248	ufólogo	0	0		0	0
16249	ultimate fighting	0	0		0	0
16250	ultra-dry	0	0		0	0
16251	underground	1	el sonido que ha desarrollado a partir de ritmos underground del funky/hard/groove y que mezcla con su	Artez. Revista de artes escénicas	Música	
16252	underground	1	iones" de los Kopystiansky, íntimas, marginales y underground, son registradas en fotografías, diaposit	El País	Arte y cultura en general	
16253	underground	1	nta prisa que se dejó los cables en la cabeza. El underground llegaba tarde a los quioscos, pero Makoki	El País	Arte y cultura en general	
16254	underground	1	de Mauro Entrialgo y Álvarez Rabo. Un dato: como underground no era cristiano, se definió el rollo Mak	El País	Arte y cultura en general	
16255	underground	1	se incluyen los creados por los mejores cineastas underground del momento- y documentales, que se divid	El País	Cine y vídeo	
16256	underground	1	stas. Por dejar que la movida rebasara su círculo underground y educara a los niños sin criterios pedag	El País	Medios de comunicación	

16257	underground	1	más de un año ganando prestigio en los criaderos underground donde se cultiva la buena música antes de	El País	Música
16258	underground	1	ios piratas del sur de Londres. En su versión más underground es veloz y revelador (The Streets, Miss D	El País	Música
16259	underground	1	uctoras .beat y Gorila Club, ambas con propuestas underground, que abre a finales de mes. Todos los vie	El País	Música
16260	underground	1	vanguardista discoteca Le Club -en la que tienes underground house, minimal house y space house a carg	El País	Música
16261	underground	1	ky, uno de esos temas ragga que son leyenda en el underground antes de llegar a los puntos de venta con	El País	Música
16262	underground	1	de cero. Christina poseía buenos contactos con el underground neoyorquino. "Conocí a Lee Ranaldo, de So	El País	Música
16263	underground	1	í pisó todo tipo de escenarios, se integró en el 'underground' local y grabó dos álbumes. Ahora vuelve	El País	Música
16264	underground	1	rlo. Sus piezas dan un nuevo sentido a la palabra underground. En un tono igualmente trash, www.perruno	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
16265	underground	1	es como inteligentes. Desde los pozos fecales del underground, y sin pretenderlo, ésta sí parece la sal	La Luna del siglo XXI	Música
16266	underground	1	eseando que se pase y recuperar la normalidad del underground? R: Esta moda al menos está sirviendo par	La Luna del siglo XXI	Música
16267	underground	1	on el colofón de una gesta criada en los márgenes underground del negocio discográfico y mediáticamente	La Luna del siglo XXI	Música
16268	underground	1	tro de Arte Contemporáneo de Vilnius o la Escena "underground" de Bangkok, no se limita a las grandes me	La Razón	Arte y cultura en general
16269	underground	1	"oficial" y una "clandestina"? - Sí. Los obispos "underground" han intentado organizarse en una confere	La Razón	Iglesia
16270	underground	1	or que sonrío ante el estigma de ser un fenómeno "underground".	La Razón	Música
16271	UNESCO	1	por representantes de 180 países reunidos por la UNESCO en París, define claramente la educación super	Artez. Revista de Artes Escénicas	Educación
16272	UNESCO	1	iales, incluso, le han hecho merecedor del premio UNESCO en la categoría de Juventud, en noviembre de 2	Artez. Revista de Artes Escénicas	Música

16273	UNESCO	1	lo que nos informó el arquitecto Jordi Bonet, la UNESCO, el ICOM y la reunión sobre patrimonio cultura	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
16274	UNESCO	1	Internacionales de Alfabetización que convoca la UNESCO. La Asociación Barró, de Madrid, ha sido galar	Comunidad Escolar	Educación
16275	UNESCO	1	ua-dulce.org LINKS Portal mundial del Agua de la UNESCO. Foro del agua de PANGEA. Adena sobre "La bu	El Heraldo de Aragón	Informática
16276	UNESCO	1	mo miembro de las Naciones Unidas, la UNICEF y la UNESCO me llena de satisfacción hacer aquí este conci	El Mundo	Cine y vídeo
16277	UNESCO	1	iyán. Todo el mundo, desde organizaciones como la UNESCO hasta la más pequeña institución cultural, se	Faro de Vigo	Lingüística y lenguaje
16278	UNESCO	1	. El Día Mundial del Teatro, una iniciativa de la UNESCO, se celebra todos los años el 27 de marzo desd	Faro de Vigo	Teatro
16279	UNESCO	1	documental "Los sueños del agua" en la sede de la UNESCO en París, ante los delegados del Buró Internac	La Razón	Arte y cultura en general
16280	UNESCO	1	destacan sus colaboraciones como arqueólogo de la UNESCO, secretario general del ICOM y director del Ge	La Razón	Arte y cultura en general
16281	UNESCO	1	el Estado y además cuenta con los auspicios de la UNESCO. Las actividades del Forum se han diseñado sob	Melilla Hoy. El periódico de Melilla	Arte y cultura en general
16282	UNESCO	1	s principales conclusiones. Esta iniciativa de la UNESCO, junto con el convencimiento de la asamblea en	Papeles de la ingeniería	Ingenierías
16283	UNESCO	1	en el programa Engineering for a Better World de UNESCO. - Buscar alianzas con otras organizaciones, y	Papeles de la ingeniería	Ingenierías
16284	UNESCO	1	dades". La FMOI mantiene estrechas relaciones con UNESCO, que ha publicado recientemente el documentc	Papeles de la ingeniería	Ingenierías
16285	union jack	0	0	0	0
16286	unisex	1	s de pelo muy similares, Mira justifica la imagen unisex y algo castrense del grupo: "En un principio l	El País	Música
16287	unisex	1	absorciones culturales, la coeducación y la moda unisex, nuestra fundamentación refleja senderos que s	El País	Sociología
16288	Unites States (sic)	0	0	0	0
16289	unpleasant	0	0	0	0
16290	unplugged	0	0	0	0
16291	unplugged	0	0	0	0
16292	uplifting	0	0	0	0
16293	USA	1	e ha sucedido en las elecciones presidenciales de USA. Pero yo, a la hora en que escribo para ustedes,	ABC	Política

16294	USA	1	daneses e italianos, había personas de Argentina, USA, Uruguay, Francia, Holanda, Polonia, Hungría, Bra	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
16295	USA	1	publicitaria, el enésimo fenómeno de taquilla en USA y la parafernalia mediática, el último juguete de	El Diario Montañés	Arte y cultura en general
16296	USA	1	n Económicas, ha estudiado Filología Hispánica en USA, español y Literatura. Ha cursado estudios en Vit	El Mundo	Medios de comunicación
16297	USA	1	icas habían registrado una evolución alarmante en USA: el PIB norteamericano, que creció en un 5,6% dur	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
16298	USA	1	za habían caído de manera súbita. La recuperación USA ha repercutido favorablemente sobre los mercados	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
16299	USA	1	na del proyecto. Así nació United Space Alliance (USA), en la que el puesto de Rockwell pasó a ser ocup	El País	Industrias diversas
16300	USA	1	l equipamiento que producían hoy es fabricado por USA. El consorcio se encarga desde el entrenamiento d	El País	Industrias diversas
16301	USA	1	Boeing La agencia espacial contrató trabajos con USA por valor de 9.000 millones de dólares desde 1996	El País	Industrias diversas
16302	USA	1	e 2004 a cambio de otros 2.900 millones. Mediante USA y otros trabajos propios, Boeing -que fabrica los	El País	Industrias diversas
16303	USA	1	n al programa espacial, en respuesta a pedidos de USA. La entrada de la compañía en escena supuso despi	El País	Industrias diversas
16304	USA	1	y personal externo quedara en exclusivas manos de USA, con los ingenieros de la agencia espacial limita	El País	Industrias diversas
16305	USA	1	e indeterminado futuro. El principal beneficiario USA, como principal beneficiario, mantiene que la seg	El País	Industrias diversas
16306	USA	1	vestiga la catástrofe. Los expertos aventuran que USA y los restantes contratistas no van a sufrir daño	El País	Industrias diversas
16307	USA	1	timenciales en la intimidad, las nuevas detectives USA apuntan al corazón y dan en el blanco comercial c	El País	Literatura
16308	USA	1	o o no cuando en Irak la "resistencia" acorralla a USA y compañía? ¿Deseo que triunfe esa resistencia, c	El País	Política
16309	USA	1	porque aquí todavía no ha llegado la nueva locura USA: más del 80% de las grandes compañías exige el an	El País	Sociología
16310	USA	1	o de competir en un Mundial como el de Tornado en USA, puede haber hecho que Echávarri no haya dado la	Faro de Vigo	Deportes
16311	USA	1	ve, pero siempre está bien que todo un presidente USA quiera viajar a España antes que a Francia, Alema	Faro de Vigo	Política
16312	USA	1	del antiimperialismo yanqui, lo cierto es que los USA, con todo su patriotismo calvinista, su Asociac	Faro de Vigo	Sociología
16313	USA	1	sospecho que la pena de muerte representa, en los USA, el auténtico delirio capitalista, la definitiva	Faro de Vigo	Sociología
16314	USA	1	001 2001 10 204 P INTRAHISTORIAS USA ÁLVARO OTERO Estados Unidos es un país fascinante	Faro de Vigo	Sociología



16315	USA	1	o, y ahora se mide con la gran estrella del porno USA, Jenna Jameson, una actriz que en los EE UU es un	La Opinión de Tenerife	Cine y vídeo
16316	USA	1	icidad repetida en las revistas y en las teles de USA donde la española muestra encanto aunque acaba re	La Razón	Actualidad
16317	USA	1	encargado de presentar "La mala educación" en los USA ha decidido apostar por un gran anuncio en la rev	La Razón	Cine y vídeo
16318	USA	1	erse del "jet-lag", la diferencia horaria con los USA. De ahí que rodasen de madrugada, aunque en un só	La Razón	Publicidad
16319	USA	1	de alguna novedad para las teles. - Viajar a los USA es hoy una ganga, reconocía ante María Eugenia Pe	La Razón	Actualidad
16320	USA	1	humor rugoso y grosería que tan bien funciona en USA. "Adam y Rob son gente con talento: están dispues	La Razón	Cine y vídeo
16321	USA	1	l 14-M. Porque, si en lugar de Bush el presidente USA hubiera sido Al Gore, que no lo fue merced a las	La Razón	Política
16322	vard-sales	0	0	0	0
16323	váteres	1	la ciudad monumental cacereña se completa con 35 váteres móviles, seis más que en la edición anterior.	El Periódico Extremadura	Espectáculos diversos
16324	váteres	1	peles de periódico esparcidos en cada uno de los "váteres". "Es algo parecido a un paisaje africano, pe	Faro de Vigo	Industrias diversas
16325	vatio	0	0	0	0
16326	vegetarian	0	0	0	0
16327	vending	0	0	0	0
16328	versus	1	as en las salvajes noches neoyorquinas. Cineastas versus estrellas El niño ya crecido de Solo en casa s	El Cultural	Cine y vídeo
16329	versus	1	as, fue la hora de una representación teatral Paz versus guerra; que estuvo seguida de guitarra; cuenta	El Norte de Castilla	Educación
16330	versus	1	2002 10 112 P Star Wars: Asteroides 'versus' anillos planetarios (III) JORDI JOSÉ / MANUEL	El País	Astronomía
16331	versus	1	3 pulgadas), y el 7%, de 24 a 30 pulgadas. Plasma versus cristal líquido Aunque depende de muchas varia	El País	Ciencias y Tecnología
16332	versus	1	s las pruebas de calidad", explica Tamada. Sensor versus película El sensor es el sustituto de la pelíc	El País	Informática
16333	versus	1	l ratio GGT final/GGT inicial, cuyo resultado es versus o mediante el porcentaje de sujetos con valor	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Farmacología
16334	versus	1	es prefijados: 32% menor en GI (p=0,016)35; 42,8% versus 29,4% (p=0,011) y 35,3% versus 21,5% (p=0,015)	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Farmacología
16335	versus	1	(p=0,016)35; 42,8% versus 29,4% (p=0,011) y 35,3% versus 21,5% (p=0,015) a los 6 y 12 meses, respectiva	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Farmacología

16336	versus	1	respectivamente; y también a los seis meses, 39% versus 21%, (p=0,0017) <sup>54</sup> . En otros casos se consigna	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Farmacología
16337	versus	1	Tratamiento a largo plazo (1 año). 2. Naltrexona versus nefazodona. 3. Naltrexona versus acamprosato.	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Farmacología
16338	versus	1	). 2. Naltrexona versus nefazodona. 3. Naltrexona versus acamprosato. - Nalmefeno versus placebo. Naltr	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Farmacología
16339	versus	1	na. 3. Naltrexona versus acamprosato. - Nalmefeno versus placebo. Naltrexona Se incluyen 21 estudios co	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Farmacología
16340	versus	1	ientes comparaciones: - Naltrexona: 1. Naltrexona versus placebo: Tratamiento a corto plazo (12 semanas	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Farmacología
16341	versus	1	PET en reestadificación en general son superiores versus a valores de otros MDC, generalmente TAC. Para	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
16342	versus	1	o III histológico frente a los tumores BRCA2 (78% versus 61,5%; diferencias no significativas) (tabla 2	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
16343	versus	1	trategias: el cribado del cáncer de mama familiar versus el no cribado. Los cálculos se han aplicado a	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina

16344	versus	1	r lo tanto, candidatos a un seguimiento estricto, versus no portadores, y candidatos a las recomendacio	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
16345	versus	1	rid 2002 2002 10 505 P Técnica versus beligerancia Ricardo ZAMORA No se deben emplea	La Razón	Deportes
16346	versus	1	efectuosos'." Analícese la forma verbal poder ser versus tener que ser. Entrando ya en el razonamiento	La Voz de la Afición	Tauromaquia
16347	Very Important Person	0	0	0	0
16348	Very Important Persons	0	0	0	0
16349	VESA	0	0	0	0
16350	video	1	ble de películas como "Sexo, mentiras y cintas de video" o "Un romance muy peligroso" acaba confesando	ABC	Cine y vídeo
16351	video	1	ró el primer ministro irlandés, Bertie Ahern. "El video es bastante preocupante y muestra a la señora H	ABC	Ejército, ciencia militar
16352	video	1	tiempo, la televisión Al Yasira recibió un nuevo video con imágenes "preocupantes" de la rehén británi	ABC	Ejército, ciencia militar
16353	video	1	les la emprendieron únicamente con las cámaras de video-vigilancia. Según los relatos de testigos recog	ABC	Política
16354	video	1	nsibilidad en infrarrojo). Una leonida captada en video a su paso por Tauro Y llegó el día Viernes 17.C	Boletín Galileo	Astronomía
16355	video	1	entos necesarios para realizar un cortometraje en video digital y con un equipamiento profesional". Ini	Diario de Navarra	Cine y vídeo
16356	video	1	iseñadores gráficos y de Web, y profesionales del video y la fotografía crearán imágenes de la más alta	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática
16357	video	1	uropeo de Agricultura, Franz Fischler, enviará un video-saludo a los asistentes al congreso.	El Adelanto	Desarrollo
16358	video	1	Peñaranda, las monografías sobre la comarca o un video promocional.	El Adelanto	Turismo
16359	video	1	Peñaranda, las monografías sobre la comarca o un video promocional.	El Adelanto	Turismo
16360	video	1	el rodaje, con la compañía hicimos la película en video y la montamos con música. Hicimos un guión auté	El Cultural	Cine y vídeo
16361	video	1	un hueco más importante en el mundo del cine y el video". Festivales Festivales.com En esta página obt	El Cultural	Cine y vídeo
16362	video	1	n que leíamos el 'Manual de cine, audiovisuales y video registros' de Raimondo Souto y el resto de las	El Mundo	Cine y vídeo
16363	video	1	rmáticas. Desde programas para la reproducción de video digital, como DIVX Y DVD, hasta sistema de prot	El Mundo	Informática

16364	video	1	z y directora vallisoletana rodó en Madrid. En tu video-club EL NORTE Andrés Heredia es un gitano que h	El Norte de Castilla	Arte y cultura en general
16365	video	1	omo en un DVD. Captura, edición y presentación de video en reproductores DVD, VideoCD y SuperVideoCD;	El País	Informática
16366	video	1	no también con las adaptaciones cinematográficas, video juegos y cientos de artículos para niños y mayo	El País	Literatura
16367	video	1	del botín ronda los tres millones de pesetas. Las video-cámaras grabaron todo lo ocurrido en el interior	Faro de Vigo	Protección civil
16368	video	1	ía 27 de octubre un amigo y yo nos dirigimos a un video club de Redondela para alquilar una película. D	Faro de Vigo	Testimonios varios
16369	video	1	sticia aunque me callé porque yo no soy socio del video club. Me pregunto qué derecho tiene la empleada	Faro de Vigo	Testimonios varios
16370	video	1	ervicio telefónico. ¿Dónde está anunciado que ese video club tiene un servicio de alquiler por teléfono	Faro de Vigo	Testimonios varios
16371	video	1	icia. Cerveza San Miguel apoyó la grabación de un video e incluso elaboró la cerveza tal y como la hacía	Heraldo de Soria	Actualidad
16372	video	1	es muy similar. Un proceso que se muestra en el video, desde la siembra del trigo hasta la fermentaci	Heraldo de Soria	Actualidad
16373	video	1	n a menudo regalos diplomáticos entre tribus. El video consta de dos partes, un documental de nueve mi	Heraldo de Soria	Actualidad
16374	video	1	que quien compre un libro recibirá como regalo el video documental sobre la cerveza de Ambrona. La prom	Heraldo de Soria	Actualidad
16375	video	1	estro, cuyos responsables no han difundido ningún video hasta el momento y teniendo en cuenta que los u	Heraldo de Soria	Ejército, ciencia militar
16376	video	1	frece otras postales y la oportunidad de hacer un video, con el Albaicín más blanco que de costumbre -a	Ideal	Meteorología
16377	video	1	ional que ya hubiera querido captar aquel célebre video, de imágenes típicas para turistas, que el muni	Ideal	Meteorología
16378	video	1	la Granada blanca eran de más calidad que la del video con el que hace un año llegó el deshielo de la	Ideal	Meteorología
16379	video	1	ejó unas imágenes de mejor calidad que el célebre video que presentó el municipio para defender la cand	Ideal	Meteorología
16380	video	1	guilera Odiados infieles. Aunque habréis visto el video que os dejé en Afganistán, por si no lo tenéis	La Razón	Ejército, ciencia militar
16381	video	1	seguidos del tabaco, el chocolate, las cintas de video, los CD y la ropa. En España, según los experto	La Razón	Actualidad
16382	videocasting	0	0	0	0
16383	videoclip	1	al de las andaluzas, que ahora está quinta. En el videoclip de la canción, interpretada por el humorist	El Adelanto	Música
16384	videoclip	1	ris Cunningham, con su criatura de pesadilla y el videoclip de robots para un tema de la cantante Björk	El País	Arte y cultura en general

16385	videoclip	1	miento con el sistema VIPER se inicia grabando un videoclip digital (25 Mb) del sospechoso. Posteriormente	El País	Informática
16386	videoclip	1	ne a la venta este undécimo disco de la banda. El videoclip de la canción del primer sencillo, St. Ange	El País	Música
16387	videoclip	1	siempre dispuesta a escandalizar, ha realizado un videoclip promocional del single de su próximo disco,	La Luna del siglo XXI	Música
16388	videoclub	1	0 406 P Madonna Madonna y su esposo, directos al videoclub y sin pasar por taquilla Parece que la rela	El Mundo	Cine y vídeo
16389	videoclub	1	s donde ha sido proyectado pasará directamente al videoclub, habiendo recaudado la ridícula cantidad de	El Mundo	Cine y vídeo
16390	videogame	0	0	0	0
16391	videojuego	1	uliar regalo de boda: ser los protagonistas de un videojuego. El director Kevin Smith, responsable de p	Diario digital de Ferrol	Juegos
16392	videojuego	1	2002 10 509 P La pareja protagoniza un videojuego de Kevin Smith Jennifer López y Ben Afflec	Diario digital de Ferrol	Juegos
16393	videojuego	1	vet-Strike una modificación pacifista del popular videojuego de guerra Counter-Strike, realizada con lo	El País	Arte y cultura en general
16394	videojuego	1	o en el Orient Express' y 'Muerte en el Nilo', en videojuego R. C. La reina del misterio y de las novel	El País	Ciencias y Tecnología
16395	videojuego	1	a. Ésa es, en esencia, la clave de ese monumental videojuego en el que habitan las legiones de seres hu	El País	Ciencias y Tecnología
16396	videojuego	1	nocido curiosamente como Supermario, el héroe del videojuego más vendido de Nintendo. La investigación	El País	Comercio
16397	videojuego	1	box Software, junto a Electronic Arts, sacarse un videojuego de la manga que no se basa en el argumento	El País	Deportes
16398	videojuego	1	viión de verdad. Sin embargo, lo que representa el videojuego en la pantalla del ordenador, es bastante	El País	Informática
16399	videojuego	1	dor y conseguir que al pulsar cada interruptor el videojuego reaccione en consecuencia. Son necesarios	El País	Informática
16400	videojuego	1	isparatado guión de Disgaea: Hour of Darkness, un videojuego de estrategia táctica que se aparta de las	El País	Juegos
16401	videojuego	1	id 2004 2004 10 509 P OCIO El videojuego se ve envuelto en varias polémicas tras ac	El País	Juegos
16402	videojuego	1	e Leicester el pasado febrero, apuntaron hacia el videojuego Manhunt como posible móvil. Los padres del	El País	Juegos
16403	videojuego	1	omunicado en el que desvinculaba al asesinato del videojuego y explicaba además que quien tenía una cop	El País	Juegos
16404	videojuego	1	inal Fantasy comenzó su andadura hace 15 años. El videojuego corría para NES (Nintendo Entertainment Sy	El País	Juegos
16405	videojuego	1	rrona ligeramente el expediente de esta perla del videojuego. Bajo la gabardina del agente de policía M	El País	Juegos
16406	videojuego	1	tulo de Remedy ha sido el que mejor ha llevado al videojuego el efecto Tiempo Bala que inventó Matrix.	El País	Juegos
16407	videojuego	1	roducciones más consolidadas dentro del mundo del videojuego. Unas ediciones con más reconocimiento p	El País	Juegos
16408	videojuego	1	on creces crear una buena aventura, al estilo del videojuego basado en la película Blade Runner. El jue	El País	Juegos
16409	videojuego	1	se ganó el reconocimiento de los jugadores con el videojuego Spiderman, pero pese al buen trabajo reali	El País	Juegos
16410	videojuego	1	pareció la noticia del robo del código fuente del videojuego Half-Life 2. Al parecer un hacker consigui	El País	Juegos
16411	videojuego	1	cia para Valve puesto que parte del negocio de un videojuego reside en este motor gráfico que puede ven	El País	Juegos
16412	videojuego	1	JUEGOS CRÍTICA Un juego dentro de otro juego Un videojuego global que incluye en su contenido otros p	El País	Juegos
16413	videojuego	1	atari.com Proyecto multimedia, fenómeno de culto, videojuego global o universo manga son algunos de los	El País	Juegos

16414	videojuego	1	eso quiere decir que no se trata solamente de un videojuego, ya que también le acompañan otros product	El País	Juegos
16415	videojuego	1	rlas también en las características que el propio videojuego ofrece. Se podría decir que se trata de un	El País	Juegos
16416	videojuego	1	ta misma compañía es la creadora de The World, un videojuego de rol multijugador masivo a través de Int	El País	Juegos
16417	videojuego	1	cnología desfasada en 2004 frente a monstruos del videojuego como Fair Cry de Ubi Soft. Se autoapodaron	El País	Juegos
16418	videojuego	1	ras que le dan una nueva dimensión al concepto de videojuego. En el título desarrollado por Ubi Soft el	El País	Juegos
16419	videojuego	1	dos II ha sido seleccionado como el séptimo mejor videojuego de la historia por la prestigiosa revista	El País	Juegos
16420	videojuego	1	te de la estructura pública de una ciudad para un videojuego sin solicitar licencia, pero no permite ha	El País	Tecnología
16421	videojuego	1	t. Sin ir más lejos, el rugir del Ferrari 355 del videojuego es del coche de Ed Fries, vicepresidente d	El País	Tecnología
16422	videojuego	1	ciudad se convierta en el escenario virtual de un videojuego. Barcelona ha sido la primera metrópoli es	El País	Turismo
16423	videowall	0	0	0	0
16424	videowalls	0	0	0	0
16425	VIH	1	de los síntomas (76,2%), presencia de anticuerpos VIH (53,9%). Asimismo, apenas se recogen datos sobre	Boletín Epidemiológico Semanal	Salud
16426	VIH	1	ativos son la mejor forma de impedir la infección VIH. Las declaraciones que no se basan en pruebas cie	Diario Málaga-Costa del Sol	Salud
16427	VIH	1	n comunitaria concertada sobre la transmisión del VIH por vía heterosexual" ha seguido a 563 parejas do	Diario Málaga-Costa del Sol	Salud
16428	VIH	1	contagios. Asimismo, el estudio "Transmisión del VIH en las prostitutas", con el que se ha controlado	Diario Málaga-Costa del Sol	Salud
16429	VIH	1	nico medio seguro contra la transmisión del virus VIH. Bruselas responde así a las declaraciones del ca	Diario Málaga-Costa del Sol	Salud
16430	VIH	1	C Los trabajos de investigación para combatir el VIH continúan dando pasos, pero sin avanzar demasiado	El Mundo	Biomedicina
16431	VIH	1	l (Barcelona), dijo a SALUD que "la habilidad del VIH para integrarse en el genoma celular y su vertigi	El Mundo	Biomedicina
16432	VIH	1	que corren mayores riesgos de ser explotados. El VIH también afecta a los profesores, con lo que el ac	El Mundo	Desarrollo
16433	VIH	1	lica por su frecuencia y morbilidad: terapia anti-VIH; tratamiento antibiótico para la sinusitis aguda	El Mundo	Farmacología
16434	VIH	1	os años- no es el mejor foro para hablar sobre el VIH, desde el punto de vista exclusivamente científic	El Mundo	Medicina
16435	VIH	1	hicago la mejor reunión científica anual sobre el VIH VICTOR CORDOBA Los expertos opinan que la Confer	El Mundo	Medicina
16436	VIH	1	uchos problemas que aún no se han resuelto con el VIH. A pesar de que los modernos antirretrovirales ha	El Mundo	Medicina
16437	VIH	1	ón a largo plazo. De momento, la teoría de que al VIH hay que combatirlo precoz y duramente ha perdido	El Mundo	Medicina
16438	VIH	1	bulimia, y el Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH) y el sida. Lenguaje ameno Las publicaciones abor	El Norte de Castilla	Sociología
16439	VIH	1	r está infectada o no se sabe si es portadora del VIH?" Emilio (19 años, Barcelona). La transmisión de	El País	Érotismo, Sexología

16440	VIH	1	Barcelona). La transmisión del virus del sida (o VIH) a través del cunnilingus es mucho más difícil qu	El País	Erotismo, Sexología
16441	VIH	1	s de personas, una cifra mareante, contrajeran el VIH. Si esas trágicas cifras de muertes se estuviesen	El País	Medicina
16442	VIH	1	d las probabilidades de que una madre traspase el VIH a su hijo. Los fármacos antirretrovíricos produce	El País	Medicina
16443	VIH	1	uelo, debajo. Hasta en Uganda, donde el índice de VIH ha bajado gracias a programas que contaban con un	El País	Medicina
16444	VIH	1	tificar su sentencia de muerte al transmitirle el VIH. Este virus fue descubierto en 1983. Han pasado 2	El País	Medicina
16445	VIH	1	2004 10 601 P Sociedad LA LUCHA CONTRA EL VIH - REPORTAJE El sida afecta ya a 40 millones de pe	El País	Medicina
16446	VIH	1	presentan ya el 47% de las personas que viven con VIH en el mundo, porcentaje que se eleva hasta el 57%	El País	Medicina
16447	VIH	1	ga al 60% del total de las personas que viven con VIH en el mundo, una proporción que está bajando desd	El País	Medicina
16448	VIH	1	2004 10 601 P Sociedad LA LUCHA CONTRA EL VIH - AMÉRICA La fidelidad no funciona J. S. - Madrid	El País	Medicina
16449	VIH	1	2004 10 601 P Sociedad LA LUCHA CONTRA EL VIH - EUROPA Y ANTIGUA UNIÓN SOVIÉTICA Las jeringuill	El País	Medicina
16450	VIH	1	dad Rusia, con 860.000 personas infectadas por el VIH, sufre la peor epidemia de sida en la región que	El País	Medicina
16451	VIH	1	fallecimientos en las personas infectadas por el VIH. Lo que ahora ha comprobado el grupo de Amanda Mo	El País	Medicina
16452	VIH	1	pectivo de unos 9.800 pacientes infectados por el VIH tratados en 70 centros de Europa, Israel y Argent	El País	Medicina
16453	VIH	1	ad y mortalidad entre los pacientes infectados de VIH", comenta Mocroft.	El País	Medicina
16454	VIH	1	esgo, en el que las mujeres negras e hispanas con VIH van a morir como mueren en el África más pobre, e	El País	Política
16455	VIH	1	gal y de otras drogas y mejora el tratamiento del VIH. Hasta aumenta el índice de masa corporal. Estas	El País	Salud
16456	VIH	1	muestras de sangre para ver si son portadoras del VIH; en 24 no se hacen pruebas del virus de la hepati	El País	Sanidad pública
16457	VIH	1	ese país hay unas 820.000 personas portadoras del VIH que, según la mayoría de los científicos, es el v	Faro de Vigo	Medicina
16458	VIH	1	o estaban precisamente bien. Fran es portador del VIH, el virus que causa el sida. Tiene el rostro cons	Ideal	Meteorología
16459	VIH	1	do reducir el número de células infectadas por el VIH en individuos con niveles indetectables de virus"	La Razón	Biomedicina
16460	VIH	1	torio, que el número de células infectadas por el VIH se reduce gracias a la sustancia, la inmunotoxina	La Razón	Biomedicina
16461	VIH	1	las reservas celulares, los lugares en los que el VIH se esconde para, años más tarde, desencadenar una	La Razón	Biomedicina
16462	VIH	1	viral muy potente, de forma que las cantidades de VIH por mililitro en sangre se situaron por debajo de	La Razón	Biomedicina
16463	VIH	1	gre "limpia" de virus gracias a los fármacos, los VIH se mantienen en estado latente dentro de los linf	La Razón	Biomedicina
16464	VIH	1	ocultos del virus de la inmunodeficiencia humana (VIH) en la sangre humana. Estos reservorios ocultos n	La Razón	Biomedicina
16465	VIH	1	na toxina que destruye las células infectadas por VIH en la sangre del enfermo Loli Hierro -Madrid- Un	La Razón	Biomedicina
16466	VIH	1	ara un reto: hacer frente a la "feminización" del VIH por Rosa SERRANO Madrid- Después de trabajar en l	La Razón	Medicina
16467	VIH	1	el Sida? - Muchísimos. El número de personas con VIH crece en el mundo; los casos de sida se estabiliz	La Razón	Medicina
16468	VIH	1	jas de las que se desconoce su estado respecto al VIH, parejas ocasionales. Es una práctica que puede e	La Razón	Medicina
16469	VIH	1	on metadona. Esto ha hecho que la transmisión del VIH por esta vía disminuya de forma importantísima. P	La Razón	Medicina
16470	VIH	1	onvertido el sida en enfermedad crónica? - No. El VIH es una infección y no entra en esta categoría. Es	La Razón	Medicina
16471	VIH	1	a los países a distribuir los fármacos contra el VIH de forma equitativa, algo que no ocurre en la act	La Razón	Medicina
16472	VIH	1	ectadas con el Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH) son mujeres, el acceso a los tratamientos antirr	La Razón	Medicina

16473	VIH	1	sgo tres veces mayor de contraer la infección por VIH en aquellas mujeres que experimentaron este tipo	La Razón	Medicina
16474	VIH	1	has mujeres puedan acceder a información sobre el VIH, someterse a pruebas para detectar si están infec	La Razón	Medicina
16475	VIH	1	2004 10 601 P El 75% de los jóvenes con VIH en África son mujeres La OMS reclama que el acces	La Razón	Medicina
16476	VIH	1	necesarios para protegerse a sí mismas frente al VIH. En un acto institucional celebrado en el Ministe	La Razón	Sanidad pública
16477	village	1	so estuvo en el podio y se dejó ver un poco en el village. Yo no le conocía mucho, pero cenando la otra	As	Deportes
16478	village	1	orte del Jura, es la más importante denominación 'village' del Jura y la capital oficial de la comarca	El Mundo	Gastronomía, cocina
16479	village	1	', que pueden ser de cualquier sitio, comunales ('village'), que en este caso se llaman 'chablis' sin m	El Mundo	Gastronomía, cocina
16480	vinilo	1	whisky, ahora es algo menos divertido, o sea, un vinilo sin diseño, de edición limitada y dirigido a l	El País	Música
16481	vinilo	1	silencio químicamente puro-, el crujir del viejo vinilo renueva y amplifica su significado y los cread	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
16482	vinilo	1	oide a la tosca, primaria y sincera textura de un vinilo garajero. En su influyente ensayo The Aestheti	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
16483	vinilo	1	as discográficas que siguen publicando singles en vinilo, como la española Elefant Records, Tummy Touch	La Luna del siglo XXI	Espectáculos diversos
16484	vinilo	1	cuarto disco habla por sí mismo. Un grueso doble vinilo lleno de canciones aulladas y pateadas, encart	La Luna del siglo XXI	Música
16485	vip	1	as portadas de las revistas de moda y las fiestas vip, su rendimiento en la pista mejora en cada torneo	El Mundo	Deportes
16486	VIP	1	eto, estaba previsto ofrecer menús, en el comedor VIP de la ONU, a base de platos típicos, elaborados p	El Mundo	Turismo
16487	VIP	1	, pases para el recinto de los artistas y la zona VIP, y otros regalos. En sus páginas encontraréis cup	El País	Espectáculos diversos
16488	vip	1	o incluido, descuentos en entradas, pases de zona vip. Tentaciones te lo pone fácil. Texto: T. España e	El País	Espectáculos diversos
16489	vip	1	a 2.500 personas con dos pistas de baile, salones vip lounge, un restaurante de cocina de autor, y un j	El País	Música
16490	VIP	1	césped convierte en anécdota la perpetua intriga VIP de Chamartín. El domingo, cuando Fabián Ayala 'un	La Razón	Deportes
16491	VIP	1	el Camp Nou para la construcción de nuevos palcos VIP que reportarán ingresos muy importantes para la t	La Razón	Deportes
16492	VIP	1	á publicidad en las camisetas y construirá palcos VIP. Ronaldinho es la estrella que quiere el nuevo pr	La Razón	Deportes
16493	VIP	1	. El acto de la firma tuvo lugar en la nueva sala VIP del Vicente Calderón y estuvieron presentes Enriq	La Razón	Deportes
16494	vips	0	0	0	0
16495	VIPs	1	de los tipos, intereses y ambiciones de nuestros VIPs de hoy"	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro



16496	visiting a site	0	0		0	0
16497	visual merchandising	0	0		0	0
16498	vivation	0	0		0	0
16499	voley-playa	0	0		0	0
16500	voltio	1	Tú verás lo que diquelas, chata. Voy a darme otro voltio mientras te lo piensas, y vuelvo a por tus hue	La Razón		Sociología
16501	VRC	0	0		0	0
16502	VRLM	0	0		0	0
16503	vs	1	nto de las normas y no lo haya hecho. Creatividad vs seguridad Con una la Ley de Prevención de Riesgos	Artez. Revista de Artes Escénicas		Teatro
16504	vs	1	mbargo trajeron a discusión el binomio:tecnología vs artista.Por momentos la imagen proyectada y el son	Artez. Revista de Artes Escénicas		Teatro
16505	vs	1	Bush coincide con el 28 aniversario de la ley Roe vs. Wade del Tribunal Supremo, que otorgó a las mujer	El Diario Vasco		Política
16506	vs	1	Tabla A.1 Úlceras por presión: Apósitos especiales vs tratamiento convencional Tabla A.2 Comparación ent	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias		Medicina
16507	vs	1	adas). Tabla 3 Comparación de apósitos especiales vs tratamiento convencional Comentario aparte merece	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias		Medicina
16508	vs	1	Tabla B.1.1 Úlceras venosas: Apósitos especiales vs tratamiento convencional Tabla B.1.2 Úlceras veno	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias		Medicina
16509	vs	1	Úlceras venosas y arteriales: Apósitos especiales vs tratamiento convencional Tabla B.2.2 Úlceras veno	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias		Medicina

16510	vs	1	as 2.1.1 y 2.1.2 del Anexo I. Apósitos especiales vs tratamiento convencional En los 19 estudios que ev	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
16511	vs	1	tabla 2.2.2) que comparan apósitos hidrocoloides vs alginato o apósito oclusivo de zinc. Resultados no	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
16512	vs	1	dos apósitos especiales (gránulos de dextranómero vs hidrogel). En el caso de las úlceras vasculares, e	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
16513	vs	1	tivamente superior a las de origen no venoso (75% vs 45% de los pacientes). Estos resultados se han con	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
16514	vs	1	venosas que en las de origen no venoso (13,4 años vs 2,5 años). Otros autores han señalado una duración	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
16515	vs	1	maño es claramente superior la PETFDG (Se=97-100% vs 73-86%). La PET es superior a la TAC y al SPECT co	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
16516	vs	1	año es claramente superior la PET-FDG (Se=97-100% vs 73-86%). Estos valores mejoran cuando no se incluy	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
16517	vs	1	áticas (exactitud diagnóstica de la PET de 85-99% vs 57-91% de la TAC). 2) Todos los artículos sobre PE	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina

16518	vs	1	uimiento del paciente. - Confirmación de recidiva vs radionecrosis. - Detección de segundo tumor primar	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
16519	vs	1	s establecer la efectividad clínica de la FDG-PET vs otras tecnologías diagnósticas (ver sus caracterís	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
16520	vs	1	eratoria. La PET es muy útil en el DD de recidiva vs radionecrosis. No es útil en la estadificación N y	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
16521	vs	1	sensible que la FDG-PET en el DD de radionecrosis vs recurrencias. IV.a.7. Revisión sistemática austral	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
16522	vs	1	nálisis de subgrupos para estadificación regional vs sistémico, para los estadios I, II, III y IV de la	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
16523	vs	1	e la AJJC, para interpretaciones de la PET ciegas vs no ciegas en referencia al estándar, para ganglio	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
16524	vs	1	en referencia al estándar, para ganglio centinela vs no ganglio centinela como prueba de referencia y p	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
16525	vs	1	referencia y para una prueba de referencia válida vs no válida. Dentro del grupo de estudios que examin	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina

16526	vs	1	La FDG-PET identificó todas las lesiones primeras vs sólo un 78% detectadas por el TAC. De igual modo,	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
16527	vs	1	lesiones de menos de 2 cm: la PETFDG (Se=97-100% vs 73-86%) es superior a la SPECT. Es importante aquí	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
16528	vs	1	rminado y de masa pancreática (cáncer de páncreas vs pancreatitis crónica), y en el diagnóstico inicial	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
16529	vs	1	afías (55,5 vs 22,1%) o revascularizaciones (21,0 vs 8,3%) que se realiza en los hospitales terciarios,	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
16530	vs	1	es mayor la proporción de coronariografías (55,5 vs 22,1%) o revascularizaciones (21,0 vs 8,3%) que se	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
16531	vueling	0	0	0	0
16532	walkie (talkie)	1	ESPAÑA ESPAÑA Policías sin cobertura Los nuevos 'walkie' hacen más seguras las comunicaciones, pero no	El Norte de Castilla	Ciencias y Tecnología
16533	walkie (talkie)	1	das organizadas y terroristas. Los 30.000 nuevos 'walkie-talkie' de tecnología digital y vía satélite q	El Norte de Castilla	Ciencias y Tecnología
16534	walkie (talkie)	1	os agentes no se han lamentado de que los nuevos 'walkie' marca 'Matra Radio Systems' de fabricación fr	El Norte de Castilla	Ciencias y Tecnología
16535	walkie (talkie)	1	ronda los 3.000 euros y el mantenimiento de cada 'walkie' puede llegar a los 600 euros anuales. Asegura	El Norte de Castilla	Ciencias y Tecnología
16536	walkie (talkie)	1	s por los continuos fallos de cobertura de estos 'walkie'. Según estos expertos, el problema radica en	El Norte de Castilla	Ciencias y Tecnología
16537	walkie (talkie)	1	e goma, linternas, gas lacrimógeno, un sistema de walkie-talkie disimulado en barras de pintalabios. La	El Norte de Castilla	Política
16538	walkie (talkie)	1	J. Ramírez, alias "Tirofijo", le han birlado el "walkie-talkie", tan molón, de repartir santos y señas	La Razón	Testimonios varios

16539	walkman	1	más venden a día de hoy. Desde el nacimiento del walkman, la tecnología ha ido afinando su puntería y	El País	Música
16540	walkman	1	pasando por los ochenteros loros y el aún vigente walkman- se va a encontrar con que la especie tecnoló	La Luna del siglo XXI	Ciencias y Tecnología
16541	walkmans	0	0	0	0
16542	wanted	0	0	0	0
16543	warm-up	1	io cuenta de que podía ganar? Acabé primero en el warm up y sabía que podía subir al podio, pero no gan	As	Deportes
16544	washback	0	0	0	0
16545	WASP	0	0	0	0
16546	water	1	Cádiz) durante este mismo mes de enero. El nuevo water front residencial tiene la particularidad	El Mundo	Vivienda
16547	water	1	te, como si rechazar ese papel fuera echar por el water parte de nuestra tradición. Es inevitable	El País	Política
16548	wáteres	0	0	0	0
16549	waterpolo	1	do triunfo en la Final Four de la Liga Mundial de waterpolo, tras un emocionante partido en el que los	Diario de Sevilla	Deportes
16550	waterpolo	1	artido de la Final a Cuatro de la Liga Mundial de waterpolo, disputado en Patras (Grecia) ante alrededor	Diario de Sevilla	Deportes
16551	waterpolo	1	Ferrol La segunda jornada de La liga gallega de waterpolo se saldó en La tarde del sábado de forma ne	Diario digital de Ferrol	Deportes
16552	waterpolo	1	505 P La segunda cita de la Primera División de waterpolo no deparó suerte para los locales La pisci	Diario digital de Ferrol	Deportes
16553	waterpolo	1	clasificada para cuartos de final del Europeo de waterpolo al vencer a Italia EFE. BUDAPEST El español	El Norte de Castilla	Deportes
16554	waterpolo	1	a jornada del grupo A del Campeonato de Europa de waterpolo. ÁRBITROS: Kratochvil (Eslovaquia) y Galkin	El Norte de Castilla	Deportes
16555	waterpolo	1	ños después de revalidar el título de campeón del waterpolo, rompiendo la hegemonía de los equipos cata	El País	Deportes
16556	waterpolo	1	ión. El Canoe no es ajeno a los males comunes del waterpolo español, que cada temporada se enfrenta a p	El País	Deportes
16557	waterpolo	1	ndado en 1930, el Canoe es más que una sección de waterpolo. En sus instalaciones se entrenan los equip	El País	Deportes
16558	waterpolo	1	emás de éxitos deportivos como los campeonatos de waterpolo de las temporadas 1999-00 y 2000-01, un lo	El País	Deportes
16559	waterpolo	1	de dinero a jugar la Copa de Europa 2000-01. "El waterpolo no vende, no genera ingresos, y esto, a su	El País	Deportes
16560	waterpolo	1	otros específicamente acuáticos como piragüismo o waterpolo. También están anunciadas actividades con p	Faro de Vigo	Deportes
16561	waterpolo	1	su libro. A las 20.30 se disputará un partido de waterpolo en homenaje a Xosé Bernardo Núñez Estévez.	Faro de Vigo	Folclore
16562	waterproof	0	0	0	0
16563	wavetable	0	0	0	0
16564	web	1	ada por televisión y que se muestra también en la web "http://www.whitehouse.gov/barney/"	ABC	Asuntos domésticos

16565	web	1	e difundieron por internet a través de una página web alojada en un servidor estadounidense. Los arrest	ABC	Justicia, legislación
16566	web	1	VE de tecnología digital y desarrollar la página "web" del Ente "para desarrollar la marca y la de sus	ABC	Medios de comunicación
16567	web	1	e recibido en un solo día" y que han colapsado la web del Consistorio. El primer edil de Oleiros defien	ABC	Política
16568	web	1	l. En un mensaje difundido a través de una página web islamista, Bin Laden instó ayer a sus partidarios	ABC	Política
16569	web	1	por ciento de las empresas que disponen de página web, que son el 45,5 por ciento, la utilizan para com	ABC	Tecnología
16570	web	1	ones itinerantes, ciclos de conferencias, páginas web, folletos, etc.Consideramos que, si realmente se	ArqueoWeb. Revista sobre Arqueología en Internet	Arqueología
16571	web	1	uinientos mil millones de páginas de información (web) al otro lado del espejo de esta especie de nuevo	Artez. Revista de Artes Escénicas	Arte y cultura en general
16572	web	1	ogramación se puede conocer a través de la página web del festival en <a href="http://www.atriumviladecans.com">www.atriumviladecans.com</a> .	Artez. Revista de Artes Escénicas	Espectáculos diversos
16573	web	1	urado, y los que se otorgan a través de la página web de la propia Feria que abarca a otros conceptos d	Artez. Revista de Artes Escénicas	Espectáculos diversos
16574	web	1	os de Teatro de Los Andes.Y todos los votados por web popular tienen su importancia, como es el recibid	Artez. Revista de Artes Escénicas	Espectáculos diversos
16575	web	1	imagen de cartelería en la animación de su página web de la edición del 2003. En compañía de Tomeu Amen	Artez. Revista de Artes Escénicas	Teatro
16576	web	1	n. Así lo reconoce en una entrevista de la página web oficial de la UEFA. "En Valencia quiero alcanzar	As	Deportes
16577	web	1	oco más de una hora. La NASA ha puesto una página web donde, introduciendo las coordenadas de observac	Boletín Galileo	Astronomía
16578	web	1	P.html LA AAV EN INTERNET Cada vez más, la página web de la Agrupación constituye un lugar de referenci	Boletín Galileo	Astronomía
16579	web	1	e este programa educativo estará disponible en la web del IEDAR, <a href="http://www.iedar.es">www.iedar.es</a> , para permitir a los prof	Comunidad Escolar	Educación
16580	web	1	ía. Asimismo, Protección Civil presentó su página web, que ya se encuentra operativa en la red. La Pra	Diario de Arousa	Protección civil

16581	web	1	l con una resolución de 2 Megapíxeles, una cámara web y una grabadora de voz. Cuenta con una batería de	Diario de Jerez	Tecnología
16582	web	1	usko Ikaskuntza recuerda que advirtió en su sitio web que comenzaba el proceso de actualización de cont	Diario de Navarra	Lingüística y lenguaje
16583	web	1	mediante la puesta en funcionamiento de la página web de la red de bibliotecas municipales. Esta red cu	Diario de Sevilla	Arte y cultura en general
16584	web	1	inalmente, según confirma la empresa en su página web, la inauguración se realizará la semana que viene	Diario digital de Ferrol	Cine y vídeo
16585	web	1	l retraso se confirma oficialmente a través de la web del grupo y se deduce además del hecho de que el	Diario digital de Ferrol	Cine y vídeo
16586	web	1	vicio de reprografía y la renovación de la página web que ya están en marcha. De esta manera, dijo Last	Diario digital de Ferrol	Industrias diversas
16587	web	1	cripción de almacenamiento adicional de su correo web 'Hotmail' que, a partir de ahora, permitirá ampli	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática
16588	web	1	e sitúa a Ferrari como la marca más popular en el web durante el pasado año, informó ayer la compañía a	Diario Málaga-Costa del Sol	Informática
16589	web	1	ring (Midway), ha colgado un anuncio en su página web en el que busca programadores para las dos máquin	Diario Málaga-Costa del Sol	Juegos
16590	web	1	adas deberán tener en el plazo de un mes un sitio web en Internet como instrumento de transparencia, en	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
16591	web	1	le de garantizar que la información colgada en el web es la misma que la facilitada a los registros ofi	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
16592	web	1	los puntos incluidos. CONTENIDOS OBLIGATORIOS El web deberá contener los estatutos sociales, el reglam	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
16593	web	1	la información que aparece publicada en su propio web. A finales de septiembre Rodríguez demandó a la c	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
16594	web	1	blicarse por la sociedad cotizada, a través de su web como hecho relevante, y se habilita a la CNMV par	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
16595	web	1	e de gobierno corporativo anual e incluirlo en el web de la entidad. Así lo fijará una orden ministeria	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
16596	web	1	a ley", añadió Yeates, según informa la BBC en su web. "La industria musical defenderá sus derechos leg	Diario Málaga-Costa del Sol	Justicia, legislación
16597	web	1	ormación de los pasajeros", explicó. En la página web de la aerolínea puede leerse: "Cuando reserva o c	Diario Málaga-Costa del Sol	Protección civil

16598	web	1	uatro millones y medio de visitantes en su página web ('www.alerta-antivirus.es'), según informó hoy el	Diario Málaga-Costa del Sol	Tecnología
16599	web	1	ente tienen su sitio particular en esta excelente web, donde el usuario encontrará las imágenes de sus	El Cultural	Arte y cultura en general
16600	web	1	ONES Ministerio de Cultura A través de la página web del Ministerio de Cultura se puede acceder a toda	El Cultural	Arte y cultura en general
16601	web	1	os al ciberespacio. Así, permite consultar en una web clara y de fácil navegación información sobre el	El Cultural	Arte y cultura en general
16602	web	1	coleccionista se ha establecido en la Red con una web que permite hacer visitas virtuales a las diferen	El Cultural	Arte y cultura en general
16603	web	1	s de la sala con los espacios públicos, la página web, los DVD, la edición de journals y magazines...	El Cultural	Arte y cultura en general
16604	web	1	tp://www.cervantesvirtual.com Es una interesante web destinada a la comunidad científica y a la poblac	El Cultural	Arte y cultura en general
16605	web	1	ios, recursos de investigación, etc., integran la web de la Real Academia Española, en la que no faltan	El Cultural	Arte y cultura en general
16606	web	1	studiantes http://www.residencia.csic.es/ En esta web se puede encontrar toda la información relativa t	El Cultural	Arte y cultura en general
16607	web	1	o en castellano http://www.libroantiguo.com Esta web pone a su disposición un extenso fondo bibliográf	El Cultural	Arte y cultura en general
16608	web	1	Database es la base de datos por excelencia de la web. Todas las películas, todos los directores y acto	El Cultural	Cine y vídeo
16609	web	1	proyección on-line de cortos y diseño de páginas web. La boca del lobo En este portal podrás encontra	El Cultural	Cine y vídeo
16610	web	1	Just Married) de Shawn Levy Acceda a las páginas web oficiales y vea los Trailers de estas películas (	El Cultural	Cine y vídeo
16611	web	1	laris de Steven Soderbergh Acceda a las páginas web oficiales y vea los Trailers de estas películas	El Cultural	Cine y vídeo
16612	web	1	ca Virtual Miguel de Cervantes Es una interesante web destinada a la comunidad científica y a la poblac	El Cultural	Literatura
16613	web	1	ios, recursos de investigación, etc., integran la web de la Real Academia Española, en la que no faltan	El Cultural	Literatura
16614	web	1	rio. Portal del libro antiguo en castellano Esta web pone a su disposición un extenso fondo bibliográf	El Cultural	Literatura
16615	web	1	rinconcito dedicado íntegramente al Jazz. En esta web se pueden consultar conciertos no sólo en Estados	El Cultural	Música
16616	web	1	de servir a cada uno de ellos de su propia página web. Además, fotos, entrevistas, críticas y un buen d	El Cultural	Música
16617	web	1	Official London Theatre También en inglés, esta web te permite acceder a toda la información de los t	El Cultural	Teatro
16618	web	1	y el equipo que la compone. La Fura Dels Baus La web no tiene desperdicio, tanto en diseño como en pos	El Cultural	Teatro
16619	web	1	ando un simple formulario. Els Joglars La página web de esta compañía que celebra sus 40 años de vida	El Cultural	Teatro
16620	web	1	e visitas podrás dejar huella de tu paso por esta web o echar un vistazo al rastro que han dejado otros	El Cultural	Teatro
16621	web	1	e noticias del sector. Redescena Redescena es la web de la red española de teatros, auditorios y circu	El Cultural	Teatro
16622	web	1	Sagrada Familia. Con un cuidado diseño, su página web informa de los diferentes montajes de la temporad	El Cultural	Teatro



16623	web	1	gato presidencial, que tiene hasta club de fans y web site, será adoptado por la secretaria del preside	El Diario Vasco	Actualidad
16624	web	1	(de 7 de mayo al 27 de julio) y Diseño de páginas web (de 2 de mayo al 27 de julio). Para información m	El Diario Vasco	Actualidad
16625	web	1	ión de Comercio Muga ya puso en marcha su página web (). Este año se quiere continuar avanzando en est	El Diario Vasco	Comercio
16626	web	1	n las Majestades de Oriente a través de la página web de DV . El horario para poder contactar es de 17.	El Diario Vasco	Costumbres
16627	web	1	s los gastos. Así lo ha podido confirmar el sitio web cyberEuskadi en la sede madrileña de Microsoft, d	El Diario Vasco	Informática
16628	web	1	usko Ikaskuntza recuerda que advirtió en su sitio web que comenzaba el proceso de actualización de cont	El Diario Vasco	Lingüística y lenguaje
16629	web	1	mación sobre este recurso. Se trata de la primera web en castellano que ofrece información y asesoría e	El Heraldo de Aragón	Informática
16630	web	1	l del agua dulce (este 2003) ha nacido una página web que ofrece información sobre este recurso. Se tra	El Heraldo de Aragón	Informática
16631	web	1	se visitan, de forma que, si se solicita la misma web que se ha visitado antes, en lugar de descargarla	El Heraldo de Aragón	Tecnología
16632	web	1	ientes quieran acceder al mismo tiempo a la misma web. Así, en lugar de descargarla varias veces, sólo	El Heraldo de Aragón	Tecnología
16633	web	1	contenido, se visualice la anterior versión de la web. (Para asegurarse de que el contenido es actual,	El Heraldo de Aragón	Tecnología
16634	web	1	vos ingresos dependen del número de visitas de su web: aunque varios usuarios de ADSL accedan, puede qu	El Heraldo de Aragón	Tecnología
16635	web	1	fans se congregan en torno a las diversas páginas web, ya sean oficiales o no, que existen sobre ellos.	El Mundo	Cine y vídeo
16636	web	1	lia, cuya disputa está en duda. Según informa la 'web' oficial del Campeonato del Mundo de rallys, el S	El Mundo	Deportes
16637	web	1	arios es la rapidez con la que carga las páginas 'web'. La transición de unos sitios a otros se reduce	El Mundo	Informática
16638	web	1	ue existe un problema importante: algunos sitios 'web' no se cargan convenientemente con este navegador	El Mundo	Informática
16639	web	1	incorporen diariamente cada una de esas páginas 'web'. Cuando el usuario accede a una página con siste	El Mundo	Informática
16640	web	1	ática una o varias opciones para añadir el sitio 'web' a la lista de 'bookmarks'. Pero las posibilidade	El Mundo	Informática
16641	web	1	er búsquedas internas de palabras en las páginas 'web' que visiten. Además dispone de la posibilidad de	El Mundo	Informática
16642	web	1	'MyDoom', porque se propaga por medio de enlaces 'web' y no por agregados a los mensajes electrónicos.	El Mundo	Informática
16643	web	1	otras. Y es que nadie debe tener un control de la web tan excesivo como el que proporciona a Microsoft	El Mundo	Informática
16644	web	1	den decidir qué se ve y qué no se ve dentro de la web. No el de los sistemas operativos, que pueden dec	El Mundo	Informática

16645	web	1	uien ha colgado una copia de la carta en el sitio web del diario. En la misiva, los letrados de Wyman a	El Mundo	Justicia, legislación
16646	web	1	o se reafirma en su queja a los obispos sobre una web 'obscena' que atribuye a la COPE EFE MADRID.- El	El Mundo	Medios de comunicación
16647	web	1	to a polemizar en relación a la existencia de una web que ha publicado contenidos ofensivos contra el E	El Mundo	Medios de comunicación
16648	web	1	reafirmaba en sus quejas sobre el contenido de la web y la relación de ésta con la COPE. También la emi	El Mundo	Medios de comunicación
16649	web	1	lido al paso de la polémica y ha asegurado que la web no tiene nada que ver con la emisora, mientras qu	El Mundo	Medios de comunicación
16650	web	1	iene nada que ver con la emisora, mientras que la web protagonista de los hechos ha subrayado que no ti	El Mundo	Medios de comunicación
16651	web	1	e "a una mera coincidencia". La polémica sobre la web "gruporisa.com" saltó hace unos días cuando trasc	El Mundo	Medios de comunicación
16652	web	1	ación establecida por el Gobierno entre la página web gruporisa.com y una serie de colaboradores de la	El Mundo	Medios de comunicación
16653	web	1	tancias no han variado desde entonces y la página web mencionada no tiene nada que ver con la Cadena CO	El Mundo	Medios de comunicación
16654	web	1	espués, Mercedes Rico reafirmó su queja de que la web "gruporisa.com", que ha publicado contenidos ofen	El Mundo	Medios de comunicación
16655	web	1	. Se reafirma en su queja de la vinculación de la web con la cadena COPE con arreglo a varias datos, co	El Mundo	Medios de comunicación
16656	web	1	ación", esto es, que "tanto en la COPE como en la web denunciada se utilizan indistintamente" varias de	El Mundo	Medios de comunicación
16657	web	1	e el portavoz de la Conferencia le aseguró que la web no tenía nada que ver con la COPE, lo que "con to	El Mundo	Medios de comunicación
16658	web	1	adores del Grupo Risa de los autores de la página web del Grupo Risa".	El Mundo	Medios de comunicación
16659	web	1	n tercio de los consumidores los busca en páginas web, pero no los compra online. Respecto a las pautas	El Mundo	Publicidad
16660	web	1	(ACS, sus siglas en inglés) a través de su página web. "A pesar de que en Internet hay multitud de info	El Mundo	Salud
16661	web	1	es en desmentir la historia a través de su página web: "Recientemente, la agencia se ha enterado de que	El Mundo	Salud
16662	web	1	rmación y educación), y el servicio de la página 'web' municipal 'La Carpeta del Ciudadano' ha recibido	El Mundo	Tecnología
16663	web	1	, los 350 parlamentarios dispondrán de una página web cada uno para que expongan toda la información re	El Mundo	Tecnología
16664	web	1	pecialistas se concentren en un puñado de páginas web, lo que hace que sea muy fácil localizarlos, aume	El Mundo	Ciencias y Tecnología

16665	web	1	entes algo muy especial", afirmó el 'Tigre' en su web oficial. Además reconoció que recuerda el año 200	El Mundo	Deportes
16666	web	1	icado oficial hecho público a través de la pagina web del club, el Athletic y sus servicios jurídicos e	El Mundo	Deportes
16667	web	1	la discriminación en Nueva York. Tiene una página web que promueve la "conversación" para la paz, y en	El Mundo	Ejército, ciencia militar
16668	web	1	samente un ex delegado. Según figura en la página web del certamen, Segovia, Badajoz, Avila, la polémic	El Mundo	Espectáculos diversos
16669	web	1	nte en el ránking que contiene las 10.000 páginas web más visitadas a nivel mundial.	El Mundo	Negocios
16670	web	1	hos años después, descubrió en Internet la página web del joven danés Brian Hjort en la que se ofrecía	El Mundo	Política
16671	web	1	ropia Red. De hecho, los CDC cuentan en su página web con una sección específica, Engaños y rumores, co	El Mundo	Salud
16672	web	1	Su primer desplante fue posar semidesnuda en una web, cosa que al final no le supuso más que una prime	El Mundo	Vivienda
16673	web	1	aciones el contribuyente debe entrar en la página web de este organismo en las direcciones www.aeat.es	El Norte de Castilla	Economía y Hacienda
16674	web	1	los informativos de la cadena y tendrá una pagina web. / EFE	El Norte de Castilla	Medios de comunicación
16675	web	1	necesitan. Rellena el formulario que te ofrece la web de Turismo de Paz con tus datos personales, un te	El País	Aficiones
16676	web	1	aniversario con la puesta en marcha de una página web en la que, además de informar sobre el local, inc	El País	Aficiones
16677	web	1	vo y bien organizado, aglutina más de 150 páginas web sobre todos los aspectos de la vida, obra e influ	El País	Arte y cultura en general
16678	web	1	mcu.es/prado/ html/exposiciones.html En la página web del Museo del Prado se puede leer, en el apartado	El País	Arte y cultura en general
16679	web	1	holandés, que se inaugura el 19 de febrero. Sitio web consagrado a la novela de Tracy Chevalier basada	El País	Arte y cultura en general
16680	web	1	des tesoros culturales europeos. Éste es su sitio web, donde se puede apreciar el refinamiento de pieza	El País	Arte y cultura en general
16681	web	1	visitante puede influir sobre el contenido de la web y convertirse en comisario de esta base de datos	El País	Arte y cultura en general
16682	web	1	bjects: NetCuckoo es un reloj cucú conectado a la web de EL PAÍS que muestra los últimos titulares. Net	El País	Arte y cultura en general
16683	web	1	s calientes gracias a una conexión directa con la web de Hola. También hay una pelota que retransmite l	El País	Arte y cultura en general
16684	web	1	n sus obras. Todas ellas se presentan en un sitio web creado para la ocasión, que cuenta con diferentes	El País	Arte y cultura en general
16685	web	1	Chardonnet documentará y coordinará los aspectos web del proyecto. La selección de los artistas ha sid	El País	Arte y cultura en general

16686	web	1	a de definitivamente inacabado", explica Brea. La web seguirá en red y mantendrá el material reunido es	El País	Arte y cultura en general
16687	web	1	s decir, una estructura que enlaza varias páginas web sobre este tema, completada con un directorio con	El País	Arte y cultura en general
16688	web	1	tada con un directorio con la descripción de cada web y de un buscador. "En Estados Unidos, mucha gente	El País	Arte y cultura en general
16689	web	1	onales o aspirantes a serlo cuentan con una nueva web donde enterarse de lo último en actuaciones, fest	El País	Arte y cultura en general
16690	web	1	r un uso normal de Internet, como visitar páginas web. Sólo se puede jugar. Sergi Blanch, de 25 años y	El País	Ciencias y Tecnología
16691	web	1	os periódicos, los libros y revistas, las páginas web y todo aquello que lea, vea o escuche. El objetiv	El País	Ciencias y Tecnología
16692	web	1	e el que asimismo existe amplia información en su web.	El País	Ciencias y Tecnología
16693	web	1	investigación llamada Web Snare (emboscada en la web). Según informó el fiscal general de EE UU, John	El País	Ciencias y Tecnología
16694	web	1	e sus producciones más significativas y T+25, una web donde el público está invitado a publicar sus pre	El País	Ciencias y Tecnología
16695	web	1	s o a través de proxies abiertos, y los servicios web para contratar el producto se alojan en China. Un	El País	Ciencias y Tecnología
16696	web	1	ares. El servidor chino donde aloja sus servicios web, que ha contratado a través de una empresa britán	El País	Ciencias y Tecnología
16697	web	1	0 spams, los leen 26.000 personas, 488 visitan la web y entre 20 y 30 compran el producto, la mayoría p	El País	Ciencias y Tecnología
16698	web	1	s o a través de proxies abiertos, y los servicios web para contratar el producto se alojan en China. Un	El País	Ciencias y Tecnología
16699	web	1	ares. El servidor chino donde aloja sus servicios web, que ha contratado a través de una empresa britán	El País	Ciencias y Tecnología
16700	web	1	0 spams, los leen 26.000 personas, 488 visitan la web y entre 20 y 30 compran el producto, la mayoría p	El País	Ciencias y Tecnología
16701	web	1	siguiente eslabón es el proveedor de alojamiento web para los productos que anuncian. Como los ISP occ	El País	Ciencias y Tecnología
16702	web	1	que guarda entre sus paredes, predicando desde su web y mostrando muchos documentos que constituyen	El País	Ciencias y Tecnología

16703	web	1	a adecuada". Tomemos como ejemplo ciertas páginas web de viajes, como Expedia, que por defecto te lleva	El País	Ciencias y Tecnología
16704	web	1	escuela madrileña cuentan ya con un espacio en la web para colgar sus materiales, horarios y notas. Es	El País	Ciencias y Tecnología
16705	web	1	gunda fase es que los alumnos puedan entrar en la web para comunicarse con sus profesores, compartir ap	El País	Ciencias y Tecnología
16706	web	1	los coches y los árboles. Pero además, una nueva web realizada por una empresa navarra permite, navega	El País	Ciencias y Tecnología
16707	web	1	és Ibarrola. Para el navegante no profesional, la web abrumba. Se le ofrece la posibilidad de ampliar un	El País	Ciencias y Tecnología
16708	web	1	huecos y las instrucciones del jefe, que ve por 'web' las modificaciones FERNANDO GARCÍA La empresa Py	El País	Ciencias y Tecnología
16709	web	1	ciones, el cliente lo hace a través de una página web. Por el momento, ofrecen el servicio de lunes a v	El País	Ciencias y Tecnología
16710	web	1	diferentes tamaños según la importancia del sitio web que representan y, en amarillo, los temas con los	El País	Ciencias y Tecnología
16711	web	1	as cosas la publicidad. Este es el caso del sitio web Todoexpertos.com, que brinda al visitante la posi	El País	Ciencias y Tecnología
16712	web	1	2003 10 115 P ADMINISTRACIÓN Una 'web' divulga la investigación científica actual en Ar	El País	Ciencias y Tecnología
16713	web	1	no es la vigente. R. Cualquier responsable de una web, atendiendo a la construcción del contenido y de	El País	Ciencias y Tecnología
16714	web	1	as órdenes de actualización que dé el autor de la web, tanto da que quiera que se refresque una vez al	El País	Ciencias y Tecnología
16715	web	1	misma y una posible saturación del servidor de la web. P. Algunas páginas de Internet no critican tanto	El País	Ciencias y Tecnología
16716	web	1	era mantener la contabilidad de las visitas a una web. Basta con definir un elemento dinámico en las pá	El País	Ciencias y Tecnología
16717	web	1	r un elemento dinámico en las páginas para que la web pueda tener conocimiento de las visitas. En septi	El País	Ciencias y Tecnología
16718	web	1	reconocía a la mejor producción del año. El sitio web elaborado para la ocasión dispone de una herramie	El País	Cine y vídeo
16719	web	1	en directo 24 horas al día a través de una página web. Por último, José Antonio Ruiz y Asu Rivero, cana	El País	Cine y vídeo
16720	web	1	ica ya una versión en chino mandarín de su página web. Como consecuencia de ello, la misma ha tenido un	El País	Deportes
16721	web	1	el PSV Eindhoven para fichar por el Barcelona. La web oficial del club holandés anunció ayer de que el	El País	Deportes
16722	web	1	omisión, abren un apartado de dopaje en su página web... R. Se ha buscado que los temas médicos tengan	El País	Deportes

16723	web	1	con su propia Asociación Española, en cuya página web prestan atención a las distintas competiciones. Q	El País	Deportes
16724	web	1	n participar 20.000 corredores. Lo dice su página web, junto a otras informaciones sobre el atletismo l	El País	Deportes
16725	web	1	bran en España. Nuestra Red dispone hasta de una "web de carreras populares", Línea de Salida, con info	El País	Deportes
16726	web	1	o ecológico, publicada el año pasado en su página web (www.greenpeace.org). Se trata de disfrutar de se	El País	Ecología
16727	web	1	ién pueden conseguirse por teléfono, en la página web de la Agencia (www.aeat.es) o en cualquiera de su	El País	Economía y Hacienda
16728	web	1	señarles a sus alumnos a crear una pequeña página web sobre todos los conocimientos que hayan adquirido	El País	Educación
16729	web	1	cto para su difusión masiva, una serie de páginas web donde se agruparán los conocimientos, materiales	El País	Educación
16730	web	1	edor relato del periodista, recogido en la página web de su diario, da idea del caos causado por el ata	El País	Ejército, ciencia militar
16731	web	1	zante alguno antes de morir, asegura en su página web el periodista Kevin Sites, de la cadena de televi	El País	Ejército, ciencia militar
16732	web	1	paz", afirma uno de los numerosos e-mails que la web de la escuela Dovella, de Barcelona, ha recibido	El País	Ejército, ciencia militar
16733	web	1	García Caballero, que expone su caso en la página web www.infocontenidos.net/franciscogarcia considera	El País	Empleo, trabajo
16734	web	1	dería a una sola oferta de empleo publicada en la web", explican. Comerciales y vendedores son los pues	El País	Empleo, trabajo
16735	web	1	sufren, según explican en la recién creada página web Retecalnostima.tk, cortes de servicio, falta de v	El País	Empresa
16736	web	1	oco tiempo los descontentos se han organizado. La web se ha convertido en el punto de encuentro. Alguno	El País	Empresa
16737	web	1	nella resume los artículos que ha publicado en su web -el boletín se llama Knowledge Energy-, alrededor	El País	Empresa
16738	web	1	o es conveniente visitar con frecuencia la página web del fabricante de su cámara y comprobar si tiene	El País	Fotografía
16739	web	1	odos son accesibles desde sus respectivas páginas web: CANON NIKON COOLPIX 4500 NIKON COOLPIX 5700	El País	Fotografía
16740	web	1	Garay, que ha puesto en marcha 1001fotos.com, una web en la que todo aquel que lo desee puede publicar	El País	Fotografía
16741	web	1	la contraseña). La forma de enviar las fotos a la web no puede ser más sencilla. Basta con indicarle dó	El País	Fotografía
16742	web	1	fondos de escritorio". Ahora, quiere relanzar la web para que los internautas también cuelguen las suy	El País	Fotografía
16743	web	1	URSO DE FOTOGRAFÍA DIGITAL El concurso abre una 'web' para colgar más imágenes R. C. A partir de hoy l	El País	Fotografía
16744	web	1	o. La cosa funcionó y decidieron crear una página web, telemadre.com, para difundir el modelo. Para Eva	El País	Gastronomía, cocina
16745	web	1	n experiencia y tiempo". El elemento básico en la web de Telemadre es el foro, en él se anuncian tanto	El País	Gastronomía, cocina
16746	web	1	o del PP y un vídeo desatan una trifulca política'web' El Partido Popular atribuye al sitio noalaguerra	El País	Gobierno

16747	web	1	s y políticos de la izquierda. El jueves, cayó la web del Partido Popular tras desencadenarse un ataque	El País	Gobierno
16748	web	1	iativa de noalaguerra, a Izquierda Unida, en cuya web había un enlace al sitio. La persona que tiene re	El País	Gobierno
16749	web	1	o supuestamente procedente de sus promotores, "La web sentadadigital fue puesta a punto de forma espon	El País	Gobierno
16750	web	1	a diseñar moda. La muñeca tiene su propia página web, donde hay más modelos de ropa, que cambian cada	El País	Industrias diversas
16751	web	1	has", indica Ruiz. El club de Seysi, en su página web, ya tiene más de 300 socios (chicas y chicos). Ru	El País	Industrias diversas
16752	web	1	las copias de la misiva de sus distintas páginas web. No bastó a Linuxtag, que ahora enarbola el espal	El País	Informática
16753	web	1	a OMPI basándose en la escasa actividad del sitio web, y en la oferta de venta realizada al Ayuntamient	El País	Informática
16754	web	1	ANIVERSARIO DE 'CIBERPAIS' ENCUESTA Google es la 'web' favorita JAUME ARÁJOL CIBERPAÍS Google, el telé	El País	Informática
16755	web	1	de cualquier otro programa se solicita una página web, y esta solicitud abre (o utiliza las herramienta	El País	Informática
16756	web	1	rtante. Lo más indicado es conectar con la página web de fabricante de la placa base (y demás component	El País	Informática
16757	web	1	e en la red. Me gustaría instalar acceso WAP a mi web ¿Cómo he de hacerlo? R. C. WAP es uno de los prot	El País	Informática
16758	web	1	a clave que impide acceder a su configuración vía web. Ñequita. Este router es un complejo sistema de g	El País	Informática
16759	web	1	os, lo más sencillo es hacerlo a través de sitios web especializados en descarga, por ejemplo www.downl	El País	Informática
16760	web	1	No acepto cookies. Adolfo Lorenzo Las direcciones web introducidas en el navegador se guardan en un reg	El País	Informática
16761	web	1	vegación normal es imposible acceder a una página web partiendo de criterios basados en fecha; no obsta	El País	Informática
16762	web	1	algún mensaje hago clic para acceder a una página web, el sistema se funde como si hubiese hecho un res	El País	Informática
16763	web	1	rios de raíz. Lo mejor es contactar con la página web del antivirus registrado y descargar las actualiz	El País	Informática
16764	web	1	ara cada ordenador. Estoy a medio desarrollar una web muy orientada a gráficos con DreamWeaver. ¿Puede	El País	Informática
16765	web	1	rticipar en una primera cita son registrase en la web, pagar 35 euros (con consumición incluida) y tene	El País	Informática
16766	web	1	os enlaces que existen entre el código HTML de la web y los programas ejecutables instalados del servid	El País	Informática
16767	web	1	enviar un correo electrónico al responsable de la web para informarle de esta situación y que así pueda	El País	Informática
16768	web	1	está fallando el software del servidor de páginas web y no el del usuario. Desde hace dos semanas he in	El País	Informática
16769	web	1	he incorporado banners publicitarios a mi página web personal (nada grave, sólo productos dietéticos)	El País	Informática
16770	web	1	Electrónico es de aplicación para todas aquellas web que tengan carácter comercial o persigan fines co	El País	Informática
16771	web	1	as. Esta definición tan amplia hace que cualquier web -incluso las de carácter estrictamente personal-	El País	Informática
16772	web	1	ginas del manual, acostumbra a salir la dirección web del fabricante. Debe empezarse por ahí. Si no log	El País	Informática
16773	web	1	ernet que no he solicitado, ciertas partes de las web me aparecen en otro color, etcétera. He probado a	El País	Informática
16774	web	1	cciones del fabricante y no me funciona. Desde la web del fabricante actualicé el software a la nueva v	El País	Informática
16775	web	1	ar, ahora me encuentro con que hay muchas páginas web que prescindan de él y optan por la versión no of	El País	Informática
16776	web	1	lo JAVA según convenga. Estoy haciendo una página web que tarda una barbaridad en descargarse y me pare	El País	Informática
16777	web	1	xiste un estándar definido para su uso en páginas web, sin embargo, el formato más extendido es el JPG.	El País	Informática
16778	web	1	gramas de tratamiento fotográfico y compaginación web y pueden visualizar perfectamente todas las versi	El País	Informática
16779	web	1	la administración de las cookies que las páginas web envían al ordenador. En particular hay un desarro	El País	Informática

16780	web	1	or de código abierto más implantado en servidores web) hasta los 750 euros de la versión Standard. La v	El País	Informática
16781	web	1	nismo para darse de baja, no en las páginas de la web del foro sino que se ejecute a través de los prop	El País	Informática
16782	web	1	itando la baja. Es normal que al conectar con una web de este estilo aparezca el nick, en el recuadro d	El País	Informática
16783	web	1	urante la fase de negociación del acceso al sitio web, el nombre del usuario y su clave encriptada; lo	El País	Informática
16784	web	1	parecido. Finalmente, es imposible que este sitio web reciba información sobre sus hábitos de navegació	El País	Informática
16785	web	1	ce 15 días, cuando accedo a Internet aparece otra web que tengo predeterminada. He intentado volver a l	El País	Informática
16786	web	1	y Gross. Es relativamente habitual que servicios web de tipo comercial modifiquen de forma automática	El País	Informática
16787	web	1	tomática (y silenciosa) la dirección de la pagina web de inicio. Además, hay servicios web que introduc	El País	Informática
16788	web	1	de la pagina web de inicio. Además, hay servicios web que introducen en el equipo pequeñas rutinas que	El País	Informática
16789	web	1	resolución para probar el aspecto de mis páginas web y estoy cansado de hacer todos los pasos. Manuel	El País	Informática
16790	web	1	2003 10 111 P GUERRA EN IRAK La 'web' inglesa de Al Yazira, asaltada la misma semana d	El País	Informática
16791	web	1	rocedencia del mismo. El proveedor que albergó la web pirata y que advirtió su existencia por un increm	El País	Informática
16792	web	1	trataba de montar el campamento; luego vendría la web. Marta Pahissa sólo tardó dos horas en hacerlo "y	El País	Informática
16793	web	1	un objetivo: parar la guerra. En cuatro meses, la web ha recibido más de 130.000 visitas. "Se está crea	El País	Informática
16794	web	1	timilitarismo y la solidaridad internacional. "La web la creamos en octubre, pero estos días está satur	El País	Informática
16795	web	1	ir al castellano, es decir, crear un espejo de la web de la cadena de televisión Al Yazira. La Fundació	El País	Informática
16796	web	1	sión Al Yazira. La Fundació per la Pau creó en su web un espacio dedicado a la guerra el 21 de enero. "	El País	Informática
16797	web	1	undación. El tráfico mensual de internautas en la web ha aumentado tanto que han ampliado el ancho de b	El País	Informática
16798	web	1	co de la UPC de Terrassa, es el responsable de la web, eje organizativo de la consulta. Martínez explic	El País	Informática
16799	web	1	m define los wikis como "una colección de páginas web libremente extensible, un sistema hipertextual pa	El País	Informática
16800	web	1	accesible en formato HTML, el idioma básico de la web. Los wikis no pretenden ser elegantes ni apelan a	El País	Informática
16801	web	1	os mejores jugadores permanecen". A medida que la web se desarrolla como instrumento de colaboración v	El País	Informática
16802	web	1	nico de 25MB/buzón y 10MB de espacio para páginas web del cliente. El coste, en la modalidad básica, es	El País	Informática
16803	web	1	rlos de raíz. Lo mejor es contactar con la página web del antivirus registrado y descargar las actualiz	El País	Informática
16804	web	1	ara cada ordenador. Estoy a medio desarrollar una web muy orientada a gráficos con DreamWeaver. ¿Puede	El País	Informática
16805	web	1	e en la red. Me gustaría instalar acceso WAP a mi web ¿Cómo he de hacerlo? R. C. WAP es uno de los prot	El País	Informática
16806	web	1	a clave que impide acceder a su configuración vía web. Ñequita. Este router es un complejo sistema de	El País	Informática
16807	web	1	nismo para darse de baja, no en las páginas de la web del foro sino que se ejecute a través de los prop	El País	Informática
16808	web	1	itando la baja. Es normal que al conectar con una web de este estilo aparezca el nick, en el recuadro d	El País	Informática
16809	web	1	urante la fase de negociación del acceso al sitio web, el nombre del usuario y su clave encriptada; lo	El País	Informática
16810	web	1	parecido. Finalmente, es imposible que este sitio web reciba información sobre sus hábitos de navegació	El País	Informática
16811	web	1	ce 15 días, cuando accedo a Internet aparece otra web que tengo predeterminada. He intentado volver a l	El País	Informática
16812	web	1	y Gross. Es relativamente habitual que servicios web de tipo comercial modifiquen de forma automática	El País	Informática
16813	web	1	tomática (y silenciosa) la dirección de la pagina web de inicio. Además, hay servicios web que introduc	El País	Informática
16814	web	1	de la pagina web de inicio. Además, hay servicios web que introducen en el equipo pequeñas rutinas que	El País	Informática



16815	web	1	ginas del manual, acostumbra a salir la dirección web del fabricante. Debe empezarse por ahí. Si no log	El País	Informática
16816	web	1	ernet que no he solicitado, ciertas partes de las web me aparecen en otro color, etcétera. He probado a	El País	Informática
16817	web	1	cciones del fabricante y no me funciona. Desde la web del fabricante actualicé el software a la nueva v	El País	Informática
16818	web	1	vegación normal es imposible acceder a una página web partiendo de criterios basados en fecha; no obsta	El País	Informática
16819	web	1	de cualquier otro programa se solicita una página web, y esta solicitud abre (o utiliza las herramienta	El País	Informática
16820	web	1	rtante. Lo más indicado es conectar con la página web de fabricante de la placa base (y demás component	El País	Informática
16821	web	1	ar, ahora me encuentro con que hay muchas páginas web que prescinden de él y optan por la versión no of	El País	Informática
16822	web	1	lo JAVA según convenga. Estoy haciendo una página web que tarda una barbaridad en descargarse y me pare	El País	Informática
16823	web	1	xiste un estándar definido para su uso en páginas web, sin embargo, el formato más extendido es el JPG.	El País	Informática
16824	web	1	gramas de tratamiento fotográfico y compaginación web y pueden visualizar perfectamente todas las versi	El País	Informática
16825	web	1	re es interesante realizar una visita a la página web del fabricante y asegurarse de que se tiene la úl	El País	Informática
16826	web	1	sibilidad es la creación automática de una página web con todas las fotografías que seleccione. Desde l	El País	Informática
16827	web	1	reas de archivo y carpetas, seleccione Publicar en web los elementos seleccionados. Se le abrirá un asis	El País	Informática
16828	web	1	os enlaces que existen entre el código HTML de la web y los programas ejecutables instalados del servid	El País	Informática
16829	web	1	enviar un correo electrónico al responsable de la web para informarle de esta situación y que así pueda	El País	Informática
16830	web	1	está fallando el software del servidor de páginas web y no el del usuario. Desde hace dos semanas he in	El País	Informática
16831	web	1	he incorporado banners publicitarios a mi página web personal (nada grave, sólo productos dietéticos)	El País	Informática
16832	web	1	Electrónico es de aplicación para todas aquellas web que tengan carácter comercial o persigan fines co	El País	Informática
16833	web	1	as. Esta definición tan amplia hace que cualquier web -incluso las de carácter estrictamente personal-	El País	Informática
16834	web	1	resolución para probar el aspecto de mis páginas web y estoy cansado de hacer todos los pasos. Manuel	El País	Informática
16835	web	1	que vinculan la maquetación con la publicación en web.	El País	Informática
16836	web	1	os, lo más sencillo es hacerlo a través de sitios web especializados en descarga, por ejemplo www.downl	El País	Informática
16837	web	1	No acepto cookies. Adolfo Lorenzo Las direcciones web introducidas en el navegador se guardan en un reg	El País	Informática
16838	web	1	la administración de las cookies que las páginas web envían al ordenador. En particular hay un desarro	El País	Informática
16839	web	1	algún mensaje hago clic para acceder a una página web, el sistema se funde como si hubiese hecho un res	El País	Informática
16840	web	1	ias abiertas y gratuitas", según reza en su sitio web Opencockpits. Ya son más de 340 los miembros insc	El País	Informática
16841	web	1	cuito impreso puede descargar el fichero desde la web y fabricárselo a mano. Otros miembros, como Carlo	El País	Informática
16842	web	1	ntificar a los usuarios cuando visitan una página web, aunque en este caso su existencia está justifica	El País	Informática
16843	web	1	lizar Windows con Linux a través de los servicios web, unos programas que se ejecutan con independencia	El País	Informática
16844	web	1	la creación de entornos colaborativos basados en web, del estilo de PHP Nuke. La predilección de Varel	El País	Informática
16845	web	1	y consiste en un servidor que guarda las páginas web que se consultan para que cuando se produce una n	El País	Informática
16846	web	1	es de contenidos que usen la ADSL y que pongan su web al día no podrán comprobar instantáneamente si la	El País	Informática
16847	web	1	pción de versiones antiguas (la almacenada) de la web consultada. Telefónica niega que se haya perjudic	El País	Informática
16848	web	1	en que únicamente pasan por su proxy las páginas web http (no las que incorporan mecanismos de navegac	El País	Informática
16849	web	1	ar en sus servidores una copia de un cierto sitio web (que puede tener copyright)? Y un elemento aún má	El País	Informática

16850	web	1	do mermas de velocidad. El servicio de correo por web Latinmail ha observado en las últimas tres semana	El País	Informática
16851	web	1	den ser enviados por correo, subidos a una página web o simplemente enviados a una imprenta para una im	El País	Informática
16852	web	1	llenador de formularios y contraseñas de páginas web. Esto es, rellena un formulario con tan sólo hace	El País	Informática
16853	web	1	stemas de navegadores y el manejo de herramientas web. Ahora ya puede hablar de tú a tú con sus nietos	El País	Informática
16854	web	1	xplorer y el correo electrónico. Menos mus y más 'web' Urcelay iba apuntando en su libreta todas las in	El País	Informática
16855	web	1	da como fuente de información de viajes. La mejor web de juegos llegó desde Suecia. Fundada en 1999, la	El País	Informática
16856	web	1	as socio-políticas, que en su mayoría están en su web.	El País	Informática
16857	web	1	utilice en la creación y publicación de su página web personal. Es lo que se conoce como Hosting u hosp	El País	Informática
16858	web	1	, que le suministra su PSI, podrá crear su página web y administrarla desde cualquier lugar. ACCESO Est	El País	Informática
16859	web	1	ÁGINA WEB Pero no es obligatorio tener una página web para dejar documentos en Internet. Hay muchos si	El País	Informática
16860	web	1	vicios de fotografías y de creación de una página web, GeoCities. Probablemente tendrá que rellenar un	El País	Informática
16861	web	1	programas específicos para la creación de páginas web, como por ejemplo Macromedia Dreamweaver o Ado	El País	Informática
16862	web	1	de las principales características de una página web o de un álbum de fotografías. Siguiendo las ayuda	El País	Informática
16863	web	1	atibilidad, como .Net, la plataforma de servicios web de Microsoft. Pregunta: ¿Dónde triunfará el códig	El País	Informática
16864	web	1	rnativa? R. Nuestra propuesta para los servicios web será completamente abierta, basada en estándares	El País	Informática
16865	web	1	n de ayuda) que sirve para orientarse en la nueva web de Los40.com. DATOS BÁSICOS La nueva www.los40.	El País	Informática
16866	web	1	SENTIDOS Los40.com ha cambiado. Ahora es la gran web musical del grupo Prisa y ofrece noticias, vídeos	El País	Informática
16867	web	1	Si no quieres comprar StarOffice, puedes ir a la web openoffice.org, coger el código del programa y bu	El País	Informática
16868	web	1	aje que podemos recrear virtualmente en la página web que Nova ha dedicado al acontecimiento. Allí, ade	El País	Ingenierías
16869	web	1	sable de Awacate.com y organizador del juego. Una web llamada Secret Santa organizaba un gran intercamb	El País	Juegos
16870	web	1	todos los gustos. Desde vídeos hasta rediseños de web, pasando por canciones, cyberpoemas..., e incluso	El País	Juegos
16871	web	1	s (28 años y responsable del control de la página web oficial española). Una dirección con miles de obj	El País	Juegos
16872	web	1	arias que cualquiera puede copiar y colocar en su web. Lo ha hecho antelaguerraactua.org (campaña que s	El País	Justicia, legislación
16873	web	1	en este anillo están desde un club de tenis a la web sobre los bares de Ponferrada o páginas personale	El País	Justicia, legislación
16874	web	1	bscenos y amenazantes y la creación de una página web con los datos de la víctima, que obtuvo del banco	El País	Justicia, legislación
16875	web	1	ma poco ambiciosa. En un comunicado colgado en su web, la AI manifiesta que si bien hay cambios "en la	El País	Justicia, legislación
16876	web	1	era más tráfico en Internet, superando al tráfico web y al correo electrónico" La popularidad del P2P h	El País	Justicia, legislación
16877	web	1	mensaje, Flynn recibió otro: "El contenido de su web continúa activo. Si no quiere obtener la licencia	El País	Justicia, legislación
16878	web	1	igfrido, como el lector se introduce en la página web del propio Mulisch (www.mulisch.nl), convertida e	El País	Literatura

16879	web	1	París en 2003. A media voz, nombre de este sitio web con un amplio material poético en castellano, tam	El País	Literatura
16880	web	1	ivo en el cuarto centenario del Quijote. Su sitio web, del que forma parte el Centro Virtual Cervantes	El País	Literatura
16881	web	1	e es uno de los múltiples servicios de este sitio web en el que imbuirse de la geografía y los escenari	El País	Literatura
16882	web	1	www.mcu.es/lab/libro/premios/premios.html Página web del anterior Ministerio de Educación, Cultura y D	El País	Literatura
16883	web	1	dinámico que inserta sus creaciones en una página web. De ahí a la novela, por lo que se ve, sólo hay u	El País	Literatura
16884	web	1	eléfono de información (650 777 676) y una página web (www.seaic.es) para atender las consultas.	El País	Medicina
16885	web	1	a en castellano a través de Internet en la página web del concurso www.universitarios.elpaisuniversidad	El País	Medios de comunicación
16886	web	1	modelitos. Se puede comprar a través de su página web. 6 Broadwick Street, W1. Metro: Oxford Circus. ww	El País	Moda
16887	web	1	Alejandro Sanz se dedique a otra cosa. La página web correspondiente tardó poco en reunir las primeras	El País	Música
16888	web	1	cas Este instrumento de creación, accesible en la web del grupo, desafía las leyes físicas con habilida	El País	Música
16889	web	1	ntra la guerra, que sólo se puede descargar en la web Rock the Vote, una organización dedicada a defend	El País	Música
16890	web	1	colocarlos en una red P2P, colgarlos de un sitio web, etcétera. Puede regalar copias desprotegidas a s	El País	Música
16891	web	1	servicios de música: cualquiera puede montar una web con música adquirida legalmente y comenzar a dist	El País	Música
16892	web	1	con el pasatiempo preferido de la banda: su nueva web. "Jaume está haciendo un curso de diseño en Inter	El País	Música
16893	web	1	ibujos animados. Las ha contratado Emi, ya tienen web y tendrán su serie de televisión y sus bolos en	El País	Música
16894	web	1	otros países europeos, como Francia". Una página web: Todo lo que necesitas saber sobre hip-hop español	El País	Música
16895	web	1	asta del diseño de sus portadas. El dominio de su web no es un vulgar .com, sino .ky, de las islas Caim	El País	Música
16896	web	1	an escrito textos, que figuran en la misma página web, expresando las razones de su oposición al confli	El País	Música
16897	web	1	el próximo día 14 de abril. Más información en la web y 915 32 57 72.	El País	Música
16898	web	1	n el misterio". Una anécdota: existe al menos una web en Rusia sobre ella (www.mundolatino. ru /bandas/	El País	Música
16899	web	1	das virtuales. Por 450 euros crean y mantienen la web, registran el dominio y dan cuenta del correo ele	El País	Negocios
16900	web	1	gente seguramente seguirá el modelo apoyado en la web, pero no es el negocio que nos interesa. Queremos	El País	Negocios
16901	web	1	2004 10 404 P Prado.es, la nueva página 'web' del museo, se podrá visitar en 2005 EL PAÍS - Ma	El País	Pintura
16902	web	1	rrolla en los próximos cinco años la nueva página web del Museo Nacional del Prado, se puso ayer en mar	El País	Pintura
16903	web	1	navegación, son los argumentos de la nueva página web destacados por Miguel Zugaza. El proyecto Prado.e	El País	Pintura
16904	web	1	ambiental. Quien lo dude que utilice un tiempo la web de Simmons o la de ASPO o www.oilcrisis.com. Porq	El País	Política
16905	web	1	vídeo fue recuperado por Al Yazira de una página web islamista y atribuida a la sección saudí de Al Qa	El País	Política
16906	web	1	para la sociedad de espionaje Vinnell", según la web. La preocupación de Washington por la violencia q	El País	Política
16907	web	1	is ANA PANTALEONI Un "No a la guerra" encabeza la web de José Félix Esquivel. Este estudiante tinerfeño	El País	Política
16908	web	1	uel le da a la poesía, volcó literariamente en la web su protesta contra la guerra. "Nosotros hablamos	El País	Política
16909	web	1	sh no se llama Partido Demócrata, sino MoveOn, la web dedicada a promover en general campañas progresi	El País	Política
16910	web	1	elona, que hace dos meses ya impulsó en su página web el "primer prospecto" que informa de los casos en	El País	Salud
16911	web	1	o de pago (90 euros) que se puede conseguir en su web o llamando a un 902. Una semana antes de la fecha	El País	Salud

16912	web	1	r del CSIC Adolfo Toledano, dispone de una página web (www.alzheimer.rediris.es) interactiva y de actua	El País	Sanidad pública
16913	web	1	votar sin moverse de casa, a través de la página web de la FNMT. En cualquier caso, el sistema debía s	El País	Sociología
16914	web	1	edad de que, a través del CD ROM o de las páginas web, el viajero efectúe una valoración económica de s	El País	Turismo
16915	web	1	oxy' almacena sólo vídeos y determinadas páginas 'web' La operadora rechaza que utilice esta tecnología	El País	Ciencias y Tecnología
16916	web	1	aprendizaje. Hay cinco cursos: diseño de páginas web, de 75 horas de duración, informadores turísticos	El Periódico Extremadura	Educación
16917	web	1	dores del festival, que han votado a través de la web (www.festivaldepeniscola.com) sus programas y ser	El Periódico Mediterráneo	Cine y vídeo
16918	web	1	y series favoritas. Según los organizadores "la web ha recibido más de 1.000 votos del público, que h	El Periódico Mediterráneo	Cine y vídeo
16919	web	1	dad un total de 10 cursos on line. A través de la web www.fue.uji.es/campus, Campus Virtual está especi	El Periódico Mediterráneo	Educación
16920	web	1	les de forma gratuita y, además, se colgará en la web del consistorio de la capital de La Plana para qu	El Periódico Mediterráneo	Educación
16921	web	1	toridades competentes. Acutrans tendrá una página web. Tenemos transporte caro y escaso La población ce	El Pueblo de Ceuta	Tráfico
16922	web	1	d de este gusano detectado el lunes. En su página web, el Centro de Alerta, propiedad del Ente Público	Estrella Digital	Informática
16923	web	1	. El Centro de alerta Antivirus proporciona en su web algunas soluciones para combatir el 'Beagle', ent	Estrella Digital	Informática
16924	web	1	elegaciones provinciales del Sergas, en la página web del Servicio Galego de Saúde, y en la delegación	Faro de Vigo	Empleo, trabajo
16925	web	1	mera sesión -la del sábado- a través de la página web del Concello de A Estrada, www.aestrada.com. Fina	Faro de Vigo	Folclore
16926	web	1	era que durante toda la noche mantuvo dos cámaras web enfocadas al trabajo de realización de tapices y	Faro de Vigo	Folclore
16927	web	1	N EL PROYECTO, QUE SE OFRECERÁ EN JULIO La nueva "web" sobre Bueu ofrecerá un recorrido virtual por el	Faro de Vigo	Informática
16928	web	1	dispondrá en el mes de julio de una nueva página web, con más contenidos y rapidez de acceso. El cambi	Faro de Vigo	Informática
16929	web	1	mio. Este punto, que busca la participación en la web, se pondría operativo en septiembre cuando comien	Faro de Vigo	Informática
16930	web	1	n para cubrir la noticia, levantó el "pleno de la web" que convocó el alcalde a petición de los conceja	Faro de Vigo	Política
16931	web	1	a, nos vemos en la obligación de crear una página web que canalice todas las dudas, inquietudes y posib	Faro de Vigo	Teatro
16932	web	1	ultura recuerda que existe en Internet una página web de Turgalicia donde se puede encontrar todo tipo	Faro de Vigo	Turismo
16933	web	1	n serán los encargados de confeccionar una página web del concello con el fin de incluir la información	Faro de Vigo	Turismo
16934	web	1	r el mayor rendimiento a la red y diseñar páginas web y periódicos digitales son sólo algunas de las ac	Heraldo de Soria	Ciencias y Tecnología

16935	web	1	do provincial Sánchel Quero, y la directora de la web municipal participarán, junto con representantes	Heraldo de Soria	Ciencias y Tecnología
16936	web	1	el grupo Monoteísmo y Yihad de Al Zarqai en una web islamista, ya ha sido repatriado a Estados Unidos	Heraldo de Soria	Ejército, ciencia militar
16937	web	1	(Puedes ver varios modelos de compostadores en la web de compostadores.com) Acolchado de cortezas de	Infojardín	Jardinería
16938	web	1	siempre en los términos más elogiosos, la página web del Museo de Bellas Artes de Alicante, que sorpre	Información	Actualidad
16939	web	1	que no es posible obtener de la magnífica página web del Museo de Bellas Artes de Alicante es el relat	Información	Actualidad
16940	web	1	tá lista en las próximas semanas. La nueva página web está dividida en cinco secciones principales: His	Información	Gastronomía, cocina
16941	web	1	para descargar archivos gráficos y textuales. La web, que ha sido programada y diseñada por la empresa	Información	Gastronomía, cocina
16942	web	1	del Grupo Codorníu, acaba de presentar su primera web. El "site" se lanzará inicialmente en español, ca	Información	Gastronomía, cocina
16943	web	1	de Evaluación Tecnológica Sanitaria (ETS). Página web de las Agencias y Organismos de Evaluación Tecnol	Informe de Evaluación de Tecnologías Sanitarias	Medicina
16944	web	1	sión de sus grabaciones en Canal Plus y su página web, www.amorfos.com (donde pueden bajarse los vídeos	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
16945	web	1	oymedio que Genís había comenzado un diario en la web de Austrohúngaro. Y todos: "Ahh (...) Eyyy (...)	La Luna del siglo XXI	Diseño
16946	web	1	amenaza con grabar la entrevista y colgarla en su web, pero sólo "si es muy interesante". El asunto me	La Luna del siglo XXI	Diseño
16947	web	1	ía - s. Éste lo graba y luego lo transcribe en su web (www.austrohungaro.com), donde también está el di	La Luna del siglo XXI	Diseño
16948	web	1	que preguntar: "Cuando lo empecé no lo puse en la web de Austrohúngaro y la gente que está en el rollo	La Luna del siglo XXI	Diseño
16949	web	1	de que era una manera muy fácil de promocionar la web: han aumentado las entradas y las ventas del CD p	La Luna del siglo XXI	Diseño
16950	web	1	nzó todo: Blogger. Hace cuatro años, el diseñador web Evan Williams tuvo la brillante idea de crear una	La Luna del siglo XXI	Diseño
16951	web	1	s como las mías. Ahora ya podéis comprarlas en mi web". Shirley Manson (garbage.com) se revela como una	La Luna del siglo XXI	Diseño

16952	web	1	óvenes profesionales enviaron sus propuestas a la web de Moda en Red en esta primera edición. La oferta	La Luna del siglo XXI	Moda
16953	web	1	de venta los publicarán próximamente en su página web <a href="http://www.poisonfest.tk">www.poisonfest.tk</a> . El productor de rap Tony Touch	La Opinión de Tenerife	Música
16954	web	1	"El mago", en castellano, le llaman en la página "web" del club, que abre su sitio oficial en internet	La Razón	Deportes
16955	web	1	minha ha llegado Julio César", anuncia la página "web" del club austriaco, que no cuenta más sobre su r	La Razón	Deportes
16956	web	1	do", aseguró el presidente interista en la página web del Inter. El traspaso de Ronaldo y la adquisició	La Razón	Deportes
16957	web	1	de LA RAZÓN? Es posible que al entrar en nuestro web aparezca en su pantalla la edición electrónica co	La Razón	Informática
16958	web	1	siempre "carga" la última versión disponible del web, sino la que ha almacenado dentro de su memoria e	La Razón	Informática
16959	web	1	jan normalmente una lista de categorías y páginas web sobre las que el usuario ha de pinchar, pero el n	La Razón	Informática
16960	web	1	les, rápidas e inteligentes". Las búsquedas en la web se han convertido en uno de los sectores más lucr	La Razón	Informática
16961	web	1	lanzamiento en las próximas semanas de su correo web en ruso, para aprovechar su potencial mercado de	La Razón	Informática
16962	web	1	que hay que adiestrar con la ayuda de una página web; o bien son respetables madres con cachorros que	La Razón	Juegos
16963	web	1	us crímenes contra los homosexuales. En la página web del Partido Comunista de España, alguien ha escri	La Razón	Justicia, legislación
16964	web	1	ia, certificaciones judiciales, cintas de páginas web certificadas, cintas de vídeo, fotos digitales ce	La Razón	Justicia, legislación
16965	web	1	0 301 P El PP denuncia a los responsables de los web de IU y noalaguerra.org por llamar a sus diputado	La Razón	Política
16966	web	1	umnias contra "quienes resulten responsables" del web donde figuraban las fotos y nombres de los 183 di	La Razón	Política
16967	web	1	lla criminal contra los responsables de la página web en la que se llamaba "asesinos" a todos sus miemb	La Razón	Política
16968	web	1	10 201 P El fundador de Domino's Pizza lanza una web de contactos para solteros católicos "Solteros de	La Razón	Religión
16969	web	1	te católico Thomas Monaghan ha lanzado una página web de contactos destinada a solteros católicos que q	La Razón	Religión
16970	web	1	l mundo, y que ahora acaba de poner en marcha una web de contactos para solteros católicos: <a href="http://www.soltero">www.soltero</a>	La Razón	Religión
16971	web	1	emariasingles.com, que tiene el orgullo de ser la web de contactos que más parejas estables ha consegui	La Razón	Religión
16972	web	1	ito sentimental son, según los responsables de la web: "mantenerse activo, abrirse a cualquier país o r	La Razón	Religión
16973	web	1	a frutos que están a la vista", aseguran desde la web. Frutos como el matrimonio norteamericano de Tom	La Razón	Religión
16974	web	1	ndamentales (que se explica en una de sus páginas web: <a href="http://www.kabbalah.com/spanish">www.kabbalah.com/spanish</a> ) es que las letras del	La Razón	Religión
16975	web	1	Pero esto no es lo único que venden. Esta página web es un auténtico mercado de venta online: pendent	La Razón	Religión
16976	web	1	rillo. También se colgarán nuevos concursos en la web dirigidos tanto a los profesores como a los alumn	La Razón	Salud
16977	web	1	icación de los educadores para consultas sobre la web, así como vía utilizada por los alumnos para dar	La Razón	Salud
16978	web	1	citarla directamente a través de la propia página web. Los contenidos del portal están especialmente di	La Razón	Salud
16979	web	1	convocatoria pueden ser consultadas en la página web <a href="http://las-ventas.com">las-ventas.com</a> .	La Razón	Tauromaquia
16980	web	1	"sensibilidades" y "matices". Querrela criminal a web Por otra parte, Arenas remitirá a mediados de est	La Razón	Política
16981	web	1	e conocer. Algunas actividades interactivas de la web como los test, la calculadora de calorías o el gr	La Razón	Salud
16982	web	1	en el trabajo en los centros educativos y en una web donde los estudiantes podrán resolver sus dudas e	La Razón	Salud

16983	web	1	ulas de 4.500 colegios y a través de una completa web para que profesores y alumnos conozcan las claves	La Razón	Salud
16984	web	1	ormes del Gobierno, noticias y más de 700 páginas web, los médicos violaron la confidencialidad de su r	La Voz de Asturias	Ejército, ciencia militar
16985	web	1	para subir películas en DVD y música en MP3 a una web que camuflaron en los discos duros de nueve orden	La Voz de Galicia	Justicia, legislación
16986	web	1	ntación de Lectura cuyo funcionamiento está en la web . El Plan completo se puede consultar en la web (	La Voz de Galicia	Literatura
16987	web	1	a web . El Plan completo se puede consultar en la web (www.planlectura.es).	La Voz de Galicia	Literatura
16988	web	1	nternet directamente o a través de nuestra página web. - De la mesa redonda celebrada el día 5 de mayo	La Voz de la Afición	Tauromaquia
16989	web	1	Eulen, que vienen incluso recogidas en la página web de CSIF. El delegado de Serramar en Melilla, Aure	Melilla Hoy. El periódico de Melilla	Empleo, trabajo
16990	web	1	Universidad de Freiburg en la misma fecha. Esta web se puede consultar en la URL: http://www.uni-frei	Odiseo Revista de Historia	Historia
16991	web	1	Juan XXIII caído en la nieve, están tomadas de la web que se realizó en Abril de 2001, con motivo del s	Odiseo Revista de Historia	Historia
16992	WebCam	0	0	0	0
16993	webcasting	0	0	0	0
16994	web-sites	0	0	0	0
16995	weekend	1	o. Un efecto que pasmó a cuantos aprovecharon el "weekend" festivo para darse un garbeo por la populosa	La Razón	Actualidad
16996	weekender	0	0	0	0
16997	welfare	0	0	0	0
16998	West	0	0	0	0
16999	West End	1	este utensilio que un grupo teatral estrenó en el West End una comedia titulada Las gafas de Elton John	El Adelanto	Música
17000	West Village	1	amos donde la novela la sitúa, en la calle 10 del West Village, a dos manzanas de su casa y que por tan	El Cultural	Cine y vídeo
17001	western	1	n objetiva en tercera persona, como en los viejos western de serie B en los que el coronel encarga al t	Canarias 7	Literatura
17002	western	1	mundo en decadencia. 800 balas es, por tanto, ese western crepuscular, la película que De La Iglesia -e	El Cultural	Cine y vídeo
17003	western	1	ira que un día les hizo felices. Fue el spaghetti-western lo que les dio la vida, y ese subgénero, que	El Cultural	Cine y vídeo
17004	western	1	de payasos anacrónicos. Están, como en todo buen western, los villanos, estereotipos de tebeo (o de pe	El Cultural	Cine y vídeo
17005	western	1	do añadir demasiados ingredientes a su "marmitako-western", no conformándose con esa sencilla combinac	El Cultural	Cine y vídeo

17006	western	1	titularse "Y le llamaban Álex (de la Iglesia)": un western crepuscular, hecho a imagen y semejanza de su	El Cultural	Cine y vídeo
17007	western	1	evolució desde papeles de villano en el género western hasta actuaciones cómicas y dramáticas en pel	El Mundo	Cine y vídeo
17008	western	1	cinismo que exigían los papeles de villano en los western de los años 60 y 70 le abrió las puertas a un	El Mundo	Cine y vídeo
17009	western	1	20 minutos innecesarios de metraje. Y el curioso western australiano The Tracker, del siempre interesa	El País	Cine y vídeo
17010	western	1	la luz esta divertida adaptación de los spaghetti western a las consolas. La idea fue de Capcom, pero t	El País	Cine y vídeo
17011	western	1	como los que aparecen en las decenas de spaghetti western que allí se rodaron, ya que hablan perfectame	El País	Cine y vídeo
17012	western	1	o la sensación de que realmente se protagoniza un western. El tratamiento de la luz y las sombras, tan	El País	Cine y vídeo
17013	western	1	or con toques del kung-fu samurai y del spaghetti western". Pero tal y como apuntó el actor en una entr	La Opinión de Tenerife	Cine y vídeo
17014	western	1	eral Custer contra los siux y su eco en el género western. Acaso, yendo algo más allá de la metralla, c	La Razón	Literatura
17015	western	1	la de intriga y espionaje que examina "como en un western" el principio y el fin de una década "en que	La Razón	Literatura
17016	westerns	1	a vez de melodramas o como él gusta de llamarlos "westerns de sentimientos": Canción de cuna (1994), La	El Cultural	Cine y vídeo
17017	wets	0	0	0	0
17018	wheeling and dealing	0	0	0	0
17019	whiskería	0	0	0	0
17020	whiskey	0	0	0	0
17021	whisky	1	ablar de sí mismo, era capaz de inventarse con el whisky de su inteligencia. Un día, durante una cena e	ABC	Literatura
17022	whisky	1	con las cuestiones literarias, los chismes con el whisky más elegante de la vida. No me interesó gran c	ABC	Literatura
17023	whisky	1	10 311 P Sanción a la peña Carbonera por servir whisky en Nochevieja El Ayuntamiento sólo le permitía	Diario de Navarra	Justicia, legislación
17024	whisky	1	epartieron otras bebidas alcohólicas, en concreto whisky. "Nosotros lo dimos a los socios, pero sin cob	Diario de Navarra	Justicia, legislación
17025	whisky	1	es de semana, mientras entumece su conciencia con whisky. Su viaje a Riga le pondrá en contacto con una	El Cultural	Arte y cultura en general
17026	whisky	1	as siete de la mañana, después de haber consumido whisky y un gramo y medio de cocaína. Rompió una bot	El Diario Vasco	Protección civil
17027	whisky	1	españoles mezclan su aliento con la sequedad del whisky. Vuelan los piropos para la violetera mientras	El Mundo	Gastronomía, cocina
17028	whisky	1	conseguir un considerable aumento del consumo de whisky. Y aún hubo tiempo para dar un bazuqueo a los	El Mundo	Gastronomía, cocina
17029	whisky	1	s 160,9 c.c. de alcohol puro, casi medio litro de whisky. En el presente experimento en ratas se emplea	El Mundo	Medicina
17030	whisky	1	aventureros con la comida y a beber algo más que whisky con Coca-cola. Erik Putzbach, 25 años. Moda. D	El Mundo	Medios de comunicación



17031	whisky	1	por parte canadiense, de nombres como "grappa" o "whisky de centeno", que tienen protección en la UE. A	El Mundo	Industrias diversas
17032	whisky	1	a ha sido siempre de etiqueta negra, como el buen whisky, lo cual no prohíbe sugerir que en este caso t	El Norte de Castilla	Justicia, legislación
17033	whisky	1	la barra del bar". Dechent fuma rubio y bebe un whisky con hielo. Viste alpargatas, vaqueros y camisa	El País	Cine y vídeo
17034	whisky	1	nuel Piñera, millonario, heredero del imperio del whisky y el anís segovianos, avión privado, mansión e	El País	Deportes
17035	whisky	1	a al prestigioso doctor Karlinsky y le ofreció un whisky a las once de la mañana al incrédulo Martin Am	El País	Literatura
17036	whisky	1	s el inglés. Por ejemplo, white label ya no es un whisky, ahora es algo menos divertido, o sea, un vini	El País	Música
17037	whisky	1	untabas con cinco flamencos, con una botellita de whisky y te ponías a cantar hasta la madrugada. Eso y	El País	Música
17038	whisky	1	bebidas de mayor graduación alcohólica (licores, whisky, combinados, aguardientes) fueron ingeridas po	Faro de Vigo	Salud
17039	whisky	1	¿Qué le tienta más que una partida de póquer y un whisky? - El mus, el vino y una belleza. Dos, mejor.	La Razón	Medios de comunicación
17040	whisky	1	o de ratas". Entre el humo del tabaco y litros de whisky nombraron como líder a Sinatra. Bogart decía q	La Razón	Política
17041	whisky on the rocks	0	0	0	0
17042	white collar	0	0	0	0
17043	wind surf	0	0	0	0
17044	windsurf	1	es en otras zonas donde se practica surf, buceo o windsurf", asegura un portavoz del grupo. La normativ	El País	Ecología
17045	wind-surf	0	0	0	0
17046	windsurfing	0	0	0	0
17047	windsurfista	0	0	0	0
17048	winer (sic)	0	0	0	0
17049	wisky	0	0	0	0
17050	wisqueria	0	0	0	0
17051	wonderbra	1	er les dice no, creen que es frígida. Hay mujeres wonderbra que cuando un hombre les dice no, dan por s	Canarias 7	Mujer
17052	wonderbra	1	do la campaña publicitaria del Shock absorber, un wonderbra destinado especialmente a hacer deporte. El	El Norte de Castilla	Actualidad
17053	wonderbra	1	2002 10 508 P Kournikova presenta el wonderbra para el deporte EASTBOURNE. La estrella del	El Norte de Castilla	Actualidad
17054	wonderbragas	0	0	0	0
17055	wondernalgas	0	0	0	0
17056	woolmark	0	0	0	0
17057	work	0	0	0	0

17058	workflow	0	0		0	0
17059	working	1	ron un par de ideas iniciales que tuve durante el working process de mi segunda pieza de teatro, en 198	El Cultural		Teatro
17060	working	1	anos. Una de las preguntas principales durante el working process fue la de preguntarme quién era una c	El Cultural		Teatro
17061	workshop	0	0		0	0
17062	World Wide Web	0	0		0	0
17063	WWF	1	conservacionista Fondo Mundial de la Naturaleza (WWF) propone la ampliación de las llamadas 'Zonas Mar	El Mundo		Ecología
17064	WWF	1	, con total respeto al medio natural", explica el WWF. Para fabricar los corchos sólo se les quita a lo	El Mundo		Ecología
17065	WWF	1	0% de las ventas del alcornoque, según explica el WWF. La amenaza procede sobre todo de los vinos de ba	El Mundo		Ecología
17066	WWF	1	ques de la delegación mediterránea e italiana del WWF. La producción de los tapones de corcho supera lo	El Mundo		Ecología
17067	WWF	1	firmó la representante de política de pesca de la WWF, Charlotte Mogensen. (FOTO: Imagen de archivo. EF	El Mundo		Industrias diversas
17068	WWF	1	ción ecologista Fondo Mundial para la Naturaleza (WWF, en inglés) considera que la propuesta sobre cuot	El Mundo		Industrias diversas
17069	WWF	1	onómicos rusos defienden la ratificación de Kioto WWF considera que la nueva Duma es más favorable al P	El País		Política
17070	WWF	1	Milán Vladimir Putin. La organización ecologista WWF y sectores económicos rusos presentaron ayer en l	El País		Política
17071	WWF	1	, responsable del programa de cambio climático en WWF-Rusia, señaló que la nueva composición de la Dum	El País		Política
17072	WWF	1	nsporte y las infraestructuras. El responsable de WWF-Rusia afirmó que es muy baja la probabilidad de q	El País		Política
17073	WWF	1	aña, hecha de acuerdo con la ONG ecologista Adena-WWF y siguiendo los criterios de respeto al parque na	El País		Turismo
17074	WWW	0	0		0	0
17075	yanqui	1	por el Ejército y la Marina y por que no quede un yanqui en todo el universo." Pero perdió Kerry. Ahora	ABC		Política
17076	yanqui	1	días. Rumsfeld, el próximo secretario de Defensa yanqui, también manifestó su disgusto. El proceso de	Canarias 7		Justicia, legislación
17077	yanqui	1	isis, él lo tendría muy claro: "Bajaría al jinete yanqui del caballo y pondría al burro español". ¿Y si	El País		Cine y vídeo
17078	yanqui	1	días en el grupo con el que se codeó con la élite yanqui y aspiró a un grammy latino, con las palabras	El País		Música
17079	yanqui	1	antes compartían con el gran capital, el imperio yanqui e incluso la televisión. Y aunque los progres	Faro de Vigo		Iglesia
17080	yanqui	1	todavía el estandarte demodé del antiimperialismo yanqui, lo cierto es que los USA, con todo su patriot	Faro de Vigo		Sociología
17081	yanqui	1	seta del equipo de turno -"Inglés el que no bote, yanqui el que no bote"-, también se tiene la certeza	La Razón		Deportes
17082	yanqui	1	n narrado a "The Times" la crueldad de "un piloto yanqui que anda suelto disparando a todo lo que se mu	La Razón		Ejército, ciencia militar
17083	yanquis	1	f, el deporte más elitista del mundo, los hinchas yanquis le gritaron cerdo y gordo al europeo Colin Mo **	As		Deportes
17084	yanquis	1	as. Todo su esfuerzo se centró en impedir que los yanquis pudieran verse juzgados en el futuro en un tr **	Canarias 7		Justicia, legislación
17085	yanquis	1	era sorpresa llega cuando te enteras de que estos yanquis nunca vivieron la experiencia americana que c **	El País		Cine y vídeo

17086	yanquis	1	ador de CPV, escribe sin ñ, porque a los teclados yanquis les falta esa letra: "Recibo mails a diario d **	El País	Música
17087	yanquis	1	usto en este año, se disponen a construir rusos y yanquis en comandita. Por desgracia, el genial cineas **	Faro de Vigo	Testimonios varios
17088	yanquis	1	bic-, pero adaptándolo a los gustos europeos. Los yanquis son más infantiles y los chistes escatológico **	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo
17089	yarda	0	0	0	0
17090	yé yé	0	0	0	0
17091	yes	0	0	0	0
17092	yogur	1	io, muy necesario para formar bien los huesos. El yogur, los quesos y quesitos, la cuajada, los helados	Diario de Navarra	Nutrición
17093	yogur	1	por lo que dicen tiene una caducidad menor que el yogur".	El Diario Vasco	Política
17094	yogur	1	La desesperada búsqueda de Dónovan Una marca de yogur lanza 8 millones de envases con la foto del men	El País	Actualidad
17095	yogur	1	do Los padres de Dónovan muestran los envases de yogur con la fotografía del menor desaparecido. (EFE)	El País	Actualidad
17096	yogur	1	o unas colonias de bacterias de kéfir (un tipo de yogur) para grabar su comportamiento en ausencia de g	El País	Arte y cultura en general
17097	yogur	1	binación de avena, miel, coco y pasas servido con yogur natural. Todo elaborado con ingredientes natura	El País	Gastronomía, cocina
17098	yogur	1	le tomar alimentos ricos en calcio: leche, queso, yogur, pescado azul y frutos secos que hacen aumentar	La Razón	Medicina
17099	yogur	1	, 100 gramos de dulce de membrillo equivalen a un yogur. Pero, tanto Úbeda como Chacón, coinciden en qu	La Razón	Nutrición
17100	yogur	1	la leche de cabra se utiliza en la elaboración de yogur u otras leches fermentadas, y otra parte se ded	La Razón	Nutrición
17101	yogur	1	butido, seguido de bollería, pan con chocolate, y yogur y fruta. Una cena de dos platos es típica en el	La Razón	Nutrición
17102	yonki	0	0	0	0
17103	yonkie	0	0	0	0
17104	yonkies	0	0	0	0
17105	yonkis	1	emoto con su público natural de las Ramblas y los yonkis del barrio dando botes, con las viejecitas esc	El Cultural	Música
17106	yonqui	0	0	0	0
17107	yonquis	1	s veían a España como una nueva Sodoma repleta de yonquis, cocainómanos y marihuaneros. En realidad, és	Faro de Vigo	Salud
17108	yonquis	1	u historia es mucho más interesante que la de los yonquis... En la casa de acogida Luz Casanova, -que e	Ideal	Meteorología
17109	young urbans professionals (sic)	0	0	0	0
17110	yupi	0	0	0	0
17111	yupis	1	es consumidores de cabernet, merlot o gamay. Los 'yupis' chinos ya no dudan a la hora de pedir vino en	El Mundo	Comercio

17112	yuppie	0	0		0	0
17113	yuppies	1	Macy Gray luchan por no acabar siendo música para yuppies cuyo mayor acto de rebeldía es utilizar el cu	El País	Música	
17114	yuppillaje	0	0		0	0
17115	yuppismo	0	0		0	0
17116	zamp	0	0		0	0
17117	zamping	0	0		0	0
17118	zapeo	0	0		0	0
17119	zapineador	0	0		0	0
17120	zapineo	0	0		0	0
17121	zaping	0	0		0	0
17122	zapirroides	0	0		0	0
17123	zapista	0	0		0	0
17124	zapping	1	avid Fernández, Mónica Pérez y Raúl Cimas. ""Homo zapping" y "Buenafuente" serán como primos hermano	ABC	Espectáculos diversos	
17125	zapping	1	dará información de todo tipo. No se puede hacer zapping. Los ciudadanos que acudan a las dependencias	Canarias 7	Actualidad	
17126	zapping	1	Ondas al mejor programa de entretenimiento a Homo zapping (Antena 3) fue uno de los momentos más dive	El País	Medios de comunicación	
17127	zapping	1	10 406 P ESTRENO Antena 3 TV regresa con 'Homo zapping' ANTONIO GOMEZ Homo zapping. Antena 3, 21.	El Periódico de Aragón	Cine y vídeo	
17128	zapping	1	TV regresa con 'Homo zapping' ANTONIO GOMEZ Homo zapping. Antena 3, 21.55 Homo zapping regresa esta	El Periódico de Aragón	Cine y vídeo	
17129	zapping	1	ANTONIO GOMEZ Homo zapping. Antena 3, 21.55 Homo zapping regresa esta noche a Antena 3 TV con un fo	El Periódico de Aragón	Cine y vídeo	
17130	zapping	1	ario, los resultados de Canarias). El programa de zapping, presentado por Manu Carreño, se enfrentaba a	La Razón	Cine y vídeo	
17131	zipper	0	0		0	0
17132	zombie	0	0		0	0
17133	zombies	1	Black. ¿Hubiera usted hecho de otra manera Una de zombies? La hubiera hecho de otra manera y muchas co	20minutos	Cine y vídeo	
17134	zombies	1	anzándose a la producción en solitario con Una de zombies, una parodia terrorífica sobre seres 'que se	20minutos	Cine y vídeo	
17135	zombies	1	eces a las seis de la tarde y encuentras a cuatro zombies cuyo propósito en la vida no va más allá de a	El País	Aficiones	
17136	zombies	1	RAFA GASSÓ UN ESTRENO DE MUERTE. Los inquietantes zombies asesinos que pueblan 28 días después, la Ú	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo	
17137	zombies	1	2003 10 406 P FESTIVAL Avistamiento de zombies en Cinema Jove POR RAFA GASSÓ UN ESTRENO DE M	La Luna del siglo XXI	Cine y vídeo	
17138	zombies	1	e. Los pacientes se quedan rígidos, caminan como "zombies". Esto no ocurre con los atípicos", explica F	La Razón	Psiquiatría	
17139	zona dadora	0	0		0	0

17140	zoom	1	pantalla a color TFT LCD de 4 centímetros, flash, zoom digital de 4 aumentos, memoria interna de 13,5 M	ABC	Informática
17141	zoom	1	visualizan en la pantalla LCD en color de 4 cm. El zoom de ocho aumentos acerca los objetos hasta ver lo	ABC	Tecnología
17142	zoom	1	as que pudieran simbolizar la elevada calidad del zoom x4 y de las imágenes que puede tomar el SAGEM my	Diario Málaga-Costa del Sol	Marketing
17143	zoom	1	tales que salen al mercado, la cámara Minolta 3.7 zoom Freedom Zoom 140 facilita el trabajo al fotógrafo	El Cultural	Ciencias y Tecnología
17144	zoom	1	el ratón en un mapa lejano y empezar a ampliar el zoom. Se distinguen las montañas, después los ríos y,	El País	Ciencias y Tecnología
17145	zoom	1	os apretando el acelerador es posible realizar un zoom para apuntar mejor con una mano e ir cambiando d	El País	Juegos
17146	zoom	1	vo. Nikon asegura que está preparando un objetivo zoom gran angular especialmente diseñado para este nu	El País	Tecnología
17147	zoom	1	guridad y utilizar esta novedad y un teleobjetivo zoom para prácticamente todas las situaciones. Por de	La Opinión de Tenerife	Fotografía
<b>17148</b>	zoom	1	ate individual. Las palabras del poeta, a modo de zoom cinematográfico, abandonan pronto el enfoque col	Odiseo Revista de Historia	Historia
		<b>15734</b>			

# APPENDIX II



N. of different Anglicisms	ANGLICISM	CREA, 2001 - 2004, press, Spain N. of tokens
1	club	869
2	líder	830
3	televisión	785
4	fútbol	727
5	gol	577
6	web	428
7	goles	354
8	teléfono	354
9	turismo	317
10	líderes	243
11	filme	237
12	rock	200
13	software	200
14	récord	196
15	OTAN	193
16	pop	187
17	bar	181
18	dólar	173
19	DVD	172
20	clubes	170
21	futbolista	162
22	penalti	153
23	CD	147
24	sida	145
25	jazz	134
26	base de datos	116
27	estrés	115
28	correo electrónico	112
29	NASA	112
30	tenis	109
31	turística	105
32	golf	104
33	turístico	103
34	internet	101
35	estándar	92
36	campus	91
37	túnel	89
38	test	87
39	gasóleo	86
40	liderazgo	86
41	marines	70
42	goleador	67
43	FBI	65
44	filmes	65
45	disco duro	64
46	liderato	62
47	PC	60
48	misiles	58



49	hip hop	56
50	robot	55
51	blues	53
52	dopaje	53
53	gays	52
54	VIH	52
55	multimedia	50
56	set	50
57	cannabis	48
58	fans	48
59	rol	44
60	boicot	43
61	mediático	42
62	privacidad	42
63	aire acondicionado	41
64	gay	41
65	rap	41
66	e-mail	40
67	liderar	40
68	CIA	39
69	boom	38
70	esquí	38
71	crack	37
72	tenista	37
73	cóctel	36
74	folk	35
75	IRA	35
76	parking	35
77	funk	34
78	goleada	33
79	ranking	33
80	misil	32
81	stand	32
82	video	32
83	videojuego	32
84	CD-ROM	31
85	chip	31
86	inusual	31
87	mitin	31
88	punk	31
89	show	31
90	soul	31
91	turista	31
92	eslogan	30
93	glamour	30
94	láser	30
95	rally	30
96	escáner	29
97	hardware	29
98	marketing	29
99	MB	29

100	USA	29
101	aerolínea	28
102	autocar	28
103	caché	28
104	cross	28
105	house	28
106	vs	28
107	light	27
108	on line	27
109	pub	27
110	clan	25
111	córner	25
112	estándares	25
113	hockey	25
114	ATP	24
115	fax	24
116	surf	24
117	bus	23
118	en vivo	23
119	interactivo	23
120	márketing	23
121	master	23
122	single	23
123	drogadicción	21
124	flash	21
125	interfaz	21
126	share	21
127	CNN	20
128	lobby	20
129	off	20
130	performance	20
131	underground	20
132	whisky	20
133	cookies	19
134	módem	19
135	pubs	19
136	senior	19
137	versus	19
138	adicción (a las drogas)	18
139	dandy	18
140	fan	18
141	marine	18
142	rock and roll	18
143	sets	18
144	suspense	18
145	autocares	17
146	folclore	17
147	reggae	17
148	GB	16
149	kitsch	16
150	out	16

151	RAM	16
152	sprint	16
153	thriller	16
154	antidopaje	15
155	béisbol	15
156	consultoría	15
157	film	15
158	junior	15
159	microsoft	15
160	on	15
161	spots	15
162	western	15
163	bits	14
164	chat	14
165	play	14
166	rugby	14
167	spot	14
168	techno	14
169	UNESCO	14
170	birdies	13
171	boxeador	13
172	compost	13
173	fashion	13
174	FM	13
175	golfista	13
176	iceberg (ser algo la punta del iceberg)	13
177	jersey	13
178	prime time	13
179	waterpolo	13
180	casting	12
181	clown	12
182	dúplex	12
183	filmar	12
184	formatear	12
185	holding	12
186	indie	12
187	performances	12
188	pick up	12
189	robótica	12
190	standard	12
191	status	12
192	swing	12
193	tabú	12
194	tiempo parcial, a	12
195	trailer	12
196	cool	11
197	country	11
198	derby	11
199	esnob	11
200	esnobismo	11
201	filmación	11

202	gags	11
203	hall	11
204	minimalista	11
205	pop-rock	11
206	puzzle	11
207	rallys	11
208	showman	11
209	speed	11
210	WWF	11
211	break	10
212	cámping	10
213	folklore	10
214	jet	10
215	made in	10
216	party	10
217	top ten	10
218	yogur	10
219	baby boom	9
220	chequeo	9
221	computadora	9
222	disquetes	9
223	ferry	9
224	folclórica	9
225	MBA	9
226	play-off	9
227	póquer	9
228	radar	9
229	radares	9
230	revólver	9
231	rifle	9
232	snowboard	9
233	stocks	9
234	trial	9
235	zoom	9
236	ABS	8
237	barbacoa	8
238	CD's	8
239	comida rápida	8
240	copyright	8
241	disco compacto	8
242	funky	8
243	gospel	8
244	heavy	8
245	hippy	8
246	hooligans	8
247	jacuzzi	8
248	look	8
249	minimalismo	8
250	póker	8
251	premier	8
252	realidad virtual	8

253	reality show	8
254	SIDA	8
255	skate	8
256	yanqui	8
257	afro	7
258	asesino en serie	7
259	beat	7
260	bermudas	7
261	bikini	7
262	bogey	7
263	búnker	7
264	CPU	7
265	feeling	7
266	flashes	7
267	http	7
268	indoor	7
269	kit	7
270	lord	7
271	magazines	7
272	manager	7
273	megabytes	7
274	overbooking	7
275	piercing	7
276	póster	7
277	power	7
278	priones	7
279	rapero	7
280	reality	7
281	ring	7
282	rockero	7
283	sauna	7
284	sexy	7
285	sir	7
286	telefilme	7
287	walkie (talkie)	7
288	zapping	7
289	cocktail	6
290	córners	6
291	disc-jockey	6
292	elepé	6
293	esquiador	6
294	gasoil	6
295	hándicap	6
296	hippies	6
297	judo	6
298	mister	6
299	pádel	6
300	round	6
301	shareware	6
302	sketches	6
303	VIP	6

304	yanquis	6
305	zombies	6
306	(en) off	5
307	aeróbic	5
308	amplificador	5
309	apartheid	5
310	banners	5
311	basket	5
312	camping gas	5
313	chut	5
314	clubs	5
315	dance	5
316	drive	5
317	drogadicto	5
318	elepés	5
319	estandarización	5
320	estresante	5
321	folclórico	5
322	gore	5
323	heavy metal	5
324	implementar	5
325	LP	5
326	magazine	5
327	match	5
328	miss	5
329	mixtura	5
330	playboy	5
331	prión	5
332	relax	5
333	remake	5
334	revival	5
335	singles	5
336	ski	5
337	talk show	5
338	top-less	5
339	videoclip	5
340	vinilo	5
341	acre	4
342	approach	4
343	bicicleta de montaña	4
344	big band	4
345	boicoteo	4
346	boxes	4
347	brit	4
348	cascos azules	4
349	clúster	4
350	cociente intelectual	4
351	comedia de situación	4
352	computador	4
353	dandi	4
354	data-mining	4

355	dopado	4
356	DV	4
357	estrellato	4
358	footing	4
359	gueto	4
360	hacker	4
361	hamburguesa	4
362	hard	4
363	hard rock	4
364	hiper	4
365	hobby	4
366	inputs	4
367	intranet	4
368	jazzístico	4
369	jazz-rock	4
370	lavavajillas	4
371	mass media	4
372	masters	4
373	merchandising	4
374	microchip	4
375	oscars	4
376	pedigrí	4
377	play back	4
378	riffs	4
379	road movie	4
380	samplers	4
381	scanner	4
382	scooter	4
383	seniors	4
384	sport	4
385	step	4
386	tabloide	4
387	tex-mex	4
388	tie break	4
389	tiempo completo, a	4
390	tories	4
391	trailers	4
392	trash	4
393	airbag	3
394	alta fidelidad	3
395	alto standing	3
396	arty	3
397	baby	3
398	best-seller	3
399	bingo	3
400	birdie	3
401	bloc	3
402	body art	3
403	bogeys	3
404	breakdance	3
405	by-pass	3

406	bypass	3
407	cásting	3
408	cátering	3
409	chutar	3
410	cowboy	3
411	disquete	3
412	donuts	3
413	doping	3
414	driver	3
415	drogas de diseño	3
416	electroshock	3
417	escúter	3
418	esquiar	3
419	establishment	3
420	estresado	3
421	fanzine	3
422	folclor	3
423	folklórico	3
424	freeware	3
425	gadgets	3
426	green	3
427	grunge	3
428	hidrospeed	3
429	hippie	3
430	indexar	3
431	intercooler	3
432	jeep	3
433	joint venture	3
434	ketchup	3
435	killer	3
436	loft	3
437	lores	3
438	lounge	3
439	lumpen	3
440	managers	3
441	mercadeo	3
442	minimal	3
443	mix	3
444	mountain bike	3
445	plug-ins	3
446	pole	3
447	puenting	3
448	punk-rock	3
449	rafting	3
450	réflex	3
451	script	3
452	sex-shop	3
453	skin	3
454	slip	3
455	soft	3
456	squash	3



457	standing	3
458	star	3
459	stock	3
460	stop	3
461	tandem	3
462	tetrabrick	3
463	tops	3
464	tormenta de ideas	3
465	tránsfer	3
466	transistor	3
467	trust	3
468	turf	3
469	village	3
470	vip	3
471	wonderbra	3
472	aerobic	2
473	aislacionista	2
474	ambient	2
475	arcade	2
476	badminton	2
477	barman	2
478	beatle	2
479	bluesman	2
480	body (el body)	2
481	bol	2
482	bonus	2
483	browser	2
484	buffer	2
485	búnkeres	2
486	business to business	2
487	cambiar el chip	2
488	cash	2
489	challenge	2
490	chárter	2
491	click	2
492	crooner	2
493	dealers	2
494	denim	2
495	discapacitado	2
496	discman	2
497	dopante	2
498	doparse	2
499	dream team	2
500	eagle	2
501	escanear	2
502	esmoquin	2
503	fair play	2
504	films	2
505	finger	2
506	fitness	2
507	folklórica	2

508	friqui	2
509	gag	2
510	gente guapa	2
511	gentleman	2
512	gigabytes	2
513	glamouroso	2
514	gong	2
515	grammy	2
516	guru	2
517	happening	2
518	high tech	2
519	hit	2
520	hobbie	2
521	hot dog	2
522	jeans	2
523	kart	2
524	know-how	2
525	láseres	2
526	lentes de contacto	2
527	lifting	2
528	minifalda	2
529	misses	2
530	New Age	2
531	number one	2
532	off the record	2
533	outputs	2
534	outsider	2
535	pin	2
536	PIN	2
537	planning	2
538	playback	2
539	plug and play	2
540	plug-in	2
541	polaroid	2
542	putter	2
543	puzzles	2
544	ragtime	2
545	rallye	2
546	rallyes	2
547	remakes	2
548	rockabilly	2
549	sandwich	2
550	saxofón	2
551	sex-symbol	2
552	short	2
553	ska	2
554	sketch	2
555	sketchs	2
556	slalom	2
557	snow	2
558	stablishment	2

559	street	2
560	stretching	2
561	supermodelo	2
562	superstar	2
563	surfista	2
564	tattoo	2
565	teenager	2
566	telemárketing	2
567	tique	2
568	tobogán	2
569	top model	2
570	transfer	2
571	tripi	2
572	twist	2
573	unisex	2
574	váteres	2
575	videoclub	2
576	walkman	2
577	water	2
578	working	2
579	yonquis	2
580	acid	1
581	aeroclub	1
582	after hours	1
583	aislacionismo	1
584	antiestrés	1
585	autostop	1
586	background	1
587	bacon	1
588	batir un récord	1
589	bistec	1
590	blue jeans	1
591	bluesy	1
592	boy	1
593	briefing	1
594	british	1
595	brothers	1
596	building	1
597	bulldozer	1
598	bulldozers	1
599	bungalows	1
600	burn out	1
601	byte	1
602	bytes	1
603	cabezas rapadas	1
604	cámpings	1
605	cárdigan	1
606	cash flow	1
607	catering	1
608	cattering	1
609	charter	1

610	cheerleader	1
611	chequear	1
612	ciberpunk	1
613	cinemascope	1
614	climax	1
615	clip	1
616	clipper	1
617	clownesco	1
618	cluster	1
619	comic	1
620	comida basura	1
621	compact	1
622	compact disc	1
623	computer	1
624	comunicacional	1
625	core	1
626	cowboys	1
627	curry	1
628	cyborg	1
629	DNA	1
630	downtown	1
631	driblar	1
632	drop	1
633	e-business	1
634	en el aire	1
635	escáners	1
636	escúteres	1
637	esnifar	1
638	esnobista	1
639	estandarizar	1
640	eye-liner	1
641	fashion victim	1
642	fast food	1
643	faxes	1
644	feedback	1
645	flirtear	1
646	flirteo	1
647	forever	1
648	freaks	1
649	free	1
650	free float	1
651	freelance	1
652	FSH	1
653	full contact	1
654	full time	1
655	funboard	1
656	futbolero	1
657	gángster	1
658	ginger ale	1
659	ginseng	1
660	gin-tonic	1

661	glam	1
662	glamuroso	1
663	GMAT	1
664	godspell	1
665	hamburguesería	1
666	happy-	1
667	happy hour	1
668	hit parade	1
669	homeless	1
670	hooligan	1
671	hub	1
672	indi	1
673	input	1
674	jam session	1
675	jazzman	1
676	jetlag	1
677	jogging	1
678	joint-venture	1
679	juniors	1
680	just-in-time	1
681	karts	1
682	kick boxing	1
683	lady	1
684	leasing	1
685	LPs	1
686	mailing	1
687	management	1
688	marca de fábrica	1
689	mecadotecnia	1
690	melting pot	1
691	mini-CD	1
692	minidisc	1
693	minigolf	1
694	mítin	1
695	music hall	1
696	new look	1
697	noise	1
698	offset	1
699	outdoor	1
700	output	1
701	pack	1
702	panties	1
703	patch	1
704	patchwork	1
705	pecé	1
706	peeling	1
707	penalty	1
708	permafrost	1
709	ping pong	1
710	pixel	1

711	play backs	1
712	play-offs	1
713	pole position	1
714	prensa amarilla	1
715	prion	1
716	punch	1
717	punkis	1
718	putts	1
719	rail	1
720	rasta	1
721	ravers	1
722	remix	1
723	removable	1
724	rent-a-car	1
725	reverb	1
726	RISC	1
727	robocop	1
728	robotizar	1
729	royal	1
730	saloon	1
731	sampleado	1
732	sampler	1
733	sandwichera	1
734	sheriff	1
735	show business	1
736	skateboard	1
737	skinheads	1
738	sky	1
739	slang	1
740	slips	1
741	slogan	1
742	smoking	1
743	speaker	1
744	spin	1
745	spoiler	1
746	spray	1
747	staff	1
748	star system	1
749	starlettes	1
750	stoniano	1
751	storyboard	1
752	stretch	1
753	strip-tease	1
754	supermanes	1
755	superwoman	1
756	surfing	1
757	tecno	1
758	tee	1
759	télex	1
760	terabyte	1
761	terminator	1

762	terminators	1
763	tetra-brik	1
764	the end	1
765	thrash	1
766	tocadiscos	1
767	toffee	1
768	toffees	1
769	touch	1
770	transformers	1
771	trekkie	1
772	trip	1
773	trip-hop	1
774	VIPs	1
775	voltio	1
776	warm-up	1
777	weekend	1
778	West End	1
779	West Village	1
780	westerns	1
781	windsurf	1
782	yonkis	1
783	yupis	1
784	yuppies	1
785	acces time (sic)	0
786	accesar	0
787	ace	0
788	acid house	0
789	acid-aficionado	0
790	acondicionador de aire	0
791	acquaplanning	0
792	action painter	0
793	action painting	0
794	acuaplaning	0
795	acustic club (sic)	0
796	Advanced Vehicle System	0
797	aerobús	0
798	affirmative language	0
799	after games	0
800	afterpunk	0
801	after-shave	0
802	after-shaves	0
803	aftersun	0
804	agility	0
805	agribusiness	0
806	agro-pop	0
807	aguaplanning	0
808	airbus	0
809	alien	0
810	all star	0
811	All Star Game	0
812	alocatar	0

813	amigable con el usuario	0
814	animatronics	0
815	Anti Block System	0
816	antiapartheid	0
817	anti-dive	0
818	anti-doping	0
819	antifans	0
820	antistress	0
821	anti-trust	0
822	anti-zapping	0
823	anti-zapping	0
824	aparthotel	0
825	aparthoteles	0
826	aqua training	0
827	aquaplaning	0
828	assistant manager	0
829	ataches	0
830	audiotex	0
831	auditar	0
832	autocue	0
833	autocues	0
834	autoestop	0
835	autofocus	0
836	autolink	0
837	autoreverse	0
838	autorickshaw	0
839	autorickshaws	0
840	autorreverse	0
841	autotracking	0
842	AVS	0
843	baby sitter	0
844	babylonmanía	0
845	backgammon	0
846	backstreetmanía	0
847	backup	0
848	bad-lands	0
849	baffle	0
850	banana split	0
851	bar towel	0
852	barbacuá	0
853	barra inteligente	0
854	base (salto base)	0
855	BASIC	0
856	básket	0
857	basket control	0
858	basketmanía	0
859	bas-kit	0
860	basquet	0
861	basset	0
862	basset hound	0
863	baton twirler	0



864	battletech	0
865	beat 'em up	0
866	beat generation	0
867	beatlemania	0
868	beatles	0
869	beautiful	0
870	beautiful people	0
871	beauty case	0
872	beauty people	0
873	bebida inteligente	0
874	bed & breakfast	0
875	beedies	0
876	beep	0
877	beeper	0
878	behaviorismo	0
879	behaviorista	0
880	bet.seller	0
881	bicicross	0
882	bicoid	0
883	big one	0
884	big-bang	0
885	biker	0
886	bikinis	0
887	biofeedback	0
888	bioman	0
889	bioplastic	0
890	bio-spray	0
891	bip-bip	0
892	biscúter	0
893	bit	0
894	bítico	0
895	bitmap	0
896	bits generation	0
897	biutiful (sic)	0
898	black	0
899	black power	0
900	blackjack	0
901	blazer	0
902	blazers	0
903	blend of USA	0
904	blister	0
905	bloces	0
906	block language	0
907	blocs	0
908	blood-shift	0
909	blue chip	0
910	blue jean	0
911	blue stocking	0
912	blusero	0
913	blush	0
914	bobby	0

915	bodies	0
916	body	0
917	body building	0
918	body-building	0
919	bodybuilding	0
920	bodyboard	0
921	bodyboarding	0
922	bodymilk	0
923	bodys	0
924	bodysilk	0
925	bonus poll	0
926	book	0
927	boock	0
928	booker	0
929	booking	0
930	border collie	0
931	boss	0
932	botafumeiroman	0
933	bottombra	0
934	bourbon	0
935	box and one	0
936	box office	0
937	boxear	0
938	boxístico	0
939	boyscout	0
940	bracelete	0
941	brainstorming	0
942	brake dance	0
943	brandymanía	0
944	breafing	0
945	breakthrough	0
946	brik	0
947	British Dominion of Gibraltar	0
948	brit-pop	0
949	broadcast	0
950	broadcasting	0
951	broker	0
952	brocker	0
953	brokerage	0
954	brother	0
955	brunch	0
956	brushing	0
957	brushings	0
958	buckminsterfullereno	0
959	buckyball	0
960	buckytubo	0
961	buddy movie	0
962	budin	0
963	building society	0
964	bulldog	0
965	bumerán	0

966	bungalow	0
967	bunker	0
968	bunkerizarse	0
969	burguer	0
970	burn-out	0
971	burnout	0
972	bus local	0
973	bus-bob	0
974	buscador de senderos	0
975	business class	0
976	business school	0
977	businessman	0
978	business-model	0
979	buy-out	0
980	by pass	0
981	byroniano	0
982	cacaburguer	0
983	cache	0
984	CAD	0
985	café society	0
986	cake	0
987	californian sun	0
988	call girl	0
989	call girls	0
990	calls	0
991	camcorder	0
992	camcorders	0
993	cámel	0
994	camel	0
995	Canchellor of the Exchequer	0
996	candies	0
997	canoeing	0
998	canyoning	0
999	car audio	0
1000	Car Hi-Fi	0
1001	caravaning	0
1002	cardigan	0
1003	cardiotraining	0
1004	cartridge	0
1005	cash & carry	0
1006	cast	0
1007	casting couch	0
1008	casual wear	0
1009	catcher	0
1010	cazatalentos	0
1011	CD-Audio	0
1012	CD-I	0
1013	cederrom	0
1014	cederromes	0
1015	cederrón	0
1016	celler	0

1017	cerdo de Guinea	0
1018	cerdo guineano	0
1019	cermet	0
1020	cermets	0
1021	challenges	0
1022	chance	0
1023	charlestón	0
1024	chart	0
1025	cheap magazine	0
1026	check-in	0
1027	checkpoint	0
1028	cheerleaders	0
1029	cheeseburger	0
1030	chessball	0
1031	chewing gum	0
1032	chief executive	0
1033	chief executive officer	0
1034	chipset	0
1035	choped	0
1036	chopped	0
1037	chopped-beef	0
1038	chopped-pork	0
1039	chop-suey	0
1040	chorus	0
1041	chou	0
1042	chouleaders	0
1043	Chrismats [sic]	0
1044	Christmas cake	0
1045	Christmas shops	0
1046	Christopher lait	0
1047	chunking	0
1048	chute	0
1049	cibacrons	0
1050	ciberman	0
1051	ciber-rock	0
1052	ciborg	0
1053	cicloscooter	0
1054	CISC	0
1055	city	0
1056	clase business	0
1057	clasicmanía	0
1058	clearing	0
1059	clergyman	0
1060	climatronic	0
1061	clinero	0
1062	clip-art	0
1063	clippear	0
1064	clipping	0
1065	clowns	0
1066	CM	0
1067	coach	0

1068	cockney	0
1069	coke	0
1070	cold shoulder	0
1071	collateral damage	0
1072	college	0
1073	colorprinting	0
1074	combot	0
1075	comic book	0
1076	commonwealth	0
1077	compacdisc	0
1078	Complete Set of Instructions	0
1079	composite	0
1080	compositing	0
1081	compostable	0
1082	computer-to -plate	0
1083	confirming	0
1084	conservativo	0
1085	consulting	0
1086	container	0
1087	containers	0
1088	cooler	0
1089	coolies	0
1090	cop	0
1091	copia dura	0
1092	cops	0
1093	cornflakes	0
1094	corporate rightsizing	0
1095	côtel [sic]	0
1096	cottage	0
1097	cottages	0
1098	country rock	0
1099	crak	0
1100	crash	0
1101	crash test	0
1102	crash-test	0
1103	crashtest	0
1104	crash-sensor	0
1105	Crew Resources Management (CRM)	0
1106	crolista	0
1107	croll	0
1108	crol	0
1109	cross training	0
1110	crossbar	0
1111	cuásar	0
1112	culling	0
1113	cult band	0
1114	cup	0
1115	custom	0
1116	cutter	0
1117	cyberjeans	0
1118	cybermall	0

1119	cyberpunk	0
1120	D.J.	0
1121	D.J.'s	0
1122	dandy-hippy	0
1123	darling	0
1124	daseinanalysis	0
1125	daseinanalyst	0
1126	DAT	0
1127	data-link	0
1128	data-warehouse	0
1129	day pack	0
1130	DAZ	0
1131	DCC	0
1132	DDC	0
1133	DDD	0
1134	de mood a mood	0
1135	deadline	0
1136	dealer	0
1137	dealing	0
1138	debugear	0
1139	decibelio	0
1140	demo	0
1141	demolition man	0
1142	desflashado	0
1143	design	0
1144	desktop	0
1145	destroy	0
1146	destroyer	0
1147	destroyers	0
1148	differently abled	0
1149	digital audio tape	0
1150	digital scan	0
1151	digital video	0
1152	digital-VHS	0
1153	dinner	0
1154	dinomanía	0
1155	direccionar	0
1156	dirty chic	0
1157	dirty protets (sic)	0
1158	dirty realism	0
1159	disablear	0
1160	disco digital	0
1161	disco music	0
1162	discount	0
1163	diskette	0
1164	diskettera	0
1165	diskettes	0
1166	display	0
1167	disquetera	0
1168	distress	0
1169	dithering	0

1170	diving	0
1171	donkey boys	0
1172	donut	0
1173	dopar	0
1174	dopping	0
1175	double face	0
1176	downshifting	0
1177	DPI	0
1178	drag queen	0
1179	Drag Racing	0
1180	dragmanía	0
1181	dragsters	0
1182	dribbling	0
1183	dries	0
1184	drill	0
1185	drills	0
1186	drink	0
1187	drops	0
1188	drugstore	0
1189	DSP	0
1190	duffel coat	0
1191	dummies	0
1192	dummy	0
1193	dumper	0
1194	dumpin	0
1195	DVD-ROM	0
1196	D-VHS	0
1197	eagles	0
1198	earthshoes	0
1199	easy care	0
1200	easy mop	0
1201	easy-rider	0
1202	easy-riders	0
1203	e-cash	0
1204	eco-pack	0
1205	ecu	0
1206	ECU	0
1207	ecus	0
1208	ECUS	0
1209	edutainment	0
1210	eggosaurio	0
1211	egotismo	0
1212	eigenface	0
1213	electribike	0
1214	electrochoque	0
1215	e-money	0
1216	emoticons	0
1217	enablear	0
1218	encuestas de salida	0
1219	equity retreat	0
1220	escaner	0

1221	escaners	0
1222	escay	0
1223	eslipada	0
1224	esloganes	0
1225	esmokin	0
1226	espídico	0
1227	espónsor	0
1228	esponsorización	0
1229	esponsorizar	0
1230	esquí-golf	0
1231	esquinas parlantes	0
1232	essential Egypt	0
1233	estéreo	0
1234	estresada	0
1235	estresor	0
1236	estripista	0
1237	eurobasket	0
1238	eurobuilding	0
1239	euromárketing	0
1240	eustress	0
1241	exit	0
1242	expel	0
1243	extropianos	0
1244	extropians	0
1245	eye-fate	0
1246	eye-linner	0
1247	factoring	0
1248	fanes	0
1249	FAQ	0
1250	far west	0
1251	fashion victims	0
1252	fast	0
1253	fast-forward	0
1254	faxear	0
1255	fed funds	0
1256	feelings	0
1257	fender	0
1258	fifty-fifty	0
1259	filmlets	0
1260	final cut-off time	0
1261	final four	0
1262	first termic	0
1263	five o'clock tea	0
1264	five step	0
1265	flashazo	0
1266	flashback	0
1267	flasheado	0
1268	flashear	0
1269	flatlock	0
1270	flavor	0
1271	fleemarkets	0



1272	flirt	0
1273	floppy	0
1274	floppy disk	0
1275	folclorista	0
1276	folkie	0
1277	folky	0
1278	follow-up	0
1279	footbag	0
1280	for sale	0
1281	Foreing Office [sic]	0
1282	forfait	0
1283	forfaits	0
1284	formula writers	0
1285	forward	0
1286	fourballs	0
1287	foursomes	0
1288	foxterrier	0
1289	fox-trot	0
1290	FPS	0
1291	franchising	0
1292	free ball	0
1293	free cinema	0
1294	free enterprise economy	0
1295	free lance killer	0
1296	free rider	0
1297	free lance	0
1298	free-lance	0
1299	free-bol	0
1300	freedom	0
1301	freetos	0
1302	french cachette	0
1303	fresbee	0
1304	friends	0
1305	fruit cake	0
1306	full duplex	0
1307	fullereno	0
1308	fun bike	0
1309	fundraising	0
1310	fun-fly	0
1311	funkie	0
1312	funny car	0
1313	funware	0
1314	fútboles	0
1315	fut-voley	0
1316	gai	0
1317	gais	0
1318	galaxy rock	0
1319	gangster	0
1320	gangsteriles	0
1321	gangsterismo	0
1322	gangsters	0

1323	gángsters	0
1324	gánster	0
1325	gánsteres	0
1326	gánsters	0
1327	gap	0
1328	garage rock	0
1329	gas oil	0
1330	gas-oil	0
1331	gated communities	0
1332	gel-body	0
1333	General Management Admissions Test	0
1334	general store	0
1335	gentry	0
1336	Geografical Magachin [sic]	0
1337	ghetto	0
1338	gigabyte	0
1339	gigaoctet	0
1340	gigaoctets	0
1341	gimlet	0
1342	gin-tonics	0
1343	girl power	0
1344	glam rock	0
1345	glam-rock	0
1346	glamrock	0
1347	globe trotters	0
1348	golaverage	0
1349	golden retriever	0
1350	golden retriever	0
1351	golden share	0
1352	goremanía	0
1353	goretex	0
1354	green belt	0
1355	green machine	0
1356	grill	0
1357	grind	0
1358	grogui	0
1359	groupie	0
1360	groupware	0
1361	guest star	0
1362	guonderbrá	0
1363	gym-jazz	0
1364	halloween	0
1365	halter	0
1366	hamburguesera	0
1367	hammer	0
1368	handicapado	0
1369	handling	0
1370	happy coats	0
1371	happy end	0
1372	happy meal	0
1373	happy sixties	0

1374	hard disc	0
1375	hard discount	0
1376	hard disk	0
1377	hard-core	0
1378	harris	0
1379	HDD	0
1380	headhunter	0
1381	heavy rock	0
1382	heli-esquí	0
1383	heli-skiing	0
1384	helpware	0
1385	hi fi	0
1386	hidrobob	0
1387	hidrofoil	0
1388	high school	0
1389	high society	0
1390	high speed	0
1391	high tec	0
1392	high yielder	0
1393	highware	0
1394	hill billy	0
1395	hip hop swing	0
1396	hipermedia	0
1397	hipers	0
1398	hippiesco	0
1399	hippioso	0
1400	hippismo	0
1401	hippizante	0
1402	hobbies	0
1403	hobbys	0
1404	HOG	0
1405	holliwoodesco	0
1406	holliwoodiano	0
1407	holliwoodiense	0
1408	home run	0
1409	homeland	0
1410	homepage	0
1411	hooligang	0
1412	hora feliz	0
1413	hot line	0
1414	hot spots	0
1415	hot-ball	0
1416	house generation	0
1417	hovercraft	0
1418	HTLM	0
1419	husky	0
1420	hustler	0
1421	imprinting	0
1422	imput	0
1423	imputs	0
1424	in (estar in)	0

1425	in/out	0
1426	infoshow	0
1427	inicializar	0
1428	inner city	0
1429	intercity	0
1430	interesoteniendo	0
1431	interface	0
1432	interfase	0
1433	entrevista	0
1434	Ironman	0
1435	item	0
1436	jacksonmania	0
1437	jeanswear	0
1438	jersey	0
1439	jerseys	0
1440	jerseys [sic]	0
1441	jerseys	0
1442	jet boat	0
1443	jet set	0
1444	jet society	0
1445	jet-foil	0
1446	jingle	0
1447	JIT	0
1448	jointventure	0
1449	joystick	0
1450	joysticks	0
1451	jr	0
1452	jr.	0
1453	Juanas Nadie	0
1454	jumbo	0
1455	K.O.	0
1456	karting	0
1457	key symbol	0
1458	KeyCard	0
1459	killer kiss	0
1460	kilobit	0
1461	kilobyte	0
1462	kind start	0
1463	kindergarten	0
1464	king size	0
1465	kitch	0
1466	knowbot	0
1467	ladies	0
1468	light (i.e. light)	0
1469	láit (i.e. light)	0
1470	lambswol	0
1471	lambswool	0
1472	land of memory	0
1473	larger than life	0
1474	láser disc	0
1475	láser-com	0

1476	lasérico	0
1477	laser-writer	0
1478	latin lover	0
1479	LBE	0
1480	lean management	0
1481	leggings	0
1482	leggings	0
1483	LEM	0
1484	lexical	0
1485	life line	0
1486	linkar	0
1487	lip-fix	0
1488	lipofiling	0
1489	lipstick	0
1490	lising	0
1491	live	0
1492	lobbista	0
1493	lobbying	0
1494	lobbysmo	0
1495	local bus	0
1496	looping	0
1497	lúmpen	0
1498	lumperío	0
1499	lumperizarse	0
1500	lunch	0
1501	lunchable	0
1502	lurex	0
1503	machoman	0
1504	mad max	0
1505	madmaxista	0
1506	magazin	0
1507	mail art	0
1508	mail-art	0
1509	mailart	0
1510	mailear	0
1511	mailings	0
1512	major	0
1513	majors	0
1514	management buy-out	0
1515	managing director	0
1516	mapear	0
1517	máquina house	0
1518	marching band	0
1519	market markers	0
1520	marketing mix	0
1521	marketing one-to-one	0
1522	Mars Environmental Survey	0
1523	master in business administrastion [sic]	0
1524	Mbyte	0
1525	Mbytes	0
1526	MD	0

1527	MD walkman	0
1528	MD walkmans	0
1529	MDs	0
1530	medical research manager	0
1531	mega-bit	0
1532	megabite	0
1533	megabyte	0
1534	megacarrier	0
1535	megaoctet	0
1536	mega-pack	0
1537	mega-star	0
1538	megastore	0
1539	megatón	0
1540	megatónes	0
1541	megatop	0
1542	memorabilia	0
1543	mercado de pulgas	0
1544	merchandasing	0
1545	merchandiser	0
1546	MESUR	0
1547	metal rock	0
1548	metal sound	0
1549	microcyborg	0
1550	microfalda	0
1551	micropeeling	0
1552	middle class	0
1553	mini cooper	0
1554	minibang	0
1555	minibasket	0
1556	minicar	0
1557	mini-casting	0
1558	minidisks	0
1559	mini-Lp	0
1560	minimarket	0
1561	minimarkets	0
1562	minishort	0
1563	minstrels	0
1564	MIR	0
1565	mites	0
1566	mitín	0
1567	mitines	0
1568	mobile computing	0
1569	modem	0
1570	monis	0
1571	monises	0
1572	monster movies	0
1573	mopa	0
1574	morphing	0
1575	motorball	0
1576	mountain biker	0
1577	mouse	0

1578	mouses	0
1579	MPC business audio	0
1580	multimediático	0
1581	multivan	0
1582	music television	0
1583	must	0
1584	muteo	0
1585	N.A.	0
1586	nailon	0
1587	naked	0
1588	nanny	0
1589	NC	0
1590	neo-hippie	0
1591	neo-hippies	0
1592	neo-hippy	0
1593	neo-hyppy	0
1594	NetPC	0
1595	netting	0
1596	network computer	0
1597	network computing	0
1598	never	0
1599	new journalism	0
1600	new peeling	0
1601	new wave	0
1602	news	0
1603	newsgroup	0
1604	nickname	0
1605	niger	0
1606	nigger	0
1607	niñóbic	0
1608	no-clipping	0
1609	noise-pop	0
1610	non food	0
1611	non oil business	0
1612	nonsense	0
1613	nonsensuales	0
1614	non-stop	0
1615	non-tracking	0
1616	non-vegetarian	0
1617	noqueador	0
1618	noqueadores	0
1619	noqueo	0
1620	notebook	0
1621	nurse	0
1622	nursería	0
1623	nylon	0
1624	offshore	0
1625	offshore administration	0
1626	offside	0
1627	off-sider	0
1628	oil free	0

1629	OK	0
1630	okei	0
1631	okei Makei	0
1632	on site	0
1633	on the right track	0
1634	on the road	0
1635	one design	0
1636	op-art	0
1637	operator	0
1638	optical	0
1639	opting-out	0
1640	orsaid	0
1641	orsay	0
1642	óscars	0
1643	outing	0
1644	overbookings	0
1645	overland	0
1646	overline	0
1647	oversize	0
1648	pacekeepers	0
1649	pack ergo	0
1650	packaging	0
1651	packansing	0
1652	packing	0
1653	pad	0
1654	paddel	0
1655	padding	0
1656	paddings	0
1657	paddle tenis	0
1658	padel	0
1659	padle	0
1660	pakage show	0
1661	palo asesino	0
1662	panty	0
1663	pantys	0
1664	papeles de identidad	0
1665	parapenting	0
1666	parka	0
1667	part time	0
1668	party line	0
1669	passing	0
1670	passwords	0
1671	patcheado	0
1672	patches	0
1673	path	0
1674	Patient Controlled Anesthesia	0
1675	pay per view	0
1676	PC Card	0
1677	PC exchange	0
1678	PC master	0
1679	PC tools	0



1680	PCA	0
1681	PCC	0
1682	PC's	0
1683	peach	0
1684	peanut	0
1685	peanuts	0
1686	pearcing	0
1687	peep show	0
1688	peeping show	0
1689	pen	0
1690	penny magazine	0
1691	Pepsi board	0
1692	perkins	0
1693	Personal Communication Computer	0
1694	personal computer	0
1695	peterpanismo	0
1696	petting	0
1697	phone-box	0
1698	picú	0
1699	pinball	0
1700	pin'ups	0
1701	pipe-line	0
1702	pit bull	0
1703	planking	0
1704	play-back	0
1705	play-backs	0
1706	playbacks	0
1707	plotear	0
1708	Plug&Play	0
1709	plum cake	0
1710	plussing	0
1711	polaroids	0
1712	poll (fracaso poll)	0
1713	polving	0
1714	pompom girls	0
1715	poney	0
1716	ponnies	0
1717	pony	0
1718	pop corns	0
1719	pop tarts	0
1720	pop-art	0
1721	poper	0
1722	Poppy Day	0
1723	portable	0
1724	portafolio de productos	0
1725	poscript	0
1726	posing strap	0
1727	post minimal	0
1728	postal free	0
1729	poster	0
1730	pound cake	0

1731	power CD	0
1732	power ranger	0
1733	power trío	0
1734	power-pop	0
1735	preliminary cut-off time	0
1736	pressing-boxeo	0
1737	pressing-catch	0
1738	pre-task	0
1739	pretty	0
1740	price smash	0
1741	printable	0
1742	printer	0
1743	procedural	0
1744	product manager	0
1745	product manager senior	0
1746	product placement	0
1747	progroms	0
1748	prom	0
1749	proms	0
1750	pro-stock	0
1751	pro-tory	0
1752	psycho killer	0
1753	psycho-killer	0
1754	psychokiller	0
1755	pubes	0
1756	Publish or Perish	0
1757	pudin	0
1758	pullover	0
1759	pullovers	0
1760	punkie	0
1761	punkys	0
1762	putt	0
1763	quads	0
1764	quark	0
1765	quarks	0
1766	quásar	0
1767	quest	0
1768	quickwheel	0
1769	racing	0
1770	rad board	0
1771	RADSL	0
1772	ramie	0
1773	ranger	0
1774	rapear	0
1775	rapper	0
1776	rappero	0
1777	rappers	0
1778	raps	0
1779	rash	0
1780	rating	0
1781	ratmusket	0

1782	RDS	0
1783	read and return	0
1784	ready for use	0
1785	ready to use	0
1786	reaggea	0
1787	realiti	0
1788	realiti show	0
1789	realiti-chou	0
1790	realitichous	0
1791	realitis-chous	0
1792	recordman	0
1793	red localtalk	0
1794	Reduced Set of Instructions	0
1795	reggae-rap	0
1796	remasterizado	0
1797	remasterizar	0
1798	remember	0
1799	render	0
1800	rendering	0
1801	renderizado	0
1802	renderizar	0
1803	renting	0
1804	repóker	0
1805	reporting	0
1806	resetear	0
1807	resort	0
1808	restiling	0
1809	restyling	0
1810	retrollamada	0
1811	revert	0
1812	rewind	0
1813	RFC	0
1814	rhithm and blues	0
1815	rhythm & blues	0
1816	rhythm n' blues	0
1817	richshaw	0
1818	richshaws	0
1819	rickshaw	0
1820	rickshaws	0
1821	riesgohabiente	0
1822	rings	0
1823	roadster	0
1824	roast beef	0
1825	rock indie	0
1826	rocker	0
1827	rockerizarse	0
1828	rockers	0
1829	rocketeers	0
1830	rocketters	0
1831	rock-soul	0
1832	rock-star	0

1833	rock-stars	0
1834	rollerski	0
1835	roll-on	0
1836	roll-over	0
1837	roof-garden	0
1838	roquero	0
1839	rosbif	0
1840	rotary	0
1841	rotoscoping	0
1842	rough	0
1843	round robins	0
1844	rounds	0
1845	royals	0
1846	royalty	0
1847	running	0
1848	rush	0
1849	rythm and blues	0
1850	sales representative	0
1851	saltobasista	0
1852	samplear	0
1853	sampling	0
1854	sand wedge	0
1855	sandwichería	0
1856	sandwiches	0
1857	SAR	0
1858	scones for tea	0
1859	scoop	0
1860	scope	0
1861	scrambled	0
1862	scrapie	0
1863	script girl	0
1864	scroll	0
1865	season	0
1866	selfmade man	0
1867	self-service	0
1868	sensory vortex	0
1869	serial killer	0
1870	servicing a target	0
1871	set point	0
1872	setter	0
1873	seventy's	0
1874	sex-appeal	0
1875	sexies	0
1876	shakespearanas	0
1877	shapeCD	0
1878	shares	0
1879	sherpas	0
1880	shifting	0
1881	shilling pamphlets	0
1882	shimmy	0
1883	shocking	0

1884	shopping	0
1885	shorts	0
1886	short-short story	0
1887	short-story	0
1888	show room	0
1889	show-room	0
1890	showroom	0
1891	show woman	0
1892	show-woman	0
1893	showwoman	0
1894	showbiz	0
1895	showgirl	0
1896	showtime	0
1897	shuttle	0
1898	sidafofia	0
1899	sidecar	0
1900	sidecares	0
1901	sidecars	0
1902	sides	0
1903	sidoso	0
1904	sillabus	0
1905	sillonbol	0
1906	síndrome del quemado	0
1907	sistema de estrellas	0
1908	sitcom	0
1909	skai	0
1910	skatalítico	0
1911	skay	0
1912	skeet	0
1913	ski doo	0
1914	ski-doo	0
1915	skidoo	0
1916	ski kart	0
1917	ski-kart	0
1918	skikart	0
1919	ski karting	0
1920	ski-karting	0
1921	skikarting	0
1922	skin abraser	0
1923	skinhead	0
1924	skinnners	0
1925	sky surfing	0
1926	skyline	0
1927	slapstick	0
1928	slice of life	0
1929	slip-bra	0
1930	slot	0
1931	slowcore	0
1932	slowenly wilderness	0
1933	slum	0
1934	SM	0

1935	SMA	0
1936	smart card	0
1937	smart drink	0
1938	smart drinks	0
1939	smasheador	0
1940	snack	0
1941	sneakers	0
1942	snipe	0
1943	snipers	0
1944	snipes	0
1945	snow cycling	0
1946	snuff	0
1947	snuff movie	0
1948	snuff-movie	0
1949	snuffmovie	0
1950	soccer	0
1951	Soft Damp	0
1952	soft discount	0
1953	softball	0
1954	soul music	0
1955	soundblaster	0
1956	soundtrack	0
1957	speaker's corner	0
1958	speakers-corner	0
1959	special garments	0
1960	specke	0
1961	speech	0
1962	speed wagon	0
1963	spider	0
1964	spilberiana	0
1965	SPLA	0
1966	splash	0
1967	spoils system	0
1968	sponsor	0
1969	sport-chic	0
1970	sportmanía	0
1971	sportswear	0
1972	sportwear	0
1973	spread	0
1974	springer spaniel	0
1975	square	0
1976	SRAM	0
1977	stake	0
1978	stake holder	0
1979	stand-by	0
1980	star team	0
1981	starlet	0
1982	starter	0
1983	Static Random Access Memory	0
1984	station wagon	0
1985	status symbol	0

1986	steadycam	0
1987	stereo	0
1988	stick	0
1989	stockholder	0
1990	storage	0
1991	store	0
1992	strech	0
1993	strecht	0
1994	streep poker	0
1995	streep-tease	0
1996	streetch	0
1997	stresante	0
1998	string	0
1999	strip	0
2000	stripper	0
2001	subnotebook	0
2002	suburbia	0
2003	sudden fiction	0
2004	sueter	0
2005	sueters	0
2006	super-bike	0
2007	superfan	0
2008	superfreak	0
2009	superlumpen	0
2010	superman	0
2011	supermarket	0
2012	supermarkets	0
2013	superposter	0
2014	super-pretty	0
2015	súper-sport	0
2016	super-top	0
2017	supervan	0
2018	supervans	0
2019	surfer	0
2020	surfersónicos	0
2021	SurfMan	0
2022	surround	0
2023	swap	0
2024	swaps	0
2025	Swatch car	0
2026	syllabus	0
2027	tandoori	0
2028	tap dance	0
2029	task force	0
2030	taylor	0
2031	team manager	0
2032	techno-triller	0
2033	tecno-trance	0
2034	teddy boy	0
2035	teddy boys	0
2036	teenage hits	0

2037	teenagers	0
2038	teleprinter	0
2039	tele-working	0
2040	tener un chip puesto	0
2041	terabytes	0
2042	territory manager	0
2043	testing	0
2044	tetra brik	0
2045	tetrabrik	0
2046	tetrabra	0
2047	Thanksgiving (Day) [sic]	0
2048	Thanksgiving (Day)	0
2049	thatcher	0
2050	thatcheriano	0
2051	thatcherista	0
2052	the American way of life	0
2053	the mail box	0
2054	the prevailing wind	0
2055	thrash metal	0
2056	tic	0
2057	tics	0
2058	timeshifting	0
2059	timing	0
2060	tiquet	0
2061	tombstones	0
2062	tommies	0
2063	tonner (sic)	0
2064	too big to fail	0
2065	too much	0
2066	top drivers	0
2067	top fuel	0
2068	top models	0
2069	top secret	0
2070	top-forty	0
2071	toppings	0
2072	topss	0
2073	tory	0
2074	total look	0
2075	tourist liquor permit	0
2076	toymanía	0
2077	trabbies	0
2078	traby	0
2079	trackball	0
2080	tracking	0
2081	trade marketing	0
2082	trade-off	0
2083	trail	0
2084	trainers	0
2085	trainspotter	0
2086	trashtalking	0
2087	treki	0



2088	trekies	0
2089	treking	0
2090	trekkies	0
2091	trekking	0
2092	trench coat	0
2093	trenka	0
2094	tripis	0
2095	trusts	0
2096	T-shirt	0
2097	T-shirts	0
2098	tumbing	0
2099	tuner	0
2100	Turbo Man	0
2101	turn-over	0
2102	tweed	0
2103	twin cam	0
2104	twin set	0
2105	twin-set	0
2106	twinset	0
2107	twin sets	0
2108	twin-sets	0
2109	twinsets	0
2110	U.S.A.	0
2111	UFO	0
2112	ufología	0
2113	ufológico	0
2114	ufólogo	0
2115	ultimate fighting	0
2116	ultra-dry	0
2117	union jack	0
2118	Unites States (sic)	0
2119	unpleasant	0
2120	unplugged	0
2121	unplugged	0
2122	uplifting	0
2123	vard-sales	0
2124	vatio	0
2125	vegetarian	0
2126	vending	0
2127	Very Important Person	0
2128	Very Important Persons	0
2129	VESA	0
2130	videocasting	0
2131	videogame	0
2132	videowall	0
2133	videowalls	0
2134	vips	0
2135	visiting a site	0
2136	visual merchandising	0
2137	vivation	0
2138	voley-playa	0

2139	VRC	0
2140	VRLM	0
2141	vueling	0
2142	walkmans	0
2143	wanted	0
2144	washback	0
2145	WASP	0
2146	wáteres	0
2147	waterproof	0
2148	wavetable	0
2149	WebCam	0
2150	webcasting	0
2151	web-sites	0
2152	weekender	0
2153	welfare	0
2154	West	0
2155	wets	0
2156	wheeling and dealing	0
2157	whiskería	0
2158	whiskey	0
2159	whisky on the rocks	0
2160	white collar	0
2161	wind surf	0
2162	wind-surf	0
2163	windsurfing	0
2164	windsurfista	0
2165	winer (sic)	0
2166	wisky	0
2167	wisqueria	0
2168	wonderbragas	0
2169	wondernalgas	0
2170	woolmark	0
2171	work	0
2172	workflow	0
2173	workshop	0
2174	World Wide Web	0
2175	WWW	0
2176	yarda	0
2177	yé yé	0
2178	yes	0
2179	yonki	0
2180	yonkie	0
2181	yonkies	0
2182	yonqui	0
2183	young urbans professionals (sic)	0
2184	yupi	0
2185	yuppie	0
2186	yuppillaje	0
2187	yuppismo	0
2188	zamp	0
2189	zamping	0

2190	zapeo	0
2191	zapineador	0
2192	zapineo	0
2193	zaping	0
2194	zampirroides	0
2195	zapista	0
2196	zipper	0
2197	zombie	0
2198	zona dadora	0
<b>Total n. of tokens</b>		15734

# APPENDIX III



Thematic Classification	N. of texts. Press. Spain. 2001 - 2004
ARTES: Antigüedades	2
ARTES: Arquitectura	50
ARTES: Arte y cultura en general	278
ARTES: Artesanía	7
ARTES: Cine y vídeo / Cine y video	532
ARTES: Danza	34
ARTES: Diseño	14
ARTES: Teatro	344
ARTES: Escultura	21
ARTES: Espectáculos diversos	67
ARTES: Fotografía	65
ARTES: Medios de comunicación	233
ARTES: Música	416
ARTES: Pintura	108
ARTES: Publicidad	19
CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Astronomía	88
CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Biología	29
CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Bioquímica	3
CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Botánica	2
CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Ciencias y tecnología	157
CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Ecología	224
CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Electrónica	1
CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Energía	75
CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Estadísticas	28
CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Física	9
CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Geología	10
CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Industrias diversas	275
CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Informática	155
CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Ingenierías	61
CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Matemáticas	3
CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Meteorología	41
CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Química	1
CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Tecnología	73
CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Veterinaria	49
CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Zoología y paleontología	13
CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Antropología	4
CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Arqueología	56
CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Astrología y ciencias ocultas	8
CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Civilización, etnología	9
CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Educación	275
CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Erotismo, sexología	32
CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Ética	22
CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Filosofía	32
CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Folclore	43
CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Geografía	41
CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Historia	165
CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Lingüística y lenguaje	63
CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Literatura	407
CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Mitología	1

CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Mujer	60
CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Psicología	23
CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Religión	116
CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Sociología	40
CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Testimonios varios	184
CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Urbanismo	320
OCIO, VIDA COTIDIANA: Actualidad	551
OCIO, VIDA COTIDIANA: Aficiones	52
OCIO, VIDA COTIDIANA: Asuntos domésticos	13
OCIO, VIDA COTIDIANA: Costumbres	38
OCIO, VIDA COTIDIANA: Deportes	1529
OCIO, VIDA COTIDIANA: Gastronomía, cocina	77
OCIO, VIDA COTIDIANA: Jardinería	11
OCIO, VIDA COTIDIANA: Juegos	63
OCIO, VIDA COTIDIANA: Moda	49
OCIO, VIDA COTIDIANA: Tauromaquia	114
OCIO, VIDA COTIDIANA: Turismo	121
OCIO, VIDA COTIDIANA: Vivienda	108
POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Comercio	78
POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Derecho	9
POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Desarrollo	157
POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Economía y Hacienda	416
POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Ejército, ciencia militar	293
POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Empleo, trabajo	269
POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Empresa	252
POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Gobierno	48
POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Iglesia	118
POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Industria	52
POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Justicia, legislación	971
POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Marketing	6
POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Negocios	167
POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Política	1444
POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Protección civil	274
POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Seguridad Social	27
POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Tráfico	115
POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Unión Europea	75
SALUD: Biomedicina	48
SALUD: Farmacología	56
SALUD: Medicina	315
SALUD: Medicinas alternativas	15
SALUD: Nutrición	83
SALUD: Psiquiatría	34
SALUD: Salud	313
SALUD: Sanidad pública	140
<b>TOTAL N.</b>	<b>13889</b>

# APPENDIX IV





	Thematic Classification	N. of tokens of anglicisms
1	ARTES: Antigüedades	1
2	ARTES: Arquitectura	19
3	ARTES: Arte y cultura en general	217
4	ARTES: Artesanía	0
5	ARTES: Cine y vídeo / Cine y video	831
6	ARTES: Danza	23
7	ARTES: Diseño	45
8	ARTES: Teatro	190
9	ARTES: Escultura	1
10	ARTES: Espectáculos diversos	61
11	ARTES: Fotografía	65
12	ARTES: Medios de comunicación	388
13	ARTES: Música	1372
14	ARTES: Pintura	67
15	ARTES: Publicidad	33
16	CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Astronomía	99
17	CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Biología	6
18	CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Bioquímica	5
19	CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Botánica	1
20	CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Ciencias y tecnología	436
21	CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Ecología	68
22	CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Electrónica	3
23	CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Energía	28
24	CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Estadísticas	9
25	CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Física	2
26	CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Geología	0
27	CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Industrias diversas	207
28	CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Informática	880
29	CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Ingenierías	15
30	CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Matemáticas	0
31	CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Meteorología	22
32	CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Química	0
33	CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Tecnología	162
34	CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Veterinaria	34
35	CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Zoología y paleontología	3
36	CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Antropología	0
37	CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Arqueología	20
38	CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Astrología y ciencias ocultas	0
39	CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Civilización, etnología	8
40	CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Educación	157
41	CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Erotismo, sexología	47
42	CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Ética	2
43	CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Filosofía	9
44	CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Folclore	11
45	CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Geografía	4
46	CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Historia	111

47	CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Lingüística y lenguaje	45
48	CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Literatura	190
49	CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Mitología	0
50	CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Mujer	31
51	CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Psicología	41
52	CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Religión	52
53	CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Sociología	57
54	CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Testimonios varios	155
55	CIENCIAS SOCIALES, CREENCIAS Y PENSAMIENTO: Urbanismo	230
56	OCIO, VIDA COTIDIANA: Actualidad	392
57	OCIO, VIDA COTIDIANA: Aficiones	56
58	OCIO, VIDA COTIDIANA: Asuntos domésticos	5
59	OCIO, VIDA COTIDIANA: Costumbres	15
60	OCIO, VIDA COTIDIANA: Deportes	3902
61	OCIO, VIDA COTIDIANA: Gastronomía, cocina	114
62	OCIO, VIDA COTIDIANA: Jardinería	13
63	OCIO, VIDA COTIDIANA: Juegos	102
64	OCIO, VIDA COTIDIANA: Moda	91
65	OCIO, VIDA COTIDIANA: Tauromaquia	36
66	OCIO, VIDA COTIDIANA: Turismo	291
67	OCIO, VIDA COTIDIANA: Vivienda	81
68	POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Comercio	67
69	POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Derecho	10
70	POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Desarrollo	57
71	POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Economía y Hacienda	303
72	POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Ejército, ciencia militar	464
73	POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Empleo, trabajo	85
74	POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Empresa	131
75	POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Gobierno	18
76	POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Iglesia	29
77	POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Industria	31
78	POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Justicia, legislación	568
79	POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Marketing	18
80	POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Negocios	119
81	POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Política	1196
82	POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Protección civil	200
83	POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Seguridad Social	11
84	POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Tráfico	80
85	POLÍTICA, ECONOMÍA, COMERCIO Y FINANZAS: Unión Europea	53
86	SALUD: Biomedicina	28
87	SALUD: Farmacología	53
88	SALUD: Medicina	289
89	SALUD: Medicinas alternativas	22
90	SALUD: Nutrición	60
91	SALUD: Psiquiatría	11
92	SALUD: Salud	220
93	SALUD: Sanidad pública	50
	<b>TOTAL N.</b>	<b>15734</b>

